

análisis

EDICION
ESPECIAL



...La Tencha ya llegó

¿Poder Presidencial o Poder de Seguridad?

JULIO SILVA SOLAR

Ciertamente la Constitución de 1980 desconfió del pueblo y, por lo mismo, las personas elegidas por el pueblo, incluido el propio Presidente de la República. Confió, en cambio, en el llamado Poder de Seguridad, al cual le entregó el control real del poder público. El Poder de Seguridad proviene de la doctrina de la Seguridad Nacional (seguridad frente al enemigo interior).

Fue el propio Pinochet quien planteó la creación de un Poder de Seguridad como garantía del nuevo régimen político. (Discurso de 11-3-77 y carta a la Comisión Ortiz de 10-11-77). La composición y generación de los órganos del Poder de Seguridad permiten entender más claramente su finalidad.

Los principales órganos de este Poder de Seguridad son el Consejo de Seguridad Nacional, el Tribunal Constitucional, la Corte Suprema y los nueve senadores designados (no elegidos) que están muy cerca de constituir el tercio del Senado. La característica común a todos estos órganos es que se autogeneran a sí mismos y recíprocamente, sin que la voluntad popular tenga participación alguna en su formación. Tal vez por esto último son tan confiables para la doctrina de la Seguridad Nacional.

El Consejo de Seguridad Nacional, que puede representar su disconformidad en cualquier materia y ante cualquier autoridad establecida por la Constitución, incluso por consiguiente ante cualquier iniciativa del Presidente de la República, y puede hacerlo pública o reservadamente, sin que se sepa, está compuesto por siete personas, cinco de las cuales son los Jefes de las FFAA y Carabineros y el Presidente de la Corte Suprema, y sólo dos son de elección popular, el Presidente de la República y el Presidente del Senado (si no es de los designados). Este Consejo, órgano máximo del Poder de Seguridad, está fundado, como su propio nombre lo indica, en el principio de la Seguridad Nacional, y su superpoder se fundamenta en que debe velar por ella.

El Tribunal Constitucional está formado por siete juristas de los cuales tres son ministros de la Corte Suprema, elegidos por ésta, y dos son

abogados elegidos por el Consejo de Seguridad Nacional. Sólo los dos restantes son designados por autoridades elegidas por el pueblo, uno por el Presidente de la República y otro por el Senado.

Este Tribunal tiene la facultad de aplicar el Artículo Octavo, proscribiendo a personas y partidos por las doctrinas políticas que propagan. Es una inquisición ideológica inapelable. Además puede inhabilitar a ministros y parlamentarios, pronunciarse sobre la constitucionalidad de leyes y decretos, etcétera. También puede aplicar el Artículo Octavo al Presidente de la República e inhabilitarlo por "atentar o haber atentado contra el ordenamiento institucional de la República" (artículo 82, N° 8 de la Constitución). El fallo es en conciencia.

En cuanto a los nueve senadores designados, sólo dos son designados por una autoridad elegida por el pueblo, o sea, por el Presidente de la República, mientras los siete restantes son designados por la Corte Suprema, tres de ellos, y dos por el Consejo de Seguridad Nacional.

El Poder de Seguridad está formado, pues, por una élite autoritaria que se entremezcla en la constitución de sus distintos órganos, los cuales se generan completamente a espaldas del pueblo. No obstante, disponen de los resortes máximos del poder. Lo que se explica si tenemos en cuenta que el Poder de Seguridad tiene por función real precaverse del pueblo, resguardar el sistema frente a la voluntad popular, a sus eventuales decisiones.

Por lo visto, el "presidencialismo" de la Constitución de 1980 es, hasta cierto punto, aparente. Es verdad que el Presidente tiene muchas atribuciones, pero en su ejercicio debe proceder como un elemento del sistema. Está rodeado por los controles del Poder de Seguridad que lo reducen al rol previamente asignado, sin mayor margen. Mientras se mantenga como el supremo administrador y guardián del régimen creado, todo irá bien. Pero si quiere ir más allá, el Poder de Seguridad tiene cómo caer sobre él. **d**

Contienda desigual

JUAN LUIS ZEGERS

Se ha proclamado oficialmente que el Plebiscito será un acto normal donde las dos posiciones antagónicas llegarán a las urnas en un pie de igualdad que permitiría al pueblo de Chile tomar una decisión plenamente consciente, limpia y transparente.

Los hechos parecen contrariar dicho pronóstico.

En la base del asunto tendríamos un Gobierno con el más omniómano y prolongado poder jamás detentado por otro alguno en nuestra historia; la vigencia ininterrumpida, durante quince años, de los Estados de Excepción; semejante emergencia institucional importa, junto a otras cosas, severas restricciones de las libertades públicas y, entre ellas, la de información: se conocen y publicitan los hechos favorables al Régimen en desmedro de los que afectan a sus oponentes; se impone el encubrimiento de cuanto pueda perjudicar al Gobierno o a su imagen e imperan, sin contrapeso, la negación o limitación de toda réplica o denuncia; y, por fin, el autoritarismo para uno o la dictadura para otros hace primar la desigualdad entre el Poder y las prerrogativas de la minoría dirigente por sobre las privaciones, coacciones limitantes y la interferencia ciudadana que cada cual sufre en alguna medida y que resulta inequívoca para los más.

Las consecuencias y el chauvinismo concurrente han sido bien aprovechados para la perpetuación del Régimen.

¡Bastó esa suerte de candidatura del propio gobernante lanzada con un año de anticipación, caracterizada por "realizaciones", giras y aquella publicidad tan amplia como onerosa, en tanto se perseguía al enemigo y se demostraba o amenazaba al adversario? ¡O bien, esa campaña triunfalista y reiterativa —sin contradicción admisible— destacando día a día los "éxitos financieros", las cartas ganadoras y las progresistas "modernizaciones"? ¡O, por fin, bastaron esas leyes dictadas con seis años de inexplicada demora —algunas copiadas de las anteriores sobre iguales materias— junto a ciertas normas punitivas y otras muy bien adecuadas al sistema en las cuales, a veces, faltó tan sólo el nombre de los organismos o personas favorecidas?

En el entorno y accionar cuestionados se llegó más lejos. Cual si se tratase de una guerra y, en ella, de una batalla decisiva, el Régimen ha empleado sus ventajas indudables con tácticas y movidas muy hábiles de inabundable finalidad, algunas de cuyas "perlas de equidad" —por tipificarlas de algún modo— es útil sintetizar.

El canal de la Televisión Nacional —único que llega a todos los rincones del país— ha sido y es usufructuado exhaustivamente por el Gobierno, no importando el dispendio, mientras que a la oposición se le negó en absoluto el acceso a ese y a otros canales, limitados incluso para la Iglesia.

Durante años se rechazó —sin razones valederas— toda posibilidad de reconciliación, acuerdo o simple acercamiento con sectores democráticos; pero, tan pronto es designado el candidato, se procura neutralizarlos en ambigua "tregua".

—Son encarecidos, requeridos y llevados a proceso —tan sólo en el último tiempo— más de 30 periodistas, numerosos profesionales, sacerdotes y cuantos osaron criticar al Régimen: funcionan, entonces, con

inusual rigurosidad, las nuevas leyes, los sobredimensionados Tribunales Militares y las penas aumentadas.

—Irrompe una escalada de "medidas electorales", prodigalidades y el favorecimiento de sectores diversos. Simultáneamente, es multiplicada la publicidad cada día, cada hora y por todos los medios, con incesantes descalificaciones y compulsiones que ahora se suman a renovados controles para frustrar cualquier manifestación opositora.

—Es cierto que aparecen —a la hora undécima— las iniciativas benéficas al suspenderse la "emergencia" y el exilio, si bien quedan latentes el apresamiento, la expatriación y las demás sanciones decretables sin juzgamiento ni recursos porque sigue vigente el artículo 24 (T) de la Constitución de 1980. Además, los procesados y afectados por el exilio no votarán.

—Una ley concede seis horas y 45 minutos de publicidad TOTAL en TV a los opositores al cabo de quince años de silenciamiento (quince minutos, en horario impuesto, durante 27 días), sin que falten la amenaza del requerimiento judicial por cualquier exceso y ciertas "condiciones". Al séptimo día sobrevino el despojo abrupto de su espacio al programa del NO.

—Se impresiona al ignorar, a los indiferentes y timoratos; se apela al chauvinismo y a la desinformación, mientras se vuelve con los anuncios del posible regreso a un pasado de "terror" y se evoca el comienzo de la Intervención Militar.

—Cual si las cosas recomenzaran, reaparece el anuncio de la violencia y se insiste en que todo se hace POR CHILE aunque esta vez se actúa también POR la democracia "plena" porque, pregonan, empieza una "nueva" etapa... Reaparecen las imágenes distorsionadas, el caos pasado y el por venir si triunfa el NO opositor; pero, los adultos de entonces sabemos que los acaparamientos y el sabotaje, el desabastecimiento y la conspiración se desataron en el país desde el mismo día en que fuera elegido el señor Allende (caso Schneider). Sin que esto importe minimizar los errores de aquel Gobierno, digamos por fin que la agresión contra su estabilidad durante los tres años que duró nunca se detuvo hasta derrocarlo.

En suma: una contienda claramente desigual. Mas, por fortuna, surge hoy para nuestro pueblo una luz, una fuente de esperanzas.

Vano sería un vaticinio de inalcanzable exactitud por ser imposible medir la tendencia que seguirá ese electorado —superior al 40 por ciento— de jóvenes con edades entre 18 y 33 años que nunca participaron en una elección. Por fin, el afán libertario que nos anima restaría a tal propósito la necesaria objetividad.

Con todo, la historia demuestra que cuando el pueblo mayoritario resuelve asumir una contienda desigual, toma la decisión insobornable de VENCER. Nuestro pueblo SABE LA VERDAD e intuye que el Plebiscito será, acaso, la última opción PACÍFICA que le ofrezca su destino largamente quebrantado para recuperar la SOBERANÍA ARREBATADA y, lo que es más vital y determinante, para recobrar algo que resume todos sus anhelos y toca la esencia existencial del hombre: la LIBERTAD. **d**

ANÁLISIS es una revista semanal editada por la Sociedad Periodística Emisión Ltda. Se prohíbe la reproducción, total o parcial, sin expresa autorización.

Presidente del Directorio
Fernando Castillo Velasco
Coordinador Editorial
Roberto Celedón

Director
Juan Pablo Cárdenas
Director Subrogante y Representante Legal
Carlos Santa María
Editor General
Fernando Paulsen

Asistente de la Dirección
Marcia Scantlebury

Editores
María Eugenia Camus (Nacional); Alvaro Rojas (Internacional); Felipe Pozo (Suplementos Especiales); Carolina Díaz (Arte y Cultura); Juanita Rojas (Subeditora Nacional).

Redactores
Iván Badilla, Patricia Collier, Mónica González, Pamela Jiles, María José Luque, Libio Pérez, Nelson Soza.

Corresponsales
Ximena Amarales, Beatriz Cardoso, David Cusatto, Oscar Madrid, Sergio Martínez, Francisco Martorell, Daniel Moore, Fernando Murillo, Cecilia Olmos, Adrián Soto, Hernán Uribe, Anette Walz.

Jefe de Producción
Juan Álvarez de Araya
Jefe de Arte y Diseño
Rodrigo Squella
Diagramación y Montaje
Gloria Barros, Guillermo de Petris y Rolando Silva.

Jefe de Fotografía
Marcela Briones
Fotógrafos
Miguel Carrasco, Marcelo Dauros y Jesús Eugenio

Corrección de Pruebas
Dora Mayorca

Servicios Informativos
Alasei, I.P.S., El Periodista, EFE

Administración
Gerente
Carlos Santa María

Subgerente
Fernando Sapag
Coordinación de Operaciones
Oscar Espinoza
Relaciones Públicas
Teresa Izquierdo
Secretaría
M. Consuelo Camus

Correspondencia
Casilla 139-T - Correo Tajamar - Santiago
Chile. Manuel Montt 425 - Fono: 2234386

Suscripciones ANÁLISIS Fono: 2254807

Chile
Anual (52 ediciones) \$ 13.800
Semestral (26 ediciones) \$ 7.200
Trimestral (13 ediciones) \$ 3.600
América
Anual (52 ediciones) \$ 35.000 (US\$ 146)
Semestral (26 ediciones) \$ 18.000 (US\$ 74)
Trimestral (13 ediciones) \$ 9.000 (US\$ 37)
Resto del Mundo
Anual (52 ediciones) \$ 45.000 (US\$ 192)
Semestral (26 ediciones) \$ 24.000 (US\$ 96)
Trimestral (13 ediciones) \$ 12.000 (US\$ 48)

Impresa en Editorial Antártica
que actúa sólo como impresora.

Triunfo inobjetable

JUAN PABLO CARDENAS

A pocas horas del Plebiscito no se puede visualizar otro resultado que el rotundo y holgado triunfo del NO. Todos los síntomas sociales hablan del repudio nacional a la Dictadura, del fervoroso deseo popular de conquistar la democracia, de ver alejado del poder a quien el país visualiza como el responsable principal de tantos años de dolor y sombra. Chile votará bajo las reglas del juego impuestas por el Régimen y por una constitución que repudia tanto como al candidato único; sin embargo, el anhelo nacional es que el voto masivo y contundente acelere los cambios y el advenimiento de un orden de libertad y justicia.

El pueblo duda de que su opción sea reconocida por el Régimen. Encuentra muy difícil que su decisión soberana sea respetada por quienes muestran tanto desprecio por su voz y demandas, pero concurre nuevamente a las urnas en su reiterada esperanza de transitar en forma pacífica a su liberación.

Durante los meses de campaña, los chilenos y las organizaciones democráticas demostraron una conducta ejemplar. A toda la baja y las provocaciones oficiales se ha respondido con dignidad y altura de miras. Sacudido del temor, el país salió a las calles, realizó concentraciones multitudinarias y marchas, sin que pueda imputársele desmanes u odiosidades. La esperanza y la alegría popular han contrastado con la expresión amarga y amenazante de la propaganda del Candidato Único. En paz se prepara el país para celebrar también su triunfo, siempre que éste se le reconozca y quienes están en el poder convengan en crear las condiciones para el pleno ejercicio de la soberanía popular.

Desgraciadamente, la Oposición no llegó toda unida al Plebiscito, pese a que todos los sectores políticos, finalmente, convinieron en aceptar el desafío impuesto por el Régimen y ser fiel al expreso deseo de los chilenos por inscribirse en los registros electorales y votar. Sin embargo, la concertación limitada no fue obstáculo en la unidad real del pueblo y las bases partidarias. La Izquierda concurre con generosidad a los actos públicos, demostrando fuerza, disciplina y espíritu unitario, aun cuando muchas veces se la privó de la palabra, se le tergiversaron sus expresiones o debió soportar que se ofendiera a su pasado y a sus dirigentes; ello en la búsqueda del voto indeciso o de la derecha desencantada. En la vorágine electoralista se llegó, incluso, a acusar de violentistas a quienes han sido por excelencia las víctimas del terrorismo y se tildó de demócratas a quienes por largo tiempo estuvieron involucrados con la Dictadura o alentaron la asonada armada de 1973.

En este sentido, las cúpulas políticas —salvo las excepciones conocidas— volvieron a demostrar insolencia para conducir a un pueblo mucho más demócrata, mucho más fraterno, mucho más claro y consecuente. Esto hay que considerarlo en la proximidad de la victoria, de manera tal que la componenda, el oportunismo o la regresión no empañen tanta esperanza y esfuerzo.

El optimismo reina ahora en los pueblos y ciudades de Chile. Ojalá que el Plebiscito abra las puertas a la libertad y que la fuerza irracional no se oponga otra vez a la voluntad soberana.

Después de estos últimos quince años, el país no quiere más excusas y dilaciones. La Democracia es su decisión inobjetable. La paz y el progreso, sus grandes tares. **a**

5 DE OCTUBRE DE 1988

¿Cuántos años tiene un día?

El votante del NO llega a las urnas para entregar con un simple rayado de grafito un reflejo de su alma.

«**L**a esperanza es la visión del presente en su período de gestación". Así describió Erich Fromm uno de los sentimientos más poderosos y motivadores del ser humano. La esperanza es un proceso de creación, que se percibe hoy para que se viva mañana.

Con el plebiscito del próximo miércoles 5 de octubre, se concreta una parte importantísima de esa gestación que los chilenos venimos construyendo desde hace ya largos años. Cualquiera que sea el resultado que se entregue a la ciudadanía después del acto electoral, una cosa está clara: se cierra una etapa de la lucha democrática y se abre otra, aún incierta y brumosa en cuanto a su conformación definitiva, pero plena de distintas y más ricas posibilidades de conquistar la democracia que jamás en el pasado reciente.

Hay hechos que desafían a los hombres a revelar sus mayores grandezas y sus más pequeñas miserias. El plebiscito es uno de esos hitos históricos donde cuesta guardarse cartas bajo la manga. Se actúa intensamente de acuerdo a los valores que los chilenos encuentran que deben expresar, a la hora de enfrentarse con fuerzas superiores a la fría racionalidad pura o al voluntarismo sin medida. Y ante el balance necesario de este período de gestación, aún inconcluso, creemos que los votantes del NO llegan ante la urna electoral con muchísimos

más motivos para enorgullecerse que para sentirse decepcionados o proclives al lamento estéril.

LOS AÑOS DEL DÍA

Hace varios años, el teatro Ictus presentó una obra notable. Se llamaba "Cuántos años tiene un día", e intentaba ilustrar el valor del camino recorrido en conjunto cuando ese itinerario era interrumpido, en un día cualquiera, por un evento inesperado. Es precisamente en todos los años que tiene el 5 de octubre donde radica el principal factor de orgullo de la civilidad opositora frente al plebiscito. Porque el votante del NO acude a las urnas pasado mañana a entregar con un simple rayado de grafito un reflejo de su alma. Un alma que ha estado expuesta durante quince años a toda clase de presiones creadas para corromperla. Obstáculo tras obstáculo, frustración tras frustración, paso tras paso, el votante del NO ha podido sortear junto a todos sus iguales la máxima tentación del totalitarismo: la pérdida de la esperanza y, con ello, la renuncia a atesorar la visión de su presente que ya viene.

El votante del NO vota contra el candidato único, pero también vota contra parte de sí mismo. Vota NO

contra la soberbia que llevó a que Chile desconfiara durante mucho tiempo de la opinión y participación de todos en la construcción del país. Vota NO contra el veneno de la maquinación mezquina y también contra el llamado irresponsable, sin más sustento que la ideología y las leyes gramaticales. Vota NO contra muchas posturas propias anteriores, contra numerosos apoyos egoístas, inflexivos, faltos de caridad y patriotismo.

EL DOLOR Y LA ALEGRÍA

Chile no estaba preparado para que la maldad se hiciera sistema en el territorio nacional. Y el golpe de su llegada fue demasiado fuerte. Muchos años tuvieron que pasar para que la mayoría de los chilenos aceptara que compatriotas suyos habían ultimado a sangre fría a miles de otros compatriotas en aras de odios bien guardados quién sabe por cuánto tiempo. Muchos más debieron pasar antes de que los actuales votantes del NO volvieran a levantar su voz, privadamente en un principio, cada vez más resueltamente más tarde. El alma se rebeló antes que la razón y mucho antes que la conducta.

Por todo ello, el votante del NO, el anónimo y masivo votante del NO, pudo resistir la poderosa fuerza que lo llamaba a envilecerse. Y voluntariamente quiso descubrir ese horror que era parte de su propia historia. Aprendió a llamar a los

6 DE OCTUBRE

muestras por sus nombres y a considerar los sus propios muertos. Cantó sin enfado las canciones prohibidas. Sacó lecciones de las miserias del pasado. Puso nuevamente la fe en las organizaciones en receso o proscritas. Buscó en sus viejos líderes y los nuevos que reemplazaron a los caídos o exiliados la confianza en una dirección de victoria. Y los siguió impetuosamente en mil derrotas infructuosas y otros tantos con sabor a genuino avance. Supo mirar al frente y, sobre todo, al lado. Y se dio cuenta de que no estaba solo. Y que grande y miserable como era, junto a los demás se multiplicaba su grandeza y disminuía aceleradamente sus miserias.

El votante del NO llega a las urnas con mucho llanto contenido y simultáneamente con mucha alegría en su corazón. Cada uno de esos votantes sabe que carga con una mochila de dolor a sus espaldas. Ha reconocido en la Dictadura parte de su propio rostro y ha decidido cambiar de apariencia. Buscando mejorar lo mejor de sus valores, desechando aquellos que lo condujeron a su actual situación y deseando nunca más volver a cometer los errores del pasado.

Mucho se puede decir políticamente de la semana que pasó, pero pensamos que todo tiene su momento. Y el momento de hoy es encontrar la explicación de esos miles y cientos de miles de caminantes y marchantes por todo el país. De esa grandiosa demostración de orgullo cívico que fue la concentración del sábado pasado. Y la historia de esos hombres y mujeres no siempre coincide con la historia política de la semana. Ellos tienen su propia historia, que es la de todos estos años que caben en el próximo 5 de octubre. Y también la de todos los próximos años que están por venir. "Si hay esperanza, ella está en la plebe", decía el decepcionado protagonista de "1984" mirando a una mujer común y corriente cantar mientras colgaba la ropa recién lavada.

Por eso y todo lo demás que al votante del NO se le ocurra y que no contienen estas páginas, la fila de electores del próximo 5 de octubre frente a las 22 mil mesas de votación constituyen una cola positiva, una cola del orgullo nacional. Formada por todos aquellos chilenos que asistieron durante quince años a una visión de su propia muerte, pero que decidieron transformar su desilusión en fuerza y posponer su aguantado llanto de quince años, para soñar en un pasado-mañana cargado de lágrimas de victoria.

a

FERNANDO PAULSEN S





"La movilización social es y será una herramienta decisiva en la lucha antidictatorial", puntualizó la Izquierda Unida en su última declaración antes del Plebiscito.

CINCO DE OCTUBRE

La hora de la verdad

Como pocas veces, los ejercicios de política-ficción inundan los debates. Hay pronósticos para todos los gustos. Cálculos sobre los resultados del referéndum y también los de más largo plazo. Tanto el Régimen como la oposición —cada uno a su manera— estudian, analizan, discuten y definen los posibles escenarios. Algunos de éstos son más realistas que otros; pero todos son considerados. Y cada escenario posible contempla —como dicen los militares— su "curso de acción" probable. En la noche del 5 de octubre y en las 72 horas posteriores, no tendrán cabida las improvisaciones.

En el Régimen inicialmente no había preocupación, el Plebiscito "era un trámite" que corría por un carril seguro. La Dictadura consideraba sólo una posibilidad: el triunfo del SI. Sin embargo, las cosas cambiaron. Y el primer síntoma de que podía suceder algo diferente a lo previsto por la Dictadura fue asumido seriamente: fue convocada una reunión del Estado Mayor de las FFAA para discutir los escenarios. El mismo organismo —con el apoyo de un equipo asesor— inició la tarea de "proponer" los posibles cursos de acción ante cada eventualidad.

- Las encuestas, los sondeos de opinión y el estado de ánimo de la población indican —a juicio de los dirigentes opositores— que el NO triunfó. Sólo resta verificarlo en las urnas.
- La trascendencia del momento político tiende a imponerse por sobre las dificultades de unidad de acción de los opositores a la Dictadura.

La semana pasada —según pudo saber ANALISIS— en los altos mandos militares se estudiaban los resultados de los sondeos de opinión realizados por los servicios de inteligencia de cada instituto. Fue

uno de estos informes el que habría provocado alarma. El sondeo hecho por Carabineros daría el triunfo al NO por un margen estrecho; pero triunfo al fin.

Durante toda la semana algunos sectores de la oposición esperaron señales de La Moneda o de algún otro sector vinculado al Régimen. Pero no las hubo. "Por eso —indicó un dirigente del centro político— el Régimen probablemente intente atrincherarse en su diseño y se resista a la negociación". Para los dirigentes opositores —ya entrando en los escenarios posibles— éste sería uno de los "cursos de acción" más obvios para la Dictadura. En realidad esta conducta del Régimen será válida —se indica— ante cualquier resultado electoral: gane el NO o el SI.

LAS APUESTAS

El Comité Ejecutivo del Comando por el NO, durante toda la semana que pasó, estuvo discutiendo los últimos ajustes a la campaña. Pero, lo que definitivamente ocupó la mayor cantidad de horas-reunión fueron la declaración de los jefes de los 16 partidos concertados —dada a conocer el pasado miércoles 28— y el instructivo final para el día del Plebiscito.

La declaración de los 16 tuvo un origen tumultuoso. El inicio de la discusión estuvo fuertemente marcado, como señaló un dirigente, por "la necesidad de contrarrestar los efectos del pronunciamiento del Partido Comunista", que se expresó a través de las declaraciones del miembro de la Comisión Política de esa colectividad, Volodia Teitelboim.

El dirigente comunista, en una conferencia de prensa, había dicho que el triunfo del NO en el Plebiscito podría permitir —ante la crisis del Régimen— la formación de un gobierno provisional. Y el terremoto se inició. La Dictadura tomó las palabras de Teitelboim y las ligó a la existencia de un supuesto "plan subversivo".

La Democracia Cristiana, a través de varios de sus dirigentes, se sintió obligada a separar aguas. "Las declaraciones de Teitelboim son funcionales a los planes de perpetuación de Pinochet", dijo un dirigente DC, y en el mismo tono se pronunciaron varios otros.

Desde la Izquierda Unida, también surgieron voces críticas hacia el PC. Los más explícitos fueron los socialistas (Almeyda), quienes —a través de Germán Correa— señalaron que "las declaraciones del compañero Volodia Teitelboim y otros dirigentes del PC son desorientadoras y en nada contribuyen a la conducción exitosa de la campaña del NO en su fase final".

Las relaciones entre todos los partidos estaban tensas y parecía que un acuerdo para una conducta común durante el día del Plebiscito y los siguientes estaba muy lejano. Fue el propio Volodia Teitelboim quien —en carta pública— hizo las precisiones a su declaración anterior. El dirigente comunista, tras señalar que "han fabricado una polvareda friamente calculada y diestramente manipulada en torno a nuestra proposición de un gobierno provisional si triunfa el NO", explicó que "tal idea no representa una imposición. Es una sugerencia susceptible de discutirse democráticamente. No puede plasmarse por la voluntad de un solo partido, ni siquiera de toda la Izquierda". El tono bajó.

Y aunque el primer encuentro de dirigentes comunistas con personeros de la concertación de partidos por el NO fue tenso y de recriminaciones, finalmente se abrió un espacio —"reducido", como dijo un dirigente opositor— para alcanzar un acuerdo sobre la conducta para el día del Plebiscito.

El propio Patricio Aylwin lo dejó entrever, cuando ante una consulta periodística sobre si los partidos del NO estaban dispuestos a conversar con el PC, el vocero de los 16 respondió: "Hemos estado y estaremos siempre dispuestos a conversar con todos los sectores".

El encuentro de dirigentes del Comando por el NO con personeros del PC se había realizado la noche anterior. Y a partir de ese momento los contactos se hicieron diarios. La convicción había por detrás: "El momento político no pue-

de enfrentarse con orientaciones disímiles; ello sólo favorece al Régimen", indicó a ANALISIS un miembro del Comité Ejecutivo del Comando por el NO.

LOS ESCENARIOS

El Comando por el NO, a través de los representantes de los 16 partidos concertados, dio a conocer el que podría ser su último manifiesto pre-Plebiscito. En éste reafirma los contenidos del acuerdo suscrito el 2 de febrero y manifiesta su preocupación por el clima de violencia y terror que ha intentado imponer la Dictadura. Este clima, sostiene el documento, "ha dañado seriamente la legitimidad del Plebiscito y puede afectar su validez". El texto entregado por los 16 partidos formula, además, un llamado de atención "sobre la posibilidad de que el día del Plebiscito y ante la inminencia de su derrota, el Gobierno intente crear una situación que busque invalidar el acto electoral".

ticas que se abren con el Plebiscito a partir del día 5, incluido el mismo.

Se barajaron varios escenarios posibles a partir de distintas propuestas. Un miembro del Comité Ejecutivo había preparado una minuta con cuatro posibilidades (triunfo del NO estrecho; triunfo del NO holgado; fraude; y triunfo del NO no reconocido con dilatación de respuesta por parte del Régimen). A esta propuesta se agregó un documento preparado por el Acuerdo Social por el NO (Acuso), que contiene siete escenarios eventuales (fraude durante el acto electoral; fraude en el recuento de votos; fraude aparente para buscar una respuesta opositora; fraude político en el que se distorsionan los resultados "por secretaría"; reconocimiento del triunfo del NO con férreo control militar; reconocimiento del triunfo del NO con caos, retirando la fuerza pública de las calles; y reconocimiento del triunfo del NO sin provocaciones).



La derrota de Pinochet en el Plebiscito debe permitir un acuerdo entre la ciudadanía y las FFAA que garantice al más breve plazo, "un tránsito efectivo a la democracia a través de elecciones libres", señaló la concertación de 16 partidos por el NO.

El documento que fue leído por Patricio Aylwin incluye un elemento nuevo: la mantención de la concertación más allá del Plebiscito y durante el proceso de transición.

Para incluir en el texto esa precisión, la discusión entre los partidos concertados fue muy franca, según informó a ANALISIS el presidente de una de las colectividades. Un dirigente, en medio de una reunión, le preguntó directamente a Patricio Aylwin si acaso la DC no estaría por negociar por separado con el Régimen después del Plebiscito. La respuesta del presidente de la DC había sido categórica: "La DC se mantendrá en la concertación y esta será la instancia para negociar y enfrentar la transición".

Hecha la aclaración que todos de alguna u otra forma esperaban, los dirigentes se abocaron a estudiar las alternativas poli-

Como los escenarios pueden ser cualquiera de estos o una combinación de varios de ellos... o ninguno de esos, los dirigentes opositores prefirieron trabajar sólo con uno: el triunfo del NO y la búsqueda de su legitimidad, aunque también advirtiendo sobre la posibilidad de una distorsión de los escrutinios. Esto es lo que se reflejó, finalmente, en la declaración de los 16 partidos y en el instructivo para el día 5. (Ver recuadro).

Al cierre de esta edición se preveía que podrían darse a conocer varios instructivos para el día 5. En la misma línea del Comando por el NO se daría a conocer —el pasado viernes— otro del Movimiento Juvenil por el NO. También la CUT y el Acuso preparaban otro similar. Y, eventualmente, el Comando Socialista por el NO podría preparar el suyo; aunque aquí, más bien se tendía a asumir el mismo

Instructivo para el día del Plebiscito

Ante el próximo Plebiscito, el Comando Nacional por el NO llama al pueblo de Chile a seguir las instrucciones que a continuación se indican:

DURANTE LA VOTACION Y EL ESCRUTINIO:

- 1.- Asegurar que las mesas se constituyan a primera hora.
- 2.- Votar temprano.
- 3.- Instalarse los apoderados en sus mesas respectivas y desempeñar sus funciones fiscalizadoras.
- 4.- Preocuparse de que todos sus familiares, vecinos y amigos, voten.
- 5.- Después de votar, volver a sus casas o lugares de permanencia habitual.
- 6.- Permanecer allí, atentos a los comunicados e instrucciones que emanen de este Co-

mando.

7.- Abstenerse de hacer manifestaciones públicas durante el proceso de desarrollo de la votación y el escrutinio.

8.- Esperar los resultados que dará a conocer este Comando.

9.- Conocidos los resultados, celebrar pacífica y ordenadamente, de acuerdo a las instrucciones que daremos.

10.- El Comando anunciará una gran concentración para los días siguientes.

11.- Invitamos a las organizaciones sociales a estar alertas y a expresar su apoyo activo al triunfo del NO.

EN CASO QUE SE INTENTE DISTORSIONAR LOS RESULTADOS:

- 12.- El pueblo deberá atenderse a los resultados y orientaciones de este Comando.

13.- Realizar un caceroleo general.

14.- Mantener una espera activa, realizar asambleas en las sedes de las organizaciones sociales y manifestarse en defensa del veredicto popular.

15.- El Comando Nacional por el NO presentará su evidencia del triunfo ante la opinión pública, nacional e internacional, y ante los Colegios Escrutadores y el Tribunal Calificador de Elecciones, en base a las actas de las mesas.

16.- El pueblo deberá conservar la calma, no dejándose provocar, en la confianza que el veredicto popular terminará imponiéndose y que iniciaremos pronto el camino de la reconstrucción democrática.

COMANDO NACIONAL POR EL NO

Santiago, 29 de septiembre de 1988.

de la concertación de la cual el Cosono forma parte.

¿Y LA IZQUIERDA?

Otro de los instructivos que podría conocerse antes del 5, hasta el cierre de esta edición, no concitaba acuerdo. Es el de la

Izquierda Unida (IU). De hecho, cinco de sus partidos integrantes suscribieron (y algunos participaron de la redacción) el que diera a conocer el Comando por el NO.

La IU, luego de extensas negociaciones, a través de una conferencia de prensa el pasado jueves, dio a conocer su posición frente al Plebiscito. Inicialmente, la idea era tener un manifiesto durante la semana que pasó; pero, las negociaciones se tardaron demasiado y algunos partidos —aseguró un dirigente— privilegiaron la búsqueda de acuerdos a través del Comando por el NO. Eso, como "coletazo" de las diferencias de apreciación que surgieron tras las declaraciones públicas del PC.

Aun así, la IU puntualizó su voluntad de llegar a acuerdos concretos con el resto de la oposición. Aníbal Palma, presidente de la IU, explicó que este conglomerado "reitera su disposición a concordar con el conjunto de la oposición una conducta común para garantizar y defender el triunfo del NO y establecer los acuerdos necesarios para los días previos al Plebiscito, durante este mismo y con posterioridad a él, desarrollándolos hasta alcanzar en plenitud el objetivo democrático".

El documento de la IU reitera —por cierto— lo decisivo de la movilización social, la que "debe expresarse organizada y disciplinadamente". Es el medio, asegura la IU, de garantizar "la victoria definitiva y ser capaz de defenderla ante cualquier intento de usurpación o fraude".

La celebración del triunfo del NO, puntualiza la IU, permitirá al pueblo festejar "en las calles y en las plazas la derrota de un Régimen que ha expresado la cultura de la muerte y fomentado la división entre los chilenos".

La IU puntualizó, en lo que quizás será su último pronunciamiento antes del día 5, que la salida política a la crisis "sólo es posible por el reconocimiento del triunfo del NO y la puesta en marcha de un proceso de transición". Ese proceso de tránsito hacia la democracia, destacó el conglomerado de izquierda, supone el pleno restablecimiento del ejercicio de la soberanía popular mediante elecciones libres de gobernantes y del poder constituyente, agregando que en la oposición "existe el más amplio acuerdo respecto a que la Constitución del 80 y su itinerario no conducen ni posibilitan esta transición". "Mayor acuerdo existe aún —indicó la IU— acerca de que Pinochet constituye el principal obstáculo para el logro de este objetivo".

LA MAQUINA A PUNTO

Todas las discusiones en la oposición y sus distintos referentes terminaron por precisar, lo más exactamente posible, el funcionamiento de las distintas instancias de control, información y movilización que se pondrán en marcha el día del Plebiscito.

El Comando por el NO ya instaló el Centro de Control Computacional en su sede. Este fin de semana se realizaría la "marcha blanca"; es decir, la última prueba de todo el sistema de control de cómputos. En total son 20 los terminales que allí funcionarán, además de otros 110 computadores a lo largo del país. Como ya se ha informado anteriormente, todo el sistema será alimentado con los datos extraídos directamente de las mesas de sufragio. Una vez que se tengan los resultados de 500 mil votos escrutados, el secretario ejecutivo del Comando, Genaro Arriagada, entregará los primeros cómputos. A partir de ese momento los boletines serán emitidos cada media hora. Una vez



Graficanueva

☐ COMPOSICION IBM

☐ ARTE / DISEÑO

☐ FOTOMECANICA

☐ IMPRESOS

☐ ENCUADERNACION

F.: 717882

Ayuda, España 36 - 01 35 Stgo.

que las tendencias estén confirmadas —a eso de la medianoche del día 5— Patricio Aylwin hablará al país. Ya en estos días un equipo técnico-político discute los aspectos centrales del discurso. Este incorporaría un llamado a las FFAA y al Régimen para que se reconozca el triunfo y una convocatoria a la población para que celebre pacífica y ordenadamente la victoria.

Pero antes, durante el desarrollo de la votación, los dirigentes políticos de la

oposición estarán estudiando y evaluando cada momento. Para ello está previsto que se concentren a las 18 horas de ese día. Un Centro de Control y Escucha —que mantendrá conectado a todo el país a través de los Comandos Comunales y alimentándose con información radial— les entregará, a cada minuto, el desarrollo del proceso. También estarán recibiendo la información del Centro Computacional.

Cerca de ahí estarán también los observadores extranjeros, quienes seguirán los

escrutinios a través de una pantalla gigante que consignará las cifras que lleguen hasta el computador central.

Toda esa información —una vez evaluada— será entregada a la prensa nacional e internacional.

Alrededor de la medianoche del esperado día 5, Chile conocerá los resultados del Plebiscito. En ese momento también se sabrá cómo ha reaccionado la Dictadura. Será la hora de la verdad. **d**

LIBIO PEREZ Z

EN CAMPANA



En la concentración.
Todos juntos a decir NO.

DECLARACIONES

Una avalancha de pronunciamientos políticos se produjeron en la última semana. Todos ellos, como era de esperar, se refieren al Plebiscito.

• La Comisión Política de la Izquierda Cristiana (IC) señaló, el pasado 29 de septiembre, que "tradicionalmente al finalizar las campañas electorales se vive un ambiente de gran tensión social y política. El plebiscito del 5 de octubre, realizado bajo un régimen dictatorial, aumenta aún más la tensión". La IC advierte sobre los rumores que circulan por el país, mediante los cuales "se deforman intencionalmente las posiciones políticas". Ante esto, la IC puntualiza que hay que conservar la calma, ya que "no habrá fraude posible que pueda desconocer

el triunfo abrumador del NO". A continuación señala las tareas para el día 5: votar temprano, evitar las provocaciones, participar en el control electoral y mantener la unidad a través de los Comandos Comunales por el NO. El día del Plebiscito —finaliza la IC— "marcará el inicio del término irreversible de la Dictadura hasta lograr la plena recuperación de la democracia y la soberanía popular, principios que viola la Constitución de 1980".

• El Comité de Defensa de los Derechos del Pueblo, Codepu-Regional Santiago, dio a conocer una declaración en la que señala que el plebiscito, y la participación en él, significa el reconocimiento de la institucionalidad. Por esta razón, el organismo de derechos humanos "rechaza el plebis-

cito y las leyes políticas, no participando en la convocatoria del Régimen". Puntualiza que es comprensible que sectores de Derecha y Centro intenten salidas negociadas; pero "lo que no entendemos es que en esta farsa participen sectores y partidos de destacada trayectoria popular, sumiendo al pueblo en el más profundo desconcierto, desamparo y escepticismo".

• El Partido Socialista (Núñez), mientras tanto, indicó que la Concertación de Partidos por el NO debe trascender al Plebiscito. "Vamos más allá aún: creemos que esta concertación debe fortalecerse para formar una coalición de gobierno que enfrente la elección presidencial abierta de 1989, con un candidato único para dar a Chile un gobierno de unidad y reconstrucción nacional".

• El Partido Nacional, por su parte, a través de su presidente, Germán Riesco, acordó apoyar la iniciativa de otros seis partidos en el sentido de formar una coalición de gobierno. El ingreso del PN quedó condicionado, sin embargo, a que se pueda nominar por acuerdo un candidato a la presidencia.

• La Democracia Cristiana manifestó su rechazo a la representatividad de presuntos militantes de esa colectividad que estarían apoyando el SI. Gutenberg Martínez indicó que "quienes se prestan para ello, dejaron hace mucho tiempo de pertenecer a la DC, si es que alguna vez tuvieron vinculación con nosotros".

• El MIR —colectividad que pertenece a la Izquierda Unida— señaló en declaración pública que "el NO ya ganó" y que éste sólo tiene un significado, la salida de Pinochet y el fin de la Constitución del 80. "Nadie puede plantear seriamente que es posible transitar a la democracia" en el marco de la institucionalidad del Régimen, así como "nadie puede creer que Pinochet pueda encabezar un proceso de transición".



CIENTOS DE PREMIOS DE \$ 25.000 EN BILLETES



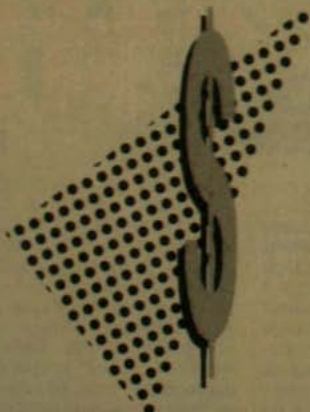
Todos los días exija gratis, con su ejemplar del diario La Epoca, su tarjeta ganadora. Busque atentamente la zona para raspar—raspe solamente lo indicado—y podrá cobrar cientos de premios de \$ 25.000 en billetes y



4 RENAULT 12-0 KMS. MENSUALMENTE

también cuatro espectaculares automóviles Renault 12 - 0 Kms; mensualmente.

No deje de exigir su tarjeta ganadora. Raspe y gane de inmediato, un importante premio en efectivo, un auto cero kilómetro, además de miles de premios sorpresa que podrá cobrar en los lugares de canje indicados al reverso del cupón. Así de simple. Así de efectivo, porque ahora, es época de ganar.



PARTICIPANDO

ES EPOCA DE GANAR

EL SUPER CONCURSO DEL DIARIO "LA EPOCA".

Exija su tarjeta ganadora con cada ejemplar.

por todos viajes
Espectacular aumento
en cifra de inscripciones

EL UBICADO



LA DESUBICADA



EL CAREPALO



En realidad, este ubicado lo estábamos debiendo. Desde hace ya un mes nuestro galardonado se había hecho merecedor, con todos los honores, a esta distinción.

Ha sido la cara, el gesto, la voz y la inteligencia del NO. La palabra directa, clara y precisa que representa lo que millones de chilenos habían querido ver y oír por más de quince años.

Con prestandia, profesionalismo y limpieza condujo los espacios de la Franja del NO, convirtiéndose en la compañía esperanzadora de cada día.

Que Patricio Bañados es un estupendo comunicador social no es ningún descubrimiento. Para muchos se trata del mejor hombre de televisión que tiene el país. Y él, como signo esclarecedor de lo que ha sido la Dictadura, debió permanecer marginado de ese medio por más de cinco años. Su pecado fue no aceptar, como máquina sin autonomía, algunas de las muchas diatribas que han inundado los espacios "noticiosos" de los diversos canales.

Desde que apareció en la pantalla, dio garantía de alto nivel al programa del NO. Aportó su experiencia y algo muy especial que pocos poseen: credibilidad y auténtica empatía. Nunca desbordó los márgenes, pero jamás pareció débil o dubitativo. Enfrentó el difícil desafío sin estridencia ni arrestos de "primma donna". En el fondo, Patricio Bañados es fiel representante de la mejor tradición chilena. Esa que habla de firmeza de carácter y solidez de principios, al mismo tiempo que de tolerancia y capacidad de diálogo. Sin duda, Patricio Bañados fue un fiel anticipo de la "alegría que viene".

Era la candidata firme para el carepalo de esta semana pre-plebiscitaria. No era, eso sí, la candidata única, como otros, porque esta vez los carepales abundaron tanto como los chilenos en las concentraciones del NO.

Lo que pasa es que a la señora Margarita Moreno no le dio para tanto. Y eso que ya había hecho esfuerzos: tenía un par de medallas acumuladas desde que solicitó a los comandantes en jefe nominar a Pinochet de candidato único o, en su defecto, a uno de sus primos.

Así que esta semana se desubicó. Estaba frente a un ramillete de carabineros y sus respectivas señoras, inaugurando un nuevo cuartel para la comuna (por si acaso, esta señora, además de dueña de casa, es la alcaldesa de Las Condes), cuando exclamó: "Es mejor que los marxistas desde hoy vayan preparando sus maletas para que no tengan que salir con lo puesto, como lo hicieron en 1973".

De acuerdo a los informes de nuestro reportero infiltrado, logramos enterarnos, en forma exclusiva, de las principales reacciones frente al hecho:

—Su satisfacción expresó la Cámara de Comercio, porque las maletas son terriblemente difíciles de colocar en el mercado; es que ahora son pocos los que viajan.

—De urgencia se reunieron las mujeres de Cema-Chile para tener listas las chombras para tanto posible comprador, no qué en Europa está empezando el frío.

—Un reducido grupo de "gays" se reunió frente a la municipalidad alegando que no podía ser, que ellos querían ver a los marxistas con lo puesto.

—Sorprendido se mostró el marido de la alcaldesa cuando recibió en su domicilio una maleta, con la siguiente nota adjunta: "Carñosamente, señora, le envío esta petaca porque no pretendo irme nunca más de mi país. A lo mejor le sirve para guardar de recuerdo las chapitas del SI".

Al principio no tenían ni rostro. Tal vez porque les daba vergüenza, o no habían encontrado al representante preciso.

El asunto es que, desde el primer programa, demostraron una dureza de faz digna de un torneo interplanetario. Mucho con la mentira, bastante firme en la copia mal intencionada, una buena dosis de manipulación burda y, cuando todo lo demás no les parecía suficiente, el insulto directo, falaz y ramplón.

La Franja del SI mostró la hilacha de principio a fin. Usaron todos los recursos bajos que pudieron inventar. En todo caso, algo tienen para disculparse: la tarea que les encomendaron era, por decir lo menos, imposible. Tratar de convencer a los chilenos de que el candidato es todo un demócrata y, durante los últimos quince años hemos vivido en paz y felicidad es para el premio Nobel de la dificultad. De todas maneras, los muchachos se fueron directa e inexorablemente "al chanchito", sin remedio ni perdón.

Pero, donde se cayeron de frentón fue con la carita que le pusieron al programa a partir de la segunda quincena. Eligieron a un guapetón otoñal, de voz aguardentosa y gestos robóticos. Le dijeron que le diera con todo, que —como 007— tenía licencia para insultar, agredir, inventar, amenazar y vociferar sin límite. Sin embargo, el muchacho tenía su llegada estrecha. Por ahí lo pillaron votando a baja altura e hizo un "papelillo" de "la madonna". El jura y rejura que desde niño fue un balazo para el empolvado y que, de grande, no era tan fácil renunciar al hábito.

Con todo, su caso fue como la guinda de la torta para los genios del SI, porque una cosa es ser pillo y chueco, pero otra es, además, ser gil.

BERNARDO LEIGHTON Y ANITA FRESNO

El triunfo de la vida

ANITA FRESNO: "Con horror vi a un metro de distancia que se juntaba mi sangre con la de Bernardo y seguía corriendo por la calle".

BERNARDO LEIGHTON: "Una vez, en una embajada, me encontré con un militar que había sido jefe de la DINA en Madrid. Me dijo que le gustaría explicarme lo que pasó..."



Casi es un milagro que Bernardo Leighton y su esposa, Anita Fresno, puedan caminar por las calles de Santiago. Y lo hacen con dificultad, porque las balas asesinas que fascistas italianos dispararon por encargo contra ellos, en 1975, en Roma, no lograron su objetivo pero los dejaron marcados de por vida. De no ser así, los esposos Leighton deberían estar como el general Carlos Prats y su esposa, enterrados en Buenos Aires o como Orlando Letelier, asesinado en Washington en septiembre de 1976. Todo esos atentados llevan la misma marca de fábrica: la DINA.

No fue así y Anita Fresno se desplaza ayudada por muletas con su mismo rostro sonriente y curioso y el "hermano Bernardo" lleva las huellas en su interior y en esas terribles lagunas de memoria que le impiden ser el mismo activo luchador político y social de siempre. Pero están vivos y sin temor concurren a los actos en defensa de los derechos humanos y a los que convoca el Partido Demócrata Cristiano, el partido de toda la vida del matrimonio. Son, por

presencia, un testimonio viviente del triunfo de la vida sobre la muerte. Por eso, cuando el domingo pasado miles de santiaguinos se dieron las manos en una cadena de paz, don Bernardo y Anita fueron vitoreados por los manifestantes. Les tiraron flores, les besaron las manos y la cara y regresaron a su hogar mudos de emoción, reconfortados y convencidos de que son muchos más los chilenos que ansían la paz y que tienen coraje para intentar detener los signos de muerte.

Esta no es una entrevista tradicional. No habla sólo el político, el que fuera ministro y vicepresidente de la República. Habla también la compañera de toda la vida de Bernardo Leighton, la que aún no se explica el porqué de las balas asesinas pero que sabe por qué ya perdonó. No es un perdón cualquiera, es profundo porque como dice Anita Fresno: "Si hay justicia en el cielo, debe haber justicia en la Tierra".

—Don Bernardo, ¿tenía usted conciencia en 1973 de la amenaza de un Golpe de Estado?

—No, no la tenía. Siempre hay un temor a que algo ocurra pero jamás ima-

giné lo que vendría. Hicimos muchas cosas para tratar de resolver los problemas que existían.

—Pero usted votó la declaración de la Cámara de Diputados que el 22 de agosto de 1973 denunció la ilegalidad del Gobierno de Salvador Allende.

—El 22 de agosto efectivamente voté a favor, pero posteriormente he creído que cometí un error. Porque se había acordado que antes de poner en votación ese acuerdo debía el Presidente de la Cámara leer una declaración que había preparado el Consejo y la Mesa del PDC. Pero esa declaración no se leyó, se impidió su lectura...

—¿Qué decía esa declaración?

—Algo básico, sostenía que el voto que se sometía a votación tenía por fin terminar con todo aquello que

no se ciñera estrictamente a la Constitución y se señalaban incluso dónde estaban los problemas en el Gobierno que impedían las soluciones.

—¿Esa declaración le quitaba el carácter golpista al voto de la Cámara de Diputados?

—Desde luego. El error mío fue haber votado a favor después que no se leyó la declaración, después que no se dio a conocer —como se había acordado por la autotidad de nuestro partido— la fundamentación de nuestro voto.

—En los hechos, ese acuerdo de la Cámara fue detonante del Golpe. ¿No lo percibió?

—No, porque precisamente lo que se pedía en esa declaración de la Cámara era un hecho constitucional para rectificar algunas actuaciones de ministros o funcionarios que no se apegaban a la ley. En una reunión que tuvimos con Juan Hamilton y Orlando Letelier yo le dije a Juan que era necesario decir concretamente que el acuerdo no era una tendencia a sacar de su cargo al Presidente de la República sino que a modificar situaciones irregulares.

—Pero "El Mercurio" levantó una gran campaña, basada en ese acuerdo, para pedir el Golpe y la intervención de las FFAA.

—Esa fue la consecuencia de que en la Cámara no se leyera la declaración previamente acordada por el PDC. Casi no nos dimos cuenta cuando perdimos la autoridad que teníamos a través de nuestros cargos de diputados y la libertad.

—¿Cómo vivió el 11 de septiembre de 1973?

—Fue terrible para mí, nunca imaginé que eso iba a suceder en mi Patria. Llegó una gran cantidad de gente a mi casa, de mi partido y de otros...

—(Anita Fresno). Llegó gente todo el día, era impresionante. Finalmente nos fuimos de la casa el mismo día 11 y no pudimos volver porque se instauró el toque de queda.

—¿La declaración de los trece DC condenando el Golpe se hizo en su casa?

—(B. Leighton) Sí, se redactó en esta casa el mismo día 13 apenas se levantó el toque de queda. Tuve una divergencia con Radomiro Tomic, él quería esperar, sabía que había muchos otros DC que firmarían pero que no estaban aquí en ese momento o no era posible contactarlos. En cambio yo, creía que era importante que esa declaración se conociera de inmediato.

—Don Bernardo, ¿intentó usted hablar con Pinochet, con Bonilla o con el general Arellano para salvar la vida de Allende o de otras personas?

—No, era imposible hablar con ellos. Por lo demás la idea mía era estar en La Moneda ese mismo día 11 de septiembre, esa era mi actitud de siempre cuando había habido otras tentativas golpistas.

—¿Por qué no fue a La Moneda ese día 11 de septiembre?

—(Anita Fresno) No pudo, las calles estaban cerradas y los amigos luego lo sujetaron... Era una locura.

—¿Cómo sintió la muerte de Salvador Allende?

—(B. Leighton) Muy profundamente porque le tuve mucha estimación a Salvador. Lo conocí muchos años atrás, cuando nos juntamos en la Universidad de Chile en oposición a la dictadura de Ibáñez.

—(Anita Fresno) Yo lo conocía poco. Lo conocí comiendo en la casa de Eduardo Frei. Lamenté enormemente su muerte... Sergio Saavedra, ex Intendente de Santiago durante el gobierno de Frei, nos llevó a su casa el día 11 de septiembre; él convenció a Bernardo de no salir hacia La Moneda. En su casa, por radios extranjeras, nos impusimos de la muerte de Salvador Allende. Estábamos todos muy tristes.

—¿Por qué primó la solución militar?

—¿Cuál cree usted que fue el error de los demócratas chilenos?

—Nosotros éramos opositores a la Unidad Popular. Votamos por Allende en el Congreso, después de llegar a acuerdo sobre las garantías constitucionales, porque nos pareció mejor que el otro candidato Alessandri. Pero creo que hubo de parte de la gente de mi partido una tendencia a hacer una oposición excesiva. Sólo se destacaban los grandes errores que cometen todos extremando ciertas cosas. Siempre fui contrario al extremismo. Creía que era conveniente buscar soluciones y contactos. Como lo he hecho ahora.

—(Anita Fresno) Yo creo que mucha gente que apoyó el Golpe no tenía idea de las atrocidades que iban a suceder. Después cuando comenzaron a conocerse los hechos, hubo gente que no quiso ver ni quiso mirar. Les conviene más no saber los horrores que pasan, creen que así tienen su conciencia limpia.

—¿Por qué se fueron de Chile?

—(B. Leighton) Nos fuimos porque así lo resolvimos después que nos invitó la DC italiana con mucha insistencia para que diéramos a conocer en Italia el pensamiento de la DC chilena. Estuvimos indecisos primero, pero luego nos dimos cuenta de lo importante que era dar un testimonio del pensamiento antidictadura, democrático, de nuestro partido. Nos fuimos finalmente en febrero de 1974 por unos pocos meses.

—¿Cómo se sentía en Italia en ese año 1974?

—(B. Leighton) Mal, con un peso que me impedía aprovechar las bellezas de

Italia. Un día, cuando ya sabíamos que podíamos regresar, mi mujer se extrañó mucho porque le dije: "Mira qué lindas las rosas que tiene el jardín". Eran las rosas que siempre habían existido y yo nunca las había mirado antes. Sufrí mucho.

—¿Cuándo supieron y cómo, que se habían convertido en exiliados y que ya no podían regresar?

—(B. Leighton) Como en octubre de 1974.

—(Anita Fresno) Bernardo asistió en Holanda a un acto de aniversario del Golpe. En Chile se dijo que había asistido a una concentración de comunistas y había hablado en contra de Chile. Las dos cosas eran falsas. El se sentó al lado del Primer Ministro y no habló.

—¿Qué decidieron hacer entonces?

—(Anita Fresno) Nos instalamos en un departamento chico. La gente italiana se portó extraordinaria.

—En esos mismos días ustedes supieron del asesinato de Carlos Prats y su señora. ¿Cómo vivieron ese hecho?

—(Anita Fresno) Fue terrible, no podíamos creerlo. Ellos vivían muy cerca nuestro, aquí en Presidente Errázuriz; hubo manifestaciones muy desagradables en su contra. Un día estaba en la casa con una amiga y le pedí que me acompañara a ver a Sofía Prats. Nos recibió con mucho cariño, se le llegaron a humedecer los ojos. Le dije que yo no iba por nada político, era simplemente su vecina que lamentaba los errores que se cometían. Llegó el general Carlos Prats que nos abrazó muy cariñoso. Los dos nos fueron a dejar a la puerta. Qué bueno haber hecho eso, me quedó el recuerdo. Sofía estaba haciendo sábanas para el Hospital Militar cuando llegamos.

—Señora Anita, después de saber de asesinatos en Chile, que saber lo que había ocurrido con el general Prats y su esposa, ¿pensó que le podía pasar lo mismo a ustedes?

—Nunca, nunca lo imaginé. Pensaba: Bernardo ha tenido adversarios políticos pero nunca ha tenido un enemigo. El siempre obró en justicia, nunca tuvo palabras duras para nadie. No era lógico. Nunca uno imaginó que se llegaría a tantos extremos.

—Señora Anita, ¿cómo recuerda el día del atentado?

—Es una cosa muy difícil de contar, indescriptible. Fue el 6 de octubre de 1975, veníamos del médico y antes de llegar a la casa necesitábamos comprar algunas cosas. Eran cerca de las ocho de la noche, pasamos a un almacén y compramos queso y otras cosas. Veníamos por la Vía Aurelia, de doble tráfico y con un poco de subida. El departamento





nuestro estaba en un conjunto con una reja común pegada a la calle. Por eso veníamos en fila india con Bernardo. Estaba muy oscuro, porque el farol del frente estaba curiosamente roto.

—¿Estaba roto desde hacía días, era frecuente?

—No, en esa oportunidad solamente. Estaba muy oscuro. Vi pasar una persona que taconeaba muy fuerte y en eso me alcanza a decir Bernardo: "Yo tengo las llaves, voy a abrir". Sentir las balas y caer fue una sola cosa. Pasaron segundos o minutos, no lo sé, mi cuerpo era un saco, no podía moverme. Tengo que hacer algo, me deda, las manos las tenía heridas, hice un esfuerzo sobrehumano y logré darme vueltas. No pude moverme más... Con horror vi entonces a un metro de distancia, que se juntaba mi sangre con la de Bernardo y seguía corriendo. Me dije: "Hay que hacer algo, si no vamos a morir como perros, botados". Tenía que pedir auxilio, Bernardo estaba todo embetunado en sangre, parecía vivo, pero no tenía la certeza..., la sangre corría por la calle... Me acordé de Santa Rita de lo Imposible, no hice más que pensar en ella y escuché voces. En minutos los gritos eran terribles y el tumulto también, decían herejías. Pedí entonces que no juzgaran y que se calmaran. Yo sólo escuchaba pero no veía. Entonces dije que los perdonaba, dos o tres veces.

"Llegó la ambulancia y con una sola camilla. No sabían a quien llevarse primero. Hice señas y se llevaron a Bernardo, después otra ambulancia me llevó a mí. Era una locura, llegaron las autoridades, periodistas. Y pasó algo muy triste: durante tres días no dejaron entrar a ningún chileno al hospital".

—(B. Leighton) Yo recuperé el conocimiento en el hospital. No sabía lo que había pasado, la Anita me contó después. Estuvimos veinte días separados, nos mandábamos casetes. Después,

en una ambulancia nos llevaron a un lugar para recuperarnos juntos.

—(Anita Fresno) Estuve nueve meses en una silla de ruedas. Tuvieron que operarme...

—Señora Anita, después de todo lo que pasó, ¿puede perdonar de verdad?

—Sí.

—¿Supo usted que los fascistas italianos que participaron en su atentado habían trabajado para la DINA?

—Sí, lo supimos.

—¿Por qué razón no quisieron designar un abogado?

—(Anita Fresno) No quisimos ni allá ni acá. Ahora estoy hablando de esto, pero pasé años que no tocaba el tema, no podía. Fue un sufrimiento muy grande.

—¿Están conscientes de que son sobrevivientes?

—(Anita Fresno) ¿Cómo no voy a estar consciente? Por eso que no queríamos tocar el tema. Hemos visto una que otra foto de los hombres que hicieron el atentado, pero nosotros no quisimos hacer nada en contra de ellos.

—¿Supieron ustedes que diferentes personas han relatado el encuentro del general Pinochet en Madrid con Delle Chiaie, el terrorista italiano que ordenó el atentado contra ustedes?

—(Anita Fresno) Sí, nos dijeron que Manuel Contreras también estuvo en esa reunión.

—(B. Leighton) Una vez, en una embajada, me encontré con un militar que había sido jefe de la DINA en Madrid. Recuerdo que me dijo que a él le gustaría explicarme lo que pasó; le pedí que me llamara por teléfono y fuera a mi casa. Nunca lo ha hecho.

—Ustedes son los únicos sobrevivientes de tres atentados que tienen la misma marca de fábrica: Prats, Letelier y el de ustedes. ¿Por qué los eligieron?

—(Anita Fresno) No lo sabemos. Se dijeron tantas mentiras... Como, por ejemplo, que Bernardo tenía bajo sus

órdenes un séquito de secretarías y asesores cuando no teníamos ni uno solo y apenas teníamos dinero para comer.

—¿Qué le diría al general Pinochet si tuviera la oportunidad de hablar con él?

—(B. Leighton) Conversaría con Pinochet, pero siempre he pensado que esa conversación no puede darse con los dos solos. Tiene que haber personas que escuchen lo que tengo que decirle. Lo único que deseo es no estar solo con él. Yo nunca le pedí a él volver a Chile, no le presenté jamás ningún escrito.

—¿Por qué no lo hizo?

—Nunca lo hice. A él se le ocurrió después que autorizó el reingreso de Jaime Castillo, autorizarme a mí. Allí pusieron más condiciones, que respetara la Constitución y otras. Dije que ya había jurado como abogado, por lo tanto no tenía por qué hacer otro juramento. Finalmente, volví sin condiciones. Sólo escribí una carta dirigida al embajador de Chile en Caracas diciendo que quería volver a Chile, sin más.

—¿Cómo se siente usted, don Bernardo, cuando asume que hemos pasado quince años bajo el mando del general Pinochet?

—Muy mal, porque he sido desde muy chico demócrata, muy demócrata, como mi padre. Mi deseo más ferviente es la vuelta a la democracia. No he tenido del general Pinochet en todos estos años ningún atisbo siquiera de que sea un demócrata. Por eso votaré NO.

—(Anita Fresno) Yo también votaré NO porque quiero la paz, la concordia, la democracia para Chile. Amor y justicia. El general Pinochet no nos ha dado nada de eso.

—Señora Anita, usted pudo volver a caminar y dice que perdona a quienes trataron de asesinarlos, ¿pero pueden perdonar a Manuel Contreras y a quienes han cometido tantos asesinatos?

—Sí, los perdono, en lo que a nuestro atentado se refiere. Me cuesta más perdonar otros hechos. Cuando yo estaba en el suelo, sangrando, me costaba más perdonar por mi marido que por mí. Me han dolido muchos casos, como el de Carmen Gloria y Rodrigo Rojas y tantos otros. Pero sobre lo nuestro, ya di vuelta la hoja. Ahora si hay justicia en el cielo debe haber justicia en la tierra.

—¿Qué le pide al general Pinochet?

—(Anita Fresno) Como Dios es tan grande, pido que el Espíritu Santo lo ilumine para que haga algún bien siquiera, uno por lo menos. Que no involucre al Ejército entero en hechos terribles. Allí hay gente buena y limpia.

—(B. Leighton) Yo pido lo mismo que la Anita, que Pinochet no arrastre al Ejército a hechos que todos lamentarán. Que Dios lo ilumine esta vez. **A**



Con alegría y unidad los marchantes recorrieron miles de kilómetros.

MOVILIZACIONES

La alegría recorrió Chile

Muchos pueblos y ciudades, por primera vez en quince años, pudieron manifestar su rechazo al Régimen y expresar su opción por el NO.

Las últimas semanas de campaña estuvieron marcadas por la movilización. Concentraciones, actos y marchas se organizaron a lo largo del país. Otras surgieron en forma espontánea. Familiares de Presos Políticos, familiares de Ejecutados Políticos, estudiantes, Movimiento Sebastián Acevedo, Comandos por el NO, fueron sólo algunos de los convocantes a las diferentes manifestaciones. El centro y calles de Santiago, el Estadio Nacional, frente a La Moneda, fueron los lugares escogidos por los manifestantes de la capital. Muchas de estas acciones fueron reprimidas por Carabineros. Hubo detenidos, mojados e intoxicados por los gases y la acción policial.

Mientras Santiago era testigo de las últimas movilizaciones pre-plebiscito, el resto del país le salía al paso a la gran marcha iniciada simultáneamente en Arica y Puerto Montt, la que convergía en la mayor concentración conocida hasta ahora.

La "Marcha de la Alegría", fue grande y alegre. Más de tres mil kilómetros recorrieron las seis columnas de marchantes. La Columna Sur, la Columna Mar del Sur, la Columna del Norte, la Columna Pacífico, la Columna del Mar y la Columna de los Andes. Miles de personas les vieron pasar, les aplaudieron, se les unieron. Otros muchos miles se sumaron a las decenas de concentraciones que se organizaron a lo largo de todo Chile para recibir "La

Alegría".

Fueron nueve días de marcha que concluyeron al décimo con la masiva concentración en Santiago. Participó gente de todos los partidos que se encuentran comprometidos con el NO. Pero sobre todo participaron los independientes, jóvenes y viejos, profesionales y cesantes, mujeres y hombres, gente sin partido. En algunas partes se agitaron banderas y gritaron consignas partidarias, pero mayoritariamente los gritos fueron unitarios y los emblemas fueron el de Chile y los del arcoiris del NO.

La organización fue compartida. La asumieron unos u otros, dependiendo de la fuerza y capacidad que cada partido tuviera en las regiones. Pero estos fueron



En Alameda con Santa Rosa. Mujeres por la Vida pegaron figuras recordando a los torturados, asesinados y desaparecidos.

generosos. No intentaron capitalizar ni partidizar la marcha. Hubo algunos problemas puntuales que siempre lograron resolverse a tiempo. Hubo también intentos, por parte de algunas autoridades, de detener el avance

de las columnas o de evitar que estas pasaran por algunas localidades. Fueron intentos vanos. La Marcha de la Alegría no se detuvo.

ANALISIS quiso participar, acompañar la marcha en parte de su trayecto.



Habló con ANALISIS:

**YVES MONTAND,
DE PARÍS A TALCA**

El cantante francés marchó más de cuatro kilómetros por la alegría de Chile y aprendió a entonar el estribillo "¡y va a caer!"

Monsieur Yves Montand se veía fresco como una lechuga cuando llegó a la concentración en Talca, el martes 27 último. Había recorrido cuatro kilómetros a pie con la Marcha de la Alegría, portando todo el tiempo una bandera del NO. Ese mismo día en la mañana visitó la

población La Victoria, en Santiago. Luego viajó en helicóptero a la séptima región para unirse a la caminata antidictatorial.

La gente lo saludaba en los caminos y las calles. Montand estaba feliz cuando diez mil talquinos lo ovacionaron en la calle Cuatro Norte. Bajó del automóvil descubierto en que lo transportaron hasta el escenario —acompañado por Aníbal Palma, Gabriel Valdés, otros dirigentes políticos y el cantante Gervasio— y subió de dos tréncos sobre la tarima de tabloncillos en que saludó brevemente a la multitud.

"El NO gana el plebiscito ¡claro que es así!... Pero los chilenos deben estar unidos y vigilantes", dijo a ANALISIS hablando en castellano sólo esta frase.

"Después de tres días yo le digo que encuentro este país extraordinario, formidable. Esta marcha, por ejemplo, es una experiencia exaltante", señaló.

—¿Qué cantidad de gente lo ha acompañado durante el trayecto?

—Es difícil calcular, pero alrededor de siete mil yo creo... Esa para una ciudad como Talca es una cifra extraordinaria.

—¿Venían muchos jóvenes junto a usted en la caminata?

—Sí, los jóvenes son esenciales, hay que estar del lado de ellos, hay que acompañarlos para que juzgan bien el camino, para decirles atención aquí o cuidado acá...

Hasta allí llegó la conversación porque el público quería tocarlo y hablarle. El cantante Gervasio —que aún no había sido detenido y luego abasullo— agregó: "Yves Montand ha tenido una tremenda gentileza y simpatía con el pueblo chileno. Lo acompañe desde la entrada de Talca... Es absolutamente simpático y vibra con esta expresión multitudinaria. Está feliz de estar en Chile... Durante el trayecto nos vinimos cantando estribillos en español con la gente, y Montand aprendió a cantar '¡y va a caer, y va a caer!'".

Fue al sur y al norte. Estuvo en Talca y Curicó, En Limache y La Serena. Recogió opiniones y testimonios, marchó y participó en las concentraciones.

MAS DE DIEZ MIL EN TALCA

Con la presencia del cantante francés Yves Montand y de numerosos dirigentes políticos nacionales transcurrió el acto de la Marcha de la Alegría en Talca, en la quinta estación de la Columna Mar del Sur, que unió Lota con Santiago.

Especial interés revestía la manifestación en esta ciudad, tradicionalmente derechista. Y se lograron congregarse más de diez mil personas, a pesar de que Carabineros cambió tres veces el lugar de ubicación del escenario e intentó amenazar a los talquinos con su presencia desde tempranas horas de la tarde. Pero a las 21 horas, la Cuatro Norte estaba atestada de manifestantes que aplaudieron la presentación de los cantantes Isabel Aldunate —que acompañó la marcha durante toda la semana— y Gervasio —que pocas horas después fue detenido en Santiago—.

El momento culminante fue la llegada de Yves Montand (ver recuadro aparte), que venía acompañado de los dirigentes Aníbal Palma, presidente de la Izquierda Unida; Gabriel Valdés, demócratacristiano; además de Enrique Silva Cimma, Víctor Barrieto, Jorge Arrate y Sara Campos, del Partido Humanista. También causó interés la presencia en la marcha del dirigente del Partido Nacional Germán Riesco, que llegó acompañado de militantes de esa colectividad que portaban los estandartes y banderas derechistas.

"Absolutamente todos los nacionales de esta zona están trabajando por el NO", afirmó Riesco. "Aquí el Partido Nacional completo, los que reconocen a la mesa directiva que yo presidí y los que se quedaron con la anterior, decretó la libertad de acción... Porque todos saben que el 90 por ciento de los nacionales de la zona están por el NO".

El dirigente derechista afirmó que "hay que tener en cuenta la importancia que ha tenido históricamente el Partido Nacional en esta zona. Nosotros disputábamos con la Democracia Cristiana el primer lugar como fuerza electoral en esta región... Hoy día, ese Partido Nacional junto a la Democracia Cristiana, junto a la Izquierda, junto a todos los demócratas de Chile, estamos por el NO".

Al respecto, Germán Riesco añadió que el hecho de que los nacionales estén en una manifestación junto con la Izquierda "no es inédito porque en

todas las grandes gestas de este país estuvimos juntos... Eso es Chile y a ese Chile queremos volver. Nosotros pensamos distinto que los sectores de izquierda, pero lo importante es que todos los chilenos, por encima de diferencias del pasado, por encima de errores que todos hemos cometido, hoy todos los demócratas tenemos que recuperar la democracia y construirla entre todos".

Un dirigente de la zona presente en la concentración, Gustavo Ramírez Vergara, ex parlamentario demócratacristiano, afirmó que "como se puede ver, incluso en esta zona ganará lejos el NO, calculamos que más de un 70 por ciento de la población votará contra Pinochet. Imagínese que en Penco, en que el alcalde es Osvaldo Hiriart, hermano de la Primera Dama, sabemos que el 85 por ciento de la gente apoya al NO. Para que se haga una idea de lo que pasa con Talca y sus alrededores".

EN CURICO GANA EL NO

"Todo Curicó vino a recibir la Marcha de la Alegría, aquí hay más de quince mil personas, vino gente de todos los rincones y de cada comuna de la provincia", señaló Osvaldo González, militante del PPD y máximo dirigente del Comando por el NO de Curicó, el miércoles 28 de septiembre, en medio de una concentración sin precedentes en esa ciudad.

"Esta fue siempre una zona netamente derechista, pero más de un 65 por ciento de la población votará que NO en el plebiscito... Imagínese que el día que nombraron al candidato acá tenían preparada con bastante anticipación una manifestación. Lograron reunir unas mil personas como mucho. Nosotros hicimos una concentración el martes 13 de septiembre y juntamos ocho mil. Ahora llegaremos a los veinte mil porque viene caminando la gente de Potrero Grande, Cordillera, Romeral, Licanán, Gualañe, Sagrada Familia, Vichuquén, entre otros centros agrícolas y comunas".

Flor Curicana

Flor Motuda hizo cantar y bailar a todo Curicó. "Yo soy de acá, toda mi familia es de aquí, estudié en la Escuela Normal de Curicó y tengo recuerdos súper lindos de toda esa música... Pero este régimen arruinó las escuelas normales, como tantas otras cosas", dijo el cantante a ANALISIS.

"Vengo con muchas ganas de cantar aquí y quiero recordar a todos los amigos profesores, los que quedaron en el camino, los que están fuertemente puestos con el NO... Y he visto cómo la marcha viene creciendo... Crece mucho. Yo creo que cuando llegue a Santiago va a ser un fenómeno de alegría que no se va a poder contener".



En el sur, la gente salió a los caminos a recibir La Marcha, y en las ciudades se organizaron concentraciones.

afirmó González.

Otro dirigente regional, Raúl Basalto, agregó: "Y eso que ellos se gastan en una micro lo que nosotros ocupamos para financiar todo un acto!". Y explica: "El gobierno contrató buses por 180 mil pesos para acarrear gente de Vichuquén a Curicó. En cambio toda esta masa paga solita su movilización o se viene a pie. Y el financiamiento total de esta concentración es de 200 mil pesos".

En el estrado —que fue cambiado de lugar en varias oportunidades por orden de Carabineros— hablaron dirigentes nacionales como Soledad Larraín —del PPD— y Eugenio Ortega —de la DC. Pero las estrellas de la noche fueron Florcita Motuda, que cantó el 'Vals del NO' (ver recuadro aparte) y el dirigente Francisco León, presidente del Movimiento Unitario Campesino, que hizo público un compromiso de los trabajadores del campo de todo el país con la democracia. "Con unidad, organización y movilización ganaremos el plebiscito. Así ayudaremos a defender el triunfo e impulsaremos la transición hasta conquistar la democracia, rescatando la dignidad, centro y motor del proceso de transformación del agro, tal como ayer nos comprometimos con el proceso de Reforma Agraria", señaló el dirigente campesino.

La concentración fue una expresión masiva de alegría y carnaval, a pesar de que durante el día hubo allanamiento de sedes sindicales en busca de armas, Carabineros impidió el acceso de la caravana de caminantes a la manifestación —la marcha debió dividirse y entrar por calles adyacentes—, y el acto se desarrolló con el alabrado público sin funcionar justo en el sector de Curicó en que se congregó la masa opositora.

Al mismo tiempo que los sureños recibían las columnas que avanzaban a Santiago, los norteños saludaban el paso de la columna que venía desde Arica rumbo a la capital.

Omar Jara. Coordinador Columna del Mar

OMAR JARA, Coordinador Columna del Mar.

"La columna 'madre' está compuesta por más o menos 20 personas. Estas son las personas que continúan en la marcha desde su inicio. En cada una de las ciudades de las cuales reemprendemos la caminata, se nos suma un número mayor de gente, que siempre permite que la caminata de pueblo a pueblo se haga con no menos de 150 a 200 personas. Los que nos mantenemos marchando, regresamos cada noche a Valparaíso, para volver al día siguiente a la ciudad en donde quedamos. Esto es posible porque en esta columna las distancias no son tan grandes.

"Las cuestiones prácticas las vamos resolviendo en el camino. La comida, básicamente, es un sandwich y una bebida, lo que corre por cuenta de los comandos que reciben la marcha. Estos muchas veces han tenido problemas en comunicar a la gente de las ciudades sobre el paso y horarios de la marcha. No han faltado por parte de las autoridades las argucias para intentar detenernos. En Limache, por ejemplo, recién a la una de la tarde, dieron la autorización para hacer la concentración. Incluso nosotros tuvimos que demorar la partida desde Villa Alemana, porque no teníamos claro si íbamos a poder entrar a la ciudad o no. Esta demora se debió a que el mismo día estaba el ministro Poduje entregando algunas de sus casas y parece que tenían miedo de que les agarráramos su fiesta.

"Esta actitud contrasta mucho con lo que ha sido el comportamiento de Carabineros, quienes prácticamente nos han acompañado en la marcha, ayudándonos con todos los problemas de tráfico y manteniéndose a una distancia prudente en los diferentes lugares de las concentraciones. Por otra parte, la respuesta de la gente ha sido que al vernos pasar se van sumando en forma espontánea y sobre todo unitaria. Hay gente de todos los partidos, pero sólo se ha marchado con banderas chilenas y del NO y las consignas han sido siempre unitarias.

LIMACHE RECIBIO EL NO

Limache es una ciudad pequeña. Casi a mitad de camino entre La Calera y Valparaíso. Pueblo dedicado básicamente a la agricultura; paltas y chirimoyas son sus productos principales. Al lado, casi como una continuación, se encuentra San Francisco de Limache. En pueblos chicos como estos a la gente le da miedo marchar o gritar. Han sido quince años durante los cuales nunca la oposición tuvo la posibilidad de manifestarse. Pero son muchos los que no desperdiciaron esta oportunidad y salieron a la calle a gritar su opción por el NO. "El NO tiene que ganar, porque es mucho lo que hemos luchado y sufrido —en silencio, la mayoría de las veces—", señaló a ANALISIS una dueña de casa.

"Algunas personas se asustaron al ver que la marcha iba protegida por Carabineros. El temor es real, pero al vernos pasar, son muchos —muchos más de los que uno piensa— los que se suman", contó un marchante.

En Limache tramitaron la autorización hasta último momento. Recién a las 13

Pablo Jaeger. Coordinador de la Columna Mar del Sur, Concepción-Santiago

"La marcha partió en Concepción con unas sesenta mil personas, mucha gente, una alegría desbordante. Seguimos a Chillán, pero en la noche pasamos por la ciudad de Quilón y nos esperaban a la una y media de la mañana todos los pobladores, con vino caliente, café, sandwiches. Se transformó en una marcha por las calles principales de Quilón. De ahí nos fuimos a Buñes y a Chillán donde había unas diez mil personas por lo bajo. En todas estas concentraciones hay despliegue de gente de las ciudades desde la entrada de ellas.

"En el tramo a Linares nos pasó una cosa increíble: el tren que va hacia el sur paró en medio del trayecto y se puso a tocar el 'y' va a caer' con su bocina... En Linares juntamos unas diez mil personas, pero antes pasamos a ver a Manuel Bustos, que está reñegado en Parral, y eso también se transformó en marcha y manifestación.

"La entrada a la ciudad de Talca fue impresionante, íbamos acompañados por el cantante Yves Montand y dirigentes políticos nacionales. La gente nos aplaudía en las calles y nos seguía. En Molina, Curicó, San Fernando, Rancagua y San Bernardo, la marcha seguirá creciendo en número y en ánimo todavía más.

"Es muy lindo porque éstas son zonas campesinas. Se pensaba que las comunas rurales eran indecisas y ahora parece que está claro que la gente del campo está con el NO, porque las manifestaciones han sido inapelables, no hay nada más que agregar.

"Durante todo el recorrido nos ha acompañado un radiopatrulla de Carabineros, y en las ciudades casi no ha habido incidentes que lamentar. Sólo en Buñes ocurrió que Carabineros dijo que la marcha no estaba autorizada e intentaron detener a alguna gente. Pero no pasó a mayores".

Victor Maldonado. Coordinador de la Marcha Zona Norte Arica-Santiago

"La marcha coordina las mayores manifestaciones públicas realizadas en el país en los últimos años. Es un gesto unitario, alegre. Participan todas las edades. Todas las condiciones sociales saludan a la marcha, se unen a ella, y asisten a las mejores concentraciones en las ciudades.

"Los problemas a lo largo de la marcha han sido muy pocos. A veces desconocidos de civil han tratado de boicotearla, tirando miguelitos o cosas por el estilo. En una ocasión, Carabineros de Calama intentó paralizarla, pero en el resto del trayecto la actitud de Carabineros ha sido estúpida. La respuesta de la gente es tan franca, tan abierta, que no hemos tenido ninguna otra dificultad.

"La gente, en los pueblos chicos, expresa su recibimiento como puede. Están los que lloran porque es la primera vez que se pueden expresar públicamente. Otros saltan de alegría, o se nos unen. Cada cual tiene su manera y todas son válidas.

"La mayor concentración de gente, en términos absolutos, fue en Antofagasta, con más de

veinte mil personas, aunque tal vez las concentraciones de ciudades más pequeñas son las más numerosas proporcionalmente al tamaño de la ciudad. La gente nunca tuvo la oportunidad que tiene ahora. Por ejemplo, en las oficinas salitreras del norte, María Elena, Pedro de Valdivia, donde ir a la manifestación les puede significar a las personas la pérdida inmediata del trabajo, fueron pequeñas, pero fueron las más emocionantes.

"Es una alegría incontestable de la gente, de los trabajadores, de los obreros, de todos. En la ruta nos paran para saludarnos, tenemos que parar constantemente para estrechar manos y repartir abrazos.

"La marcha tiene un sistema de postas. De Arica, los ariqueños marchan a Iquique. Entregan la bandera chilena a los iquiqueños que a su vez la llevan hasta Antofagasta. Cada ciudad reemplaza a los anteriores marchantes una vez que se llega a la ciudad que corresponde.

"La participación es de todos los partidos políticos, pero si tú miras te darás cuenta de que hay puras banderas del NO, puros cintillos del NO y sólo banderas chilenas. Aquí no se sabe quiénes son democratacristianos, socialistas, humanistas. Eso interesa poco, ésta es una actividad unitaria en donde estamos todos unidos tras las banderas comunes".

horas del día 27 —fecha en que estaba prevista la llegada— se autorizó la concentración que recibió a "La Marcha de la Alegría". Pero no la permitieron en Limache. La trasladaron a San Francisco de Limache, porque ese mismo día, el ministro Poduje repartía casas en la ciudad. "Aquí en Limache todos están por el NO. En mi población, mi familia y sobre todo las mujeres. Ahora pudo

haber venido más gente, pero no lo hizo porque allá arriba había entrega de casas. Y esa es gente humilde, que también está por el NO. La gente va, recibe las casas, pero igual vota NO. Seremos limachinos, pero no somos tontos", contó una mujer de la población Juan Egaña.

La represión ya no es novedad para nadie. Pero sorprende recoger al azar



Muchos se fueron sumando cuando La Marcha se aproximaba a La Serena



A Limache llegaron caminando desde Villa Alemana.

tanto testimonio de personas que la han sufrido en carne propia:

"Este régimen me quitó a mi papá y mi hermano está exiliado. Nosotros vimos todas las cosas que hicieron en el 73. Como sacaron a la gente de las casas y mucho más. Son cosas que no se olvi-

"Mi familia es la Democracia"

"Desde Villa Alemana que vengo caminando. De vez en cuando me subían a algún auto, pero me les bajaba, porque yo quería entrar caminando, quería entrar triunfante, y estoy feliz de la forma en que hemos llegado a Limache. Yo soy una persona sola, mi familia está repartida por el mundo y usted puede imaginar las razones", contó a ANALISIS una anciana pequeña y de tez tostada.

"Pero hoy sentí que mi familia es la democracia y todos estos jóvenes. En mi corazón —que ya tiene 77 años— he sentido a estos jóvenes como mis nietos. Con ellos y gracias a ellos, es que he tenido la fuerza para caminar todos estos kilómetros y entrar triunfante a Limache, tal como yo lo soñaba.

"El 5 en la noche será la última noche en que salga a gritar con todo para celebrar el triunfo. Después de eso, ya me iré a descansar tranquila".

dan", Roxana, 29 años.

"Yo soy esposa de un hombre que fue torturado en Limache. Me lo tuvieron desaparecido por un año", contó Guillermina Cano.

"Hace un año estuve detenido ocho días por la CNI. Me pegaron y me torturaron. Mi padre es jubilado de la Armada", relató Luis Padilla, 21 años.

Los que ese día recibieron en San Francisco de Limache a "La Marcha de la Alegría", como aquellos que acompañaron la marcha, tuvieron sus razones. Dramas represivos, dificultades por el modelo económico, opción política, solidaridad, etcétera. Pero todos los que el 27 de septiembre se juntaron en la plaza de este pueblo de la V Región, lo hicieron con alegría, con decisión, con ganas. Para muchos, el asunto es como para aquel señor —ya mayor— que tiene su almacén frente a la plaza. Según supo ANALISIS, a él para el día del golpe lo pasearon amarrado por la plaza, frente a su negocio. "Este es un pueblo bastante reaccionario, pero igual el NO arrasa. Y es que votar NO no es sólo un problema político, sino que, por sobre todo, es un asunto ético", contó el viejo almacenero.

Ese día en Limache, después de quince años, hubo cantos y discursos. La gente

aplaudó, gritó y bailó. Luego, todos se retiraron, algunos para volver a manifestarse el 5 de octubre con el voto; otros, para seguir al día siguiente hasta Quillota. La Marcha de la Alegría había pasado por Limache.

LA SERENA SE PASO

La Columna del Norte salió de Arica el 22 de septiembre. Antes de llegar a La Serena pasaron por Iquique, Tocopilla, Calama, María Elena, Pedro de Valdivia, Antofagasta, Taltal, Chañaral, Copiapó y Vallenar. En cada uno de estos sitios se realizaron concentraciones. Unas más grandes que otras. Pero todas con entusiasmo y alegría. No era para menos: recibían a "La Marcha de la Alegría". En muchos de estos sitios y de los puntos intermedios por los cuales pasaron, era la primera oportunidad, en quince años, que la gente tenía para manifestar su rechazo al régimen.

ANALISIS esperó la marcha en la entrada de La Serena. Unos ocho o diez kilómetros al norte de la ciudad, los marchantes bajaron de los buses y comenzaron el trayecto a pie. Debían pasar por "La Compañía", barrio obrero de La Serena separado por el río Elqui.

Allí los aguardaban otras columnas, las que se unían a la marcha para llegar juntos al casco urbano (La Serena antigua) de la ciudad. Pero los que esperaban en "La Compañía" lo hacían desde varias horas antes. No fue posible aguantarlos. Decidieron marchar solos y esperar a la columna del norte en el lugar de la concentración. Los caminantes fueron avisados a tiempo y no se desviaron; siguieron por la carretera con destino a La Serena. En el trayecto habían grupos de personas esperándolos para aplaudirlos y/o sumarse a la marcha.

Al llegar a la ciudad la columna había crecido. Se escuchaban más gritos y se veían más banderas, pero sólo eran las del ateo del NO y chilenas. Así se fueron sumando a La Marcha de la Alegría y a la Columna del Norte otras que habían salido de los distintos rincones de La Serena y de los pueblos cercanos. Los pirquineros de Andacollo, los pescadores de Coquimbo, los obreros de Tierras Blancas, Vicuña y tantos otros.

Al lugar de encuentro llegaron muchos, entre veinte y treinta mil. Ni Frei, ni Allende, ni Tomic, lo habían conseguido. El 28 de septiembre los serreneses se volcaron a la calle —como nunca en la historia— para recibir "La Alegría que viene". En el lugar de la concentración aparecieron banderas de todos los partidos, se gritaron todas las consignas, se bailó y hubo oradores para todos los gustos, incluso Francisco Bascuñán del Partido Nacional, quien destacó el carácter ético y moral del voto NO.

ANÁLISIS conversó con los que más pudo. Jubilados, dueños de casa, estudiantes, cesantes, obreros, mineros. De todas las edades, de todas las condiciones sociales. "La Serena y la IV Región están firmes con el NO y esto a pesar de que para el gobierno era una de sus regiones más seguras", resumió Ramón González, coordinador de la campaña. Todos querían opinar, contar por qué ellos votan NO. Todos, menos un grupito de unos quince o veinte semi encapuchados, en cuyos pañuelos lucían las iniciales MJL (Movimiento Juvenil Lautaro). "Nosotros somos rebeldes, cachái, loco, así que vine de aquí", y a empujones y amenazas los "rebeldes de pañuelos pintados" expulsaron a ANÁLISIS de ese sector.

El acto fue largo, quizás excesivamente largo. Pero la gente aguantó hasta el final. Hacia mucho tiempo, demasiados años que los habitantes de la IV Región, como los de la mayoría de este país, no tenían la posibilidad de reunirse, de manifestarse. La Marcha de la Alegría se lo había permitido. ■

IVAN BADILLA
PAMELA JILES



Falta poco...

JAIME HALES

Me siento a escribir cuando faltan pocos días para el Plebiscito al que convocó la Dictadura en la perspectiva de su consolidación. Siento, luego de ver la propaganda televisiva y conocer el resultado de algunas encuestas, un serio temor: que Pinochet se las busque para no hacer el Plebiscito ante la inminencia de su derrota, recurriendo a cualquier método. Temo, por ejemplo, que se desate más violencia, que haya simulaciones de enfrentamientos o que se produzcan crímenes políticos de opositores connotados o de militares. Temo que Pinochet quiera regresar a los esquemas bélicos que son aquellos cuyo ejercicio domina mejor que nadie en este país.

Si uno mira lo que pasa en la calle, ve las chapitas en los pechos, observa las caravanas en el corazón del barrio alto y las concentraciones en las poblaciones santiaguinas o en los pequeños pueblos de todo el país, no puede sino concluir que el NO arrasará. Sin embargo, me resulta muy difícil creer que Pinochet, sagaz guerrero, y sus asesores expertos en el poder, avancen con paso resuelto hacia su propia destrucción. Me pregunto: ¿Cuál será la trampa? ¿Umas con doble fondo? ¿Partidarios camuflados de opositores? Si Pinochet mira la misma realidad no puede creer que gana; y yo no puedo creer que él esté dispuesto a perder en una justa limpia y... mucho menos, a entregar el poder.

Es cuestión de lógica: identifica a la opción NO con lo peor que puede resistir su imaginación. Merino, respaldándolo, dice que la lucha es entre Dios y Satanás, este último partidario del NO ciertamente. Es decir, Pinochet convoca para una alternativa atroz y está dispuesto a desprenderse del poder que ha conseguido y mantenido a sangre y fuego. No me parece razonable.

No se trata de que yo crea que sólo puede ganar el NO y que si el resultado es otro haya que salir a desconocerlo. O nos metemos o no nos metemos, sobre todo si la oposición no ha fijado nunca las garantías de legitimidad del proceso. Yo creo que el triunfo de Pinochet es posible, aunque en bajo porcentaje de probabilidad. Tal vez, como parte de la crisis moral horrorosa que se ha vivido en Chile desde hace tantos años, haya quienes habiendo sufrido mucho con este Régimen aún estén dispuestos a apoyarlo. U otros que temen reconocer que prefieren a un gobierno que viola los derechos humanos que poner en peligro sus intereses. U otros que mientan diciendo que harán una cosa para votar luego de otra manera. Puede pasar cualquier cosa. Pero los resultados posibles son tres: no sólo el triunfo del SI o del NO. Puede darse el triunfo aplastante del NO. Y en este caso, ahí sí, los militares deberán actuar de inmediato para impedir que los grupos pinochetistas desesperados puedan intentar desconocer esa victoria, pues con ese resultado se desmorona la Dictadura. Los partidarios del Régimen han aceptado el Plebiscito porque aspiran a un resultado estrecho que, sacando a Pinochet del camino, les asegure la prolongación del esquema jurídico, institucional y económico-social diseñado por sus teóricos y que han impuesto en estos años. El triunfo categórico obligará a los militares a introducir cambios rápidos y profundos en la conducción del Estado para convocar a la brevedad a elecciones plurales. No olvidemos que fue un uniformado quien hace poco tiempo aseguró que los militares dan la vida por la Patria y sus símbolos, pero no por papeles; y las Constituciones son sólo papeles.

Vienen días agitados: creo que el pueblo ganará. Cualquiera que sea el resultado, deberemos esperar la conducción de los dirigentes. De ellos reclamo en esta hora un profundo sentido de responsabilidad y la mayor visión histórica, saliéndose de los pequeños entreveros. Así, el pueblo no dudará en seguir sus guías a partir del día 5. Confiamos en eso. Como contrapartida del miedo. ■

LOS CHILENOS GRITARON

...La Tencha ya llegó

Multitudinaria recepción a la ex Primera Dama de Chile fue seguida de muestras de afecto en todos los lugares que visitó en su primera semana en el país.

No cabe duda que la recepción a la ex Primera Dama de Chile, Hortensia Bussi de Allende, fue multicolor. Pero no se trató de premeditados desfiles de elegantes damas del voluntariado con sus uniformes de distintos tonos. NO. Fue una inmensa masa de hombres, mujeres, niños, adolescentes y ancianos que formaron un verdadero arcoíris con sus vestimentas sencillas, mientras vitoreaban a la viuda del ex Presidente Salvador Allende. Las demostraciones de cariño y alegría por el regreso de Tencha que colmaron el sábado 24 el aeropuerto de Pudahuel y todo el trayecto de la comitiva hasta el centro de Santiago, fueron un anticipo de la forma en que se la acogió durante su primera semana en Chile, después de quince años de exilio.

Desde muy temprano, miles de personas comenzaron a congregarse en el aeropuerto para recibir a Hortensia Bussi y su hija Carmen Paz, que provenían de Buenos Aires. Cerca de las 10:30 horas, Carabineros empezó a detener a la larga caravana de vehículos que se dirigía al terminal aéreo aduciendo que en éste ya no cabían más personas. Fue así como la gente optó por apostarse a lo largo de la calle San Pablo para saludar el paso de Tencha Bussi. Pancartas, flores y grandes carteles con el retrato de Salvador Allende se movían al compás de los gritos de: "Se siente, se siente, Allende está presente". A unos cuantos metros, Carabineros observaba la escena sin intervenir.

En el aeropuerto los miles de chilenos que aguardaban ansiosos la aparición de la ex Primera Dama no cesaban de cantar. Y fue un solo gran grito el que acompañó su aparición. "¡Viva la auténtica Primera Dama de Chile!", gritaban algunos mientras otros no podían disimular algunas lágrimas en sus ojos. Un anciano casi aplastado por la multitud intentaba levantar una bandera del Partido Socialista y lloraba abiertamente mientras decía: "Ay, y el doctor, el doctor", aludiendo al ex Presidente Allende.

El texto del discurso leído por Hortensia Bussi de Allende en el aeropuerto de Pudahuel fue breve pero profundamente emotivo. Después de agradecer a las or-



"Ni rencor ni ánimo de venganza", fueron las primeras expresiones de Hortensia Bussi de Allende al llegar a Chile.



Después de visitar a Clodomiro Almeyda en Capuchinos, la ex Primera Dama expresó su confianza en el triunfo del NO.

ganizaciones de derechos humanos, a la Iglesia Católica, a los partidos políticos, a las organizaciones sociales y a todo el pueblo chileno por el rol que jugaron para que se permitiera su regreso, hizo un recuerdo de México, el país que la acogió a ella y su familia durante todos estos años.

Y tal como se había anunciado con anterioridad a su llegada, sus palabras fueron de unidad y de esperanza. "No traigo rencor ni ánimo de venganza. Quiero un Chile donde haya justicia y democracia y donde los derechos humanos sean plenamente respetados. Nuestro mensaje no es

el miedo, sino la esperanza; no es el odio, sino la alegría; no es el pasado, sino el futuro que construiremos juntos", señaló Hortensia Bussi, quien no pudo evitar que su voz se quebrara al recordar a su fallecida hija Beatriz y a su esposo Salvador Allende.

Las emociones de la recién llegada, como de quienes la recibieron, se prolongaron todo el trayecto de la calle San Pablo. Una breve detención en el punto en que estaban congregadas las organizaciones de derechos humanos significó que una verdadera avalancha de personas cayera sobre el auto que transportaba a la ex Primera Dama de Chile, haciendo muy difícil el paso de la caravana. Allí se escuchó un grito que se repitió en las distintas salidas y visitas que doña Tencha realizó la semana pasada: "¡Lucha jodido, la Tencha ya llegó!", gritaban felices cientos de jóvenes, mientras algunos preferían lisa y llanamente usar otro verbo menos recatado que "jodido".

La mayoría de los miles de asistentes a la concentración de los Independientes por el NO esperaban que el sábado 24 doña Tencha llegara al Parque La Bandera. Sin embargo, eso no ocurrió pues la ex Primera Dama debió descansar de la agotadora jornada vivida en la mañana. El fin de semana fue de encuentros privados con familiares y antiguos amigos.

Así como estando en el exilio Hortensia Bussi de Allende había reiterado que volvería a Chile por la puerta ancha —cosa que hizo—, también cumplió su promesa de visitar antes que nada la tumba donde descansan los restos del ex Presidente Allende. Y si bien sus deseos eran que la actividad fuera de carácter absolutamente privado, numerosa prensa esperó largo rato la llegada de la señora Tencha y sus dos hijas al camposanto de Viña del Mar. Rosas rojas en la tumba y palabras de agradecimiento para las cuidadoras del cementerio, que durante estos quince años se han preocupado de que el lugar permanezca con flores. Después, la ex Primera Dama se retiró del lugar sin hacer declaraciones a los periodistas presentes en el lugar.

Una de las visitas prometidas no pudo hacerla. Por razones de horario, no le fue posible entrar a la Cárcel de Valparaíso a ver al ex parlamentario Oscar Guillermo Gametón —preso en ese lugar desde abril—. Pero manifestó su protesta al día siguiente, cuando denunció que se había trasladado a Garretón a declarar a la Fiscalía Naval engrillado en las manos y tobillos. "Lo han llevado engrillado de las muñecas y los tobillos como si fuera el más peligroso de los asesinos. Nuestra protesta más enérgica por este trato tan vejatorio para un político destacado", expresó doña Tencha.

Las expresiones de malestar por el trato dado a Garretón las hizo el martes a la



En una sencilla ceremonia, la Comisión de Derechos Humanos dio la bienvenida a doña Tencha.



El encuentro con el Cardenal Silva Henríquez fue uno de los momentos emotivos de la semana.

salida del anexo cárcel Capuchinos, después de visitar al ex Canciller Clodomiro Almeyda durante cerca de 40 minutos. Contenta porque encontró a Clodomiro Almeyda con excelente estado de ánimo, protestó por las dificultades que tiene el destacado dirigente para recibir visitas de personalidades extranjeras. "Todos los chilenos compartimos que es muy injusta esta prisión", dijo, al tiempo que agregaba que en el resto del mundo la prolongada detención de Almeyda causa conmoción. "Nadie se podía imaginar que el ex Canciller de Chile, el ex vicepresidente de Chile, por el hecho de entrar a su Patria en forma clandestina, tenga que sufrir este proceso tan injusto", señaló a la prensa.

Consultada sobre el próximo Plebiscito, doña Tencha aseguró: "El triunfo del NO es mayoritario. Tengo mucha confianza en esta victoria y me parece excelente el programa de los quince minutos del NO". Respecto a las imágenes de ella en la franja de propaganda del SI, indicó que las había visto porque le gustaba estar informada, incluso de los ataques a su persona.

UNA VISITA RECONFORTANTE

El martes 27 el Cardenal Raúl Silva Henríquez conmemoraba su cumpleaños número 81. Desde temprano recibió cariñosos saludos en su residencia de la comuna de Ñuñoa y eran numerosas las personas

que se acercaban hasta la puerta de la casa a dejar algún presente o un simple saludo. Eran cerca de las 18.00 horas cuando un auto llegó hasta el lugar y de él descendió Hortensia Bussi de Allende acompañada de su hija Isabel y la ex diputada Carmen Gloria Aguayo. A ellas se unió el nieto de la ex Primera Dama, Gonzalo Meza. Con un ramo de flores en los brazos, doña Tencha entró a la casa del Cardenal Silva Henríquez. A la salida, dijo conmovida: "Ha sido muy reconfortante, él es una persona tan lúcida, a pesar de que ha tenido ese accidente que lo tiene un poco sedentario. Hicimos recuerdos, él tiene mucha esperanza en el pueblo chileno". Después comentó que le había impresionado la buena memoria del Cardenal, quien, apenas la saludó, recordó que la última vez que se habían encontrado había sido en Puebla, México, en 1975. Los ojos de la ex Primera Dama se humedecieron cuando dijo: "El tiene muy buenos recuerdos de Salvador Allende". Luego afirmó que la Iglesia Católica de Chile ha jugado el rol más importante que se pueda imaginar en la defensa de los derechos humanos.

El jueves la visita fue justamente a la Comisión Chilena de los Derechos Humanos. Allí todos se movían nerviosos esperando a la señora Tencha, y las funcionarias arreglaban los ramitos de flores que adornaban la pasarela de la escala o acomodaban el lienzo que decía: "**Señora Tencha, la Comisión Chilena de Derechos Humanos saluda su retorno a la Patria**". El ingreso de la viuda del ex Presidente Allende fue entre aplausos y abrazos de amigos a los que no veía hacía tiempo. Una sencilla ceremonia y algunos presentes demostraron el afecto de la Comisión hacia la ilustre retornada, la que no pudo evitar su emoción cuando el presidente de la Comisión de Derechos Humanos, Jaime Castillo Velasco, le dijo al final de sus palabras de bienvenida: "Solo queremos su felicidad, la de su familia y la de todos los suyos en este retorno a la Patria".

Tal como en los días anteriores, las palabras que dirigió Hortensia Bussi de Allende a los presentes fueron pensadas en el futuro, en la unidad y el ansiado reencuentro de los chilenos. "Debemos evitar que se vuelvan a repetir en nuestra historia las condiciones que hicieron posible tanta injusticia, humillación y dolor. No debemos permitir nunca más que la muerte se imponga sobre la vida, que el odio supere al amor, que la guerra prevalezca sobre la paz", señaló. A la salida, decenas de jóvenes coreaban su nombre como el de "auténtica Primera Dama de Chile". Al cierre de esta edición, Hortensia Bussi visitaba otro lugar de gran importancia en la defensa de los derechos humanos de los chilenos: la Vicaría de la Solidaridad. **A**

JUANITA ROJAS



¡A ganar la democracia!

SERGIO MUÑOZ

El deseo de la inmensa mayoría de los chilenos es muy claro: ¡No más dictadura! ¡No más guerra! El interés nacional exige el término del régimen de Pinochet, para que podamos avanzar hacia una convivencia más sana, sin persecuciones ni exclusiones.

El movimiento de reivindicación democrática que está en marcha no registra precedentes en cuanto a su amplitud social y política. En verdad, es una corriente que viene desde las profundidades de la historia y que expresa los valores que inspiraron la formación de la República. Fueron los héroes de la Independencia, los forjadores de nuestra nacionalidad, los que nos enseñaron a resistir la opresión y a luchar por la libertad.

Ha llegado el momento de restablecer el principio de soberanía popular como ordenador de la vida política. Esto significa rechazar cualquier posibilidad de que las instituciones funcionen bajo amenaza armada. El poder debe radicar en el pueblo: ese es el fundamento de la democracia. Se trata, pues, de reconocer la capacidad del pueblo para elegir a sus gobernantes y darse la Constitución y las leyes más adecuadas al ejercicio de las libertades.

Lo primero es ganar el Plebiscito, y no dejar espacio para las maniobras del pinochetismo. Debe ser una victoria contundente, que obligue a su reconocimiento. El riesgo de fraude hay que desbaratarlo en la práctica, asegurando la limpieza del proceso electoral de principio a fin. Hay que poner en evidencia que la mayoría del país exige el desplazamiento de Pinochet. Conseguido el triunfo, su defensa será un imperativo moral.

El anhelo profundo de los chilenos es que la transición a la democracia se desarrolle en forma pacífica y, sobre todo, sin costo de nuevas vidas. Es comprensible tal anhelo después de tantos sufrimientos. La historia no perdonará a quienes, por conservar su poder, le impongan a Chile una mayor cuota de dolor. Hay que unir a todos los que desean la paz y la democracia y, a la vez, aislar y atar las manos a los maniáticos de la guerra interna.

La recuperación de la democracia es el camino hacia la paz, porque es la posibilidad de construir un sistema político fundado en el respeto a los derechos humanos y, por tanto, una convivencia libre de traumas, que deje atrás la intolerancia y el odio, que favorezca la integración nacional. No hay que aceptar el chantaje del miedo al futuro. En particular, los miembros de las FFAA deben confiar en la posibilidad de un reencuentro de los chilenos y ayudar a que se produzca.

A los partidos políticos les cabe una enorme responsabilidad en esta hora. Deben subordinar cualquier consideración partidista o afán de protagonismo al interés general de la lucha por la democracia. Las desinteligencias o los pasos en falso pueden costar muy caros.

Se necesitan acuerdos básicos entre todas las fuerzas opositoras, para dar una conducción unitaria a la movilización del pueblo. El entendimiento es una exigencia para enfrentar conjuntamente las dificultades que puedan surgir. Hoy, más que nunca, debemos actuar unidos, para superar cualquier obstáculo y avanzar con paso firme hacia la democracia.

Todos juntos y al mismo tiempo. **A**

Llamado al pueblo de Chile

Hacemos un fervoroso llamado a los trabajadores y al pueblo en general a fin de aprovechar al máximo los pocos días que quedan antes del plebiscito y desplegar todas las fuerzas y energías de las masas con el firme propósito de hacer del 5 de octubre una gran jornada de lucha por la democracia, propinándole a Pinochet y a la dictadura una derrota de proyecciones.

EL "NO" ES ABRUMADORA MAYORIA

La envergadura y el ritmo que ha tomado la campaña por el NO, el carácter de confrontación política que objetivamente reviste frente a la provocadora pretensión de Pinochet de mantenerse ocho años más en el poder, las grandes concentraciones públicas que han tenido lugar en Santiago y en todo el país, desde Arica a Magallanes —ya sean convocadas por la Izquierda Unida, por el Comando Juvenil por el NO, por el Acuso, por el Comité Independiente por la Democracia o por la Concertación de los 16—, junto a las luchas reivindicativas de trabajadores y estudiantes, ofrecen la posibilidad cierta de vencer a Pinochet.

En este cuadro político-social, creado por el esfuerzo simultáneo de todos los sectores de oposición, se ha generalizado la convicción de que la mayoría inmensa del país votará por el NO.

LA DICTADURA ESTA DESESPERADA

La dictadura percibe esta situación. Da muestras de desesperación. Incorre en el ataque vil y en la baja moral en su propaganda de televisión. Usa y abusa del canal estatal. Destina para las concentraciones públicas de sus opositores los extramuros de las ciudades, mientras ella ocupa los lugares céntricos. Distorsiona la realidad económica y social del país y, en particular, de los cinco millones de chilenos que viven en la pobreza. Hace de sus ministros abiertos agentes electorales. No obstante haber nacido y haberse mantenido en el poder como producto de la más brutal violencia conocida en la historia patria, no obstante los miles de asesinatos, las torturas, las

relegaciones masivas y el exilio de cientos de miles de chilenos, pretende ahora presentarse como paloma de la paz y transferir a sus opositores los delitos que ella carga.

PINOCHET ES EL OBSTACULO PRINCIPAL

Pinochet no ha cambiado ni cambiará. Como ha dicho la Izquierda Unida en su declaración de esta semana, constituye el principal obstáculo para la transición a la democracia. Pinochet y, junto a él, un grupo de fascistas, contumaces enemigos de la democracia, sostenedores de la tesis de la guerra interna contra el pueblo, están confesos del siniestro propósito de no permitir que se materialice el anhelo nacional, que la ciudadanía ratificará en las urnas, de retomar la senda de la democracia. No otra cosa significan sus reiteradas declaraciones en el sentido de no permitir lo que ellos llaman una vuelta atrás.

EL FRAUDE SIGUE SU MARCHA

Con tales fines, además de la arbitrariedad que han impuesto en materia de uso de libertades y de acceso a la televisión, además del terror con que quieren amedrentar a una parte significativa de la población, han comenzado a incautarse de los carnets de cuanto opositor pueda ser víctima del engaño y la presión, a trasladar soldados a regiones apartadas de los lugares en que están inscritos, han montado una máquina de suplantación y doble inscripción de proporciones desconocidas y, por si esto no les fuera suficiente, tienen preparado otro plan para el mismo día de la votación. Entre las cosas que pudieran hacer el día mismo del plebiscito figura un apagón general que achacarían a sus adversarios y en medio del cual se procedería a manipular cómputos y a desaparecer urnas.

REITERAMOS DISPOSICION A UN ACUERDO

Junto con denunciar estos planes, reiteramos nuestra disposición a lograr un acuerdo con todas las fuerzas opositoras en la forma de actuar en estos días, en el mismo día del plebiscito y en los días posteriores, a fin de asegurar la expresión y el

respeto de la voluntad mayoritaria de la nación.

El campo de la oposición es muy vasto. Desde el punto de vista social, comprende desde obreros hasta empresarios. En lo político e ideológico va desde la izquierda hasta parte de la derecha. Abarca a marxistas, cristianos y nacionalistas, a creyentes y no creyentes. Todos estos sectores coinciden en rechazar de plano a Pinochet y su régimen dictatorial, en votar NO aunque no todos le den la misma connotación y proyección. La posibilidad de la victoria reside precisamente en esta coincidencia de tan amplios sectores, en el arcoiris de la oposición.

IMPEDIR MANIOBRAS DIVISIONISTAS

Pinochet y los suyos tratan, por ello, de acentuar las diferencias que hay en el campo opositor. Lamentablemente, algunos dirigentes de la Democracia Cristiana, con el aval expreso o tácito de sus aliados, incluso de ciertos partidos de izquierda, se han prestado en estos días para favorecer dicho juego. No otro alcance tienen los ataques de que es objeto el Partido Comunista, principalmente a propósito de las opiniones vertidas por el miembro de la Comisión Política y prominente intelectual, compañero Volodia Teitelboim, quien, al propiciar un Gobierno Provisional como eslabón de transición desde la dictadura a la democracia, ha expresado con todo derecho la opinión de su colectividad.

GOBIERNO PROVISIONAL: PLANTEAMIENTO DE MUCHOS OPOSITORES

No está de más recordar que la Alianza Democrática se pronunció también por un Gobierno Provisional desde el mismo día de su constitución, según consta en el documento que entregó a la publicidad el 22 de agosto de 1983 y que lleva, entre otras, las firmas de Patricio Aylwin, Gabriel Valdés y Enrique Silva Cimma. Otro tanto hizo, por su parte, el Movimiento Democrático Popular, MDP, desde su constitución en septiembre de 1983. Este mismo planteamiento lo formuló un año después, el 5 de octubre de 1984, el compañero Manuel Almeyda, en el acto de conmemoración del primer aniversario de dicho conglomerado. A fines de 1987, los partidos que componían el MDP llegaron a acuerdo con la Izquierda Cristiana, el Partido Socialista Histórico y el MAPU, dando nacimiento a una coalición más amplia, la Izquierda Unida, la cual, en su documento fundacional, el 19 de noviembre de dicho año, se pronunció también por un Gobierno Provisional. Tenemos, en consecuencia, derecho a preguntarnos: ¿por qué ahora, dirigentes políticos como Patricio Aylwin, Enrique Silva Cimma y Germán Correa, que ayer se pronunciaron por un Gobierno Provisional, arman una escandalería y nos atacan por permanecer fieles a esa demanda y llegan al extremo de afirmar que ella es funcional a Pinochet?

LEGÍTIMO DERECHO A REBELIÓN

Del mismo modo, carecen de base los ataques de algunos dirigentes políticos respecto de la idea formulada por Volodia Teitelboim acerca del levantamiento democrático del pueblo, que responde al legítimo derecho de rebelión contra la tiranía y al modo más eficaz de derrotar el fraude y defender la victoria a través de la movilización de millones de chilenos. Este mismo planteamiento ha sido también formulado por otros partidos de izquierda.

Por otra parte, queremos llamar la atención sobre el hecho de que el blanco del ataque de la dictadura no es sólo el PC y sus personeros más destacados. Pinochet se ha ensañado también contra ex colaboradores suyos, que abrieron a tiempo sus ojos y se apartaron de su lado, en una actitud digna que reconoce el país. A la vez, concentra su odio contra relevantes figuras

políticas como Salvador Allende y Radomiro Tomic. Le expresamos a este último nuestra plena solidaridad, al mismo tiempo que reivindicamos la figura de Allende como la de un gran patriota y luchador social, leal hasta su muerte con la causa popular.

UNA ACTITUD CONCILIADORA ES INCONDUCTENTE

La oposición de centro-derecha está empeñada en marcar y remarcar su diferencia con el Partido Comunista. Cree que, de esta manera, podrá contrarrestar la propaganda interesada del régimen que intenta presentarla como manipulada por la izquierda marxista. Cree también que, de este modo, hará méritos ante los altos mandos de las Fuerzas Armadas para que acepten dialogar y convivir con ella la transición "ordenada y rápida a la democracia" de la que habla el documento constituyente de la concertación de los 16, de fecha 2 de febrero del año en curso.

Rechazamos terminantemente tal actitud conciliadora e inconductente. Si mañana surge la posibilidad de una negociación con las Fuerzas Armadas, de una negociación positiva y fructífera, que signifique y ayude a un real tránsito a la democracia, ello se producirá, no como producto de la conciliación, sino de la lucha abierta y decidida, de la defensa activa del triunfo del NO, de la oposición resuelta al fraude, de la exigencia perentoria de que renuncie Pinochet, de la sostenida y creciente movilización de las masas por sus propias reivindicaciones, por el respeto a los derechos humanos, por la libertad de los presos políticos, por el restablecimiento real de la democracia.

LA LUCHA DE MASAS ES DECISIVA

Estamos abiertos a considerar todas las opiniones. Tendremos en cuenta la conducta de todos los sectores. No pretendemos imponerle a los demás nuestros puntos de vista. También exigimos respeto para los nuestros. Estamos dispuestos a concordar en muchas cosas. Sin embargo, decimos francamente que hay asuntos sobre los cuales nunca cedemos y, en primer lugar, en el impulso permanente y decidido de la lucha y la presencia de las masas. Haremos todo lo posible por la victoria del NO. Pero, si ella no es reconocida y, en cambio, se proclama el triunfo fraudulento del SI, jamás lo reconoceremos. Estamos llanos, también, como queda dicho, a entendernos con todos los demás opositores en estos días críticos, pero sin aceptar jamás la desmovilización popular.

LLAMADO AL PUEBLO

Llamamos a todos los trabajadores y al pueblo a concurrir masivamente a las urnas desde las primeras horas del 5 de octubre. Los llamamos a vigilar con su presencia los cómputos en cada mesa de sufragio y a volcarse a las calles y plazas de todo Chile, en forma disciplinada, en la tarde y la noche del día del plebiscito, para celebrar el triunfo del NO, impedir o rechazar el fraude y exigir la renuncia de Pinochet.

La victoria del NO, la derrota del fraude y la salida de Pinochet del poder dependen y dependerán del volumen y de la fuerza de la movilización popular.

El pueblo debe estar dispuesto a exigir e imponer el respeto de la voluntad ciudadana y, por tanto, a librar todas las luchas necesarias para poner fin de una vez por todas al nefasto régimen de Pinochet. La constitución fascista no puede prevalecer, no puede estar por encima del veredicto nacional.

Santiago, 29 de septiembre de 1988.

JULIETA CAMPUSANO
JOSE CADEMARTORI
VICTOR GALLEGGUILLOS

Los fugados del

- Especialistas distinguen tres grandes categorías en oleadas de chilenos que alimentaron la diáspora de un millón 600 mil personas repartidas en una veintena de países y tres continentes.
- Sólo alrededor de una décima parte volvería.

El "exilio económico", como lo ha calificado comúnmente el obispo puntarenense Tomás González, máximo responsable de la Iglesia Católica para el problema de los migrantes chilenos; esa diáspora en busca de subsistencia o bien de mejores oportunidades de vida, es un fenómeno que no nace con el Golpe de 1973, ni terminará con el retorno democrático. A estas alturas es claro que la sistemática aplicación del "modelo" económico durante una y media década; el cercenamiento de la administración pública en los comienzos del Régimen; la exclusión por motivos ideológicos de una importante dotación de funcionarios; la creación de "tribunales laborales" *ad-hoc* donde se juzgó la conducta política —y el subsecuente despido— de trabajadores por la empresa privada; el cierre de alternativas de docencia e investigación para generaciones completas de profesionales en las universidades, y la secuela de las crisis de 1975 y 1982/83, entre otros factores, sacudieron los cimientos de la sociedad chilena, forzando a parte de ella a buscar otras fronteras.

Parte no despreciable, por cierto: es un trece por ciento de la actual población nacional. Diversidad de organismos vinculados al tema estiman entre un millón 500 y 600 mil los chilenos nacidos en Chile que viven repartidos en una docena de países de tres continentes. Cifras oficiales del Instituto Nacional de Estadísticas, basadas en censos de Canadá, Argentina y Estados Unidos, que incluyen sólo a los inmigrantes registrados legalmente, dan cuenta de la forma cómo el "modelo" impactó sobre este éxodo. Los especialistas hablan de "saldo neto de migración" para refe-

rirse a la diferencia en contra de un determinado país entre el número de residentes que sale y el que entra en un cierto período. Así, entre 1960 y fines de los '70, los migrantes netos a otros países alcanzaron un promedio quinquenal de 33 mil personas. Cifra que en los quinquenios 70/75 y 75/80 se empinó a 80 mil por cada uno de ellos, bajando a 60 mil entre 1980 y 1985.

Ciento 72 mil personas es el saldo neto del éxodo chileno contabilizado legalmente para esos tres oasis. Pero esta estadística refleja una tendencia, no la magnitud global de la diáspora económica. A pesar de las "amnistías" con que en algunos países se intentó regularizar la situación de los chilenos residentes en forma ilegal, los registrados oficialmente representan en algunos casos menos de la mitad del total.

CATEGORIAS ENTRE EMIGRANTES

La dificultad de cuantificar con exactitud el número de connacionales residentes en Brasil y Argentina —países que en

conjunto absorberían a dos tercios del "exilio económico" total— proviene en buena parte de su condición de residentes ilegales. Esto lleva aparejado un largo listado de adversas consecuencias: "Trabajadores de primera, segunda y hasta tercera categoría en los sitios adonde llegan; una explotación y discriminación salarial que temen denunciar, por temor a la expulsión; el surgimiento de hogares paralelos en donde viven, o el abandono total de las familias que dejaron acá", relata Renato Valenzuela, coordinador del Incami.

La apremiante necesidad de preocuparse por la suerte de los exiliados puramente políticos —que representarían una décima parte del éxodo total—, y más recientemente por reubicar a los retornados, provocó que organismos especializados como la Fundación de Asistencia Social de las Iglesias Cristianas (Fasic), el Comité Intergubernamental para la Migración Europea (Cime) o la misma Comisión Chilena de Derechos Humanos no hayan efectuado hasta hoy un estudio global sobre los motivos exactos y la condición ocupacional de quienes abandonaron el país por razones de índole "no-política".

Con algunos años de por medio tras el término de la dictadura, en Uruguay ya se efectúan algunos estudios en la materia. Una reciente investigación efectuada por tres especialistas —auspiciada por una entidad de las Naciones Unidas— concluye que en el caso de este país fueron 400 mil las personas que emigraron a otras tierras, cifra equivalente al catorce por ciento de su población y muy cercana a la existente para Chile. Otro dato: "Más de la mitad de aquel volumen dejó Uruguay en apenas cinco años (1973/78), y cuyos valores más altos se registran en el trienio subsiguiente al golpe de Estado".

Para las investigadoras de Fasic María Rogazy, Teresa Gómez y Mireya Vera resulta, por eso mismo, difícil hacer un "corte" radical entre el "exilio político" y el "económico". ¿Cómo hacerlo, por ejemplo, durante el período de las "pro-



El éxodo continúa: parte de 20 familias integradas exclusivamente por ingenieros y técnicos que emigraron a Canadá a mediados de los 80.

"paraíso"

Renato Valenzuela, coordinador de Incami. Residencia ilegal impide conocer cuantía exacta de la diáspora chilena.



testas" y la consiguiente secuela represiva, que coincide con los años de más alto desempleo real conocido en Chile? ¿Y dónde separar los efectos políticos, de las secuelas que deja el esquema económico aplicado por un mismo tipo de autoridades?

MOTIVOS DEL EXODO

En todo caso, tanto en Incami como en Fasic hay coincidencia para distinguir dos tipos de diáspora económica, en los quince últimos años: un primer grupo que abandona el país entre los años '73 y principalmente desde 1975 hasta fines de esa década, formado en su gran mayoría por intelectuales y profesionales excluidos, forzadamente de toda ocupación interna o auto-

marginados al no compartir los valores y el rumbo del esquema político que veían aplicar. Desde comienzos de los '80 el éxodo cambia de protagonistas: ahora incorpora a decenas de miles de obreros, mano de obra desplazada por la crisis de 1982/83 y el cierre de industrias. Durante el trienio último nuevamente el fenómeno se ve alterado: hay masivos programas de demanda de trabajadores especializados y profesionales de áreas muy específicas en países como Australia y Canadá, atracción de los mismos segmentos por zonas específicas (el norte argentino), y cesantes o ilusos "enganchados" por agencias que ofrecen empleo en países europeos a cambio de un status de refugiado por razones humanitarias. Entre los primeros, el dilema ya no es exactamente la subsistencia,

sino la búsqueda de mejores alternativas de vida, salud, educación o vivienda para sus familias. Entre los últimos, una promesa que difícilmente alcanzan: al primero de enero del '88 varios miles permanecían en listas de espera, aguardando, reclusos en barcos o sitios especialmente dispuestos, que el respectivo gobierno les financie el pasaje de vuelta o su reubicación en otras naciones.

Pese a la "recuperación económica" vivida en Chile desde 1987, el desangramiento de centenares de profesionales y trabajadores especializados continúa hasta hoy. En Incami está fresco el recuerdo de 26 familias que emigraron a Canadá a mediados de año: "Estaba integrado en su totalidad por profesionales, desde ingenieros nucleares a técnicos en maquinarias. Su edad media era de 36 años", dice Renato Valenzuela. "Nos preocupa bastante esta situación: en varios países se alienta o acepta inmigrantes chilenos, pero con un tope máximo de 45 años de edad. Entonces, tenemos profesionales que se van en la plenitud de sus capacidades. ¿Y cuánto demora formar un ingeniero, un arquitecto, un profesional de salud?"

¿CUANTOS VOLVERÁN?

No es la única interrogante abierta al futuro del país: ¿Cuánto del éxodo económico volverá —o querrá regresar— al país? En Fasic prima la opinión de que "hará falta mucho tiempo, una modificación quizás radical de las condiciones socio-económicas imperantes hoy, para que retorne una parte de ellos". Incami advierte que una limitación crucial —aparte, claro, de lo que pueda ofrecerles ocupacionalmente Chile— es la edad de quienes emigraron: "¿Qué seguridad puede esperar hallar acá alguien que se aproxima a los 50 años?" El abogado Hugo Frühling, de la Academia de Humanismo Cristiano, que tiene a su cargo un programa para retornados, distingue a los "irremisiblemente perdidos de aquellos que, con una mejor alternativa de vida acá, sin duda volverán". Cifra su argumento en los lazos —"más fuertes que el exilio unguayo o argentino"— que los chilenos han desarrollado en el exterior, entre ellos como respecto de amigos y familiares que quedaron acá.

Todos, sin embargo, coinciden en que será una minoría: "Tal vez, no más del diez al quince por ciento", aproxima Renato Valenzuela, permanentemente en contacto con 80 comunidades de católicos y no creyentes —cada una formada por igual número de familias— existentes en países de América, Europa y Oceanía. "Hay una persistente preocupación por saber qué pasa en Chile, pero muy pocos indicios de que alguien quiera volver".

NELSON SOZA MONTIEL

MIGRACIONES: EL EXODO CHILENO

	Oficial	ilegal	Total
Argentina	360.000	500.000	860.000
Brasil	200.000	50.000	250.000
Venezuela	100.000		100.000
Ecuador	60.000		60.000
Resto América	100.000		100.000
Estados Unidos	150.000		150.000
Canadá	60.000		60.000
Suiza	2.547		2.547
Suecia	30.000	3.000	33.000
Alemania	6.011		6.011
Resto de Europa	22.000		22.000
Australia	22.000		22.000
Resto del mundo	20.000		20.000
Totales	1.122.558	553.000	1.675.558

Fuente: Instituto Católico de Migraciones.
La cifra oficial es la reconocida por los gobiernos de los respectivos países.



GRACIAS A USTED

Porque el preferimos, junto a miles de nuevos lectores, nos ha permitido durante el mes de Agosto aumentar la circulación de Fortín al doble.

TODO CHILE FIRME CON
Fortín-Diario

SI PINOCHET GOBIERNA USTED GOBIERNA.

LA FRANJA DEL "SI"

«Para mentir y comer pescado...»

En los patios de los colegios había un grito que repetían a coro los niños cuando alguno quería imponerse con malas artes: "trampa nunca gana". De alguna forma, por cualquier lado, la mentira muestra la hilacha y se nota la falta de ética o inmoralidad.

La sabia advertencia infantil le cayó en la cabeza a los publicistas del SI y sus quince minutos "legales" en televisión.

Desde que entraron a practicar la "guerra sucia", que según la opinión de muchos especialistas ha sido francamente "inmunda", se han caído estrepitosamente en varias oportunidades. La mayor de todas es la del propio animador del microprograma que se dedicaba a acusar a diestra y siniestra de "inmorales" y "mentirosos" a los de la "franja del lado". Y resulta que nuestro buen hombre, cuyo nombre resultó ser el de Hernán Alberto Serrano Nijamkin, tenía su tejado de vidrio más o menos, desde que fue procesado como tenedor de clorhidrato de co-

Desembozadas
falsedades quedaron al
descubierto en la
publicidad del
candidato único.

caina, la vulgar y conocida coca.

Según el parte policial —publicado en "Fortín Diario"— que acompañó su paso al tribunal, el señor Serrano fue detenido en la vía pública por el inspector Antonio Vargas Muñoz y los detectives Víctor Lagos Pino, Héctor-Arancibia Ramírez y Fernando Masanés Orellana, "por aparecer responsable del delito de infracción a la Ley 17.934, que reprime el tráfico y consumo de sustancias estupefacientes".

Cuando le ocurrió el percance, el señor Serrano dijo la verdad. Reconoció su condición de adicto ante Investigaciones: "Es

efectivo que soy aficionado al consumo de clorhidrato de cocaína". Y a renglón seguido explica los orígenes de su adicción: "Este vicio lo adquirí en los Estados Unidos, ya que estuve radicado en ese país por espacio de ocho años, lugar en que conocí a muchos traficantes y consumidores. Por este motivo es que traté de ubicar por cualquier medio a traficantes de este alcaloide y satisfacer mis necesidades".

Resulta casi grosero sacar alguna moraleja del asunto, pero no es posible dejar de advertir que para meterse en la vida pública a dar lecciones de moralidad hay que tener el techo muy despejado.

EL LADRON DETRAS DEL JUEZ

Al margen de los problemas de ética personal, está la tónica general de los programas del SI.

Ya el obispo de San Felipe, Manuel Camilo Vial, calificó de inmoral la utilización de imágenes parciales de los hechos. "Sin duda que es inmoral usar cualquier hecho, usar personas, sacar del contexto las cosas que suceden en una determinada circunstancia y utilizarlas mañosamente". El prelado se refería específicamente a la franja del SI y la forma como presentó la ceremonia del Parque O'Higgins durante la visita del Papa.

Pero no es sólo la distorsión de las imágenes. La copia deformada y degradada de lo que realizaba el espacio del NO. También hubo mentiras absolutas, totales, que, por lo burda de su planificación, quedaron de inmediato al descubierto.

La primera gran caída fue cuando se lanzaron contra la madre del ex futbolista Carlos Caszely. La señora Olga Garrido contó, en cámara, que había sido objeto de torturas físicas y psicológicas en el año 1974. Ante la clara denuncia, la franja del SI presentó a tres "vecinas" de la señora Olga, que la conminaron a decir la verdad y no engañar a los chilenos. Las "vecinas" insistieron en que la madre de Caszely no había recibido los malos tratos que denunciaba y que todo el problema con la policía se debía a que "traía dólares".

La verdad demoró sólo horas en imponerse. Los auténticos vecinos de la familia Caszely pusieron las cosas en su lugar. Las tres personas que aparecieron en televisión no eran conocidas en el barrio y simplemente se prestaron para la mascarada.

El testimonio más lapidario fue el del coronel (R) Odanier Benavente Bustos. El reconoció a una de las mujeres, de nombre Carmen Durán. "Ella, señaló el coronel Benavente, se robó los fondos del Centro de Padres y Apoderados de la Escuela D-493, del cual era tesorero".

Y no paró allí el oficial de Ejército. Amplió su declaración al tema de fondo que denunciaba la madre de Caszely: la tortura. "Yo de tortura algo sé... Fui fiscal

militar, no letrado, comandante en Talca. Después estuve de intendente en varias oportunidades. Sé que a la gente se le pasa la mano y eso está comprobado. Decir que no hay tortura es un contrasentido muy grande. Yo en eso estoy muy claro. Porque hay mucha gente que no lo cree. Pero con los antecedentes que yo tengo, puedo afirmar que la tortura ha existido y todavía existe".

El episodio concluyó de mala manera para los intereses del SI. No sólo fueron sorprendidos en la burda incriminación a la madre del deportista, sino que consiguieron un inesperado testimonio sobre el flagelo de la tortura que era, justamente, lo que pretendían acallar.

ESPIONAJE Y TRUCULENCIA

Una situación diferente es la del trabajador del cobre Andrés Shipley; él salió en un spot del NO, fundamentando las razones de su voto negativo. En tal filmación, hecha en la calle, no se registra el nombre de la persona. Simplemente se da a conocer su testimonio.

Dos días después, en la franja del SI, Shipley aparece con su nombre completo, cargo funcionario, sueldo, gratificaciones, número de hijos, situación habitacional y valor del dividendo que paga. La pregunta que resulta obvia es la siguiente: ¿Quiénes son estos publicistas que en horas y con la sola imagen de una persona, pueden averiguar todos sus datos: personales, incluso algunos tan privados como sueldo y dividendo habitacional? Extraña capacidad

de estos "profesionales de las comunicaciones" que hace despertar algunas sospechas. Porque, a menos que tengan acceso privilegiado a información reservada de Codelco Chile, no se explica que puedan saber tanto. ¿O será que tienen otras fuentes de información?

Más de una lágrima provocó una mujer de edad media que, con un pequeño en sus brazos y en tono de honda tristeza expresó ante la cámara del SI: "Este es Robertito, mi hijo menor, que nació después que murió mi marido. No alcanzó a conocerlo. Roberto nunca ha dicho papá. No tuvo a quién decirle. Algún día va a saber que su papá fue un héroe."

"Nosotros nos amábamos y nos adorábamos y cuando él se fue, aunque pareciera mentira, yo conocí el infierno, lo palpé con mis manos, con mi cuerpo, con mi alma y se, por lo generoso que fue Roberto, que fue buen esposo, buen padre y un buen soldado y que está con Dios".

No paró allí el atormentado testimonio de la esposa:

"Que tengamos un país tranquilo, donde mis hijos van a vivir tranquilos. Donde los hijos de mis hijos van a poder decir papá, porque a ellos se les quitó la felicidad inmensa de decir papá. No importa mi sacrificio".

"El cuerpo que yo adoraba, su cara que yo miré tantas veces, no quedó nada. Estaba hecha mil pedazos. Eso no es nuestro, no es de los humanos. No sé qué nombre puedo darle. Somos seres humanos y si respetamos las ideas de

los demás no podemos destruir así a otro ser humano, volándolo, haciéndolo estallar en mil pedazos, sin que quede nada".

Con esas acusatorias frases terminaba la presentación de Bernardita Guerrero, viuda del capitán de Ejército Roberto Goycochea.

¿En qué monstruoso atentado terrorista murió el capitán? En ninguno. El falleció, lamentablemente, en un accidente aéreo. El helicóptero que pilotaba se precipitó a tierra y él perdió la vida junto a otros dos tripulantes: el capitán Gabriel Herrera y el cabo Juan Beltrán. El trágico accidente se produjo el 6 de diciembre de 1984, en la isla de Chiloé. El hecho fue, además, ampliamente conocido por cuanto el helicóptero que capotó formaba parte de la escolta de Pinochet.

Los familiares del capitán Goycochea manifestaron públicamente su repudio a la utilización política de la muerte de su pariente. En tanto, el diario "La Epoca" conversó con la señora Guerrero, viuda del capitán:

—¿Su marido es el oficial de Ejército que murió al estallar un helicóptero de la comitiva del Presidente de la República?

—Sí, en un accidente.

—Quería preguntarle sobre eso porque llamaron la atención sus declaraciones porque en su testimonio...

—Le digo que fue un accidente de helicóptero y el helicóptero estalló, fue una falla mecánica.

—¿Y por qué no dijo eso en el spot?

—No lo dije porque, en realidad, encontré que estaba de más. Lo del helicóptero fue un accidente... O sea, lo que yo quise dar a demostrar en ese spot era mi dolor humano que yo sentía. No por SI ni por NO, yo me di a conocer como la esposa de un oficial que iba en un helicóptero en una comisión presidencial en la cual mi esposo falleció y el helicóptero por una falla mecánica estalló.

—Usted en su testimonio dice que "no podemos destruir así a otro ser humano, volándolo, haciéndolo estallar en mil pedazos, sin que quede nada". ¿Qué quiso decir con eso?

—No, no. El sufrió un accidente de aviación donde iba con el Presidente. Nada más.

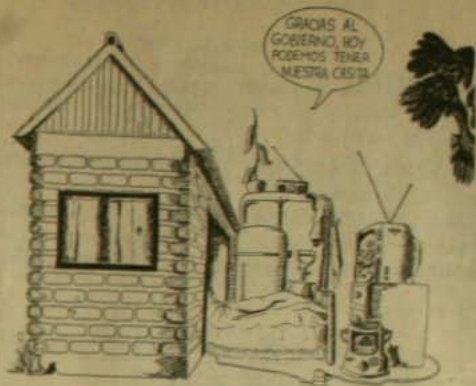
—¿A qué se refiere, entonces, con esas declaraciones, a quién culpa, por qué dice que eso no es humano?

—Yo no culpo a nadie. O sea, no es humano que le pase a nadie eso.

La publicidad es un terreno jabonoso. Los límites de ética pueden parecer muy difusos si se la enfrenta al estilo de lo que Goebbels proponía hace más de cincuenta años: "Miente, miente, que siempre algo queda".



En los últimos programas se pasó de la falsedad a la ficción.



TERMINEMOS LA MAJADERIA

Este es el país ganador

Con estos chilenos no se puede salir adelante. Nunca están conformes con nada. Son de una porfía irremediable.

Por más que se les explica, se les insiste, se les demuestra, siguen amarrados a su mentalidad perdedora. Padece de apocamiento mental. Como que les gusta ser menos.

Chile, gracias al Gobierno del Capitán General, se ha transformado en un PAÍS GANADOR. Multicolor, polifacético, computarizado, exportador y lleno, repleto, colmado, ahogado, atochado, abotado de progreso. Pero, los majaderos de siempre no quieren entenderlo. Veamos un ejemplo: ¿habría sido imaginable en ese país perdedor que teníamos, que una ex Miss Universo bailara una salsa erótica en televisión y después comiera kiwis nacionales, para en la noche chocar en un Subaru último modelo? ¿Verdad que era imposible? ¿Entendieron el punto? Entonces, sigamos.

No es sólo la Cecilia Bolocco. Es mucho más que eso. Hay muchas cuestiones en la que somos líderes en Latinoamérica e, incluso, en el mundo.

A VUELO DE PAJARO

¿Sabía usted que Chile, perdón, que el Gobierno chileno es el único del planeta que ha sido, condenado por catorce años consecutivos en Naciones Unidas por reiteradas violaciones a los derechos humanos? Año tras año, sin saltarse ninguno

desde 1974. Nunca antes se había conseguido tanta preocupación internacional respecto de nuestro país.

¿Sabía usted que Chile tiene la deuda per cápita más alta de toda América Latina? Y no estamos hablando de cualquier cosa. Los países de nuestro continente son cosa seria para el empréstito. Pero, la sabia conducción económica del Régimen nos ha puesto a la cabeza. Nunca antes cada chileno debió tanto sin saber a quién y por qué, ni menos para qué. Ahí están las cifras claras como el agua. Se terminó el ratoneo. Compatriota que nace ya adeuda mil 600 dólares junto con su primer y tierno grito.

¿Sabía usted que nuestro país tiene el más alto índice de alcoholismo de todo el subcontinente, y damos dura pelea a nivel mundial? Y no se crea que la cosa es sólo con el ordinario mosto de uva. Por cierto que no. Hubo al menos dos años, en que la fiesta fue a pleno wiskie y hasta los rotos se mandaron su pencazo del refinado escocés.

¿Sabía usted que este país ganador ocupa el octavo lugar en ingreso per cápita en Latinoamérica, con mil 320 dólares? Si se fija bien, la deuda per cápita es mayor que el ingreso y dígame si no es de caballero deber más de lo que se tiene.

BYE, BYE, CONTINENTE

¿Sabía usted que entre 1960 y 1969 Chile aportaba 4,8 por ciento del Producto Geográfico Bruto de la Región, mien-

tras que entre 1980 y 1987 aportó el 1,5? De esta manera estamos a punto de decirle adiós a Latinoamérica. Es cuestión de seguir bajando el aporte hasta dejarlo en cero y decir chao no más.

¿Sabía usted que durante el actual Régimen se ha triplicado el promedio de la tasa histórica de desempleo y que en un momento determinado habríamos subido al podio universal con más del 25 por ciento en Santiago? Ese es orden y anti-demagogia; sólo trabajan los que alcanzan a llegar, los demás tienen el ancho campo de la creatividad que les abre una economía de super-mercado. En un país ganador los premios (trabajos) no se andan lanzando al viento.

¿Sabía usted que de cada cien suicidios 42 corresponden a jóvenes de entre 15 y 25 años?

¿Sabía usted que sólo Paraguay, en América Latina, ha vivido más años que nuestro país en Estado de Emergencia continuado?

¿Sabía usted que nunca nuestro país había llegado a tener cinco millones, el 45 por ciento de la población total, en condiciones de pobres?

¿Entendió de una vez? Somos un país ganador.

¿Entendió? ¡NO! NO, no puede ser. **a**



COSMO SERVICE
agencia de viajes

Conocer... *una experiencia fascinante
(y la tiene usted mismo)*

Al ritmo del son, una "SEMANA CUBANA", en donde disfrutar de la unión del sol y mar a todo esplendor.
Y para quienes exigen más, "TODO CUBA", un recorrido mágico entre gente acogedora.
Tenemos las mejores oportunidades, pensando en cada cliente como un futuro amigo.



Los esperamos en: PROVIDENCIA 2594 - OF. 407 - FONO: 2311145.

EDICION
SEPTIEMBRE
1988

POLITICA ESPIRITU

**EL PUEBLO: NO A PINOCHET
SI A LA DEMOCRACIA**

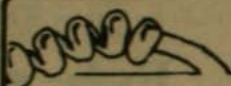
El candidato como hombre y gobernante
La oposición en la pantalla chica
OTTO BOYE

Política económica para la Democracia
Andrés Sanfuentes

La paz, obra de la solidaridad
MONSEÑOR SERGIO CONTRERAS

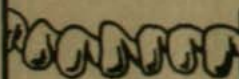
Chile y Argentina: ¿Fin a los desacuerdos?
OSCAR PINOCHET DE LA BARRA

¡SUSCRIBASE!
Teléfonos
395862 - 339178



CLAUDIO PAVEZ

TELEFONIA Y ELECTRICIDAD
INSTALACION, MANTENCION
REPARACION CENTRALES TELEFONICAS,
MULTILINEAS, CITOFONOS.



FONO: 334351
397978
CODIGO 2447

LIBRERIA
Anáhuac

Providencia 1308, local 6 / 223.32.10
a la salida norte del Metro Manuel Montt

**TODO OCTUBRE
PROMOCION
25% DESCUENTO
500 TITULOS**

ESTE AÑO, MAS LIBROS

Un espacio SOLIDARIO Y SEGURO para vivir

**SOLO
CUATRO CASAS**

Con 86.60 m2 de sólida construcción en sitios de hasta 300 m2 en un hermoso parque natural, desde 1.195 UF.

3 dormitorios, principal en suite - 2 baños - gran living comedor vigas a la vista - amplia cocina - opcional: escritorio, pieza servicio completa o comedor de diario.

VISITENOS. Avda. La Florida 8230 (camino a Vizcachas) consultas al fono: 2815334 o casilla 9940 Correo Stgo. 1 (Patricia Verdugo).
Ventas directas o con S.A.F.

**ULTIMAS CASAS
68 m2 desde 785 UF.
PRIMERA ETAPA**



Parque Santa Elvira

A defender la voluntad popular con unidad, organización y lucha

EL NO YA GANO

La mayoría de los siete millones de convocados al Plebiscito han sufrido de manera directa el hambre, la falta de libertad y el terrorismo estatal. Estos hombres, mujeres y jóvenes votarán NO, para seguir avanzando hacia la derrota de Pinochet, su régimen y su Constitución del 80. Es un NO por la democracia, las demandas populares y contra la pobreza y la CNI. Es un NO para esclarecer todas las violaciones a los Derechos Humanos y castigar a los culpables. Este NO es del pueblo movilizado que desde el 30 de agosto en adelante ha retomado el protagonismo y recuperado su peso en la lucha política de clases.

Las fuerzas minoritarias del SI son los grandes banqueros y patronos, los generales y la CNI y saben que perderán el 5 de octubre. Lo que ofrecen es prolongar el control absoluto del poder, aferrado a la Constitución del 80 que no conduce a ninguna democracia y lleva al país a nuevos y más agudos conflictos y crisis.

El bloque del NO está compuesto por diversas fuerzas, intereses y estrategias de clase, que luchan contra el enemigo común y principal: el pinochetismo. El alcance de la derrota de Pinochet dependerá de la unidad y movilización de las fuerzas opositoras, de su voluntad de hacer respetar la victoria plebiscitaria con el pueblo en lucha y fundamentalmente de la unidad, claridad e intransigencia democrática de los partidos de la Izquierda y las organizaciones sociales.

La Izquierda chilena es la mayoría en el mundo popular y ninguna resolución a los graves problemas del país puede ser tomada a espaldas de ésta. La estabilidad democrática, la paz y la tranquilidad serán posibles cuando las demandas y derechos políticos de nuestro pueblo sean respetados.

EL "NO" DEL PUEBLO

Frente a la victoria del NO, Pinochet sólo podrá mantenerse en el poder atrincherándose en la Constitución del 80 y apoyado por la fuerza de las armas, en total ilegitimidad y en medio de un amplio proceso de repudio y movilización. El pueblo lucha en esta etapa por la renuncia inmediata de Pinochet y su gabinete, la organización de un Gobierno Provisorio de todas las fuerzas democráticas y por una Asamblea Constituyente que elabore una Nueva Constitución y por la realización de un programa de emergencia que responda a las urgentes demandas populares.

El MIR lucha hoy por una democracia sin restricciones, por la recuperación de la soberanía popular y contra la pobreza que azota a la mayoría del país.

LA DEFENSA DE LA VICTORIA DEMOCRATICA

El día del Plebiscito se debe votar y quedar en estado de Asamblea Permanente. El triunfo del NO será del pueblo y éste es su principal defensor y no las negociaciones de pasillos o promesas de los generales.

Si Pinochet pretende imponer un fraude, el camino debe ser la movilización generalizada, extensa y prolongada, que con la forma de huelga general paralice el país, aisle nacional e internacionalmente a la dictadura, hasta obligar a Pinochet a reconocer su derrota. Un fraude evidente sería el fracaso del intento de darle legitimidad a la Constitución del 80.

La lucha por la defensa de la voluntad popular debe apoyarse en todas las organizaciones sociales y populares. Debe acrecentarse la coordinación y la organización a nivel territorial y mejorar la autodefensa para poder ejercer el control local. En caso de fraude, se producirá un odio e ira generalizada que se deberá conducir usando todas las formas de lucha, y produciendo la resistencia general al tirano.

Si la dictadura se ve obligada a reconocer el triunfo del NO, por temor a la crisis general, el pueblo debe expresar su victoria en calles, barrios y plazas. La derrota electoral de Pinochet debe celebrarse y apoyado en ello acrecentar la movilización por la más pronta democratización del país, exigiendo la salida de Pinochet, la Junta Militar (que lo propuso), los alcaldes y rectores designados por el "candidato" derrotado. Se deberá exigir la libertad inmediata de todos los presos políticos y la anulación de toda ley de amnistía. Habrá que impulsar el desconocimiento del Código del Trabajo, de los acuerdos económicos que afectan la soberanía nacional y las privatizaciones forzadas.

Lo decisivo en la etapa post-Plebiscito será profundizar el estado de debate y movilización general, el aumento de la autonomía y protagonismo popular que con sus demandas propias conquiste de hecho sus reivindicaciones y el ejercicio de sus derechos. La Izquierda deberá impulsar un proyecto unitario que interprete los anhelos del pueblo y no los subordine a los resultados de una incierta negociación que nada bueno puede ofrecerle al pueblo.

Durante quince años hemos estado en la primera línea de combate contra el régimen dictatorial y junto a su pueblo. Con el ejemplo de Miguel Enríquez, Secretario General, muerto un 5 de octubre de 1974, en desigual combate con las fuerzas represivas, nos comprometemos a dar todo lo nuestro por la libertad de Chile.

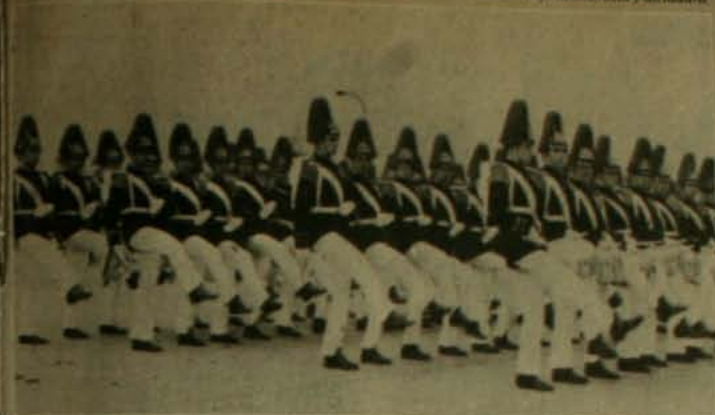
SOLO LA LUCHA NOS HARA LIBRES

DEMOCRACIA Y DICTADURA

*En democracia, transmisión del mando cada seis años.
Bajo dictadura, poder vital y prolongado.*



*En democracia, relaciones diplomáticas amplias (el Presidente Alemán) recibe al Mariscal Tito de Yugoslavia.
En dictadura, pocas relaciones sólo con los diplomáticos. Encuentro con el general Videla, de Argentina.*



Soldados bajo democracia y dictadura.



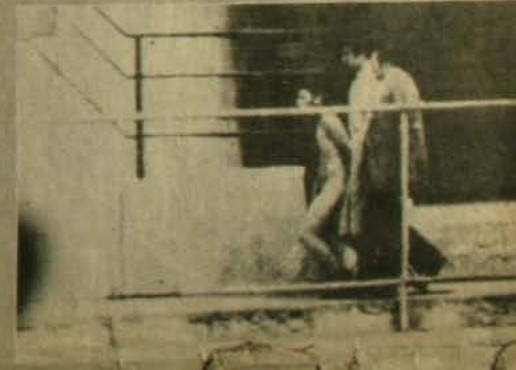
En democracia, lealtad militar al poder político. En dictadura, subordinación militar al poder militar.



En el poder, en dictadura, libros para ser quemados.



El Estadio Nacional: antes y después del 11.



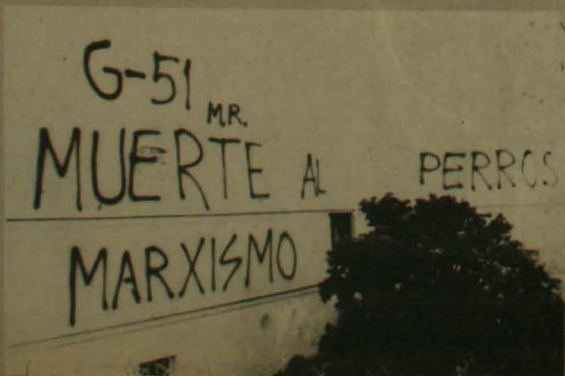
La residencia del Presidente Frei. La residencia del Dictador.



El Poder Legislativo en democracia y bajo dictadura.



Los murales de la dictadura y los de los demócratas.



CARTA A LOS ESTUDIANTES DE CHILE

Ante nuevas condiciones, nuevas actitudes.

Estos quince años de dictadura han afectado profundamente a los chilenos y, a pesar de la gran campaña publicitaria desplegada por el régimen, éste no puede ocultar las consecuencias económicas, sociales, políticas y morales que ensombrecen el futuro de Chile. Esta realidad nos ubica, a los jóvenes de esta Patria, ante la necesidad de luchar hoy por una alternativa digna, que contemple cambios profundos en la estructura y bases materiales creadas por este régimen de injusticias, asegurando con el esfuerzo de todos que la cruel experiencia de vivir bajo dictadura no se vuelva a repetir jamás.

Son las condiciones de vida imperantes en el país las que nos llevan a replantear las formas de hacer frente a la situación en que vivimos.

Es precisamente de esta necesidad histórica que nace la JUVENTUD PATRIOTICA, para reclamar un lugar de vanguardia en la lucha por liberarnos de la opresión.

—Porque ya no se puede seguir actuando “de la manera tradicional”, como si quince años de terrorismo institucionalizado y de represión no fueran una razón suficiente para decidirse a participar activamente en la lucha por nuestro propio destino.

—Porque la dictadura nos ha impuesto una guerra sucia e injusta.

—Porque a pesar de esto se nos pretende encasillar en prácticas políticas sectarias, cupulares, en políticas inmediatistas, las cuales obstaculizan la organización de las fuerzas amplia y sólida que encauce la voluntad combativa de nuestro pueblo.

—Porque ha llegado el momento de poner en práctica formas nuevas de hacer política, representativas de un pueblo valiente que quiere luchar para ganar su libertad y vivir en paz.

—Es por esto que los jóvenes nos organizamos bajo las banderas de la lucha digna en contra de Pinochet y su régimen, bajo las banderas de la JUVENTUD PATRIOTICA.

Nos rebelamos en contra de la postración

La dictadura se ha ensañado con la juventud. A nosotros no pueden vendernos la pomada de la modernización, del desarrollo. Para nosotros, quince años significan prácticamente toda la vida, no conocemos sino la dictadura y sus consecuencias como formas de vida. A pesar de esto, tenemos la certeza de que la vida puede y debe ser distinta; que la drogadicción, la prostitución infantil, la falta de perspectivas, la cesantía, la imposibilidad de formar una familia, la dependencia absoluta y los golpes, son lacras de este sistema. Y estamos dispuestos a luchar para cambiar las cosas porque no nos queda otra alternativa.

Constituimos, los jóvenes, más del 65 por ciento de la población de este país. Las vacantes en las universidades no sobrepasan las cincuenta mil y ninguna vale menos de cien mil pesos al año; los institutos de educación superior privada ofrecen vacantes para unos cien mil estudiantes y los precios suelen ser más elevados que los de las universidades; los liceos públicos imparten una educación mediocre y los de educación técnica carecen de recursos... ¡Hay millones de jóvenes que sobran en este país! Para ellos no hay esperanzas. Para ellos sólo el neopré, el alcohol, la prostitución, el cogoteo y el pandillismo.

...¿Tenemos entonces alguna otra alternativa que no sea el dar lo poco que poseemos por derribar este sistema injusto que nos posterga?

¡La postulación para los cobardes, la lucha para los jóvenes patriotas!

Nosotros, los jóvenes, que hemos perdido a tantos compañeros a lo largo del camino de la lucha en contra de la tiranía, no estamos dispuestos a seguir permitiendo la aniquilación del futuro de nuestras generaciones. Que nadie nos culpe de ilusos o de duros sin causa, crecimos bajo el ruido aterrador de las balas silbando por sobre nuestras cabezas, bajo el tronar de las botas derribando nuestras puertas y pisoteando nuestros hogares.

Desde que tenemos memoria hemos aprendido que en nuestro país “la vida puede quedarse, ante el menor descuido, enredada en las espaldas del matador de la esquina”. Desde niños hemos visto que la educación, la alimentación adecuada y la medicina son lujos al alcance de algunos chilenos y que estos derechos soberanos son administrados a punta de golpes y tiros.

Nosotros nacimos aquí y crecimos así, ésta ha sido desde siempre

nuestra realidad. La única respuesta que ha estado en nuestras manos es la lucha organizada, masiva y resuelta.

Entonces, ¿de qué reconciliación nos hablan? ¿A qué se deben los globos y las challas?

Después de quince años, la dictadura ha abierto una “perspectiva electoral” que, aunque falsa, logra ejercer un fuerte atractivo sobre la mayoría de los partidos políticos y en amplios sectores de nuestro pueblo. Creemos que se ha generado una ilusión desmedida, montada por dirigentes partidistas que no actúan con realismo y que impiden ver que la dictadura NO QUIERE NI ESTA DISPUESTA A PERDER EL PLEBISCITO. Esta actuación nos parece irresponsable.

El régimen de Pinochet se hizo del poder a sangre y fuego, se ha mantenido quince años con la fuerza de las armas, ha enriquecido a unos pocos a costa de una mayoría postergada y empobrecida. Y este régimen, que tiene tanto que responder ante tanto crimen cometido, no va a entregar el poder así como así, en bandeja de plata o mediante el voto plebiscitario.

Ante este escenario, no cabe otra alternativa que dejar de lado los intereses políticos mezquinos. Es la hora de poner en práctica las formas nuevas de lucha, las que hemos aprendido los jóvenes a lo largo de todos estos años, aplicando con valentía la organización, la movilización y la combatividad que nos ha caracterizado.

La Juventud Patriótica

La juventud tiene un lugar en la lucha por la libertad de Chile. Reclamamos un papel protagónico, activo, que ponga término a las intenciones de marginarnos o de reducir nuestro potencial de lucha, poniendo de por medio una barrera generacional inexistente. Para muchos se ha hecho una práctica desvergonzada eso de que “los adultos deciden y los jóvenes se ponen”.

Nuestra juventud se plantea impulsar la urgente conformación de un bloque social antipinochetista, amplio y homogéneo, en el que el factor movilizador por excelencia sea la lucha en contra del dictador como “eslabón principal” de la Liberación Nacional.

Así, primero hay que saber definir con claridad cuál es el eslabón decisivo para concentrar las fuerzas y todo el poder de fuego sobre el enemigo inmediato. Este eslabón es la lucha en contra de Pinochet y su régimen opresor. Para lograr este objetivo, es necesario unir al más amplio espectro de fuerzas sociales. Sin embargo, en el marco de estas amplias alianzas, no se debe orden en cuestiones de fondo, las únicas que pueden estancar el proceso de liberación: la no aceptación de la injerencia extranjera, el rechazo al golpe militar como solución al conflicto con Pinochet y la negativa a conformar un frente que excluya a alguna fuerza representativa del pueblo.

A su vez, esta amplia política de alianzas que de como fruto el bloque social antipinochetista, antiimperialista, generador y conductor de la liberación nacional democrática, debe seguir determinadas consideraciones estratégicas. Es preciso buscar la unidad amplia sólo en torno a una estrategia de lucha frontal que haya sido probada con éxito en la práctica y señale con claridad el camino para que las fuerzas sociales se constituyan en una alternativa de poder.

Como fuerza política juvenil, de nuevo tipo, la Juventud Patriótica se incorporaría a este bloque social, aportando su experiencia de lucha y su capacidad organizadora.

Un llamado a los Estudiantes de Chile

En esta declaración de principios queremos dejar la puerta abierta, tanto para la irrupción de nuestra organización en el escenario político, como para la incorporación de nuevos jóvenes patriotas a ella.

Invitamos a todos los jóvenes estudiantes a ingresar a la Juventud Patriótica. Los únicos requisitos para la incorporación a nuestras filas son: un espíritu amplio y combativo y la certeza de que no hay otro camino viable para la real liberación de nuestro pueblo que el de una estrategia de enfrentamiento masivo y en todos los planos en contra de la dictadura y del sistema que la sustenta.

Por una alternativa digna y patriótica,

Por la Liberación Nacional,

Por la unidad en torno a la lucha resuelta,

¡¡A LUCHAR JÓVENES PATRIOTAS!!

Luis Vitale

JUVENTUD PATRIOTICA

Chile exige justicia

El problema de los Derechos Humanos hizo irrupción en la vida pública y personal de los chilenos de manera brutal: con el Golpe Militar miles de chilenos fueron ejecutados, torturados y encarcelados y todos los derechos del pueblo fueron violados. Esta política de represión y exterminio ha sido la práctica permanente de la dictadura.

¿Sabía usted que en Chile se ha asesinado a más de 30.000 chilenos, cuyos crímenes se quieren dejar en la impunidad?

La Agrupación de Familiares de Ejecutados Políticos de Chile ha presentado más de 800 querellas criminales con los nombres de los responsables, fecha, forma y lugar exacto de los hechos; todas han sido amnistiadas o sobreesididas.

La AFEP piensa que si no hay una solución política a las graves violaciones de los Derechos Humanos en Chile no existirá Democracia.

Quien quiera verificar nuestra afirmación no tiene más que revisar los documentos internacionales que han sentado normativa universalmente aceptada sobre la materia. Vista así la historia del régimen, más se nos aparece como un prontuario que como una historia. Así lo ha reconocido y sancionado el máximo foro internacional de la ONU, que por catorce años consecutivos ha condenado la situación de Chile y su gobierno.

La dictadura se dotó a sí misma de una institucionalidad a través del fraude plebiscitario de 1980. Con esto consigue su Constitución ilegítima en su origen y antidemocrática en su esencia. Bajo esta circunstancia, vemos con preocupación cómo algunas cúpulas políticas que se dicen representantes del pueblo callan, aceptan, colaboran y se suman aceptando la legalidad de la dictadura.

Nosotros pensamos y exigimos un pronunciamiento claro de las organizaciones políticas en este momento histórico en que la cuestión de los Derechos Humanos y su plataforma mínima deben ser la frontera natural que separe a los demócratas intransigentes de los partidarios y sometidos del régimen. Pensamos que el debate por la Democracia y Derechos Humanos necesita de interlocutores válidos. Necesita de un marco de diálogo legítimo y de dialogantes legítimos y no le reconocemos esta legitimidad ni a la Constitución ni al régimen.

Estamos ciertos de que nuestras opiniones están avaladas por los hechos. A once años de nuestra creación hemos ganado un lugar entre las organizaciones sociales y populares por nuestra consecuencia política y la concepción global y coherente de los Derechos Humanos. Hoy más que nunca levantamos con fuerza nuestra convicción de que el conjunto de los Derechos Humanos sólo será defendida por el pueblo a través del cambio en la estructura social y política del país. Del mismo modo reafirmamos que la consecuencia no consiste sólo en asumir la defensa de los Derechos Humanos, sino alentar su

promoción y sentar las bases sociales, económicas y políticas para su plena realización.

Por ello postulamos:

—Que por la magnitud y naturaleza de los crímenes cometidos en estos años, estos deben ser considerados como crímenes contra la humanidad, los que no prescriben ni están sometidos a leyes de amnistía alguna.

—Que los Derechos Humanos no son transables ni negociables frente a cualquier salida política.

—Que no descansaremos en la denuncia y en la lucha para que se haga justicia en Chile, ya que sin el debido juicio y castigo de todos los culpables de crímenes políticos, será imposible fundar una moral y un Estado de Derecho en el país.

No nos mueve el deseo de venganza, sino de Justicia.

Queremos que ningún crimen quede impune.

PLATAFORMA URGENTE POR LOS DERECHOS HUMANOS

1. El término inmediato de la dictadura: Doctrina de la Seguridad Nacional y de la Constitución de 1980, responsables directos de la violación sistemática de los Derechos Humanos en Chile.

2. Instauración de un gobierno provisional y democrático que convoque a elecciones libres de Presidente de la República y Congreso Constituyente.

3. Esclarecimiento, juicio y castigo a los culpables de la situación que mantiene a chilenos en calidad de detenidos desaparecidos.

4. Esclarecimiento, juicio y castigo a los culpables de ejecuciones realizadas durante la dictadura, por causas políticas.

5. Libertad inmediata a todos los presos políticos. Fin a los tribunales militares y a las fiscalías ad hoc.

6. Término inmediato de las relegaciones.

7. Cese inmediato de todas las formas de represión directa y tortura. Disolución de la CNI y de todos los grupos especializados en represión directa, la tortura y los asesinatos, investigación amplia, juicio y castigo a todas sus actividades que hayan ocasionado atropellos a los Derechos Humanos.

8. No a la pena de muerte.

9. Democratización del Poder Judicial.

10. Por el derecho a la tierra del pueblo mapuche.

11. Por la solución de los problemas más urgentes del pueblo chileno: trabajo, salud, vivienda, educación y previsión.

AGRUPACION DE FAMILIARES
DE EJECUTADOS POLITICOS DE CHILE

La inteligencia del NO

No cabe duda: los artistas e intelectuales de Chile dieron su apoyo definitivo a la democracia. En una lista pública, más de mil aseguraron que votaban NO.



Instaurando la exposición "40 originales de la democracia". Carmen Wangh, Nemesis Antúnez y River Irujo.

«S oñé que los niños cantaban en las micros por amor al arte».

El poema es de Jorge Monteleagre y lo escribió para explicar su voto NO. A estas alturas no cabe duda de que el mundo de la cultura chilena adoptó una clara posición frente al plebiscito. Son más de 1000 los nombres que aparecen en una lista computerizada que confeccionó el Comando del NO, el cual, hasta el cierre de esta edición, estudiaba la posibilidad de publicarla en los medios de comunicación.

Y como los artistas —los plásticos, los escritores, los poetas, los actores y los dramaturgos— son sensibles en forma especial y cada uno vota NO por una razón ligada a la creatividad y la cultura, durante la semana pasada se llevó a cabo el lanzamiento del libro "Por qué NO", donde 77 creadores de distintas generaciones escriben y representan su opción.

Así fue el NO del poeta nortino Andrés Sabella: "¡No! se inicia con una letra amada: con la N de Norte. Y el Norte chileno es la cuna de fuego del ¡No! que la causa obrera del caliche disparó al rostro de quienes la explotaron, abandonándola a la soledad y la injusticia. ¿Cómo no exclamar, entonces, ¡No! por todos mis poros?".

Las ciencias, como parte de la cultura de este país, también hicieron su opción. O al menos, como explicó el Premio Nacional de Ciencias Igor Saavedra, los científicos hicieron un llamado a la cordura, a la reflexión, a buscar un terreno común para construir entre todos el futuro. Esto ocurrió hace algunos meses y pronunciaron la declaración seis científicos reconocidos con el Premio Nacional de Ciencias: el propio Igor Saavedra, Joaquín Luco, Héctor Croxatto, Hermann Niemeyer, Luis Vargas y Danko Brnic.

No es posible sorprenderse de que los artistas e intelectuales hayan favorecido

la opción NO. Las razones para ellos son múltiples. Patricia Israel, pintora, señaló: "Para mí no es ninguna novedad que seamos mayoría los artistas que votamos NO. Si a este gobierno no le interesa la cultura ni tampoco le conviene. Yo creo que le debe molestar que seamos tantos, pero nos va a ignorar, como siempre. Y hay que decir las cosas por su nombre. Entre la gente que está por el SI no hay artistas del nivel nuestro. No podríamos hacer otra cosa que estar por la justicia, la libertad, la democracia. Somos gente limpia, capaz de sentir amor por los demás, solidarios. Estamos con la verdad porque un creador no miente".

José Ortega y Gasset decía que un pueblo vital era un pueblo con cultura. Frases como las que siguen pertenecen al filósofo español: "Vida sin cultura es barbarismo. Cultura desvitalizada es bizantinismo"; "Cultura es el sistema de ideas vitales que posee cada época, es el sistema de ideas según el cual vive cada época".

Y este vitalismo es el que quieren promover los artistas que apoyan la democracia para dar rienda suelta a la imaginación, a la creatividad, a las posibilidades de hacer arte sin moldes preestablecidos. Luis Poirot, fotógrafo, expresó: "Durante todos estos años el gobierno ha sido indiferente a la cultura, han dado muestras de que la consideran como escaparate, como vitrina, como acto social. Pero no como una manifestación del sentir de un pueblo. Entonces, estimo que el impacto en la gente es grande cuando sabe que la gran mayoría de los artistas estamos por el NO. Es muy diferente un Neruda que apoya el NO a un Neruda que apoye el SI. Y eso la gente lo siente mucho".

¿Pero, qué piensa de la cultura el grupo de artistas que apoya la opción SI en el plebiscito? José Luis Rosasco, escritor y presidente de la Agrupación de Artistas e Intelectuales Independientes (ANAIN), explicó que ellos entendían por cultura el universo creativo y de representación del país. Y agregó: "Es un universo muy amplio. Pero nosotros tratamos en particular de que el producto artístico no sea contaminado por la política. Nosotros, como ANAIN, tenemos una posición política clara, pero tratamos de no contaminar nuestro producto artístico. Aunque no descartamos que la política pueda ser un tema

para las artes, mientras no se utilice como un medio para ideologizar". Señaló además que su agrupación estaba integrada por diversos sectores artísticos: circo, escritores, cantantes, bailarinas de vaudeville y filósofos. En total suman algo más de 300, en Santiago.

MAS DE MIL

Aunque más de mil nombres figuran en la lista de los artistas comprometidos con el NO, sólo 40 entregaron su aporte a la exposición que se inauguró la semana pasada en la Galería Carmen Waugh de la Casa Larga: fueron los plásticos los que trabajaron para colgar de las paredes de la sala sus respectivos NO, en todos los tamaños, texturas, estilos, colores y trazos, para apoyar la muestra llamada "40 originales por la democracia". Algunos de los participan-



El NO de Bororo

tes: Roser Bru, Nemesio Antúnez, Mario Carreño, José Balmes, Gracia Barrios, Concepción Balmes, Patricio de la O, Hernán Meschi, Gonzalo Díaz, Sammy Benmayor, Bororo, Luz Donoso, Alberto Díaz, Eduardo Vilches, Lotry Rosenfeld, Ricardo Yrarrázabal, Patricia Figueroa, Patricia Israel y Patricia Vargas. Todos ellos hicieron gala de "Noes" sumamente atractivos: un volantino que se eleva con los colores de la bandera, una manzana tentadora forma la O de la negación en el cuadro de Mario Carreño. No estuvieron ausentes ni la geometría ni el pop art en esta original muestra, que incluyó el NO del contundente pintor chileno radicado en el extranjero Roberto Matta. En medio de la multitud de asistentes que participó en la inauguración, el pintor joven Bororo alcanzó a señalar: "Los que vean esta exposición se van a impactar. Me parece que es un muy buen

LA LITERATURA



José Donoso (escritor, autor de "El Obscuro Pájaro de la Noche", entre otros).

"Estoy convencido de que el NO apunta a un civismo moderado y humanista, con un estado suficientemente grande como para proteger a quienes sea necesario proteger, y dejar campo abierto, al mismo tiempo, para que una libre empresa moderada enriquezca al país pero termine con el actual camino económico del desarrollismo sin redistribución de la riqueza. Quisiera, por otra parte, y creo que el NO lo haría, que el diálogo político se efectúe no por medio de las cifras de los economistas, sino por la discusión de las grandes ideas de la humanidad, ya que la economía tiene su lugar, pero no puedo creer que lo sea todo. Estoy seguro de que el NO abrirá camino a un Chile más moderno, en el sentido de que no será esclavo ni de una sola clase, ni de un solo 'caudillo', ni de una sola ideología".

LA PLASTICA



José Balmes (pintor).

"El NO es la respuesta de los artistas a este Régimen porque nosotros también hemos sufrido las limitaciones y las persecuciones. Entonces, es normal que se produzca esta proporción mayoritaria de artistas que luchan por la libertad y la democracia para darle al país un desarrollo artístico y cultural nuevo.

Es verdad que existe también un tipo de artistas que han vivido muy alejados de la realidad, que han sido halagados por pequeños círculos y que se han dejado llevar por los beneficios de la promoción personal. Pero sus ideas no van más allá que eso y están extraordinariamente limitadas por ese mismo círculo. Y este mismo hecho pone en duda su capacidad artística porque un artista es alguien a quien le interesa entender la realidad, que la transforma y que se angustia también con ella. Eso es lo que hace un creador. Un creador no acepta ningún tipo de limitación ni de prejuicios ni de esquemas prefabricados ni de slogans. Porque a través de los estereotipos que nos presentan la televisión y los medios de comunicación oficiales no se cala en lo profundo del ser humano".

LAS CIENCIAS



Claudio Teitelboim (doctor en física teórica de la Universidad de Princeton).

"La creación artística y la actividad científica son actividades nobles, limpias y pertenecen al lado bueno del ser humano. Es natural entonces que los que las practican tiendan a alinearse con la alternativa limpia y moral. Así ha ocurrido en múltiples casos en la humanidad y ocurre hoy en nuestro país con el NO. Hay, además, consideraciones prácticas: para realizar una actividad artística y científica se necesita un mínimo de alegría y esperanza. El Régimen actual es todo lo contrario. Es el sofoco, la negrura y la tristeza permanente. Por lo tanto, para un artista como para un científico, el fin de esto es una necesidad para su propia supervivencia como tal".



El NO de Róser Bru

apoyo. Pero también creo que mucha gente no le va a dar importancia. En todo caso, casi todos los pintores apoyamos el NO porque son raros los artistas fascistas, siempre están más para el otro lado".

Aunque sería interminable dar a conocer el total de los artistas e intelectuales que se inscribió en la opción NO, es importante destacar que figuran escritores, poetas, músicos, cantantes, compositores, dramaturgos, actores, pintores, escultores, cineastas, cuentistas, vi-

deístas, fotógrafos, filósofos, ilustradores, bailarines, coreógrafos y críticos.

Cuando se lanzó el libro "Por qué NO", en la sala El Biógrafo, con la presencia del secretario ejecutivo del Comando del NO, Genaro Arriagada (la entidad se hizo cargo de la publicación), se señaló claramente que era imposible contener a todos los artistas e intelectuales: "No pudimos llamar a nuestros escritores o artistas plásticos del exilio o en viaje, por razones de tiempo. (...) Sería

ocioso pretender, por otra parte, demostrar que los creadores chilenos están con el NO. Eso es incuestionable. Tampoco hacer ver que están los mejores. Aquí están todos". Luis Sánchez Latorre, Filebo, azuzó a los presentes, en su mayoría hombres de letras: "Que vivan los intelectuales de Chile que han sabido mantener en alto la labor y el nombre de nuestro oficio". Y el trío de escritores jóvenes compuesto por Santiago Elordi, Leonardo Gaggero y Beltrán Mena leyó lo siguiente: "Voto que NO porque los exportadores millonarios de kiwis no quieren esta tierra que va de la cordillera al mar. Porque la Antártica no puede ser entendida como una gran reserva de hielo para tomar Gin con Gin en Europa, ni el desierto de Atacama puede ser licitado por Mr. Suzuki, para venir a tomar baños de sol con su familia. Voto que NO porque el Registro Civil queda al lado del bar donde nos reuniremos con mis amigos ese día a inventar el mundo. Y por último, también voto que NO por joder un poco".

TAMBIEN LAS CIENCIAS

Quizás pocos se sorprendieron cuando leyeron la entrevista que tres domingos atrás concedió el doctor Fernando Monckeberg a un diario de la capital. En ella, el fundador del Instituto de Nutrición y Tecnología de los Alimentos de la Universidad de Chile, fundamentó su voto NO. Y la semana pasada se supo que la Sociedad Científica de Chile, el Colegio Médico y el Centro Regional de la Universidad para la Paz anunciaron que postularán al científico chileno que se enfrentó al ex rector Federici como candidato al Premio Nobel de la Paz.

Por su parte, el biólogo Humberto Maturana, todavía alejado del Premio Nacional a pesar de su contribución a las ciencias (ha sido también postulado al Premio Nobel por instituciones extranjeras debido a su teoría sobre la biología del conocimiento), hizo público su voto NO: "El camino del SI implica una tradición autoritaria que se estableció hace quince años, que no admite la crítica ni la reflexión. Permanentemente se ha estado restringiendo la discusión y se ha enfatizado una visión fanática que invita a ser dueño de la verdad", declaró a la prensa.

Es así como el mundo de la cultura y las ciencias chilenas ha salido a la palestra con su amplio respaldo a la opción NO en este plebiscito. De que sus representantes son mayoría, no cabe duda. **a**

CAROLINA DIAZ



CICLO VIDEOS ESPECIALES
Lunes 3 octubre - 20.30 horas

LA BATALLA DE CHILE.

1ª - 2ª parte
de Patricio Guzmán

Martes 4 octubre - 20.30 horas
LA BATALLA DE CHILE

3ª - 4ª parte
de Patricio Guzmán

Jueves 6 octubre - 22 horas
STING en Buenos Aires
Estreno exclusivo

Viernes 7 octubre - 21.00 horas
"OCTUBRE": Los 10 días que estremecieron al mundo.

Sábado 8 octubre - 22.00 horas
SILVIO RODRIGUEZ
Album Causas y azares

Domingo 9 octubre - 16 horas
STING en Buenos Aires
Estreno exclusivo
21.30 horas

LLUEVE SOBRE SANTIAGO
Helvio Soto

CONSTITUCION 275 - FONO 771685
BARRIO BELLAVISTA



LA BATUTA

De martes a sábado 20 horas
Crónica de una muerte anunciada
de Gabriel García Márquez
Adaptación J. Mateo Iribarren

Viernes y sábado 22 horas
SALMON VUDU

Sábado y domingo 16 horas
EL PRINCIPITO

Domingo 12 horas
TIC-TOC
Mundo infantil



Domingo 2 octubre - 22.00 horas

Música solidaria

LUIS LEBERT

LUIS PEREZ

ISABEL CORREA

CLAUDIO HOMANN

CLAUDIO GUZMAN

\$ 600

Lunes 3, martes 4 octubre
LUIS LEBERT y LEO ROJAS

Cantautores

\$ 400

Miércoles 5 octubre **CERRADO**

Jueves 6 al martes 11 octubre
FULANO

Música de vanguardia

Jueves a sábado \$ 600

Lunes y martes \$ 400

Viernes y sábado 00.45 horas
Música y humor
con **FELO y NENE**
\$ 500

ERNESTO PINTO LAGARRIGUE 192
FONO: 778308
BARRIO BELLAVISTA



Club Tucán

Música salsa
Teatro
Café Concert
Almuerzos
Manifestaciones
Fiestas

Dardignac 0175 en
el Barrio Bellavista

ELGRAFO

- DISEÑO
- ILUSTRACIONES
- MAQUETAS
- DIAGRAMACION
- MONTAJE
- IMPRESIONES
- SERIGRAFICAS - OFFSET

38 28 59
Rosa L. 354 OF. 22

CENTRO DE DANZA
ESPIRAL

En su nuevo local
HUERFANOS 2120
Plaza Brasil

- Formación y perfeccionamiento profesional.
- Danza recreativa para hombres, mujeres, jóvenes.
- Nuevos cursos para niños.

Matrícula abierta

FONO: 6993765

2º semestre: 1º agosto

CENTRO DE DANZA
Huerfanos 2120 Plaza Brasil
FONO: 6993765



Diseño por Juan Tomic - Patricio Benavente

¿Qué hará usted la noche del Plebiscito?

Maitén Montenegro
Artista

"Para celebrar el triunfo del NO, probablemente voy a estar en recogimiento en mi casa con mi familia. Estoy muy esperanzada en ese día, con mucha paz interior, esperando. Ese día va a ser el comienzo de algo muy importante, porque la democracia para mí es muy preciada y me ilusiona pensar que podamos volver a tenerla".



Raúl Zurita
Poeta

"Esa noche me quiero fundir con la alegría y también con la pena de la gente. Con la alegría de haber dado un paso importante en la construcción de un nuevo país y también con la pena que muchos vamos a sentir por estos quince años que nos tocó pasar. Va a ser un festejo agrio. No voy a estar solo. Estaré con mi familia y amigos. Esa noche, quiero estar con gente".



Más de 30 chilenos, con y sin derecho a voto, respondieron a la interrogante de ANALISIS. Chilenos por el SI y por el NO, artistas, políticos, jóvenes, hombres y mujeres, un poeta, un obispo, un sindicalista, un poblador, deportistas, un recién retornado y un preso político se sometieron a la encuesta.

Entre los partidarios del NO, la confianza en el triunfo fue unánime, aunque muchos manifestaron sus temores frente a la reacción que tendrá el Gobierno. Esta ambivalencia fue, tal vez, la que mezcló la esperanza con el escepticismo, anunciándose una alegría serena. La euforia quedó, por ahora, postergada. Alegría y tristeza por lo que comienza y por los que no estarán, fue otro de los sentimientos encontrados presentes en los entrevistados.

Entre los del SI, lo que primó fue la mesura, y un no querer casarse antes de tiempo con los resultados. Un par de entrevistados muy populares, prefirieron mantener en reserva sus opciones.

Con todo, la noche del cinco se anuncia como una velada especialísima. Una noche largamente esperada en la cual, según las encuestas y el barómetro de la calle, el NO va a celebrar.

Una vez conocidos los resultados, ¿qué ocurrirá con el estado de ánimo de esos millones de votantes que se sabrán mayoría? ¿Qué pasará con sus ganas contenidas de tantos años? ¿Qué pensarán, sentirán y harán los derrotados?

Sólo esa noche se sabrá.



Tomás González
Obispo de Punta Arenas

"Estando en el obispado atendiendo todo lo que pase y denunciando aquellas situaciones que no nos parezcan justas. Personalmente estaré en mi oficina junto a la comisión de derechos humanos y a las 22 horas nos reuniremos todos los sacerdotes de la ciudad para evaluar lo que esté pasando, evacuando luego una declaración para calmar los ánimos o denunciar algo que no nos parezca bien. Después visitaremos las parroquias para ver lo que pasa. Ahora, si gana la opción que yo prefiero, subjetivamente gozaré, pero, como pastor, si no gana aquello que creo justo, deberé animar a todos los que se sientan derrotados.

"Creo que el plebiscito no termina ese día y que hay una sucesión de hechos a los cuales hacer frente. Como



pastor, deberé confortar y animar a los que estén derrotados y a los que estén gozosos, para que no exista ningún desmán o una represión irracional. Como pastores nos toca ver cómo ha sido el proceso y animar al pueblo para que asuma la responsabilidad que le toca en la construcción de la patria".

Rodrigo Rojas
Ex director de "El Siglo", ex asesor de prensa del Presidente Allende y recién retornado.

"Yo no puedo votar, pero estaré celebrando la victoria de los que votaron, de los miles y miles de chilenos que votaron por mí, por los que están muertos y por los cientos que no han podido votar porque están presos o siguen en el exilio. Saldré junto a millones de chilenos a la calle a celebrar el triunfo de nuestro pueblo, alegre, feliz, porque voy a estar mirando la autora de la libertad".

—Usted fue atrocemente torturado, estuvo preso y quince años exiliado. ¿Puede celebrar feliz y alegre?

"Voy a bailar como nunca y voy a saltar en la calle. Puedo hacer todo eso porque la noche del cinco de octubre ya sabremos claramente que la dictadura termina y comienza la nueva etapa del Chile libre".

Antonio Zabaleta
Cantante

"Es una noche más, nada especial. Gane o pierda mi opción, es una noche más. No participo de salir a las calles y esas cosas. Esperaré los resultados con el mismo interés que todo el mundo".

—¿No espera que gane el SI?

"Yo por principios no hago comentarios políticos de ningún tipo. No estoy con mentalidad triunfalista ni pesimista. No participo en política".

—¿Y su intervención en el spot del SI?

"Soy un profesional".



Julio Videla
Locutor

"Voy a votar temprano, después me iré a radio Gigante y luego vendré al canal porque vamos a estar en directo como siempre. Luego estaré en mi casa con mi familia esperando los resultados. Mi idea es que el día 6, la gente entienda que, gane cualquiera de las opciones, hay que volver a trabajar porque este país no se puede detener. Tenemos que aprender a convivir los que ganen y también los que pierdan".

—¿Qué votará usted?

"Soy de los que estamos en una actividad pública y que hemos llegado a un lugar en que a la gente le gusta lo que hacemos. Tengo mis ideas como las tienen todos porque vivo en este país también. Indudablemente que esa noche se vivirá un momento especial, pero parto de la base que el día 6 hay que volver a trabajar".

José Hidalgo
Dirigente del Comando Unitario de Pobladores

"Como persona me voy a sumar a la celebración del triunfo del NO, que obviamente es un triunfo que ya se logró. Pero, a la vez, con el conjunto de personas democráticas de este país, estaremos en vigilia y con la decisión de defender el triunfo y ratificar la movilización social específica que en ese momento se necesite para defender el NO y levantar la gran bandera de este país que es el término de la dictadura. Yo estaré movilizándome entre los distintos puntos evaluando la situación".

José Fedes
Integrante de Inti Illimani

"Tengo una gran interrogante, pero voy a tratar de reunir toda la capacidad de esperanza que posea para esa noche. Detalladamente lo que haremos no lo hemos pensado. En general, vamos a estar muy atentos a lo que ocurra deseando que pase lo mejor".

"Si gana el NO, vamos a salir a festejarlo con toda esa gente que tendrá las mismas ganas de reconquistar el aire. Y si gana el SI, ahí se pone complicada la cosa. Con la mano en el corazón no sé qué haré, aunque no creo que esa posibilidad se pueda dar. Con mucho orgullo he corroborado que, no obstante todo lo que sucedió en este período, la corriente democrática está presente por todas partes, y se proyecta al futuro".



Fanny Pollarolo

Dirigente del PC y del Colegio Médico

"Seguramente esa noche estaré en alguno de los comandos comunales, celebrando alegremente junto al pueblo el triunfo del NO y el fin de la Dictadura".

—¿No siente miedo de lo que pueda ocurrir?

"No, porque nuestro pueblo ha demostrado tener una gran capacidad de organización y habitualmente no tiende a las respuestas anárquicas. El único error que se podría cometer esa noche sería que los dirigentes no fuéramos capaces de conducir las demandas del pueblo que, básicamente, son impedir el fraude, exigiendo que se reconozca el triunfo del NO. Ese día se va a probar la capacidad de conducción de los dirigentes".

Luis Maira
Dirigente de la Izquierda Cristiana

"Esa noche voy a celebrar con mucha alegría. Voy a estar en el Comando del NO probablemente hasta horas más tardías que el resto de los chilenos, porque tendremos que mirar ahí el desarrollo de los escrutinios, nuestro cómputo, e ir viendo cómo crece la ventaja a favor del NO y qué medidas tomamos para poder defenderla y darle la mayor proyección posible".

"Después de eso voy a celebrar como todos los chilenos. Todos tenemos guardadas desde hace mucho tiempo botellas que se han envejecido para el día que tengamos esta victoria. Las vamos a destapar esa noche".

Patricia Maldonado
Cantante

"Mi intención es quedarme en casa junto a mi familia. Siempre, en los momentos determinantes de mi vida, como el día en que me separé o cuando me anunciaron mi embarazo, me quedé en casa, que es para mí un refugio donde nada me puede llegar, ni lo bueno ni lo malo".

"En un momento tan trascendental, tan fregado, con un ambiente estúpidamente espeso, yo quiero estar aquí. Podría ser como una noche de la Teleón, por ejemplo, con la gente feliz en las calles, aunque gane el NO, pues si es así hay que reconocerlo con humildad, y lo mismo deberían hacer los del NO si gana el SI. Quiero votar temprano, darme una vuelta con la gente amiga por el Diego Portales y luego venir a mi casa a celebrar el triunfo del SI, porque creo que lo voy a celebrar".



Herman Chadwick
Dirigente de la UDI

"La noche del plebiscito voy a estar en el Comando por el SI de Las Condes, informando acerca de los resultados de la comuna. Además estoy invitado a algunos foros radiales y de televisión. Si gana el SI vamos a celebrar en la comuna y nos integraremos a la fiesta que haya en todo Santiago. Si triunfara el NO, estaré en los programas de radio y TV que me inviten y no haré nada especial".

"Reconoceré el triunfo del NO aunque sea por un voto y tengo una apuesta con Gutenberg Martínez para pagar un almuerzo de seis o siete personas 24 horas después de producido el triunfo del SI o del NO".

Soledad Alonso
Actriz

"Durante el día estaré con mi familia, conectada a la televisión y a la radio Cooperativa, siguiendo paso a paso lo que vaya ocurriendo. En la noche, espero tomarme un trago y hacer un ban salud por el triunfo del NO".

Carolina Tobá

Dirigente juvenil del PPD

"Cuando sepa los resultados quiero estar con la gente que quiero para iniciar una celebración que será larga. Esa noche aún habrá una tensión muy grande y preocupación frente a qué hará el gobierno, pero la alegría será más fuerte. Han sido muchos, muchos años deseando vivir un momento en que sientas que esto comenzó a terminar. Para mí, que viví directamente las consecuencias de este régimen, es también el término de una etapa marcada por el dolor y el miedo. Es algo tanto tiempo deseado que todas las expresiones aparecen insuficientes. Voy a querer estar con mis amigos y mi familia y con mucha más gente de la que se puede estar".



Hernán "Chamullo"
Ampuero

"Cuando se den los cómputos oficiales, en los cuales nosotros los del NO ganaremos, estaré alegre y junto a mi familia reflexionando sobre lo que han sido estos quince años. Seguramente esta felicidad de ganar traerá muchas lágrimas a los ojos y también el recuerdo de muchos de mis amigos desaparecidos y también de muchos amigos que están fuera del país junto a sus familias."

"Como cristiano, apostólico y romano me iré a mi parroquia a conversar con Modesto, el cura. Después iré al altar a dar gracias a la Virgen de Lo Vásquez, de la cual soy uno de sus romeros. Mis oraciones no sólo estarán dedicadas a mis amigos, sino a todo mi país para que nos reconciliemos, y que ojalá la Virgen nos cubra con su manto y nos ayude a recontrarnos".

Alberto Espina
Dirigente de
Renovación Nacional

"Lo importante es que el país dé un ejemplo al mundo entero de cultura cívica y que podamos realizar la elección en paz y tranquilidad. Yo creo que el SI va a ganar en un resultado estrecho. Al término de una elección, la preocupación de todos debe ser que la democracia se reconstruye, se afianza con ganadores y perdedores, por lo que nadie se tiene que sentir extraordinariamente humillado con el resultado del plebiscito. Que se entienda que es un resultado electoral y que hay que aceptarlo democráticamente."

Fernando Agüero

Presidente de la Sofopa

"Esa noche me voy a quedar en casa y no haré nada especial, gane el SI o el NO".

Juan La Rivera

Locutor

"Estaré todo el día trabajando. Tengo que estar desde muy temprano en la televisión y después tengo un puesto en la radio. Trabajaré hasta que salgan los cómputos, lo que, seguramente, será muy tarde. Siempre en elecciones me he tocado trabajar. Después me voy a caer a la cama para dormir unos tres días. Después celebraremos o nos amargaremos. Mi voto, es secreto".



Jaime de Aguirre

Compositor de la música de "La alegría ya viene"

"Esa noche, me voy a sonreír por la alegría que significa el inicio de una nueva etapa. Nos vamos a juntar con un grupo de amigos porque es un momento para pasarlo con la gente que uno quiere".

Arturo Martínez

Vicepresidente de la CUT, relegado en Chañaral

"Desde mi relegación voy a juntarme con la mayor gente posible para celebrar en conjunto el triunfo de la democracia sobre la tiranía. Estaremos preparados para que, ante cualquier situación de emergencia que se necesite, actúen los trabajadores y las masas populares en defensa del triunfo del NO. Esa noche vamos a hacer una gran marcha aquí en Chañaral, o donde yo esté, en que invitaremos a toda la gente a celebrar la apertura de una etapa de esperanza para

PLEBISCITO

nuestro país. Hace mucho tiempo que vengo esperando esta fecha. Va a ser una noche histórica. Se abre un nuevo escenario en la política chilena que nos exige grandes responsabilidades y mucha voluntad de continuar esta lucha que no termina ese día. Solamente es una etapa, importante, pero que va a ser mucho más difícil quizás después."



"Lito Rodríguez"
Presidente del Sindicato de Futbolistas

"Tengo planeado juntarme con la gente de mi barrio a celebrar el triunfo del NO y a hacer todo lo posible para que no haya violencia ni esa noche ni en el futuro. No tengo el poder económico para salir a festejar, por lo que me quedaré en casa con los amigos."



Isabel Parra
Folclorista

"Yo espero que gane el NO, pero tengo miedo de que no se respeten los resultados".

—¿Y si gana el NO?

"No sé que me pasaría en ese momento. Imagínate lo importante que será para nosotros recuperar la democracia. Cuando uno habla de esto parece que está repitiendo algo que todo el mundo dice pero que es tan profundo. Estoy súper nerviosa es-

Reina Veloso

Kiosquera

Junto a su esposo atiende un kiosco de diarios en La Reina que tiene una característica especial: el diario "Blanco en el Negro" es colgado diariamente al revés porque "mi marido dice que son puras mentiras las que ponen. Lo colgamos así desde que salió".

El día del plebiscito, este matrimonio va a cuidar a sus nietos, para que sus cinco hijos mayores puedan participar en las actividades del NO. En la noche, cuenta la señora Reina, "nos vamos a casa. Mi marido tiene guardadas cuatro botellas de pisco sour".

perando que llegue luego el día cinco, Dios dirá.

"Yo, el triunfalismo nunca lo usé, ahora menos. Volverse ciegos no es aconsejable para nosotros, después de todo lo que hemos vivido. Claro que nada impedirá que destapemos una botella si ganamos".



Manuel Puerto

Carnetista y miembro del Movimiento Contra la Tortura Sebastián Acevedo

"Esperaré hasta que a las doce el Comando dé el cómputo del NO, y estaré a la expectativa ante algún fraude o desconocimiento del gobierno del triunfo del NO. Creo que sentiré una gran alegría de saber que el triunfo del NO es una realidad. Lo primero que me surge es pensar en celebrarlo en la calle y que todos los que se han sentido reprimidos estos años disfruten de esta alegría que se merecen".

—¿Algún sentimiento especial como miembro del Sebastián Acevedo?

"La tortura es algo que ha marcado mucho a este país. Yo estoy por un NO que no llegue ahí no más, sino que siga luchando por el juicio a los torturadores, contra la impunidad y para que en Chile no haya más tortura".

Magaly Acevedo

"La Reina del Merengue" y partidaria de la opción SI

"Voy a esperar tranquilamente en mi casa, junto a mi familia. Esa noche hay que mantener el espíritu en paz y ser una persona civilizada, y no salir a armar escándalo en la calle, cualquiera sea el resultado. Esto sería de gente mala, de conventillo".

"En estas cosas hay que saber perder y ganar, pues gane el SI o el NO, vamos a tener que seguir trabajando para poder comer y vivir. Entonces, debemos actuar civilizadamente. No se saca nada con salir a alegar a la calle, pues, por ejemplo, esto es como un concurso de belleza y si yo quiero la corona, pero la gana otra, hay que saber perder, pues eso sólo significaría que ella lo merecía más que yo".

Mino Valdés

Actor cómico

"En el día voy a juntarme con un grupo de amigos, familiares y vecinos a comerme un asado. Será una cosa familiar, tranquila. Creo que va a ganar el SI porque es la opinión nacional. No pienso salir a la calle a gritar ni nada. Vamos a celebrar comiendo asado".



Andrés Zaldívar

Dirigente del PDC

"Nos va a tocar un trabajo muy intenso, seguramente hasta altas horas de la noche. Tengo la responsabilidad de estar en el Comando como miembro del Comité Ejecutivo, y nuestra responsabilidad será desde aquí tomar las decisiones para poder ir guiando a la gente, sobre los resultados y sobre qué conductas deben tomar. Debemos asumir el triunfo, que estoy seguro va a ser así, con mucha moderación, en forma muy modesta, sin euforia, dejando las pasiones a un lado, sabiendo que el país tiene que continuar, evitando ser provocados. Lo importante en la vida es recibir las cosas con modestia y saber que hay otros que han sido derrotados que son también parte de este país".

Carmen Gloria Quintana

"Esa noche voy a celebrar el triunfo del NO en mi casa, junto a toda mi población. Y estaremos preparados para defender el triunfo si no quieren reconocerlo".



Valentín Trujillo

Músico y director de orquesta de Canal 13.

"Esa noche se necesita una celebración ordenada, pues todos tienen derecho a expresar su entusiasmo, pero con una conducción. La espontaneidad de la gente debe ser dirigida, porque es muy peligroso lanzarla a celebrar el triunfo sin ningún orden claro. Personalmente, si se ordenan las cosas voy a salir a celebrar el triunfo del NO, pues los otros ya han estado celebrando quince años y ahora es justo que le toque al resto".

Gregory Cohen

Actor y dramaturgo

"Esa noche voy a tomar un segundo aire, pues cuando uno está cansado debe tomar un segundo aire para poder continuar, ya sea defender el triunfo del NO o prepararse para cualquier cosa. Concretamente, creo que si ganamos me voy a emborrachar hasta las patas".



Pablo Vams

Preso político con reclusión nocturna hasta diciembre de 1989

Para mí el plebiscito no tiene mayor trascendencia gane el SI o el NO, porque el modelo se mantiene y el régimen se ha legitimado.

"Esa noche voy a pensar mucho en los compañeros de la cárcel y en los condenados a cadena perpetua. Y creo que sea cual sea el resultado, las esperanzas del pueblo se mantienen y habrá que seguir trabajando por ellas en los años siguientes".



Carlos Maturana "Bororo"
Pintor

"Me voy a quedar en casa pintando. Es difícil que salga a la calle, porque va a existir mucha efervescencia y eso me pone neurótico. Personalmente creo que va a ganar lejos el NO y si no es así, es un fraude. Pero, aunque gane el NO, aún no está todo dicho por Pinochet, que se queda un año más y puede hacer cualquier cosa".



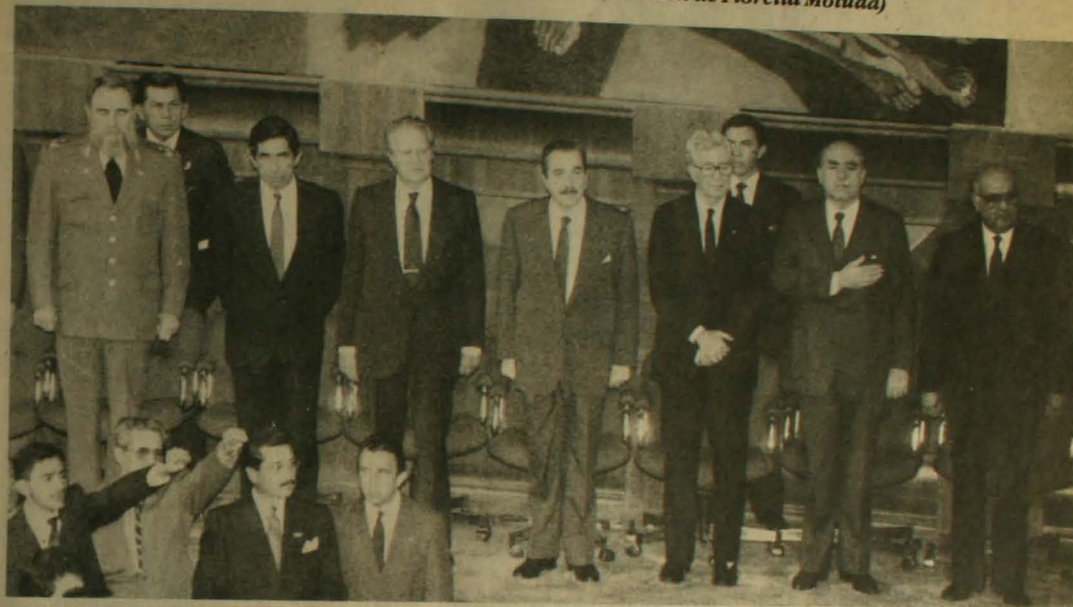
Alejandro Hales

Presidente del Colegio de Abogados y del Movimiento de Independientes por el NO

"Esa noche voy a cantar, voy a bailar y a abrazarme con toda la gente. Voy a abrazar a mis nietos y decirles: ahora tienen futuro".

«Nadie lo puede ver»

(Canción de Florcita Motuda)



Presidentes reunidos en Quito.

La popular canción de Florcita Motuda "Nadie lo puede ver, nadie lo quiere recibir" resume bastante bien la situación internacional del Régimen encabezado por el general Pinochet.

Condenado sistemáticamente, desde 1974, por las Naciones Unidas y el conjunto de organismos internacionales, el Régimen Militar se encuentra aislado políticamente de la escena mundial. Todos los gobernantes y personalidades democráticas del planeta han condenado el Golpe Militar y los quince años de opresión. Famosa fue la frase del —en ese entonces canciller francés— Claude Cheysson: **"Pinochet es una maldición para el pueblo chileno"**.

En las últimas semanas diversos organismos han emitido declaraciones sobre Chile, como los parlamentarios del Cono Sur, reunidos en Montevideo, que acordaron acelerar el proceso de integración de Chile a la comunidad latinoamericana, tan pronto como inicie su vida democrática. La Comunidad Económica Europea se pronunció a favor de "una restauración pronta y ordenada de la democracia en Chile", mientras el Parlamento Europeo junto con condenar "toda práctica anti-

democrática utilizada por el Régimen chileno, asesinatos, torturas, secuestros", pidió la disolución de la CNI y reclamó de las autoridades chilenas imparcialidad en el Plebiscito.

La organización norteamericana de derechos humanos Americas Watch, en su informe del 28 de septiembre señala al Plebiscito "como una oportunidad del pueblo de Chile para comenzar a recuperar las nobles tradiciones de este país", aunque sus autores señalaron que "ninguno de nosotros cree que el marco constitucional en que se inserta el Plebiscito satisfice normas democráticas aceptadas internacionalmente".

Se podrían llenar cientos de páginas con declaraciones de los más importantes dirigentes internacionales condenando el actual Régimen Militar y expresando su esperanza en el triunfo de la democracia. Hemos seleccionado sólo algunas de las últimas opiniones al respecto.

REGIMEN DE PINOCHET AISLADO INTERNACIONALMENTE

—El actual presidente de Chile es un paria internacional. Ningún primer mandatario que se respete lo invita ni lo visita.
—En quince años el actual gobierno no

ha tenido una sola iniciativa política internacional.

—Funcionarios del actual régimen han participado en actos de terrorismo internacional (Orlando Letelier en Washington, Carlos Prats en Buenos Aires y Bernardo Leighton en Roma).

—Durante quince años Naciones Unidas y otras instancias políticas, sociales y morales han condenado los atropellos de los derechos humanos en Chile, que aún continúan días antes del Plebiscito.

—Se ha desarrollado una política de distanciamiento de América Latina simbolizada en el retiro del Pacto Andino, en la crítica despectiva y hasta soez, por parte de políticos del régimen, a las democracias de la región, y en la ridícula tontería de quienes proponen que debemos decirle adiós a América Latina.

—La continuidad del general Pinochet en el poder es vista como un obstáculo a la consolidación democrática sudamericana y como un riesgo a la seguridad regional".

JUAN SOMAVIA

Presidente del ILET y de la
Comisión Internacional del NO
27 de septiembre de 1988

**PRESIDENTES DE ARGENTINA,
COLOMBIA, COSTA RICA,
ECUADOR, URUGUAY Y
VENEZUELA**

"Los seis mandatarios han convenido en conocer como de particular interés regional la realización del Plebiscito convocado en la República de Chile y hacen votos para que éste culmine en condiciones que garanticen el libre pronunciamiento ciudadano y el pleno reconocimiento de sus resultados. Asimismo, expresan su deseo de que ello permita muy pronto la participación de Chile en las iniciativas en curso de cooperación política regional, en virtud de su reintegro a la comunidad democrática latinoamericana, mediante un pacífico proceso de reconciliación nacional".

Presidentes Raúl Alfonsín (Argentina), Virgilio Barco (Colombia), Oscar Arias (Costa Rica), Rodrigo Borja (Ecuador), Julio María Sanguinetti (Uruguay) y Jaime Lusinchi (Venezuela). 12 de agosto de 1988.

**ALFONSIN DESEA LO MEJOR PARA
CHILE Y LA DEMOCRACIA**

"Estamos muy atentos y expectantes al desarrollo del proceso que se está viviendo en Chile... Obviamente, deseamos lo mejor para el país hermano y para la democracia".

Raúl Alfonsín
Presidente de Argentina
15 de septiembre de 1988

**CAJAS DE ARCHIVO
PERMANENTE**

DICORTE

- *Mayor capacidad.
- *Protección máxima.
- *Autoarmables.
- *Económicas.
- *Funcionales.
- *Tres tamaños:

Oficio
Carpeta colgante
Listado de computación

Despachos a provincias

DISTRIBUIDORA DE ARTICULOS
DE ESCRITORIO.
DESPACHOS A DOMICILIO
SIN CARGO
DENTRO DE SANTIAGO.
DICORTE LTDA.
SALVADOR SANFUEENTES 2240
FONOS: 712593-721520
SANTIAGO-CHILE



**DANIELLE MITTERRAND:
POR UN ESTADO DE DERECHO**

"Quisiera que los chilenos pudieran vivir en un estado de derecho, con libertad de expresión, libertad de ir y venir y sobre todo sin despotismo, que es justamente lo contrario de un estado de derecho... Me preocupa especialmente la situación de los presos políticos".

Danielle Mitterrand,
Primera Dama de Francia
Marzo de 1988

**PIERRE SCHORI, DE SUECIA:
NO A LA DICTADURA**

"La movilización popular en Chile se produce a pesar de ser el contrincante quien dicta las reglas del juego. Cualquiera puede ver fácilmente que el Plebiscito es en su totalidad de una concepción profundamente antidemocrática; con un dictador que se ha designado a sí mismo candidato único. Los obstáculos de la campaña del NO son fáciles de imaginar en un país cuyo aparato de opresión militar ocupa una posición tan preponderante. El estado de excepción, hasta su reciente suspensión, ha limitado el margen de actuación; el acceso a los medios de comunicación no ha sido ni es equitativo... La campaña del NO ha fortalecido nuestro convencimiento de que la voluntad popular a fin de cuentas siempre vence... Empezamos a vislumbrar la luz al final de un largo y oscuro túnel... Exigimos elecciones generales y libres en Chile y un NO a la dictadura".

Pierre Schori
Subsecretario de Relaciones Exteriores
de Suecia, 11 de septiembre de 1988

**YVES MONTAND:
JUNTO A LOS CHILENOS**

"Estoy aquí para apoyar, encontrar la democracia a cualquier precio, y defender los derechos humanos... Soy un hombre, un cantante y un actor que participa cuando es posible hacer algo positivo. Cuando eso se puede hacer, hay que estar allí. Pero son ustedes, los chilenos, los que tienen que encontrar su solución. Los chilenos tienen ansias de democracia y de hablar libremente; el NO puede ganar porque las personas quieren una solución, cualquiera sea la diferencia que haya entre los hombres y mujeres de este país".

Yves Montand
Actor y cantante francés
26 de septiembre de 1988



**DUKAKIS PIDE IGUALDAD
ANTE EL PLEBISCITO**

"Para asegurar un proceso justo, la oposición debe tener la seguridad de poder desarrollar su campaña libremente, con acceso a los medios de comunicación y con derecho al control del proceso de votación en su totalidad. El pueblo de Chile debe también tener la seguridad de ejercer su derecho a votar sin intimidación... Desde que el general Pinochet, en 1973, asumió el poder, ha ignorado las normas internacionales de los derechos humanos. Con la conformación del comité estadounidense en apoyo a las elecciones libres en Chile, el pueblo de EEUU está enviando un claro mensaje sobre su preocupación acerca de la democracia en Chile y de los requisitos para que el Plebiscito sea correcto".

Michael Dukakis
Candidato a Presidente de los EEUU
27 de agosto de 1988



**SENADOR EDWARD KENNEDY:
VOTO DISEÑADO PARA LIMITAR**

"El Plebiscito representa un paso muy modesto para un posible avance hacia la democracia, pero por lo menos permitirá que el pueblo chileno vote por primera vez en casi quince años"... "No creemos, por ejemplo, que el Plebiscito vaya a implicar que Chile finalmente podrá vivir en democracia; al contrario, este voto ha sido cuidadosamente diseñado para limitar las opciones abiertas al pueblo de Chile... Por desgracia, en Chile existen severas restricciones a la libertad de expresión y el gobierno dispone de un virtual monopolio de la televisión".

Senador norteamericano
Edward Kennedy
4 de agosto de 1988



**CANCILLER ESPAÑOL
F. FERNÁNDEZ: "LA LIBERTAD
ES IMPARABLE"**

"En Chile en estos momentos, el problema que hay planteado es de una dimensión tan enorme, es el regreso a la democracia, que yo creo que cubre todo lo demás... Todo va a estar en función de las garantías, de la atmósfera de libertad política que haya rodeado al Plebiscito; esa es la verdadera legitimidad y esa es la que tendrá que ver la comunidad internacional".

"La libertad es imparale: es como un río, que en el momento que nace su torrente, con una fuerza irresistible arrastra todo a su paso: viejos troncos, piedras, arena. Es como lo que nos ha pasado en España, y es lo que va a pasar en Chile".

Canciller español
Francisco Fernández Ordóñez
27 de septiembre de 1988



**EX PRESIDENTE DE VENEZUELA
RESPALDA EL "NO"**

"Chile reiniciará su vuelta a la democracia porque los chilenos van a ganar con el NO si el Plebiscito es libre y no hay coacción de ninguna naturaleza... Lo que suceda será importante para toda América Latina porque se está poniendo a prueba no la buena fe de Pinochet, sino la decisión de las FFAA chilenas, como institución de ese país, de hacer respetar la voluntad del pueblo y permitir su libre expresión".

Carlos Andrés Pérez
Ex Presidente de Venezuela
7 de septiembre de 1988

Nadie lo puede ver, nadie lo quiere recibir

(Florcita Motuda)

En esta época tan moderna viajan muchas personas, mandatarios, presidentes que viajan por todas las regiones

Por todo el planeta viajan los presidentes por todo el planeta van y son bien recibidos...
aba...

Por todo el planeta viajan los presidentes pero este señor no viaja ni lo visitan,

pero qué pasó, pero qué pasó, pero qué sucedió
por qué, por qué, por qué

nadie lo puede ver
nadie lo quiere recibir.

Estados Unidos no lo quiere
Inglaterra tampoco lo quiere
Argentina no lo quiere
México no lo quiere
Venezuela tampoco lo quiere
Canadá tampoco lo quiere
Brasil no lo quiere
Ecuador tampoco lo quiere
Bolívia no lo quiere
Perú tampoco lo quiere
Colombia no lo quiere
Francia tampoco lo quiere
Qué papelón, qué papelón, qué papelón

En Arica no lo quieren
Antofagasta tampoco lo quiere
Valparaíso no lo quiere
Punta Arenas tampoco lo quiere

en Coyhaique no lo quieren
Concepción tampoco lo quiere
Curicó, no lo quieren
en Rancagua tampoco lo quieren
en Viña del Mar no lo quieren
en Santiago tampoco lo quieren
en Pisagua no lo quieren
en Chile Chico tampoco lo quieren
en la Isla de Pascua tampoco lo quieren

La Cooperativa tampoco, Fortín Mapocho, Antofagasta.

Cauce, Apst, todos.
Nadie lo puede ver, nadie lo quiere recibir
en Petollilhue nadie lo quiere ver

Conditro no, nadie en ninguna parte del mundo
dónde se va a ir,
nadie lo quiere recibir

Nadie lo puede ver, nadie lo quiere recibir

VICTOR DE LA FUENTE

Chile a los ojos del mundo



Rocha

La caricatura fue publicada en el diario "Estado de São Paulo". Pinochet "ad infinitum", es el título que se gráfica con la cifra del año en que Pinochet se tomó el poder seguido del signo matemático de "infinito".

Políticos, parlamentarios, dirigentes sociales, artistas, periodistas y los pueblos del mundo miran con preocupación benevolente el paso que se aprontan a dar los chilenos el cinco de octubre. Una visión de lo que piensan y escriben en Europa y América los políticos y periodistas en torno al plebiscito chileno.

El Ministro de Hacienda de Chile, Hernán Büchi, aseguró a la Cámara de Industria y Comercio de la República Federal de Alemania en Bonn que la política económica del gobierno no será modificada después del plebiscito porque ha sido adecuada para Chile. El Ministro aseguró a los hombres de negocios alemanes que "la economía chilena se encuentra en crecimiento y este año

logrará un aumento del PNB de un 6 por ciento". Büchi agregó que este crecimiento permitirá crear un millón de empleos.

Alegría, solidaridad, escepticismo de los que practican la "real Politik", son algunos términos que podrían definir las reacciones en el mundo ante el plebiscito que se realizará en Chile el 5 de octubre. Las agencias de noticias están entregando series de artículos preparados por sus

oficinas centrales en torno a la elección en nuestro país. Biografías del general Pinochet, declaraciones de los principales voceros políticos chilenos y notas sobre opiniones de personalidades en el extranjero se presentan en los servicios de dichas agencias.

Mientras esto ocurre, unos 300 parlamentarios llegaban a Chile desde distintos lugares del mundo para officiar como "observadores" de la elección.

El plebiscito ha causado expectativas, esperanzas y alegría por los chilenos que logran, luego de quince años de dictadura, manifestar su voluntad por medio del voto.

La agencia EFE inicia una serie de siete artículos bajo el título "Chile en la encrucijada: un plebiscito para el año 2000". La primera entrega consigna: "Dos alternativas: democracia 'vigilada', democracia 'secas'".

El artículo analiza la historia reciente de Chile y plantea que los chilenos se encuentran ante el dilema señalado por el título.

Desde EEUU el Ministro de Relaciones Exteriores de los Estados Unidos (Secretario de Estado), George Shultz, por medio de su vocero oficial, Charles Redman, entregó un comunicado en Washington, luego de sostener una entrevista con el Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, Ricardo García: "Confiamos que (el plebiscito) se realice en una atmósfera pacífica, libre de violencia e intimidaciones, para que de esa manera los ciudadanos chilenos puedan ejercer la libertad de elegir y los resultados del plebiscito puedan ser vistos por el pueblo chileno como algo justo y honesto". Shultz enfatizó que el plebiscito era observado con mucha atención en los Estados Unidos y que no quería dar una opinión acerca de si éste sería limpio o no. "Eso deben juzgarlo los chilenos", aseguró el Ministro.

NUEVO EMBAJADOR

El Comité de Relaciones Exteriores del Senado de los Estados Unidos recomendó al diplomático Charles Guillespie como nuevo Embajador en Chile. Guillespie, un diplomático de carrera que sirvió en la Embajada de Managua, señaló ante el Senado que se alegraba de su designación y que "las circunstancias actuales hacen que el desafío tradicional que significa representar a Estados Unidos en

Chile sea hoy aún más exigente. Chile se aproxima rápidamente a un momento decisivo en la política. Por primera vez en quince años, el pueblo tendrá la oportunidad de expresarse sobre el liderazgo de su país. Este proceso, si se desarrolla con éxito, podría iniciar una transición desde un régimen autoritario hacia la plena democracia".

"Aunque es el pueblo de Chile el que deberá tomar la decisión en relación a esta transición, los Estados Unidos, por nuestros estrechos vínculos con Chile, pueden jugar un papel positivo", agregó. "El apoyo al retorno al sistema plenamente democrático, que combina las libertades políticas y económicas, es la piedra angular de la política de los Estados Unidos. Nuestras declaraciones y acciones han enviado un mensaje claro, tanto al pueblo de Chile como al mundo, de que favorecemos la democracia y el respeto a los derechos humanos y civiles".

EL CONGRESO

El Congreso de los Estados Unidos en pleno, incluyendo los partidos demócrata y republicano, envió al Presidente de los Estados Unidos y al Secretario de Estado una comunicación en la que señala su pleno acuerdo con la política de EEUU hacia Chile y, al mismo tiempo, hace un llamado al Gobierno para que efectúe un plebiscito limpio y justo. Esta resolución tuvo su origen en la Cámara de Representantes (Diputados) y fue enviada al Senado y al Ejecutivo y aprobada.

ALEMANIA FEDERAL

La prensa alemana ha estado siguiendo con interés los acontecimientos en Chile, mientras el Bundestag (Parlamento Federal) envió a Chile una delegación multipartidaria integrada, entre otros, por el parlamentario socialdemócrata Freimut Duve, quien se ha destacado en su país por defender los derechos humanos en Chile y por su calidad de experto en política latinoamericana y chilena.

La revista "Der Spiegel" de Hamburgo (900 mil ejemplares de circulación), que es la de mayor influencia en la RFA, dedica tres páginas a Chile y al plebiscito. En su edición del 12 de septiembre la crónica describe a Pinochet como un hombre que ha sufrido una gran metamorfosis. De insultar a los políticos pasó a ser un dirigente vestido de civil que viaja por el país "abrazando mujeres y besando niños".

Luego hace un balance negativo de la

IR LA DEMOCRACIA



gestión económica del régimen y señala que Chile es un país herido por las violaciones a los derechos humanos, lo que el autor del reportaje califica como "los crímenes del Gobierno". Finalmente compara la situación chilena con la de Uruguay, país donde los militares dejaron el poder luego de un plebiscito que perdieron.

Los medios electrónicos alemanes han estado entregando información acerca de Chile y se anuncia para el día 4 de

octubre la transmisión de un documental filmado en este país. También la radio ha entregado una visión completa acerca de lo que ocurre. En Bonn varios altos dirigentes alemanes se han pronunciado a favor de la opción NO en el plebiscito, entre otros el Presidente del Partido Social Demócrata Alemán, Hans Jochen Vogel, y el Secretario General del Partido Demócrata Cristiano (en el gobierno), Heiner Geissler. Este último visitó Chile a comienzos del año en curso.

¿Oportunidad para la oposición?

Pinochet quiere conservar la jefatura del Estado

Julio César Baudry

La resolución de la Junta Militar chilena de no aceptar la candidatura para el plebiscito se destaca al considerarse para el plebiscito el 5 de octubre. Y el candidato para la jefatura del Estado es Pinochet, una gran figura política.

La Junta, integrada por los jefes del ejército del sur y el mar, de la policía y la fuerza aérea, se reúne para discutir la posibilidad de aceptar la candidatura de Pinochet. Y si alguno de los miembros de la Junta se opone, se debe ir a la votación. En este caso, se debe ir a la votación. En este caso, se debe ir a la votación.

El hecho de que la candidatura de Pinochet haya sido aceptada ahora, tiene una gran importancia. Y por lo que se debe ir a la votación. En este caso, se debe ir a la votación. En este caso, se debe ir a la votación.

Además, oficialmente, se debe ir a la votación. En este caso, se debe ir a la votación. En este caso, se debe ir a la votación.

Excmo. Sr. Pinochet, se debe ir a la votación. En este caso, se debe ir a la votación. En este caso, se debe ir a la votación.

Por otra parte, se debe ir a la votación. En este caso, se debe ir a la votación. En este caso, se debe ir a la votación.

Paralelamente al peligro de un caso Pinochet, se debe ir a la votación. En este caso, se debe ir a la votación. En este caso, se debe ir a la votación.

Por lo tanto, se debe ir a la votación. En este caso, se debe ir a la votación. En este caso, se debe ir a la votación.

El hecho de que Pinochet sea el candidato para la jefatura del Estado, se debe ir a la votación. En este caso, se debe ir a la votación. En este caso, se debe ir a la votación.

Ante las anteriores disidencias en la Junta, se debe ir a la votación. En este caso, se debe ir a la votación. En este caso, se debe ir a la votación.

cial, señaló: "Rechazamos totalmente las manifestaciones de Arespacochaga, que van en contra de la letra y el espíritu de nuestra constitución que se fundamenta en el pluralismo político representativo". El partido conservador español agregó en su comunicado: "No estamos de acuerdo con la forma en que se llamó al plebiscito en Chile. (...) actuaremos de observadores para que se realice en condiciones de igualdad".

Otras fuerzas políticas españolas rechazaron también las declaraciones del parlamentario, mientras criticaban a su partido, que había mantenido una posición en favor de la candidatura de Pinochet sin pronunciarse sobre si apoyaban la opción SI o la opción NO.

FRANCIA

El Presidente de la Asamblea Francesa, Laurent Fabius, anunció que el Parlamento francés enviaría una delegación a Chile. En la ocasión se encontraba presente el ex Ministro de Agricultura del gobierno del Presidente Salvador Allende, Jacques Chonchol. El Parlamento francés comisionó a la diputada socialista Yvette Roudy para presidir la delegación, integrada por tres diputados socialistas, uno comunista y otro de la Unión de Centro.

Fabius, quien visitó Chile recientemente, señaló que "el próximo referéndum representa para el pueblo chileno un medio de salir de la penumbra". Agregó que el envío de la comisión parlamentaria a Chile contribuirá "a hacer respetar lo que pueda haber de democracia en ese referéndum".

DEMOCRATACRISTIANOS EUROPEOS

En una reunión en Grecia, la Unión Democrática Europea (UDE), que organiza a

El periódico "Kölnen Anzeiger" se pregunta "¿Oportunidad para la oposición?", en un artículo publicado el primero de septiembre.

ITALIA

Del total de 232 parlamentarios de diferentes países que visitarán Chile para el plebiscito se destaca la numerosa delegación italiana que incluye 34 miembros de la Cámara de Representantes italiana, entre ellos diputados comunistas, socialistas y democristianos. Todos tienen un mandato claro para operar como observadores de la elección el día 5 de octubre.

ESPAÑA

Las declaraciones del senador español Juan de Arespacochaga, perteneciente al partido conservador español Alianza Popular (AP), fueron descalificadas por su propio partido el 28 de septiembre pasado en Madrid. El senador apareció en la televisión chilena asegurando que él estaba por la opción SI y que ponía en cuestión el régimen de partidos en que se basa la democracia. El partido de Arespacochaga, en un comunicado ofi-

AGENCIA DE VIAJES

VICAR TOUR

AGENCIA DE TURISMO Y CARGA AEREA
MONEDA 973 - OF 527 - AHUMADA 131
OFICINA 109
FONOS: 332742 - 381424 - 6988588 -
6962833 - 6988360

Venta de pasajes - City Tour
Tour nacionales e internacionales
Asesoramiento en documentación de viajes
Sistemas de créditos - Atención especial a empresas



El reportaje de la revista "Der Spiegel" muestra a Pinochet de civil rodeado de guardias, también de civil.

23 partidos democratacristianos y conservadores de ese continente, analizó la situación chilena y latinoamericana.

En lo que se refiere al plebiscito, los delegados concluyeron que "una continuación de Pinochet hasta 1997 bloqueará toda posibilidad de una transición hacia la democracia y polarizará aún más la sociedad chilena. Los democratacristianos, que se reunieron en una isla griega, calificaron de muy positiva la proposición de trece partidos chilenos para la transición a una verdadera democracia pluralista y señalaron su escepticismo ante el camino plebiscitario hacia la democracia.

Tanto la prensa europea como la de Estados Unidos y América Latina han estado en las últimas semanas una amplia cobertura sobre los acontecimientos en Chile. El tono general de las crónicas y reportajes, escritos por los casi 500 corresponsales acreditados en el país para el plebiscito, es de esperanza en que Chile transite hacia la democracia plena sin violencia y enfrentamiento. Sin embargo, los periodistas extranjeros señalan que la posibilidad de que gane el SI significaría un endurecimiento de la situación que podría abrir el camino a los sectores más radicales del espectro político chileno y conducir a una solución no

deseada por la mayoría.

La importancia del referéndum que se realizará en Chile es especialmente destacada por todos los medios europeos y de Estados Unidos.

A continuación entregamos un breve resumen de algunos de los medios más importantes que han escrito sobre Chile.

AMERICA LATINA

El diario "Clarín", de Buenos Aires, ha tratado las noticias de Chile en forma destacada, entregando informaciones detalladas sobre los acontecimientos ocurridos en nuestro país. Bajo el título "Multitudinario Acto Opositor", informa a sus lectores acerca del acto llamado por el comando ACUSO el 4 de septiembre, al cual asistieron unas 400 mil personas. El periódico argentino cita al general Pinochet cuando dice: "Respetaré el triunfo del NO", y luego señala el balance de heridos y detenidos en la manifestación en Santiago. En su edición del día 4 de septiembre, el diario "Clarín" titula "Pinochet se compromete a aceptar los resultados bajo la condición de que se acepte el itinerario establecido en la Constitución de 1980".

La "Fóhla de Sao Paulo" publica una extensa nota escrita por el periodista

chileno Fernando Reyes Matta, en la que éste hace un análisis de la situación pre-plebiscitaria y entrega una información acerca de la apertura del Gobierno. El "Espectador", de Colombia, titula "No puede gobernar como demócrata, quien ha sido un dictador: oposición chilena". La nota da cuenta de la nominación de Pinochet el 30 de agosto y entrega un análisis de la situación pre-plebiscitaria.

El diario "La Nación", de Buenos Aires, titula una crónica sobre los objetivos propagandísticos del Gobierno y de la oposición chilena "Pinochet quiere conquistar a las mujeres; la oposición, a los jóvenes".

"O Estado", de Sao Paulo, el periódico conservador brasileño, habla positivamente de la economía chilena y asegura que Pinochet ha iniciado una apertura en Chile. En una crónica especial, el periódico publica gráficos en los que se puede observar que Chile habría avanzado en todos los indicadores de la economía (Producto Nacional Bruto, inflación, deuda externa, desempleo, déficit público e inversiones externas).

En una crónica interior titula "El Estado se corta los brazos y deja a la economía en libertad".

ALVARO ROJAS

La oferta de Pinochet y el

GONZALO MARTNER

Se presentan a continuación los lineamientos principales de dos propuestas de futuro diametralmente opuestas: la ofrecida por Pinochet y la sugerida por fuerzas de izquierda.

El día 11 de septiembre de 1988, el Presidente Pinochet presentó su informe acerca de su gestión al cumplirse quince años de gobierno militar y planteó los elementos de su proyecto de futuro, los cuales se sintetizan a continuación.

Según él, "la maciza obra de estos años ha sido posible "gracias al trabajo mancomunado de gobernantes y gobernados". Chile es hoy un país distinto, un país moderno, "que ha incorporado a la vida diaria las ventajas que el mundo ofrece, y que enfrenta con profundo optimismo y fe un futuro promisorio que nos llevará lejos". Los lineamientos para la acción futura se resumen así:

LLEGAR A LA DEMOCRACIA

Según Pinochet, "la gigantesca tarea realizada por este Gobierno necesita consolidarse con el paso hacia la nueva institucionalidad que es la democracia, más estable, participativa y moderna que aquella que conocimos en el pasado. Se desea una "democracia abierta, pero no entregada a la voracidad partidista, ni a los apetitos totalitarios". Esta democracia "abierta" no puede ser "concesiva y menos aún permisiva para aceptar la propagación de doctrinas de odio, enfrentamiento y violencia". La "unidad nacional" resulta fundamental "para alcanzar los altos objetivos propuestos". En realidad, esto parece contradictorio, pues por un lado se deja fuerza de la ley a las corrientes progresistas, y por otro se dice que la unidad nacional es esencial para avanzar a la democracia.

Según Pinochet, "el país entrará en un proceso político de plena democracia, libertad y estabilidad, capaz de mantener las condiciones de paz, orden y seguridad, para asegurar las posibilidades objetivas de desarrollo personal y nacional". "En 1990 iniciará sus funciones un congreso representativo, el que deberá asegurar las condiciones de eficacia requeridas para que el trabajo legislativo permita al país seguir progresando. En el ámbito regional, ya son una realidad los Consejos Regionales de Desarrollo. Luego entrarán en plenas funciones los Consejos Comunales de Desarrollo, lo que asegura una genuina participación ciudadana, tanto en el gobierno comunal como en el regional. Una democracia participativa en la base permitirá a la autoridad conocer

con mayor eficacia los problemas reales del ciudadano de su comuna o región. Luego, un Banco Central autónomo será garantía de seriedad en el manejo de las finanzas públicas y una herramienta efectiva para evitar la tentación de políticas demagógicas de carácter inflacionario".

Se abren a los hombres, mujeres y jóvenes de este país "las posibilidades ciertas de desarrollo personal y familiar como nunca antes habían sido posibles en Chile". En el futuro "seguiremos entregando las mejores oportunidades a la juventud", "creando más universidades, más centros de educación superior y técnica", "otorgando más becas para estudiantes". Se darán facilidades a los que estén dispuestos a colonizar las tierras abiertas en torno a la carretera austral.

"En una palabra, continuaremos impulsando políticas adecuadas para asegurar posibilidades efectivas de trabajo a todos los jóvenes. El deporte será desarrollado como nunca lo fue antes; la ampliación de la cultura, en general, y el fomento del arte, en particular, han de ser posibles gracias a políticas de estímulo a la creación y a la capacidad. Para todos los jóvenes de Chile hay un gran futuro en este régimen de libertad. También lo hay para los trabajadores de mi patria".

Se favorecerá a los trabajadores: "Sólo en un régimen de libertad económica es posible concebir la existencia de trabajos estables, productivos y bien remunerados con posibilidades ciertas de progreso. Cada trabajador será un propietario. Esa es nuestra meta. Y lo estamos haciendo realidad con la difusión de la propiedad a través del capitalismo popular".

La mujer también tendrá su parte: "para la mujer, la tranquilidad y la seguridad de saber que los suyos pueden crear, trabajar, producir y estudiar en un clima de orden y paz. Ella, que fue el baluarte en la lucha por nuestra libertad, es ahora la que mejor

sabe valorar lo que han significado estos años".

El desarrollo económico lo harán los empresarios y los profesionales y técnicos. "Para los profesionales y técnicos chilenos se abren nuevos y mejores horizontes de desarrollo y perfeccionamiento. El plan nacional de ciencia y tecnología, un esquema de desarrollo abierto al exterior, el desarrollo de la informática, el incentivo a la investigación, son todos hechos y realidades que abren insospechadas posibilidades a nuestros profesionales y técnicos".

Para los empresarios chilenos "hay también un camino claro para emprender nuevas obras y producir más trabajo. Son los hombres de empresa los que tienen una mayor responsabilidad en la generación de bienestar, cuando sus posibilidades de desarrollo se dan en un sistema de libertad. Crear la riqueza y el consiguiente progreso debe ser un imperativo prioritario de los empresarios chilenos. Para todos los chilenos, el camino que surge de nuestra victoria es claro, serio y real".

Se logrará la erradicación definitiva de la extrema pobreza. "El afianzamiento de nuestra propia identidad cultural y de aquellos valores que nos han hecho grandes como nación sólo se podrán lograr a partir de la victoria de las ideas de libertad que nosotros encarnamos". Sería ingenuo pensar que la consolidación de un régimen económico de crecimiento sostenido, basado en la iniciativa privada y en la apertura al exterior, pudiera tener posibilidades reales de afianzamiento con un gobierno que no hubiera dado muestras suficientes de su fidelidad a estos valores y que está pensando destruir todo lo que se ha hecho".

"El desarrollo de la ciencia, la proyección de Chile a la gran cuenca del Pacífico, el afianzamiento y consolidación de un estado subsidiario y sin burocracia sólo

proyecto de la Izquierda



Terminar con la extrema pobreza y el hambre.

son posibles cuando hay una identificación plena con un ideario de libertad, democracia y con sentido de futuro”.

EL MODELO PROPUESTO

Como puede verse por lo expuesto, el modelo de desarrollo futuro ofrecido por Pinochet tiene los siguientes elementos principales: a) existirá un gobierno presidencialista, bajo la tutela del Consejo de Seguridad Nacional, con un Congreso decorativo, dentro de una llamada “democracia protegida”; b) el manejo de las finanzas públicas será garantizado por un Banco Central autónomo, cuyo consejo se compondrá de representantes de los conglomerados económicos existentes; c) el régimen económico se basará en la iniciativa privada y en la apertura al exterior; d) se hará una apertura hacia la cuenca del Pacífico, sin realizar esfuerzos de cooperación e integración latinoamericana; e) existirá una economía basada en el “libre

mercado”; f) los empresarios tienen la responsabilidad en la generación de bienestar; g) se propenderá a la erradicación de la extrema pobreza, se favorecerá a los jóvenes, las mujeres y los profesionales y técnicos; h) se favorecerá la emigración de chilenos hacia la región sur para colonizar las tierras abiertas por la carretera austral.

PROYECTO DE FUTURO DE LAS FUERZAS DE IZQUIERDA

También a mediados de septiembre se ha presentado al país una propuesta política hacia fines de siglo por parte de intelectuales de corrientes de izquierda, de pensamiento marxista y cristiano. Este proyecto de desarrollo nacional es diametralmente diferente al proyecto de la dictadura. Desde luego, ha sido presentado como un conjunto de lineamientos estratégicos a ser discutido por la base social, obreros, campesinos, mineros, empleados, profesionales, técnicos, em-

presarios, organizaciones de mujeres y de jóvenes con vistas a recoger las aspiraciones populares. Su propósito es articular un proyecto que concite el apoyo de las capas medias y los sectores populares. Se trata de una propuesta democrática que se generará con participación de todos los chilenos, a diferencia de la propuesta de Pinochet que aparece como una revelación divina de quien tiene a su cargo la suerte de los chilenos.

La propuesta lanzada al país bajo el título “Chile, una esperanza”, que aparece firmada por Juan Pablo Cárdenas, Fernando Castillo V., Alvaro Díaz, Andrés Domínguez, Rafael A. Gumucio, Eugenia Horwitz, Angela Jeria de Bachelet, Miguel Lawner, Fabiola Letelier, Juan Pablo Letelier, Duncan Livingston, Luis Maira, Gonzalo Martner, Moy Morales de Tohá, Tomás Moulian, Eduardo Novoa M., Osvaldo Puccio, Manuel Sanhueza y Marcia Scantlebury, contiene un análisis de la situación de Chile en los años 80 y

diseña una estrategia a seguir hacia fines de siglo cuyo objetivo central es consolidar un Chile democrático que haga posible la democratización de la sociedad. Los ejes de esta estrategia incluyen acciones en el orden institucional, en las relaciones internacionales, en el proceso de desarrollo económico-social, en el avance cultural, en la defensa del medio ambiente y en el desarrollo territorial.

ESTABLECER INSTITUCIONES DEMOCRÁTICAS Y AVANZAR EN LA DEMOCRATIZACIÓN DE LA SOCIEDAD

El eje esencial de esta estrategia es producir un cambio político, se ha de pasar de una estructura de poder "totalitaria y opresora" a otra "democrática y participativa". Para abrir paso a una verdadera democracia, se dice, es inevitable una ruptura con la institucionalidad vigente bajo la dictadura. Se ha de luchar por un país positivo, con justicia social, con planificación del desarrollo, con integración social, con una acción estatal reordenada, con la finalidad de defender y promover a los seres humanos. En pocos años deberán establecerse los fundamentos del sistema político, incluyendo su redefinición como actor social y como institución coercitiva, lo que implica reformular el papel de las Fuerzas Armadas, la rearticulación de las organizaciones de la sociedad civil, la recomposición del sistema de partidos y sus relaciones con la sociedad y la renovación del estilo y formas de acción políticas. En la propuesta, se señala que los partidos políticos constituyen cuerpos necesarios en toda sociedad democrática y deberá asegurarse que en el futuro sean genuinos

representantes de sus bases y canales de las aspiraciones de todos los protagonistas sociales: mujeres, juventud, pobladores, trabajadores, jubilados, etc. Deberá evitarse el exceso de acción partidaria en beneficio de la necesaria autonomía de las organizaciones sociales. Se promoverá la participación activa de los trabajadores organizados, estimulando la libertad sindical y preservando la unidad del movimiento laboral como instrumento en la defensa de los intereses de los trabajadores.

Se establecerá un programa nacional de derechos humanos que se ocupe de la promoción de los derechos a la vida, a la libertad, al trabajo, a la igualdad, a la justicia, etc. para avanzar hacia una sociedad en la que no existan violaciones a los derechos humanos y en particular se termine con el hambre, la miseria y los actos de barbarie.

La soberanía nacional residirá en el pueblo, el cual delegará su ejercicio en las autoridades que elegirá periódicamente por voto secreto, directo e informado. Las elecciones para Presidente de la República, parlamentarios y regidores se realizarán simultáneamente mediante un sistema electoral con segunda vuelta.

HACIA UNA NUEVA INSERCIÓN INTERNACIONAL

El gobierno democrático se inspirará en los principios de autodeterminación de los pueblos, no intervención, y convivencia pacífica. Establecerá relaciones diplomáticas y comerciales con todos los países del mundo, comenzando con los países latinoamericanos y caribeños con los cuales no existen relaciones (Bolivia, Cuba, Guyana y México) y, mediante un

embajador subregional, con todos los nuevos Estados del Caribe. Se restablecerán, asimismo, relaciones con los países socialistas, de Europa Occidental, África y Asia y nuevos estados independientes del Pacífico Sur. Para llevar adelante una nueva política internacional, se reestructurará el Ministerio de Relaciones Exteriores y el Servicio Exterior.

A nivel multilateral, el gobierno democrático participará activamente en el Grupo de los Setenta y Siete y se reincorporará en el Movimiento de Países No Alineados. Intervenirá activamente en todos los foros e instancias de los organismos internacionales, sean Naciones Unidas, o regionales y subregionales, cuando corresponde. Promoverá todas las iniciativas de concertación política y económica latinoamericana, incorporándose al Grupo de Apoyo a Contadora y al Grupo de los Ocho. Estudiará formas de concertación con los países vecinos y de América Central, con vistas a establecer nuevos instrumentos de cooperación económica y técnica. A nivel continental promoverá la formación de la Comunidad Latinoamericana y del Caribe de Naciones con vistas a la cooperación política, económica y cultural, teniendo en vista la formación de un mercado común que, hacia el año 2000, articule a los 550 millones de latinoamericanos que habitarán la región.

La Dictadura ha fracasado estrepitosamente en el área internacional. Un gobierno democrático puede movilizar un enorme potencial de solidaridad internacional y restablecer a Chile en el plano de prestigio que siempre tuvo. Chile puede ser, como país no alineado, un propulsor de la paz regional, sumándose a los esfuerzos de Contadora y propiciando la formación de una zona sudamericana de paz,

¿PLEBISCITO?

95.3

¡Programación de miedo!



fm stereo

UNNBRAL

EN EL RESCATE Y DEFENSA DE NUESTRA IDENTIDAD

Queremos estar junto a ustedes
antes, durante y después del Plebiscito...



Establecer relaciones diplomáticas y comerciales con todos los países del mundo.

incluyendo la reducción del armamentismo. Otra vocación de Chile puede ser un esfuerzo especial por la consolidación democrática de América Latina. Todo lo anterior, complementando un vasto esfuerzo de modernización, aprovechando la inteligencia adiestrada de la cual disponemos como fruto del exilio y de la formación de vastas capacidades técnicas en los jóvenes chilenos.

POLITICA ECONOMICO-SOCIAL QUE DE RESPUESTA A LA DEMANDA SOCIAL INSATISFECHA

La acumulación de necesidades insatisfechas y la aparición consiguiente de la "demanda social" postergada han de ser debidamente evaluadas para dar paso a la formulación de políticas de producción doméstica y de importaciones necesarias, como asimismo de programas de absorción de empleo, de recuperación de la educación, la salud y la vivienda, con vistas a dar respuesta a aquella demanda. El propósito último es superar la enorme desigualdad generada por el modelo mercantil.

Una atención prioritaria se dará a mejorar a los cinco millones de chilenos que ahora viven en la miseria, dando énfasis a un aumento de la producción de alimentos, vestuario, habitación; a la generación de empleo estable, con vistas a traspasar a los trabajadores una cuota creciente del ingreso nacional, de modo que hacia fines de siglo supere el 60 por ciento del total.

En consecuencia, un eje fundamental de la estrategia tiene como objetivo básico movilizar los recursos productivos del país con vistas a enfrentar la pobreza, el desempleo, la desintegración social y la

subalimentación, aprovechando en favor de los chilenos el progreso tecnológico universal. En gran medida, el esfuerzo industrial futuro, al articularse con la agricultura, la pesca, la silvicultura, la minería y los servicios, ha de proponerse dar respuesta a la enorme demanda social insatisfecha que se heredará de la Dictadura y hacer frente a la presencia de 2,8 millones de nuevos chilenos que nacerán hacia el año 2000. Es decir, en vez de proyectarse una industria para satisfacer a unos pocos millones de habitantes como en el pasado, ha de proyectarse una industrialización procesadora de materias primas chilenas para atender a las necesidades de quince millones de habitantes. Por cierto, habrá que exportar manufacturas y productos semi-elaborados a los 75 millones de habitantes que tendrán los países vecinos, y a los 535 millones de latinoamericanos que vivirán hacia el 2000. Combinando, por supuesto, la presencia activa de las exportaciones chilenas en el mercado mundial. Se trata, en suma, de un modelo de industrialización que combinará pragmáticamente la sustitución de importaciones con la exportación de manufacturas. Esta visión está acorde con la experiencia democrática de Chile en el pasado. La nueva política industrial reconocerá los desarrollos tecnológicos espectaculares que tienen lugar en el mundo y los utilizará en el marco de su estrategia de industrialización y modernización, aprovechando para el pueblo chileno los beneficios que ofrece su enorme potencial de crecimiento.

El desarrollo industrial se hará en forma descentralizada territorialmente mediante la formación de macro-regiones con base en grandes complejos productivos.

EL MODELO DE DESARROLLO DEMOCRATICO

Puede percibirse, por lo expuesto, que el modelo de desarrollo futuro propuesto por representantes de la izquierda contiene elementos completamente distintos a los ofrecidos por Pinochet: a) Existirá un gobierno democrático, elegido por el pueblo, sin exclusiones ideológicas, con un justo equilibrio entre los poderes del Estado, que propicie la democratización de la sociedad; b) el manejo de la economía nacional se hará a través de una economía mixta que combine el esfuerzo público y privado dentro de una estrategia nacional de desarrollo; c) se dará primera prioridad a la satisfacción de la demanda social acumulada abriendo oportunidades de trabajo, de educación, de salud y vivienda para todos los chilenos, terminando con la extrema pobreza y el hambre; d) la estrategia propuesta combina la respuesta productiva hacia el interior con una razonable apertura hacia el exterior, sin sacrificar una en función de la otra; e) se dará énfasis a la cooperación intralatinamericana y se propiciará la formación de una comunidad de América Latina y el Caribe, sin perjuicio de aperturas hacia la Cuenca del Pacífico, Europa Occidental y los países socialistas; f) existirá una economía que combinará la planificación estratégica con un mercado nacional al que tengan acceso todos los chilenos; g) se favorecerá la modernización y la introducción del avance tecnológico con vistas a dar cumplimiento a la estrategia de desarrollo democrático y popular; h) se pasará de un modelo de desarrollo autoritario y opresor a otro democrático y participativo. **d**

El 5 de Octubre



esté en ventaja

El día del Plebiscito usted estará viviendo una fecha histórica y, más que nunca, necesitará objetividad.

Querrá conocer los hechos, todos los hechos y las distintas reacciones que éstos despiertan. Deseará juzgar bien, antes y después de sufragar. Ud. es un actor importante en este evento cívico tan decisivo para el futuro del país.

Cooperativa le dará esa objetividad.

Y se la podrá dar porque, por principio e historia, respetará su libertad de conciencia y porque tiene los recursos técnicos y los equipos periodísticos —tantas veces probados— para darle lo que usted buscará: la información más rápida, completa, equilibrada y veraz.

El 5 de Octubre, como siempre, Cooperativa estará con Ud.



**Radio
Cooperativa**

76 A.M. STEREO

Una Radio para Chile

ecología política y autogestión

n. ocho!



El plebiscito está planteado por quienes manejan el poder, como opciones contrapuestas que más parecen caricaturas del viejo cine de Disney: el "jovencito" bueno o un conjunto de incapaces que nada harían bien; país ganador (para algunos) o desastre económico; seguridad (también para algunos) o violencia desatada. Sabemos -todos, casi- que la realidad es infinitamente más vasta y compleja. Los que imponen el "modelito", sin embargo, no, parecen percatarse de este hecho, subsumidos por posiciones "ideologizadas" que arrasan con el pensamiento racional y con eso que los chilenos dicen tener en abundancia: "buen tino".

Parte importante de lo que caracteriza al modelo impuesto -y lo hemos planteado reiteradamente en estas páginas- es el más absoluto desprecio y despreocupación por el medio ambiente. Por lo tanto, escasas son las posibilidades de mejorar real y sostenidamente la calidad de vida de la población y de hacer sustentable el modelo de desarrollo que se implementa.

Observando la franja del sí en la televisión, sorprende ver que se ensalza la actividad productiva para la exportación, sin considerar el costo ambiental y por lo tanto el precio que pagarán las futuras generaciones. Las imágenes muestran sólo los aparentes logros de las actividades pesqueras, forestales, frutícolas y otras tantas. Nada muestran sobre cuán imprescindible es mantener el medio ambiente en las mejores condiciones posibles para mejorar la calidad de vida de chilenas y chilenos. Tampoco se menciona la necesidad de elegir mejores opciones tecnológicas para degradar lo menos posible y hacer sustentable, a largo plazo, la utilización del patrimonio natural de todos los chilenos. Da la sensación de que este tema es desconocido por el equipo gobernante. Posiblemente la situación de aislamiento en el plano internacional les impide darse cuenta de la importancia que dan a estos temas aquellos a quienes pretenden emular: empresarios y gobernantes de los países desarrollados de Occidente.

Nos han puesto a elegir entre sí y no, entre totalmente bueno y totalmente malo. Así las cosas, téngase presente que de acuerdo a lo que indican estos quince años de experiencia, el sí significa nubes de smog para Santiago, contaminaciones en vastos sectores del territorio nacional, probables muertes por los efectos futuros de la microcontaminación industrial y depredación sistemática de los recursos del patrimonio nacional. Y si seguimos así, nuestros hijos y nietos tendrán menos con qué alimentarse y producir.

El no significa esperanzas de contar con un Estado que no eluda sus responsabilidades en estas materias, que ponga atajo a la contaminación indiscriminada y a la destrucción de recursos naturales, dictando la legislación adecuada y los reglamentos y normas necesarios; estableciendo la infraestructura para proteger el medio ambiente y la asesoría para que las empresas puedan cumplirlas sin disminuir en forma notoria su productividad. En último término, la ciudadanía tendrá amplias posibilidades de participar, de informarse sobre los problemas ambientales que la aquejan, de dar su opinión y plantear sus reivindicaciones e incluso, de ejercer presiones a través de los organismos de expresión de la sociedad civil, sobre las autoridades elegidas, si es que éstas desatienden los problemas del medio ambiente.

"SÍ": ¿ADIOS AL AMBIENTE?

Director Revista Análisis:
Juan Pablo Cárdenas

Editor General:
Vicente Sánchez

Consejo Editorial: Homero Altamirano, Luis Eduardo Astorga, Edda Gaviola, Andrés Koryzma, Humberto Maturana, Osvaldo Puccio, José Tomás Sáenz, Carolina Tohá, Jaime Tohá, Francisco Vio, Mario Villalobos, Hugo Zemelman.

Periodistas:
María Angélica Beas, Ana María Quiñones, Gabriel Sanhueza.

Arte y Diagramación:
Juan Jiménez (Canek)

Con el patrocinio del Centro Avance

Las políticas económicas adoptadas por un gobierno sin duda influyen en el desarrollo de un país, teniendo en cuenta sólo lo económico-social. Así lo han pensado siempre los economistas. Lo que no han considerado es la variable medio ambiental que se ve gravemente afectada por ellas.

El economista José Leal describe y ejemplifica cómo las políticas económicas afectan al medio ambiente.



LAS POLITICAS ECONOMICAS Y EL MEDIO AMBIENTE

JOSE LEAL

- Los gobiernos deben cuidar que las políticas económicas no alteren el equilibrio medioambiental.
- Para obtener el verdadero progreso, ellas no deben perseguir el exitismo inmediato. Su consecuencia es depredación a mediano y largo plazo, sin pensar en las generaciones futuras.

La política económica es la manera en que un gobierno define la orientación de su economía para un periodo determinado, a través de un conjunto de medidas, acciones e instrumentos. En las sociedades democráticas, donde la garantía de la alternancia del poder por los distintos grupos políticos es condición fundamental, con cada cambio de gobierno hay necesariamente cambios- mayores o menores- en dichas políticas económicas.

CONSECUENCIAS DE LA POLITICA ECONOMICA

Las políticas económicas específicas implementadas por el Estado constituyen -por la importancia intrínseca de los factores económicos- una influencia decisiva para el proceso de desarrollo nacional; tiene que ver con la asignación de los recursos (escasos) que el país dispone para mantenerse y crecer. Si para ello

se prioriza, por ejemplo, la exportación de bienes primarios (minerales, frutas, pescados y mariscos, madera), el país sufrirá necesariamente un menoscabo de su patrimonio de recursos naturales, particularmente de los no renovables. A menos que esa misma política procure -directa o indirectamente- los medios e iniciativas que se requieran para compensar ese gasto de recursos y reponerlos o reemplazarlos para un período posterior. Eso vale tanto para el molibdeno, el "loco" o los bosques de Chiloé, como también para las migraciones obligadas.

Otro ejemplo: Si la política económica permite que la industria privada de un país se desarrolle lo más libremente posible, sin trabas, esa misma industria está probado que, lamentablemente, no tendrá mayor cuidado en controlar los desechos, emisiones o residuos que genera. Aunque éstos sean dañinos para la salud de las personas y provoquen problemas en otros sectores como la agricultura, la ganadería o dificulten incluso la acción de otras industrias.

Son variables que no se consideran al momento de hacer la contabilidad. Es lo que se suele llamar las externalidades del proceso económico (negativas para el afectado, positivas en el corto plazo para el causante). Es el Estado, en función del bien común, quien les debe poner exigencias muy concretas con relación a la generación o disposición de los sub-productos de su actividad. Tenemos que la locomoción colectiva, las refinerías costeras o las calderas de los grandes edificios son ejemplos claros de una ominosa contaminación por falta de un control adecuado.

Y hay más: si la política económica deja totalmente entregada a las leyes del mercado la asignación de ciertos recursos con fuerte componente de utilización colectiva o comunitaria (y actúa con toda la autoridad estatal para que esto se cumpla), aparecerán sin vuelta determinados fenómenos que escapan al control mercantil. Como la especulación descontrolada del suelo urbano sin prever las características del ecosistema, o del régimen de lluvias, o las

capacidades de drenaje. Esto traería las consecuentes inundaciones, que no son precisamente "desastres naturales", como se ha demostrado con casos como los de Buenos Aires, Río de Janeiro o Santiago de Chile en el año pasado.

Podemos concluir provisoriamente: Las políticas económicas son una de las causas directas o indirectas del deterioro ambiental, y de la depredación de los recursos naturales.

POLITICAS NEOLIBERALES Y DETERIORO AMBIENTAL

Supongamos que un gobierno decide que el Estado, como aparato institucional y político unificado encargado de la conducción del desarrollo de un país, debe reducirse al mínimo, y tal vez, desaparecer para dar paso a la iniciativa individual en el mayor ámbito posible. Es lo que suelen llamar Estado "subsidiario". Haciendo excepción -por cierto- de algunos sectores muy estratégicos como, por ejemplo, la defensa nacional. Del resto se encargaría el sector privado, elevado por la política económica a la categoría de factor fundamental de conducción del proceso económico del país. Pero acontece que la iniciativa privada defiende antes que nada el lucro, trata de ganar lo más que puede en el más corto plazo. Lo que significará a veces una desenfrenada carrera por explotar lo más fácil, lo que requiere menor inversión y da la mayor ganancia. Si las condiciones políticas lo permiten, y el territorio es fértil, todo el peso se cargará entonces sobre los recursos humanos que serán sometidos a fuertes presiones para disminuir sus salarios y los recursos naturales -que serán virtualmente saqueados.

El resultado conformará un estilo de desarrollo cortoplacista que descansará sobre los dos pilares señalados: La explotación de los trabajadores y el deterioro y depredación del medio ambiente. Lo anterior es lo que a veces llamamos ventajas comparativas de nuestros países subdesarrollados: la mano de obra barata y la abundancia de recursos autóctonos. Presentes para ser usados a discreción en beneficio, sobre todo, del mundo desarrollado. Es sobre el hombre y la naturaleza de la periferia que se construye también la riqueza del centro.

Podemos, de nuevo, adelantar otra conclusión provisoria: Las políticas económicas libremercantistas amparadas en la coerción social pueden ser la causa directa o indirecta de la degradación del patrimonio humano y natural de un país.

EL PAPEL DEL ESTADO

Aunque lo precedente ya es bastante serio para ponerse a reflexionar, avancemos un último paso. Toda política económica es la expresión de un vaivén entre las doctrinas de la alta o la baja



participación del Estado en la conducción del crecimiento y el desarrollo. Hay quienes propugnan la acción planificada como alternativa al mercado libre, y otros que piensan que una adecuada mezcla de mecanismos planificadores y mercantiles puede ser la mejor solución para que un país se mueva en el sentido del progreso, el bienestar y la libertad ciudadanas. En cualquier caso y respetando todas las posiciones antagónicas que son parte del libre juego democrático, hay algo que se impone a la percepción y el razonamiento: el deterioro del medio ambiente es un proceso que se ha ido acrecentando notoriamente en nuestros países latinoamericanos a unos niveles que no sospechábamos, que considerábamos consustanciales sólo al mundo desarrollado, y que descalificábamos por intrascendentes.

Hoy por hoy estamos viviendo también una crisis ecológica que no es entendida aún claramente en todos sus dimensiones, pero que todos estamos experimentando con cada vez peor y más atemoradora intensidad. Nuestro propio desarrollo económico está siendo afectado por el estado del medio ambiente: borramos con el codo lo que escribimos con la mano. Nuestras mejores cartas en recursos naturales, calidad del medio rural y urbano, prácticas tradicionales, fuentes energéticas, etc. se están perdiendo irremediablemente y nos vemos maniatados para reaccionar. Los problemas ambientales aparecen como demasiado difíciles de solucionar, y preferimos obviarlos antes que afrontarlos. Y en esta actitud se incluyen las pobres acciones "cosméticas" de fijar inútiles restricciones

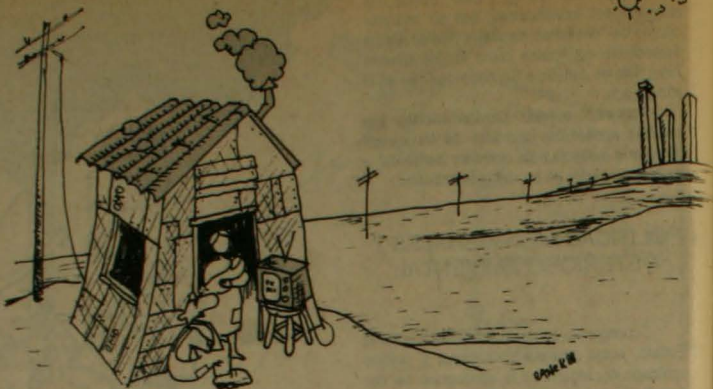
vehiculares o de plantar arbolitos y dejarlos morir. Como también las insólitas coartadas de minimizar los problemas por "el arte de la palabra" o ridiculizar y amedrentar a los portavoces del malestar ciudadano.

Podemos, así, plantear una tercera y última conclusión: Para enfrentar los problemas ambientales se requiere un Estado fuerte, participativo y con poder de decisión, que considere dentro de las políticas económicas tanto el uso positivo y potenciador del medioambiente como su protección, para evitar que tales políticas, o mejor dicho, que los que se favorecen con ellas, pongan en peligro el patrimonio natural que es de todos y, al contrario, que contribuyan a robustecer ese patrimonio para las generaciones presentes y futuras.

Mejor aun, es necesario un Estado que establezca políticas ambientales y el uso racional de los recursos naturales que, en conjunto y coordinadamente con los mecanismos de participación social y las políticas sectoriales, permita una conducción integral del proceso económico. Que tenga en cuenta también, los efectos de largo plazo, el mantenimiento de la calidad ambiental, la utilización progresiva de los recursos naturales y las necesidades de la población. Sólo de esta manera -no parece haber otra vía- se podrán algún día solucionar, o al menos controlar, los crecientes deterioros ambientales de nuestros países. He aquí la gran tarea para los partidos democráticos, llamados a hacer gobierno y, por lo tanto, a definir políticas económicas al servicio de las mayorías nacionales.

Continuamos las consultas sobre nuestra realidad ambiental a diferentes sectores nacionales. Antes opinaron representantes del PS (A) y PDC. Esta vez entrevistamos, por escrito, a Ricardo Lagos (PPD) y a Andrés Koryzma (Los Verdes).

Ellos también mostraron una honda preocupación por el tema, hicieron un análisis de nuestra situación ambiental y concordaron en que es necesario una preocupación estatal y una legislación adecuada que controle el deterioro alarmante que hoy amenaza un futuro desarrollo sustentable. Para ello, sostuvieron, pre-requisito es vivir en democracia.



Lagos y Koryzma:

¿REVOLUCION SILENCIOSA?, ¿UN PAIS GANADOR?

¿Cómo ve usted la problemática ecológica o del medio ambiente?

Lagos: El problema ecológico y ambiental tiene que ser abordado junto con los otros grandes problemas que se heredan después de 15 años de dictadura. Es una variable que hay que incorporar en la reconstrucción de Chile. Pero, antes de avanzar es necesaria una aclaración básica: el problema ambiental, como otros que se refieren a la sociedad chilena en su conjunto, ha sido muy manipulado por la dictadura. Se lo ha caricaturizado como si se redujera exclusivamente al problema del smog en Santiago. Esto es falso. Este problema, siendo sin duda muy grave, no tiene la magnitud de otros temas que se ligan directamente a nuestro persistente desarrollo: la falta de saneamiento básico que afecta a la mayoría de la población, particularmente a los más pobres; la erosión que ha destruido nuestro suelo y la ampliación de las zonas desérticas como consecuencia de la depredación de los bosques y prácticas agrícolas inadecuadas; el deterioro del paisaje natural y urbano agredido por la deforestación, la falta de planificación urbana, y la desaparición de una significativa parte de nuestra fauna y flora por prácticas de sobre-explotación irrazonables.

El tema es sin duda complejo. Involucra acciones que requieren importantes esfuerzos en recursos humanos y financieros. No es un tema que por estar de "moda" en el mundo desarrollado se pueda utilizar acá como una

corina de humo sobre problemas nacionales, que es en buena parte lo que se ha pretendido utilizar en este régimen. Cada vez que se han intentado acciones serias, la dictadura ha terminado echándoles tierra y no se ha hablado del asunto (recordemos por ejemplo la huelga del transporte a propósito de las restricciones vehiculares y controles de gases) y otras veces se ha optado por reprimir el clamor popular, como fue el caso del vertedero Lo Errázuriz. Es obvio que el tema ambiental es uno de los más importantes que habrá de abordarse en un futuro democrático: afecta a las generaciones presentes y más a las futuras, al destino del país, a la posibilidad de tener un desarrollo sostenido. Debiera insertarse en la construcción de una sociedad que sea más justa y más solidaria.

Koryzma: Hablar de problemática ambiental, es entender la relación dinámica que existe entre medio ambiente e individuo, es comprender que el medio ambiente natural, urbano y social, actúa sobre los individuos y a su vez son los individuos los que transforman ese medio. Es una problemática de seres humanos, es una visión de desarrollo y un resultado en la calidad de vida del conjunto. También podemos observar quienes son y quienes debieran ser los protagonistas y beneficiarios de esta transformación.

Desde la revolución industrial hasta la era nuclear, ha crecido la intervención del Hombre, en el ciclo natural. Esta intervención está desregulando el sistema y afecta todo el ambiente... con un aumento evidente de la toxicidad y el arrasamiento de los recursos naturales, nuestro mundo se hace cada día más

inhabitable.

En la base de este desequilibrio está la violencia, contra la naturaleza y contra otros seres humanos, que en el campo social se expresa como explotación, discriminación y autoritarismo. De manera que la violencia física directa (que es la más ostentosa), oculta otras formas que le sirven de sustento. Hoy, el crecimiento del complejo militar-industrial empobrecerá a vastas regiones y hace crecer diferencias y peligros.

La deuda externa, que no hemos solicitado, es hoy una poderosa herramienta de presión de las transnacionales y del FMI, para comprar y arrasarse extensas áreas de Latinoamérica a muy bajo costo y es también una violenta herramienta de manipulación y de creciente marginalidad de vastos conjuntos humanos.

La concentración del poder político económico, la apropiación por parte de unos pocos del patrimonio del conjunto, el arrasamiento y explotación de recursos naturales, la creciente violencia en las ciudades, la contaminación, la exportación hacia el Tercer Mundo de productos y sustancias tóxicas y radioactivas, son algunos de los desafíos del medio ambiente, a nivel global, Latinoamericano y chileno.

Las estructuras convencionales se desintegran por el empuje del acelerado cambio y ya no son capaces de dar respuesta a los nuevos desafíos. Los problemas ambientales-ecológicos aún no son considerados por los partidos políticos tradicionales. Este hecho está haciendo surgir con fuerza organizaciones eco-pacifistas en todo el mundo, en especial hoy en Latinoamérica.

¿Cómo se ha tratado, a su juicio, este problema en Chile en los últimos años?

Lagos: Ha sido tratado en Chile de una manera que se puede calificar a la vez de incompetente e hipócrita. La dictadura tiene muchos frentes débiles visibles, especialmente en lo que respecta a los derechos humanos, sus políticas económicas que favorecen a las minorías, su aplastamiento de la organización laboral, su ahogo a la cultura y la libre expresión. Pero hay otra dimensión menos evidente y que ha sido sistemáticamente escamoteada por la publicidad oficial. Y lamentablemente en buena parte olvidada por la oposición. Esta dimensión ha sido su política ambiental y de manejo de los recursos naturales. Esta política de la dictadura se apoya en dos elementos básicos: la permisividad que ha hecho que el Estado haya descuidado en forma casi total su deber constitucional de velar por el bienestar de los chilenos; hoy en día ciertos empresarios tienen luz verde para utilizar cualquier recurso, descargar sus residuos prácticamente donde se les antoja, contaminar el aire y los cursos de agua, instalarse donde quieran, producir cualquier cosa sin control, etc. Esta permisividad, sucedánea a la ideología del "Estado subsidiario", se ha ampliado a las propias empresas e instituciones estatales, hasta el punto de que se ha ido avanzando en un progresivo deterioro ambiental que, si se calculara en términos de costos, ensombrecería por sí sola cualquier delirio de liderazgo continental o "revolución silenciosa" que pudiera ocurrirse a algún panegirista del régimen.

Otro elemento básico es la política sobre los recursos naturales del país, la cual se ha aplicado descuidando el interés nacional y, lo que es peor, en muchos casos favoreciendo el interés extranjero. Hemos sido testigos de cómo, a pesar de la represión, expresiones espontáneas de rechazo en torno a proyectos especialmente escandalosos (Lago Chungará, Isla de Pascua, astillas de Chiloe) han dado una señal de que hay una tarea primordial por recuperar la soberanía sobre nuestros recursos, y recobrar la responsabilidad del Estado sobre el patrimonio colectivo.

Koryzma: La publicidad del régimen afirma que "Chile es el paraíso para el inversionista extranjero". Esto es así gracias a: una legalidad construida sobre la base de un golpe militar, a 15 años de manipulación a través del temor y la inestabilidad laboral, a los recursos naturales que casi se regalan a aquellos que tienen capitales y gracias a la mano de obra de costo mínimo, otro paradisiaco regalo del autoritarismo vigente.

Efectivamente Chile es "un país ganador"... para algunos, para los que sin visión de futuro, arrasan bosques nativos, recursos marinos, contaminan el aire, los ríos, la tierra. "Ganador" a costa del futuro y de la creciente brecha en la calidad de vida entre aquellos que

acceden al desarrollo y aquellos millones sumidos en la marginalidad creciente. A costa de la pérdida de derechos y de la esperanza en un futuro digno.

¿Qué importancia le asigna usted a esta temática en la elaboración de un proyecto democrático viable para nuestro país?

Lagos: El pobre balance de las acciones en pro del ambiente que la dictadura ha emprendido, ilustra el punto: no puede haber una auténtica preocupación por la temática ambiental si no hay una verdadera democracia. El deterioro ambiental afecta antes que nada a los más pobres, a las regiones aisladas, a los amantes de la naturaleza, a los pobladores. Y todos estos sectores no han tenido ni voz ni voto en la



Ricardo Lagos

dictadura; al contrario, han sido permanentemente postergados, despreciados, reprimidos y humillados.

En un régimen totalitario es imposible que cuestiones como la ecología puedan ser enfrentadas de manera coherente y responsable, menos aún en medio del economicismo creciente como el que ha caracterizado a este régimen. Ellos que, vociferan su modernismo, se han quedado pegados en concepciones económicas abandonadas en el mundo desarrollado por ser causa del deterioro de los recursos y la baja en la calidad de la vida. "Modelos" que, además, han sido derrotados en el juego democrático. Aquí han sido impuestos a la fuerza, como tantas cosas en el país durante la dictadura.

Cualquier proyecto democrático viable para Chile debe hacerse en el marco de la más amplia y auténtica participación de los grupos sociales que componen la nación. Y en esta perspectiva, los problemas relativos al medio ambiente y al patrimonio natural jugarán un rol muy significativo.

Koryzma: Sin participación, sin democracia real, no podemos enfrentar globalmente la problemática ambiental. Pero también es importante considerar que en democracia será necesario construir una mentalidad nueva, que se adapte a los cambios, a los nuevos desafíos del medio ambiente natural, urbano y social, desafíos en la participación, en el desarme, en la justicia y los derechos humanos.

Porque necesitamos desarrollo, pero no de cualquier manera, ni a cualquier precio. Para LOS VERDES un proyecto viable para Chile, implica considerar la problemática ambiental desde la perspectiva de un desarrollo sostenido en el tiempo, que sea para todos sin discriminación, que abra futuro a las nuevas generaciones, y que incorpore las tecnologías de avanzada.

Esto implica comprender cómo está diseñada esta sociedad, implica cambiar las raíces profundamente violentas sobre las que está construido el sistema, cualquiera sea su signo político y que va más allá de las

Andrés Koryzma

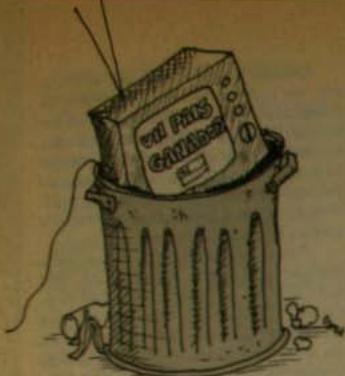


respuestas que intentan dar los partidos tradicionales.

¿Qué ofrece su partido con respecto al medio ambiente?

Lagos: Nosotros queremos reforzar la democracia chilena, aspiramos a solucionar las necesidades de las mayorías postergadas en este país desde hace década y media. Y entre estas necesidades sabemos que las preocupaciones ambientales y ecológicas tienen un espacio relevante: porque atañen a la calidad de vida, a la conservación de las tradiciones populares, el amor a la tierra, a la lucha contra la alienación, a la recreación de los niños, a la solidaridad en las relaciones con los demás.

Pienso que las preocupaciones ambientales tienen un lugar preponderante en nuestras propuestas políticas, sociales, económicas y culturales. Apoyaremos decididamente las preocupaciones ambientales del país en el contexto de una política global de desarrollo nacional.



Koryzma: Una respuesta a la problemática ambiental, implica una visión global y una acción local, junto a un programa de gobierno. Dado el problema del espacio, concretamente LOS VERDES proponen:

- * Descentralizar el Estado patrimonial y que cumpla funciones de coordinación del conjunto; reduciendo y distribuyendo el poder concentrado hoy en manos de pocos que disponen de una cuota que no les corresponde, para que barrios, comunas y regiones tengan el máximo de poder de decisión.
- * Desarrollo alternativo, basado en una economía cooperativa, autogestiva y cívica.
- * Autogestión y no libre mercado mentiroso que termina en monopolio.
- * Reducción progresiva y simultánea de los gastos militares, junto a una educación para la paz y un servicio militar activo a un servicio civil.
- * La defensa de los derechos humanos que van más allá del éxodo o la tortura y que se refieren a la dignidad humana, la libertad de opción y la igualdad de oportunidad.
- * Clara legislación para detener los desastres ecológicos, la contaminación y el ingreso de medicamentos y productos nocivos.
- * Planificar con visión de futuro los recursos naturales. Más que un Ministerio del Ambiente, hay que formar una mentalidad ambientalista en todos los Ministerios existentes.
- * Diseñar y construcción de ciudades a escala humana, una vivienda digna y un entorno natural y social que fomente el desarrollo personal.
- * Uso de energías seguras y no contaminantes: eólica, solar, hidroeléctrica, otras alternativas incluyendo la fusión nuclear no radiactiva.
- * Desarrollo sostenido utilizando las tecnologías de avanzada sin repetir los errores de los países industrializados.
- * Acceso gratuito y gratuito a la salud.
- * Educación que fomente un punto de vista ambientalista, la participación y la cooperación, garantizando una igualdad de oportunidades y una adaptación a los desafíos del futuro.
- * Participación igualitaria de la mujer en el campo laboral junto con iniciativas que permitan a los jóvenes abrir futuro a su inserción dentro de la sociedad.
- * Condiciones de trabajo seguras y estables, salario justo y una participación activa dentro de la industria o empresa.
- * Disminuir las desproporcionadas diferencias de sueldos y salarios, en beneficio del conjunto.
- * Medios de comunicación alternativos, comunales.
- * Defensa de los derechos de las minorías tanto individuales como colectivas a su desarrollo y el respeto a todas las manifestaciones culturales.
- * En forma especial, la NO-VIOLENCIA ACTIVA, como metodología de cambio.

¿Un país ganador?

RECORD QUE NO SIRVE PARA EL "SI"

GABRIEL SANHUEZA

■ 50 niños de cada diez mil nacen descerebrados en La Calera. La cifra nacional de 3,9 dobla el índice Latinoamericano.

En estos días en que las fuentes oficiales nos abruman con cifras que quieren demostrar nuestro verginoso despegue del subdesarrollo, casi pasó inadvertido lo que un científico de Valparaíso dio a conocer.

Chile tiene hoy el triste record mundial de niños nacidos con anencefalia, es decir, con carencia o falta graves del cerebro.

La afirmación del químico y médico Jaime Chiang, de la Universidad de Valparaíso, tiene que ver directamente con el dramático estado de la salud nacional. Según Chiang el problema se centra en la Quinta Región, específicamente en la ciudad de La Calera, donde 50 de cada diez mil nacidos vivos padecen de anencefalia. Estos recién nacidos no tienen ninguna oportunidad de sobrevivir.

A nivel nacional el promedio alcanza a 3,9 casos cada diez mil nacidos vivos. Ya esta cifra equivale al doble de la media de Latinoamérica, donde los niños anencefálicos sólo llegan a 2 por cada diez mil nacidos vivos.

Si bien es difícil determinar las causas en casos de anomalías (ver recuadro) hay serias sospechas de que los altos índices de contaminación industrial tienen mucho que ver con los registrados en la Quinta Región.

Internacionalmente ya se ha comprobado que los llamados metales pesados, como el cadmio y el plomo pueden provocar daños cerebrales irreparables en el embrión materno.

Otros residuos industriales de la Región, como el asbesto, arsénico, cobre, azufre, son también dañinos para la salud humana. En la mayoría de los casos estos no reciben ningún tipo de tratamiento.

La pediatra Alma Vidales, una de las primeras que detectó los casos de anencefalia en La Calera, recalca la urgente necesidad de continuar investigando para determinar si existe una relación entre el fenómeno y la contaminación industrial.

Para ello se requiere que se entreguen los fondos necesarios por parte de las autoridades de salud. Hay que denunciar que muchas investigaciones particulares tuvieron que ser paralizadas hace algunos años por falta de dinero y ante el poco interés y ayuda de los organismos gubernamentales de salud.

Pero independiente de que se establezca fehacientemente la relación entre el impacto contaminante y el aumento de las malformaciones, es necesario reducir las emisiones industriales. Las amenazas a la salud humana por la contaminación industrial son ya ampliamente conocidas y abarcan desde bronquitis crónica hasta cáncer.

Para disminuir los peligros existen ya las tecnologías adecuadas, en cuya instalación no deben escalarse gastos ya que está en juego la salud de gran parte de la población.

Por último, los valores máximos permitidos de emisiones, no deben estar orientados a la capacidad de resistencia de los adultos, sino a la de los niños, que son mucho más sensibles frente a la contaminación.

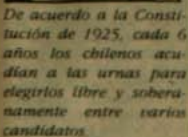
El embrión amenazado

Las causas de las malformaciones graves (también llamadas monstruosidades) son difíciles de determinar en un caso aislado.

Algunas obedecen a factores hereditarios, fundamentalmente cuando se dan en forma reiterada en un grupo familiar determinado.

Otras, en cambio, tienen causas externas registradas especialmente en los tres primeros meses de embarazo, que es cuando se forman los órganos del nuevo ser. Los factores que influyen pueden ser desde exposiciones a radiaciones; enfermedades infecciosas como la alforbrilla (la que puede producir ceguera, sordera o retardo mental) si afecta a la madre durante los tres primeros meses del embarazo; la contaminación ambiental; hasta determinados medicamentos.

Entre estos últimos aún se recuerda a la Talidomida que a principios de la década del sesenta produjo cientos de casos de malformaciones en casi todo el mundo. Esta sustancia contenida en somníferos o tranquilizantes, dificultaba el desarrollo de las extremidades del embrión. En casos extremos, estas simplemente se desarrollaban, lo que generalmente los acompañó de malformaciones en los órganos internos.



De acuerdo a la Constitución de 1925, cada 6 años los chilenos acudían a las urnas para elegirlos libre y soberanamente entre varios candidatos.

por LEON GOMEZ

[illegible]

ESTADO 233 OF. 1405
FONO: 396400
EN SAN FELIPE: 511411

- *TARIFAS ESPECIALES
- *CREDITOS
- *CONVENIOS CON INSTITUCIONES

**¡SORPRENDENTE!
STGO/MIAMI/STGO
E INTERMEDIOS
CONSULTE**

—MADRID PARIS
ROMA FRANKFURT
ESTOCOLMO BUCAREST
—PRECIOS FUERA DE SERIE

¡ INCREÍBLE!
STGO/BUENOS AIRES/STGO
US\$ 154

11 LA HABANA 11
13 NOCHES HABANA
3 NOCHES LIMA
TODO INCLUIDO
LIFE 884



La mentira oficial

Señor
Juan Pablo Cerdas
Director Revista ANALISIS
Presente

Señor Director:

Tajantes intervenciones en radio y televisión, entusiastas y no menos optimistas declaraciones de personajes del régimen, y enfáticas afirmaciones de "Chicago boys" y jervencos de la UDI, proclaman que estamos en los inicios de un nuevo "boom" o "milagro" chileno (¿) que ya no estaríamos en medio de él. Olvidan que el anterior "boom", el de los años 1979 a 1981 —cuando un diario oficialista anunció en grandes titulares de primera página "¡Chile ya inició el despegue!"—, se desató cual pompa de jabón al encontrarse con la cruda realidad.

Para los chilenos, en general, es difícil comprobar la verdad que les asiste. Y no puede ser menos: muchos de ellos se basan en cifras y porcentajes dados por economistas u organismos que no explican la metodología usada para llegar a sus poco creíbles resultados, en otros casos, se trata que obedecen a una posición preconcibida y no a un análisis objetivo de la realidad y, por último, hasta los datos proporcionados por instituciones oficiales —como el INE, por ejemplo— no pueden menos que ser mirados con natural desconfianza (incluso los referentes al IPC, ya que, debido a la naturaleza del régimen "autoritario" que hoy existe, no es difícil sujetar al control o supervigilancia de ningún organismo fiscalizador superior o Comisión Parlamentaria. Como bien se afirma, hay una "crisis de credibilidad" (como en tantas otras cosas) respecto a todo este tipo de conclusiones, datos, cifras y porcentajes.

Sin embargo, examinaremos una de las más reiteradas afirmaciones que hacen los periodistas y defensores del régimen: **Estamos a un paso del desarrollo.**

Al respecto, invitamos a los lectores a consultar una obra que está en las librerías y kioscos al alcance de cualquiera: la "Enciclopedia Mundial" del año 1988, la que utiliza las fuentes más acreditadas y consultas de las Naciones Unidas, el Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial. Ahí podemos verificar que el Producto Nacional Bruto per cápita (PNB per cápita) de los países desarrollados ascendió, en dólares de 1985, a unos diez mil dólares (Estados Unidos mil 400; Suiza mil 380; Noruega, diez mil 800).

Canadá trece mil 670; Luxemburgo más mil 380; Suecia once mil 820; Japón once mil 150; Dinamarca once mil 240; RF Alemana diez mil 940; Finlandia diez mil 770; Australia, diez mil 640; Islandia diez mil 720; Austria, nueve mil 150; Países Bajos, nueve mil 180; Bélgica, ocho mil 450; Gran Bretaña, ocho mil 370, etcétera). En cambio, Chile figura con un modesto PNB per cápita de mil 440 dólares. Es decir, nuestro PNB per cápita es siete veces menor que el promedio de los países desarrollados.

A lo anterior cabe hacer las siguientes observaciones. A) No trata de conside-

rado, al hacer esta comparación, los mini Estados (como Liechtenstein, con 20 mil 900) ni los países árabes del Golfo Pérsico (como los Emiratos Árabes Unidos, con 19 mil 120 dólares, Brunei con 17 mil 580 o Kuwait con casi mil 270 dólares de PNB per cápita), por cuanto en ellos coinciden otros factores que le restan validez; y b) Hacemos abstracción del hecho de que en la actualidad no faltan los economistas que sostienen que el desarrollo es un hecho o concepto que difiere del simple crecimiento, ya que toma en cuenta otros factores, además del producto per cápita (económicos, sociales, políticos, culturales, etc.), que dicen relación con el "bienestar" de la colectividad. Entre dichos factores dan incidencia prioritaria al hecho de cómo se distribuye el producto entre los diversos sectores sociales. Pues bien, nadie puede negar que dicha distribución es, en la actualidad, claramente regresiva: en nuestro país, entre 1968 y 1985 el 20 por ciento más rico de la población aumentó su participación en el Producto Nacional desde un 47 por ciento a más del 60 por ciento; en cambio, los sectores más pobres disminuyeron su participación del 7,7 por ciento al 3,5 por ciento; en 1987 los trabajadores obtuvieron el 39 por ciento del ingreso nacional, en tanto que los capitalistas (obtuvieron el 61 por ciento de dicho ingreso (Fuente: INE y Banco Central de Chile). Si alguien tuviera dudas al respecto, podemos displicentemente dárlos datos fácilmente verificables: los salarios son aún un veinte por ciento menores que en 1970 (ver "Balance económico-social del régimen", de Cepal, Santiago, abril 1988); el ingreso mínimo está en un 44 por ciento por debajo de 1982 (en 1987 era de diez mil 35 pesos mensuales, o sea 50 dólares—, en moneda del mismo año, lo ganado en 1982 habría equivocado a quince mil 680 pesos). (¿Aún no se convence? Veamos otros datos, con el salario mínimo, en 1981 se podía comprar 513 kilos, hacer un año, en 1988 sólo 85 kilos, hacer 50 viajes al mes en locomoción colectiva significaba en 1980 gastar el cuatro por ciento del salario mínimo, en tanto que hoy significaría gastar un 26 por ciento del mismo.

Debido a lo anterior, a nadie puede extrañar que en Chile existan actualmente más de cinco millones de pobres (esta cifra no ha sido dada por economistas de la oposición —tu mucho menos por personas marxistas—, como repiten porfiadamente los círculos oficiales, sino por un investigador de una institución de gobierno, el señor Aristides Yáñez, que es también profesor del Instituto de Economía de la Universidad Católica).

Por otra parte, bien sabemos que para que un país se desarrolle verdaderamente es necesario realizar una alta inversión, las cifras oficiales muestran, en nuestro país, una modesta tasa de inversión efectiva. Mientras en países que están haciendo un serio esfuerzo para desarrollarse —como los que Joaquín Lavín llama "cuatro dragones" del Asia: Taiwán, Corea del Sur, Hong-Kong y Singapur— destinan a inversión más del 32 por ciento del PGB (Producto Geográfico Bruto), nuestro país durante los años del Régimen Militar muestra un exiguo trece por

ciento (en 1987, según el Informe del BID, logró llegar al 16,9 por ciento. Ver "El Mercurio" del domingo 18 de septiembre 1988). De esta manera mal podemos estar a un paso del desarrollo, por el contrario, estamos distanciándonos cada vez más de los países desarrollados.

Alfredo Contreras A.

Desafío al país

Señor Director:

La candidatura de Pinochet a la silla del camino de la violencia. Los comandantes en Jefe han sucumbido ante las presiones indebidas de un hombre que antepone a los superiores intereses del país su ambición desmesurada. Ha desoído el llamado de los obispos de Chile y el clamor de una inmensa mayoría de los chilenos, que anhela la paz, la conciliación y el reencuentro nacional.

El país rechaza el clima de enfrentamiento e intransigencia que representa el régimen personalista y autoritario de Pinochet en los últimos quince años.

Los mandos superiores de las Fuerzas Armadas y de Orden señalan la obligación moral y política de proponer al país, en conformidad a la disposición 27 transitoria de la Carta Fundamental, un candidato de consenso que signifique el término de los antagonismos y la división que hoy afecta a nuestro país. No existe hombre que esté por encima de la patria. Todo intento de perpetuarse en el poder so pretexto de sentirse predestinado o guiado por una voluntad redentora o mesiánica, de la que dependen el destino y el futuro del país, resulta, por decir lo menos, una falacia y una pretensión propia de la mentalidad totalitaria. Ello expresa un compromiso con un sistema político hermetico y autocrático.

Creemos que los Comandantes en Jefe han desperdiciado la última oportunidad de restablecer la paz y transformar a Chile en un país de hermanos con cabida para todos, sin exclusiones, sin odios ni amenazas. La historia les reclamará su responsabilidad ante esta conducta que aleja la posibilidad de reconciliación y, lo que es más grave, con la nominación del general Pinochet han desafiado al país. El pueblo no está dispuesto a soportar más tiempo el autoritarismo y la opresión. Rechaza la intromisión que ha impuesto el régimen en estos últimos quince años y anhela la recuperación de los valores de la democracia y la libertad. Reclama de los mandos superiores de las Fuerzas Armadas y de Orden la restitución de la soberanía popular y su ejercicio pleno, mediante la elección directa, en elecciones libres y competitivas de sus representantes ante los poderes del Estado. Resta un breve lapso para el plebiscito.

Los chilenos debemos reactivar todas nuestras fuerzas espirituales y reservas morales, sin demasías, y enfrentar el desafío planteado al país con una gran victoria del NO. Ello abrirá las puertas para el encuentro de una salida sensata y pacífica en la que cada chileno, en forma libre y espontánea, ejerce el sa-

grado derecho a la libre determinación. La convocatoria a esta elección no competitiva se enmarca en una estrategia de regulación sucesoria que ha sido caracterizada como el "talón de Aquiles de las dictaduras" (Giovanni Sartori). La última personalización del poder plantea de manera inevitable la necesidad de recibir un apoyo popular para legitimarse y continuar en el poder, especialmente cuando se trata de una larga experiencia autoritaria. Desde la nominación del candidato el 30 de agosto, los hechos políticos han gatillado una dinámica vertiginosa que hacen realmente posible una verdadera transición del autoritarismo hacia la democracia. Ello demuestra que la designación de Pinochet ha significado seriamente una disminución grave de las posibilidades del SI, atendida la fuerte resistencia popular al candidato nominado. A tal punto que hace algunos días altos funcionarios del régimen consultaron a un jurista especializado en Derecho Constitucional sobre los efectos jurídicos y políticos de una eventual renuncia de Pinochet a la nominación y si era constitucionalmente posible que los comandos institucionales pudieran hacer uso, por segunda vez, de la facultad establecida en la disposición 27 transitoria de la Constitución de 1980. No obstante no estar el caso taxativamente contemplado en la Constitución, su respuesta fue positiva, por entender que el espíritu del legislador es en suma la realización del acto plebiscitario dentro de los planes y el mecanismo establecido en la propia Carta Fundamental. En ese estado de cosas, el régimen prohíbe la franja electoral de la opción NO el 12 de septiembre, demostrando con ello la deseperación que lo afecta frente a la inminente derrota y, por sobre todo, su ejercicio abusivo del poder en estos últimos quince años.

Nelson Hadad Heresi
Abogado

Derechos humanos

Señor Director:

Me mueve a escribirle el hecho de escuchar frecuentemente en foros efectuados con motivo de la campaña plebiscitaria opiniones respecto de los derechos humanos.

Es un hecho indiscutible que antes de 1973 en Chile no se tenía una "visión" de lo que eran (o son) los derechos humanos. Actualmente, por lo que se escucha en los foros, se tiene claridad acerca del concepto de violación de los derechos humanos.

Existen derechos humanos que son anteriores al Estado y otros que la sociedad organizada le ha ido entregando a la persona humana, v. gr. la vida entre los primeros y la propiedad entre los segundos.

La Declaración Universal de los Derechos Humanos de las Naciones Unidas tuvo el mérito de codificarlos y hacerlos teóricamente obligatorios para los estados miembros. Digo teóricamente porque no tiene poder para hacerlo prácticamente.



Tenemos, por un lado, los derechos humanos claramente establecidos en la Declaración Universal y, por otro, el no respeto de los mismos por parte de las personas, las instituciones y los Estados (mejor dicho, las autoridades de los Estados).

Las sociedades organizadas han creado los Estados y, entre ellos, el Estado de Derecho, y a éste le han entregado los instrumentos para defender los derechos y para castigar a quienes no los respetan.

Entonces, cuando un individuo no respeta un derecho comete un delito y es susceptible de ser castigado a través de procedimientos contemplados en las leyes. Lo mismo sucede cuando una institución conculca un derecho. El Estado de Derecho tiene contemplado en su organización legal los mecanismos jurídicos, constitucionales, legales o políticos para reparar el daño y perseguir las responsabilidades.

En relación al tema que motiva esta carta, el problema está en que hay que tener claro cuál es el concepto de **violación** de los derechos humanos. Frente al plebiscito quienes defienden el oficialismo tienen una concepción y los opositores, otra.

El concepto de violación de los derechos humanos implica, de acuerdo a la Declaración Universal, la participación de individuos premunidos de autoridad, cumpliendo funciones como dependientes del Estado.

Cuando un individuo viola un derecho humano está cometiendo un delito. Cuando un individuo premunido de autoridad y ejerciendo funciones dentro de instituciones estatales viola un derecho humano está cometiendo una **violación de los derechos humanos**.

La importancia de tener claros ambos conceptos reside en que el delincuente es responsable por sí mismo, en cambio, el violador necesariamente compromete a sus superiores.

Cuando las Naciones Unidas condenan al Gobierno chileno durante catorce años por **violación de los derechos humanos** lo está haciendo en virtud de hechos comprobados y cumpliendo una obligación.

GSB
3101031-4

Denuncia de prisionera

Señor Director:

El día 14 del presente mes se me trasladó, junto a otros presos políticos por el "Cabo atentado", a una supuesta casa de seguridad, para que la reconociera. Al respecto quisiera mencionar primeramente que esta gestión perfectamente podría haberse realizado el primer tiempo de mi detención, ya que la casa en cuestión habría sido reconocida por el fiscal por ese entonces, por lo que no debe extrañar que este proceso lleve más de un año en estado de sumario, violando así las mínimas reglas de tiempo de la investigación. Sin embargo, lo más insólito no fue esto, ni fue la presencia de la conocida Televisión Nacional y periodistas de "La

Segunda", que normalmente acompañan al señor Torres, sino el hecho de que prácticamente se me entregara a los medios de prensa mencionados para entrevistarme acerca de mi opinión respecto al plebiscito. Esto es una curiosa contradicción con el hecho de haber sido castigados recientemente por Generalmería por habernos hecho partícipes del caracazo del 30 de agosto, donde manifestamos abiertamente nuestro repudio al candidato único, castigo que consistió en la pérdida de visitas especiales.

También resulta contradictorio, ya que aquí se nos prohíbe el ingreso de periodistas. Les pregunté a estos comunicadores sociales si estaban dispuestos también a publicar nuestra opinión acerca de la censura a la franja del NO, a denunciar la tortura de que hemos sido víctimas todos los presos políticos, el penoso y largo encarcelamiento a que somos sometidos mientras se libra la batalla plebiscitaria. Evidentemente, no hubo respuesta, no hubo aparición en la Televisión Nacional, ni mis opiniones aparecieron en el diario "La Segunda". Lógicamente, esperaban respuestas que pudieran luego tergiversar libremente, señalándonos como terroristas para después utilizarlos en la propaganda del SI.

Los hechos una vez más hablan por sí solos, hechos que son tan poco conocidos por la opinión pública, gracias al ocultamiento de la verdad, que increíblemente logra que algunos sectores piensen que en Chile existe justicia.

Patricia Herrero Mediavilla
Prisionera Política
Cárcel de Santo Domingo

Situación de los PP

Señor Director:

Por medio de ésta, los Presos Políticos de la Cárcel de Valparaíso saludan fraternalmente a usted, especialmente a su equipo humano, quienes, tropezando con la sistemática represión y la censura que caracterizan estos quince años de Dictadura, siguen adelante, con mayor fuerza y no pocos costos humanos, imponiendo de todas maneras el derecho inalienable del pueblo a la libre expresión y opinión.

Con motivo de ser septiembre el mes de los Derechos Humanos, los Presos Políticos nos dirigimos a ustedes con la intención de destacar nuestra condición de rehenes de la Dictadura, situación que no ha variado, a pesar de las falsas apariencias democráticas que hoy muestra el Candidato Unico.

Muy, seguimos sometidos a las arbitrariedades de un sistema represivo de justicia, que se traduce en procesos que duran años, que usa declaraciones arrancadas bajo tortura para inculparnos; que hace uso y abuso de prerrogativas legales para negarnos el derecho a la libertad; que nos mantiene en constante tensión mediante un régimen carcelario donde en cualquier momento se nos incomunica, o se restringen nuestras visitas; que nos traslada o castiga al arbitrio. Y no siendo suficientes el hostigamiento y amedrentamiento que

hemos recibido, en cartas de amenaza que la CNI usa con logotipos y nombres de Húsares de la Muerte, ACHA y otros, para cubrir su acción criminal, hoy se actúa en contra de nuestros familiares.

Nuestra situación, ejemplo claro y palpable de la violación constante de los derechos humanos por parte del Régimen, debe ser asumida por todo el pueblo, por todas las organizaciones sociales y políticas, pero especialmente por los medios de comunicación de masas; si logramos mantener un buen nivel de cobertura periodística de nuestra situación, cumpliremos con eficacia la tarea de hacer conciencia de la verdadera actitud de la Dictadura, junto con evitar el empujamiento de nuestras condiciones de vida y otros excesos represivos de se intentan en contra de los presos políticos.

El levantamiento de las prohibiciones de ingreso convierte a los Presos Políticos en la problemática de derechos humanos con mayores probabilidades de solución para el "Candidato", es urgente, entonces, convertir la libertad de los Presos Políticos en una reivindicación democrática permanente junto con el resto de las exigencias políticas y humanitarias que la oposición hoy día levanta contra la Dictadura de Pinochet y su perpetuación.

Creemos que, en conciencia, ningún democrata puede aceptar la existencia de Presos Políticos en el país y, por consiguiente, debe asumirla el conjunto

del pueblo, al igual que el término del exilio, al cual, junto a nuestros familiares, nos pliegan en numerosas oportunidades, haciendo nuestra esta demanda.

Por tanto, no debemos permitir entonces que los derechos humanos se pierdan de vista producto de la campaña electoral plebiscitaria, no olvidemos que la historia de nuestra Patria nos pedirá nuevos sacrificios después del Plebiscito, y la reconciliación del país no podrá hacerse realidad si los patriotas encarcelados no volvemos a caminar por las grandes alamedas junto a aquellos que tuvieron una posición de privilegio para difundir nuestra realidad y contribuyeron así a nuestra liberación.

Queremos hacer notar que la preocupación de ustedes ha logrado romper en múltiples ocasiones el cerco periodístico hacia la realidad de los Presos Políticos, difundiendo la verdad que al interior de las cárceles sucede cotidianamente.

"Por la Vida y la Libertad de los Presos Políticos"

Fresia Avendaño
Presidente
Agrupación de Familiares de PP
de Valparaíso
Carlos Pinto
Presidente
Colectivo Presos Políticos
Valparaíso

Solución al crucigrama anterior

R	A	U	L	S	I	L	V	A	H	E	N	R	I	Q
A	U	R	E	D	G	U	A	B	I	R	A	A	G	U
E	L	I	T	E	U	C	R	O	S	A	P	I	L	E
R	A	B	O	Z	A	R	A	G	O	Z	A	L	U	Z
A	P	E	N	I	N	O	S	A	P	O	S	T	O	L
C	A	R	I	T	A	S	O							
A	Q	U	A	C	A	I	R	O	T	A	M	A	T	
R	U	M	B	O	S	N	I	C	O	S	I	A	C	O
D	E	B	E	R	A	T	L	A	S	A	G	R	A	M
E	T	O	N	S	U	E	L	O	C	U	A	D	R	A
N	E	R	E	D	P	R	A	G	A	S	P	I	R	O
A	P	A	S	T	I	N	G	A	S	A	L	T	A	R
L	A	U	R	A	V	A	L	P	A	R	A	I	S	O
F	I	D	E	R	A	C	I	A	L	A	T	R	I	L
O	L	O	R	U	T	I	P	R	E	C	I	O	S	O
S	A	D	E	G	E	O	T	O	S	A	C	S	P	A
S	A	C	A	O	G	N	O	N	I	T	A	L	I	A
A	T	O	R	P	L	A	T	E	A	A	R	A	N	Z
T	A	L	C	A	O	L	E	E	N	C	I	N	T	A
T	U	M	O	R	B	I	C	S	O	L	E	D	A	D
I	D	O	N	E	O	R	A	M	S	E	S	A	R	A



EDITORIAL EMISION

RECIENTE
APARECIDOS

luis maira

la constitución
de 1980 y la
ruptura
democrática



EDITORIAL EMISION

EL CLERO
EN EL ACONTECER
POLITICO CHILENO
1935 - 1960



María
Teresa
Larraín

MAÑANA
HACE
UN SIGLO
(1973 - 1988)



Te Mau Hatu'O
Rapa Nui

"Los soberanos de Rapa Nui"
Pasado, presente y futuro



por: El Consejo de Jefes de Rapa
Nui, Alberto Hotus y otros



EDITORIAL EMISION



Adquiéralos en las mejores librerías

análisis

EDICION ESPECIAL
Todo el Plebiscito

MAYORIA ABSOLUTA:

«Que se vaya»



POLITICA

La encrucijada militar

Desde el Sena

JOAQUÍN FLORES

1.- España y Francia sugieren al curioso estallido latinoamericano, sobre todo al chileno, sorprendentes reflexiones.

Ante todo, la evidencia de un crecimiento económico que se traduce en un visible progreso urbano e industrial, en gigantescas nuevas construcciones y obras públicas y en el elevado nivel de vida de la gente, no obstante el margen de desocupación; pero, sobre todo, en una asombrosa protección social que llega a todos los grupos sociales y cubre sus necesidades esenciales. Aquí no se ha reemplazado la básica seguridad social por alguna cosa "seguridad nacional" que favorece sólo a los engalanados.

Ambos regímenes son democracias auténticamente representativas y ¡oh sorpresa! gobernadas por partidos socialistas. Y no es el caos ni la neoc "vuelta al pasado" con que se crea y alimenta el miedo en las dictaduras que buscan legitimarse. Al contrario, es un equilibrio estable y tranquilo entre las fuerzas contrastantes y reguladas por consensos pacíficos, lo que permite debates políticos con una oposición vigorosa pero respetuosa y tal vez desinteresada de las molestias del servicio público. Ninguna dramatización de pasiones ni rencores descontrolados. Señal de madurez, de cultura o de reconciliación?

Socialistas y liberales, izquierda y derecha, se enfrentan y alternan en el poder, sin que algo muy sustancial cambie en el país, aparentemente. Felipe González y Mitterrand practican privatizaciones sin escrúpulos socialistas. Y ninguno de sus contradictores lucha contra la seguridad social del Estado o contra la inversión pública, ya sea en la industria, en el trabajo —con la mira puesta en el pleno empleo— o en la educación, la salud y la cultura —la televisión especialmente—.

2.- Las Iglesias —la Católica y las evangélicas—, con un ecumenismo que parece estancado, en todo caso más que en América Latina, se encuentran atentas, como es lógico, al acontecer público. Inquietas sobre todo por una notoria disminución de la práctica del culto, especialmente en los jóvenes, donde también escasean las vocaciones religiosas. La mutación cultural moderna, a la que se ha dado el nombre ambiguo de "secularización", es muy estudiada por sociólogos y teólogos. Hay

enorme interés y una actitud de diálogo con la Teología de la Liberación latinoamericana, cuyos teólogos nunca faltan en los congresos teológicos europeos. La Iglesia Católica vive un momento de oscilación del péndulo hacia el centralismo, con cierta inhibición de las iniciativas y creativities locales. La proliferación de los nuevos movimientos carismáticos y espiritualistas no logra encajar bien todavía ni con la tradición teológica científica, ni con las estructuras canónicas del poder y las jerarquías eclesásticas.

Sin embargo, la sensibilidad religiosa está siempre ahí, a flor de piel, aun al margen de las Iglesias. La figura de Jesús sigue emergiendo y siempre está viva. Gran resonancia tiene en Europa —como en Chile, en parte a causa del fabuloso desfile publicitario— y aún mucho antes de ser estrenado en las pantallas, la taquillera película "La última tentación de Jesús". Llegó a motivar una declaración conjunta de los cardenales franceses, que la calificaron como "agresión a la fe cristiana". Ciertamente no podían decir menos, pero en todo caso deja pensando el hecho de que un filme que no ha obtenido ningún premio en festival alguno y, según los estetas cinematográficos, es de mala calidad, esté tan en primer lugar en la agenda magisterial de la Iglesia francesa.

3.- El fenómeno Lefebvre, apenas tres meses después de haberse producido, carece ahora totalmente de interés. Casi queda inquietando sólo a las filas católicas más fieles, por las concesiones que se teme lleguen a hacerse para recuperar al discolorado anciano conservador. Se opina en general que no merece tanta negociación, ni una mayor revisión correctiva de lo que podría pretexarse como quejas atendibles que condujeran a relativizar más el Concilio Vaticano II.

4.- Curiosamente, también las democracias europeas prestan atención al Plebiscito chileno. Los golpes militares que siguen produciéndose en el mundo —ahora en Haití y en Birmania— contribuyen a afianzar la sensación de que el proceso chileno ya no da para más y que estaría bueno que las FFAA dejaran libre al pueblo chileno para que recupere su soberanía.

a

Carta a mi torturador

TITO TRICOT

El general Pinochet acaba de ratificar con su firma las convenciones sobre la tortura, de las Naciones Unidas y de la OEA. Esto significa, en la práctica, que en Chile ya no se torturará. No puede, entonces, sino surgir la pregunta: ¿Qué será de mi torturador? Aquel que hace un año atrás me golpeaba, amenazaba de muerte, aplicaba electricidad, hoy —en teoría— ve amenazado su modo de existencia; el terror y la muerte, consubstanciales a su vida y oficio, le son negados en el papel. ¿Podrás subsistir sin el grito desgarrado, el dolor ajeno, la carne quemada? Tal vez sea demasiado abrumadora la carga del comportamiento normal. Quizás renunciarás a tu otra "estimulante" y, con el fruto de todo lo que hurtaste en nuestra y tantas otras casas, puedas instalar una empresa de seguridad, y aportar así al desarrollo de la libre empresa. Por último, si las

cosas no marchan del todo bien, queda siempre la posibilidad del PEM o POJH, incluso el PIMO.

Luego que el ministro Büchi señalara que Chile se halla en condiciones de exportar ideas, pensé también en sugerir este rubro, pero creo que sería un esfuerzo infructuoso. Mas, ¿sabes?, tengo la impresión de que jamás quedarás cesante mientras perviva la dictadura. Seguirás en lo tuyo, pues, a pesar de la mirífica realidad que pretende proyectar el Régimen, poco ha cambiado.

No sé dónde estás ahora; sólo quiero que sepas que hay una hermosa canción nicaragüense donde la víctima le dice a su torturador: "Mi venganza personal será el derecho de tus hijos a la escuela y a las flores". ¿Yo? Yo no sé cantar...

a

ANALISIS es una revista semanal editada por la Sociedad Periodística Emisión Ltda. Se prohíbe la reproducción, total o parcial, sin expresa autorización.

Presidentes del Directorio
Fernando Castillo Velasco
Coordinador Editorial
Roberto Celadón

Director
Juan Pablo Cárdenas
Director Subrogante y Representante Legal
Carlos Santa María

Editor General
Fernando Paulsen
Asistente de la Dirección
Marcia Scantlebury

Editores
María Eugenia Camus (Nacional); Alvaro Rojas (Internacional); Felipe Pozo (Suplementos Especiales); Carolina Díaz (Arte y Cultura); Juanita Rojas (Subeditora Nacional).

Redactores
Iván Badilla, Patricia Collier, Mónica González, Pamela Jiles, María José Luque, Libio Pérez, Nelson Soza.

Corresponsales
Ximena Amaraes, Beatriz Cardoso, David Gusatto, Oscar Madrid, Sergio Martínez, Francisco Martorelli, Daniel Moore, Fernando Murillo, Cecilia Olmos, Adrian Soto, Hernán Uribe, Anette Walz.

Jefe de Producción
Juan Álvarez de Araya
Jefe de Arte y Diseño
Rodrigo Squella
Diagramación y Montaje
Gloria Barros, Guillermo de Petris y Rolando Silva.

Jefe de Fotografía
Marcela Briones
Fotógrafos
Miguel Carrasco, Marcelo Dauros y Jesús Eugenio
Corrección de Pruebas
Dora Mayorga
Servicios Informativos
Alasei, I.P.S., El Periodista, EFE

Administración
Gerente
Carlos Santa María
Subgerente
Fernando Sapag
Coordinación de Operaciones
Oscar Espinoza
Relaciones Públicas
Teresa Izquierdo
Secretaría
M. Consuelo Camus

Correspondencia
Casilla 139-T - Correo Tajarar - Santiago - Chile. Manuel Montt 425 - Fono: 2234386

Suscripciones ANALISIS Fono: 2254807

Chile	
Anual	(52 ediciones) \$ 13.800
Semestral	(26 ediciones) \$ 7.200
Trimestral	(13 ediciones) \$ 3.600
América	
Anual	(52 ediciones) \$ 35.000 (US\$ 146)
Semestral	(26 ediciones) \$ 18.000 (US\$ 74)
Trimestral	(13 ediciones) \$ 9.000 (US\$ 37)
Resto del Mundo	
Anual	(52 ediciones) \$ 45.000 (US\$ 192)
Semestral	(26 ediciones) \$ 24.000 (US\$ 96)
Trimestral	(13 ediciones) \$ 12.000 (US\$ 48)

Impresa en Editorial Antártica
que actúa sólo como impresora.

Voto y movilización

JUAN PABLO CARDENAS

El triunfo del pueblo contra la Dictadura fue contundente. Especialmente si se considera que en el acto electoral hubo muchas irregularidades, que miles de chilenos no tuvieron derecho a voto y que una apreciable cantidad no quiso participar en un acto que creía completamente inútil. La impresionante campaña del terror, la enorme cantidad de recursos utilizados por el pinochetismo no lograron sacarle ventaja a un país que durante quince años ha sufrido toda suerte de atropellos y violaciones a sus derechos básicos.

Pinochet perdió y con ello le infligió una importante derrota a las Fuerzas Armadas, las cuales no tenían por qué compartir el riesgo de su candidatura única. Toda otra cosa que se diga es retórica o abyecta hipocresía: la derrota de la Dictadura lo es también de quienes dependen de su mando, de quienes por unanimidad designaron al candidato, de los empresarios y la derecha que lo apoyó. Fueron derrotados, asimismo, su Constitución, su política económica y su denominado itinerario institucional.

Esto es lo que entiende el pueblo con su victoria. De allí que, desde que conoció los resultados del Plebiscito, en las calles exija la renuncia del gobernante y el término inmediato de su régimen. Esto entendieron los millones de chilenos al hacer suyo el lema de "La Alegría ya Viene". No hay razón para que un candidato derrotado permanezca más en el poder, porque día y hora que pasa allí compromete aún más a quienes lo sostienen. En Chile hay gente calificada para dirigir el tránsito pacífico a la democracia; es absurdo que una tarea de tanta relevancia siga en manos de quien acaba de ser repudiado por la inmensa mayoría ciudadana.

El Plebiscito le permitió a los chilenos recobrar la esperanza. Sin embargo, es evidente que sólo la movilización social constante y creciente puede garantizar su resultado. Quienes detentan el poder no parecen dispuestos a acatar la voz de las multitudes expresada tranquilamente en el voto. A las naturales y espontáneas manifestaciones callejeras de los triunfadores se les ha descargado otra vez toda la represión. Ello facilitado por el discurso obscuro de algunos dirigentes opositores, interesados más bien en inhibir la acción del pueblo que en reclamar con fuerza y dignidad un trato adecuado para quienes han triunfado ampliamente. Lo que buscan, con ello, es negociar con los opresores a espaldas de un pueblo que —si bien anhela la democracia política— también espera cambios profundos en la economía, como también reclama el pleno esclarecimiento de los delitos contra los derechos humanos. Es decir, quiere justicia, NO impunidad. Quiere democracia real, NO dictadura disfrazada. Quiere soberanía popular, NO gobierno cupular.

Es preciso que los chilenos, después de su triunfo en el Plebiscito, se abran más espacios democráticos y manifiesten con libertad todas sus demandas. Que los trabajadores exijan ahora un tratamiento más justo, que los estudiantes reclamen por el cese de la intervención gubernamental de sus establecimientos, que los jóvenes presionen por una inserción social más digna, que las víctimas de la represión pidan tribunales y juicios decorosos.

De esta manera es necesario también que el pueblo fortalezca sus propias organizaciones sociales y políticas. Que acabe de una vez con tanto referente fantasma, que imponga la democracia interna en sus instancias reales, que deje de oír a voceros que no representan a nadie e imponga a sus genuinos representantes cuando se trate de dialogar y para el momento de gobernar.

De otra manera los oportunistas de siempre coparán la política. Y si ayer alentaron el Golpe y justificaron la asonada, hoy perfectamente pueden acceder a una negociación espuria. **a**

La encrucijada militar

"Se ha perdido una batalla, pero no la guerra", ha sido una de las explicaciones más ocurrentes del oficialismo post plebiscito.

"Esta es una lucha entre el bien y el mal" (Almirante Merino).
 "El gran triunfo del 5 de octubre, ya inminente, se unirá, como una más, a las muchas Glorias del Ejército" (Sergio Fernández).
 "Las FFAA y los chilenos de corazón sabremos decir Sí al país" (brigadier general Miguel Espinoza Guzmán, intendente de la VI Región).

"Vamos a arrasarlo, señores". (General Pinochet).

Nunca antes en la historia patria se intentó involucrar más a las FFAA en una elección puramente política como en el Plebiscito que acaba de terminar. Los cuatro máximos jefes militares de las FFAA y de Orden escogieron como candidato único a uno de ellos, el Comandante en Jefe del Ejército, en el Ministerio de Defensa. Se arengó con los corvos y los valores permanentes de la patria. Se dijo de todo, quizás hoy algunos piensan que demasiado. Y después de la derrota del general Pinochet, éste apareció en televisión de uniforme —atuendo no utilizado en ese medio desde el 30 de agosto, día de su nominación— señalando que nadie abandonaba su buque (rechazo a la renuncia del gabinete) y que el resultado del Plebiscito no tenía cambio institucional alguno.

Este último hecho motivó distintas conductas entre los ministros civiles y los uniformados. Los primeros se vieron en la obligación —dada su forzada permanencia en el Gobierno— de intentar convencer a las FFAA que el Comandante en Jefe derrotado "había salido robustecido" de esta batalla. Para ilustrar lo anterior debieron nuevamente usar a las FFAA, señalando que después de quince años nadie en Chile había obtenido una votación personal semejante. El hecho de que en Chile nadie había gobernado antes por quince años, o que Pinochet había obtenido un tercio menos de votación desde su último plebiscito no fue mencionado para nada.

Sin embargo, el mayor efecto del Plebiscito para las FFAA no ha sido intencio-



Comandante en jefe del Ejército. Candidato derrotado.

nalmente tocado: esto es, que en 24 horas sólo por efecto de su respetuosa reacción frente a los resultados reales, los militares mejoraron en gran forma su imagen ante el país. Lo anterior no ha sido tema fundamental del post plebiscito porque la reacción personal de Pinochet puede hacer que esa renovada percepción de los uniformados quede en nada, si el Plebiscito no hace mella en la realidad política del país. La foto publicada en "La Epoca" y "Fortín Diario" que muestra a un sonriente carabinero siendo abrazado por defensores del NO, será una anécdota al pasar de los días, si los mismos manifestantes caen en cuenta de que el principal acto electoral de los últimos quince años no es capaz de alterar la fisonomía del Gobierno, siguiendo el innegable mandato de la soberanía popular.

¿Qué van a hacer los militares ahora que tienen en su historia al primer general que pierde una elección y se queda en su lugar, inmutable? Esa es una pregunta de

fondo, porque a todo nivel está claro lo que se dijo en estas páginas hace pocas semanas: los problemas de los militares, los deben resolver los militares. Se ha dicho, para disminuir el efecto de la derrota, que se "ha perdido una batalla, pero no la guerra". Curioso argumento, incluso para varios uniformados: los generales pierden batallas, los comandantes en jefe sólo se presentan personalmente al combate cuando toda su estrategia está en juego. Si no queda suficientemente claro es necesario acudir a uno de los "sine qua non" de la preparación militar: el mando estratégico jamás ocupa el espacio del mando táctico, so riesgo de perder la guerra. Y en este caso, Pinochet —muy aconsejado por sus asesores cercanos— rompió con esa directriz bélica y optó por personalmente encabezar el mando plebiscitario desde La Moneda, acarreado a todas las FFAA con él.

¿Qué cabe esperar, entonces, de las FFAA chilenas? Primero, una coherencia en la justificación de la derrota, manteniendo, nadie sabe cómo, la distancia de los cuerpos uniformados del resultado electoral, en el caso de que apoye a ultranza la resolución de Pinochet. Segundo, es posible prever un papel más importante de la Junta de Gobierno por sobre el Ejecutivo en los días venideros, lo que podría augurar un mejor éxito en las tratativas negociadoras a que está abocada la oposición. Tercero, un análisis de costo-beneficio de su participación en el Gobierno central durante el año —inevitablemente inestable— que se avecina. Cuarto, una alteración en los retiros que había decidido para este año la Junta Calificadora de Oficiales del Ejército: si se acepta un Comandante en Jefe derrotado como gobernante, entonces, ¿qué argumentos —fuera de la edad límite— se podrán esgrimir contra los generales que se ha decidido pasar a retiro antes del Plebiscito?

Pinochet recuperó su uniforme a costa del prestigio obtenido por sus subordinados. Esa es la encrucijada militar.

FERNANDO PAULSEN S

Explicaciones de derecha

La reacción de los que apoyaron al SI desde la civilidad es múltiple, incoherente y contradictoria. Señal de la turbulencia que presienten se les viene encima.

La aplastante derrota de Pinochet en el Plebiscito tiene todos sus efectos aún sin manifestarse en plenitud. Si bien no se esperaba que ellos se hicieran realidad de la noche a la mañana, sólo un grupo de fanáticos podría suponer que la estantería se mantendrá incólume después del rechazo popular al candidato nominado y su Régimen.

A la hora de las explicaciones, los derrotados del SI han recurrido a toda clase de argumentos, muchos de ellos incoherentes o contradictorios entre sí, lo que augura una serie de peleas internas para los días futuros. Esto es especialmente válido para los artífices de la campaña pinochetista, cuya expresión orgánica estuvo centrada en el gobierno interno conducido por el ministro del Interior, así como en la UDI dentro del apoyo civil. Fue la propia revista vocera del gremialismo —"Qué Pasa"— la que explicó de forma triunfalista, antes del Plebiscito, cómo se había organizado dicha campaña. Intendencia por Intendencia, alcaldía por alcaldía a lo largo de todo el país, con cifras específicas que obtener en cada localidad, dejando expresamente afuera a los partidos políticos, todo ello dirigido desde La Moneda por Sergio Fernández.

La ola de triunfo que impregnaba al Régimen fue tal que el generalísimo de su campaña no dudó en involucrar a todas las FFAA en la competencia electoral, señalándoles el 19 de septiembre que la "victoria del SI se inscribirá dentro de las Glorias del Ejército". Paradojalmente, la oposición durante toda la campaña insistió que la victoria del NO no significaba la derrota de las FFAA, tal vez pensando que si lo que se quería era una concertación posterior con ellas, nada perjudicaba más esa estrategia que disminuir su rol después del Plebiscito.

REACCIONES DE DERROTA

Contrariamente a lo que se había dado en la campaña, al momento de justificar la

victoria del NO resaltaron —por su ausencia— los uniformados que habían tenido un papel importantísimo de proselitismo político antes del acto eleccionario. Fueron fundamentalmente voces civiles las que salieron a la palestra a explicar lo inexplicable. Y se dijo de todo. Joaquín Lavín, por ejemplo, optó por sacrificar la conducción política como la causa principal de la derrota y dejar inmaculado al modelo económico. Esa sería también la estrategia de gran parte de la UDI. Esta versión llega a la absurda situación —comentada con ironía la semana pasada por algunos uniformados— de señalar que la pérdida en las regiones del "boom" nada tiene que ver con la situación laboral, sino con las medidas políticas propias del autoritarismo. De esta forma, a posteriori, e indirectamente, los economistas y políticos neoliberales culparon a Pinochet de



Sergio Fernández:
el estratega civil de
la derrota del Régimen.

su derrota.

Sin embargo, no hubo igual reacción en algunos sectores empresariales ligados a la banca. Francisco Javier Errázuriz, presidente del Banco Nacional, sólo esgrimió razones de manejo económico de la UF, el hecho de que no se traspasaran los beneficios de las renegociaciones de la deuda externa a los deudores externos. Así, Errázuriz calculó que la Dictadura perdió influencia en la clase media. Y también perdió gran parte de sus votos. Igual cosa esgrimió el grupo más militarista y pinochetista del Régimen, Avanzada Nacional.

Renovación Nacional, por su parte, queda después del Plebiscito en una posición expectante, pues todos señalan que puede transformarse en el puente político, en caso de haber negociación.

PAIS GANADOR



Convertida en archienemiga de los UDI, Renovación Nacional propuso elecciones competitivas, cuando la UDI quería plebiscito, propuso que no se pusiera a la población en la situación de tener que votar contra el Comandante en Jefe del Ejército, justo cuando la UDI señalaba que sólo Pinochet debía ser el nominado. Y si llamó a votar que sí fue porque poderoso caballero es don dinero y el modelo tendrá un mal conductor, pero es generoso a la hora de los balances. Que Renovación no había jugado todos sus vales a ganador quedó de manifiesto el día del Plebiscito, en una histórica reunión con el Gobierno en La Moneda cuando ya el subsecretario del Interior había comenzado su política del goteo de recuentos. En esa reunión, los dirigentes de RN informaron a los representantes del Gobierno que ella había tomado la determinación de respetar al triunfador y que, según sus cómputos, era el NO quien ganaba. Poco después de ello y antes del famoso tercer recuento de Cardemil, Sergio Onofre Jarpa sorprendió a los seguidores del SI por televisión, al señalar que la tendencia favorecía al NO. Hasta ese momento, los que habían seguido sólo la televisión podían estar convencidos de que el SI ganaba por el 52 por ciento de los votos.

En conferencia de prensa el 6 de octu-

bre, Renovación Nacional sostuvo que debía respetarse la Constitución, pero agregó rápidamente que ella necesitaba varias reformas. Fue un pase calculado para la DC. Había sintonía en los intereses de ambos grupos, pero se pedía un precio alto: que no hubiera exigencias de alteraciones institucionales... por ahora.

En el ámbito civil, el Plebiscito permite augurar ciertos movimientos:

1.- La cuenta de la derrota no se va a quedar sin pagar. En la primera línea de fuego está obviamente la UDI y la organización interna del Gobierno central.

2.- Una de las mayores fuentes de problemas radica en la votación obtenida por Pinochet, alrededor del 43 por ciento. Si bien es alta para una persona, lo que han sostenido con ahínco los estrategas derrotados, corresponde a un tercio menos de lo que obtuvo Pinochet en el plebiscito de 1980 —cualquiera sea la calificación de ese acto electoral— y no es endosable a nadie. Como Pinochet no puede postular a la reelección según la Constitución, esa votación es poco significativa para aventurar el apoyo que recibirá el Régimen en las próximas elecciones presidenciales. Salvo, por supuesto, que Pinochet reforme la Constitución con el propósito de poder presentarse como candidato, lo que a los ojos

de la reciente derrota se vería como un afán tan indigno como inútil.

3.- Un conflicto que indudablemente sobrevendrá tiene que ver con el futuro manejo de la economía nacional. Digámoslo así, el Régimen necesita imperiosamente que el año próximo sea pródigo en beneficios económicos para la gran mayoría del país, cosa de usar ese bienestar como plataforma política en las próximas elecciones. Pero el peso de la reciente derrota —en caso de que Pinochet se mantenga en el poder— hará de 1989 un año de "pato cojo", como denominan los norteamericanos al último año de una administración que no puede ser reelecta. Durante ese tipo de años, tiende a primar la incertidumbre financiera, baja notoriamente la inversión, a la espera de quién será el futuro gobernante, y las demandas laborales ocupan un rol principal en ese período. Todo ello con el agravante de una derrota ya establecida doce meses antes y cuando la tozudez del dictador derrotado no hace visible aún que no se vuelva a estar mañana en una situación donde parezca que se juega el todo o nada.

Por ello insistimos en que los efectos que traerá la derrota del candidato y su Régimen aún no empiezan a manifestarse.

Crónica de una derrota anunciada

Mientras el Régimen se atrinchera en su Constitución y Pinochet anuncia que se quedará en todos los cargos que ocupa, en la oposición empieza a crecer la exigencia de renuncia del Dictador.



A la izquierda, cuando Pinochet anunciaba "un país ganador". A la derecha, de uniforme, reconociendo su derrota, pero anunciando que se queda.

Pinochet se retiró de La Moneda a las 2 de la madrugada del día 6. Había terminado, minutos antes, la reunión de gabinete en la que todos sus ministros presentaron su dimisión. Alberto Cardemil, subsecretario del Ministerio del Interior, se dirigió al edificio Diego Portales a entregar sus cómputos a través de los cuales la Dictadura asumía el triunfo del NO. El candidato único y derrotado estaba más solo que nunca, sin ministros, sin nada que celebrar y en la búsqueda de senderos que le permitiesen reelaborar una estrategia de reconstrucción de sus fuerzas. Fueron las horas en que, como nunca en

quince años, la Dictadura estuvo más débil y aislada.

El triunfo del NO —ya claramente definido a eso de las 21 horas del día del Plebiscito— había sido trabajosamente conseguido. Pocos de los millones de electores supieron que ese día 5 de octubre, mientras se realizaba el acto en las urnas, personeros de todos los sectores —adictos al Régimen y opositores— realizaban intensas negociaciones que permitieran un desenlace normal del proceso.

La noche anterior al Plebiscito, varios de los más altos dirigentes del Comando por el NO se reunieron con el general de Carabineros Rodolfo Stange. En el en-

cuentro no se trataron materias post-plebiscitarias, tampoco hubo compromisos de ningún tipo; sólo se abordaron materias de orden y procedimientos para el acto electoral. Aun así, lo significativo fue el hecho mismo. Se trató de un contacto al más alto nivel que, según dirigentes de la oposición, abrió un canal de comunicación que podría mantenerse a partir de ahora.

La preocupación mayor de los dirigentes opositores durante los días previos al Plebiscito era, sin embargo, el peligro de que el Régimen impusiera un fraude a gran escala. Antecedentes había muchos. Desde la retención de cédulas de identidad en los días previos, hasta el apagón que se produjo la noche del 4.

Ya el día 30 de septiembre, desde Londres, se filtró la información de que en los altos mandos militares se discutía la posibilidad de suspender el referéndum. El "Financial Times" indicó que la Dictadura chilena percibía su derrota.

Sin embargo, el cerco al Régimen fue lanzado desde Washington, cuando el Departamento de Estado norteamericano citó al embajador Felipe Errázuriz y le manifestó sus aprensiones sobre la posibilidad de que la Dictadura se decidiera "a patear el tablero". Los norteamericanos pidieron garantías para que el proceso se llevara a cabo sin irregularidades, se respetara el resultado de las urnas y no se manipularan las cifras. El Régimen, a través de una nota oficial, ofreció las garantías a lo solicitado.

GUERRILLA DE INFORMACION

Ya el día 5, la preocupación entre los opositores de que el Régimen pretendía manipular los escrutinios creció cuando el subsecretario Cardemil anunció —a las 10.30— que sólo se habían constituido un 35 por ciento de las mesas en todo el país. A esa hora el Comando por el NO tenía otra información: más del 60 por ciento de las mesas receptoras estaban funcionando. Cerca del mediodía, Cardemil indicó que el porcentaje había aumentado al 75 por ciento, mientras que la oposi-



El vocero de la concertación por el NO, Patricio Aylwin, pide una negociación para acceder a elecciones libres.

ción disponía de datos de que las mesas constituidas alcanzaban al 98 por ciento. De hecho, a las 13.30 horas la totalidad de las mesas receptoras de sufragios, a lo largo de todo el país, estaban funcionando; pero, el Ministerio del Interior lo reconoció pasadas las 16 horas de esa tarde.

Esa discrepancia en la información abrió espacio para que los dirigentes del Comando por el NO evaluaran que la Dictadura pretendería atrasar los escrutinios y manipular las cifras. Desde las 16 horas los miembros del Comité Ejecutivo de la campaña por el NO se instalaron en la casa rosada de Victorino Lastarria a evaluar cada dato que les llegaba del Centro Computacional que funcionó en el tercer piso del mismo edificio. La situación era tensa y aunque los datos que manejaban no daban margen a dudas sobre cómo se desarrollaba el Plebiscito, las preocupaciones centrales se daban en torno a "las movidas" que realizaba la Dictadura. El Comité Ejecutivo se alimentaba además de la información que le entregaba un centro de Control y Escucha, instalado a pocos metros de allí, en el cual se centralizaban todos los datos que desde provincias y la Región Metropolitana transmitía una compleja red de observadores.

A esa hora los canales de televisión transmitían únicamente la versión oficial. Las entrevistas y opiniones eran sólo para personeros del Régimen. A tal punto llegó la situación que Patricio Aylwin, vocero de los 16 partidos por el NO, se comunicó telefónicamente con Eleodoro Rodríguez (director del Canal 13) para decirle que de continuar entregando información parcializada, los partidos opositores, a través de las radios, llamarían a "descolgarse" de las transmisiones de televisión.

Una situación similar se vivió a eso de las 23 horas. Nuevamente Aylwin llamó al canal católico para advertir que la oposición tenía información distinta a la que

Canal 13 entregaba. "Ustedes serán responsables, cuando se sepa que el NO ganó, del clima que se pueda producir", le indicó el dirigente opositor al máximo ejecutivo de Canal 13.

CUANDO EL BARCO SE HUNDE...

Desde tempranas horas los dirigentes de la Democracia Cristiana, desde Carmen 8 (sede del PDC), mantenían contactos telefónicos con dirigentes de Renovación Nacional (RN). La DC hacía esfuerzos para que ese partido de derecha, una vez que se entregaran los cómputos, reconociera el triunfo del NO. La idea fue desbaratar cualquier plan de fraude que el Régimen quisiera imponer. Los contactos fueron múltiples, pero el canal oficial se mantuvo entre Andrés Allamand (dirigente de RN) y Edgardo Boeninger (de la DC). RN se comprometió a reconocer los resultados que el Plebiscito arrojará. A las 19 horas, los dirigentes derechistas se reunieron en la sede de calle Suecia. Ya tenían algunos resultados parciales que les mostró que el NO tenía una amplia ventaja. Allí se acordó esperar algunas horas, hasta que se consolidara la tendencia de los resultados.

En el Edificio Diego Portales, mientras tanto, varios ministros se paseaban junto a militares de civil. Allí todavía reinaba el optimismo. "No hay duda que ganaremos y por amplia ventaja", indicó a ANALISIS el director de la División de Organizaciones Civiles, coronel Hernán Núñez, quien además cumplió un relevante papel en la campaña del candidato derrotado. En los mismos términos se expresaban los dirigentes de Avanzada Nacional, como Sergio Miranda Carrington, presidente de esa colectividad de ultraderecha. También estaban los dirigentes de la UDI por el SI y los de la Democracia Radical. Todo el optimismo se basaba en las reducidas cifras que entregó Cardemil y que daban por

ganador al SI.

A eso de las 22.15 horas, William Thayer, miembro de la Comisión Política de RN, se retiró del Diego Portales. "Las cifras del Ministerio del Interior —indicó— me parecen poco convincentes; la realidad parece ser otra". Era el último dirigente de RN que permanecía allí. Ya antes habían desaparecido los ministros y altos funcionarios del Régimen.

A la medianoche, los funcionarios de Televisión Nacional supieron que el boletín del Ministerio del Interior sólo sería conocido a las 8 de la mañana del día 6. Pero ya algo había cambiado. A las 00.15, a través del Canal 13, Sergio Onofre Jarpa, presidente de RN, reconoció que, según las cifras de su partido, "habría una tendencia favorable al NO".

Desde las 22 horas, frente a la Casa del SI se habían instalado los equipos de televisión y numerosos parlantes eran conectados "para la celebración" que estaba prevista, como indicó un funcionario de esa sede oficialista.

Sin embargo, faltando quince minutos para la una de la madrugada del día 6 y cuando estaba por comenzar una reunión de gabinete en La Moneda, el general de la FACH y miembro de la Junta, Fernando Matthei, señaló: "Tengo bastante claro que ganó el NO".

A la una de la madrugada se inició la



Alberto Cardemil anuncia los cómputos que dan por ganador al NO.

reunión y allí se decidió entregar los cómputos que desde tempranas horas tenía el Ministerio del Interior y que daban una clara e inmodificable tendencia ganadora al NO.

También en esa reunión todo el gabinete presentó su renuncia. Cuando Cardemil, a las dos de la madrugada, entregó los resultados era un funcionario renunciado. Sucedió lo mismo con el ministro Sergio Fernández cuando se refirió a "los resultados conocidos por todos".

En la Casa del SI, mientras tanto, se inició el desmantelamiento de los equipos instalados y la sede cerró sus puertas.

JUEGO DE PIERNAS

En el Comando por el NO, desde tempranas horas, las reuniones y "bilaterales" entre partidos se multiplicaban. La DC, mientras negociaba con Renovación Nacional, también lo hacía con el Partido Comunista. A estos últimos se les pedía un compromiso de no convocatoria a las calles y mantener los acuerdos de conducta común a los que se había arribado en los días anteriores. Un dirigente del PC entró varias veces a la sede del Comando por el NO durante esa noche.

También, a pocos metros de allí, en una conocida Peña, se había instalado el Comité Político de la Izquierda Unida. Este conglomerado a las 22.30 horas ofreció una conferencia de prensa en la que proclamó el triunfo del NO. "Este es el triunfo de todo el pueblo y el pueblo lo va a defender", indicó Aníbal Palma, presidente de la IU. Y reiteró que "Pinochet es el obstáculo para acceder a la democracia", agregando que "las FFAA no pueden ligar su suerte a un candidato derrotado".

Sin embargo, la IU no pudo escalar aún más su demanda. El conglomerado, desde hacía varios días, estaba cruzado por serias discrepancias. Las máximas directivas de la Izquierda Cristiana y del Partido Socialista (Almeyda), por separado, días antes habían puesto en votación "el congelamiento de la IU". La propuesta, en ambos partidos, fue rechazada, pero la unidad interna quedó resentida. De hecho, los partidos de la IU que participan de la Concertación por el NO se jugaron "por rebajar el perfil de la Izquierda y su protagonismo", indicó una fuente comunista.

Y a partir de las dos de la madrugada del día 6, la conducción del proceso que se abría con la derrota de Pinochet se trasladó a la Concertación de los 16.

Allí, Patricio Aylwin, junto a los jefes de partidos, reiteró el sentido del NO que había definido la concertación. Con el triunfo en la mano se insistió en que el NO "es al candidato, al Régimen y su itinerario"; por tanto se postula "concordar con las FFAA" el tránsito hacia elecciones libres al más breve plazo.

AL DÍA SIGUIENTE

Conoció la derrota del Dictador, la tónica de las reacciones se trasladó a las

calles y plazas del país (ver crónica aparte). Sin embargo, en las cúpulas políticas las discusiones y evaluaciones continuaron.

Transcurrió todo el día 6 sin que Pinochet anunciara su gabinete. Fue un día sin ministros de Estado. A las 11 de la mañana, toda la directiva de Renovación Nacional se presentó ante la prensa. Andrés Allamand dio lectura a un comunicado en el que se dice "que el futuro de la Patria no está resuelto" y que "en las actuales circunstancias, RN reitera su respaldo a las FFAA, al Presidente de la República y a la Junta de Gobierno". Sin embargo, en relación a la institucionalidad, RN planteó algo distinto a lo que propugna la Dictadura. "Es necesario modificar la Constitución", afirmó Jarpa, en un plazo que comprenda el año previo a la realización de elecciones generales. "Es más fácil mientras la Junta permanece en ejercicio", agregó el dirigente derechista.

PDC. Insistió en que la oposición no "escalaría las demandas que a su tiempo planteó" y que estaban a la espera de que se abriera un canal de comunicación con el Régimen para insistir sobre negociaciones que permitan modificar el calendario institucional. Ante una pregunta directa si acaso la DC solicitaría la renuncia de Pinochet, Aylwin fue enfático: "Eso no está entre las demandas de la concertación de los partidos". Abajo, mientras tanto, miles de chilenos exigían la salida del Dictador. Cuando un periodista le preguntó sobre la petición de los manifestantes, el dirigente de la DC señaló: "El grito ¡Y va a caer! fue una consigna de la campaña y tal vez haya algunos sectores minoritarios que crean que será posible acelerar las decisiones a través de movilizaciones en la calle".

Los esfuerzos de Aylwin por mantener esa política de "no escalamiento de la demanda democrática" se topó, sin embargo, con la rigidez de la Dictadura. A



Manifestaciones frente a La Moneda. Sólo una demanda: que se vaya Pinochet.

El partido ultraderechista Avanzada Nacional hizo lo propio. En conferencia de prensa manifestó "su inequívoca decisión de defender la Constitución y la legalidad vigente", al mismo tiempo que disparaba duras críticas hacia la conducción de la campaña del Régimen y hacia el ministro Sergio Fernández.

Jaime Guzmán, presidente de la UDI, por su parte, indicó que "los sectores democráticos que integran la concertación por el NO han sido prudentes hasta ahora", pero advirtió que cualquier intento de alterar la institucionalidad "nos llevaría a que el propio resultado tropezara con su fuente de validez y legitimidad"; es decir, con las FFAA.

El día jueves, mientras miles de personas ocupaban la Alameda, Patricio Aylwin habló a la prensa como presidente del

través de cadena nacional, Pinochet anunció que no está dispuesto a dejar ninguno de los cargos que ocupa; ni la presidencia, ni la comandancia del Ejército. Es más, ratificó el mismo gabinete que dirigió su fracasada campaña electoral.

Por eso, al cierre de esta edición, varias de las fuerzas políticas que integran la concertación de partidos por el NO, por separado comenzaban a exigir la renuncia del Dictador. Así se manifestó el Partido Socialista (Almeyda) y el Partido Humanista. Igual demanda daría a conocer la Izquierda Unida.

El Régimen, mientras tanto, continuaba atrincherándose en su Constitución. Y no daba ninguna señal de aceptar una negociación. ■

LIBIO PEREZ Z

VERDAD Y JUSTICIA

"Yo creo que ninguna persona en el mundo puede negar a los familiares de las personas desaparecidas, el derecho a una respuesta plena, proporcionándole todos los antecedentes respecto a sus familiares. Este es más que un derecho humano, es algo tan profundamente natural y justo que no puede siquiera discutirse".
Eduardo Frei M. Boletín Solidaridad N° 45.

Ni verdad ni justicia ha existido hasta ahora para los casos de personas detenidas-desaparecidas, todos familiares nuestros.

Queremos que usted recuerde los compromisos asumidos por el general Augusto Pinochet y su ministro del Interior, Sergio Fernández, los que aún no cumplen. Y a la vez, queremos informarlo de nuestra posición sobre el problema, que esperamos por el bien de la patria, sea considerado por las Fuerzas Armadas, los Partidos Políticos y el Pueblo de Chile en todo momento.

¿Recuerda usted que el 20 de agosto de 1975 el general Augusto Pinochet declaró en San Bernardo, respecto de la situación de 119 familiares nuestros a los que se pretendió dar por muertos en el extranjero, que "el gobierno ha dispuesto una investigación por los canales oficiales y asimismo dentro del país"? A la fecha aún se oculta la verdad sobre el resultado de esa investigación.

¿Recuerda usted el compromiso que asumió el ministro Sergio Fernández ante los representantes del Comité Permanente del Episcopado, cuando les expresó "que es voluntad del Supremo Gobierno aclarar en breve plazo, la suerte de cada una de las personas cuyo desaparecimiento ha sido acreditado ante organismos competentes y cuyos familiares así lo soliciten"? Y el compromiso que asumió ante el país a través de una cadena de radio y televisión en que señaló: "El gobierno explorará cualquier camino serio que, respecto de algún caso particular, pueda presentársele". A la fecha aún se oculta la verdad sobre el resultado de ambas investigaciones.

El ocultamiento de la verdad sobre los detenidos-desaparecidos por parte del régimen militar, y la ineficaz y complaciente actitud del Poder Judicial que no permitieron la protección de los derechos más fundamentales de las víctimas, ni la determinación de las responsabilidades criminales de sus victimarios, hacen que el problema de los detenidos-desaparecidos continúe plenamente vigente, y de ahí entonces que estimamos oportuno precisar nuestra posición sobre el problema:

Para nosotros, los familiares de los detenidos-desaparecidos Verdad, Justicia e Impunidad, son todos aspectos de un mismo problema que resultan de la mayor trascendencia para el futuro democrático de la sociedad chilena al que todos aspiramos, y que tratados y resueltos incorrectamente pueden conducir al país a situaciones impredecibles.

Para quienes somos los familiares de las personas víctimas de

conductas criminales calificadas como "crímenes contra la humanidad", la búsqueda de la Verdad y la Justicia constituyen una preocupación permanente, porque estimamos que esa es la única conducta ética aceptable y posible para construir una sociedad que aspira a la democracia.

Durante estos 15 años de régimen militar hemos debido soportar la más absoluta carencia de justicia para con los nuestros, en que la verdad permanece oculta, y los responsables de esos graves crímenes gozan de una total impunidad.

Entendemos por Verdad y Justicia el esclarecimiento de todas las circunstancias relativas a cada uno de estos hechos criminales, la individualización de los responsables de los mismos, la determinación de los grados de responsabilidad de éstos, y las sanciones penales correspondientes.

Tenemos la profunda convicción que sólo con Verdad y Justicia los chilenos podremos reconstruir los fundamentos éticos de la Nación que han sido permanente y sistemáticamente avasallados en estos años.

Precisamente si aspiramos a una sociedad que se desarrolle en libertad, justicia y democracia, debemos resolver las graves violaciones a los derechos humanos ocurridas en estos años a partir de los principios ya señalados.

Pretender prolongar para un período futuro de tránsito a la democracia, el estado de mentiras, el ocultamiento de la verdad y de impunidad, que hemos debido soportar durante este régimen, es alentar por una parte a los criminales impunes a repetir sus acciones todas las veces que lo deseen, y por otra parte es alentar actos de venganza, que también pueden conducir a mayores actos de violencia.

Los familiares de los detenidos-desaparecidos tenemos el legítimo derecho de continuar exigiendo Verdad y Justicia en el futuro, y actuaremos en consecuencia como lo hemos hecho hasta el día de hoy, no permitiendo que la contingencia política pretenda colocar en un plano de negociaciones y transacciones la búsqueda de la Verdad y la Justicia.

Queremos ser claros, muy claros, que seguiremos impulsando todas las acciones que sean conducentes a los objetivos señalados. Que en ese sentido necesariamente buscaremos la declaración de nulidad del Decreto Ley de Amnistía que ha permitido en gran medida la impunidad criminal, y exigiremos ante los tribunales competentes la realización de las investigaciones judiciales que correspondan en cada caso.

Queremos que usted recuerde, que usted piense, que usted converse con su familia, y sus amigos sobre los atropellos a los derechos humanos que se han verificado en nuestro país durante estos 15 años de régimen militar.



AGRUPACION DE FAMILIARES DE DETENIDOS-DESAPARECIDOS

BUSCANDO EL UBICATEX

EL UBICADO

EL DESUBICADO

EL CAREPALO



La Alameda se convirtió el jueves 6 en un verdadero paseo de las delicias. Si hasta los cimientos de La Moneda se estremecieron cuando, desde las oficinas dictatoriales, se escuchó el Himno Nacional cantado a todo pulmón por los miles y miles de chilenos, hombres y mujeres, ancianos y jóvenes. Aunque los reprimieron —parece que a Pinochet lo aquejaba un extraño dolor de cabeza y necesitaba silencio absoluto— la fiesta se desplazó hacia el Diego Portales y la Plaza Italia y continuó durante toda la tarde por todo el centro de la ciudad.

El pueblo de Chile había salido a celebrar la mayor victoria conseguida jamás en estos quince años de Dictadura: el repudio claro —escrito— al Capitán General, el NO rotundo y absoluto, el chao para siempre que le dieron el 5 de octubre pasado.

Y el triunfo se obtuvo gracias a todos. Gracias a la mujer chilena que dio el ejemplo y concurrió temprano a las urnas, unas con collar de perlas, otras con las manos partidas por el cloro, para marcar lo mismo sobre el voto. Las mujeres le dijeron NO a Pinochet. Gracias a los jóvenes, que llegaron un poco nerviosos a los lugares de sufragio "porque no habíamos votado nunca, cachái", pero que siempre estuvieron en la primera línea de la conquista de la democracia, a pesar de no haber conocido sino la Dictadura. Gracias a los hombres que, con mucha calma mientras esperaban su turno bajo el sol para votar, demostraron que con paciencia también se repudiaba a Pinochet. Y no hay que olvidar a los ancianos, a los enfermos y a los inválidos que votaron NO, más de algún ayudado por los militares que estaban en el lugar y que no se imaginaban que estaban ayudando a echar a su jefe. Y tampoco hay que descontar a todos esos carabineros y soldados que, encerrados en la caseta, le dijeron NO con toda su alma a Pinochet. Y aunque la represión fue muy dura en el centro y en las poblaciones, no hay que olvidar que la mentalidad de guerra y criminal no se cambia de la noche a la mañana. **a**

A
R
T
U
R
O

V
E
N
E
G
A
S

(Por bolu...ble) **a**

No. No se equivocó. Exactamente. Tal cual lo está pensando. ¿Quién se lo podía disputar? ¿Se imagina otro capaz de tener una faz más dura? NO, ¿verdad?

Después de verlo tras la derrota afirmar que aquí no ha pasado nada, todo sigue igual, no entiendo qué se tiene que cambiar, hasta se echa de menos su notable versión de abuelito bondadoso, súper democrático y amplio.

Pero, en el fondo le tiene que haber dolido. Por mucho que aprete los músculos faciales, la derrota del miércoles tiene que haberle llegado a lo más profundo. Porque el pueblo le gritó NO. Desahogó quince años de dictadura para enrostrarle que NO más. Que ya está bueno. Que sea otra cara, otro régimen, otra cultura.

No sorprendió, en todo caso, la salida del hombre en la televisión. Es su estilo. Nunca tuvo un rostro diferente. Si lo usó fue para ganar, o mejor dicho intentar ganar los votos que no le llegaron.

Tuvo que reconocer la adversidad de los resultados. Debió aceptar que, mayoritariamente, el pueblo no lo quiere. Que ya se agotó de él. Pero, mantuvo la suficiente carepalo como para sostener que la institucionalidad seguirá intangible. En el fondo sabe que eso no es posible. Que la fuerza del NO debe llevar a las Fuerzas Armadas a reconciliarse con los chilenos y convenir fórmulas adecuadas de tránsito efectivo a la democracia.

Hasta en el momento de la derrota hubo de tener esa tesura de rostro que, mal que mal, ha sido su acompañante de siempre. **a**



A la mayoría de los sufragantes hubo que enseñarles a doblar el voto.



Los inválidos tuvieron preferencia para votar.

Parecía que el día esperado no llegaría nunca. Pero el 5 de octubre amaneció luminoso, como presagio de lo que sería el final de una jornada de triunfo para los chilenos. Bastaron unos minutos, los que necesitó el Subsecretario del Interior para entregar —pálido y cabizbajo— los cómputos que reconocían la victoria del NO, para que las largas horas que pasaron miles de chilenos a pleno sol a la espera de emitir su voto se esfumaran. Los temores, los desmayos, el desconocimiento, la demora perdieron importancia y pasaron a ser mera anécdota para contar a la familia y amigos. La gente votó tranquila a pesar de algunos problemas de infraestructura y aguantó estoica los quemantes rayos del sol. Después esperó confiada los resultados.

Desde muy temprano el público empezó a juntarse frente a los locales de votación, acatando los insistentes llamados para que cumplieran su obligación cívica a primera hora. Claro que el contraste estuvo en que, mientras en los sectores altos de la capital se dispusieron edificios más o menos amplios y en número suficiente, las comunas periféricas debieron conformarse con pequeñas escuelas y liceos que debieron contener a miles de personas. En cada local, miembros del ejército custodiaban el orden y a más de alguno le tocó cargar en brazos a algún inválido o ayudar a una anciana... que iban a votar NO. No se produjeron incidentes entre los votantes y los uniformados, en la medida que estos últimos actuaron como resguardadores y cooperadores del proceso de votación. Sólo en un lugar de los que recorrió ANALISIS, en Alameda a la altura del 4500, el paso

LA VOTACION EN SANTIAGO

Un largo y caluroso

A pesar de las dificultades de espacio y la falta de experiencia de vocales y votantes, el proceso se llevó a cabo en orden y en un clima de confianza.

de tanquetas por las cercanías del lugar hizo que cientos de hombres y mujeres que copaban la calzada lanzaran silbidos y gritos de rechazo. Por otra parte, en el liceo A-115 de Puente Alto, lugar de votación de mujeres, algunas apoderadas opositoras se dieron cuenta de la presencia de una veintena de civiles, los cuales, al ser requerida su identificación, lo hicieron como integrantes del ejército. No supieron explicar por qué estaban dentro del recinto; debieron abandonarlo. Similar situación se produjo en el Liceo B-103 de La Pintana, donde civiles con walkies-talkies compartían la oficina con los miembros del ejército que custodiaban el local.

DONDE VOTARON LOS FAMOSOS

Los personajes famosos de la escena nacional se concentraron para inscribirse

en el centro de Santiago. De allí que la mayoría de ellos votó en el Instituto Nacional o en Matucana 73, el Liceo Amunátegui. Por supuesto que los periodistas se armaron de paciencia en dichos recintos y se dedicaron a esperar la llegada de las figuras públicas. La expectación se prolongó por casi tres horas en el Instituto Nacional, recinto en el que emitió su sufragio el general Pinochet, quien llegó cerca de las 11.00 horas rodeado de un estricto marco de seguridad. Entró por atrás de la mesa que le correspondía sin que fuera advertido por los votantes de otras mesas y, apenas terminó, salió rápidamente por el mismo lugar por donde había entrado minutos antes. Quedó en evidencia que el propio General no sabía muy bien cómo era el trámite, ya que al salir de la caseta se confundió y no atinaba a darle la mano al presidente de mesa, entintarse el dedo o introducir el voto en la urna.

La salida del General, a esas alturas aún con aire triunfador, fue con los brazos en alto y entre vítores de sus adeptos, mientras era observado por el dirigente demócratacristiano Gabriel Valdés. Este último había sufragado minutos antes y con los brazos cruzados y sonrisa irónica esperó que Pinochet se retirara. Más temprano, habían votado en el Instituto Nacional los dirigentes Ricardo Núñez, Adolfo Zaldívar, Máximo Pacheco y el



Ellas no votaron, pero igual se fascinaron con la urna.



Las filas para votar en sectores populares a veces llegaban a quince cuadras.

día de octubre

obispo Sergio Valech.

El local de Matucana también fue favorecido con la presencia de varios personajes importantes. Allí llegaron el alcalde de Santiago, Gustavo Alessandri; el dirigente de Avanzada Nacional Carlos Cruz Coke; el de Renovación Nacional Andrés Allamand; los obispos Carlos González y Sergio Contreras; el vicario Cristián Precht; y el ministro Hernán Büchi, quien recibió una sonora rechifla que tapó algunos escasos aplausos que surgieron a su paso. Por otra

parte, el dirigente de la Izquierda Unida, Aníbal Palma, fue efusivamente aplaudido tanto a la entrada como a la salida del recinto.

Las mujeres del centro debieron votar en el Liceo 1 de Niñas. Más de 35 mil personas hicieron largas colas en el local de calle Compañía y los reclamos subieron de tono en más de una oportunidad a lo largo de la jornada de votación. El sol y la edad avanzada de algunas votantes provocaron angustia por algunos momentos, pero ya cerca de las

17.00 horas la mayoría había votado. Fue significativo el número de mujeres que, luego de sufragar, se quedaron para presenciar los escrutinios. "Me quedo porque quiero que todo sea muy claro y si el NO gana, quiero sentir, palpar para que nadie nos pueda robar el triunfo", aseguró a ANALISIS una mujer joven.

En la zona oriente de la ciudad las cosas fueron menos complicadas, pero también hubo esperas hasta de un par de horas. La mayoría de las mesas se constituyeron temprano y los que llegaron a votar antes de las nueve no se demoraron más de media hora. En el colegio "Juan Pablo Duarte", de la comuna de Providencia, las cosas estuvieron tranquilas y, excepto algún olvidadizo que se llevaba el lápiz que le habían prestado para sufragar, no hubo mayores tropiezos. "Los vocales son lentos porque parece que no tienen experiencia. Pero mientras esperamos nos hemos conocido entre nosotros y lo estamos pasando bien. Con todo lo que se había dicho pensé que tendríamos problemas y estoy sorprendido de tanta tranquilidad", dijo a ANALISIS Alejandro Torres, de 21 años, estudiante de la Universidad de Chile y uno de los miles de chilenos que votó por primera vez.

En el Liceo 7 de Hombres, de Ñuñoa, la larga fila ocupaba varias cuadras y por momentos se mezclaba con la interminable cola de mujeres que debía votar en la "Escuela Costa Rica", ubicada muy cerca. La aglomeración en la puerta de ambos recintos era inmensa y tanto los apoderados y encargados de local como los militares intentaban facilitar las cosas ubicando a las personas en sus respectivas mesas. Allí se pudo observar



Las mujeres fueron menos ordenadas y los militares simplemente cerraron las puertas.



un hecho casi común en los distintos lugares recorridos por ANALISIS en la Región Metropolitana: las mujeres eran menos ordenadas y disciplinadas que los varones. Efectivamente, cuando la mayoría de los hombres respetaban el orden de su fila y lograban un trámite más rápido, las mujeres tendían a aglomerarse retardando el proceso de votación. Los gritos de: "A la cola, a la cola" se

repetían con insistencia cada vez que alguna dama despistada se ponía adelante.

EL VOTO POPULAR

En el Estadio Nacional las filas de hombres y mujeres eran muy largas, pero todo estaba en calma a pesar de los reclamos respecto a la lentitud con que opera-



Las bicicletas hicieron fila esperando que sus dueños votaran.

En Lo Hermida el local era estrecho y con una sola escala

ban los vocales de mesa. Distinta era la situación en Lo Hermida, en una pequeña escuela donde sufragaban las mujeres. Allí, todas pugnaban por entrar, mientras Carabineros mantenía cerradas las puertas del local dejando sólo un mínimo espacio para que entraran las votantes de a una. La explicación dada para ello es que si dejaban las puertas abiertas entrarían todas juntas y se producirían accidentes. Los forcejeos en la entrada se extendieron largo rato hasta que la presión abrió las rejas de par en par y las votantes ingresaron felices al recinto. No hubo accidentes que lamentar, excepto los desmayos de algunas personas que no resistieron la larga

COLINA

Los corvos también votaron

En la localidad parcelera cercana a Santiago, la custodia militar del proceso de votación estuvo a cargo de los oficiales de la base aérea de Colina. Así que los uniformes que se veían alrededor de los dos únicos locales de votación eran azules. Pero en las calles más próximas a esos lugares, se destacaban también soldados de verde, con su arma correspondiente en la mano y con una boina negra donde brillaban dos corvos dorados. Ellos también estaban vigilantes. Consultado uno de los oficiales de la aviación dónde se podía ubicar al Coronel Zera, respondió con energía: "No sé, el Coronel Zera no tiene nada que ver con esto, los del Ejército no están a cargo de la votación". Pero en la Gobernación, la respuesta fue otra: "Mire, anduvo por aquí en la mañana, pero ya se fue. Vaya a ver a la Casa del SI, ahí lo puede encontrar. En todo caso se

sóla dando vueltas por los locales de votación. Ando en una camioneta C-10 celeste. ¿No lo conoce? Ando entero de verde, con casco, y con los grados de coronel aquí en la manga". El que así contestó era un teniente joven que andaba de civil y que en el bolsillo de la camisa tenía un corvito dorado con la insignia del SI. Y cuando prendió un cigarro lo hizo con una caja de fósforos, del SI también.

Es que en Colina se ubica la residencia del Coronel Zera y la Escuela de Paracaidismo que dirige, donde se entrenan y se forman los boinas negras, los de los corvos acerados. Y si el Coronel se paseaba por la ciudad aunque no tenía a su cargo la custodia del plebiscito seguramente era porque sus hombres bajaron también a votar ese día, tal como lo hicieron los de la base aérea y los miembros del Fuerte Justo Arteaga. Y aunque todos ellos andaban de civil, se notaban.

El local de hombres estaba instalado en el liceo de Colina, pero se hizo chico para recibir a los más de catorce mil varones inscritos. Se formaron interminables colas en una cancha de fútbol próxima al lugar, pero ni aun así se evitaron las aglomeraciones que dejaron varios heridos, entre contusos, asfixiados y desmayados.

Allí también esperaban su turno bajo un sol impenitente unos individuos de pelo corto-corto. ANALISIS entrevistó uno al azar, de anteojos oscuros y bigote negro frondoso, macizo y muy alto:

- ¿Llegó hace mucho rato a votar?
- Llegué recién.
- ¿Y qué va a votar?
- (No responde)
- ¿Cómo va a celebrar si gana su opción?
- Yo trabajo, tengo que trabajar.
- Pero si hoy es feriado legal...
- Yo trabajo siempre.
- ¿Por qué usa el pelo tan corto?
- Por mi trabajo.

Para tratar de ubicar al coronel Zera, ANALISIS llegó hasta su casa de estilo colonial, pero recién construida. Sólo pudo tener acceso al soldado que vigilaba la entrada, quien señaló

espera de pie y a pleno sol.

En la comuna de Estación Central los cinco locales dispuestos (tres de hombres y dos de mujeres) se hicieron estrechos. Los vendedores de helados y mote con huesillos no daban abasto y prácticamente se hicieron "su agosto" en el mes de octubre. En el local de Alameda 4500, las mujeres entraban en pequeños grupos y los hombres obedecían con paciencia las órdenes de los militares, aunque en algunos momentos se produjo tensión.

"¡Para atrás, carajos, parecen animales!" gritaba un uniformado tratando de ordenarlos. Las escenas se repetían en los locales de Cinco de Abril y calle Chacao. En el interior, tal como ocurrió en la mayoría de los locales, la desinformación y la falta de experiencia eran la peor enemiga del acto plebiscitario. Los electores no tenían idea cómo se debía doblar el voto, lo que obligó a que en el recuento final este aspecto no se considerara, ya que la mayoría dobló la cédula como mejor pudo. Los vocales no tenían claro cómo constituir la mesa, algunos habían recibido la carpeta y las instrucciones sólo en la mañana y se complicaban tanto que la demora a veces pasaba de los tres minutos por elector.

En Cerrillos, en el recinto de la FISA, los electores varones se tendieron a la sombra de algún árbol a esperar que la fila corriera. En ese lugar estaban a cargo de custodiar el local miembros de la Fuerza Aérea que se paseaban en mangas de camisa y con sólo una luma blanca en el cinto. Las interminables filas que había allí en horas de la mañana ya habían desaparecido en las primeras

horas de la tarde. Las mujeres, menos afortunadas, tuvieron que hacer una larga cola de lentísimo avance en la berma del camino a Melipilla, siendo ayudadas con raciones de agua por integrantes de la Cruz Roja.

Los vecinos de San Miguel también se preocuparon de dar agua a los votantes que hacían fila y no faltaban los entusiastas que aceptaban ducharse con las mangueras con tal de resistir el calor. Muchos maridos llevaban naranjas a sus esposas y más de algún novio, después de votar, se repitió su cuota de espera al lado de su polola. Aunque las ancianas tenían preferencia para votar primero, las más desconfiadas preferían resistir el sol quemante y no arriesgarse a perder su lugar. Las embarazadas, que por lo general tenían preferencia para emitir su sufragio, en

ras con tal de resistir el calor. Muchos maridos llevaban naranjas a sus esposas y más de algún novio, después de votar, se repitió su cuota de espera al lado de su polola. Aunque las ancianas tenían preferencia para votar primero, las más desconfiadas preferían resistir el sol quemante y no arriesgarse a perder su lugar. Las embarazadas, que por lo general tenían preferencia para emitir su sufragio, en



Algunas llevaron coquetas sombrillas.

"No está mi coronel, anda por la ciudad. Yo todavía no voto porque me tienen que relevar, pero tengo muy claro qué voy a marcar. Lo tengo decidido hace muchos años". Por su parte, el soldado que custodiaba la subida a la Escuela de Paracaidismo, recibió órdenes de no dejarnos pasar. Pero fue más sugerente: "Yo tendré que votar que SI... Hay que votar lo que le conviene a uno. Pero como nadie va a saber qué haré, ahí mismo tendré que ver..."

Finalmente, ANALISIS conversó extensamente con un oficial de la Escuela de Paracaidismo: "La gente de mi Escuela casi no está votando aquí. Están repartidos por otras partes, no me preguntes dónde..., es secreto de Estado. Aquí en Colina sí no ganamos el plebiscito..., mira, vamos a ganar por la razón o la fuerza. Nosotros ahora tenemos mucho cuidado con la prensa, después de lo que le hicieron al coronel Zera, lo tuvieron mucho tiempo en la cuerda floja. Cometieron un error muy grande al poner a los militares en contra de la civilidad cuando ese discurso había sido netamente castrense. Yo he sido nacionalista toda mi vida y quiero que gane el SI, pero si gana el NO tendremos que respetarlos al se van por el buen camino. Pero si meten a los comunistas, bueno..."



Otras improvisaron con diarios.



Los ancianos buscaron un lugar para sentarse a la espera de su turno.



Los uniformados informaban a los votantes respecto a la ubicación de sus mesas.

algunos casos debieron hacer toda la fila y esperar su turno.

A pesar de que de acuerdo a la ley la propaganda electoral debería haber sido retirada, especialmente de los recintos que se ocuparían para local de votación, ello no ocurrió en todas partes. En San Pablo a la altura del 8640, la polvareda complicaba la larga y calurosa espera y en la misma esquina del centro educacional una gran foto de Pinochet servía para dar sombra al extremo de la fila. La imagen del candidato no influyó demasiado, al parecer, poroue a la hora de los recuentos en esa escuela el NO fue ganador. Algo

similar sucedió en Puente Alto, en el Liceo A-115 y en el A-116, donde la propaganda del SI colgaba de postes ubicados en la calle donde los votantes esperaban para sufragar.

En varias comunas del sector sur de la Región Metropolitana la locomoción colectiva funcionó con sólo el 50 por ciento de su capacidad, lo que dificultó la llegada de los electores hasta los recintos de votación. Se pudo observar verdaderas caravanas de peatones por las calles Santa Rosa, Vicuña Mackenna y Trinidad, muchos acompañados de niños pequeños, pues no tenían con quién

dejarlos en sus hogares. Para protegerse del sol servían los improvisados cucuruchos de papel, las viseras de clubes deportivos, los invernales paraguas o alguna coqueta sombrilla.

Cerca de las 18.00 horas empezaron los primeros recuentos en la mayoría de los locales de votación. Y si bien la espera durante el día había resultado agotadora, los entusiastas que asistieron a presenciar los escrutinios públicos fueron muchos. En comunas como La Florida, Cerro Navia, San Ramón, La Pintana, Pudahuel, La Granja y Puente Alto, cientos de pobladores se agolparon ante las mesas sin que los vocales o los apoderados pudieran impedir los vivas cada vez que se cantaba un voto NO. El contraste se daba en la comuna de Providencia, donde, si bien en la mayoría de las mesas ganaba el SI, la diferencia era tan escasa que no se prestaba para una celebración de los apoderados y partidarios de esa opción.

Locales estrechos, demasiado calor, falta de agilidad en los vocales, poca experiencia e información en los votantes son un precio pequeño para lo que significó, en resumen, el plebiscito del 5 de octubre. El proceso se desarrolló en orden, fueron millones los chilenos que pudieron por primera vez en quince años expresar verdaderamente su voluntad con la certeza de que su voto sería defendido y el resultado fue, al fin, el aplastante triunfo de la mayoría.

JUANITA ROJAS

LIBRERIA
Anáhuac

Providencia 1308, local 5/223.32.10
a la salida norte del Metro Manuel Montt

TODO OCTUBRE
PROMOCION
25% DESCUENTO
500 TITULOS

ESTE AÑO, MAS LIBROS

CLAUDIO PAVEZ

TELEFONIA Y ELECTRICIDAD
INSTALACION, MANTENCION
REPARACION CENTRALES TELEFONICAS,
MULTILINEAS, CITOFONOS.

FONO: 334351
397978
CODIGO 2447



BELISARIO VELASCO, CONSEJERO NACIONAL
DE LA DEMOCRACIA CRISTIANA

«Pinochet debe irse»

Durante la campaña por el NO jugó un papel determinante en la articulación de los equipos político-técnicos organizados por la concertación de los 16 partidos. Estuvo a cargo de las giras a provincias y el día del plebiscito permaneció en la sede de Victorino Lastarria coordinando gran parte de las actividades que allí se desarrollaban.

Belisario Velasco es dirigente de la Democracia Cristiana desde el gobierno del ex Presidente Eduardo Frei. Entonces ocupó la dirección de la Empresa de Comercio Agrícola, ECA, y tuvo como secretaria a Lucía Pinochet Hiriart. Cuando se produjo el Golpe de Estado del 11 de septiembre de 1973, junto a otros doce dirigentes DC suscribió la histórica declaración de condena al quiebre de la institucionalidad por parte de los militares.

Ahora, luego de los resultados arrojados por el plebiscito manifiesta —sin tapujos— que Pinochet debe dejar el poder. Y denuncia: «Hasta última hora el Ministerio del Interior, representante del candidato único, intentó ocultar y manipular los escrutinios para torcer la voluntad popular». Ello, en su opinión, contrastó claramente con la actitud de «las FFAA y de Orden, que garantizaron el desarrollo normal del evento».

- «No es común que una dictadura pierda un plebiscito».
- «El Ejército no está comprometido con una persona que dejó la perla en la casa y volvió a ponerse el uniforme».

—¿Qué significa este NO triunfante?
—No hablo a nombre del Comando, no soy su vocero ni lo represento. El NO ya fue definido por los 16 partidos concertados y significa que Pinochet debe irse al más breve plazo posible que se acuerde entre las Fuerzas Armadas y los partidos políticos.

—Sin embargo, Pinochet anunció que se queda. ¿Qué pasará entonces?

—Hay que distinguir dos actitudes. Los civiles del Régimen dicen que se ha perdido sólo una batalla y que hay que asumir una estrategia para la guerra. Mientras tanto, las autoridades militares —como los Jefes de Plaza— hablan de un acto cívico ejemplar, lo que significa confirmar un escenario político y no de guerra. Creo que las Fuerzas Armadas y de Orden, que son instituciones permanentes del país, jamás podrán ligar su destino a una persona.

—¿Usted piensa que en el plebiscito no fueron derrotadas las Fuerzas Armadas también?

—No. Estas mantienen su carácter profesional e institucional. No son guardia pretoriana que obedece a la voluntad de una sola persona. El Ejército no está comprometido con una persona como el señor Pinochet que dejó la perla en su casa y volvió a ponerse el uniforme y que —además— pretende quedarse indefinidamente en el poder. Ya dijimos que la Constitución de 1980, por su gestación y contenido, no es democrática, por lo tanto debería ser objeto de modificaciones. Hay mucho de rescatable en ella, pero incluso Renovación Nacional estima que debe ser reformada.

—Para ser democrática debería ser reformada por un Congreso elegido por el pueblo, lo que significa elecciones de parlamento. ¿Lo primero no es que se vaya Pinochet?

—Exacto, se tiene que ir, es lo primero. Eso se puede lograr por un acuerdo con las Fuerzas Armadas y mediante la concertación de un amplio espectro de fuerzas políticas. En Chile no sobran banderas de ningún partido. La concertación debe ser amplia, lo más que se pueda, para darle gobernabilidad al país.

—El Departamento de Estado norteamericano advirtió que el régimen quería desconocer el resultado del plebiscito. El anuncio del general Pinochet de quedarse en el poder, ¿significa que se está concretando esa amenaza?

—El NO que triunfó nada tiene que ver con el que el oficialismo pretende interpretar. Este NO significa que el Régimen de Pinochet termina, que Pinochet debe irse dentro de un plazo razonable y convenido con las FFAA. Todos los dirigentes del NO dijeron eso durante toda la campaña. ¿Cómo se puede desconocer eso?

—Pero Pinochet dice: «Me quedo». ¿No se está desconociendo entonces, la voluntad del pueblo expresada en los votos?

—Todavía es prematuro decir cuál y cómo será la forma en que resolvamos este problema, porque Pinochet es un problema. Insisto en que las Fuerzas Armadas deberán respetar la voluntad del pueblo.

—Existen aprensiones de algunos sectores acerca de que este plebiscito se convierta en una protesta más, grandes movilizaciones y al día siguiente todo igual en el país. ¿Le parece que puede ser así?

—No, el plebiscito marcó un hito. No es nada común que una dictadura pierda un plebiscito. **d**

PLEBISCITO EN REGIONES

Desde Arica a Magallanes Chile dijo NO

- En todo el país, salvo en la novena región, los chilenos rechazaron por mayoría la continuidad del general Pinochet.
- Las derrotas más abrumadoras se registraron en la segunda, duodécima y quinta regiones.

DESDE ARICA ...

En la primera mesa escrutada en Arica, el NO se impuso por 239 contra 81 del SI, en una tendencia que se mantuvo a lo largo de la jornada. Fue pasada la medianoche del miércoles cinco cuando los cómputos del Comando del NO y de la Casa del SI coincidieron en el triunfo de la oposición. El gobernador, que había prometido un escrutinio, no fue habido por la prensa.

El cómputo del Comando opositor otorgó esa noche a la opción NO el 56,63 por ciento de las preferencias y al SI el 39,7 por ciento. El triunfo en Arica era esperado. La manifestación de cierre de la campaña del SI había reunido apenas mil personas, mientras que la del NO, a unas doce mil, que participaron en el carnaval que anunció que "la alegría ya viene" el sábado 1º de octubre.

Los ariqueños atribuyeron en parte el triunfo al sentimiento de postergación que alberga la ciudadanía por diversas medidas aplicadas durante el actual régimen. Entre ellas, el fin de la Junta de Adelanto, el desmantelamiento del parque industrial de la ciudad y el favoritismo con la Zofri de Iquique.

ANTOFAGASTA DESPIERTA

Pasada la medianoche del cinco de octubre, Evelyn Pizarro Carrasco dio a luz a un varón en Antofagasta. El alumbramiento fue interpretado como un augurio de la victoria.

En medio del hermetismo oficial, los resultados fueron categóricos: el NO obtuvo 70 mil 940 votos (59,73 por ciento), contra 44 mil 500 del SI (37,46 por ciento). En Calama y Chuquibambilla, donde hasta último momento se intentó comprar la conciencia de los mineros ofreciéndoles bonos especiales de 20 mil pesos, el SI también fue derrotado. El NO se impuso con 38 mil 840 votos (55,3 por ciento) contra 24 mil 317 (37 por ciento).

La jornada en Antofagasta se desarrolló con normalidad, salvo por una particular lluvia de carnés de identidad que fueron curiosamente abandonados en las radios La Portada y Antofagasta. La misteriosa devolución de las cédulas a tiempo permitió el sufragio de muchos que ya habían perdido la esperanza. Fueron precisamente estas radios las que



La marcha de la esperanza llegando a La Serena: un adelanto de lo que sería el triunfo del NO en regiones.

Con la sola excepción de la novena región, Chile le dijo NO a Pinochet desde Arica a Magallanes. Las más contundentes derrotas al SI se registraron en la segunda, duodécima y quinta regiones. En la zona de Antofagasta el NO se impuso por una diferencia de 21.04 puntos (45 mil 318 votos). En tanto el SI sólo consiguió victoria en la novena región, en una estrecha diferencia de votos: 2.82 puntos (ocho mil 639 votos). (Ver recuadro).

Las contramanifestaciones durante las visitas del general Pinochet a regiones, algunas de las cuales fueron célebres como el "Puntarenazo" del 83, tuvieron su expresión en las urnas.

Como señaló el poeta nortino Andrés Sabella refiriéndose a la votación en Antofagasta, "quedó al descubierto la desvergüenza con que alcaldes, gobernadores

e intendentes organizaron actos cada vez que el caballero aparecía por acá, actos que costaban millones. Será el momento en que den cuenta con qué dineros se organizaron esos festejos que concentraban mucha gente, pero para el espectáculo, no para las urnas".

La votación en regiones tuvo también aspectos sorprendentes, como el triunfo del NO en la undécima región, una de las regaciones del derrotado candidato. También llamó la atención la votación de algunas localidades como la base teniente Manh de la Antirrida, integrada sólo por miembros de la FACH y sus familias, donde hubo dos votos NO contra 51 del SI. En la Isla Juan Fernández, la minoría también fue heroica: "24 audaces hombres y once mujeres manifestaron sin miedo su voluntad, cercados por la amenaza y por el océano", comentó el escritor Francisco Coloane.

mantuvieron informada a la ciudadanía mientras la televisión continuaba con la propaganda. En la víspera del plebiscito el intendente y el Alcalde de la ciudad aprovecharon las pantallas de la TV en un "especial de prensa" regional para llamar a votar SI.

"Antofagasta, dijo Sábella, ha sido llamada la ciudad roja. Para muchos parecía que esa rojez se había convertido en rosa, pero el acto eleccionario ha demostrado lo contrario".

EL TRIUNFO PENQUISTA

En Penco y Lota fue donde el NO arrasó con más fuerza en la octava región. En Penco Pinochet fue derrotado por 16 mil 189 votos contra cinco mil 576; en tanto en la ciudad minera el NO ganó por 23 mil 360 votos contra siete mil 73. La gran presencia obrera de la zona penquista fue decisiva en el triunfo del NO. En la mayoría de las comunas de Concepción la votación opositora duplicó a la oficialista. Sólo en una localidad de la provincia el General ganó: Santa Juana, ciudad reglona del General donde en 1986 anunció sus intenciones de gobernar 16 años seguidos.

El Intendente de la octava región, mayor general Eduardo Ibáñez Tillerías, fue una de las pocas autoridades regionales que habló con la prensa tras la derrota. "Se ha perdido un combate, pero no la guerra", expresó. La derrota electoral, añadió, "no sólo es para el Presidente de la República, sino para el país entero". Con pesar indicó que el general Pinochet había dado "la batalla solo" teniendo que enfrentar en su gestión a "un gran porcentaje de la Iglesia Católica, terremotos, cataclismos y otras cosas".

NI CON CARRETERA AUSTRAL

El triunfo del NO en la undécima región sorprendió a los partidarios del SI y del NO. Con 18 mil 148 votos sobre 17 mil 82



Largas colas bajo lluvias y nieve soportaron los puntarenenses para sufragar. En la foto de jockey y parba el obispo Tomás González.

el candidato fue derrotado a pesar de la poderosa injerencia gubernamental en la zona.

El domingo 2 de octubre la soberbia triunfalista del SI se había manifestado en una marcha de camiones particulares, municipales y fiscales. El presidente del comando oficialista, miembro de Avanzada Nacional, abogado del Consejo de Desarrollo Regional y del Consejo de Defensa del Estado, Pablo Errázuriz, no pudo contener su euforia y actuó como animador-orador.

La mañana del 6 de octubre la soberbia se esfumó. "No se sientan humillados, les señaló el dirigente socialista Ariel Elgueta, el pueblo les ha dado una lección de humildad que deben asimilar a contar de hoy".

... A MAGALLANES

En la región de Magallanes el SI consiguió la segunda mayor derrota de todo el país. El general Pinochet perdió por 44 mil 396 votos contra 31 mil 243. El "Puntarenazo" se reflejó en las urnas en la única zona del país —a excepción de Santiago— que tiene a los cuatro altos mandos institucionales, y donde están estacionados cinco regimientos.

A pesar de la lluvia y la nieve que no cesaron durante toda la jornada, los magallánicos resistieron largas esperas al frío para sufragar. El propio obispo Tomás González hizo una cola de más de una hora para votar. Tras conocerse los resultados, el prelado señaló en una declaración titulada "Fe y Esperanza": "La esperanza de cambios profundos y la fe responsable consciente de la dignidad de nuestro pueblo señalan el camino de un urgente retorno a la plena democracia como estado de vida superior". A los ganadores pidió conservar "un digno sentido de humildad, convirtiéndose en servidores de todos". A los perdedores los llamó a formar parte activa de este único pueblo que "desea comprometerse con sus hermanos chilenos en la tarea de construir una sociedad renovada, más humana, acogedora y pluralista".

MARIA JOSE LUQUE

(Con la colaboración de Andrés Sábella, en Antofagasta, Radio Ventisqueros de Chaitique y Carlos Mladinic, en Punta Arenas).

RESULTADOS POR REGIONES

Regiones	SI	%	NO	%
I	70.446	42,27	91.209	54,72
II	81.800	37,96	127.118	59,00
III	46.585	41,99	61.008	54,99
IV	105.409	44,40	124.554	52,47
V	301.191	41,44	407.633	56,09
VI	152.518	42,84	195.628	54,94
VII	141.774	43,16	179.803	54,74
VIII	324.784	43,40	406.014	54,26
IX	154.477	50,29	145.838	47,47
X	188.685	46,85	205.225	50,96
XI	17.082	47,48	18.148	50,44
XII	31.243	40,45	44.396	57,49

Fuente: Comando del NO.



Los votantes tuvieron que aguardar largas horas al sol. "Hemos esperado quince años, algunas horas más no nos importan", dijeron.

ENTRE IRREGULARIDADES Y ANECDOTAS

Lo bueno y lo malo del día 5

El temor a que durante la votación del 5 de octubre se produjeran las mismas o peores irregularidades que en el plebiscito de 1980, era real. La posibilidad del fraude estuvo siempre presente. Escepticismo fue la palabra clave durante mucho tiempo. "Los dictadores no organizan plebiscitos para perderlos", dijeron muchos. Sin embargo, la oposición tomó la decisión de prepararse y asegurar el triunfo.

Miles y miles de personas fueron capacitadas —mediante cursillos, charlas, visitas, etcétera— para enseñarle a votar a la gente y para actuar como apoderados de mesa a lo largo de todo el país. Asegurada la presencia de a lo menos un representante de la oposición en cada una de las más de 22 mil mesas constituidas, el fraude con las papeletas de los votantes se complicaba.

No satisfecha con esto, la oposición organizó un sistema de cómputos paralelo, basado en las actas que en cada mesa recogían los apoderados opositores.

Sin embargo, se siguió hablando y denunciando la existencia de un "fraude

El día del Plebiscito fueron cientos las denuncias recibidas. La presencia y organización de los apoderados opositores inhibió las posibilidades de un fraude mayúsculo.

ambiental". El gobierno, desde mucho antes del inicio oficial de la campaña, propagandizó a su candidato a lo largo de todo el país. La oposición sólo contó con quince minutos durante 27 días para contrarrestar toda la publicidad gubernista, la que continuó —en todo el país— hasta el mismo día de la votación. Utilizaron los más diversos medios, especialmente la cadena de Televisión Nacional. El descaro era evidente, "grotesco", en opinión de los que se veían bombardeados por la oferta de un

viejo producto maquillado de moderno y democrata.

Desde algunos días antes del 5 de octubre, circularon los más diversos rumores. Alarmistas, catastrofistas, caóticos. De lo que se trataba era de atemorizar a la gente para que no acudiera a votar o para que lo hiciera por la opción oficialista. Era la continuación de las irregularidades soportadas durante quince años y que se prolongaron el día de la votación.

Muchas de estas anomalías fueron constatadas directamente por ANÁLISIS en su reportaje del día 5. Otras fueron recogidas por la Comisión Chilena de Derechos Humanos, por el Comando del NO y por los diferentes medios de comunicación democráticos que ese día cubrieron el plebiscito. Es cierto que en un proceso de participación masivo, como el que sucedió el día 5, se producen irregularidades que también son atribuidas a la falta de experiencia y a errores involuntarios. Pero muchas otras reflejaron una clara intencionalidad de favorecer la opción del candidato único. Y esto sucedió en provincias y Santiago.

ANÁLISIS pudo recoger decenas de denuncias, pero por razones obvias de espacio sólo mencionaremos algunas de ellas.

Arauco: civiles y militares se pasearon por lugares de votación con los rostros pintados.

Castro: en la madrugada del día 5, allanaron la población Manuel Rodríguez.

Curicó: por la madrugada allanaron distintas poblaciones.

Entre Lagos: rechazaron los poderes de apoderados del PPD y la DC.

Río Bueno: rechazaron poderes del Partido Humanista.

Achao y otras islas: funcionarios municipales esperaban a los pasajeros de las lanchas para llevarlos a votar.

Lontué: el alcalde Villouta Cardemil (primo de Alberto Cardemil) intentó que los cómputos de los votos fueran hechos en forma privada y no pública como establece la ley.

En Santiago: Escuela D-260, mesa 21 de mujeres, se les obligó —bajo amenaza— a votar en la misma mesa y no en la cabina secreta.

El presidente de una de las mesas del colegio Luis Cruz Martínez anotó en el voto el número de carnet de identidad de quienes concurren a sufragar.

Rodolfo Fortunati, apoderado general de la DC en el Liceo A-4 de niñas, denunció que en la mesa 81 de ese local se comprobó que habían votado siete personas que tenían sus inscripciones electorales canceladas.



La demora en los lugares de votación obligó a que

las "papas" fueran que ser tomadas en cualquier

En la escuela E-470, ubicada en San Joaquín, mesas 93 y 100, no había nadie votando a pesar de las largas colas que había fuera del recinto.

La delegada electoral de la DC en la escuela D-512 de La Granja denunció que en dicho recinto algunas personas, cuyas huellas digitales no correspondían a las estampadas en los libros de registros, votaron a pesar de la objeción de los apoderados opositores.

En la escuela Batalla de La Concepción en unidad vecinal 12-B, una votante denunció que entregaban votos marcados con la opción SI. No había apoderados de mesa.

En el colegio Santa Unslu de Vitcura,

a las 13 horas, fueron detenidos dos varones por presentar cédulas falsas, hecho que fue comprobado al no coincidir sus huellas digitales.

En el colegio Juan Pablo Duarte, mesa A-73 varones, tres militares se presentaron a votar constatóndose en la mesa la falsedad de las cédulas de identidad, las que no coincidían con sus huellas digitales. Para verificarlo, se llamó al experto en huellas.

En el terminal Alameda de Santiago, a las 13.30 horas, un grupo de carabineros armados irrumpió y, amenazando a la gente, procedió a quitar aproximadamente quince carnés de identidad.

Casos como estos podían seguir enumerándose. Existen cientos de denuncias similares, las cuales difícilmente podían ser atribuidas a error o falta de preparación de los responsables del proceso de votación.

La Comisión Chilena de Derechos Humanos señaló en un comunicado elaborado a partir de las denuncias recibidas hasta las 17 horas del día 5 de octubre lo siguiente: "Cuantificadas las denuncias, se ubica con un 65 por ciento las irregularidades para emitir libremente el sufragio; le sigue con un 29 por ciento las intimidaciones y amenazas para el libre ejercicio de la soberanía y un 6 por ciento otras causas, tales como: negativa a reuniones, atentados a la libre expresión e intimidaciones a las entidades (sedes de partidos políticos)".

Pero no todo fueron irregularidades, cansancio y largas colas. En medio de todo esto, sucedieron muchas otras cosas.

DE MESA DE VOTACION A MESA DE PARTO

Cuando por una u otra razón se juntan más de siete millones de personas a hacer lo mismo y en el mismo día, muchas cosas pueden suceder. Insólitas, dramáticas, sorprendentes incluso.

El miércoles 5 de octubre ocurrieron todas estas cosas y muchas más. Como en los cuentos, comenzaremos por las dramáticas, para dejar como plato de fondo las otras, que son en definitiva las que marcaron este día.

Mencionaremos que a lo largo de todo el país, no se sabe bien por qué, pero se especula que posiblemente por la emoción, tantos años contenida, cinco o seis personas fallecieron al momento de ir a sufragar, producto de un infarto.

Pero si hubo gente que no tuvo la fortuna de llegar al final del día 5, hubo otros que —posiblemente también por la emoción contenida— apuraron su llegada a esta tierra ocasionando el desconcierto pero contribuyendo a la alegría de los allí presentes. En la comuna de Pudahuel, en la escuela 391, la mesa de votaciones número 17 se convirtió en la mesa 17 de pre-parto. Una mujer no pudo contener las contracciones. Las casetas de votación que había en esa sala fueron dadas vuelta y convertidas en algo parecido a un biombo. Con chalecos y abrigos se le hizo también algo parecido a una camilla. Rápidamente y no se sabe de dónde, llegaron al lugar lavatorios con agua hervida, una tijera esterilizada, aguja e hilo. Carabineros y militares pedían ayuda a viva voz. Entre los votantes que hacían cola apareció una monja y una enfermera que alguna

experiencia en partos tenían. Con las manos limpias—aún no se entintaban el dedo— se dispusieron a actuar. Cuando la cabeza del que quedaba nacer comenzó a asomar llegó el auxilio. En camioneta fue trasladada la parturienta. Eran mellizos los que ese día 5, en la mesa 17, querían asomarse y se asomaron al mundo. En medio de las contracciones, la madre se las arregló para votar por la alegría.

En la comuna de Providencia, en el local de Bustamante 443, segundo piso (sin ascensor), llegó a votar el ministro de la Corte Suprema Enrique Correa. "Eran cerca de las diez de la mañana. Había mucha gente y una gran cola; sin embargo, a él lo hicimos pasar antes, le evitamos la cola. No sabemos bien si fue por la edad del caballero o por la investidura que él tiene. Lo cierto es que votó sin tener que esperar. Cuando salió de la caseta terminó de doblar el voto y se lo estaba guardando en el bolsillo en actitud de marcharse. No nos atrevimos a decirle nada, pero todos, conteniendo la risa, carraspeamos fuerte para que se pudiera dar cuenta de que el voto era para dejarlo en la urna y no para llevarse a casa", comentaron a ANALISIS los vocales y apoderados.

Las mujeres que hacían cola en el Liceo N° 1 de niñas estaban al sol. Había cansancio por la demora con que se efectuaba todo el proceso, y por lo mismo, algo de agitación. En eso salió alguien—al parecer medio responsable de algo— y haciendo un llamado a la cordura les dijo que tuvieran calma, que quince minutos más al sol no les iba a hacer gran cosa. Una mujer de la cola la apoyó en voz alta diciendo: "Chís, si



Los carabineros no sólo tuvieron que ocuparse de la parte exterior de los lugares de votación. También lo tuvieron que hacer de algunas guaguas.

total ya llevamos quince años a la sombra, ¿qué mal nos va a hacer un rato de sol?"

El general Stange acudió a votar de civil. Eran cerca de las 13 horas. En el local, ubicado en la comuna de Providencia, aún había muchísima gente haciendo pacientemente su cola. Al general, siendo mucho más joven que don Enrique Correa, le otorgaron el mismo beneficio. Algunas personas—que seguramente no lo reconocieron—comenzaron a reclamar por el privilegio:

"Ya pú, ponte a la colita no más". Una señora salvó la situación. Cuentan que fue la única que comenzó a aplaudirle dando algunos gritos de alegría por la suerte de poder estar tan cerca del general.

Otro votante, muy enérgico parece, al momento de trazar la vertical sobre la horizontal, se le vino abajo la tablita que al interior de la caseta hacía las veces de mesa. Como esto sucedió en el sur, en el lugar de votación había bastante viento. Mesa, lápiz y voto se fueron al piso. Este último fue víctima del viento, que lo comenzó a pasear por todo el recinto con el atribulado votante corriendo tras el papelito que no se quedaba quieto. A la caza se sumaron vocales y apoderados. A los pocos segundos, parte de los votantes también corrían tras el maldito voto que no se quedaba quieto. Finalmente—y solo en un rincón— lo pudieron capturar, devolviéndose al ya agotado votante, quien lo depositó finalmente en la urna. Todo regresó a la calma y la cámara secreta hubo de ser reparada.

Lo más insólito ocurrió a las 02 horas del día 6. En el salón plenario del edificio Diego Portales, Alberto Cardemil, Subsecretario del Interior, recibió un fuerte aplauso de la gran mayoría de los periodistas allí presentes, al anunciar que los cómputos, hasta ese momento, daban como claro vencedor al NO. "La alegría—a decir de los corresponsales extranjeros allí presentes— por fin había llegado a este país".

a



Los apoderados opusores defendieron cada uno de los votos y reclamaron ante cualquier irregularidad.

IVAN BADILLA

PRIMERAS EVALUACIONES DE COMPUTOS

El NO arrasó en todo Chile

Antes de ingresar a sus lugares de votación, las primeras personas que antes habían decidido sufragar temprano pudieron ver en los kioscos la edición de "El Mercurio" de ese 5 de octubre. A cuatro columnas, en primera plana, daba a conocer el resultado de la última encuesta Gallup: el SI ganaba por un 47 por ciento y el NO perdía por un 42 por ciento. La noche anterior al día del Plebiscito, Televisión Nacional difundió un programa especial, quebrantando una vez más la Ley de Elecciones que prohibía la propaganda política en los tres días previos a la elección. El canal estatal retransmitió una larga entrevista a Lucía de Pinochet, realizada días antes por el Canal 11. En ella, la esposa del candidato único aseguraba que su marido ganaría por un amplio porcentaje y que parte fundamental de su apoyo provenía de las mujeres y de los habitantes

- La oposición venció en diez regiones en forma amplia, de acuerdo a los propios cómputos gubernamentales.
- Las mujeres dijeron "NO más señor general".
- Pinochet también perdió en sus tierras: Arica e Iquique.

de la Primera Región. "En Arica e Iquique quieren mucho a Augusto, lo conocen y le están muy reconocidos por todo lo que ha hecho por ellos", dijo más o menos la esposa del general candidato. Ese mismo día se había difundido la última encuesta de Investigaciones que aseguraba un triunfo del SI con un 52.68 por ciento frente a un 47.32 por ciento para el NO. Ya en la noche del día 5, Chile y el mundo constataron que la Gallup, la señora Lucía, Investigaciones y el oficialismo equivocaron sus pronósticos. De acuerdo al último cómputo entregado por el propio Gobierno, el NO derrotó al general candidato con un contundente 54.68 por ciento y Pinochet obtuvo sólo un 43.04 por ciento. Los resultados no sorprendieron a los partidarios del NO, que estaban seguros de su mayoría. Sin embargo, desilusionaron, irritaron, preocuparon y dejaron atónitos a los soberbios partidarios del SI que nunca pensaron que, para ellos, también existía la posibilidad de convertirse en un "país perdedor". Creyeron además a ojos cerrados en los resultados de todas las encuestas realizadas por Gallup, Skopus, Investigaciones y el Departamento de Economía de la Universidad de Chile, más conocidas como "encuestas Federici". Estas siempre dieron un resultado favorable al SI en un 60 por ciento. Para algunos analistas y expertos



Los cómputos del Comando del NO no tuvieron grandes diferencias con los del Gobierno.

en la materia, los resultados de las encuestas realizadas por la oposición a través de CERC, CIS, Diagnostr mostraron su validez, ya que atribuyeron al NO un triunfo que fluctuó entre un 46.8 y el 54.5 por ciento, cifras que fueron sistemáticamente desmentidas por el oficialismo. En la noche del 5 de octubre, la verdad se impuso y en la madrugada, los generalistas de la campaña del SI, Alberto Cardemil y Sergio Fernández, con rostros desenchajados, tuvieron que decir una frase que jamás imaginaron pronunciar: "El Gobierno reconoce el triunfo de la opción NO".

EL "NO" DE LAS REGIONES

De acuerdo a los últimos cómputos entregados por el Gobierno, la Oposición derrotó a Pinochet en diez de las doce regiones. El SI tuvo ventaja sólo en la IX, donde el resultado fue de 52 por ciento para esa opción contra un 44 por ciento del NO, y en la XI Región, el SI obtuvo un 49 por ciento, mientras que el NO, un 48.83 por ciento. En el resto del país, los resultados fueron ampliamente favorables a la Oposición. En la Primera Región, Arica e Iquique, donde "conocían bien" al General, según su esposa, el SI obtuvo 76 mil 68 votos contra 93 mil 968 votos del NO, una notoria diferencia de un diez por ciento. Es interesante recordar que justamente en esa región, existe una alta densidad de población militar por el asentamiento de diferentes regimientos; la proporción es de un militar por cuatro civiles. También ha sido una zona muy favorecida para los importadores por la zona franca. Todo ello hacía prever al oficialismo que ganaría. Pero, a juicio de las interpretaciones iniciales de algunos analistas, ésta también ha sido una zona donde históricamente existió una población politizada y organizada, con antigua tradición de izquierda.

Las mayores derrotas sufridas por el SI se dieron en las regiones con mayor población urbana, como son la Quinta, la Octava y la Región Metropolitana. En la Quinta, el NO ganó ampliamente con un 55 por ciento contra un 41 por ciento del SI; en Concepción el SI obtuvo un 43 por ciento contra un 53 por ciento del NO y en la Región Metropolitana, el rechazo al General fue más que evidente: el NO alcanzó a un 57.74 por ciento y el SI sólo un 40.25 por ciento.

Algunas primeras evaluaciones sostenían que, en Santiago, la votación tuvo un carácter clasista, lo que quedaría demostrado por el resultado de las mesas de los sectores altos de la ciudad (Las Condes, La Dehesa, Lo Curro y en forma parcial Providencia), donde triunfó ampliamente el SI, a diferencia de los resultados favorables a la Oposición en las mesas donde votaron los sectores populares y la clase media. A modo de ejemplo se señalaba

que en el Liceo Industrial de Cerro Navia, donde votó esa población, en ninguna mesa ganó el SI. Igual situación se vivió en Pudahuel, la zona sur y Nuñoa.

La amplia votación del NO en las zonas más populosas del país se explica, entre otros factores, por ser estas las tres regiones donde la totalidad de los partidos de Oposición se encuentran organizados, lo que determinan un mejor nivel de información, especialmente en los meses de campaña. También las organizaciones sociales se han extendido y tienen allí una fuerte presencia, lo que contribuye a que exista un importante porcentaje de participación popular expresada en las múltiples movilizaciones de los últimos años. Fueron, durante las protestas, las regiones donde tuvieron lugar masivas y unitarias manifestaciones de repudio a la Dictadura.

También en la Segunda y Duodécima Regiones fue aplastante el triunfo del NO. En Antofagasta se explica por su tradición histórica y política (ver crónica de regiones) e igual cosa sucede en Punta Arenas donde la diferencia entre el NO, con 56 por ciento y el SI con 41 por ciento fue abismante.

En las regiones IX y XI, donde según el Gobierno el SI fue el ganador, de población fundamentalmente rural, se estima que el resultado se debió en parte al miedo, desinformación y escasa posibilidad que tuvo la Oposición para realizar su trabajo durante la campaña. De acuerdo a las primeras evaluaciones, estas regiones se caracterizan por tener un índice muy bajo de escolaridad, existía mucho temor y en algunos casos desconocimiento de que hubiese otra opción que no fuera la del Gobierno. Contribuyó además a la

decisión final de los votantes la actitud de alcaldes y gobernadores, abanderados del SI, los que en algunos casos, como en Puerto Octay, prohibieron el ingreso a la localidad de los representantes del Comando del NO. La gente sufragó con elevados niveles de presión, y con una clara inexperience personal respecto al método de votación. En estas regiones —según indicó uno de los analistas del Comando— existe la presencia de verdaderos caciques y caudillos que actúan con matonaje sobre los campesinos, atemorizándolos, situación que había sido denunciada previamente.

EL NO DE LAS MUJERES

La señora Lucía trabajó durante estos quince años —justo es reconocerlo— para sumar mujeres a la base social del Régimen. Salieron las mariposas de todos colores que, junto con desarrollar su labor, contaban a quienes las escuchaban los horrores del marxismo, de los políticos y de lo que pasaría en el país si el General llegaba a irse. Hacia la mujer estuvo especialmente dirigida la propaganda oficial y especialmente la campaña del terror de la franja del SI. Existía, por lo demás, un dato estadístico real. En otras elecciones, la votación de la mujer siempre había sido conservadora, por tanto, era lógico suponer que su voto diría SI al General de la perla en la corbata. Pero una vez más la ilusión fue superada por la realidad de quince años de tener que soportar el sufrimiento de ver al marido o al hijo sin trabajo o sin esperanzas, o el conocimiento de que en el país se cometían atentados contra la familia, como el asesinato, el exilio, la desaparición y que todo esto se debía a que en Chile se vivía una dictadura. Y a la hora de los resultados, el voto de la mujer fue un "NO más señor general", cuestión que no sólo sorprendió al oficialismo, sino también a la Oposición. De acuerdo a algunos antecedentes recogidos, se dieron incluso casos donde en numerosas parejas el hombre votó por el SI y la mujer por el NO. Un dato ilustrativo fue el primer cómputo, conocido a las 17 horas del 5 de octubre. Provenía de la mesa 96 de mujeres en Puente Alto. El resultado llenó de optimismo a los opositores ya que el NO obtenía 326 votos contra 12 del SI. Para algunos analistas, la mujer entendió que la continuidad de Pinochet significaba, a poco andar, la guerra civil en el país y temía por su familia y la vida de sus seres queridos. Otros aducen que visualizó la permanencia del Régimen como un continuar en la pobreza, la incertidumbre respecto a una situación económica estable ante la amenaza de cesantía, y que, finalmente, es mucho más proclive al cambio.

Se estima además que la franja electoral del NO tuvo una influencia positiva ya



Alberto Cardemil, uno de los generalistas de la campaña, tuvo que reconocer el triunfo de la Oposición.



Las mujeres dijeron "No más, señor general", a pesar de las predicciones de la señora Lucía.

que le mostró una oposición alegre, optimista, que daba garantías y que no atemorizaba, sino que tocaba puntos centales que le interesan porque tienen que ver con sus preocupaciones cotidianas: la salud, la educación, el trabajo. Otros estiman que incluso el dar a conocer testimonios sobre la pobreza, la tortura, el drama de las madres de los detenidos-desaparecidos, también influyó, ya que la mujer es sensible al sufrimiento, especialmente cuando éste afecta a la familia. El factor confiabilidad estuvo presente en este NO, quizás porque fueron las propias mujeres quienes trabajaron intensamente en la campaña y en la labor de convencimiento. Como dijo una de los voceros del oficialismo, criticando la orientación de la campaña del SI hacia las mujeres, ésta "les llenó la cabeza de cifras y datos económicos y está probado que les llega más lo sentimental. Pareciera que la música y el ritmo del NO, les perturbó el corazón... y el voto".

EL "NO" MASCULINO Y JUVENIL

En los hombres se mantuvo la tendencia histórica y triunfó ampliamente el NO tanto en las regiones como en Santiago. En su voto influyó, además de un importante grado de politización en varios sectores, acceso a la información, participación en diversas instancias, un NO más a la humillación, a la exclusión económica, a la pobreza y falta de expectativas. Desglosando la votación masculina de los resultados generales, fue notoria la diferencia entre el porcentaje de ambas opciones, que en algunos casos alcanzó casi un 20 por ciento a favor del NO. Algunos primeros análisis sostienen que, en

la votación masculina, primó la aplicación del esquema de definición entre dictadura o democracia y que su opción, por tanto, fue muy política. De acuerdo a algunos datos del Comando del NO, en algunos casos se llegó a porcentajes tales como un 61 por ciento a favor del NO contra un 39 por ciento del SI. El hombre chileno, indicaron, ha estado acostumbrado por décadas a participar, opinar y en cierta medida, incidir en los destinos de su país, generalmente es politizado o participa en su sindicato, organización gremial o club deportivo. Allí tiene un espacio e interviene. Esta participación le estuvo vedada por quince años, durante los cuales fue dirigido como si formara parte de un cuartel, o tratado como un niño, cuando está consciente de que es adulto. A todo ello dijo NO.

En el caso de los jóvenes, su opción también fue significativa y de apoyo mayoritario a la Oposición. Se desprende de los resultados de las últimas mesas, en donde sufragaron quienes se inscribieron en los últimos meses. Y estos, además de muchos habitantes de sectores populares, fueron preferencialmente los jóvenes. En un comienzo, reinó entre la juventud una fuerte dosis de apatía y escepticismo por participar en el proceso. Pero, señalan miembros del Comando, estos sentimientos disminuyeron en la medida en que la Oposición mostró unidad de criterios, integración de todos los sectores y la posibilidad real de cambio. En el voto final de este sector también influyó notoriamente la franja del NO, donde sus protagonistas fueron justamente jóvenes, alegres, por sobre algunas intervenciones más graves y añejas, que son rechazadas por ellos.

Evaluando de manera global el porcentaje final entregado por el Gobierno —al que habrá que agregar aproximadamente un tres por ciento más a las dos opciones ya que los votos nulos y blancos se eliminan—, hay optimismo en el Comando del NO. Estiman que si son capaces de tener una buena conexión con el sentimiento de quienes componen este 54 por ciento y les dan las respuestas que requieren, es un porcentaje que puede crecer. Entre los elementos que entregan para apoyar esta tesis está el que, pese a la campaña gubernamental que intentó mostrar una Oposición dispersa, desordenada, sin proyecto ni programa, sin rostro, que ofrecía un futuro incierto, el NO ganó adeptos también porque a través de su campaña mostró una capacidad de organización, disciplina y eficiencia que ha sorprendido a los cientos de observadores extranjeros que vinieron a Chile. La utilización de la técnica más moderna empleada por el Centro de Cómputos, que logró el objetivo de tener antes de la medianoche los escrutinios de más de seis millones de votantes, para darlos a conocer —a diferencia del Gobierno que a esa misma hora sólo había difundido el resultado de 677 mesas en todo el país— fue también un factor que desmintió la propaganda que mostraba a una oposición desordenada y sin capacidad de realizar grandes empresas. Finalmente quedó demostrado al país, dijo uno de los analistas del Comando, la falacia de la propaganda gubernamental: "El slogan que utilizaron durante toda la campaña fue desmentido con la verdad: somos millones los que dijimos NO y queremos que se vaya".

MARIA EUGENIA CAMUS



Desde el atajo de La Moneda la pregunta: "¿Cómo está pa' irse al Paraguay?"

DESPUES DEL TRIUNFO DEL "NO"

La hora de las multitudes

Tras conocerse los resultados del Plebiscito, de manera continua y a lo largo de todo el país, los chilenos se volcaron a las calles para celebrar el triunfo y exigir la renuncia del derrotado Pinochet. Ni la represión ni los continuos llamados al orden del Comando del NO pudieron impedir la espontánea movilización popular.

Pasadas las dos de la madrugada del 6 de octubre comenzó la hora de las multitudes. Tras la tensa espera y después de un día de desgastador ajetre electoral, los chilenos quisieron salir a las calles a celebrar el triunfo y a exigir la renuncia de Pinochet. En pocos minutos la atención periodística se desplazó desde las cúpulas hacia la anónima y entusiasta multitud, desde la cuadra del centro en que están localizados el edificio Diego Portales y el Comando del NO —uno frente a otro— hacia la periferia de la ciudad.

La misma noche del Plebiscito, tras los escrutinios más definitivos y el reconoci-

miento del general Matthei y el ministro Fernández, de la victoria antidictatorial, se efectuó una primera manifestación callejera frente al edificio Diego Portales, hasta donde confluyeron dirigentes opositores, corresponsales extranjeros, prensa nacional y numeroso público, a pesar de que dirigentes demócratacristianos llamaron con megáfonos y a través de la radio a posponer la celebración y a disolver la espontánea aglomeración que ocupaba la calle.

"Festejen en el seno de sus hogares, pero eviten cualquier manifestación que en este momento pudiera ser motivo de dificultades, las que hay que evitar a cualquier costa", dijo Patricio Aylwin,

presidente de la Democracia Cristiana. Y añadió: "Llamaremos oportunamente al pueblo chileno a conmemorar este triunfo como es debido".

Pero el pueblo chileno se adelantó al llamado. Alrededor de las tres de la madrugada ya había carnaval en la Plaza Italia, rondas, banderas, cornetas, improvisados carteles que salían de las ventanas y pasaban de mano en mano, gente que bailaba y se abrazaba llena de alegría, a pesar de que Carabineros aún a esa hora impedía el ingreso a la Alameda mediante barreras y guardias. Llegaron decenas de vehículos y grupos a pie, y se organizó una caravana que recorrió Providencia y Apoquindo —has-

ta la Escuela Militar— anunciando con gritos y bocinas: "¡Pinochet ya cayó, la guerra terminó!".

De vuelta, ya se habían abierto las barreras en la Alameda y la caravana llegó hasta La Moneda, sumándose a ella en el trayecto más vehículos y centenares de personas. A las cinco de la mañana, frente al Ministerio de Defensa, algunos manifestantes bajaron de sus autos para saludar a los uniformados que montaban guardia en el edificio, en una actitud que se repetía durante las siguientes 24 horas: el público acercándose a carabineros y soldados para abrazarlos, estrecharles la mano y tocarlos afectuosamente reiterándoles que "¡la lucha no es contigo, sino con Pinochet!".

Durante estas cuatro horas de celebración preliminar todo lo que pasó en el centro de Santiago se caracterizó por la espontaneidad y la euforia de los manifestantes.

Carabineros no intervino y, en general, sus hombres se mantuvieron incluso poco visibles. En toda la noche, no hubo ni un solo incidente en el centro.

En provincias se produjeron reacciones similares al conocerse el triunfo del NO (ver recuadro), y en los barrios populares de Santiago se expresó la alegría de ganar y la voluntad de hacer valer esa victoria.

UN ALEGRE AMANECER

Las horas pasaron lentamente para los pobladores de la periferia santiaguina. A la medianoche del 5 de octubre, escasos grupos de jóvenes circulaban por las calles, esperando pacientemente el reconocimiento gubernamental del triunfo del NO. Escasas patrullas de Carabineros y militares circulaban por las calles semivacías de Pudahuel, Cerrillos, Cerro Navia, Peñalolén, La Legua y La Victoria, entre muchas otras.

En la madrugada la situación cambió abruptamente. Los pobladores se volcaron en masa a las calles surgiendo espontáneas marchas por doquier. "No hay ánimo de disolver manifestaciones espontáneas del NO", había señalado el comisario de Peñalolén, capitán Luis Quintana; y esto fue determinante para que la gente transformara sus cuadras en zona de fiesta. El acuerdo del Comando del NO y de la Izquierda Unida de no salir a celebrar determinó también el que en las poblaciones se mantuviera una actitud tranquila.

El reconocimiento por parte del general Fernando Matthei de la ventaja de la oposición hizo estallar en todos los rincones una alegría largamente guardada. Las banderas chilenas, del NO y de los distintos partidos políticos no tardaron en surgir en medio de cientos de personas que no aguardaron el llamado



Miles de personas coparon desde el mediodía la Alameda, exigiendo la renuncia de Pinochet.

de ninguna organización para manifestar su alegría por el triunfo.

Las escasas barricadas eran más una muestra de alegría que un arma de auto-defensa, pues ya casi no había vehículos y las patrullas de uniformados se cuidaban de pasar muy cerca de la multitud. El "Que se vaya, que se vaya" llenó la noche del plebiscito.

DEVUELVANNOS LA MONEDA

"Que o la tumba serás de los libres o el asilo contra la opresión" resonó en las puertas del Diego Portales al mediodía del jueves 6. Miles de personas se habían congregado a las 10 de la mañana en las inmediaciones de Plaza Italia para



La respuesta policial no correspondió a la tranquilidad demostrada por los manifestantes.

celebrar el triunfo. Comenzaron algunos a tocar bocinas y a agitar pancartas, y pronto, de todos los rincones, surgieron más y más personas hasta convertirse en una multitudinaria marcha. El propósito fijo: La Moneda.

Nadie los había convocado, nadie les dio facilidades para manifestarse, pero eso no importaba: "El pueblo ya ganó, la guerra terminó", repitían sin parar. En un primer momento Carabineros no supo qué hacer, intentaban echarlos del centro y los carros lanzaaguas y lanzagases pasaron una y otra vez ante los alegres manifestantes que cantaban el "Himno de la Alegría" y levantaban las manos. En Ahumada con Alameda la fiesta en las primeras horas de la tarde era total. Muchos se acercaban a saludar a los uniformados y a entregarles flores, pero al mismo tiempo el "Huáscar" y los "zoñillos" no dudaban en atacar. Cada intento por avanzar a La Moneda era reprimido duramente, sin respetar a periodistas o ancianos.

Pero los manifestantes no tenían intenciones de irse y durante toda la tarde y la noche continuaron las escaramuzas. "Si hubieran ganado los del SI los pacos les habrían dado todo su apoyo, entonces ¡por qué no a nosotros que somos del pueblo!", protestaba una joven intentando huir del gas. Estaba claro que la violencia desatada no provenía de los civiles, pues en los lugares donde no había carabineros manifestaban su alegría de múltiples maneras y sin causar daño. Muchos señalaron ver a Carabineros lanzando piedras con bondas desde los furgones y ANALISIS vio al uniformado placa 5015 portando un peñasco en la mano.

Los familiares de los detenidos desapa-

recidos portando sus carteles provocaron el aplauso de la multitud, mientras los más audaces levantaban un lienzo que decía "Pinochet, cómo estái pa' irte al Paraguay" frente al Huáscar. Cerca de las cuatro de la tarde, ante ese mar humano, Carabineros optó por dejarlos avanzar por el bandejón central de Alameda. Allí la alegría fue aún mayor, y ni siquiera los autos que tocaban sus bocinas y portaban las banderas del NO pudieron avanzar. La tradicional Plaza Bulnes en menos de cinco minutos se colmó de manifestantes y por primera vez en muchos años pudieron exigir la renuncia de Pinochet en el antejardín de La Moneda.

La concentración pacífica cantó el himno nacional y comenzó el repliegue hacia el Ministerio de Defensa cuando fue agredida por un zorrillo desbocado que comenzó a perseguirlos. Muchos de ellos trataron de detenerlo haciéndole frente con las manos vacías, pero fue imposible. La represión "en serio" había comenzado.

Incluso un parlamentario argentino fue golpeado con pies y puños por los uniformados. Corresponsales extranjeros y nacionales también sufrieron el ataque y muchos resultaron lesionados.

Desde los edificios céntricos lanzaban papel picado a los manifestantes y los aplaudían. Los obreros de una construcción dejaron de trabajar para agitar sus cascos y sus herramientas como saludo, y a medida que transcurrían las horas cada vez más gente acudió al centro capitalino. "Yo no entiendo qué pasa. Se supone que ganamos, pero los pacos siguen apaleándonos como si fuéramos delincuentes. Ahora sí que creo que Pinochet debe irse ya", señaló Elizabeth escondida tras un kiosco, mientras la multitud huía de esa incomprensible actitud policial. Hasta gases lacrimógenos lanzados por un helicóptero fueron necesarios para intentar disolver esa compacta multitud que no se convenía de que no se les permitiera celebrar su tan ansiado triunfo. Los llamados de algunos dirigentes políticos para que los manifestantes se retiraran no fueron escuchados. "Hemos venido marchando desde Las Rejas —señaló el dirigente poblacional Manuel Valencia— y pese a la represión queremos estar junto a



Espontáneamente los santiaguinos marcharon por Alameda durante más de diez horas, el jueves 6.



"La alegría llegó", gritaban en el Paseo Ahumada jóvenes y adultos.

nuestro pueblo celebrando el triunfo, porque no queremos que Pinochet siga un año más y, por lo tanto, la única negociación que aceptamos, es la de miles de chilenos en las calles defendiendo su decisión de no más Pinochet ahora".

CARABINEROS SUPERADOS EN EL CENTRO

A medida que pasaban las horas del jueves 6 se intensificó la represión a las espontáneas manifestaciones que se produjeron en el centro. Ya no había abrazos ni estrechones de manos para los carabineros puesto que el clima era cada vez más tenso: la multitud se había tomado la Alameda —desde la Plaza Italia hasta La Moneda— a pesar de que la fuerza pública no cejaba en su intento de dispersarlos y de que los dirigentes del Comando del NO hacían continuos llamados a despejar la zona.

La gente quería celebrar, y se negaba a abandonar el centro pese a que el aire se hizo irrespirable por la cantidad de gases lacrimógenos, a las continuas incursiones de carros lanzaaguas y a las golpizas por parte de Carabineros que recibieron manifestantes y periodistas.

El numeroso público gritaba exigiendo la renuncia de Pinochet frente a los numerosos efectivos de fuerzas especiales apostados frente al edificio Diego Portales y La Moneda, los que se veían preocupados en la misma medida que aumentaba la cantidad de manifestantes que llegó a varios miles.

Desde las 19 horas, el Comando del NO llamó a despejar la Alameda y concurrir al Parque Forestal, pero la

gente seguía aglomerándose en la principal avenida capitalina, clamando por su derecho a celebrar donde quisieran y exigiendo la renuncia de Pinochet.

Un carro policial recorrió la calle solicitando por altoparlantes: "¡Que los manifestantes se dispersen pacíficamente... para mañana (viernes 7) está autorizada una concentración a las 16 horas en el Parque O'Higgins!". Pero la convocatoria de Carabineros tampoco fue escuchada por los manifestantes. Bastante más consiguió Alejandro Hales, presidente del Comando de Independientes por el NO, que se introdujo en un Huascar ubicado frente al Ministerio de Defensa —ante la solicitud de los carabineros que estaban totalmente superados por la multitud— y llamó al público por altoparlantes a acompañarlo hacia la Plaza Italia, despejando el sector de La Moneda, luego de lo cual condujo una marcha hacia el sector señalado. Hacia ese sector convergieron durante toda la tarde caravanas de autos provenientes de Providencia y Las Condes. En las principales arterias del barrio alto también hubo fiesta, desfile de autos y rondas en la calle.

En el Parque Forestal, mientras tanto, unas 30 mil personas se reunieron encabezadas por los dirigentes Germán Correa, del Partido Socialista de Almeida; Gabriel Valdés, de la Democracia Cristiana; Yenko Ljubetic, de ese mismo partido; y Fanny Pollarolo, del Partido Comunista.

La toma de la Alameda y calles adyacentes continuó hasta pasado el apagón —que se produjo a las 20.55 horas—, oportunidad que escogieron las

fuerzas policiales para reprimir con mayor dureza a los manifestantes, aprovechándose del temor y la oscuridad.

ANÁLISIS pudo observar que, media hora antes del apagón, numerosos efectivos de la Central Nacional de Informaciones (CNI) desalojaban el local de ese organismo ubicado en calle Lastarria, portando pesados bultos, y se distribuían en al menos tres vehículos que abandonaron rápidamente el lugar. Poco más tarde, en la periferia de Santiago, civiles armados y movilizados en autos con vidrios polarizados y sirenas, dispararon contra la población civil.

RISAS Y LAGRIMAS

La fiesta continuó en la noche en la periferia santiaguina. Con alegría y también con represión. En el saldo triste se anotan tres muertos por balas disparadas por "desconocidos" que se movilizaban en raudos autos por las poblaciones. Otros resultaron heridos a causa de balazos o atropellados por autos que intentaban cortar en dos a los grupos que se juntaban a celebrar. Entre los heridos está el dirigente poblacional Juan Carlos Aedo, que fue apuñalado en la Villa Olímpica, quedando en grave estado.

Las víctimas fatales son de la población José María Caro y del sector Las Rejas y al cierre de esta edición diversas versiones mencionaban un cuarto fallecido. Estos hechos se produjeron mientras la gente salía a las calles de sus barrios a tocar cornetas y a cantar, improvisando espectáculos que se interrumpieron con el apagón. Este corte, que afectó de Arica a Puerto Montt, obligó a los manifestantes a encender velas en las calles y a sacar sus linternas para continuar la fiesta, la que cada cierto tiempo era interrumpida por las fuerzas policiales.

Pero no todo fue escapar de los uniformados para celebrar. En Puente Alto se autorizó un acto en la plazuela, sin embargo, al juntarse más de tres mil personas, el comisario del lugar les sugirió que avanzaran por la avenida principal hacia la Plaza de Armas. Durante la marcha se unió más gente y centenares de personas pasaron frente al Regimiento Ferrocarrileros. Al sobrevenir el apagón, los mismos carabineros alumbraron el camino a los manifestantes desde su vehículo policial abriendo paso a la multitud.

En el sector de Lo Barnechea, alrededor de las 10 de la noche, centenares de pobladores avanzaron a pie por la calle Raúl Labbé, en una marcha que se prolongó por 16 cuadras hasta llegar a la Plaza central del sector. Los carabineros de la zona, apostados en distintos



Inti Illimani celebró en el Parque O'Higgins, junto a centenares de miles de personas, el triunfo del NO.

lugares del paso de la marcha, se sumaron a ella haciendo sonar sus pitos con el conocido estridido de "¡y va a caer!". El comitú de base de Lo Barnechea, que lleva el nombre del periodista asesinado José Carrasco, se acercó a la Comisaría local e hizo entrega

a los oficiales de cartillas con documentos de derechos humanos y felicitó al personal de Carabineros por su correcta actuación durante los últimos quince años y especialmente en las últimas semanas. "¡El pueblo sabe perfectamente quién es quién!", dijo uno de los

pobladores que concurrió hasta esa comisaría a saludar a los uniformados.

Al cierre de esta edición se efectuaba en el Parque O'Higgins una manifestación autorizada por el régimen militar para celebrar el triunfo opositor. Con el nombre de "Fiesta por la Democracia y la Reconciliación", el Comando del NO llamó a los habitantes de Santiago a concurrir a este acto, el viernes 7 a las 16 horas, en el que participaron artistas nacionales y extranjeros, como Quilapayún, Inti Illimani y Gervasio. La concertación convocante insistió en que no se trataba de un acto político sino de "una gran jornada por la alegría".

Tanto en el trayecto hacia el lugar como al culminar la concentración y avanzar varias columnas hacia el centro, hubo incidentes, heridos por golpes y proyectiles —algunos en estado grave— y enfrentamientos de diversa magnitud entre manifestantes y uniformados. En conferencia de prensa, los centenares de corresponsales extranjeros acreditados en Chile denunciaron la violenta represión de que fueron objeto los últimos días, especialmente la tarde del viernes último.

A la concentración asistieron centenares de miles de personas, las que, como en los días anteriores, reclamaron la unidad del pueblo y la inmediata renuncia de Pinochet. **a**

PAMELA JILES
ALEJANDRA MIRANDA

Las provincias también en la calle

Desde que se conoció el triunfo del NO los habitantes de los más diversos puntos del país se volcaron a las calles.

Hubo manifestaciones multitudinarias en Arica, Iquique, Valparaíso, Temuco y Concepción.

En Arica se celebró el triunfo del NO con una gran marcha encabezada por los dirigentes de los partidos políticos opositores, seguida por centenares de sordinas y cerrada por una bulliciosa fila de automóviles. La movilización espontánea se efectuó al mediodía del jueves 6. Por si fuera poco, el Comando del NO de esa ciudad llamó a un día de Carnaval con fiesta y bailes populares, que se efectuaría el sábado 8, de ser autorizada.

En Iquique, el Comando del NO anunció festejos públicos para el sábado 8 y el domingo 9. Ya la noche del Plebiscito se había producido una manifestación en la Plaza Condell de esa ciudad, en la que participaron diversos dirigentes políticos de la zona.

En Valparaíso se convocó a una concentración pública para el fin de semana, luego de solicitar autorización administrativa, con el objeto

de celebrar el triunfo del NO.

En Temuco la celebración se produjo el viernes 7, frente al Comando del NO de esa ciudad, y contando entre los oradores con la presencia de Jorge Lavanderos. Mientras en Concepción hubo manifestaciones la noche del triunfo, que se multiplicaron en magnitud al mediodía del jueves 6 cuando miles de personas irrumpieron en el centro de esa ciudad portando banderas de los partidos opositores, carteles y trompetas, gritando por la unidad del pueblo y la renuncia de Pinochet. Entre numerosas banderas chilenas, los penquisistas cantaron la canción nacional, saltaron, bailaron y marcharon hasta las puertas de la cárcel a saludar a los presos políticos. El Comando del NO de la zona llamó a embanderar las casas y a concurrir a una gran concentración el sábado 8 en la tarde.



CIENTOS DE PREMIOS DE \$ 25.000 EN BILLETES



ES EPOCA
DE GANAR

Primer y Segundo Premios
Principales premios

\$ 25.000

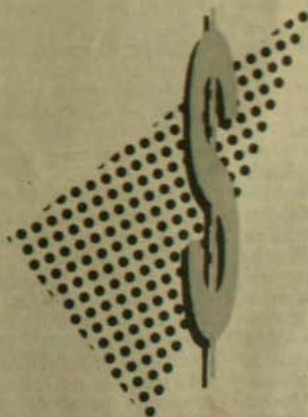
Todos los días exija gratis, con su ejemplar del diario La Época, su tarjeta ganadora. Busque atentamente la zona para raspar—raspe solamente el indicio—podrá cobrar cientos de premios de \$ 25.000 en billetes.



4 RENAULT 12-0 KMS. MENSUALMENTE

también cuatro espectaculares automóviles Renault 12 - 0 Kms. mensualmente.

No deje de exigir su tarjeta ganadora. Raspe y gane inmediatamente, un importante premio en efectivo, un auto o kilómetro, además de miles de premios sorpresa que podrá cobrar en los lugares de cobro indicados al reverso del cupón. Así de simple. Así de efectivo porque ahora, es época de ganar.



La Época
**PREMIANDO
A DIARIO**

PARTIDO ES EPOCA DE GANAR

EL SUPER CONCURSO DEL DIARIO "LA EPOCA".

por todos los viajes
RENTA-ALQUILER

Espectacular aumento
en cifra de inscritos

Exija
su tarjeta
ganadora
con el
ejemplar

SERGIO BITAR, DIRIGENTE DEL PPD

El fin de un "dictador decrepito"

- "Es la primera vez que a un dictador se le gana con un lápiz". • "No vamos a negociar con Pinochet. Tiene que ser con las FFAA".
- "Inconscientemente me asalta el temor de no querer creer el triunfo porque Pinochet aún está ahí".

Cuando las calles de Santiago aún se hallan invadidas de un contagioso carnaval que celebra el triunfo de la alegría, encontramos a Sergio Bitar en medio de su emoción trabajosamente contenida, con todo un cúmulo de recuerdos en la piel y en la palabra y con esa racionalidad que no se le despegue y que lo hace desmenuzarse y escudriñar por todos los costados el futuro que se abre ante nosotros. No oculta sus dudas, las lanza sin temor sobre la mesa, casi se diría que las expulsa de sí. Riéndose confiesa que ha cambiado, que en pocas horas siente de manera distinta, mira el sol, respira olores distintos y ve rostros sonrientes. El mismo sonríe casi sin poder controlarlo. Pero aún no se siente libre, Pinochet está allí, sentado en el poder... todavía. El hombre racional y serio ha quedado ahogado en medio del oleaje de emociones que se desató en Chile la noche del 5 de octubre.

El ingeniero civil, master en planificación económica en un instituto francés, master en Economía de la Universidad de Harvard, Ministro de Minería de Allende, el inteligente y sesudo Sergio Bitar ha dado paso al otro hombre, al que vivió catorce meses en campos de concentración después del Golpe de Estado. Dawson le copó la mente y el corazón con José Tobiá y Orlando Letelier, acompañándolo en la hora del triunfo. Un sonriente Carlos Morales Abarzúa llegó a última hora a hacerle compañía. Todos estuvieron allí. Sus heridas no han cicatrizado, están muy vivas pero sin rencor, sin miedo, sin violencia, Sergio Bitar (47 años, tres hijos) se prepara, no sabe aún cómo, para vivir plenamente la "nueva era que Chile inicia".

—Pinochet anunció por cadena nacional que se queda en el poder a pesar de

su derrota. ¿Cómo interpreta usted esa decisión del General?

—Como la de un general derrotado que se ubica en la trinchera siguiente: la de la Constitución del 80. Todavía no asume el golpe de la derrota, han sido muy rápidos los acontecimientos y quince años de poder total le han creado un bloqueo mental. Se vistió de uniforme para la ocasión porque le hablaba a los militares. Trata de afirmarse en el Ejército antes de que comience el proceso de distanciamiento inevitable entre las FFAA y el dictador.

—El Almirante también dijo: "Aquí no ha pasado nada"...

—Son los dos hombres —junto con Carvajal y Montero— que van quedando del 11 de septiembre de 1973. Son los fantasmas del pasado. Tenemos que tenerlos en cuenta pero todos ellos ya forman parte del pasado.

—No cree usted posible que se pretenda desconocer el veredicto popular?

—Estamos frente a un hecho mucho más profundo del cual no queremos darnos cuenta. Han sido tan duros y brutales estos años... Personalmente me cuesta absorber lo que sucedió, me da miedo que sea un sueño. Pienso que el cambio no se verá rápido ni acelerado. Había un conjunto de indicios que apuntaban, y no dejan de apuntar aún, a los intentos de retardar al máximo todo cambio y tratar de imposibilitarlos. Debemos estar muy alertas a lo que viene, pero lo nuevo que empezó es imparable.

—El equipo de civiles que rodea al general Pinochet también ha dicho que aquí se perdió una batalla pero no la guerra. Ellos insisten en el escenario de guerra...

—El plebiscito no fue una elección en

un sindicato, es un hecho histórico sin precedentes en América Latina y también en Europa. Es la primera vez que a un dictador se le gana con un lápiz.

—¿Solo con un lápiz?

—Es que no es un lápiz en el fondo. Es el más grande acto de desobediencia civil, disciplinado y masivo, que se ha hecho con una dictadura. Creo que esto va a dar para muchos capítulos en los libros de ciencias políticas. Chile nuevamente ha creado un hecho de laboratorio, de eso estoy convencido. Estamos frente a un proceso de una naturaleza que desconcierta, un proceso que captó la mente de la gente. No es una mera coordinación de partidos, es algo que se hizo fuerte en la mente de la gente. Es un proceso que se torna imparable porque empieza a ampliar el espacio de lo posible, aceleradamente, al ir quebrando una a una las barreras del miedo.

—El intento del régimen a través de los medios de comunicación masivos que controla es neutralizar el cambio diciéndolo: "Aquí no ha pasado nada". ¿Cuál debe ser la línea estratégica de la oposición para neutralizar esta maniobra?

—Hay que concentrar en pocas cosas fundamentales la energía y lo primero es el cambio de la Constitución, el cambio previo que permita luego el cambio democrático.

—Si queremos Constitución democrática ese cambio deberá hacerlo un Parlamento íntegramente elegido por el pueblo.

—Exactamente, por eso digo que tenemos que lograr ahora el cambio previo que modifique la Constitución, en forma rápida, y eso significa alterar los mecanismos que regulan el cambio. La reforma misma deberá ser hecha por un Parlamento con poderes constituyentes.

—Los cambios previos, ¿se hacen con

Pinochet en el poder?

—Con Pinochet es antinatural. No veo cómo se negocia con quien ha impedido la democracia. No vamos a negociar con él. La oposición serenamente ha dicho: con las FFAA. Tiene que ser con los cuatro Comandantes en Jefe, por eso lo primero es que Pinochet abandone la Comandancia en Jefe del Ejército. Eso despejaría el terreno y resolvería un problema que está por explotar: la relación del Ejército con el general Pinochet.

—Pero Pinochet se vistió nuevamente de militar y asumió plenamente su rol de Comandante en Jefe...

—Efectivamente, se sacó la perla y enfundó su uniforme. Pinochet ya no le habla a los civiles, no tiene nada más que decirles, está derrotado. La pregunta es: ¿cómo va a expresarse en la práctica su derrota militar? El fue derrotado en la

Cada chileno estaba consciente de que había algo profundo, un acto de respeto por sí mismo y de respeto por los demás. Los militares vieron entrar a siete millones de chilenos a las urnas y eso tiene que haberles sacudido sus conciencias.

—Si revisamos la historia militar de Chile se ve que en determinadas ocasiones los militares fueron utilizados como guardia pretoriana, nunca al nivel actual, claro. Pero, siempre hubo cambios en las FFAA cuando se produjeron cambios profundos en la sociedad en la cual estaban insertos. Ese proceso está en curso hoy. La forma como se acomodarán está por verse y hay hechos e indicios que veremos en los próximos días. De todas formas, la presión política tiene que sostenerse.

—¿No tiene temor a que Pinochet siga con su lógica de guerra y decida quedarse como sea en el poder?

—Es cierto, pero esto no es igual. Por primera vez hemos conseguido que siete millones de chilenos voten y eso va más allá del SI o del NO, cambió a este país más de lo que queremos creer. Por eso todos estamos un poco apesadados, no queremos perder la iniciativa política. Pero no hay dictadores con plazos. Un dictador que debe durar unos cuantos meses ya no es un dictador a pesar de sus intentos. El dictador ya no tiene credibilidad. ¿Qué le puede decir a las FFAA un dictador que las llevó a este derrota? El problema de Chile es que no tenemos Rey. Alguien en estas transiciones tiene que asegurar la continuidad del Estado. En España fue el Rey Juan Carlos. En Chile no hay Rey, pero tenemos un acuerdo amplio y sólido entre plebeyos. Puede ser más fuerte.

—¿Estaría usted dispuesto a aceptar que Pinochet gobierne Chile un año y medio más?

—Estoy dispuesto a aceptar ciertas cosas a cambio de algo. Mantener a Pinochet no sé para qué serviría. Sólo confío en la fortaleza de una sociedad organizada, con un pueblo consciente de llevar a cabo el cambio social que estamos viviendo. Pinochet tratará —y no soy ingenuo— de mantenerse en el poder. Me ha sorprendido que su lucha por impedir el plebiscito no fuera más intensa. Si no lo hizo no es porque cambió, es porque no pudo. Se ha desatado una energía que le impide operar. Pinochet quiere permanecer en el poder y eso no podemos olvidarlo jamás, pero lo que debe preocuparnos es cómo restringimos al máximo sus condiciones para impedir que imponga su voluntad antidemocrática una vez más. Debemos ir ocupando cada vez más espacios de democracia y libertad para estrechar su maniobra. Lo que está claro es que el plebiscito ha terminado por limitarle radicalmente su capacidad de acción. El anciano no dura más de algunos meses.

—Algunos hablan de la necesidad de calmar las demostraciones y manifestaciones callejeras para no asustar a las FFAA. ¿Qué opina usted?

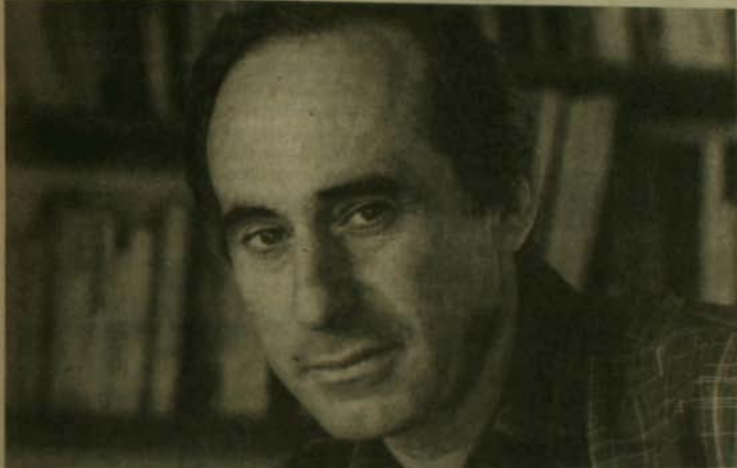
—No hay que calmarle nada al pueblo. Este pueblo tiene muy claramente definidos sus objetivos, ha sido capaz de hacer lo que hemos vivido estos días y es el mejor juez de su acción y su propio dirigente.

"RECORDE A ALLENDE"

—¿Celebró el triunfo?

—Sí, pero confieso que con sentimientos muy cruzados. Recordé a Salvador Allende, a Orlando Letelier, a José Tóhá...

—¿En qué momento los recordó?



lógica militar y todo general derrotado tiene que pagar un precio. Para mí no es lo más importante sacar a Pinochet en tres o cinco días, lo más importante es conseguir la nueva estructura institucional y eso pasa por un manejo directo con las FFAA, para lo cual Pinochet es un obstáculo.

—¿Y si Pinochet se aferra al poder y el Ejército lo respalda? ¿Qué pasa?

—Lo dudo, tenemos que ver cómo se desarrollan los acontecimientos. El Ejército chileno, con lo que vio, tiene que haber sentido muy profundamente, a nivel de cada uno de sus integrantes, el anhelo de cambio. Ningún chileno puede escapar a lo que nos ocurrió el 3 de octubre. Fue una fuerza eléctrica que nos sacudió a todos. Yo me preguntaba el día del plebiscito cómo se sentía cada chileno votando en medio de esa multitud, con esa disciplina y solemnidad.

—Temores tengo, he sufrido mucho con el Dictador para no tener temor. Pero no quiero que los temores me paralicen. Más todavía, haciendo un pequeño autoanálisis político, confieso que me quedé corto. Este pueblo ha dado mucho más de lo que imaginé. Quizás sea porque al igual que muchos de los que han sufrido, de alguna forma se nos ha creado una especie de mito de la invencibilidad del Dictador. Vemos cómo avanzamos pero decimos: No, no puede ser, es mucho para ser cierto. Tenemos que ser cautelosos, pero estoy seguro de que haremos algo muy grande y hermoso.

—En estos días, al ver la televisión, uno recuerda aquellas grandes jornadas de protesta, grandes movilizaciones con gran despliegue de energía, mística y coraje y al día siguiente todo seguía igual con Pinochet en el poder.

—Como a las tres de la mañana, cuando supimos que el triunfo era cierto y nos pusimos a cantar el Himno Nacional. Cuando canté "que o la tumba seas de los libres" a todo pulmón, en ese segundo, me acordé que yo cantaba a todo pulmón esa misma estrofa en Dawson. Era tan contradictorio saber que estábamos vivos habiendo vivido todo aquello... Chile fue la tumba de los libres, lo único que espero es que no siga siendo y que abramos el asilo contra la opresión.

—¿Cómo ha sentido este triunfo en lo íntimo?

—Confieso que estoy bien desconcertado. El golpe ha sido muy duro todos estos años, me ha costado mucho desahucarme, entender de nuevo Chile a mi regreso. Y ahora... al ver que mi país se pone de pie. La verdad es que me siento muy orgulloso esta vez de ser chileno. Al mismo tiempo tengo inconscientemente el temor de no querer creer. Me asalta ese temor porque Pinochet aún está ahí.

—¿Cómo expresó su emoción?

—De muchas maneras. Lloré solo y con todos. En medio del agotamiento no me he dado ni cuenta de cómo he ido soltando el sentimiento. El llorar es un fenómeno de limpieza y necesitaba hacerlo. Lloré solo porque necesitaba reencontrarme conmigo mismo, hacer un balance personal y recordar a tantos...

—¿Cómo fue ese balance?

—Cuando estuve preso y creí varias veces que me iban a matar, pensaba que al final lo único importante era saber si uno luchó por una causa justa. Todo lo demás es secundario. También aprendí en ese tiempo que, aun cuando se está mal, vale la pena estar vivo para poder seguir peleando. Esa noche recordé esas mismas frases: estar vivo y poder seguir adelante. Estar vivo y poder ser parte de este pueblo, justifica mi vida.

—¿Le cuesta gozar de este triunfo y dar rienda suelta a la felicidad?

—Sí... me cuesta mucho. A veces, uno tiene adentro grandes heridas. El alma tiene heridas al igual que la piel. De repente me pasa que estoy conversando o veo un gesto de afecto y eso me provoca inmediatamente, muy adentro, una especie de shock eléctrico. Es residuo —creo— de un gran dolor acumulado. Uno se pregunta a veces cómo el hombre puede degradarse tanto. No se puede ser totalmente feliz después de haber vivido estos años, sabiendo que siempre está latente una perversidad como la que hemos vivido...

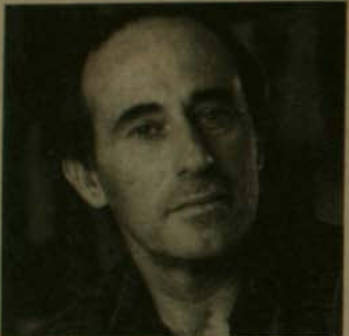
—Usted participó del gobierno de Frei, fue Ministro de Allende, forma parte de la generación que fracasó. ¿Cómo se siente hoy día?

—El fracaso de todo ese período,

unido al gran dolor, es una base sólida para construir algo mejor. Pudimos haber sido destruidos y sin embargo nos potenciamos. Mi generación debe aportar sirviendo de puente entre lo que hicimos—con sus defectos y sus aspectos hermosos—y lo que tenemos por delante. De alguna manera tenemos que restablecer el puente con la Historia. Este país tiene su historia y nosotros todavía tenemos vitalidad física para seguir peleando. Troto todos los fines de semana para mantenerme con más capacidad física para seguir aportando.

—¿Qué hace para curar sus heridas y tener más capacidad de amar?

—Hago poco... No basta con creer que uno lucha por una causa justa. Uno tiene que comportarse de una manera lo



más generosa posible y eso significa dejar el ego de lado. Esa es una pelea permanente. Mis hijos y mi mujer siempre me lo señalan, con bastante frecuencia dicen: para qué sirve vivir si vives con ese rostro, si siempre estás apurado y nunca podemos estar juntos y conversar. Amar significa también dedicarse a uno mismo, queriendo a los suyos y no sólo estar preocupado de los problemas nacionales.

LOS EMPRESARIOS PERVERSOS

—Los empresarios de Chile, la mayoría, se jugó a fondo por el SI y por la continuidad de Pinochet. ¿Qué pasará con ellos ahora, cree usted?

—No quiero ser peyorativo porque hay mucha gente, entre ellos, a la que respeto, pero se produjo un fenómeno de rebatido que será juzgado históricamente como un punto muy negro. No son todos, hay que distinguir a aquellos que tuvieron miedo al cambio. A ellos hay que ganarlos para la democracia. Entre los que votaron SI hay un sector miope que jugó y apostó a ganar dinero a costa de cualquier cosa y cerró los ojos frente a las violaciones de los derechos humanos. Y hay una minoría de perversos que sumaron a su ambición pecuniaria la

complicidad con la violación a todos los derechos humanos. Ellos tendrán serios problemas con su conciencia. Para defender la libertad económica no hay que aferrarse a las botas de un dictador. Un verdadero empresario asume el desafío del futuro: la democracia. Ese desafío lo tendrán que asumir ahora. Tarde.

—Un hombre como Fernando Agüero, que pocas horas antes del plebiscito hace una gran campaña del terror con la crisis que se producirá inmediatamente si triunfa el NO y pocas horas después de ese triunfo señala que todo está en calma, ¿qué pretendía? Lo que fuera indica que hombres como él no están capacitados para asumir con transparencia las tareas democráticas.

—¿Cree usted que ahora comenzarán a retirarse su apoyo a Pinochet?

—Los cambios de caballo se van a empezar a producir en las próximas semanas porque el dictador ya no favorece sus fines. No pueden aferrarse a un hombre que se va. Estamos además hablando de un hombre de setenta y tantos años, un dictador decrepito. Van a apostar ahora a otras cosas y comenzarán a descolgarse progresivamente de Pinochet. Relanzarán su campaña por la libertad económica y ahora le agregarán la libertad política. Dirán que siempre lo dijeron, pero que no se les entendió. Ellos abandonarán a Pinochet, como muchos lo harán en las próximas semanas.

—Ahora, ¿usted se reincorpora en la Izquierda Cristiana o sigue en el PPD?

—Siempre dije que no había incompatibilidad. Pienso que el PPD cumplió su papel muy eficazmente, no sólo porque aportó en el control de votos, porque movilizó y acumuló energías, agrupó a una gran cantidad de independientes sino que además tiene una tarea inmediata. La eficiencia del PPD obligó a ser eficientes a los demás. Los mismos DC lo reconocían, debieron ponerse las pilas para elevar su capacidad de trabajo y su eficiencia por la existencia del PPD. Hubo sana competitividad y concertación. Para lo que viene hay que acumular fuerzas. El grueso de este país no es militante. El PPD proyecta una imagen amplia. Sería partidario de darle mayor amplitud, más pluralismo e incluso ponerlo al servicio de la unidad socialista. Como un marco en el cual, manteniendo las autonomías y las orgánicas, fuera posible acordar materias de la transición e incluso pactos electorales. Seguiré apoyando y trabajando en el PPD y apostaré todas mis energías al problema pendiente: la unidad de los socialistas. ■

MONICA GONZALEZ

LA ECONOMÍA DESPUÉS DEL "NO"

...Y no hubo caos

Nada de las visiones catastrofistas y de los intentos de "guerrilla económica" en que habían caído algunos —pocos, es cierto— dirigentes de la cúpula empresarial se habían consumado al menos en las primeras 48 horas posteriores al triunfo opositor. Aun quienes con más frialdad aguardaban fuertes fluctuaciones en indicadores sensibles a cualquier cambio político terminaron favorablemente sorprendidos por la forma como reaccionaron los precios de las acciones y del dólar. Tras una nerviosa jornada del jueves 6 en que las primeras cayeron 17 por ciento promedio, el viernes registraron un pequeño pero sintomático repunte de 4.5 por ciento. Y el dólar, que el primer día post-plebiscito subió hasta los 330 pesos, 24 horas después había bajado al orden de los 300 pesos, aunque en ambos días prácticamente no hubo movimiento. Tampoco se registraron "corridos" de depósitos en los bancos, posibilidad de la cual habían sido advertidos por la respectiva Superintendencia, ni masiva concurrencia de público para retirar inversiones en los fondos mutuos.

Tan segura estaba la autoridad económica del triunfo del SI que eran más las medidas para evitar una especulación que pudiera dañar el patrimonio de entidades con miles de ahorrrantes como los fondos mutuos. En este caso, la Superintendencia de Valores había dispuesto no recibir depósitos sino hasta la apertura de la primera rueda bursátil. "La confianza que teníamos en que resultaría favorecida la opción SI —explicó el jueves Fernando Alvarado, responsable de la entidad— podía dar lugar a una especulación: que temprano en la mañana (del día 6) se ingresara dinero a los fondos mutuos para retirarlo el mismo día o al siguiente, con toda la utilidad que se debía haber producido en la Bolsa, en perjuicio de los partícipes tradicionales.

NADA IGUAL A 1970

La mesurada reacción del mercado inversionista —siempre el más nervioso ante cualquier anuncio económico de importancia, y con más razón ante un cambio político como el triunfo del NO— fue resultado de la combinación de dos factores de distinto origen pero similar importancia: la madurez y nor-



Ocho a diez millones de dólares fueron inyectados oficialmente en días previos al Plebiscito para hacer bajar el "paralelo" y subir las acciones.

- Victoria opositora sólo resintió inversiones especulativas que inflaron artificialmente valores bursátiles en días previos al 5.
- Diagnóstico de cúpulas empresariales: "40 por ciento de la población, que votó SI, y parte importante del NO apoyan al esquema vigente".

malidad con que se desarrolló y concluyó la jornada plebiscitaria y los llamados a la cordura formulados por la Confederación de la Producción y del Comercio... Convocados sus dirigentes máximos para evaluar la jornada el mismo día 5, en la medianoche de ese día dejaron lista una declaración pública que leyó Manuel Feliú a media mañana del jueves.

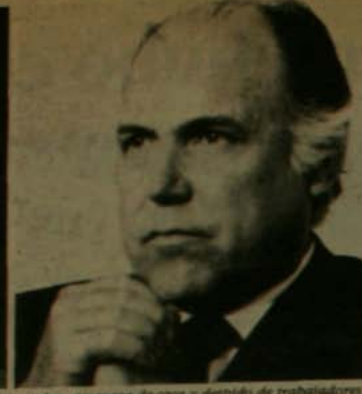
Las opiniones del máximo organismo de la cúpula empresarial: "proceso electoral libre y mediante voto secreto e informado", "...nuestra seguridad en la valoración positiva que el pueblo otorga al sistema económico vigente"; su llamado a "un esfuerzo colectivo desti-

nado a obtener la unidad, desterrando ánimos de revancha y enfrentando el futuro con una actitud de solidaridad", ciertamente contribuyeron a calmar el tenso ambiente bursátil y especulativo.

Analistas económicos han visto en el ánimo de unos y otros (inversionistas y directivas empresariales) una profunda diferencia respecto de lo ocurrido tras la elección del Presidente Allende en 1970 e incluso lo que —con signo contrario— se desató tras el Golpe de 1973: en el primer episodio, las acciones cayeron 40 por ciento durante septiembre, para recuperar la mitad del deterioro en octubre; después del Once, los mismos títulos se empinaron sobre un 120 por



Fernando Agüero, presidente de la Sefija, lunes 3 de octubre: amenaza de caca y despido de trabajadores de trípul al NO. Manuel Feliú, mañana del jueves 6: "Los países no se protegen con hombres, sino con ideas".



ciento de su valor.

Resumiendo lo ocurrido el jueves 6 en la Bolsa, su presidente, Eugenio Blanco, lo definió como "una situación transitoria, producto de un cambio: si hubiera ganado el SI —y Blanco, personalmente, estaba en esa posición— quizás habríamos tenido un 17 por ciento de alza en los precios. Y tampoco habríamos podido decir que esto se iba a mantener".

PERDIERON LOS ESPECULADORES

Es claro que un segmento importante del empresariado directa e indirectamente ligado al mercado de la inversión especulativa había comenzado a "jugar a ganador", estimulados por la propaganda oficialista, el exitismo de las cifras actuales y las prometidas para los ocho años próximos —de ganar el SI—, todo lo cual fue debidamente reforzado por la imagen de la concentración que los partidarios del Gobierno efectuaron el domingo 2 de octubre. Todo ello no pasó inadvertido para la Bolsa.

En la semana anterior al plebiscito, el "dólar" paralelo había sufrido significativas variaciones que elevaron su precio hasta cerca de los 305 pesos. El viernes 30 de septiembre, sin embargo, su valor se había "normalizado" mientras el precio y los volúmenes transados en la Bolsa comenzaron a subir: esa semana, los valores accionarios cerraron con un alza acumulada de 6.33 por ciento en los 40 títulos de mayor significación, el lunes 3 y martes 4 de octubre registraron un nuevo aumento de 3.3 por ciento, anodinos este día un récord de mil 700 millones de pesos, una de las cifras más altas en todo 1988.

Por la tarde del día martes previo al plebiscito, estuvieron, también, las sor-

presivas —aunque no sorprendentes— afirmaciones del presidente de la Sociedad de Fomento Fabril, Fernando Agüero, hechas a 48 horas del plebiscito y dichas en un contexto que claramente contribuyó a fomentar el temor en algunos círculos y a fortalecer la confianza en otros. Agüero vaticinó desastrosas consecuencias que el triunfo del NO traería sobre el empleo, en dos etapas, aseguró: inmediatamente después de él "ante la eventualidad de cambios en la política económica, incluyendo el plan laboral, (los empresarios) disminuirían de inmediato la contratación de nuevas personas". Y a mediano plazo, en 1990, nuevas políticas económicas "se reflejarían en un menor crecimiento de la ocupación, a excepción del sector público".

Corredores bursátiles y agentes de inversiones revelaron posteriormente que detrás del fuerte repunte de precios y volúmenes transados en la Bolsa estuvo una intervención oficial u oficiosa: ocho a diez millones de dólares que se inyectaron al mercado hacia fines de la semana previa al plebiscito, para hacer bajar el "paralelo" y —al mismo tiempo— con los pesos resultantes de la transacción elevar en forma artificial el movimiento bursátil.

Eliminado el claro efecto especulativo ocurrido entre el viernes 30 de septiembre y el martes 4 de octubre, la baja "real" de las acciones ocurrida tras la victoria opositora seña "no superior al 10 por ciento", estimaron algunos analistas: "Bastante menos de lo que podría haberse esperado". En la nerviosa jornada del jueves seis hubo abundantes críticas, auto-críticas y recriminaciones por parte de quienes presenciaban la rueda bursátil: "El candidato debió ser otro", "nos engañaron", "hay que

convocar a una urgente junta de accionistas". También "rendiciones de cuenta" exigidas por algunos agentes de sociedades extranjeras a los corredores locales. Conocedor de la artificial situación creada en los días previos al plebiscito, Blanco separó los efectos sufridos por inversionistas habituales y especuladores: "Si son pérdidas o no, eso depende de a qué precio y cuándo se compró. Si alguien lo hizo hace seis meses, es pérdida de ganancia; si compró hace una semana (con valores inflados), es pérdida neta".

CONFIANZA CONDICIONADA

La tranquilidad con que el empresariado enfrentó el triunfo opositor en gran parte proviene también de su convicción de que una determinada coalición opositora —frente al próximo gobierno de transición— no hará radicales cambios en el actual esquema económico. Confianza refrendada por "ese 40 por ciento de la población que respaldó (con el SI) a este 'modelo', a lo que debe sumarse importantes sectores que votaron por el NO y que sabemos están de acuerdo con este esquema". Palabras, nuevamente, de Fernando Agüero.

Eugenio Blanco advirtió que el mercado inversionista se mantendría tranquilo, pero a la espera de esas definiciones: "Si los candidatos (en las próximas elecciones libres) dan a conocer postulados parecidos o mejores al esquema vigente, la confianza traerá mejores valores a la Bolsa; si se da tranquilidad a la empresa privada y al derecho de propiedad, las cosas se van a recuperar. Si se acentúa lo que en un momento dijeron algunos personeros opositores —en el sentido de que habrá expropiaciones, que se regresará lo ya privatizado— naturalmente que las acciones seguirán bajando".

El mensaje es claro: la declaración leída a nombre de la cúpula empresarial por Manuel Feliú planteó de inmediato la condicionalidad a que sujetará este sector su comportamiento en los meses próximos. Pero con un perfil bastante menos exigente al supuesto por Eugenio Blanco: la Confederación de la Producción y del Comercio habló de "responsabilidad de las autoridades en el campo macro-económico y libertad en la actividad micro-económica". Si se mantiene estable el marco vigente en esas condiciones, "continuaremos poniendo todo lo que esté de nuestra parte para avanzar a un crecimiento sostenido de la economía, una mejor distribución de los ingresos y la definitiva erradicación de la extrema pobreza".

a
NELSON SOZA MONTIEL



Llegada de "Tencha" suscitó el fervor popular.

Cariñosa acogida para los "humanoides"

- Casi 400 personalidades extranjeras ingresaron en calidad de "turistas" y viajaron a distintos puntos del país para presenciar el Plebiscito.
- Se retiran sorprendidos ante el cariño y espíritu cívico del pueblo chileno.

Ni las despectivas palabras del almirante José Toribio Merino, que los calificó como "humanoides", ni la actitud general de los personeros gubernamentales que se refirieron a ellos como "intrusos" y llegaron hasta a impedir la entrada del cantante español Joan Manuel Serrat y del Premio Nobel de la Paz Adolfo Pérez Esquivel, los amilanó. Llegaron en un número mayor al esperado —alrededor de 400— y se repartieron desde Arica a Magallanes disciplinadamente el día de la votación.

Muchos de ellos tuvieron dificultades con el idioma; sin embargo, todos los observadores internacionales que conversaron con ANALISIS manifestaron haber recibido el cariño de nuestro pueblo. En canciones, comidas, pequeños regalitos, hasta fotografías de los niños de la familia y estampitas de la Virgen del Carmen, la patrona de Chile, "para que ilumine a los milicos".

Entre ellos vinieron pocas mujeres, la mayoría bordeaba la mediana edad y más de un tercio había visitado en otras oportunidades el país. Las delegaciones más

grandes fueron la argentina y la española. Hubo sindicalistas, ex ministros de estado, parlamentarios, dirigentes gremiales y estudiantiles, representantes de organizaciones no gubernamentales y estrellas del jet set como Bianca Jagger, Kerry Kennedy (hija de Robert) e Ives Montand, a quien correspondió abrir el telón.

Las palabras del Canciller Ricardo García, que cuando llegó a votar al Instituto Nacional aseguró a los periodistas que Chile no ha estado aislado en el mundo internacional, quedaron desvirtuadas por la contundente realidad. Los invitados estelares en calidad y cantidad estuvieron del lado del NO y, en general, aparte de algunos casos aislados como el del relator especial de Naciones Unidas para Chile en materia de derechos humanos, el costarricense Fernando Volio, ni siquiera se entrevistaron con las autoridades. Al ser consultado por los periodistas, Montand fue contundente: "Es difícil dialogar con gente que

antes de conocerme me califica como 'humanoide'". Anfitriona fundamental fue la Asamblea Parlamentaria Internacional por la Democracia en Chile, Apaiende, cuyo secretario general es el ex diputado demócratacristiano Carlos Dupey y el lugar de encuentro, el Hotel

Tupahue en Santiago.

En los últimos quince años Pinochet ha visitado pocos lugares —recuérdese Filipinas— y ha recibido pocas visitas. Hubo tres veces más visitantes connotados durante el gobierno de tres años del Presidente Allende que en los quince de

este régimen. Mientras tanto, los miles de exiliados repartidos por el mundo en este período sirvieron de eficaces embajadores a los intereses de la oposición democrática. Por eso la mayoría de los observadores encontró cálidos interlocutores en el Chile del plebiscito.

"Esta fue una excelente oportunidad para mostrar al mundo que somos mayoría", señaló Juan Somavía, miembro de la Comisión Internacional del Comando por el NO. A juicio del dirigente, durante quince años las Naciones Unidas y otras instancias políticas, sociales y morales han condenado legítimamente los atropellos —que aún continúan— de los derechos humanos en el país, "y ahora muchos de los que participaron en estas acciones han tenido la oportunidad de ver en el terreno mismo lo que sucede y de compartir nuestra alegría y compromiso".

Para Somavía, no ha sido casual la presencia masiva de personalidades en este proceso. Se explica también el tamaño de la delegación española, país que ha pasado de una dictadura a la democracia y que ve muchas coincidencias con el caso chileno. En lo que respecta a los latinoamericanos, afirma que durante la dictadura se ha desarrollado una política de distanciamiento de Chile con el resto del continente, simbolizada en el retiro del Pacto Andino, en la crítica despectiva del oficialismo a las democracias de la región "y en la ridícula tontería de quienes proponen que Chile le diga adiós a América Latina". Agrega que no es coincidencia que en la reciente transmisión del mando en Ecuador el Presidente de Chile estuviese ausente y que un grupo de seis mandatarios hayan firmado un documento de respaldo a la recuperación democrática de nuestro país. "No hay que olvidarse, puntualiza, que la continuidad del general Pinochet en el poder es vista como un obstáculo a la consolidación democrática sudamericana y como un riesgo a la seguridad regional".

OBJECIONES A LA AMBIENTACIÓN, NO A LA MECÁNICA

Tampoco los Estados Unidos faltaron a la cita. Los norteamericanos oficializaron un "Comité de Apoyo a las Elecciones Libres en Chile", entre cuyos miembros se cuentan Gerald Ford, Robert Mac Namara, Jimmy Carter y Edward Kennedy, que fue uno de los primeros en felicitar a la oposición por el triunfo. Por su parte, el Parlamento Europeo envió una misión extraordinaria al plebiscito y doce ministros de Relaciones Exteriores de la CEE se pronunciaron a favor de la



PARLAMENTARIO ALEMAN FREIMUT DUVE

«El vencido debe amnistiar a los presos políticos»

Uno de los observadores internacionales llegados a Chile para fiscalizar el plebiscito fue el parlamentario Freimut Duve. Militante del partido Social Demócrata de Alemania Federal, Duve es experto en derechos humanos. El jueves 6, horas antes de volver a su país, conversó con ANALISIS sobre la tarea que él y los países de la comunidad internacional asumirán para garantizar el respeto al triunfo del NO y la vuelta a la democracia en Chile. Estas fueron sus palabras:

"Sentimos una gran alegría y admiración hacia el pueblo chileno por su serenidad, su alegría y la unidad con que ha participado en este plebiscito, aunque éste no haya sido un acto de elecciones libres.

"Sin embargo, los observadores internacionales nos damos cuenta de que casi dos millones y medio de personas han votado por Pinochet, un Dictador. Estas personas no pueden quedar excluidas del desarrollo de Chile. Por ello creo que para lograr la paz interna es necesario reconquistar a esta gente para la democracia. Nosotros hemos pedido en las últimas horas que se plantee de inmediato la modificación de la Constitución para que se realicen elecciones

libres. Hoy el ganador tiene la palabra.

"Pienso que el derrotado tiene que controlar a las fuerzas de extrema derecha, y terminar con las matanzas y actos crueles contra el pueblo. Creo que Ciudadino Almeyda, Juan Pablo Cárdenas y todos los prisioneros políticos del país deben ser amnistiados. Esa debe ser la primera tarea del gobierno. También creo que deben disolverse los tribunales militares y abolir las leyes antiterroristas. Dando estos pasos, el régimen demostrará al mundo que realmente ha aceptado el triunfo del NO.

"Por otra parte, a la gran mayoría que ha votado por el NO, y a sus representantes, tenemos que pedirles que den signos de estar preparados para un proceso de elecciones libres luego del cual Chile recupere su tradición democrática. Esto no puede tener éxito sin un gran consenso popular sobre cambios en los derechos sociales, humanos y económicos.

"Por último, como país, tendremos la responsabilidad de reiniciar la ayuda a proyectos para el desarrollo de Chile, una vez recuperada la democracia".



Adolfo Suárez: "El ministro García se equivoca".



Bianca Jagger:
También el "jet set"
observó el Plebiscito.



Alberto Tridente:
"El bien y el mal,
una falsa opción".

restauración pronta y ordenada de la democracia en Chile.

Consultado sobre las aseveraciones del Canciller García, quien criticó "la intrusión extranjera" de observadores internacionales, Adolfo Suárez, ex presidente del gobierno español y vicepresidente de la Internacional Liberal, afirmó que ésta es una práctica común de muchísimas democracias del mundo.

A Suárez le correspondió fiscalizar el proceso de votación en Santiago junto a los ex presidentes Misael Pastrana, de Colombia, y Osvaldo Hurtado, de Ecuador.

"Se vota en libertad y en secreto, requisitos indispensables para que el sufragio pueda considerarse democrático", señaló Hurtado al terminar su visita al recinto de votación ubicado en el Estadio

Municipal de San Miguel. Por su parte, el conservador colombiano Pastrana destacó que "la concurrencia masiva de mujeres a votar es una demostración de la madurez cívica de las chilenas". El ex presidente que concurre a Chile representando al "National Democratic Institute" observó el desarrollo plebiscitario en la Escuela de Artes Gráficas.

Por su parte, y como la mayoría de los



Observadores internacionales: "El pueblo chileno nos recibió con cariño y alegría".

observadores, el ex gobernador del estado de Arizona, Bruce Babbitt, que visitó el local de votación instalado en Matucana, valoró el entusiasmo y la tranquilidad de los chilenos y dijo haber recibido amplias facilidades por parte de las autoridades para desplazarse en cumplimiento de su misión.

La mayoría de los invitados calificó la parte técnica del proceso como "correcta" pero muchos señalaron también que consideraban la conducta cívica y la paciencia de los chilenos "a prueba de balas", ya que ni el sol implacable, las largas colas y los tumultos lograron detener su decisión de votar. "Para mí éste fue un verdadero acto de fe", comentó José Luis Ruiz Navarro, Letrado del Congreso de Diputados de España. A mediodía del miércoles los observadores expresaron su intranquilidad por la lentitud del proceso y dieron cuenta de algunas denuncias, como una concerniente a un grupo de ingenieros militares de Puente Alto que habría votado dos veces, una en La Reina y otra en Peñalolén.

Otro de ellos, el catalán José Curto y Casada, miembro del movimiento español Alianza Popular, denunció el "cinismo" del gobernador de San Felipe. Este prohibió al dueño del único hotel que los acogiese. Pero, luego de una acción iniciada por un abogado del Comando

del NO, le permitió la estadía al citado observador extranjero que se dirigió a esa localidad, no sin antes advertirle que debía recogerse antes de las doce de la noche. Finalmente, al ser visitado a la semana siguiente por el español afectado, la autoridad local le expresó que se sintiera "como en su casa".

El presidente de la Delegación del Parlamento Europeo para América Latina, diputado Manuel Medina, y, en general, los parlamentarios entrevistados por ANALISIS coincidieron en señalar que la campaña de comunicación y publicidad ha sido unilateral y favorable al gobierno y agregaron que esperaban que el plebiscito fuese "el inicio de la democracia en Chile".

"Creemos que la unidad de la oposición es la que ha permitido este triunfo, ya que antes veíamos cómo las divisiones reforzaban a la dictadura de Pinochet; tenemos la esperanza de que este NO signifique un SI muy grande a la cooperación entre los diversos partidos políticos chilenos", manifestó el sueco Sture Ericson, que representó a los parlamentarios nórdicos de Dinamarca, Finlandia, Noruega y Suecia.

El parlamentario y sindicalista italiano del grupo "Arco Iris", del Parlamento Europeo, y sindicalista, Alberto Tridente, insistió en la necesidad de romper el

cercor informativo del régimen para llegar a un amplio sector de la población "que está desinformada y ha sido penetrada por las diatribas que dividen al país entre los buenos y los malos, los ángeles y los demonios. Esto permitiría un consenso más amplio y ese consenso facilitaría el tránsito hacia una verdadera democracia".

Por su parte, el presidente del Young Labour Party, de Noruega, Jens Stockenberg, fue enfático en señalar que esperaba que producto de esta enorme movilización popular el gobierno se viese obligado a negociar rápidamente los cambios que los chilenos demandan.

Muchos aludieron también a la urgencia de que el gobierno modifique la Constitución. Opinó Antonio Romera, Senador de la Izquierda Unida española, "no hay constituciones inmodificables, todas se pueden modificar".

En un comunicado emitido por esa agrupación política se señala: "Estamos convencidos de que este triunfo popular significará la recuperación de las instituciones democráticas, la libertad de los presos políticos, con el esfuerzo común de todas las fuerzas políticas sin exclusiones y el apoyo activo de la ciudadanía".



Prensa internacional llevó la buena nueva.

El "NO" de Chile se escuchó en los cinco continentes

- Más de mil periodistas cubrieron el Plebiscito.
- Fueron testigos de cómo el pueblo vencía el miedo y recuperaba la esperanza.
- La mayoría vaticinó el triunfo opositor.

La extraordinaria magia y seducción de los gatos chilenos los han hecho preferidos en todo el mundo. Tienen un halo de misterio nunca antes visto, que aporta una magia a la vida de quienes los poseen". Cuarenta y dos países compran gatos chilenos, y el dato que aparece diariamente en "El Mercurio" fue utilizado por la periodista española Maruja Torres para ilustrar "el milagro económico" pinochetista.

Torres inicia su reportaje refiriéndose con ironía a este "nuevo éxito" de la Dictadura Militar "que ha conseguido rescatar para la exportación a tan preciados felinos, salvándolos de las fauces de pobladores hambrientos, campesinos explotados, obreros en paro, maestros represaliados, enfermos sin hospital, periodistas sin voz, amas de casa desesperanzadas, estudiantes que nunca estudiarán, niños que ya son viejos: algo así como tres generaciones de chilenos segadas a diversas alturas de sus proyectos personales y colectivos".

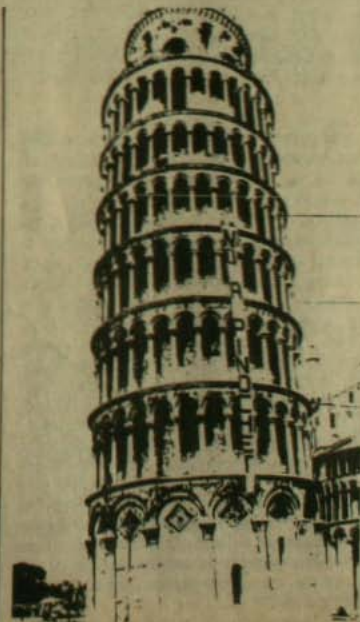
Muchísimos de los mil 94 periodistas que visitaron Chile para reportear el Plebiscito constataron, como ella, que en Santiago se sigue asistiendo a la ópera "mientras en la calle se representa duramente la vida", la pobre vida de millones de chilenos que no han conocido ni de lejos la prosperi-

dad económica que anuncian con bombos y platillos los economistas del Régimen que ha gobernado el país a sangre y fuego durante quince largos años.

La imagen de "país ganador" enarbola-da como su mejor carta por la Dictadura, que ha echado a correr la voz de que Chile está en camino de dejar atrás la miseria iberoamericana, alcanzando el nivel de Corea del Sur o Taiwán, sufrió en estos días serios deterioros porque, además de cubrir el Plebiscito, muchos corresponsales extranjeros visitaron los barrios de Santiago y viajaron a pueblos distantes, enfrentándose a la realidad cruda y simple de la miseria.

Este es el caso del italiano de la Radio Televisión Italiana, Livio Zanotti, que consigna en uno de sus reportajes cómo ha progresado la parte alta de la capital sin que nada haya sucedido en los sectores de Pudahuel o de Lo Hermida, poblaciones que permanecen en condiciones iguales o más miserables que hace quince años.

El periodista comenta que la mayoría de los chilenos vive peor que antes y carga sobre sus espaldas una deuda externa de cerca de 20 mil millones de dólares. Estima que esta cifra equivale al doble de la deuda heredada del gobierno de Salvador Allende y significa que cada uno de los doce millones de chilenos, incluso los viejos o recién nacidos, debe mil 690 dólares. Agrega que los salarios reales son inferiores en un quince por ciento a los de hace quince años y concluye que para obtener votos favorables a su gestión Pinochet decidió en los últimos meses tomar medidas como distribuir títulos de propiedad a los pequeños agricultores y reducir el precio de la bencina.



El NO en la Torre de Pisa.



El Chile "perdedor".

Las medidas demagógicas del candidato militar y la "operación maquillaje" implementada por los encargados de su campaña fue tema destacado durante la cobertura periodística del Plebiscito. La revista norteamericana "Newsweek" describe en un amplio reportaje al general Pinochet como el clásico dictador latinoamericano y agregó que parte de su estrategia electoral fue cambiar esa imagen, suavizándola. Con este objetivo, según Joseph Contreras, el candidato cambió su ropaje castrense, civilizándolo. Apareció en televisión hablando de conciliación y armonía social. Y luego, señala Contreras, levantó los estados de emergencia, por primera vez en siete años, y puso fin al exilio. Esta medida favoreció a alrededor de 500 personas impedidas hasta ahora de ingresar legalmente al país.

El regreso de los exiliados, entre los que se contaban Hortensia Bussi, la viuda del Presidente Salvador Allende, y su hija Isabel, ocupó mucho espacio en los medios de comunicación extranjeros. Estos dieron amplia cobertura al regreso de quienes el

periódico "El Nacional", de Caracas, califica como víctimas que se descubrieron un 11 de septiembre, "ciudadanos del mundo y la nostalgia".

Diarios y revistas de los más recónditos países informaron ampliamente sobre la llegada de "Tencha" y el entusiasta recibimiento popular de que fue objeto. Luego se ocuparon en forma especial del ex senador comunista Volodia Teitelboim, cuyas declaraciones en una conferencia de prensa que ofreció recién llegado desataron una fuerte polémica al interior de las fuerzas opositoras al Gobierno. De acuerdo a las versiones de la prensa de derecha, Teitelboim habría llamado a desconocer un eventual triunfo de Pinochet en el Plebiscito y a constituir de inmediato un gobierno provisional. El sentido de las afirmaciones que desataron el debate fue aclarado por los comunistas que denunciaron la tergiversación de las palabras de su dirigente hecha por la prensa oficial.

"Banderas con la hoz y el martillo desplegadas para la llegada del jefe del Partido

Comunista, Volodia Teitelboim, fueron exhibidas ampliamente en las páginas de la prensa gubernamental en fotos a vivos colores", dijo "El Nacional", de Venezuela, reproduciendo un artículo de "The New York Times". Como este diario caraqueño, muchos medios en todas partes del mundo acogieron con entusiasmo la medida pinochetista de poner fin al exilio, esa tragedia "que comenzó con la escalada del muro de alguna embajada o un apresurado viaje de la cárcel al aeropuerto". Sin embargo, a las pocas horas, y luego de la mañosa utilización hecha por la campaña oficialista de la llegada de los dirigentes retornados, el levantamiento de esta restricción empezó a ser interpretado como una táctica alarmante del Gobierno para atemorizar a la población con la posibilidad de una vuelta al pasado.

El miedo ha sido un elemento omnipresente en la vida del pueblo de Chile durante quince años en que la disidencia ha asistido al espectáculo de su propia tragedia. Según el informe anual de la organización "Amnistía Internacional", reprodu-

cido por la agencia española EFE, el hostigamiento a los críticos del Gobierno llevado a cabo por grupos clandestinos vinculados a las fuerzas de seguridad se intensificó en el país durante 1987. El Régimen buscó en sus spots publicitarios sembrar el pánico entre los votantes, recreando imágenes de la Unidad Popular asociadas al desabastecimiento y a la violencia. Los opositores agrupados en el Comando de 16 Partidos Concertados por el NO aprovecharon, en cambio, el cuarto de hora de libertad otorgado diariamente por el Régimen en la televisión, que ha sido infranqueable monopolio derechista desde el Golpe del '73, para anunciar la llegada de la alegría, utilizando bellas imágenes, hechos positivos y conocidas figuras del arte y la cultura nacionales. Esta lucha desigual —porque la programación general de los canales permaneció en manos oficiales— fue presentada en el mundo entero. "Apenas quince minutos para derrumbar una fosilizada estructura militar de tres lustros", señaló la revista "Nueva Sociedad", en Caracas. Por otra parte, muchos medios atribuyeron en gran medida el triunfo del NO en el Plebiscito a la adecuada utilización, por parte de los opositores, de este estrecho espacio televisivo.

En los días previos al Plebiscito, la prensa internacional fue pródiga en despachos que incluían los resultados de las muchas encuestas hechas en el país y que adjudicaban un papael decisivo en el resultado del Plebiscito a los indecisos. "Las encuestas, por supuesto, dan ganador al SI o al NO, según quién las haga, pero parece haber un porcentaje muy alto de indecisos (cerca del 40 por ciento) en casi todos los casos", aclaró Tomás Linn, del diario colombiano "El Espectador". En el caso de este sector electoral, la televisión ha sido siempre determinante y Chile no parece haber sido una excepción.

Después de describir el ambiente que vivió el país la semana anterior al proceso plebiscitario, señalando que en un cine de Providencia se proyectaba la película "El Gran Dictador", de Charles Chaplin, en la Casona de San Isidro el espectáculo "Vamos a decir que NO" y en un night club "La Sexual Democracia", el italiano Renzo Cianfanelli, del "Corriere della Sera", se remite a esta verdadera batalla de sondeos electorales, para concluir que Pinochet perdió popularidad y se encuentra desacreditado frente a los chilenos que probablemente no estarán dispuestos a aceptar la propuesta que lo proyecta como "hombre del destino" a una nación que ha perdido la fe en sus promesas.

Junto con esta pérdida de confianza en el Régimen Militar, los corresponsales transmitieron al mundo la percepción de Chile como un país que se puso de pie, recuperando la esperanza y dispuesto a aprovechar la cancha rayada por la Dictadura para propinarle un duro golpe. Así lo expresó el 2 de octubre Tim Golden, del

"Miami Herald", sosteniendo que, de acuerdo al grueso de las encuestas de opinión y al análisis de los especialistas, la mayoría de la población se inclinaría por la democracia y diría NO a la prolongación del régimen de Pinochet por otros ocho años.

"Es como la primavera en cualquier parte, una estación de cambio y renovación. Pero en Chile se vive también un tiempo primaveral cargado de incertidumbre y miedo", señala el periodista norteamericano. "El miércoles, 7.4 millones de electores decidirán si esta primavera del hemisferio sur marcará la resurrección de la democracia más orgullosa de Sudamérica, destruida en un sangriento Golpe de Estado hace quince años, u oxigenará dando vida al notable dictador".



El dulce Pinochet.

Horas antes de la votación, y a pesar de los escandalosos intentos del oficialismo por demostrar fuerza recurriendo a ruidosas caravanas automovilísticas que giraron por los sitios más visibles de las ciudades del país, la mayor parte de los periodistas acreditados rigurosamente en la Dirección Nacional de Comunicaciones, Dinacos, dieron al General-dictador como seguro perdedor.

"En las boletas de votación estará simplemente el nombre del General y debajo SI y NO", comentó el francés François Luizet en "Le Figaro". El enviado especial de este periódico encabeza su reportaje mencionando una obra de teatro escrita por un sobrino de Pinochet que se titula

"Adiós, mi General" y que a su juicio traducía muy bien el clima político de Santiago.

Luizet finalizó su artículo con una premonitoria descripción de la asistencia del Dictador al "Te Deum" en medio de la que calificó como una "atmósfera de fin de reino".

"Pinochet llega en un auto descapotable desde La Moneda. El vehículo es un viejo Ford que utilizaron antes los presidentes Frei y Allende. Tres calles por recorrer en seiscientos metros: Moneda, Bandera y Compañía. Tropas a lo largo del recorrido. Los músicos tocan al ritmo en que avanza la comitiva. En las veredas algunos pinochetistas aplauden. Llevan una especie de escarapulario con la imagen del General en el pecho. Pinochet saluda. Se congestiona".

El periodista francés cita las palabras del cardenal Fresno: "... el ser humano está por encima de los resultados electorales..." Lucía está tan pálida como rojo su marido. Al fin del Te Deum el Cardenal se despidió secamente del General. En las escalinatas, la brigada de los aplausos se hace escuchar. Hay algunos silbidos. Una música estruendosa lo cubre todo. Un embajador comenta: "Es el fin del reino". Y así fue. Porque el 5 de octubre comenzó el fin de un prolongado y despótico régimen "perdedor".

EN TODAS PARTES SE CELEBRA EL TRIUNFO

Teléfonos, cables, telefax y teletipos han funcionado sin descanso a partir de la tarde del miércoles 5 de octubre en que los chilenos comenzaron a celebrar el triunfo del NO en las urnas. Desde Bolivia a Mozambique partidos políticos, gobiernos, organizaciones populares y personalidades felicitaron al pueblo de Chile por su disciplina, valor y entusiasmo para decir basta a la Dictadura y abrir paso a una impaciente democracia. La victoria se anunció en japonés, árabe, inglés y en los más extraños dialectos. "Chile: Non General", tituló el periódico francés "Le Monde". El "France Soir" sorprendió a la población agrandando sus titulares tradicionales para anunciar el triunfo. Cientos de periódicos en los Estados Unidos lucieron encabezamientos "positivamente" entusiastas con la gigantesca negativa: NO. En América Latina demostraron especial entusiasmo las publicaciones de los países que sufrieron dictaduras y que aún luchan contra la pesada herencia tiránica y tratan de realizar los cambios institucionales que garantizan una democracia perdurable. Mientras tanto en el propio Chile, el viernes, un periódico popular, el "Fortín Diario", fue más allá con una gigantesca pregunta en su primera página: ¿Qué será lo que quiere el pueblo?, orientando en esta forma la tarea presente.



EDITORIAL EMISION

RECIENTE
APARECIDOS

hús maira

la constitución
de 1980 y la
ruptura
democrática



LEON GOMEZ ARANEDA

QUE
EL PUEBLO
JUZGUE

historia del golpe de estado

EL CLERO
EN EL ACONTECER
POLITICO CHILENO
1935 - 1960



FIDEL ARANEDA BRAVO
El rol del clero en la historia política de Chile
1935-1960

Te Mau Hatu'O
Rapa Nui

"Los soberanos de Rapa Nui"
Pasado, presente y futuro



por: El Consejo de Jefes de Rapa
Nui, Alberto Houtus y otros

Adquiéralos en las mejores librerías

UNA CAMPAÑA QUE HIZO HISTORIA

El largo camino al triunfo



Concentración final: la más grande que se recuerda en la capital.

La vertiginosa progresión de las semanas previas al Plebiscito hace olvidar los distintos momentos de la larga y difícil campaña que llevó adelante la oposición, hasta llegar al triunfo del 5 de octubre.

Es difícil precisar una fecha de inicio. De hecho, desde el año pasado se venía perfilando el proceso, a partir de la apertura de los registros electorales y el tiempo de la inscripción de los partidos políticos. Sin embargo, si se fuerzan los acontecimientos se puede sostener como un hito central el acuerdo de los catorce (después llegaron a 16) partidos por el NO. Ello ocurrió el 2 de febrero, día en que se consiguió la más amplia coalición que haya conocido la historia política de nuestro país.

El consenso se produjo tras un incierto período de los opositores. Los meses inmediatamente anteriores se habían caracterizado por fuertes diferencias, particularmente en torno al tema de la inscripción. En la oportunidad, nuestra publicación comentó de la siguiente manera el suceso:

"Se pararon con cara de 'vieron la gracia que hicimos'. Sonrientes y con la mano extendida para recibir saludos, los firmantes del acuerdo por el NO, sin duda se sentían satisfechos".

Durante meses los chilenos construyeron con esfuerzo y esperanza un NO mayoritario.

Y, luego se agregaba: "No se puede negar que tenían razones para su contenido. Porque después de los malísimos momentos vividos por la oposición en los últimos meses, donde la confusión y el divisionismo habían llegado a grados más que alarmantes, se alcanzaba una concentración de gran amplitud, como pocas veces en la ya larga historia de la Dictadura".

A partir de ese momento, las palabras SI y NO marcarían el ritmo nacional.

Las bases del Acuerdo, que pronto se convirtió en el Comando del NO, se mantuvieron hasta el fin de la campaña. Allí se graficaba el contenido esencial de la alternativa negativa en las siguientes cuestiones: rechazo a Pinochet y su Régimen; elecciones libres de Presidente y de Congreso con facultades constituyentes al más breve plazo posible; para lo anterior se busca "concordar" con las Fuerzas Arma-

das un método que permita las reformas constitucionales necesarias.

A NIVEL DE CUPULA

Con ese escenario sobre la mesa, los primeros meses del 88 fueron de eso que los expertos llaman "ingeniería política". Es decir, trabajo de reuniones, ofertas, contraofertas, bilaterales y documentos, con el fin de engrosar filas y solidificar las concertaciones. Por ese período, también, se lanzaban suertes de "globos sonda" hacia distintos sectores, de manera de pulir las posibles respuestas.

Junto con estos "entremeses", hicieron su aparición como las grandes "vedettes" las encuestas. Tras quince años de prescindencia de la voluntad popular, esas mediciones pasaron a convertirse en el argumento favorito de las distintas posiciones. No hubo discusión que no se refiriera a los numeritos codificados, transformándose el rubro "indécisos" en la piedra de tope de cada debate.

También por aquellos tiempos debutaron los foros televisivos. El primer canal en romper las abstinencias fue el 11 con su programa "Corrientes de Opinión". Luego se agregarían "De Cara al País", de Canal 13 y "Derecho a Respuesta", del Canal 5. Así, entre encuestas, tímidos espacios televisivos y muchas oficinas pasa-



En las provincias, dirigentes de todos los partidos se presentaban bajo la enseña común.

Por todos los caminos de Chile pasó la Marcha de la Alegría rumbo a Santiago.



En cualquier local, políticos y artistas hicieron avanzar el NO.



ron los dos primeros meses. La inscripción electoral, en tanto, era la gran demanda. Particularmente la oposición, insistía sin desmayos en la necesidad de contar con el más amplio universo de electores. La meta fijada era seis millones, si se podían conseguir sies y medio se consideraba óptimo. Al principio la cosa fue lenta. Apatía, desgano, incredulidad, eran los conceptos que más se repetían. Muy preocupante era la baja inscripción juvenil y en las comunas periféricas del gran Santiago. A la postre, sin embargo, se llegó a una cifra inesperada: casi siete millones y medio; la más alta relación de inscritos jamás alcanzada.

Los foros de televisión, especialmente "De Cara al País", iban tomando gran

vuelo. La política volvía a instalarse en las casas de los chilenos, convirtiéndose, cada vez más, en el gran tema nacional. La intervención del presidente del PPD, Ricardo Lagos, marcó —quizá— el punto culminante de este fenómeno. Su imprecación a Pinochet, apuntándole directamente, alojó ciertas autocensuras y puso al candidato en el centro de los dardos.

ORGANIZACION Y EDUCACION

Los partidos, buscando su inscripción, se habían visto obligados a recrear organizaciones en todas las provincias y comunas del país. Esa capacidad orgánica se fue traspasando al Comando del NO. Este

comenzó a constituir referentes provinciales. Comenzaron a aparecer sedes partidarias y pluripartidarias en diferentes localidades, al tiempo que las mesitas solicitando adherentes para inscribir tal o cual agrupación se hacían cotidianas en el paisaje ciudadano.

La vieja y ofendida política volvía a tener timbre "legal".

Ya en el mes de mayo, el Plebiscito, el SI y el NO se instalaron definitivamente en el primer plano. Todas las organizaciones sociales empezaron a definir posiciones y a constituir sus propios comandos. En tanto, surgían diversas instituciones, además de los partidos, destinadas a preparar apoderados de mesa y educar electores, de manera que el voto fuera una herra-



Los jóvenes dieron la primera muestra masiva de la fuerza del NO.



Multitud de plazas fueron copadas por los chilenos reunidos tras el NO.



La Izquierda Unida consiguió un masivo y pacífico acto en el parque La Bandera.

mienta eficiente y capaz de ser defendida.

En el terreno de la concertación política, todos los opositores se encontraban cuadrados con el NO. Sólo restaban el Partido Comunista y el MIR (IU). En junio, sin embargo, el PC llamó a votar NO, a intensificar las inscripciones de sus militantes (instrucción que había dado en marzo) y a sumarse a la campaña. Poco más tarde tomaría la misma decisión el MIR (IU).

Con el cuadro político completo, en los meses siguientes las novedades se concentrarían en la incorporación al NO de ex personeros del Régimen de Pinochet (básicamente en torno a los independientes por la democracia), en la creación del Acuso (Acuerdo Social por el NO) y la

irrupción de los Independientes por el NO, encabezados por Alejandro Hales.

ASOMA LA MOVILIZACION

En las primeras semanas de junio se intensificó la presencia popular y masiva en torno al NO. Teatros y locales sindicales de la capital y de provincias comenzaron a ser escenarios habituales de actos públicos por el NO. En todos ellos destacó la presencia de artistas y cantantes populares que se incorporaron con enorme entusiasmo y compromiso. Aparecieron canciones especiales, festivales ad hoc y una línea de humor plebiscitaria.

Viajes incesantes de los dirigentes na-

cionales por todo el país y un silencioso pero efectivo trabajo de los líderes locales fueron dando forma al NO que se pronunciaba en cada rincón de Chile.

Las diversas comunas extremaron la imaginación para incentivar la participación masiva. Plebiscitos simulados, NOcletadas y visitas puerta a puerta para explicar a cada vecino las razones del NO fueron el fuerte de ese período. Todo enmarcado por reuniones masivas que de los teatros comenzaron a salir hacia las plazas.

Todo fue en crescendo. Mientras tanto, se especulaba con las posibles fechas del Plebiscito y el consiguiente cierre de los registros electorales. Otro tema recurrente



El Comando por el NO en una de sus primeras presentaciones ante la prensa.



La Prensa Televisiva, un argumento de gran contundencia.

era la posibilidad de que Pinochet no fuera nominado candidato. Tal idea, en el fondo, era acariciada por un sector de la derecha que, gustando del Régimen, no digería al candidato.

Y llegó agosto. Con él, la primera concentración masiva en el marco de esta campaña. El Comando Juvenil por el NO convocó a los jóvenes a una gran manifestación en la calle Guillermo Mann en respuesta a una similar que los pinochetistas habían organizado en la Estación Mapocho. La diferencia entre ambas demostraciones fue enorme. Desde allí en adelante, el oficialismo nunca pudo ni siquiera acercarse al nivel de convocatoria masiva que desarrolló el NO.

El mes de agosto concluyó con la designación de Pinochet como candidato único. Eso ocurrió el día 30 de agosto y marcó la espontánea y contundente respuesta de un repudio masivo. En la noche un poderoso "caceroleo" rubricó la fuerza del NO y su textura ganadora.

TELEVISION Y MASAS

Fijado el Plebiscito para el 5 de octubre, se entró en el tramo final y decisivo. Ya en agosto el Comando por el NO había fijado una nueva estrategia, de presencia masiva y búsqueda agresiva de votos, pero fue la franja de televisión de 15 minutos diarios el gran apoyo al impulso final.

Los creativos del NO lograron armar un programa coherente, atractivo, alegre y esperanzador. La respuesta del SI fue inferior técnicamente, odioso, agresivo, con falsedades manifiestas y anclado en una truculenta campaña del terror. Además, la presencia de artistas y personajes nacionales en el NO marcó, también, una rotunda diferencia.

Junto al gigantesco refuerzo de la "franja electoral", el NO plantó en las calles una presencia multitudinaria insuperable.

El 4 de septiembre el Acuso convocó a una espectacular concentración en la calle Vicuña Mackenna. A pesar de la escasa preparación y los pocos días de propaganda previa, la demostración reunió a un enorme número de santiaguinos. Problemas de amplificación impidieron que el grueso de los asistentes oyera el discurso central y disfrutara de la actuación del grupo rock "Los Prisioneros" y el cantante Florcita Motuda. Sin embargo, ello no significó que abandonaran el lugar, sino dio pie a la mejor muestra de que el NO había hecho carne profunda en las personas.

Tras el Acuso vinieron las concentraciones convocadas por la Izquierda Unida y los Independientes por el NO, ambas en la explanada de la población La Bandera, que fueron multitudinarias y de una singular corrección cívica.

En medio del manifiesto fervor de los partidarios del NO, el Gobierno levantó el exilio en forma definitiva. El retorno de muchos chilenos después de largos años de ausencia fue motivo de alegres recepciones en el aeropuerto de Pudahuel. La principal demostración se produjo con el regreso de la ex primera dama, Hortensia Bussi de Allende, que pudo contemplar a su paso por las calles de Santiago la presencia de miles de personas que la vitoreaban.

Todo el esfuerzo culminó con la Marcha de la Alegría, que unió a Chile de punta a punta en un incesante caminar de jóvenes que eran recibidos en sendas concentraciones en cada capital de provincia que dejaban tras su paso. La enorme caminata concluyó en Santiago, en la carretera Norte-Sur, donde se verificó la más gigantesca concentración de que se tenga memoria en esta ciudad.

Los largos meses de esfuerzo público y privado; la formación de apoderados y electores; los difíciles acuerdos, mantenidos a toda prueba; la instalación de una capacidad técnica suficiente como para hacer sus propios recuentos, se vieron coronados en la alegre presencia de centenares de miles de personas que cantaron y gritaron hasta quedar afónicos ese caluroso sábado primero de octubre.

Después vendrían los votos, su recuento y el inicio de una nueva historia.



CICLO VIDEOS ESPECIALES OCTUBRE 1988

Lunes 10, 20 hrs. y viernes 14, 19.30 hrs.
"EL ACORAZADO DE POTEMKIN"
S. Eisenstein 1925

Lunes 10, martes 11, miércoles 12 y
sábado 15, 21.30 hrs. y domingo 16,
19.30 hrs.

MISSING de Costa Gavras

Martes 11, miércoles 12 - 19.30 hrs.
y viernes 14 - 20.30 hrs., domingo 16
21.30 hrs.

"LLUEVE SOBRE SANTIAGO"
de Helvio Soto

Jueves 13 - 20.00 horas

"UN HOMBRE"

Basado en libro de Oriana Fallaci

Sábado 15, 19.30 hrs.

"LOS OLVIDADOS" y

"EL PERRO ANDALUZ" de Luis Buñuel

Domingo 16 - 21.00 hrs. **"OCTUBRE"**
Los diez días que estremecieron el
mundo. S. Eisenstein 1927

Nueva pantalla gigante
Sonido estéreo ecualizado.

CONSTITUCION 275 FONO 771685
BARRIO BELLAVISTA



LA BATUTA

De martes 11 a viernes 14, 20.00 hrs.

**CRONICA DE UNA
MUERTE ANUNCIADA**

de Gabriel García Márquez
Adaptación de J. Mateo Iribarren

Sábado 14 - 16.30 horas

EL PRINCIPITO de Saint Exupéry
Adaptación de J. Mateo Iribarren

18.30 horas

**CRONICA DE UNA
MUERTE ANUNCIADA**

Domingo 15 - 16.30 horas

EL PRINCIPITO

18.30 horas

**CRONICA DE UNA
MUERTE ANUNCIADA**

J. WASHINGTON 52 (Plaza Suñosa)
FONO: 27477096



Lunes 10 y martes 11, 22.00 horas
DESIDERIO ARENAS y BANDA
Cantautor \$ 400

Miércoles 12 - 22.00 horas
COMPANEROS DE VIAJE
Pop latino \$ 500

Jueves 13 - sábado 15, 22.00 horas
DESIDERIO ARENAS y BANDA
Cantautor \$ 600

Viernes y sábado 01.00 horas
FELO y NENE
Música y humor \$ 500

Lunes 17 - martes 18, 22.00 horas
DESIDERIO ARENAS y BANDA
Cantautor \$ 400

ERNESTO PINTO LAGARRIGUE 192
FONO: 778308
BARRIO BELLAVISTA



Club Tucán

Música salsa
Teatro
Café Concert
Almuerzos
Manifestaciones
Fiestas

Dardignac 0175 en
el Barrio Bellavista



CENTRO DE DANZA ESPIRAL

En su nuevo local
HUERFANOS 2120
Plaza Brasil

- Formación y perfeccionamiento profesional.
- Danza recreativa para hombres, mujeres, jóvenes.
- Nuevos cursos para niños.

Matrícula abierta

FONO: 6993765

2º semestre: 1º agosto



Un «boom» con pies de barro

ALVARO DIAZ

La propaganda del Gobierno reiteradamente destaca lo que ha llamado el "boom" frutícola. Quitándole toda la distorsión apologetica que los ideólogos del Régimen otorgan a este fenómeno, no puede desconocerse el importante crecimiento del sector frutícola. Entre 1980 y 1988, la superficie plantada de nueve tipos de árboles frutales pasó de 62 mil hectáreas a 150 mil, es decir, en ocho años tuvo un aumento del 150 por ciento. El ejemplo más publicitado es el de la uva de mesa: entre 1979/80 y 1988/89, se estima que la producción de esta fruta se ha multiplicado en 5,5 veces. El Ciren estima que en dos años más, los volúmenes de producción de uva podrían duplicar los actuales.

La tendencia es que este crecimiento continúe durante algunos años más. En efecto, actualmente los árboles frutales que aún están en formación equivalen a cerca de 30 mil hectáreas. Al lograrse su plena maduración, se obtendrá un incremento superior al 50 por ciento sobre las mil 463 toneladas de frutas que se habrían producido en 1986-1987.

Como se sabe, casi toda la producción de este sector se vuelca hacia el mercado externo. El aumento espectacular de las exportaciones frutícolas es muy fácil de percibir: entre 1980 y 1987, las exportaciones de frutas frescas pasaron de 188 millones de dólares a 527 millones de dó-



Boom frutícola no favorece a los campesinos temporeros.

lares. Su importancia dentro de las exportaciones totales pasó del cuatro por ciento en 1980, hasta llegar al diez por ciento en 1987.

¿SE ACERCA UNA CRISIS DE SOBREPDUCCION?

En un horizonte no lejano, el crecimiento espectacular de la producción agrícola

puede eventualmente transformarse en una grave crisis de sobreproducción. Es decir, tal como van las cosas, no está lejana una situación en que la oferta frutícola supere con creces la demanda, con lo que se produciría una recesión con todas sus consecuencias sociales. Las expectativas de tal situación ya se están vislumbrando: tal como van las cosas, dentro de pocos años habrá excedentes de producción en el mercado mundial. Y la situación empeorará si el futuro gobierno norteamericano impone mayores restricciones comerciales, en un contexto de una crisis que muchos economistas ven como factible para 1990-1991.

Y como siempre sucede, si hasta ahora las ganancias se privatizan, en un contexto de crisis, las pérdidas se socializarán, pagando los trabajadores agrícolas las consecuencias de la recesión.

Dado el actual modelo económico imperante, esta posibilidad de crisis se presentará en forma inexorable en un futuro no lejano. Esto se debe a que el Estado no realiza una planificación estratégica del sector frutícola, dejando toda la iniciativa en manos de transnacionales y grupos económicos locales conocidos por su comportamiento cortoplacista. El Estado tampoco ha desplegado una política de agroindustrialización que debiera procesar, en un futuro no lejano, por lo menos un 30 por ciento de la producción frutícola. El resultado previsible será la frustra-

¿PLEBISCITO?

95.3

¡Programación de miedo!



fm stereo

UNNBRAL

EN EL RESCATE Y DEFENSA DE NUESTRA IDENTIDAD

Queremos estar junto a ustedes
antes, durante y después del Plebiscito...

ción de un gran esfuerzo nacional que comenzó hacia finales de los años sesenta.

Ciertamente, entre los agentes dinámicos de la expansión han estado los empresarios y agricultores. Actualmente hay más de once mil de ellos dedicados a la actividad frutícola. Sin embargo, existe un alto grado de concentración de capital: sólo un cinco por ciento de los frutos controla el 35 por ciento de la superficie frutal.

Pero poco se ha dicho de los principales impulsores de este "boom" agrícola: los trabajadores temporeros, que son los que cosechan la fruta y participan en toda la cadena productiva que permite a ésta llegar al puerto y ser embarcada. Si entre 1964-65 y 1986-87 los trabajadores agrícolas se redujeron a la mitad (bajaron de 208 a 120 mil), los temporeros, en cambio, se duplicaron pasando de 147 a 300 mil.

Actualmente, los requerimientos de trabajadores temporeros están creciendo al diez por ciento anual. Ya no sólo vienen del campo, sino también de la ciudad: actualmente el quince por ciento de la mano de obra empleada en el sector agrícola proviene de las ciudades. Muchos de ellos son mujeres.

¿QUE TIPO DE MODERNIZACIÓN HAY EN EL CAMPO?

El ideólogo de la mentada "revolución silenciosa", Joaquín Lavín, ha insistido mucho sobre el uso de nuevas tecnologías en el sector frutícola: semillas mejoradas, riego "por goteo" y frigoríficos de "atmósfera controlada". En este sector, pareciera que la modernización avanza a plena marcha.

Sin embargo, el término "modernización" genera confusiones que han sido hábilmente explotadas por los apologistas del Régimen. Ellos intentan vender la idea de que modernización es sinónimo de mayor bienestar social. Pero esto es completamente falso. Las tecnologías no son neutras. Depende de quién las use y para qué las utiliza.

Pueden servir para liberar al hombre del trabajo pesado y peligroso, pero también pueden ser utilizadas por el capital para intensificar la jornada laboral, con un trabajo monótono y repetitivo, sin creatividad alguna. Pueden servir para mejorar la distribución del ingreso, como también pueden ser utilizadas por los grupos económicos para acumular más riquezas y apropiarse a más trabajadores. Pueden servir para democratizar la sociedad, pero pueden ser utilizadas para acrecentar el poder de un gobierno autoritario y despótico. En este sentido, Chile es un triste ejemplo de cómo generales y tecnócratas han utilizado lo que debiera ser un bien para todos los chilenos.

Pueden servir para liberarnos de la de-



La fruta se va a los mercados externos.

pendencia externa como también pueden ser utilizadas para acrecentar nuestra subordinación a centros de poder externos al país. Pueden ser utilizadas para preservar e incluso restaurar el medio ambiente como también pueden ser utilizadas para depredar recursos no-renovables y destruir el entorno ecológico. Por último, pero no menos importante, las nuevas tecnologías pueden servir para enriquecer nuestra condición humana, como también pueden ser utilizadas para enajenarnos, embrutecernos, reducirnos a la condición de hombre-masa y no individuos libres y autónomos.

UNA MODERNIZACIÓN CONDENADA AL FRACASO

La historia de los recientes procesos de modernización en el sector frutícola proporciona una dramática evidencia de una

modernización autoritaria, excluyente, concentradora, dependiente y que atenta contra los trabajadores en tanto personas.

Si bien la modernización ha enriquecido a muchos empresarios, no ha significado mayor bienestar para los **temporeros**. Como lo señala Tironi: "Las condiciones de trabajo de los temporeros son generalmente muy precarias. Trabajan jornadas extenuantes de doce y más horas al día, sin derecho a vacaciones ni a previsión; tienen que vivir en campamentos formados por rucas o carpas fabricadas con polietileno, lejos de sus hogares, lo que obviamente afecta a la vida familiar. Y esto les dura sólo algunos meses del año: una vez que termina la "fiebre de la fruta", quedan inactivos, o sobreviviendo en el PEM o POJH mientras llega la nueva temporada". Obviamente, la legislación laboral vigente les impide sindicalizarse, con lo cual no pueden defender sus derechos.

Un espacio SOLIDARIO Y SEGURO para vivir

SOLO
CUATRO CASAS

Con 86.60 m² de sólida construcción en sitios de hasta 300 m² en un hermoso parque natural, desde 1.195 UF.

3 dormitorios, principal en suite - 2 baños - gran living comedor vigas a la vista - amplia cocina - opcional: escritorio, pieza servicio completa o comedor de diario.

VISITENOS. Avda. La Florida 8230 (camino a Vicachas) consultas al fono: 2815334 o casilla 9940 Correo Sgo. 1 (Patricia Verdugo).
Ventas directas o con S.A.F.

ULTIMAS CASAS
68 m² desde 785 UF.
PRIMERA ETAPA



Parque Santa Elvira



☐ COMPOSICION IBM

☐ ARTE DISEÑO

☐ FOTOMECANICA

☐ IMPRESOS

☐ ENCUADERNACION

F.: 717882

Avenida España 38 - Of. 25 - Stgo.

CAJAS DE ARCHIVO PERMANENTE

DICORTE

- *Mayor capacidad.
- *Protección máxima.
- *Autopermables.
- *Económicas.
- *Funcionales.
- *Tres tamaños:

Oficio
Carpeta colgante

Listado de
computación

Despachos a provincias



DISTRIBUIDORA DE ARTICULOS
DE ESCRITORIO.
DESPACHOS A DOMICILIO
SIN CARGO
DENTRO DE SANTIAGO.
DICORTE LTDA.
SALVADOR SANFUENTES 2240
FONOS: 712593-721520
SANTIAGO-CHILE



El campesino no es beneficiario de la "modernización" agrícola.

Es cierto que los salarios agrícolas han crecido en estos dos últimos años. Pero debería compararse con los ingresos que obtienen los empresarios frutícolas, especialmente las grandes empresas exportadoras que alcanzan ganancias extraordinarias. Más evidente se hace la situación si se considera que los costos de mano de obra no representan más del cinco por ciento de los costos totales de un típico huerto frutícola.

En efecto, una hectárea de uva llega a dar un ingreso bruto que fluctúa entre 28 mil y 35 mil dólares. Ello explica la presencia de más de 100 empresas dedicadas a la exportación frutícola. Pero aquí también existe un alto grado de concentración de capital: en 1986, seis empresas exportadoras concentraban el 52 por ciento de las exportaciones frutícolas y tres de ellas eran transnacionales.

Quiénes constituyen la fuerza creadora del "boom" agrícola no perciben los beneficios que merecen, ni ven que sus condiciones de trabajo mejoren sustancialmente. No tienen derecho a organizarse, no tienen derecho a decidir sobre ningún aspecto de la producción.

Peor aún, se trata de una modernización que hace marchar la historia hacia atrás. Paradójico, pero es que junto a las nuevas tecnologías agrícolas ha reaparecido un personaje de antaño. El "afuerino" o el

peón sin tierras (hombre o mujer), el mismo que en el siglo pasado iba de una hacienda a otra, realizando cualquier trabajo, acostumbrado al empleo ocasional y pobremente remunerado.

Mientras las tecnologías productivas avanzan hacia el siglo XXI, las relaciones laborales retroceden a épocas pretéritas. Una modernización de esta naturaleza está condenada al fracaso. Es inevitable que, tarde o temprano, provoque una nueva explosión social en el campo, tal como sucedió entre 1965-1973.

¿Cuál es la clave para superar esta situación? No hay espacio para exponer las bases de una nueva política agraria. Pero es evidente que, cualquiera que esta sea, deberá concebir muy claramente el sentido social y económico de la modernización tecnológica en el Chile democrático. A nuestro juicio, la alternativa no es frenar la modernización, sino impulsarla con mayor vigor. La verdadera opción es: o una modernización gobernada por una lógica de minorías nacionales y extranjeras, o una modernización gobernada por una lógica de mayorías al servicio de toda la nación. Es esta última la que favorecerá el desarrollo económico, la redistribución del ingreso, el equilibrio ecológico y el bienestar social, la democracia y la verdadera dignificación del trabajador.

Premios periodísticos EMISION 1988

Premio Internacional José Carrasco Tapia

CONVOCATORIA

El ejercicio del periodismo, en su doble tarea de indagar en busca de información y de transmitirla a un público en forma veraz y oportuna, se enfrenta a múltiples barreras. El trabajo del comunicador social se desenvuelve en medio de presiones externas de distinto grado de intensidad. En los años transcurridos desde la destrucción de la convivencia democrática por el Golpe Militar, algunas de esas dificultades en Chile han alcanzado el rango de figuras delictivas y riesgos personales para la seguridad y para la vida de los periodistas.

Sin duda la dificultad para obtener información y darla a conocer es mucho mayor aún cuando los periodistas abordan temas relativos a las violaciones de los derechos humanos bajo el Régimen Militar. Enfrentar esta dificultad y superarla se ha convertido en una prueba de valor personal y dignidad profesional que debería ser objeto de un reconocimiento público, lo que no se ha dado hasta ahora en el ámbito nacional.

La Sociedad Periodística Emisión quiere contribuir a subsanar esta carencia, instituyendo los PREMIOS EMISION para los mejores trabajos periodísticos sobre el tema de los Derechos Humanos, comprendidos no sólo los de opinión y políticos, sino también los derechos económicos y sociales.

Para estos efectos, se convoca a los Premios Emisión 1988.

BASES

1. Categorías

1.1. Premios Emisión al trabajo periodístico que haya constituido un aporte a los derechos humanos y a la promoción de la libertad y la justicia en Chile.

- Mejor artículo periodístico transmitido en radio.
- Mejor artículo periodístico transmitido en TV.
- Mejor artículo periodístico publicado en prensa escrita.
- Mejor artículo periodístico producido en video.
- Mejor ensayo producido en 1988.

1.2. Premio Internacional José Carrasco Tapia a un periodista o escritor extranjero que se destaque por su contribución a la causa de la democracia y la libertad.

2. Postulaciones

Emisión constituirá un archivo de trabajos periodísticos que pueda servir de referencia al jurado. Se aceptarán todas las postulaciones personales o que vengan con respaldo de organizaciones políticas y sociales vinculadas a la promoción y

defensa de los derechos humanos, asimismo las que sean patrocinadas por los medios de comunicación nacionales o extranjeros.

3. Plazos

Se recibirán las postulaciones para los premios nacionales hasta el 30 de octubre de 1988.

4. Premios

Los premios nacionales serán dados a conocer el jueves 1º de diciembre y entregados en una ceremonia solemne el jueves 15 de diciembre. El Premio Internacional José Carrasco Tapia, otorgado por el directorio de la Sociedad Periodística Emisión, será dado a conocer el 8 de septiembre del presente año, y entregado conjuntamente con los premios nacionales.

Habrà un premio único para cada categoría. El Premio Internacional José Carrasco Tapia estará dotado además de los pasajes de ida y regreso de la persona distinguida desde su país hasta Chile.

5. Jurado

Estará compuesto por las siguientes personas:

Pedro Chaskel - cineasta.

Andrés Domínguez - Miembro de la Comisión Chilena de Derechos Humanos.

Juan Guillermo Espinosa - Miembro del Directorio de la Sociedad Periodística Emisión.

Roberto Garretón - Presidente del Departamento de Derechos Humanos de la Federación de Colegios Profesionales.

Obispo Jorge Hourton

Antonio Montero Abt - Representante de la Sociedad de Escritores de Chile.

Jaime Moreno Laval - Presidente del Colegio de Periodistas de Chile.

José Zalaquett.

6. Organización

Un Comité Organizador de cinco miembros es el encargado de la recepción de los antecedentes y postulaciones y de la organización de los actos y ceremonias de entrega de los premios.

Toda la correspondencia relativa a esta convocatoria debe ser enviada a: Comité Premios Emisión, Manuel Montt 425, o a la Casilla 139-T, Correo Providencia, Santiago.

SELA: de la retórica a la acción

A l concluir aquí el XIV Consejo Latinoamericano del Sistema Económico Latinoamericano, SELA, Carlos Pérez del Castillo, Secretario Permanente del organismo regional, reveló a ANALISIS que comenzaría de inmediato el proceso preparatorio de la "convocatoria a una Conferencia Regional sobre la Deuda Externa, cuyo objetivo es definir las bases operativas, técnicas y políticas de lo que va a ser el nuevo diálogo con los países acreedores".

Seguidamente, Pérez del Castillo calificó de "trascendental" la reunión de Caracas, que le otorga "un respaldo económico y político importante al SELA".

En efecto, entre los delegados hubo coincidencia en que este Consejo Latinoamericano del SELA tuvo la característica de "pasar de la retórica a la acción". Los resultados del mismo así lo ratifican.

El tema de la deuda externa, como era previsible, acapará la mayor atención en las deliberaciones. Hubo consenso en que la deuda superó la fase meramente financiera, contable, para convertirse en un asunto político con consecuencias tan graves que atentan contra la estabilidad de las instituciones democráticas, donde existen, claro.

En este sentido, la Secretaría Permanente del SELA recibió un mandato del Consejo, que integran 26 países del área, de "mantener bajo estudio las políticas y prácticas de las instituciones financieras multilaterales; promover un proceso de consulta y coordinación regional en cuanto a estas políticas y prácticas; emprender el trabajo preparatorio necesario para convocar una Conferencia Regional de América Latina y el Caribe sobre el problema de la deuda; continuar colaborando con otras organizaciones y grupos económicos regionales y subregionales en el estudio y discusión del problema de la deuda; y propiciar el alivio de la carga de la deuda mediante —entre otras cosas— la reducción de su saldo tomando en cuenta acciones específicas en las tasas de interés que contribuyan a revertir la transferencia negativa de recursos. Asimismo, mediante la adopción de medidas que permitan a los países deudores captar el precio de mercado de sus obligaciones internacionales".

Seis días de deliberaciones concluyeron con un **nuevo enfoque** en las relaciones de América Latina con el mundo industrializado.

La convocatoria de una Conferencia Regional sobre la Deuda Externa marca un hito importante en el **consenso** latinoamericano. El Diálogo de Cancilleres que le siguió ofreció el respaldo político indispensable para que el organismo regional concrete su acción.



El Secretario Permanente del SELA, Carlos Pérez del Castillo, con el corresponsal de ANALISIS en Venezuela. (Foto: Imasol Zubizarreta)

Otra de las decisiones importantes del Consejo Latinoamericano del SELA, celebrado aquí, fue el mandato a la Secretaría Permanente de "empezar a conformar agendas con los países de la región para instaurar un nuevo diálogo con los países industrializados y prioritariamente con Estados Unidos".

Aquí se reafirmó la decisión N° 254 sobre el proteccionismo y sus efectos en América Latina y el Caribe, y el empleo de los mecanismos allí previstos como parte de las acciones para defender los intereses de la región.

En este sentido, el Secretario Permanente del SELA, Carlos Pérez del Castillo, había propuesto al Consejo considerar el vínculo deuda-comercio y la utilización del poder de compra regional, "herramienta legítima de acción para los países latinoamericanos y caribeños que puede tener una significación creciente, en la medida que forme parte de una estrategia global de negociación con las naciones industrializadas".

Insertado dentro de una estrategia global de negociación, el poder de



El Canciller de Perú, Luis González, presidió en Caracas el Diálogo de Cancilleres. En la foto, con el Presidente de la República, Jaime Lusinchi.

compra conjunto permitiría "enfrentar con éxito el proteccionismo, en la medida que previera la aplicación de represalias comerciales cuando las exportaciones latinoamericanas se vieran obstaculizadas por medidas unilaterales de otros países o grupos de países", explicó a ANALISIS Pérez del Castillo refiriéndose a Estados Unidos y la CEE.

DIALOGO DE CANCELLERES

Si el XIV Consejo Latinoamericano del SELA concluyó con decisiones importantes, tomadas todas por consenso, el Diálogo Informal de Cancilleres (21), celebrado aquí, dio el espaldarazo político necesario al SELA para concretar sus acciones a corto y mediano plazo.

Al canciller peruano, Luis González Posada, elegido por aclamación para presidir el diálogo, correspondió informar sobre los resultados del mismo. Las cifras fueron elocuentes.

Al referirse al pago de la deuda externa, González Posada refirió que en 1982, cuando se inició la crisis económica, América Latina destinaba 332 mil millones de dólares para cubrir sus compromisos con la banca acreedora, cifra que aumentó en 1987 a 418 mil millones de dólares.

Visto desde otro ángulo, entre 1982 y

1987 América Latina pagó 190 mil millones de dólares por el servicio de la deuda y, en contraposición, en ese mismo período los ingresos por concepto de inversiones sólo alcanzaron a 40 mil millones de dólares. En consecuencia, la transferencia de recursos le costó a América Latina 150 mil millones, "un monto que significa dos veces el total de lo invertido en el Plan Marshall".

Al referirse al indicador comercio, los cancilleres de la región observaron que en 1980 América Latina participaba del 5 por ciento del comercio total, mientras que en 1987 la cifra se redujo al 4 por ciento. El ahorro interno aplicado a inversiones en 1980 constituía el 24 por ciento del Producto Interno Bruto; en 1987, esa cifra bajó "dramáticamente" al 14 por ciento. En 1982, Latinoamérica importaba por bienes y servicios 130 mil millones de dólares; en 1987, esa cifra descendió a 106 mil millones de dólares. Otro dato que suministró el Canciller peruano es que el ingreso per cápita de la región es un 10 por ciento inferior a los niveles alcanzados al inicio de los 80.

Ante este panorama, los cancilleres de América Latina e invitados del Caribe acordaron "cohesionar conceptos en torno al pago de la deuda externa a través del SELA. Coincidieron en la urgencia de dinamizar el proceso de integración

continental y de concertar mecanismos para mejorar el poder de negociación frente a los países industrializados".

En otras materias, como el armamentismo y el narcotráfico, los cancilleres exhortaron a las grandes potencias a reducir sus gastos en armamentos, "que superan el billón de dólares y se estiman en dos millones de dólares cada minuto", y a producir una alianza entre países productores y consumidores de drogas para hacerle frente a lo que denominaron como "la multinacional del vicio, que maneja 200 mil millones de dólares al año".

Los cancilleres coincidieron en señalar que "es necesario fortalecer la democracia y afirmar el imperio de la ley, vinculados a la paz y el desarrollo".

La cita de cancilleres aquí en Caracas fue calificada como un paso histórico y sustantivo porque "ha llegado la hora de la acción y el dinamismo para afrontar problemas que son comunes a todos los países de América Latina y el Caribe".

El canciller chileno, Ricardo García, estuvo ausente. El general Pinochet se hizo representar por el embajador Octavio Errázuriz, Director General de Política Exterior del Ministerio de Relaciones Exteriores, quien mantuvo un absoluto silencio. **a**

OSCAR MADRID
en Caracas

AMADOU MAHTAR M'BOW

«Me honra que me llamen

MBow afirmó, después de renunciar a la reelección del cargo de Director General de la Unesco, que el proceso democrático de elecciones del organismo se había pervertido tras la amenaza explícita del abandono de la Unesco por parte de algunos países y la retirada de sus cuotas. La carta de M'Bow, con estas declaraciones, criticaba los chantajes, presiones y amenazas que, según dijo, tuvieron lugar durante la reunión para designar al nuevo director general. Estas declaraciones constituyeron una amenaza a la candidatura del español Mayor Zaragoza.

Occidente estuvo disconforme por la línea emprendida en el segundo mandato de M'Bow, por considerarlo excesivamente inclinado a los intereses del Tercer Mundo. La retirada de Estados Unidos de la organización, en 1984, provocó una aguda crisis en el organismo, ya que Washington cubría el 25 por ciento del presupuesto de la Unesco.

—El papel de la Unesco, bajo su mandato de Director General, fue muy decisivo. ¿La herencia dejada por usted es irreversible?

—Asumí el papel de Director General en la medida en que soy yo quien prepara el programa cultural que luego

es sometido a aprobación. La forma según la cual el director percibe sus responsabilidades puede influir profundamente en la orientación de las actividades del organismo. Mientras fui director de la Unesco me esforcé por elevarla al nivel de las responsabilidades que le corresponden en el mundo actual. La cuestión es saber si esta herencia se conservará. Me parece que será difícil poner en tela de juicio algunos derechos adquiridos, pero deben ser ciertos miembros de la organización quienes se encarguen de esas orientaciones, que se han definido en el seno del organismo durante estas dos décadas y que corresponden a las aspiraciones profundas de los pueblos.

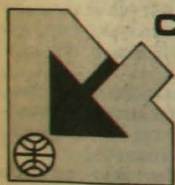
—¿Cree que los países que recientemente han alcanzado la independencia política conseguirán emanciparse también de la tutela económica, científica y cultural?

—Los países que han obtenido la independencia naturalmente han adquirido su soberanía interna y externa en el plano político, pero aún les queda mucho que hacer para gozar de una verdadera libertad económica, que les permita contribuir de igual manera al progreso de la humanidad. En este punto hay mucho que hacer, pero no

quisiera insistir sobre el hecho de que depende de sus voluntades, porque también depende de la forma como serán percibidas las relaciones internacionales. La situación ahora no es muy favorable ya que los países subdesarrollados soportan presiones muy fuertes y viven en condiciones difíciles con el enorme peso de la deuda externa. Por eso siempre nos preguntamos sobre el problema de la identidad cultural de los pueblos, sobre el problema del equilibrio de la formación en el mundo, como también del desarrollo científico y técnico de los países en vías del desarrollo. Nos hemos esforzado por crear una Comisión que permita a estos países dominar el sentido de la técnica para que sirva mejor a su desarrollo.

—El mundo tiene cinco mil millones de habitantes, de los cuales dos tercios son países ricos en tradición y pobres en bienes materiales. ¿Cuándo cree que esta mayoría alcanzará su madurez en bienes?

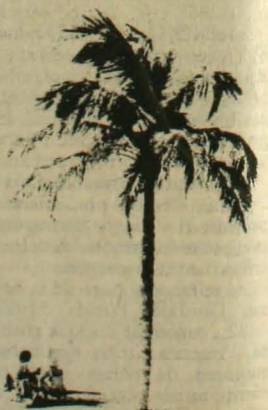
—Para que estos países obtengan un nivel de vida superior necesitan hacer enormes esfuerzos tanto en el campo de la ciencia como en el de la técnica. Mientras exista esa desigualdad en la repartición del potencial científico y técnico, los países en vías de desarrollo



COSMO SERVICE
agencia de viajes

Conocer... una experiencia fascinante
(y la tiene usted mismo)

Al ritmo del son, una "SEMANA CUBANA", en donde disfrutar de la unión del sol y mar a todo esplendor.
Y para quienes exigen más, "TODO CUBA", un recorrido mágico entre gente acogedora.
Tenemos las mejores oportunidades, pensando en cada cliente como un futuro amigo.



Los esperamos en: PROVIDENCIA 2594 - OF. 407 - FONO: 2311145.

Defensor del Tercer Mundo»

deben esforzarse por mantener a la vez sus tradiciones culturales y sus valores, por dominar las ciencias y la tecnología y orientar su desarrollo material en consonancia con las aspiraciones de sus pueblos.

—El materialismo emanado de la tecnología se ha convertido en cadena para el desarrollo espiritual y cultural de los pueblos. ¿Tiene esa gente la posibilidad de recuperar el valor de sus viejas culturas y tradiciones?

—Es cierto que la sociedad técnica moderna ha producido un desarrollo material importante que ha deteriorado el sistema de valores. Los pueblos, sin embargo, pueden obtener un desarrollo material y mantener sus sistemas de valores adicionales a condición de que promuevan el desarrollo no sólo en el aspecto económico sino también en el terreno cultural, permitiendo así un lazo entre el desarrollo material y su tradición cultural, ya que la cultura se transforma en función de la evolución de la sociedad, pero creo que esa evolución no es irreversible si se mantiene un cierto número de valores con la voluntad....

—¿Cuáles son sus planes para continuar aportando su contribución a la humanidad ahora que no es Director General de la Unesco?

—Aunque no pertenezco a la Unesco sigo interesándome por la organización, así como por los problemas de la cooperación internacional en su conjunto. Espero poder continuar aportando mi experiencia a la comunidad internacional. Seguiré luchando con más fuerza que antes en favor de las ideas que han sido la base de mi acción en el seno de la Unesco.

—La 'Historia Universal' editada por la Unesco bajo su mandato continúa produciendo un gran impacto en los medios intelectuales del mundo. Su puesta al día necesaria respaldará la orientación que ha tenido desde su inicio?

—La Unesco ha editado una historia de la humanidad pero, tal como ha sido preparada, sobrepasa ciertos límites. En efecto, ha privilegiado ciertas culturas en contra de otras. El Proyecto está preparado y los primeros tomos saldrán en 1992. Espero que esta historia reserve un lugar



Amadou Mahtar
M'Bow, ex Director
General
de Unesco.

importante a todos los pueblos y a todas las culturas, porque creo que la cooperación internacional pasa por el conocimiento mutuo de la historia y de la cultura. Por lo tanto, este proyecto tiene un valor simbólico en la medida en que permita un conocimiento recíproco de los pueblos mucho más grande; de esa confianza podrá nacer un respeto mayor entre las diferentes naciones.

—“Toda la vida he luchado por la independencia y la prosperidad de los pueblos y seguiré haciéndolo, porque pienso que la mayor ventura es la

libertad y que los países no deben depender de ninguna superpotencia. Por cierto me han acusado de tercermundista, pero ésta es una acusación que me hace sentir orgulloso, ya que creo que defender el Tercer Mundo es defender la justicia, la libertad y el progreso para todos los pueblos. Me honra que me consideren el defensor del Tercer Mundo. Pero debo decirle también que jamás defendí algo del Tercer Mundo en detrimento de otro país. ■

PAM BARRET, PARLAMENTARIA SOCIALDEMOCRATA CANADIENSE

«No queremos ser absorbidos por EEUU»

Libre comercio entre Canadá y los EEUU, impulsado por el gobierno conservador, es uno de los temas en debate para las próximas elecciones parlamentarias. Por primera vez, el Partido Nueva Democracia (socialdemócrata) tiene la posibilidad de ganar los comicios y acceder así al gobierno. ANALISIS conversó con Pam Barret, líder del NDP en el Parlamento Provincial de Alberta.

Con el término del invierno en Canadá se intensificaron los preparativos para una nueva elección parlamentaria. El sistema político canadiense se caracteriza por la generación del Ejecutivo desde el Parlamento, en función de las mayorías y minorías que se formen en él. Aunque el actual primer ministro conservador, Brian Mulroney, podría esperar hasta los primeros meses del próximo año para convocar a elecciones, se da por descartado que los comicios tendrán lugar entre el verano y el otoño de 1988.

Varios temas forman parte del telón de fondo de las próximas elecciones parlamentarias. Sin embargo, la mayor parte de ellos tienen que ver con la relación entre Canadá y los Estados Unidos, países vecinos en América del Norte. ¿En qué medida la política de libre comercio ("Free Trade") impulsada por los conservadores va a subordinar el accionar político internacional canadiense a los lineamientos estadounidenses? Hoy, acuerdos militares suscritos entre Canadá y los Estados Unidos, en el marco de la participación de ambas naciones en la OTAN (Organización del Tratado del Atlántico Norte), le permiten al "Tío Sam" cruzar el Arctico por territorio canadiense, convirtiendo el ex dominio británico en potencial campo de batalla de las grandes potencias.

Otro de los temas en discusión que tendrá gravitación en los canadienses al momento de sufragar será la situación de los inmigrantes. Llegados de los más diversos puntos de la tierra, ellos están dándole a Canadá una identidad multicultural y multiracial.

A diferencia de los eventos electorales federales anteriores que siempre fueron



«El Free Trade» puede convertir a Canadá en una colonia de Estados Unidos», afirma Pam Barret.

a dos bandas, entre liberales y conservadores— este año existe una tercera fuerza que está disputando la mayoría en el Parlamento. El Partido Nueva Democracia (NDP), nacido en 1961 desde el seno de las cooperativas de pequeños agricultores del Oeste y de los sindicatos, está mostrando en las encuestas que es un serio candidato al próximo gobierno de Canadá. Ha disputado el primer lugar de las preferencias con los liberales, en tanto que los conservadores se ven con escasas posibilidades de mantener bajo su responsabi-

lidad la formación del Gobierno.

Nueva Democracia —partido integrante de la Internacional Socialista— ha ganado en los últimos años gobiernos provinciales, como el de Manitoba, y es oposición (segunda fuerza) en otras provincias donde antes apenas tenía presencia. Es el caso de Alberta, principal región petrolera del país. La líder de los parlamentarios NDP de Alberta conversó con ANALISIS. Desde su oficina en el Parlamento, ubicado en Edmonton, la parlamentaria de 34 años, soltera ("porque si me hubiera casado ya estaría divorciada") contó cuáles son los planes del NDP en caso de ser gobierno.

—La imagen que proyecta Canadá —por su relación con la monarquía británica— es la de un país más bien conservador. ¿En qué medida eso es una realidad más allá de las apariencias?

—Creo que en alguna medida corresponde a la realidad, pero con algunas diferencias. Canadá no es un dominio de la monarquía británica. Y segundo, nos enfrentamos este año a una de las elecciones más reñidas de la historia de Canadá, en la cual el NDP está en igualdad de condiciones frente a dos partidos de derecha, como son los liberales y los conservadores.

—El vínculo histórico con la Corona, ¿los ha alejado de América y particularmente de América Latina?

—Diría más bien que nos ha ayudado a mantenernos diferenciados de los Estados Unidos, cuestión que a mí me parece muy importante, pues esta identidad impide que seamos absorbidos por los Estados Unidos e identificados con ellos. Esto a su vez permite que el pueblo cana-

diense acoja en mayor grado los problemas de América Latina.

—¿En qué medida la política de "Free Trade" está limitando la posibilidad de que Canadá se ligue con América Latina, de manera distinta a lo que hacen los Estados Unidos?

—Sin duda que la política de "Free Trade" con los Estados Unidos nos va a limitar en muchos aspectos, pero fundamentalmente nos va a limitar, nos va a atar a la política armamentista y a la política general de los Estados Unidos. De esta manera, va a ser muy dificultoso para Canadá mantener una actitud de defensa de la autodeterminación de los pueblos latinoamericanos.

—¿Qué posibilidades existen de cambiar esta política?

—Muy buenas si el NDP gana las próximas elecciones. Ciertamente, si el NDP es elegido, el "Free Trade" no va a prosperar.

—¿Conservadores y liberales están de acuerdo con la política de libre comercio con los Estados Unidos?

—Los conservadores la han impulsado. El liberal es un partido que cuando está en la oposición quiere parecerse al NDP. Ellos dicen ahora que están en contra de la política de "Free Trade", pero recordemos que en 1983 ellos escribieron el original de ese proyecto.

EL NDP FRENTE A AMÉRICA LATINA

—La política del NDP hacia América Latina, ¿está pensada en términos de una modernización del capitalismo o piensan que son necesarias transformaciones estructurales?

—Nosotros no le decimos a nadie cómo deben conducir sus asuntos internos, por supuesto, respetando los derechos humanos del pueblo. Ahora, es mi pensamiento personal que el tipo de política económica puesta en marcha por Pinochet conduce al fracaso a cualquier país subdesarrollado.

—¿Qué actitud ha tenido el NDP frente a experiencias como la de Nicaragua?

—Nosotros hemos tenido una actitud de apoyo al gobierno sandinista, de la misma manera que tuvimos una actitud de apoyo al gobierno de Allende. Para el NDP fue sin duda un desastre el día en que fue derrocado Allende en Chile.

—El tema de la violencia en la política es uno de los temas conflictivos para la socialdemocracia en América Latina. ¿Cómo lo aborda el NDP?

—Pensamos que cuando la democracia no tiene otra forma de manifestarse, porque existe una dictadura, la violencia es un camino inevitable. No se trata de que los socialistas deban usar la violencia en contra de la dictadura, sino que la dicta-



El Parlamento de Alberta, uno de los Estados donde Nueva Democracia crece espectacularmente.

dura usa la violencia sobre el pueblo y eso tiene que ser combatido.

—¿Qué acciones realiza el NDP para apoyar la autodeterminación de los pueblos de América Latina?

—Nosotros apoyamos el boicot a los productos chilenos y levantamos mociones en el Parlamento, condenando al régimen de Pinochet. Respecto de la solidaridad con Nicaragua, existen organismos como "Herramientas para la Paz", que reúne maquinaria, especialmente agrícola, para ese país. Los integrantes de esta institución de ayuda al pueblo nicaraguense son del NDP o están a la izquierda del NDP.

LOS INMIGRANTES

—¿Qué actitud tiene el NDP frente a la creciente presencia de inmigrantes en Canadá?

—Creemos que Canadá tiene que mantener las puertas abiertas a los inmigrantes de los más diversos países. Planteamos que el número de inmigrantes hacia Canadá debe ser triplicado respecto del número actual.

—¿No crea esa actitud una dificultad al NDP respecto de su representación entre los trabajadores? Los inmigrantes ocuparán fuentes de trabajo...

—La clase trabajadora en Canadá entiende que uno de los problemas que tenemos en la economía es que somos un país poco poblado. Más población permitiría hacer crecer nuestro mercado.

—Ahora, en el caso concreto de

este último período, Canadá está siendo muy estricto en el otorgamiento de visas.

—Es que los conservadores creen que toda la gente que viene de países del Tercer Mundo es de segunda clase. Yo pienso que hay que aceptar gente de todo el mundo, especialmente de aquellos que vienen de regímenes brutales. En las convenciones del NDP ha sido unánime el reconocer la necesidad de ayudar a gente de todos los lugares del mundo.

EL MODELO SUECO

—Cómo se fundamenta la adscripción del NDP a la Internacional Socialista?

—Pensamos que el socialismo va a tener su mejor experiencia cuando sea posible realizarlo en muchos países al mismo tiempo, en la medida que el comercio internacional es una cuestión esencial.

—¿Es decir que el NDP tiene una definición por un tipo de sociedad socialista?

—Sí. Nuestro ideal se aproxima al modelo sueco.

—¿El NDP se define como defensor de intereses de clase determinados?

—Sí. De la clase trabajadora. Pero preferimos dejar la terminología marxista afuera, porque entendemos que en Canadá hay una clase media de la cual el NDP también se considera defensor. **A**

MARCELO CASTILLO
en Canadá



GRACIAS A USTED

Porque el preferimos, junto a miles de nuevos lectores, nos ha permitido durante el mes de Agosto aumentar la circulación de Fortín al doble.

TODO CHILE FIRME CON
Fortín-Diario



Edwing Mese, de los Estados Unidos, no logró brillar en Seúl, como lo había hecho en Los Ángeles hace cuatro años. Fue otra de las estrellas que se quedaron sin luz en los Juegos Olímpicos.



Con su sexto lugar en el lanzamiento de la bala, el chileno Gert Weil fue una de las pocas figuras nacionales en los Juegos. La medalla de plata se consiguió en el tiro al vuelo, con los disparos de Alfonso de Iruarrizaga.

Se supone que los Juegos Olímpicos, que cada cuatro años reúnen a los mejores exponentes del deporte mundial, tienen su máxima atracción en las proezas extraordinarias de los atletas, que cada vez imponen marcas más increíbles. Pero la XXIV versión, realizada en Seúl, tuvo su mayor interés en lo incierto, en aquellas competencias de pasillos o en el fracaso de quienes se esperaba responderían a su calificación de estrellas.

Que los atletas son seres humanos, pese a que la publicidad los eleva a la categoría de semidioses, quedó plenamente demostrado con el derrumbe de ídolos, como Ben Johnson, quien sucumbió a sus propias debilidades terrenales, cuando el mundo olímpico ya empezaba a tejer su leyenda.

Otros grandes favoritos cayeron en plena lid y en manos de perfectos desconocidos. Con el mismo ritmo estruendoso con que se apagaban las luces artificiales del norteamericano Matt Biondi en natación, surgían las figuras extrañas del australiano Duncan

BAJO LOS CINCO ANILLOS:

El doping opacó la gloria

- **Incidentes inesperados relegaron a segundo plano a verdaderos protagonistas de los Juegos Olímpicos.**

Armstrong y Anthony Nesty, de Surinam. El fondista marroquí Said Aquita dejó su brillo en las poderosas piernas de Phil Ereng, de Kenia.

Al contrario, el canadiense Ben Johnson vivió la gloria en la pista —en el duelo más esperado de los Juegos—, cuando derrotó a Carl Lewis en la espectacular final de los 100 metros planos. Pero tan rápido como subió al Olimpo, cayó en los análisis antidoping, delatado por su propia orina. En realidad, el jamaquino de nacimiento ya estaba derrotado cuando él —o su equipo técnico— decidió que ingiriera drogas prohibidas por el Comité

TIRADOR CHILENO CONSIGUIÓ LA PRESEA DE PLATA

Una medalla cazada al vuelo

Puede parecer increíble, pero después de 22 años, Chile consiguió por fin una medalla en los Juegos Olímpicos. Aunque se esperaba que la presea la disputaría el balista Gert Weil, quien logró el sexto lugar en su especialidad, la sorpresa estuvo en otro tirador, éste con escopeta.

El chileno Alfonso de Iruarrizaga consiguió nada menos que una medalla de plata, al finalizar a un escaso punto de diferencia del ganador en la especialidad de skeet, tiro al vuelo.

Iruarrizaga se mantuvo en todas las series en primer lugar, compartiendo el liderato con otros competidores. En la ronda final, ya con 198 aciertos sobre 200 platillos, perdió por un punto en la definición frente al alemán oriental Axel Wegner.

Desde luego, tal hazaña permitió rememorar los Juegos Olímpicos de Melbourne, en 1956, cuando Marlene Ahrens en lanzamiento de la jabalina y Ramón Tapia en bazo lograron preseas de plata, mientras que los pugilistas Carlos Luca y Claudio Barrientos conseguían bronce.

La única medalla obtenida por Chile puede sonar a poco, pero cuando nada se esperaba, parece caída del cielo.

Del resto de los competidores nacionales, lo rescatable es tan poco, que sólo merece mención

por el esfuerzo propio de los atletas, que lucharon incansablemente por mejorar sus marcas pero terminaron sucumbiendo ante representantes de países con mayor desarrollo deportivo.

El bajo rendimiento nacional en la justa magna —aminorado por la medalla millagrosa de Iruarrizaga— no escapó a la tónica latinoamericana, disminuida drásticamente por la ausencia de Cuba y la mayor superación de los europeos.

Toda Latinoamérica reunió un total de catorce medallas. De ellas, seis correspondieron a Brasil, con la única de oro ganada en el judo por Aurelio Miguel, mientras que Argentina y México consiguieron dos, y Chile, Perú, Costa Rica y Colombia lograron una presea cada uno.

De ellas, las más dramáticas fueron las del equipo femenino de vóleybol del Perú, que perdió en final dramática con Unión Soviética, y Brasil en fútbol, también en las mismas manos.

También la Argentina Gabriela Sabatini permitió sonar un rato, pero la despertó en rotundo match de tenis la campeona mundial Steffi Graf, de Alemania Federal.

Un recuento pobre, casi alarmante, pero que al menos alertó a los dirigentes latinoamericanos sobre la posible extinción de las medallas olímpicas para el continente, cuando no cuente con Cuba.



La argentina Gabriela Sabatini luchó desesperadamente en la final del tenis con la campeona alemana

Olimpico Internacional, en su ansia por sepultar de una vez a su afamado rival o, quizás, atraído por el dinero y el mundo fantástico que ofrecen las marcas deportivas.

EL ABISMO DE LA FAMA

Biondi sólo perdió un poco de su prestigio, en tanto que Johnson padeció la reprobación mundial y la pérdida de varios millones de dólares por contratos publicitarios, que las agencias retiraron escandalizadas. Pero igual perjudicó a Lewis al menos en su

vanidad, ya que la conquista de tres oros en dos Juegos Olímpicos sucesivos pasó casi inadvertida, porque en la pista se vio como perdedor ante Johnson y en los 200 metros planos frente a su compatriota Joe DeLoach. Aquita, un deportista incentivado principalmente por su vocación, apenas dejó de ganar otro trofeo para su amplia colección.

Matt Biondi quedó a dos pasos de igualar el récord de su compatriota Mark Spitz, quien ganó siete medallas en Munich. La leyenda pasó de los norteamericanos a los alemanes del este, con la participación de la nadadora

Kristin Otto, reina indiscutida de los Juegos, con sus seis medallas, opacadas un poco por la publicidad de la veloz atleta estadounidense Florence Griffith Joyner.

Como Johnson, otros nueve participantes fueron descubiertos por el examen antidoping, entre ellos dos pesistas búlgaros, lo que produjo el retiro de este país en varias pruebas de la halterofilia. La cifra es insignificante para el total de pruebas que se hicieron, más de quinientas, pero suficiente para

AGENCIA DE VIAJES

VICAR TOUR

AGENCIA DE TURISMO Y CARGA AEREA

MONEDA 973 - OF 527 - AHUMADA 131

OFICINA 109

FONOS: 332742 - 381424 - 6988588 -

6962833 - 6988360

Venta de pasajes - City Tour
Tour nacionales e internacionales
Asesoramiento en documentación
de viajes

Sistemas de créditos - Atención
especial a empresas



Por el oro para su país, pero se encontró a Graf, que la derrotó sin compasión.

escandalizar al mundo, especialmente por la presencia del canadiense, lo que desvió la atención sobre los Juegos mismos.

Tampoco faltaron los incidentes en las calles de Seúl, donde los estudiantes protestaron por la ausencia de sus compatriotas del norte. Todo atentó contra la verdadera imagen de los Juegos, la excelente organización y la competencia misma, donde soviéticos y alemanes orientales volvieron a imponerse cómodamente, luego de doce años de espera por volver al frente a su rival de siempre: Estados Unidos, que quedó marginado de la lucha por la supremacía, merced a la amplia superación de los vencedores en ese período. Todo sin considerar la ausencia de Cuba, que no sólo mermó las posibilidades de los latinoamericanos, sino que permitió que varias pruebas quedaran en manos estadounidenses.

Así, sólo quedaron en la retina televisiva los recuerdos de gimnastas soviéticas y rumanas, las duras competencias en juegos de equipo y una que otra figura de tantas que brillaron en silencio, esperando otra ocasión para revivir la tradición olímpica, donde el deporte es el rey.

a

HERNAN CORREA

Los metales olímpicos

De los 160 países en competencia, sólo 53 delegaciones regresaron a casa con una medalla por lo menos, mientras que dos tercios se quedaron con las manos vacías. El balance final muestra que Unión Soviética, República Democrática Alemana y Estados Unidos acapararon la mayor parte de las preseas.

La posición final fue la siguiente:

País	Oro	Plata	Bronce	Total
URSS	55	31	46	132
RDA	37	35	30	102
EEUU	36	31	27	94
Corea del Sur	12	10	11	33
RFA	11	14	15	40
Hungría	11	6	6	23
Bulgaria	10	12	13	35
Rumanía	7	11	6	24
Francia	6	4	6	16
Italia	6	4	4	14
China	5	11	12	28
Gran Bretaña	5	10	9	24
Kenya	5	2	2	9
Japón	4	3	7	14
Australia	3	6	5	14
Yugoslavia	3	4	5	12
Checoslovaquia	3	3	2	8
Nueva Zelanda	3	2	8	13
Canadá	3	2	5	10
Polonia	2	5	9	16
Noruega	2	3	0	5
Holanda	2	2	5	9
Dinamarca	2	1	1	4
Brasil	1	2	3	6
España	1	1	2	4
Finlandia	1	1	2	4
Turquía	1	1	0	2
Marruecos	1	0	2	3
Austria	1	0	0	1
Portugal	1	0	0	1
Surinam	1	0	0	1
Suecia	0	4	7	11
Suiza	0	2	2	4
Jamaica	0	2	0	2
Argentina	0	1	1	2
A. Holandesas	0	1	0	1
Chile	0	1	0	1
Costa Rica	0	1	0	1
Islas Vírgenes	0	1	0	1
Indonesia	0	1	0	1
Irán	0	1	0	1
Perú	0	1	0	1
Senegal	0	1	0	1
Bélgica	0	0	2	2
México	0	0	2	2
Colombia	0	0	1	1
Yibuti	0	0	1	1
Filipinas	0	0	1	1
Grecia	0	0	1	1
Mongolia	0	0	1	1
Pakistán	0	0	1	1
Tailandia	0	0	1	1
TOTAL	241	234	264	739



esté en ventaja



**Radio
Cooperativa**

76 A.M. STEREO

Una Radio para Chile



errillero argentino-
ano (1927-1967).

CRUCIGRAMA

por LEON GOMEZ

	Esclavo rebelde	Remite	Ciudad ga	Cantor pop.	Ahi luchó	Explosivo	Pde. de México	Ahi estuvo	Apellido Lenin	Fiaba de el	Funda	Fala natal	Escala slomica	Apellido	Virrey de Peru
Figura clare															
Lider nuo						Ruido						Pueblo cubano			
Chale lutz		Número	Cuatro		Recatado			El galo		Similar					
Protago nala					Mariscal de Vichy							Volcán sicilia			
Gouan				Braman					Barro			Ayudar en ing.			
Legado			Ciudad México								Dios egipcio				
Alice			Ciudad holaa									Lieva		Telurio	Primera lenza
Chico		Animal		Veta			Oscuro		Profetir						Bacanal
Acetir ang							Borde			Isla Antillas					
Ayudas	Caballo famoso				Compasión	Part. Pol		Gato montés				Gas noble		Nunca vencido	
Unier México					Comuna							Amamecá	Jura colonial		Isla de Hunat
Tempe raura					Hotel										
Lance															
Su amigo															
Flor															
Vendedor de leche															
Indio	Nalga														
CAO															
Indio															
Barr															
Burbuj															



ESTADO 238 OF. 1405
FONO: 396400
EN SAN FELIPE: 511413

*TARIFAS ESPECIALES
*CREDITOS
*CONVENIOS CON INSTITUCIONES

¡SORPRENDENTE!
STGO./MIAMI/STGO
E INTERMEDIOS
CONSULTE

¡INCREIBLE!
STGO./BUENOS AIRES/STGO
US\$ 154

¡LA HABANA!
13 NOCHES HABANA
3 NOCHES LIMA
TODO INCLUIDO
US\$ 994

...MADRID PARIS
ROMA FRANKFURT
ESTOCOLMO BUCAREST
¡PRECIOS FUERA DE SERIE!



Detenidos desaparecidos

Señor
Juan Pablo Cárdenas
Director Revista ANALISIS
Presente

Señor Director:

Hace quince años, yo tenía un hogar, un esposo y con nuestras hijas formábamos una familia como muchas otras, con penas y alegrías pero, por sobre todo con mucho amor.

Hace quince años, jamás imaginé que la mitad de algunos hombres llegaría a extremos tan crueles y que por disposición y aprobación de quienes se creen dueños de la vida de los demás, se destruiría mi familia y con ella mi vida y la de mis hijas.

Recordar lo ocurrido, desde el nefasto día en que mi esposo fue detenido, desde nuestro hogar, en mi presencia y de una de mis hijas que en ese entonces apenas contaba con cuatro años de edad. Recordar las humillaciones, las burlas, las amenazas, la mentira, que hasta hoy se mantiene, recordar la búsqueda de los primeros años en que todas las puertas se cerraban, en que se perdía la esperanza y era necesario aferrarse a ella, porque había que seguir insistiendo, preguntando, buscando... sin perder un segundo, porque cada segundo era la vida misma que se perdía... y así fue pasando el tiempo y así también se mantenía la negativa y el silencio de quienes tenían la responsabilidad de entregar una respuesta.

La desesperación, la angustia, la incertidumbre, la tristeza eran mis compañeras, las que debía mantener ocultas para no transmitir a mis pequeñas que preguntaban y lloraban por su "papito" — ¿Qué decías? ¿Cómo explicabas aquello que ni yo misma entendía?

El tiempo pasa inexorablemente, sin detenerse, la vida sigue su curso aparentemente normal, a pesar de tanto dolor, con mis hijas y como tantas otras personas que han sufrido lo mismo que nosotros, hemos tenido que aprender a vivir sin nuestro ser querido. (Qué difícil ha sido tener que enfrentar esta dura realidad, impuesta por quienes nos han mantenido cruelmente y por tantos años en la más completa incertidumbre, sin saber si nuestros familiares están vivos o muertos, sin saber dónde están. ¿Qué han pretendido con ello? ¿Pensaron tal vez que nos quedaríamos en nuestras casas, esperando esa respuesta que nunca ha llegado? ¿O quisieron que los creyéramos las mentiras: "No lo busques más, se fue con otra" (en el caso de nuestros esposos), o "está en la clandestinidad", se fue al extranjero" o por último negando su detención, en circunstancias que en muchos casos nosotros fuimos testigos de ello? ¿O tal vez muertos de miedo por las amenazas recibidas?

Mas, no fue así, los familiares de los detenidos-desaparecidos, esposas, madres, hijas, hermanos, amigos capaces de transformar nuestro dolor en Esperanza, nuestras angustias y lágrimas en Fuerza, nuestra incertidumbre en Fe y Confianza en que tanta maldad tiene que terminar, que en la vida todo tiene un fin, nada es eterno, y esta larga

noche llena de horror, de odio y de muerte, también lo tendrá.

Llegará el día en que el sol brille para todos, iluminando esta Patria herida, llegará el día en que la verdad se imponga a la mentira, la justicia a la injusticia, el amor al odio, la vida a la muerte.

El dolor no ha sido en vano, nos ha hecho crecer interiormente haciendo renacer con mayor fuerza el amor a los nuestros, nuestras ansias de justicia, nuestra esperanza que día a día se fortalece al saber que no estamos solos, que son muchos los que están con nosotros, muchos los que han tomado conciencia.

Señor Director, dos razones me han movido a escribir esta carta. La primera, precisamente, el 3 de octubre se cumplen quince años de la desaparición de mi esposo Ricardo Troncoso L. El fue detenido el 1° de octubre de 1973, permaneció en la Segunda Comisaría de Chillán hasta el día 3 en que me informaron que "los detenidos habían sido trasladados al Regimiento". Nunca más he sabido de mi esposo.

La segunda razón, considero necesario que estos dolores hechos no se olviden; el drama que hemos vivido es una tortura permanente, angustiosa y porque sabemos lo que ha significado en nuestras vidas y en la vida de nuestros seres queridos, no queremos que esto vuelva a ocurrir; para ello es necesario que la sociedad tome conciencia de la magnitud de esta situación, que se comprometa, que luche contra esta práctica inhumana, que junto con nosotros los familiares afectados exijamos justicia, pero una justicia real. Para ello es necesario que se sepa la verdad de lo ocurrido, los familiares y la sociedad tenemos derecho a conocerla por dolorosa que esta sea. Es necesario también que quienes son responsables de estos crímenes sean castigados en forma ejemplar, para que la lección no se olvide, y porque así se impedirá que hechos tan crueles se repitan, y además, para que nuestra patria recupere su dignidad. De todos dependerá que esto se haga realidad, nunca más detenidos desaparecidos.

Mercedes Sánchez E.
Concepción

Pablo Neruda

Señor Director:

En estos días se han cumplido quince años de la muerte del poeta Pablo Neruda. Correspondería hacerle un homenaje, y no sólo uno, sino que muchos, resaltando su pensamiento, dando a conocer, aunque sea en forma escueta, lo que fue su vida, su infancia en el Sur de Chile, su tiempo de exilio, su vida clandestina, y tantas vicisitudes, las cuales fueron perflando en este magnífico hombre su poesía, su razón de ser, su existir hacia los demás, hacia los oprimidos, hacia los humillados, su lucha por un mundo más justo, más humano, su lucha por un mundo socialista.

Sin embargo, y esto lo he pensado mucho antes de sentarme a escribir este artículo, propongo enviarle un homenaje a Pablo Neruda es quedarse siempre con un amigo "junto a

poco", puesto que él y su poesía son demasiado grandes como para sintetizarse en una alabanza ceñida al estrecho marco de unas cuantas líneas. Es algo así como pretender meter un gran río dentro de una pequeña tubería.

Así, llego a la conclusión que, frente a la vastedad del poeta, frente a ese mar de palabras e ideas que constituyen su canto, no tengo sino una alternativa: el silencio. ¿El silencio? Sí. El silencio. Porque necesito enmudecer yo mismo primero para detenerme a escuchar al poeta, quien me atrae, como por una fuerza inexplicable, hasta Montreal, la lluvia del Sur cayendo sobre los tejados de lata de las precarias casas de los pobres, el frío transparente de la Antártica, que construye azules y cristalinas catedrales, o me hace sentir la mágica palpación de las araucarias, alimentada con el rodo depurado que cae como ofrenda de la altura, allá en la cumbre de la Cordillera de Nahuelbuta. Y tantas cosas más. Y este silencio me enriquece, me engrandece, me levanta el pecho atribulado por la distancia y los recuerdos.

He dejado que el silencio me hable con la voz profunda del poeta, y en esa inefable conversación, he sentido su existencia, concreta y palpante, como el corazón dentro del pecho.

Enonces, en estas circunstancias, me pregunto y le pregunto, aún en este silencio, al poeta que sigue vivo en mi adentros. ¿Por qué he de homenajearle, Pablo-Amigo, si tú estás mucho más vivo que nosotros? ¿Por qué he de loarte si tu canto permanece y se proyecta por "deber y por amor", hacia allá, hacia mañana, hacia esas auroras de piedra que cantaste en ese, tu libro mayor, "El Canto General"? Tú no necesitas de palabras, éstas no dicen mucho. Tú necesitas aún de más silencios, que más hombres se sumergen en sus versos. Tu homenaje te lo has hecho tú mismo, porque tu razón de ser fue la humanidad en toda su esutaria, y para entender, Pablo, debemos acercarnos con confianza a tus poemas, pero siempre con respeto y con amor, pues has dejado en ciernes un mundo construido sobre hermosas bases de rebeldía, justicia, hermandad y amor superlativos. De esta manera, el hombre se inclina hasta sus pies "para besar la tierra".

El poeta sigue vivo: ni el fascismo ni la traición lograron acallar, porque en este silencio inmenso y vegetal en que me aúlo, me encontré con él y con todos los hombres, con mineros y pescadores, con herreros y zapateros, con leñadores y lavanderas. Porque mientras me extasiaba en la contemplación de las araucarias y los glaciares, sentí que a mi lado, y en frente de mí, estaba el hombre, entero, pleno, con sus dolores y esperanzas.

Rodrigo Ortega
Montreal-Canadá

Monseñor Hourton

Señor Director:

Con consternación nos hemos impuesto de la carta del obispo Hourton despidiéndose de sus amigos, y lo que parece más serio, presionado para hacerlo.

Uno que como el mío, se encuentra

chos que buscamos el ser cristianos, hemos admirado su valentía para defender los derechos y la justicia especialmente de los más desvalidos.

No es el primero ni será el último pastor que, por seguir las aguas de su Maestro y tener como dice el Evangelio una respuesta clara, sea por angustia o por mangas alejado de la comunidad de sus fieles. Hemos visto muchos ya en estos últimos tiempos y sin precedentes en nuestra historia patria.

Es difícil sin duda para un pastor navegar en estas aguas turbulentas. Ser prudente sin caer en la omisión; decir la verdad sin ambages, sin ser catalogado de inmiscuirse en política (no se imputa esto acaso también en regímenes de signo opuesto a este?), defender los derechos a la liberación de los pobres sin ser tachado maldador e ignorantemente de "cura marxista".

Por fortuna somos muchos los que profesamos una fe que nos llama a no mirar nuestra Iglesia como una institución confinada a las sacristías, sino como llamados a ser protagonistas de la historia y de una evangelización liberadora. A los ricos, liberadora de un apego ideológico a las riquezas; a los pobres, de una condición indigna de su carácter de hijos de Dios. Misión inenunciable donde estemos. Aún cuando ello implique el riesgo de no ver mañana el fruto de la "tierra prometida", que esperamos no sea la suerte del pastor que se aleja.

O.M.C.H.
La Reina - Santiago

Para los del SI

Señor Director:

Frente al triunfo del NO siento la necesidad imperiosa de expresarle, a los partidarios del SI, que el ideal que inspira a la oposición es el de **construir** un modelo de vida en el que predomine lo solidario por sobre lo individualista. Y que, pese a que nos nuestros adversarios ideológicos, no nos sentimos sus enemigos, ya que la democracia que propiciamos se basa en la **tolerancia** y en el respeto por todas las personas, piensen como piensen.

No nos gusta ni la tortura ni la cárcel, para quienes discrepan de nuestros puntos de vista. Nos conformamos con el triunfo en las urnas.

Entendemos que la responsabilidad de los dirigentes es mayor, porque deben dar el ejemplo a sus bases para que prime la sensatez, y no la revancha ni la venganza. La cárcel nos ha hecho más comprensivos e indulgentes. No hay espacio en nosotros para la prepotencia arrogante. Por lo que no debe expresarse una estampida en ningún sentido, ni en el precio del dólar, ni en la inflación. El socialismo renovado es una realidad en el mundo, los dogmatismos han quedado atrás en la historia para dar paso a la flexibilidad conceptual, el pragmatismo y la tolerancia. Por lo que deben esperar de parte de la oposición actitudes muy diferentes a aquellas que han caracterizado al oficialismo excluyente y descalificador.

No queremos matar la "galina de los huevos de oro", sino que nos proporcione reparar con equidad los "huevos", reemplazando el criterio de "robar".

AL DIRECTOR



estimule y dignifique a todos

Fernando Causo M.
CL 3.800.449-2

Solidaridad

Señor Director:

Nosotros como Organización de Derechos Humanos exigimos su libertad y la de todos los presos políticos, pero los hechos nos demuestran otras realidades. Al mismo tiempo, vemos que ni el dolor ni la preocupación por la que pasa usted y familia, han hecho variar al Régimen en su actitud, por supuesto no nos sorprende, son quince años de soberbia, prepotencia, persecución y odio, sobre organizaciones sociales, políticas, periodísticas, de derechos humanos, sindicales e incluso al interior de los recintos penales, no bastándole a la Dictadura tener a las presas y presos políticos detenidos, sino que los siguen envenenando en esas condiciones, amén de tantas y muchas atrocidades más. El Régimen se maquila, se cambia de traje y recurre a todo tipo de ofrecimientos, trucos, para aparecer como un "Dictador Democrático", Dictador seguro siendo pero democrático "jamás". Pero no nos van a engañar, las dictaduras militares son represivas y opresoras, desde el comienzo hasta el final.

Por tantos dolores, humillaciones y llantos causados a nuestro pueblo, a su propio pueblo que dijeron defender y proteger, es que este Comité declara estar contra la impunidad, contra la impunidad, estamos por juicio y castigo a los culpables. La Paz será posible si hay verdad y justicia. Por último, estamos contra todo tipo de pacto, contra la negociación, a espaldas del pueblo, de las organizaciones de Detenidos Desaparecidos, Ejecutados, Presas y Presos Políticos. Esperamos que publiquen enteramente, y le reiteramos nuestra solidaridad y afecto a usted y familia; como también nuestros saludos a todas las personas que trabajan allí.

Comité de Derechos Humanos
El Pinar

Juez García

Señor Director:

Los presos políticos encarcelados en la Cárcel Pública de Santiago queremos enviar nuestro respaldo y mensaje solidario al juez del 20º Juzgado, don René García Villegas, quien ha sido víctima de amenazas múltiples y agresiones de hecho por parte de los aparatos represivos del régimen. Todo esto por tratar de esclarecer los hechos de tortura y a sus ejecutores. Hoy este juez ha sido amonestado y amenazado por el máximo tribunal de este país, la Corte Suprema, la misma que durante quince años ha cubierto con su aliento e ignorado miles de torturas, secuestros y desaparecimientos.

Con la autoridad que nos otorga el hecho de haber sido torturados durante prolongadas jornadas (entre 15, 20 días), los presos políticos nos ponemos de pie para denunciar a los torturadores y pedir que sean investigados y castigados los autores de miles de casos de tratos crueles y asesinatos cometidos en estos quince años.

Instamos a don René García Villegas a actuar con el sentido ético que lo ha hecho, con dignidad y patriotismo, ante la ignominia, la desvergüenza de otros jueces a los que la historia reservará también su lugar de acuerdo a su comportamiento.

[Por la Vida y la Libertad
de los Presos Políticos]

Oswaldo Quezada Quezada
Clemente Maldonado González

Volodia Teitelboim

Señor Director:

Las recientes declaraciones formuladas por el señor Volodia Teitelboim (ruso nacionalizado), no han producido sorpresa, por cuanto es bien conocida su posición ideológica y la estrategia violentista preconizada e implementada por el Partido Comunista y el Partido por la Democracia (PPD).

Esas declaraciones, que más bien tienen el carácter de una proclama subversiva, han merecido el generalizado repudio de los más variados sectores del espectro político, incluyendo a partidos de oposición, de los cuales varios han tenido que enmendar rumbos.

Términos semejantes ya conoció el país en un período no muy lejano y sufrió consecuencias de esa "democracia popular", en nombre de la cual el gobierno de entonces se apoderó de todo el país, utilizando los llamados "resquicios legales", los que utilizó para asestar sus golpes a la propiedad privada y tratar de llevar a Chile a la órbita del marxismo leninismo.

La nación entera pagó muy caro esa experiencia y ahora, de vuelta en la historia, no se dejó convencer y arrastrar de nuevo a esas aventuras utópicas, que terminaron con la fraternidad de los chilenos y la sana convivencia que la democracia permite entre las personas que pensamos diferente.

La gran mayoría de los chilenos han abrazado la doctrina de la acción pacífica, pues desde un tránsito no violento y ordenado a la democracia plena, producto del consenso mayoritario y de la consideración del supremo interés del país, con el beneficio para toda la ciudadanía dentro de la nueva institucionalidad. Sin embargo, pese a esta atmósfera, se progresa, nos dirigimos hacia la concordia nacional; las continuas y desubicadas declaraciones del señor Teitelboim no deben desecharse, simplemente, en ellas se encuentran implícitas una serie de amenazas para la normal convivencia de nuestra comunidad en los días venideros. Si, esa estrategia de terror, confrontaciones y violencia que se ha estado manifestando a través de diversos actos: terrorismo, muerte, pillaje, saqueos, bombazos, etcétera, buscan intimidar a la población y llevarla a un estado confrontacional entre los chilenos.

Si, en la decisión de quienes rechazan la violencia y el terrorismo, como forma de lucha política, les expreso que el 5 de octubre es nuestra oportunidad de hacer abortar estos propósitos demotónicos del comunismo, que cuenta con todo el apoyo de la concertación opositora y es el momento de votar en conciencia para que todos los chilenos sigamos disfrutando de esta

real democracia y libertad, cuyo bienestar será heredado por nuestros hijos.

Simón Silva S.
CL 5.973.199-7

N. de la D.: esta carta se recibió antes del Plebiscito.

Denuncia en Ancud

Señor Director:

El día jueves 22 de septiembre de 1988, los trabajadores de la Industria Pesquera American Seafoods de Ancud, acordaron en asamblea sindical, trabajar el viernes 23 de septiembre sólo las ocho horas de trabajo y no las diez que habitualmente laboran; esto fue en protesta por el no pago de la gratificación incluido en las horas extras, cuyo monto asciende más o menos a 800 mil pesos entre todos los trabajadores, correspondiente al mes de agosto. Dicho acuerdo se concretó el día señalado, y la respuesta no se hizo esperar por parte de la empresa.

La represión se ha desatado en American Seafoods con grandes costos sociales, ya que se ha despedido a cerca de 40 trabajadores, más el despido del presidente del Sindicato y a la vez presidente regional de la Federación, compañero Manuel Muñoz Andrade.

Por esto:
1.- Los trabajadores han hecho uso legítimo de un derecho a tomar sus

propias resoluciones.

2.- El despido de nuestro presidente regional es una abierta y descarada provocación de parte de la Empresa American Seafoods, que se escuda tras un código del Trabajo hecho a la medida de ciertos empresarios inescrupulosos.

3.- Este intento de desbarbazar nuestra organización está enmarcado en la estrategia oficialista, de no permitir críticos, ni menos cuando personeros trasnochados por el SI tienen acciones en esta empresa.

4.- A los trabajadores se les castiga por trabajar sus ocho horas, algo ya conquistado más de 100 años atrás; pero, ¿quién castiga a los explotadores que se enriquecen con el sudor y angustia de los trabajadores?

5.- Se acusa a nuestro presidente regional de incentivar la paralización, pero el sólo ha hecho lo que todo dirigente digno, consciente y democrático haría: defender los derechos de los trabajadores.

6.- Por todo lo expuesto, llamamos a los trabajadores, entidades sociales, políticas y religiosas, y en especial a la ciudadanía de Ancud, a solidarizar con nuestros compañeros despedidos y rechazar este nuevo intento de atropello contra los trabajadores y a la dignidad humana.

Bernardo Carrillo C.,
Secretario General
Manuel Muñoz Andrade
Presidente Regional

Solución al crucigrama anterior

P	R	E	S	I	D	E	N	T	E	S	-	D	E	L	A
E	I	D	E	R	O	R	A	M	A	R	I	L	A	R	
D	O	U	L	S	M	A	T	R	I	Z	A	I	T	E	
R	E	A	L	S	I	R	I	A	I	S	T	O	P		
O	G	R	O	C	N	I	Q	U	I	E	N	R	A	U	
A	I	D	A	E	G	O	U	N	A	P	M	D	A	B	
G	L	O	S	A	O	R	I	O	N	B	A	T	E	L	
U	R	F	A	O	S	O	B	R	O	M	O	D	O	P	I
I	O	R	A	N	A	N	O	E	F	A	B	R	I	C	
R	A	E	L	I	N	D	O	C	I	L	A	G	U	A	
R	E	I	M	S	T	A	S	A	G	O	C	E	E	L	
E	S	T	U	C	A	R	C	R	U	S	T	A	C	E	
C	E	R	D	A	M	A	U	L	E	H	E	L	I	O	
E	N	A	G	U	A	Y	A	O	R	A	R	E	T	O	
R	I	E	L	T	R	E	N	S	O	L	I	S	A	T	
D	O	R	S	O	I	N	D	I	A	E	A	S	R	A	
A	S	C	E	T	A	H	A	B	A	S	P	A	S		
S	A	L	V	A	D	O	R	A	L	L	E	N	D	E	
A	D	A	A	L	O	N	A	N	I	U	R	D	I	R	
G	E	R	M	A	N	R	I	E	S	C	O	R	O		
A	N	A	P	R	E	A	L	Z	A	O	N	I	R	O	



ESTE NUMERO
EL HAMBRE
LA MALA
REPARTICIÓN
DE LOS
PANES
LA ANTARTICA EN LA MIRA

año XI - N° 249 - del 17 al 23 de octubre 1988
\$ 300 - recargo aéreo \$ 20

análisis

PLEBISCITO
**Comienzan
las represalias**

PINOCHET

Cuesta abajo en la rodada

ENCUESTA

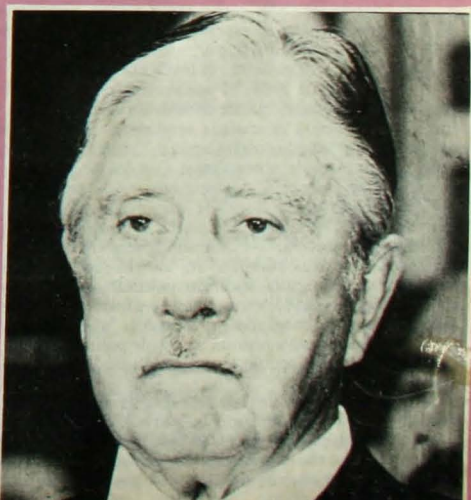
Nadie lo quiere

EMPRESARIOS

Antuzzi V/s Fontaine

ADOLFO BALLAS:

"Pinochet pasó a la historia"



Nunca pensé

FERNANDO CASTILLO VELASCO

Nunca pensé que fuera conveniente, en la lucha por la liberación de los chilenos, que los partidos de oposición siguieran el juego a Pinochet, acatando el programa de transición a la democracia expresado en su Constitución del 80.

Nunca pensé que Pinochet se dejara derrotar en las urnas. Pese a su egolatría, a los informes optimistas que le entregaban sus allegados y pese a la distancia que mantiene con las inquietudes y angustia del pueblo, creí, siempre, que tendría preparada una coartada para enfrentar la derrota; fuese alterando los resultados o imponiéndose por la fuerza.

Nunca soñé que los partidos de oposición tuvieran la capacidad para enfrentar con éxito la dura campaña y controlar los escrutinios.

Estoy muy contento de haberme equivocado. Quisiera compensar mis errores expresando gratitud y reconocimiento al Comando por el NO; a mi partido DC; al PPD y a todos los dirigentes y bases de las restantes colectividades políticas, incluyendo, por cierto, al Partido Comunista, que respondió plenamente a su decisión de participar con lealtad en la campaña por el NO. Sobre todo, un reconocimiento al equipo técnico, por su trabajo tan importante de dar cuenta cierta, correcta y oportuna del escrutinio, a lo largo del país.

Pensé, en la noche del miércoles, que el Gobierno daría informes parciales y trunfos que mostrarían su triunfo en las urnas —de hecho así lo hizo en dos oportunidades—, provocando una situación de caos al no coincidir estos informes con los que estaría entregando la oposición. Así las cosas, se produjeron encuentros en las calles, violencia y destrucción de las urnas. Pinochet, con su poder militar pondría fin a los desmanes y declararía nulo el acto electoral.

No pensé que el gobierno de los EEUU captara tan exactamente el momento que vivíamos y actuase con decidida voluntad.

Pensé que Pinochet estaba definitivamente quebrado y sin poder, cuando, tras un prolongado silencio, reconoció su derrota.

Pese a mis erradas reflexiones, me atrevo a opinar otra vez para decir que el dictador está nuevamente de pie; falseando los hechos, abrogándose poderes que moralmente no posee y despreciando la opinión, deseos y anhelos de la mayoría.

Tras las iras, reprimendas y debates, surgió la idea de declararse vencedor.

Esta cínica postura, si es mantenida, nos llevará a perder esa calma y serenidad que las fuerzas de oposición han ofrecido a su propio pueblo y al mundo entero como una muestra magnífica de cultura, respeto y esperanzas.

No es tolerable tergiversar así los hechos. El propio Pinochet inventó su Constitución y planteó en forma implacable e intransigente un plebiscito donde no cabía más que decir "SI" si se estaba con él, o "NO" si se estaba en contra de él.

El mismo contribuyó así a unir de manera monolítica a las fuerzas opositoras y a las fuerzas gobiernistas. Somos más los que no lo queremos. Es entonces, justo, consecuente y razonable que los chilenos no dejemos correr así como así el tiempo y la historia.

Hay que obedecer ahora al imperativo mandato popular. Interpretar los anhelos de los pueblos es la misión más importante de los políticos y especialmente de los gobernantes.

Que abran los ojos los que sueñan que aún están en el pasado llenos de poder y que aún el pueblo es el mismo que ellos quisieron crear: oprimido, silencioso, triste y obsecuente.

El 5 de octubre hubo una revolución en las conciencias y nadie debiera jugar ni traicionar la palabra pronunciada.

Señor Pinochet: para su historia personal y para la paz que buscamos, trabaje, en su última y breve etapa, con más generosidad, visión, inteligencia y urgencia para ayudar a restituir los valores que nos ha quitado y que ansiamos reconquistar.

Su Constitución perdió sus últimos vestigios de vigencia. Esas letras muertas son suyas y se van con usted. **a**

La buena lección

ANDRES SABELLA

Cuando los ¡NO! comenzaron a caer, abundantemente, sobre las esperanzas de los "sústas", estos se apresuraron a buscar razones que atenuasen su derrota, desafiando la única razón valiosa el 5 de octubre de 1988: el pueblo chileno necesita vivir siempre en Democracia; quince años de no disfrutarla era ya demasiada violencia y demasiada vergüenza. ¡Había, pues, que aplastar la soberbia del Capitán General y la ciega vanidad de su corte de obsequiosos! Con los primeros rayos del sol cayeron, también, los primeros rayos políticos del ¡NO!, abatiendo tantas horas de horror, de muerte y de arbitrariedades. Entonces, principiaron a exclamar, como si descubriesen la pólvora: —El mundo aprenderá de Chile su gran madurez cívica, admirará en los chilenos su cultura cívica, verá nuestra pura tradición política—. —, olvidando que, precisamente, todos estos dones son frutos de lo que el Dictador combatía, negándose a reconocer la importancia y seriedad de nuestra viva historia de fervor político libertario. ¿Qué impropio no se dijo, con ligereza de lengua, a "los señores políticos"...

Ha sonado la hora de reivindicar a la Política y a los políticos chilenos que forjaron la patria... ¡bastante antes que el 11 de septiembre de 1973! Esta serenidad del pueblo chileno para que el sufragio resultara elocuente en limpieza, es la suma de 150 años de prácticas políticas democráticas; es la cosecha que, ahora, "descubren" algunos; cosecha

sembrada por la Política y los políticos que nos enseñaron a valorar las ventajas y las sustancias de la Democracia. Sin Política no hay plenitud de Pueblo: "la cosa política" es esencial.

En 1818, el Libertador Bolívar presagió que si la Libertad subsistía en alguna parte de América, ésta sería la tierra chilena, por el legado libertario de los mapuches y la honradez y austeridad de sus hijos. Lo que, en estos días, se pondera es la buena lección ganada por las tareas democráticas de una vida política incesante: en estas nobles tareas se crió y creció el chileno.

Antonio Machado prevenía contra los "hombres de cabeza mediana", porque —indicaba el poeta— ciertas ideas potentes no caben en sus cabezas; denigrar a la Política y lapidar a los políticos fue una majadera muletilla del Dictador "nonizado".

La buena lección la aprendieron, cabalmente, los chilenos, con la nota de un sobresaliente 55,69 por ciento sobre los pregoneros de la anti-Política y de los anti-políticos. Don Miguel de Unamuno advertía las mentiras del apoliticismo, señalando que "no puede haber patria, verdadera patria, donde los ciudadanos no se preocupan de los problemas políticos".

Portales, en 1827, pensaba que la Democracia no es licencia. Con humildad y respeto, agregamos: la Democracia es decencia. decencia de ser.

La necesaria presión social

JUAN PABLO CARDENAS

La insolvencia moral del Régimen ha quedado nuevamente en evidencia después del Plebiscito. Forzadas a reconocer su derrota, ciertas autoridades han emprendido una serie de acciones revanchistas contra aquellos sectores sociales y comunales en que la ventaja de la opción NO se expresó contundentemente. La suspensión de la asistencia a la niñez, la paralización de ciertas obras públicas y el despido de numerosos trabajadores reflejan un enorme desprecio por el pueblo y la constatación de que todo lo que el Gobierno regaló y prometió hasta hace algunas semanas no era sino parte de la campaña publicitaria del Candidato Único.

Pese a su humillante derrota, quienes nos gobiernan están renuentes a reconocer el veredicto de las urnas o parecen empeñados en dilatar lo más posible el advenimiento de la democracia. En su desfachatez algunos buscan resquicios a su propia Constitución para perpetuar en el poder a su candidato derrotado. Las intervenciones televisivas del Ministro del Interior constituyen un verdadero atropello a la razón, especialmente cuando éste se empeña en asignarle éxito a la opción SI que, como es de público conocimiento, ha quedado doce puntos detrás de la ganadora, aun cuando son numerosísimas las irregularidades detectadas en la preparación y realización de estos comicios.

Con todo, el paso de los días hace verdaderamente insostenible la continuidad de la Dictadura. A partir de su descalabro electoral son numerosos los partidarios del Régimen empeñados en separar aguas de Pinochet y encontrar interlocutores en la Oposición. El país es ahora otra: nada parece indicar un escenario propicio para la Dictadura. Son ya los colaboradores más cercanos a Pinochet los que renuncian a fabricarle otra postulación.

Sin embargo, es razonable la inquietud que cunde en el país cuando el tiempo pasa y los cambios no se producen. Especialmente cuando vemos reeditarse formas de represión y venganza que afectan especialmente a los sectores más angustiados. Por ello no parece convincente tanta inercia social, ni tanta confianza en lo que pueden hacer o prometen los sectores derechistas que huyen del Gobierno. Acaso la factura moral de estos sea mucho peor que la de quienes se mantienen al lado del candidato y la institucionalidad repudiadas.

Es indispensable que la Oposición ponga más fuerza e iniciativa, de manera tal de forzar el itinerario del Régimen. Las agudas demandas sociales no pueden someterse al ritmo de éste ni verse postergadas u olvidadas por la vorágine electoral que se avecina. Parece ser que esto no será posible sin movilización social. Al mismo tiempo es necesaria la presencia y vigilancia activa del pueblo si se espera un rumbo adecuado en las eventuales negociaciones y una justa concertación democrática para enfrentar los próximos desafíos electorales. A fin de que éstas den paso a un Chile realmente para todos y a un régimen político y social verdaderamente estable.

Todo el mundo tiene conciencia de la necesidad de cuidar un triunfo que costó tantos años de lucha. Nadie busca montar una provocación que dé alas al totalitarismo o al autogolpe, salvo sus propios agentes. Pero el país sabe —por experiencia— que es indispensable ejercer presión si se quiere que los opresores abandonen su actitud de facto. Porque, después de todo, ¿cuándo ellos han considerado la voz de las mayorías?

ANÁLISIS es una revista semanal editada por la Sociedad Periodística Emisión Ltda. Se prohíbe la reproducción, total o parcial, sin expresa autorización.

Presidente del Directorio
Fernando Castillo Velasco
Coordinador Editorial
Roberto Celedón

Director
Juan Pablo Cárdenas
Director Subrogante y Representante Legal
Carlos Santa María

Editor General
Fernando Paulsen
Asistente de la Dirección
Marcia Scantlebury

Editores
María Eugenia Camus (Nacional); Alvaro Rojas (Internacional); Felipe Pozo (Suplementos Especiales); Carolina Díaz (Arte y Cultura); Juanita Rojas (Subeditora Nacional).

Redactores
Iván Badilla, Patricia Collier, Mónica González, Pamela Jiles, María José Luque, Libro Pérez, Nelson Soza.

Corresponsales
Ximena Amarales, Beatriz Cardoso, David Cusatto, Oscar Madrid, Sergio Martínez, Francisco Martorell, Daniel Moore, Fernando Murillo, Cecilia Olmos, Adrián Soto, Hernán Uribe, Anette Waltz.

Jefe de Producción
Juan Álvarez de Araya
Jefe de Arte y Diseño
Rodrigo Quella

Diagramación y Montaje
Diana Barros, Guillermo de Petris y Rolando Silva.

Jefe de Fotografía
Marcela Briones
Fotógrafos
Miguel Carrasco, Marcelo Dauros y Jesús Eugenio

Corrección de Pruebas
Dora Mayorga
Servicios Informativos
Alasei, I.P.S., El Periodista, EFE

Administración
Gerente
Carlos Santa María
Subgerente
Fernando Sapag
Coordinación de Operaciones
Oscar Espinoza
Relaciones Públicas
Teresa Izquierdo
Secretaría
M. Consuelo Camus

Correspondencia
Casilla 139-T - Correo Tajamar - Santiago
Chile. Manuel Montt 425 - Fono: 2234386

Subscripciones ANALISIS Fono: 2254807

Chile
Anual (52 ediciones) \$ 13.800
Semestral (26 ediciones) \$ 7.200
Trimestral (13 ediciones) \$ 3.600
América
Anual (52 ediciones) \$ 35.000 (US\$ 146)
Semestral (26 ediciones) \$ 18.000 (US\$ 74)
Trimestral (13 ediciones) \$ 9.000 (US\$ 37)
Resto del Mundo
Anual (52 ediciones) \$ 45.000 (US\$ 192)
Semestral (26 ediciones) \$ 24.000 (US\$ 96)
Trimestral (13 ediciones) \$ 12.000 (US\$ 48)

Impresión en Editorial Antártica
que actúa sólo como impresora

«Cuesta abajo en la rodada»

El general derrotado enfrenta hoy problemas militares, detectados a raíz del Plebiscito, y civiles, por el descuelgue de sus aliados hasta el 5 de octubre.

El tango de Gardel le viene de perillas a la actual situación por la que atraviesa el general Pinochet. Comandante en Jefe del Ejército, Capitán General de la República de Chile, único general de cinco estrellas, Primer Infante de la Patria, elegido por los demás comandantes en jefe de las FFAA y de Orden como candidato a Presidente de Chile hasta 1997, Pinochet no pasó la prueba de enfrentarse a su pueblo en términos políticamente civilizados.

Esta contradicción entre dos lógicas distintas —la militar para la nominación y la campaña, y la civil para la forma de registrar el parecer de la ciudadanía— es la causa de muchos de los errores cometidos por los estrategas del SI, quienes hoy explican a diestra y siniestra las razones de la derrota, sin lograr convencer a nadie. Una estructura militar —la organización del Gobierno interno y la voluntad operativa de las FFAA— se puso al servicio de un objetivo civil: conseguir votos. Se mezcló la orden vertical con la conciencia; "mapas, tácticas, comandos y cuarteles generales" se combinaron con ese minuto del ciudadano, solo, en la cámara secreta. Y el resultado fue desastroso. No sólo porque se perdió el objetivo, sino —mucho más importante— porque las revelaciones que han aparecido luego del triunfo del NO son elocuentes y alarmantes para las FFAA chilenas.

LABORES PERMANENTES

Hoy se sabe, por denuncia de los propios defensores del SI, que al parecer el ministro Secretario General de Gobierno, Orlando Poblete, alteró una encuesta de opinión pública que daba como ganador al NO y la hizo publicar mostrando una ventaja del SI. Esa es una imputación grave en cualquier elección, pero mucho más grave si está en juego un jefe militar, apoyado por todas las FFAA, y que necesita de información estratégica precisa. Hasta ahora la culpabilidad se ha detenido en Poblete, pero parece dudoso que este funcionario haya actuado de tal manera por propia voluntad.



Pinochet llega al Ministerio de Defensa para ser nominado, con el apoyo de las FFAA.

Lo anterior tiene, evidentemente, un correlato casi idéntico en las regiones, todas perdidas por Pinochet salvo una, la Novena. Así explicó la revista "Qué Pasa" lo que calificó como engaño en la cadena de información: "Los alcaldes recibieron información parcial. Estos, a su vez, transmitieron a los intendentes cifras más abultadas para el SI en sus comunas de las que en realidad ellos mismos palpaban. Estas autoridades militares sumaron otro tanto". A lo anterior hay que sumarle el trabajo de los organismos de inteligencia militar y de seguridad, que es doble pensar que también se dedicaron a recoger información sobre el Plebiscito. Todas estas instancias—adscritas a la estrategia militar para ganar el Plebiscito—fracasaron en sus cálculos y, lo que es peor según seban los desencantados del SI, distorsionaron la verdad de sus informaciones.

Aunque la oposición ha repetido hasta la majadería que las FFAA no fueron las derrotadas ese día, sino sólo Pinochet, es indudable que esta "batalla" mostró fallencias notables desde el punto de vista militar: desde la visión más estratégica, que aceptó que el Comandante en Jefe diera personalmente la pelea y se expusiera a la derrota, hasta el triunfalismo basado en fallas importantes de la inteligencia militar y la deslealtad en la entrega de información real a nivel nacional.

El pasado 5 de octubre no estuvo en juego la soberanía nacional. Pero no deben ser pocos los que, a la luz del desastre del SI, creen que es necesario examinar muy a fondo lo que falló en la estrategia militar de la campaña, a fin de evitar que estos errores se repitan, en el caso que verdaderas batallas y verdaderas guerras llamen a las FFAA a cumplir con su patriótico y permanente deber de proteger la integridad del territorio nacional.

EL DULCE BESO DE JUDAS

De pronto el debate en el Régimen se hizo público. Casi como certificando que a un general derrotado ya no se le teme ni se le debe obediencia, la Derecha aliada de la Dictadura de Pinochet inició un proceso de descuelgue masivo, que va desde la exteriorización de antiguos desacuerdos privados hasta la abierta traición.

Primero fue la pataleta general contra los estrategas del SI y la calidad del candidato, que muy pocos pusieron en duda antes de la elección. Luego vinieron los artículos de prensa de los medios tradicionalmente pro Gobierno, todos escritos en un estilo inusualmente distante de los derrotados, casi objetivo esta vez, para enfatizar que la culpa fue de los otros, que eran obvias las debilidades de la campaña de televisión y muy patentes los puntos débiles del candidato. Cuando tres arduos defensores del Régimen—Lucía Hiriart, el

NAUFRAGIO POR SUFRAGIO



ministro de Defensa y el embajador de Chile en los EEUU—sugirieron que Pinochet podía presentarse a la reelección en 1989, si abandonaba a tiempo su actual cargo o si se reformaba la Constitución para tal efecto, vino el golpe de gracia: la UDI, gestora y redactora fundamental de la Carta de 1980, advirtió la "clarísima imposibilidad constitucional de que el Presidente Pinochet postule como candidato en la próxima elección presidencial...". Y agregó esta agrupación un párrafo que es una verdadera Oda al Funeral de Primera.

"La sola continuidad de esta idea oscurece el panorama político y económico, y tiende a empujarse la figura del Jefe de Estado, que ha salido extraordinariamente fortalecida del reciente Plebiscito, tanto por la alta votación que él obtuvo como por su democrático acatamiento del resultado".

Sin embargo, el largo beso de Judas no concluye en las últimas palabras. La UDI sugiere del general derrotado el sacrificio final, un "gesto de grandeza que agiganta aún más su personalidad ante la opinión pública y la historia", la última misión: "contribuir a apoyar con éxito a un sucesor". He aquí un homenaje al arte de la maquinación política. Veamos: A Pinochet se le deja, gracias a la Constitución, fuera de las próximas peleas cívicas por el poder. Pero no tan fuera, porque se le mantiene en el Gobierno hasta 1990 y se le asigna apoyar un sucesor. Esta última misión tiene mucho más importancia de la que puede verse a simple vista. La UDI es el grupo político que cosecha hoy más críticas e insultos por parte de la Derecha derrotada. Se advierten ya cambios de la gente pro UDI en el gabinete y, sin duda, en las alcaldías a lo largo del país. La reacción de los gremialistas en usar la Constitución—su Constitución—en dos

direcciones simultáneas: para restarle el apoyo a la continuidad del general derrotado junto con ellos, y para hacerle ver su obligación de permanecer en el cargo hasta el último día de su mandato. Esto último, expresado en la elección y apoyo a un sucesor, es la herencia de venganza que deja la UDI al caer en desgracia general. Porque no es posible pensar en una candidatura independiente de derecha—como quieren hoy Renovación Nacional y el PN Phillips—mientras el viejo Dictador se encuentre aún en La Moneda. Un candidato de derecha necesariamente deberá distanciarse de la Dictadura y buscarla, acaso, sólo lazos tangenciales con aquel militar que ya fue derrotado una vez.

Por ello, la declaración de la UDI envuelve un sutil juego de manipulaciones y venganzas: pide a Pinochet que se quede y escoja a un sucesor y, de esta forma, impide que quienes hoy piden "sangre gremialista" puedan cosechar algún fruto de la derrota del SI en el Plebiscito.

Curiosamente, a la oposición—por la misma razón anterior—no le es hoy tan vital que Pinochet se vaya del poder de inmediato. Sería importante desde un punto de vista psicológico y es lo que el pueblo quiere, sin duda, pero políticamente la oferta de la UDI desfavorece a un candidato oficial, en la medida que éste sería percibido como un delirio del caudillo derrotado. Lo anterior bloquearía—por la sola presencia de Pinochet en el poder—las particulares posibilidades del resto de la Derecha o la obligaría a tener una mejor relación con la oposición, en la eventualidad de que un apoyo suyo al candidato oficial los lleve a una segunda y definitiva derrota.

Aniceto Rodríguez

Hasta nuestra redacción llegó la siguiente carta del ex senador socialista Aniceto Rodríguez.

"La reciente jornada cívica ha culminado con una indiscutible y ejemplar victoria del pueblo movilizad junto a las fuerzas políticas y sociales democráticas. Son muchos los sectores sociales y referentes políticos, religiosos, culturales que alentaron sistemáticamente a las grandes mayorías nacionales para no dejarse vencer ni por el miedo ni las múltiples presiones del régimen autoritario. Fue señera la presencia de las juventudes, mujeres, trabajadores, profesionales, artistas e intelectuales, movilizados todos con coraje y perseverancia por el rescate de los grandes valores y principios que ayer iluminaron el Chile libre y democrático.

"En un lugar relevante, debe



destacarse la inmensa contribución que aportaron los medios de comunicación y los periodistas que laboran en ellos, que no se dejaron intimidar ni por las amenazas ni las presiones oficiales y sacaron la cara por Chile y por su

pueblo. En esa labor tan decisiva para romper la desinformación oficial y entregar noticias y análisis veraces, se destacó la Revista ANALISIS. Esa valiosísima contribución merece la gratitud de todos los sectores democráticos y justifica estas líneas de reconocimiento y felicitación que les envío a nombre propio y del Movimiento de Integración Socialista que tengo el honor de presidir.

"Les ruego transmitir estas expresiones de gratitud a cada uno de los abnegados colaboradores de ese medio informativo que hicieron posible divulgar con amplitud este proceso de reconquista de la libertad que culminó con la resonante victoria cívica del 5 de octubre, que será recordado siempre como el DIA DE LA DEMOCRACIA y de la Dignidad Nacional.

Propuesta del PC

El pasado viernes, los dirigentes del Partido Comunista Volodia Tetzelsboim, Julieta Campusano, José Sanfuentes y Javier Sáez dieron a conocer la opinión de esta colectividad — a través de conferencia de prensa — sobre el momento político del país.

"No han transcurrido todavía diez días del Plebiscito y ya se está produciendo una nueva redistribución de fuerzas", indicó Tetzelsboim, quien agregó que esto se manifiesta por las "divergencias entre diversos grupos que apoyaron el SI".

Según los dirigentes comunistas, en estos momentos la "gran tarea es apresurar la democratización del país", agregando que "hay consenso que el principal obstáculo para lograrla es Pinochet".

"Un año y medio más de Dictadura es demasiado — señala el PC —; si todos sumamos

fuerzas la democracia llegará antes". Los dirigentes comunistas manifestaron su disposición a alcanzar un "Acuerdo Nacional para la Democracia", criticando "las posiciones excluyentes".

"No creemos que deba demorarse la libertad de Clodomiro Almeyda y de Oscar Guillermo Garretón; el fin de la reclusión nocturna de Juan Pablo Cárdenas, la liberación de todos los presos políticos, el término de la relegación de Manuel Bustos y Arturo Martínez, de la persecución a los periodistas y a dirigentes juveniles, el restablecimiento de la libertad de expresión. Es un clamor nacional derogar el Artículo Octavo. Los derechos humanos tienen que ser restablecidos sin tardanza sobre la base de los criterios de verdad y justicia", puntualizaron los dirigentes del PC.

Aclaración socialista

Señor
Juan Pablo Cárdenas
Director Revista ANALISIS
Presente

Señor Director:

En el último número (Nº 248) de la Revista de su dirección, en la página 9 de "Crónica de una Derrota Anunciada", se expresa que la máxima directiva de nuestro partido habría puesto en votación el "congelamiento de la Izquierda Unida". Y más adelante se señala que "los partidos de la IU que participan en la Concertación por el NO se jugaron por rebajar el perfil de la Izquierda y su protagonismo".

Al respecto deseamos manifestarle lo siguiente:

a.— Ambos planteamientos son falsos y los desmentimos categóricamente. Jamás ha sido considerado en nuestra Dirección el "congelamiento de la IU", mucho menos sometido a votación.

b.— Tampoco nos hemos jugado por "rebajar el perfil y el protagonismo de la IU" en la actual coyuntura. Las iniciativas que hemos desarrollado para su

fortalecimiento indican efectivamente cuál es nuestra posición.

Lamentamos que en la elaboración de la referida crónica no se haya actuado con la prolijidad acostumbrada por su autor para verificar informaciones claramente distorsionadoras de nuestra línea y voluntad política.

Fraternamente

Departamento de Comunicaciones
Partido Socialista de Chile

N. de la R.: Como cualquier otro medio, ANALISIS debe recurrir a fuentes que nos proporcionan la información que luego publicamos. En este caso, la fuente socialista que se consultó ratifica la información que entregamos; estuvo en discusión el tema. La proposición de "revisar" el rol de la IU en la coyuntura pre-Plebiscito tuvo su origen — indica nuestra fuente socialista — en las posiciones expresadas por el PC a través de sus máximos dirigentes.

En relación al segundo acápite de la carta del Departamento de Comunicaciones sugerimos una lectura atenta de la crónica. En ninguna parte se dice que tal opinión se refiere al PS (Almeyda).

El pinochetismo pierde

Eric Campaña, presidente de la Comisión Nacional Electoral de la Democracia Cristiana, indicó que, de mantenerse el actual proyecto de elecciones parlamentarias, la oposición superará fácilmente a la Derecha en las próximas elecciones de Congreso. Tal afirmación está contenida en una entrevista publicada por el diario "La Epoca" del pasado martes. Campaña explicó:

"Si uno aplica los resultados de este Plebiscito de 1988 al proyecto Fernández sobre elección de la Cámara de Diputados, ocurre que la oposición unida saca 113 diputados y el Régimen sólo siete. Incluso si violentara la Constitución del 80 y Pinochet fuera candidato y, utópicamente, ganara, va a haber 24 senadores de la oposición unida, dos de partidos de gobierno, en la Novena Región, y ocho por derecho propio. Esa es la manera de ganar de don Sergio Fernández".

POST-PLEBISCITO

La "bunkerización" del Régimen

A la terquedad de la Dictadura que insiste en negarse a cualquier diálogo, los partidos concertados por el NO responden con una propuesta de modificación de la institucionalidad.

El Gobierno no considera ni ha considerado reforma alguna de la Constitución, ni en sus plazos, ni en sus efectos, ni en sus normas sobre no reelección del Presidente de la República, ni en ningún otro aspecto", afirmó el ministro del Interior, Sergio Fernández, el pasado miércoles, en su tercera aparición pública tras la derrota del SI en el Plebiscito. En menos de una semana, tanto Fernández como Pinochet han reiterado el discurso oficial que se adoptó en la madrugada del día 6 de octubre. Desde el subterráneo de La Moneda —conocido como el "bunker"— Pinochet y sus asesores hacen oídos sordos a cualquier oferta de diálogo. Siguen creyendo, como dijo un dirigente opositor, que "en el país no ha pasado nada". En las gruesas paredes del subterráneo rebotan los llamados a negociación. La Dictadura se ha "bunkerizado".

Los verdes parajes de Bucalemu deben ejercer alguna influencia especial en Pinochet. Allí es donde el Dictador reflexiona y adopta las más trascendentales decisiones. Allí se retiró —a descansar, dijo— tras conocer su derrota del día 5. Pero, sin previo aviso, el pasado lunes 10 volvió a Santiago y convocó a una reunión urgente de gabinete. Tan apresurada fue que algunos de sus ministros no alcanzaron a llegar. La reunión duró quince minutos. Antes de comenzar, a los periodistas acreditados en Palacio se les permitió tomar algunas fotografías; en ese momento —en voz alta, como para que todos escucharan—, Pinochet dijo: "Si los políticos dicen que desean hablar con las FFAA, yo soy el Generalísimo de las FFAA y el Comandante en Jefe del Ejército".

De esa reunión de gabinete no salió nada novedoso. Según la versión oficial sólo se trataron materias de trabajo. Lo más importante fue lo señalado por Pinochet. Al día siguiente, como es habitual los



Silencio. No hay diálogo.

martes, se reunió la Junta Militar. A la salida cada uno de sus miembros hizo declaraciones a la prensa. Quedó claro que un consenso había entre ellos: si hay conversaciones con la oposición, éstas deberán ser atendidas por el Poder Ejecutivo (es decir, con Pinochet), la Junta trata materias legislativas y las FFAA son no delirantes.

Y ante consultas sobre la receptibilidad a propuestas de reformas a la Constitución de 1980, el general Fernando Matthei fue preciso: "Cuando venga y si algún día se discute eso, cuando se discuta, se tengan ideas, ya lo analizaremos. Todo debe analizarse en el debido tiempo. Primero se verá lo que quiere todo el mundo y una vez que lo tengan claro y cómo se van a agrupar, entonces ya vendrá el tiempo de conversar".

El ministro Fernández, al día siguiente, interpretando la voluntad de Pinochet aclaró que si alguna conversación se producía éstas se desarrollarían "por los cauces normales" (o sea, a través del Poder Ejecutivo), que se usaría un criterio "de flexibilidad y pragmatismo", pero que esos eventuales contactos "no están previstos".

A OÍDOS SORDOS... PROPUESTA DE NEGOCIACIÓN

Durante toda la semana post-Plebiscito la oposición —agrupada en la Concertación por el NO— se abocó a la discusión de la propuesta para la negociación. Las cosas fueron tomadas con calma, sin apresuramientos, como lo dijo Patricio Aylwin, "dando tiempo para que las cosas se decanten".

La propuesta definitiva es un documento de nueve carillas —elaborado por Edgardo Boeninger, dirigente de la Democracia Cristiana— que tomó varias reuniones "bilaterales" y "multilaterales" para adquirir su forma definitiva. Varias de sus partes se basan en documentos anteriores, como el Acuerdo Nacional y las Bases de Sustentación para un Régimen Democrático. En la versión final —suscrita por los 16 partidos por el NO— se hace un balance y evaluación del triunfo opositor. Al mismo tiempo se reitera el alcance de la derrota del Régimen, todo ello para abrir paso inmediatamente a la propuesta concreta (ver recuadro).

El espíritu del acuerdo no es novedoso. Se trata de proponer cambios "sin rupturas ni vacío institucional", como lo definió para ANALISIS un dirigente opositor. Está en la lógica de la propuesta hecha por Boeninger antes del Plebiscito y que por resistencias de algunos partidos no había logrado prosperar.

Uno de los presidentes de los partidos concertados indicó a ANALISIS que la Democracia Cristiana ha mantenido fluidas relaciones con Renovación Nacional (RN) en la búsqueda de que este partido



Ministro Fernández. "Los contactos con la oposición no están previstos".

"apoye desde afuera" la demanda opositora. RN, sin embargo, habría puesto sus condiciones: no abordar el tema de derechos humanos, no solicitar la renuncia de Pinochet, no poner el acento en los plazos y dejar claramente establecido —en el documento— que no se realizarían modificaciones en materias económicas.

Pero había un punto en torno al cual el consenso fue difícil. El tema del candidato único de la oposición. La fórmula final fue manifestar la "disposición de nominar un candidato único a la Presidencia de la República sobre una base programática de amplio consenso nacional".

El tema, además, fue largamente discutido porque —si bien hay acuerdo en relación a que se debe ser uno el candidato de las fuerzas opositoras— algunos pensaban

que todavía no es el momento para entrar de lleno en ese debate. Menos aún, agregan, incorporarlo en un documento que tiene como destinatario a la Junta Militar, en la perspectiva de abrir un diálogo y negociaciones.

OPERACIONES EN MARCHA

Esto de que la movilización popular post-Plebiscito pusiera en el centro de sus demandas la renuncia de Pinochet hizo que el Partido Humanista (PH) hiciera la propuesta formal de crear una instancia para alcanzar ese objetivo. La iniciativa desagradó a varios de los partidos de la Concertación por el NO, pero el PH, sin previo aviso, le dio curso.

En la declaración leída por el presidente

demás organismos del poder local y eliminación de la incompatibilidad entre la calidad de dirigente social y de militante de un partido político.

Junto a estos puntos, los partidos estiman que el Régimen debe realizar algunos gestos que contribuyan "a la reconciliación y tranquilidad nacional", por lo que demandan:

- a) La libertad de Clodomiro Almeyda y Oscar Guillermo Garretón.
- b) El término de la relegación de Manuel Bustos y Arturo Martínez.
- c) El destitución de los procesos en contra de periodistas, dirigentes sociales, dirigentes juveniles y de todos aquellos que involucran diversas formas de persecución política a personas o partidos.
- d) El esclarecimiento, justicia y reparación de los delitos contra los derechos humanos.
- e) El restablecimiento pleno de la autonomía universitaria.
- f) Una televisión pluralista que garantice la objetividad informativa y el acceso equitativo de todos los sectores.
- g) La disolución de la CNI.
- h) Término de toda forma de represalia y de la acción de bandas violentistas.

del PH, Tomás Hirsch, junto con proponer la creación de un Comando por la Renuncia, se manifiestan también algunas aprensiones y una crítica velada a sus aliados de la Concertación de los 16. "No se puede desmovilizar al pueblo, que es el gestor y garante de la democracia a la que Chile aspira"; y el PH agrega: "No puede quedar en manos de las cúpulas políticas la definición del tránsito hacia la democracia". Como si fuera poco, los dirigentes humanistas puntualizaron que "el necesario diálogo con las FFAA debe efectuarse con total transparencia y con consulta al pueblo, a través de sus organizaciones".

El mismo día que se dio a conocer la declaración del PH —martes 11 de octubre— los dirigentes humanistas Tomás Bize y Gonzalo García Huidobro se reunieron con Aníbal Palma y José Sanfuentes, presidente y secretario general de la Izquierda Unida, respectivamente. Ambos dirigentes de la IU habrían manifestado su apoyo a la iniciativa.

Contactos en la misma dirección se habrían abierto con el Acuerdo Social por el NO (Acusos) y la Central Unitaria de Trabajadores (CUT).

También hay otras operaciones políticas en curso. Arrancan de la idea de que el escenario electoral se abrirá paso dentro de pocos meses y para él, desde ya, hay que estar preparados.

En la perspectiva de las elecciones parlamentarias, el Partido Socialista (Núñez) hizo una oferta. Destinatarios: los partidos agrupados en el Comando Socialista por el NO (Cosono). La propuesta es que se integren al Partido por la Democracia, que encabeza Ricardo Lagos y cuya columna vertebral es el PS (Núñez).

Los partidos que integran el Cosono (Izquierda Cristiana, Partido Radical Socialista Democrático y el Partido Socialista-Almeyda) se reunieron a mediados de semana y estudiaron la proposición. Y la rechazaron, "entre otras cosas, porque se percibió como un nuevo intento de dividir a la izquierda", según indicó un dirigente del Cosono. De hecho, la propuesta del PS (Núñez) deja explícitamente afuera al Partido Comunista.

Los dirigentes del Cosono evaluaron la masividad de la votación popular registrada en el Plebiscito y, allí mismo, se preparó una contra-oferta. Crear un partido instrumental de la Izquierda Unida, que integre a todos sus componentes, sin exclusiones. Pero hay un problema de tiempo y los dirigentes del Cosono consideraron que las definiciones deberían adoptarse con celeridad. Por eso, al cierre de esta edición, la propuesta iba a ser formalmente presentada al PC. Acompañada de un plazo razonable para que éste se pronunciara. Si el PC la rechaza, la iniciativa correrá a cargo del Cosono como tal.

La propuesta opositora

- 1.- Modificación de las normas permanentes de reforma constitucional de manera de hacer efectivas las facultades constituyentes propias de todo Congreso.
- 2.- Elección íntegra del Congreso Nacional por sufragio popular garantizando la debida representación proporcional.
- 3.- Término inmediato de las proscripciones políticas y derogación del artículo octavo.
- 4.- Aumento del número de miembros civiles del Consejo de Seguridad Nacional y modificación de sus facultades de modo de asegurar el pleno respeto al principio de supremacía de la soberanía popular. Derogación de la norma que establece la inamovilidad de los Comandantes en Jefe de las FFAA y de Orden, cargos que deben ser de exclusiva confianza del Presidente de la República.
- 5.- Convenir normas consensuales en materia de sistema electoral, ley de partidos políticos, elección de alcaldes, estructura de los

ALEJANDRO HALES

«Pinochet jugó todas sus cartas... y perdió»

«Esta es la primera vez que un dictador obtiene menos de un 90 por ciento en un plebiscito. Las dictaduras hacen actos electorales para ganarlos. Así que el 40 por ciento que Pinochet dice tener es una derrota incontestable», afirma el presidente de los Independientes por el NO, Alejandro Hales.

Durante su conversación con ANALISIS, el dirigente —quien también es presidente del Colegio de Abogados— insiste en que el momento político está marcado por dos factores: la derrota de Pinochet y su equipo y la necesidad de que las fuerzas políticas —desde la Derecha a la Izquierda— lleguen a un acuerdo para lograr las modificaciones constitucionales que permitan acceder a la democracia.

Hales sostiene que no es necesario definir los interlocutores para el diálogo que cree inevitable, porque —agrega— los acuerdos serán tan sustanciales que su solo peso los hará efectivos. Pero, si esto no resulta —los sectores sociales tendrán la legitimidad para presionar—.

A su juicio, el porcentaje obtenido por el Régimen en el Plebiscito “se está deshaciendo”. Ya no hay unidad monolítica en torno al Dictador. Por eso, afirma Alejandro Hales, la Derecha —incluida la UDI— se verá obligada a aceptar las propuestas de reformas que plantea la oposición. De otra manera, de las fuerzas del SI no quedará nada.

—Después de una semana del Plebiscito, Pinochet y sus asesores insisten en rechazar cualquier forma de diálogo. ¿El Régimen tiene fuerza para mantener esa posición?

—La Dictadura está derrotada. El equipo civil, que engañó a los militares, también está derrotado. Ahora tratan de defenderse por medio de declaraciones y amenazas, pero no logran eludir la derrota. La represa monolítica está hundida y el gobierno de Pinochet se está desmoronando. Lo que corresponde ahora es que la oposición, con el acuerdo de los partidos de Derecha que tienen conciencia de la derrota, planteen las reformas a la Constitución.

—¿Cuáles deberían ser esas reformas?

—La Derecha, que se da cuenta de que Pinochet es una carta perdida, debe



“La Derecha que se da cuenta de que Pinochet es una carta perdida, debe concurrir a un acuerdo nacional para realizar reformas a la Constitución”.

concurrir a un acuerdo nacional para estudiar una reforma al Artículo Octavo; reformas a las facultades del parlamento; modificación al Senado para que éste sea elegido íntegramente; reformas al artículo sobre incompatibilidades a los parlamentarios; modificación al sistema de reformas de la Constitución; y modificación de la composición del Consejo de Seguridad Nacional, en la forma que estaba prevista en el proyecto de Constitución presentado por el señor Alessandri y que fue rechazado por Pinochet.

—¿Y a quién habría que plantear esa propuesta?

—¿Al señor Fernández? El ha demostrado incapacidad y deshonestidad en el manejo de la información política el día del Plebiscito, con el riesgo de crear una situación de violencia en el país.

Pinochet es pasado y Fernández no cuenta en esto. Tal vez la Junta debería acoger esta petición.

—Sin embargo, el problema de hoy sigue siendo cómo lograr que el Régimen se abra al diálogo...

—El Régimen está aparentando una situación de fortaleza que no tiene. Desde la UDI hasta el Partido Comunista se plantea que hay que hacer modificaciones a la Constitución. En el mismo sentido se ha pronunciado la Iglesia. Incluso, indirectamente lo han dicho algunos miembros de la Junta.

—Antes del Plebiscito usted propuso a la Iglesia como mediadora; ¿ese papel debería asumir ahora?

—Hemos hablado con la Iglesia. Pero la Iglesia estima, por ahora, que ello no procede. No se cierran a una fórmula que signifique el bien de Chile; pero creen que es el momento de los sectores políticos.

—Si la derrota de Pinochet es tan profunda, ¿por qué no pedir su renuncia?

—Porque pedirla en estos momentos es facilitar el aglutinamiento de fuerzas fanáticas a su alrededor. El propio Pinochet se dará cuenta de que no puede quedarse en el poder. Se dará cuenta de que no es bueno para él, como tampoco es bueno para las FFAA y el país. Pinochet se jugó todas sus cartas y perdió.

—En su opinión, ¿qué plazos debería tomar todo este proceso?

—El acuerdo sobre qué materias negociar no debería llevar más de un mes. Después vendrá la tramitación, tal vez en un par de meses. Porque a la Derecha ni a nadie le conviene demorar este proceso.

—¿Y en cuanto a los mecanismos?

—Será necesario que las modificaciones a la Constitución las apruebe la Junta y después se convoque un plebiscito, el que será ganado por sobre el 90 por ciento.

—Mientras tanto, la oposición ya inició el debate sobre candidatos para las elecciones presidenciales...

—Es absolutamente inoportuna esa discusión. Lo fundamental es lograr reformas a la Constitución y con ellas acortar la vida de este Régimen. **A**

BUSCANDO EL UBICATEX

EL UBICADO



Hip hip hurra...
Hip hip hurra...
Hip hip hurra...

¿Por quién?
Por Germán.

Otra vez te has portado a la altura m'ijo. Desde hacía tiempo te venías jugando para que los militares regresaran al lugar que les corresponde. Los cuarteles. Y ahora, cuando pierden, y por más que tratan de convencernos de que han ganado, de nuevo tú, Germán Riesco, de los Riescos bien nacidos, te le plantas al General y le dices "No, pues, señor. Quédese hasta cuando termina su mandato, es decir, hasta marzo del 89, pero no se quede otro año gratis".

Así es como se habla. Por allá en el sur, cuentan que no se sorprenden, porque te conocen caballero desde chico.

Además que estas paradas de carro no son nuevas.

Todos nos acordamos de cuando, en pleno invierno, se te vio saltando los muros de la vieja casona que el Pato te quería arrebatarse. La abuela en el campo estuvo preocupadísima porque no te fueras a constipar con el frío que hacía. "Que no le vaya a pasar algo a Germancito", decía.

Pero estaba orgullosa de ti, la señora. Claro que cuando te vio en esa foto, se acordó de las tomas y casi le da un síncope.

Así es como actúan los caballeros, pues, Germán. Se la juegan por lo que creen. No como esos otros roteques que se quedaron con el SI para apoyar al General. Ojalá que muchos otros hombres, gente como uno, ¿me explico?, puedan seguir tu ejemplo.

Así se habla, pues, Germán: clarito. Te lo digo yo, que voy también al Club y tengo campo en Talca.

Tres hurras por el Riesco.
Hip hip... **A**

EL CAREPALO



Cuando cursaba la tercera preparatoria, Orlandito, que ya usaba anteojos pero aún era imberbe, fue expulsado del Trejuela School por cambiar las notas de toda su clase en el ramo de caligrafía. Como era ordenado y más bien tímido, los profesores lo dejaban al cuidado de los libros oficiales. Pero, cuando vio las cifras, sintió un impulso irresistible y alteró las calificaciones. Lo hizo de manera burda y evidente. Sin explicación plausible ni proyecto estratégico. Simplemente lo hizo y se tuvo que ir.

Andando el tiempo el asunto se transformó en una auténtica obsesión. Ya en cuarto año de humanidades, y por el solo placer de hacerlo, cambió todos los resultados del campeonato de fútbol de su liceo. Con su acción consiguió que resultara campeón el equipo que no había ganado. Sin embargo, no pasó mucho tiempo antes de que se descubriera la maniobra y Orlando (a esa altura le habían quitado el ito) fue expulsado del centro de deportes.

Las dificultades, en todo caso, no amilanaron al emprendedor joven. En su segundo año de universidad manipuló los resultados de la Semana Mechona, con la pretensión de que su alianza resultara ganadora. De más está decir que otra vez fue sorprendido y expuesto a la vergüenza pública.

En el fondo es un problema curricular. Tener carepalo es requisito ineludible para ser Secretario General de Gobierno. Pero, su vocación "transformer" lo ha seguido traicionando. Esta vez se le fueron las manos en las encuestas que decían clarito que NO. Pero él, con la maestría de su experiencia, se las arregló para que dieran un rotundo SI. Nuevamente lo pillaron y, ahora, es muy posible que pase a la más vulgar y feroz de las cesantías. **A**

A LA VELA



Van nueve días desde el Plebiscito. Durante este tiempo, Fernández ha salido en cadena de radio y televisión tres veces. Cada vez que ha hablado ha dejado la tendalá. Al cierre de esta edición seguía allí, en La Moneda, aunque dicen que ya ha perdido dos suelas de zapatos de tantos sermoneos que sobresalen del parquet.

No debe haber ningún privilegio similar a aquel que la historia reserva a esos hombres que tienen como misión condenar al olvido a sus superiores más venerados. Mira que hacerle caso a los antiguos camaradas de la UDI y reconocer que el Pinochet no puede hacerle cototo de nuevo. Si hasta la señora Lucía lo pidió, y el ministro Carvajal dijo que podía, y el gringo Errázuriz desde EEUU también dijo que yes, it is possible. Pero si de Bruto se trata, mucho más increíble es que Fernández insista en que hay que conversar —si cabe esa posibilidad— con el Gobierno. Es decir, con él mismo. Hay que ser muy A la Vela. Si al único Fernández que los chilenos le dan harta bola hoy por hoy es a ese español fabricante de cecinas para la televisión, que quiere que los chavales aprendan el oficio y anuncia que el pedido "ya va, va". El resto ha escogido, por pocos días (hasta que usted también se vaya, vaya), esconder su Fernández detrás del segundo apellido. Lamentablemente, usted es un tipo "capicúa", Fernández Fernández.

Por ello, este humilde cronista del Ubicalex le sugiere dos caminos alternativos: uno, monte una empresa consultora y mándese a asesorar el próximo plebiscito en Sudáfrica. Allí eso de "Adiós, Latinoamérica" robaría en la campaña. Segundo, disfrazese de andaluz, échese un choricillo español al hombro, tome el camino a Mendoza y anuncie su llegada a cada pueblo con un fuerte: "Fernández ya va, va". Seguro que ningún chaval lo molesta más. **A**

ADOLFO BALLAS, VICEPRESIDENTE DEL PARTIDO NACIONAL (PHILLIPS)

«Pinochet pasó a la historia; llegó la hora de los civiles»

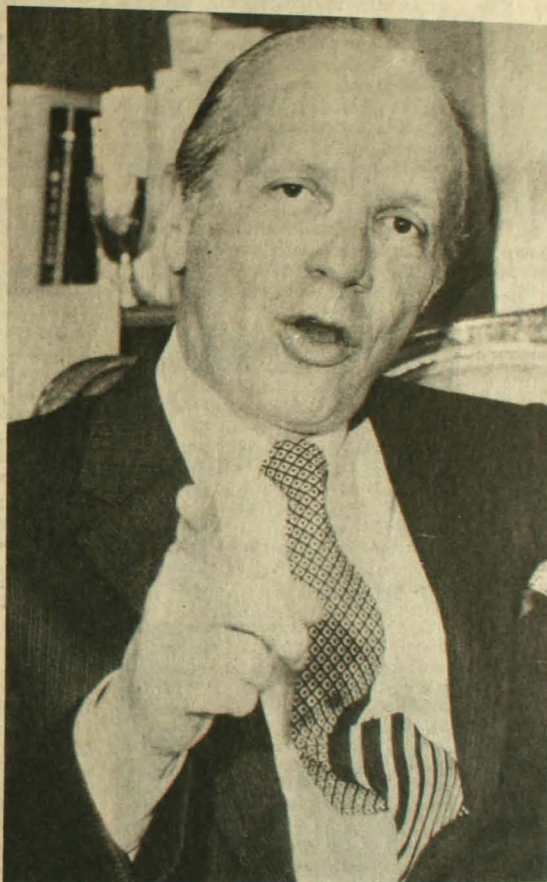
“El voto NO, de conciencia, derrotó al SI, de conveniencia”.

Empresario, académico, banquero, Secretario General de la Corporación de Fomento de la Producción, Asesor de la Junta de Gobierno, vicepresidente de la Editorial Gabriela Mistral y de Chile Films, el abogado Adolfo Ballas Azócar (55) es sobre todo un político “de tomo y lomo”. Desde muy joven se movió en el terreno de los que él mismo califica con melancólica ironía como “esos señores políticos”. Fue presidente de la Juventud Conservadora, muy cercano al presidente Jorge Alessandri y actualmente es vicepresidente del sector del Partido Nacional que preside el ex diputado Patricio Phillips.

Ballas, que pareciera tener todas las cosas que se necesitan en la vida para sentirse satisfecho, confiesa que se haña en un Chile donde escasean los bienes materiales y la fantasía. Se define como un nostálgico del lejano país de los consensos, y hoy dice estar empeñado en hacer posible un acuerdo amplio de fuerzas políticas capaces de devolver a Chile la democracia. Una democracia del “gobierno de las mayorías para las mayorías”. Considera que a partir del plebiscito —aunque no confiesa si votó por el SI o el

NO— ha quedado claro que en Chile existe amplio acuerdo sobre la necesidad de cambiar las cosas y recuperar valores en paz y orden.

A su juicio, este acto electoral sólo fue parte de una coyuntura que abre la puerta a los verdaderos momentos decisivos en que los políticos serán protagonistas estelares. El general Augusto Pinochet es para él historia pasada, y en los próximos meses debería limitarse a



administrar el traspaso del poder a los civiles. Agrega que Chile puede estar bien en algunos aspectos al cabo de quince años, “pero los chilenos están muy mal”.

—¿Por qué aparece como vicepresidente del sector de Patricio Phillips, en circunstancias que a usted se lo identificó siempre con el sector de Germán Riesco?

—Es que cuando el partido tuvo que definirse entre el SI y el NO, yo no com-

parté el método de Riesco, que implicó dividir a nuestra organización en torno a algo meramente coyuntural como el plebiscito.

—A su juicio, ¿no había diferencias de fondo entre ambos sectores?

—No, y tanto es así, que el programa económico-social de Patricio Phillips fue hecho por Carlos Hurtado, uno de los dirigentes del sector de Riesco; y el que se refiere a las materias constitucionales del sector de Phillips fue elaborado por Tomas Puig, del otro sector.

—¿Qué sucedió entonces en el Partido Nacional que preside Phillips?

—Que se decidió a apoyar el SI, pero se dio libertad de acción en Talca y en Temuco, ciudad en que el encargado —que era Víctor Carmine— apareció señalando que votaría por el NO, en la franja de propaganda televisiva. Silvia Alessandri pidió también libertad de acción. Todo esto es importante porque el Partido Nacional está inscrito en cuatro regiones y, de éstas, las dos con más población fueron las que pidieron libertad de acción para votar NO.

—Usted, ¿qué votó?

—En mi calidad de vicepresidente del PN prefería no pronunciarme. El plebiscito y Pinochet ya pasaron a

la historia, y la tarea de hoy es unificar a los sectores separados.

—¿Cuál considera la gran lección del plebiscito?

—Antes del 73 se decía, por ejemplo, que la provincia de Antofagasta, con sus trabajadores de las minas, era izquierdista; que Concepción era izquierdista; que las provincias agrícolas centrales eran derechistas; que las mujeres también eran de derecha y los hombres, de

izquierda; que la gente del barrio alto era moderada y en los barrios bajos se votaba por la izquierda. Resulta que el plebiscito, en vez de presentarnos este país sectorizado y antagonico, nos mostró otro, totalmente distinto, un país homogéneo.

—Homogéneo?

—Claro, porque si se mira el resultado, el SI perdió en todas partes más o menos en la misma proporción. Perdió en el cobre, en las provincias agrícolas, en el norte y en el sur. Incluso en las mesas de mujeres, que el gobierno esperaba le dieran su voto, triunfó la oposición. En las poblaciones el SI sacó una votación importante y en el barrio alto fue significativa la fuerza del NO.

—¿A qué atribuye este fenómeno?

—A que éste fue un voto de conciencia más que un voto económico. Se votó contra un régimen que ha cometido muchos abusos. Y a pesar de que los medios de comunicación nos mostraban un país polarizado, con una extrema derecha y algunos actores de la extrema izquierda planteando al llegar a Chile tesis rupturistas y gobiernos provisionales, la mayoría de los chilenos no creyó en campañas del terror como la que el Gobierno presentó al país, tratando de asustar a la gente con la vuelta a la Unidad Popular. El pueblo conoce la apertura que incluso se está dando en los países comunistas y fue receptivo más bien a experiencias como la de François Mitterrand, Felipe González y al propio Gorbachov. Esto fue estructurando el voto de conciencia de una mayoría que, ajena a los extremos, desea la paz para esta tierra.

—Ustedes hablaron de un candidato de consenso...

—Sí, y dijimos que debía ser una persona que orientase el cambio hacia la democracia con estabilidad. Si bien esa candidatura no prosperó, el resultado del plebiscito fue eso. Porque, por ejemplo, antes de la consulta se hablaba de agitación sindical, cese de inversiones, caída bursátil, alza del dólar y del aislamiento del país que se producían si ganaba el NO, y nada de eso ha sucedido.

—¿Por qué no fue posible un candidato de consenso?

—Porque el general Pinochet venía actuando como candidato, aun antes de ser proclamado, desde hacía ya largo tiempo. Y también porque las proposiciones que se hicieron a la Junta Militar no encontraron respuesta, y en dos o tres horas se designó al candidato.

—¿Cree que fue fácil que los integrantes de la Junta se pusieran de acuerdo?

—Mi apreciación personal es que inicialmente por lo menos dos miembros

de la Junta propusieron un candidato distinto al general Pinochet.

—¿Quiénes habrían sido buenos candidatos de consenso?

—Podrían haber sido Sergio Molina, Germán Riesco, Eugenio Velasco, José Miguel Barros, Carlos Martínez Sotomayor o Manuel Feliú. Cualquiera de ellos habría ganado lejos.

—¿Y qué le parece el candidato del SI?

—El candidato fue un presidente con quince años de ejercicio del poder y un perfil extraordinariamente nítido. Ese perfil se quiso cambiar por otro igualmente nítido, pero de características absolutamente opuestas. Por eso se perdió credibilidad. El General perdió la confianza del público cuando apareció diciendo que no postularía en 1988 y luego apareció aceptando; cuando dijo que en su gobierno habría lugar para la oposición y luego apareció atacando en términos extremadamente inconvenientes a ex colaboradores suyos por haber disidente de su gestión. Es indudable que otro candidato habría obtenido una votación más favorable.



—Ustedes han definido al plebiscito como una coyuntura...

—Efectivamente, porque en el plebiscito el país tenía que nacer hacia su estabilidad futura, con el señor Pinochet o sin el señor Pinochet. Un hombre no puede estar permanentemente ligado a un sistema y un sistema no puede correr la suerte de un hombre. Así también nos parece que hoy corresponde unir, fortalecer, estructurar a los sectores moderados, homogéneos, que estuvieron incluso en diversas alternativas para el plebiscito y garantizar con ellos la construcción de una democracia estable que implica el gobierno de la mayoría para la mayoría.

—¿Cómo podrían organizarse estos sectores?

—De acuerdo a las normas de la derecha moderna, nuestra derecha ha sido institucionalista, y mientras el resto de América se debatía entre el caudillismo y la anarquía, en Chile eso no sucedía. Aspiramos también a ser una derecha democrática, porque la persona tiene derechos anteriores y superiores al Estado y en consecuencia ninguna legislación ni Constitución la puede privar de lo que le corresponde como ser humano. Más aún, si estos derechos se le desconocen, estaríamos frente a una causal del derecho a la rebelión al que se ha referido ya Santo Tomás. Una cosa es la ley y otra la justicia, y la ley debe estar siempre de acuerdo con la justicia, porque cuando no lo está es ilegítima. Además, la derecha que pensamos tiene que estar integrada al país. En el pasado tuvo siempre una actitud de reacción frente a la realidad, de temor al cambio. Ahora tiene que adecuarse al signo de los tiempos.

—¿Cuáles son los acuerdos a los que ha llegado su partido con la Democracia Cristiana?

—Se ha coincidido en que estamos viviendo una época de consolidaciones y no de reformas estructurales. En nuestras conversaciones el problema de la reforma a las estructuras básicas del país, como la reforma agraria, no está en juego. Se trata, en cambio, de consolidar lo hecho y simultáneamente lograr que la mejora económica alcance de manera real a todos los chilenos mediante una adecuada política de redistribución de ingresos que les devuelva el nivel de vida perdido. Esta idea se enfatiza en lo que se refiere a salud y educación, donde se proponen políticas que posibiliten a la gente una atención pronta y a costos pagables.

—¿Qué se dice sobre la propiedad privada?

—Hay consenso en que la base de la economía es la propiedad privada y que ésta es un derecho de la persona humana que no puede ser desconocido. La Democracia Cristiana tiene con nosotros

pequeñas diferencias, porque sostiene que la propiedad privada posee distintas formas de expresión, como las cooperativas. Hay acuerdo para crear un fondo destinado a erradicar la extrema pobreza. Existen también matices de diferenciación en cuanto al rol que le corresponde jugar al Estado. Estamos de acuerdo en que debe ser subsidiario; sin embargo, la DC asigna al Estado un rol más protagónico en la economía.

—¿Los acuerdos podrían abarcar también a otras fuerzas políticas?

—Las conversaciones con la DC se sostuvieron antes del plebiscito y siempre se entendió que en un acuerdo deberían entrar también el Partido Social Demócrata, el Partido Radical y el Partido Socialista Núñez. Con ellos hubo conversaciones iniciales en ese período que me dejaron optimista sobre acuerdos futuros.

—¿Cómo ha percibido a los partidos de la Concertación por el NO después del triunfo?

—Los he visto actuar con mucha prudencia y moderación. Su actitud ha dado confianza a los sectores económicos y, en lo político, han dicho que negociarían con las Fuerzas Armadas. Esta negociación supone obviamente un ambiente de diálogo y armonía, porque si esto no se da no se puede negociar.

—Usted, que tiene buenos contactos con militares, ¿cuáles cree que serían los términos de una negociación?

—En lo que se refiere a la disminución del plazo que quiere lograr la oposición, según mis antecedentes y conociendo la mentalidad militar y del Gobierno, me parece que eso no será posible. Se produciría una situación de inestabilidad interna que no sería beneficiosa para nadie. Sin embargo, hay otro rango de modificaciones institucionales que podrían ser negociadas. Por ejemplo, la existencia del Artículo Octavo que da pie para que no se castiguen sólo las conductas sino también las ideas.

—¿No está de acuerdo entonces con la exclusión que sufren algunos partidos políticos por sus ideas?

—Lo que hay que sancionar son las conductas, de derecha o de izquierda, no las ideas. Si los marxistas no actúan con violencia no hay por qué excluirlos.

—¿Qué piensa de la prisión de Clodomiro Almeyda?

—Existe un voto de minoría que está refrendado por personas de prestigio, como Julio Philippi, y cuya argumentación yo comparto plenamente. En el libelo acusatorio se hizo hincapié en sus ideas y no en sus actos.

—¿Hay otros puntos que le parezcan negociables?

—Creo que el Consejo de Seguridad



Nacional debería ser también objeto de modificaciones. Don Jorge Alessandri expresó, por ejemplo, que ningún civil que se respetara podía ejercer la Presidencia de la República con un Consejo compuesto como éste está actualmente. Podría permanecer en la Constitución pero habría que agregar a sus siete miembros dos o tres personalidades civiles que podrían ser el Presidente de la Cámara de Diputados o el Rector de una universidad. En resumen, aumentar la participación civil, para que no se dé un sistema bajo tutela militar. Sin embargo, mantengo reservas sobre la receptividad de los militares para modificar este organismo.

—¿Cuál es su opinión sobre el trato que este gobierno le ha dado a los derechos humanos?

—En estos años se ha puesto énfasis en la eficiencia y en los beneficios del modelo económico, pero se han conculcado gravemente los derechos de las personas. Por eso el país está bien y los chilenos están mal, y por eso el voto NO fue un voto de conciencia, que incluso en la propaganda electoral triunfó sobre el SI, de conveniencia.

—¿Le parece que la campaña televisiva jugó un papel importante para el triunfo del NO?

—Antes de iniciarse la propaganda la cosa estaba pareja. Estimo que parte del resultado se debió a que la opción NO fue mucho mejor. Tuvo una excelente coordinación de Patricio Bañados. La del SI consistió en cambio, en un conjunto de cuadros inconexos, difíciles de entender. La propaganda oficial fue una mera repetición de los noticiarios que habíamos escuchado majaderamente durante quince años. Era lo mismo que ver el Canal 7 o el 13. La del NO fue mucho

más novedosa, de mejor calidad técnica y recurrió a imágenes más humanas. La del SI fue demasiado intelectualizada, mostraba exportaciones y parronales y contraatacó todo el tiempo. Tampoco hubo una dirección hacia un segmento de la población, y para los menores de 30 años, que eran un sector fundamental del electorado, la campaña contra la UP no tenía sentido.

—¿Cuál será el papel del general Pinochet después del plebiscito?

—Su participación tendría que ser, en este período, eminentemente administrativa. Los actos de gobierno corresponden ya a la civilidad.

—Se cenará él a este rol?

—Allí entramos en el problema de sus atribuciones legales y el ascendente que tiene sobre sus adversarios y partidarios. Sobre las primeras creo que su reconocimiento del triunfo del NO, en términos casi inesperados, le puede haber ganado prestigio. Para sus partidarios, sin embargo, la derrota de su candidato —que tenía el poder absoluto y fijó todas las reglas del juego— les dará mucho que pensar.

—¿Quién fue el culpable del fracaso del SI?

—Es difícil identificar a los culpables. Pero creo que fueron los miembros de la UDI y los sectores vinculados al Ministerio del Interior. Buscaron la eficacia pero sin ningún calor humano, sin contemplar la situación de la oposición, los daños a los exiliados, los costos emocionales de las modernizaciones económicas. No dialogaron con los que disientían y aplicaron, como robots, programas excluyentes. Les faltó poesía y eso le hizo perder al gobierno la adhesión de la gente. **a**

MARCIA SCANTLEBURY

ES EPOCA DE SEGUIR GANANDO.

**¡Ahora
más premio
todos los días**

Con sólo pedir y rasgar su tarjeta que a diario viene con cada ejemplar de La Epoca podrá ganar, de inmediato, sorteos ni concursos.

♦ Medio millón en premios de 25, 10 y 5 mil pesos.

♦ 4 autos Renault 0 Kms al mes.

♦ Más cientos de premios sorpresa todos los días.

**La Epoca
PREMIAN
A DIARIO.**



La cara iracunda de la ultraderecha

Deprimido y a ratos agresivo, el mayor de Ejército M.M.L. dio por finalizada la discusión política con su hermano mayor en su departamento cercano a la Escuela Militar, en avenida Américo Vespucio. Recientemente ascendido tras aprobar el curso de la Academia de Guerra, no podía entender —en la noche del sábado 8— qué había sucedido para que triunfara la oposición y vislumbraba un horizonte de zozobra para su carrera militar y la sobrevivencia misma de su familia.

El mayor M.M.L. acompañó a su hermano hasta el automóvil estacionado en el patio central del conjunto. Estrechó su mano con fuerza —como diciendo "hermanos por sobre todo"— y le dijo:

—¡Cuidado, mucho cuidado! Andan tipos de Patria y Libertad y gente del Ejército, de civil, por las calles. Por favor, cuidado...

La advertencia fue providencial. Pocas cuadras al sur, bajo el paso a nivel de Américo Vespucio y Apoquindo, el arquitecto J.M.L. se encontró cercado por vociferantes jóvenes premunidos de garrotes, linchacos, cadenas y otros objetos contundentes junto a los emblemas del SI. En los segundos que demoró en reaccionar, huevos y otras inmundicias se estrellaron contra su parabrisas mientras el vehículo era movido como coctelera. Desesperados toques de bocina lo libraron de los golpes y hasta de cuchillazos en los neumáticos de que fueron víctimas otros automovilistas.

Como este caso —denunciado a ANALISIS responsablemente, solicitando secreto de nombres por obvias razones— se dieron centenares, quizás miles. Porque el terror para el "barrio alto", para los sectores socioeconómicamente más pudientes de la sociedad chilena, no provino de lo que tanto anunció la campaña pinochetista. No surgió de la "nueva UP", ni de los encapuchados ultraizquierdistas que atacaban a la desesperada madre que —hijo en brazos— intentaba escapar en su auto, ni de las hordas de "rotos" que se tomaban hasta La Dehesa y Santa María de Mañchueu.

El terror —allí donde poco y nada se conocía, donde nunca hubo allanamientos masivos con malos tratos— fue des-



Recuento de hechos violentos tras triunfo opositor dan cuenta de estado de desesperación en círculos cívico-militares.

plegado por desahogados antidemócratas, por los que no están dispuestos a aceptar el veredicto de las urnas, por violentistas y terroristas de ultraderecha. Todo indica que jóvenes pinochetistas amargados por la derrota se sumaron a estas acciones por propia iniciativa. Pero en el meollo de este aterrador operativo cívico-militar, están los de siempre: grupos organizados en "guerra a muerte contra la oposición demomaxista", alimentados por su ideología totalitaria y por la imperiosa necesidad de sobrevivir.

Un rápido recuento de hechos —los más significativos— puede comenzar con la versión de "Las Últimas Noticias", diario de la cadena mercurial, acerca de lo ocurrido en la noche del lunes 10. Tras describir que los jóvenes pinochetistas golpeaban con piedras y fierros las barandas del paso a nivel Apoquindo-Vespucio y amenazaban a los automovilistas, agregó: "Las Últimas Noticias" recibió llamados telefónicos de vecinos que se quejaban del ruido y de automovilistas exasperados, preguntaban cómo podía estar ocurriendo eso a sólo metros de la Escuela Militar y cómo era posible que hasta el lugar no concurrencia personal de Carabineros. Más tarde nos comunicamos telefónicamente con la 17ª Comisaría, donde se nos dijo que ignoraban lo que sucedía y que "enviaremos personal". Un reportero gráfico fue amenazado por individuos que cubrían sus rostros con pañuelos y bufandas y que esgrimían

fierros, palos y piedras. El que hacía de cabecilla —y que al decir de otros jóvenes menos exaltados pertenecería a Patria y Libertad— le manifestó que le señalan arrebatados el equipo fotográfico y las películas (...). Vecinos comentaron que los sujetos que comandaban las manifestaciones señalan los mismos que el viernes y sábado últimos lanzaron huevos e inmundicias a vehículos y que agredieron con garrotes a peatones o automovilistas que no respondieron a sus gritos".

Obviamente el título de esta información fue un simple e inocente "Jóvenes del SI alborotan en barrio alto".

TERROR EN LAS CONDES

El 11 de octubre, el consejero nacional del PDC Adolfo Zaldívar Larraín anunció que interpondría una querrela criminal contra Carlos Contador, un ex oficial de Ejército que encabezó a la turba de unos cien exaltados pinochetistas que asaltaron a pedradas su casa en la madrugada del domingo 9. Zaldívar llamó a Carabineros de Lo Curro, pero estos nada hicieron por ayudarlo y, por el contrario, facilitaron el traslado del ex oficial Contador hasta su casa de Las Condes y se negaron a revelar su identidad.

En la Avenida Apoquindo, entretanto, un microbús del recorrido Canal San Carlos fue detenido por un joven de inocente actitud. En lugar de subir, lanzó al interior una bomba incendiaria. Los pasajeros comenzaron a romper vidrios para escapar, mientras el joven volvía al automóvil donde lo aguardaban —motor en marcha— otros. Un testigo reconoció al joven como hijo de "un importante uniformado que ejerce un elevado cargo administrativo del gobierno en la región austral" y cuando el diario "La Epoca" quiso conocer la versión oficial acerca de lo sucedido, en la Comisaría de Las Tranqueras se le respondió que "lo del atentado fue falsa alarma. Lo que pasó fue que el microbús sufrió un cortocircuito, por lo cual se incendió".

El jueves 6, los jóvenes opositores que celebraban pacíficamente el triunfo frente a El Faro de Apoquindo, con patrullas de Carabineros que los observaban a pocos metros, vieron trágicamente interrumpida su alegría cuando tres automó-

viles —cuyos ocupantes enarbolaban banderas de Patria y Libertad— aceleraron para embestirlos. Sandra Silva Novoa, de 18 años, no alcanzó a escapar: TEC cerrado, columna vertebral seriamente dañada y hematomas múltiples fue el diagnóstico en la Clínica Alemana.

"AGITADORES PROFESIONALES"

En otros sectores de la capital, la algarabía opositora se vio empañada por la directa represión de Carabineros, hechos que la propia Jefatura Metropolitana buscó aclarar —el lunes 10— diciendo que los policías "han sido víctimas de una provocación reiterada de agitadores profesionales que se han mezclado entre manifestantes". Las radioemisoras recibieron múltiples denuncias del mismo tenor: los vecinos del barrio marchaban alegres celebrando el triunfo, los Carabineros observaban a corta distancia... hasta que llegaron los "extraños" con vehículos cargados de piedras, agredían a los policías y escapaban en medio de la represión desatada.

Al sur de la comuna de Ñuñoa, el socialista Juan Carlos Aedo —coordinador del Comando Unitario de Pobladores— recibió una estocada que cruzó su abdomen cuando se retiraba de una manifestación. El atacante iba cubierto por un gorro pasamontañas.

La gran fiesta de celebración en el Parque O'Higgins, el viernes 7, se vio empañada con la criminal acción de uniformados desde el Regimiento Tacna: más de 40 heridos a bala y perdigones, según el balance final. Todos pacíficos manifestantes que se dirigían marchando hacia el punto de reunión. Fuentes fidedignas aseguran que el

comandante del Tacna pidió resguardo policial para ese día, temiendo que las multitudes agredieran al regimiento, vecino al Parque. Carabineros había rechazado la solicitud... y decidieron "defenderse" por su cuenta.

En Concepción, la multitud que celebraba en la concentración del sábado 8 fue bruscamente agredida por las bombas lacrimógenas lanzadas desde una avioneta civil. Carabineros negó que la avioneta perteneciera a su dotación, pero aún al cierre de esta edición nada se había logrado saber acerca de la identidad de sus ocupantes, en circunstancias que autoridades militares en Carriel Sur

deben llevar un estricto control de los vuelos.

"OJO POR OJO"

Ya antes del plebiscito, la violencia pinochetista hizo su aparición en el escenario electoral. En el asalto a la sede del PDC en Valparaíso —el 29 de septiembre—, uno de los atacantes dejó atrás su TIFA: Cabo 2° Pedro Teodoro Retamal Burkhardt, reservista de la Armada. Y en el asalto a la sede del Comando del NO en Constitución —el 2 de agosto— actuaron dos policías uniformados junto a siete individuos encapu-



"Grupo de Choque por el SI"



COSMO SERVICE
agencia de viajes

PALACIO DE LAS CONVENCIONES LA HABANA - CUBA

22 - 27 OCTUBRE 1988

**XX CONVENCION
DE UNION
PANAMERICANA
DE INGENIEROS**

Salida 20 octubre - llegada 29 octubre

En la convención de UPADI se celebrará paralelamente el Consejo Directivo de OLCPIA —Organización Latinoamericana de Colegios y Sociedades Profesionales de Ingeniería, Arquitectura, Agrimensura, Agronomía y Afines—. Informaciones con Eduardo Arriagada, Oscar Gárate, Mario Sottore.

FonoS: 777452 - 777792 y Cosmo Service.

chados con gorros pasamontañas, todos armados con metralletas. Fue identificado por las víctimas el capitán de Carabineros Jaime Hernández. El Partido Nacional-Riesco (calificado como "traidor" por el oficialismo) conoció también del violentismo derechista. El dirigente Javier Díaz —quien ha sufrido "encerronas" de automóviles con amenazas armadas— denunció que un ex teniente de Ejército y un ex carabinero encañonaron al militante Pedro Sepúlveda, amenazándolo de muerte si seguían utilizando emblemas del PN en manifestaciones por el NO. En el ataque a la sede del PN, cuando se produjo la división, uno de los agresores fue Rodrigo Aravena Montenegro, empleado del Banco del Estado y miembro de Avanzada Nacional. El grupo llegó con linchacos, laques, cuchillos y walkie talkies que conectaban con las ya conocidas camionetas CNI.

El terror llegó también al grupo de religiosos que protestó contra el general Pinochet, el 7 de septiembre, en la Parroquia de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro, provocando la molestia del candidato único. El 28 de septiembre, una veintena de jóvenes de pelo corto y que cubrían sus rostros con pañuelos negros, los amenazaron con corvos desenvainados, al tiempo que otros pintaban sobre la pared del Instituto Alfonsiano: "Ojo por ojo, curas rojos".

Para Patria y Libertad, el Frente Nacionalista de Combate, el G-51, los grupos de combate de UDI por el SI, Avanzada Nacional y los nacionalistas del Partido del Sur (su presidente, Eduardo Herrera, llegó a decir que "si hubo un 11 de septiembre, haremos mil 11 de septiembre si fuese necesario porque el demomaxismo jamás pasará" y luego proclamó a Pablo Rodríguez Grez como candidato presidencial), está claro que los agentes de seguridad de la CNI y de la oculta DINA tienen hoy —ante el peligro inminente de apertura democrática— más "voluntarios" que ayer.

Desde el asesinato del comandante en jefe del Ejército, general René Schneider, en octubre de 1970, la ultraderecha ha perfeccionado y aumentado su aparato terrorista al amparo y al servicio del régimen del general Pinochet. La pregunta que queda en el aire es qué hará en los próximos meses para evitar el fin del régimen militar... y qué se hará luego para desmantelarlo y anular la más sangrienta amenaza que ya se cierne sobre el futuro de un Chile que buscará el reencuentro con su democracia. **a**

PATRICIA VERDUGO



SERGIO MUÑOZ

Acuerdo nacional para la transición

Los efectos del 5 de octubre recién se están dejando sentir. Los estrategas del pinochetismo podrán intentar aún algunas maniobras para que no cunda la desmoralización en sus filas, pero no conseguirán evitar que las ondas sísmicas de la derrota sigan resquebrajando el edificio. Se empeñaron en imponerle al país un Plebiscito que debía asegurar la proyección del Régimen, y han terminado por llevar a su líder al fracaso. Por cierto que existe una gran diferencia entre un general victorioso y un general derrotado.

El proceso de erosión de la base social y política del Régimen ya comenzó. No cabe duda que buena parte de quienes, por temor o conveniencia, votaron SI el 5 de octubre, nunca más volverán a votar por Pinochet, por la sencilla razón de que descubrieron la verdadera realidad del país y la amplitud del deseo de cambios. Se ha desmoronado el mito de la invencibilidad del caudillo militar.

Ya no está en discusión si Pinochet dejará o no la Presidencia. Debe hacerlo. Sólo resta definir la fecha, puesto que sería una manifestación de absoluto irrealismo creer que puede quedarse un año y medio más, en abierto desafío a la voluntad de los ciudadanos.

El más elemental sentido del interés nacional aconseja modificar el itinerario constitucional para que se realicen cuanto antes elecciones de Presidente de la República y de Congreso Nacional en su totalidad, dotado de facultades constituyentes. Las próximas elecciones, por supuesto, deben realizarse en un marco diferente, con las FFAA al margen de la campaña proselitista. La experiencia vivida debiera ser suficiente para demostrar lo nocivo que resulta forzarlas a abanderizarse políticamente.

El consenso para reformar la Constitución es bastante amplio. Sólo los sectarios como J. Guzmán pueden pretender, por ejemplo, la mantención del artículo octavo o del Consejo de Seguridad Nacional como un suprapoder armado. En cualquier caso, las definiciones de fondo en materias constitucionales deberán adoptarse en el futuro Parlamento democrático. El pueblo chileno tiene pleno derecho a darse una Constitución acorde con sus anhelos de construir un orden jurídico en donde estén resguardadas las libertades que le arrebataron.

El país está atento a la posición que adopten las FFAA. Naturalmente, hay asuntos internos que ellas deben resolver a su manera. Con todo, lo que hagan o dejen de hacer influirá decisivamente en las posibilidades de generar un clima favorable al entendimiento. Los chilenos que votaron NO han dado elocuentes muestras de no tener animosidad hacia los militares y carabineros, y han tendido la mano en actitud de confraternidad. Es necesario crear una corriente de confianza entre las FFAA y las fuerzas democráticas, evitando a toda costa la confrontación que desearían los maniáticos de la guerra interna. Hay que estar alertas ante las provocaciones que puedan montarse con el propósito de bloquear el camino del consenso.

Para que la transición pueda efectuarse sin mayores convulsiones es indispensable un diálogo que comprometa a la inmensa mayoría del país y permita establecer acuerdos esenciales sobre las formas concretas de avanzar hacia un régimen democrático. Hoy está planteada la posibilidad real de un reencuentro nacional.

Todas las fuerzas políticas deben demostrar buena voluntad y generosidad, poniendo énfasis en las coincidencias, más que en la competencia por sacar ventajas. Viene un período difícil, contradictorio, en que estará presente el riesgo de retroceso, y por lo tanto, hay que poner en primer lugar el interés general de Chile, la causa democrática, para que las esperanzas del pueblo puedan hacerse realidad.

¿PINOCHET CANDIDATO PRESIDENCIAL?

Quiere... no puede, ni debe

Según cuentan los allegados a Palacio, la madrugada del 6 de octubre fue apocalíptica en los elegantes pasillos y oficinas del edificio de gobierno. Refieren que Pinochet se paseaba como "león enjaulado", lanzando miradas fulminantes a cuantos cruzaban cerca de él. Incluso, la revista "Qué Pasa" relata que el Secretario General de la Presidencia, el general Valenzuela, se desmayó en una de las maratónicas y tensas reuniones de aquella histórica noche.

Lo concreto es que fue en esas mismas horas que comenzó la idea de proclamar al Capitán General derrotado como el más firme candidato para las presidenciales del próximo año. Y la maquinaria comenzó a moverse. En su curioso discurso por televisión, el Ministro del Interior ya dejó la cosa insinuada: "El sólido porcentaje alcanzado por el Presidente lo destaca como la indiscutible primera figura de la política nacional". Al día siguiente, el Ministro de Defensa, almirante Patricio Carvajal,

La propia Constitución del 80 dice NO a futuras pretensiones electoralistas del Capitán General.



Su propia Constitución hoy la deja fuera de carrera.

declaró que, según sus asesores, no había impedimento legal alguno para que la candidatura se materializara.

Producido el lanzamiento oficial, comenzaron las proclamaciones "espontáneas" de los grupos de apoyo civil. El Partido del Sur fue el primero. No hubo segundo, ni tercero. Sólo grupos aislados y vecinos nostálgicos han insistido. Por el momento, desde un punto de vista político, el candidato derrotado en el plebiscito no parece tener quien le sustente una nueva aventura electoral. Sin embargo, el tema está sobre la mesa y, como cualquier cosa se podrá especular menos que Pinochet se rinda fácil, no sería extraño que se estuviera tejiendo alguna operación destinada a reflotar las posibilidades del ahora alicaído generalísimo de las Fuerzas Armadas.

ESA ESQUIVA CONSTITUCION

Más allá del manejo político, Pinochet se topa con un problema mayor en materia de próximas candidaturas: su Constitución.

En los hechos ha habido casi total unanimidad entre los constitucionalistas. Hasta el propio Jaime Guzmán ha sostenido que la carta fundamental inhabilita del todo las pretensiones del pinochetismo. Existe una "clarísima imposibilidad constitucional" ha dicho Guzmán. Además, en representación de su grupo-partido, la UDI ya no por el SI, agregó: "Sobre el Presidente Pinochet

recae ahora la misión de contribuir a apoyar con éxito a un sucesor".

Aparte del desembarque político evidente, la opinión de Guzmán importa, porque se trata de uno de los "sastres" que bordaron la Constitución del 80.

Luz Bulnes, Mario Verdugo, José Luis Cea, Jorge Precht, entre otros, han señalado con absoluta contundencia que la prohibición constitucional es meridiana y que, por lo tanto, el Capitán General sólo puede quedarse en el poder hasta marzo de 1990.

Sin embargo, hay algunas opiniones distintas. De verdad son dos. Una de Carlos Cruz Coke, quien sostiene que Pinochet debería renunciar "de manera que haya una interrupción en el ejercicio de su cargo en el período siguiente al plebiscito". El otro es el abogado Fidel Reyes, quien afirma que no hay problema porque la Constitución comienza a regir en marzo del 90.

Una de las opiniones más consideradas en estas materias dentro del país es la del jurista y profesor Francisco Cumplido. Para él no hay dudas ni posibles interpretaciones: "Categoricamente, no puede ser candidato".

Cumplido explica que es el artículo 29° transitorio el que establece los efectos del triunfo del NO. El texto es el siguiente:

"Si la ciudadanía no aprobare la proposición sometida a plebiscito a que se refiere la disposición vigesimosegunda transitoria, se entenderá prorrogado de

¿Qué hacemos?

LA REVISTA NUEVA

• ¿QUE OFRECE LA NUEVA CUT? MANUEL BUSTOS PLANTEA SUS CRITICAS Y PROPOSICIONES

• ¿HA SIDO USTED INFIEL ALGUNA VEZ? SUS RAZONES Y SENTIMIENTOS OCULTOS CUENTA UNA MUJER

pleno derecho el período presidencial a que se refiere la disposición decimotercera transitoria, continuando en funciones por un año más el Presidente de la República en ejercicio y la Junta de Gobierno con arreglo a las disposiciones que los rigen. Vencido este plazo, tendrán plena vigencia todos los preceptos de la Constitución.

"Para este efecto, noventa días antes de la expiración de la próroga indicada en el inciso anterior, el Presidente en ejercicio convocará a elección de Presidente de la República y de parlamentarios en conformidad a los preceptos permanentes de esta Constitución y de la ley".

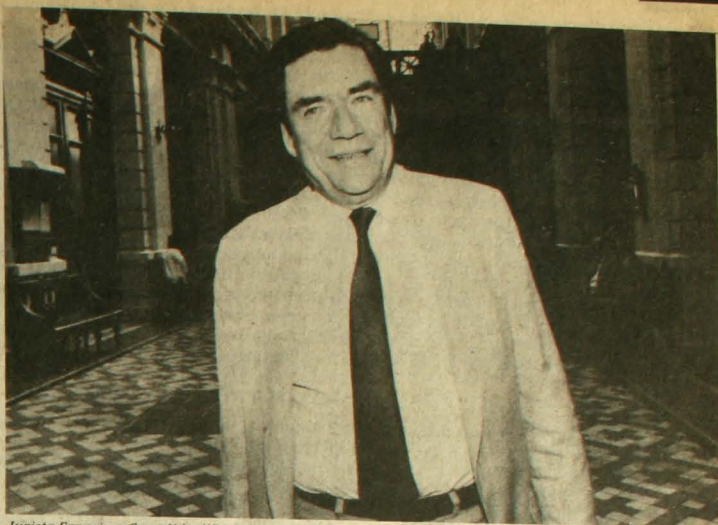
La frase final (destacada) es la clave para el profesor Cumplido. Ella define con absoluta evidencia que rige la norma permanente, lo que significa que la próxima elección debe normarse de acuerdo al artículo 25° de la Constitución. Y éste, a la letra, en relación con el punto que preocupa, dice: "El Presidente de la República durará en el ejercicio de sus funciones por el término de ocho años, y no podrá ser reelegido para el período siguiente".

Más aún, agrega el jurista, el artículo 29° transitorio habla de próroga por un año (tras el triunfo del NO) de pleno derecho del período presidencial anterior. De esta forma, "se reconoce que ha existido un período al cual se agrega un año. No cabe, entonces, posibilidad de reelección".

OTRO PLEBISCITO

En cuanto a la posibilidad de renuncia de Pinochet, para interrumpir el actual período y, por esa vía, acceder a la posibilidad de una nueva postulación, Cumplido tampoco tiene dudas: "Aunque lo haga (renuncie) lo afecta igual la imposibilidad de reelección por el hecho de haber sido presidente. De otra forma, siempre los presidentes podrían ser reelegidos. Bastaría con que renunciaran una semana antes de cerrar el plazo para presentar candidaturas. Es un absurdo. Además, los presidentes no renuncian por motivos particulares. Para dejar el cargo debe haber una inhabilidad física o psíquica que lo amerite y, de producirse esa circunstancia, evidentemente no pueden ser candidatos".

En resumen, la opinión de Cumplido, como la de casi todos los constitucionalistas, con las dos excepciones ya anotadas, es definitiva. "Una nueva candidatura de Pinochet sería un fraude a la Constitución, porque la intención del constituyente es impedir la reelección. En el caso del reciente plebiscito se hizo una excepción expresa, lo que



Jurista Francisco Cumplido: "Pinocbet candidato sería un fraude a la Constitución".

reafirma la regla general".

Pero, no todo está perdido para quienes descan ver al General otra vez de candidato. Se podría intentar una reforma a la Constitución. El procedimiento no es sencillo. Primero se necesita la unanimidad de la Junta de Gobierno. Es decir, que los actuales jefes de las otras ramas estén todos de acuerdo en cambiar las reglas para que Pinochet pueda, otra vez, ir a enfrentar el veredicto popular.



Jaime Guzmán, ex por el SI, ya no lo quiere de candidato.

Claro que eso no es todo. De obtenerse el beneplácito de la Junta, habría que ir a un plebiscito para ratificar dicha reforma. Si se gana ese plebiscito, es decir, si la ciudadanía acepta que se reforme el texto constitucional para que el Capitán General vuelva a ser candidato, sólo en ese caso, los deseos del vicealmirante Carvajal y su anónimos asesores se verían satisfechos.

En el terreno político, en tanto, la posible candidatura ha sufrido varios ataques mortales. Al ya consignado de la UDI, ex por el SI, se debería sumar el de Hermógenes Pérez de Arce, primera figura de la campaña plebiscitaria, quien considera que "el Presidente Pinochet es un gran estadista que ha realizado una gran obra, pero que políticamente no es un buen candidato, porque no es un orador que subyuga a las masas".

Hay otros, en cambio, que no cejan en su disposición de ir con su "jefe" hasta el fin de los días. El "Movimiento Independiente Nacional", que encabeza Adán Gómez Cruz, acordó "por unanimidad, proclamar desde este instante la candidatura a la primera magistratura de la nación, de nuestro líder el Presidente de la República don Augusto Pinochet Ugarte".

La emotiva proclamación de don Adán y los suyos no ha tenido, sin embargo, eco en otros grupos tan conspicuos como el "independentismo nacional". Es así como los "Misioneros de Pinochet", que dirige César Retamal, han estado muy activos recogiendo firmas, para postular a la presidencia a doña Lucía Hiriart de Pinochet. Algo así como "a falta de pan...".

A democratizar Chile con la unidad y lucha de todo el pueblo

El Comandante en Jefe del Ejército y postulante a la prolongación de la dictadura ha sido derrotado. La transición democrática se ha abierto y es irreversible.

Esta pertenece principalmente al pueblo de Chile, a sus organizaciones sociales y políticas. Ha sido en las comunas más populares de todo el país donde la ventaja del NO fue abrumadora y determinante.

Pinochet pretende esquivar las consecuencias políticas de su desastre. Busca ganar tiempo, para amortiguar las consecuencias de su derrota, reagrupar sus desmoralizadas huestes, dividir a las fuerzas del NO con expectativas de diálogos futuros y desactivar la presión popular, mientras impone el inmovilismo y se atrinchera en una Constitución repudiada mayoritariamente el 5 de octubre. Su objetivo central es la mantención de todos los organismos que en la Constitución del 80 no tienen generación democrática y ejercen un papel opresor, tales como el Consejo de Seguridad Nacional, el Tribunal Constitucional, las atribuciones de la Corte Suprema y los parlamentarios designados, así como la autonomía del Banco Central.

La verdad es que su proyecto ha sufrido una derrota que tendrá consecuencias en las FFAA y en las fuerzas políticas de derecha. No pudo consumar el fraude ni con sus acciones terroristas de última hora. Y su fuerza electoral, a estas alturas, no alcanzaría ni al quince por ciento por el descuelgue y abandono acelerado de los partidarios del SI a la conducción pinochetista.

Pinochet quiere hacer creer que no está cuestionado el itinerario constitucional y que sólo se rechazó su nominación. Pero la realidad es otra. El régimen se debate hoy en un abanico de contradicciones, rencillas y proyectos distintos, que efectivamente lo cuestionan. Esto, junto al repudio generalizado a su régimen, abre una situación de inestabilidad política.

Las fuerzas democráticas consecuentes saben que su enemigo principal en el proceso de transición a la democracia seguirá siendo Pinochet y sus aliados de la CNI, la UDI, AN y las bandas paramilitares.

LOS CONFLICTOS DE LA TRANSICIÓN

La transición a la democracia pretenderá ser bloqueada por las fuerzas pinochetistas que buscarán hacerla lo más lenta, gradual y controlada posible para que sea lo más antidemocrática en su forma final.

La única manera de que este proceso culmine en una democracia efectiva es generando una presencia activa y participativa de las organizaciones populares y sus concertaciones nacionales, así como manteniendo la unidad de todas las fuerzas opositoras tras el objetivo de consumir la derrota política de Pinochet.

Hay sectores tanto en el seno del régimen como en la oposición que buscan la reforma constitucional a través de entendimientos cupulares, a la vez que tratan de desmovilizar al pueblo. Ello se prestará para que el pinochetismo recupere la iniciativa.

Es necesario insistir en que una negociación entre las fuerzas opositoras y Pinochet nada, absolutamente nada bueno puede significar para la democratización del país. Una negociación con esas características comprometería a un sector de la oposición en la no resolución de las demandas democráticas más fundamentales como son la investigación de las graves violaciones a los derechos humanos, la redistribución del ingreso y la generación de una Asamblea Constituyente. Quedarían así amarrados a una transición lenta y conflictiva y, por las urgencias del pueblo y sus demandas largamente escamoteadas, tendería a ser rápidamente cuestionada la legitimidad de esos acuerdos y serían sobrepasados, junto con los firmantes.

La transición a la democracia no escapará a la definición de una ruptura con la Constitución del 80. Sólo la ruptura democrática, entendida esta como la salida de Pinochet, y la convocatoria a Elecciones Libres de Presidente de la República, de una Asamblea Constituyente y de las autoridades comunales, en condiciones de plena libertad, pluralismo y no exclusión política e ideológica, es el objetivo posible y necesario de conquistar en esta etapa, con la unidad de todas las fuerzas democráticas que hemos luchado durante todos estos años y que ahora hemos derrotado electoralmente a Pinochet.

NUESTROS OBJETIVOS

Nos proponemos aunar a todas las fuerzas del NO tras la lucha por la renuncia de Pinochet, y la convocatoria a Elecciones Libres de todas las autoridades. Pinochet sigue siendo el principal obstáculo para ganar la democracia.

En esta tarea la Izquierda Unida tiene un papel fundamental, como representante político de las fuerzas populares. Aumentando los grados de acuerdo, extendiendo su presencia nacionalmente, se podrá consolidar el masivo apoyo obtenido en las concentraciones populares y transformarlo en la fuerza más dinámica del proceso democratizador.

Es fundamental que todas las organizaciones sociales de carácter nacional como territorial luchan por la democratización desde la base de toda la vida del país, generando una autonomía social con cuya fuerza se cuestione efectivamente a las autoridades designadas por la dictadura. Se trata de que la unidad social se construya desde abajo y en la lucha, que el protagonismo popular sea la fuerza motriz del cambio democrático. El poder democratizador está en la base, en su unidad y en la lucha contra los ilegítimos representantes de un candidato derrotado. Es el momento de convocar a Asambleas de base para que decidan sobre quiénes deben gobernar en sus barrios, comunas, universidades y liceos. En las fábricas deben generarse asambleas sindicales para levantar peticiones extraordinarias y plantear el debate de un nuevo Código del Trabajo.

En esta etapa es fundamental colocar, de hecho y en la movilización, la demanda de liberación inmediata de todos los presos políticos y que se imponga la verdad y justicia para todos los casos de violación a los derechos humanos de estos quince años. Este punto es capital para la estabilidad de la democracia, pues no habrá paz, y seguridad para todos, mientras los asesinos de Letelier, Prats, José Carrasco y los centenares de casos que han conmocionado a todos, como las ejecuciones, desapariciones y torturas, queden impunes.

Nada podrá detener en estos meses la lucha por mejores condiciones de vida de la población. La lucha popular tenderá naturalmente a crecer y extenderse ahora, cuando existe un gobierno derrotado electoralmente, que gobierna en total desprestigio y ha asumido un carácter de provisionalidad. La tarea de las fuerzas políticas debe ser guiar esas luchas y dotarlas de un contenido democratizador, para que se transformen en un apoyo efectivo a la derrota total de Pinochet. Otra tarea permanente para el movimiento popular será la autodefensa. Es imperativo alentar el que toda organización social en sus movilizaciones se proteja de la represión, la provocación del régimen y las bandas fascistas. Pinochet no regalará ningún espacio democrático y mantendrá la represión, ante lo cual hay que mejorar la organización y efectividad de la autodefensa, para darle más seguridad y confianza al pueblo que lucha.

En lo inmediato queda planteado para el movimiento social agrupado en el Acuso, la CUT, la Confech, Feses, Coordinaciones Populares, fuerzas independientes por el NO, al propio Comando del NO y a la Izquierda Unida movilizarnos de manera masiva y sostenida hasta quebrarle la mano a Pinochet y conquistar las elecciones libres al más breve plazo. Un Paro Cívico Nacional de amplia participación es la forma que, en las actuales condiciones, agrupa las voluntades de millones de demócratas que quieren ver confirmada la derrota propinada a Pinochet y su régimen en las urnas.



Sin explicaciones se cerró el Centro Abierto de Renca.

DESPUES DE LA DERROTA

La venganza amarga

"Mire, esto yo creo que se hizo por protección. Porque la gente es muy quisquillosa en Renca. Claro que yo no soy renquina, ah".

—¿Por protección a quién?

—A los niños, pues, no ve que podría pasarles algo. Después del plebiscito, uno nunca sabe.

—¿Y antes del plebiscito no había riesgos?

—No, pero después de lo que pasó...

—¿Y qué es lo que pasó? ¿Quién podría tener interés ahora en dañar a los niños?

—Eso yo no lo sé. Pero es por protección. ¿Y de dónde son ustedes?

Al responder que somos de ANALISIS el diálogo se corta abruptamente y la mujer, que se había identificado como la capataz del Centro Abierto "Flora Yáñez", de la Municipalidad de Renca, se retira de la reja que permanecía con candado. Le decimos que queremos hablar con la Directora u otra autoridad del establecimiento y, mientras se aleja presurosa, responde que no hay nadie más allí, pero que leamos el pizarro.

La revancha del oficialismo por la derrota en el Plebiscito va desde el cierre de los centros abiertos municipales hasta despidos masivos en algunas empresas.

Efectivamente, una pizarra señala que ese centro abierto atenderá normalmente a partir del jueves 13.

Lo ocurrido en Renca —donde los tres centros abiertos del municipio cerraron sin explicaciones y no se habían reabierto hasta el cierre de esta edición— también ocurrió en Quilicura. Allí la denuncia de las madres es que se expulsó a los niños cuyas familias estaban claramente identificadas con el NO, por "malagradecidas". Eso pensando tal vez en que no se podía caer en injusticias como las de Renca, donde habían pagado "justos por pecadores".

Las denuncias de represalias a lo largo del país han abundado en los días poste-

riores al plebiscito del 5 de octubre y van desde la revancha solitaria y personal de una dueña de peluquería que despidió a una empleada por votar NO, hasta los despidos masivos de trabajadores del POJH y PIMO en distintas comunas del país.

En la mayoría de los casos la venganza ha corrido por cuenta de autoridades comunales, pero los empresarios no han quedado a la zaga en cuanto a tomar su revancha con aquellos trabajadores de sus empresas que se atrevieron a votar en contra de los intereses de sus patrones. Lo cierto es que si hay algo que reconocer a esos empresarios, es que tuvieron la deferencia de advertir antes del plebiscito qué pasaría a sus empleados si no le daban el SI a Pinochet. Fueron muchas las amenazas y presiones denunciadas antes del acto plebiscitario, pero muy pocos imaginaron que el resentimiento pudiera llegar al extremo de que los patrones cumplieran sus amenazas. "He aquí una prueba evidente de que cuando se habla de odio de clases, no es un invento", señaló a ANALISIS el dirigente de la construcción Sergio Troncoso, mientras recibía informes de algunos obreros de esa área que habían sufrido despidos.

Los principales damnificados post-plebiscito fueron durante la semana pasada los adscritos al POJH y al PIMO. En la comuna de San Miguel, 250 trabajadores del PIMO que ocupaba la empresa Quezada Moretti fueron notificados de despido, aduciendo que se habían terminado las faenas de pavimentación en la Población La Victoria. Lo increíble del caso es que varias calles de la citada población quedaron con verdaderos cerros de tierra, producto de las excavaciones efectuadas con vistas a la futura pavimentación. La empresa se lavó las manos aduciendo que el mandante de estos trabajos era el municipio, y el alcalde subrogante de San Miguel, Guido Alborno, se limitó a responder que los trabajos estaban terminados. Y punto.

De acuerdo a lo señalado por el dirigente de los trabajadores del PIMO, Alejandro Olivares, en otras comunas también se produjeron despidos masivos. En Maipú suman cerca de 600 personas y más de mil 200 los de la zona sur de Santiago. En regiones, por otra parte, la situación es similar a la de la Región Metropolitana y afecta a trabajadores agrícolas del petróleo, de la madera, del cuero y calzado y de la minería. Los dirigentes preparaban, al cierre de esta edición, una serie de medidas legales para defenderse de esta siniestra revancha.

Se mueve... pero lento

Los festejos callejeros del 6 y 7 de octubre fueron una clara manifestación de que Chile "ni estaba muerto ni andaba de parranda". Sin embargo, durante la semana pasada pareció que nuevamente este país volvía a sumirse en una seudo tranquilidad. No hubo grandes actos callejeros ni jornadas de protesta nacional. Ni estudiantes ni trabajadores se fueron a paro exigiendo la salida de Pinochet. El ejemplo de la concentración del martes 11, en Antofagasta, no fue seguido por otras ciudades. A muchos les pareció que, pese al triunfo plebiscitario, "nada nuevo pasaba en el país".

Sin embargo, los organismos estudiantiles, poblacionales y laborales no están de vacaciones. Durante la presente semana debe realizarse una reunión de los presidentes de 16 organizaciones sociales, convocada por el ACUSO, cuyo fin, entre otros, será crear una concertación que permita una acción conjunta y eficaz. La idea es que después de quince años no basta la salida de Pinochet para poner fin a la Dictadura, sino que se debe modificar profundamente la institucionalidad que ésta misma se ha dado.

"Desde el punto de vista de la consigna más global, que es la renuncia de Pinochet, la oposición en su conjunto ha estado bastante lenta en levantar esta demanda como central —señala José Hidalgo, presidente del Comando Unitario de Pobladores—, por lo que como organización estamos viendo cómo traducir este triunfo democrático en el accionar de nuestras bases. En este sentido estamos trabajando por la renuncia de los alcaldes y por la democratización de las juntas de vecinos. En concreto vamos a trabajar en catorce poblaciones focos como una forma de demostrarle al resto de las zonas lo que hay que hacer en este período".

La planificación de los pobladores incluye la Segunda Jornada contra la Pobreza, la Miseria y el Hambre, a realizarse entre el 18 de octubre y el 4 de noviembre. Esta culminaría con una marcha por el centro de Santiago y por las principales ciudades. "La jornada significa que vamos a volver a poner los problemas de los pobladores en la mesa y, esta vez, relacionados con la renuncia de Pinochet. Creemos que la movilización social debe ser el elemento que de alguna forma permita su renuncia, ya

Organizaciones laborales, estudiantiles y poblacionales se preparan para generar cambios profundos.

que debe moldear el tipo de negociación que se haga", agrega Hidalgo.

Para el éxito de esta jornada, en este momento se está realizando un trabajo a nivel de base, población por población.

TRABAJO SECTORIAL

Los trabajadores también levantan como bandera la salida de Pinochet. "Nuestro NO es al Plan Laboral, a la Constitución, a toda la estructura", indica Miguel González, miembro del Ejecutivo de la CUT. "Por lo que tenemos tanto demandas políticas —como la libertad de nuestros dirigentes, la de los presos políticos y el rechazo a la impunidad— como demandas económicas, que es el fin del Plan Laboral y el derecho a negociar por rama de la producción, entre otras. Pero lo más inmediato es la puesta en práctica de los 21 puntos que presenté hace un tiempo el CNT. Nuestro itinerario respecto a estas reivindicaciones indica que primero vamos a conversar con los empresarios, luego vamos a reiterar nuestro petitorio ante el Gobierno y si de aquí al 15 de noviembre no hay una respuesta satisfactoria, estaríamos llamando a una movilización".

González agrega que todo lo que se ha conseguido es sobre la base de la movilización, "pero las características de ésta es lo que estamos estudiando. Es fundamental en este momento la concertación que se pueda lograr a través del ACUSO, donde en conjunto podamos planificar acciones movilizadoras".

Más que una actividad única, actualmente la idea de la CUT es que cada sector se movilice por sus reivindicaciones específicas. En este momento —según González— hay quince huelgas laborales en el país, que involucran a diez mil personas; algunas son previas al 5 de octubre, pero la gran mayoría iniciadas después del triunfo del NO. "Y esto es una tendencia que va en aumento".

DEMOCRATIZAR LAS AULAS

Pero los estudiantes son siempre los que inician "las movidas". El jueves de la semana pasada la Feses realizó un pequeño mitin frente al Ministerio de Educación. "Nuestra idea es seguir luchando por nuestras demandas, como el reconocimiento a la libre organización estudiantil y el aumento presupuestario", señala Daniel Núñez, presidente de esta organización secundaria. "Durante las semanas post-plebiscito —agrega— queremos trabajar con los estudiantes, porque no podemos enfocar nuestra labor igual que antes. Queremos copar todos los espacios 'desde abajo'. Pero lo principal ahora es contactarnos con otros organismos para exigir los cambios y estos deben realizarse en un plazo mínimo. Si no es así, volveremos a movilizarnos".

Con fechas más concretas está actuando la directiva del ex Pedagógico, hoy Universidad Metropolitana. Este jueves presentarán al rector, Héctor Herrera Cajas, un plan que contempla la universidad "de transición". "Le daremos un plazo de 24 horas para que conteste —señaló el presidente del centro estudiantil, Alejandro Millán— y si lo hace negativamente, estamos dispuestos a iniciar un paro prolongado hasta que renuncie, pues todo lo que le plantearemos es algo que ya hemos conversado anteriormente".

Sus demandas son: mejorar el nivel académico, solución a los problemas presupuestarios, reintegro de los alumnos sancionados y reactivación del Consejo Académico con participación estudiantil. Herrera cumple su plazo como rector delegado en marzo de 1989, y, según Millán, los profesores no tienen problemas en esperar el plazo legal, pero no se oponen a que los estudiantes exijan la renuncia de la autoridad interventora. Por primera vez, los académicos también están pensando en pedir seriamente el reintegro de esta casa de estudios a la Universidad de Chile.

El pasado sábado 8 de octubre se realizó en Santiago una reunión del Ejecutivo Nacional del Consejo de Federaciones de Chile (Confech), en el cual se acordó que una de las demandas principales es la renuncia de Pinochet y el fin de la intervención en las universidades, incluyendo el "plan de racionalización". Para esto se intenta acercando los vínculos entre los estamentos univer-

arios y la coordinación con otros organismos, sin descartar entre sus herramientas un posible para nacional estudiantil. El ministro de Educación, Juan Guzmán, se encargó el martes 11 de aclarar que el sistema de rectores delegados "se mantendrá de manera restricta".

Pero los dirigentes estudiantiles no piensan igual. Andrés Lastra, presidente de la FECH, indica: "Estamos empeñados en aplicar nuestra propuesta para poner fin a la intervención, avanzando en la autonomía universitaria. Entre otros puntos exigimos la renuncia del rector y la reestructuración de un Consejo Superior que debe asumir el gobierno transitorio de la universidad". Entre sus planes está crear fuertes lazos entre los distintos estamentos para presentar una propuesta única al rector por parte de académicos, estudiantes y funcionarios. La renuncia de Vial Larraín —que fue inmediatamente rechazada por el ministro Guzmán en nombre del general Pinochet— no modificó sustancialmente la situación. "Es necesario establecer un acuerdo que garantice que nuestros planteamientos van a tener éxito, porque lo peor sería presentar una propuesta sin eco en el movimiento estudiantil", agrega Lastra. Con plazos más largos se proponen iniciar desde abajo un proceso de democratización al interior de las facultades que permita tener un Consejo Universitario representativo que

ca al rector Vial Larraín, del que esperan su adhesión. Este sólo tiene facultades extraordinarias hasta el 4 de noviembre y en el caso de que se le prorrogaran "no habría mucho más que dialogar". Hasta el momento el llamado "Plan Vial" está bastante avanzado en lo que se refiere a proyectos, por lo que los académicos piden que "se congele" hasta presentar una propuesta de democratización. "Aspiramos a que el consenso interno culmine con la elección de un rector que

lectivo y, dos, que los estudiantes deben participar de ella. Luego del claustro vendría una elección directa de rector, a proposición de los académicos y de la Iglesia. "Creemos que para la UC es más factible que ahora exijamos que Vial Correa no haga uso de sus facultades de rector delegado, las que siempre le hemos desconocido. La transición queremos efectuarla entre este momento, en que estamos afinando una propuesta, y marzo de 1990, cuando el rector cumple



El fin de la intervención universitaria exigen académicos y estudiantes.

Los secundarios salieron a la calle el jueves pasado para seguir su pelea de siempre.



convoque a un claustro pleno y a una elección democrática de rector. El paro nacional no lo descartan, pero lo consideran una medida extrema.

El presidente de la Asociación de Académicos, Patricio Basso, señaló por su parte que "hay que congelar las políticas sobre educación superior", pues las demandas urgentes son: la recuperación de la autonomía y el aumento presupuestario. Esperan, en un plazo razonable, presentar una propuesta úni-

gobierne junto a un Consejo Universitario. No siempre los cambios profundos se consiguen con barricadas, éstas se pueden hacer, pero después de afirmado un trabajo".

En la Universidad Católica los estudiantes planifican un claustro pleno para mediados de 1989. Su propuesta —según Patricio Zapata, presidente de la FEUC— parte de dos principios: uno, que todo tipo de transición de gobierno universitario debe hacerse durante el año

su plazo. Esta propuesta, discutida por todos, debe dar el marco para una transición en democracia".

"Nosotros esperamos lo que todo el pueblo —señala Gonzalo Ode, presidente de la Universidad de Santiago—, que es la renuncia de Pinochet. Pero en el caso de la universidad el sistema interventor es bastante complejo, ya que la totalidad de las autoridades es designada, no sólo el rector".

En esta casa de estudios, como en las otras, lo fundamental es la concertación con los académicos y funcionarios. Consideran un paro como algo factible "pero que más que una fecha cronológica tiene un momento político". Ese momento estaría dado por la factibilidad de que una acción de este tipo realmente pusiera fin a la Dictadura. "No se puede pensar que el rol de los estudiantes es siempre estar en la calle —concluye Ode—, nos estamos preparando para cambios profundos y cuando decidamos salir, realmente se va a notar".

En la Universidad de Concepción también se elaboran proyectos de transición, mientras que los académicos realizarán una consulta este miércoles y jueves respecto a sus demandas económicas, porque —señaló su presidente, Pedro Vera— "la trascendencia y consecuencias del resultado obtenido en el plebiscito, no pueden ser desconocidas por nadie".

ALEJANDRA MIRANDA



Osvaldo Torres, director del Codepu: "El tema de los derechos humanos es un problema clave para enfrentar a partir de hoy".

DESPUES DE LA ALEGRIA

¿Y... los derechos humanos?

Después del Plebiscito aumentan las denuncias por violación de derechos humanos, hay más muertes, secuestros, amenazas, golpizas callejeras, heridos a bala y perdigones, bandas paramilitares que entran en escena en gloria y majestad.

La señora María Fernández es bajita, frágil y completamente canosa, pero tiene la voz firme de casi todos los uruguayos. No se permite llorar tranquila, se limpia las lágrimas a refregones y se hace la disimulada. Sigue contando que, llegó a Chile la semana del famoso Plebiscito decidida a encontrar a su hijo, Julio César Fernández, que debe tener ahora 39 años.

A las pocas horas de estar en este país, la señora María descubrió que tal vez podrían ayudarla en la Vicaría de la Solidaridad, y allí entró en contacto con otros cientos de mujeres que tienen su misma esperanza y que pertenecen a la Agrupa-

ción de Familiares de Detenidos Desaparecidos, AFDD.

El caso de Julio César Fernández se sumará seguramente a los dos mil quinientos que contabiliza la Agrupación como probables desapariciones forzadas ocurridas en Chile durante la era pinochetista (ver recuadro).

La semana pasada —después del Plebiscito— campesinos de Llay-Llay denunciaron la exhumación y traslado a un lugar desconocido de al menos dieciocho cuerpos encontrados en la zona hace cerca de dos meses. "Fueron sacados ilegalmente, por una persona que se hizo

¿Otro detenido desaparecido más?

Una madre uruguaya llegó a Chile hace unos días para buscar a su hijo, Julio César Fernández, ex Tupamaro, mirista, del que perdió toda noticia después del Golpe de 1973.

"Yo creo que mi hijo está vivo y está acá en Chile, es algo que siento muy fuerte en mi sangre, una intuición de mamá", dice la señora María Fernández. Llegó hace unos días de Uruguay a buscar a su hijo del que no tiene noticias desde el Golpe.

Julio César Fernández era obrero textil en Montevideo. Se casó a los 22 años y tuvo una hija, Sol, que hoy tiene 16 años. "Ella no conoce a su padre más que por fotos porque cuando él salió de Uruguay, la chica tenía cinco días de nacida", cuenta la abuela María. "Antes de venirme a Chile estuve con mi nieta... esa niña no dice todo lo que piensa, ese día sólo lloró".

"Mi hijo tiene más o menos un metro setenta, es castaño claro y de ojos celestes, ahora debe estar casi calvo porque hace quince años tenía entradas profundas. Como seña especial, cuando chico tuvo una quemadura en el brazo derecho y todavía tiene la marca", se esfuerza esta madre en ser lo más exacta.

"Julio César y yo éramos tupamaros en esos años, los setenta. A mí me dieron la orden de salida del Uruguay porque la policía nos seguía los pasos. Julio César salió un mes después y comenzamos a vernos esporádicamente en Santiago durante unos siete meses. Acá él se llamaba



Mauricio. No sé dónde vivía. Nos velamos siempre en la calle".

"Después de ocho meses en Chile, yo me trasladé y mi hijo se quedó. Cuando vino el Golpe ya no supimos más nada de él, que hasta entonces le escribía a su señora y su hija semanalmente a Uruguay; pero se cortó toda comunicación, ni un mensaje, ni una señal. Al comienzo no hicimos nada porque yo pensé que

seguiría actuando clandestino. Después empecé a averiguar en el exterior. Indagando por aquí y por acá me dijeron que mi hijo estaba en el MIR chileno para el Golpe. Fue lo último que supe".

"Le parecerá extraño tal vez, pero he esperado quince años mordéndome los labios, esperaba que él se comunicara conmigo o con su hija. No quería buscarlo yo por temor a que me matara. El tiene medios para comunicarse con el Uruguay, direcciones, nombres... no sé. Solamente que esté enfermo o que por alguna razón tenga restringida la memoria", intenta explicarse la señora María. "Tal vez no se comunicó hasta hoy por estar en alguna tarea... o en un lugar alejado en que tema ser detectado si envía una carta. Quizás cree que pensamos que él murió, tal vez tiene aprehensiones por su seguridad. Pero ya ha pasado tanto tiempo".

"Yo parto del hecho de que está vivo y de que voy a encontrarlo. Recuerdo que leía continuamente, todo lo que le caía en las manos, especialmente Historia... Y también cuando tenía unos catorce años y bajaron los cañeros —gente muy pobre que vive miserablemente y hacen como unos techitos para vivir mientras dura la zafra de caña en el norte—, bajaron los cañeros, digo, en una marcha hasta Montevideo y acamparon en un solar protestando por su hambre. Mi hijo agarró una bolsa, metió todo lo que encontró, nos dejó desnudos a los dos y se lo llevó todo a los cañeros. Así es mi hijo... Y yo quiero decirle, donde esté, que lo estamos esperando. Su niña ya tiene 16 años. Está grande y bonita."

pasar por un juez. Horas más tarde, cuando llegó el verdadero juez, ya no había cuerpos. Nosotros, como Agrupación de Familiares de Detenidos Desaparecidos, presentaremos una querrela criminal por este gravísimo hecho", dijo Sola Sierra, presidenta de esa organización.

Después de la primera alegría vinieron más muertes en manifestaciones callejeras, el secuestro de dirigentes estudiantiles de la Universidad Católica, amenazas por doquier, represión violenta contra mani-

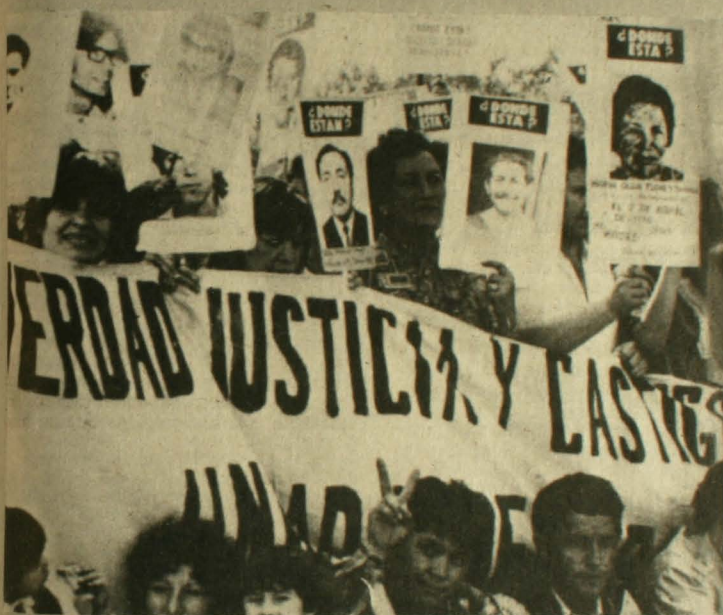
festantes y periodistas tras el triunfo opositor, heridos a bala y perdigones, y el ingreso al escenario de bandas paramilitares que —por el momento— recorren desbocadas las calles del barrio alto.

En la Cárcel Pública continúan con renovados ímpetus los acondicionamientos para convertirla en una prisión de alta seguridad en que haya espacio para más presos políticos.

El flujo de denuncias por violación de derechos humanos ante las instituciones

pertinentes aumentó alrededor de la fecha del Plebiscito en porcentajes significativos.

"El país sabe que luego de la derrota en las urnas del general Pinochet se ha abierto una nueva situación. Pinochet pretenderá, por supuesto, obstaculizar y controlar el proceso de transición democrática que Chile comienza inexorablemente a vivir. Y lo hará de la manera que conoce bien: a través de su capacidad de represión, a través de la violación sistemática



«Necesitamos que la Democracia Cristiana se pronuncie ahora»

“Desde el Plebiscito en adelante han aumentado las denuncias por violaciones a los derechos humanos. Creemos que los 768 casos de detenidos desaparecidos presentados ante los tribunales son sólo la tercera parte de la cifra total”, dice la presidenta de la Agrupación de Familiares.

“La violación a los derechos humanos en Chile sigue tal cual o peor de lo que estaba hasta antes del Plebiscito. Al día siguiente del triunfo del NO fuimos al Bandejón Central, en la Alameda, a exigir justicia... Se nos golpeó tratando de quebrarnos. Se nos tiró gases tóxicos a la cara, se nos reprimió con el carro lanzaagua. Después del Plebiscito también hubo tres muertos en este país, numerosos detenidos, torturados, golpeados, especial bruta-

lidad de Carabineros en la calle... Y hasta ahora no hay un pronunciamiento de los partidos concertados por el NO sobre estos hechos”, señala Sola Sierra, presidenta de la Agrupación de Familiares de Detenidos Desaparecidos.

“Necesitamos que los partidos concertados por el NO y todos los que estamos por la democracia se pronuncien ahora. Si el problema de los derechos humanos es soslayado hoy día, nos da mucha desconfianza cuál va a ser la

actitud de estos partidos después, en la democracia. Hay pactos y compromisos firmados por las directivas políticas opositoras, pero creemos que se pueden borrar con la misma mano que se firman. Por eso, la actitud de esas cúpulas debe ser muy clara en esta etapa... Y tampoco podemos seguir las víctimas de las violaciones a los derechos humanos dando solas esta pelea. Quienes lideran la oposición deben hoy día hacerse cargo de la exigencia de libertad inmediata para todos los presos políticos, fin a las torturas, fin a los amedrentamientos, verdad y justicia para los detenidos desaparecidos”, dice.

Y añade: “Nuestra preocupación es que este problema de los derechos humanos sea transado en aras de una supuesta reconciliación, con leyes de impunidad o mecanismos de ese tipo. Por eso, antes del Plebiscito nos reunimos con los partidos de oposición desde los Republicanos hasta el MIR. Les entregamos un compromiso público que firmaron prácticamente todos, menos la Democracia Cristiana. Y esa firma nos parece que es muy importante. Dicen que ya firmaron antes otros compromisos, pero ocurre que en ellos no se especifica la forma en que se debería llegar a la verdad y la justicia, es muy vago en relación con los detenidos desaparecidos”.

“La Agrupación cree que el pronunciamiento que exigimos es urgente porque se trata de un problema de fondo: un pueblo que olvida está dispuesto a sufrir lo mismo de nuevo y, si se quiere democracia, no se puede soslayar la verdad, la justicia y el castigo a los responsables. Para realmente sentirnos ganadores, alegres, debemos presionar por cambios que se traduzcan en hechos concretos y posiciones claras... Sobre todo si consideramos que desde el 5 de octubre hasta ahora están llegando innumerables personas a hacer denuncias sobre violación de derechos humanos, gente que antes tenía miedo, y el problema aumenta en su magnitud”.

Sobre este punto, Sola Sierra agrega: “Tenemos presentados ante los tribunales 768 casos de detenidos desaparecidos. Hay cuarenta chilenos detenidos desaparecidos en Argentina. Y esta no es la cifra total, por cierto, sino solamente las denuncias en que acompañamos pruebas que señalan como responsables indistentemente a los servicios de seguridad de Pinochet. Creemos que la cifra real es de dos mil quinientas personas detenidas desaparecidas. Hemos ido conociendo casos como el de Lonquén, en que tres de los doce cuerpos encontrados no habían sido denunciados nunca como detenidos desaparecidos”.



PRESOS POLITICOS

«La Iglesia y las cúpulas deben ser claras»

“Tenemos un gran respeto por Clodomiro Almeyda, Oscar Guillermo Garretón, Manuel Bustos y Arturo Martínez... pero no se puede intentar soslayar que hay otros 500 patriotas encarcelados por combatir al Régimen en este país”, señala dirigente de la Agrupación Nacional de Familiares de Presos Políticos.

“Particularmente después del Plebiscito, los derechos humanos no están siendo respetados. La situación en esta materia no ha cambiado ni para nosotros ni para el país”, señala Marcelo Jiménez, contador, presidente de la Agrupación Nacional de Familiares de Presos Políticos.

“A nuestro juicio, los derechos humanos no están siendo puestos en el alto sitial que les corresponde. Después del Plebiscito hay sectores políticos y religiosos que siguen postergando un pronunciamiento claro respecto a la reivindicación de la libertad de todos los presos políticos”, afirma. Y añade: “La base social en

todos sus niveles ha acogido este problema, pero contradictoriamente no ha sido asumido por las directivas máximas de algunos partidos políticos opositores. Nuestra agrupación —junto con otras— ha solicitado y sostenido reuniones con la **Democracia Cristiana** en las que los familiares fueron escuchados atentamente... pero no hay ningún pronunciamiento.

Nosotros seguiremos insistiendo. Pero tememos que la ausencia de posturas categóricas se deba a que se está intentando negociar con la libertad de los presos políticos, el esclarecimiento de todos los asesinatos y el juicio y castigo a los responsables. Tememos que la centroderecha intente transar esta materia que tanto le pesa al Régimen... Pero con esto no se puede negociar, no lo permitiremos, porque sin esclarecimiento de todos los casos y sin libertad para todos los presos políticos, no habrá paz ni democracia real”.

El representante de los familiares de 450 presos políticos que existen en Chile agrega que “ningún proceso de tránsito a la democracia que se pretenda ofrecer al país será verdaderamente legítimo ante los ojos del pueblo si permanecen en las cárceles patriotas cuyo único delito ha sido luchar en la forma que consideran justa contra una dictadura que se impuso mediante el terror, el asesinato, la tortura y todas las formas extremas de represión armada contra los chilenos”.

“Creemos que es necesario un pronunciamiento claro y categórico también de la Iglesia Católica, pensamos que en lo que se refiere a la libertad de los presos políticos su compromiso ha sido insuficiente, puesto que en organismos de Iglesia se discrimina a lo que se llama ‘presos de conciencia’ respecto de aquellos que —según la opinión de la Iglesia— están involucrados en hechos de violencia o de sangre. Y no se considera entonces una demanda por la libertad de la **totalidad** de los presos políticos a partir de la ilegitimidad del Régimen que los mantiene cautivos”, afirma Marcelo Jiménez.

“Nosotros tenemos un gran respeto por Clodomiro Almeyda, Oscar Guillermo Garretón, Manuel Bustos y Arturo Martínez. Por cierto,

de los derechos humanos. Es probable que trate de limpiar un poco la imagen que ha construido en estos quince años y haga uso de bandas paramilitares y de la represión jurídico-legal como una fórmula permanente”, explica el economista Osvaldo Torres, de 35 años, miembro del Comité Ejecutivo Nacional del Comité de Derechos del Pueblo (Codepu).

“El Régimen va a tener que adecuar su política represiva en esta nueva fase que se abre: ya está rebajando el perfil de la actividad de la CNI y desplazándola a una mayor autonomía de las bandas paramilitares. Vale decir, intenta desentenderse del uso de la represión entregándola a ‘grupos no identificados’. También se puede percibir que el Alto Mando de Carabineros —después de los años en que el general Mendoza organizó los grupos de inteligencia ligados a la DINA y después a la CNI— intenta desligarse de esa forma de

represión, pero objetivamente no logra controlar la represión que ejercen sus propios funcionarios que, en las cercanías del Plebiscito, mataron e hirieron a pobladores que se manifestaban por el NO, sin haber sido llevados a proceso hasta hoy”, agrega Osvaldo Torres.

“Aquí no sirven entonces las declaraciones de intención o los supuestos compromisos a que intenten llegar las fuerzas represivas con determinadas cúpulas opositoras: mientras la represión no termine en los hechos —lo que está lejos de suceder— tampoco puede cambiar la actitud de denuncia de los opositores”, dice el directivo de Codepu. Añade que los derechos humanos pasarán a ser en este período un problema político central, y tendrán el papel estelar durante los próximos meses porque el tema estará presente en las negociaciones políticas entre las cúpulas opositoras y las Fuerzas Armadas,

el Gobierno y los sectores que hoy se desplazan del Régimen hacia un entendimiento con la Oposición. “Los derechos humanos —puntualiza— serán de máxima importancia en los próximos meses, también porque la ciudadanía va a requerir explicaciones concretas sobre lo que ha ocurrido en estos quince años en esta materia”.

Reitera que el Codepu ve con preocupación que existe en algunos sectores una falsa creencia que preocupa: la de pensar que mientras más débilmente sean tratados los problemas relacionados con derechos humanos, se puede llegar más rápido a la democracia, pues para los militares sería más fácil llegar a un entendimiento como la reforma de la Constitución o algo similar. “Eso es un grave error, porque cualquier entendimiento con las Fuerzas Armadas que no contenga la exigencia de verdad y justicia, tiene pies de barro, será

deseamos su libertad y nos alegra mucho que sectores como la Democracia Cristiana se hayan preocupado de exigirlos. Pero estimamos que la demanda de libertad para los presos políticos tiene que ser amplia, para todos por igual, y no puede excluir a los casi 500 chilenos encarcelados por razones políticas, más allá de atender a la importancia de los que son personalidades", afirma el presidente de los familiares. Y añade: "Sobre todo cuando la totalidad de los presos políticos —especialmente aquellos de los que se habla menos— están en una situación muy peligrosa: un comunicado del autodenominado grupo 'Húsares de la Muerte' anunció textualmente que 'ningún terrorista marxista podrá vivir o sentirse tranquilo, mucho menos los que están en la cárcel, tenganlo por seguro, nuestro brazo es muy largo, recuerden que los famosos presos políticos no comen tranquilos desde que hace algunos años ocurrió un envenenamiento colectivo en una cárcel de Santiago, y acuchillaron a la guardia; recuerden también el caso del penal El Frontón en Perú donde murieron, dicen, no menos de 300 presos. ¿Qué cuesta provocar algo así?'".

Al respecto, el presidente de los familiares de presos políticos señala: "No nos cabe duda que este tipo de amenazas provienen de organismos que están íntimamente ligados con el Régimen. Fundadamente tememos por la vida de nuestros hijos encarcelados. Más aún cuando vemos que después del Plebiscito ha habido pobladores asesinados, periodistas nacionales y extranjeros brutalmente reprimidos en las calles, bandas clandestinas que están operando desmedidamente... Justo después de que el Régimen hacía ostentación de un supuesto marco de garantías para los ciudadanos de este país".

Y dice por último: "Sin dramatizar, creemos que la situación de los presos políticos es peligrosa. Por eso hacemos presente e insistimos en la necesidad imperiosa de que todos ellos, en excepción, sean liberados ahora... Y creemos que los partidos políticos que se dicen democráticos no pueden seguir soslayando este punto ni un minuto más".

repudiado por toda la sociedad ya que se generaría una sensación de inseguridad general. Si los asesinos andan sueltos, los aparatos represivos están intactos, los prisioneros políticos siguen encarcelados, la ciudadanía no tendrá garantías de que la nueva sociedad se construirá sobre bases verdaderamente democráticas", dice. El directivo del CODEPU sostiene finalmente: "Lo central es entender que los derechos humanos serán en esta etapa un tema clave; por lo tanto, es de responsabilidad de los partidos políticos tener una postura clara. Creemos que todos los partidos políticos deben pronunciarse nítidamente y con urgencia sobre este tema, porque mientras más poderoso sea el movimiento por el respeto a los derechos humanos habrá mejores condiciones para que los militares entiendan que no puede existir impunidad".

a

PAMELA JILES



Martín Vargas o la victoria moral

TOMAS MOULIAN

Al César lo que es el César. Confieso humildemente haber cometido errores de apreciación sobre el proceso y el desenlace de esta coyuntura. De todos modos, en esta hora de autocríticas y premiaciones, reivindico el pequeño honor de haber intuido a tiempo que la verdadera vocación del actual Ministro del Interior es ser Director de Deportes del Estado.

Como ustedes saben nuestro deporte tiene algunas inesperadas victorias, entre ellas la performance en el campeonato mundial del 62, la medalla olímpica en jabalina o tiro al plato, el récord mundial de pesca submarina y algunas otras —no muchas— que se me olvidan. Pero esas victorias no opacan, ni mucho menos, la enorme cantidad de triunfos morales. Nuestros deportistas son derrotados por alguna oscura conspiración o circunstancia atenuante. Los argumentos preferidos son el clima, los árbitros, el recuerdo de los seres queridos. Pero todos ellos, incluyendo el heroico Godfrey Stevens, quien debió luchar en el escenario hostil contra las diferencias culturales y la oblicua mirada de un japonés, argumentaban que su derrota era innecesaria, pero decían que era derrota. Es célebre la frase de Martín Vargas, noqueado en la humedad y el tedio de una ciudad tropical, quien anunció: "En Santiago, junto a los míos, lo trituro". No se le ocurrió, sin embargo, decir que había ganado.

Está claro entonces por qué el Ministro del Interior merece ocupar el cargo referido: tiene el mérito indiscutido de hablar de las derrotas como triunfos, no sólo morales sino reales. Ni siquiera Luis Santibáñez fue capaz de perfeccionar a tal grado la técnica de la metamorfosis. Todos los otros tenían algún grado de realismo y se dedicaban a desplegar argumentos satisfactorios, mientras el adusto funcionario simplemente se vuelva. Somos más, dice, estamos unidos, afirma, en el mismo momento en que cada uno de sus partidos de apoyo está proclamando un candidato diferente, algunos indiscutiblemente exóticos.

Este triunfalismo es, por desgracia, mucho más peligroso en política que en el deporte, aunque en ambos casos la gente sensata sonríe con sorna y se inventan nuevos chistes.

Teniendo un Ministro del Interior con la mente puesta en otra parte es fácil entender por qué el Régimen se encandila con tanta facilidad. Así no pudieron prever la fragilidad del auge económico de principios del ochenta, como (aparentemente) tampoco previeron la derrota aplastante que iban a recibir. A diferencia del célebre Stevens, quien efectivamente no conocía el idioma, o de Martín, quien padecía de nostalgia, el Gobierno enfrentó el Plebiscito en las mejores condiciones, en una situación de competencia imperfecta o de fraude político: usando el aparato del Estado, regalando casas, prometiendo el oro y el moro, azuzando los temores conscientes o inconscientes, entre ellos el temor a la venganza o el miedo a la incertidumbre.

Las agresivas palabras del Ministro del Interior constituyen una verdadera provocación. Cuando se pierde después de haber utilizado todos los recursos del poder para ganar, es necesario ser realistas. En vez de crear un clima de dureza lo sensato hubiese sido crear un clima de flexibilidad. Esto es su obligación, a menos que se busque irresponsablemente generar la impaciencia y el desencanto de quienes legítimamente esperan que el triunfo produzca cambios. La actitud de las autoridades parece estar destinada a favorecer conductas de violencia que justifiquen la represión de ciertos sectores o a montar un clima de provocación.

El pseudo-legalismo al que siguen aferrados el Gobierno y algunos de sus partidarios constituye una actitud fetichista. Las constituciones deben reflejar las realidades políticas. La actual nunca la reflejó y además es incompatible con una democracia. Si asumieran la derrota, en vez de aferrarse al triunfo moral, se darían cuenta de que esa Constitución debe ser cambiada, incluso para preservar en el futuro las oportunidades políticas de una derecha eventualmente derrotada. Lo otro es seguir viviendo en el mundo de bliz y pap, en el cual una derrota aplastante es un triunfo. Esa irresponsabilidad puede tener consecuencias muy graves para el futuro político de Chile.

Si se quiere continuar con el clima de guerra tiene sentido hablar como el Ministro del Interior. Pero no lo tiene si se desea hacer política.

a

Solucionado paro del J.J. Aguirre

Desde el viernes pasado los dos mil funcionarios del Hospital José Joaquín Aguirre reasumieron sus labores después de permanecer en paro desde el 8 de septiembre pasado. El presidente de la Asociación de Funcionarios de la Universidad de Chile, Juan Carlos Jara, dio a conocer un comunicado donde señala que, en la reunión sostenida por la directiva de la organización con el rector Juan de Dios Vial Larraín el pasado martes 11, acordaron que a partir de octubre los sueldos que no recibieron una bonificación a mediados de año, tendrían un reajuste del 10 por ciento. Además se fijó un sueldo mínimo de 20 mil pesos y se eliminaron los tres últimos grados de la Escala Universitaria de Sueldos.

Respecto al reajuste del 30 por ciento a partir de enero de 1989, Jara señaló que el rector se comprometió a "realizar los máximos esfuerzos para lograr que los recursos destinados a financiar las bonificaciones transitorias pasen a formar parte del presupuesto ordinario y, de este modo, otorgar el reajuste mencionado".

Este acuerdo no sólo beneficia a los funcionarios que se declararon en huelga, sino que a los más de seis mil que laboran en la Universidad de Chile.

Hortensia Bussi viajó a México



Una carta a Juan Pablo Cárdenas, director de ANALISIS, dirigió Hortensia Bussi de Allende poco antes de abandonar nuestro país. En su texto señala: "Mi estimado amigo: tengo el agrado de expresar a usted y, por su intermedio, a los colaboradores de la revista de su digna dirección, mis agradecimientos por las notas que ha publicado sobre mi persona y mi regreso a Chile luego de tantos años de exilio. Con mis mejores votos por el éxito en la destacada labor de informar al país que lleva a cabo la revista ANALISIS y su valiente posición como medio de comunicación, reciba los atentos saludos de Hortensia Bussi de Allende. Con mi cariñoso abrazo deseando su completa libertad".

Antes de viajar a México, el jueves pasado la viuda del Presi-

dente Salvador Allende se reunió con el arzobispo de Santiago, cardenal Juan Francisco Fresno. En la ocasión Hortensia Bussi le manifestó a monseñor Fresno su preocupación por la situación procesal que afecta a Oscar Garretón, Clodomiro Almeyda, Manuel Bustos y Arturo Martínez. Al término de la reunión indicó que el purpurado "también está muy preocupado de estas situaciones. Ha iniciado gestiones para la libertad de las personas detenidas y comprende que hay mucha desinformación en el país".

Agradeció a la Iglesia su preocupación por el tema de los derechos humanos y señaló que ésta jugará un importante rol en este minuto.

Hortensia Bussi piensa regresar a Chile dentro de un año.

Desmienten a "El Mercurio"

Una carta al director de "El Mercurio" dirigió el ciudadano chileno Carlos Bau, quien actualmente se encuentra residiendo en Holanda luego de ser exiliado por el régimen del general Pinochet. En su nota, Bau rechaza las acusaciones que "El Mercurio" hace en un artículo titulado "Nómina de los 171 casos de extrañamiento".

El artículo, sin firma del redactor, señala que Carlos Bau fue sentenciado a "48 años de presidio acusado de estafa, tenencia de armas y obtención de secretos militares sobre puentes y armas".

Bau aclara que "las acusaciones están basadas en una mezcla de ficción y de confesiones obtenidas tras la aplicación de brutales torturas a quince personas y al gerente general de Inacasa, Eugenio Ruiz Tagle, y al gerente de Corfo Norte, Mario Silva Iriarte; estas dos personas fallecieron durante los interrogatorios, en octubre de 1973, y fueron dados por fusilados sin previa sentencia".

Especificando que la sentencia militar lo condenó a 48 años de prisión por el supuesto delito de asociación ilícita, ley de control de armas, fomento doctrinas que tienden a destruir el orden social y tentativas de espionaje, agrega: "No he sido, pues, sentenciado ni por 'estafa' ni por 'obtención de secretos militares'. Se me condenó sobre la base de supuestos delitos políticos por mi condición de funcionario de una empresa del área de propiedad social y de dirigente de izquierda, sin pruebas ni derecho a apelación".

Acusa por tanto a "El Mercurio" de efectuar una propaganda "burda", tratando de recrear los años iniciales de la dictadura y de denigrar a quienes fueron funcionarios del gobierno de Salvador Allende.

Día del Maestro

El Consejo Metropolitano del Colegio de Profesores llama a sus adherentes a una Asamblea General el próximo martes 18 de octubre a las 19 horas con ocasión de celebrarse el Día del Maestro.

Indígenas recuerdan genocidio americano



Cerca de 300 personas subieron el pasado 12 de octubre al cerro Hueñén (hoy Santa Lucía) para recordar el genocidio que se celebra ese día con motivo del descubrimiento de América.

Los miembros de la Coordinadora de Organizaciones Indígenas de Santiago acudieron vistiendo sus ropajes tradicionales, ya sea mapuches, aymaras o pascu-

ses. En un acto realizado junto al monumento de Caupolicán, los representantes de cerca de 250 mil indígenas que viven en nuestra capital, homenajearon a sus antepasados muertos por los españoles o sus descendientes.

Actualmente los indígenas chilenos viven en condiciones subhumanas en su gran mayoría, sin tener derecho al reconocimiento

de las tierras de sus antepasados y sin ser respetados en su cultura. Casi siempre son discriminados por el resto de los chilenos y las leyes han permitido el despojo de que han sido objeto.

Al terminar el acto y la rogativa se dirigieron al Paseo Ahumada donde, luego de conversar con Carabineros, se les autorizó marchar hasta la Plaza de Armas.

La reunión tendrá lugar en Catedral con Bulnes, en la Casa del Maestro. Además de conmemorar esta fecha, los profesionales discutirán las fórmulas que adoptarán en esta nueva etapa después del triunfo del NO, para exigir solución a las demandas planteadas al Ministerio de Educación.

Periodistas agredidos y premiados



La 44ª Asamblea anual de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP), celebrada la semana pasada en Salt Lake City, Estados Unidos, reafirmó que en Chile no existe libertad de prensa. "Durante más de quince años — dijo la Asamblea — la libertad de expresión ha sido sofocada por un gobierno duro y represivo". Repudió también a las fuerzas policiales por el maltrato a la prensa tras el plebiscito del 5 de octubre. Entre el día 6 y 7 de este mes, 23 corresponsales resultaron heridos o lesionados, y miles de dólares en equipos destruidos.

Todos los periodistas agredidos llevaban en forma visible las credenciales otorgadas por el gobierno (Dinacos), las que no sólo no fueron respetadas, sino que en algunos casos les fueron arrebatadas y destruidas por Carabineros.

La Asociación de Corresponsales de la Prensa Extranjera, expresaron su enérgica protesta al segundo jefe de Carabineros de la Zona Metropolitana, coronel Iván González, quien admitió lo ocurrido, señalando que esos hechos no son avalados por la institución. Se comprometió además a aclarar los hechos mediante una investigación administrativa interna.

La Asamblea de la SIP, junto con condenar estos hechos, otorgó una mención honrosa a "los

periodistas chilenos encarcelados por defender la libertad de expresión". El premio por "informaciones de actualidad" recayó en la revista "Cosas" de Chile. De la misma manera, en el apartado de derechos humanos, el galardón fue para Ascanio Cavallo, Manuel Salazar y Oscar Sepúlveda, editores del diario "La Epoca".

Rechazan recurso contra cónsul alemán

La Corte de Apelaciones de Concepción rechazó el jueves pasado el recurso de protección interpuesto por Colonia Dignidad en contra del cónsul de Alemania Federal, Horst Kriegler. El libelo fue interpuesto el 17 de marzo pasado luego que el diplomático hiciera declaraciones a la prensa sobre la secta alemana que administra la Colonia.

Estas fueron consideradas injuriosas por los representantes de la sociedad los que interpusieron el recurso. En la resolución el tribunal de alzada sostuvo que "si el acto agravante de la honra ya se produjo y no existe una acción subsistente como agravio permanente, este tribunal carece de los instrumentos jurídicos necesarios para prestar la protección (...). No existen amenazas que se deriven de las declaraciones del señor cónsul. Sólo habría existido una perturbación en la honra de las personas".



Exigen indemnización por caso Letelier

El Departamento de Estado norteamericano advirtió al gobierno del general Pinochet que seguirá presionando hasta conse-

Chilenos en el exterior votan NO



Con motivo de la realización del plebiscito, los chilenos exiliados y residentes en el exterior que no pudieron venir a votar, desarrollaron diversas actividades para expresar su rechazo a la dictadura y el apoyo mayoritario a la opción NO.

En Quito, los chilenos realizaron una votación simbólica frente a la sede de la embajada chilena, realizando posteriormente una manifestación. La actividad fue organizada por el "Comité Ecuatoriano por el NO en Chile y contra el fraude".

Mientras tanto, en el centro de Madrid y durante varios sábados, el colectivo de mujeres chilenas "Tralún", llevó a cabo diversas manifestaciones callejeras, apoyadas por los partidos españoles para expresar su apoyo a la oposición y su rechazo al general candidato.

Las fotos muestran la votación en Quito y uno de los mítines realizados en Madrid.

guir que pague doce millones de dólares en compensación por el asesinato del ex embajador chileno Orlando Letelier y de su ayudante, Ronni Moffit.

El gobierno de EEUU solicitó esa cantidad en una nota diplomática fechada el pasado 18 de abril a nombre de los familiares de los dos asesinados por la ex DINA. "No se logró un acuerdo", señaló

el portavoz del Departamento de Estado, agregando que en la nota se incluyeron también las propias peticiones del gobierno estadounidense por los costos de las investigaciones.

El régimen chileno se negó a pagar argumentando no tener responsabilidad en el crimen causado por un auto bomba en 1976.

Autocrítica en pañales

Acosados por críticas sobre su responsabilidad en derrota del SI y denuncias de despidos revanchistas, empresarios revelan flancos sobre cómo superar su "falta de visión y generosidad".

Relativamente quietas las aguas económicas, después del NO grupos afines al Gobierno y desde el interior del propio empresariado levantan críticas y autocríticas sobre la responsabilidad de uno y otro en la derrota del SI. "El acento social fue enfrentado con éxito, pero en forma tardía", admite el ex ministro de Economía y empresario constructor Modesto Collados. "¿Cuántos empresarios tienen la culpa de no haber reajustado sueldos a su personal?", reflexiona Jorge Álvarez, cabeza del gobiernista Comando de Transportistas. Domingo Durán, presidente de los productores agrícolas, renuncia tras "abrazar a pecho descubierto" la opción perdedora. El banquero y multiempresario Francisco Javier Errázuriz habla de "corregir nuestros errores económicos que posibilitaron el triunfo del

NO". Avanzada Nacional anuncia un voto político que recogerá las demandas populares, entre ellas un "definitivo" aumento del salario mínimo. Y a similares conclusiones llegan Manuel Feliú, Ernesto Ayala o Eugenio Heiremans, entre otros asistentes a un "retiro" organizado por el Centro de Estudios Públicos, baluarte ideológico en la defensa del "modelo" imperante.

En los últimos días, el debate se vio matizado por un inquietante revanchismo denunciado desde múltiples sectores: empleados públicos y privados comenzaron a despedir gente sin más causa que la opción opositora de los afectados por esta represalia. Y ello abrió la puerta a otros interrogantes: ¿Con qué ánimo efectivo el sector patronal está dispuesto a superar esa "falta de visión y de generosidad" mencionada por el presidente de los

empresarios cristianos, José Zabala, y a encarar esa redistribución del ingreso que él citó como una de las tareas pendientes? ¿Y de qué forma y en qué plazo estaría dispuesto a materializar los necesarios cambios?

Jorge Fontaine y Roberto Fantuzzi aportan algunos indicios sobre el comportamiento predecible de este sector en los meses próximos. Fontaine, en tanto líder del Comando de Independientes por el SI, al que de alguna manera llegó por su dilatada vinculación anterior a la jefatura máxima de la Confederación de la Producción y del Comercio. Fantuzzi, a su vez, porque se lo identifica como exponente de una corriente —minoritaria— que aún antes del Plebiscito se levantaba como "disidente" del claro alineamiento patronal en torno al Régimen.

ROBERTO FANTUZZI

«Un gerente objetado no puede seguir en lo mismo por otro año»

—Hubo dirigentes empresariales que juzgaron muy drásticamente el triunfo del NO. ¿No era contradictoria esa inquietud si al Gobierno le restarían varios meses para seguir imponiendo sus reglas del juego económico?

—Nunca estuve de acuerdo con quienes jugaron al caos y apostaron al continuismo. En la práctica se ha demostrado que ambas opciones eran factibles. Gran parte del empresariado, efectivamente, se alineó con el SI, creando un ambiente de confrontación dentro de la empresa, que se decantó aún más en los días inmediatamente previos al Plebiscito: Volodia Teitelboim votó por el NO, pero trabajó por el SI, porque muchos se dieron vuelta por sus declaraciones. Al revés: muchos empresarios votaron SI, pero trabajaron por

el NO; fue su responsabilidad no hacer sentir a los trabajadores que este sistema económico es el más adecuado.

—¿Cuán representativa es la actitud de quienes apostaron al caos, juzgando la tranquilidad con que ustedes reaccionaron después del NO?

—Eso mismo demuestra que estaba equivocado ese sector. Insisto: nosotros somos capitales, no ratones, aunque muchos sigan pensándolo. No podemos salir arrancando ante cualquier llovizna. Lamentablemente, ha quedado la sensación de que perdieron los empresarios y ganaron los trabajadores. Creo que no estamos en esa pelea.

—¿Entonces está con la tesis de que "aquí no ha pasado nada"?

—No, no; si al gerente general de una empresa se le objetan sus operaciones, no puede seguir haciendo más de lo mismo

durante otro año. Creo que en un diálogo, una negociación, debe llegarse a acuerdos mínimos. Pero hasta ahora veo que el país sigue dividido en dos: empresarios y trabajadores, oposición y Gobierno, los ganadores son perdedores y al revés.

—A ustedes se los ha criticado como grandemente responsables de la derrota del SI, por su insensibilidad en materia social...

—Está claro que este esquema jamás ha sido de economía social de mercado. En Chile nos gusta engañarnos unos a otros al jurel en conserva le llamamos "atún". No tenemos algo que es primordial, concertación social. Y hay tres puntos claves para llegar a ella: salario justo, negociación colectiva al interior de la empresa y negociación por rama de actividad. Tanto que se habla de la libertad, pero estos años hemos creado la dependencia de un enorme sector que vive de los subsidios estatales. ¿No es más lógico elevar su dignidad con los medios de cada cual? y si necesitan 25 mil pesos, denme los 25 mil pesos.

—Si la concertación fracasó antes del Plebiscito, ¿por qué suponer que ahora resultará?

—Creo que la única manera de darle al esquema de mercado su carácter social es incorporar a los trabajadores a sus beneficios, y no mantenerlos fuera. Y está claro que no percibían sus frutos. Aprenden



a garrotazos; con el Plebiscito nos hemos dado cuenta de que la gran mayoría no percibe al sistema como el más adecuado. Y el empresario, que confiaba en lo contrario, deberá cambiar de actitud.

—Aparte del Plan Laboral, ¿qué otros cambios considera indispensables?

—Es básico hacer sentir a las AFP como una fuente de ahorro de los trabajadores y para ocupar sus fondos en fines sociales; también reducir la dependencia generada con este enfoque del gasto social; resolver

problemas de vivienda, salud.

—¿Qué rol le asigna a la política tributaria para contribuir a la redistribución del ingreso?

—Tal como ha sido concebida, en términos generales facilitó la inversión: antes se pagaba impuesto sobre ella. Lo que puede no justificarse es la determinación de los tramos de ingreso, o el impuesto al consumo de bienes suntuarios.

—Habla de cambiar aspectos de las políticas salarial, de gasto social, laboral y tributaria, todos pilares del

"modelo". ¿Cree que esta percepción pueda llegar a generalizarse entre el empresariado?

—Ningún esquema debe estar cerrado, sino en función de las metas que se determinen. Lo bueno para el empresario no siempre lo es para la empresa, y está claro que todo este tiempo los primeros tuvimos un favorable paraguas. Si ahora cierran sus puertas al diálogo, con seguridad tendrán más huelgas. Eso de despedir gente o no invertir es lo peor que pueden hacer: sólo llevará a bajar mucho más el 42 por ciento del SI. Lamentablemente, el oficialismo hasta ahora no manifestó ánimo de conversación.

—¿Con quién se hace la concertación? ¿También con el Gobierno?

—En una primera etapa, sólo entre empresarios y trabajadores. Pero buscarla con un sincero espíritu de diálogo y no empezar desconociendo la legitimidad o representatividad de algunos: la CUT podrá no estar legalmente constituida, pero es un hecho que existe.

—¿Cuán factible es que el grueso de los empresarios se abra a posiciones de cambio en la dirección de las grandes demandas populares?

—Lo veo muy difícil, pero creo que los hechos los van a hacer cambiar. Lo que hasta ahora advierto me indica que el grueso persistirá en su concepción de un salario atado al crecimiento futuro, en su rechazo a la negociación por área, y en seguir creyendo que las políticas de la empresa deben ser unilaterales.

JORGE FONTAINE

«No hay razón para que el empresario se ponga agresivo»

—¿Cómo evalúa las críticas y auto-críticas que atribuyen la derrota del SI a los empresarios?

—Como en todas las cosas, siempre se buscan culpables: ahora le cargan los dados a los empresarios. Es absurdo, hay un sector que mantuvo buenas relaciones con su gente y mejoró remuneraciones, y otro más insensible, que descuidó el aspecto social. Pero no puede generalizarse. Siempre fui contrario a eso de que el "chorreo" o derrame fuera a mejorar las cosas por sí solo; también es decisión del empresario preocuparse del trabajador en todos sus aspectos. Porque la empresa no es un conjunto de piezas metálicas.

—Si una mayoría con su NO rechazó también el "modelo" económico imperante, ¿está de acuerdo en que deben hacerse cambios en función de los sectores más posterga-

dos?

—Es posible hacer modificaciones para mejorar las condiciones en los sectores de menores ingresos. No veo por qué —por ejemplo— no hacer un esfuerzo para mejorar la asignación familiar. Pero de ahí a poner en tela de juicio a un sistema notable, de características excepcionales dentro de los países en desarrollo... El Plebiscito preguntó sólo si se quería que el actual Presidente continuara por otros ocho años, o no. Empezar a criticar todo lo hecho es absurdo.

—Pero el NO resumió también una crítica al entorno económico-social que creó este Gobierno...

—El NO sumó diversos factores: la UF, la pérdida de trabajo, los derechos humanos, el disgusto por Pinochet. Pero no interprete el resultado como la necesidad de cambiar todo el sistema.

—Que se sepa, tampoco la oposición lo plantea. Entonces, ¿cuáles deberían ser los temas de una negociación entre trabajadores y empresarios?

—Es perfectamente factible sentarse a la mesa para analizar medidas que beneficien a los de menores ingresos. Pero estaremos perdiendo el tiempo si se pretende volver a leyes demagógicas que intentan proteger al desvaldado y a la larga lo perjudican.

—¿Se sumaría a una negociación que incluya reformas al Plan Laboral?

—Sin ningún inconveniente, pero siempre que se expresen los verdaderos representantes del sector laboral.

—¿La CUT no es una buena interlocutora en este terreno?

—Habría que entrar a discutir quién es quién. La evidencia que se ha producido —y que molesta a muchos dirigentes sindicales, digamos, "profesionales"— es que en cada empresa hay mucho más contacto directo. ¿Para qué, entonces, conversaciones en la cumbre? Lo que pongo en duda es la creencia de que hay más progreso en el entendimiento cuando uno se junta con dirigentes sindicales que a veces están en comisión de servicio de los partidos políticos.



—Usted presidió la Confederación de la Producción y del Comercio en 1970; ¿qué diferencias advierte entre la reacción empresarial de entonces y de ahora?

—Entonces se trataba del triunfo y de la asunción de un Presidente y un equipo marxistas. Aquí, hasta ahora —no sé lo que pase después— triunfó una concertación de partidos.

—Entonces, discrepa de la propaganda del SI que hablaba del caos y del "retorno marxista" si ganaba el NO...

—Respecto a quién ha tenido la conducción opositora, dejemos que sea el tiempo quien diga el que la tuvo. Sobre lo primero, nunca sostuve que se iba a producir el caos si ganaba el NO. Creo que este es un país cuerdo, razonable.

—Aparte de la asignación familiar, que más bien parece algo superfluo en las demandas opositoras, ¿qué cambios globales estaría dispuesto a negociar?

—Hay que preocuparse más de los problemas de educación, salud y vivienda entre los sectores más postergados. Tam-

bién que cada empresario tenga muy en claro que en la empresa trabajan seres humanos, no sólo el patrón. Y que todos tienen aspiraciones y necesidades que pueden ser atendidas.

—¿El nivel salarial no lo incluye en la agenda?

—Va en vías de resolverse, nadie puede negar que ha habido un progreso notable. Vea los problemas que han tenido otros sistemas más democráticos, o más o menos intervencionistas.

—¿Niega entonces que hay una insuficiente participación salarial en sectores que generan las más altas utilidades?

—Esto es una entrevista, no un interrogatorio. Ignoro a qué casos se refiere. No participo de esa opinión. Han sido focos aislados los lugares donde el mejoramiento no se trasladó al sector laboral. Si no fuera así, no se explica que en sectores populares haya gente llenando los supermercados o con ropa mejor que antes.

—Habiendo integrado un comité independiente, ¿con qué independencia juzga la posibilidad de un entendimiento entre empresarios y

partidos opositores?

—Es importante tratar de entender el punto de vista de los demás. Además, creo que el derecho de propiedad no está en discusión. Más bien la veo en cómo compatibilizar la mejora de los sectores más pobres con el crecimiento económico. Avanzaremos si mantenemos un sistema flexible, pero contemplando formas que paralelamente permitan progresar a los trabajadores. Y echaremos un pie atrás si caemos de nuevo en leyes demagógicas como la inamovilidad en el empleo.

—Y para no caer en la demagogia, ¿estaría dispuesto a quitarse unos pesos del bolsillo —como empresario— para redistribuirlos en beneficio de los más pobres?

—Nadie tiene inconveniente en que se eleve el impuesto a la renta, creo. Lo que sí está por verse es si eso favorece o no al sector laboral, en tanto desincentiva la inversión y estimula la evasión tributaria.

—Si el derecho de propiedad no está en cuestión, ¿advierte algún elemento que pudiera alterar la normalidad de las expectativas empresariales?

—No habría razones para, digamos, posiciones agresivas. Pero sí hay que pensar el efecto que tendrá sobre la economía —sobre inversionistas nacionales y extranjeros— los próximos pasos que dé la oposición.

—¿Y en qué función económica ve al Régimen desde ahora y hasta el momento en que asuma el gobierno democrático?

—Su primera obligación es administrar este país para que no se produzca ninguna alteración ni paralización; los chilenos somos "mandados a hacer" para postergar inversiones. Hay que seguir trabajando como si nada hubiera pasado. Punto dos: tener abiertas las puertas para quienes quieran acercarse a conversar.

NELSON SOZA MONTIEL

¡Programación de miedo!

95.3



fm stereo

UNNBRAL

EN EL RESCATE Y DEFENSA DE NUESTRA IDENTIDAD

La privatización al desnudo

Uno de los más completos estudios sobre el resultado del proceso privatizador de empresas del Estado — a tres años de su puesta en vigor — dio a conocer el investigador Patricio Rozas, por cuenta del comité de fiscalización del Partido Por la Democracia. El documento aporta estadísticas actualizadas hasta mediados del presente año para demostrar "el carácter antinacional de la dictadura en la privatización, presentada demagógicamente como capitalismo popular". Algunas de sus conclusiones: los diez mayores accionistas privados controlan, en promedio, un 70 por ciento de las acciones de las empresas transferidas al sector privado; en 17 de las 20 empresas privatizadas, los diez mayores accionistas controlan sobre el 50 por ciento de su patrimonio; trece de estas entidades son actualmente controladas, en mayor o menor medida, por grupos económicos extranjeros, y en cuatro de ellas dicha participación excede del 50 por ciento de su capital. Finalmente, en ocho de las trece empresas entregadas al capital foráneo, los grupos económicos extranjeros poseen más del 50 por ciento de las acciones en poder de los diez mayores accionistas privados.

Demandas en alza

A la petición del Comando de Defensa de Empresas del Estado se sumaron la semana pasada demandas de diverso carácter levantadas por organizaciones sindicales y sociales, aunque todas coincidiendo en la necesidad de rectificar, "desde ahora", aspectos del actual esquema económico. Reinaldo Sapag, coordinador del Comando de Empresarios por la Democracia, mencionó entre las modificaciones la "abismal diferencia entre el presupuesto militar y el de salud, y ésta es la oportunidad de rectificar; en asuntos militares — detalló — se está gastando tres veces más que en salud y eso es una cifra que hiere la conciencia de los chilenos". Puntualizó que el NO no fue sólo a Pinochet, sino a un clima de

Detener la "cortina de humo"



La semana última, el Comando de Defensa de Empresas del Estado escribió al almirante Merino diciéndole que el proceso privatizador y el "capitalismo popular" en el cual pretendió sustentarse el primero "sólo se ha convertido en una cortina de humo para ocultar el traspaso de la propiedad de empresas estratégicas a grupos económicos y transnacionales". La entidad, que dirige Pedro Araya, recuerda a Merino que si bien inicialmente las acciones de las empresas privatizadas se entregaron a un sinnúmero de trabajadores y particulares, al cabo de un año el control de ellas está en manos de uno o dos grupos, generalmente transnacionales". El Comando pide

que la Junta "recabe del Ejecutivo la necesidad de suspender el proceso de privatización en marcha hasta después de la elección de un parlamento y la entrega del poder a un próximo Presidente". La entidad, que aglutina a organizaciones laborales de varias empresas públicas, recoge los postulados de algunos sectores opositores en cuanto a que deberá revisarse la venta ya efectuada de algunas de estas sociedades y recursos (casos de los yacimientos "La Escondida" y del gas magallánico), proceso al cabo del cual cabe esperar la aplicación de algunas sanciones a los responsables y que el Estado "retome el control" en varias de ellas.

quince años, para el cual Chile "desea un camino de rectificación". La Federación de Deudores Habitacionales, a su vez, demandó la suspensión inmediata de juicios, embargos y remates que afecten a los deudores morosos, y la adopción — por este gobierno — de medidas que impidan un agravamiento de la ya crítica situación de los deudores. Pidió, además, que durante el lapso de transición a la democracia la UF sea congelada al valor actual. Dijo la Fedhach: "El veredicto ciudadano fue de rechazo a los actuales esquemas del gobierno".

El Instituto de Ciencias Alejandro Lipschutz divulgó el viernes último un documento sobre el "significado económico del triunfo del NO", puntualizando que "el veredicto democrático debe ser respetado y significa que desde ya deben introducirse cambios en la conducción económi-

ca". El ICAL precisó que el NO incluye la adopción de las "medidas inmediatas" contenidas en la plataforma de la CUT y de las 21 medidas económicas del Acuerdo Económico y Social opositor. Subrayó en particular las siguientes: reajuste inmediato de 20 por ciento, para recuperar el poder adquisitivo salarial; derogación de los capítulos 18 y 19 del Estatuto de Inversión Extranjera; fin a la privatización de empresas estatales; derogación de la legislación minera y revisión de las concesiones efectuadas a su amparo; y rechazo a la utilización de los recursos de cobre para pagar la deuda. Significativamente, la CUT, en sus declaraciones después del NO, no reiteró su demanda anterior, optando por solicitar al "conjunto de actores sociales y políticos una sola proposición de reformas constitucionales, elecciones presiden-

les y de congreso, dejando de lado los proyectos ideológicos". A su vez, comprometió a los trabajadores a "continuar realizando un aporte decisivo a la recuperación democrática", sujeto a una concertación social con los empresarios y política, con los partidos.

¿Por qué pre-pagar la deuda?

De círculos económicos se filtró días atrás un documento elaborado por la Dirección del Presupuesto del Ministerio de Hacienda, caratulado de "secreto", y que aclara las razones de fondo perseguidas por el Gobierno para utilizar los recursos provenientes del mayor precio del cobre en el pre-pago de la deuda externa. Dice, textualmente, en uno de sus párrafos: "El objetivo central de una política relacionada con los ingresos provenientes del cobre debe estar orientado más que a estabilizar esos ingresos, a evitar que el sector público crezca como consecuencia de los aumentos en el precio del cobre", y que en circunstancias normales debieran traducirse en un mayor gasto fiscal en ítemes como salud, educación, vivienda, programas de empleo, obras públicas; consiguientemente, en una expansión del sector público. "Ya logrado el objetivo de estabilizar la Balanza de Pagos, el principal problema que persiste es continuar y consolidar la reducción del tamaño del sector público", explicita el informe. Seguidamente, detalla el *modus operandi* a que se sujetará la política oficial en este rubro: "Ingresarán a rentas de la Nación los impuestos y excedentes provenientes del cobre calculados a un precio promedio móvil de los últimos 20 años, debidamente reajustados". Sobre decir que si se utiliza un precio-promedio deteriorado — como el que existió en las últimas dos décadas — será mucho mayor el excedente que ingresará a las arcas fiscales. ¿Con qué propósito? "El producto de los impuestos y excedentes será traspasado directamente a un programa especial de adelanto de pago de deuda fiscal interna o externa. Corresponderá al Banco Central decidir el destino de los recursos".



JUAN AHUMADA
Consejero Nacional,
encargado juvenil de SURCO

"En nuestro caso, como organizaciones campesinas, lo que se está pidiendo en este momento con mucha fuerza, es que Pinochet, que salió derrotado en el plebiscito, no debiera estar más tiempo en el poder. Los campesinos sabemos lo que han significado estos quince años de sufrimiento, de postergación y engaño. Hasta el mismo día del plebiscito nos han engañado. Entre los campesinos el SI ganó muchos votos, pero no es un voto por conciencia, sino que por engaño. Pinochet debe irse y debe dejar que el país tome la vía democrática.

"Lo que debe implementarse para conseguir este objetivo es seguir con la movilización social, porque sólo la lucha nos liberará de Pinochet y su régimen. No podemos quedar sólo esperando las conversaciones y acuerdos con las FFAA, debemos entender que esos acuerdos se van a dar con la presión de todo el pueblo, de todos los trabajadores, de toda la ciudadanía. Si no, serán las FFAA las que pongan las condiciones y lo que necesitamos es que sea el pueblo quien ponga las condiciones.

"Las organizaciones de los trabajadores, sociales y políticas, deben sacar su voz y llamar y convocar a actividades, actos, concentraciones. Son los trabajadores quienes deben enuregar su punto de vista respecto a lo que ha sucedido, porque los partidos políticos, si bien es cierto han jugado un importantísimo papel, deben apoyar a la organización de los trabajadores. Y como también lo

ENCUESTA

Nadie quiere a Pinochet

Conocidos los resultados del Plebiscito: ¿Pinochet debe irse o esperar los plazos constitucionales? ¿Qué deben hacer los partidos y organizaciones sociales para apurar al General?

Esas fueron las dos preguntas que ANALISIS hizo a una serie de personas vinculadas con el mundo de la política, las organizaciones sociales y los derechos humanos. Las respuestas sobre la actitud que Pinochet debiera asumir fueron mayoritariamente coincidentes. Sobre las formas en que esta partida se debiera apresurar las respuestas fueron más dispares. Algunos plantearon el paro nacional como herramienta legítima de los trabajadores. Otros pusieron el énfasis en las negociaciones de los dirigentes del NO con las Fuerzas Armadas. Pero prácticamente todos coincidieron en la necesidad de mantener en primer plano la movilización social.

Lo que sucederá en las próximas semanas sigue siendo una incógnita. En algunos existe temor a la reacción de los sectores más "duros" de las FFAA. En otros hay una mayor confianza en la capacidad demostrada por la ciudadanía el 5 de octubre. Todos coincidieron en que la unidad debe seguir siendo el factor clave para el buen éxito de la transición.

ha dicho la CUT, no se debe descartar el paro nacional. La huelga y el paro nacional es una herramienta histórica de lucha de los trabajadores".



JOSE ALDUNATE
Sacerdote, miembro del
Movimiento Sebastián
Acevedo

"Considero que Pinochet debiera irse, pero creo que no se irá. Una cosa es lo que debe hacer, otra cosa es el pronóstico de lo que va a

suceder. Pienso que él no quiere irse y el Ejército lo va a apoyar en esta determinación.

"Estimo que las organizaciones sociales y políticas deben atender no solamente a lo que debe ser, sino a las posibilidades. Tendrán que hacer un análisis de la situación para urgirlo a que se vaya, o bien preparar las condiciones para que efectivamente deba irse, por ejemplo a través de las elecciones que se acercan.

"Intentar movilizaciones, paro nacional y esas cosas, es legítimo, pero si se ve que la cosa no es factible, no se justifica un esfuerzo vano. Es un asunto de factibilidad, de ver si se dan las condiciones como para un paro nacional. Es algo que había que estudiar muy bien.

"Nosotros seguiremos movilizándonos, porque lo ha-

remos no precisamente para que se vaya Pinochet —ojalá que se fuera, porque con eso terminaría la tortura—, sino que para que efectivamente derrotemos la tortura en su raíz más profunda, que es la conciencia nacional. Es la conciencia quien en definitiva puede desterrar la tortura de Chile".



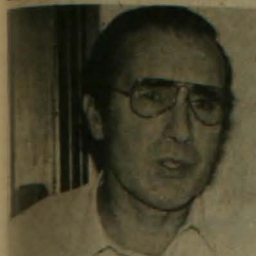
MIGUEL GONZALEZ
Miembro del comité
ejecutivo de la CUT

"Lo que la Central Unitaria de Trabajadores (CUT) piensa, es que los trabajadores mayoritariamente votaron NO. Ellos votaron que NO al régimen, NO a Pinochet. Los trabajadores votamos NO para que inmediatamente este señor deje el poder y nosotros podamos volver a la democracia. Es decir, recuperar lo que legítimamente hemos ganado con años de lucha.

"El plebiscito nos dejó la gran enseñanza de la unidad. Lo que queda demostrado es que ningún partido político, ninguna organización social, en forma separada, está en condiciones de propinar alguna derrota a Pinochet. Por lo tanto, la unidad hoy día es el concepto social más importante y un instrumento de esa unidad para nosotros es la concertación. Es fundamental, para lograr que Pinochet deje el poder, la unidad a través de la concertación con las organizaciones sociales y políticas, pero fundamentalmente que ésta apunte a un itinerario de un tránsito hacia la democracia, con plazos, metas y apuntando a elecciones libres y competitivas lo más pronto posible.

"La CUT, en términos de organización, hace un llamado a todos los partidos políticos y organizaciones sociales a considerar nuestras

demandas particulares en cualquier proyecto que ellos tengan y a su vez reivindica la movilización como una herramienta efectiva para la lucha".



RENATO HEVIA
Sacerdote, director
Revista "Mensaje".

"Pinochet debe irse cuanto antes. Debemos convocar a elecciones para marzo y que el nuevo gobierno asuma el 21 de mayo. La ciudadanía habló claramente. Los votos SI no significan triunfo alguno; son en buena parte producto de las presiones y distorsión de la realidad a través de manipulación de los medios.

"La oposición debe presionar al gobierno con el mandato popular para modificar la Constitución, sobre todo en su artículo que la haría inmodificable después de asumir el nuevo gobierno. Poblaciones, gremios, colegios profesionales, periodistas, estudiantes, trabajadores, etcétera, la ciudadanía en buenas cuentas, deben presionar en todos los ámbitos para democratizar lo más posible los diversos sectores de la sociedad".

RICARDO HORMAZABAL
Dirigente
democratristiano

"Creo que la receta del éxito ha sido la unidad y ésta tiene un sustento fundamental firmado el 2 de febrero de este año. Yo estoy por mantener los términos unitarios firmados el 2 de febrero. Los partidos deberían poner en el tapete de la discusión popular los puntos de acuerdo consignados en ese documento. Colocar cualquier elemento de discusión es legítimo, pero primero que se haga al interior de las organizaciones. Hoy día el

país no requiere de protagonismos personales ni partidarios, sino que de nuevo el rol protagonista es la unidad, que, insisto, es la receta del éxito.

"Mi respuesta es lo que está firmado el dos de febrero del 88 respecto del camino unitario y las soluciones que proponemos los partidos que firmamos ese documento. Pedir la renuncia de Pinochet o que se vaya, no resulta novedoso porque según se ha informado en la prensa, es Pinochet quien dijo en noviembre del año pasado que si perdía el plebiscito tenía que irse. Yo no estoy por los objetivos que cada partido o



persona defina, yo estoy por los objetivos unitarios y hasta el momento la unidad y la propuesta que se le hizo al país con el NO, es el programa establecido el 2 de febrero del 88".

ARMANDO JARAMILLO
Vicepresidente del PPD

"Bueno, las cosas son lo que son y no lo que dicen que son. La Constitución de 1980 podrá prefijar todos los cronogramas que ella contenga, pero todos sabemos cómo se fraguó esa Constitución: sin partidos políticos, sin registros electorales, y evidentemente que fue bastante fraudulenta en su origen y bastante anti-democrática en su contenido. En consecuencia, si ha triunfado ahora una opción netamente democrática, yo creo que una actitud de buen sentido y patriotismo ameritaría que Pinochet agarrara su gorra y se mandara a cambiar. Tenemos un precedente histórico que es bastante loable para nuestra tradición democrática, que fue lo que hizo O'Higgins y en otra medida Balmaceda. "En segundo lugar, yo me



atrevería a cobrarle la palabra al señor Pinochet, porque en noviembre del año pasado dijo que si perdía el plebiscito él se iba y puso una serie de ejemplos bastante pedestres —como los que acostumbra a dar— en los que se obligaba a irse de inmediato y no cuando se cumplieran los plazos constitucionales.

"Sobre el qué hacer, yo le diría —aunque parezca un contrasentido— que me apurara lentamente. Hay mucha gente también que quiere especular con la política del terror. De allí entonces que yo creo que nosotros tenemos que formular este derecho de petición, que consagra hasta la Constitución de 1980, para ir a una modificación lo más rápidamente posible de la carta fundamental. En lo que resta de este año debemos tratar de presionar por las vías más civilizadas posibles. Eso, lejos de desmerecer nuestro triunfo, lo va a hacer cada vez más grande y más aplastante contra la dictadura de Pinochet".

ANDRES KORYZMA
Presidente del Partido Verde

"Nosotros creemos que la ciudadanía votó para decirle NO a Pinochet, quien representa todo lo que el pueblo no quiere. En ese sentido, habiendo ganado la opción NO, lo más lógico es que Pinochet se vaya. Es absurdo tener a un presidente que ha sido derrotado por la ciudadanía, la que ha tenido por primera vez la oportunidad no violenta de opinar y de decir realmente lo que quiere. La renuncia de Pinochet es éticamente lo más viable, al margen de que también sería una actitud patriótica.

"Esto nosotros lo hemos visto en las manifestaciones masivas de la ciudadanía, de

una manera absolutamente independiente de lo que podría ser la convocatoria política. Creemos que en ese sentido se ha producido un fenómeno social más que político. Inclusive la concertación de partidos por el NO, más que un rol político, han tenido un rol de concertación social. Se ha producido un gran fenómeno social, de tremenda importancia desde el punto de vista de la movilización, que está siendo acallado por ciertos partidos, y eso nosotros lo denunciaremos.

"Este momento es estratégicamente fundamental. A una semana del plebiscito todavía no hay ninguna imagen con respecto a qué hacer con Pinochet, aunque la gran mayoría quiere que se vaya. Hay varias iniciativas que ya se están echando a andar. La Izquierda Unida por un lado, el Partido Humanista por otro, que lanzó el "Coman-



do por la Renuncia". Nosotros estudiamos la posibilidad de participar con el punto de vista de Los Verdes en esa misma dirección, a través de lo que nosotros llamamos 'la no violencia creativa'. Esto significa producir a nivel barrial y comunal movilizaciones no violentas y creativas en dirección a que el caballero renuncie".

HECTOR MOYA
Presidente del Acuerdo
Social por el NO (ACUSO)

"El signado del plebiscito es un NO a Pinochet, a su régimen y concordar con las FFAA un nuevo itinerario constitucional, reformas a la constitución y elecciones de presidente de la República y Congreso a la brevedad posible. Creo que eso lo ha interpretado la inmensa mayoría de los chilenos. Lo que hoy

venimos es que el general Pinochet no acepta diálogo alguno. El y su ministro del Interior han tenido una actitud de desconocer el triunfo.

"Ante esta prepotencia y soberbia con que está actuando, no cabe otra actitud de los dirigentes políticos que demostrar la firmeza necesaria, ya que cuentan con el respaldo de la inmensa mayoría de los chilenos, de las organizaciones políticas y además, en esta materia en particular, cuentan con el respaldo de las organizaciones sociales que hace muchos años que venimos pidiendo el retorno a la democracia.

"Nosotros, en el ACUSO, vamos a dar un tiempo prudente, que estimamos en 30 días, para que se inicie el diálogo entre el gobierno y los dirigentes políticos de oposición. De no ser así, creemos que las organizaciones sociales no pueden seguir esperando ya que cada uno se enfrenta a una realidad



ya de los chilenos expresó con firmeza su propósito de poner término a la dictadura, y de impedir la pretensión del dictador de permanecer un año más en el poder. La respuesta de los chilenos en el plebiscito fue un claro llamado a las Fuerzas Armadas a no dejarse arrastrar por quienes sólo pretenden perpetuar el actual régimen. El NO de millones de chilenos señala con claridad que Pinochet es el obstáculo para abrir los cauces de la democracia. Exigir su renuncia es patriótico, es un imperativo para la democracia.

"Con el triunfo del NO se ha abierto una nueva etapa en la lucha por la recuperación efectiva de la democracia. Es responsabilidad de todas las fuerzas políticas democráticas acordar las formas y contenidos de la transición, exhortar a las FFAA para que se efectúen los cambios constitucionales que aseguren la potestad del pueblo sobre el futuro de la patria. Herramienta esencial para enfrentar este período será la presión social y política del pueblo. Es momento de hacer sentir con más fuerza que nunca la aspiración popular de terminar con el oprobio de quince años de humillaciones."

GERMAN RIESCO
Presidente del
Partido Nacional

"Creo que hay una realidad, la cual dudo que se vaya a cambiar. En el sentido de que el presidente Pinochet va a terminar su mandato constitucional de ocho años, que expira el 11 de marzo de 1989. En mi criterio eso no está en discusión. Lo que sí cambia el sentido, es el gobierno militar establecido en la Constitución para el año siguiente, vale decir para

el primer año del mandato presidencial siguiente donde, a mi juicio, más que un gobierno personal del general Pinochet, es un gobierno de las Fuerzas Armadas y de Orden, en el cual, sin duda alguna, va en interés del país que ellas entren en conversaciones con los sectores democráticos que ganaron la elección, para modificar la Constitución y para facilitar la transición. Más que establecer criterios específicos, yo creo que las FFAA deben buscar la fórmula en que mejor puedan abordar esa negociación.

"Se debe buscar alguna forma de mostrarle al país que existe la madurez necesaria para buscar por parte de las fuerzas democráticas civiles un camino de tranquilidad para realizar la transición. También, demostrar que existe la madurez para darle al país esa alternativa. De tal manera que no haya pretexto alguno de parte de sectores duros de las FFAA —que



mañana pueden ser mayoritarios— para tratar de impedir que se empiece a facilitar el camino a un entendimiento. Yo creo que lo más negativo sería en alguna forma darle pie a esos sectores duros, que están profundamente disgustados por el resultado del plebiscito, para poder convencer al resto de las FFAA que, frente a la "avalancha" opositora, la respuesta debería ser firmeza. Eso sería, a mi juicio, iniciar un camino del cual cueste después salir, donde el país se iría precipitando en una violencia creciente."

JOSE RUIZ DI GIORGIO
Presidente provincial del
Comando por el NO en
Magallanes

"Indudablemente que, a partir de los resultados del

plebiscito, es imposible que continúe Pinochet con su Constitución en los términos en que está planteada. Pienso que en este momento es hora de buscar una salida, que sea racional para la crisis que está viviendo el país. Sin que se produzca un vacío de poder, hay que buscar un acuerdo entre las FFAA y la oposición, de tal manera que se busque un camino distinto al de la Constitución, que permita que el pueblo pueda ejercer libre y soberanamente



su voluntad a través de las urnas.

"Para cumplir este objetivo, las fuerzas sociales y políticas del país deben concertar una acción conjunta, de tal forma que, cualquiera que sean las decisiones que se adopten, ellas obedezcan a una conducción nacional, que no se produzca la anarquía ni los grupos voluntaristas donde sale cada uno por su cuenta. Debemos ser capaces de dar una conducción a esta expresión mayoritaria del pueblo en las urnas el 5 de octubre. Por lo tanto y en definitiva, pienso que lo que en este momento corresponde es abrir un espacio de conversación entre las fuerzas armadas del país y la oposición, de tal manera que se estructure una modificación sustancial en la constitución y se permita un pronunciamiento claro y categórico del pueblo. Si eso no se hace, ya lo he planteado en muchas oportunidades, el pueblo tiene todo el derecho para quedarse en sus casas, paralizar el país y permitir entonces de esta forma ejercer una presión, que es legítima, para defender lo que fue un triunfo limpio, categórico y muy claro el 5 de octubre."

IVAN BADILLA



que es indiscutible. Muchos de nuestros socios en las organizaciones votaron NO, no porque se lo dijera un partido, sino que lo hicieron por los problemas reales que tienen.

"Concretamente la única forma de presión real que tienen las organizaciones sociales en este país, es la movilización social y una de las expresiones de la movilización social, para nosotros más clara, pacífica y contundente es el paro nacional. Por lo tanto, creemos que debemos actuar en forma concertada y que en este minuto la concertación de las organizaciones sociales es indispensable."

ENRIQUE PARÍS
Director juvenil

"El 5 de octubre el pueblo desplegó con decisión su voluntad de abrir paso a la democracia. La inmensa ma-



GRACIAS A USTED

Porque el preferimos, junto a miles de nuevos lectores, nos ha permitido durante el mes de Agosto aumentar la circulación de Fortín al doble.

TODO CHILE FIRME CON
Fortín-Diario

Juicio y condenación del poderoso caballero don Dinero

EDUARDO GALEANO

Ellos pueden más que los reyes y los mariscales y más que el propio Papa de Roma. Honorables filántropos, practican la religión monetarista, que adora al consumo en el más alto de sus altares. Jamás se ensucian las manos. No miran a nadie: se limitan a aplaudir el espectáculo. Sus imposiciones se llaman recomendaciones. A las atrás de rendición, las denominan cartas de intención. Donde dicen "estabilizar", quieren decir: voltear. Llamen austeridad al hambre y cooperación a la ayuda que la sogá presta al cuello.

Los grandes banqueros y los mayores tecnócratas del mundo se reunieron en Berlín a fines de septiembre. Inmensas manifestaciones de protesta se sucedieron, día tras día, mientras duró la asamblea del Fondo Monetario Internacional y del Banco Mundial. Contra el terrorismo del dinero resonaron los tambores de la indignación popular, atormentando oídos más bien acostumbrados a las letanías de los mendigos de cuello y corbata.

Paralelamente, en la universidad, se reunió un tribunal simbólico, integrado por los premios Nobel Adolfo Pérez Esquivel y George Wald y por varios juristas, hombres de ciencia, artistas, políticos, ecologistas y activistas de los derechos humanos. Ante ellos, ante nosotros, dieron testimonio las víctimas de los banqueros, que vinieron desde diversos países del Tercer Mundo. Sus denuncias no sonaron en campana de palo. Las víctimas:

Cuanto más pagan, menos deben.
Cuanto más reciben, menos tienen.
Cuanto más venden, menos cobran.
Necesitan cada vez más horas de trabajo para ganar cada vez menos.
Necesitan cada vez más productos propios para recibir cada vez menos productos ajenos.

UNA ABUELA DESALMADA

El obispo Eamon Casey nos contó que en Irlanda la crisis financiera actual empobrece a los pobres y castiga la salud

pública, la educación pública y los servicios sociales, y Andrea Szegő, de la Academia de Ciencias de Hungría, nos dijo que los países del este de Europa no están a salvo de la trampa de la deuda. Ella nos advirtió sobre el peligro de desestabilización política en el este y nos habló de un posible "socialismo prisionero" de la jaula del Fondo Monetario.

Pero son los países subdesarrollados, históricamente arrollados por el desarrollo de los desarrollados, los que han sido condenados a la esclavitud por deudas. En ellos, la policía financiera internacional vigila y manda: habitualmente fija el nivel de los salarios y del gasto público, las inversiones y las desinversiones, los intereses, los gravámenes aduaneros, los impuestos internos y todo lo demás, excepto la hora de salida del sol y la frecuencia de las lluvias.

Los traficantes venden la droga pero no la consumen. Los países ricos, que imponen a los pobres la libertad de mercado, practican el proteccionismo más riguroso. Los Estados Unidos son el país que más debe en el mundo. Su deuda externa equivale, casi, a la de toda América Latina. Pero ellos no aplican la receta del FMI por la sencilla razón de que el FMI, como el Banco Mundial, les pertenece: tienen el veinte por ciento de los votos, y eso equivale al derecho de veto. Del mismo modo, y como dice un viejo y certero chiste, en los Estados Unidos no hay golpes militares porque allí no hay embajada de los Estados Unidos.

La fiebre guerrera del presidente Reagan ha empobrecido a mucha gente en aquel país, pero todavía una obrera de una fábrica de Chicago gana en una hora lo que una cocinera de Lima gana en un mes.

¿Qué pasaría si el FMI aconsejara apretarse el cinturón? Andre Gunder Frank nos contestó: "El Congreso de los Estados Unidos rechazaría a gritos esta inaceptable violación de soberanía".

"La deuda externa es un asunto de soberanía", nos dijo el economista filipino Manuel Montes, hablando de un país que destina cerca de la mitad de sus

exportaciones a pagar los intereses de la fortuna que se llevó el dictador Marcos.

El gobierno democrático de la Argentina, que heredó de la dictadura militar una deuda multiplicada por seis, discute el presupuesto nacional con el Fondo Monetario, en Washington, antes de someterlo al poder legislativo en Buenos Aires. Alfredo Eric Calcano también denunció que en los actuales contratos de deuda la Argentina renuncia explícitamente a su inmunidad de Estado soberano, consagra la usura y regala setecientos millones de dólares de impuestos anuales. En Berlín, ante el tribunal, Calcano se preguntó hasta cuándo la cándida Eréndira seguirá obediendo a su abuela desalmada.

LA LIBERTAD DEL DINERO

"Nos enseñan que no podemos ser dueños de nuestro destino", nos explicó David Abdulah, sindicalista de Trinidad y Tobago: "Así, los países ricos pueden exportar tranquilamente su crisis y financiar su modernización. La deuda externa está financiando la segunda revolución industrial en Occidente".

Togba Nah Tipoteh fue ministro en Liberia, y presidente del grupo africano de gobernadores del Fondo Monetario y el Banco Mundial. "Es el nuevo colonialismo", nos dijo. "¿En qué consiste su política en mi país? Consiste en reducir los costos de producción de las empresas multinacionales y aumentar sus tasas de ganancia". El ex ministro de Planeamiento de Tanzania, Abdulrahman Babu, nos dijo que esa política implica crímenes "peores que los del colonialismo". Los técnicos de su país estiman en cien millones de dólares por día, nada menos, la contribución que África aporta, por diversas vías, a la prosperidad de Occidente.

En el Perú, el desafío del presidente Alan García no ha pasado de la retórica, y hoy día él está aplicando la devastadora fórmula de estabilización del FMI. En su exposición, Javier Mujica, asesor de los sindicatos peruanos, opinó que a los organismos financieros internacionales se

les debería aplicar la norma jurídica internacional que define y condena el genocidio.

Todos pagan lo que pocos gastan. Para pocos, la fiesta. Para todos los demás, los platos rotos. Se privatizan las ganancias, se socializan las bancarrotas. El pueblo financia la represión que lo castiga y el derroche que lo traiciona. Los préstamos internacionales se convierten en deuda externa de los países y en capital fugado de los dueños de los países: millonarios latinoamericanos, pongamos por caso, cuya capacidad de derroche provoca incurables complejos de inferioridad a los jeques árabes; o dictadores de donde

duras militares de Argentina, Chile y Uruguay, y así multiplicaron la deuda externa de sus respectivos países. Treinta veces creció la deuda externa del Brasil, en los años de la dictadura militar. El Banco Mundial y el FMI elogiaron con el mayor entusiasmo "la política modelo" del voraz Marcos, en Filipinas. En el Zaire, Mobutu ha recibido cuanto ha pedido, y ha robado cuanto ha recibido. Unos días antes de su fuga, mientras caían las bombas sobre el pueblo de Nicaragua, a manos de Somoza seguía llegando el dinero del Fondo Monetario Internacional. Después, el país vaciado tuvo que hacerse cargo de esos regalos de

hay más que recordar aquella frase de Henry Kissinger, en tiempos de Salvador Allende: "Haremos que la economía chilena chillé de dolor".

EL FETICHISMO DE LOS NUMERITOS

A través de los préstamos, la tecnocracia impone un modelo de desarrollo ajeno a las necesidades reales de cada país, que promueve el consumo artificial y estimula un modo de vida importado, despilfarra los recursos naturales, idolatra la moneda y desprecia a la gente y a la tierra.

Habló Vandana Shiva, y por su boca habló la India: "El FMI, el Banco Mundial y su concepto del desarrollo han violado mi integridad. Ellos han hecho del desarrollo una palabra sagrada, pero en nombre del desarrollo han violado los ciclos y las leyes de la naturaleza, han destruido bosques y creado desiertos, han envenenado mi suelo, mi agua, mi aire. La medicina de Bretton Woods está matando a la India".

Los proyectos para el fomento de las exportaciones del Brasil, con financiación directa o luz verde de estos organismos, están arrasando la floresta amazónica y exterminando indígenas. Según nos dijo el padre Angelo Pansa, que vive en la región, el año pasado las grandes empresas trasnacionales atacaron un espacio que tiene el tamaño de Alemania Federal. Paralelo testimonio nos ofreció Ana María Fernández, sobre el Paraguay: "El Banco Mundial está financiando proyectos de desarrollo que implican un etnocidio contra las comunidades indígenas..."

Desde el punto de vista dominante, desarrollo equivale a exportación, del mismo modo que cultura equivale a importación. De afuera, de los grandes centros metropolitanos, vienen, a precios carísimos, las ideas y los símbolos que dan prestigio y poder, mientras al mercado mundial se venden productos baratos y brazos baratos. El africano Abdulrahman Babu nos contó que Etiopía, donde un millón de personas han muerto de hambre, está vendiendo carne a Inglaterra. El economista Aloysius Mercadante observó que el Brasil es el cuarto exportador mundial de alimentos, pero dos de cada tres brasileños comen menos de lo necesario. El desarrollo, desarrollo hacia afuera, miente sus feroces contradicciones en los esquemas abstractos y en el fetichismo de los numeritos. Davison Budhoo, que ha renunciado a su alto cargo en el FMI, nos hizo notar los riesgos de la sacralización de ciertos índices económicos, como el Producto Nacional Bruto: el PNB de Nigeria es,



A la banca internacional le preocupa la libertad del dinero, no la libertad de las personas.

sea.

A la banca internacional le preocupa la libertad del dinero, no la libertad de las personas. Cuando se refiere al general Pinochet, al "Financial Times" le cuesta ocultar que se le cae la baba. Pronto la Declaración Universal de los Derechos Humanos cumplirá cuarenta años, y no vendría mal recordar a quienes recompensan los golpes de Estado proporcionando un generoso chorro de dólares a los generales que van a abatir los costos de producción por medio del violento derrumbe de los salarios obreros. Numerosas declaraciones de amor y abultados préstamos recibieron las dicta-

despedida y de los muchos préstamos otorgados a Somoza para hacer la guerra contra su país y robarse lo que sobrara.

En cambio, ahora Nicaragua no recibe un centavo. Se ha convertido, para las finanzas mundiales, en un país paria. El embajador Carlos Argüello nos leyó una carta reveladora. El 30 de enero de 1985, el estadounidense George Shultz ordenó al mexicano presidente del Banco Interamericano de Desarrollo que cancelara un crédito ya concedido a Nicaragua. El crédito fue cancelado.

A los gobiernos del Tercer Mundo que quieren transformar la realidad en vez de administrarla, se les cierra la bolsa. No

en proporción a la población, cuatro veces mayor que el de Tanzania, pero Tanzania tiene menos analfabetismo y menos mortalidad infantil que Nigeria, y tiene más expectativa de vida, más camas de hospital y más mujeres en la universidad.

El sacerdote jesuita Xavier Gorostiaga nos hizo notar, certeramente, que la violenta y desesperada crisis de América Central ha estallado en una región que desde 1950 hasta 1978 había ostentado los índices de crecimiento económico más altos del mundo. Durante esos veintiocho años, América Central tuvo, en las estadísticas, el mayor desarrollo regional de toda la historia económica de la humanidad. Las estadísticas lo pasaban de lo más bien. La gente, en cambio, muy mal.

LA AYUDA DESAYUDA

Quien hace al enfermo, vende la medicina. Dudosa medicina, esta sangría que dice curar la anemia. El remedio es otro nombre de la enfermedad: nuevos préstamos pagan los viejos préstamos, y la deuda se multiplica misteriosamente. Entre 1973 y 1985, el Brasil pagó bastante más de lo que recibió, pero en 1985 el Brasil debía nueve veces más que en

1973. El Citibank, que tiene el 6 por ciento de sus inversiones en Brasil, recibe del Brasil el 25 por ciento de sus ganancias mundiales. En Argentina y México, la mayor parte de la deuda corresponde a un dinero que jamás entró en esos países. El dinero se desvaneció antes de llegar, por arte de magia, en el camino. Retirándose a las artes malabares de los banqueros, Paulo Schilling nos describió un típico paraíso fiscal, la isla de Gran Caimán, en el mar Caribe, que tiene 21 mil habitantes: allí operan 17 mil 500 empresas financieras multinacionales.

Todos los testimonios que hemos escuchado en Berlín han coincidido en atribuir plagas y pestes al Fondo Monetario y a su hermano gemelo, el Banco Mundial: ruina de la moneda, caída de los salarios y del nivel popular de vida, liquidación de la salud pública y de la educación pública, aniquilación de la naturaleza.

Pero los países ricos suelen usar al FMI para tirar la piedra y esconder la mano, y a menudo los gobiernos del Tercer Mundo invocan a este satánico superpadre para justificar su impotencia: "El Fondo no nos permite...". Para unos y para otros, el FMI opera como una perfecta coartada.

"Es todo el sistema el que está en proceso, y no sólo sus instituciones financieras", nos advirtió Yash Tandon, de Zimbabwe. En realidad, el Fondo Monetario y el Banco Mundial no son más que engranajes de un sistema mundial de poder. Ese sistema, que está jugando muy peligrosamente a la ruleta rusa de la especulación desenfrenada, roba con una mano mucho más de lo que presta con la otra. En su informe del 16 de agosto de 1987, el Secretario General de las Naciones Unidas afirma que en 1986 los países pobres han perdido 94 mil millones de dólares por el deterioro de los precios en el comercio con los países ricos. Los productos del llamado Tercer Mundo están recibiendo, en el llamado mercado internacional, los peores precios del último medio siglo.

EL PRIVILEGIO DE LA IRRESPONSABILIDAD

Sí, el FMI es un instrumento. Está integrado por 150 países, pero los diez países más ricos del mundo disponen de más de la mitad de los votos. Las grandes finanzas internacionales son un monopolio de poder, una dictadura del norte sobre el sur.

Pero este carácter instrumental, al servicio de un sistema mayor, no implica inocencia. La tecnocracia suele reivindicar el privilegio de la irresponsabilidad. El técnico, el tecnócrata, se hace el chanchito rengu. Sin embargo, aunque en las cartas de intención no figuran explícitamente la concentración de la riqueza, ni la multiplicación de la pobreza, ni el desmantelamiento de la soberanía nacional, todo eso está implícito en ellas. Y aunque es verdad que los desaparecidos y los torturados no se mencionan en los planes de ajuste, también es verdad que son su consecuencia natural. Quienes programan el sacrificio de los salarios no son inocentes de la consiguiente represión contra el movimiento obrero. La receta del FMI cobra un precio de sangre y fuego y los tecnócratas integran, en este sentido, el mismo equipo que los torturadores, los verdugos y los inquisidores.

Creo que no está de más recordar esta responsabilidad de la técnica y de la ciencia. Al fin y al cabo, y salvando con el debido respeto todas las distancias, no puedo dejar de señalar una casualidad, quizás significativa: esta reunión, nuestra reunión, se ha celebrado a poquitos metros del lugar donde Joseph Mengele hacía sus experimentos, en nombre de la ciencia, con niños traídos de los campos de concentración.



Los países subdesarrollados son arruinados por el desarrollo de los desarrollados.

El crimen del siglo

En noviembre próximo se cumplirán exactamente 25 años desde aquel aciago día de Dallas cuando una sordida conspiración puso fin a la vida de John Fitzgerald Kennedy, XXV Presidente de los Estados Unidos. Este asesinato perverso dejó a la humanidad sumida en la indefensión. Con cierto simplismo no exento de sabiduría, muchos habitantes de la tierra se preguntaron: "Si pueden matar a Kennedy, ¿qué podemos esperar nosotros?".

Hijo dilecto de Nueva Inglaterra, que se ha dado a sí misma la calidad de tierra elegida; nacido en Boston, Massachusetts, una especie de capital figurada de esa parte de los Estados Unidos; miembro de una de las familias más influyentes y respetables, a pesar de que la fortuna de su padre, Joseph P. Kennedy, se cimentó en el contrabando de whisky durante el período de la Ley Seca; político brillante, intelectual de nota (ganador del Premio Pulitzer), de aspecto magnífico, sonrisa cautivadora y personalidad magnética, era hombre de ideología liberal que batallaba con igual decisión por los derechos civiles de los negros, convirtiéndose en sospechoso de "rojo" para los racistas exacerbados, como contra las franquicias que favorecían a los millonarios petroleros.

Debilidades humanas aparte, John Fitzgerald Kennedy estaba llamado a ser uno de los hombres del destino para los Estados Unidos y para el mundo, pero al mismo tiempo representaba un peligro para aquellos cuyas vidas transcurrían en las trastiendas del poder y conforman una suerte de "gobierno invisible" donde las decisiones se adoptan en las sombras. Siempre tendrían a la mano sicarios dispuestos a sacar del camino a quienes no atendían sus exigencias.

De no ser así, ¿qué explicación existe para que los sucesivos asesinatos de John Kennedy, Martin Luther King y Robert Kennedy jamás se pudieran resolver de manera satisfactoria?

BUSCADO POR TRAIDOR

Dallas luce como crédito ser "la ciudad más anticomunista de los Estados Unidos". En los primeros nueve meses de 1963 se cometieron allí noventa asesinatos y es fama que la John Birch Society, una sucursal americana del partido neonazi, y el Ku Klux Klan, tienen sus reductos centrales en esta poderosa urbe petrolera. Cuando se conoció que el más joven de los presidentes



Una turbia confabulación puso fin a la vida de John Fitzgerald Kennedy, hace 25 años. Todos los indicios señalan que sus autores quedaron en la impunidad y quien pudo desentrañar el complot —su hermano Robert Kennedy— fue ultimado menos de cinco años después.

(PRIMERA PARTE)

norteamericanos pensaba visitarla, se acuñó un slogan: "Klan the Kennedy Klan!" (¡Fuera el clan Kennedy!). Ahí estaban las tres K del tenebroso Ku Klux Klan, mensajero del odio.

John Kennedy arribó a Dallas a las 11.40 horas del 22 de noviembre de 1963. El "Air Force 1", reactor presidencial pintado con los colores clásicos azul, rojo y blanco, aterrizó en el aeropuerto Love Field, proveniente de Fort Worth. Era un día de sol luminoso y los aplausos fueron explícitamente apagados. La ausencia en la recepción de una decena de los más connotados businessmen, siendo sugestiva, no llamó mayormente la atención, porque todos sabían que el Presidente no era popular en Texas y que su visita tenía el propósito de evitar que los racistas locales del

Partido Demócrata se escindieran por sus múltiples desacuerdos con el mandatario.

Kennedy viajó acompañado de su esplendorosa mujer, Jackie Bouvier, a la cual el público de Fort Worth había aplaudido bastante más. El jefe del Estado comentó con ironía característica: "Yo soy sólo el Presidente que acompaña a su esposa Jacqueline".

Pocas semanas antes Adlai Stevenson, embajador de EEUU en la ONU, había sido insultado en Dallas y se supo de un complot en su contra. Por ello los investigadores del FBI se adelantaron para poner de cabeza las dependencias de la feria regional donde el Presidente asistiría a un almuerzo. Los hombres de seguridad revisaron cada una de las cinco mil rosas amarillas de Texas distribuidas en el recinto, compraron ellos mismos el bistec que comería Kennedy, lo guardaron bajo llave para vigilar al cocinero cuando lo preparara, examinaron todos los alimentos, el vino y revisaron hasta los entrechicos en busca de una bomba. Todo parecía en orden.

Pero en la víspera grupos de muchachos repartieron hojas impresas donde bajo el retrato de John Kennedy aparecía un título semejante a los carteles del antiguo Oeste: "BUSCADO POR TRAICIÓN". Los "cargos" estaban desglosados: no combatir a los comunistas; someter a los EEUU a la ONU, "dominada por los comunistas"; haber enviado tropas federales para asegurar el cumplimiento de la Constitución en aquellos Estados que rehusaban acatar la ley que abría las puertas de las escuelas públicas a los negros; emplear a "anticristos, comunistas y extranjeros" en cargos de gobierno; engañar al pueblo...

¿Por qué tanto odio? Porque no sólo el joven senador con estudios en Harvard había sido elegido con el voto de los negros y sus promesas electorales, manifestadas antes por otros candidatos con sentido meramente protocolar, se abocó a cumplirlas, sino porque era el primer presidente católico de unos Estados Unidos con mayoría protestante y descendía de una familia de millonarios, lo que lo convertía en doblemente traidor: a su raza y a su clase.

ODIO SECULAR

Los racistas del sur culpaban a los negros de sus dificultades económicas, como los nazis a los judíos por haber perdido la I Guerra. El empobrecimiento



Algunos años de la tragedia, John Kennedy y su esposa saludan a la multitud reunida en las calles de Dallas. Pocos momentos después el Presidente sería abatido y el gobernador Connally, que aparece adelante con su mujer, herido de gravedad.

relativo del Sur, cuyos ricos terratenientes vivían espléndidamente explotando la mano de obra esclava de los seres de color, se incrementaba por las reformas sociales impulsadas por el joven líder demócrata (tenía apenas 43 años cuando asumió el cargo máximo), pero el odio venía de mucho más tiempo. Encerrados en palacetes rodeados de plantaciones, especialmente de algodón, en las cuales los negros esclavos pisaban penosamente las semillas de la planta para acumular la borra, obteniendo a cambio migajas, llevaban una existencia propia de los cortesanos de Versailles. La Guerra de Secesión liberó a los negros y la empeñada—también valerosa—resistencia de los activos sudistas, no sólo los desangró sino también contribuyó a su empobrecimiento.

La deuda que quiso cobrar en la persona del Presidente Abraham Lincoln el mediocre actor y magnífico John Wilkes Booth, sólo la saldó de manera transitoria. En los funerales del egregio mandatario alguien expresó: "Habrá de pasar cien años para que se cierren las heridas (...). Ahora surgirá otro esclavismo". Se refería a que su sucesor—Andrew Johnson—en lugar de ratificar la actitud reconciliatoria de Lincoln, abrió aún más la brecha entre confederados y segregacionistas.

El detonante final de esta querrela secular vino a estallar en el rostro a John Kennedy en Dallas, precisamente cuando buscaba un acercamiento con sus ceñudos detractores sudistas, que consideraban intolerable que entre sus funcionarios de confianza figuraran hombres de color. Kennedy fue el presidente que más hizo por los negros después de Abraham Lincoln y ello—entre otras razones—habría de costarle la vida.

La religión pudo ser también otro factor. Los católicos como John Kennedy constituían en Daa apenas un 20 por

ciento contra 60 por ciento de baptistas y 20 por ciento de otros credos, una minoría de los cuales está constituida por los musulmanes negros, que no suelen poner la otra mejilla cuando reciben un golpe.

Si a esto se agrega el impulso de reformas sociales realizadas por la administración Kennedy con el propósito de evitar un estallido de consecuencias impredecibles entre la población negra, hasta el observador menos sagaz sabía que el pelitrojo y vivaz presidente elegido en 1961 corría peligro en Texas y más en Dallas, que no es la capital del estado, pero tiene la equivalencia de Nueva York en la zona septentrional del gran país.

SORPRENDENTE RECEPCION

Menos de un cuarto de hora después de descender del avión, los Kennedy y su comitiva en la cual figuraba también Lyndon B. Johnson, su vicepresidente, elegido a regañadientes por el aspirante demócrata en las primeras instancias de la campaña, y el influyente senador Ralph Yarborough, subieron a sus automóviles. La pareja presidencial lo hizo en un



John F. Kennedy con John Connally, entonces secretario de Marina y después gobernador de Texas. Atrás, Lyndon Johnson, que llegó a Dallas como vicepresidente y salió el mismo día convertido en Presidente de los EE.UU.

Lincoln Cabriolet matrícula GG-300, traído especialmente desde Washington y provisto con una capota de vidrio a prueba de balas. La temperatura era de 26 grados a la sombra. Por ello, Kennedy ordenó que se prescindiera de esta protección. No tenía sentido, según su criterio, estar allí acorazado cuando su ánimo era dejarse ver, mostrarles a estos recalcitrantes y desconfiados sureños que era un hombre abierto al diálogo, nada hosco y con buena disposición hacia ellos.

En el auto presidencial manejado por el agente del FBI Bill Greer, se instalaron también el gobernador del Estado, John Connally, quien fuera Secretario de Marina de Kennedy pero nacido en Texas, con su esposa Nelly; atrás, John y Jacqueline Kennedy. Uno de sus hombres de custodia—Kellermann—se acomodó al lado del chofer eventual Billy Greer.

Ocho agentes del Servicio Secreto subieron en un automóvil situado entre el coche presidencial y el que conducía a los invitados principales, Johnson y su esposa Lady Bird y el senador Yarborough, precediendo a su vez a varios vehículos con el séquito del mandatario, además de camarógrafos, fotógrafos y periodistas.

El agente Greer guió su coche a buena velocidad, pero como para sorpresa de John Kennedy la recepción del público de Dallas fue inesperadamente cálida, redujo la marcha para que el Presidente agradeciera los saludos de la multitud. Jacqueline, una desconocida para los tejanos, saludaba a la gente con una cautivadora sonrisa. Kellerman le dijo a media voz al Presidente que la información de los expertos que se comunicaban con él por walkie talkie indicaba que la multitud se calculaba en unas 250 mil personas.

Kennedy estaba sorprendido y satisfecho. Levantó varias veces la mano para saludar a la multitud.

Nelly Connally volvió la cabeza sonriente y con voz claramente perceptible le dijo a Kennedy:

—Señor Presidente, tendrá que reconocer que Dallas le trata bien.

Es probable que nunca se sepa si ella formaba o no parte de toda la conspiración montada ese mediodía del 22 de noviembre de 1963 en Dallas.

¿CUANTAS BALAS FUERON?

Entre el aeropuerto y el centro de la ciudad hay unos catorce kilómetros, pero la entusiasta recepción hizo durar el viaje más de lo previsto. Bill Greer aceleró un poco al enfrentar el cruce de Elm y Houston donde existe un edificio de siete pisos ocupado por el almacén municipal

de libros de textos para escolares. El reloj indicaba en ese momento las 12.29.

Un minuto después, cuando el auto presidencial se dirigía al recinto de la feria y estaba por llegar al puente de ferrocarril, se produjo la tragedia. La Comisión Warren pretendió que en ese momento se disparó desde atrás, a 100 metros, un solo balazo, no sólo el más prodigioso de la historia porque mató a Kennedy hiriéndolo en dos partes diferentes y dejó al borde de la muerte al gobernador John Connally, sino incluso logró romper el parabrisas por el frente. Luego admitiría con reserva que pudieron ser dos.

En ese momento la multitud gritó horrorizada, el agente Youngblood saltó del segundo coche para abalanzarse sobre el auto presidencial y proteger con su cuerpo a sus ocupantes, e incluso Connally volvió la cabeza espantado antes de ser herido a su vez y caer en brazos de su esposa.

El reportero gráfico James W. Algens, de la Associated Press, situado a pocos metros del auto de John Kennedy, narró a la revista alemana Stern lo siguiente:

"Del coche del presidente parecieron salir disparados jirones de carne. El lado izquierdo de la cabeza de Kennedy estaba cubierto de sangre. Mrs. Kennedy comprendió lo que había sucedido a su marido. Extendió los brazos hacia él y gritó: '¡Oh, no, no!'. Luego, se inclinó sobre el presidente que se había desplomado en el asiento trasero, apoyó la cabeza de él en su regazo y le habló. El detective Roy Kellermann, pistola en

mano, se asomó fuera del coche y buscó al asesino con una mirada de desesperación".

Bill Greer reaccionó con reflejos profesionales en medio de la batahola de llantos y gritos. Aceleró a fondo el coche para trasladar a Kennedy hasta el Parkland Memorial, que él sabía era el hospital más cercano (unos seis kilómetros).

Dos minutos después del atentado un espantado telefonista recibió un mensaje urgente de la policía: "¡Presidente Kennedy herido. Es trasladado a ese hospital...!". Instantes más tarde un coche frenaba frente a la puerta de ingreso para que varios enfermeros pusieran al dignatario en una camilla y lo trasladaran a la sala de urgencias N° 1. Ocho minutos después estaba sobre una mesa de operaciones en manos del médico de guardia Dr. Perry, quien inició una desesperada batalla contra una muerte que él preveía inminente.

Jacqueline Kennedy lo había seguido como una sonámbula, sin pronunciar una palabra ni derramar una lágrima. Su vestido de color fresa estaba manchado de sangre.

En otra sala de emergencia los médicos batallaban por salvar la vida al gobernador Connally, cuyas heridas eran de gravedad, y debieron pasar cuatro horas antes de que un comunicado oficial lo declarara fuera de peligro.

El doctor Perry advirtió, apenas vio a Kennedy, que no tenía salvación, pero no se dejó vencer fácilmente. Aunque estaba clínicamente muerto, pues su

corazón no latía, le introdujo un tubo en la garganta destrozada por uno de los disparos para incentivar la respiración y luego otro médico asistente le abrió el tórax para insertar una cánula a fin de extraer aire y sangre. Fueron esfuerzos desesperados pero inútiles.

Quince minutos después de los disparos, uno de sus hombres de custodia salió acongojado de la sala de urgencia y manifestó:

—Se puede decir que está muerto...

Más tarde dos sacerdotes católicos ingresaron en urgencia para administrar los últimos sacramentos. El padre Huber comunicó oficialmente algo que ya se sabía: el Presidente de los Estados Unidos había muerto.

Afirmada ante un muro, con la mirada puesta en un punto lejano, sin pronunciar palabra, manchada de sangre, estaba Jacqueline Kennedy. Sólo se movió cuando cuatro hombres ingresaron en el hospital con un ataúd de bronce donde se introdujo el cadáver ya muy maltratado del hombre apuesto que en vida fue John Fitzgerald Kennedy. Su esposa se acercó hasta la urna, besó por última vez a su esposo por diez años y se sacó su anillo de boda para dejarlo junto a él en el ataúd. Cuando la caja mortuoria fue ingresada en un coche fúnebre, ella subió mecánicamente con su mismo vestido manchado con sangre, se sentó a su lado y puso una de sus manos sobre el féretro.

El historiador H.S. Hegener menciona un detalle decidor: "Disimuladamente, como un fugitivo, el vicepresidente Lyndon B. Johnson, a quien la muerte de Kennedy convertía en presidente de los Estados Unidos, abandonó el hospital por una puerta lateral, rodeado por una legión de policías".

El carro mortuario se movilizó a gran velocidad hasta el aeropuerto Love Field, adonde llegara John Kennedy sólo tres horas antes, para subir el ataúd al "Air Force I". Allí estaba Johnson listo para jurar como nuevo presidente ante la jueza Sarah T. Hughes, que tenía huellas visibles de llanto en sus ojos. La ceremonia tuvo escaso protocolo y se consumó con rapidez. Johnson abrazó a una Jacqueline Kennedy hierática, con la vista perdida y los ojos secos.

Puede que en algún momento ella recordara cuando en 1933, volviendo de su luna de miel, en Cape Cod, su esposo le había leído un pasaje de su poema favorito, "Tengo una cita con la muerte", de Alan Seeger, que dice:

*Tal vez me tomará de la mano
Y me conducirá a su tenebrosa tierra
Y cerrará mis ojos y apagará mi aliento
...Pero tengo una cita con la Muerte.*



Ceremonia oficial del funeral del Presidente Kennedy, enterrado con honores en el cementerio de Arlington.

FERNANDO MURILLO

El dinosaurio del periodismo chileno

Es la cuarta generación de una familia de periodistas mercuriales. Su bisabuelo fue redactor de "El Mercurio" de Valparaíso. Su abuelo se desempeñó como jefe de crónica de "El Mercurio" de Santiago. Y su padre dirigió durante doce años "El Mercurio" de Antofagasta.

Su suerte estaba echada varias décadas antes de su nacimiento, así que a los 16 años, en 1929, Fernando Murillo partió a trabajar al diario "Tarapacá", de Iquique, que pertenecía a la misma cadena de medios de comunicación. Al poco tiempo lo trasladaron a Antofagasta y allí, sin más, lo despidieron. "Y no porque yo fuera un mal periodista o un mal empleado sino por una rivalidad política con mi padre que en ese tiempo era radical del equipo de Juan Antonio Ríos", explica Murillo. Se vino a Santiago después de cumplir su servicio militar y trató de ingresar a "El Mercurio", pero no lo aceptaron. Le dijeron que no sería posible mientras no sacara un grado de bachiller, "pero un periodista despedido una vez queda excomulgado para siempre de ese diario". "La Nación" contrastó finalmente sus servicios y al año siguiente, en 1935, se adjudicó el premio al mejor reportero de Santiago. "Así le demostré a "El Mercurio" que había echado a un profesional que sí servía para el periodismo", termina.

Fernando Murillo es periodista de tomo y lomo. Ha sido corrector de pruebas, reportero policial, económico, de defensa, cultural y político. Pasó por todas las secciones infinitas de un diario, pero optó por la política y durante 30 años infor-

Radicado en España por la fuerza del exilio, Murillo es hoy uno de los sobrevivientes de ese antiguo e histórico periodismo nacional.



mó al público sobre los cuatro vientos del acontecer político nacional. Estuvo casi tres décadas en el Congreso y ha sido el único periodista homenajeado con una bandeja de plata cuando cumplió 25 años de carrera en ese sector de la vida política del país. Amigos le trajeron mucho, pero también le proporcionaron algunos enemigos: "Tuve sólo uno que se enojó conmigo y me quería dar una paliza porque una vez le dije que iba a terminar convertido en un político de derecha: Julio Durán. Después me perdonó y nos hicimos buenos amigos, pero me parece que hice un buen pronóstico", señala.

Casi al mismo tiempo que se inició en el periodismo, se incorporó a las filas del Partido Comunista, "en un período en que el PC era una cosa confusamente organizada". Ingresó a través de la Unión de Tipógrafos de Chile, que agrupaba a los obre-

ros que trabajaban en los diversos diarios. Pero esa militancia, que hoy no mantiene, nunca le impidió circular por los pasillos de los diarios de las más diversas tendencias, con una única premisa, intransable: "El día en que me entregaban alguna instrucción para escribir mi crónica, me mandaba cambiar. Por suerte me ocurrió muy pocas veces". Pero su inquebrantable fidelidad al periodismo también le valió más de alguna sanción partidaria: "Cinco veces fui expulsado del Partido Comunista por problemas de disciplina interna, no por desavenencias ideológicas". Actualmente, Murillo se considera un hombre independiente de izquierda, que mantiene su ideología pero que la ha enriquecido con el pensamiento gramsciano y las ideas del líder soviético Mijail Gorbachov. El día en que volvió a Chile se inscribió en los registros del

Partido Por la Democracia, PPD, porque era el único espacio que encontró para los independientes y por su condición de partido instrumental. "Yo nunca he sido un renegado ni un traidor. Actualmente considero que la militancia más importante que debo tener es la del Colegio de Periodistas porque es tarea urgente recuperar los fueros que alguna vez tuvimos los periodistas", expresó.

Murillo viajó a Chile para cubrir los avatares del plebiscito y cuando regresó a España, su lugar de residencia, se reincorporó a sus tareas diarias, como la dirección de un valioso centro de estudios y documentación sobre Chile y el resto de América Latina. Y vuelve también a sus labores de corresponsal extranjero de ANALISIS.

El Premio Nacional, en la categoría "redacción", lo obtuvo en 1967, varios años después de que se creara como una manera de ayudar a los periodistas más desposeídos, entre ellos él mismo y Hernández Parker. "Hubo un tiempo en que los periodistas éramos muy pobres. Pasábamos hambre de verdad. Yo vivía en La Cisterna y me tenía que ir caminando a "La Nación". Nos pagaban con vales que podíamos canjear por dinero cuando lográbamos juntar un poco. Pero eso pasaba muy pocas veces. Y cuando recibíamos por fin algo de plata, nos la tomábamos toda", recuerda.

Y como periodista le tocó cubrir los principales eventos nacionales e internacionales. Fue uno de los corresponsales que asistió a la conferencia de prensa que dio Fidel Castro para conmemorar el primer aniversario de la Revolución Cubana. Y como interrumpió la sesión para calmar a un periodista mexicano que solamente se dedicaba a provocar, Fidel Castro lo llamó aparte y le dijo: "Bueno chico, tú te vas conmigo a Venezuela". Y partió con él a la entrega de la banda presidencial en ese país. En esa época él era redactor del diario demócrata cristiano "Libertad".

Aquí en Chile ya había colaborado en la fundación de algunos diarios, como "Frente Popular" y "El Siglo". Y luego de participar en esos y otros diarios de su partido político, llegó a "La Hora", desde donde trabajó por la campaña de Pedro Aguirre Cerda, el Presidente que inició el período del Frente Popular en Chile. Allí trabajó como redactor político junto a Carlos Becerra, Juan de Luigi y Carlos González. Pero la parte más importante de su vida periodística la cumplió en "Última Hora", donde escribió una página que se titulaba "Los cuatro vientos de la política". También llegó a ser director de "Clarín", pero no por mucho tiempo: "No pude seguir porque Daño Saint Marie decidió repartir su cariño entre Frei y Allende y yo era allendista comprometido. Como le costaba mucho echarme porque yo había ayudado a la formación del diario, me invitó a un viaje muy lindo a México, en primera clase, y ahí me la largó. Pero yo me negué a jubilar, como él me proponía, y renuncié", relata.

—Usted es uno de los tres periodistas que estuvieron presentes en el edificio del Seguro Obrero cuando ocurrió la matanza. ¿Cómo fue que llegó al lugar?

—A mí me había advertido Jara, el director del diario, que podían ocurrir cosas serias y que me ubicara en el Ministerio de Defensa. Acudí temprano y en ese momento sentimos un disparo, fue cuando mataron a un carabiniero, el primer muerto de la jornada. Salimos a la calle y en ese momento don Arturo Alessandri salió al balcón de Morandé ordenando a gritos que se tomaran el Seguro Obrero. Yo me metí en la primera fila de carabineros que se armó y entré junto con ellos al Seguro Obrero. Nosotros, junto con Julio Lanzaorotti y Raúl Morales Álvarez, vimos llegar a los prisioneros de la Universidad y luego nos dimos cuenta de la masacre. Tratamos de subir, vimos los primeros cadáveres en el tercer piso, pero nos bajaron violenta-

mente y nos mandaron detenidos a Investigaciones. Pero los periodistas se movilizaron y nos dejaron en libertad rápidamente.

—Este debe ser sólo uno de los tantos episodios que le habrá tocado conocer...

—Es verdad, he conocido muchas cosas en mi vida profesional. Tengo un record, por ejemplo: haber sido zamarreado por don Arturo Alessandri Palma, abofeteado por don Gabriel González Videla y zarandeado por el general Carlos Ibáñez del Campo, que me levantó en vilo del asiento donde yo estaba.

impertinencia que no era tal. Resulta que en ese tiempo Alessandri no recibía a los generales de Ejército en La Moneda porque acababa de reemplazar a la milicia republicana por ellos. El estaba muy disgustado con el Ejército. Pero el capitán Yáñez ganó un campeonato mundial de equitación y yo le pregunté si lo recibía en La Moneda como el primer campeón mundial que tenía Chile. Entonces me pesó de la solapa y me dijo: "¿De dónde eres tú?". "De 'La Nación'", le dije yo. "¿Y cómo eres tan huevón?".



Pero con Alessandri e Ibáñez establecimos después una amistad bastante prolongada, no así con González Videla, con quien peleé todo el resto de mi vida.

—¿Por qué lo zamarrearon y lo abofetearon tres Presidentes de la República?

—Alessandri me pegó un zamarreo porque, a juicio de mis colegas, yo comedé una

Estaba un poco enojado, pero después volvió y me dijo: "Lo he pensado y voy a recibir al capitán Yáñez". Y le hicieron una gran recepción.

—¿Y González Videla?

—El me abofeteó por motivos múltiples. Cuando comenzó la represión anticomunista yo trabajaba en "Última Hora" y obligó al

diario a despedirme. Quédese cesante y me ofrecieron dirigir "Las Noticias Gráficas". Desde allí mantuve una línea de ataque persistente al gobierno. Y cuando volvió de un viaje a Estados Unidos que yo criticé mucho, asistí a la conferencia de prensa. Me quedé bien atrás, parado. Al terminar la conferencia de prensa, él me vio y me plantó una cachetada. Yo me quedé con el combo en la mano no más.

—¿Cómo se enfrentó su militancia con su desempeño periodístico?

—Pasaron incidencias a veces un poco absurdas... como lo de Indonesia. Esa vez me echaron porque yo tenía pasajes para Indonesia, era la caída de Sukarno y el Partido consideraba que yo no debía ir porque era un partido pekinista el de allá. Pero yo no iba a ningún encuentro del PC, iba como periodista a la conferencia de bases militares norteamericanas en el mundo. En Jakarta estuvimos durante el cubefuego el día del asesinato de los dos generales rebeldes. Y como la aviación seguía fiel a Sukarno, nos sacaron a la isla de Bali y allí estuvimos cinco días. Al día siguiente que nos sacaron de la capital mataron a más de cinco mil personas.

—Ese fuero de periodistas que existía antes, ¿en qué consistía?

—En Chile empezamos a tener fuero cuando se creó el Colegio de Periodistas. Antes era una selva. Yo pertenezco a un período de periodistas que pasaron hambre y que trabajaban mucho. Yo me considero un dinosaurio del periodismo, soy un sobreviviente de casi cuatro generaciones. Yo me acuerdo de las batallas que dábamos, como la del Congreso. Después de grandes peleas sacaron a los periodistas de un socavón bajo la mesa del presidente de la cámara y nos trasladaron a un pasillo. Después, por fin, tuvimos una tribuna. Después peleamos por una sala de redacción. Y, finalmente, conseguimos tener acceso al comedor y a los baños, como todos los parlamentarios. CAROLINA DIAZ



SALMON VUDU Y EL GRUPO "NO ESTABAN MUERTOS"

Juego poético

**No la apología del éxito sino
el respeto al noble sueño
inspira a un terceto de
actores cesantes.**

Salmón Vudu" es el fruto del trabajo de tres actores cesantes egresados de la Universidad Católica: Laura Pizarro, Jaime Lorca y Juan Carlos Zagal, quienes se encargaron de desarrollar un texto y dirigir en forma colectiva la obra que fueron gestando. Para la escenografía, vestuario e iluminación contaron con Rosaluz Pizarro, quien puso imaginación para realizar artefactos que añaden al humor las funciones de contribuir al juego poético. Raúl Croquevielle diseñó la silla que es fundamental elemento del segundo acto: el barco por dentro y por fuera y cuanto mueble necesitan los protagonistas.

El saxo y la voz de Lorca, la guitarra y la voz de Zagal ponen las adecuadas y sugerentes dosis de música que no

excluye el intermedio musical de un programa de radio o televisión.

El resultado de este trabajo, no por alegre menos serio y responsable, fue el primer premio del Festival de Teatro del Instituto Chileno Norte-

americano y el reconocimiento del público que ha apreciado esta puesta en escena tanto en esa entidad como en el Teatro La Batuta de la Plaza Nuñoa.

Dos actos independientes reflejan una intención del

grupo: mostrar el teatro como quien cambia de canal ante el televisor, de acuerdo con la premisa: "La obra tendrá el carácter de collage; será una suma de elementos: el absurdo, lo épico, la TV, clichés de cine, la radio, etcétera. ¡Crearemos un lenguaje propio de la ciudad vertiginosa y delirante!"

Esta creación abarca la desacralización del Poeta —que deviene embalsamada momia a fuerza de beatificación constante y excluyente del análisis crítico de una obra monumental— pero no forzosamente sublime en cada verso ni en cada estrofa— y el reconocimiento a los derrotados de la historia. Don Pedro simboliza al conquistador que escapa a la leyenda blanca y a la realidad negra de la historia porque no corrió tras el oro sino tras un sueño en el que hubiera querido introducir a sus acompañantes como a los habitantes del continente nuevo; suerte de Fitzcarraldo no sólo capaz de soñar incorporarlos a todos en su propio sueño, sino también de imantarlos para cumplir lo soñado.

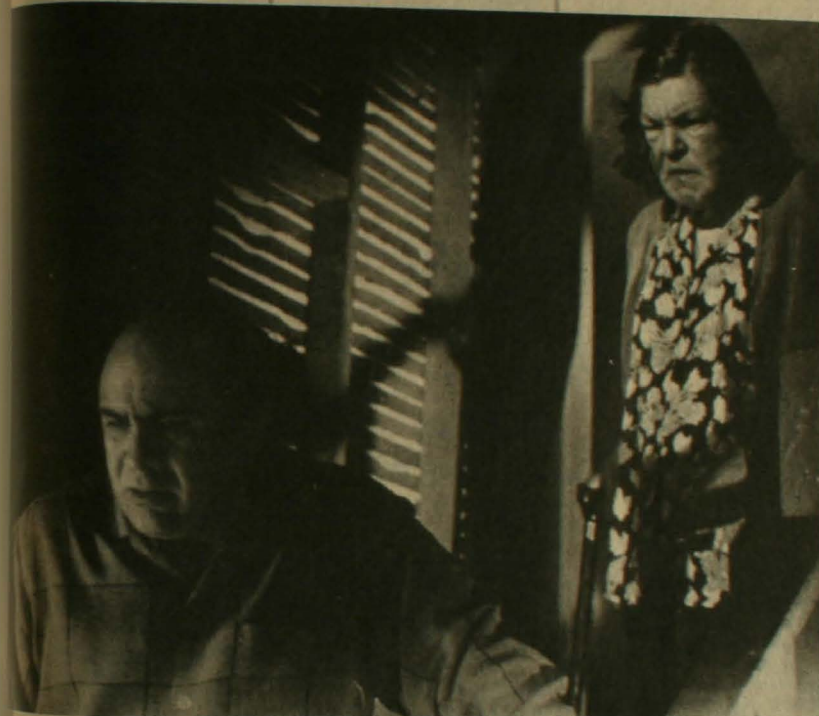
Laura, Zagal y Lorca logran tal armonización de su juego escénico que el cambio a diversos personajes —son treinta y siete en ambos actos— se produce con la naturalidad que ponen los niños en sus dramatizaciones.

Los que "No estaban muertos" no tienen el propósito de andar entregando mensajes —bien podrían decir que no son mensajeros sino actores—, pero de su trabajo responsable en la busca del lenguaje propio se desprende además que no son ángeles ni están ajenos a las contingencias del mundo que los contiene. Es así como estos "atorrantes, pateadores de perra, gritones, ingenuos, cortadores de leche, pobres, solitarios y brillantes" encuentran, emocionan, inducen a la reflexión y atraen al público a su universo poético. **d**

"BOTA A MAMA DEL TREN"

Edipo enloquecido

Divertidísima comedia de enredos con buen cine y abundantes referencias cinéfilas.



Esta película, que se podría clasificar como una comedia de enredos con una buena cuota de humor negro, trata de las peripecias de Larry (Bill Crystal), un escritor al cual su ex esposa le ha robado su novela. Por este innegable motivo, él la odia, sobre todo porque se ve obligado a dictar unas mediocres clases de literatura a un grupo de estudiantes absolutamente impermeables en su ignorancia. Uno de ellos es Owen (Danny DeVito), un gordiflón al borde del retraso mental.

su madre, un monstruo dominante e histérico (Anne Ramsey) que vuelve loco al hijo con sus gritos y demandas abusivas. Owen no la soporta, y sueña permanentemente con asesinarla para liberarse de ella. Matricidio que hasta los espectadores llegan a justificar.

Por otro lado, debido a esta obsesión por matar, Owen también escribe novelas sobre crímenes misteriosos, las que son corregidas por su profesor Larry. Este le aconseja cambios estructurales en las novelas explicando-

un crimen perfecto, y le recomienda que vea películas de Hitchcock, el maestro del suspense.

Larry es asediado por este alumno que lo sigue a todas partes, hasta que comienza a producirse una transferencia de personalidades en función de fobias y frustraciones que ambos comparten. De allí se llegará al demencial plan conjunto (que no es tal) de intercambiar asesinatos, y así no ser descubiertos por la ley.

Es en este punto donde comienza la comedia de enredos, en la mejor tradición de la comedia salvaje

norteamericana, en la onda de los hermanos Marx o Los Tres Chiflados.

"Bota a mamá del tren" es un filme de continuo regocijo cinéfilo, con homenajes a Hitchcock, especialmente a "Psicosis" y a "Pacto siniestro". De la primera es el tema del hijo que desea matar a la madre, incluyendo graciosas parodias de la escalera y el subterráneo-bodega, pesados símbolos religiosos del maestro inglés. De la segunda, la idea del trueque de muertes, que en esta película resulta en situaciones llenas de fino humor macabro. Todas estas situaciones están admirablemente resueltas, ya que ambas personalidades, la de Owen (el tonto) y Larry (el intelectual), se complementan, a pesar de ser tan distintas, logrando así una comicidad originalísima en una estructura tan tradicional del cine de humor (El gordo y el Flaco, Abbott y Costello, etcétera).

Hay escenas que seguramente disfrutarán los amantes del buen cine, por ciertas tomas arriesgadas donde la cámara sigue velozmente la marcha del tren, por ejemplo. Y así hay muchas escenas en que la cámara es la protagonista y donde el gran angular es ocupado con gran agudeza estética.

Dirigió Danny DeVito, el mismo que interpreta a Owen, hasta ahora conocido como cómico no demasiado destacado ("Dos bribones tras la esmeralda perdida"). Muy bien llevada y resuelta, esta comedia de enredos se perfila como una de las sorpresas de nuestra lamentable cartelera.

"Bota a mamá del tren" (Throw momma from the train), EEUU, 1987. Guión: Stu Silver. Dirección: Danny DeVito. Fotografía: Barry Sonnenfeld. Música: David Newman. Reparto: Billy Crystal, Danny DeVito, Anne Ramsey, Kim Greist, Kate Mulgrew. **A**

CONSTANZA JOHNSON

El desconocimiento que padecemos de la creación literaria en lengua portuguesa hace que pocos estén enterados siquiera de la existencia de una de las figuras más enigmáticas y complejas de la poesía contemporánea: Fernando Pessoa. Su biografía informa que nació en Lisboa en 1888 y murió en la misma ciudad en 1935 dejando un baúl lleno de manuscritos. Parte de su infancia y adolescencia las vivió en Durban (Sudáfrica). Los primeros poemas suyos aparecieron en 1912 y 1913 en diversas revistas de vanguardia, tanto en portugués como en inglés, idioma que dominaba. Ensayó varios oficios sin mayor éxito, deambulaba, bebía y escribe mucho sin osar publicar. Muere de un cólico hepático, oscuramente, fantasmal, como su vida, su vestimenta, su visión del mundo.

Dice Octavio Paz: "Su historia podría reducirse al tránsito entre la irrealidad de su vida cotidiana y la realidad de sus ficciones". Porque Fernando Pessoa se inventó otras vidas creativas: aparte de él mismo, al menos tres poetas de disímil estética convivieron en su producción, cada cual con su propia obra: Alberto Caeiro, Álvaro de Campos y Ricardo Reis. Como lo plantea Paz, no se trata de *seudónimos* del artista, sino de *heterónimos*, entes separados fuera de su persona, cuya dominancia sobre Pessoa explica así: "La búsqueda del yo... Sólo desde esta perspectiva puede percibirse la significación cabal de los heterónimos. Son una invención literaria y una necesidad psicológica, pero son algo más. En cierto modo son lo que hubiera podido o querido ser Pessoa; en otro, más profundo, lo que no quiso ser: una personalidad".

El primer heterónimo, Alberto Caeiro, representa la fuerza de la vida, de la experiencia. Pessoa lo considera su "maestro", la piedra de tope donde todas las teorías y las estéticas sucumben: *Pero si Dios es los árboles y las flores, / Los*

montes, la luna, el sol, / ¿Para qué lo llamo Dios? / Lo llamo flores, árboles, montes, luna, sol. Caeiro representa esa sabiduría innata que viene del pasado: *Si, esto es lo que aprendieron solos mis sentidos: / Las cosas no tienen significación: tienen existencia. / Las cosas son el único sentido oculto de las cosas.*

Álvaro de Campos, el segundo heterónimo, se ubica en el otro extremo. Como afirma Octavio Paz: "Caeiro, el poeta inocente, es lo que no podía ser Pessoa; Campos, el *dandy* vagabundo, es lo que hubiera podido ser y no fue". Influido por la poesía de Walt Whitman y el futurismo ruso e italiano, Álvaro de Campos es en la década de los años 10 la vanguardia poética según Paz. Para él, no hay nada comparable en lengua española hasta la interrupción de Vicente Huidobro en 1918. Desprecio,

escepticismo, pesimismo son la tónica en Campos: *Yo podría morir triturado por un motor! Con el sentimiento delicioso de entrega de la mujer poseída. / ¡Arrojénme a los altos hornos! / ¡Tírenme debajo de los trenes! / ¡Arrojénme a bordo del crucero! / Masoquismo a través del maquinismo, / Sadismo de no sé qué moderno y yo mismo y barullo.*

El tercer heterónimo, Ricardo Reis, representa la tradición, el classicismo, las formas poéticas arcaicas y eternas. Según Octavio Paz: "La forma de Reis es admirable y monótona, como todo lo que es percepción artificial". Como en la I Oda: *Las rosas del jardín de Adonis, / Esas volubles amo, Lidia, rosas. / Mueren el mismo día! Que nacen: luz eterna / Es su día, pues nacen cuando nace! El sol, brillan con él, en él se queman, / Y antes que el carro alado! Apolo*

deje, mueren. / Hagamos Lidia, nuestra vida un día. / Olvidemos adrede que la noche! Antes está, y después, / Del poco que duramos.

Pessoa escribe entre 1902 y 1935 su propia obra, "independiente" de los heterónimos. Para Octavio Paz, es una diferencia fundamental: "Los heterónimos escriben en una sola dirección y en una sola corriente temporal. Pessoa se bifurca como un delta y cada uno de sus brazos ofrece la imagen, las imágenes, de un momento". Su obra poética comprende obras como "*Mensagem*", el "*Cancionero*" (que aglutina sus poemas inéditos y los publicados en revistas) y sus poemas herméticos. Porque Pessoa trabajó siempre un sistema de códigos particulares para iniciados, esotérico, lo anterior conviviendo con una permanente búsqueda, presencia de una ausencia, de "la inminencia de lo desconocido" al decir de Octavio Paz. Como en este poema: *Lejos de mí, en mí existo. / Aparte de quien soy y de la sombra! Y el movimiento en que consisto.*

Un gran poeta (Paz) traduce, explica y escoge lo mejor de otro gran poeta (Pessoa) por un acto de amistad y pasión. ¿Qué más puede pedirse para adentrarse en un género tan complejo como la poesía lírica? Y, por sobre todo, la posibilidad de conocer a un autor tan original como Fernando Pessoa. Y también. Como lo recalca Octavio Paz en relación a la discusión sobre los heterónimos: "Olvidar que Caeiro, Reis y Campos son creaciones poéticas, es olvidar demasiado. Como toda creación, estos poetas nacieron de un juego. El arte es un juego —y otras cosas. Pero sin juego no hay arte".

"Antología" de Fernando Pessoa. Prólogo, selección y traducción de Octavio Paz. Editorial Laia, Barcelona. Segunda Edición, 1987.

Galería Plástica Nueva: Isabel Antón, directora de la Galería, convierte en hecho el "Agrandando el Círculo", al consagrar a un pintor que escondido en su taller lleva años de creación. Gracia Barrios, afamada pintora chilena, fue quien descubrió el talento de Alejandro González y ella lo presentó como su ahijado en la exposición "Los artistas presentan a los artistas", que se realizó el año pasado. González expone individualmente durante el mes de octubre en la Galería ubicada en el barrio de Providencia. Isabel Antón resumió así el trabajo de González: "Las figuras se desprenden como resultado de una acción pictórica, no como una excusa para la acción pictórica". Sus obras plantean preguntas a las que, a la inversa, se le pueden plantear preguntas".



estables de la galería La Fachada, ubicada en Antonia López de Bello 0155. Estables quiere decir que desde el comienzo de las actividades de la galería han participado en ella. Estos artistas son los siguientes: Augusto Barcia, Ruperto Cádiz, Ana Cortés, Ximena Cristi, Uwe Grumann, Mireya Larrenas, Marcelo Larraín, María Mohor, Aída Poblete, Inés Puyó, Reinaldo Villaseñor y Ulrich Weiss.

Fundación Leonardo Da Vinci: la Embajada de Italia, el Museo Nacional de Bellas Artes, el diario "El Mercurio" y la Fundación Educacional Leonardo Da Vinci inauguran este martes 18, a las seis y media de la tarde, la exposición: "Leonardo Da Vinci, Vida, Pensamiento, Obra", que se realizará en el Museo de Bellas Artes (Parque Forestal).

Instituto Chileno Francés: la semana pasada se inauguró la exposición del artista plástico Héctor (Tito) Calderón, en la sede del Instituto binacional. "El enigma de las noches blancas" es el título de esta exhibición de pintura erótica que comprende la obra más significativa de este joven pintor. El catálogo de la exposición tiene un prólogo escrito en abril pasado por Enrique Lihn, que dice: "Tito Calderón tiene el prurito del realismo, es su acicate. Pero su realismo es

un manierismo figurativo, una manía de la mano, una manera".

CAFÉ DEL CERRO

"Todo este fin de semana se presentará en el tradicional lugar de encuentro con la música del barrio Bellavista el cantautor Pablo Herrera junto a su grupo de músicos. Se trata de un joven artista cuya temática de sus canciones, su forma de ver el mundo y su opinión de vida reflejan profundamente el sentimiento de una generación que busca su identidad. Pablo Herrera promete estar de lujo a partir del jueves 20, a las diez de la noche y hasta el próximo martes 25 de octubre. La cita es entonces en el Café del Cerro de Ernesto Pinto Lagarrigue 192.

CINE

"El secreto de Milagro": este viernes 21 y sábado 22, a las 19 horas, en la sede del Instituto Chileno Norteamericano (Moneda 1467) se presentará la cinta dirigida por el conocido actor Robert Redford y protagonizada por Sonia Braga y Rubén Blades.

***Normandie:** en el tradicional cine de la Plaza Italia se está exhibiendo por segunda semana consecutiva la película "Brazil", que está basada en la novela "1984", de George Orwell. Aunque se trata de una libre adaptación, la película conserva la angustia y el humor negro que entregaba la lectura de la obra del autor británico.

TEATRO

***Salmón Vudú:** la obra que ganó el III Festival de Teatro del Instituto Chileno Norteamericano tiene como tema central la eterna búsqueda de aquellos hombres que quedaron abandonados de "la mano de Dios". La obra relata la inolvidable historia del aventurero español Pedro Fernández, que hacia 1592 viene a América tras el ideal humanitario de salvar del error a los hombres de esta tierra soñada. El actor Jaime Lorca explica que el salmón es la raza humana: se trata del único pez que nada contra la corriente. La puesta en escena es una creación colectiva de los actores Lorca, Juan Carlos Zagal y Laura Pizarro. "Salmón Vudú" se está presentando todos los lunes y martes de octubre, a las 19 horas, en la sede del Instituto (Moneda 1467).

***La Contienda Humana:** la compañía de teatro El Telón se apronta este lunes 17 a estrenar la obra de teatro del dramaturgo chileno Juan Radrigán, después de una gira intensa de varios meses a todo lo largo y ancho de Europa. La dirección de la pieza teatral estuvo a cargo de Juan Edmundo González y el estreno de "La Contienda Humana" es a las 20 horas, en la Sala del Angel.

****En el octavo programa de la temporada oficial de conciertos Max Valdés dirigirá la popular Sinfonía N° 5 de Beethoven y "Don Juan" de Strauss, en interpretación de la Orquesta Filarmónica. Las funciones serán los días lunes 17, martes 18 y miércoles 19, a las 19 horas, e incluye además la Sinfonía N° 36 "Lina", de Mozart.**

CASSETES

***Bora Bora:** así se llama la nueva grabación del grupo brasileño Os Paralamas Do Sucesso que lanzó al mercado en Chile el sello EMI. En ella el conjunto da pruebas de su versatilidad musical: pasa por el rock, que se hace presente en el tema "Uns dias", hasta el ritmo que los brasileños llevan en la sangre, como se ve en la canción "O beco". "Bora Bora" es la cuarta producción que este juvenil trío de brasileños impone en Chile.

OS PARALAMAS DO SUCESSO

BORA BORA

Indygo - 8 SECO - RUNDALÉ
UMA UM - y otros

***Banda 69:** dentro del panorama artístico local ha surgido más que una nueva banda: ha surgido un estilo diferente que recrea positivamente el sentir de la gente joven de nuestro país. Banda 69 surgió subterráneamente hace un par de años y demostró desde el principio una fuerte tendencia al éxito. Su estilo los enmarca dentro del pop, pero ellos juegan y disfrutan del rock, por definición propia. El trío está formado por: Robert R. Pop Angel y El Gran Jorgellini. Una canción que impactará en estos momentos es "El Presidente", por lo apropiado de sus planteamientos para los tiempos que vive el país: es casi un llamado de alerta. La producción del caset la realizó Jorge González, del grupo Los Prisioneros.

BANDA
69
BANDA



***Gentilera:** así se llama la muestra de fotografías de Edmundo Olvares que se presenta hasta el 22 de octubre en la sala Escuela Moderna de Música (Pio X 2446). El fotógrafo es un inventor de las flores, un creador de nuevas formas a partir de los vegetales en sus distintas etapas de desarrollo. En sus imágenes es posible ver la semilla, la flor y la muerte de la planta. Olvares ha incursionado también en el mundo fotográfico brasileño y durante un período trabajó realizando dibujos animados. De ahí pasó a la redacción creativa de una agencia de publicidad, labor que actualmente desempeña.

***Figuración:** bajo este título se presentan nuevamente los artistas

GIGANTESCAS MANIFESTACIONES EN YUGOSLAVIA

Resurge el nacionalismo serbio

En medio de la peor crisis económica de la postguerra se ha incentivado el nacionalismo serbio que pide la anexión de Kosovo, mientras la población albanesa de esa provincia exige mayor autonomía.



Yugoslavia con sus seis repúblicas federadas y sus dos provincias autónomas.

La mayor manifestación desde la Segunda Guerra Mundial, que agrupó a unas doscientas mil personas, se realizó en la ciudad yugoslava de Nis, localidad industrial de Serbia, al sur de Belgrado. Las protestas, que se desarrollan desde hace más de tres meses, han sido promovidas por nacionalistas partidarios de que Serbia se extienda, aun a costa de las otras cinco repúblicas que componen el Estado Federativo Yugoslavo (Eslovenia, Croacia, Macedonia, Montenegro y Bosnia-Herzegovina). Además, existen dos provincias autónomas: Voivodina y Kosovo —esta última compuesta mayoritariamente por población albanesa—, que piden conver-

tirse en república; sin embargo, los serbios, de quienes dependen, se oponen y exigen la anexión.

La fuerza del problema étnico en Yugoslavia ha aflorado con nuevos bríos en los últimos meses, concordando con la agitación social y laboral producto de la peor crisis económica en el período de la postguerra, ya que la inflación alcanza al 217 por ciento anual. La movilización de los trabajadores ha aumentado desde la implantación, en mayo pasado, de un programa de austeridad del gobierno que autorizó aumentos sustanciales de precios y considerables reducciones salariales. La deuda externa de Yugoslavia sobrepasa los 21 mil millones de dólares.

MANIFESTACIONES

Miles de obreros han desfilado en las calles de Belgrado, manifestando frente al Parlamento federal, en protesta por los bajos salarios y pidiendo la renuncia del gobierno del primer ministro Branko Mitkovic.

En una de las últimas manifestaciones, más de cinco mil obreros abuchearon a dirigentes del gobierno y del Parlamento, dispersándose sólo después de escuchar al líder serbio Slobodan Milosevic, elogiado por sus partidarios como "el segundo Tito". El mismo Slobodan es quien ha dirigido las manifestaciones nacionalistas serbias para recuperar el control en las provincias de Voivodina y Kosovo, que han sido focos de tensión política y étnica.

El presidente de la provincia de Voivodina dimitió el pasado 6 de octubre. La renuncia de Nandor Major se produjo después de multitudinarias protestas en las que los manifestantes sitiaron los edificios públicos e intentaron romper las barreras policiales en la ciudad de Novi Sad.

La República de Serbia, pese a ser la de mayor extensión, se siente relegada en el Estado Yugoslavo. Las fuerzas nacionalistas serbias luchan por ejercer más influencia en las provincias de Kosovo (con mayoría

AGENCIA DE VIAJES

VICAR TOUR

AGENCIA DE TURISMO Y CARGA AEREA

MONEDA 973 - OF 527 - AHUMADA 131

OFICINA 109

FONOS: 332742 - 381424 - 6988588 -

6962833 - 6988360

Venta de pasajes - City Tour

Tour nacionales e internacionales

Asesoramiento en documentación de viajes

Sistemas de créditos - Atención especial a empresas



Después de la muerte de Tito han resurgido los nacionalismos en las regiones yugoslavas.

étnica albanesa y minoría serbia) y Vojvodina (con minoría húngara y mayoría serbia).

Por otra parte, en Titograd, los días 7 y 8 de octubre se realizaron grandes manifestaciones, con más de cincuenta mil personas, exigiendo la renuncia de los dirigentes locales así como aumentos de salarios. La dirección del PC de Montenegro renunció, proponiendo su dimisión al Parlamento, basándose "en el descontento de los ciudadanos con la situación política y social".

HISTORIA

En realidad, en un sentido étnico, no existen los yugoslavos, sino sólo serbios, eslovenos y croatas, además de varias minorías, como los búlgaros de Macedonia, los magiares de Vojvodina, los otomanos de Bosnia y los albaneses de Kosovo.

Los turcos gobernaron durante siglos Los Balcanes, hasta que los serbios conquistaron una parte importante de la actual Yugoslavia en la llamada "guerra de Los Balcanes" (1912-1913). En 1918 fue creado el reino de los serbios, croatas y eslovenos, que vivieron en continua crisis. En 1929, el rey Alejandro II estableció la monarquía absoluta y la llamó Yugoslavia (Eslavia del Sur). Después de la Segunda Guerra Mundial, dirigió los destinos del país el Mariscal Tito, encabezando la Liga de los Comunistas. Los problemas étnicos continuaron y se habla incluso de un intento de genocidio de la población albanesa.

La situación se calmó al crearse dos regiones autónomas en el ámbito de la República Serbia: Vojvodina y Kosovo.

Un año después de la muerte del Mariscal Tito, en 1981, se produjeron nuevos y graves incidentes en la región autónoma

de Kosovo; los jóvenes albaneses exigían la conversión de la región autónoma en una república.

Actualmente las movilizaciones más importantes las han realizado los nacionalistas serbios —liderados por el presidente de la República Serbia, Slobodan Milosevic—, los que aseguran que la población montenegrina y serbia de Kosovo es oprimida y obligada por la mayoría albanesa a dejar sus tierras. Los albaneses replican que si aquellos se van es porque tienen donde irse: una Serbia que triplica la renta de Kosovo.

La numerosa presencia albanesa en Kosovo ha llevado a la población a pedir que la zona deje de ser una región dependiente de Serbia y pase a ser república. La Serbia de Milosevic —que logró desplazar a los moderados— reaccionó calificando las pretensiones de los albaneses de "contrarrevolucionarias" y exigiendo por su parte que se limite la autonomía de Kosovo.

El presidente de Yugoslavia, Raif Disdarevic, pidió el cese de los disturbios nacionalistas, sugiriendo incluso la posibilidad de que las Fuerzas Armadas intervinieran en caso de que continúen y degeneren las manifestaciones nacionalistas, así como las protestas sociales, producto de la crisis económica. Por su parte, el primer ministro yugoslavo, Branko Mikulic, prometió mejorar el nivel del pueblo, mientras la policía reprimía violentamente a los manifestantes en la República de Montenegro. **a**

VICTOR DE LA FUENTE

Minorías nacionales en los países del Este

En los últimos meses han aflorado las tensiones nacionalistas en distintos países socialistas, destacándose las manifestaciones y huelgas de los armenios en la Unión Soviética, en relación al estatus de Nagorno-Karabaj. Los armenios, que representan más del 75 por ciento de la población de esta zona, que desde 1923 forma parte de Azerbaiyán, piden que su región sea colocada bajo jurisdicción armenia. Desde febrero pasado, cientos de miles de armenios se han congregado en la Plaza de la Opera de la ciudad de Eriván, apoyando las peticiones de los armenios de Nagorno-Karabaj. El propio Gorbachov ha visitado la región y dialogado con los manifestantes en búsqueda de una solución, al menos en relación con las peticiones económicas, culturales y sociales, para bajar la tensión, ya que las autoridades de la Unión Soviética no pueden rectificar las fronteras entre Armenia y Azerbaiyán, y esto no sólo por el riesgo de violentas reacciones de parte de los habitantes de Azerbaiyán sino especialmente porque abriría las puertas, en otros territorios de la URSS, a innumerables reivindicaciones. Baste señalar que, recientemente, cientos de miles de nacionalistas realizaron manifestaciones en Estonia y, hace

pocos días, en medio de un brote de nacionalismo, se creó en Letonia un "Frente Popular" que busca mayor independencia para la región.

Por otra parte, las relaciones entre Hungría y Rumania estuvieron al borde de la ruptura producto del trato que otorga Bucarest a la minoría húngara de Transilvania. En Hungría la población ha ejercido gran presión sobre las autoridades para que se enfrenten abiertamente los planes del dirigente rumano Nicolae Ceausescu de derribar alrededor de ocho mil pueblos, como parte de un proyecto de sistematización rural, concentrando a la población en nuevos centros agro-industriales. En Rumania existe una minoría húngara de alrededor de dos millones de personas. En un hecho sin precedentes en el campo socialista, alrededor de diez mil rumanos de origen húngaro han pedido refugio en Hungría. Si bien no son considerados "refugiados políticos", no han sido devueltos a Rumania. A fines de agosto los máximos dirigentes de Rumania (Ceausescu y Húngaros (Grosz) se reunieron y, al menos aparentemente, lograron reconciliarse, aunque los graves problemas de las minorías nacionales están aún lejos de solucionarse.

El proceso político haitiano que se abrió con el golpe de Estado del 17 de septiembre y que puso al general Prosper Avril en el sillón presidencial suscita varias interrogantes de envergadura.

Haití, país que durante tres décadas vivió bajo la dictadura duvalierista, conoció desde el 7 de febrero de 1986 una serie de regímenes que, al tratar de darle continuidad al sistema vigente, impidieron que el país se encaminara hacia un sistema democrático.

El Consejo Nacional de Gobierno (CNG) que reemplazó a Jean-Claude Duvalier a partir de febrero de 1986 despertó ciertas expectativas democráticas (la convocatoria de una Asamblea Constituyente y el proceso de adopción de la Constitución de 1987 son ejemplos de ello), las cuales fueron liquidadas a partir de julio de 1987, cuando fue evidente que se trataba de un "duvalierismo sin Duvalier".

El desenmascaramiento del CNG se completa el 29 de noviembre de ese año, cuando se anulan de manera brutal los comicios y se deroga la Constitución aprobada ese mismo año.

El CNG, bajo el mando del general Henry Namphy, se alió a los sectores "macoutes" (duvalieristas) en un claro intento por impedir la erradicación del sistema "macoute". El precio a esta política fue la suspensión de la ayuda financiera y económica de Estados Unidos y otros países, de la cual depende el Estado haitiano para su funcionamiento.

Namphy y sus aliados intentaron cambiar la imagen del régimen con los fraudulentos comicios del 17 de enero de 1988, donde fue "elegido" Leslie Manigat para ocupar el sillón presidencial. El esperado reconocimiento internacional a esta "democratización" no llegó y las arcas del Estado siguieron sin recibir la asistencia internacional. Si la elección de Manigat como Presidente obedecía a la necesidad de llenar las arcas, el fracaso fue evidente en pocas semanas.

Cabe señalar que desde la anulación de los comicios de noviembre la mayor parte de la asistencia internacional destinada a Haití fue suspendida. La maniobra de "elegir" a Manigat como Presidente no produjo la renovación de la ayuda y el Estado haitiano se vio privado de los recursos financieros y económicos necesarios para su funcionamiento, afectando así los ingresos de los funcionarios estatales, incluyendo a los militares.

FIN A LA AYUDA

Funcionarios de la Agencia para el Desarrollo Internacional (AID) de Washington dijeron, el 29 de noviembre de 1987, al enviado especial de Alasei en Puerto

HAITI

Interrogantes sobre

- Razones de la rebeldía de suboficiales y soldados.
- El Estado y el Ejército sufren el embate de la "desmacoutización".



Príncipe que el gobierno haitiano no podía sobrevivir más que unos nueve meses sin asistencia internacional.

A este fracaso se sumó el intento de Manigat de ejercer la Presidencia, contraviniendo así la lógica de quienes lo llevaron a ese puesto. Cuando el "Presidente" civil intentó inmiscuirse en los asuntos de los uniformados y puso al general Namphy bajo arresto, la hora de despedida llegó para un régimen que nunca pasó de ser una formalidad.

Namphy retomó el poder el 19 de junio y lanzó una operación de terror para implantarse de manera definitiva junto con

sus aliados "macoutes". Fue una fuga hacia adelante que terminó con el golpe de Estado del 17 de septiembre.

El golpe de Estado, por su parte, se diferencia de los anteriores no sólo por sus ejecutores sino también por sus objetivos, según puede verse por el momento.

La salida de Jean-Claude Duvalier puso en evidencia un Estado raquítico, salvo en lo represivo. El Ejército pasó a ser el pilar fundamental del poder estatal cuando se puso fuera de acción a los "tontos macoutes".

El Ejército no tuvo, en la dictadura duvalierista, un papel de gran importancia. Los Duvalier siempre practicaron la política de mantener en ascuas a los altos oficiales e impedirles que se constituyeran en alternativa de poder.

La salida de Jean-Claude Duvalier, negociada entre la embajada norteamericana y la cúpula duvalierista bajo una propuesta de hábiles militares, entre ellos los condeños Prosper Avril y Alex Cineas, puso a los uniformados al frente de un supuesto gobierno de transición.

Frente al Ejército sólo se contrapuso otra institución: la Iglesia Católica, a su vez dividida en dos grandes corrientes: la Iglesia de base (progresista) y la Iglesia de la jerarquía (tradicional y en algunos casos directamente duvalierista).

El pueblo, que con sus manifestaciones había hecho temblar los cimientos del duvalierismo, carecía sin embargo de una dirección política capaz de plantearse una alternativa de poder. La dictadura también desposeyó al pueblo haitiano, durante tres décadas, de los instrumentos políticos: partidos y organizaciones democráticas, y esta carencia empezó a sentirse de manera cruel.

El pueblo creó numerosas organizaciones desde el nivel barrial hasta niveles regionales y nacional durante los primeros tiempos del CNG, consolidando los rud-

1 proceso político



Jean-Claude Duvalier, el último de una dinastía que pauperizó al pueblo haitiano.

mentos organizativos que nacieron en la etapa final de la lucha contra la dictadura de Jean-Claude Duvalier. Pero esas organizaciones no alcanzaron a madurar en una dirección política incontestable y sufrieron la manipulación de sectores oportunistas.

Para los observadores extranjeros y nacionales fue imposible detectar si el Ejército tenía fisuras y si éstas podían manifestarse políticamente o llegar a poner en peligro la estabilidad institucional.

El hoy día general Prosper Avril envió a decir a este corresponsal, en julio y noviembre de 1987 —cuando ocupaba el estratégico pero oscuro puesto de inspector de la Guardia Presidencial—, que no podía otorgarle una entrevista "porque un subalterno no debía hacer declaraciones políticas... y porque tal vez no había llegado aún su momento".

Mientras que la jerarquía militar parecía seguir las reglas del juego (el principio de autoridad establecido), los suboficiales y soldados empezaron a vivir la situación de manera diferente.

La difícil situación económica de los suboficiales y soldados, de por sí muy estrecha durante el duvalierismo y en las etapas posteriores, se agravó con el corte

de la asistencia internacional a fines de 1987.

EL SOL, UNA RADIO

Los sectores progresistas de la Iglesia Católica, en particular los nucleados alrededor de "Radio Soleil", habían comenzado a partir de julio de 1987 (cuando el pueblo se movilizó para el "dechoukaje" y sufrió los embates de la represión) una labor sistemática de concientización hacia soldados y suboficiales.

Los llamamientos de "Radio Soleil", de las organizaciones populares y partidos políticos ponían en evidencia que los suboficiales y soldados sufrían la misma miseria que las capas populares, mientras que eran utilizados para proteger a un pequeño núcleo de "macoutes" millonarios, funcionarios y militares enriquecidos por la corrupción y un sistema que nada tenía que ofrecerles social, política o económicamente.

Otro factor que contribuyó a la rebelión fue la incorporación de los "tontons macoutes" al Ejército para utilizarlos con fines represivos, una decisión de la cúpula militar —a finales de 1987— que llevaría

el problema del "macoutismo" a las filas del Ejército.

Si a los uniformados les quedaba en pie algo de orgullo, después de haber servido en la represión de la población civil en contadas ocasiones luego de la caída de Duvalier, ahora les caía encima la vergüenza de que se les confundiese con la odiosa milicia de los Duvalier, los "tontons macoutes".

Mientras los escalones inferiores del Ejército no recibían prácticamente beneficio alguno, los altos jefes ascendían en el escalafón, se apropiaban de puestos en el Estado para enriquecerse o se dedicaban impunemente al contrabando, la venta de influencia, y otras.

El único pilar aparentemente sólido del Estado estaba resquebrajándose desde el interior, silenciosa y conspirativamente.

Es difícil decir, en estos momentos, si el movimiento de los sargentos que hizo caer al general Namphy fue obra de los suboficiales o si éstos fueron parcial o totalmente manipulados por el general Avril, eminencia gris de varias versiones del duvalierismo.

Pero, al mismo tiempo, la legitimidad del golpe de Estado de los sargentos está dada en el movimiento desencadenado: la fuerza liberadora llevó a una inimaginable "limpia" en el Ejército.

Los suboficiales también hicieron suyas muchas de las demandas populares, en particular la estratégica "desmacoutización" del Estado que, de llevarse a cabo, significará un enorme avance democrático.

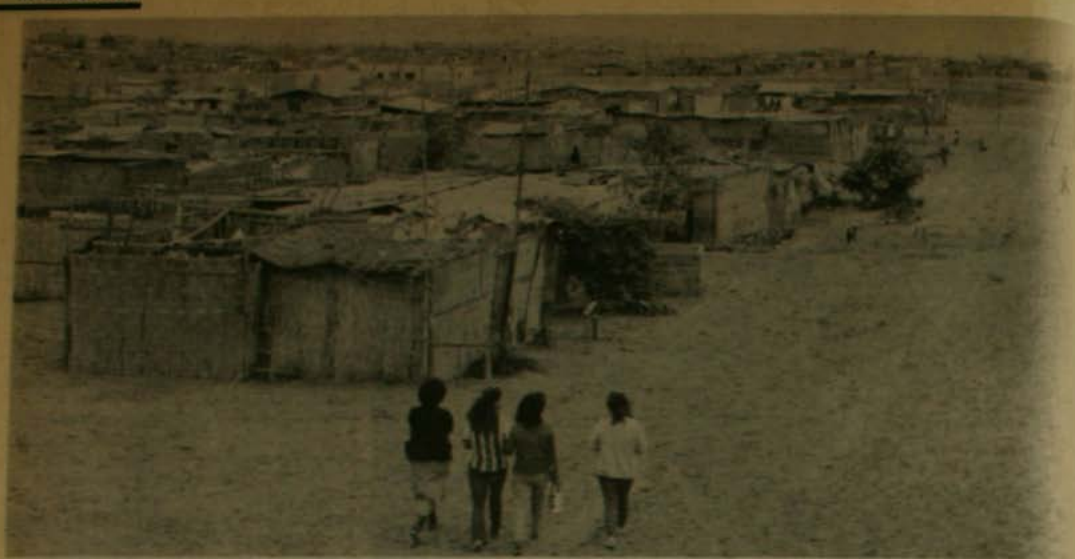
Si el grupo de altos oficiales que se acoplaron a la rebelión de los sargentos pensaban asumir el control, esta tarea no parece ser tan fácil ni su resultado obligatoriamente positivo.

Simultáneamente a este increíble movimiento de la suboficialidad haitiana está la orfandad política a nivel popular: ninguna de las organizaciones existentes parece, por el momento al menos, tener la autoridad para encabezar el movimiento político civil que lleva a término lo comenzado por los sargentos.

Del lado de la otra institución que se contraponen al Ejército, la Iglesia Católica, las divisiones internas no parecen haber llegado al punto de ruptura de los uniformados, pero existen y pueden agravarse.

A la izquierda del espectro religioso está el carismático y consecuente sacerdote Jean-Bertrand Aristide, párroco de la martirizada Iglesia de St-Jean Bosco; hacia la derecha están los jerarcas católicos vinculados al duvalierismo y una fracción muy atrasada y vinculada a las peores acciones represivas de los "macoutes" contra los sectores campesinos más democráticos.

ESPECIAL ALASEI



"Pueblos jóvenes", enjambamiento que encubre una enorme pobreza y marginalidad.

PERU

Paquete alimentario frente al Plan Cero

Varios programas de emergencia, de ayuda alimentaria, forman parte de la respuesta del gobierno peruano a los efectos devastadores del Plan Cero, el paquete de medidas correctivas decretadas hace poco.

Uno de los proyectos, el Programa de Apoyo Alimentario Nacional (PAN), consiste en el reparto gratuito de alimentos básicos a través de una institución social de la Iglesia, que asumió el compromiso de distribuirlos en un total de 690 instituciones, entre asilos, hospicios, albergues, hogares transitorios, guarderías y comedores populares.

Como se sabe, el Plan Cero, que persigue eliminar o por lo menos detener con firmeza el avance de la inflación (prevista para más de mil por ciento a fines de año), ha tenido como efecto inmediato una brusca disminución del consumo. Era en parte el objetivo deseado. Pero entre las cosas que se dejaron de vender estuvieron también productos de la llamada "canasta básica".

Para hacer frente a un creciente malestar popular (incluso hubo algunos amagos de saqueos a grandes almacenes), la administración aprista decidió la creación del PAN.

La primera acción de la flamante organización anti-crisis fue la entrega de dos mil 245 toneladas métricas de alimentos

- Se entregan miles de canastas básicas.
- Subsidios a comedores populares en barrios marginales.

(arroz, azúcar, papa, leche en polvo, trigo, aceite vegetal, carne en lata), calculándose que podrían distribuirse unas 100 mil raciones diarias en las próximas semanas. La secretaria de la organización "Cáritas" de Lima, sor Rosa Ballón, recibió los alimentos en acto solemne al que asistió sorpresivamente el propio presidente Alan García.

En otro frente de acción se confeccionaba una lista de cerca de mil colegios para establecer contacto con las Asociaciones de Padres de Familia. Se calculaba que se entregarían "canastas básicas" a no menos de 300 mil familias de bajos recursos.

Otro grave problema derivado del llamado "Paquetazo" es la especulación, a la que también se ha tratado de hacerle frente, aunque con poco éxito. Uno de los ministros más discutidos en la actualidad es

Remigio Morales Bermúdez, titular de Agricultura, que tiene a su cargo las empresas que a su vez distribuyen los alimentos básicos. Respondiendo a crecientes críticas, Morales exhortó a la vigilancia contra la especulación y el acaparamiento, indicando que se debe urgir a los alcaldes a cuidar de los precios y sobre todo de la venta de lo que el Ministerio o sus empresas colocan en los mercados.

Tres semanas después del "mas negro" (día del anuncio de las medidas correctivas), el gobierno peruano decidió descongelar la mayoría de los precios debido a que la disminución de la demanda había sido de tal nivel que incluso los propios comerciantes estaban bajando precios por su cuenta. El ministro de Economía, Abel Salinas, salió nuevamente en televisión cerca de la medianoche y leyó un breve mensaje dando a conocer las rectificaciones. Horas después se conoció que algunos precios buscaban su nivelación en el mercado, de acuerdo a la oferta y la demanda.

Los ministros del actual gabinete de Premier Armando Villanueva son optimistas respecto de la capacidad del gobierno para hacer frente a la crisis económica, pues esperan poder ayudar con eficiencia a los sectores más dramáticamente sacudidos por este auténtico terremoto llamado Plan Cero. **d**



CICLO VIDEOS ESPECIALES OCTUBRE 1988

Lunes 17, martes 18, miércoles 19,
jueves 20 y sábado 22 - 19.30 horas
"LLUEVE SOBRE SANTIAGO"
de Helvio Soto

Lunes 17, martes 18, miércoles 19,
jueves 20 - 21.30 horas
"MISSING" de Costa Gavarró

Viernes 21 - 19.30 horas
"ACTAS DE MARUSIA" de Miguel Littin

21.30 horas
"UN HOMBRE" basado libro de
Oriana Fallaci

Sábado 22 - 21.15 horas
"SILVIO RODRIGUEZ"
Album Causas y azares
21.30 horas

"EL ACORAZADO POTEMKIN"
de S. Eisenstein

Domingo 23 - 21.00 horas
"LOS OLVIDADOS"
de Luis Buñuel
21.30 horas

"STING EN BUENOS AIRES"
Estreno exclusivo

CONSTITUCION 275 FONO 771685
BARRIO BELLAVISTA



LA BATUTA

Domingo 16 al 23 de octubre
**"CRONICA DE UNA
MUERTE ANUNCIADA"**
de Gabriel García Márquez
Adaptación de J. Mateo Iribarren

Martes a sábado 20.00 horas
Domingo 18.30 horas

Sábado y domingo 16.00 horas
"EL PRINCIPITO"
de Saint Exupéry
Adaptación de J. Mateo Iribarren

Viernes 21 y sábado 22 - 22.00 horas
"AMAUTA" Música

J. WASHINGTON 52 (Plaza Ñuñoa)
FONO: 27477096



Lunes 17 - martes 18 octubre
DESIDERIO ARENAS cantautor
y la **Banda del Chacal** \$ 400

Miércoles 19 octubre
HUARA
Folklore contemporáneo

Jueves 20 al martes 25 octubre
PABLO HERRERA + Grupo
Cantautor

Jueves, viernes, sábado \$ 600
Lunes, martes \$ 400

Viernes y sábado 00.30 horas
Trasnoche \$500
FELO y NENE

ERNESTO PINTO LAGARRIGUE 192
FONO: 778308
BARRIO BELLAVISTA



Club Tucan

Música salsa
Teatro
Café Concert
Almuerzos
Manifestaciones
Fiestas

Dardignac 0175 en
el Barrio Bellavista



CENTRO DE DANZA ESPIRAL

En su nuevo local
HUERFANOS 2120
Plaza Brasil

- Formación y perfeccionamiento profesional.
- Danza recreativa para hombres, mujeres, jóvenes.
- Nuevos cursos para niños.

Matrícula abierta
FONO: 6993765

2º semestre: 1º agosto



La pugna de los derrotados



Colo Colo terminará su estadio si Pinochet entrega el millón de dólares que prometió durante la campaña plebiscitaria.

“Que se vaya en bicicleta”, corearon los manifestantes que acudieron a La Moneda el día posterior al plebiscito para pedir la salida del candidato perdedor. Precisamente, el subsidio para la compra de estos

vehículos, la “donación” de un millón de dólares para el estadio de Colo Colo por parte de Pinochet y los “aportes” de la Dirección de Deportes y Recreación a distintas instituciones, apenas sirvieron para esconder la profunda crisis que afecta al deporte y que tiene sus orígenes

• **Después de que el Gobierno perdió el plebiscito, se ahonda crisis del deporte nacional.**

en la permanente pugna de los dirigentes oficialistas por obtener beneficios personales o partidarios.

Aunque el director de Digeder, brigadier general Carlos Ojeda Vargas, desveló en sus intentos por poner al deporte al servicio de la candidatura de Pinochet, no pudo contener el fracaso de sus propias políticas estatistas, contradichas con el modelo económico del régimen.

El primer traspies lo tuvo en el fútbol, donde logró imponer un reglamento que deja la administración y el patrimonio de los clubes en manos de la Federación —que comanda Miguel Nasur, uno de sus principales delirios— pero con la oposición de los clubes “grandes”, Colo Colo y las universidades. Lo intentó todo, desde la intervención hasta la negativa de ayuda económica a estas instituciones, pero el candidato se “saltó de madre” y prometió los 300 millones para la construcción del estadio colocolino, en el preciso momento en que los directivos albos hacían agua en su intento por mantenerse independientes de Ojeda.

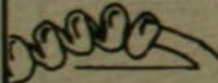
Con una campaña apoyada por Televisión Nacional, Colo Colo consiguió más de 300 millones para su obra, lo cual deja en buen pie a la directiva que más oposición ha presentado a Nasur. Lo curioso es que los mandamases del club popular también apoyaron a su presidente honorario en el plebiscito y son visibles caras del oficialismo al igual que los directivos de las Universidades Católica de Chile, pero realmente creen en

LIBRERIA Anáhuac

Providencia 1308, local 5 / 223.32.10
a la salida norte del Metro Manuel Montt

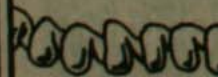
**TODO OCTUBRE
PROMOCION
25% DESCUENTO
500 TITULOS**

ESTE AÑO, MAS LIBROS



CLAUDIO PAVEZ

**TELEFONIA Y ELECTRICIDAD
INSTALACION, MANTENCION
REPARACION CENTRALES TELEFONICAS,
MULTILINEAS, CITOFONOS.**



**FONO: 334351
397978
CODIGO 2447**



Con los fondos recaudados por la Polla Gol, el general Ojeda Vargas regala canchas e implementos deportivos a nombre del Gobierno

al principio de subsidiariedad del Estado, lo cual no calza con el estilo de Ojeda.

El director de Digeder y Nasur lograron plena mayoría entre los clubes para los nuevos estatutos del fútbol y esto no es extraño, ya que la mayoría de ellos cuenta con un interventor de presidente, elegido entre alcaldes y otros funcionarios de gobierno. Con la oposición de los tres "grandes" digieron como timonel de la Asociación Nacional de Fútbol Profesional a Manuel Cordova —dirigente que hasta entonces apoyaba incondicionalmente a Nasur—, quien hace algunas semanas reclamó ante la Contraloría General de la República por el mismo reglamento, ya que somete la administración y el patrimonio de los clubes a la Federación. Fue un duro golpe para la Digeder, justo días antes del plebiscito. Durante la semana pasada, la pugna seguía viva y sin señales de solución.

VOLANDO BAJO

La Contraloría ya propinó otra derrota a Ojeda, ante un reclamo presentado por el Comité Olímpico de Chile, organismo que cuestionó la entrega de recursos a sus federaciones. Como es sabido, Digeder administra los dineros provenientes del concurso Polla Gol y acostumbra hacer

alarde de sus "aportes" al desarrollo del deporte, entregando implementos o canchas en todo el país. El problema surgió con la entrega de unos pasajes aéreos, que el organismo compraba a la empresa "Astro Viajes" y cuyo valor era muy superior al costo de estos en el mercado. Incluso, una funcionaria de la agencia de viajes tenía su propia oficina en el edificio de la Digeder, muy cerca de la sala oficial del brigadier general.

La semana pasada, la Contraloría determinó que los recursos con este objetivo fueran entregados en dinero, pero dejó en manos de Digeder el 85 por ciento de los ingresos provenientes de Polla Gol, con los cuales compra artículos de baja calidad a un precio mayor: ¿ingenuidad de la Digeder?

EL GOLPE DE GRACIA

El Comité Olímpico de Chile no sólo ganó esta batalla, sino que ha logrado salvar a varias federaciones de la intervención directa, lo que ha provocado serias polémicas entre Ojeda y el actual presidente del COCH, Sergio Santander, quien también trata de impedir que el gobierno maneje los hilos deportivos.

Santander es otra hombre de confianza de Pinochet, pero no cuenta

con las simpatías del brigadier general, especialmente después de que derrotó al incondicional "senador" Juan Carlos Esguep en las elecciones del COCH, apoyado por la honestidad de los timoneles de federaciones no intervenidas.

Para colmo de males y justo un día después de que Pinochet ofreciera el millón de dólares para el estadio de Colo Colo, la barra juvenil estudiantil del club popular pidió públicamente que se le quitara el título de "presidente honorario" y llamó a solidarizar con la madre de Carlos Caszely, Olga Garrido. Junto con llamar a votar NO, la barra expresó: "No es necesario ser cómplices de la dictadura para terminar nuestro estadio".

Si la semana anterior al plebiscito fue desgraciada para la Digeder, los días siguientes fueron peores, ya que en varios clubes provincianos empezó a reinar el pánico por la derrota del SI, que puede implicar el corte de la "ayuda" que recibían como parte de la campaña. Todo sin contar con que todavía falta que Pinochet les pida cuenta a los alcaldes por los votos prometidos y deje sin cabeza a estas instituciones deportivas si la suerte les acompaña. **d**

Es Verdad!

lo dijo Cooperativa.

Es lo que dicen cientos de miles de chilenos cuando se refieren a los hechos que suceden en nuestro país. Es el sello de la verdad, conquistado por una radio que está en todos los frentes informativos. Cooperativa describe lo que pasa y entrega todas las opiniones, para darlas a conocer en más de 7 horas de noticias diariamente.

**Saber la verdad es su derecho.
Decirla es nuestro deber.**



**Radio
Cooperativa**
A.M. STEREO

ecología política y autogestión

BUEN SENTIDO

Una mayoría clara y contundente ha expresado que no quiere al Capitán General Augusto Pinochet de Presidente prácticamente vitalicio. Por lo menos eso queda claro de los resultados del plebiscito. Y también que el pueblo de Chile es capaz de "participar", mayoritaria y responsablemente en la conducción de los asuntos de la nación, sin violencia, sin odio y con alegría.

Son muchas las cosas que no se han aclarado y probablemente permanezcan en una semi-oscuridad por algún tiempo. No corresponde hacer aquí un análisis de la situación política contingente, sólo esperar que las partes en conflicto —los demócratas que han demostrado ser la mayoría y los partidarios del régimen— escuchen los llamados a la reconstrucción de una nueva sociedad que permita la expresión de todos los chilenos. Dicha construcción del futuro proyecto democrático debe hacerse con flexibilidad y con imaginación, con espíritu renovado y con optimismo.

Es de buen sentido y más aún, imprescindible, que todos los involucrados en este nuevo proyecto tengan presente, al construirlo, que sólo se logrará una sociedad nueva y viable, si se toma en cuenta, desde el principio, la participación de la población y la sustentabilidad ecológica de las actividades productivas.

Y en Chile existen los conocimientos y los expertos que pueden contribuir en este sentido. Más aún, ya hay indicios de una buena disposición en la población por colaborar en el mejor uso del patrimonio nacional. Aunque es imprescindible elaborar planes y acciones para que la totalidad de la ciudadanía se informe y adquiera mayor conciencia respecto del problema ecológico-ambiental de nuestro país.

Lo hemos reiterado en estas páginas y creemos que en buena medida hemos dado argumentos objetivos al respecto. La calidad de vida de las actuales y futuras generaciones sólo se mejorará si atendemos a la calidad del medio ambiente y a un uso racional de nuestro patrimonio de recursos naturales y humanos. Nadie conoce mejor que los propios habitantes de cada localidad del país, los problemas que se derivan de las inadecuadas acciones que perjudican su entorno natural y, con él, a ellos mismos. Ejemplos hay muchos: los pobladores de Chañaral, los del vertedero Lo Errázuriz, los de Concepción y Talcahuano y los de la capital, por mencionar algunos de los afectados por la contaminación ambiental. Para qué seguir con los que han sido perjudicados por la depredación de sus medios de subsistencia. De allí una de las razones importantes para que en el futuro proyecto democrático se incentive la participación social, en la búsqueda de soluciones. Ya el perfeccionamiento de formas de autogestión que han florecido durante la dictadura —como medidas de sobrevivencia— son indicios claros y seguros de la capacidad de la población para asumir y enfrentar responsablemente la búsqueda y solución a sus problemas. Hay experiencia acumulada imposible de ignorar a futuro.

Por todo esto y porque creemos que la población ha dado muestra suficiente de realismo en las demandas, y madurez y buen sentido en la conducta, es que reiteramos la petición de considerar las dimensiones ecológica-ambiental y de participación-autogestión en las negociaciones que las partes lleven adelante.

Ante el agotamiento de reservas de materias primas no renovables en el mundo los ojos se vuelven hacia la Antártica, como territorio potencialmente rico en ellas y aún inexplorado.

Es por ello que urge establecer un acuerdo internacional que regularice la exploración y futura explotación en este continente. Dicho acuerdo debe asegurar el resguardo del equilibrio ecológico de esa frágil y desconocida zona. Sobre este tema opinaron: el geólogo Luis Arias y el biólogo Daniel Torres.



OJOS Y OIDOS EN LA ANTARTICA

GABRIEL SANHUEZA

■ Realidad y utopía de la explotación mineral

A partir del 25 de noviembre próximo Chile podrá firmar la Convención para la Reglamentación de las Actividades sobre Recursos Minerales Antárticos.

Este documento —producto de seis años de discusiones entre los países integrantes del Tratado Antártico— es conocido lacónicamente como "Régimen de Minerales Antártico" y pretende regular las futuras actividades de explotación de los recursos no vivos en el continente helado.

La Antártica esconde bajo su manto gélido elementos metálicos y no metálicos e hidrocarburos, que hoy son mirados con ojos ávidos, fundamentalmente por países industrializados.

La afirmación de esta riqueza se sostiene en el concepto de Gondwana —que plantea que la región estaba unida al resto de los continentes actuales— y también en los continuos muestreos que hoy realizan investigadores de diferentes países.

"Los resultados obtenidos, tanto geológicos como geofísicos, indican que es muy pro-

bable que algunas de las zonas minerales conocidas en los demás "fragmentos" de Gondwana (Sudamérica, Sudáfrica, Australia, India, etc.) continúen hacia la Antártica. Es así como se sabe de la existencia de cobre, hierro, molibdeno, oro, uranio, carbón, etc.", señala el geólogo y miembro del Instituto Antártico Chileno (INACH), Luis Arias.

Fue sin duda la crisis petrolera de la década pasada la que hizo volver los ojos de los países industrializados hacia el continente blanco, tomando en cuenta su fuerte potencial de hidrocarburos, libre de embargos, medidas restrictivas, conflictos políticos, guerras, etc. Es entonces cuando se acelera la búsqueda de un régimen que regularice la exploración y explotación de los recursos minerales antárticos.

Pero el mismo Arias explica que de los 14 millones de kilómetros cuadrados que posee la Antártica, menos del dos por ciento corresponde a zonas descubiertas de hielo, es decir, válidas geológicamente.

La cubierta de hielo tiene un promedio de 2.300 metros de profundidad y llega en algunas zonas a los 4.400 metros.

Lo anterior congela bastante las esperanzas de una explotación a corto plazo de los valiosos recursos que allí se esconden.

"La parte que se reclama de soberanía territorial chilena —agrega Arias— solamente es rica en hierro. Hay también, pero en mucha menor cantidad, cobre, molibdeno y algunas trazas —una en un millón— de oro y plata que desde el punto de vista de la factibilidad económica poco interesantes".

"Respecto a los hidrocarburos podrían ser interesantes si el precio del petróleo volviera a ser de 40 dólares el barril. Así y todo los datos indican que tendría que haber dos o tres veces lo que hay en el Lago Maracaibo o tres veces lo que hay en el Golfo Pérsico para que pudieran electuar acciones extractivas rentables. Es por eso que pienso que la Antártica todavía una utopía desde el punto de vista económico".

Contribuye también a la utopía la rigidez de las condiciones ecológicas.

"Eventualmente —señala Arias— habría tres lugares donde montar faenas de prospección de hidrocarburos: en el glaciar —que no es más que una masa de hielo en constante movimiento, que puede llegar a los 10 metros mensuales— y que constituye el 99,9 por ciento del hielo antártico. Hay que descartarlo porque no existen los medios técnicos para instalar una torre de perforación que llegue a las partes bajas donde podría estar la trampa de petróleo".

También habría que descartarlo porque no existe, que está sujeto a la acción de las corrientes marinas o sea al movimiento constante y al movimiento anual de la costa de hielo.

La única posibilidad sería trabajar costa adentro, como se hace en Magallanes, pero la principal amenaza para las torres de prospección serían entonces los témpanos de hielo.

EL PELIGRO IMPONDERABLE

Un derrame de petróleo en la Antártica provocaría un problema ecológico gravísimo. Señala Daniel Torres, profesor de Biología y Ciencias Naturales e investigador de INACH. Esto debido a la llamada Corriente Deriva del Oeste, que gira en el sentido de los punteros del reloj.

"Un derrame no controlable en el Mar de Weddell, no sólo tendría repercusiones locales, sino que se iría desplazando y, sin duda alguna, tendría consecuencia para nuestras costas. Al partir de Chiloé hacia el norte y el sur. Digo esto porque la Corriente Deriva del Oeste es la que origina, frente a Chiloé, la Corriente Cabo Horn hacia el sur y la de Humboldt hacia el norte".

A nivel local las implicancias también serían graves, se formaría una película de petróleo que al no permitir el paso de la luz solar impediría la productividad primaria, que es el fundamento, base de sustentación de toda la cadena de alimentación. Es decir, se alteraría toda la trama alimentaria que se origina a partir de las algas.

Los habitantes de la Antártica no se libran de la contaminación. Hasta allí llegan, por medio de la atmósfera, el humo producido por las industrias y automóviles, y residuos de pesticidas.

Otro problema, que plantea Torres, son las perforaciones o dragados en el fondo marino para obtener muestras de los ambientes.

"Nadie ha pensado en las comunidades de animales y vegetales que viven en el fondo marino. Existen esponjas vitreas que tienen una sola cavidad en las cuales depositan los huevos algunos peces antárticos, utilizándolas como salas cuna".

"La gente que hace este tipo de exploraciones no tiene el conocimiento suficiente. En general los estudios bentónicos —sobre la vida en el fondo marino— están muy poco desarrollados".

DEL DICHO AL HECHO...

Si bien la preservación ambiental es una preocupación primordial del nuevo Régimen de



Económicamente, por lo poco rentable, la explotación de petróleo en la Antártica es todavía una utopía, manifiesta el geólogo Luis Arias.

Minerales Antártico, las dudas persisten, como es en el caso de los imponderables, señalados por Torres.

Por ejemplo, no hay responsabilidad sobre los daños que se ocasionen si estos son causados por acontecimientos que —en las circunstancias propias de la Antártica— constituyan un desastre natural de carácter excepcional, que no hubiera podido ser razonablemente previsto. Una formulación demasiado general, evidentemente.

Otro punto, que debido a su gran vaguedad no pasa de ser una declaración de buenas



Un derrame de petróleo en la Antártica traería funestas consecuencias a toda nuestra costa, dice el biólogo Daniel Torres.

intenciones, es el que se refiere a la disponibilidad de la información que se obtenga como resultado de las actividades sobre recursos minerales. Escuetamente se señala en el Artículo 16 que ésta será de libre acceso "...en la mayor medida posible y practicable". Es claro que los países con mayor capacidad técnico-científica ocultan en las actualidad casi la totalidad de la información que obtienen, al resto del mundo.

Para muchos grupos ambientalistas del mundo es también fundamental que organizaciones no gubernamentales participen en las inspecciones y controles de las bases, instalaciones y equipos relacionadas con las actividades sobre los recursos minerales, así como también de los buques y aeronaves de apoyo a esas faenas.

En la Antártica se dan condiciones muy especiales. Por eso hacer operaciones de esta naturaleza debería implicar la seguridad de evitar cualquier riesgo ecológico de proporciones. Y esa seguridad está hoy muy lejos de poder entregarla algún país de la tierra. Nadie puede asegurar que no va a ocurrir un derrame de petróleo de grandes proporciones, del que ya advierte el profesor Torres.

A largo plazo los problemas van a aumentar.

Por ejemplo cuando se intente la explotación de algún mineral que requiera tecnología para licuar el hielo y tener agua corriente para los procesos de relaves. ¿Dónde se van a depositar los desechos? ¿Hay suficiente lugar descubierto en la Antártica como para colocarlos? ¿Se pretenderá arrojarlos al mar? ¿Cuál va a ser entonces el grado de contaminación marina?

Preguntas que hoy esperan respuestas.

No hay que olvidar que ya existe un grado de contaminación en la Antártica, producto de los desechos industriales de las bases allí instaladas, de las actividades pesqueras irresponsables, de los derrames de petróleo de los buques e incluso producto de las grandes ciudades. En efecto, los gases de los automóviles y de las industrias, los residuos de los pesticidas se elevan a la atmósfera y llegan a la Antártica.

En todo caso, plantea finalmente Luis Arias, cabe esperar —al margen de las utopías de toda índole— que el hombre sea capaz de desenvolverse con verdadero fin en su búsqueda constante del bienestar de hoy y del que



23

EL PAN Y EL HAMBRE ESTAN MAL REPARTIDOS

MARIA ANGELICA BEAS

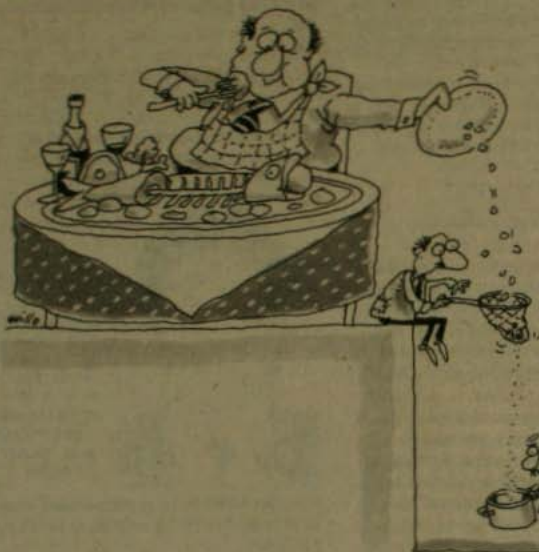
Erradicar el hambre en el mundo pareciera que cuesta tanto como modificar las estructuras económico sociales que dominan los distintos ensayos políticos que integran el arcoiris mundial. Y es que el problema del hambre deriva directamente del problema económico, y por ende, de cómo se distribuyen los bienes y productos de un país.

Todos los estudios técnicos coinciden en asegurar que, en materia de calorías, la gran parte de los países latinoamericanos están en capacidad de satisfacer la necesidad de sus respectivas poblaciones. Pero, para ello, se requiere de una distribución equitativa. Ahí está el problema. ¡Tan simple de identificar y tan difícil de resolver! Mientras tanto la realidad es brutal: el hambre y la desnutrición afectan a más del 50 por ciento de la población en algunas regiones del hemisferio.

EL HAMBRE EN CHILE

Hay hambre en Chile; esto lo prueban estadísticas, estudios y se constata en la realidad cotidiana. El problema de la desnutrición infantil preocupa a organismos y profesionales sobre el tema y se toman iniciativas para paliar el problema. Pero son iniciativas parciales que no llegan a ser soluciones. Hace poco, un grupo de investigadores de la Universidad Católica de Chile publicó un estudio: "Desarrollo económico en democracia", en el cual se denuncia que en nuestro país hay cinco millones de pobres. Lo dramático de esta situación se aumenta con la conciencia de que potencialmente nuestro país podría alimentar y mantener en buenas condiciones a una población muy superior a la que tiene. Es decir, se da la trágica paradoja de pesar hambre teniendo como evitarlo. El hambre no se debe a la falta de alimentos, tampoco a que no haya fuerza de trabajo para producirlos, ni es debido a la falta de capital, sino producto de políticas económicas injustas que apoyan a un sector, descuidando el resto. Este no es un problema sin solución, sólo que para resolverlo se necesita un tratamiento intensivo que exceda a los períodos gubernativos convencionales. Esto explica por qué los gobiernos de turno se inclinan por medidas que produzcan efectos inmediatos como importar alimentos para paliar las crisis, en vez de ir a la solución de estructura.

En Chile hoy, en opinión del economista Gonzalo Martínez, "el problema no es el tiempo de gobierno, sino el sistema neoliberal que restringió considerablemente los grados de libertad para toda política sectorial. Que sometió la agricultura y la producción de alimentos a los rigores de la



alineación de los precios internos sobre los de sus sustitutos importados, basándose en la reducción de los aranceles, y de la eliminación de toda medida proteccionista y trabas al libre funcionamiento de los mercados agrícolas.

En este gobierno se revirtió la socialización y redistribución de tierras realizadas por la reforma agraria iniciada en 1960. Con esta misma lógica se privatizó la infraestructura de almacenamiento y distribución de las agroindustrias estatales tradicionales y de las que estaban en manos de Estado entre 1970 y 1973. Además, el Estado actual abandonó sus funciones reguladoras de la actividad agrícola, como la asistencia técnica y capacitación.

DESHACIENDO CAMINO

El experimento neoliberal de este gobierno en su política agraria ha sido enérgico en la eliminación de instituciones que servían de apoyo y guía al sector agrícola. Casi ha eliminado las funciones de INDAP (Instituto de Desarrollo Agropecuario), CORA (Corporación de la Reforma Agraria), ICIRA (Instituto de Capacitación), SAG (Servicio Agrícola y Ganadero), ECA (Empresa de

Comercio Agrícola). Con esto se desmanteló la organización institucional capaz de elaborar proyectos nacionales y establecer políticas agrícolas adecuadas a las necesidades nacionales. En estos 15 años se privatizaron tierras, infraestructura y máquinas, fortaleciendo y favoreciendo el sector empresarial nacional y/o extranjero. Se dejó de tutelar el uso y explotación de la tierra por la planificación agropecuaria y ésta quedó entregada al voluntarismo y a la "moda". Así fue como surgieron, al enloquecedor ritmo de un éxito inmediato, grandes plantaciones de frutales para exportar, es decir, "los cultivos comerciales". La apuesta económica de esta iniciativa, sin duda, es espectacular ya que significa 501 millones de dólares al año. Esto ha sido posible por las condiciones climáticas de Chile, por una mano de obra abundante, barata, sin derechos sindicales y controlada por la temporada.

Pero una vez más vemos que las enormes ganancias obtenidas no se reinvierten en el país, no se distribuyen equitativamente: van a dar a los bolsillos ya bien llenos. Nuevamente la paradoja dramática nos asalta: la fruta chilena, famosa en el mundo entero no la conoce y casi no tiene acceso a ella la gran mayoría de la población. Las manzanas que consumimos son las de desecho.

...mas que se dedican también a la alimentación de cerdos. Esto podría aceptarse como fuente apretada de cinturón si supieramos los beneficios de esta política llegarán a las zonas. Lamentablemente no es así.

Hay más problemas: el monocultivo es uno de ellos. Es decir, esas grandes extensiones de tierra dedicadas a producir un solo cultivo van empobreciendo las tierras ya que este extrae un tipo de nutriente de ellas, hasta agotarlo. La rotación de plantaciones. Mientras no se abre el mercado internacional ningún agricultor tendrá interés en arrancar matas de maíz para plantar trigo, por ejemplo. Por otra parte, la mayoría de la mayoría de estos cultivos exige el frecuente uso de plaguicidas y fertilizantes que contaminan aguas y eliminan especies. Es decir, hay un costo ecológico no calculado aún inconscientemente pagamos hoy todos y serán pagando las futuras generaciones. Se ha desperdiciado sólo el suculeto ingreso.

Por otra parte, por culpa de los "cultivos comerciales" que se expresan normalmente en motivos —y esto no ocurre sólo en Chile sino en muchas otras partes del mundo— el campesino ha perdido su capacidad de generar recursos vitales. Trabaja en tierras malas, que no le dan el gran agricultor, o debe recurrir a las desastrosas alternativas de talar bosques para usar esas tierras. Decimos desastrosas porque estas no son aptas para la agricultura a muy corto plazo no producen, quedando las tierras y desérticas. Esto aumenta el daño ecológico, por cierto, la pobreza y el hambre.

Hoy en Chile un nuevo problema amenaza al sector más pobre: el pago y servicio de la deuda externa. Esto significa una limitante a la posibilidad de importar elementos que reinvertidos podrían salir de la situación de pobreza en el sector campesino. Se paga así una deuda contraída sin consulta ni participación del grueso de la población y se agrava aún más la situación del campesinado pobre de nuestro país.

ALARMA ROJA, SEGURIDAD ALIMENTARIA

La dramática situación del hambre en países africanos, por ejemplo, obedece a similares causas de las que imperan en el sector agrícola latinoamericano: explotación de los recursos, mala distribución de la riqueza, falta de planificación, falta de consideración de la dimensión económica. El problema es viejo y ha preocupado al mundo desde hace años y organizaciones internacionales han tratado de resolverlo.

En 1973-1974 el problema adquirió ribetes alarmantes. Se expresó en una brusca subida de los precios de los granos en el mercado internacional. Se tuvo la percepción de que el mundo no podía mantener a sus habitantes, a niveles de disponibilidad agregada. Es entonces cuando se convocó a una reunión mundial para discutir el problema: la Conferencia Mundial sobre Alimentación. Se creó una serie de organismos y se estudió y planificó la situación. El hambre se amenazó al mundo. "Hoy, con la perspectiva del tiempo, asegura el economista

Alejandro Schejtman—lo que hubo fue una transición de una crisis de escasez a una de sobreoferta, debido a que Estados Unidos lanzó al mercado sus reservas de grano, que eran de dimensiones insospechadas, provocando la baja de los precios. Desde ese momento el mercado mundial cambió de estable y predecible a voluble".

Frente a esta situación, el mundo sintió temor y trató de tomar medidas. Por cierto, los países desarrollados sacaron la mejor parte y la seguridad alimentaria les indicó los caminos para prevenir posibles catástrofes y enfrentarlas "con la despensa llena". Esto no ha podido hacerse aún en el Tercer Mundo.

"El objetivo final que persigue la seguridad alimentaria —explica Alejandro Schejtman— es garantizar que todas las personas tengan, en todo momento, acceso físico y económico a los alimentos básicos que necesitan. La seguridad alimentaria —aclara— debe tener tres propósitos específicos: asegurar la producción adecuada de alimentos, conseguir la máxima estabilidad en el flujo de ellos y garantizar el acceso a los alimentos disponibles a quienes los necesiten".

"Hay varios factores que inciden en la seguridad alimentaria —dice Schejtman. Uno es el de los países que necesitan importar más para cerrar la brecha entre la demanda efectiva (lo que la gente quiere comprar) y lo que el país es capaz de producir internamente. Otro es el que se produce en algunos países que no tienen sistemas ade-

cuados de almacenaje para controlar los ciclos de producción y guardar excedentes, previniendo años menos fructíferos. Los otros factores tienen que ver con la capacidad de compra de la gente".

Es claro que la seguridad alimentaria es una necesidad mundial y una garantía de equilibrio para los países. Pero también resulta claro que en el mundo en desarrollo ella es una utopía mientras no se llegue a una justa repartición de la riqueza. En Chile este es otro problema aún no resuelto. Es así como no se ha logrado cumplir en los últimos años la recomendación calórica mínima aconsejada por la Organización Mundial de la Salud (OMS), porque no hay capacidad para acceder al suficiente consumo de alimentos por la falta de ingresos. Hay un verdadero milagro de exportación frutícola con una fuerte crisis de consumo. Hay un aumento en la brecha entre pobres y ricos que hace temer por la injusticia que encierra y que radicaliza posiciones día a día.

El fantasma del hambre ronda por el Tercer Mundo y deja su marca de desnutrición, dolor y muerte. Avergüenza saber que este flagelo ocurre en países y regiones que podrían sobrealimentar a su población. Una vez más, la raíz del problema está en el interés económico de sectores que con miopía miran sin querer ver la realidad. Lo único que realmente advierten es su ganancia ojalá a corto plazo y ponen oídos sordos a un reclamo justo y vital: comer.

Día Mundial de la Alimentación

Ayer, 16 de octubre, se cumplieron 15 años de la Conferencia Mundial sobre Alimentación. Fue el año 1973 cuando los expertos mundiales consagraron, al menos en el papel, un hecho: millones de seres sufrían hambre porque no había alimentos suficientes.

Al menos eso fue lo que se creyó, pero el verdadero problema era la mala distribución económica. La pobreza extrema opuesta a la riqueza extrema había dado esa impresión. El mundo se asustó. Rápidamente se crearon organismos e instituciones que estudiaron el problema y quedó todo claro: había alimentos y capacidad de sobra, potencialmente en nuestro planeta, para alimentar a toda su población. Pero la mala distribución de los recursos era la razón del hambre y la pobreza. Muchos se tranquilizaron al saber que no había agotamiento de la tierra. Otros se preocuparon de ver la forma de acortar la brecha y hacer una repartición más justa.

Lamentablemente, los sectores poderosos no han querido perder su predominio y cegados por el éxito económico perdieron su sensibilidad frente al dolor del hambre. Otros países, como el nuestro, que debían estar luchando codo a codo por lograr esa justicia de repartición económica, se cierran en doctrinas deshumanizadas que pretenden satisfacer al enorme sector desposeído con el rebalse del bolsillo o, mejor dicho, de la mesa de los que pueden asistir día a día al banquete opulento del buen vivir.

El problema fue detectado, el hambre podía erradicarse. Su solución es la que tarda peligrosamente en aplicarse.



Estos dos niños indios tienen ambos la misma edad: 4 años. La marcada diferencia entre ellos se debe a que su alimentación, durante los dos primeros y decisivos años de su vida, fue distinta en calidad y cantidad. ¿Pasará lo mismo con los niños chilenos?

Ollas comunes:

UN ESPACIO DE EJERCICIO PARTICIPATIVO

ANA MARIA QUIÑONES

¿Ha observado usted el contenido que expresan los niños pobres que encuentran en sus interminables escombros de basura, algo para comer? ¿Y la fruición con que lo hacen? ¿Sabe que hay quienes frecuentan los basurales para recoger los desechos comestibles de las grandes industrias alimenticias, para su consumo, sin importarle en qué estado sanitario están o por qué lo botan? Esta es tal vez la expresión más cruda de uno de los tantos males que sufre nuestro país: HAMBRE.

¿Y cómo no! Con cesantía, con subempleo, bajo poder adquisitivo y con cinco millones de pobres. Como paliativos el Estado ha ofrecido PEM, POUH, PIMO, comedores infantiles, alimentos para lactantes y embarazadas. Soluciones "parches" que además son insuficientes e ineficientes. Tanto así que, como contrapartida, el 15 por ciento de la población de más escasos recursos se ha dado una serie de organizaciones para combatir aquellos problemas que los golpean duramente. Dentro de ellas sin dudas una de las que más aminoran el flagelo del hambre son las ollas comunes.

Las primeras de este tipo de organización surgieron después de las inundaciones del '82. Cuando el problema del hambre era más patente, derivado de la crisis económica que sobrevino al "boom". ¿Por qué después de las inundaciones? Clarisa Hardy, investigadora del Programa de Economía del Trabajo en organizaciones poblacionales, expresa: "Se necesitó la excusa para enfrentar el tema del hambre porque la primera reacción de la gente frente a la pobreza, pero en particular de asumir el hecho de que no se tiene ni siquiera para alimentarse, para comer, es de tal vergüenza, que cuesta mucho asumirlo de manera pública".

ORGANIZACIONES PARA EL CONSUMO

Las organizaciones poblacionales que asumen el tema de la alimentación son: los huertos familiares, los "comprando juntos", los comedores populares y las ollas comunes. Las dos primeras eluden de cierta manera el problema de la vergüenza porque no indican la total indigencia. De cierta manera sus integrantes deben tener o un capital fijo o inicial para echar andar estas organizaciones. Y tienen las limitaciones del espacio la primera; y de generar un ingreso estable y disponible para programar la adquisición de alimentos, la segunda.

Ya hay más de 200 ollas comunes en Santiago, alimentando a más de cuatro mil familias, unas 24 mil personas. Organizadas en torno a unas 21 familias promedio, donde el trabajo participativo lo realizan en un 80 por ciento las mujeres, éstas deben trabajar arduamente para reunir y administrar los fondos necesarios, adquirir el combustible necesario -generalmente leña- y cocinar para unas 120 personas.

En su totalidad (un 90%) las ollas comunes dependen de donaciones en alimentos (fundamentalmente proveniente de la Iglesia) para funcionar. Pero



estas no alcanzan a cubrir los costos de entregar el número necesario de raciones durante 20 días al mes, pues -salvo excepciones- funcionan de lunes a viernes. Aproximadamente, el apoyo externo cubre unos ocho días. Los demás son financiados por el grupo. Y para ello hay múltiples fórmulas, desde recolectar papeles y botellas para venderlos, rifas, recolección de alimentos en las ferias y otros lugares, hasta confección de pan para venderlo, entre otras. Todo ello, más la entrega de una cuota por familia. La promedio del año '86 era de 164 pesos a la semana, debiendo las familias más numerosas aportar un poco más, según sea el convenio con su organización.

Funcionando a la intemperie en terrenos prestados solidariamente, las ollas comunes tienen la ventaja de que las raciones proporcionadas, las familias las consumen en sus casas, privadamente, siendo la mayoría de las veces el único alimento fuerte del día. Uno de los desafíos es poder variar el menú para así hacer menos tedioso el consumo de los prácticamente cinco alimentos básicos de las raciones: harina, leche, porotos, fideos, arroz, más algunas verduritas "pa' color" y aliños varios. Cada ración aporta aproximadamente unas 500 calorías, presumiéndose que en casa se completan con unas 700 más, el total de mil 200 calorías, no alcanzando la cifra mínima requerida y recomendada por la FAO, de 2318 calorías diarias por persona.

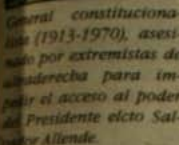
NO SOLO "QUITAHAMBRE"

Pero las ollas comunes no sólo han servido de "quitahambre". No sólo han servido para aprender y ejercitar las capacidades organizativas, administrativas, de control de recursos, generación de liderazgo y rotación de ellos, dándole espacio para adquirir experiencia y una serie de habilidades que estaban vedadas a estos sectores. Han permitido un espacio de reflexión sobre la realidad que los rodea, de participación y ejercicio de la democracia en momentos que estas estaban vedadas.

"Enfrentar el hambre de manera colectiva permite plantearse, de manera colectiva también, un problema que era vivido muy individualmente y para el que no había una explicación suficientemente razonable. Sévo que el dueño de casa quedó cesante... Al lograr construir la noción de que ese problema no es particular sino el de todos, hay que asumir que la necesidad individual tiene un carácter social y que aquel no es individual sino social, hay por primera vez una conciencia de país que vive estos problemas también nacionales y donde el hambre tienen una proyección y dimensión que sale de la casa" manifiesta Clarisa Hardy. Acontece que ello "es una manera de reconstruir comportamientos colectivos, que es otra manera de construir políticamente la sociedad".

Así quienes conforman una olla común ya no tienen como reivindicación la organización de la olla o de la de quitar el hambre. Sino la del trabajo, mejor calidad de vida, de alimentación, mejores expectativas. Las ollas comunes les son la expresión de lo que han que terminar.

Ya que la ciudadanía se pronunció en favor de cambiar el actual estado de cosas y que frente al problema de hambre y la pobreza hay consenso: debe radicalizarse. Pero los recursos son limitados y escasos. Clarisa Hardy opina que es "impensable" abordar dicho problema sin un Estado que asuma el rol de rector y mayor participación a sectores que sostenidamente han sido excluidos por el actual modelo económico. "Sin el aporte estatal, el tema de la pobreza no tiene mayor solución en este país". Finalmente le preguntamos, ¿cuál sería entonces la proyección a futuro de las organizaciones populares como la de las ollas comunes? "La capacidad de responder colectivamente a los problemas nacionales y no sólo de tomar conciencia sino de tener respuesta para ellos. Ahí hay una dinámica a futuro, porque se tiene una parte de la población más pobre -el 15% organizado- que ha construido una experiencia colectiva de enfrentamiento del problema. Sería insensato no entender que en democracia hay que irnos ya capital conquistado". Este es no sólo tener ya soluciones técnicas, sino capital social.



CRUCIERAMA



ACONCAGUA
VIAJES

11 LA HABANA!!
12 NOCHES HABANA
2 NOCHES LIMA
TODO INCLUIDO

INCREIBLE!
STGO/BUENOS AIRES/STGO
US\$ 134



Unidad opositora

Señor
Juan Pablo Cárdenas
Director Revista ANALISIS
Presidente

Señor Director:

Con el triunfo del NO ha terminado la primera etapa de un proceso que debe llevarnos a la democracia plena. Este triunfo no es sólo un NO al Capitán General, es un NO al Régimen, NO a la Constitución de 1980—sometida a consulta y no a un plebiscito según definición del general Pinochet— puesta en tela de juicio por el método de su aprobación sin garantías para los disidentes y rechazada por su contenido que consagra un régimen político antidemocrático; NO a los atropellos de los derechos humanos, en fin, NO a todo lo que han significado para Chile y los chilenos estos quince años de dictadura.

La segunda etapa, que debería ser breve, es la que permitirá, mediante un diálogo constructivo y franco con las Fuerzas Armadas, la modificación de la Constitución para democratizarla y permitir, a corto plazo, el tránsito a la Democracia. No es democrático un gobierno que no cuenta con el respaldo mayoritario de la ciudadanía. Son varios los artículos que deberían ser derogados y/o modificados, entre otros los números 8, 43, 57, 82, 95, 96, 118, etcétera. La Constitución debe ser reformada antes del 11 de marzo de 1990, el mecanismo de reforma que regula en el futuro, contenido en el capítulo XIV de la Carta Fundamental, establece requisitos excesivos que imposibilitan dichas reformas.

La tercera etapa, pienso que es la más difícil, requiere del consenso de los 16 partidos que apoyaron el NO. Sus dirigentes deberán abandonar, con humildad, tolerancia y espíritu de unidad, las ambiciones personales de poder o la hegemonía de un partido. Nadie deberá alegar "su mejor derecho". A la calle deberá salir a buscar el veredicto popular un hombre que represente a todos los ciudadanos que votaron NO el día 5 de octubre. No se debe olvidar que los inscritos en los partidos políticos no alcanzan al diez por ciento de los inscritos en los registros electorales y es a ese 90 por ciento al que hay que ganar, atraer a la causa de la democracia.

El nombre del futuro candidato a la Presidencia de la República debe estar en discusión en su pasado político, la concordancia del triunfo del 5 de octubre así lo exige.

Lamentablemente, por las consideraciones americanas, no podrá ser candidato, pese a su "tonelaje" político y cultural y a su condición de líder carismático, el señor Ricardo Lagos. Son muchos los políticos con acceso a la prensa, radio y televisión que, tonada e interesadamente lo identifican y asocian a un marxismo-leninismo ahecho y trasechado. Asimismo, a mi juicio, no podrá presentar un candidato a la Presidencia de la República el PDC. Su pasado político los condena y su labor desde 1979 hasta la fecha no ha lavado sus poco afamados quinqueteros anteriores. Hasta 1970 gobernaron como partido único y con soberbia presen-

dian gobernar por 30 años, en agosto de 1973 perseguidos DC solicitaban el golpe de Estado por las Fuerzas Armadas y pedían se entregara el Gobierno al Presidente del Senado que, por rara coincidencia, era un DC, en septiembre estaban colaborando con el Gobierno de facto, el señor Frei enviaba carta a Italia justificando el pronunciamiento, el día 5 de octubre ex parlamentarios DC estuvieron con el SI y han colaborado con la dictadura en cargos de embajadores y otros. Durante su gobierno fueron repudiados por la ciudadanía, repudio que "capitalizó" en 1970 el señor Radomiro Tomic; repudio que hoy se mantiene vivo aun cuando hayan ganado directivas en sindicatos y centros universitarios. Se utilizó inteligentemente su organización y poder económico, pero no es lo mismo elegir a un Presidente de la República que al presidente de un centro de alumnos.

Nos quedan sólo dirigentes del Partido Radical o de la Social Democracia sin pasado político sujeto a censura, quizás un Silva Cimma, un Mario Sharpe o un Eugenio Velasco. El dilema no es sencillo, pero debe ser resuelto lo antes posible. Sería un suicidio político el que las fuerzas del NO fueran separadas a enfrentar la lucha por la Presidencia de la República en tanto la derecha económica siempre estará unida para defender sus intereses y privilegios.

Carlos de la Barrera C.
Viña del Mar

Persecución en la Iglesia

Señor Director:

Nuevamente los trabajadores cristianos de CMP, Minas El Romeral de La Serena, juntamente con reiterarle nuestra adhesión a la labor que desarrollan ustedes y todo el personal de esa casa Editorial, queremos acentuar una anterior carta que gentilmente nos publicaron, para, a raíz del dramático autoexilio del padre obispo monseñor Jorge Houston, quien a nuestro juicio representa realmente la verdadera Doctrina de Nuestro Señor Jesucristo en cuanto a la opción por los pobres se refiere. Queremos denunciar que no es el único caso de persecución dentro de la Iglesia, acá, habiendo hecho una excelente labor pastoral en todo orden de cosas, el padre Juan Vera, párroco del sector norte Cha. Beto, se vio obligado a irse. Este padre era de origen francés, al igual que los padres André Jarlan y Pierre Dubois, representa todo el amor y cariño de Nuestro Señor por los hermanos más necesitados. Resentimos no logramos entender a la Jerarquía Eclesiástica; para nosotros es como si siguieran existiendo Andía y Cailla, con su mismo boato y magnificencia, de la mano con los fariseos y escribas. No recordamos que nuestro Señor Jesús vino a los mercados del templo... ¿Recuerdan sus palabras?... Por si acaso se las repetimos: "Habéis convertido la casa de mi Padre en cueva de ladrones". Estamos convencidos de que al Nuestro Señor Jesús volverá a él y nuestro papá y predicará tal cual lo hizo hace diez mil años en Galilea, Anas y Caifás, junto a los fariseos, pagarán nuevamente a un sacerdote para que

tarle calumnias y condenarlo, hoy sería torturado y fusilado por subversivo, sólo por su grandioso amor a los pobres.

Hilando muy fino, casi llegaremos a entender por esta misma evangelización que con escasas excepciones, perjudicó tan gravemente a los hermanos nativos de esta tierra, que aceptaron a Nuestro Señor Jesús, pero que perdieron lo más preciado que tenían: su libertad y sus tierras. Nos es muy duro tener que hablar así, pero mientras se persista en el actual predicamento dentro de la Jerarquía de nuestra Iglesia, seguiremos insistiendo para que se reconozca la Doctrina Cristiana, tal cual la predicaron los verdaderos cristianos: "Bienaventurados los pobres, porque ellos verán a Dios".

Grupo de Trabajadores de CMP
La Serena

¿Fin del exilio?

Señor Director:

Tan pronto tomé conocimiento de los anuncios sobre el fin del exilio con que Pinochet comenzaba su campaña electoral que ejercer, como tantos otros chilenos, el derecho que quince a los de obcecación e inhumanidad nos habían conculcado: el pasearnos libremente por los paisajes del suelo en que nacimos.

Es así como el día 12 de septiembre me presenté ante el Consulado General de Chile en Marsella para solicitar se me extendiera el pasaporte correspondiente para dirigirme a mi país. Grande fue mi sorpresa (reconozco haber pecado de ingenuidad, imponderable a estas alturas) cuando el cónsul rechaza mi demanda basándose en una circular de la Cancillería chilena, la N° 663 del 6 de septiembre de 1988, donde se establece una nómina de personas, incluida la mía, que no pueden ingresar a Chile hasta no haber cumplido sus respectivas penas de extranjería. Replico al señor cónsul que esas condenas ya no existen por cuanto fueron amnistadas por el DL 2191 de 1978 y que su actual información se contradice con los recientes anuncios oficiales desde Santiago sobre la materia. Todo en vano, incluso una llamada telefónica inmediata a Santiago, cursada gentilmente por el cónsul, de nada valió, no tengo derecho a pasaporte hasta el año 1993.

Volví a mi casa con el sabor amargo de ver nuevamente frustradas mis esperanzas. Los míos—en el sentido más amplio del término—se estaban esperando. Telefoné a mi familia, para ellos todo mi relato resulta tan insólito que casi no dan crédito. Me envían recortes de la prensa chilena oficialista donde junto a la nómina de 171 personas puedo leer: "Éstas personas, al ingresar al país, deben elevar una solicitud al tribunal que los procesó para que esta magistratura se pronuncie sobre sus respectivas amnistías". Vaya curioso "requisito". ¿Desde cuándo compete a un juzgado "pronunciarse" sobre una amnistía dictada por el Ejecutivo? Dejemos en todo caso a nuestros abogados esclarecer este material de orden técnico pero permitamos a los chilenos analizar lo que es de ser y de ser común. ¿Cómo podríamos—los 171... interrumpir el muy raro, no verán

nuestra solicitud ante el tribunal el pasaporte, indispensable para ingresar al país, nos es denegado? Y todavía más, ¿qué pasaría si una vez que el extranjero ingresa y se presenta al tribunal, el juez pronuncia en contra de la solicitud? NO, señor Director. Rotundamente NO. El exilio NO ha terminado.

Dr. Sander Arancibia V.
Ex intendente de Valdivia
Montpellier
Francia

Valentía de Matthei

Señor Director:

Como todos nos pudimos dar cuenta al atardecer del glorioso 5 de octubre, el Gobierno trataba por todos los medios de desconocer el triunfo innegable "Noísmo".

Primero empezaron a utilizar fraude informativo al dar a conocer erróneamente el resultado de escasas mesas que hasta ese momento favorecían al SI. Sin duda que aquella noche algo malo estaba tramando el Gobierno y que de otra manera no se explica la madrugada reunión entre Pinochet, gabiñete en pleno y los Comandantes en Jefe de las FFAA y de Orden, cuando también la presencia del Director de CNI y de autoridades castrenses civiles. Gracias a Dios la honradez que muchos veces se sentía perdida en el Régimen, cobró vida a través de las palabras, dignas y determinantes declaraciones del general Matthei, quien, antes de ingresar a la inexplicable reunión que los citó Pinochet, declaró que estaba ya totalmente seguro del triunfo del NO.

Creo que esta honrabilidad y entereza del general Matthei tiró por el suelo lo que Pinochet preparaba aquella noche. El general de la FACH reconoció el triunfo del NO antes de ingresar a la reunión, ya que de lo contrario lo habría obligado a formar parte de los inicios de un autogolpe, tomando como primera medida, quizás, el estado de sitio y detener el recuento de votos suspendiendo así toda información referente al proceso plebiscitario.

No muy buena cara deben haber puesto al señor Matthei en dicha reunión ya que sus declaraciones fueron oportunas, como las del Departamento de Estado a pocos días del Plebiscito.

Creo que aunque la oposición creyó su triunfo sobre la persona de Pinochet y su Régimen, esto significó una derrota para su Ejército tanto como las desmoralizadas castrenses y de orden, ante el pueblo de Chile y el mundo entero. Estoy seguro que el cuerpo de generales debe sentir esta derrota como vergüenza a la que jamás su Comandante en Jefe debió haber llevado. Un ejército que siempre salió triunfante, dándose grandezas y soberanía a nuestra patria, no perdona sufrir hoy una vulgar derrota a la que el general Pinochet ha llevado sólo por ambiciones, este mismo ejército será quien reivindicará dicho conflicto para reencontrarse con el pueblo y su historia.

Baldomero Oliva G.
La Reina



Refugio en Suecia

Señor Director:

Desearnos por intermedio de su prestigiosa revista informar a la Organización de Presos Políticos, a la Organización de Familiares de Presos Políticos y a la opinión pública chilena en general, que nuestro sindicato ha decidido por fecha 15-09-1988 apadrinar a los veinte opositores para los cuales se solicita pena de muerte ante tribunales militares.

Como sindicato que representa a 21 mil en Malmö, tercera ciudad de Suecia, realizamos las gestiones necesarias ante nuestro Gobierno a fin de obtener visa de refugio que permita a estos prisioneros abandonar las cárceles y poder dirigirse a nuestro país.

Esperamos que esta acción nuestra contribuya a encontrar una solución positiva ante la trágica situación en que se encuentran estos quince chilenos.

Sindicato de Empleados Públicos
Sección Nº 11
O. Faladsgat, 212 24 Malmö
Suecia

Ecología y desarrollo

Señor Director:

Si bien es cierto, como se discute en el número de "Ecología, Política y Autodesarrollo", que el concepto de desarrollo sostenible ha surgido en el mundo occidental como pilar de un nuevo estilo potencialmente capaz de armonizar la conservación de los recursos naturales y el crecimiento económico, en estos países y en especial en los Estados Unidos, no se ha podido superar la contradicción básica de reconocer que es el propio modelo económico existente el que crea demandas insostenibles sobre el ambiente, y que es el estilo de desarrollo y no el ambiente al que debe modificarse. Cuestionar las causas del deterioro ambiental en estos países, significa inevitablemente cuestionar las políticas económicas capitalistas e inmediatas.

Esta proposición poco atractiva para países cuya población no está dispuesta a abandonar su nivel de consumo y bienestar. De hecho lo que está sucediendo es que los países desarrollados están poniendo a los países en vías de desarrollo (y que poseen la mayor biodiversidad y riqueza ecológica) que conserven sus recursos naturales para su propio desarrollo. En efecto, los servicios ecológicos (producción de agua, purificación del aire, etcétera) que acompañan los ecosistemas del sur, se están cada vez más vitales para paliar los efectos ecológicos (efecto de invernadero, reducción de la capa de ozono, lluvia ácida, residuos nucleares, etcétera) de las políticas económicas de corto plazo en el norte. La conservación de nuestros recursos genéticos también se ve en peligro por la demanda de desarrollo imperativa para el norte, pues este depende del desarrollo de una biotecnología en manos del sector privado y que hará al sur cada vez más dependiente. La estrategia global de conservación que se menciona en "nuestro factor común", claramente no es una solidaridad como se quisiera.

Valdría entonces recalcar que aunque es

meritorio que la oposición democrática en Chile se interese por insertar una dimensión ecológica a su agenda política, las motivaciones en nuestro país no deben emular las del norte, que emergieron de una especie de sobresaturación tecnológica y de un consumismo excesivo, sino más bien precisamente porque "el desarrollo" nunca alcanzó a una vasta población postergada. El desafío entonces es cómo conservar y regenerar el ambiente pero de manera de satisfacer las necesidades del sector empobrecido de una manera económicamente equitativa, socialmente justa y ecológicamente correcta. El concepto de equidad es entonces crucial para alcanzar la sostenibilidad ecológica del desarrollo, ya que este no asume automáticamente que una política que es buena para el ambiente es igualmente buena para toda la sociedad. Sólo en la medida que los pobladores rurales y urbanos más postergados tengan acceso a los recursos naturales básicos (tierra, agua, etcétera), a un apoyo infraestructural (capital, crédito, etcétera), a una tecnología económica apropiada y de apropiación de ecosistemas y a la posibilidad de una organización social que les permita definir su propio desarrollo, será posible vislumbrar en Chile un desarrollo sostenible a nivel local y regional.

Afortunadamente en Chile no se deberá empezar de cero, ya que durante los últimos quince años, aprovechando el vacío dejado por el gobierno en los sectores empobrecidos, surgieron un número considerable de organizaciones no gubernamentales (ONG) que se incrustaron en diversas comunidades rurales y urbanas, impulsando experiencias de desarrollo local y educación popular, enfatizando el uso de recursos locales, la revalorización del saber autóctono, tecnologías ecológicas, permitiendo a un gran número de gente pobre asumir su propio desarrollo. Este acervo de experiencias concretas deberá ser estudiado a fondo e incorporado en los planes de conservación y desarrollo que la concertación democrática pretende implantar en Chile. Las universidades se beneficiarían del conocimiento práctico acumulado por las ONG y su tarea sería sistematizarlo científicamente. Los gobiernos municipales tendrían la responsabilidad de expandir esfuerzos locales de desarrollo rural y urbano basados en las experiencias de educación popular y autogestión de las ONG. Los ministerios harían bien en incorporar la experiencia no gubernamental, ya que por ejemplo en el ámbito del desarrollo de la agricultura, los trabajos de las ONG con comunidades campesinas serán claves para definir políticas de autosuficiencia y seguridad alimentaria, tecnologías agroecológicas, conservación de suelo y germoplasma criollo y sistemas de asistencia técnica ajustados a la realidad y necesidades del campesinado.

Algunos pasos ya se han dado, ejemplos concretos y autóctonos de desarrollo sostenible existen. Es de esperar que estos sean aprovechados al máximo por el nuevo Chile.

Miguel A. Altieri
Profesor de Agroecología
Universidad de California, Berkeley

Opinan desde el exilio

Señor Director:

El Comité de Solidaridad con Chile en Western Australia ha decidido enviar esta carta a su medio, a fin de exponer ante todos los compañeros que leen ANALISIS nuestro punto de vista afirmando ayer, hoy y también en el futuro que alcanzará el ascenso de las luchas populares en nuestra patria.

Este comité, tras un largo y difícil trabajo de solidaridad con Chile—en el que no estuvieron ausentes las discrepancias políticas respecto a la posición que había que adoptar como vanguardia de nuestro pueblo en el exilio—, ya desde fines de septiembre del año pasado fue madurando mediante el análisis objetivo y práctico, resolviéndose finalmente quiénes eran las fuerzas políticas que estaban dando el paso decisivo y temerario, es pos de luchar intransigentemente contra la dictadura militar.

Fue así como compañeros que defendían sólo la derrota política del régimen se esforzaron por contravenir, obstaculizar y/o anular ese acuerdo. También otros, ante la incertidumbre de que sus partidos políticos aún no se habían pronunciado, se mantuvieron al margen sin definirse.

Pero todo tiene un final, en donde el gran abismo se produce por una parte entre quienes apoyan, creen y/o están definitivamente enfrascados en el mal llamado "Plebiscito bajo Dictadura", y, por otro lado, quienes apoyamos y reconocemos que sólo la movilización ofensiva y rupturista de las masas, en toda su expresión, devolverán a Chile su dignificación y honra como nación y pueblo soberano, dueño de sus propios

destinos.

Desgraciadamente, esta última actitud, por tener un carácter profundamente intransigente, no admite claudicaciones, negociadoras componendas, ni pactos que traicionen los legítimos derechos de reclamar justicia por todos los torturados, encarcelados, exilados, desaparecidos y humillados producto de un régimen condenado internacionalmente por su brutalidad y excesos. Es por ello que no resulta para nada extraño el que se haya producido un cerco aislacionista generalizado contra todas estas fuerzas que quizás no son mayoría, pero que tienen la respuesta que la dictadura se merece y que nuestro pueblo necesita.

Es así como también hemos sido alcanzados en esta hora de irresponsabilidad, o al menos de corta visión futura.

Por ello es que hoy somos muy pocos, casi como al comienzo, no importa. El resto decidió navegar a la deriva, buscando un norte que se llama "Bienvenidos a la institucionalización del Régimen Militar".

Rechazamos el plebiscito en todas sus formas, pues en el sólo se define la presencia de un Estado dominante de clase personificado en la dictadura. Tal vez con algunas pequeñas modificaciones que acallen la presión externa y que en el interno conformen a quienes se satisficieran con mendrugos o migajas de lo que han querido llamar "Transición a la Democracia".

"La historia es nuestra y la hacen los pueblos". Esperamos que esa misma historia sea la que nos dé la razón y la fuerza.

Juan Bravo F.
Secretario General
Perth
Australia

Solución al crucigrama anterior

1	E	R	N	E	S	T	O	G	U	E	V	A	R	A	D	
2	S	T	A	L	I	N	B	U	L	L	A	R	E	R	E	
3	P	E	N	T	E	T	R	A	I	L	I	G	U	A	L	
4	A	C	T	O	R	P	E	T	A	I	N	E	T	N	A	
5	R	I	E	N	R	U	G	E	N	B	A	N	E	D	S	
6	T	E	S	T	A	D	O	M	O	R	A	T	R	A	E	
7	A	N	T	A	M	I	N	A	V	O	M	I	T	A	R	
8	C	H	A	M	A	C	O	L	A	D	O	N	E	O	N	
9	O	I	L	P	E	O	P	A	R	E	N	A	I	R	A	
10	B	E	C	A	S	M	A	C	U	L	C	O	N	G	O	
11	U	N	A	L	M	T	I	C	O	B	O	L	I	V	I	A
12	C	H	A	L	O	R	I	S	A	L	A	S	A	D	I	P
13	E	M	I	T	A	E	C	O	C	O	D	R	O	C	L	H
14	F	I	D	E	L	R	O	C	I	O	E	R	T	A	L	
15	A	L	E	L	I	E	R	A	N	C	O	G	O	Y	A	
16	L	E	C	H	E	R	O	N	I	E	T	O	L	A	D	
17	O	N	A	D	E	N	O	C	E	R	R	O	G	R	O	
18	C	A	L	M	U	L	A	T	A	D	I	A	R	I	O	
19	U	R	O	B	R	A	S	A	S	U	N	T	U	R	A	
20	L	E	G	R	A	R	I	B	I	C	E	O	B	O	L	
21	O	S	O	E	L	I	C	U	R	A	O	R	I	N	O	



EDITORIAL EMISION

RECIENTE
APARECIDOS

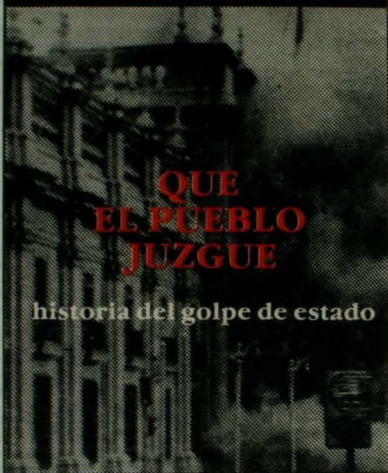
luis maira

la constitución de 1980 y la ruptura democrática



EDITORIAL EMISION

LEON GOMEZ ARANEDA



historia del golpe de estado

EL CLERO
EN EL ACONTECER
POLITICO CHILENO
1935 - 1960



FIDEL ARANEDA BRAVO

DEPARTAMENTO DE HISTORIA Y GEOGRAFIA DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE



EDITORIAL EMISION

Te Mau Hatu'O Rapa Nui

"Los soberanos de Rapa Nui"
Pasado, presente y futuro



por: El Consejo de Jefes de Rapa Nui,
Alberto Hotus y otros



EDITORIAL EMISION



EDITORIAL EMISION

Adquiéralos en las mejores librerías

SPECIAL
EL ROCK
N MENDOZA

año XI - N° 250
del 24 al 30 de octubre 1988
\$ 300 - recargo aéreo \$ 20

analisis

La economía después del NO

EXCLUSIVO

Dramático testimonio del capitán Vergara



- Oficial de la FACH, asesor principal del general Bachelet, fue detenido, flagelado y acusado de traidor por sus camaradas de armas.
- Fue el militar más distinguido de su graduación y el primero que compartió funciones institucionales con estudios universitarios.
- En su relato, exclusivo para ANALISIS, entrega antecedentes de los lugares secretos de detención y nombres de los torturadores.

JOVENES Y
PLEBISCITO

DUDARON, VOTARON, Y GANARON

Cincuentenario del Frente Popular

ALFONSO STEPHENS F.

Se cumplen cincuenta años desde que la Izquierda chilena —agrupada en aquel entonces en el Frente Popular— ganó para su candidato Pedro Aguirre Cerda la Presidencia de la República. El resultado de la elección fue estrechísimo: Pedro Aguirre Cerda reunió 222 mil 720 (el 50,1 por ciento) y Gustavo Ross, 218 mil 609 (el 49,2 por ciento). La ventaja de Aguirre Cerda sobre Ross fue, así, de cuatro mil 111, con tan sólo 734 votos sobre la mayoría absoluta.

Sobre tan precaria base electoral Pedro Aguirre Cerda inició, el 24 de diciembre de 1938, el que habría de ser el más eficaz gobierno que haya tenido la República en el presente siglo y con el cual sólo pueden parangonarse los de Manuel Bulnes y José Manuel Balmaceda, en el siglo pasado.

El gobierno de Frente Popular se vio obstaculizado por la irreductible oposición de la Derecha, que dominaba en ambas ramas del Congreso. A dicha dificultad se agregaron otras: el gran terremoto del 24 de enero de 1939, el más catastrófico que haya experimentado hasta hoy nuestro país. Meses más tarde, en septiembre de dicho año, el inicio de la Segunda Guerra Mundial acarrió para Chile carencias y dificultades económicas de todo orden.

El destino no permitió que Aguirre Cerda pudiera llevar a cabo sus propósitos de progreso para el país: una cruel enfermedad lo llevó a la tumba, el 25 de noviembre de 1941, cuando habían transcurrido sólo dos años y once meses de su mandato.

En tan corto lapso, menos de treinta meses si se tiene en cuenta el tiempo que el Presidente Aguirre estuvo alejado del Gobierno a causa de la enfermedad que lo llevó a la tumba, se llevó a cabo una labor de progreso en todos los órdenes de la vida nacional.

Una reseña medianamente comprensiva de la magnífica obra del gobierno del Frente Popular ocuparía muchas páginas, pero lo cual nos limitaremos a meramente señalar los aspectos más importantes y salientes de ella: en primer lugar, por cierto, la creación de la Corporación de Fomento de la Producción, cuya acción significó una verdadera revolución en la vida económica nacional, dando comienzo o acentuando mayormente el proceso de industrialización del país, que el actual Gobierno Militar ha destruido irresponsablemente.

La educación pública fue otro rubro de especial atención del gobierno de Aguirre Cerda, que era, por encima de todo, un maestro. En este campo su acción está marcada, principalmente, por dos hechos: el desarrollo de la enseñanza industrial y la creación de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos, institución que permitió dotar a cientos de escuelas y liceos de modernos edificios, a lo largo de todo el país. Dicha institución fue suprimida por el plan de "modernización" del gobierno castrense.

Por último, y para señalar sólo los hechos más significativos, la dictación de la Ley que creó la Caja de la Habitación Popular, más tarde Corporación de la Vivienda, también suprimida por el gobierno de Pinochet.

Pero el 25 de octubre de 1938 tiene una significación que trasciende el haber sido el punto de partida del mejor gobierno que ha tenido la República; marcó además el fin de la hegemonía política y electoral de la Derecha, la que, para recuperar el poder perdido en 1938, debió coludirse con las Fuerzas Armadas, para perpetrar el asalto a mano armada contra la República efectuado el 11 de septiembre de 1973. **a**

¿Conciliar o transar?

DOMINGO NAMUNCURA S.

Se avencinan tiempos difíciles para el pueblo chileno. Luego de la euforia del triunfo se impone una meditada reflexión sobre el momento presente del quehacer democrático. Hemos venido a la Dictadura a través del camino electoral: se ha infligido por tanto una derrota política al Régimen y su sistema de gobierno.

Contrariamente a lo presupuestado, el General derrotado no cede posiciones y se ha atrincherado en una concepción autoritaria de autoconfirmación en el poder, ofendiendo con ello el sentimiento nacional de repudio a su gestión, expresado en el mayoritario voto popular de rechazo a la continuidad de su gobierno.

La dirección opositora ha cuidado, ceteramente, sus primeras reacciones. Logró legitimar ante el pueblo chileno una dirección única en la que los distintos partidos cedieron parte de su liderazgo natural para una acción unitaria. Ante estos gestos positivos, los chilenos respondimos disciplinadamente a cada uno de sus llamados. Hasta ahora dicho comportamiento se mantiene pues es necesario reforzar esa unidad y apoyarla en todo sentido.

Pero nuestra disciplina y organización tiene un sentido claro: queremos que se haga valer el efecto inmediato del triunfo, que es la renuncia de Pinochet al poder; queremos la derogación de todas las normas constitucionales que impiden la reali-

zación de elecciones libres en el corto plazo; deseamos el un Congreso Constituyente para darnos una Constitución democrática y, sobre todo, queremos que se establezca la verdad y que se haga justicia por los crímenes cometidos.

Nada de esto puede ser transado.

Al respecto vale hacer una disquisición teórica: no es lo mismo transigir que conciliar. La oposición tiene derecho a conciliar puntos de vista con las FFAA. Conciliar es el acto de concertar y poner de acuerdo a los que están discordes.

Pero transigir es diferente. Es el acto de consentir o admitir condicional o parcialmente lo que se cree justo o verdadero por espíritu de condescendencia.

Hay que decir con claridad, desde ya, que con la Dictadura no puede haber transacciones que afecten los objetivos de la democracia y de la justicia, ni por condescendencia ni por cálculo político. Ambas actitudes serían inmorales ante los chilenos.

La dirección opositora tiene todos los elementos éticos y políticos a su favor para lograr una conciliatoria negociación con las FFAA sin afectar, finalmente, los objetivos democráticos y el de hacer justicia. Lo contrario, cabe decirlo ahora, sería fuente de tensión entre el movimiento popular y los sectores que cedan en esos objetivos. **a**

ANÁLISIS es una revista semanal editada por la Sociedad Periodística Emisión Ltda. Se prohíbe la reproducción, total o parcial, sin expresa autorización.

Presidente del Directorio
Fernando Castillo Velasco
Coordinador Editorial
Roberto Celadón

Director
Juan Pablo Cárdenas
Director Subrogante y Representante Legal
Carlos Santa María
Editor General
Fernando Paulsen
Asistente de la Dirección
María Scantlebury

Editores
María Eugenia Camus (Nacional); Alvaro Rojas (Internacional); Felipe Pozo (Suplementos Especiales); Carolina Díaz (Arte y Cultura); Juanita Rojas (Subeditora Nacional).

Redactores
Aldo Badilla, Patricia Collier, Mónica González, Pamela Jiles, María José Luque, Libro Pérez, Nelson Soza.

Corresponsales
Ximena Amarales, Beatriz Cardoso, David Gusatto, Oscar Madrid, Sergio Martínez, Francisco Martorell, Daniel Moore, Fernando Muriel, Cecilia Olmos, Adrián Soto, Hernán Uribe, Anette Walz.

Jefe de Producción
Juan Álvarez de Araya
Jefe de Arte y Diseño
Rodrigo Squella
Diseño y Montaje
Sofía Barros, Guillermo de Petris y Rolando Silva.

Jefe de Fotografía
Marcela Briones
Fotógrafos
Wiguel Carrasco, Marcelo Duros y Jesús Eugenio
Corrección de Pruebas
Dora Mayorga
Servicios Informativos
Rozal, I.P.S., El Periodista, EFE

Administración
Gerente
Carlos Santa María
Subgerente
Fernando Sepay
Coordinación de Operaciones
Isaac Espinoza
Relaciones Públicas
Carola Izquierdo
Secretaría
M. Consuelo Camus

Correspondencia
Calle 139-1 - Correo Tajamar - Santiago - Chile, Manuel Montt 425 - Fono: 2234386

Subscripciones ANALISIS Fono: 2254807

País	Anual	Semestral	Trimestral
Chile	(12 ediciones) \$ 13.800	(6 ediciones) \$ 7.200	(4 ediciones) \$ 3.600
Argentina	(12 ediciones) \$ 35.000 (US\$ 146)	(6 ediciones) \$ 18.000 (US\$ 74)	(4 ediciones) \$ 9.000 (US\$ 37)
Brasil	(12 ediciones) \$ 45.000 (US\$ 192)	(6 ediciones) \$ 24.000 (US\$ 96)	(4 ediciones) \$ 12.000 (US\$ 48)

Impreso en Editorial Antártica, que actúa sólo como impresora.

No más dictadura

JUAN PABLO CARDENAS

Luego de la victoria y del entusiasmo popular, se apodera ahora de los chilenos un creciente sentimiento de frustración. Este nace cuando se comprueba que el triunfo categórico obtenido en las urnas no cambia la realidad política y día a día el Gobierno parece más empeñado en burlarse del resultado del Plebiscito, como en aferrarse a un poder que legítimamente no le pertenece. Pinochet recibió el impacto de la derrota, sus partidarios rápidamente lo dejaron solo, todo el país esperó su renuncia; sin embargo, a los pocos días se recupera y hoy vuelve a ser el mismo de siempre, dispuesto completamente a continuar con su gestión fracasada y a postergar el advenimiento de la democracia.

Extraña que frente a la tozudez gubernamental la oposición no oponga todavía la movilización social, la única fórmula probada para lograr los cambios que el país reclama. La pasividad social se deriva de la falta de audacia o indecisión de algunos dirigentes políticos, empeñados en que les resulte un diálogo con el Gobierno Militar, como un arreglo político que tenga al pueblo como observador, más que protagonista. Valoramos, por lo tanto, la disposición de algunos partidos y organizaciones sociales en cuanto a desarrollar toda una acción destinada a exigir la salida de Pinochet, como condición indispensable para avanzar a un nuevo orden. Si se interpreta la votación popular como un rechazo a la Dictadura, su Constitución y su itinerario político, lo consecuente entonces es exigir el término inmediato de la gestión pinochetista, antes que seguir avanzando por el pedregoso camino de una institucionalidad tramposa y antidemocrática.

Es lamentable que un buen número de políticos y partidos ponga tanta atención a los próximos comicios contemplados en el itinerario oficial, antes que a lograr un escenario propicio para que la voz de los chilenos sea respetada. El Gobierno no va a favorecer ningún cambio mientras aprecie que la presión social disminuye y que los dirigentes opositores se encuentran en una competencia bochornosa por un poder que todavía la soberanía popular no recupera.

El país y sus múltiples organizaciones de base deben jugar un papel más activo en la política. La unidad y la concertación son útiles para la lucha; de poco sirven si se doblegan a la apatía o a la instrucción errónea. En este sentido nada fue más torpe y mezquino que frenar la alegría que se volcó a las calles con el triunfo: estamos ciertos que, de haberse prolongado, Chile estaría hoy más cambiado de lo que está.

El pueblo no ha luchado quince años contra la dictadura de Pinochet para cambiarla por la dictadura de las cúpulas partidarias. Después de tanto tiempo de opresión lo que queremos es un régimen en que flameen todas las banderas, se expresen todas las ideas. Nadie quiere cambiar a un dictador por un presidente fabricado por el sectarismo, la exclusión u otro tipo de fantasmas. Ojalá nuestros próximos gobernantes surjan de la participación y competencia más amplias y que sea la soberanía popular —no el conciliábulo cupular— la que entregue la banda a nuestro futuro mandatario. No parece justo, no es sensato, tampoco, que se estén imponiendo fórmulas y postulantes apegados a un pasado político que devino en la dictadura y en el horror de todos estos años. Que se enseñoreen en la oposición muchos de los verdaderos responsables de la crisis de ayer. Que traten de imponerse como democratas y candidatos personajes claramente coludidos con la asonada terrorista de 1973, y prolongadamente vinculados al orden opresivo y minoritario que siguió al quiebre institucional de ese año.

La unidad es preciso ejercerla hasta el término de la dictadura. Sin embargo es en la diversidad, el pluralismo, en la leal competencia de las distintas opciones donde se construye la Democracia.

La estabilidad democrática, asimismo, no se obtendrá con candidatos únicos ni pactos puramente electorales. Se alcanza con la consolidación de mayorías que tienen asiento real en los anhelos del pueblo. Cuestión que de nuevo no se toma debidamente en cuenta. Por el contrario, se mediatiza en la búsqueda febril de fórmulas conciliatorias con el régimen o la derecha. **A**

Para negociar con los iguales

Con un fuerte componente de los Chicago Boys y con un Ministro del Interior aceptable en la derecha moderada, Pinochet busca recomponer las fuerzas dispersas de lo que fue el voto SI.

El nuevo gabinete tiene a la vista dos elementos importantes: uno, salen todos los ministros uniformados excepto los del Ejército. Es el caso del Ministerio de Transportes (Fuerza Aérea) y de Bienes Nacionales (Carabineros). El caso de Patricio Carvajal en Defensa es diferente. Almirante en retiro, fuera del escalafón de la Armada, es más conocido por su cercanía a Pinochet que por cualquier otra cosa.

Segundo, la llegada intempestiva de Carlos Cáceres a Interior (hubo que preparar un segundo decreto, una vez que Fernández se rehusó a permanecer en el gabinete) habla mucho más de un diálogo oficial orientado a recomponer a las fuerzas del SI, que uno destinado a conversar el futuro con la oposición. Cáceres es conocido por su apego al patriarca de Renovación Nacional, Pedro Ibáñez. Junto a él formó parte del grupo de personalidades que estudió y redactó los bocetos de la Constitución de 1980, y junto a Ibáñez suscribió un voto minoritario oponiéndose a la elección de presidente por sufragio universal.

Como principal administrador financiero de la Campaña del SI, cuentan que Cáceres hizo un muy buen trabajo recolectando fondos, sólo para ver cómo Fernández y Poblete los despilfarraban en operaciones de opinión pública que poco o nada de votos recogieron en el plebiscito.

Cáceres es visto como "amigo cercano" por Renovación Nacional y es lo suficientemente Chicago Boy como para no ahuyentar a los UDI encargados de la conducción económica. Por ello, y dadas las palabras de Pinochet de que "la Constitución no se modificará", se percibe a Cáceres como el Ministro del Interior destinado a bajar el vapor de la caldera de la Segunda Oposición, la civil pro-Régimen. La Tercera es la Oposición que todos conocemos, y la Primera es la oposición dentro de los militares. El orden numérico también marca el orden de prioridad de atención a cada una de esas oposiciones.

Pero Pinochet aprovechó de hacer saber que su política económica, por ahora, no está en la tabla de discusiones. Y para ello rellotó a varios Chicago Boys, como Pablo Baraona, en Minería, y su comparsa de años en el Banco Central, Hernán Felipe Errázuriz, ahora ungido como nuevo ministro de Relaciones Exteriores. Errázuriz tuvo destacada actuación hace pocos días, cuando aseguró —desde EEUU, donde era embajador— que Pinochet podía ser reelecto en 1989 si dejaba la presidencia antes de la elección.

Los demás cargos correspondieron a



La nueva columna vertebral: los Ministros del Interior, Carlos Cáceres; de Relaciones Exteriores, Hernán Felipe Errázuriz y Secretario General de Gobierno, Miguel Ángel Poduje

desconocidos o funcionarios de larga data en los Ministerios que ahora les toca dirigir, como Guillermo Arthur, que de subsecretario del Trabajo pasó a reemplazar a Márquez de la Plata como titular de dicha cartera. Es necesario repetir que ni Carabineros ni la Fuerza Aérea —ya antes había abandonado la Armada— forman parte a partir del viernes pasado del poder ejecutivo como ministros de Estado. Lo anterior es consecuente con lo que han venido repitiendo los generales Marthel y Stange en los últimos días, después de la derrota del SI, en el sentido de distanciar a las instituciones armadas bajo su mando de las funciones de Gobierno.

PRIMERA OPOSICION

Una señal de alerta la dio el anuncio de que la Junta Calificadora de Oficiales del Ejército aplazaría sus resoluciones hasta fines de noviembre. La derrota había calado hondo el 5 de octubre, pero seguía calando mucho más profundamente después, cuando era necesario evaluar, corregir y eliminar. Mientras esto ocurría, los comandantes en jefe de la Fuerza Aérea y de Carabineros no ocultaban sus opiniones de que era necesario conversar con la oposición sobre reformas a la Constitución.

Al cierre de esta edición, los rumores

sobre cuántos se iban y cuántos se quedaban en el Ejército estaban apuntando a dos posibilidades: se iban sólo aquellos que cumplieran su período de servicio, y así se salvaba por ahora la discusión sobre las culpabilidades de la campaña y la desinformación que existió entonces; o se producía un largo tiraje de la chimenea, que podía alcanzar catorce o más generales. Algunos decían que los suficientes para que el general Zúñiga, actual jefe de la Guarnición de Santiago, quedara en segundo lugar, sólo bajo Pinochet.

La semana recién pasada trajo un rumor castrense que avalaba esto de un largo tiraje de chimenea. Voces que señalaron estar muy documentadas con raron a ANALISIS que el martes 11 de octubre, en el Regimiento Buin, se produjo un movimiento de oficiales destinado a hacer sentir la opinión de los mandos medios del Ejército sobre la situación post-plebiscitaria. Ella señalaba que la victoria del NO era estimada en la oficialidad joven como una derrota institucional, pero que, sin embargo, se mostraba dispuesto este grupo de militares a no abandonar al comandante en jefe derrotado electoralmente. En la declaración del Buin se incluían fuertes críticas al Alto Mando, por su gestión durante la campaña, y otras al equipo político de Gobierno que aceptó alegados de última hora al bando del SI, que fueron los primeros en distanciarse del Gobierno después de la derrota.

Este movimiento, curiosamente, fue filtrado a los canales de televisión y algunas radios, sindicándolo ese día como un conato de Golpe Militar, lo que no era cierto. Por ello, los camarógrafos de Canal 13 de la Universidad Católica, por ejemplo, llegaron hasta la entrada del Regimiento Buin, creyendo que podrían filmar los albores de un nuevo 11 de septiembre. Nada de eso. El movimiento del Buin tuvo como objetivo, se dijo a ANALISIS, apuntalar a Pinochet en un momento triste para la institución, pero dejando en claro que la oficialidad no estaba conforme con el comportamiento pre y post plebiscito del generalato. Si dicho movimiento tendrá o no un efecto dentro del Ejército está por verse. Lo cierto es que este hecho podría aportar un poderoso argumento si existe la voluntad, en lo más alto del Ejército, de proceder este año a un reemplazo amplio de generales.

EL ROL DE LA INTELIGENCIA

Hay operaciones que buscan crear imágenes destinadas a alterar la manera

ROBUSTECIDOS



en que son percibidas ciertas personas o situaciones. En el lenguaje de la inteligencia moderna a ello se le llama psicopolítica. Los mensajes elaborados de esta forma pueden parecer noticias o informaciones con fuentes conocidas, pero en el fondo son productos cuyo objetivo es desviar la atención de lo real —llamado también desinformación— o buscar transmitir un mensaje claro sin que ello se note. En los últimos días se ha advertido lo que parece ser una marejada de mensajes de este tipo, tanto de los que dicen pero engañan, como de los que parece que no dicen pero lo hacen.

Partamos por el principio: una conversación del ya legendario general Zíncke con un miembro de una organización ligada a la Iglesia, días antes del plebiscito, fue fundamental para que el Gobierno fracasara en sus intentos de adulterar el resultado del acto electoral. Zíncke señaló en dicha conversación que se había detectado un plan subversivo de enorme envergadura para ser puesto en práctica el día del plebiscito, y que el Ejército junto a las demás FFAA tenía la orden de batalla, de producirse ello, de copar la ciudad y arremeter con todo. Esa cosa de horas la conversación llegó a los líderes políticos de oposición, quienes iniciaron una serie de bilaterales y trilaterales para advertir que cualquier hecho violento ese día podía servir como el detonante de esa "orden de batalla". Y

hubo especial cuidado esa noche del 5 de octubre por no subir de decibeles ni de tono la celebración espontánea del triunfo, hasta que el Gobierno lo reconociera.

Quién sabe exactamente cómo se abortaron los planes —que ciertamente existían— de transformar el plebiscito en una contienda entre dos opciones iguales: Sí o No, a cualquier costo. Una de ellas pudo ser, sin duda, la declaración del Departamento de Estado señalando que se tenía información sobre intentos de ese tipo. Un hecho distinto, tal vez más importante que el anterior, pasó como un mensaje que dijo una cosa, pero buscaba decir otra. Fue la declaración pública de Carabineros de que habían sido robados seis buses, de características parecidas a los de la Policía, que podrían ser utilizados en actos terroristas el día del Plebiscito, disimulando formar parte de una conducta represiva del Cuerpo de Carabineros. Añadía la declaración que todos los buses de la institución procederían a ser marcados en su techo con pintura fluorescente, a fin de ser diferenciados, desde los helicópteros, los buses verdaderos de los falsos.

Parecía un hecho más de la paranoia pre-plebiscitaria, sólo que con esa declaración, Carabineros dejó en claro que dicho cuerpo no aceptaría ser el que recibiera los dedos acusadores de haber interrumpido violentamente el proceso electoral. Y "declaró la guerra" a

quienes se robaron los buses, que hasta la fecha no se sabe quiénes fueron.

EL CASO MATTHEI

Las operaciones de inteligencia no siempre —en realidad las menos de las veces— están destinadas a eliminar físicamente a un adversario. Un aviso pagado llamado a anular el voto, por ejemplo, puede en determinadas circunstancias ser un efectivo golpe de inteligencia, que busca restar votos a un candidato u opción. Porque precisamente las operaciones de este tipo parecen ser reales, pero no lo son o lo son a medias, son interpretadas a veces como realidades incuestionables. Y de ahí su valor psicopolítico.

El general Fernando Matthei, la semana pasada, estuvo al frente de un feo asunto relacionado con una presunta venta de aviones F-5 norteamericanos —propiedad de la Fuerza Aérea de Chile— a Irán, país que para presionar a EEUU a que diera la autorización que por contrato debía otorgar si Chile

vendía los aviones, llegó a ofrecer —según los cables de prensa— la liberación de cuatro rehenes norteamericanos en el Líbano. La negociación de armas por rehenes es un escándalo en EEUU desde el Irangate, por lo que ahora este tema podía afectar severamente al gobierno de Reagan y, tal vez, al candidato republicano George Bush.

Pero la historia tenía un ángulo nacional muy marcado por un dato: la información periodística señalaba que los negociantes a nombre de Irán habían ofrecido al Jefe del Estado Mayor de la Fuerza Aérea, general Ramón Vega, 20 millones de dólares si se hacía la transacción. Como los contactos se habían efectivamente hecho —y rechazados según dijeron Matthei y Vega en conferencia de prensa— caía como bomba al interior de la Fuerza Aérea esta discusión sobre aviones vendidos a Irán, con dinero por debajo de la mesa.

Puede ser una coincidencia que el general Matthei haya sido el primer uniformado —a nombre de su institución— en reconocer el triunfo del NO.

También puede ser una casualidad que el mismo Matthei haya señalado que no es malo hacer reformas a la Constitución, y que se debiera conversar con la oposición. Parece fruto del azar que la noticia reviente cuando los generales de la Fuerza Aérea, como los de las demás ramas de las FFAA, se hallan en período de calificación de oficiales.

No es primera vez que el general Matthei recibe golpes indirectos: hace algún tiempo "El Mercurio" publicó un aviso pagado en la columna de "recién nacidos", con información que buscaba evidentemente cuestionar la moralidad familiar del general del Aire. Porque hay precedentes al respecto y porque las coincidencias sucesivas desafían las leyes probabilísticas, la información sobre la venta de los F-5 fue tomada en algunos círculos opositores como la muestra de una soterrada guerra psicopolítica, que tiene como víctima esta vez al alto mando de la Fuerza Aérea. **d**

FERNANDO PAULSEN S

BREVES



Libre Almeyda

"Estoy muy feliz, en primer lugar por el gran triunfo popular que los chilenos obtuvieron el 5 de octubre y, en segundo lugar, por haber conquistado la libertad gracias a la solidaridad y la lucha del pueblo de Chile y poder así incorporarme a los combates populares por profundizar la victoria del 5 de octubre, y hacer posible el restablecimiento pleno de la democracia en nuestro país", fueron las primeras palabras del secretario general del Partido Socialista y ex canciller,

Clodomiro Almeyda, al abandonar el anexo Cárcel Capuchinos, el pasado 18 de octubre.

Almeyda regresó al país el 24 de marzo del año pasado, presentándose a los Tribunales de Justicia, tras lo cual fue detenido y relegado a Chile Chico; allí permaneció durante tres meses. El Régimen inició entonces dos procesos contra el dirigente socialista: uno por ingreso ilegal al país y, el otro, por supuesta apología del terrorismo. Junto a estos, la Dictadura inició en su contra un

proceso ante el Tribunal Constitucional que, en noviembre de 1987, lo privó de sus derechos cívicos por diez años.

Al momento de salir en libertad, Clodomiro Almeyda fue recibido por gran cantidad de personas, incluidos varios dirigentes de colectividades opositoras.

Tras permanecer durante 452 días en prisión, el dirigente socialista al momento de abandonar la cárcel expresó su deseo de que puedan recuperar su libertad también Oscar Guillermo Garretón y todos los presos políticos.

Almeyda recibirá un masivo saludo este domingo, durante la concentración programada por la Izquierda Unida. Al cierre de esta edición, se informaba que el dirigente socialista podría ser uno de los oradores del acto.

Denegada libertad para Garretón

La Corte Marcial de la Armada denegó el pasado viernes solicitud de libertad provisional presentada por la defensa del ex secretario general del MAPU, Oscar Guillermo Garretón.

Ya el pasado jueves el fiscal

naval Miguel Ángel Muñoz había emitido un dictamen contrario a la petición de la defensa de Garretón, razón por la cual los abogados del dirigente opositor habían presentado un recurso de apelación a la Corte Marcial.

Garretón permanece recluso en la Cárcel de Valparaíso desde el pasado 6 de mayo, cuando se presentó voluntariamente a la justicia naval para enfrentar un proceso pendiente por presunta sedición a la Armada.

El fiscal naval denegó la libertad de Garretón aduciendo que aún "hay diligencias pendientes", según indicó el abogado Aldo Valle, defensor del ex dirigente mapucista.





PARA LA TRANSICIÓN

Se busca... candidato

Mientras la oposición espera acogida a sus propuestas de cambios, distintas iniciativas políticas se desarrollan en la búsqueda de una fórmula que permita la designación de un pre-candidato presidencial.

Nunca fue fácil seleccionar un candidato para la Presidencia de la República. Siempre hubo muchos pre-candidatos. Y cuando se trataba de los postulantes al Parlamento, el proceso se hacía aún más difícil. Si así acontecía en el pasado —con un escenario político relativamente despejado—, la presencia de la Dictadura y su legislación ad hoc hace que todo sea complicadísimo.

De mantenerse el proyecto de ley sobre "distritos electorales" que elaboraron los técnicos de la Dictadura, las fuerzas políticas —oficialistas y opositoras— disputarían 139 cargos. De ellos 120 serían diputados, 18 senadores y el de más importancia: la Presidencia. Ese proyecto del Régimen incorporaría al Senado a ocho personas designadas, "los biónicos", como llamaban en Brasil a los parlamentarios no electos por voto popular.

Parece difícil, sin embargo, que ese proyecto de ley en su actual forma se materialice. No hay ninguna fuerza política que con las cifras del Plebiscito no esté sacando sus cuentas, analizando "el mapa electoral" y las tendencias que de éste se derivan. Y si hay un sector que está preocupado por los resultados que arrojan sus

estudios, esa es la Derecha. Cualquiera sea la ecuación que se imagine, siempre pierde. Pierde el Régimen, pierde el autoritarismo. Por eso, los partidos vinculados a la Dictadura, disimuladamente, ejercen presiones para que el proyecto sea modificado.

En la oposición, mientras tanto, también se esperan modificaciones. No sólo porque eso está entre las demandas contenidas en el documento preparado por la Concertación de Partidos por la Democracia (Copaide), sino también porque el proyecto —aun cuando aparentemente es ventajoso desde el punto de vista de las cifras proyectadas— mantiene los "senadores designados" y una antidemocrática y poco representativa distribución territorial.

El actual proyecto fue conocido antes del Plebiscito; sin embargo, no se tramitó. La razón era simple: conocidos los resultados del Plebiscito, sería posible "reacomodar" el mapa electoral. Por eso, al cierre de esta edición, un asesor legislativo dejó abierta la posibilidad de que la ley —ya en su forma definitiva— permitiera la formación de coaliciones. Si eso es así, las cosas cambian. Los partidos "chicos" sentirán menos angustia; algún espacio

podrían tener. Favorecidos: los sectores de derecha. En algunos sectores de la oposición —aunque pocos lo reconocen— este tema está en el tapete de la discusión. Aunque lo preponderante es el tema del candidato presidencial, detrás de cada fórmula se avizoran "los posibles diputados o senadores". Con mayor o menor énfasis, cada operación política que está en curso —fracase o culmine exitosamente— tiene "embutido" este componente electoral", según explicó a ANALISIS un dirigente opositor.

"Y todo ello —comentó otro dirigente de la oposición— con una Dictadura plenamente vigente"; derrotada, es cierto, pero que está ahí".

DONDE LAS PAPAS QUEMAN

Este fin de semana, en Talagante, se reunía el Consejo General de la Democracia Cristiana. De allí dos acuerdos, a lo menos, debían salir: el primero, en relación a las elecciones internas de la Junta Nacional y, el segundo, sobre los procedimientos de designación del candidato. Ambas decisiones están relacionadas y condicionadas entre sí. Una elección in-

terna de dirigentes —guste o no— modifica las correlaciones de fuerza de los grupos de presión que existen al interior de la DC. Y de eso podría depender el candidato. Porque no es lo mismo un "pre-candidato", que como prefirió definirlo un dirigente DC, electo por votación directa de todos los militantes, que otro elegido indirectamente por delegados. Y era eso lo que la reunión de la DC tenía que definir esta semana.

Es un secreto a voces que los prescindibles al interior de la DC son varios; demasiados, para el gusto de muchos. Se mencionan los nombres de Andrés Zaldívar, Gabriel Valdés y Patricio Aylwin como los más seguros. Acuerdos y alianzas que bloqueen a algunos de los anteriores pueden abrir paso a otros nombres. En ese caso se menciona a Eduardo Frei Ruiz-Tagle y Sergio Molina.

Si hay algo relativamente claro es que consenso para llegar finalmente a la propuesta de un pre-candidato DC no habrá al interior de ese partido. Si bien Aylwin —indicó el consejero de esa colectividad, Claudio Huepe— llega con el capital político de haber conducido la Concertación de Partidos por el NO, en alguna medida está fuertemente "amarrado a sus propias

distintos sectores de la DC. Si Valdés es el único posible contendor no dudará —se dice— en someterse al veredicto de las mayorías. Pero también, se afirma, está dispuesto a llegar a algún acuerdo que le ceda el paso a Patricio Aylwin.

Los nombres de Eduardo Frei y Sergio Molina, mientras tanto, aparecen sólo en la eventualidad de que los "super pesados" de la DC no conciten acuerdo alguno. Estos son, en realidad, nombres que se barajan en la posibilidad de que puedan ser "políticamente más rentables" si las circunstancias así lo exigen.

Toda esta discusión además se cruza con el debate sobre las alianzas. Mientras algunos dirigentes DC —entre los que están Edgardo Boeninger, Gutenberg Martínez, Juan Hamilton y otros— privilegian la "mini"-coalición de gobierno que se dio a conocer poco antes del Plebiscito (integrada por la Social Democracia, liberales, Usop y Padena), otros —la mayoría— prioriza la Concertación de los 16. Esto quedó mucho más claro cuando en la última reunión de la mesa directiva DC, el pasado 10, Adolfo Zaldívar se opuso explícitamente a que el candidato presidencial surja de entre los partidos que se concertaron por el NO.

tegrarse formalmente al conglomerado. Tiene a su haber —indican los pepetistas— "el significativo desempeño en la campaña del NO". Detrás de esto hay dos ideas matrices. La primera, es que el PPD —creado como partido instrumental para el Plebiscito— debe continuar, "transformarse en un partido para la transición, sin desnaturalizar su carácter instrumental" según la definición del dirigente de esa colectividad Sergio Bitar. Y para ello es necesario ampliarlo, hacerlo crecer más.

Con ese objetivo se formó una comisión —integrada por el propio Bitar, junto a Jorge Arrate y Julio Subercaseaux— para contactar a otros partidos que podrían acoger la iniciativa de integrarse al PPD. Ello, simultáneamente, debería ir acompañado de un proceso de democratización interna y de la elaboración de un programa para este período. Este diseño apunta, además, hacia la disputa parlamentaria.

La segunda idea matriz dice relación con el proceso de unidad socialista. Aunque Sergio Bitar advierte que este proceso tiene una dinámica distinta, pero que puede ser un "espacio de encuentro".

Quizás por estas razones, la oferta de ampliación del PPD fue dirigida, prioritariamente, hacia los partidos que integran el Comando Socialista por el NO (Cosono) y sobre todo a su partido eje, al Partido Socialista (Almeyda).

ANÁLISIS conversó con Ricardo Núñez, secretario general del Partido Socialista que lleva su apellido, quien afirmó que "de la transición dependerá si el PPD va más allá de ese proceso", agregando que si bien se puede determinar cuándo se inicia una transición "nunca se sabe cuándo terminará". En todo caso, según Núñez, el PS que él dirige mantendrá su existencia independientemente de lo que el PPD defina.

El hecho de que, a estas alturas, el PPD y el PS (Núñez) parezcan colectividades distintas, quizás queda ratificado por la negociación en curso para lograr que el PPD tenga un puesto entre los 16 partidos de la Concertación.

En ambos partidos, mientras tanto, si bien hay disposición a mantener el acuerdo de llevar un candidato único de la oposición a la Presidencia de la República, se muestran reticentes a entregar un cheque en blanco a cualquier partido. En esa discusión, todos quieren participar.

Y si de participar se trata, también durante la semana que pasó otras negociaciones se realizaron. Germán Riesco, presidente del Partido Nacional, discutió la posibilidad de integrar a su colectividad a la Concertación de Partidos por la Democracia. Según informaciones recogidas por ANÁLISIS, esta colectividad derechista estaría por privilegiar ese referente y no se integraría a la "mini"-coalición creada por la DC. **d**



El PPD aspira a integrar otras fuerzas.

palabras", cuando reiteradamente ha dicho que no aspira a tal nominación. Aylwin, privadamente, ha manifestado que aceptaría la nominación sólo si ésta se produce por consenso. El sabe, por cierto, que sectores de su partido no se lo otorgarán. Y Aylwin no se muestra dispuesto a ir a una confrontación interna.

No sucede lo mismo con Gabriel Valdés. Mal que mal recorrió, durante la campaña del NO, todo el país y estuvo presente como orador principal en alrededor de 120 actos. Y un esfuerzo así no es para perderlo o cederlo fácilmente.

Andrés Zaldívar, mientras tanto, se debate entre la confrontación y el consenso. Está negociando, casi diariamente, con los

Algunos dirigentes de la DC, ante la dificultad de hacer concordar tanto punto de vista divergente, propusieron la idea de presentar una terna de pre-candidatos a los partidos aliados. Los sondeos que hicieron mostraron que nadie está dispuesto a resolver "desde afuera los problemas internos de la DC". Allí acabó la iniciativa.

MAS OFERTAS

Lo que se conoció como Concertación de los 16 —y que ahora asumió nuevo nombre, Copade— en los próximos días podría aumentar a 17... y después a 18. El Partido Por la Democracia (PPD) ha realizado algunos sondeos en la dirección de in-

JAIME INZUNZA, DIRIGENTE DEL PARTIDO COMUNISTA

«No hay que esperar gestos éticos del Dictador»

La noche del Plebiscito fue uno de los dirigentes comunistas que permaneció en permanente contacto con los máximos personeros del Comando por el NO. Varias veces, en el transcurso de la jornada, ingresó a la sede donde se tomaban las decisiones más importantes. Toda la información recogida era discutida con los dirigentes de los otros partidos y también —naturalmente— con la dirección de su colectividad, el Partido Comunista.

Jaime Inzunza (profesor, 44 años) está dedicado por completo a la vida política. Su participación como dirigente del Movimiento Democrático Popular (MDP) lo obligó a vivir en la clandestinidad. Esa situación terminó en el transcurso de este año; volvió a la legalidad y durante dos meses realizó una gira por varios países de Europa. Regresó a Chile pocas semanas antes del Plebiscito.

Durante las últimas semanas nuevamente se le ha visto en las conferencias de prensa del Partido Comunista, en las que esta colectividad entrega sus opiniones sobre los hechos políticos del país. En el PC —según informa Inzunza— se está debatiendo y evaluando a diario el curso que toman los acontecimientos. Y hay objetivos claros y precisos, entre ellos, lograr la salida de Pinochet del poder. Porque están convencidos —reitera una y otra vez— de que “no hay transición a la democracia con el Dictador y su institucionalidad”.

—La Concertación de Partidos por la Democracia hizo una propuesta de negociación con las FF.AA. ¿Qué opinión les merece —a ustedes los comunistas— los contenidos de esa proposición?

—La propuesta tiene elementos positivos que permiten la unidad de acción de las fuerzas democráticas. Nos parece positivo que allí se diga que Pinochet debe abandonar el poder y que también se valore la movilización social. Claro, también hay insuficiencias.

—¿Como cuáles?

—La tarea democrática exige no sólo reformas a la Constitución; es necesario llegar a la derogación de ésta. Nos parece que hay consenso en que la Constitución es antidemocrática, lo que no impide que se puede avanzar en reformas constitucionales sustantivas que aseguren el respeto a los derechos huma-

“No puede ser positivo para la democracia una negociación entre cuatro paredes”.



nos y la posibilidad de realizar elecciones verdaderamente libres. En otro plano, nos parece insuficiente que no se establezcan plazos precisos, porque éste no es un problema secundario. La salida de Pinochet es un requerimiento democrático y no depende de él, no podemos esperar gestos éticos del Dictador. Este país no resiste quince meses más de Dictadura. ¿Qué tipo de elecciones libres se pueden hacer con Pinochet en el poder?

—Todo parece indicar que la derrota del SI abre una fase de negociación. ¿Qué actitud asumirá el PC?

—No nos oponemos a una negociación; no hay razones de principio en ello. Lo esencial es saber qué se negocia y qué objetivos se persiguen. Cualquier negociación debe darse con la presencia

activa y permanente del pueblo. No puede ser positivo para la democracia una negociación entre cuatro paredes y ajena a lo que el pueblo expresó con su voto NO en el Plebiscito.

—¿Descarta la ruptura?

—Todos coinciden en que cualquier avance hacia la democracia supone un grado de ruptura. No habrá democracia verdadera sin ruptura con la institucionalidad de la Dictadura. Y las reformas que plantean los 16 partidos implican romper con elementos sustantivos de esa institucionalidad de Pinochet.

—¿Ruptura pactada, entonces?

—En cierto sentido es así. Pero lo que interpreta el NO del 5 de octubre es que esa ruptura, cualquiera sea la forma que adopte, significa la superación del régimen dictatorial y la gestación de uno democrático. Eso se logra con movilización y acción común de las fuerzas democráticas.

—¿Una ruptura así supone también el uso de todas las formas de lucha?

—Sin duda. Entendiendo, eso sí, que cada momento político requiere de formas de lucha que estén de acuerdo con esa situación.

—En concreto, ¿qué vigencia tiene la “violencia aguda”, como alguna vez la definió Luis Corvalán?

—Ese concepto se refería al hecho de que frente a una dictadura, el pueblo no podía limitar su lucha a aquellas formas que históricamente había desarrollado. Frente a la Dictadura, el pueblo tenía, tiene y tendrá que recurrir a todas las formas que sean necesarias, incluidas las de autodefensa frente a la violencia y el terror del Régimen.

—¿Qué les parece la iniciativa de crear un partido instrumental de la Izquierda?

—Lo central es terminar con la Dictadura para lograr verdaderas elecciones libres. Toda iniciativa, como la que usted señala, debería ser funcional a ese objetivo. Si un partido instrumental de la IU contribuye en esa dirección es algo que estamos dispuestos a discutir.

—Algunos temen que una decisión así requiera de un acuerdo que sólo se puede alcanzar en un Congreso. ¿Hay Congreso del PC?

—Los comunistas siempre estamos discutiendo. **d**

Al pueblo de Chile:

Para todos los presos políticos del país, el triunfo del NO fue producto de la voluntad libertaria de todo un pueblo que repudia a Pinochet, su régimen e institucionalidad.

La unidad en la acción, en el trabajo concreto y en la lucha de todos los sectores sociales y políticos democráticos, permitió derrotar política y moralmente a Pinochet e impedir sus intentos de perpetuación.

El pueblo chileno es el protagonista principal de este triunfo, que ha luchado heroicamente durante estos quince años por terminar con la Dictadura y por conquistar la Libertad y la Democracia para Chile.

Obsecadamente el Régimen pretende desconocer la voluntad mayoritaria del país y se recurre, para ello, una vez más al terrorismo de Estado. Es por ello que repudiamos los crímenes cometidos contra tres compatriotas y la represión ejercida contra los corresponsales extranjeros.

Esta victoria es un paso importante

que abre múltiples caminos, integrando miles y miles de trabajadores, campesinos, pobladores, profesionales, estudiantes, mujeres, mapuches, etcétera, a la lucha para exigir y hacer realidad: Fuera Pinochet. Democracia. Ahora.

Sólo un pueblo movilizadísimo por sus reivindicaciones políticas, económicas, sociales más sentidas hará que Chile conquiste la libertad y la democracia, siendo construida por todos los chilenos, en base a la soberanía del Pueblo.

Luchar por la Democracia significa colocar a los Derechos Humanos en el alto sitio que les corresponde: que con ellos no puede haber negociación alguna; significa Verdad y Justicia. No a la impunidad, justicia con los detenidos-desaparecidos y ejecutados políticos y enjuiciamiento a todos los torturadores y culpables de los crímenes y violaciones a los Derechos Humanos.

La libertad inmediata de todos los

presos políticos es hoy una tarea ineludible de toda la sociedad chilena, de sus partidos políticos, de todos los sectores sociales e iglesias cristianas. Siendo una de las condiciones para transitar a la democracia.

La Coordinadora Nacional de Presos Políticos exige la libertad de todos los presos políticos, ahora. Fin a las relegaciones de Manuel Bustos y Arturo Martínez y fin a los procesos de los periodistas y abogados, y llama a todos los sectores democráticos a realizar acciones concretas hasta lograr la liberación de todos los hijos del pueblo encarcelados por Pinochet.

¡Sólo el pueblo movilizadísimo libera al pueblo encarcelado!

¡Libertad para todos los presos políticos, ahora!

Coordinadora Nacional
de Presos Políticos

Santiago, octubre de 1988.

**FORMULARIOS
LIBROS · FOLLETOS
REVISTAS PARA A.G.
Y COLEGIOS
ASESORIA
PERIODISTICA
DISEÑO Y
DIAGRAMACION
I.B.M.**

**IMPRENTA EDITORIAL
INTERAMERICANA LTDA. IIR.**



**CONFERENCIA 1140
TELEFONO 98157
SANTIAGO**

¿Qué hacemos?



**¿QUE OFRECE LA
NUEVA CUT?
LA respuesta de
MANUEL BUSTOS**

**INFIDELIDAD EN
LA MUJER:
Todo lo que oculta
ESTE CONFLICTO**

**QUIMERA
LIBROS**

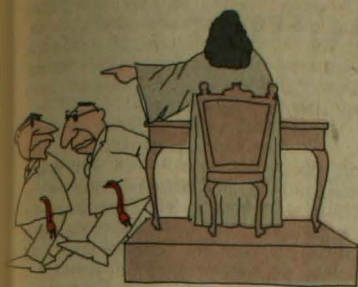
QUIMERA LIBROS. LE BRINDA
LA OTRA ALTERNATIVA PARA
LEER LAS EDICIONES
RECIENTES DE LOS ESCRITORES
MAS FAMOSOS DEL MUNDO.
—NOVEDADES LITERARIAS
—POESIA
—ARTE
—EXCLUSIVIDADES
—IMPORTACIONES DIRECTAS

UN LUGAR ACOGEDOR Y
UNICO EN PROVIDENCIA,
ESPERAMOS SU GRATA
VISITA.

PRECIOS ESPECIALES A
ESTUDIANTES Y
ORGANIZACIONES
CULTURALES

NUEVA DEL YON 045
LOCAL 8 - FON0 2328266
PROVIDENCIA - SANTIAGO

LA UBICADA



Claro que hacer justicia es un asunto que en ningún lugar del planeta debería ser causa de asombro. Pero cuando durante muchos años la injusticia es pan de cada día y la impunidad pasa a ser una norma —por lo menos si los que cometen delitos son ciertos personajillos—, resulta realmente digno de todas las alabanzas que un humano, o un “humanoide”, pueda imaginar. Ustedes dirán que es por esto de que la alegría ya viene, porque algo, por lo menos algo, está cambiando en nuestro “Puro Chile es tu cielo azulado”. Y es cierto todo eso, pero igual la magistrada del Tercer Juzgado del Crimen, la Dobra Luksik, se las mandó de un viaje con el acto justiciero de la semana pasada: encargó reos a seis detectives muy malos que se ensañaron con el reo Vasily Carrillo el año pasado. Y eso es una novedad en Chile, porque casi nunca se descubre a los culpables de ciertas atrocidades.

La Dobra, que ahora es Dobrita para todos aquellos que creen firmemente que la tortura es un delito deleznable que no se puede amparar, se puso muy seria y aseguró: 1) Aquí está probado que existieron apremios ilegítimos contra don Vasily Carrillo (lo de apremios es un eufemismo para decir tortura); 2) los malos parecen ser (casi seguro) Herrerá, Riveros, Maire, Molina, Cortés y Ramírez, todos ellos detectives; 3) ahora mismo tienen orden de detención y pobre de ellos que no se presenten.

Todoavía no se sabe si los encargados reos pagarán efectivamente sus culpas algún día. Pero el que se los identifique y que se reconozca que existió tortura ya es una esperanza de justicia. Ojalá muchos otros jueces siguieran el ejemplo de Dobrita, que desde ahora pasa a ocupar un rinconcito del corazón de los chilenos bien nacidos.

EL DESUBICADO



Las pildoritas de “Ubicalex” no las conoce. El mismo día que renunció todo el gabinete, sin arrugarse, fue a ofrecer sus servicios “al papi”. Parece que se enteró que los postulantes a las carteras eran pocos. “Esta es la mía”, le comentó a la Carmenchita... y partió a La Moneda.

Patricio Phillips es de esos políticos viejos —o viejo político, como el lector lo prefiera— que tratan de jugar siempre a ganador. O al menos lo intentan. Fue así como escuchó en la tele eso “del país ganador” y se metió al SI, luego de dejar la “tendalá” en su partido y quedarse con un minúsculo pedazo. “No importa —dijo con sobria carepalo—, total de todas maneras saldré bien parado”. Se dice que la noche del 5 de octubre sufrió un “patatún” y la Carmenchita le aplicó compresas, le puso papitas en la frente y le dio agüita de coliflor (de cosecha propia), para tratar de recuperarlo.

Porfiado el Pato, no aprendió la lección. En vez de quedarse callado y esperar que todos se olvidaran de sus “affaires”, volvió a la carga.

Pidió hablar con EL, “para entregar más puntos de vista sobre el acontecer nacional”, le explicó a la secretaria que lo atendió telefónicamente. Con la cara llena de risa se dirigió a Palacio.

De allí salió convencido de que “algo” había logrado. ¿Ministro de qué?, “de cualquier cosa”, pensaba el Pato. Aunque sus preferencias por la agricultura lo hacían mirar —con los ojitos brillantes— la cartera que dejaría Jorge Prado.

Se cuenta que el viernes pasado, cuando juramentó el nuevo gabinete, nuevamente la Carmenchita preparaba sus ungüentos. “Te pasaste, Pato —le decía— eres más desubicado que el que propuso a Poblete como jefe del Instituto de Estadísticas”.

EL CAREPALO



Como buen ingeniero, conoce la resistencia de los materiales. Especialmente la del elástico, esa goma maleable que se estira y estira para luego volver a su lugar.

Renunció con publicidad, escándalo, abrazos, lágrimas, homenajes y de “manera indeclinable”. Esto último quiere decir que no se vuelve por ningún motivo. Se fue a “un lugar desconocido” (Tongoy). Desapareció del mundanal ruido (pero pudo conversar la táctica del siguiente partido con su ayudante). Y sostuvo reuniones secretas (conocidas en la prensa) en un sitio remoto (la sede de Colo Colo) con los dirigentes de su club. La pirueta de Arturo Salah es digna de las más deliciosas aventuras de carepalismo criollo.

Cuando renunció indeclinablemente dijo que los resultados eran determinantes en el desempeño de un entrenador. Cuando volvió aseguró que los resultados eran sólo una parte del complejo esquema de evaluación del rendimiento de un director técnico. Al irse asumió toda la responsabilidad de la mala campaña. Al regresar habló de fallas estructurales, problemas directivos y otras yerbas.

Se enojó con los periodistas que le preguntaban demasiado. Que le recordaban el carácter definitivo de su renuncia, que le decían que no se podía jugar así con la credibilidad de los hinchas. Nadie sabe cuáles son los términos del nuevo acuerdo que permitió su retorno. Sólo está claro que el elástico sigue funcionando. Que por mucho que se le estire siempre vuelve a su lugar primitivo y que administrándolo bien, generalmente se sacan ventajas.

LUIS MAIRA, COORDINADOR GENERAL DE LA IZQUIERDA CRISTIANA

«El Plebiscito fue el talón de Aquiles de la Dictadura»

• Considera que el Régimen se enredó en sus propias redes. • Plantea como tarea prioritaria presionar para lograr la reforma de la Constitución de 1980.

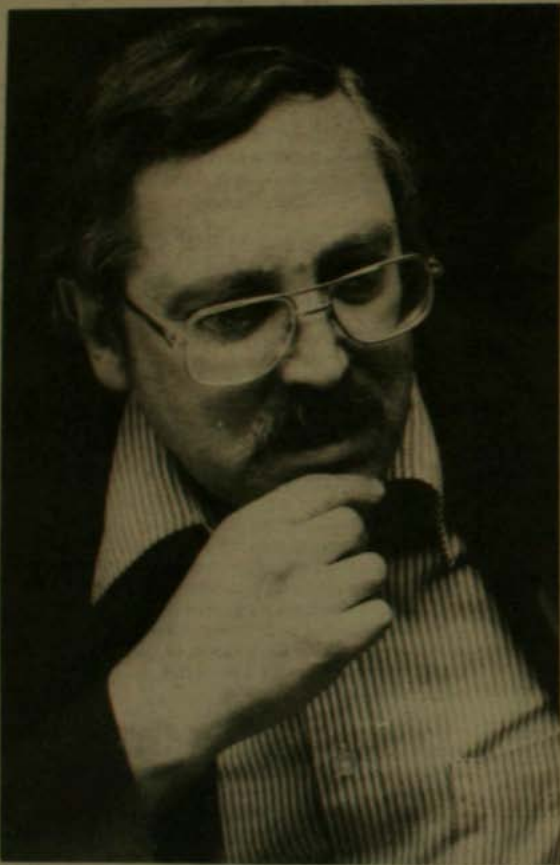
Desde el cinco de octubre está feliz. "Estoy feliz por el resultado del plebiscito, feliz por la libertad de Almeida y me parece que estaré feliz mucho tiempo más porque aún hay muchas cosas buenas que conseguir". El abogado y Coordinador General de la Izquierda Cristiana, Luis Maira (48), atribuye este estado de ánimo a su profunda convicción de que se ha iniciado una nueva y promisorio etapa en la vida del país.

A su juicio, la dictadura se sustentó hasta ahora sobre dos pilares: el poder del tirano y la Constitución de 1980. Luego del triunfo del NO se ha hecho imposible la permanencia del general Augusto Pinochet en el poder porque el pueblo descalificó su mandato. Además, como la Constitución anula sus posibilidades de ser candidato, el conductor autoritario y omnipotente, eje indiscutido del proceso que se inició con el golpe de Estado de septiembre del 73, ha pasado a convertirse en un patético dictador derrotado y deprimido.

Según el ex parlamentario y actual dirigente de la Concertación de Partidos por la Democracia, la tarea de hoy es conseguir que se modifique el cuerpo constitucional del 80.

—Derrotado y desautorizado, Pinochet sigue en su sitio...

—La historia señala que cuando los dictadores cometen errores y se permiten a la sociedad civil que se exprese, o desatan procesos que no pueden controlar, su suerte está sellada: pierden el poder. Pinochet perdió el poder. Y cuando me refiero a la historia, estoy pensando en procesos como el vivido por los militares argentinos a raíz de la derrota de Las Malvinas, en los uragua-



"Pinochet no es hoy sino una caricatura".

nos que convocaron a un plebiscito en 1980 y lo perdieron, en Marcos que llamó a una elección y alteró sus resultados provocando la ira del pueblo, que lo derrocó. El problema de Chile es que la Dictadura no es sólo el dictador, sino también el marco institucional que éste ha creado.

—En Uruguay o Argentina no había dictaduras tan personalizadas...

—Evidentemente las dictaduras perso-

nalizadas son más durables que las institucionalizadas. Es que en estas últimas, las Fuerzas Armadas son un verdadero partido político con fracciones y contradicciones en su interior. Como las decisiones sobre la marcha del Estado se toman en forma colectiva, cuando hay desacuerdos, para evitar una división y mantener la unidad de la institución, los militares se van del poder. Eso fue, por ejemplo, lo que hicieron en Brasil.

—Entonces, dictaduras como la de Pinochet son más largas...

—Claro. Piense en la de Franco en España, en la de Oliveira Salazar en Portugal o en la de Stroessner en Paraguay. Todas se han prolongado por más de 30 años. El drama de nuestra patria, y podemos decirlo ahora con más aire en los pulmones, es que aquí existía una dictadura personalizada y se corrió el riesgo de que esta durase lo que durara Pinochet. Pero eso cambió con el plebiscito.

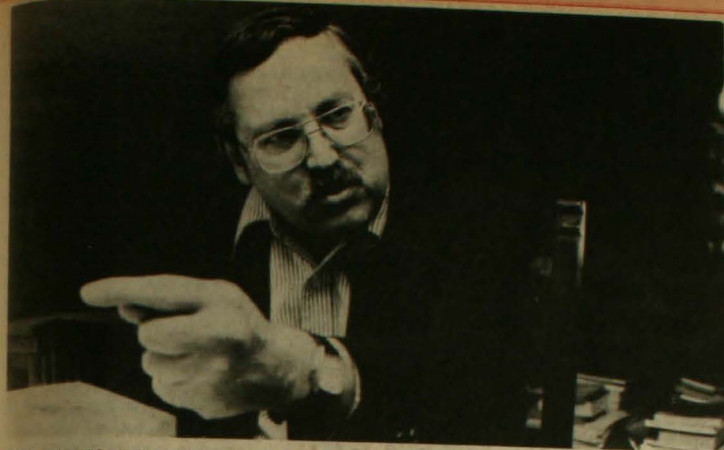
—El plebiscito era, sin embargo, una pieza del engranaje del sistema...

—Así fue, pero la oposición, y ese fue su mérito, lo tomó y lo redefinió como mecanismo, creando instancias de control democrático y de participación del movimiento de masas. El plebiscito

terminó por ser una cosa muy distinta de lo que la Constitución decía que era.

—¿Qué era?

—Un simple trámite, como Pinochet lo confesó alguna vez, para que él se mantuviese en el poder. Pero la oposición lo convirtió en un enfrentamiento político. Le dio una dirección de masas, inscribió más de siete millones de personas en quince meses, formó 300 comandos comunales en todo Chile. Creó una organización democrática a lo



"Si la opción demócratacristiana es la adecuada, tengo la mejor disposición a votar por ella".

largo y a lo ancho del país como no la había habido desde 1973, reestructuró los partidos, reanimó el movimiento social y logró concentraciones multitudinarias en la fase final de la campaña.

—¿Qué fue lo que facilitó esta derrota?

—Lo maravilloso de nuestro pueblo, su dignidad, su memoria histórica, su sentido de organización, su hambre de libertad y de justicia.

—Pareciera que el régimen ha cometido en el último tiempo muchos errores...

—Sí. Un error fue el plebiscito. Si hubiesen abierto el proceso y convocado a elecciones abiertas, las posibilidades de Pinochet habrían sido incomparablemente mejores. Se guiaron, en cambio, por la intolerancia y se negaron a cambiar la Constitución. Este fue un error porque, como decía un constitucionalista, tampoco en el campo jurídico existe el crimen perfecto, y el plebiscito fue el talón de Aquiles de la Dictadura.

—¿Usted cree que Pinochet esperaba la derrota?

—Seguro que no. Según fuentes "del otro lado de la colina" —como dicen los estrategas— nunca se la soñó. Yo me imagino a Fernández, a Poblete, a Cardemil en largos conciliábulos viendo cómo le informaban al General que perdía. Probablemente no hubo nadie que tuviese el coraje de decirselo.

—¿Cuál cree que será hoy su estado de ánimo?

—Debe tener una gran depresión. —En el país aún persiste la sensación de que el gigante puede pegar un gran manotazo...

—Es que ya no es gigante. Así como fue muy fuerte mientras mantuvo su imagen de invicto, como conductor derrotado Pinochet es hoy una caricatura de lo que fue. No tiene tampoco ninguna

posibilidad de proyección política porque él definió sus reglas y sus reglas hoy lo han cancelado para siempre como candidato.

—¿Cómo se inicia la transición?

—Es difícil porque estamos en la tierra de nadie. Con un dictador derrotado y una dictadura debilitada, aún tendremos que lograr la modificación de la Constitución.

—¿Podría enumerar los principales?

—Es necesario eliminar la proscripción política y el Artículo Octavo; cambiar el mecanismo de los senadores designados; suprimir la tutela militar del Consejo de Seguridad Nacional dándole una mayoría civil; reformar el mecanismo de reforma constitucional cambiando los quorums de dos tercios a simple mayoría y permitiendo que la reforma se aplique en forma inmediata sin tener que esperar un período legislativo de cuatro años para sancionarla.

—Hay quienes sostienen que esto no habría sido posible sin la actitud condescendiente de la tiranía para medirse en el plebiscito y luego reconocer su derrota...

—El régimen de Pinochet no ha regalado nada. Lo que se ha conseguido ha sido a punta de esfuerzo, de organización y de lucha. Cada logro ha sido fuertemente resistido por el régimen.

—¿Qué opinión le merecen iniciativas como la del Partido Humanista que exigen la renuncia inmediata de Pinochet?

—Pedir la pronta salida del General es legítimo, pero creo que hoy la energía debería invertirse fundamentalmente en lograr los cambios constitucionales que se requieren.

—¿En qué momento la Concertación del NO asoció el triunfo a ciertos efectos constitucionales y legales?

—Cuando señalamos que llamábamos a la ciudadanía "a derrotar a Pinochet, a su régimen y a su itinerario institucional" en el manifiesto de la concertación el 2 de febrero.

—¿A quiénes visualiza como interlocutores válidos para conseguir hacer efectivo ese mandato?

—A las autoridades militares que ejercen el poder constituyente, es decir a los miembros de la Junta de Gobierno, que tienen facultades para cambiar la Constitución. Cualquier persona sensata no puede sino estar de acuerdo con nuestras justas demandas.

—Pero una cosa es la legitimidad de lo solicitado y otra la respuesta de los requeridos...

—Los requeridos tienen que asumir su responsabilidad histórica.

—Hasta el momento han manifestado que cualquier negociación tendrá que pasar por el Jefe del Estado...

—Pero esta respuesta es todo un cambio respecto de la descalificación que se ha hecho otras veces cuando hicimos planteamientos de la misma índole. Creo que hay una situación que es necesario seguir explorando.

—¿Será cuestión de tiempo?

—Hay que esperar que se decanten las posiciones más formales de cada una de las ramas de las Fuerzas Armadas. Probablemente no ha concluido el debate, pero el silencio marca más un compás de espera que un rechazo. Por desgracia, la Constitución del 80 le concede al general Pinochet el derecho a veto. El mecanismo de cambio constitucional se hace sólo por unanimidad y no basta la decisión favorable de los otros tres miembros. De allí que, si en un plazo prudente no hay una respuesta, el pueblo chileno debería empezar a manifestarse, a expresar su opinión.

—¿Cómo? ¿Con un paro cívico?

—Éste podría ser la culminación de una gran movilización social iniciada en los frentes. Porque cada sector tiene, en la esfera de su propio quehacer, la posibilidad de avanzar en el esfuerzo democratizador.

—¿Le parece que las fuerzas políticas se han reagrupado luego del 5 de octubre?

—La oposición se ha fortalecido y el núcleo autoritario y más duro del Gobierno se ha aislado notablemente reduciéndose porque muchos de los que lo acompañaban ya no lo hacen.

—A raíz del triunfo del NO algunos sectores de la opción SI aparecen en posiciones flexibles. ¿Cuál sería la conducta adecuada de los triunfadores frente a ellos?

—Es indispensable que sobre todo la Izquierda vea con madurez que no todos los que votaron SI pertenecen al núcleo

más duro. Muchos han recibido el mensaje de la victoria del NO y al flexibilizar su conducta, debilitan a los sectores más intransigentes de la dictadura. Es un proceso dialéctico sobre el cual tenemos que trabajar.

—¿La concertación está conversando con los partidos de la Derecha?

—Estamos en conversaciones más bien informales con todos los interlocutores políticos a los que podemos llegar.

—Usted aparece para muchos sectores como alguien que cambia constantemente de posiciones y esto produce críticas y desconfianza...

—La gente puede tener las apreciaciones subjetivas que quiera, pero es que en tiempos de dictadura la política se hace muy fragmentada; por lo tanto, predomina lo anecdótico y especulativo. Como no hay prensa libre ni debate abierto, cada persona ve en los signos más insignificantes conductas y cambios que en realidad no ocurren. La Izquierda Cristiana ha definido sus objetivos y ha sido consecuente. Postulamos un socialismo fuerte y una izquierda unida.

—¿Le parece que la IC tuvo una conducta adecuada a raíz del debate que se produjo luego de las declaraciones de Volodia Teitelboim a su llegada al país?

—Nosotros no hicimos anticommunismo. Se dio un fenómeno macartista que transformó una opinión legítima en materia de escándalo. Hay que terminar con la caza de brujas y el matonaje intelectual, pero, al mismo tiempo, las opiniones que se den pueden ser materia de juicio. Tiene que defenderse el derecho de los excluidos a opinar y reservarse el derecho a juzgar lo que dicen los excluidos. Nosotros, más allá de la manipulación que hizo Dinacos, del clima y de la deformación que ciertamente hubo, no estuvimos de acuerdo con la propuesta del gobierno provisional y teníamos con el PC una discrepancia que la vida ranjó. No pensábamos que el fraude fuese el único desenlace posible del plebiscito.

—¿Cuál ha sido a su juicio el papel de la Izquierda en esta coyuntura?

—Nosotros siempre mostramos interés en que el Partido Comunista entrara lo antes posible a apoyar la causa del NO y le señalamos nuestra discrepancia cuando descalificó la declaración del 2 de febrero. Luego establecimos un diálogo para que modificasen su conducta, cosa que finalmente hicieron. Una vez que ellos asumieron la opción NO, la dinamización de la Izquierda Unida fue evidente. Mostraron una gran capacidad de convocatoria y una conducta responsable. Esta fue una victoria del conjunto del pueblo chileno y en ella la contribución de la Izquierda fue sustancial.

—De aquí en adelante, ¿quiénes serán

los aliados tácticos y estratégicos de la IC?

—Nosotros definimos nuestro entendimiento dentro de la IU como estratégico. Eso no obsta que, habiendo suscritos compromisos que resultaron exitosos —la Concertación por el NO— y que cambiaron la historia de Chile, queramos seguir siendo parte de esa instancia.

—Sin embargo, de acuerdo a las declaraciones de los partidos concertados, ahora parece poco probable una inclusión del PC.

—El PC manifestó su escepticismo respecto de que el NO ganara y se incorporó tardíamente a esta opción. Ello creó un clima en la relación con las fuerzas de centro y derecha que hoy día hace muy poco probable una concertación universal.

—Si se diesen acciones armadas en este período, ¿cuál sería la actitud de su partido?



"No es el momento de candidaturas de izquierda".

—A nosotros nos parece que estas constituyen un factor que el dictador explota con habilidad para unir al conjunto de las Fuerzas Armadas detrás suyo. Por eso deben ser descartadas en la lucha del movimiento democrático. En 1986, luego del fallido intento de eliminación de Pinochet, el régimen vivió su momento de mayor fuerza y el movimiento popular el de mayor aislamiento.

—No existe el peligro de que la Concertación de Partidos por la Democracia en su afán negociador hipoteque el problema de la justicia en lo que se refiere a las violaciones de los derechos humanos?

—Nosotros somos partidarios de que haya procesos que esclarezcan todas las situaciones de violaciones graves a los derechos humanos y que no haya impunidad. Por lo demás, en Chile hay dos factores que ayudan a resolver el problema. La represión no la realizaron las Fuerzas Armadas sino los aparatos de seguridad: la DINA y la CNI. Puede haber habido militares operando, pero no lo hicieron por cuenta de las instituciones. Actuaron en comisión de servicio y su responsabilidad no es institucional

sino personal. Por otra parte, hubo una red de organizaciones humanitarias que fue haciendo expedientes acuciosos, acumulando antecedentes y pruebas de las violaciones a los derechos humanos casi en forma simultánea al momento en que éstas se producían. Por eso en Chile hay 727 detallados expedientes de presos políticos desaparecidos, por ejemplo, y por eso, incluso se han iniciado algunos procesos en los Tribunales de Justicia.

—La dirección de la IC se reunirá el 29 de octubre y entre los temas a debatir estará el de la legalización de los partidos de izquierda. ¿Han contemplado la posibilidad de incorporarse al PPD?

—Tengo la impresión de que para la mayoría de nuestros militantes la solución no está en ese marco.

—En la opinión pública existe la impresión de que están todos los partidos de la Concertación por la Democracia esperando que la DC defina el candidato a Presidente...

—En Chile es indispensable un candidato único de las fuerzas democráticas que agrupe a todos los que estén en contra de la mantención de la dictadura. Antes habrá que elaborar un programa para el gobierno de transición de cuatro años definido por la concertación. Simultáneo a esta nominación está también otro punto que debemos enfrentar: elección parlamentaria.

—Se sabe que el sistema establecido privilegia las posibilidades de una fuerza minoritaria como la Derecha...

—Por eso llevaremos una lista nacional parlamentaria en la cual vayan candidatos de la totalidad de las organizaciones democráticas. En ese cuadro, estoy seguro de que conseguiremos no menos de 90 de los 120 diputados y no menos de 20 de los 26 senadores. Eso le dará respaldo al gobierno de transición. Lo último es definir el candidato.

—¿No desearán los partidos medir sus fuerzas?

—Tendrán la oportunidad de hacerlo en 1994.

—Habrá organizaciones que quieran presentar candidato en la primera vuelta y luego apoyar al postulante con más posibilidades en la segunda...

—Creo que hay que ganar la primera vuelta. La legitimidad de la oposición está dada por su unidad. En este sentido, yo personalmente estoy dispuesto a respaldar al candidato que tenga más posibilidades de triunfar.

—Usted es mencionado con insistencia como precandidato. ¿Aceptaría?

—No estamos en un momento en que el interés del país aconseje tener un candidato de izquierda. Es necesario anteponer el éxito de la transición a cualquier expectativa individual. **a**



La cesantía. Un castigo post-plebiscito para muchos chilenos.

DESPIDOS DE TRABAJADORES

Que los hay, los hay

- Aun cuando los empresarios aseguran que los despidos son un invento, lo cierto es que, sin ser masivos, han existido despidos.
- La mayor parte de los cesantes por causas políticas son responsabilidad de los alcaldes.

Para algunos se trata de casos puntuales que no revisten carácter político. Otros creen que ese tipo de reacciones no merecen otro calificativo que el de "inmorales" y reflejan una total miopía. El asunto es que el sector empresarial rechaza la acusación de que ellos, en forma concertada, estarían tomando actitudes revanchistas con aquellos trabajadores que en sus respectivas empresas se declararon partidarios del NO en el Plebiscito del 5 de octubre. Las autoridades de gobierno no han emitido un pronunciamiento respecto al tema, aunque obviamente sus funcionarios en municipios y empresas estatales no reconocen que se esté despidiendo

personal por razones políticas. La realidad, sin embargo, es que hay miles de trabajadores que se han visto enfrentados a la cesantía durante las semanas recién pasadas. Casualmente, casi todos los despedidos estaban identificados con el NO.

Claro que las explicaciones dadas por dirigentes empresariales no están muy alejadas de la realidad en cuanto a que la actitud revanchista no es generalizada. Se trata de reacciones desesperadas en algunos sectores y por fortuna en varios casos han recapacitado recontratando al personal exonerado. De acuerdo a la apreciación del dirigente de los "Empresarios por el NO", Reinaldo Sapag, se trata "de una

minoría en un país como el nuestro, con miles de empresarios. Y son aquellos que no tienen sentido de la realidad, porque dentro de los empresarios privados hay personas realmente detestables y otras muy razonables. Los que están actuando de mala manera son los que no comprenden que en una democracia se debe respetar el pensamiento de los otros. Si crean situaciones injustas, entonces viene la rebeldía y eso lleva al conflicto social", señaló Sapag.

Tal como lo dijo el empresario Reinaldo Sapag, hay buenos y malos entre ellos. La semana pasada dirigentes de la Confederación Nacional de Federaciones de Sindicatos y Gente de Mar (Congemar) denunciaron despidos en su sector en Ancud,

Iquique y Valparaíso. Como botón de muestra está el caso de la pesquera American Seafood de Ancud, que despidió a 23 trabajadores incluido el presidente del sindicato, Manuel Muñoz. Los dirigentes de Congemar habían realizado diversas gestiones para conversar con el gerente de la empresa en Santiago, Alvaro Castillo,

pero éste no los había recibido. Respeto a los despidos en Valparaíso, después de conversaciones con los empresarios se recontrató a los despedidos. Casos similares han ocurrido en predios agrícolas y en empresas fruteras.

Dirigentes como Manuel Felíu, presidente de la Confederación de la Producción y el Comercio, y el presidente de la Sofosa, Fernando Agüero, negaron ter-

minantemente que se hubieran producido despidos por causas políticas. Pero son muchos los casos en que, si bien las exoneraciones no son masivas, afectan a pequeños grupos de trabajadores, los que han sido usados, de manera selectiva, como prueba de escarmiento. Y ante este tipo de acciones son pocos los recursos legales con que cuentan los trabajadores. "Hemos dicho muchas veces que este tipo de injusticias sólo se podrán evitar con un cambio en la legislación laboral, de modo que exista un trato más justo de las partes", dijo a ANALISIS Reinaldo Sapag, quien agregó: "Si algunos insisten en no respetar los derechos de los trabajadores, a la larga o a la corta esto va a significar la derrota de quienes se quieren aprovechar de un sistema para usufructo personal".

LA PARTE MAS DELGADA DEL HILO

Sin duda que cuando se habla de trabajadores explotados y mal remunerados, difícilmente se puede pensar en otra cosa que no sea en el POJH o en el PIMO. Este amplio sector de trabajadores desplazados de los empleos formales ha sufrido durante todos estos años la constante inseguridad de no saber si contarán o no con su magro sueldo a la semana siguiente, tal como lo señalan en carta dirigida al Secretario Nacional del Empleo, coronel Atiliano Jara, los dirigentes de la Federación de Indicatos de Trabajadores Independientes y Transitorios de Chile (Fesit), que los agrupa: "Un día se es PIMO, mañana se es cesante, recolector de cartones, vendedor de dulces, o recolector de frutas". En esta ocasión, también han sido los principales blancos de la venganza oficial por la derrota en el Plebiscito, ya que sólo

en la Región Metropolitana y la ciudad de Valparaíso suman más de ocho mil los despedidos en los últimos días.

La voz de alarma se dio cuando la empresa que efectuaba labores de pavimentación en la población La Victoria despidió a los trabajadores del PIMO y suspendió los trabajos, supuestamente porque el proyecto había terminado. Con las calles llenas de tierra y las calzadas inconclusas, se pensó que podía ser una reacción visceral del alcalde de San Miguel, quien de esta manera castigaba por una parte a los pobladores de La Victoria y, por otra, a los trabajadores del PIMO. Pero si bien en esa comuna son más de mil 800 los despedidos, hay otras que han seguido los

pasos. En La Cisterna, mil 405; Cerro Navia 766; Maipú, dos mil 17; San Ramón, 976; La Pintana, 589; y Valparaíso, 980. En total, ocho mil 264 personas sin trabajo por decisión de los jefes comunales.

A los despidos del PIMO se suman los cierres de talleres de los PDL (Programas de Desarrollo Local), que consisten en grupos de mujeres que efectúan trabajos de tejidos o confección de vestuario, los que luego el municipio comercializa. En La Cisterna, por ejemplo, un PDL dependiente del municipio dejó cesantes a 127 mujeres. Un caso similar se produjo en San Ramón, donde, de acuerdo a lo relatado a ANALISIS por el dirigente José Pradenas, se habría echado a las trabajadoras identificadas con el NO y a las restantes, que habían trabajado para la campaña oficialista, se las inscribió para un nuevo proyecto. "Cuando las despedidas exigieron explicaciones, el jefe del PDL de San Ramón les contestó que fueran a pedir trabajo al Comando del NO", indicó Pradenas. También en San Ramón se dejó cesantes a 378 trabajadores del POJH que realizaban labores de prevención y curación de la sarna y la pediculosis, sin que hasta ahora se aclare cómo enfrentará el municipio los altos índices de contagios de estas plagas que hay en esa comuna.

Aun cuando es evidente que aquí están los alcaldes poniendo la cara fea de la revancha, para el dirigente de Fesit, Pedro González, esto parece estar manejado desde más arriba: "Creemos que no es una decisión sólo de las empresas contratadas por las municipalidades. Ni siquiera de los alcaldes sino del Ministerio del Interior. Esto es un plan de amedrentamiento muy general", aseguró el dirigente.

De acuerdo a las declaraciones efectuadas por el Secretario Nacional del Empleo, coronel Atiliano Jara, las denuncias de los



La directiva de Congemar denunció despidos en el sector marítimo y pesquero.



Los trabajadores del POJH y el PIMO pagan las consecuencias de la derrota del SI.

dirigentes del PIMO y el POJH no tienen fundamentos ya que los proyectos "finalizan de acuerdo a la programación original de las obras a ejecutarse, igual que cuando se construye una vivienda o un camino". No queda claro entonces por qué se dejaron inconclusas las obras en la Victoria, las excavaciones para redes de alcantarillado en Maipú o la continuación de América Vespucio.

De acuerdo a una declaración de la Dirección de Obras de la Municipalidad de San Miguel, la contratación y permanencia en el trabajo del personal para ejecutar las obras de los proyectos PIMO es de exclusiva responsabilidad de la empresa contratista, concretamente en el caso de la Victoria de la empresa "Osvaldo Quezada". Surge nuevamente la duda, entonces, respecto a si los empresarios son tan inocentes de los despidos masivos como aseguran.

El sábado pasado, los dirigentes de Fesit invitaron a un encuentro a distintos personajes de la oposición y de otras organizaciones sociales para discutir el problema que los afecta actualmente y sus reivindicaciones futuras. De acuerdo a lo manifestado por el presidente de Fesit, Alejandro Olivares, "ellos por ahora no tienen el poder así que no es mucho lo que podemos pedirles, pero sí queremos puntualizar que en todo lo que sea una negociación con las Fuerzas Armadas no se deben dejar de poner en la mesa los problemas fundamentales como el trabajo, la salud y la vivienda".

Los alcaldes, sin embargo, no sólo han apuntado sus flechas hacia los trabajadores del POJH y el PIMO, sino que también han efectuado limpiezas entre funcionarios de los municipios. La alcaldesa de Iquique, Mirta Dubost, lisa y llanamente despidió a 41 funcionarios de su repartición, incluidos siete que se desempeñaban en el Juzgado de Policía Local de la ciudad. Una asistente social del municipio de San Fernando corrió una suerte parecida, así como la jefa del Departamento Social de la Municipalidad de Osorno, Teresita Cancino, quien recibió la notificación cuando estaba de vacaciones.

Mientras los dirigentes empresariales aseguran que no hay despidos políticos, los alcaldes insisten en que los funcionarios exonerados son casos aislados y que se deben a un mal desempeño en sus funciones, o que los trabajadores del PIMO, POJH o PDL ya terminaron los trabajos para los que se les había contratado, el sector laboral continúa organizándose dispuesto a defender sus derechos. Independientemente de las cifras de despido por razones políticas, no se amedrentan fácilmente y en los próximos días iniciarán movilizaciones para exigir el término de las relegaciones de los dirigentes de la CUT, Manuel Bustos Arturo Martínez. **a**



A seguir bregando

JAIME HALES DIB

Hace mucho más de un año un amigo que milita en la UDI me decía, en respuesta a una pregunta: "Si puedo imaginarme a Pinochet reconociendo su derrota, pero me es imposible imaginario entregando el poder". El conoce a Pinochet. Es éste el problema al cual hoy estamos enfrentados. Como Fernando Castillo, reconozco haberme equivocado en muchas de mis prevenciones, especialmente en cuanto a que Pinochet intentaría maniobras que le permitieran justificar un nuevo golpe. Sus primeras reacciones, incluida la renuncia del gabinete, fueron casi las de un gobernante democrático, una especie de residuo de la utilería de la campaña, pero muy luego todo regresó a su curso normal, a su uniforme, el ceño adusto, el tono hosco, la agresividad y a hacernos creer que aquí no ha pasado nada. Es decir, el debate entre el orden y el caos, entre el bien y el mal, entre Dios y Satanás, se había disuelto y no resuelto. Magia pura. El dice que todo seguirá el curso trazado, es decir 17 meses más en el mando del país, maneándolo a su antojo. Ya sabe perfectamente que no tiene el apoyo del pueblo y sin embargo cree que podrá seguir jugando con los destinos de todos nosotros. Tal vez esté intentando ganar tiempo para cumplir con esa sentencia lapidaria de mi amigo derechista.

También me equivoqué respecto de la intensidad de las provocaciones y de la capacidad de la oposición —los seguidores de la oposición— para mantener la calma. La jornada del Plebiscito reveló que las ganas de alegría y de paz, que las ansias de libertad y tranquilidad, estaban bien representadas en el voto de rechazo a Pinochet y eran mayoritarias en todas partes, en hombres y mujeres, en todos los estratos, salvo contadas excepciones. La fuerza de la esperanza de las mayorías, la alegría, el entusiasmo, la disciplina, las ansias de unidad, constituyen una potencia real que debe ser recogida por los dirigentes políticos en esta hora.

Me alegra reconocer que los dirigentes de los 16 partidos han sido capaces de deponer muchas de sus banderas particulares y, pese a las rencillas que trascendieron, en general la campaña logró que se armonizaran las ambiciones de cada uno de los líderes sin que se deteriorara lo principal: el contenido de la tarea. Bien por eso. También parece positivo el acuerdo en torno a seguir trabajando unitariamente para formar un gobierno que dé salida al país. En eso entra la búsqueda del candidato. Es el momento adecuado para que todos aquellos que legítimamente creen que pueden asumir la presidencia de la República después de que se vaya Pinochet depongan sus postulaciones en la búsqueda de un hombre que represente a las grandes mayorías de chilenos. Expreso mi opinión: debe ser un hombre con carisma, con liderazgo, que debe estar más allá de los partidos y sus intereses sectoriales, probado en el servicio público y que no haya prestado colaboración a este Régimen. El gran gesto de los partidos que se suponen mayoritarios debe ser el de ceder el espacio para que un independiente asuma la tarea, desvaneciendo fantasmas de sectarismos o ideologismos.

En cierto modo el resultado del Plebiscito fue el más duro, pues sin ser estrecho no llegó a ser todo lo amplio como para que Pinochet se derrumbara de inmediato y exige una gran capacidad de coordinación y de lucha. Así es, pues para conseguir que efectivamente se hagan las reformas constitucionales necesarias, se acuerde un gobierno de transición de breve tiempo y se haga una elección libre (no basta que sea con pluralidad de candidatos) será preciso ejercer una gran presión de las fuerzas políticas y sociales, tarea que debe cumplirse con velocidad para aprovechar el efecto de la victoria, ya que si ahora, recién derrotado el señor General está soberbio, cuando vea que no retrocede en sus posiciones se asentará aún más. Y no olvidemos que la derecha económica —y los americanos— puede estar dispuesta a abandonar a Pinochet pero pretende que se validen los esquemas institucionales políticos, sociales y económicos. Esa es su meta: llegar a establecer su democracia vigilada, que garantice una apariencia de libertad y de participación, con un férreo control del poder por parte de los que hasta ahora han tenido siempre a su cargo el mango de la sartén.

La tarea es dura. Los que hemos luchado tantos años y también los que han llegado en los últimos tiempos, debemos seguir bregando por conseguir que esta victoria electoral se convierta en un arma efectiva al servicio del pueblo chileno y no en la mascarada que Fernández, el ministro, pretende. **a**

Dramático testimonio del capitán Vergara

- Oficial de la FACH, asesor principal del general Bachelet, fue detenido, flagelado y acusado de traidor por sus camaradas de armas.
- Fue el militar más distinguido de su graduación y el primero que compartió funciones institucionales con estudios universitarios.
- En su relato, exclusivo para ANALISIS, entrega antecedentes de los lugares secretos de detención y nombres de los torturadores.

«**P**rimero sacan al general Bachelet. Alguien lo lleva encadenado hacia adentro. Luego hacen lo mismo con todos en la fila. Salgo el último. El tipo que me apunta desde atrás me advierte con violencia que tiene órdenes de matarme si miro hacia los costados. Nos hacen entrar, bajar una escalera y caminar por un largo pasillo donde hay piezas, con guardias en las puertas. Veo a mucha gente detenida, vendada y parada contra la pared. Llegamos a una sala al fondo, donde nos dejan parados contra la muralla. Al rato llaman a Bachelet. Se escucha una fuerte discusión, por el rabillo del ojo lo veo entrar, amarrado y encapuchado. Siguen sacando a los demás. Finalmente me toca a mí. Me piden el reloj y las cosas que llevo en el bolsillo. Son oficiales como yo. Después me vendan los ojos, me amarran y me ponen un capuchón».

Es el comienzo de la pesadilla protagonizada por el capitán Raúl Vergara Meneses, destacado oficial de la Fuerza Aérea y único uniformado que se graduó de economista en la Universidad de Chile, luego de estudiar en forma simultánea al cumplimiento de sus tareas institucionales. Vergara, que nunca ocultó sus ideas progresistas, fue el principal asesor del general Alberto Bachelet en la Secretaría Nacional de Distribución durante 1973. Asumió esta tarea con la misma responsabilidad con que ejerció todas las comisiones de servicio que le encargó su institución, de la que hoy, a pesar de todos los amargos recuerdos, sigue sintiéndose parte. Como todos los oficiales y suboficiales que se declararon leales al gobierno de Salvador Allende, fue detenido por sus propios camaradas de armas, sometido a crueles maltratos y juzgado por un Consejo de Guerra que lo condenó a muerte, acusándolo de



El oficial al momento de recibir la medalla "Ministro de Defensa".

traición y sedición. Después de cinco años de cárcel salió al exilio. Hace un mes regresó a Chile, "sorprendido" porque jamás imaginó que podría hacerlo mientras se mantuvieran en el poder quienes lo expulsaron.

El capitán Vergara tiene hoy 46 años y confiesa con alegría que está feliz con su vida, con las opciones que tomó y con lo que ha hecho. Transmite fuerza y sobre todo dignidad. Analiza con serenidad lo vivido, pero no teme denunciarlo porque cree que la mejor forma de colaborar con un reencuentro real entre la civilidad y

las instituciones armadas es contar la verdad de lo sucedido estos años, historia negra en la cual "hay responsabilidades que es necesario delimitar". "No se puede hablar de perdón, sin saber a quién es necesario perdonar. La imagen de las Fuerzas Armadas, de las cuales uno nunca deja de ser parte, sólo se limpiará cuando estos hechos sean aclarados", sostiene. Con el testimonio, que entregó a ANALISIS en forma exclusiva, pretende contribuir en esta tarea.

JOVEN OFICIAL Y ECONOMISTA

El estudiante Raúl Vergara cumplió sus sueños de niño cuando ingresó a terminar su secundaria en la Escuela de Aviación. "Fui un cadete afortunado, recuerda, porque egresé en 1962 y continué en la Escuela dos años más especializándome como piloto". Al graduarse de subteniente, fue distinguido como el mejor alumno con la medalla "Ministro de Defensa Nacional". Su nombre se repitió durante toda la ceremonia, ya que se hizo acreedor a numerosas distinciones. Estaba feliz, pues había sido seleccionado para el curso de piloto. El 23 de noviembre es una fecha que jamás olvidó. Fue su primer vuelo solo en un Mentor 334. Duró apenas veinte minutos. "Es una emoción que se vive intensamente desde la víspera, ya que después uno se concentra en lo que está haciendo y no hay lugar para sentimientos. Abajo quedan tus camaradas expectantes hasta que uno desciende. Entonces te 'bautizan' como piloto, te arrojan a un baño de aceite de máquina. Es una etapa muy linda, donde la camaradería es el eje que rige las relaciones de tu vida. Uno cree que las amistades que allí se forjan serán para toda la vida". Entre sus profesores había uno "especial". Catalogado como

el más "choro" por los oficiales, les permitía fumar a veces en clases, les facilitaba sus horas cuando debían estudiar otra materia para las pruebas. Era afable y jovial. Su nombre: Edgard Ceballos Jones.

El oficial Vergara se convirtió en el instructor más joven de la Escuela, al terminar el curso de especialización, y posteriormente fue enviado a un curso a Estados Unidos.

Siempre fue inquieto y le preocuparon los problemas sociales del país. En 1968 tomó una determinación inusual para sus superiores. Elevó una solicitud para que se le permitiera entrar a estudiar economía a la Universidad de Chile. El trámite siguió el conducto regular y llegó, junto a Vergara, hasta la oficina del Comandante en Jefe, que escuchó sus argumentos. "Señalé que era necesario incorporar criterios científicos de administración al interior de la FACH, que en esa etapa experimentaba un crecimiento en medios y recursos que había que administrar. Me comprometí a no descuidar mis responsabilidades en la institución y a estudiar media jornada. También a no retirarme al recibirme. Señalé que incluso estaba dispuesto a firmar un contrato de por vida con la FACH, de la que me sentía parte. El general accedió y me matriculé como 'mechón' en 1968".

Era la convulsiva etapa de la reforma universitaria y el oficial —que al comienzo iba a clases de civil y después uniformado— fue atento espectador de asambleas y discusiones. "Poco a poco mis inquietudes sociales fueron adquiriendo fundamentos científicos".

En 1969, el general Gustavo Leigh asumió la dirección de la Escuela de Aviación. "Ese día dejé de ser instructor. El fue uno de los oficiales que estuvo en desacuerdo con mi doble función". Vergara fue trasladado a la Dirección de Instrucción de la institución y siguió adelante con su carrera, que terminó a fines de 1972. En enero del año siguiente fue llamado por el general Bachelet, quien estaba a cargo de la Secretaría Nacional de Distribución, para trabajar como su asesor. La FACH accedió a enviar al capitán y economista en comisión de servicio a ese organismo. Su oficina estaba en el piso 19 del edificio Gabriela Mistral, conocido hoy como Diego Portales.

PROFECIA AUTOCUMPLIDA

Desde ese lugar, Raúl Vergara, incrédulo, asombrado, entristecido, observó cómo los Hawker Hunter de su institución, piloteados por sus camaradas, bombardeaban La Moneda. "Fue un espectáculo que jamás imaginé. Me tomó



"Logré contar con el apoyo del Comandante en Jefe para estudiar economía y mantener mis funciones institucionales".

conciencia clara de que efectivamente había sucedido", dice.

Desde hacía meses, los oficiales que se declaraban leales al proceso que se vivía, sabían que se preparaba el Golpe. Si bien en un comienzo hubo un grueso sector de uniformados que se mantuvo indiferente al nuevo gobierno, a medida que se polarizó la situación fueron ganados por los sectores más extremos de la derecha. En sus unidades, los oficiales constitucionalistas fueron testigos del desembozado trabajo que realizaban elementos de Patria y Libertad al interior de las unidades, promoviendo discusiones e ideas conspirativas contra el Gobierno.

El grupo ya estaba en una posición incómoda. Eran arinconados y señalados como "upelientos o comunistas" por los más fanáticos. Pero de todas maneras informaron sobre lo que sucedía a sus respectivos superiores. "Yo informé a mi general Bachelet, que a su vez lo hizo al general Leigh, pero no se tomó ninguna medida contra los conspiradores. También entregamos información de estos hechos a los dirigentes políticos de gobierno —agrega—, pero hubo un mal manejo. En el último tiempo nos sentíamos impotentes y conscientes del peligro que se cernía y de la falta de

fecha del Golpe, pero éste era innminente".

El peligro anunciado cobró forma para Vergara esa mañana del 11 de septiembre, cuando escuchó el vuelo rasante de los aviones sobre Santiago. Sabía que era la primera señal. "Me fui de inmediato a mi oficina y desde allí traté de comunicarme con los oficiales leales. Algunos estaban ya en sus unidades. Poco a poco evaluamos que no había resistencia en los cuarteles... Decidimos seguir actuando normalmente. Muchos de nuestros compañeros fueron arrestados ese mismo día al negarse a cumplir órdenes".

El capitán se quedó en su oficina, mientras el general Bachelet se reportaba en el Ministerio de Defensa. Sólo se volverían a encontrar cuatro días más tarde, en un cruel escenario. "Ordené evacuar el edificio donde permanecí hasta pasado el mediodía. Escuché que se había declarado Estado de Guerra y me reporté a mi unidad. No quería que me acusaran de desertor. Se me ordenó esperar instrucciones en mi casa. Me fui donde mis padres y al día siguiente concurrí al Ministerio. Allí me mantuve en una oficina, donde también estaba el comandante Sánchez, edecán del presidente Allende. No hablabamos. Al cabo de un tiempo, llegó el capitán Juan de

Dios Reyes López, uno de mis compañeros de curso. Me comunicó que estaba arrestado y que por atribución de la Junta había sido dado de baja de mi institución, 'por haber perdido la confianza de las nuevas autoridades'. Me indicó que debía acompañarme a mi casa para que hiciera entrega de todo lo que me ligaba a la FACH".

Fue un allanamiento doloroso para el oficial. Tuvo que entregar medallas, diplomas, uniforme, arma, "todo lo que oliera a mi historia". Después del ritual de entrega quedó en libertad "sin un papel que recordara quién era".

LA METAMORFOSIS DEL SER HUMANO

Era domingo, en la mañana. El capitán Vergara se había enterado de que algunos de sus compañeros ya estaban detenidos, de otros se desconocía el paradero. El permanecía en compás de espera, situación que duró sólo hasta el mediodía. Vio llegar a la misma patrulla que lo había arrestado la vez anterior. Le confirmaron lo que esperaba: estaba detenido y debía dirigirse de inmediato a la fiscalía, cuyo titular era a la fecha el oficial Cristián Rodríguez. Sus oficinas estaban situadas en los subterráneos del Ministerio de Defensa.

"Al ingresar me encuentro con el general Bachelet, el coronel Rolando Miranda, el comandante Ernesto Galaz. No pudimos hablar. Se nos comunicó que investigaban unas reuniones que habíamos sostenido con cubanos en el Banco del Estado. Al lado del fiscal había un informante —ascensorista del banco— que señalaba a quiénes habría visto entrar a dicho encuentro. A mí no me indicó. Todo era muy extraño, pero el trato, deferente. El fiscal resolvió comunicarnos y nos trasladaron a Colina. La deferencia duró hasta el miércoles. A partir de ese momento constatamos con dolor la metamorfosis que puede experimentar el ser humano y los grados de crueldad a que puede llegar. Cuando lo conversábamos tiempo después, nos percatábamos de que durante ese tiempo no nos preocupó el dolor físico. Pero, desde el punto de vista moral, el efecto más demoledor fue ver gente considerados tus amigos, con los que te relacionabas socialmente, que iban a tu casa, que te conocían de toda la vida, transformados en monstruos. No sólo te culpaban de cosas que ellos sabían perfectamente que nunca hicimos, sino que se degradaban y torturaban. Es algo difícil de borrar".

El general Bachelet y los oficiales Galaz, Miranda y Vergara fueron sacados violentamente de esa oficina en Colina, amarrados, y los trasladaron hasta un helicóptero. El aparato dio muchas

vueltes. Vergara pensó en un momento que los fusilaban, pero al poco tiempo constató que descendían en los jardines de la recién inaugurada Academia de Guerra de la institución, conocida como AGA. Los sacaron en fila, los pusieron contra la pared y, posteriormente, los vendaron. "Al poco rato empezaron a hostilizarnos y a golpearnos. El general Bachelet se sintió mal y minutos después se lo llevaron. Horas más tarde, al coronel Miranda le dio un ataque al corazón y cayó al suelo. Respiraba con dificultad. Llegó uno de ellos y dijo "déjenlo que se muera". Después lo sacaron. Vinieron a buscar a Galaz y quedé solo. Habían pasado más de 24 horas. Tenía las piernas adormecidas de tanto estar de pie".

Sorpresivamente sintió que lo tomaban por los brazos. Eran dos sujetos altos y corpulentos. Fue arrojado a una



"Un dolor moral profundo es ver la metamorfosis de quienes fueron tus camaradas".

camioneta. Los choferes pasaban barretas rápidamente dando santos y señas, hasta llegar a otro lugar. "Entramos, me bajaron a un subterráneo y empezaron la golpiza hasta que se aburrieron. Sentí que me arrastraban a otro lugar y me sentaban. Una mano me quitó la venda y la capucha. Me encontré frente al comandante Ceballos, mi antiguo y jovial profesor, y al comandante Cáceres", conocido como "inspector Matamala".

Los "interrogadores" —como los llama Vergara— le comunican que está liquidado, que poseen información que lo señala como jefe político de un movimiento subversivo al interior de la institución; que tienen a todos sus "colegas" detenidos y que debe confesar. En un momento lo dejan solo y Vergara observa que hay papeles con membrete sobre el escritorio. "Leo claramente que dicen 24ª Comisaría de Las Tranqueras". El oficial es conducido nuevamente al AGA, amarrado en la

parte posterior de la camioneta. "Penaba que en cualquier momento saltaría por los aires, por la velocidad con que me llevaban". Al llegar, escucha que Ceballos ordena al guardia que lo deje recostarse en una colchoneta, pero que no le den agua ni alimento. Al otro día, se repite la sesión de golpizas y posteriormente es conducido ante un oficial. "Este hace el papel de bueno. Es otro de los profesores, el coronel Lizasoain. Me llama a la cordura, me pide que colabore entregando información de nuestro grupo y que él me ayude. Esa fue la ocasión en que tuve la última paliza convencional", comenta con ironía.

El tratamiento de los interrogadores cambió. Se hicieron habituales los viajes por el pasillo y las escaleras, hasta llegar donde se encontraba la antigua capilla del recinto que antes había sido un convento de monjas. Este fue elegido por los torturadores como lugar de "trabajo". Decenas de veces Vergara fue flagelado en la parrilla, golpeado. Es increíble oír su relato y ver cómo sonde al natar "cada vez que interrogaban a alguien me 'requerían'. Y en nuestro proceso pasaron más de cien personas. Fue un cuento de nunca acabar". A la debilidad del cuerpo se sumaba la constante tensión ambiente. Continuos gritos, llantos, disparos, amenazas, insultos, ruidos de personas que arrastraban a otros. "Era un clima apabullante, dantesco, fuera de lo natural. Y ese profundo dolor que se mantiene al saber que tus propios camaradas son torturados por sus compañeros de armas".

EL AIRE LIBRE

Los detenidos fueron trasladados desde los subterráneos del AGA a la escuela Politécnica de la FACH a mediados de noviembre. Pero Raúl Vergara fue llevado durante tres días a una pequeña celda en la Escuela de Aviación. Debía reponerse. En sus dos meses de cautiverio había estado de pie prácticamente todo el tiempo. No tenía movimiento en las piernas. Tuvo que aprender a caminar. "Lo que aprendí, dice, fue a dormir de pie. A veces había un guardia que se compadecía y me permitía apoyar la frente contra la pared y recostarme un poco". En la Escuela Politécnica les notificaron después de un tiempo que se les había levantado la incomunicación. "Fue algo increíble. Estábamos en una sala con Carvacho, Galaz, Silva y Donoso. Nos miramos y después nos pusimos a hablar al mismo tiempo. Ni nos dimos cuenta cuando estábamos cantando tangos a todo pulmón. Sólo nos callábamos para dormir. En ese tiempo se nos autorizó ver a nuestras familias... nuestro

primer contacto con seres humanos. Era volver a estar vivos".

Poco a poco fueron transferidos a la cárcel. Se les anunció que serían sometidos a Consejo de Guerra. "La cárcel fue entrar de lleno al mundo. Ver otra gente, no estar más en los recintos de nuestra institución. Como buenos milicos, de inmediato organizamos brigadas de limpieza, pintura, sesiones de gimnasia". Vergara destaca la figura del general Bachelet, preso en esos días. "Era el alma de todos, a pesar de su enfermedad. Con su muerte, nos golpearon muy duro una vez más. No hicieron nada para impedirlo. Lo dejaron morir. No era el pago que merecía un oficial que sirvió dignamente a su institución durante casi 30 años".

La pesadilla no había terminado para Vergara con su ingreso a la cárcel. Era habitual que algunos de los uniformados de su proceso fueran sacados del penal por el propio Ceballos y su ayudante para ser "repasados". Volvían en lamentable estado. "En enero me toó a mí. Me fue a buscar el oficial Metti, otro de mis compañeros de curso. Todo se repitió, el AGA, la venda, la tortura, con nuevas modalidades. Hubo una sesión más horrible que todas. Ceballos y Cáceres estaban fuera de sí. Exigían que confesara mi culpabilidad en una lista de quince hechos. Decían que yo había organizado la matanza de los oficiales de la institución en los subterráneos de la escuela; que iba a volar los aviones del grupo 7. Locuras y locuras. Gritaban diciendo que, en mis declaraciones para el proceso, quedaba como un 'ángel' y que no podían pedir la condena que deseaban. Sentí que me estaba despedazando, que moría y que quería vivir. Entonces les dije que hicieran la declaración y la firmaba. Fue la pieza legal del fiscal para mi acusación ante el Consejo de Guerra".

El oficial fue devuelto a la cárcel, después de un largo período de "rehabilitación" en otro lugar, a mediados de febrero. Esa fue la última vez que vio a su ex profesor convertido en jefe de los equipos de "interrogatorios".

LA COMEDIA LEGAL

Con gran publicidad, autorización para observadores extranjeros y periodistas, tuvo lugar el primer Consejo de Guerra de la FACH en la Academia de Guerra. Los diarios anunciaban "el proceso a los autores del Plan Z". Los inculcados comparecieron uno a uno. A sus abogados defensores se les había autorizado el acceso a los expedientes sólo horas antes. Debían someter a censura su alegato público. "Fui el último en comparecer. El fiscal me



En su graduación, el subteniente Vergara, el alumno más destacado de su promoción, juró lealtad a la bandera y a su patria.

presentó como 'el monstruo que mordió la mano a quien le dio de comer'. Dio a conocer los cargos —sustentados en la declaración que mencioné antes— y me convirtió en culpable de traición y sedición". Para la primera acusación se recurrió al argumento de que en Chile existía tiempo de guerra antes del 73 y que el derrocado Presidente y su Gobierno eran "enemigos de la Patria". Vergara había tenido contacto con el enemigo y por tanto había cometido traición. La segunda acusación se basó en el argumento de que el oficial había seducido a un grupo de compañeros, organizándolos clandestinamente para dar un golpe e imponer la dictadura del proletariado. El fiscal pidió la pena de muerte.

Los procesos esperaron el fallo del Consejo en el anexo Cárcel Capuchinos. Allí se les notificó la resolución. "Llegó la fiscalía en pleno, encabezada por el general Gutiérrez, y con mucha ceremonia me informaron que sería fusilado". Junto al comandante Galaz, al suboficial Belarmino Constanza y al dirigente socialista Carlos Lazo, también condenados a muerte, fueron trasladados a la Penitenciaría para entrar en "capilla". "Cuando salíamos, con nuestras escasas pertenencias, pasamos por un largo corredor, donde habían muchas rejas. Centenares de manos salían y nos palmoteaban, saludaban y expresaban solidaridad... Bueno, hubo lágrimas por todos lados", dice con ojos brillantes. La condena no prosperó, hubo una presión masiva en Chile y el exterior. Quince días más tarde, fueron notificados de que sus penas

habían sido rebajadas a 30 años y un día.

"Empezó entonces la etapa de preso político, una buena experiencia. Hicimos varias cosas, entre otras organizar el primer 'Festival de la Canción Canera', pero nos acusaron de estar preparando un plan de fuga y nos dispensaron. Yo fui enviado a la cárcel, castigado". El uniformado formó parte de la primera dirección nacional de los presos políticos y encabezó una huelga de hambre. Recuperó su libertad en abril de 1978, paradójicamente cuando volaba en un avión hacia Inglaterra expulsado al exilio. Allí permaneció más de un año hasta que se trasladó a Nicaragua para continuar su sueño interrumpido: ser piloto de guerra. Colaboró en la creación de la Fuerza Aérea Sandinista y, hace sólo un año, resolvió dedicarse por completo a su otra profesión, la economía. Actualmente trabaja como tal en Managua. También es secretario ejecutivo de Omidelac, entidad que reúne a los militares democráticos de América Latina y el Caribe.

"Tenemos la satisfacción de saber que ninguno de los nuestros se quebró o arrepiñó en los momentos más duros del proceso. Ha pasado el tiempo. Algunos están dedicados a sus actividades y otros seguimos preocupados del problema de las Fuerzas Armadas. Nunca nos sentimos fuera de nuestras instituciones. Jamás dejamos de ser leales al juramento que hicimos cuando ingresamos. La lealtad de los uniformados es con la patria y con la integridad de la nación".

MARIA EUGENIA CAMUS

CONFLICTO EN LA "U"

NO a la dictadura de Vial

En la "U" podría detonar la movilización universitaria a raíz de la decisión del rector de eliminar único organismo que lo fiscaliza.

El clima de debate y propuestas para la democratización de los planteles superiores que se venía gestando como obvia consecuencia del triunfo del NO, le cayó como un balde de agua fría lo ocurrido la semana que pasó en la Universidad de Chile. La respuesta del rector Vial al "Plan de Normalización" de la Asociación de Académicos y al pliego de la FECH se puede graficar como "la mejor defensa del derrotado es el ataque".

Ocurrió luego de la presentación de ambas demandas. Los académicos plantearon la urgencia de "concordar formas de gobierno universitario" que encaminaran a la normalidad de la "U" y que diera solución a los problemas más agudos de ese plantel. La FECH pidió la salida del rector Vial y propuso un rector de transición que sea elegido por un claustro pleno de académicos; reintegro del IPS y Pedagógico; asunción por parte

del Consejo Superior de la tarea de convocar a elecciones de autoridades; derogación de las normativas de financiamiento; creación de concursos públicos; democratización del Canal 11 y un mayor aporte del crédito fiscal (demandas casi generales en todas las Universidades del país).

La respuesta del rector Vial fue anunciar que, a partir de noviembre próximo, cuando expiren sus facultades extraordinarias, volverían a regir los organismos colegiados con la excepción de la Junta Directiva. Casualmente, ésta—según el estatuto de 1982— es el único ente fiscalizador del Rector. Entre sus atribuciones está la de proponer al presidente la terna para elegir nuevo rector; promover su remoción; aprobar la política global de desarrollo de la "U" y los planes para materializarla, etcétera. Cuenta entre sus miembros a tres académicos designados por Pinochet y seis elegidos por el Consejo Superior

(que integran decanos y directores de departamentos). Vial no especificó quién asumiría esas facultades ya que—indicó— ello debía proponerlo el Poder Ejecutivo para que luego lo aprobara el Legislativo bajo la forma de una ley.

Los decanos presentes en la reunión donde Vial dio la noticia manifestaron su desacuerdo con la medida. En forma pública expresó su rechazo inmediato el doctor Alejandro Goic, de Medicina, quien señaló: "Amputar una entidad sin una reforma global de los estatutos no resuelve los problemas". A pesar de ello, Vial lo rebató, dijo que los decanos lo habían respaldado y agregó que la opinión de Goic era "incorrecta y personal". Pero no pensó que otros de los presentes, como los decanos Colombo, Villavicencio y Lamana reafirmarían lo dicho por Goic. Además, se supo que en la reunión también fueron disidentes Monckeberg y Cuevas Farren. El resto calló. El Jefe de Nefrología, doctor René Orozco, fue categórico con Vial: "Quiero mantener plenos poderes", dijo.

Más tarde, el cuerpo de profesores y directores de Medicina expuso también su desacuerdo y propuso un plan de normalización a partir del 4 de noviembre, expresando que "postergarlo o intentar acciones paralelas sólo produciría serios e inútiles conflictos".

Pero el clima confrontacional ya era un hecho y el anuncio del ministro de Educación, Juan Guzmán, sólo lo agudizó. Indicó que "nada cambiaba" en las Universidades después del 5 de octubre y que los rectores delegados seguirían hasta marzo de 1990 porque ese era el "plazo legal". En la línea "dura", añadió que no habría ninguna modificación en los proyectos educacionales. Como "guinda de la torta", el director académico de la "U", Francisco Aguilera, señaló que el rector Vial no era delegado "porque se rige por el estatuto vigente". Ese mismo día—miércoles 18— Vial concretaba la venta de 19 inmuebles de la "U" a la Corfo en más de mil 300 millones de pesos. Los calificó de "prescindibles" y no dijo qué haría con los fondos. El doctor Orozco aclaró que habría un acuerdo previo de destinarlos a equipamiento y no a otra cosa.

La FECH y la Asociación de Académicos reaccionaron energicamente frente a este cuadro. ANALISIS conversó con sus dirigentes para entender por qué se oponían a la eliminación de la Junta Directiva.

UNA JUNTA INCOMODA

Patricio Basso, presidente de la Asociación, señaló que la intención de Vial es lograr un poder sin límites para llevar



Estudiantes quieren cambiar universidad militarizada: en la foto, directiva de la FECH en debate con directores del Pedagógico.



Coordinador Nacional de Académicos de la "U", que preside Patricio Basso, emplazó a autoridades a adoptar "medidas de emergencia".

adelante el Plan Guzmán —el mismo que se pretendió concretar a través de Federici— y que esta intención se esbozó ya en marzo pasado, "cuando dio a conocer su propuesta que no era sino reeditar el plan para destruir la 'U' diseñado por Guzmán". Añade que entonces comenzó el divorcio con la comunidad académica, que culminó con su decisión de eliminar la Junta Directiva.

Para Iñigo Díaz, directivo de la asociación, el punto no es la defensa de la Junta sino algo más de fondo. "Siempre planteamos que se requiere de un nuevo estatuto hecho por los académicos que exprese el autogobierno de la Universidad. En ese sentido, pensamos que la Junta es un organismo extraño, que tiene miembros designados y que debe eliminarse". Basso añade: "No hay académico que defienda la Junta como organismo permanente. Lo que se plantea es que en un nuevo estatuto sus funciones sean asumidas por el Consejo Universitario, no por el rector, y que este Consejo sea íntegramente elegido y tenga poder resolutivo y no meramente consultivo".

Indican que la medida de Vial cabe ser interpretada como un "síqueme de encima la Junta para yo poder tener poder total". Y se preguntan: "Si desaparece la Junta, ¿cómo se elige rector y cuándo? Eso, Vial no lo ha dicho". También señalan que el Plan que Vial impone por la fuerza que le dan sus poderes extraordinarios iba a ser fiscalizado a partir del 4 de noviembre por esa Junta. "Con ella no puede seguir su plan en forma dictatorial y eso le incomoda". Añaden que la medida tiene una gravedad adicional: "Se ha planteado que serán los poderes Ejecutivo y Legislativo quienes resuelvan dónde irán a parar las

atribuciones de la Junta. Es decir, la discusión del estatuto no queda ni siquiera en manos del rector, menos aún en la comunidad universitaria".

Basso señala que es probable que el ministro Guzmán sepa ya el destino de la Junta y no quiera darlo a conocer para que no se abra debate público. "La idea es que sea un debate post mortem como lo fue el del estatuto del 82". Ante esta situación, la Asociación de Académicos inició el miércoles pasado una consulta a sus bases a través de asambleas en cada facultad para recoger una propuesta de acción que debería resolverse este fin de semana. "Estamos en un momento crucial: o aceptamos que Vial gobierne hasta 1990 en forma dictatorial o nos ponemos en franca resistencia. Porque ya no quedan niveles de negociación después de que Guzmán y Vial han ido clausurando el diálogo. Nuestra pregunta es: ¿Agachamos la cabeza, perdemos la dignidad y nos rendimos o resistimos? Pienso que la historia de estos quince años nos muestra que la única forma eficiente de resistir medidas así es la movilización real", indica Basso.

Los directivos de la FECH coinciden. "Nos hemos dado cuenta de que Vial renunció pero sólo para negociar el seguir gobernando la 'U' con todos los poderes que hoy tiene. Lo está mostrando: hoy vende inmuebles; mañana decidirá sobre política de presupuestos; aplicará su plan sin el obstáculo de la Junta. Nadie, tampoco, podrá pedirle la renuncia u oponerse a la designación de autoridades. En definitiva, será un rector con matices de participación, pero persistiendo con la política de una universidad intervenida", expresó Andrés Lastra, presidente de la FECH. Al respecto señala que no puede afirmar si la respuesta de la FECH será un paro, "pero sí puedo

garantizar una cosa: si no se restituye la Junta Directiva, vamos a tener una universidad movilizad. No sé si con paros, tomas o mítines, pero lo que está claro es que no vamos a permitir este hecho porque es una provocación".

Al cierre de esta edición, se dieron a conocer los acuerdos tomados el jueves 20 por el Coordinador Nacional de Asociaciones de Académicos, que se reunió en ampliado, en Santiago, para discutir la situación de statu quo que pretende imponer el Régimen a pesar del triunfo del NO. El organismo que preside Patricio Basso propuso siete "medidas de emergencia" y un "plan de acción".

Las medidas son: inmediata paralización del "Plan Guzmán"; congelar enajenación del patrimonio de planteles superiores; términos de exoneraciones y reparación de situaciones injustas; detener cambios en situaciones jurídico-institucionales, restablecer al más breve plazo la autonomía universitaria y realizar cambios de estatutos que restituyan la facultad de elegir autoridades, y poner fin a los rectores delegados; aumentar asignación presupuestaria; adoptar medidas para que la TV universitaria se transforme en un órgano efectivamente pluralista. El plan de acción planteó incorporarse al ACUSO, hacer llegar la propuesta a los partidos políticos y a los poderes Ejecutivo y Legislativo y convocar a un Encuentro Nacional Extraordinario de Asociaciones de Académicos entre el 18 y 20 de noviembre próximo, en La Serena. Allí se evaluará la respuesta del Régimen ante las medidas propuestas y, de acuerdo a ésta, se decidirán los "cursos de acción".

ES EPOCA DE SEGUIR GANANDO.

¡Ahora
más premio
todos los días

Con sólo pedir y rasgar
su tarjeta que a diario
viene con cada ejemplar
de La Epoca podrá
ganar, de inmediato,
sorteos ni concursos.

- ♦ Medio millón en
premios de 25, 10
mil pesos.
- ♦ 4 autos Renault
0 Kms al mes.
- ♦ Más cientos de
premios sorpresa
todos los días.

**La Epoca
PREMIAN
A DIARIO**



LEGISLACION SOBRE LA PRENSA

Un asunto en revisión



Roberto Pulido.

En el patio de siempre, el de los cañones, el entonces Secretario General de Gobierno, Orlando Poblete, hizo el anuncio: el Gobierno encomendó la revisión de las normas que regulan la actividad periodística, con el objeto de "perfeccionar los mecanismos e instrumentos legales para afianzar la libertad de prensa". De paso, Poblete añadió que se aceleraría el trámite de la Ley de Radio y Televisión, incluyendo la autorización a los canales privados de televisión.

La tenue explicación de Poblete ("corregir lo que haya que corregir y perfeccionar lo que haya que perfeccionar") respecto al porqué de la medida, fue confundida más aún por Sergio Fernández: "Nuestra firme voluntad y deseo es perfeccionar esa legislación (la de prensa) a objeto de garantizar, en forma muy eficaz, el verdadero ejercicio de la libertad de prensa". Presionado para que fuera más explícito, agregó: "Va orientado a perfeccionar los mecanismos e instrumentos legales vigentes para afianzar la libertad de prensa".

De tales ambigüedades no ha sido posible sacar a los "responsables políticos" gubernamentales. De hecho, la propia Comisión de Estudios de Anteproyectos Legislativos, que preside Luz Bulnes y que está encargada de preparar las posibles modificaciones, tampoco ha avanzado mayormente en cuál es el sentido real que se busca. Sólo informó que se estudia reeditar en un texto toda la legislación de

Comisión Bulnes está encargada de analizar las diferentes leyes que hoy impiden el libre ejercicio de la libertad de expresión.

prensa, que se tomarán en cuenta aportes anteriores y que todo tratarán de hacerlo al más breve plazo posible.

LAS COSAS CLARAS

Para el Colegio de Periodistas las cosas son muy claras. Su presidente nacional, Jaime Moreno, puso los puntos sobre las íes al ser consultado sobre esta iniciativa del Ejecutivo: "Como no hay más detalles sobre en qué consistiría esta revisión, para lo que se dice 'fortalecer la libertad de expresión en el país', realmente es poco lo que se puede opinar. Sólo tendríamos que decir que para nosotros, como Colegio de Periodistas, la primera revisión que debe hacerse con respecto a la legislación vigente es que se terminen de inmediato los procesos que existen contra 31 periodistas y que se deje nula aquella sanción que está cumpliendo Juan Pablo Cárdenas, de 541 días de reclusión nocturna. Esto para nosotros es fundamental".

Poco antes de esta "revisión" impulsada por el Gobierno, el Colegio de Periodistas había emitido una declaración, exigiendo fueran derogadas "todas las normas legales y constitucionales que entorpecen, restringen e imposibilitan la libertad de expresión y que implican persecución de ideas". Además, se pide el "rescate de los canales de televisión, para una comunicación social plural y objetiva, junto al establecimiento de normas que aseguren el libre acceso de los periodistas a las fuentes informativas en todo el país".

El especial acento que se pone en el rescate de la televisión queda de manifiesto cuando el Colegio afirma que existe "manipulación informativa en los canales y carencia de pluralismo".

Este es el marco global que espera la Orden de los periodistas para el desenvolvimiento de su labor profesional. Y en ese sentido esperan que vaya este "proceso de revisión".

ANP: TIMIDA ALEGRIA

Más optimista de partida se mostró la Asociación Nacional de la Prensa (ANP).



Jaime Moreno Laval.

Roberto Pulido, su presidente, dijo estar satisfecho y señaló que si son invitados al estudio de las "revisiones", asistirán. Si eso se produjera, la ANP tiene tres puntos básicos que exponer, según explica Pulido. El primero se refiere a la legislación que regula las disposiciones sobre la honra y la vida privada de las personas. Esta disposición por lo extremo en sus sanciones y por crear figuras delictuales contra la prensa no ha sido aplicada en la práctica. Pero allí está el texto y es muy peligroso. En segundo lugar, se pediría el cambio de la ley complementaria al artículo octavo, que sanciona a la prensa. Y, por último, a la ANP le preocupa la legislación de los Tribunales Militares, especialmente la extendida concepción de las "ofensas a miembros de las Fuerzas Armadas". Según Pulido, la prensa está muy consciente de su responsabilidad. "No creemos en el libertinaje, pero tampoco se puede ir al otro extremo. Me alegro de que ocurra esta revisión y que se puedan abrir las puertas para una buena legislación".

Así están las cosas. El "proceso de revisión" en manos de la Comisión Bulnes; el Colegio de Periodistas más bien expectante, la ANP moderadamente optimista, Juan Pablo Cárdenas durmiendo en la cárcel, los 31 periodistas procesados firmando en las fiscalías y con orden de arraigo y la comunidad internacional aún protestando por la brutal agresión sufrida por los corresponsales extranjeros dos días después del Plebiscito.

Premios periodísticos EMISION 1988

Premio Internacional José Carrasco Tapia

CONVOCATORIA

El ejercicio del periodismo, en su doble tarea de indagar en busca de información y de transmitirla a un público en forma veraz y oportuna, se enfrenta a múltiples barreras. El trabajo del comunicador social se desenvuelve en medio de presiones externas de distinto grado de intensidad. En los años transcurridos desde la destrucción de la convivencia democrática por el Golpe Militar, algunas de esas dificultades en Chile han alcanzado el rango de figuras delictivas y riesgos personales para la seguridad y para la vida de los periodistas.

Sin duda la dificultad para obtener información y darla a conocer es mucho mayor aún cuando los periodistas abordan temas relativos a las violaciones de los derechos humanos bajo el Régimen Militar. Enfrentar esta dificultad y superarla se ha convertido en una prueba de valor personal y dignidad profesional que debería ser objeto de un reconocimiento público, lo que no se ha dado hasta ahora en el ámbito nacional.

La Sociedad Periodística Emisión quiere contribuir a subsanar esta carencia, instituyendo los PREMIOS EMISION para los mejores trabajos periodísticos sobre el tema de los Derechos Humanos, comprendidos no sólo los de opinión y políticos, sino también los derechos económicos y sociales.

Para estos efectos, se convoca a los Premios Emisión 1988.

BASES

1. Categorías

1.1.- Premios Emisión al trabajo periodístico que haya constituido un aporte a los derechos humanos y a la promoción de la libertad y la justicia en Chile.

- Mejor artículo periodístico transmitido en radio.
- Mejor artículo periodístico transmitido en TV.
- Mejor artículo periodístico publicado en prensa escrita.
- Mejor artículo periodístico producido en video.
- Mejor ensayo producido en 1988.

1.2.- Premio Internacional José Carrasco Tapia a un periodista o escritor extranjero que se destaque por su contribución a la causa de la democracia y la libertad.

2. Postulaciones

Emisión constituirá un archivo de trabajos periodísticos que pueda servir de referencia al jurado. Se aceptarán todas las postulaciones personales o que vengan con respaldo de organizaciones políticas y sociales vinculadas a la promoción y

defensa de los derechos humanos, asimismo las que sean patrocinadas por los medios de comunicación nacionales o extranjeros.

3. Plazos

Se recibirán las postulaciones para los premios nacionales hasta el 30 de octubre de 1988.

4. Premios

Los premios nacionales serán dados a conocer el jueves 1° de diciembre y entregados en una ceremonia solemne el jueves 15 de diciembre. El Premio Internacional José Carrasco Tapia, otorgado por el directorio de la Sociedad Periodística Emisión, será dado a conocer el 8 de septiembre del presente año, y entregado conjuntamente con los premios nacionales.

Habrà un premio único para cada categoría. El Premio Internacional José Carrasco Tapia estará dotado además de los pasajes de ida y regreso de la persona distinguida desde su país hasta Chile.

5. Jurado

Estará compuesto por las siguientes personas:

Pedro Chaskel - cineasta.

Andrés Domínguez - Miembro de la Comisión Chilena de Derechos Humanos.

Juan Guillermo Espinosa - Miembro del Directorio de la Sociedad Periodística Emisión.

Roberto Garratón - Presidente del Departamento de Derechos Humanos de la Federación de Colegios Profesionales. Obispo Jorge Hourton

Antonio Montero Abt - Representante de la Sociedad de Escritores de Chile.

Jaime Moreno Laval - Presidente del Colegio de Periodistas de Chile.

José Zalaquett.

6. Organización

Un Comité Organizador de cinco miembros es el encargado de la recepción de los antecedentes y postulaciones y de la organización de los actos y ceremonias de entrega de los premios.

Toda la correspondencia relativa a esta convocatoria debe ser enviada a: Comité Premios Emisión, Manuel Montt 425, o a la Casilla 139-T, Correo Providencia, Santiago.

Aumentan muertos por sarampión

A once se elevó el número de muertos por causa del brote de sarampión que afecta a varias regiones del país, especialmente la Metropolitana. De acuerdo a datos entregados por el jefe de Programación del Ministerio de Salud, Néstor Montecinos, los casos de personas enfermas llegan a quince mil 800 y de ellos 11 mil 950 son de la Región Metropolitana, sin embargo, aseguró que esto no debe ser considerado extraño ya que normalmente el mal rebrota cada cuatro o cinco años y que, por lo tanto, la población no debe alarmarse.

Respecto a las medidas adoptadas, el funcionario ministerial dijo que se están reforzando las vacunas a los niños a partir de los doce meses y se adelantó la vacunación para los lactantes entre once meses y el año de edad. No se ha contemplado una vacunación masiva para toda la población.

Repudio ante detención de estudiante

Una activa campaña de denuncia frente a la situación que vive la estudiante de Antropología de la Universidad Austral, Sandra Ranz, realizaron diversos sectores sociales la semana pasada. La joven fue detenida en Valdivia el 9 de octubre por agentes de la CNI y Carabineros, quienes la sacaron de su hogar. Después de torturarla, la alumna fue pasada a Fiscalía Militar, siendo encarcerada e incomunicada en Valdivia. El 11 de octubre fue trasladada al presidio de Temuco para ser careada con una supuesta célula del FPMR, ya que se la acusó de ser "ayudista" de esa organización. Luego fue traída a Santiago, requerida por el fiscal Torres, prorrogándose su incomunicación y haciéndola partícipe del proceso de arsenales que este fiscal lleva.

El Comité de Defensa de Derechos del Pueblo, CODEPU, de Valdivia exigió a todas las organizaciones sociales y políticas que presionaran para que "este tipo de violaciones no se sigan comie-

Reprimen al Movimiento Sebastián Acevedo en Concepción



Con inusitada violencia fue reprimida la manifestación pacífica efectuada por el Movimiento Contra la Tortura Sebastián Acevedo de Concepción, la semana pasada. Los participantes se pararon frente a la Intendencia Regional para denunciar 27 casos comprobados de tortura practicadas en el mes de septiembre por servicios de seguridad, pero en

los momentos en que se retiraban del lugar fueron agredidos por fuerzas especiales de Carabineros al mando del teniente Villagra, de acuerdo a una declaración del Movimiento. Además del uso de gases lacrimógenos y spray irritante, los manifestantes fueron golpeados, resultando varios heridos, entre ellos un sacerdote.

tiendo". A su vez, la Federación de Estudiantes de la Universidad Austral, el Colegio de Antropólogos, el Centro de Alumnos de Antropología de Santiago y 32 organizaciones argentinas exigieron la liberación de la joven.

Agente CNI condenado por homicidio

Condenado a cinco años y un día de prisión, más el pago de una indemnización de 500 mil pesos, está el agente de la CNI Francisco Santis Arancibia, de acuerdo a la resolución del Primer Juzgado del Crimen de Aysén. El agente fue encontrado culpable del homicidio de la pobladora de Ñirehuo, Lidia Velozo, hecho ocurrido en el domicilio de la joven madre de dos hijos, el 9 de mayo de 1987.

Santis mató a Lidia Velozo cuando ingresó al domicilio de ésta durante la noche, con el propósito de matar al marido, pero el disparo impactó en la cabeza de la mujer. El abogado de la familia de la pobladora apeló del fallo por

considerar que el agente de la CNI merece una sanción mayor.

Abrumador NO de académicos de Concepción

Al cierre de esta edición se escrutaban los primeros votos emitidos por más de un millar de profesores de la Universidad de Concepción en una consulta convocada por la Asociación de Académicos de ese plantel. Según informó Pedro Vera, quien preside este organismo, la votación comenzó el jueves 20, debía concluir el viernes en la tarde y las preguntas planteadas fueron cuatro: "¿Está de acuerdo en modificar la actual política de financiamiento universitario y en rechazar el criterio de autofinanciamiento?"; "¿Es partidario de que el aporte fiscal a la Universidad de Concepción recupere un nivel suficiente y permanente a partir de 1989?"; "¿Respaldas la petición de un reajuste extraordinario de sueldos de un 24 por ciento para todo el personal, y que éste sea otorgado con recursos del gobier-

no?"; y finalmente "¿para apoyar estas demandas, ¿está de acuerdo en retomar un paro de actividades los días 3 y 4 de noviembre próximos?". Frente a las tres primeras preguntas, el respaldo era de un 90 por ciento y respecto del paro, de un 55 por ciento.

Homenaje a víctimas de "Caravana de la muerte"

Al cumplirse quince años del fatídico paso de la comitiva del general Sergio Arellano Stark por cuatro ciudades del norte, hecho que dejó un saldo de 72 presos políticos ejecutados, se realizaron diversos homenajes a las víctimas. Uno de los más emotivos fue aquel por el periodista Carlos Berger, fusilado en Calama cuando cumplía una condena de 61 días de cárcel. Su viuda, la abogada Carmen Hertz, junto a delegados de los Colegios de Periodistas y de Abogados, de la Izquierda Unida y de Agrupaciones de Víctimas de la Represión, lo recordaron frente a una simbólica tumba vacía en el Cementerio Israelita, lugar donde su familia espera darle sepultura. Como se sabe, los cuerpos de todos los fusilados nunca fueron devueltos y ni siquiera se sabe su paradero. Carmen Hertz señaló que debían terminar "estos quince años de impunidad" e hizo un llamado a los altos mandos del Ejército a contar la verdad y dar los nombres de los responsables.

El general Sergio Arellano inició su gira con el cargo de "delegado" del general Pinochet en la ciudad de La Serena para luego seguir por Copiapó, Antofagasta y Calama. Su misión era "revisar" condenas de los Consejos de Guerra pero, en los hechos, tras su paso fueron sacados de las cárceles 73 presos políticos y ejecutados sumariamente. En 1985 el coronel (R) Eugenio Rivera abrió el camino a la verdad al hablar sobre el horror que vivió como Gobernador de El Loa a la época. Desde entonces se interpusieron decenas de querrelas contra Arellano y su comitiva, pero ninguna prosperó pues los militares estaban beneficiados con la ley de amnistía.

BREVES

Gastronómicos de aniversario

La Confederación Nacional de Trabajadores Gastronómicos, tal como lo hace año a año, ha organizado varias actividades para celebrar el aniversario de la organización, que agrupa a los trabajadores del área de la gastronomía, alimentación y hotelaría. Entre las más destacadas figuran las olimpiadas del gremio y la ya tradicional Maratón de los Garzones, que se corrió por las calles de Santiago este domingo recién pasado.

Nuevo ministro en la Suprema



Osvaldo Faúndez Vallejos (62), fue designado como nuevo Ministro de la Corte Suprema el miércoles de la semana pasada. La designación la hizo el general Pinochet luego de que el máximo Tribunal del país le presentara una quina en la que figuraban, además del elegido, el ministro José Cánovas Robles, ministro de la Corte de Apelaciones de Santiago; Víctor Hernández, ministro de la Corte de Apelaciones de Concepción; Arnaldo Toro, ministro de la Corte de Apelaciones de Santiago; y Roberto Dávila, relator de la Corte Suprema.

El ministro Osvaldo Faúndez era al momento de su designación integrante de la Séptima Sala de la Corte de Apelaciones, ingresó a la carrera judicial en 1955 y es, a partir de ahora, el miembro más joven de la Corte Suprema. Se desempeña, además, como profesor de Derecho Penal en la Escuela de Carabineros.

Exigen libertad para presos políticos



Más de 52 mil firmas de ciudadanos chilenos que piden la liberación de los presos políticos hicieron llegar hasta el Palacio de La Moneda los familiares de los detenidos el miércoles de la semana pasada. Junto a los libros que contienen las firmas, dejaron en el Palacio presidencial una carta dirigida al general Pinochet en la que exigen que los más de 450 presos políticos sean puestos en libertad.

Ese mismo día se hizo una presentación ante la Corte Suprema, mediante la cual los integrantes de la directiva de la Coordinadora Nacional de los Presos

Políticos exponen la situación injusta por la que atraviesan aquellas personas condenadas por ingreso ilegal al país, en vista de que el propio gobierno puso fin al exilio. También se menciona la discriminación que se hace con los presos por razones políticas al no darles los beneficios que la ley otorga a quienes tienen más de la mitad de su pena cumplida. Especial énfasis se pone en la mala atención de salud que tienen en los penales, lo que es particularmente grave en aquellos detenidos que sufren dolencias que requieren de cuidado.

La Victoria celebra 31 años



Toda esta semana celebrarán los pobladores de La Victoria un nuevo aniversario de la toma de terrenos que dio origen a su población. Con campeonatos de fútbol, actividades infantiles, teatro callejero, cantores, festivales de la voz y foros políticos, las organizaciones populares de esta importante población capitalina recordarán los hechos del 30 de octubre de 1957, cuando un grupo de familias que vivían a las orillas del Zanjón de la Aguada, decidieron ocupar los terrenos donde hoy se levanta La Victoria.

Con una conferencia de prensa ofrecida en las escalinatas de la Catedral Metropolitana el jueves pasado, los habitantes de La Victoria dieron el inicio a la conmemoración de sus 31 años. "Hoy queremos expresar a la opinión pública que el mes de octubre sigue siendo para nosotros un mes de grandes batallas y conquistas por los derechos del pueblo chileno, lo que se ha reflejado desde 1957", dice parte de la declaración entregada a la prensa.

Detectives reos por torturas

Seis detectives fueron encargados reos por su participación en las torturas de que fue objeto Vasily Carrillo, actualmente preso por orden del fiscal Torres Silva, acusado de ser proveedor de las armas que se usaron en el atentado a Pinochet. La decisión de encarar reos a los funcionarios policiales la tomó la titular del Tercer Juzgado del Crimen de Santiago, jueza Dobra Luksic, ya que "se encuentra legalmente acreditado en autos la existencia del delito de apremios ilegítimos, causando lesiones en la persona de Vasily Carrillo, cometidos entre el 11 y el 14 de noviembre de 1986", dice textualmente la resolución.

Los policías inculcados son Luis Herrera Araya, Pedro Riveros Aedo, Eugenio Maire González, Eduardo Molina Baldechi, Nelson Cortés Gutiérrez y Marco Antonio Ramírez Benavides. Contra ellos hay orden de detención bajo apercibimiento de rebeldía.

Ridem y los derechos de la mujer

Ridem, Red de Información de los Derechos de la Mujer, es una organización No-Gubernamental que forman un equipo de mujeres profesionales y de pobladoras, las que tienen, entre otros objetivos, el promover la autonomía y la dignidad femeninas, poniendo a su disposición la información que necesita para resolver los problemas que la afectan, por sus propios medios.

Al cumplir su primer año de trabajo, Ridem organizó distintos eventos entre los que se contó una mesa redonda efectuada el sábado recién pasado en el Colegio Padres Franceses. Participaron en ella Carmen Gloria Aguayo, Carmen Frei, Moy de Tohá y Coty Silva.



Ministro Hernán Büchi de cara a los empresarios y apoyados en el Banco Central enfrentará presiones para facilitar continuidad del "modelo".



Economistas Juan Villarzú y Gerardo Aceituno: explicaciones distintas sobre origen e impacto de "explosiva situación" de algunas variables económicas actuales.

LA ECONOMÍA DESPUES DEL "NO"

¿Giro de la derecha populista?

- Equipo oficial baraja dos opciones para enfrentar terreno hasta fines del '89: seguir haciendo "más de lo mismo" y apretar la economía, o ceder a presiones de la Derecha que demanda mayor gasto.
- La última palabra la dirá en noviembre el FMI.

visibles en el corto plazo— caso de las obras públicas—, o de apoyo "doctrinario" al esquema mediante la labor ejercida a través de los municipios.

EL ESCENARIO QUE NO FUE

En el contexto del SI y de la austeridad, aparecía claro el propósito de congelar todo aumento de remuneraciones a los sectores pasivo y activo de la administración pública; también la eliminación total del POJH y del PIMO; delegando en la empresa privada la responsabilidad exclusiva de generar más empleo. Es en este escenario que también se explican las instrucciones emanadas desde Hacienda respecto

de qué hacer con los elevados excedentes que hasta ahora arroja el alto precio del cobre ("traspasarlos directamente a un programa especial de adelanto de pago de deuda, interna o externa"), y el dogma reflejado en el propósito de esta política ("evitar que el sector público crezca"). En círculos económicos oficiales se dijo a ANALISIS que tal documento "sin duda es de reciente origen, pero anterior al Plebiscito". Las mismas fuentes revelaron que los excedentes obtenidos del metal rojo bordearán los mil millones de dólares este año, de los cuales 450 quedan para uso presupuestario corriente y 550 integran el "fondo de estabilización" contra eventuales bruscas caídas futuras de su precio.

El triunfo del SI y la continuidad de su "modelo" permitan al equipo económico "cerrar la llave" consumista de 1988, retomar la senda... y dar por superadas algunas flagrantes contradicciones en que había caído durante la euforia plebiscitaria. Como el hecho de que las cifras elaboradas para este año por el Banco Central traslucan un mayor nivel de consumo y por lo mismo una tasa de inversión inferior a la que publicó un lujoso folleto editado por Odeplán (augurando las proyecciones hacia 1997). Fruto de la expansión anterior al 5 de octubre, el primero admitió una tasa de inversión de 16,8 por ciento, mientras el segundo la infló al 18 por ciento. Diferencias como ésta motivarán a que —ahora— el ministro Büchi adude más de una explicación a los inversionistas extranjeros a los cuales llegó el documento de Odeplán.

Incluso la "insostenible expansión del dinero deliberadamente sostenida por el Banco Central en todos los meses previos al Plebiscito" —y que según el economista Juan Villarzú llegó en términos reales a 30 por ciento en los últimos doce meses a agosto último, 40 por ciento en septiembre y sobre 50 por ciento en la primera mitad de octubre—, era más fácil frenarla

en el contexto existía del SI. Para ello estaba el menor gasto fiscal ya contemplado, que podría acompañarse de un alza en las tasas de interés para "chupar" el exceso de circulante. Aún en las dos primeras semanas después del 5 de octubre, diversos especialistas y medios afines al Gobierno insistían en la necesidad de aplicar un "mini-ajuste" similar al de comienzos de 1987. El consultor Julio Salas llegó a sostener: "O tomamos medidas ahora o tendríamos que devaluar (reajustar el dólar) el próximo año". Y "El Mercurio" citó en su editorial la posibilidad de que el Gobierno "tenga que reaccionar de una manera conservadora (entiéndase contrayendo el gasto) ante el exceso de liquidez".

"CUCO" INFLACIONARIO

Todo este panorama cambió con el NO. Y con él, las políticas e instrumentos a que deberá echar mano el equipo de Büchi hasta fines de 1989, ahora mucho más que antes dependientes de los objetivos políticos del Gobierno. A un lado está la opción de seguir haciendo "más de lo mismo", ignorar el nuevo contexto creado después del 5, desactivar la bomba monetaria y aplicar un férreo torniquete a la economía para evitar que rebroten las alzas.

El "cuco" inflacionario comienza a hacerse sentir (se estima un IPC de 1,3 a 1,5 por ciento para este mes) y sobran las explicaciones: Gerardo Aceituno, jefe del Taller de Coyuntura del Programa de Economía del Trabajo, atribuye las florecientes presiones inflacionarias al impacto de

la mejora salarial y de las mayores tasas de interés internacionales sobre los precios internos. Recuerda que los productos agropecuarios llevan "virtualmente un año congelados" y que ello explica la enorme diferencia entre un Índice de Precios al Por Mayor que cayó uno por ciento en los últimos doce meses, y un IPC que subió doce por ciento en igual período. "Era una situación insostenible, salvo que los empresarios quieran sacrificar sus márgenes de ganancia, hasta ahora no afectados porque de por medio estuvo la rebaja del IVA".

Juan Villarzú, en cambio, endosa a la excesiva cantidad de dinero la principal responsabilidad de presiones inflacionarias. Pero, curiosamente, la incertidumbre creada después del NO estaría provocando un efecto algo similar al de un "mini-ajuste": informa que los pequeños y medianos empresarios están dilando sus planes de inversión, por lo que bajó su demanda de créditos. Y el dilema, para ellos y otros "agentes económicos", es gastar la plata o depositarla. Ahí entra a jugar el Banco Central, que, "sin necesidad de competir con los bancos, puede comenzar a succionar parte del circulante sin subir demasiado los intereses. Además, ya están bastante altos: cinco por ciento para operaciones a 90 días, contra 4,2 por ciento durante el primer semestre". Adicionalmente, podría echar mano a sus elevadas reservas monetarias, y "quemar" divisas en mayores importaciones que absorban parte del exceso de liquidez. "Pleno en revaluaciones (del peso) algo similares a las hechas este año".

OPCIONES DESPUES DEL "NO"

En todo caso, la gran masa de dinero circulante y las presiones inflacionarias existentes —sea por el motivo que sea— "conforman una situación explosiva" que, según Villarrú, el Gobierno no descuidará. Porque "si hay algún logro político que le reste, es el inflacionario". Y el apriete será todavía mayor si el Ministro de Hacienda insiste en alcanzar un IPC de cinco por ciento para 1989 —como lo contempló el proyecto presupuestario enviado a la Junta—, meta que desde el propio Banco Central se considera peligrosa. Un alto ejecutivo suyo dijo que "es válido perseguir una inflación como la de los países desarrollados, pero hay que ser cautos, porque el desempleo (que motivaría una fuerte concentración del gasto) sigue siendo alto".

Al otro lado del naípe económico oficial están las ya visibles y fuertes presiones que desde la derecha comenzaron a levantarse para que el Gobierno expanda su gasto durante 1989, o al menos no lo comprima. Y para que también ejecute acciones de corte más populista o de efectos más visibles sobre el electorado. Significativamente, son técnicos del propio equipo de Büchi quienes admiten la factibilidad de ceder terreno a exigencias políticas, sin descuidar algunos presupuestos dogmáticos. Así, recobran terreno un aumento del salario mínimo "que tire el carro de mayores remuneraciones en la empresa privada", nuevas rebajas al IVA (ya antes del Plebiscito circuló la versión de un descenso al doce por ciento) y al impuesto patrimonial. Pero también se mantiene a fondo el pie en la privatización de empresas. Y todo apuntando a una misma dirección:



Gerente de la Asociación Chilena de Seguridad, Eduardo Undurraga, pesimista proyecciones para el '89... hechas antes del Plebiscito.

"Reducir el tamaño del sector público y fiscal y, simultáneamente, el margen de maniobra tributaria de un gobierno de corte distinto al actual". Si es parecido, tanto mejor.

LA PALABRA DEL FMI

La clave del camino finalmente escogido la dará el Fondo Monetario Internacional (FMI), cuya visita se espera para la segunda semana de noviembre. La misión viene primordialmente a aprobar el pro-

grama económico de 1989 y técnicos cercanos a Büchi creen "altamente probable" que se intente obtener términos más flexibles en materia de gasto; eso, siempre que la opción sea la segunda, y no la primera. Por ejemplo, "demandar un déficit fiscal de 1,5 por ciento del Producto Geográfico (el doble del autorizado para 1988), o muy cercano al que existió durante 1987". Y también una expansión de 6 a 6,5 por ciento en el consumo, financiable con parte de los mínimo 550 millones de dólares acumulados hasta ahora en el "fondo de estabilización" del cobre.

¿Qué podría poner sobre la mesa el equipo económico para avalar sus peticiones? Primero: "La necesidad de asegurar la continuidad del esquema con una candidatura favorable a él". Luego, varias otras cosas: un ingreso superior a los 100 mil millones de pesos y más del doble de la "meta" fijada este año en privatización de empresas; disponibilidades mayores a lo necesario para cubrir el déficit de cuenta corriente, equivalentes a 150 millones de dólares en 1988 y sobre los 200 millones el año próximo. Por último, el precio del cobre, que sigue alto.

De aceptar el FMI estas y otras demandas de un equipo económico a su vez sometido a fuertes presiones —desde dentro y fuera del Gobierno—, ni siquiera hará falta retrasar la aprobación por la Junta del proyecto de gasto ya en su poder. Para ello están las "normas de flexibilidad", que son aprobadas por el simple expediente de un decreto de Hacienda.

A fines de la semana última, la poderosa Asociación Chilena de Seguridad (reúne a 800 mil trabajadores y a unas 17 mil empresas chicas, medianas y grandes) entregó un documentado estudio con proyecciones económicas para 1989. Nada auspicioso el estudio, desde la óptica de las grandes mayorías: el crecimiento de la economía lo reduce al orden de 4,5 a 5 por ciento (un punto menor al de 1988), sube la inflación a niveles de 14 a 16 por ciento, las remuneraciones suben sólo entre dos y cuatro por ciento (estimada cinco a siete para este año), disminuye el precio del cobre y eleva el déficit de la cuenta corriente. Pero todo esto, según admitió su gerente general, Eduardo Undurraga, fue hecho antes del Plebiscito. Aunque, aseguró, "lo que hemos visto después del NO no nos hace cambiar nuestras estimaciones".

El estudio de la ACHS, en líneas generales, apunta en una dirección conservadora; austera como el proyecto presupuestario de gasto fiscal elaborado para el escenario del SI. Claro: las cosas no son las mismas después del NO, y el equipo económico enfrenta nuevos problemas y también otros desafíos. Y como en otras ocasiones, la última palabra la dirá el FMI.

NELSON SOZA MONTES

POLITICA ESPIRITU

[SUSCRIBASE]
Tels. 395862
339179

VICTORIA DE CHILE, LA DEMOCRACIA Y LA NO VIOLENCIA

PROPUESTA DE LA OPOSICION A LAS FF. AA. Y AL PAIS

POLITICA ESPIRITU

Victoria de Chile, la democracia y la no violencia

PINOCHET O EL CAOS:
FALSO DILEMA PARA LA ECONOMIA
Jorge Rodríguez Grossi

UNA TELEVISION PARA TODOS.
Otto Boye

EL DEBILITAMIENTO DE LA
FAMILIA. Gustavo Jiménez S.

REFLEXIONES SOBRE
EL TRIUNFO DEL NO
Gabriel Valdés S.





CUT retoma la ofensiva

Tras largas semanas de adormecimiento pre y post plebiscito, que provocaron no pocas expresiones de descontento entre sus bases y tensiones en su cúpula, la Central Unitaria de Trabajadores intenta en los días últimos recuperar el terreno perdido en cuanto a la defensa y plena vigencia de las demandas económicas, sociales y políticas de los trabajadores. Primero vino la advertencia de Manuel Bustos, lanzada tanto a los partidos políticos opositores como a los empresarios: a los primeros, reprochándoles la poca acogida que en sus propuestas dan a las demandas populares, y a los segundos, urgiéndoles a dar respuestas concretas para acordar reformas a la actual legislación laboral. La semana pasada, la CUT no dejó en su empeño. Envío un extenso "petitorio extraordinario" que incluye en sus aspectos fundamentales: reajuste general de 25 por ciento real (es decir, sobre la variación del IPC); un ingreso mínimo de 26 mil pesos mensuales; una asignación familiar móvil, equivalente al precio de medio kilo de pan y medio litro de leche; asignación de movilización equivalente a dos pasajes diarios. También demandó reformas a la cotización previsional — que sea obligatoria y reponga el aporte patronal— y a la

legislación laboral, esencialmente restableciendo la negociación colectiva por rama de actividad.

A fines de semana fue entregado otro documento, esta vez a la Confederación de la Producción y del Comercio; conciliatorio, éste invita al órgano de la cúpula empresarial a reunirse con la CUT a un "ciclo de reuniones, con una agenda precisa, para ir generando acuerdos que contribuyan al consenso nacional". Entre los temas de esta ronda de reuniones — y materias de una posterior concertación empresarios-trabajadores— figuran el fortalecimiento de las organizaciones sindicales, la negociación por rama y los ingresos mínimos y diversas limitaciones que deterioran la actuación sindical en la negociación colectiva.

No está claro contra quién (o quiénes) fue la advertencia, pero la CUT reiteró que para apoyar sus reivindicaciones sigue siendo válida la movilización social, por lo cual no descarta un posible paro, sin fecha clara, o conocida al menos. El pulso al ambiente existente entre las bases sindicales la CUT piensa tomarlo este fin de semana, en una reunión del Confasin, órgano al cual concurrirán varios centenares de dirigentes de todos los puntos del país.

Tensiones en cúpula empresarial

La inexplicable ausencia de la directiva completa de la Sociedad de Fomento Fabril a la ronda de acercamientos que inició la Confe-

deración de la Producción y del Comercio con los partidos políticos — comenzó con Renovación Nacional— no ha sido el único elemento que llevó a concluir la existencia de fuertes discrepancias "de fondo y forma" en el seno de las cúpulas empresariales. En este sentido, la Sofota parece encabezar la posición más

dura e inflexible frente a los cambios a que si parece más dispuesta la entidad que dirige Manuel Feliú. Algo de todo esto fue notorio la semana pasada. Eugenio Heiremans, presidente de la Asociación Chilena de Seguridad y ex coordinador del SI, reiteró su total oposición a que se modifiquen aspectos del esquema económico y de la legislación laboral. Sobre el segundo, dijo que "no se ha probado que el actual sistema tenga defectos". En el otro lado, Gustavo Ramdohr, presidente de la Asociación de Exportadores Manufactureros, apoyó implícitamente a la oposición "en tanto ha establecido que el sistema (económico) seguirá en forma muy similar a lo que tuvimos hasta ahora", y se manifestó abierto partidario de "dar énfasis a lo social".

Feliú, a su vez, fue consultado la semana pasada en torno a opiniones que divulgó el presidente de la Sofota, Fernando Agüero, un día antes del plebiscito, sobre las nefastas consecuencias que tendría en empleo y otras variables el triunfo opositor. "Nunca estuve de acuerdo con esas proyecciones, porque se hicieron sobre bases no científicas", precisó Feliú. En la misma oportunidad, Agüero, que después del 5 adoptó un tono marcadamente tranquilizador, aplaudió las declaraciones opositoras y atribuyó a su moderación la normalidad con que la economía recibió el NO. Sin embargo, de inmediato fue descalificado por su segundo de a bordo, el vicepresidente Juan Riveros. Este reiteró la plena vigencia de la proyección hecha por Sofota: "De ganar el SI — afacó—, se habrían creado 120 mil empleos anuales, los que ahora no se producirán porque no hay (nuevas) contrataciones en la industria".

Analistas del sector empresarial estiman que todos estos remezones y mutuas descalificaciones en la cúpula empresarial anticipan que el próximo Encuentro Nacional de la Empresa — en noviembre— será "uno de los más polémicos de los años últimos".

¿Cambio de rumbo?

El embajador chileno en la ONU, Pedro Daza, desarrolló días atrás ante la asamblea general de la entidad una tesis significativamente distante del invariable y

existente enfoque mantenido por el equipo económico del Gobierno. Primero, reconoció que condonaciones parciales de la deuda externa como las aplicadas por Europa a los países más pobres deberán extenderse ahora a naciones endeudadas de ingresos medios, en las cuales "se percibe la desilusión y fatiga por los escasos avances" logrados. Segundo, admitió la necesidad de "nuevos enfoques para la deuda por parte de la banca privada", a la cual denunció por su "negativa a explorar nuevas posibilidades de alivio y su renuencia a (otorgar) nuevos préstamos". Por último, reconoció que cambios como el chileno — canjear deuda por patrimonio nacional— igual enfrentan problemas como "el proteccionismo, altos intereses y restricciones para acceder a los mercados financieros". ¿Anticipa todo esto un cambio de rumbo en la estrategia criolla o sólo fue una "arrancada" diplomática?

"El desafío de la incertidumbre"

Bajo este título, la semana pasada un grupo de economistas e ingenieros de varios países de la región — aunque mayoritariamente chilenos— dio a conocer el primero de una serie de informes anuales que contienen una visión hecha por y para expertos y organismos latinoamericanos sobre la situación económica mundial. La serie de estos trabajos debiera aminorar los defectos hoy contenidos en los informes que elaboran órganos internacionales como el Banco Mundial y el FMI: "La posibilidad de confrontar escenarios y lo que se nos dice (en aquellos), de mirar con nuestros propios ojos y de poder influir en las decisiones 'del mundo desarrollado'", explicó Sergio Bitar, uno de sus autores. Luciano Tomassini, director del Iipes, complementó lo anterior al constatar la "falta de interés y despreocupación del mundo hacia Latinoamérica". Como contrapartida a esa "actitud de negligencia", este trabajo brinda la posibilidad de "dar un seguimiento a lo que ocurre en el mundo desarrollado". El libro fue elaborado por el Centro Latinoamericano de Economía y Política Internacional (Clepi) y contó con el auspicio de varias entidades filiales de las Naciones Unidas.



JOVENES Y PLEBISCITO

Volver a creer

- Derrotar a Pinochet fue también para los jóvenes un triunfo de la esperanza sobre el escepticismo.
- La alegría anunciada llegó con moderación. "Me sentí más aliviado que alegre", confesó Jorge González, de Los Prisioneros.
- Los jóvenes justifican su ausencia en las negociaciones, aunque recuerdan que aquí "la cagada la dejaron los viejos".

Un millón y medio de ciudadanos debutó, votando por primera vez en el pasado Plebiscito. Si a ellos se suma la población que va desde los 24 a los 32 años, es decir, aquella que en la última elección libre de este país, en marzo de 1973, no pudo sufragar porque aún tenía 17 años, resulta que los jóvenes representaron el 55 por ciento de la masa votante.

Estos tres millones 606 mil 772 chilenos, han vivido —más, menos— el 50 por ciento de sus vidas bajo dictadura. Su voto, se sabía, era decisivo en la derrota del Régimen. "Los jóvenes se han sentido víctimas privilegiadas de la dictadura; limitados crecientemente en sus estudios y expectativas laborales y acosados por la represión de un Estado que los ve como una amenaza social", señaló en su estudio, "Esperando la Esperanza", el investigador de SUR José Auth.

Una encuesta Diagnos hecha a jóvenes en marzo de este año reveló que "la idea de la continuidad gubernamental alegra a una minoría (15,1 por ciento) y despierta las esperanzas de un puñado (2,4 por cien-

to). La inseguridad (33,1 por ciento) y el temor (29,6 por ciento), en cambio, dominan absolutamente el imaginario juvenil en esta opción".

La falta de esperanzas y el escepticismo entre los jóvenes, sin embargo, aparece como un fenómeno no sólo ligado a las ofertas de la Dictadura. Investigaciones



Jorge González.

realizadas en la perspectiva del Plebiscito revelaron que los jóvenes urbanos desconfiaban profundamente de la oferta de los políticos. Una investigación CIS (CED, ILET, SUR), de mayo de este año, sintetizaba los sentimientos de frustración de los jóvenes respecto de los políticos como: de abandono, "en las protestas no se ve a los dirigentes políticos"; desencanto, les han prometido cosas que no se han cumplido, "por ejemplo que 1986 sería un año decisivo"; se han sentido utilizados.

El proyecto educativo del Régimen Militar, no obstante, fracasó en su aspiración de crear una nueva juventud, despolitizada y solamente interesada en el logro material individual, anotó el investigador Auth. En las elecciones universitarias jamás los partidarios del Gobierno consiguieron un triunfo. En una encuesta del Centro de Estudios Públicos de octubre de 1987, hecha a estudiantes universitarios de Santiago, sólo el 11,3 por ciento de los encuestados declaró no interesarse en política.

La leyenda blanca de la juventud "divino tesoro" poco tuvo que ver con

los jóvenes chilenos que pasaron su infancia en dictadura, conocieron los límites del autoritarismo en su adolescencia y sufrieron la discriminación del capitalismo salvaje, apuntaba Auth. Entre los jóvenes la Dictadura tiene un nombre: desesperanza. Derrotar a Pinochet fue derrotar, en parte, la incredulidad que los paralizaba y destruyó. "Chile —señalaba el trabajo del CIS realizado para revertir el rezago en las inscripciones de los jóvenes— necesita que ellos se rebelen y sean jóvenes nuevamente. Que tomen el futuro en sus manos, porque sin ellos el país no tiene destino. Para terminar con Pinochet, conchulan, es necesario que ellos tengan la valentía de correr el riesgo, de inscribirse, votar y defender el triunfo".

Se inscribieron y votaron. Y ganaron. La alegría llegó, más con peros. Se pareció más al aljivo.

¿Cómo observan hoy los jóvenes sus miedos pre-plebiscitarios, sus expectativas de cambio, sus esperanzas de futuro? ¿Qué sienten al ver que siguen siendo "los viejos" los que conducen el proceso? Es lo que ANALISIS conversó con una decena de ellos, universitarios, secundarios, dirigentes, artistas y un deportista.

MIEDOS PRE-PLEBISCITARIOS

Cinco meses antes de la realización del Plebiscito, la oposición enfrentó el desafío de conseguir la inscripción electoral de 500 mil jóvenes. Pasar del rechazo al Régimen al pronunciamiento electoral, fue un largo trabajo.

El escepticismo se originaba en buena parte en la experiencia de las protestas. Los jóvenes fueron los protagonistas y, aparentemente, nada había cambiado. "En los últimos años, dice Paulina Correa, presidenta de la Juventud Nacional, hubo mucho desgaste y desencanto. Los jóvenes se jugaron y fue poco lo que obtuvieron. Pero la apertura que se fue ganando permitió ir aproximándose a los sectores juveniles, y en esto, participaron todos los partidos. Eso sirvió para que la gente joven fuera perdiendo el miedo y ganando en deseo de participación en el Plebiscito".

El diagnóstico del CIS mostró que muchos jóvenes habían caído en la apatía, el desinterés, el fatalismo; que lo que más deseaban era evadirse. Que otros hablaban de objetivos abstractos e inalcanzables, o del fraude que se preparaba. En ambos casos, concluía el trabajo, se trataba de lo mismo: un miedo a ilusionarse que los llevaba derecho al derrotismo y a la resignación.

Ana L'homme, dirigente del Partido Verde, señaló que en un comienzo el Plebiscito fue visto "como una trampa más. Se veía difícil la posibilidad de ganar y que ese triunfo fuera reconocido. Pero en cuanto se vislumbró la posibilidad de decir NO en forma no violenta y de ver las posibilidades de un cambio real, aumentó



Mirna Schindler.

la participación de los jóvenes".

LOS ARGUMENTOS QUE PESARON

El desafío del voto joven fue conquistado por el NO. Fueron múltiples las formas —desde el "lolo" bajo el arcoiris hasta el trabajo puerta a puerta— que se utilizaron para reproducir el mensaje necesario.

Que los jóvenes constituyan casi la mitad del universo electoral, que si se inscribían y votaban, ganaría el NO. Que los jóvenes eran los únicos capaces de derrotar a Pinochet, que si ellos participaban, el Régimen perdería el Plebiscito y con ello se abriría la oportunidad de un cambio. Las posibilidades de cambio dependían más de ellos que de los políticos: si no participaban, a Pinochet no lo movía nadie.

Pablo Squella, atleta representante de Chile en las Olimpiadas, admite que en un comienzo "me sentí reticente ante el Plebiscito, pero cuando comencé a ver las posibilidades del NO, decidí inscribirme y votar. Incluso para poder hacerlo tuve que adelantar mi regreso de Seúl".

Felipe Sandoval, presidente de la Juventud Demócrata Cristiana que participó activamente en la campaña, no pudo dejar de reconocer que el escepticismo lo acompañó hasta el final. "Nunca pensé que tendríamos la capacidad para que el Gobierno reconociera el triunfo del NO. Siempre pensé en dos resultados: el del Gobierno y el de la oposición y en un conflicto a partir de eso. Siempre ciframos más esperanzas en el cambio psicológico que podría producir el Plebiscito, en que el resultado mayoritario del NO posibilitaría, con mayor rapidez, el proceso de fin de la Dictadura".

Ana María Gazmuri, actriz, recuerda haber estado muy asustada. "No sabía si realmente el NO iba a ganar. Me daba mucho miedo porque si no ganaba el NO, este país era distinto a lo que yo creía y quería. Serían más los que querían que continuara este sistema. Por otro lado, sentía que el Plebiscito era el único espacio que había para manifestar una opinión y había que aprovecharlo al máximo. Sólo a partir de las dos últimas semanas sentí que el NO iba a ganar, porque eso ya se respiraba en el aire". Mirna Schindler, estudiante de Periodismo, también recuerda haber vivido sentimientos contradictorios hacia el final del proceso. "Nunca pensé que el Gobierno iba a reconocer el triunfo del NO, el cual estaba segura se iba a producir. Esta situación se suponía produciría un descontento general que iba a producir un grado mayor de confrontación. El pueblo entonces reaccionaría con una movilización generalizada, se convocaría al paro nacional y el país se tornaría ingobernable. Pero nada de eso sucedió".

Las energías y el entusiasmo juvenil se fueron contagiando desde los menos a los más escépticos. En los comandos comunales, en las tareas de los apoderados, el trabajo puerta a puerta, el sistema de control alternativo, las tareas fueron progre-



La atomada. La alegría pasó frente a ella.



Ana María Guzmán.

sivamente asumidas por jóvenes.

En el sistema de control alternativo estuvo a la cabeza Gonzalo Martner, un joven de 30 años que votaba por primera vez, como muchos de los que integraron ese equipo de trabajo. Buena parte de los profesionales que ahí laboraron formaban parte de las últimas generaciones de la FECH, entre ellos su último presidente, Germán Quintana, ingeniero eléctrico. Muchos de los mensajeros, entretanto, eran liceanos que ni siquiera tenían derecho a voto. Las garantías que ofreció el sistema de control alternativo, fue otro elemento que contribuyó enormemente a devolver la confianza.

LA ALEGRÍA VINO ¿Y SE FUE?

El cinco de octubre por la tarde, la alegría era como el juego del yo-yo: se alegraba o acercaba según se escucharan las radios opositoras o la tele. "En la radio el NO ganaba lejos y en la tele el SI arrasaba. La cosa se ponía fea, era un mal augurio sobre lo que se avecinaba", comentó Jor-

ge González, de Los Prisioneros.

Pero lo insólito sucedió. A las dos de la madrugada del día seis, el Gobierno reconoció el triunfo del NO. Y la alegría se desbordó. Se transformó en euforia. Salíó a las calles esa misma noche. El seis el país estuvo de fiesta; en los barrios y en el centro de todas las ciudades, la gente se dio el mayor recreo en quince años. El pueblo había logrado lo imposible, derrotar a la Dictadura en un terreno rayado y delimitado por ella. En algunos, esta situación provocó sentimientos internos profundos. "Formar parte de una generación que ha participado en la derrota de una dictadura, aunque aún no sea definitiva, es una experiencia tremenda de vivir, que sólo racionalicé el día del Plebiscito", reflexionó Felipe Sandoval.

La cosa en las calles se ponía preocupante. Eran demasiados, sobre todo jóvenes, los que salían en busca de la alegría. Los políticos, "los mismos que habían invitado a participar a los jóvenes, comenzaron a hacer insistentes llamados para que nos quedáramos en nuestras casas. Parecía que tenían miedo a permiternos mostrar que somos capaces de ser felices", dijo Evelyn Streuly, joven militante del Partido Verde.

Y así entonces se pidió la contención, aguantar un poco más. El siete sería el gran día. En el Parque O'Higgins —lugar cercado— podría el pueblo de Santiago manifestarse de verdad. Un gran acto organizado por el Comando del NO serviría para clausurar la euforia que se esparcía por las calles. El fin de semana fue más tranquilo. El lunes diez, todo volvió a la normalidad.

"Con la alegría ha habido un desinflé, aquí no pasó nada, es lo que se dice. Pero aquí se dio un primer paso hacia la alegría", dijo Ana L'homme. "La gente creyó que el triunfo del NO significaría de



Nelson Soza.

inmediato la alegría, pero ésta llegaría sólo cuando Pinochet se vaya", agregó Nelson Soza, dirigente de los secundarios. Jorge González complementó: "No me sentí demasiado alegre, más bien aliviado". Pablo Squella, por su parte, prefirió creer que más que la alegría "lo que llegó fue un relajamiento. La gente pudo salir, manifestarse. Pero aún falta mucho, faltan la democracia y faltan los civiles para que gobiernen este país. Sin embargo, creo que este relato ha producido un optimismo general, tanto en los partidarios del NO como en los del SI, e incluso en algunos sectores de las FFAA, que con esto ven la posibilidad que les permitirá salir del buque en que están metidos".

Alegría congelada, desinflada, postergada, aplazada o ilusoria, lo cierto es que, en opinión de todos los jóvenes entrevistados, el cinco por la noche, el seis y siete de octubre, Chile fue un país feliz.

Los matices aparecen cuando se plantean las formas de conservar esa felicidad. Hay conciencia de que los meses que se vienen serán difíciles. "Nos tendremos que enfrentar a intentos de la Dictadura por quebrar a los opositores. Es imperioso crear una nueva conciencia que permita conservar lo logrado. Puede ser con movilización, pero con mucho cuidado, esta es un arma de doble filo. Hay que evitar hechos que justifiquen a los sectores más duros del Gobierno. Pero tampoco podemos caer en la inercia política", dijo Paulina Correa.

Sacudirse de quince años de dictadura no es fácil. "Los cambios tienen que ser profundos, no pueden seguir siendo parte de un mismo negocio. Es cierto que la salida de Pinochet pasa por la negociación, pero ésta tiene que darse apoyada en la movilización", dijo Dune Valle, secretario general de los secundarios.

El tiempo que debe demorar esta negociación es algo sobre lo que no hay acuerdo. Para algunos la gente está dispuesta a esperar un año más si es preciso, para que Pinochet se vaya. Para otros, como Daniel



Dudaron, pero igual participaron. El triunfo les pertenece.



Ana L. Thomaz

Núñez, presidente de la Feses, "la gente no está dispuesta a tanta espera. Los jóvenes queremos cambio, queremos que la transición comience ya, y la única alternativa para apurar estas cosas es mediante la movillización. Nosotros seguiremos luchando por conseguir nuestras reivindicaciones estudiantiles y la renuncia de Pinochet".

"Me parece en extremo peligroso que él se quede un año más. La gente, y sobre todo los jóvenes, le dijimos NO a Pinochet y a su Constitución. No podemos parar la movillización social. Nosotros estamos viendo la forma verde de continuarla, una forma no violenta y creativa", puntualizó Ana L'homme.

De lo que se trata, según los jóvenes, es de apurar la transición. Todos saben que ésta se llevará a efecto mediante el diálogo y por las generaciones mayores.

LOS AÑOS NO SIEMPRE LEGITIMAN

"Entiendo que para estas cosas delicadas (la negociación) se necesita gente con experiencia. Pero creo que también habría que aprovechar esa tremenda energía que tenemos los jóvenes. Nosotros hemos sido protagonistas importantes de este proceso", dijo Ana María Gazmuri.

Los jóvenes reclaman su derecho a la participación en las negociaciones, y sobre todo en la toma de decisiones. "Se requiere de una mayor participación nuestra. Los viejos debieran valorar y participar más en todas nuestras luchas. Mal que mal no hay que olvidar que fueron los viejos quienes dejaron la caída en este país", señaló Nelson Soza. Y agregó: "La experiencia no es lo único que los autoriza a estar a la cabeza de la cuestión política. Los jóvenes también hemos demostrado nuestra capacidad en la lucha concreta y también en el diálogo y la negociación".

Los jóvenes sienten como necesario el avanzar en nuevas formas de hacer política. Que las direcciones entreguen una mayor confianza en quienes son los protagonistas directos. Sin embargo, los jóvenes están conscientes que en estos quince años de dictadura, sus posibilidades y oportunidades de formación y desarrollo han estado limitadas. Para Jorge González "existe toda una generación de jóvenes que sólo ha tenido posibilidad de fogearse en la concreta, pero no de formarse". "Nosotros somos lo que más nos hemos movido y sacrificado, pero los viejos saben mucho de lo anterior. Nosotros sólo hemos conocido a los militares", señaló



Pablo Squella

Pablo Squella. Y agregó: "Creo que se irá abriendo un proceso que permita una mayor participación. Así como creo que nada impide que un joven pueda ser candidato a la Presidencia, tampoco veo como un problema grave que en este momento no estemos tan metidos en la política".

Para otros, como los "verdes", "la presencia de tantos viejos en la política se debe a que se continúa con una forma tradicional de hacer política y de construir partido. Mantienen a las juventudes como estamentos apartes, como elementos de presión, pero los consideran como militantes de segunda". Es necesario cambiar de estilo. Hay que quitarle esa seriedad y fomedad que la vida misma —que es la política— no tiene.

Es necesario también —coincidieron varios entrevistados— que los jóvenes luchen por sus propias reivindicaciones. Con el Plebiscito todo se centró en el SI y el NO. Y en los últimos quince años los referentes de los jóvenes fueron dictadura o democracia. "Hemos tenido que aplazar nuestras reivindicaciones más propias para los tiempos de democracia, la que hemos ido construyendo", señaló Nelson Soza. Por su parte, para Felipe Sandoval, iniciarse en la política bajo dictadura también tuvo un aspecto positivo: "Hemos aprendido a desarrollar relaciones personales y colectivas que nos van a permitir a futuro convivir con mayor facilidad que quienes se iniciaron en la vida política en una experiencia de disputas de derechas e izquierdas".

Pero quince años de autoritarismo no han pasado en vano. "La modernización de los partidos políticos está pendiente", dice Gonzalo Martner. Uno de sus elementos es su rejuvenecimiento. No es posible que después de quince años el máximo dirigente de la derecha sea Onofre Jarpa, de la DC Patricio Aylwin y del PC Luis Corvalán".

En política hay apariencias que no engañan. **a**

IVAN BADILLA

MARIA JOSE LUQUE



Pase lo que pase, lo del 5 entró las ganas de tanto año.

USTED Y FORTIN JUNTOS A CONQUISTAR LA DEMOCRACIA



**TODO
CHILE
FIRME
CON
FORTIN**

Hoy nos comprometemos
a redoblar nuestros esfuerzos
para responder al respaldo que
cientos de miles de lectores nos
dan cada día

Fortín Diario



HABLA TAMBIEN DE POLITICA

El «santo» de los teocráticos

“Que Pinochet siga en el poder después del Plebiscito es una locura, una indecencia y una patudez terrible. Es como que el perro vuelve a su vómito”, afirma el obispo y comandante de los Teocráticos, Juan Christian Casanova del Solar, líder carismático de unos 25 mil militantes de ese “ejército de Dios”

El obispo y comandante Casanova se come las uñas. Viste de riguroso negro, no es mañoso para comer, lee a filósofos existencialistas en sus ratos libres, es Sagitario y trata a los santos por su nombre de pila: Agustín, Pablo, Francisco.

Es alto, esbelto, ojeroso. Le gusta conocer “los caguines del jet set”, pero también dedica varias horas diarias a la oración y al estudio, precedidos por, una visita al gimnasio cada mañana.

Es el fundador, guía espiritual, comandante y líder carismático de los Teocráticos, los mismos que pintan murallas, cierran “café-topless” y sacan de programación un show estelar de Televisión Nacional —Sabor Latino— con Vodanovic y todo. Los mismos que se trenzan a golpes con miembros de la Iglesia Evangélica Pentecostal de calle Jotaheche y que fueron acusados de haber iniciado los incidentes del Parque O'Higgins durante la visita del Papa. Los mismos que levantan su dedo acusador para juzgar y actuar contra “los inmorales” y que movilizan a más de mil personas en sus manifestacio-

nes relámpago. Los mismos que semanas antes del Plebiscito se declararon opositores y partidarios del NO.

Los Teocráticos —ex Movimiento Revelación Joven para América, ex Movimiento de Revolucionarios de Jesucristo, ex Milicianos de Jesús en la Tierra— son hoy una Iglesia con unos 25 mil militantes en el país y el doble de afiliados y simpatizantes, según su propia información; con sedes desde Antofagasta hasta Temuco; con una expansión misionera —son un producto chileno de exportación— que alcanza ya a Bolivia, Uruguay, Brasil y Australia, y vinculaciones internacionales a través de la Comunidad Internacional de Iglesias Carismáticas; con personería jurídica como corporación de derecho privado desde 1983 (“la da el Presidente de la República en persona, así que nos investigaron como dos años y hasta vinieron agentes de la CNI al templo”); y con 18 presbíteros en Chile y seis para las otras “misiones” en Latinoamérica, todos menores de treinta años, entre ellos incluso una mujer ordenada: la hermana Rosa María.

Estos señores y señoras que tiran pescado

frente a medios de comunicación democráticos (porque “si se hace mofa de cosas santas... se corre el riesgo de desatar la ira santa”) dicen actuar “en nombre de Dios”. Tienen entre 18 y 35 años en su gran mayoría y —por lo regular— provienen de una élite social de profesionales jóvenes y estudiantes universitarios. Son gente educada, que entrega el diez por ciento de sus ingresos —además de ofrendas y trabajo militante— para financiar la Iglesia. Gente decente, que asiste y participa entusiasta en unos ceremoniales tipo “heavy metal”, con luces que se encienden y se apagan dramáticamente, y música cuyos decibeles llegan al cielo para luego dar paso a silencios totales.

No se consideran “cartuchones”. Green en el matrimonio, la familia, las buenas costumbres, la paternidad responsable, “la vida ordenada sobre buenos valores”. Practican el control del espíritu sobre la carne. Recuerdan que “la Biblia dice que la fornicación no es buena, pero Dios creó el sexo porque quiere que el hombre sea feliz, y le colocó un orden: el matrimonio”. Consideran que la masturbación es “una perversión porque Dios hizo todas

las cosas bien... y si nos dio estas manos fue para que el hombre amara, para que trabajara con ellas, para que cogiera los frutos de los árboles".

En persona, se ven serenos y amigables. Nada en su actitud parece coherente con las querrelas criminales, juicios por lesiones, denuncias por ofensas y acusaciones de toda especie que se les ha hecho (incluso de incitar a jóvenes al abandono de hogar, de ser narcotraficantes y de organizar grupos de choque).

En su templo de calle Macul —ubicado en medio de diez mil metros que terminaron de comprar el año pasado— reina la calma y el recogimiento. El Chevrolet blanco del obispo está en la puerta. Unos cuantos "hermanos teocráticos" realizan sus labores de oficina escuchando una música suave. Una secretaria fumiga el aire con desodorante ambiental para contrarrestar el humo de sus cigarrillos (concesión que hicieron a esta periodista puesto que ellos no fuman), mientras el obispo y comandante responde a todas las preguntas, en su oficina alfombrada y luminosa, a ratos en voz muy bajita, que invita a acercarse, y de pronto con exclamaciones altisonantes, sorprendidas, rotundas.

Todos los "hermanos teocráticos" le tienen profunda devoción a **Juan Christian Casanova del Solar** —ingeniero civil, 34 años, padre de dos hijas y marido de Cecilia, la mujer virtuosa que Dios me dio"— quien afirma que fue "llamado por el Señor para ser luz para este pueblo" y apoya todo su discurso en numerosas citas bíblicas.

Antes del llamado aquel, tenía bastante más de "casanova": "Hasta los 22 años no sabía ni el Padre Nuestro... Nunca me faltaron las pololas y no me iba nada de mal con las mujeres... No me avergüenzo porque Agustín fue en su juventud terriblemente frívolo y picado de la araña".

Fue un niño normal, un poco sensible y

reflexivo, de "una familia común y corriente", de ocho hermanos. Hijo de un médico de Sanidad Militar del Ejército y de una madre abnegada "que me inculcó la disciplina y el esfuerzo", vivió sin privaciones económicas la infancia y la adolescencia, terminó sus estudios secundarios en la Escuela Militar y fue campeón de natación. Le gusta mucho contar que participó en "el brazo universitario del MIR, en el año '72". Pero aparentemente fue una experiencia fugaz de la que sólo quedaron algunos símbolos como los colores rojo y negro, la "R" y una indumentaria tipo Che Guevara, que utilizó en la primera etapa teocrática.

Un día, un zapatero le habló del Señor. El joven de pelo largo y moto con manubrio californiano ("amigo de todos los patos malos de Providencia") que era Christian Casanova, se arrepiñó de su pasado: "Mi vida era pecadora, me emborraché, fumé marihuana, participé de ideologías como la del MIR. Pero pude decir 'Señor, reconozco que mi vida es un asco... yo quiero vivirte'".

Y entonces vino la revelación y el llamado: "Estaba en una playa, frente al mar. Comencé a llorar como nunca había llorado. Sentí una paz sobrenatural, un gozo, una dicha, un deseo de orar y apartarme en ayuno. En varias noches sucesivas, durante un mes, tuve sueños especiales mientras estaba despierto. Escuché una voz interior, pero no audible. Tuve visiones en las que veía la cordillera de Los Andes... y una multitud, una muchedumbre de jóvenes de pelo largo, de todas las razas, que levantaban banderas altas y alababan a Dios... Y el Señor me dijo: 'Yo te he llamado para que tú seas luz para la juventud de este continente; te he llamado para que me levantes un gran ejército; quiero que vayas y despiertes a mi pueblo; quiero que traigas luz a este pueblo que está dormido'".

Así que comenzó a organizar a un grupo de jóvenes en la Universidad de Santiago donde era alumno, y estudió cuatro años de Teología durante las noches, en el Seminario Teológico de las Asambleas de Dios. Y los teocráticos comenzaron a crecer.

—Entiendo que ahora son de oposición, ¿no?

—Los teocráticos estamos en la oposición al Régimen. Yo me manifesté públicamente por un NO en el Plebiscito, por un NO moral, basado en las Escrituras, que no es partidista. Porque Jesucristo me llamó para que yo sea una luz que brille en este mundo... Entonces me he manifestado por un NO a un régimen que ha sido injusto, que ha atropellado los derechos de las personas, que ha escondido la verdad y oprimido a los hombres.

—Pero este pronunciamiento fue como de último minuto, ¿no le parece?

—Nosotros no estamos en una pelea de gatos. Yo soy un religioso, no un político. Necesitaba tener todas las cartas en la mano. Y nosotros nos manifestamos contra el Régimen durante el año, cada vez que hubo una oportunidad.

—Pero ocurre que ustedes existen desde el año 76 como movimiento y desde el 83 como personalidad jurídica... ¿No cree que se demoraron un poquito?

—Siempre hemos estado en la pelea, mijita. Cuando hemos tenido aquí en la Iglesia personas con algún tipo de relación con organismos de seguridad les he dicho que se vayan de este lugar... Este Gobierno quiso cortarme a mí durante mucho tiempo... Hemos dado una lucha dura.

—¿Y nunca se les ocurrió poner mil teocráticos a protestar frente a una casa de tortura, o contra los asesinatos políticos, como le hicieran con los 'cafés-topless' o las piluchas de la tele? ¿No es inmoral para ustedes la tortura?

—Mire, mijita, le voy a decir que esta tarea es bastante ingrata. No se puede pelear contra todo el mundo y en todos los frentes... Esto cuesta mucha plata. Yo he gastado miles de pesos. Hemos tenido dos allanamientos aquí en el templo, 70 presos y muchas cosas más... Pero en la medida que se pueda yo estoy en la pelea. Y estoy contra la tortura, por supuesto. Y también en esto hay una evolución. Pero mi causa fundamental no es la política, es la religión, es predicar el Evangelio.

—¿Y no es predicar el Evangelio poner mil teocráticos frente a una casa de tortura y salvar la vida de un hombre, de uno que fuera?

—Esa es una parte del problema, hay muchos problemas y hay que ir por partes. A mí me parece terrible el asunto de la tortura, pero también hay organismos que están luchando contra eso y que tienen más subvención que la que tengo yo...



"Hasta los 22 años yo no sabía ni el Padre Nuestro", dice el líder teocrático, aquí con sus dos hijas y la mujer virtuosa que Dios me dio.

—¿De mirista a fundador de los teocráticos, usted lo ve como un desarrollo hacia la Izquierda o como un viraje hacia la Derecha?

—A mí no me gusta que me clasifiquen porque yo no soy un insecto. Soy un cristiano, un teocrático, mi vocación es por la justicia, creo en la opción por los pobres, en favorecer a los huérfanos, a las viudas, a los desvalidos. Si le puedo decir que yo no soy un marxista. Creo que cristianismo y marxismo son incompatibles en cuanto a conceptos de mundo.

—Pero ustedes aspiran al poder, ¿no?

—Al poder para servir. Queremos que la democracia esté sustentada sobre principios eternos... Los reformadores protestantes fuimos los iniciadores de la democracia moderna.

—¿Usted aceptaría ser candidato a regidor, a diputado o a Presidente de la República?

—Para Dios todo es posible. Yo soy un hombre de Dios llamado por Dios para servir a esta nación. Pero mi llamado es más bien profético... Si está dentro de nuestros planes apoyar a otros hombres para estos cargos, hombres que tengan vocación de servir, que entiendan que el poder es para servir, que busquen la reconciliación, que sean más que un economista, que un estratega, que un guerrero... Un hombre que tenga principios morales, que tema a Dios y cumpla sus mandamientos.

—Es decir, usted.

—Mire, esos hombres escasean, como siempre escasea la verdad y abundan las tinieblas. Yo no puedo dar testimonio de mí mismo ni aspiro a nada de este mundo. La Iglesia cumple un ministerio profético. Los reyes gobiernan. Los profetas, en la historia, les dicen a los reyes por dónde tienen que conducirse.

—¿Y usted es un profeta?

—Yo creo que Martin Luther King fue un profeta de Dios, pienso que Mahatma Ghandi era un profeta de Dios, creo que el obispo Tutu, que llamó en Sudafrica a boicotear las elecciones del gobierno racista, es un profeta de Dios... Yo soy una voz dentro de todas esas voces que claman justicia a través de la historia.

—¿Qué le parece que Pinochet siga en el poder después del Plebiscito?

—Quiere decir que estamos todos locos. Podríamos poner a Martín Vargas como candidato al título mundial, o mandar a la selección del Colo-Colo—que va último en la tabla—a Italia '90... Es una locura. Es como que el perro vuelve a su vomito. Me parece una indecencia, una patudez terrible... Si ya salió derrotado, tiene que ser muy patudo para quedarse.

—¿Por qué ha dejado de vestirse de Ché Guevara en las liturgias, con boina y verde oliva?

—Aquí hay una evolución. Nosotros pasamos de ser un grupo religioso juvenil a ser una Iglesia anclada en lo que es la

De las vestimentas de Ché Guevara a la nueva imagen de "angelito" hubo una evolución. Hoy tienen 18 presbiteros, personería jurídica y han exportado la teocracia a otros cuatro países.



Iglesia histórica. Estamos afiliados en este momento a una Comunidad de Iglesias Carismáticas. Somos una Iglesia reconocida en el mundo entero, hay obispos de todas partes que han reconocido un ministerio en mí.

—¿Por eso ahora se viste de angelito en las ceremonias?

—Nosotros somos soldados de Cristo, pero usamos armas espirituales, no de violencia. Somos militantes de un Ejército de Dios.

—En concreto, ¿son también una organización militar?

—No... yo nada con los milicos. Si creemos en la disciplina y la practicamos. Obedecemos las órdenes de nuestro líder que es Jesucristo y somos muy ordenados... La Iglesia es en sí un Ejército.

—¿Y usted es el Comandante en Jefe de ese Ejército?

—Desde ese punto de vista, el Papa también sería un Comandante en Jefe. Nosotros practicamos el gobierno episcopal y la no violencia. Al odio lo vas a vencer con amor, con acciones de resistencia pacífica.

—¿Y son también una empresa próspera? ¿Qué ingresos tienen al mes?

—Yo no sé, pregúnteselo al contador.

—¿Tienen un contador?

—Sí, hay contabilidad, hay ingenieros comerciales aquí que manejan las finanzas... Esta es una empresa de fe. Hace dos semanas, por ejemplo, teníamos que

hacer una refacción en el templo que costaba dos millones de pesos. No teníamos ni un peso. Siempre estamos ras-ras. Pero nos pusimos a orar, a buscar a Dios. Nosotros creemos en milagros y también trabajamos harto, hacemos conciertos, recolectamos objetos y los vendemos, conseguimos donaciones... Trabajamos harto. Y pudimos juntar el dinero.

—¿Qué epitafio le gustaría en su tumba?

—Lo que dijo Pablo: 'Para mí el vivir es Cristo y el morir es ganancia'. Para mí la muerte no es algo tan oscuro... Es interesante. Me gusta mucho la filosofía de la muerte... la culpa... el remordimiento...

—¿Se considera loco?

—Todos los hombres de Dios, los que le han dado algo importante a la historia han tenido el tajo un poco pasado. La historia ha sido movida por hombres un poquito locos. Porque entre la locura y la sabiduría hay un hilo muy fino.

—¿Se considera sabio?

—Quiero serlo.

—¿Es usted santo?

—(Largo silencio). Si me pregunta si tengo aureola... no. En la Biblia, la palabra 'santo' significa consagrado, dedicado, separado... ¿para qué?... Para vivir una vida para Dios. Todo aquel que tiene a Cristo en su vida dentro de un mundo de incrédulos es un santo. a



LA BATUTA

24 al 30 de octubre
"CRONICA DE UNA MUERTE ANUNCIADA"
 de Gabriel García Márquez
 Adaptación de J. Mateo Iribarren
 Martes a sábado 20.00 horas
 Domingo 18.00 horas

Sábado y Domingo 16.00 horas
"EL PRINCIPIO"
 de Saint Exupéry
 Adaptación de J. Mateo Iribarren

TITERES (Infantil)
 Domingo 12.00 horas

J. WASHINGTON 52 (Plaza Rufoa)
 FONO: 27477096

casade CONSTITUCION

Lunes 24 octubre - 19.30 horas
"MISSING"
 21.30 horas

"LLUEVE SOBRE SANTIAGO"

Martes 25 octubre - 19.30 horas
"OCTUBRE, LOS 10 DIAS QUE ESTREMECIERON AL MUNDO"

21.00 horas
"UN HOMBRE"

Miércoles 26 octubre 19.30 horas
"LAS ACTAS DE MARUSIA"

21.30 horas
"LLUEVE SOBRE SANTIAGO"

Jueves 27 octubre - 19.30 horas
"MISSING"

21.30 horas
"LLUEVE SOBRE SANTIAGO"

Viernes 28 de octubre
"OCTUBRE, LOS 10 DIAS QUE ESTREMECIERON AL MUNDO"

21.30 horas
"LLUEVE SOBRE SANTIAGO"

Sábado 29 de octubre - 19.30 horas
"MISSING"

20.00 horas

"VIOLETA PARRA, VICTOR JARA"

21.00 horas

"SILVIO RODRIGUEZ"

21.30 horas

"LLUEVE SOBRE SANTIAGO"

CONSTITUCION 275 - FONO 771685

CAFE EL CERRO

Lunes 24 y martes 25 - 22 horas
PABLO HERRERA
 Cantautor \$ 400

Miércoles 26 - 22.00 horas
"MISION AFRICA"
 Rock pop \$ 300

Jueves 27 - viernes 28
 Sábado 29 - 22.00 horas
GRUPO COMETA
 Jazz rock moderno \$ 600

Lunes 31 y Martes 1°
 \$ 400

Viernes y sábado 00.30 horas
TRASNOCHE \$ 500

FELO y NENE

ERNESTO PINTO LAGARRIGUE 192
 FONO: 778308
 BARRIO BELLAVISTA



Club Tucan

Música salsa
 Teatro
 Café Concert
 Almuerzos
 Manifestaciones
 Fiestas

Dardignac 0175 en
 el Barrio Bellavista

ELGRAFO

- DISEÑO
- ILUSTRACIONES
- MAQUETAS
- DIAGRAMACION
- MONTAJE
- IMPRESIONES
- SERIGRAFICAS - OFFSET

38 28 59
 ROSAL 354 OF. 22

CENTRO DE DANZA ESPIRAL

En su nuevo local
 HUERFANOS 2120
 Plaza Brasil

- Formación y perfeccionamiento profesional.
- Danza recreativa para hombres, mujeres, jóvenes.
- Nuevos cursos para niños.

Matrícula abierta
FONO: 6993765

2° semestre: 1° agosto

CENTRO DE DANZA
 HUERFANOS 2120 - Plaza Brasil - Fono: 6993765



ESPIRAL
 Dirigido por Juan Carlos - Patricia Benítez



El pueblo tiene que tener una participación activa en la construcción de la nueva democracia.

Ampliar la unidad del pueblo

MARTIN HERNANDEZ

El triunfo del NO representa una derrota para el pinochetismo y un nuevo alineamiento de las fuerzas sociales. Realizar la victoria sobre el pinochetismo es la tarea más urgente, y para ello es preciso sostener los niveles de acción común alcanzados.

Sin embargo, los procedimientos concretos para terminar con la dictadura y las tareas que se esperan del nuevo gobierno están relacionados con el tipo de unidad nacional que se pretende construir.

En este sentido hay que considerar que la alianza social del NO expresa en lo fundamental a los asalariados y que es la gran amplia alianza social de carácter popular jamás construida en la historia de Chile. Frente a ella, las fuerzas del SI agruparon al empresariado, a las fracciones acomodadas de las capas medias funcionarias (civiles y uniformadas), a una gruesa fracción de los pequeños propietarios y a una pequeña parte de los asalariados y los más pobres.

La estrategia predominante en la oposición busca ampliar su base social incorporando a los empleadores y cooptando las capas funcionarias al servicio de éstos. Esto determina el camino de la negociación con el gobierno, el "olvido" de las violaciones a los derechos humanos, la reforma parcial de la Constitución, la continuidad en los modelos económicos, y el levantamiento de la candidatura única de oposición como forma de garantizar una participación pasiva de las masas del pueblo en el proceso de democratización.

Una estrategia de construcción de la

unidad nacional y de establecimiento de una democracia estable y perfectible debe, en cambio, poner énfasis en la ampliación de la alianza social del NO hacia los sectores populares que integraron el bloque del SI. Unificar el conjunto de los asalariados y los más pobres con los trabajadores por cuenta propia significa construir una fuerza social que incluye a la casi totalidad de los chilenos y que puede asegurar que el nuevo gobierno inicie un proceso de promoción de los intereses populares, de ampliación de los espacios democráticos, de defensa de los intereses de la nación en su conjunto. Sin embargo, lograr esta unidad nacional sólo es posible como obra de un pueblo movilizad que construye su unidad en la lucha por los intereses de todos sus sectores.

En las urnas y en sus movilizaciones el pueblo puso condiciones imperativas al desarrollo de ambas estrategias: es necesario y es legítimo levantar proposiciones diferentes en tanto y sólo en tanto se conserve la acción común para derrotar definitivamente al pinochetismo.

Por lo mismo, cualesquiera sean sus objetivos y métodos, toda fuerza política que quiera expresar el NO debe poner en primer lugar la acción común por: 1) el más pronto término de la dictadura, y 2) el establecimiento de un nuevo gobierno que tenga como tareas centrales la plena restitución de la soberanía popular, la vigencia irrestricta de los derechos humanos, la libertad de los presos políticos y el proceso y castigo a los responsables de violaciones a los derechos humanos.

Para ello las fuerzas políticas deben expresar en la práctica su disposición a sostener, sin compromisos y sin reticencias, aquella línea de acción que en cada momento concreto se muestre como la más apropiada para conseguir esos objetivos comunes.

En ese sentido, el carácter de la acción de las masas y los resultados de la primera vuelta electoral van a expresar con suma nitidez cuál de las dos estrategias de construcción de la unidad nacional goza por ahora del apoyo mayoritario del pueblo y es, por tanto, la que éste designa para suceder a la dictadura.

Elaborando en sus organizaciones de base el contenido del nuevo gobierno, luchando por sus reivindicaciones económicas y democráticas, es el pueblo mismo y no un cenáculo de cuadros políticos quien debe decidir si el nuevo gobierno impulsará una reforma parcial de la Constitución o si una Asamblea Constituyente democrática propone una nueva Constitución; si la política económica es una continuación de la actual o si se pone en práctica una política económica al servicio de las mayorías; si se mantienen elementos de "protección" de la democracia o se establece en plenitud la soberanía popular.

Toda discrepancia es legítima en tanto no se deje de lado el golpear juntos al pinochetismo. Esa es la gran lección democrática que ha dado el pueblo de Chile; corresponde a los cuadros políticos demostrar que la han aprendido. **a**



- ☐ COMPOSICION IBM
 - ☐ ARTE / DISEÑO
 - ☐ FOTOMECANICA
 - ☐ IMPRESOS
 - ☐ ENCUADERNACION
- F.: 717882**

Avda. España 36 - Of. 35 - Stgo.

LIBRERIA
Anáhuac

TODO OCTUBRE
PROMOCION
25% DESCUENTO
500 TITULOS

ESTE AÑO,
MAS LIBROS

Providencia 1308, local 6 223.32.10
a la salida norte del Metro Manuel Montt



El triunfo del pueblo

JUAN PABLO LETELIER

El cinco de octubre le ganamos una batalla decisiva a quienes le han faltado el respeto a nuestro país los últimos quince años. Y quién lo hubiera dicho, ¡jeon un lapso! Esto fue posible gracias a la unidad política y social alcanzada gracias a la concertación de los 16 partidos en torno al Comando del NO. Quienes tuvimos la posibilidad de participar directamente en el desarrollo de este instrumento aprendimos dos lecciones fundamentales. Por un lado, que la unidad es posible, que son muchísimas más las cosas que tenemos en común que las que nos diferencian. Y esto no es discurso. Y, por otro, aprendimos que con dicha unidad y objetivos claros somos capaces de recuperar a Chile para los chilenos.

La alegría que llegó es porque la vida de cada uno de nosotros vuelve a tener sentido; se ha comenzado a recuperar la dignidad, ya no hay que callar. Es más, podemos hoy volver a sentirnos orgullosos de nuestro país. Esto es especialmente cierto para aquellos de nosotros que nos formamos bajo la Dictadura y que hasta el 5 sólo habíamos conocido fracasos.

Todos los que trabajaron hasta el día del triunfo vinculados al Comando Nacional por el NO entregaron lo mejor de sí, dejaron de lado sus horas de descanso, dejaron de lado oportunidades personales, e incluso debieron postergar momentáneamente a sus parejas e hijos. Hubo una entrega total. Ahí, como en cada Comando Comunal que se creó a lo largo de nuestro país, se comenzó a construir el Chile de mañana. Floreció lo mejor de nuestra alma nacional.

Sin embargo, y como quedó crudamente en evidencia, falta mucho camino por andar hasta conquistar el futuro. Es cierto, tenemos a nuestro favor algo de fundamental importancia: la receta ganadora. ¡La unidad! Pero ello no es suficiente.

Pinochet y su pandilla de audaces procurarán transformar su fracaso en triunfo. En función de ello intentarán por todos los medios dar aires de legitimidad a sus resultados en el Plebiscito, los que para decir verdad fueron bastante malos si se tiene en cuenta el despilfarró de recursos, la campaña del terror, las presiones, las promesas, y el fraude. Adicionalmente, procurarán generar una imagen de que la oposición está dividida y finalmente promoverán el "caos". Los hechos de violencia promovidos desde el Ministerio del Interior tienen este fin.

El objetivo que persigue el General derrotado y sus secuaces no es otro que salvar la Constitución de 1980 y sus prebendas. Para ello necesitan evitar que se les desgrane el choldo, es decir, recuperar la cohesión interna. Porque de algo sí están conscientes es que el golpe asestado por el pueblo el día del Plebiscito, y fue "cototo". Un elemento básico para recuperar fuerzas es, como bien lo sabe el estratega Pinochet, ganar tiempo.

Desde esta perspectiva, la reacción de la oposición ha sido lenta e insuficiente. Si bien ésta ha mantenido la calma y entendido que es necesario, por un lado, ver cuál es la reacción de la "fiera herida" y, por otro, definir una estrategia para este nuevo periodo, ha existido un aparente olvido.

Quien triunfó el cinco de octubre fue el pueblo de Chile. Y este actor, "la masa", que ha aceptado y otorgado legitimidad a los dirigentes en tanto se ha actuado de manera unitaria, tiene derechos básicos que no han sido satisfechos. Específicamente, el derecho de recibir una conducción transparente y oportuna. Ninguna de las múltiples declaraciones emitidas por la oposición la semana después del Plebiscito tuvo como destinatario al pueblo. No hubo ninguna tarea concreta, por simple que fuese, aunque haya sido simplemente el decir "esta próxima semana debemos descansar y ver cuáles serán las reacciones del Régimen". Este olvido es grave no sólo porque genera desconcierto y una sensación de desamparo, sino también porque obra en favor de los planes de la Dictadura.

Está claro que el próximo paso en términos políticos será cómo capitalizar la derrota del Capitán General y a la vez avanzar hacia las elecciones libres. Para lo último será necesario conquistar la interlocución directa con las Fuerzas Armadas. Pero, adicionalmente, existen tareas inmediatas que no requieren mayor reflexión: primero, mantener y fortalecer las instancias de los comandos comunales; segundo, movilizarse en contra de las arbitrariedades y actos de represión de los partidarios del Régimen contra quienes votamos NO, incluyendo la denuncia de los despidos masivos, el cierre de Centros Abiertos... y tercero, exigir que las Fuerzas Armadas asuman que su Comandante en Jefe fue derrotado y que éste debe renunciar. **d**



MENDOZA

Rock con onda social

El concierto de la gira mundial "Derechos Humanos Ahora", organizada por Amnesty International, demostró que el rock no está ausente de las causas nobles.

«Cuando era un niño, no imaginaba que pudiera existir una persona que no deseara ser como Elvis». Es la voz del consagrado rockero norteamericano Bruce Springsteen la que entrega la clave. Fue el inmortal Elvis Presley quien dio comienzo, hace cosa de 30 años, al mayor movimiento musical que jamás se haya gestado. Y bajo su estampa se fueron configurando los más diversos grupos, que de niños usaban escobas y raquetas de tenis como guitarra y de adolescentes arrancaban sonidos de instrumentos de verdad consiguiendo la euforia del público juvenil. A partir de entonces, cada vez que la época marcaba un nuevo momento, surgían conjuntos y bandas que iniciaban nuevas tendencias y nuevos movimientos musica-

les, siempre bajo la misma mayúscula denominación: Rock and Roll.

Porque el rock and roll ha sido la expresión musical de los jóvenes dirigida a los jóvenes, que nació en una época en que éstos no tenían espacio ni para diseñar su propia educación ni cabida en el mundo que los rodeaba como para intentar transformarlo. Así que se acercaron a las guitarras, los bajos y los baterías, y más tarde a los sintetizadores, los teclados y los computadores, para ser los protagonistas, por fin. Así se fueron aglutinando bajo un lenguaje común que movía sus cuerpos y excitaba su mente, tanto tiempo tiesos y compuestos por la rígida educación que imponían sus padres que recién salían de los aires decimonónicos.

En los 80, el rock sigue siendo figura estelar en la

vida diaria de los millones de jóvenes que pueblan el mundo y no hay país que no haya sido desgarrado por los estruendosos o melódicos acordes de su ritmo. Poco a poco, el rock pasó de ser un refresco de aires juveniles, que hacía bailar al son de chicas y playas, a ser también reflejo de su época y sociedad. Es así como el rock tiene músicos que son militantes de partidos de izquierda de sus respectivos países o comprometidos con las peleas de los trabajadores y músicos que se inscriben en las causas nobles, como la de los derechos humanos, sin perder ni su fama ni su calidad musical.

Es así como se gestó la gira mundial por los "Derechos Humanos Ahora", organizada por Amnesty International (Premio Nobel de la Paz 1977) para conmemorar

los 40 años de la Declaración Universal de los Derechos Humanos y promoverla entre los jóvenes. Para eso, nada mejor que montar un gran concierto de rock, con artistas que ya eran adherentes del movimiento, y que pudieran congregarse a miles de jóvenes al pie de un escenario. De este modo se juntaron en cuatro continentes los ingleses Sting y Peter Gabriel, el senegalés Youssou N'Dour y los norteamericanos Tracy Chapman y Bruce Springsteen, donde fueron aclamados por una juventud bulliciosa al momento de bailar y solemne al momento de escuchar los mensajes que cada artista entregaba.

Tal fue el caso del reciente concierto en la ciudad argentina de Mendoza, lugar adonde se movilizaron cerca de 20 mil jóvenes, y no tan jóvenes, chilenos, a quienes

la cordillera no amilanó. Allí, en un ambiente lleno de banderas chilenas y del NO, el recital cautivó a esa fresca juventud que por primera vez tenía tan cerca a sus ídolos rockeros actuales. Y quedaron, en muchos casos, tan impactados por las declaraciones de ellos que se decidieron a apadrinar presos de conciencia o a firmar en apoyo a la Declaración Universal de los Derechos Humanos.

FIESTA EN MENDOZA

Hacia muchos meses que los jóvenes chilenos se venían preparando para este gran encuentro musical que tuvo lugar el 14 de octubre pasado en la ciudad fronteriza. Fue tanto el interés que las colas de automóviles en las dos aduanas, chilena y argentina, llegaban fácilmente a los dos kilómetros. Con su capacidad copada un mes antes de la cita, Mendoza recibió a muchos chilenos en sus numerosas plazas y parques. Y el estadio mundialista que los albergó se llenó de juventud desde la una de la tarde. A las tres y cuarto se inició el esperado espectáculo con la participación del conjunto chileno Los Prisioneros, ya famoso en Argentina y en toda América Latina. Con cuatro de sus temas más populares —“Por qué no se van”, “Latinoamérica es un pueblo al sur de Estados Unidos”, “La cultura de la



Peter Gabriel demostró que su espectáculo y su música son de gran nivel.

basura” y “El baile de los que sobran”— hicieron bailar y reflexionar también a los más sutiles: Jorge González, el vocalista, dijo sentirse honrado por haber sido invitado a este concierto por los “juman raitis nau”. Con esto quería manifestar su descontento por la segregación que habían sufrido los latinos invitados —el grupo mendocino Markama y el conjunto chileno Inti Illimani también estuvieron presentes en el encuentro cumbre de la música—. Tuvieron que soportar camarines y pasillos separados al interior del estadio, la falta de pruebas de sonidos y una presentación de sólo quince

minutos, con solamente unos momentos para instalar sus equipos. Pero, finalmente, tales episodios fueron superados, al menos el de la separación por camarines, gracias a la presta intervención ante los organizadores del cantante inglés Peter Gabriel, ex integrante del grupo Génesis. Y todo se volvió camaradería a la hora de ensayar la canción final, coreada al unísono por todos los artistas al término del espectáculo. “Párate, levántate por tus derechos”, de Bob Marley. Incluso, entre presentación y presentación, Peter Gabriel se dio el tiempo para transformarse en alumno de los Inti, quienes le enseñaron

rápidamente algunos temas de Víctor Jara en guitarra.

Y aunque los jóvenes espectadores estaban ansiosos por ver a las estrellas inglesas y norteamericanas, quedaron entusiasmados y conformes con la actuación de los latinos. Muchos de ellos habían venido a disfrutar solamente de la música, pero quedaron al tanto del compromiso manifiesto de sus ídolos con la defensa de los derechos humanos. “Ellos están aquí por los derechos humanos, pero eso no tiene nada que ver con izquierda ni con nada, es por un amor al prójimo. Para mí es el descube que estos artistas vengan y se den cuenta de que no nos comimos ni sus equipos ni su gente y que usamos plumas. Que vengan por lo que sea, pero ya vinieron”, señaló Peggy Campbell, chilena, 33 años. Más profundo caló Rodrigo Degrandi, también chileno, de 25 años: “Yo sabía que Sting se preocupaba por los derechos humanos, por la canción que escribió para desaparecidos. Me parece que es una persona que se preocupa más que los demás. Y que es alguien que mueve masas y que trata de llegar a la gente con mucho carisma para que despierte un poco y se dé cuenta de lo que está pasando. Yo creo que este concierto va a servir para desahogarse un poco y para reflexionar también, porque en Chile muchas veces vamos todos encajonados mirando para un mismo lado”.

Fueron pocos los que encontraron que el concierto tenía una finalidad política. Y menos aún los que se mostraron desinteresados por el mensaje que cada artista declaraba antes de tocar la primera canción. Luis Balarahona, un chileno de 20 años, fue claro: “Me ha impactado lo que cada cantante ha dicho. Yo siempre supe que Sting tenía una tendencia a lo humano, pero los otros fueron una sorpresa. Calcula que yo tengo 20 años, cuando llegó Pinochet yo tenía cinco. He vivido en un país donde se han violado sistemáticamente los derechos humanos. Quizás por



Los Prisioneros abrieron la maratónica jornada musical.



Sting bailó con las mujeres de los detenidos-desaparecidos chilenos la canción que les dedicó: "Ellas bailan solas".

eso estoy acá. No tanto por verlos a ellos como para colaborar con la causa". Los argentinos Pedro Junémez y Ana Egart, de 21 años, opinaron sobre el rock como medio para entregar el mensaje de los derechos humanos: "Es bueno porque llega a mucha gente, pero hay que tener cuidado porque también puede caer en manos de aquellos que no quieren nada más que publicidad y dinero. El medio es bueno, pero que sea rock no asegura que el mensaje no se distorsione en el camino". Y Elio Moyano, de 17 años, también argentino, criticó a los adultos: "Yo estuve con unos amigos, gente grande, que decía que esto era una payasada porque la plata que reunían era para ellos mismos, que los fondos no se regalaban para los derechos humanos, que todo era mentira. Pero es gente grande, que habla porque habla, pero que no están en esto, no saben cómo es. Querían arruinar lo bonito de esto, y para qué digo yo, si ellos no han encontrado la solución".

Y mientras el calor crecía, crecía también el número de desmayos y la cantidad de botellas plásticas de agua que volaban por los aires para refrescar el ambiente, el senegalés Youssou N'Dour subió al escenario. Por fin empezaba el show interna-

cional. Con sus ritmos africanos, y sobre todo con la bailarina-contorsionista negra, animó al público, que jadeaba por el calor y la espera. Y como no pudo pronunciar el castellano como para elaborar un saludo, optó por hacerlo en su lengua, el francés de Senegal: manifestó su adhesión a la causa de los derechos humanos, especialmente en Chile.



Bruce Springsteen es lo que se llama un "rocanrolero" norteamericano.

Luego subió Tracy Chapman, la norteamericana que se ha hecho conocida en Chile por la canción que transmiten en las radios "Auto veloz". Ella dijo: "El concierto es para todos, pero muy especialmente para quienes no pueden estar con nosotros, para aquellos que están en prisión, que han desaparecido, para aquellos que han sufrido. La Declaración Universal de los Derechos Humanos es para todos". Y cantó solamente acompañada por su enorme guitarra acústica, lo que resultó demasiado melódico para los aires de fiesta que habían invadido el estadio. Con su voz, que tiene un timbre asombrosamente masculino, finalmente cautivó a más chilenos que argentinos, porque en el país trasandino aún no se difunden sus canciones.

A estas alturas ya habían dado las siete de la tarde y el sol empezaba a decaer, al mismo tiempo que una brisa fresca se desparramaba por el lugar. Los torsos desnudos de los jóvenes y las piernas al aire de las mujeres empezaron a cubrirse. Pero bastó que Peter Gabriel apareciera en escena para que nuevamente volaran por los aires las ropas que impedían los movimientos libres de los bailes. Para muchos fue lo más atractivo de la jornada.

El despliegue escénico del que hizo alarde dejaba entrever, sólo por escasos momentos, que el ex líder del grupo Génesis está pronto a cumplir los cuarenta años. Partió con una dedicación muy acertada, porque en varias ocasiones los argentinos se habían sentido postergados frente al derroche de declaraciones en apoyo de la causa chilena: "Esta es una canción contra el nacionalismo y contra el racismo, que destruyen los derechos de otros". Uno de los momentos cúspides de su actuación fue cuando interpretó la canción "Deja tus manos sobre mí" y se lanzó de espaldas hacia el público para que lo recibiera en sus brazos. Allí lo despojaron de su chaleco fucsia y de su camisa blanca, que tuvo que reponer tras el escenario para seguir con su show que continuó con el tema "La Maza", lleno de energía y fuerza. Cantó a dúo con la Chapman y también con Sting, que fue aclamado cuando salió en escena para interpretar la canción "Juegos sin fronteras". Y Gabriel terminó su actuación rindiéndole un homenaje a uno de los líderes sudafricanos, muerto en manos de sus torturadores, Steven Biko.

Cuando Sting apareció, después de una abuchada presentación del escotor chileno Ariel Dorfman, que a duras penas pudo leer su poema "Testimonio", ya se había hecho de noche. Algunos espectadores recién venían entrando al estadio, después de esperar ocho horas en la aduana, donde habían habilitado solamente a cuatro funcionarios para atender a las casi cinco mil personas que ese día cruzaron la frontera.

Lo más grandioso de su presentación coincidió con el momento más esperado: la interpretación de la canción "Ellas bailan solas", dedicada a las madres, esposas, hijas y hermanas de los detenidos-desaparecidos chilenos. Como en un gran rito, subieron al escenario trece integrantes de la Agrupación de Familiares de Detenidos-Desaparecidos, vestidas de

negro y blanco, con la pancarta de su familiar en la mano y la fotografía clavada en el pecho. Por el otro extremo del escenario aparecieron las Madres de la Plaza de Mayo. Ellas bailaron con Peter Gabriel y las chilenas con Sting. "Era una cosa tan diferente, no era puro rock. Y subimos nosotros que mostramos una cosa más solemne... Nos sentimos muy emocionados en ese momento, algunas compañeras lloraron porque veíamos un público tan silencioso, tan respetuoso. Nos sentimos muy apoyados por ese público tan joven", señaló después Violeta Zúñiga, esposa de Pedro Silva, detenido el 9 de agosto de 1976. Ahora guarda en un marco la foto que la muestra bailando con Sting y dice que tiene muchas ganas de conseguirse el caset con la canción que les rinde homenaje.

Y cuando apareció Bruce Springsteen arriba del escenario, ya Mendoza estaba al filo de la medianoche. Había cansancio después de nueve horas de jornada musical, pero la energía y la honestidad del cantante norteamericano despidió a los que podían haber bostezado. Con los brinco y saltos propios del rockero, demostró por qué es de los número uno en su país, a pesar de que la letra de sus canciones refleja la realidad diaria de los norteamericanos, que deja a los muchachos sin horizontes y sin oportunidades muchas veces.

"NADA HA CAMBIADO"

Para muchos no fue una novedad que Sting, el inglés, declamara, antes de cantar sus canciones, un mensaje para todos los chilenos presentes, que lo aplaudieron enfervorizados: "En 1973 Chile perdió su democracia. Desde esa fecha sólo se ha sabido de arrestos, desaparecidos, degollados, quemados vivos. Y la lista continúa. Después del plebiscito nada ha cambiado, nada ha cambiado". Es que la misma canción "Ellas bailan solas" ya había dado mucho que hablar. En Buenos

Aires, a fines del año pasado, cantó para miles de argentinos que se estremecieron cuando subieron, una a una, las Madres de la Plaza de Mayo, con sus pañuelos blancos atados en la cabeza y las pancartas de sus familiares en las manos. Cuando tuvo que explicar por qué había escrito esa canción, él afirmó: "Rechazo la violencia, la tortura, los regímenes dictatoriales. Si gracias a mi música puedo hacer que una parte del mundo tome conciencia de estos horrores, mi mensaje de esperanzas sería transmitido".

Sting es ex integrante del conjunto The Police, que visitó Chile en 1983 para ser la figura estelar del Festival de Viña del Mar. En esa ocasión asistió a un acto que se realizó en el Teatro Carrión, organizado por la Agru-

donde vende más. Pero de todas maneras, Sting es un tipo que busca fórmulas para proyectar su música. Él está haciendo una fórmula de jazz y pop porque quiere revolucionar la música, quiere ser el tipo que logre poner en los rankings del mes un tema jazz en primer lugar", expresó Carlos Fonseca, manager chileno y dueño de una tienda de discos por catálogos.

Pero no cabe duda de que la mayoría de los jóvenes que viajó hasta Mendoza fue para aplaudirlo y bailar al son de sus ritmos.

Bruce Springsteen, en cambio, simboliza al verdadero rockero norteamericano. En Estados Unidos se ha granjeado el fervor del público porque representa toda una tradición: es rocanrolero, toca durante cuatro horas

70 y poco a poco se fue convirtiendo en una estrella popular. Una de sus canciones más aplaudidas —vendido 20 millones de copias en todo el mundo— "Nací en los Estados Unidos", que dice: "Nací en un pueblo de muertos. El primer golpe que tuve fue cuando pegué contra el muro. Terminas como un perro que ha recibido demasiado castigo, hasta que gastas la mitad de tu vida intentando recuperarte. Nací en los Estados Unidos". De ese modo, Springsteen deja establecido que el pueblo norteamericano, poderoso económicamente, tiene muy poco que esperar de sí mismo y que lentamente va cayendo en la angustia de ver su futuro cada vez más pequeño.

Y el resultado de su educación católica mezclada con su ascendencia de pobres inmigrantes italianos e irlandeses, fue una vehemencia expresiva y una honestidad desbordante que quedaron manifestadas en su actuación de Mendoza.

La gira mundial por los "Derechos Humanos Ya" terminó en Buenos Aires después de un mes y medio de conciertos en países tan diferentes como Francia, Hungría y Costa de Marfil, entre muchos otros. Richard Roach, director de prensa de Amnesty International, señaló: "Fue una cosa simbólica que hayamos decidido clausurar la gira en un país del llamado Tercer Mundo. Y fue sobre todo un homenaje a la lucha del pueblo argentino por la defensa de sus derechos humanos. En cuanto a la idea de juntar derechos humanos y rock nació de los mismos artistas. Sting es miembro de Amnesty desde 1981 y Peter Gabriel desde 1982. Ellos nos dijeron que podían escribir canciones pero que no asistían a actos porque no les gustaba. Entonces ofrecieron cantar por la organización. Así que fue el rock el que vino a Amnesty y no al revés".

seguidas con su guitarra cruzada, sus letras hablan de la gente común de su país, tiene mucha mística y una gran comunicación con la gente. Es de los artistas que edita sus discos a bajo precio, para que la mayoría tenga acceso a ellos, y que odia a los que revenden entradas. Tanto así que en una de sus giras por todo Estados Unidos donde los revendedores acaparaban todas las entradas decidió hacer la función gratis para matar ese vicio. Sus espectáculos nunca duran menos de cuatro horas porque su principal interés es darle al público un espectáculo que valga lo que paga y así respetar sus derechos.

Springsteen se mueve en el medio artístico desde comienzos de la década de los



Tracy Chapman llenó el estadio mundialista con sus acordes melódicos.

pación de Familiares de Detenidos Desaparecidos. "El fue a ese acto y por eso en una parte de la canción dice: 'Yo las vi bailar solas'. Esa vez el conjunto folclórico de la Agrupación tocó la cueda", señala Violeta Zúñiga.

Y en su afán de participar con las causas que encuentran justas, Sting y el disuelto Police, tocaron en todos los países de donde se les llamara. "Son tipos que han tocado en todos lados, no les importó que Chile fuera un mercado pequeño y que no les pagaran lo mismo que en los países desarrollados. Siempre se ha preocupado de eso, ha hecho un trabajo socializante, diplomático, no sé. Se interesa en lo que pasa en el Tercer Mundo y no se encierra en los mercados



“LA NOCHE DE VARENNES”

¡El rey va a caer!

Con retraso llega esta célebre película de Ettore Scola, el director de “La familia”.

La película cuenta en primer lugar con un elenco de gran categoría. Marcello Mastroianni, en el rol de Giacomo Casanova, interpreta un Casanova envejecido que ha perdido todo interés en las conquistas que le dieron tanta fama. Scola pone énfasis en la decadencia del mito al mostrarlo en una penosa sesión de maquillaje en un baño, en el viaje hacia Varennes.

Jean-Louis Barrault hace el papel del escritor Restif de la Bretonne, quien es el narrador de los sucesos de la noche de Varennes. La actriz alemana Hanna Schygulla interpreta a la elegante y hermosa condesa de Laborde, la que también se dirige a Varennes para encontrarse con el rey Luis XVI y su familia, quienes escapan de París para asilarse en Austria y evitar el linchamiento por parte del pueblo en armas.

Toda la película está narrada a partir del viaje que lleva a Restif de la Bretonne a

investigar sus sospechas de la salida del rey de Francia en busca de refugio. Su interés es el de un cronista literario; en el camino se encuentra con todos estos personajes, compartiendo la mayor parte del transcurso en un carruaje.

Si el director Ettore Scola en su película “El baile” prescinde de la palabra para expresarse, ocupando sólo la música y el baile, en “La noche de Varennes” utiliza únicamente el diálogo y las conversaciones que los perso-

Ettore Scola

Nacido en Treviso (Italia) en 1931, este realizador se formó como jurista y se dedicó en sus inicios al periodismo radial. Rápidamente se pasa al cine donde ha desarrollado una exitosa carrera como guionista, especialmente con Dino Risì (“Los monstruos”). Su labor de realizador en los años 60 se inclina sobre todo a la comedia. El primer largometraje es “Hablemos de Mujeres” (1964), al que sigue “Bellagor el magnífico” (1966). En los años 70 se produce en él un giro hacia la temática social, donde destacan “Drama de celos” (1970) y “Nos habíamos amado tanto” (1974), amarga cró-

nica de la decepción de toda una generación. De allí en adelante Scola empieza a consolidar un estilo de cine donde alterna los temas del pasado y el presente, la comedia y la denuncia, la amistad y el conflicto social: “Sueños, malos y feos” (1976), “Una jornada particular” (1977), “Los nuevos monstruos” (1978), “La terraza” (1980). En los años 80 se consolida su sólida impronta autoral, aunque la crítica no siempre le es favorable, con “La noche de Varennes” (1982); “El baile” (1983) y “Mancarelli” (1985). Su película más reciente, “La familia” (1987), obtuvo un resonante éxito popular.

najes sostienen mientras viajan. Asimismo, todo está centrado casi absolutamente en un mismo espacio: en el carruaje donde la conversación es fundamental y donde los diálogos también se refuerzan por el hecho de que Restif de la Bretonne está escribiendo lo que vivió junto a estos personajes.

El peligro de que el exceso de palabreo quite interés a la película está compensado por la cuidadosa caracterización de cada personaje, cuyo origen social, educación, posición política, etcétera, se captan muy bien. En el carruaje se presenta un microcosmos de las distintas y contradictorias posiciones que se batían en esa época de extrema decadencia de la monarquía en Francia.

Las ideas que alimentaban a la revolución francesa aparecen expuestas por los personajes del film, pero no como planteamientos directos sino más bien como ideologías profundamente ancladas en la clase social de cada uno. Cada personaje es así prototipo de su clase, reunidos todos casualmente por el dramatismo de los acontecimientos que se viven.

La historia y la política han sido siempre preocupaciones de Ettore Scola, por lo que la película marca una continuidad dentro de su obra.

Por último, la película plantea como tesis la fragilidad del poder absoluto, al igual que otros filmes como “El último Emperador”, de Bertolucci, en este caso mostrando la caída de la monarquía en manos del pueblo francés, el que exige fin a la opresión de un régimen cauduco y corrupto. **A**

CONSTANZA JOHNSON

“La noche de Varennes” (La nuit de Varennes), Francia-Italia, 1982. Dirección: Ettore Scola. Fotografía: Armando Mannuzzi. Música: Armando Trovajoli. Escenografía: Sergio Amidei y Ettore Scola. Reparto: Marcello Mastroianni, Jean-Louis Barrault, Hanna Schygulla, Andrea Freato, Jean-Claude Brialy, Jean-Louis Trintignant.

"LOS NEGROS", DE GENET

Remezón a las conciencias

Recuperar la identidad y asumir la marginalidad exige esta genuina obra de teatro.

«Los negros» no está destinada a entretener y divertir al público, sino a captar toda la violencia que de la obra dramática pueda emanar. Desde el escenario se pone en tela de juicio a quienes detentan el poder —encarnados en sus funcionarios de toda índole: gobernador, misionero, juez— en una representación de negros para negros disfrazados de blancos. No hay piedad ni sentimentalismo para fustigar; tampoco hay autocompasión.

El director francés Maurice Attias ha dirigido a los actores del Teatro de la Universidad de Chile demostrando que son un equipo armónico y disciplinado, capaz de dar mucho de sí, donde experiencias teatrales diferentes se conciertan en un resultado de extraordinario efecto. Attias no sólo ha contribuido al desarrollo de la cooperación intelectual de Francia y de las importantes iniciativas del Instituto Chileno Francés, sino también ha demostrado que la solidaridad es una aventura creadora.

Pablo Núñez es autor de la escenografía que permite el dinámico e incesante desplazamiento de un amplio equi-



po, y que contiene todos los elementos que Genet requiere, como balcones, columnas, biombos. Roberto Campasano realizó el vestuario cuya elegancia podría simbolizar que no necesariamente los harapos son los causantes de un resentimiento que cala alma y médula; la iluminación de Guillermo Ganga confiere un dramatismo vinculable a la ceremonia religiosa, lo cual acentúa el ritual que se celebra en el escenario, al igual que la música de Patricio Solovera. Rodrigo Álvarez realiza el maquillaje que es un acierto en los "negros" disfrazados de blancos y en Jaime, el criado: no sólo belleza sino

también conocimiento de la antigua y perturbadora ciencia de la cosmética. Tras ellos, hay un equipo de profesionales y técnicos eficientes.

Trece actores: Rodrigo Álvarez, Margarita Barón, Tito Bustamante, Víctor Carrasco, Humberto Duvauchelle, Pamela Fernández, Tichi Lobos, Mario Montilles, Rodolfo Pulgar, Isabel Quinteros, Claudio Rodríguez, Diana Sanz, Alberto Vega, demuestran que ser negro equivale a ser judío en el holocausto de Europa; palestino en Israel; negro para el Ku Klux Klan; africano en sociedades diversas de todos los continentes; mujer en circunstancias dife-

rentes; trabajador cesante casi todas; joven sin trabajo; ni derecho a estudiar, siempre; hombres, mujeres, aun niños calificados de "humanoides" en Chile. Ser negro es algo más que una herencia sobrecarga de melanina en la piel: es integrar las huellas de los condenados de la tierra y rebelarse. Para los condenados, hasta el amor se manifiesta con furia; no aceptan claudicaciones ni treguas y su ira santa, su odio y su justificado rencor pueden trascender el tinglado donde se representa la obra de un artista lúcido, atormentado y que no se restó a ninguna causa que consideró reivindicadora de la esencia humana, como fue Jean Genet. Este poeta y dramaturgo demuestra que la conciencia y acción sociales se dinamizan y ejercen no necesariamente a partir de premisas ideológicas partidistas establecidas. Y para ello, estructura una exquisita trama comparable a esas bolas de marfil chinas: una tallada dentro de la otra en un solo trozo del valioso material. No dientes de exterminados, elefantes sino seres humanos con el oficio de actores y oficiando como actores empleó Genet en esta obra inquietante. **d**

VIRGINIA VIDAL

AGENCIA DE VIAJES

VICAR TOUR

AGENCIA DE TURISMO Y CARGA AEREA

MONEDA 973 - OF 527 - AHUMADA 131

OFICINA 109

FONOS: 332742 - 381424 - 6988588 -

6962833 - 6988360

Venta de pasajes - City Tour

Tour nacionales e internacionales
Asesoramiento en documentación
de viajes

Sistemas de créditos - Atención
especial a empresas

CARTELERA



FOTOGRAFÍAS

"Los ojos de la palabra": se trata de una muestra poético-fotográfica del abogado Uriel Parvex, organizada por el departamento cultural del Club de Abogados. La exposición estará abierta al público hasta este sábado 29, en Huérfanos 1147 (piso 11).

"Viaje a San Rafael: esta exposición fotográfica, organizada por la Comisión Cultura y Documentación del Club Palestino, pretende cooperar en la difusión de la belleza paisajística de Chile. Las fotos son del artista Aref Cosma Lues y las tomó durante un viaje a la Laguna de San Rafael. Se puede visitar en Avda. Kennedy 9351.

PINTURA

"Galería Carmen Waugh: la semana pasada se inauguró la exposición de pinturas de Gracia Barrios, titulada "Momentos". Se puede visitar hasta el 5 de noviembre próximo en Bellavista 0182.

"Galería del Cerro: con el auspicio de la Real Embajada de los Países Bajos, Lucía Waiser expone sus relieves en Antonia López de Bello 0125. Enrique Lihn escribió sobre su obra: "De un cielo de coser proceden estos ángeles que pasan por tus manos cobrando forma y muerte y el tierno simulacro de la vida".

"Galería Plástica Nueva: a partir de este miércoles 27, se presentan los trabajos de Matías Pinto, que hablan de paisajes imaginados, solitarios, que dan la impresión de ubicarnos muy cerca del espíritu. La exposición es un intento de brindar respuestas a través de estructuras geométricas que permanecen inmutables. La galería está ubicada en San Crescente 19.



"Galería La Fachada: "Zoo" se llama la exposición del artista

Iván Daiber, que está expuesta al público en Antonia López de Bello 0155. Matías Pinto señaló: "Se puede mirar uno mismo en un cuadro como en un ojo. Vemos nuestra imagen y exploramos a través de otro ser..."



"Galería Espacial: "Proceso" se llama la muestra de pintura de la joven Bernardita Serrano, que se inaugura este martes 25 en Candelaria Goyemehes 3230 (Vitacura). Se trata de ocho telas grandes que constituyen su primera exposición individual, que está planteada como una etapa de proceso plástico. Sus obras evocan mucha carga emotiva. Bernardita necesita que en sus telas los colores luchan entre ellos para que exista más expresión.

"Instituto Chileno Alemán: dejar Holanda y reencontrarse con Chile después de 20 años de ausencia, motivó a Guillermo Labarca a crear su exposición "Pinturas 86-88", muestra que solamente continúa abierta hasta este viernes 25, en Esmeralda 650. Se trata de su primera exposición en Chile. Su obra se inscribe en la tradición expresionista. Labarca dice: "Reivindicó los valores del modernismo, pero no su solemnidad". La suya es una pintura figurativa, con algunas incursiones en lo abstracto.

GRÁFICA Y GRABADOS

"Visión de mi tierra": una muestra de gráfica contemporánea chilena se inaugurará este lunes 25 en la Escuela Moderna de Música, Pío X 2446. La exposición está conformada por todas las obras que se presentaron al concurso "Visión de mi tierra", organizado por la Corporación de Promoción Artística. Y, por supuesto, se podrán conocer las obras premiadas con los primeros lugares, que tienen variadas técnicas: serigrafías, xilografías, aguadas, acuarelas y litografías.

"Sur Mundo 88": Bernardo Aravena Echaurren está exponiendo su gráfica en Esmeralda 656, en el departamento de Cultura del Colegio Médico. Es su primera mues-



tra individual y tiene 32 años. Hasta hace poco se dedicaba al teatro callejero con el que recorrió el sur de Chile. En esta oportunidad, la muestra reconstruye imágenes míticas, oníricas, mediante la integración de técnicas distintas como el dibujo, la pintura, el collage, la fotografía, el grabado y el reciclaje de imágenes. Tras los temas escogidos se nota un afán ecológico de reciclar y hay una vuelta al pasado pero sin desconocer la tecnología.

FERIA CALLEJERA DE ARTESANOS

"La Asociación de Gráficos y Artesanos nació el año pasado, cuando se llevaba a cabo la Feria Nacional del Libro. Agrupa a artesanos y gráficos urbanos. Uno de sus objetivos es rescatar el espacio que les corresponde ocupar dentro de la cultura del país. Es así como han podido montar una feria que funciona los viernes y sábados, desde las 20.30 horas, en las afueras del Café del Cerro. Allí exponen sus trabajos los estudiantes y los integrantes de los talleres poblacionales que han descubierto su capacidad creadora. La Asociación invita a visitar la Feria, que es una muestra permanente de las mejores expresiones de creación popular y artesana.

LIBROS

"Teresa de los Andes: el Santuario Teresa de los Andes ofrece a todas las familias chilenas un tríptico y un libro para la devoción a la primera santa chilena. El tríptico se titula "Quiero vivir en tu casa": tiene una imagen de la santa, un Cristo, la oración y cuatro fotografías. La voz de Teresita se escucha en el libro "Jesús tiene el timón de mi barca", que cuenta la vida de la joven en un relato lleno de animación. El libro llega hasta nuestros días, con el proceso de beatificación. El conjunto, tríptico

y libro, puede ser adquirido por un valor de 550 pesos en Librería Patris (Providencia 1001).

"Editorial Documentos: las últimas tres publicaciones que han aparecido bajo el sello de esta activa editorial chilena son los siguientes: "El prusianismo en las Fuerzas Armadas Chilenas", de Patricio Quiroga y Carlos Maldonado; "Los que van a morir te saludan", de Eduardo Devés, y "De improviso la nada. Testimonio de prisión y exilio", de Erich Schnake. Todos ellos son importantes contribuciones a la cultura política del país y se pueden adquirir en las buenas librerías.

RECITALES

"Café del Cerro: a partir de este jueves 27, y hasta el próximo martes 1°, se presentará en Ernesto Pinto Lagarrigue 192, el conjunto Cometa, que ya sacó su primer caset. Su estilo es el jazz moderno o jazz rock. Cada tema es una deliciosa oír y vale la pena escucharlos in vivo.

"Los Fiscales Ad Hoc: este viernes 28 y sábado 29, a las 22 horas, en el Centro Cultural Mapocho (Alameda 381) se llevará a cabo el Festival de Los Corazones Duros, con la participación de este conjunto que lleva una trayectoria artística multiterránea y ya se está empezando a dar a conocer. Habrá también poesía y videos. Los dos días, a las 19.30 horas, se exhibirán "Genesis live" y "Led Zeppelin".



"Olivia Oñate: un recital de bienvenida a Chile, después de diez meses de ausencia, es el que ofrece esta cantante popular en la Peña Chile Rie y Canta, este sábado 29, a las 20 horas. La acompañarán en esta ocasión tres músicos: Patricio Oñate (su hijo de 16 años), Angel Rodríguez y Carlos Arenas. Olivia Oñate lleva 30 días trabajando en este recital y ella misma confiesa que es bastante ambiciosa. La función comenzará con la exhibición de una película con las actuaciones principales que realizó en el exterior y con mini-entrevistas intercaladas. También habrá una exposición de dos mil fotografías sobre su intensa gira.

Conspiración en Dallas

El asesinato del Presidente de los EEUU John F. Kennedy fue denominado "el crimen del siglo". La tragedia de Dallas sacudió al mundo mucho más que el atentado de Sarajevo, cuya consecuencia fue el estallido de la I Guerra Mundial. No obstante, el caso fue resuelto en tiempo récord por un ducto dinámico integrado por el fiscal del Estado, Henry Wade, y el jefe de Policía de Dallas, Jesse E. Curry, quienes en menos de una hora tenían bajo custodia al presunto culpable.

Ni siquiera elegido el responsable podía haber reunido tantos atributos para pasar a la historia negra de la humanidad, considerando que, según la Comisión Warren, nombrada especialmente para descifrar el crimen, "actuó solo y sin motivos racionales". Lee Harvey Oswald era —según estableció después la policía— un conocido comunista, tan precoz que a los quince años leía con facilidad "El Capital", de Carlos Marx; había vivido tres años en la Unión Soviética; estaba casado con una rusa; pretendió renunciar a la ciudadanía norteamericana para adoptar la soviética, pero las autoridades de Moscú no la concedieron; en junio de 1963 presentó una solicitud de visado en la Secretaría de Asuntos Exteriores para viajar nuevamente a la URSS; y en la "ciudad más anticomunista de los EEUU" solía su-

Una turbia trama montaron las autoridades de la ciudad tejana para ocultar a los verdaderos culpables del llamado "crimen del siglo". El acusado del asesinato del Presidente Kennedy, un sujeto nada lúcido que posaba de comunista y pro-castrista, fue involucrado como el magnicida, pero se duda que siquiera fuera cómplice en la conjura.

(SEGUNDA PARTE)

marse a las manifestaciones callejeras de la organización pro-castrista "Fair Play for Cuba". ¿Había en el estado de Texas un sujeto que sumara condiciones tan ideales para jugar el papel de responsable perfecto? Difícil.

No obstante antecedentes tan significativos, hubo algunas dudas. Por ejem-

plo, ¿cómo fue posible que tan notorio marxista lograra ser contratado para trabajar en una oficina estatal apenas cinco semanas antes del magnicidio? No era la única incongruencia, porque, a pesar de que tres minutos después del atentado policías tejanos acordonaron el edificio municipal desde donde dicen se ejecutaron los disparos, el presunto culpable logró burlar la vigilancia para darse a la fuga. Llamó la atención que un hombre calificado por la Infantería de Marina —donde también extrañamente sirvió por tres años— como un tirador mediocre fuera capaz de acertar tres balazos en cinco segundos a cien metros de distancia sobre un blanco que se movía a 40 ó 50 kilómetros por hora, usando un fusil italiano tipo Carcano 38 con mira telescópica, aunque sin el cañón rayado que le da la precisión.

Estas contradicciones, además de un increíble inventario de datos falsos, deformaciones y oportunas eliminaciones de testigos claves, pudieron dilucidarse en todos sus detalles en un juicio público. Este no pudo llevarse a cabo porque dio la mala suerte que cuando Oswald era trasladado desde el recinto de la policía a la prisión estatal, con cincuenta hombres armados hasta los dientes para custodiarlo, un hampón menor logró acercarse a una distancia de 25 centímetros para descerrajarle un balazo y darle muerte. El hecho explicó después: "Lo hice para ahorrarme a Jackie Kennedy el dolor de un proceso contra Oswald". El considerado gángster que fue Jack Ruby tampoco pudo ser puesto ante un jurado, porque murió convenientemente en la prisión como consecuencia de un cáncer —según la policía—, aunque no se realizó una autopsia.

Esta burda patraña se pudo llevar a cabo en el corazón mismo de la democracia occidental y hasta hoy es aceptada como válida.

OSWALD: UN TIPO MAGICO

El hombre considerado único culpable del crimen de John Kennedy no era, como aseguraban quienes lo conocieron, una nulidad, un mitómano cercano a la debilidad mental, sino —de acuerdo con la versión del jefe de Policía de Dallas, J.E. Curry— una especie de James Bond.

A las 12.33 del 22 de noviembre de 1963, treinta policías rodearon el edificio municipal desde donde supuestamente salieron las balas asesinas. En es-



El momento crucial. Cuando el gángster Jack Ruby apunta para siempre a Lee Harvey Oswald, inculcado en el asesinato de Kennedy, aunque las investigaciones dicen que fue un estúpido menor o no tuvo participación alguna.



Desde este edificio municipal se hicieron los disparos que mataron a John Kennedy, aunque pocos creen que vino desde allí se hizo fuego contra el entonces Presidente de los EE.UU.

momento, un agente no identificado lo vio. Vestía un jersey negro, una camisa caqui y un pantalón claro. En lugar de estar espantado procurándose una salida desesperada tras su temeraria acción, se disponía tranquilamente a beber una limonada en la planta baja del almacén de libros de textos. El policía se dirigió a él para interrogarlo, pero el administrador del local le explicó que era un empleado llamado Lee Harvey Oswald, por lo que fue dejado en libertad momentánea. Tres minutos después había burlado la vigilancia y escapado.

Si se considera que el crimen se perpetró a las 12.30, Oswald realizó extraordinarias proezas de movilidad: los tiros salieron desde una ventana del sexto piso; en el quinto se hallaron huellas de Oswald: restos de pollo envueltos en una bolsa de papel, tres cartuchos de bala, y varias colillas de cigarrillos (Oswald no fumaba); en el cuarto piso fue descubierto el fusil Carcano 38. De acuerdo con la reconstrucción de los hechos, a esa misma hora el asesino presunto subió a un autobús en la calle Lamar, muy cerca del almacén, y le dijo a una pasajera que Kennedy había sido asesinado.

Después de descender, tomó un taxi y se dirigió a su domicilio en Oak Cliff, un suburbio de Dallas, donde cambió de ropa y momentos después abandonó la habitación que alquilaba en Backley Street, ahora vestido con una chaqueta deportiva de color café.

Entre tanto, la ágil policía de Dallas dio los siguientes datos a los radiopatrullas para que lo capturaran de inmediato: "Se busca a un hombre blanco, 1 metro 75 de estatura, ochenta a ochenta y dos kilos de peso y unos treinta años".

Esta vaga descripción que podía corresponder a cientos de personas en el área, le permitió al policía callejero J.D.



John Kennedy en campaña. Su carisma le dio un triunfo inesperado ante el foguero Richard Nixon.

Tippitt localizarlo a las 13.18 horas a dos cuadras de la residencial donde alquilaba un cuarto. Desde su auto en marcha —como en las películas— lo reconoció cuando caminaba, denuvo su patrulla, se bajó y le ordenó detenerse. Aunque por lógica, tratándose del asesinado de un Presidente de los EE.UU., la alarma debió indicar que se trataba de un tipo altamente peligroso, Tippitt no extrajo su arma, lo que permitió al sospechoso dispararle tres veces con su revólver y darle muerte.

Según el jefe de Policía J.E. Curry, el autor de la muerte del agente patrullero Tippitt resultó ser Lee Harvey Oswald, versión que fue aceptada, a pesar de que la cronología andaba de cabeza, porque

a las 13.13 horas el omnipresente magnicida ingresaba al cine Texas Theatre. La boletería llamó a la hora indicada a la policía para dar cuenta de que a la sala de calle Jefferson, situada a siete cuadras del domicilio de Oswald, había llegado "un joven que parecía muy agitado"; compró una entrada e ingresó casi corriendo a la sala. Ella notificó a las autoridades el hecho, porque el sujeto se había cambiado tres veces de asiento, aunque no se supo cómo fue que se enteró de este detalle, sentada como estaba en la taquilla.

Apenas dos minutos después se hizo presente un radiopatrulla con cuatro policías. Uno de ellos, de apellido Mac Donald, entró a la sala y le dio el alto al sospechoso, quien al verse acorralado extrajo un revólver y trató de dispararle. No pudo hacerlo con la efectividad demostrada —antes o después, según los horarios— frente a J.D. Tippitt, pues su arma se atascó debido a que tenía el percutor doblado y la bala no salió. Fue conducido entonces a la Jefatura de Policía, donde se le identificó como el probado marxista Lee Harvey Oswald.

Este cuento pestilente fue aceptado por la Comisión Warren. J.E. Curry era el mismo gentil policía que en el aeropuerto, poco antes de elevarse el avión presidencial con el cadáver de John Kennedy, tomó la mano de Jacqueline y le dijo: "Que Dios la bendiga, señora. ¿No quiere descansar un poco?"

MAS CONTRADICCIONES

La esposa soviética de Lee Harvey Oswald aportó una información importante para la diligente investigación llevada a cabo por Curry: declaró que un rifle muy parecido al usado por el asesino presunto en el crimen de Kennedy, fue visto por ella en el garage de su casa. La mañana del 22 de noviembre de 1963, ya no estaba allí.

Los investigadores siguieron de inmediato la pista del rifle Carcano 38. Había sido adquirido en una armería por medio de una tarjeta postal escrita a mano. La firmaba un tal A. Hydel y fue enviada a un domicilio que el Fiscal Wade no se dio el trabajo de identificar, pero sí probó "palpablemente" que la caligrafía pertenecía a Lee Harvey Oswald. Expertos de consumada pericia de la policía de Dallas lo demostraron.

Al parecer, el rifle fue despachado a Irving, en los extramuros de Dallas, donde Oswald solía ir con su familia los fines de semana. Casi por arte de magia apareció un testigo magnífico que constató el hecho. Sucedió que Wesley Frazier, un muchacho de 19 años, subió en su automóvil a un hombre con las características de Oswald, que transportaba un paquete alargado que a Frazier le



Jack Ruby, bampón de poca cuantía, cerró la boca de Lee Harvey Oswald, acusado del asesinato de Kennedy.

llamó profundamente la atención. Tanta fue su curiosidad que le preguntó al hombre qué llevaba allí. La respuesta fue: "Es una pensión". A través de este expediente se pudo establecer que el

sospechoso trasladó el fusil asesino desde Irving a la calle Backley.

En la pensión donde vivían los Oswald, el fiscal Wade dio con una pieza indispensable para reconstruir el puzzle:

un mapa de la ciudad en el cual el descuidado criminal marcó con una línea punteada el recorrido que seguiría el coche del Presidente Kennedy, la localización del almacén (detalle de incierta explicación porque se supone que Oswald conocía perfectamente el lugar donde trabajaba) y hasta una línea indicando la trayectoria de la bala. Una delicada atención del asesino para el Fiscal.

Esta trama inverosímil pudo ser desbaratada en cualquier corte por un abogado de tercera clase, en especial si se toma en cuenta que Lee Harvey Oswald alegaba absoluta inocencia. "No he matado a nadie", decía. Nunca se conoció el interrogatorio de la policía y el Fiscal del Estado al presunto criminal. Ni siquiera si se le llegó a inquirir sobre la muerte de Kennedy.

En la mente de todos debe estar el episodio que canceló la posibilidad de indagar más sobre el criminal. Dos días después del asesinato de John Kennedy y la rápida detención de Oswald, se determinó que el sospechoso sería trasladado desde la prisión policial a la cárcel de la ciudad. Se trataba del asesino del Presidente de los EEUU, de manera que todas las medidas de seguridad debieron adoptarse. En lugar de eso, se dio aviso a la prensa y el sótano del Ayuntamiento estaba repleto de periodistas, camarógrafos y hasta curiosos.

La televisión transmitía en directo a todo el país, cuando a las 11.20 se abrieron las puertas del ascensor del edificio municipal. Lee Harvey Oswald apareció esposado, con una expresión de aburrimiento en el rostro, flanqueado por dos fornidos policías. Cuando se dirigían a una patrulla blindada, surgió un hombre corpulento que gritó: "¡Hijo de puta!" y le disparó a 25 centímetros de distancia. Oswald murió a las 13.07 en el Hospital Parkland Memorial. El agresor se llamaba Jack Ruby, delincuente habitual de poca cuantía que manejaba un club nocturno y administraba algunas salas de juego clandestino. Tenía tratos frecuentes con la policía, pues sobornaba a los agentes para que le permitieran operar sus garitos.

No era muy difícil entonces hacerlo objeto de una extorsión. Nadie creyó los motivos patrióticos esgrimidos por Ruby. Como una sangrienta burla final debió tomarse la declaración de la hermana del gangster, que justificó la acción:

—Jack es un fervoroso patriota y amaba a su presidente.

Increíble analogía

Un sorprendente paralelismo han encontrado los investigadores entre los atentados que costaron la vida a los presidentes Abraham Lincoln y John Kennedy. Un cabalismo inquietante asocia ambas muertes.

COINCIDENCIAS	ABRAHAM LINCOLN	JOHN KENNEDY
Año de la elección	1860	1960
Día del asesinato	Viernes	Viernes
Forma	Disparo en la nuca	Disparo en la nuca
Circunstancias	Presencia de su mujer	Presencia de su mujer
Destino del asesino	Asesinado antes del proceso	Asesinado antes del proceso
Tragedia de las esposas	Muerte de un hijo en la Casa Blanca	Muerte de un hijo en la Casa Blanca
Nombre del sucesor	Andrew Johnson	Lyndon Johnson
Cargo del sucesor	Senador	Senador
Año de nacimiento del sucesor	1808	1908
Procedencia del asesino	Un Estado del Sur	Un Estado del Sur
Año de nacimiento del asesino	1826	1926
Sitios claves del suceso	Asesinado en un teatro; culpado se refugió en un almacén	Asesinado desde un almacén; culpado huyó a un teatro
Consejos de los secretarios	Kennedy, secretario de Lincoln, le aconsejó no ir al teatro	Johnson, secretario de Kennedy, le aconsejó no ir a Dallas
Número de letras del nombre de la víctima	Lincoln: 7 letras	Kennedy: 7 letras
Número de letras del nombre del sucesor	Andrew Johnson: 13 letras	Lyndon Johnson: 13 letras
Número de letras a nombre del asesino	John Wilkes Booth: 15 letras	Lee Harvey Oswald: 15 letras

LOS TESTIGOS MUEREN

Varios libros se han escrito analizando la victimación de John Kennedy. Todos por cierto se refieren al hecho como una infame conjura, pero ni estas denuncias

ni las acusaciones del FBI, que recién pudo actuar después de la liquidación de Oswald, han servido para desentrañarla.

Los agentes del FBI echaron al suelo la supuesta pesquisa de la pareja Wade-Curry. Nunca existió, por supuesto, el plano marcado de la ciudad, ni había huellas del dedo de Oswald en el rifle, como pregonó Curry; el informe del perito calígrafo fue desechado; hubo un testigo del incidente que costó la vida al policía Tippitt, llamado Warren Reynolds. Le dijo al FBI que el autor era más grande y totalmente diferente a Oswald. Desconocidos le dispararon días después en la cabeza. No lo mataron, pero "le hicieron perder la memoria". Dijo no recordar nada, luego de salir del hospital.

Un sospechoso fue detenido como autor del crimen de Tippitt, pero una bailarina llamada Nancy Jane Money, que por casualidad era desnudista en el cabaret de Jack Ruby, le proporcionó una coartada. Fue detenida por la policía por "promover un escándalo", una semana después. Al día siguiente apareció muerta en su celda. El veredicto de la policía de Dallas era previsible: "Suicidio".

El periodista Bill Hunter consiguió entrevistar a George Senator, quien había compartido departamento con Jack Ruby. Al parecer, dio información valiosa al reportero. Días después, éste se encontraba en una comisaría hojeando un periódico. De pronto entraron dos policías y uno de ellos, sin haber razón, desenfundó su arma de servicio. "Se me escapó un tiro", expresó cuando se le conminó a que explicara por qué la bala hirió de muerte a Hunter justo en el corazón. El periodista asesinado fue acompañado por otro reportero cuando entrevistó a Senator: también resultó victimado de manera violenta por "un

desconocido", jamás localizado. Un tercer testigo, el abogado Tom Howard, murió días más tarde de "un ataque al corazón". Su esposa aseguró que gozaba de una salud perfecta. No se realizó autopsia.

El taxista que condujo a Oswald desde la parada del autobús a su casa, William Whaley, falleció en "un accidente". La conocida periodista Dorothy Kelgallen consiguió una entrevista exclusiva en la cual Jack Ruby denunció que "gente muy poderosa" conspiraba para hacerlo matar; fue hallada muerta en su departamento. Tampoco se llevó a cabo la necropsia.

"Arrollado por un automovilista no identificado que huyó" murió Lee Bowers, empleado ferroviario que estaba en el paso a nivel observando el recorrido de la comitiva presidencial y dijo haber visto a tres sujetos circulando

por el estacionamiento de autos policiales. Testigos que no se identificaron habían declarado antes que en ese lugar vieron "chispazos de armas de fuego".

El esposo de una bailarina del cabaret de Ruby —Wanda Joyce Killam— solía comentar con desaprensión sobre el crimen de Kennedy. Apareció muerto con la garganta cercenada con un cuchillo. Wanda Joyce calló entonces para siempre.

Se predijo que el único que podría desentrañar toda esta conspiración, sacando a la luz a los verdaderos culpables, sería Robert Kennedy, quien en 1968 anunció su candidatura presidencial. Dotado de un carisma igual o mayor que su hermano, Bob Kennedy parecía encaminarse a una fácil victoria. Minutos después de la medianoche del 5 de junio de 1968, un extraño sujeto le disparó a la cabeza hasta asesinarlo. **a**

EDWIN HARRINGTON

Un espacio SOLIDARIO donde vivir...

2ª Y 3ª ETAPA

Se abren inscripciones para reservas de 2ª y 3ª etapa, con entrega a partir de abril de 1989. Estilo colonial en uno y dos pisos. Terrenos desde 180 m2. Sólida construcción desde 695 hasta 1.500 UF, con 2, 3 y 4 dormitorios. Amplia sala de estar con vigas a la vista.

VISITENOS. Avda. La Florida 8230 (camino a Vizcachas) consultas al fono: 2815334 o casilla 9940 Correo Stgo. 1 (Patricia Verdugo). Ventas directas o con S.A.F.

QUEDAN ÚLTIMAS
CASAS 1ª Y 2ª ETAPA
DESDE 785 U.F.



Parque Santa Elvira

Lo más importante es su salud confíela a nosotros

Su rehabilitación - recuperación y descanso requieren de atención médica integral y personal calificado en un ambiente ideal.

• Usted contará con los siguientes servicios:

- Examen médico general y visita médica diaria.
- Atención médica de urgencia. Convenios con UTL y Unidad Coronaria Móvil.
- Atención médica especializada. Neurología, Cardiología, etc.
- Exámenes de laboratorio E.C.G.
- Servicio de ambulancia.
- Atención de Kinesiterapia.
- TALLERES
- Sofrología - Técnicas de autoconocimiento y relajación.
- Terapia ocupacional.

Visítenos

CLINICA DE RECUPERACION INTEGRAL

LOS ALERCES 2713 - ÑUÑO A
TELEFONO 490320 SANTIAGO - CHILE

MANIFESTACIONES ANTE LA CRISIS

Perú: Entre las protestas y el golpe

Las últimas semanas en Perú se han caracterizado por las huelgas y manifestaciones, así como por los rumores de golpe de Estado.

En los últimos quince días el gobierno del presidente Alan García ha debido hacer frente a una ola de huelgas, así como a serias inquietudes entre los mandos militares, las que llevaron a la destitución del general Víctor Raúl Silva, jefe de la Primera Región Militar del Ejército, con sede en Piura, por sus presuntas actividades golpistas. Por su parte, la Confederación General de Trabajadores realizó un paro nacional, el 13 de octubre, produciéndose serios enfrentamientos entre la policía y manifestantes con el resultado de más de 500 trabajadores detenidos. Según el gobierno, el paro fue un fracaso; según la CGTP, fue un éxito contundente. En todo caso, el paro afectó sobre todo a la minería, principal actividad económica del Perú, y parcialmente al transporte, industrias, banco y comercio. Los estudiantes apoyaron el paro y un universitario murió el 12 de octubre, según el rector de la Universidad San Marcos, al interior del recinto universitario, produc-

to de la represión policial.

El paro general, así como la huelga de la semana pasada de los mineros, se efectuó en protesta contra la política económica del gobierno, especialmente en demanda de mejoras salariales para poder hacer frente a la inflación, que en los últimos doce meses llegó a un 828 por ciento.

La semana pasada se vio convulsionada por la huelga de la locomoción, que fue casi total en Lima, y por el paro de los camioneros a nivel nacional. Mientras tanto, la guerrilla de Sendero Luminoso ha continuado con sus acciones, principalmente en el departamento de Huanavelica y en su bastión de Ayacucho.

La enorme crisis económica ha hecho decaer el prestigio del presidente Alan García, quien hace tres años era apoyado, según las encuestas, por un 90 por ciento de la población. Poco a poco este porcentaje ha ido descendiendo, situándose en el mes de agosto en un 14 por ciento y cayendo en septiembre a sólo un 6 por ciento.



Lima pacífica, ahora turbulenta.

LA HERENCIA

Alan García asumió el gobierno teniendo que enfrentar una tasa de estancamiento económico sin precedentes. El gobierno de Fernando Belaúnde dejó una deuda en mora de dos mil 300 millones de dólares en julio de 1985, las exportaciones venían descendiendo desde 1982 y la tasa de inflación vino en aumento desde 1977 llegando a casi 12 por ciento mensual en junio de 1985.

El plano político tuvo dos ingredientes novedosos para el Perú: el partido comunista del Perú conocido como Sendero



COSMO SERVICE
agencia de viajes

"TODO CUBA"

—INSCRIPCION
A GRUPOS.

PROVIDENCIA 2594 L. 407 - F. 2311145



Luminoso, y una violencia en la sociedad civil instituida por el narcotráfico, la que había corrompido a las fuerzas policiales, especialmente.

Alan García sostuvo, al inicio de su gobierno, que reduciría los pagos de la deuda a 10 por ciento de las exportaciones. En el primer discurso del Presidente al Congreso, el 28 de julio de 1985, le declaró la guerra a la banca privada y al Fondo Monetario Internacional, insistiendo en que el pueblo no podía seguir sufriendo los embates de los esfuerzos por pagar una deuda que no fue contraída por el pueblo. Se refirió incluso al FMI como "agente del Imperialismo".

De allí en adelante se inició un proceso de control inflacionario a través de una política de mejora del salario real, aunada a la reducción de las tasas de interés de 280 por ciento a menos de 30 por ciento anual, la congelación del tipo de cambio en catorce intis por dólar y la congelación de las tarifas públicas. Se logró reducir la inflación de 12 por ciento a 3 por ciento mensual en un período relativamente breve.

EL ÉXITO Y SUS COSTOS

El segundo año de gobierno se inició con un gran éxito económico. A todas luces lo que se intentaba hacer, reducir la inflación y redistribuir el ingreso, se estaba logrando. Al mismo tiempo, el discurso anti-Fondo Monetario había servido para unificar a la población en torno a una bandera.

En términos políticos internos, el gran golpe de ese primer año se dio el 19 de junio de 1986, cuando ocurre un amotinamiento de presos políticos, fundamentalmente de Sendero Luminoso. Murieron 286 prisioneros, con la responsabilidad política del Presidente de la República; hubo orden de aniquilamiento. Este evento tiñó los triunfos económicos del régimen.

A mediados de 1986 se hace patente que el gobierno paga el 30 por ciento de las exportaciones por servicios de deuda. El anuncio del presidente de un año antes no estaba siendo cumplido. De allí surgieron diversas presiones políticas que forzaron la suspensión de los pagos de la deuda de corto plazo y de la deuda privada. Asimismo, se suspendió la remisión de utilidades de empresas extranjeras.

A inicios de 1987, el conflicto se había establecido con prácticamente todos los acreedores internacionales. Perú, sin embargo, continuaba pagando aproximadamente el 30 por ciento de las exportaciones por deuda. Sendero Luminoso, que el gobierno pensó haber aniquilado

con la barbarie de las cárceles, continúa vivo.

Los éxitos económicos comenzaron a flaquear. A inicios de 1987 se anticipó una reactivación de la inflación, un deterioro del salario real otra vez y una erosión de los niveles de reservas internacionales; las exportaciones continuaron su lento y seguro descenso iniciado en 1982, llegando a dos mil 400 millones de dólares; el precio de un crecimiento de 8.5 por ciento en 1986 y 6.9 por ciento del PGB en 1987 se vio muy rápidamente reflejado en todo lo anterior. La causa fue la falta de inversión privada y pública.

El Presidente enfrentó dos problemas que caracterizaron la situación social en mayo de 1987: una huelga policial el 18 de mayo y un paro general al día siguiente. Dado el contexto, se rebasó la

la medida.

Finalmente, luego de un debate de tres meses, la ley de nacionalización del sistema financiero peruano se convirtió en una medida para permitir el capitalismo popular; al cabo de un año, los bancos no fueron nacionalizados, contra toda la información pública. Las acciones fueron entregadas a los trabajadores.

La situación económica se agudizó notablemente durante el año 1988 y, en un último intento, el Presidente Alan García impuso el 6 de septiembre pasado un severo plan económico, devaluando el inti y aumentando algunos precios, especialmente el de la gasolina. La población, que experimentó una drástica disminución de sus ingresos reales, protestó con energía, más aún cuando el prometido congelamiento de precios no fue efectivo, produciéndose alzas importantes que



Más allá de los esfuerzos, el pueblo peruano al margen.

copa: enfrentado a una huelga policial, un resurgimiento de Sendero y una crisis económica sustantiva, el Presidente decidió, en persona, nacionalizar los bancos; así, contra todo indicio y contra toda recomendación del equipo económico, Alan García declaró que intentaría nacionalizar los bancos el 28 de julio de 1987, al cumplir su segundo año; un diputado de Izquierda Unida tuvo que salir en defensa de la medida porque ninguno del partido de gobierno tenía argumentos para hacerlo; la derecha, encabezada esta vez por Mario Vargas Llosa, lanzó una cruzada nacional contra

llegaron en las últimas semanas, en algunos productos, a aumentos de precios que alcanzan hasta un 700 por ciento. La inflación mensual en el mes de septiembre fue de un 114 por ciento, según cifras oficiales.

Las protestas populares se han extendido en este mes de octubre, al igual que los rumores de golpe de Estado, siempre desmentidos por el Presidente Alan García, pero los rumores continúan. ■

Candidaturas al inicio de la carrera

El domingo 14 de mayo de 1989 a las ocho de la mañana se abrieron miles de mesas electorales, para que más de veinte millones de argentinos elijan a sus representantes en el colegio electoral que tendrá la responsabilidad de nombrar al sucesor de Alfonsín en la Casa Rosada. Fue el mismo mandatario trasandino el que en la noche del martes 18 de octubre apareció en las pantallas de televisión para convocar a elecciones nacionales de electores de presidente y vicepresidente para el periodo 1989-1993.

Con anterioridad a esta convocatoria a elecciones los dos partidos mayoritarios ya habían lanzado sus respectivas campañas para llegar a la presidencia en 1989. El oficialista Eduardo Angeloz, que comparte la fórmula con el ex diputado Juan Manuel Casella, se lanzó a la carrera para conseguir votos en un acto realizado en el estadio del Club Deportivo Ferrocaril Oeste, donde logró congregarse un poco más de veinticinco mil personas. Angeloz, gobernador de la provincia de Córdoba, intenta demostrar a través de su propaganda que es un buen administrador y para ello cuenta con la imagen de la provincia que gobierna, que aparece económicamente ordenada y en expansión. El candidato radical fue reelecto en Córdoba por otros cuatro años en 1987 y tiene una clara marca liberal, una tendencia a fortalecer la política de privatizaciones que comenzó Alfonsín y su programa de gobierno contempla privilegiar el rubro de las exportaciones.

Angeloz ha llevado adelante un profundo debate con el canciller Dante Caputo, recientemente elegido presidente de la Asamblea

General de las Naciones Unidas, sobre la inconveniencia de la actuación argentina dentro del movimiento de Países No Alineados. El gobernador cordobés sostiene que para crecer es necesario aliarse con los estados más ricos de la tierra.

Cuestionado por la juventud de su propio partido y por los sectores progresistas de éste, el candidato oficialista no ha logrado hasta ahora captar las simpatías del electorado independiente y su imagen aparece ante la opinión pública como la de un político sin carisma.

DE LA CARAVANA DE LA ESPERANZA AL ESTADIO DE RIVER

Tradicionalmente el Partido Justicialista, fundado por Perón en la década del cuarenta, tuvo como lema que "para un peronista no había nada mejor que otro peronista". En esta campaña electoral las paredes argentinas, especialmente las de Buenos Aires, han sido pintadas con una nueva consigna: "Para un peronista no hay nada mejor que un radical".

Carlos Saúl Menem, candidato del peronismo para 1989, a pesar de sus ambigüedades y su falta de definición en muchos temas fundamentales, ha tenido la capacidad de capitalizar el descontento por el mal manejo económico y los errores radicales, para acarrear aguas a su molino. Con un discurso simplista y a veces hasta irresponsable, el candidato originario de la empobrecida provincia de La Rioja ha podido ir sumando adeptos entre los indecisos y los sectores populares.

Su campaña comenzó con caravanas de automóviles que recorrieron todo el país,

encabezadas por un menemónil desde donde el candidato peronista levantaba los brazos, besaba chicos y repartía flores; en medio de la música y la alegría popular Menem ofreció a sus seguidores desde un salarizado hasta una revolución productiva.

Su ambigüedad también quedó al descubierto. Manifestó la necesidad imperiosa de decretar una moratoria unilateral a los pagos de la deuda externa y después lo relativizó, habló de una amnistía amplia para todos los sectores y luego dijo que lo habían interpretado mal. Cuando toda Argentina estaba pendiente de lo que ocurría en Chile, para un plebiscito, Carlos Menem continuó mostrando su indefinición. La noche del cinco de octubre envió a Chile dos telegramas de felicitaciones... uno para el Comando por el NO, el otro para Pinochet.

Hace pocos días lanzó oficialmente su campaña electoral en el estadio mundialista de River Plate. Miles de personas llegaron hasta este centro deportivo para escuchar al candidato peronista. En la oportunidad Menem realizó una convocatoria a integrar una síntesis productiva al capital y el trabajo.

El aspirante presidencial planteó la necesidad de la unidad nacional para enfrentar la crisis, reafirmó su revolución productiva y la unidad latinoamericana como los ejes centrales de sus propuestas de gobierno, a la vez que hizo una severa crítica al gobierno radical, responsabilizándolo de fomentar la usura y la especulación y acusó al Presidente Alfonsín de no haber cumplido sus promesas del 83.

Carlos Menem exhortó a las Fuerzas Armadas a participar del proyecto de liberación, custodiando la soberanía nacional e insistió en su propuesta del salarizado.

OTROS ACTORES

Tras las candidaturas de Menem y Angeloz, representantes de los dos partidos mayoritarios, aparecen otras figuras que, si bien no tienen posibilidades de acceder a la primera magistratura, una votación significativa les permitiría arbitrar en el colegio electoral.

Es el caso de Alvaro Alsogaray, candidato a presidente por la derechista Unión del Centro Democrático, un liberal a ultranza que nominará sus votos con la fórmula oficialista. Por su parte, la izquierda argentina aún no ha nominado a sus candidatos, ya que éstos deberán salir de una elección directa que se realizará en diciembre y en donde participarán los militantes y afiliados de los partidos que conforman la flamante Izquierda Unida, donde destacan el Partido Comunista de Argentina y el trotskista Movimiento Socialismo. **a**



Carlos Saúl Menem.

La explosión del SIDA

Según las más recientes estadísticas registradas por la Organización Mundial de la Salud (OMS) habría en la actualidad unos 110 mil casos de Síndrome Inmunodeficiente Adquirido (SIDA) en 140 países del mundo. Los Estados Unidos batan el récord con cerca de 70 mil casos, mientras el resto del Continente americano presenta ocho mil 908 casos.

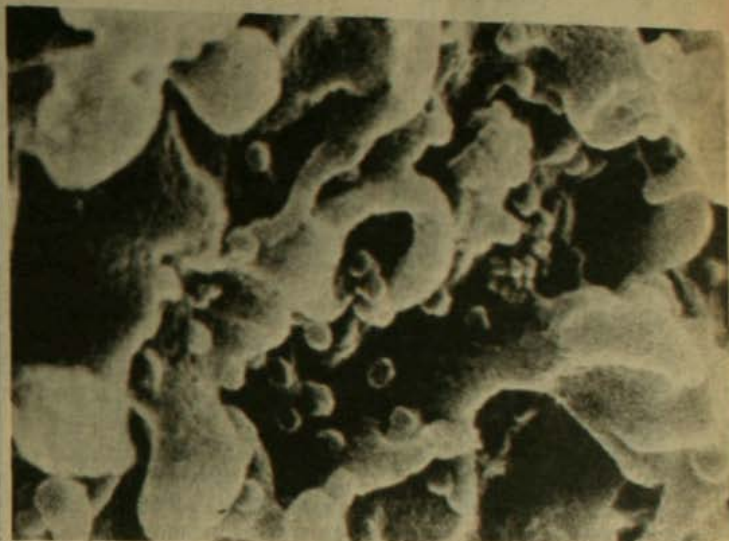
Estas cifras sólo toman en cuenta a aquellos sujetos con la enfermedad declarada.

Europa, por su parte, presenta también un número alarmante de enfermos (trece mil 214), apenas un millar más que en África, donde el mal se originó. Es cierto que el control estadístico en los países del Tercer Mundo es menos completo y las cifras pueden parecer disminuidas en relación a los efectos reales del mal.

El mundo europeo se preocupa de tal manera por los avances del SIDA que inclusive organismos hasta ahora nada interesados por problemas de salud, poseen en la actualidad delegados permanentes ante centros especializados y envían expertos a conferencias y congresos para conocer los avances en la prevención y las terapias del mal. Es el caso, por ejemplo, de la Organización de Cooperación y Desarrollo (OCDE), que normalmente se ocupa de asuntos económicos en los países miembros (todos los eurooccidentales más Estados Unidos y Japón) y de las relaciones Norte-Sur.

Carl Wahren, jefe de la división de gestión de la ayuda económica (Dirección de Cooperación para el Desarrollo), participó en enero de este año en la conferencia cumbre que reunió en Londres a los ministros de Educación y en la Conferencia Internacional sobre el Síndrome Inmunodeficiente Adquirido de Estocolmo, el pasado junio. En un extenso informe, publicado por la OCDE, el experto da cuenta de los riesgos del avance de la enfermedad, recordando que sobre la cabeza de los hombres y mujeres del planeta pende la espada de Damocles de diez millones de seropositivos. En los próximos cinco años, dice Wahren, podremos ver el número de enfermos aumentar de diez a veinte veces.

El "informe Wahren" constata que el SIDA reúne condiciones excepcionales que justifican el terror generado. Citando una ponencia del Congreso de Estocolmo —aquella de la profesora Sandra Wallman, del Departamento de Antro-



Las esferitas son virus del SIDA preparándose para atacar tejidos del organismo.

- El "informe Wahren".
- Preocupación por el avance de la enfermedad.

pología de la Universidad de Londres—, el experto de la OCDE indica que se trata de un fenómeno de miedo ligado a determinados valores del inconsciente colectivo. Es un acontecimiento bio-médico pero también, y sobre todo, un concepto.

Un concepto de fuerza excepcional, dice la antropóloga, contra el que no existe antídoto. Está asociado además a una pervisión del papel de los líquidos en el organismo (el esperma y la sangre), normalmente fuentes de vida, que se convierten en este caso en agentes de la muerte.

El informe de la OCDE indica que los esquemas epidemiológicos difieren notablemente de una región geográfica a otra. La zona Uno sería Europa Occidental, América del Norte, ciertas zonas de América Latina, Australia y Nueva Zelanda. Aquí, los homosexuales y bisexuales masculinos, así como los toxicómanos que se inyectan drogas por vía intravenosa son los principales afectados. Pero el SIDA comienza ya a propagarse por transmisión heterosexual.

El esquema Dos engloba principalmente las regiones de África Central,

Oriental y del Sur, así como algunas zonas del Caribe. Aquí, la transmisión es sobre todo heterosexual, de tal manera que la contaminación afecta por igual a hombres y mujeres. En ciertas zonas urbanas se piensa que un cuarto de la población de veinte a cuarenta años está contaminada. Existen lugares en los que de 75 a 90 por ciento de las prostitutas están infectadas. A esto se agrega la importancia de la infección perinatal: de 5 a 15 por ciento de las mujeres encintas son portadoras del virus.

Finalmente, el esquema Tres comprende Asia, la mayor parte del Pacífico, Medio Oriente y Europa Oriental. Aquí la contaminación es un fenómeno relativamente reciente.

El SIDA, concluye la OCDE, tendrá repercusiones masivas en muchos países y, sobre todo, en el Tercer Mundo. Pero la humanidad empieza a conocer todas las incidencias posibles del mal. Se recomienda evitar la generalización en el análisis. El fenómeno debe ser estudiado a escala nacional, tomando en cuenta las particularidades de cada país y en una investigación de carácter interdisciplinario. Además, Wahren propone que el Comité de Ayuda al Desarrollo (CAD) de la OCDE tome en cuenta el factor SIDA en la cooperación posible, asistencia técnica y financiamiento, cuando los países del Tercer Mundo preparen sus planes nacionales de desarrollo. **A**



Presidente José Sarney



Ulysses Guimarães, presidente de la Asamblea Constituyente

Las lecciones del proceso brasileño

En un comienzo se pensó que la transición política chilena podría asumir una forma similar a la uruguaya, por el propio hecho de que la derrota política del régimen vendría de un plebiscito. Sin embargo, no se puede descartar que su desarrollo se acerque más a la vía de la larga y tutelada transición brasileña. Por ello, puede ser útil resumir las características que ha asumido esta última, aunque a breves rasgos.

En Brasil el golpe militar se dio en forma relativamente temprana respecto a los otros países del Cono Sur. Ocurrió antes en el tiempo —1964—, pero principalmente coge a una izquierda y a un movimiento popular mucho menos desarrollados que en Argentina, Uruguay y Chile. Además, posibilita a la dictadura militar aprovecharse aún de los últimos años del largo período de carácter expansivo de la economía capitalista internacional, para reciclar su modelo económico. Cuando llega el período recesivo internacional a Brasil —que había crecido a un promedio del 11 por ciento al año desde 1967— simplemente baja ese promedio a un siete por ciento, pero sigue expandiéndose, a contrapelo de la evolución internacional. Pero, ese crecimiento se hace ya no en

base a inversiones externas, sino a préstamos, a inversiones estatales y a la inflación.

En 1974 el gobierno militar anuncia el inicio del proceso de "apertura democrática". Lo hace desde una posición de fuerza, porque la oposición armada fue derrotada, la oposición institucional no tiene todavía fuerza, el modelo económico está pujante. Sin embargo, los trajes del período recesivo internacional, más el renacimiento del movimiento de masas, con grandes huelgas obreras y movilizaciones estudiantiles, así como la reorganización de la oposición legal con sus primeras victorias electorales, aplazan el proceso de transición. Y cuando éste se concreta, a fines de la década pasada, el régimen ya no está en posición de fuerza, sino de creciente debilidad. Apela entonces a grandes maniobras políticas para dividir y maniatar a la oposición.

Al realizarse la transición política se da ya en el marco de crisis y estancamiento económico, como resultado directo del endeudamiento externo a tasas de interés fluctuante.

La deuda externa se constituye así en la primera gran tutela que pesa sobre la transición brasileña. Las políticas económicas pasaron a ser sin excepción inducidas a partir

de los compromisos externos, con necesidad de constantes y crecientes de obtener grandes saldos de la balanza comercial simplemente para cumplir con el pago de los intereses de la deuda.

Por otra parte, la tutela militar sobrevivió al final del régimen anterior y quedó inscrita institucional, política e ideológicamente en el nuevo. La ideología de Seguridad Nacional dejó sus huellas bien presentes en la política del nuevo gobierno, mientras la industria bélica, en manos militares, ocupa papel importante en la política brasileña de exportaciones; el Servicio Nacional de Informaciones se arregló para sobrevivir como órgano fundamental en la constelación del poder y los ministros militares siguen teniendo voz cantante en los momentos agudos de la política brasileña.

Bajo esas presiones, la transición brasileña asumió una forma larga y moderada, conservadora y tutelada, financiera y militarmente. La crisis de la transición democrática brasileña es la crisis del PMDB (Partido del Movimiento Democrático Brasileño), principal fuerza democrática hasta entonces, que se transformó, sin pena ni gloria, en partido de gobierno y pactó con todas las malezas del proceso de transición.

Hace algunos meses sectores de izquierda del PMDB salieron, para formar un partido socialdemócrata, pero ya demasiado tarde para cambiar algo o para salvar de la catástrofe de su proyecto democrático.

La derrota de la campaña por las elecciones directas representó un golpe duro para el ánimo del pueblo, que veía que las decisiones fundamentales del país seguían siendo tomadas sin su participación. Rocién este año, con la campaña para las elecciones municipales, el rechazo popular al gobierno y a los responsables por la forma asumida por la transición política debe expresarse. Será un rechazo al gobierno y a los partidos que lo apoyaron votando por candidatos que se le opongan, vinculados al PDT, de Brizola, al PT, de Lula; pero también a la derecha tradicional que para renacer se aprovecha de la crisis del PMDB y de la debilidad aún existente en la izquierda que no logra erigirse en alternativa nacional.

Que los chilenos saquen las lecciones de la transición brasileña, proceso que había despertado tanto entusiasmo en el pueblo, pero que fue recuperado por las fuerzas emergentes del viejo régimen, en alianza con sectores de centro de la antigua oposición democrática. Cada país seguirá su camino, pero las lógicas políticas tienen una dinámica que requiere reflexiones que puedan aclarar hacia dónde camina la historia, quién la conduce y a qué precio. **a**

EMIR SADER
Profesor de Sociología de la
Universidad de São Paulo

Ley contra torturadores

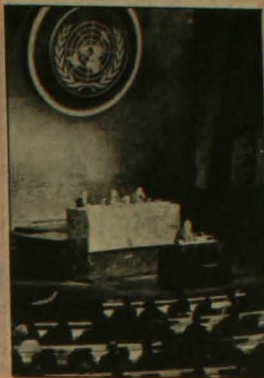
La Cámara de Representantes de Estados Unidos aprobó una ley que permitirá que las víctimas o familiares de víctimas de tortura o muerte extrajudicial en otros países demanden compensación civil en los tribunales norteamericanos contra los culpables.

Mediante votación oral, la Cámara aprobó por mayoría abrumadora la "Ley de 1987 de Protección a las Víctimas de Tortura" (TVPA) el 5 de octubre. Si resulta aprobada por el Senado y firmada por el presidente, se convertirá en ley.

Dicha ley enmendará el Código de Estados Unidos, a fin de establecer la jurisdicción de los tribunales federales para que acepten casos civiles presentados por las víctimas o los familiares de las víctimas residentes en Estados Unidos.

"Cualquier persona encargada de la ejecución de la ley de cualquier nación extranjera que torture o inflija la muerte extrajudicialmente a otra persona, será responsable ante la parte perjudicada o el representante legal de dicha parte en una acción civil", dice la ley.

ONU de aniversario



El 24 de octubre es el día de las Naciones Unidas. Como tal se celebra en todo el mundo, para conmemorar la creación del organismo mundial en esa fecha, en el año 1945.

Esta vez la recordación tiene especial significado, por cuanto las Fuerzas de Mantenimiento de la Paz ("Casco Azul") de la ONU obtuvo el Premio Nobel de la Paz 1988.

El secretario general, Javier Pérez de Cuéllar, envió un extenso mensaje con motivo de la conmemoración. En parte de él, el máximo ejecutivo de Naciones Unidas señala: "Los conflictos regionales, la carrera de armamentos, las violaciones de los derechos humanos, la pobreza que impera e incluso se agrava en grandes regiones del mundo, la agitación social y los conflictos violentos de diversas sociedades y el deterioro del medio ambiente, son cuestiones que nos recuerdan vivamente los elementos de riesgo, inestabilidad y sufrimiento humano evitable que contiene la actual situación mundial. Se requiere una gran variedad de acciones y políticas antes de que podamos afirmar que las relaciones internacionales han tomado, definitivamente, el rumbo que dicta la evolución de la sociedad humana. Este año celebramos el cuadragésimo aniversario de la proclamación de la Declaración Universal de Derechos Humanos. El reto de hacer realidad viviente sus disposiciones es hoy más apremiante que nunca".

Congreso diablo

Con doctas ponencias de cateóricos italianos comenzó en Turín (norte de Italia) el seminario de cinco días dedicado al estudio del diablo, quién es y cómo se manifiesta en el mundo.

Unos 300 estudiosos de todo el mundo, entre teólogos, sacerdotes, psicoanalistas, historiadores y cateóricos, aportarán sus conocimientos sobre este tema.

La oposición a la realización de este seminario no provino de la Iglesia Católica, como podía suponerse, sino de algunos círculos esotéricos que practican ritos de "magia blanca", es decir, "con fin de bien", que se desesperan ante la idea de que un seminario de tanta envergadura pueda "alentar" los designios del "maligno".

Según el sociólogo Filippo Barbano, uno de los promotores de la asociación "Diálogos", fundada para participar de este encuentro, "es más peligroso callar que hablar del diablo, sobre todo en una ciudad en la que, se dice, al menos 40 mil personas se dedican a ritos satánicos".

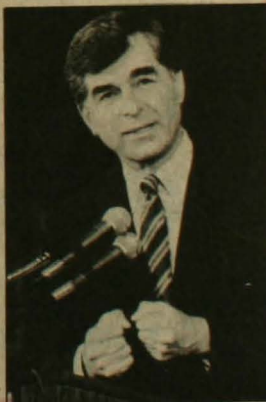
En todo caso, y según una encuesta realizada por la empresa especializada "Telemark", sobre una muestra de mil 200 entrevistas telefónicas, "un 46 por ciento de los italianos cree en la existencia del diablo", cifra que aumenta en las ciudades con más de 250 mil habitantes.

En Turín, con fama de ser la "ciudad diabólica de Italia por excelencia", el porcentaje medio de "creyentes" es apenas inferior a la media nacional, el 36 por ciento de los turineses opina que no era oportuno realizar el seminario, y el 47 por ciento lo vela con simpatía.

La misma empresa señaló que, en Europa, los daneses son los más escépticos, los irlandeses del norte los más convencidos de la existencia del Príncipe de las Tinieblas, seguidos por los italianos, al mismo nivel de los españoles.

Por otra parte, reina en Turín una calma absoluta y no se han celebrado las manifestaciones de protesta anunciadas por grupos de católicos tradicionalistas, que consideran "aberrante" la realización del seminario.

Dukakis no se da por vencido



El candidato presidencial demócrata, Michael Dukakis, que no logró convencer a los escépticos en su segundo y definitivo debate por televisión con su rival George Bush, no se da por vencido pese a los sondeos adversos y sigue afirmando que ganará el 8 de noviembre.

Dukakis, que ha adoptado un tono más agresivo que el habitual, sigue acusando al vicepresidente Bush de no haber hecho nada para impedir que el gobierno de Ronald Reagan tomase decisiones como las que dieron lugar al escándalo Irán-contras, a diversos casos de corrupción o a la crisis con Panamá.

"Tal vez no me exprese tan elocuentemente como otros", dijo Dukakis en Boston el domingo, "pero, ¿puede dudar alguien de lo que habría dicho si hubiese estado presente cuando la Casa Blanca decidió vender armas al Ayatollah (Jomeini), poner en la nómina al general panameño (Manuel Antonio Noriega) o vetar a los derechos civiles y de la mujer?".

"El 'New York Times' sabía que Noriega vendía drogas, la cadena de televisión NBC lo sabía, la Agencia Central de Inteligencia (CIA) lo sabía, como lo sabía también el Consejo Nacional de Seguridad. Pero Bush afirmó que lo ignoraba", dijo Dukakis.

Y poniendo al mal tiempo buena cara, Dukakis advirtió a los republi-

blicanos que estaban ya descorriendo botellas de champán en sus "lujosos" apartamentos: "Seremos nosotros (los demócratas) quienes celebremos el día de la elección porque luchamos por el futuro de Estados Unidos".

Pese al optimismo que trata de comunicar Dukakis a sus correligionarios y al electorado en general, el último sondeo del diario ultraconservador "The Washington Times" muestra al republicano con una ventaja de casi diez puntos (48 frente al 39 por ciento) sobre el gobernador de Massachusetts.

Y sólo un 14 por ciento de los encuestados frente a un 65 por ciento creen en una victoria electoral demócrata.

Mientras los demócratas, que dan algunos estados por perdidos definitivamente, prefieren concentrar sus esfuerzos en otros donde la batalla en principio parece muy reñida, como los industriales del medio oeste — Ohio (23 votos electorales) e Illinois (24) —, Nueva York (36) y California (47).

ES VERDAD

lo dijo Cooperativa

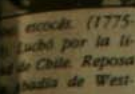
Así piensan los millones y millones de auditores
que diariamente nos escuchan y que han
dado a Cooperativa la Primera Sintonía Total
entre todas las radioemisoras del país.

UD. TIENE DERECHO A SABER LA VERDAD
Y LA VERDAD ESTA EN LOS HECHOS



**Radio
Cooperativa**

76 A.M. STEREO



LEON GOMEZ

[illegible]

ESTADO 235 OF. 1405
FONO: 396400
EN SAN FELIPE: 511413

- *TARIFAS ESPECIALES
- *CREDITOS
- *CONVENIOS CON INSTITUCIONES

**1 SORPRENDENTE!
STGO/MIAMI/STGO
E INTERMEDIOS
CONSULTE**

MADRID PARIS
MA FRANKFURT
COLMO BUCAREST
ECIOS FUERA DE SERIE

¡INCREDIBLE!
STGO. BUENOS AIRES-STGO
US\$ 154

|| LA HABANA ||
3 NOCHES HABANA
3 NOCHES LIMA
TODO INCLUIDO
US\$ 994



Salida de Pinochet

Selva
Juan Pablo Cárdenas
Directores Revista ANALES
PREFECHA

Señor Director:

Pese al fraude impuesto por la dictadura y al ultimatum a que sometió al pueblo con su candidatura única, el general dictador fue derrotado el 5 de octubre por un país que le dijo NO a la perpetuación del régimen dictatorial, NO a los desaparecidos, NO al Plan Laboral, que ha consagrado el derecho de los empresarios y banqueros a arrebatarse las conquistas y someter a la indignidad a los trabajadores, y se pronunció por el trinchero a la privatización de la salud y de la educación y por la reconquista de una democracia libre de la tutela militar que la dictadura se empeña en imponer.

Pinochet se ha apresurado a declarar que aquí no ha cambiado nada y que el sistema constitucional sigue vigente. Por ello creemos que las organizaciones populares deben asumir la responsabilidad de conducir al pueblo por el sendero de la movilización, gracias a la cual se ha obtenido el triunfo popular, y no detraer las esperanzas de quienes de Chileanos que desean paz, trabajo, justicia y libertad. La unidad de acción por exigir la renuncia de Pinochet y todos los que se le han adherido es indispensable y por ello nos sumamos a las iniciativas que promueven el derribo de la dictadura de Pinochet y sus cómplices y su reemplazo por un gobierno de transición de unidad nacional, como afirmamos rechazamos las propuestas de aquellos demócratas de última hora, cuya participación en las filas de la oposición no los exculpa de responsabilidad en los sucesos hechos acaecidos en estos quince años y que han convertido a Chile en "la tumba de los libres" y que hoy día pretenden negociar con los dictadores en función de garantizar la impunidad de los asesinos del pueblo y mantener intactos los privilegios de la clase que ha usufructuado de las ganancias brindadas por este régimen. Luchamos por la democratización del gobierno en todos sus niveles y ello no es viable con Pinochet en el poder y tampoco con aquellos representantes comunistas nombrados por el general derrotado, por lo que exigimos y proponemos la renuncia de la alidada de Peñalón, María Angélica de Cessi, y la constitución de un gobierno comunal elegido por la voluntad popular que sea capaz de resolver los problemas de los allegados, servicios básicos, salud y educación de los productores, problemática solución el actual municipio, del a la figura del capitán general que los líderes, ha obstaculizado, ya que de otra forma habrían tenido que destituirse muchos de ya estaban comprometidos con la salvaje apropiación de los recursos del pueblo por parte del mismo régimen.

Queremos rendir homenaje a quienes han dicho y hacen por mantener una lucha ininterrumpida contra la dictadura, a quienes han asumido la patriótica tarea de enfrentarla en todos los terrenos y que están abriendo el camino por el cual fluirá el soleramente amanecer de la democracia. Estamos conscientes de que la lucha que liberan y libran los presos políticos es el factor determinante del éxito de la movilización por la derrota de la tiranía. La causa por la cual ellos cayeron es nuestra causa. Sabemos que Pinochet no está dispuesto a perder con votos lo que está decidido a defender a tiros, por lo que aquellos que tienen el orgullo de ser encarcelados y perseguidos en Chile por cumplir el deber de pelear por la libertad concluida merecen nuestro más pleno reconocimiento, no habrá libertad ni democracia en Chile mientras no libren a los presos políticos y ello sólo lo logrará el pueblo movilizado. Luchemos por una democracia en que se castigue a los instigadores, generadores y sostenedores de la dictadura y nos esforzaremos porque sean descubiertos y enjuiciados los asesinos de Freddy Palma (asesinado el 30 de agosto) y de otros pobladores de Peñalón.

Las esperanzas generadas en el pueblo con el triunfo del NO no pueden ser ahogadas con negociaciones frías y a espaldas del pueblo que deben ir a la mayoría silenciosa en que desconfía el poder económico. Concedimos la negociación con las FFAA —y no con Pinochet— como la iniciativa conjunta entre el pueblo movilizado y los militares patriotas dispuestos a restituir la democracia en base a la Constitución de 1925 y a generar acuerdos destinados a devolver al Ejército su carácter profesional como defensor de la soberanía nacional y limpiar de su seno a los mandos que lo han convertido en el ejército de ocupación de su propio pueblo, como afirmamos discutir los mecanismos constitucionales que impidan un nuevo 11 de septiembre de 1973.

Hacemos un llamado a las FFAA a que no sigan recibiendo órdenes de un general derrotado que las ha arrastrado a la plena identificación con la opresión, atentado a la libertad de expresión, hambre y desprecio de la voluntad del pueblo que ha asesinado a miles de chilenos y ha entregado la Isla de Pascua a los Estados Unidos. Si no estremecen sus conciencias y no comprenden la necesidad de sacudirse del yugo del dictador hoy día e iniciar el reconocimiento con el pueblo perderán la oportunidad de acceder a un diálogo patriótico y la historia condenará a la ignominia de la traición no sólo a Pinochet sino a los mandos que dirige y el pueblo descargará sobre el conjunto de las FFAA la justicia que merecen Pinochet y cómplices.

Sólo la unidad y movilización masiva en torno a la renuncia de Pinochet puede generar una negociación en los términos aquí planteados. Continuaremos luchando por la causa que defendieron Salvador Allende, Tucapel Jiménez, Ignacio Guerrero, Mario Jiménez, Manuel Valenzuela y tantos otros combatientes caídos en la lucha anticonstitucional a quienes, dentro de la diversidad de pensamientos que anima a cada uno, los une la noble misión de

recuperar la democracia para Chile, objetivo en el cual los demócratas tenemos una gran responsabilidad.

Las tareas inmediatas que se nos plantean son: la renuncia de Pinochet y su gobierno; la libertad de los periodistas, dirigentes sindicales, combatientes y demás presos políticos encarcelados en virtud de su irreductible convicción de luchadores por la democracia; la devolución de su calidad de ciudadanos a los condenados por el artículo 8º y otros procesados; el desconocimiento de las medidas dictadas y por dictar por el gobierno y el desconocimiento de la autoridad y de la Constitución impetante. Creemos que estos pueden ser puntos de acuerdo para la transición a la democracia y si el Comando por el NO los asumiera daría una gran paso a la unidad de acción. Estamos convencidos de que gran parte de las demandas expresadas en esta propuesta son compartidas por grandes masas de pobladores y organizaciones populares. Lo fundamental es generar acuerdos que promuevan una plataforma mínima de lucha anticonstitucional que le dé fuerza a la consecución de estas demandas. Sin embargo, el pueblo tiene el derecho y el deber de movilizar por sus reivindicaciones económicas y políticas que este régimen no satisface, tal como lo hizo el 30 de agosto pasado, y si no hay acuerdo en las cúpulas debe generarlo en la base, de tal forma que la unidad se transforme en una demanda más. Nosotros seguiremos luchando por lograr la consecución de estas demandas y estamos abiertos a concordar pasos que impliquen la movilización de las más amplias masas contra Pinochet.

Comité de Base "Freddy Palma"
de Peñalón

Fraude

Señor Director:

Que no hubo fraude en el plebiscito del miércoles 5 sí lo hubo, al menos en los días previos. Los encargados de amedrentar a los ciudadanos se valieron de los medios más ineficaces. Como demostración de ello le hago llegar la fotocopia de una carta recibida por un vecino de la Población Arturo Prat, de Renca. Notas similares recibieron innumerables habitantes de la comuna.

Como en "El Proceso", de Kafka, nadie sabía de qué se le acusaba. Muchos, con un pasado político que los emparentaba con el mismo demonio, se dejaron intimidar y prefirieron no hacer oír. No se movieron de sus casas el 5 de octubre. Votos perdidos para el NO. A quienes acataron la sugerencia de consultar en el Registro Civil, informaron algunos, les devolvieron el carné. La notificación llegó a las manos de los destinatarios durante los tres últimos días de septiembre.

En el caso de la persona a quien está dirigida la circular que adjunto, no tuvo el menor problema en la mesa que le correspondió votar. (Y así se atreven a decir que ganaron el plebiscito!)

Nicolás Vargas

Primero la democracia

Señor Director:

Los resultados del Plebiscito han generado en el oficialismo expresiones en términos de que "han perdido una batalla, pero no la guerra", las cuales revelan una voluntad de no acatar la decisión mayoritaria de Chile de rechazar a Pinochet, su Constitución y su itinerario político.

Los partidarios de la democracia, en un acto histórico de unidad patriótica, se han concertado para dar cauce al sentimiento nacional de rechazar al dictador y la continuidad de su régimen. El amplio arco opositor ha podido perfilar así una mayoría nacional consciente de los problemas del presente y con espíritu de superación de errores del pasado, en donde la unidad del discurso y la acción demuestran interpretar la vocación democrática de nuestro pueblo.

Sin embargo, esta unidad alcanzada será puesta a prueba en los días venideros, el régimen no escatimará medidas para introducir elementos de división entre las fuerzas democráticas, a pesar de haberlo intentado sin resultados positivos durante la pasada campaña electoral.

Hoy esta mayoría nacional requiere de una mayor cohesión y fuerza, requiere expresarse —tanto cuantitativa como cualitativamente— en planas superiores políticas y socialmente. La concertación de las fuerzas opositoras debe asumir esta responsabilidad con altura de miras, ampliando el número de sus integrantes al total de organizaciones políticas que han dado y ganado esta batalla, teniendo como base los acuerdos del 2 de febrero, sin exclusiones ideológicas, ni hegemonismos estrechos ni parcializadas apreciaciones de la democracia o programas de gobierno. Conjuntamente, es imperioso fortalecer la participación social popular, cuya expresión más importante la constituye el Acaso.

El capital político que representa la victoria de la oposición debe seguir desarrollándose para enfrentar la transición hacia la democracia desde posiciones de mayor peso, ya sea de cara a un proceso negociado con las FFAA como frente a las eventualidades que el régimen procure imponer al sistema.

La gran tarea de esta mayoría nacional es la de ofrecer al país una alternativa democrática frente al pasado y la realidad social y económica que heredará del régimen. Las banderas de todos los colores y símbolos enarbaldados por millares en un ejemplo del Parque O'Higgins dan un ejemplo de pluralismo no conocido anteriormente y demuestran una vocación de transformaciones necesarias para la cual existe amplio consenso.

Hoy no son las discusiones burocráticas del período reciente las que están nuevamente a la orden del día. Lo importante —hoy— es conquistar definitivamente la democracia y, ante este imperativo, deben concurrir todas aquellas fuerzas que deseen contribuir a ella.



Toda exclusión, justificada por consideraciones ideológico-políticas o económicas, no aportan en estos momentos a la democracia. Por el contrario, significan la reedición de prácticas excluyentes ya establecidas por el régimen, cuyo artículo octavo consiguiera la muestra más palpable.

Lo primero es asegurar la democracia, estableciendo un campo de estabilidad política que exprese democráticamente a la mayoría ciudadana. Después vendrán tiempos en que al calor de la elaboración de una nueva Constitución democrática se podrá dar curso a todas las ideas, proyectos, programas, alianzas y todas las actividades destinadas a dar forma y contenido a un nuevo Estado de Derecho que represente los intereses y otorgue el marco en donde se solucionen los urgentes problemas de la mayoría de los chilenos.

Leonardo Gutiérrez I.
Santiago

Tío de la alcaldesa

Señor Director:

Cuando siendo niña, todos los familiares la llamábamos "Tita", era una mocosa vivarachita y de una gran simpatía; yo al menos siempre guardé hacia ella un tremendo afecto y cariño. Por todo eso, he sentido una gran decepción y amargura al enterarme de sus desafortunadas declaraciones a los medios de comunicación, entre esas la más "terrible", cuando advirtió a los maristas "que fueran arreglando sus maletas porque no les fuera a pasar como la mía anterior, que se arrancaron con la bomba".

¿A quién me refiero?, a mi sobrina, la alcaldesa de Las Condes, Margarita Muñoz Z.

Quisiera recordarle a la alcaldesa, ya que la memoria al parecer con la sobrina se le vuelve frágil, que su tío Reinaldo y su grupo familiar es posible que se hayan ido con lo puesto, pero llevaban el momento de la partida una maleta grande que, aunque invisible, iba repleta de dolor, angustia e impotencia, todo esto entrelazado también con la imagen de los pocos familiares que en esos días de octubre de 1973 supieron dar la cara y despedirse, aunque fuera entre las rejas de una embajada, de esa familia que en su hogar de Lorenzo Arenal, aquí en Concepción, supo dar abrigo a raudales a tantos y tantos familiares y amigos. Usted eso debe recordarlo, ¿verdad, Margarita?

Por último, le hago saber a la sobrina que mi hermano Reinaldo, si es que regresa algún día del exilio, ya no vendrá con lo puesto, traerá muchas maletas, y entre ellas vendrá una muy especial. ¿Sabes el contenido de ella? Son las cenizas de su querida esposa; sí, Margarita, los restos de su mujer maravillosa, que alguna tarde ya lejana compartió contigo una taza de té, sin pensar que algunas mentes afebradas envenenarían también la mente de una niña sana de espíritu y de alma.

Señor Director, reciba usted y todos

los de esa casa periodística el afecto de una familia que, desde la aparición de ANALISIS, ha sentido las penas y alegrías (más penas por supuesto) por los que ustedes y demás periodistas han pasado en estos terribles años.

Gustavo Moreno
Cl: 2.922.112-K
Talcahuano

El ejemplo de O'Higgins

Señor Director:

En estos días cuando el pueblo dijo NO al general Pinochet, es conveniente volver la mirada hacia atrás, aunque la historia no se repite.

Bernardo O'Higgins, para no ver correr la sangre de sus compatriotas, decide abdicar en la junta que designe el pueblo de Santiago. El intendente de la capital comunica tal resolución al público, que la recibe con aplausos y gran alegría. La Junta queda compuesta por tres personas, y es el propio Director Supremo quien les toma juramento, terminada una arenga con las palabras "Doy gracias al cielo por los favores que ha dispensado a mi gobierno y le pido que proteja a los que habrán de sucederme". Se quita la banda presidencial y la deposita sobre la mesa, exclamando: "¡Ahora soy un simple ciudadano!". Después de algunas palabras más, concluye diciendo: "Estoy dispuesto a contestar a todas las acusaciones que se me hagan y si esas faltas han causado desgracias que no pueden pagarse más que con mi sangre, tomad de mí la venganza que queráis. ¡Aquí está mi pecho!".

Este ejemplo podría ser imitado por quien nos gobierna y escribir en la historia con caracteres de oro su nombre para la posteridad.

Aliro Castro
Cl: 4.825.552 - Santiago

Nada cambia

Señor Director:

Junto con agradecerle la posibilidad que nos brinda semanalmente de informarnos veraz y objetivamente, y felicitarle por los empeños que en su revista se hacen por mantener en alto la Prensa Libre, respetuosamente solicitamos a usted la publicación de la presente.

El mundo entero participa —y nosotros también— del jolgorio que vive el pueblo chileno por la mayoritaria expresión ciudadana de rechazar la perpetuación y permanencia de la dictadura. Sin embargo, creemos que, más allá del desahogo emocional que esto significa, es preciso aclarar las condiciones políticas en las que queda el país.

El señor Sergio Fernández y el propio general Pinochet —al reconocer el resultado del plebiscito—, han planteado la voluntad del régimen de mantenerse en el marco de "su institucionalidad", forma que toma su anunciada y preten-

dida proyección del régimen.

Nada ha cambiado aún en Chile y no cambiará en tanto permanezca Pinochet en el poder y vigente el andamiaje legal construido para la perpetuación del régimen, las violaciones de los derechos humanos, el hambre, la miseria, los presos políticos y, en general, las odiosas discriminaciones que durante estos quince años se han practicado en nuestro país.

Ante esto, al pueblo corresponde, a través de sus organizaciones sociales y políticas:

- 1.- Defender la voluntad soberana de poner término a la dictadura con creciente unidad y movilización social.
- 2.- Denunciar lo fraudulento del recientemente culminado proceso plebiscitario, por cuanto su resultado no hace variar el itinerario que el régimen ha creado para transitar desde una "dictadura de Seguridad Nacional" a una "democracia de Seguridad Nacional", "moderna, protegida y tecnificada".
- 3.- Oponerse a la perpetuación dictatorial generando nuevos espacios de lucha que impidan cualquier negociación que ponga en peligro la voluntad popular.

Héctor Cortés
Julio Palestro
Lorenzo González
Nancy Muñoz
Partido Socialista Unitario
Seccional Suecia

Dios y la autoridad

Señor Director:

Transcurridos algunos días del evento cívico al cual la ciudadanía fuimos convocados, y con los resultados por todos conocidos, quien suscribe se

permite hacer públicas algunas reflexiones en beneficio de la concordia y el bien nacional.

—Si bien es cierto, la opción opositora obtuvo el triunfo en las urnas respecto a lo que se le consultó a la ciudadanía y como es lógico deben estar plenamente satisfechos, no es menos cierto que la actitud asumida por el gobierno es digna de todo elogio al aceptar con serenidad y entereza el revés producido.

—Del mismo modo, es necesario destacar una vez más la actuación que les cupo a las FF.AA. y de Orden, como garantes de los preceptos legales que nos rigen como nación culta y civilizada.

—No obstante la alegría que experimenta en estos momentos el conglomerado de la opción vencedora, no debe olvidarse ni por un instante que la alegría no debe ni puede confundirse con libertinaje ni vandalismo, actos que en nada benefician al país ni avajan la victoria, ya que a la larga los daños y destrozos los debe absorber, como muchos destacados hombres públicos lo han manifestado, el "piérdete una Moya".

—Por último, recordar a todos aquellos que nos decimos cristianos, apóstólicos y romanos, las palabras que nos entregó el Apóstol San Pablo en su carta a los romanos, Cap. 13, 1.º de las Sagradas Escrituras: "Que todos se sometan a las autoridades que nos dirigen. Porque no hay autoridad que no venga de Dios, y las que existen han sido establecidas por Dios".

"Por eso, el que se rebela contra la autoridad, se pone en contra del orden establecido por Dios, y el que se resiste prepara su propia condenación".

Simón Silva S.
5.973.199-7

Solución al crucigrama anterior

R	E	N	E	S	C	H	N	E	I	D	E	R	C	H
E	F	E	C	T	O	R	A	U	S	T	R	D	A	L
B	E	R	I	A	N	B	E	C	O	G	O	Z	A	R
O	B	O	J	O	T	A	Z	U	R	D	I	V	E	
L	O	N	A	S	A	C	O	E	N	A	R	R	E	A
L	A	O	S	A	R	A	N	L	U	M	A	I	P	U
E	S	P	E	R	A	N	Z	A	S	P	R	A	T	S
D	I	A	M	I	L	O	A	M	O	A	T	I	C	E
O	A	S	I	S	C	A	L	I	B	R	E	C	A	P
G	A	L	I	L	E	A	D	O	L	E	A	Z	A	P
U	R	I	S	A	A	R	S	I	N	G	A	P	U	R
A	I	S	E	N	C	O	M	T	H	U	M	I	T	A
R	O	E	R	U	S	I	A	A	U	A	S	T	R	O
D	A	R	I	C	O	S	S	R	E	Y	T	I	E	S
I	R	A	L	A	M	A	H	O	M	A	E	L	S	A
A	D	I	T	R	E	E	P	I	R	A	C	R	L	I
V	I	A	U	X	L	A	N	C	O	A	D	O	R	O
I	D	O	T	A	G	I	G	A	L	O	A	R	R	E
E	S	T	E	M	O	S	T	O	A	L	M	A	N	E
J	U	A	R	E	Z	C	O	N	C	E	P	C	I	O
A	R	Z	O	N	A	S	N	O	A	R	C	O	S	N

Calidad que se da por SENTADA



HEREDIA & PÉREZ

No estaba todo dicho en equipamiento de oficinas. ADIMET se preocupa de la gama de asientos que su oficina necesita.

Variedad de modelos desarrollados con diversos materiales y colores, armonizando sus ideas de decoración y con su lugar de trabajo.

Fabricados íntegramente en nuestros talleres, garantizando su total calidad y su costo comercial.

Atención a profesionales del área de Arquitectura, Diseño y Construcción de interiores.

Consulte a los distribuidores en el país o acérquese a nuestras oficinas en Santiago. ADIMET, la última palabra en sillones para oficina con el mejor precio y calidad.

ANTOFAGASTA	Alumet	Condell 2377 • 227668
VALPARAISO	Comercial BRAZIL	Brasil 1398 • 218741
VALPARAISO	Muebles Schwartz	Independencia 2316 • 210700
RANCAGUA	Equipamiento de OI	O'Carroll 430 • 231181
TALCA	Fajmo	2 Oriente 1151 • 233533
CONCEPCION	Carlos Tapia Hormazabal	Colo Colo 371 • 233228
CONCEPCION	Euromuebles	Patricio Lynch 2243 • 2570
TEMUCO	Muebles Sanguinetti	M. Montt 899 • 235363
VALDIVIA	Muebles Foresta	Ed. La Reconquista Local 13 •
PTA. ARENAS	Comercial Acuaro	Pedro Montt 949 • 225413

BUSCAMOS REPRESENTANTES EN OTRAS CIUDADES

adime
SILLAS Y SILLONES PARA OFICINA

Ventas: Av. Vicuña Mackenna 886-B
Teléfonos: 2222281-731510 752730. Santiago.



política y autogestión

AYMARAS DENUNCIAN:

"SOQUIMICH NOS QUIERE ROBAR 'EL AGUA'"

¿UN CHERNOBYL EN PATAGONIA?

EN ESTE NUMERO

CONVERSANDO
CON EUGENIO VELASCO

PERFIL DE LOS
CANDIDATOS

La carrera por el sillón



SARAMPION:

La erupción de la negligencia

El boomerang del exilio

JOAQUIN FLORES

Nunca Chile había sido tan grande como cuando en todo el mundo fuera de sus fronteras se supo que había ganado el NO. Esa noticia saltó a la primera página de todos los diarios, en los informativos radiales y en los de televisión.

La diáspora chilena mostró los efectos de quince años de exilio: todo lo contrario de lo que los exiliados se propusieron. En vez de la estéril presencia de las embajadas, Chile fue conocido en todos los países, en muchísimas ciudades, en variados barrios, trabajos, escuelas, comercios, calles, trenes y buses, etcétera, en donde quiera fueron acogidos los exiliados chilenos, "con su pena y su quebranto", pero también con su clásica cordialidad. Ellos no se quedaron callados. Durante quince años sufrieron y soñaron con el retorno, pero mientras tanto contaron simplemente sus vidas. Es cierto que también pelearon entre ellos y muchas familias se quebraron. Pero no se aislaron en ghettos y mediante ellos el mundo entero vivió solidariamente el drama chileno.

Al amanecer del día 6 de octubre, en el mundo entero los vecinos, los amigos y conocidos saludaron a los chilenos con fraternal alegría. Los franceses, italianos, alemanes, suecos, etcétera, etcétera, leyeron en los rostros chilenos que la ALEGRIA HABÍA LLEGADO, y reflejaron esa irradiación con sus felicitaciones y augurios.

Nunca Chile había sido tan cosmopolita. El "finis terrae" de los mapas antiguos, el humilde lejano país arrinconado por la cordillera, recuperaba su esperanza democrática con la soli-

daridad de todo el mundo. No son sus exportaciones de manzanas o de kiwis lo que lo da a conocer, sino la porfiada lucha de su pueblo por sacudir su dictadura.

No sucedió lo mismo con otros países que han recuperado sus democracias. Ni siquiera con las tragedias que continúan viviendo muchos otros pueblos, como Sudáfrica, Haití, Birmania, el Líbano, etcétera. El mundo conoció a un pueblo exiliado que desde todas partes seguía clamando por su liberación.

¿Cómo no apreciar el hermoso gesto, entre otros, del presidente de la Asamblea Nacional Francesa, quien en un acto solemne del Parlamento expresó su adhesión al Comando por el NO?

En la tarde del día 6, en París, asistimos a otro programa especial organizado por periodistas chilenos y franceses de **Prensa Libre**, en el que pudimos conversar por radio con otro grupo de periodistas y dirigentes reunidos en Santiago en el Centro Simón Bolívar. El alma agigantada de Chile vibró entre Santiago y París, durante varias horas de emoción y regocijo.

Yo di gracias a Dios, junto a Pierre Dubois y a Jacques Chomol, me abracé con un masón chileno, con un mirista y con tantos amigos hermanados en una común esperanza de la pronta vuelta de la democracia en Chile. Y otra vez me confirmé en la opinión de que la causa cristiana no era neutra en este proceso, que no eran igualmente respetables el SI y el NO en este Plebiscito y que finalmente Dios no había quedado indolente ante el clamor de su pueblo oprimido. **a**

La reconciliación no es resignación

JAIME ESCOBAR

El pueblo chileno ha comenzado un camino definitivo de derrota a la Dictadura con un alto espíritu de unidad y compromiso por mantener en alto la necesidad de remover los obstáculos que impiden superar el actual estado de opresión, e iniciar efectivamente el proceso de liberación. En este sentido, los cristianos hemos de asumir nuestro rol de acompañamiento y opción concreta junto a los que más han sufrido los rigores de la Dictadura. Hoy más que nunca se debe estar junto a las organizaciones sociales y populares que se han jugado, todos estos años de oscuridad y muerte, por que se defiende la vida. Del mismo modo, el pueblo cristiano necesita también la palabra orientadora y profética de sus pastores, para así discernir en conciencia lo que realmente se debe hacer en este nuevo tiempo.

Todos estamos conscientes de la labor incansable de nuestra Iglesia Católica en orden a que se respeten los derechos humanos; para ello basta leer los innumerables documentos emanados de la Conferencia Episcopal de Chile y ver todo lo realizado por la Vicaría de la Solidaridad a lo largo de todos estos penosos años. Pero, también tenemos que decirlo, es notorio cómo algunas jerarquías se han alejado de lo que los obispos pedían, por ejemplo, en el último Sínodo (Vaticano-

1987): "La Iglesia, que es y quiere ser cada vez más la casa y la familia de Dios abierta a todos, acoge a los pobres con su amor preferencial". Esta clara reflexión de los Padres Sinodales nos entendemos, de acuerdo a la realidad chilena, como un llamado a superar toda opresión y lograr un clima de auténtica reconciliación en la verdad y la justicia con una opción preferencial por los pobres!

Ya se ha repetido una y otra vez: persiste la tendencia a abandonar la perspectiva del pobre y oprimido, hipotecando su justa aspiración a la liberación. Para el logro de este objetivo se recurre al discurso ambiguo de que sólo se logrará la reconciliación siempre y cuando los pobres no protesten y los oprimidos hagan exigencias de justicia "moderadas o prudentes". Este modelo que se quiere imponer —por parte de algunas jerarquías como lo hemos señalado— los pobres no lo ven como de reconciliación, sino de resignación.

Los acontecimientos venideros exigirán actitudes concretas de compromiso con los pobres y oprimidos; por lo tanto, habrá que insistir en las condiciones que requiere una auténtica reconciliación, de no cumplirse ese exigencias de verdad y justicia, "reconciliación" significará opresión y mantenimiento del statu quo. **a**

ANÁLISIS es una revista semanal editada por la Sociedad Periodística Emisión Ltda. Se prohíbe la reproducción, total o parcial, sin expresa autorización.

Presidente del Directorio
Fernando Castillo Velasco
Coordinador Editorial
Roberto Celedón

Director
Juan Pablo Cárdenas
Director Subrogante y Representante Legal
Carlos Santa María
Editor General
Fernando Paulsen
Asistente de la Dirección
María Scantlebury

Editores
María Eugenia Camus (Nacional); Alvaro Rojas (Internacional); Felipe Pozo (Suplementos Especiales); Carolina Díaz (Arte y Cultura); Juanita Rojas (Subeditora Nacional).

Redactores
Jón Badilla, Patricia Collier, Mónica González, Pamela Jiles, María José Luque, Libro Pérez, Nelson Soza.

Corresponsales
Ximena Amarales, Beatriz Cardoso, David Dusatto, Oscar Madrid, Sergio Martínez, Francisco Martorell, Daniel Moore, Fernando Murillo, Cecilia Olmas, Adrián Soto, Hernán Uribe, Anette Walz.

Jefe de Producción

Juan Álvarez de Araya

Jefe de Arte y Diseño

Rodrigo Squella

Diagramación y Montaje

Dora Barros, Guillermo de Petris y Rolando Silva

Jefe de Fotografía

Marcelo Briones

Fotógrafos

Miguel Carrasco, Marcelo Duros y Jesús Eugenio

Corrección de Pruebas

Dora Mayorga

Servicios Informativos

Alcibi, I.P.S.; El Periodista, EFE

Administración

Gerente

Carlos Santa María

Subgerente

Fernando Sapag

Coordinación de Operaciones

Oscar Espinoza

Relaciones Públicas

Teresa Izquierdo

Secretaría

R. Consuelo Camus

Correspondencia

Calle 129-1 - Correo Tajamar - Santiago

Cita: Manuel Monti 425 - Fono. 2234366

Distribuciones ANALISIS Fono. 2254807

Chile

Anual (52 ediciones) \$ 13.800

Semestral (26 ediciones) \$ 7.200

Trimestral (13 ediciones) \$ 3.600

América

Anual (52 ediciones) \$ 35.000 (US\$ 146)

Semestral (26 ediciones) \$ 18.000 (US\$ 74)

Trimestral (13 ediciones) \$ 9.000 (US\$ 37)

Resto del Mundo

Anual (52 ediciones) \$ 45.000 (US\$ 192)

Semestral (26 ediciones) \$ 24.000 (US\$ 96)

Trimestral (13 ediciones) \$ 12.000 (US\$ 48)

Atentados a Carabineros

JUAN PABLO CARDENAS

No todas las acciones en contra de la Dictadura logran el efecto deseado. En estos quince años hemos lamentado un sinnúmero de iniciativas inútiles o contraproducentes que han postergado el anhelo de liberación de la inmensa mayoría de los chilenos. El sectarismo, la actitud irresoluta de muchos dirigentes quizás ha dificultado más que nada el tránsito a la democracia. Sin embargo, muchas de las acciones más audaces y valerosas también han terminado por servirle al Régimen, como para estimularlo en su vocación represiva.

Los recientes atentados a unidades de Carabineros se constituyen en acciones torpes y repudiadas masivamente, tanto que la opinión pública tiende a pensar que sus autores, o son del lado de los opresores, o han sido instigados por éstos. Atentar contra policías de sectores rurales en forma tan inoportuna como alevosa, no habla de una conciencia política aguda; tampoco de una capacidad militar destacada. Estos episodios aparecen, más bien, como el resultado de un voluntarismo pernicioso que en nada considera las circunstancias y el estado de ánimo del pueblo. Todos sabemos, además, la situación en que se encuentran estos carabineros, la distancia a que se hallan del régimen represivo, su condición económica y social y el valioso servicio que prestan en las zonas pobres y apartadas. Con ocasión del Plebiscito, muchos de estos uniformados compartieron el fervor popular, como víctimas también que son de un orden injusto y violento. No es extraño que la rama más desapegada del Régimen sea, justamente, la de Carabineros.

Quienes aparecen vinculados a estas acciones han pagado quizás el precio más duro en la lucha contra la opresión. Muchos de sus combatientes se encuentran largo tiempo en las cárceles, después de sufrir todo tipo de vejaciones. No en vano un obispo los calificó de héroes y el pueblo tantas veces les ha reconocido coraje e imaginación. No es grato, entonces, verlos ahora comprometidos en hechos que repugnan a la conciencia de muchos y que en nada aportan al desmoronamiento de la Dictadura.

Comprendemos perfectamente que en el largo y fatigoso camino a la liberación los errores se sucedan; lo que importa es hacer las rectificaciones necesarias y en el momento propicio. Sólo quienes nada hacen, nunca se equivocan y nada temen.

No olvidemos, tampoco, que es el carácter violento del Régimen el que genera este tipo de respuestas, si es que no las busca muchas veces. No hay duda que la forma en que la Dictadura hoy se burla del resultado del Plebiscito tiene por objetivo exasperar a la oposición y lograr que actúen los más impacientes y rebeldes. Ello no debe hacernos prolongar la inactividad, sino por el contrario emprender con fuerza la movilización social que lleve a la completa derrota de quienes buscan perpetuarse en el poder, pese al amplio repudio de la ciudadanía. Está claro, por lo demás, que cuando la oposición actúa unida y resuelta se hacen innecesarias otro tipo de acciones, que muchas veces se inspiran en la natural impaciencia de los que más sufren la miseria o la persecución. **A**

El traspié de Aylwin

Junta democratacristiana pudo transformarse en la instancia de proclamación del presidente de la DC como candidato a suceder a Pinochet. Pero no fue así.

Cuando Eliana Caraball, presidenta provincial de la zona Santiago Oriente de la Democracia Cristiana, subió al podio de oradores en la última Junta de la DC eran casi las seis de la mañana del domingo 23 de octubre. Los 240 asistentes, entre presidentes provinciales y delegados, estaban cansados pero expectantes. La oradora tenía una misión y los presentes debían reaccionar frente a ella. Enarbolando un breve voto político, Eliana Caraball lanzó ese amanecer la proposición de que dicha Junta prorrogara su mandato. Ello habría hecho que los asistentes tuvieran la facultad de designar al candidato DC a la Presidencia de la República. A pesar de que estaba fijada con antelación la fecha —27 de noviembre— en que una nueva Junta sería elegida en su totalidad.

Como las correlaciones de fuerza internas de la DC sin duda variaban de ser ésta o la siguiente la Junta que nominaría al precandidato DC, los simpatizantes de la "disidencia" a la actual dirigencia se opusieron al voto, señalando que había que hacer congeniar la ética y la política. Y esto significaba que no podía haber candidato sin consultar a las bases DC, forzando a los demás aliados de la Concertación de los Partidos por la Democracia con un nombre impuesto y antes de avanzar en un programa conversado más ampliamente. Como el clima se puso duro, las intervenciones se multi-



Eduardo Frei, el candidato que salió del frío. ¿Para bien, o para el pulito?

plicaron y algunas lágrimas de impotencia cayeron; luego de algunas reuniones claves, el propio Patricio Aylwin solicitó a Eliana Caraball que retirara el voto.

La presidenta provincial lo hizo, pero casi simultáneamente lo cambió por una proclamación inmediata de Patricio Aylwin como precandidato, firmada por 70 delegados y 30 presidentes provinciales. Aparecía como una maniobra desespera-

da luego de la impasse anterior, pero lo que vino lo esperaban pocos. Junto a algunos aplausos de los firmantes del nuevo voto, sobrevino un total silencio de una gran parte de la sala. Nadie de la "oposición" pidió la palabra. Ya todo había sido dicho antes y ponerle nombre al objetivo hubiese parecido no cruel sino algo de mal gusto. Patricio Aylwin, quien había llegado a la presidencia de la DC asegurando que no sería jamás candidato a La Moneda y que después del plebiscito sugirió que podría serlo si su nominación era de consenso, se levantó de su silla, visiblemente emocionado. Con voz entrecortada señaló que era evidente que no había consenso en torno de su nombre y que, por lo tanto, no podía aceptar la proclamación. Mientras se volvía a sentar, abatido, algunas voces se levantaron en la Junta para solicitar a los demás asistentes que apoyaran el voto: "Somos más, acepten", gritaban. Eliana Caraball también lloraba.

"COSA GRANDE Y COSA CHICA"

Son muchos los que, desde fuera de la DC, vieron este alto obstáculo a la proclamación de Aylwin como algo que está muy lejos de ser definitivo. Si hay una cosa que se le celebra a gente de Aylwin, como Edgardo Boeninger y Gutenberg Martínez, es su gran capacidad de entender y trabajar las máquinas políti-

Empieza a tomar coherencia el gabinete dirigido por el ministro del Interior, Carlos Cáceres. Fuera del nuevo subsecretario del Interior, el hasta hace sólo días miembro de la Comisión Política de Renovación Nacional, Gonzalo García, la gran mayoría de los recién nombrados ministros son recalitrantes sostenedores del modelo ultraliberal de los Chicago Boys. La solvencia de García, en realidad, es por su asociación con el partido de Jara, quien obviamente no omulga un cien por ciento con los discípulos crollos de Milton Friedman. Si se cumple el rumor creciente de que sería reemplazado el ministro de Economía, general Manuel Concha, por... Alvaro Bardon (primera opción en los rumores) u otro Chicago, se haría más manifiesto que éste es el gabinete de la doble venganza: contra la fronda y el populacho, los primeros por la vía de privatizar más intensamente sin

hacerlos participar de los beneficios; contra los segundos, por haber sido "malagradecidos" y darle la espalda a Pinochet.

No pudo existir una mejor combinación para matar esos dos pájaros que esta mezcla de la antidemocracia monetaria de los Chicago Boys con la antidemocracia electoral de Cáceres. Los primeros han internalizado como dogma de fe eso de "al torturador lo que es del torturador y a las finanzas lo que es de las finanzas", para usar una paráfrasis bíblica, que hoy están muy de moda. Respecto a Cáceres, luego de escuchar a Pinochet hablar de Barrabás y lo equivocado que pueden ser los pueblos a la hora de expresar su voluntad, es sin duda el más indicado para darle consis-

tencia a esta nueva rabieta: la "pica" contra el tremendo error que fue darle a cada ciudadano un voto.

Nadie mejor que Cáceres, porque el 1º de julio de 1980, el actual Ministro del Interior, como Casandra, aventuraba los peligros de auscultar la opinión de las mayorías: "En verdad, y a la luz de la experiencia chilena, no son difíciles de prever los desbordes a que da origen la generación de la totalidad del Poder Público mediante sufragio universal; y si fuese restablecido, se puede tener la certeza de que retornarán los desastres ya vividos".

La anterior profecía no fue escuchada a tiempo. Pero Cáceres, baulito interminable de sorpresas, tiene otras más para ofrecer, que

Cáceres y Barrabás

cas y partidarias. "¿Cómo se cayeron tanto?", preguntaba, intrigado, un político opositor independiente.

Un factor al que todo el mundo alude es la entrada en escena — en actitud de pelea —, según un alto jerarca DC — de Eduardo Frei Ruiz-Tagle, quien habría añadido a su apoyo tradicional un nutrido y rico contingente de ex valdesistas, chascones y tecnócratas, como Genaro Arriagada, Ricardo Hormazabal, Carlos Figueroa, Alejandro Foxley, Belisario Velasco y Guillermo Yungue.

Algunos sospechados de fuera de la DC argumentaban que ésta era precisamente la estrategia de la gente de Aylwin: hacer que saliera Frei de esa posición de candidato potencial de consenso y se manchara las manos en la pelea pequeña, lo que podría disminuirle votos en la recta final. En todo caso, los resultados de la Junta de la DC revelaron varias cosas:

1.— Hay escasísima voluntad en la Democracia Cristiana para que el candidato no sea de las filas DC. Sólo un asistente a la Junta, Renán Fuentealba, propuso que se apoyara a un "foráneo". La respuesta más directa a esta proposición vino de Andrés Zaldívar, quien señaló, entre otras cosas, el peligro de un presidente independiente para la DC, porque en pocos años puede crear un movimiento político tras suyo. Además, agregó, cuando los demás partidos le dicen a la DC que tiene el mejor derecho a que el candidato sea de sus registros, entonces no puede el partido correrse. Son mil 200 bases en todo el país que aceptan ese desafío, señaló Zaldívar.

2.— Un sector de la DC, encabezado por Adolfo Zaldívar, presentó un voto político — publicado más tarde en la prensa como inserción — que abiertamente postula la economía social de mercado como plataforma democratacristiana. No tuvo gran acogida, pero es

un pueden tal vez ser atendidas: "Mientras subsista el desconcierto político imperante en los EEUU, y la suerte del mundo siga entregada a los intereses y vaivenes de la política doméstica de esa nación, Chile no tiene otra alternativa para defender su integridad y conservar su independencia, que mantener un régimen político de carácter esencialmente militar". Y, que se sepa, EEUU sigue en su "descalabro" político, el dólar todavía rige el comercio internacional y Pinochet aprovechó ante las señoras de CEMA de informar que el Gobierno luchó contra "países tan poderosos como Rusia, Europa y EEUU". O sea, la materia prima para que el carácter militar del Régimen continúe está todavía ahí.

Como Pinochet abunda en aquello de la unidad de la nación y la cohesión monolítica del Gobierno, su nuevo Ministro del Interior ya ha detectado el germen que provoca que

BIBLICOS



un síntoma de que la DC pasa por un período de intensa definición y redefinición ideológica, por lo que esta pelea por los principios que identifican a la Democracia Cristiana en Chile se yuxtapone a la búsqueda del precandidato partidario. Y tal vez incluso llegue a superarla en el futuro, cuando haya que discutir el programa.

3.— El próximo 27 de noviembre se eligen presidentes provinciales, delegados a la Junta Nacional y presidentes comunales; los dos primeros grupos designarán al precandidato DC. En esta última Junta se consideró que Aylwin

estuvo a punto de ser proclamado, pero lo evitó la postulación activa de Frei, lo que eleva a estos dos nombres como primeras opciones a la candidatura. De Valdés se dice que perdió bastante con la partida de los "chascones" y tecnócratas al bando de Frei, pero que ganó, junto a Frei, la pelea por elegir una nueva Junta. Lo que no le deja para nada fuera de carrera. Y Zaldívar, bueno, aseguran algunos asistentes a la Junta que nadie lo nombró como potencial candidato mientras duró la asamblea, y que sólo él se refirió a este punto cuando pidió la palabra y habló desde el podio.

4.— Por último, está la hipótesis de qué sucederá si el conflicto al interior de la DC se "encarajina". Nadie cree que se romperá el partido por esta candidatura. Por lo que sólo en ese caso surge la posibilidad, dicen vanos DC, de que sea un independiente o un "foráneo" (de otro partido) el abanderado de la oposición en las próximas elecciones.

Aunque ese es también el ambiente más propicio para el único "candidato" no matriculado que está quedando en la DC: Sergio Molina, que no se metió en la pelea interna, pero que apoya la "Concertación de los 16" (la "cosa grande" en lenguaje de la Junta DC), a diferencia de la gente de Aylwin que apoya la coalición de los siete partidos de centro (la "cosa chica").

todo ello, lo sagrado, se desmorone: "La sola expectativa electoral divide a la nación y también al Gobierno". Todas estas citas son de su voto minoritario, junto a Pedro Ibáñez, frente al anteproyecto constitucional que vio el Consejo de Estado, al que Cáceres pertenecía en esa época.

Por lo tanto, no es tan ridículo pensar que tal vez Cáceres ha sido llamado a Palacio para corregir este craso pecado original del sufragio universal. Y, quien sabe, quizás la primera reforma constitucional no tiene nada que ver con el Congreso, ni con las reformas y sus mecanismos, ni con candidaturas, ni artículos octavos... A lo mejor cambia el sistema electoral para que nunca más en Chile gane Barrabás. Porque, hoy por hoy, la resurrección del perdedor cuesta mucho más que antes.

HACIA LAS PARLAMENTARIAS

Por unos sillones más

Si se proyectan los resultados del Plebiscito, la oposición alcanza la mayoría en la Cámara de Diputados y, tal vez, en el Senado. Pero no lograría tener los dos tercios necesarios para modificar la Constitución.



“E”s evidente que si no nos unimos no vamos a sacar ni un solo diputado o senador”, habría dicho el general Pinochet a más de un centenar de dirigentes vinculados al Régimen, durante un almuerzo en La Moneda el pasado miércoles. En el mismo encuentro el candidato único y derrotado en el Plebiscito solicitó a sus partidarios que preparen sugerencias sobre la forma como enfrentar los eventos electorales que se avecinan. Y es que en las esferas del poder dictatorial hay preocupación. Los resultados del referéndum del pasado 5 de octubre indican que las elecciones de 1989 no serán “un mero trámite”, como antes habían calificado el Plebiscito. Esta vez “el trámite” será más engorroso, más complicado... y, tal vez, sin éxito.

Entre las fuerzas partidarias del Régimen cunde el escepticismo sobre las posibilidades de ganar las elecciones presidenciales. Ya han sacado las cuentas y saben que —aun cuando logren la unidad— el sillón presidencial lo pierden. Han proyectado las cifras del Plebiscito, a lo que adicionan la voluntad opositora de tener un candidato único, y concluyeron que el nuevo Jefe de Estado emergerá de entre las fuerzas democráticas.

Este dato ha hecho que las fuerzas del SI vuelquen sus miradas hacia el Parlamento. Y que nuevamente, calculadora en mano, saquen sus cuentas. Cada sillón disponible equivale a tantos votos, cada voto en tal o

cual región puede suponer una poltrona congresal.

Después de todo, según lo establece la Constitución de 1980, los puestos en disputa no son muchos. Apenas 120 cargos en la Cámara de Diputados y sólo 26 en el Senado. 146 sillones que las fuerzas oficialistas deberán disputar con una oposición que muestra importantes grados de

unidad y vencedora —electoralmente— en el reciente Plebiscito.

LOS “BIONICOS”

El Régimen tiene, sin embargo, “una ventaja comparativa” frente a la oposición: la posibilidad de designar algunos senadores, sin necesidad de someterlos al

Los que van a la pelea

DIPUTADOS

Los postulantes a la Cámara de Diputados deben tener más de 21 años, enseñanza media completa o equivalente como mínimo y haber fijado su residencia en el distrito correspondiente durante un período de tres años, contados hacia atrás desde el día de la elección. Los que sean elegidos durarán cuatro años en sus cargos.

Hasta 1975, de acuerdo a la Constitución de 1925, la Cámara de Diputados estaba integrada por 145 miembros. La Constitución de 1980 redujo esta cifra a 120. De acuerdo a los resultados de la última elección parlamentaria, en 1975, la Democracia Cristiana tenía 50 diputados, el Partido Nacional 34, el Partido Comunista 25, el Partido Socialista 28, el Partido Radical 5, el MAPU 2, la Democracia Radical otros 2, también 2 la Acción Popular Independiente (API), la Izquierda Cristiana uno y el Partido de Izquierda Radical (PIR) también uno.

De estos es diputados, que ya están en rec-

so hace más de quince años, podrían salir varios de los que ocuparán un sillón en la Cámara de Diputados que se construye en Valparaíso. Por eso no es un ejercicio banal intentar seguirles la pista.

DEMOCRACIA CRISTIANA

De los 50 diputados que tenía, varios han fallecido y otros se han desvinculado de las actividades políticas. Entre los que se mantienen activos están Claudio Huenpe, Enrique Krauss, Carlos Dupré, Arturo Frei, Luis Pareto y Andrés Aylwin. Dupré y Pareto integran y dirigen la Asamblea Parlamentaria por la Democracia en Chile (Apaipe). En el transcurso de estos años se han perfilado otros dirigentes, que están en condiciones de disputar un sillón. Algunos de ellos son: Alejandro Foxley, Genaro Arruagada, José Ruiz Di Giorgio, Ricardo Hormazabal, Carmen Frei, Adolfo Zaldívar y Sergio Pérez, entre otros.

También podrían batallar por una postula-

veredicto popular.

Los senadores designados, según la Constitución de 1980, podrían ser:

—Un ex Presidente de la República, que ocuparía el cargo en forma vitalicia. Sólo el general Augusto Pinochet podría ocupar este sillón. No hay ningún otro ex mandatario vivo.

—Dos ex ministros de la Corte Suprema que hayan ocupado el cargo por dos años continuos. En este caso los candidatos podrían ser varios.

—Un ex Contralor General.

—Un ex Comandante en Jefe del Ejército.

—Un ex Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea. ¿Gustavo Leigh? ¿César Ruiz Danyau?

—Un ex Comandante en Jefe de la Armada.

—Un ex Director General de Carabineros. El general César Mendoza ya señaló en una entrevista de prensa, antes del Plebiscito, que no está dispuesto a ser un senador designado.

—Un ex rector de una universidad estatal o reconocida por el Estado que haya cumplido esas funciones durante dos años. Los candidatos pueden ser varios, en su mayoría militares.

—Un ex ministro de Estado que haya ocupado el cargo por más de dos años. También en este caso los candidatos pueden ser muchos, tanto civiles como militares.

Cada uno de estos senadores "biónicos", según la Constitución de 1980, permanecerían en sus cargos durante ocho años. Así, la Dictadura, sin mayor trámite, contará con un número nada despreciable de miembros en el Senado que, sumados a los que la Derecha puede elegir por sufragio, podrán llevar adelante iniciativas favorables al autoritarismo o, sencillamente,

ción una larga lista de dirigentes regionales de la DC. Otros, mientras tanto, como Juan Carrasco y Blanca Retamal, ex diputados DC, se pasaron hace tiempo a las filas del Régimen.

LOS NACIONALES

El Partido Nacional tenía 34 diputados, pero este partido prácticamente se desintegró y muchos de sus dirigentes están actualmente en Renovación Nacional o la UDI.

Juan Eduardo King es un seguro candidato por la VIII Región. También es casi segura la postulación de Víctor Carmine por la Novena. Germán Riesco, mientras tanto, deberá optar entre postularse a senador o diputado.

Otros ex parlamentarios del PN se quedarán con Patricio Phillips, quien podría ser también un candidato al Parlamento.

De entre los ex diputados del PN y que ahora están en otros partidos podrían postularse: Gustavo Alessandri (actual alcalde de Santiago), Mario Arnelo (Director de Bibliotecas), Herminio Pérez de Arce y el que fuera el presidente de la colectividad, Sergio Onofre Jarpa. Este último tiene varias opciones: podría ser candidato a la Presidencia del país, o diputado o senador por Santiago.

UD. SIEMPRE PUEDE ESTAR SEGURO DE LA POSICION DE JARPA

-9 VOLOBIA TEITELBOIM



¿Otra vez de candidatos?

te, bloquear las iniciativas que apunten a una mayor democratización de nuestro país.

RESQUICIOS DE UNA LEY NO PROMULGADA

El proyecto de ley sobre distritos electorales —que aún no ha sido visto por la Junta Militar— y por la cual se establece un sistema "de mayorías", establece que por cada uno de estos distritos se elegirán

UD. SIEMPRE PUEDE ESTAR SEGURO DE LA POSICION DE JARPA

NO VUELVA A EQUIVOCARSE

Firme con... JARPA

Un voto más por Jarpa es un día menos por...

dos diputados, sin importar el número de habitantes que cada uno de estos tenga. Francisco Estévez, experto electoral, indicó a ANALISIS que la distribución de estos distritos "no sigue un criterio de unidad comunal o geográfico", más bien se buscó, en su diseño, la forma de compensar los efectos de una votación mayoritariamente opositora.

Es así, por ejemplo, como el distrito 43, correspondiente a la VIII Región, lo componen las localidades de Coronel, Cabre-

LOS COMUNISTAS

De los 25 parlamentarios que el PC tenía en 1975 varios han muerto o figuran en las listas de detenidos desaparecidos. La mayoría de los diputados del PC permanecen en actividad, pero los afectaría la legalidad de la Dictadura (artículo octavo y otros). Aun así hay varios con posibilidades de postular, entre ellos: Luis Guastavino (que ya está en Valparaíso desde antes del Plebiscito), Mireya Baltra (por el norte del país), Julieta Campuzano, Carlos Montes (que fijó residencia en la VIII Región) y Luis Godoy Gómez (que mantiene su residencia en la XII Región). Otros pesoneros del PC que "han ganado perfil" estos años y que podrían ser postulados son: Fanny Pollarolo, Jaime Inzunza y Patricio Hales.

SOCIALISTAS

La división del PS sirvió a sus actuales ex diputados en distintas "orgánicas". El PS tenía 28 parlamentarios, varios de los cuales fallecieron, mientras otros —como Carlos Lorca— están en las listas de detenidos desaparecidos. Sergio Anfossi, miembro de la Apaiende, milita actualmente en el PS (Núñez), Carmen Lazo se man-

tiene como socialista independiente y Mario Palestro (PS-Almendra) no alcanzará a cumplir el tiempo de residencia, aunque sería el mejor candidato del PS por San Miguel. La misma situación tiene María Elena Carrera. Otro posible candidato —y que cumple con el requisito de residencia— es el ex diputado por Magallanes, Carlos González Yakovic.

Desde las filas socialistas, pero bajo las banderas del Partido por la Democracia, podrían postularse: Edgardo Condeza (VIII Región), Ricardo Núñez (que trasladó hace tiempo su residencia a Punta Arenas, por la XII Región), Aniceto Rodríguez y Eric Schnake, entre otros.

LOS RADICALES

Tenían cinco diputados, de los cuales sólo Camilo Salvo mantiene actividad política en su lugar de residencia: Malleco. En su forma actual el PR tendría como su mejor candidato a Ricardo Navarrete, Secretario General de esa colectividad.

El Partido Radical Socialista Democrático, por su parte, tiene como posibles postulantes a Aníbal Palma (presidente de la colectividad y subrogante en la IU), Hugo Miranda (aunque no alcanzará el tiempo de residencia) y a Anselmo Sule, entre otros.

ro, San Rosendo y Tomé. Cualquiera que conozca esta zona se dará cuenta de que las distancias y ubicación de estas ciudades difícilmente tienen alguna relación geográfica. Pero, desde el punto de vista de los votos, sí. La votación opositora de Coronel y Tomé es compensada por los resultados favorables al Régimen de las localidades de Cabrero y San Rosendo.

Otro ejemplo más claro. El distrito 44, que lo integran las ciudades de Lota, Santa Juana y Nacimiento, da cuenta del método que se usó para compensar los resultados electorales. En el Plebiscito, el SI obtuvo en Lota un 22 por ciento de las preferencias, mientras que en Santa Juana la opción oficialista alcanzó el 67 por ciento. No es difícil darse cuenta de que una distribución distrital como la que propone la ley permitirá que el Régimen logre un cierto equilibrio, que le favorecerá al momento de las elecciones parlamentarias.

Así las cosas, si se proyectan los resultados del Plebiscito nacionalmente, y en el supuesto de que las fuerzas del Régimen vayan unidas y las del NO también, la fu-

tura Cámara de Diputados quedaría integrada por 59 parlamentarios oficialistas y 61 de la oposición. Estas son cifras preliminares, con el supuesto de que la ley se aplicaría tal como está en su actual diseño. De todas maneras, es evidente que la proporcionalidad de la votación que obtuvo el NO en el Plebiscito nada tiene que ver con los resultados que podría tener en diputados electos, si se compara con los que obtendría la Dictadura.

Los desequilibrios son más que evidentes. En el distrito 44, ya anteriormente mencionado, la oposición obtuvo un 57 por ciento, mientras que el Régimen bordeó el 40 por ciento. Allí, estos resultados permitirían que tanto unos como otros logran elegir un parlamentario cada uno. El mismo sistema electoral haría posible que en el distrito que comprende las ciudades de Talcahuano y Penco, donde el NO obtuvo un 63 por ciento y el SI sólo un 35 por ciento, la Dictadura obtuviera un diputado y las fuerzas democráticas otro.

En síntesis, para que la oposición logre en algún distrito del país elegir los dos diputados que corresponden debería duplicar la votación de las fuerzas oficialistas. Si estos criterios se proyectan a todo el país, de acuerdo a estudios preliminares y con las cifras del Plebiscito, se llega a que la composición de la Cámara de Diputados sería de mayoría opositora (61 parlamentarios) y de minoría oficialista (59).

Toda la oposición unida, sin embargo, y aun siendo mayoría no alcanzaría a obtener los dos tercios necesarios para modificar los aspectos más importantes de la Constitución de 1980, principalmente aquellos que se refieren al artículo octavo, el Consejo de Seguridad Nacional, el Tribunal Constitucional y otros.

A nivel del Senado ocurre más o menos lo mismo ya que se eligen dos por región. También la oposición necesitaría duplicar la votación del Régimen para elegir dos senadores en cada región. Pero a la Dictadura le basta con elegir a nueve senadores para tener la mayoría en el Senado, ya que a éstos se le sumarian otros nueve designados. Cualquier iniciativa democrática quedaría bloqueada.

De todas maneras estas cuentas no satisfacen al Régimen; en realidad, preferirían tener una mayoría aún más amplia. Por eso es que los asesores de la Dictadura estudian la posibilidad de reformar el proyecto de ley y permitir la realización de "pactos electorales", los cuales facilitarían que las fuerzas de derecha se presenten unidas a la elección parlamentaria. A la oposición, por su parte, una división le significaría disminuir la cantidad de parlamentarios, tanto en diputados como senadores; por lo tanto, la posibilidad de realizar "pactos electorales" también la favorece.

a

LIBIO PEREZ Z



Los sillones que cuando se disputa. Esta vez, en el SI, el Congreso estará en Valparaíso.

MAPU

LOS OTROS PARTIDOS

Tenía dos parlamentarios: Alejandro Bell (actualmente en el exterior) y Oscar Guillermo Garretón (rechazado actualmente en la Cárcel de Valparaíso). El único dirigente que podría postular de esta colectividad es su actual Secretario General, Víctor Barrueto.

En Renovación Nacional, postulantes a la Cámara hay muchos. Entre ellos, Andrés Allamand, Alberto Espina, Evelyn Matthei, Angel Fariuzzi y William Thayer, entre otros.

En la Unión Demócrata Independiente (UDI) también hay otros tantos: Pablo Longueira, Herman Chadwick, Luis Cordero y Andrés Chadwick, entre otros.

Avanzada Nacional tiene como dirigente de mayor perfil al abogado Sergio Miranda Carrington, aunque se menciona a Julio Corbalán (ex agente CNI) con aspiraciones electorales.

El Partido Humanista podría postular a Tomás Hirsch, José Tomás Sáenz y Florcita Motuda.

LOS SENADORES

Los requisitos para los postulantes al Senado son casi los mismos; la diferencia está en la edad, deben tener 40 años cumplidos al momento de la votación.

IZQUIERDA CRISTIANA

En 1975 tenía a Luis Mayra como único diputado. En la actualidad éste es su dirigente máximo y podría ser nuevamente postulado por la IC.

DEMOCRACIA RADICAL

Tenía dos sillones que ocupaban el ex alcalde de Temuco (en este Régimen), Germán Becker, y el actual Secretario General de esa colectividad, Rafael Otero. Este último habría manifestado interés en postularse.

Como son sólo 26 los cargos puestos a elección, correspondiendo a dos por región, todo hace suponer que es en este espacio donde se darán las disputas más ácidas. Porque candidatos hay muchos, por lado y lado.

Sólo por Santiago la lista es grande: Andrés Zaldívar (quien además quiere ser presidente del Senado), Gabriel Valdés, Patricio Aylwin (si es que no es candidato a la Presidencia), Ricardo Lagos (PPD), Clodomiro Almeyda (si la ley se lo permite), Sergio Onofre Jarpa (si no es candidato a la Presidencia), Jaime Garmán (UDI), Enrique Silva Cimma (PR) y Eugenio Velasco Leretier (SD).

Como no todos pueden ser candidatos, tanto de uno como de otro lado deberán llegar a acuerdos. Ya que sólo se eligen dos.

Otros candidatos que han fijado residencia en regiones son Juan Hamilton, Armando Jaramillo (PPD), René Abeluc (SD), Hernán Vodanovic (PPD), Julio Subercaseaux, Arturo Frei y un largo etcétera.

La centralización política que ha producido la Dictadura ha permitido que pocos dirigentes regionales sean conocidos por el resto del país. Por eso, no sería raro que al Parlamento llegaran personas de rango nacional, pero desconocidas nacionalmente.

JAVIER DÍAZ, SECRETARIO GENERAL DEL
PARTIDO NACIONAL (RIESCO)

«Vuelve a imperar la apatía en la oposición»

Está preocupado por el inmovilismo en la oposición. También por las ofertas que ésta le hace a las agrupaciones que apoyaron el SI, ya que ello —indica— “amarrar y condiciona” a las fuerzas democráticas.

Javier Díaz (abogado, 34 años), secretario general del Partido Nacional (que dirige Germán Riesco), sostiene que la crisis y división que afectó a su colectividad “ya es algo superado”. Patricio Phillips habría quedado con un sector reducido a su mínima expresión y aliado a un Régimen derrotado. En relación al nombre del partido, Díaz no se hace mayores problemas; indica que están a la espera del resultado del último recurso que presentaron al Tribunal del Servicio Electoral, pero si éste es desfavorable no dudarán en “reinscribir la colectividad”, tal vez con otro nombre. Por ahora —informa el secretario general del PN (Riesco)— están “en gestiones para lograr la unificación con el Partido Liberal”, que dirige Hugo Zepeda.

Aunque cree que deben realizarse modificaciones constitucionales en el más breve plazo posible, estima que éstas no serán posibles mientras Pinochet encabece el Poder Ejecutivo como militar y tenga un representante directo en la Junta de Gobierno. Por eso emplaza a Renovación Nacional y a la UDI a que se pronuncien si acaso Pinochet debe asumir el año de prórroga que se inicia en marzo próximo como civil o militar. Porque, a juicio de Javier Díaz, eso podría cambiar las cosas.

—Han transcurrido poco más de tres semanas desde que la Dictadura perdió el Plebiscito sin que se noten cambios sustanciales. ¿Qué está sucediendo?

—Hay una resistencia del Régimen que es comprensible y lógica. Lo que no entiendo, sin embargo, es la apatía que vuelve a imperar en la oposición. Está ocurriendo algo parecido a lo que sucedió con el Acuerdo Nacional, cuando algunos sectores de la oposición parecían obsesionados por llegar a alianza con sectores conservadores. Y cualquier iniciativa que no fuera del gusto de éstos era paralizada para no asustarlos. Ahora



“Los grupos que apoyaron al Dictador están ganando legitimidad a costa de la inactividad de las fuerzas democráticas”.

sucede lo mismo, están empeñados en buscar acuerdos con los que apoyaron el SI, y estos grupos que apoyaron al Dictador en el Plebiscito están ganando legitimidad democrática a costa de la inactividad de la oposición.

—¿Y cómo se sale de eso?

—Ateniéndose a la realidad política, en diciembre de 1989 habrá elecciones presidenciales y de Parlamento. Eso es lo más importante, a pesar de lo prioritario que es modificar la Constitución y lograr una permanencia reducida de Pinochet en el poder. Las fuerzas pinochetistas se

están preparando para las parlamentarias y en la oposición este tema parece estar vedado.

—¿Descarta una modificación constitucional antes?

—No la veo posible, porque ello supondría dos etapas: el acuerdo de la Junta y luego la aprobación de Pinochet. En la Junta hay un representante de Pinochet —que es como su fotocopia— sin ninguna autonomía. Así que en cualquier cosa que el candidato derrotado no esté de acuerdo su fotocopia aplica el veto en la Junta.

—Eso parece un callejón sin salida...

—Si Pinochet hace uso de su “premio de consuelo”, que es el año extra por haber perdido el Plebiscito, debería asumir el 11 de marzo próximo como civil. Eso permitiría que haya un nuevo comandante en jefe que podría tener mayor independencia de Pinochet; si eso ocurre se podría gestar una iniciativa de enmiendas constitucionales en la Junta de Gobierno.

—¿Qué le parece el intento de unificación de la Derecha que estuvo por el SI?

—Los que se han reunido en la casa de Fernando Ochagavía son los que perdieron el Plebiscito. Ni siquiera han logrado que el documento sea suscrito por los grupos más importantes. Además, entre ellos hay algunos que hasta hace tres meses atrás juraban que votaban NO. Eso les da inestabilidad y no tienen ninguna credibilidad ni siquiera en el Régimen.

—¿Ustedes integrarán la Coalición de Gobierno —iniciativa de la DC que se formalizó poco antes del Plebiscito— o la Concertación de Partidos por la Democracia?

—La coalición se propuso dos objetivos: tener candidato y un pacto de gobierno. Nosotros hemos aceptado la primera invitación y de eso dependerá nuestra participación en un eventual pacto de gobierno.

—¿Y qué candidato tienen?

—Debe ser alguien con interlocución con todos los sectores, que dé garantías a todos. Yo tengo un nombre, pero me lo callo.

a

Réplica a Luis Maira

Señor Director de
Revista ANALISIS

Señor Director:

Las fuerzas de izquierda de nuestro país tienen ante sí muy grandes responsabilidades. En buena medida, de ellas depende que la victoria democrática y popular del 5 de octubre se desarrolle hasta la conquista de la democracia o, por el contrario, esa victoria se frustre y el fascismo haga perdurar elementos esenciales de su proyecto reaccionario.

La unidad de la izquierda es un factor decisivo para que juegue a plenitud su rol democratizador. Para alcanzar la victoria sobre la dictadura que se resiste se requiere de la movilización y la concertación de todos los opositores. La concreción de esa necesaria concordancia se logrará uniéndose a la izquierda sólidamente y no dividiéndola, es decir, tolerando las posiciones excluyentes que propugnan determinados sectores de derecha y de centro.

A este propósito, queremos exponer algunas consideraciones sobre las apreciaciones del compañero Luis Maira en su entrevista a ANALISIS en que se refiere a la política de nuestro Partido.

Valoramos, ciertamente, que Luis Maira se pronuncie contra el macartismo, la caza de brujas y el matonaje intelectual que se desencadenó (y se trata de hacer persistir) a propósito de las opiniones de Volodia Teitelboim. Lo propio debemos decir de su reconocimiento de la contribución comunista a la victoria democrática del 5 de octubre que es un logro común a todos los demócratas pero también, como lo prueban las cifras, aún con las deformaciones del fraude, es, en primer lugar, un logro de los sectores populares donde la izquierda y los comunistas son fuerza principal.

El compañero Maira habla de nuestro escepticismo respecto de que el NO ganara. Eso es cierto a medias. No tenemos dudas de que el NO era abrumadora mayoría en el país. Pero es verdad, al mismo tiempo, que nosotros advertimos permanentemente a nuestros aliados y al pueblo de la determinación de la dictadura de llevar adelante el fraude por cualquier medio y de la obligación consiguiente de todas las fuerzas democráticas de expresar su determinación de resistir y de prepararse para hacerlo efectivamente. Que esta era también una alternativa real lo han puesto en claro las revelaciones de estos días sobre el intento de golpe que se pretendió fraguar la noche del plebiscito. Y que la preparación para enfrentarlo no fue en vano lo comprueban los hechos: los sectores menos encajeados de la dictadura se distanciaron de la intencional, entre otras razones, porque tomaron en cuenta la disposición de las mayorías a resistir.

Es sobre la base de los hechos que van saliendo a luz, y que había que prever, que decimos que nuestra contribución a la victoria no fue sólo electoral sino que residió, sobre todo, en haber potenciado, junto a otras fuerzas, una dinámica de masas que permitió derrotar el fraude en las urnas y también en el terreno de la fuerza, recurso predilecto de la dictadura.

Luis Maira habla también de la incorporación tardía de los comunistas a la campaña del NO. Para juzgar remitámonos a las reflexiones del Centro de Estudios Públicos (CEP) y la empresa ADIMARK, que es obvio no tienen interés alguno en destacar el rol de los comunistas. Como es sabido, los comunistas hicimos público nuestro llamado a votar NO el 15 de junio. Analizando el resultado de las encuestas, el señor Méndez de CEP-ADIMARK

dijo en su relación: "Algo pasó a contar de junio". Hasta entonces el SI y el NO reflejaban resultados estadísticamente iguales. A contar de entonces constata un "dramático cambio en las mujeres, los sectores rurales y los sectores socioeconómicos bajos". Al parecer, hubo tiempo suficiente.

El "escepticismo" y la "tardanza" son, en verdad, resultado de un mismo razonamiento y no son ni escepticismo ni tardanza. Para nosotros era decisivo hacer madurar la conciencia del pueblo, de todos los demócratas, sobre el carácter fraudulento del plebiscito, sobre los riesgos que conllevaba una visión puramente electoral de la confrontación con la dictadura y creemos haber contribuido a derrotar esos riesgos.

El compañero Maira define el entendimiento en la IU como estratégico y explica que eso no obsta para que su partido, la IC, quiera seguir siendo parte de la concertación por el NO. Bien. Eso puede ser así.

Pero, enseguida agrega que dado el "escepticismo" y la "tardanza" de los comunistas "(se) creó un clima en la relación con las fuerzas de centro y de derecha que hoy día hace poco probable una concertación universal".

Hay que decir francamente que este argumento no resiste un análisis serio. El "escepticismo" y la "tardanza" no son las razones de la política excluyente que practican desde hace años sectores de centro y de derecha. A lo más, son los pretextos de hoy día. Y es de lamentar que un personero de izquierda se haga eco de esos pretextos y los eleve a la categoría de argumentos.

El asunto de fondo sobre el que debemos discutir y concordar es, en realidad, el de la unidad de la izquierda. Si esta tiene, como se le reconoce, carácter estratégico, mal andaría una táctica que contradice la estrategia, que se subordina a las posturas excluyentes.

Las circunstancias que vivimos nos imponen a todos grandes exigencias. Están a la vista los riesgos de frustración de las masas que aspiran legítimamente al desarrollo consiguiente de la victoria del 5 de octubre. Ello sólo es posible si se lleva adelante la movilización social. Sólo la Izquierda Unida puede alentar esa movilización y con su acción contribuir a que la asuma el conjunto de la oposición. La política de exclusión ha estado siempre ligada a la pretensión de hacer de las mayorías espectadoras del proceso político, a propiciar su inmovilismo. Los comunistas estamos en favor de la concertación de todas las fuerzas opositoras para abrir camino a la democracia. Por eso estamos en favor de la unidad de la izquierda. Unida puede y debe influir en la generación de la necesaria acción común de todos los demócratas y desarrollar las fuerzas necesarias para impedir la pretensión del dictador de ignorar los resultados del plebiscito o de crear las condiciones para dar un golpe de mano que le permita eternizarse en el poder.

Nadie sueña más que Pinochet con la división de los opositores. Esa ha sido la causa principal de su permanencia en el poder. Y el anticomunismo, el recurso principal para alentarlos. Es hora de que nos hagamos cargo de esa evidencia y actuemos todos para poner fin al uso de ese instrumento malsano. Ciertamente, no vemos en el compañero Luis Maira tales actitudes pero algunos de sus argumentos en la entrevista a que hacemos referencia pueden ser usados como aval por los que han convertido la exclusión en doctrina que favorece intereses que no son del pueblo.

PABLO CORTEZ
Del Consejo de Redacción de EL SIGLO

EUGENIO VELASCO LETELIER,
PRESIDENTE DEL PARTIDO SOCIAL DEMOCRACIA

«Pinochet está provocando al país»

- "Creo que es tiempo que la Junta escuche nuestros llamados y vayamos despejando incógnitas".
- "Como hombre de leyes he condenado enfáticamente la actuación de la Corte Suprema. Su parcialidad resulta molesta".
- "Si surge la propuesta de mi nombre como candidato, asumo la responsabilidad".

Es sin duda alguna un hombre de leyes, pero al conocer su trayectoria y escuchar sus planteamientos se concluye que además de buen abogado es alguien que tiene devoción por la justicia. Eugenio Velasco Letelier no representa los 70 años que confiesa. "Me vería más joven si no me hubieran envejecido los años de exilio", afirma. El actual presidente de la Social Democracia y ex decano de la Facultad de Derecho de la Universidad de Chile es uno de los "presidenciables". Su nombre será propuesto —según anunciaron hace algunos días sus correligionarios— a la Concertación de los 16. "No tengo ambiciones personales, aclara, pero si llegara la ocasión, la asumo".

Está próximo a cumplir 50 años en su carrera, una de las pasiones de su vida, la que ha sabido combinar perfectamente con su quehacer político. De ser un militante radical de toda la vida, pasó a formar parte del PIR (Partido de Izquierda Radical) en 1971. Recuerda que, por "olfato político", no estuvo de acuerdo con que el Partido Radical integrara la Unidad Popular. "Tuvimos una época de oro, pero veníamos perdiendo fuerza y nos aliábamos en ese momento con dos partidos en crecimiento y de ideología marxista-leninista. Era obvio que nos desperfilaríamos, como pasó". Se hizo opositor al gobierno de Allende, pero no tuvo problemas en concurrir a una reunión con la directiva del PIR, cuando los llamaron de La Moneda. "Es más, integramos gabinete, pero por poco tiempo. Nos retiramos en 1972", recuerda.

—¿Y apoyó el Golpe?



—No. Con tantos años como abogado y profesor de derecho era difícil que estuviera de acuerdo en que la solución fuese militar. Pero, reconozco honestamente que parecía no haber otra solución. Se esperaba el Golpe como algo inevitable. No fui de los que celebraron; sin embargo, fui de los que creyeron en las primeras declaraciones de la Junta. Prometieron que esto se hacía por poco tiempo y para devolver al país la normalidad institu-

cional. No tenía por qué dudar de la honestidad de los militares. Me equivoqué.

Probablemente fue un factor que influyó en su decisión de cambiar su especialidad en derecho civil y su intención de escribir, por el duro y difícil trabajo de defender los derechos humanos. Desde octubre de 1973, su estudio fue un corredor de personas que buscaban a un familiar desaparecido o detenido. Recuerda con dolor que el caso que más lo conmovió y que lo decidió a dedicarse tiempo completo a estas funciones, fue el de una mujer pobladora cuyo marido había sido detenido. "Ella fue golpeada y violada delante de sus tres hijas pequeñas por los tres militares que se habían llevado al esposo. Después le grabaron con fuego una hoz y un martillo en la pierna. En ese estado llegó a mi oficina". Conternado y enfurecido, Velasco la condujo hasta el despacho de José María Eyzaguirre, en la Corte Suprema. "Le dije: 'Mira esto, tú que dices que las denuncias de tortura son cosas de los comunistas'. El se escandalizó y me pidió que hiciera de inmediato la denuncia... pero no pasó nada".

—Hubo muchos abogados que optaron por no meterse o no escuchar estas denuncias.

¿Por qué la opción suya?

—Fue un trabajo que asumí con convicción y fervor. Nunca me di el tiempo de pensar que también podría ocurrirme algo, aunque tenía terror de que me detuvieran y torturaran. Por los antecedentes que tenía conocí en profundidad el submundo de la represión. En 1973 estaba tan espantado con las cosas que pasaban, que escribí una carta al Colegio de Abogados denunciando estos hechos y

expresando además mi perplejidad de que la Orden no protestara contra estas violaciones. Exigí que se tomaran determinaciones y distribuí la carta entre los colegas. Esto motivó una denuncia en mi contra de Manuel Contreras, jefe de la DINA, y una querrela por injurias que pasó a manos de un fiscal militar que dictó una orden de detención. Como yo conocía a la DINA, preferí presentarme en forma voluntaria. El fiscal finalmente me interrogó y me dejó incomunicado mientras él iba a pedir instrucciones al Ministerio del Interior. El general Benavides me envió un recado: que me retractara de la carta y que no me molestarian más. Yo dije que no. Finalmente le sugerí al fiscal que se declarara incompetente y pasara el caso a la Corte de Apelaciones, cosa que hizo. Fui sobresedido. Creo que fue uno de los escasos fallos desfavorables al gobierno en esos años. A los pocos días me enviaron otro recado. Que me quedara tranquilo o de lo contrario se me aplicaría la legalidad militar... Bueno, me echaron un año después.

—En el intertanto usted no obedeció y defendió casos tan difíciles como el de Víctor Díaz, el de Manuel Guerrero o el del funcionario español Carmelo Soria...

—Pensaban que en mi oficina pasaba cualquier cosa, pero yo sólo abría la puerta a quienes me necesitaban. La defensa, además, era muy limitada. Pedir favores, tratar de averiguar dónde estaban los detenidos, interponer un recurso de amparo que siempre tenía respuesta negativa. Recuerdo que, en el caso de Víctor Díaz, las autoridades contestaron que había viajado con su señora a Argentina. Logré probar que era efectivo que había viajado... Pero en un auto de la DINA. Además de ser abogado, uno debía ser investigador, visitar los campos de detenidos para buscar información. Curiosamente allí no nos dejaban entrar. Tres días antes de ser expulsado del país escribí una carta a la Corte Suprema denunciando estas arbitrariedades. Nunca hubo respuesta.

—Como hombre de leyes, ¿tiene una evaluación de la conducta del Poder Judicial?

—He condenado enfáticamente su actuación, especialmente la de su cabeza, la Corte Suprema. Ellos se incorporaron al Golpe y fueron parte de su maquinaria. De otra forma no se explican conductas como la de Enrique Urrutia Manzano, quien, como Presidente de la Suprema, le puso la banda presidencial al dictador. Es un símbolo de la complicidad del Poder Judicial. Ellos podían haber protestado por las numerosas arbitrariedades e ilegalidades, pero no lo hicieron. Pienso que, en algún momento, se dieron cuenta hasta dónde se había llegado, pero ya era tarde para

recapacitar.

—En los últimos días fue sancionado un juez que ha denunciado en forma constante la tortura y hay opiniones que estiman que esto prueba que no habrá cambio de actitud en el Poder Judicial. ¿Está de acuerdo con esto?

—Me mantiene optimista el ver la conducta de algunos jueces y ministros que actúan, pese a todo, con autonomía. Eso son indicios esperanzadores. Pero, hoy estos jueces deben enfrentar no sólo al Gobierno, sino también a la Suprema. Está el caso del ministro Cerda, que fue sancionado por insistir en que le permitieran seguir con su investigación. Está el caso del juez García que, sobre la base de su experiencia, ha dicho una verdad más grande que el mundo: que en Chile se tortura. La parcialidad de la Suprema resulta desagradable. ¿Alguna vez le llamó la atención al fiscal Torres, que no sólo cuenta lo que investiga, sino que monta verdaderas conferencias de prensa para entregar los antecedentes que posee? Ese es un juez que viola perma-



nentemente sus obligaciones, pero es un personero de la Dictadura.

—Con el cuadro que describe, resulta entonces poco probable que se respondan las demandas de justicia, especialmente en materia de derechos humanos...

—No hay ninguna posibilidad de pensarlo mientras se mantenga Pinochet y toda su maquinaria. Por el contrario, en el futuro no se podrá restablecer la democracia sobre la base de la inmoralidad, el crimen y la impunidad. Y esto significa que habrá que trabajar para buscar la verdad y hacer justicia, que no tiene nada que ver con afanes revanchistas. No se trata de procesar instituciones, sino responsables con nombre y apellido. Hay procesos que están en marcha, hay pruebas y se llegará a una condena. Hoy no se conocen los antecedentes, porque quienes debieran entregarlos están implicados en el delito. Si el futuro gobierno hiciera borón y cuenta nueva, habría una rebelión social con serias consecuencias. Hay ejemplos dramáticos

que prueban estas situaciones extremas. Un hijo de Víctor Díaz está encarcelado, acusado como autor del atentado a Pinochet. Son casos de jóvenes que quedaron marcados. No justifico el terrorismo, pero es bueno conocer las raíces de algunas conductas. Son consecuencias sociales graves. Hay sectores que estiman que hoy es mejor no hablar de estos temas. No estoy de acuerdo, es muy importante discutir el punto.

—¿Cómo interpreta usted que Julio Corvalán, ex miembro de la CNI y una de las personas que han sido denunciadas por organismos de derechos humanos, sea vocero de una coalición de partidarios del SI, donde también se encuentra su ex camarada Arturo Venegas?

—He leído mucho de esta persona. No lo conozco, pero no tengo por qué poner en duda las denuncias que son casi un hecho público. Yo diría que su nombramiento es una expresión más de la corrupción a que se ha llegado y la falta de moralidad política de esa gente. Por algo está junto a Venegas, cuya conducta



calza perfectamente con el tipo de corrupción política a que nos referimos. Es un acto de gangsterismo político sin límites.

—¿Por qué si tiene esta opinión de Venegas permitió que fuera presidente de su partido?

—El era vicepresidente y asumió como subrogante cuando renunció René Abelló. Después hubo una serie de incorrecciones y el tribunal supremo declaró nula su votación. Por otra parte, Venegas siempre tuvo posiciones de derecha. En la última convención, fui bastante duro para tratarlo en el debate. Sus artículos en el diario "La Tercera" reflejaban bien su pensamiento. Finalmente sumó su vocación reaccionaria a un buen negocio comercial, y después de haber estado en la TV protestando contra la dictadura, apareció feliz en el spot del SI hablando a favor de ella. Con eso basta, no vale la pena seguir hablando del tema.

—Hace algún tiempo usted planteó que para encontrar una salida del país era necesario un preconsenso de la opini-

ción, conformar una coalición de gobierno y hacer una tregua política para impedir la lucha partidista. ¿Cuál de estos puntos mantienen hoy su validez?

—Cuando hablé de la necesidad del consenso no era algo utópico. La concertación de los 16 parecía un sueño y lo logramos, y además ganamos. Pero la tregua y la coalición mantienen su validez. Hay que reconstituir la democracia en un país que en quince años cambió su manera de pensar. La democracia va más allá de una posición política. Depende de que cada ciudadano la sienta y la viva. En cada detalle hay actitudes democráticas y actitudes totalitarias. Ejemplo de estas últimas es, sin duda, el general Pinochet. El no sabe, no entiende, no siente lo que es ser democrático. Se espanta y califica de inmorales a los partidos que antes fueron oponentes y hoy aprendieron a ponerse de acuerdo. Pero también hay gente que se asusta cuando en el seno de la oposición surgen puntos de vista divergentes. Es lo normal. Lo importante es saber debatir y fundamentalmente respetar a

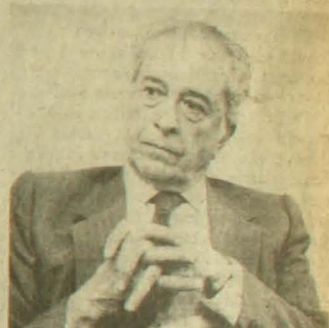
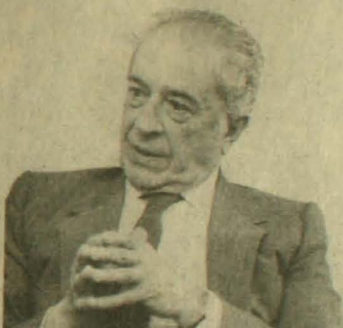
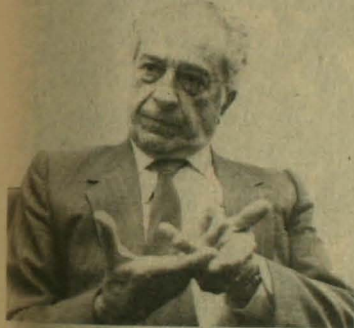
etapa?

—Efectivamente, porque hoy entra en juego un factor doctrinario, ideológico, que antes no fue necesario. El paso más difícil es que todos los dirigentes tengan la convicción de que es necesario seguir unidos. Y ese paso está dado. Esto es la base que le permitirá funcionar al primer gobierno democrático que tendrá una tarea muy dura. Hay que rehacer el país, estructurar una economía justa, terminar con el individualismo. Lograr que las Fuerzas Armadas vuelvan a ser instituciones respetadas, no politizadas. Ahora lo están y es el mismo Pinochet quien las politiza. ¿Cómo no va a ser absurdo que el general derrotado recorra los cuarteles para explicar a los militares por qué perdió? Son múltiples los problemas. Será necesario tomar en cuenta también las frustraciones. Hay personas que creen que llegando la democracia se resuelven sus problemas al día siguiente. Y no es así. En síntesis, para que la tarea sea exitosa, habrá que lograr un apoyo masivo y evitar la tentación de decir

son las reformas constitucionales que necesitamos, no hay que dar los pasos adelantados.

—Hasta ahora no ha habido respuesta a la propuesta de la concertación. Es más, Patricio Aylwin advirtió hace unos días que la gente comenzaría a cansarse de esta espera; ¿cuál es la forma para canalizar esta inquietud?

—Parecería lógico que los comandantes que hacen el papel de parlamento, aunque nadie los eligió, actuaran honestamente e interpretaran la decisión mayoritaria del pueblo expresada el 5 de octubre. No nos hemos dado plazo, pero hasta ahora ha existido calma por un lado y soberbia y tozudez por parte de Pinochet. Yo confío en el buen juicio de los comandantes en jefe. Ellos pueden reformar la Constitución, está expresamente dicho en la misma Carta Fundamental. Ahora, si no hay respuesta, es evidente que aumentará la presión y el grado de dureza que ésta adquiera dependerá de la irresponsabilidad de Pinochet. La calma no puede ser vista



quien piensa distinto.

—¿Usted insiste en la tregua porque teme que se reabra la lucha partidista, ahora que está cercana la posibilidad de ocupar cargos en el parlamento o la elección de Presidente?

—Cuando se vaya Pinochet, la democracia recién entrará en un período de convalecencia. Será débil y necesitará muchos cuidados. Habrá que evitar la lucha partidista, para que la gente vaya recuperando la confianza en que no es malo que haya dos y tres candidatos. Por eso yo hablo de tregua, como un período en que sigamos haciendo el sacrificio de no querer imponer el cien por ciento, sino estar de acuerdo en una misma franja, que para nadie será plenamente satisfactoria. Por eso es una buena idea el período de transición de cuatro años. No es fácil, pero si fuimos capaces de concertarnos por el NO, lo seremos para hacer efectiva esta otra etapa.

—Pero no cree que era más fácil ponerse de acuerdo en decirle NO a Pinochet que ponerse de acuerdo en esta

“mejor no me quemo en esta etapa de transición y me reservo para la que viene”.

—Usted es una de las personas a las que se postula para dirigir esta tarea. De concretarse su candidatura, ¿la aceptaría?

—Si me he jugado desde el mismo día del Golpe, estoy horrorizado con lo que hizo este gobierno y he trabajado por volver a la democracia, sería una cobardía que respondiera que ya estoy viejo y prefiero trabajar desde mi despacho de abogado. Si llega la ocasión, la asumo.

—Además de las medidas generales que alineó anteriormente, ¿qué propondría al país como programa?

—Es un error tratar en forma aislada el tema de la candidatura. Es una pata de un mueble mucho más complicado de desarmar, que además tiene como piezas importantes el apoyo de los partidos que conformen una coalición que se comprometa con un programa. Y eso lo estamos discutiendo en la concertación. Y cada cosa tiene su tiempo. Hoy es urgente ponernos de acuerdo en cuáles

como un signo de debilidad, pero esto no puede durar eternamente.

—Pero Pinochet dijo hace unos días que él fue derrotado, pero no vencido, y sigue siendo el jefe de la Junta...

—Todo lo que está haciendo y diciendo el general derrotado es una provocación a los ciudadanos. Es imposible entenderse con él. Con su soberbia, puede llevar al país a una situación extremadamente peligrosa. Está desafiando y no quiere nada que no sea el poder absoluto. En sus improvisaciones se queja de que el país es malagradecido, porque no entiende lo que significó para Chile su gobierno. Nadie tiene nada que agradecerle. Es muy peligroso lo que está haciendo y debemos mantener la calma, pero también saber medir para que no se piense que Pinochet dice bravatas y los dirigentes opositores se asustan. Creo que es tiempo de que la Junta de Gobierno escuche nuestros llamados y vayamos despejando incógnitas. **d**

USTED Y FORTIN JUNTOS A CONQUISTAR LA DEMOCRACIA



**TODO
CHILE
FIRME
CON
FORTIN**

Hoy nos comprometemos
a redoblar nuestros esfuerzos
para responder al respaldo que
cientos de miles de lectores nos
dan cada día

Fortín Diario

LOS UBICADOS



Hay oportunidades en que parece posible creer en la solidaridad y el entendimiento humano. Ciertos hechos, aparentemente insignificantes, son reveladores de cuestiones más profundas y hacen que la esperanza en un mejor futuro no parezca terreno exclusivo de la utopía.

Todo el mundo siguió por dos, tres o más días la suerte de tres ballenas atrapadas en los hielos árticos. La suerte de esos enormes mamíferos acuáticos abandonados a su suerte se transformó en noticia planetaria. Pero más expectación creó, aun, la fuerte pelea que se dio para impedir que sucumbieran a esa trampa de la naturaleza.

Fueron los propios esquimales quienes iniciaron los primeros esfuerzos. Con métodos rudimentarios mantuvieron ciertas zonas abiertas, permitiendo que las ballenas respiraran. Luego llegaron los norteamericanos que, con equipos pesados, comenzaron a abrir surcos en el hielo. Por último se unieron los soviéticos que a fuerza de rompehielos y música encaminaron a los animales a su liberación.

La inmensa mayoría de los seres humanos, conocedores del pequeño drama ártico por medio de la maravillosa tecnología de las comunicaciones, suspiró aliviada y, más aún, debe haber sonreído complacida con el desenlace.

Sin duda hemos sido testigos de un gesto hermoso. Ver a las dos máximas potencias del orbe, generalmente antagonizadas ante las coyunturas, uniendo esfuerzos, gastando tiempo y recursos en pos de un fin noble. No son muchas las oportunidades en que cuestiones así suceden en estos difíciles tiempos. Por eso, un alegre ubicado a todos los que tomaron parte en el salvamento y a todos los que a lo largo y ancho del mundo se sintieron contentos y con nuevas esperanzas. **a**

LOS DESUBICADOS



Puede que sea la edad. O es que se acostumbraron a no contradecir. Tal vez se trate de un gesto para que no duela tanto la caída. O, quizás, son otras las razones. Lo concreto es que la decisión de la Corte Suprema respecto del juez René García Villegas es, por decirlo así, una desubicación gigantesca.

El "delito" del magistrado García es haber dicho que tenía datos fidedignos de que en nuestro país se practicaba la tortura. Eso bastó para que los "supremos" sintieran que don René había cometido graves indisциплиnas que ameritaban suspenderlo por quince días de sus funciones. Extraño, por lo menos, resulta que este criterio valga para quienes investigan y denuncian los tormentos y no se aplique el mismo celo contra magistrados "ad hoc" que hacen todo tipo de declaraciones y algunos de cuyos procesados son llevados a "programas especiales" de televisión para que se autoincriminen. En esos casos la Suprema no siente que la disciplina ha sido vulnerada. No dice nada. No hace nada.

Más extraño resulta aún saber que se sanciona a un juez digno y firme que ha recibido amenazas de muerte y todo tipo de presiones por no cejar en la búsqueda de la verdad. Y más extraño resulta aún recordar que el otro magistrado que pasó por una situación análoga fue Carlos Cerda, que investigaba casos de desapariciones y torturas.

El mejor resumen del sentimiento que ha provocado esta decisión de los ancianos integrantes de la Corte Suprema lo hizo el obispo Sergio Contreras. El dijo: "Lo grave del fenómeno de la tortura está en quienes la ejecutan, no en quienes la denuncian". **a**

EL CAREPALO



Y ahora les bajó la religiosidad. Personajes bíblicos, santos y hasta la Virgen María y el propio Jesucristo están siendo utilizados.

La verdad, verdad, es que el Carepalo de esta semana, una vez más, se lo merece el que todos sabemos. Durante su largo, larguísimo paso por el poder ha dicho de todo y se ha comparado con todos. O'Higgins, Luis XIV, Julio César, han sido algunos de sus "colegas". Pero, en esta oportunidad "se fue de madre" y se plantó de tú a tú con Cristo. Claramente la máxima expresión de carepalismo. Sin embargo, esta sección quiere tener un efecto pedagógico y con él se ve que no hay caso, no se puede.

No fue difícil, entonces, designar el titular de esta distinción semanal. Es un personaje de largos méritos. Un artista de la "culebra verbal". Se trata, exactamente, del inefable cura Hasbún.

El hombrón tiene un prontuario bastante nutrido. Ya una vez dijo que los chilenos debían estar agradecidos de la CNI e hizo una comparación de ese servicio con la Iglesia. (Tales declaraciones las formuló en televisión después de los dinamitados de Calama). Otras veces se refirió a los opositores y las personas que protestaban como auténticos "animales". En otra oportunidad pidió, él, un sacerdote, la pena de muerte para personas acusadas de actos violentistas. También sentenció a Brezhnev al infierno. Todo esto en medio de alabanzas, loas, bendiciones y jaculatorias destinadas a los jefes de la Dictadura.

Tal vez producto de la derrota y el dolor que le produjo, esta vez el cura se obnubiló totalmente. Respió hondo y, ante su señora Lucía, aseguró que la Virgen María era la protectora de la obra de Pinochet y que protegería su proyección. Es como demasiado carepalismo sostener que la Virgen es pinochetista. **a**



Numerosas visitas han llegado hasta su hogar a manifestarle apoyo. En la foto, con una delegación del Movimiento Solidario de la Verdad.

JUEZ RENE GARCIA VILLEGAS

Castigo a la verdad

- La Corte Suprema lo suspendió quince días y lo privó de la mitad de su sueldo por sus declaraciones respecto a la tortura en Chile.
- En medio de numerosas muestras de apoyo, declara que su compromiso de juez es con la verdad.

La sorpresa estuvo, quizás, en que la mayoría de los chilenos creía que algo había cambiado en nuestro país después del 5 de octubre. Por este motivo, la sanción aplicada al magistrado René García Villegas por parte de la Corte Suprema fue recibida con estupor, del que fácilmente se pasó a la indignación. La paradoja de que un juez que tiene a su cargo más de 30 procesos por aplicación de torturas sea suspendido de sus funciones por el hecho de denunciar que en Chile se comete un delito, hizo recordar a muchos que el camino hacia la justicia parece ser largo. El afectado, entretanto, aceptó la medida convencido de que "en esta lucha por los derechos del hombre uno sabe que puede salir lastimado".

El juez René García Villegas, quien ingresó al Poder Judicial en 1969, tiene a su cargo el 20° Juzgado del Crimen de Santiago y dentro de su jurisdicción está el cuartel que tenía la Central Nacional de Informaciones (CNI), en calle Borgoño. A eso se debe que se acumularan en su juzgado una treintena de denuncias por tortura, las que obviamente el magistrado ha procurado investigar. En declaraciones a la prensa se ha referido en reiteradas oportunidades sólo a que la aplicación de tormento a los detenidos es

un hecho criminal y a las dificultades que tienen los jueces para investigar estos casos. Ni datos específicos respecto a algún proceso a su cargo o antecedentes que puedan considerarse secreto de sumario.

Sin embargo, el viernes 21 de octubre el máximo tribunal del país acordó suspender de su cargo al juez René García Villegas durante quince días, así como privarlo de la mitad de su sueldo, argumentando que, de acuerdo al artículo 320° del Código Orgánico de Tribunales, "los jueces deben abstenerse de expresar y aun de insinuar privadamente juicios respecto de los negocios que por ley están llamados a fallar". De los quince miembros de la Corte Suprema presentes en el momento de votar la sanción —no estuvieron Rafael Retamal ni Osvaldo Faúndez—, sólo el ministro Abraham Meershon fue contrario a aplicar el castigo.

CRONOGRAMA

En agosto del año pasado el magistrado René García fue amenazado de muerte mediante llamados telefónicos a su hogar, por lo que se le concedió protección policial durante algunos días. En septiembre del mismo año, una entrevista

concedida a la revista "Apsi" motivó que la Corte Suprema le pidiera un informe; el máximo tribunal sólo le representó la inconveniencia de conceder este tipo de entrevistas. Hasta allí pareció que la cosa no pasaba a mayores, por lo menos públicamente. Sin embargo, los muchos casos por torturas que el juez investigaba habían provocado que se trabara una contienda de competencia con la justicia militar y fue justamente un informe del magistrado García Villegas al Juez Militar Jaime González, lo que provocó que este último manifestara malestar ante la Suprema, aduciendo que el titular del Vigésimo Juzgado del Crimen usaba términos injuriosos cuando decía que "las investigaciones que realizan los jueces civiles y que corresponden a hechos denunciados como delitos, presuntamente ejecutados por agentes de servicios de seguridad, quedan definitivamente abandonados y paralizados en las fiscalías, lo que implica la impunidad para los inculminados". La Corte Suprema le hizo una amonestación privada al juez García.

El broche de oro se produjo cuando, en septiembre de este año, el Consejo Nacional de Televisión ofició al Tribunal Supremo a raíz de que en el programa de la franja política —concretamente en el spot del NO— aparecían pedazos de una entrevista al juez García Villegas, en la cual él denunciaba que en Chile se aplicaba tortura. El spot fue censurado y al magistrado nuevamente se le pidió informar, sin que saliera un pronunciamiento del máximo tribunal.

En medio del escándalo que significó la censura del spot del NO sobre la tortura, el magistrado García Villegas hizo declaraciones a la Radio Exterior de España y a ANALISIS (N° 245). En nuestro medio dijo claramente que no daría detalles, pero reiteró su convencimiento de que en Chile se tortura. Otra vez se pidió informar en la Corte Suprema, pero después de un tiempo todo parecía indicar que no pasaría nada más y que la sanción que se pensó se iba a aplicar cuando los hechos estaban recientes ya no se producía. Lo ocurrido prueba el error.

LA TRANQUILIDAD Y LA SOLIDARIDAD

Han sido numerosas las voces que se han alzado en estos días para solidarizarse con el juez René García Villegas, pero las palabras del obispo Sergio Contreras grafican muy bien lo absurdo de la situación. "Si alguien por denunciar la tortura es descalificado, es muy grave, porque en la tortura la gravedad está en cometerla y no en denunciarla", dijo el Secretario de la Conferencia Episcopal.

Y el aliento, las diversas muestras de apoyo, sumadas a la tranquilidad de quien ha actuado bien, permiten que el juez sancionado se sienta reconfortado, a pesar de la medida injusta tomada en su contra. "Yo creo que uno tiene un compromiso con la sociedad, porque si uno acepta ser juez debe estar dispuesto por sobre todo a servir a la comunidad. Y creo que se debe tener también un compromiso con la verdad; se debe ser muy estricto en este compromiso, porque un juez no puede mentir, ni siquiera escabullendo el bulto, ya que esa también es una forma de mentir", manifestó a ANALISIS en medio de una continua sesión de llamadas, cartas y visitas de organizaciones que quieren entregarle su apoyo.

"Al hombre hay que respetarlo, el hombre tiene derechos inherentes a su propia persona que deben ser protegidos", manifestó después de despedirse de una delegación del Movimiento Contra la Tortura Sebastián Acevedo que lo ha visitado. Uno de los jóvenes le dice sonriente: "Espero que algún día usted sea presidente de la Corte Suprema y yo pueda visitarlo". El juez René García sonríe y le contesta: "Gracias, pero yo no aspiro a ser presidente de la Suprema. Lo único que quiero es alcanzar a terminar estos casos que tengo pendientes, sin aclarar". **a**

JR



La candidatura y la nación

JORGE ARRATE

El triunfo de la oposición democrática en el Plebiscito del 5 de octubre constituye un hito en la historia política del país. En primer término, porque dio lugar a la concertación más amplia que registra nuestro historial democrático, demostrando que grandes objetivos nacionales son compartidos por todas las fuerzas políticas que se han opuesto a la Dictadura y que esa comunidad de propósitos cristaliza en acuerdos concretos y eficaces. En segundo lugar, porque cerró las puertas al Dictador para llevar a cabo sus planes de perpetuación. Para un régimen autoritario de fuerte base personal el hecho que el Plebiscito haya inhabilitado a su líder para seguir ejerciendo la autoridad presidencial es una consecuencia altamente significativa. Después del Plebiscito la permanencia prolongada de Pinochet en el poder requeriría o de una reforma de su propia Constitución o de vías extraconstitucionales. El primer camino ha sido descartado por el propio afectado, víctima de la razonable presión de sus propios partidarios. El segundo, si alguien llega a intentarlo, hallaría una fuerte repulsa nacional e internacional.

Si bien es cierto que el Gobierno ha reaccionado ante su derrota intentando hacer caso omiso del significado sustantivo del evento plebiscitario, los opositores no deben perder de vista que los dos hechos arriba señalados constituyen grandes triunfos. Abren una efectiva posibilidad de democracia real y ofrecen una ocasión única de concretarla con un grado de concordancia desconocido en nuestra historia democrática.

Para que esta oportunidad cristalice es preciso que las fuerzas políticas se concierten para elaborar un programa de la transición democrática, elaboren una propuesta concreta de Gobierno, concuerden una visión común frente al Parlamento que debería elegirse y a sus funciones políticas principales y proclamen un solo candidato presidencial.

Este último aspecto, por razones obvias, es el que más atrae el interés de los medios de comunicación y de la opinión pública en general. En un país con tradición presidencialista y con una arquitectura jurídico-institucional que consagra hasta hoy esa tradición, la persona que ejerce el máximo cargo público tiene una importancia cardinal. Sobre este tema, que está hoy en el centro de la preocupación ciudadana, pareciera útil plantear a lo menos dos reflexiones.

La primera se refiere a la multiplicidad de opciones a disposición de las fuerzas democráticas. En otras palabras, el candidato no es una elección obvia. Admite una amplia diversidad de opiniones. Sostengo que esto constituye un activo de la oposición y no una desventaja. El Régimen ha querido convencer al conjunto de la población de las virtudes del autoritarismo y los defectos de la verdadera democracia. En su intento quiere convertir la variedad de opciones políticas en un defecto, en circunstancias que la posibilidad de elegir es una de las ventajas de la democracia. La oposición no puede sino valorar que diversas organizaciones políticas, sociales o de ciudadanos independientes propongan distintas alternativas para el cargo presidencial. Este es un hecho legítimo y saludable.

La segunda se refiere a cómo resolver cuál opción tomar. El mismo hecho anteriormente señalado nos indica un camino que resulta indispensable recorrer para sostener la concertación lograda y robustecerla. La constatación de una diversidad de posibilidades entre partidos y dentro de los mismos partidos no puede sino inducirnos a una forma concertada de nominación presidencial. El candidato no es responsabilidad de un partido o de un sector y ninguna fuerza política debería renunciar a ejercer su legítimo derecho a opinión. A su vez, sería absurdo e inaceptable que fuerzas políticas determinadas pretendieran, explícita o implícitamente, resolver por sí solas lo que debe ser una resolución nacional.

La forma cómo se designe el candidato pondrá a prueba, una vez más, la solidez democrática y la vocación patriótica de la oposición. El candidato deberá representar una oferta conjunta a toda la nación chilena. Para que así sea, su designación debe comprometer a todas las fuerzas democráticas activas en la lucha antidictatorial y dispuestas a confluir en un gran acuerdo nacional. **a**

a 1 mes del Triunfo
HOMENAJE
Florita Motuda



Sábado 5 de Nov. - 16^{ra} Hrs
Gral. Velásquez / Alameda

convoca: **PARTIDO HUMANISTA**

ES EPOCA DE SEGUIR GANANDO.

**¡Ahora
más premios
todos los días!**

Con sólo pedir y raspar su tarjeta que a diario viene con cada ejemplar de La Epoca podrá ganar, de inmediato, sin sorteos ni concursos:

- ◆ Medio millón en premios de 25, 10 y 5 mil pesos.
- ◆ 4 autos Renault 12-0 Kms al mes.
- ◆ Más cientos de premios sorpresa todos los días.

**La Epoca
PREMIANDO
A DIARIO.**



Una noche para no olvidar

- En una acción coordinada, la noche del 21 de octubre, dos retenes fueron asaltados en la Novena y Séptima regiones.
- En el desarrollo de las investigaciones, a diferencia de lo que ha informado la prensa, sólo ha participado Carabineros.



A partir del domingo 23, las operaciones de búsqueda de los auxilios fueron llevadas a cabo exclusivamente por carabineros. Estos descartaron una posible huida a la frontera

“E n el momento no me di cuenta de lo que pasaba. Pensé que era el Hans, que siempre anda gritando por el pueblo. Le decimos Hans, porque a pesar de que a veces es medio loquito, es súper bueno para el tenis. Pero después los disparos me hicieron pensar que andaba cazando. Pero eran muchos, y eran aquí mismo. En eso me asomé a la ventana y vi a alguien que andaba con manta, mochila y un megáfono que parece que llevaba una baliza en la punta. Y comenzó a decir algo como: 'Atención pueblo de Los Queñes. Nosotros, los del Frente Patriótico Manuel Rodríguez, nos hemos tomado este lugar. No le haremos nada a la gente del pueblo ni a nadie; pero, por favor, no salgan de sus casas porque el lugar está minado', relató Isabel Gallegos, profesora de la escuela de Los Queñes.

Los seiscientos o setecientos habitantes de Los Queñes oyeron y sintieron casi lo mismo que Isabel. Pocos, sin embargo, vieron a uno de los varios grupos en que se desplazaban los asaltantes. La mayoría no tuvo el coraje de asomarse a la ventana y mucho menos de salir de sus casas a ver qué pasaba. A Gloria, habitante de siempre del lugar, se le ocurrió salir en bata de levantarse:

“Estaba en el patio mirando para el lado de donde se sentía la bulla, en eso fui iluminada por un potente foco, volví corriendo a mi casa y no volví a salir hasta el otro día como a las dos de la tarde”.

Los Queñes es un lugar tranquilo, ubicado al fondo de una pequeña quebrada. Forma casi una isla rodeada por los ríos Teno y Claro, a no más de 40 kilómetros de Curicó. El camino pavimentado llega hasta el Romeral, de ahí al interior es sólo ripio y tierra. Pocos son los que llegan por esos lugares. Pero en verano, su población se duplica o triplica. “En verano llega hasta gente importante, de los que se aparecen en la tele”, comentaba un lugareño. Pero los queñinos están acostumbrados al olvido durante el resto del año. “Aquí nunca pasa nada, ni siquiera cuando funcionaba la ruta J-35 que unía Curicó con Argentina. Además, en este lugar nos conocemos prácticamente todos”, contó Angélica, habitante de una de las 67 casas que componen lo que ellos llaman “la población”.

EL PEQUEÑO ESCENARIO

El viernes 21 de octubre, entre las 23 y las 24 horas, la calma habitual del pueblo fue rota a ritmo de tableteo de ametralla-

doras, disparos y mensajes difundidos por altoparlantes. Minutos antes, al menos tres unidades, compuestas por no más de cinco personas cada una, actuaban en forma coordinada y simultánea en tres puntos de la pequeña localidad.

A la entrada del pueblo, un grupo irrumpió en la hostería para llevarse el teléfono y el radio comunicador con que ésta cuenta. Sabían perfectamente en qué lugar se encontraban los aparatos. Otro grupo hacía lo mismo con la radio con que contaba la posta de primeros auxilios. Mientras unos quitaban el radio, otros se encargaban de firmar la acción en los muros de la posta. Por último, otro grupo tomaba por asalto —utilizando la sorpresa— el retén de Los Queñes. Allí inmovilizaron a los dos carabineros de guardia, a los cuales amarraron y sacaron del lugar a la vez que inutilizaban el equipo de radio.

Lo que no sabían los asaltantes era que aún quedaban dos equipos de radio en el sector. Uno en el jeep del señor Molina y otro en la base La Leona, un poco más al interior. “Fue gracias a eso que nos pudimos comunicar y recibir auxilio al poco rato”, dijo Clarita, la encargada de la posta de primeros auxilios.

Los Queñes no es un punto estratégico. La toma del pueblo por parte de los asaltantes del Frente Patriótico Manuel Rodríguez (FPMR) no podía perseguir otro objetivo que la realización de una acción de propaganda armada que coincidiera con otra realizada en la IX Región y con el levantamiento de la tregua otorgada por este grupo con motivo del plebiscito.

Es imposible imaginar que los asaltantes, con una acción de este tipo, pretendieran el reclutamiento de algunos lugareños. El sentimiento que provocaron en los habitantes del lugar fue de profundo rechazo e inmenso temor.

Pudo haber sido Los Queñes o cualquier otro lugar que reuniera las condiciones necesarias para un fácil ingreso y una posterior retirada. El hecho sería recogido por la prensa nacional e internacional provocando la repercusión política que los asaltantes buscaban. La utilización política que posteriormente se hiciera sobre lo allí acontecido —tanto

por parte del FPMR como del Gobierno— es algo que nuevamente escapa y sobrepasa las intenciones de los habitantes del lugar.

Sin tener arte ni parte y sin siquiera habérselo imaginado, Los Queñes se transformó en el centro de la noticia. "Nunca nos podíamos haber imaginado que íbamos a aparecer en la tele y en todos los diarios, en que de pronto todo el país se interesa por nosotros", comentó otro profesor de la escuela que prefirió guardar el anonimato.

Pero la acción no resultó tal cual la habían planificado. A juicio de los lugareños, "la intención al parecer no era matar a nadie. Incluso los carabineros que fueron capturados y amarrados no fueron golpeados, sólo los fotografiaron", contaron varios testigos a ANALISIS. La víctima, el cabo Juvenal Vargas, se produjo cuando éste, al oír los disparos y ver el retén en llamas, salió de su casa revólver en mano dispuesto a enfrentar la situación. Allí, entre su casa y el retén, recibió tres o cuatro impactos de bala en el bajo vientre. "Creo que debe haber muerto en forma instantánea, porque cuando yo lo pude ir a socorrer, ya estaba muerto", dijo la encargada de la posta de primeros auxilios.

LA NOCHE MAS LARGA

La historia de la noche del 21 de octubre en Los Queñes no duró más de una hora. Cuando los asaltantes se retiraron,

los lugareños fueron saliendo de a poco. Hicieron sonar la sirena del cuartel de bomberos, que sólo cuenta con mangueras. Había que apagar el incendio del retén y socorrer a la víctima y al civil que había quedado herido en la hostería. Al poco rato, no más de dos horas, comenzaron a llegar al lugar los bombeteros de Romeral, patrullas de carabineros, civiles y militares. El pueblo se llenó de vehículos y de gente.

Los asaltantes—según las diferentes versiones— se habían retirado por los cuatro costados. Unos decían que por el camino, otros, que por los cerros, otros, que se habían ido más para la cordillera. Ninguno de los lugareños con que ANALISIS conversó pudo ver al grupo en su totalidad. Los que vieron asaltantes siempre los vieron en grupos que nunca superaron las cinco personas. Llevaban algo que podría definirse como uniforme: poncho, mochila verde, bototo de milico o zapatillas, pañoletas que le cubrían el rostro y armas, fusiles largos, escopetas y unos pocos con subametralladoras.

Nadie supo cómo llegaron, menos cómo se fueron. El temor y miedo que sintieron los lugareños no se les olvidará tan fácilmente. Todavía están asustados, piensan que pueden volver. "Yo también tuve miedo, sobre todo cuando vi al carabinero Vargas, en toda la pasada, de espaldas y con el revólver en la mano. Pensé que nos iban a matar a todos, aunque la intención de ellos no era matar

a nadie sino tan solo asaltar el retén. La gente lloraba de susto", según la versión de Segundo González, de sólo catorce años.

"Yo los vi cuando se iban—agregó—, vi como a cuatro. Andaban con botas de milico, con una gorra con la visera para atrás, con pañuelos, poncho y mochilas verdes". Las descripciones, al menos de la indumentaria, coinciden. La luna, que esa noche iluminaba bien y claro, ayudó para que los que los vieron pudieran distinguir hasta el color de las mochilas.

Lo que pasó esa noche en Los Queñes es difícil de comprender para los lugareños. "Yo creo que ellos quieren destruir al gobierno, pero se dedicaron más a destruir el retén", opinó Nibaldo Concha, trabajador de la hostería. Para Clarita, "esta es gente contraria al gobierno, disconformes con los resultados del plebiscito". Para Segundo González, la cosa es más simple: "Lo único que se puede sacar de esto, es la enseñanza terrorista, siembran el terror y el miedo. Mis padres me enseñan que eso es lo único que se saca de los terroristas, las malas juntas y los vicios. Pero eso también lo dicen en la tele, en el Canal 7, que es el único que se puede ver y oír".

UNA PEINETA SIN DIENTES

El lunes 24, según información aparecida en "El Mercurio" del día martes, la vocero del Frente Patriótico Manuel Rodríguez, Mariela Vargas, en llamada telefónica a dicho matutino, se había atribuido la paternidad de los asaltos a los retenes de Carabineros en la Séptima y Novena Regiones.

Según informaciones de prensa ampliamente divulgadas, los asaltantes habían utilizado fusiles AKA, M-16 y lanzacohetes LOW. Estos últimos podrían corresponder a los internados por Camizal Bajo en el año 86, señaló el fiscal Torres.

Una serie de otras acciones, que la prensa se ha encargado de difundir, confirmaban el hecho de que en los días recién pasados el FPMR había dado por concluida su tregua. La novedad en este caso es que realizan acciones de tipo rural, saliendo del ámbito tradicionalmente urbano en el que acostumbraban actuar.

Los políticos, tanto de los partidos que apoyan al gobierno como de los partidos opositores, han coincidido en rechazar los atentados. Algunos han querido culpar al Partido Comunista, el cual en declaración pública ha señalado que "no tienen ninguna responsabilidad ni incumbencia en los hechos registrados



Vista parcial de Los Queñes. La espesa vegetación hacía difícil la huida y también la búsqueda de los asaltantes en los cerros del lugar.

contra los dos cuarteles de Carabineros". Los asaltantes, por lo que se ha podido conocer, no cuentan con la simpatía y menos con el apoyo de ninguno de los políticos conocidos.

La respuesta del gobierno, si uno sigue la prensa, es que desató un amplio operativo destinado a la captura de los asaltantes. Operaciones "peineta y rastriño" en toda la zona. Se dijo a la prensa que fuerzas conjuntas de Carabineros, Ejército y civiles peinaban un área de dos mil kilómetros cuadrados. Se mencionó el batallón Cobra —unidad del Ejército especializada en lucha antisubversiva— como participando en dichas operaciones. Las fuerzas de seguridad rastreaban palmo a palmo la zona. Las fotografías que aparecieron publicadas mostraban a los efectivos de seguridad en prolijos allanamientos. En definitiva, un poderoso contingente de fuerzas conjuntas parecía que participa en las operaciones de búsqueda.

ANALISIS se desplazó hasta el lugar esperando encontrar todo lo que la prensa anunciaba. Sin embargo, algo debió haber sucedido. El día martes 25, en el recorrido de Curicó a Los Queñes, distante casi cuarenta kilómetros, ni un solo policía ni control policial fue visto. En Los Queñes mismos una veintena de carabineros esperaba en los alrededores del local que había sido habilitado como "cuartel general". Por ninguna parte era posible ver a personal del Ejército o civiles.

Consultados los lugareños, estos relataron que el sábado de madrugada efectivamente habían llegado militares, carabineros y civiles. Los carabineros ocuparon un lugar que en verano se convierte en tienda de abarrotes. Los militares, en una cantidad de aproximadamente cien efectivos, se ubicaron en la escuela del pueblo. Pero estos, a diferencia de los policías, se marcharon del lugar el domingo por la tarde. Lo mismo hicieron los civiles. Desde el lunes, a diferencia de lo que decía la prensa, en el lugar y en las tareas de búsqueda sólo participaban un grupo de carabineros del GOPE y otros de la prefectura de Curicó.

ANALISIS le consultó esta aparente contradicción a dos altos oficiales de Carabineros que en ese momento llegaban a Los Queñes en helicóptero:

—Oficial, la prensa ha dicho que aquí estaba el batallón Cobra. ¿Qué hay de cierto en eso?

—¿Usted los ha visto?

—No, por eso le pregunto. También he dicho que hay más personal de Ejército y civiles en la búsqueda. ¿A qué debe que sólo veamos carabineros?

—No lo vea así, pues. No lo vea como

que nos dejaron abandonados. Ellos actuaron inicialmente y están listos ante cualquier requerimiento nuestro.

—Pero, oficial, por las características que esto tiene...

—Corresponde a Carabineros, porque se supone que nosotros conocemos este sector. Los banqueros aquí son los carabineros.

—Pero la gente puede pensar que porque el muerto es de ustedes...

—No. Absolutamente no. Nuestras relaciones con el personal de la Defensa Nacional son óptimas. El hecho de que usted no los vea ahora, no significa que ellos nos hayan dejado abandonados. Nosotros tenemos gente de Santiago, del GOPE y gente de acá. Toda la prefectura de Curicó está abocada, porque es un problema de la prefectura de Curicó.

Lo cierto es que durante todo el día martes, el helicóptero sobrevoló Los Queñes sólo para traer y llevarse a los dos altos oficiales. Los carabineros estuvieron permanentemente en el lugar, a los cuales se le sumó el contingente de un jeep que regresaba de un posible patrullaje. Ninguna de las casas de Los Queñes había sido allanada, salvo la de "don Willy", nombre con el que los vecinos conocen al comerciante que al cierre de esta crónica se encontraba detenido. Ninguna de las casas que se ubican a la orilla del camino que lleva al pueblo había sido visitada y menos allanada por personal de seguridad alguno. Un trabajador de la hostería allanada, que fue obligado por los asaltantes a permanecer en el suelo, lo fue mediante una orden que estos le dieron llamándolo por su nombre, lo



Los policías de guardia fueron capturados y sacados del refén. Luego los asaltantes procedieron a quemarlo.

que para cualquiera hace suponer que los asaltantes le conocían. Hasta el momento en que ANALISIS conversó con él, éste había sido interrogado por Carabineros por no más de cuatro minutos, según él mismo relató. Sin embargo, durante toda la semana, la prensa ha insistido en que en la zona se lleva a cabo un intenso operativo destinado a la búsqueda y captura de los asaltantes.

Es posible que esto haya ocurrido, pero debió haberse hecho de una manera tan sutil que ninguno de los vecinos del sector se logró enterar de lo que la prensa anunciaba a los cuatro vientos.

El jueves 27 Carabineros mostró a la prensa un grupo de detenidos, supuestamente pertenecientes al FPMR y acusados entre otras cosas de pintar paredes con consignas. El viernes 28, en San Fernando, Carabineros informó oficialmente de la detención de otros cinco supuestos integrantes del FPMR que habían participado en el ataque al refén Los Queñes. El mismo viernes, otros que también reclaman el nombre del FPMR, por intermedio de su vocero Jorge Salas, negaron su participación y condenaron los ataques a los retenes policiales. Esto vendría a confirmar la existencia de dos grupos independientes el uno del otro, que reclaman para sí el nombre del guerrillero.

Si estos hechos logran comprobarse, no cabe duda que Carabineros actuó con una celeridad y efectividad dignas de ser imitadas y en donde la forma en que operaron nada tiene que ver con lo que a diario el país se pudo informar por la prensa. ■

IVAN BADILLA
en Los Queñes
Fotos: Miguel Carrasco

DENUNCIADOS, QUERELLADOS O CONDENADOS

31 torturadores habría en Investigaciones

Así lo establece el listado de miembros de ese servicio que han sido procesados y/o condenados por los tribunales por el delito de apremios ilegítimos, al que acaban de sumarse los seis funcionarios que infligieron tormentos a Vasily Carrillo Nova.



"Me colgaron de un fierro y me aplicaron electricidad en los brazos, testículos, sienes, rodillas y ano", dice el presopoltivo Vasily Carrillo.

Vasily Carrillo Nova caminaba completamente desarmado por calle Diego de Almagro, el 11 de noviembre de 1986, alrededor de las seis de la tarde. Al llegar a la esquina con Los Leones, entre 25 y 30 funcionarios de Investigaciones se abalanzaron sobre Carrillo. Todos ellos fuertemente armados y reforzados por otros tantos agentes. Un completo operativo se había montado en la zona para atrapar a este "peligrosísimo" individuo.

"Me golpearon ferozmente al momento de la detención. Fui vendado con mi propia corbata y conducido a un lugar desconocido, que posteriormente supe que era el Cuartel Central de Investigaciones, ubicado en calle General Ma-

chienna. Durante el trayecto fui amenazado de muerte y golpeado en la cabeza con una pistola. Una vez llegado al lugar, siempre vendado y esposado, fui conducido a una pieza en donde me desnudaron y me amarraron los pies y manos en una posición bastante incómoda e inhumana. Me colgaron de un fierro y me aplicaron electricidad en los brazos, testículos, sienes, rodillas y ano. Las descargas eléctricas, que calculo duraron aproximadamente tres horas, me provocaban dolores insostenibles y fuertes espasmos en el cuerpo. Al mismo tiempo me golpeaban en todo el cuerpo y aumentaban el voltaje de las descargas si las respuestas que daba a sus preguntas no los satisfacían. Cada tanto me echaban agua en el pecho y la cabeza.

Después de esta sesión de interrogatorio quedé imposibilitado de caminar por más de diez días y de comer sólidos por más de quince días".

Así describió Carrillo, varios meses después, los tormentos que siguieron a su detención, al interponer una querrela criminal "en contra de los agentes de Investigaciones que entre los días 11 y 14 de noviembre de 1986 procedieron a torturarme salvajemente".

Al cabo de 19 meses de sumario, la jueza del Tercer Juzgado del Crimen de Santiago, Dobra Luksic, encargó reos a seis funcionarios de Investigaciones por existir cargos fundados de culpabilidad en su contra como autores del delito de apremios ilegítimos.

Con esta resolución del 16 de octubre de 1988, fueron encargados reos los inspectores Marco Antonio Ramírez Benavides, Luis Herrera Araya y Pedro Riveros Aedo, junto con los detectives Eugenio Maire González, Eduardo Molina Baldecci y Nelson Cortés Gutiérrez; todos miembros de la Brigada de Asaltos de Investigaciones.

DESACATO E INSOLENCIA

De este modo, la lista de agentes de Investigaciones denunciados, querellados o condenados por torturas subió a 31 funcionarios, diez de ellos condenados por los tribunales por el delito de apremios ilegítimos, quince procesados por el mismo cargo, más estos últimos seis encargados reos por la jueza Luksic. A pesar de lo anterior, el servicio de Investigaciones reaccionó con una declaración que "linda en el desacato, es una insolencia para la magistratura e intimidatoria y amenazante contra quienes ejercemos la profesión", según manifestaron los representantes de tres organizaciones gremiales de abogados: el Club de Abogados, la Agrupación de Abogados de Presos Políticos y la Asociación Americana de Juristas.

Sin negar la acusación de apremios ilegítimos, la declaración pública de Investigaciones señala que "frecuentemente los oficiales policiales, en cumplimiento de las misiones que el ordenamiento jurídico impone a la institución, detienen a delincuentes con

el objeto de salvaguardar la seguridad de la población que se ve amenazada por el hampa. Sin embargo, esta labor en beneficio de la sociedad se resiente por la habilidad con que son presentados ante los Tribunales de Justicia requerimientos en contra de los oficiales policiales acusándolos de apremios ilegítimos". Añade que "las presentaciones hechas ante los tribunales por los delincuentes son patrocinadas por profesionales o instituciones de solidaridad que tienden a buscar la inacción policial para aumentar la delincuencia y, por ende, dejar indefensa a la ciudadanía".

En relación a este texto, las tres agrupaciones de abogados mencionadas señalaron que las encargarías de reos dictadas por la titular Dobra Luksic contra seis detectives se fundamentan en una investigación sumarial seria que lleva

mas de algún delito durante el proceso, y que las afirmaciones de Investigaciones contra los letrados defensores de Vasily Carrillo son "una calumnia".

Las agrupaciones de abogados advirtieron también sobre "la impertinencia que entraña" el texto publicado por Investigaciones, y sobre el peligro que conlleva "por significar una amenaza a los jueces, profesionales del derecho y seguridad personal de cada habitante". Añadieron su extrañeza de que ese servicio salga en defensa de algunos funcionarios que habrían incurrido en excesos punibles, en vez de haber instruido un sumario administrativo para determinar la participación sospechosa de estos funcionarios.

LAS TORTURAS A CARRILLO

"Eran tan visibles y deplorables las

contactarse con su defendido y solicitando que se le levantara la incomunicación. "En una ocasión lo llevaron al edificio, lo vi cuando lo traían y apenas caminaba, cojeaba visiblemente", cuenta la profesional. "Pedi audiencia con el secretario de la causa y le llamé la atención sobre el estado de Carrillo, pero me contestó que esa cojetera era congenita", añade.

Cinco meses más tarde, una vez presentada la querrela por apremios ilegítimos, el Instituto Médico Legal examina al prisionero político y detecta tres cicatrices puntiformes en el tercio superior de la pierna izquierda, concluyendo que "esas lesiones traumáticas fueron producidas por un objeto punzante".

"En el expediente se encuentran absolutamente acreditadas las lesiones que sufrió Carrillo en circunstancias que, en el momento de ser detenido, no tenía ningún tipo de problema físico. Las lesiones fueron producidas necesariamente durante el tiempo que permaneció en manos de Investigaciones siendo interrogado", dice Carmen Hertz.

Durante el sumario la jueza pide las individualizaciones de los aprehensores e interrogadores de Vasily Carrillo. "Como Investigaciones es un servicio tradicional de policía, su dirección general está obligada a enviar los nombres reales de sus agentes. Ellos no tienen el supuesto fuero militar con que cuentan los de la CNI, que actúan muchas veces con identidades o carnés falsos, y pueden eludir el declarar ante la justicia", dice la abogada Hertz. Luego de varios careos y rondas de reconocimiento entre estos funcionarios y el preso político, se establece la culpabilidad de los seis miembros de Investigaciones.

Vasily Carrillo Nova fue declarado reo por el fiscal Torres por "asociación ilícita terrorista", acusado de ser el proveedor de armas en el atentado a la comitiva de Pinochet, ocurrido en septiembre de 1986. Durante dos años, el fiscal Torres se ha preocupado de mantener a Carrillo aislado de los demás presos políticos. "Esta separación del colectivo es una de varias muestras del hostigamiento permanente a que es sometido este prisionero por parte de Torres Silva —señala la abogada— por lo que hemos debido presentar denuncias, recursos de amparo, de protección y quejas disciplinarias durante el tiempo que Carrillo lleva en prisión".

Hasta el cierre de esta edición, los seis agentes de Investigaciones encargados reos por torturas, seguían en funciones en el servicio y estaban prácticamente prófugos puesto que no se habían verificado las órdenes de detención despachadas en contra de todos ellos. **A**

PAMELA JILES



"No es amparando a los torturadores ni practicando la tortura como se puede preservar la seguridad de nuestros ciudadanos", afirma la abogada Carmen Hertz.

más de un año y medio. Dijeron también que "no es amparando a los torturadores ni practicando la tortura como se preserva la seguridad de nuestros ciudadanos". La abogada que patrocina a Vasily Carrillo, Carmen Hertz, afirmó que "en un país en que la tortura es una práctica institucionalizada obviamente la seguridad de todos los ciudadanos está conculcada, puesto que el Estado, en lugar de preservar la integridad física de los chilenos, justamente la pone en peligro".

Los abogados señalaron que la declaración de Investigaciones contiene un desafío al derecho a defensa, al imputarles el ser cómplices de una especie de política de impunidad. Dijeron también que las normas del derecho vigente facilitan a los abogados para defender a los inculcados o reos que han sido vícti-

pésimas condiciones físicas en que se encontraba mi defendido que el propio fiscal Torres Silva ordenó su ingreso, después de interrogarlo e incomunicarlo, a la enfermería de la Cárcel Pública", señala Carmen Hertz. "Sin embargo —añade— Torres no inició ninguna investigación acerca del origen de estas lesiones, obligación que tenía en su calidad de fiscal y empleado público".

La ficha clínica que se le abre al detenido en la enfermería del penal acredita que el 14 de noviembre de 1986 Carrillo ingresa con erosiones y edemas en ambas muñecas, lesiones puntiformes en la cara medial de la pierna izquierda, con impotencia funcional de la extremidad, edema local y contusión en la pierna derecha.

La abogada Hertz va a la Fiscalía en múltiples oportunidades intentando



Este es el temible virus que preocupa a los chilenos

EPIDEMIA DE SARAMPION

La erupción de la negligencia

- Con más de quince mil casos reconocidos de la enfermedad, que ya ha causado doce muertos, autoridades insisten en que la situación es normal.
- Especialistas aseguran que las epidemias de sarampión se pueden evitar con programas adecuados de vacunación y control posterior.

“A mí parece que no me ha dado sarampión. Me dio la peste cristal y la alfombrilla no más”, dice compungida una jovencita que rápidamente es tranquilizada por su acompañante, quien le explica que sarampión y alfombrilla son la misma enfermedad. “Así es que no te preocupes, porque no da de nuevo”, asegura con cara docta el muchacho y de inmediato la joven respira aliviada. Esta conversación en un café de Santiago se ha repetido en más de una ocasión en las pasadas semanas, porque aun con las declaraciones tranquilizadoras de las autoridades de salud la existencia de la epidemia —que ya registra oficialmente doce muertos— preocupa a la población. De acuerdo a la opinión de distintos facultativos, las explicaciones del ministerio del ramo no son convincentes y el hecho de que existan epidemias de sarampión en nuestro país es un asunto grave, que podría evitarse.

El sarampión es provocado por un virus que se transmite con gran facilidad, por vía aérea. Basta que un susceptible (o sea, una persona que no está debidamente inmunizada) esté a corta distancia de un enfermo para que exista la posibilidad de contagio. Por fortuna, el virus no sobrevive mucho tiempo fuera del organismo. Esta enfermedad —así como otras infecto-contagiosas— causaron estragos en el mundo hasta que a fines de la década del 30 John Enders creó la vacuna que se aplica actualmente en Chile y otros siete países de América Latina, desde 1964. Lógicamente que si se comparan las tasas de mortalidad existentes antes de la vacuna con las actuales, los progresos son evidentes. Sin embargo, también es cierto que han pasado 24 años desde que



La erupción de la piel es la principal característica del mal, pero lo realmente peligroso son las complicaciones broncopulmonares que pueden derivarse.

comenzó su aplicación y nuestro país continúa teniendo estos brotes epidémicos cada cierto tiempo. “No es lógico que después de 24 años de aplicación de la vacuna continúen con este ciclo de epidemias cada tres o cuatro años y las autoridades digan que es normal. Claro que si se comparan las tres mil muertes que había antes de la vacuna con los 100 casos anuales de ahora hay un avance, pero lo importante es que en otros países también se ha logrado controlar la enfermedad y no sólo en número de muertes”, dijo a ANALISIS el especialista en enfermedades infecto-contagiosas doctor Mario Salcedo.

Cuando en 1964 comenzó el programa de vacunación, se aplicaba a los niños

entre los seis meses y los seis años. “Después de hacer estudios se determinó que la vacuna tenía bajo rendimiento en menores de seis meses y que el máximo se obtenía después de los ocho meses”, contó la enfermera Blanca Carrillo, quien trabajó como asesora de la sección de Epidemiología de la Dirección General de Salud por diez años. “En esos años se logró bajar la morbilidad (número de enfermos) y la mortalidad. Se aplicaba a partir de los ocho meses y teníamos un control estricto de la calidad de la vacuna y su estado de conservación desde que llegaba al aeropuerto hasta que se aplicaba”, explica la enfermera Carrillo.

El sarampión es una enfermedad que no se considera erradicada en el mundo.

pero países como Estados Unidos, Canadá, Costa Rica, Cuba, México y Panamá, así como Europa, la tienen bajo control con programas adecuados de vacunación. Es falso, por lo tanto, que las epidemias cíclicas son inevitables. La respuesta parece ser entonces que algo ha fallado en la correcta aplicación de los programas de vacunación o que la vacuna que se aplica no está en buenas condiciones.

¿DONDE ESTAN LAS DEFICIENCIAS?

Para el doctor Juan Macaya, epidemiólogo de la Dirección General de Salud hasta 1973, una de las causas de estos brotes epidémicos puede ser que en nuestro país se adoptó la decisión de aplicar sólo un tercio de la dosis original de la vacuna. Explicó a ANALISIS que esto se hizo sobre la base de estudios que probaron que con esa cantidad se lograba la inmunización. Otra de las razones que se dan para las epidemias que sufre Chile radica en el posible mal estado de la vacuna, ya que ésta requiere de una adecuada refrigeración. "La descentralización de los servicios de salud, concretamente la municipalización, significa que no hay un apropiado control de la aplicación de los programas, como tampoco una evaluación posterior. En algunos lugares no se tiene la infraestructura adecuada para conservar la vacuna a la temperatura correcta y el personal que la aplica no está capacitado. En muchos consultorios los directores no son profesionales de la salud", explicó a ANALISIS el doctor Mario Requena.

Si la vacuna está vencida o se ha expuesto a la luz o al calor, evidentemente que sus efectos son nulos. Esto explicaría quizás que muchas personas vacunadas hayan contraído igualmente la enfermedad. Por otra parte, de acuerdo a la opinión del doctor Mario Salcedo, la vacuna no inmuniza para toda la vida y sus efectos duran alrededor de 14 a 16 años. "Si en un momento se acumulan mayor número de susceptibles porque algunos vacunados perdieron la inmunidad, los que nacen no están inmunes y otros fueron vacunados pero por mal estado o por mala aplicación no fueron realmente inmunizados, tenemos estas epidemias", explicó el doctor Salcedo.

Para el doctor Salcedo es importante considerar que el cambio no sólo es cuantitativo, sino cualitativo: "Antes de la vacuna (en 1960) un 20 por ciento de los que enfermaban eran menores de un año. En 1979, cuando la epidemia fue similar en número de casos a 1960, el número de enfermos menores de un año fue del 2,1 por ciento. Entonces quiere decir que la vacuna tuvo éxito cuando se

aplicaba a partir de los ocho meses de edad. En 1983 se cambió el programa y la vacunación empezó a hacerse a partir del año de edad. En la epidemia de 1985 nuevamente el 20 por ciento de los afectados fueron menores de un año", dijo el doctor Salcedo. Este dato es importante si se toma en cuenta que el mayor riesgo de muerte es justamente en los lactantes, ya que es en ellos donde se producen las laringitis obstructivas que producen muerte por asfixia o las complicaciones broncopulmonares.

ENFERMEDAD CASI DEMOCRÁTICA

El sarampión le puede dar a cualquiera, de cualquier estrato socioeconómico, porque el virus no es clasista. Pero obviamente que las consecuencias son mucho más graves en aquellos sectores de bajos ingresos ya que estos deben recurrir a



Los niños son las principales víctimas de la epidemia de sarampión.

consultorios y hospitales con mala infraestructura y pocos recursos, lo que significa un tratamiento deficiente de la enfermedad. Por otra parte, el sarampión es más riesgoso en personas desnutridas y no cabe duda que la mayor cantidad de niños con grados de desnutrición está en los estratos pobres de la población. Los niveles de hacinamiento en que se vive en las poblaciones implican, por ende, que el contagio sea mucho mayor, ya que difícilmente podrá aislarse a los enfermos en aquellas familias donde seis u ocho personas duermen en la misma habitación, e incluso en la misma cama.

"Critizamos la pasividad de las autoridades de salud. Lo que nosotros pedimos es un programa extraordinario de vacu-

nación que permita rebajar la cantidad de individuos susceptibles", dijo el doctor Mario Salcedo. Esto, que parece tan obvio, ha sido descartado hasta ahora por las autoridades de Salud y las razones parecen ser de tipo económico. De acuerdo a lo señalado por la doctora Dana Rajs, del Grupo de Investigaciones y Medicina Social, "aquí se ha pretendido ahorrar por un lado vacunando a los niños al año de edad y no a los ocho meses como antes, sin que después se les revacune a los 18 o 24 meses, porque revacunar significa un costo alto". Según el doctor Salcedo, "el Ministerio no tiene el millón de dólares que cuesta un programa de revacunación. Y este brote seguramente pasará, pero si no se adoptan medidas, en tres años nuevamente habrá epidemia".

Todos los consultados por ANALISIS coincidieron en que los quince mil casos reconocidos hasta el momento segura-

mente son muchos más, ya que, en nuestro país, en los servicios privados de salud no se da cuenta de estas enfermedades, aunque su notificación es obligatoria. Las explicaciones de las autoridades de salud en cuanto a que las epidemias son normales y que el número de muertos es bajo tampoco satisfacen a los afectados ya que según estos criterios "si ahora alguien muere de viruela o lepra, van a consolarlos diciendo que antes morían miles de personas por estas enfermedades, así que debemos estar contentos", dijo un varón indignado porque su esposa está en cama con sarampión. Mal de muchos, consuelo de... **a**

Poder total para Vial

La proposición del Poder Ejecutivo de prorrogar por un año las facultades extraordinarias del rector provocó el rechazo de estudiantes, académicos y de algunos decanos.



Vial y Guzmán: una dupla que "nunca pierde"

«Si se aprueba la eliminación de la Junta Directiva, el estatuto de la Universidad de Chile podría resumirse en sólo dos artículos: uno, 'Vial es el dueño de la U', y dos, 'Al rector lo nombra Pinochet'». Con estas palabras graficó el presidente de la Asociación de Académicos de ese plantel, Patricio Basso, lo que significaría para la vida universitaria el que la Junta de Gobierno apruebe el proyecto de ley que el Poder Ejecutivo le envió el martes pasado.

El artículo único del cuerpo legal señala que se restablece el funcionamiento de los cuerpos colegiados, con excepción de la Junta Directiva, con lo que las facultades extraordinarias del rector delegado se entienden prorrogadas hasta noviembre de 1989.

Considerando que —de acuerdo al estatuto— el Consejo Universitario (conformado por los decanos) es sólo un órgano consultivo del rector, al igual que los Consejos de Facultad, resulta que atribuciones de la Junta Directiva como aprobar la política global de desarrollo de la universidad, el presupuesto anual, la estructura orgánica y la enajenación de bienes raíces, recaerán en manos de Juan

de Dios Vial. "Detrás de esta prórroga está la intención del rector de aplicar sus ideas sobre lo que debe ser la universidad y, al no existir una Junta Directiva, Vial se convierte en el poder total", agrega Basso.

Como en este análisis se considera también el que los decanos no son elegidos por sus pares sino que designados por el rector, apenas conocida la propuesta del Ejecutivo, académicos y estudiantes manifestaron su más absoluto rechazo. La directiva de los académicos inició gestiones para entrevistarse con el jefe de gabinete del general Fernando Matthei —cuya comisión revisará el proyecto— para señalarle lo que algo así significaría, mientras se incentivan las asambleas por facultad para aprobar otras medidas de presión, entre las cuales no se descarta el paro. "Aquí el asunto es muy simple —concluye Basso—, nuestro dilema es acatar o resistir".

Por su parte, los estudiantes se reunieron de manera urgente para evaluar la situación. "Nuestra idea es iniciar un proceso de movilización que permita detener el proyecto de ley que se tramitará a más tardar el 3 de noviembre y con ello la prórroga de las facultades

extraordinarias, que no nos garantizan la normalización de la vida académica y el cuestionamiento al plan de racionalización", indicó Andrés Lastra, presidente de la Federación Estudiantil. La propuesta de los jóvenes incluye el que las atribuciones de la Junta Directiva las asuma el Consejo Universitario, quien deberá convocar a elecciones de rector y de autoridades unipersonales al más breve plazo.

Sin embargo, tanto académicos como estudiantes tienen un grave problema: el año lectivo está a punto de terminar y tanto alumnos como profesores no se sienten con fuerza suficiente para iniciar un combate de largo aliento. Entonces, las miradas están fijadas en lo que hagan o digan los decanos.

DE INJUSTIFICADA A "CONVERSABLE"

El conflicto decanos-Vial pareció encenderse aún más con la propuesta del Ejecutivo. Alejandro Goic, decano de Medicina, señaló: "Me parece que la intención del rector es injustificada e inconveniente, porque no hay ninguna situación en la universidad que justifique la mantención de esas facultades extraordinarias y además una medida de esta naturaleza inevitablemente suscitará reacciones y conflictos al interior de la 'U', que todos deseamos evitar".

"Aunque no puedo hablar por los otros decanos —agregó Goic— personalmente siempre he sostenido que luchar por la normalización de la universidad y eso implica restaurar su institucionalidad y que los académicos, de manera jerarquizada, decidan la naturaleza del gobierno universitario. Por eso aquí no se trata de un problema de renuncia o no del rector, sino de algo que está por sobre las personas".

En la reunión que sostuvo el jueves pasado con el Consejo Universitario, Vial señaló, por medio de un comunicado, que tendría la intención de delegar atribuciones propias de la Junta en el mismo Consejo y que "una vez aprobada la ley, el rector estudiará con el Consejo el procedimiento a seguir y determinará la forma de ejercer de común acuerdo dichas atribuciones". Al salir de la reunión de dos horas y media, Fernando Monckeberg, director del INTA, indicó que "como la ley está en tramitación aún puede sufrir muchas modificaciones. Al estar ésta en plena elaboración, no tenemos por qué adelantarnos a los

hechos, ya que el proyecto puede sufrir cambios. Si es así, en buena hora, pero no podemos ir en contra del proceso de la legislación". Declinó pronunciarse de manera más específica sobre cuáles serían las atribuciones que ellos, como Consejo, tendrían, mientras que los decanos Juan Colombo, de Derecho, y Alejandro Goic, de Medicina, que lo acompañaban, prefirieron guardar silencio. El decano Colombo sólo agregó: "Creo que va por muy buen camino la solución del problema suscitado".

Sin embargo, la situación generada desde que Vial puso en marcha su plan de desarrollo aún no tiene una solución clara. Pese a las múltiples manifestaciones de rechazo que este plan ha provocado en académicos y estudiantes, el ministro Guzmán señaló el martes pasado que "este plan ha sido discutido internamente en todos los cuerpos académicos y cuenta con su aprobación mayoritaria". El jueves volvió a asegurar: "La información que tengo es que efectivamente ha habido una participación intensísima de los académicos de la universidad por cuanto el rector se ha reunido con todos ellos, facultad por facultad". De este modo hizo caso omiso de las peticiones de que este plan se congele hasta ser discutido por un cuerpo colegiado y representativo.

Sobre la Junta Directiva y la próroga de las facultades, señaló que ésta obedece a que "al interior de la 'U' no hay un consenso respecto de cuál debiera ser la forma definitiva de funcionamiento de la universidad y hemos creído prudente dar un plazo de hasta un año para que efectivamente se haga el análisis que corresponda, porque mal podría el gobierno establecer una reforma estatutaria por sí y ante sí. Eso es lo que queremos evitar y la forma de hacerlo es prorrogar las atribuciones del rector. Nos ha parecido la solución más salomónica, porque nosotros no hemos querido intervenir".

Para el miembro de la última Junta Directiva que estuvo en funciones René Orozco, el diagnóstico es claro y la calificación tajante. "Creo que la propuesta es una barbarie absoluta, porque la Junta Directiva demostró que era un organismo necesario para la universidad y porque los poderes de una persona eran compartidos por un grupo de académicos, de los cuales dos tercios eran elegidos por sus pares. De modo que era un organismo de participación que funcionó bien con personas que no están acostumbradas a un sistema de participación como podrían ser los rectores militares. Sin embargo, ahora parece un señor que es académico y que no quiere participar con sus pares en la dirección de la universidad".

ALEJANDRA MIRANDA



El término de la tregua o los peligros del león sordo

TOMAS MOULIAN

Una dictadura que nació por la fuerza y violando el orden constitucional legítimo, que se prolongó en el tiempo usando todos los recursos de la represión y cuyo sello identificatorio es el bombardeo de La Moneda, no puede sorprenderse de la aparición de grupos que lo enfrentan en el terreno de la guerra. Puede decirse incluso que este Régimen no tiene autoridad moral para condenarlos porque ni siquiera sus recientes maquiajes democráticos permiten olvidar su origen ni tienden un manto de olvido sobre sus actos. Es por eso mismo que, cuando el Gobierno y sus autoridades hablan de este tema, condenando al FPMR o exigiendo de los demás condenaciones, el discurso oculta muy mal la hipocresía. Este es un aspecto de la cuestión que no puede silenciarse.

Sin embargo, los grandilocuentes anuncios del Frente sobre el término de la tregua revelan que éste no ha sacado ninguna lección de sus fracasos, que no entiende la naturaleza de la actual coyuntura política y que está contaminado por una concepción militarista de la política.

Uno de los efectos más perversos de estos largos años de Dictadura es haber impulsado a muchos militantes, algunos de ellos movidos por experiencias traumáticas, a un tipo de lucha que aplica la lógica militar y que, por ello mismo, lo separa de las masas y lo enfrenta políticamente con la totalidad de los partidos de la oposición.

La pretensión del Frente de convertirse en una "vanguardia armada" que se colocará a la cabeza de una "guerra patriótica nacional" revela que sus cuadros dirigentes viven desconectados de la realidad del país, que la leen de una manera deformada. La larga clandestinidad y los rigores de la persecución quizás expliquen esta incapacidad para captar los datos de la realidad y para meditar sobre los fracasos que ha experimentado la política de enfrentamiento armado. Dar la lucha contra el Régimen en el terreno en que éste es más fuerte constituye un error en el cálculo de la correlación de fuerzas, pero además significa no darse cuenta de que ese tipo de acciones objetivamente le permiten a Pinochet recuperar la legitimidad que necesita, como líder guerrero.

La actitud del Frente demuestra que no han entendido la naturaleza de la coyuntura plebiscitaria y post-plebiscitaria. Evidentemente que el Frente no fue la única fuerza que se equivocó en el análisis de la situación, aunque fue una de las pocas que persistió hasta el final en una política abstencionista. Tanto sus declaraciones recientes como las acciones que se autoatribuyen demuestran que no han comprendido lo sucedido en la coyuntura plebiscitaria ni el significado de la derrota política de Pinochet.

El período de lucha electoral demostró las condiciones en que se hace posible esperar una movilización de masas activa. Para que ésta sea posible se necesitan objetivos precisos y un clima o atmósfera de des-dramatización de la política. Para que los hombres comunes, que no dedican su vida a la lucha y que tienen hijos que alimentan o una profesión u oficio que desarrollar, puedan implicarse en la política se necesita que ésta no tenga exigencias heroicas. Ningún movimiento que aspira a hablar por el pueblo puede desconocer esa realidad, puede cerrar los ojos ante las condiciones concretas de la lucha política anti-dictatorial.

No han entendido tampoco que Pinochet, y con él los sectores de las FFAA que impusieron su postulación, experimentaron una derrota política que es necesario saber aprovechar. Está claro que después del triunfo no ha continuado la movilización y que las preocupaciones políticas de los sectores opositores se han concentrado en aspectos secundarios. Pero la forma menos adecuada para enfrentar ese déficit es lanzar una ofensiva de acciones armadas. Los móviles elegidos parecen insensatos, así como parece un desatino la elección de la oportunidad.

La deformación militarista que se expresa en las acciones del Frente tiene que ser claramente rechazada. Después del triunfo plebiscitario es indispensable que todos actúen con firmeza pero también con prudencia. Como en el cuento infantil, el Frente ha elegido actuar como el león sordo de la orquesta de animales. Lo grave es que sus desatinos ayudan a los que están interesados en el caos.

BREVES

Comunidades cristianas

El XI Encuentro Anual de las Comunidades Cristianas de Sectores Populares de Santiago se realizó entre el 29 y 30 de octubre recién pasado. La actividad, que se llevó a cabo en el Colegio Andacollo, tuvo por lema "Comunidades Cristianas en la Construcción de un Chile Nuevo, un Chile de Hermanos" y su intención fue dar un espacio de reflexión a la luz del Evangelio sobre las tareas y compromisos que todos deben asumir en este nuevo proceso de democratización.

La Coordinadora de Comunidades Cristianas también envió una carta abierta a sus bases en la que señala que "es tiempo de alegría, pero también es tiempo de reflexión y acción". Agrega que "durante quince años este pueblo hizo un camino marcado por numerosos fracasos. Muchas veces perdimos, muchas veces nos congregamos a llorar o recordar mártires, manteniendo una esperanza contra toda desesperanza. Ahora, por primera vez le hemos ganado a la Dictadura".

Destaca el aporte de las comunidades cristianas en el período pre-plebiscitario y las tareas a las que ahora deberá abocarse, entre ellas el impulsar la participación de sus miembros en organizaciones sociales y partidos políticos, creando conciencia en el lugar de que "el camino hacia la libertad es largo y complejo".

Delegación inglesa en ANALISIS



Una delegación británica integrada por la parlamentaria laborista Margaret Prosser, la diputada Joan Rudlock, la dirigente sindical del transporte Carol Bilighurst y Dianne Dixon, miembro de la Campaña de Solidaridad con Chile, realizó la semana pasada diversas actividades de solidari-

dad con nuestra revista. Entre éstas estuvo el acompañar a Juan Pablo Cárdenas al recinto donde cumple reclusión nocturna, el miércoles 27. El jueves 28 también se reunieron con periodistas de ANALISIS que están procesados por los tribunales ordinarios y la justicia militar.

Distinción
"Monseñor
Oscar Romero"

El Servicio Paz y Justicia (Serpa) entregará próximamente la distinción "Monseñor Oscar Romero" a las personas que durante el presente año han demostrado su compromiso con la lucha pacífica por la justicia.

La distinción, que se otorga anualmente, "lleva el nombre del asesinado Arzobispo de El Salvador y quiere simbolizar con ello el valor y el testimonio de los chilenos que han asumido la

opción no violenta activa en la lucha por la Paz, la Justicia y la Democracia en Chile", dice Serpa.

En este momento se encuentra abierta la propuesta de nombres de personas u organizaciones que se destaquen por esta filosofía de vida en su trabajo. La ceremonia de premiación se llevará a cabo el martes 29 de noviembre y en ella se aprovechará de celebrar también los once años que este servicio trabaja en Chile.

El año 1987 fueron distinguidos la Confraternidad Cristiana de Iglesias, monseñor Carlos Camus y María Maluenda.

Llegaron restos
de Carlos
Morales Abarzúa

A las 13.30 horas del viernes 29 llegaron, procedentes de México, los restos del ex parlamentario y ex presidente del Partido Radical Carlos Morales Abarzúa. El político falleció en ciudad de México el 4 de octubre pasado a causa de una afección pulmonar. El Partido Radical Socialista Democrático, que preside Aníbal Palma, invitó a dirigentes políticos, sociales y de derechos humanos, así como a amigos y militantes, a despedir los restos de Morales, que llegaron al terminal aéreo, junto a su esposa Aida. Los funerales del ex parlamentario se realizarán este viernes 4 de noviembre en el Cementerio Parque del Recuerdo.

Encargan reo a
Sergio Marras

El director adjunto de revista "Apsi", Sergio Marras, fue encargado reo por la Cuarta Fiscalía Militar. Este tribunal sustancia una causa en su contra como autor de un editorial de febrero de 1987 sobre el caso del asesinato de Orlando Letelier y la relación del Mayor (R) Fernández Larios. El titular del tribunal castrense solicita para Marras la pena de presidio menor en su grado máximo, equivalente a tres años y

Lo más importante es su salud
confíela a nosotros

Su rehabilitación - recuperación y descanso requieren de atención médica integral y personal calificado en un ambiente ideal.

• Usted contará con los siguientes servicios:

- Examen médico general y visita médica diaria.
- Atención médica de urgencia. Convenios con UTE y Unidad Coronaria Móvil.
- Atención médica especializada. Neurología, Cardiología, etc.
- Exámenes de laboratorio E.C.G.
- Servicio de ambulancia.
- Atención de Kinesioterapia.
- TALLERES
- Sofrología - Técnicas de autoconocimiento y relajación.
- Terapia ocupacional.

Visítenos

CLINICA DE
RECUPERACION
INTEGRAL

LOS ALERCES 2713 - ÑUÑO A
TELÉFONO 490320 SANTIAGO - CHILE

BREVES

un día.

En una declaración pública, el director de "Apsi", Marcelo Contreras, señala: "Apsi rechaza el cargo de ofensas a las Fuerzas Armadas en el editorial que escribiera el Director Adjunto de 'Apsi', reiterando que dicha opinión se limita a comentar hechos criminales que conmovieron a la opinión pública nacional e internacional y que siguen concitando unánime repudio".

Médicos con dirigentes políticos

El viernes 28 se realizó en el Colegio Médico un foro panel sobre las "Perspectivas para Chile y el rol de las organizaciones sociales", al que asistieron dirigentes políticos y sociales. Entre éstos se contó a Germán Riesco, Alejandro Foxley, Ignacio Balbontín, Hernol Flores, Luis Maira, Osvaldo Puccio, José Sanjuanes, Héctor Moya y Gustavo Ramdohr. La iniciativa fue del Departamento de Acción Gremial del Consejo General, que preside el doctor Jorge Villegas. Este explicó los motivos y objetivos del encuentro: "Creemos que después del triunfo del 5 de octubre el rol de las organizaciones sociales debe redefinirse, ya que esos organismos han asumido un papel que, sin dictadura de por medio, le corresponde al mundo político. Partimos con la idea, si de que los organismos sociales de-

ben autonomizarse de los partidos políticos, lo que no significa apolitizarse". Villegas añadió que la discusión, que fue filmada íntegramente, será llevada ahora a asambleas regionales y a hospitales, antes de sacar cualquier conclusión. "Este debate nos servirá para preparar la convención de Presidentes y Consejeros Generales del Colegio, que se efectuará el 18 y 19 de noviembre y en la cual se fijará la posición para el período", concluyó Villegas.

Melnick, el futurista derrotado

La política "del picado", que consiste en despedir a todos los partidarios del NO o sospechosos de serlo después de la derrota del oficialismo en el plebiscito, también llegó hasta las oficinas de Odeplán. Cinco profesionales de

los departamentos de Estudios, Inversiones y Regional recibieron el sobre azul el lunes 10 de octubre pasado. Las explicaciones para ponerle fin a los servicios de los afectados fueron simples: pérdida de confianza.

Según supo ANALISIS, en los días que siguieron al plebiscito se respiraron aires de malhumor e incredulidad en los pasillos de Odeplán.

Tal fue el optimismo de los partidarios del SI en dicha repartición estatal que organizaron un "Pleb-SI", una suerte de Polla Gol en que apostando dos mil pesos se aventuraban los resultados del plebiscito. La mayoría de los apostadores jugaron a acercarse lo más posible a la cifra con que el SI se impondría. El Ministro Melnick, por ejemplo, apostó a que el SI ganaba por un 57 por ciento. Otro tanto hicieron el jefe de gabinete Jorge Cifuentes y el subdirector administrativo Mario Manríquez. Sólo un osado funcionario apostó al NO, el que finalmente derrotó a más de 20 contendores, ganando una suma cercana a los 40 mil pesos. El ganador del Pleb-SI y del plebiscito, por cierto, fue uno de los despedidos.

U de Concepción suspende actividades

"La suspensión de actividades del 3 y 4 de noviembre no está dirigida contra ninguna autoridad universitaria en particular, sino esencialmente contra la política de financiamiento del actual gobierno", señaló el presidente de los académicos de la Universidad de Concepción, Pedro Vera, al indicar que esta paralización se llevará a cabo como estaba prevista anteriormente.

A fines de la semana pasada los estudiantes se sumaron al paro, como una forma de solidarizar con sus profesores y para reclamar por la incertidumbre económica que sufren los universitarios.

Vera señaló que la suspensión de actividades obedece a la petición de reajuste de un 24 por ciento para los sueldos de los profesores, pues rechazan el plan de la autoridad de repartir selectivamente los fondos obtenidos del Ministerio de Educación por el rector.

En Victoria: apostó, perdió y pagó



Ocurrió en la ciudad de Victoria, en la novena región. El jueves 6 de octubre el comerciante partidario del SI Alfredo Poblete tuvo que pagar la apuesta hecha a su amigo y colega Abel Figueroa, partidario del NO. El perdedor, vestido de blanco, con un gran SI en el pecho, calzoncillos largos y una cola que le salía del cuello como rienda, fue conducido a "látigos" por las principales calles de la localidad, a voluntad de Abel Figueroa. Decenas de

personas celebraron el sentido del humor de los conocidos apostadores, salieron a las calles, se rieron y aplaudieron. El pago de la apuesta duró cerca de dos horas, hasta que una pareja de Carabineros detuvo a los comerciantes aduciendo que se estaba alterando el orden público, aunque nadie se había quejado.

Poco sentido del humor demostraron los carabineros de Victoria, que parece no estaban entre los "victoriosos".

Un espacio SOLIDARIO donde vivir...

2ª Y 3ª ETAPA

Se abren inscripciones para reservas de 2ª y 3ª etapa, con entrega a partir de abril de 1989. Estilo colonial en uno y dos pisos. Terrenos desde 180 m². Sólida construcción desde 695 hasta 1.500 UF, con 2, 3 y 4 dormitorios. Amplia sala de estar con vigas a la vista.

VISITENOS. Avda. La Florida 8230 (camino a Vizcachas) consultas al fono: 2815334 o casilla 9940 Correo Stgo. 1 (Patricia Verdugo).

Ventas directas o con S.A.F.

QUEDAN ULTIMAS CASAS 1ª ETAPA DESDE 785 U.F.



Parque Santa Elvira

En las maternidades públicas las parturientas siguen amontonándose en los pasillos y camas, y las que ya dieron a luz piden el alta al día siguiente, "para que no se les aje el pan que pueden llevar a su casa"; en los municipios de sectores populares proliferan las denuncias por amenazas y notificaciones de despido de trabajadores del PIMO, POJH y otros programas, mientras en sus barrios persisten el hacinamiento y déficit de servicios vitales; en las calles campean la mendicidad infantil y el desempleo disfrazado de comercio ambulante; los deudores habitacionales mantienen su diario temor de embargos y remates; la caída de ventas posterior al Plebiscito, en parte fruto del acaparamiento anterior al mismo, tuvo su natural "ajuste" en alzas de precios alimenticios: carnes y leche, entre ellos; las negociaciones colectivas de muchos sindicatos enfrentan, igual que antes, presiones e "inflexibilidades" empresariales, según anotó un analista laboral, porque "se resisten a expresar en plata la derrota del SI".

Variados son los ejemplos para graficar que la situación de vastos sectores continúa esencialmente inalterable después del 5 de octubre; eso, a pesar de que "el NO también fue un rechazo al sistema vigente y un deseo de cambios concretos y rápidos", como admiten hoy múltiples especialistas. Y al desconcierto se suman signos concretos que no permiten advertir giros voluntarios para recoger algunas de las demandas arrastradas por quince años. El nivel de gasto presupuestario para 1989 (ver ANALISIS 249) anticipa que la pobreza y restricción de recursos continuarán guillotinando las necesidades sociales. Salvo que se imponga en el Gobierno una visión más "abierto", en dirección contraria a lo primero. En la cúpula empresarial esto último parece ser menos resistido que antes del 5, pero "no está dispuesta a actuar sin antes obtener el compromiso opositor de que constitucionalmente se mantendrá el respeto a la propiedad privada, entre otros principios. Y, por eso mismo, algunas de sus organizaciones privilegian un entendimiento con los partidos antes que con las entidades sociales", reveló un directivo de la



Directivo de la CUT: "Respuestas ahora, porque también se nos agota la paciencia".

DEMANDAS POPULARES

El "shock" del futuro

- Deseo de "respuestas ya" aparece detrás de lenta pero creciente presión que rebrota en amplio espectro de organizaciones sociales.
- La CUT y el movimiento poblacional buscan —aparentemente por caminos distintos— soluciones a demandas arrastradas por quince años.

Central Unitaria de Trabajadores. De cualquier modo, todo ello supone tiempo. Entretanto —advirtió la semana última el presidente interino de la CUT, Diego Olivares—, "el pueblo quiere cambios, y los quiere hoy día, porque la paciencia a todos se nos agota".

CALDERA BAJO PRESION

Respuestas ya. Este deseo aparece detrás de la todavía lenta pero creciente presión que nuevamente aflora en un amplio espectro de organizaciones sociales. Pasado un prudente período de espera —"a ver cómo venía la cosa, de parte de los partidos opositores y del Gobierno", reseña un dirigente poblacional—, cobran plena vigencia las mismas demandas an-

teriores al Plebiscito. Impulsados por una mezcla de motivos —algunos "cortoplacistas" y otros de más larga duración—, trabajadores y pobladores, deudores o estudiantes vuelven a agitar por las peticiones no recogidas, "incluso dentro del espacio político opositor", denuncia un integrante del consejo ejecutivo de la CUT. Se demanda ser oídos, si no participar directamente, en el "rayado de cancha" de cualquier negociación. Pero también se exige del Gobierno "soluciones ahora", con el respaldo que se cree haber obtenido del NO. Y algunos dirigentes políticos advierten al Régimen que la caldera se calienta: "O responde, o no podremos contener la presión social", dicen.

Las señales son variadas, pero los pro-

**PROFESOR
ESPECIALIZADO EN
ENSEÑANZA
PREUNIVERSITARIA
REFUERZA P.A.A. Y
P.C.E. MATEMATICAS
TEL.: 2205101**



Comando Unitario de Pobladores: "No podemos seguir esperando cuando la mayoría gana menos de diez mil pesos".

pósitos coincidentes: se demanda presencia y participación en las decisiones comunitarias, se cree que "si en la pelea por democratizar las municipalidades sumamos más gente, habrá más fuerza para nuestras demandas". Pobladores y trabajadores de programas de emergencia diagnosticaron en el sector Santa Rosa —al sur de Santiago— que "no somos nosotros a quienes se nos debe pedir esperar un poco más, no cuando la mayoría vive con diez mil pesos al mes". Simultáneamente, se lanzan redes y tienden lazos para presionar concertadamente por un espacio dentro de las negociaciones que emprendan las cúpulas políticas. Una semana antes de la nueva "marcha del hambre", convocada para este viernes 4 por el Comando Unitario de Pobladores —que tendría el apoyo "formal" o concreto de otras entidades—, José Hidalgo, uno de sus coordinadores, advierte: "Concebimos una salida lo más democrática posible, en la medida que haya un pueblo organizado. Si aceptamos un 'quédate quieto', dejaremos a las cúpulas resolver por nosotros. Y no queremos ser sumadores de voto para las próximas elecciones".

LOS MUCHOS PORQUES

Nuevamente, diversas formas de movilización recobran actualidad para impulsar unas y otras acciones. Los mineros del carbón se reúnen con otras organizaciones comunitarias en Lota, Coronel, Lebu o Curanilahue; exigen la renuncia de los alcaldes designados. En Rancagua, trabajadores del cobre y vecinos de la localidad levantan un "acta de la ciudad" con igual demanda, y la Confederación que aglutina a este sector anuncia "retiros" y no trabajó de horas extras en apoyo de "un bono por el mayor precio del cobre",

pero también marchas que reivindican inquietudes de ciudades donde viven. Los comerciantes detallistas, de ferias libres y persas —antes constituidos en su propio Comando por el NO— dicen que a la renuncia del Ministro de Economía deben suceder medidas como el término de la UF, una "inmediata amnistía tributaria", la eliminación del IVA a los artículos de primera necesidad y servicios. En muros dañados a algunas estaciones del Metro apa-

recen rayados estudiantiles: exigen un pasaje de 15 pesos; prontamente son borrados.

La presión por democratizar entidades municipales y vecinales encubre necesidades surtidas: la "Coordinadora de Organizaciones Sociales de Maipú" —en Santiago— lo exige porque alcaldes y dirigentes impuestos no representan los intereses globales, no impidieron remates ni desalojos de deudores, no apoyan sus demandas por un nuevo hospital. Al sur de la capital, en las comunas más pauperizadas, se efectúan asambleas al aire libre: aquí se pide participar en la reorientación de planes y proyectos de alcantarillado, abovedamiento de canales, pavimentación de calles saturadas por la locomoción ("y no otras por donde nadie transita"). Aparece también la "urgente construcción de un hospital" para La Granja, La Pintana y San Ramón, casi un millón de personas viajando al otro extremo para atenderse. Los afiliados al Sindicato Inter-empresa del PIMO (dós mil cotizantes efectivos de un total de 17 mil en todo Santiago), en su doble condición de pobladores y trabajadores, advierten el doble propósito de ese recinto: crearía nuevas fuentes de empleo en un sector distinguido por las más altas tasas de cesantía y evitaría las frecuentes epidemias y contagios.

Dentro de todo este panorama, dos hechos marcan el rumbo que puede adoptar la presión de las organizaciones sociales por demandas que creyeron aseguradas después del NO: el súbito renacer de la CUT

ROBERTO FANTUZZI (*)

El porqué de un salario justo

Apoyado en que debe imprimirse el concepto "social" a la economía de mercado es que se debe determinar una remuneración "justa y digna", de tal forma que el trabajador perciba los beneficios del sistema. Si por ley se determina una rentabilidad mínima para las empresas estatales, también el capital humano debe tenerla, mediante un salario justo.

Es una realidad que hay empresas que subsisten debido al bajo salario que pagan. Ello es un subsidio del "trabajo hacia el capital", la capitalización de la empresa está basada en el bajo costo del capital humano. Y la corta vida de empresas que nacen sólo bajo esta condición causa más daño que la ocupación esporádica de mano de obra.

Si salario justo, no hay ley que pueda resguardar el derecho de propiedad: la intranquilidad social lo sobrepasa, buscando un nuevo equilibrio. La determinación de un salario justo es una conquista que se asemeja a la de que los niños no deben trabajar.

¿Cómo puede una política económica establecer un salario justo acorde a nuestra realidad? Hay varios pasos que pueden seguirse:

1. Dadas las actuales condiciones de crecimiento, debe tratarse de lograr una concurrencia social que aborde como puntos básicos: a) qué parte de este crecimiento le toca al trabajo

y cuánto al capital, y b) determinarse un "salario mínimo justo".

2. Una vez negociado con los trabajadores este "salario justo", es fundamental fijar un calendario de reajustabilidad en un plazo determinado. Si —por ejemplo— se determina un salario mínimo de 25 mil pesos, este debe alcanzarse en tres años como mínimo, en términos reales, dependiendo de un crecimiento económico de cinco por ciento. Si el crecimiento es menor, mayor será el plazo para alcanzar este mínimo.

3. Las empresas que no pueden cancelar este salario mínimo en las fechas en que se fijó su reajustabilidad, primero deben reflejar esta deuda con el trabajador en su pasivo, en una cuenta individual que se reajustará como mínimo según la rentabilidad promedio de los fondos de pensiones. Luego, girar una cartola trimestral —con su respectiva reajustabilidad— que se entregará al trabajador. Esta deuda debe cancelar leyes sociales mensualmente, al tercer año la empresa debe comenzar a saldarla o capitalizarla en favor del trabajador, y debe ser preferencial en caso de quiebra o cesación de pago.

(*) Industrial integrante de la directiva de la Asociación de Exportadores Manufactureros.

después del letargo que sufrió desde su misma re-creación hace dos meses, y la campaña que esos días emprendió el CUP para concertarse con otras organizaciones similares o afines en la democratización municipal (la "Comisión Nacional de Juntas Vecinales Democráticas", la Coordinadora Metropolitana de Comunidades Cristianas Populares, los movimientos poblacionales "Solidaridad" y "Libertad").

EL CAMINO DE LA CUT...

La CUT experimentó después del Plebiscito agudas tensiones entre sus dirigencias sindicales de base y la cúpula y al interior de ésta, fruto de diferencias sobre "el significado concreto del NO y el rol que debía asumir el sindicalismo en este nuevo escenario", contó un miembro de su consejo ejecutivo. Ante los adversos signos provenientes del empresariado y del Gobierno, algunos querían reiniciar la movilización por demandas que entendían inmediatas: desde las puramente reivindicativas hasta la exigencia de "renuncia de Pinochet, negociación y reforma constitucional ya". Desalentados por el silencio de sus máximos dirigentes, no faltaron confederaciones que en su seno acordaron emprender contactos autónomos con partidos opositores. Otros dudaban —y aún dudan— sobre el poder de convocatoria para un posible paro, y preferían esperar "un desenlace político". Finalmente, primero Manuel Bustos y luego Diego Olivares —recogiendo todas estas sensaciones— exteriorizaron su descontento por el silencio opositor político ante las demandas populares.

En los días recientes, la CUT inició una decidida "ofensiva" —en anuncios y declaraciones. Habló del paro —posible, de no haber respuestas "concretas" a sus reivindicaciones—, pero luego lo sustituyó por su llamado a una concentración en Santiago este domingo 6 de noviembre. Remitió a la Confederación de la Producción y del Comercio un extenso docu-



"Troncos" de terremoto: demandas y urgencias populares recobran terreno después del NO.

mento-agenda para conversar sobre los puntos de acuerdo y cambio concreto en legislación laboral ("antes de las elecciones", se precisó), que hasta la semana pasada no tenía contestación. Y en otro, urgió al Gobierno "a no dilatar más soluciones" en materia salarial (un reajuste de 25 por ciento sobre IPC), de ingreso mínimo (26 mil pesos) y asignaciones familiar y de movilización (equivalente a medio kilo de pan y medio litro de leche la primera, y a dos pasajes diarios la segunda). Y a empresarios y Gobierno demandó reformas sustanciales a la legislación previsional y laboral (ver recuadro).

Esa última área es la que parece privilegiar la CUT, o su dirigencia al menos: un camino de acuerdo y no de confrontación con empresarios y partidos políticos opositores. "Se acerca a estos últimos para impedir un 'rayado de cancha' distante de sus reivindicaciones, que apoyará en la movilización", detalló un asesor suyo. ¿De qué tipo? No está claro. Especial-

mente si también se advierten "altas posibilidades de un acuerdo con los empresarios en materia de legislación laboral", lo cual requiere tiempo ¿y tranquilidad ambiental?

...Y EL DE LOS POBLADORES

Distinto es el camino que pretende recorrer el movimiento poblacional. José Hidalgo, Oscar Peña y Mauricio Rodríguez, cabezas del CUP, dijeron que la "marcha del hambre" es sólo parte de su campaña "orientada en primer término a obtener la renuncia de los alcaldes y la democratización del municipio, a partir de lo cual impulsaremos demandas más importantes, como vivienda y salud dignas, subsistencia". Un mapa con una veintena de poblaciones de diez populosas comunas de Santiago —sin descuidar iniciativas que esperan ver proliferar en Viña del Mar, Antofagasta y Concepción— será el eje de su movilización. Oscar Peña habla de "articular el voto popular NO para la solución de nuestros problemas concretos"; Hidalgo admite que "la tentación de supeditarse a los dictados partidistas existe, pero el movimiento poblacional es bastante más autónomo de ellos que el sindicalismo"; Mauricio Rodríguez está convencido de la capacidad de estas organizaciones "para poner sobre la mesa nuestras demandas antes que comience el 'show' electoral". En definitiva, todos están por "no esperar calmanteras para cuando llegue la democracia".

¿Por qué lado (s) se irá finalmente la "temida" presión social? Difícil anticiparlo en un escenario donde bases y cúpulas están en mutuo y constante sondeo de posiciones, difícil en un ambiente donde son tantas las preguntas y pocas —aún— las respuestas. **a**

El "piso" de la CUT

La "carta a los empresarios" que remitió la CUT hace una semana los invita a "realizar un ciclo de reuniones con una agenda precisa". Algunos de los temas a discutir:

—Fortalecimiento de las organizaciones sindicales. "Se propone buscar mecanismos que faciliten la organización sindical, consoliden su representatividad, encarnen sus intereses individuales y colectivos y se identifiquen las tareas que pueden contribuir al mejoramiento de las condiciones de trabajo, productividad y crecimiento económico".

—Negociación por ramas e ingresos mínimos. "Se propone constituir una comisión sindical-empresarial que discuta "pisos" mínimos flexibles (dada la significativa diferencia entre empresas y entre sectores productivos), establecidos por mutuo acuerdo, en los

sectores o ramas en que éstos se perciban más necesarios".

—Negociación colectiva. "Construir un compromiso que atienda a los siguientes aspectos básicos: que el sujeto de la negociación colectiva es el sindicato, que las partes prefieren el acuerdo directo por sobre cualquier mediación, y que la lógica de la mediación pretende progresivas mejoras para los trabajadores, con métodos claros de reajustabilidad".

—Seguridad industrial e higiene ambiental. "Revitalizar y darle nuevo contenido a las comisiones paritarias, como una forma de enfrentar el problema de la seguridad industrial y la higiene ambiental, y su constante deterioro, que afecta negativamente al trabajador, su familia y a toda la comunidad".

La carrera por un sillón presidencial

ANALISIS inicia una serie con los perfiles políticos de los "candidatos" de la DC.

A un mes de la noche del Plebiscito, cuando ya se han extinguido las últimas celebraciones y se pierden en la memoria la emoción, los abrazos y las lágrimas del triunfo, está claro que los partidos políticos opositores vuelven a la cruda realidad. Y ésta indica que a pesar del triunfo en las urnas, el General está decidido a permanecer en el poder. Las elecciones presidenciales de 1989 se ven entonces como una realidad que debe asumirse. Falta designar al candidato. Todos han coincidido que el abanderado: saldrá seguramente de las filas del PDC. Esta percepción precipitó las cosas y ese partido entró de lleno en la batalla presidencial. No es una opción banal. El elegido determinará en buena medida el carácter de las alianzas políticas y el programa que impulsará el hipotético gobierno de transición futura. La carrera ya comenzó y los candidatos a ceñirse la banda presidencial ya están en línea: Patricio Aylwin, Andrés Zaldívar, Gabriel Valdés y Eduardo Frei Ruiz-Tagle obtuvieron la mejor posición para la partida. En la reserva quedó Sergio Molina, quien espera, si no resulta un candidato de consenso, ser el hombre providencial en el momento oportuno. ANALISIS entrega en esta edición el perfil humano y político de los primeros dos "candidatos" nombrados: Patricio Aylwin y Andrés Zaldívar.

Patricio Aylwin Azócar

Sus manos enormes y su eterno rictus irónico no lo hicieron un personaje carismático. Su misma voz, que el periodista Eugenio Lira Massi calificó de "clara, chillona, cantarina, aguda, especial para sacristán, para dirigir el rosario...", no lo ayudó en su carrera política.

Siendo estudiante de Derecho, su interés por la justicia social lo llevó a apoyar al Frente Popular de Pedro Aguirre Cerda y a votar por los socialistas en la Universidad. Un día de febrero de 1945, después de una profunda crisis, se juntó —como era un rito— con sus amigos Clodomiro Almeyda, Felipe Herrera y Carlos Andrade en el fundo del primero y les informó: "Porque soy cristiano entraré a la Falange".

Se convirtió en un brillante profesor universitario y le gustaba. En 1949 participó en la campaña parlamentaria; fue derrotado. No se desanimó. Dos años después era elegido por primera vez presidente del PDC. El gobierno de Eduardo Frei lo vivió con toda intensidad, pero la campaña presidencial de 1970 no es un recuerdo grato en su memoria. Hace poco, en una entrevista con ANALISIS, confesó: "Si yo hubiera querido ser Presidente, hubiera tenido ambición y le hubiera puesto un poquito de empeño, podría haber sido el candidato después de Frei. Se dijo que yo iba a ser el delfín después de Frei. A lo mejor las cosas serían distintas. No sé. A lo mejor sería igual. Aunque mucha gente me lo decía, no tuve entonces esa decisión ni la ambición para ser candidato..."



Pero la duda quedó.

Participó en la redacción y en la negociación del Estatuto de Garantías que el PDC negoció con la Unidad Popular para darle su apoyo a Salvador Allende y luego, se convertiría en el enemigo de ese régimen llegando a unirse con la Derecha, en la CODE, para combatirlo. Fueron tiempos difíciles. Vino el Golpe. Se habló de platas norteamericanas que habrían recibido dirigentes de su partido para combatir la Unidad Popular. Lo negó tajantemente:

"Si llegó esa plata, a alguna parte fue. No puedo poner en duda que la plata llegó, porque el mismo señor Nathaniel

Davis lo dice. Habla de un total de seis millones de dólares, de los cuales un millón 900 mil los recibió 'El Mercurio', según Davis. Del resto, en definitiva quedan como 580 mil dólares que habría recibido el PDC. Esas son las únicas platas de las cuales yo puedo opinar y puedo decir que por mi mazo no pasaron y no supe de ningún demócrata cristiano que las recibiera".

Asumió la presidencia del PDC en abril de 1973, cuando el Golpe ya estaba en marcha. Aylwin reflexiona: "Si así lo hubiera creído, no asumo la responsabilidad. No me hago cargo de un muerto. Yo pensaba salvar la democracia de mi país..."

Y comenta los errores de Allende: "No tuvo 'heque' para imponerse sobre el señor Altamirano. El error histórico que cometió fue ayudar a desbancar a Aniceto Rodríguez y elegir a Carlos Altamirano como Secretario General de su partido. Creo que las conversaciones que tuvimos fracasaron a fines de julio de 1973 porque el PS dijo: ¡NO!".

Asumió la plena responsabilidad por la declaración que su partido emitió el 12 de septiembre de 1973, que en los hechos fue de apoyo al Golpe de Estado. "No me cabe duda que en el clima psicológico que vivía el país, la mayoría de los chilenos no veía otra salida que la intervención militar", comentó. Y agregó: "Penoso es señalarlo, pero en varias de nuestras apreciaciones de entonces estuvimos equivocados. Corresponderá a la historia clarificar la verdad hoy todavía semiculta por el velo de las visiones parciales..."

Consultado por ANALISIS sobre su responsabilidad en los cientos de detenidos desaparecidos, al haber autorizado a militantes DC a ocupar cargos de gobierno hasta 1976, su respuesta se demoró y le salió de muy adentro: "La verdad es que su pregunta me impacta. Realmente la información que uno tenía sobre estos hechos era muy rudimentaria. Personalmente, no tenía información sobre todos los casos que después conocimos. No entendimos esa presencia en labores subalternas como un aval a la política de represión".

En 1976 abandonó la presidencia del PDC "cansado y agotado de estrellarme con un muro". Años más tarde diría: "He luchado con los medios con que sé luchar. Si me piden que coloque bombas o tome una metralleta, eso no lo sé hacer".

En 1984 se declaraba partidario de que el PDC "no entre en el juego de la ley de partidos políticos. Simplemente lo que se pretende es hacernos entrar al sistema convirtiéndonos en comparsas de la Dictadura". Poco antes de aceptar la candidatura a presidente del PDC en 1987, comentó para ANALISIS esas declaraciones:

"En esa época creía que estábamos al

tuvieron entre sus primeros patrocinantes. Comentando sobre candidaturas presidenciales, aclaró: "No entra en mis planes ser Presidente de este país y esa es una de las razones que pueden justificar que sea presidente de mi partido".

Recorrió casi todo el país llevando el mensaje de la "movilización político-electoral". Sobre su opción de centro-derecha o centro-izquierda, afirmó: "Sin pretender ser izquierdista, porque soy DC a secas, me siento más cercano de las posiciones que buscan un cambio en las estructuras económico-sociales que de las que buscan el mantenimiento". En cuanto a la alianza con los socialistas, aclaró: "Soy de los que piensan que la consolidación de un socialismo democrático y de un acuerdo básico entre la DC y ese socialismo, son pilares fundamentales de la futura estabilidad democrática".

Cuando le preguntan sobre el significado que tiene que el mismo hombre que fue presidente del PDC en 1951, se presente 30 años después al mismo cargo, respondió: "Fanfani en Italia está figurando desde antes que apareciera yo en Chile. Algo parecido ocurre con Mitterrand en Francia..."



borde de un quiebre del Régimen. Creía que 1985 iba a ser el año decisivo. Había un proceso nacional de repudio al Régimen. En estos años he cambiado de parecer. La experiencia de los dos últimos años ha demostrado que con todo el valor moral que tiene, la protesta no es un instrumento eficaz para terminar con el actual Régimen, que ha salido bastante más firme de lo que creíamos".

Y agregó: "Hay motivos para estar desilusionado de este país en general. Nosotros creíamos que los chilenos eran valientes, la verdad es que los hechos han demostrado que algunos chilenos eran valientes pero que la enorme mayoría son bastante cobardes".

El 11 de mayo de 1987 anunció que aceptaba ser candidato a Presidente del PDC. Sergio Molina y Andrés Zaldívar es-

Y en esa misma entrevista decía: "Se ve la necesidad de que el presidente del PDC no tenga aspiraciones a ser Presidente de la República". Y agregó: "Una persona que se encuentra en esa situación tiene mayor autoridad y mayor capacidad de manejo, mayor confiabilidad de parte de los otros sectores para encontrar una solución. No me ando pisando la banda. Como garantía para una mayor eficiencia en la elección, ofrezco la certeza de que yo no estoy en el baile presidencial".

A la revista "Apsi", en agosto de 1987, le dijo: "No tengo candidato y no tengo ninguno de tapada. No debe ser ninguno de los líderes políticos actuales, debe ser una persona que convoque por su estatura moral".

El 2 de agosto de 1987 fue elegido presidente de su partido. Un mes más tarde,

Adolfo Zaldívar lo propuso oficialmente como candidato a Presidente de la República.

Su nombre se fue haciendo infaltable en las reuniones políticas. Su discurso se fue haciendo más agudo, más audaz: "Vemos a un pueblo apático, escéptico, que no cree en nada, que ve que se han intentado tantas cosas y ninguna ha dado resultado. Dice ¿para qué me inscribo si de todas maneras va a seguir Pinochet? Tenemos que tratar de que cada chileno sienta que el destino del país está en sus manos".

Adolfo Zaldívar insistió en enero de este año en presentarlo como candidato. Hablando en Concepción, Patricio Aylwin afirmó: "Mi nombre no está disponible ni para candidato ni para abanderado". Rechazó igualmente a Eduardo Frei como candidato, porque "así como descarto mi nombre, no me caso con nadie". Posteriormente diría: "Me inclino a creer que el candidato que suscitara mayor consenso sería Eduardo Frei".

En mayo de este año Patricio Aylwin se convirtió en el vocero del NO. No pudo ser "primus inter pares", pero para los efectos prácticos fue lo mismo. El 22 de mayo le dijo a "La Epoca", en relación a una eventual diferencia entre los cómputos del Ministerio del Interior y del Comando del NO: "Será una situación política tremendamente grave porque revelará una voluntad de fraude que el pueblo chileno será capaz de rechazar con la misma energía con que el pueblo filipino rechazó el fraude de Marcos. Si hay fraude de parte del Gobierno, indudablemente que tendremos que salir a la calle".

Y en Osorno, hablando el 25 de agosto, le tendió la mano a la Derecha: "Renovación Nacional es un partido que tiene grandes sectores democráticos. Lo veo incorporado al centro político". Y agregó que el único partido democrático que apoya al Gobierno es Renovación Nacional.

La noche del Plebiscito se contactó personalmente con el general Zúñiga cuando el nerviosismo hacía estragos en el Comando del NO, y se le vio reír como nunca cuando el triunfo fue un hecho reconocido. Pero la verdadera celebración la hizo con su esposa, Leonor Oyazún, sus cinco hijos y sus diez nietos. Allí, rodeado de los suyos, en su casa de siempre en el barrio Diego de Almagro, allí donde recita poesías de Neruda, Aylwin pudo al fin respirar hondo y comenzar a sacarse un peso de quince años. El rosario que el Papa le regalara hace pocos meses en audiencia privada, está en un lugar de honor de su intimidad y en ella debe haber recordado las palabras pronunciadas hace algún tiempo:

"Cuando tenía 20 años y mi generación tenía 20, en este país había mucha injusticia, mucha desigualdad, pero había libertad. Los hombres de aquella época nos propusimos, unos en el marco de las ideas

socialcristianas, otros en el marco de las ideas socialistas, otros radicales, superar esa injusticia, construir un nuevo Chile justo, humano, solidario, sobre la base de conservar la libertad. Al cabo de 50 años, hoy día hay más injusticia y no tenemos libertad. Somos una generación fracasada".

Más tarde diría: "No he perdido la fe en los ideales por los que he luchado y si en esta ocasión tenemos éxito, nos habremos redimido de nuestro fracaso".

Al día siguiente del Plebiscito partió a Capuchinos a compartir esa redención con su amigo de hace 50 años: Clodomiro Almeyda.

A los 69 años, pareciera que Patricio Aylwin cumpliría su más caro deseo: "Sería muy reparador para mí y tal vez un acto de justicia que me tocara ser quien contribuya a restablecer la democracia en Chile". Falta ahora por saber qué fue lo que lo impulsó a vencer su resistencia al

poder. Como él mismo lo decía: "Tengo dudas de ser eficiente en administrar el poder". Podría ser que primó el miedo a no haber cumplido su tarea porque también afirmó en mayo de 1988: "No es lo mismo si el NO obtiene un 70 por ciento que un 52 por ciento. Nuestro poder de negociación o la posibilidad de que nos digan que no, o la capacidad de resistencia del Régimen, va a ser mayor o menor según sea el resultado".

Andrés Zaldívar Larraín

Muchos decían que su futuro estaba casi determinado: sería un empresario. Pero en 1964 la Democracia Cristiana se convirtió en una fuerza arrasadora y con sólo 26 años dejó su escritorio de Juez de Policía Local de La Cisterna y se convirtió en Subsecretario de Hacienda. De inmediato se perfiló como hombre de absoluta confianza de Eduardo Frei y cuatro años más tarde asumió como biministro de Economía y Hacienda.

Fue precisamente con esa juventud que enfrentó la difícil situación de la rebelión del Regimiento Tacna con el general Vialva a la cabeza. En ese entonces los militares no eran importantes ni determinantes en la política nacional. En esos días era casi imposible pensar que su actitud antagónica a las demandas militares durante el conflicto le penaría el resto de su vida, y quizás sería determinante para inhibir sus aspiraciones presidenciales veinte años más tarde. Pero sólo tenía 30 años.

Cuando Salvador Allende fue elegido Presidente, era uno de los hombres más importantes del régimen derrotado. El 16 de septiembre de 1970 su rostro ante las pantallas de televisión reveló toda la amargura de un grupo que aspiraba a gobernar a Chile durante 30 años. Muchos dijeron que ese discurso, sobre la marcha económica del país, formaba parte del plan golpista. Zaldívar lo desmintió tajantemente:

"Hasta hoy estoy convencido de que lo que provoqué fue absolutamente distinto de lo que se pensó. Pudimos cerrar la frontera, no vender un dólar, cerrar los bancos y aplicar un sistema similar en La Bolsa. Pero optamos por crear un clima de absoluta normalidad. Uno de los redactores de mi discurso fue Sergio Bitar, uno de mis asesores más directos; lo tomo como aval porque nadie podría dudar de su honorabilidad. También participó Sergio Molina..."

Lo que sí es un hecho indiscutible es que durante la Unidad Popular fue un iracundo opositor desde su sillón senatorial, al que llegó con 35 años. En entrevistas posteriores al Golpe de Estado ha dicho que no celebró con champagne el 11 de septiembre de 1973. "No es por decir algo soboliento, pero las muertes me afectaron



mucho. Sentí profundamente la muerte de Allende..."

Pero tampoco siente ninguna cuota de responsabilidad por tantos muertos y desaparecidos: "Nunca la he sentido. Primero: yo no provoqué el Golpe; segundo: yo no lo sustenté. Jamás he participado de ningún acto de la Dictadura. Fui partidario de reconocer lo sucedido como un hecho, es una cuota de culpa que la historia determinará. Pero propicié la absoluta no participación en el Régimen Militar..."

Fue así como en 1976, cuando el PDC se convierte definitivamente en un partido opositor al Régimen, es elegido presidente. Le tocará estar en ese puesto para las consultas de 1978 y 1980. Es en esta última que se juega por abrir espacios para la oposición y con mucha fuerza denuncia el fraude del plebiscito con el que se pretendió legitimar la Constitución. La respuesta fue dura: fue condenado a vivir tres años en el exilio. Esa experiencia lo marcó para siempre.

Afuera no se quedó inactivo y a los 45 años fue elegido presidente de la Internacional Democratacristiana. Desde allí comenzaría el lanzamiento internacional de su carrera política. Llegó a Chile en plena época de apertura social y en medio de las protestas.

EL HOMBRE DE LA DESOBEDIENCIA CIVIL

La movilización social se convirtió en el tema recurrente de su discurso. En agosto de 1984 afirmaba: "Personalmente, creo que el partido debe llevar al país a un proceso de protesta permanente, hasta llegar a la culminación que podría ser la inmovilización del país para lograr el término del Régimen". Un año más tarde clarificó aún más su posición: "Si queremos buscar salida pacífica vamos a tener, de todas maneras, que negociar con las FFAA". Y agregó: "Si todo el país se mantiene tranquilo, atemorizado, por supuesto que las FFAA no van a moverse hacia una negociación. Estas se producen normalmente cuando hay conflicto..."

La movilización social llegó a su máxima expresión el 2 y 3 de julio de 1986. Zaldívar se preguntó: "¿Qué pasará el día de mañana si ciento cincuenta mil personas de los barrios populares, que hoy están siendo humilladas, encuentran un liderazgo y se van sobre las calles de Santiago? ¿Habrá tanques que las resistan?"

Con mucha vehemencia postuló la continuación de las jornadas de paralización. El objetivo lo tenía claro: "Para que las FFAA escuchen y terminen aceptando, es que hay que poner toda la fuerza en la movilización social, en la presión y en la desobediencia civil llevada a su máxima expresión, de modo de convertir a Chile en un país ingobernable". ("Apsi", julio 1986).

Pero 1989 también estaba en su mira: "Hay que organizarse desde ya, como lo hicieron los filipinos, para combatir el fraude de 1989. En el evento de que fracasemos en el intento de llegar a una transacción con las FFAA antes de 1989, debemos juntar cien mil voluntarios para impedir que Pinochet cometa fraude y cumpla con sus pretensiones de hacerse elegir".



En 1987 el PDC nuevamente vivió una intensa jornada de discusión interna por las elecciones de mesa directiva. Zaldivar otra vez estaba entre los candidatos. En el fondo "La Esperanza", de propiedad de su esposa, Inés Hurtado, se realiza una importante reunión política. Asisten: Genaro Arriagada, Edgardo Boeninger, Sergio Molina y Eduardo Frei Ruiz-Tagle...

Su nombre circuló cada vez con más fuerza. En septiembre de 1987 concedió una entrevista a ANALISIS. Allí afirmó:

"Fracasamos como partido al insistir siempre en la misma receta de protesta cada 30 ó 60 días". Asumió esta vez su cuota de responsabilidad: "Los responsables fundamentalmente somos los dirigentes políticos que nos enredamos en una política asambleísta cupular, en la cual se discuten cosas interesantes pero sin asidero real. Los trabajadores no estaban en condiciones de parar". Y se preguntó: "¿Pararon los médicos porque detuvieron a Juan Luis González? ¿Pararon los profe-

sores en solidaridad con Jorge Pavez?". Fue explícito también en indicar culpas: "Esas protestas tuvieron casi volteado a Pinochet, pero cometimos un error fundamental: entrar al diálogo con Jarpa, lo que fue un engaño".

Consultado por su opinión sobre el general Pinochet, la respuesta no escamoteó el bulto, fue directa: "Creo que es burdo, de muy bajo nivel intelectual, brutalmente audaz y en eso lleva reflejado el lema de la Infantería a la que pertenece: 'avanzar sin transar'... Pinochet tiene pocas limitaciones de normas, porque todo lo que hace, incluso la política, se inserta en un proceso de guerra. Por eso justifica la mentira, la deslealtad, la represión, el deshacerse de gente que lo molesta. No tiene valla porque es amoral. Ha tomado el poder como el drogadicto toma la droga. Tiene dependencia del poder, por eso creo que no lo va a dejar y si no es candidato es capaz de dar un autogolpe..."

Después de estas palabras se fue de viaje a Europa junto a Ricardo Lagos y Sergio Molina, buscando ayuda para la campaña por las elecciones libres. En Bélgica, Holanda, Italia y en el Parlamento Europeo, se los vio reunidos con las máximas autoridades de los gobiernos y parlamentos. Cuando se le atacó duramente por recibir ayudas extranjeras, replicó: "Hay muchos que rasgan vestiduras y lanzan piedras al cielo teniendo tejado de vidrio. Me gustaría que le preguntaran a quienes hoy tanto gritan, como Jarpa y otros, cuánto dinero recibieron del extranjero en forma encubierta, en el lapso de los años 1970-1973..."

CANDIDATO Y ESTATURA

Y con ese mismo tono polémico, respondió así a la consulta sobre su candidatura presidencial: "Si en el día de mañana recayera en mí una responsabilidad de ese tipo, no la voy a rehuir. Al contrario la asumiré con toda responsabilidad. Creo tener las condiciones para ello, pero no la buscaré".

"El Mercurio" le pregunta: "¿La estatura no es inconveniente?". Zaldivar respondió: "Ninguno. No es que yo quiera comparar, pero si es por la estatura no habría habido un Napoleón, un Simón Bolívar, un O'Higgins y tantos otros. Tener una contextura frágil me ha dado muchos beneficios. Gracias a eso la gente me sobrevalora más y me trata con cariño". (8 de mayo de 1988)

Una semana después, en la revista "Apsi", afirmaba: "Muchas veces me han planteado ser el hombre de la transición. Tengo conciencia de eso y no voy a pecar de falsa modestia. Sé que soy una de las personas que se mira como posible conductor de la oposición, como existen otros también. Sin embargo, el tema a mí no me vuelve loco".

a

MONICA GONZALEZ


☐ COMPOSICION IBM

☐ ARTE / DISEÑO

☐ FOTOMECANICA

☐ IMPRESOS

☐ ENCUADERNACION

F.: 717882

Avda. España 36 - Of. 35 - Sgo.

QUIMERA LIBROS

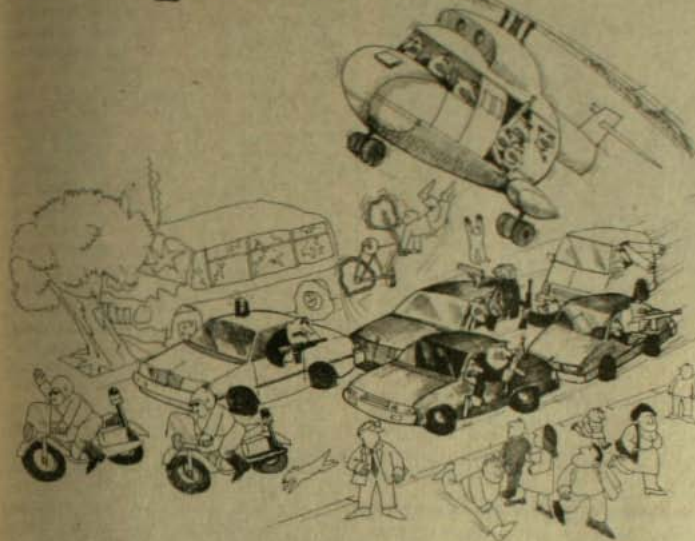
QUIMERA LIBROS, LE BRINDA
LA OTRA ALTERNATIVA PARA
LEER LAS EDICIONES
RECIENTES DE LOS ESCRITORES
MAS FAMOSOS DEL MUNDO
—NOVEDADES LITERARIAS
—POESIA
—ARTE
—EXCLUSIVIDADES
—IMPORTACIONES DIRECTAS

UN LUGAR ACOGEDOR Y
UNICO EN PROVIDENCIA,
ESPERAMOS SU GRATA
VISITA.

PRECIOS ESPECIALES A
ESTUDIANTES Y
ORGANIZACIONES
CULTURALES

NUEVA DEL YON 045
LOCAL 8 - FONO 2328266
PROVIDENCIA - SANTIAGO

No me escolte tanto compadre...



- Nuevo accidente de escoltas de Pinochet plantea una vez más si su tarea es cuidar a su jefe o aterrorizar a la población.
- En agosto de 1982 la guardia del almirante Merino baleó auto de presuntos "extremistas": iban el cuñado de Bombal y el hijo del médico de Pinochet.

Eran las 7.15 AM del lunes pasado y Juan Pérez Cornejo llevaba la micro llena de obreros que viajaban apurados a su trabajo. Pendiente del tráfico y de cobrar, vio luz verde en la esquina de Portugal con Curicó y siguió. No alcanzó a cruzar la arteria. La micro Pila-Nuño fue embestida y lanzada lejos por un furgón Ford Ecoline. En su marcha descontrolada, el microbús chocó a un taxi que quedó destruido contra la pared. La dramática secuencia finalizó con el vehículo de la locomoción colectiva volcado mientras su estanque de bencina vertía litros del peligroso líquido y los pasajeros gritaban, tratando de salir.

¿Qué había ocurrido? Que el infortunado chofer se topó con el último vehículo de la comitiva que escolta habitualmente a velocidades increíbles y con la actitud de quien va a la guerra, a Pinochet hasta su

despacho de La Moneda. El saldo del choque fue de ocho personas heridas. Y éstas tuvieron suerte, porque el vehículo que provocó la colisión era el que traslada a los Comandos del Ejército —los "manchados" en su jerga— cuyo furgón es blindado y se ubica a la retaguardia. Quizás ello explica que ni siquiera se le haya quebrado el parabrisas y que su chofer, el cabo primero de Ejército Juan Moraga, sólo haya sufrido una erosión en la rodilla.

Según testigos, del furgón escolta descendieron rápidamente militares en tenida de combate y procedieron a sacar gran cantidad de armamento pesado. "Todos comentamos aquí que parece que los milicos se creían en Vietnam", señaló la dueña de un kiosco. En cosa de minutos fueron "evacuados" del lugar y el furgón quedó bajo custodia de un "civil no identificado".

No fue el primero y probablemente no

será el último accidente, con saldo de víctimas inocentes, que provoque el paso de las escoltas de los jerarcas del Régimen. Los incidentes de este tipo que han trascendido a la opinión pública en estos quince años van desde los trágicos hasta los fatales. No ha sido posible conocer —porque parece ser secreto de Estado— todos los "percances" que han sufrido las escoltas que se mueven cada día a más de 120 kilómetros por hora en la ciudad y a más de 140 por las carreteras.

Sin embargo, queda claro —según consignó incluso un simpatizante del Régimen— que "los escoltas, en vez de crear un vínculo entre el escoltado y la ciudadanía, los enemistan porque ésta se ve violentada en sus derechos mínimos cada vez que escucha el ulular de esas sirenas".

No es para menos. Basta enumerar lo que la gente casi no alcanza a ver.

Una comitiva "tipo" del Capitán General incluye: dos motoristas de Carabineros llamados "abrecaminos de distancia media"; dos motoristas de "contacto directo"; un auto blindado Mercedes Benz, donde va el Jefe de Seguridad, uno o dos escoltas y el chofer; otro Mercedes idéntico, también blindado, donde viaja Pinochet, además del chofer y el Edecán de turno (el orden en que van estos dos autos siempre se altera, especialmente después del atentado); un auto con cinco escoltas personales, miembros de la GNI o Ejército; otro auto auxiliar con uno o dos escoltas para casos de emergencia; la ambulancia, que es un verdadero hospital móvil, con banco de sangre del mismo tipo que la del General, mesa de operaciones, oxígeno, médicos y personal paramédico; el furgón que transporta a seis Comandos del Ejército, los que portan lanzacohetes, ametralladoras y otras armas de grueso calibre. A veces al grupo se agrega otro vehículo con un mayordomo y las tenidas de recambio para Pinochet (esto se da cuando él debe realizar diversas actividades en el día y necesita cambiar de "pinta"). Cierran la caravana otros dos motoristas de Carabineros.

En este último punto, el general Sinclair introdujo una novedad poco antes del Plebiscito, ya que los motoristas que lo acompañan van enteramente vestidos de negro en motos también negras. ¿Quiénes son? Secreto de Estado.

Esta columna de personajes de seguridad se conecta entre sí por medio de un circuito VHF con una clave interna y al cual se le cambia la frecuencia —tiene 24 canales— cada día para evitar interceptaciones. A cargo de la escolta están el Jefe de Seguridad y el Edecán, quienes a su vez dependen de un superior que es el Jefe de la Casa Militar. Este decide los cambios de horario y de recorrido que se hacen a diario.

CON TANQUE ANFIBIO

Obviamente, esta estructura ha cambiado a lo largo de estos quince años. "Ocu-



Atentado rodado de su escuadra, el GAP. "Erasmus caberzas pesantes más que obedientes y no tendamos ni ternos", señala ex miembro del grupo.

mió en la medida en que Pinochet y sus adláteres se fueron encerrando cada vez más en la lógica de la guerra. Cuando uno cree eso, espera encontrar al "enemigo" a la vuelta de la esquina. Esto se transmite a los escoltas, a los choferes, a los miembros de seguridad, aumentándoles la tensión. Y esto explica también que se los vea en un grado de excitación distinto al normal", señala una fuente. De modo que, a los dos autos-escolta que Pinochet usaba al inicio de su Régimen, agregó —luego de un viaje a Brasil donde vio que allí usaban motos— a los motoristas. El aparatoje aumentó después del atentado, hasta integrar la larga hilera actual de vehículos. Como anécdota, se recuerda que al comienzo el almirante Merino también usaba en su comitiva un tanque anfibio...

En el caso de los escoltas, estos general-

mente son designados por sus superiores aunque hay algunos que han permanecido los quince años junto a Pinochet (uno de sus jefes de seguridad fue el actual Intendente de la Cuarta Región, Hernán Ramírez Rurange). Reciben los sueldos normales de un miembro de las FFAA, pero a estos se agregan bonos y sobresueldos de acuerdo al rango —ser comando, por ejemplo— así como estímulos por misiones de riesgo, horas extraordinarias, etcétera. A los más antiguos los sacan cada cierto tiempo fuera de Chile, por ejemplo como escoltas de embajadores, "para calmarlos, para relajarlos un poco", señala una fuente. Además reciben constantes cursos de entrenamiento para aumentar su eficacia. Casi sin excepciones, no pueden dejar la institución aunque caigan "en desgracia" (lo que ocurre, por ejemplo,

cuando les estalla una granada, o se les escapa un tiro, como le ocurrió a un escolta de Pinochet cuando este recién había asumido el poder y vivía en su casa de calle Laura de Neves, "accidente" que chocó al barrio). Una persona que tuvo contacto con estos escoltas señala que "son hombres buenos pero se han contagiado con esto del orden imperial, con esta sensación de poder absoluto que se les ha transmitido. Incluso los más humildes tienen problemas, como renegar de su familia, de sus esposas, buscando ligazones hasta sentimentales en las esferas de poder, las que a veces logran".

No sólo ha aumentado el número de escoltas con el paso del tiempo sino la gama de funcionarios de gobierno escoltados. Así, después del atentado al general Carol Urzúa se dispuso que también los Ministros de Estado tuviesen guardia personal. Desde luego, también toda la familia de Pinochet la tiene. Incluso los nietos, a quienes los guardias acompañan al colegio. "Para que estos guardaespaldas no se aburran los hacen hasta rayar las canchales de fútbol, porque al final de cuentas no debe ser muy motivante para un soldado tener que ir todos los días al kinder", observa una fuente consultada por ANALISIS.

Hay hechos descriptivos del "poder absoluto" del que están impregnados. Un ministro estaba citado junto a todo el Gabinete para esperar a Pinochet en el aeropuerto de Pudahuel. Como iba atrasado, le pidió al chofer que cruzara la Alameda lo más rápido posible. De pronto el conductor vio que la escolta de Pinochet iba recién en camino por la Alameda y decidió adelantarla para que el ministro llegara a tiempo. Cuál no sería su sorpresa cuando, en el terminal aéreo, fue llamado por el capitán a cargo de la escolta de Pinochet, quien ordenó su arresto. El chofer pidió ayuda al ministro ante la insólita situación, pero este último recibió por toda explicación: "Debe ser arrestado porque está prohibido adelantar a la comitiva presidencial aun cuando mi General no vaya en ningún auto".

MERITOS POR DISPARAR

Estos abusos de poder han afectado obviamente también a personas ajenas al Régimen. Y por "lamentables errores" a algunos parientes de connotados personajes, como ocurrió en agosto de 1982.

Un accidente grave ocurrió en esa fecha en la Avenida Costanera cuando el cuñado de Carlos Bombal y el hijo de un médico personal de Pinochet fueron baleados por un guardia del almirante Merino. Los jóvenes Raimundo Molina Villaseca, hermano de la esposa de Bombal, y Felipe Castro Hamilton-Toowey, iban por la Costanera a comprar un remedio. También iba un primo de Castro. Según testigos, cometieron un "delito" peor que adelantar una comitiva: habrían intentado



10º FESTIVAL INTERNACIONAL DEL NUEVO CINE LATINOAMERICANO

Cine Televisión Video

Diciembre 3 al 17, 1988

LA HABANA . CUBA

ESTADO 235 OF 1405

FONO 396400

sumarse a ésta para llegar más rápido a la farmacia. En cuestión de segundos, recibieron una ráfaga de metrallera que disparó el teniente de la Armada Pedro Gutiérrez. Molina recibió cinco impactos en el abdomen y Castro, uno en la pierna. El tercer joven, Luis Vidal, salvó ileso.

La comitiva siguió su camino. Un abogado socorrió a los muchachos y logró que Molina llegara con vida al Hospital Militar y se salvara. Después relató: "El joven que quedó ileso, me dijo que en un Estado de Derecho debían tomarse las medidas contra este tipo de desmanes". La Armada, sin embargo, consideró que los jóvenes eran "subversivos" ya que emitió un comunicado en el que señaló que "los ocupantes del auto tuvieron una actitud claramente agresiva", agregando que "la manera de operar de los extremistas para ejecutar sus atentados son coincidentes" y que la "escorta reaccionó en cumplimiento de su misión principal que es la prevención de un atentado". Añadió que la comitiva consideró "sospechosos" al auto porque a esa misma hora había habido "un asalto a un supermercado". El fiscal naval que luego investigó el caso comprobó que ningún parte policial daba cuenta del mentado asalto.

El padre de Molina reaccionó "rabioso e indignado" y dijo que el Ministro del Interior "conoce la verdadera historia". El joven Vidal indicó: "No puedo pronunciarme sobre la actitud de la escorta. Estoy algo comprometido porque me han dicho que no hable con la prensa, pero la verdad es que nos hicimos a un lado ante la orden de la comitiva". Además, dijo, "no teníamos fama ni actitudes de terroristas. Prácticamente estábamos detenidos en la Costanera y teníamos todos los vidrios cerrados". Concluyó: "Hay un solo culpable: el que disparó".

La entonces titular de Justicia, Mónica Madariaga, señaló que no podía "sino repudiar un acto de esta naturaleza", y agregó que "los tribunales van a juzgar y emitirán una sentencia que ponga las cosas en su lugar". No ocurrió así: el escolta Gutiérrez no sufrió sanción alguna porque "cumplió con celo su función" y, más aún, tuvo una anotación "meritoria" en su hoja de servicio.

En el verano de 1987 hubo otro accidente, esta vez fatal para los propios escoltas de Pinochet. Camino a Bucalemu, uno de los autos volcó por exceso de velocidad y murieron dos guardias. Otro hecho con desenlace fatal protagonizó uno de los hijos de Pinochet, Marco Antonio, mientras viajaba con la hermana de Mercedes Ducci. Chocó y la joven murió. Los miembros de la comitiva se limitaron a "cumplir con su deber": sacaron al joven Pinochet del lugar y la joven quedó en el lugar del accidente.

Más suerte tuvieron los ocupantes de 22 autos que seguían a la comitiva de Pinochet en agosto de 1985 por un camino rural cerca de Chillán. Según la versión



Resultado del paso de la Comitiva de Pinochet por calle Curicó el lunes 24. El furgón de los comandos, al fondo, provocó la colisión.

oficial, "un menor que se cruzó de improviso en el camino" hizo que los vehículos quedaran incrustados unos con otros. Su escolta sacó rauda a Pinochet del lugar, mientras quedaban, quebrados y machucados, desde el subsecretario del Interior hasta los periodistas de Canal 7.

El 5 de junio de 1987 la señora Lucía también protagonizó un incidente que por varios minutos aterrorizó a los desprevistos transeúntes. En Colón con Tobalaba su auto chocó con otro que estaba detenido en un semáforo. En medio de un operativo, donde los agentes apuntaron en actitud bélica a los testigos, la afectada fue cambiada rápidamente al auto de "emergencia". Quienes la vieron dijeron que se veía "muy, pero muy nerviosa".

"PENA" EL GENERAL PRATS

Fuentes consultadas por ANALISIS señalan que, más que nervios, lo que sienten la familia de Pinochet y sus seguidores "es puro y brutal miedo porque saben que gobiernan un país donde no los quieren". De allí la necesidad de esta exagerada protección. Se cuenta, por ejemplo, que la casa de Pinochet en Presidente Errázuriz fue demolida y vuelta a construir para agregar numerosas dependencias para los guardias. Sin embargo, también circula la versión que incluye razones más esotéricas que prácticas en tal decisión: "La señora Lucía decía que en la casa de los Comandantes en Jefe 'penaba' el general Prats y por ello se echó abajo". Pero, aparentemente, el fantasma no se fue, y ello habría motivado la decisión de construir en Lo Curro para mudarse allí. No pudieron hacerlo producto de las denuncias efectuadas en su momento por la prensa sobre el lujo asáltico de ese lugar.

Pero la "casita de la pradera" estaba

lista y contaba con algo singular: "cuadras" —término militar para dependencias— para alojar a un contingente de más de 300 escoltas. Según supo ANALISIS, estas construcciones no estarían hoy en desuso. "Allí siempre hay luz cuando se producen apagones en todo Santiago y nunca deja de haber movimiento de gente. De hecho, la casa está habitada por una centena de 'cuidadores'", se indicó a ANALISIS.

Sin lugar a dudas, lejanos son los tiempos en que Chile tenía presidentes sin miedo. Alessandri se indignaba cuando descubría que lo seguía su guardaespalda —a pesar de sus órdenes en contra—, mientras cruzaba el centro a pie. Allende aceptó a regañadientes la sugerencia de Miguel Enríquez de reforzar la clásica protección de Investigaciones y Carabineros con una "Guardia Armada Presidencial". La necesidad del GAP, como señaló a ANALISIS un ex miembro de este grupo, "fue acogida por el Presidente sólo después del asesinato del general Schneider, pero él nunca quiso perder el contacto con la ciudadanía. Y nosotros a veces nos quedábamos abajo de los autos por estar conversando con la gente". Añade que la diferencia entre esa escolta y la actual "es que en nosotros primaba la cabeza pensante por sobre la obediencia y había principios básicos acordados con el Presidente: no ser violentos ni prepotentes, generar el mínimo riesgo a la población y evitar el uso de las armas. En el fondo, concluye, nunca fuimos 'profesionales' de la seguridad —empezamos con tres autos Fiat 125 y sin siquiera un terno—, sino que actuábamos por el corazón. Y eso no se perdió, ni aún cuando el GAP se vio obligado a profesionalizarse más, a raíz del devenir de los hechos".

PATRICIA COLLYER

"VIDA, PENSAMIENTO Y OBRA DE LEONARDO DA VINCI"

El ingenio del 1500

En el Museo Nacional de Bellas Artes está a la vista esta gigantesca exposición organizada por la Fundación

Da Vinci y montada por Vittorio Di Girólamo.

Cada etapa de la vida y de la obra del maestro italiano está descrita en la muestra con fotografías, croquis y maquetas de inigualable perfección.

José Miguel Máximo se ubicó temprano frente a la reproducción fotográfica en tamaño natural del cuadro "La Gioconda". Sacó un lápiz negro de mina del bolsillo de su chaqueta y se puso a copiarla en un cuaderno de matemáticas. "Tengo once años, es decir, diez porque los cumplí recién en septiembre. Yo siempre vengo al museo a dibujar. En la casa de mi abuelito, cuando me aburro, congelo la imagen en el video que tiene y la copio". José Miguel se había enterado de la exposición porque tuvo la suerte de ver cuando descargaban de los camiones las maquetas, los cuadros, las fotografías y los dibujos y la ciudad de madera y los inventos y las máquinas. Se cautivó y juró volver. Es la tercera vez que se sube a la micro para bajarse en el museo y copiar los cuadros del maestro Leonardo Da Vinci: "Nunca había visto a la Mona Lisa sin letras, sin explicaciones, tal como es no más".

"Vida, obra y pensamiento de Leonardo Da Vinci" es el nombre de la gigantesca muestra que se inauguró en el mes de octubre en el Museo Nacional de Bellas Artes. Se puede visitar de martes a domingo, entre las diez de la mañana y las nueve de la noche. Es gigantesca porque ocupa por completo el segundo piso del edificio recién refaccionado, en ocho salas distintas que albergan



Leonardo quiso retratar la crueldad humana en sus pinturas de batallas.

todos los aspectos del hombre que nació en un pueblo próximo a Vinci y que vivió hace 500 años. Allí están retratados su infancia, su etapa de aprendiz de pintor, su desarrollo como matemático, su incursión en la ingeniería militar, sus estudios del cuerpo humano, de la naturaleza, del vuelo de los pájaros, su pintura, su proyecto de ciudad ideal y sus inventos en mecánica.



Fue la Fundación Da Vinci quien organizó la muestra. Y fue el profesor y arquitecto Vittorio Di Girólamo el encargado de montarla. Para eso, el Museo de la Ciencia y la Técnica en Milán envió las maquetas de las obras de ingeniería de Da Vinci, que se diseñaron en los laboratorios de IBM durante varios años, para obtenerlas en su escala real, tal como las proyectó el maestro. Las

fotografías—muchas de ellas las tomó el propio Di Girólamo en Italia—, las réplicas de las pinturas y los facsímiles de los dibujos se montaron aquí en Chile. Y la maqueta de la ciudad ideal que diseñó Leonardo fue construida íntegramente en el taller de la Facultad de Arquitectura de la Universidad Católica que dirigió Di Girólamo. Es la primera vez en el mundo que se lleva a las tres dimensiones este inmenso proyecto de Da Vinci y el resultado fue tan espectacular que el Museo de Milán está haciendo las gestiones para exhibirla en sus dependencias.

El objetivo que se planteó la Fundación Da Vinci, al dar inicio a sus actividades culturales con esta muestra, fue didáctico: "Quisimos mostrar lo que un hombre imaginativo, talentoso y creativo realizó hace 500 años para que los jóvenes se dieran cuenta de que ellos también pueden crear si aprovechan su imaginación y si tienen disciplina", explicó Laura Baxá, presidenta de la Fundación.

La historia de Leonardo Da Vinci empieza a las tres de la mañana del sábado 15 de abril de 1452. Nació en el pequeño caserío de Anchiano como hijo ilegítimo—cosa natural en la época—de Caterina y Piero. Para que el público se ubique, en la primera sala que se visita está la maqueta de la casa primera de Leonardo: tres piezas.



Se organizan espontáneamente visitas guiadas para comprender mejor la exposición.

una sola puerta y ventanas muy chicas.

Por medio de fotografías se puede conocer el lugar exacto donde vivió Leonardo en Florencia, a partir de los 17 años. Y están las imágenes de Andrea Verrocchio, su primer maestro, y de su cuadro "El Bautismo de Jesús", del propio Verrocchio, en el que le pide a su alumno que pinte el rostro del ángel que él mismo no había sabido cómo lograr. Leonardo, a los 20 años, pinta ese rostro y lo pinta maravilloso. Según un biógrafo de la época, Verrocchio habría exclamado al ver el resultado: "Mi discípulo me ha superado en la pintura, nunca más tocaré los pinceles. Me dedicaré exclusivamente a la escultura". Y fue en ese mismo cuadro que Leonardo inauguró el paisaje como centro de interés y no como fondo decorativo. Y así lo demostrará un año después al pintar su primer cuadro: "La Anunciación de María".

Pinó primero el paisaje, estableció la hora del día y la estación del año a través de la luz y de los árboles y en ese mundo real sumergió a los dos personajes. Se alcanza a ver, en el cuadro expuesto en el Museo, que Leonardo había aprendido ciertos gestos de la pintura de la época: se nota en la postura de la mano de María, demasiado



Para sus esculturas de caballos, Leonardo hizo un completo estudio anatómico de ese animal.



gentil. Pero su propuesta nueva sale a borbotones.

A pesar de todo, Leonardo era mirado en menos en Florencia, la ciudad que lo había adoptado, y los intelectuales se burlaban de él porque no leía a los clásicos y no hablaba ni griego ni latín. Para ellos, Leonardo era alguien muy vulgar porque se interesaba en la naturaleza. Pero él los caricaturizó y, con mucha ironía, escribió: "Sé muy bien que, no siendo yo un literato, a ciertos hombres presumidos les parecerá razonable criticarme diciendo que soy una persona iletrada. Esta gente sí es ignorante. Anda siempre inflada, ostentosa, va vestida con elegancia y adornada no de sus propios trabajos sino de los de otros y

a mí no me reconoce la bondad de mi propio esfuerzo. Pero, si me desprecian a mí que soy inventor, mayor razón se tendrá para criticarlos a ellos que no son inventores sino solamente divulgadores y recitadores de las obras ajenas".

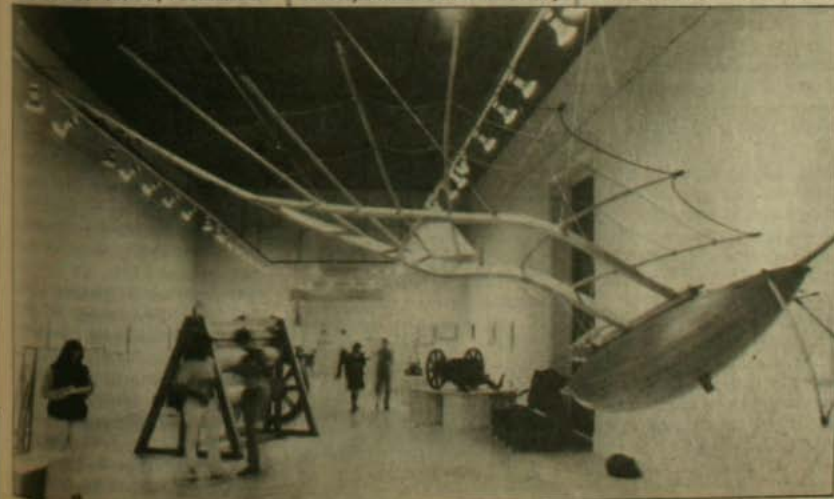
Leonardo era inventor, pero mucho más que eso también. Y cuando el señor de Florencia, Lorenzo de Medici, se agotó con sus extravagancias, lo envió a Milán para que le hiciera una escultura a Ludovico Sforza. Y Leonardo, enterado, le escribe a Sforza: "Yo no soy escultor, soy geólogo, geógrafo, botánico, biólogo, arquitecto, urbanista, físico, y además, escultor". Tenía 30

años y hablaba sin falsa modestia. Ya había diseñado algunas armas de guerra, muy novedosas para su época cuando las tropas del duque de Montefeltro atacaron Florencia. Y con Brunellesco, gran arquitecto e ingeniero de la época, había conocido las máquinas de construcción. Copió los diseños para después perfeccionarlos.

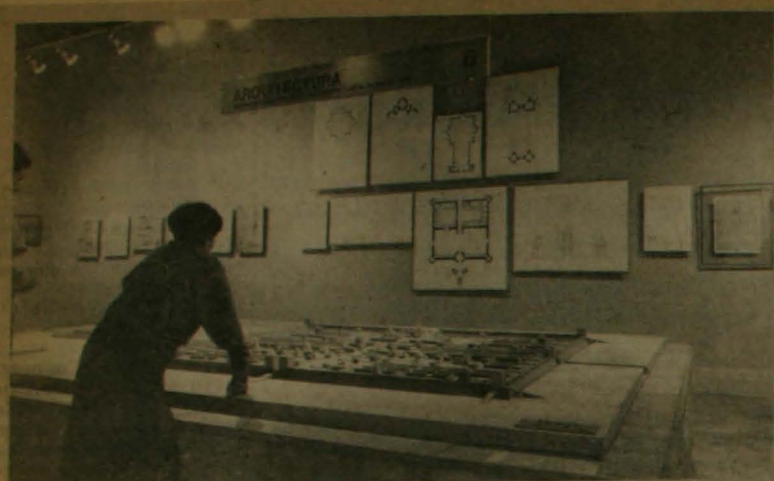
En la muestra del Museo están expuestos los croquis de sus armas y también el diseño de la torre de entrada del castillo de Sforza, que nunca construyó porque al señor de Milán le pareció muy compleja. Como no, si era una especie de rascacielos de forma cilíndrica, nunca antes visto.

Pero fue allí, en Milán, donde se dio cuenta de dos cosas que después realizaría. Advirtió a Sforza que las calles eran muy estrechas, que la gente escupía sangre, que la basura se podía en las calles y que si no se apuraba en mejorar la ciudad, la población moriría por las infecciones. Y le propuso una nueva ciudad, ecológica. Pero Sforza no lo escuchó y muy pronto murieron más de 50 mil personas por una peste maligna.

Y cuando Sforza le pidió un monumento para adornar su castillo con la imagen de su padre arriba de un caballo, Leonardo rehusó esculpirlo a partir de modelos que posaran para él. Leonardo pretendía representar el instante de vida, quería que el caballo galopara y se encabritara y que el jinete estuviera a punto de caerse. Entonces comenzó los estudios: sicología del caballo, configuración de los huesos, de la musculatura y tantas otras investigaciones que nunca empezó la obra. Y las habladurías se esparcieron como reguero de pólvora: "Leonardo no cumple, Leonardo nunca termina las esculturas". Pero esta vez, al menos, tuvo que dejarla lista para pasarla al bronce porque Sforza lo amenazó con traer otro escultor. Es en los croquis expuestos en que se aprecian dichas acuciosas investigaciones de Leonardo.



Las maquetas a escala de los inventos que creó Leonardo deslumbran a los visitantes.



Leonardo fue también un gran urbanista que integró la ciudad a su naturaleza.

La ciudad ecológica

Leonardo siempre dijo que la naturaleza es un organismo vivo: un corazón que late, pulmones que respiran, sangre que circula, un ser vivo que se mueve. Los volcanes —dice Leonardo— nos hablan de un fuego interior que es el corazón; los ríos y sus afluentes (no son acaso como las arterias y las venas, el suelo no es como la piel, la hierba y las hojas no son como los pelos, las rocas no son como los huesos)? Y Leonardo pensaba que los seres humanos eran organismos vivos pequeños dentro de otro gran organismo vivo. Y para vivir en armonía con la naturaleza había que construir ciudades que permitieran a esos pequeños organismos vivir dentro del organismo

mayor.

La ciudad que proyectó recibe el agua de las montañas a través de un canal que actúa como corazón: es la cuenca mayor que tiene molinos y máquinas especiales para mover las aguas por el canal grande que atraviesa la ciudad como arteria y por otros canales menores que son como las venas. Las aguas fluyen y reciben por conductos subterráneos las excretas humanas y los desperdicios urbanos y los llevan fuera de la ciudad. Las aguas fluyen para regar los parques, para lavar las plazas, para dar de beber, para desplazar gratis a la gente de un lugar a otro, para transportar los abastecimientos. La ciudad vive

por este sistema venoso del agua que recibe de los montes y que después devuelve a los ríos.

Además de diseñar la ciudad, que él calcula que podrían habitar unas 20 a 30 mil personas, establece la distancia entre los edificios y los diferentes tipos de construcciones. Inventa formas nuevas: rascacielos de departamentos de plantas octogonales que permiten varias vistas, edificios en forma de escalinata que permiten balcones seguidos hacia el río. Diseña una arquitectura que recoge la herencia del pasado pero que no tiene nada que ver con la tradición medieval de su época.

En 1499 partió a Venecia y se enamoró de esa ciudad construida sobre arenales y que en vez de calles tenía canales. Lo habían llamado de urgencia para que inventara un arma que asustara a los turcos, que estaban asediando la ciudad. Y se imaginó que la mejor manera sería construir cierto mecanismo que permitiera a un hombre desfondar las embarcaciones enemigas. El artefacto sería fácil diseñarlo pero, ¿cómo podría sobrevivir un hombre bajo el agua? E inventó el hombre-rana con el sistema de flotación que deja pasar el aire pero no el agua. Pero en ese momento, ante la indignación del señor de Venecia,

Leonardo no presentó su descubrimiento y decidió no volver a crear nunca más armas para la guerra. Escribió: "No es justo usar un arma que va a matar a los hombres enemigos sin que ellos antes la conozcan". Y aunque ya había construido varios mecanismos novedosos que se basaban en las matemáticas para perfeccionar la trayectoria y la repetición de las balas, nunca más echó a volar su imaginación para destruir a hombres, aunque fueran soldados enemigos. Y las maquetas de esas armas que planificó están a la vista del público y, más que seguro, sorprenderán a más de un ingeniero mecánico, si se considera que fueron crea-

das hace 500 años.

Y es en Florencia donde dejó estampada la crueldad de la guerra. Le encargaron un mural para decorar el Palacio de los 500, el parlamento de la época. Leonardo pintó la batalla de Anghiari, que él había presenciado y había conocido con crudeza. Una idea lo obsesionaba: ilustrar a ese misterioso hombre que pierde la cabeza y asesina y odia. Estudió los croquis que había dibujado durante la batalla —que están expuestos en el museo— e hizo posar a unos modelos para que expresaran ese extraño sentimiento de los enemigos. En la exposición se aprecia que en la pintura de Leonardo hasta los

caballos se odian cuando los soldados luchan por conquistar el estandarte.

Leonardo no volvió a ser empleado por ningún señor. Sus inventos desataban la incredulidad y tenía que contentarse con montarlos en su propio taller, que es el mismo donde estudiaba las plantas, los animales y el cuerpo humano. Por fortuna, llegó a ser Papa un hijo de Lorenzo de Medici, su antiguo señor, y partió a Roma. Allí, el hermano del Papa lo instaló en las dependencias del Vaticano y mientras esperaba que lo emplearan como pintor de la Capilla Sixtina, tal como Miguel Ángel, exploraba cadáveres: los abría y aprendía del cerebro, el feto, los músculos, los huesos. Se volvieron a esparcir las habladurías: "El endemoniado Leonardo llegó al Vaticano...". Los intelectuales comenzaron a criticarlo porque, como pintor, parecía despreciar el arte. Pero la ciencia de los cosas naturales permitían a Leonardo inventar. Ninguno de sus contemporáneos llegó a comprenderlo. Solamente conoció la admiración ciega de su discípulo Melzi, quien viajó con él a Francia a gozar de la invitación del rey Francisco I: inventar y pintar a cambio de comida y un salario. Pero el reconocimiento le llegó muy tarde. Cuando por fin tuvo la posibilidad de crear a gusto sus ingenios, una parálisis le comió el brazo. Y no pasó mucho tiempo antes de que muriera, en Francia, lejos de sus tierras florentinas. Tenía 64 años y poco antes había decidido donar todo el dinero ahorrado en sus últimos años a los pobres del lugar donde vivía, Clos de Luce. Sus dibujos pasaron a manos de su discípulo y hoy se conservan apenas 1720. Se calcula que debe ser la décima parte del total. Pero ellos se perdieron en manos de los nietos de Melzi, que se ufanan de poseer los croquis de Leonardo y los vendieron por separado para enriquecerse con la obra del maestro, quien nunca pudo tener un empleo ni la confianza de sus contemporáneos. **a**

CAROLINA DIAZ

"LA MALDICION DE LOS MUERTOS VIVIENTES"

¡Cuídate, humanoide, o te vuelvo zombie!

Película de horror ambientada en el Haití de Duvalier, con sus "tontons macoutes", su vudú y su estrepitosa caída.



clichés y la película mantiene su atractivo.

Lo mejor en Craven son, como en sus anteriores películas, las escenas oníricas, magistralmente elaboradas en sus efectos y con un tempo muy ajustado. Lo peor, posiblemente, unas actuaciones rudimentarias puestas al servicio de la acción, pero que funcionan en ese sentido. La maldición de los muertos vivos es por esto una película dispateja que junta momentos brillantes con otros rutinarios, aunque manteniendo siempre un buen nivel.

De cualquier manera, es un ejemplo valioso del cine de horror contemporáneo, prolijamente realizado, otro testimonio de los avances que ha logrado este género normalmente menospreciado. Durante el transcurso de los últimos meses hemos podido ver *Pesadilla*, de Jack Sholder, *Cuando cae la oscuridad*, de Kathryn Bigelow, y *Príncipe de las tinieblas*, de John Carpenter, que, junto con *La maldición de los muertos vivos*, constituyen, cual más, cual menos, un valioso conjunto del mejor cine que nuestra pobre cartelera ofrece. No se puede dejar de destacar el hecho de que el cine Astor, en el centro, se haya especializado en este tipo de películas, con un numeroso público, fiel que las sigue... y no ha quedado defraudado a juzgar por la calidad cinematográfica y la eficacia de los títulos mencionados. **d**

JOSE LEAL

La maldición de los muertos vivos (*The Serpent and the Rainbow*), EBUJ, 1988. Dirección: Wes Craven. Guión: basado en el libro de Wade Davis. Reparto: Bill Pullman, Cathy Tyson, Paul Winfield, Zakes Mouri, Brent Jennings.

El especialista en el género de horror Wes Craven (*La colina de los ojos malvidos*) desarrolla en esta película un experimento híbrido que se podría llamar "horror político". La historia empieza en 1978 en Haití con el entiero vudú de una víctima de los "tontons macoutes", la célebre y siniestra policía secreta creada por Papa Doc y que fue el fundamento de su tiranía, tras pasada después al no menos atroz pero efímero Baby Doc. Después sabremos que la víctima era un opositor político, transformado en "zombie" por los esbirros del dictador. Estos "zombies" constituyen los misteriosos muertos vivos asociados al culto vudú (sincretismo de religiones africanas tradicionales y cristianismo).

Entretanto, un científico norteamericano en viaje por la Amazonia descubre los poderes de ciertos brebajes curativos utilizados por los indígenas. De vuelta a su base, es contratado por una transnacional especializada en biotecnología para que estudie el secreto de los "zombies", y coadyuve a su utilización con fines terapéuticos y comerciales. Ayudado por una bella psiquiatra haitiana que tiene pacientes "zombies", el científico se empezará a meter en una intriga que mezcla ritos sangrientos y pesadillas inducidas, violencia política y corrupción, tortura a los prisioneros y romance.

Wes Craven desarrolla con sólida mano su historia, utilizando el paisaje natural y el entorno social (poblaciones marginales, procesiones religiosas) como fondo de la intriga, dándole una verosimilitud poco corriente en este tipo de películas. Sin pedirle mayor profundidad, no cabe duda de que la relación entre un poder político siniestro y las prácticas ocu-

tas orientadas a atemorizar está bien planteada. La cinta se filmó en República Dominicana, lo que le da un fuerte grado de convicción.

En todo caso, lo político es sólo un fondo más o menos decorativo que no logra penetrar en la trama argumental, y la película cae rápidamente en un enfrentamiento

entre "magia negra" y "magia blanca", bastante manido. Las escenas de vudú tampoco son demasiado refinadas, con un aire molesto de espectáculo de variedades. Pero, un cierto ambiente pegajoso y amenazante, logrado con la pura presencia en la pantalla de la miseria y el primitivismo, redime a los

«La contienda humana»

Diálogo con la conciencia y problemática actual.

«**L**a contienda humana», nuevo drama del chileno Juan Radrigán, se presentó en sesenta y dos funciones en nueve países de Europa —Suiza, Francia, Italia, Luxemburgo, Inglaterra, Escocia, Holanda, Alemania, Suecia— antes de estrenarse en Santiago. A juicio de su director, Juan Edmundo González, «en la obra se mezclan varios estilos, varias sensaciones, lo trágico, lo cómico, lo agresivo, lo burdo, lo poético, lo mágico». Tal cúmulo de elementos dificulta su priorización. «El Telón», integrado por un unificado equipo de varones, propone un diálogo con la conciencia que fluye de la tragedia vivida por el país en los últimos quince años. Eladio, un escritor confinado (Hugo Medina), dialoga con sus muñecos (que anima José Herrera) y los va destruyendo uno a uno porque inevitablemente le entorpecen sus debilidades, cobardías, inconsecuencias, vacilaciones. Semejante tema exige a los actores un esfuerzo intenso y un despliegue de

recursos propios del oficio. La coreografía de Gastón Baltra y la música de Marcelo Puente son soportes indispensables al rol protagonista. La escenografía y los muñecos provocan obvias asociaciones con sala de tortura y seres humanos destrozados, y ofrecen un ambiente tético y opresivo. Estuvieron a cargo de Jorge «Chino» González. Es la voz humana la que confiere los matices diversos del texto —el miedo, la ternura y la autocompasión— y Medina consigue los efectos requeridos, aunque hay momentos en que los gritos los destruyen. En otras oportunidades, las voces se pierden (contribuyen a ello los ventiladores de la Sala del Ángel).

También existen dos elementos que conspiran contra la reflexión a que induciría el desarrollo del drama: los chistes y los recursos sentimentales. El sentimentalismo juega en contra el arte y de la historia porque diluye las fuerzas creadoras y las capacidades para resolver todo conflicto. El centrar la tragedia de un pueblo en un asunto de conciencia de un artista tiende a difuminar sus causas verdaderas y se corre el riesgo de caer en autoacusaciones anulantes de toda acción colectiva. Y, por otra parte, es un llamado a no eludir responsabilidades individuales y a asumir un rol en el cambio, cada uno como ser pensante, sin delegar responsabilidades.

Juan Radrigán, con «La Contienda Humana», entrega al público otros elementos de referencia al más vigente de los dramas nacionales. Según los actores de «El Telón», esto fue valorado en las diversas ciudades europeas donde actuaron y contaron con el entusiasta apoyo del exilio chileno. A juicio de ellos, la barrera idiomática no fue impedimento para la comunicación porque «emoción y sentimiento son universales, por lo tanto, la significación es universal».

VIRGINIA VIDAL

“Desde el dibujo”: así se llama la exposición que estará abierta al público durante todo el mes de noviembre en la Galería de Arte de la Universidad Católica, ubicada en el barrio Bellavista. Los dibujos de la muestra pertenecen a los siguientes artistas: Ernesto Banderas, Cristián Benavente, Juan Mayor Jara, Juan Bustamante, Patricia Israel, Ricardo Moraga e Ignacio Villegas.

Semana de Israel: este miércoles 13, a las siete de la tarde, en el Auditorio del Campus Oriente de la Universidad Católica, con la presencia del rector Juan de Dios Vial Correa y del embajador de Israel Zvi Tenney, se inauguran las actividades de la semana de Israel. En el programa de actividades figuran la proyección de videos y películas, exposiciones de libros, grabados y otras expresiones artísticas, mesas redondas, conferencias científicas, conciertos y recitales de música y canciones israelíes.

CTNE

Sala Espaciocal: "Dos policías al acecho" es la película que exhibirá esta sala entre el miércoles 2 y el próximo martes 8 de noviembre, en Candelaria Goyenechea 3875. Y este sábado 5, a las 11 de la mañana, se exhibirá una película hindú: "Calle Chowerghe", para los miembros del Cine-Club.

"Normandie: 'El beso de la mujer araña'" se empieza a exhibir este lunes en el cine de la Plaza Italia, en tres funciones diarias. Está dirigida por Héctor Babenco y protagonizada por William Hurt. Y en la función de trasnoche de este viernes 4 y sábado 5 se exhibirá **"El factor humano"**, basada en la novela de Graham Greene.

Instituto Chileno Norteamericano: "La misión" es la película que se exhibirá este viernes 4 y sábado 5, a las siete de la tarde, en Moneda 1467. La actuación principal está a cargo de Robert de Niro y Jeremy Irons.

CENTRO CULTURAL MAPOCHO

Este fin de semana hay música en Alameda 381. El viernes 4, a las diez de la noche, se presentarán ritmos de jazz con el cuarteto argentino "Vimanas". Y el sábado 5, a la misma hora, habrá una "Gran Fiesta de la Alegría" con música de salsa y rock a todo volumen.

CASEFILES

El sello EMI se ha caracterizado por su continua edición de casetes de valores nuevos chilenos y por la distribución de las estrellas internacionales. Ya está circulando bajo su marca el último disco de la cantante norteamericana Tracy Chapman, que participó con éxito en la gira mundial por los derechos humanos y que fue aplaudida en el concierto de Mendoza. También se puede encontrar en las discotecas

CARTELERIA



el caset de Herbie Hancock, uno de los ejemplos clásicos de la nueva cosecha del jazz, ya que es un músico que puede practicar cualquier tipo de estilo musical. Y en cuanto a las grabaciones nacionales, el conjunto Magisterio de Quinchao sacó su primer caset con música folclórica de Chiloé, que

cada vez recoge más adeptos. Y Desiderio Arenas, conocido compositor de intérpretes nacionales, se decidió a cantar a través de EMI. La semana pasada presentó su primer caset, "El Chere y la banda del chacal": en él presenta su concepto de nuestra realidad actual, la que vista por él adquiere una dimensión singular.

ZITARNOSA

"Este martes 1° y miércoles 2, a las nueve de la noche, en el Teatro California, se presentará el espectáculo cantante uruguayo Alfredo Zitarrosa. De él dijo la revista argentina "Humor": "Su voz consigue quebrar todas las barreras ideológicas y llegar a todo el mundo. Sus discos son comprados por gente que nada sabe de mensajes socio-políticos, pero lagrima al escuchar 'Milonga para una niña'. Zitarrosa evade, quizás a pesar suyo, su condición de cantor del pueblo, para ser gustado hasta por los mismos a quienes critica con su verbo".

TEATRO

"Carrascal 4000": vuelve a las tablas la obra del actor Fernando Gallardo. Esta vez, Prodat la rescata y la presenta durante todo el mes de noviembre en el Nuevo Teatro Cariola. La dirección está a cargo de Gallardo y la actuación principal está en manos de Gabriela Medina, Tennyson Ferrada, Oscar Hernández, Rolando Valenzuela, Fernando Fariás y Cristián Quezada. El estreno es este viernes 4, a las ocho de la noche.

«El amante»: en la sala de la Escuela Moderna de Música (Pío X 2446) se estrenó la semana pasada esta obra del dramaturgo Harold Pinter, cuyo montaje estuvo a cargo del Teatro Facetas. Fernando Rojas es el director y los actores son Teresa Pino y el mismo Rojas. Las funciones son hasta el próximo 19 de noviembre.

"Lanzamiento: el escultor neofuturista Victor Hugo Pérez, quien acaba de regresar al país después de quince años de exilio, presentará este miércoles 2, en la Plaza Mulato Gil de Castro (Lasteraría 306), a las 19 horas, un "libro artesanal". Se trata de "escritos de amor y de exilio, sueños, tropelones, esperanzas, en serigrafías, dibujos y proyectos para esculturas". Y lo explica: "Es que en las mañanas me invento optimista". Como el autor es escultor, este libro que hizo por necesidad de expresión mide cuatro metros y se desglosa por página para que quede a la vista su contenido.

LIBROS

"Se vive para darse": (Ediciones Literatura Alternativa). Este libro contiene los dibujos de Fernando Vidaurrázaga, asesinado en



Se vive para dar

Stacy and Fernando Villalobos

Wiederholte Untersuchungen

septiembre de 1966, y los poemas de su hermano Ignacio, condenado a trece años de prisión en Concepción, desde 1964. Para él este es su primer libro y todo hace suponer que no será el último. Escribió para la introducción: "Esperando que este trabajo circule especialmente entre quienes no leen poemas ni ven dibujos habitualmente, o sea entre nuestro pueblo trabajador y por extensión entre todos los que participen y se solidaricen y motiven con sus luchas. Estamos claros que no basta con luchar, se precisa y urge vencer".

"Chipana": (colección Catamarán de las ediciones SM de Madrid). Es el nuevo libro, para niños a partir de doce años, del autor chileno Víctor Carvajal, que fue presentado en el stand español de la FISA el domingo recién pasado. Chipana es un niño que vive feliz entre sus llamas y perros hasta que un día tiene que tomar una decisión heroica para salvar su rebaño de un destino trágico. En 1984, el autor ganó el premio de la colección Barco de Vapor, de la misma editorial, con su libro —también para niños— "Cuentatrapos", que va en la sexta edición y que se está vendiendo en Chile

"Quillota, una relación personal": (Gustavo Boldrini, Ediciones Altazor). Cada una de las cincuenta crónicas que componen este libro fue publicada en el periódico local y habla, como indica su nombre, de la relación personal de un quillotano con su ciudad. Historiador, bibliófilo, excursionista, botánico por vocación natural, Boldrini se ha acercado a ella en todas esas dimensiones por lo que cada crónica es vital y verdadera, a la vez que informativa. Los frutos y lugares típicos, las tradiciones, los problemas ecológicos, los personajes y situaciones que han hecho de Quillota una ciudad con nítida personalidad están en este libro y son una invitación a descubrirlos.





LA BATUTA

Martes a sábado 20 horas
y domingo 18.30 horas
CRONICA DE UNA MUERTE
ANUNCIADA
de Gabriel García Márquez
Adaptación de J. Mateo Iribarren

Sábado y domingo 16.00 horas
EL PRINCIPIO
de Antoine Saint Exupéry
Adaptación de J. Mateo Iribarren

Martes y miércoles populares

\$ 350 estudiantes
— \$ 500 general

J. WASHINGTON 52 (PLAZA RUÑO)
FONO: 2747096



Lunes 31 octubre 22 horas
GRUPO COMETA
Jazz rock \$ 600

Martes 1º noviembre 22.00 horas
GRUPO COMETA
Jazz rock \$ 400

Miércoles 2 noviembre 22.00 horas
ROBERTO LECAROS
y Nouvelle Orleans \$ 500

Jueves 3 al martes 8 noviembre - 22 horas
EDUARDO PERALTA
Canautor

Jueves, viernes y sábado \$ 600
Lunes y martes \$ 400

Viernes y sábado **TRASNOCHE**
FELO y NENE
Música y humor

ERNESTO PINTO LAGARRIGUE 192
BARRIO BELLAVISTA



Lunes 31 octubre - 19.30 horas
"LLUEVE SOBRE SANTIAGO"
21.30 horas
"MISSING"

Martes 1º de noviembre 19.30 horas
"LLUEVE SOBRE SANTIAGO"
21.30 horas
"MISSING"

Miércoles 2 noviembre 19.30 horas
"LA BATALLA DE CHILE"

Jueves 3 noviembre - 19.30 horas
"LA BATALLA DE CHILE"

Viernes 4 noviembre 19.30 horas
"OCTUBRE"
21.15 horas
"MISSING"

Sábado 5 noviembre 19.30 horas
"EL ACORAZADO POTEMKIN"
20.30 horas

"LLUEVE SOBRE SANTIAGO"
Domingo 6 noviembre 19.30 horas

"MISSING"
21.30 horas

"LOS OLVIDADOS Y EL
PERRO ANDALUZ"
21.30 horas
"LLUEVE SOBRE SANTIAGO"

Super pantalla gigante.
Sonido estéreo ecualizado.



Club Tucan

Música salsa
Teatro
Café Concert
Almuerzos
Manifestaciones
Fiestas

Dardignac 0175 en
el Barrio Bellavista

CENTRO DE DANZA ESPIRAL

En su nuevo local
HUERFANOS 2120
Plaza Brasil

- Formación y perfeccionamiento profesional.
- Danza recreativa para hombres, mujeres, jóvenes.
- Nuevos cursos para niños.

Matrícula abierta

FONO: 6993765

2º semestre: 1º agosto

CENTRO DE DANZA
ESPIRAL
FONO: 6993765



CENTRO CULTURAL MAPOCHO

PROGRAMACION DE ESPECTACULOS
EN VIVO

Viernes 4 de noviembre - 22.00 horas
Jazz con el cuarteto argentino
"VIMANAS"

Sábado 5 de noviembre 22.00 horas
"GRAN FIESTA DE LA ALEGRÍA"
con música salsa - rock.

EXPOSICION:
"FESTIVAL DE LOS
CORAZONES DUROS"
Muestra de fotografías de
ULISES NILO y GONZALO DONOSO,
a contar del viernes 28 de octubre
al 8 de noviembre.

La muerte de Bob Kennedy

Nada pudo el poder de la familia Kennedy contra el tenebroso "gobierno invisible", que desde lugares protegidos ordena asesinar a aquellos que quieren interferir en sus planes o amagar sus patrimonios. Thomas Buchanan escribió en 1964: "¿Quién mató a Kennedy?", una valiente y feroz denuncia en la cual no sólo demostró los inconcebibles vacíos de la investigación, sino sugirió la identidad de los que estuvieron detrás del atentado. Nunca estos han salido a la luz, pero los datos aportados por Buchanan resultan incontestables.

En entrevista concedida a la revista *Revue*, editada en Munich, Thomas Buchanan observó que "para la industria petrolífera americana —y muy especialmente para la de Texas— existe un trato excepcional: además de las exenciones ordinarias, el 27.5 por ciento de sus ingresos brutos no está sujeto a tributación... Consecuencia: cada día son más numerosas las compañías petroleras que no pagan impuestos".

Buchanan da a conocer algunos ejemplos inauditos, denunciados por el senador demócrata por Illinois, Robert Douglas: una compañía petrolífera que obtuvo un beneficio neto de cuatro millones pagó impuestos por 404 dólares; otra no pagó nada, habiendo alcanzado utilidades por valor de cinco millones de dólares; y una tercera ganó doce millones, obteniendo como si fuera poco un abono fiscal equivalente a 500 mil dólares.

Nada de esto parece satisfacer a los petroleros tejanos, que describen los impuestos fiscales como "opresivos". El Presidente Kennedy hizo pública su decisión de poner fin a estos privilegios. Desde este punto de vista, quizá su decisión de visitar por esos mismos días la capital de los imperios petroleros haya sido temeraria.

John Kennedy sabía de antemano que Texas era para él un reducto enemigo. Precisamente por ello, para consolidar sus aspiraciones presidenciales, se vio obligado a seleccionar como su compañero de fórmula a Lyndon B. Johnson, líder del Senado y oriundo de Texas. El joven senador por Massachusetts confió a su amigo Arthur Schlesinger, autor de "Los mil días: John F. Kennedy en la Casa Blanca", que desconfiaba de Johnson, al que comparaba con un "tahúr de casino fluvial".

Cazado entre la espada y la pared, con

Un pequeño jordaniano de 24 años abatió al senador, en medio de la alegría por su victoria en las primarias de California. Para muchos era una muerte esperada, porque era el único que podía desentrañar el asesinato de su hermano John.



Robert Kennedy yace tendido en las cocinas del Hotel Ambassador. Lo atiende el camarero mexicano Juan Romero.

las elecciones primarias encima, Kennedy instruyó a su hermano Robert para que anunciara a Johnson su decisión de llevarlo como vicepresidente. Schlesinger narra que Bob Kennedy se apoyó deprimido contra una pared y susurró: "Dios mío, esto no habría ocurrido de no haber estado todos tan cansados anoche".

Esto tiene sentido porque parece poco probable que Lyndon Johnson ignorara enteramente la suerte que aguardaba a John Kennedy en Dallas, aunque seña imprudente asociarlo de manera directa al atentado. El hombre que substituyó a Kennedy en la presidencia de los Estados

Unidos estaba vinculado a los consorcios petroleros y se hallaba en condiciones de garantizar —como ocurrió— que nada cambiaría para ellos en los aspectos tributarios durante su mandato.

BOB KENNEDY, CANDIDATO

La historia de los EEUU pudo escribirse de otra forma si John Kennedy hubiese terminado su gobierno. Como era previsible, estaba en condiciones de hacerse fácilmente elegir para un nuevo período. Lyndon Johnson profundizó la intervención norteamericana en Vietnam a un límite tal, que miles de jóvenes fueron a esas tierras lejanas y extrañas a morir por una causa en la que no creían. El resultado se conoce: Estados Unidos terminó por ser derrotado militarmente en el Asia Sudoriental.

Las relaciones entre Robert Francis Kennedy y Lyndon Johnson no fueron cordiales. Bob era el tercero de los hermanos Kennedy. Debe recordarse que Joseph, el primogénito, murió en combate en la II Guerra Mundial y el brillante John, llamado Jack por sus amigos, ocupó su lugar en una familia férreamente unida entre sí. Robert fue en la práctica jefe de campaña de su hermano mayor y, a instancias de su padre, designado Procurador General, cargo desde el cual dio batallas a diestra y siniestra: asestó durísimos golpes a la Cosa Nostra y otras organizaciones gangsteriles, enfrentándose además a un enemigo peligroso: Edward J. Hoover, el más bien siniestro director perenne del FBI.

Por razones nunca bien esclarecidas, pero que en sí mismas revelan con elocuencia cuán extendida fue la conspiración contra John Kennedy, en la cual participaron personajes muy influyentes que quedaron en la impunidad, los Kennedy adoptaron la decisión controvertida de mantener en secreto durante cien años los antecedentes que ellos poseen. No obstante, Robert dijo alguna vez: "Llegará el día en que al hablar del asesinato de Kennedy tendrán que ser más explícitos".

Con un valor que siempre se le reconoció, el joven senador manifestó poco días antes de su muerte: "Si alguien me quiere matar, no le será muy difícil...".

En 1963, Robert Kennedy fue elegido senador por Nueva York. A diferencia de su hermano John, proclive a enredarse en

affaires extra-conyugales, Bob fue hombre muy apegado a su familia. El crucial 4 de junio de 1968, cuando debía dar un paso decisivo en su avasalladora carrera hacia la presidencia, estaba acompañado por su esposa Ethel, que esperaba el undécimo hijo.

En la mente de muchas personas estaba la idea fija de que si Robert Kennedy alcanzaba la primera magistratura, se empeñaría en desentrañar el repugnante asesinato de su hermano, a pesar de la proscripción sobre el hecho dictada por su padre, que actuaba como una especie de ícono familiar. El desarrollo de la campaña hizo presumir que Robert Kennedy ganaría fácilmente las primarias y casi todos creían que también avasallaría a su adversario Richard Nixon, en la batalla final. Sus contrincantes internos eran el prestigioso senador Hubert Humphrey y Eugene McCarthy, un liberal con bastante encanto pero pocas posibilidades reales.

Kennedy obtuvo el 50 por ciento de los electores demócratas de Dakota del Sur, contra 30 de Humphrey, nacido en ese estado, y 20 por ciento de McCarthy. En esos días de comienzos de junio en 1968, los aspirantes se dirigían a medir fuerzas en el estado de California, el más importante de la Unión en términos de votos electorales. Después se dirigían a Nueva York, en donde el senador estaba prácticamente en su casa, pues representaba a la enorme urbe en el senado.

Bob Kennedy obtuvo una victoria espectacular en California. Consiguó para sí el 46 por ciento de los sufragios, lo que le permitía reunir ya 198 importantes votos delegados para la convención del partido.

Antes de llegar a Los Angeles, Kennedy declaró la protección policial

ofrecida por las autoridades del estado. Sus guardaespaldas personales no pertenecían a la profesión, carecían incluso de armas: eran el campeón olímpico del decatón, Rafer Johnson, y el fornido jugador de fútbol americano Roosevelt Grier, ambos de color.

EL ASESINÓ QUE ESPERA

El holgado triunfo alcanzado por Bob Kennedy en California sorprendió a los analistas políticos, porque nunca los electores de esa zona se manifestaron proclives a los movimientos progresistas (Ronald Reagan fue allí gobernador).

El senador carismático que fue Robert Kennedy habló a sus partidarios enervados en el salón Embassy del Hotel Ambassador. Su itinerario estaba trazado con antelación, pero sin horarios demasiado exactos por lo impredecible que solía ser el candidato. Hablaría a la multitud reunida en el salón Embassy, luego cruzaría por el interior del enorme hotel hasta un pequeño salón privado llamado Colony, donde había instalado su centro de operaciones. Allí se reuniría con los periodistas para hablar informalmente. Más tarde, había para él una mesa reservada en un lugar nocturno que solía frecuentar: "The Factory", un sitio tranquilo donde cenaría algo con su esposa y sus colaboradores, en una mesa donde se dispusieron flores y guirnaldas.

Los empleados del hotel ya conocían al senador. Otras veces hizo lo mismo: en vez de cruzar por los amplios y elegantes salones, cortaba camino a través de las cocinas. A la distancia se escuchó parte de su discurso:

—Creo que podemos resolver las divisiones internas de los Estados Unidos sin violencia.

En medio de los preparativos, los maestros de cocina trabajaban febrilmente regañando a sus asistentes, entre tanto los camareros se aprestaban para cumplir sus tareas. La presencia refulgente del tercero de los Kennedy había dejado los comedores vacíos.

Casi nadie se fijó entonces en un muchacho de pequeña estatura, moreno pero no de color, con cabello también oscuro, camisa blanca, sin chaqueta y un holgado pantalón negro. Hacia quince minutos que estaba allí y el personal pasaba por su lado con indiferencia. Estaba acodado en un refrigerador. De pronto le preguntó a un garzón:

—¿Es verdad que el senador va a pasar por aquí?

Los empleados estaban más preocupados de estrechar la mano del candidato, que solía saludarlos cada vez que elegía las cocinas para llegar hasta el salón Colony, que de algún curioso.

DISPAROS INESPERADOS

Rafer Johnson quiso convencer a Bob Kennedy de que mejor tomara por los vacíos comedores centrales para dirigirse a su cuartel general del Colony, pero el senador, alegre, no hizo mucho caso. Para llegar a las cocinas del Ambassador era menester recorrer un pasillo estrecho, caluroso y con olor a comida, pero Kennedy hacía siempre el mismo recorrido.

Juan Romero, un chicano que trabajaba ya bastante tiempo en el hotel, lo aguardaba como siempre para estrechar la mano del conocido político. El intruso de los cabellos negros ensortijados estaba también atento a todo lo que ocurría. Llevaba en su bolsillo derecho una pistola. Con ella pensaba dar muerte a Robert Kennedy, por razones que jamás se conocieron con seguridad.

Juan Romero estaba junto al senador en el momento de producirse la tragedia. "Cuando iba a llegar a mí me sonrió. Yo me di cuenta de que me había reconocido. Le había servido antes... A mí me dio mucha alegría cuando me dio la mano con fuerza. No me acuerdo ni de lo que dijo. Yo le di las gracias... Todo sucedió tan de prisa. Alguien lo llamó por su nombre y le ofreció algo, un pequeño paquete. M. Kennedy me soltó la mano y se fue a volver... Y... en ese mismo momento comenzaron a sonar los disparos..."

Sirhan Bishara Sirhan, el asesino, avanzó corriendo desde el pasillo hasta situarse a menos de un metro de Kennedy, afirmó el codo en el mesón e hizo fuego. Bob Kennedy le daba en ese momento la espalda, distraído —en versión del mexicano Juan Romero— por una voz y una persona no identificada.



Robert Kennedy era un hombre muy apegado a su familia. Dos de sus once hijos lo empujan al agua

que llamó su atención. La primera bala lo hirió, pero la segunda consumó la obra. "Mr. Kennedy se llevó las manos a la cabeza y se fue cayendo hacia atrás", relataba el garzón chicano.

El horror estalló en ese momento en las cocinas del Hotel Ambassador. Dos camareros, Karl Eucker y Eddy Minasias, saltaron sobre el pequeño pistolero procurando arrebatárle el arma, pero Sirhan era incontrolable. Disparaba hacia todos los lados sin que nadie se lo pudiera impedir, a pesar de que a la lucha se sumaron el escritor George Plimpton y el asistente de Kennedy, Jack Gallivan. En un momento dado ocho hombres batallaban contra el enloquecido gatillero.

Erwin Stroll, un ayudante voluntario de la campaña, fue herido en una pierna; Paul Sharadem, dirigente sindical, resultó alcanzado en la cabeza; Ira Goldstein, periodista, salió con una bala en la cadera; William Wiesel, director de una radioemisora, fue víctima de un disparo en el vientre, y una curiosa



Sirhan Bishara Sirhan, un pequeño jordano de 24 años, fue el enigmático asesino de Robert Kennedy.



Bob Kennedy transportado por sus escoltas guardaspolicias. A la izquierda, el siempre simpático Rafer Johnson.

llamada Elizabeth Evans sufrió una herida de bala en la frente.

Entre Rafer Johnson y Roosevelt Grier, que en conjunto pesaban más de doscientos kilos, lograron finalmente dominar a Sirhan Bishara Sirhan.

"¿POR QUE LO HICISTE...?"

Los poderosos atletas tuvieron que bregar en dos frentes. Por un lado reducir al pequeño homicida y, por otro, impedir que los ayudantes de Kennedy lo mataran con sus propias manos.

Alguien gritó en ese momento:

—¡No tengamos otro Oswald...!

Conteniéndose a duras penas, con los ojos lagrimeando, Johnson lo sacudió:

—¿Por qué? ¿Por qué lo hiciste...?!

El criminal de 24 años gritaba histéricamente:

—¡Déjenme explicarlo...! ¡Puedo explicarlo!

En medio de esta trifulca descomunal, sólo el moreno y espigado Juan Romero atendía a Robert Kennedy, que yacía en el suelo, intentando absurdamente levantarse. "Se había encogido en el suelo. Tenía las manos en la cabeza... sin fuerza. Le cogí la cabeza con mis manos. Me las llenó de sangre. Mr. Kennedy tenía el ojo derecho abierto, pero lo tenía perdido. Y con el izquierdo parpadaba... Quería decir algo. No le salían las palabras. Tardó mucho tiempo en decirlo... Pero lo entendí: '¿Están bien todos...?'".

Ethel Kennedy luchaba en medio de la turbamulta por aproximarse a su esposo. Alguien le soltó la corbata y otros lo descalzaron. Una chaqueta le fue colocada bajo la cabeza, como almohada.

Cuando por fin Ethel logró llegar hasta donde yacía herido de muerte su marido, actuó con serenidad. Ordenó que todos se alejaran de allí. Un sacerdote quiso ponerle un rosario entre sus dedos, pero a gritos lo alejaron: "¡No necesita un sacerdote... Necesita un médico...!".

Un joven policía irrumpió con una metralleta en la mano, pero él mismo se dio cuenta de que el arma sobraba: "Necesitamos un doctor", gritó. Habían pasado 23 minutos desde el momento del atentado cuando apareció una ambulancia.

LA HORA FINAL

El joven senador de 42 años fue conducido primero al muy próximo Hospital Central, pero luego se determinó que era mejor trasladarlo al Hospital del Buen Samaritano, a mayor distancia, pero con medios muy superiores. Los neurocirujanos se esforzaron por salvarle la vida. Durante horas lucharon a brazo partido con la muerte, intentando extraerle una bala de calibre 22 alojada en su cerebro. La primera operación duró tres horas 40 minutos. Incluso en un momento se llegó a pensar que el bizarro Bob Kennedy podría salvarse. Todo fue inútil. Su muerte se produjo a la 1.40 de la mañana del 5 de junio de 1968.

Sirhan Bishara Sirhan, un fanático, un loco o un inducido quien sabe por qué medios, alegó que su crimen tenía la intención de "vengar el apoyo que los norteamericanos prestaron a Israel durante la guerra" (se refería a la de los Seis días, que estalló el 5 de junio de 1967).

Nadie cree que esa haya sido la razón real, ni que se trató de una acción individual perpetrada por una mente pervertida. Sirhan Bishara Sirhan había llegado en 1957 a los EEUU con su familia, procedente de Jordania.

A pesar de que Robert Kennedy era técnicamente un personaje de menor entidad en la política mundial, su desaparición y sepelio conmovieron al mundo. La bandera de las Naciones Unidas ondeó a media asta y la familia recibió condolencias oficiales del Papa Paulo VI, Charles de Gaulle, la Reina Isabel, Alexei Kosygin, el Mariscal Tito y docenas de líderes mundiales.

Junto a su esposa Ethel, acompañándola en sus funerales, estaban otras dos viudas: Jacqueline Kennedy y Coretta King, cuyo esposo el Reverendo Martin Luther King había sido asesinado —de seguro como parte de una misma conspiración— menos de dos meses antes.

Como en una obra de ficción donde todas las circunstancias se precipitan en un momento clave, esa misma semana detenían en Londres al asesino de King.

Desde el último debate televisado de los candidatos norteamericanos a la presidencia, el pasado 13 de octubre, las encuestas de opinión comenzaron a mostrar una clara ventaja del republicano George Bush sobre el demócrata Michael Dukakis en márgenes que oscilaron entre los 7 y los 17 puntos. De no mediar cambios al ocho de noviembre, Bush llegará a la Casa Blanca y los años '80 podrán ser recordados como el decenio de los republicanos.

Concluirá así la campaña presidencial 1988, que a juicio de los entendidos, ha estado más centrada en las personas que en los programas, en los slogans que en las propuestas concretas, porque la tónica de los candidatos ha sido la de no entrar en el debate de los problemas de fondo que heredarán la administración que suceda a Reagan.

La "era de Reagan" termina con un país enfrentado a un desequilibrio comercial y fiscal de magnitud. Sin embargo, la percepción del norteamericano medio no es la de un país en crisis, porque los indicadores económicos que los afectan directamente son positivos: la inflación fue de sólo un 4,4 por ciento en el primer semestre de 1988, el desempleo tiene el más bajo nivel en catorce años y el crecimiento económico es fuerte y sostenido.

Pero la crisis norteamericana es todavía un tema de entendidos, porque el país vive una bonanza sobre la base de los recursos externos. Estados Unidos tiene hoy un déficit fiscal que le significa aumentar anualmente la deuda pública en 200 mil millones de dólares más intereses, ello además del creciente déficit comercial que da cuenta de una grave brecha de productividad con el exterior, especialmente con Europa y Japón.

Enfrentar este problema supone, para ambos candidatos, la aplicación de medidas drásticas, las que ninguno ha estado dispuesto a asumir, a lo menos, en plena campaña.

La opción más fácil, entonces, ha sido la de centrar la campaña en los adversarios, antes que en sus propias propuestas.

ENTRE DOS MALES...

La campaña, al decir de los entendidos, no ha logrado entusiasmar en demasía al electorado, cuya participación histórica oscila en el 50 por ciento. La falta de carisma de los candidatos, y el exceso de ataques personales y descalificaciones, se advierte, podría bajar aún más esta magra participación.

El "Daily News" de Nueva York, uno

ELECCIONES NORTEAMERICANAS

¿Otro republicano a la

Últimas encuestas siguen favoreciendo al actual vicepresidente Bush, que ha conseguido beneficiarse de la popularidad de Reagan.



De acceder al poder, Bush habría revertido el slogan de ser apenas la sombra de Reagan, por la promesa de ser su continuador.

de los periódicos de mayor circulación en Estados Unidos y que apoyó la candidatura de Bush, reflejó el sentimiento norteamericano de que el 8 de noviembre, más que por un presidente se optará por el mal menor. Comentó el periódico que "hay mejores candidatos que Bush y Dukakis, pero no participan en esta elección".

Bush, 64 años, es un hombre que "ha acumulado su propia fortuna", es decir, un millonario. Los demócratas han aprovechado su origen aristocrático para cuestionar su capacidad de entender al ciudadano medio. Fue embajador en las Naciones Unidas entre 1971 y 1973. En 1974 estuvo a cargo de la misión norteamericana en Pekín y en 1976 fue nombrado director de la CIA. Su carrera política la inició en 1964, cuando perdió

en su primer intento por un escaño en el Senado. Dos años más tarde logró acceder a la Cámara de Representantes, cargo en el que fue reelegido. En 1970 sufrió su segunda derrota como candidato para el Senado en Texas: su rival fue Lloyd Bentsen, el demócrata conservador compañero de candidatura de Dukakis. En 1980, Bush participó por primera vez en una campaña presidencial y fue derrotado en las primarias por Ronald Reagan, a quien acusó —al igual que ahora a Dukakis— de inexperto en política internacional. Ello no impidió que Reagan lo eligiera después como vicepresidente de su gobierno. De llegar a la Casa Blanca, sería el segundo vicepresidente que lo logra desde Van Buren en 1836.

Dukakis, 54 años, es considerado ante

Casa Blanca?

todo un pragmático. Desde 1982 gobierna el estado de Massachusetts, donde ha probado su capacidad administrativa. Su carrera política ha sido lenta pero segura. En 1974 fue elegido por primera vez gobernador de Massachusetts. Cuatro años más tarde perdió la reelección tras ganarse la hostilidad de los liberales debido a sus reducciones en los gastos, y la de los conservadores por su programa liberal. Descorazonado, se unió a la Escuela de Gobierno Kennedy, en Harvard. En 1982 emergió como un político más pragmático y relajado, con una actitud más positiva hacia la empresa privada. Confesando haber sido "joven y atrevido" durante su primer mandato, fue reelegido gobernador. Según la revista "Newsweek", Dukakis ha sido comparado con un Honda Civic: un auto económico, confiable, modelo adecuado, conveniente, pero que no entusiasma.

Los liderazgos en la contienda electoral han variado. El gobernador de Massachusetts tuvo su punto más alto al momento de su nominación, es decir, cuando la contienda electoral no empezaba efectivamente. En ello pudo influir que la nominación de los demócratas tomó más tiempo que la de los republicanos, lo que incidió en que Bush dejara

de estar en el centro de la atención pública por algunos meses.

LAS VENTAJAS DEL VICEPRESIDENTE

La estrategia republicana consistió en partir a la ofensiva destacando las debilidades de su rival e insistiendo majaderamente en que Dukakis es un "liberal peligroso", lo que resulta muy contraproducente para la corriente general de opinión norteamericana. "Lo que no me gusta es su programa político izquierdista", dijo Bush a Dukakis frente a los cien millones de televidentes que presenciaron el último debate de los candidatos.

En el terreno de las personalidades y de las imágenes, los demócratas, por su parte, han embestido contra el candidato Bush poniendo el énfasis en su incompetencia al eludir responsabilidades en decisiones como la del acuerdo de venta de armas a Irán y la política frente a Noriega. ¿Dónde estaba George?, preguntaron los demócratas, aludiendo al candidato en su cargo de vicepresidente de la República.

En materia de política exterior, sin embargo, los candidatos han mostrado más diferencias en los medios que en los

finés. El panorama internacional al que se enfrentarán es por de pronto menos confrontacional que el de los 80, cuando Reagan irrumpió con su revolución conservadora, aumentó el gasto militar y repuso la política de la guerra fría. El peligro de la Unión Soviética o el "imperio del mal", como se la llamó entonces, no fue tema de la campaña como el '80. Sería absurdo luego de los tratados firmados por Reagan y Gorbachov en la actitud más negociadora adoptada durante la segunda administración de Reagan.

Tanto Bush como Dukakis ven la intervención armada como último recurso, aunque para el primero la presión militar debe ser un complemento de la diplomacia. "La debilidad tienta a los agresores. La fuerza los detiene", declaró al aceptar la nominación a presidente.

Dukakis, en cambio, quiere que los aliados y las Naciones Unidas condenen el uso unilateral de la fuerza. Bush replicó sobre el punto a su rival: "Trabajé en las Naciones Unidas y pienso que no debemos confiarle las decisiones sobre la defensa colectiva ni ninguna otra cosa".

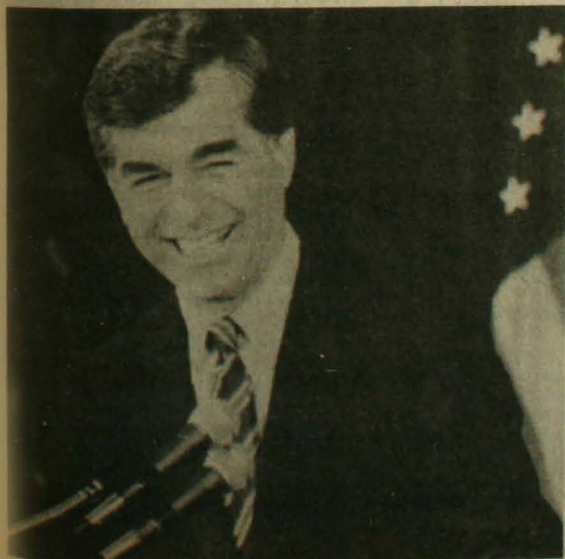
Los dos candidatos son partidarios de un tratado que reduzca las armas estratégicas en un 50 por ciento. Pero Bush propone conseguirlo usando la fuerza: "Hay que seguir acumulando armas estratégicas". Y Dukakis promueve los incentivos económicos: "Expandamos el comercio con los soviéticos y hagamos que la URSS participe activamente en las instituciones financieras internacionales".

El electorado norteamericano quiere paz y prosperidad, declaró el ex presidente Nixon. Y es lo que cada candidato intentó ofrecer dentro de la ambigüedad estudiada que tuvo la campaña.

Sin embargo, el vicepresidente Bush aparece con algunas "ventajas comparativas", que explican en cierto modo la superioridad que ha registrado en las últimas encuestas: es asociado a la imagen de un presidente popular y aparece como el continuador de Reagan, aunque no necesitó ser tan conservador como éste puesto que el propio actual mandatario desplazó sus políticas hacia el centro en su segunda administración. En un período percibido como de bonanza económica, los beneficios favorecen al que está arriba.

Y entonces puede que Nixon tenga razón cuando dice que "el pueblo no vota contra el legado de uno de los presidentes más populares desde la segunda guerra mundial: Ronald Reagan".

MARIA JOSE LUQUE



Michael Dukakis ha sido comparado con un Honda Civic: un auto económico, confiable, adecuado, conveniente, pero que no entusiasma.

ELECCIONES EN ISRAEL

La ofensiva diplomática de la OLP



Los candidatos en Israel: Shimon Peres y Yitzhak Shamir.



Líder de la OLP: Yasser Arafat.

Este martes 1º de noviembre, Israel realiza elecciones nacionales, marcadas evidentemente por la actitud hacia los palestinos y los territorios ocupados. A pocos días de los comicios, Israel lanzó dos ataques aéreos contra fuerzas palestinas en el Líbano, dejando un saldo de al menos quince muertos y cuarenta heridos, en la decimotercera incursión aérea registrada en el interior de el Líbano en el presente año. El ministro de Relaciones Exteriores de Israel, Shimon Peres, que encabeza la campaña por que su Partido Laborista llegue al poder, hizo un llamado para que termine el asentamiento de judíos en territorios árabes, indicando que los israelíes no deben continuar gobernando a los palestinos en Gaza y Cisjordania. "No queremos dominar a un millón y medio de palestinos en contra de su voluntad, debemos dejarlos que vivan sus vidas". Estas declaraciones de Shimon Peres fueron realizadas en momentos en que la rebelión (Intifada) de los palestinos en los territorios ocupados de Gaza y Cisjordania cumplía diez meses con un balance de 300 palestinos y tres israelíes muertos.

Los laboristas han prometido que, si ganan las elecciones del 1º de noviembre, evacuarán la franja de Gaza para que sea desmilitarizada. Completamente

Los territorios ocupados y la posición ante los palestinos pesan, más que nunca, en las elecciones de Israel. La OLP anunciará la próxima semana el nacimiento de un Estado independiente.

opuesta es la posición del bloque derechista Likud, encabezado por el Primer Ministro Yitzhak Shamir, que ha planteado que si ganan las elecciones renovarían la ocupación de Gaza y Cisjordania. El propio Shamir declaró que Israel no renunciará a los territorios capturados en la guerra del Medio Oriente, librada en 1967.

DIPLOMACIA DE LA OLP

Desde hace dos meses, la Organización para la Liberación de Palestina, OLP, dirigida por Yasser Arafat, viene desarrollando una ofensiva diplomática para proclamar un Estado independiente. Uno de los pasos más importantes fue la visita de Arafat al Parlamento Europeo en Estrasburgo, en septiembre pasado, donde reconoció oficial y públicamente las resoluciones 242 y 338 de las Naciones

Unidas, que establecen el derecho de los Estados del Medio Oriente a disponer de "fronteras seguras", lo que supone de hecho una aceptación del Estado de Israel.

La OLP, en un documento distribuido a fines de octubre, señala que la condición para la paz es "la retirada de Israel a las fronteras anteriores a 1967". Es decir, el actual Estado de Israel, excepto Gaza y Cisjordania. El comunicado señala que "esta es una oportunidad histórica para que los partidarios de la paz en Israel cumplan sus objetivos", haciendo seguidamente referencia al derecho de los palestinos a crear un Estado independiente. Esta proclamación seguramente tendrá lugar el 12 de noviembre próximo en Argel, en el marco de la anunciada reunión del Consejo Nacional Palestino en el exilio. Esta asamblea, calificada de "histórica" en medios palestinos, fue convocada inmediatamente después que el rey Hussein de Jordania anunciara el pasado 31 de julio su decisión de romper lazos legales y administrativos con Cisjordania.

En su último documento, difundido el 24 de octubre, la Organización para la Liberación de Palestina se dirigió por primera vez, públicamente, al electorado israelí expresando veladamente su apoyo al Partido Laborista. En el mensaje se incluye un llamado a los ciudadanos israelíes para que voten por la opción de paz. El portavoz de la OLP Jaled Al Hassan evitó reconocer abiertamente que el comunicado suponga un apoyo explícito al Partido Laborista, señalando incluso que "para nosotros no existe gran diferencia entre el Likud y los laboristas". Sin embargo, todos los observadores constatan en el comunicado su referencia a la "derecha israelí que, como avestruz, esconde la cabeza ante los problemas" y su denuncia a las intenciones del Likud de ampliar la soberanía israelí a los territorios ocupados en 1967.

La OLP también propone una Conferencia Internacional de Paz sobre el Medio Oriente, con la participación de los cinco países miembros del Consejo de Seguridad de la ONU, el gobierno israelí y la dirección palestina. No se ha podido cuantificar la influencia que las declaraciones de la OLP puedan tener en la elección en Israel, pero se sabe que un gran número de israelíes quieren la paz. No es extraño entonces que el último sondeo, realizado después del debate por televisión entre Peres y Shamir, dé un 51 por ciento de preferencias al dirigente laborista contra un 33 por ciento al dirigente del Likud; sin embargo, aún hay bastantes indecisos, además las encuestas —como se sabe— no siempre son muy fiables. ■

VICTOR DE LA FUENTE

A CINCO AÑOS DE LA INVASION NORTEAMERICANA

Granada en busca de su destino

En la única prisión de la isla de Granada, catorce hombres y una mujer esperan la muerte. A través de los barrotes, estos condenados divisan el famoso fuerte Ruppert, donde el 19 de octubre de 1983 ordenaron disparar contra los manifestantes que exigían la libertad del líder Maurice Bishop. Esa misma noche Bishop y otros nueve dirigentes del Movimiento de la Nueva Joya (New Jewel Movement) fueron ejecutados, acusados de desviacionismo, por la fracción ultrazquierdista que hoy se encuentra encarcelada, poniendo fin de esta manera no sólo a las disputas al interior del gobierno sino además a la revolución que dirigió los destinos de esa isla caribeña desde 1979, ya que el asesinato de Maurice Bishop fue también el pretexto para la invasión norteamericana.

El 25 de octubre de 1983 alrededor de seis mil marines y rangers norteamericanos invadieron Granada, en un gesto que sorprendió al mundo por la desproporción entre "el peligro comunista" proveniente de una pequeña isla de poco más de cien mil habitantes y la enorme fuerza militar de los Estados Unidos. En realidad, Reagan quiso dar un gran golpe intimidatorio, no sólo en la región del Caribe, sino también frente a Nicaragua.

EL RECUERDO DE UN LIDER

Cinco años después de la invasión, el dirigente revolucionario Maurice Bishop —que fue enterrado en una fosa común en la colina de Richmond— goza de un gran prestigio en la población, que lo considera un héroe nacional. Cada 19 de octubre, aniversario de su asesinato, alrededor de tres mil personas se congregan en un homenaje a quien consideran como el dirigente que liberó a Granada de manos del dictador Eric Gairy, caudillo que gobernó con un régimen de terror basado en su banda de "la Mofeta", cuyo modelo fueron los "ton-tons macoutes" de Duvalier.

Los granadinos mantienen buenos recuerdos de los años de la revolución (1979-1983) y, como sostiene el profesor de la Universidad de Puerto Rico Gordon Lewis, los logros de la revolución en Granada fueron impresionantes. En el terreno económico fue reemplazado el bilateralismo neocolonial por una nueva multilateralidad, en virtud de la cual Granada pudo establecer lazos comercia-



Líderes políticos granadinos en ceremonia de homenaje a Bishop.

Cinco años después de la invasión norteamericana la isla de Granada vive en plena crisis económica, mientras la juventud rinde homenaje a Maurice Bishop, el líder de la revolución asesinada.

les y de intercambio tanto con las economías de América Latina y de Europa Oriental como con los países árabes y del África, obteniendo importantes ventajas comerciales, como por ejemplo la venta de nuez moscada a Venezuela y no sólo a Gran Bretaña y a los Estados Unidos. Granada se transformó en 1979 en un país libre e independiente que no estaba en el patio trasero de nadie, recuperando cada habitante su dignidad.

CRISIS ECONOMICA

No es de extrañar entonces que, a pesar de los excesos de la fracción ultrazquierdista que asesinó a Bishop y de la

invasión norteamericana que con la fuerza ha pretendido ennegrecer el período de la revolución, los granadinos vean a Bishop como un héroe y que se haya formado incluso una fuerte organización— en relación a la pequeñez de la isla— que lleva por nombre "Movimiento Patriótico Maurice Bishop", dirigida por el ex ministro de justicia Kendrick Radix, quien sostiene que la gran mayoría de la juventud los apoya. El descontento de la población es grande ya que la crisis golpea con toda su fuerza a la isla y el desempleo afecta a más de la mitad de los jóvenes.

Los quince presos condenados a muerte, encabezados por el ex vice-Primer Ministro Bernard Coan y el general Hudson Austin, no cuentan con ningún respaldo; son odiados tanto por las fuerzas conservadoras, ligadas a los norteamericanos, como por las fuerzas progresistas del Movimiento Patriótico Maurice Bishop, que califican a los condenados como ultrazquierdistas y polpotistas que merecen la muerte por sus crímenes. Triste destino para quienes se creyeron los únicos y verdaderos representantes del pueblo. **d**

La Amazonia en llamas



Una de las reservas ecológicas principales del mundo se ve amenazada por la voracidad descontrolada de los intereses económicos.

Las señales que el satélite NOAA-9 envía diariamente al Instituto Nacional de Investigaciones Espaciales (INPE), en Brasil, indican que el desmonte por medio del fuego, una práctica normal en el país, ha destruido en los dos últimos años 400 mil kilómetros cuadrados de la selva amazónica, el doble del territorio del Uruguay y el ocho por ciento de toda la Amazonia.

"Al ver las imágenes del satélite, uno tiene la impresión de que Brasil entero arde de norte a sur", comenta Marcos Pereira, un físico del INPE, quien recuerda que los incendios lanzan a la atmósfera seis mil millones de toneladas de gas carbónico por año, lo que equivale al diez por ciento de toda la contaminación atmosférica y al 20 por ciento del gas carbónico lanzado hacia la atmósfera terrestre, causando el llamado efecto "estufa", que estaría amenazando con provocar alteraciones climáticas, aumentando la temperatura del planeta.

La explicación más corriente de tanta destrucción es que, en esta época del año, se quema la vegetación para "preparar" el suelo para cultivos o para pasturas. Después, nadie se preocupa por saber si el fuego se propaga o no por la floresta virgen. Cada uno de los cinco mil focos de incendio que arden en todo momento en la Amazonia es provocado por hacenda-

Dstrucción de 400 mil kilómetros cuadrados en incendios provocados por hacendados y especuladores.

dos o especuladores inmobiliarios que desean aumentar la extensión de sus propiedades a costa de la selva virgen, o por algún colono proveniente del Nordeste o del Sur del país que encuentra en la **quemada** un método rápido y barato para limpiar y ocupar un pedazo de tierra.

La diputada socialdemócrata Beth Azize, que representa en el Congreso al Estado de Amazonia, denuncia además a los contrabandistas de madera, que buscan enmascarar la depredación que provocan en la floresta. "Los grupos interesados —explica la diputada— talan los árboles nobles, sacan la mejor madera de una región, y después ateán fuego en el resto de la vegetación para hacer creer que la devastación fue obra de una quema realizada por agricultores".

El ingeniero Paulo Lopes Viana, uno de los directores del Instituto Brasileño de Desarrollo Forestal (IBDF), subraya las limitaciones derivadas del escaso número de guardianes con que cuenta el organis-

mo para reprimir las **quemadas**. "Son 300 en toda la Amazonia; lo que significa que cada uno de ellos tendría que controlar 16 mil kilómetros cuadrados de territorio". Sin embargo, Lopes Viana señala que "el problema no es estrictamente la falta ni de fiscalización, sino que reside en la inexistencia de una política ordenada de colonización de la floresta tropical" y si la ocupación de la Amazonia y la explotación de sus recursos vegetales y minerales es inevitable, ya que no se pueden desprestigiar las enormes riquezas escondidas en esta región, el desafío de hoy consiste en lograr explotarla racionalmente, evitando la devastación masiva de la floresta y los consiguientes daños irreparables al suelo.

El estado de Rondonia, en la región occidental del país, ha perdido ya el 20 por ciento de sus 240 mil kilómetros cuadrados de florestas debido a las quemadas provocadas por los innumerables colonos que están poblando esa zona. El director del Instituto Estadual de Floresta (IEF), Heraldo Matricardi, quien dirige una campaña educativa entre los colonos y hacendados de Rondonia, sostiene que es virtualmente imposible eliminar las quemadas de la Amazonia mientras no se mecanice la agricultura, algo inaccesible para la mayoría de los agricultores de la región.

Los hacendados, por su parte, culpan de la situación al Instituto Nacional de Colonización y Reforma Agraria (Incrá), alegando que en la década del 70 sólo concedía permisos de ocupación a los colonos que "limpiasen" sus lotes, lo que significaba talar los árboles existentes en el lugar y quemar la vegetación circundante. Esta crítica coincide con la del Banco Mundial (BIRF), que en un documento divulgado a fines de septiembre acusaba al Incra de contribuir a la destrucción de la naturaleza, al haber adoptado una política que los conservacionistas consideran absurda: aceptar la devastación de la floresta como prueba de la introducción de mejoras en un terreno para legalizar su ocupación. Una crítica que los ecologistas extienden a la nueva Constitución brasileña, que entró en vigencia el 5 de octubre.

En efecto, la nueva Carta prohíbe la expropiación para fines de reforma agraria de las tierras "productivas". Como la legislación no define el concepto de "tierras productivas", el vicepresidente de la Asociación Brasileña para la Preservación de la Naturaleza, Alceu Mangiarini, sugiere que el texto constitucional estimulará la práctica de incendios, por parte de muchos hacendados, para escapar de los efectos de la reforma agraria.



COSMO SERVICE
agencia de viajes

"TODO CUBA"

—INSCRIPCION
A GRUPOS.

PROVIDENCIA 2594 L. 407 - F.: 2311145



EDICION
OCTUBRE
1988

POLITICA ESPIRITU

SUSCRIBASE!
Tels. 395862
339179

VICTORIA DE CHILE, LA DEMOCRACIA Y LA NO VIOLENCIA

PROPUESTA DE LA OPOSICION A LAS FF. AA. Y AL PAIS

**POLITICA
ESPIRITU**

Victoria de Chile, la
democracia y la no violencia



PINOCHET O EL CAOS:
FALSO DILEMA PARA LA ECONOMIA
Jorge Rodríguez Grossi

UNA TELEVISION PARA TODOS.
Otto Boye

EL DEBILITAMIENTO DE LA
FAMILIA. Gustavo Jiménez S.

REFLEXIONES SOBRE
EL TRIUNFO DEL NO
Gabriel Valdés S.

**LIBRERIA
Anáhuac**

Providencia 1308, local 6 / 223.32.10
a la salida norte del Metro Manuel Montt

Narrativa / Poesía / Teatro / Cine
Estética y análisis literario / Artes
Libros para niños / Humor

Ciencias sociales / Política / Historia
Chile / América Latina

Derecho / Filosofía / Educación
Psicología / Medicina / Religión
Ciencia y Tecnología

ESTE AÑO, MAS LIBROS

fm stereo 95,3

UNIBRAL

EN EL RESCATE Y DEFENSA DE NUESTRA IDENTIDAD

ES VERDAD

lo dijo Cooperativa

Así piensan los millones y millones de auditores
que diariamente nos escuchan y que han
dado a Cooperativa la Primera Sintonía Total
entre todas las radioemisoras del país.

UD. TIENE DERECHO A SABER LA VERDAD
Y LA VERDAD ESTA EN LOS HECHOS



**Radio
Cooperativa**

76 A.M. STEREO

ecología política y autogestión



FALTA LO AMBIENTAL

La propaganda oficial pretendió, persistentemente, crear en la ciudadanía la sensación de que el triunfo del NO representaba el caos, cuya primera manifestación sería la división de los partidos concertados que lo apoyaron. Esta publicidad, al igual que las encuestas contratadas por la dictadura, probó que (además de su exorbitante costo, que de alguna manera estamos pagando todos los chilenos) estaba totalmente alejada de la realidad. La concertación por el NO no tan sólo se ha mantenido, sino que ha experimentado un importante desarrollo, en tanto que en el campo de la dictadura se vive en un constante proceso de desintegración.

La responsabilidad del gobierno de transición que supere a la dictadura, ha comenzado a despertar en la ciudadanía crecientes expectativas, motivo por el cual su cometido no deberá limitarse a crear las condiciones reales para el establecimiento de la plena democracia, sino que deberá posibilitar también cambios cuantitativos y cualitativos en las condiciones de vida de la población y, muy especialmente, en los sectores populares. De ahí la importancia que debe tener en el marco programático del próximo gobierno.

De manera global, los partidos democráticos tienen una percepción positiva sobre la importancia que los aspectos ecológicos y relativos al medio ambiente tienen para lograr una mejoría en la calidad de vida de la población. Pero, igualmente es cierto que ello no se ha explicitado aún en técnicas programáticas, ya que de hecho, los pocos representantes de diferentes partidos democráticos que han abordado estos temas, se han limitado más bien a formular declaraciones de intención de carácter general, lo que probaría que los partidos, en su gran mayoría, no han tratado esta materia en profundidad.

Desde ya, temas tales como el efecto que el aprovechamiento indiscriminado de los recursos marinos tendrán, el potencial peligro que el monocultivo del pino insignne representa, la casi total impunidad que la actual legislación ofrece a las industrias que afectan al medio ambiente, la gran contaminación del aire de Santiago y muchos otros temas que hemos tratado en estas páginas, serán materias que el proyecto del gobierno de transición debe abordar en forma seria y responsable.

Con su actitud ejemplar de la gran gesta del cinco de octubre, el pueblo chileno merece este tipo de respuestas. Corresponde ahora a los políticos concertados en búsqueda de la democracia, ofrecer soluciones viables.

Director Revista Análisis:
Juan Pablo Cárdenas

Editor General:
Vicente Sánchez

Consejo Editorial: Homero Altamirano, Luis Eduardo Astorga, Edda Gaviola, Andrés Koryzma, Huérfano Mahurana, Osvaldo Puccio, José Tomás Sáenz, Carolina Tohá, Jaime Tohá, Francisco Vio, Mario Villalobos, Hugo Zermelman.

Periodistas:
María Angélica Beas, Ana María Quiñones, Gabriel Sanhueza

Arte y Diagramación:
Juan Jiménez

Con el patrocinio de Centro Avance

Inversión británica a corto plazo:

EXPANSION DE SOQUIMICH AMENAZA AL PUEBLO AYMARA

GABRIEL SANHUEZA

"Desde que nací conozco el problema del agua. Viví el año 46 el envenenamiento del río Tacora por la industria del azufre en el Valle de Uta. Ni el ganado podía tomarla porque se moría... teníamos que caminar mucho hasta los ojos de agua para que los animales bebiesen...". "Era tanto que ninguna planta crecía, apenas se elevaba el maíz..."

Para Pedro Humire, aymara, quenista, profesor de filosofía y castellano—obligado a retiro por este gobierno— el problema del robo del agua a las comunidades aymaras, por parte de las empresas mineras, no es noticia. Lo conoce de toda su vida.

Hoy la inquietud y el temor recorren una vez más las comunidades campesinas aymaras del altiplano de Iquique: en Escapina, Copapaya, en el sector de Isluga, en Ancovito, Huaytane, Achaguano, Ancuague y Quebe; también en Cariquima, Salar de Huasco y Collacagua. De nuevo las empresas mineras se quieren llevar toda el agua. La gente se reúne, conversa, se informa, se organiza para defenderse... esta vez de la Sociedad Química y Minera de Chile, Soquimich S. A. que pretende nada menos que extraer 12 mil litros de agua por segundo. Estos se dividen en cuatro mil 480 litros de aguas superficiales y siete mil 600 de aguas subterráneas.

Soquimich ha cubierto el altiplano—desde el Salar de Huasco hasta el río Isluga—de solicitudes de exploración y de aprovechamiento de aguas subterráneas y superficiales para faenas mineras.

Más aun—denuncian las comunidades—agentes ociosos de Soquimich, como José Leiva y Jaime Anguita, solicitan también derechos de aprovechamiento en vastas extensiones desde el área del río Cariquima hasta la misma frontera y en el río Isluga desde Escapina hasta Pisiga.

"Es un atentado con mayúscula a los derechos humanos del pueblo aymara—afirma Eliseo Huanca, presidente del Centro de Defensa y Difusión Cultural Aymara—ya que todas las comunidades, cerca de dos mil personas, viven del agua para sus cultivos y la crianza del ganado. ¿A dónde van a ir si se la quitan? ¿A incrementar los cesantes de las ciudades?"

"Todo eso se lo hicimos saber a Fernando Volio, Relator Especial de Derechos Humanos de las Naciones Unidas, durante su última visita a Chile—relata Huanca. El quedó de considerar los antecedentes que le entregamos y mantenemos informados".



"El desarrollo que propugnan las autoridades no debe hacerse a costa de nuestra cultura, sino que tiene que tomar en cuenta los intereses del pueblo aymara", reclaman Pedro Humire y Eliseo Huanca.

Agrega que las solicitudes de Soquimich afectan la propiedad privada de las comunidades campesinas aymaras, las que están inscritas en el registro del Conservador de Bienes Raíces de Pozo Almonte.

Soquimich, por su parte, argumenta que el agua está en terrenos que pertenecen a Bienes Nacionales.

"Las comunidades—explica Huanca—deben gastar dinero, que no tienen, en abogados y en notarías para demostrarles a ellos que están equivocados y que esos terrenos desde hace cinco mil años son nuestros".

FAUNA AMENAZADA

Pero no sólo las comunidades aymaras están en peligro ante las peticiones de agua de la Soquimich. Peligran los flamencos andinos que anidan en el Salar de Atacama, en la Segunda Región, donde la sociedad minera también soli-

citó derecho de explotación de aguas superficiales.

A la Corporación Nacional Forestal, CONAF, al igual que otras organizaciones ambientalistas, les preocupa el impacto que provocaría la falta de agua en la reproducción de los flamencos andinos o Parinas Grandes.

Soquimich pretende extraer con fines mineros 500 litros por segundo de agua en tres puntos del estero de Barros Negros, ubicados al interior del Salar. Es el mismo estero que alimenta las lagunas de Barros Negros, Barro Muerto y Chaxa.

Estudios demuestran que el caudal actual de dicho estero es de alrededor de 250 litros por segundo, con lo que de aprobarse la solicitud de Soquimich desaparecerían las lagunas citadas.

En esas lagunas nidifican prácticamente el cien por ciento de los flamencos andinos. Esta zona está en trámite de ser declarada reserva nacional, precisamente para defender a estas aves ya casi extinguidas en el continente.

Además de los flamencos andinos es posible encontrar en la zona: taguas cornudas, pascos juarjel, guayatas, parinas chicas, chorlos de la puna, pollos de mar, perdicos cordilleranos, pavos andinos y gran cantidad de otras aves. También hay peligro para mamíferos tales como vicuñas, lechones orejados de la puna, vicuñas, zorros culpeo, guanacos.

LA CAUSA DE LA SED ES BRITÁNICA

Los aymaras plantean que detrás de estas multitudinarias peticiones de agua, está la asociación de Soquimich con un consorcio británico para realizar proyectos conjuntos en la zona de Iquique.

Y las sospechas no parecen ser infundadas cuando desde el extranjero se confirma que la empresa británica Taylor-Woodrow está en negociaciones con Soquimich para invertir en la zona de Iquique 95 millones de dólares.

La información apareció en el periódico británico Financial Times hace algunos días, el que señala que el programa contempla el reequipamiento de actuales instalaciones para aumentar la creciente rentabilidad de la empresa en la producción de salitre, fertilizantes y derivados como el azufre y yodo. También se contempla la explotación de una mina que forma parte del proyecto de expansión de Soquimich.

¿Será acaso la mina Pissis Nebraska?, se preguntan entretanto las comunidades aymaras, ya que los ejecutivos de Soquimich hasta el momento no han comentado públicamente sus proyectos con los británicos.

Lo que sí han hecho es propaganda, ase-



gurando que se ocupará mano de obra aymara y que eso traerá progreso, bienestar, aire acondicionado, televisión, luz eléctrica, etc.

"Eso no nos deslumbra—dicen los aymaras— porque sabemos que si aceptamos un empleo en la compañía minera no va a ser de ingeniero, de ejecutivo, ni siquiera de capataz. Seremos jornaleros y con un patrón que quizás ni siquiera nos pague. Es decir, pasaremos de pastor, agricultor o dueño de las tierras y de las aguas a jornalero. Nosotros no necesitamos de casas ambientales, ya las construyeron nuestros antepasados y hasta la fecha no nos hemos muerto de frío".

"Siempre hay promesas que no se cumplen—agrega Huanca— primero nos robaron la religión, la lengua, la cultura, luego trataron de robarnos la identidad y hoy—mientras nos roban el agua— nos prometen un concepto de progreso que el pueblo aymara no comparte".

"Nunca entenderán que el agua es para nosotros sagrada y no deberían tocarla, porque nosotros vivimos de ella".

Arrasaron con la centolla

Un decreto oficial acaba de prohibir la explotación por cuatro años de la centolla y el cangrejo en el área del seno Año Nuevo, en la XII Región. El sector referido comprende los límites de Punta Negra, Punta Ragged, Caleta Brabene y Falto Cabo de Horn.

"No aceptaré un tono de 'catastrofe' al hablar de recursos marinos" había declarado poco antes a un periódico santiaguino el Subsecretario de Pesca, Roberto Cabezas. Pero aunque a Cabezas no le guste, la catastrofe existe en el área mencionada: el sector está acabado económicamente por la forma en que se arrasó con la especie, sin escuchar las recomendaciones técnicas que constantemente se formulaban.

Desde 1984 se controló así casi todo el esfuerzo extractivo de la centolla—un crustáceo que hace las delicias de los paladares europeos y norteamericanos—siendo el sector que más contribuyó al desembarque de la XII Región.

Allí también se cometieron las más grandes irregularidades. Solo para mencionar algunas: —Hasta un 50 por ciento de las capturas de centollas transgredían la ley, porque se trataba de hembras con huevos o de machos de bajo tamaño. El tamaño mínimo para los machos es de 12 cms. de longitud de caparazón, mientras que las hembras y machos bajo la medida deben ser devueltos al mar. Eso casi nunca fue respetado por las casi 250 embarcaciones que operaban en el área.

—Permanentemente se usó redes en forma masiva para las capturas, aunque se encontraba prohibido desde 1961, debido a su escasa selectividad.

—La carnada utilizada en la captura del crustáceo también era ilegal. Consistía sobre todo en delfines y aves del lugar.

—El número de 27 plantas autorizadas en operación es demasiado alto. Existen además las clandestinas que funcionan en Punta Arenas, bajo condiciones de procesamiento que dejan bastante que desear, tanto en el aspecto sanitario como en la calidad comercial del producto.

Ya un seminario realizado en 1986 por el Instituto de Fomento Pesquero en la XII Región, había recomendado, debido a la "trágica disminución observada, tanto en los rendimientos como en la talla media de los ejemplares en la principal área de pesca—Seno de Año Nuevo—, no incrementar el esfuerzo pesquero a niveles superiores al aplicado en el último año y mantener un control estricto del desembarque procedente de esta área".

Nadie controló nada, pues los intereses empresariales—mezclados con los de algunos marinos—eran demasiado fuertes e inviolables. De nuevo se mostró que los que toman las decisiones no consideran las voces de alerta de los entendidos que recomendaron una y otra vez, proteger el proceso reproductivo de la especie centolla, como asimismo la inconveniencia de la utilización comercial de las hembras. Como siempre, predominó el afán de lucro de unos pocos. G. B.



Gabriel Saravia

Construcciones perfectas para enfrentar las duras condiciones ambientales, idearon los aymaras. Su cultura, al igual que su fauna y flora, están en peligro.



Hace dos años, Argentina anunció la construcción de un basurero nuclear en el sur, cerca de la frontera chilena, lo que no puede sino provocar una profunda alarma y preocupación política en ambos países.

La instalación de un depósito de materiales altamente radiactivos —y por tanto, peligrosos— introduce de hecho una amenaza nuclear permanente para la población, la flora y la fauna de la zona. Al respecto, Sara Larrain, presidenta del Comité Chileno por el Desarme y la Desnuclearización, entrega mayores antecedentes.



¿Un Chernobyl en la Patagonia?:

LA AMENAZA NUCLEAR LLEGA A NUESTRAS FRONTERAS

SARA LARRAIN

Hoy en día nuestro país enfrenta el riesgo que significa el desarrollo nuclear, al estar pendiente la decisión argentina de construir un basurero nuclear a 180 kilómetros de nuestra frontera. El lugar escogido es Gastre, en la Patagonia.

La decisión argentina no es reciente, data de fines del '78 y corresponde a un proyecto de la Junta Militar de la época, para depositar desechos nucleares de alta radiactividad. Sólo hace dos años se planteó a la opinión pública la decisión de construirlo. Más, el presidente de la Comisión Nacional de Energía Atómica Argentina (CNEA), Alberto Constantini, afirmó que la decisión está tomada. Acotó que la construcción, con un costo cercano a los 500 millones de dólares, deberá estar lista el año 2005. Pero falta la ratificación final del proyecto por parte del Presidente Alfonsín. Hey, dos años más tarde, esto aún no llega debido principalmente a la oposición de los habitantes de la zona y a los argumentos científicos que plantean la peligrosidad del lugar para dicho emplazamiento. Problemas a los que se suma la crisis financiera del plan nuclear argentino.

ción de una fábrica de agua pesada para centrales nucleares, en Arroyito, provincia de Neuquén. Más tarde se supo —en trascendidos, desmentidos y aclarados entre prensa y autoridad— que el precio de dicho contrato era el almacenamiento de residuos nucleares en el territorio argentino.

Y no es todo, la noticia que fue inicialmente desmentida por la CNEA, no sólo fue realfirmada, sino catalogada como beneficiosa para dicha nación al ofrecer un lugar para "productos traídos del extranjero". Además se anunció la posibilidad de arrendar el basurero a otros países.

Hasta la fecha, las autoridades actuales no han cambiado el contrato con los suizos. Oferta que permite a los últimos solucionar la dificultad que le presenta el vencimiento de un convenio con Francia (en 1990), para eliminar sus desechos de alta radiactividad.

¿Y QUE OPINA LA CIUDADANÍA Y LOS CIENTÍFICOS?

Una semana después del anuncio oficial, sobre la elección de Gastre, pueblo en la provincia de Chubut, para la instalación del basurero nuclear, se dejaron oír protestas populares en la zona. Alfonsín debió soportar —en octubre del

'86— en Trelew muchas protestas ciudadanas. Debí leer lienzos que decían: "Señor Alfonsín ¿nos quiere suicidar?", "Nos tienen en cueros sólo para esta basura", "Patagonia zona no nuclear", "No a la muerte silenciosa".

A fines del '86 hubo una gran marcha de denuncia y protesta que recorrió los 300 km desde Bariloche a Gastre, para alertar a la gente de la zona. En el '87, el Consejo Mundial de Pueblos Indígenas se pronunció contra dicho proyecto, pues el lugar elegido es de una comunidad mapuche, y de concretarse implicaría la migración de sus integrantes a centros urbanos con su consiguiente desmembramiento.

La oposición al basurero nuclear ha trascendido las fronteras argentinas, ya que su instalación estaría situada a menos de 180 km de la frontera chilena, y porque, evidentemente, la problemática nuclear supera las concepciones espaciales tradicionales y cambia las concepciones de fronteras territoriales.

Así, el Comité Chileno por el Desarme y la Desnuclearización inició el año pasado una campaña de denuncia e información pública, además de una masiva recolección de firmas para solicitarle al Presidente Alfonsín la suspensión de la construcción del basurero. También sostuvieron reuniones con organismos argentinos que se oponen al proyecto, y ha firmado declaraciones en conjunto con la "Red Nacional de Emergencias Ambientales", que agrupa a 80 organizaciones ecologistas argentinas.

EL "QUESO" SUIZO

En mayo del '80, los militares argentinos —entonces en el poder— firmaron un contrato con la empresa suiza Sulzer, para la construc-

Basuras peligrosas

Las centrales o instalaciones nucleares —al igual que las fábricas— generan desechos. Sólo que éstos son radiactivos, en grados bajo, medio y alto, dependiendo de su capacidad de seguir emitiendo radiactividad en el tiempo.

Hasta el momento, los de baja y mediana radiactividad los han depositado —previa aislación— en fondos marinos y minas abandonadas, pese a que se desconocen completamente sus efectos a largo plazo sobre los ecosistemas.

Los residuos de alta radiactividad deben guardarse largos períodos, ya que muchos de ellos contienen minerales como el plutonio o un tipo de uranio que no pierden su actividad en unos 240 mil años y cuatro mil 500 millones de años, respectivamente. Por eso ellos deben solidificarse y almacenarse en piletas de enfriamiento o cámaras refrigeradas. Es decir, un basurero nuclear consiste en una instalación a unos 500 metros bajo tierra, en formaciones geológicas estables, para evitar desplazamientos de tierra que afecten su construcción y se produzcan filtraciones.

Mas mundialmente la construcción de este tipo de basural causa controversia, pues no existe ninguna seguridad de que las barreras físicas

empleadas para aislar a estos peligrosos desechos por tan largos períodos, puedan ser totalmente eficaces como para evitar las perjudiciales contaminaciones y filtraciones radiactivas. Un ejemplo ilustrativo es el de Estados Unidos. El mayor Estado nuclear del planeta ha gastado ya más de tres mil 600 millones de dólares en investigación para instalar un basurero nuclear definitivo. Los resultados han sido tan poco concluyentes que el gobierno decidió postergar en nueve años más, la fecha anunciada para determinar el lugar y tipo de basurero a emplearse. Lo que supone también duplicar los gastos en investigación.

Al mismo tiempo, las comunidades de los tres sitios estudiados para posibles sedes del basurero —Novada, Texas, Washington— se han opuesto a albergar tal instalación. Lo mismo ha ocurrido en Europa y otros países industrializados, por eso aún no se construya ningún basurero nuclear definitivo en esas naciones, y, probablemente, no se construirán jamás. Se supone, según parece, que para eso están los países del Tercer Mundo, dispuestos a recibir los desechos de los más industrializados.

bilidad en el planeamiento del basurero nuclear, y una muestra también de los peligros a que estamos sometidos los pueblos, sin posibilidad, aparentemente, de intervenir en estas materias.

A través de las protestas populares y los antecedentes científicos, el nuevo gobernador de Chubut, Néstor Pearl, señaló que la idea del basural de Gastre es mala, ya que no hay ninguna medida que dé una solución definitiva al peligro de los desechos nucleares en el mundo, menos que no impliquen riesgos. Agregó que "Chubut jamás fue consultada", y que la decisión final "requerirá la opinión de los habitantes de la provincia", por eso propiciará una consulta popular y legislativa.

En Argentina se prometió plebiscito. En Chile, mientras, sigue la recolección de firmas, principalmente en la XI Región, donde se discute el tema en colegios, programas radiales. Y donde la presión de la población es tan fuerte que el asunto ha tenido que ser asumido por el Consejo Económico Social y la Comisión Regional de Ecología que preside el Intendente de la Región.

Para contrarrestar el rechazo general al proyecto, la embajada argentina trajo en agosto pasado a Elias Palacios, jefe de Protección Radiológica de la CNEA, y a Norberto Cianella, jefe del proyecto Gastre. Ellos dieron declaraciones a la prensa chilena y presidieron una mesa redonda sobre el tema, organizado por su embajada. Ella fue con carácter reservado y sin presencia de medios de información. Sólo fueron invitados el científico Igor Saavedra, Pilar Armanet (del Instituto de Estudios Internacionales de la U. de Chile), Juan Grau (Instituto de Ecología), Víctor Aguilera (director ejecutivo de la Comisión Chilena de Energía Nuclear), Raimundo González (del Ministerio de RREE) y la autora de este artículo, por el Comité Chileno por el Desarme y la Desnuclearización.

En dicha ocasión, Elias Palacios expuso el proyecto Gastre y los asistentes le comunicaron sus temores —excepto Aguilera— fundados en los antecedentes científicos de ambos países, requiriendo una comisión de geólogos y sísmólogos de ambos países que pudieran evaluar el proyecto.

Porque el basurero nuclear claramente constituye una amenaza a la seguridad ambiental —que sólo puede resolverse mediante una gestión conjunta de ambos países— los invitados señalaron que Chile tiene derecho a exigir convenio de riesgos compartidos. Indicaron que la idea de soberanía nacional ha sido fundamentalmente modificada por los problemas nucleares, ya que un solo Estado, en tanto nación, es incapaz de hacer frente a las amenazas que se plantean a los ecosistemas compartidos.

Hay que considerar que la energía nuclear afecta los destinos perdurables, y por tanto es fundamental la cooperación de ambos países en este caso. Los gobiernos deben prevenir los futuros conflictos, enfrentando hoy las tensiones ambientales como la eliminación de desechos tóxicos o radiactivos que son la gran amenaza actual y de la próxima década para el Tercer Mundo.

Al iniciar su campaña, el Comité Chileno por el Desarme y la Desnuclearización, basó su oposición al basurero en:

—que la zona escogida era sísmica, existiendo, por tanto, peligro de escapes radiactivos originados por fallas de las instalaciones a causa de terremotos.

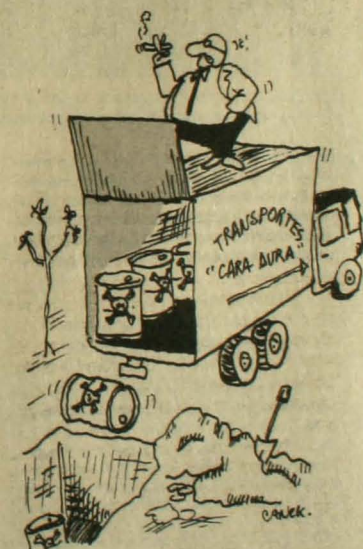
—que los estudios de prefactibilidad técnica estaban incompletos. En especial, los hidrogeológicos (los dedicados al sistema de aguas subterráneas, principal agente corrosivo de las formaciones geológicas graníticas).

—el uso de tecnología experimental de eficacia incierta, ya que no existe en el mundo un basurero de este tipo.

Los antecedentes científicos de ambos países han confirmado dichos argumentos. El Instituto de Geología y Geofísica de la U. de Chile corroboró la sísmica de la zona, afirmando que terremotos como el del '60, tuvieron allí grado seis, estimando que similares ocurren en dicha zona cada 200-250 años. Así, en los próximos mil años es probable que ocurran cuatro o cinco de ellos, y con casi un cien por ciento de probabilidad que al menos haya uno o dos. Considerando la larga vida radiactiva —en miles y millones de años— de los desechos por almacenar, los antecedentes son alarmantes.

Frente a lo mismo, el geólogo e investigador argentino, Francisco Nullo, de la Secretaría de Minería y coautor de la hoja geológica del lugar seleccionado para el basurero, dijo que el sitio electo no era un área estable "sino todo lo contrario, es bastante inestable".

Luego, en marzo del '88, el Consejo Superior Profesional de Geología Argentina, declaró su rechazo al proyecto del basurero. Manifestó que no existen evidencias que aseguren la estabilidad sísmica del área, que no hay suficientes



neas no transportarán la radiactividad y, finalmente, que no existen datos sobre los efectos que la energía térmica del basurero causará en el área, ya que los estudios presentados se extrapolaron de unos hechos en zonas de Suecia y no en la de Gastre.

LA SITUACION ACTUAL

Los antecedentes científicos y técnicos de este proyecto son una muestra de la irresponsa-

Campesinos y técnicos de Nos:

ABONANDO EL TERRENO PARA COMBATIR EL HAMBRE

MARIA ANGELICA BEAS

En una parcela de Nos crece el remedio para la extrema pobreza de los campesinos. Basta abonar una hectárea con la sabiduría del hombre de campo mezclada con los conocimientos de los técnicos, para cosechar alimentos suficientes para una familia de siete personas. Este "milagro" sucede en El Canelo de Nos.

La experiencia resulta más "milagrosa" aún si se considera que costó muy barata. No hubo necesidad de recurrir a productos sofisticados, sino de aplicar los procesos naturales, determinados por la vocación de la propia tierra, de una manera equilibrada y con una mínima utilización de la energía.

EL CANELO DE NOS

El Canelo de Nos es un organismo no gubernamental que, en 4,5 hectáreas de terreno, en los contornos sureños de Santiago, despliega una actividad que entrega resultados muy alentadores y concretos sobre cómo resolver grandes problemas de la población campesina más desamparada. La gracia está, además, en que las soluciones que se entregan son viables desde un punto de vista económico.

Entre los proyectos desarrollados y logrados está la Parcela. "Esta experiencia se inició en 1982 — explica Patricio Yáñez, coordinador del Programa Agricultura Campesina— y busca solucionar la dramática situación y pobreza del campesino marginal. Dos Osvaldo Olate fue el parcelero escogido para iniciarla: una hectárea trabajada sin recurrir a insumos químicos, sin maquinaria agrícola moderna y considerando el reciclaje de los productos. Se priorizó la estabilidad de la economía de la familia campesina, para lograr autosustentamiento. También se tomó en cuenta —con resultados óptimos— la aplicación de la 'experiencia concreta' del campesino. A eso se sumaron los conocimientos técnicos y funcionó con éxito".

La parcela fue un factor didáctico importante. No sólo porque en ella el campesino trabaja en la chacra, con el ganado, la rotación de la tierra, sino que, además, convive con el equipo de técnicos, toma decisiones junto a ellos y participa en actividades culturales. "La idea —agrega Yáñez— es hacer que el campesino que nosotros preparamos enseñe a otros campesinos. Esto rompe barreras de desconfianza que este sector tiene muy arraigadas y con mucha razón. La confianza se fundamenta al compartir las mismas condiciones de clase social. Así, frente a la experiencia positiva de un campesino-monitor, surgen otros que se atreven a imitarlo y, horizontalmente, se transmite el mensaje que nuestro proyecto quiere ofrecer y cuya eficacia hemos demostrado, al menos para los sectores más pobres. Mañana, con un gobierno democrático que enfrente la urgente necesidad de resolver este problema podremos, con la tran-



Trabajando codo a codo en la parcela de Nos, el agrónomo Patricio Yáñez y el campesino Osvaldo Olate. Ciencia y experiencia unidas en busca de soluciones para una mejor condición de vida en el campo.

quilidad de un hecho probado, ofrecer esta experiencia como una forma de lograr, al menos, la satisfacción de las necesidades alimentarias básicas. Las posibilidades están; faltan la determinación y la orientación de recursos, que son mínimos. Con ellos erradicaríamos la pobreza paupérrima de nuestro campesinado".

LA EXPERIENCIA DE LOS OLATE

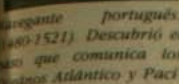
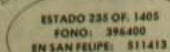
Don Osvaldo Olate, su señora y sus cinco hijos son los protagonistas de esta experiencia en la parcela del Canelo de Nos. Ellos eran de Talca, pero "les llegó el dato de la idea de la parcela" y se tentaron. Aseguran que no fue fácil al principio: "las costumbres y la gente es distinta aquí, cerca de la capital". También la forma de trabajar era diferente. Ahora Olate está contento de su participación y cree que es una idea que solucionará el problema del campo pobre.

"Al comienzo me sentía raro participando, siendo tomado en cuenta para las determinaciones. Yo estaba acostumbrado al sistema tradicional: el patrón manda y el campesino obedece, aunque sea un disparate lo que ordenan y uno lo sepa. Pero poco a poco fui viendo que mi experiencia era útil y que había una planificación muy ordenada para realizar el trabajo. Tan clara que, aunque no estuviera el técnico, yo sabía lo que debía hacer y cuando. Aprendí que hay que cuidar el suelo, para que la tierra no se empobrezca, para que siempre sea productiva. Yo antes veía que sólo se cuidaba la planta. Aprendí que los recursos naturales, reciclados, sirven y que no hay necesidad de abonos químicos y desinfectantes y con-

taminantes caros. Todo o casi todo se obtiene de la misma naturaleza".

La familia Olate asumió el compromiso y se dieron la tarea de la parcela. "La señora Olate se encargó de las gallinas y patos. Los niños ayudaban a una según sus posibilidades. Los mayores cuidaban los conejos, además. Yo me encargué de la chacra frutales, el trabajo del campo. Los niños crecieron: fueron al colegio y, claro, se interesan también en otras cosas además del campo —termina diciendo el señor Olate— Pero la parcela nos enseñó a todos: mi familia y nos alimentó y crió a mis hijos".

Patricio Yáñez hace un balance de este "milagro", sintetizando: "Esta experiencia se ha repetido en otros lugares de Chile. En todas partes con muy buen resultado. La idea no aspira a ser la fórmula ideal para la agricultura de todo el país. Tampoco pretende ser la solución para los trabajadores del campo. Pero, sin duda, plantea la posibilidad de hacerlo en forma fácil y económica ya que utiliza la mayor parte de los recursos naturales que están 'ahí mismo'. Esta experiencia nos enseña que los campesinos, con menos de una hectárea, e incluso los pobladores rurales que tanto abundan en este gobierno y que viven tan miserablemente, podría aplicarla para explotar pequeños huertos. Así tendrían verduras para su comida y no tener que comprarle al 'casero' las cosas que podrían producir. Da pena y rabia ver cómo la gente del campo gasta sus pocos pesos en comprar lechugas y hortalizas cuando podrían ser autosuficientes si contaran con ayuda. Esa es la idea básica de este proyecto. Están los medios, están los conocimientos, está la terrible necesidad. Falta la voluntad y esfuerzo para resolver los problemas del campesinado que, como nunca, hoy son dolorosos y difíciles".

[illegible]

- *TARIFAS ESPECIALES
- *CREDITOS
- *CONVENIOS CON INSTITUCIONES

¡SORPRENDETE!
STGO/MIAMI/STGO
E INTERMEDIOS
CONSULTE

MADRID PARIS
ROMA FRANKFURT
ESTOCOLMO BUCAREST
- PRECIOS FUERA DE SERIE -

¡INCREDIBLE!
BUENOS AIRES/STGO
US\$ 154

|| LA HABANA ||
13 NOCHES HABANA
3 NOCHES LIMA
TODO INCLUIDO
US\$ 994

El rompecabezas de Orlando Aravena

*** Una selección de fútbol llena de ausentes.**

En uno de sus partidos preparatorios para las eliminatorias del Mundial de Italia '90, la selección chilena de fútbol venció por 2-0 a su similar de Perú, en encuentro disputado la semana pasada en Arica. En realidad, el resultado y el juego mostrado por el elenco nacional no entusiasmaron a nadie, tomando en cuenta que el conjunto peruano es apenas una sombra de aquellos legendarios y alegres equipos de la década pasada. Más todavía cuando el triunfo se obtuvo merced a un discutido cobro penal en el primer tanto, que produjo también la expulsión de uno de los jugadores rivales.

No obstante, los partidos que está realizando el cuadro nacional sirven para que el entrenador Orlando Aravena saque cuentas con miras a las eliminatorias, donde enfrentará a Venezuela y Brasil, país que nunca ha estado ausente de una cita mundialista.

El problema para el técnico se centra en que la mayoría de los probables convocados al equipo definitivo milita actualmente en el fútbol extranjero, lo cual necesariamente implica que tendrá que improvisar su escuadra días antes de la disputa misma.

La única y mejor ocasión del entrenador de aplicar sus fórmulas en el equipo, será la disputa de la Copa América, torneo de



El entrenador Orlando Aravena tiene la cabeza llena de ideas, pero le faltan los seleccionados que juegan en el extranjero para probarlas.

selecciones sudamericanas, que se llevará a efecto el próximo año, meses antes de las eliminatorias. Ya el año pasado el entrenador obtuvo el vicecampeonato en dicha competencia, dejando en el camino

precisamente a Brasil, equipo al que se ganó por un sorprendente 4-0.

Este resultado abre las esperanzas de poder derrotar a los tricampeones del mundo y conseguir pasajes para Italia, especialmente porque Aravena contará prácticamente con los mismos jugadores que afrontaron la competencia en Argentina.

CONOCIDOS Y POR CONOCER

Para nadie es un misterio que la selección chilena en las eliminatorias tendrá que contar con el arquero Roberto Rojas y el zaguero central Fernando Astengo, ambos jugadores de elencos brasileños. En el ataque, Aravena podrá optar por varias cartas venidas del exterior, partiendo por Ivo Bassay (Francia), Juan Carlos Letelier (Colombia), Hugo Rubio (Italia), Iván Zamorano (Suiza) y Patricio Yáñez (España).

También están en sus planes los volantes Jorge Contreras (España), Jorge Aravena (México), Alejandro Hiris y Jaime Vera (Grecia). Pero todavía faltan piezas para el conjunto definitivo y allí radica la importancia de los partidos de preparación, donde ya asomaron figuras interesantes.

Frente a Perú volvieron a confirmar su excelente nivel futbolístico los volantes de contención Jaime Pizarro (Colo Colo)

AGENCIA DE VIAJES

VICAR TOUR

AGENCIA DE TURISMO Y CARGA AEREA

MONEDA 973 - OF 527 - AHUMADA 131

OFICINA 109

FONOS: 332742 - 381424 - 6988588 -

6962833 - 6988360

Venta de pasajes - City Tour
Tour nacionales e internacionales
Asesoramiento en documentación
de viajes

Sistemas de créditos - Atención
especial a empresas

Mario Lepe (Universidad Católica), que seguramente serán de la partida en Copa América, del mismo modo que los marcadores laterales Rubén Espinoza (Universidad Católica) y Roberto Reynero (Universidad de Chile).

Lo interesante es que nuevos nombres empiezan a sonar como probables postulantes a la selección y Aravena ha sido generoso en darles oportunidades, que están siendo bien aprovechadas por jugadores jóvenes como los volantes Nelson Henríquez (La Serena) y Jaime Ramírez (Unión Española), y los delanteros Aníbal González (O'Higgins) y Marcelo Álvarez (Fernández Vial).

Con suficiente tiempo, el entrenador también podrá ver en acción a figuras emergentes como Lucas Tudor, Raimundo Tupper y Fabián Estay, todos de Universidad Católica y ex seleccionados juveniles.

Lo importante es que ahora el rompecabezas se está armando y que tendrá su forma definitiva en los primeros meses del próximo año, cuando tengamos la oportunidad de ver otra vez juntos a los futbolistas que son de

Pocas veces un equipo que fracasa recibe tantos elogios como los que obtuvo la selección de fútbol infantil en el Sudamericano de Ibarra, Ecuador.

Aunque parezca que se están reviviendo los triunfos morales de antaño, el cuadro que dirigió el entrenador Mario Moreno tuvo méritos más que suficientes para recibir las críticas favorables de comentaristas nacionales y extranjeros, porque mostró una cara del fútbol chileno que desconocíamos, con jugadores que antes de cumplir los 16 años ya se atreven a disputar el balón en todos los sectores de la cancha y que logran hilvanar jugadas rápidas, simples y directas, que prometen dejar en el pasado el tradicional y poco productivo toque lateral.

La selección Sub-16 es el producto de un trabajo bien planificado. Antes de presentarse



Una de las combinaciones que experimentó Aravena. Ribbo y Hurtado están ahora en Europa.

exportación.

En cualquier caso, queda claro que los combinados actuales en la fase preparatoria son insuficientes para pretender eliminar de un Mundial a los

brasileños y que toda posibilidad de éxito queda sujeta a las gestiones que realicen los dirigentes para reforzar la selección con los "extranjeros". **a**

EDUARDO ROMAN

SELECCION SUB-16

Un fracaso menor

en la contienda subcontinental, los muchachos habían realizado 40 partidos de preparación, incluyendo una gira por Buenos Aires, donde enfrentaron a las divisiones menores de los mejores clubes profesionales de Argentina. Previamente, Moreno y el equipo técnico efectuaron un sondeo por todo el país para elegir con certeza a los mejores representantes nacionales de su categoría.

Debutaron frente al débil cuadro venezolano

y obtuvieron un cómodo resultado de 4-0 que ya daba cuenta de su capacidad, pero el partido que encendió a la prensa y a los aficionados locales fue precisamente contra los ecuatorianos, a los que dominaron en su reducto y vencieron por 3-1.

Sin embargo, la presión del favoritismo —también un vicio del fútbol nacional— fue lo único que no pudieron superar. Cuando todos apostaban a que serían capaces de doblegar a la poderosa escuadra brasileña, los menores sucumbieron ante la mayor envergadura física de sus rivales y salieron derrotados con dos goles en contra, ambos de lanzamientos penales.

La esperanza de llegar a la serie final se mantuvo ya que los dos mejores equipos del grupo clasificaban, pero quedaba por definir el puesto ante los paraguayos, su último rival.

Sólo un empate bastaba al equipo nacional para avanzar a la siguiente fase, en un partido donde nuevamente estuvo rodeado de favoritismo. Sin embargo, en la cancha los paraguayos supieron aprovechar la misma ventaja que tuvieron los brasileños e impusieron su fortaleza física en un 2-1 que borró todo lo bueno que habían mostrado los nacionales en los encuentros anteriores.

Chile tuvo la oportunidad de empatar en pleno segundo tiempo, cuando uno de los muchachos desperdició un lanzamiento penal que significó la eliminación del equipo y la despedida del Mundial de Escocia del próximo año, al que concurrirán tres representantes sudamericanos.

Muchas veces las selecciones chilenas han obtenido buenos resultados en medio de la improvisación, y el fracaso de los menores en Ibarra puede ayudar a que la práctica de arreglar la carga en el camino se confirme.

Por suerte y por primera vez, un triunfo moral puede servir para que no se pierda el buen trabajo de planificación de una selección de menores, que el tiempo se encargará de justificar.



Los infantiles chilenos disfrutaron de Buenos Aires en su gira. Su trabajo que valió la pena para el futuro del fútbol chileno.



Democracia ahora

Señor
Juan Pablo Cárdenas
Director
Revista ANALISIS
Presente

Señor Director:

Escribo un día sábado 8 de octubre, después de conocer y también celebrar los resultados del Plebiscito; el pueblo ha dicho NO a Pinochet y su institucionalidad. Hemos triunfado con un alto porcentaje de votos, así que algunos premian dicho ahora que el triunfador es el General.

Este enorme plebiscito ha generado en mi emociones encontradas; por un lado, una inmensa alegría que surge al constatar, una vez más, que nuestro pueblo repudia al candidato. Por otra parte, existe una sensación de inquietud, de ansiedad, que surge y todavía permanece por varias razones. A ello quisiera referirme.

En los últimos dos días he podido escuchar la respuesta dada a nuestro triunfo tanto por Pinochet como por algunos de sus ministros. También algunos partidos de derecha (UDI y Alianza Nacional) han dicho lo correspondiente. Todos ellos han hablado en la misma dirección, reconociendo el triunfo histórico del NO, han planteado que el itinerario constitucional no se alterará, que la Constitución de 1980, aprobada en forma fraudulenta, no será modificada.

¡Qué desano, qué hipocresía y qué falta de respeto!

Una vez más se intenta engañar y apañar a la mayoría de los chilenos. Una vez más se pretende que aceptemos continuar viviendo bajo un sistema antidemocrático, desean que no hagamos nada; que esperemos un año y medio, para tener elecciones y que mediante ese mecanismo vivamos en el futuro bajo una cosa que ellos llaman democracia y que para nosotros no es más que una forma de continuar con este sistema excluyente que beneficia a pequeños sectores de la sociedad.

De mantenerse la codicia y rigidez de los poderosos —poderosos por tener las armas y los privilegios— el pueblo chileno tendrá que seguir luchando y movilizándose para defender su triunfo y forjar una salida verdaderamente democrática para el país.

Por delante vienen momentos complejos para la vida nacional; será necesario negociar con las Fuerzas Armadas (antes hablé con convencionales de la importancia de ello) una verdadera transición a la democracia, la que por supuesto no pasa por el cumplimiento del tan sostenido itinerario constitucional. La transición será posible en la medida en que las fuerzas democráticas sean capaces, en conjunto con las Fuerzas Armadas, de hacer de este país una tierra para todos, un lugar en que la opresión y el miedo vayan dejando paso a la libertad y el respeto a los derechos de todos y no de unos pocos. Habrá paz en Chile cuando los militares entiendan que no son enemigos del pueblo sino que son parte de él.

Dé no suceder lo anterior, los que

somos más, los chilenos democratas, veremos resurgir, ahora con más fuerza, la violencia, la represión y el enfrentamiento entre chilenos. Una vez más, los culpables de ello serán aquellos que en estos quince años solamente se han escuchado a sí mismos.

Porque la mayoría de los chilenos deseamos la libertad, el bienestar y la alegría para el país. **Democracia ahora.**

Pablo Valdivieso T.
6.871.149-5 Siga

No podemos esperar

Señor Director:

Nuestro escudo nacional dice: "Por la Razón o la Fuerza". Durante quince años hemos sido gobernados por la fuerza, quise sin una pizca de razón.

A pesar de que la Oposición ganó, en decir, ganamos, tenemos que andar escondidos, porque el "Candidato" se sacó su maquillaje y del abuelito bueno pasó a mostrar su cara normal: la represión nos ha caído a todos por igual, los corresponsales extranjeros han sido testigos de cómo se nos trata por el solo hecho de disentir.

Dicen que han reconocido la derrota. ¿La reconocen? No nos dejan celebrar, no están por el diálogo. "No está en mi agenda el conversar con la Oposición", ha dicho el ministro Fernández. "Quítalos más adelante...". ¡Como si los pobres pudieran esperar más! ¡Habrán sacado la cuenta de cuántos kilos de pan se pueden comprar con doce mil pesos? ¡Cien kilos! Una familia de cinco personas mínimo consume dos kilos, es decir, le quedarán cuatro mil 800 pesos para el resto de sus necesidades... ¡Qué sacamos con que el IPC sea menor de un uno por ciento, si la realidad es otra?

La verdad es que no podemos esperar más. Y si sigue esta intransigencia quisiera que vamos a parar. A veces estoy con Neruda, que dice que en este país no se puede ser más que "comunista". No somos capaces de conversar civilizadamente: "Podemos tener divergencias en las ideas, pero no es necesario que husqueemos la destrucción del adversario" (del libro "Miedo en Chile", de Patricia Politzer).

Me atrevo a plantear lo siguiente: que se llame a elecciones para senadores y diputados (elegir el Congreso), es decir, que se anticipe esta elección. El Gobierno, que está tan contento con sus tres millones 110 mil electores que votaron por el SI, ¿logrará tal cantidad de electores? ¿El Presidente la figura más grande de Chile?

Y, para terminar, pareciera que igual que en el caso de Coco Legrand, "hay dos opciones": "El SI es para que siga y el NO para que no me vaya". ¡El dictador no se va así no más!

Mis felicitaciones a ustedes y a seguir luchando hasta conquistar la libertad.

Juan Carlos Araya
Correo Penchile

No les crea

Señor Director:

Como un chileno digno voté por el NO, para dar el primer paso hacia la liberación de nuestra sufrida patria.

Por esta razón quisiera opinar sobre este acto, al que hemos llevado los ciudadanos. Y decir "Téngase presente" al candidato de la derrota.

1) El SI perdió porque los chilenos no olvidamos quince años de sufrimientos y humillaciones a que nos sometió el candidato Pinochet. Y el triunfo del NO fue una de las dos alternativas, para decirle que no lo querremos y que se vaya de La Moneda.

2) El pueblo chileno dio un ejemplo de moral cívica, reconocida por todo el mundo, por esta razón, le pedimos que, alguna vez en su vida, tenga un rasgo de decencia y se vaya lo más pronto.

Lo de permanecer gobernando, rechazado, un año más, por mandato de su Constitución, **no se lo creemos.**

Es oportuno recordarle el acto de grandeza y de profundo patriotismo, además de gran lección moral, que el Padre de la Patria, don Bernardo O'Higgins, les legó a los futuros gobernantes de Chile, al abdicar de su gobierno cuando supo que lo rechazaban.

3) Se reconoció nuestro triunfo, gracias a la presión moral mundial, a la venida de observadores y periodistas extranjeros.

4) La desilusión por la derrota se debió al engaño triunfalista que le hicieron sus colaboradores, para mantener supuestos y prebendas, le informaban y le fabricaban grandiosas manifestaciones que el candidato, ciego de egoísmo, creía sinceras.

5) Medite, medite, medite. Ahora esos mismos interesados colaboradores, que no han sabido explicar por qué fue, desde un principio, el candidato de la derrota, con tantos de amenazas quieren convencerlo de que salió victorioso. Si quiere evitarse otra desilusión, **no les crea.** Mejor escuche a sus adversarios, desaparezca de la vida política chilena. Es la opinión real del 70 por ciento de los votantes, incluidos muchos del SI.

Sergio Rojas

Plebiscito en Las Condes

Señor Director:

La situación derivada del período post-plebiscitario se ha caracterizado por las moderadas declaraciones de los dirigentes de la oposición, lo que demuestra el alto grado de madurez que ha alcanzado nuestro país. Es tarea de hoy unir voluntades en beneficio de la patria, y dejar de lado viejas laceras del pasado, que no contribuyen en nada a tan noble propósito.

La periodista María Eugenia Camus, en su artículo titulado "El NO arrasó en todo Chile" (edición N° 248) afirma textualmente que "algunas primeras evaluaciones sostenían que, en Santiago, la votación tuvo un carácter clasista, lo que quedaría demostrado por el resultado de las mesas de los sectores

altos de la ciudad (Las Condes, La Dehesa, Los Cueros y en forma particular Providencia), donde triunfó ampliamente el SI...". En contrapartida a lo ocurrido en sectores "populares y de clase media", como la votación de la local de la comuna de Cerro Navia.

Vivo, estoy inscrito y voté NO en la comuna de Las Condes, al igual que gran parte de mi familia y de los dirigentes de partidos del Coneso. Es efectivo que el SI ganó en nuestra comuna, pero habiendo votación clasista es, necesariamente, falaz el respecto a que lo hicimos por la alternativa opositora.

Estar por el NO exige mucha valentía en esta comuna, donde campean las caravanas del SI y los jóvenes de la UDI se adueñan de los centros comerciales. Donde pasearse con una camiseta del NO era peligrosa, donde cualquier atisbo de oposición era tachado de marxista, donde hicieron cola para votar, en silencio, rodeados de abiertos partidarios de Pinochet, donde salir al balcón a vitorear las enculadas manifestaciones opositoras significaba que al día siguiente era probable encontrar un neumático desinflado, donde se vivió más fuerte el mismo falismo del Gobierno.

Por eso me duele lo afirmado por la periodista.

Lindo habría sido tener en Las Condes un resultado similar al de la comuna de Cerro Navia, pero ello no significa desconocer el granito de arena que significaron los miles de votos NO, que sumaron al 54 por ciento nacional, muchos de clase media y sectores francamente acomodados, pero que no creemos necesaria la prolongación del General para seguir trabajando por Chile.

Afirmaciones como las de la señora Camus no ayudan en nada a la reconciliación nacional, y sólo provocan separaciones odiosas y sobre todo divisiones entre chilenos que piensan y luchan por los mismos ideales.

Nuestro país no se divide en comunas, provincias o regiones, es una nación que supo elegir su propio destino con el voto de todos y cada uno de nosotros, un Chile donde las elecciones clasistas eran, por decir lo menos, desubicadas, porque en ellas victoriosos marchan lado a lado "el collar de perlas y la mano agrietada por el frío", el Chile pudiente y el Chile humilde, unidos por una misma bandera. Democracia plena y justa para todos.

En mi comuna no hubo carnaval en la madrugada del 6, pero lo preferí así, el silencio pausado de Apoquindo, el silencio se levantó poblado de banderitas saludando la llegada de la alegría. Siempre Santiago ha sido iluminado por el mismo sol, desde Pudahuel hasta La Dehesa, y las banderas fueron las mismas.

El NO de Las Condes

Mil gracias

Señor Director:

Por su amable intermedio quiero agradecer a los dirigentes y miembros de los partidos políticos que hicieron posible el triunfo del NO.

Largas jornadas de trabajo, con

DEPOSITO LEGAL

EL DIRECTOR



...ellas mojadas y respirando gases lacrimógenos en las movilizaciones populares permitieron ganar la primera parte de la carrera que nos permitirá llegar a la democracia plena y a la libertad, sin presos políticos, sin periodistas perseguidos y amenazados, sin torturados, sin desaparecidos y con un poco menos de miseria, menos hambre, mejor servicio de salud y oportunidad de trabajo para todos sin la humillación del PEM. A todos los que se sacrificaron en la lucha para ganar el Plebiscito, gracias. ¡Mil gracias! (Todo Chile lo agradece!)

Gloria A. Rojas R.
Orville

Alcance a Murillo

Señor Director:

Sólo para los efectos de la verdad histórica deseo hacer un alcance a la entrevista hecha a Fernando Murillo en el último número de ANALISIS, en el sentido de que el 5 de septiembre de 1938 no sólo los tres periodistas que indica el entrevistado estuvieron en el interior de la Caja de Seguro, donde fueron baleados los jóvenes nazis. En esa oportunidad se encontraba también allí el periodista y estudiante de derecho Alfonso Alvarez, del diario "Frente Popular", como puede confirmarse quien revise la prensa de esos días y especialmente el tema indicado.

En esa oportunidad y como a las 16 horas, una vez ingresados a la Caja los estudiantes detenidos en la Universidad, el general Arriagada dispuso que todos, incluso los periodistas, deberían ser subidos a los pisos altos de la torre, donde poco más tarde serían baleados. Fue Raúl Morales, de "Ercilla", quien se opuso energicamente a esa medida, y dijo que ese jefe de Carabineros la haría sin efecto; fue así como a los cuatro periodistas se los envió al Cuartel de Investigaciones, donde hora más tarde obtuvieron su libertad gracias a gestiones de directores de diarios y parlamentarios.

Julio Reboaso

Solidaridad alemana

Señor Director:

Con satisfacción nos sumamos, por su intermedio, a la enorme alegría del pueblo chileno por la justa y clara victoria obtenida en el plebiscito del 5 de octubre de 1988. Durante ya más de quince años la solidaridad de la República Federal de Alemania ha acompañado a los chilenos democratas en su incesante combate por la recuperación de la democracia plena. En estos momentos, esperanzados, unimos nuestras voces y nuestra exigencia a la mayoría de los chilenos, que demanda la inmediata renuncia de Pinochet y la formación de un gobierno de consenso que asegure —en el más breve plazo— el llamado a elecciones libres.

En nuestro país, como en todo el mundo, hemos recibido con admiración y respeto el claro rechazo de los

chilenos a la dictadura de Pinochet. Seguiremos al lado del pueblo chileno y comprometemos nuestra solidaridad hasta vencer y construir en Chile una sociedad libre de torturas, de asesinatos, de cárcel y miseria.

Le hacemos llegar a usted nuestro solidario saludo y nuestro reconocimiento por su valiente lucha en defensa de la libertad de expresión. A todo el pueblo democrata chileno un abrazo fraternal por la victoria conquistada y por las que quedan por conquistar.

Coordinación Nacional de la
Solidaridad con Chile en la RFA

Quiere dictadura

Señor Director:

Culminado el acto plebiscitario que concitó el interés tanto nacional como internacional durante los últimos meses y que dejó como saldo, aparte del resultado de las urnas, una cantidad inmensa de injurias, ofensas y demostraciones de todo orden, en la hora de las reflexiones cabe preguntarse:

¿Cómo se entiende que una dictadura se haya dado una Constitución Política que rijan los destinos de la nación, y que, basado en sus mismos preceptos, se haya convocado a un referéndum para que la ciudadanía se pronuncie con toda tranquilidad?

¿Cómo se entiende que, en una dictadura que llevó al país a la bancarrota, un alto porcentaje de su pueblo posea bienes materiales tales como automóviles, televisores, línea blanca, etcétera?

¿Cómo se entiende que, en una dictadura que se encuentra aislada internacionalmente, su comercio exterior se haya incrementado considerablemente?

¿Cómo se entiende que, en una dictadura donde la censura fue la tónica imperante, dirigentes políticos hayan amañado fortunas con sus declaraciones y actuaciones en su "vitriolo" al exterior?

Como quien escribe es neófito en esto de la política y no entiende la diferencia entre democracia y dictadura, por los ejemplos tenidos a la vista abogó con todas mis fuerzas por vivir en una dictadura.

Simón Silva S.
5.973.199-7

"Democracia" en Chile

Señor Director:

Ha triunfado el NO a Pinochet. ¿Cuánta alegría y tranquilidad para el pueblo chileno en estos momentos históricos! La dictadura ha caído, pero el sistema capitalista, no. Vendrá una "democracia", como aquí en España, que no sirve de mucho, ya que siguen gobernando los de siempre, el sistema capitalista, apoyado por el clero de todas las religiones, militares y políticos, que les siguen el juego, ya que a éstos los ciegan el poder y el dinero. Es la eterna comedia de los que no tienen conciencia, que sacan y ponen a quienes les conviene, y el pueblo ignorante cree que ha triunfado, pero la verdad es que

seguirá como siempre, pobres y ricos, explotados y explotadores. Mientras estén unidos estos jinetes apocalípticos para vivir sin trabajar, a nuestra costa, estaremos igual, manipulados por ellos.

Chilenos todos, hombres y mujeres, tenéis que luchar para que haya justicia, pero no venganza, tenéis que despertar vuestra conciencia, tenéis que unirlos, ya que la unión hace la fuerza, sin fronteras de ningún tipo, tenéis que liberaros de todas las organizaciones, políticas, religiosas, militares y capitalistas.

La verdadera democracia es cuando el ser humano respeta los derechos de los demás, trabaja para poder vivir, llevando una vida limpia, en vuestra casa, que es la única y verdadera iglesia, y Cristo en el corazón. Así es como tratamos de vivir unos cuantos obreros, o sea, trabajadores de cualquier profesión, en esta iglesia pobre de Mallorca. Vosotros también podéis hacerlo, y ya veréis que no hay sistema alguno que nos pisotee y manipule mal. ¡Sed libres de verdad, despertad ya!

Una obra de la iglesia pobre

María Gilda Muñoz Zúñiga
Palma de Mallorca
España

Nota hípica

Señor Director:

Recientemente se efectuó una singular carrera, con un solo participante, el vetusto ejemplar "El Iluminado", las apuestas y pronósticos oficiales lo daban por seguro ganador, según se decía iba a arrasar de punta a cabo.

El ambiente previo estuvo colmado de irregularidades, destinadas a favorecer al único corredor.

La carrera propiamente tal se desarro-

lló en un clima de absoluta tranquilidad, demostrando el público su tradicional cultura hípica, pese a algunos intentos de provocar incidentes por parte de los apostadores a favor de la bestia.

El locutor oficial, luego de anunciar la partida, alcanzó a mencionar en dos oportunidades a "El Iluminado" en punta, para posteriormente suspender inexplicablemente el relato e intercalar un programa de música ligera, esta versión en absoluto coincidió con lo que presenciaban en el hipódromo y escuchaban por radio los hípicas, ya que desde la largada se vio perder al participante.

Mucho después del término de la carrera, el locutor oficial reconoció de mala gana el segundo lugar obtenido por "El Iluminado". El jinete Fernández declaró a la prensa que su cometido fue todo un éxito y prometió a la afición hípica un triunfo más espectacular en "El Derby" a disputarse en un año más, pese a que los entendidos opinan que caballería y jinete deben retirarse, definitivamente, lo antes posible.

En el corral del perdedor se produjo un verdadero desbande, el preparador Jarpa y el cuidador Guzmán ya se encuentran en otros corrales, el senador Phillips, muy molesto con jinete y asesores, opina que fue muy mal corrido y restó su apoyo a nuevas aventuras de este tipo.

Como se aprecia, "El Iluminado" ha quedado solo, triste, viejo y engañado; sólo le preocupa encontrar un lugar donde terminar sus días, pues hasta el momento, nadie ha ofrecido un pedazo de tierra para él.

Luis Machuca Flores
La Serena

Solución al crucigrama anterior

T	O	M	A	S	A	L	E	J	A	N	D	R	O	C
J	A	R	N	A	L	E	S	A	T	E	A	E	D	O
D	E	R	N	A	T	O	M	S	I	V	A	S	I	C
O	G	E	S	U	A	V	E	O	C	A	B	U	T	A
L	A	R	F	R	Z	A	R	N	A	D	A	D	I	R
I	N	A	I	D	O	R	A	L	C	A	L	A	M	A
N	O	B	E	L	R	A	L	L	A	R	A	D	A	N
I	C	O	L	L	E	R	A	L	O	R	A	C	E	
V	A	L	D	I	V	I	A	N	I	B	O	N	A	S
I	S	O	L	D	A	S	O	A	C	A	C	A	J	A
G	A	T	O	L	E	R	B	O	L	I	V	A	R	
A	S	E	R	T	O	R	O	R	I	O	N	I	R	A
D	E	R	N	A	Z	E	T	A	P	A	C	O	D	O
U	R	I	A	S	A	C	A	S	O	L	A	P	I	R
N	I	A	G	A	R	A	T	I	G	E	L	I	N	O
D	E	S	E	C	A	R	A	L	A	R	G	A	D	O
D	R	I	N	O	C	O	D	I	M	O	R	F	I	N
N	I	L	O	L	O	C	E	R	A	B	E	R	N	A
A	P	A	V	E	N	U	S	P	R	E	C	A	E	R
L	I	B	E	R	T	A	D	O	R	A	I	N	R	I
D	O	A	N	A	O	L	E	R	A	R	A	D	O	

**PRESENTE EN
FISA 88
STAND 145-D**

Calidad que se da por SENTADA



No estaba todo dicho en equipamiento de oficinas. ADIMET se preocupa de la gama de asientos que su oficina necesita. Variedad de modelos desarrollados en diversos materiales y colores, armonizando sus ideas de decoración y con su lugar de trabajo.

Fabricados íntegramente en nuestros talleres, garantizando su total calidad y su costo comercial.

Atención a profesionales del área de Arquitectura, Diseño y Construcción de interiores.

Consulte a los distribuidores en el país o acérquese a nuestras oficinas en Santiago. ADIMET, la última palabra en sillas y sillones para oficina con el mejor precio y calidad.

ANTOFAGASTA	Alumet	Condell 2377 • 227666
VALPARAISO	Comercial BRAZIL	Brazil 1398 • 218741
VALPARAISO	Muebles Schwartz	Independencia 2316 • 210780
RANCAGUA	Equipamento de Of	O'Carroll 430 • 231181
TALCA	Faymo	2° Oriente 1151 • 233533
CONCEPCION	Carlos Tapia Hermazabal	Colo Colo 371 • 233228
CONCEPCION	Euromuebles	Patricio Lynch 3243 • 237000
TEMUCO	Muebles Sanguinetti	M. Monti 699 • 235065
VALDIVIA	Muebles Foresta	E8 La Reconquista Local 19 • 237000
PTA. ARENAS	Comercial Acuario	Pedro Monti 949 • 225413

BUSCAMOS REPRESENTANTES EN OTRAS CIUDADES



adimet
SILLAS Y SILLONES PARA OFICINA

12 (393-)
analisis

ÉTICA El
**remezón
militar**

ENCONTRADO MUERTO EN EL RIO TINGUIRIRICA

La última entrevista a jefe del FPMPR

Conversando con Oscar G. Garretón

Prevalece el esquema de los tercios

JULIO SILVA SOLAR

Los resultados del Plebiscito parecieran confirmar el esquema de los tercios en que se divide la opinión política de Chile. Se habría podido pensar que la Dictadura, con toda su acumulación de poder y con su revolución silenciosa, había modificado el esquema social y político. Pero no fue así. No pudo imponerse finalmente a la coalición de los dos tercios, ni sea, del centro más la izquierda.

Los últimos treinta días, en que parcialmente se restableció una cierta libertad de opinión y de información, como en tiempos de democracia, fueron suficientes para que la opinión pública volviera al esquema anterior de los tercios. La falta de esta libertad, el monopolio de la información, y el miedo a la Dictadura, lograron alterar este esquema cuando se votó la Constitución en 1980 (sin descartar además alguna dosis de fraude). Pero el regreso, aunque limitado, de un ambiente de libertad, y la pérdida de buena parte del miedo a consecuencia de la fachada democrática que quiso adoptar Pinochet el último mes (retorno de los exiliados, fin de los estados de excepción, acceso del frente opositor a la televisión, etcétera) terminaron por permitir que la opinión social y política volviera a sus cauces naturales, que sigue siendo el de los consabidos tercios.

La derecha y el centro —dos tercios— dieron la presidencia a Eduardo Frei en 1964. Reducida sólo a un tercio —el centro— con su camino propio, la Democracia Cristiana no pudo conservar el poder. En una elección a tres candidatos —uno por cada tercio— logró imponerse la izquierda con Salvador Allende en un resultado muy estrecho, en 1970.

Pero en tanto los otros dos tercios —el centro y la derecha— se constituyeron en bloque opositor, el gobierno del tercio, pese a que alcanzó el 44 por ciento del electorado en 1973, y antes, en la elección

municipal, había llegado al 50 por ciento, no consigue en último término prevalecer a la unión de los otros dos tercios, lo que sería derrota política que trae sólo como consecuencia su derrota militar, las agudas circunstancias críticas de lucha frontal que culminan en septiembre de 1973.

También ahora, el gobierno del tercio, esta vez la derecha, logra el Plebiscito una votación superior, el 42 por ciento, pero insuficiente para imponerse a la coalición opositora formada por los dos tercios restantes, esta vez el centro y la izquierda. De suerte que la idea de que se había superado el esquema de los dos tercios era sólo el efecto de múltiples presiones ejercidas por la Dictadura sobre la opinión ciudadana, siendo las más importantes, a nuestro juicio, el control de los medios de comunicación, en particular la televisión, y una metódica paralización y adormecimiento de la sensibilidad y de la conciencia pública que provoca el miedo y amedrentamiento propios de la Dictadura y su fuerte represión.

Pero en tanto este estado de cosas cede hasta el punto de que la unión general se siente en condiciones de expresarse y comunicarse con alguna libertad y por lo mismo el peso del temor pierde su fuerza abrumadora, en breve plazo se recupera el esquema de fuerza indicado.

De lo cual no habría que deducir que el sistema económico no producido determinados efectos. Sólo que los ha producido al interior de las fuerzas en juego modificando su pensamiento o sus programas, pero sin alterar el cuadro mismo de éstas que sigue respondiendo al esquema de los tercios: derecha, centro e izquierda, y trae esas denominaciones un determinado y conocido campo de sectores sociales (clases) y políticos (partidos). Con ajustes, es cierto, pero sin alteración de sus componentes básicos. **a**

Una economía "sobrecalentada"

RAUL GUTIERREZ

El ritmo de crecimiento que el país llevaba hasta el 5 de octubre, fecha del Plebiscito, no se va a mantener el próximo año. El pronóstico lo formula Joaquín Lavín, uno de los cerebros del Régimen, editorialista de "El Mercurio" y autor del publicitado libro *La revolución silenciosa*.

Si Lavín tuviera algún sentido del ridículo se habría quedado callado durante un buen tiempo; y, en especial, habría abandonado su afición a los pronósticos. Después de todo, varias semanas antes del Plebiscito aseguró a los lectores de "El Mercurio" que un eventual triunfo del NO precipitaría una fulminante catástrofe económica. En ese artículo, que ya forma parte de la antología de la campaña, entregó amplios detalles para aterrizarse a sus lectores.

Paro Lavín —lo mismo que el inefable Bardon— no se caracteriza por su timidez. Y ahora ha escrito un nuevo artículo en el que advierte "Cuidado con la economía". El experto admite de pasada el fracaso de sus pronósticos acerca de lo que sucedería tras el Plebiscito con el triunfo del NO. Sin embargo, apunta: "No podemos seguir la política del avestruz, pretendiendo que aquí no ha pasado nada". Anuncia entonces que en los próximos meses presenciaremos, o sufriremos, una pérdida del dinamismo de la economía, atribuyendo este fenómeno a la incertidumbre generada por el triunfo de los partidos opositores.

En verdad, la disminución del ritmo de crecimiento parece inevitable. Sin embargo, a despecho de lo que postula Lavín, ella habría ocurrido aun en el evento de que el general Pinochet hubiese ganado el Plebiscito. Lo que pasa es que durante los últimos meses el Gobierno forzó la marcha de la economía, haciéndola crecer artificialmente, esto es un ritmo superior al sustentable en el mediano plazo. Y lo hizo con el afán de crear una sensación de auge, de prosperidad, que le ayudara a ganar el Plebiscito. Para tal efecto, durante los últimos meses el Gobierno, a través del Banco Central, expandió sustancialmente la

cantidad de dinero, que es como la hincina de la actividad productiva. Pero llegó hasta extremos peligrosos en este empeño, que obligó ahora a quitar el pie del acelerador.

El propio diario "El Mercurio", cuya adhesión al esquema económico es inquestionable, señala en un comentario especializado que analistas financieros están inquietos por el desmesurado aumento de las variables monetarias en los últimos meses. Así, el dinero en circulación del sector privado se expandió nada menos que 35 por ciento en términos reales. Esto es lo que explica que el crecimiento de la economía este año vaya a ser del orden del seis por ciento, alrededor del punto porcentual más que el proyectado por el Gobierno a comienzos de año. Cualquiera diría que crecer más de lo previsto es muy bueno, pero no lo es tanto cuando se trata de un dinamismo imposible de mantener en el tiempo. Lo que a cualquier país le interesa es un crecimiento alto, pero sostenido.

Pues bien, "El Mercurio" reconoce que el inquietante crecimiento de las variables monetarias ha redundado en un ritmo excesivo de expansión de la economía, el probablemente no podrá ser sostenido a mediano plazo. Joaquín Lavín tiene razón, pues, cuando participa

Pues bien, "El Mercurio" reconoce que el inquietante crecimiento de las variables monetarias ha redundado en un ritmo excesivo de expansión de la economía, el que probablemente no podrá ser sostenido a mediano plazo. Joaquín Lavín tiene razón, pues, cuando anticipa un descenso en el ritmo de actividad económica. Pero escamotea la verdad cuando atribuye este fenómeno al triunfo de la oposición. Porque la pérdida del dinamismo hubiera sobrevivido de muchas maneras, como consecuencia de los excesos populistas en que incurría el Gobierno en su sutil intento por comprar la conciencia de los chilenos. **a**

ANÁLISIS es una revista semanal editada por la Sociedad Periodística Emisión Ltda. Se prohíbe la reproducción, total o parcial, sin expresa autorización.

Presidente del Directorio
Fernando Castillo Velasco
Coordinador Editorial
Roberto Celedón

Director
Juan Pablo Cárdenas
Director Subrogante y Representante Legal
Carlos Santa María
Editor General
Fernando Paulsen
Asistente de la Dirección
Marcia Scantlebury

Editores
María Eugenia Camus (Nacional); Alvaro Rojas (Internacional); Felipe Pozo (Suplementos Especiales); Carolina Díaz (Arte y Cultura); Juanita Rojas (Subeditora Nacional).

Redactores
Iván Badilla, Patricia Collier, Mónica González, Pamela Jiles, María José Luque, Libio Pérez, Nelson Soza.

Corresponsales
Ximena Amarales, Beatriz Cardoso, David Cusatto, Oscar Madrid, Sergio Martínez, Francisco Martorell, Daniel Moore, Fernando Murillo, Cecilia Olmos, Adrián Soto, Hernán Uribe, Anette Walz.

Jefe de Producción
Juan Álvarez de Araya

Jefe de Arte y Diseño
Rodrigo Squella
Diagramación y Montaje
Dora Barros, Guillermo de Petris y Rolando Silva.

Jefe de Fotografía
Marcela Briones
Fotógrafos
Miguel Carrasco, Marcelo Duros y Jesús Eugenio

Corrección de Pruebas
Dora Mayorga

Servicios Informativos
Alasei, I.P.S., El Periodista, EFE

Administración
Gerente
Carlos Santa María
Subgerente
Fernando Sapag

Coordinación de Operaciones
Oscar Espinoza

Relaciones Públicas
Teresa Izquierdo

Secretaría
M. Consuelo Camus

Correspondencia
Casilla 139-T - Correo Tajamar - Santiago - Chile, Manuel Montt 425 - Fono: 2234386

Suscripciones ANÁLISIS Fono: 2254807

Chile	
Anual	(52 ediciones) \$ 13.800
Semestral	(26 ediciones) \$ 7.200
Trimestral	(13 ediciones) \$ 3.600
América	
Anual	(52 ediciones) \$ 35.000 (US\$ 146)
Semestral	(26 ediciones) \$ 18.000 (US\$ 74)
Trimestral	(13 ediciones) \$ 9.000 (US\$ 37)
Resto del Mundo	
Anual	(52 ediciones) \$ 45.000 (US\$ 192)
Semestral	(26 ediciones) \$ 24.000 (US\$ 96)
Trimestral	(13 ediciones) \$ 12.000 (US\$ 48)

Las otras demandas

JUAN PABLO CARDENAS

Después del Plebiscito se aprecian con más nitidez los efectos de una política económica tan antipopular como contraria al interés nacional. Con fines electorales, la Dictadura suspendió ciertas acciones, al tiempo de administrar medidas para contener la inflación, disimular el desempleo y compensar mínimamente el deteriorado poder adquisitivo de la población. Ahora, sin embargo, se producen las alzas en los precios, se despide masivamente a los trabajadores y se vuelven a enajenar recursos y empresas del patrimonio nacional. Se esfuerzan, por lo tanto, todas las promesas y seguridades proclamadas por el Candidato Único y sus publicistas; el país vuelve a pagar la farrá de la economía, el festín de unos pocos y el despilfarro de una candidatura que, pese a todo, terminó aplastantemente derrotada.

Ello nos permite suponer con fundamento que los partidarios del Régimen son muchos menos todavía que los del 6 de octubre. Que muchos compatriotas ilusionados por la propaganda oficial ya no están con Pinochet y se suman a la amplia mayoría que repudia el orden actual, quiere el término de la Dictadura y ahora el advenimiento de la justicia. No olvidemos que la democracia es un gran anhelo nacional, pero que es fundamentalmente de sus expectativas económico-sociales de donde arranca la disposición de lucha y por los cambios que manifiesta el pueblo. Esto se comprueba palmariamente cuando se revisan los resultados por comuna de la reciente contienda electoral.

Los sectores democráticos deben, entonces, poner más atención a los problemas que vuelven a afligir a la gran mayoría de los chilenos. El esfuerzo por abrirle espacio a una institucionalidad nueva es tan legítimo como ineludible. Sin embargo, éste no puede subordinar o postergar la movilización social por las demandas económicas. Para los pobres y oprimidos —que son los más— hoy es mucho más preocupante el alza del pan y de los combustibles que muchas de las cosas que parecen tan relevantes a la clase política. Asimismo, para amplios sectores de la población es repugnante que se sigan cometiendo delitos propios de la vocación represiva del Régimen y sigan en la impunidad tantos otros crímenes conocidos por la opinión pública. Al respecto, ya aparecen como una provocación al país ciertos fallos o resoluciones de la Corte Suprema tan contrarios al Derecho como al bien común.

Es esta situación la que debe estimular una fuerte y extendida acción de parte de las organizaciones sociales. Es necesario que los sindicatos, las entidades gremiales, juveniles y estudiantiles retomen una posición de liderazgo. Que vuelvan a actuar organismos como la Asamblea de la Civilidad y tantas otras agrupaciones vinculadas a la promoción y defensa de los Derechos Humanos. Que en las poblaciones y las universidades vuelvan el dinamismo y el compromiso libertario.

Asimismo, es necesario que los partidos políticos y las agrupaciones multipartidarias sumen a sus postulaciones estas otras demandas tan sentidas en el país real. Parece conveniente, también, una mayor interrelación entre los dirigentes políticos y sociales de manera de coordinar esfuerzos y dar curso a una acción más vital.

En las últimas semanas la política ha vuelto a ser sólo ocupación de algunas cúpulas, con lo cual se ha estimulado notablemente el voluntarismo y las competencias entre partidos y dirigentes que tienen la obligación moral de mantener la unidad y concertación que se requieren para terminar definitivamente con la Dictadura y dejar inaugurada una democracia genuina y estable. ■

El remezón militar

Como estaba anticipado, el tiraje de la chimenea en el Ejército fue largo después de la derrota plebiscitaria.

No había más que dos posibilidades reales en los cambios que se esperaba tuviera este año el escalafón del Ejército. O se procedía a curtar unos pocos retiros y se dejaba el costo de la campaña derrotada para más adelante; o se le daba tiraje largo a la chimenea y se asumía la obvia interpretación que había la ciudadanía de las numerosas renuncias.

Trece generales pasados a retiro en un mismo año es el mayor remezón en el Alto Mando del Ejército desde el Golpe Militar de 1973. Y en esta oportunidad hubo de todo: los que salieron por haber cumplido su tiempo de reglamento (mayores generales), los que pueden adscribirse a la derrota electoral en sus regiones, brigadieres generales ascendidos hace muy poco (como el general Ernesto Videla). En fin, las razones de cada salida pueden tal vez no saberse en el detalle, pero a grandes rasgos se podría decir que este remezón buscó servir como la diálisis sirve a quienes están enfermos del riñón: purificando la sangre, con el ingreso de varios nuevos y jóvenes generales, todos formados militar y académicamente fundamentalmente bajo el Régimen Militar.

DESTINOS

¿Qué viene ahora? Algunas hipótesis son más seguras que otras. Veamos: el mayor general Bruno Siebert, actual ministro de Obras Públicas, tendrá la segunda antigüedad después de Pinochet luego del remezón. El problema es que el tercero —el general Jorge Zíncke— acaba de ser nombrado vicecomandante en jefe del Ejército, cargo destinado a la segunda antigüedad. Ello obliga a que Siebert tenga como destino una de dos posibilidades: o reemplaza a Humberto Gordon en la Junta Militar, para lo que debe ser nombrado Teniente General y sacado posteriormente del escalafón de mando; o se convierte en el nuevo comandante en jefe del Ejército, reemplazando a Pinochet. La foto de los generales de uniforme y Pinochet de civil, el día antes del anuncio de los cambios, dejó a muchos pensando que la cosa iba por esta segunda vía.

Otra movida obvia ocurrirá en la CNI. El segundo a bordo, Humberto Leiva, acaba de ser nombrado Brigadier General. Como la CNI sólo resiste un general en el mando, es concebible suponer que el actual jefe de la inteligencia pinochetista, Hugo Salas Wenzel, asumirá otro cargo en el futuro próximo, siempre dentro del Ejército ya que no pasó a retiro. Leiva así pasaría a ser el nuevo director de la CNI. Aquí es probable que se rompa la corta tradición de quince años respecto a las destinaciones de los jefes de Inteligencia: no se había visto nunca hasta ahora que un director de la CNI (o DINA, anteriormente) saliera de ese cargo para volver a un puesto de mando dentro del Ejército regular. El único caso parecido es el de Humberto Gordon, que pasó de la CNI a la Junta Militar, representando allí —fuera del escalafón de mando— a Pinochet. Todos

los demás: Manuel Contreras y Odlanier Mena, de la DINA o CNI pasaron a retiro.

Otra incógnita, aunque los rumores ayudan en esta área, es lo que va a pasar con Santiago Sinclair. El actual vicecomandante en jefe, siempre se pensó, dejaba su cargo para pasar a reemplazar a Gordon en la Junta. Pero ha circulado muy fuerte el rumor de que la verdadera destinación de Sinclair será el Ministerio de Defensa, de donde saldrá el almirante Carvajal, presente en el gabinete desde septiembre de 1973.

LA NUEVA GENERACION

Algunas fuentes señalaron a ANALISIS que el cambio dentro del Ejército no podía ser de otra manera —amplio y profundo— ya que después de la derrota de Pinochet el 5 de octubre, el Gobierno se ha abocado a asegurarse de que todo quede "atado y bien atado", antes de que un nuevo presidente democrático pueda intentar variar las cosas. De ahí el énfasis enfermizo en la profundización de las modernizaciones, eufemismo Chicago Boy para referirse a la venta indiscriminada de los bienes del Estado.

Si a nivel de la política de gobierno todo debe quedar amarrado, en el nivel militar, se pregunta esta fuente, ¿por qué habría de ser diferente? Si bien la leyenda de cómo el general Zíncke pasó, solo, un supuesto intento de Golpe la noche del plebiscito, le otorga a su reciente nombramiento una faceta esparanzadora desde el punto de vista del futuro democrático, no es menos cierto que la generación de nuevos generales que asciende es considerada, por los que dicen conocer a los militares, como formada a la imagen y semejanza de Pinochet. Esta es la generación formada por el Régimen, a la que le ha llegado su turno de mandar y disponer. Como dijo el fracasado ex ministro Sergio Fernández apenas llegó al gabinete el año pasado y respondiendo a la pregunta acerca de si su llegada no implicaría un endurecimiento del Régimen. "Por las obras los conoceréis", respondió bíblicamente —como se está— el civil de la derrota.



El general Siebert (junto a Pinochet y Poduje). ¿A la Junta o a la Comandancia en jefe?

FERNANDO PAULSEN



Obispo Carlos González pidió, a nombre de la Iglesia, gestos que signifiquen cambios reales.

La Iglesia otra vez en el ruedo

Tras largas semanas de silencio la jerarquía católica fijó su postura post-plebiscitaria.

El tiempo de callar se terminó para la Conferencia Episcopal. Ausente del debate público desde el plebiscito, la Iglesia Católica había sido sacudida por las declaraciones, para muchos insólitas, del sacerdote Raúl Hasbún, sosteniendo que "la Virgen María no permitirá que la obra del Gobierno quede inconclusa". El exabrupto hasbuniano dio pie para que el propio Pinochet comenzara una serie de alocuciones y analogías bíblicas, que culminaron en su comparación con Cristo.

De alguna manera, se echaba de menos la palabra de los obispos. Chile es un país donde la influencia de la jerarquía católica es preponderante y este silencio de semanas, en momentos de tanta trascendencia, resultaba demasiado ostensible e, incluso, preocupante.

Todo concluyó en la calurosa tarde del año del nuevo Nuncio. El diplomático vaticano, con un castellano levemente Caribeño, leyó una declaración de ingreso bastante formal y compuesta. Pero, sin que nada lo hubiera anunciado, el presidente de la Conferencia Episcopal, Carlos González, esperó unos breves y discretos minutos para sacar su propio papelito y poner en primera página la opinión de los obispos chilenos.

"No es aconsejable para el país ignorar el plebiscito y creer que todo sigue igual.

Se requieren signos y gestos de acercamiento entre ambas posiciones", partió diciendo el prelado. Sin embargo, la nota no era un llamado suelto y vago a la búsqueda de buenas intenciones. Por el contrario, su contenido propone —se podría leer exige— una serie de "gestos" —se podría leer hechos políticos— por parte del Gobierno, que "ayudarían a crear un clima de paz".

¿Cuáles son estos "gestos"?

En síntesis, los mismos que ha planteado la oposición: aceleración de los procesos que se sigue a los presos políticos, el término de la relegación a los dirigentes de la CUT, fin a los requerimientos contra los periodistas, una modificación real de la CNI y clarificación de tantos hechos que "aún no tienen explicación ante la opinión pública". Es decir, la nómina completa de las demandas propuestas por la Concertación de los 16 partidos, exceptuando el punto de las reformas constitucionales. Además, la Iglesia mete una cuña propia: el retorno al país de sacerdotes expulsados, como (y el ejemplo es del propio González) del padre Pierre Dubois.

TAMBIEN LA ECONOMIA

No se trata de ser especialmente agudo para concluir que esta declaración marca una especie de reencuentro de la

jerarquía con los desos más caros de la inmensa mayoría de los chilenos. No sólo de los que votaron NO, sino de un significativo sector de los que apoyaron la opción SI, pero que hoy, tal como lo demuestra una reciente encuesta, quiere notar cambios reales en la situación del país y entiende que, para eso, es necesario un acercamiento y diálogo entre las partes.

Pero, la voz de la Iglesia no se detuvo en el terreno del "acercamiento de las partes". También incursionó en el ámbito económico y social. Usando el viejo y siempre diplomático estilo del "garrote y la zanahoria", expresó que "es justo reconocer los logros económicos del actual sistema, pero que también es necesario aceptar que la distribución social de la economía requiere criterios que miren más la dignidad y el respeto que se merecen los trabajadores". Recordó, en este sentido, la tan manoseada frase papal de "los pobres no pueden esperar", que ha sido usada en todos los sentidos, pero que en esta oportunidad recobra su sentido original.

En suma, la declaración leída por el obispo de Talca, en su calidad de presidente de la Conferencia Episcopal, pone otra vez en el escenario a uno de los más importantes protagonistas y lo ubica en un rol claro y evidente. Ciertamente que, desde el prisma de la Dictadura, estos curas son mucho más partidarios de Barrabás de lo que ellos quisieran. Eso, sin duda, les pesa y agrega una dificultad más al difícil y curioso año y medio que le resta al general derrotado.

Al fin y al cabo, la pelea no la reabrió la Iglesia, sino Pinochet. Sus ataques, directos e indirectos (pero burdos y evidentes) también fueron respondidos: "Atacar a la Iglesia o a sectores de ella por el resultado del plebiscito no es justo ni conveniente. Culpabilizar a otros de los que sucede nunca ha sido un buen procedimiento. Todos tenemos la responsabilidad y el país lo construimos entre todos. Le pido a Dios que tengamos más apertura y capacidad de escuchar a quien piensa diferente. Los cambios que son necesarios nacerán de la buena voluntad y no de la intolerancia y prepotencia, sea de quien fuere".

"Quien fuere", mientras tanto, continúa recorriendo el país y hablando. En su último discurso dio una visión apocalíptica de lo que había sido el triunfo del SI (estábamos en guerra con casi todo el mundo) y mostró que, francamente, no se siente muy acompañado. Esta declaración de los purpurados no le debe haber levantado el ánimo. **a**

FPR



Leyes del Régimen

Durante la primera reunión de Pinochet con la totalidad de su nuevo Gabinete — que sesionó el pasado 2 de noviembre — se puso especial énfasis en la necesidad de acelerar los estudios y trámites "de las leyes orgánicas constitucionales" pendientes, según anunció el subsecretario general de Gobierno, Miguel Ángel Pódy.

Las normas pendientes se refieren — según se informó — al Congreso Nacional, a los distritos

electorales, al Banco Central y al Estado Empresario. En el mismo encuentro, el general Pinochet indicó a sus ministros que debe acelerarse la privatización de las empresas que aún permanecen en manos del Estado, "para así continuar — indicó el Dictador — con este camino de libertad económica, que es la mejor defensa contra aquellas tendencias socialistas o centralistas que pretenden nuevamente reestructurar la economía".

Comunidad europea

"La Comisión Europea saluda con respeto la determinación de los chilenos. Se siente orgullosa de haber podido contribuir, con el Parlamento Europeo y junto a los Estados miembros, a devolverle a ese pueblo su libertad de expresión", puntualiza la carta de la Comunidad Europea, fechada en

octubre en Bruselas, que llegó hasta nuestra redacción.

La misiva recuerda las palabras del señor Claude Cheysson, parlamentario europeo, que pronunció una vez que conoció los resultados del Plebiscito: "Hace algunos años dije que Pinochet era una maldición para Chile. Ahora, en un vuelco maravilloso, esa maldición fue conjurada. Los hombres y mujeres de Chile se unieron en su campaña por el NO. Es necesario que permanezcan unidos".

Que renuncie

"Transcurrido un mes del Plebiscito, el candidato derrotado aún desconoce la voluntad popular", señaló el Comando por la Renuncia, que está integrado por el Partido Humanista (PH), la Izquierda Unida (IU) y organizaciones sociales, a través de una conferencia de prensa realizada el pasado 3 de noviembre.

En el encuentro con los periodistas estuvieron los dirigentes Aníbal Palma (presidente de la IU), Tomás Hirsch (presidente del PH), Andrés Koryzma (presidente de Los Verdes), Julio Ruiz (IU), Alvaro Erazo (IU) y Fanny Pollaro (IU), entre otros. "Pinochet debe irse; él no tiene voluntad de negociación, él es el obstáculo para avanzar en los cambios hacia una verdadera transición", señala la declaración entregada por el Comando por la Renuncia. En la ocasión también se dieron a conocer algunas de las actividades previstas. Entre éstas, la participación en la manifestación del Comando Unitario de Pobladores que se realizó el viernes, el acto convocado por la CUT para el domingo pasado y un "caceroleo" que debería realizarse el próximo 5 de diciembre, cuando se cumplan 60 días de la derrota de Pinochet en el Plebiscito.

Seminario

El Instituto de Ciencia Política de la Pontificia Universidad Católica de Chile ha puesto en circulación una edición especial de la "Revista de Ciencia Política", que trata el tema "Sistema Electoral y Congreso Nacional".

La publicación condensa las exposiciones de destacados espe-

cialistas presentadas en un seminario — que se realizó en abril pasado — que analizó, comparativamente, el sistema actual que contempla la Constitución de 1980.

La publicación contiene los trabajos de Oscar Godoy Arcaña, José Luis Cea, Raúl Berthelet, Tomás Moulian, Francisco Cumplido y Francisco Bulnes Sanfuentes.



Modificarían plazos

Según el dirigente de la Democracia Cristiana, Gutenberg Martínez, la Concertación de Partidos por la Democracia habría iniciado una rueda de conversaciones destinadas a modificar el criterio sobre los plazos del gobierno post dictatorial.

Así fue informado por el personal DC, el pasado 2 de noviembre, quien agregó que las posibilidades que se barajan incluyen la de alargar el periodo de gobierno a seis u ocho años. Como se recordará, en el acuerdo suscrito el 2 de febrero del presente año, cuando se convocó a votar NO en el Plebiscito, el plazo que se estipulaba para el gobierno de transición era de cuatro años.



CENTRO
LATINOAMERICANO
SIMON BOLIVAR

PROGRAMA DE CURSOS 1988 Segundo Semestre

"LOS PROCESOS DE TRANSICION
DE GOBIERNOS AUTORITARIOS A
GOBIERNOS DEMOCRATICOS
EN AMERICA LATINA"
(Brasil, Uruguay, Argentina)

Coordinador: Tomás Moulian

- Pre-Inscripciones del 7 al 11 de noviembre.
- Nómina de los alumnos seleccionados estará a disposición de los interesados el 14 de noviembre.
- Mayores informaciones: Manuel Montt 277, teléfono: 491761.

Los humanoides legales

La Izquierda ha entrado de lleno a la definición sobre cómo ingresará a la institucionalidad "para dar la pelea desde adentro".



La fuerza de la Izquierda debe expresarse en un instrumento legal", indican sus dirigentes de la IU.

Suavemente, casi inadvertida —como un soldado que cruza a "punta y codo" un campo minado— la Izquierda chilena comienza a cruzar las fronteras de la legalidad de la Dictadura. Institucionalidad que fue repudiada durante mucho tiempo —y que continúa siendo repudiada—, aquella que produjo luchas intestinas, divisiones a veces, expulsiones y "congelamientos". Y, como suele ocurrir en la Izquierda, esta vez el debate nuevamente ha sido intenso, a veces desgarrador y con resultados que sólo "la alquimia política sofisticada" podrá definitivamente decantar.

¿Cuándo se inició este proceso? Es difícil determinarlo con exactitud, las fechas precisas son pocas. El 3 de octubre, sin embargo, marca un hito. Con el triunfo del NO en el Plebiscito se generó una nueva situación política "con el aporte sustantivo de la Izquierda", indicó un dirigente opositor vinculado a esas posiciones. Y este hecho ha estado presente, con mayor o menor énfasis, en

los balances que cada partido de la Izquierda Unida (IU) hace en estos días.

Al interior de la IU, las tensiones se iniciaron casi simultáneamente con su fundación —en junio de 1987—, cuando ya estaba en el centro del debate la participación en el Plebiscito. Por varios meses la discusión sobre la inscripción en los registros electorales produjo diferencias. Un punto álgido —y casi remezón— se verificó con el nacimiento y constitución del Partido por la Democracia (PPD), en noviembre del año pasado. En ese momento, varios militantes de partidos de la Izquierda optaron por ingresar al entonces "partido instrumental". Más tarde el debate se trasladó a la actitud que debía asumir la IU frente al Plebiscito; las opciones eran pocas: la abstención o convocar al NO.

Y el NO finalmente triunfó. Concentraciones multitudinarias mostraron —según indicó un dirigente de la IU— "el poder de movilización y convocatoria de la Izquierda; quedó claro que esa parte de la sociedad está 'viva y

coleteando', gozando de buena salud".

No ha habido pleno de comité central o documento de alguna comisión política que no aborde este aspecto del triunfo del NO. Y, de pasada, junto con señalar el cambio de situación política, puntualizar que el escenario electoral está imponiéndose. Contendidas parlamentarias y presidencial, argumentan los dirigentes de la IU, para las que hay que estar preparados. El problema es cómo; cuáles las fórmulas más adecuadas; con quiénes; con qué límites; qué perfil... y un largo etcétera.

MOMENTO PLENO... O MOMENTO LLENO DE PLENOS

Con los resultados del Plebiscito y entrando de lleno a un nuevo período electoral, las ofertas se multiplicaron. El PPD, a través de algunos personeros, inició sondeos hacia algunos partidos integrantes de la IU. Tanto a la Izquierda Cristiana como al Partido Socialista (Almeyda), el PPD les ofreció un espacio. La oferta no era en el aire. A lo menos dos importantes antecedentes fueron considerados. En el caso de la IC el ofrecimiento fue transmitido a través de dos ex dirigentes de esta colectividad que ingresaron al PPD "por su carácter instrumental": Sergio Bitar y Pedro Felipe Ramírez; a lo que se sumó una carta de Ricardo Lagos a Luis Maira, el pasado 26 de octubre. En el caso del PS (Almeyda) la propuesta del PPD tenía dos "ganchos": la oferta de un espacio "para la unidad del socialismo" y otro un poco menos conocido. En enero de este año, desde la cárcel de Capuchinos, el propio Clodomiro Almeyda había propuesto a la comisión política de su colectividad estudiar la posibilidad de una integración al PPD. En aquella ocasión la iniciativa fue desestimada.

Paralelamente, el MAPU, partido integrante y fundador de la IU, decidió que sus principales dirigentes se integraran al PPD... y allí se quedaron, hasta ahora. Por eso, más allá de que se produzcan o no reformas a la Constitución de 1980, la IU entró de lleno en el debate buscando la forma de integrarse a un escenario que no quiso, pero que ahí estará.

En ese marco, la semana que culminó estuvo plétnica de reuniones y plenos de direcciones políticas. Primero, el Partido Radical Socialista Democrático (PRSD); simultáneamente hacia el suyo la IC y más tarde el Partido Socialista (Almeyda). Y han quedado pendientes, para los próximos días, los plenarios del MAPU y el MIR. Mientras tanto, el Partido Comunista (PC) ha usado el mecanismo de "consultas" a los miembros de su

Comité Central. Todo ello para resolver varios temas: la transición y la forma de estar presente en ella. Por eso uno de los tópicos claves es la forma precisa de "aprovechar la legalidad, inscribir un partido y tener representantes en el parlamento".

LA MARCHA CONTINUA

En un colegio de Santiago, entre los días 29 y 30 de octubre, se reunió una cincuentena de dirigentes del PRSD. Tres semanas antes, sin embargo, el Comité Ejecutivo Nacional (CEN) de esa colectividad ya trabajaba en la propuesta que habían en la reunión ampliada. La tesis que preparó el CEN, que preside el ex ministro de Allende Aníbal Palma, podría resumirse en pocas palabras: inscribir una instancia unitaria de la Izquierda, con todos sus componentes más el concurso de independientes.

La reunión, claro está, examinó la situación política, el papel de la concertación de partidos por el NO y el rol de la IU, entre otros tantos; pero, lo esencial y modular del debate —ante el cual había gran expectativa— giraba en torno a la fórmula que los radicales proponían para resolver lo de la inscripción.

No es un detalle. El PRSD forma parte del Comando Socialista por el NO

Agregar, además, que se inclinaban por una instancia amplia que, de lograrse, permitiera al PRSD "fusionarse" con ésta.

La fusión —o establecimiento de un pacto electoral— es la forma de resolver un problema estrictamente técnico que tienen los radicales. "Los 150 dirigentes del PRSD que iniciaron el trámite de inscripción para poder integrar un nuevo partido, según la ley debían esperar ocho meses. Literalmente quedaban fuera de cualquier nuevo referente", indicó el abogado y dirigente radical Guillermo Arenas. Por eso, el PRSD resolvió en su pleno continuar con el proceso de legalización y culminarlo en las próximas semanas. Una vez concluido ese trámite, estarían listos para la fusión o pacto electoral de acuerdo a cómo lo aconsejen las circunstancias.

COSONO NO

Simultáneamente a la reunión de los radicales, en Santiago sesionaba el Comité Central de la Izquierda Cristiana. El miércoles 26 de octubre, altos personeros del PC se reunieron con los dirigentes de la IC; querían saber qué camino adoptaría este partido. "La posición de la IC es clave para definir esto del partido instrumental", había señalado

PS ya tenía claro que la posibilidad de legalizar el Cosono había abortado.

En el pleno de la IC, la propuesta final, "un partido amplio de la izquierda, que integre a los independientes y con visibilidad socialista", como lo definió el dirigente de la IC Roberto Celedón, fue aprobada por consenso; ni siquiera hubo necesidad de votar. Es más, tampoco fue explicitada la propuesta de integrar el PPD; de pasada, eso sí, se resolvió que los militantes de la IC que están en las filas del PPD "sean separados de sus cargos y del partido". El PPD ya cumplió su rol instrumental, precisó un dirigente IC.

Lo aprobado por la IC, sin embargo, no es exactamente la legalización de la Izquierda Unida. Luis Maira hizo la precisión: "Será un partido electoral. Un partido que no es la IU legalizada, ni el Cosono legalizado".

CAMINO PROPIO O TODOS JUNTOS

Los socialistas llegaron a su pleno con dos posiciones, que inicialmente habían sido tres. Antes del día 1º de noviembre, la comisión política del PS había debatido ampliamente el tema del partido instrumental. Un pleno de la dirección de la Juventud Socialista, que se realizó una semana antes del partidario, había aprobado un voto político que priorizaba la inscripción del Cosono. La votación de los jóvenes socialistas fue pareja, por poca diferencia la mayoría se impuso a la minoría que proponía un partido instrumental de toda la izquierda. Ese voto político, el secretario general de la JS, Jaime Pérez de Arce, lo llevó al seno de la Comisión Política del partido. Se sumó, así, a una mayoría circunstancial que elaboró un documento que proponía la legalización del Cosono; "aunque abierto a quienes les interese", explicó un dirigente socialista.

Clodomiro Almeyda, mientras tanto, no participó en las reuniones de la Comisión Política donde cristalizaron estas posiciones. Por eso llegó al pleno del Comité Central sin que ninguna de las posturas lo comprometiera. Eso le habría permitido, durante el desarrollo del evento, equilibrar las cosas.

Una "feliz coincidencia" (problemas con el local de la reunión) hizo que el pleno del PS, originalmente previsto para los días sábado y domingo —y simultáneo al del PRSD y la IC— se postergara. Ello permitió que la dirigencia del PS confirmara que su propuesta de inscribir al Cosono no prosperaría, ya que definitivamente los aliados del Cosono "estaban en otra".

Por eso, ya iniciado el pleno del CC



"Un partido que sea estrictamente instrumental", es la idea que discute la IU.

(Cosono), junto al MAPU, el Partido Socialista y la Izquierda Cristiana. Y una de las posibilidades que se barajaban —por propuesta del PS— era que fuera éste el referente que accediera a la legalidad. Por otra parte, el PRSD, en febrero pasado, inició sus trámites de legalización; el proceso en aquel entonces se precipitó, para disputar el nombre y sello del Partido al PR que dirige Enrique Silva Cimma.

Días antes de la reunión plenaria del PRSD, los dirigentes de esta colectividad informaron al PS (Almeyda) que no estaban dispuestos a legalizar el Cosono.

uno de los dirigentes del PC. Porque si la IC aprobaba la idea de inscribir al Cosono, en los hechos el PC quedaba marginado. En aquella reunión los dirigentes de la IC manifestaron que el grueso del partido —según sondeos previos— estaba por una fórmula más amplia, que integrara a todas las fuerzas interesadas en el proyecto, sin exclusiones.

Esta decisión, y en estos términos, fue también comunicada al propio Clodomiro Almeyda, secretario general del PS, en una reunión que se realizó en el local del Cosono el viernes 27. A esas alturas, el

del PS, la mayoría de la Comisión Política, encabezada por Germán Correa, modificó su propuesta. Fue lanzada la idea "del camino propio", en otras palabras, inscribir un PS, aunque con otro nombre tal vez.

Otro sector de la dirección del PS proponía, entre tanto, legalizar un partido de la IU. Y con estas dos posiciones el debate se hacía interminable. En un momento de la discusión, Clodomiro Almeyda intervino e hizo una síntesis de las dos posturas. Que "el partido sea un instrumento representativo del espacio socialista a disposición de

incógnita parecía ser el PC. Sin embargo, algunas señales de aprobación a la inscripción de una instancia instrumental había emitido. Su preocupación era obvia: no quería quedar fuera de las iniciativas que se perfilaban. Preocupación había y en grandes cantidades. Si se adoptaba la decisión de inscribir al Cosono, la fórmula, aunque no era explícitamente excluyente, dejaba al PC en una situación incómoda y subordinado a las fuerzas socialistas. Por eso, el PC estaba especialmente interesado en una iniciativa que involucrara a toda la Izquierda.

instrumento forma parte de una táctica más amplia de ruptura con la institucionalidad de la Dictadura". Pero, en concreto, el MIR aunque no se opone a la iniciativa, tampoco tiene una decisión al respecto. Su Comité Central deberá, según se indicó, "resolver el tema".

El MAPU, por su parte, reunirá a su dirección el próximo 26 de noviembre. A la discusión llegarán dos votos políticos. El primero, que es el de la mayoría de la comisión política, privilegia la permanencia en el PPD y plantea "redefinir el papel de la IU", entendiendo ésta como "un lugar de diálogo de la mayoría de los partidos de izquierda, en especial del socialismo con el PC". Este voto habría sido preparado por el secretario general de la colectividad, Víctor Barnuevo.

El sector minoritario en la dirección del MAPU, pero que asegura que tiene la mayoría en el partido (delegados regionales y miembros de Comité Central), prepara una propuesta que logre compatibilizar las tendencias contradictorias que se verifican. "En concreto, continuar en el PPD y también participar en el instrumento que levante la Izquierda", indicó el dirigente mapucista Juan Manuel Parra, quien agregó que como la mayoría de los dirigentes del MAPU ya están inscritos en el PPD "no tienen otra posibilidad que permanecer en él".

...Y EL PARTIDO SE HIZO

El pasado jueves, en el local de la IU se realizó una primera ronda de opiniones sobre el tema largamente debatido. La decisión ya está casi tomada. Algunos sostenían —al cierre de esta edición— que noviembre finalizará con un partido de la Izquierda incursionando en la legalidad.

Ya no será el partido de la Izquierda Unida. Será otra cosa. Un partido que, de todas maneras, deberá definir su rol frente al gobierno post-dictatorial. ¿Será parte del gobierno? ¿Sólo dará gobernabilidad? ¿Será oposición sin dar gobernabilidad? Son algunos de los temas que quedarán pendientes.

Otro tema que quedará para más adelante será cómo resolver el problema de estar en la institucionalidad y, al mismo tiempo, viabilizar la "ruptura institucional". Porque, como ya se ha reiterado, éste será un partido instrumental, que no será el Cosono, ni la IU, ni un partido solo con identidad definida.

Y, finalmente, también quedará pendiente el contenido del programa de esta nueva instancia que —por cierto— definirá las líneas de solución de los temas que todavía no están despejados.

LIBIO PÉREZ



Inscripción del Cosono o un partido de la IU, eran las alternativas que discutió el Pleno del Comité Central del Partido Socialista (Almeyda).

las fuerzas populares y los independientes progresistas y de izquierda". La propuesta fue aprobada por unanimidad, por el expediente de la aclamación. Pero, para que no quedaran dudas, Almeyda preguntó: "¿Alguien en contra?". Nadie levantó el dedo.

La reunión socialista finalizó con la elección de su nueva dirección máxima; entraron a ella los recién retornados Hernán del Canto y Rolando Calderón, mientras que la casi totalidad de los cargos restantes fueron ratificados.

Consultado por ANALISIS sobre el alcance del voto aprobado, el dirigente del PS Camilo Escalona indicó que "lo básico es que esta instancia legal sea estrictamente instrumental, donde el PS no haga transferencia de su entidad hacia ese instrumento". Y agregó que, si no hay cambio en el itinerario institucional y la Izquierda se ve abocada a participar de las reglas del juego, "esta instancia tiene que desempeñar el rol de representar los intereses de las fuerzas populares". Porque la representación del PS, con toda su identidad, "sólo se puede dar —agregó el dirigente— en un marco institucional legítimo".

Durante la "semana de los plenos" la

Si no hay modificación de los calendarios institucionales, "el PC estima que el pueblo debe expresar su fuerza y la Izquierda debe buscar la elección de sus representantes a través de un instrumento legal que se lo permita; éste debe ser amplio, unitario y abierto a todas las fuerzas progresistas", indicó el dirigente José Sanfuentes. Agregando que dado el carácter estrictamente instrumental de esta instancia, "la IU seguirá existiendo, así como cada uno de sus partidos que la integran".

La señal más clara de que los comunistas estaban abiertos a la idea quedó visible cuando este partido, junto a los restantes de la IU, constituyeron una comisión técnica para estudiar los pasos necesarios para constituir legalmente "el nuevo instrumento".

En el MIR, mientras tanto, el tema —hasta el cierre de esta edición— continuaba en discusión. Alvaro Ahumada, vocero de esa colectividad, indicó a ANALISIS que una formulación electoral de este tipo "no debería afectar el perfil y rol de la IU" y que, por tanto, "para los miristas en esto no hay un problema de principios". Menos aún, agregó Ahumada, "si la idea de un

EL UBICADO



De verdad, verdad, era un ubicado que estábamos esperando. Que teníamos ganas de entregar, porque la Iglesia Católica es una institución muy importante en nuestro país y durante todos estos años ha tenido una enorme cercanía con la mayoría de los chilenos.

Fue el propio presidente de la Conferencia Episcopal quien levantó con claridad la voz. Puso los puntos sobre las íes y colocó la pelota en el campo del gobierno, exigiendo una definición que todo el país necesita.

En el fondo, el vocero de los obispos dijo lo que casi todos, en su fuero interno, desean. Que el resultado claro y categórico del plebiscito se traduzca en cuestiones concretas que signifiquen un camino real hacia la democracia.

El listado de demandas que presentó representan las exigencias mínimas que permitirían abrir espacios donde los habitantes de este país se puedan sentir más libres y respetados.

La claridad de los planteamientos del obispo Carlos González, unido a la oportunidad en que los emite, la llegada del nuevo nuncio, marcan una postura categórica que debe ser oída y acogida.

Buena nueva fue la declaración del presidente de la Conferencia Episcopal. Reconfortante saber que la sensibilidad de los pastores sigue adherida al reencuentro con la democracia y al respeto y cuidado de los derechos de la mayoría.

Un ubicado de primera importancia que alegra y entusiasma. **a**

EL DESUBICADO



Los lios peloteros no son mucha novedad en nuestro terruño, porque a decir verdad en cuestión de fútbol para lo único que somos campeones es para los enredos y las peleas. Y también es cierto que no son precisamente los jugadores los responsables de esta situación, sino sus conspicuos y destacados dirigentes. Para variar, esta semana los muchachos del fútbol se mandaron un numerito que significó que la FIFA (Federación Internacional de Fútbol Asociado) suspendiera a las pelotas chilenas de las competencias internacionales por asunto de billeto. Derechamente, el Club Everton vendió al jugador Ivo Bascay a un equipo francés cuando ya había hecho un arreglito con el Atlas de México. Por hacer esa cochinita (al que da y quita le sale una jorobita) se le aplicó una multa y el nunca bien ponderado presidente de la Federación Chilena de Fútbol, Miguel Nasur, dijo: "Claro, yo aquí como representante de estos muchachos aseguro que van a pagar, qué dense tranquilos que con esto de las platas yo soy muy derecho porque mi mami me dijo desde chiquitito que hay que ser serio y ordenadito cuando de negocios se trata".

Y claro, este cabro Nasur es serio pero desmemoriado y sus amigos del Everton son peores. Así que pasó el tiempo y... zas, la sorpresa de que el fútbol chileno estaba suspendido por no pagar, con la consabida mala fama y vergüenza internacional. Algún bien pensado podrá decir: es que no tenían plata los pobres chiquillos. Pero no se trata de eso, porque por arte de magia en menos de 24 horas apareció la plata, mandaron el cheque y se arregló el problema. Muy desubicado este Nasur, que debe saber muy bien que en las financieras y en los bancos las platas se pagan a tiempo y no cuando hay orden de embargo, pues. **a**

EL CAREPALO



¿Cómo le llamaría usted a una persona que se las arregla para mantener preso a otro ser humano por más de un año, acusándolo de secuestro y actos terroristas, siendo que la víctima no tenía nada que ver con esos supuestos delitos? Más aún, apenas llega el caso del reo a manos de un juez civil imparcial, en menos de un mes sale en libertad por falta de méritos.

Carepalo es lo de menos, de acuerdo, pero es casi lo máximo que podemos permitirnos en letra impresa.

El fiscal ad hoc Fernando Torres Silva mantuvo preso por más de un año a Luis Bernal, acusándolo de participar en el secuestro del Coronel Carreño. El único verdadero "crimen" de Bernal fue haber vendido su automóvil utilitario, carro que aparentemente se utilizó en el atentado contra Carreño. Esto que el juez civil advirtió en poquísimo tiempo, el fiscal Torres no lo captó en más de un año. Y Bernal debió engrosar la lista de los "Torreñistas" (presos del fiscal Torres), con la consiguiente destrucción de su honor y reputación.

¿Qué satisfacciones obtiene un ciudadano sometido a este tratamiento? Hace ya muchísimo tiempo que debió quedar establecido un costo para quienes usando o abusando de sus prerrogativas legales injustamente privan de libertad, o someten a torturas, o eliminan a otros chilenos. En ciertos países un caso de este tipo sería la delicia de innumerables abogados, que buscarían que la misma justicia rectificara lo que malamente se hizo en su supuesto nombre. Cobrando un precio muy alto. Que duela en millones. Hasta que esa alma muerta reviva de vergüenza y dolor de bolsillo. **a**

Candidato a hombre libre de un país para todos

"No hay que dejarse llevar por la nostalgia sino mirar hacia adelante y desatar la creatividad popular".

Se confiesa postulante a un cargo que considera de suma importancia: "Hace ya mucho tiempo que soy candidato a hombre libre". El ingeniero comercial, ex subsecretario de Economía del Gobierno de Salvador Allende y fundador del MAPU, Oscar Guillermo Garretón Purcell, se siente hoy —luego de que la Corte Marcial de la Armada le concediera por unanimidad la libertad provisional bajo fianza de cien mil pesos— mucho más cerca de esa calidad que el 6 de mayo pasado. En esa fecha se presentó voluntariamente a la Fiscalía Naval al vencer su permiso de ingreso temporal al país.

Al entregarse, el dirigente pretendía aclarar su proceso pendiente desde agosto de 1973, cuando se lo acusó del delito de sedición. Ahora, según sus abogados, sólo resta llamar a algunos testigos que permanecen fuera del país para poner punto final al "caso Garretón".

Su situación, irresuelta todavía, ha sido motivo de que, como él lo señala, aún ni siquiera tenga claro si está en condiciones de postular a algún cargo parlamentario en el futuro Congreso, "a pesar de que siempre he tenido más inclinación por los puestos de gobierno que por senaturías o diputaciones".

Después de unos días dedicados a compartir la primavera con sus hijas y su mujer, Virginia Rodríguez, asumirá de lleno sus tareas en la Comisión Política de su partido y se dedicará a buscar trabajo porque, como cualquiera que haya estado de tanto tiempo, su situación económica no es envidiable, "y porque siempre he tenido la mala costumbre de ganarme la vida".

Expresa su optimismo al respecto "por-



que siempre me queda la opción de poner un aviso ofreciendo los servicios de un ingeniero comercial con muchos contactos entre los que no gobiernan, y, si no obtengo pega por esa vía, podría dedicarme a mi verdadera profesión". Se apasiona contando que es guitarrista, que ha dado varios recitales, y que "incluso grabé un disco con la canción con que gané el Festival de la Canción Universitaria". Agrega con ironía que sería peligroso que

luego le dijeran que abandonase la política y mejor se dedicara a la guitarra.

Entre risas, comenta que obviamente la música no será su quehacer. Sale de la cárcel lleno de energías, las mismas que no le faltaron para instalar con otros presos agua caliente en las duchas del penal, organizar partidos de baby fútbol y dar charlas sobre economía y recursos naturales.

Su alegría y contagioso optimismo lo hicieron pensar siempre que saldría pronto y lo convirtieron en "el alma" de la Cárcel de Valparaíso. Personal de este centro comentó a ANALISIS que "aunque le parezca extraño lo echaremos mucho de menos". Oscar Guillermo aprovechó en forma científica y rigurosa sus días de encierro. Leyó cuanto periódico y libro cayeron en sus manos y asegura que sale hoy más preparado para enfrentar la coyuntura con creatividad y precisión.

Piensa que la izquierda es en Chile un sentimiento profundo en busca de identidad, que tiene una historia ancha "no de rincones", pero que no puede atrincherarse en la nostalgia del pasado. Agrega que la unidad se construye enfrentando situaciones concretas. Y a su juicio la tarea del momento es "convertir al pueblo en protagonista, capaz de desplazar y ocupar el sitio de los cuatro señores que hoy mandan en esta nación".

Sentado junto a Virginia en su casa de Bilbao, se despidió de una de sus hijas que parte a la Universidad y saborea una taza de café. Mientras mira el jardín y recibe el sol de la mañana, el economista dice sentir que ha terminado una etapa. Etapa que partió con el ofrecimiento de 500 mil escudos por su captura después del Golpe, que incluyó nueve meses en la Embajada de Colombia sin salvoconducto, quince años de exilio y seis meses de pri-

sión. "Estoy feliz de poder andar libre por mi patria, pero esto no quiere decir que la pesadilla haya terminado del todo".

—¿Cree que su proceso podría demorarse o complicarse?

—No lo sé. Dependerá de cuestiones políticas porque es un proceso político. Cualquiera que conozca el expediente que ha sido declarado secreto hace quince años, sabe que yo no hice lo que ellos dicen que he hecho. El problema es que a algunos les cuesta más reconocer que se han equivocado que mantener la misma versión.

—¿Quedaron otros presos políticos detrás de usted?

—Sí, pero los demás estaban separados y sólo pasaban custodiados por los gendarmes cuando iban a los juzgados. Yo desarrollé mis actividades fundamentalmente con los presos comunes.

—¿Había muchos políticos?

—Muchos, y hace algunos meses aumentaron bastante. Por eso es importante que quede claro que no es posible olvidarlos. Muchas veces la solidaridad se concentra, y lo agradezco, en figuras como la de Almeida o la mía, pero el drama de esta gente subsiste.

—¿Buscará trabajo como economista?

—Sí, porque siempre me ha gustado mucho la economía y también me agradó trabajar en Comercio Exterior.

—¿Qué hay de montar una empresa?

—Mire, sobre eso recuerdo una anécdota muy bonita. Como fui profesor de la Universidad Católica, un día me invitaron a almorzar a la Escuela de Economía y uno de los Chicago-boys que allí había me preguntó si no me parecería contradictorio ser un empresario de izquierda. Yo le respondí que estaba muy retrasado porque una vez que se cerró la Universidad y la Administración Pública y echaron a los que no eran incondicionales al régimen, como ellos, se descubrió que había una gran cantidad de gente de izquierda con capacidad empresarial a los cuales les ha ido muy bien. Agregué que tenían que asumir que en el país hay una nueva franja social, la de los empresarios de izquierda.

—Pero es evidente que en Chile en la práctica ha sido casi excluyente ser político progresista o de izquierda y empresario...

—Me parece que eso ha ocurrido por el grado de dependencia de los empresarios respecto del Estado, situación que se ha hecho atroz en estos quince años, aunque digan lo contrario. No ha habido en el empresariado una propuesta propia de nación y esto es urgente.

"Yo les puedo decir que no estoy pensando en expropiaciones hoy en Chile. Sin embargo, no me pueden pedir ellos que sea yo quien defienda a la empresa privada más de lo que ellos están dispuestos a defenderla. Y la verdad es que si uno ve la votación de Copiapó en el Plebiscito, lugar donde están los parronales y los

kiwis, se da cuenta de que el grueso de los copiapinos no se siente para nada interpretado por el boom, lo que tiene que ver con cómo les ha ido a ellos en esta historia. Por eso, si los empresarios no tienen un proyecto de nación que vaya más allá de sus bolsillos, es difícil que tengan un tipo de presencia política mayor. Seguirán entonces dejando a los políticos la responsabilidad de construirles un espacio en la realidad del país".

—Su opinión del modelo agro-exportador que se ha llevado adelante en estos quince años...

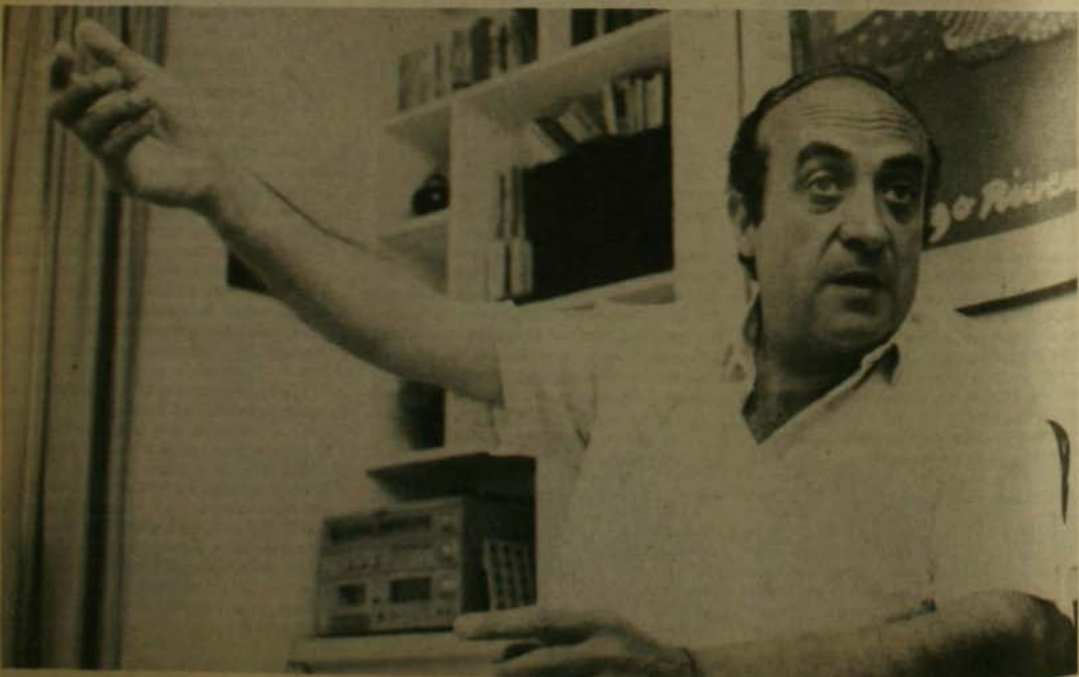
—Bueno, me habría encantado que en tiempos de la Unidad Popular desde los Estados Unidos no nos llegara bloqueo, sino dólares para exportaciones. Y una lógica exportadora estará incluida en cualquier propuesta de política económica para el futuro. Pero hay otras cosas que también deberían estar contempladas y no lo han estado en estos años.

—¿Cuáles?

—La enorme desigualdad que se ha dado y que se puede resolver.

—¿Qué puede decirnos de la política de remuneraciones?

—Es comprensible que los salarios en algunas partes estén bajos, pero en otras no. Sobre el precio de un cajón de manzanas de exportación, el costo está entre el 50 y el 40 por ciento de su valor de venta y, dentro de ese costo, los salarios son un quince por ciento. Si se suben las remuneraciones en un 30 por ciento, lo



que, eso significa en el precio total recibido es muy poco. Pero hay una lógica que se les ha metido en la cabeza y que es incompatible con un reconocimiento de los empresarios por los que no lo son.

—¿Cuál sería esa lógica?

—Que si se puede contratar un trabajador a quince mil pesos no hay por qué pagar 18 y se va a pagar 18 el día que se emplee tanta gente que la mano de obra comienza a escasear. Entonces las remuneraciones subirán. Ese es el argumento que se ha dado, pero que no se quejen entonces porque a los que ganan quince mil pesos en el kiwi les importa un rábano el kiwi. No han querido entender que el problema de la desigualdad de ingresos es un problema de los trabajadores, pero también de los empresarios.

—Pareciera que en la transición nadie está proponiendo cambios sustanciales en el modelo económico vigente...

—Puede que no se produzcan grandes cambios en la política exportadora o en el manejo macroeconómico riguroso, pero si yo le pregunto a un poblador de La Legua si le parece que es un cambio comenzar a tener salud o posibilidades de empleo, estoy seguro que será para él nada menos que la diferencia entre la miseria y la marginación y la posibilidad de comenzar a tener un mínimo de dignidad humana. En este sentido, eliminar las desigualdades sociales tremendas de estos quince años será, estoy seguro, una transformación notable para millones y millones de chilenos.

—Entonces respecto de las exportaciones no habría grandes modificaciones...

—Creo que habría que mejorar la política exportadora porque es muy precaria. Hay mucho que hacer aún. Porque por ejemplo cuando se aumenta muy rápido en un producto, comienzan los choques con otros países. Le pasó a los coreanos que se vieron en la necesidad de cambiar continuamente sus productos de exportación para no perder dinamismo.

—¿Ha reflexionado sobre el problema de la deuda externa?

—Esta significa a mi entender una estancización más grande que lo que la Unidad Popular estatizó nunca. El Gobierno dijo que era privada y por eso no importaba, pero resulta que ahora estamos pagando todos esta gracia.

—¿Qué piensa de la posibilidad de prepaño que se plantea?

—Tengo la sospecha de que la razón de pagar es buscar opciones del uso de la plata que no impliquen por ningún motivo romper la tendencia a privatizar; entonces se dan respuestas de una irracionalidad económica muy grande. Es interesante ver por ejemplo lo que pasa con la CAP. Esta empresa tiene un patrimonio de unos 300 millones de dólares. La venden, la privatizan en 18 millones y ésta obtiene en el primer trimestre del año pasado once mil-

lones de dólares de utilidad y en los primeros nueve meses de este año, según datos de "El Mercurio", más o menos 40 millones de dólares. Si no la hubieran privatizado, habría obtenido bastante más que 18 millones.

—Yendo a la política, ¿cómo ve usted las necesidades actuales del socialismo?

—El problema fundamental hoy día es cómo transitar hacia la democracia lo más rápido posible y dar estabilidad al país. Esa es una tarea de los socialistas en primer lugar. Si uno le pregunta a cualquier chileno, ¿quién se perjudicó más por la pérdida de la democracia, los trabajadores o los patronos? ¿Quién se fregó más, la Izquierda o la Derecha? ¿Quién le tiene más miedo a la democracia, la Izquierda o la Derecha? La democracia, que también fue obra nuestra del pasado, es también tarea nuestra con el drama de que cuando comience a haber problemas no faltarán quienes se acuerden de "los buenos tiempos del General". Por eso necesitamos conformar un tipo de gobierno de mayoría democrática muy amplia y eso va unido con los temas del candidato único, programa de gobierno, concertación de los 16 o acuerdos electorales. Si no hay gobierno nacional es imposible que haya un acuerdo electoral porque este supone darle espacio a todos los que van a participar, y si va a gobernar sólo una parte, lo hará con minoría en el Parlamento. Hay un problema de esta transición que es muy clave, y es que la unidad del 5 de octubre debe prolongarse en el tiempo e incluso en un gobierno. Eso es del interés del país y no sólo del partido que lleve el candidato a Presidente.

—¿Cuáles deberían ser a su juicio las características de ese candidato?

—Probablemente un candidato de centro. No alguien que defienda las cosas de la Izquierda, pero sí que le dé a ésta un espacio para luchar por lo que cree que son las banderas justas.

—¿Qué piensa de la formación de un partido de izquierda? ¿O habría preferido un gran PPD?

—Yo creo que lo mejor hubiese sido que todos se hubieran incorporado al PPD. Pero finalmente el problema no es cuántos partidos hay, puede haber muchos. Lo importante es que haya consenso entre esos partidos para enfrentar unidos este período complejo que tenemos por delante. La Dictadura convirtió a este país en un archipiélago con sensibilidades y percepciones propias. La isla de los barrios miserables, la de los opulentos, la de la universidad. Es típico de las tiranías cortar los puentes, los vasos comunicantes entre ellas. La Concertación de Partidos por la Democracia debería incluir a todos los que estén dispuestos a compartir los consensos. Es importante barrer "pa' dentro".

—¿Cuál es para usted el interlocutor fundamental del MAPU?

—No se saca nada con armar tremendos rollos como Concertación, Izquierda Unida o negociar con las Fuerzas Armadas si no se contempla al primer y principal interlocutor que es el pueblo chileno. Todo lo demás es indispensable, pero el tema nacional no termina en los partidos. También es importante un espacio de encuentro de la Izquierda, siempre que ésta entienda que el problema de la unidad supera sus fronteras. ■

ES EPOCA DE SEGUIR GANANDO.

**¡Ahora
más premios
todos los días**

Con sólo pedir y raspar su tarjeta que a diario viene con cada ejemplar de La Epoca podrá ganar, de inmediato, en sorteos ni concursos.

- ◆ Medio millón en premios de 25, 10 y 5 mil pesos.
- ◆ 4 autos Renault 12-0 Kms al mes.
- ◆ Más cientos de premios sorpresa todos los días.

**La Epoca
PREMIANDO
A DIARIO.**



Nadie cree versión oficial

Con menos de 24 horas de diferencia aparecieron "ahogados" Cecilia Magni, "Tamara", y Alejandro Pellegrín, a quienes el Régimen sindicó como "jefes" de toma de Los Queñes.



Cecilia Magni y Alejandro Pellegrín.

Dos días después que informaciones "extraoficiales" de la prensa uniformada señalaron que "estarían cercados otros dos extremistas"—un hombre y una mujer de quienes se dio descripción física al detalle—apareció el primer cadáver. Era de "Tamara", la mujer.

Los titulares del lunes 31 causaron conmoción y recordaron inevitablemente muchas "versiones oficiales" de estos últimos quince días. "Ahogada apareció jefa de ataque al retén". A la conmoción se sumó el estupor y la generalización de las dudas frente a la versión del Régimen cuando, el martes 1º, nuevos titulares informaron que en el mismo río Tinguiririca apareció ahogado ahora el hombre, "Rodrigo", jefe en el ataque al retén de Los Queñes. La denuncia pública de las dudas la hicieron los padres del joven, ingeniero electrónico Alejandro Pellegrín.

El jueves 3, Judith Friedman y Raúl Pellegrín habían dicho: "Lo mataron, no se ahogó". La completa verdad de lo ocurrido—como tantas veces—quizás deberá esperar mucho tiempo. Por ahora, sólo quedan planteadas múltiples dudas surgidas a partir de hechos contradictorios, consignados incluso en la prensa uniformada.

PREGUNTAS SIN RESPUESTA

Después de la detención de cinco jóvenes—el 28 de octubre— a quienes se sindicó como "parte del grupo" del FPMR que asaltó Los Queñes, el Intendente del Maule señaló que la búsqueda seguiría "pero en forma selectiva" para "confirmar denuncias". Al día siguiente apareció ahogada "Tamara".

Un comunicado oficial dijo que llevaba un carnet con el nombre de Nancy Flores; que el "obrero agrícola Héctor Lagos" encontró su cuerpo en el Tinguiririca, que no presentaba



lesiones externas, salvo rasquiladuras frontofaciales, al parecer producto del arrastre de las aguas, que se presumía que "intentó cruzar el río para eludir el cerco policial". Finalmente agregó que los jóvenes detenidos "la reconocen como "Tamara", jefa del asalto".

Al día siguiente, apareció la segunda víctima ahogada en el mismo lugar, pero—en la ribera opuesta. La primera duda surgió cuando el fiscal Torres Silva—en sus primeras declaraciones sobre el caso— entregó una sorpresiva conclusión: la mujer ahogada era Cecilia Magni, "encargada de logística del FPMR y a quien tenía encargada reo en rebeldía por su participación en el atentado al general Pinochet". ¿Cómo sacó tan rápida conclusión? Es uno de los hechos que llevó a plantear que la joven y Pellegrín habían sido detenidos antes de su muerte, como lo dijeron los padres del joven. Por otro lado, no hubo al parecer mucho inte-

rés en explicar lo inexplicable—que dos personas se ahoguen en un río de escasa caudal—.

Otras preguntas se refieren al hallazgo de los cuerpos. Si el obrero Lagos dijo haberlos encontrado separados sólo por 20 metros, ¿por qué las fuerzas de búsqueda sacaron sólo a la joven el domingo 30? ¿Cómo no vieron el otro cadáver? ¿No sería, como plantearon organismos de derechos humanos, una forma de prolongar el clima de terror buscado, seguido de titulares en la prensa oficialista? Asimismo, un lugareño citado por "Las Últimas Noticias" dijo que le vio un orificio en la frente. ¿De bal? Nada se puede saber porque su familia retiró en secreto el cuerpo y lo enterró el martes.

Sobre el hombre que descubrió los cadáveres también surgieron dudas. Algunos lugareños afirman que no lo conocían. "Ese cristiano no es de aquí...". Asimismo, funcionarios policiales de la Prefectura de Colchagua negaron al diario "La Tercera" antecedentes sobre el misterioso obrero y dijeron que "toda información" sería, desde ese momento, entregada en Santiago.

Más dudas. Respecto de los cinco primeros detenidos, a quienes se vio caminar con dificultad y con huellas de quemaduras de cigarrillos en el cuello, hubo versiones que contradijeron su carácter de "combatientes" del FPMR. Sobre todo en el caso de los dos que—según la versión oficial—reconocieron a "Tamara" y "Rodrigo" como los jefes de la acción. Esos jóvenes, Miguel Ángel Colina, sindicado como autor directo de la muerte del carabinero en Los Queñes, y Manuel Aranda eran conocidos en San Fernando pero—al decir del dueño del testator "La Casona", de esa ciudad—"no como extremistas sino como marihuateros". Lo mismo afirmó sobre Aranda el director de la Comisión de Derechos Humanos de Curicó, Boris Aliste. Estos hechos, además del relato de algunos familiares—quienes afirmaron que los jóvenes eran cesantes que hacían "polijos" ocasionales—daban crédito a la versión que el FPMR autónomo entregó el miércoles 2.

A través de sus voceros en la cárcel, Karin Eitel, Víctor Díaz y Vasily Carrillo, reconocieron la toma de Los Queñes—además de las acciones simultáneas realizadas en Pichipellahuén en el sur, y Los Moros, en el norte—e informaron que los cinco detenidos no habían tenido ninguna participación en Los Queñes y que "las columnas que participaron", después de cumplir sus acciones, "se retiraron de las zonas". Pero no dejó de sembrar una duda distinta lo que dijeron, fuera de la Comisaría de San Fernando, un grupo de mujeres al diario "La Época" el viernes 28: "Cuenten la verdad. Los detenidos que tienen allí no son los verdaderos porque a esos los tomaron el mismo 21".

Tampoco dejó de ser extraño que la versión oficial señalara que los cinco se entregaron "sin oponer resistencia" porque se habían "deshecho de las armas". Como señaló a ANA-ISIS el Coordinador de la Comisión de Derechos Humanos, Andrés Domínguez, "no es

PADRES DE ALEJANDRO PELLEGRIN

«A nuestro hijo lo mataron»



Judith Friedman y Raúl Pellegrin salieron del Instituto Médico Legal tras pasar la horrenda certeza: su hijo de 50 años era el joven ahogado, según la versión oficial, en el Río Tanguay. En medio del llanto, sus primeras palabras fueron elocuentes porque consideraron con el sentimiento generalizado de duda sobre la "versión oficial".

«A él lo mataron. No tiene ningún signo de haberse ahogado. Que vengan médicos a verlo. Su cara está llena de heridas», dijo su madre. «Esa muy golpeada, tiene señas de sangre que le sale por la boca. No nos dejaron ver su cuerpo y, solo la mujer, nos permitieron ver sus manos, una de las cuales también tiene una herida profunda», señaló su padre.

Ya en la noche, en su momento de otorgada seguridad, "porque es el momento de hacer las denuncias", y en medio del velatorio del joven en la sede de la Confederación de la Construcción, los programados del joven volvieron a conversar con ANALISIS.

«¿Por qué creen ustedes que se trata de un crimen?»

«La versión oficial no nos convence, ni siquiera es posible llevar la cuenta de las contradicciones que existen. Además hay cosas sorprendentes: no nos dejaron ver su cuerpo y lo que vimos, su madre, no tiene los signos de alguien que se ha ahogado. Tampoco nos dejaron ver la autopsia. Fuimos a verlo una segunda vez con un médico y él nos dijo que en la autopsia por inmersión la persona presenta el cuerpo hinchado, los ojos salidos, y en su caso no era así. Además, sin ver el cuerpo, no

podemos saber siquiera si tenía tatuajes».

«Se ha dicho que él era un eximio nadador. ¿Es así?»

«Sí, lo era. Aquí en Chile, cuando moraba al Estadio Italiano a practicar natación. Fue incluso campeón nacional. Y en Alemania siguió siempre con esa práctica, además de hacer otros deportes».

«¿Que creen ustedes que ocurrió realmente?»

«Nos da la impresión que fue secuestrado antes y que lo tiraron al río para que pareciera como muerto por inmersión. La última vez que supimos de él fue a principios de octubre, cuando llamó desde Alemania para mi cumpleaños y para saber de su sobrina que iba a nacer. Señaló su madre: era un llamado del extranjero porque sonó el pitido característico de esos llamados. Por eso no podíamos creer la horrenda noticia cuando vino un periódico de "La Segunda" a preguntarnos por él, el miércoles 2. Esperamos toda esa noche que él llamara. Estábamos seguros que iba a hacerlo, que estaba en alguna parte y que nos avisaría. Por eso, aún después de ver su cadáver, no entendimos nada que está ocurriendo».

«¿Tenían contacto periódico con él?»

«Sí, más o menos. Era "malazo" para escribir pero siempre mandaba tarjetas o llamaba de sorpresa. Pensamos que volvería a llamar para el día de sus cumpleaños, el 28 de octubre».

«¿Tuvieron alguna señal que indicara este desenlace?»

«No, nada. Ningún llamado, ni alizamiento. Llevamos cinco años de vuelta en Chile tras

once años de exilio y nos han allanado muchas veces, otras nos han hecho "requiros" de la casa mientras no estamos. Incluso en diciembre de 1985 pusieron un recurso de amparo a raíz de una serie de amenazas a nuestros derechos individuales».

«¿Ustedes estuvieron exiliados en Alemania y Cuba?»

«Sí, veníamos de Cuba y nunca lo ocultamos. Llegamos legalmente y hemos tenido una vida normal. Nuestro hijo estudió ingeniería electrónica en Alemania Democrática. Cuando decidimos volver resultó que ninguno de nuestros tres niños se venía con nosotros. Le preguntamos entonces a Alejandro —que era nuestro "consejero"— cuál era el sentido de que nosotros regresáramos. Y él nos dijo: "Tienen que ir a preparar un nido para que vayamos llegando uno a uno". Fue verdad, llegaron nuestras dos hijas y ahora le tocaba a él. Y mire la manera en que lo vemos volver».

«¿Sabían ustedes de su militancia en el FPMR y del nivel de importancia?»

«No teníamos antecedentes y ni sabemos la ciencia cierta que pensar. Solo sabemos que él era consecuente con lo que pensaba, quería su mundo mejor para su país. Una vez, cuando tenía 16 años, le pregunté (señala su padre, ¿qué te gustaría ser?) y me dijo: "Quiero ser ingeniero, pero más que eso me gustaría hacer que los hombres tuvieran conciencia, que la gente entendiera que el mundo que vive porque así podría convertirse un mundo distinto". Intellectualmente era un muchacho muy dotado, muy complejo. Cuando llegamos a Alemania, aprendió el idioma en dos meses. Salía incluso en la televisión porque el caso era fuera de lo común. En Alemania él asumió la solidaridad con Chile formando un grupo de tales folletos, ricos con el que recorría el país juntando dinero para mandar para la defensa de los derechos humanos. Como era muy chico me pedía (señala su madre) que lo acompañara a comprar ropa de "grande" para que le hiciera caso en esas giras. Él tenía 15 años de cuando a su grupo de jóvenes le contó. Al principio le daba vergüenza bailar, pero aprendió y lo hizo. Como todo lo que se proponía».

«¿Ustedes hubieran preferido que pensara distinto y tenerlo vivo?»

«Que difícil pregunta... Solo le podemos decir que hay personas que viven toda la vida sumidas en un pequeño pozo, que no ven más allá de sus narices. Alejandro no pertenecía a este grupo. Venimos con orgullo que él fue capaz de pararse sobre la punta de sus pies y mirar mucho más allá, fue capaz de mirar al mundo, de ser "genitivo". Si realmente la bandera del FPMR era su bandera, fue consecuente. Hoy no tenemos miedo, ¿qué más nos puede pasar? Y vamos a llegar hasta las últimas consecuencias para aclarar su muerte, para saber cómo, por qué y quiénes lo mataron».

pensable que un grupo con ese armamento y dirigido supuestamente por un oficial de carrera, con formación en Nicaragua y condecorado por su lucha en la guerra antisomocista, como lo era Pellegrin, no pudiera enfrentarse ante la captura. Por ello, añade: "Yo separaría el ataque a Los Queñes de las dos muertes. El primero es un operativo anterior. Que Cecilia Magni y Pellegrin aparezcan ahogados no quiere decir que haya sido necesariamente así. Por eso creo que Carabineros debe proporcionar información más completa, que seguro la tiene. Es decir, que entregue alguna prueba material de que las víctimas son parte de la acción».

Todas las dudas surgidas respecto de que,

con su formación, Raúl Pellegrin se ahogó en un río de 40 centímetros de profundidad, valen también para Cecilia Magni. Torres dijo que ella había recibido "instrucción en Cuba y Nicaragua". Además su detención previa es factible si era una persona imperiosamente buscada por el fiscal. Y hay más datos que dan cuenta de una posible cadena de brutal exterminio: ella era casada con Julio Muñoz Otaola, uno de los cinco jóvenes del FPMR desaparecidos en septiembre de 1987. Se indicó que actualmente era la pareja de Pellegrin. La duda sobre si las fuerzas represivas los tenían detentados antes, los capturaron cerca de Los Queñes o algo más trágico y distinto ocurrió, no será disipada sino con el tiempo.

Por lo pronto, el viernes —antes del funeral de Pellegrin— familiares de las víctimas y la Agrupación de Familiares de Ejecutados Políticos, AFEP, pidieron la designación de un Ministro en Visita. La AFEP señaló que realizaba una vez más que "las muertes así como las graves violaciones a los derechos humanos durante estos años tienen su eje en el carácter del Régimen". En el funeral, el directivo de CODEPU Alejandro Jiménez señaló que Pellegrin "eligió el camino de la rebelión para decir NO a tanto terror y para señalar que la Dictadura no puede impedir que sigamos siendo seres humanos dignos".

PATRICIA COLLYER

SERGIO SILVA

Una larga y silenciosa despedida

Hay ciertas noticias que, aunque esperadas, no dejan de ser dolorosas. La muerte de Sergio Silva, el multifacético y brillante locutor que por más de 40 años acompañó a las últimas generaciones de chilenos con su cálida voz, es uno de esos casos. El anuncio hecho en diarios y radioemisoras la mañana del domingo 30 de octubre dio cuenta que la noche anterior el destacado profesional de las comunicaciones había fallecido en su hogar. Y si bien no se produjo una gran sorpresa, fue inevitable que miles de personas experimentaran esa pena indescriptible que se siente cuando la escasa esperanza de vida en un ser querido se agota definitivamente.

Oriundo de Viña del Mar, su familia se trasladó a Santiago y Sergio Silva ingresó al Instituto Nacional. Muy cerca de allí

Después de dos años y medio en estado de coma, el destacado locutor murió sin que hasta ahora los responsables de que cayera en esa situación sean sancionados.

destacado en el programa humorístico "Radiotanda" junto a Anita González, Williams Rebolledo, Adriano Castillo y otros. El fue pieza fundamental de este espacio que ha permanecido más de tres décadas en el aire y sólo se alejó cuando debió abandonar Chile en busca de trabajo.

Porque ese hombre versátil que había llegado a las pantallas de televisión con la misma soltura y profesionalismo que le

sión— no se detiene en la frontera de la calidad. Sin embargo, su innegable calidad le permitió abrirse paso y volvió a la radio y a la pantalla chica. Hasta que por una arritmia cardíaca debió ser trasladado a la Clínica Reñaca el 16 de febrero de 1986. Se le aplicó un medicamento contraindicado y el locutor de la voz profunda, el lector de noticieros ideal, el Rudecindo de "Radiotanda", el atinado relator de partidos de fútbol (que era capaz de distinguir cuándo traspasaba para radio y cuándo para televisión), el animador simpático del humor fino y la ironía a flor de labios, guardó silencio. El daño neurológico fue muy grave y Sergio Silva quedó en lo que comúnmente se conoce como "estado vegetal". Inútiles resultaron los exámenes médicos y las pruebas que buscaban revertir la situación del profesional. Resultaba difícil imaginar en esos días que su silencio sería largo y muchos creyeron que el desenlace ocurriría en corto tiempo.

La lucha titánica de la familia por lograr su recuperación se dificultó por los obvios problemas económicos que hay en estos casos. La Clínica Reñaca, que era propiedad del Banco de Talca, se negó a pagar indemnización y actualmente hay dos juicios pendientes. Incluso se produjo la paradoja de que la familia debió pagar los días que Sergio Silva estuvo interno en ese centro asistencial. Tampoco hay explicaciones públicas respecto a cómo y por qué pueden producirse errores de esta envergadura sin que los profesionales o los centros médicos respondan por ellos. "El caso de mi padre es uno que se conoce, pero son muchos más los que han sufrido lo que nosotros y por ser pobres no han tenido acceso a los medios de comunicación. Esto no es más que la prueba de lo que es la salud en el Chile de hoy, sin un Colegio Médico con atribuciones para controlar el ejercicio de la profesión, sin autoridades preocupadas de lo que ocurre con la población. Mientras mi padre estuvo vivo, callamos muchas cosas por respeto a él, pero creemos que ha llegado el momento de decir la verdad. Las dificultades que se nos presentaron, por ejemplo, para encontrar un médico tratante o las veces que algunas clínicas no quisieron recibir a mi padre", contó a ANALISIS Verónica, una de las hijas de Sergio Silva.

Pero a falta de un sistema de salud responsable, el destacado locutor tuvo miles de amigos que actuaron solidariamente. El sábado pasado esos amigos, muchos de ellos anónimos, los pobladores pobres de Valparaíso, la gente de los cerros, acompañaron a la familia para cumplir su último deseo: espacir sus cenizas en el mar que tanto amó. **a**

JUANITA ROJAS



La última fotografía de Sergio Silva junto a toda su familia.

—por allá por el año 43— funcionaba la Radio Santa Lucía. Fue precisamente en esa emisora que dio sus primeros pasos frente a los micrófonos, cuando se empujaba recién en los catorce años. No costó que todos reconocieran sus condiciones, que iban más allá de un metal de voz agradable y una correcta dicción, y pasó a trabajar a Radio Agricultura, luego a la Cooperativa Vitalicia —donde participó en un programa de gran popularidad que se llamaba "La familia chilena"— y finalmente llegó a lo que fue su casa radial por muchos años: Mineda. En esta última ocupó un lugar

habían permitido ganarse un lugar en la radio, no pudo encontrar trabajo después de 1973. Contratado por La Voz de Alemania en 1974 para transmitir programas en español durante el Mundial de Fútbol realizado en ese país, se fue pronto a trabajar a Radio Exterior de España, después a Radio Nederland y finalmente, en 1979, regresó a Chile.

EL LARGO SILENCIO

No fue fácil reinsertarse y más de una vez debió pasar algún mal rato, porque el sectarismo —especialmente en televi-



Pinochet y el Congreso que sueña construir.



El parlamento de una constitución huerfana

LA CONSTITUCION

Ese oscuro objeto de reformas

Los porqué y los cómo de la "fortaleza de Pinochet"

Es uno de los temas que permanentemente están sobre la mesa. Desde el triunfo de la oposición en el plebiscito del 5 de octubre, la idea de reformar la Constitución se reitera como una de las exigencias elementales para iniciar un auténtico tránsito a la democracia.

De hecho, la concertación de los 16 partidos por el NO entregó una petición concreta en este sentido. Los cambios mínimos que se exigen son los siguientes: modificación de las normas permanentes de reforma constitucional, de manera de hacer efectivas las facultades constituyentes propias de todo Congreso; elección íntegra del Congreso Nacional por sufragio popular, garantizando la debida representación proporcional; término inmediato de las proscripciones políticas y derogación del Artículo Octavo; aumento del número de miembros civiles del Consejo de Seguridad Nacional y modificación de sus facultades de modo de asegurar el pleno respeto al principio de supremacía de la soberanía popular. Derogación de la norma que establece la inamovilidad de los Comandantes en Jefe de las FFAA y de Orden, cargos que deben ser de exclusiva confianza del Presidente de la República; y convenir normas consensuales en materia de sistema electoral y de partidos políticos, elección de alcaldes, estructura de

los demás organismos del poder local y eliminación de la incompatibilidad entre la calidad de dirigente social y de militante de un partido político.

Si tan sólo fuera lo anterior —y dependiera de la voluntad de los diversos actores políticos— parecería que no hay problemas. Sin embargo, el punto de tope es la propia Constitución y la decisión, hasta el momento inalterable, de Pinochet de impedir cualquier acuerdo de reforma.

REFORMAR LA REFORMA

No resulta antojadizo que la intención opositora parta por "modificar las normas permanentes de reforma constitucional". Allí está uno de los nudos gordianos de todo el asunto, porque los mecanismos de cambio establecidos en el texto de la Constitución son lo suficientemente complicados como para que el Grupo de Estudios Constitucionales, de los 24, los calificara de "trampa para perpetuar el Régimen".

Resulta que los "quorum" que se requieren, es decir, la cantidad de parlamentarios que se precisan para aprobar un cambio es el más alto que haya consagrado cualquier Carta Fundamental de la historia de Chile. Además, se otorgan facultades de veto extraordinario al Presidente de la República que, si se lo

propusiera, prácticamente les permitiría impedir cualquier reforma.

El asunto, en cifras, es de la siguiente manera: cualquier proyecto de reforma constitucional puede ser iniciado por el propio Presidente o por cualquier parlamentario. Para ser aprobado, necesita el voto conforme de las tres quintas partes de los diputados y senadores en ejercicio. Cada cámara debe hacerlo por separado. Y, en este punto, se debe recordar que nueve de los 35 senadores son designados. Una vez que el proyecto de reforma supera este primer escollo, debe ir al Congreso Pleno (esto ocurre a los 60 días de aprobado por las cámaras) donde se votará nuevamente. Si obtiene mayoría, pasa al Presidente de la República. Este puede rechazar totalmente, o en parte, el proyecto. Si así ocurre, vuelve a las cámaras, donde se precisa que las tres cuartas partes de cada una de ellas insista en la aprobación. Pero, si esta hipotética situación se consigue, el Presidente no está obligado a promulgar de inmediato la reforma, sino que puede recurrir a un plebiscito, para que la ciudadanía se pronuncie en definitiva.

Más complicado es todavía el caso de los proyectos de reforma relativos a los siguientes temas: bases de la institucionalidad, Tribunal Constitucional, Fuerzas Armadas, de Orden y Seguridad Pública y Consejo de Seguridad Nacional. Para obtener una reforma en estos capítulos no basta con superar todas las dificultades ya enumeradas. En esta circunstancia se debe agregar el siguiente procedimiento: "El proyecto así despachado (se refiere a la normativa ya descrita) no se promulgará y se guardará hasta la próxima renovación conjunta de las cámaras, y en la primera sesión que éstas celebren deliberarán y votarán sobre el texto que se hubiera aprobado, sin que pueda ser objeto de modificación alguna. Sólo si la reforma fuere ratificada por los dos tercios de los miembros de cada

rama del nuevo Congreso se devolverá al Presidente de la República para su promulgación. Con todo, si este último estuviera en desacuerdo, podrá consultar a la ciudadanía para que se pronuncie mediante un plebiscito.

Para que quede claro, una reforma constitucional referida, por ejemplo, al Artículo Octavo, debería contar con las tres cuartas partes de cada cámara, superar un plebiscito, esperar cuatro años, volver a contar con los dos tercios de cada rama del Congreso y superar un nuevo plebiscito. Este sistema es lo que hace decir al Grupo de los 24 que se trata de una "trampa para perpetuar el Régimen".

LO QUE SE BUSCA PROTEGER

En la práctica hay consenso entre los constitucionalistas en que la actual Carta Fundamental es una "fortaleza" casi inexpugnable. Ese es un juicio general. Pero, cuando se trata de los capítulos "super protegidos" el asunto se transforma en "inexpugnable".

¿Qué es lo que se busca proteger de manera tan desmedida?

Por orden de aparición en el propio texto constitucional se trata de los siguientes puntos: Artículo Octavo, que dice a la letra: "Todo acto de persona o grupo destinado a propagar doctrinas que atenten contra la familia, propugnen la violencia o una concepción de la sociedad, del Estado o del orden jurídico de carácter totalitario o fundada en la lucha de clases, es ilícito y contrario al ordenamiento institucional de la República. Las organizaciones y los movimientos o partidos políticos que por sus fines o por la actividad de sus adherentes tiendan a esos objetivos son inconstitucionales". Basta recordar que éste es el artículo que se aplicó a Clodomiro



Concertación por el NO ha planteado las reformas mínimas indispensables.

Almeyda y que lo priva de sus derechos ciudadanos por diez años, para comprender la dimensión de su contenido.

En segundo lugar, siempre por orden de aparición, está el Tribunal Constitucional. Este organismo, compuesto por tres ministros de la Corte Suprema, un abogado designado por el Presidente de la República, dos abogados elegidos por el Consejo de Seguridad Nacional y un abogado elegido por el Senado, por mayoría absoluta de los senadores en ejercicio. Este Tribunal tiene amplísimas atribuciones. Entre ellas, y la que más preocupa a los opositores: "Declarar la inconstitucionalidad de las organizaciones y de los movimientos o partidos políticos, en conformidad a lo dispuesto en el Artículo Octavo de esta Constitución". En total son doce los considerandos que establecen las prerrogativas del Tribunal Constitucional abarcando todas las materias políticas fundamentales. Todas esas atribuciones están parapetadas bajo la "super-protección".

El tercer punto es todo lo que dice relación con las Fuerzas Armadas. El punto central aquí está en el artículo 93:

"Los Comandantes en Jefe del Ejército, de la Armada y de la Fuerza Aérea y el General Director de Carabineros serán designados por el Presidente de la República de entre los cinco oficiales generales de mayor antigüedad, que reúnan las calidades que los respectivos estatutos institucionales exijan para tales cargos; durarán cuatro años en sus funciones, no podrán ser nombrados para un nuevo período y gozarán de inamovilidad en su cargo. Este último es el punto clave, la inamovilidad. Ello significa que los Comandantes que designe Pinochet antes del fin de su período (entre ellos el mismo, si quisiera) no pueden ser

removidos de sus puestos por el próximo presidente durante cuatro años. Más aún, si cualquier Presidente tiene una fuerte discrepancia con un Comandante en Jefe, incluso que éste haya intentado levantar a su rama, no puede llamarlo a retiro, si no cuenta con la aprobación del Consejo de Seguridad Nacional.

Y es precisamente ese Consejo el último de los capítulos de la "super-protección". Está integrado por el Presidente de la República, el presidente del Senado, el Presidente de la Corte Suprema y los Comandantes en Jefe de las Fuerzas Armadas y el Director de Carabineros (tres civiles y cuatro uniformados). Entre sus atribuciones hay una que inquieta en especial: "Representar a cualquier autoridad establecida por la Constitución, su opinión frente a algún hecho, acto o materia, que a su juicio atente gravemente en contra de las bases de la institucionalidad o pueda comprometer la seguridad nacional". Según el Grupo de los 24, el Consejo de Seguridad consagra el hecho de que las Fuerzas Armadas y de Orden son el "supremo poder real". Al respecto argumenta: "Tanto el Congreso Nacional, los Tribunales de Justicia, el Tribunal Constitucional, el Tribunal Calificador de Elecciones, el Contralor General de la República, como el propio Presidente de la República, podrán ser notificados de estos acuerdos. Y tales representaciones provenientes de quienes detentan el monopolio de la fuerza armada, tendrán una connotación muy especial, vigorosa y difícil de resistir".

El conjunto de normas "super protegidas" son precisamente las que la oposición busca con mayor énfasis reformar, pues ellas representan, a juicio de la Concertación de partidos por el NO, "el



Mónica Madariaga: aprovechar de hacer las reformas ahora.

escollo más fuerte para avanzar a una auténtica democracia".

¿UN CONSENSO INUTIL?

Hasta el momento, excepto los funcionarios políticos del Gobierno y el propio Pinochet, desde todos los sectores se ha manifestado una buena disposición frente a las reformas.

Cada uno en su estilo han señalado que es necesario enfrentar un proceso de cambios. Para Renovación Nacional se trata de "perfeccionar el instrumento", para la UDI es "encontrar puntos de avance", para los opositores es pura y simplemente "hacer posible el advenimiento de la democracia". Pero todos están en lo mismo, cualesquiera sean sus intereses reales.

Lo fundamental, sostienen los constitucionalistas, es lograr las reformas ahora, mientras dure el mandato de la Junta. Ella, explican, en su calidad de Poder Legislativo reemplaza al Congreso Pleno y puede producir los cambios necesarios.

La capacidad de entendimiento entre distintos sectores del espectro político, en estas materias, ya ha sido probado. Por ejemplo, en el Acuerdo Nacional existió una Comisión de Estudios Constitucionales. En ella había personeros desde Unión Nacional (hoy en Renovación Nacional) hasta la Izquierda Cristiana. En general, concordaron en la mayoría de los temas. Incluso en algunos tan complicados como el del Consejo de Seguridad Nacional. Para resolver, en parte, el punto, se proponía elevar el número de miembros de siete a nueve, incorporando al presidente de la Cámara de Diputados y al Contralor General de la República. De esa manera, argüían, quedan debidamente representados todos los poderes del Estado y se eleva el número de civiles a cinco, dejándolos en mayoría frente a los miembros uniformados.

La ex ministro de Justicia, Mónica Madariaga, bajo cuyo mandato ministerial se promulgó la Constitución, dijo recientemente: "Sería bueno que se aprovechara el tiempo actual para perfeccionar los aspectos discutibles, dudosos o inaceptables para muchos en la Carta Fundamental".

Pablo Barahona, en una reunión realizada en la "Corporación de Estudios Liberales", se manifestó de acuerdo en prácticamente todos los puntos solicitados por la oposición y propuso un método de trabajo: que los políticos se pusieran de acuerdo en un texto común y se lo presentaran a las Fuerzas Armadas, para que éstas lo ratificaran. Ahora, que es otra vez ministro, podría sondear si es efectiva su propuesta. **a**

FELIPE POZO R



El candidato

JAIME HALES

En la Junta Nacional de la Democracia Cristiana —de la cual se han dado a conocer muchas versiones— hubo militantes —Renán Fuentealba y Jorge Lavanderos entre otros— que hablaron de la posibilidad de que el candidato a la Presidencia de la República para la próxima elección no fuera un demócratacristiano. Aunque no fue debatido expresamente el punto, la verdad es que su opinión influyó decisivamente en algunos de los términos del acuerdo final: primero, que ahora se habla de la designación de un precandidato; segundo, que expresamente se acepta que no sea un militante; tercero, que habrá una concertación con los demás partidos para designar a un candidato único. Si todo esto resulta —me lo decía alguien que quiero y respeto— quiere decir que se ha aprendido mucho y que el sueño de una democracia que funcione en forma pluralista puede materializarse.

La unidad sigue siendo una tarea válida y que trasciende no sólo el ámbito particular de cada partido —por grande que sea— sino el de todos, pues nadie puede pretender reducir la designación a los partidos políticos, que hoy sólo representan una parte de ese quicéser nacional que tan intensamente ha despertado en la lucha contra la Dictadura. La vinculación sólida del mundo social y del mundo político, la intervención mutua en las áreas que antes parecían privativas de cada uno, la capacidad de convocatoria de los dirigentes gremiales —de trabajadores, de profesionales, de pequeños empresarios, de estudiantes—, exigen que esa voz se oiga en el momento de tomar las decisiones.

El candidato deberá cumplir tres exigencias, a lo menos: capacidad de convocatoria y concertación nacional; experiencia política; y consecuencia, es decir, haber mantenido una permanente actitud democrática y de defensa de los derechos humanos. Es difícil que la capacidad de concertación la tenga un hombre de partido, pues inevitablemente tendrá el riesgo de asumir esa dosis de sectarismo que todos los militantes tenemos cuando se trata de tomar decisiones. Sólo una voz que esté por sobre los partidos y que responda al conjunto de fuerzas sociales y políticas, que tenga autoridad y flexibilidad, dará la conducción necesaria en las horas difíciles que sobrevendrán. Eso sería bueno para el propio partido —mi partido especialmente— y para el país entero.

La búsqueda del candidato a la Presidencia de la República es una tarea que nos compete a todos los chilenos que optamos por la democracia. Cada uno tiene derecho a postularse a sí mismo o a quien le parezca, pero parece indispensable hacer los esfuerzos por estructurar un gobierno sólido, con un programa claro, con autoridad y dinamismo, que represente a las grandes mayorías nacionales. Pero, más allá de que sea militante o no —porque hay grandes hombres que trascienden su propio partido por la lucha que han dado—, es importante que reúna esas características, pues ello es lo que le da al hombre estatura moral para presentarse ante el pueblo. Quien ha vacilado más de la cuenta, quien no fue capaz de comprender el drama de Chile en las horas de dolor, quienes callaron cuando debieron hablar, quienes nunca se equivocaron porque nada hicieron, tendrán que esperar otra oportunidad histórica o despedirse para siempre de tan alto cargo. Es cierto que Pinochet ha bajado mucho la cota y que cualquiera podría aspirar a sucederlo, pero nosotros, que creemos en la democracia y la respetamos, esperamos que se asuma la idea de que para ser Presidente se requiere algo más que tener las ganas o haber llegado a dirigir las últimas jugadas de una lucha larga y dolorosa, que pudo haber sido menos dramática para las mayorías si acaso ellos mismos hubieran estado presentes entonces.

Confío en los dirigentes sociales y en la madurez de los políticos. Espero que mucho se haya aprendido en estos años y que sepamos recurrir a esos hombres que conjugan los requisitos indispensables, más allá de los gustos o de las aspiraciones personales. **a**



COSMO SERVICE
agencia de viajes

Conocer... *una experiencia fascinante
(y la tiene usted mismo)*

Al ritmo del son, una "SEMANA CUBANA", en donde disfrutar de la unión del sol y mar a todo esplendor.

Y para quienes exigen más, "TODO CUBA", un recorrido mágico entre gente acogedora.

Tenemos las mejores oportunidades, pensando en cada cliente como un futuro amigo.

—INSCRIPCION A GRUPOS.

Los esperamos en: PROVIDENCIA 2594 - OF. 407 - FONO: 2311145.



Un espacio SOLIDARIO donde vivir...

2ª Y 3ª ETAPA

Se abren inscripciones para reservas de 2ª y 3ª etapa, con entrega a partir de abril de 1989. Estilo colonial en uno y dos pisos. Terrenos desde 180 m2. Sólida construcción desde 695 hasta 1.500 UF, con 2, 3 y 4 dormitorios. Amplia sala de estar con vigas a la vista.

VISITENOS. Avda. La Florida 8230 (camino a Vizcachas) consultas al fono: 2815334 o casilla 9940 Correo Stgo. 1 (Patricia Verdugo). Ventas directas o con S.A.F.

QUEDAN ULTIMAS
CASAS 1ª ETAPA
DESDE 785 U.F.



Parque Santa Elvira

AHORRE TIEMPO Y DINERO
(AHORA!)

**SERVITEC
ELECTRONICA**

Reparaciones y mantención
máquinas escribir manuales y eléctricas
Calculadoras oficina y comercio.

Inicie el 89 sin problemas "de tiempo"
de su oficina o empresa
cuente con **SERVITEC**

Precios especiales a instituciones,
organizaciones, centros médicos,
oficinas, etc.

Fono: 337930

fm stereo 95,3

UNNBRAL

EN EL RESCATE Y DEFENSA DE NUESTRA IDENTIDAD



Sin lista unitaria ni a directiva ni a consejeros, se realizarán las elecciones en la FEUC. (En la foto, los candidatos a directiva).

UNIVERSIDADES

Entre elecciones y deudas

- Conflictiva situación eleccionaria en la UC.
- Decanos intentarán modificar el estatuto de la Universidad de Chile.
- Egresados se preocupan por el Crédito Universitario.

Las elecciones universitarias son siempre un asunto complejo. A veces más, a veces menos. En el caso de la Federación de Estudiantes de la Universidad Católica (FEUC) la situación pareció tornarse caótica luego que algunas fuerzas procedieron a descalificarse mutuamente.

Como en todos los problemas de tipo político (y en las elecciones estudiantiles estos son más notorios) cada una de las tendencias considera actuar de acuerdo al más correcto análisis y representar los intereses de gran parte del estudiantado. Hasta hace algunas semanas, la existencia de una lista opositora conformada sobre la base de la Concertación de los 16 partidos parecía marchar sobre ruedas. Supuestamente los casi nueve mil 700 estudiantes de esa casa de estudios no tendrían dificultades en elegir entre esta opción y la gremialista en las elecciones del 9 y 10 de noviembre. Sin embargo, al momento de inscribir las listas para directiva y consejeros salió a luz un conflicto manejado hasta ese momento en las mesas políticas.

En pocas palabras, la JDC de la UC determinó en su ampliado privilegiar a tres partidos para conformar su lista: el MAPU, la JS (Almeyda) y la Federación Juvenil Socialista (Núñez). Esto generó roces al interior de la Izquierda, pues la Izquierda Cristiana había obtenido más votos que la FJS en la última elección. El conflicto se agudizó y finalmente la IC asumió un puesto en la directiva mientras la FJS sólo podía postular a consejeros. Por otro lado, el MAPU consideraba que, si bien a la directiva sólo podían optar algunas fuerzas de izquierda, debía existir una lista única de consejeros que incluyera a las Juventudes Comunistas. Al momento de inscribir las listas, esto determinó que el MAPU inscribiera, sin previo acuerdo, una lista

de estas características, además de otra donde se aliaba con el PPD. En tanto, la FJS presentó una lista aparte para directiva.

La discusión se agudizó, ya que la JDC se negó a una alianza con las JJCC y lo mismo hicieron la FJS, la IC y la JS (Almeyda). Esta situación, para abreviar, determinó que, finalmente, luego que el Tricel impugnó las listas de la FJS y del MAPU-PPD, quedaran legalmente inscritas para optar a la directiva las listas 1 (Gremialista), 2 (JDC, JS-Almeyda, IC, FJS) y 4 (JJCC, JRME). Y para consejeros las listas A (Gremialistas), B (JJCC, JRME), C (JDC, IC, FJS y JS-Almeyda), D (PPD, MAPU e independientes) —esto luego de solucionar problemas de firmas— y E (Frente de Unificación Revolucionaria).

Este conflicto se vio cruzado, además, de acusaciones a la FJS de presentar firmas falsas y a la JDC de actuar sectaria e incorrectamente. Rodrigo Paz, dirigente del MAPU, que se retiró de la lista 2, señaló: "La JDC parece que entiende que los problemas universitarios se reducen a un conflicto entre Aylwin y Teitelboim y aquí el problema es otro,

porque somos estudiantes que trabajamos juntos por el triunfo del NO, incluyendo a las JJCC. Por eso me provocaba un problema de conciencia participar en un acuerdo de exclusión por la mera tentación del poder. Sin embargo, igual vamos a apoyar a la lista 2 porque es importante salvar la FEUC para las mayorías". Por su parte Felipe Illanes, encargado de la JDC en la Universidad Católica, rechazó las acusaciones del MAPU y señaló: "En la Universidad Católica creemos que no es necesaria una alianza con las JJCC y, sin embargo, alianzas con las fuerzas de izquierda sí son posibles y sí son necesarias. Eso no significa que no negociemos o convenimos con el PC. El determinar las fuerzas con las que queremos aliarnos no es hegemonía, ya que sabemos que aun cuando con el electorado que tenemos podemos gobernar, para poder llevar a cabo cambios en la Universidad Católica necesitamos del apoyo de otras fuerzas, no sólo de izquierda, sino también de derecha".

Manuel Martínez, candidato de la JS, explicó que su alianza con la JDC está determinada por la necesidad de dar a la

la izquierda espacios dentro de la directiva. "Estamos aburridos y hemos experimentado por dos años el fracaso que significa hacer política desde fuera de la Federación. La izquierda estaba resignada a apoyar a la JDC en segunda vuelta, por lo que era necesario llegar a un consenso mínimo". En tanto, Luis Yáñez, candidato a consejero por la lista B, indicó que la presentación de una lista JCC-JRME no es "un saludo a la bandera", sino que "responde a que creemos que la FEUC se ha ido elitizando alejando de los estudiantes, y la situación que hoy se produce marca la crisis de credibilidad. No apoyamos la lista 2 porque consideramos que una lista concebida en esos términos es un trasvase mecánico de la política nacional al interior de la universidad donde todos tenemos los mismos problemas, entonces, actuar de esa manera puede conducir en definitiva al entierro de la FEUC".

Respecto al aumento de los votos gremialistas, José Antonio Silva, candidato por la lista 1, indica que esto obedece a dos razones, "uno, porque después del plebiscito los estudiantes de la Universidad Católica han vuelto a mirar a la universidad y el tema Pinochet o no Pinochet ha pasado a no ser definitorio en las elecciones universitarias. En ese sentido nosotros planteamos un proyecto que significa estabilidad. Y dos, porque nuestros centros de alumnos durante este año no excluyeron a los que pensaban distinto". Gonzalo García, candidato de la JDC, agregó que esta situación obedece a que "se vive un proceso de profunda despolitización".

Otros procesos electorarios también se vivirán por estos días en la Universidad Católica de Valparaíso, en la Universidad Católica de Talcahuano, en la Universidad Diego Portales y en la Universidad de Concepción.

ESTABILIDAD "CONDICIONADA"

En la Universidad de Chile, en tanto, el rector Vial gozará por un año más de las facultades extraordinarias, luego de que la Junta de Gobierno aprobó el proyecto de ley presentado por el Ejecutivo. La primera respuesta luego de esta decisión, surgió de parte de la FECH, cuya directiva y cerca de 40 estudiantes ocuparon la Casa Central de esta casa de estudios el viernes pasado.

A las 12 horas los jóvenes ingresaron al plantel, desplegando un lienzo que exigía la salida de Vial. Cerraron las pesadas puertas y permanecieron por una hora y media esperando un pronunciamiento del rector respecto a una carta que le hicieron llegar, en la cual rechazaban la prórroga de las facultades extraordinarias

y exigían la normalización de las instancias colegiadas. Finalmente, Vial aceptó recibir a la directiva, mientras el resto de los alumnos se retiró sin incidentes. Daniel Farías, miembro de la FECH, señaló: "Vamos a plantearle al rector la posibilidad de dar nuestra opinión al Consejo Universitario y a pedirle que nos explique cuál es la finalidad de prorrogar sus atribuciones extraordinarias".

Sobre estas últimas, Fernando Monckeberg, miembro del Consejo Universitario, señaló: "Mientras no haya estatutos definitivos hay que tratar de que las decisiones en la 'U' se tomen en forma más participativa. En estas circunstancias es importante que las decisiones de política universitaria, de pro-



Como "una advertencia" calificaron los estudiantes de la Universidad de Chile la ocupación de la Casa Central.

gramas de desarrollo, de presupuesto y del quehacer universitario, en general, sean conversadas ampliamente en el Consejo Universitario".

Este Consejo se reunirá con el rector apenas éste lo cite y —según Monckeberg— su intención es acordar desde ya qué atribuciones de la Junta Directiva se distribuirán entre ambas instancias. "Para mí lo ideal es que la supresión de la Junta Directiva fuera por un período más corto y que hubiera la obligación de que la universidad estudiara sus propios estatutos y los propusiera al Ministerio".

"Personalmente —indicó— si de mí dependiera, aquellos académicos de más alto rango debieran tener una opinión definitiva en las elecciones de las autoridades, tanto de rector como de

decano, como se había hecho tradicionalmente en la universidad".

En general, pese a la acción estudiantil, la situación parece estable y ni académicos ni estudiantes se plantean por ahora una acción de mayor fuerza, como un paro de actividades.

Los funcionarios, por su parte, se reunirán con el rector Vial entre el 15 y el 20 de noviembre para discutir su peticionario, que incluye la implementación de la carrera funcionaria. En esa fecha debería conocerse el presupuesto universitario para 1989 y confirmarse el 30 por ciento de reajuste que los funcionarios recibirán a partir de enero.

FUTURO HIPOTECADO

Los egresados y profesionales jóvenes tampoco están tranquilos con la política de financiamiento implementada por el régimen. Juan Luis Castro, dirigente del Colegio Médico y recibido hace tres años y medio, señaló que lo que pretenden con un estudio que elaboran es "dar la voz de alerta" sobre el problema del Crédito Universitario, que significa partir del mundo laboral con una cuantiosa deuda de arastre. Indica que cerca del 65 por ciento de los egresados que estudiaron con crédito están morosos. En 1986 existía un total de 90 mil deudores, por un total de 169 millones de dólares, lo que en promedio significa una deuda de mil 877 dólares per cápita. De los montos exigibles hasta julio de 1987 se había recuperado el 33 por ciento de las UTM adeudadas. Cerca de cinco mil 300 deudores estaban sufriendo el proceso de cobranza judicial y seis mil 600 estaban en cobranza administrativa.

El sistema establece que luego de dos años de egreso los estudiantes deben comenzar a pagar en unidades tributarias. Si tienen ingresos suficientes y un trabajo estable deberán pagar durante seis u ocho años, pero en la mayoría de los casos no lo pueden hacer, con lo que el monto adeudado aumenta.

El proyecto del gobierno, entonces, de que las universidades se autofinancien se hace casi imposible y la continua baja del aporte fiscal directo e indirecto lleva a las casas de estudio a subir los aranceles a niveles increíbles, mientras los recursos disminuyen. Es así como el gasto fiscal total en educación superior fue en 1987 el 63,7 por ciento del de 1980.

Castro indica que en lo inmediato les interesa agrupar a los deudores de Crédito Universitario y, de este modo, "apuntar a crear una conciencia colectiva respecto al grave problema que significa la política de financiamiento universitario". ■

ALEJANDRA MIRANDA

DESPUES DE LA DERROTA

La Dictadura se asegura un

Gobierno aceleró tramitación de ley de televisión para acceder a su propio altoparlante ideológico: una estación privada.



Próximo a dejar el poder, el Régimen quiere asegurar lo que le impidió a sus opositores en quince años: el acceso al más influyente medio de comunicación.

Durante los últimos quince años el Gobierno ha tenido el monopolio de la televisión. Tras el Golpe, copó el canal estatal e intervino las universidades y sus estaciones televisivas. La ley que regía al poderoso medio de comunicación sufrió continuas modificaciones, dando origen a un modelo comercial y autoritario de televisión.

Se introdujo la modalidad del "autofinanciamiento" y se anunció la posibilidad de los canales privados.

Los principios originales de la televisión fueron olvidados: se acabó la objetividad, la expresión pluralista de la conciencia crítica y del pensamiento creador. La televisión se puso al servicio de una ideología determinada, dejó de difundir los problemas nacionales básicos y de afirmar los valores nacionales, la dignidad y el respeto a los derechos de la persona y la familia.

La importancia política que el Régimen Militar atribuyó a la televisión fue eviden-

te hasta en los más mínimos detalles. Originalmente el canal nacional se relacionaba con el Gobierno a través del Ministerio de Educación. Este énfasis cultural se abandonó a partir de 1974, en que se insertó al Canal Siete en uno de los más neurálgicos centros de poder político: la Secretaría General de Gobierno.

Por eso la urgencia con que el Gobierno retomó la tramitación de la Ley sobre Consejo de Radio y Televisión, CNTV, tras la derrota plebiscitaria, se pareció mucho a la actitud de los niños que al perder un partido de fútbol se pican y se llevan la pelota.

Ante la perspectiva de perder el poder, decidió "oportunistamente" crear los mecanismos que le aseguren acceso a un "altoparlante ideológico" propio: la televisión privada.

Lo comentó "El Mercurio" el 1º de noviembre al manifestar, extemporáneamente, su preocupación por el pluralismo en el acceso a la televisión. "Es evidente, edi-

torializó, que los canales privados incrementarían sustancialmente la libertad de expresión en un medio tan influyente como es la televisión, sin estar sujetos a los criterios gubernativos o de las eventuales cúpulas políticas que dominaren algunas universidades".

EN EL FONDO...

Pero a pesar de que el tema de la privatización ha sido el que más atención ha captado, lo cierto es que ésta es sólo una de las innovaciones que contiene el proyecto de ley. Complementarias e importantes son también las normas que eliminan los propósitos y orientaciones socioculturales de la televisión en la ley de 1970. Como comentó la Corporación Comunicación y Cultura para el Desarrollo, Cenecc, al no especificarse estos criterios se deja la orientación del sistema en manos del Consejo Nacional provisto de amplias facultades y donde la mayoría absoluta representa al Ejecutivo.

Por otra parte, en la concesión de ondas televisivas queda abierta la posibilidad a la primacía de un criterio mercantil y de lucro, al derogarse las normas que incentivaban una función social del medio. "El más poderoso medio de comunicación social—comentó Juan Hamilton, autor de la anterior ley de televisión— perseguirá los fines que le asigne cada concesionario. Así podrá servir por igual para unir o dividir a los chilenos. Se interesará o no en los grandes problemas nacionales. Afirmará o distorsionará los valores morales o culturales. La educación y la cultura podrán o no ser objeto de las transmisiones. El medio podrá estar al servicio de determinadas ideologías y excluir a otras".

Por estos motivos, los principales críticos al proyecto de ley de televisión han precisado que el dilema no es televisión privada-televisión estatal. Para Cenecc el punto es que el proyecto de ley tiene deficiencias que no le permiten cumplir con el propósito de proveer un sistema televisivo que garantice la libertad de expresión, entendida como acceso plural de la sociedad a su uso y orientación, y el que cualquier modificación a la normativa vigente exige una discusión amplia, plural y muy bien fundamentada.

Curiosamente, los que han manifestado una oposición más tenaz a la privatización de la televisión han sido los representantes de los canales existentes y por razones que no dejan de llamar la atención. Cuando el proyecto aún se debatía, en mayo de

antalla chica

1986, el director de la Corporación del Canal de la Universidad Católica, Eliodoro Rodríguez, manifestó la inconveniencia de autorizar estaciones privadas, fundamentalmente por razones económicas: recursos limitados de avisaje que se repartirían entre un mayor número de canales. Al mismo tiempo advirtió que esta situación incidiría en aspectos morales: ante una competencia exigente dentro de un mercado limitado se reducirían los umbrales de contenido valórico y moral, señaló.

Por su parte, los representantes de la Corporación de Televisión de la Universidad de Chile, Juan Pablo O'Ryan, Héctor Humeres y Jaime Sancho, hicieron ver las "gravísimas consecuencias" que acarrearía la televisión privada porque toda vez que ésta fuera planteada como un negocio escaparía de contenidos de orden moral.

Tanta preocupación por las repercusiones morales que traería la televisión privada no dejó de chocar con lo que ha sido la realidad en estos quince años. Porque va quedando claro que la democratización de la televisión no pasa únicamente por su privatización, como pretende el Gobierno. La apertura de los canales ya existentes es un aspecto ineludible. Y aunque en

el último tiempo se han observado algunos cambios en las estaciones universitarias, aún son insuficientes. Baste recordar la forma en que la televisión cubrió la jornada del Plebiscito. El Colegio de Periodistas denunció que el 5 de octubre quedó en evidencia lo que se ha vivido durante quince años en la televisión: "la manipulación informativa y la carencia de pluralismo".

LOS NUEVOS CONCESIONARIOS

Varios dirigentes opositores han advertido que si el Gobierno entrega concesiones privadas de televisión a espaldas de la opinión pública y modifica la ley en este período, el futuro gobierno y el Congreso democrático revisarán tales decisiones.

De acuerdo al proyecto de ley, las concesiones de televisión de recepción privada se otorgarán a personas naturales chilenas mayores de 21 años y a personas jurídicas de derecho público o privado, constituidas en conformidad a las leyes del país y con domicilio en Chile.

El encargado de concederlas será el CNTV que estará integrado por un representante del Presidente de la República; uno designado por el Senado (o la Junta),

uno por la Corte Suprema, dos por el Consejo de Seguridad Nacional y dos del Instituto Chile.

El CNTV ponderará la idoneidad y solvencia de los solicitantes y aplicará las sanciones de suspensión, amonestación o multa a los canales que infrinjan la ley. El CNTV también deberá velar por el cumplimiento del inciso cuarto del artículo octavo de la Constitución.

Hasta la fecha son varios los nombres de interesados en la televisión privada que han trascendido. Muchos de ellos ligados a las comunicaciones. Son los casos de César Antonio Santis, la productora KV de René y Mario Kreutzberger, la productora Canal 1 de Enrique Evans, la empresa Teleplex, representada por Joaquín Molino, ejecutivo de Radio El Conquistador; la productora Arauco Films de Abdullah Omnidur, el gerente general de Radio Infinita y presidente de la Archi, Ricardo Bezanilla, y Pablo Garretón, cuya productora "Titulográfica" trabajó en la campaña publicitaria del Gobierno para el Plebiscito. Otros de los interesados son el tenista Hans Gildemeister, que tiene un proyecto de canal deportivo, y la Sociedad Nacional de Agricultura.

Evans informó a ANALISIS que su proyecto está todo lo avanzado que se puede, cuando se depende de la decisión de terceros, en lo que se refiere a la promulgación de la ley. Como ciudadano y abogado dijo preferir una ley aprobada por un Congreso, pero como inversionista se mostró indiferente. Respecto del tipo de canal que se propone, dijo que se trata de profundizar en las líneas trabajadas en los últimos años por su productora: programas de debate amplio y pluralista, deporte selectivo, y documentales musicales-históricos al estilo del programa de Los Beatles hecho por su productora. La idea es trabajar básicamente con producción nacional, indicó.

Abdullah Omnidur, por su parte, dijo que piensa en un canal deportivo cultural, con énfasis en la programación para niños y con una pequeña productora propia de espacios. Indicó que muchos de los equipos de su productora servirán al futuro canal que partiría transmitiendo cuatro horas diarias y que podría salir al aire un año después de otorgado el permiso.

Por su parte, Joaquín Molino precisó que ellos tienen dos proyectos autónomos: un sistema de televisión para suscriptores por medio de microondas, en trámite, y otro de recepción libre. Sobre este último, dijo, estará muy ligado a la experiencia comunicacional de 25 años de Radio El Conquistador. "Un canal, precisó, donde pueda existir una sana convivencia de lo cultural, lo educativo y lo, más importante, el rescate de nuestros valores". **d**

MARIA JOSE LUQUE



Inversiones mínimas de un millón de dólares tendrían que hacer los futuros concesionarios de estaciones de televisión privadas.



FISA 88

Entre el calor y la tecnología

- Casi treinta países se hicieron presentes en la feria de este año. Exhiben, venden y buscan representantes para sus productos.
- Los animales, protagonistas principales hace algunos años, han sido relegados a un rincón que pocos visitan.

Es la mayor feria del país. Reúne a expositores nacionales y extranjeros de la más diversa índole. Desde maquinaria para aserrar un bosque completo hasta el perfume ideal para una noche de amor. Es la FISA 88, ubicada en el mismo lugar de siempre y visitada por la misma o mayor cantidad de curiosos que cada año viaja hasta el "parque" Cerrillos en búsqueda de una tarde de sol. Familias completas, con niños y abuelos a la rasera, entran y salen de los diferentes stands cargados de folletos —"a modo de recuerdo"— y de ilusiones que nunca estarán a su alcance.

Autos para el año dos mil, como el Daihatsu TA X80, o yates de fabricación argentina por la módica suma de 70 mil dólares, iluminan los sueños y agrandan ojos y bocas de los paseantes. La tecnología de punta que allí se exhibe queda demasiado lejos del bolsillo popular que la visita. Con suerte, los asorochados

visitantes deben conformarse con algunas galletitas o quesos que ofrece la industria francesa o alguna barrita del clásico turrón argentino. Si el agotamiento es mayúsculo y deciden hacer un alto en alguno de los muchos locales de refrigerio, como el tradicional München, deben estar dispuestos a pagar 200 pesos por un hot-dog especial (es decir, sólo con mayonesa) y 120 por un vasito de alguna de las gaseosas que se ofertan en el mercado capitalino. Si no le gusta el pancito mojado en que le sirven la salchicha, puede escoger una empanadita de queso; están en oferta ferial, sólo 150 pesos cada una.

Pero el paseo debe seguir, hay mucho que mirar; tanto, que pretender verlo todo en un día es imposible. Muchos lo intentan y sólo pasan —empujados por los de más atrás— delante de cada puesto ubicado al interior de los "saunas" en que se convierten los stands o pabellones asignados a los países.

Casi treinta países exhiben sus productos. Los hay pudientes y no tanto. ANALISIS los visitó casi todos. Algunos se especializan en maquinaria industrial, otros—como el de Brasil— son más surtidos: desde el café instantáneo que promete ser 100 por ciento puro café, pasando por el "rimmel", hasta los equipos Linck, que con patente alemana se fabrican en Brasil y aserran el 85 por ciento de la madera que Chile exporta, confesó orgulloso su representante.

En el de España, entre más de 70 expositores, llamaba la atención un producto típico de la península: se le conoce por "la fregona". Esta consiste en un conjunto integrado por un palo en cuyo extremo inferior cuelga una espesa malla de hilachas gruesas. Se vende con un balde plástico al que se le ajusta una especie de colador. Las hilachas del palo se meten al balde, que ha sido previamente llenado con agua, luego se saca y se estruja en el colador, permitiendo que

el agua oscura al interior del balde. Su inventor asegura que él ha hecho más por la mujer que cualquier grupo feminista, "con mi invento he logrado que la mujer deje de andar de rodillas limpiando el suelo, la he puesto de pie", señaló hace algunos años.

ANALISIS también visitó el pabellón de Sudáfrica. A las rubias promotoras del cubículo de información les preguntamos si allí podían entrar negros. Amablemente nos respondieron que sí, que en caso de que llegara alguno no habría ningún problema. "En Sudáfrica, este problema de los negros está casi resuelto, cachái; casi lo único que no pueden hacer es elegir presidente. Es que allí hay muchos, ¿viste?", agregó la rubia.

La FISA, que en sus comienzos era fundamentalmente una feria dedicada a la muestra de ganadería y productos agrícolas, hoy ha cedido terreno —literalmente— a los avances tecnológicos de la industria. Casi una treintena de las más diversas marcas de automóviles, con sus respectivos modelos, se presentan como una tentación para los visitantes. "Esto ya más parece una feria de automóviles que otra cosa", comentó uno de los cuidadores de los poquísimos animales que aún se exhiben.

Pero no sólo es tecnología lo que se muestra. Una parte importante, con concurso y todo, la constituyen las "promotoras". Estas generalmente son contratadas por los expositores por intermedio de agencias especializadas en suministrar niñas buenas mozas. Lo que ellas ganan en los diez días que dura la feria, fluctúa más o menos entre los 30 y 80 mil pesos. Otras, como las de "Perfumes Zodiac Personalizado", ganan según lo que vendan. Por dos mil 950 pesos, ofrecen una cajita con siete aromas diferentes. Cada persona los mezclará según su signo zodiacal o según las intenciones que tenga para el momento de usarlo. Si logran vender más de 80 cajitas, recibirán un bono extra de quince mil pesos; si no, se tendrán que conformar con el diez por ciento (sin el IVA) de lo que logren vender. Pero la mayoría se identifica con Andrea: "Me parece salvaje el trabajo de promotora, tiene mucho que ver con marketing, que fue lo que estudié".

Por la FISA también circulan algunos que parecen "ejecutivos". Son los menos y no se les ve cansados. Ellos no van de paseo, están trabajando, van a mirar específicamente lo que les interesa. Pero los más, son grupos familiares o de amigos, regresan acalorados, cansados y con el presupuesto bastante despachurado. Se han pasado el día en la Feria Internacional de Santiago. **a**

IVAN BADILLA



Paso a la movilización ciudadana

TOMAS HIRSCH

La emocionante victoria alcanzada hace casi un mes no fue el triunfo de las cúpulas políticas, sino del pueblo organizado, que supo movilizarse en forma no violenta para derrotar a la Dictadura, en una gesta que se asemeja a la de David contra Goliath.

Hasta el día mismo del Plebiscito nadie puso en duda la necesidad de la movilización popular. Era la única forma de derrotar a un régimen que no trepidó en utilizar aun los recursos más inmorales, para continuar en el poder. Sin embargo, algo pasó a partir de la noche de ese día memorable. Se llamó con demasiada insistencia al pueblo a permanecer tranquilo, a quedarse en sus casas, a reprimir sus deseos de expresar la alegría ante un triunfo tan lleno de significados. Tales instrucciones obedecieron en buena medida a una saludable prudencia; pero estuvieron dictadas, también, por el oculto temor de algunos a ser sobrepasados por la voluntad y el sentir populares.

En los días siguientes los chilenos celebraron en calles, parques y plazas su victoria, pero faltó una propuesta clara, capaz de encauzar dinámicamente toda esa energía detrás de un nuevo objetivo. Otra vez el temor y el cálculo de algunos inhibieron el levantamiento de la demanda que late muy fuerte en el corazón de la mayoría de los chilenos: que se vaya Pinochet.

Al votar mayoritariamente que NO, pese a la infernal maquinaria publicitaria y de presiones de la Dictadura, el país no lo hizo para que se modificara un determinado artículo o inciso de la Constitución de 1980, que se nos impuso de manera inmoral. Estamos seguros, por otra parte, de que la abrumadora mayoría de los chilenos no comparte la opinión de quienes consideran que la renuncia de Pinochet es un asunto que compete sólo a la conciencia del Dictador.

Quienes, afrontando tantos riesgos, votaron por el NO en el Plebiscito ven ahora a las dirigencias políticas empeñadas en negociar. Pero se extrañan de que éstas parezcan poco interesadas en abreviar los plazos. Y sienten inquietud ante la clara pérdida de preocupación por el tema de los derechos humanos, pese a que después del Plebiscito nuevos atentados se han agregado a la ya larga lista de crímenes perpetrados por el Régimen.

Es necesario dialogar y negociar. Sin embargo, eso no basta cuando se tiene al frente no a un régimen democrático, sino a una dictadura de las características de la de Pinochet. Si al pueblo se lo mantiene desmovilizado, pronto sentirá la frustración que experimenta todo aquel que "se la juega" y advierte luego la esterilidad de su esfuerzo. La frustración conduce a la violencia, y ésta es ideal para un régimen que busca motivos para recurrir a la brutalidad.

Por motivos éticos y prácticos, no se puede actuar hoy a espaldas del mismo pueblo al que antes se le pidió que se movilizara para ganar el Plebiscito. Y sin movilización ciudadana, este Régimen no modificará una letra de su Constitución, camisa de fuerza con que pretende seguir reprimiendo a los chilenos tras la muerte de Pinochet.

Es imprescindible entonces un cambio en los estilos de hacer política. Los debates y las negociaciones han de ser transparentes. Las grandes decisiones deben ser consultadas de alguna manera a esa inmensa masa que fue la verdadera protagonista del triunfo del 5 de octubre. Sólo un pueblo movilizado activa y creativamente, por medios no violentos, por la renuncia de Pinochet, es garantía de avance hacia la democracia. **a**

Premio a director de ANALISIS

La Federación Latinoamericana de Periodistas (Felap) otorgó al director de ANALISIS, Juan Pablo Cárdenas, el premio "Opinión 1988" por su destacada trayectoria y por su valiente defensa de la libertad de expresión. La entrega de la distinción se llevará a cabo este martes 8 de noviembre a las 19 horas en la sede del Colegio de Periodistas (Amunátegui 31, tercer piso). En este momento Cárdenas está cumpliendo una pena de reclusión nocturna desde el 8 de junio de 1987.

Por otra parte, a los directores de ANALISIS, "Apsi", "La Epoca" y "Fortín Mapocho" les fue rechazado un recurso de inaplicabilidad en contra de una encartación de reo. El miércoles pasado el ministro de la Corte de Apelaciones Jorge Varela les comunicó esta situación que los afecta por un proceso basado en la ley complementaria del

Artículo Octavo. El requerimiento del gobierno provino de una inserción del Partido Comunista publicada en 1987 por estos medios, los que enfrentan posibles multas que van desde los 700 mil hasta los siete millones de pesos.

Postergado para Universidad de Concepción

La Asociación de Académicos de la Universidad de Concepción decidió postergar el paro que tenían programado para el 3 y 4 de noviembre. Pedro Vera, presidente de la entidad, señaló que "éste se postergó hasta después del Encuentro Nacional de Académicos, que se realizará en La Serena los días 18, 19 y 20 de noviembre".

El motivo de este cambio de planes está en que, tanto el rector como los vicerrectores académicos y de finanzas, aceptaron recibirlos para dialogar sobre las peti-

ciones de reajuste, de cambios en la política de financiamiento, y de la necesidad de aumento en el aporte fiscal. Vera señaló que esto no significa una transacción de sus demandas y que el paro no está descartado. "En el caso de la Universidad de Concepción —agregó— no sólo hay una crisis financiera sino también de estructura, ya que se está aplicando un estatuto que es rechazado por los académicos y que no fue constituido legalmente".

En otro ámbito, la Asociación de Padres y Familiares de Estudiantes Universitarios entregó, el jueves pasado, un extenso informe sobre la situación de los derechos humanos en las universidades chilenas al representante de Unesco en Santiago. El informe fue patrocinado por Serpaj y narra tanto la historia de esta asociación (creada en 1985) como un recuento de los principales hechos represivos que han afectado a la educación superior. También incluye un acápite sobre lo que la política de financiamiento del gobierno significa para los alumnos y los padres que no pueden solventar los altos aranceles.

Llegó nuevo Nuncio Apostólico

Un nuevo Nuncio Apostólico arribó a Chile el jueves pasado para llenar la vacante que produjo el retorno de monseñor Angelo Sodano al Vaticano. El nuevo representante papal, monseñor Giulio Einaudi, tiene 60 años y durante ocho años se desempeñó como Nuncio Apostólico en Cuba.

A su arribo señaló que espera que "en este período trascendental de la historia de Chile, esta etapa de transición hasta la elección del nuevo Gobierno, todo se realice en paz, poniendo todos lo mejor de sí mismos al servicio del bien común".

Anteriormente desempeñó cargos diplomáticos en Estados Unidos, Portugal, Tailandia y Ruanda, además de Cuba. Durante la presente semana se reunirá con el cardenal Francisco Fresno, los vicarios zonales y los integrantes del Comité Permanente del Episcopado.

Foro por la vida

A un foro sobre "La Pena de Muerte y Nuestra Opción por la Vida", a realizarse el jueves 10 de noviembre en la Comunidad Enrique Alvear, invitan un grupo de personas que bienen en común "haber sufrido actos de violencia que se han traducido en actos contra nuestras vidas o en la muerte de nuestros seres queridos".

Bernardo Leighton, Moy de Tohá, Sofía Prats, Carmen Gloria Quintana, René Schneider, Edmundo Pérez, Juan Pablo Letelier y Silvia Vera, entre otras, están convencidos de "la necesidad de derogar la pena de muerte en Chile". Señalan en su invitación que "estamos profundamente comprometidos con una cultura por la vida y por ello hicimos ya un llamado a la comunidad nacional para que participe en nuestra reflexión y adhiera a nuestra demanda".

El foro se efectuará en Benvenuto Cellini 2061, ex Parroquia Universitaria.

En Villa O'Higgins: casa con género y clase

En la Villa O'Higgins se inauguró la Casa de la Mujer, que albergará las inquietudes y tareas de decenas de mujeres de esa zona que quieren organizarse y pelear por "nuestras demandas específicas de género y clase".

Ayudadas por el Programa de la Mujer, de "Sur Profesionales", ellas consideran que son doblemente discriminadas socialmente. "Por ser mujeres y por ser pobres", así que están trabajando desde hace tiempo para constituir "el centro de desarrollo y gestión local de mujeres", al que acaban de dar domicilio en el paradero 18 de Vicuña Mackenna (Manutara 8791). En esta nueva casa seguirán participando en talleres, grupos productivos y tareas de capacitación, poniendo el énfasis en la problemática feminista.

En esta Casa de la Mujer, el

FORMULARIOS LIBROS · FOLLETOS

REVISTAS PARA A.G. Y COLEGIOS

ASESORIA PERIODISTICA

DISEÑO Y DIAGRAMACION

I.B.M.



IMPRENTA EDITORIAL
INTERAMERICANA LTDA. S.R.L.

CONFERENCIA 1140 TELEFONO 98157
SANTIAGO

equipo de apoyo y asesoría a cargo de "Sur Profesionales" está formado por la psicóloga Daniela Sharim, la asistente social Andrea Rodó, además de una maestra y un grupo de monitoras. Ellas son pobladoras de la zona capacitadas para orientar y apoyar a sus vecinas.

Premio a la oposición chilena

La Asistente de Dirección de Revista Análisis, Marcia Scantlebury, recibió en días pasados el décimo premio periodístico "Vladimir Herzog", de Amnistía y Derechos Humanos, instituido en 1979 por varias instituciones periodísticas, gremiales y sociales del Brasil. El premio que lleva el nombre de un periodista que murió durante la tortura fue adjudicado este año a la oposición chilena ("por la lucha ardua y difícil que culminó con la victoria en el plebiscito") en la figura del director de esta publicación, Juan Pablo Cárdenas, que no pudo asistir a la ceremonia por estar cumpliendo una pena de 541 días de reclusión nocturna.

El otro premio internacional fue otorgado a los sudafricanos Winnie Nelson Mandela por su batalla infatigable contra la discriminación racial.

Además de estos dos premios internacionales, durante el acto que tuvo lugar en el teatro Caetano de Campos de São Paulo fueron premiadas 200 personas que contribuyeron a la divulgación y defensa de los derechos humanos en el país, entre ellas el psiquiatra Helio Pellegrino, "por colocar su salud al servicio de un mundo nuevo y más justo"; el caricaturista Henfil, muerto de SIDA, y Luiz Antonio Martínez Correa, un director de teatro homosexual que murió como una decena de otros homosexuales estrangulados en Brasil sin que hasta ahora sus casos hayan sido resueltos. Se rindió un homenaje a la obra de este intelectual que se orientó fundamentalmente a eliminar la intolerancia y la violencia en la sociedad.

Jóvenes piden renuncia de Pinochet



Convocados por Carmen Gloria Quintana, jóvenes actores, deportistas, poetas, cantantes, estudiantes, escritores, músicos, dirigentes sociales y políticos constituyeron el "Comité juvenil por la renuncia del general Augusto Pinochet a la Presidencia de la República". En su presentación a la prensa, explicaron que exigen la

dimisión de Pinochet para "poder construir sin más muerte y miseria, sin impunidad, una historia distinta, una historia que nos pertenezca, que sea bella y justa, fruto de nuestra unidad y lucha juvenil".

Asimismo, anunciaron que pondrán a las organizaciones políticas y sociales juveniles hacer una concentración en Santiago y

la constitución de comités a lo largo del país.

Entre los jóvenes convocantes figuraron Nino García, el "Flaco" Robles, Raúl Zurita, Mauricio Redolés, Jaime Andrade, Javier Sáez, Gonzalo Rovira, Peter Tormen, Paulina Sepúlveda, Rosa María Eitel, Daniel Farcas, Cristóbal Pascual y Luz Crouxatto.

Murió ex diputado porteño

El miércoles de la semana pasada, en Valparaíso, se efectuaron los funerales del ex diputado por esa ciudad y dirigente del magisterio de larga trayectoria en la zona como a nivel nacional,

Carlos Andrade Vera. Los breves y emotivos discursos en la oportunidad destacaron la perseverante y unitaria lucha que Carlos Andrade libró en las huelgas de maestros de los años 50 y 60 y en

la vida parlamentaria.

Su fallecimiento se produjo dos años después de su retorno al país, del que estuvo alejado por un forzado exilio durante doce años.

Encuentro Latinoamericano de Salud

Desde el 2 de noviembre y hasta el próximo 2 de diciembre se realizará en Santiago el primer curso-taller latinoamericano de salud y educación popular con el auspicio de la Oficina Panamericana de Salud, OPS. El encuentro es organizado por el Consejo de Educación de Adultos de América Latina, CEAAL, y contará con la participación de 25 expertos de diez países de la región, entre ellos el ex ministro de Salud de Bolivia, Javier Torres Goitia. El profesional logró, en breve plazo, las más altas coberturas de vacunación en la historia de su país mediante la participación masiva de la población.

Red de Salud y Educación Popular



Innovadores en educación

"Con el fin de recoger la experiencia acumulada en estos años de autoritarismo y rutina y en el esfuerzo por modificar nuestras prácticas pedagógicas", el Grupo Espacio —integrado por educadores y profesores— convoca al Segundo Encuentro de Innovadores en Educación, que se efectuará el 18 y 19 de noviembre en el local del Colegio de los Sagrados Corazones.

Para participar en el encuentro, hay que dirigirse al Instituto de Perfeccionamiento del Colegio de Profesores, al teléfono 2233153, antes del 9 de noviembre.

Uno de los objetivos de la reunión es "organizar a los profesores interesados en la democratización de sus propias prácticas pedagógicas".

DEUDORES HABITACIONALES

«No pago durante un año»

Presidente de la Fedhach estima altamente probable acuerdo de moratoria común con otros sectores de endeudados: camioneros, taxistas y comerciantes.

La Federación de Deudores Habitacionales (Fedhach) participa de esa "poca claridad" que las organizaciones sociales critican a los partidos políticos opositores para recoger las reivindicaciones populares. Carlos Aguilar, su nuevo presidente, piensa que se prolongará esta situación las primeras "desbordarán" a los segundos. Eso, a nivel general. En sus dominios concretos, la Fedhach no piensa ceder terreno en su presión, destinada ahora a materializar cosas muy precisas: congelar la UF al valor que tenía a octubre último, suspender embargos y otras acciones judiciales, restituir las viviendas ya rematadas aunque aun habitadas por sus propietarios, dándoles un nuevo préstamo o convenio de pago.

Los 600 mil deudores habitacionales —"una cuantificación objetiva demostraría que son casi tres millones los compatriotas comprometidos en el problema"—, puntualiza Fedhach— celebran a fines de este mes el décimo aniversario de su organización, "hecha a puro fiique". Harán su décimo congreso cuando sepan—si les llega—la respuesta a una carta que enviaron al ministro Carlos Cáceres hace muy pocos días, pidiéndole interceder ante su colega Büchi para que aplique "soluciones de emergencia" en la dirección que ellos solicitan. Es probable que tengan la misma respuesta de siempre: el silencio. De ser así, Aguilar y otros dirigentes propendrán a los delegados reflejar la moratoria total e indefinida en el pago de los dividendos.

—¿Por qué restringieron ahora el carácter de las reivindicaciones que tenían antes del plebiscito?

—El cinco de octubre ganamos el plebiscito, nosotros y muchas otras organizaciones sociales en donde arrasó la oposición, en parte muy importante por un rechazo al sistema económico imperante. Y si antes del 5 el Gobierno no tuvo la intención de solucionar nuestros problemas, ahora carece de autoridad moral para hacerlo: sería puro electoralismo. Entonces, sólo exigimos medidas para evitar que la situación siga deteriorándose. Pero será un régimen democrático quien solucione las demandas más sentidas de los sectores sociales.

—¿Qué le parece que haya banqueros que coincidan con ustedes en sugerir medidas más o menos similares para enfrentar el endeudamiento?

—Hay quienes critican a la UF en público y le cierran el ojo en privado; eso es lo que ha sucedido con Francisco Javier Errázuriz: él aplica medidas expropiatorias a los deudores habitacionales —tenemos la "Villa Tauro", entre otras



Carlos Aguilar, presidente de la Federación de Deudores Habitacionales.

financiadas por el Banco Nacional, donde se ha mostrado muy insensible con los endeudados—, y en sus planteamientos teóricos coincide en algunos aspectos con nosotros.

—¿Qué harán si el ministro Cáceres no les responde, o no les va bien en su entrevista?

—El tiene más de una responsabilidad en el problema de las deudas: cuando estuvo en Hacienda, promovió la deci-

sión de chutear un 40 por ciento del saldo para el final, haciendo que éste creciera como bola de nieve. El conoce algo del problema. Si no fructifica nuestra petición, podríamos aplicar la moratoria total durante este período de transición. Tenemos buenos recuerdos de ella cuando la declaramos en mayo del '86: en dos meses logramos que la mora subiera de cuatro a seis mil 500 millones de pesos; si la gente acogió aquello en un período más difícil, ¿por qué no ahora?

—¿No confía en los partidos políticos y en la negociación que emprendan como resorte para resolver los problemas económicos vigentes?

—Me alarma mucho la debilidad que muestran muchos economistas y políticos opositores que, día a día, hasta favorece la imagen de Büchi. No hay entre ellos claridad para recoger las efectivas demandas de los sectores sociales, que se desbordarán al no ser interpretados. Lo que aquí cabe es producir la ingobernabilidad de alguien que ha sido rechazado por el pueblo y que no puede seguir aplicando la misma política económica. Y como todavía veo a gente con miedo a perder su empleo, concibo la ingobernabilidad desde la misma casa: el no pago de deudas es una forma; no pagar los dividendos, las contribuciones, luz, agua, teléfono. Las organizaciones sociales tienen aquí un amplio campo para su creatividad.

—¿Por qué debiera resultar ahora este tipo de acciones si no parece ser un período de intensa movilización como el de 1983/85?

—Porque ahora hemos ganado un plebiscito, viene un período de transición en que debe funcionar un gobierno democrático y las reivindicaciones sociales desde aquí en adelante tendrán que asumir el liderazgo si hallan debilidades en ciertos opositores que quieren aliarse con sectores partidarios de mantener el

actual esquema económico.

—Fedhach tiene a un dirigente suyo en el ACUSO, entidad que —a su vez— bien podría aceptar una concertación con sectores que usted aparece criticando...

—En estos momentos existe un respeto por la dirección de los partidos que se concertaron por el NO. Pero si vemos debilidades en su conducción, las organizaciones sociales los desbordan y aquellos dirigentes tendrán que asumir sus responsabilidades. Me ha ocurrido que altos directivos políticos me preguntan: "¿Y qué es Fedhach?". Eso indica que no tienen el problema, que cuando la gente llega a ciertos niveles desconoce los problemas.

—¿Está diciendo que también las dirigencias políticas se han encerrado bajo cúpulas?

—Creo que sí, y que ellas no han advertido que fueron las organizaciones sociales quienes —desde Seguel para adelante— empezaron a mover el ambiente y a movilizarse por sus reivindicaciones; después aparecieron los políticos. Entonces, ahora deberían comprender que los sectores sociales no pueden quedar marginados de las decisiones: tienen sus propios dirigentes, que se han jugado por mucho tiempo y en condiciones muy adversas.

—¿Y si —al igual que en 1985— se pide, y las cúpulas políticas acceden, a que para negociar no haya presión social de por medio?

—No lo veo así. Pienso que también los partidos democráticos tienen necesidad de conectarse con los sectores sociales para hacer un Chile mejor; no se me pasa por la mente que vayan a preferir concertaciones con quienes han causado tanto daño. Y nosotros, las organizaciones sociales, somos fuertes: convocamos mucha gente.

—¿Esto significa que en forma independiente del curso político futuro ustedes seguirán presionando por sus



Desalojo —la semana última— de una familia en Villa "San Luis de Macul", en Santiago. Hay otras diez mil en listas de espera.

demandas?

—En este y en cualquier otro gobierno nosotros seguiremos luchando por nuestras demandas. En cierto sentido, el ACUSO permite ser independiente de muchas decisiones que puedan afectar directamente a cada organización: es un punto de encuentro, pero nadie podrá impedir que la CUT recoja e impulse la movilización por los derechos conculcados de los trabajadores; que los académicos rechacen a los rectores designados, o los deudores luchemos por terminar este sistema expropiatorio que actúa mediante los remates y la inestabilidad de no poder dar un techo a los hijos.

—Existe la impresión de que a Fedhach no le ha ido muy bien como organización, considerando que hay diez mil casas rematadas, según ustedes mismos reconocen...

—Somos una organización artesanal, hecha a puro 'ñeque', sin ningún

financiamiento. Desde que se creó Fedhach, ninguno de nuestros afiliados ha sido lanzado de sus viviendas. Los diez mil remates corresponden a gente ajena a nuestra entidad. Lo segundo relevante es que hemos logrado esto por vías pacíficas y, además, aunando a civiles y uniformados afectados por el mismo problema.

—¿De qué dependerá que ustedes decidan o no la moratoria indefinida?

—Del análisis que harán nuestros 200 delegados en nuestro décimo plenario nacional, a fines de noviembre. Pero también de la decisión común a que lleguemos con otros sectores de endeudados: transportistas, comerciantes, taxistas. Las expectativas están bastante pulidas y perfectamente podría lograrse un acuerdo. Buscamos medidas que puedan implementar también otros sectores. **a**

NELSON SOZA MONTIEL

Primavera de alzas

Tal como anticipara ANALISIS (ver número 250), la inflación de octubre recobró nuevos bríos, y por el lado esperado: más de las dos terceras partes del IPC de 1.5 por ciento correspondieron a alzas entre los alimentos, principalmente los agropecuarios; a nivel mayorista, estos se "dispararon" en 4.3 por ciento, revirtiendo del todo la franca caída que registraron en los meses previos. Al público, ello repercutió en sus-

tantivos aumentos en 95 de los 131 artículos alimenticios incluidos en la "canasta" del INE; algunos ejemplos, extremos: limones, 70 por ciento; zapallo, 69; manzana, 28; pimentón, 27 por ciento.

La historia recién comienza: como en otras ocasiones, simples "comentarios" de algunos dirigentes empresariales desataron un aumento generalizado de otros productos. Fue el caso del pan: el presidente del gremio en Santiago, Manuel Suárez, contó de

alzas entre 10 y 12 por ciento en este producto, según el fruto de mayores precios en la harina, levadura y salarios; faltaba más: al día siguiente, todos los establecimientos que no habían elevado los suyos, aparecieron con nuevos valores... en igual porcentaje. El IPC de octubre tampoco consideró el significativo aumento de las tarifas eléctricas, donde también se produjeron curiosas divergencias: Endesa habló de un alza promedio de 7.3 por ciento nominal (excluyendo la variación

inflacionaria); Chilectra-Generación, de un 5.2 por ciento real (incluyendo el IPC); y Chilectra Metropolitana de un reajuste fluctuante entre 9 y 11 por ciento nominal para los hogares. Aparte del impacto directo que la electricidad tendrá sobre el IPC de noviembre, es evidente que de ella se "colgarán" otras empresas para subir sus respectivos precios.

Desde algunas provincias, a su vez, han llegado informes aislados dando cuenta de un nuevo reajuste en las tarifas de locomoción; esto, a pesar de que los valores del combustible no se han movido.

BREVES

EL SÍ DE HOY

MIS ACCIONES

VALORIZACIÓN
DE 1000 ACCIONES HOY
\$ 1.600.000



MI FAMILIA

MERECER LA MEJOR
• ESTABILIDAD
• SEGURIDAD
• PROGRESO



MI NEGOCIO

GRANDES PROYECCIONES
NUEVAS INVERSIONES
MÁS CONFIANZA
MEJOR SEGURIDAD SOCIAL
(ISAPRE-APP)



EL NO DEL 6

MIS ACCIONES

?



MI FAMILIA

?



MI NEGOCIO

?



"CAPITALISMO POPULAR"

El "clan Ponce" después del NO

Mucho podrá decirse del "clan Ponce", menos que no sea consecuente. Ejemplo: antes del plebiscito, operando a través de otros altos ejecutivos con quienes controla la sociedad "Pampa Calichera" y por su intermedio a Soquimich, promovió su propia campaña del "terror económico" en centros de trabajo y vivienda. Y después del NO, sistemáticamente ha repartido folletos ilustrando la "pérdida" que habrían sufrido los trabajadores accionistas "debido a la desconfianza que se ha producido con el resultado", según rezan instructivos repartidos a cada uno de los interesados.

Antes del 5, los conspicuos intereses que se mueven alrededor de "Pampa Calichera" —a la cual fueron atraídos muchos trabajadores de Soquimich para darle a su privatización un barniz de "capitalismo popular"— repartieron folletos y convocaron a reuniones predicando las penas del infierno a quienes votaran NO. El directorio completo de "Pampa Calichera" decía en su última advertencia —2 de octubre— que el NO "significaría indudablemente cambios en las políticas económicas vigentes, que harían disminuir notoriamente el valor de las acciones y las inversiones". Luego, "al margen de las personales



Hugo Herrera, presidente del sindicato salitrero "Pedro de Valdivia".

líneas políticas", se permitía adelantar que el SÍ "protegerá incuestionablemente la proyección de 'Pampa Calichera', sus inversiones, los intereses de sus accionistas, de los trabajadores de Soquimich y sus filiales". Nada menos.

Después del NO, una, dos y todas las veces que se creyó necesario, este mismo directorio "puso en conocimiento" de los trabajadores que "la inversión que usted tiene tuvo la siguiente variación": caso 1: si se tenía 510 acciones de Soqui-

mich, la "pérdida" era de 108 mil pesos; caso 2: si los títulos eran mil 98, aquella subía a 485 mil pesos; y así, uno a uno, cálculos ad hoc para cada interesado.

Responsables, los directores de "Pampa Calichera" llaman hoy a "defender el sistema económico vigente ante políticas estatizantes que harán descender a cero los valores de Soquimich, y como consecuencia perdamos la totalidad de nuestra inversión y de nuestro fondo de retiro".

De paso por Santiago, Hugo Herrera, presidente del Sindicato 5 de Pedro de Valdivia, advierte en todo esto "una campaña que no sólo amedrenta a los trabajadores, sino los lanza en contra de sus dirigentes sindicales, particularmente si estos rechazaron la privatización de Soquimich y son opositores". Herrera dijo que ante ello "es poco lo que pueden hacer algunas directivas sindicales, más si se está en un medio donde la información controlada por el Gobierno es aplastante". Debe ser así. De otro modo no se entiende el curioso método para calcular las "pérdidas" ocurridas: antes del 5 de octubre, el propio directorio de "Pampa Calichera" admitía que el precio de las acciones de Soquimich era "casi cuatro veces superior a los valores iniciales"; en otras palabras, la baja posterior sólo produjo una menor ganancia, no una pérdida.

Curiosidades del "capitalismo popular": sus creadores siguen alabándolo porque "los trabajadores son cabalmente informados de sus inversiones". Que lo digan los de Soquimich. **a**

La carrera por el sillón presidencial

Esta es la segunda parte de una serie que inició ANALISIS destinada a entregar el perfil de los candidatos demócratacristianos a ocupar el sillón presidencial. En el número anterior mostramos el perfil de Patricio Aylwin y Andrés Zaldívar. En este número se incluyen los de Eduardo Frei Ruiz-Tagle, Sergio Molina Silva y Gabriel Valdés Subercaseaux.

Eduardo Frei Ruiz-Tagle

Parece que muchos olvidaron aquel día de enero de 1982, cuando la muchedumbre irrumpió en plena dictadura en la Plaza de Armas para entregar su último adiós a Eduardo Frei Montalva. En ese momento, Eduardo Frei Ruiz-Tagle emergió como el vocero de la familia Frei, no permitiendo que la presencia oficial ni la represión empañaran la ceremonia fúnebre. Firme, pero sin ostentación y sin secular la profunda emoción del momento, asumió su responsabilidad. No fue fácil. La brillante personalidad intelectual del padre fue siempre una vara muy alta, difícil de emular.

Debieron pasar algunos años antes que el hombre que preside la Fundación Frei diera el paso decisivo y se lanzara en su primera campaña política, desatando un verdadero vendaval al interior del Partido Demócrata Cristiano.

No carece de ambiente político. Nació en un hogar en donde la cultura, el afecto y la política estaban estrechamente ligados. Ya en 1959 su nombre fue utilizado, siendo estudiante de Ingeniería en la Universidad de Chile y habiendo sido su padre derrotado en las elecciones presidenciales de 1958, le pidieron que fuera candidato a delegado de curso. Aceptó y triunfó. Luego vino la elección de la FECH. Eran los tiempos de Marco Antonio Rocca, Patricio Rojas y Jaime Lavados. Nuevamente le pidieron que fuera candidato, esta vez a delegado a la FECH. Nadie le ocultó la verdad: "su nombre era útil".

Su padre comentó en ese entonces: "No lo metan tanto, no creo que le guste mucho". El hijo, estudioso y retraído, manifestaba poca inclinación por la actividad pública. En lo político, el favorito, el regalón del Presidente Frei, fue Rafael Moreno, hoy funcionario internacional en Roma.



Quienes lo conocen bien afirman que la personalidad brillante y absorbente de su padre lo opacó y que sólo cuando en 1967 se casó con la asistente social Marta Larraechea comenzó a sacar su personalidad. Su matrimonio significó un vuelco en su vida. Su mujer es un verdadero motor, lleno de energías, lo apoya en todo y lo impulsó a desarrollarse más.

Un viaje de perfeccionamiento a Italia y luego, en 1971, nuevamente en Chile, se dedicó por entero a trabajar como ingeniero en la empresa Sigdo Kopper, de propiedad de la CAP. En 1974, la empresa se privatizó y Frei formó parte de los il-

lustrados "doce apóstoles" que compraron las acciones. Su primer presidente fue Conrado Díaz Gallardo, hicieron buenos negocios y la convirtieron en una de las grandes empresas montajistas de Chile.

En mayo de 1986 el diario "La Segunda" lo entrevistó. La pregunta fue: "Cómo debe ser el próximo Presidente de la República? Esta fue su respuesta: "Moderado, ecuaníme y con capacidad de diálogo. Inteligente, ideas claras, carácter, no sectario y abierto al aporte de otros sectores. Respetuoso de las mayorías, sencillo, sobrio. Debe tener habilidad y coraje para resolver los difíciles problemas que plantea un gobierno de transición. Que no esté comprometido con grupos económicos o grupos específicos".

Un año después, Sergio Molina diría que Eduardo Frei era el mejor nombre para ser candidato. Gutenberg Martínez replicó de inmediato diciendo que "ésta es una opinión personal de Molina". Frei se incorporó desde el inicio al Comité por las Elecciones Libres que presidió Molina y se dedicó tiempo completo a la campaña.

Recorrió el país, se empapó de gente, de muchedumbre y de halagos. La sola mención de su nombre suscitaba el apoyo popular. Aprendió a soltarse en público y supo que podía. En agosto de 1987, hablando en La Serena, respondió así a la proposición de Sergio Molina: "No puedo contestar si estaría dispuesto. Cada cosa a su minuto".

Un mes más tarde, "La Epoca" provocó conmoción cuando en su primera página publicó las fotos de Frei, Valdés, Zaldívar y Molina con el título: "De estos cuatro nombres saldrá el candidato de la oposición". Frei nada dijo.

En enero de 1988 su candidatura tuvo un nuevo respaldo: la CDT, por boca de Eduardo Ríos, anunció que trabajaría por su postulación. Ya con respaldo, Eduardo Frei habló al celebrarse el sexto aniversario.

rio de la muerte de su padre. "El miedo como enfermedad de este país, que toma el nombre de apatía, porque nos da miedo llamarla miedo, es la enfermedad de Chile. Su esperanza es la nueva propuesta, la nueva civilización de la fraternidad". Afirmó que el pesimismo y los traumas del pasado han paralizado la acción, y agregó: "Estoy convencido de que en Chile se agotó una manera de hacer política. La dictadura no es más que la expresión del mundo viejo que muere".

Con energía planteó en enero de este año que la disposición del Gobierno a efectuar "prácticas incorrectas", debiera obligar a una constante evaluación del proceso, "la que podría llegar incluso a la invalidación del Plebiscito si fuera necesario". Corto y preciso.

También fue escueto cuando en marzo de este año renunció al Comité de Sergio Molina y se involucró de lleno en la cam-

paña por el NO. Vino el triunfo y el tema de los candidatos volvió con fuerza. Una encuesta Diagnos lo situó en el primer lugar de las preferencias del electorado. Su comentario fue preciso: "No hay que seguir mirando el pasado. El gran mal de Chile ha sido la división. Hay que enterrar la odiosidad y plantear una cosa nueva, abierta, creativa. Más del 50 por ciento de la gente que votó son jóvenes. Ellos quieren algo nuevo".

La verdadera expectación la provocó en la reciente Junta DC. Su nombre enardeció los ánimos de Adolfo Zaldívar, de Gutenberg Martínez y de otros, pero provocó la admiración de muchos cuando dijo: "Me pongo a disposición del partido sin soberbia ni derechos adquiridos. Nadie tiene la experiencia del futuro. Yo tampoco". Ricardo Hormazábal respiró satisfecho.

Se va descorriendo el velo sobre el enigmático Eduardo Frei Ruiz-Tagle. A los 46 años decide cambiar completamente su vida y postularse como candidato a Presidente "de un futuro Gobierno de Unidad Nacional, sin exclusiones". Ya vendió sus acciones en Siglo Kopper en 650 millones de pesos; con eso dejó atrás las amarras empresariales, pero no disipa la desconfianza sobre los verdaderos motores de su campaña política. El golf y su afición por la nieve también ya quedaron atrás. En su casa del barrio Colón, una casa antigua que refaccionó con muy buen gusto —dicen—, se prepara junto a los suyos para una nueva vida. El condominio de Puñón podrá esperar; mientras, la casa de Santo Domingo le sirve de refugio. Allí, rodeado de sus cuatro hijas, toma sus decisiones y se alimenta de la fuerza inagotable de su mujer.

Sergio Molina Silva



Su nombre ni siquiera entró en competencia en la última Junta DC. Pero eso tiene una explicación y para encontrarla hay que buscar lo que Sergio Molina afirma del Acuerdo Nacional, del que fuera su coordinador y vocero: "Es la principal reserva para una eventual negociación con las FFAA en cualquier momento". Su candidatura es lo mismo; la reserva que en el minuto oportuno puede zanjear una contienda desgarradora al interior del PDC. ¿Ladino? Podría ser, por algo sus

intimos le dicen "el huaso Molina".

Y lo de huaso es porque nació en el campo y se crió en Talca, en el fundo de los Molina y los Silva. Todos los días iba a caballo hasta el Colegio "Blanco Encalada". A los doce años sucedió una catástrofe: su padre fue despedido de la Caja Agraria por haber apoyado a Gustavo Ross en contra de Pedro Aguirre Cerda. Debíó partir a Santiago y terminar sus estudios en el Colegio San Ignacio junto a los jesuitas.

Estudió Ingeniería Comercial en la Uni-

versidad de Chile y ya antes de recibirse había ingresado a la Administración Pública, una excelente carrera en aquellos tiempos. Con menos de 30 años llegó a ser Director de Presupuestos del Presidente Carlos Ibáñez; Alessandri lo conservó y Eduardo Frei lo nombró ministro de Hacienda y presidente del Banco Central.

Todo le sonreía. Se casó con Paulina Barros, quien fuera Miss Chile en 1956 (en ese tiempo Miss Viña), y juntos desarrollaron una vida muy ligada a la Iglesia Católica. Califica su fe religiosa como "el centro de mi vida", lo que lo hace comenzar el día leyendo un pasaje del Evangelio junto a su mujer. Además, dirige ejercicios espirituales en la Casa de Retiro de San Ignacio de Loyola. Y todo eso es verdad. Como también lo es su pasión por el fútbol.

Frei lo nombró en 1967 vicepresidente de la Corfo y al término de ese gobierno se convirtió en funcionario internacional. En 1975 hizo noticia cuando la Cepal lo nombró encargado de un proyecto sobre formas de aliviar las condiciones de extrema pobreza en América Latina. Una vida tranquila y placida que culminó en 1985, cuando jubiló con un ingreso de mil dólares, de los cuales 860 dólares son de la Cepal. Para entonces sus tres hijas ya estaban casadas. Atrás habían quedado las grandes penas de su vida: la muerte de su padre y sus dos hermanas.

Liberado del trabajo diario, se vinculó a la política. Fue vicepresidente de la DC y, en agosto de 1985, el cardenal Juan Francisco Fresno lo llamó para que participara

en el llamado Acuerdo Nacional. De ser uno de los redactores del documento se transformó en su coordinador y en su vocero, lo que le significó dejar de lado el "Proyecto Alternativo" de la DC.

El hombre que admira a Lech Walesa, que considera al Cardenal Silva Henríquez como el mejor orador de Chile y a Alejandro Foxley como el político joven más promisorio, provocó a los políticos de la oposición cuando en octubre de 1986 planteó que debía buscarse el candidato a Presidente para enfrentar "la elección de 1989".

Un mes más tarde, lo entrevistó "El Mercurio". Al referirse al hombre que dirigiera el próximo gobierno, dijo: "En realidad —y tenía los ojos llenos de lágrimas— lo compadezco con toda mi alma". Y luego afirmó: "Los candidatos se caracterizan porque buscan adhesión y yo no soy candidato y no voy a pedirle a nadie adhesión porque no soy candidato".

Luego de recuperar la calma, agregó: "No es mi propósito de vida ser Presidente. Por eso tengo mucha libertad. Creo que la única posibilidad de que eso sea verdad es que simplemente por exclusión puedan llegar a mi nombre. Y eso puede ocurrir". Ahora se entienden mejor sus palabras.

Fracasado el Acuerdo Nacional, Molina no se quedó en su casa. El 13 de marzo de

1987 entregó una convocatoria por elecciones libres firmada por catorce personalidades. Una nueva campaña se iniciaba. Sus opiniones se volvieron más políticas y osadas. Cuando "La Epoca" le pregunta:

¿Qué le parece más grave, que sea la Derecha o la Izquierda la que quede afuera de un próximo gobierno? Molina responde: "Las dos cosas son graves, pero tal vez es más grave que la Izquierda se excluya. Si decide azuzar las demandas sociales, ese gobierno se hará imposible".

En agosto de 1987 desató una polémica cuando en "El Mercurio" comentó la política económica del Régimen. Su camarada Manuel Bustos públicamente replicó diciendo que las opiniones de Molina le produjeron "estupor e indignación". Y agregó: "Su pronunciamiento frente a la política económica es de una tibieza que resulta escandalosa".

Ya antes Sergio Molina había calificado "la defensa de la iniciativa privada" como la principal virtud del pensamiento de derecha, y "el estímulo a la eficiencia de la empresa privada" como lo más positivo del actual Gobierno. Además de afirmar que no se atrevería a calificar a la UDI como "antidemocrática".

Asumió una nueva actitud, osada, cuando planteó: "El recuerdo de Eduardo Frei lo encarna su hijo. Sin duda, en toda la

oposición no hay nadie que tenga un nombre tan conocido como éste".

En enero de 1988 resolvió marginarse de la Campaña por el NO, "con el objeto de tener la independencia para ejercer la función moral de velar por la equidad en el próximo acto electoral". Nuevamente se guardaba como carta de reserva.

En la medianoche del 5 de octubre, Sergio Molina hizo una nueva entrada en el escenario estelar entregando las cifras de la tendencia ganadora en conferencia de prensa, cuando nada cierto se sabía. Su cómputo preliminar dio un 42,6 por ciento para el SI y un 55,2 por ciento para el NO.

En la última Junta DC sostuvo que no participará en una competencia interna, pero reiteró que si su nombre otorga el consenso dentro de la colectividad y se le pide que asuma una nominación, "no eludiré la responsabilidad". Ya próximo a cumplir los 60 años, Sergio Molina sigue gozando de su refugio de fin de semana en

Cachagua y de su casa arrendada en el barrio Pedro de Valdivia, mientras toma palco en esta carrera por el sillón. Puede que no haya olvidado que hace pocos meses afirmó que "el surgimiento de una generación de relevo con espíritu renovado" lo haría retirarse de la vida política.

Gabriel Valdés Subercaseaux

Diffícil encontrar otro candidato a Presidente con más raigambre criolla que Gabriel Valdés Subercaseaux, descendiente de los Errázuriz, los Vicuña, los Urmeneta, los Echaurren, los Subercaseaux y los Valdivieso. Entre sus parientes uno encuentra terratenientes, presidentes, embajadores, artistas y obispos. Son esos mismos lazos familiares los que lo vinculan a Jaime Guzmán Errázuriz.

Las mujeres de su familia no se quedan atrás. Su abuela materna, Amalia Errázuriz Urmeneta, adelantándose a su época, creó instituciones feministas y el periódico "La Voz de la Liga". Su madre, Blanca, dejó una huella muy importante en su vida. Activa en política, Gabriel Valdés dice con orgullo que para la caída de Ibáñez "recuerdo haberla visto dirigiendo el tránsito en San Diego con Alameda".

Estudió Derecho en la Universidad Católica y al egresar, junto con instalar un estudio con algunos compañeros de promoción, ingresó a la Falange. Al poco tiempo le ofrecieron ingresar a la CAP, donde se quedó durante 18 años. Su principal recuerdo de esa época: la creación de Huachipato. Quizás eso explica la firmeza con la que afirma hoy: "No acepto que Huachipato sea extranjera".



Su pasión por la música lo llevó a incorporarse al recién formado coro de la Universidad Católica. Allí, ejerciendo sus dotes de barítono, conoció a Silvia Soubllette, una de las niñas prodigio de la so-

ciudad viñamarina. Una tarde llegó hasta el balcón de la elegida y entonó: "Un pobre diablo". El romance se inició esa misma noche. La música ha acompañado 42 años de matrimonio.

En aquellos tiempos de cantor romántico nunca imaginó que, muchos años más tarde, la música lo ayudaría bajo dictadura. "Me metieron en una celda sin luz —realtó después—, abierta (en pleno mes de julio), sin ropa de cama, y así estuve durante seis días en la vieja Cárcel Pública. Me defendí del frío y de la mugre como pude y los últimos dos días terminé cantando. Me acordé de todos mis cantos, de las óperas...".

En 1964, Eduardo Frei lo llamó y le ofreció la Cancillería. Fue una sorpresa, él había trabajado en el grupo de materias laborales. El hecho es que la aceptó y allí se quedó durante los seis años del gobierno DC. El Pacto Andino y el inicio de relaciones con la URSS son recuerdos imborrables. Se lucía ante los corresponsales extranjeros contestando en inglés y francés, hecho que aún disfruta como un adolescente.

Cuando le preguntaron: ¿Qué rescataría usted de la Unidad Popular?, respondió: "A Salvador Allende, porque lo consideré siempre un democrata. Mi impresión es que llegó tarde a la Presidencia, cuando ya el revolucionarismo y la liturgia de la metralleta inundaron amplios sectores de la izquierda".

La tarde del 11 de septiembre de 1973 emprendió vuelo desde Estados Unidos a Chile. Antes de subir al avión supo que Allende había muerto. Así recuerda ese viaje: "Durante toda la noche conversamos con Arturo Alessandri, Ricardo Hormazabal, Fernando Léniz y Juan Somavía, que venían en el mismo avión". La nave aterrizó en Lima y luego siguió viaje a Buenos Aires. Desde Chile mandaron un avión especial para trasladar a Sergio Molina. Gabriel Valdés no fue aceptado.

Se juntó con su esposa días después en Nueva York y sólo en 1981 dejó la dirección del Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), cargo que desempeñó durante diez años. A su regreso, Andrés Bello fue impedido de ingresar al país y el PDC quedó desbarbado. Valdés encontró su inserción, formó parte de una comisión de "hombres buenos", de consenso.

Su sangre asturiana no la puede ocultar, como aquella vez que en la embajada alemana, en una recepción, se le acercó William Thayer para saludarlo. Valdés le espetó: "A ti no te saludo".

Mucho se ha hablado de su amistad con Fidel Castro. Le reconoce su gran talento y lo recuerda así: "Ha sido una persona que se ha creído —y luchado en su isla— uno de los libertadores de América Latina, pero un siglo y medio más tarde. Se sintió Bolívar, un San Martín, un Miranda, que en vez de estar contra España, está contra Estados Unidos. Fidel Castro no ha resuelto el problema de la libertad y, sin ella, la mera justicia distributiva y el más valiente sacrificio carecen de sentido final".

Displícite con quienes conoce poco, se apasiona con los viejos. Esa misma pasión la volvió de lleno a la política cuando, tardamente, llegó a ocupar un puesto de importancia en el PDC. En 1982, en la semicandestinidad, 90 dirigentes selectos del PDC lo eligieron presidente.

ESA DERECHA QUE LO VIO NACER

Su nombre ya circulaba como presidencial en agosto de 1984. Así lo comentó: "No, por ningún motivo, lo digo en la forma más categórica. Nunca he manifestado ambición política. No fui diputado ni senador. No tengo la edad ni la ambición".

Ese mismo año un periodista de "La Segunda" le preguntó: ¿Con cuál de los dos sectores se siente más cómodo: con el PN o con los socialistas? Su respuesta fue tajante: "Con el planteamiento de algunos socialistas como Ricardo Lagos o Ricardo Núñez, porque los veo en una posición evolutiva, comprensiva y que representa al mismo tiempo a fuerzas sociales que son esenciales en una democracia".

Dos años más tarde, hablando ante 300 empresarios, Valdés les aseguró que su partido era contrario a la estatización de la banca y que no propiciaba el uso del sistema tributario como medio de expropiación. Sabe que no es santo de devoción de la Derecha. Así lo reconoció: "Algunas

personas de derecha creen que yo soy poco menos que el demonio". Y agregó: "Fui gran admirador de don Arturo Matta Larraín. Los industriales saben que yo me jugué por ellos en el Pacto Andino. Me lo han dicho aquí y en todas partes. Creen firmemente en la propiedad privada".

Gabriel Valdés abre las puertas del más alto protocolo: sin tensión, se aloja en la casa del ex Presidente de Estados Unidos, Jimmy Carter, en Atlanta, en mayo de 1987; se entrevista con Elliot Abrams, en Washington, o Fanfani, en Roma.

Con dificultad dijo, ante las mujeres de su partido, en junio de 1987: "¿Por qué nos sucedió esto? Porque fuimos malos democratas. Fuimos sectarios, no protegimos la democracia. No fuimos los más responsables, pero ciertamente tuvimos nuestra parte de culpa. En el Gobierno a veces fuimos prepotentes y a veces vanidosos. Cuando algunos dicen que hay que andar solos, ¡cuidado! Las tentaciones de la soledad pueden llevar a situaciones terribles".

Poco tiempo después le entregaba la presidencia del PDC a Patricio Aylwin y, al finalizar 1987, se produjo su lanzamiento como presidencial. Fue en el Circuito Español, en un homenaje cuyos patrocinantes encabezó el mismo Aylwin. Una semana más tarde Manuel Bustos lo propuso oficialmente como candidato y el 8 de enero de 1988 hizo lo propio el artista Nemesio Antúnez.

Su discurso se tornó casi lírico. A la revista "Apl" le dijo que al día siguiente del Plebiscito "va a salir el sol, van a cantar los pajaritos, va a correr el agua, los niños...". Una vez ocurrido el triunfo del NO, Gabriel Valdés y su esposa concurren al Teatro Municipal. Su hijo Max, reputado "registra" internacional, dirige la Orquesta Filarmónica. La sorpresa fue ver a la familia Valdés en el palco reservado al Intendente, general Sergio Badiola.

Gabriel Valdés, militante DC de la base 4 A de Providencia, sabe que su candidatura enfrenta problemas. Ya en octubre de 1987 decía: "Yo no busco ese cargo. Yo ciertamente no lo podría ejercer. No soy una persona que produzca el avenimiento entre todos". En el hermoso jardín de su hogar en el barrio Pedro de Valdivia o en su refugio en Cachagua, debe reflexionar acerca de su futuro. Hace pocos meses decía: "Cuando cantaba, me dijeron que no cantaba mal y me pagaron bien, pero ya no canto. Me atraen la gran política, las grandes ideas y las soluciones reales, y destino a eso mi tiempo".

Puede ser que cuando el hermoso cuadro que Nemesio Antúnez le entregará un día en Roma —"a condición de entregarlo a La Moneda cuando verdaderamente se pueda entrar allí"— llegue a su destino final, acompañe a Gabriel Valdés, con 70 años, como Presidente de la República, o como ministro, pero también podría ser como simple visitante.

MONICA GONZALEZ

10º FESTIVAL
INTERNACIONAL
DEL NUEVO CINE
LATINOAMERICANO

Cine Televisión Video
Diciembre 3 al 17, 1988
LA HABANA . CUBA

ESTADO 235 OF 1405
FONO 396400

USTED Y FORTIN JUNTOS A CONQUISTAR LA DEMOCRACIA



**TODO
CHILE
FIRME
CON
FORTIN**

Hoy nos comprometemos
a redoblar nuestros esfuerzos
para responder al respaldo que
cientos de miles de lectores nos
dan cada día

Fortín WAPOR **Diario**



La última entrevista a jefe del FPMR

La muerte de Raúl Pellegrín Friedman ha provocado una incipiente polémica en torno a su real posición dentro del Frente Patriótico Manuel Rodríguez. Algunos medios de comunicación han señalado que disponen de antecedentes que les permiten decir que Pellegrín era el comandante José Miguel, jefe máximo del denominado FPMR-autónomo.

Fuentes que nos merecen confianza han hecho llegar a la redacción de ANALISIS una información al respecto que indicaría que el nombre "Comandante José Miguel", después del quiebre interno del FPMR, fue utilizado en forma rotativa por a lo menos tres comandantes del grupo armado. Uno de ellos, se aseguró a ANALISIS, había sido Raúl Pellegrín. También se dijo a ANALISIS que Pellegrín, usando el nombre de comandante José Miguel, había sido quien concedió la última entrevista que se conoce de la cúpula del FPMR a un medio de prensa. En este caso al diario "El País" de España, que en su edición del 10 de enero de 1988, incluyó una entrevista con el comandante José Miguel, realizada por la periodista Mónica González.

Por considerarla de especial interés periodístico, a la luz de los sucesos acaecidos en el sur y dada la muerte de quien se nos aseguró fue el protagonista de esa última entrevista, ANALISIS reproduce algunos extractos textuales de ella, publicada en enero en "El País" y reproducida parcialmente por los medios de comunicación chilenos a través de las informaciones del cable.

—El FPMR acaba de cumplir cuatro años. Ustedes surgieron como movimiento. ¿Se han convertido ya en un partido político o son parte del PC?

—Nosotros no somos partido. Nos hemos definido como una organización político-militar pluralista. No pretendemos llegar a ser partido político. Lo que nos caracteriza y nos une es una concepción patriótica y amplia de la lucha en la que tienen su lugar todos los que quieran luchar con o sin armas en contra del régimen.

—¿Cuál es la relación que tienen ustedes con el PC?

—De convivencia bajo un régimen



Una de las últimas conferencias de prensa dadas por los comandantes del FPMR

fascista. No somos anticomunistas ni lo vamos a ser jamás.

—Se dice que ustedes cortaron sus relaciones con el PC.

—Hubo una crisis por diferencias de apreciación de la situación política y de las formas de enfrentarla. Es una crisis en superación por la vía de los hechos. De ahí la separación.

—¿Son o han sido brazo armado del PC?

—Enfáticamente digo que nunca hemos estado orgánicamente al interior del PC. No somos el brazo armado de ningún partido. Hay gente que cree conocernos y piensa que somos un anexo de los comunistas y responsablemente le afirmo que no es así.

—Pero, la mayoría de los miembros de su movimiento, ¿son o fueron militantes

comunistas?

—Fueron militantes comunistas, socialistas, incluso demócratacristianos. Pero yo diría que la mayoría de nuestros militantes, así como la mayoría de la juventud chilena, no tiene militancia política.

EL PLEBISCITO

—Una amplia gama de partidos políticos y organizaciones sociales han planteado la unidad en torno al NO a Pinochet en el próximo plebiscito. ¿Cuál es la posición que adoptará el FPMR frente a esta alternativa?

—Estamos decididos a luchar frontalmente para impedir que Pinochet se perpetúe. Lo que se está gestando es un gran fraude. Pensamos que el pueblo se

levantará contra la tiranía.

—¿Se plantean entonces impedir el plebiscito?

—Nos proponemos impedir la consumación del fraude, haciéndole las cosas más difíciles a Pinochet para seguir adelante. En torno al plebiscito se va generando un estado de ánimo y grandes condiciones de movilización. A ellas nosotros pensamos contribuir para impedir el fraude.

—Al mismo tiempo buscaremos la unidad con otras fuerzas políticas y militares, dispuestas a llevar adelante un gran movimiento de liberación, auténticamente popular y democrático.

—Eso significa que ustedes están dispuestos a ayudar al logro de la unidad en torno al NO a Pinochet?

—Absolutamente. No interferiremos ni perturbaremos la consolidación de la unidad en torno al NO en el próximo plebiscito. Por eso decimos que propiciamos la Unidad Patriótica.

—¿Cómo se prepara el general Pinochet para enfrentar el plebiscito de acuerdo a la información que su movimiento ha obtenido?

—Pinochet pretende repetir lo que hizo el 11 de septiembre de 1973, esta vez utilizando al Ejército para mantenerse en el poder. Hemos sabido que están preparando a las FFAA en la idea de que es necesario pasar al conflicto llamado "de baja intensidad". En él, los próximos pasos se plantean no como hitos políticos sino como batallas.

—En una reunión con suboficiales, un general planteó que el plebiscito era una batalla más y que las FFAA tenían que plantearse cómo ganar la batalla. No se preparan para una consulta electoral. Pero, atención, en el "conflicto de baja intensidad", las batallas se ganan también con medidas demagógicas populistas.

—Ustedes han demostrado que poseen bastante dinero. ¿De dónde lo sacan?

—Esencialmente del pueblo y de lo que recuperamos de quienes tienen más dinero. Muchas de esas operaciones no son publicitadas.

—¿No hay aportes extranjeros? ¿Cubanos, por ejemplo?

—No. Las relaciones que tenemos son de solidaridad y amistad.

—¿Y esa amistad no se manifiesta en ayuda económica?

—Los recursos que poseemos nos los procuramos nosotros mismos.

EL ATENTADO A PINOCHET

—¿Cuál es la evaluación que ustedes hacen hoy día del gran fracaso que fue el atentado al general Pinochet?

—No lo entendemos como un fracaso. Fue el intento más serio que se ha hecho por terminar con la dictadura. Pero así pasa en la historia, el pequeño margen de azar salvó al dictador. Pero nuestra opción se proyectó con mucha mayor fuerza y marcó el inicio de una nueva etapa.

—El hecho de que Pinochet esté vivo y que esa acción les haya costado tantas vidas humanas, ¿no les hace reevaluar la situación y las opciones adoptadas?

—No. Creo que estamos más cercanos al final del régimen del general Pinochet.

—Y el hecho de que se hayan perdido gran parte de las armas que ustedes internaron, ¿no los hace revisar su estrategia?

—El descubrimiento de algunos arsenales en el norte y en Santiago fue un serio golpe a nuestra logística, pero en ningún caso una derrota como está demostrado. Tenemos el conocimiento y la capacidad para hacernos de armas y no hemos renunciado a ello ni lo haremos mientras siga Pinochet en el poder.



Funerales de Pellegrín la semana pasada.

—Si usted dice que están en condiciones de hacer acciones de mayor envergadura, ¿para qué objetivo reservan esa capacidad?

—No nos hemos asignado el papel de Ejército Libertador. Nuestras acciones no van encaminadas a causarles bajas o aniquilar al enemigo. Nuestro objetivo central es activar la lucha del pueblo.

—¿Tienen el propósito de convertirse en Ejército de Liberación en algún momento?

—No. El verdadero Ejército Libertador

es el pueblo alzado y combatiendo. Nosotros nos hemos asignado la tarea de contribuir a que el pueblo se exprese, combata y asuma las formas de lucha que sean necesarias para derrotar la dictadura.

—En el caso de producirse fraude en el plebiscito, ¿posee su movimiento infraestructura como para iniciar una ofensiva militar de otra envergadura?

—Sí, tal posibilidad está contemplada si Pinochet desconoce el veredicto del voto popular. No es la idea del enfrentamiento de un ejército contra otro. Trabajamos por crear condiciones para enfrentar a la dictadura militarmente si se prolonga en el poder. Hemos avanzado una enormidad en ese camino.

—Esa forma de codearse con la muerte día a día, el poder que tiene al frente de su organización, ¿no le hace convertirse en un ser frío al que no le importa el costo humano que implican sus métodos de lucha?

—¡Enfáticamente! ¡NO! Somos cada día más sensibles...

—¿Llora cuando cae alguno de sus amigos o compañeros?

—Siento un profundo dolor. No me da vergüenza confesar y mostrar ese dolor. Lo comparto con mis hermanos con los que me une todo, hasta la posibilidad de perder la vida.

—¿No se ha convertido usted en un ser militarizado en el transcurso de estos años?

—Nos hemos propuesto un objetivo muy grande. Nos hemos formado para vencer, no estamos dispuestos a ser vencidos y eso implica dominar la ciencia y la técnica militar. Para eso estudiamos y nos superamos. Es un deber.

—¿No será que empuñar el arma es una opción fácil frente al régimen cuando la solución política se hace cada vez más difícil?

—La libertad la vamos a conseguir a través de la combinación de diversas formas de lucha. Las formas tradicionales han variado y mucha gente no se ha dado cuenta. La forma de hacer política cambió. El logro de objetivos políticos conlleva hoy día formas diversas.

LA ETA Y SENDERO LUMINOSO

—¿Tienen relaciones de coordinación con otros movimientos como el suyo en América Latina?

—Ninguna. Tenemos muy buenas relaciones de solidaridad con partidos en el exterior.

—¿Y con Sendero Luminoso de Perú?

—¿Qué opinión tiene de ese movimiento?

—No tenemos relación con ese movimiento, hay diferencias. Nosotros somos una organización que surge para luchar



Raúl Pellegrín, exiliado en Alemania

contra un régimen de ocupación al que se opone una gran mayoría de chilenos. Nosotros reaccionamos legítimamente contra él.

—¿No legitiman entonces la lucha armada contra un gobierno que surge de elecciones democráticas?

—Justamente, en la medida que el pueblo pueda elegir libremente su destino, optará por el camino que quiera. Nosotros hemos surgido para que los chilenos puedan lograr eso, en condiciones de democracia real, participativa, como la que conocimos hasta 1973. Por eso no compartimos la posición de Sendero Luminoso.

—Tienen contactos con organizaciones de Europa como la ETA?

—No, repito lo que dije. Consideramos que somos un movimiento patriótico, amplio, que lucha contra una dictadura ajena al país.

—¿A qué movimiento o corriente de opinión diría que se asemeja su movimiento?

—Al movimiento de resistencia contra el fascismo que surgió durante la década de los años 40 en Europa. De ese movimiento sacamos las mejores experiencias.

—¿Cuál es la opinión que tiene su movimiento de la Revolución Cubana?

—Creemos que nuestro deber es aprender y hacer las cosas bien. Es un debate muy interesante que tenemos en forma permanente. Tenemos que triunfar y eso nos obliga a estudiar. Nos creamos condiciones para eso. De donde más hemos sacado enseñanzas es de la resistencia antifascista en Europa. Chile ha experimentado cambios y las formas de hacer política también han cambiado. En el sentir de todos está el sentimiento de que hay que cambiar las formas, pero los parámetros también.

—¿Se definen ustedes como un movimiento marxista-leninista?

—Confluyen en el frente diversas ideologías. Hay marxistas, hay cristianos. No somos marxistas-leninistas. El factor aglutinador que nos une es el "Rodriguismo", una actitud de lucha contra el régimen de ocupación.

—¿No pretende su movimiento luchar por instaurar la dictadura del proletariado?

—No, y no es un truco. Nos hemos constituido para luchar por la democracia, terminar con este régimen y que el pueblo pueda libremente elegir su destino. Se elige ese u otro modelo de sociedad será otro problema. Pero nosotros no engañamos a nuestro pueblo.

—¿Qué opinión le merece lo que hoy día significa para el mundo socialista la gestión de Gorbachov?

—Seguimos eso con gran interés, pareciera que él recoge los profundos cambios que se han dado en la sociedad en el mundo entero. Ha demostrado amplitud y flexibilidad con logros concretos que apuntan a que cada pueblo se desarrolle libremente por el camino que ha decidido.

EL MIEDO Y LOS SUEÑOS DEL FUTURO

—¿No tiene dudas sobre el camino que escogió para luchar?

—En cuanto a decisiones tácticas estamos en permanente discusión buscando los mejores caminos para alcanzar el éxito.

—¿Actuarán en contra de torturadores o miembros conocidos del aparato represivo del régimen?

—Cuando ha sido necesario demostrar que no se puede seguir impunemente atacando pobladores, lo hemos hecho. Hay que hacer justicia. El objetivo principal de nuestra acción es transfor-

mar el temor y el desaliento de los descontentos. La verdadera justicia se logrará cuando este pueblo viva en democracia y pueda juzgar y condenar a los criminales.

—¿No ha pensado que ustedes se yerguen como los vengadores del pueblo sin que el pueblo les haya dado ese título?

—¡Jamás! No somos eso.

—¿No influye en la moral de su gente la pérdida de tantos hombres y mujeres en estos años?

—Yo diría que un par de decenas de nuestros combatientes han entregado sus vidas. Las sentimos muy hondo, los conocíamos, pero quien se integra al Frente asume una opción que implica entregar todo. Pertenece a una generación que debe entregar mucho más que otras para alcanzar la libertad. Esas muertes nos sirven de ejemplo.

—¿Está seguro que lo que el pueblo quiere es empujar las armas para luchar por su libertad?

—El pueblo quiere la libertad, profundamente. Quiere no tener hambre, quiere ir a un Policlínico y que los hijos tengan atención y medicamentos y para lograr eso quiere luchar, con todos.

—¿Se acostumbra usted a llevar desde hace tantos años una vida clandestina sin familia y sin futuro?

—Nadie se acostumbra a la vida clandestina, sería peligroso que así fuera, dejaría de ser humano. Pero es una opción y creo que tenemos mucha suerte de poder tener la libertad de optar.

—¿Se imagina como un militar en el Chile democrático del mañana?

—No, me imagino aportando en la construcción de este país. Las armas las hemos empuñado sólo para que los chilenos alcancemos la libertad.

—Siente miedo?

—Todos sentimos miedo, pero es algo que se va superando, se convive con él hasta que juega un papel tan pequeño que uno termina por ignorarlo. Empezamos en condiciones muy precarias, muy artesanales, y eso marca. Ese sentimiento de contacto directo con el enemigo marca. Uno aprende.

—¿Con qué sueña el comandante José Miguel para su futuro en un Chile libre, si es que está vivo para ese día?

—Con hacer una vida normal, vivir con mi familia, con mis hijos. Sobre todo sueño con la libertad en un Chile sin tantas injusticias, sin hambre. Libertad para mí será poder escoger mi propia opción, mi propio camino. Hoy día, diría yo que también, en cierta medida me siento libre. Es una combinación tan extraña... me siento plenamente libre en condiciones de tanta opresión. Puede ser porque hago lo que mi conciencia me indica que debo hacer. ■



El pinochetismo
ha iniciado su ocaso.

Decadencia del pinochetismo

SERGIO MUÑOZ

A los historiadores les corresponderá estudiar las circunstancias que permitieron que Pinochet, por su sola condición de jefe del arma más poderosa, asumiera el liderazgo del régimen surgido del Golpe de Estado, y llegara a ser el personaje cuya vocación de poder se ha revelado en estos años. El líder pudo haber sido otro, y no sabemos cómo se habría contado la historia.

A menudo, los pinochetistas más entusiastas han dicho que su jefe fue un "hombre providencial" en 1973. No les ha faltado la razón, si entendemos "providencial" en el sentido de "caído del cielo". El hombre adecuado en el lugar justo. El hombre que calzaba con la misión. Los sí-cólogos podrán explicar cómo influyó la personalidad de este hombre en las características de la Dictadura.

No obstante, el Régimen no puede entenderse exclusivamente a través de la figura del caudillo. Es determinante su entorno: los generales civiles, los redactores de leyes, los consejeros que aprenden a dar los consejos que el jefe quiere escuchar, los grupos de presión que saben cómo ganar influencia.

¿Qué ha representado el pinochetismo? Una mezcla de odios y conveniencias. Una visión rudimentaria del desarrollo histórico, en la que se resumen las fobias y los mitos conservadores, el desprecio por la democracia, la falta de escrúpulos para aplastar a los oponentes. Una especie de furor persecutorio. Una forma de militarismo al servicio de un grupo social minoritario, o dicho de otra manera, un pacto entre la fuerza y el dinero.

En el pinochetismo confluyeron diversos componentes ideológicos, como el

nacionalismo de corte fascista, el antimarxismo delirante, la doctrina de la guerra interna, el libremercado, el gremialismo antipartidos, etcétera. Pero, ante todo, ha sido la expresión más descarada del oportunismo político de derecha, la ideología del poder a cualquier precio para favorecer los "buenos negocios".

¿Qué cualidad del líder ha sido la más apreciada por quienes lo apoyaron en estos años? Muy sencillo. Su mando de tropas. Es increíble hasta dónde llegó la Derecha en su adhesión al principio según el cual "el poder nace del fusil". Todo fue subordinado al poder de fuego, a partir de la convicción de que el régimen de Pinochet representaba la posibilidad de llevar a la práctica un proyecto que la Derecha jamás podría haber realizado en condiciones democráticas. Era, entonces, el sueño del poder total para realizar la utopía derechista. El caudillo militar debía ser apoyado por sobre cualquiera otra consideración. Así lo estimó el propio Jorge Alessandri, que por ahí comentan que preparó una Constitución distinta.

Los oportunistas, naturalmente, tienen base precaria. Al día siguiente de la derrota de Pinochet empezó el desembarco de los grupos empresariales que profitaron de la protección armada para pagar salarios de hambre y cometer toda clase de abusos. En este momento, proclaman su preocupación por "lo social" y su calidad de "demócratas de toda la vida", como se designó en España a los ex franquistas.

El pinochetismo ha iniciado su ocaso. Dejará huellas profundas en la sociedad chilena. Cicatrices que no se borrarán fácilmente. Hay que sacar enseñanzas morales y políticas de este período turbio.

Existen valores que dicen relación con la dignidad humana que no pueden ser relativizados bajo ninguna circunstancia. Es necesario el reencuentro de los chilenos, pero ello no debe entenderse como declaración de que aquí no ha pasado nada. Vaya si ha pasado. La democracia debe ser un compromiso auténtico, y no una nueva forma de oportunismo. Compromiso de verdad. **a**

QUIMERA LIBROS

QUIMERA LIBROS, LE BRINDA
LA OTRA ALTERNATIVA PARA
LEER LAS EDICIONES
RECIENTES DE LOS ESCRITORES
MAS FAMOSOS DEL MUNDO

- NOVEDADES LITERARIAS
- POESIA
- ARTE
- EXCLUSIVIDADES
- IMPORTACIONES DIRECTAS

UN LUGAR ACOGEDOR Y
UNICO EN PROVIDENCIA.
ESPERAMOS SU GRATA
VISITA.

PRECIOS ESPECIALES A
ESTUDIANTES Y
ORGANIZACIONES
CULTURALES

NUEVA DE LYON 045
LOCAL 8 - FONO 2328266
PROVIDENCIA - SANTIAGO

Pobres y ciudadanos

GONZALO DE LA MAZA



En las poblaciones la ceniza del NO fue considerable.

¿ Quiénes aseguraron la victoria del NO en el plebiscito? Los trabajadores, los pobladores: las mayorías pobres del país. El más alto porcentaje de votos contra Pinochet se obtuvo en Lota. La aldea que venía llegó primero y más abundante a las poblaciones. En Santiago el ranking de los mayores porcentajes opo-

sitores coincide casi exactamente con la clasificación socioeconómica de las comunas. El Gobierno ganó —como local— en sus dominios (Vitacura, Las Condes, Providencia, en ese orden) mientras en los reductos de la "clase media tradicional" la pelea fue más dura (Santiago, Ñuñoa, La Reina). Pero en todas las comunas netamente populares (con la excepción de La Cisterna) el NO obtuvo más del 60 por ciento.

En materia de "realismo" los pobladores se pasaron: a Pinochet le aceptaron las casas y le negaron el apoyo. Una vez más el Régimen fracasó en seducirlos. Los temores sobredimensionados que originó en la oposición el "populismo" presidencial no se confirmaron, gracias al pragmatismo de los pobladores. Las armas más efectivas del Gobierno fueron el control y la manipulación en las localidades campesinas y la campaña del terror con un cierto efecto sobre las capas medias.

Pero hay más. Se ha sostenido que la exclusión y represión a la que los pobladores han sido sometidos en estos años impide el surgimiento de orientaciones democráticas en su seno y que están condenados a oscilar entre el "encierro comunitario" y la violencia irracional. Y ahora resulta que estos mismos pobladores son los que sustentan masivamente el

triunfo de la democracia en una elección.

Desde un punto de vista más integrador y respetuoso de los hechos concretos, hay que considerar que los pobres y excluidos han sido impulsores principales de la lucha democrática en Chile. No para desvalorizar otros sectores, sino sólo con el fin de no confundirnos cuando hablamos de "nación" o "democracia". Fueron las protestas populares las que permitieron el resurgimiento de la política opositora y pusieron en el tapete el tema de la transición. Hoy día los derechos de ciudadanía nos llegan por mano de estos "modernos bárbaros", los mismos que se consideran amenazantes para la "gobernabilidad de las democracias".

Lo que sucede es que para entender el significado de este NO de los pobres urbanos hay que ir más allá de las nociones institucionalistas o jurídicas de la transición democrática. En el mundo popular se da una asociación estrecha entre la idea de reconquista de la ciudadanía y la de los derechos económico-sociales perdidos durante la Dictadura. Su idea de la democracia es mucho más ambiciosa que la clásica del liberalismo. Se toma en serio la Declaración de los Derechos Humanos y exige los canales para expresar sus aspiraciones y hacer que sus demandas sean acogidas. En este plebiscito ello se expresó a través de una votación y ello determinó la victoria en un país de gran tradición electoral. No es extraño. Pero lo que se está demandando no son sólo elecciones. Y la autodenominada "clase política" tendrá que tomar en cuenta ese hecho. De no hacerlo corremos el riesgo de iniciar un nuevo ciclo de frustración y desencanto como los que ya hemos vivido luego de grandes y exitosas movilizaciones.

Para los estrategas políticos la tentación es grande: subordinar la expresión de la demanda popular para facilitar las delicadas negociaciones que se vienen encima. Pero ello implicaría desconocer el origen de la fuerza y la masividad de la idea democrática. En ella se expresa un pueblo que quiere ser nuevamente constructor de la nación con plenos derechos. Esa es la radicalidad popular, que sólo puede ser amenazante para una política ciega y excluyente como la de la Dictadura. La dirigencia política no solamente tiene el desafío de encontrar un candidato o un general con quien negociar. También habrá de reencontrarse con las demandas de un pueblo que lo ha intentado todo, que ha entregado mucho y que sabe que tiene derecho a exigir un cambio de verdad.

LIBRERIA Anahuac

Providencia 1308, local 6 / 223.32.10
a la salida norte del Metro Manuel Montt

Narrativa / Poesía / Teatro / Cine
Estética y análisis literario / Artes
Libros para niños / Humor

Ciencias sociales / Política / Historia
Chile / América Latina

Derecho / Filosofía / Educación
Psicología / Medicina / Religión
Ciencia y Tecnología

ESTE AÑO, MAS LIBROS



Juez García Villegas, estamos con usted

OSVALDO TORRES

Yo fui torturado en Villa Grimaldi por la DINA en 1975 y uno de mis torturadores es hoy Coronel, goza de buena salud y un buen sueldo. El juez García Villegas, por investigar más de 30 casos de tortura aplicados por la sucesora de la DINA, la CNI, acaba de ser sancionado por la Corte Suprema, ya no goza de su sueldo completo y, lo más probable, es que no sea ascendido.

Esto ocurre después del triunfo del NO al Régimen, a su institucionalidad y a Pinochet. Al igual que las encargatorias de investigación contra seis funcionarios de Investigaciones acusados de torturar un detenido. El obispo de Copiapó, monseñor Ariztía, también recientemente, ha denunciado el caso de torturas sobre otros detenidos en su diócesis.

Es decir, en Chile se continúa torturando, y son diversas las instituciones responsables. Los encargados de ordenar juicios para proteger a los ciudadanos mencionados son sancionados por sus superiores inmediatos o amenazados. Como dijo, en Mendoza, el cantante de rock Sting refiriéndose a los derechos humanos en Chile: "Después del Plebiscito, nada ha cambiado, nada ha cambiado".

Los problemas del país, en relación a las violaciones al derecho a la vida y la libertad, se mantienen sin variaciones. La tortura es sostenida por la actual estructura de poder, la que a su vez posibilita la existencia de aquella. Otro tipo de violaciones a los derechos humanos involucran incluso, y de manera extensiva, a otras instituciones del Estado.

Las fuerzas democráticas están así ante un problema central para la transición a la democracia: continuar luchando por la defensa de los derechos apropiados, que claman verdad y justicia, o iniciar su relativización bajo la excusa de que las FFAA no aceptarán ser enjuiciadas.

El vínculo entre los derechos humanos y la democracia es indisoluble. Sin una sociedad capaz de conocer la verdad de las violaciones a los derechos humanos, hacer justicia y desnudar la responsabilidad que en ellas tienen sus instituciones, no será posible que el país conquiste el derecho básico, esencial, cual es el derecho a la vida, conculcado por quince años.

Los derechos humanos son, hoy, una cuestión política de primer orden. Cada batalla que se gane o pierda en favor de su defensa estará siendo un indicativo de la fuerza con que contaremos para desblo-

quear la actual situación y transformarla así el movimiento de los derechos humanos en un problema de cada uno de los ciudadanos, de todas las organizaciones políticas y sociales, de las iglesias, intelectuales y artistas. El respeto a los derechos humanos en la futura sociedad democrática depende, en alto grado, de cómo hoy se venza a las fuerzas que controlan el ejercicio del poder, y de cuánto sea capaz el movimiento social de poner en lucha tras el cumplimiento de sus aspiraciones.

La injusticia cometida con el juez García Villegas deshonra —una vez más— al Poder Judicial y pone en el tapete la necesidad irrenunciable de democratizarlo, sanearlo y sobre esas bases desarrollar todos los procesos para dar con la verdad y hacer justicia en las violaciones de los derechos humanos.

Es hora de que los partidos políticos se pronuncien sin ambigüedades en esta materia, apoyen las demandas que realizan las familias víctimas de la represión y los organismos de derechos humanos y se tomen iniciativas políticas concertadas para apoyar a los jueces como García Villegas, para demandar la libertad inmediata de los presos políticos, para erradicar la tortura y romper con este antagónico sistema de mentiras y represión. **a**

La burbuja gris

EDUARDO GALEANO

los nadies

Sueñan las pulgas con comprarse un perro y sueñan los nadies con que algún día llueva de pronto la buena suerte, que llueva a cántaros la buena suerte, pero la buena suerte no llueve ayer, ni hoy, ni mañana, ni nunca, ni en lloviznita cae del cielo la buena suerte, por mucho que los nadies la llamen y aunque les pique la mano izquierda, o se levanten con el pie derecho, o empiecen el año cambiando de escoba.

Los nadies: los hijos de nadie, los dueños de nada, ni siquiera dueños de sus días y sus noches. Los nadies: corriendo la fiebre, muriendo la vida, cagados, recagados, jodidos, rejodidos:

Que no son, aunque sean.

Que no hablan idiomas, sino dialectos.

Que no profesan religiones, sino supersticiones.

Que no hacen arte, sino artesanía.

Que no practican cultura, sino folklore.

Que no son seres humanos, sino recursos humanos.

Que no tienen cara, sino brazos.

Que no tienen nombre, sino número.

Que no figuran en la historia universal, sino en la crónica roja de la prensa local.

Los nadies, que cuestan menos que la bala que los mata.



amparos

En lo alto de la noche de Rio de Janeiro, luminoso, generoso, el Cristo del Corcovado extiende sus brazos. Bajo esos brazos encuentran amparo los nietos de los esclavos.

Una mujer descalza señala al Cristo, desde muy abajo, y desesperada dice:

—Me han dicho que lo van a sacar.

—No te preocupes —le asegura una vecina—. No te preocupes: El vuelve.

A muchos mata la policía, y a muchos más la economía. En la ciudad violenta, resuenan balazos y también tambores: los tambores, ansiosos de consuelo y de venganza, llaman a los dioses africanos. Cristo sólo no alcanza.

los indios (I)

Viniendo desde Temuco, me adormezco en el viaje; pero el paisaje me despierta cuando el valle de Repocura aparece y resplandece ante mis ojos, como si alguien hubiera descornado, súbitamente, el telón de otro mundo. Pero estas tierras ya no son, como antes, de todos y de nadie. Un decreto de la dictadura de Pinochet ha roto las comunidades, obligando a los indios a la soledad. Ellos insisten, sin embargo, en juntar sus pobreza, y todavía trabajan juntos, dicen juntos, callan juntos.

—Ustedes llevan quince años de dictadura —explican los indios a mis amigos chilenos—. Nosotros llevamos cinco siglos.

Nos sentamos en círculo. Estamos reunidos en un centro médico que no tiene, ni jamás tuvo, médico, ni practicante, ni enfermero, ni nada.

—Una es para morir, nomás —dice una de las mujeres.

Los indios, culpables de ser incapaces de propiedad privada, no existen.

En Chile no hay indios: sólo hay chilenos —dicen los carteles del gobierno.

los indios (II)

E l lenguaje como traición: les gritan verdugos. En el Ecuador, los verdugos llaman verdugos a sus víctimas.

—¡Indios verdugos! —les gritan. De cada tres ecuatorianos, uno es indio. Los otros dos le cobran, cada día, la derrota histórica.

—Somos los vencidos. Nosotros perdimos la guerra. Perdimos por ser sinceros. Por creerles. Por eso —me dice Miguel, nacido en lo hondo de la selva amazónica.

Los tratan como a los negros en Sudáfrica. No pueden entrar a los hoteles ni a los restaurantes.

—En la escuela me metían palo cuando hablaba nuestra lengua —me dice Lucho, nacido al sur de la sierra.

—Mi padre me prohibía hablar quichua. Es por tu bien me decía —recuerda Rosa, la mujer de Lucho.

Rosa y Lucho viven en Quito. Están acostumbrados a escuchar:

—Indio de mierda.

Los indios son tontos, vagos, borrachos. Pero el sistema que los desprecia, desprecia lo que ignora, porque ignora lo que teme. Tras la máscara del desprecio, asoma el pánico: estas voces antiguas, porfiadamente vivas, ¿qué dicen?

El hijo de Rosa y Lucho dormita en mis rodillas.

—Yo me llamo Pachacútec —me ha contado. —Y soy el universo que se mueve.

la mala conducta

E l Tito Sclavo pudo ver y transcribir algunos partes oficiales del Penal de Libertad, en los años de la dictadura. Son actas de castigo: se condena a calabozo solitario o se suprimen los recreos y las visitas a los presos que han cometido el delito de dibujar pájaros, o parejas, o mujeres embarazadas, o que han sido sorprendidos usando una toalla estampada de flores. Un preso, cuya cabeza estaba, como todas, rapada a cero, fue castigado por entrar despeinado al comedor. Otro, por sacar la cabeza por abajo de la puerta, aunque bajo la puerta había un milímetro de luz. Hubo calabozo solitario para un preso que pretendió familiarizarse con un perro de guerra, y para otro que insultó a un perro integrante de las Fuerzas Armadas. Otro fue sancionado porque ladró como un perro sin razón justificada.

graffitis

E n Bogotá, a la vuelta de la Universidad Nacional, alguien escribió: Dios vive. Debajo, otro agregó: De puro milagro.

Esta fue la primera inscripción que vi en un muro de Montevideo, en el barrio de Malvin, cuando regresé del exilio: ¡Que viva esa flor! Y si la cortan, ¡qué viva esa flor!

En letras rojas, sobre un muro blanco, en la avenida Colón, en Quito, tel: ¿Y si entre todos le damos una patada a esta gran burbuja gris?

la alambrada

A la medianoche de la noche más helada del año llegó, súbita, violenta, la orden de formar. Aquella era la noche más helada de ese año y de muchos años, y una niebla enemiga enmascaraba todo.

A los gritos, a los culatazos, los presos fueron puestos de cara contra el cerco de alambre que rodeaba las barracas. Desde las torretas, los reflectores atravesaban la niebla y lentamente recorrían la larga hilera de uniformes grises, manos crispadas y cabezas rapadas a cero.

Darse vuelta estaba prohibido. Los presos escucharon ruidos de botas en carrera y los metálicos sonidos del montaje de las ametralladoras. Después, silencio.

En esos días, había corrido el rumor en la prisión:

—Nos van a matar a todos.

Mario Dufort era uno de esos presos, y estaba sudando hielo. Tenía los brazos abiertos, como todos, con las manos agarrando la alambrada: como él estaba temblando, la alambrada estaba temblando. Tiemblo de frío, se dijo a sí mismo, y se lo repitió; y no se lo creyó.

Y tuvo vergüenza de su miedo. Se sintió abochornado por aquel espectáculo que estaba dando ante sus compañeros. Y soltó las manos.

Pero la alambrada siguió temblando. Sacudida por las manos de todos, la alambrada siguió temblando.

Entonces Mario entendió. Aquella noche de invierno y niebla, de espaldas a las ametralladoras, junto a sus hermanos en el coraje, junto a sus hermanos en el miedo, Mario entendió.

Rubén Darío no fue profeta en Chile



Rubén Darío, el máximo poeta nicaragüense, nunca olvidó al coronel Ramírez, el tío abuelo que le hizo conocer el hielo —y aventajar a Aureliano Buendía en saborear su magia—, los cuentos pintados para niños, así como las manzanas de California y el champañ de Francia. Tampoco olvidó sus ancestros indoafroamericanos ni el haber sido cargado "a horcajadas en los cuadriles". A temprana edad se enamoró de una saltimbanqui. Inventó en sus sueños una ciudad austral prodigiosa llamada Santiago de Chile; la amó y la fantaseó como ninguno de sus hijos (sólo más tarde podría compararla a un barrio de Buenos Aires, pero sobre esto guardó silencio...). Rubén Darío nos embelleció infancia y juventud con su 'Sonatina', o con esa 'Sinfonía en gris mayor': la más perfecta metáfora de nuestro mar.

Rubén Darío dio a los pueblos americanos todos los tesoros de oriente, pero no sólo eso. Francisco Contreras, su biógrafo y amigo, poeta chileno injustamente olvida-

El dolor del poeta por los desprecios y los cinco pesos del puchero: "Nada más triste que un titán que llora..."



do, ha hecho una afirmación clave: "Asombra, pues, que casi todos los críticos de Rubén Darío hayan dicho que, en su labor juvenil, ha sido un desarraigado. La ver-

dad es que, penetrado de las sugerencias de la raza, de la tierra, del ambiente, realizó entonces el prodigio de hacer entrar en el verdadero arte, la vida, la naturaleza y la leyen-

da de América".

A cambio de estos dones, en Chile se le retribuyó con menosprecios, ingratitudes y hasta patochadas: "Muy bonitos los versitos/ me decía don Julián"... En pocas palabras: "Nadie fue capaz de descubrir el talento de Darío en Valparaíso. El autor de 'Azul' arrastró su genio en busca de los cinco pesos del puchero sin encontrar la comprensión cordial. Los pueblos sin imaginación carecen de juicio crítico propio", según afirmó Joaquín Edwards Bello, el más apasionado crítico de los defectos nacionales, y su Valparaíso es sinónimo de Chile.

Según Contreras, Darío refirió que "a su llegada a Santiago, un personaje que lo esperaba en la estación, al verlo con su cómica levita y su mísera maleta, no le ofreció su coche, haciéndole acompañar por un secretario. Designa al despectivo personaje con las iniciales A.C. Pero Poirier me ha dicho que fue el propio Mac-Clure (Eduardo), que enseguida le dio empleo en su diario. Algunos colaboradores de 'La Época' solían burlarse del

pobre poeta, el director lo tomaba a veces como blanco de sus insípidas bromas, y Luis Orrego Luco publicó un artículo sobre él, mordaz hasta la crueldad". Ese empleo no lo ofreció Mac-Clure por generosa disposición, pues Darío le había traído una carta de recomendación del general y poeta salvadoreño Juan Cañas, quien había sido diplomático en nuestro país. Era una forma de condenar al poeta a morir tocando el organillo.

En Chile, Darío aprendió a tomar té y lanzó la "campaña de oro de 'Azul' e hizo despertar a toda la juventud literaria del continente", como dijo Contreras, señalando que la obra premiada en el Certamen Valera en 1888 —conjunto de poemas y prosas— era "una pura maravilla de una imaginación y de un frescor sin iguales, de un arte y de un gusto sin antecedentes en las letras castellanas".

Antes de Darío, nadie en América había osado referirse a señorones como "El rey burgués" ("cuento alegre" con que se inicia 'Azul') para quienes los poetas son bufones, rey que —en palacio maravilloso repleto de obras de arte— leía novelas de Georges Onhet "o libros sobre cuestiones gramaticales o críticas hermosillescas" y era "defensor acérrimo de la corrección académica en letras y del modo lamido en artes, alma sublime amante de la lija y de la ortografía". Y no sólo eso: "Muy aficionado a las artes era el soberano y favorecía con gran largueza a sus músicos, a sus hacendotes de ditirambos, pintores, escultores, boticarios, barberos y maestros de esgrima". Este rey, vivo retrato del director de 'La Epoca' del siglo pasado, trató al poeta de diecinueve años con tanto menosprecio manifestado que Darío no lo pudo soportar. Nunca sabremos de la magnitud de las heridas a su orgullo y a su amor propio, pues destuló el sufrimiento para transmutarlo en sutil ironía. Dejó la pieza que le daban en ese diario (sic), se fue a una pensión,

buscó otro trabajo. Sería el poeta Pedro Balmaceda, su amigo, hijo del presidente de la república, quien le conseguiría un modesto empleo en la Aduana de Valparaíso.

Cada una de las ficciones de 'Azul' trasunta belleza, imaginación y vuelo poético, lo mismo las estampas del 'Album Santiagués'. Pero son los poemas reunidos en 'El Año Lírico' los reveladores de su fuerza y su grandeza poética.

No es aventurado pensar que los inspiradores del Príncipe de Gales del espléndido poema 'Estival' y del sueño del tigre viudo fueron aquellos caballeros —sumamente ingleses de América Latina—

exterminadores por deporte de pumas, huinos, zorros de todos los pelajes y otras valiosas especies autóctonas, con feroz saña. Según testimoniaría el propio Edwards Bello, uno de los personajes de su juventud tenía en su casa centenas de despojos de esos animales como trofeos. En 'Invernal', como buen tropical —dicen que los grandes poetas del desierto nunca se acuerdan de los camellos— rinde homenaje al artefacto que permite soportar los inviernos del país más frío de la tierra: "¡Oh! bien haya el brasero! Lleno de pedrería. ¡Topacios y carbunclos! Rubíes y amatistas".

En forma de clásicos sone-

tos esculpe el más bello friso de un héroe mapuche: "Caulpolicán" —yendo a la raíz de este pueblo e inspirándose en una de las proezas que debía cumplir el aspirante a toqui—. Y también rinde homenaje a Walt Whitman: "En su país de hierro vive el gran viejo, ¡bello como un patriarca, sereno y santo!", y nos aproxima al gran bardo estadounidense mucho antes que García Lorea o una traducción de León Felipe.

Tres años vivió en Chile Rubén Darío y por privilegio de su alquimia poética los transmutó: "el año que viene siempre es azul".

VIRGINIA VIDAL

Foto: Biblioteca Nacional.



Crónica de una muerte anunciada

Una puesta que da relieve al modelo
y donde el narrador trasciende al
tiempo.



El Teatro La Batuta ofrece al público una auténtica creación teatral surgida de un texto no nacido para el teatro, como es "Crónica de una muerte anunciada". Esta es otra muestra de la labor de Mateo Inbarren, que con "El Principito", de Saint-Exupéry, hizo un intento respetable por dar a los niños una versión del más poético de los relatos de un héroe de la aviación, del acercamiento de los pueblos y de la libertad, en una línea que demuestra serio trabajo juvenil dirigido fundamentalmente al más vasto sector de la población. En la pieza dedicada a los niños pueden ser discutibles un Principito interpre-

tado por una actriz y la desaparición del relator adulto, pero en la obra de García Márquez, el narrador adquiere una gran importancia.

"Crónica de una muerte anunciada" adquiere, en esta adaptación y puesta en escena de J. Mateo Inbarren, nuevas facetas a las que no son ajenas la música de Patricio Solovera, quien una vez más demuestra que la voz humana es fuente de la música y, por ende, inseparable de la creación musical. Grillos, sapos, lluvia y otros sonidos dan ambiente a una obra donde dieciocho personajes son interpretados por diez actores.

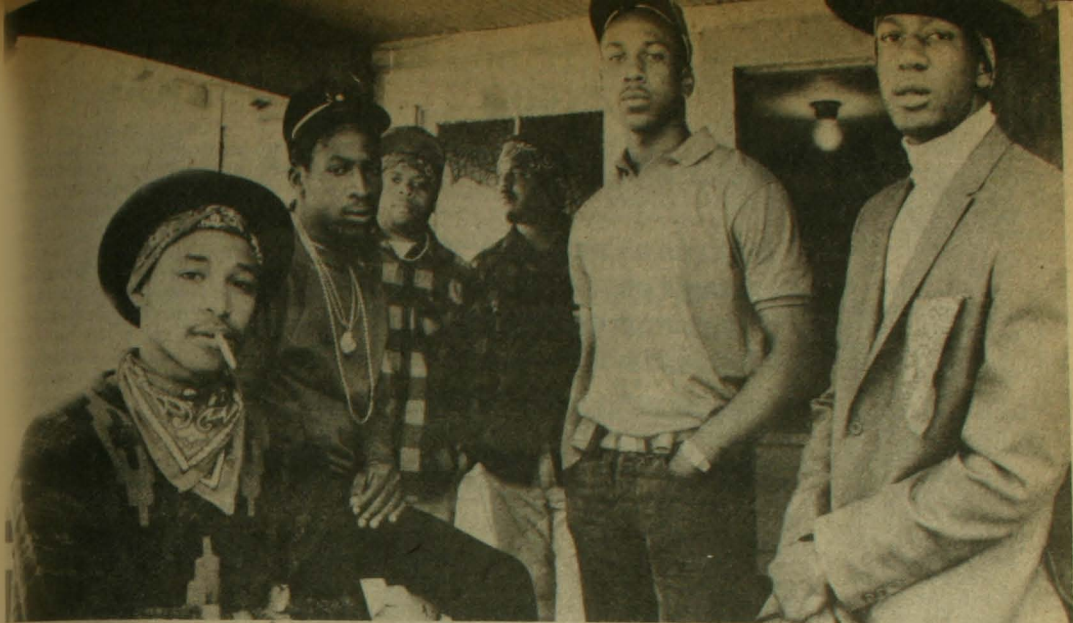
Héctor Aguilar es el relator que trasciende el tiempo y

sugiere la pervivencia del creador como testimonio, intérprete y hasta agente, frustrado en este caso, de los hechos que narra. Shenda Román es la mujer macerada que sobrepasa todas las lindes del destino y el dolor en su rol de madre de Santiago; también interpreta a Clotilde. Max Corvalán, en su papel de Santiago Nasar, puede asociarse al príncipe azul de todo cuento: el haber sido acreedor al don divino del amor ya es gracia suficiente como para no exigirle otros requisitos, aunque el don le signifique perder la vida. Pablo Krogh es más convincente en su rol de cura, pues al interpretar a Bayardo San Román no al-

canza a realizar las inconmensurables facetas subyugantes del poder y la riqueza. Julio Milostich y Alejandro Trejo son los hermanos Pablo y Pedro Vicario, condenados a defender el precario honor de una hermana a la que se le impone el matrimonio sin considerar sus intereses. Verónica Santiago al interpretar a Angela Vicario se convierte en la almendra de una metáfora, personaje esencial, condenada a la soledad del desamor y el escarnecimiento y al peso de un difunto, dos acriminados y un muerto en vida de muerte peor: el marido cuyo dinero y poder no pudieron adquirir precaria mercadería en la que se fetichiza el honor. Cecilia Godoy —Margot y cocinera—, Brana Vantman —madre de los Vicario, Luisa Santiago y Divina Flor— animan el mundo femenino donde se entretienen tradición, ritos, burlas, pasiones. Patricio Oyarzún, como Cristo Bedoya, doctor Dionisio Iguarán (descendiente directo de la madre de los Buendía) y Faustino, y Alejandro Trejo como viudo Xius, herido de muerte en su dignidad vendida, terminan de configurar este retazo de mundo gaitanar-marquino de intenso dinamismo sobre el escenario.

Por sobre todo, configuran la atmósfera los oportunos focos de luz y unos escuetsos elementos: una mecedora inevitablemente asociada al ambiente tropical americano, algunos frutos utilizados en obvia connotación, la piedra de moler maíz, la máquina de escribir, las botellas de caña, los cuchillos símbolo de muerte y de poder masculino, más los pilares de madera que sugieren livianos tabiques, corredores, portal trágico, dan fe de la imaginación creadora de Guillermo Ganga y el aporte de los técnicos Dagoberto Fuentes y Valentín Osorio. **a**

VIRGINIA VIDAL



El título original de esta película, "Colors" (Colores), refleja en mucho sus características tanto estéticas como temáticas. Desde ya, trata básicamente de los enfrentamientos entre pandillas rivales, que se distinguen por colores: los "Rosos" y los "Verdes". Compuetas de marginales, sobre todo negros y chicanos vinculados a actividades delictuales como la droga y el crimen por encargo, permiten la presencia de niños que, fascinados por las facetas rituales del microcosmos pandillero, se inician así en el submundo del hampa.

Los policías, blancos en su mayoría, son en muchos aspectos otra pandilla, los "Azules", que para hacer más eficaz su acción, comparten ciertos códigos de conducta con los pandilleros, tratando así de mantener un statu quo que signifique menos pérdidas de vidas.

Lo más interesante de la puesta en escena del actor-director Hopper ("Busco mi destino", "Chincheros") radica en la relevancia que concede a los elementos documentales del mundo de las pandillas. Graffiti, bailes y canciones, lenguaje, vesti-

"VIGILANTES DE LA CALLE"

Rebeldes con causa

Dirigida por Dennis Hopper, el film muestra el mundo de las pandillas, en sus conexiones con el delito y la ley.

mentas, simbología, ritos y modos de vida son presentados en forma particularmente eficaz, gracias a la ayuda de una notable fotografía. Todo esto sin caer en estilizaciones de comedia musical. Es un entorno colorido pero sórdido, el de los cinturones de miseria de la ciudad de Los Angeles (California), sorprendentes de ver en un país que es considerado la prosperidad misma.

Lo menos interesante es la trama en sí. Es el viejo esquema del policía viejo y experimentado, tranquilo, capaz de transar (Robert Duvall) y el joven novato inquieto y ambicioso, arrebatado, violento incluso (Sean Penn), que son asignados

como compañeros. El primero tiene una familia convencional y sólo quiere jubilar en paz; el segundo arrastra a una novia circunstancial que resulta estar indirectamente relacionada con las pandillas (María Conchita Alonso). Todos estos tópicos narrativos, tan importantes en el cine, están tratados en forma extremadamente convencional. Y eso los vuelve poco creíbles, forzados. Hay evidentes lagunas en el libreto, concesiones a los productores y otras restricciones que se revelan como francamente incongruentes con los elementos más valiosos que han configurado el particular modo de hacer cine de Dennis Hopper: seres margi-

nales, canciones populares, lenguaje soez pero expresivo, rostros elocuentes, plasticidad del paisaje.

Lo que ocurre en el fondo es que la carga subversiva de las posturas de Hopper, y que ha estado presente incluso en la mayoría de los roles que ha interpretado (el rival de James Dean en "Rebelde sin causa", el enloquecido fotógrafo de "Apocalipsis Now", el patético degenerado de "Terciopelo azul", entre otros), fue brutalmente achatada para hacer la película más apta en términos comerciales, más digerible para el espectador poco exigente. Sin que Hopper haya mostrado nunca un gran talento narrativo en las películas que ha dirigido, era esperable de él un planteamiento más inquietante, más "volado", y no una historia tan encajonada en estereotipos.

El resultado es, como lo revelan las funciones santiaguinas, la fascinación de un público joven que contempla con particular regocijo una película de pandillas razonablemente bien hecha, un tanto ridícula a veces, pero potable. Y nada más. **d**

JOSE LEAL

Más de cincuenta recitales ofreció Olivia Oñate a lo largo de la gira de diez meses que la llevó hasta Canadá y Venezuela. Y también a Cuba, aunque no estaba presupuestado. En agosto volvió a Chile y la semana pasada cantó en la Peña de René Iago Fariñas "Chile Rie y Canta", y celebró junto a su público el regreso a su país.

El intenso periplo no la agotó, al contrario, la llenó de energía porque cada día se llevaba un nuevo asombro y se alegraba más por la oportunidad que le brindaron los chilenos que, después de verla entregar con fuerza su canto popular y solidario en peñas, sindicatos, poblaciones, parroquias y universidades, le mandaron un pasaje de ida y vuelta a Canadá. Tomó el avión con miedo, pero segura de contar con el cariño de los chilenos residentes en ese país nórdico y decidida a compartir con ellos su canto. Y no se equivocó porque desde que pisó tierra nuevamente, su suerte quedó en manos de las comunidades chilenas residentes. Por medio de ellas pudo conocer a los grupos folclóricos y los cantores populares que se han formado desde niños en ese país tan distinto al propio, pero que han conservado intactas sus tradiciones musicales.

"Partí con mucho temor. Como no iba a tener miedo si viajaba a un país desarrollado donde no era conocida. Y salir de Chile como una desconocida puede ser un record fríasco. Pero no fue así y en ocasiones tuve que volver dos y tres veces a algunas ciudades porque me llamaban de nuevo", señaló Olivia. El contacto con los chilenos que viven en esas tierras la hizo desear con intensidad dos cosas: poder cantar en todas las tribunas, para todos los públicos, aunque significara esfuerzo y sacrificio. Y organizar un encuentro de los cantores populares formados en Chile con aquellos que nacieron en el exilio, para enriquecerse mutuamente.

Durante los siete meses

OLIVIA OÑATE, DIEZ MESES EN GIRA

Cada día, un asombro

Invitada a Canadá y Venezuela, la cantante popular chilena participó en numerosos recitales para comunidades de chilenos en el exilio.



que Olivia Oñate permaneció en Canadá visitó las ciudades de Toronto, Winnipeg, Saskatoon, Calgary, Isla Victoria, Lebrighge y Edmonton. Fue en esta última ciudad donde se llevó las mayores gratificaciones porque la invitaron como invitante ilustre a una sesión de la Asamblea Parlamentaria.

"Era la primera vez que los parlamentarios aplaudían de pie a una chilena y yo me sentí orgullosa porque estaban aplaudiendo a los cantores populares y la cultura de mi país", expresó Olivia Oñate.

Mientras estaba en Canadá fue recibiendo los aplausos del público y también numerosas placas recordatorias que hoy cuelgan en las paredes de su casa. Para comunicarse con los canadienses necesitó de un traductor que siempre estaba presente, pero al final llegó a hacerse entender por medio de gestos y de algunos balbuceos en inglés. "Los canadienses estaban muy interesados en Chile. Querían saber si la cesantía sigue creciendo, cómo detienen a la gente, si hay mucho sufrimiento, si los niños tienen alimentos para comer, si es verdad que hay gente que

vende de todo en las micros, si es cierto que los artistas cantan en las micros", recordó Olivia.

Cuando estaba por finalizar su gira por Canadá llegó a sus manos una invitación del Ateneo de Caracas, a través de su directora Judy Schaper, y del Comité José Carrasco Tapia, para visitar Venezuela. Allí cantó en San Cristóbal, Puerto Ordaz, La Guaira y en Caracas, en el Instituto Pedagógico y en el Aula Magna de la Universidad Central. En su recorrido conoció a los artistas populares regionales y cantó junto a ellos en las zonas más pobres. Y las mismas instituciones que la invitaron a recorrer con su canto Venezuela la premiaron con un estímulo a sus doce años de cantante popular: un viaje a Cuba, donde sacó una gran lección. Aprendió de Pablo Milanes —a quien vio cantar en vivo en la Plaza de la Revolución— que un cantor debe entregarse por entero a la mayor de las causas: su pueblo. "Solo así se puede ganar el cariño de la gente. En Cuba le dicen Pablito y lo quieren como si fuera un dios porque es honesto y humilde", expresó Olivia.

Olivia Oñate regresó a Chile con la mente y las maletas cargadas de recuerdos que no olvidará con facilidad. Trajo también un libro que se llama igual que su recital: "A pesar de todo", con poemas suyos, muchos de los cuales ya se han convertido en canciones de su repertorio. Eran 600 ejemplares que se imprimieron en Canadá y ya no le queda más que uno.

Volvió contenta. Por el momento está preparando el siguiente recital que ofrecerá el 12 de noviembre en el Centro Cultural Mapocho y la celebración, a fin de año, de sus doce años como cantante popular. Volvió contenta por una gran razón: "Empecé mi gira por la puerta chica, pero gracias a mi esfuerzo y al cariño de la gente la terminé por la puerta grande". **a**

CAROLINA DIAZ

TAPICES



galería carmen waugh - casa larga

PATRICIA VELASCO

EXPOSICIONES

"Galería Carmen Waugh: una exposición de arte textil se inaugura este lunes 7, a las 19 horas, en la Casa Larga (Bellavista 0182). La artista Patricia Velasco es la primera vez que muestra sus tapices individualmente. Ella descubrió la tapicería en Nueva York aunque es una pintora boliviana. Nemesio Antúnez dijo de su muestra: "Arte andino, alpaca, lino y piedra. Arte bello, profundo, austero, fuerte y tierno como su alta tierra".



"Galería La Fachada: con el auspicio de la Embajada de Alemania, a partir de este martes 8 se exhibirán los impresos únicos de los artistas gráficos alemanes Hans Bruse y Roland Bentz, en la Antena López de Bello 0155. Bruse se dedica principalmente a la serigrafía, pero luego de esta primera

CARTELERA

impresión interviene su obra con collages, pastas, lápices, tizas y decollages de imágenes de diarios y revistas. Bentz es originalmente grabador, pero a partir de 1980 empieza a producir "impresos de materiales": usa folias, cartón corrugado, géneros de materiales blandos que se colorean con el rodillo y los dedos.

***Talleres 619:** durante todo el mes de diciembre estará abierta en Monjitas 619, la exposición llamada "La generación del 40 y afines". Como una manera de revisar su aporte a la pintura chilena y para descifrar con el lenguaje actual los códigos de esa época, están exponiendo Alfredo Allaga, Pablo Burckhard, Jorge Elliot, Margot Gue-



619

rra, Sergio Montecino, Carlos Pedraza, Ruth Pérez, Benito Román, José Venturini, Rosa Vicuña, Hardy Wistuba, entre muchos otros.

CINE

***Espaciocal:** en esta sala ubicada en Candelaria Goyenechea 3820 se exhibirá a partir de este miércoles 9, la película "Raíces profundas", que dirigió Héctor Babenco y protagonizó Jack Nicholson y Meryl Streep.

***Instituto Chileno Nortamericano:** "La calle del pecado" se llama la película que se presenta este viernes 11 y sábado 12, a las 19 horas, en Moneda 1467. El film está dirigido por Bob Swain y protagonizado por Sigourney Weaver y Michael Caine.

***Cine Normandie:** continúan las funciones de "El beso de la mujer araña" en el cine de la Plaza Italia. Y en las funciones de transnoche de este viernes y sábado se exhibirá "Se acabó el mundo", de Blake Edwards.

CENTRO CULTURAL MAPOCHO

***Una extensa programación contempla para esta semana este lugar de encuentro con la cultura que queda en Alameda 381. En videos, se exhibirá "Genesis Live" (jueves 10), "Chacal de Nahuelro" (viernes 11) y "Canto General" (sábado 12). Todas las funciones son a las 19.30 horas. A partir de este viernes 11 estará abierta la exposición de Bernardo Aravena, "Al fin y al caos", donde muestra la gráfica que ha trabajado en los últimos años. Ese mismo día la Compañía El Vestíbulo presenta la obra de teatro "La Castracción II", dirigida por Iván Pereira, a las 21.30 horas. Y este sábado 12, a las 22 horas, Olivia Onate ofrece un recital de reencuentro con su público después de la gira de diez meses por Canadá y Venezuela que realizó este año.**



PUBLICACION

***Sigue circulando el número 37 de la revista de poesía "Añahuca" que**

se edita en la ciudad de La Serena y que dirige el poeta Samuel Núñez. De profunda vocación regional, la revista presenta algunos poemas de Gregorio Aránguez y los apuntes del serenseño Jorge Alberto Collao. También incluye esta vez un homenaje al poeta Enrique Lihn, una reseña del libro "En el país prohibido", de Volodia Teitelboim, y expresiones alternativas de arte: el arte-correo.

CONCURSOS LITERARIOS

***Promesa:** el Programa Metodista de Salud Integral (Promesa) y Radio Umbral realizaron la semana pasada el acto de premiación de los ganadores del II Concurso de Poesía Joven 1988. Dicha premiación se convirtió en una fiesta juvenil y fraternal porque hoy la cultura popular encuentra la posibilidad de abrir mucho más sus puertas. El encuentro estuvo amenizado por el conjunto andino Arak Pacha y Mauricio Redolés y su grupo. El primer lugar del concurso fue para José María Memet ("Sandino"). Después vinieron, en orden, Sergio Sarmiento ("Arcos"), Jorge Montealegre ("Mutis"), David González ("Vagabundo") y Myrna Uribe ("Abrazas").

***Bases:** "Nuevos valores para la literatura chilena" se llama el segundo certamen de cuento y poesía que el Centro de Estudios y Promoción Social de Talca está organizando, en conjunto con la Sociedad de Escritores de Talca. Las bases son las siguientes: los géneros a participar son cuento y poesía; el tema es libre y la extensión del cuento no puede sobrepasar las seis carillas tamaño oficio; cuentos y poemas deberán ser inéditos y se puede enviar un máximo de dos cuentos y tres poemas. La recepción es hasta el 30 de noviembre, en "Cenpro", calle 2 Sur N° 1503, Talca.

LIBROS

***Presentación:** "Recogiendo los pasos" se llama el libro del autor Tobias Barrios Ortiz que se lanzó la semana pasada en "La Vieja Casa". La publicación estuvo a cargo de Editorial Planeta Chilena.

"La espera" (Jaime Riveros, Ediciones Sur, Concepción): esta semana se lanza en la ciudad penquista la primera novela de este abogado. Y se trata de una novela contra el olvido que relata hechos reales, encadenados en una trama de ficción. "Deseo ir en contra del olvido y rescatar las cosas valiosas de esa generación que fue cortada de golpe con el Golpe y que es la mía", señaló el autor. La historia se centra en el Pedagógico de Macul, a través de los recuerdos de un periodista cesante en 1984. Describe ese ambiente que convaluó a los universitarios chilenos entre los años 68 y 70. Mientras el periodista hilvana sus recuerdos, va ordenando su pasado. Y espera que llegue una mujer.

***"El jinete azul"** (Ramón Riquelme, Ediciones Sur, Concepción): dentro de la colección "Poesía" de esta editorial penquista, Riquelme publica sus poemas breves, de

versos cortos. Tiene a su haber dos libros anteriores: "Artículos y poemas" (1983) y "Los Castigos" (1984).



EXPOSICION



Lunes 7 noviembre, 19.30 horas
Martes 8 noviembre, 19.30 horas
"EL ACORAZADO POTEMKIN"
21.00 horas
"OCTUBRE"

Miércoles 9 noviembre, 19.30 horas
Jueves 10 noviembre, 19.30 horas
"LA BATALLA DE CHILE"

Viernes 11 noviembre, 19.30 horas
"MISSING"
20.00 horas
"EL ACORAZADO POTEMKIN"
21.30 horas
"LAS ACTAS DE MARUSIA"

Sábado 12 noviembre, 19.30 horas
"LOS OLVIDADOS Y EL PERRO ANDALUZ"
21.00 horas
"SILVIO RODRIGUEZ"
21.30 horas

"LLUEVE SOBRE SANTIAGO"
Domingo 13 noviembre, 19.30 horas
"OCTUBRE"
21.00 horas
"LLUEVE SOBRE SANTIAGO"
Super pantalla gigante.
Sonido estéreo ecualizado.



Club Tucán

Música salsa
Teatro
Café Concert
Almuerzos
Manifestaciones
Fiestas

Dardignac 0175 en
el Barrio Bellavista

CENTRO DE DANZA ESPIRAL

En su nuevo local
HUERFANOS 2120
Plaza Brasil

- Formación y perfeccionamiento profesional.
- Danza recreativa para hombres, mujeres, jóvenes.
- Nuevos cursos para niños.

Matrícula abierta

FONO: 6993765

2º semestre: 1º agosto



"CRONICA DE UNA MUERTE ANUNCIADA"

Gabriel García Márquez
Martes a sábado 22.00 horas
Domingo 18.30 horas
Valor \$ 1000 general
\$ 500 estudiantes y tercera edad
En los roles de La Madre y Clotilde se
anuncia el regreso de María Castiglione.

"LA HISTORIA DEL SOLDADO"

Enrique Noisvander
PANTOMIMA
Viernes y sábado 22.00 horas
Valor \$ 500 general
\$ 350 estudiantes y tercera edad

"EL PRINCIPITO"

Antoine de Saint Exupéry
Sábado y domingo 16.00 horas
Valor \$ 350 general

J. WASHINGTON 52 (PLAZA RUÑOA)
FONO: 2747096



Semana del 7 al 14 noviembre

Lunes 7, martes 8 - 22.00 horas
EDUARDO PERALTA
Cantautor \$ 400

Miércoles 9 noviembre - 22.00 horas
ROBERTO LECAROS
con Quinteto Hot
Club de Santiago
Jazz

Jueves 10, viernes 11 y
sábado 12 noviembre - 22.00 horas \$ 600
Lunes 14, martes 15 \$ 440

EDUARDO GATTI
Cantautor

Viernes y sábado trasnoche 01.00 horas
FELO y NENE
Música y humor

ERNESTO PINTO LAGARRIGUE 192
FONO: 771685
BARRIO BELLAVISTA



PROGRAMACION DE ESPECTACULOS EN VIVO

Viernes 11 noviembre, 21.30 horas
Sábado 12 noviembre, 20.00 horas
Compañía El Vestíbulo presenta su obra
Teatro-Danza

"LA CASTRACION II"
Dirección: Iván Pereira.

Sábado 12 noviembre, 22.00 horas
Recital de
"OLIVIA OÑATE"
Canto y Poesía.

EXPOSICION

11 al 18 de noviembre
Exposición gráfica
"AL FIN Y AL CAOS"
de Bernardo Aravena Echaurren.

VIDEOS

Jueves 10 noviembre, 19.30 horas:
"GENESIS LIVE"
Viernes 11 noviembre, 19.30 horas:
"CHACAL DE NAHUETORO"
Sábado 12 noviembre, 19.30 horas:
"CANTO GENERAL"

1917: La Revolución Rusa

Si por una de esas circunstancias del destino algún observador hubiese llegado a la Perspectiva Nevsky, la más espaciosa de las avenidas de Petrogrado, al anochecer del 6 de noviembre de 1917, y se le hubiese advertido que estaba por precipitarse el llamado "hecho más grande de la historia humana desde la Reforma", es probable que pensara que su informante estaba loco de asar.

Nada en el centro de la gran ciudad parecía diferente de un día cualquiera: los tranvías circulaban a plenitud con los mismos empujados ocupantes que se codeaban y empujaban unos a otros; la gente hotmigueaba por las calles en la misma forma enloquecida de cualquier metrópoli del mundo; los cines funcionaban normalmente, y en uno situado al lado de la catedral de Kasán se exhibía un melodrama italiano de intriga; los vendedores de periódicos voceaban los vespertinos con titulares rutinarios; los cafés estaban repletos de parroquianos que hablaban sobre cualquier cosa; uno de los teatros de Petrogrado anunciaba al gran Chaliapin, y las "estrellitas" de los cabarets de moda cambiaban sus modestas ropas por unos trajes insinuantes, aprestándose para la función nocturna; en los clubes, los buenos burgueses y los grandes industriales demandaban champaña o tiraban despreocupadamente sus fichas en las mesas de juego; en salones de té aledaños las damas lucían joyas y pieles, que ciertamente resultaban agraviantes para los miles de hambrientos que a pocas cuadras de allí —en la Morskaya— hacían cola para recibir un plato de sopa caliente.

Nadie podía imaginarse —ni siquiera romando en cuenta la crítica situación que vivía el imperio—, que estaba próxima a producirse una revolución. Quizá por eso, el historiador John Gunther escribió que la Revolución Soviética "se consumó de manera tan simple como la caída de un botón".

No fue, desde luego, tan sencillo. Pero tratándose de un acontecimiento que cambió la suerte del mundo, la revolución resultó un hecho prácticamente incruento.

La llamada Revolución de Octubre se produjo durante el transcurso del 7 de noviembre de 1917 (contratando que se

Mientras en el frente se desarrollaba una guerra rechazada por el pueblo, en Petrogrado se vivía uno de esos raros momentos cruciales, denominado por los historiadores "el hecho más grande de la historia humana desde la Reforma".

(PRIMERA PARTE)

Nicolás II, figura trágica de la historia, fue el último de la dinastía Romanov.



explica por el cambio del antiguo calendario juliano por uno nuevo, el gregoriano) pero se gestó mucho antes. Los sucesos ocurridos ese 7 de noviembre fueron la consecuencia de una situación que se arrastró por siglos: el advenimiento y posterior deterioro de la dinastía de los Romanov.

El último de ellos, Nicolás II, hizo gala de tal miopía, de tanta irreflexiva tozudez, de tan tamaña estulticia, que creó las condiciones para el gran revuelto.

Cuando en marzo de 1917 el general Khavalov —Gobernador Militar— manifestaba una desconsolada impotencia para detener a las masas enfurecidas por el hambre y la miseria, Nicolás II le hizo despachar un histórico telegrama, que quedó plasmado como un monumento a la necedad: "Ordeno acabar mañana, sin falta, con los disturbios de la capital".

EL CIELO SE OSCURECE

Alexander Kerensky, transformado por la fuerza de las circunstancias en hombre providencial, relata en sus memorias una entrevista con el zar Nicolás II, un ser menudo, tímido, amable, suave, al que le gustaban por sobre todas las cosas las rosas que cultivaba en su palacio de Crimea.

Estas son las palabras de Kerensky: "Un hombre pequeño, uniformado, se separó del grupo viniendo a mi encuentro, dudando y sonriendo rigidamente. Era Nicolás II. En el umbral del cuarto donde me esperaba se detuvo como si no supiera qué hacer. El no sabía cuál podía ser mi actitud. ¿Deba recibirme como un huésped o debía esperar que yo hablara? Advertí de inmediato su embarazo, así como la confusión de toda la familia, al quedar a solas con un terrible revolucionario..."

La descripción del depuesto soberano hecha por Kerensky es exacta. No lo es, en cambio, la que contó de sí mismo, aunque haya ironía consciente en lo de "terrible revolucionario".

Kerensky fue un político liberal empeñado en instaurar en Rusia un régimen de acuerdo con su ideología, que habría transformado el imperio en una especie de república zarista cuyo presidente absoluto sería el mismo Kerensky.

Nicolás II ya no era el zar al producirse la entrevista. El y su familia estaban en ese momento sujetos a una benévola forma de detención en el palacio Aleksandrovsky, cercano a Petrogrado. Estaba rodeado por una pequeña corte que actuaba formalmente como si aún la dinastía de los Romanov estuviera en su apogeo. Lo más probable es que ni el zar ni sus ayudantes entendieran nada de lo que estaba ocurriendo. Y por todos los signos, Kerensky tampoco.

Los hechos comenzaron a precipitarse en marzo, cuando el general Khavalov no sólo no tuvo hombres para contener la insurrección popular, sino que cuando pretendió implantar la Ley Marcial se llegó al ridículo de no encontrar pegamento para fijar el edicto en los muros de la ciudad. Es probable que los Tres Chiflados no pudiesen inventar una farsa más disparatada.

Los soldados se negaban a disparar contra las masas obreras huelguistas, la multitud asediaba los cuarteles de la policía, y el Presidente de la Duma (una especie de Parlamento inventado graciosamente por el zar después de 1905 como una demostración de su espíritu democrático) le hizo saber a Nicolás: "Pido al Todopoderoso que alivie al monarca de cualquier responsabilidad en este momento". Parecía una inequívoca invitación a que se mandara a cambiar.

Fue en ese momento que se creó el Comité Ejecutivo del Soviet de Petrogrado, más tarde llamado Ex-Com, que jugaría un rol fundamental en la posterior Revolución. Funcionaba en el Palacio Táuride como una enloquecida asamblea permanente donde se sucedían los oradores revolucionarios exigiendo una cosa más disparatada que la otra.

En medio de esta trifulca, Nicolás II no halló nada mejor que ordenar la disolución de la Duma, que equivalía a gritar desde su palacio: "¡Cállese todo el mundo!" y esperar que alguien le hiciera caso.

La situación se parecía a una ópera bufa, pero allí se estaba viviendo uno de los episodios capitales de la historia de la humanidad. Todo era tan absurdo que el zar subió a un tren desde Mogilev hacia Petrogrado, pero uno de sus mismos partidarios —el diputado derechista Bublikov, comisario de ferrocarriles— ordenó por equivocación desviar el tren hacia Pskov.

La farsa terminó el 15 de marzo cuando se formó un Gobierno Provisional, con la consecuencia de que el zar firmó su abdicación en favor de su primo el Gran Duque Mijail, quien se negó a aceptar el trono a menos que le fuera ofrecido por una Asamblea Constituyente. Por primera vez en tres siglos, Rusia quedó sin zar.

Nicolás tomó la situación con filosofía: "No deseo otra cosa que poder retirarme a Crimea a cultivar mis flores que amo tanto". Tan despistado estaba en la situación que actuaba como un presidente democrático que termina su período y anuncia que se retirará a su casa de campo; creía que una revolución triunfante le dejaría todas sus posesiones y lo estimularía a que de tanto en tanto enviara algunas bendiciones desde Crimea.

Pero no sólo él era incapaz de distinguir un proceso revolucionario de una kermesse. Durante los sucesos de marzo de 1917, el embajador inglés, sir George Buchanan, envió un cable a su gobierno en el cual decía: "Hoy han ocurrido algunos desórdenes, pero nada serio".



Alexander Kerensky, su ambición y falta de discernimiento político, abrió el camino de la revolución rusa.

Con excepción de conspicuos miembros del poderoso Soviet de Petrogrado, ningún político parecía darse cuenta de lo que estaba por suceder. Ni siquiera el ominoso recuento de bajas —mil 443 entre muertos y heridos— alertó a las autoridades y a las figuras relevantes de la burguesía.

Al día siguiente de la abdicación del zar, una enorme bandera roja ondeó en la fachada del Palacio de Invierno. Pero como por esos días la bandera roja representaba, de alguna manera, a todos los partidos integrados en el Soviet de Petrogrado, nadie se alarmó. El Gobierno Provisional estaba presidido por el príncipe Lvov, que se parecía muchísimo a un poster: muy decorativo, pero absolutamente inmóvil. Como ministro de Justicia, igual que esos caballos de carrera que emergen desde atrás por las

palizadas, aparecía Alexander Kerensky.

De allí en adelante, los hechos se precipitaron con una velocidad cinematográfica. El Gobierno Provisional —nada progresista, por supuesto— se preocupó no obstante de adoptar algunas medidas populistas que calmaran el furor de un pueblo hambreado y sacudido por una guerra que detestaba. Estableció una jornada de ocho horas de trabajo, suprimió el saludo militar y el tuteo de los oficiales a los soldados; abolió las clases sociales y las nacionalidades; instauró el voto femenino; concedió la independencia a Finlandia y Polonia; dictó el encarcelamiento del zar, lo que parecía el sùmmum de la audacia, pero ya está dicho que la supuesta prisión lo sobrellevaba en un ostentoso palacio; y proclamó una amnistía general para los delitos políticos. Esta última medida era como abrir las carnicerías y al mismo tiempo soltar a todos los gatos.

El resultado fue el previsible para una cabeza política lúcida: desde sus distintos lugares de exilio comenzaron a llegar los cerebros y los brazos revolucionarios. Stalin y Kamenev retornaron desde Siberia; Trotsky salió de una prisión en Inglaterra para dirigirse a Petrogrado; y el 3 de abril es recibido en la estación Finlandia un hombre de baja estatura, barbado y calvo llamado Vladimir Ilich Ulianov, más conocido como Lenin, quien retornó desde Alemania —se dijo— confinado dentro de un vagón sellado, como si fuera la peste. Esta es una leyenda, porque en rigor el tren circulaba con un salvoconducto extendido por autoridades alemanas y rusas.

LA TESIS DE ABRIL

A más de setenta años de producidos, es difícil y hasta inútil establecer si ciertos hechos pudieron tener un signo distinto de no mediar determinadas circunstancias. Pero es evidente que el triunfo de la Revolución Bolchevique sólo pudo precipitarse porque los encargados de cerrar el camino carecían de talento político y de visión de futuro.

Quiénes estaban al frente del Gobierno Provisional o en posiciones dirigentes del Soviet de Petrogrado, cuando menos con una parte del poder, no eran bolcheviques. Los había social-revolucionarios, como Kerensky y Tchernov; mencheviques, como Gushkov y Cheidze; social-demócratas, como Zeretelli y Stoliev, o directamente reaccionarios como Tereshchenko, Ministro de Hacienda, multimillonario; Pavel Milyukov, Ministro de Asuntos Exteriores, y Georgi Lvov. Las condiciones inciertas de su mandato impedían al gobierno provisorio adoptar medidas drásticas contra los bolcheviques, aunque en su momento tuvieron

posibilidad de disponerlas. El quid del asunto es que nadie veía en los bolcheviques una fuerza coherente capaz de asumir el poder.

Lo curioso es que, en lugar de desarrollar una política de alianzas, Lenin separó aguas de inmediato entre su grupo y los restantes partidos del Soviet de Petrogrado. Mientras el menchevique Cheidze pronunciaba un encendido discurso de bienvenida en la estación Finlandia, Lenin lo ignoraba conversando con otras personas de espaldas a él. Después diría que Cheidze y los mencheviques eran "lacayos sociales". Mayor distancia mantuvo con los social-revolucionarios de Kerensky y, desde luego, con el partido Kadete, que representaba a la burguesía y a los monarquistas liberales.

El regreso de Lenin, cuyo liderazgo era indiscutido entre los bolcheviques, dio un vuelco espectacular a la incierta situación política. Por lo pronto, comenzó por hacer una razzia dentro de su partido contra quienes abogaban por acercamientos con otras agrupaciones políticas, especialmente con el socialismo conciliador integrado en el Soviet de Petrogrado.

Su slogan pasaría a la historia: "Todo el poder para los soviets", esto es, la revolución sólo podía culminar con un gobierno de obreros, soldados y campesinos. Así lo expresó como un Júpiter tronante en la Conferencia Pan-Rusa de los Soviets en la denominada "Tesis de Abril", en la cual, con una violencia desconocida, denunció la guerra como "capitalista, una guerra imperialista de rapiña y con miras de conquista". Advierte que es imposible terminar la conflagración si no es a través de "una paz verdaderamente democrática y no impuesta por la violencia".

Conminó a avanzar a una segunda



Lenin llegando a la estación Finlandia. Su fuertemente verbal revolucionario escondió la revolución socialista.

etapa "que debe resituar el poder en las manos del proletariado y de las capas pobres del campesinado". Por ello, era menester negar todo apoyo al Gobierno Provisional y explicar que la única forma revolucionaria de gobierno la constituían los soviets de diputados obreros.

Todos los cargos funcionarios eran tan elegibles como revocables y en caso alguno sus ingresos podían sobrepasar los de un buen obrero. Las tierras debían ser nacionalizadas de inmediato para ponerlas a disposición de los soviets locales de diputados obreros agrícolas y campesinos, además de la "formación de soviets de diputados de obreros pobres".

El socialista moderado Sujanov, adversario político de Lenin, escribiría más tarde, en "La Revolución Rusa de 1917", lo siguiente sobre su intervención: "No olvidaré jamás el asombroso discurso de Lenin. En un momento dado pareció que se habían desencadenado los elementos; que el espíritu de destrucción, arrollando todos los obstáculos, todas las dudas, todos los cálculos humanos, atravesaba el salón como una ráfaga por encima de las cabezas de los discípulos fascinados".

A pesar de las encendidas protestas de los mencheviques, trudoviques, mencheviques internacionalistas, socialistas revolucionarios y otros grupos menores presentes en el palacio Táuride ese inolvidable 4 de abril, los conceptos del líder cayeron en un terreno sembrado, porque la consigna predominante en toda Rusia era tan simple como difícil de satisfacer: "Pan y Paz".

Los campesinos odiaban ser despojados de sus cosechas de trigo para enviarlas al frente de batalla de una guerra absurda, pues la Rusia zarista peleaba por la causa de los gobiernos democráticos de Inglaterra y Francia en contra de los imperios alemán y austro-

húngaro. No había familia que no lamentara la pérdida de algún pariente cercano por la ineptitud infinita de los altos mandos a cargo de generales pertenecientes a la nobleza.

Cualquier observador sagaz habría sacado conclusiones de la llamada "Revolución de Febrero", que por el cambio de calendarios se llevó a cabo en marzo: 200 mil manifestantes desfilaron por la Perspectiva Nevsky sin que los feroces cosacos echaran mano a sus sables, a pesar de concentrarse en gran número en diversas esquinas; una compañía del Regimiento Imperial de Pavlovsky mató a su coronel y luego atacó a los odiados "faraones" (policías urbanos uniformados) cuando hacían fuego sobre una multitud; se produjeron motines en los regimientos Volinsky, Lituania y Preobrazhensky; por las calles de Petrogrado circulaban ya contingentes armados denominados Guardias Rojos, integrados por obreros y soldados insurgentes; y el pueblo gritaba a las tropas armadas "no disparen, únanse a nosotros". Muchas veces fueron escuchados.

¿Qué quedaba ya de la institucionalidad imperial? Apenas una cáscara enmohecida constituida primero por la Duma tambaleante presidida por Mijail Rodzianko y después un Gobierno Provisional que ya a principios de mayo soportaba una grave crisis cuando el Ministro Milyukov cometió una terrible torpeza al enviar una nota a los Aliados asegurándoles que Rusia se mantendría en la guerra hasta el final. La consecuencia fue que el 3 de mayo el regimiento finlandés desplegó todas sus armas ante el Palacio Marinsky, no precisamente para hacer una parada militar, sino para exigir la inmediata destitución del Canciller. Pero aún faltaba mucho más.

EDWIN HARRINGTON



Guardias Rojos, cumplieron un papel fundamental en la revolución. No había distinción de sexos ni edades.

CUMBRE DE PRESIDENTES EN URUGUAY

La reunión cumbre de Punta del Este terminó a las 14 horas del sábado 29 de octubre, y una hora más tarde Alfonsín se encontraba en Buenos Aires. De la Madrid volaba hacia México, Sarney a Brasilia, Barco a Colombia y Lusinchi a Caracas, mientras que Alan García recorría en automóvil oficial la ruta de 140 kilómetros que une el balneario atlántico con Montevideo, rumbo al aeropuerto de Carrasco, donde abordaría un avión hacia Lima. Singular celeridad la de los mandatarios, que no es un desencanto por los resultados de la reunión, sino una especial preocupación por los problemas internos que viven sus países: en los días en que se efectuaba la cita, en Brasil arreciaron los rumores de golpe de Estado, en Colombia se vivió una huelga y asonadas insurgentes, en Perú hubo paro bancario y en Argentina se polarizó más la campaña electoral.

La retórica abstracta de los presidentes en la segunda reunión (la primera fue en noviembre de 1987 en Acapulco) del Mecanismo Permanente de Consulta y Concertación Política de siete gobiernos democráticos de la región no logró ocultar la triste realidad económica y social de sus respectivos pueblos. A pesar del cerco de seguridad entre los mandatarios y la prensa, a pesar de la suspicaz evasiva de los gobernantes a responder consultas sobre sus problemas internos, tras las bambalinas del escenario integracionista aparecía la suerte de los 306 millones de habitantes allí representados y de los 410 mil millones de dólares que los siete países reúnen como deuda externa (el 80 por ciento del total de la población y la deuda del subcontinente, un poco más de mil dólares de deuda por habitante).

Durante los tres días de cita cumbre el fantasma de la deuda externa opacó al del publicitado narcotráfico, la presencia de políticos democráticos chilenos opacó a los representantes de la cruzada civilista panameña que intentaban fortalecer la exclusión de Panamá del grupo, y las buenas palabras de los mandatarios fueron opacadas por la ausencia de resoluciones concretas en relación a los temas de la agenda: deuda externa, narcotráfico y relaciones con Estados Unidos y países industrializados.

LAS PARADOJAS DE LA CUMBRE

La cotidianidad de la cita estuvo dada por cincuenta autos y buses oficiales para el traslado de las comitivas; por policías a caballo para proteger el área de reunión; por un millar de agentes de seguridad; por la bonhomía y simpatía del estilo de los gobernantes civiles; por casas privadas para el alojamiento de los presidentes en el privado y tranquilo Punta del Este; por una cálida atención en cafetería y bar

Unidad de América Latina dio un paso hacia el futuro

Los presidentes reunidos en Montevideo balancearon la retórica y los hechos. Los signos son, sin embargo, positivos: América Latina aparece como capaz de hacer política internacional independiente.



Juan Sumariá, Enrique Silva Cimón, Alán García, Ricardo Lagos, Luis Maita y otros delegados en la reunión de Punta del Este en Montevideo, Uruguay. La delegación chilena fue recibida como legítima representante del pueblo de Chile.

abierto para los 620 periodistas acreditados (242 extranjeros), por una deficitaria infraestructura técnica para los profesionales de la información, que alcanzó ribetes dramáticos en la conferencia final cuando el sonido era literalmente vergonzoso (tan malo era que un corresponsal europeo ironizó: "Con razón, si la conferencia es inaudible, cómo van a entender a los latinoamericanos al hablar con las potencias. Así nunca van a arreglar lo de la deuda"). Todo esto en el lugar más lujoso de la ciudad más lujosa de Uruguay, cuyo nombre, Canteñil Club, es el mismo con que la ironía de los orientales bautizó a los pocos, pero tristes, barrios miseria de este país: los Canteñiles.

Los asesores presidenciales se reunieron días antes a redactar la Declaración de Uruguay y a pautear todas las intervenciones presidenciales. Por lo mismo, los discursos inaugurales de los gobernantes coincidieron con los acuerdos finales de la reunión. Más allá de toda retórica, el significado de esta segunda cumbre radica en la continuidad de la integración política latinoamericana, prólogo de acuerdos económicos.

Por lo pronto, se insinuó que Chile, una vez consolidada la transición, Bolivia,

Ecuador y Costa Rica pasarían a integrar la concertación. El propósito es articular un encuentro latinoamericano que permita una reinserción política y económica en el escenario mundial.

El lobo, sin embargo, es Estados Unidos. Alfonsín pidió al poderoso vecino del norte un nuevo diálogo que "desvincule los conflictos latinoamericanos endógenos del conflicto Este-Oeste... que comprenda que una América Latina independiente, democrática y próspera es la garantía de la estabilidad en el hemisferio... Que admitan que la creación de un nuevo espacio regional integrado política y económicamente no implica antagonismo hacia nadie". Precisamente la Declaración de Uruguay y otros gestos se encargaron de explicitar este no antagonismo, tanto que contrastó con el discurso altivo de algunos mandatarios.

De hecho, el Grupo de los Ocho se convirtió en Grupo de los Siete. Al no hacerse mención de Panamá, se trató de no enojar a Reagan. La intervención norteamericana en América Central fue tratada de manera eufemística, limitándose a llamar a la continuidad de Esquipulas y a insinuar ayuda humanitaria a una Nicaragua ahora arrasada por un desastre natu-

nal, haciendo así eco a una carta del presidente Daniel Ortega que solicita cooperación. Se tranquilizó también al Norte aclarándose que la OEA mantiene hoy vigencia en el diálogo interamericano y, frente al tema de la deuda externa, a Estados Unidos se le pidió que "reconozca que una región dinámica y esperanzada, sin el peso de una deuda agobiante y subsidios distorsionantes, es precondición para el crecimiento del comercio internacional y por lo tanto de las economías internas de todos".

Estas pruebas de mesura adelantan un éxito seguro a la petición de un diálogo inmediato con Bush o Dukakis, para superar la agria mirada original de los Estados Unidos hacia el grupo. Sin duda, es éste el principal llamado de la Declaración de Uruguay.

Respecto a la deuda externa, flagelo que hizo decir a Lusinchí que los años ochenta fueron una década perdida por los latinoamericanos, se anunció una reunión de ministros de Economía antes de fin de año en Río de Janeiro. Allí, según lo afirmó el canciller argentino Dante Caputo, se definirá un "marco general para el tratamiento político y financiero del tema. Lo que no es contradictorio con la posición de los acreedores de discutir caso por caso, ya que el diálogo político otorgará un marco general. No es lo mismo conversar caso por caso fuera de esta sala a hacerlo dentro de esta sala. Es eso lo que ahora haremos".

En fin, esta segunda cumbre de presidentes anota a su favor un serio intento por dar permanencia a la anhelada unidad latinoamericana. Lo que, con todas sus limitaciones, es un paso histórico importante.

El saldo negativo es la profunda paradoja expresada en el discurso adjetivador de todos los mandatarios al referirse al progreso, paz y desarrollo en democracia de sus pueblos. En particular las palabras de Alan García en el improvisado discurso inaugural al acudir a la gesta de libertad y rebeldía social de Tupac Amaru, exigir una gran "perestroika" latinoamericana, guardando sin embargo silencio ante la negativa de todos a dialogar con los representantes de los trabajadores del subcontinente que, reunidos en Montevideo en los mismos días, intentaron sin éxito una entrevista con los gobernantes.

Otra paradoja fue que se relegara al ostracismo informativo la conferencia de prensa de los representantes de 650 mil uruguayos que exigen un referéndum para anular la ley de impunidad que favorece a los militares que violaron los derechos humanos, dictada por el gobierno de un Sanguinetti que en sus discursos en tiempos de cumbre valora la democracia y los derechos de los pueblos. **a**



¿De Chile? Sí, adelante

FERNANDO REYES MATTA

En el salón central del hotel San Marcos, en Punta del Este, se escuchó este llamado: "Atención, ya está en la puerta el automóvil de la delegación de Chile". Cuando los dirigentes políticos se acercaron, vieron que el vehículo lucía la misma escarapela entregada a los automóviles de los siete mandatarios reunidos en la cumbre presidencial. Sin duda fue un buen estímulo. Un detalle, pero también un símbolo.

Gabriel Valdés, Ricardo Lagos, Luis Maira, Enrique Silva Cimma, Tomás Hirsch y Juan Somavía, éste como encargado internacional, iniciaron durante la última semana de octubre una nueva etapa en las relaciones de Chile con América Latina. No estaban en Uruguay como representantes de un gobierno, pero tenían tras de sí el sólido respaldo de un triunfo en el Plebiscito que, además del cambio aportado a la política chilena, produjo un suspiro de alivio en muchos gobiernos de la región.

Si alguna duda aún existía, en Punta del Este se hizo evidente que la continuidad de Pinochet en La Moneda no es sólo un problema de los chilenos. También lo es para el resto del continente, que ve en ello un factor desestabilizador en los esfuerzos por reconstruir la democracia.

Por eso la delegación recibió permanentemente dos mensajes: "felicitaciones por lo que hicieron"; y "hagan bien, con tacto e imaginación, lo que falta".

El momento de este reencuentro con América Latina no pudo ser más adecuado. A pesar de los escepticismos de los sectores tradicionales de la región, en Punta del Este se ratificó que la autonomía latinoamericana es posible, que la concertación política se está practicando y, lo más importante, que esos presidentes han logrado crear una rutina de trabajo marcada por un estilo informal y directo.

La segunda reunión del Grupo de los Ocho (como habitualmente se llama al Mecanismo de Cooperación y Concertación Política puesto en marcha hace un año por Argentina, Brasil, Colombia, México, Perú y Uruguay, además de Panamá, que por ahora está excluido) demostró que había un interlocutor nuevo en el escenario internacional. Ya lo ven así desde Estados Unidos, la Comunidad Económica Europea, Japón y la organización de países asiáticos.

Los problemas del momento reclaman más integración y acciones conjuntas. Se necesita fuerza y la fuente básica de esa solidez la da la democracia y los esfuerzos auténticos por lograrla. No es que América Latina sea una fiesta democrática, sobre todo cuando se mira la realidad social. Pero la sabiduría de los pueblos indica esa ruta. Y aquellos países que la buscan, que trabajan por construir sociedades más justas e igualitarias, tienen voz y presencia en la mesa internacional.

Por eso en Uruguay se acogió con cariño y fraternidad a esta delegación de chilenos que no dicen "Adiós, América Latina", sino declaran: "Aquí estamos, para compartir las buenas y las malas y ver cómo salimos adelante".

A ese Chile democrático, como en contracara de la canción, "todos lo quieren recibir". **a**

VISITA DE KOHL A LA URSS

Alemanes entran pacíficamente a Moscú

Los germanos cerraron siete contratos gubernamentales y 32 comerciales con los soviéticos. Están en planificación unos 300 contratos de inversión. La "perestroika" rinde sus frutos.

N o es seguro que Helmut Kohl, el Canciller de la RFA, haya viajado a la Unión Soviética en una especie de "viaje a Canossa", al igual que el Kaiser germano que debió humillarse ante el Papa, luego de haberlo ofendido. Lo que sí se sabe es que Kohl debió postergar durante tres años su planificado viaje a Moscú luego de que comparara a Gorbachov con el propagandista nazi Goebbels en una entrevista con la revista "Newsweek", de EEUU. La comparación condujo a una crisis en el gobierno de la RFA y a una exigencia de disculpas formales por parte de la URSS, en su tiempo. Hoy soplan otros vientos. El Canciller del país más rico e influyente de Europa Occidental viajó a la capital del país de los soviets acompañado de una comitiva que incluía no sólo a cinco ministros sino también a empresarios alemanes federales. Se dio un paso en las relaciones bilaterales y Kohl puede presentar en Bonn, con orgullo, los resultados de su viaje.

En el fondo, sin embargo, más que un mero gesto diplomático, el viaje de Kohl tuvo una base económica sólida y firme en los negocios que hace la industria de la RFA con la URSS. Desde el gigantesco "deal" de los tubos de acero sin costura marca Mannesmann, usados en el gas-



Helmut Kohl (izquierda) y Mijail Gorbachov. El Canciller alemán logró mejorar las relaciones entre ambos países.

ducto que entrega gas siberiano a Europa (principalmente a Alemania Occidental y Francia), hasta la construcción de plantas completas en el sector químico, los alemanes están fuertemente implicados en los negocios con la URSS. El país socialista compra contratos para construir

fábricas "llave en mano". Actualmente se encuentra en tramitación un contrato para la producción de acero en la URSS, conjuntamente por los grupos Mannesmann y Krupp. En este negocio, por primera vez, los alemanes serán socios en las plantas a instalar. El

AGENCIA DE VIAJES

VICAR TOUR

AGENCIA DE TURISMO Y CARGA AEREA

MONEDA 973 - OF 527 - AHUMADA 131
OFICINA 109

FONOS: 332742 - 381424 - 6988588 -
6962833 - 6988360

Venta de pasajes - City Tour

Tour nacionales e internacionales
Asesoramiento en documentación
de viajes

Sistemas de créditos - Atención
especial a empresas

50 por ciento de las acciones del complejo acerero estará en manos de los soviéticos, el 35 por ciento en las de los alemanes y el resto bajo control de la empresa que gestionó el contrato.

El volumen de los negocios de Europa Occidental con la URSS muestra una tendencia a crecer, según la revista alemana "Der Spiegel", y en el futuro será aún más grande. Siempre que el proceso de la "perestroika" se desarrolle como quiere Mijail Gorbachov.

En todo caso, no se puede decir que Alemania o el Mercado Común Europeo "hacen inversiones" en territorio de la URSS, al estilo de las que conocemos aquí en América Latina. Más bien se trata de convenios por medio de los cuales la Unión Soviética compra medios de producción o permite su instalación y conexión con el mercado bajo condiciones de control sobre la administración y el seguro traspaso de la tecnología en plazos pactados. A pesar de estas "desventajas", los inversionistas alemanes demuestran, según el periódico citado, un creciente interés en los llamados "join ventures" con los soviéticos. Así lo demuestra el cierre de contratos o el inicio de conversaciones en Moscú en el marco de la visita oficial de Helmut Kohl.

En estos días se están traspasando unos 300 contratos alemanes en la URSS para la instalación de fábricas de tamaño mediano y chico con el mencionado sistema de "join venture".

El presidente del consorcio acerero Mannesmann, Werner Dieter (volumen de ventas bruto: 16,7 mil millones de marcos, unos nueve mil millones de dólares), señaló en una entrevista dada en Alemania: "Nosotros debemos movernos en otra dimensión, ya que los negocios que hacemos con los soviets son del orden de miles de millones de dólares. Es distinto cuando se trata de una inversión pequeña de dos o tres millones. Cuando nosotros construimos, a pedido, un complejo químico, tenemos que ver con valores de otro rango".

Los mayores vendedores de medios de capital a los soviéticos son, sin embargo, los Estados Unidos y los italianos. Empresas de ambos países han cerrado contratos por valores superiores a los diez mil millones de dólares.

"La URSS es para nosotros, a largo plazo, un socio industrial de primer orden y ofrece las posibilidades de un mercado gigantesco", asegura el presidente de Mannesmann, Werner Dieter; y agrega: "Sobre la posibilidad de que nosotros aseguremos nuestro desarrollo industrial por la vía de vender productos terminados a la URSS, creo que ella no existe. Los soviéticos no tienen ningún interés en comprar en el extranjero productos listos. Ellos quieren aumentar

la capacidad de su propia industria. Nuestro principal cliente en la línea de grandes tubos sin costura para óleo o gasoductos es la URSS y hasta la fecha hemos trabajado en muy buenas condiciones". Kohl, en su visita a Moscú, contribuyó a consolidar estas relaciones y en especial el verdadero "salvavidas" que extendió la URSS a la industria acerera europea, y en especial a la alemana, con los pedidos de acero del año que termina, que alcanzaron una magnitud desconocida hasta la fecha, lo que hace decir a Werner Dieter que "la industria europea del acero se vio revitalizada con estos pedidos".

Si bien es cierto que las exportaciones a la URSS y a los países de economía de mercado planificado sólo representan un 4 por ciento del total de exportaciones de la RFA y un 3 de la CEE, no lo es menos que afectan a ramas de la economía que son estratégicas.

Kohl firmó siete tratados gubernamentales en Moscú y durante su estadía fueron firmados 32 contratos comerciales e industriales.

El Canciller fue acompañado de cinco ministros y las expectativas de su viaje fueron altas, según fuentes allegadas a la comitiva. Sin embargo, todo el paquete de relaciones e intercambios en el plano científico, técnico y cultural, y los créditos por más de mil 500 millones de dólares (sin garantía del estado alemán) están basados en las posibilidades que

ofrecen la "perestroika" y la "glasnost" en cuanto motores "subjettivos" de la población soviética.

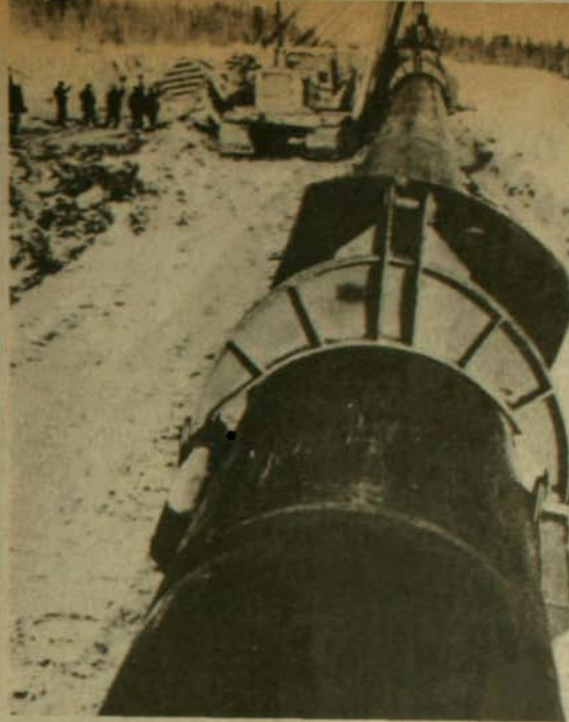
"No debemos hacernos ilusiones acerca de que los soviets dejarán de ser un país socialista o comunista, aseguró un ministro a su regreso de Moscú, pero sí podemos confiar en que la "perestroika" pondrá en funcionamiento el enorme potencial industrial, económico y sobre todo moral de la URSS y nosotros podemos ser los socios de ese proceso".

Los soviéticos lo ven de la misma manera y atribuyen una gran importancia al papel de la RFA en Europa y en especial a su poder económico y político para diversificar y mejorar las relaciones con el viejo continente. Así lo manifestó Gorbachov a una delegación de periodistas de la revista "Der Spiegel" que viajó junto con Kohl a Moscú.

Desde la cooperación en proyectos de conquista y uso del espacio sideral con los alemanes, prácticamente no hay rama de la producción en la cual los laboriosos germanos no estén comenzando a trabajar en conjunto con los soviéticos.

El viaje de Kohl, postergado durante tres años a raíz de su torpeza en la entrevista con "Newsweek", dio frutos tanto para los alemanes como para los soviéticos. Hitler estuvo a las puertas de Moscú con su ejército. Kohl entró triunfante, como mensajero de una Alemania pacífica e industrial.

ALVARO ROJAS



El gasoducto Siberia-Europa, la obra de transporte de gas más grande del planeta fue construida con tubos sin costura de fabricación alemana, a pesar de la oposición de la RFA.

¿Los militares se juegan por la democracia?



Vinicio Cerreto, Presidente de Guatemala.

“**S**e trata de meter a todos los “grillos” de Guatemala en la misma olla para que se entiendan entre ellos”. Con estas palabras, el general Héctor Gramajo, ministro de Defensa de Guatemala, acaba de explicar el propósito del nuevo Centro de Estudios Estratégicos para la Estabilidad Nacional (Estna), creado por la cartera a su cargo y una organización privada.

En momentos en que la capacidad de convocatoria del gobierno civil se encuentra cuestionada, la intención del Alto Mando Militar de no aparecer como un competidor resulta evidente. Pero nadie duda de que detrás del proyecto del Estna hay mucho más que una olla lista para recibir a los “grillos”.

La Fundación para el Desarrollo Institucional de Guatemala, copatrocinadora de la iniciativa, es una de las más recientes Organizaciones No Gubernamentales que actúan en Guatemala y, según la prensa local, está financiada con fondos provenientes de Estados Unidos y de la República Federal Alemana.

El propio Gramajo, en una intervención anterior, se refirió a la experiencia brasi-

Crean un Centro de Estudios Estratégicos donde empresarios y políticos son formados junto a los militares.

leña como uno de los principales antecedentes del Estna en América Latina. En ese país, después del golpe militar de 1964, por lo menos una generación de dirigentes empresariales y políticos se formó en un centro de esta naturaleza.

A la primera mesa redonda organizada por el Estna, a fines de septiembre pasado, para “estructurar una guía curricular con cuatro u ocho grandes temas”, fue invitado un pequeño grupo representativo de los sectores más poderosos de la iniciativa privada y de los partidos políticos del centro a la derecha. No obstante, entre las personalidades —no participarán instituciones— que el Centro espera nuclear se encuentra el ex presidente Juan José Arévalo, el general (R) Ricardo Peralta Menén-

dez y el industrial Carlos Porras, conocidos por sus posiciones democráticas o progresistas.

Hasta ahora, el Estna, más que por su esencia y cometido, ha sido definido por lo que no es. “No sustituye el diálogo para un Pacto Social, que acaba de finalizar sin mayores logros”, ni pretende convertirse en una alternativa para el Diálogo Nacional, que está a punto de ser convocado por la Comisión Nacional de Reconciliación en el marco de los Acuerdos de Esquipulas II. “No tiene por finalidad tratar de resolver los problemas coyunturales”, ha dicho el general Gramajo.

Esta ambigüedad, como suele ocurrir en Guatemala, ha dado lugar a que cada uno interprete el proyecto a su antojo. Para la ultraderecha, “el Ejército tomó esta iniciativa ante el fracaso del gobierno y su falta de credibilidad”. Otros opinan que es una forma de allanar el camino hacia el poder.

En realidad, la propuesta parece confirmar que en Guatemala existe alguien más preocupado por la estabilidad y el futuro del nuevo orden constitucional que el propio Presidente de la República: el Alto Mando Militar, encabezado por el general Gramajo.

Este fenómeno, insólito en el marco de la tradicional —y anacrónica— imagen de los militares latinoamericanos, resulta fácilmente comprensible si se tiene en cuenta el propósito estratégico, esencialmente contrainsurgente, del proyecto de democratización en este país.

Elaborado por el Alto Mando del Ejército guatemalteco a la luz de las experiencias de Nicaragua y El Salvador, a fines de los 79 y principios de la presente década, Gramajo es en la actualidad el máximo responsable de velar por su cumplimiento y garantizar su continuidad, año con año planificada por la cúpula castrense.

Para el titular de la Defensa, como lo ha declarado muchas veces, “la política es una continuación de la guerra” y él no está dispuesto a aparecer en el frente político, donde le ha tocado dar la batalla, menos “victorioso” que sus antecesores en la conducción de la lucha contrarrevolucionaria.

Por esto, el desgaste de la capacidad de convocatoria y concertación que sufre el régimen democristiano, el creciente descontento popular y los intentos desestabilizadores de la ultraderecha —civil y castrense, que no termina de entender las ventajas comparativas que el nuevo orden ofrece para el mantenimiento del **status quo**— representan un verdadero desafío para el Poder Militar, más que un problema para el gobierno civil o el partido gobernante.

A todo esto, la sociedad civil, —y sus apenas reconstruidas organizaciones— sigue siendo la gran ausente en el debate nacional. **a**

ALASEI

La barbarie y el terrorismo del señor Reagan

Se termina el reinado del señor Reagan y con ello su actuación desafortunada y fracasada en el área centroamericana. Un sueño negro para la mente de un gran terrorista, tal vez como ningún otro. En Nicaragua deja tras de sí una exhibición dantesca de su barbarie y del terrorismo "de facto" emprendido contra la joven revolución a fines de 1981. El tejido socioeconómico de este pequeño gran país se encuentra hoy profundamente afectado y herido por las huestes que el señor Reagan mandó a combatir para salvar la "democracia". Han sido siete años de arrasas contra los principios fundamentales de la civilización, a como de lugar, utilizando artimañas que sólo se dan en los "bajos fondos" de las grandes urbes contaminadas sociomoralmente. Nada ni nadie lo ha detenido en su aventura que no puede menos que recordarnos a Attila, con "hordas-contras" masacrando indefensas familias campesinas, destruyendo escuelas y hospitales, quemando casas y maquinaria agrícola para el cultivo de una noble tierra nicaragüense, mutilando niños.

Como se sabe, el gobierno de Nicaragua demandó a la Administración norteamericana ante la Corte Internacional de La Haya por daños y perjuicios directos e indirectos causados a su economía. El monto de esta demanda alcanza a los doce mil 216 millones de dólares que el gobierno sandinista ha estimado justo y compensatorio.

El plazo para que la Administración de Ronald Reagan respondiera al reclamo nicaragüense venció el pasado 28 de julio sin que Washington aceptara participar en el proceso. De persistir en esta actitud el próximo mes, la Administración señalada será "juzgada en ausencia", como se establece en el Derecho Internacional para todos los casos.

Veamos algunos desgloses importantes que ayudan a comprender el volumen del reclamo del gobierno de Nicaragua ante la agresión norteamericana, principalmente a través de un "terrorismo selectivo", es decir blancos escogidos y la economía. El embargo comercial decretado en 1985 por la Administración Reagan, ha significado al país pérdidas por 279.7 millones de dólares, lo que equivale al 93 por ciento de las exportaciones totales de Nicaragua, vale decir 297 millones de dólares en 1987. El bloqueo financiero por su parte, ha ocasionado daños estimados en



La destrucción en Nicaragua alcanza niveles imposibles de recuperar sin un plan efectivo, rápido y voluminoso de los países más ricos.

380.9 millones de dólares desde 1981. A causa de las presiones del gobierno norteamericano, Nicaragua dejó de contratar en los últimos años —en distintas fuentes multilaterales y bilaterales— 423 millones de dólares. El cultivo del café, principal producto de agroexportación, es el más afectado del sector agrícola con pérdidas que ascienden a los 394 millones de dólares entre 1981-1987. Aun cuando la agresión militar norteamericana termine, los efectos sobre el cultivo del café se harán sentir durante mucho tiempo como consecuencia de la destrucción de plantaciones.

Los daños en otros rubros agropecuarios (granos básicos, tabaco, ganadería, yuca, coco, cacao, etcétera) totalizan pérdidas de producción equivalentes a 428.9 millones de dólares. El total de daños al capital y pérdidas de producción del sector maderero ascienden a 319 millones de dólares. El sector pesquero totaliza 72.5 millones de pérdidas causadas por barcos ametrallados, cañoneados, choques contra minas y secuestros. El sector minero ha sufrido pérdidas por 21 millones de dólares, principalmente con los ataques ocurridos en diciembre de 1987 a las minas de Bonanza, Rosita y Siuna. La no construcción de carreteras por pérdidas de equipo y material destruido ha dejado resultados negativos por 202.9 millones de dólares. Los ataques y el minado de los puertos de Corinto, San Juan del Sur y San Juan del Norte en 1983 y 1984, dejaron daños equivalentes a 17.3 millones de dólares. La lista suma y sigue.

El "terror reaganiano" y sus hermanos

"contras", albergados y protegidos benévola por el gobierno de Honduras, han destruido 64 escuelas rurales, 600 centros escolares rurales, 840 colectivos de educación popular, 15 centros de bienestar para la infancia y 100 hospitales, centros y puestos de salud, casi todos en las áreas rurales. Todo este daño mayúsculo implica dejar de atender a una población estimada en 225,000 personas, la gran mayoría niños menores de 15 años.

El "holocausto reaganiano" ha dejado además durante estos siete últimos años, 54,553 víctimas humanas, de los cuales más de 25 mil son muertos, 16 mil heridos y lisiados jóvenes, y nueve mil secuestrados. Una excelente contabilidad de muerte y terror a lo largo de ocho años de administración Reagan. Entre estas víctimas se cuentan 457 niños asesinados, 1,542 heridos y lisiados, y 691 menores secuestrados. Además, han quedado 13,909 niños huérfanos de guerra, totales o parciales, y 25 mil personas que han debido desplazarse hacia otras áreas más seguras del país, de las que 150 mil son niños menores de 15 años.

¿Cómo no indignarse ante este terrorismo indiscriminado y ante esta barbarie que rompe todos los cánones de la ética y la moral?

Hoy, el pueblo y el gobierno nicaragüense, claman por la paz, y para ello han demostrado reiteradamente ser los que más han cedido y cumplido los Acuerdos de Esquipulas II y de Sapó.

a
BORIS YOPO P

El deporte de los de abajo

● **Vida, pasión y muerte de los atletas marginales.**

El fútbol suele convertirse en un trampolín socioeconómico para jóvenes de escasos recursos. Si un muchacho tiene las condiciones físicas y es detectado por los entrenadores de algún club, es posible que consiga una profesión perecedera en corto tiempo, pero bastante onerosa en recompensas.

Sin embargo, las oportunidades que da el fútbol a uno entre miles de sus aficionados son todavía más escasas en otras actividades deportivas. Tal vez por eso es que los principales atletas nacionales provienen de familias

acomodadas, con las excepciones que todos conocemos.

El mentado "amor a la camiseta" se manifiesta de manera cotidiana en Chile, con deportistas destinados a competir tras bambalinas, casi siempre con el único incentivo de una colección de medallas que adornan una vivienda marginal.

Es el caso de Elsa Pizarro, fondista de Conchalí que durante años ha soportado la cesantía y una vida demasiado humilde con el afán de cruzar la meta en los primeros lugares.

Con un currículo brillante en las competencias nacionales, Elsa sólo ha recibido algunos premios menores y la ayuda incondicional de su entrenador para sobrevivir y mantenerse en la cúspide de los torneos, pero su figura morena nunca aparece en los diarios ni en la televisión, salvo en planos secundarios, sirviendo de comparsa a alguna "estrella" de las tantas veces publicitadas.

La atleta de Conchalí se dio uno de los pocos gustos de su vida al ganar hace algunos meses la maratón de la Química Hoechst y obtener un registro que le dio el derecho de representar a Chile en Francfort, con todos los gastos pagados. Su preparación supuso un millar de sacrificios, pero Elsa cerró los ojos y se lanzó a esta aventura internacional, confiando en que su entrenamiento le permitiría dar un paso al "estrellato" y con ello obtener por fin el apoyo oficial que tanto necesita para continuar su carrera.

En Alemania, los representantes chilenos tuvieron una mañana de luces. El penquista Jorge Varela logró el quinto lugar en la maratón, mientras que Mónica Regonesi llegó tercera en su categoría. Inmediatamente después, a sólo dos minutos y medio, cruzó la meta la muchacha de Conchalí. Pese a su extraordinario logro, Elsa volvió a ser comparsa y tuvo que conformarse con el premio en dinero que sí otorgan los



Elsa Pizarro se acostumbró a cruzar la meta en primer lugar, pero también a ser comparsa de las "estrellas".

alemanes a los atletas destacados.

Jorge Varela también había ganado sus pasajes en las calles de Santiago y su registro en Francfort demostraba que valía la pena invertir en él, pero su preparación fue tanto o más dura que la de Elsa Pizarro, porque tampoco tuvo ayuda alguna en su dilatada y brillante carrera, donde incluso debió superar los problemas de sus pies planos.

En su natal Concepción, Varela participó en una maratón, con la intención de prepararse para la competencia de Alemania. Como estaba en la mitad de su preparación física, él y

Graficanueva

- ☐ COMPOSICION IBM
- ☐ ARTE / DISEÑO
- ☐ FOTOMECANICA
- ☐ IMPRESOS
- ☐ ENCUADERNACION

F.: 717882

Avda. España 36 - Of. 35 - Stgo.



Pese a sus pies planos, el fondista de Concepción Jorge Varela está superando la marginalidad deportiva.

su entrenador habían acordado que sólo correría la mitad de la prueba para no desgastarse en esfuerzos, pero en la partida el atleta se enteró de que el primer premio era un refrigerador y decidió ganarlo, lo que logró con un esfuerzo increíble. Ya pasada la meta, el fondista celebró consumiendo un paquete de papas fritas, que, por supuesto, están fuera de la dieta de un deportista de esta especialidad.

UN SUEÑO ENTRE REJAS

El mismo domingo en que Elsa y Jorge rompían la cuerda de la marginalidad deportiva en Europa, un ex campeón nacional de boxeo falleció en la penitenciaría santiaguina, víctima de una certera puñalada en el pecho.

Héctor "Estilete" Ramírez no fue capaz de aceptar los sacrificios deportivos. Con edad para ser campeón mundial, Ramírez saltó a primera plana de los diarios con su dramática muerte y ante un rival que no aparecía en los rankings deportivos.

Preso del deseo de una vida más cómoda, "Estilete" se había dedicado a robar automóviles en pleno auge de su carrera boxística. Cayó en prisión y siguió entrenando tras las rejas, con el propósito de remendar una decisión trágica. Pero era demasiado tarde y el promisorio deportista de la población Santa Julia se acomodó al acontecer carcelario, donde la sobrevivencia corta de un tajo los sueños.

MÁS ALLA DE LA IMAGINACIÓN

El fútbol abre puertas más anchas, pero los llamados son demasiados y muy pocos los elegidos. Desde luego, los clubes profesionales se nutren de sus divisiones menores y de algunas escuelas, pero la mayoría se forma en los barrios, en cualquier terreno amplio y medianamente pareja.

Uno de los casos futbolísticos más dramáticos se vive diariamente en Quinta Normal y con unos marginados famosos: el club Barrabases.

Nacido hace más de treinta años, bajo la influencia de una revista de caricaturas del mismo nombre y de creación de Guido Vallejos, Barrabases superó muchas veces la imaginación del dibujante. Una institución destinada sólo a menores del barrio logró llevar a su equipo a toda Europa y América, donde enfrentó a las divisiones menores de los equipos profesionales más cotizados del mundo.

Lo curioso es que esta escuela de fútbol, gratuita y financiada por actividades propias o por la cooperación de los padres de los incipientes



De la imaginación a la realidad. Barrabases a estadio lleno en la revista, mientras los chicos de la vida real entrenan en el pasto de la Quinta Normal.

futbolistas, ha logrado sobrevivir sin apoyo oficial alguno. Bajo la tutela del entrenador Hernán Herrera, que ni siquiera tiene un sueldo por su trabajo, los chicos de Quinta Normal adquieren sus primeras armas deportivas y muchos llegan a brillar a nivel profesional, como el colocolino Alfonso Neculnir, producto de este club milagroso.

Por su condición de aficionados y por no tener series de adultos que le permitan afiliarse a la Asociación Nacional de Fútbol Amateur, la ayuda económica del Estado les ha sido negada durante años, aunque todo el mundo futbolístico sabe de sus hazañas.

Actualmente, Barrabases realiza sus entrenamientos en el pasto de la Quinta Normal, a un lado de las canchas que administra Digeder, las cuales sólo utiliza en los partidos dominicales, debido a que el arriendo es demasiado caro para su capacidad económica.

Pero los caracucias y su entrenador son incansables y, entre los árboles, siguen esperando que una mano milagrosa les dé al menos los recursos para lavar todas las semanas sus añejas camisetas, que sin duda tienen mejor historia que las que usan semanalmente todos los ídolos de los estadios. **a**

EDUARDO ROMAN

ES VERDAD

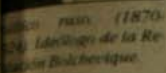
lo dijo Cooperativa

Así piensan los millones y millones de auditores
que diariamente nos escuchan y que han
dado a Cooperativa la Primera Sintonía Total
entre todas las radioemisoras del país.

UD. TIENE DERECHO A SABER LA VERDAD
Y LA VERDAD ESTA EN LOS HECHOS



**Radio
Cooperativa**
76 A.M. STEREO



por LEON GOMEZ



ACONCAGUA
VIAJES

MADRID PARIS
ROMA FRANKFURT
ESTOCOLMO BUCAREST
PRECIOS FUERA DE SERIE





Presas políticas

Señor Director:

Las prisioneras políticas recluidas en la Cárcel de Santo Domingo queremos una vez más denunciar las arbitrariedades en que incurre Gendarmería, haciendo así aún más penosa nuestra condición de vida.

Cuando se produjo el cambio de hora en abril se nos restringió una hora de patio argumentando una aplicación del reglamento. Dadas nuestras condiciones de hacinamiento después del encierro luchamos para que se nos diera más espacio o en su defecto se mantuviera el horario. Esto nos costó la entrada de grupos Antimotines y con castigos en la Cárcel de San Miguel. Gracias a la solidaridad y conversaciones de personalidades que nos ayudan, la medida de castigo fue levantada y se nos prometió arreglar nuestra situación de hacinamiento y reintegrar la hora de patio cuando se restableciera el horario de verano, incluso nos aseguraron el Jefe de Unidad y el Director Regional que esto ocurriría automáticamente.

A la fecha este cambio no se produjo y por el contrario nos ha negado a través de una carta del propio Director Regional, por lo que seguimos condenados a permanecer desde las 7 de la tarde en nuestras celdas, tapiadas, sin luz del día, sin ventilación y con un calor abrumante los días de mayor temperatura.

Para quienes sufren de un encarcamiento injusto, esto atenta aún más con nuestra salud física y mental. Cabe preguntarse qué pretende Gendarmería con medidas que son una provocación. ¿Quiénes provocar una vez más una situación que argumente la entrada de Antimotines?

Hacemos un llamado a las organizaciones de derechos humanos, Iglesia, a las organizaciones sociales a velar por la situación de los Presos Políticos, a pronunciarse por el cese de la represión y que se haga justicia y por la libertad de los Presos Políticos sin condición ni exclusión.

Valentina Alvarez
Belinda Zubiceta
Coordinadora de Prisioneras Políticas
Cárcel de Santo Domingo

Terrorismo

Señor Director:

Siempre hemos repudiado el terrorismo, que en estos últimos quince años ha llegado a su máxima expresión. Hemos protestado contra los fusilamientos, la tortura, el atropello a los derechos humanos, el exilio, las relegaciones. Hemos expresado que la violencia genera violencia, por ese principio físico de acción y reacción aplicado a lo social. Todavía quedan secuelas del golpe militar del 73. Esperábamos que después del plebiscito, favorable a la opción NO, se calmarían las tensiones,

pero hasta hoy nuestras esperanzas se van postergando. En primer lugar, a los tres o cuatro días después, cuando el pueblo de Chile celebraba jubilosamente su triunfo, en el Parque O'Higgins y otros lugares, hubo muertos y heridos a bala, presuntamente por fuerzas del orden, y apuñalados o atropellados por extremistas de derecha.

Pero, si hemos protestado contra la violencia estatal, es justo también que rechacemos los atentados terroristas de estos últimos días, contra los retenes de Los Queñes y Pichi-Pellahuén, con la muerte de un carabiniere. La violencia engendra violencia, nos estamos envolviendo en un círculo vicioso. Estos últimos acontecimientos, para nosotros los izquierdistas son más lamentables si tales atentados provienen de sectores de la ultraderecha. No concordamos con esta posición violentista, que le está haciendo el juego a la dictadura, pues tales actos exacerban aún más la testarudez de ciertos personajes que se oponen a todo diálogo.

Para derrotar a la dictadura, ya hemos dado el primer paso. Ahora se requiere una movilización amplia, masiva, unitaria y permanente, pero pacífica, hasta lograr que cierto personaje se vea en la obligación de renunciar, o, por lo menos, modificar "su" Constitución. Sin violencias innecesarias, queremos que este señor se vaya y le deseamos ¡buen viaje!... El debe comprender que el pueblo de Chile no lo quiere, que es impopular, y haría bien en "hacer mutis por el foro", como lo hacen los actores. Ya el pueblo le expresó su repudio a través del amplio triunfo del NO.

Reiterándole mis deseos de una libertad plena en su vida personal y en el ejercicio de su noble tarea periodística, lo saluda fraternalmente,

Benigno Avalos Anseta

Alcaldesa Margarita

Señor Director:

Muy conmovedora fue la carta de don Gustavo Moreno, tío de la alcaldesa de Las Condes, Margarita Moreno (ANALISIS N° 250).

Con inusitado desatino, en plena campaña política pre-plebiscitaria, la mencionada autoridad edilicia fustigó cruelmente a quienes por sus ideologías políticas sufrieron por tantos años el estigma del exilio, sin respetar siquiera a su propia familia.

Margarita demostró con su despiadada actitud que en la trinchera gobiernista también existen "seres sin alma" como los "humanoides" que tanto disgustan al Almirante.

No pertenecemos a la tienda marxista. Mi pensamiento difiere de esta ideología; sin embargo, no puedo menos que solidarizarme con el dolor de los hermanos Reinaldo y Gustavo Moreno.

Con su doble sufrimiento: las desventajas del exilio y los sucesos políticos que han afectado al país durante estos quince años y, por otro lado, la ingratitud de esta sobrina.

Margarita querrá ahora preparar sus propias maletas (de Vuitton, supongo) ya que en la próxima democracia no tendrán cabida personas que acumulen tal cuota de odios como ella.

En todo caso se puede quedar, si así lo desea. En el nuevo Chile habrá espacio para todos... No habrá nadie que la obligue a salir "con lo puesto".

Patricia Fernández G.
Santiago

Iglesia pobre

Señor Director:

Le rogamos tenga a bien sacar en la prestigiosa publicación, que tan dignamente usted dirige, el siguiente escrito que un grupo de amigos, obreros, intentamos dar a conocer para tratar de dar un poco de luz a aquellas personas que pugnan por liberarse de la confusión y el oscurantismo que reina en toda la tierra en algo tan simple, tan sencillo, como son las cosas del espíritu, las cosas de Dios:

Amigo obrero/a, ¿quieres pertenecer a la Iglesia pobre de Cristo? La cosa es muy sencilla. "La Iglesia verdadera en cada casa obrera y Cristo en el corazón", esto es todo. Procura leer el evangelio de Cristo. Trata de seguir sus enseñanzas. No olvides nunca que Jesús de Nazareth, el obrero carpintero, llevaba en sí mismo al Cristo, y nos dijo: "Aprended de mí", y él se apartó de la religión de los ricos. Tú, si te das de baja de la religión de los ricos, llámese como se llame, te habrás apartado de

dicha religión, y serás un apóstol más de Cristo en su Iglesia pobre, pero verdadera. Animos, salud y paz. "Bienaventurados vosotros los pobres, porque vuestro es el reino de Dios". Esto puedes leerlo en Lucas 6, 20.

Iglesia Pobre
Manuel Cendrés Galdames
Juana Alemay Serra
Pablo Escibi Ruiz
José J. Méndez González
Ramón Pérez
Juan Carlos Montaner Cubi
Custo Santos García
Antonio Canaves Martín
María Gilda Muñoz Zúñiga

Quiere casarse

Señor Director:

La primavera ya comenzó y yo estoy sola.

Necesito conocer humanoide, sexo masculino, entre 40 y 50 años, trabajador, culto, libre para formar pareja.

Yo soy humanoide femenina, 45 jóvenes años, hijos grandes y dispuesta a encariñarme con algún sujeto que me ofrezca amor.

Escribir indicando teléfono a: Elisa, Correo Ñuñoa.

Si ustedes, muchachos, me publican este aviso, les estaré sumamente agradecida.

Una lectora analítica

Elisa
Correo Ñuñoa

Solución al crucigrama anterior

H	E	R	N	A	N	D	O	D	E	M	A	G	A	L	
A	R	I	A	R	E	I	N	O	F	A	C	I	A	L	
S	A	B	R	A	S	A	A	Y	E	R	A	P	R	A	
A	T	E	O	F	O	L	G	A	D	I	A	S	O	N	
N	O	R	M	A	A	V	R	O	R	A	C	I	N	E	
L	U	A	I	T	R	I	O	J	O	N	I	C	O	S	
U	R	R	A	C	A	D	U	A	L	A	D	O	B	E	
C	I	U	D	A	D	I	N	R	I	S	O	L	O	N	
A	B	B	A	T	O	L	T	E	N	I	T	A	L	O	
R	E	I	N	A	L	E	O	N	O	R	O	L	O	M	
D	I	D	E	R	O	T	D	E	S	A	S	T	R	E	
E	B	R	O	I	N	D	O	R	O	C	E	S	O	L	
B	E	A	T	A	C	I	S	O	R	U	R	O	M	A	
A	R	C	A	N	O	E	L	C	A	N	O	L	E	Y	
R	I	M	A	A	C	T	O	O	B	D	U	L	I		
R	A	A	B	R	H	E	S	U	S	O	T	A	N	A	
A	M	A	V	E	R	S	I	O	N	E	R	A	L		
M	A	C	T	A	N	C	A	F	R	U	N	E	T	I	
E	R	A	E	L	E	U	N	A	C	T	C	O	I	A	
D	A	R	S	E	N	A	T	R	I	N	I	D	A	D	
A	T	O	N	R	E	N	O	S	O	N	A	R	E	R	O

PRESENTE EN
FISA 88
STAND 145-D

Calidad que se da por SENTADA



No estaba todo dicho en equipamiento de oficinas. ADIMET se preocupa de la gama de asientos que su oficina necesita. Variedad de modelos desarrollados con diversos materiales y colores, armonizando sus ideas de decoración y con su lugar de trabajo.

Fabricados íntegramente en nuestros talleres, garantizando su total calidad y su costo comercial.

Atención a profesionales del área de Arquitectura, Diseño y Construcción de interiores.

Consulte a los distribuidores en el sur o acérquese a nuestras oficinas en Santiago. ADIMET, la última palabra en sillones para oficina con el mejor precio y calidad.

ANTOFAGASTA	Altumet	Condell 2377 - 227888
VALPARAISO	Comercial BRAZIL	Brasil 1298 - 218741
VALPARAISO	Muebles Schwartz	Independencia 2316 - 210702
RANCAGUA	Equipamiento de Of.	O'Connell 430 - 231181
TALCA	Faym	2 Oriente 1191 - 233533
CONCEPCION	Carlos Tapia Hormazabal	Colo Colo 371 - 233296
CONCEPCION	Euromuebles	Patricio Lynch 2243 - 2971
TEMUCO	Muebles Sangunetti	M. Monti 696 - 255263
VALDIVIA	Muebles Foresta	Ed. La Reconquista Local 13
PTA. ARENAS	Comercial Acciano	Pedro Monti 949 - 255413

BUSCAMOS REPRESENTANTES EN OTRAS CIUDADES

adime

SILLAS Y SILLONES PARA OFICINA

Ventas: Av. Vicuña Mackenna 886-B
Teléfonos: 2222281-731510 752730. Santiago



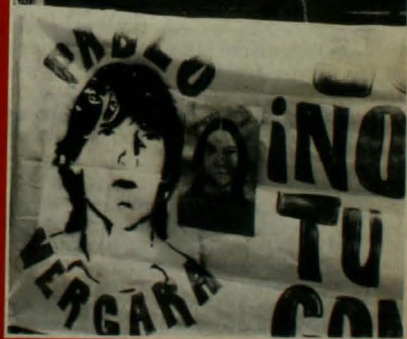


análisis

La economía en **ALZAS**

OTROS TRES JOVENES MUERTOS

La vida, una bomba de tiempo



**Dramática carta de
Pablo Vergara Toledo**

HECTOR MOYA

«Se nos hace difícil mantener la calma»

¡La piedra constitucional!

ANDRES SABELLA

Como al Capitán General lo guía su mentalidad militar, ha convertido la Constitución en su trinchera, argumentando que defenderá toda reforma que se pretenda de ella; ¡mucho menos, dejarla fuera de uso, cambiándola por una nueva, impuesta por el pueblo, a través de legisladores elegidos por su voluntad! Y como el Capitán General no soporta ni el silabeo de las "ideas foráneas", queremos recordarle, a este propósito, que en el artículo 2° de la Constitución Provisoria de 1812, **idea chilena** que propició y alentó, entre varios patriotas, fray Camilo Henríquez, se dice, cimentándose nuestra fuerza democrática, que: **"El Pueblo hará su Constitución por medio de sus representantes"**, lo que no acontece, evidentemente, con la del Capitán General, de 1980, que bien podríamos comparar con un obsequioso trabajo de algunos sastres empeñados en entregarle un traje "a su medida".

En el artículo 6° (la componen 27), se autoriza al Pueblo para juzgar a los Gobernantes que "diesen un paso contra la voluntad general", debiendo retornar "al instante el poder" "a las manos del Pueblo". En el juego del SI y del NO que nos impuso Pinochet, "las manos del Pueblo" le desordenaron el naípe... ¿Seguirá desafiando a la suerte, con el "naípe marcado de la Constitución del 80...?

Ya José Amor de la Patria, en su **"Catecismo Político Cristiano"**, de 1810, planteaba a los chilenos: "Formaréis una Constitución impenetrable en el modo posible a los abusos del despotismo y del poder arbitrario, que asegure vuestra libertad, vuestra dignidad, vuestros derechos y prerrogativas como

hombres y como ciudadanos". ¿La Constitución del Capitán General posee estas virtudes que alborcean en los instantes de nacer la República? La respuesta es vibrante: ¡NOOO! No queda fuera de lugar recordar que en dicho Catecismo se insiste en que "el pueblo es el soberano", señalando que sus representantes "tienen la autoridad por cierto tiempo", solamente, por quince años, látigo en mano!

Que se nos perdone citar a Cicerón, cuando enseña que la avergüenza el poco saber, "sino perseverar obstinadamente en el error". Error "saludable" para la Dictadura es vocear que la Constitución no puede desaparecer, abatida por una nueva, fruto del talento y cultura de los representantes de la voluntad popular expresada en urnas. Error es imaginar la Constitución como un monumento de dura piedra, imposible de rasmar, cualquiera. Para nuestra glosa, J.A. Froude, autor de **"Erasmus"**, apunta que nada irrita tanto a ciertos "reformadores", como la presencia de "quienes les sobrepasan". ¿A qué más ideas foráneas? Sonríamos, ahora, con Carlos Pezoa Véliz, quien, en "El candor de los pobres", narra que un "pequeño presidente de la Cámara", para no aparecer tan mezquino de estatua, colocaba en su asiento la Constitución Política de Chile... Nos sentemos en la del 80 para aparentar altura democrática, entendamos, limpiamente, que una nueva constitución está reclamando el pueblo, salida de su verdad y de su realidad, pensada por sus legisladores: la constitución del mañana, solidario y no carcelario por el que, sí, luchamos los vencedores del NO. **d**

«He jurado respetar la Constitución»

ALFONSO STEPHENS

El candidato derrotado en el Plebiscito, y que sigue oficiando de Presidente de la República, como si nada hubiera ocurrido, ha expresado, reiteradamente, que "se cumplirán los plazos constitucionales" por cuanto él ha "jurado respetar la Constitución".

Vale la pena preguntarse: ¿de dónde le sale tanto apego a la constitucionalidad al mismo hombre que encabezó el más grave de los atentados contra el régimen constitucional de que tenga memoria Chile, cual fue el alevoso Golpe Militar de 1973?

Porque todos sabemos que el general Pinochet, como todos los oficiales de las Fuerzas Armadas que protagonizaron el atentado contra el régimen constitucional, había jurado, muchas veces, acatar y respetar la Constitución Política vigente, que era la de 1925.

Dicha Constitución, la única legítima, había sido aprobada por la ciudadanía, en un plebiscito que se llevó a cabo el 30 de agosto de 1925. Plebiscito que se efectuó sin reparos de nadie, con registros electorales, ofreciendo a los electores tres alternativas. En él la Constitución fue aprobada por 127 mil 483 votos, contra seis mil 938 votos que reunieron en conjunto las otras dos alternativas (rechazo a la Constitución y régimen parlamentario). Es decir, el SI, por llamarlo de ese modo, obtuvo el 94.8 por ciento del total de votos. Cifra harto más importante que el 66 por ciento que, según el Gobierno, obtuvo la aprobación de la "Constitución Política" de 1980, en el plebiscito fraudulento de septiembre de ese año.

La Constitución de 1925 fue ratificada, a lo largo de cuarenta

y ocho años, a través de once elecciones de Presidente de la República y doce de Congreso Nacional (sin contar el Congreso Termal).

Esa Constitución, que había sido legítimamente reformada siete veces, a partir de 1943, era la genuina expresión de la voluntad reiterada y libremente expresada por el pueblo de Chile a través de sus legítimos representantes.

Esa Constitución es la que Pinochet y todos sus aliados en el cuartelazo de septiembre de 1973 habían jurado respetar y cumplir.

Que quiera, ahora, Pinochet amparar su tozudez en el juramento de respetar y acatar la Constitución (que él mismo dictó), aparece, por decir lo menos, como una actitud claramente farisaica.

Las imputaciones de "rupturista" que el Dictador hace a la Oposición por plantear ésta la necesidad de reformar "ahora" la Constitución de 1980, constituyen una expresión de francocinismo. Pinochet parece no haber leído "su" Constitución, o si lo ha hecho, no la ha entendido. En ella se dan normas para su reforma, tanto en el texto definitivo (artículos 116 a 119), como en las cláusulas transitorias (vigésima primera, letra d).

Si la propia Constitución señala normas para su modificación, mal cabe acusar de "rupturistas" a quienes proponen su reforma. Hacerlo es tan sólo ejercer el derecho de petición, que está establecido en el artículo 19, número 14, de la Constitución de Pinochet. **d**

ANÁLISIS es una revista semanal editada por la Sociedad Periodística Emisión Ltda. Se prohíbe la reproducción, total o parcial, sin expresa autorización.

Presidente del Directorio
Fernando Castillo Velasco
Coordinador Editorial
Roberto Celorín

Director
Juan Pablo Cárdenas
Director Subgerente y Representante Legal
Carlos Santa María
Editor General
Fernando Paulsen
Asistente de la Dirección
Marcia Scantlebury

Editores
María Eugenia Camus (Nacional); Alvaro Rojas (Internacional); Felipe Pozo (Suplementos Especiales); Carolina Díaz (Arte y Cultura); Juanita Rojas (Subeditora Nacional).

Redactores
Néstor Badilla, Patricia Collier, Mónica González, Pamela Jiles, María José Luque, Alejandra Miranda, Lilio Pérez, Nelson Soza.

Corresponsales
Kimeria Amarales, Beatriz Cardoso, David Cusato, Isabel Liphay, Oscar Madrid, Sergio Martínez, Francisco Martorelli, Daniel Moore, Fernando Muñilla, Cecilia Olmos, Adrián Soto, Hernán Uribe, Anette Walz.

Jefe de Producción
Juan Álvarez de Araya
Jefe de Arte y Diseño
Rodrigo Squella
Diagramación y Montaje
Gloria Barros, Guillermo de Petris y Rolando Silva.

Jefe de Fotografía
Marcela Briones
Fotógrafos
Miguel Carrasco, Marcelo Daurios y Jesús Eugenio

Corrección de Pruebas
Dora Mayorga
Servicios Informativos
Auzel, I.P.S., El Periodista, EFE

Administración
Gerente
Carlos Santa María
Subgerente
Fernando Sapag
Jefe Administrativo
Oscar Espinoza
Relaciones Públicas
Teresa Izquierdo
Secretaria
M. Consuelo Camus y Eugenia Necoechea

Correspondencia
Casilla 139-T - Correo Tajamar - Santiago
Chile. Manuel Monti 425 - Fono: 2234386

Subscripciones ANÁLISIS Fono: 2254807

País	Ediciones	Costo
Chile	Anual (52 ediciones)	\$ 13.800
	Semestral (26 ediciones)	\$ 7.200
	Trimestral (13 ediciones)	\$ 3.600
América	Anual (52 ediciones)	\$ 35.000 (US\$ 146)
	Semestral (26 ediciones)	\$ 18.000 (US\$ 74)
	Trimestral (13 ediciones)	\$ 9.000 (US\$ 37)
Resto del Mundo	Anual (52 ediciones)	\$ 45.000 (US\$ 192)
	Semestral (26 ediciones)	\$ 24.000 (US\$ 96)
	Trimestral (13 ediciones)	\$ 12.000 (US\$ 48)

Impresa en Editorial Andina

Nuevas víctimas, nuevos silencios

JUAN PABLO CARDENAS

Una serie de extrañas muertes se han sucedido en los últimos días. Todas las víctimas son jóvenes de distintas expresiones de izquierda. Uno de ellos es el tercer hijo del matrimonio Vergara Toledo que pierde la vida en circunstancias poco claras. Con esto ha vuelto a instalarse en Chile un clima de terror: nadie sabe quién será el próximo en morir en forma tan brutal.

Es difícil darle crédito a versiones tan antojadizas acerca de la muerte de estos compatriotas. Los dos presuntos ahogados eran expertos nadadores y sus cuerpos no presentaron todas las huellas que siempre deja este tipo de desgracias. Los otros jóvenes habrían muerto al instalar una bomba, pero ¿cuántos realmente pueden creer esta versión cuando en otros casos, montajes de las mismas características han servido para eliminar a otros muchachos?

Lo más dramático es que estas muertes se produzcan y no logren la conmoción social necesaria para que se investigue y se esclarezca realmente lo acontecido. No se aprecia de parte de las organizaciones políticas y de los dirigentes una atención real al problema. El derecho a la vida y a la justicia parecen irrelevantes ante otras exigencias del momento político. Algunos hasta dan explicaciones públicas por concurrir a los funerales de estas víctimas. Instituciones eclesásticas que en el pasado no hacían distinción en la búsqueda de la verdad, hoy discriminan en la asistencia jurídica y humanitaria. Hasta algunos periodistas, de medios opositores, prefieren buscar la causa de estas muertes en razones voluntaristas antes que en la continuación de un régimen de terror, en la impunidad de tantos crímenes probados y en la libre circulación de agentes adiestrados y cebados en la cultura de la muerte. Y que ahora ya no sólo eliminan a sus contrarios sino que se enfrentan entre ellos mismos.

Las organizaciones de Derechos Humanos y las víctimas de la represión están dolidas con el mundo político por la insensibilidad que éste crecientemente demuestra hacia sus denuncias y demandas. Es más, notan una deliberada actitud de ciertos dirigentes en su empeño de abrir un espacio para el diálogo y la negociación con los opresores. Se teme que muchos renuncien a la justicia en función de una democracia cercenada. Así como muchos hoy dejan de lado la movilización social en función de entrar luego a la carrera electoral, aunque sea al precio de darle continuidad a una constitución absolutamente antidemocrática.

En función de los próximos desafíos, pero sobre todo por un imperativo moral, es indispensable que el conjunto de los opositores reaccionen con prontitud frente a este tipo de muertes, exigiendo que se esclarezcan todas sus circunstancias y se otorgue un castigo ejemplar a los culpables, en caso que los haya. Mantenerse pasivo frente a hechos tan dramáticos para nuestra convivencia es contribuir a abrir más y profundas heridas en el seno del pueblo y del Chile democrático. No contribuirá nunca a un país libre y digno quien no sea capaz de conmovirse y reclamar justicia frente a la muerte de tantos y tantos jóvenes, a la impotencia y desconcierto de tantos padres y a la legítima ira de los barrios y poblaciones que aprendieron a apreciar el idealismo y la rebeldía de estos jóvenes luchadores que vuelven una y otra vez a morir en la búsqueda, impaciente tal vez, de lo que el pueblo proclamó con una inmensa votación en el Plebiscito y cuyo resultado real son hasta ahora puras cifras y nuevas desventuras para los chilenos. **a**

CAMBIOS MILITARES

El repechaje de Pinochet

Los aparentes movimientos de generales se vieron alterados por una nueva dinámica que trajo más inquietud que tranquilidad a la arena política.

A pesar de todos los esfuerzos de los funcionarios de la Dictadura y de varios medios de comunicación pro-oficialistas por buscar justificaciones a lo sucedido la semana pasada en el ámbito militar, no cabe la menor duda de que la confusión y pérdida de control de Pinochet sobre sus pares quedó de manifiesto. Un cuidadoso informe institucional informaba hace un par de semanas de trece retiros, el nombramiento del general Jorge Zincke como nuevo vicecomandante en jefe del Ejército, la calidad de supernumerario del general Badiola y el suspenso sobre el general Siebert, a quien se rumoreaba que podía ir o a la Junta o a la comandancia en jefe.

Si la intención del alto mando del Ejército hubiese sido humillar públicamente a Badiola y Siebert, nada mejor que lo que se hizo: confirmar al Intendente en su cargo y 72 horas más tarde llamarlo a retiro; dejar en misterio la destinación de Siebert y dos días después apartarlo de la institución. Dicen que Badiola mostró lágrimas en sus ojos cuando salió de La Moneda el miércoles 9 de noviembre, ya pedida y aceptada su renuncia por Pinochet. Comenzaron los rumores: el funeral de Raúl Pellegrín, alto jefe del Frente Patriótico Manuel Rodríguez (FPMR), había llevado críticas a la Intendencia por autorizar que éste se desarrollara en un marco de displicencia tal que hasta los encapuchados del FPMR dispararon dos balazos al aire en saludo a su camarada muerto. Al día siguiente, el ministro de Defensa, Patricio Carvajal, señaló que no se aceptaría más esta demostración pública de militantes encapuchados. El pasado viernes, sin embargo, en la población Villa Francia, con motivo de los funerales de Pablo Vergara Toledo, se presentaron alrededor de seis encapuchados esgrimiendo revólveres al aire —que dijeron representar al MIR (Aguiló)— justo en medio de la comunión, para entregar una ofrenda floral en memoria del compañero caído. Como debe haber sido el objetivo de dicha puesta en escena, los camarógrafos y fotógrafos presentes se concentraron, dichosos, en tamaño muestra de despliegue combativo.

LOS TRES ALEMANES

En el caso de Bruno Siebert, que sigue como ministro de Obras Públicas, las ex-

plicaciones son aún más difíciles de encontrar. Hay quienes comentaron que la suerte de Siebert fue echada por una periodista de "El Mercurio" —Blanca Arthur—, quien quizás sin desearlo aludió a la posible ida de Siebert a la Junta Militar el pasado domingo 6, señalando que allí se podrían juntar "los tres alemanes": Siebert, Matthei y Stange. Esa mención y lo que insinuaba la característica común de los tres generales, según algunos cercanos a La Moneda, motivó la vuelta atrás y el corte por lo sano. Política de mínimo riesgo: Siebert a retiro, Sinclair —que estaba ido— a la Junta, donde las relaciones con los demás miembros más se parecen a una atracción fatal que a la fuerza del cariño.

También se mencionó en la salida de Siebert sus palabras acerca de la aprobación del crédito BID a nuestro país luego del Plebiscito, con el voto favorable de EEUU. El ministro de Obras Públicas, antes que nadie en el Régimen, señaló que estaba contento del cambio de actitud norteamericano al respecto, que Chile

continuaría en su camino a la democracia y que se esperaba mejorar las relaciones financieras con los organismos multilaterales a raíz de esto.

Todo esto puede parecer un poco simple para quienes acostumbraban ver estrategias sesudas detrás de cada movida de Pinochet. Pero una derrota para un general chileno no es cualquier acontecimiento, el oficial se prepara para ganar, no para perder. Por lo que un hecho como el triunfo del NO puede haber traído consigo ciertos elementos psicológicos escondidos o reducidos, que a la luz de la debilidad post-derrota se agigantan y dominan incluso algunas decisiones. En este escenario, dominado por la desconfianza y lo impredecible, cabe perfectamente despedir a alguien por unas declaraciones demasiado sugerentes, por la sospecha de lo que podría hacer una troika de origen germano o incluso porque se está en busca de oficiales bajitos. Un ex capitán de Ejército se mostraba sorprendido de las medidas antropométricas del equipo que rodea a Pinochet: desde Sinclair, pasando por Gordon, Valenzuela hasta llegar a Zincke, son todos generales bajo el metro setenta. Da para reírse a veces que pudieran ser éstas las razones de tanto movimiento, pero es que no hay que descartar la sicología como motivador, especialmente en la derrota.

LO QUE CAMBIA

Algunas cosas se ve que cambian en serio. Como dijera metafóricamente el mismo Siebert, ya de civil, para el segundo tiempo de este partido: "Vamos a hacer algunas modificaciones en el equipo, tanto en la defensa como en el ataque. Quizás también cambiaremos al entrenador, y creo que vamos a llegar al final del partido ganando, ya que nos acostumbramos a jugar en primera categoría, y no queremos volver a la Liga de los Barrios. Jugamos en el Estadio Nacional y en el extranjero".

Entre las modificaciones que se ve que vienen está la disolución de la CNI en su actual estado. O dicho de otra manera, su traslado a la estructura del mando regular de las FFAA, sacándola de la línea de servicios directos de la presidencia de la República. La idea es simple: no se entregará la CNI al próximo Presidente democrático. Se prefiere que dependa de un co-



Ex intendente Sergio Badiola, confirmado y renunciado en menos de una semana.

mandante en jefe, sin duda del Ejército.

Una muestra de lo anterior lo da la sistemática rebaja al perfil de la dirección de ese servicio de seguridad. Bajo Humberto Gordon (séptimo en el escalafón de mando), la CNI estaba entre las destinaciones del más alto mando. Con Salas (24 en el generalato cuando asumió) se transformó en una estación para especialistas, fuera del ojo y la oreja públicas. Hoy con Humberto Leiva (41 en el nuevo escalafón) la CNI escucha el toque de retirada y la vuelta a la institución matriz.

Otra muestra de que ahora, hasta que dure, en la CNI se hace carrera y ésta no se culmina en ella, la da la nueva destinación de Hugo Salas Wenzel: Jefe del Comando de Instituciones Militares. Antes estuvieron allí Jorge Zincke, actual vicecomandante, y Jorge Lucar, recién nombrado Jefe de la Guarnición de Santiago.

Por si todas estas razones institucionales no bastaran, otra vez hace su ingreso lo imponderable para rematar esta tendencia: la muerte del cuarto hombre de la CNI, mayor Juan Molina, ocasionada por el hijo del ex jefe de la DINA, Manuel Contreras Sepúlveda, hace que la bien cuidada misión de Salas Wenzel de sacar a la CNI del escarnio público se vaya al piso. En este hecho están presentes todos los ingredientes necesarios como para tomar la decisión de acelerar el entierro formal de ese servicio: altos jefes militares de la CNI, sus hijos e hijas, la humorada de dar una opinión sobre la oposición quemando una bandera del NO más de un mes después del Plebiscito, los revólveres como árbitros de las disputas y un muerto con poder y uniforme a manos de un joven civil, hijo del otrora jefe de la DINA. Demasiado explosivo este "affaire familiar", como para que se deje al tiempo que lo sepulte.

FIN DEL OBJETIVO COMUN

Otra cosa que las fuentes cercanas a Palacio señalan que se termina es la táctica militar de provocar, o al menos tolerar, el desarrollo cíclico del extremismo. Esta táctica, señalan las fuentes, estaría caracterizada por una actitud pre-plebiscitaria de mantener siempre vigente la amenaza del "terrorismo", como método para crear inseguridad y restar votos a la oposición. La campaña del SI en televisión fue la síntesis de este concepto, donde se necesitaba la imagen de la destrucción para trazar el mensaje opositor de la alegría que viene.

Esta "legitimación" de hecho del enemigo militar, según las evaluaciones post-plebiscitarias, no habrían probado ser fructíferas ante la ciudadanía. El fenómeno violentista se focalizó y contó con el rechazo gradual de los partidos de la izquierda. Y, más encima, a pesar de lo invertido en este sentido, el Plebiscito se volvió.

De allí, se dijo a ANALISIS, que se to-

EL TRIUNFO DEL NO



mara la decisión de cambiar de estrategia en este frente, usando mucho más garrote que zanahoria. La primera intervención del FPMR después del Plebiscito seguramente pasará a la historia de dicho movimiento como una de las acciones cuyo grado de dificultad guarda menos relación con los costos obtenidos. Una acción en un retén aislado, sin oposición, que incluso fue fotografiada mientras se hacía, terminó —todavía no se sabe bien cómo— con dos altos jefes del movimiento muertos, otros varios milicianos detenidos y una seguidilla de aparentes errores en la colocación de bombas caseras, que dejaron un saldo de tres personas muertas en Santiago y Temuco.

A lo anterior hay que agregar otros dos componentes de la nueva mentalidad: el fin de la tolerancia oficial en los cementerios (que daba una buena imagen del "extremismo" vivo), anunciada por el ministro de Defensa y la neutralización del uso de la justicia como método de defensa por

parte de este sector, promovida por la adversidad de Pinochet de que se preparaba una serie de querrelas contra uniformados. Finalmente, la extrapolación de Los Queñes hacia el anuncio de que en Chile "ha comenzado a expresarse una guernilla rural".

Falta por ver si esta voluntad de abandonar la supuesta utilidad táctica del violentismo opositor se expresa en las nuevas destinaciones del Ejército. Por lo menos en Santiago hay materia prima de sobra: el nombramiento del general Jorge Lucar como jefe de la Guarnición de Santiago causó inquietud en algunos círculos. Son recordadas sus frases acerca de cómo los corvos debían dirigirse al enemigo ideológico interno, días antes del Plebiscito. Se le considera duro entre los duros. Y, más que Sinclair en la Junta, su nombramiento en la capital se percibió como la punta de lanza del repechaje militar de Pinochet. **a**

FERNANDO PAULSEN S.

PC anuncia congreso



"El Comité Central ha resuelto realizar el Decimoquinto Congreso Nacional del Partido Comunista. Lo llevaremos adelante a pesar de todo lo que haga la Dictadura", indicó el dirigente José Cademartori al dar a conocer, el pasado 7

de noviembre, un informe de la dirección de su colectividad. El anuncio fue hecho en un acto de celebración del cumpleaños del poeta Juvencio Valle, Premio Nacional de Literatura y en la misma ocasión el PC realizó un homenaje al 71 aniversario de la Revolución Soviética.

Cademartori hizo un extenso balance de la situación política del país tras la victoria del NO en el Plebiscito, agregando que "lo que está a la orden del día es la exigencia de la renuncia de Pinochet".

Al referirse al Congreso del PC, Cademartori explicó que el evento debía ser "real y no formal". Se trata, agregó, "de que cada militante ejerza su derecho y deber de analizar crítica y autocríticamente todo lo acontecido desde el anterior congreso realizado en 1969".

Congreso metropolitano socialista

Según un comunicado de prensa que llegó hasta ANALISIS, el Movimiento de Integración Socialista que dirige Aniceto Rodríguez, ha convocado a un Congreso de militantes de la Región Metropolitana. La iniciativa — según se indica — es para "reconstruir al Partido Socialista de Chile desde su base social ante el fracaso que el proceso unitario ha encontrado de parte de direcciones cupulares".

De acuerdo a la nota de prensa Aniceto Rodríguez indicó que "este Congreso Metropolitano es el primer evento en que se recupera el ejercicio de la democracia interna después del último realizado en enero de 1971. De esta forma, agregó el dirigente, se devuelve la decisión soberana al pueblo socialista, labor que culminará en los próximos meses del año en un Congreso General del Partido Socialista".

Independientes por el NO

Con un discurso inaugural a cargo de Alejandro Hales y una cuenta de su directiva, los "Independientes por el NO" iniciaron una Convención Nacional el pasado sábado 12, en un céntrico hotel de Santiago.

"En la gesta nacional que culminó exitosamente con el triunfo del NO en el Plebiscito muchos centenares de chilenos que no militan en partidos políticos, sintieron la necesidad de organizarse, para contribuir de alguna manera a la recuperación de la dignidad, la democracia y el reencuentro entre todos los chilenos", indicaba la carta de convocatoria al encuentro; la misma agregaba que los Independientes por el NO decidieron realizar su convención "con la finalidad de seguir siendo un aporte constructivo en el camino que falta para recuperar efectivamente la democracia".

Durante el evento hubo dos exposiciones sobre "Participación democrática" y "Presencia de

Chile en la integración", a cargo de los científicos Humberto Matu-rana y Felipe Herrera.

Pleno del MIR (IU)

Con la decisión de contribuir a la formación de un partido instrumental de izquierda culminó un Pleno de la dirección del Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR) — colectividad que integra la Izquierda Unida — realizado durante los días 6 y 7 de noviembre.

Jécar Neghme, vocero de esa colectividad, indicó que el MIR no desaprovechará ningún espacio y que apoyará "toda política que apunte a impedir la exclusión de la Izquierda".

Consultado sobre el proceso electoral que se avecina, Neghme indicó que "las fuerzas populares deben levantar sus propias candidaturas. Sobre todo pensando — agregó — que se puede dar una segunda vuelta", en el caso de la elección a la Presidencia del país.

Cáceres



El pasado viernes durante quince minutos, a través de cadena nacional de radio y televisión, el ministro del Interior, Carlos Cáceres, expuso lo esencial de la política del Régimen para el próximo período.

Cáceres indicó que tras la reali-

zación del Plebiscito, "con los resultados por todos conocidos", el Gobierno promulgará las leyes complementarias para la realización de las elecciones previstas en el año próximo. En relación a la Constitución, indicó que ésta "ofrece garantías suficientes para

avanzar a la democracia", lo que no significa que, como cualquier obra, no pueda ser perfeccionada, "a través de los mecanismos establecidos".

El Ministro del Interior, junto con reiterar que el Régimen se propone "continuar con las modernizaciones", describió la etapa que viene que, según Cáceres, se caracteriza por la elección de proyectos políticos concretos por parte de la ciudadanía. Informó además que el Gobierno no asumirá ningún "rol partidista" en ese evento electoral.

Finalizó su intervención advirtiendo sobre el peligro "de que puedan acceder al poder partidos cercanos al totalitarismo", y solicitó a la oposición una definición al respecto; recordó, por cierto, el pronunciamiento hecho, en los mismos términos por el general Pinochet. El Gobierno, indicó Cáceres, está abierto a escuchar todos los puntos de vista, "expuestos respetuosamente", siempre que se encuadren en la legalidad vigente.

CONCERTACION POLITICO-SOCIAL

Mucho ruido, pocas nueces

- Las organizaciones sociales, por distintas vías, están dando a conocer a los partidos políticos su visión sobre la necesidad de impulsar la movilización.
- La proposición de la CUT de realizar una "huelga cívica nacional", ha sido recibida "con reservas".



La CUT, junto con demandar la libertad de los dirigentes Bustos y Martínez, propuso la realización de una "Huelga Cívica Nacional".

"Pareciera que un corte se ha producido", indicó un dirigente opositor al evaluar la capacidad de concertación político-social de las fuerzas democráticas tras el Plebiscito. En opinión de algunos, la concentración de energías producida en el referéndum y en el triunfo del NO llegó a un punto de agotamiento, en el que lo social y lo político se encaminan por rutas diferentes. Pero con un consenso todavía nítido, un objetivo que permitiría nuevas posibilidades de convergencia: la tarea pendiente de democratizar el país.

Cuando el pasado 14 de octubre Patricio Aylwin, en representación de las 16 colectividades que integran la Concertación de los Partidos por la Democracia, presentó la plataforma de negociación con el Régimen, el convencimiento que había entre los dirigentes opositores era que la Dictadura emitiría algún signo que indicara su voluntad de buscar caminos de

acercamiento. No hubo señal alguna. Por el contrario, evalúan los dirigentes opositores, el Régimen ha desarrollado un doble juego. Por una parte lanzó toda "una campaña de provocaciones", con intentos de desconocer su derrota, se multiplicaron los despidos de trabajadores como medio de revancha, mantiene intactas todas las disposiciones y medidas represivas, mientras que, por otro lado, la Dictadura se esfuerza por recomponer sus fuerzas afectadas por el desastre electoral. Los intentos de recuperación de la iniciativa política, agregan los dirigentes políticos y sociales opositores, se materializaron a través de las modificaciones del gabinete y los cambios de mandos al interior de las Fuerzas Armadas, particularmente en el Ejército.

Mientras tanto, el vocero de la Concertación, Patricio Aylwin, así como otros dirigentes opositores —privadamente— recibían opiniones y comentarios de diri-

gentes sociales que transmitían la inquietud que había —y hay— "por la situación de aparente empate" entre la Dictadura y la oposición. Más aún, los dirigentes sociales han indicado "la necesidad de recurrir a la movilización" para presionar hacia una negociación.

Pero todo esto era subterráneo. Las conversaciones eran informales, sin publicidad ni grandes acuerdos. En el ambiente, sin embargo, algo se oía. Por eso, cuando ya habían transcurrido algunas semanas desde que fuera presentada la propuesta opositora, Patricio Aylwin se vio en la necesidad de alertar sobre las tensiones que se acumulaban. Así lo expresó cuando en una conferencia de prensa, "sin ánimo de amenaza", explicó que los partidos políticos —ante la rigidez del Régimen— se verían en la obligación de encauzar "la legítima protesta" de la ciudadanía que comenzaba a sentirse burlada y frustrada.

LA VOZ DEL MUNDO SOCIAL

Cuando los jefes de los 16 partidos de la Concertación se reunieron el pasado jueves 3, la agenda que tenían era extensa. Después de todo era la primera ocasión en que se encontraban en una reunión de trabajo tras el Plebiscito. Lo habían hecho, brevemente, cuando analizaron la propuesta de negociación, es cierto, pero fue tan breve que no discutieron varios temas que se mantenían pendientes. En esa primera reunión se discutió —extensamente— la reorganización del conglomerado, y sobre todo la composición de su Comité Ejecutivo. Este punto se desarrolló sobre la base de una proposición preparada por Edgardo Boeninger, la que finalmente fue rechazada, quedando el tema, de nuevo, en situación de suspenso.

En la misma reunión, los dirigentes políticos recibieron copias de dos cartas: la primera firmada por la Central Unitaria de Trabajadores (CUT), y la otra suscrita por el Acuerdo Social por la Democracia (Acuso).

Las misivas resultaron ser la concreción de largas discusiones al interior de ambas entidades. La CUT, dos días antes (el 1º de noviembre), había realizado una reunión de su máxima directiva en Parral, lugar

presidente subrogante de la entidad, Diego Olivares.

En el transcurso de la discusión algunas ideas fueron quedando claras: cualquier movilización debería diferenciarse de las tradicionales protestas, y la jornada necesariamente debía contar con una convocatoria amplia del mundo social y el compromiso activo de los partidos políticos.

Estos conceptos, de alguna u otra forma, fueron incluidos en la carta de la CUT a la Concertación de Partidos. La misma contiene, además, los puntos principales de un pliego reivindicativo.

Estos son los acuerdos que fueron explicitados en la concentración que la CUT convocó el pasado domingo 6, a lo que se agregó la idea de "proponer" al Acuso y a los partidos la realización de "una Huelga Cívica Nacional".

Diego Olivares indicó a ANALISIS que el carácter y objetivo de esta movilización es preciso: "La Huelga Cívica Nacional debe ser controlable, con horario de inicio y término, cuyo objetivo sea contribuir a que la negociación se concrete en breve plazo".

En el Acuso, mientras tanto, la propuesta de realizar una huelga se recibió con reservas. No es que haya opiniones contrarias a la movilización social, más bien hay

Partidos por la Democracia estaban reunidos. Existían pocas posibilidades que de allí salieran acuerdos concretos. La reunión tenía un carácter informativo y de sondeo de opiniones. Y es que algunos antecedentes y hechos ocurridos en las últimas semanas estaban presentes en la evaluación que se hacía.

El más importante de todos ellos fue la concentración del domingo 6 convocada por la CUT. La percepción de los dirigentes sociales y políticos fue que el mitin no logró alcanzar las perspectivas que sobre él se habían establecido. También en las evaluaciones se consideraba la jornada en el centro de la capital, organizada por el Comando Unitario de Pobladores (CUP) —y que, a juicio de algunos dirigentes opositores, no tuvo la masividad de los eventos anteriormente realizados por esta entidad.

Por eso el Acuso optó, junto con acoger la propuesta de la CUT, por iniciar una serie de encuentros privados con los partidos políticos, por separado. Héctor Moya, presidente de la entidad, se reunió —en el transcurso de la semana— con los partidos de la Izquierda Unida, con la directiva del Partido por la Democracia y con Patricio Aylwin, presidente de la Democracia Cristiana. A todos ellos el Acuso les reiteró los planteamientos contenidos en la carta que enviarán a la Concertación y sobre todo la idea de que el mundo social requiere que sus demandas estén claramente contenidas en las negociaciones que eventualmente se puedan abrir con el Régimen Militar (ver entrevista aparte).

En las colectividades políticas, en tanto, la receptividad a las proposiciones hechas por las organizaciones sociales era de gran cautela. Un dirigente político opositor explicó a ANALISIS que entre las colectividades de la Concertación de Partidos por la Democracia se "están verificando dos tendencias". Una, es aquella que preferiría una negociación "tranquila", con la sola fuerza de la victoria alcanzada en las urnas; la otra, aquella que se mostraba más escéptica a la voluntad negociadora de la Dictadura y que postulaba acompañar con movilización social cualquier eventual negociación. Esta situación, por cierto, no está definida y ocupará un espacio importante —agregó el dirigente— en el debate de las próximas semanas.

Paralelamente —por los palos, como dicen los aficionados a la hipica—, los partidos de la Izquierda Unida, junto al Partido Humanista y Los Verdes, trabajan en desarrollar nacionalmente Comandos por la Renuncia. Hasta ahora las actividades que han impulsado son sectoriales, pero no descartan la posibilidad de que sea asumida por toda la oposición una jornada de "caceroleo" cuando se cumplan 60 días de la derrota de Pinochet en el Plebiscito. **a**

LIBIO PÉREZ Z



El Acuerdo Social por la Democracia (Acuso) —paraguas organizativo de las colectividades políticas—

hasta el cual se trasladaron para integrar directamente en el debate al presidente de la entidad, Manuel Bustos, quien se encuentra relegado en esa localidad. Los dirigentes sindicales fueron con el firme propósito de llegar a acuerdos sobre las iniciativas que la CUT debía emprender para hacer frente a la complicada situación política que vive el país. Por eso se abocaron a realizar un balance de las condiciones en que se encuentra la entidad y allí se percataron de que en el seno de la directiva de la CUT "había diagnósticos diferentes" sobre las posibilidades de convocatoria y movilización, según indicó el

cautela sobre la capacidad de convocatoria que puedan tener las organizaciones sociales si no cuentan con el respaldo de los partidos políticos. Punto que ya había sido analizado por la CUT.

Por eso el Acuso envió una carta a la Concertación y ésta resolvió recibir a sus dirigentes, para examinar la situación, en una reunión que se realizó el pasado jueves.

HORA DE DEFINICIONES

Al cierre de esta crónica, los dirigentes de la CUT, Acuso y de la Concertación de

ROBERTO MENDEZ, ESPECIALISTA EN OPINION PUBLICA

«Los derechos humanos no admiten posiciones equívocas»

Legó hasta una reunión ampliada de la directiva de Renovación Nacional con muchas ideas y sugerencias concretas. Los dirigentes de la colectividad lo escucharon con atención y valoraron los aportes que les entregó. Después de todo, quien ocupó el podio respaldaba sus palabras con el mérito de haber dirigido las encuestas de opinión pre-Plebiscito que más cerca estuvieron de los resultados finales.

Roberto Méndez (43 años, casado, ingeniero comercial, con un doctorado en los Estados Unidos y especialista en las conductas de los consumidores, políticamente independiente, profesor de la Universidad Católica y director de la empresa de investigación de mercado y opinión pública Adimark) indica que "la gran parte de la población quiere orden y tranquilidad", pero que eso no significa que la imagen de un caos eventual, que no existe, sea la mejor forma de asentar una campaña electoral. Eso, sencillamente, "no es creíble", dice el especialista. Señala que un factor importante en la derrota de Pinochet fue la aparición de la franja política en la televisión, donde el NO "supo enfrentar e interpretar bien los problemas y preocupaciones de la población". La franja del SI, en cambio, "no se refirió a los problemas que eran relevantes ni usó el lenguaje adecuado".

—¿A la franja del SI le faltó credibilidad?

—No sólo tuvo poca credibilidad, sino que además la gente la consideró poco entretenida. Como publicidad fue deficiente.

—¿Pinochet perdió por su imagen de quince años o porque no logró ganar credibilidad su transformación de militar a candidato civil que vestía de civil?

—La gente votó NO por las acciones específicas del Gobierno y la forma en que la población las recibió. Pero lo determinante fue lo económico. La población percibe que hay avance económico en el país (aumento de las exportaciones, baja inflación, disminución del desempleo, etcétera), pero también se da cuenta de que estos beneficios no han llegado a vastos sectores. Contrasta la idea de progreso con la situación personal difícil y la pobreza que existe.

—¿Cualquier candidato de derecha va a tener que cargar con la herencia de quince años de régimen militar, y en qué grado afectaría esto al candi-

"Jarpa despierta altos grados de adhesión en algunos grupos, mientras que en otros tiene altos grados de rechazo".



dato?

—La herencia del régimen militar tiene efectos positivos y negativos. Hay una obra de gobierno, un modelo económico y otros logros reconocidos que este candidato los recogerá como elementos positivos. También los hay negativos, como el tema de los derechos humanos y otros que pasan a ser un "pasivo" para una candidatura.

—¿Cómo debería asumir el tema de los derechos humanos ese candidato de derecha?

—Los sectores de centro-derecha y derecha deben expresar su repudio a cualquier violación a los derechos humanos. Cualquier candidato debe dar garantía hacia el futuro de un respaldo absoluto a los derechos fundamentales. Quienes no se pronuncian sobre esto no tendrán ninguna posibilidad de éxito. También será necesario que se diga que lo sucedido en el pasado será aclarado; esto no admite posiciones equívocas.

—¿Qué carácter asumirá la campaña electoral de 1989?

—Será una campaña programática. No hay ningún líder carismático entre las fuerzas que apoyaron el SI o el NO. Y como no hay candidatos evidentes, eso obligará a que las opciones se definan en términos del programa que presenten y la ideología que postulan. Coaliciones muy heterogéneas tendrán dificultades para presentar alternativas coherentes.

—¿El candidato de la Derecha deberá mostrarse como un defensor irrestricto de la Constitución o partidario de reformas?

—La Constitución no será un tema importante en la campaña.

—Pero ese candidato irá amarrado a una elección del Senado, una de cuyas partes es designado. ¿Eso no lo afectará electoralmente?

—Probablemente. Yo soy contrario a que haya senadores designados.

—Insisto en la pregunta anterior, entonces, ¿El candidato de derecha deberá mostrarse favorable a modificaciones constitucionales o ser un defensor de la institucionalidad tal como está?

—Un candidato de centro-derecha debería mostrarse flexible a ciertas reformas constitucionales, porque esta es una Constitución extremadamente personalista y otorga poderes excesivos al Presidente de la República.

—¿Qué nombre de la Derecha tiene mejores posibilidades de ganar?

—No hay ninguno obvio.

—¿Qué indican las encuestas en relación a Sergio Onofre Jarpa?

—Es una persona conocida, alrededor de un 60 ó 70 por ciento de las personas ha escuchado hablar de él. Pero su figura política despierta altos grados de adhesión en algunos grupos, mientras en otros tiene altos grados de rechazo.

—¿Es más conocido como dirigente histórico de la Derecha, como ex ministro del Interior o por su actual cargo de presidente de Renovación Nacional?

—Su imagen es la suma de todo eso.

—¿Es más rechazado o logra más apoyo?

—Mitad y mitad.

—¿Como candidato perdería...?

—No necesariamente. Una campaña hacia personas que no lo conocen podría hacer que gane simpatías. No quiero decir que sea el candidato ideal; hay muchos otros nombres. **d**

EL UBICADO



Ha estado preso más de una vez. Ha tenido que ocultarse y cambiar de domicilio cada vez que entre gallos y medianoche se impone estado de sitio en todo el país.

Tiene arraigo y no puede salir del país sin pedir con antelación permiso al fiscal militar que tramita su causa.

Pero, a pesar de este nutrido "prontuario", Francisco Herreros, periodista, director de la revista "Cauce", fue homenajeado hace algunos días con el Premio Internacional de Periodismo Rey de España por la defensa de los derechos humanos, la libertad de expresión y la democracia. Es que todos los párrafos que figuran en su papel de antecedentes se deben nada más que a las sistemáticas persecuciones que el Régimen ha lanzado sobre la prensa opositora. De este modo, el premio español que le entregarán en diciembre de este año en la Madre Patria, reconoce la incansable labor de un buen profesional que en Chile sólo recibe encargos de reo y otras yerbas y no reconocimientos oficiales.

Francisco Herreros, Pancho entre los colegas, que por el momento tiene 32 años, conoce bien lo que es la solidaridad. Muchas veces la ha experimentado en carne propia y también la ha necesitado. Y él la entrega a manos llenas: si hay un acto por la libertad de expresión que organiza el Colegio de Periodistas, ahí está presente el Pancho, parado al fondo de la sala, con las manos en los bolsillos, sin hacerse notar. Si un colega tiene que ir a declarar a alguna de las fiscalías, el Pancho es de los primeros en llegar. Se acerca caminando, con un cigarrillo en la boca, y espera que el colega deje la fiscalía para abrazarlo. O para denunciar su injusta detención, si sale en un furgón verde. Y más encima dirige una importante revista. Periodista de tomo y lomo, de eso no cabe duda. Un ubicado que los españoles no se equivocaron al elegir entre los diversos candidatos. **A**

EL DESUBICADO



Seguramente, se estará preguntando por qué otra vez don Sergio Badiola ocupa el sitio del desubicado de la semana. Y tiene razón en hacerlo. La verdad es que el ex intendente no ha hecho nada especial durante los últimos siete días. Sin embargo, este galardón va como homenaje póstumo.

Ahora que Badiola nos deja, no podíamos dejar de recordarlo como una de las personas que más ha contribuido a la permanencia de esta sección. Nunca estuvo ausente en las cavilaciones del jurado. Es más, en varias oportunidades se pensó invitarlo a formar parte de ese cuerpo colegiado, de manera que pudiera aportar su experiencia vivencial. No se hizo porque es feo que una persona sea juez y parte.

Lo vamos a echar de menos, pues su capacidad para aspirar al primer lugar entre los desubicados fue admirable. Llegó a ganar por innumerables vías. No hubo tema donde no desplegara su inventiva y don de competencia. La política, la economía, el deporte, la recreación, el smog, la filosofía e, incluso, la religión, fueron temas donde dejó su impronta en la dura lucha por la desubicación máxima.

Es cierto que las primeras veces se le otorgó esta distinción con molestia; después, con afán de escamiento. Más tarde, francamente, como sanción pública. Pero con el correr del tiempo, se fue transformando en algo simpático y querendón. No en vano dicen que los chilenos somos cargados a la temura. Sea como fuere, a Badiola terminamos casi queriéndolo y, de todas maneras, le estamos agradecidos por su enorme contribución al éxito permanente de esta modesta iniciativa. **A**

EL CAREPALO



Entre agitada y nerviosa, la periodista siguió los pasos del ministro de Justicia, Hugo Rosende. Emparejó su andar y le lanzó la pregunta a quemarropa:

—Ministro, ¿qué opina del asesinato del mayor de la CNI perpetrado por el hijo del ex director de la DINA?

—¿El qué? ¿De quién?

—El asesinato del mayor Molina, que fue muerto a tiros por Manuel Contreras Valdebenito.

—No tengo información. No sé de qué me está hablando.

—Pero, ministro, es una información que ha salido en todos los diarios.

—Entonces, ¿para qué me pregunta a mí?

—Bueno, como usted es ministro de Justicia, me imagino que debe tener alguna opinión.

—Dio en el clavo. Yo sólo soy ministro de Justicia. Nada tengo que ver. Sólo sé que nada sé. No hay que mirar la paja en el ojo ajeno, sino la viga en el propio. Con la vara que mides serás medido. Hay que levantarse temprano para llegar primero y camarón que se duermes se lo lleva la corriente, mandandirum, dirum, dam y qué fue.

Rara cosa ésta. Un actuario del principal fiscal ad hoc, hijo del fundador del servicio de inteligencia más renombrado que ha tenido el Régimen, mata a un mayor de Ejército, miembro del actual servicio secreto, y el ministro de Justicia no tiene opinión, no sabe nada, desconoce toda información.

Durona la cara de don Hugo. **A**

HECTOR MOYA, PRESIDENTE DEL ACUSO

«Se hace difícil decir a las bases que mantengan la calma»

• "Debemos realizar en forma concertada con los políticos una acción nacional que muestre nuevamente la fuerza del NO". • "El Acuso es la instancia de concertación más grande que se ha logrado en el país".

Se define como un "pequeño em-sario al que le va bien", pero que no ha dejado de lado las inquietudes sociales que siempre tuvo, las que atribuye a su formación cristiana. Afirma que nunca apoyó la salida militar que se impuso al país en 1973, la que, paradójicamente, fue solicitada por su gremio, el de los camioneros. Cree que este sector aún está "pagando los costos" de haber sido uno de los detonantes del Golpe al organizar el paro nacional que precedió a la caída de Allende. Héctor Moya (38 años, casado, dos hijos), actual presidente del Acuerdo Social por el NO, ACUSO, y de la Federación Metropolitana de Transportistas, se inició como dirigente gremial en 1978 formulando críticas al modelo económico que trajo como consecuencia para un gran número de camioneros un deterioro que no conocían. "Los grandes se comieron a los chicos, que muchas veces tuvieron que vender su camion para pagar las deudas, quedando sin su herramienta de trabajo, sin previsión, en la calle, ya que los índices de cesantía eran muy altos", recuerda. Al relacionarse con otros dirigentes se dio cuenta de que el problema era global, y que la única posibilidad para buscar soluciones era aunar fuerzas. Fue así como se incorporó de lleno a la Asamblea de la Ciudad, después de haber participado activamente en las protestas de 1983, año en que los camioneros realizaron un nuevo paro, esta vez contra el régimen militar. "Después de esta acción, el Gobierno intervino directamente el gremio y logró dividirnos; entonces decidí incorporarme a la Fed-



ración Metropolitana", recuerda. En el año del plebiscito, un número importante de dirigentes sociales —entre los que se encontraba Moya— evaluaron que era importante mostrar al país la fuerza social del NO y que para ello se hacía necesario motivar a sus respectivas bases —algunas aún renuentes—, para tener una participación más activa. Fue así que en junio constituyeron "como personas" el ACUSO y propusieron a la Concerta-

ción de los 16 partidos cambiar el cariz de la campaña, realizar concentraciones masivas, salir a la calle y mostrar la fuerza real del NO. Fue un desafío que culminó el 4 de septiembre en la primera de una serie de concentraciones realizadas en el último mes de la campaña. Quienes conocen a Héctor Moya señalan que la responsabilidad que asumió en aquella ocasión, en la que tuvo que hablar ante casi medio millón de personas, terminó de "fogear" al dirigente. "Somos parte de la instancia de concertación más amplia que ha existido en el país; representamos a la gran mayoría de chilenos que componen ese 57 por ciento del voto NO, por tanto es urgente y necesario que nos escuchen y lleguemos a acuerdos que nos permitan avanzar y demostrar que este país cambió el 3 de octubre", señala.

—Realizaron una evaluación de la actividad del ACUSO antes del plebiscito?

—Nuestro aporte básico es haber trabajado como dirigentes sociales hacia el interior de las organizaciones y haber hecho comprender que ocho años más de gobierno militar cancelaban para siempre la solución de nuestros problemas, que el plebiscito era un paso más para recuperar nuestros derechos y que el voto NO nos acercaba a la democracia. Por eso nos jugamos. Notábamos, sin embargo, que a la campaña le faltaba masividad. Había algunos dirigentes políticos que se mostraban renuentes a realizar concentraciones, porque pensaban que culminarían en actos de violencia; pero nosotros, junto con realizar la labor de convencimiento, nos dimos la tarea de organizar un acto de masas y el 4 de septiembre mostramos la fuerza del

pueblo de Santiago que se comprometió a votar NO. Otro de los logros que tuvimos fue la concertación entre el mundo social y el político. Existía una separación muy marcada entre ambos y el trabajo conjunto en la campaña permitió superar esa distancia y probar que era posible la coordinación entre ambos mundos.

—Piensa que esto último es una meta cumplida o faltan algunos pasos?

—El 5 de octubre concordamos, a partir de un documento sobre los posibles escenarios que se visualizaban, en que nuestro rol sería trabajar conjuntamente con los políticos. En la etapa siguiente, evaluamos que no tenía objeto seguir con el ACUSO como estaba concebido. Redactamos entonces un documento el mismo día 6 dirigido a las organizaciones sociales. Allí señalábamos que así como los partidos políticos plantearían sus propias reivindicaciones: reformas constitucionales, medidas inmediatas, etcétera, nosotros, como mundo social, teníamos que dar a conocer las nuestras: la salud, la educación, la cesantía, y que debíamos ser escuchados tanto por los políticos como por el Régimen. En ese documento planteamos además la necesidad de mantener la unidad del mundo social y para ello apuntábamos a tres posibilidades: revivir la Asamblea de la Cívica, institucionalizar el ACUSO, o crear concertaciones sectoriales. La respuesta fue unánime. Las organizaciones acordaron institucionalizar el ACUSO para transformarlo en mesa de concertación social. Se señalaba que habíamos cumplido un papel positivo en la campaña y que debíamos darle continuidad. Se decidió entonces dar una estructura definitiva al ACUSO y se constituyó nuestro Consejo Nacional, integrado por dirigentes de quince organizaciones y un Comité Ejecutivo.

—Después del 5 de octubre hubo represalias contra los sectores más pobres que votaron NO y que ustedes, como dirigentes, convocaron. ¿De qué manera han protestado contra estas situaciones?

—Aquí entramos al problema de fondo. El ACUSO emitió un documento el día 7 de octubre donde recordábamos que todos nos habíamos comprometido a defender la voluntad expresada en las urnas. Para nosotros esto no sólo significaba el aspecto técnico, es decir, la contabilidad del voto, sino el contenido del NO. En ese documento, indicamos que haríamos todos los esfuerzos para apoyar un diálogo entre los partidos políticos y las Fuerzas Armadas que apuntara a acortar los plazos en este período, pero que estimábamos que eso no podía demorar más de 30 días. El país ha visto

lo que ha pasado en este mes. La oposición ha extremado su moderación y paciencia, mientras que el Régimen no sólo no ha escuchado, sino que ha provocado constantemente a la ciudadanía.

—Quiere decir con esto que, para ustedes, se terminó el plazo?

—Estamos viviendo una situación peligrosa. A los despidos de los programas especiales se suman hoy otras provocaciones. Se anuncian nuevas privatizaciones de empresas cuyo patrimonio suma unos dos mil millones de dólares. Se toman medidas en relación al mundo universitario y se nombra un dictador en la Universidad de Chile. Existen serios rumores acerca de la privatización del Banco del Estado, casi confirmado con la reciente designación de Alvaro Bardón, como presidente de la institución. Finalmente está todo este juego macabro del que hemos sido testigos en los últimos días. A través de "El Mercurio" se informa que el Frente Patriótico Manuel Rodríguez puso fin a su tregua y que va a atacar. Al día siguiente, el señor Ambrosio Rodríguez, en conferencia de prensa, entrega nuevos antecedentes y asegura que atacarán. Después sucede lo de Los Queñes. La ciudadanía no sabe qué pensar. La única consecuencia de todo esto es que, en una semana, mueren cinco jóvenes, unos ahogados, otros porque les fallaron los explosivos. Todo es muy confuso. En lugar de conseguir la paz, nos vemos metidos en una situación de enfrentamiento ficticio.

—Nosotros tenemos que dar la cara frente a nuestras bases y en medio de este

ambiente se nos está haciendo muy difícil decir que mantengan la calma, que a lo mejor hay que esperar 18 meses más. Por eso es que estimamos que llegó el momento de reaccionar en forma pacífica y a nivel nacional para mostrar una vez más nuestra fuerza y decirle a Pinochet que no puede seguir burlándose de este pueblo. Por tanto estamos haciendo todos los esfuerzos para concertarnos con los partidos políticos y realizar una nueva acción.

—Pero la preocupación actual de los partidos políticos está centrada en el aspecto interno, en las futuras alianzas para las elecciones parlamentarias, en la designación del candidato...

—Nosotros hemos conversado seriamente con los representantes políticos y tenemos confianza en ellos, así como también tenemos críticas. Pensamos que fue un error haber entrado de lleno en la lucha por las candidaturas, lo que hace percibir a la ciudadanía que lo logrado el día 5 fue para ver cuál es el candidato y quién gobierna. Pensamos que primero hay que ponerse de acuerdo en el programa. Los dirigentes sociales nos hemos pasado quince años golpeando las puertas de La Moneda para que nos escuchen y pedimos a los dirigentes opositores que no hagan lo mismo. Debemos concordar en los problemas que existen en cada uno de los sectores que representamos para que luego sean analizados de manera conjunta. Cada uno de nosotros tiene elementos que muestran cuál es la realidad del mundo social. Sabemos que el retorno a la democracia no significa una solución inmediata a estos problemas, pero al estar concertados podremos enfrentarlos de manera justa, para que los más postergados tengan una solución más rápida y los otros puedan esperar un tiempo más. Esta es la labor de los dirigentes sociales: tratar por todos los medios de dar solidez a la democracia. Si el poblador, el cesante, el estudiante, ve que su dirigente concuerda con quienes mañana serán gobierno, tendrá confianza en que se avanzará en forma efectiva en la solución de sus problemas.





—Quiere decir que hay malestar en el mundo social por la discusión sobre el candidato que sostienen los partidos?

—Respecto a esta situación imparable, Dios quiera que pase rápido. Esta discusión, que la prensa se ha encargado de difundir y que ayuda a la argumentación del Régimen respecto a la división de la oposición, ha dejado en segundo plano nuestros problemas. La concertación de los 16 logró que el país recuperara la confianza en los dirigentes políticos. Demostraron que sabían ponerse de acuerdo, avanzar y ganar. Pero, cuidado, así como la confianza se gana, también se pierde rápidamente. Si los chilenos perciben que, a los políticos, lo que les interesa es un lugar en el Senado o la Cámara de Diputados, podrán nuevamente confundirse, frustrarse, desmovilizarse. El vocero de los 16 señaló que la paciencia se estaba acabando. Concordamos con él, por tanto hay que actuar con franqueza y dejar de tomar acuerdos entre cuatro paredes. Si no vamos a hacer nada, digámoslo. Si queremos esperar hasta las elecciones de diciembre de 1989, digámoslo; pero que no siga esta incertidumbre en donde se formulan declaraciones, sin que pase nada.

—¿Y qué proponen ustedes para que pase algo?

—En reuniones sostenidas esta semana, hemos dado a conocer nuestra propuesta, que en sus aspectos básicos plantea establecer una coordinación real entre el mundo político y el social y para ello buscar un mecanismo eficiente. Creemos, además, que es conveniente formar comisiones de trabajo en las que participen representantes de ambos

mundos para que estudien soluciones a los problemas reales de salud, educación, vivienda, trabajo, etcétera. Un tercer aspecto es que pensamos que, así como los dirigentes políticos plantearon una serie de reformas constitucionales, sería necesario agregar otras reformas a leyes de la actual Constitución que nos afectan directamente. Finalmente planteamos la necesidad de realizar alguna acción ahora para mostrar nuestra fuerza.

—¿Qué pasa si los dirigentes políticos plantean un plazo más largo para realizar estas acciones inmediatas que ustedes plantean?

—En este país hay fechas que son claves. Después del 15 de diciembre se entra en un período de pascuas, vacaciones, que dificulta la movilización. Si llegamos a marzo y ya están designados los candidatos para las parlamentarias o la elección presidencial, entraremos de lleno a una nueva campaña electoral, donde los dirigentes sociales no tendremos mucho que decir.

—Significa entonces que ustedes están dando plazo hasta el 15 de diciembre para llegar a acuerdos respecto a la movilización que plantean?

—Nosotros interpretamos que las palabras de Patricio Aylwin están dirigidas a que ahora hagamos algunas acciones para mostrar una vez más que la mayoría aspira a un tránsito rápido y pacífico a la democracia. Por otro lado, nosotros tenemos una reunión el próximo 19 de noviembre con todos los dirigentes sociales del país, y para esta reunión necesitamos llevar una respuesta. De lo contrario, los dirigentes sociales tendrán que elegir su propio camino, pero

tenemos confianza en que llegaremos a un acuerdo que permita realizar una nueva acción demostrativa de la fuerza del NO.

—Esa acción podría ser el paro cívico nacional que propuso la CUT en su última concentración?

—Hemos acordado no definir el tipo de acción, porque sería encajonar a la otra parte. Creemos que en la discusión surgirá la forma que adopte y que tiene que ser de carácter nacional, donde todos se sientan involucrados y tengan la posibilidad de participar.

—Si dentro de estas conversaciones se plantea el problema del candidato, ¿darán a conocer su opinión respecto a las características que éste debiera tener?

—Hemos acordado no meternos para nada en este tema, porque entorpece la libertad e independencia con la que debemos manejarlos frente a los partidos políticos. Primero hay que tener el programa y después buscar a la persona que mejor lo represente. Esta persona deberá tener un apoyo social y político muy amplio para que pueda ejercer la difícil misión de conducir la primera etapa de reconstrucción democrática.

—¿Y si le propusieran ser candidato a diputado, aceptaría o seguiría siendo dirigente social?

—Para cualquiera de nosotros esta es una circunstancia que está presente. En mi caso, como independiente, hay partidos que informalmente me han dicho que me presente y que ellos me apoyan. Pero si estamos en la tarea de recuperar el rol de los dirigentes sociales y estamos convencidos de que somos un canal entre nuestras bases y el mundo político, no podemos desviarnos hacia otro lado. En Chile hay cantidad de dirigentes sociales, elegidos democráticamente, que han luchado honestamente por recuperar la democracia y que tendrán un peso muy importante en la etapa de transición para colaborar en darle solidez a la democracia. Hemos visto la experiencia de otros países que han sufrido los mismos procesos nuevos y en donde la primera etapa democrática se hace difícil, ya que existen sectores que se precipitan y exigen solución inmediata a sus problemas y, por la urgencia, muchas veces ponen en peligro lo fundamental. De allí que es muy importante que los dirigentes sociales no abandonen el rol que asumieron en la época de dictadura y que les da la fuerza moral para pararse frente a sus bases y conducirlos por el camino correcto. En esa tarea estamos, y es lo suficientemente grande como para no asumir otras que requieren igual responsabilidad. ■



Pedro Antonio Jiménez Mantero
C.I. 7.419.260-2
Antofagasta

¡CONOZCA A LOS GANADORES!



Jorge Muñoz y Monica Castro
C.I. 3.672.855-8
Santiago



Carmencita Cavedas
C.I. 3.276.692-7
La Cisterna



José Caamaño
C.I. 6.180.535-4
Concepción



José Malvenda
C.I. 9.451.909-8
San Bernardo

Estos son sólo algunos de entre los cientos de ganadores con nombres y apellidos, de la super promoción "Es Época de ganar". En poco más de dos meses hemos entregado más de veinte millones de pesos en billetes. 6 autos Renault 12, 0 kilómetro y miles de premios sorpresa. Porque La Época sigue premiando a diario.

**SIEMPRE
ES ÉPOCA DE GANAR**

Más premios todos los días!

La Época

☐ 1.º Premio
☐ 2.º Premio
☐ 3.º Premio
☐ 4.º Premio
☐ 5.º Premio
☐ 6.º Premio
☐ 7.º Premio
☐ 8.º Premio
☐ 9.º Premio
☐ 10.º Premio

MUERTES DE TRES NUEVOS JOVENES

Cuando la vida es una bomba de tiempo...

En menos de 24 horas murieron por estallidos de artefactos explosivos el tercero de los hermanos Vergara Toledo, una joven del MIR y un estudiante comunista.



Enisa Toledo en el audio a su hijo: recordó pasaje bíblico en que un dictador exige a una madre que reconozca que él es Dios. "Desolló vivos a sus siete hijos y ella no lo hizo. Yo le advertí a Pinochet que hay un solo Dios", señala.

La violencia impuesta por más de quince años parece explicar los trágicos hechos ocurridos en menos de una semana, donde cinco jóvenes —militantes del FPMR y del MIR— han muerto en circunstancias que inicialmente fueron puestas en duda por una opinión pública ya habituada a que la "versión oficial" tarde o temprano es desmentida por una verdad brutal.

Cuando el Caso de Los Queñes y las muertes presuntamente por inmersión de dos altos dirigentes del FPMR que habrían dirigido la acción seguían en el tapete noticioso, se sumó un nuevo capítulo de horror. El 4 de noviembre un joven estalló "mientras colocaba una bomba" frente al Edificio Panorámico, según señaló el Subsecretario del Interior, Gonzalo García. El 5 un hombre y una mujer murieron "al estallarles

bomba en las manos", según consignó la prensa. La coincidencia de que en ambos casos las víctimas hubieran cometido errores en la manipulación de los explosivos alimentó obviamente las dudas.

En el primer caso, un carné que, según se dijo, se encontró cerca de la víctima despedazada dio de inmediato su identidad. Era el estudiante de Matemáticas de la Universidad de Santiago, Usach, Ernesto Contreras Jorquera, de 24 años. El padre del joven indicó que su hijo había salido ese viernes 4 cerca de las 21.00 horas a una fiesta, vestido de terno. "Me dijo que lo despertara temprano el sábado porque tenía que ir a la universidad". La familia sólo volvió a verlo —muerto— el lunes 7, en el Instituto Médico Legal. "Lo vieron después de una gestión judicial que realicé porque en una primera instancia se les negó reconocer el cuerpo mientras no se

hiciera la autopsia, lo que no correspondió", señaló a ANALISIS el abogado Pedro Aylwin. Según el profesional, sólo el resultado de esa pericia puede dar luces sobre la verdad: "Esta revela data y causa de la muerte y, específicamente, si Contreras estaba vivo o muerto al momento del estallido".

El estudiante era militante de las Juventudes Comunistas, JJCC, hasta 1985, fecha en que —según sus compañeros de la Usach— habría congelado su actividad. Entonces, dijeron, comenzó a ser seguido. Ello coincidió con la muerte de uno de sus amigos de escuela, Oscar Fuentes, baleado por un carabiniere en una protesta callejera. También señalaron que era amigo de Fernando Villalón, uno de los jóvenes que murió en la Villa Portales en 1987 al estallarles una bomba. Contreras era un joven que también había conocido la represión en

su familia. Uno de sus tíos estuvo preso después del Golpe en diversos campos de concentración y luego debió salir al exilio. En los funerales, el féretro del estudiante fue cubierto con una bandera de las JJCC y su tío señaló que Ernesto había muerto porque "tenía un compromiso con la bandera de la libertad".

La Federación de Estudiantes de la Usach señaló que el joven era víctima "de una espiral de violencia que ha recrudecido después del triunfo del NO y que tiene su raíz en la permanencia de la Dictadura y en esta verdadera guerra que ha declarado al pueblo chileno". Sus compañeros de Matemáticas protestaron con un paro de "reflexión y duelo" que duró hasta el viernes 11.

RAZONES PARA UNA OPCION

La palabra guerra parece ser clave para entender estas últimas muertes. El 13 de octubre el FPMR "autónomo" señaló que la tregua pre-plebiscitaria había concluido porque nada había cambiado después del 5 de octubre. El 5 de noviembre, informó que Alejandro Pellegrín y Cecilia Magni habían "caído combatiendo en Los Queñes".

Ese mismo día morían los otros dos jóvenes a los que les habría explotado la bomba que colocaban en Temuco. La identidad de uno de ellos y la información que dio sobre el hecho la fracción "Comisión Militar" del MIR pareció confirmar de modo brutal la versión oficial y las razones de la opción política de estos jóvenes. El hombre muerto era Pablo Vergara Toledo, de 25 años, hermano mayor de Eduardo y Rafael, también del MIR y muertos en un supuesto enfrentamiento —según la versión oficial— el 29 de marzo de 1985, un día antes de que fueran secuestrados y degollados tres militantes comunistas. La mujer era Araceli Romo Álvarez, de 26 años, quien, al igual que Pablo Vergara, provenía de una familia humilde y de fuerte compromiso cristiano.

La Comisión Militar del MIR —que, según se informó a ANALISIS, dirige Hernán Aguiló— señaló el 8 de noviembre que "en cumplimiento de una misión" habían muerto estos "dos destacados militantes". Añadió que ambos habían llegado a ser "dirigentes de sus Comités Locales" y que al momento de su muerte "colocaban una carga explosiva en un poste del Cerro Mariposa en Temuco para interrumpir las transmisiones de televisión y posibilitar la salida al aire de Radio Liberación, con una propuesta para un acuerdo de paz". Esta incluía como primera exigencia la paz, la renuncia de Pinochet.

Los padres de Pablo, Luisa Toledo y Manuel Vergara, no sabían que el último



Araceli Romo Álvarez.



Pablo Vergara Toledo.

de sus hijos hombres estaba en Chile. Junto a Ana, su hermana, debió salir del país rumbo a España en abril de 1985, a raíz de amenazas de muerte tras el crimen de Eduardo y Rafael. Según el MIR, Araceli y él "regresaron en forma clandestina para reincorporarse a la lucha". Los motivos de Pablo parecían estar claros. Su madre relató a ANALISIS en marzo pasado: "Mi hijo Eduardo fue acorralado por la espalda. Tenía 20 años. Rafael fue herido en las piernas y con las culatas de las armas de los policías fue arrastrado entre cuatro y subido a un vehículo; allí fue asesinado de un balazo en la nuca. Tenía 18 años". "Cuando los chiquillos decidieron asumir su compromiso político —agregó— lo discutimos entre todos. Nosotros le teníamos mucho temor al MIR. Cuando el Rafa, el más jovencito, nos dijo que pensaba que lo que el Señor le pedía era que se fuera a la milicia, fue una noche horrible. Conversamos y lloramos tanto. Sus argumentos eran tan válidos y no teníamos qué ofrecerles como alternativa..."

Luisa estaba volviendo a vivir y dijo en marzo pasado: "Han sido tres años de rezar, rezar y decir 'Señor, qué quieres

de mí! De morir un poco con ellos y volver a la vida porque si el grano de trigo no muere, no da frutos". Pero tras el nuevo golpe brutal, decidió concretar su "basta". El miércoles pasado, cuando supo la noticia sobre Pablo, inició una huelga de hambre indefinida, hasta entregar la vida. El padre Roberto Bolton, párroco de la Comunidad Cristiana "Cristo Liberador" —donde los Vergara Toledo iniciaron su compromiso solidario hace más de diez años— relató esa decisión de Luisa a ANALISIS: "No fue producto de un 'no poder más' sino de una acción de rebeldía y denuncia, muy pensada y que partió de la fe, porque en Luisa todo parte de allí. Cuando nos los comunicó fue muy doloroso, pero siento que fue fruto de una reflexión muy madura. Nos dijo: 'Me pongo en las manos de Dios'". El dolor que hay en ella y en Manuel, añade, es inmensurable: "No es un dolor desesperado sino de queja y de pedirle fuerza al Señor. Manuel lloró, lloró mucho. Cuando mataron a sus otros hijos me había dicho: 'No sé por qué no lloro. ¿Será porque imaginé muchas veces que esto podía pasar? Pero ningún padre

puede estar preparado para algo así". El dolor de esta familia es tan profundo como el que vive en una modesta casa del sector Caro-Ochagavía la familia de Araceli Romo. Ella era la cuarta de siete hermanos. Había estudiado Artes Gráficas y debió dejar la carrera por problemas económicos. Trabajó incluso de empleada doméstica, según relató su madre. "A fines de 1984 se fue a Mendoza con su hija de seis años en busca de una mejor situación. La fuimos a ver un tiempo después y nos volvimos con la niña porque Araceli estaba muy mal económicamente", recuerda. Ni su padre, dirigente poblacional, ni su madre sabían que estaba en Chile. "Mi hija no era una terrorista. A mí se me viene a la memoria el caso de Loreto Castillo...", señala María Álvarez. La joven dinamitada en 1984 vivía en el mismo sector.

Frente a estas nuevas muertes, fueron las propias agrupaciones de víctimas de la represión las que exigieron justicia y esclarecimiento de los hechos. La Agrupación de Familiares de Ejecutados Políticos, AFEF, inició —en el marco de su campaña nacional e internacional "Por los crímenes contra el pueblo, Chile exige juicio y castigo a los culpables"— la recolección de más de mil 500 firmas "para sentar las bases jurídicas y políticas para impedir la impunidad en nuestro país". La Coordinadora de Organizaciones Sociales de Villa Francia dio a conocer la estadística de la represión vivida allí: tres desaparecidos; asesinatos a balazos, en 1984, de una niña de quince años; de los hermanos Vergara en 1985; de Erwin Iturra en noviembre de ese año; de Miguel Ángel Leal, el 5 de septiembre de 1986; de Luis Alberto Silva, de catorce años, el 6 de octubre pasado.

Los trabajadores de la Vicaría de la Zona Sur hicieron un llamado "a nuestra Iglesia a asumir una postura más clara y activa frente a la persecución sangrienta y permanente de quienes expresaron una voluntad mayoritaria de desacuerdo con el Régimen en el plebiscito". La Agrupación de Padres y Apoderados de la Usach expresó: "Los jóvenes han sido llamados a votar y lo han hecho, pero nada ha cambiado". El jueves 10, organizaciones estudiantiles, de mujeres y el Movimiento Sebastián Acevedo protestaron en las calles, siendo reprimidos. El viernes fue enterrado Pablo Vergara.

Antes, en la misa, celebrada en la Plaza de Villa Francia, estuvieron presentes sus padres, numerosos sacerdotes y una multitud de pobladores. Frente a ellos, Manuel Vergara leyó la última carta que Pablo le escribió, en agosto pasado (Ver especial). Esta deja claro el porqué de su opción. **a**

PATRICIA COLLYER



RAFAEL RUIZ M.

Neofascismo o Mayoría Nacional

En este siglo el humanismo de uno u otro signo ha ganado terreno, ya sea construyendo nuevas formas de convivencia social, o denunciando aquellas que conducen al holocausto o la hecatombe. El autoritarismo y el espíritu de guerra marcaron fatalmente a países y generaciones europeas de forma tal, que las reincidencias en América Latina han generado su repudio en forma instantánea y consistente.

La guerra —aunque persiste como última forma de solución de los conflictos— es repudiada en la búsqueda de soluciones económicas y sociales para construir la paz. Lo mismo ocurre con la segregación racial, la exclusión política y las prohibiciones religiosas. Vivimos un siglo que se ha caracterizado por la manifiesta voluntad de los hombres de participar en la elaboración de su propio destino, un siglo que ha democratizado las formas de vida.

Las contramarchas históricas, con lo dolorosas que han sido, no han empujado a los horizontes, al contrario han vitalizado el fervor democrático de las multitudes, incorporando a millones de seres en la empresa de mejorar las condiciones de vida de nuestra especie. La participación política y el fortalecimiento de las organizaciones sociales constituyen las mejores garantías para que el desarrollo tecnológico contribuya al bienestar y no se constituya en una bomba de tiempo para nuestro medio ambiente como en un nuevo elemento de diferencias e injusticias entre los hombres y los países.

Chile, con sus singularidades, tampoco se escapa a las tendencias internacionales. Hace pocas semanas, una mayoría ha dicho basta al proyecto refundacional que encabeza el general Pinochet. El intento de refundación en que se empeñaron las fuerzas más conservadoras ha fracasado por contravenir el espíritu participativo de los chilenos, y por su labor disgregadora del complejo cuerpo de responsabilidades y reivindicaciones sociales que dan contenido al concepto de libertad.

Ni el paternalismo ilustrado de ciertos ministros ni la fuerza financiera y militar involucrada en el subdesarrollado intento modernizador, conquistaron a una población que no podía confiar en el futuro cuando el presente amenaza su vida y la de su familia, impone condiciones de supervivencia económica, y el progreso está sometido al azar de un mercado salvaje y sin control. El futuro ofrecido sólo podría ser atractivo para aquellos que por convicción o paranoia anti-marxista gustan del autoritarismo y que hace treinta años no ganan una elección donde esté en juego el poder político del país.

La derecha perdió un plebiscito cuyas características fraudulentas la favorecieron ampliamente. Grave asunto el de la derecha. Su incapacidad de transformación hace surgir en sus liderazgos concepciones fascistas. El neofascismo es una realidad en Chile, éste al igual que en otras latitudes se caracteriza por su radicalidad, sus ideas no comprometen a grandes sectores de la población, entusiasmando sólo a quienes no confían en otro poder que no sea el del dinero y el del garrote.

El general Pinochet está aferrado al poder contra la voluntad del pueblo. Lo que ha terminado por desvirtuar incluso su ilegítima legitimidad. El General guarda celosamente la llave del candado autoritario con que la Constitución del 80 aprisiona nuestra sociedad. Esto era previsible, el y un puñado de neofascistas buscan crear condiciones para nuevas confrontaciones. La idea de una salida política, fuertemente arraigada en el pueblo, constituye una muralla para los planes continuistas.

Se viven momentos complejos, el consenso opositor ha superado las dificultades más inmediatas que suelen ser las más importantes. Nada podría oscurecer más el reciente triunfo, que una fuerza política, o un líder intentara reconstituir en versiones corregidas experiencias ya realizadas. Lo nuevo está en la unidad. En la unidad están las transformaciones más importantes para entrar al nuevo siglo.

El pasado destaca como falencia en el funcionamiento de nuestras instituciones representativas y en las formas de representación, la falta de ambición política para construir una mayoría estable social y políticamente. En el pueblo se han ido generando las condiciones para construir un proyecto de Mayoría Nacional que pueda ser encabezado alternativamente por diversos gobernantes hasta que el pueblo demande nuevas necesidades sociales y políticas.

a

Idea

PORQUE INFORMARSE A
DIARIO ES PARTE DE LA
CULTURA DE TODOS LOS
PUEBLOS

Fortín Diario



CLINICA DE RECUPERACION INTEGRAL

LOS ALERCES 2713 - ÑUÑO A
TELEFONO 490320 SANTIAGO - CHILE

Lo más importante es su salud confíela a nosotros

Su rehabilitación - recuperación y descanso requieren de atención médica integral y personal calificado en un ambiente ideal.

• **Usted contará con los siguientes servicios:**

- Examen médico general y visita médica diaria.
- Atención médica de urgencia. Convenios con UTI y Unidad Coronaria Móvil.
- Atención médica especializada, Neurología, Cardiología, etc.
- Exámenes de laboratorio E.C.G.
- Servicio de ambulancia.
- Atención de Kinesiterapia.
- TALLERES**
- Sofrología - Técnicas de autoconocimiento y relajación.
- Terapia ocupacional.

Visítanos

RENE OROZCO

«El rector Vial es un dictador»

La Universidad de Chile vive un difícil momento. Mientras la Junta de Gobierno ha prorrogado por un año las atribuciones extraordinarias del rector Vial, académicos y estudiantes piden que estas facultades, que eran propias de la Junta Directiva —como elaborar los planes de desarrollo de la universidad o definir el presupuesto, entre otras—, sean traspasadas en su totalidad al consejo de decanos. Porque, legalmente, ya es un hecho que la Junta Directiva (JD) está suspendida hasta fines de 1989.

Para el doctor René Orozco, Jefe del Servicio de Nefrología del Hospital José Joaquín Aguirre y miembro de la última JD, es un "arreglín sin principios" la proposición de ciertos decanos de que las atribuciones de la ex JD se repartan entre ellos y el rector. Orozco, que de sus 58 años de vida ha dedicado 39 a la docencia e incluso se desempeñó como vicerrector en 1972, no tiene tapujos en especificar cuál es el verdadero problema.

"El problema de la Universidad de Chile (U) no es la distribución de las atribuciones de la JD, sino que fundamentalmente el ser la única universidad que ha estado intervenida en forma bastante brutal. Lo que está en juego, entonces, es la persistencia de la dictadura dentro de la "U". Se mantienen los poderes plenos de Vial con la apariencia de que vuelven los cuerpos colegiados a excepción de la JD. Pero los decanos no entienden aún que compartir atribuciones con quien ejerce una dictadura es hacerse cómplice de esa dictadura. Lo que me asombra es que la Junta de Gobierno haya hecho una modificación legal al estatuto para hacerle un traje a medida al señor Vial. Eso sienta un muy mal precedente y creo que la Junta no va a tener todo el tiempo necesario para arrepentirse de lo que hizo".

—¿Cuál es la utilidad de la JD?

—Resulta que cuando se discute, por ejemplo, el problema del presupuesto entre trece o más facultades, jamás habría acuerdo porque cada decano pelearía por su facultad. Como ninguna instancia puede reestructurarse a sí misma es necesario que haya un organismo superior que sea capaz de discernir el futuro, de mirar la "U" más allá de lo contin-



Miembro de la última Junta Directiva de la Universidad de Chile, considera que el rector Vial reinstaló la dictadura en esa casa de estudios.

gente. También la JD velaba por los derechos de los académicos, porque si de repente un decano echa a un académico, debe existir un tribunal de apelación. Además, es el único organismo que en un momento dado puede detener las acciones del rector, ya que con dos tercios de los miembros se le podía pedir la renuncia. Pero ahora el rector no le va a delegar al Consejo Universitario atribuciones para que puedan echarlo. De hecho, él es un dictador y lo más paradójico es su actitud de decir que él no busca el po-

der, pero fue a la Junta de Gobierno para defender el poder total y ofreció compartirlo, yo no sé para qué, si él lo tiene desde ya.

—¿Cree que Vial tiene el respaldo de los académicos?

—De ninguna manera, no tiene el apoyo de nadie. Incluso conozco personas que están indignadas porque él declara públicamente actuar por acuerdo unánime, siendo que algunos han estado en completo desacuerdo. No se puede gobernar una institución como un club de amigos y no se puede modificar el sentir de la "U", que representa los valores que nacieron con la República. Nadie puede acusar al rector de que ha usado su poder en forma arbitraria, pero él olvida que ostenta el poder de manera arbitraria. El no es representante de la comunidad universitaria, sino que de una ideología de gobierno.

—Entonces, ¿debe reformarse el estatuto?

—En tiempos del rector Soto nosotros presentamos un proyecto de estatuto en el que planteábamos que el rector debía ser elegido por los profesores titulares, como es tradición. Porque el rector dice que la JD no es tradición, pero tampoco lo es ser un rector designado por un gobierno que en este momento es minoritario.

"Con lo que pasa ahora, queda más de manifiesto que nunca la necesidad de un Congreso Nacional, porque no es posible que para modificar una ley se escuche sólo la opinión del ministro y del rector. Si la comunidad universitaria decide suprimir la JD, estoy de acuerdo en que ésta desaparezca, pero no puede ser una decisión unipersonal. Creo que en este momento la "U" está viviendo una crisis muy profunda que el señor Vial ni siquiera es capaz de comprender y que no va a poder solucionar. La coalición que se quiere formar con los decanos es un error y va a perjudicar a estos últimos al hacerlos partícipes".

—¿Qué se puede hacer para solucionar esta situación?

—Conociendo la porfía de los que dirigen este país, ellos han puesto a la "U" en una encrucijada. Nosotros hemos peleado —y de eso todos son testigos—, pero a veces la gente se aburre de pelear. Cuando los propios pares de alguna manera traicionan los principios de la universidad, es difícil pelear, porque ya no se pelea con alguien impuesto desde fuera, sino con sus pares, algunos nuestros amigos, que no logran entender la situación de la que se están haciendo cómplices. Por eso preferimos esperar un tiempo para que se den cuenta del error que están cometiendo.

ALEJANDRA MIRANDA

Entre sudores y mosquitos

Este verano se augura caliente, seco y plagado de mosquitos. La ciudad se transforma. Las mesas salen a la calle, la ropa de baño se pone más audaz y los heladeros hacen su agosto.

Aún faltan cinco semanas para que llegue. Es lo que señala el calendario. Pero ya se anuncia, se lo ve en las calles, en las tiendas, en los restaurantes. La gente —ricos y pobres— sienten su presencia. Se alivianan y disminuyen las ropas, cambian las texturas, la franela y la lana son vencidas por el algodón o el lino. Varían los hábitos alimenticios, sopas y potajes calientes se reemplazan por ensaladas, regresan el poroto granado, las humitas y el pastel de choclo. Es el verano, que derrotó al invierno.

Una y otra estación se llevan tres meses de diferencia. La separa algo así como un período de transición que evita que el cambio sea traumático; que permite al cuerpo adecuarse a las nuevas temperaturas, que las ropas se guarden y desgarden con calma, que los frutos maduren, que el clery o el borgoña se pongan a punto.

Rentistas playeros, heladeros, fabricantes de ropa de baño y dueños de piscinas se frotan las manos. Es buena época para sus negocios. Para otros es fatal: vendedores de intangibles, fabricantes de paraguas o impermeables, deben aguantar como puedan el chaparrón de calor veraniego. Y lo peor es que no hay a quién echarle la culpa. Es inevitable, cada año se nos viene encima, cada año la ciudad y sus costumbres cambian, se ajustan a las nuevas temperaturas...

CAMBIA, TODO CAMBIA

ANÁLISIS conversó con distintas personas cuyos oficios tienen que ver con el cambio de estación. Ya sea porque son labores exclusivas de verano o el nivel de trabajo aumenta o disminuye producto de la llegada del calor. Si bien el estío no conoce de diferencias de clase, éste se capea de diferente manera según sea la posición social de cada cual. Indudablemente que es distinto trasladarse al centro de la ciudad en auto con aire acondicionado a hacerlo en uno donde la única alternativa es la ventana abierta por donde se cuele la tibia brisa. Pero

mucho más duro resulta en esta época —y en cualquiera— tener que ir de un sitio a otro en un vehículo de locomoción colectiva. Los olores, los refregones con espaldas o barrigas sudorosas, y el "Panda" a treinta pesos que pegotea asientos y agarraderas, no se comparan al heroísmo del chofer, quien muchas veces con pantalones arremangados hasta la rodilla conduce el vehículo que delante de sus pies lleva el motor que en esta época se transforma en caldera.

Difícil tarea la de los desodorantes. Distintas marcas anuncian fidelidad absoluta para todo el día a sus usuarios. Pero lo cierto es que la mayoría no resiste una prueba tan dura como el viaje en micro. Yolanda, vendedora de una de las tiendas de Pre-Unic, contó: "Uf, por esta época la venta de desodorantes aumenta cualquier cantidad, yo diría que casi es lo que más se vende, nada que ver con el invierno. Colonias también se venden muchas...; es que la gente quiere algo que la refresque y que le ponga buen olor".

No sólo a los desodorantes les va

mejor, también a las tiendas de foto. "Por esta época las ventas aumentan el doble e incluso el triple. Además el tipo de foto es distinta, viene mucha piscina, playa, gente en familia. Para fin de año se carga la mano a las graduaciones y fiestas de colegio. Pero lo bueno es que cada año la gente se atreve a fotografiarse con menos ropa, en las fotos de playa y piscina abundan las tanguitas, por lo menos así uno no se aburre", comentó el administrador de una de estas tiendas.

En la Plaza de Armas, suerte de oasis céntrico, las cosas también cambian. Las "orejas de oso" son reemplazadas por "verbenas". Doscientas cincuenta verbenas rojas y amarillas se plantan en cada uno de los manchones habilitados para tal efecto. El trabajo lo realizan concesionarios de la Municipalidad, los cuales en febrero tendrán nuevamente que remover la tierra, ya que estas matas están destinadas a perecer. Los paseos Ahumada y Huérfanos, Nueva York y la Bolsa también se benefician de este cambio de colores. "Son los cambios de estación los que nos dan más trabajo", dijo José Ara-



En heladerías siempre tiene. Hoy más si es entre amigos.

vena, jardinero.

Héctor Montenegro, lustrador en la Plaza de Armas hace ya varios años, prefiere el verano: "Se lustra más la gente y el sol siempre rejuvenece. Claro que en esta época el ojo sufre, las mujeres son muy bonitas y andan con poquita ropa. Por suerte uno tiene la mano acostumbrada, y éstas trabajan sin manchar los calcetines aunque el ojo ande por otro lado. Lo que ya es terrible, es cuando viene alguna lola con minifalda a lustrarse, ahí a uno se le quita hasta el hambre".

Los vendedores de helado también hacen su "agosto" de septiembre a marzo. Para los ambulantes, como Graciela, las ventas no son tan parejas, "hay días buenos y días malos, depende del billete de la gente. Viernes y sábados son los mejores. Claro que con este calor uno no se aguanta y se toma varios helados al día y claro, eso engorda como usted ve". Para el administrador del "Paula" de Ahumada, la cosa es más pareja. En estos meses cambian varias veces al día las cubeteras con los distintos sabores de helados. "Es difícil hablar de cantidades, aunque sí le puedo asegurar que el fuerte del local en esta época es la venta de helados; en invierno, en cambio, son las tortas y pasteles".

Pero si bien los helados del "Paula" mantienen una tradición y no cambian de año en año, con los envasados no sucede lo mismo. Aparecen formas, combinaciones y sabores diferentes. Lo mismo sucede con los trajes de baño: "Este año vienen mucho más audaces, muestran casi toda la pierna, la guatita y la espalda. Sin embargo, el bikini viene poco y la tanga para qué decir, yo creo que definitivamente se retiró de Chile. Pareciera que hay una tendencia a lo más recatado, al menos en algunos modelos que vienen hasta con una especie de faldón, tipín época del charleston", comentaba la jefa de área de Falabella, donde se venden alrededor de sesenta trajes de baño al día.

Con las medias, en cambio, les va mal. Las ventas bajan al cuarenta por ciento o menos, y con los pantys la baja es mucho mayor. Una de las vendedoras cree que hay una «tendencia a volver a la media con ligas "al menos en el verano, además que es mucho más sexy", agregó.

MOLESTOS VISITANTES

Este año, a diferencia de otros, la llegada del calor ha venido acompañada de unos pequeños y molestos visitantes alados: los mosquitos. Estos, a pesar de que las autoridades insisten en que son inofensivos, están causando estragos en la población. En determinadas áreas de la capital la gente se ha visto obligada a



De San Bernardo al Forestal, un baño chaparrito pacífica tomar el sol recordando a "La Mujer de Cero".
—EPI, tanto calor obliga a desprenderse de algunas ropas.

a) Según algunos científicos —insistió Mario, portero de un edificio, mientras se sopaba la polera— estos habrían escapado de algún laboratorio y tendrían una pequeña carga de veneno (sic).

b) Estos pequeños alados siempre habrían existido, pero se controlaban mediante la fumigación, cuestión que este año no se pudo hacer, ya que el dinero habría sido gastado en otros menesteres.

c) El mosquito que azota la capital sería la mutación de otro tipo de mosquito, que fue favorecida por la constante destrucción de la capa de ozono.

d) El surgimiento de esta plaga se habría producido por el rompimiento de la cadena ecológica, cuestión que se precipitó con el desaparecimiento de otro bicho que hacía las veces de depredador natural del mosquito que hoy nos molesta.

e) Se atribuye a la falta de agua, producto del invierno seco.

f) Para Andrés Korizma, presidente del Partido Verde, en el fondo esto no sería más que el resultado de la violencia que se ejerce contra la naturaleza y los seres humanos, rompiendo el equilibrio del medio ambiente.

Lo cierto es que con mosquitos o sin ellos, el calor en estos días se ha hecho bastante insostenible; tanto es así, que para Ramón (doce años), Carlos (once) y Hugo (ocho) éste —el calor— amerita un viaje desde San Bernardo a las fuentes del Parque Forestal. "Es que nos gusta bañarnos aquí, el agua es rica y en la micro nos traen gratis. Además que allá en San Bernardo no hay piletas y aquí nadie nos dice nada, ni los pacos nos retan", dijo medio tumbado Ramón. **a**

guardar silencio callejero, a riesgo de comerse unos cuantos bichitos por cuadra. Estos alados, expertos exploradores de narices, ojos y orejas de los transeúntes, adoptan por costumbre el alojarse en los pelos de los pasantes. Cuando se logra sortear con suerte todos estos inconvenientes, es de todas maneras inevitable que se peguen a las ropas. Todas las personas con quienes ANALISIS pudo conversar coinciden en que tienen predilección por el amarillo. El quitárselos de encima requiere además de toda una técnica. Los expertos recomiendan sólo el soplo, ya que con la sacudida manual se arriesga a que estos queden estampados en blusas y camisas.

El origen del insecto es todo un misterio y ha dado pie a variadas interpretaciones:



COSMO SERVICE
agencia de viajes

Le invita a
VIVIR Y DISFRUTAR
la máxima experiencia de sentir
el sol y el mar Caribeño.

TODO INCLUIDO
pasajes aéreos - hoteles Panamá y Cuba
traslados aeropuerto / hotel / aeropuerto
excursiones - comida - visa.

DESDE \$ 277.500 p/p Base Doble

Salidas: 29 noviembre - 03 diciembre

Lo esperamos en:
Ed. Pirámide del Sol
Avenida Providencia 2594 - Of. 407
Fono: 2311145

¡VISITENOS!

fin de O
de año F
en el E
C R
A R T
I B A
E

**10º FESTIVAL
INTERNACIONAL
DEL NUEVO CINE
LATINOAMERICANO**

Cine Televisión Video
Diciembre 3 al 17, 1988
LA HABANA . CUBA
ESTADO 235 OF 1405
FONO 396400

**AHORRE TIEMPO Y DINERO
¡AHORA!**

**SERVITEC
ELECTRONICA**

Reparaciones y mantención
máquinas escribir manuales y eléctricas
Calculadoras oficina y comercio.

Inicie el 89 sin problemas "de tiempo"
de su oficina o empresa
cuente con **SERVITEC**

Precios especiales a instituciones,
organizaciones, centros médicos,
oficinas, etc.

Fono: 337930

fm stereo 95,3

UNNBRAL

EN EL RESCATE Y DEFENSA DE NUESTRA IDENTIDAD

MANUEL CONTRERAS (HIJO) MATO A CNI

Hijo de tigre...

Lo que partió como "caso de crónica roja" se convirtió en escándalo al conocerse las identidades de víctima y victimario.

Pudo pasar como un crimen más. Pudo ser sólo una pequeña nota escondida en la crónica roja de los diarios, sintetizada en un breve parte policial. Total, en este país hay homicidios todos los días. Pero no fue así y no por las características del crimen, sino por quienes eran la víctima y el victimario.

Cuando en la prensa del 1° de noviembre surgieron los primeros detalles del caso, la situación tomó ribetes de escándalo. Ya era "vox populi" que el hecho era el hijo del general (R) Manuel Contreras, fundador de la DINA, y a esto se agregaba que el afectado —hasta ese momento herido— era el mayor de Ejército en retiro y funcionario de la Central Nacional de Informaciones (CNI) Joaquín Molina Fuenzalida.

Día a día se fueron agregando nuevos datos. Las primeras versiones señalaban que en el domicilio del mayor (Pucará 5120) había ocurrido un "lamentable incidente de tipo familiar". De acuerdo a los datos entregados, el mayor Molina se encontraba en su casa con su hija Tania, de 17 años, quien estaba en compañía del joven Danko Derpick. Hasta allí habría llegado Manuel Contreras (hijo), conocido como el "Mamito", quien discutió con Derpick y luego, al terciar el mayor Molina para poner fin al altercado, teniendo en sus manos un arma, Contreras "fuera de sí" habría extralido desde su automóvil un arma con la que disparó sobre el funcionario de la CNI. Al darse cuenta del hecho, habría huido del lugar.

Luego aparecieron más y más datos. Que lo habría perseguido un radiopatrullero; que Molina disparó primero; que Tania le habría entregado el arma a Contreras; que Contreras estaba acompañado; que Derpick se encontraba grave a causa de los golpes recibidos de parte del hijo de Contreras, etcétera.

Pero lentamente el asunto se fue aclarando. La jueza del Decimotercer Juzgado del Crimen, María León Neira, señaló a ANALISIS, que ella, pese a que el incidente tuvo lugar en la madrugada del domingo 30 de octubre, tuvo la denuncia policial en sus manos la tarde del miércoles 2 de noviembre. "En ese momento lo único que tenía en mi poder era la denuncia, así que lo único que podía hacer era constituirme en el Hospital Militar para ver si podía tomarle la declaración a



El mayor (R) asesinado. Fue conocido luego de 1973 como "El capitán más malo de Chile".

Molina. Allí un médico me señaló que no podía interrogarlo, así que no teniendo nada que hacer, y considerando que el herido era funcionario de la CNI, consideré que el caso competía a la justicia militar y me declaré incompetente". Declinó hacer más precisiones por considerar que el caso ya no era de su competencia y sus declaraciones podrían malinterpretarse.

Rápidamente el caso pasó a la Sexta Fiscalía Militar, donde el juez militar Raúl Rozas sólo dictó la orden de detención contra Contreras el miércoles 9 de noviembre, después que las autoridades del Hospital Militar le notificaron el fallecimiento de Molina. Aunque algunas versiones de última hora indican que el homicida se habría presentado privadamente ante el fiscal, estas no fueron ratificadas y, por lo tanto, "Mamito" Contreras continuaría prófugo.

LO FUNDAMENTAL Y LO ACCESORIO

Luego de múltiples versiones, ninguna oficial, ya que tanto la familia de Molina como la CNI se negaron a hablar, a fines de la semana pasada surgió una que parece ser la más real. De acuerdo a un matutino, un grupo de oficiales amigos del mayor Molina habría investigado el caso determinando que éste, que convivía desde hace un año con María Alicia Sáez —secretaria del fiscal Torres—, estaba la noche

del 30 de octubre realizando una fiesta en su casa para celebrar el cumpleaños del hijo de su conviviente y entre los invitados estaban Contreras y Derpick. Al momento de retirarse Derpick y despedirse de Tania Molina, Contreras reaccionó violentamente en un ataque de celos, ya que Tania era su polola. Golpeó violentamente a Derpick causándole un TEC cerrado. Molina, que se encontraba en la cocina preparando la "humorada" de quemar una bandera del NO, salió de allí para echar a Contreras de su casa. Se produjo un altercado, en medio del cual Tania entregó a Contreras la cartuchera con su arma —una pistola CZ, Browning, calibre 9 mm., Parabellum, transformada en pistola ametralladora—, con la que él disparó sobre el mayor que se encontraba desarmado, incluso después que Molina cayó herido. El delito de homicidio se configuraría sólo nueve días después, cuando con doce balazos en el cuerpo el funcionario de la CNI dejó de existir.

Pero los detalles del hecho no son lo más relevante. Es materia de peritos el determinar quién disparó primero o evaluar la responsabilidad específica de cada uno de los participantes. Lo fundamental salta a la vista al constatar que el homicida, hijo del fundador de la DINA, ya portaba armas en su automóvil durante los pocos años que asistió a la escuela de Derecho de la Universidad Gabriela Mistral; que el joven herido, Danko Derpick, es hijo del tercer hombre de la CNI y probablemente nuevo vicedirector de ella; que el mayor asesinado —según reconoció públicamente el fiscal Torres— era el enlace directo entre la CNI y su fiscalía, siendo un experto en el FPMR y encargado de ubicar a las personas que el fiscal Torres mandaba detener. El "Mamito" Contreras, que se desempeñaba como actuario de Torres, es recordado por sus compañeros como un sujeto "prepotente" y que obligó a la universidad a echar a un académico por considerar que éste le tenía "mala barra"; y el mayor Molina es recordado tristemente por su "trabajo" realizado al sur del país, donde estuvo implicado en ejecuciones sumarias y en el desaparecimiento de tres personas.

Hasta el cierre de esta edición no se había podido ubicar al homicida, ni se sabía si finalmente lo juzgaría la justicia civil o militar. **d**

AM

LUIS AREVALO, ABOGADO DE OSCAR
GUILLERMO GARRETÓN

«El Poder Judicial ha sido demasiado dócil»

Las primeras palabras del dirigente del MAPU y del PPD Oscar Guillermo Garretón al ser liberado fueron para agradecer el desempeño de sus abogados. ANALISIS conversó con uno de ellos sobre los pormenores de este caso sin precedentes en la historia judicial chilena y, en general, sobre la difícil tarea que estos profesionales realizan en un período en que el ejercicio de su profesión se ha visto fuertemente limitado.

A pesar de su juventud, Luis Arévalo tiene una larga trayectoria como penalista, y confiesa que sus doce años de trabajo en el estudio de Luis Ortiz —junto a éste, que hace de cabeza de equipo, y a Luis Gutiérrez, "los tres

- El estudio de Luis Ortiz, donde Arévalo se desempeña, ha defendido casos de los más diversos signos ideológicos.
- Es probable que si Carlos Altamirano ingresa al país y se presenta a la justicia ellos se encarguen de su defensa.

luises"— le han significado más que cualquier doctorado: "Ortiz es un gran teórico, un gran abogado y un gran penalista, y no es fácil que alguien reúna estas tres condiciones".

El abogado se confiesa democratacristiano, pero sostiene que su trabajo es absolutamente profesional y que entre sus clientes se cuentan personas tan distintas como Alberto Topp Collins, el psicópata de Viña del Mar —que fue fusilado—, o el ex Canciller socialista Clodomiro Almeyda. En tiempos de la Unidad Popular, en el estudio de Ortiz se defendió a varios políticos de derecha y durante el gobierno militar, a muchos perseguidos de oposición. Entre estos, a Almeyda y a Garretón.

En su calidad de abogado colaborador de la Vicaría, Arévalo manejó el caso del doctor Ramiro Olivares, procesado por presunta infracción a la ley antiterrorista. Participó también en la investigación sobre la muerte de Víctor Jara, el atentado al sacerdote André Jarlan, la defensa del dirigente democratacristiano Gabriel Valdés, y es muy probable que, producto de su experiencia, si ingresa al país y se presenta ante la justicia el ex Secretario General del Partido Socialista Carlos Altamirano, su expediente pase también por las manos de este profesional.

—El doctor Olivares fue vinculado al asalto de la panadería Lautaro, en que murió un carabinero...

—En un gesto humanitario, Olivares atendió a una persona que llegó a la Vicaría herida de bala y por eso se lo sometió a proceso junto a otro abogado de esta institución, Gustavo Villalobos, en calidad de encubridor de actos terroristas. Estuvo cerca de un año y medio en

prisión preventiva. En este caso se logró modificar el auto de procesamiento y que permaneciese por infracción a la ley de armas.

—En ese proceso participó el fiscal Torres. ¿Lo conoció?

—Sí, y me pareció una persona muy inteligente, con un gran dominio de los procesos, de los que se ocupa él mismo. Es frío, distante y tiene mucha presencia escénica y autodominio.

—¿Observa un cambio de actitud en las autoridades en los últimos años?

—Mi impresión es que ni antes ni ahora ha existido por parte de las autoridades la voluntad de esclarecer este tipo de hechos. Se avanza hasta un punto determinado, pero de allí en adelante no se puede establecer nada con certeza.

—¿Qué podría decir, por ejemplo, sobre la muerte de Víctor Jara, investigación en la que usted participó?

—En este caso, que se comenzó a investigar en 1977, se estableció que Jara fue víctima de un homicidio calificado. Sin embargo, no ha sido posible determinar quién o quiénes lo asesinaron. Este proceso está sobrellevo temporalmente, pero con nuevos y mejores antecedentes, será posible reabrirlo.

—¿Y sobre el atentado contra el padre André Jarlan?

—Se aclaró con bastante certeza que quien disparó contra su casa fue un efectivo de Carabineros que actualmente se encuentra sometido a proceso por cuasi delito de homicidio.

—Cuando los procesos son evidentemente políticos, ¿es posible hacer una defensa jurídica pura?

—Evidentemente no. Y más en casos como el de Garretón o Almeyda. La defensa ha sido compleja porque existe

QUIMERA LIBROS

QUIMERA LIBROS, LE BRINDA
LA OTRA ALTERNATIVA PARA
LEER LAS EDICIONES
RECIENTES DE LOS ESCRITORES
MAS FAMOSOS DEL MUNDO
—NOVEDADES LITERARIAS
—POESIA
—ARTE
—EXCLUSIVIDADES
—IMPORTACIONES DIRECTAS

UN LUGAR ACOGEDOR Y
UNICO EN PROVIDENCIA,
ESPERAMOS SU GRATA
VISITA.

PRECIOS ESPECIALES A
ESTUDIANTES Y
ORGANIZACIONES
CULTURALES

NUOVA DE LYON 045
LOCAL 8 - FONO 2328266
PROVIDENCIA - SANTIAGO

una carga emocional bastante fuerte. No son personas neutras y sus juicios tienen una connotación política evidente.

—Sin embargo, se supone que los magistrados deberían tener independencia e imparcialidad en el ejercicio de sus funciones...

—Pero desgraciadamente esto no ocurre. En la mayoría de los casos el poder judicial ha sido muy dócil frente a la autoridad. Abdicó parte importante de sus atribuciones —ni siquiera acogió los recursos de amparo— y, si las hubiese utilizado, muchas de las situaciones que ocurrieron no habrían ocurrido.

—¿Ha habido, a su juicio, un cambio de actitud del Poder Judicial en el último tiempo?

—Ahora último muchos jueces han tomado conciencia de que esto no puede continuar, y se los ve actuando con independencia y mucho celo.

—¿En qué forma se podría evitar que se repitiese la actitud condescendiente de la judicatura ante el Ejecutivo?

—Habría que buscar la forma en que el Poder Judicial se convirtiese en un verdadero Poder del Estado y no un simple servicio público, porque cuando la justicia no cumple nadie está seguro de sus derechos.

—En otro marco político, ¿le parece que los jueces actuarán en otra forma?

—Tengo la esperanza de que la experiencia de estos años nos haya servido a todos y de que así sea.

—Pareciera que, de los casos espectaculares en que le ha tocado intervenir, el de Almeyda ha sido el más largo y el de Gabriel Valdés el más corto...

—Es que a Clodomiro Almeyda lo defendí en tres procesos. Primero, en el que también afectó a Aníbal Palma

—entonces su subsecretario— y en que se lo acusaba de malversación de caudales públicos. En esta oportunidad se lo sobreseyó porque evidentemente no había dolo ni de apropiación ni de exacción. En el segundo, por ingreso ilegal al territorio nacional, en que se lo condenó a 541 días remitido, y el tercero, por apología del terrorismo, en que, como los delitos contemplados en la ley antiterrorista son inexcusables, se dio por cumplida la pena y Almeyda salió por la vía de la condena.

—¿Y en el caso de Valdés?

—Cuando el Ministro del Interior dedujo un requerimiento en contra de los dirigentes políticos de la Alianza Democrática, Valdés y los demás alcanzaron a estar sólo un día y medio en prisión preventiva en Capuchinos. Esto porque hubo una presión internacional

de tal naturaleza que, a las pocas horas, el gobierno tuvo que desistirse del requerimiento, cesando de inmediato el proceso.

—Se rumorea que vendrá Carlos Altamirano. ¿Le parece que al estudio de Luis Ortiz llegará también ese proceso, dado el manejo de ustedes del caso Garretón?



—Es posible, porque su situación sería la misma de Oscar Guillermo, pero un poco más complicada. Para ganar un juicio hay que tener la razón, probar que uno tiene la razón y que el juez le encuentre la razón.

—¿Por qué más complicada?

—Porque aparentemente, a pesar de que la situación es similar, Altamirano tendría un grado de compromiso mayor de acuerdo al mérito del proceso. Esto, a pesar de que se lo acusa exactamente de la misma figura por la cual se acusa a

Garretón, del delito de sedición o motín del artículo 274 del Código de Justicia Militar, que es un delito bastante complejo y que tiene una pena que oscila entre los quince años y un día y la muerte.

—Usted ha calificado de absurda la acusación que se hizo a Garretón...

—Es que la conducta que él realizó, en caso alguno permite configurar el delito de sedición. Oscar Guillermo era diputado por Concepción y fue invitado por efectivos de la Armada a una reunión que se verificó en agosto del 73 en Recreo Alto de Viña del Mar, cuatro días antes de que se descubriera este plan. El asistió, escuchó atentamente y dijo que lo que se proponía era una locura y no ofreció ningún apoyo. Nadie en el extranjero puede entender que pueda estar procesado por una figura tan compleja y que tenga una penalidad tan severa.

—¿Cuál fue el momento más aflictivo de este proceso?

—Cuando la Corte Suprema confirmó por mayoría de votos el auto de procesamiento por sedición o motín, hace dos meses y medio. El más feliz, el de hoy y cuando hace unos 20 días obtuvimos un voto muy importante del ministro Domingo Yurac que recogía prácticamente todas nuestras alegaciones. A pesar de que entonces perdimos tres por uno, como con dos ministros se gana, pensamos que bastaba que luego otro se acoplara. Entonces nos denegaron la excarcelación sólo por diligencias pendientes y vislumbramos que estábamos en condiciones de obtener la libertad provisional.

—¿Qué queda ahora?

—Rendir toda la prueba de descargo que falta y que se ha hecho difícil porque muchos de los implicados, es decir, los efectivos de la marina que asistieron a la reunión, fueron condenados en 1976 y se les conmutó la pena por extrañamiento. Ellos podrían venir o declarar por la vía de las cartas rogatorias. El próximo paso será pedir que se deje sin efecto el auto de reo.

—De acuerdo a su experiencia, ¿cuáles son las observaciones que haría a la Constitución de 1980?

—Lo que dice relación con el recurso de amparo. El artículo 24 transitorio entrega al Poder Ejecutivo facultades discrecionales por las cuales éste puede disponer de la libertad de las personas en forma tal, que este recurso se torna ilusorio. Ello reviste una gravedad extrema porque es incompatible con cualquier institucionalidad democrática.

MARCIA SCANTLEBURY

PRENSA NACIONAL

Entre premios y golpes

Tres periodistas chilenos y un medio de comunicación nacional fueron galardonados por su labor democrática.



Muy premiado ha estado el gremio de la prensa la última semana. Contrastando con el tratamiento de querrelas, amenazas, encarcelamientos y golpizas a periodistas en que se ha especializado el régimen, diversos organismos internacionales distinguieron a tres periodistas chilenos y a un medio de comunicación nacional, justo en los días

en que la jefatura de Carabineros debió reconocer que funcionarios de esa institución cometieron "excesos en contra de algunos corresponsales de la prensa nacional y extranjera que no corresponden al actuar ponderado, profesional y absolutamente ajustado a la normativa legal que es, ha sido y será característica del proceder de todo nuestro personal", según afirmaron.

La Radio Cooperativa recibió el Pre-

mio Iberoamericano Ondas de España. Un jurado —integrado por representantes de los principales medios de comunicación audiovisuales de España y algunas personalidades mundiales de la radio y televisión— destacó la trayectoria de Cooperativa, además de "su programación el día del plebiscito". El jefe de prensa de la emisora, Guillermo Muñoz Melo, recibió la noticia y afirmó que "ha



MANOLA ROBLES

«Soy un conscripto del periodismo»

Manola del Carmen Robles Delgado mide un metro y cincuenta y siete centímetros de pura energía y vitalidad. Se considera "un conscripto del periodismo, un obrero de esta pega linda, una hormiga... Creo que está bien que haya periodistas-estrellas, son parte de un sistema, es una opción legítima... pero no es la mía", dice sincera y clara esta trabajadora de la prensa que ha inspirado personajes de obras de teatro (Manola Cobres) y que es aplaudida a rabiar por el público cuando se la menciona en cualquier acto o concentración.

"Yo creo que la gente me quiere porque me siento honesta, y sabe que hago las cosas con ganas", señala Manola, madre de Paquita (de 16) y de Curro (de 18 años), hija de un refugiado español, machista, artista e intelectual, y una madre que la estimuló para tener una profesión "aunque fuera mujer". Llegó al periodismo porque "nunca pensé ser otra cosa", y hasta hoy "todavía siento una sensación física, una emoción, una excitación cuando me encuentro con la

noticia y sé que la voy a entregar a la gente. Yo me muero si no puedo reportear, gozo con la contingencia más inmediata", cuenta. Y afirma que la atraen por igual "todas las noticias, me maravilla que cualquier hecho pueda convertirse en noticia dependiendo de cómo uno lo aborde. Casi prefiero una nota común y corriente, a la que uno tenga que sacarle punta, en vez del gran entrevistado o el súper hecho noticioso". Agrega que la apasiona la economía, una de las especialidades más pesadas en periodismo: "Capaz que soy medio masoquista en el fondo", sonríe.

Lleva veinte años en el periodismo, con lapsos de cesantía "en los que fui secretaria de médico, aprendí a soldar al arco, arreglé enchufes y vendí cosas". Empezó en la Radio Agrícola y ha trabajado también en la Chilena, las revistas "Siete Días" y "Plan", y los diarios "Las Noticias de Última Hora" y "Ya" (español).

Para ella, sus colegas son "hermanos", así que no se pierde manifestación o movilización del gremio por sus reivindicaciones. "En esta

sido muy reconfortante recibir este premio".

La periodista Manola Robles, de esa misma radio, fue distinguida con el Premio Latinoamericano de Periodismo José Martí. El anuncio —que llegó por cable a Chile— fue hecho en un acto al que asistió el presidente cubano, Fidel Castro, luego de que el jurado analizó cuatrocientos trabajos de periodistas de catorce países latinoamericanos (ver recuadro).

El director de revista "Cauce", Francisco Herrerías, se adjudicó el Premio Internacional de Periodismo Rey de España, por la defensa de los derechos humanos, la libertad de expresión y la democracia, según el jurado integrado por distinguidas personalidades políticas y de la prensa americana. El periodista chileno —de sólo 32 años— dedicó su galardón al juez René García Villegas, sancionado por la Corte Suprema recientemente, y conocido por su combate contra la tortura a través de los tribunales.

"Por su destacada trayectoria y su valiente defensa de la libertad de expresión", fue distinguido el director de revista ANALISIS, Juan Pablo Cárdenas, con el Premio Opinión, otorgado por la Federación Latinoamericana de Periodistas (Felp).

Cárdenas cumplió más de quince años de reclusión nocturna justamente en razón de una condena por sus editoriales, que ahora fueron premiados y reconocidos por la Felp. Al agradecer el premio, el director de ANALISIS dedicó el galardón a su revista y a todos los presos políticos que permanecen en las cárceles de la dictadura. **a** **P)**

profesión hemos logrado permanecer bastante unidos —señala—, el dolor compartido en estos años nos ha enseñado a ser solidarios, y ahí radica nuestra fuerza".

Cuando también que tiene la deformación profesional de madurar: "A las siete de la mañana salgo con las ropas abiertas, encufada, lo que me trae problemas de pareja, lógicamente. Mi marido nunca ha podido despertarse un día tarde por mi culpa. Yo creo que es un problema de metabolismo mío, no sé, pero concuerdo en que es como para que me asesine", dice.

Cuando Manola supo que había ganado el Premio Latinoamericano de Periodismo José Martí "no lo creía, me puse a llorar, me emocioné, no sé... (no me haga decir frases pa' bronce)". El asunto es que está contenta con su premio, y se lo dedicó a todos sus colegas.

"Sabes? Yo no hago planes porque este Régimen me ha enseñado a vivir al día, planificar lo mínimo y esperar... Pero te puedo decir que voy a seguir en el periodismo hasta que me muera o hasta que no dé más. También te digo que tengo un deseo: que este país vuelva a ser un lugar sin miedo, sin mentiras, sin sospechas... Ese día, el día que recobremos la democracia, luego hecha una promesa: voy a volver a bailar flamenco, bailar en las calles, y me voy a reír y voy a llorar".



Dilemas de transición

ALVARO DIAZ

Es obvio que después del resonante triunfo del NO se ha iniciado un período de transición política. ¿Pero hacia dónde caminamos? ¿Hacia una nueva forma de dictadura, con "democracia" restringida o tutelada o hacia una verdadera democracia política de masas? Lo cierto es que nadie podría contestar ciegamente esta pregunta. Hay demasiadas incógnitas e incertidumbres como para predecir el futuro y preferimos no adoptar la fácil visión de los escépticos o la tonta visión de los optimistas.

Partamos de lo más obvio. El triunfo del NO fue una derrota política estruendosa del pinochetismo. Pero si bien el evento electoral abrió muchas posibilidades, no ha resuelto los problemas fundamentales que siguen asolando a la nación chilena. La dictadura continúa y es obvio que el autoritarismo pretende mantenerse indefinidamente en el poder. En este contexto, es muy poco probable un "derrumbe" del Régimen. Y quizás los escenarios a la "española" o la "brasileña" no den cuenta de la realidad chilena. Aquí es posible que de la transición frustrada se avance a la ruptura democrática. Y esto no depende del voluntarismo de unos pocos, sino de procesos profundos que toman tiempo en salir a la superficie, pero que terminan haciéndolo en forma inevitable. Tal como hubo ruptura en el paso de democracia a dictadura, quizás sobrevenga otra ruptura en el paso de dictadura a una democracia verdadera.

Esto no es obra de la casualidad. Lo cierto es que para que haya efectiva transición a la democracia es imprescindible resolver la cuestión del poder. Y, de una u otra forma, las grandes opciones políticas tienen aguda conciencia de ello.

Intentemos caracterizar los problemas de las tres grandes estrategias. Todo indica que el pinochetismo desarrolla actualmente una táctica de "repliegue ordenado", reorganizando fuerzas, cediendo terreno en algunos aspectos y lanzando ofensivas represivas en otros. Su propósito es fortificarse en el espacio de la actual Constitución, para que la votación que logre obtener en diciembre de 1989, le sirva para obstruir todo intento de reforma constitucional sustantiva. En este sentido, la posibilidad del golpe militar no es una estrategia sino un evento dentro de una lógica más compleja. Para entender este camino quizás sirva como analogía la "estrategia de los mariscales rusos", citada hace 18 años por un politólogo de la DC. Primero, realizar un repliegue ordenado; segundo, dejar que la oposición se desgaste, se empuñe y se divida en la maraña burocrática y antidemocrática de la actual institucionalidad; tercero, desarrollar una contraofensiva política y represiva para recapturar base social, hacer capitular al centro político y reprimir a la izquierda. Este es su proyecto, otra cosa es que dé resultado, ya ha sido derrotado una vez y se encamina a una segunda derrota en 1989.

A su vez, si hasta hoy hemos visto la fuerza del centro político, mañana veremos sus debilidades y graves dilemas estratégicos. Por un lado, necesita negociar con los "blandos" del Régimen, así como con generales y empresarios, para lograr un pacto que asegure lo que entiende como única transición viable. Por otro lado, necesita asegurar base social para ser fuerza interlocutora con suficiente respaldo en las negociaciones. Hasta ahora ha sorteado bien la prueba. Ello se debe a su habilidad política, pero también a los errores cometidos en buena parte de la izquierda, quien se demoró demasiado tiempo en incorporarse activamente en la campaña del NO. Sin embargo, en el futuro, los viejos dilemas no serán tan fáciles de resolver. De hecho, el centro político está atrapado en la fórmula transición = negociación, es decir, el llamado "realismo político". Sin embargo, más allá de las bellas evocaciones que puede significar esta palabra, el centro estará confrontado al dilema de ceder a lo que generales y grupos económicos entienden como "intransigente" o interpretar las aspiraciones del pueblo chileno, tales como justicia, democracia, libertad, pan y trabajo.

También la izquierda tiene sus desafíos. Es cierto que ha tenido la subiduría de mantener una cierta unidad. Pero todos sabemos que esta ha sido parcial e incompleta, situación que debe ser superada al más corto plazo posible. Es imprescindible profundizar la unidad, bajo una táctica común, desarrollando un frente político-social, que vaya más allá de la simple suma de partidos. En este sentido, el partido "instrumental" sin exclusiones ni hegemonismos es una buena herramienta, en el cual el protagonismo de los independientes de izquierda constituirá un motor de gran importancia.

Pero esto no es suficiente. La izquierda debiera proseguir con su verdadero rol histórico. Esto es, potenciar y multiplicar la amplitud y efectividad del movimiento popular chileno. Lo que significa favorecer el desarrollo de organizaciones populares en todos los sectores del pueblo, que sean de carácter democrático, autónomo, pluralista y movilizador. No con el afán de instrumentalizarlos o representarlos, sino de incorporar el protagonismo de masas en el escenario de la transición. Sólo en esa medida es que se estará aportando a la ruptura democrática que este país necesita. Es aquí donde reside la fuerza inagotable de la izquierda chilena. **a**

Vicaría de la Solidaridad

"La interposición de acciones judiciales en los tribunales competentes es una facultad que la ley concede a las personas cuyos derechos han sido afectados, cualquiera que sea el autor de los delitos denunciados. Calificar como una maniobra política el que se recurra a los tribunales para que estos investiguen un hecho delictual y sancionen a los responsables, como lo hace el Ministerio Secretaría General de Gobierno, es un despropósito que contradice los principios más elementales de un estado de derecho.

"Como es de conocimiento público, en los últimos quince años se han cometido graves, sistemáticas y reiteradas violaciones a los derechos humanos, que no han sido aclaradas ni sancionadas. Las víctimas y las familias tienen el legítimo derecho a recurrir ante los tribunales para que dichas violaciones se investiguen debidamente, se revele la verdad y se sancione a los responsables. La Vicaría de la Solidaridad les ha acompañado y asistido profesionalmente y ha alentado la utilización de la vía judicial dado que, cualquiera sea su efectividad práctica, es el camino que corresponde en un estado de derecho.

"Solo los tribunales de justicia tienen la facultad de declarar la admisibilidad de una acción judicial, por lo que la declaración del gobierno en el sentido de que no aceptará procedimientos de esta naturaleza, además de mostrar un desconocimiento de las normas de derecho, puede entenderse como una amenaza destinada a inhibir la interposición de acciones judiciales y la actuación de los tribunales, lo que resulta extremadamente grave para la sociedad toda.

"Convencidos de que sólo la verdad y la justicia permitirán una auténtica reconciliación nacional, la Vicaría de la Solidaridad continuará en su misión de defender los derechos humanos haciendo uso de todas las vías judiciales que le franquee la ley".

Santiago, 10 de noviembre 1988.

Poder, justicia y derechos humanos

Tres publicaciones sobre derechos humanos salieron a circulación en los últimos días. Se trata de los títulos "El Poder y los Derechos Humanos", del coordinador de la Comisión Chilena de Derechos Humanos; "La represión política en Chile", de María Eugenia Rojas, de Pdee, y "Justicia y No Violencia", de varios autores, editado por Serpaj. Este último reúne intervenciones de laicos y sacerdotes sobre los temas que dan el nombre a la publicación. Entre los autores están los obispos Carlos Camus y Sergio Contreras, el abogado Roberto Garretón, los dirigentes Luis Maira y Ricardo Hormazabal y los testimonios de Violeta Morales y Elena Bergen.

"El Poder y los Derechos Humanos", por su parte, fue definido como una "reflexión en la urgencia, la angustia y la solidaridad de los hombres y mujeres de un Chile que no renuncia a su dignidad". Su autor, Andrés Domínguez, señaló que, sin saberlo, coautores de su obra eran "todos aquellos que recibimos a diario en nuestras oficinas: los familiares de muertos o desaparecidos, los torturados o los exiliados que retornan". El libro fue presentado por los juristas Jaime Castillo y Eduardo Novoa, quienes destacaron en él un aporte reflexivo sobre la realidad que vivimos.

Finalmente, "La represión política en Chile" constituye una recopilación de un sinnúmero de testimonios, datos estadísticos e informes sobre la represión política en Chile, con los que se construyó un espacio donde las víctimas registran su propia historia.

Minorías étnicas

El Segundo Seminario de Minorías Étnicas se efectuó en Temuco, entre los días 3 y 6 de noviembre, bajo el auspicio de la Comisión de Derechos Humanos de la Novena Región. Así lo informaron los miembros de la delegación pascuense al encuentro suizo, Marcelo Font y Gottlieb Cardini, ambos representantes



Solidaridad con Nicaragua

El Comité de Solidaridad Urgente con Nicaragua organizó en la Casa Larga una conferencia de prensa en donde entregó una síntesis del llamado que se hizo a la comunidad internacional para apoyar al pueblo nicaraguense en la reconstrucción de las zonas que fueron devastadas por el paso del huracán Juana.

En Chile, a diferencia de otros países que enviaron ayuda a nivel estatal, se priorizará la recolección de dinero y el desarrollo de una solidaridad alternativa, que tiene también el objeto — según señalaron los organizadores — de

interiorizar a los chilenos de las necesidades y sufrimientos del hermano pueblo.

Según el balance general del gobierno nicaraguense, el huracán provocó la destrucción total de las cosechas de este año; la desaparición de alrededor de dos millones de cabezas de ganado; 30 puentes destruidos totalmente de un total de 66 seriamente dañados; 661 kilómetros de red caminera intransitables. Esto y la falta de alimentos, agua y transporte han colocado al país en un estado de catástrofe nacional.

del Consejo de Jefes de Rapanui.

Los pascuenses, junto a delegaciones de los mapuches, los huilliches, los aymaras, los pehuenches y los alacalufes, se reunieron para tratar temas como las leyes que los afectan y las reivindicaciones referidas a tierras y aguas de sus pueblos. También estuvieron presentes representantes del Grupo de los 24 y del Colegio de Antropólogos.

Gastronómicos apoyan la huelga general

La Confederación Nacional de Federaciones y Sindicatos de Trabajadores Gastronómicos, Hoteleros, de la Alimentación y A.C. (CTGACH) hizo llegar hasta ANÁLIS un comunicado de prensa en el que señalan que hace solo unos días concluyó el Tercer Consultivo Nacional de la Confederación. Este contó con la

participación de más de 60 delegados que representaron a 35 sindicatos, afiliados y no afiliados, a lo largo de todo el país.

Junto con dar cuenta de una serie de conflictos que los aquejan, señalaron: "Saludamos y adherimos a la convocatoria de la CUT, y llamamos al ACUSO y a todas las fuerzas del país a asumir y hacer realidad a la brevedad, durante el mes de noviembre, la Huelga General".

Elecciones FEUC

Después de cuatro años de gobierno opositor, la Federación de Estudiantes de la Universidad Católica podría ser recuperada por el gremialismo. Hasta el cierre de esta edición el cómputo de las elecciones indicaba que la lista 1, gremialistas e independientes, había conseguido el 48,8 por ciento de los votos. Por su parte, la lista 2, de la Democracia

BREVES

Cristiana y la centro-izquierda, había obtenido el 26,9 por ciento de los sufragios. Los resultados sólo podrían variar sustancialmente en una segunda vuelta en que la lista 2 espera contar con los votos de las JJCC y la Juventud Rebelde — lista 4— que en el cómputo extraoficial tenía el 9,7 por ciento de las preferencias. El Tribunal Calificador de Elecciones anunció que la segunda vuelta se realizará los días 16 y 17 próximos.

El gremialismo condujo a la FEUC durante 18 años. Fue en 1985 cuando una lista unida de la oposición consiguió imponerse propinándole a la derecha una dura derrota.

Presos políticos están unidos

"Es absolutamente falso que exista entre nosotros enfrentamientos de algún tipo", señalan en una declaración pública los dirigentes de la Coordinadora Nacional de Presos Políticos (CNPP), en respuesta a informaciones de prensa que hablan de fuertes disputas que se estarían produciendo al interior de los penales.

"Al margen de que militemos en distintas organizaciones, enfrentamos unidos la sistemática campaña de hostigamiento y represión que desde hace mucho tiempo venimos denunciando", añaden, y señalan que "unidos a través de la CNPP luchamos por la libertad de todos los presos políticos del país".

Los encarcelados denuncian como una "maniobra" las informaciones a que hacen referencia y advierten que ellas intentan "crear un clima que permita al régimen justificar en algún momento la muerte de algunos presos políticos".

Los presos políticos firmantes — Jorge Martínez, Alfredo Malbrich, Claudio Molina, Carlos Navea, Humberto López e Higinio Esperguer— enfatizan además su exigencia de que "todos los sectores democráticos del país, sin excepciones, se pronuncien de una vez en forma clara acerca de nuestra libertad". Y añaden: "No se puede hablar de transición de la dictadura a la democracia

mientras permanezca en las cárceles un solo chileno preso por haber luchado contra este régimen".

Concentración por los derechos humanos

Para el sábado 19 de noviembre próximo a las 17.00 horas convocó a una concentración en Avenida General Velásquez con Alameda la "Acción Intransigente por los Derechos del Pueblo" (ex Codepu Regional Santiago). El llamado se hizo a "todos los sectores políticos y sociales" para que "expresen su firme decisión de oponerse a la impunidad y por la libertad de todos los prisioneros políticos". Con el masivo acto público se dará inicio a la Tercera Jornada Nacional de Movilización convocada por el Coordinador por los Derechos Humanos.

Revocan encargatoria de reo a director de "Hoy"

Por la unanimidad de sus miembros la Corte Marcial revocó el martes de la semana pasada la encargatoria de reo que afectaba al director de la revista "Hoy", Abraham Santibáñez, al periodista Alejandro Guillier y al dirigente político Genaro Arriagada.

El proceso se había iniciado en febrero de 1987 a raíz de un artículo de Guillier aparecido en la revista "Hoy", número 500, en relación a efectos que produjeron en el Régimen las declaraciones de Fernández Larios y una entrevista a Arriagada sobre el mismo tema.

Según el abogado defensor, Andrés Donoso, la Corte acogió la argumentación de que no hubo intención de ofender a las Fuerzas Armadas, como lo había entendido

el fiscal militar Enrique Olivares al encararlos reos, sino que sólo se ejerció el legítimo derecho periodístico de informar la verdad.

Teleanálisis celebra aniversario

Al cumplir cuatro años de vida, el grupo de "Teleanálisis" celebrará su aniversario desarrollando un panel sobre "Televisión y Política: los desafíos del futuro". Este contará con la participación de los representantes de la "Franja del NO", Patricio Baños, Eduardo Tironi y Juan Gabriel Valdés.

La actividad se desarrollará este lunes 14 de noviembre a las 19 horas en el local de la Comunidad Monseñor Enrique Alvear (ex Parroquia Universitaria), ubicada en Benvenuto Cellini 2061, a un costado de la Plaza Pedro de Valdivia.

Posteriormente se estrenará un documental sobre el plebiscito recién pasado.

Recuerdo de Sebastián Acevedo

El pasado viernes 11 se cumplieron cinco años desde que el obrero de Concepción Sebastián Acevedo se inmolara en la Plaza de Armas de esa ciudad exigiendo que la CNI le devolviera a sus dos hijos, detenidos poco antes.

Después de una dolorosa agonía durante la cual alcanzó a ver a su hija Candelaria — que fue liberada después de la acción del obrero—, Sebastián Acevedo dejó de existir. En homenaje a su persona y retomando su clamor de "no torturen más a mis hijos y devuélvanlos con vida", nació un año después el Movimiento Contra la Tortura que lleva su nombre. Este ha denunciado incansablemente la práctica de la tortura en nuestro país a través de acciones de no violencia activa frente a cuarteles secretos de la CNI y otros organismos que, según denuncia el Movimiento, han sido cómplices de la tortura, como el Poder Judicial y la televisión.

Piden abolición de pena de muerte

Un foro sobre "La Pena de Muerte y Nuestra Opción por la Vida" se realizó el jueves de la semana pasada en el local de la Comunidad Enrique Alvear. Los panelistas fueron el integrante de la Corte Marcial Enrique Paillás; el vicepresidente del Colegio de Abogados Manuel Guzmán y el teólogo Tony Misfud S.J.

La moderación estuvo a cargo de la periodista María Olivia Mönckeberg, quien luego de la presentación hecha por Sofia Prats, hija del general asesinado, realizó una pequeña introducción destacando el hecho de que actualmente 17 personas están con petición de pena de muerte,

entre ellas dos mujeres.

Misfud acudió a la Biblia para demostrar que tanto Dios como Cristo rechazan la pena capital y que la vida de un hombre no puede estar a disposición de sus pares. El magistrado Paillás hizo un análisis histórico de la legislación respectiva y el abogado Manuel Guzmán discutió la legitimidad de la pena de muerte y su vigencia en la legislación actual.

Entre los convocantes estaban Bernardo Leighton y su esposa, Moy de Tohá, Juan Pablo Letelier, Edmundo Pérez (hijo), René Schneider, Amanda Denegri y Carmen Gloria Quintana, entre otros.





Los productos agropecuarios, principales responsables del rebrote alcista durante octubre, dieron la voz de alarma de nuevas presiones inflacionarias.

COYUNTURA

Tiempo de alzas

- IPC para 1989, de "más o menos 20 por ciento", se transforma en principal foco de inquietud para Gobierno y empresarios.
- Decisión de enfrentar presiones inflacionarias —actuales y futuras— contiene graves secuelas políticas.

La estadística oficial reveló para octubre una sorpresa a medias: la inflación repuntó durante ese mes al 1.5 por ciento, dos terceras partes superior al costo de la vida de septiembre. Y los alimentos fueron nuevamente el rubro más afectado por las alzas. Por ahora, el rebrote inflacionario parece ser responsabilidad de los productos agropecuarios, cuyos precios al por mayor en sólo 30 días duplicaron la variación acumulada en los nueve meses previos (subieron de 2.2 a 4.3 por ciento). Nada para asombrarse tanto, porque —dicen algunos especialistas— hasta el Plebiscito algunas grandes cadenas de productores y de supermercados habrían accedido a absorber mayores presiones de costo con cargo a sus márgenes de ganancia, para evitar un impacto inflacionario, situación que después del 5 ya no estarían dispuestos a mantener.

La inflación y la forma como controlar

la excesiva expansión del dinero —en opinión de la "escuela monetarista", la principal fuente de alzas futuras— serían el mayor foco de inquietud para el Gobierno en los trece meses que restan hasta las elecciones de diciembre del '89. La semana última, el ex director de Política Financiera del Banco Central, Daniel Tapia, admitió a regañadientes que "un IPC de 20 por ciento, puntos más o menos, parece ser razonable para 1989". Exponiendo ante decenas de empresarios en un foro organizado por el banco BICE (del grupo Matte, y del cual él es asesor), Tapia dijo que la inflación no sólo puede deteriorarse por los aumentos de la cantidad de dinero de los últimos meses. También está "la no repetición de algunos mecanismos que afectaron favorablemente los precios en 1988: la baja del petróleo en cerca del 30 por ciento, la baja de los aranceles de 20 a 15 por ciento, la baja del impuesto a los combustibles y del IVA de

20 a 16 por ciento".

Es útil recordar que el ministro Hernán Büchi apostó a un IPC de 5 por ciento para 1989 y que así aparece en el proyecto de presupuesto de gasto fiscal para 1989 enviado a la Junta... antes del Plebiscito.

ALZAS CON FUNDAMENTO

Lo ocurrido con los productos agropecuarios amenaza repetir la fuerte presión inflacionaria detectada a fines del '86 y mantenida —en plena cosecha— durante todo el verano de 1987: sólo que entonces el fenómeno fue atribuido a las inundaciones y ahora a la sequía o menor agua caída. Aparte de esta última, aparecen otras razones "objetivas" para justificar algunas alzas: el violento reajuste de la carne de vacuno —19.5 por ciento entre septiembre y octubre— en parte se debería a un ganado flaco enfrentando una de-

manda habitual mayor en ambos meses, según la Oficina de Planificación Agrícola (Odepa), la leche pagada a productor acumula un alza real (sobre IPC) cercana al 20 por ciento y alcanzará al 25 por ciento en todo 1988, pero sería resultado del mayor precio cancelado por el artículo importado (este cubre algo más del 20 por ciento del consumo total, y a diferencia de años anteriores, esta vez casi no hubo donaciones europeas o de EEUU). Eduardo Anrique, gerente de la Federación de Productores Lecheros (Fenalche), dice que la tonelada de leche importada subió en los últimos doce meses un 96 por ciento: desde 950 a mil 860 dólares. La leche en polvo ha subido a público en alrededor de 80 por ciento este año, pero en Odepa existe la impresión de que el grueso del alza externa recién se notaría durante el próximo: "Entonces nuevamente disminuye la recepción de leche doméstica y el precio importado es el relevante".

También entre las argumentaciones "objetivas" de alzas—actuales o futuras—está un menor rendimiento de 20 a 30 por ciento que se obtendría en las siembras del secano costero central, sumado a un cuatro por ciento de menor superficie ocupada a nivel nacional. Según un dirigente molinero, "ambos factores podrían compensarse con un considerable mayor rendimiento en regiones esencialmente trigueras como la Novena y Décima". De ser así, Chile de nuevo se autoabastecerá de cereal. Siempre según este molinero, "si este año hubiéramos tenido que importar trigo, el kilo de pan estaría a no menos de 150 pesos".

OTRAS RAZONES

Si embargo, ya materializados o en horizonte, afloran además factores especulativos o manipuladores de precios. La carne, por ejemplo, sube en las primeras dos semanas de octubre; en Odepa aseguran que "después ha bajado, aunque no al nivel que tenía" (antes del Plebiscito). Y eso, pese a que este año la producción de carne de vacuno crecerá en diez y el consumo en sólo ocho por ciento. Distinta es la situación —y la respuesta— en el caso de la leche: por un error en las proyecciones oficiales (al parecer demasiado optimistas), el aumento de la producción inicialmente estimado en ocho será de sólo dos por ciento; entretanto, "el consumo ha aumentado 29 por ciento desde 1987", dice Anrique, citando cifras oficiales. Con un mercado lácteo controlado en sus dos terceras partes, por cinco grandes industrias procesadoras —además "operando sobrerrecargadas"—, esta situación es terreno fértil para la especulación. Respecto de la harina, los molineros atribuyen esta última alza "al efecto de la UF y los intereses sobre el trigo acopiado" y argumentan en su defensa que "el precio no se había movido desde julio". Se "mo-

vió" en casi diez por ciento después del 5 de octubre, promoviendo un alza promedio de catorce por ciento sobre el pan.

En cuanto a la producción chacarera, el ingeniero Humberto Escanilla, de la consultora "AGRA", afirma que "no es el precio pagado a los productores el que está subiendo, sino entre los intermediarios, que ahora lo sueltan después de haberlo tenido controlado". El chacarero de la zona aledaña a Santiago, precisa, recibe hoy diez pesos por un kilo de arvejas que a público pasa de los 100, y menos de diez pesos por porotos verdes cuyo kilo sube de los 200 en ferías y supermercados.

PRESIONES VARIAS

Para separar la paja del trigo, los especialistas siempre distinguen entre



Eduardo Anrique y Leonardo Bitrán, gerente de los productores lecheros y subgerente comercial de Endesa, respectivamente: distintas explicaciones —o justificaciones— para las alzas actuales y potenciales.

inflación (o presiones) de costo y de expectativas. En las alzas actuales y potenciales hay algo de ambas.

Victor Zúñiga, de la Agrupación de Economistas Socialistas, postula que la expansión de la demanda de este año —apoyada en el crecimiento monetario, el populismo incorporado al gasto público, la recuperación salarial y utilidades empresariales más que duplicadas en términos reales— terminaron por copar la capacidad instalada. Esta expansión no se tradujo en mayores precios mientras persistió el efecto de "holguras" como la rebaja del IVA, de los aranceles y otros impuestos. Pero, en un contexto post-plebiscitario, en que algo bajará la inversión y ese excedente se irá a mayor consumo, se harán sentir las presiones inflacionarias.

El fenómeno ciertamente podrá verse aminorado si continúa bajando el precio del petróleo (del cual Chile depende en forma creciente y ya más del 50 por ciento de su consumo), pero agravado desde este mes por el diez por ciento en que subieron a público las tarifas eléctricas, que rea-

limentarán con mayores costos a la producción industrial y a la locomoción. Leonardo Bitrán, subgerente comercial de Endesa, adujo que esta vez coincidieron dos factores: la reactualización tarifaria semestral autorizada a las compañías generadoras y la cuatri-anual a las distribuidoras de electricidad. Bitrán adjudicó el reajuste de las primeras (habría sido de uno y medio puntos más, de no mediar la reducción por "recargos de voltaje" y la supresión del recargo "por demanda máxima leída", dispuestas por la Comisión Nacional de Energía) a la necesidad de financiar inversiones, pero también por la incorporación de centrales "más ineficientes, de mayores costos". ¿Razón?: "El consumo ha venido creciendo más de lo que se había proyectado", por parte de la misma Comisión de Energía.

Con reducción o supresión de recargos



incluidos, los mayores precios eléctricos estimularán un negocio que ya trae viento en popa: en los últimos doce meses, a septiembre del '88, las utilidades de Chilectra Generación subieron 185 por ciento, las de Endesa en 145 y las de Chilectra Metropolitana (distribuidora) en 47 por ciento.

Al otro lado de las presiones alcistas están... la inflación de expectativas, la decisión de comenzar a subir ahora los precios porque a futuro los costos podrían "dispararse". Es un círculo vicioso: como se prevé un mayor IPC para 1989, algunos consultores de empresa "recomiendan" a sus allegados "consumir y no invertir", desatando mayores precios inflacionarios. También aparece la —estimada— mayor movilización sindical en función de aumentos salariales. Esta demanda es apoyada por una CUT que comienza a reunirse con la Confederación de la Producción y del Comercio, cúpula que en algún momento recordará actuar en la dirección que por ahora sólo pide una minoría empresarial: mayores reajustes, aumento del salario mínimo. La cercanía de las elecciones del

'89 apurarán el tranco a este "ablandamiento".

"TIRA Y AFLOJA"

Crecimiento monetario, "destape" salarial y presiones inflacionarias van de la mano en las preocupaciones que recorren por igual a los círculos oficiales y patronales. En los primeros, está claro que la mano viene cargada a "lo social" el año próximo: Tapia dijo en el seminario del BICE que "el Gobierno se adelantará a muchas necesidades sociales planteadas por la oposición". En la misma ocasión, un empleador afirmó que "Guillermo Arthur (el nuevo ministro del Trabajo) trabaja a presión en esto". Y preguntó, inocente: "Será una gratificación obligatoria a los trabajadores, en vez de la voluntaria actual?". Monetarista al fin, Daniel Tapia le respondió que "preferiría pensar en una reorientación del gasto fiscal, quizás en algo más a los pensionados, antes que en medidas coercitivas".

Entre los empresarios se trasluce la inquietud por el crecimiento del dinero y sus secuelas futuras sobre los precios. Conociendo el terreno, Daniel Tapia men-



Ingeniero Humberto Escanilla, de consultora campesina "AGRA", denunció manipulación de los precios a nivel de la producción de chacarera.

cionó la "incertidumbre sobre la forma como (el Banco Central) enfrentará este desequilibrio". El mensaje oculto que se lee en toda esta prédica es que el Gobierno debiera aplicar un nuevo apretón a la economía: reducir sus gastos proyectados para 1989 (no los pedidos en el proyecto de Büchi, sino los pensados por el nuevo gabinete), bajar la actividad,

lo cual necesariamente traerá un aumento de la cesantía.

Serio dilema el del Gobierno: mantener comprimido el gasto en salud, educación o en salarios públicos, precisamente en un contexto pre-eleitoral, o doblegarse a refrenar las presiones inflacionarias —cuyo rebrote también tiene un costo político—, arriesgando en ello un incremento de la desocupación. Y de por medio, la necesidad de favorecer una candidatura que asegure la continuidad del "modelo".

Los empresarios, a su vez, piensan que es responsabilidad del Gobierno salir al paso de las alzas, en otras palabras, que si debe apretarse el cinturón a la economía, primero se haga a través de una menor inversión pública y no mediante un deterioro del consumo privado.

En cualquier caso, las alzas ya conocidas van en dirección opuesta a la actitud que pregonan algunos directivos de este sector: no es precisamente solidaridad traspasar alzas —o fomentárselas— en vez de recortar sus márgenes de ganancia. No cuando, por ejemplo, las utilidades del grupo Matte (dueño de la Papelera) crecen 214 por ciento en los últimos doce meses.

NELSON SOZA MONTIEL

BREVES

El Gobierno aprovechó un fin de semana —cuando los medios informativos escritos sufren una notoria baja de "material" informativo— para deslizar el anticipo de la "ofensiva final" en materia de privatización de empresas. La convicción oficial de que el plebiscito —y su resultado— en nada alejan al Régimen de su política quedó de manifiesto al decir Dinamarca que una vez superadas "situaciones coyunturales" la venta de empresas "toma nuevos bríos por disposición del Presidente". En su esencia, el comunicado aportó poco de novedoso: recordaba que siguen en la Junta proyectos para vender el "Metro", la Emos y la Empresa Sanitaria de Valparaíso (Esva) y próximos a licitarse nuevos paquetes accionarios de Endesa o LAN-Chile. El reforzamiento de la campaña vendría por nuevas entidades incorporadas al proceso, que hoy se somete a una "revisión general", insinuado que —esta vez sí— sería vencida la oposición de "diversos sectores", que impidió la venta de entidades como Empremar, Enami o Enap. Es claro que fueron "sectores" de la Armada quienes

Privatización: ¿tardía inquietud?



vetaron el primer proyecto de Pinochet para vender Empremar, y antes habían hecho lo mismo con algunas instalaciones de Enap; otro tanto había hecho el ministro de Minería, Samuel Lira, sólo que a la salida de aquél, su reemplazante, Pablo Baraona, se encargó de recordar que "eso no significa que no pueda privatizar-

se más".

La nueva ofensiva privatizadora había sido vista y advertida oportunamente por numerosos especialistas, para quienes resultaba "natural" que el Gobierno acelerase al máximo el proceso, aun independientemente del resultado plebiscitario. La decisión —ahora oficializada— de llevar a

su último término este proceso motivó una oleada de críticas, particularmente de organizaciones sindicales, y de total apoyo por parte de sectores afines al Régimen. "Ningún chileno puede sentirse ajeno a la privatización", dijo Nicanor Araya, presidente de los trabajadores del cobre. "Prender entregar el patrimonio nacional a grupos transnacionales constituye una decisión antipatriótica", acusó Ricardo Barrenechea, de los trabajadores del petróleo. "Llamamos a las FFAA a tomar conciencia de lo que significa la venta de estas empresas", pidió el Sindicato de Enap-Magallanes.

Sintomáticamente, entre los partidos políticos opositores la decisión de ultimar la privatización de empresas ha tenido una tibia acogida: en forma aislada, algunos directivos suyos expresaron su "oposición" y otros pidieron "no continuar" con el proceso. La ausencia de una posición clara del conjunto político opositor fue lo que motivó a la propia CUT a reclamar de éste un pronunciamiento más definido sobre la materia, el que todavía no llega.

CONCURSO
INTERNACIONAL
INDEPENDIENTE

EMANCIPACIÓN
E IDENTIDAD DE
AMÉRICA
LATINA:
1492-1992

CONCURSO INTERNACIONAL INDEPENDIENTE EMANCIPACIÓN E IDENTIDAD DE AMÉRICA LATINA : 1492 - 1992

Con el objetivo de propiciar un foro independiente que permita profundizar en el conocimiento y en la reflexión colectiva sobre las condiciones de identidad, emancipación y conciencia latinoamericanas, a 500

años de la Conquista se convoca al **Concurso Internacional Independiente (C.I.I.) Emancipación e Identidad de América Latina: 1492-1992** bajo las siguientes BASES (extracto):

1. Se constituye el Comité Internacional Organizador del C.I.I. "Emancipación e Identidad de América Latina: 1492-1992", quien tendrá a su cargo todas las responsabilidades organizativas y legales.

2. El certamen es auspiciado por destacadas personalidades e instituciones de la vida científica cultural americana y europea que, coincidiendo con los planteamientos de este foro democrático y emancipador que constituye el C.I.I., han decidido prestarle su apoyo en calidad de Miembros del Consejo de Honor o como Instituciones Co-Patrocinadoras:

3. El concurso queda abierto desde el 1.º de marzo de 1988; el plazo de recepción de originales se cierra el 1.º de mayo de 1990, que-

dando clausurado el concurso en octubre de 1990 con la entrega de los premios.

4. **Participantes:** pueden participar en este C.I.I. los ciudadanos de todos los países, cualquiera que sea su nacionalidad o lugar de residencia, siempre y cuando las obras que remitan estén en castellano o portugués.

5. **Tema:** el tema general del concurso es el que le da nombre, "Emancipación e Identidad de América Latina, 1492-1992", dentro del cual los participantes tienen libertad para escoger cualquiera de los múltiples aspectos de esta problemática como tema específico de su trabajo. Así mismo, gozarán de

libertad de estilo en cada género o especialidad, siempre y cuando se ajusten a las particularidades de éstos.

6. **Géneros (o especialidades):** El C.I.I. comprende cinco especialidades: novela; ensayo; testimonio; historia para lectores jóvenes (de 10 a 16 años); y dibujo, subdividido en dos áreas, (historieta didáctica, caricatura).

7. **Extensión de las obras:** En todos los casos, la extensión de los trabajos es libre, excepto en el área "caricatura" en que cada participante podrá enviar un máximo de tres cartones o caricaturas constituyendo un único envío.

8. Cada autor puede participar con una sola obra en cada especialidad. Sin embargo, el mismo autor puede participar en cada una de las especialidades.

14. **Jurados:** En cada una de las cinco especialidades se integrará un jurado específico, por personalidades relevantes e independientes en su respectivo campo. Su composición se dará a conocer por el Comité Internacional Organizador.

15. Las obras concursantes serán enviadas, antes del 1.º de mayo de 1990, a nombre del concurso.

19. La sede legal del Concurso se establece en: Comité Internacional Organizador, Darmstaedter Str. 23, 5057 Dietzenbach, RFA.

BASES Y MAYORES ANTECEDENTES EN EL CENTRO DE ESTUDIOS POLÍTICOS LATINOAMERICANOS SIMÓN BOLÍVAR,
MANUEL MONTT 277 FÓFOS: 491761 - 2516307



CO-PATROCINADOR
EN CHILE

VUELVE A CHILE

ILAP

¡Por el Derecho a la Cultura!

CHUQUICAMATA
17 de nov.

ANTOFAGASTA
19 de nov.

TESTIMONIO

La última carta de Pablo Vergara

En agosto pasado Pablo Vergara Toledo escribió las que serían sus últimas palabras a sus progenitores, Luisa Toledo y Manuel Vergara. La misiva, redactada en algún lugar de Chile donde el joven permanecía desde su vuelta clandestina, la conocieron sus padres al día siguiente de enterarse de la trágica muerte del tercero y último de sus hijos hombres. ANALISIS publica a continuación este testimonio en forma íntegra.

Agosto 88

Queridos Luisa y Manuel:

Nuevamente tengo la oportunidad de comunicarme con ustedes, no así la Flaca, que si está bien. Yo me aprovecho de este momento para decirles algo que siempre les he dicho: los quiero, los amo profundamente, soy feliz de tenerlos: sencillos valientes, heridos (pero no de muerte), viejos o jóvenes por fuera, pero profundos por dentro. Ustedes han demostrado que el amor profundo es capaz de dar tanta fuerza, tanta, no se lo imaginan. Con altos y bajos; con luces y muchos periodos de oscuridad, que es algo lógico por lo demás. Estamos hechos de contradicciones, esta gran contradicción de la vida, pues existe ésta sólo porque existe la muerte. He sentido en este último tiempo eso que hablaba Rafa: "Te carcome los huesos, te azota contra el suelo, esto de negarse hasta la locura, y luego aceptar el camino". Esto del compromiso anónimo, futuro, no con resultados inmediatos, la paciencia, la honestidad con uno mismo, primero que todo. Cada momento uno tiene que reafirmarse, levantarse, entender esto de que la "buena nueva" es realidad. Les contaré que he rezado mucho, mucho, he llorado hasta tiritar, he dudado, pero también he reído, la emoción a veces me ha llenado todo mi cuerpo. Conocer tantas caras de mi pueblo, tantas cabezas gachas, tantos puños en alto, sentir esa soledad (compañera mía) pero a la vez saber que tanta gente se quiere. Que tengo un hijo, que dejé una compañera en "lo de los chés", a la cual creo amaba.

No me arrepiento de nada, lo digo con sinceridad, de adentro. Soy feliz, inmensamente feliz, aunque en mi corazón los santos, Eduardo y Rafael, no me dejan de golpear, me hieren, me aplastan, lloro, maldigo este régimen, esta historia, maldigo a los claudicantes, a los cobardes (precisamente porque lo soy), maldigo a los cómodos, a los felices en su mundo de mierda, su falso amor, su vida de pájaro. Pero a la vez siento, no siempre sí, una tranquilidad. Cuando rezo termino llorando, y soy débil, estoy aprendiendo, recorriendo un camino que muchos otros recorrieron antes, los amigos caídos, los hermanos, los desconocidos, los humildes, los pobres, los postergados, los sencillos, los que no cachan una. Las miradas de algunos, como si te conocieran. El afecto de jóvenes obreros, de mis compañeros. Los amaneceres y especialmente los atardeceres, la lluvia incansablemente consecuente, la naturaleza, los bosques, amigos del hombre nuevo, las montañas, reuniones interminables de animales prehistóricos, testigos de sufrimientos de nuestra América, esta querida América, aplastada, acostumbrada por encima, pero que se ha levantado, Cuba, Nicaragua, El Salvador, Guatemala, Perú, Colombia, Panamá; frutos y flores a punto de dar lo que tienen que dar.

Este camino es irreversible. Pero es un caminar de tanto sufrimiento, una vida es tan insignificante y tan universal a la vez. El aporte que uno haga es tan pequeño pero grande a la vez, tu vida se hace cada día más dura con más exigencias, pero a la vez la capacidad de amar se agiganta, gracias a esto continuamos luchando, viviendo, comiendo, venciendo la apatía, la flojera mental, el cansancio del corazón. Estamos en un periodo muy duro, pero es urgente vivirlo, asimilarlo, crecer para luego sentirte pequeño y verte, sentirte obligado a asumir otro pedazo de este caminar.

Creo que he descubierto mi vida, como algún día la haré plena, pero no quiero sentirme lejos de mis amigos, de mi gente; de hecho estoy con ellos, los siento en su sufrimiento, los miro sin que se den cuenta y me digo: "estos son los míos". Descubrir la cara de Eduardo y la cara de Rafael, la cara de Miguel, de Mauricio, de Arturo, de José Manuel, de Manuel, de Santiago, de Bautista, de tantos y tantos. Estoy orgulloso de la sangre que corre por mis venas, de todo lo que llevo adentro, de todo el amor que he recibido, del odio que recibiré tal vez algún día, que será sólo la confirmación del amor: arma peligrosa, el querer amar es un camino sin fin para nosotros mortales, pero que debe, tiene que ser fruto de más amor, más felicidad para un mundo que cambia, está cambiando. Como nosotros cambiamos, como ustedes han cambiado, como yo he cambiado, la Flaca... y tantos que han cambiado y seguiremos cambiando, para bien o para mal; tal vez en algún momento seremos débiles y querremos no seguir cambiando, será el fin de un caminar pero Dios nos dé la fuerza para que eso no pase. La felicidad nuestra, parece, es precisamente todo lo que está pasando.

Fuimos muy felices en la familia, demasiado, debemos pagar a nuestro pueblo ahora esos momentos, en este mundo nada es gratis (término mercantil), menos el amor. Si queremos amar debemos precisamente sufrir, sufrir hasta que no demos más, hasta que se extingan nuestros cuerpos. Creo allí entenderemos el milagro del sufrimiento, del sentido del amor, de esto que carnalmente es inentendible, por eso no podemos negarnos a esto, los ¿por qué?, los miles de "por qué" que nos hacemos los iremos entendiendo, pero surgirán otros. Nos estamos recién asomando a una especie de descubrimiento, pero que no es nada de nuevo, tan sólo estamos asomándonos a un espacio que pocos conocen. La mente humana, el corazón son elementos tan complejos, tan simples al parecer, pero debemos explotarlos, estirarlos y apretarlos como también acariciarlos. Esta nueva vida que se asoma a veces no la quiero, la rechazo, pero es negarme a mí mismo, a mi sangre, a mi cara.

He aprendido a conocerme, a estudiarme, conozco cada día más mis virtudes pero mis interminables debilidades me quieren siempre arrastrar atrás, al pasado, a lo que viví

a sus padres



La despedida de su Villa Francia a Pablo: "Fuimos muy felices en la familia, demasiado, debemos pagar a nuestro pueblo ahora esos momentos", dijo el joven en su carta.



plenamente; lo que a veces creo haber superado, luego surge nuevamente. Siento a menudo que soy inmerecedor de todo lo que he vivido, reniego de mis defectos, me tengo lástima, pero después me digo **"puta gueón, por quién lloré, por los que quieres o por ti"**. Creo que las dos cosas son correctas, pero es algo que me preocupa permanentemente, pues el sufrimiento mayor es el de un pueblo aplastado por siglos; la sangre de los caídos y el sufrimiento de mi carne a veces me engeñe, me alegro de conocer, de sentir esto. El Rafa vivió algo así, claro que mucho más profundo, fue, es un elegido, estoy convencido. Y Eduardo, mi querido hermano, con toda su bondad, su sencillez **extrema**, cosa que yo no he superado. Eduardo está donde está porque así lo quiso la historia y nuestro Dios; su cara de niño me mira siempre, me alienta a seguir. Pero es él quien me identifica pues éramos tan parecidos, andábamos juntos, hoy me acompaña a descubrir el camino que encontró el Rafa.

Yo lo quiero encontrar, le pido a Dios que me mire, que me dé la fuerza para hacer creer al pueblo en la libertad, en la igualdad, en lo necesario de nuestro Ejército Popular, único capaz de lograr los verdaderos cambios en un Chile de contrastes más violentos que cualquier guerra, hay que ser verdaderamente profetas de la revolución, pero no basta con querer serlo. Entre nosotros, cuando rezo le he pedido a Dios: "¡Eligeme, con todas mis pifas, con todos mis peros, eligeme por favor!" El Jecho debe cagarse de la risa, debe decir "Te falta", porque aún no me elige. En mi búsqueda personal, me gustaría tener compañera pero en realidad no la espero, si llega llegará, pero si no, creo que por algo será. Es que todo lo que tengo adentro no lo puedo vaciar con una compañera, no es lo fundamental que me falta hoy, tengo tanto que no sé si vaciar o recibir, las dos cosas.

Queridos padres, no los quiero cansar, no busco apuntar mi carta a ningún otro punto que no sea comunicarme con

ustedes. La Flaca no ha podido hacerlo pero estoy seguro que ella tiene muchas cosas que decirles, que llorarles (como yo lo hago aquí).

Esta carta es para decirles los pensamientos que me cruzan. En pocos meses he crecido más que en mucho tiempo. Estoy maduro, me siento maduro, ya estoy perfilándose como adulto, como un revolucionario que quiere, que busca, que tiene mucho por atrás, alegrías y tristezas. Odio los momentos vacíos, cuando pierdo el tiempo. Les contaré un secreto: hay una plaza cerca de donde vivo, todos los días paso por allí, le puse Plaza Hermanos... (poco original), pero es mi plaza, ahora estoy buscando qué árboles serán el Eduardo y el Rafael. Hay muchos pajaritos y ahora empiezan a salir los brotes, en primavera será maravilloso, mi querida plaza, allí voy cuando me siento mal. Es mi espacio, allí me encuentro secretamente con los chiquillos, hablo con ellos, me digo a veces "¿No estaré loco?" Claro, esta tarea, esta lucha es de locos, los locos del amor. He visto tanta miseria, tanta injusticia que realmente al ver la televisión digo: este país es una locura. El imperio de la mentira caerá por la fuerza de una realidad que está aplastada, que nacerá, estoy seguro. El camino está trazado... ¡Ustedes lo dijeron!

¡Con mucha fuerza!

¡Con esperanza en un futuro que nosotros vivimos como familia!

Los saluda, los quiere su hijo, el regalón.

¡Me alegra lo de los comités contra la impunidad, que vivan!

Este hombre que les escribe, es el mismo niño que criaron y tiraron al mundo, sigo siendo niño, espero no defraudarlos, amados padres.

Nosotros estamos bien, es difícil que tengamos problemas. En el próximo año la cosa se pondrá más dura, ahora todo tranquilo. Los amo.

Mi compañero José Venturelli

MAXIMO PACHECO G.



Recuerdo con emoción a José Venturelli, fallecido recientemente en Pekín, a quien conocí en la adolescencia, cuando éramos compañeros de curso en el Instituto Nacional: alto, delgado, moreno, tímido, de pocas palabras, se sonreía con los ojos; tenía una madurez vital e intelectual y una formación artística superior a la nuestra; conversaba pausadamente y usaba el lenguaje con gran propiedad; rechazaba la superficialidad y la vulgaridad; poseía una gran dignidad personal; estaba siempre atento al sufrimiento y a la tristeza ajena y sentíamos que las compartía; lo queríamos y lo admirábamos, pero nunca nos atrevimos a decirse-lo, porque nos infundía respeto. Nos unió una estrecha amistad y una solidaridad estudiantil: él me ayudaba en los dibujos y yo a él en las composiciones literarias y a ambos nos iba muy bien. Lo visitaba en su casa de calle Dardignac, en el barrio Bellavista, y allí tuve el agrado de conocer a su madre, Carmela Eade.

A temprana edad, José enfermó del pulmón y fue llevado al sanatorio "El Peral", adonde yo lo visitaba los días sábados en la tarde, viajando en el "ferrocarril a El Volcán".

Posteriormente él contrajo matrimonio con una amiga de mi señora, Delia Baraona, y años después nos encontramos con el matrimonio y con su querida hija Paz en Pekín, en la época de Mao Tse Tung y, posteriormente en Cuba, en que nos invitó a cenar en su casa con Che Guevara.

Finalmente, cuando en 1986 regresó por un corto tiempo Chile, tuvimos una

tarde de convivencia cálida y fraternal en Pirque, con amigos de la juventud de muy diversas actividades e ideologías, que él deseaba volver a ver.

En relación con esa permanencia en nuestro país, él escribió: "Me sentí de paseo en mi propia vida, caminando en mis propios cuadros, en contacto con algo que me pertenece o mejor dicho a lo que yo pertenezco".

José Venturelli vivió desde 1973 en Ginebra y murió el 17 de septiembre pasado en China, país donde permaneció durante ocho años y cuya cultura influyó profundamente en su personalidad y en su expresión artística.

En los últimos años había decidido volver a Chile, donde quería vivir y morir porque, como él lo escribiera: "Soy chileno, mi tierra es Chile, mi cultura y mi arte siguen siendo lo que vi, viví y aprendí en Chile. Por eso continúo ligado a esa realidad y a esa experiencia que no ha cesado en mí y que, debido posiblemente a la ausencia, se ha hecho incluso más presente todavía".

Al margen de las contingencias personales e históricas, de nuestras ideologías y creencias, existió entre nosotros una cálida y profunda vinculación personal durante medio siglo, que sólo la muerte ha interrumpido.

José Venturelli siempre mantuvo un elevado concepto del arte y un afán de ligarlo al pueblo. Así desarrolló la pintura colectiva, de la cual quedan en Chile algunos ejemplos, como el mural de la Biblioteca de la Casa Central de la Universidad de Chile; el de Inacap, en Renca y el del edificio que fue sede de la Uctad.

Varios de sus cuadros están en la Vicaría de la Solidaridad y en la Comisión Chilena de Derechos Humanos. Una de sus mayores satisfacciones fue el que sus dibujos fueran ampliamente reproducidos por los distintos organismos de derechos humanos.

Sus últimos trabajos los efectuó en Ginebra, donde pintó un mural de cien metros cuadrados y, en una nueva experiencia, realizó cuatro vitrales en la Iglesia de la Madeleine.

Como persona José Venturelli era un hombre optimista: "Yo creo en la lucha por un mundo mejor. Soy un optimista de la historia, creo que todos estamos empujados en esta lucha: creyentes y no creyentes. No se trata de vengarse de los otros, ni que los pobres busquen quitarles la riqueza a los ricos. Pienso más bien en una imagen de fraternidad, de generosidad, no de destrucción ni de juicio implacable, ni de furia ni condenación".

Respecto de Chile, expresó en una de sus últimas entrevistas, en palabras premonitorias: "Creo enormemente en el pueblo chileno y pienso que los malos días y los malos años no serán nada. Creo en su capacidad creadora y en su empuje. Tengo una imagen de generosidad, de esperanza".

Para recordarlo, en profundidad, nada mejor que citar lo que José Venturelli escribiera hace diez años: "Mi vida de niño y adolescente, en el estrecho valle de Santiago, me enseñó muchas cosas que no he olvidado. La llegada de la noche o el invierno, la hoja que pasó por mi ventana, la primera estrella o la última. Allí también viví la amistad y los afectos, el dolor y la enfermedad. Más tarde serían los estudios, los viajes, los encuentros..."

"La naturaleza me llegó de la infancia a la madurez como un descubrimiento permanente. En el trópico o a la sombra de viejas culturas, en otros continentes, donde ella había dictado a los hombres sus medidas de lo bueno y de lo bello. Fue ella la que nos permitió vernos como parte de un tejido social, humano e histórico. Parte de una especie, grano de un granero, reproducido y respetado en sus iguales".

"Sólo quisiera agregar que de todo lo que he visto y vivido han salido las imágenes que atraviesan mi pintura. De tantos dolores de una época turbulenta prefiero pensar en las luces que surgen de los gestos generosos, de los actos solidarios de tantos que buscan y se batan por la verdad. Creo que los artistas que serán recordados son aquellos que dejen como testimonio de nuestro tiempo no sólo el grito de la parturienta, sino el brillo de la mirada del niño". **a**

Las cosas del buen morir

La "Pelá" anda cerca, rondando por este país con su guadaña y su mueca absurda. La sabiduría popular conoce mucho de esto, de almas, de ánimas, de angelitos, de la buena y la mala muerte... Y de una triste convicción: "tenemos la vida emprestada".

Hubo un tiempo en que morir era un acto público. Había ideas precisas sobre las reglas del buen morir y una serie de preceptos que el buen cristiano debía cumplir para esperar con alma clara y confiada la hora de la muerte. Los grabadores del tiempo gótico dejan su testimonio gráfico: escenas en que muchos santos aureolados y ángeles con grandes alas emplumadas rodean al yacente agónico.

En la Edad Media se pone de moda la penitencia, el arrepentimiento de los pecados, como paso indispensable para aspirar a un buen morir. El tema de la muerte pasa a ser uno de los asuntos favoritos: lo lugubre, lo fúnebre, la contemplación casi anhelante del Ángel de las Tinieblas y el renunciamiento a la vida mundana. El agonizante ideal moría explícitamente arrepentido, acompañado de la mayor cantidad de testigos que lo ayudaban en ese último tránsito rezando por él. La buena muerte era aquella muy contrita y cristiana. En tiempos más recientes —cuando ya hay flores de plástico para adornar el último lecho de cada ser que abandona este mundo— sigue preocupando a los pueblos el tema del buen morir.

En Chile, la conciencia mágica del mundo se despliega en todo su esplendor cada 1° de noviembre, día de Todos los Santos, cuando la cultura popular dedica una o dos jornadas para festejar a sus difuntos.

Entre los más pobres y en el mundo marginal, se reviven en este día los ritos, tradiciones y costumbres que sobre la "Pelá" enseña el sentido religioso popular, y que —aunque son distintos en cada lugar de Chile— tienen cierta regularidad.

"TENEMOS LA VIDA EMPRESTADA"

Los especialistas dicen que el actor estelar del rito popular de la muerte —llamado "el finao"— no es tal, hasta la comprobación. Mucho se especula en la creencia del pueblo respecto a "los enterrados vivos". Así que hay que asegurarse, y para eso se ocupa un espejito que se le pone al difunto al alcance de su aliento. Si no hay vapor, se procederá al segundo paso que es hacerle al cadáver una pequeña herida en un lugar venoso. Si no hay sangre, ya está muerto.

Se procederá entonces a arreglarle los brazos en una postura cómoda y a abrirle los ojos con palitos de fósforos "para que vea por donde va". El cuerpo se pone sobre la mesa del comedor o la que haya al alcance, dentro de un ataúd que se llama "el cajón".

En torno del cajón se ubican las "rezadoras": parientes del difunto o damas especialmente contratadas para ese fin, que deben recibir paga "para que valgan los rezos". Los hombres entran a la morada vestidos con formalidad y dan el pésame a los deudos. Lo hacen con mucha unción, usando fórmulas de consuelo como "tan buena persona que era", "qué más podía vivir", o "tenemos la vida emprestada".

Durante el velorio se sirve comida y bebida caliente a los asistentes. Lo que en ningún caso





puede faltar es el "gloriado", una mezcla de aguardiente, palo de guindo y agua hirviendo, que al ser ingerida por la concurrencia ayuda para que "el finao" se vaya derecho a la gloria.

Encima del cajón se disponen floreros y dos platillos. En uno de ellos los vecinos

Encerbolados, cauceros y fricangas comen los sepultureros en el día de Todos los Santos. Cada cierto rato dejan la carretilla y la escoba y entran a unas misteriosas casetas que se confunden entre las tumbas del Cementerio General. En estas arcaicas casetas aprovechan de recomponer el ánimo y la fuerza con enjuagues preparados en cocinillas improvisadas.

Han pasado toda la noche en el cementerio preparándose para la jornada del 1º de noviembre —que la tradición consagra a visitar a los difuntos— a pesar de que la Iglesia Católica reserva ese día a los "santos" y el 2 lo dedica a honrar a los demás muertos— y pueden sacar unos diez mil pesos en propinas barriendo tumbas, cambiando agujas de los floreros, pintando lápidas empalmeadas por el tiempo o ayudando a los deudos a localizar una sepultura extraviada.

Los sepultureros del Cementerio General tienen estrictamente prohibido hablar con la prensa, especialmente los más antiguos. "Es que los muertos hablan, pues, señorita... Y el que ha estado mucho tiempo aquí con ellos conoce sus secretos y sus penas", se atreve a decir un hombre fornido y moreno que lleva 55 años trabajando allí. Acto seguido, indica

irán depositando pequeñas contribuciones en dinero para solventar los gastos del velorio. En el otro hay cigarrillos para los visitantes.

Avanzada la noche, se ofrece chocolate con leche, café o té "con malicia" (pisco o aguardiente). Los veladores se entretienen jugando a las cartas u otros juegos tradicionales, como **Las Palmadas**. Consiste en que uno de los visitantes se inclina y pone la cara en un sombrero. Allí permanece hasta que recibe una palmada contundente en el trasero, entre las risas de los demás. Entonces, debe volverse al público y adivinar quién lo golpeó. Si acierta, el que le pegó lo reemplaza y se apresta a recibir su palmada.

En la madrugada, o si alguno de los visitantes tiene que retirarse, se le ofrece un "caldito" o sopa de ave. En los velorios de adultos, la costumbre es atender a los asistentes durante dos días y dos noches. No se duerme, se hacen cuentos y adivinanzas.

Al llegar el momento del entierro, todos los concurrentes acompañan al finao hasta la sepultura. En el campo se saca el cajón en carreta hasta el cementerio. Si no hay carreta, los más amigos o cercanos al difunto lo trasladan "atotado" (en peso, a la espalda, doblando sus ponchos y poniéndolos en los hombros como soporte). En el camino se hacen "descansos", es decir, estaciones donde se detiene la caravana y en la que se dejan señales, como cruces de madera o marcas en los árboles.

En Chiloé, es costumbre poner dentro del ataúd tres objetos: una vaina ("para defenderse de los perros rabiosos"), un pañuelo ("por si pasa tristezas") y una moneda ("para pagar los pecados").

No cualquiera cava la sepultura. Sólo los más cercanos afectivamente tienen el derecho y el deber de "hacer el boyo".

En la localidad de **Peine**, provincia de Antofagasta, las almas de los muertos vuelven a sus casas el 1º de noviembre, así que se les honra prendiendo velas en la pieza donde pasó su agonía. El rito dura toda la noche, y se le pone comida para que el muerto se sirva. Al amanecer, se reparten la comida entre toda la gente que ha venido a velar.

En **Cerro Negro**, cerca de Concepción, se hace una visita colectiva al cementerio. Allí se canta y se baila entre las tumbas con música de guitarras. También se bebe y se come en abundancia.

En **Trehuaco** suele hacerse una gran fiesta en esta fecha, con carreras de caballos, topes, duras, ramadas y procesión al cementerio.

En **San Juan de la Costa**, a 40 kilómetros de Osorno, los cementerios de Forrabuque y Quilacahuín tienen tumbas muy particulares: son casitas con techo de zinc y malla de alambre en los costados. Todas tienen puertecitas para que el espíritu del muerto salga a vagar en



Luego lanzan sobre el féretro los primeros puñados de tierra, suavemente, murmurando "que la tierra le sea liviana, que la tierra le sea ligera".

En los días siguientes, el finao puede

Dichos de sepultureros

con un gesto el terreno en que se yerguen en fila las tumbas NN del Pato 29. En la hilera de cruces negras se repite una fecha: 22 de octubre de 1973.

Se llega a ser sepulturero después de haber trabajado "ofreciendo agua" (cambiando el servicio de poner agua fresca en los floreros por una propina) o "cuidando" (manteniendo el aseo y ornato de algunas tumbas encargadas por los deudos).

Las mujeres, hombres y niños que trabajan en estas labores no le tienen miedo a los muertos, no son supersticiosos y en general no creen que los difuntos penen o hagan alguna otra actividad terrorífica. "Miedo le tengo a los vivos pero no a los muertecitos, que son buenos y tranquilos. Yo me relajo aquí en el cementerio porque hay mucha sanidad. Y aquí nunca han penado. Ni a mi papá tampoco, que es jubilado del servicio, en toda una vida... A lo más corre un viento medio raro cuando están recién

sepultando, cuando todavía el finao no se acostumbra, pero al rato no más se vuelve a quedar tranquilo", explica la señora María —38 años, dos hijos— que tiene a su cargo 830 sepulturas.

"Yo cuido todas estas tumbas junto con mi papá —cuenta— pero le pongo más pino con unas cien que son las que me han encargado con paga... No elegí este oficio, lo hago por necesidad y porque me gustan las plantitas y el jardineo. Y los muertos no son malos, están descansando. Con decirle que yo he estado sola aquí en las noches, en invierno... y no pasa na". Respecto del día de Todos los Santos, la señora María dice: "Esta es la única fecha que nos va bien a nosotros. Algunas personas vienen y nos pagan hoy por el trabajo de un año. Pero el resto del tiempo pa' cá no llega casi nadie... Cuando cae plata yo preparo al muerto y desayuno acá mismo. Pero a veces no ganamos nada".

Y añade: "Los muertecitos más visitados

EN TODO CHILE

Las fiestas de los santos difuntos

las noches. El día de Todos los Santos y el día de los Difuntos, se juntan los deudos en torno a las tumbas, conversan largamente con sus muertos y sirven para todos las comidas que fueron de su especial predilección.

La creencia popular dice que el 2 de noviembre se acompaña a las ánimas de los fieles difuntos que están en el purgatorio. Es común que ese día se repita el dicho: "Anima bendita que andás penando bajo la higuera, coméndote las brevas verdes y dejando las maduras".

En Belén, cerca de Tarapacá, ese día se comen guisos dulces y picantes y se bebe chicha de maíz. A la medianoche se va en peregrinación

al cementerio, con velas, lámparas y linternas. Lo mismo se repite el día y la noche siguientes, con un ágape fraternal en la plaza, en que se come, se bebe y se danza sin parar. Por fin, la celebración culmina cuando, en la noche, todo el pueblo va en bulliciosa comparsa y derrama la chicha y el vino sobrantes en las afueras del villorrio, "para que no se piense que se les quita a los muertos".

En Parinacota, las campanas doblan toda la noche, mientras la gente hace pancitos en forma de cruces, personas o animales. Los panes se comen el día 2, en el cementerio, junto a las tumbas.

En Caspana, a 80 kilómetros de Chuquica-

mata, se lamentan especialmente las muertes ocurridas en los tres años precedentes. A los muertos celebrados se les llama "almas nuevas". Del 31 de octubre en adelante se prepara "pan de ánimas", se llama a las almas con campanadas, se cortan ramas y se construye un arco con ellas dentro de las casas (acción que se llama "armar la mesa o la tumba"), se sirve una mesa adornada y con harra comida, se encienden velas y todos abandonan sus casas. Luego de varias horas en que todos han ido a la iglesia, se supone que las almas de los muertos han vuelto a sus casas. Grupos de cantores recorren las moradas vacías y entonan improvisaciones en que hacen preguntas a los difuntos. El día y la noche siguientes nadie duerme ni entra a sus casas. El 2 de noviembre, todos regresan alegremente a comer hasta que las mesas están desocupadas, en la convicción de que las ánimas han estado presentes y se les ha ofrecido lo mejor que se les podía dar.



"penar" o "cargar" (sentarse sobre la cama de su pariente), lo que no es extraño ni alarmante porque "viene a recoger sus huellas". En ese caso, se reza para ayudarlo. Si ha muerto "de mala muerte" (con violencia, injustamente o de manera absurda) es seguro que "va a

penar". Y es muy probable que el pueblo lo convierta en "ánimita" como una forma de gratificarlo por su sufrimiento o tragedia final. No se convierte a cualquiera en "ánimita" sino sólo a aquel cuya muerte ha tenido un sello heroico, dramático o de injusticia social. El pueblo lo honrará con velas, rezos, mandas, rogativas, regalos, visitas y señales de respeto y cariño para compensarlo por su mal morir.

ESE QUERIDO ANGELITO

Cuando muere un niño, se lo considera un "angelito". Se lo viste con ropas blancas en señal de pureza ("túnica" si es niña y "túnico" si es niño) y se le coloca adornado y sentado en altura durante el velorio.

Es útil tener un angelito que interceda por sus parientes y rece por los pecados de los vivos. De aquí que, como consuelo, a la madre que perdió a su hijo pequeño se le dice en el pésame: "Ya tiene un angelito en el cielo".

Vinculado con esta creencia, también se afirma que cuando muere un angelito su madre no debe llorar porque "se le mojan las alas y no puede volar al cielo".

Cuando el angelito tiene ceñida la cabeza con una corona de monedas significa que la familia tiene recursos suficientes para costear los funerales. Si no es así, los visitantes dejarán sus donaciones en el regazo del niño muerto. La solidaridad popular es de tal tipo que hasta el vecino más pobre dejará alguna cooperación.

A los niños muertos se les reza y se les canta durante todo el funeral. Los "cantadores" entonan "versos por saludo" (con los que se da la bienvenida a los presentes), "versos por padecimiento" (temas sobre el dolor cristiano), "versos por sabiduría" (en que se cantan enseñanzas bíblicas o de sabiduría popular) y "versos por despedida" (en los que se da el adiós final al angelito). Por saludo y despedida son "cantos a lo humano", mientras que los otros dos son "a lo divino". Los cantadores improvisan sus décimas en forma de cuartetos, a partir de la sugerencia de algún asistente o de su propia iniciativa.

No es aconsejable cantar cantos de angelitos sin motivo, "porque se muere un niño". Cuando muere un cantador de angelito, nadie lo acompaña al cementerio.

Tampoco es recomendable rezar padre-nuestros por una persona viva porque se atrae a la muerte sobre ella, de la misma manera que si se pasa un salero de mano en mano.

Para ayudar a un difunto —finao o angelito— hay una "maula" infalible: sacarle los tacones de los zapatos, "así no lo siente ni San Pedro y entra a la Gloria soplado".

PAMELA JILES



son el poeta Pablo Neruda, el Víctor Jara, el joven quemado ese (yo sé donde queda la tumba pero no la puedo acompañar porque tiene vigilancia), y también el Patio de allá abajo (el 29)".

Un cuidador del Patio 125, de 50 años, habla de su experiencia entre las tumbas: "Mi madre me estaba esperando y ya trabajaba aquí... Casi se mejora de mí en el mismo cementerio. Así que desde muy chico que ayudaba yo a mi madre a regar y limpiar las sepulturas. Ahora soy cuidador de Patio", dice con orgullo. Y agrega: "Los Patios van pasando uno detrás de

otro, en sucesión, por ser, yo tengo ahora el Patio de mi madre, y del poder mío va a pasar a mis hijos para el cuidado".

Cuenta también cosas curiosas: "A la gente le gusta llevarse tierra de las propias sepulturas... será porque es sagrada o pa' hacer una maldad, no sé... Aquí suceden cosas entretenedas, fíjese, como ver que la gente viene achoclonada el 1º de noviembre. Vienen a llorar por las puras apariencias, pero no sienten nada en verdad, porque tienen a los finados abandonados todo el resto del año... Y somos nosotros los que les hacemos compañía y les damos el sentimiento necesario".

La literatura erótica constituye un género maldito como pocos. Junto a la política (de izquierda, obviamente) ha sido materia predilecta de censuras y proscripciones en todos los tiempos. Las religiones, desde ya, siempre han luchado con saña contra las expresiones literarias (artísticas en general) que tienen por tema el amor, particularmente en sus dimensiones más carnales.

No existe acuerdo total sobre términos como erotismo, pornografía u obscenidad, aunque parece predominar la tendencia a considerar al erotismo como un dominio "aceptable" y el del amor, pasional. La pornografía queda reservada al ámbito prohibido de la prostitución (el término pornografía lo inventó Restif de la Bretonne en 1769, y tiene por tanto origen estrictamente literario); en su acepción actual significa la banalización o degradación de las funciones sexuales. La obscenidad pertenece a su vez al terreno de la impudicia, lo que no puede ser mostrado; contiene, así, una carga de ruptura con la convencionalidad. En ambos conceptos hay una importante componente de violencia física o psíquica. En la pornografía, por distanciamiento; en la obscenidad, por socialización de lo indecente.

Lo que caracteriza al erotismo y lo diferencia del simple deseo sexual es que tiende por sobre todo a la prolongación del placer. La expresión del erotismo en el arte gusta, entonces, del rodeo, de la insinuación, de la descripción de lo secundario, de la duplicidad, de la desviación y de la variación. Los individuos inclinados al erotismo adoptan actitudes psicológicas dominadas por el sexo, como la lujuria (afición excesiva e "ilícita" al goce carnal), la sensualidad (priorización del deleite de los sentidos), la lascivia (sentimiento "vicioso" asociado a lo lúdico), la concupiscencia (apego "immoderado" a los goces "deshonestos"), o la lubricidad (lujuria con énfasis en el placer arre-



René Magritte: *La filosofía en el tocador*.



Paul Delvaux: *La aurora*.

LITERATURA *erótica* Narrativa actual

La colección "La Sonrisa Vertical" ha significado una renovación del género, sobre todo en nuestra lengua

batador de los intercambios de fluidos), y otras palabras llenas de promesas que por sí solas provocan involuntarios estremecimientos. Aunque todas ellas han servido también para estigmatizar, para condenar la propensión erótica a variados tipos de infiernos.

EROTISMO Y LITERATURA

Las descripciones de las zonas erógenas del cuerpo, desde los órganos reproductivos a las partes más recónditas e inverosímiles, potencian la imaginaria del idioma, que los autores eróticos ex-

ploran con fruición, manifestando la delectación que les produce la sonoridad, el significado oculto o renovado, la disposición gráfica de las palabras, continentes simulados del placer sexual recreado en la escritura. La narración de aventuras, experiencias, tragedias o fantasías ligadas al sexo exagera también la inventiva: de allí que la literatura erótica sea tan rica en argumentos y tramas, en entredos y situaciones. Igualmente, la posibilidad que el ejercicio literario da para la realización de los deseos escondidos o frustrados, hace que sea un campo de singular tensión y veris-

mo, superando a otras expresiones necesariamente más moderadas.

De lo anterior no cabría sino concluir que toda literatura es más o menos erótica, en la medida que, por una parte, el amor sea su tema (¿cuándo no lo es de algún modo?) y, por otra, que la imaginación se imponga sobre la sensualidad pura. Es justamente en el campo de la escritura donde se da la duración, la recreación por el lenguaje de la permanencia del goce. En los libros, en muchos libros, están presentes las formas que adquiere las aberraciones (Sade, Sa-



Marc Chagall. *La amazona*.

cher-Masoch, Mandiargues), el permanente escamoteo (Corín Tellado), la sublimación teológica (San Juan de la Cruz, Teresa de Ávila), la asociación con la muerte (Bram Stoker), la dialéctica entre juventud y vejez (Nabokov), la trasgresión de los tabúes (Bataille), la confrontación con una sociedad represiva (D.H. Lawrence), la búsqueda de la identidad (Henry Miller).

En la literatura erótica moderna hay también la generalización de la crudeza (uso riguroso y valiente del idioma, como rechazo al subterfugio y la hipocresía), en tanto compañera de ruta de un género que ha ido ganando legitimidad, como herencia de una larga lucha contra la intolerancia y el oscurantismo.

LA SONRISA VERTICAL

Con todo esto (y mucho más) se ha nutrido la literatura erótica contemporánea, y es sintomático que en España, país de tan triste tradición en represión sexual, desde el Santo Oficio al Franquismo, se haya producido una renovación del género que está llegando incluso a nuestras costas, tímidamente aún, pero con algunos ejemplos notables.

Los títulos que han ganado los últimos premios instituidos por "La sonrisa vertical", colección única de literatura erótica en castellano corro-



boran lo anterior. El VIII Premio (1986) correspondió a Mercedes Abad, una barcelonesa nacida en 1961, por su colección de cuentos "Ligeros libertinajes sabáticos". Bella y limpiamente escritos, están llenos de una cierta ironía controlada que no cae en la mofa o la parodia, fatales en literatura erótica. Berlanga, el director de la colección, los ha calificado de cuentos "ereccionales". Son diez historias divertidas, barrocas, desmesuradas: la de una onanista desesperada e imaginativa que sucumbe víctima de un corcho de botella de champagne, usada ésta como consuelo; o esa otra de una fogosa duquesa que no calculó las incertidumbres de la seducción gastronómica; o aquella que advierte del peligro de asfixia que acecha tras un cunilinguis demasado esmerado. El último cuento es una inteligente introducción de la propia autora como personaje, lo que la hace reflexionar con cómica seriedad: "Un espectáculo triste y grotesco: la promiscuidad de la vida y la literatura".

El IX Premio (1987) fue otorgado a Josep Bras, nacido en 1962, por "El bajel de las vaginas voráginosas", texto escrito originalmente en catalán. Es una especie de

novela en clave de ciencia-ficción compuesta de seis historias que se entrelazan. Transcurren en el planeta Drakkar, alrededor del año 2350 antes de Kostra y más exactamente en la ciudad de Xaitania. Es un mundo de vulgares pequeño-burgueses, casta de cornudos afectos al consumismo más trivial, angustiados por los preservativos, el luto o los banquetes, y normalmente adictos a un lenguaje soez. El humor es grueso y procaz pero funciona, y los argumentos están llenos de referencias a la subcultura urbana, moviéndose siempre en el límite con la pornografía.

Ese mismo año 1987 resultó finalista del concurso la novela de Eduardo Mendicutti (nacido en Cádiz en 1948). "Siete contra Georgia". Son siete personajes que hacen el relato de sus vidas a una cómplice grabadora. Todos ellos son homosexuales que protestan ante el sheriff de Georgia, quien ha osado prohibir la sodomía y declarar a los invertidos fuera de la ley. Ellos buscan demostrarle al sheriff lo que se pierde con su chauvinismo machista, que también ellos han conocido momentos hermosos. Las siete "locas" (la Balcones, Betty la Miel, Colet la Cocó, Finita Langue-

doc, la Madelón, Pamela Caniches y Verónica Cuchillos) envían las siete casetes "como quien manda una bomba", explica la grabadora (apodada la Bocaccio): son "siete gritos como siete puñales". Maravilla de recreación del lenguaje oral, con una mezcla de descaro y patética confesión, el libro está entre las obras maestras del "destape" español.

El X Premio "La sonrisa vertical" fue adjudicado en 1988 a un venezolano, Denzil Romero (nacido en 1938), por "La esposa del Dr. Thorne". Es la "biografía erótica" de la quiteña Manuelita Sáenz, personaje histórico que fuera la amante del libertador Simón Bolívar y antes de José San Martín. Sus hazañas sexuales se inician a los quince años, cuando conoce al dominico Bernardo Casillejo de Mejorada y Anzur: "El más bizarro, instrumentado, buscón, putero y blasfemo fornecedor de la frailería quiteña... Predicaba el amor carnal como única vía, dialéctica y posible, para alcanzar la gracia plena de la divinidad". Manuelita acompañó a Bolívar en sus últimos años de destierro en Bogotá y fue en sus tiempos mozos la reina indiscutida de la sociedad limeña. Apasionadamente partidaria de la liberación americana, fue perseguida por revolucionaria y libertina. Vivió un romance "particular" con Rosita Campuzano, la amante de San Martín, y otro no menos escandaloso con su propio medio hermano. Casada por conveniencia con el doctor James Thorne, médico, natural de Bedford, no es feliz, y así lo expresa: "¿Saben ustedes lo que es casarse con un inglés?... Es como hacerlo con una jarra de horchata, con una pipa de agua, con un témpano de hielo, con un asexuado angelote de la Corte Celestial". De sólida factura literaria, constituye una auténtica novela erótica, sin asomo de humorismo fácil o ligereza de lenguaje, que a su fundamentado histórico agrega el colorido sabor del castellano de Venezuela. **d**

JOSE LEAL

En el segundo piso de una antigua casa ñuñoína tres estudiantes se afanan con un computador. Ya terminaron las clases y están repasando para la prueba del día siguiente.

La menor de las alumnas tiene 54 años, es viuda, tiene seis hijos ya crecidos y tiempo e inquietudes: dos buenas razones para sentarse nuevamente tras un escritorio. El "marco" del grupo, Ignacio Valenzuela, 73 años, "ilustre jubilado de la ETC", dice que es la primera computadora que vio de cerca y comenta con el entusiasmo del que descubre algo nuevo: "Esto es muy interesante, tiene muchas posibilidades, se podrían hacer maravillas, claro que un aparato de estos está fuera del alcance de uno". El otro compañero es más reservado. Prefiere no dar su nombre, cuenta que es jubilado de la Corfo y que está entrando a la tercera edad, "o sea, tengo 59 y voy a cumplir 60", explica.

Ninguno de los tres estudia computación con algún objetivo inmediato. La señora Maritza Jackeline —"póngame así que es el nombre de un personaje de José Donoso, que mis hijos van a identificar"— dice que todo eso de los bytes le parece ruso, chino o japonés. Pero lo estudia porque es un desafío. "Estudiar me hace sentir satisfecha, vigente y respetable. Creo que mis hijos me respetan mucho porque hago una vida propia", señala.

Ponerse al día para romper con el aislamiento, impuesto o autoimpuesto, sentirse vigente y respetable, son algunas de las motivaciones de los más de 150 estudiantes que este año inauguraron los cursos de extensión para adultos mayores del Instituto de Estudios e Investigaciones Educativas.

La computación ha sido sólo uno de ellos. En el área humanista se han dado cursos como "Los grandes temas de la historia", "Taller Experiencial de Psicología: autoconocimiento a través de los sueños", Filosofía, "Aprender a envejecer" y



En esta cabaña y enorme casa la tercera edad aprende y comparte.

EDAD MINIMA, 60 AÑOS

Se necesitan estudiantes

Cursos de historia, computación, psicología, arte, filosofía o matemáticas se ofrecen en una antigua casa ñuñoína que aspira a convertirse en una Universidad de la Tercera Edad.

"El arte de envejecer", "Taller Literario", además de cursos de matemática y del área artística. Dentro de los profesores que los ofrecen hay nombres conocidos como los de Mario Céspedes, Saúl Scholnick e Inés Krausz, entre otros.

Para cada tema se forman grupos de diez personas, los que se reúnen una vez por semana durante tres horas. Los horarios son por la tarde, entre las 15 y las 18 horas. Cada curso tiene una duración de diez semanas y un valor de seis mil 500 pesos



En la foto, Ignacio Valenzuela, un entusiasta de la computación.

que se pueden cancelar hasta en tres cómodas cuotas. Todas las consultas son respondidas en el 2234204 después de las tres de la tarde.

ADULTOS LUCIDOS Y CAPACITADOS

Los cursos para la tercera edad o adultos mayores surgieron de una idea que rondaba hacía tiempo en las cabezas de Hernán Vera, Yolanda Muñoz y Sergio Arenas, profesionales y educadores. Su meta es llegar a crear una Universidad o Instituto de Educación Superior para la Tercera Edad, donde se ofrezcan desde cursos tipo post-gradado para profesionales mayores, algunas carreras cortas más fáciles de ejercer por la edad y formación completa en determinadas áreas del conocimiento.

"Quisimos averiguar si existía gente interesada en esta idea de dar cursos para adultos mayores, señala Hernán Vera, profesor de Historia, jubilado, experto de Unesco y la OEA en distintos países latinoamericanos y profesor universitario. "Hay mucha gente que a cierta edad no sabe qué hacer con sus vidas, con su tiempo, gente que está lúcida y capacitada. La gente no siempre está interesada en seguir una carrera, pero sí en entrar en contacto con sus iguales, en intercambiar experiencias, discutir cosas e ir aprendiendo".

Y así lo han ido comprobando en los tres ciclos de cursos que han ofrecido este año. Yolanda Muñoz, profesora de Castellano y coordinadora del Instituto, cuenta que los estudiantes que han

"BAILANDO CON UN EXTRAÑO"

La pasión y el crimen

Basado en un hecho verídico, su protagonista fue la última mujer condenada a la horca en Inglaterra.



real y la terrible polémica que suscitó en la década de los 50 en Inglaterra condujo finalmente a la abolición de la pena de muerte.

La dirección del desconocido Mike Newell es particularmente acertada, en cuanto a la ambientación y a la creación de una atmósfera pasional y enrarecida. Es un estilo que recuerda al cine del alemán Fassbinder (Lola, Lili Marlene). "Bailando con un extraño" se acerca especialmente a "Veronika Voss" por mostrar el tema de la pasión incontrolada.

Es también necesario destacar que el director forma parte del movimiento del nuevo cine inglés que apunta hacia un cine de aguda penetración social. Es tal vez el movimiento más interesante del cine europeo actual. Destacan nombres como Stephen Frears ("My beautiful Laundrette"), Michael Radford ("1984"), "White Mischief", Neil Jordan ("Mona Lisa"), entre otros.

Mike Newell ha logrado captar y transmitir al espectador este mundo de vida nocturna, donde los prostíbulos, el alcohol y el paroxismo amoroso son los protagonistas de los deseos insatisfechos. Una película que merece verse, destacada muestra de un cine que se renueva como el inglés, y que nos oxigena un poco entre tanto producto estereotipado.

CONSTANZA JOHNSON

"Bailando con un extraño" (Dancing with a stranger), Gran Bretaña, 1987. Dirección: Mike Newell. Guión: Shelagh Delaney. Música: Richard Hartley. Fotografía: Peter Hannan. Reparto: Miranda Richardson, Rupert Everett, Ian Holm. **A**

Es la historia de Ruth Ellis (Miranda Richardson), una elegante "copetina" de un club nocturno de mediados de los años 50. En el bar conoce a muchos hombres ricos, apuestos y aristocráticos. Entre ellos está el joven corredor de autos David Beakely (Rupert Everett). Este queda admirado por el encanto y la belleza de Ruth, y aun sabiendo la imposibilidad de una relación seria y estable con ella, se empeña en perseguirla y asediarla. Esto desencadena una voluptuosa y atormentada relación que desembocará finalmente en tragedia.

La pasión, vista como un mal de todos los tiempos que lleva las vidas al caos y que conduce finalmente a la muerte, es el leit-motiv de todo el filme. El juego de los sentimientos, que actúan a

veces por sobre la razón, es el elemento que precipita la desgracia de Ruth y su amante. Lleva a ambos a no medir las consecuencias de esta relación contra toda lógica y convención: él es menor que ella y de raigambre aristocrática, un medio donde ella jamás podrá ser aceptada. Esto por su origen, pero también a causa de ser divorciada y madre de un niño de diez años, que la necesita y al cual jamás atiende como debería.

La situación es tan intensa y compleja que no puede sino conducir al crimen pasional. Sin embargo, hay un trasfondo de transgresión de una moralidad consagrada. El rechazo del amante, que conducirá al crimen, provocará a su vez el rechazo social completo de una clase que se venga aplicando todo el peso de su propia ley. El hecho es

recibido son todos egresados de enseñanza media, o más precisamente de sexto humanidades. Hay jubilados, dueñas de casas y también algunos profesionales. Entre estos, enfermeras universitarias, médicos, abogados e ingenieros. La edad promedio de los alumnos es de 60 años, pero hay estudiantes con 45 y 82 años también.

ANALISIS conversó con el médico estudiante Jorge, que, junto a su esposa Guacolda, profesora, han tomado los cursos de Filosofía de los tres ciclos. "Para mí lo interesante —dice ella— es el intercambio de ideas, el obligarnos a pensar". "Siempre me interesó la filosofía —agrega él—, profundizar ideas y ponerse al día en las tendencias del pensamiento actual, los progresos de las ciencias, la visión sobre el arte, la historia. Estudiar a esta edad, —agrega— es una anti-rutina y un anti-aislamiento, es una forma de encontrarse".

El jubilado reservado, por otra parte, dice que estudiar a estas alturas es para él una necesidad, "para no enmohecerme, para no olvidarme de pensar. Si uno se queda, se estanca".

Yolanda, la coordinadora, relata el testimonio de otra alumna que al matricularse le confesó: "Menos mal que se les ocurrió esto. A mí siempre me ha gustado leer pero no tengo con quién comentar".

Toda la gente que alguna vez quiso pintar y no pudo, quiso estudiar matemáticas y no pudo, o lo que sea, tiene ahora la oportunidad de hacerlo, invita Hernán Vera. Así lo entendió Ignacio Valenzuela, que no pudo estudiar Ingeniería cuando joven por problemas a la vista y ahora se entusiasma como "mechón", siguiendo cursos de matemáticas y computación. Concluye: "Yo hago gimnasia en la YMCA y voy a la piscina. Para mí la gimnasia es al cuerpo como el estudio a la mente. Tal como al cuerpo le gusta trorar, a la mente le gusta que la ejerciten". **A**

TEATRO ICTUS

Diálogo para la reflexión

Bocetos de la historia cruenta.

«Diálogo de fin de siglo», creación colectiva del Ictus basada en una obra de Isidora Aguirre, es otro aporte a la reflexión sobre nuestra identidad y un intento para demostrar que la historia es continuidad y no mero azar. Estos escorzos, pinceladas entrecortadas —más ideas que acción—, corresponden al día siguiente del suicidio de Balmaceda y aluden al drama humano sin omitir la existencia de diez mil muertos, el saqueo y la delación y caza de los vencidos.

La escenografía tiene un acierto en el balcón, pero la ausencia de algunos elementos funcionales que podrían haber incluso reafirmado el ostentoso lujo y el derroche de fin de siglo, obligan a movimientos diversivos. Como, por ejemplo, el de tener que estar poniendo una palmaria en el suelo, sumados al traqueteo a lo ancho del escenario y a lo largo del teatro, lo que convierte la plancha escénica en copa nunca colmada.

Bajo la dirección de Delfina Guzmán, se van desarrollando secuencias de aparente tono menor. Nissim Sharim encarna a Alberto, uno de los triunfadores en la guerra civil del 91. Sufre el desgarramiento de los celos inspirados por el Presidente difunto y la constatación de que su hijo prófugo representa a los antagonistas y exige cuentas por la traición. Sharim va configurando un personaje inolvidable, exento de todo maniqueísmo, ponderado, en proceso de deterioro y definitivamente alejado de los intereses que representa. Con él, gesto y palabra armonizan y sugiere el gran personaje de la gran tragedia



que esta obra no llegó a ser. Delfina Guzmán es la Rosario plena de amor y de instintiva rebeldía; logra con voz y gestos mesurados sugerir una fuerte personalidad y complejos matices espirituales. Francisco Reyes, en el papel de Felipe, el hijo, revela vir-

teatro que podrá ser superado a fuerza de tesón y de mascar piedras, como Demóstenes. La voz en "off" que prosigue el curso de sus pensamientos pone énfasis en esta insuficiencia.

Mariel Bravo crea una Rosita fresca, graciosa, muy expresiva. José Secall aporta ánima al noble fantasma del Antepasado. Amparo Noguera confiere a la frágil Amanda oculta fuerza y algo de magia. Edgardo Bruna otorga al tunante Ramón la fanfarronería antipática y un algo de comicidad que aligera el ambiente dramático, al igual que Osvaldo Osorio, el mozo un tanto patético. Maité Fernández es Corina, la mama desgarrada por dos hijos: el de su sangre, martirizado, y el de su servidumbre, condenado a morir. Esta mama, la Rosario infértil, pero plena de sensibilidad, y la Amanda destinada a un matrimonio sin amor, forman un trío muy representativo de las mujeres que paren, crían y aman hijos vivos para la vida y son llamadas a reconocer despojos torturados, todavía incapaces de congregarse y sumar toda la fuerza de su amor, incapacidad de olvido y afán de justicia para impedir semejante infamia.

El disparo final corresponde al inevitable quiebre del padre traidor y del hijo consecuente; metáfora de un hecho doloroso y real: son las entidades que se debaten en el juego del poder las que conducen a los hijos a combatir y a morir, independientemente de cuán certeras y oportunas fueran las acciones de éstos y confusa e inconsecuente la conducción de aquéllas.

tudes de actor; lamentablemente su voz no está de acuerdo con el papel del joven de corazón ardiente y decidido a entregar la vida por una causa justa. El no hace sino reflejar un problema de los varones de nuestro

VIRGINIA VIDAL

"Galería Arte Actual": este martes 15, a las 19.30 horas, se inaugura la muestra retrospectiva de Mario Carreño, el pintor chileno. La exposición incluye cuadros del artista desde 1945 hasta nuestros días. A partir del mes de diciembre la muestra se trasladará al Museo Nacional de Artes Plásticas y Visuales de Montevideo. Ahora se puede visitar en Lastarria 305.

"Galería Bacci: en Huérfanos 320 (en la sala Arcia de la galería) se exhibirá a partir de este miércoles 16 la muestra titulada "Todas ibamos a ser reinas", de los jóvenes artistas López, Menchi y Quiroga.

"Casa Canadá: la llegada de la primavera celebra esta casa cultural con la exposición de fotografías de Terranova titulada "Partidas anheladas". Dicha región canadiense es poco conocida en Chile y goza de un asombroso parecido con Chile, tal como lo demuestran las imágenes expuestas. Las fotos forman parte de una obra poética auspiciada por el Consejo de Artes de Canadá, que ilustrarán un libro de poemas sobre Terranova y Chile de la escritora canadiense residente en Santiago, Lake Sagara. La muestra que se inaugura este viernes 18 se puede visitar en Antonia López de Bello 075.

"Fotografías: un vistazo de Chile de fines del siglo pasado y los primeros años del actual es la exposición que se exhibe en la Universidad Diego Portales (Ejército 260). A través de 35 testimonios recopilados por el periodista José Luis Granese se muestra una completa visión social del Chile de esos años.

"Bellezas regionales: la semana pasada se llevó a cabo la inauguración de la exposición del Concurso Nacional de Fotografía "Bellezas de mi región" y la entrega de premios correspondiente a este y al evento literario nacional "Leyendas de mi región". Ambos fueron organizados por la AFP Magister. Las fotografías siguen expuestas en la Casa de la Cultura del Colegio de Profesores (Phillips 85, tercer piso).

CINE

"El último emperador": del director Bernardo Bertolucci, esta película ganadora de nueve premios Oscar se exhibirá este viernes y sábado, a las 19 horas, en la sede del Instituto Chileno Norteamericano (Moneda 1467).

"Será posible el sur": este lunes 14 se estrena en el cine-arte Normandie esta película que muestra la gira de recitales que la gran folclorista argentina Mercedes Sosa efectuó en su país entre

CARTELERA

los años 54 y 55, en su triunfal vuelta del exilio. Realizada por el alemán Stefan Paul, especialista en documentales musicales, ha constituido un verdadero acontecimiento en los países donde se ha exhibido. Más allá de las canciones, la película es un retrato de América Latina y de su multiplicidad geográfica y creativa.

CENTRO CULTURAL. MAPOCHO

"En materia de espectáculos en vivo, esta semana viene muy variada en el centro de Alameda 381. Este viernes a las 20 horas, el Teatro El Vestibulo presenta su obra de teatro-danza "La Castración", dirigida por Iván Pereira. Y a las 22 horas, los cantores populares Raúl Acevedo y Jorge Venegas ofrecerán un recital. El sábado 19, a las 22 horas, se lanzará el primer número de la revista cultural "Akra", amenizado con una "Gran Fiesta Gran".

LITERATURA

"Los escritores tienen la palabra" se llama el ciclo organizado durante el mes de noviembre por el Instituto Chileno Norteamericano, en su sede de Moneda 1467. Esta semana conversarán con el público los escritores Ana María Gualdrés (lunes 14, 19 horas) y Raúl Zurita (Miércoles 18, 19 horas).

CIENCIA

"El área de Ciencias Básicas del Instituto Alejandro Lipschutz (Concha y Toro 23) lanzará este miércoles 16 el documento de trabajo "Una nueva ciencia para Chile", a las 18.30 horas. La presentación estará a cargo del profesor Rolando Rebollo. El documento es un estudio del marco actual en el que se desenvuelven las ciencias básicas en nuestro país y se proponen los lineamientos generales para su desarrollo futuro.

"Festival Víctor Jara: el departamento de cultura de la Central Unitaria de Trabajadores ha convocado a participar en el Festival Víctor Jara de la Juventud Trabajadora. El objetivo es incorporar a través del canto, la poesía, la plástica, el teatro y demás expresiones artísticas a los jóvenes trabajadores en su diario vivir. Y lograr la unidad de los jóvenes y la participación dentro de las organizaciones sindicales. Los requisitos son básicos: pueden participar todos los trabajadores que deseen exponer canciones, poesías, afiches y teatro con una temática adecuada al Festival. Las inscripciones deben hacerse previamente en Abdón Cifuentes 67 y en Serrano 444 para poder participar en la gran jornada cultural del próximo 26 de noviembre.



TARJETAS DE CONIN

"Apareció la nueva colección de 54 motivos para los saludos de Navidad que edita la Corporación para la Nutrición Infantil (Conin) como una forma de reunir fondos para el financiamiento del programa de recuperación de los niños desnutridos. Este año se continuó en la tarea de divulgar el arte nacional mediante la reproducción de las obras cumbres de pintores clásicos chilenos. Las tarjetas se pueden adquirir en la Estación Metro de la Universidad de Chile o en Manuel Montt 1922 (2234337).

FESTIVAL DE VIDEO

"Este lunes 14, a las 18.30, en la Sala El Biógrafo, se inaugura el VIII Festival Franco-Chileno de Video Arte. Este año son veinte los videos que se disputarán el primer lugar que tendrá que discernir un jurado compuesto por Alain Faure, Marie Christine Riviere, Robert Caben, Margarita Schultz, Waldemar Sommer y Mariano Silva. El Festival está organizado por el Instituto Chileno Francés de Cultura y las muestras de los videos serán diarias: de 15 a 18 y de 21 a 22.15 horas en la sede del



RECITALES

Instituto (Merced 296) y de 18.30 a 20.30 en El Biógrafo (Lastarria 181).

"Folclore chileno: este viernes 18, a las 21.30 horas, se presentará el grupo "Chileno" en la Peña Chile Rie y Canta (San Isidro 261), para mostrar los cantos, danzas, mitos y leyendas de Chile. La finalidad es que el público participe en esta ocasión en una Minga para Chileño como una manera de reunir fondos para la gira del grupo a Chile durante este verano.

"Eduardo Gatti: al norte parte de gira el popular cantante chileno, integrante de "Los Blos". Durante toda esta semana visitará las ciudades de Arica, Iquique, Antofagasta, Calama, El Salvador y Copiapó. Y se despide de Santia-



go con recitales en el Café del Cerro de Ernesto Pinto Lagarrigue 192 este lunes 14 y martes 15, a las 22 horas. Buena oportunidad para aplaudir al autor de "Los Momentos".



CASET

"A Nelson Mandela, símbolo de lucha por la libertad y respeto de los Derechos Humanos, está dedicado el caset del grupo salero y rockero nacional "De Kiruza", el primero que tiene a su haber. Las canciones que contiene la grabación son: De Kiruza, Olinka vive en Soweto, Elibi, Gonzalo Huerta. Algo está pasando, Ay la vida, Que me quiten las sombras y Carmelo.





LA BATUTA

Martes a sábado 20 horas
y domingo 18.30 horas

CRONICA DE UNA MUERTE ANUNCIADA

de Gabriel García Márquez
Adaptación de J. Mateo Iribarren

Sábado y domingo 16.00 horas

EL PRINCIPIPIO

de Antoine Saint Exupéry
Adaptación de J. Mateo Iribarren

Martes y miércoles populares

\$ 350 estudiantes

— \$ 500 general

J. WASHINGTON 52 (PLAZA RUÑOA)

FONO: 2747096



Lunes 14, martes 15 noviembre, 22 horas

EDUARDO GATTI

Cantautor ? \$ 400

Miércoles 16 noviembre - 22.00 horas

ROBERTO LECAROS

Cuarteto BE-BOP

Jazz \$ 600

Jueves 17, viernes 18,

sábado 19 noviembre

22.00 horas \$ 600

DE KIRUZA

Lunes 21, martes 22 noviembre

Salsa rock \$ 400

Trasnoche viernes y sábado 01.00 horas

FELO y NENE

Música y humor \$ 500

ERNESTO PINTO LAGARRIGUE 192

FONO: 778308

BARRIO BELLAVISTA



Lunes 14 noviembre - 19.30 horas

"LA VIUDA DE MONTIEL"

21.30 horas

"UN HOMBRE"

Martes 15 noviembre - 19.30 horas

"EL ACORAZADO POTEMKIN"

21.00 horas "MISSING"

Miércoles 16 noviembre - 19.30 horas

"OCTUBRE"

21.00 horas

"LUEVE SOBRE SANTIAGO"

Jueves 17 noviembre - 19.30 horas

"EL ACORAZADO POTEMKIN"

21.00 horas "MISSING"

Viernes 18 noviembre - 19.30 horas

"LOS OLVIDADOS Y EL

PERRO ANDALUZ"

21.15 horas

"LUEVE SOBRE SANTIAGO"

Sábado 19 noviembre - 19.30 horas

"OCTUBRE"

20.00 horas

"VIOLETA PARRA Y VICTOR JARA"

21.00 horas

21.15 horas

"SILVIO RODRIGUEZ" "MISSING"

Domingo 20 noviembre - 20.00 horas

"EL ACORAZADO POTEMKIN"

21.00 horas

"LUEVE SOBRE SANTIAGO"



Club Tucan

CENTRO DE DANZA ESPIRAL

En su nuevo local
HUERFANOS 2120
Plaza Brasil

-Formación y perfeccionamiento
profesional.

-Danza recreativa para hombres,
mujeres, jóvenes.

-Nuevos cursos para niños.

Matrícula abierta

FONO: 6993765

2º semestre: 1º agosto

CENTRO DE DANZA
ESPIRAL



Diseño por J. J. Turner - Pintado por J. J. Turner



Viernes 18 noviembre 20.00 horas:

Teatro El Vestibulo presenta su obra

Teatro-Danza

"LA CASTRACION II"

Dirección: Iván Pereira

22.00 horas: Recital de

RAUL ACEVEDO y JORGE VENEGAS

Sábado 19 noviembre - 22.00 horas:

Lanzamiento revista cultural "AKRATA"

"amenizado con una GRAN FIESTA GRAN

Seminarios:

Sábado 19 noviembre de 14.00 a 18.00 hrs

TAI-CHI "EL TAO EN MOVIMIENTO"

Valor \$ 800

Videos: Jueves 17 noviembre -

19.30 horas: "TUPAC AMARU"

Viernes 18 noviembre - 19.30 horas:

"POLICE"

Sábado 19 noviembre, 19.30 horas:

"CANTO GENERAL"

Exposición: 21 al 26 de noviembre:

Exposición de Pintura

"TRES PROVINCIANOS EN

LA CAPITAL"

Música salsa
Teatro
Café Concert
Almuerzos
Manifestaciones
Fiestas

Dardignac 0175 en
el Barrio Bellavista

1917: Los Días de Julio

Para tener una perspectiva más clara de los acontecimientos que precipitaron la Revolución Rusa de 1917, es menester elaborar una corta recapitulación de antecedentes. El zar Nicolás II, último de la estirpe de los Romanov, se coronó en 1894, pocos años después de introducirse en Rusia las ideas marxistas. Sin ser un hombre carente por completo de virtudes, Nicolás II nunca tuvo capacidad para interpretar los eventos de su tiempo. No halló la ayuda que necesitaba en los asesores en que confiaba y desdeñó a aquellos que pudieron serle útiles; tampoco consiguió apoyo en su esposa Alix de Hesse, nieta de la reina Victoria de Inglaterra, que influyó negativamente en él, porque era del todo extraña a la naturaleza rusa. Su sino entonces fue constituirse en un personaje trágico cuyos errores y debilidades hicieron posible una revolución de la cual fue su primera víctima.

Su falta de percepción le impidió reconocer los inevitables cambios que en sus péticos dominios provocaría la llegada tardía de la revolución industrial. Sociedad rural integrada por siervos de la gleba secularmente explotados, Rusia pasó a transformarse en el escenario de una turbulenta entronización del capitalismo, con la inevitable secuela de un proletariado exigente y vigoroso. La forma de responder a estas demandas fue dar carta blanca a una represión tan brutal como suicida.

La primera escala del viaje sin retorno de este imperio en apariencia indestructible, se vivió en 1905 cuando la insensata aventura bélica de apoderarse de la península coreana, imaginando que el militarismo japonés permanecería impasible, terminó con una derrota militar desastrosa, cuyas pérdidas territoriales fueron menos onerosas que el desprestigio que conllevaron. Las debilidades internas del zarismo se hicieron patentes hasta para los observadores más desalentados.

No fue el único percance que 1905 trajo para el despótico régimen autocrático: la insurrección de la marinería del acorazado "Potemkin", significativamente liderada por el personal de máquinas, esto es, el proletariado del barco; y la feroz matanza del Domingo Sangriento, una manifestación pacífica de 200 mil obreros con sus mujeres y sus hijos que concurrieron al Palacio de Invierno, agitando efigies de un soberano en el cual todavía creían, fue

Los desastres bélicos, la escasez de alimentos y la escalada inflacionaria, lanzaron a las calles a turbas incontenibles de soldados, obreros huelguistas y agitadores, que se apoderaron de Petrogrado.

(SEGUNDA PARTE)

aplastada con una sevicia inconcebible. Hubo más de mil muertos y no menos de cinco mil heridos. Los guió un provocador al servicio de la Okhrana, policía secreta del régimen, llamado Georgi Gapon, sacerdote ortodoxo ejecutado sumariamente en Finlandia en 1906 por revolucionarios socialistas.

Encabezados inicialmente por Georgi Plejánov, los grupos revolucionarios se integraron en el Partido Obrero Socialdemócrata, en marzo de 1898, pero las verdaderas bases se establecieron en 1903 en la histórica reunión realizada en una

bodega de cereales de Bruselas. Vladimir Lenin, cabeza de la fracción mayoritaria (bolchevique), impuso entonces sus criterios sobre el segmento minoritario (menchevique), haciendo aprobar un programa que exigía el derribo del régimen zarista, la creación de una República Democrática, jornadas de ocho horas y entrega de tierras a los campesinos. La tesis de Lenin en el sentido de que la liberación del campesinado pasaba por la alianza con los obreros, se demostraría efectiva en la posterior Revolución de Octubre.

LOS DIAS DE JULIO

Retomando el hilo de la narración de los sucesos del turbulento año 1917, la desquiciada iniciativa del ministro de Asuntos Exteriores, Pavel Milyukov, de garantizar a sus aliados ingleses y franceses que Rusia se mantendría en combate hasta el final, a pesar del rechazo visceral que la población sentía por esta conflagración, fue subrayada con otra desgraciada idea del político liberal: sostener que la guerra tenía un sentido "capitalista", esto es, de conquista y anexión. Aparte de grotesca, porque los ejércitos zaristas eran arrasados en todos los frentes, la afirmación resultó impolítica, porque significó enajenarse la



Grabado donde se aprecia la masacre que los cosacos perpetraron sobre los desarmados manifestantes, en 1905.



Alexander Kerensky hablando en una concentración. A veces le fue más fácil cuando se acercó a las tropas rusas, que se batieron en retirada en Galitzia.

voluntad de los partidos socialistas.

En todo caso, el ambicioso Alexander Kerensky no lo hizo mejor. Desde su cargo de Ministro de Guerra, al que llegó tras la caída del Gobierno Provisional por la torpeza de Milyukov, arengó a las tropas rusas que se aprestaban a batirse en el crucial frente de Galitzia con estas nada visionarias palabras: 'Traeréis en la punta de vuestras bayonetas la paz, el derecho, la verdad y la justicia'.

No fue un discurso feliz. La batalla de Galitzia derivó en una retirada vergonzosa de las tropas rusas, desmoralizadas, carentes de armamento adecuado y mando idóneo.

Kerensky actuaba de esta manera, porque respondía así a sus relaciones de conveniencia con las embajadas de Gran Bretaña, Francia y los Estados Unidos. No era tan ingenuo como para ignorar lo que ocurría en los frentes de combate.

Los soldados rusos estaban permeados por las ideas revolucionarias, de modo que rechazaban la guerra como imperalista; no sólo desertaban, sino se negaban a recibir órdenes, ponían en tela de juicio a los mandos por medio de los comités y no pocas veces confraternizaban con el enemigo.

Las noticias de la debacle de Galitzia tardó en llegar a Petrogrado, más que nada por omisión voluntaria de Kerensky, pero la renuncia de algunos ministros liberales comenzó a extender el rumor del desastre, y la multitud enardecida salió a las calles acompañada de diversos regimientos, en particular el Primero de Ametralladoras, el más apto para actuar en la batalla callejera. Aquí estaba presente el trabajo de los agitadores bolcheviques, que se infiltraban para

desarrollar su deliberada acción disolvente.

No obstante, la contradicción marcaba a cada momento este período pre-revolucionario, porque los dirigentes bolcheviques se manifestaron refractarios a encabezar la iniciativa en ese momento. El propio Lenin creía que el movimiento insurreccional podía ser desnaturalizado por la provocación.

Pero los denominados "Días de Julio" fueron un estallido popular espontáneo, sin dirección coherente; una acción emocional en la que los soldados aparecían encabezando el movimiento mano a mano con los obreros que surgían incontenibles desde el aguerido barrio de Viborg, la sede insurgente de Petrogrado.

Si a ello se agrega que desde fines de junio los 36 mil trabajadores de la inmensa fábrica Putilov hicieron estallar una huelga por la carencia de alimentos y la galopante inflación producida por los gastos de guerra, y que los marineros de la base Kronstadt amenazaron con asaltar la cárcel si no se ponía en libertad a un grupo de anarquistas, la situación resultaba indomable.

El 4 de julio soldados y obreros desfilaron por las calles de Petrogrado con carros blindados y banderas rojas al grito de "abajo Kerensky" y "todo el poder para los soviets".

Mientras los generales intimidaban con terribles represalias, otros oficiales en retiro comenzaron a integrar guardias blancas para defender el orden establecido y se ponían en acción organizaciones conservadoras como los Caballeros de San Jorge. Alexander Kerensky se trasladó al frente de combate para reclutar

fuerzas leales al gobierno.

COMEDIA DE EQUIVOCACIONES

A comienzos de julio Petrogrado bullía en medio de un pandemonium que nadie parecía entender. El día 17 seis mil marineros de la base Kronstadt arribaron al puerto en dos destructores y desembarcaron dispuestos a participar en la asonada caótica.

Sin mandos reconocibles, las turbas armadas no diferenciaban entre amigos y enemigos. Muchos combatientes se mataron entre sí, porque era imposible distinguir quiénes estaban por la insurrección o por la defensa del gobierno. Decenas de curiosos murieron inútilmente en medio del descontrol.

Los episodios extravagantes se sucedían en este clima anárquico, a todas luces más convulsionado que el que se vivía posteriormente en la Revolución de Octubre. Masas compactas de soldados, trabajadores y activistas políticos rodearon el Palacio Táuride, donde también promiscuamente convivían el Gobierno Provisional y el Soviet de Petrogrado. El socialrevolucionario Chernov se animó a salir para endilgarle un discurso a los revoltosos, pero un obrero lo enfrentó gritándole: '¡Toma el poder, hijo de puta, ahora que te lo dan!'. Cuando el dirigente del Soviet pretendió seguir argumentando, un grupo se apoderó de él para lincharlo. Fue necesario que Trotsky, a la sazón el dirigente de mayor influencia, acudiera corriendo para salvarlo.

Esta obra del absurdo llegó a su punto álgido cuando se hizo presente el amotinado Regimiento 176. Sus integrantes habían desbordado los mandos y manifestaron su propósito: 'Estamos aquí para proteger la revolución'. Quedó en evidencia que ignoraban de qué y de quiénes debían protegerla, porque de inmediato saltó el demente menchevique Dan para soltarles una arenga por la cual los convenció de que los amigos de la revolución estaban precisamente dentro del Palacio Táuride. Así, esta unidad llegada con el fin de desalojar al gobierno, pasó el día rechazando a las masas que ambicionaban precisamente sacar de allí a los integrantes del Gobierno Provisional. Un verdadero sainete.

Al caer la noche del 4 de julio, una tormenta alucinante se descargó sobre la ciudad capital. Los amotinados decidieron guarecerse de los elementos y este factor, más que cualquier acción emprendida por la autoridad, puso fin al asedio del Palacio Táuride.

Al día siguiente, tropas leales a Kerensky irrumpieron en la sede del Gobierno Provisional. Los últimos vesti-

gios de la insurrección fueron desbaratados a sangre y fuego. Cuatrocientas personas —entre muertos y heridos graves— quedaron tendidas en las calles.

De allí en adelante el Gobierno Provisional ordenó llevar a cabo lo que mejor sabía: desatar una represión terrible. El diario bolchevique *Pravda* fue asaltado, los jefes militares de la insurgencia quedaron bajo arresto y Trotsky, Krylenko, Lunacharsky y otros dirigentes revolucionarios, detenidos.

Kerensky exhibió documentos apócrifos que acusaban a Lenin de espía al servicio del gobierno alemán, obligando al líder a pasar unas cuantas semanas escondido en un bosque cercano a Sestroniesk y después huir a Finlandia disfrazado de fogonero. A cargo del partido bolchevique quedó Stalin.

El balance final parecía arrojar pérdidas, pero Lenin supo entonces que la revolución estaba madura; sólo era cuestión de prepararla adecuadamente y elegir el momento preciso.

EL GOLPE DE KORNILOV

Las cuentas sacadas por Kerensky fueron triunfalistas, aunque de corto alcance. El movimiento revolucionario se vio obligado a pasar a la defensiva entre julio y finales de septiembre. Con habilidad, Kerensky apareció como salvador de la patria y de inmediato pasó la factura: constituyó un nuevo gobierno, se deshizo del inoperante príncipe Lvov y se autodenominó Premier y Ministro de Guerra. Cuando los pocos revolucionarios auténticos sobrevivientes en el Soviet de Petrogrado quisieron reaccionar, el abogado nacido en Simbirsik —muy dado al estilo teatral— presentó su dimisión.

Los liberales y los miembros del partido Kadete sabían muy bien que carecían de fuerza para conducir solos el gobierno, y desde luego, no iban a buscar alianza con los izquierdistas. A su instancia, Alexander Kerensky regresó con gloria dispuesto a acabar con el peligro bolchevique y el poder de los soldados.

Reinstauró la pena de muerte en el Ejército, aplicó un férreo control sobre la prensa, canceló las reuniones públicas e hizo buenas migas con el general Laur Kornilov, antiguo gobernador militar renunciado a raíz de las debilidades de Lvov. No era una sociedad consistente, porque ambos desconfiaban uno del otro.

El general Kornilov ("tiene corazón de león y cerebro de oveja", según el general Alexeiev) intentó dar un golpe de estado para instaurar una dictadura militar. Sin mucho sentido estratégico, le fijó incluso fecha: 27 de agosto. Fue un empeño ridículo.



Histórica foto de la represión de los "Días de Julio". La gente huye, pero después se enfrentaría al ejército del gobierno.

Todo era tan estrafalario, que Kerensky apeló a las fuerzas del Soviet para defender el gobierno. No llegó a dispararse ni un tiro, aunque por un tiempo se esperó para cualquier momento una irrupción armada de Kornilov. Los bolcheviques enviaron a su encuentro no a guardias rojos armados hasta los dientes, sino a soldados agitadores que se unían a sus compañeros para desanimarlos y convencerlos del verdadero sentido de la movilización.

En resumen, Kornilov, que le asignaba a su aventura un sentido de cruzada del bien sobre el mal, no alcanzó siquiera

a llegar a las puertas de Petrogrado, porque de pronto se encontró acompañado sólo por un grupo de oficiales. Al final fue detenido y confinado en un convento cercano a Bijov.

Los movimientos de Kerensky no resultaron mucho más competentes. Como la presión le impedía mantener en la cárcel a los líderes bolcheviques, los soltó. Queriendo hacer una jugada maestra, envió al frente a las impredecibles guarniciones que defendían Petrogrado. Fue un paso en falso, porque el Soviet de Petrogrado formó un trascendental Comité Revolucionario Militar, que no recibía órdenes de la superioridad castrense sino del Soviet llamado ya Ex Com. Y como Lev Trotsky acababa de ser nombrado Presidente de este organismo en reemplazo de Zverendeli, vino a resultar que los soldados sólo obedecían al hombre en que más confiaba Lenin.

Las últimas cartas de Kerensky no dieron resultado: suspendió las penas de muerte en el Ejército, quiso sentar las bases de una política de paz, entregar transitoriamente tierras a los campesinos e inventó un denominado Parlamento Previo, pavimentando el camino a una Asamblea Constituyente.

Lenin tronó desde el exilio: "Hemos de boicotear al Parlamento Previo. Iremos a las masas. Tenemos que darle una consignas clara y justa. Derribar a la pandilla bonapartista de Kerensky..."

El estallido estaba allí, a la vuelta de la esquina, pero las calles de Petrogrado no las traducían en desórdenes como los precedentes. **A**



Trotsky fue el líder del decisivo Comité Revolucionario Militar.



El que se llama pueblo se acerca

ELECCIONES EN ESTADOS UNIDOS

Sin grandes novedades en el frente

- El nombramiento de James Baker augura una política menos ideológica y más pragmática.
- En América Latina se anuncian novedades fundamentalmente sobre la deuda externa.

«Este ha sido llamado el Siglo de Estados Unidos, porque en él hemos sido la fuerza dominante, para el bien del mundo. Salvamos a Europa, curamos la polio, fuimos a la luna e iluminamos al mundo con nuestra cultura. Ahora estamos al borde de un nuevo siglo: ¿qué nombre de país llevará este siglo? Yo digo que será otro siglo de Estados Unidos. Nuestra tarea no está completa, nuestra fuerza no se ha terminado».

(George Bush, presidente electo de los Estados Unidos, al aceptar la nominación republicana para ese cargo).

El 20 de enero próximo, el ex vicepresidente republicano asumirá la presidencia de su país con un conocimiento mucho mayor de política exterior que cualquiera de sus predecesores. Sin embargo, el mundo se pregunta —y con razón— cuáles son sus planes en esta

materia. Una de las ventajas comparativas del sucesor de Ronald Reagan, que esgrimieron los artífices de su campaña, fue su gran experiencia internacional frente a la nula del demócrata Michael Dukakis. Bush fue embajador en Naciones Unidas entre 1971 y 1973, cuando el Presidente Richard Nixon lanzó su ofensiva diplomática para establecer relaciones con China; luego, durante la administración de Gerald Ford, el vicepresidente que asumió el poder al dimitir Nixon el 4 de agosto de 1974 por el escándalo de "Watergate", fue nombrado embajador en Pekín y, dos años después, director de la Agencia Central de Inteligencia (CIA).

Aunque todo parece indicar que seguirá aplicando las líneas generales de la gestión reaganiana, los observadores vaticinan que el nuevo presidente será más pragmático y menos ideológico que su predecesor.

Si se habla de vaticinios es porque —como señaló Philip Brenner, profesor de Relaciones Internacionales de la American University— aunque todas las campañas presidenciales norteamericanas entre 1960 y 1980 se han concentrado fuertemente en asuntos de política exterior, esto no sucedió ni en 1984 ni ahora. A juicio de este experto, Bush pensó que hablar mucho sobre este aspecto podría crearle problemas, al interior de su propio partido, con los legisladores del ala derecha. Agregó que la mayoría de los republicanos todavía tienden a considerar al mundo en los términos de la guerra fría y George Bush es considerado como un "republicano internacionalista moderado".

Convencido de que "la paz está ganando terreno en todas partes", el dirigente norteamericano ha dejado claro en sus discursos que para él el conflicto Este-Oeste está dejando de ser el problema político principal del mundo y, aunque sin esconder sus recelos sobre las verdaderas intenciones de los soviéticos, se ha inclinado por continuar y profundizar las negociaciones con Mijail Gorbachov.

Por lo menos en este aspecto, todo indica que el republicano no se apartará de la Doctrina Reagan basada en "la paz mediante la fuerza", que suscribió hace ocho años, al hacerse cargo de la Vicepresidencia y que, a su juicio, ha producido "el nivel más bajo de tensiones mundiales en más de 50 años". Bush ha señalado su satisfacción por la nueva relación con la Unión Soviética que ha posibilitado, a su juicio, logros como el tratado INF (sobre Fuerzas Nucleares de

Alcance Intermedio), que eliminó este tipo de armas nucleares; el comienzo de la retirada soviética de Afganistán y el inicio del fin de la guerra en Angola. Pero se ha mostrado partidario de lo que califica como un "escepticismo prudente".

La plataforma de política exterior republicana señala su preocupación por "el apoyo soviético a guerrillas y gobiernos comunistas en todo el Tercer Mundo" y agrega que el aparato militar de esta potencia sigue creciendo a un ritmo dos o tres veces superior al de Estados Unidos. A pesar de que el recién elegido mandatario ha manifestado que su país se encuentra en una posición sin precedentes para cambiar la naturaleza de su relación con el mundo soviético, insiste en que esta se ha producido "cuando actuamos conforme al conocimiento antiguo de que la fuerza y la claridad conducen a la paz... y la debilidad y la ambivalencia llevan a la guerra; la debilidad tienta a los agresores, y la fuerza los detiene".

Entre los 72 lugares visitados por Bush se cuenta Moscú, ciudad donde se reunió con Gorbachov para el entierro de Constantin Chernienko. Luego volvió a reunirse con el líder soviético en Washington en diciembre pasado y, según lo informado oficialmente por el gobierno soviético el 9 de este mes, se estaría preparando una reunión cumbre entre ambos mandatarios.

Conocidos los resultados de la elección norteamericana, la agencia Tass elogió la presidencia de Reagan al recordar que bajo su mandato se firmó el primer acuerdo para la eliminación de armas nucleares y se abrió el camino para otro tratado sobre la reducción de los arsenales estratégicos de las dos superpotencias. Al mismo tiempo, el vocero del Ministerio de Relaciones Exteriores, Vadim Perfilev, expresó su "satisfacción" por los resultados y manifestó la esperanza de que el diálogo entre ambos países se vea incrementado.

LA URSS EN EL MUNDO

Otro problema al que se verá enfrentado el recién elegido gobernante será el ingreso de la Unión Soviética al mercado mundial. Los europeos han comenzado a actuar como si la guerra fría hubiese concluido, y esto ha aumentado notablemente el intercambio comercial entre Moscú y Europa Occidental. Los bancos comienzan a establecer contactos y es posible que, a corto plazo, la URSS declare "convertible" el rublo. Si Estados Unidos no toma medidas oportunas podría llegar tarde y encontrar un mercado soviético limitado para sus

productos. Es probable, por lo tanto, que este tema se ponga sobre la mesa en las reuniones que Bush sostendrá próximamente con sus colegas europeos.

EL PRAGMATISMO, ¿ALIADO DE LATINOAMÉRICA?

Las encuestas mostraron claramente los beneficios obtenidos por el candidato republicano al heredar el éxito y la popularidad de Ronald Reagan durante los dos mandatos que compartió con él como vicepresidente y del que no discrepó jamás públicamente. Sin embargo, al final de la campaña —dirigida por el ex Secretario del Tesoro y actual Secretario de Estado James Baker— Bush se vio en la necesidad de borrar su imagen de segundón y demarcarse en algunos temas que lo alejasen de asuntos

riorios, es poco probable que Bush supere los recelos que han provocado en Washington iniciativas como el Plan de Paz para Centroamérica del presidente de Costa Rica, Oscar Arias. Sin embargo, se presume que será poco probable una reanudación de la ayuda militar a la contrarrevolución suspendida en febrero.

El fracaso de la política de Reagan en El Salvador, donde la inyección de tres mil 100 millones de dólares en los últimos siete años no ha conseguido derrotar a la guerrilla, reactivar la economía ni asegurar el respeto a los derechos humanos, podría también resultar un argumento contundente para abrirse más al problema.

Conscientes de esta nueva situación, las reacciones de gobernantes centroamericanos no se han hecho esperar. El Presidente de Nicaragua, Daniel Ortega, invitó a la nueva administración "a valorar la experiencia de ocho años de guerra en contra de Nicaragua", que calificó de período de "fracasos y desprestigio para el gobierno de los Estados Unidos". Ortega advirtió a Bush que la financiación de la "contra" sería un "error gravísimo", e hizo un llamamiento a "estar preparados para lo peor" si se reanuda la ayuda militar norteamericana a los antisandinistas.

Por su parte, Arias dejó entrever que no esperaba del nuevo gobierno grandes cambios en la política centroamericana, pero expresó su deseo de que Bush les preste atención, "porque nadie conoce mejor a Centroamérica que los mismos centroamericanos".

Respecto a Panamá, el nuevo Presidente republicano ha demostrado que se opone a que Estados Unidos retire los procesos abiertos por narcotráfico contra el general Manuel Antonio Noriega —"hombre fuerte" de ese país— y le garantice un exilio pacífico. Parece también poco probable que el nuevo Presidente, a pesar de su acercamiento a los soviéticos, ponga mucho empeño en la normalización de relaciones con Cuba.

El general retirado Brent Scowcroft, ex asesor presidencial de seguridad, señaló a France Press que Bush reconoce la imposibilidad de que los países latinoamericanos continúen exportando capitales para atender el servicio de su deuda externa, como lo han venido haciendo desde 1982 al ritmo de unos 25 mil millones de dólares por año. Opinó, sin embargo, que el dirigente republicano evitará iniciativas tendientes a "salvar a los bancos" a través de organismos oficiales con el dinero de los contribuyentes, debido a las dificultades financieras domésticas. **a**



Daniel Ortega: "prepararse para lo peor"

como el caso Irán-contras, el mayor escándalo de la política exterior norteamericana de los últimos años.

Aunque los analistas coinciden en que no habrá cambios drásticos en el tratamiento que el Presidente dará a la crisis centroamericana, el dominio contundente del Congreso por parte de los demócratas, sumado al nombramiento de Baker, auguran una aproximación más realista a este problema. Se prevé que el dirigente insistirá en la democratización de Nicaragua, pero sin mantener la actitud obsesiva de Reagan y la insistencia en ver a este país como una amenaza para la seguridad de los Estados Unidos. Partidario del unilateralismo o del bilateralismo en las relaciones exte-

Guerrilla en busca de interlocutor

La situación de desgaste del gobierno salvadoreño, luego de ocho años de guerra civil, impide la generación de un diálogo entre los bloques en beligerancia.

«**N**o tenemos un interlocutor. No tenemos con quién hablar, si el Presidente está muriéndose (Napoleón Duarte padece de un cáncer terminal al hígado y al estómago), si el candidato demócratacristiano Fidel Chávez a lo mejor pierde las elecciones, si la ARENA (grupo derechista) no quiere hablar con nosotros y si el Ejército tiene dos corrientes», aseguró en Quito el jefe de la guerrilla de El Salvador, comandante Joaquín Villalobos. En El Salvador los muertos cruzaron el límite de los 60 mil en ocho años de guerra. El Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN) sostiene desde hace un mes una ofensiva general que, si bien no ha sido calificada como "ofensiva final", tiene características militares distintas. En efecto, los objetivos de los ataques de la guerrilla se dirigen crecientemente a la infraestructura económica y de comunicaciones y energía del Estado. Los ataques se han extendido a ciudades de mayor importancia y a la capital, San Salvador, donde fue atacado el cuartel más importante, al que se le causaron daños graves y numerosas bajas, según informa la agencia EFE. Mientras la guerra continúa en El Salvador, un grupo



La guerra en El Salvador ha cobrado 60 mil víctimas en ocho años de enfrentamientos. El FMLN busca el diálogo con "el poder real".

de dirigentes de la guerrilla realizó una gira latinoamericana en la que se entrevistaron con el Presidente Rodrigo Borja, de Ecuador; el de Costa Rica, Oscar Arias, y el Ministro de Relaciones Exteriores de Panamá, así como con un alto funcionario diplomático argentino. Los integrantes de la delegación diplomática

de la guerrilla fueron la comandante Guadalupe Martínez, el comandante Salvador Samayoa y el comandante Miguel Sainz.

En el marco de esta gira, los representantes del FMLN se entrevistaron también en Panamá con el Arzobispo de El Salvador, Arturo Rivera y Damas, y con



SERVICIOS GRAFICOS

ESPAÑA

RAFAEL CARRERA E HIJOS LTDA.

SCANNER

SERVICIO FOTOMECANICA
MATRIZADO-MONTAJES
PRUEBAS CROMALIN
COPIA PLANCHAS OFFSET
FOTOPOLIMERO
DISEÑO GRAFICO

CALENDARIOS

LAMINAS Y TACOS TODAS LAS MEDIDAS
OFFSET - FOLLETOS - REVISTAS

SOLICITE REPRESENTANTE

un enviado oficioso del Papa, el obispo Emil Stehle, quien es Secretario General de la organización caritativa eclesiástica alemana "Adveniat".

Ambos prelados entregaron a los jefes de la guerrilla un documento que fue elaborado en jornadas de debate nacional promovidas por la Iglesia salvadoreña y en las cuales participaron organizaciones sociales de base. En ellas no estuvieron presentes ni los partidos políticos, ni el Gobierno, ni las Fuerzas Armadas, ni la guerrilla.

El obispo Stehle manifestó que él no era un enviado directo del Papa, pero que la Iglesia europea veía con preocupación la situación en El Salvador. La Iglesia salvadoreña intenta, desde el inicio de la guerra en el país, buscar los caminos del diálogo y la conciliación. En este sentido, sólo matices la separan de las posiciones de la guerrilla, ya que es ésta la que ha insistido en los últimos meses en la necesidad de un diálogo nacional para resolver el conflicto.

DIALOGO NACIONAL

"No aceptaremos nunca la deposición de las armas, porque eso significa una rendición incondicional", aseguraron los comandantes en Quito. "Lo que nosotros buscamos es un diálogo nacional; debemos buscar una salida política entre salvadoreños y centroamericanos, sin imposición del gobierno de los EEUU".

"Percebimos la existencia de un gran espíritu de independencia frente a EEUU en gran parte del continente", dijo Villalobos en Panamá. "No podemos hacer una revolución cerrada en un mundo abierto", aseguró, al explicar las posiciones abiertas al diálogo y la búsqueda de una solución política a la guerra que azota al país centroamericano y que causó la petición por parte de Honduras de la instalación de una fuerza de paz de las Naciones Unidas en su frontera con El Salvador, para evitar el tránsito de guerrilleros en la zona fronteriza y controlar el flujo de refugiados civiles que ya llegan a quince mil en territorio hondureño.

VISION MUNDIAL

El comandante Villalobos aseguró en Panamá que "el poder se encuentra en un proceso de descomposición en El Salvador, el que se manifiesta en especial en el Gobierno y en el Ejército, por lo que es más necesario que nunca buscar un diálogo, una negociación real".

En Quito, los comandantes guerrilleros aseguraron, en una conferencia de prensa, que "la guerra se habría terminado hace tiempo sin la ayuda de



La destrucción y la muerte son la tónica en el país centroamericano. Quince mil refugiados en los últimos meses en Honduras.

los EEUU al gobierno y al Ejército salvadoreño".

"Esta guerra habría terminado, ya sea con un triunfo de la guerrilla o con un acuerdo amplio", dijeron en Quito.

Villalobos señaló: "A pesar de que no existe una figura concreta con quien negociar y que hasta ahora sólo ha habido un diálogo propagandístico, creemos que estamos llegando a un momento en que hay que pensar en una negociación real, que no tiene que ser necesariamente con el poder formal, sino con el poder real".

Los términos conciliatorios y dialogantes de los dirigentes guerrilleros se vieron documentados por las declaraciones hechas por Villalobos a la agencia EFE en Panamá, al finalizar la gira latinoamericana que fue calificada por el FMLN como "ofensiva diplomática".

"Existe, hoy, un mundo cada vez más multipolar en el que es muy simplista hablar de capitalismo y socialismo, de Este y Oeste. Los Estados Unidos son una nación poderosa con una influencia inevitable en América Central y con la

que debemos mantener buenas relaciones".

Luego destacó el papel de Europa y la socialdemocracia en la situación centroamericana, para después subrayar: "La percepción distinta que Europa tiene de los movimientos revolucionarios en relación con la que tienen los EEUU, es lo que nos conduce a la búsqueda de apoyos diversos".

También se refirió al nuevo escenario mundial y latinoamericano, dentro del cual la influencia de los cambios en la Unión Soviética y los acuerdos de paz a nivel mundial han dado una nueva orientación a los asuntos mundiales.

"La América Latina que expulsó a Cuba de la OEA no volverá jamás", aseguró Villalobos.

Informó que de las entrevistas con jefes de estado y de gobierno en su gira se podía concluir que todos están de acuerdo en que el único camino es buscar una solución salvadoreña y centroamericana al conflicto, "solución para la cual nosotros estamos dispuestos", señaló.

INGLATERRA

Condennan suministro de armas a gobierno de Chile



Margaret Thatcher, Primer Ministro de Inglaterra. Las ventas de armas no impiden el apoyo a la democracia en Chile.



«El suministro de armas a la dictadura más brutal del mundo» es motivo de un profundo rechazo para el parlamentario por el distrito de Irlington, en el norte de Londres, según una entrevista realizada en Inglaterra por una colaboradora de ANALISIS en la capital del Reino Unido.

El parlamentario Jeremy Corbyn hizo estas declaraciones en forma exclusiva para nuestra revista en Londres.

Corbyn señaló que el gobierno británico fundamentaba su decisión de vender armas a Chile bajo la frase "defensa nacional legítima". "Se le venden, barcos, aviones y artillería pesada a Chile bajo este argumento ridículo". El Primer Ministro Wilson y su sucesor Callaghan detuvieron la venta de armas a Chile en 1974. Sin embargo, apenas asumió el poder la Primer Ministro Thatcher en 1979 se reinició la venta de armas a Chile.

Corbyn señaló a nuestra colaboradora que era partidario de "suspender toda

Un parlamentario laborista británico condenó en forma tajante las ventas de armas al gobierno de Chile por parte de Margaret Thatcher. Colaboradora de ANALISIS en Londres sostuvo una entrevista con el político.

venta de armas a Chile". "El general Pinochet tiene las manos teñidas con sangre de miles de chilenos", señaló. "Es responsable de la muerte de miles de chilenos y dirigió las operaciones que culminaron con la muerte del Presidente Allende", agregó. "Desafortunadamente, el gobierno británico parece estar muy satisfecho con los negocios de armas con Chile e incluso está dispuesto a vender a Pinochet un tipo de armamento que le permitirá mantener una posición de supremacía en la región".

En relación con el plebiscito, el

parlamentario inglés señaló que éste no pudo ser nunca una elección justa y abierta. Por el solo hecho de que no había más que un candidato de la Junta. Gorbun señaló que el pueblo de Chile le había propinado una seria derrota a Pinochet en la elección, pero que "un hombre que llegó al poder de la manera como lo hizo Pinochet, seguramente no lo entregará tan fácilmente".

LA DIPLOMACIA EN CHILE

Para el parlamentario británico entrevistado, la diplomacia inglesa no debería limitarse a ofrecer "fiestas al aire libre" en Chile. "Deberían trabajar en forma más estrecha con las organizaciones de presos políticos y familiares de desaparecidos en Chile", dijo enfáticamente.

Gorbun es considerado en Inglaterra un hombre progresista y muy consecuente con sus ideales.

En un debate en el Parlamento británico, Gorbun polemizó con su colega Jacques Arnold, quien oficia de vocero del gobierno y que a nombre de éste señaló en el Parlamento que "el pueblo chileno no quiere un retorno al tiempo de Allende", y que "Pinochet cuenta, sin dudas, con el apoyo del pueblo chileno".

Ante esta afirmación, el diputado Gorbun señaló que Arnold era "un apologeta del gobierno criminal que representa Pinochet".

Gran Bretaña tiene una responsabilidad frente al mundo: que en Chile la democracia sea restaurada a la brevedad posible, señaló Gorbun.

En el debate Gorbun señaló que Gran Bretaña mantenía una posición ambivalente, ya que por un lado condenaba las violaciones a los derechos humanos en Chile y por el otro le enviaba armas y hacía buenos negocios con el régimen.

Gorbun declaró a nuestra colaboradora en Inglaterra: "Creo que el plebiscito fue una maniobra de Pinochet para permanecer en el poder".

Inglaterra mantiene con Chile relaciones comerciales en el terreno de las armas desde 1979, año en que subió al poder la Primer Ministro Margaret Thatcher.

J.C.
en Londres

Anuncian desastre climatológico

La observación que hacen los abuelos en el sentido de que "el clima no es como era antes", parece tener visos de verdad. En un simposio realizado en la ciudad de Hamburgo, los científicos del clima, provenientes de todo el mundo, pronosticaron un futuro oscuro para nuestro planeta y confirmaron que se habían producido cambios en el delicado sistema climatológico mundial que confirman la alarma dada en otros simposios.

Los participantes en el Congreso Mundial de Climatología que terminó el 10 de noviembre señalaron que la tierra, en caso de continuar la contaminación al nivel de hoy, sólo en 50 años retrocederá cinco millones de años y regresará prácticamente en forma inevitable, al Plioceno, último período de la era Terciaria.

Los científicos señalaron que el paulatino calentamiento de la atmósfera de la tierra así como la disminución de la capa de ozono, que protege de las radiaciones más peligrosas del sol a la vida en la tierra, son causadas directamente por la acción del hombre.

Klaus Hasselmann, climatólogo de Hamburgo, predijo que en los próximos cien años la tierra se recalientará en dos a seis grados y que las aguas de los mares subirán su nivel general en un metro.

Reagan prorrogó el embargo a Nicaragua

Ronald Reagan, quien hará entrega del mando de los Estados Unidos a George Bush el 20 de enero del año venidero, ordenó la prolongación del embargo comercial en contra de Nicaragua que fuera decretado en 1985.

Reagan, en el decreto "ad hoc", asegura que "las acciones y la política de Nicaragua siguen siendo una extraordinaria amenaza" para los Estados Unidos.

Esta amenaza se extiende a la seguridad nacional y política de

los EEUU", argumentó Reagan para seguir impidiendo que cualquier producto nicaragüense sea importado al mercado de EEUU; que cualquier barco de bandera de Nicaragua pueda tocar puertos de los Estados Unidos; que aviones de ese país puedan aterrizar en territorio de los Estados Unidos. El embargo sólo deja fuera ayuda alimentaria y medicinas. Sin embargo, esta cláusula sólo se ha aplicado para ayudar a los "contras" que en ocho años de guerra han recibido un total de 27 millones de dólares de ayuda oficial y una cantidad parecida en inoficial.

La "contra" ha causado la muerte de unas 40 mil personas en Nicaragua y daños por valor de doce mil millones de dólares. Los ingresos de Nicaragua por exportaciones son de unos 270 millones de dólares al año.

La "Intifada" cumplió un año



La insurrección popular espontánea en los territorios ocupados por Israel cumplió un año. La "Intifada", que es protagonizada por jóvenes y niños que nacieron en Gaza y Cisjordania, no sólo puso al gobierno de Israel en dificultades, sino que ha posibilitado que la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) tome la iniciativa política y aumente su influencia en el mundo árabe. La "Intifada", sin embargo, también generó una dinámica de crisis en el interior del delicado tejido de influencias que aún mantienen, aunque precariamente, los viejos clanes familiares ára-

bes.

Las pérdidas de la economía israelí son calculadas en más de mil millones de dólares y el remezón se extendió hacia toda la sociedad israelí, ya que desde hace dos décadas, los habitantes de los territorios ocupados fueron unos verdaderos "convidados de piedra" en el acontecer político de la región, como señala en un informe el periodista de EFE Elias Zaldívar.

Los niños y jóvenes árabes que llevan el principal peso de la "Intifada", no sólo lograron remecer a Israel, sino que les quitaron a los ciudadanos de ese país la sensación de "estar en su casa" cuando paseaban por Gaza o Cisjordania.

Los efectos de la "Intifada" son concretos. Jaser Arafat se apresta a declarar solemnemente la "independencia de Palestina" en la próxima reunión del Parlamento de la OLP, mientras el recién elegido Shamir comienza a ordenar sus fuerzas de acuerdo a las recién realizadas elecciones en Israel.

La "Intifada" cumplió un año y lo más probable es que será un factor determinante en los próximos acontecimientos en la región.

Recuerdan "Progrum" de los "nazis"

La llamada "noche de los cristales rotos", cuyo aniversario número 50 fue celebrado el 9 de noviembre en distintos lugares del mundo, fue motivo de un escándalo parlamentario en el Bundestag alemán, de abucheos en una ceremonia a la cual asistió el Canciller Federal Helmut Kohl y de diversas manifestaciones en todo el mundo y en especial en los países que integraron el llamado "Tercer Reich" en la década del 30.

El nueve de noviembre de 1938 hordas de integrantes de la Schutz Staffel (SS), de Adolfo Hitler, el dictador nacional-socialista de origen austriaco, incendiaron varios centenares de sinagogas judías en Alemania y Austria, destruyeron comercios de propietarios judíos y deportaron a unos 30 mil ciudadanos alemanes

de religión judía a los campos de concentración que Hitler había creado en 1933 para mantener prisioneros a los comunistas, socialdemócratas y miembros de la intelectualidad y la iglesia que se oponían a su régimen totalitario.



Con "la noche de los cristales rotos" se inició el proceso que se prolongó hasta finalizar la guerra en abril de 1945 y que ha sido denominado "holocausto", por los historiadores. En esos años fueron exterminados más de seis millones de personas de religión, origen o apellido judíos. El pretexto usado por Joseph Goebbels, el Ministro de Propaganda de Hitler, para dar la orden del "progrum" fue el asesinato de un diplomático alemán en la legación de París a manos de un joven de origen judío de 17 años.

En la RFA, el Presidente del Bundestag fue abuchado y parlamentarios de "Los Verdes" se retiraron ostensiblemente de la sala mientras el político hacia un discurso alusivo a la fecha y en el cual intentó justificar el silencio de los alemanes en la época.

Los mismos abucheos debió soportar el Canciller Helmut Kohl mientras pronunciaba un discurso que fue calificado de "conciliatorio" en una ceremonia conmemorativa realizada en una recién renovada sinagoga.

En Austria, los ataques en contra del ex oficial de la Wehrmacht Kurt Waldheim, quien es jefe del estado austriaco, se renovaron con virulencia. En Israel se encendieron las luces de mil sinagogas para recordar el hecho.

Pase de Ivo Basay y... ¡¡gool de los dirigentes!!

Cuando el río suena, es que piedras trae. Hace mucho rato que el bullicioso caudal del fútbol chileno prometía destapar las ollas (o en este caso los hoyos) donde los dirigentes cocinaban a su antojo esta actividad.

Y el río sonó demasiado fuerte, porque fue la propia Federación Internacional de Fútbol Asociado, FIFA, la encargada de poner en primer relieve que algo se estaba quemando en el horno chileno y por eso nadie se hacía responsable de los poco transparentes trasposos de futbolistas al extranjero.

La FIFA ordenó hace poco más de una semana la suspensión del fútbol chileno de toda participación a nivel internacional, debido a una transferencia irregular del jugador Ivo Basay, primero al club Atlas de Guadalajara y luego al Reims de Francia.

Efectivamente, Everton había firmado un precontrato con la entidad mexicana, en el cual se le daba prioridad por el pase del jugador, que tendría un valor cercano a los 60 mil dólares. Sin embargo, la buena actuación del delantero en Copa América provocó que los franceses se tentaran y ofrecieran una cantidad diez veces superior por el concurso de Basay, lo que fue aceptado de inmediato, con el visto bueno de la Federación de Chile, cuyo presidente es Miguel Nasur.

El Atlas protestó ante la FIFA, organismo que resolvió una compensación de 20 mil dólares y, posteriormente, una multa por la irregularidad de más de 42 mil dólares, la



El presidente de la Federación de Fútbol de Chile, Miguel Nasur, se enfrasó en otra pelea directiva con Universidad Católica.

● Sanción al fútbol chileno destapó escándalo en las transferencias de jugadores al extranjero.

que no fue cancelada en el plazo establecido y provocó la sanción a todo el balompié nacional.

Es cierto que el cheque fue enviado inmediatamente después de conocida la medida, pero eso no impidió que la olla estallara. Primero porque los directivos de Everton se justificaron alegando que habían entregado el cheque correspondiente a Nasur con antelación, mientras que el dirigente dijo que a nombre de Everton estaba apelando ante la FIFA. Lo que nadie explicó es qué uso se le dio al dinero durante todo ese tiempo.

DUEÑO DE LOS PASES

Después, el Comité Olímpico pidió una investigación, lo que fue acogido por el presidente de la Asociación Nacional de Fútbol, Manuel Córdova, quien se puso de inmediato a trabajar en el asunto, provocando pánico en algunas esferas directivas, ya que en el asunto también estaba involucrado Magallanes, club que cedió al jugador a Everton.

La conclusión que saltó a la vista y que no requirió de muchas pesquisas, es que hay varios dirigentes que son dueños de pases de jugadores, lo que contradice toda normativa legal y reglamentaria. Incluso, algunos directivos de renombre insinuaron que el propio Nasur era uno de los propietarios de los derechos sobre Basay.

Involucrado o no el presidente de la Federación, para nadie es un misterio que hay directivos que prestan dinero a los clubes y que cuando éstos no pueden pagar la deuda, cancelan con los pases de sus futbolistas.

Córdova fue tajante en este sentido, al asegurar que es lícito "que los dirigentes recuperen el dinero gastado en los clubes, no es menos cierto que es absolutamente inmoral que lucren con ellos".

La mayor sorpresa es que todavía no hay pronunciamiento del director de Deportes y Recreación, Carlos Ojeda Vargas, ya que este asunto afecta al prestigio de Chile en todo el mundo. Algunos sostienen que se debe a su alejamiento del Ejército y probablemente de la Digered, pero otros aseguran que se trata de una manera de apoyar a Nasur, quien ha sido un incondicional de su gestión.

CRUZADOS AL ATAQUE

Mientras la investigación seguía su curso, quién sabe con qué consecuencias, Universidad Católica saltó a la palestra por otro lío sonoro.

El club cruzado fue obligado por la

Un espacio SOLIDARIO donde vivir...

2ª Y 3ª ETAPA

Se abren inscripciones para reservas de 2ª y 3ª etapa, con entrega a partir de abril de 1989. Estilo colonial en uno y dos pisos. Terrenos desde 180 m². Sólida construcción desde 750 hasta 1.500 UF, con 2, 3 y 4 dormitorios. Amplia sala de estar con vigas a la vista.

VISITENOS. Avda. La Florida 8230 (camino a Vizcachas) consultas al fono: 2815334 o casilla 9940 Correo Stgo. 1 (Patricia Verdugo). Ventas directas o con S.A.F.

QUEDAN ULTIMAS
CASAS 1ª ETAPA
DESDE 785 U.F.



Parque Santa Elvira

Confederación Sudamericana —a través de la Federación de Chile— al pago de una multa de cinco mil dólares como sanción por el atraso en pagar los derechos de televisión por transmitir en directo sus partidos por la Copa Libertadores de América.

Pese a que Católica no tardó en pagar, se dio el tiempo para hacer públicas sus explicaciones, con el evidente propósito de que ambos asuntos no fueran confundidos.

La Asociación Nacional de Fútbol Profesional entregó una semana después —como es habitual— los borderós de los partidos y la UC juntó este dinero con otro de sus arcas para completar el documento y enviarlo a la Confederación, con seis días de atraso. Esa demora por cubrir los siete mil 500 dólares le significó una multa del 66 por ciento, es decir, de cerca de 50 mil dólares.

Lo más triste de este problema es que el vicepresidente de la Confederación Sudamericana de Fútbol es también Miguel Nasur. Para la directiva universitaria, la sanción obedece principalmente al afán del dirigente por tapar el "caso Basay" a como dé lugar.

Desde luego, el club cruzado ha iniciado gestiones en la Confederación



Los jugadores no son siempre los protagonistas de los ltos del fútbol.

para que se declaren incompatibles ambos cargos, ya que Nasur sería juez y parte en las gestiones de Chile a nivel subcontinental.

Para no dar tregua a Nasur, Universidad

Católica también recurrió a la justicia por la transferencia del jugador Osvaldo Hurtado, que tuvo un valor de 200 mil dólares, de los cuales el ocho por ciento tuvo que cancelarlo a la Federación.

El recurso de protección de la UC asegura que dicho porcentaje por transferencia de jugadores no está ajustado a los reglamentos del fútbol ni a la legalidad vigente.

Cualquiera sea el resultado de las gestiones de Católica y de Córdoba, está claro que la olla reventó y que los grillos ya están cantando sobre la mesa. **a**

EDUARDO ROMAN



"Sugar" Ray Leonard se acostumbró a las grandes y millonarias hazañas.

CONQUISTO SU QUINTA CORONA EN BRILLANTE ACTUACIÓN

Leonard volvió en gloria y majestad

No conforme con una brillante carrera pugilística, el norteamericano "Sugar" Ray Leonard regresó al ring para demostrar que su nombre puede figurar sin complejos en la pequeña lista de los "grandes" de la historia de este deporte. Su gran triunfo frente al canadiense Donny Lalonde no sólo le dio dos títulos y el singular récord de ser el único boxeador que ha conquistado cinco coronas en igual número de categorías, sino que puso en evidencia que sólo unos pocos pueden hacer de la ruda defensa personal una obra de arte.

Y Leonard posee realmente la categoría de artista, porque ninguna de sus conquistas ha sido gratuita y ha tenido que vencer en su

dilatada carrera a boxeadores célebres, como Roberto "Mano de Piedra" Durán, Tommy Hearns y Marvin Hagler.

Dueño de todas las condiciones que hacen un púgil innato, "Sugar" se atrevió a escalar categorías hasta pararse la semana pasada ante el campeón de los semipesados, que lo superaba no sólo en peso sino en todas las comparaciones, incluso la edad. Por eso, antes del combate, Lalonde explicaba que era imposible perder ante "un viejo welter".

Sin embargo, Leonard seguía vigente y resistió en el cuadrilátero la fortaleza del canadiense. Cayó en el cuarto asalto, pero respondió con su clásica elegancia.

Justo cuando Lalonde parecía llegar a su

objetivo de abusar de su enorme potencia, "Sugar" se agigantó y terminó el pleito en el noveno round, con coraje y maestría, con esa maravillosa soltura para dialogar con los puños, como si nada le costara, como si pudiera soportar cualquier cosa.

La victoria le aumentará sus ingresos en cerca de veinte millones de dólares, pero Leonard ya no combate por el dinero —pues ha sabido administrar su creciente fortuna—, sino por la gloria, por esa irresistible tentación de ser el mejor, la ambición que lo llevó en andas a la leyenda.

La misma noche de la hazaña, la televisión mostró otro combate que dio pena y justificó la reticencia de mucha gente a este deporte. Es que el pugilismo es cada día menos boxeo y más show al estilo norteamericano, con luces, disfraces, personajes ridículos y poca calidad.

Por eso, la nueva victoria de Leonard resuscita la esperanza de los aficionados perseverantes, de esos que a cada rato ahorran a Louis, Dempsey, Robinson, Moore o Ali.

Como si fuera poco, el sorprendente moreno de los ojos abiertos se da el gusto de demostrar que no está "tocado" cuando dedica su triunfo "a todos los que luchan por la libertad y contra el separatismo".

Quizás esa sea la causa de su permanente regreso.

ES VERDAD

lo dijo Cooperativa

Así piensan los millones y millones de auditores
que diariamente nos escuchan y que han
dado a Cooperativa la Primera Sintonía Total
entre todas las radioemisoras del país.

**UD. TIENE DERECHO A SABER LA VERDAD
Y LA VERDAD ESTA EN LOS HECHOS**

TEMPORA



**Radio
Cooperativa**
76 A.M. STEREO

ecología política y autogestión



Los acontecimientos políticos a nivel internacional están mostrando interesantes peculiaridades. Llama la atención, por ejemplo, el encono de la discusión sobre temas ecológico ambientales en la campaña electoral de Estados Unidos, y en las discusiones del congreso del Partido Conservador de Inglaterra.

Bush y Dukakis se han esmerado —particularmente el primero— por denigrar la capacidad y los antecedentes de su oponente, en cuanto a las acciones necesarias y adecuadas para un buen manejo del medio ambiente. Se ha dicho que no puede ser presidente de Estados Unidos a finales del siglo XX, quien no se preocupa realmente de solucionar los problemas del medio ambiente.

En la reciente convención del Partido Conservador británico —de la Primera Ministra Thatcher— realizada en Bristol, surgieron dos o más facciones de lo que podríamos llamar "ecologistas conservadores". No amenazan con dividir el Partido. Exigen que éste, con el poder que le da ser gobierno, entente los problemas ambientales que azotan a Inglaterra. Se trata de jóvenes conservadores —con aspecto de tales— que no parecen querer destruir su sistema, pero que con agresividad y firmeza solicitan una consideración prioritaria de la cuestión ambiental. Ofrecieron cifras y datos que probaban lo que a su juicio era la casi ausencia política ambiental del gobierno conservador en estos últimos años, y sus desastrosas consecuencias. El Ministro del Medio Ambiente —su correligionario cincuentón— pasó horas contestando preguntas, dando explicaciones y señalando que su ministerio tiene políticas adecuadas, pero que éstas tardan en tener efectos visibles.

Hace pocos días el Primer Ministro de Francia, frente al Presidente Mitterrand, miembros de familias reinantes y gobernantes de otros países, hizo un discurso enteramente centrado en la necesidad de que "lo ambiental pase a ser un componente esencial de toda acción de conjunto en favor del progreso económico en el mundo". Esto, con ocasión del 40º Aniversario de la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza, que durante muchos años ha pasado inadvertido.

Además están las recientes declaraciones del Presidente de Venezuela. Antes de la Reunión "de los Ocho", en Montevideo, destacó que no será posible resolver las situaciones de crisis de América Latina y encontrar formas de desarrollo sustentable, si no se considera la temática ecológica. Es reconfortante constatar que dicho grupo de mandatarios hizo suyo este planteamiento y lo incluyó en su declaración final.

¡En todas partes gritos de alarma, debates, discusiones e interés por el tema ambiental! La Asamblea General de Naciones Unidas, que durante los últimos años lo había descuidado, hoy nuevamente lo coloca sobre el tapete.

¿Y qué pasa en Chile con esta renovada preocupación que se extiende y profundiza, dada la escabrosa situación ambiental mundial? ¿Qué piensa realmente y qué está dispuesto a hacer el gobierno? ¿Que dicen los militares sobre esta problemática que también los afecta a ellos y a sus familias? ¿Van a aceptar que su gobierno muestre tanta pasividad frente a la contaminación y a los daños graves del patrimonio nacional? ¿Qué piensa y que ofrece la oposición triunfante?

EL AMBIENTE
EN LA MIRA

Director Revista Análisis:
Juan Pablo Cárdenas

Editor General:
Vicente Sánchez

Consejo Editorial: Homero Altamirano, Luis Eduardo Astorga, Edda Gaviola, Andrés Koryzma, Humberto Maturana,

Osvaldo Puccio, José Tomás Sáenz, Carolina Tohá, Jaime Tohá, Francisco Vio, Mario Villalobos, Hugo Zemelman.

Arte y Diagramación:
Juan Jiménez

Con el patrocinio de Centro Avance

Periodistas:
María Angélica Beas, Ana María Quiñones, Gabriel Sanhueza

Cómo eliminar la contaminación es un problema difícil.

La larga experiencia de EE.UU. en su lucha contra ella, nos ilumina sobre cómo combatirla, buscando prevenir en vez de "curar" momentáneamente...

Estas medidas sin embargo no benefician al Tercer Mundo, porque ¿quién nos protege de la contaminación y tecnología contaminante que los países desarrollados nos mandan?



Soluciones a la contaminación:

¿VAMOS AL GRANO O NOS QUEDAMOS EN LAS RAMAS?

VICENTE SANCHEZ

La contaminación ambiental sigue presente en el mundo y en muchas regiones se encuentra en franco aumento. Esto es particularmente cierto en los países del Tercer Mundo que se modernizan aceleradamente. Como es de suponerse, la industrialización se hace siguiendo los caminos trazados por la experiencia de los países ya industrializados. Es patético y trágico observar cómo dicha experiencia es utilizada sólo parcialmente en lo que respecta a la contaminación. En efecto, en los países en desarrollo se cometen ahora los mismos errores que se cometieron en los países industrializados. Peor aun, se importan tecnologías contaminantes que ya no se emplean en los países desarrollados y luego éstos envían tecnologías descontaminantes para deshacer los entuertos causados por las primeras. Es así como la industrialización del Tercer Mundo, resulta más cara e ineficiente, menos competitiva y altamente riesgosa para la salud y expectativa de vida de sus poblaciones.

Con frecuencia se escucha que es necesario aún mucho estudio para poder poner atajo a las consecuencias de la contaminación en los países en desarrollo como el nuestro. Sin duda que serían útiles muchos datos que aún no tenemos para prevenirla y combatir los efectos de la que ya no podemos detener. Pero con lo que sabemos, se podría hacer muchísimo más de lo que se hace en la actualidad. Si no se procede eficientemente es porque hay quienes usufruc-

túan de la situación, que no les conviene elevar costos de operación en aras del bienestar de las mayorías y dejar de ganar tanto como lo hacen ahora. En esta posición, desafortunadamente, hay gobiernos y empresarios de los países en desarrollo y de muchos de los industrializados que no desean disminuir la dependencia de los países del Tercer Mundo ni su fácil explotabilidad.

NO A LAS SOLUCIONES "PARCHES"

La larga experiencia de Estados Unidos ha dado múltiples oportunidades para evaluar la situación y aprender qué produce más o menos contaminación y qué es más efectivo para evitarla. Las evaluaciones hechas indican claramente qué da mejores resultados y qué da pocos o ninguno. Sin embargo, escasa atención parece prestarse a estas indicaciones, aun en el propio territorio de los Estados Unidos. Esto ocurre fundamentalmente, porque predominan intereses creados de todo orden. ¡Y prueba al canto! Agencias oficiales y varios centros de investigación en Estados Unidos han realizado múltiples estudios sobre las cantidades de contaminantes que se emiten al medio ambiente, sus elementos constituyentes esenciales, la evolución de estos problemas a lo largo del tiempo y su relación con las medidas tomadas

para evitar y coartar la contaminación de todo tipo.

Tomemos en primer lugar la contaminación atmosférica conocida y sufrida desde hace muchos años en los Estados Unidos: La EPA (Agencia de Protección del Medio Ambiente) que es un organismo del gobierno federal muy similar a lo que podría ser un ministerio en nuestro medio, nos entrega "con cierta frustración" la siguiente información: entre 1975 y 1985 las emisiones a la atmósfera disminuyeron en un promedio del 13% en el país. Este porcentaje corresponde a un promedio de las variaciones de las emisiones de los principales contaminantes al aire en todo Estados Unidos en la década.

Si entramos a analizar algunos de los datos que nos entregan los estudios y estadísticas, encontramos hechos ilustrativos de gran interés. Por ejemplo: los óxidos de azufre (SO_2) disminuyen desde el año 75 hasta el 81 y luego las cantidades emitidas al aire siguen iguales —sin subir ni bajar—. En muchas regiones de Estados Unidos aumentan los óxidos de nitrógeno y en algunas disminuyen, siendo la tendencia promedio al aumento. Lo más interesante de todo es que las mediciones del plomo, que es uno de los contaminantes del aire más importantes en ese país, muestran que en la década transcurrida desde 1975 se ha producido una disminución progresiva de un 86%. Más aún, se ha comprobado una baja en las concentraciones de plomo en la sangre de los habitantes de muchas regiones, las que habían comenzado

se desacomodaron antes de que se terminara el uso del plomo en la gasolina.

¿Qué significa esto? Interesa destacar aquí que sólo cuando se decide eliminar totalmente el uso de una sustancia, es posible lograr una reducción importante y útil de ella en el medio ambiente. La otra forma de evitar que un contaminante lo invada es la adición de mecanismos que lo absorba, cambie sus características químicas o lo retenga, evitando que llegue al medio ambiente. Es el caso de las tecnologías descontaminantes (filtros por ejemplo), que ha sido el método de elección para todos los otros contaminantes del aire que mencionáramos antes. En Estados Unidos, en el caso del plomo, se suprimió su uso, obteniéndose una disminución de la contaminación por este elemento, muy superior a la obtenida para otros contaminantes del aire que se han combatido a través de los llamados métodos descontaminantes.

¿Por qué se suprimió totalmente el uso del plomo y no así el de otros contaminantes? El complejo proceso de toma de decisión que yace tras estos hechos es difícil de analizar en su integridad en estas páginas. Podemos decir, sin embargo, sin gran riesgo de equivocarnos, que la alarma producida entre la población por los indicios en aumento de la concentración de plomo en la sangre de vastos sectores de la población, el convencimiento de que estaban emergiendo serios efectos sobre la salud tales como el retardo mental en niños que habitaban áreas muy contaminadas con plomo, motivaron fuertes presiones sobre las autoridades. Como atónadamente surgieron innovaciones tecnológicas que permitían reemplazar el plomo en la gaso-

olina por otras sustancias, haciendo modificaciones menores de bajos costos agregados en los motores, la decisión fue implementada eficientemente.

MAS Y MAS CONTAMINACION

Los datos sobre contaminación de las aguas superficiales en Estados Unidos, nos muestran una situación similar a la descrita para el aire. Existen cinco indicadores estandarizados de la contaminación de las aguas. Los abundantes estudios realizados durante la década 75-85 revelan que algunos índices mejoraron "un poco" y otros se deterioraron "un tanto" en otras regiones del país. En suma, las acciones —prácticamente todas del tipo de mecanismos descontaminantes agregados— tomadas de acuerdo con la legislación pertinente (Ley del Agua Limpia), y después de gastar cerca de 100 mil millones de dólares en diez años, han dado resultados desilusionantes.

Más del 50% de la población americana, depende de fuentes subterráneas para obtener agua potable. El US Geological Service y otras agencias han evaluado en los últimos años, el estado de éstas. Basados en un muestreo de cien mil norias, han afirmado que "durante los últimos 25 años las aguas subterráneas en el país, han demostrado estar progresivamente más contaminadas por nitratos y productos químicos tóxicos". Los nitratos se deben fundamentalmente al creciente uso de fertilizantes.

Estudios muy recientes de la EPA, mues-

tran que hay una parte de la población americana, que ahora tiene en sus organismos cerca de una docena de productos químicos, muchos de los cuales producen cáncer u otros serios impactos sobre la salud. En realidad hay varios elementos químicos que han pasado a integrarse a los flujos de los sistemas naturales—agua, vegetales, animales y el hombre—que derivan de procesos industriales para los cuales no se han organizado sistemas adecuados de reciclaje y/o disposición final segura. Hace poco, el gobierno federal, alarmado por la contaminación química creciente, decidió establecer un programa denominado "Super Bowl" con una cantidad de mil millones de dólares. Se trata de crear la infraestructura necesaria para procesar o disponer en forma segura de los desechos químicos de las industrias en el país.

SOLUCIONES DEFINITIVAS = PREVENCIÓN

En suma, la experiencia de Estados Unidos muestra consistentemente que los pocos casos de éxito en reducir la contaminación, ocurren cuando se realizan cambios en las tecnologías de producción que permiten eliminar sustancias generadas o utilizadas en los procesos tecnológicos. Cuando se procede con mecanismos de control—tecnologías descontaminantes—se obtienen disminuciones muy modestas que no se conciben con las cantidades de dinero gastadas y que no garantizan la salud de la población. Esto indica que será necesario preocuparse de los sistemas tecnológicos empleados en la industria, la agricultura y el transporte, a lo cual se le ha dado, hasta ahora, mucho menos atención que a la invención y perfeccionamiento de instrumentos y métodos de control. La verdad sea dicha, en nuestro país poco o nada se ha atendido a ninguno de ambos enfoques del problema.

Hace falta que la necesidad de calidad ambiental no sólo sea, como ocurre en Chile, un precepto constitucional al cual nadie obedece, sino que se convierta en una necesidad social integrada al pensamiento de aquellos que deciden y planifican sobre materias económicas. Es en este sentido que la experiencia de Estados Unidos en materia de contaminación es importante y señala la necesidad de seleccionar las tecnologías que se utilicen, asegurándose que no produzcan contaminantes dañinos. En el peor de los casos será necesario que desde la partida y como parte del diseño, se instrumenten las medidas para aprovechar y/o reciclar elementos tóxicos y dañinos.

Las necesidades de crecimiento económico y de calidad ambiental, entendidas como opciones interdependientes, tendrán que ser manejadas conjuntamente en el proceso de toma de decisión relativo a las actividades productivas. Los chilenos—de todos los partidos y grupos de opinión—deberán considerar la dimensión ambiental en la construcción de una sociedad cada vez más desarrollada, pero también más justa y democrática que ofrezca una mejor calidad de vida a toda la población.



Hace algún tiempo, iniciamos consultas a diversos sectores nacionales respecto de nuestra realidad medio ambiental. Empezamos entrevistando a líderes de algunos partidos políticos, como la DC, PS(A), PPD y Verdes, a través de cuestionarios escritos.

Esta vez le pedimos la opinión a otros actores sociales: a Orlando Sáenz, por parte de los empresarios; y a Diego Olivares, por los trabajadores, en su calidad de Presidente en Ejercicio de la Central Unitaria de Trabajadores.



Sáenz y Olivares responsabilizan:

"LIBERTINAJE ECONOMICO" DAÑA AL MEDIO AMBIENTE

- En Chile, "en aras de un falso concepto de libre iniciativa, se dilapidan recursos naturales y se causan irreparables daños ecológicos" (O. Sáenz).
- En el país, "se ha permitido la sobre-explotación indiscriminada de los recursos con el fin de generar riquezas inmediatas, lo que es una miopía increíble ya que es obvio que a la vez se está generando miseria a largo plazo, quizás en forma definitiva..." (D. Olivares).

¿Cómo ve usted la problemática de nuestro medio ambiente?

O. Sáenz: El problema del medio ambiente se ha agudizado en todo el mundo a raíz de que la cantidad y capacidad de los medios de producción han aumentado tan extraordinariamente en las últimas décadas, fundamentalmente debido a los avances tecnológicos, que por primera vez en la historia la actividad humana es capaz de afectar significativamente el equilibrio ecológico natural. En nuestro país el problema se ve agudizado por algunas condiciones que nos son especialmente desfavorables y porque no hemos hecho nada, o casi nada, para prevenir el daño ecológico que causa el proceso productivo y la actividad humana. Las condiciones especialmente desfavorables a que aludo son, esencialmente, la fuerte pendiente transversal del territorio nacional que nos condena a una muy rápida erosión de la capa vegetal y a la configuración de valles rodeados de montañas de gran parte del país que hace muy estable la polución de la atmósfera.

D. Olivares: Aún cuando no me es posible emitir una opinión avalada por amplios conocimientos técnicos, parece evidente que el delicado equilibrio de la vida sobre la tierra se ve grave-

mente amenazado. Lamentablemente lo más incomprensible del hecho es que esa amenaza proviene precisamente del único eslabón racional de la cadena.

Ciertamente el peligro se expresa en muchas formas, desde la contaminación hasta la irracional explotación de los recursos naturales renovables y no renovables, pero me parece que cualquiera de las formas que pudiéramos mencionar son el resultado de la más grave de las amenazas, cual es la actitud inconsciente, irresponsable y casi criminal del hombre respecto al medio al que pertenece, lo que finalmente constituye un atentado contra sí mismo.

A estas alturas me parece imponderable que no se hayan adoptado medidas serias y eficientes, que no se hayan estructurado políticas a nivel mundial que propendan a:

- 1.- Evitar la contaminación.
- 2.- Cesar la explotación irracional de los recursos.
- 3.- Proteger todas las formas de vida, en particular aquellas que se encuentran en peligro de extinción, actualmente incorporadas al libro rojo de la WWF, en el entendido de que la vida sobre la Tierra es un estrecho tejido en el que cada especie, incluido el hombre, es una pequeña parte, vital e imprescindible.
- 4.- Conjugación desarrollo económico, científico y

técnico con el respeto por el mundo que vivimos; nótese que no estoy diciendo "protección" ni "contaminación" en el habitual tono paternalista, sino que digo "respeto" con el criterio de quien entiende que el planeta Tierra no es propiedad privada de la especie humana sino que somos nosotros los que pertenecemos a él y él, de su sobrevivencia dependemos.

5.- Educar a generaciones actuales y en forma muy especial a las futuras, para que aprendan de nuevo lo que el hombre un día supo y que devió a medida que se fue desarrollando, convertirse e inteligentemente con su medio, es decir, respetar su mundo.

¿Cómo ha sido tratado, a su juicio, este problema en Chile, especialmente en estos últimos años?

O. Sáenz: Creo que Chile está haciendo muy poco por prevenir el daño ecológico. Particularmente bajo el régimen actual ha imperado un equivocado criterio económico que confunde libertad con libertinaje de modo que se ha permitido que, en aras de un falso concepto de libre iniciativa, se dilapidan recursos naturales y se causen irreparables daños ecológicos. Al abolir el Estado de muchos de sus deberes ordenadores y reguladores del proceso productivo

ha permitido que se diezmen especies animales y vegetales, se contamine elementos vitales y se dañe irremparablemente el medio ambiente en grandes áreas del país.

O. Olivares: Sin lugar a dudas, hace unos años atrás — muy pocos — el tema de la ecología se puso de moda, se decía casi que ser ecologista "vestía bien", y daba cierto toque intelectual a las personas. Afortunadamente, como en todo orden de cosas, la situación decantó, marginándose quienes tenían una postura meramente formal, para quedar aquellos que han demostrado asumir en conciencia la crisis ambiental del mundo moderno.

Ese proceso de decantación, ha aprobado un resultado si no optimista, al menos alentador, en tanto se pueden apreciar esfuerzos serios de algunos grupos humanos que han decidido asumir su responsabilidad ante la problemática del medio ambiente.

Sin embargo, no es posible hablar de una inquietud masiva, y peor aún, no es posible hablar de una política oficial que sea eficiente al respecto. Ciertamente es que en la Constitución del año '80 se menciona como un derecho el vivir en un medio ambiente libre de contaminación pero en los hechos no se ha diseñado, ni puesto en práctica una estrategia que garantice ese derecho. Ni hablar entonces de medidas que propendan a la protección, conservación y desarrollo de nuestros recursos.

De hecho, en nombre del libre mercado se ha permitido la sobre-explotación indiscriminada de los recursos con el fin de generar riquezas inmediatas, lo que es de una miopía increíble ya que es obvio que a la vez se está generando miseria a largo plazo, quizás en forma definitiva, lo que por supuesto afecta a los trabajadores en doble medida, por un lado, el deterioro ambiental que significa el agotamiento de un recurso y por el otro, la cesantía, al agotarse la materia prima que da origen a equis actividad productiva.

En otro plano, el de la contaminación, también se da la situación de múltiples declaraciones de buenas intenciones y muy pocas aplicaciones prácticas. De ese modo podemos constatar que no existe una adecuada fiscalización por parte de las autoridades, en aquellas empresas donde se produce contaminación acústica, visual, etc.

Tampoco existe control sobre el destino de los productos de desecho no degradables en algunas actividades productivas.

¿Cuál cree usted que deberá ser el rol de la clase empresarial [trabajadora] en el cuidado del medio ambiente?

O. Sáenz: Si es el proceso productivo el principal agente del deterioro del medio ambiente, es indudable que debe ser la clase empresarial un actor fundamental del programa nacional de preservación del medio ambiente que es necesario formular e implementar. Las organizaciones empresariales deberían encargarse de educar sistemáticamente a sus asociados en las materias ecológicas y ser parte integrante de los

organismos de concertación que el Estado debiera crear para que todos los sectores de la vida nacional asumieran responsablemente la tarea de preservar el medio ambiente de que depende nuestra calidad de vida. Si el empresario aprende que la libertad de emprender conlleva la obligación de minimizar el daño ecológico que suele derivar del ciclo productivo, sin duda que será capaz de convertirse en el principal agente del mejoramiento del medio ambiente.

D. Olivares: En primer lugar cada uno de nosotros, en tanto individuos, debemos asumir nuestra responsabilidad con el medio y readecuar nuestra conducta personal al respecto.

En segundo término, como trabajadores



Los trabajadores se ven doblemente afectados por el deterioro ambiental ya que significa el agotamiento de un recurso por un lado, y la cesantía, al agotarse la materia prima, por el otro, señaló Olivares.

deberemos desarrollar un serio estudio, de preferencia con el asesoramiento de especialistas, que nos permita reconocer claramente la situación en esta materia, la forma en la que ésta nos está afectando — ya sea en el pleno de la salud como en el laboral — y también la forma en la que la crisis presente afectará el desarrollo económico futuro y por ende la estabilidad laboral en muchos sectores de la producción.

De este diagnóstico dependerá nuestro quehacer futuro, el que ya se adivina de alguna manera, en el sentido de tener actividades educativas dirigidas a nuestros compañeros y plantearnos, como interlocutores ante las autoridades, nuestro criterio, inquietudes y sugerencias al respecto.

En un sistema democrático, ¿han pensado cómo deben participar los empresarios [trabajadores] en las decisiones de: cómo producir sin provocar daños al medio ambiente; qué producir que no sea dañino para los consumidores y para los trabajadores que están involucrados en el proceso productivo. Y, sobre todo, cómo cuidar las fuentes de riquezas usándolas en forma que no se agoten?

O. Sáenz: La democracia es, esencialmente, un sistema de consensos y concertaciones. La comunidad nacional debe discutir organizadamente el problema ecológico y las formas en que lo abordará, y luego debe confiar en el Estado la tarea de crear las instancias de concertación en que los diferentes actores asuman sus respectivas tareas en el plan de preservación del medio ambiente que se formule. El empresario debe incorporarse en todas las instancias de este proceso, tanto en la discusión del problema cuanto en la formulación de sus soluciones y en la implementación práctica de ellas. Los organismos técnicos del Estado y las organizaciones de los trabajadores deben ser también actores de todo este proceso.

La clase empresarial es un actor fundamental del programa nacional de preservación del medio ambiente que es necesario formular e implementar, dijo Sáenz.



En lo que respecta a las riquezas naturales, debe establecerse el principio invariable de que, cuando de recursos renovables se trata, todo el ciclo productivo debe diseñarse de modo de garantizar la reposición de lo consumido, adecuando la intensidad y distribución de la producción a dicha velocidad y ubicación de la reposición.

D. Olivares: Estas preguntas están de alguna manera contestadas con lo que respondí en la anterior.

La CUT ha incorporado en su programa, en el punto seis, su pensamiento al respecto, textualmente dice:

"La CUT, también impulsará su accionar hacia el establecimiento de las normas de fiscalización y de control que permitan un medio ambiente libre de contaminación, por la preservación del entorno y los recursos naturales, libre de agentes que pongan en peligro de extinción a las especies de la flora y fauna, tanto marítimas como terrestres y a la vida humana.

Para conseguirlo debemos desarrollar un estudio serio que nos permita una visión realista del problema, lo que a su vez nos ayudará a diseñar las sanciones más adecuadas y eficientes.

Un solo beneficiado:

AUTORIZAN MATANZA DE 2.600 LOBOS MARINOS

El Servicio Nacional Pesquero —por medio de la resolución N°1024, del 5 de agosto de 1988— autorizó a un particular para que capture hasta fines de noviembre, 2.600 ejemplares de lobos marinos para su propio beneficio. Esto es criticable porque se trata de un importante recurso de fauna, que bien manejado podría ir en beneficio directo de comunidades pesqueras actualmente empobrecidas.

El documento, firmado por el Capitán de Navío Iván Petrovitsch, Director Nacional del SERNAP, permite al ciudadano Rafael Fernández Álvarez capturar los lobos en cinco regiones del país. Las cantidades asignadas por regiones son las siguientes: IV Región, 600 ejemplares (se excluye lobería de Los Vilos, por estar ya adjudicada a otro particular); V Región, 200 ejemplares; VI Región, 300 ejemplares; VII Región, 300 ejemplares; y X Región, mil 200 ejemplares (excluida la lobería Isla Metaquí, por ser reserva natural).

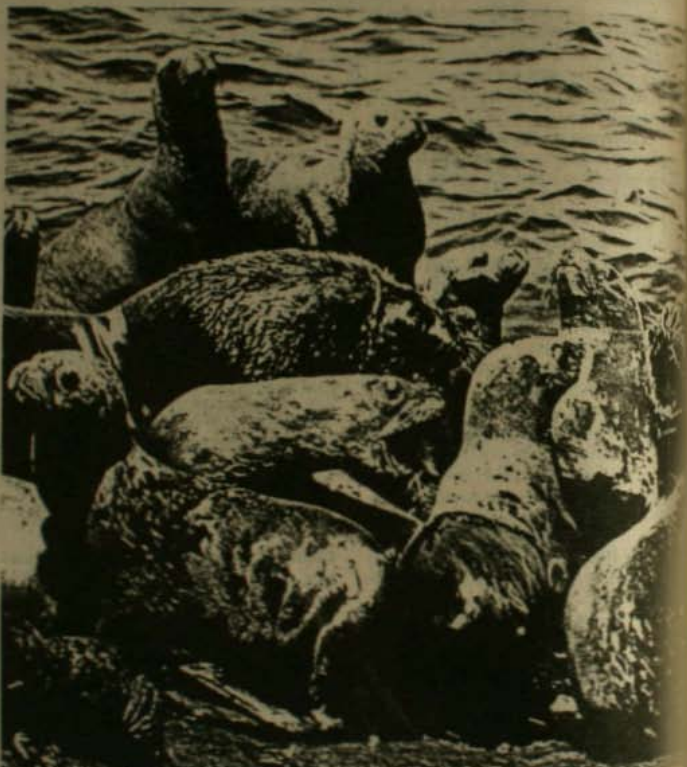
Con este permiso, este particular hace un gran negocio sólo con la venta de aceite, carne y gónadas de los animales; éstas últimas —consideradas atrodisiacas— son fundamentalmente para la exportación. Se advierte, sin embargo, una falta de aprovechamiento integral del recurso, como por ejemplo, obtener subproductos de un mayor valor agregado (carne tratada, conservas, harinas, cosméticos, fármacos, etc.).

Esta autorización masiva también es criticable porque de nuevo se otorgaron cuotas de captura sin el conocimiento adecuado de la densidad poblacional de esta especie ni de sus procesos demográficos.

En el último decenio se ha desarrollado en nuestro mar una de las mayores pesquerías industriales del mundo; al mismo tiempo que han ocurrido importantes eventos oceanológicos como El Niño; fuera de existir una sostenida presión de captura ilegal de lobos. Todo ello ha dejado obsoleta mucha de la información con la que se maneja el SERNAP para otorgar estas autorizaciones.

Otra crítica tiene que ver con los métodos de captura utilizados por Rafael Fernández Álvarez. Llama la atención que este señor se haya hecho acreedor de tal autorización, a pesar de utilizar métodos de captura inapropiados como el uso de arpones para la pesca de albacora. Estos muchas veces sólo hiere a los lobos marinos, pero no los mata.

Además hay denuncias de que, por lo me-



Por lo menos dos mil 600 lobos de mar común, el más conocido y grande de Chile, serán capturados hasta fines de mes, sin que estén claras las razones que avalesen esa cifra. Un particular será el único beneficiado.

nos, en una oportunidad en Quintay se habría utilizado dinamita para proceder a la captura, lo que está absolutamente prohibido.

Otro punto criticable de la autorización es haberle entregado cifras redondas de captura (IV Región, 600 ejemplares; V Región, 200; etc.) sin determinar igualmente loberías específicas. Es claro que esa omisión ha provocado que las capturas se concentren en unos pocos lugares, como ya ha ocurrido, en la V Región, donde reiteradamente se capturaron los animales de Matanzas. En ese mismo lugar a lo menos en tres

oportunidades en agosto, las capturas se llevaron a cabo sin la presencia de un funcionario del SERNAP, que debía controlar dichas faenas.

También es un error de la autorización colocar solamente la longitud de los animales (más de 1,5 metros), sin proteger a las hembras que precisamente en esta época se encuentran preñadas. Cabe señalar que ni siquiera esta restricción ha sido respetada, ya que desde San Antonio numerosas personas denunciaron la muerte de ejemplares de mucho menor tamaño, incluso de pequeñas crías. G.S.

CRUCIGRAMA



Patriota americano (1732-1799). "El primero en la guerra, el primero en la paz y el primero en el corazón de sus con-
ciudadanos"

	Ahi oró Jesús	Otra de Bethoven	Juez colonial	Preso	Grado militar	Susana	Poeta noruego	Similar	Victoria militar	Puerto judío	Famosa cultura	Sodio	Gadolino	Torpe	
Figura clavé															
Lugar de EEUU															
Emerso															
Colina judía															
Escritor francés															
Animal															
Intec															
Eca															
Ensayado															
Cancción															
Malos															
Pan de Azul															
Antemusa															
Ave común															
Prepica															
Elemental Móves FCC 1875															
Da la hora de amor															
Dios de amor															
Albergio															
Thakí alemán															

FFAA

Señor
Juan Pablo Cárdenas
Director Revista ANALISIS
Presente

Señor Director:

Nuestras Fuerzas Armadas son depositarias de gloriosas tradiciones que, cual precioso legado, les han dejado las pasadas generaciones. Estas tradiciones les confieren determinadas características, entre las que podemos señalar el gran desprendimiento que, a través de la historia, han demostrado poseer sus figuras relevantes.

El Capitán General Bernardo O'Higgins, el Padre de la Patria, no dudó en abdicar el mando cuando el patriótico civil le hizo comprender, el 28 de enero de 1825, que su permanencia en el poder podría significar una lucha fratricida entre los chilenos. Con razón los historiadores dicen que nunca fue más grande el Director Supremo general Bernardo O'Higgins que cuando renunció. Domingo Santa María apunta: "La abdicación misma realizaba en aquel momento su figura y le daba mayores proporciones para la posteridad. O'Higgins probaba que no era un ambicioso oscuro, sino un patriota" ("Memoria Histórica"). Vicuña Mackenna agregaba que, ese día, dio un "sublime ejemplo de civismo público, el más conocido de nuestra historia".

El general Ramón Freire, Director Supremo de Chile en contra de su voluntad, tuvo una "sincera aversión a las tareas gubernativas, que se vio obligado a desempeñar por los reiterados votos del país, y a las cuales renunciaba más de una vez" (Julio Alemán, "Carretera y Ferrocarril, fundadores de la República"). Apenas consolidada nuestra Independencia, una vez concluida la llamada "guerra a muerte", tras ser decapitado el último jefe monarca del rey (1825), y liberada la Isla de Chile (1826) —campaña que personalmente dirigió—, presentó, el 4 de julio de 1826, su renuncia irrevocable. Llamado no mucho después a la Presidencia de la República, volvió a renunciar al cabo de tres meses ante el Congreso Nacional "suplicándole le permitiera volver a su retiro, dejando el espinoso cargo que ejerce a otro ciudadano a quien las tareas del gobierno le sean más importantes" (8 de mayo de 1827). Nadie, con justicia, podrá acusarlo de ser un ambicioso, sediento de poder.

Su sucesor, el general Francisco Antonio Pinto, trató en vano de rehusar la presidencia. Cuando no le quedó otro arbitrio que asumirla, se propuso darle al país una organización estable. Se dicta la Constitución liberal de 1828. Su tarea estaba cumplida y sólo piensa en dejar el mando. Tres veces le rechaza el Congreso su renuncia y al final se ve obligado a reasumir el puesto. Al poco tiempo, el 29 de octubre de 1828, presenta una vez más su renuncia y abandona la presidencia. Su figura ha pasado a la historia como un emblema de integridad y elevación moral.

Pasa el tiempo. El 10 de marzo de 1881 regresa triunfalmente a Chile el

general Manuel Baquedano. Se le proclama como candidato a Presidente de la República en la contienda próxima para suceder a Aníbal Pinto. Nadie hubiera podido pensar con el vencedor de Chorrillos y Miraflores. Sin embargo, pronto se conocerá su renuncia a tal posesión. "No teniendo, como nunca tuve, otra ambición que la muy legítima de servir a mi país, dentro de la medida de mis fuerzas, no sentía, después de la campaña en que cumplí como mejor pude mis deberes de soldado, otra necesidad que la de volver al reposo de la vida privada" y, después de hacer alusión a los "choques violentos y peligrosos" que podrían suscitarse con motivo de la lucha electoral, continuaba: "Porque creo que en tales circunstancias sería un crimen derramar una sola gota de sangre chilena con motivo de disensiones domésticas, he adoptado la resolución irrevocable de renunciar a su candidatura que me apresuro en poner en conocimiento de ustedes". Aún más, el 18 de septiembre de 1881, aparece en los balcones de La Moneda junto al Presidente electo, don Domingo Santa María. Este episodio —según Julio Heise, "Historia Constitucional de Chile"— honra altamente a don Manuel Baquedano, que al manifestar públicamente su respeto a la voluntad del pueblo, rendía un homenaje patriótico a las instituciones políticas de la nación.

En 1931 es Presidente de la República el general Carlos Ibáñez del Campo. La crisis financiera y económica mundial repercute en nuestro país. Hay descontento. Un grupo de estudiantes se apodera del edificio de la Universidad de Chile. Aumenta la agitación pública. El 24 de julio muere en un tumulto el doctor Jaime Pinto Ruesco. El día de sus funerales, a la salida del cementerio, otra bala dio muerte al profesor Alberto Zañartu Campino, con lo que se agrava la situación. En la tarde del sábado 26 se celebra un congreso de gobierno. Los ministros hacen ver al Presidente la necesidad de tomar medidas inflexibles para terminar con la agitación, pues el ejército estaba intacto y era fiel al gobierno. El general Ibáñez los oyó con calma y una vez que hubieron terminado, ante la sorpresa de todos, les dice que ha decidido alzarse del poder. En carta al Consejo del Banco de Chile, don Miguel A. Urrutia, explica: "No deseo sangre de chilenos, otro puede hacer todo eso, tal vez mejor que yo, y no deseo que se piense que deseo alterarme al poder". El 26 de julio el general Ibáñez, continuando esta honrosa tradición, delega el mando en el Presidente del Senado, don Pedro Opaño Letelier, y parte al exilio.

No hay otros ejemplos de esta tradición de renunciamentos. Sí, y varios. Podemos citar, entre ellos, al del almirante Manuel Blanco Encalada, el primero en ocupar el cargo de "Presidente de la República de Chile", quien renuncia apenas dos meses después de asumir el mando (7 de septiembre de 1826). o bien el del general Bartolomé Blachère, que, después de los "cinco días de Dávila", al advertir que su persona no logra conciliar la aceptación de todos, no duda en entregar el poder al Presidente de la Corte Suprema, don

Abraham Oyarzabal (1° de octubre de 1932), quien asume como vicepresidente de la República y convoca a elecciones.

Alfredo Contreras A.

Acerca de encíclicas papales

Señor Director:

Aprovechando el fervoroso entusiasmo político-religioso al recordar centenarios y milenios de grandes efemérides cristianas, he notado una lamentable omisión al no recordar la no menos gloriosa y amorosa "abolición" de la esclavitud a principios de 1888 en Brasil.

A raíz de tan magno acontecimiento León XIII, antes de que se hiciera de pastado tardío, lanzó la Encíclica "In Plurimis Maximisque" el 5 de mayo de 1888, aprobando esta "abolición" frente al hecho consumado.

Le incluyo la mencionada encíclica. Allí se sostiene la doctrina social de que el pecado es la peor esclavitud, posición que se invoca para condenar a los teólogos de la liberación. También se exige a los esclavos "liberados" mantener las virtudes cristianas de la paciencia y resignación, y a los amos se les amenaza, igual que ahora, con la rendición de cuentas al Altísimo. En el N° 23 recomienda a los esclavos "emancipados" que sean agradecidos con sus antiguos amos, en la misma forma que actualmente les pide sean agradecidos a los niños desnutridos, tarados, abandonados, drogados, aislados (perlas preciosas que adornan el Cuerpo Místico de Cristo, como lo llama amorosamente el Papa Pío XII) que los humanoides llamados lacras sociales) cuando reciban un "regalo" de la Telesión, financiada precisamente por los que provocan esas miserias.

A propósito de este tema, queremos recordar a Pío XII en sus amorosas recomendaciones a los niños, 67 años después de la encíclica recién citada (en tres años más se celebrará el primer centenario de su famosa "Carta Magna a los Obreros", *Rerum Novarum*). El Emperador del Imperio Austro-Húngaro y por el Zar de Rusia, ambos muy amantes de los obreros, sobre todo de los más necesitados, Pío XII, en su encíclica "Misticar Sacrae Disciplinam" para la Pascua de 1955, que está dedicada a los millones de niños que van a morir de hambre, según informe de la FAO del año anterior, recomienda a los amorosos Pastores que instruyan a aquellos niños para que cuando lleguen al cielo lleguen cantando: "Al que está sentado en el Trono y al Cordero, bendición y honra y gloria y potestad por los siglos de los siglos" (Apocalipsis 5,13).

Se le puede recomendar a Don Francisco que lea esta encíclica y vea cuál conviene más para elegirla para sus regálitos que exhibe con tan buen éxito.

Adelantándose a la "emancipación" de las colonias africanas, Pío XII lanza otra encíclica, su "Fidei Donum", el 21 de abril de 1957, en la cual ratifica la

misión de la Iglesia en los pueblos de misión.

Su principal alarma, después de los siglos de "evangelización" en "ritualismo", es que las ex colonias sean invadidas... por el materialismo cristiano occidental (ver N° 7 as. N° 10). La "educación" que la Iglesia exige para el África es, como fácilmente puede verse, para mantener atados a los pueblos como arma poderosa que la Iglesia emplea para mantener su propia existencia.

Como "el amor es más fuerte" León XIII, en su carta *Rem Magni*, del 30 de abril de 1890, dirigida al cardenal de Bélgica, les dice a los misioneros que van a ser enviados al Congo Belga: "En esta manera se podrá contar bien pronto con un vivero de donde se saquen los sacramentos de la verdadera vida—que es Cristo—los que, llevados después a África, den fruto abundante y difundan el suave olor de Cristo entre las feroces gentes africanas, alejadas por la barbarie y la inmundicia del pecado" (BAC N° 178 págs. 238).

Es esto lo que estamos viendo en el Chile actual: bajar lo más posible el nivel educacional "técnico-científico" llamado "falsos ídolos" por la doctrina social de la Iglesia Católica.

Ahora puede explicarse muy bien la oposición que la Iglesia, por medio del Cardenal Silva Henríquez, hizo a la ENL, porque parece que Allende no conocía la lucha que siempre tuvo la Iglesia contra la educación en Chile, a través de toda su historia. Ahora la educación por se da a través de las municipalidades, para la educación fiscal; y la particular está en sus manos, de donde saldrán los que van a gobernar e ir a las universidades más tarde, y los otros serán los mandados (los que no pueden pagar su educación).

Rodolfo Martínez

Ese fiscal Torres

Señor Director:

Junto con saludos a usted y sus colaboradores quiero que haga pública esta carta que denuncia una vez más las arbitrariedades en que incurre una vez más el fiscal Fernando Torres Silva.

Junto a otros compañeros estoy siendo procesado por mi supuesta participación en el asalto a la panadería Lauro.

Los primeros interrogatorios incluyeron preguntas acerca de una supuesta vinculación con el caso Yévenes. Fueron interrogatorios duros, llenos de amenazas; sin embargo, mi negativa fue sistemática en relación con ese caso, y la falta de pruebas impidieron una carguecía de oro. Sin embargo, a partir de la semana pasada se me ha estado llevando, ya en tres oportunidades, para que declarara nuevamente sobre mi participación en el caso Yévenes. Me intimidaron diciendo que tenían un testimonio y había declaraciones que me involucraban. Les dije que me cercarían con el testigo y el declarante, ante lo cual sólo dieron vagas explicaciones. Considero que es excesivo y quiero

EL DIRECTOR



hacer presente las artimañas que usa el fiscal al querer involucrarme. Sabiendo que cualquier reclamo a la Corte Suprema no tendrá ningún efecto, porque aquí en nuestro país aún reina soberanía la injusticia, quiero por lo menos denunciarla a la opinión pública para que el día en que volvamos a tener de veraz, estos atropellos y aberraciones no vuelvan a ocurrir nunca más.

Belinda Subicuenta Carmona
Prisionera Política
Cárcel de Santo Domingo

Otro Plebiscito

Señor Director:

Nuestro flamante presidente provisional, que jamás fue elegido como gobernador de Chile, debe darse cuenta de que el gran derrotado en el último plebiscito es él, junto con su régimen de terror y de otras cosas peores.

Eso lo digo porque no puede ser tan estrecho como para no entender que el 65 por ciento del electorado no aprobó su gestión de gobierno, como lo quiso demostrar uno de sus charlatanes, el de interior, sino que creyeron la propaganda millonaria (pagada posiblemente con fondos obtenidos de premios raspados de la Polla Chilena de Beneficencia) que durante más de un año (siendo sólo 27 días) machacó insistentemente al ganar el NO se produciría un caos o una inflación galopante, etcétera. Podría sugerir al señor Pinochet que, para saber a qué atenerse, haga otra consulta popular con esta pregunta precisa:

Antiguando que se me produzca un accidente casual, o se fabrique un enfrentamiento o un incidente confuso, o un complot diabólico ataque a mi persona, ¿sí?

Porque el señor Pinochet deseara borrar las circunstancias, hace mucho tiempo, lo que me sugieren los siguientes hechos que demostrarían que hubo intención de hacer un auto-golpe si fracasaba el fraude electoral y el resultado de la encuesta le era desfavorable, lo que alarmadamente fracasó por la enorme diferencia de votos:

1) Otro charlatan de turno, también ya desmentido, dio oficialmente datos falsos de una encuesta electoral.

2) Se afirmó que se había desactivado un automóvil cargado de explosivos frente al edificio Diego Portales, frente al cual el télico se había suspendido durante ese día. El señor Pinochet afirmó, durante la noche del 5, que se había apresado a un comando extremista, con gorros paramontañas, granadas, fusiles, etcétera. Posteriormente, el gobierno no volvió sobre el tema, lo que se explica fácilmente ya que se supo por una emisora nacional de radio que los extremistas pertenecían al cuerpo de nuestros valientes soldados de la CNI, hecho que por lo demás le constó la destitución a un distinguido general.

3) La proyección sistemática de la entrega de informes sobre los resultados del plebiscito, lo que a mi juicio llegó al absurdo al darse los resultados oficiales de sólo 79 meses en el primer

informe, en circunstancias que con anterioridad se habían dado datos oficiales de más de 79 meses aislados.

Lo que debe entender el actual gobernante, y que dijo la propaganda del NO, es que su constitución (de la que jamás podrá demostrar que alguna vez fue aprobada en 1980, ya que la consulta respectiva carecía de control por parte de la oposición) debe enmendarse rápidamente (eliminando la CNI, los senadores y todos los demás designados, el artículo 8º, adelantar las fechas de elecciones, etcétera). En caso contrario se arriesga a que una mayoría aplastante exija sencillamente la derogación de este lejazo, a pesar de tener algunos preceptos útiles.

Una solución es que los cuatro subalternos del jefe de Estado, que forman nuestro Poder Legislativo, propongan a corto plazo (un mes bastaría) el plebiscito necesario para ello. Pero si no lo hacen, propongo que la ciudadanía entera decida si se le priva de la nacionalidad chilena y se le coloca en la frontera o se le envíe a un país que solicite su comparecencia, lo que sólo podría anular, total o parcialmente, otro plebiscito.

Guillermo Schwarzenberg Clericus
Ingeniero Civil
CI 522539-6

Comunismo o libertad

Señor Director:

Estoy escribiendo esta carta, no para reclamar, sino para expresar mi punto de vista referente a las constantes críticas, bromas de mal gusto e información errónea con que ustedes (Directores, lectores y periodistas) acusan a este gobierno.

ANÁLISIS del 10 de octubre, pág. 7:

"Mientras el Régimen se atrinchera en su Constitución y Pinochet anuncia que se quedará en todos los cargos que ocupa, en la oposición empieza a crecer la exigencia de renuncia del Dictador".

1) Un Dictador no hace un plebiscito como el reciente hecho por Pinochet.

2) La Constitución fue aprobada tanto por la derecha como por los de la izquierda, siendo que en este caso sólo un lado la cumplió. La derecha, que llevó a cabo el plebiscito, y muy limpiamente, aceptó el resultado.

Los de la izquierda aprobaron la Constitución, pero cumplieron sólo hasta donde les convenía, ya que ahora le están pidiendo la renuncia a Pinochet, a pesar de que lo acordado decía que tenía que quedar un año más. Esto nos demuestra que no son confiables.

Ahora piensen, ¿es seguro caer en las manos de un gobierno que no cumple lo que promete?

Recapiten, todavía queda tiempo para las elecciones.

¿Qué les favorece más, promesas o hechos? ¿Comunismo o libertad?

Para que los que siembran el terror, la pobreza y el caos nunca gobiernen, apoyen a la derecha.

Señor Director, espero que publique esta carta, que se abra sin temor a otras ideas.

Marta Soledad González

Tortura y cárcel

Señor Director:

Mi nombre es Luis Carlos Godoy Cortés. Fui detenido el 5 de octubre en la ciudad de Talca, cerca de las 22 horas, cuando caminaba en dirección a mi casa. Desde un lugar oscuro salieron varias personas, procediendo a golpearme, esposarme y encapucharme, sólo alcancé a gritar pidiendo ayuda a los vecinos. Pero violentamente fui introducido en un vehículo que partió a toda marcha. Llegamos a un lugar. No sabía a esa altura dónde estábamos. Me advertieron que no gritara o si no me liquidarían. Pasamos al parecer por un túnel. Llegamos a la sala de torturas. Había un grupo de personas que me golpearon con puños y pies. Luego me sacaron las esposas y fui subido a la parrilla y allí amarrado de pies y brazos y por cierto con la capucha con la que permanecí toda la noche y parte del día siguiente. Me aplicaron corriente en todo el cuerpo, de preferencia en los órganos genitales y cabeza. Me amenazaban también con mi compañera y mis hijos.

Pedían que les entregara los explosivos y las armas; insistían una y otra vez usando el procedimiento ya señalado. Quiero señalar que nunca he poseído armamento ni explosivos, menos en la casa. Es falso lo señalado por los medios de comunicación oficialistas al informar que mi Partido tendría un plan para crear un estado de anarquía y violencia durante el día del plebiscito o los posteriores a él.

Mis actividades en Talca sólo se limitaron al trabajo político y de esto pueden dar testimonio dirigentes sindicales y políticos de esta ciudad. Ahora me encuentro en la cárcel, lugar donde estuve quince días incomunicado recuperándome de las torturas; he quedado en libre plática y el colectivo de Presos Políticos me ha recibido cariñosamente. Somos compañeros, hermanos de desgracia al haber caído en manos del fascismo. Es doloroso encontrarse en la cárcel, separado de la familia y del quehacer diario de la vida.

Pero estamos plenamente conscientes de que sólo con lo que podamos hacer nosotros, más nuestras familias y el apoyo generoso de organizaciones sociales, políticas, sindicales y religiosas, podremos salir adelante y conseguir nuestra libertad.

No esperamos nada, pero nada, de la justicia, porque en este país no existe desde hace ya quince años.

Luis Carlos Godoy Cortés
Preso Político de Talca

Solución al crucigrama anterior





EDITORIAL EMISION

Adquiéralos en
las mejores
librerías



año XI - N° 254 - del 21 al 27 de noviembre
1988 - \$ 300 - recargo aéreo \$ 20

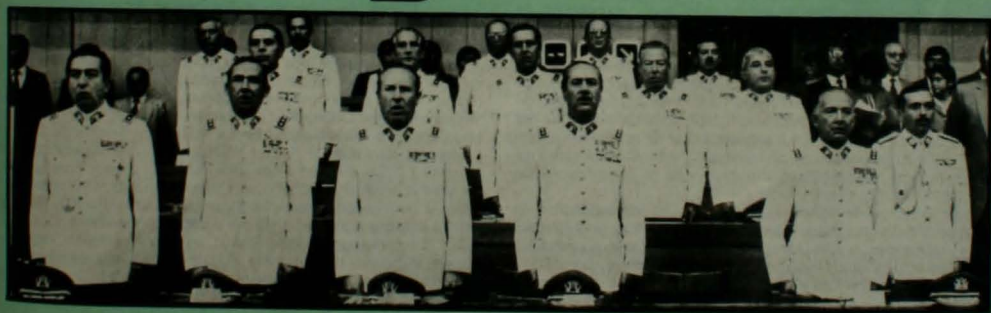
análisis

ESPECIAL

ECONOMIA
**¿Quién ataja
a BUCHI?**

CAMBIOS EN EL EJERCITO

La revolución de los generales



PROXIMO ESTRENO EN TV

Operación venta en Canal 7

Ultimo estelar de la dictadura antes que el enemigo llegue al poder

La tragedia del militarismo

SERGIO MUÑOZ

Quienes tomaron la decisión de constituir el Frente Patriótico Manuel Rodríguez estaban en el fondo haciendo una opción estratégica sobre el futuro de Chile. Su interpretación de la realidad los llevaba a creer que, para terminar con la dictadura, era necesario oponer fuerza militar contra fuerza militar, salir a enfrentar al enemigo en su propio terreno. El razonamiento era que estaban agotadas ciertas "formas tradicionales de lucha", las que debían ser reemplazadas por lo que se denominaba "las formas superiores".

En las consideraciones sobre los métodos de acción estaba presente el criterio de que, con las armas, se abriría la posibilidad de "ir más lejos", o sea, de crear condiciones para una salida revolucionaria. No es del caso debatir aquí la idea de revolución que estaba implícita, pero queda claro que cifraba las mayores expectativas en la formación de una "fuerza de asalto al poder", a juzgar por la envergadura del esfuerzo y los recursos invertidos. Los argumentos sobre la calidad de supuesto complemento para la lucha de masas nunca convencieron a nadie. Las protestas o huelgas no requerían de este tipo de protección, porque las represalias se descargaban enseguida sobre hombres y mujeres desarmados.

Quienes constituyeron el FPMR no vislumbraron la dimensión de las dificultades que iban a encontrar en el camino; en primer lugar, las derivadas de plantear una confrontación con las FFAA en una relación de fuerzas absolutamente incomparable por su desproporción. ¿Cuáles eran los cálculos que se hacían? ¿Cuál era la visión de largo alcance? ¿Qué idea se tenía sobre la posible reacción de los diversos actores sociales y políticos? Cuesta dar una explicación. Lo determinante fue una cierta lectura del país conforme a esquemas duros, una expresión de ideologismo fuertemente condicionado por experiencias de lucha armada en otros países, en otras circunstancias.

Las concepciones sobre la capacidad revolucionaria de la fuerza propia y la guerra de guerrillas ya representan una tradición en la

ideología de la izquierda latinoamericana, que arranca desde la experiencia cubana y tiene su máximo representante en Ernesto "Che" Guevara, muerto en Bolivia hace 21 años a la cabeza de un reducido grupo de combatientes cubanos y bolivianos. La interpretación esquemática del triunfo sandinista de 1979 dio nuevo impulso a dichas concepciones.

El balance de la experiencia guerrillera en Chile es desolador, desde cualquier ángulo que se juzgue, ya sea humano, político o militar. Los más devastadores golpes de represión en los últimos años se han descargado sobre los militantes rodriguistas. Muchos de ellos, jóvenes animados de auténtico espíritu de justicia, han perdido la vida en esta lucha sin perspectivas. Quienes permanecen en las cárceles son un testimonio vivo de la tragedia, y necesitan solidaridad.

Nada sería más dañino para la causa democrática que la repetición de acciones insensatas como las que han tenido lugar después del 5 de octubre. Los sectores fascistas buscan retomar la ofensiva a través de provocaciones funcionales al objetivo de bloquear la transición.

En momentos en que los chilenos desean dejar atrás el clima de guerra y recuperar las libertades, resulta fuera de toda racionalidad ofrecerles una... "guerra patriótica nacional". El anhelo profundo del pueblo es ganar la democracia y la paz, erradicar la violencia de la vida nacional.

Hay que detener el derramamiento de sangre. No deben seguir muriendo carabineros ni jóvenes comunistas o militantes. No más. El imperativo ético es salvar vidas, y ello atañe a la sociedad en su conjunto, especialmente a los dirigentes políticos y sociales. Es hora de terminar con cualquier ambigüedad o forma de demagogia que aliente las acciones desesperadas. No basta con decir que todo es consecuencia de la dictadura, y después seguir durmiendo tranquilos. Por respeto a los caídos, hay que hablar claro y actuar con coraje, para que no sigan inmolando sus vidas otros jóvenes, a los cuales necesitamos para construir una sociedad más humana. **a**

Vamos a arrasar, señores...

JULIO REBOSIO

Está cumpliendo su promesa.

El primer impacto lo recibieron, por "malagradecidos", párvulos y escolares de Renca y Quilicura, expulsados de sus Centros Abiertos, sin desayuno ni almuerzo, olvidando que esos infantes no tenían aún derecho a voto.

Luego fueron los obreros de los programas de micro-salario PEM-POJH-PIMO. Naturalmente, las víctimas fueron pobladores de las más pobres comunas, entre ellas Cerro Navia y La Pintana. José Pesoa, dirigente del PIMO, afirma que hasta ahora han despedido a ocho mil trabajadores de ese Programa. En los últimos días de octubre, los despedidos del POJH han sido masivos. Se trataba de terminar con este Programa en la Región Metropolitana por orden de la Intendencia. En diciembre de 1987 había 49 mil obreros en él.

Otro golpe fue dirigido contra los asalariados y consumidores. La inflación aumentó en un 1,5 por ciento, reconocido, con un 22,3 por los últimos doce meses, y altas autorizadas en el pan, energía eléctrica y una larga lista de productos indispensables para conservar la vida.

El próximo golpe lo recibió el país entero. El jefe da órdenes a sus subalternos de acelerar la privatización de las empresas que aún le quedan al Estado. ¿Qué significa esta medida?

Caen en ese botín empresas hidroeléctricas aún en construcción, como "Pehuén", la Línea Aérea Nacional, el Instituto de Seguros del Estado, Chile Films, la industria chilena del petróleo Inapac.

La Corfo (Corporación de Fomento de la Producción) fue la gran empresa estatal que hace 50 años, en un gobierno de izquierda, hizo despegar al país hacia la industrialización. Empleó capitales del Estado, es decir, generados por toda la población, para fomentar y desarrollar la energía, las comunicaciones, la agricultura, la minería, la industria y, fundamentalmente, la ingeniería de producción. Durante la Unidad Popular, otras importantes empresas acrecentaron el patrimonio de Chile, en el Área Social de la economía. Recordemos que la Gran Minería fue nacionalizada con acuerdo de todos los partidos políticos.

A partir del Golpe de Estado comenzó la desnacionalización de las empresas nacionales. Los capitalistas extranjeros y nacionales fueron favorecidos por un gobierno militar que se decía nacionalista, traspasando bienes de todos los chilenos a economías privadas... ¡así no más...!

Fueron comprados por grupos económicos nacionales o extranjeros, a precios de remate o con bonos de la Deuda Externa desvalorizados en 30 por ciento, las empresas de energía eléctrica Chilectra Metropolitana, Chilectra Generación, Hidroeléctrica Píllmaquén, Hidroeléctrica Pullinque, Chilectra V Región, Electricidad Industrial, Compañía Nacional de Fuerza Eléctrica (Chicago Continental Bank, Security Pacific, Bankers Trust, Bin Mahfouz, Glan y Fecce), Compañía de Aceros del Pacífico CAP (City Corp, Amindus); y Sociedad Química Chilena Soquimich (American Express, Security Pacific, Kowa Company). Pasaron a manos privadas complejos forestales, Cemento Polpaico, Distribuidora Copec, Gasco, industrias textiles, vapores, pesqueras, industrias de alimentos, de papeles y pulpa, metálicas, confecciones. Gran parte de los bancos comerciales que en un tiempo fueron propiedad del Estado pertenecen a manos privadas y, hasta en un 70 por ciento algunos, a capitales foráneos... Hasta los fondos de pensiones de los trabajadores han pasado, en más de un 50 por ciento, a manos de Mitsumori Shoji, Bankers Trust, Aetna y American International Group.

Otro impacto ha causado la denuncia de dirigentes de Fedhach, Federación de Deudores Habitacionales de Chile, señalando un recalcamiento de los desalojos y remates de casas adquiridas con el sistema de Unidades de Fomento, procedimientos que habían estado suspendidos antes del Plebiscito.

Están produciendo algo así como "llevar y llevar, que Chile se va a acabar". Pero existe,afortunadamente, un criterio político mesurado revisado cuando la oposición sea gobierno, y en cada caso se harán efectivas las responsabilidades pertinentes. **a**

ANÁLISIS es una revista semanal editada por la Sociedad Periodística Emisión Ltda. Se prohíbe la reproducción, total o parcial, sin expresa autorización.

Presidente del Directorio
Fernando Castillo Velasco
Coordinador Editorial
Roberto Caledón

Director
Juan Pablo Cárdenas
Director Subrogante y Representante Legal
Carlos Santa María
Editor General
Fernando Paulsen
Asistente de la Dirección
Marco Scantlebury

Editores
María Eugenia Camus (Nacional); Alvaro Rojas (Internacional); Felipe Pozo (Suplementos Especiales); Carolina Díaz (Arte y Cultura); Juanita Rojas (Subeditora Nacional).

Redactores
Julián Badilla, Patricia Collier, Mónica González, Pamela Jiles, María José Luque, Alejandra Miranda, Lilio Pérez, Nelson Soza.

Corresponsales
Jimena Amaraes, Beatriz Cardoso, David Cusato, Isabel Lipthay, Oscar Madrid, Sergio Martínez, Francisco Martorell, Daniel Moore, Fernando Murillo, Cecilia Olmos, Adrián Soto, Hernán Uribe, Anette Walz.

Jefe de Arte y Diseño
Rodrigo Siquiera
Diagramación y Montaje
Julián Barros, Guillermo de Petris y Rolando Silva.

Jefe de Fotografía
Marcela Briones
Fotógrafos
Miguel Carrasco, Marcelo Dauros y Jesús Eugenio

Corrección de Pruebas
Dora Mayruga
Servicio Informativos
Nase, I.P.S., El Periodista, EFE

Administración
Gerente
Carlos Santa María
Subgerente
Fernando Sapag
Jefe Administrativo
Oscar Espinoza
Relaciones Públicas
Teresa Izquierdo
Publicidad
Pascina Mora
Secretarías
M. Consuelo Camus y Eugenia Necochea

Correspondencia
Casilla 139-1 - Correo Tajamar - Santiago - Chile
Manuel Montt 425 - Fono: 2234386

Subscripciones ANALISIS Fono: 2254807

Chile	
Anual	(52 ediciones) \$ 13.800
Semestral	(26 ediciones) \$ 7.200
Trimestral	(13 ediciones) \$ 3.600
América	
Anual	(52 ediciones) \$ 35.000 (US\$ 146)
Semestral	(26 ediciones) \$ 18.000 (US\$ 74)
Trimestral	(13 ediciones) \$ 9.000 (US\$ 37)
Resto del Mundo	
Anual	(52 ediciones) \$ 45.000 (US\$ 192)
Semestral	(26 ediciones) \$ 24.000 (US\$ 96)
Trimestral	(13 ediciones) \$ 12.000 (US\$ 48)

Impresión en Editorial Antártica
que actúa sólo como impresora

Urgente advertencia

JUAN PABLO CARDENAS

Apurado en completar su proyecto antinacional, el Régimen toma una serie de medidas para transnacionalizar y privatizar el resto de los bienes y recursos naturales chilenos. En su audacia, el plan gubernamental contempla hasta la enajenación de la Televisión Nacional, después de haberla sometido durante quince años a un manejo totalitario. Las últimas empresas de todos los chilenos esperan turno para ser vendidas a precio vil, al tiempo que a nuestros bosques, yacimientos y mar se los somete a una explotación inicua y devastadora.

La holgada mayoría del país le dijo NO al Gobierno en su deseo de perpetuarse, pero por sobre todo le propinó un completo desaire a su política económica tan contraria al interés patrio. De allí que aparezca escandaloso que quienes han sido derrotados persistan en implementar tales despropósitos. Ello evidencia, una vez más, el desprecio del Régimen por la voluntad popular y el estado soberano. Siempre, en el pasado, los últimos meses de un gobierno hacían puente con el que lo sucedería, aunque fuesen de signo contrario. El gobierno de Pinochet, o busca prolongarse contra la voluntad del pueblo, o pretende llenar de obstáculos la transición y consolidación de la Democracia.

Ante esta situación, es propicio que los chilenos y sus organizaciones políticas y sociales reaccionen concertada y decididamente. No es posible aceptar que en este tiempo se aprueben leyes y medidas tan contrarias a los anhelos del pueblo y que éste permanezca pasivo o ignorante frente a lo que acontece.

De esta forma, es urgente que las instituciones democráticas adviertan ante el país y el extranjero su consenso en cuanto a desconocerle legitimidad a todas las acciones del Régimen que vayan en sentido contrario a lo expresado por la amplia mayoría en el último Plebiscito. Es recomendable que el mundo y todos los chilenos sepan que un próximo gobierno democrático no reconocerá validez a las operaciones que se hacen en desmedro del interés nacional, a ver si esto pone atajo al voluntarismo oficial y a la voracidad de ciertos criollos y piratas empeñados en meterse lo que queda del país en el bolsillo.

Especialmente los partidos y los dirigentes políticos, a través de sus instancias de concertación, deben emitir un pronunciamiento nítido y definitivo al respecto. Conveniente sería también que quienes han lanzado sus postulaciones a la presidencia manifestaran una opinión contundente.

Estamos ciertos de que lo anterior agradaría a los empresarios dignos y de espíritu patriótico. Lo mismo ocurriría con los inversionistas que al país le convienen. El pueblo chileno, asimismo, abrigará todavía más esperanza en la Democracia si quienes tienen que edificarla muestran preocupación efectiva por los problemas que más sensiblemente aquejan al país. Como son prioritariamente los que se derivan de una gestión económica minoritaria, antihumanista y ecocida.

A estas manifestaciones públicas deben seguir acciones y movilizaciones destinadas a evitar las licitaciones y apropiaciones ilegítimas. Sindicatos y organizaciones de Derechos Humanos deben coordinarse, imponer su fuerza y evitar que el Régimen siga afectando tan gravemente al interés nacional, en su tarea de extender la miseria por todo nuestro territorio y disminuir a Chile ante el mundo. **a**

COYUNTURA:

La Política en transición

- Mientras Pinochet arregla su frente interno antes de enfrentar al adversario, en la concertación de los 17 se prepara la negociación de candidatos, y en la Izquierda se inicia el proceso de su legalización.

Es difícil hacer política contra la corriente y contra el tiempo. La oposición se pasó casi quince años haciéndolo a un costo muy alto en vidas, motivación y credibilidad. Después de la derrota del SI en el plebiscito vino el turno del Régimen de remario arriba. Cuando la Dictadura está muy presionada por la inseguridad del futuro, comete errores y apresuramientos de proporciones.

No ha sido para nada discreta la forma de alterar la conformación del Alto Mando del Ejército después del plebiscito. Y los tropezones han caracterizado este proceso, desde los casos de los generales Siebert y Badiola, a los dos últimos de González Samohod y Ramírez Migliasi. Son interesantes estos últimos, porque revelan algunos factores inéditos en la tradicionalmente ordenada forma de responder al mando que tenían los oficiales del Ejército.

González Samohod fue el único intendente ganador del Gobierno, cargo que ejercía en la Novena Región, donde el SI logró un triunfo sobre el voto NO. Después del primer anuncio oficial del Ejército sobre los pases a retiro, comienza a rumorearse que González Samohod sería "premiado" con la Comandancia de la III División del Ejército, en Concepción, y la consiguiente Intendencia de la Octava Región. Cuando se produce el primer estorbo del anterior movimiento, y Sinclair pasa a la Junta y Siebert y Badiola se van a retiro, González Samohod hace una cosa inusitada: en conferencia de prensa, en Temuco, anuncia personalmente su nueva destinación, Comandante en Concepción e Intendente de la Octava Región.

A los ojos de los analistas militares y políticos este hecho se veía como algo extraño, especialmente si la comunicación pública de las destinaciones la da el Ejército, no el afectado. Si González Samohod estaba en lo cierto sobre la información recibida, entonces debió ser un gran balde de agua fría el anuncio de que se iba de Comandante a la Octava

Región, pero el anterior Intendente, Eduardo Ibáñez Tillería, seguía en su cargo, ahora como general retirado. Conclusión: la decisión de "civilizar" a los intendentes no estaba programada desde antes.

DE SANTIAGO A PUNTA ARENAS

Con el general Francisco Ramírez Migliasi el asunto fue aún más feo. Hasta antes del tiraje de la derrota, estaba a cargo del Comando de Industrias Militares e Ingeniería. Después de anunciados los retiros, se señaló que Ramírez Migliasi se haría cargo de la Guarnición de Santiago, reemplazando al general Zinke, que pasaba a la vicecomandancia en jefe. A Ramírez le agradaba esa nueva destinación, no sólo por el honor de acceder a un puesto de tal importancia militar, sino también porque había adquirido una pequeña parcela cerca de Santiago, que le hacía más agradables aún los fines de semana.

Cuando se anuncia oficialmente que la Guarnición de Santiago sería comandada por el general Jorge Lúcar, Ramírez debió inquietarse bastante. Mucho más cuando hace pocos días se le señaló que su nueva destinación era la comandancia de la V División, con base en... Punta Arenas. Cuentan en círculos castrenses —y ya ha sido recogido parcialmente por

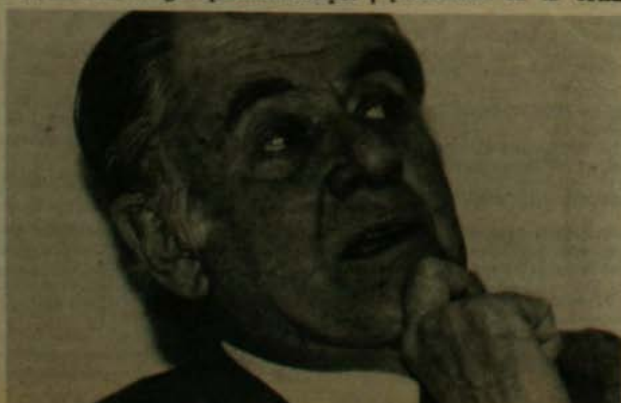
la prensa— que la reacción de Ramírez Migliasi no tiene precedentes en esta materia: rechazó su destinación y prefirió cursar su expediente de retiro. La semana pasada se anunció que Ramírez dejaba también el Ejército. También se rumoreaba que éste no era el único caso de rechazo de destinación.

Con la situación interna aún no decantada, no resulta extraño ver que Pinochet adopta una posición de extrema intransigencia política, rechazando modificar la Constitución y amenazando a los opositores a "atenerse a las consecuencias" si no se definen sobre el rupturismo constitucional. El famoso "juego de piernas" que él necesitaría hacer para ganar tiempo no lo puede comenzar con la situación militar aún inestable. Por ello, es dable esperar que continúe esta pared en La Moneda, por lo menos hasta que se sienta más tranquilo acerca de su frente interno. (Ver reportaje).

CANDIDATITIS HABEMUS

La oposición política, mientras tanto, continúa en su proceso de apearse bien en las próximas elecciones. Ello pasa hoy por tomar posiciones para las negociaciones de candidatos a la presidencia y al Congreso.

Ya hay nominados pre-candidatos a la presidencia en la Social Democracia



Patricio Aylwin
Desde su equipo
se comenta que
la DC no pagará
cualquier
precio por tener
candidato.

(Eugenio Velasco), en el Partido Humanista (Laura Rodríguez), tres demócrata-cristianos (Eduardo Frei, Gabriel Valdés y Patricio Aylwin) y se espera la nominación de Enrique Silva Cimma en el Partido Radical. Esta abundancia de pre-candidatos tiene una lógica muy simple: cada uno de ellos está ahí para pedir un "precio" por el retiro de su precandidatura. Y, como están las cosas, se ve claramente que el que salga nominado candidato único de la oposición será quien pague el "precio" mayor. Este "precio" se paga, no en moneda circulante, sino en cuotas de diputados y senadores, si hay un pacto parlamentario nacional, y en aspectos específicos del programa que lleve ese candidato.

Para nadie es tal vez más inquietante esta transición que para los demócrata-cristianos. La lucha interna de las tres pre-candidaturas es muy intensa, y no se percibe que el ganador vaya a serlo por un margen lo suficientemente amplio como para hegemonizar la posición de todo el partido detrás suyo. Si se diera lo aparente; es decir que el candidato DC gane después de una ardua y desgastadora batalla interna, el elegido estará en una mala posición para enfrentar el segundo frente: la negociación de su nombre en la concertación de los 17 (la semana pasada se incorporó el PPD). Si éste es el caso, particularmente en el campo de Patricio Aylwin, hay voces que señalan que no vale la pena jugarse a fondo por la presidencia y más valdría que la DC cobrara el "precio" de aceptar un candidato de fuera del partido. Es en esta situación que la nominación de un independiente tiene vigencia. Porque una cosa es clara: la DC podrá sacrificar su candidatura a la presidencia por una buena tajada en el Congreso y el programa; pero ello no lo va a hacer para darle la candidatura principal a un militante de otro partido. "O es mío o no es de nadie", se escucha decir en la sede DC de Carmen 8.

LOS INSTRUMENTALES

También la semana pasada se formó una nueva organización política, el Partido Amplio de Izquierda Socialista PAIS- (ver crónica aparte). Dos criterios en la concepción de este nuevo partido fueron fundamentales para que se diera como se dio para que se desarrolló como lo hará. Uno fue expuesto en una reunión privada por un alto miembro del Partido Socialista (Almeyda) y fue la clave de por qué necesariamente la presencia de los independientes de izquierda que participaron en todo el proceso de creación del PAIS, no tuvo una masiva cristalización orgánica en

"SOMOS MILLONES"



definitiva. La clave consistía, según señaló este dirigente, "en no emular el derrotero del PPD, donde la creación —Partido Instrumental— terminó siendo más importante que su matriz, el Partido Socialista (Núñez)". Añadió el representante del almeydismo que "nos aseguraremos que el nuevo partido de la Izquierda se subordine a la importancia política de sus creadores".

Como se desprende de la lectura anterior, la presencia de los independientes convocados carecía de un consenso partidario sobre cómo compatibilizar el control del PAIS por sus partidos constituyentes con el otorgamiento de una dosis respetable de poder orgánico a figuras independientes de reconocida autonomía.

El segundo factor es el mito del Partido Instrumental. El PPD ya descubrió que la instrumentalidad está dada por factores políticos que a veces escapan a la voluntad. Se podría decir que cada vez que se cumplan las siguientes dos condiciones, un partido instrumental está determinado a seguir siéndolo hasta que ellas desaparezcan: primero, si la función del Partido Instrumental no puede ser reemplazada por aquella que haga el partido-matriz. En el caso chileno es obvio: los partidos del ex MDP no pueden participar en la política oficial y elegir senadores y diputados, pero sí lo puede hacer un partido instrumental que represente el sentir, la llamada "cultura" de los excluidos. Y

mientras los partidos del ex MDP no puedan cumplir la misma función —con sus propios nombres y programas— que la del partido instrumental, entonces este último está determinado a ser la "prima donna" pública si la política es el camino elegido.

Segundo, si el partido instrumental crece más y se desarrolla más allá que lo obtenido por el partido matriz, tampoco resulta fácil deshacerse de él. Es el caso del PPD, que tuvo un crecimiento en imagen pública y militantes mucho más amplio que el Partido Socialista (Núñez). En este caso la tendencia a autoconservarse del nuevo partido conspira contra la voluntad de eliminarlo de parte de sus creadores.

Por lo anterior, en el Chile de hoy es difícil imaginar un salto desde la ilegalidad a la legalidad del Régimen, acudiendo a la pura instrumentalidad. Más bien lo que se crea es un partido nuevo, con un proceso de desarrollo propio, que durará lo que duren los beneficios que le traiga la legalidad.

A estas alturas, la diferencia entre lo que se puede obtener de la lucha política estando legalizado o fuera de la legalidad es tan enorme, que mientras esta situación permanezca vigente no hay instrumentalidad verdadera: a los ojos de lo que se está jugando en política, sólo hay partidos legales y partidos fuera de la legalidad. **d**

FERNANDO PAULSEN S.

Transición española

Hoy lunes 29 de noviembre y hasta el próximo día 1º de diciembre continuarán las conferencias de destacados científicos políticos que debatirán el tema "La Transición en España, 1975-1986". El evento ha sido organizado y patrocinado por la Embajada de España en nuestro país, el Instituto Chileno de Cultura Hispánica y el Centro de Estudios de América Latina (Cedeal).

La serie de conferencias se inició el pasado miércoles, con la participación de José Luis Rodríguez Pardo (vicepresidente primero del Senado de España) y los senadores José Luis Aguilera e Ignacio Gaminde.

Hoy lunes, en representación del Grupo de Estudios Constitucionales, expondrá el jurista Manuel Sanhueza el tema "Una Constitución para la Democracia". Mañana martes lo hará el abogado Alejandro Hales, presidente del Colegio de Abogados. El miércoles 23, la conferencia estará a cargo del constitucionalista Francisco Cumpido y el próximo jueves 24 disertará el ex Contralor Enrique Silva Cimma.

El martes 29, el conferencista será el ex parlamentario Sergio Díez, quien expondrá sobre los "Principios de la Constitución de 1980".

El jueves 1º de diciembre, se cerrará el ciclo con una mesa redonda sobre la Constitución española. En los debates intervendrán los diputados españoles Francisco Ramos, Miguel Herrero y Agustín Rodríguez.

Los encuentros se realizan a las 19.30 horas en la sede del Instituto Chileno de Cultura Hispánica, ubicado en Avenida Providencia 927, en Santiago.

Convención de Independientes

Con el cambio de nombre de la entidad, la elección de una directiva y la proposición de reformas constitucionales, concluyó una Convención Nacional — el pasado 12 de noviembre — de los independientes por el NO.

La entidad, que ahora se llama



Independientes por el Consenso Democrático, eligió una directiva encabezada por Alejandro Hales y que integra además a Luis Hermsilla, Enrique D'Eigny, Raúl Sáez, Jorge Ovalle, Sofía Prats, Mónica Echeverría, Manfred Max-Neef, Luis Izquierdo y Ana María Puga.

El abogado Jorge Ovalle explicó que las reformas constitucionales deberían incluir una flexibilización del mecanismo que permite introducir cambios a la Constitución de 1980; la eliminación del Artículo Octavo; la derogación de la pena de muerte; la generación por voto popular de la totalidad del Senado y aumentar de dos a cinco los senadores por región y modificar la composición del Tribunal Constitucional y del Consejo de Seguridad Nacional, entre otras.

La Convención se desarrolló con los trabajos de cuatro comisiones que trataron los temas de reformas constitucionales, justicia y derechos humanos, desarrollo regional y problemas económicos y sociales.

Bases para el diálogo

Organizado por el Instituto Para el Nuevo Chile, se realizó un foro sobre el tema "Bases del diálogo político para la transición". En la discusión participaron Herman Chadwick, de la UDI; Alberto Espina, de Renovación Nacional; Germán Riesco, del Partido Nacional; Ricardo Navarrete, del Partido Radical; Jorge Burgos, de la Democracia Cristiana; Jorge Arrate, del Partido Socialista (Núñez); y Luis Maira, de la Izquierda Cristiana.

Todos los participantes coincidieron en destacar la necesidad de abrir un auténtico diálogo entre los distintos sectores, de manera

de conseguir acuerdos que den estabilidad a la democracia. Un tema fundamental, tocado por todos los panelistas, fue el de la Constitución y su posible reforma. Hubo consenso en que el texto no era imutable y necesitaba ser revisado, para definir su "perfeccionamiento", según algunos, o su "reforma de fondo", según otros.

El tono general del debate fue de encontrar puntos de coincidencia. Sin embargo, quedaron en claro importantes diferencias, las cuales, dijeron, deben intentar superarse, justamente, a través del diálogo.

Otro elemento destacado fue la preocupación por incorporar a los debates al mundo social. Cuestión considerada urgente por todos los participantes. Por último, todos manifestaron su voluntad de continuar debatiendo "con altura de miras y claridad" aquellos puntos que permitan avanzar efectivamente hacia una verdadera transición a la democracia.

Ajetreos de la Derecha

El pasado miércoles, hasta la vieja casona que alberga al sector del Partido Nacional que encabeza Patricio Phillips llegaron destacados personeros de la Derecha chilena. Allí el anfitrión, Fernando Ochagavía, en representación de la Confederación Democrática (CODE) y acompañado por Jaime Tormo, de la Democracia Radical, recibió a los personeros que

dirigen el autodenominado Centro Democrático Libre (CDL). Por esta entidad asistieron Alvaro Bardon (recientemente nombrado presidente del Banco del Estado), Eduardo Dobert, Ignacio Pérez Walker, Alvaro Vial, Mario Barrientos y el general (R) Luis Danús.

El propósito del encuentro de los personeros derechistas era el de integrar ambas entidades. En la reunión se acordó establecer una comisión que preparará una convención y un plan de actividades, y determinará la fecha del nuevo encuentro.

El mismo día, pero en La Moneda, el ministro del Interior, Carlos Cáceres, recibió en su despacho a la máxima directiva de Renovación Nacional, Sergio Onofre Jarpa, presidente de la colectividad, indicó — a la salida del encuentro con el personero del Régimen — que no trató eventuales reformas a la Constitución y se manifestó de acuerdo en mantener el Artículo Octavo. "Soy partidario de mantenerlo en su significado, en su alcance", agregando que se podría arreglar su redacción.

La Unión Demócrata Independiente (UDI), entre tanto, durante la semana recién pasada inició el proceso de recolección de firmas. A partir del martes, cuando su solicitud de inscripción apareció publicada en el Diario Oficial, la colectividad derechista se convirtió en un partido en formación y, desde ese momento, corre el plazo de 210 días para alcanzar las cuotas mínimas de adhesiones.



Apoderados por el NO

Con el teatro California repleto, el Centro de Educación y Acción Electoral (IDEAS) realizó un acto de homenaje a las personas que trabajaron para el Plebiscito como apoderados del NO.

En el acto — realizado el pasado jueves — participaron conocidos artistas, entre ellos el conjunto "Sol y Lluvia", Florcita Motuda y la cantante Isabel Parra.



El PAIS será una colectividad para luchar por las personas públicas, por el protagonismo popular, por la defensa de los derechos humanos y para contribuir a la unidad", indicaron sus dirigentes

NUEVO PARTIDO DE LA IZQUIERDA

¡Ay, país, país, país...!

Pocos se veían contentos después de una semana de intensas negociaciones. Todos —de una u otra forma— sentían que sus proyectos originales habían derivado hacia un resultado final distinto al que querían. Tal vez por eso cuando se presentó —en conferencia de prensa el pasado jueves— la directiva del recién creado Partido Amplio de Izquierda Socialista (PAIS) no hubo mayores demostraciones de efusividad y alegría. La "presentación en sociedad" de la creatura fue —al decir de muchos— "solemne, pero sin la fiesta de bautismo". Ello, porque los padrinos eran muchos "y la paternidad del 'crio' no era del todo conocida".

Cuando hace algunas semanas terminaron las reuniones plenarias de las directivas de varios partidos, cada uno de éstos (Partido Socialista-Almeyda, Izquierda Cristiana, Partido Radical Socialista Democrático, MIR y el consultivo del Partido Comunista) salió con ideas precisas de la forma, carácter y perspectivas del partido "instrumental" que debía crear la Izquierda para acceder a la legalidad de la Dictadura y desde allí estar presente en los eventos electorales que se avecinan. (Ver ANALISIS N° 252).

Mientras para algunos se trataba de que el nuevo partido instrumental fuera la expresión de la totalidad de las fuerzas de la Izquierda Unida, abierto a los independientes —en esta posición estaban el PC, el MIR, el PRSD y segmentos del PS-Almeyda y de la IC—, para otros se trataba de una colectividad "del espacio socialista, abierto a las restantes fuerzas", lo que era postulado por el grueso de la dirección del PS-Almeyda y la dirección de IC. Por eso es que el resultado final, tal y como apareció el PAIS, parece satisfacer a

- Luego de varios días de intensas negociaciones, el pasado jueves se formalizó la creación del nuevo partido de la Izquierda.

- Ninguna de las colectividades quedó satisfecha con el resultado final; las continuas transacciones le cambiaron el perfil a las ideas originales.

pocos.

El punto de partida, que a juicio de muchos permite explicar la intensidad de las negociaciones y las dificultades en las mismas para dar origen al PAIS, se encuentra en lo que aprobó la dirección de los socialistas de Almeyda. Este partido, producto de las diferencias internas sobre el punto, aprobó un voto político —"partido representativo del espacio socialista a disposición de las fuerzas populares"— que a poco andar tuvo distintas interpretaciones.

Para un segmento —PS— el denominado sector "tercerista" —se había aprobado un "partido de sello socialista"; para otros, mientras tanto, "es un partido de toda la Izquierda, aunque con visibilidad de los socialistas". Esta última interpretación es la que hacia la autodenominada "franja de izquierda" del PS. ¿Sutilezas y exquisitesces en el lenguaje? Puede ser, pero lo cierto es que a la hora de las negociaciones, estos matices pesaron y, en algunos casos, terminaron siendo determinantes.

LA OPERACION

Las fórmulas destinadas a crear el PAIS fueron materia de discusión en el comité

político de la IU. Allí se tomaron algunos acuerdos, entre ellos el de crear una comisión técnica que preparara el trabajo de la inscripción de la nueva colectividad. Sin embargo, abruptamente, la semana que se inició el lunes 7, desapareció de la agenda de la IU el tema del partido instrumental. Todas las decisiones y la operación política concreta se trasladaron a los equipos negociadores que cada partido montó y que privilegiaron los contactos privados —"bilaterales", en el lenguaje opo-
sitor— entre colectividades.

Además de los partidos, un grupo de independientes nucleados en torno al documento "Chile, una esperanza" también entró en las conversaciones para dar forma a lo que más tarde asumiría el nombre de PAIS. En este grupo están el economista Gonzalo Martner, los cientistas Tomás Moullan y Eduardo Novoa, y el periodista Juan Pablo Cárdenas, entre otros. Con ellos, los distintos partidos tomaron contactos para que estos se integraran —o se representaran— en la directiva de la colectividad instrumental. Incluso, algunos partidos de la IU postulaban que de este grupo de independientes surgiera el presidente de la nueva agrupación.

Sin embargo, ya entre el lunes 7 y martes 8, los dirigentes de la IC que parti-

cipaban en la negociación —Roberto Celadón y Sergio Aguiló— habían tomado una relación directa con el equipo negociador del PS-Almeyda, el que era integrado por Germán Correa, Hernán del Canto y Camilo Escalona (uno por cada tendencia interna del PS). En estas primeras reuniones, lo central de las discusiones giró sobre la forma que debía tener la directiva del partido instrumental. Los socialistas postulaban como cabeza de la colectividad a Jaime Tohá y presentaron una lista de cargos donde el predominio socialista era evidente, con escasa participación del Partido Comunista, excluyendo explícitamente al MIR y con la participación de independientes "con sensibilidad socialista".

La IC, por su parte, presentó la postulación de Luis Maira a la presidencia, distribuyendo los demás cargos a un representante de "sensibilidad comunista", un radical, algunos socialistas y la participación de algunos independientes de izquierda, también "del área socialista".

Las extensas discusiones entre el PS (Almeyda) y la IC culminaron con un acuerdo donde los primeros cedieron la presidencia a Maira. Posteriormente ha trascendido que la IC puso este punto como intransigible y que, en el caso de que Maira no fuera aceptado, la alternativa era un independiente.

El sábado 12 se produce uno de los más importantes encuentros que, a la larga, sería definitorio: a las bilaterales PS-IC se sumó el PC.

Todo el sábado y domingo, llegando hasta la madrugada del lunes, los tres partidos discutieron la forma final que asumiría la iniciativa. Los encuentros estuvieron marcados por la tirantez y la inflexibilidad de los planteamientos. Para el PC resultaba difícil la exclusión explícita del MIR, la no

integración de los independientes de izquierda y el bajo perfil que se les exigía. En esas reuniones Sergio Aguiló resumió lo acordado en una "bilateral" PS-IC anterior, donde se había vetado la incorporación de Cárdenas y Martner. Pero finalmente el PC cedió. Ya el lunes por la mañana el acuerdo estaba cerrado.

Simultáneamente, Aníbal Palma, presidente de la IU, veía con preocupación los rumbos que tomaba la iniciativa. Por eso promovió un encuentro, en su propia oficina, para finalizar las gestiones.

Hasta el lugar llegaron todos los integrantes de los distintos equipos negociadores. Momentos antes de iniciarse el encuentro, en cada sala de la oficina se realizaba alguna reunión "bilateral". Eran los últimos ajustes. En ese momento, también, se produjo el primer encuentro entre los representantes del PS (Almeyda) y el MIR, los primeros, a pesar de reiteradas gestiones, no habían asistido a las "bilaterales" con los miristas. Y en estos últimos había molestia.

Aníbal Palma inició la reunión y puntualizó los problemas pendientes. A esas alturas ya se sabía que el radical Hugo Miranda no integraría la directiva del PAIS. Pero la preocupación mayor de los radicales estaba puesta en la exclusión del MIR y la no participación de los independientes.

En ese momento el PC propuso la creación de un Comité Político Privado que estaría integrado, según se señaló, por la IC, los socialistas, el MIR y el propio PC. Sería la vía por la cual el MIR entregaría su opinión y "suavizaría" la exclusión manifiesta. Tanto Palma como Anselmo Sule —que también participaba en el encuentro— se opusieron a la iniciativa; de hecho, ellos —los radicales— quedaban fuera de la instancia. El MIR, por su parte,

también rechazó la proposición y anunció que se retiraría de la operación de crear el partido instrumental. Allí finalizó la primera fase de esa extensa reunión.

Al día siguiente, el martes, todos se volvieron a encontrar. Y allí se produjo el acuerdo definitivo.

¿QUIEN CAMBIO LA GUAGUA?

Palma nuevamente dio inicio a la reunión, en su calidad de presidente de la IU, ratificando su desacuerdo con la existencia de un Comité Político Privado, el cual finalmente se reemplazó por otra fórmula que será explicitada en el acuerdo final.

La resultante de todo el proceso fue una directiva que integra y/o representa a cuatro partidos (ver recuadro), con Luis Maira a la cabeza. El MIR aceptó la fórmula sobre la base de que en marzo, cuando se realice la convención general, estaría representado directamente en la directiva o al menos a través de un independiente "con sensibilidad mirista" y que en el proceso de formación —de aquí a marzo— las directivas regionales estén abiertas a todos los partidos de la IU.

También en esa reunión se acordó que en el primer semestre Maira abandonaría la presidencia del PAIS. El puesto, de acuerdo a lo pactado, sería ocupado por un socialista. En marzo también se reorganizaría la directiva nacional. Para entonces —comentó un dirigente comunista— "podrán haber nuevas correlaciones de fuerzas".

Y para que todos los partidos tengan un espacio para manifestarse —en relativas condiciones de equidad— sobre las líneas gruesas del PAIS, se acordó la creación de un Consejo de Secretarías Generales. Lo integrarán los máximos dirigentes de las colectividades involucradas en la operación.

A todo esto el Partido Socialista Histórico (PSH), que originalmente se habría hecho representar a través del "área socialista", resultó totalmente marginado de la iniciativa. Así fue expresado públicamente por la dirección del PSH. Y el mismo día —y hora— que se daba nacimiento al PAIS, el PSH presentaba su reclamo formal al Comité Político de la IU. Anunció además que, de no solucionarse favorablemente su integración a la nueva colectividad instrumental, el PSH se inscribiría legalmente por separado. Ese fue un acuerdo de su Comité Central.

El MAPU, mientras tanto, no participó en ninguna de las negociaciones. Sus dirigentes optaron por permanecer en el Partido por la Democracia.

Paradojal era la situación que se vivía el jueves pasado en los locales de la Izquierda. Tanto en la sede del Comando Socialista por el NO (Cosono) como en la IU se veían rostros preocupados. Eran muy pocos los contentos. **a**

La directiva del PAIS

La mesa directiva de la colectividad instrumental quedó integrada por:

—**Luis Maira** ocupará la presidencia del PAIS. Es el Secretario General de la Izquierda Cristiana y fue también el máximo dirigente del Comando Socialista por el NO. En esa calidad ocupó un puesto en el Comité Ejecutivo del Comando por el NO durante la campaña plebiscitaria.

—**Francisco Rivas**, primer vicepresidente. Para ocupar el cargo tuvo que renunciar a su cargo de dirigente en el Colegio Médico. Es un destacado dirigente del Partido Socialista (Almeyda), identificado con la denominada "franja de izquierda".

—**Manuel Riesco** ocupará la segunda vicepresidencia. Independiente, representante de los sectores de "sensibilidad comunista". Economista e investigador del Instituto Alejandro Lippich.

—**Humberto Martones** es el tercer vice-

presidente. El ex ministro y ex parlamentario representa al Partido Radical Socialista Democrático.

—**Ricardo Solari** es el Secretario General. Formó parte del equipo del PS (Almeyda) que trabajó en el Comando por el NO, donde negoció directamente con la Democracia Cristiana algunas de las más importantes iniciativas que se desarrollaron durante la campaña plebiscitaria. Se le identifica —al interior del PS— como dirigente del sector denominado "tercerista".

—**Angela Jeria, viuda de Bachelet**, tesorera. Es independiente y representa al "área socialista-comunista".

—**Jaime Tohá** será el presidente del Tribunal Supremo. Militante del PS (Almeyda).

—**Humberto Díaz Casanueva**, director. Es independiente de "sensibilidad socialista", ex diplomático y Premio Nacional de Literatura.

—**Rafael Luis Gumucio**, integrante del Tribunal Supremo. Militante de la Izquierda Cristiana.

—**Fabiola Letelier** también ocupará un cargo en el Tribunal Supremo. Es presidenta honoraria del Comité de Defensa de los Derechos del Pueblo (Codepu) y políticamente es independiente.

JORGE ARRATE, DIRIGENTE DEL PS (NÚÑEZ) Y DEL PPD

«Ningún socialista postulará a la Presidencia»

La reunión fue extensa. Terminó el pasado lunes 14, con un manojo de decisiones que serán presentadas a las colectividades opositoras que integran la Concertación de Partidos por la Democracia. En el encuentro estuvieron todos los miembros del Comité Central y los jefes de las regiones del Partido Socialista que dirige Ricardo Núñez. Allí se despejaron varios temas.

Al respecto, el miembro de la Comisión Política del PS (Núñez) y también miembro de la máxima directiva del Partido por la Democracia (PPD) Jorge Arrate (47 años, casado, economista) explicó que el debate se centró en los mecanismos que deberían establecerse para resolver lo del candidato de la oposición, su programa, la coalición de sustento y las elecciones parlamentarias.

La reunión plenaria también analizó la situación generada por la rigidez de la Dictadura y su escasa voluntad de producir modificaciones al itinerario institucional. En relación a esto, el PS (Núñez) acordó proponer la elaboración de un compromiso por los cambios institucionales, abierto a todas las fuerzas que concuerden con ese planteamiento. No descartando, por cierto, el impulso de movilizaciones sociales "que permitan democratizar desde la base" al país y recogiendo las demandas de los trabajadores y de todos los sectores populares. Pero lo central del esfuerzo socialista, explicó Arrate, estará en lograr un acuerdo consensual para resolver los temas que están pendientes en la agenda opositora.

—¿Qué mecanismo propone el PS (Núñez) para avanzar en la designación del candidato y la elaboración del programa de gobierno?

—Hemos reafirmado que la Concertación de los 16 sea la base para la designación de un candidato de la oposición; allí debe definirse además el programa de transición, la coalición de gobierno y los acuerdos para alcanzar un equipo parlamentario que sea capaz de darle apoyo a ese gobierno.

—¿El PS (Núñez) tendrá candidato?

—No, no presentaremos.

—¿Y en qué quedó la proposición de Eric Schnake de postular a Ricardo



- "La designación de un candidato no es una responsabilidad de un solo partido".
- "No integraremos coaliciones menores a la Concertación de los 16 partidos".

Lagos?

—El Pleno aprobó no postular a ningún socialista a la Presidencia de la República. Hemos reafirmado, además, la idea de que, a pesar de tener el derecho legítimo de llevar un candidato, hay otras fuerzas que pueden generar el consenso necesario para este período de transición.

—¿Pero si participarán en los mecanismos de designación?

—Estamos proponiendo realizar una Convención por la Democracia. Este es un mecanismo que ya ha sido usado en la política chilena; Pedro Aguirre Cerda fue proclamado en una Convención Nacional del Pueblo en 1938 y, posteriormente, en los años 40 y 50 hubo otras convenciones de este tipo. Esto protege la idea de que la designación de un candidato no es responsabilidad de sólo un partido. La responsabilidad debe ser

colectiva, de todos los que luchamos por el NO.

—¿Y quiénes participarían en esa convención?

—Participarían todas las fuerzas vivas del país, las políticas y sociales. También habría una participación de las regiones.

—Redondeemos la idea; ¿participarían más fuerzas de las que ya están integradas a la Concertación de los 16?

—No se agota en los partidos políticos. Es la única forma de que el candidato sea elegido por lo más representativo de la nación chilena. Hemos planteado, además, que los partidos lleven más de un nombre.

—¿Y con qué propósito?

—Para que haya un abanico más grande de posibilidades y el candidato sea designado por el conjunto de las fuerzas que participen. Así se evita que un partido se arrogue la facultad de designarlo.

—¿Ese sería un mejor terreno para negociar las listas de parlamentarios?

—No vemos esto en términos mercantiles de compensaciones electorales. El Parlamento que acompañe al gobierno de transición será clave para prestarle apoyo legislativo y además resolver el problema de la Constitución, que debe avanzar en sus reformas o ser reemplazada.

—¿En esa Convención por la Democracia participaría el Partido Comunista?

—El PC tiene una línea política que no está claramente definida y me parece que en algunos de sus aspectos es esencialmente distinta a la de los 16 partidos de la Concertación. La base de la Convención debería ser la Concertación de los 16 y otras fuerzas que se reconozcan en esa política. No me parece que ese sea el caso del PC.

—La idea de discutir en una Convención el tema del programa, ¿significa que el PS (Núñez) ha decidido no integrarse a la "coalición chica" propuesta por la Democracia Cristiana?

—No estamos por el estrechamiento de las bases de que dispone la oposición. Toda iniciativa en ese sentido atenta contra la idea de lograr un gobierno de amplia base nacional. No integraremos coaliciones menores a la Concertación de los 16 partidos. ■

LLEGA

1989

EL AÑO DECISIVO.

Infórme

A diario porque será un año decisivo. La Epoca le entrega en profundidad, de las mejores fuentes del acontecimiento, sus proyecciones y entretelas. Tenga en sus manos la información que le ayude a tomar en sus decisiones.

Suscriba

A diario recibirá a la hora, en la comodidad de su hogar u oficina, su ejemplar de La Epoca, para que comience su jornada informada de verdad. Sólo tiene que llamar al 6968161 y un agente lo atenderá.

Regale

A sus amigos, colegas, socios, compañeros de trabajo, regáleselos usted mismo, con la suscripción con "Ventajas de Navidad" que le ofrece el diario La Epoca.

Gane

Quienes soliciten suscripciones anuales entre el 21 de noviembre y 21 de diciembre de 1988, recibirán un mes de suscripción gratis. Además, podrán ganar espectaculares premios como:

- Pasajes a Nueva York.
- Video grabadores
- Computadores

La Epoca
La verdad a diario

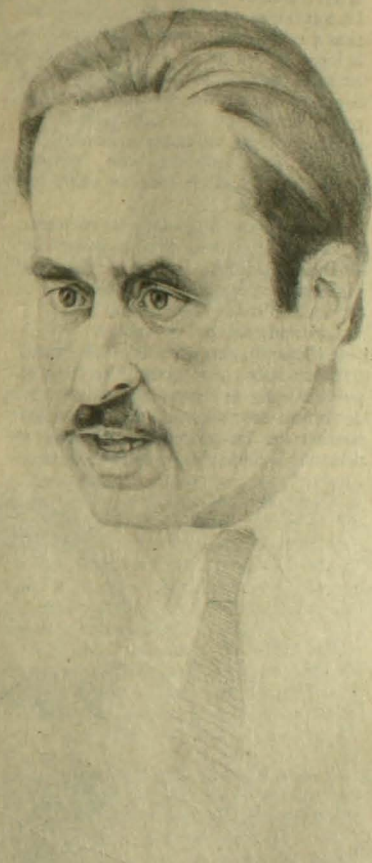
«Este gobierno no nos construirá la democracia»

“Chile no es un país ganador, pero podría serlo”.

Lo que falta en el país es, a su juicio, comenzar a decir las cosas por su nombre, y los políticos no lo han hecho hasta ahora. Esta es una de las causas de que en las encuestas aparezcan como las personas con el índice más bajo de credibilidad. El, que lleva sólo dos años en la arena pública, lo ha hecho, desatando así las iras de “moros y cristianos”. En una polémica que califica como “jocosa” incomodó al demócratacristiano Juan Hamilton acusándolo de merodear cuarteles en los días previos al 11 de septiembre de 1973. Hace algunos días reclamó públicamente al dirigente del PPD, Ricardo Lagos, el que hubiese hablado de “derogar” la Constitución de 1980, en circunstancias de que el político socialista había expresado públicamente su disposición a “modificarla”.

Denunció por la prensa que algunos sectores del gobierno habían intentado, la noche del 5 de octubre, entregar resultados parciales del plebiscito, dando por triunfador al SI y llamando a los partidarios de esta opción a celebrar, lo que a su entender habría provocado un grave enfrentamiento con los opositores, ya informados de la victoria del NO.

Esta falta de “pelos en la lengua” obviamente no ha hecho fáciles las cosas a Renato Gazmuri Schleyer (45, casado, seis hijos), agrónomo, economista, piloto y miembro de la Comisión Política de Renovación Nacional. El dirigente, cuyo aspecto desgarrado no calza con el estereotipo del político de derecha, ha hecho gastar sin embargo desde hace ya muchos años tinta a los periódicos.



Durante el gobierno de Eduardo Frei fue detenido por formar parte de un grupo armado, que integró con otros agricultores, para oponerse a la puesta en práctica de la reforma agraria. Crítico implacable de las políticas implementadas en el campo por la Democracia Cristiana y la Unidad Popular, confiesa con orgullo que para esas administraciones fue imposible cumplir sus objetivos en la zona donde él operaba. Luego, en su calidad

de Subsecretario de Agricultura, entregó el 60 por ciento de la tierra a propietarios privados y devolvió el 40 por ciento a sus antiguos propietarios. Obsesionado por el campo, considera que queda aún muchísimo por hacer en este sector, que ni siquiera figura en las estadísticas nacionales de ingresos. En el proceso reformista iniciado por el gobierno de Frei se gestaron, a su juicio, gérmenes de una violencia que se extendió luego durante las gestiones socialistas y la del general Pinochet, del que fue durante un tiempo estrecho colaborador. Aparte del Ministerio de Agricultura, trabajó en la reforma previsional y fue el primer Superintendente de las AFP. Sin embargo, a pesar de que se confiesa admirador de las Fuerzas Armadas, cree que ha llegado el momento de la democracia y de que los militares vuelvan a su sitio.

Optimista, expresa su convicción de que, si bien hoy día es una torpeza calificar a Chile como “un país ganador”, éste podría llegar a serlo. Para ello considera indispensable que las fuerzas políticas jueguen el partido de la democracia “en serio”, como lo estaría haciendo Renovación Nacional. Ve a este partido como el espacio de los chilenos que no tienen

la capacidad de poner por escrito u oralmente su manera de pensar, pero la viven. “Nuestra militancia está integrada por libres empresarios pequeños, medianos, artesanos, trabajadores y agricultores que defienden su derecho de propiedad porque lo consideran básico para la libertad. Gente de orden y trabajo que no pasa con luces rojas en los semáforos”.

Su conocimiento de Pinochet lo hace pensar que no abandonará al país y que le

pondrá la banda al próximo Presidente como otros lo hicieron antes, con cierto disgusto" y que al general le queda hasta la opción de ser senador de la República.

En cuanto a su propio futuro, confiesa abiertamente: "Es posible que me presente como candidato a Senador en la Octava Región". Asegura que su postulación no será fácil porque esa ha sido tradicionalmente una zona con fuerte influencia de la Izquierda y el último Senador de su tendencia elegido allí, Francisco Bulnes, salió quinto en circunstancias de que ahora sólo se elegirán dos. Aun así piensa que, por su larga permanencia en esa zona y su trabajo en el sector agrícola, tiene muchas posibilidades. "Sin embargo, no me preocupa salir o no elegido porque me inclino más por las labores administrativas que las parlamentarias", comenta. Sospecha que el próximo Parlamento estará enfrascado en temas constitucionales y de legislación electoral y no en las tareas que a él le gustan, como "buscar soluciones concretas a problemas concretos".

Está convencido de que la Derecha chilena se ha quedado sin ideas, limitándose en muchas oportunidades a defender intereses económicos; que la Democracia Cristiana atraviesa por una crisis de identidad, lo que explica que algunos de sus peroneos adhieran a la economía social de mercado, mientras otros hablan de empresas comunitarias o plantean "tesis estatizantes" que también penan a la Izquierda.

—Usted, por una parte, acusa a la Izquierda de estatista y por otra confiesa su optimismo respecto a la evolución de algunos de sus sectores...

—Yo creo que en Chile en este plano se producirán definiciones. Va a partir por un lado el socialismo renovado y por otro el socialismo ortodoxo, que se apega aquí a la teoría marxista leninista más fuertemente que Gorbachov. Cuando se conversa, como yo lo hago en privado, no frente a las cámaras, con economistas jóvenes socialistas o demócratacristianos, muchos de los cuales han estado en el extranjero, estos reconocen que con este gobierno Chile se ha potenciado y que será más fácil salir del subdesarrollo. Ellos están conscientes, y esto me permite ser optimista, de que los problemas de extrema pobreza y de mala distribución del ingreso son tan serios que hacen peligrar la estabilidad de la futura democracia. Saben que ésta depende de que seamos capaces de solucionar estos problemas y veo que están reconociendo, no por razones ideológicas sino prácticas, que el sistema de empresa privada y la liberación de la creatividad del individuo son más eficientes.

—Con esta actitud, ¿no estarían haciendo concesiones de principios?

—Yo creo que el mundo —y Chile no es

excepción— camina hacia la muerte de las ideologías porque las realidades son más fuertes. Cuando se tienen problemas tan serios como los nuestros, no se puede estar discutiendo en forma ideológica si la inversión extranjera debe darse en el cobre o en el oro. Es como tener a un hijo enfermo y muerto de hambre y encontrar una mina de oro en el patio de la casa, y al no tener plata para explotarla, renunciar a hacerlo por no asociarse con nadie. Ante la disyuntiva crecimiento-distribución, el socialismo ha enfatizado la distribución, pero si cae el crecimiento siempre existe el problema de qué distribuir. Creo que las soluciones son cada día más pragmáticas y que los socialistas abandonarán a la larga la idea de las grandes empresas estatales, que estaba bien después de la Segunda Guerra Mundial, cuando no se podía hablar de economía social de mercado porque no había mercado.

—La libre empresa, ¿no termina siendo la libertad de caminar sobre los demás?

—Es necesario controlar a las empresas privadas como se hace en otros países. En los Estados Unidos y Taiwán la diferencia promedio en los salarios va de uno a cuatro y no como aquí de uno a 25.

—¿Usted cree que es viable?

—Mi pronóstico es que en el futuro próximo habrá dos grandes corrientes políticas, una de centro-izquierda y otra de centro-derecha con dos pequeños satélites en las extremas izquierda y derecha. Si esto se da, y estos centros se

alternan en el poder, serán posibles incluso combinaciones de gobierno. Chile podrá salir del subdesarrollo y transformarse en un país ganador.

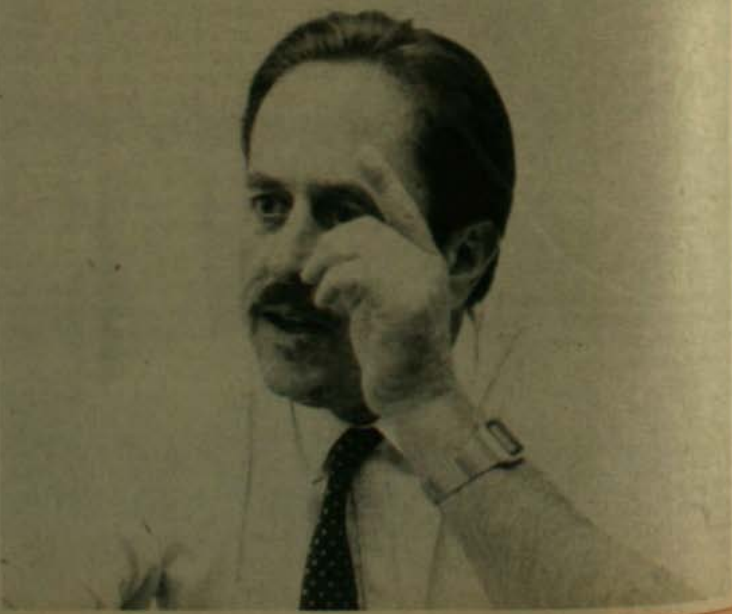
—Sobre qué puntos deberían ponerse de acuerdo la centro-izquierda y la centro-derecha en esta etapa?

—Se necesita consenso fundamentalmente sobre el marco de gobernabilidad. En una situación como la chilena, yo creo en gobiernos de unidad nacional. Si somos gobierno-podremos conseguir el apoyo de la centro-izquierda en algunas materias y viceversa, pero, en general, no hay que olvidar que tenemos pensamientos distintos.

—¿No le parece que el cuadro político se ha modificado después del plebiscito? ¿Que se ha vuelto a barajar el naipes?

—La política ha agarrado una gran velocidad, pero hay que tener mucho cuidado porque se están barajando dos naipes. El que se visualiza con más facilidad es el de los partidos políticos, pero no hay que olvidar que la capacidad de convocatoria de estos es bastante escasa. La gente que los sigue incondicionalmente debe estar entre un dos y un cinco por ciento de los votantes. La gran barajada que se está produciendo, a mi juicio, está en la ciudadanía, más que en las cúpulas directrices, y allí se están desdibujando absolutamente lo que fueron las opciones entre el SI y el NO.

—¿Cuáles son los temas que en las próximas elecciones motivarán al electorado?





que no pertenezca a ninguno. Este candidato debe reunir dos condiciones: ser capaz de ganar y de gobernar.

—Pinochet podría presentarse como candidato?

—Me parece que ni constitucional ni políticamente es posible. El cumplió su misión y debería retirarse dejando la imagen de un Gobernante con mayúscula. Pinochet logró mantener una política económica coherente a través de varias crisis y demostró una gran capacidad al manejar las relaciones con Argentina. Aun siendo militar, y a pesar de las provocaciones, conservó la calma. Ha mostrado también su grandeza —al no dejarse llevar por las voces que apacieron el cinco y en días posteriores— y respetar la Constitución.

—¿Ha estado con él después del plebiscito?

—No. Pedí audiencia, pero sólo recibí una carta suya en que me dice que está con una serie de reuniones castrenses y que me la otorgará en el momento oportuno.

—Se dice que usted ha sido muy cercano...

—Trabajamos juntos durante un largo período. Se creó entonces un nexo de sólida amistad. Tengo conversaciones privadas con él dos o tres veces al año, y otras por cuenta del partido. Siempre he mantenido una posición que considero la de mayor lealtad que se puede tener hacia una persona a la cual se tiene el real aprecio que yo le tengo al Presidente, y que consiste en decirle exactamente lo que pienso sobre lo que está pasando y no sólo lo que creo que le va a ser grato escuchar.

—¿Se le imaginó que triunfaría el NO en el plebiscito?

—El partido y yo, personalmente, planteamos claramente nuestras discrepancias respecto a la conducción de la campaña presidencial. Desgraciadamente, al Presidente se le entregó información que lo llevó a conclusiones erróneas. Creo que estos que yo llamo "los incondicionales" lo hicieron pensar que podía obtener el triunfo basado solamente en su astaté personal, en el antimarxismo y en el recuerdo de la Unidad Popular. Esto, excluyendo la participación de los partidos políticos y de personalidades, lo que tenía la ventaja para estos sectores de que les permitiría elegir un Parlamento a su gusto en que el 50 por ciento de los parlamentarios fueran también "incondicionales".

Entonces, por ganar el plebiscito y el Parlamento, perdieron el plebiscito y por supuesto que no van a llegar al Parlamento. Se limpiaron la boca antes de comer. **d**

MARCIA SCANTLEBURY

—La gente no va a votar por ideologías, sino por quien le presente en forma clara soluciones a sus problemas y así concite una mística. Para el plebiscito, salvo entre los dirigentes, se vivió un entusiasmo similar al que puede existir después de 40 años de matrimonio, y lo que se necesita para la próxima campaña es la pasión de los 18. Por otra parte, la confrontación de que se habló jamás existió sino a nivel partidario o de los foros de televisión. En otras oportunidades la familia ni siquiera podía comer en la misma mesa. Esta vez, la mitad de mis hijos era del SI y la otra mitad del NO, pero convivían en perfecta armonía. Confieso, sí, que yo tengo mi Constitución propia, de dos artículos. El primero establece que no hay que meterse en la vida de los demás y el otro que no hay que hablar de política en familia.

—Renovación ha propuesto once modificaciones a la Constitución de 1980, ¿cuáles cree que se aprobarán?

—La que concierne a las normas modificatorias, a los Senadores no elegidos; en alguna medida cambiará la composición del Consejo de Seguridad Nacional; se va a re-redactar el Artículo Octavo y a derogar la ley complementaria que atenta contra la libertad de prensa. Creo, sin embargo, que deberíamos ponernos de acuerdo los civiles y convencer a la Junta, que es el poder constituyente. En el peor de los casos no hay que sobrevalorar las Constituciones

y si llegamos al 14 de diciembre con la Constitución actual, es perfectamente factible que se suscriba previamente un acuerdo de los partidos democráticos para que, en el momento en que entremos en el Régimen permanente, sea quien sea el Presidente y sea como sea la composición del Parlamento, se efectúen determinadas reformas constitucionales. Obviamente, no se podrían realizar de inmediato las que requieran la anuencia de dos parlamentos consecutivos, pero sí todo el resto. Es evidente que el gobierno no nos construirá la democracia. A nosotros nos corresponde hacerlo.

—¿Usted cree que Pinochet está dispuesto a modificar la Constitución?

—No se olvide que antes del plebiscito, el mismo planteó que la Constitución era modificable. Esto fue ratificado por Cáceres.

—¿Le parece que el nombramiento de Carlos Cáceres significa un cambio en la apreciación que tiene el gobierno del que deberá ser su rol en este período?

—El ha dejado claro lo que Fernández confundió, y es que la tarea del gobierno en los meses que quedan será gobernar, y la labor de los políticos, obtener el mejor Presidente y los mejores parlamentarios posibles.

—¿Cuáles serán los pasos de RN para seleccionar el candidato?

—Primero se elaborará el programa que tendrá que implementar el futuro gobierno y luego se seleccionará al mejor hombre, no importa de qué partido sea o

BUSCANDO EL UBICATEX

LOS UBICADOS



Mucha gente se sorprendió, al oír los pitazos y ver las banderas. Algunos pensaron que era una réplica del triunfo del NO, o que se había ido "el que sabemos". Pero no era esa la algarabía que llenaba las principales calles de Santiago. Eran los Palestinos que celebraban la proclamación de su Estado. Y lo hacían al modo que se ha hecho ya tradicional en nuestro país cuando el pueblo quiere manifestar algún triunfo que entibia las penas.

El problema palestino, sin duda tiene muchas aristas complicadas que se han arrastrado por decenios, pero la sola imagen del reclamo de una tierra mínima para que un pueblo disperso ponga cimientos a su identidad parece de clara justicia.

Por eso, la mayoría de los santiaguinos observó con simpatía la caravana de narices largas y autos coludos que adornados con pañoletas y emblemas verde, rojo y negro irrumpió en la calurosa tarde del miércoles 16.

Ubicados los jóvenes árabes, porque a pesar de que muchos de ellos son chilenos de tomo y lomo y tienen una situación más que regular, buena o incluso muy buena, no dejan de palpar con la suerte de los suyos en distintos lugares del planeta. Ubicados, también, porque en esta era de impersonalismo y pragmática abulia reconforta ver que los ideales y las conquistas, aunque lejanas, siguen moviendo los sentimientos y provocando solidaridad e identificación.

Metieron mucha bulla, gritaron más que si el equipo de fútbol palestino hubiera ganado el campeonato oficial, bailaron con tamboriles y panderetas. En suma, se ubicaron con la suya. **a**

LOS DESUBICADOS



Las cosas que cuesta ganar hay que saber conservarlas. Es una máxima elemental que, en política, resulta más cierta que en otras áreas de la vida.

Conquistar la FEUC fue un largo proceso. Por años el gremialismo, con buenas y malas artes, se apropió de esa federación universitaria, la que administró como feudo propio con la omnipresencia de Jaime Guzmán como santón inspirador.

Recién en 1985 se ganó una elección que permitió a la oposición, unida tras un objetivo común, propinar un fuerte golpe al oficialismo. A duras penas se mantuvo en los años siguientes. Errores de conducción y los eternos problemas partidistas fueron trizando una fuerza que parecía muy sólida e incontestable.

Este año culminó la acumulación de desastrosos. Dos listas, mala campaña, bajos planteamientos y una abstención enorme, redundaron en que el gremialismo volviera a ganar en la Católica. Hasta ahí ya el asunto es suficientemente negativo. Pero, todo el circo posterior ya es demasiada desubicación. Recriminaciones surtidas. Culpas que van y vienen, más la bizantina discusión sobre los votos blancos y nulos le dieron a la resolución del problema un toque rayano en lo grotesco.

Una cosa es perder. De la derrota, cuando es por medio de los votos, se deben sacar consecuencias de manera de no repetir los errores. Sin embargo, perder mal y con escándalo es inaceptable.

Muy desubicados anduvieron los muchachos de la UC. Especialmente porque su caída es justo después del triunfo en el plebiscito, lo que no supieron administrar. **a**

EL CAREPALO



De niño, Alvarito tenía una costumbre que le valió la enemistad de muchos compañeros de curso. Era un lince copiando en las pruebas. Experto en torpedos, sacadas de cuaderno y lápices con anotaciones. Perfeccionaba sus técnicas con sedudas búsquedas experimentales los fines de semana. Pero no era eso lo que molestaba a sus amigos. El problema era que el joven no compartía con nadie sus secretos y sólo los disfrutaba él. Eso tenía irritados a todos. Pero cuando el enojo pasó a verdadera furia fue al egresar. En la oportunidad, Alvarito Vial leyó un discurso sobre la honestidad y la rectitud y receló por primera y única vez todas sus fórmulas a los profesores, de manera que nadie pudiera hacer uso de ellas.

Pasó el tiempo y el muchacho fue creciendo y tomando cargos al alero de la dictadura. Llegó al Instituto Nacional de Estadísticas y, desde ese cargo, ha defendido a troche y moche todo lo que ha hecho el Gobierno. La última que se mandó fue respecto a la privatización del canal estatal de televisión. El, por supuesto, está de acuerdo. Pero eso no es lo grave. Ocurre que, tal vez recordando sus tiempos escolares, se mandó un discurso espectacular para justificar su posición. Sostuvo que un canal en manos del estado era una "cortapisa a la democracia". Que impedía el libre acceso de todos los sectores de opinión y privilegiaba al gobierno de turno. Y lo dijo de corrido, sin rubor ni titubeos, demostrando ser un carepalo consumado, con especialización en Chicago y todo.

Una sola pregunta basta para don Alvarito: si piensa así: ¿Por qué no lo dijo durante estos larguísimos quince años? **a**

HOMICIDIO DEL MAYOR MOLINA

La singular fiesta de "Mamito"

Todos eran de seguridad o de la fiscalía ad hoc del coronel Torres Silva. Varios portaban armas —algunas de alto poder— El mayor Molina salió del Ejército por un incidente en el que aparece Contreras-padre. La CNI dice que Molina estaba en servicio durante la reunión en su casa.

Las versiones sobre el caso de Manuel Contreras, "Mamito", sostienen y publicitan el carácter de fiesta de cumpleaños de la reunión efectuada en casa del mayor Joaquín Molina, asesinado por el hijo del ex jefe de la DINA en un confuso incidente. Consignan también que se trató de un episodio pasional, sentimental o de celos. Sin embargo, un oficio de la CNI informó al Segundo Juzgado Militar —a requerimiento de éste— que Molina se encontraba de servicio al momento del incidente que le costó la vida.

La vinculación con aparatos de seguridad y, más particularmente, con la fiscalía del **coronel Torres Silva**, de los asistentes a la "fiesta" es evidente. El homicida —**Manuel Contreras Valdebenito**— es hijo del ex jefe y fundador de la DINA entre 1974 y 1977. El joven es además actuante del fiscal Torres, cuestión que el propio magistrado castrense se encarga de publicitar. Uno de los heridos es **Danko Derpic Moren**, de 27 años, ex cadete de la Escuela Militar, al igual que sus dos hermanos, quien resultó con un TEC cerrado y desprendimiento de retina. El joven es hijo del **teniente coronel (R) Marcos Derpic**, quien habría reemplazado al conocido agente Julio Corbalán en la jefatura de Operaciones de la CNI. Actualmente, el coronel Derpic es uno de los tres jefes de ese organismo y se presume que podría ocupar el cargo de vicedirector del servicio. Es difícil precisar si Derpic ejerce ya esa función en este momento: la semana pasada fue reemplazado el mayor general Hugo Salas Wenzel por el brigadier general Humberto Leiva Gutiérrez en la dirección de la CNI, pero el Ejército no entregó el resto de las designaciones resueltas por el Co-



En su hogar, bajo el mismo techo que Tania Molina y aquejado de una repentina enfermedad, estaba el hijo homicida del general Contreras al cumplirse casi un mes del crimen.

mandante en Jefe, entre las que estaría la de Derpic.

La otra víctima es el agente de la CNI **Joaquín Molina Fuenzalida**, hombre de 44 años, mayor de Ejército en retiro, formado en el arma de Artillería, vinculado a ejecuciones sumarias, detenciones y desaparecimientos. Molina —que murió el 9 de noviembre, después de ocho operaciones y de una larga agonía, a causa de una "septicemia generalizada"— era enlace entre su servicio y el fiscal Torres y habría sido dado de baja del Ejército en 1978. En esa ocasión se le acusó de disparar a los uniformados de guardia en el Hospital Militar mientras permanecía detenido en ese recinto el general Manuel Contreras Sepúlveda. Este salió de la jefatura de la DINA en 1977, cuando el Gobierno norteamericano lo acusó de haber ordenado el asesinato de Orlando Letelier y, por su vinculación con este crimen, se encontraba cautivo en ese centro asistencial. Después de su retiro, a raíz de ese incidente, Molina fue destinado a la CNI, organismo que se había formado en reemplazo de la disuelta DINA.

También asistían a la "fiesta" la hija de Molina (Tania) y la conviviente de éste: **María Alicia Sáez**, vinculada familiarmente con altos funcionarios de la CNI y secretaria del fiscal Torres.

UN PROBLEMA DE ICTERICIA

Al cumplirse casi un mes de los hechos, el homicida Manuel Contreras Valdebenito apareció detenido en su casa, gracias a una resolución del juez militar Raúl Rozas, quien, luego de interrogarlo, lo dejó bajo arresto domiciliario y con custodia militar en su hogar de Príncipe de Gales.

La denuncia de este caso ante los tribunales se originó en un parte policial que da cuenta de la denuncia de Danko Derpic



General (R) Manuel Contreras: hoy enfrenta los problemas de su primigenio.

contra Contreras Valdebenito —ambos civiles, hasta donde se sabe— por "**lesiones y daños**". Hasta el cierre de esta edición no había ningún tipo de querrela presentada ante los tribunales por los familiares de Molina, por el homicidio de éste.

El parte de la 18ª Comisaría de Carabineros fue entregado a la justicia ordinaria recién cinco días después de ocurridos los hechos. La jueza del 13º Juzgado del Crimen, **María León Neira**, se declaró incompetente en tiempo récord, sólo horas después de iniciada la causa con el número 88 mil 988. De allí pasó a manos del juez militar, **capitán (J) Raúl Rozas**

Aguilera, quien habría dictado una orden de detención contra Contreras Valdebenito que ni Carabineros ni Investigaciones —organismos encargados de las aprehensiones— habían recibido ni ejecutado 16 días después de la fecha del delito.

Hasta ahora no está claro para la opinión pública por qué razón este caso pasó a manos de un tribunal castrense. "La competencia de la justicia militar se refiere a los casos en que hay militares en la comisión del delito o que militares han sido víctimas de la comisión de un delito cuando se encontraban en el ejercicio de sus funciones, es decir, en actos de servicio", señaló el jurista **Gustavo Horwitz**. El profesional llamó la atención sobre el hecho de que ninguno de los originantes de la denuncia —Derpic y Contreras— son militares. También manifiesta que la versión oficial de que los hechos delictivos sucedieron durante una fiesta familiar, niega la posibilidad de que Molina —a quien se le podría dar alguna calidad militar por ser funcionario de la CNI— estuviera cumpliendo actos de servicio.

El propio fiscal Torres opinó que este caso es "**totalmente privado, sin responsabilidad institucional**", por lo que no correspondería que sea conocido por un tribunal militar.

El argumento para procesar a Contreras Valdebenito por la justicia militar sería su calidad de actuante del fiscal Torres, lo que lo asimilaría al escalafón militar. Sin embargo, según la ley, los empleados civiles de las Fuerzas Armadas y Carabineros no gozan de fuero militar, no están sujetos a la ley penal militar y deben ser juzgados por tribunales ordinarios.

El Código de Justicia Militar especifica que los empleados civiles de las Fuerzas Armadas que incurren en delitos comunes son juzgados por tribunales militares sólo si han cometido estos delitos durante el est-



CLINICA DE RECUPERACION INTEGRAL

LOS ALERCES 2713 - ÑUÑO A
TELÉFONO 490320 SANTIAGO - CHILE

Lo más importante es su salud confíela a nosotros

Su rehabilitación - recuperación y descanso requieren de atención médica integral y personal calificado en un ambiente ideal.

• Usted contará con los siguientes servicios:

- Examen médico general y visita médica diaria.
- Atención médica de urgencia. Convenios con UTI y Unidad Coronaria Móvil.
- Atención médica especializada. Neurología, Cardiología, etc.
- Exámenes de laboratorio E.C.G.
- Servicio de ambulancia.
- Atención de Kinesiterapia.
- TALLERES
- Sofrología - Técnicas de autoconocimiento y relajación.
- Terapia ocupacional.

Visítenos

de guerra, estando en campaña, en actos de servicio o con ocasión de los mismos, o dentro de un recinto militar. El ataque del hijo del general Contreras contra el agente Molina no cabría en ninguna de estas causales, según la versión oficial de los hechos.

Mientras tanto, el homicida permanece supuestamente en su domicilio a disposición de la Fiscalía Militar, aquejado de una repentina "hepatitis anictérica" que lo obliga a permanecer en reposo absoluto. Las indagaciones de ANALISIS con médicos especialistas en enfermedades infecciosas, indican que "la hepatitis es una enfermedad a virus del hígado que presenta ictericia (color amarillo en la piel) en la inmensa mayoría de los casos". Añaden los expertos que "se dice que sólo en algunos niños de corta edad podría ir acompañada de poca ictericia". Agregan que "por ser esta enfermedad de diagnóstico poco comprobable, puesto que da pruebas de laboratorio con resultados normales, es una de las dolencias que mejor se presta para certificados médicos 'fuleros'". También señalaron que "si el enfermo de hepatitis está grave, se le traslada al hospital; y si es leve su estado, se le indica reposo, lo que no impide que pueda trasladarse de un sitio a otro o salir de su casa con precauciones mínimas, si es necesario".

El caso de Contreras Valdebenito se asemeja al de su padre, el general Contreras Sepúlveda, que en marzo de 1986 fue citado a declarar ante el ministro Carlos Cerda, que investigaba la detención y desaparición de diez chilenos. El magistrado se trasladó para interrogarlo a su domicilio en Avenida Príncipe de Gales. Pero no lo encontró, puesto que el general había fijado morada en el Ministerio de Defensa. El consejero legal que tienen padre e hijo es el mismo: Jorge Villalobos Bolt, abogado de la DINA y ligado con la empresa de seguridad particular del general Contreras, recordado como el defensor del ex alcalde de Pudahuel, Eduardo Bajut, y de los demás responsables de disparar al obrero Pedro Marín Novoa, quien fue muerto públicamente por negarse a participar en una manifestación de apoyo al Régimen Militar.

Hasta el cierre de esta edición —que coincide con el término del plazo que el juez militar tiene para resolver— se estimaba probable que Contreras fuese encarado reo. Se dijo a ANALISIS que los próximos pasos de su defensa serían alegar "defensa propia", además de que el haberse presentado voluntariamente al juez fuera considerado un eximente para el homicidio. Pero quedan muchas interrogantes por contestar, particularmente la que se refiere a qué tipo de acto de servicio cumplía el mayor Molina la noche en que el hijo del general Contreras le descargó cinco balazos en el cuerpo. **d**

PAMELA JILES



Después del triunfo, el triunfalismo

TOMAS MOULIAN

Hace un mes gritamos ¡la alegría ya llegó! ¡Ya llegó! Es imposible negar, aun por escépticos impenitentes, que la derrota electoral de Pinochet significó un gran paso adelante. Para conseguir ese objetivo jugó un papel importante el deliberado propósito de los responsables de la campaña por des-dramatizar la política, extorcizando la lógica de la muerte con un mensaje de vida y esperanza.

¿Qué ha pasado después? ¿Por qué hemos bajado la guardia, perdido la iniciativa, obsesionándonos en las guerrillas partidarias, en la repartición adelantada de magistraturas y sinecuras? Después del triunfo hemos adoptado una actitud triunfalista, que minimiza los problemas, cierra los ojos ante los síntomas, dice poco sobre el ciclo de la muerte que reaparece en la política, es sordo ante el desencanto de los hombres comunes.

El quehacer político que enfrentamos puede sintetizarse en una metáfora: cuando se camina hacia la playa atravesando una cadena de dunas el mar se ve al alcance de la mano. En realidad esa distancia es una trampa de la percepción, forjada por el contraste de colores. Pero la ilusión del caminante puede ser tan tenaz que corre el peligro de caer exhausto antes de llegar a la meta.

Este triunfalismo, una de cuyas expresiones es el supuesto de la normalidad, de que la democracia es ya una realidad a pesar del empecinamiento de generales y de la letra de constituciones, explica en parte la conducta de los partidos en la coyuntura post-plebiscito. Si el axioma es válido es lógico volcarse hacia las elecciones presidenciales y parlamentarias, concentrarse en la vida interna de los partidos, disputarse un poder que, hoy por hoy, es puramente fantasmal.

No intento, por supuesto, negar que esos horizontes existen. Solamente quiero llamar la atención sobre los silencios, las ausencias, la elección de prioridades. Sería inexacto afirmar que es deshonroso preocuparse de pactos o de formación de partidos mientras Luisa Toledo, perdidas las esperanzas en la justicia de los hombres, decide inmolarse. Pero tampoco puede suceder que los partidos y la comunidad nacional no se sientan interpelados por esas muertes. Es legítimo estar en desacuerdo con la militarización de la política pero no podemos guardar silencio frente a las múltiples preguntas y sospechas que despiertan los informes oficiales ni aceptar la tesis, que en la práctica han adoptado algunos partidos de oposición, de que los combatientes "cayeron en su ley". Ni siquiera en la guerra son aceptables las ejecuciones sumarias y mucho menos el montaje de muertes simuladas.

Preocupados de otras cosas hemos permanecido en silencio, no hemos convocado ni hemos interpelado con suficiente fuerza a la autoridad.

Mientras nuestra energía está volcada a las futuras elecciones se expande, entre muchos, un oscuro desencanto. Los partidos aparecen distanciados de las preocupaciones del mundo social. Quizás esto sea hasta explicable porque es un momento de decisiones políticas cruciales en la esfera estatal, la más alejada, por su especificidad y por sus ritos o formalidades, del suceso cotidiano, de las demandas sectoriales, de las preocupaciones de la base.

Pero esta sensación de desencanto se acentúa porque los partidos no explican la distancia entre promesas de ayer y la realidad de hoy. Se construyó el imaginario de que la primavera ya llegaba y, en realidad, estamos caminando entre dunas. Se habló de la renuncia de Pinochet o, de una manera eufemística, de una elección en el más corto plazo posible. Pero, sin decir agua va, hoy todos caminan alegremente a las elecciones en la fecha prevista por Pinochet.

El tema de la Constitución, de su naturaleza profundamente antidemocrática que ningún maquiavelismo instrumental debe hacernos olvidar, es recordado por muy pocos. Sus voces parecen la de profetas en el desierto. ¿Qué tribuna tiene hoy las reivindicaciones impostergables de los trabajadores y de los pobres? Casi ninguna, mientras las "primarias", la repartición de senadurías, las luchas internas ocupan páginas y páginas y, lo que es más grave, la energía de las direcciones políticas casi sin excepción alguna.

Todo esto tiene, es necesario decirlo, una lógica. Se trata de situaciones normales en una democracia activa. Pero resulta que todavía no vivimos en una democracia. **d**

SUSCRIBASE

Idea

Fortín Diario

Agustinas 1849 Tel. 6990376 o 6960293, anexos 138 - 122



Las madres exigieron que no haya más hijos muertos. El Cardenal no quiere más encapuchados en los funerales.

Las muertes que preocupan

Los jóvenes fueron motivo de preocupación la semana pasada. Claro que este interés por la situación de la juventud chilena se manifestó de distinta manera, dependiendo del sector de donde provenía la preocupación. Por un lado, organizaciones sociales y de derechos humanos —especialmente las mujeres— manifestaron su indignación y repudio a la ola de muertes de jóvenes en circunstancias muy poco claras. La jerarquía de la Iglesia Católica de Santiago también señaló estar interesada en este tema y expresó su malestar por la presencia de jóvenes encapuchados que interrumpieron la liturgia en el funeral del joven Pablo Vergara Toledo. También "desaconsejó" que se realicen eucaristías en aquellos funerales "que puedan prestarse para manifestaciones ajenas al espíritu religioso".

Después del 5 de octubre, aún con el triunfo opositor en el Plebiscito, la situación represiva no ha cambiado mucho en nuestro país y ya suman 18 jóvenes víctimas de la violencia en lo que va corrido

Mientras organizaciones sociales y de derechos humanos realizaron protestas por la muerte violenta de jóvenes en las pasadas semanas, el cardenal Fresno condenó a quienes, según dijo, quieren hacerse pasar por "héroes".

Desde esa fecha. Los hechos que en menos de diez días significaron la muerte de cinco jóvenes —en supuestas actividades terroristas— provocaron estupor en la población, independiente de que muchos compartieran o no con las víctimas sus posturas políticas. "Lo que debemos preguntarnos es por qué los muchachos eligen esta forma de luchar por sus ideales. No basta descalificarlos, debemos pensar cuáles son las alternativas reales, con verdaderos resultados, que les ofrez-

mos nosotros", expresó a ANALISIS el sacerdote Roberto Bolton, párroco de la Villa Francia, lugar al que pertenecía uno de los jóvenes muertos por la explosión de una bomba en Temuco.

Fue justamente durante la misa que él oficiaba —junto a dos vicarios y otros sacerdotes en la plaza de Villa Francia en memoria del joven Pablo Vergara, cuyos dos hermanos menores murieron en un supuesto enfrentamiento en 1985 sin que hasta ahora ese caso esté totalmente esclarecido por la justicia— que aparecieron cuatro jóvenes encapuchados con armas cortas en las manos a depositar una corona al lado de la urna. No dispararon, dejaron la corona y se fueron. "Hay que conocer a los jóvenes de estos sectores para comprender que a su estilo, a su manera, quisieron rendir un homenaje. Estoy de acuerdo que no fueron oportunos, pero no creo que haya habido la intención de ofender la eucaristía ni de ser impíos. Creo que pensaron que la misa había terminado porque vieron a la gente darse la mano y desearse la paz", dijo el padre Bolton.

Para el cardenal Fresno, sin embargo, estos muchachos simplemente son extremistas que sólo buscaban "presentarse como grandes héroes, los mártires héroes, como si fueran ejemplares especiales para la juventud de hoy", de acuerdo a lo dicho ante directores de colegios católicos la semana pasada. La opinión del Cardenal difiere de la de los padres del joven Vergara —que ya han perdido tres hijos en estos años— y que son conocidos católicos practicantes, activos miembros de comunidades cristianas. "Las motivaciones de nuestros hijos eran profundamente evangélicas, profundamente consecuentes con el mensaje de Jesús", dicen en parte de una carta dirigida a obispos, sacerdotes, religiosos y cristianos en general. La madre, Luisa Toledo, se encuentra en un ayuno indefinido desde que supo de la muerte de su hijo Pablo. "Mi ayuno es el ayuno que le gusta al Señor: 'Romper las cadenas injustas, destar las amarras del yugo, dejar libres a los oprimidos y romper toda clase de yugo' (Isaías 58 - 6-7)", dice en otra parte de su carta.

Hasta ahora no ha habido un pronunciamiento de los partidos políticos, de la jerarquía eclesiástica o de las autoridades judiciales respecto al problema de fondo: cómo mueren, por qué mueren y quiénes son los verdaderos responsables de que cientos de jóvenes chilenos hayan muerto durante estos años. Distintas manifestaciones se efectuaron en algunos puntos de Santiago por parte de las organizaciones femeninas y hubo ayunos en comunidades cristianas. El viernes en la mañana, un grupo de mujeres de la Villa Francia llegó hasta el Arzobispado de Santiago a pedir al cardenal Fresno que pida justicia para los muertos y que se pronuncie respecto a la impunidad. El Cardenal no estaba. **a** JR

EN LA SERENA

Lindo negocio con vista al mar

Pasar a manos privadas todo aquello que sea posible imaginar, parece una verdadera obsesión de las autoridades, de la cual no se escapan ni siquiera aquellas empresas u organismos considerados estratégicos y que por años estuvieron en manos estatales. La cadena privatizadora partió trasladando algunas áreas como la salud y la educación a manos municipales. A su vez, estos organismos comunales se preocuparon de entregar a manos particulares todos aquellos servicios o bienes considerados prescindibles o poco rentables. Hasta allí la historia es conocida. Pero, en el caso

Terrenos de alto valor comercial, ubicados frente a la playa de Peñuelas, fueron vendidos por la Municipalidad de La Serena en forma directa, sin licitación pública y en una suma inferior al valor real.

máximo de tres años. En resumen, la sociedad se armó con la modesta suma en efectivo de 500 mil pesos, aun cuando en el papel aparece con un capital total de 20 millones de pesos.

Esta fórmula para hacer sociedades y negocios no es una novedad en nuestro país y el modesto comienzo de la empresa "Hurtado y Compañía" no podría ser motivo de críticas. Claro que quince días más tarde, exactamente el 30 de abril, la sociedad formada por el matrimonio Rozas-Hurtado comenzó su negocio inmobiliario en grande al adquirir los valiosos terrenos ubicados frente a la playa de Peñuelas con el fin de erigir allí un complejo turístico de gran nivel. La dueña de esos terrenos era la Ilustre Municipalidad de La Serena, que los había adquirido mediante una transferencia gratuita que hizo la Corporación de la Reforma Agraria en diciembre de 1978. Fue así como el alcalde de La Serena, Lowry Bullemore —un connotado empresario de la zona dueño de los buses "El Corsario" y también ligado a la empresa aérea Aeroguayacán—, en representación de la Municipalidad, vendió a la Sociedad "Hurtado y Compañía" los lotes 2A y 2B de los terrenos ubicados frente a Peñuelas en forma directa, sin una licitación pública, como usualmente deben enajenarse los bienes inmuebles municipales.

El hecho de que se vendan los bienes municipales sin una licitación pública es preocupante, pero muy especialmente cuando el precio en que se realiza la transacción son lesivos para los intereses comunales. Efectivamente, el terreno de más de 25 mil metros cuadrados de superficie, con una ubicación privilegiada frente a la playa, se vendió en la suma de 5.793,658 Unidades de Fomento (aproximadamente 20 millones de pesos). De acuerdo a los cálculos de corredores, estos terrenos podrían costar aproximadamente 25 a 30 mil Unidades de Fomento. Por otra parte, al momento de la firma del contrato de venta se estipuló la siguiente forma de pago: 579,36 Unidades de Fomento en el plazo de 30 días y las cinco mil 214 Unidades de Fomento restantes en el plazo de 240 días.

En la escritura de compraventa queda constancia de que, mediante el oficio número 908 de 26 de abril de 1988, la Alcaldesa Subrogante de La Serena solicitó autorización al Gobernador Provincial para enajenar los terrenos mediante



Acortadamente se construye en los terrenos que vendió la Municipalidad de La Serena frente a la playa de Peñuelas.

de la venta de terrenos efectuada por la Municipalidad de La Serena en abril de este año a una sociedad colectiva, hay aspectos poco claros en el procedimiento y en el precio en que se traspasó este bien municipal a una sociedad que evidentemente sacará pingües ganancias de él.

El 15 de abril de este año el señor Luis Ricardo Rozas Guevara, Abogado Jefe del Departamento Jurídico de la Compañía Minera del Pacífico —CAP de La Serena— compareció junto a su esposa Carmen Gloria Hurtado en la Primera Notaría de la ciudad de la Cuarta Región con el fin de formar una sociedad civil colectiva. Esta tenía como objeto la

compra y venta de inmuebles, las construcciones por cuenta propia o ajena de hoteles, moteles y otras actividades destinadas al turismo. Hasta allí nada especial. El uso de la razón social —"Hurtado y Compañía"— y su administración quedaron únicamente en manos del abogado Rozas y el aporte de capital de cada uno de los miembros de la sociedad fue de diez millones de pesos.

Sin embargo, en el acto de constitución de esta sociedad los integrantes aportaron al contado y en efectivo sólo 250 mil pesos cada uno con el compromiso de completar los nueve millones 750 mil pesos restantes en un plazo

venta directa. La autorización fue otorgada mediante Resolución Exenta número 0038, del 28 de abril de este año. O sea, la resolución autorizando la venta de terrenos se otorgó dos días después de solicitada y el contrato de compraventa se llevó a cabo dos días más tarde.

Pero la historia no termina allí. Sólo unos días después, el 19 de mayo de este año, la inicialmente modesta sociedad "Hurtado y Compañía", ahora propietaria de valiosos terrenos otrora municipales, fue modificada. Doña Carmen Gloria Hurtado, que era dueña del 50 por ciento de los derechos sociales, le vendió el 25 por ciento de ellos a don Rolf Sommer Sulfrán—quien es actualmente gerente general de la Compañía Minera del Pacífico— y el otro 25 por ciento a Humberto Arellano de la Fuente—Gerente de Operaciones de la citada empresa minera—. El precio que pagó cada uno por entrar a esta sociedad fue de 125 mil pesos cada uno. Por su parte, Luis Ricardo Rozas, dueño del otro 50 por ciento de la sociedad, le vendió un 25 por ciento de ella a don Marcos Orellana Morales—Gerente de Finanzas de la Compañía Minera del Pacífico—, quien también pagó la insignificante suma de 125 mil pesos. Los nuevos socios Rozas, Sommer, Arellano y Orellana, con un 25 por ciento cada uno, acordaron transformar la sociedad, de colectiva civil, a sociedad comercial de responsabilidad limitada, al mismo tiempo que la razón social pasó a ser Orellana y Compañía Limitada. Un aspecto positivo: los nuevos socios decidieron aumentar el capital a 25 millones de pesos. Pagaderos a tres años plazo, por supuesto. **a**

JUANITA ROJAS



La hegemonía del sexo

LAURA RODRIGUEZ R.

Los acuerdos que intentan tejerse al interior del ámbito político buscan coincidir en un personaje que pueda representar en forma unitaria a la oposición en las próximas elecciones. Dentro de esta mecánica resulta prácticamente "normal" la hegemonía de algún partido por sobre los otros. Pareciera ser que tiene peso en estas cuestiones una "trayectoria política", o dicho de otra forma los "años de circo". El ser o el sentirse representante de una mayoría también, y como último argumento la ubicación al centro del espectro político, lo que ubicaría menos a los extremos permitiendo avanzar hacia un consenso nacional.

Estos motivos legitiman toda maniobra que dé por supuesta de antemano la tendencia del candidato. Aunque obviamente no estoy de acuerdo con este inmovilismo político reconozco que es aceptable para cierta lógica y podrá ser tema de reflexión más adelante. Sin embargo, ningún argumento sólido sustenta el hecho de que dentro de los presidenciales no figure ninguna mujer. Partidos hegemónicos hacia fuera practican la hegemonía del sexo al interior de sus orgánicas y mecanismos de decisión. Es cierto que el hombre le abrió las puertas políticas a la mujer después de haber entrado él; sin embargo, los procesos no son en etapas, la mujer no necesita recorrer toda la historia política masculina para integrarse plenamente, la experiencia humana se acumula, se transmite y así los procesos se desarrollan. Si un señor está en condiciones de pasar a prescindible también puede estarlo una señora.

La representatividad de las mayorías es un punto importante. En Chile el 52 por ciento son mujeres y si un partido dice ser representante de la mayoría debería estudiar a qué mayoría cree representar.

Mujeres capacitadas en la política las hay y muchas. Pero, ¿dónde están cuando se discuten los nombres? ¿A qué están dedicadas cuando se forman coaliciones o se definen plazos? Obviamente, ninguna está sentada entre los 16. Los partidos tradicionales se han encargado de sentarlas entre ellas en las ramas, departamentos o comités femeninos, discutiendo lo que unos señores ya discutieron o suponiendo lo que esos señores están discutiendo.

En marzo empiezan las campañas electorales. Los caballeros designados se acordarán de ese 52 por ciento tan olvidado hoy y la mujer aparecerá como por arte de magia en los discursos. Van a aparecer las madres, las jóvenes, las profesionales, las pobladoras, las hermanas, las esposas, las campesinas. Todas serán convocadas a las movilizaciones y las veremos como siempre en primera fila. Se les pedirá su dedicación a la campaña y allí estarán "bordando banderas". A todas nos preocupa la problemática de la mujer, sabemos que una verdadera democracia debe intentar resolver las contradicciones profundas de una sociedad en donde se considera a algunos mejores que otros. La fuerte discriminación que sufre hoy la mujer chilena es una muestra más de estos quince años de atraso que hemos vivido. Un partido o un candidato que se acuerda de la mujer a la hora de las elecciones no es garantía de cambio. Las mujeres que no intentan modificar las condiciones de discriminación, como en el caso de la política, manteniéndose aisladas en las ramas femeninas también son cómplices de esta situación propia de la prehistoria humana.

En este momento de tanta discusión y reorganización al interior de los partidos es el mejor momento para poner freno a todo tipo de hegemonías; tal vez sea un buen momento para podar las ramas. **a**

OF
OCCASIONES
FOTOGRAFICAS
■ COMPRA
■ VENTA
■ PERMUTAS

Consignaciones de cámaras • lentes
• flashes • proyectoras de diapositivas
• ampliadoras • etcétera.

SERVICIO TECNICO DE URGENCIA

Merced 753 - Local 1 - Galería Andes



339168

SANTIAGO DE CHILE

COMERCIANTES AMBULANTES

«No estamos dispuestos a ser mendigos»

- Cada cierto tiempo, las autoridades municipales arremeten contra el comercio ambulante. Carreras, detenciones y requisiciones se hacen habituales.
- Los ambulantes saben que su comercio es ilegal. No hay permisos para estas actividades, pero tampoco soluciones.



Matías Cousiño, territorio exclusivo de los artesanos lisiados, una forma honesta de ganarse la vida.

El martes 15, alrededor de las 19 horas, en Providencia esquina Lyon, varios comerciantes ambulantes fueron acorralados y golpeados por miembros de la Comisión Civil. Este es un organismo mixto, compuesto por funcionarios municipales y carabineros, encargados de desalojar a los ambulantes de las calles de la comuna. Se movilizan en una camioneta municipal —la número 17— de triste historia. Los comerciantes la llaman "La Paloma".

La Agrupación de Comerciantes Ambulantes de Providencia, que agrupa más o menos a la mitad de los casi doscientos ambulantes que allí trabajan, envió a finales de agosto una carta a la Alcaldesa denunciando algunas irregularidades y la conducta del chofer de "La Paloma".

"En reiteradas oportunidades, nos pide mercadería, plata, licor, etcétera, y nosotros sabemos, por él, que su madre tiene un bazar, y lo más lógico es que nuestra mercadería pedida o perdida vaya a parar allí", dicen en parte de su carta.

Los ambulantes de Providencia plantearon a ANALISIS su temor ante esta nueva razzia en contra de ellos. "El resultado de la encerrona que nos hicieron el martes pasado fue que una de nuestras compañeras, Ana Luisa Pesoa, artesana en tejidos, fue golpeada por el suboficial Rebolledo, lo que le provocó un TEC y su inmediato traslado al Hospital Salvador. Para sorpresa de Ana y todos nosotros, el suboficial interpuso una querrela por agresión, razón por la cual hoy se encuentra detenida y pasada

a Fiscalía Militar", dijeron los ambulantes. Rodrigo Germán Caro, artesano en pulseras y collares, también fue golpeado y luego pasado a Fiscalía Militar acusado asimismo de agresión a carabineros.

Según los ambulantes de Providencia, el comisario Pereira "no tiene idea de los abusos que cometen sus subordinados. Por ejemplo, se ha hecho costumbre que cuando detienen a alguno de nosotros, no lo llevan a la comisaría, sino que lo van a dejar al cerro, previo recorte de una parte de la mercadería".

GALERIAS COMERCIALES CALLEJERAS

Existen lugares preestablecidos donde los ambulantes ofrecen sus productos. Iriratzaval entre Pedro de Valdivia y Macul en la comuna de Nuñoa, Providencia entre Pedro de Valdivia y Suecia en el municipio de Providencia, y en Santiago, en el Paseo Ahumada entre Alameda y Compañía, Huérfanos entre San Antonio y Bandera, Matías Cousiño y algunos tramos de Estado. Nadie ha otorgado estos lugares, es sólo la costumbre y el gran flujo de paseantes lo que lleva a los pregoneros de novedades a reinstalarse cada día en esos lugares.

No sólo artesanos ofrecen su mercadería en estas zonas de la capital. Decenas de artículos fabricados en forma industrial son expuestos sobre un paño o papel en las aceras de las calles mencionadas. Cientos de personas se encargan de su venta, miles de capitalinos subsisten gracias a ello.

En estos últimos años, el comercio ambulante adquirió la magnitud de "problema municipal". Aparentemente y a los ojos de cualquier paseante, su ordenamiento es bastante caótico; sin embargo, cada uno de los cientos de ambulantes sabe perfectamente qué metro cuadrado utilizar cuando la "autoridad" hace gala de la benevolencia. En el centro de Santiago existen verdaderos "territorios" que son respetados por el resto de los colegas. En la primera cuadra del Paseo Ahumada se ubican los casi treinta ciegos que diariamente ofrecen desde artículos eléctricos hasta las "requetepatitas", "novedad" de la temporada.

En Matías Cousiño, treinta lisiados han formado la ALAC (Agrupación de

Artesanos Lisiados). Estos —en su mayoría víctimas de la poliomielitis— venden exclusivamente productos fabricados por ellos y sus familias. El resto de las calles mencionadas se las reparten los sanos.

A los ambulantes, ciegos, lisiados o sanos, les afecta un mismo problema: la falta de permisos, la persecución policial, la requisición de la mercadería, las detenciones, las fianzas que deben pagar para recuperar su libertad y las multas que les fija el juez una vez que son citados a los Juzgados de Policía Local. Sin embargo, son pocos los que han logrado establecer alguna agrupación o coordinarse. La ALAC es la organización más antigua y la única que aún sobrevive. Otras se forman coyunturalmente para enfrentar una arremetida municipal y luego desaparecen.

La semana recién pasada, los ciegos que trabajan en Ahumada conformaron el Comité de Comerciantes Ciegos Independientes. Alberto Cárdenas, 49 años, ciego desde hace siete años, pone mucho énfasis en lo de independiente: "Queremos agrupar sólo a los no-videntes —al menos por ahora— porque no queremos dar pie a que se nos diga que somos mandados o estamos al servicio de algunos videntes que se aprovechan de nosotros. Esta es la única forma que tenemos de ganar el sustento y sólo pedimos que nos dejen trabajar. Es más digno que ponernos con un tarrito a pedir limosna". Muchos de ellos han hecho cursos de capacitación, "pero no podemos ejercer, figúrese que en Santiago sólo hay una industria que recibe trabajadores ciegos", señaló Andrés Alborno, dedicado a la venta de los pañuelos desechables.

Los ciegos ambulantes reconocen que el trato de Carabineros es más deferente con ellos, "pero igual no más no nos dejan trabajar y a veces nos llevan detenidos", denuncian.

LOS ARTESANOS INVALIDOS

Están en Matías Cousiño desde hace más de diez años y nunca han trabajado con permiso. "Sólo teníamos un permiso de palabra del Intendente señor Badiola, pero ahora que lo han cambiado no sabemos qué va a suceder", cuenta Igor Basualto, artesano en cuero. Son los ambulantes más organizados de Santiago; semanalmente entregan una cuota a la Agrupación. "Con esa cuota, hace un tiempo pagamos a un arquitecto para que hiciera un proyecto, con maqueta y todo, el cual presentamos a la Municipalidad para hacer en este lugar una feria artesanal. Recién el viernes recibimos respuesta, fue negativa", dice Oscar Román, dedicado a los arreglos florales. Al igual que los ciegos, los lisiados

también reconocen un trato más deferente de parte de Carabineros, aunque agregan que hay días en que no se les permite trabajar, y recuerdan que más de una vez la policía ha hecho uso de la fuerza en su contra. También denuncian "la cortada de cola": "A mí me toman detenido y me llevan con siete requetepatitas, pero a la hora de hacer el ingreso en el libro me dicen que yo sólo traía cinco... En esas circunstancias uno no está para alegrar", relata Sergio, juguetero. Pero esto no es lo habitual, lo que casi siempre sucede es que el total de la mercadería es requisada y de ella nunca más se sabe. "Es más —agrega uno de los lisiados— por ahí nos hemos enterado de que algunas de nuestras cosas van a parar a los locales de CEMA Chile".



Alberto Cárdenas, independiente, reordena por séptima vez en el día sus artículos eléctricos.

ARRANCAR CON EL PAÑO

El "pañito", utilizado por los ambulantes como mesón para ofertar la mercadería, puede ser de tela o papel. Suele tener en las cuatro esquinas unos cordeles que es de donde se toma cuando hay que arrancar. Los ambulantes son expertos en esto. Conocen de lejos a sus perseguidores, se pasan la voz y recogen sus cosas antes de que estos aparezcan. Estas acostumbrados, es la forma que tienen de ganarse la vida.

Cada cierto tiempo, la autoridad adopta la resolución definitiva de erradicar el comercio ambulante o clandestino. Se coordinan y organizan sus fuerzas.

Hace pocos días, se reunió la Comisión

Mixta que analiza el problema del comercio clandestino, la que fue presidida por el alcalde Gustavo Alessandri y contó con la asistencia de representantes de Impuestos Internos, Carabineros, Investigaciones, Sidedo, Ferias Libres y Codere, entre otras. Para la autoridad, el problema no es de "cesantía o falta de trabajo, sino de otra índole". A menudo se asocia a los ambulantes con la delincuencia o con una competencia desleal hacia el comercio establecido. Esto último es desmentido por los ambulantes. "Muchas veces hemos sido nosotros quienes detenemos a los lanzas o delincuentes. Tampoco creemos que el comercio establecido reclame. Vendemos tan poco, que es absurdo pensar que les hacemos la competencia. Además, cuando hay que arrancar, nosotros guardamos la mercadería en los mismos negocios", dice uno de los ambulantes de Providencia.

En esta época de regalos que se aproxima, los ambulantes son una verdadera alternativa para el menguado bolsillo popular. Cuentan además con la simpatía de los transeúntes, sobre todo cuando llega el momento "en que tenemos que salir sopladitos".

La mayoría de los comerciantes callejeros que no son artesanos compran sus productos a los importadores coreanos que se han instalado en la calle Patronato. "A veces hacemos compras de diez mil pesos y nos dan boleta por dos o tres mil, y no tenemos a quién reclamarle", dijo un vendedor de anteojos de sol.

Vendedores de suspensorios, bolígrafos, marcos, anteojos, audífonos, llaveros, collares, aretes, peines, calcetines, poleras, shorts, candados, tijeras, marcos para retratos, cortauñas, calculadoras, relojes, requetepatitas, afiches, calcomanías, mejorales, aspirinas, dominales, zolben, parches curitas, lums de uña, vendas, pañuelos desechables, chaucheras, cinturones, pianos eléctricos, cancioneros, y un largo etcétera, sólo quieren trabajar, ganarse la vida, "porque con ochocientos pesos o un poco más que nos llevamos cada día, no alcanza", señaló don Alberto, mientras reacomodaba por séptima vez en el día su pañito con artículos eléctricos. Al igual que todos los ambulantes entrevistados, estaría gustoso de pagar algún impuesto, "pero que nos dejen trabajar en los lugares por donde circula la gente. Si pudiéramos conversar con el Alcalde le plantearíamos muchas alternativas para solucionar este problema, pero no estamos dispuestos a convertirnos en mendigos, como él mismo sugirió hace unos días".

IVAN BADIOLA



Con José Silva (izquierda) el gremialismo recuperó la FEUC después de tres presidentes democratacristianos. A su derecha, Patricio Zapata.

FEUC

Tiempos de críticas y autocríticas

Explicaciones para todos los gustos circulan por los pasillos de la Universidad Católica. Críticas y autocríticas al por mayor. Todos tienen fundamentadas razones para explicar lo sucedido. Pero nada de eso cambia un hecho irrefutable: el gremialismo recuperó la Federación de Estudiantes (FEUC) después de sólo tres años de haberla perdido.

Cuando se conocieron los resultados del sufragio del 9 y 10 de noviembre, una ola de asombro recorrió el lugar. "Nosotros veíamos un alza de los gremialistas, pero nunca pensamos que iban a ganar en la primera vuelta", indica Volker Gutiérrez, candidato de la lista 4 (JJCC-JRME). Y esa falta de previsión fue fatal. De las tres listas presentadas, la lista 1 (gremialista) obtuvo el 48,8 por ciento, pero al no contarse los votos blancos, el porcentaje gremialista aumentó a un 51,3 por ciento; la lista 2 (JDC, JS Almeyda, FJS e IC) el 36,9 por ciento y la lista 4 el 9,37 por ciento. Conocidos estos resultados, los gremialistas, presididos por José Antonio Silva, se proclamaron vencedores. Señalaron que contabilizar los votos blancos era un intento de fraude y se negaron terminantemente a ir a una segunda vuelta. Ahí comenzó la etapa "de dimes y diretes", que finalmente se tradujo en una suspensión de la segunda vuelta, y un reconocimiento por parte de ellos, del presidente del Tricel —Patricio Zapata, actual presidente de FEUC— y de Gonzalo García, candidato a presidente de la lista 2, del fallo que una comisión de tres profesores de Derecho emitiría respecto a la validez o no de los votos blancos y, por lo tanto, de la necesidad de la segunda vuelta. Los sectores de

El repunte de los votos gremialistas fue la respuesta del estudiantado a los desaciertos opositores.

izquierda de la lista 2 desconocieron el acuerdo y convocaron a un Congreso de Delegados de Curso de oposición, exigiendo una segunda vuelta. Si ésta no se produce esperarán el Congreso de fines de diciembre para decidir qué hacer.

RESPONSABILIDAD COMPARTIDA

Este año votaron 700 personas menos que en 1987 pero se mantuvo el número de inscritos. "Mi impresión es que las abstenciones eran votos nuestros. Sin embargo, la lista gremialista era mucho mejor que la nuestra, que fue vista como de los partidos y los pactos, demasiado politizada. Por otra parte, la actual directiva no cumplió las expectativas. Finalmente, hubo un cambio en el electorado en el sentido de que los sectores ligados al Régimen han dejado de actuar como gremialistas después del Plebiscito, mientras que los opositores han perdido la mística y hasta se dan el lujo de no votar", explica Patricio Zapata. Reconoce que la responsabilidad fundamental estuvo en su partido (la JDC), pero cree que "la solución no es, ni era, ni será, incluir a las JJCC o JRME. Creo que una lista a directiva debe ser coherente y eso significa que esos partidos no pueden estar. Yo prefiero, en el contexto de una federación democrática, no ganar todas las elecciones, a hacerlo sacrificando aspectos importantes de mi posi-

ción universitaria", agrega.

Por su parte, el ganador, José Antonio Silva, cree que el aumento de votos gremialistas se debió a "nuestro mensaje de unidad y no exclusión. No dividimos a nadie en buenos y malos a priori. A esto se suma el desgaste de una federación mala, porque la directiva DC se puede definir como sectaria, excluyente e ineficiente. A nivel general obedece a que los estudiantes se han dado cuenta de que el problema de Pinochet y la democracia no es el único y se han vuelto hacia adentro de la universidad. Es un fenómeno que va más allá de la UC y que va 'in crescendo'".

Los sectores de izquierda tampoco escapan a las críticas y autocríticas. Manuel Martínez, representante de la JS (Almeyda) considera que "esta oportunidad no se farréó sólo durante el proceso electoral, sino que durante las dos últimas directivas, y en ese contexto los partidos políticos no fuimos capaces de interpretar a tiempo a los estudiantes. Además la oposición actuó con un exceso de confianza, mientras que los gremialistas llegaron con nuevos bríos después de la derrota del Plebiscito. Esto se mezcla con las excesivas críticas y autocríticas que nos hicimos, que parecía al final una guerra entre las listas 2 y 4. Y los estudiantes no votan por los menos malos, sino por los que se muestran fuertes". Agrega que, con el ambiente que se vive en la UC, "hasta una lista unitaria hubiera fracasado".

La abstención, para Gutiérrez, provino fundamentalmente de los sectores de izquierda "que no vieron futuro a nuestra lista en sus posibilidades de sentar bases para los cambios". Para él, las razones del triunfo gremialista van desde "el cambio en la composición social de los estudiantes debido a la política elitizante en el costo de las carreras" hasta un mal trabajo del conjunto de la oposición. "Está la debilidad de todos de no ser más claros en las propuestas sobre las necesidades de los estudiantes; la política excluyente de la DC, que rompió la unidad planteándose por sí sola como alternativa para los estudiantes, generando una crisis de participación; y nuestra culpa al caer en este juego de arreglar todo 'por arriba', sin tomar suficientemente en cuenta la opinión de las bases".

Influyó también —agrega— el que los gremialistas fueron capaces de lograr algunos triunfos en sus centros de alumnos. "Entonces los estudiantes ven un sector democrático que pide cambios profundos, pero no logra ayuda concreta y a un sector gremialista que, aunque avala la política universitaria, logra solucionar algunos problemas".

"Ahora se corre el riesgo de que los estudiantes se acostumbren a una directiva gremialista y la FEUC sea el bastión de la reacción por más de un año. De nosotros depende que esto no suceda".

ALEJANDRA MIRANDA

PROXIMO ESTRENO DE TELEVISION NACIONAL

Operación venta en Canal 7



Después de quince años de control monopolístico, Pinochet toma las medidas para que la red estatal con sus 108 estaciones quede fuera del alcance del futuro gobierno democrático.

- Nuevo director de la estación televisiva, Alejandro Briones, será el protagonista del último estelar de la dictadura.
- Su misión, enajenar la red estatal antes que el "enemigo" llegue al poder.

El nuevo director de Televisión Nacional, Alejandro Briones Lea, no parece ser un hombre supersticioso. Será el ejecutivo número trece que pase por la dirección del canal estatal durante el Gobierno Militar. La lógica de los cálculos indica que debería ser el último director de Televisión Nacional de la dictadura y que en esta gestión cumplirá una misión clave.

Porque los meses que restan hasta las próximas elecciones presidenciales son considerados vitales por el Gobierno para intentar la continuidad del Régimen. Lo dijo Pinochet hace unas semanas. "Hemos salido derrotados pero no vencidos. Voy a seguir trabajando hasta el último día para demostrar que a veces los pueblos se equivocan". Y en esta carrera de recuperación de terreno, el papel de la televisión debe ser todo lo eficiente que no fue en la campaña plebiscitaria. A diferencia de en-

tonces, el Régimen ya no compite sobre seguro. Sabe que perder es una alternativa.

Por otra parte, el Gobierno está preocupado de dejar "todo atado y bien atado". En esta perspectiva se enmarca el proyecto de ley de privatización de la televisión y dentro de él, la cláusula que permitirá privatizar Canal 7 e impedir así que el futuro gobierno democrático cuente con tan importante medio de comunicación.

Buena parte de las interrogantes que circularon desde el nombramiento de Alejandro Briones acerca de su misión, se despejaron definitivamente el día que éste asumió el cargo. El martes 15, el Ejecutivo envió a la Junta de Gobierno una indicación al proyecto de ley sobre Consejo Nacional de Radio y Televisión —que ya está listo y que sería aprobado en marzo próximo— que dispone que las redes universitarias se transformen desde Corporaciones Privadas en Sociedades Anónimas y

que el canal estatal pase a manos de Corfo, que será propietaria del 99 por ciento de las acciones, mientras que el uno por ciento restante quedará en manos del Fisco. De Corfo a la privatización, sólo hay un paso.

La oportuna disposición del Ejecutivo provocó no sólo rechazo sino que indignación entre muchos sectores ciudadanos. Después de quince años de control monopolístico del canal estatal, Pinochet quiere asegurarse de que sus sucesores no cuenten con el medio cuyo poder conoció y explotó a su arbitrio.

La elección de Briones Lea para el cargo y la misión ventas fue hecha por Pinochet entre varios candidatos. Los nombres de Alvaro Vial, actual director del Instituto Nacional de Estadísticas, y de Cristián Larroulet, uno de los hombres de mayor confianza del ministro Büchi y que lo ha acompañado en su carrera privatizadora, quedaron en el camino. Al parecer, el

"abnegado trabajo" que realizó Briones Lea como alcalde de Calera de Tango, casa por casa, para conseguir el triunfo del SI en su comuna fue su carta ganadora. En la decisión del Capitán General habría primado el antecedente de contar con un hombre triunfador y de confianza — en una carrera en que muchos fueron dados de baja por ineficientes — antes que cualquier otra consideración.

Briones, 46 años, casado, dos hijos, tenía hasta la fecha sólo vínculos familiares e indirectos con la estación televisiva. Su esposa, Carmen Bascuñán, se desempeñó como camarógrafa de prensa en Canal 7 y su yerno, Jorge Serrano, es el actual gerente comercial de la estación. Se desconoce si el nuevo ejecutivo ha tenido desempeños anteriores vinculados a medios de comunicación, aunque este hecho hace mucho tiempo que dejó de ser requisito para dirigir Televisión Nacional. (Ver recuadro).

LOS DESAFÍOS DEL HOMBRE

Los desafíos del nuevo director son múltiples, tanto políticos y económicos como administrativos. La política del Gobierno con la red estatal ha sido desastrosa. "Desde 1983 a la fecha ningún director de Televisión Nacional ha estado en el cargo durante la realización de dos Festivales de Viña seguidos", saca las cuentas un funcionario del canal. El promedio de permanencia en el cargo desde el 83 no alcanza a los dos años. "Entre la gente del

canal existe la certeza de que cada cambio es para peor", agrega el funcionario.

En 1987 el Gobierno encargó a la firma de consultores Langton Clarke y Cia. Ltda. un estudio para detectar los problemas organizativos y administrativos que afectaban a la estación. El balance de la gestión '86 había registrado pérdidas por 907 millones de pesos. El resultado de la investigación fue categórico. Se estableció que a Televisión Nacional le afectaba la continua rotación producida tanto en el cargo de director general como a nivel gerencial, que esto repercutía en una falta de planificación de actividades y que el canal además carecía de una acción agresiva orientada a la conquista de audiencia y actuaba por reacción frente a la programación de la competencia. El entonces director del canal, brigadier Oscar Vargas, que había aconsejado el estudio, tenía la tarea de aplicar las recomendaciones. Pero Vargas dejó el cargo apenas ocho meses después de asumirlo.

Lo sucedió el coronel Carlos Krumm, que, al igual que muchos de sus antecesores, "llegó con la idea de que el Canal Nacional empezaba con su gestión", comentó otro trabajador de la red estatal. Su paso de un año cinco meses hizo historia. "Dentro de todo lo malo que ha ocurrido en este canal, la gestión de Krumm puede ser recordada como la peor", agregó el funcionario. Algunos de sus aportes harán historia, como el de mantener al aire programas que no retribuyen ni en sintonía ni en dinero y que

contribuyeron notablemente a aumentar la deuda de la estación televisiva.

Krumm, que asumió en junio de 1987, decidió que el "Festival de la Una", que tenía un promedio de sintonía de 38 puntos, se terminara. En su reemplazo partió "Mediodía en Chile", un proyecto ambicioso en que se recorrió el país haciendo reportajes a la obra del Gobierno en el año de la campaña. El programa de Rencoret llegó a tener un punto de rating.

"Porque hoy es sábado" fue otro de los aportes de Krumm a la programación del canal. El millonario programa, cuyo costo bordeaba los 80 millones de pesos por emisión, no ha conseguido la respuesta ni de rating ni de publicidad esperada, aumentando sábado a sábado el déficit del canal. Su conductor, Santis, ha dicho que necesita sólo cuatro años para ganarle a Don Francisco. "En cuatro años, a este precio, no quedará rastro del canal", argumenta el funcionario. Entre las primeras medidas que Briones adoptaría estarían las de terminar con estos dos espacios de aquí a fin de año.

MAS DIFÍCIL QUE GANAR EL PLEBISCITO

Se sabe que el presupuesto 1988 de Televisión Nacional fue superado con creces y que el nuevo director de Televisión Nacional recibe un canal con deudas que superan los dos mil millones de pesos. En el sector compromisos interna-

Los trece hombres del siete

Quiénes fueron y qué hicieron los directores que en quince años se sucedieron para poner a Televisión Nacional "en el sitio que se merece".

Un abogado, un veterinario y yerno de Pinochet, un biólogo e ingeniero agrónomo, cinco militares, un coronel de la FACH, un periodista y técnico de las comunicaciones y ahora un alcalde dueño de una compra y venta de automóviles han estado al frente de la red de televisión estatal durante los quince años de dictadura. Trece hombres en quince años que han entrado y salido de la estación de calle Bellavista de acuerdo a las presiones y disputas de los grupos que ejercen el poder al interior del Régimen.

El primer director de Televisión Nacional después del Golpe fue el coronel de la FACH **Eduardo Sepúlveda**, relacionador público de la institución. Estuvo pocos meses en el cargo y evitó varios abusos que después se cometieron. Accedió al puesto en el primer cuoteo de cargos de las distintas ramas de las FFAA. Al darse cuenta Pinochet de la importancia del medio, lo reemplazó por alguien de sus filas. Asumió entonces un militar en retiro, **Jaime Fuenzalida**, que estuvo cerca de un año. Funcionarios del canal recuerdan con humor que la experiencia en televisión de este director era que antes había tratado arreglando televisio-

res. Fuenzalida fue reemplazado por el entonces coronel **Héctor Orozco**, quien asumió casi como interventor ante ciertas irregularidades registradas en torno al programa "Kukulina show", de la dupla Santis-Bertrán. Orozco dispuso a varias decenas de personas, entre ellas a Angélica Prats, jefa de la sala cuna del canal, hija de su ex Comandante en Jefe. Orozco fue destinado posteriormente a misiones más importantes, como el cargo de fiscal militar en el caso Letelier (ANÁLISIS N° 163).

Después de Orozco y hasta febrero de 1978, el abogado y académico **Jaime del Valle** asumió el puesto, aunque no el cargo, asegura un ex funcionario. "Fue un personaje que pasó por el canal. El que hacía todo era Manfredo Mayol, que era su gerente general".

Tras Del Valle se produjo la más larga y estable gestión, la del entonces yerno del general Pinochet, **Hernán García Barzelatto** (febrero 1978 - febrero 1983). Durante su mandato hubo utilidades, el canal se extendió en más de 30 estaciones a lo largo del país y cumplió de igual a igual en sintonía con la estación católica. Era la época del boom, de la plata dulce. García Barzelatto fue removido a un cargo del Banco Central en Nueva York.

Después, la mayoría de sus sucesores llegaron directamente desde la Dirección Nacional de Comunicaciones del Gobierno. El mayor (R) **Hugo Morales** (marzo 1983 - enero 1985) dirigió Dinacos entre 1979 y 1982. Morales llegó con una dupla para el Departamento de Prensa: Rafael Kistner. Le tocó administrar los primeros efectos de la recesión. Se dice que se encanizó mucho con su trabajo, que en definitiva fue el más importante cargo que tuvo en su carrera. Con algunos criterios de "regimiento" se preocupó del ornato de la estación. Pero también dejó su obra: construyó un gran estudio



H. Orozco

J. Del Valle



Alejandro Briones Lea,
protagonista del último
estelar de la dictadura
en la estación estatal.

cionales, existe una deuda tan alta —se informó a ANALISIS— que los distribuidores de películas no estarían dispuestos a hacer nuevas entregas. Desde hace dos años, los ejecutivos de la estación se han visto obligados a vender con anticipación

los espacios publicitarios de un año para el otro, para tener dinero fresco y poder financiar los gastos de sueldos y la operación normal del canal. Para poder funcionar, el canal se sigue endeudando con la banca que de acreedora podría transfor-

marse en accionista, se indicó.

Administrar la crisis administrativo-financiera de Televisión Nacional puede ser una tarea más difícil que intentar ganar el plebiscito. Briones dispone de poco tiempo y de instrucciones precisas. Entretanto, la paranoia de los despidos ya comenzó a cundir en los pasillos del canal —como siempre ocurre tras la llegada de un nuevo director— y la cifra más baja que se manejaba era de 300 posibles afectados.

Entre los nombres de los ejecutivos que ya se sabe se irán, están los del director de prensa, Alejandro Cummins, y el del gerente de Producción, Hernán Swatt, conocido por confeccionar sus propias listas negras al interior de la estación. La salida de ambos directivos se asocia a cambios en el manejo político de la estación. El propio Briones adelantó haber recibido instrucciones para hacer "una transición lo más fluida posible", donde habría espacios hasta para foros políticos "dentro de los márgenes de la educación y las buenas costumbres".

"Nadie puede pretender que el canal se transforme de la noche a la mañana en un espacio amplio y pluralista", comentó otro funcionario. "Pero ya aprendieron que si siguen en la tesis confrontacional vuelven a perder. Si empiezan a vender una imagen de apertura y pluralismo aparente podrían contrarrestar en parte a la oposición. Está claro que, aunque la mona se vista de seda, mona queda, pero un buen maquillaje ayuda a impresionar".

MARIA JOSE LUQUE

de grabación. Morales sostenía que en Chile "existe plena libertad de expresión", pero al mismo tiempo era capaz de justificar la censura a Sergio Silva en las transmisiones deportivas conjuntas con Canal 13. Fue alejado del cargo, mientras gozaba de sus vacaciones. Morales, coinciden los funcionarios del canal, fue el último director antes que se desatara el caos.

Lo sucedió otro director de Dinacos: **Oswaldo Rivera Rizzo**, 36 años, soltero, quien aseguraba que la primera vacuna que le había puesto su madre era la del anticomunismo. Rivera entendió su misión como una cruzada por el rescate de valores morales y nacionales. Prohibió la teleserie "La Dama del Balcón", censuró el programa "Magnetoscopio Musical" y suprimió la serie "Dallas". Sus decisiones apuntaron a "erradicar de la pantalla toda aquella expresión musical o artística que tuviera connotaciones diabólicas y erradicar aquellas manifestaciones cinematográficas que

exaltaran el miedo y el horror", según sus propias palabras. Los índices de sintonía durante el año que dirigió el canal bajaron notablemente y la deuda comenzó a crecer.

Tras un director de transición —**Cristián Varela**, que duró dos meses— dos conocidos periodistas volvieron a la estación: **Manfredo Mayol** (noviembre 1985 - octubre 1986), que asumió el máximo cargo, y **Rafael Kisteiner**. Mayol se lanzó con una programación de choque: se las jugó por dar películas que captaban altas teleaudiencias en forma sistemática. La serie de la Guerra de las Galaxias, Superman, fueron algunos de los filmes que exhibió Televisión Nacional, barriendo con la sintonía. La estrategia duró lo mismo que el dinero que la financiaba: unos pocos meses. Bajo la gestión Mayol se trazaron los primeros esbozos de la campaña plebiscitaria. La imagen de Pinochet fue muy explotada en ese período. Fue entonces cuando apareció haciendo gimnasia por las

pantallas. Con Mayol se grabó "La Quintrala", la más cara teleserie que se haya hecho en Chile, que costó cerca de ocho millones de pesos por capítulo.

La crisis financiera del canal continuó en aumento y la pasada del teórico de las comunicaciones tuvo más de penas que de glorias. Entre octubre del 86 y junio del 87 llegó al canal el hasta entonces director de la Escuela Militar brigadier **Oscar Vargas**. Se pensó que sería su última designación institucional, pero al cabo de ocho meses fue ascendido a brigadier general y enviado en una misión militar a Estados Unidos.

Fue entonces cuando llegó el coronel **Carlos Krumm**, ex director de Organizaciones Civiles y Subsecretario de Gobierno, a dirigir la campaña de su superior a través de las pantallas estatales. Su misión fue un completo fracaso. (Ver crónica). Lo acaba de reemplazar un aca-



S. Barzola



H. Morales



O. Rivera Rizzo



M. Mayol



O. Vargas



C. Krumm

"El derecho a la justicia"

La Comisión Chilena de Derechos Humanos, CCHDH, organizó para este martes 22 a las 18.30 horas un foro panel sobre "El Derecho a la justicia y los presos políticos", el que se llevará a cabo en la sede del Club de Abogados, Huérfanos 1147, piso 11. El evento cuenta con el patrocinio de la Agrupación de Abogados de Presos Políticos, la Asociación Americana de Juristas y el Club de Abogados. Como panelistas intervendrán el presidente de la primera agrupación, abogado José Galiano; el representante de la sección chilena de Asociación de Juristas, Eugenio Velasco; el director de ANALISIS, Juan Pablo Cárdenas; el sacerdote José Aldunate, del Movimiento Contra la Tortura Sebastián Acevedo, y el Presidente del Centro de Alumnos de la Facultad de Derecho de la Universidad de Chile, Alejandro Soto.

Según señaló la CCHDH, "la importancia de este encuentro radica en que se ha generalizado una conciencia de que el problema de los presos políticos — en el marco de la temática de los derechos humanos — constituye un elemento crucial en el camino pacífico hacia un régimen democrático".

Protesta del Colegio de Periodistas

Una declaración pública en la que protesta por la citación ante los tribunales de periodistas de "El Mercurio", "Las Últimas Noticias" y "La Epoca" que cubrieron el funeral de Alejandro Pellegrin, emitió el Consejo Nacional de ese gremio. Como se sabe, los profesionales de la prensa fueron citados por el Ministro en Visita Alberto Novoa a raíz del requerimiento interpuesto por el Gobierno contra miembros del FPMR que concurrieron al citado funeral. La mesa directiva del Consejo Nacional manifestó su "extrañeza" por esta decisión y señaló que "el deber ético y profesional de los periodistas es



Visitas en Población La Victoria

Emotiva resultó la visita que efectuaron los participantes del Primer Taller Latinoamericano de Salud y Educación Popular a la Población La Victoria, la semana pasada. Los expertos provenientes de once países del continente tuvieron la oportunidad de dialogar con pobladoras de las distintas zonas de Santiago que desarrollan experiencias de salud con participación comunitaria. Después de este encuentro, los

visitantes llegaron hasta el lugar donde realiza su ayuno Luisa Toledo, madre del joven Pablo Vergara, muerto hace algunos días en Temuco, y finalizaron el recorrido en la casa que habitaba el sacerdote André Jarlan, asesinado en 1985 en una jornada de protesta.

El Curso-Taller sobre Salud y Educación Popular fue organizado por el Consejo de Educación de Adultos de América Latina (Ceaal).

Eduardo Frei Ruiz Tagle indicó que "este nuevo galardón no hace sino informar el reconocimiento que su digna y valiente defensa de la libertad de prensa ha conquistado a nivel nacional e internacio-

nal". Frei hizo extensivas sus felicitaciones "a todo el equipo de profesionales, cuyo trabajo en común ha llevado a revista ANALISIS a ocupar un sitio de honor en el periodismo nacional".

Por su parte, Sergio Marras hizo llegar "las felicitaciones de todos los trabajadores de revista 'Apsí' y de la dirección por el premio 'Opinión'", que Juan Pablo Cárdenas recibió.

A su vez Enrique Silva Cimma, en su nombre y del Partido Radical, manifestó sus sinceras felicitaciones por el premio. "Creemos, dijo en la nota enviada al director de ANALISIS, que es un merecido reconocimiento a su desempeño profesional en pro de la libertad de expresión".

Detención y vejamen a mujeres

El miércoles pasado cinco mujeres, familiares de presos políticos, vivieron una insólita y humillante situación luego de realizar una marcha pacífica hasta La Moneda. Según informó a ANALISIS el abogado Hugo Pavez, los hechos comenzaron luego de la marcha que un grupo de familiares de PP realizó desde la Cárcel Pública hasta la

Grupo de los 24: "Reformas son urgentes"

Una Constitución Política del Estado define un proyecto de sociedad. La determinación de tal proyecto constituye un derecho inalienable e irrenunciable de la soberanía del pueblo que indudablemente será rescatado por éste.

El texto constitucional impuesto por el régimen autocrático es contrario a los valores y exigencias de la Democracia. No sólo somete la soberanía del pueblo al tutelaje institucional y esencialmente antidemocrático del Consejo Nacional de Seguridad, sino que consagra un diseño económico extremadamente individualista, y cierra deliberadamente, además, todos los caminos conducentes a opciones que signifiquen un efectivo cambio de sistema.

No obstante, este texto — carente de legitimidad por su origen y contenido — es aplicado por quienes ejercen el poder político. Esto constituye un hecho en la vida de la nación que ha regulado el quehacer del país durante ocho años y sólo en tal carácter debe ser considerado.

Bajo la vigencia de este texto se realizó recientemente un plebiscito que, a pesar de la abierta intervención del régimen, tuvo una masiva y ejemplar participación ciudadana. El rechazo al Gobierno y al autoritarismo, expresado en el categórico triunfo del NO, ha significado la imposibilidad de que el general Pinochet permanezca como Jefe del Estado. Pero tampoco es posible desconocer que el texto constitucional se vincula indisol-

Saludan a director de ANALISIS

Una serie de saludos llegaron hasta nuestra redacción por la reciente entrega del premio "Opinión", otorgado por la Federación Latinoamericana de Periodistas al director de ANALISIS, Juan Pablo Cárdenas.

Protesta estudiantil



Una acción relámpago frente a la Casa Central de la Universidad de Chile, efectuaron unos treinta estudiantes de la carrera de Administración Pública reclamando por el cierre de ésta.

Los jóvenes llegaron alrededor de las 11 horas del viernes pasado y en breves minutos colgaron lienzos y carteles reclamando por su situación y exigiendo del rector un pronunciamiento.

Creada en 1954, al alero de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales, la Escuela de Administración Pública ha sufrido constantes cambios, el último de los cuales se llevó a cabo hace un año y medio cuando de la Facultad de Economía se la trasladó al Instituto de Ciencia Política y se cerró el ingreso de nuevos alumnos, lo que la condena a desaparecer.

Plaza de la Constitución, exigiendo la libertad de los presos políticos. "Esta acción culminó sin problemas, pero luego que las mujeres se disolvieron, cinco de ellas fueron interceptadas por Carabineros pertenecientes a la Guardia de La Moneda. Luego de lanzarlas contra una pared, fueron allanadas y detenidas. Cuatro de ellas — Alicia Lira, Victoria Oyarzún, Silvia Espinoza y Cecilia Lagos — fueron conducidas hasta la Primera Comisaría y luego trasladadas a la Trigesimocinco. Una menor fue enviada a la Trigesimoquinta Comisaría", relató Pavez. Añadió

que las cuatro mujeres adultas "fueron desnudadas delante del personal de la policía y luego llevadas a celdas de aislamiento y castigo. Cuando traté de verlas, ellas se me negaron en un primer momento y luego sólo pude hablar con Alicia Lira delante de una mujer comisaria, lo que es ilegal. Más tarde se me hizo pagar una fianza de siete mil 40 pesos por cada detenida, lo que tampoco corresponde, ya que la multa por 'desórdenes callejeros' es de menos de mil pesos". Por último, indicó, el trámite de liberación de las detenidas se demoró inexplicablemente.

blemente con éste por razones conocidas: gestación del Proyecto en una comisión de estudios designada por él; examen del mismo por un Consejo de Estado que el nombró; aprobación de un texto por la Junta Militar, cuyos integrantes acceden conjuntamente con él al poder público y, por último, sometimiento a la consideración del país en 1980 de ese texto en un pseudo plebiscito carente de garantías, en forma conjunta con la proposición de permanencia del General Pinochet en su cargo.

La identificación de la persona del Jefe del Estado con su forma de Gobierno y el cuerpo jurídico que lo informa, hacen plenamente racional y consecuente la demanda pública nacional para la adopción de iniciativas consensuales que conduzcan a la modificación inmediata del proceso de reformabilidad del texto constitucional vigente. Esta reforma previene e imprescin-

de constituye una necesidad ineludible para la convivencia pacífica de los chilenos en un sistema regido por los valores de libertad política, justicia social y seguridad jurídica que solamente pueden ser efectivos en un régimen democrático de Gobierno. Por otra parte, tal reforma permite concretar las aspiraciones ciudadanas en una Constitución definitiva, madura y elaborada en el seno de un cuerpo colegiado con la participación de representantes elegidos por un sistema proporcional que asegure la expresión de todas las tendencias políticas y sociales del país.

Andrés Eduardo Aylwin Ch.
Secretario Ejecutivo
Grupo de Estudios Constitucionales

Manuel Sanhueza Cruz
Presidente
Grupo de Estudios Constitucionales

Denuncian a empresa constructora

Una denuncia contra la Empresa Constructora Iquique Ltda. presentaron en la Comisión de Derechos Humanos de Arica un grupo de trabajadores de esa compañía. La constructora realiza faenas en la zona minera de Choquelimpie, ubicada a cuatro mil 750 metros de altura, y cuenta con cerca de 250 personas.

Los denunciantes señalaron que a ellos les ofrecieron trabajo en Santiago y que entre otras cosas les prometieron el pago de los gastos de transporte, la estadía y un bono por 50 mil pesos. Al llegar allá se les obligó a firmar un contrato en blanco y el resto de los datos fueron llenados por la empresa, algunos con una dirección falsa. Como el transporte lo pone la empresa, ninguno puede bajar por su propia voluntad a Arica a menos que renuncie. No existe agua para bañarse; en cada cuarto, de dos por siete metros, duermen 26 trabajadores; los obreros son obligados a trabajar horas extraordinarias; la comida es de regular calidad y no hay agua potable para beber; la empresa no tiene atención médica, y no se les canceló el bono prometido.

Además, a 200 trabajadores la empresa les retiró el 2 de octubre el carné de inscripción electoral y no les permitió acudir a votar en el plebiscito y, al momento de ser despedidos por cualquier causal, sin motivo aparente, la constructora discrimina para pagar los finiquitos que establece la ley. E incluso a algunos o no les paga o no les otorga las facilidades para volver a Santiago.

Homenaje a Ramírez Necochea

El Colegio de Profesores, en su instancia comunal de Santiago, organiza para este jueves 24 a las 20 horas un homenaje al historiador Hernán Ramírez Necochea. El académico entregó su vida al trabajo universitario y lo compartió con su pueblo como un luchador sindical en la Unión de Profesores

de Chile y de la Sociedad Nacional de Profesores. Fue decano de la Facultad de Filosofía y Educación de la Universidad de Chile y uno de los organizadores del Centro de Alumnos del Instituto Pedagógico.

En 1973, luego de estar detenido, es enviado al exilio. Marcha a París, lugar en el que muere siendo profesor de la Universidad de La Sorbone.

El homenaje se llevará a efecto en el local del Colegio de Profesores, Ejército 634-A.

Don Clota cumplió 90 años



El legendario dirigente sindical Clotario Blest Riffó celebró el pasado 17 de noviembre sus 90 años de edad, gran parte de los cuales ha dedicado a la defensa de los derechos de los trabajadores. Fundador de la Central Única de Trabajadores, CUT, ha estado preso 25 veces por negarse a someter sus principios al poder gubernamental.

A su cumpleaños asistieron, entre otros, el vicario de la Pastoral Obrera Alfonso Baeza; Clodomiro Almeyda; la directiva de ANEF; el agregado laboral de Venezuela, Benito Pereda; y Máximo Pacheco.

Consecuentemente con su espíritu cristiano, la fiesta fue iniciada por una liturgia presidida por el sacerdote Claudio Brisso, de la parroquia San Juan Evangelista.



El "mapa" diseñado por Büchi incluye acelerar la privatización de Endesa, Teléfonos, la EMOS, e incorporar al proceso a empresas no consideradas hasta ahora, como ENAP, Enami y Emporchi.



PRIVATIZACION DE EMPRESAS

¿Quién ataja a Büchi?

- Ofensiva última en materia privatizadora dejará amarrado de pies y manos a futuro gobierno.
- En la oposición predomina el silencio... o el anticipo de un "punto final" sobre lo vendido desde 1985.

El recambio ministerial post-plebiscito incorporó nombres con un fuerte olor a "Chicago-boys". El ajuste no se hizo —como supusieron algunos— para enmendar la plana a un esquema económico repudiado en la votación, sino para reforzar con todos los instrumentos y artificios disponibles la

política de reducir el tamaño y poder del Estado. Y porque —según delineó "El Mercurio" apenas un par de días después del ajuste de gabinete—, entre las "modernizaciones pendientes" que "es indispensable llevar a la práctica cuanto antes", continúa presente el tema de "reducir el aún gigantesco tamaño del Estado y paliar la gravedad de la

amenaza socialista que pende sobre el país"; en definitiva, "borrar todo vestigio del centralismo estatista heredado del pasado".

Hay, pues, una perfecta coherencia de propósitos entre el ex titular de Hacienda Carlos Cáceres —ahora en Interior— y el ministro Hernán Büchi: "Es un gabinete estructurado en función de la preeminencia de Büchi", comentó a ANALISIS uno de sus allegados, que además "desplazó los obstáculos que se interponían en su camino". Es el caso de Samuel Lira, quien "mientras permaneciera en Minería estaba claro que seguiría oponiéndose a la venta de Enami y Enap". Mientras el jefe de Hacienda continúa ejecutando las "modernizaciones pendientes", ahora apoyado por Pablo Baraona como sucesor de Lira, Cáceres intenta reunir tras suyo al desperdigado apoyo empresarial y —cuando llegue el momento de negociar con la oposición— actuar como "soporte ideológico" para obtener garantías de que no se tocará lo hecho en materia de privatizaciones.

ENAMI Y ENAP

Es un escenario apropiado a la decisión ya notificada oficialmente de intentar entre ahora y fines del '89 la "ofensiva final" privatizadora. Y de impulsarla no sólo acelerando ofertas sobre empresas vendidas a medias (Endesa, Teléfonos, Iansa, Laboratorio Chile, Schwager, Entel) o aún no tocadas, si bien aparecen en el listado: las centrales hidroeléctricas Colbún y Pehuenche (ésta, en construcción), el Instituto de Seguros del Estado, LAN, la Empresa Eléctrica del Norte (recién subdividida en cuatro para facilitar su colocación), Enacar, el Complejo Forestal y Maderero Panguipulli. El tiempo para que se cierna la "amenaza socialista" es breve y exige pasar por alto argumentos con que antes "diversos sectores (la Armada entre ellos) objetaron la venta de ciertas empresas", dice Dinacos en un comunicado, diez días después del plebiscito. Se incorporan, entonces, a Enap, Enami y Empremar, cuyos estatutos deberán modificarse (un proyecto sobre esta última ingresó en agosto pasado a la Junta, insistiendo en el intento denegado anteriormente por el almirante Merino); más rápido, se supone, saldrá el visto bueno para privatizar el Metro y toda la red de agua potable y alcantarillado: Emos en Santiago, Esva en Valparaíso, Senda en el resto del país.

¿Pasará —esta vez— la venta de Enami y de Enap? Desde el Ministerio de Hacienda se advierte que el enroque de Lira por Baraona no lo es todo y que habrán de superarse impedimentos cons-

institucionales y también trabas de "costo político": se teme, por ejemplo, a la oposición de los empresarios mineros si ven tambalear fuentes de financiamiento en condiciones relativamente "blandas"; la cartera crediticia de Enami colocada entre miles de pequeños y medianos mineros sumaba 80 millones de dólares a comienzos de año, que en septiembre último había bajado a 50 por el buen precio del cobre, pero que igual sigue siendo relevante en su desarrollo. Pero para todo hay respuesta. Detalla un asesor de Büchi: se constituirían tres sociedades anónimas, una de las cuales —la parte de fomento— seguiría siendo estatal. Así "será más fácil" vender la fundición y refinería de Ventanas y, por separado, el complejo "Manuel Antonio Matta" (ex fundición y planta Paipote).

Por lo demás, algo de esto ya comenzó a intentarse "desde el momento mismo en que Büchi condicionó el desarrollo de la planta de ácido sulfúrico (para absorber los gases de la fundición de Ventanas) a que la contraparte nacional sea financiada con la venta de activos del complejo 'Manuel Antonio Matta' o el yacimiento 'Punta del Cobre'; reveló el informante. La medida no pudo materializarse mientras estuvo Lira en Minería, pero con Baraona...

Más claro se ve el panorama en Enap: la empresa ya funciona como un "holding", con refinerías, extracción y



Economista DC Ernesto Tironi. "No son muchas las empresas consideradas claves para el accionariado".

dedicará sólo a refinar crudo importado?"

METAS A TODA PRESION

Dos hechos, gravitantes ambos, se entrecruzan para apoyar el raciocinio oficial: la sistemática política de exigirle a Enap anticipos de utilidades... siempre mayores a las que finalmente obtiene, resultando con un creciente forado patrimonial; y la también sostenida decisión de autorizar montos de inversión inferiores a los que habría requerido para mantener su producción. Enap anticipó utilidades por cuatro mil 700 millones de pesos entre enero y septiembre últimos, en tanto las pérdidas en el mismo período sumaron siete mil 100 millones; a fines del '87, la empresa acumulaba excedentes de impuestos por seis mil 636 millones, que Hacienda regularmente se negó a devolverle. Respecto de lo segundo, contra el presupuesto de 100 millones de dólares anuales que le aprobó el Gobierno para financiar prospecciones de nuevos recursos, Enap demandó en los últimos años niveles fluctuantes entre 130 y 160 millones.

El trazado oficial respecto del Metro contempla su privatización mediante el "capitalismo popular", y frente a Enos y Esval, la tramitación de "una estructura tarifaria similar a la eléctrica, que asegure rendimientos adecuados y reglas estables para su rentabilidad futura". Para Enacar, empresa que hace muy poco rompió la barrera de pérdidas, nada mejor que vencer la resistencia de sus trabajadores condicionando su sobrevivencia a la compra de carbón por Chilectra, que absorbe el 45 por ciento de su producción. Pero Chilectra —hoy en su totalidad privada y con un directorio controlado por "Chicago-boys"— dejó trascender que busca un contrato de abastecimiento de largo plazo a razón de 400 mil toneladas anuales desde 1989, pero que posiblemente decida importar el carbón. El mensaje es claro.

Cien mil millones de pesos es la "meta" a vender el año próximo en activos públicos, cifra que no incluye lo que se obtenga de Empremar, Enami y Enap. Cincuenta mil millones era lo inicialmente fijado para el '88, pero ya en septiembre excedía del doble. El valor-libro total de lo privatizado desde 1985 al presente —expresado en moneda de igual valor— representa un 13 por ciento del Producto Geográfico Bruto. Los diez mayores accionistas controlan en promedio el 70 por ciento del capital de las empresas ya privatizadas, y 13 por ciento de las 19 entidades hoy parcial o totalmente vendidas son controladas por grupos económicos extranjeros. Si las remesas de utilidades al exterior hoy suman 270 millones de dólares, en 1991 —cumplido el plazo de cinco años exigido por la actual normativa— el patrimonio accionario vendido al exterior elevará esa suma a mil millones anuales.

SILENCIO OPOSITOR

Cifras como éstas barajan múltiples especialistas para advertir sobre "los gravísimos efectos que la privatización tendrá sobre el margen de maniobra de los gobiernos futuros", dice Patricio Rozas, integrante del Comité Fiscalizador del Partido Por la Democracia (PPD). Rozas, especialista en el tema, tiene claro que "lo modular del propósito oficial es dejar al gobierno futuro con la menor disponibilidad posible de recursos económicos y financieros; entregar un Estado atado de pies y manos, inoperante frente a la satisfacción de las demandas populares".

En rigor, eso lo saben todas las dirigencias políticas. Mayor razón para que muchas organizaciones sociales estén sorprendidas del silencio con que —salvo escasas excepciones— aquellas han recogido esta última fase privatizadora. Ernesto Tironi, investigador del CED y economista DC, dice que la esfera política está "en otra": "Preocupada de



Patricio Rozas, de la comisión fiscalizadora del PPD. "No hay muchos pronunciamientos públicos sobre privatización porque seguramente se llevará a la mesa de negociaciones".

prospección de crudo actuando por separado, e incluso esta última área ya a medias privatizada mediante los contratos de operación suscritos con transnacionales. Aquí el argumento a utilizar por el equipo económico será otro: los instructivos de Büchi mencionan la necesidad de readecuar sus necesidades de capital en función de la nueva situación. ¿Cuál? esa producción de crudo que según estimaciones oficiales será este año 13 por ciento inferior a la de 1987 y 16 por ciento del próximo. Entonces, ¿de qué sirve seguir reteniendo en manos del Estado una empresa que pronto se



Mario Marcel, integrante de la comisión económica del PS-Sánchez. "CAP en su momento fue estratégica, pero ya no".

temas como la concertación y las reformas constitucionales"; también atribuye el silencio a la "ausencia de un Congreso donde se discuta en profundidad el tema y se resuelva si continuar el proceso, suspenderlo o volver atrás". Pero hay otra razón, quizás más profunda: "La derecha puede entender la crítica a la privatización como un ataque a la propiedad, y estamos indefensos para demostrar que no estamos por retrotraer la discusión al área social y al '73".

Muy parecido piensa Mario Marcel, integrante de la comisión económica del PS-Núñez y quien acaba de concluir una investigación sobre el tema: "El poco pronunciamiento político se explica porque se entremezclan la propiedad y las definiciones que puedan existir al respecto con las irregularidades cometidas en la privatización. Hay reticencia para meterse a fondo, sea por no tener una posición sobre lo primero o porque no se sabe qué hacer con lo ya vendido".

Ricardo Lagos señaló días atrás que "las privatizaciones, las 'modernizaciones', los actos del Ejecutivo a partir del 5 de octubre son anulables". Citándolo, Rozas acusa que "quienes guarden silencio terminan haciéndose cómplices de la política del Régimen". Pero tanto éste como Marcel y Tironi distinguen entre esa "ilegitimidad" post-plebiscito y lo hecho antes del mismo. Para lo ya vendido existe sólo la disposición de revisar "caso a caso", acoger denuncias sobre las irregularidades más extremas, y aun así no hay claridad sobre el camino que señalarían estas investigaciones. Tironi dice que "anular lisa y llanamente todo parece una política muy extrema. Primero hay que asegurar —con diversas medidas— que estas empresas privatizadas reinviertan sus utilidades, expandan su producción; también que no haya una concentración excesiva en pocas manos, para lo cual —si ello existe— deberá buscarse fórmulas que redistribuyan su propiedad. Pero si se plantea un

caso extremo, estoy dispuesto a canjear propiedad por una adecuada reinversión de sus utilidades". Después de todo, razona, "no son muchas las empresas claves para el accionar estatal —Enami entre ellas—, y una vez demolida la casa nada sacamos con seguir reclamando".

Mario Marcel complementa lo que cabe esperar del "caso a caso": "Si el fin para el que fueron creadas muchas empresas ya se cumplió, no veo por qué no venderlas; probablemente entre las de servicio siga siendo válida la presencia estatal. Pero no es lo mismo Endesa que CAP: en su momento, esta última pudo ser estratégica, pero hoy ya no. Si la investigación determina que la venta se hizo a precios que dañaron su patrimonio, se obliga a sus propietarios a pagar lo que efectivamente correspondía o se las trae de vuelta al sector público. Pero trataría de minimizar este traspaso: tiene costos políticos y económicos importantes".



Raúl Sáez. "No creo en el 'punto final' privatizador. Algo tendrá que hacer reaccionar al país".

¿PUNTO FINAL?

En buenas cuentas, el "caso a caso" respecto de lo vendido entre 1985 y este año se asemeja mucho a una ley de "punto final" en lo económico; para justificar —implícita o explícitamente lo consumado— afloran distintos conceptos: "Cambios en la economía y en la sociedad, posición flexible, pragmatis-

mo, proceso mundial en marcha". Y frente a la actitud asumida ante las empresas por privatizar, los economistas consultados mencionan "la posibilidad de persuadir o negociar con potenciales inversionistas interesados", o de formar un "lobby" opositor que se mueva en esa dirección; se confía, también, en que el inversionista valorará el riesgo político y "actuará inteligentemente".

Raúl Sáez, ingeniero, ex ministro de Coordinación Económica en los inicios de este gobierno y co-fundador de Endesa, entre otras grandes empresas estatales, prefiere "no discutir la parte teórica". Simplemente recuerda: "Un reciente informe del Banco Mundial afirma que el 10 por ciento del PGB de los países desarrollados está en manos del Estado; eso demuestra la función que le asignan a las empresas públicas".

Con desaliento, advierte que "siguen haciéndose regalos en los precios de venta", y mientras "se arma una estructura inamovible, los políticos hablan de redistribuir el ingreso, pero no de la forma cómo hacerlo. Por eso la privatización les resbala". Precisa que las acciones de Endesa hoy son vendidas a 16 pesos entre el público y a 13 pesos en Bolsa. Son las mismas acciones por las que Corfo pagó a fines del '86 un valor de 39 pesos, expresado en términos reales. "Se venden a 30 por ciento de su precio para que unos pocos señores se hinchen. Ya ocurrió en CAP: sus doce mayores accionistas controlaban a fines del '87 un 34 por ciento de su capital; en marzo del '88 tenían un 38 por ciento, y 42 en junio último. Todo esto es escandaloso".

Sáez, apesadumbrado, dice que "ya no hay nada que hacer: ¿quién ataja a Büchi?". Pero Sáez, confiado, asegura "no creer en el punto final privatizador: algo tendrá que hacer reaccionar al país". Mientras tanto, espera: "Cuando corresponda daré mi opinión sobre cómo salir al paso de todo esto". ■

NELSON SOZA MONTIEL

AGENCIA DE VIAJES

VICAR TOUR

AGENCIA DE TURISMO Y CARGA AEREA

MONEDA 973 - OF 527 - AHUMADA 131

OFICINA 109

FONOS: 332742 - 381424 - 6988588 -

6962833 - 6988360

Venta de pasajes - City Tour

Tour nacionales e internacionales

Asesoramiento en documentación de viajes

Sistemas de créditos - Atención especial a empresas

CAMBIOS EN EL EJERCITO

La revolución de los generales

A l igual que una bomba de racimo, el triunfo no esperado del NO en el Plebiscito estalló en el centro del poder militar, provocando un efecto de derrota y desconcierto cuyas consecuencias son muy difíciles de predecir. Después de quince años de poder absoluto y de edificación de un sistema basado en la jerarquía, en la disciplina y en el sometimiento del adversario, el Ejército se ve enfrentado al "trauma del fracaso", vastamente conocido por la sociedad civil.

La inquietud y el temor que acechan los cuarteles, unido a un clima de malestar de los mandos medios, ha hecho emerger —con fuerza— la generación de oficiales jóvenes de marcada tendencia nacionalista, que no están dispuestos a abandonar el poder después de haber sido preparados para gobernar. El reciente cambio en el Alto Mando les permitió reubicar posiciones dejando a sus principales exponentes al mando de las más importantes concentraciones de tropas del país.

Si bien —por el momento— esa corriente manifiesta absoluta lealtad con el general Pinochet, lo cierto es que, después de la derrota, el líder que el general Aureliano Tello —desde hace pocos días en sorpresivo retiro— describiera como "nuestro único líder militar y sabio mandatario, hacia quien debemos volcar nuestra absoluta adhesión, cohesión e irrestricta lealtad", ha perdido ascendiente.

Todo tiene explicación: si el Alto Mando dijo al interior y fuera de los cuarteles que el Plebiscito era una batalla más, la derrota no tiene excusas. Si altos oficiales planificaron y asumieron la conducción de la campaña política del SI como si se tratara de la estrategia para una batalla, la responsabilidad del mando en el fracaso es un hecho. De allí nace una serie de detonaciones retardadas.

Una de ellas se expresa en el sentimiento de una gran parte de la oficialidad de que han sido engañados. Nunca nadie les dijo que la derrota era posible; por el contrario, esa posibilidad fue descartada de plano. La conclusión simplista es obvia: si ésta hubiera sido una guerra de verdad, en este momento estaríamos a punto de ser expulsados al mar por nuestro enemigo. En el enjuiciamiento al Alto Mando va incluido el propio general Pinochet.



Mayor general Jorge Zincke, nuevo vicecomandante en jefe del Ejército.

El problema se agrava cuando se agrega un nuevo detonante. Desde que se puso fin al conflicto de guerra con Argentina, la oficialidad espera que la cabeza de la institución vuelque nuevamente la atención en los asuntos netamente profesionales y económicos no resueltos. Pero, la necesidad de apoyar al Comandante en Jefe en la proyección y consolidación del Régimen hizo que los mejores oficiales fueran destinados a labores de Gobierno netamente políticas. Allí se generó una fuente de malestar que la derrota sacó rápidamente a la superficie y que Pinochet detectó en toda su magnitud. En el primer gabinete después de la derrota, el lunes 10 de octubre, Pinochet le dijo a Büchi que si no firmaba un proyecto de aumento de remuneraciones a los uniformados, lo haría él mismo. ("Qué Pasa" N° 915).

DE LA MARGINALIDAD AL PODER

Es un hecho evidente que la carrera militar ha experimentado una transformación en estos quince años. Antes de 1973 nadie relativamente brillante escogía una carrera sin futuro: sueldos bajos, poco reconocimiento de la sociedad civil y una vida de sacrificio derivada del poco presu-

puesto institucional. El medio, en consecuencia —dicen— era mediocre.

El 11 de septiembre de 1973 la situación cambió. Los militares se transformaron en el centro del poder, sus sueldos se elevaron sustancialmente y los altos oficiales —ahora gobernantes— fueron aceptados y halagados por la burguesía criolla que les cedió un espacio privilegiado. Muchos jóvenes comenzaron a mirar los uniformes como primera opción profesional. La elevación del status económico y social, unido al triunfalismo derivado de la "contienda" del 11, elevó la mística y creó una moral que impulsó como motor nuevo la marcha de la institución.

Las nuevas funciones obligaron al Ejército a capacitarse para gobernar, las academias militares incrementaron sus exigencias e incluyeron nuevas materias que formaron a varias generaciones, aptas para asumir tareas en el ámbito de la economía y de la administración política del Estado. Los mejores oficiales fueron enviados al extranjero a perfeccionarse. La ideología no fue olvidada, la Doctrina de Seguridad Nacional los formó en una concepción profundamente nacionalista. Un ejemplo de la nueva cara militar la dio el coronel Hernán Núñez, director de Organizacio-

nes Civiles, cuando afirmó: "La oposición ha tenido quince años para darse cuenta de que éste es el Gobierno de las FFAA. Ahora que se ven cercanos al Plebiscito se pusieron nerviosos, están preocupados y se han dado cuenta que les ha salido gente al camino. Durante quince años los militares, que muchas veces despreciamos, les hemos dado cancha, tiro y lado en lo que se refiere a cómo se gobierna un país con eficiencia".

Si no hubiera existido el 5 de octubre —la derrota— todo hubiera seguido funcionando normalmente. Ahora, surgen las comparaciones y la pugna entre dos generaciones. La oficialidad joven hace evidente su resentimiento con los "viejos", ante la falta de previsión y de capacidad estratégica. Se sienten mejores, más inteligentes y no están dispuestos a abandonar una posición privilegiada para la cual fueron exigentemente preparados. No están dispuestos a ser sobrepasados por la civilidad. Allí está la fuente de mayor presión para activar el tiraje de la chimenea que el actual cambio del cuerpo de generales ha intentado neutralizar, reforzando de paso el "bunker" de Pinochet.

LOS QUE SE FUERON

La salida del general Sinclair de la Vicecomandancia en Jefe para asumir la representación del Ejército en la Junta de Gobierno fue quizás uno de los retiros más convulsionados al interior del "bunker". La mayor parte de la oficialidad lo identifica como el causante directo de la derrota. Además, su mando fue fuertemente cuestionado, por algo su apodo al interior de los cuarteles era "el ayudante general". Pero, para Pinochet no puede existir hombre de mayor lealtad: conoce todos los secretos del poder de los últimos doce años, desde que —en 1976— asumiera como Secretario de la Comandancia en Jefe del Ejército. El diario "La Epoca" informó que Sinclair había estado la noche del 5 de octubre dispuesto a todo, colocando el Ejército a disposición de Pinochet. Su derrota fue la mayor de todas. Pinochet lo puso en el puesto clave de la Junta para enfrentar toda presión por modificar la Constitución.

El segundo gran derrotado fue el general **Sergio Valenzuela Ramírez**, ministro Secretario General de la Presidencia, hasta el 5 de octubre dueño absoluto del ala norte de la Moneda y filtro de toda comunicación con el general Pinochet. Fue uno de los jefes de la campaña política, consciente de su derrota y de las consecuencias; la noche del Plebiscito sufrió un desmayo. Fue el inicio de su caída. Ahora, a los 55 años, **Sergio Valenzuela** prepara las maletas para hacerse cargo del consulado de Chile en Barcelona, que tiene rango y sueldo de embajador.

La situación del general **Sergio Badiola** fue quizás una de las más delicadas. Tam-

bién asumió responsabilidades en la campaña. Tenía experiencia. Además de haber acompañado a Allende como Edecán, ocupó puestos de Gobierno desde los cuales organizó, por ejemplo, la recepción al general Pinochet cuando éste regresó de su frustrado viaje a Filipinas. El mismo Badiola fue el encargado de la organización del plebiscito de 1980, ideando la campaña "La Constitución de la Libertad". Pero no se retiró de todo; recientemente fue reelegido presidente de la Compañía de Teléfonos, cargo que ocupa desde 1987, cuando era Jefe de Operaciones del Ejército.

El general **Eduardo Ibáñez Tillerías** fue uno de los primeros en postular la candidatura del general Pinochet. En junio afirmaba: "No permitiremos que vuelvan las ratas que quieren la destrucción del país". Tres meses más tarde, confiado en el triunfo, expresó: "Los sectores de izquierda tienen que saber que mientras haya un militar en Chile no tienen ninguna posibilidad de llegar al poder".



Brigadier general **Hernán Ramírez**: problemas con los derechos humanos

Después de la derrota dirigió sus amenazas a la Derecha: "Ahora los civiles deben arreglárselas solos. Ya no hay llamados a los cuarteles, ya no pueden golpear otra vez sus puertas". Sin uniforme, se prepara para ser un político de verdad desde la Intendencia de Concepción.

UN CANDIDATO AL SILLON PRESIDENCIAL

Al "guapetón" **Ernesto Videla Cifuentes**, ex vicecanciller, su retiro no lo tomó de sorpresa. Lo esperaba y deseaba. Hacía exactamente doce años que no frecuentaba los cuarteles, desde que en 1976 fue incorporado por el propio Pinochet a la Cancillería, siendo testigo de numerosos capítulos secretos del Régimen. No sería raro verlo participar como político, en la campaña presidencial. No son pocos los

que lo quisieran ver ocupando el espacio estelar: como el candidato a Presidente.

Entre los que se van, aunque no de las filas del Ejército, habría que mencionar al coronel **Alfonso Rivas Otárola**, subsecretario General de Gobierno, iniciado en política desde los comienzos del Régimen en Conara. Su nombre también está ligado a la privatización de empresas. Siendo director de CAP, impulsó su privatización y luego adquirió seis mil acciones a su nombre. Para terminar la lista hay dos nombres infaltables. El coronel **Carlos Krumm**, conocido por la prensa opositora desde que en 1984 y 1985, cuando era subsecretario General de Gobierno, impulsara medidas de censura y coerción a la libertad de expresión. Designado director de Televisión Nacional para dirigir la campaña, el fracaso hace que el coronel vuelva nuevamente al regimiento.

El segundo nombre es el llamado "hombre del bombo" de Pinochet. Fue el articulador de todo el apoyo social durante el período pre-plebiscitario: se trata del coronel **Hernán Núñez**, director de Organizaciones Civiles. Por ser aún un "regalón", a él lo espera una misión en el extranjero.

LA GENERACION DEL CAMBIO

El cambio del cuerpo de generales significó la promoción de la generación que tiene —a lo menos— 18 años de diferencia con Pinochet. Para esto fue necesario mandar a retiro a 16 generales y hacer una reubicación de las funciones que merece una interpretación.

El hombre más importante del nuevo mando es, sin duda, el general **Jorge Zincke Quiroz**, para muchos el hombre providencial que evitó que la noche del 5 de octubre fuera violenta. Difícil pensar en una decisión personal de Zincke, ajena al mando superior, cuando se trata de un oficial cuya carrera está estrechamente ligada a Pinochet y Sinclair. La relación con este último comenzó hace diez años, cuando Zincke reemplazó como Secretario del Ejército al general Escarriaza. El nuevo vicecomandante en Jefe formó equipo de asesoría política presidencial con Sinclair y Ramón Castro, en ese entonces secretario privado de Pinochet. Dos años más tarde, Zincke fue nombrado Director de la Escuela de Suboficiales, uno de los centros militares de mayor importancia en la sustentación del Régimen. Ocupó la misión militar en España y, finalmente, en 1984, cuando ascendió a brigadier general, asumió la Comandancia de Institutos Militares, uno de los puestos de mando de tropas más importantes del país. Zincke tiene un real ascendiente sobre la oficialidad joven. Su nombramiento tiene para Pinochet varias ventajas: refuerza el mando institucional con un hombre fuerte en los cuarteles, leal y familiarizado con la política del Régimen.



Capitán General
Augusto Pinochet

Este hombre podría controlar cualquier intento por romper la estructura jerárquica institucional.

En la tercera antigüedad, después de Zincke, quedó un exponente de la corriente institucional: el **general Jaime González Vergara**, quien ha desarrollado toda su carrera en las armas. Después de haber servido en la Comandancia en Jefe de la V División del Ejército con asiento en Punta Arenas, fue trasladado a Santiago y ahora asume la jefatura del Estado Mayor. Respetado, pero un tanto solitario, en medio de una fuerte mayoría nacionalista que copó el cuerpo de 56 generales.

En efecto, los mandos de los principales centros militares del país quedaron en manos de esta corriente. En Santiago, la Guarnición Militar fue entregada al **general Jorge Lucar Figueroa**, experto en materias de seguridad y lucha antisubversiva. Fue Director de Operaciones del Ejército, Subdirector de la Escuela Militar y Secretario de la Vicecomandancia en Jefe del Ejército. Se le conoce como un exaltado nacionalista. Ha estado también en empresas: fue director de CAP, presidente de Endesa, director de Edelnor y presidente de Entel desde 1986. Entre el 5 y el 8 de agosto de este año, después de haber ejecutado la privatización de Entel, compró tres mil 753 acciones, pagando por ellas un millón y medio de pesos.

Como comandante en jefe de la II División del Ejército de Santiago, el principal mando de tropas de la capital, quedó el **general Carlos Parera Silva**, otro connotado nacionalista, ex director de la Escuela de Paracaidistas y Fuerzas Especiales. Secundándolo, está un nuevo general, **Hernán Ramírez Rurange**, quien merece mención especial. Figura en los libros de la Vicaría "¿Dónde están?", vinculado a la detención de Orlando Flores Araya, ocurrida el 23 de agosto de 1974 en Maipú. Flores es hoy un detenido desaparecido. Asumió la jefatura de Relaciones Públicas del Ejército antes de ser designado Intendente de la IV Región y luego Agregado Militar en Uruguay. En su currículum no oficial se registra un pasaje pintoresco. En marzo de 1980, siendo Jefe de la Escolta Presidencial, viajó en una avanzada de seguridad a Manila para preparar la visita del general Pinochet al dictador Marcos. Como se ve, hombre de exclusiva confianza del general Pinochet, lo que lo hizo miembro del Estado Mayor de Sinclair, en ese verdadero gabinete en la sombra que controlaba todos los ministerios.

Al mando del Comando de Institutos Militares, es decir, a cargo de todas las escuelas, incluyendo la de los Boimas Negras, está el **general Hugo Salas Wenzel**, ex Director de la CNI. No merece mayor comentario. En la CNI asumió el nuevo general **Humberto Leiva Gutiérrez**, quien ejercía la subdirección desde

enero de 1987 (nombrado por Decreto N° 1.574).

En la Dirección General de Movilización Nacional se ubicó uno de los mayores exponentes de la Doctrina de Seguridad Nacional, el **general Mario Navarrete Barriga**, cuarta antigüedad. Hace pocos días llamó a los partidarios del SI a mantenerse unidos, "a elaborar un programa y una estrategia que permita ganar en los próximos catorce meses un ocho por ciento como mínimo del electorado que votó NO".

Y en la Dirección de Inteligencia, aún se encuentra el general **Gustavo Abarzúa**, (27ª antigüedad), quien en marzo de este año afirmó: "Conociendo la historia del Ejército de Chile y, más que esto, a sus integrantes, estoy seguro de que los objetivos de la histórica misión iniciada el 11 de septiembre de 1973 serán plenamente conquistados, deseando que esto ocurra con el menor costo posible". Complementando su tarea se ubica otro de los portavoces del nacionalismo, el general **Jaime Núñez Cabrera** (17ª antigüedad), Director de Operaciones del Ejército, quien dirige la Academia Nacional de Estudios Políticos y Estratégicos (Anaepel), y anteriormente había dirigido la Academia de Guerra.

En Santiago completa este cuadro el nuevo Intendente y recién ascendido a **brigadier general, Carlos Carvalho Yáñez**. Como único comentario se reproduce un trozo del discurso que pronunció siendo Director de la Academia Politécnica Militar, en la ceremonia de graduación: "**Mi general** (dirigiéndose a Pinochet), usted puede esperar, exigir de estos jóvenes oficiales egresados cualquier sacrificio personal y profesional en este momento de definiciones, porque siempre estarán a su lado..."

LEALTAD AL NACIONALISMO Y A PINOCHET

Los nacionalistas también ocuparon las posiciones de mando de tropa importante en provincia, en los dos extremos del país para empezar. En el norte fue designado el general **Raúl Iturrriaga Neumann**, uno de los mejores comandos del Ejército, ex Director de Operaciones de la DINA y vinculado —según el proceso que se lleva en Buenos Aires— al asesinato del general Carlos Prats. En Punta Arenas quedó el **general Patricio Gualda**, quien también aparece citado en los libros de la Vicaría por la detención de Héctor Contreras Cabrera, en 1973 en Linares. Fue rector delegado de la Universidad de Santiago y hoy, como mayor general y 9ª antigüedad, refuerza el "bunker".

No está claro aún si el general **Alejandro González Samohod**, Intendente de Temuco, se irá o no a Concepción. Este connotado nacionalista ha estado ligado a

la asesoría presidencial desde 1974 cuando ingresó a Conara. Sus destituciones de los últimos años han sido materia exclusiva de Pinochet. Se le conoce como un intelectual dentro del Ejército. En febrero de este año declaraba: "El despegue económico nos hace invulnerables y realmente soberanos. No necesitamos las venas de parlamentos europeos ni mendigar financiamiento externo".

Y si de nacionalistas extremos hablamos, no se puede dejar de mencionar al nuevo general **Fernando Díaz Horramahab**, del Arma de Ingenieros. Dio una demostración de su ideología el pasado 2 de noviembre, para la conmemoración del Arma a la que pertenece, que se celebró en Tejas Verdes y que contó con la relevante presencia del general (R) Manuel Contreras. Recordando la participación de su Arma en la "gesta" del 11 de septiembre de 1973, dijo: "Hoy más que nunca es conveniente destacar estos hechos cuando muchos parecen olvidar el pasado". Y con tono amenazante agregó: "No existe causal alguna para dejarnos arrastrar por el desaliento y el pesimismo. Chile no podrá olvidar jamás que hace quince años se acogió el llamado mayoritario para poner fin a un régimen que llevó al país al caos y a la anarquía social...".

El recién ascendido a general **Rafael Ríos Ojeda**, no se quedó atrás y días después, desde la dirección de Famae, declaró: "La unidad y férrea cohesión de pensamiento y de actitud de las FFAA y de Orden bajo la conducción del general Pinochet, es hoy más necesaria que nunca". Acto seguido le dedicó a su líder el triunfo alcanzado en la fabricación de armamento altamente sofisticado, actividad que está estrechamente ligada a la colaboración militar sudafricana, nexo del cual Ríos Ojeda ha sido un interlocutor destacado. Igual mención, en cuanto a la conexión sudafricana, merece el también nuevo general **Juan Gacte Villaseñor**, quien ocupó el cargo de Agregado Militar en Sudafrica.

Otros nacionalistas conocidos son los nuevos generales: **Jaime Concha Pantoja**, ex Director de la Academia de Guerra, **Carlos Rudloff Molina** y **Juan Américo Solari Rincón**. Aún falta por conocerse la nueva destinación de otro de los voceros de la corriente nacionalista: el general **Rodrigo Sánchez Casillas**, comando, ex Director de la Escuela de Paracaidistas y Fuerzas Especiales, hombre de confianza de Pinochet en materia de lucha antisubversiva y seguridad, ascendido a general hace tan sólo tres años y hoy se ubica en la 14ª antigüedad.

INCONDICIONALIDAD Y GESTIÓN EMPRESARIAL

Fuera de la corriente nacionalista, la nómina de generales la integran aquellos incondicionales al general Pinochet que han

desarrollado su carrera al ritmo de la consolidación del régimen político y económico. Está el caso del general **Guillermo Garín**, Jefe de la Casa Militar hasta fines de 1987 y hoy Jefe de la Misión Militar en España; **Luis Patricio Serré**, cuyo principal mérito es haber servido como secretario privado a Pinochet y luego en la Subsecretaría de Desarrollo Regional; **Ramón Castro Ivanovich**, conocido por su rol de intermediario en las operaciones de compra y venta de la propiedad de Pinochet en El Melocotón; **Luis Henríquez Riffó**, **Renato Fuenzalida Maechel**, **Miguel Espinoza Guzmán**, quien ingresó en 1974 al Comité Asesor (COA); **Oscar Vargas Guzmán**, ex Director de la Escuela Militar, ex Director del Canal de Televisión Nacional y actual Jefe de la Misión Militar en Washington; y **Hernán Abad Cid**, quien se desempeñó largo tiempo como subsecretario de Obras Públicas.



Brigadier general Jorge Ballerino, nuevo ministro Secretario General de la Presidencia.

También habría que hacer mención aparte de aquellos que han recorrido las empresas del Estado durante todos estos años. Entre los actuales generales se destacan **Francisco Ramírez Migliassi**. Este hombre saltó a la fama en agosto de 1973, cuando cumplía funciones bajo el mando del general Sergio Arellano Stark y encabezó la provocación frente a la casa del general Carlos Prats, que lo llevó a la renuncia de la Comandancia en Jefe despejando el camino al Golpe. Ha sido director de Enami, de ENAP, vicepresidente de Corfo, presidente de Chilectra, ministro director de Odeplan, subsecretario de Economía y vice-ministro de Relaciones Exteriores. Finalmente fue enviado al Comando de Industria Militar e Ingeniería, y ahora se rumorea que renunciará, pues lo habrían mandado a Punta Arenas.

En el mismo caso está el general **Renato Varela Correa**, ingeniero, quien saltó a la 16ª antigüedad en el reciente ordenamiento. Miembro del equipo asesor de Pinochet desde 1975, fue presidente de Iansa, director y vicepresidente

de ENAP, vicepresidente y presidente de la Compañía de Teléfonos, función por la que recibió una dieta de 141 mil dólares en 1985; gerente general y gerente de empresas de Corfo, ministro vicepresidente de Corfo, director de Entel, subdirector de Famae y luego comandante del Comando de Ingeniería Militar. En la Parada Militar de 1987 se le vio orgulloso encabezar el destacamento de las Fuerzas Especiales del Ejército.

SE BUSCA UNA SALIDA

La primera reacción del general Pinochet después de la derrota fue desafiante, amenazó y alertó con la fuerza que representa a quienes "pretenden revivir experiencias ya fenecidas". Luego, su discurso cambió: denunció conjuras y complot, de perseguidor se tornó en perseguido. En su última reunión masiva con la oficialidad de Santiago denunció la existencia de una campaña organizada que busca aislar al Ejército, desacreditarlo y separarlo a él de sus subalternos. Ese discurso no gusta, altera los ánimos y aumenta la inquietud al interior de los cuarteles.

La oficialidad joven identifica a los neoliberales como los causantes de la derrota. La carta que enviara el coronel Lorca de la Pastora a "El Mercurio" es el mejor ejemplo. Con frecuencia se vuelven a escuchar llamados que hablan de la revolución frustrada de 1973. El rebrote nacionalista emerge con una fuerza capaz de captar la moral y la mística resentida de una generación que no desea abandonar el poder, que teme ser arrasada por los cambios democráticos, que teme el arreglo de cuentas por las violaciones de derechos humanos y que se retrotrae y se refugia en su propia fuerza.

Si existen dudas acerca de la magnitud de esta corriente, basta escuchar al joven general **Jorge Ballerino**, el "político de los políticos", que de la 37ª antigüedad pasó a la 18ª con sólo dos años de permanencia en el cuerpo de generales. Ahora, en el cargo de ministro Secretario General de la Presidencia, el nuevo hombre fuerte de la Moneda tiene las riendas en su mano. El 23 de agosto declaraba a "La Segunda": "Estos quince años de gobierno han sido llenos de realizaciones, se logró la transformación de un país que estaba en absoluta decadencia. Ahora hay un país que todo el mundo puede ver: un país nuevo, una verdadera revolución. Nos prometieron muchas revoluciones, primero una revolución en libertad y terminamos sin revolución. A continuación nos prometieron una revolución sin pan y sin vino. Esta es la única y real revolución. En cuanto al Ejército, ha tenido también una transformación. Es también otro Ejército".

MONICA GONZALEZ

GONZALO MARTNER GARCIA

«Los izquierdistas chilenos 'somos millones'»

El economista Gonzalo Martner fue ministro Director de Odeplan durante los tres años de la Unidad Popular; regresó en 1987 luego de doce años de exilio. Después del triunfo del NO en el Plebiscito trabajó con los independientes de izquierda que bregaron para que ese sector estuviera representado lo más ampliamente posible en el recién nacido Partido Amplio de la Izquierda Socialista, PAIS.

Sobre el rol que debería asumir la Izquierda en la coyuntura política que se aproxima, conversó ANALISIS con Martner.

—Usted participó en las conversaciones tendientes a la formación del PAIS. ¿Cuál era el rol que se pensaba debían tener los independientes de izquierda en ese partido?

—Cuando tomé contacto con un amplio grupo de intelectuales de izquierda y de dirigentes no militantes de diversos movimientos sociales para considerar el llamado a incorporarse al PAIS, lo hice porque creo que la inserción de sectores de izquierda en el imperfecto sistema de partidos políticos creado por la Dictadura es un paso positivo, un hecho histórico que recoge la voluntad popular expresada el 5 de octubre.

—Sin embargo, creo que la concertación, para ser sólida, debe recoger la identidad de las distintas fuerzas políticas y sociales que la integran. Pienso que dentro de quienes ayudaron al triunfo del NO se

- Es necesario poner fin al "apartheid político".
- Se debe culminar con la inscripción del "Partido de la Unidad Socialista".

encuentran grandes masas de trabajadores, sectores medios, mujeres, jóvenes, pobladores, campesinos, profesionales y técnicos que tienen muy arraigado un pensamiento de izquierda. Y entiendo por izquierda ese sentimiento profundo del chileno por los cambios, por lograr una sociedad mejor, más igualitaria, que dé más oportunidad a todos y termine con los privilegios de unos pocos. Pienso que los izquierdistas chilenos 'somos millones' y que la gran mayoría —por razones obvias— no está militando actualmente y tiende a insertarse en organizaciones y movimientos de base. En ese sentido, creo que el PAIS debería ser un referente partidario que permita que la demanda de los sectores populares por participar en la sociedad vaya siendo escuchada. Que incorpore a vastos sectores al sistema social y a la estructura política para que, desde dentro de él, puedan sentirse parte del Chile del futuro. Es decir, poner fin al 'apartheid político'. Para mí la propuesta de la Izquierda Unida puede representar un paso en esa dirección, que recoja un

anhelo que está latente, a pesar de que la considere aún una iniciativa imperfecta".

—¿Por qué?

—Porque pienso que el 5 de octubre nos trajo un mensaje que debemos interpretar con lucidez. Hay un rechazo al Dictador, a su Constitución, a su sistema político y al modelo económico que le es consubstancial. El mensaje que los independientes de izquierda creen haber recibido es el de la unidad y la concertación, a partir de una identidad de izquierda y de la existencia de distintas vertientes que se inscriben en un espacio socialista muy amplio y sin exclusiones. Me parece que la propuesta es imperfecta en el sentido de que no incluye ampliamente al socialismo. Para mí, después del 5 de octubre se ha creado en Chile lo que yo llamo un 'momento fundacional' para la izquierda. Existe un estado de ánimo por incorporarse al trabajo organizado y por trabajar juntos hasta el término de la dictadura y la instalación de un gobierno democrático. Creo que los meses inmediatos a ese triunfo popular son cruciales para recoger estos anhelos, y si ello no se hace con lucidez y generosidad, se puede perder la oportunidad de una gran reestructuración de la Izquierda, sin exclusiones.

—¿Cómo se podría evitar perder esa oportunidad?

—Con toda humildad y como independiente de izquierda de tendencia socialista, puedo decir que se requiere que cada partido asuma lo que es. Estimo que un



SERVICIOS GRAFICOS

ESPAÑA

RAFAEL CARRERA E HIJOS LTDA.

SCANNER

SERVICIO FOTOMECANICA
MATRIZADO-MONTAJES
PRUEBAS CROMALIN
COPIA PLANCHAS OFFSET
FOTOPOLIMERO
DISEÑO GRAFICO

CALENDARIOS

LAMINAS Y TACOS TODAS LAS MEDIDAS
OFFSET - FOLLETOS - REVISTAS

SOLICITE REPRESENTANTE

Montreal 5470 Fonos: 510935 - 5519075 Por Departamental entre Sta. Rosa y Gran Avenida.

mínimo de racionalidad en la Izquierda debe partir por la unidad del Partido Socialista, del partido de Salvador Allende. No es posible que el pueblo chileno continúe viendo untrajada la palabra "socialista", desde unos que llaman a anular el voto hasta otros que postulan la copia fiel de modelos extranjeros. Es necesario pactar con quienes corresponda el itinerario de la unidad socialista que ha de culminar, a mi juicio, con la inscripción del "Partido de la Unidad Socialista". Creo que la lectura correcta del llamado del 5 de octubre, en lo que se refiere al espacio socialista, es el de la unidad a través de la formación de un partido moderno que incorpore no sólo la acción política sino también la acción de organizaciones de base. Al chileno hoy no le basta ser un militante que recibe órdenes, sino que quiere pertenecer, además, a los movimientos sociales, trabajando allí mano a mano con gente no militante, sin sectarismos.

"También es necesario que se unan las fuerzas de la vertiente laica en un Partido Radical sólido que incorpore sectores medios y populares. El PR fue, para mí, la agrupación más chilena con que contó la política nacional. Asimismo, estimo necesaria la presencia y desarrollo de un partido de izquierda cristiana. Este recoge los anhelos de muchos sectores populares y medios de inspiración cristiana. Creo que un numeroso sector del pueblo no militante es a la vez cristiano y podría ser movilizable".

—¿Cómo ve el papel del PC?

—Es preciso reconocer la existencia de un Partido Comunista que es parte de la sociedad chilena y que habrá que incorporar plenamente a la legalidad. El PC tiene raigambre en numerosos sectores populares e intelectuales y espero que, como resultado de una "perestroika a la chilena", actualice su visión de Chile, corrija ambigüedades y aporte al sistema político la contribución que su potencialidad le permite.

"Para mí, los partidos que no están inscritos deberían hacerlo cuando ello sea posible y tener identidad propia. A partir de esto, deberían establecer los contactos y concertaciones que hagan posible avanzar en el diseño e implementación de un gran proyecto nacional para Chile, que recoja el anhelo de los millones de chilenos que se expresaron por el NO el 5 de octubre pasado. Los independientes pueden insertarse cómodamente en el trabajo de las organizaciones sociales y movimientos de base, expresando su propia creatividad. Naturalmente, habría que estimular la incorporación de mucha gente que hoy no es militante a estos partidos básicos ya mencionados. Pienso que los partidos pueden formar coaliciones o alianzas en función de programas de gobierno concretos, que habrán de formularse de acuerdo con cada etapa política que viva el país".



—¿Usted propone una especie de vuelta a la Unidad Popular?

—No. Desde hace más de un siglo las fuerzas populares en Chile han propuesto proyectos y programas de gobierno diseñados para su época. En 1988, con más de quince años de la peor dictadura de nuestra historia, parece racional pensar en un proyecto político para fines de siglo y para la entrada del siglo XXI. Parece lógico que estas vertientes de pensamiento que se expresan en los partidos que mencioné antes, se reencontran a sí mismas, actualicen su visión de Chile y propongan a esta vasta "izquierda silenciosa" un proyecto moderno, sin renunciar a los principios permanentes de la Izquierda chilena y el socialismo.

"Los problemas de hoy son más graves que antes y requieren de un programa de gobierno que recoja cuatro elementos principales: la readecuación productiva para satisfacer la demanda social acumulada; el establecimiento de instituciones democráticas que permitan la incorporación de todos los chilenos al sistema social y político; un programa nacional de derechos humanos y una acción vigorosa en el campo internacional, que ponga fin al aislamiento de Chile y favorezca la integración latinoamericana. Este programa para fines de siglo no es igual ni comparable al programa de la UP. Ha de ser uno que incluya a fuerzas de centro y de izquierda, cada uno guardando su identidad, pero decididas a lograr una concertación sustantiva. Estoy por un frente que represente al 70 por ciento de los electores del país que deseen la democracia y la dignidad".

—¿Y cómo visualiza el papel del partido instrumental de la Izquierda?

—Se debe pensar, como dije antes, en una reestructuración de los partidos de izquierda, reconociendo su identidad. La nueva Izquierda chilena tiene un papel que jugar de enorme importancia en esta etapa. Para ello necesita organizarse, cambiar sus estilos y formularse un proyecto de desarrollo nacional. El partido instru-

mental debe ser una organización que sirva de instrumento hacia el sistema legal y que, a la vez, tenga contenido programático para expresar a las capas medias y a los sectores populares. Debería incorporar a ciudadanos de todas las tendencias en el espectro de la Izquierda. Podría ser un formidable instrumento de unidad y concertación. Quiero dejar en claro que esto no supone la inexistencia de partidos individuales y tampoco sugiere aislarse dentro de la Izquierda, sino más bien pactar con el centro en condiciones que reflejen la nueva mayoría que emergió el 5 de octubre pasado.

"Así como la Derecha y el Centro tienen su expresión partidaria, este nuevo partido podría expresar a la Izquierda durante el proceso de transición. En la formulación de un modelo de esta nueva Izquierda —al que pueden contribuir mucho los intelectuales y los dirigentes políticos— se debe diseñar un itinerario que vaya permitiendo concertaciones y avances, que supere viejos ideologismos y que tenga como base un gran acuerdo programático. El avance en la dirección opuesta, o en otra alternativa, dependerá fundamentalmente de la grandeza que demuestren nuestros dirigentes políticos en el futuro inmediato, para entender el llamado del 5 de octubre". **a**



☐ COMPOSICION IBM

☐ ARTE / DISEÑO

☐ FOTOMECANICA

☐ IMPRESOS

☐ ENCUADERNACION

F.: 717882

Avda. España 36 - Of. 35 - Stgo.

El demonio sin cola ni tridente



"El". Príncipe de las Tinieblas, señor del mal, genio y figura, con tridente o capa que emana olor a azufre, su presencia inquieta, preocupa y atemoriza. Lo cierto es que, cualquiera sea la creencia o postura, su imagen acompaña a la especie humana desde tiempos muy remotos.

El tema se puede abordar desde muchos ángulos. Está toda la imaginaria popular que le da, dependiente de la región, el momento y las intenciones, un tono trágico, aterrador o, incluso, simpático y picaresco. En el campo el diablo está íntimamente asociado a todas las experiencias de brujerías, que son abundantes. Muy cerca del rey del mal se ubican las magas y los pájaros del presagio. Es así como los "Tue-tue" vienen directamente de los dominios satánicos, para vigilar a los hombres y dar el dato de cuál puede ser tentado, dominado o poseído. Estos pájaros habitan en la cordillera, en cuevas profundas a mucha altura. Para que no "pasen el soplo" al maligno, es bueno dejarles comida en el techo de las casas, de manera que, saciada el hambre física, no tengan "apetito del alma" con los moradores. Muy ligadas a estos aviadores infernales están las brujas: las "martes hoy martes mañana". Ellas tienen comunicación directa con los "Tue-tue" y, por intermedio de éstos, con el mismísimo jefe. Son capaces de repartir "males de ojo" y "cebar creaturas" desde antes del nacimiento. De alguna forma, toda esta mitología popular está muy ligada a tradiciones orales que han surgido de las alucinaciones propias del alcoholismo. Es común que muchos campesinos aseguren haber visto al demonio. Estas visiones, de las más diversas formas, son muy propias del "delirium tremens" que es adjudicado a la presencia demoníaca.

En suma, hay un diablo folclórico al que se le teme y respeta, pero con el que se convive. El refrán "más sabe el diablo por viejo que por diablo" da cuenta de la especie de humanización y cotidianidad que se ha hecho de su figura en esta versión popular.

AL PRINCIPIO ERA EL GENIO

Más allá del universo mágico campesino, el asunto del demonio es bastante serio y profundo. Teológicamente su existencia es un hecho no sólo aceptado,

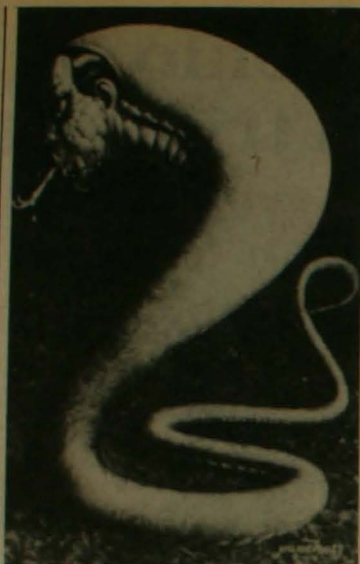
Desde los albores de la humanidad el concepto del diablo ha tenido diversas interpretaciones, para llegar a ser la auténtica energía del mal.

Es protagonista de obras de teatro, zarzuelas y óperas. Su personalidad ha servido, sirve y servirá de inspiración a miles de chistes. Se le conoce por muchísimos nombres: Diablo, Demonio, Satán, Satanás, Belcebú, Luzbel. También se ha ocultado bajo otros ropajes, como Mefistófeles, por ejemplo. Pero sus denominaciones no terminan aquí. En el mundo popular, especialmente campesino, se le llama "el cachudo", "el coludo" o, simplemente,

sino sostenido con fuerza y persistencia.

El origen remoto del concepto de demonio es anterior al Cristianismo y tiene variantes apreciables. Según el "Diccionario del Ocultismo", el demonio era, para los pueblos de la antigüedad, "un espíritu benigno o maligno, que servía de mediador entre los dioses y los seres humanos". También le llamaban "genio". Platón simplemente lo consideraba como "el alma de un difunto". Uno de los primeros demonólogos conocidos, el bizantino Psellos, que vivió durante el siglo XI, afirmaba que existen seis clases de demonios: del fuego, del aire y las tormentas, de la tierra, de las aguas, de los dominios subterráneos y de la noche. Según esta clasificación, los demonios de la tierra son los que intentan seducir a los humanos; los del agua originan los naufragios y los subterráneos provocan los terremotos. Ya en esta acepción está clara la condición maligna y perniciososa del diablo.

Sócrates, en cambio, consideraba al demonio como "una voz interior" a la que permanentemente oía y obedecía. Por último, según la enciclopedia "Uthea", la creencia en los demonios concebidos como seres sobrehumanos que no son dioses, es de la más remota antigüedad: "Originariamente, esta creencia constituye una de las formas del animismo propio de los pueblos primitivos y naturales. Entre los antiguos asirios, caldeos y persas, adquirió un alto grado de desarrollo y se convirtió en todo un sistema que influyó sobre los hebreos, en la época de su cautiverio en Babilonia. En el Nuevo Testamento, el demonio es siempre un espíritu del mal, significado restringido que le dio el judaísmo, pues en los demás pueblos, los demonios son



tanto los espíritus malignos como los benévolos e inofensivos".

EL DEMONIO NUESTRO DE CADA DÍA

A pesar de los antecedentes remotos, la idea e imagen del demonio que domina en nuestra cultura es la que presenta la Iglesia Católica. Extrañamente, el concepto más común y difundido no

aparece, al menos de forma literal y precisa, en la Biblia. La catequesis habitual habla de un ángel muy querido y favorito de Dios —Luzbel— que se rebeló contra el poder. Intentó parecerse e imitar al Padre, encabezando un grupo de serafines que desafiaron la supremacía divina. En castigo, fueron expulsados del paraíso celestial y condenados a las tinieblas. Este origen plantea como base del Demonio uno de los pecados capitales: la soberbia. Además, según los teólogos, la única posibilidad de intentar igualar a Dios, que es todo bondad, era convertirse en justamente su contrario absoluto, es decir, la maldad. De esa forma queda constituida por siempre la lucha esencial entre el bien y el mal.

No es esa, sin embargo, la única explicación del origen demoníaco. Según el Libro de Henoch, un texto apócrifo del Antiguo Testamento, de data imprecisa y cuyas primeras versiones conocidas son de lengua etíope, el asunto habría partido en la "unión de los ángeles con las hijas de los hombres". De acuerdo a esa relación, "los ángeles, hijos de los cielos, las vieron (a las hijas de los hombres) y las desearon, y se dijeron entre ellos: 'Vamos, escojamos mujeres entre los hijos de los hombres y engendremos hijos' ". El resultado de tal unión pecaminosa, según este relato, fueron unos gigantes "cuya altura era de tres mil codos". "Ellos devoraron todo el fruto del trabajo de los hombres, hasta que no pudieron alimentarlos más. Entonces los gigantes se volvieron contra los hombres para devorarlos. Y empezaron a pecar contra los pájaros y contra las bestias, los reptiles y los peces; después ellos se devoraron la carne entre ellos y se bebieron la sangre. Entonces la tierra



fm stereo 95,3

UNBRAL

EN EL RESCATE Y DEFENSA DE NUESTRA IDENTIDAD

acusó los violentos".

Las diferencias que se pueden encontrar en los textos antiguos, ya sean oficiales o apócrifos, quedaron resueltas en el Nuevo Testamento. Allí se presenta con toda claridad un demonio personificado, poderoso y lleno de recursos que encarna el mal y hace su trabajo directamente sobre los hombres. Es un ente atrevido y audaz que, incluso, intentó pervertir al propio Cristo.

La primera mención directa está en el capítulo primero del Evangelio de San Marcos. Allí se relata cómo Jesús expulsó al Demonio del cuerpo de un hombre. El texto dice: "Jesús le hizo frente con autoridad: 'Cállate y sal de este hombre!'. El espíritu malo hizo revolcarse al hombre en el suelo y lanzó un grito tremendo, pero luego salió".

En la Nueva Biblia Latinoamericana se hace la exégesis del párrafo citado, dejando establecido que el demonio es el mal: "Diariamente nos encontramos con las fuerzas que esclavizan al hombre y se oponen a la verdad, pero lo que no vemos es que están reunidas en una sola mano. Aparentemente cada uno hace el mal por su propia cuenta, cuando, en realidad, todos están a disposición de un solo mando: este es el Demonio".

La personificación del Mal se hace más patética cuando se agrega: "En realidad, el Enemigo no duerme. Ve con anticipación quienes son los que pueden debilitar su imperio y, apenas empiezan a manifestarse, despierta contra ellos a los malos, los mediocres, los locos e incluso las malas suertes".

DE OBSESIONES Y POSESIONES

La lucha entre el bien y el mal es "leit motiv" de este duro enfrentamiento. Para la Iglesia, el Demonio está jugando sus cartas sin tréguas y, en definitiva, administrando los cursos de la anti-historia. Esto es, "todo aquello que busca torcer y desvirtuar el plan de Dios".

Pero, no todo es tan terrible y cruento. Estudios más recientes ponen en un margen de duda, o al menos de inferioridad evidente, la capacidad de los designios de mal. El teólogo chileno Juan Noemí sostiene que "no se puede establecer un paralelo entre cielo e infierno. El primero se afirma como una realidad absolutamente cierta; el segundo, en cambio, sólo como una posibilidad que se podría concretar en casos particulares".

Más categorico es Orígenes, teólogo y Padre de la Iglesia que vivió a fines del siglo segundo. El afirmaba que en la Biblia se habla de muerte eterna sólo por motivos pedagógicos. Para él lo definitivo es la "apocatástasis", esto es, la recon-

ciliación definitiva de toda la realidad en Dios. Eso implica, en ese análisis, que el propio Demonio también se reconciliará con Dios, en el triunfo definitivo del bien sobre el mal.

Con todo, la acción del Demonio es considerada real y permanente. No sólo a nivel general como engendro de la maldad, sino en la directa posesión de las almas. En el libro de Nicolás Corte, "Satán el Adversario" —que cuenta con aceptación oficial canónica— se plantean ejemplos concretos de posesión diabólica.

Uno de los casos recogidos es el de Helene Poirier, una campesina de la zona de Orleans. Esta mujer, que murió en 1914, sufrió, según los antecedentes entregados por el canónigo Champault que la asistió, por lo menos seis momentos en que el demonio se apropió de su cuerpo y alma. El testimonio del sacerdote señala: "El diablo golpeaba con frecuencia a la poseída, en presencia de su madre, y le daba invisiblemente terribles bofetadas, puñetazos, patadas, llegando a intentar estrangularla... Por la noche, el espíritu infernal sacudía las cortinas de su lecho, haciéndolas deslizarse de un extremo a otro de las varillas, en un vaivén infernal que duraba varias horas, y todo ante la atónita mirada de veinte testigos... Muchas veces Helene fue cogida por los cabellos, arrojada del lecho, arrastrada por la habitación e incluso levantada del suelo. A veces era hallada bajo su cama medio estrangulada. Una vez, en plena noche, fue cogida por la cabeza y llevada por encima de las casas vecinas a una altura de cuarenta metros".



En el mismo libro se citan otra serie de experiencias similares, todas ratificadas por clérigos que estuvieron a cargo de los exorcismos destinados a desalojar el Demonio del cuerpo que habían tomado.

Hace pocos días una pequeña información de prensa daba cuenta de que dos jóvenes norteamericanos se suicidaron "para encontrarse con Satán". A principios de este mes, en Italia, se celebró un Consejo Mundial de Demonólogos. Los asistentes impidieron la información pública de sus debates, para "no promocionar ni irritar al Demonio". Julio Phillipi, uno de los más connotados estudiosos del tema en nuestro país, se niega a dar entrevistas sobre el punto, porque no desea hacer publicidad a la fuerza del mal. A principios de la década de los sesenta, una secta encabezada por Charles Manson asesinó a la actriz Sharon Tate y otras personas, en tributo a Satanás. La víctima era la esposa de Roman Polansky, director de cine que realizó una de las películas más escalofriantes respecto a la presencia del diablo en la tierra: "El bebé de Rosmary".

Entre la leyenda, el mito, el folclore y la teología, el Demonio no escapa a la vida humana como un hecho inquietante que muchos niegan pero que, en el fondo, todos temen. Porque, al fin y al cabo, nadie quisiera encontrarse cara a cara con "el coludo" y ser protagonista directo de un match sin posibilidad de empate entre el bien y el mal. **a**

FELIPE POZO R

Desafío ético y jurídico(*)

En un momento de intensa alegría compartida, por el triunfo del NO, mantenemos una preocupación que identifica nuestro quehacer profesional durante estos años de dictadura.

El discurso político opositor logra expandirse a pesar de las barreras impuestas, y el denominador común que allí se manifiesta es la voluntad de producir cambios sociales y políticos que posibiliten un futuro democrático. Sin embargo, resulta inquietante que, en el conjunto de las propuestas y de las aspiraciones, el tema de la violación de los derechos humanos, a pesar de que atraviesa toda la historia de estos quince años, haya sido abordado de manera que no da cuenta cabal de su significado y proyección social y política.

Estos años se han caracterizado por la violación sistemática de los derechos humanos como un recurso relevante del orden social y político impuesto por la dictadura. El problema ha afectado profundamente a la sociedad chilena, conformando un hecho que no puede ser negado. Ha influido en la imagen internacional del país, ha generado una inmensa diáspora de personas en cientos de puntos del planeta. Ha producido dolores y pérdidas que han marcado en lo más profundo la vida de los chilenos.

Paradójicamente este es el único país que desde el inicio de la dictadura militar ha sido capaz de responder institucionalmente a las necesidades generadas por esta situación, prestando servicios sociales, legales, médicos y psicológicos en instituciones que han perdurado en todos estos años y que se originaron como una respuesta de emergencia, principalmente

desde las Iglesias. Desde una mirada externa Chile ha sido el país donde se han cometido todo tipo de atropellos a los derechos humanos y al mismo tiempo ha sido posible observarlos, denunciarlos y trabajar contra ellos, luchando por cambiar la situación.

A nivel nacional e internacional la denuncia pasó a ser el instrumento fundamental en la defensa de los derechos humanos. Durante muchos años permitió atravesar la barrera del silencio respecto a las situaciones de horror, con el propósito de enfrentar activamente la incredulidad, la indiferencia y la negación desde una parte importante de la población.

Se logró crear una capacidad contestataria a los vejámenes, a la tortura, al asesinato. Todo este esfuerzo implicó también el propósito de que esa actividad de denuncia testimonial fuese registrada "para el futuro", cuando las condiciones políticas hicieran posible que estas verdades fuesen asumidas colectivamente, en una gran tarea de reparación social.

¿Qué lugar le cabe ahora a toda esta experiencia acumulada en la defensa de los derechos humanos? ¿Qué ha sido de estos propósitos y de esa tarea en la lucha por recuperar los derechos políticos, que hoy llena el espacio cotidiano? Reconocemos que en el triunfo del NO hay una respuesta implícita a esta temática. ¿Seremos capaces de desarrollar e implementar adecuadamente esta tarea?

LOGICA DE GUERRA

El gobierno ha acuñado un discurso en el cual la violación de los derechos humanos no es tal ni lo ha sido nunca, escudán-

dose en el argumento de "acciones necesarias en estado de guerra".

Al negar la existencia del problema, la dictadura mantiene su coherencia basada en la lógica de la guerra. En los primeros años, el sistema instrumentó la metodología "efecto de demostración", informando a la población en detalles de todas las "acciones de guerra". Detenciones, vejámenes y muertes constituyen una realidad siniestra, bajo la justificación del estado de conmoción interno. La respuesta social mayoritaria es obvia: miedo, paralización y aislamiento.

En una segunda etapa, esta táctica es sustituida por la barrera del silencio, con la convicción de que lo que no se sabe, no existe. Instrumentando así el sutil y perverso mecanismo de dominación a través de la castración del conocimiento de los hechos. Gratificación privilegiada en este período: el bienestar económico fantaseado como posible para todos, hecho que en realidad es sólo posible para los menos.

Cuando el silencio ya no puede sostenerse, debido a la cronificación de la acción represiva y la emergencia de respuestas sociales organizadas, el sistema retoma su táctica inicial. Esta vez apela a una generalización no discriminada, donde las categorías violencia y terrorismo sirven para englobar toda respuesta social y política contra el régimen. Se trata de una metodología de complejo diseño inserta en la Doctrina de Seguridad Nacional, con la que se intenta producir confusión en forma deliberada, de modo que resulte difícil para el conjunto de la sociedad reconocer causas, objetivos, protagonistas y ejecutores.

Este diseño requiere una recodificación permanente de los hechos represivos actuales, para facilitar la interpretación social en términos de "costo necesario e inevitable". Se pretende, así recontextualizar no sólo la violación de los derechos humanos del presente, sino también del pasado, favoreciendo nuevamente la mantención de respuestas sociales de negación y olvido respecto a los derechos humanos vulnerados. Esto ha quedado nuevamente claro en el diseño de la propaganda pre-plebiscitaria del gobierno, en la cual se reeditaron en forma indiscriminada las tres etapas descritas aquí.

¿Cuál ha sido la respuesta social instrumentada a este respecto en la lucha por la democracia en el último período?

Existe la idea de que revivir lo siniestro, el dolor y el miedo que se le asocian, genera en las personas un fuerte rechazo que sólo contribuye a debilitar la movilización social. Encuestas e investigaciones pare-

Un espacio SOLIDARIO donde vivir...

2ª Y 3ª ETAPA

Se abren inscripciones para reservas de 2ª y 3ª etapa, con entrega a partir de abril de 1989. Estilo colonial en uno y dos pisos. Terrenos desde 180 m². Sólida construcción desde 750 hasta 1.500 UF, con 2, 3 y 4 dormitorios. Amplia sala de estar con vigas a la vista.

VISITENOS. Avda. La Florida 8230 (camino a Vizecachas) consultas al fono: 2815334 o casilla 9940 Correo Stgo. 1 (Patricia Verdugo). Ventas directas o con S.A.F.

QUEDAN ULTIMAS
CASAS 1ª ETAPA
DESDE 785 U.F.

 **Parque Santa Elvira**

NO A LOS CONSEJOS DE GUERRA LIBERTAD A LOS PRESOS POLITICOS

RECONSTRUCCIÓN DE LOS PRESOS POLITICOS



Denuncias con débil resonancia en la sociedad.

cen avalar la siguiente lógica inquietante: hay coincidencia en que este pueblo tiene que recuperar su capacidad histórica de opinar, participar y decidir, pero el reconocimiento del daño, infligido a la sociedad, genera sentimientos confusos que incluyen temor, culpabilización y desconcierto. Estas emociones tendrían un efecto paralizante: luego, en aras de lograr funcionamientos sociales tan deseables, parece necesario sacrificar la memoria social y el intento de una comprensión profunda del problema. De este modo se hace muy difícil la formulación de un quehacer social reparatorio.

Por su parte, el sector de la oposición que representa a los grupos más intensamente afectados asume el tema de los derechos humanos en forma prioritaria, expresando esta preocupación a través de denuncias permanentes, las que a pesar de todos los esfuerzos desplegados tienen una resonancia débil en la sociedad, precisamente porque la violación de los derechos humanos se ha ido asumiendo como un hecho cotidiano. Podría darse el riesgo de que respecto a la violación de los derechos humanos se produjera una suerte de complementariedad paradójica y trágica entre el régimen que la ha causado y las fuerzas sociales que la han sufrido.

A nuestro juicio, la propuesta democrática implica señalar lo que debe cambiar, es decir, asumir la tarea de recuperar los valores sociales perdidos, pero al mismo tiempo hacerse cargo de lo destruido.

VICTIMAS Y VICTIMARIOS

Los quince años de violación sistemática de los derechos humanos han determinado un sentimiento de amenaza permanente y la estructuración de defensas psicológicas frente a ello. En tanto la alteración social se transforma en un hecho normal, la negación, el intento de olvido o la postergación del problema adquieren el carácter de mecanismos adaptativos a la situación. Esto permite que el significado real de la vulneración de los derechos humanos permanezca oculto, y produce una visión de futuro donde la necesidad de elaboración del daño se sustituye por el deseo de encontrar la armonía. Se conforma así una nueva negación paradójica al intentar superar las rupturas y el sufrimiento de manera no conflictiva, no contradictoria. Funcionar como si la "reconciliación" fuera posible, sin hablar durante largo tiempo de lo que nos divide, sin hacer referencia al daño a que hemos estado expuestos, pasa a ser sólo una máscara de rostro armónico, lo que en lugar de facilitar la convivencia nacional pacífica se encaminaría a lo contrario. Ello significa en último término asumir el hecho de haber llegado a convivir en un país donde existen víctimas y victimarios. Así surge la necesidad vital de elaborar socialmente lo vivido.

Creemos que la única alternativa para esta tarea social es la inclusión de toda la

sociedad en las propuestas del camino a seguir. Si esto no ocurre, existe el riesgo de que sólo una parte de ella, una minoría, se sienta con el deber ineludible de hacer presente lo no-resuelto, lo pendiente, conduciendo a una forma perturbada de funcionamiento social, escindida y excluyente.

Para hacer posible esta tarea de elaboración social, es necesario recoger la demanda explícita de los afectados por el establecimiento de la verdad. Verdad implica poner fin a la negación y al silencio, lo que indudablemente significa enfrentar dolores, pérdidas y conflictos que se han evitado deliberadamente bajo la creencia de que al no hablar de las cosas ellas dejan de existir y al no remover heridas habrá paz social.

El establecimiento de la verdad está necesariamente vinculado a demandas de justicia pero no puede ni debe agotarse en ella. La clarificación de las responsabilidades de lo ocurrido es sólo una de las formas para recuperarla.

Necesitamos recobrar la capacidad de conmoción ética y afectiva, individual y colectiva, para encarar un proceso que facilite un espacio en que todos nosotros seamos capaces de comprometernos en la reparación social. Ello significa facilitar y promover la inclusión de todos los grupos sociales y posibilitar que se realicen los procesos de duelo que la verdad requiere.

Hablar de procesos de duelo, elaboración síquica y social, entre otras cosas, remite a un lenguaje que parece ser dominio exclusivo del campo psicológico. La temática aquí planteada subraya la inutilidad de plantear falsas oposiciones entre lo subjetivo y lo político, entre reparación psicológica y reparación social.

En la propuesta democrática futura la percepción de este problema debiera estar presente. Si nos resignamos al silencio, o a la postergación del conflicto, nos aseguramos su perpetuación abierta o subterránea, para toda la sociedad, tal como la historia de este siglo ha sido pródiga en señalarlo.

En este contexto el desafío ético y político está centrado en asumir el conflicto del dolor y la violencia sin soslayarlo, y haciéndonos cargo de toda su magnitud. Asumiendo que reconciliación, paz y orden social son palabras vacías si no se construyen como resultado de un proceso de reparación que la sociedad chilena tiene el derecho y el deber de plantearse.

"La alegría que ya llegó" corresponde a un sentimiento y a una expectativa válida, pero será real en la medida que no excluya la tristeza, el dolor y la destrucción que han sido parte de nuestra vida en estos quince años. **d**

(*) Este artículo fue elaborado en ILAS (Instituto Latinoamericano de Salud Mental y Derechos Humanos) por David Becker, María Isabel Castillo, Elena Gómez, Juana Kovalsky y Elizabeth Lira.

Marcial Arredondo

**METODO
DE
COMPRESION
DE
LECTURA**

EN VENTA EN LAS MEJORES LIBRERIAS

EDICION
NOVIEMBRE
1988

**POLITICA
ESPIRITU**

SUSCRIBASE!
Tels. 395862
339179

PROPUESTA DE LOS PRECANDIDATOS DC

PATRICIO AYLWIN • GABRIEL VALDES ANDRES
ZALDIVAR EDUARDO FREI SERGIO MOLINA



**LA LUCHA POR EL PODER:
EL PUEBLO CONTRA LA
DICTADURA**

**QUE HACER CON LA EDUCACION
MUNICIPALIZADA.** Carlos Ortiz H.

**UN NUEVO PRESIDENTE
PARA EE.UU.** Oscar Pinochet

VUELVE A CHILE

ILAP

¡Por el Derecho a la Cultura!

CALENDARIO DE CONCIERTOS NOVIEMBRE 1988

ARICA 24 - IQUIQUE 25 - TOCOPILLA 26 - MARIA ELENA Y PEDRO DE VALDIVIA 27

CHUQUICAMATA 29 ANTOFAGASTA 30

Patrocinan: Comision Chilena de Derechos Humanos

revista del ILAP

analisis

Fortin Diario

Radio Umbral

La Epoca

CONFEC



Tras las emociones perdidas

En su cuarto aniversario la productora de videos exhibe constantes logros.



Con un foro sobre televisión y política, Teleanálisis celebró sus cuatro años de vida.

Poco antes de comenzar la Franja del NO, el problema técnico era infinito. No teníamos a nadie que reporteara las noticias. Entonces decidimos hacer un convenio con Teleanálisis y el soporte que éste hizo es insuperable.

Con estas palabras el director de ese espacio televisivo, Eduardo Tironi, destacó el rol que esta productora independiente de videos tuvo durante los 27 programas. Un fuerte aplauso fue la respuesta del público que abarrotaba la sala de la Comunidad Enrique Alvear, donde Teleanálisis celebró sus cuatro años de vida el pasado lunes 14. Calcular el número de asistentes es misión imposible, porque el local, que es más bien un gran salón, se encontraba atestado de personas sentadas en las ventanillas, en los pasillos, apoyadas en todas las paredes, ocupando hasta el último rincón posible. Jóvenes estudiantes se codeaban con el embajador de Holanda, o con dirigentes políticos o con reconocidos artistas. Todos habían acudido en masa a celebrar este cuarto cumpleaños.

Desde que Teleanálisis estrenó su primera filmación en noviembre de 1984, muchas cosas han cambiado. De las tres personas que inicialmente trabajaban hasta quince horas diarias, la planta ha aumentado a 17, entre administrativos, camarógrafos y periodistas. Hoy pueden exhibir, con orgullo, 41 programas que contienen 180 producciones y ya son más de 300 las organizaciones sociales suscritas.

Desde su creación ha recibido numerosas distinciones. En 1986 obtuvo el primer lugar en la categoría "video-reportaje" en el Festival del Nuevo Cine Latinoamericano y el reconocimiento del Comité de Cineastas de América Latina; en 1987 ganó la

máxima distinción en un festival europeo de televisión y productoras independientes; obtuvo, también, el premio principal en un encuentro de periodismo televisivo en Cerdeña y un premio de honor en el Concurso Iberoamericano de Filmes y Videos en Quito. Este año, Teleanálisis fue uno de los organizadores del Primer Encuentro Latinoamericano de Video, donde se lanzó el "Manifiesto de Santiago".

Pero el reconocimiento no sólo viene de los organismos especializados, sino también de un público que los sigue y que día a día aumenta. "Lo que habitualmente hacemos es incluir a la gente que no tiene otras tribunas. Porque, por ejemplo, las revistas, las radios, los diarios dan a las dirigencias políticas mucho espacio, donde dicen todo lo que quieren. Pero el dirigente social de base no tiene las mismas oportunidades. Es ahí donde nosotros centramos nuestras fuentes", señala Augusto Góngora, director

de Teleanálisis.

Este afán de mostrar "las imágenes del país invisible", de darle un rol protagonista a "la gente común en todos los aspectos de su vida diaria", fueron determinantes en el papel que jugaron en la Franja del NO. "Nuestro público promedio mensual son 40 mil personas y en televisión llegamos a cuatro millones cada noche. Sentir que esa cantidad de público vea nuestros programas, era emocionante", explica Góngora.

Desde hace un tiempo Teleanálisis ha diversificado su producción. Con las dos editoras que poseen realizan un programa mensual de 40 ó 60 minutos, que incluye un documental, reportajes y notas cortas. Además filman realizaciones especiales como el video que hicieron sobre "Los Prisioneros" en coproducción con Ictus, y entregan servicios a corresponsales extranjeros. Su línea más fuerte, sin embargo, son los documentales, aunque no desear

tan trabajar a futuro en proyectos con argumentos de ficción. En sus producciones, aclara Góngora, "no nos interesa ser objetivos", queremos reflejar a Chile desde la visión de los pobres y no desde la perspectiva de los poderosos. Pero no les interesa sólo mostrar denuncias, sino también elementos alegres, "ya que la gente cuando ve videos, busca entretenerse y que éstos tengan algo de espectáculo".

Esta mezcla de distintos elementos es notoria en el documental que estrenaron el día de su aniversario. Con el nombre "Las Armas de la Paz", su tema central es el plebiscito del 5 de octubre.

Ante un público que a duras penas contuvo su emoción, se entregaron los 37 minutos que resumen 50 horas de trabajo. "Es un documental cuya riqueza fundamental son los ambientes que logra crear, siendo fiel a las sensaciones que hubo en esos días", indica Jaime Sepúlveda, periodista de Teleanálisis. Con relatos, entrevistas, sonido incidental y un ágil montaje, se pone en imágenes desde el ambiente que se vivía en la etapa pre-golpe hasta la alegría del triunfo expresada en las calles el día 6 de octubre. "Esta producción es el resultado de un trabajo muy largo, de todo el año. Corresponde a una visión de proceso de todo lo que hacemos y su interés es destacar la alegría y las sensaciones que se vivieron hasta ese momento. Por eso no pusimos la 'repres' que se dio el 6 en la tarde. Queríamos que la gente terminara con el ánimo en alto y que quedara un testimonio de lo que se vivió", añade Sepúlveda.

"El documental es una creación colectiva —concluye Góngora—, por lo que logramos reflejar sensibilidades distintas. Hay drama, humor, risas, crónicas, hay políticos y gente común y corriente. Nos importa mucho reflejar las emociones de la gente, no para ser sensacionalistas, sino para poner las alegrías y los dolores en la calle". **d**

AM

FARANDULA

El desplume de las revistas

Con la muerte de Mino Valdés, el género revisteril queda aún más a la deriva.



Quedan pocos espectáculos revisteriles en Santiago y cada vez con menos plumas, vedettes y elencos cómicos.

El box es un deporte peligroso, siempre se ha dicho. Cómo no, si hasta la vida se arriesga, especialmente los que están peleando arriba del ring. Aníbal Mella no era boxeador, pero era fanático del astro Sugar Ray Leonard y la noche de la gran pelea, hace dos semanas, estaba frente al televisor en el Hotel Claris de Talca, vestido entero de blanco: desde los zapatos hasta la corbata. Como a las dos y veinte de la madrugada, cuando habían pasado muy pocos minutos desde que Ray Leonard se había coronado campeón del mundo, la emoción le calló la voz a Mella y casi instantáneamente el corazón también. Cuando llegó al Hospital General de Talca sólo quedaba darle el abrazo final y así lo hicieron su esposa Mónica Val, actriz cómica y primera vedette de "El Festival de la Risa", y el resto del elenco de humor de la compañía de revistas de Mino Valdés.

Mella había cambiado su

nombre real por el de Mino Valdés hacía más de 30 años y como tal lograba llenar teatros enteros porque su humor y creatividad eran espectaculares. En eso andaba, repartiendo risas y buen humor por el sur de Chile, cuando la arritmia cardíaca que se cuidaba con esmero desde hacía dos años lo dobló, pero con las botas puestas: esa misma noche había montado la revista en Curanilahue y el humor grueso, pero bien colocado, había hecho morir de la risa a muchos de los espectadores, valga la contradicción.

Tenía 59 años y una vida entera dedicada a la farándula nocturna y aunque el género de revistas, según algunos, estaba muerto o en franca decadencia, él continuaba agrupando actores cómicos, vedettes y números especiales para arrendar un teatro y soltar su veta humorística y actoral sobre el escenario. Fue el primero en conseguir que los ejecutivos de la televisión superaran la odiosa discriminación con los

humoristas de revistas e instaló un bloque permanente en Sábados Gigantes, "Fútbol Club", durante nueve años, que tuvo un éxito enorme. Después divirtió a carcajadas a los telespectadores de "El Festival de la Una", hasta que el programa fue reemplazado por "Mediodía en Chile", en el Canal 7.

Las giras a provincia, como la que estaba realizando al momento de su muerte, eran uno de los medios que tenía para darse vueltas durante el año, hasta que se componía el panorama durante las temporadas veraniegas. Y como el show debe seguir, la compañía guardó duelo durante 72 horas para continuar las funciones. Solamente su esposa, Mónica Val, se quedó en Santiago junto a su hija de seis años.

LA REVISTA HA MUERTO, VIVA LA REVISTA

Es verdad, la época de oro de las revistas chilenas desapareció. Basta echar una

mirada a la cartelera de espectáculos nocturnos de cualquier diario. Ya no figura el Teatro Opera porque lo demolieron para construir un moderno edificio céntrico que ya va en el piso nueve. En el Humoresque, ubicado en la calle San Ignacio, ya no hay sketches ni actores cómicos, sólo canciones, ballets y un par de vedettes chilenas. Y el famoso Picaresque está por estos días presentando una obra de teatro, "Los Años Dorados de la Carlina", con mucho humor pero sin el despliegue de una revista. "Decidimos dar un vuelco en la programación porque nos hemos dado cuenta de que el público de revistas se ha desplazado hacia el barrio alto, de Irarrázaval hacia arriba. Ahora es gente 'trés bien' la que va a reírse con nosotros", señaló Eduardo Thompson, director del Picaresque desde hace 17 años y actual actor cómico de la compañía de revistas "Curvas-Viña-Risas", que se presenta los fines de semana en el Teatro California.

Julio Felis, empresario artístico por familia (su padre Antonio Felis, o "Buddy Day", fue el fundador del Teatro Opera y de la compañía de revistas del Bim Bam Bum, en 1953), tiene una opinión más desgarradora: "La revista se terminó en Chile, en Buenos Aires y en todo el mundo. Es un género que murió porque dejó de tener vigencia. Mino Valdés fue uno de sus grandes exponentes, pero pasó a ser cómico de televisión más que de teatros. Y Daniel Vilches, a pesar de su talento, no puede darse el lujo de tener una compañía estable en Santiago". Tiene que hacer giras por el país porque el público de revistas es limitado". Es que Julio Felis se acuerda de aquellos años en que las funciones del Opera eran de domingo a domingo, con tres funciones diarias los fines de semana, con orquesta de 24 músicos, con tres vedettes de primera línea, con números internacionales que daban la vuelta al mundo, con coros de veinte chicas y un ballet de 30 hombres y mujeres que se movían sensualmente al ritmo de una cumbia, de una marcha militar o de una balada de Paul Anka.

Pero no cabe duda de que el género ha dado un vuelco en comparación con sus dantescos comienzos. En la década del 70 se incorporaron cantantes y actrices nacionales a sus elencos, como Fresia Soto, Patricia Maldonado y Silvia Piñeiro, y cada vez más las plumas se fueron dejando guardadas en los camarines. Y cuando en 1978 una ley no eximió del 20 por ciento de impuestos a los espectáculos faranduleros, las plumas y lentejuelas se tuvieron que vender a los canales de televisión para poder subsistir y seguir invirtiendo.

Aun así, y ante este aparentemente trágico panorama para el género revisteril, algunos valientes o locos de remate o envidiosos o profesionales del humor —todos los nombres les quedan bien— se las ingenjaron para seguir arrendando teatros, seguir utili-

zando el Picaresque como bastión y seguir con las revistas porque si no se les partía el alma. Algunos de ellos fueron precisamente Mino Valdés, Daniel Vilches, Eduardo Thompson y Gilberto Guzmán "El Fatiga", a quienes la televisión les permitió económicamente seguir creando sus espectáculos teatrales. Otros, como Jorge Cruz y Ernesto Ruiz "El Tufo", ya no participan en revistas, pero se formaron con los grandes maestros del humor que en los años 60 actuaban en el Teatro Opera.

BIEN UBICADO Y ENCAJADO

De dónde surgieron todos los actores cómicos que hicieron la delicia del público



Mino Valdés, a la izquierda, condujo siempre a un muy buen grupo de actores cómicos.

desde la década del 50 hasta ahora, es una pregunta de incierta respuesta. Algunos han sido previamente técnicos tintoreros, como Guillermo Bruce; otros electricistas, como Guzmán o Ruiz, que era ferrocarrilero. De Mino Valdés se sabe que su padre fue detective, que tuvo un parque de entretenimientos de esos que iban de barrio en barrio y que allí instalaba un escenario de tablas donde

hacía algunos números musicales. Hasta que formó el famoso dúo "Mino y Katty", humorístico musical, como Los Caporales o Los Perlas.

Pero de donde sea que provengan, la generación de actores cómicos que se formó con el Bim Bam Bum y que hoy integra esporádicamente revistas o se presenta como solista en la televisión o diversas boites nocturnas, supo de humor y sigue sabiendo.

En esto del humor, Felis recuerda que mientras existió el Teatro Opera nunca se usó el humor grosero o cochino ni se pronunciaban más garabatos que los muy indispensables. Hoy por hoy, el público sabe que ir al Picaresque o a "Curvas-Viña-Risas" significa que el escenario se cubra de tandas a veces muy largas, pero a veces también

entre los reyes de la palabra fuerte. "Es verdad que actualmente el humor es un poquito más grosero, pero siempre tiene que ser dicho con buen gusto, sin ofender a nadie, y con mucha gracia", expresa Jorge Cruz. Para la mayoría de la gente del humor, este tema es delicado y, a diferencia de sus actuaciones sobre el escenario, lo toman con recato. "Yo no concibo una revista sin picardía, sin doble sentido ni un garabato bien echado, bien ubicado y bien encajado porque si no, no resulta. Y como el público está formado por gente de criterio y lo toma con mucha risa, está bien", indica Guzmán, cuyo personaje más célebre es un mozo muy delicado que se llama Juanito y que ocupa esa palabra que pasó a ser parte del acervo lingüístico de cualquiera de los personajes "ambiguos" que se representan: "Miélica". Ernesto Ruiz piensa que no ha sido la palabra fuerte lo que ha mermado el género revisteril sino que la ausencia de sensualidad sobre el escenario: "Yo creo que a la gente le gustan las revistas tanto como a mí, y por eso creo que hacen falta bailes sensuales y no tan atléticos como los actuales. Una vedette no tiene que saber patear con violencia ni agitar la cabeza con fuerza, tiene que saber moverse suavemente, al ritmo de la música".

De cualquier modo, está visto que la revista no morirá mientras queden actores cómicos que quieran mantenerla viva. Y para eso se necesita un talento especial, que no cualquier humorista posee, ese que tenía Mino Valdés y que lo mostraba en todos sus libretos, en los personajes que creaba y en las "tallas" que preparaba. Por eso su elenco, por decisión unánime, se seguirá llamando "Mino Valdés y su alegre compañía" y por eso sus admiradores y colegas están preparando para el próximo año la fundación de un Club de Amigos de Mino Valdés.

En el ranking de todos los actores cómicos, Daniel Vilches ocupa el primer lugar

TAPICES



galería carmen waugh - casa larga

PATRICIA VELASCO, TAPICERA

La sobriedad de lo natural

En la Casa Larga están expuestos los tapices de la artista boliviana radicada hace varios años en Chile. Sin duda, el altiplano que conoció desde niña ejerció una fuerte influencia en su noble oficio.

Fatal para tejer a palillos, sus manos hilan, trenzan y tejen tapices largos, sobrios y nobles, con la ayuda de un telar montado en Chile, pero hecho en Canadá y comprado en Nueva York.

Patricia Velasco, que actualmente expone su trabajo de los últimos años en la galería Carmen Waugh de la Casa Larga (Bellavista 0182), se arrojó hace 20 años a dejar la pintura por el oficio de la lana. Ella, que es boliviana, estudió licenciatura en arte en su país y luego en Estados Unidos. Fue allí donde se lanzó a jugar con las telas en blanco, las témperas y los óleos. Los resultados eran figuras geométricas, abstractas, que cada vez se simplificaban más. El último cuadro que pintó antes de trasladarse a la tapicería era muy plano, en blancos y negros, sin textura, muy estilizado en las formas. Hoy luce expuesto a la entrada de la galería, precediendo sus tapices contemporáneos.

"En ese momento me sentía en un callejón sin salida. No estaba satisfecha pintando, me gustaba, pero me faltaba algo. Busqué sensaciones más ricas y las encontré en el tapiz. La lana es muy suave, las manos la pueden amoldar fácilmente y no es tan difícil tejerla en el telar", señala la artista de 48 años, orgullosa de su primera exposición individual en Chile, después de haber participado en múltiples muestras



colectivas en el extranjero, como por ejemplo en Suiza, Polonia y Estados Unidos.

La simpleza que expresaba en su pintura al comienzo de su vida artística, la composición y la técnica aprendida en la Escuela de Artes, las aprovechó para tejer sus tapices. Nunca utiliza lanas de colores chillones ni fuertes. "Uso poco el color. Prefiero los tonos naturales de la alpaca y la lana de oveja, como los negros, grises, y diferentes gamas de café", explica. Cada vez que viaja a Bolivia —porque está radicada en Chile— trae muchísimas lanas para su trabajo. Las compra en la calle, después de haber visto cómo las hilan. "Quizás porque crecí en ese ambiente yo asocio el tapiz con lo andino, lo identifico con el altiplano, con lo sobrio, pero majestuoso y natural. Aunque mis

abuelos son suecos, y por ahí me viene el orden y la rigurosidad. Yo creo que esa combinación final se nota en mis tapices", apuntó.

Paulatinamente ha incorporado otros elementos naturales a sus obras: piedras de contornos redondeados por la fuerza de las olas, conchas de picorocos con aristas tornasoladas, cuentas de vidrio negro que compró en un bazar en Nueva York y botones de concha de perla que encontró en un mercado callejero inglés. "Así refuerzo mi gusto por lo natural. Cuando camino por la orilla del mar o por el campo ahora me fijo siempre en aquellos objetos que me sirven para complementar mis tapices", acota.

Mientras maneja el telar, encerrada en el enorme galpón-taller de su casa con vista al cerro San Cristóbal, no le deja un lugar principal a la

improvisación. Respetar esmero el boceto hecho previamente a escala sobre el papel. "Cuando estoy trabajando, el tejido se va entallando detrás del telar y no puedo verlo. Por eso tengo que respetar fielmente la idea inicial. De todas maneras siempre es una sorpresa desarrollar el tejido porque nunca me queda tal cual la había pensado", señala Patricia Velasco. Aunque en Estados Unidos y Europa el tapiz es un arte acerca del cual se ha estudiado mucho, en los países latinoamericanos todavía existe algo de recato al respecto: "En Nueva York decoran los edificios más modernos con tapices enormes, de diez metros de largo. En Europa también, pero en nuestros países nadie hace el caso suficiente quizás porque es una tradición ancestral muy metida en nuestra artesanía", agregó la tapicera.

En una ocasión ella asistió a una clase de origami y se fascinó con la geometría de sus formas. Ahí nació uno de sus hermosos tapices, pero la mayoría de las veces el origen no tiene un asidero tan real. "Generalmente, la idea me nace después de jugar un rato con un lápiz sobre el papel. Ya después, en el telar, soy perfeccionista. Todo tiene que quedar bien hecho, cada hebra en su lugar y para eso hay que tener muchísima paciencia. Ahí es donde aflora la parte sueca", señala.

Patricia Velasco sabe que cada vez hay más gente que toma la lana con sus manos y se dedica a crear tapices. Y es así como está segura de que su oficio ganará un espacio en las artes y la gente dejará de asociar la lana tejida a los choapiños. Dice con confianza: "No estamos lejos de considerar el tapiz como una verdadera obra de arte, tal como pasa en todas partes del mundo". ■



"CIEN NIÑOS ESPERANDO UN TREN"

El derecho a ser niño

Partiendo de un taller poblacional de cine, el film es un documento de las peores víctimas del "modelo".

La película de Ignacio Agüero (el realizador de "No olvidar", film reportaje sobre el descubrimiento de un grupo de detenidos-desaparecidos en una mina de Lonquén), documenta el trabajo de la crítica de cine Alicia Vega en la población "Lo Hermida", donde desarrolla un taller de cine para niños todos los sábados por la mañana.

Los niños asistentes a su taller aprenden a comprender el arte del movimiento (el cine). Alicia Vega, sin entrar en complicados conceptos, hace que ellos mismos fabriquen con cartones y papeles los inventos que permitirán que la retina del ojo humano capte las imágenes en movimiento.

Es entonces mediante la

documentación realizada por Agüero del taller de cine que nos adentramos en el mundo infantil de "Lo Hermida". La precariedad y la difícil subsistencia se hacen patentes en las expresiones sobre aspiraciones e inquietudes de estos niños, tan ávidos de conocer cosas nuevas y con tan pocos recursos. El espectador no puede dejar de conmovirse con las imágenes y declaraciones, pero tampoco Agüero hace de esto (y es notable) un discurso fácil y panfletario. Nos encontramos frente a un documento que ve las situaciones sin inmiscuirse, sólo las testifica. Por esta razón también nos llega dentro de un marco de estricta veracidad. Y ésta no se encuentra ni en la película ni en el taller, sino en un núcleo social desposeído en

el Chile actual.

El niño que vende cordones de zapatos para ayudar en su hogar, o los pequeños cartoneros, son verdaderos trabajadores, profesiones obligadas dada la precariedad en que se encuentran. El asistir a una escuela a estudiar no es un mérito, sino un problema: el no producir para esta sociedad mercantilista. Los niños aparecen como un lamentable engranaje de la "economía social de mercado". Y las humildes aspiraciones se limitan a querer ser bomberos o soldados (como símbolo del poder visible) o maestro como el papá. La limitación de sus aspiraciones es reflejo del mundo limitado en que viven, que conocen.

El intento por dignificar seres que se encuentran to-

talmente alienados por una sociedad de consumo a la que no tienen acceso, es la intención de Alicia Vega. Y la propuesta de Agüero es documentar este hecho y registrar este fenómeno, en el contexto más amplio del microcosmos poblacional.

Así aparece este mundo de la población "Lo Hermida" desconocido por nuestras clases medias y altas; y si algo se sabe de esto es por las noticias: allanamientos, las protestas allí realizadas y los muertos que hubo en determinado enfrentamiento. Muchos y números, imágenes fugaces de la TV. Todas estas situaciones llegan a través de reportajes tan lejanos a la realidad que parecen ficción. Ignacio Agüero traslada este mundo a la pantalla y son ellos los protagonistas (en la máquina de crear sueños que se transforma en poderosa arma de recrear la realidad); y ahí surge este mundo sin ideales, cruel, pobre y miserable.

Los niños ven en el taller de Alicia Vega la posibilidad de expresarse y sus padres ven en el taller de cine la posibilidad de que sus niños conozcan un mundo distinto y más entretenido del que les toca vivir a diario.

Estos "Cien niños..." no esperan un tren: esperan como Vladimir y Estragón, los personajes de "Esperando a Godot", y también desconocen lo que viene; saben que tiene que existir algo distinto pero desconocen lo que es, y todos los días esperan a su "Godot". Los niños de "Lo Hermida" también esperan un tren que los llevará al paraíso desconocido, que no es otro que el de poder ser ellos mismos: niños. **d**

CONSTANZA JOHNSON

"Cien niños esperando un tren" 1987, Santiago-Chile. Asistencia de dirección: Isabel Valenzuela. Producción: Beatriz González. Fotografía: Jaime Reyes y Jorge Roth. Montaje: Fernando Valenzuela Quinteros. Interpretes: niños de "Lo Hermida", Alicia Vega.

LOHENGRIN

Fusión entre música y poesía

El mito se funda en la profunda
esencia humana.

«Lohengrin» es la bella exaltación del derecho al secreto, al ideal y al compromiso.

«Tú extiendes las sábanas del alba, / tú haces que la noche sea la otra vida. / Pero si tu sombra aparece en todos mis muros, / ya no estaré más», dijo el poeta Jorge Teillier interpretando el sagrado derecho humano a no revelar todo de sí mismo, aun al ser amado. Hacia cuarenta y cuatro años que no resonaba en el Teatro Municipal la música de esta romántica ópera de Richard Wagner. Este músico alemán a los trece años había traducido, entre otras obras clásicas, varias partes de la «Odisea»,

hecho que permite comprender mejor su fascinación por los antiguos mitos. Participó en los movimientos revolucionarios de 1848 y fue perseguido; lo protegió su amigo Liszt y vivió un largo exilio. «Lohengrin» fue iniciada en 1846 y terminada en 1848, por lo tanto se vincula a una etapa decisiva en la vida del artista y no puede menos que reflejarla.

Música, poesía y mito se han conjugado en esta ópera y de ello dan fe las puras voces de Paul Frey —Lohengrin— y Carla Pohl —Elsa de Brabante— con la fuerza dramática y la plena y cálida voz de la mezzosoprano Gail Gilmore —Ortruda—, quien expone todas las formas del

odio desaforado y el afán de venganza. A ello se sumó la riqueza vocal de Hartmut Welker —admirable rey Enrique—, Peter Mervén y Carmo Barbosa. La Orquesta Filarmónica de Santiago conducida por el maestro Gabor Ortvös y el coro del Teatro Municipal dirigido por Jorge Klastornick lograron el absoluto equilibrio. Este gran espectáculo fue enriquecido por la régie, escenografía e iluminación de Roberto Oswald y el vestuario de Aníbal Lápiz.

Son diversos los orígenes de estas grandes figuras: Canadá, Alemania, EEUU, Brasil, Uruguay, Argentina, lo cual revela experiencia acumulada por la humani-

dad para dar vida a la obra de un gran compositor. Los grandes líricos de este tiempo no son divos sino trabajadores disciplinados que, tal como régisseurs y directores de orquesta, se someten a conferencias de prensa y contribuyen junto con los comunicadores sociales a otras formas del conocimiento de la obra artística, más allá de su labor como cantantes y actores. Esta vez han interpretado en un ambiente mágico a seres con profundo relieve humano. El Caballero del Cisne viene a salvar a Elsa de la calumnia. Federico de Telramundo ha sido instigado al crimen por su esposa Ortruda y por su ambición de poder. El rey Enrique el Pajarero actúa con gran sentido de justicia y es apoyado por su pueblo. El caballero salvador ama a Elsa y sólo le pide no preguntarle jamás su nombre ni su procedencia. Las intrigas de Ortruda influyen en la joven, quien usará no recursos femeninos sino lógica sorprendente y frialdad para eludir toda distracción emocional, a fin de que el héroe desconocido revele su secreto. La revelación es el fin de la posibilidad de unión y la frustración del amor. Wagner logra en la escena de la cámara nupcial su armoniosa conjunción de la música, la palabra, el gesto, las ideas. Lohengrin es caballero del Santo Grial, uno de los guardadores del cáliz que contiene la sangre de Cristo y puede descender de Montsalvat para ejercer la justicia. Ahora, ya descubierta su secreto, tendrá que retornar sin vivir el amor. Gabor Ortvös es el gran conductor sin preciosismos ni afán efectista que logra la transparencia y la claridad. Los instrumentos jamás conspiran contra las voces humanas. El coro, como en la tragedia pante. En cada una de las tres funciones del Municipal, mil cuatrocientos diez espectadores tuvieron el privilegio de apreciar este noble espectáculo. **a**

VIRGINIA VIDAL



EXPOSICIONES

"Instituto Chileno Francés: este lunes 21, en Merced 298, se inaugura la muestra de fotografías de la periodista Edith Phillips, cuyo título es "El mundo de Lucila". Con esta exposición, el Instituto cierra el ciclo-homenaje a Gabriela Mistral. La treintena de fotografías que se exponen acercan al mundo geográfico de la poetisa chilena: los cerros, el cielo, los pimpintos, las quebradas del valle de Elqui.

"Escuela Moderna: con una "gran colectiva" de pintura finaliza la temporada 1988 en esta sala ubicada en Pío X 2446. Más de 40 artistas nacionales coetáneos de distintas generaciones están mostrando sus últimas obras, en las cuales se aprecia una gran variedad de tendencias, técnicas y temáticas. Entre los pintores más destacados figuran: Nemesio Antúnez, Roser Bru, José Balmes, Bororo, Ximena Cristi, Mario Carreño, Concepción Balmes, Patricia Figueroa, Patricia Israel, Gonzalo Landea, Sergio Montecinos y muchos otros.



"Galería Espacial: "Made in Nueva York" se llama la exposición de arte de Félix Lazo inaugurada este martes 22, a las 20 horas, en Candelaria Goyenechea 3820. Esta muestra fue realizada íntegramente en Estados Unidos y se transformó en su tesis-exposición de grado. A pesar de

esto, sus pinturas sólo guardan influencias latinoamericanas. En sus telas predomina la figura de la mujer, aparecen desiertos áridos, montañas y pájaros.



"Galería Plástica Nueva: Marcela Illanes es el nombre de la artista de 26 años que empieza a exponer desde este martes 22 en San Crescente 19. Actualmente ella reside en Estados Unidos, cumpliendo una beca Fulbright para obtener un Master en Artes. Esta muestra se llama "En tránsito" y a propósito de ella, una artista americana escribió: "Illanes imita, distorsiona y abstrae las maneras tradicionales de representar la

"Centro Cultural Mapocho: Taller Aguja, de La Serena, inaugura este lunes 21, en Alameda 381, la exposición llamada "Tres provincianos en la capital", que muestra su trabajo en pintura más reciente.

"Talleres 619: una mesa redonda sobre la generación del 40 se llevará a cabo este miércoles 23, a las 19.30 horas, en Monjitas 619. Participarán Ricardo Bindis, Pedro Labowitz, Sergio Montecinos y Matilde Pérez.

"Escultura: la Facultad de Artes de la Universidad de Chile inaugura este sábado 26 una serie de exposiciones denominada "Las artes visuales de la Universidad de Chile en el Parque Metropolitano", que se iniciará con Orfebrería. El acto será a las 12 horas.

VIDEOS

"Durante el mes de noviembre se ha estado desarrollando un ciclo de videos que se exhiben los jueves, a las 19 horas, en la calle Domeyko 1938. Esta semana corresponde el turno a "Tiempo de morir", realizado a partir de un cuento del escritor Gabriel García Márquez.

LANZAMIENTOS

"Plaza Mulato Gil: en Lastarria 305 se llevará a cabo el lanzamiento del libro "Largo camino para decir adiós", de la escritora Maira Brncic Isaza, este martes 22, a las 20 horas. La presentación estará a

CARTELERA

cargo del destacado ensayista Martín Cerdá.

"Ediciones Sur: "Para una historia de los pobres de la ciudad" se llama el nuevo libro de la colección Estudios Históricos, del autor Vicente Espinoza. El lanzamiento se realizará en la sede del Colegio de Arquitectos (Alameda 115, segundo piso), este martes 22, a las 18.30 horas. El objetivo del libro fue reconstruir la historia de los pobres de Santiago durante el siglo XX. Es una historia hecha a partir de fragmentos, de tentativas del pobre urbano por crear su espacio y convertirse en movimiento social.

CENTRO CULTURAL MAPOCHO

"Este viernes 25, desde las 19 horas, se desarrollará una jornada de arte y reflexión en Alameda 381: "Con mirada de mujer". Participan: Tatiana Gaviola en video, Alicia Salinas y Hedy Navarro en poesía, Nora Scholnick en plástica, Elizabeth Nilos en fotografía, y Juana Millar y Lilia Santos en música y canto. Y el sábado 26, a las 22 horas, en el mismo lugar el cantante popular Pato Valdivia ofrecerá un recital con sus mejores canciones.

ESPECTACULOS



"Balles: todo este fin de semana se presentará en Valparaíso el grupo de actores y bailarines de Buenos Aires y Vicky Larrain. Las funciones serán diarias en el Teatro Victoria, a las 20 horas.

"De Kiruzo: con una seguidilla de recitales en el Café del Cerro (Ernesto Pinto Lagarrigue 192) este grupo de música popular latinoamericana celebrará el lanzamiento de su primer caset. Se presentarán todavía este lunes 21 y martes 22, a las 22 horas.

TEATRO

"Teatro Q: después de una importante gira por Europa, el grupo retoma sus actividades teatrales en Chile. Ya comenzaron con funciones al aire libre en La Pincoya, en comunidades cristianas y en diferentes espacios culturales y sociales alternativos. A partir de este fin de semana inicia funciones regulares en el Patrocinio San José (Bellavista 0550) de la obra de Esteban Gumucio "Los jueces y

los reyes". El encuentro es los viernes y sábados a las 20 horas.

"Guiño: la obra "Mariana Pineda" se estrena este viernes 25, a las 19.30 horas, en la sede del Instituto de Cultura Hispánica (Providencia 927). La pieza pertenece al inmortal García Lorca y está adaptada para marionetas por la compañía de Teatro de Muñecos Guiño, que dirige Ana María Allendes. Las marionetas talladas en madera miden entre 85 y 79 centímetros de altura.



AL DI MEOLA Y SU BANDA

"El notable guitarrista norteamericano Al Di Meola viene a Chile para realizar un gran concierto que cerrará la temporada 1988 de conciertos de jazz contemporáneo de "The House of Viceroy". Di Meola es considerado uno de los cuatro mejores guitarristas del mundo. Su estilo es una combinación sorprendente de elementos de jazz eléctrico y acústico, con fusión de música latinoamericana (especialmente brasileña) y de jazz flamenco. Di Meola es pionero en esta fusión y su estilo influyó al conocido Pat Metheny y a Paco de Lucía. Las entradas para el concierto que se realizará el próximo 5 de diciembre se pondrán a la venta a partir de esta semana en los teatros Oriente y Huérfanos.

FESTIVAL VICTOR JARA

"Upa, Sol y Lluvia, y el dúo Schwencke y Nilo estarán presentes en el recital de saludo al Tercer Festival Victor Jara y en Defensa de los Derechos Humanos que se realizará en diciembre. Este primer recital está programado para este sábado 26, a las 20.30 horas, en el estadio Natiel. El objetivo es recaudar fondos para financiar los festivales que se llevarán a cabo en las poblaciones de los cuatro puntos cardinales de Santiago. Y mientras tanto sigue en pie la convocatoria a las distintas organizaciones nacionales para que levanten sus propios festivales Victor Jara. Ya han comprometido su participación la CUT, la Feses, el Confech, los campesinos, los pobladores, entre otros.

FERIA DEL LIBRO

"Este jueves 24, a las 19 horas, se procederá a la inauguración de la VII Feria Nacional del Libro, en el Parque Forestal, detrás del Museo de Bellas Artes. Invita la Cámara Chilena del Libro y la Municipalidad de Santiago.



LA BATUTA

Martes a domingo - 20.00 horas
CRONICA DE UNA MUERTE ANUNCIADA

de Gabriel García Márquez
Adaptación de J. Mateo Iribarren

Domingo 16.00 horas
EL PRINCIPIO

de Antoine Saint Exupéry
Adaptación J. Mateo Iribarren

Viernes y sábado 22.00 horas
LA HISTORIA DE UN SOLDADO
PANTOMIMA de Enrique Noisvander

J. WASHINGTON 52 (PLAZA RUÑOA)
FONO: 2747096



Club Tucán

Música salsa
Teatro
Café Concert
Almuerzos
Manifestaciones
Fiestas

Dardignac 0175 en
el Barrio Bellavista



Lunes 21 - martes 22 noviembre
22.00 horas \$ 400

DE KIRUZA
Salsa rock

Miércoles 23 noviembre - 22.00 horas

ROBERTO LECAROS y
Jazz Salsa Band \$ 400

Jueves 24 al martes 29 noviembre
22.00 horas

Jueves a sábado \$ 600
Lunes y martes \$ 400

GERVASIO
Cantautor

Trasnoche viernes y sábado
00.45 horas

FELO y NENE
Música y humor

ERNESTO PINTO LAGARRIGUE 192
FONO: 778308
BARRIO BELLAVISTA

CENTRO DE DANZA ESPIRAL

En su nuevo local
HUERFANOS 2120
Plaza Brasil

- Formación y perfeccionamiento profesional.
- Danza recreativa para hombres, mujeres, jóvenes.
- Nuevos cursos para niños.

Matrícula abierta

FONO: 6993765

2º semestre: 1º agosto



CONSTITUCION 275 FONO 771685
BARRIO BELLAVISTA

Lunes 21 noviembre - 19.30 horas
LAS ACTAS DE MARUSIA

de Miguel Littin
21.15 horas
UN HOMBRE
de Oriana Fallaci

Martes 22 noviembre - 19.30 horas
LA BATALLA DE CHILE
de Patricio Guzmán, I y II parte

Miércoles 23 noviembre - 19.30 horas
LA BATALLA DE CHILE
III y IV parte

Jueves 24 - viernes 25 - sábado 26
noviembre - 19.30 horas
MISSING

de Costa Gavras con Jack Lemmon
21.30 horas
LLUEVE SOBRE SANTIAGO

Viernes 25 noviembre - 20 horas
EL ACORAZADO POTEMKIN
de Eisenstein

Sábado 26 noviembre - 20 horas
SILVIO RODRIGUEZ y PABLO PABLO MILANES
En Buenos Aires

agrupación victor jara
siglo XX presenta

UPA — SOL Y LLUVIA
SCHWENKE Y NILO

Estadio Nataniel
Nataniel Cox 167 (Metro Moneda)

Sábado 26 de noviembre 1988
20.30 horas
ADHESION \$ 500

En venta en "Feria del Disco"
Ahumada 286 y Estadio Nataniel
desde el jueves 24 de noviembre

Auspician:
FORTIN - UMBRAL - ALERCE

1917:

La batalla final

El último día de agosto de 1917, los bolcheviques comprobaron que sus afanes estaban encontrando reconocimiento: sus representantes lograron ser elegidos en la mayoría de los soviets de Rusia, en particular en el muy fuerte Ex-Com de Petrogrado. Había llegado el momento de dar al debilitado Parlamento Previo de Alexander Kerensky la estocada final, que Lenin calculó debía asestarse en los mismos momentos de llevarse a cabo el Congreso Pan-Ruso de los Soviets, que habría de celebrarse la noche del 6 de noviembre (24 de octubre de acuerdo con el antiguo calendario italiano, que tenía trece días de retraso con respecto al gregoriano).

La sesión inicial estaba citada en la nueva sede del Ex-Com de Petrogrado: el enorme edificio del Instituto Smolny. Allí, en el antiguo salón de actos de una escuela de señoritas de la alta burguesía se congregaban los soviets de "todas las Rusias". La imponente construcción de tres pisos, otrora elegante, hormigueaba ahora de toscos revolucionarios que ocupaban las más de cien habitaciones. Donde existió una placa metálica que rezaba originalmente "Clase para señoritas N° 4", alguien escribió con toscos trazos "Comité Central del Soviet de Petrogrado".

La única dependencia que cumplía una función similar a la primitiva era el amplio comedor, aunque no podía decirse que lo que ahí se servía fuera comible. Consistía cada día en una sopa de aspecto sospechoso con una carne de todavía más incierta procedencia, que los ruidos comensales devoraban como podían usando grasientas cucharas de madera. Las cocineras, mujeres revolucionarias a las cuales era aconsejable no reclamarles por la calidad de las viandas, preparaban las comidas en un inmenso caldero.

En la habitación 10 del Smolny, situado al lado de un convento, tenía su sede el Comité Revolucionario Militar, donde Trotsky se movía como en su casa y tenía un ascendiente increíble. Pocos días antes del golpe, firmó una orden que había sido considerada una broma en un país organizado —la Rusia de esos días no lo era—, en la cual conminaba al encargado de la fábrica de armas de Sestroretsk entregara cinco mil rifles a los bolcheviques. Trotsky no tenía autoridad



El Batallón de la Muerte, de mujeres, que luchó en el Palacio de Invierno.

Mientras "la revolución de las palabras" se libraba en el Smolny, los guardias rojos irrumpían en el Palacio de Invierno para consumir la toma del poder por los bolcheviques.

(TERCERA PARTE Y FINAL)

alguna para hacer esta exigencia, pero los rifles fueron puestos a disposición de los revolucionarios sin mayores problemas.

Lenin regresó del exilio quince días antes de la iniciación del Congreso Pan-Ruso. Para evitar el contratiempo peligroso de ser detenido, se cortó la barba, cubrió su calva con una peluca de raro color rubio-rojizo y sobre ella se puso una gorra de ferroviario. Tan perfecto resultó el disfraz que sus camaradas le apuntaron con sus rifles cuando pretendió entrar a la reunión del Comité Central donde debía adoptarse la determinación final. Después de muchas veri-

ficaciones, pudo ingresar en el departamento de Sujanov, que curiosamente era su adversario político, pero que estaba ausente por sugerencia de su esposa, militante del Partido Bolchevique. El debate llevó casi toda la noche. El líder máximo de los bolcheviques necesitó apelar a sus conocidas condiciones de energía y elocuencia para convencer a los reunidos de que era el momento preciso para saltar al poder.

Su fuerte personalidad logró finalmente imponerse, aunque con dos votos en contra: Kameney (Lev Borisovich) y Zinoviev (Grigori E. Apfelbaum) —ambos serían fusilados en 1936 por orden de Stalin, acusados de traición— expresaron su desacuerdo, aduciendo que los bolcheviques carecían aún de fuerza para tomar el poder, que se trataba de una acción imprudente.

A las tres de la mañana, después de diez horas de discusión, la tesis de Lenin ("todas las organizaciones del partido deben ser puestas en pie de guerra") triunfó.

LA NOCHE MAS LARGA

De inmediato se puso en acción la organización militar del partido. Con una lógica curiosa pero explicable, el encargado de coordinar los movimientos del día decisivo fue Vladimir Antonov Ovsienko, ajedrecista, aunque también militar y combatiente fogueado. La conducción propiamente militar fue encargada a Lev Davidovich Bronstein, más conocido como Trotsky.

El Congreso Pan-Ruso debía iniciar sus sesiones en las horas finales de la tarde del 6 de noviembre de 1917, con una reunión preliminar en la cual se aprobarían las mecánicas de las discusiones. La apertura oficial tuvo lugar a medianoche. Así entonces, mientras en el elegante salón de actos del antiguo instituto para señoritas los oradores se sucedían, al decir del magistral periodista John Reed, como "una masa monstruosa, cuyo bordoneo zumbaba sin cesar en la atmósfera neblinosa de humo azul", no muy lejos de ahí se consumaría en 24 horas el hecho más trascendental de la historia de Rusia.

Los generales civiles de este zarpazo al poder habían presupuestado asegurarse, como primera medida, de que contaban con mayoría en las sesiones del Congreso,

porque —uno de los tantos contrasentido de este episodio crucial— todos sabían que de un momento a otro se daría el golpe de mano para hacerse del poder y —más paradójico—, a lo que parece, el gobierno comandado por Alexander Kerensky lo ignoraba.

Una prueba de ello es que en un momento dado subió al estrado el líder menchevique Dan para condenar el levantamiento armado. Un vocerío infernal estalló en la sala, mas no para desmentir la aseveración, sino para descalificar la moderación del dirigente. A continuación tomó la palabra Trotsky, con su verbo inflamado, sepultando los conceptos de Dan y siendo saludado con una prolongada ovación.

Seguros ya de contar con el apoyo pleno de los representantes de los soviets de toda Rusia, los bolcheviques combatientes se retiraron del salón de actos del Smolny para cumplir su misión: ponerse al frente del operativo. Ya en esos momentos se estaba llevando a cabo el cuidadoso diseño del estrategia ajedrecista Ovsenko de apoderarse por sorpresa de las centrales eléctricas, las estaciones ferroviarias, los puentes de acceso a Petrogrado, las centrales telefónicas y las clínicas de urgencia, antes del amanecer.

En las primeras horas de la mañana, desobedeciendo órdenes del Almirantazgo de hacerse a la mar, el crucero "Aurora" navegó hasta la capital del imperio a través del río Neva. Dos lanchas torpederas desembarcaron patrullas de marinería para dominar el puente Nicolás y penetrar en la ciudad. La operación se llevó a cabo casi sin disparar un tiro.

ASALTO AL PODER

A las diez de la mañana el Comité Revolucionario Militar lanzó una proclama apócrifa que sorprendió a los habitantes de Petrogrado: anunció que el



El asalto al Palacio de Invierno, una foto para la historia

Gobierno Provisional había sido destituido. El alarde dio resultado porque no se observó en ese instante movimiento alguno de fuerzas gobiernistas. Kerensky y sus ministros estaban paralizados, porque parecían no haber previsto un golpe mientras estaba en funciones el Congreso Pan-Ruso de los Soviets.

La situación en la capital era normal: los funcionarios públicos estaban en sus puestos, los colegios funcionaban a plenitud, la movilización circulaba y los comercios habían abierto sus puertas.

A mediodía veinte mil guardias rojos patrullaban las calles de Petrogrado y desde la base naval de Kronstadt zarparon siete barcos rebeldes con destino a la capital. No se supo de naves leales al gobierno que salieran a interceptarlos.

El levantamiento se estaba realizando con la limpieza de una operación de rutina, aunque aún quedaba bastante por hacer.

Un pelotón de marineros y soldados ingresó armado en el Palacio Marinsky donde sesionaba el Parlamento Previo inventado por Kerensky. Dominaron con

facilidad la situación, porque los seudos parlamentarios no opusieron resistencia.

Sin embargo, el Gobierno Provisional encabezado por Alexander Kerensky tenía su asiento en el Palacio de Invierno, que más que aposentar al poder ejecutivo circunstancial constituía el símbolo del imperio. En esta especie de fortaleza de tres pisos, con 200 metros de largo, 160 de ancho y 22 de altura, levantada a la orilla del río Neva, radicaba la institucionalidad del imperio, no importa que en ese momento cumpliera una mera función protocolar.

Estaba defendido por destacamentos de junkers (cadetes aspirantes a oficiales) y el llamado Batallón de la Muerte, integrado por 130 mujeres, que no conformaban una fuerza significativa, pero estaban bien atrincherados, solidamente armados y resultaban un incordio para los fieros revolucionarios: tener que combatir contra adolescentes y mujeres.

TOMA DEL PALACIO

A las cinco de la tarde de ese 7 de noviembre de 1917, los guardias rojos comenzaron a tomar posiciones para asediar el Palacio de Invierno. Los desesperados esfuerzos de Kerensky por conseguir tropas que defendieran la fortaleza alcanzaron finalmente resultado: una fuerza de artillería se desplazó desde Pávlosk hacia la capital, pero cuando avanzaba por la calle Morskaya cayó en una celada tendida por la Guardia Roja. El resultado fue que en vez de estar los cañones enfilados contra los alzados que atacaban el Palacio de Invierno, se volvieran contra éste.

Los jóvenes junkers se batieron con una mística admirable. Los primeros en aproximarse a la elegante residencia de los zares fueron cincuenta obreros armados, que se abrieron paso a través del Ermitage, una construcción anexa por la

10^º FESTIVAL
INTERNACIONAL
DEL NUEVO CINE
LATINOAMERICANO

Cine Televisión Video

Diciembre 3 al 17, 1988

LA HABANA . CUBA

ESTADO 235 OF 1405

FONO 396400

ACONCAGUA
VIAJES

ACONCAGUA
VIAJES

cial ingresaron los maltrajeados trabajadores. Fueron cómicamente ahuyentados cuando uno de estos asaltantes —perplejos por el lujo y el boato— abrió la puerta de los salones y se encontró de frente con un espejo que reflejaba un cuadro mostrando una carga de caballería. "Caballería!", gritó el inocente obrero y todos se espantaron. Algunos escaparon por las escaleras y otros fueron inmovilizados por los cadetes.

A caer la noche la acción fue menos pintoresca. El crucero "Aurora", cuya descarga de fuego dio la señal de insurrección, alumbró con sus potentes focos el exterior del palacio ayudando a coordinar los ataques. Otras luces salieron desde la fortaleza de San Pedro y San Pablo —la guarnición se alzó la noche previa para sumarse a los sublevados—, dándole al asalto del Palacio de Invierno un sesgo alucinante.

El asedio fue haciéndose más intenso a medida que avanzaba la noche. A las 22 horas el bravo destacamento de jóvenes defensores del palacio seguía luchando, pero ya sólo por el honor, porque oleadas de guardias rojos se abrían paso al interior. Con alivio observaron que el batallón de mujeres, que en un comienzo peleó con denuedo, se vio obligado a rendirse. Ni aun los más rudos obreros y soldados querían intercambiar tiros con las mujeres.

La resistencia duró todavía hasta las dos de la mañana. A esa hora el Palacio de Invierno quedó en poder de las fuerzas de la revolución. En 24 horas se había consumado uno de los episodios históricos más significativos de la humanidad.

Los integrantes del Gobierno Provisional fueron detenidos, pero el escurrizado Kerensky logró escabullirse en un coche de la Embajada Británica para dirigirse a Moscú, donde esperaba hacerse fuerte.

PODER PARA LOS SOVIETS

Los bolcheviques obtuvieron victorias en dos frentes: militarmente se tomaron la capital con muy pocas bajas y al votarse el Presidium del II Congreso Pan-Ruso pudieron elegir catorce miembros, contra siete de los social-revolucionarios y un menchevique; esto es, un triunfo aplastante.

La votación se llevó a cabo mientras se escuchaban los ensordecedores cañonazos disparados contra el Palacio de Invierno. Presidente fue Kamenev, quien dio lectura a la orden del día: 1º organización del poder; 2º la guerra y la paz; 3º Asamblea Constituyente.

Un historiador ha definido la toma del poder por los bolcheviques como "la revolución de las palabras". No le faltó razón, porque —con licencia, por cierto— la batalla verbal fue bastante

El discurso de la victoria, pronunciado por Lenin desde los balcones del Smolny.



más activa que la militar. Los enfrentamientos fueron la tónica de la sesión inicial del Congreso Pan-Ruso, al extremo que los mencheviques al no advertir acogida a sus conminaciones de poner fin a la sublevación armada, se retiraron de la asamblea en medio de insultos e interpelaciones.

Extenuados, los vencedores debieron abocarse en las primeras horas del día siguiente —8 de noviembre— a crear un nuevo gobierno: el Consejo de Comisarios del Pueblo, del cual Lenin fue designado presidente; Trotsky tomó el cargo de Ministro de Relaciones Exteriores, y Stalin, Ministro de las Nacionalidades. La asamblea determinó la inmediata iniciación de negociaciones para poner fin a las hostilidades firmando la paz con el enemigo y la dictación de un decreto que distribuía los predios agrícolas entre los campesinos.

Esa mañana del 8 de noviembre, Vladimir Lenin pronunció el discurso de la victoria hablando desde los balcones del Smolny. Recojamos parte de la descripción que de ese momento hizo John Reed en su histórico libro "Diez días que estremecieron al mundo":

"Subió Lenin. Estaba de pie, agarrado a los bordes de la tribuna, recorriendo con los ojos entornados la masa de los delegados y esperaba, sin reparar, por lo

visto, la creciente ovación que duró varios minutos. Cuando ésta cesó, dijo breve y simplemente:

"Ha llegado el momento de emprender la construcción del socialismo". Nuevo estallido atronador de la tempestad humana.

"Lo primero que debemos hacer es adoptar medidas prácticas para realizar la paz... Debemos ofrecer la paz a los pueblos de todos los países beligerantes en las condiciones soviéticas, sin anexiones, sin contribuciones, sobre la base de la autodeterminación de los pueblos (...)"

"La Revolución del 24-25 de octubre —concluyó— inicia la era de la Revolución Socialista... El movimiento obrero, en nombre de la paz y el socialismo, alcanzará la victoria y cumplirá su misión (...)"

"Un impulso inesperado y espontáneo nos levantó a todos de pie y nuestra unanimidad se tradujo en los acordes armoniosos y emocionantes de La Internacional. Un soldado viejo y canoso lloraba como un niño. Alexandra Collantai se limpió a hurtadillas una lágrima. El potente himno inundó la sala, atravesó ventanas y puertas y voló al cielo sereno".

EDWIN HARRINGTON

BRASIL

La irrupción de los "trabahlistas"

La izquierda ganó en las elecciones municipales en Brasil. La democracia está en peligro por la inflación, las huelgas y por el triunfo de la izquierda.

Siete grandes ciudades brasileñas tendrán un alcalde izquierdista y las posibilidades de un candidato del Partido Trabalhista (PT) en las elecciones presidenciales de noviembre de 1989 crecieron con la elección municipal realizada la semana pasada en el país más grande de América Latina. En São Paulo, el gigante industrial y poblacional de Brasil (once millones de habitantes), ganó una candidata del PT la elección, mientras en Río de Janeiro el PT y el Partido Social Democrata ganaban un 60 por ciento de los votos.

El desastre para Sarney, el presidente civil sostenido por los militares, era completo, a pesar de que los escrutinios finales no eran entregados por los colegios electorales.

La elección en 29 mil municipios arrojó un resultado catastrófico para el gobierno que promulgó la nueva constitución de Brasil, luego de 21 años de dictadura militar en el país carioca.

Los analistas señalaron que el resultado de la elección estaba fundamentado en el desencanto de los brasileños por la situación económica y el lento avance de las instituciones democráticas. La inflación en Brasil alcanza un 30 por ciento mensual y los trabajadores petroleros de la Empresa de Petróleos Brasileños (Petrobras) llevaban al cierre de esta edición seis días de huelga exigiendo un reajuste de un 357 por ciento, que es equivalente a la inflación de los últimos meses.

En la región de Río de Janeiro, en Volta Redonda, fueron baleados tres obreros que formaban parte del grupo mayoritario que se había tomado la empresa siderúrgica de Brasil (estatal), para exigir una nivelación de sueldos con la inflación.

LA MATANZA

La matanza de Volta Redonda, que causó tres muertes y 25 heridos, entre ellos dos niños, arrojó sombras sobre el proceso de democratización en Brasil.



Presidente José Sarney

La ocupación militar del complejo siderúrgico que estaba "tomado" por los trabajadores, que exigían mejoras salariales para cubrir la inflación, marcó un hito que puso en duda el rol supuestamente sub-

ordinado que debían jugar los militares en la nueva organización política estatal de Brasil, aprobada solemnemente en Brasilia el 5 de octubre.

Los rumores de golpe de Estado y la lenta, pero segura, intervención de los militares en la vida política nacional de Brasil se hicieron crecientemente numerosos en este país de 150 millones de habitantes.

Los militares actuaron evidentemente fuera de la legalidad en Volta Redonda. La Constitución prevé que cualquier acción militar en contra de civiles debe ser aprobada por el Presidente o los ministros civiles. En este caso, el general a cargo de los tres mil hombres que tomaron por asalto la siderúrgica "tomada" actuó con una débil cobertura legal dada por un juez local.

LA ECONOMÍA

La Bolsa reaccionó negativamente luego de conocerse los resultados de la elección. Las acciones bajaron en 4,3 puntos, mientras el dólar subía en un 20 por ciento en horas en São Paulo y en Río de Janeiro.

El "shock" causado por los resultados de la elección se vino a sumar a la situación catastrófica que reina en la economía general por la inflación galopante.

Los golpes en las puertas de los cuarteles se hicieron más frecuentes y el asalto de la usina de acero en las cercanías de Río de Janeiro que costó la vida a tres obreros fue interpretado como una advertencia de los militares.

El máximo jefe de los empresarios brasileños señaló que en caso de no haber una solución a los conflictos que afectan a los petroleros y al acero, además de los numerosos otros conflictos que mantienen detenidas las industrias en Brasil, sería necesario cambiar de rumbo.

Los militares, representados en el Ejecutivo por cuatro ministros, mantenían reuniones en Brasilia cada vez que se presentaba una crisis, en especial cuando los trabajadores adoptaban la iniciativa.

La elección municipal, si bien no ha tenido resultados oficiales, ha sido adelantada por las encuestas.

Un fenómeno parecido ocurría con la derecha, que logró ganar en siete alcaldías principales al distanciarse del gobierno de Sarney.

"El gran perdedor es Sarney", señalaba



Francisco "Zé" da Silva. Sus posibilidades de ser presidente de Brasil crecieron con la elección municipal.

un comentarista político brasileño.

La derecha ganó en Recife, lo que fue interpretado como una protesta de los electores ante la situación de desorden en lo económico y de inseguridad en lo social.

En São Paulo ganó la elección una mujer de 53 años, Luiza Erundina, la que prometió en su campaña destinar fondos de la poderosa municipalidad paulense al cuidado de los niños abandonados y a programas sociales, "los que nunca han sido discutidos ni tocados en esta ciudad", como declaró a un periódico la alcaldesa electa.

RACIONAMIENTO DE COMBUSTIBLES

La huelga de los más de once mil trabajadores de la empresa petrolera de Brasil estaba afectando gravemente la economía de este país que carece de petróleo y que debe importar todo lo que consume. La huelga había provocado una reunión del gabinete con presencia del presidente Sarney.

Los intentos del presidente de resucitar

un decreto del tiempo de la dictadura que permitía declarar ilegales huelgas que afectaran a empresas estratégicas del Estado, fueron infructuosos, ya que lo ocurrido en la usina de acero de Volta Redonda provocó una simpatía espontánea en el pueblo de Brasil que hizo imposible tomar medidas más duras en contra de los obreros del petróleo.

Sin embargo, Brasil tenía petróleo para sólo dos semanas, al cierre de esta edición.

Los trabajadores petroleros mantienen la huelga, no sólo por aumentos salariales, sino que en solidaridad con los metalúrgicos.

RUMORES

Si bien fueron desmentidos los rumores de un "posible golpe de Estado", los hechos parecen señalar que si Sarney quiere sostenerse en el poder deberá recurrir crecientemente al único apoyo real que aún tiene: las FFAA. Luego de las elecciones y con el país en vías de ser paralizado por las huelgas y la inflación, el paso de llamar a

los militares a que pongan orden en la política sería muy fácil.

Sin embargo, los analistas señalan que las condiciones políticas en Brasil no son las de 1964 y que un golpe no es posible. Por otra parte, desde hace dos meses está vigente una nueva Constitución que garantiza el derecho a huelga y le da un marco de legalidad al proceso de transición a la democracia. Este proceso que ha costado años, "no puede ser lanzado por la borda", aseguró un dirigente sindical.

En todo caso, Brasil y su transición a la democracia pasan por una prueba de fuego, ya que los sectores más conservadores ven, hoy, que no sólo la transición ha traído desorden económico, sino que además un triunfo de la izquierda.

¿Cuánto tiempo soportará el andamiaje democrático las presiones? No se sabe, pero en todo caso los brasileños están decididos a mantener su democracia, la que fue comparada con una niña de dos años que apenas sabe andar sola, pero que todos quieren y todos están dispuestos a ayudar.

HAITI

Se desvanecen las esperanzas

Líderes políticos democráticos haitianos, de visita en Venezuela, expresaron a ANALISIS temor de seguir viviendo el ciclo de las dictaduras en Haití tras el movimiento de los sargentos que derrocaron a Henry Namphy e instalaron en el poder al general Próspero Avril, quien ha logrado desconocer las posiciones de los sargentos y soldados y ha consolidado el antiguo poder dictatorial.



Luc Immaculé, dirigente político haitiano, fue acompañado el 6 de octubre pasado, luego de haber regresado a Haití por la frontera con República Dominicana. En la foto aparece con un hijo haití.

La sociedad haitiana parece estar dividida en dos grandes fracciones: por un lado, los "macoutes" (son unos 300 mil civiles armados que no pertenecen al ejército), los haitianos ricos y la alta oficialidad del Ejército; y por el otro los pobres y los soldados y sargentos que protagonizaron un movimiento que fue calificado de "esperanzador", a partir del 17 de septiembre del año en curso.

Un jesuita haitiano, citado por la Agencia Alasei, señaló que "el golpe de

los sargentos fue el resultado del esfuerzo de los pobres para desbloquear la revolución del 7 de febrero de 1986. Lo que hay de original en esta acción es que fue llevada a cabo por los soldados..., que forman parte del pueblo explotado y que han sufrido la opresión al interior del Ejército, aplastados por los altos oficiales. Estos soldados acaban de recuperar su memoria y sus raíces populares".

Sin embargo, parece que Avril, el general que detenta el poder en Haití, aliado con los terratenientes y financieros, más los altos oficiales y un sector de

la Iglesia Católica, han logrado hacer desaparecer esta "esperanza".

Nuestro corresponsal en Venezuela conversó con dirigentes democráticos haitianos de paso en ese país, los que le entregaron una visión pesimista de la situación en el país del Caribe. Este es su informe desde Caracas.

Cuarenta días después que asumió el poder en Haití el general Próspero Avril, tras un movimiento generado por soldados y sargentos el pasado 17 de septiembre, nueve dirigentes políticos democráticos de esta isla del Caribe, de visita en Venezuela, expresaron a ANALISIS dudas y desesperanzas por el giro que ha tomado el general Avril al desestimar las aspiraciones de la mayoría del pueblo haitiano.

En efecto, tras el derrocamiento de Henry Namphy, un general tan despótico como los Duvalier y actualmente exiliado en República Dominicana, parecía que Próspero Avril, por las presiones de soldados y sargentos, abría las puertas hacia la transición a la democracia.

Los líderes políticos democráticos depositaron su esperanza en los 19 puntos presentados por soldados y sargentos y que coincidían con los intereses fundamentales del pueblo haitiano: respeto a la Constitución de 1987, elecciones libres dentro de un año, respeto a los derechos humanos, desmantelamiento de los grupos paramilitares "tontons macoutes" (existen 300 mil haitianos armados al margen del ejército) y un plan de emergencia económico.

GENERAL DUVALIERISTA

A pesar de que el general Próspero Avril es un militar que durante los últimos 30 años ha actuado como uno de los dirigentes del duvalierismo, encargado de gestionar los asuntos económicos de la familia Duvalier y siempre presente como consejero de todos los gobiernos haitianos de las últimas décadas, adoptó un "estilo" distinto tras el movimiento de los sargentos.

Sin embargo, recientemente, en un discurso esperado con ansiedad por políticos y militares, Próspero Avril desestimó los ofrecimientos iniciales. No habló del respeto a la Constitución de 1987, sugirió reemplazar al consejo electoral independiente consagrado en la Constitución por nueve "notables". Desestimó la petición de separar de la administración pública a los neoduvalieristas y no hizo referencia alguna a los "tontons macoutes"; mucho menos habló de juzgar a los autores intelectuales y materiales de horribles crímenes cometidos bajo la administración de Henry Namphy.

Después de un compás de espera

nove líderes haitianos de diversos signos ideológicos, de visita en Caracas, manifestaron a ANALISIS temor de que Haïd "continúe transitando hacia el oscuro camino dictatorial".

LIDEREZ OPOSITORES

Louis Dejoie, presidente del Partido Agrícola, Industrial y Nacional de Haïd, manifestó que "se requiere de una presión internacional y condicionar cualquier ayuda económica del exterior a Haïd para transitar a la democracia".

Desarmar a los "tontons macoutes", respetar la Constitución, juzgar a los responsables de los crímenes y, como máximo dentro de un año, llamar a elecciones libres, demanda el líder haitiano.

El pastor Jean-Baptiste agregó que, para la iglesia protestante y católica, "la justicia constituye el elemento fundamental para lograr la paz y caminar por la senda de la democracia".

Para Claude Romain, dirigente del Movimiento por la Instauración de la Democracia que lideriza Marc Bazin, "el proceso de la dictadura hacia la democracia es complicado, difícil y hay que tomar precauciones". Romain confía en el proceso de identificación con los valores de la democracia que se inició al interior de la institución armada.

Arnold Antonin considera que "la unidad de todas las fuerzas políticas y una plataforma que considere los puntos fundamentales de la Constitución de 1987 permitiría avanzar hacia la transición democrática en Haïd".

Moysé Senatus, de derechos humanos; Louis Roy, presidente de la Asociación por la Defensa de la Constitución; y Serge Gilles, del Partido Nacionalista, coincidieron en que "una expresión política unitaria, realista y apoyada por los sargentos es la única alternativa para evitar seguir viviendo el ciclo de las dictaduras en Haïd".

LA MUERTE ACECHA

El dirigente político Louis Dejoie confía a ANALISIS haber recibido amenazas de muerte por parte de los "tontons macoutes", al igual que el dirigente demócrata cristiano Silvio Claude.

Dejoie denunció que, tras la muerte del dirigente opositor Luc Innocent en Puerto Príncipe el pasado 8 de octubre, recibió la "advertencia" de que él y Silvio Claude "correrían la misma suerte que Innocent".

El dirigente haitiano subrayó, sin embargo, que continuará la lucha junto a otros dirigentes políticos de la oposición para exigir "elecciones libres, respeto a la constitución haitiana de 1987 (aprobada por voto popular), desmantelamiento de las bandas armadas "ton-

tons macoutes", juicio a los autores materiales e intelectuales de los crímenes cometidos en la isla y respeto a los derechos humanos".

CRONOLOGIA DE LA MUERTE

Se estima que actualmente en Haïd, el país caribeño de seis millones de habitantes y uno de los más pobres del hemisferio occidental, existen no menos de 300 mil haitianos que pertenecen a grupos paramilitares, siendo los más organizados los llamados "tontons macoutes", autores de las masacres y asesinatos más brutales.

En julio de 1987, los "tontons macoutes", armados de machetes y armas de fuego, asesinaron, en la localidad de Jean Ravel, a unos 200 campesinos que protestaban contra terratenientes.

El 11 de septiembre de 1987, bajo el régimen de Henry Namphy, bandas paramilitares haitianas asaltaron la iglesia de Jean Bosco, situada en pleno centro de Puerto Príncipe, asesinando a doce feligreses, dejando 70 heridos e incendiando la iglesia a cargo del sacerdote salesiano Jean Bertrand Anstide, un severo crítico de las dictaduras haitianas. Actualmente la Iglesia hace gestiones para trasladar al presbítero a Canadá con



El coronel Jean Claude Paul (en la foto) fue llamado a retiro por la cúpula militar. Un juicio en su contra por tráfico de drogas en Miami fue el motivo de que la Embajada de los EE.UU. exigiera su salida del ejército. Paul, por razones de política interna y rivalidades entre los militares, fue envenenado con un plato de sopa y falleció en Puerto Príncipe. Según la Agencia Alaiet, la Embajada de EE.UU. se habría fijado los siguientes objetivos a corto plazo en la política haitiana: producir la salida de Paul, privar del mando a los elementos más retrógrados del ejército y eliminar de la escena toda política al sector más progresista de la Iglesia. Todos estos objetivos se han cumplido.

el fin de evitar conflictos con el general Próspero Avril, que sucedió al derrocado general Namphy.

El 3 de agosto de 1987, Louis Eugene Athis, candidato presidencial del Movimiento Democrático de Liberación de Haïd, fue asesinado a machetazos frente a una iglesia en la localidad de Leogone.

El 13 de octubre de 1987, mientras encabezaba una marcha de protesta, fue asesinado el líder del Partido Concentración Democrática Cristiano, Ives Volel, candidato a la presidencia para las abortadas elecciones de noviembre de 1987.

Volel fue asesinado a balazos por "tontons macoutes" en presencia de varios corresponsales extranjeros.

El 29 de noviembre de 1987, en dos secciones de votantes en las abortadas elecciones presidenciales, fueron masacradas a machetazos 34 personas por "tontons macoutes".

Más recientemente, el 8 de octubre de 1988, según testimonio revelado a este corresponsal por Gladys Espinoza, viuda de Innocent, el líder del Movimiento Unión Revolucionaria Haitiana, fue asesinado cerca de Puerto Príncipe por militares que obedecían instrucciones de Próspero Avril.

Luc Innocent había ingresado a Haïd con 200 hombres por la frontera dominico-haitiana en la sección "El Limón". Fue delatado y murió "en enfrentamiento con los militares", según informó el gobierno de Próspero Avril.

Luc Innocent vivió exiliado en Venezuela, donde contrajo matrimonio con Gladys Espinoza, razón por la cual la viuda del líder haitiano solicitó oficialmente a la cancillería local hiciera gestiones ante el gobierno de Próspero Avril para recuperar el cadáver de su esposo y enterrarlo en Caracas, donde vivió 29 años de exilio.

El embajador de Venezuela en Haïd, Enrique Peínado Barrios, informó a la viuda de Innocent que el gobierno de Próspero Avril no entregará el cuerpo, pero que ella puede viajar a Puerto Príncipe y ver el lugar donde murió el líder haitiano.

Gladys Espinoza y sus cinco hijos viven actualmente en Venezuela, rodeados de fotografías de Luc Innocent, entre las que destaca la figura del dirigente haitiano con su hija menor, que se llama "Haïd". Innocent fue el último dirigente opositor que cayó asesinado por los "tontons macoutes", vinculados al ejército haitiano. Louis Dejoie o el dirigente demócrata cristiano Silvio Claude pueden ser las próximas víctimas, porque la muerte acecha a los líderes democráticos en Haïd. **a**

OSCAR MADRID V.
en Caracas

PALESTINA-ISRAEL

Realismo con bemoles

La fundación de un Estado Palestino en Gaza, Cisjordania y Jerusalén abrió un nuevo ciclo en el enfrentamiento entre la OLP y el Estado de Israel. Un nuevo realismo parece haberse abierto paso en el seno de la nación palestina.



Los chilenos de origen palestino celebraron el miércoles con una caravana de autos la fundación del nuevo estado. Recorrieron el sector oriente (Provincia) y la Alameda de Santiago.

Hito histórico? ¿Encrucijada en la historia de Palestina? Estas preguntas son legítimas luego de haberse declarado solemnemente la fundación de un Estado Palestino en la franja de Gaza, Cisjordania y la zona este de Jerusalén, esta última declarada capital del nuevo Estado.

El 14 del mes en curso, en el Parlamento Palestino que se realizó en Argel, la capital de Argelia, Yaser Arafat leyó ceremoniosamente la declaración de fundación del Estado Palestino. Un sueño pareció haberse cumplido. Sin embargo, las realidades de la política son más vulgares que los sueños. Arafat recibió, casi inmediatamente, el baño de agua fría desde Washington: salud el reconocimiento del Estado de Israel y rechaza la fundación del nuevo estado. Shamir, el flamante jefe de gobierno de Israel, no ahorró adjetivos condenatorios en contra de los palestinos en general y la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) en particular.

Al día siguiente de la declaración (15), Isaac Shamir declaró que la fundación del Estado Palestino era "otro paso en la guerra de las organizaciones terroristas árabes" para destruir el Estado judío. Shamir formó gobierno en Jerusalén con los partidos pequeños de la derecha y exigió al partido de Simon Peres (Laborista) que renunciara a su exigencia de llamar a una conferencia internacional

con la OLP para resolver el problema generado hace once meses con la "intifada" (rebelión), en los territorios ocupados por Israel en la guerra de los Seis Días (1967) y que hoy son el territorio del nuevo Estado Palestino.

Por el lado árabe, la situación tampoco se ve muy bien para Arafat y la OLP. Diez países reconocieron de inmediato al nuevo estado que deberá asentarse en su territorio, cuestión que presenta complejos problemas militares y políticos. El Frente de Salvación Nacional, que representa las fracciones pro-sirias en la OLP, rechazó la resolución del Parlamento Palestino señalando que era una violación de la Carta Palestina (se refiere al reconocimiento por la OLP del Estado Judío en Palestina). Siria no se refirió a la declaración y sólo discutió en un consejo de gabinete, entre otros temas, la fundación del nuevo estado.

El Parlamento Palestino abandonó, en los hechos, antiguas exigencias, como la resolución del 29 de noviembre de 1947 de las Naciones Unidas, por la que se establece una partición del territorio de Palestina en dos sectores, uno árabe y otro judío. Palestina fue entregada a las tropas de la ONU por la administración inglesa después de la guerra mundial y se transformó, con ayuda de los aliados, en el lugar de ubicación para los miles de judíos sobrevivientes del holocausto nacional-socialista en Europa y, al mismo

tiempo, en lugar de realización del ideal sionista, especie de socialismo utópico creado por un grupo de judíos en Suiza y que aún tiene un peso en la política israelí.

Arafat y la OLP deberán enfrentar duros problemas en los meses que se avecinan. La "intifada" es la base política que les permitió dar el paso a la fundación del Estado Palestino. Esta medida los obligó a reconocer el estado judío, que la OLP había rechazado enfáticamente en los años precedentes. Al mismo tiempo, y en aras de este nuevo realismo, Arafat condenó el terrorismo como método de imponer políticas. Resolución que también fue saludada por Washington.

La votación en el Parlamento Palestino (con la que se aprobó la creación del nuevo estado) fue dividida: de los 253 delegados en la reunión, 46 votaron en contra y 10 se abstuvieron.

Los observadores señalan que la disidencia se produjo a raíz de los agregados a la resolución, concretamente el reconocimiento del Estado de Israel y el abandono de la lucha armada.

En los territorios ocupados y que forman la base real del nuevo estado, los habitantes celebraron, a pesar de la expresa prohibición y del toque de queda decretado por las tropas israelíes de ocupación.

En los hechos, el acuerdo del Parlamento Palestino en el exilio tiene posibilidades de realizarse sólo en dos partes: el cese de la lucha armada y el reconocimiento del Estado de Israel. Lo que dice relación con el asentamiento de un estado palestino "realmente existente" en los territorios de la "intifada" está vinculado con dificultades materiales serias, ya que Israel insiste en ver como una amenaza a su existencia la presencia de un estado palestino en sus fronteras inmediatas, sin tomar en cuenta el sensible asunto de Jerusalén, que no sólo es capital religiosa cristiana, sino que también musulmana y judía.

La OLP está enfrentada a un desafío de gran envergadura al intentar vincular y realizar la soberanía de hecho que han logrado los habitantes de Gaza, Cisjordania y Jerusalén del este con la "intifada", con la creación de un Estado en forma. El conflicto no se ha solucionado, a pesar de la alegría de los palestinos en todo el mundo.

En Santiago, una larga caravana de chilenos de origen palestino circuló el miércoles por el centro y oriente de Santiago con banderas palestinas. La misma escena se repitió en muchos lugares del mundo.

ALVARO ROJAS

SUSPENDIDO RETIRO DE TROPAS SOVIETICAS

Nubarrones a la paz en Afganistán



Cientos de miles de refugiados asilados en Pakistán representan un problema para el Estado paquistaní. Sin embargo, también los refugiados se expanden en otros países limítrofes, como este joven refugiado en la escuela del campo de refugiados de Baghicha.

Los combates entre fuerzas soviéticas y guerrilleros afganos han recrudecido a mediados de noviembre. Los mujaidines —apoyados principalmente por Pakistán y los Estados Unidos— han intensificado sus ataques, bloqueando la carretera principal entre Kabul y la Unión Soviética, luego de la decisión de Moscú de suspender la evacuación de sus efectivos de Afganistán.

El 4 de noviembre la URSS suspendió la retirada de sus tropas debido a la acción armada de los rebeldes, señalando que no reanudaría la evacuación hasta que la situación se estabilice. Sin embargo, el viceministro de Relaciones Exteriores, Alexander Bessmertnij, aseguró que la Unión Soviética tiene toda la intención de cumplir con sus obligaciones, según los acuerdos de Ginebra que establecen como plazo final para la retirada el 15 de febrero de 1989. Bessmertnij señaló que sólo la última parte de este proceso ha sido postergada debido a la situación militar, haciendo hincapié en que, para cumplir con los compromisos, los acuerdos deben ser respetados por todas las partes. Los soviéticos acusan a los rebeldes afganos de haber incrementado su actividad militar, señalando que desde el mes de mayo pasado, en que

El incremento de las actividades militares de los rebeldes, sus propios conflictos y el reciente anuncio de la URSS de suspensión del retiro de sus tropas, han agrietado el, hasta ahora, bien aplicado acuerdo de Ginebra.

comenzó la evacuación de las tropas, los militares soviéticos han sufrido 550 ataques rebeldes, incluyendo 48 ofensivas con misiles y 440 asaltos a puestos militares de control. En los últimos días se registraron incluso ataques con cohetes a la capital afgana, haciendo blanco en el aeropuerto de Kabul.

Por su parte, uno de los máximos dirigentes de la coalición rebelde, Burhanuddin Rabbani, visitó Washington a mediados de noviembre y, desde la capital norteamericana, señaló que "los soviéticos no quieren la paz, por lo que hay que combatirlos con las armas mientras permanezcan en territorio afgano". Los ataques guerrilleros a las tropas soviéticas han sido considerados por muchos observadores como una provo-

cación innecesaria que podría obligar a los soviéticos a permanecer en Afganistán. El propio vocero de la Casa Blanca, Martin Fitzwater, al dar cuenta de las reuniones de Rabbani con Ronald Reagan y George Shultz, sostuvo que el propósito fue poner de manifiesto la adhesión del gobierno norteamericano a la causa de los rebeldes, agregando que "hemos tratado de aplacar a la guerrilla rebelde". Burhanuddin Rabbani, en la ciudad de Nueva York, prosiguió con sus ataques a los organismos internacionales que buscan la paz en Afganistán, calificando de parcial al diplomático ecuatoriano Diego Cordovez, mediador de la ONU en los acuerdos de Afganistán.

LOS ACUERDOS DE GINEBRA

La Unión Soviética ha acusado reiteradamente a Pakistán de violar los acuerdos de Ginebra, mientras que la URSS ha llevado adelante sus obligaciones, en los plazos estipulados, al haber retirado a la mitad de sus 115 mil soldados entre el 15 de mayo y el 15 de agosto. Los acuerdos de paz firmados en Ginebra el pasado 14 de abril estipulan el retiro total del Ejército Rojo para el próximo 15 de febrero, comprometiéndose por su parte los gobiernos de Afganistán y Pakistán a observar una mutua no intervención y no injerencia, lo que significa que Pakistán debía poner término a toda la ayuda bélica a los rebeldes afganos. La Unión Soviética y los Estados Unidos se comprometieron por su parte a respetar la neutralidad de Afganistán.

La guerra en Afganistán, que ya dura una década, ha causado más de un millón de muertes, sufriendo una pérdida de dos mil millones de dólares. Seis millones de afganos han buscado refugio en países vecinos, principalmente en Pakistán (tres millones y medio) e Irán (dos millones), así como también en Europa y Estados Unidos, desde que las tropas soviéticas invadieron Afganistán en diciembre de 1979. No hay un solo lugar de ese país que no haya sufrido daños, el 70 por ciento de las carreteras necesitan ser reconstruidas y 330 mil casas han sido demolidas.

Las esperanzas de obtener la paz y poner término a la injerencia extranjera en Afganistán no se han disipado. Los acuerdos de Ginebra, en lo fundamental, están siendo cumplidos, pero el incremento de los combates, el anuncio soviético de la suspensión de la evacuación de las tropas, y los graves problemas internos de los mujaidines hacen que, al menos, las dificultades se acrecienten y los plazos se alarguen. **a**

VICTOR DE LA FUENTE

EL FUTBOL

A la sombra de los dirigentes

Pocas veces el fútbol profesional chileno centra su atención exclusivamente en lo que acontece en la cancha, principalmente porque los dirigentes dan mucho más que hablar que los propios jugadores o los partidos del torneo de turno. Este año no ha sido una excepción, ya que los escándalos directivos han superado con creces la actividad deportiva misma, pese a que, como nunca antes, los verdaderos protagonistas del balompié han hecho noticia con las transferencias al extranjero, con un campeonato oficial lleno de sorpresas y con una selección en pleno trájin para las eliminatorias mundialistas de Italia '90.

En el plano estrictamente futbolístico, la segunda rueda del torneo de Primera División marca la mantención de los equipos provincianos en los primeros lugares, aunque se nota un fuerte repunte en Universidad Católica y Colo Colo, los mejores cuadros de la temporada pasada. En cambio, Universidad de Chile, Unión Española y Palestino siguen sufriendo sucesivas derrotas y ya juegan contra el fantasma del descenso.

La arremetida de Colo Colo, que ya ganó el segundo tramo y con ello el derecho a participar para la liguilla de clasificación en Copa Libertadores de América, supone que el torneo vuelve a tomar su color habitual, pero en la

• **Los continuos escándalos directivos siguen opacando un campeonato prometedor, que entra en su etapa decisiva.**

práctica los goles y los buenos encuentros se han visto opacados por los típicos escándalos directivos. Primero, con las investigaciones de la transferencia de Ivo Basay, que algunos ingeniosos periodistas bautizaron como "Basaygate", asunto que quedó latente y sin explicaciones a pesar de provocar una suspensión internacional de la FIFA. Después, con la propia elección directiva del club albo.

Sólo a última hora se presentó una lista de oposición a la actual directiva que encabeza Peter Dragicevic, pero el grupo disidente no alcanzó a durar una semana, debido a que sus miembros empezaron a

renunciar o a negar que alguna vez tuvieron interés en ocupar los cargos máximos de la entidad.

En principio, la lista que encabezaba el ex subdirector general de Carabineros Eduardo Gordon Cañas le dio un pequeño susto a Dragicevic y sus acompañantes, debido a que en ella figuraban nombres ilustres de la institución, tales como el de Héctor Gálvez, hijo del ex presidente de la institución, del mismo nombre, quien tuvo a su cargo el club en sus momentos más gloriosos, cuando emergió el legendario Colo Colo '73, que fue el primer club chileno en disputar la final de Copa Libertadores de América.

La efímera lista cayó antes de lo que suponía el mismo Dragicevic, quien esperaba una contienda con varias opciones. Pero le sirvió para afianzar su campaña de la construcción del estadio colocolino.

CATOLICA A LOS TRIBUNALES

En tanto, Universidad Católica recuperó el ritmo ganador del año pasado y se lanzó a la defensa del título. Pero sus directivos están más preocupados de su pugna con el presidente de la Federación de Fútbol, Miguel Nasur, que de la marcha del equipo. De hecho, la polémica ya llegó a los tribunales dejando otra vez relegado al acontecer deportivo, pese a



COSMO SERVICE
agencia de viajes

Le invita a
VIVIR Y DISFRUTAR
la máxima experiencia de sentir
el sol y el mar Caribeño.

TODO INCLUIDO
pasajes aéreos - hoteles Panamá y Cuba
traslados aeropuerto / hotel / aeropuerto
excursiones - comida - visa.

DESDE \$ 277.500 p/p Base Doble

Salidas: 29 noviembre - 03 diciembre

fin de O
año F
en el E
C
R
A
R
T
I
A
B
E

Lo esperamos en:
Ed. Pirámide del Sol
Avenida Providencia 2594 - Of. 407
Fono: 2311145

¡VISITENOS!

que el cuadro cruzado logró la semana pasada vencer a su tradicional rival, Universidad de Chile.

A propósito de los azules, tampoco este club navegaba en aguas tranquilas. Por una parte enfrentan una dura etapa futbolística, ya que el equipo no puede salir de perdedor, ofuscando a su paciente y entusiasta barra que ya perdió los estribos y pide la renuncia del entrenador Manuel Pellegrini. Por otra, la directiva de la "U" está acosada por las críticas internas, debido a su precaria situación económica.

Sin embargo, resulta curioso que los principales agitadores contra la gestión del presidente Waldo Greene sean los mismos directivos que llevaron al club a adquirir una deuda insólita en períodos anteriores, sin considerar que ya son muchos los millones de pesos que el propio timonel ha sacado de sus bolsillos para costear los sueldos de los jugadores y otros gastos de la entidad.

LA CORTINA DE HUMO

Todos estos líos que empañan el quehacer futbolístico coinciden con la explosión del "Basaygate", donde el principal perjudicado fue Miguel Nasur, a quien se le responsabiliza del escándalo. Según algunos directivos de los clubes "grandes" de la capital, el mandamás del fútbol chileno se las arregló para pelear ante la justicia con Católica, levantar una lista de oposición en Colo Colo y hacer olitas en la "U". Todo con el fin de "tapar" un asunto que ya le es demasiado incómodo, pese a que los documentos recogidos por la Asociación Nacional de Fútbol —en la investigación ordenada por su presidente, Manuel Córdova— reflejan que el dirigente está legalmente limpio en este lío.

Las complejas polémicas directivas también han relegado a segundo plano la



Deportes Concepción bajó su ritmo, pero sigue entre los punteros, mientras que Católica inició su repunte.

dramática situación futbolística de los otros dos clubes capitalinos, ambos de colonia, Unión Española y Palestino.

Los hispanos marchan en penúltimo lugar en la tabla de posiciones, sin que el equipo muestre argumentos en la cancha que hagan suponer una mejoría en su juego, cuando apenas queda un tercio de torneo. La crítica situación deportiva ha ido de la mano de la institucionalidad, lo que ha provocado fuertes movimientos internos.

Ya se habla del regreso de una dupla que llevó al club al mejor sitial nacional y subcontinental: Abel Alonso como

presidente y Luis Santibáñez como entrenador.

Alonso no aparece desde que dejó la presidencia de la Asociación Central de Fútbol, pese a que cuenta con una gran barra entre los rojos, y Santibáñez regresó recién de Ecuador, donde dirigió a los principales elencos, pero fue cuestionado por sus ya típicos métodos, lo que le obligó a renunciar al Filanbanco, su último club en el extranjero.

Al parecer, la dupla trataría de salvar a Unión del descenso y procuraría llevar al plantel otra vez a la cima, en la próxima temporada.

EL DRAMA TRICOLOR

Palestino, en cambio, tiene menos esperanzas. Como colista absoluto, a tres puntos de sus más cercanos rivales, su meta inmediata es escapar del descenso. De poco le ha servido su nuevo estadio, ubicado en La Cisterna.

El club tricolor cambió su entrenador hace un par de semanas confiando en que su plantel, que no es de los peores, pudiera rendir lo esperado. Pero el nuevo técnico, Eugenio Jara, se enfrenta a una situación peor que la de su antecesor, Luis Ibarra, ya que conoce menos a sus jugadores y apenas tiene tiempo para imponer su modalidad de juego.

Con este panorama y con los clubes del cobre avanzando seguros a la final del campeonato, el fútbol promete un fin de año espectacular, siempre y cuando los dirigentes estén dispuestos a no seguir opacando la actividad deportiva. **A**

EDUARDO ROMAN



Unión Española y Palestino, dos candidatos al descenso con mucho en común: Santrungo, la colonia y el estadio propio.

ES VERDAD

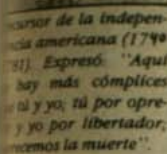
lo dijo Cooperativa

Así piensan los millones y millones de auditores
que diariamente nos escuchan y que han
dado a Cooperativa la Primera Sintonía Total
entre todas las radioemisoras del país.

UD. TIENE DERECHO A SABER LA VERDAD
Y LA VERDAD ESTA EN LOS HECHOS



**Radio
Cooperativa**
76 A.M. STEREO



por LEON GOMEZ

[illegible]



CARTAS

Sacerdote exiliado

Señor:
Juan Pablo Cárdenas
Director Revista ANALISIS
Prestante

Señor Director:

He leído con mucha emoción su editorial en la que se refiere a don Jorge Houston, hoy sacerdote canadiense actualmente exiliado por el cardenal Fresno, quien me mandó avisar por intermedio de mi congregación que mi presencia no era deseada en Chile. Nunca he conocido la razón de esta actitud y no he podido ser escuchado. Le agradezco mucho por la solidaridad que nos ha expuesto a tantos curas y monjes que hemos asumido humildemente y sin ruidos el compromiso con el pueblo chileno en esos años de dictadura, y que hemos tenido que salir silenciosamente, víctimas de las movidas sucias de la diplomacia eclesástica, "profundizando la lejanía a la luz". Durante los once años pasados en las poblaciones de Santiago he cometido dos pecados graves según la administración arquidiocesana: me he empeñado en devolver al pueblo el libro de la Biblia como un arma poderosa de liberación y de esperanza y he colaborado modestamente en la defensa de los derechos del pueblo desde mi perspectiva cristiana. Permítame una vez más cometer estos pecados (de los cuales no estoy arrepentido) y dedicarle a mis numerosos amigos de Chile esta meditación de fe, escrita para el plebiscito. Será para mí la expresión de mi fe en el pueblo que tanto amo y extraño.

¡Saludos solidarios y hasta pronto!

Claudio Lacaille T.
Montreal, Canadá

Hales Presidente

Señor Director:

Me he decidido a escribirle al leer hoy el artículo "El Candidato", que aparece en el N° 252 de su revista, y que firma Jaime Hales.

Dice el redactor de este artículo que el candidato que encarne al pueblo que voto NO en el reciente plebiscito, deberá, a la menos, satisfacer tres exigencias, a saber:

- capacidad de convocatoria y conciliación nacional;
- potencia espiritual política; y
- ser consecuente con una actitud democrática y en la defensa de los derechos humanos.

Señala luego que la designación de este candidato es tarea de todos y que todos tenemos derecho a postular a quien mejor nos parezca.

Señor Director, suscribo totalmente estas ideas y felicito a Jaime Hales por su capacidad por expresarnos sucintamente. Justamente, quisiera ahora tornarme de sus palabras y ejercer dicho derecho.

Conozco una persona que cumple cabalmente con esas tres condiciones que se plantearon.

Mi candidato por cierto tiene expe-

riencia política: cuando joven, formó parte del Gabinete de don Carlos Ibáñez del Campo. Posteriormente, en el gobierno democristiano, fue ministro del Interior y del Fomento.

Su nombre despierta el no la adhesión, al menos el respeto de la Derecha democrática del país. Por las razones dadas en el párrafo anterior, tiene la adhesión del Centro laico y democratacristiano del país. La izquierda chilena le respeta, porque, si bien devino en opositor al gobierno de Salvador Allende, también lo ha sido, y con mucha mayor intensidad, del régimen de Pinochet.

Es una persona que tiene un gran acendrado entre los intelectuales, los profesionales, los artistas. También lo tiene en la Iglesia Católica e, incluso, entre las Fuerzas Armadas.

Mi candidato posee una notable capacidad de convocatoria y de conciliación nacional: propició la formación de un selecto número de personalidades, las que se agruparon en el Comando Nacional de Independientes por el NO, entidad que él dirigió magistralmente.

Días antes del triunfo del 5 de octubre, dió, en nombre del Comando que dirige, a una concentración popular, la que se efectuó en los estrados de Santiago. Pese a ello, o tal vez justamente por eso mismo, fue una de las concentraciones más tranquilas, festivas, multitudinarias y hermosas que se hayan realizado en la capital.

Mi candidato es un demócrata a carta cabal y un luchador reconocido e ineludible por los derechos humanos. Lo hizo primero en la soledad de su buharda de abogado, y desde los primeros días del gobierno militar. Luego, lo siguió haciendo, con mayor énfasis y alcance, cuando sus colegas le eligieron como presidente del Colegio de Abogados de Chile. Recuerdo, asimismo, haberlo visto fugazmente en las pantallas de televisión, denunciando las fauces de la Consulta Nacional, en 1978, o en 1980, cuando se votó la actual Constitución.

Muchos chilenos como yo le oímos con mucha atención, cuando sufrió en carne propia el tormento de la desaparición de seres queridos. Tengo presente su llamado conmovedor, pidiendo la liberación de su hijo. Fue tan emocionante ese llamado, al cual se unieron espontáneamente miles de chilenos, que creo movió hasta a los propios secuestradores.

Como puede usted apreciar, señor Director, mi candidato reúne y con creces las condiciones que don Jaime Hales señala que debe cumplir quien postule a la presidencia de la República de Chile. Ha querido la casualidad que mi candidato sea un pariente muy cercano a don Jaime: se trata de su padre, don Alejandro Hales.

Jorge B. Hernández M.
Cl 5 402 509-2

Capitán Vergara

Señor Director:

De regreso a Nicaragua quiero reiterarle mis agradecimientos por el interés

de ANALISIS por mi modesto testimonio.

Aunque nuestro compromiso con el futuro nos obliga a enfrentar valiente y consecuentemente las exigencias del presente, no deja de ser valioso el recuperar antecedentes del pasado que concurren al cumplimiento de nuestro compromiso. La existencia de militares con una identificación profunda con los intereses de las mayorías no debe ser considerado como una excepción ni como producto de un período de crisis: más bien la expresión de una vocación militar que surge desde los inicios de los institutos armados, y aunque reprimida por los intereses de los grupos dominantes ha tenido permanentes manifestaciones a través de nuestra historia.

El testimonio al que ustedes valientemente dieron espacio, no pretende ser sino una prueba de ello y por lo mismo una llamada de esperanza en que, después de tan categórica expresión ciudadana como fue el Plebiscito, se imponga en nuestras Fuerzas Armadas la vocación patriótica y por ende, "la lógica de las mayorías".

Raúl Vergara Meneses
Capitán Fuerza Aérea
Ondulac

Desde la cárcel

Señor Director:

Creo que la verdad histórica debe florecer siempre, sobre todo en momentos críticos, más aún si se pretende ocultar la realidad vivida por un pueblo durante un largo período. La imposición de la Dictadura ha significado la muerte de casi veinte mil compatriotas y la desaparición de dos mil quinientos prisioneros, la toma y la prisión para otros miles en cuarenta años. Ha significado opresión, miseria y represión brutal para las masas populares. Tomando en cuenta sólo estos antecedentes, ¿cómo debemos denominar a este proceso vivido por nuestro país? ¿Puede merecer otro nombre que no sea "guerra declarada contra el pueblo chileno"? Creo que sólo una tergiversación histórica puede llamarle de otra manera. Y no faltan los interesados en tergiversar y ocultar el dolor vivido por nuestro pueblo en quince años de Dictadura, sometido a una injusta represión y a la voracidad capitalista.

También la verdad histórica nos demuestra que en estos quince años ha existido y existe mucho heroísmo, mucha valentía, mucha entrega generosa. Nuestro pueblo tiene hijos nobles, que han brindado y siguen brindando sus vidas, rebelándose ante la tiranía, negándose a ser esclavos. La historia de estos años está escrita por los combatientes y por las masas que han enfrentado en forma desigual la guerra encendida de la Dictadura, aunque los espacios ganados sean ocupados hoy por las cúpulas políticas que pretenden hacer historia a espaldas del pueblo.

E, por lo tanto, inaceptable que se alcen las voces condenatorias ante la acción de unidades de combate del FPMR en fecha reciente. Combatir a la Dicta-

dura es un deber patriótico, porque puede haber causa más noble que luchar por liberar a la patria y a nuestro pueblo. Más inaceptables aún son las palabras condenatorias empujadas por dirigentes y cúpulas políticas que se movieron y apoyaron el Golpe de Estado de 1973, ya que son cómplices de todo lo ocurrido a nuestro pueblo bajo la Dictadura, desde la muerte del Presidente Allende.

Desde la prisión expreso mi solidaridad a todos los combatientes que abren camino a la victoria popular. Es un saludo heroico y a la entrega generosa que vive arraigada en el corazón de nuestro pueblo. Desde la prisión rindo homenaje a los combatientes caídos en el esfuerzo de combatir antidictatorialmente a las recientes. Tamara y Rodrigo, junto a miles de héroes y mártires populares, viven en el corazón y en la conciencia de los revolucionarios y de todos los hombres dignos de nuestra tierra. Sus vidas y su ejemplo son semillas de vida nueva. El dolor de su partida refuerza la voluntad de lucha y el deseo de victoria.

Carlos García Herrera
Cárcel Pública

Discriminación

Señor Director:

Nuestras felicitaciones a usted, por su vista y personal que trabaja en la Revista que dignamente dirige, al señalar verdaderamente lo que sucede en nuestro país.

Me refiero al discurso del Presidente Pinochet, transmitido por el Canal Nacional, en que dijo: "Este gobierno no baja para los chilenos, sin considerar el partido político en que milita la persona".

¿Será cierta esta aseveración?

Porque en Isla de Pascua, la realidad es otra. Por poner un ejemplo, las casas de subsidio habitacional fueron entregadas, en su mayor parte, a las personas que menos lo necesitan. Por supuesto, partidarios de la opción SI. Recientemente, por ejemplo, funcionarios públicos, jóvenes solteros que no siquiera tienen hijos, más aún, se entregó cada uno a algunos que desde hace años se encuentran viviendo en el continente.

En cambio, los que realmente necesitan esas viviendas no fueron considerados. Por no ser de la opción SI.

Podemos nombrar como un ejemplo a don Alejandro Riquelme Riquelme, padre de tres hijos pequeños, que por causas de dicho beneficio. Como éste, hay muchos otros.

¿Será posible que las autoridades pertinentes no conozcan estas arbitrariedades?

¿Podrán tomar conocimiento de estas personalidades de oposición y hacer una forma de actuar estas graves aberraciones? Hay acá secuestrados

Alberto Horuá Chávez
Presidente
Consejo de Ancianos
Rapa Nui

L DIRECTOR



"Reforma a la Constitución de 1980"

Señor Director:

Es imprescindible una reforma a la mayoría del articulado de la nueva Constitución del Estado, hecha especialmente para un Dictador.

Hay en ella artículos que deben ser eliminados totalmente. Y otros que deben ser reformados, porque no son compatibles con una democracia plena.

Esta Constitución adolece de fallas muy grandes, y no se puede aplicar a un sistema totalmente democrático. Por ejemplo el artículo 8° debe ser eliminado inmediatamente. El artículo 24 transitorio modificado substancialmente. El artículo 95 del Capítulo XI sobre Consejo de Seguridad Nacional. Este artículo, más el artículo 96, deben ser modificados substancialmente.

Estos artículos, en que le dan mayoría de miembros en el Consejo de Seguridad Nacional a los castrenses, los contienen en verdaderos controles del Presidente de la República y también del Congreso Nacional, o sea, que en un momento dado estos tienen más atribuciones que el Presidente de la República. ¿Entonces para qué nombramos Presidente?...

A este Consejo también hay que eliminarlo o, por lo menos, reformarlo substancialmente, disminuyendo el

número de militares y dándole otras atribuciones.

En el Capítulo V, artículo 45, sobre elección de senadores, son nueve senadores los que elige el Presidente de la República, y los otros veintisiete, el pueblo. Esta es otra aberración de esta Constitución, hecha especialmente para Pinochet. ¿Cómo se van a elegir nueve senadores, directamente, por orden del Presidente?... ¡No puede ser! Entonces mejor los elige a todos. ¡Es inaudito e intolerable!

Cuando más, podrían ser senadores por derecho propio los ex Presidentes de la República, elegidos constitucionalmente en votación secreta, libre e informada, y nadie más. Los dictadores por ningún motivo pueden ser senadores ni desempeñar ningún puesto público. Menos aún los que han violado los derechos humanos en mil 492 veces (informe de Volio). Tendría que ser harto "cara de palo" alguien así para estar sentado en el H. Congreso Nacional, como quien "no quiebra un huevo". Esto sería un verdadero baldón para el Parlamento chileno y se convertiría en la crítica del mundo entero. En mi concepto, todo este articulado se hizo ex profeso para que este señor fuera al Parlamento como senador vitalicio y evitar así que fuera llamado a un proceso público. Todo está muy claro.

En cuanto al proyecto de "Reforma Constitucional", en el Capítulo XIV, artículo 116, dice que ésta se puede reformar por iniciativa del gobierno o de alguno de los parlamentarios en ejer-

cicio. Para tal caso, se necesita de tres quintas partes del Senado, y tres quintas partes de la Cámara de Diputados... En el artículo 117 se dan más detalles para llevar a cabo la Reforma de la Constitución. Incluso se expresa que en el caso de no existir un acuerdo entre el Poder Ejecutivo y el Legislativo, esta reforma se llevaría a un plebiscito, consultando a toda la ciudadanía.

En la actualidad, el Poder Legislativo lo constituye la H. Junta de Gobierno, compuesta por los cuatro Comandantes. Estos tienen poder para reformar la Constitución, pero la iniciativa tiene que partir del Poder Ejecutivo, vale decir: del Presidente de la República. Y ya sabemos cuál ha sido su respuesta. Por eso es que los componentes de la H. Junta no se atreven a dar una opinión concreta sobre el tema.

La conclusión generalizada es que la Constitución de 1980 es mala. La gran mayoría exige una reforma, a la brevedad posible. Si no hay una posibilidad de llegar a algún acuerdo con el gobierno para dicha reforma, habría que exigir un plebiscito, de acuerdo con el artículo 117 de la misma Constitución. O bien esperar las elecciones de 1989, para resolver todo este intrínsculo. Porque lo que hay que reformar es bastante. Son varios artículos que no tienen nada que ver con una democracia.

Por otra parte, hacemos un llamado a todos los partidos y asociaciones que estuvieron en la concertación por el NO para que se reúnan los líderes y se aboquen al estudio de un Plan bien concreto, para presentárselo al pueblo para las próximas elecciones de Presidente y de parlamentarios.

Miguel Angel Ritcher Z.
II Región - Antofagasta

¡Adiós a Latinoamérica?

Señor Director:

En la última década se intensificó la divulgación de la centenaria tesis que apunta —de modo simultáneo— a divorciar a Chile de la familia latinoamericana y a ligarlo a los centros mundiales de poder. Este mensaje patriótico y cosmopolita —que ya constituye una especie de subcultura compartida por todo el cuerpo social— cristaliza en el lema "¡adiós a Latinoamérica!". Lo afirma Joaquín Lavín, el economista autor de "La Revolución Silenciosa".

Enrique Zorrilla y Juan Antonio Salinas —en cierto modo— aceptan el desafío subyacente en dicha consignación, dándole respuesta en el libro "La Nueva Emancipación". Está impreso por Ediciones Nuestramérica y fue presentado al público por el Centro de Estudios Chilenos (Cedech). La obra involucra —en lo sustantivo— una invitación a la chilenidad para reinventarse en el contexto latinoamericano. Ello supone —tarea no fácil, pero sí posible— esforzarse por superar las actitudes chauvinistas que escinden al país del tronco común, así como aquellas de tipo internacionalista encubridoras de viejos o nuevos colonialismos.

Prof. Dr. Pedro Godoy
Cl 4.026.889-8
San Ignacio 1341
Tel.: 5568322

FORMULARIOS LIBROS - FOLLETOS

REVISTAS PARA A.G. Y COLEGIOS

ASESORIA PERIODISTICA

DISEÑO Y DIAGRAMACION

I.B.M.



IMPRESA EDITORIAL
INTERAMERICANA LTDA. MR.

CONFERENCIA 1140 TELEFONO 98157
SANTIAGO

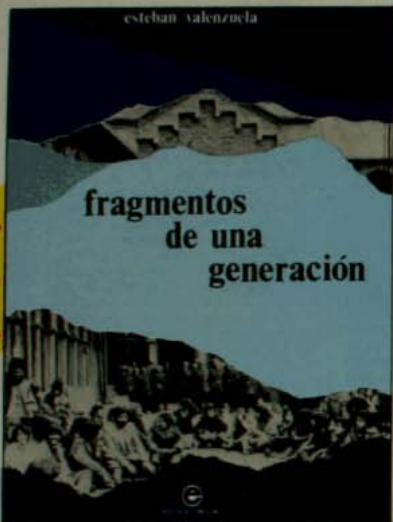
Solución al crucigrama anterior

G	E	O	R	G	E	W	A	S	H	I	N	G	T	O
E	R	I	E	E	L	E	N	A	A	Z	A	D	O	N
T	O	D	O	N	A	S	A	R	I	N	T	C	N	U
S	I	O	N	E	M	S	L	A	F	A	Y	E	T	
E	C	R	I	E	E	O	T	A	G	C	L	O	E	
M	A	R	T	A	A	L	G	O	M	A	H	O	M	A
A	L	E	O	L	D	B	O	G	A	P	E	C	O	S
N	A	V	A	J	A	O	S	A	R	E	B	A	L	L
I	R	A	C	U	N	D	O	P	R	O	C	R	E	A
B	A	L	R	D	R	A	M	B	A	R	O	M	B	O
R	U	I	N	E	S	M	B	D	P	T	R	I	O	S
I	N	D	I	A	Y	O	R	K	T	O	W	N	R	I
D	I	A	N	A	C	U	I	P	O	M	A	S	O	N
G	O	R	R	I	O	N	L	L	A	C	L	L	A	C
E	N	S	A	T	N	T	L	O	L	O	L	O	B	I
S	T	U	V	E	N	V	A	L	U	M	I	G	A	P
C	U	R	I	O	P	E	H	A	D	E	S	A	S	I
R	E	L	O	J	P	R	E	S	I	D	E	N	T	E
E	R	O	S	O	I	N	P	A	N	I	C	O	I	N
E	T	T	O	R	I	O	I	T	D	S	L	O	T	
K	A	I	S	E	R	N	E	S	I	O	N	E	N	E



EDITORIAL EMISION

Adquiéralos en
las mejores
librerías



Autogestión
PARQUE U OPCIÓN
FRENTE AL HAMBRE
Y LA CENSURAS
• GUERRA AL SALMON

año XI - N° 255 - del 28 de noviembre
al 4 de diciembre 1988
- \$ 300 - recargo aéreo \$ 20

analisis

PATRICIO BAÑADOS
«No voy a vivir
para Pinochet»

ESPECIAL

Los jubilados de la Teletón



*La fundación les ofrece
tratamiento sólo hasta los
18 años y después,
cientos de minusválidos
esperan una oportunidad de
trabajo para hacer realidad
su total rehabilitación.*

CASO MANUEL «MAMITO» CONTRERAS
Lo crudo, lo cocido y lo podrido

ANÁLISIS es una revista semanal editada por la Sociedad Periodística Emisión Ltda. Se prohíbe la reproducción, total o parcial, sin expresa autorización.

Presidente del Directorio
Fernando Castillo Velasco
Coordinador Editorial
Roberto Celedón

Director
Juan Pablo Cárdenas
Director Subrogante y Representante Legal
Carlos Santa María
Editor General
Fernando Paulsen
Asistente de la Dirección
María Scantibury

Editores
María Eugenia Camus (Nacional); Alvaro Rojas (Internacional); Felipe Pozo (Suplementos Especiales); Carolina Díaz (Arte y Cultura); Juanita Rojas (Subeditora Nacional).

Redactores
Néstor Badilla, Patricia Collier, Mónica González, Pamela Jiles, María José Luque, Alejandra Miranda, Libio Pérez, Nelson Soza.

Corresponsales
Ximena Amarales, Beatriz Cardoso, David Casalla, Isabel Liphay, Oscar Madrid, Sergio Martínez, Francisco Martorell, Daniel Moore, Fernando Murillo, Cecilia Olmos, Adrián Soto, Hernán Uribe, Aneffe Walz.

Jefe de Arte y Diseño
Rodrigo Siqueira
Diagramación y Montaje
Silvia Barros, Guillermo de Petris y Rolando Silva.

Jefe de Fotografía
Narcisca Briones
Fotógrafos
Néstor Carrasco, Marcelo Dauros y Jesús Espinoza

Corrección de Pruebas
Dina Mayorga
Servicios Informativos
Néstor, I.P.S., El Periodista, EFE

Administración
Gerente
Carlos Santa María
Subgerente
Fernando Sapag
Jefe Administrativo
Oscar Espinoza
Relaciones Públicas
Teresa Izquierdo
Publicidad
Paulina Mora

Secretarías
M. Consuelo Camus y Eugenia Necochea

Correspondencia
Casilla 129-1 - Correo Tajamar - Santiago - Chile, Manuel Montt 425 - Fono: 2234386

Subscripciones ANALISIS Fono: 2254807

Chile	
Anual	(52 ediciones) \$ 13.800
Semestral	(26 ediciones) \$ 7.200
Trimestral	(13 ediciones) \$ 3.600
América	
Anual	(52 ediciones) \$ 35.000 (US\$ 146)
Semestral	(26 ediciones) \$ 18.000 (US\$ 74)
Trimestral	(13 ediciones) \$ 9.000 (US\$ 37)
Resto del Mundo	
Anual	(52 ediciones) \$ 45.000 (US\$ 192)
Semestral	(26 ediciones) \$ 24.000 (US\$ 96)
Trimestral	(13 ediciones) \$ 12.000 (US\$ 48)

Reunión de camaradería

JUAN PABLO CARDENAS

El nivel de podredumbre del Régimen está en uno de sus momentos más críticos. El homicidio cometido por el hijo del jefe de la DINA, pone en alarma al país respecto de la presencia entre todos nosotros de elementos completamente desquiciados y frente a los cuales la Justicia se muestra hasta ahora claramente incompetente en frenar la impunidad con que actúan. Con el acribillamiento del Mayor (R) Molina queda al desnudo el tipo de personajes que forman parte de los servicios de seguridad, de las fiscalías militares y, en general, de todo el aparataje montado para "salvar a Chile de la acción del terrorismo y la subversión".

Quien está ahora reo por homicidio es actuario de los tribunales militares y su arma es parte de un botín obtenido en la represión a los "delincuentes subversivos". La víctima era miembro de los equipos del Fiscal ad hoc que representa al Estado en su tarea de velar por la seguridad de los chilenos, siendo la conviviente de éste actuario también del mismo investigador y juez ad hoc. Los hijos del muerto y dueño de la casa donde ocurren los hechos de sangre declaran contra su padre y en favor del victimario y se ocultan varios días con éste en la vivienda del general Manuel Contreras, fundador y jefe de la más siniestra organización de "seguridad" conocida en Chile y posiblemente en el Continente. La jueza civil que debía enfrentar el caso se declara rápidamente incompetente antes de realizar cualquier diligencia. Luego es el propio fiscal militar el que adopta la misma posición, argumentando que los hechos se producen cuando víctimas y agresores, testigos y deudos se encuentran en actividades ajenas a la de su investidura uniformada, justamente en una fiesta, en un acto social tan amistoso como que unos y otros lo iniciaron con la quema de una bandera del NO. El reo Contreras Valdebenito —quien como actuario tomó declaraciones a varios periodistas como presuntos infractores del Código de Justicia Militar— adquiere una repentina enfermedad, una suerte de hepatitis, que le impide ingresar a la cárcel y lo obliga a permanecer en el Hospital Militar, seguramente porque el mal lo contrajo cuando sí estaba en el desempeño de sus tareas jurídico-uniformadas. Testigos de unos y otros, querellantes y querrelados reciben profusas amenazas y recurren de "protección" a los tribunales. A través de la prensa se acusan de las más terribles cosas, como que a los hijos del infortunado se les pagó para que atestiguaran contra su progenitor, quien en las cárceles secretas y en las sesiones de tortura —se dice— gustaba de hacerse llamar "el Malo" por sus prisioneros y subordinados...

Por las manos de esta gente han pasado centenares de presos políticos y jóvenes acusados de violentistas y criminales. De Norte a Sur las cárceles están pobladas de rehenes de la dictadura, de "extremistas", que a juicio del Fiscal Torres, de los actuarios, del Procurador General y del Ministerio de Rosende atentan contra la paz de los chilenos, por lo que es menester tenerlos aislados y ojalá en recintos de alta seguridad.

El apacible barrio de Ñuñoa se vio conmovido una noche por una terrible balacera. Una reunión de camaradería derivaba en uno de los hechos más borrachos para el régimen que todos estos guardianes del orden dicen representar. ¿Es posible, después de lo acontecido, negarle crédito a las denuncias de Karin Eitel, de Víctor Díaz y de tantos otros chilenos que han debido enfrentarse a estos y otros personajes que nuevamente quedan a la intemperie en su miseria y descomposición moral? Si una reunión de amigos deriva en lo que la opinión pública ahora conoce, ¿qué cantidad de crímenes no se habrán cometido en la "patriótica tarea de velar por el orden público"? **a**

POST-PLEBISCITO

Los preparativos "democráticos" del pinochetismo

- ¿Cómo se plantea la dictadura frente a un escenario que nunca previó? A eso responden hoy las privatizaciones y reformas de grupos afines.

«Nunca pensamos registrar un partido sin tener el horizonte claro», señaló al diario "La Segunda" Luis Maira, el presidente del nuevo Partido Amplio de Izquierda Socialista (PAIS), para diferenciarse de otras iniciativas anteriores, siempre en la Izquierda, que seguían estrategias e itinerarios muy definidos. El fenómeno que lleva a la legalización del PAIS no es exclusivo de la Izquierda, ni siquiera de toda la oposición: la victoria del NO en octubre y su reconocimiento oficial generan para todos los actores políticos una suerte de destino similar al del PAIS; esto es, hacer política sin tener el horizonte claro. Porque tal vez lo más difícil de concebir, ya tuvo lugar en la realidad: el reconocido triunfo del NO.

Y una vez que ese hecho se capturó en

la percepción de todos, sobrevino la pregunta inevitable: ¿Y cómo se está para enfrentar un escenario de alejamiento de Pinochet del poder que no se contempló seriamente: los del SI porque creían en su fuerza, y en que ganaban; los del NO porque aunque se sabían mayoría, pensaban, en una gran proporción, que un fraude o golpe impediría a la Dictadura reconocer su derrota?

De allí que hoy, moros y cristianos estén en la etapa de hacer política sin tener un horizonte claro. Se saben los plazos, lo que estará en juego, pero no lo que resultará en definitiva. Importante, sí, tanto los hay que tener para jugar. Son distintos en algunos casos según se crea que se pierda o se gane. Y para enfrentar ese nuevo, incierto escenario, se están preparando. A continuación, algunas armas del pinochetismo derrotado.

URGENTE: DESTRUIR EL PUENTE

La derrota plebiscitaria ha creado múltiples desavenencias y poquitos consensos entre las fuerzas que votaron que SI. Las réplicas del 5 de octubre han tenido co-

mo epicentros obvios los ejes del poder derrotado: cambios amplios en el Ejército, en el gabinete, en las intendencias y gobernaciones, posiblemente en varias alcaldías. Otra cosa es lo que la Dictadura está haciendo, pensando en el próximo Gobierno; más bien en la posibilidad de que la oposición sea Gobierno. Para este caso no contemplado, se han puesto en marcha, sin mayor decoro ni justificación elegante, una serie de medidas destinadas a limitar el papel del Estado en el futuro, si acaso ese Estado es administrado por el "enemigo".

La principal arma a utilizar en este sentido es la privatización. Aún se recuerda cómo las privatizaciones de los años 1986 y 1987, siempre estuvieron rodeadas de explicaciones intencionadamente técnicas, referidas al signo modernizador de los tiempos. Hay algunos que todavía recuerdan las críticas a los planes de privatización indiscriminada de los Chicago Boys de parte del ex Intendente de la XII región, mayor general Luis Danús. A este oficial y su cuñado, Gastón Frez, en ese tiempo se les consideraba como murallas de contención de muchos proyectos privatizadores.

Danús y Bardsley: discrepancias en dictadura, unidad post-plebiscitaria



de los Bardón, los De Castro, los gremialistas económicos. Incluso cuando se violaba un acuerdo de traspaso al sector privado, vendiéndose más porcentaje de acciones que las previamente anunciadas, las explicaciones pretendían estar en el ámbito de lo coherente, sin por ello dejar de ser tan escandalosas como injustas.

Después del plebiscito, el poder central reaccionó como esas patrullas militares que han construido un puente para vadear el río, y que para evitar que el enemigo también lo utilice tras suyo, lo hacen volar por los aires con dinamita. Y esta operación de destruir las bases materiales del Estado a ser administradas por un futuro Gobierno, ya no necesita, por necesidades de velocidad en su implementación, del decoro y retórica del pasado. Ahora se anuncian las medidas. Objetivos centrales: el poder de ingreso económico del Fisco y su estructura de comunicación de masas. Lo que durante los "años verdes" ofrecía matices, ahora que se cruzó el puente no admite disidencias; y se puede ver a Bardón y Danús conviviendo en una misma organización política, que estima, según palabras del primero, que "los gobiernos que quieren tener canales de televisión, diarios y radios, son gobiernos socialistas, que no respetan los derechos personales".

Lo anterior lo señaló Bardón para justificar la venta de Televisión Nacional y el diario "La Nación". Antes se había anunciado la venta del tren Metropolitano; la Empresa Nacional del Petróleo; Sendos, a cargo de la distribución de agua y alcantarillado en todo el país; Colbún Machicura, una central hidroeléctrica que aún no opera a plena capacidad y que se dijo será vendida sin deudas, por lo que el Estado se quedará con ellas (500 millones dólares); la red norte de electricidad a través de Edelnor; la Empresa Nacional de Minería y, ahora último, el Parque Metropolitano de Santiago, incluido su zoológico. Y como el procedimiento es urgente, ni siquiera se usa el recurso de privatizar por porcentajes de acciones. Nada de eso, para el período post-plebiscito las privatizaciones son, todas, totales: el cien por ciento.

Entos 14 meses de interregno, entre la derrota y el próximo gobierno, son los últimos que permitirán la fórmula de la venta sin escrutinio público. Y eso lo saben los nuevos encargados de administrar esta privatización. Pero no es la única fórmula. Otra, que empieza a hacerse notar muy rápidamente, también ha sido implementada con los apresuramientos post-plebiscitarios. Se trata de implementar las leyes que permiten a este Gobierno nominar a los guardianes de la estructura por él creada que garanticen que el movimiento generado no tendrá detención, ni menos retorno. Ello se ve, hoy por hoy, en dos debates: uno sobre la ley del nuevo Banco Central y la otra sobre la nominación de

los llamados "senadores designados".

El régimen, se entiende, espera que sea Pinochet quien nomine a los encargados de custodiar su obra desde el área civil.

UN BANCO, BANCO

En el caso del Banco Central, la ley que lo redefine lo erige en un poder superior a los demás poderes públicos del país. Bajo esta ley, el Banco Central controlaría la totalidad de decisiones microeconómicas y macroeconómicas de la Nación. Pero lo más importante es su carácter de potencial impunidad: los directores del Banco conservarían sus cargos hasta por 10 años, sin control ni ninguna autoridad pública. Hasta ahora, la Dictadura ha actuado no sólo acelerando la gestión de la ley, sino sugiriendo, además, que es el candidato derrotado quien nominará a los directores inamovibles del Banco Central. Es decir, una especie de Corte Suprema de las políticas monetarias y crediticias, externa e interna.

Una situación similar se ha desarrollado respecto a los senadores designados que contempla la Constitución pinochetista. Hasta antes del plebiscito, esta característica del Congreso era considerada de mínima preocupación en las esferas crecenas a La Moneda. Se daba, por algunos, como transable o negociable. Sin embargo, después de la derrota, y a pesar de que partidos de la Derecha como Renovación Nacional y toda la oposición han insistido en su derogación, en el ejecutivo ha pasado lo contrario; la importancia de este factor ha aumentado al estimar el Gobierno que será Pinochet quien designe a esos senadores designados. La semana pasada, los abogados Hernán Bosselin y Ramón Briones, de la Comisión fiscalizadora de la Democracia Cristiana, señalaron que sería inconstitucional una medida de Pinochet en tal sentido. De acuerdo a estos señores, la Constitución indica que el general Pinochet, como candidato derrotado, sólo está facultado para convocar "a elección de presidente de la República y parlamentarios". No a la designación de los parlamentarios no elegidos, ya que por haber triunfado el NO, la Constitución obliga al presidente saliente a regirse sólo por las leyes "heredadas de la Dictadura". De acuerdo a la Constitución, y en caso de no haber modificación de esta medida, el Consejo de Seguridad Nacional nominará a cuatro senadores, la Corte Suprema a otros dos, y el presidente de la república a los dos restantes.

Lo que podría ser una discusión sin importancia, la puede llegar a tener, y mucha, si acaso no es modificada esta regla constitucional y si Pinochet intenta usarla para nominar a sus senadores. Sin esa atribución, argumentan Bosselin y Briones, la Constitución podría ser reformada con mayor facilidad, ya que los senadores designados le podrían dar al Presidente de-

CONTAGIO



moderado el quorum requerido para que las reformas se lleven a cabo.

REFORMAS Y DIRECTORIOS

Otra fórmula para dejar todo bien atado es la incipiente, pero ya audible, intencional de los grupos más pinochetistas de reformar la Constitución. Esto que ellos mismos hubieran jurado que no se aceptaría hace un par de meses, hoy lo consideran muy en serio, por las obvias razones esgrimidas anteriormente.

El gran frente de Chile, constituido por lo menos granado de la ultraderecha nacional, propuso la semana pasada ocho reformas a la "Carta Fundamental". Algunas de ellas sintomáticas de este síndrome de la creación de instituciones guardianas del pinochetismo, como es la propuesta de "atribuirle rango constitucional al Consejo Económico y Social", que ya existe y es nominado por Pinochet. Y otras que buscan reducir el poder de la presidencia, cosa que nadie hubiera sospechado que estos grupos sugirieran si hubiese ganado el SI.

Finalmente, el aumento de la privatización ha traído consigo un mar de rumores provenientes de círculos cercanos de La Moneda. Este señala que no sería raro ver a mucho militar en retiro, como el caso de Badiola en la Compañía de Teléfonos, en los directorios de las nuevas compañías privatizadas. Es otro anillo que da garantías al actual Régimen de que las cosas en el futuro no sufrirán alteraciones bruscas.

El plebiscito cambió muchas cosas. El Gobierno se ha empezado a mover para que en lo que ya le cuesta controlar, el futuro, sean muy pocas las que sigan cambiando. **a**

FERNANDO PAULSEN S



Cumpleaños de Pinochet

Un grupo de miembros del Comité Juvenil por la Renuncia, acudió hasta La Moneda el pasado viernes, a entregar un regalo a Pinochet, quien ese día celebraba su cumpleaños.

El dirigente juvenil Javier Sáez, tras intentar infructuosamente hacer llegar el presente cumpleaños — una vieja bicicleta — fue detenido por el personal de Car-

bineros.

El general Augusto José Ramón Pinochet celebró 73 años. O bien, de acuerdo a cálculos aritméticos hechos por el matutino "Fortín", el Dictador cumplió 7,3 décadas, que es equivalente a 14,6 lustros, lo que es lo mismo que decir 876 meses o, sencillamente, 26 mil 645 días.

Se inscribe el PAIS

El Partido Amplio de Izquierda Socialista (PAIS) inició, el pasado martes 22, los trámites de inscripción en el Servicio Electoral. El comienzo del proceso de legalización se oficializó con la entrega de la declaración de principios, la solicitud de inscripción, la nómina de su directiva y la presentación del lema y sigla de la colectividad instrumental.

Los dirigentes del PAIS que concurren hasta el Servicio Electoral, encabezados por Luis Maira, entregaron una lista de 142 patrocinantes que solicitan la legalización del partido, el que tendrá por lema "Un país para la democracia y el socialismo".

Durante la semana se conoció la adhesión al PAIS de la Brigada de Ex Parlamentarios Socialistas, el Comité Nacional de Unidad y la de grupos socialistas de México, Italia y Suecia.

También en días pasados se oficializó el reemplazo de Luis Maira en la secretaría general de la Izquierda Cristiana. Lo sucede en el cargo el miembro de la comisión política Roberto Celledón.

Almeyda se inclina por un candidato independiente

El Secretario General del Partido Socialista, Clodomiro Almeyda, reiteró — en conferencia de prensa realizada en Chillán — que su colectividad preferiría un candidato independiente a la presidencia del país. El ex Canciller indicó que "la tónica de hoy es la más amplia unidad de la oposición" y que él inclinarse por un independiente "no significa que estemos vetando el nombre del precandidato de algún partido".

Al referirse a las modificaciones constitucionales que exige la oposición, indicó que "lo ideal sería que antes del 11 de marzo próximo pudiera tenerse el asentimiento de la Junta de Gobierno", ya que después de esa fecha comienzan a regir las disposiciones permanentes de la Constitución de 1980, que la hacen "prácticamente inmodificable".

"Si tenemos algún optimismo — agregó el dirigente socialista — es porque incluso dentro de los sectores partidarios del Gobierno, como Renovación Nacional, están contemplando la posibilidad de apoyar ciertos cambios".

PS (Mandujano)

Finalizó — el sábado 19 — un Pleno de la dirección del Partido Socialista (sector Mandujano), con el acuerdo de formular un llamado a los partidos opositores a "mantener la unidad y sortear todas las desavenencias que existan". El sector Mandujano se manifestó partidario de la elaboración de un programa de gobierno para la transición y la designación de un candidato común de la oposición.

También se informó que la reunión plenaria acordó "liberar de sus responsabilidades" a Manuel Mandujano, quien ocupaba la Secretaría General de la colectividad, y nombrar a Héctor Fouquet en su reemplazo. La salida de Mandujano del cargo directivo — se informó — obedeció al estado de salud del dirigente.

Los Verdes en campaña

Durante la primera quincena de diciembre, el partido ecopacifista Los Verdes realizará su primera elección interna. En el evento — según informó el presidente de la colectividad, Andrés Koryzma — se elegirán las directivas de las cuatro regiones del país en las que ya está inscrito este partido.

En conferencia de prensa también se anunció que en el transcurso de esta semana, Los Verdes completarán las afiliaciones de la Región Metropolitana, las que serán entregadas al Servicio Electoral. Con ello, aseguraron los dirigentes, este partido alcanzará un número de inscritos cercano a los 20 mil militantes.

La directiva de Los Verdes

¿QUIEN ARMA A LOS NIÑOS?



informó además que esta colectividad presentará candidatos a diputados y senadores en todos los distritos del país, apoyando y promoviendo a ciudadanos "que estén trabajando por la no violencia, una calidad de vida digna, un medio ambiente sin contaminación y con una clara vocación de defensa de los derechos básicos de sus habitantes".

Andrés Koryzma anunció también el inicio de una campaña destinada "a recuperar en esta época de fin de año, el espíritu de paz y solidaridad" y contra el armamentismo. La iniciativa está orientada a los padres de familia, a fin de que éstos no compren juguetes bélicos para sus hijos.

ISIDRO SOLIS, DIRIGENTE DEL PARTIDO RADICAL

"No habrá pinochetismo sin Pinochet"

Insiste, una y otra vez, en que la oposición tiene "la voluntad de buscar un camino seguro para transitar a la democracia" y que tal senda no apunta a "un diálogo con las Fuerzas Armadas". Pero advierte "que hay que ser claros": la voluntad del Régimen es la expresa quien lo encabeza. Es decir, el general Pinochet. Por eso le resta importancia a las declaraciones que provengan de personeros de rango inferior referidas a este tema.

Isidro Solís (abogado, 34 años, casado, dos hijas) se manifiesta crítico a los procedimientos que ha empleado la oposición para debatir sus temas pendientes, como el del candidato presidencial. Y también le preocupa "la paralización" de la Concertación por la Democracia.

Y es que Solís se reconoce como un político que prefiere trabajar con datos concretos. Fue este rasgo el que pesó para que fuera propuesto, ya a mediados de 1987, para integrar el equipo de análisis político de las campañas opositoras. Primero en la destinada a conquistar elecciones libres y, después, en la que orientó la campaña por el NO. En esta última como miembro del Comité Técnico del Comando, participó en la redacción de los principales documentos que conoció la opinión pública y también en la mayoría de las operaciones políticas que la Concertación realizó.

Militante del Partido Radical desde el año 1970, ha recorrido casi todos los cargos orgánicos que tiene esa estructura partidaria, llegando a ser —en 1982— el primer vicepresidente de su colectividad.

—Distintos partidos opositores han dado a conocer sus criterios y han propuesto fórmulas para el procedimiento de designación del candidato a la presidencia. ¿Cuál es la posición del PR al respecto?

—El candidato debe ser de consenso y debe salir de la Concertación de los 16 para garantizar que el futuro gobierno tenga estabilidad, una base social y política amplia y pueda enfrentar con éxito los problemas que heredará el país. Por eso algunos discrepamos con la actual directiva del partido, que ha involucrado a nuestra colectividad en la llamada "coalición chica", ya que ésta pretende gobernar con cinco partidos —algunos

• "Pinochet no ha logrado recuperar la hegemonía entre los empresarios y la Derecha".

• "El candidato opositor debe ser de consenso, contar con base social y política de apoyo para garantizar estabilidad del futuro gobierno".



de ellos muy pequeños— y se plantea, a lo más, un acuerdo de gobernabilidad con las restantes fuerzas. Nos parece que ésa es una coalición estrecha, que no cuenta con una base social que pueda sustentar un gobierno y que corre el riesgo de fracasar.

—Pero esa coalición que integra el PR —junto a la DC, la Socialdemocracia, Usopo, liberales y Padena— se dotó de un programa. ¿Ese no es un punto de partida para negociar lo programático con la Concertación de los 16?

—Quiénes designen al candidato también tendrán la responsabilidad de dar estabilidad a ese gobierno. Si es necesario —para tener una candidatura

unitaria de los 16— que se rediscuta el programa, hay que hacerlo.

—Da la impresión de que su opinión sobre la coalición no es buena...

—Es negativa porque ha tenido costos indeseables. El surgimiento del Partido Amplio de Izquierda Socialista (PAIS) es un efecto indeseable de la formación de la "coalición chica", porque quebró la amplitud de los acuerdos logrados en torno al Plebiscito y arrinconó a la Izquierda; la obligó a crear su propio referente.

—Parece que la oposición se ha metido tanto en la discusión de candidaturas que ha dejado espacio abierto para que la Dictadura reordene sus fuerzas, tanto políticas como militares...

—La actividad de la oposición no ha sido la adecuada al tratar el tema de los candidatos; en torno a esto se están produciendo fisuras internas en los partidos y la Concertación se ha visto paralizada a la espera de lo que resuelvan las colectividades que la integran. Pero no comparto la opinión de que el Régimen haya retomado la iniciativa política. Pinochet está administrando sus fuerzas para que al final de los quince meses que le restan pueda retirarse con parte de su capital político intacto; pero no ha logrado recuperar la hegemonía entre los empresarios ni en la Derecha. Los cambios en las FFAA, por otra parte, parecen apuntar a un regreso de los militares a sus tareas profesionales. El retiro de altos oficiales de labores políticas es de gran trascendencia porque desvincula al Ejército de esas actividades y lo saca de las controversias.

—No le parece que las últimas medidas del Régimen —aceleración de privatizaciones, designación de consejeros del Banco Central, y otras— son bazas que el autoritarismo introduce para garantizar su proyección?

—Me parece que son bazas negociadoras para tener mejores posiciones. El Régimen y la Derecha se dan cuenta de que hay muchas cosas que se tendrán que rediscutir y para eso necesitan establecer fronteras un poco más lejos para tener algo que negociar.

—O sea —a su juicio— no tendremos pinochetismo sin Pinochet?

—Ya no lo hay; no han aparecido los herederos políticos de Pinochet. ■

ELECCIONES INTERNAS DC

La Junta decisiva

• El domingo pasado, un número aproximado a 40 mil militantes debía concurrir a las urnas para elegir una nueva Junta Nacional de la Democracia Cristiana.

Ese organismo designará al precandidato de ese partido para la presidencia del país.

La única coincidencia clara que hay entre los distintos sectores de la Democracia Cristiana (DC) es que el proceso por el cual elegirían —el domingo 27— las directivas comunales y provinciales y los delegados a la Junta Nacional es engorroso y complicado y que ha contribuido, significativamente, a una mayor confusión en la opinión pública. Los aliados de la DC, privadamente —aunque a veces en público también—, no han dejado de hacer sentir sus presiones. Quieren que la DC despeje rápido el tema. Y es que perciben que la búsqueda del precandidato presidencial debe llegar a su fin al más breve plazo.

La mayoría de los partidos de la Concertación por la Democracia, según señalan fuentes vinculadas a este referente, sienten que ésta se encuentra paralizada, con poca iniciativa política y en "un compás de espera". Y aunque hay esfuerzos encaminados a superar esta situación, como la reciente reunión del Partido por la Democracia (PPD) con la directiva DC, el resultado sigue siendo el mismo: no hay posibilidades de tomar decisiones, mientras el PDC no llegue a un consenso interno y/o tenga una resolución definitiva sobre su precandidato. También se les exige una opinión sobre la forma de elegir, con los partidos concertados, a la persona que postulará a la banda presidencial.

La DC, sin embargo, estos temas no los ha podido resolver con la celeridad que le exigen los aliados. Y, más bien, se ha entredado en los procedimientos, buscando mantener los equilibrios internos, gravemente afectados por la creciente polarización de las campañas de los presidenciales.

La elección interna que se verificaba el domingo pasado, donde votarían entre 30 y 40 mil militantes (nadie dice conocer la cifra exacta), elegirá uno de los órganos de dirección más importantes del PDC: la Junta Nacional. Esta instancia quedará integrada por unos 300 delegados (número aproximado, ya que depende del universo electoral) y tendrá un mandato de dos años en su gestión. A este organismo le corresponderá elegir

—por votación directa de sus miembros— al precandidato de la DC a la presidencia del país. No es su única función, por cierto; diseñará, en lo grueso, la política de la DC para el período de transición. Y eso incluye, además, las definiciones sobre alianzas y los objetivos de las mismas.

Por eso es que al interior de la DC se ha desatado una aguda lucha interna por la hegemonía de este organismo de dirección. "Quiénes ganen en esta vuelta aseguran la precandidatura y el control del partido", indicó un dirigente DC.

LOS COMANDOS

Si hubiera dependido de Patricio Aylwin, presidente de la DC, esta elección de la Junta Nacional (JN) no se habría realizado. Los dirigentes vinculados a Aylwin —Edgardo Boeninger, Ramón Briones, Adolfo Zaldívar y otros— se jugaron, en octubre pasado, por mantener la JN que existió hasta ayer domingo. Tenían asegurada —y de allí la intención de mantenerla— una amplia ventaja para designar a Patricio Aylwin como precandidato.

Por eso, los otros sectores se movieron en dirección contraria. Tanto Gabriel Valdés —a través de sus colaboradores— como los partidarios de la candidatura de Eduardo Frei Ruiz-Tagle exigieron —y lograron— que fuera convocada esta elección. "La Junta anterior fue electa con otros fines", argumentan los valdesistas y freístas. Con una nueva JN, las correlaciones cambian y las candidaturas alternativas tendrían mejores opciones. Eso es, a lo menos, lo que todos ellos esperan.

En la reunión de Talagante, durante el mes pasado, una delegada postuló a Patricio Aylwin a la precandidatura presidencial. El timonel de la DC, se dice, tenía más del 60 por ciento de los votos. Pero en la misma reunión, Frei Ruiz-Tagle lanzó su propia candidatura. El "fenómeno Frei", como dicen los DC, desequilibró la balanza y la imposición de Aylwin podía poner a la DC al borde de la ruptura. Por eso, la mesa directiva democristiana tuvo que ceder. De Talagante salieron las



Miles de militantes DC elegían, el domingo pasado, a los delegados a la Junta Nacional de ese partido. El próximo paso es la designación del precandidato DC.

candidaturas internas perfiladas: Patricio Aylwin, Frei Ruiz-Tagle y la confirmación de las aspiraciones de Valdés.

Finalizada la reunión de Talagante, cada "pre"-precandidato se lanzó a la captura de los votos que necesitará para lograr su nominación. Los miembros de cada Comando iniciaron —o continuaron, según sea el caso— largas giras por el país. En cada provincia y comuna comenzaron a levantarse listas de candidatos a las directivas provinciales y a delegados a la nueva JN. La gran mayoría de estas listas —sumadas todas ellas constituyen una nómina interminable de nombres— están claramente comprometidas con alguno de los nombres presidenciales. Un balance de ellas arroja también otro dato: los partidarios de Aylwin se enfrentan a candidaturas afines a Valdés o Frei, o a una compo-



mediar más, apuntan los dardos: las irregularidades provendrían "de las máquinas internas" dirigidas desde las altas esferas de la DC.

El Consejo Nacional de la DC tuvo que tomar cartas en el asunto. Un acuerdo adoptado en esa instancia parecía que iba a permitir superar la situación: a partir de un determinado número de fichas, una cantidad —imprecisa— de militantes no tendría derecho a voto. Aquellos que tienen un año o menos de militancia en la DC. El Comando de Aylwin, sin embargo, el pasado miércoles, había presentado un "recurso de no innovar"; es decir, dejar las cosas tal como están. O sea, todos votarían. Al cierre de esta edición el problema no tenía solución.

LO QUE VIENE

Al interior de la DC, en la última semana, se fue perfilando otro consenso que, por cierto, pocos lo quieren reconocer: ninguna de las precandidaturas logrará, tras la elección del domingo, garantizar la mayoría absoluta al interior de la JN.

Es más, todos creen que, a pesar de que ningún precandidato logrará más del 50 por ciento del apoyo de los nuevos delegados, ninguno de ellos retirará su postulación. Y eso según los cálculos que ya se hacen en la DC, nuevamente podría modificar el cuadro. En el Comando de Valdés sospechan que si Aylwin asume que no logrará la mayoría absoluta renunciará a la postulación. El recambio, aseguran, sería Andrés Zaldívar.

En círculos vinculados a Aylwin, esto lo desmienten enfáticamente. Aseguran que el presidente de la DC "mantendrá su candidatura hasta las últimas consecuencias", porque al final —según estiman— quien se retirará es Frei y su apoyo no sería íntegramente transferible a Valdés, contándose con un no despre-

ciable porcentaje que apoyaría a Aylwin contra Valdés.

En el comando de Frei, entre tanto, se dice que Valdés está en apuros. Si el ex presidente de la DC se retira, calculan, los votos emigrarían hacia Frei. Pero también existe la posibilidad —y en esto coinciden los tres comandos— de que, de no verificarse un desempate o retiro de alguno de los postulantes, podría producirse un consenso en torno a una alternativa distinta a las que están en juego. "El consenso en la JN, cuando la situación está delicada, es una vieja tradición en la DC", puntualizó un dirigente que conversó con ANALISIS.

Para los sectores que apoyan a Valdés y Frei, la nueva JN, cuyos resultados se conocerán hoy lunes, debería reunirse en diciembre —lo antes posible, dicen— para en ese momento resolver el precandidato que presentará la DC a los partidos aliados. Pero sobre este tema también hay matices de diferencia, aunque en algunos casos son abiertas discrepancias.

Adolfo Zaldívar y Ramón Briones públicamente han manifestado que, ante las dificultades que podría haber en que el candidato a la presidencia sea designado por 16 colectividades, es preferible optar por que tal designación la hagan los partidos que integran la "coalición chica", donde participan, junto a la DC, los radicales, liberales, Usopo y Padena. Tal idea se ha fortalecido tras la integración de los liberales con el sector del Partido Nacional que encabeza Germán Riesco.

Para otros, la gran mayoría de la DC, el mecanismo óptimo es la designación del candidato al interior de la Concertación por la Democracia (que ahora, tras la incorporación del PPD, agrupa a 17 colectividades).

Por eso los valdesistas y freistas exigen —cada vez que pueden— que la actual mesa directiva que encabeza Aylwin resuelva a la brevedad el mecanismo que adoptará la Concertación. Con ese dato en la mano, la JN de la DC podrá reunirse y adoptar las decisiones definitivas.

Si Aylwin pierde la JN, aseguran sus detractores, podrá continuar a la cabeza de la DC, aunque si debería integrar a la mesa directiva al sector que resulte triunfador. Nadie pedirá la cabeza del presidente de la DC; por eso percibieron "como desafinadas" las declaraciones de Briones —en un matutino santiaguino— en el sentido de que la directiva renunciaría si pierde la confianza del partido. "Si Aylwin pierde la nominación, no necesariamente significa un desconocimiento a su gestión. Briones está presionando desmedidamente", opinó un dirigente DC. **A**

LIBIO PÉREZ Z

ción que integra —en lista común— a partidarios de estos últimos. "Es algo así como un "todos-contra-Aylwin", se quejó un partidario de la candidatura del actual presidente de la DC.

Y esta alianza —creada de hecho— ha operado también en otros terrenos. La semana que pasó, los comandos de Frei y Valdés hicieron una presentación al Tribunal Electoral —organismo interno de la DC— para impugnar el derecho a voto de una elevada cantidad de afiliados DC. Recurrieron a los reglamentos internos, según los cuales sólo pueden votar aquellos que pertenecen al "partido real" —lo diferencian del PDC que figura en el Servicio Electoral— desde, a lo menos, un año. Ello habría dejado fuera de la contienda a un número superior a mil personas (otros hablan de tres mil). El origen de la impugnación —según señalan los valdesistas y freistas— está en las irregularidades que han podido comprobar en el proceso de fichaje y afiliación del partido. Y, sin



Gerardo Valdés, Eduardo Frei Ruiz-Tagle y Patricio Aylwin, cada uno con sus equipos de apoyo, se han lanzado a la captura de los votos de los delegados para asegurar su designación.

EDICIÓN
NOVIEMBRE
1988

POLITICA & ESPIRITU

¡SUSCRIBASE!
Tels. 335862
339179

PROPUESTA DE LOS PRECANDIDATOS DC

PATRICIO AYLWIN • GABRIEL VALDES • ANDRES
ZALDIVAR • EDUARDO FREI • SERGIO MOLINA



LA LUCHA POR EL PODER:
EL PUEBLO CONTRA LA
DICTADURA

QUE HACER CON LA EDUCACION
MUNICIPALIZADA. Carlos Ortiz H.

UN NUEVO PRESIDENTE
PARA EE.UU. Oscar Pinochet

OCASIONES FOTOGRAFICAS

■ COMPRA ■ VENTA

■ PERMUTAS

Consignaciones de cámaras • lentes
• flashes • proyectores de diapositivas
• ampliadoras • etcétera.

SERVICIO TECNICO DE URGENCIA

Merced 753 - Local 1 - Galería Andes



339168

SANTIAGO DE CHILE

VUELVE A CHILE

ILAR

¡Por el Derecho a la Cultura!

CALENDARIO DE CONCIERTOS DICIEMBRE 1988

TAL-TAL 1 - SALVADOR 2 - COPIAPO 4 - VALLENAR 5
COQUIMBO Y LA SERENA 7 - OVALLE 8

Patrocinan: Comision Chilena de Derechos Humanos

Revista del DOLCE

analisis

Fortin Diario

Radio Umbral

La Epoca

CONFEC



“Yo no voy a vivir mi vida para Pinochet”

- “He pasado cinco años prácticamente sentado en mi casa y sigo sentado, ahora más que antes del plebiscito”.
- “¿Qué estoy haciendo ahora por la causa fuera de que me tiren el auto encima en la calle?”

Por más que Patricio Bañados repitió una y cien veces que la alegría ya viene, ésta no llegó para él. Por el contrario, se le ve cansado, harto quizás de que se siga hablando de lo menor y no se ataque el problema mayor: “la esquizofrenia de nuestra sociedad”. Le tiran autos encima, tiene menos trabajo que antes del plebiscito. Al final, está pensando seriamente en irse, no es fácil. A los 33 años no se cambia de país así como así.

No todo ha sido fácil para él. A los doce años falleció su padre y de ahí en adelante la situación económica precaria fue un escollo que sortear. Cuando ingresó a la Escuela de Derecho, ya había hecho su estreno como animador de radio. Recién salido del colegio le ofreció un programa Raúl Aicardi, en la Radio Chilena. La radio se le abrió con un porvenir seguro: “Yo quería disfrutar de la vida —dice— sentarme bajo un árbol, pasear, ir a la playa, cosas que por lo demás siempre me estuvieron vedadas. Desde que murió mi padre, y hasta los 17 años, creo que nunca vi el mar”.

Cambió las leyes por un micrófono, perfeccionó su inglés y escribió al extranjero. En 1963 partió a Holanda, luego a la BBC de Londres, y después a Washington. Recorrió América haciendo un programa sobre la integración latinoamericana. Se casó, tuvo tres hijos y regresó. En 1980, a raíz de un noticiario de Canal 11 sobre el acto de la oposición en el Teatro Caupolicán, en el que omitió los epítetos, tuvo una crisis. Un año y medio después lo echaron del canal. De ahí en adelante ha sido una historia de saltos y soledades. Pareciera



que ya se cansó de eso y de muchas cosas más que no confiesa. Por eso está triste Patricio Bañados.

—¿Está todavía cesante?

—Nunca he dicho que esté cesante, he dicho que estoy marginado de mi actividad profesional por excelencia, que es ser animador de televisión, y que es, además, la mejor rentada, en una proporción descomunal en relación a las otras. Trabajos tengo; en la Radio

Beethoven, escribo en “La Epoca”, trabajo en otra radio, tengo “pitutos”. Pero en televisión, que es mi profesión, de la cual fui fundador en este país, de la cual he obtenido todos los reconocimientos que se pueden otorgar en mi especialidad...

—Usted inició la Franja del NO hablando de su marginación, ¿por qué?

—Por dar mi testimonio, no por ponerme en primer plano. La Franja del NO tenía objetivos muy superiores a mi persona, pero era un primer testimonio de las arbitrariedades que se han cometido en este país. Si yo llamo por teléfono en este momento a la BBC de Londres, en un mes más estoy trabajando allá. Entonces, cuando un profesional de esa categoría está marginado en su país, creo que es una vergüenza para esa sociedad y no para el profesional que está cesante.

—¿Por qué no se ha ido?

—Este país ha vivido una experiencia lo suficientemente ilustrativa con el caso de los exiliados de por qué un chileno vive en Chile. Yo soy de aquí, nací en este país y soy chileno y éste es el lugar donde tengo que vivir.

—Pero usted ha vivido en el extranjero...

—Sí, en otras épocas y por otros motivos. Viví afuera

desde el año 1963, en total diez años, con entradas, salidas y permanencias en el país. Ya tuve mi experiencia en el extranjero, la creo muy valiosa pero pertenezco a este país.

—Su marginación de la televisión. ¿No lo ha hecho acumular resentimiento?

—Yo no diña resentimiento, pero sí he pagado un precio difícil de cuantificar y de calificar. Precio en el sentido de tener

hoy un cierto escepticismo o una cierta abulia.

—¿Qué siente usted cuando, por una intervención de Patricio Aylwin, sectores que han silenciado y apoyado la falta de libertad de expresión en este país arman un gran escándalo y denuncian los intentos estatistas?

—Mi reacción es visceral porque no soy político, no estoy acostumbrado a las respuestas cuidadosas y ella va por dos caminos. Es un ejemplo típico de una especie de esquizofrenia que hemos vivido durante toda la dictadura: hacer una gran cuestión de un problema que no es el verdadero. Escandalizarse, por ejemplo, porque unos jueces le manifesten su solidaridad a un juez que denunció la tortura y no escandalizarse de la tortura, es preocuparse y armar un escándalo por lo menor descuidando lo mayor. Entonces, que se arme una polémica por unas palabras del señor Aylwin, cuando el problema vigente es la falta de libertad de expresión, porque hay medios, como la televisión, que siguen absolutamente cerrados y porque todos estamos sujetos al arbitrio de la autoridad, todavía, es una esquizofrenia.

—Si efectivamente hay gente que piensa que no es bueno que el estado controle los medios de difusión, que me parece una teoría bastante válida, lamentablemente lo dicen a destiempo; porque, ¿qué validez puede tener en Chile ese argumento cuando lo sustentan quienes no han dicho una palabra durante quince años en que hemos estado absolutamente amordazados y en los que, en definitiva, no ha existido libertad de expresión?

—Pensó en algún momento que, después del triunfo del NO, las puertas de la televisión se iban a abrir?

—No.

—Nunca tuvo ni la secreta esperanza de que las puertas del Canal 13 de la Universidad Católica se abrieran?

—No. Por escepticismo y por realismo, el plebiscito no iba a cambiar las formas como se han manejado esos medios.

—Usted asumió riesgos y beneficios al aceptar ser la cara publicitaria del NO. ¿Cuáles fueron las esperanzas que usted cifró?

—Lo hice sin esperanza especial, porque era lo que había que hacer no más. Al tipo que escaló el Everest le preguntaron por qué lo había hecho y respondió: "Porque estaba ahí". Yo jamás estaré de acuerdo con dictadura alguna y ésta es una dictadura. Para mí la disyuntiva es muy clara: o seguimos en dictadura, o por lo menos le decimos que NO para iniciar algo que esperamos le ponga fin dentro de un año... o antes. No sé. Eso fue todo, sin esperanzas, lo lógico.

—No hubo mayor reflexión antes de decidir asumir la conducción de la Franja Política del NO?

—Lo reflexioné un poco, pero a estas alturas... ya pasé los 50 años, no tengo un deseo loco de volver a la televisión... La verdad es que no tengo un deseo loco de nada.

—Pero eso es muy triste...

—Es el precio que se paga.

—Por qué dice que está pagando un precio?

—Yo aparezco comprometido con la defensa de la democracia, la defensa de los derechos humanos, la defensa de la dignidad del hombre. Esos son compromisos muy serios.

—Pareciera que usted está imbuido de un escepticismo muy profundo, una verdadera muralla de protección. ¿Teme haber perdido calidad profesional por los años de marginación?



—Todas las cosas requieren una cierta gimnasia, un maestro del piano debe practicar seis horas diarias, un deportista necesita hacer los ejercicios diariamente. Todo requiere una gimnasia y naturalmente yo la he perdido. He pasado cinco años prácticamente sentado en mi casa y sigo sentado en mi casa, ahora más que antes del plebiscito porque se me terminaron varios trabajos. Se paga un precio.

—¿Nunca sintió bajo dictadura la necesidad de unirse a otros para luchar por el derecho a la vida, por ejemplo?

—Claro que sí. Alguna vez intenté una aproximación a alguien; a mi manera, claro. Una insinuación más bien tímida que no produjo ningún eco. Alguna vez recuerdo haberle dicho a alguien de la Comisión de Derechos Humanos, que es un organismo que calza bastante bien con lo que yo creo, pero no cristalizó en nada. Tampoco yo perseguí el asunto, temo imponerme o majaderar.

—Hoy día, no siente que fue utilizado al transmitir la esperanza de que 'la

alegría ya viene' y al final no pasa nada?

—Eso no lo siento en absoluto porque, para mí al menos, la cosa está muy clara: no hubo compromiso político partidista con nadie. El mío fue un compromiso con poner fin a la dictadura y volver a vivir como personas civilizadas en un Estado de Derecho y con respeto por los derechos humanos. Jamás me arrepentí de lo que hice. El precio que he pagado es bastante alto y a lo mejor va a ser más alto todavía. Hoy no puedo circular tranquilamente por las calles porque la gente que estuvo contra la oposición mía es amenazante y violenta. Hay otras personas que han tenido actuaciones mucho más importantes, de fondo, de planificación, vitales, pero mi cara es la conocida.

—¿Lo sorprende o tenía conciencia de la violencia a la que se arriesgaba?

—Por supuesto que tenía conciencia. Esa violencia es insana, revela una sociedad profundamente enferma.

—¿Eso lo hace estar tan escéptico?

—Sí, claro, ayuda a mi escepticismo, pero no es eso lo que me hace ser escéptico. Creo que va a ser difícil erradicar esa violencia. Aquí hay una generación de jóvenes que creen que quien tiene una posición contraria a ellos es un delincuente al cual hay que aniquilar por medio de la violencia. Eso es una cosa gravísima, porque lo creen verdaderamente. Uno no puede pensar que esa gente es mala, creen que así es.

—¿Qué sintió cuando vio que la franja del SI sacaba un spot en el que usted aparecía publicitando una AFP en contraposición con los contenidos de la franja del NO?

—Un mínimo de ética habría indicado que organismos como la Achap, la Asociación de Agencias de Publicidad o la Asociación de Avisadores, que cautelan la ética de esto, hicieran un cierto manifiesto público de que no debe ser usado un compromiso comercial serio entre una persona y una firma, para tratar después de desprestigiar o atacar a esa persona. ¿Qué confianza puede tener de ahora en adelante cualquier artista o figura pública de este país en hacer un testimonial, si sabe que no hay ética en los negocios ni siquiera para respetarle el trabajo profesional reconocido en el mundo entero? Sin embargo, no ha habido ni una palabra de reprobación de parte de esos organismos.

—Henry Kissinger, Premio Nobel de la Paz, ha hecho un comercial para una compañía de inversiones en Estados Unidos. Lord Laurence Olivier, el primer actor de la corona británica, hizo un comercial para la Kodak. Y aquí en Chile lo han hecho muchos: Don Francisco, Raúl Matas, actores, César Antonio Santis... ¿En qué quedamos? ¿Dónde está la ética de este asunto si se va a

utilizar a una persona por algo que hizo de buena fe para una traición semejante y sin que nadie levante la voz para decir: 'Señores esto no es ético'?'.

—Cuando usted reflexionó sobre la responsabilidad que asumía al aceptar participar en la franja del NO, ¿pensó que se arriesgaba a este tipo de cosas además de la violencia?

—Sí, en estos quince años los chilenos hemos tenido una demostración muy clara de que aquí no vale nada más que el expediente de la guerra, en el que las peores aberraciones son elevadas a la categoría de mérito: la traición, la crueldad, la cobardía; todas esas cosas en una guerra son méritos para el que la las practica.

—¿Cómo se defiende usted contra eso?

—Diciéndoselo a usted, probablemente, y participando en la franja del NO.

—Pero ahora, ¿qué pasa con usted?

—No lo sé. He pensado ir a trabajar a Europa por un tiempo, o para siempre... No lo sé. Yo soy un hombre de 53 años, a uno le pasan muchas cosas en la vida, ya no tengo las energías que tenía a los 20 años, cuando desarmar una casa, irse, era algo mucho más fácil. Además, uno se cansa, ya tiene problemas de salud, me ha empezado a afectar la columna vertebral, la vesícula. Uno no tiene una sola dimensión. La sociedad chilena a veces es tan rígida y muy curiosa, tiene bondad y una tolerancia de alma; perdona, pero, por otro lado, tiene juicios tan rígidos sobre las personas. Encuentro terrible que a las personas se las juzgue en una sola dimensión. Hay tantas cosas que influyen; estoy cansado, no soy un anciano pero tampoco soy un muchacho, tengo dolencias. Esa es una realidad tan grande como rechazar un régimen.

—Pero el NO ganó y por una amplia mayoría; no es usted el derrotado. Usted no debería estar así.

—Eso habría que preguntárselo a otras personas. Yo vivo en mi casa, muy solo, tengo tres o cuatro amigos, gente de confianza con la cual no necesito fingir, puedo ser yo mismo. Con ellos puedo —como decía Ling Yutang— hablar de filosofía o de cuentos sucios.

—Pero, si usted se va, es tirar la esponja; es decir, el plebiscito no sirvió para nada.

—No, no creo en eso. Yo soy un chileno que vive en Chile porque quiere. Hay muchos que viven aquí porque no podrían irse. Por todas las cosas se paga un precio y llega un momento en que el precio es excesivo. Yo he pensado en irme, no me he ido todavía, pero si me voy no es un renuncio. Es que hay otras cosas en la vida. Me gusta la música, el teatro, la prensa inteligente que no vive en una guerrilla internal incesantemente. No estoy criticando a la prensa

chilena, pero la situación chilena nos obliga a estar en una guerrilla. Llega un momento en que uno dice: yo soy más que una guerrilla, yo no voy a vivir mi vida para Pinochet, yo quiero vivir mi vida para la cultura. Quiero viajar por Francia, por España, me gustan los castillos viejos, me gusta el teatro en Inglaterra, me gusta leer "Le Monde"; me gusta leer el "International Herald Tribune"; quiero vivir para mi inteligencia, para cultivarme, para un mundo que está ahí, abierto, hermoso. Me gustan los paisajes, los vinos franceses, los restaurantes de Alsacia, el borde del Rin...



—¿Podría gozar de los castillos viejos, del teatro inglés, del vino francés cuando abra el diario y lea que en Chile la guerrilla continúa?

—Por todo se paga un precio y llega un momento en que las cosas se soportan o no. A lo mejor voy tres meses y me vuelvo y, además, todavía no me he ido.

—¿Ha pensado que si se va está rompiendo un compromiso que asumió al ser la cara pública del NO y que va más allá del momento del plebiscito?

—Bueno, pero, ¿qué estoy haciendo ahora por esa causa, fuera de que me tiren el auto encima en la calle?

LA PRIVATIZACIÓN DE LA TELEVISIÓN

—¿Cree usted que el régimen va a lograr privatizar la televisión?

—Tengo dudas. Creo que podría haber un movimiento que pesara algo e intentara parar ese proyecto; lo más probable es que se imponga, pero podría frenarse, por lo menos hasta que la decisión no sea de una sola persona.

—¿En qué fundamenta su rechazo a la privatización de la televisión?

—En que se está haciendo a ciegas y entre cuatro paredes, como se ha hecho todo. Si este país, en una discusión abierta y ojalá inteligente, decide que lo mejor es un sistema como el norteamericano, en que efectivamente el Gobierno no tenga un medio de difusión, yo no tendría nada que objetar porque creo que uno tiene que someterse al dictado de las mayorías. La televisión en Estados Unidos desde el punto de vista de la libertad de prensa funciona, desde el punto de vista de la calidad de programas que ofrece no funciona. Yo he vivido en países como Holanda, Suiza, Inglaterra, en que la televisión no está privatizada y nadie va a decir que en esos países no existe libertad.

—Lo que usted percibió al interior de la franja del NO, ¿le permite decir que existe de buena calidad profesional para hacer una futura televisión creativa?

—No podría asegurarlo; la franja del NO fue breve y yo tuve contacto directo con las personas que hacían el programa. Han pasado quince años en que toda esa gente ha estado en el silencio o amordazada. Recuerdo que ya antes de que llegara la dictadura, aquí en Chile la televisión tuvo una tendencia a la frivolidad, los programas de interés público se limitaban casi exclusivamente a la discusión política y ese no es el único síntoma de una televisión verdaderamente creativa, libre y al servicio de un país. Es un elemento indispensable, pero no es el único.

—Por ahí parece que va también una cuota de su escepticismo.

—Exactamente, he vivido bastante. He participado en cerca de 50 inauguraciones de radio. Se dice que se va a emprender un nuevo camino y a los dos meses se abandona...

—Pero muchos sueños le tienen que quedar, aun cuando sean utópicos. ¿Cuáles son esos?

—El único sueño es vivir en paz, en una sociedad civilizada, me imagino que trabajando en la televisión; me gustaría escribir, pero no tengo mucha disciplina ni mucha calidad, así que me imagino que mi destino sería hacer documentales, reportajes, un trabajo que me permita una incorporación racional a la sociedad a la que pertenezco con derecho a voz y a voto. ¿Le parece poco?

MONICA GONZALEZ

LA UBICADA



El hombre entró, sigilosamente, por una ventana. Avanzó por el pasillo, pistola en mano y con el oído alerta. Se dirigió hacia lo que evidenciaba ser el dormitorio principal. "Allí están las joyas y el billete", pensó para sus adentros.

Mientras se aproximaba al objetivo, iba imaginando los placeres a que se entregaría con el botín que ya sentía en sus manos. Un paseito por la playa. Quizás una buena fiesta con los "socios", a todo trapo y sin límite de gasto. Total, era experto en este tipo de asaltos. Su instinto le decía que en el closet estaba la recompensa. La intuía enorme, como nunca antes en su carrera "profesional".

Al punto de llegar, la puerta del guardarropas se abrió súbitamente. El levantó su arma y alcanzó a gritar: "Arriba la...". Y esa vocal se confundió con un grito desgarrado que le provocó la visión monstruosa que emergía de la oscuridad. El corazón se detuvo para siempre y allí quedó tendido, completamente muerto.

El relato puede parecer ficción o cuento. No es así. Se trata de un hecho absolutamente real. Una noticia que se publicó en los diarios del país. El ladrón murió de horror. La visión fantasmagórica que lo paralizó, "for ever and ever", no era otra que la dueña de casa. Ella se había escondido en su closet al oír ruidos extraños y estaba con una máscara de limpieza, de color verde, que le cubría todo el rostro y tenía, además, su pelo entrecano en múltiples "cachirulos". Ese fue el espectáculo que, tan de sopetón, no pudo soportar el débil músculo vital del ladrón.

Ubicada la señora. Supo descubrir un efectivo método de autodefensa, con medios, sin duda, absolutamente pacíficos. **A**

EL DESUBICADO



De dónde partió la idea, no se sabe a ciencia cierta. Lo único que se conoce es que el Gobierno anunció la semana pasada que se privatizaría el Parque Metropolitano de Santiago, con zoológico y todo.

El ágil UBICATEX, apenas supo de esto, se trasladó al Cerro San Cristóbal con la intención de encuestar a los animales que serían rematados a particulares. La respuesta fue, en general, bastante buena, salvo por el caso del camello que no quería ser jorobado más.

Una de las jaulas más contentas con esto de la privatización fue la de las aves de exposición, buenas para cantar, pero muy cochinas por la acumulación de alimentos caros en sus estómagos. El pájaro-Bardón, por ejemplo, de extensa lengua y plumaje idem, dijo estar encantado con la idea. Para su propia destinación prefirió una jaula de oro de un director de banco americano. Aseguró ser útil porque autofinancia su alpiste vendiendo su guano en los mercados del oriente.

El elefante sólo aceptó ser privatizado si iba al servicio del general (R) Manuel Contreras. Según él, "soy el mejor soplón del país y con mis orejas escucho hasta lo que pasa en la jaula del lado. Además disparo por mi trompa veinte manís por segundo, no me da hepatitis y si me pinto las uñas rosadas puedo ocultarme detrás de las cerezas".

El único torpe, el más desubicado de todo el zoológico fue, curiosamente, el gorila. Intransigente, aseguró que no se vendería ni por todo el oro del mundo. "Soy la reserva moral del mundo animal", señaló al UBICATEX mientras pateaba a un monito tití de puro aburrido que estaba. **A**

EL CAREPALO



Cuentan que cuando nació tuvo su primera y más profunda desilusión. Vino al mundo en un hospital estatal, típico representante del cochino concepto socializante de que todos tienen derecho a la salud. El hubiera querido que sus primeros llantos se escucharan en los pasillos y salas de una moderna clínica privada, con tele-color y enfermeras electrónicas. De esa circunstancia, alegan quienes lo conocen de niño, le viene el trauma a "Alvarito".

Complejo personaje Bardón Muñoz. Odia el Estado, la idea de la solidaridad, todo lo que no parezca un negocio redondo para la dorada canalla privada. Pero, y aquí está su taloncito, no se niega a ningún cargo público que, con sueldo financiado por el Estado, le permita seguir encabezando la cruzada de la privatización sin frontera ni destino.

Es cuestión de recapitular: subsecretario de Hacienda, vicepresidente y presidente del Banco Central y, ahora, la súper pega: presidente del Banco del ESTADO.

No parece difícil para este francotirador de status alto disparar todo tipo de artillería. Ha llegado al colmo de acusar a su propio régimen de practicar un "socialismo trasnochado" en materia de propiedad de los medios de comunicación. No entiende cómo puede haber canales de televisión públicos, ni siquiera acepta que exista el diario "La Nación". Y la fiebre le viene justo ahora. Precisamente cuando debe batirse en retirada de los privilegios. Antes, durante todos estos años de control férreo y brutal de la prensa, especialmente de la TV, no dijo nada. Hace mucho tiempo que Bardón se encajó un contundente carepalo, lo que ahora se destaca es su pertinacia para usarla hasta el abuso. **A**

LA BATUTA



LA BATUTA

Jueves a sábado - 20 horas
y domingo 18.30 horas
**CRONICA DE UNA MUERTE
ANUNCIADA**

de Gabriel García Márquez

Domingo 16.00 horas
EL PRINCIPITO
de Antoine Saint-Exupéry

J. WASHINGTON 52 (PLAZA RUÑO)
FONO: 2747096



CONSTITUCION 275 FONO 771685
BARRIO BELLAVISTA

Lunes 28 noviembre 20.00 horas
JIM MORRISON

Martes 29 19.30 horas
"FETA" de Costa Gavras
con Ivet Montand
21.30 horas

"EL EXILIO DE GARDEL"
con música de Astor Piazzola

Miércoles 30 19.30 horas

"LA NOCHE DE LOS LAPICES"

23.20 horas

"STING" en Buenos Aires

Jueves 1º diciembre 19.30 horas
"EL CIUDADANO"

de Orson Wells

Viernes 2

19.30 horas

"EL CIUDADANO"

Sábado 3 19.30 horas
"LA NOCHE DE LOS LAPICES"

21.15 horas

SILVIO RODRIGUEZ

1986 Recital La Habana

Domingo 4 19.00 horas

JUAN SALVADOR GAVIOTA

Música Neil Diamond

21.30 horas

"EL EXILIO DE GARDEL"



Lunes 28 - martes 29 noviembre
22.00 horas \$ 500

GERVASIO

Cantautor

Miércoles 30

**"Concierto de alumnos y
profesores" de la Escuela
de Música y Jazz**

"ROBERTO LECAROS"

22.00 horas \$ 600

Jueves 1º al sábado 3 diciembre

22.00 horas \$ 600

ISABEL ALDUNATE

+ GRUPO

Lunes 5 - martes 6

22.00 horas \$ 400

ISABEL ALDUNATE

+ GRUPO

Trasnoche viernes y sábado

01.00 horas \$ 500

FELO Y NENE

Música y humor

ERNESTO PINTO LAGARRIGUE 192

FONO: 778308

BARRIO BELLAVISTA



Club Tucan

Música salsa

Teatro

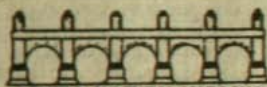
Café Concert

Almuerzos

Manifestaciones

Fiestas

Dardignac 0175 en
el Barrio Bellavista



CENTRO CULTURAL MAPOCHO

SEMANA DE ANIVERSARIO

LUNES 28 DE NOVIEMBRE 19.30 horas
Inicio de Aniversario con la inauguración de
la "EXPOSICION RETROSPECTIVA 88"

Participan: Plástica - Fotografía - Comic

MARTES 29 CICLO DE VIDEO ARTE

De 15.00 a 18.00 horas (Entrada Liberada)

DOCUMENTALES

18.00 horas

LOS ULTIMOS PEHUENCHES (Video Sur)

19.00 horas

LOS PRISIONEROS (Teleanalisis)

19.00 horas

LAS ARMAS DE LA PAZ (Teleanalisis)

20.00 horas

CARILDO EN LOS VILOS (Proceso)

21.00 horas

TANGO (Proceso)

21.30 horas

CUADROS DE UNA EXPOSICION

HECHA A LAPIZ (ECO)

VIDEO CINE

22.30 horas

"CIEN NIÑOS ESPERANDO UN TREN"

(Ignacio Agüero)

MIERCOLES 30 NOVIEMBRE

TEATRO (Entrada liberada)

19.30 horas

Taller El Vestibulo presenta su obra

Teatro-Danza "LA CASTRACION II"

con la dirección de Iván Pereira

21.00 horas "DELIRIO A DUO"

Con Lina Boitano y Ricardo Herrera

Música: Francisco Meraga
Escenografía: Chino González
Producción: Estrella Maris
Dirección: Carmen Pelisser

22.30 horas

"CONCIERTO PARA UNA BAILARINA

CASI DESNUDA"

Texto: Vicky Larrain

Dirección: Nicolás Deorr

JUEVES 1º DICIEMBRE

ENCUENTRO CON EL CANTO

POPULAR (Entrada liberada)

Animación Rolando Mendoza (Radio Umbra)

Artistas invitados:

Raúl Acevedo

Pato Valdivia

Jorge Venegas

Ana María Miranda

Olivia Ohate

Grupo Población

Grupo Amankay

y muchos más

VIERNES 2 DICIEMBRE

ENCUENTRO CON LAS RAICES

(Entrada liberada)

19.30 horas

AYMARAS participación de

"ARAK PACHA"

21.00 horas

MAPUCHES participación de

"LEMUNANTU" de Arauco

en poesía: TERESA PANCHILLO

22.30 horas

PASCUENSES con la participación del

Grupo MANU-RE

Director del Grupo: PETERO

SABADO 3 DE DICIEMBRE

Fiesta Clausura Semana

Aniversario con la Participación

del Grupo "DE KIRUZA"

(Adhesión \$ 400)

CASO CONTRERAS-MOLINA

Lo crudo, lo cocido y lo podrido

• El caso causa preocupación al más alto nivel.

El designado Ministro en Visita Adolfo Bañados da garantías de imparcialidad y no se descartan sorpresas mayúsculas.

Los hechos que culminaron con la muerte del mayor (R) Joaquín Molina son ampliamente conocidos. Es uno de los casos policiales que, en los últimos años, ha recibido la más amplia cobertura informativa. Las razones para esto van desde los lazos familiares de sus protagonistas, hasta el hecho de que los principales actores de este suceso están vinculados y/o pertenecen a los organismos de seguridad de la Dictadura.

En la calle Pucará, comuna de Ñuñoa, el 29 de octubre se celebró el cumpleaños del joven Roberto Guarda, hijo de Alicia Sáez, quien fuera conviviente del mayor (R) Molina. Todo se desarrolló en forma normal hasta que llegó el momento de las despedidas. Danko Derpic, uno de los invitados, luego de besar en la mejilla a Tania Molina provocó los celos del pololo de ésta, Manuel Contreras Valdebenito, quien agredió —según testigos— a Danko, provocándole un TEC cerrado y desprendimiento de retina. No contento con esto, comenzó a dar órdenes a diestra y siniestra, cuestión que irritó al dueño de casa, Manuel. Hasta ahí existe una virtual coincidencia entre los diferentes

testigos y asistentes a la fiesta.

Las discrepancias comienzan al momento en que Manuel Contreras hacía abandono de la casa. Según algunos —los hijos de Molina—, el mayor salió de casa armado y dispuesto a darle su merecido al joven Contreras. La otra versión —entregada por la mujer de Molina y el festejado— señala que Joaquín Molina, al percatarse de que la cosa era "más grave de lo que parecía" (se refiere a las lesiones de Danko), dice "esto no puede quedar así" y sale corriendo y desarmado tras Manuel Contreras.

Lo cierto es que Contreras, a quien Tania ya le había entregado sus pertenencias —entre ellas una pistola Browning—, vio salir a su perseguidor y, creyendo o no, confundiendo o no, que éste venía armado y que le apuntaba (según la versión de Tania), disparó dos ráfagas de su pistola contra el mayor (R) Molina, impactándole doce de los 16 tiros que salieron de la recámara.

El herido fue trasladado al Hospital Militar y el agresor desapareció. Carabineros se constituyó en el lugar varias horas después y el parte policial llegó al

Décimotercer Juzgado del Crimen sólo el día 3 de noviembre. Del caso se hizo cargo la titular de dicho juzgado, María León, quien, a las pocas horas y tras comprobar que Joaquín Molina era funcionario de la CNI, se declaró incompetente pasando la investigación a la Justicia Militar.

UN CASO QUE QUEMA

El proceso recayó en el capitán (J) Raúl Rozas, titular de la sexta Fiscalía Militar, quien tras interrogar al inculcado Contreras en su domicilio —el mismo del general (R) Manuel Contreras Sepúlveda—, lo declaró reo dejándolo en el domicilio paterno con custodia militar. Posteriormente y a causa de una oportuna hepatitis, el acusado fue trasladado al Hospital Militar, en donde aparentemente se encuentra en la actualidad bajo custodia. El capitán Rozas realizó una serie de gestiones, pero en opinión de muchos, omitió otras tantas o al menos quedó la duda sobre su realización.

Varias irregularidades, entre ellas el traspaso del caso a la Justicia Militar,

de Avenida Casa 660. No ha regresado al colegio desde el día de los hechos. Calificada por compañeras de curso como "una persona medio rara, que no tiene muchos amigos, pero buena alumnita".

4. **Crístian Molina Vuskovic.** 14 años, alumno de octavo básico del mismo colegio que su hermana. Continúa asistiendo regularmente a clases.

5. **Adriana Puenzalida.** Madre de Joaquín Molina. A los veintiseis días de ocurridos los hechos presentó querrela criminal en contra de Manuel Contreras V. por el homicidio de su hijo.

6. **María Alicia Sáez.** Actuaría de la Fiscalía ad hoc del coronel Torres. Conviviente de Molina al momento de su muerte. Hija de militar y hermana del teniente coronel Hernán Sáez, actual jefe de Protocolo de la Casa Militar.

7. **Verónica Vuskovic.** La primera de las tres esposas que tuvo el mayor Molina. Madre de Tania y Crístian. Presentó (13-11) recurso de protección por amenazas de muerte que ha recibido para ella y sus hijos.

8. **Roberto Guarda.** 18 años. La fiesta donde ocurrieron los hechos se hacía con motivo de su cumpleaños. Hijo de María Alicia Sáez. Ha declarado junto a su madre que Molina, en el

momento de la agresión, no estaba armado, desmintiendo la versión de Tania y Crístian.

9. **Danko Derpic.** Hijo de Marcos Derpic, tercer hombre de la CNI. Fue agredido, según testigos, por Manuel Contreras V. lo que le provocó un TEC cerrado y desprendimiento de retina. La agresión de que fue objeto es lo que desencadenó todos los hechos posteriores. Presentó querrela por agresión en contra de M.C.V.

10. **Pablo Benavides.** Hijo de militar. Participó en la conferencia de prensa junto a Tania y Crístian, para señalar con éstos que Molina estaba armado al momento de ocurrir los hechos.

11. **Gustavo Neira.** Amigo de Manuel Contreras V., apodado "Pulgarcito" por su casi 1,80 metro de estatura. Quitó el arma a su amigo y disparó contra un muro las cuatro balas que aún quedaban en el cargador.

12. **Francisco Zúñiga.** Capitán de Carabineros en retiro. Declarado reo por el "Caso Gurkas", no cumplió condena. Jefe de una de las unidades operativas de la CNI que comandaba el mayor Molina y que trabajaban con el fiscal Torres.

Según Crístian Molina, la pistola que usó su padre habría sido entregada a Zúñiga. Esta arma sería el "instrumento del delito de homicidio".

Reparto estelar

1. **Mayor (R) Joaquín Molina.** Dado de baja en el Ejército en 1978 por un oscuro incidente con el personal de guardia del Hospital Militar. Incorporado a la CNI y, al momento de su muerte, "oficial de enlace" entre la Fiscalía ad hoc del coronel Torres y su institución. "Funcionario de selección, muchacho de los avances y progresos llevados por esta fiscalía militar ad hoc, indudablemente que se deben a él", declaró el fiscal Torres.

2. **Manuel Contreras Valdebenito.** Breve paso por la Escuela Militar y algunos años en la carrera de Derecho en la Universidad Gabriela Mistral. Hijo menor y único varón del general (R) Manuel Contreras Sepúlveda. "Excelente funcionario, arcaico en su trabajo, de gran inteligencia y mucho dominio de sí mismo", señaló el fiscal Torres.

3. **Tania Molina Vuskovic.** 17 años, alumna de segundo medio del colegio Víctor Domingo Silva,



provocó la preocupación de la Corte Suprema, la cual en reunión plenaria ordinaria del día viernes 18 decidió intervenir, pero el oficio fue despachado sólo en la tarde del martes 22. Informaciones de prensa señalaron que antes de que el oficio llegara a manos del fiscal Rozas, éste, por indicación expresa de su jefe directo, el Juez Militar de Santiago, se declaró incompetente. El miércoles 23 la Corte Suprema nombró a Adolfo Bañados Ministro en Visita para investigar el caso.

dio frustrado", según el abogado de M.C.V. 13. **Fernando Torres Silva**. Fiscal ad hoc, coronel, jefe directo de María Alicia Sáez y de Manuel Contreras V. y jefe indirecto de Joaquín Molina y de Francisco Zúñiga. Según Tania y Cristián, habría sido él quien regaló el arma al mayor Molina, arma que habría salido de un allanamiento. Esto fue desmentido por el fiscal Torres, quien anunció posible querrela por esta imputación; hasta el momento no se ha hecho efectiva. De mayor rango que el capitán Raúl Rozas.

14. **Raúl Rozas**. Capitán y Fiscal de la Sexta Fiscalía Militar. Asume el caso cuando la titular del Decimotercer Juzgado del Crimen se declara incompetente. Interroga a M.C.V. en su domicilio y lo declara reo, en custodia militar para que luego sea trasladado al Hospital Militar. Se declara incompetente el martes 22.

15. **María León**. Titular del Decimotercer Juzgado del Crimen. Luego de recibir el parte policial el miércoles 2 de noviembre y al tomar conocimiento de que Molina era miembro de la CNI, se declaró incompetente trasladando el caso a la justicia militar.

Paralelamente a las investigaciones que realizaba el capitán Rozas, se sucedieron una serie de declaraciones que complicaron más el caso.

El lunes 21 los hijos del mayor (R) Molina convocaron a una conferencia de prensa en la cual estuvo presente el abogado defensor de Manuel Contreras, Jorge Villalobos Bolt. En dicha conferencia, señalaron que Manuel Contreras habría actuado en defensa propia, ya que el padre de ambos salió armado y apuntó en contra de Contreras. Tania, en

abogado de la empresa Contreras padre. Fue asesor jurídico de la DINA. En 1983 defendió al ex alcalde Eduardo Bajut, encargado reo por la muerte del poblador Pedro Marín. También defendió en un primer momento al juez Fernando Soto Arenas, a quien se acusaba de supuesta prevaricación. Regularmente trabaja junto al abogado Sergio Miranda Carrington.

17. **Sergio Rodríguez Wallis**. Abogado de Adriana Fuenzalida a partir del miércoles 23. El 24 presenta querrela criminal en contra de M.C.V. Fue abogado defensor del ex coronel Luis Fontaine en 1985, por el caso de los tres profesionales degollados. Fontaine también fue procesado por el caso de la muerte de Carlos Godoy Echegoyen, siendo su abogado defensor Rodríguez Wallis.

18. **Adolfo Bañados**. Designado Ministro en Visita por la Corte Suprema. Es miembro de la Primera Sala de la Corte de Apelaciones. Tuvo destacada participación en la investigación del caso Lonquén. También actuó en el proceso contra Boris Blanco y Javier Vial. Se le caracteriza como independiente y acucioso.

versión entregada a los periodistas, escogió algunos momentos claves para darse vuelta y no mirar: "Llega Danko y se despide, se da vuelta y yo miro hacia el otro lado, cuando lo veo en el suelo...". Luego vio salir a su padre armado, pero al momento del tiroteo "yo grité entremedio: ¡lo van a matar, hagan algo! Yo me di vuelta, no quería ver y sentí un tiroteo".

El abogado de Contreras, Jorge Villalobos, señaló a ANALISIS que "el 14 de noviembre dedujimos una denuncia por homicidio calificado en su grado de frustrado, conforme a los antecedentes que en ese momento se hicieron valer". El objetivo de esta curiosa denuncia contra quien en ese momento ya estaba muerto, perseguía que "el sobreesimiento que debe dictarse contra Molina (por estar muerto) no cubre a los demás participantes, ya sea como cómplices o encubridores... En este caso específico hubo terceros que intervinieron con posterioridad a los hechos... que habrían ocultado el arma que tiene el carácter de instrumento del delito de homicidio frustrado... La investigación debía continuar para determinar la responsabilidad penal de estas otras personas que intervinieron".

El punto crucial a estas alturas era el paradero de la pistola de Molina (según Tania, regalada por el fiscal Torres) que supuestamente habría usado la víctima. Según informaciones obtenidas por

ANÁLISIS, Carabineros habría recogido del lugar de los hechos 20 casquillos que correspondían a los 20 tiros que salieron de la pistola de Contreras. Lo que haría suponer que de la pistola de Molina (si es que la había) no salieron disparos o, en su defecto, estos casquillos fueron recogidos por persona(s) interesada(s) en hacer desaparecer las huellas de dicha arma. Declaraciones de Cristián Molina, señalaron al capitán (R) Francisco Zúñiga como el posible depositario de la pistola en cuestión.

Las amenazas de muerte recibidas por ambas partes, se hicieron, en este período, bastante frecuentes. En algunos casos se llegó a pedir protección y en otros se desestimaron.



Jorge Villalobos Buit, encargado de la defensa de Manuel Contreras Valdebenito.

Fue en esos días que algunos medios de comunicación recibieron, de compañeros de Joaquín Molina, dos cartas "aclaratorias" de los hechos. Una de ellas firmada "por un grupo de oficiales de Ejército" y la otra "por compañeros de la víctima".

PIEZA CLAVE EN EL PUZZLE?

El fiscal Fernando Torres apareció al cabo de unos días como el vértice hacia el cual derivan una serie de personajes involucrados en esta tragedia: además de ser el jefe directo del agresor Manuel Contreras V., lo era también de María Alicia Sáez. Indirectamente y con una relación funcionaria poco conocida, tenía como asesores que le brindaban apoyo al mayor (R) Molina y al capitán (R) Zúñiga. Aparece además —según declaraciones de Tania— como la persona que regaló una de las armas a Molina. Pero el aspecto más relevante lo entrega "un grupo de oficiales de Ejército, que sólo pretende limpiar el buen nombre del distinguido mayor (R) Joaquín Molina".

Estos "oficiales" confirmaron algo que hasta la fecha era sólo un supuesto, esto es: el apoyo que un tribunal de justicia (militar) recibía de la CNI. Los

"oficiales" señalaron: "En el aspecto profesional, Joaquin Molina estaba a cargo de un departamento de la CNI que cumplía funciones de apoyo directo al fiscal Torres, en otras palabras era una mezcla de asesor y apoyo, unidad en la cual contaba con equipos de trabajo que cumplían funciones operativas... En este trabajo, Joaquín tuvo bastante éxito, porque contó con personal especializado en materia operativa, como es el caso de la unidad que comanda el capitán (R) Zúñiga..."

Torres no sólo contaba con personal de "gran dominio sobre sí mismo", como definió a Contreras, sino que además se apoyaba en gente como Zúñiga, quien fue declarado reo por el delito de lesiones en el caso conocido como "Los gurdas", y luego apareció en julio del '85 como jefe del operativo en que fue detenido Yuri Guerrero y muerto a balazos su acompañante. Este caso salió de las manos del juez García Villegas y pasó a los tribunales militares. Actualmente, lo investiga el fiscal Raúl Rozas...

La defensa de Contreras se considera "ajena a las opiniones que se hayan vertido vinculando en algo al fiscal". Y aunque la conferencia de prensa en que los hijos de Molina vinculan a Torres se haya dado en las oficinas del general (R) Manuel Contreras, "nosotros —señaló el abogado Villalobos— somos ajenos a las molestias que pueda tener el fiscal Torres". ANÁLISIS preguntó al abogado Villalobos su parecer respecto de opiniones que Torres había vertido sobre Molina: "El fiscal Torres no es funcionario ni oficial de la CNI, no es la persona adecuada para determinar el rango (de Molina) en la CNI", dijo el abogado.

María Alicia Sáez, por su parte, hizo ver que el fiscal Torres "me ha manifestado su apoyo.... El Fiscal está molesto porque no es posible que estén diciendo esas cosas".

Según Tania, Torres debería recordar a su padre también por otros incidentes. Señaló que, en el mes de agosto pasado, concurren a una fiesta de cumpleaños de Manuel Contreras Valdebenito y que en esa oportunidad el mayor (R) Molina, muy bebido, intentó estrangular a uno de los escoltas del fiscal Torres Silva. "Fue tan penoso, que entre otros siete escoltas del fiscal tuvieron que llevarlo a casa".

CRECE LA PREOCUPACION

La CNI, organismo al cual pertenecía el mayor (R) Molina, ha mantenido un mutismo total sobre el caso y los que se han manifestado lo han hecho en forma anónima. María Alicia Sáez señaló que algunos compañeros de la CNI la han

apoyado, "pero no sé qué más pueden hacer". No está de más recordar que las razones dadas para que la familia Molina demorara en nombrar un abogado, fueron de índole económico.

Según el semanario "Qué Pasa", "este caso, sin duda, está afectando políticamente al régimen. 'Qué Pasa' supo que este fin de semana —19 y 20— el Presidente sostuvo una reunión de alto nivel para estudiar el tema". Se rumoreó también que el propio fiscal Torres fue citado por Pinochet para discutir el caso. En su editorial señala que "es del todo incomprensible para la opinión pública el que se den tantas situaciones anómalas en este caso, por el solo hecho de ser quien es el autor del delito... Tanto la justicia, como las propias Fuerzas Armadas y de Orden, tienen que tomar cartas en estos hechos que están dañando injustamente su imagen y prestigio. Es oportuno, pues, intentar aclarar en esta etapa muchos de los casos que en el pasado impactaron a la opinión pública. Entre ellos, evidentemente, figura el caso Letelier". Y concluye el citado editorial: "Creemos oportuno revisar las atribuciones y estructura de la CNI o, por lo menos, modificar sus cuadros, conformados en una época que comienza a quedar atrás; que creó individuos que



Sergio Rodríguez Wallis y Jorge Montero, abogados de la familia Molina Puenzalida.

llegaron a creer que tenían plena impunidad para sus actos y que, sin duda, son los que más temen al advenimiento de la democracia, porque en ella no tienen cabida".

Los coletazos del caso Contreras-Molina seguirán incomodando a muchos, y sorprendiendo a otros. Existe, sin embargo, confianza en la labor que pueda desempeñar el Ministro en Visita Adolfo Bañados, aunque para Jorge Villalobos, abogado defensor de Contreras, "no se justificará la designación de un Ministro en Visita. Si nos atenemos al concepto de alarma, resulta absurdo un Ministro en Visita", declaró Villalobos horas antes de que la Corte Suprema designara a Bañados. **d**

IVAN BADILLA

MONSEÑOR EINAUDI

El Nuncio que llegó de Cuba

• Con una breve biografía puesta a disposición de la prensa, el nuevo Nuncio Apostólico llegó rodeado de misterio por lo que fue su misión de ocho años en Cuba.



Se le considera artífice del mejoramiento de las relaciones entre la Iglesia Católica y el gobierno de Cuba

Es casi seguro que ni él imaginó que su arribo causaría tanta expectación. Pero lo concreto es que la llegada al país del nuevo Nuncio Apostólico de la Santa Sede concitó la atención de la opinión pública y sus primeras actividades en Chile han ocupado destacados espacios en la prensa. Muy amable y sonriente con todos, sin embargo, ha sido cauto en sus declaraciones respecto al acontecer nacional, limitándose a reiterar su interés por todo aquello que afecte al pueblo chileno y su deseo de que el proceso de democratización se lleve a cabo en un clima de paz.

Son varias las razones para que la presencia del nuevo representante del Vaticano en Chile sea mirada con tanta atención. Por una parte, está el innegable y gravitante papel que ha jugado —muy especialmente durante estos 15 años— la Iglesia Católica chilena, sobre todo en lo que se refiere a la defensa de los derechos humanos. También se debe considerar que el anterior Nuncio, Angelo Sodano, fue un

personaje importante dentro del esquema de las relaciones entre la Iglesia y el Gobierno de Pinochet, además de ejercer una gran influencia —no siempre deseada— en el comportamiento y la composición interna de la jerarquía eclesiástica; los diez años de gestión de Sodano en Chile dejaron una huella, aunque no necesariamente un grato recuerdo entre los sectores más pobres de la Iglesia.

Por otra parte, la poca información existente en nuestro país respecto a la persona de monseñor Giulio Einaudi hizo de él una persona misteriosa, de la cual todos tratan de averiguar antecedentes. Finalmente, está el hecho de que viene de cumplir una misión de ocho años en Cuba, país que a fuerza de campañas del terror y desinformación despierta un interés especial en Chile.

EL CURRÍCULUM DEL NUNCIO

La escueta biografía entregada por fuentes eclesiásticas no dice mucho respecto a

quién es verdaderamente el nuevo Nuncio. Nacido hace 60 años en San Damiano Macra, en el Piemonte, a los 23 años se ordenó sacerdote —el 29 de junio de 1951, en la diócesis de Saluzzo— y en 1960 entró a prestar servicios en el cuerpo diplomático de la Santa Sede. Su primera destinación fuera de Italia fue en Tailandia, después en Estados Unidos, Ruanda y Portugal. Monseñor Einaudi estaba destinado en Portugal cuando se produjo la Revolución de los Claveles, en 1974, que significó el término de una larga dictadura. En noviembre de 1976 fue enviado a cumplir funciones en Paquistán, en donde un brutal golpe de Estado puso fin al gobierno de Ali Bhutto. En 1980 fue a Cuba, otro lugar de relaciones delicadas entre Iglesia y Estado.

Pero monseñor Einaudi es un diplomático experimentado, descendiente por lo demás de una familia que cuenta con connotados políticos en Italia y fuera de ella. Su tío abuelo fue presidente de Italia después de la derrota del fascismo; es pariente también del director de la editorial Einaudi, de tendencia progresista, y del profesor de politología en universidades norteamericanas Luigi Einaudi, quien fue coordinador del informe de la Rand Corporation sobre la situación de la Iglesia Católica en Latinoamérica a fines de los años sesenta.

De sus ocho años en Cuba se ha dicho, entre otras cosas, que fue uno de los artífices del deshielo de las relaciones entre el gobierno de Fidel Castro y la Iglesia Católica. Pero la verdad es que para quienes conocen algo más de cerca el proceso cubano, esta afirmación, si bien no exenta de verdad, es más bien simplista. La historia de la relación de la Iglesia Católica y el gobierno socialista de Cuba tiene distintas etapas en las que actúan muchos factores ajenos a las características personales de un representante papal. Para entender esto es importante, quizás, reproducir lo expresado por Raúl Gómez Treto (laico católico cubano, miembro de la Conferencia Cristiana por la Paz, antiguo asesor jurídico del Episcopado y del Arzobispado de La Habana, entre muchos otros cargos dentro de la Iglesia de Cuba) en su libro "La Iglesia Católica durante la construcción del socialismo en Cuba". Allí expone que "de una desconfianza y una posterior oposición, la Iglesia en Cuba pasa por una marginalización hasta llegar a un reencuentro con el pueblo, que por la intensificación de un diálogo, anuncia una reintegración y posible colaboración en la que por una ortopraxis puede arribarse a un nivel superior de ortodoxia. Lo mismo podría decirse del pueblo, del gobierno, del Estado y del Partido Comunista cubanos...". Fenómenos como el de Nicaragua, El Salvador y las Conferencias de Medellín y Puebla, con la consiguiente opción de la Iglesia por los pobres, han sido factores importantes en el campo de las

nuevas relaciones del gobierno de Cuba con la Iglesia, lo que no resta méritos a la labor desarrollada por monseñor Einaudi en sus ocho años en la isla.

LA MISION CUBANA

Monseñor Einaudi llegó como Pro-Nuncio Apostólico a Cuba en 1980, en reemplazo de monseñor Laigüeglia, y desde el comienzo mostró interés en mejorar las relaciones Iglesia-Estado. No fue una iniciativa sólo de tipo personal sino que contaba con instrucciones y orientaciones precisas del Vaticano. Un gesto desacomunado de un representante extranjero, especialmente de un Nuncio, pero revelador de lo que fue la gestión y la personalidad de monseñor Einaudi, fue su asistencia y participación en el Encuentro Cristiano de Iglesias y Movimientos Euménicos contra la intervención norteamericana en Cuba, Centroamérica y el Caribe, organizado por el Consejo Euménico Cubano en 1981.

Su predisposición al diálogo y su actitud abierta con el proceso cubano no debe confundirse con una identificación con éste. Monseñor Einaudi fue un buen diplomático, que mantuvo una prudente distancia de la contingencia en Cuba, aunque mostraba abiertamente su reticencia y desacuerdo con el gobierno respecto de algunos asuntos políticos o de educación. Se recuerda como característica de su personalidad su cordialidad y facilidad para dialogar con distintas corrientes de opinión, lo que lo llevó en algunas ocasiones a salirse del protocolo para atender con prontitud a las personas que lo requerían. Por otra parte, el nuevo Nuncio es profundamente respetuoso de las iglesias locales y su participación en ellas es más bien de cooperación que de intervención.

LA VENIDA A CHILE

La situación chilena, al parecer, no le era absolutamente desconocida a monseñor



Los católicos de los sectores más pobres confían en que el nuevo Nuncio también se preocupe de ellos.

Giulio Einaudi, pues durante su estadía en Cuba tuvo la oportunidad de conocer a exiliados chilenos. Con ellos conversó sobre nuestro país e incluso mostró una buena receptividad en lo que se refiere a interceder para solucionar algunos casos de derechos humanos. Este interés por nuestro país, manifestado mucho antes de que imaginara que podría venir a Chile como Nuncio, se intensificó apenas supo de su nueva destinación.

Empezó a recopilar todo el material disponible sobre Chile y leyó la Constitución Política, así como solicitó información respecto al modelo económico. Con relación a la Iglesia Católica chilena, sus consultas estaban dirigidas especialmente al rol que juega el Cardenal Arzobispo de Santiago, Francisco Fresno, así como la significación que tiene la Vicaría de la Solidaridad.

"Desde el momento en que llego a vivir con ustedes, ya no me es ajeno nada de lo que aquí ocurra", fueron sus primeras palabras apenas arribó a nuestro país. Al referirse a la situación que vive Chile actualmente, indicó: "Hago votos por que en este período trascendental de la historia de Chile, este período de transición hasta la elección del nuevo gobierno se realice en paz, poniendo todos lo mejor de sí mismos al servicio del bien común". Un indicio claro de que su concepto de iglesia abarca mucho más que problemas de sacristía.

Las primeras actividades del Nuncio en nuestro país se han limitado a las que exige el protocolo —presentación de cartas credenciales, saludos a algunas autoridades— y a encuentros con la jerarquía de la Iglesia chilena. Después de una reunión con el Comité Permanente del Episcopado, tuvo un encuentro con el Cardenal Fresno y los Vicarios de la arquidiócesis de Santiago. Está por verse si, al igual que su antecesor, se limita a esto o decide informarse por sus propios ojos de lo que es la iglesia de base. Para ello sería importante un contacto directo con las comunidades cristianas y con los sacerdotes y religiosas que trabajan en los sectores populares. Este es un punto importante que le tocará enfrentar y, sobre todo, porque su opinión será fundamental para decidir los nombramientos de obispos para las diócesis vacantes de Iquique, Illapel, Concepción y Aysén. Su opinión también pesará en el nombramiento del reemplazante de monseñor Fresno, que por razones de edad deberá renunciar el próximo año.

Un espacio SOLIDARIO donde vivir...

2ª y 3ª ETAPA

Se abren inscripciones para reservas de 2ª y 3ª etapa, con entrega a partir de abril de 1989. Estilo colonial en uno y dos pisos. Terrenos desde 180 m². Sólida construcción desde 750 hasta 1.500 UF, con 2, 3 y 4 dormitorios. Amplia sala de estar con vigas a la vista.

VISITENOS. Avda. La Florida 8230 (camino a Vicachas) consultas al fono: 2815334 o casilla 9940 Correo Sgo. 1 (Patricia Verdugo). Ventas directas o con S.A.F.

QUEDAN ULTIMAS
CASAS 1ª ETAPA
DESDE 785 U.F.

 **Parque Santa Elvira**

SUSCRIBASE

Idea

Fortín Diario

Agustinas 1849 Tel. 6990376 o 6960293, anexos 138 - 122

La alegría no llega a sus celdas

● Una campaña por la libertad inmediata y sin exclusiones de los 439 "resistentes de conciencia", como los llamó el sacerdote José Aldunate, iniciaron 36 organismos de derechos humanos.

Carlos Silva Villegas cumplió 50 años el 27 de mayo pasado. No estaba alegre. Hace diez que está preso en la Cárcel Pública de Santiago, separado de su esposa y sus seis hijos. Era obrero de la construcción y hoy es el preso político más antiguo del país.

El 18 de agosto de 1978 fue detenido, procesado por la Primera Fiscalía Militar y condenado a 18 años de cárcel.

Carlos Weber Delgado está preso desde el 21 de junio de 1979. Es el segundo "PP" más antiguo y, también por dictamen de la justicia militar, cumple una condena de 20 años en la cárcel de Curicó. Era soltero y tenía 28 años cuando fue arrestado.

Desde junio del mismo año 79 está preso José Levinao. Ha pasado por diversos penales y actualmente está en la cárcel de San Miguel, cumpliendo condenas de 13 años y medio. Quienes han estado encarcelados con él señalan que "el indio" Levinao nunca volverá a ser el mismo: "Hace ya muchos años que perdió la ale-

gría, que está convertido en un huracán, un animal libertario que no resiste estar más enjaulado".

Sergio Godoy Fritis fue detenido el 25 de mayo de 1981. Se lo procesó por Ley de Control de Armas e "ingreso clandestino" y se pidió para él condenas de cuatro y 15 años. Mientras estaba preso, su hijo Carlos Godoy, de 21, murió por las torturas que recibió luego de ser detenido por Carabineros. La semana pasada, la Cuarta Sala de la Corte Suprema ratificó a Godoy Fritis la pena de 15 años y un día por hacer uso de su derecho a vivir en Chile, a pesar de que en septiembre pasado fue derogado el exilio.

Desde 1981, hay siete presos políticos más engrosando el doloroso listado de ser los más antiguos. Entre ellos hay tres mujeres: Miriam Ortega, quien tiene petición de pena de muerte, entre otras condenas; Viviana Herrera Fariña, de 26 años al momento de su arresto y que cumple condena de 19 años y un día; Arinda Ojeda, condenada por tres fiscalías militares a un total de 21 años y medio, que hoy cumple en la cárcel de Coronel junto a otras dos presas políticas.

Los ejemplos son sólo una infima muestra de la brutal realidad que se esconde tras los fríos listados de presos políticos. Sería imposible contar caso por caso, porque habría que hablar sobre más de 400 seres humanos reclusos a lo largo de todo el país. Sin embargo, el mundo entero tiene conciencia —quizás más que en Chile— de que este número engloba a un grupo de víctimas cotidianamente golpeadas por la represión y, paradójicamente, muy olvidadas por la opinión pública.

NEGRA ESTADISTICA

Según el último listado trimestral que entrega la Fundación de Ayuda Social de Iglesias Cristianas, FASIC, en Chile hay 433 presos políticos. Los detalles de la lista actualizada al 30 de agosto y un informe exclusivo sobre la situación socio-económica de estos prisioneros fueron entregados a ANALISIS.

La cifra de FASIC ha variado después del plebiscito porque, si bien la semana pasada salió libre el sociólogo Luis Tricot, después de las últimas acciones adjudicadas al FPMR hay un número aún no conocido de nuevos PP.

De la cifra de encarcelados, 386 son hombres (89 por ciento) y 46 mujeres. A este número, según FASIC, habría que añadir los mil 438 PP que están en libertad condicional, con pena remitida o extrajudicial. También se destaca el aumento de prisioneros en los últimos años: en junio de 1984 había 329 presos políticos, 104 menos que hoy. De la cifra actual, la mayor cantidad está en la Región Metropolitana (256); le sigue la V Región (58) y la VIII, con 38. A lo largo de Chile hay presos políticos en 37 penales, existiendo en Santiago siete lugares de reclusión: Cárcel Pública (148 presos); Penitenciaría (55); Cárcel de Mujeres de Santo Domingo (26); Cárcel de San Miguel (18); Centro Abierto Manuel Rodríguez (7); Cárcel de Puente Alto (1) y Centro de Orientación Femenina (1). Hubo hasta hace poco un preso político recluso en el Regimiento de Telecomunicaciones: se trataba de un conscripto que fue acusado de hacer "propaganda política" dentro del recinto militar.

Respecto de su situación judicial, el 75 por ciento está procesado; el 16, está condenado y un 7 por ciento, además de la condena tiene procesos pendientes. Las leyes más aplicadas son la de Control de Armas (337 casos); la Antiterrorista (166 casos) y el Código Penal (39 casos). En total, se siguen actualmente 597 procesos contra presos políticos. Sobre el tipo de tribunal que los procesa, los porcentajes son decisivos: un 80 por ciento es juzgado por la justicia militar y sólo 119 presos políticos lo son por la justicia civil. Con condenas entre 10 y 20 años hay 34 casos. Nueve tienen cadena perpetua. Existen 12 presos políticos —entre ellos dos mujeres— con petición de pena de muerte.

Del total, 194 son solteros y 141 casados. En el rango de 30 a 39 años de edad se ubica el grupo más numeroso (130 casos). Le sigue el tramo entre 24 y 29 años (113 casos). Entre 18 y 20 años hay 24 presos políticos y entre 50 y 64 años, 17 casos. Hay dos presos que tienen más de 65 años. Los obreros especializados son el mayor porcentaje (19 por ciento). Le siguen los estudiantes (14 por ciento). Los profesores universitarios suman un 7 por ciento. Entre los oficios o profesiones que tenían antes de caer presos se cuentan médico, cerrajero, sastre, peluquero, decorador de interiores, zapatero, buzo mariscador, publicista, jardinero, decorador de vitrinas, químico farmacéutico, fotógrafo, modista, etcétera. Del total, el 41 por ciento tiene hijos entre 6 y 12 años y un 24 por ciento, entre 2 y 5 años.

Para todos estos seres humanos que viven el denigrante submundo de las cárceles chilenas, la alegría no llegó el 5 de

AHORRE TIEMPO Y DINERO
¡AHORA!

SERVITEC ELECTRONICA

Reparaciones y mantención
máquinas escribir manuales y eléctricas
Calculadoras oficina y comercio.

Inicie el 89 sin problemas "de tiempo"
de su oficina o empresa
cuenta con **SERVITEC**

Precios especiales a instituciones,
organizaciones, centros médicos,
oficinas, etc.

Fono: 337930



El viernes 25 se realizó la primera concentración por la libertad de los PP y los derechos humanos autorizada por el Régimen.

"Los últimos de los días miserables seguirán hasta lograr su liberación", señaló presidenta de Familiares de Presos Políticos.

octubre pasado. Es por ello que hoy, junto a otras 35 organizaciones que integran el Coordinador Nacional por los Derechos Humanos, han decidido movilizarse en una campaña por su libertad y por la defensa de los derechos del hombre y contra la impunidad. El viernes 25, al cierre de esta edición, se realizaba la primera concentración autorizada de las organizaciones de derechos humanos, en la Alameda con General Velásquez, que se enmarcó en la Tercera Jornada Nacional por los Derechos Humanos.

"ÁNIMO DE VENGANZA"

Alicia Lira, Presidenta de la Agrupación de Familiares de Presos Políticos, señaló a ANALISIS que cada miércoles realizarán mítines para exigir la libertad inmediata de



los PP, "porque realmente su situación empeoró después del triunfo del NO". Dio ejemplos: "Se han creado las 'cajoneas', que son celdas diminutas donde se tiene hasta 20 presos; se limitó —desde antes del plebiscito— a diez el número de visitas por preso; se practica la incomunicación ilegal, como ocurre con los detenidos de Los Queñes que llevan en San Miguel más de 27 días en esa situación sin que los pueda ver siquiera la Cruz Roja; al mismo penal llevaron a tres presas de Santo Domingo para aislarlas; similar situación sufrió un grupo de PP de la Penitenciaría que fueron trasladados a galerías con delinquentes peligrosos; la revisión a las visitas es cada vez más humillante; han cerrado cárceles, como la de Tomé, por 'falta de presupuesto', lo que implica un

mayor hacinamiento". Todo esto, según Alicia Lira, "parece reflejar un ánimo de venganza tras la derrota del Régimen".

Los propios presos también han hecho acciones. El lunes pasado Heriberto Inostroza debió terminar su huelga de hambre de diez días por el grave estado de salud en que estaba. Pero ese mismo día iniciaron ayuno indefinido siete presos de Concepción, exigiendo la libertad de Arinda Ojeda, Juan Bustos y Juan Sandoval.

A esta campaña también se sumó la semana pasada la Comisión Chilena de Derechos Humanos, la que organizó un foro sobre "El derecho a la justicia y los presos políticos".

RESISTENTES DE CONCIENCIA

José Galiano, de la Agrupación de Abogados de Presos Políticos, señaló allí que "razones de orden moral obligan a la sociedad chilena entera, no sólo al Gobierno, a liberar ahora y sin exclusiones a todos los presos políticos". Añadió que "no es posible que el tránsito a la democracia lleve el estigma de tener presos que encarceló la dictadura y que no han tenido derecho a ningún juicio justo". Galiano agregó que "hacer diferencias entre 'presos de conciencia' y 'presos de violencia' es injusto y falso porque la violencia la impuso el Régimen".

El abogado socialdemócrata Eugenio Velasco, a nombre de la Asociación Americana de Juristas, expresó que el de los PP no era hoy un problema legal sino social, moral y político". Algún día, agregó, "cuando se pueda restablecer la decencia y la dignidad en este país, se podrá tocar lo legal, pero hoy nuestra tarea es promover acciones político-sociales por ellos". Entre estas dijo que estaba la lucha "para desvirtuar el argumento del Régimen que dice que si el acusado es político, se 'merece' cualquier trato". Ello, añadió, "es profundamente inmoral porque toda persona, discrepe o no con sus ideas, debe tratarse con respeto y dignidad".

En el foro intervino también el sacerdote José Aldunate, fundador del Movimiento contra la Tortura "Sebastián Acevedo", quien señaló que los PP "han sufrido la tortura y la injusticia y por eso tenemos con ellos una tremenda obligación".

Uno comprende, indicó, "que los jóvenes cesantes que se salvan de la delincuencia se entreguen al camino de la lucha violenta. ¿Cómo no lo vamos a entender si nuestro movimiento, con una lucha pacífica de cinco años, no ha logrado parar la tortura?". "Yo diría —agregó— que los terroristas no son los jóvenes encarcelados por motivos políticos, sino quienes quieren dominar por el terror. Los presos políticos son resistentes de conciencia".

E

l viernes 19 Patricia Guzmán visitó el canal nacional. El significado de su presencia parecía obvio: se estaba imponiendo del cargo que retomaría en las horas siguientes. Su nombre se había rumoreado para acompañar al nuevo director de la red estatal, Alejandro Briones. Sin embargo, el director de Prensa hasta ese momento, Alejandro Cummins, se apresuró en desmentir las interpretaciones. Patricia Guzmán, aseguró, sólo había ido a visitarlo.

La demora en el cambio de timón de Prensa del Canal 7 demoró unos pocos días pese a las reticencias de Cummins para dejar el puesto. El miércoles 23 la Guzmán se entrevistó con el general Pinochet en La Moneda. Al día siguiente asumió el cargo.

La profesional ya había dirigido el Departamento de Prensa de TVN entre 1978 y 1983 durante la dirección general de Hernán García Barzelatto. Antes se desempeñó como agregada de prensa del gobierno militar en Venezuela, y después en Francia. Durante la democracia fue reportera de Congreso donde alternó con muchos parlamentarios que hoy siguen en la arena política. Sus contemporáneos destacan la condición de periodista por sobre la de publicista de esta profesional que ha colaborado con el régimen desde sus inicios.

En su gestión anterior en el canal, a Patricia Guzmán le fue bien. El noticiero tuvo una alta sintonía y los periodistas de la época recuerdan que el Departamento de Prensa se manejó con autonomía respecto de la dirección general del canal y de la Secretaría General de Gobierno. Claro está, manteniéndose dentro de las directrices del régimen.

Al reasumir el cargo, la profesional admitió que éste será un "capítulo totalmente diferente". A diferencia de ahora, el canal, en su gestión anterior, tenía plata y el país vivía aún el receso político. Fue una época de alta competitividad periodística donde se aprovechó la "plata dulce". Así fue como "60 Minutos" envió, por ejemplo, un equipo periodístico a El Cairo apenas horas después de ocurrido el atentado contra el Presidente Anwar Sadat.

La nueva directora de Prensa de TVN deberá implementar la política de apertura anunciada por Briones, que entre otras cosas incluirá la realización de foros políticos. Además, deberá contribuir a mejorar la deteriorada imagen del gobierno y de su noticiero. Informar, anunció, será su principal función en el cargo. La crisis de credibilidad del "informativo" es tal que en sintonía ha sido incluso derrotado por el "Pi-pi-ri-pao", confidencioso funcionario.

60



DETRAS DE LA NOTICIA

Especial de prensa

NOTICIERO SIN NOTICIAS

Al principio del gobierno militar los criterios para los periodistas de TVN no diferían mucho de los que recibía toda la prensa nacional autorizada para continuar circulando: sólo se podía publicar la información oficial, bandos, declaraciones de la Junta, mucho hallazgo de arsenales y lucha antisubversiva, mucha calumnia sobre el gobierno derrotado y sus dirigentes. Nada que hablara sobre violaciones a los derechos humanos, ni una voz disidente.

A poco andar, la Junta traspasó la dependencia del canal nacional desde el Ministerio de Educación a otro más político: la Secretaría General de Gobierno, de cuyo Ministro, o bien del director de Dinacos (otra repartición de la cartera), emanaban las directrices comunicacionales del gobierno. En un primer momento fueron los directores del canal los que daban la pauta interna sobre lo que era y no era noticia. Los directores de prensa —según la impresión de algunos periodistas— ejercieron sus cargos en general más como simples ejecutores que como grandes creativos.

Periodistas de los primeros años postgolpe recuerdan que un personaje importante del Departamento de Prensa fue Roberto Araya Silva. Era un locutor de la radio "Sargento Aldea", de San Antonio, amigo del coronel Manuel Contreras, entonces encargado de Tejas

• Con cambios en la dirección periodística del canal se pretende mejorar la imagen del gobierno y la sintonía del informativo que ha sido derrotado hasta por el Pi-pi-ri-pa-o.

Verdes. "Representaba al gobierno y a la DINA en prensa", recuerda un periodista. "Siempre lo estaban llamando para pasarle datos de allanamientos, por lo que llegábamos muy rápido a todas partes". "En un periodo —recuerda otro profesional—, llegó a ser jefe de seguridad del canal y temporalmente director de prensa. Entre las adquisiciones más insólitas que hizo para el departamento estuvo una máquina pica-papeles para destruir documentos".

El estilo castrense que introdujeron los militares en el canal no sólo se reflejó en el manejo de la información. Se hacía presente en múltiples detalles que asemejaban la estación a un regimiento. La recepción del coronel Orozco, por ejemplo, preparada por un ordenanza, implicó la formación del personal en el patio del canal, donde recibieron las primeras instrucciones: "Cuando llegue mi coronel y diga 'buenos días' ustedes responden: 'Buenos días, señor coronel'". Realizados los saludos de rigor,



en TVN

Orozco procedió a exponer las nuevas reglas de funcionamiento: las mujeres debían vestir falda y blusa, los varones chaqueta y corbata, y quedaban estrictamente prohibidas las relaciones sentimentales entre los funcionarios del canal.

Con Orozco fue ascendido a director de prensa el entonces editor de noticias, Vicente Pérez Zurita. Bajo su gestión se cambió el "Telediarlo" por "60 Minutos". El nuevo programa debutó el primer lunes de abril de 1975. Se trataba de un espacio que no tenía noticias, pero que debía parecer un noticiero. El noticiero como show: un programa entretenido que hiciera notas de actualidad no conflictivas, que convirtiera a sus reporteros en "estrellas", con comentaristas, todos bajo la coordinación de un hombre "ancla", al estilo de los informativos norteamericanos. Dos de los más connotados "anclas" que tuvo el noticiero, Julio López Blanco y Raúl Matas, sufrieron agresiones públicas por ser los rostros visibles del noticiero bautizado como "el más mentiroso de la televisión chilena".

"EL SHOW DE LUCY"

El nuevo gobierno introdujo también nuevos frentes noticiosos. Por ejemplo, actividades de la Primera Dama. Hasta 1983 el periodista Juan Pablo Reyes, hoy agregado de prensa en Centroamérica, fue reportero de dicho frente. Ahora lo reemplaza Luis Vilches (El Litre). Mientras Manfred Mayol fue gerente general

del canal, entre el 76 y el 78, la señora Lucía contó siempre con una de las pocas cámaras con sonido incorporado que tenía Prensa. La disposición surgió de una queja de la propia Primera Dama a su marido porque la mayoría de las notas sobre sus actividades que se transmitían eran mudas: un locutor relataba lo ocurrido pero su voz no se escuchaba. Lucía de Pinochet llegó a tener más presencia que su esposo en el noticiero estatal. "60 Minutos" fue bautizado popularmente como "el show de Lucy".

Otro frente noticioso que adquirió importancia con el correr de los años fue el de las giras presidenciales. El reportero que las cubría, Héctor Fuentes, transmitía la llegada de Pinochet a las distintas ciudades traicionado por la emoción, diciendo: "Nos aprietan, nos empujan, no nos dejan trabajar...". Las recepciones al Capitán General no siempre fueron masivas. Por eso el departamento de prensa tenía un archivo de imágenes de giras para arreglar notas. Estaban clasificadas en recepciones de otoño, verano, primavera e invierno, con y sin lluvia, de día y de noche, del norte y del sur. Fuentes fue premiado con una agregaduría de prensa en España y lo reemplazó Ricardo Coya, un ex locutor de la radio Nuevo Mundo y ex funcionario de Relaciones Públicas del Ejército que trabajaba hasta entonces como reportero de Defensa. Sus colegas dicen que Coya rompió con todas las normas de la austeridad para cubrir las giras de Pinochet. El periódico "Foro Mapocho" informó hace unas semanas que la Contraloría General de la República —como organismo fiscalizador de las reparticiones estatales— investiga una

serie de facturas por montos superiores a los siete millones de pesos que habrían sido gastados por Coya y su equipo durante estas giras. La inconducibilidad de Coya al jefe de Estado ha sido tal que la noche del 5 de octubre, mientras todos los medios informaban de las declaraciones del general Matthei reconociendo el triunfo opositor, el reportero Coya aseguró al aire que ninguno de los miembros de la Junta había formulado declaraciones al llegar a La Moneda esa noche.

LOS DUEÑOS DE LA TIJERA

Ocho directores de prensa ha tenido Canal 7 en estos quince años. El primero, Santiago Pavlovic, que trabaja en el canal desde antes del golpe. Lo sucedieron Vicente Pérez, Roberto Araya y Patricia Guzmán. Después vino el primer período de Rafael Kittsteiner y el de Mario Urzúa. Este último fue director de la Escuela de Periodismo de la Universidad Católica, y de su gestión se lo recuerda como un académico que fue sobrepasado. Tras su retiro en 1986, declaró: "La credibilidad de TVN es muy baja. Hay exceso, abuso, saturación de noticias de gobierno, dándole carácter de tales a hechos que no son noticia y amplificando ciertas informaciones". Tras Urzúa volvió Kittsteiner junto a Mayol, siendo este último el que nuevamente tomó las tijeras. En octubre de 1986, con la llegada del brigadier Oscar Vargas a la dirección general, asumió en Prensa Roberto Undurraga, un periodista de "El Mercurio" y Canal 11 que tuvo una pasada discreta.

Alejandro Cummins le siguió a la llegada de Krumm, el coronel que en su primer contacto con los trabajadores del canal confesó, sin tapujos, que "yo, de televisión sólo sé prenderla y apagarla". Cummins asumió anunciando que iba a levantar la sintonía del noticiero. Se hicieron gastos millonarios, como la contratación de Santos para leer las noticias apenas dos veces por semana, y se le cambió el nombre y un poco el formato al noticiero. Se acabó "60 Minutos" y partió "TVNoticias".

Un estudio de Ilet señaló que en el mes de junio, apenas dos meses después del debut del informativo, Teletrece tenía un promedio de sintonía del 40 por ciento contra un 22 de TVNoticias. El día del plebiscito TVNoticias alcanzó apenas diez puntos de rating.

Un funcionario del 7 comentó: "Levantar el noticiero del canal es fácil. Que empeore, resulta imposible. Por lo demás, elegir entre el 7 y el 13, hoy, es escoger de entre dos males el menor".

MARIA JOSE LUQUE

¿Pinochet quiere irse a las Islas Canarias?

• Una importante publicación española informa de un insistente rumor: "el dictador chileno, ante la posibilidad de tener que huir de su país por decisión de su pueblo, realizaba inversiones en Canarias" a comienzos de este año.



«**L**a posibilidad de que el dictador chileno Augusto Pinochet esté invirtiendo en las Islas Canarias a través de un personaje con magníficas relaciones a derecha e izquierda ha provocado un gran escándalo», afirma la revista española "Tiempo" en su edición de fines de octubre pasado.

Así como Anastasio Somoza escapó a Miami y luego a Asunción —donde murió producto de un atentado— muchos otros jefes de regímenes autoritarios han debido poner pies en polvorosa cuando los pueblos que oprimen deciden "jubilarnos". El

Sha de Irán murió en Egipto luego de dar vueltas por el mundo. Jean Claude Duvalier reside en las afueras de París, aislado en una mansión y protegido por decenas de guardaespaldas. Algo parecido pasó con su colega centroafricano, el Rey Bokasa. Ferdinando Marcos huyó de Filipinas y está instalado en Hawái —territorio norteamericano— junto a su esposa Imelda y los muchos millones de dólares que se llevaron. Pero cada vez es más difícil encontrar lugares seguros y disponibles para dictadores en retiro.

Esto podría explicar un presunto interés de Pinochet en el archipiélago español

ubicado en el Océano Atlántico, al oeste de África y a unos cien kilómetros de la costa marroquí. La revista "Tiempo" señala que "a principios de 1988, en plena coincidencia con la ebullición política que vivía Chile, un intenso rumor corrió en Tenerife: el dictador chileno Augusto Pinochet, ante la posibilidad de tener que huir de su país por decisión de su pueblo, estaba realizando importantes inversiones en Canarias, para proteger el dinero negro ganado con su gobierno y para asegurar un retiro tranquilo si las cosas iban mal". La publicación añade ciertos datos que darian visos de verosimilitud a estos insistentes rumores, todos relacionados con un personaje de nombre **Kurt Konrad**.

"La Policía investigó al chileno Kurt Konrad por su supuesta vinculación con negocios de Pinochet", informa la revista española. "Uno de los mayores construc-

Intente escribir su nombre

Océano Atlántico

Portugal

ESPAÑA

Is. Baleares

Mar Mediterráneo

Marruecos

Islas Canarias



tores del sur de Tenerife, Kurt Konrad, más conocido por K. K. entre sus rivales, es un chileno de origen alemán que ha hecho algunas inversiones por cuenta de poderosas familias del país andino", dice "Tiempo", y añade que Kurt Konrad es "uno de los personajes más controvertidos de Canarias y está considerado como

un tiburón de los negocios. Los promotores turísticos de las islas consideran que la campaña contra la comuna austríaca instalada en La Gomera —a los que se acusaba de pederastia y otros delitos sexuales— fue financiada por K. K. a través del club de empresarios turísticos "Rotary", al ver arrebatada por los centroeuropeos la pla-

ya de La Gaviota en La Gomera, donde el constructor chileno quería hacer unos hoteles", señala.

La publicación relata que la Secretaría de Estado para la seguridad ordenó una acuciosa investigación sobre el inversionista chileno y "sus posibles relaciones con Pinochet". Reconoce, sin embargo, que "ni la brigada de información de Tenerife ni la de delitos monetarios en Madrid pudieron encontrar ninguna **conexión directa** entre el promotor turístico y los hombres de la dictadura chilena". Pero añade un detalle interesante: "Posteriormente, Kurt Konrad cedió al Ministerio del Interior un local en uno de los centros de desarrollo turístico más intenso de Tenerife y donde se producen mayores denuncias de infracciones urbanísticas". Este local sería utilizado "para la expedición de pasaportes, documentos de identidad y otras gestiones burocráticas policiales que eran muy demandadas por los habitantes de aquella zona".

...Si el río suena es porque piedras trae. Puede ser que, después del bunker de Lo Curro y la hacienda de descanso en El Melocotón, a Pinochet se le haya despertado el interés por propiedades mucho más lejanas y exóticas, como las que existen en el volcánico archipiélago español, al que una vez Tolomeo —sin saber nada de esto— llamó Islas Afortunadas.

a

PAMELA JILES

con el lápiz en la boca.

Parece difícil... ¿no?... muy difícil.

Pero es posible.

Escribir o dibujar así puede ser una meta que muchos niños impedidos tengan que lograr en su rehabilitación.

Y así, alcanzando meta tras meta, podrán desarrollar nuevas habilidades.

Con mucho esfuerzo.

Con toda la paciencia del mundo.

Y el apoyo de la Teletón.

Usted también puede hacer un esfuerzo con ellos. Porque la rehabilitación es tarea de todos.



Despedidos por leer ANALISIS

Acusados de leer revista ANALISIS y otros medios de prensa, además de pertenecer a "un sindicato marxista", fueron despedidos tres trabajadores de Chilecta.

Así lo informaron los dirigentes del Sindicato de Trabajadores Nº 2 de esa empresa, que aseguraron que los despedidos eran empleados "de buen desempeño". Explicaron que "el gerente general, señor José Yuraszek, dijo a la directiva del sindicato que los antecedentes que originaron los despidos no tienen carácter político". Sin embargo, aseguran los dirigentes, "el jefe de Seguridad, don Silo Subiabre, agregó como causales fundamentadas que estos trabajadores pertenecían a un sindicato marxista".

Los dirigentes sindicales señalaron también que no podían "aceptar que a obra de los despedidos se le acuse de haber leído el 'Fortín Mapocho' y la revista ANALISIS u otros órganos de prensa". Agregaron que "lo más grave de la situación radica en que el jefe de Seguridad manifestó a los trabajadores que pondría su cargo a disposición de la empresa si no eran despedidos".

Llamado palestino a régimen de Pinochet

Un llamado al "gobierno de Chile a través de sus autoridades a reconocer el nuevo Estado Palestino" hizo la Federación de Entidades Árabes Chilenas (Fearab) señalando que lo hace "teniendo presente la permanente política del Supremo Gobierno en orden a resolver las controversias internacionales por medios pacíficos".

Fearab-Chile manifiesta su reconocimiento y apoyo a la creación del Estado Palestino Independiente, realizada por el Consejo Nacional Palestino el 15 de noviembre pasado, en Argel. Ahí se solidarizó con "el levantamiento popular que se sostiene en la patria ocupada" y asegura que tales hechos "demuestran una vez más la voluntad

del pueblo palestino de lograr la solución de su problema a través de vías pacíficas".

La Federación Árabe-Chilena señala que "dicha solución pacífica debe buscarse luego de la creación del Estado Palestino Independiente, a través de la celebración de una Conferencia Internacional de Paz auspiciada por las Naciones Unidas, con la participación de los miembros permanentes de su Consejo de Seguridad y de todas las partes involucradas en el conflicto en un pie de igualdad, incluida la Organización de Liberación Palestina, como único y legítimo representante del pueblo palestino".

Ataque a parroquia en Curanilahue

En la localidad de Curanilahue, desde el 30 de agosto a la fecha, se han producido una serie de ataques sobre las dependencias comunitarias de la iglesia local, sin que hasta el momento se hayan esclarecido los hechos.

De acuerdo a lo informado por el cura párroco de la localidad, Agustín Cabré, en la medianoche del 30 de agosto un grupo de diez jóvenes que gritaban consignas a favor del gobierno y entre los que se encontraban miembros de la Secretaría Comunal de la Juventud, lanzaron piedras y rompieron once vidrios de la casa parroquial,

del salón, de la oficina parroquial y de la capilla Madre de la Paz. Aunque Carabineros se hizo presente, no detuvo el ataque y sólo conversó con el grupo atacante. "Hicieron un parte al Juzgado, en el que, por lo menos en un punto del escrito, no se reflejaba la verdad de lo acontecido", señala el sacerdote.

A comienzos de octubre, otro grupo atacó, con piedras con mensajes de Patria y Libertad, los ventanales del Centro de Educación Popular, rompiendo 16 vidrios. Luego, a mitad de octubre, y dos noches después de haber envenenado al perro del cuidador del Centro, ladrones penetraron al lugar llevándose los equipos de video.

En todos estos casos se ratificó la denuncia en el Juzgado y se acudió a investigaciones en Lebu y Concepción, pidiéndose las diligencias correspondientes, sin que hasta el momento se hayan clarificado los hechos.

Iglesia renueva compromiso con derechos humanos

Con motivo de celebrarse el 10º aniversario de la "Carta de Santiago" el viernes pasado se celebró en la Catedral Metropolitana la renovación del compromiso

de la Iglesia con la causa de los derechos humanos. En la ocasión estuvieron presentes representantes de organizaciones religiosas, sociales, profesionales, culturales, políticas, sindicales y educacionales. En el acto, presidido por el Cardenal Juan Francisco Fresno, éste reafirmó la convicción de que para la Iglesia la defensa y promoción de la dignidad humana es parte importante de su misión pastoral.

"Sólo considerando a todos en su eminente dignidad de personas será posible restañar las heridas abiertas, reparar el dolor causado y evitar la venganza y el rencor", señaló monseñor Fresno en parte de su alocución, agregando: "Sólo colocando la dignidad del hombre en el centro de las preocupaciones de quienes ejercen legítimo liderazgo político y social, el accionar de éstos estará impregnado por el espíritu de Justicia que presupone trabajar por la Paz".

Encuentro por los derechos indígenas



Un "Encuentro por los derechos de los pueblos y sus demandas: Aymara-Mapuche-Rapanui" se realizará entre el primero y el 3 de diciembre en el Colegio de Antropólogos de Chile (José Miguel de la Barra 536, tercer piso).

Lo organizarán la Acha Marka Aru, Ad Mapu Metropolitana, Nehuén Mapu y la Comisión de Derechos Humanos del Colegio. El objetivo central del evento es promover un encuentro entre las organizaciones representativas de los pueblos indígenas, cientistas sociales, organismos vinculados a los derechos humanos, organizaciones políticas, sociales y eclesásticas, en torno a los derechos de estos pueblos y sus propuestas a nivel global.

Las actividades se desarrollarán entre 9 y 13 horas, y entre 15 y 20 horas.

Mujeres protestan

A una acción relámpago convocaron el viernes pasado las "Mujeres por no más a la violencia" y las "Feministas por la democracia". El mitin se llevó a cabo en el puente Pío Nono conmemorando el Día Internacional de "No más violencia en contra de la mujer". La fecha recuerda el 25 de noviembre de 1960, cuando en Santo Domingo, República Dominicana, durante la dictadura de Trujillo, fueron detenidas, torturadas, violadas y finalmente asesinadas tres mujeres, las hermanas Mirabel. En panfletos lanzados en el lugar señalaron que "hay una mujer golpeada cada dos segundos, cinco mujeres mueren al día por golpes de sus compañeros; por ello estamos por la vida y la no violencia en el hogar, contra la



discriminación laboral y la prostitución infantil y por el reconocimiento del trabajo doméstico".

Degüellan a empleada de Carmen Hertz

Una nueva situación de violencia vivió el martes pasado la abogada Carmen Hertz, quien en octubre de 1973 perdió a su marido — el periodista Carlos Berger — cuando éste fue fusilado mientras cumplía condena de 61 días de cárcel en Calama. Hace unos meses, la madre de Berger se suicidó por el dolor irreparable de haber perdido a su hijo. Esta vez Carmen Hertz encontró a la empleada de su casa degollada dentro de la tina del baño. Las primeras indagaciones policiales señalaron que se había tratado de un robo y que la mujer habría sido acuchillada por los delincuentes que se llevaron un TV a color y un equipo de video. Sin embargo, estos no tomaron ni las joyas de la profesional ni ninguno de los objetos de valor que decoran su casa. La empleada doméstica estaba embarazada de tres meses.

La abogada — que trabaja como colaboradora de la Vicaría de la Solidaridad — fue apoyada inmediatamente por sus colegas de esa institución, quienes pidieron un Ministro en Visita para esclarecer el crimen. Como se sabe, Carmen Hertz ha denunciado incansablemente los hechos que rodearon la muerte de su marido, quien fue uno de los 72 presos políticos asesinados en el norte tras el paso de la comitiva del general (R) Sergio Arellano Stark. Asimismo, es defensora de Vasily Carrillo, uno de los miembros del FPMR acusados de participar en el atentado al general Pinochet.

Análisis de la Iglesia Chilena

Un detallado análisis de la actual situación de la Iglesia Católica de Chile, en especial de las tensiones y diferentes criterios presentes en el seno del Episcopado nacional, en-

tregó a medios de prensa y a comunidades cristianas el Círculo de Análisis Social. El documento titulado "El Episcopado chileno en crisis" es uno más de la serie que entrega periódicamente el Círculo de Análisis Social a los sectores cristianos como material de discusión y estudio. El grupo autor y redactor de estos documentos está formado fundamentalmente por laicos católicos, activos miembros de las iglesias de base.

En parte del documento se señala: "Está claro que la resolución de las tensiones y conflictos internos de la Iglesia no será fácil — sabemos de los esfuerzos del presidente de la Conferencia Episcopal en este sentido—. El camino para resolverlos tendrá que pasar por asumir en forma coherente las Orientaciones Pastorales (86-89) que los propios obispos aprobaron en forma oficial".

"Con nuestras manos escribamos"



La Agrupación de Familiares de Ejecutados Políticos (AFEP) otorgó el primer premio del concurso literario "Con nuestras manos escribamos" al testimonio "Pepe, te buscan", de Silvia Vera, su

viuda. El relato refleja los angustiosos momentos vividos por Silvia y sus hijos en la madrugada del 8 de septiembre de 1986, cuando el editor internacional de ANALISIS José Carrasco fue secuestrado.

Su cuerpo fue encontrado con catorce balas, en un costado del cementerio Parque del Recuerdo.

El segundo lugar fue para "Quita pena San José", de Victoria Fuentes, y el tercero lo obtuvo "Mi paz que no recobraré", de María Vera, de Coyahique. También se entregaron dos menciones honoríficas para "Romanos del siglo XX", de Misael Apablaza, de Talca, y "A tu memoria", de Jaime Silva.

En el concurso, organizado por la AFEP y auspiciado por la Sech, participaron 78 trabajos, en su mayoría testimonios y vivencias de estos quince años de dictadura. En la selección de los premios participaron como jurados Bruno Serrano, Jorge Montelealegre, Hedy Navarro y Jaime Silva.

Denuncias en Quilicura



En la comuna de Quilicura, población Carampangue, un grupo de vecinos se organizó hace unos meses para prestar asistencia escolar a más de treinta niños. Para esto ocupaban el local de la junta de vecinos. Todo funcionaba a la perfección, los niños recuperaban lo que no aprendían en clase y además se organizaban otras actividades propias para su edad.

Pero inmediatamente después del plebiscito, la Junta

de Vecinos, por intermedio de su presidente don Emilio Reyes, acusó a los adultos que allí colaboraban de estar haciendo política con los niños, razón por la cual les quitó la llave y autorización para seguir ocupando la sede que es de todos los vecinos. Diversas gestiones que los afectados han hecho, aún no dan resultados. Mientras tanto, los mayores seguirán trabajando con los niños "aunque sea en la calle, como lo hemos venido ha-

ciendo estas últimas semanas post-plebiscito".

Los vecinos tienen además otras razones para estar molestos. La pequeña plaza con que contaban para sus actividades y juegos de los niños fue vendida hace un tiempo a una iglesia evangélica. Pero sus males no acaban ahí, ya que el pastor con sus fieles entonan cánticos y ponen música a todo volumen interrumpiendo el sueño o el descanso de los demás vecinos.



Los "siete grandes" (más el presidente de la Comunidad Económica Europea, primero desde la izquierda) en su última reunión cumbre; ahora Bush recoge los tempestuosos vientos sembrados por Reagan.



PRESAGIOS DE OTRA RECESION

Reagan sembró, Bush cosecha

Después del derrumbe bursátil de octubre de 1987, hasta los más optimistas pronósticos se vieron sobrepasados por un inesperadamente fuerte crecimiento de la economía mundial. La sensibilidad con que los mercados bursátiles y cambiario recibieron la elección del nuevo Presidente de los Estados Unidos George Bush (en cuestión de horas el dólar cayó a su más bajo nivel en quince años) demostró que la incertidumbre sólo había tomado recreo desde el "lunes negro". Y de nuevo refluyó el temor de una crisis recesiva.

Bush asume el 20 de enero próximo. Pero tanto desde el parlamento como de Wall Street se le piden algunas "señales" que anticipen sus planes sobre cómo piensa enfrentar una deuda externa que crece a razón de 150 mil millones de dólares por año, un déficit presupuestario que en 1989 pegará un brinco de 15 por ciento, para elevarlo a 170 mil millones de dólares (según un reciente informe del Bank of America) y un déficit comercial que no se cierra, pese al dinamismo de sus exportaciones.

En su campaña, el Presidente electo se compromete a no subir impuestos, pero —continuuando con la política de Reagan— tampoco es partidario de reducir los gastos de defensa. Y un Congreso dominado por demócratas seguramente vetará cualquier intento suyo de recortar presupuesto mediante un menor gasto en seguridad social. Tampoco es del todo claro que sus socios en el club de los "siete grandes" sigan dispuestos a

- El consumismo de EEUU enfrenta al nuevo Presidente al dilema de romper sus promesas electorales o afrontar el serio riesgo de una crisis económica mundial

fomentar mayores niveles de consumo interno —arriesgando más inflación—, sólo para que EEUU pueda frenar la avalancha de bienes provenientes de Europa y Japón, sustituyéndola por una mayor compra de los productos que aquél elabora.

TEMORES RECESIVOS

Bastó la ambigüedad de la propuesta de Bush de un "congelamiento flexible" de los gastos que motivan tales déficits para que reapareciera el fantasma de una generalizada desconfianza. Y de ella a una crisis recesiva hay sólo un paso. La poca fe de los inversionistas extranjeros en los planes del nuevo Presidente podría mermar sustancialmente el flujo de capitales con que cada año se alimenta el estómago de los déficits de EEUU. Ello elevaría las tasas de interés a niveles muy superiores a lo tolerable (por los productores de ese país y también por las endeudadas economías de Latinoamérica) y realimentaría nuevas caídas en el precio del dólar. El ciclo recesivo se cierra con mayores presiones inflacionarias.

El abono para que se dé este escenario —el más pesimista, aunque no el menos probable, según algunos analistas de EEUU— proviene de variadas fuentes:

ya este año hubo nuevas y fuertes alzas en los intereses, llevándolos a niveles muy semejantes al del "crack" de 1987; la economía de Estados Unidos se "sobrecalentó" con un inesperado crecimiento, exponiéndose a nuevas presiones inflacionarias; los mercados cambiario y de valores reaccionan hoy con mucha mayor sensibilidad que durante el "lunes negro", y se mantiene vivo el temor de una ruptura en los acuerdos de política económica de los "siete grandes" desarrollados. Algo de esto último se vislumbró en la "cumbre" del Banco Mundial y del FMI efectuada en septiembre pasado en Berlín: a raíz de los fuertes enfrentamientos públicos y entre bambalinas de los delegados de EEUU y Japón, estos últimos recordaron que "hasta nueva orden seguimos siendo un país soberano".

Ya antes de la elección de Bush, el nerviosismo con que los inversionistas reciben cualquier signo de incertidumbre había provocado fuertes altibajos en los precios accionarios de la Bolsa de Tokio, la única entre sus colegas del mundo desarrollado que superó los niveles previos al "crack". La filial nipona de la prestigiada firma consultora Merrill Lynch (de EEUU) previno en septiembre pasado que "éstas son señales de

advertencia... Los inversionistas tratan de poner sus fondos en valores más estables, para tener mejores oportunidades de venta en caso de un colapso".

¿QUIEN PAGA LA "FARRA"?

En rigor, son los socios de Estados Unidos en el "club de los siete"—además de Latinoamérica, por cierto—los más preocupados en saber el rumbo que tomará la Casa Blanca bajo Bush, el tiempo que le tomará aplicar un correctivo a sus déficits y la intensidad del mismo. Japón y Alemania Federal—más el primero que la última—comienzan a pagar el precio de fomentar sus niveles de consumo y frenar sus exportaciones a EEUU con un crecimiento económico cero hacia comienzos del segundo semestre del '88. Mientras el FMI (en octubre último) proyecta para EEUU una caída desde 4 a 2.8 por ciento en su Producto Geográfico, Japón ve disminuir el suyo desde 5.8 a 4.2 por ciento, y Alemania desde 2.9 a 1.9 por ciento.

En cambio, los analistas de EEUU dan cuenta de un clima de indiferencia entre el inversionista, trabajador o consumidor de ese país. La razón es obvia: el país cerrará 1988 con un crecimiento económico muy superior al 3.4 por ciento previsto inicialmente, vive una situación de virtual pleno empleo (la menor desocupación en catorce años) y una utilización de 87 por ciento en su capacidad instalada (el más alto nivel en ocho años). Es la suma de todos estos factores lo que precisamente explica la también mayor inflación en seis años: 4.7 por ciento anual a agosto último.

En resumidas cuentas, el consumismo de EEUU—paradójicamente alimentado por capitales europeos y japoneses—se está pagando con cargo a desequilibrios en las economías de sus otros socios; estos, además, deben efectuar masivas compras de dólares para evitar fuertes caídas de esa divisa, al precio de hacer menos competitivos sus exportaciones. Merryll Lynch, de nuevo: "Estados Unidos está viviendo la parte alta de este proceso, pero sus socios comerciales están empezando a sentir el calor".

La interrogante es cuánto tiempo más soportarán Japón y Europa seguir teniendo estos salvavidas a Estados Unidos. El tiempo es uno de los principales desafíos de Bush. Tiempo para mantener viva la confianza de los inversionistas que siguen financiando sus déficits, para convencer a sus socios del "club" de que hará ajustes en su propia economía y para acordar con el Congreso recortes que no traicionen sus promesas pre-electorales, pero satisfagan a la mayoría parlamentaria demócrata.

NADA GRAVE, PERO...

Joaquín Vial, investigador de Cieplán y que actualmente efectúa su doctorado en temas de economía internacional, estima que "pueden bastar unos pocos meses para que se desencadene una crisis generalizada de desconfianza, si Bush se empantana en debates con el Congreso y no aplica a todo vapor un plan correctivo: alza algunos impuestos (al petróleo y la gasolina), pero en definitiva frena el exceso de gasto con un aumento en las tasas de interés y nuevas devaluaciones en su moneda". Nada preocupante, dice Sergio Bitar, co-autor de una



Joaquín Vial, investigador de Cieplán, y Sergio Bitar, director del Centro de Economía y Política Internacional. Efectos del ajuste sobre la economía pueden ser moderados o abiertamente recesivos sobre el mundo.



reciente investigación sobre el estado de las economías desarrolladas. Optimista, ve "remotas posibilidades de desequilibrios, ningún riesgo de volver a las tremendas oscilaciones de hace dos años".

Tanto Vial como Bitar coinciden en que nuevas devaluaciones del dólar beneficiarán las exportaciones de América Latina. Distinto se ve el panorama con un mayor proteccionismo como el ya advertido en EEUU y Europa, un menor crecimiento de la economía mundial (según las proyecciones del FMI), una probable recuperación de los precios petroleros y su impacto inflacionario, y

un alza de los intereses que—aunque leve—provocará aún mayores problemas para pagar la deuda externa.

Bitar y otros economistas—en el libro "El desafío de la incertidumbre"—sostienen que el escenario más favorable para Latinoamérica sería uno donde el dólar se devaluara en 10 por ciento, elevando la competitividad de sus exportaciones; apoyan esta posibilidad en el hecho de que Europa y Japón ya no podrán seguir financiando una deuda externa de EEUU que hacia 1990 será de 800 mil millones de dólares. Y el contexto más negativo, aquel donde los intereses suben en dos puntos: "Todo el mundo sería afectado por los efectos recesivos de este 'duro aterrizaje' de los Estados Unidos".

UN LLAMADO A LA CORDURA

El 19 de este mes la Oficina General de Presupuesto de los EEUU divulgó ante el Congreso un informe urgiendo a una "rápida acción en el déficit fiscal, al tiempo de advertir que un 70 a 80 por ciento del mismo está exento de recortes "por una variedad de razones". El reporte recogía estimaciones del propio Congreso en cuanto a que "el déficit continuará aumentando hasta llegar a 300 mil millones de dólares (el doble de lo actual) a comienzos de los '90".

Lo más grave es la "explosión" de nuevos gastos que están esperando a la nueva Administración. Algunos de ellos: depósitos asegurados por un billón de dólares y 500 entidades de ahorro y préstamos insolventes, cuyas pérdidas suman hoy 17 mil millones anuales; modernización de complejos de producción de armas nucleares (Ministerio de Energía), 100 a 130 mil millones; construcción de la primera fase del proyecto "Iniciativa de Defensa Estratégica" (Ministerio de Defensa), 69 mil millones, aunque "la experiencia sugiere que los costos son sustancialmente más altos"; un sistema de control por satélite (Fuerza Aérea), 48 mil millones desde 1990 al 2015; servicio telefónico gubernamental de larga distancia, 25 mil millones durante diez años; construcción de la primera estación espacial (NASA), 28 mil millones; reparación de 240 mil puentes dañados, 30 mil millones; mantenimiento de autopistas, 315 mil millones desde el año 2000...

El informe de la Oficina General del Presupuesto de los EEUU concluía con una nada alentadora sentencia: "El problema presupuestario es sustancialmente peor de lo que aparece en la superficie".

NELSON SOZA MONTIEL

Diálogo abortado

La Central Unitaria de Trabajadores y la Central Democrática de Trabajadores anunciaron simultáneamente, a fines de la semana pasada, su decisión de no asistir al encuentro empresarios-trabajadores que la Confederación de la Producción y el Comercio programó para el 10 del mes próximo, en Santiago. El encuentro, inicio de una ronda de conversaciones entre ambos sectores, y del que se suponía saldrían las bases de un acuerdo o pacto social, había sido prolijamente elaborado por la entidad que preside Manuel Feliú como una respuesta a peticiones de diálogo hechas por el sindicalismo para discutir reformas a la actual legislación laboral. Con el reboto de la CDT y, principalmente, de la CUT, la reunión — de efectuarse — incluirá sólo la participación de dirigentes aghes al Gobierno. Analistas del sector estiman, sin embargo, que la reunión deberá ser pospuesta por la Confederación, so riesgo de "obtener conclusiones sin ninguna representatividad".

La CUT dio a la Confederación varias explicaciones para su ausencia. Mencionó el hecho de "haber participado en diversas reuniones (anteriores y de igual propósito) sin obtener ningún resultado práctico". También el que "después del plebiscito muchos empresarios han despedido trabajadores en una actitud reaccionista por el fracaso de su candidato". Por último, precisa que "constituye un agravio para la CUT programar nuestra participación en un mismo nivel con organismos de dirigentes identificados con el oficialismo y que representan sólo a su sindicato". La carta dirigida a Feliú desprendió de esta actitud patronal su aparente intención "de introducir cuñas al interior de los trabajadores y producir desorientación".

La CDT, a su vez, adujo motivos sólo formales para su inasistencia. Eduardo Ríos, su presidente, dijo que el documento-base del encuentro fue elaborado sólo por la organización empresarial: "Considero necesario que toda programación sea acordada en forma conjunta por dirigentes de trabajadores y empresarios, modalidad que en el documento (de la Confederación) no se ajusta a nuestros requerimientos".

BREVES



Autonomía conflictiva

La decisión de acelerar el trámite en la Junta de la ley que otorgará autonomía plena del Banco Central, creando lo que analistas opositores denominan "un Estado dentro del Estado", se está transformando en una de las mayores piedras de tope entre defensores y detractores del actual esquema económico. Y principalmente, sobre la forma en cómo unos y otros quisieran verlo proyectado... abolido o reformado. A toda la batería de argumentos en contra se sumó la semana última un extenso análisis del Partido Socialista-Almeyda. Algunos de sus comentarios: "1) El Banco Central se convierte en un

súper poder ajeno a todo control por los poderes públicos, al comandar las políticas monetaria, crediticia, cambiaria y las relaciones financieras con el exterior; 2) Está ajeno a todo control democrático, pues los responsables de su dirección — nombrados por diez años con un carácter prácticamente inamovible — no responderían a la autoridad del Ministro de Hacienda, del Presidente de la República, del Senado ni de nadie; 3) El esquema institucional propuesto es contrario a la lógica macro-económica, que exige un alto grado de coordinación entre las políticas fiscal, monetaria, salarial y tributaria; no es desde ningún punto de vista conveniente que Ejecutivo y Banco Central impulsen políticas diferentes, ni se corresponde con la democracia el que la economía se subordine a los dictados de un grupo que no responde ante los poderes públicos. 4) Medidas cuya conveniencia debe ser analizada en cada situación histórica (libertad cambiaria, de tasas de interés, de importación o exportación) pasan a tener un carácter obligatorio y a perpetuidad. 5) El proyecto no es consecuente con lo que ha sido la práctica económica de la Dictadura estos quince años: Pinochet no hubiera podido llevar adelante su política si hubiera contado con un cuerpo legal tan limitativo y paralizante como el que pretende imponer al ocaso de su gobierno".

Record cuprero

El precio del cobre alcanzó el jueves de la semana última su más alto nivel en toda la historia de la bolsa metalera de Londres: en sólo un día subió 2.2 por ciento llegando al dólar con casi 55 centavos, y estimándose que podría alcanzar hasta el dólar con 70 centavos en los días próximos. Como ha sido la tónica de los últimos meses en esta vertiginosa espiral alcista del metal rojo, en el fenómeno se mezclan factores objetivos de mayor demanda con presiones especulativas de variado origen. Por un lado, está el mayor crecimiento económico en los países desarrollados, sumado a la mayor actividad del hemisferio norte en el período otoño-invierno. Y también inciden elementos "subjetivos": una huelga de mineros en el Perú y problemas de producción en Zambia y Codelco-Chuquibambilla. El mineral chileno ha tardado en incorporar a producción su nuevo horno "flash", cuyo funcionamiento había sido incluido aunque parcialmente en las metas asignadas a ese yacimiento para 1988.

El alto valor del cobre abre de nuevo interrogantes sobre la utilización de parte importante de sus excedentes en prepagar deuda externa, como hace pocos días formalizó el Banco Central. Especialistas y aun organismos como Cepal han dicho que la "vía chilena" no enfrenta a una combinación de fórmulas más convenientes y sobre cuya vigencia aún no se ha dicho la última palabra. En el otro lado de la balanza están las múltiples necesidades insatisfechas de la población chilena en aspectos como salud, educación y déficit habitacional.



Huelga de Sumar

A su cuarta semana de huelga entraron los 448 trabajadores de la planta polyester de Sumar, representando uno de los conflictos de mayor magnitud (por el número de personal involucrado y extensión del paro) durante 1988.

El Sindicato Uno demanda un reajuste de 25 por ciento en sus salarios, además de recuperar las bonificaciones nocturnas (28 horas) y vespertina (12 horas) que les fueron eliminadas en 1984. La empresa, inicialmente ofreció un

aumento de 3 por ciento, y luego lo aumentó a 7 y a 10 por ciento. Dirigentes sindicales se manifestaron reconocidos de las variadas muestras de solidaridad recibidas de otras organizaciones, pero al mismo tiempo dolidos del escaso apoyo obtenido de su propia Confederación Textil: atribuyeron el hecho a que "los dirigentes han estado más preocupados de la renovación de directivas que tenía lugar por esos días".



La meta de la Octava Teletón es reunir 502 millones de pesos para construir los nuevos institutos y aumentar la capacidad de atención para los niños minusválidos.

Los jubilados de la Teletón

- La fundación les ofrece tratamiento sólo hasta los 18 años y después cientos de minusválidos esperan una oportunidad de trabajo para hacer realidad su total rehabilitación.

Durante el primer fin de semana de diciembre, centenares de chilenos se emocionan y conmovieron al escuchar el dramático testimonio de algún niño o jovencita minusválidos, que cuentan la historia de su vida a través de las pantallas de televisión. En una maratónica transmisión de 27 horas ininterrumpidas, los reportajes testimoniales se alternan con la aparición de un significativo número de artistas y animadores conocidos y de un nerviosismo "in crescendo" frente a la incógnita, hasta que la Octava Teletón cumpla la meta que se ha fijado: 502 millones de pesos para continuar apoyando a los minusválidos.

La campaña, iniciada en 1978 por iniciativa del popular animador Mario Kreutzberger en apoyo a la labor benéfica que desarrolla en el país —desde 1945— la Sociedad Pro-Ayuda al Niño Lisiado, muestra sus resultados a quien quiera verificar que el aporte que dio, en una o en siete ocasiones, fue a parar a inversiones que permitieron la construcción de cuatro modernos centros de

rehabilitación en Santiago, Antofagasta, Valparaíso y Concepción; a implementos que posibilitan una mejor rehabilitación; a mayores cupos para lisiados de escasos recursos. Durante este año, el Instituto de Santiago atendió a nueve mil 500 pacientes, pero tiene una lista de espera que se prolonga hasta marzo del próximo año. Uno de los objetivos de esta octava campaña es poder ampliar las posibilidades a un mayor número de menores impedidos. Dentro de los proyectos está también construir un nuevo centro en Puerto Montt y terminar el de Arica.

En los 45 días que dura la campaña participan 26 empresas, publicitando alguno de sus productos líderes en beneficio de la Teletón, pero lo fundamental para alcanzar la meta, según señaló a ANALISIS Ximena Casarejos, directora de la Fundación Teletón, es la "generosidad y solidaridad del público. Un 70 por ciento del aporte se obtiene gracias a que tenemos un pueblo generoso que se siente conmovido por los problemas ajenos". Ello explica que la sensibilidad respecto de los numerosos problemas que viven los minusválidos haya aumentado.

Los propios afectados confiesan que hoy se sienten menos rechazados, lo que les devuelve parte de su seguridad y les da fuerza para enfrentar el largo camino de la rehabilitación que culmina felizmente, cuando logran integrarlos plenamente a la sociedad.

Durante el período en que los impedidos son beneficiados por la atención en los centros, son tratados gratuitamente por equipos de profesionales que se ocupan del aspecto físico, psíquico y educativo. Posteriormente concurren a controles periódicos, donde se evalúa la evolución de la enfermedad, se corrigen prótesis y aparatos ortopédicos —entregados gratuitamente por la fundación— y se les brinda orientación en el aspecto psicológico y profesional. Todo esto dura hasta los 18 años. Después se inicia una etapa difícil. Deben reincorporarse al mundo, postular a un trabajo; valerse, en lo posible, por sí mismos. Es la etapa en que la sociedad —y especialmente quienes tienen los recursos para hacerlo— deben probar que el compromiso que demostraron durante una o más campañas,



Evelyn Nacari y Rosario Nacari trabajan actualmente en una miniempresa creada por la Teleón que se dedica a la fabricación de canastos de mimbre.

entregando un aporte en dinero a la Teleón, no fue algo pasajero, causado por la honda emotividad de un testimonio, sino un compromiso efectivo que se traduce en mayores posibilidades para que el proceso de rehabilitación no se interrumpa. Dentro del actual esquema económico, sin embargo, las posibilidades de trabajo para los minusválidos son cada vez más difíciles. Por otra parte no existe, como en otros países, ninguna legislación que obligue a los empresarios a contratar a lo menos un trabajador en estas condiciones. Sólo pueden acceder —y después de un minucioso estudio de su caso— a un subsidio asistencial que otorgan las municipalidades, establecido por el DL 869 de 1973, que actualmente asciende a cinco mil pesos, el que se pierde automáticamente si obtienen otro ingreso, aunque éste sea mínimo.

“Se vive una etapa difícil cuando los jóvenes están prontos a salir y no hay muchas perspectivas de trabajo. Es fundamental para ellos acceder primero a la educación y posteriormente trabajar. Para esto último se necesita una colaboración real de la sociedad, de los empresarios. En todas las áreas se les puede brindar una posibilidad”, indica Ana Mary Urutia, directora del Instituto de Rehabilitación de Santiago. Y enumera algunos de los puestos de trabajo que ellos mismos solicitan a las empresas cuando se acerca el tiempo de dar el alta a los jóvenes de 18 años. “Hay trabajos de ascensoristas, porteros, contabilidad, oficina, recepcionista, etcétera, y los jóvenes cuentan con la preparación y capacidad para realizarlos”.

El problema les preocupa; por ello, buscan solución. Sin embargo, la res-

puesta es demasiado lenta para las necesidades. Tanto así que ellos mismos crearon, hace tres años, un proyecto nuevo, buscando financiamiento en el extranjero, lo que les permitió organizar un pequeño taller laboral que capacita a un número no superior a diez minusválidos en artesanía en mimbre y en reparación de sillas de ruedas. Han organizado posteriormente miniempresas que tienen el carácter de sociedades de responsabilidad limitada y permiten a los minusválidos acceder a una actividad laboral.

“Creo que corresponde a otras instituciones colocar a estas personas, después de haber sido educados por años en nuestros institutos. Nuestra labor, de por sí es extensa. Se ha avanzado en recibir ofrecimientos de trabajo, pero no es suficiente. Para emplear a un minusválido, muchas veces hay que hacer cambios en instalaciones, maquinarias. No todos los empresarios, desgraciadamente, están dispuestos a hacerlo”, afirma Ernesto Rosenfeld, secretario general de la Sociedad Pro-Ayuda al Niño Lisiado.

SOLO UNA OPORTUNIDAD

Hay, sin embargo, casos excepcionales, como el de los dueños de la fábrica de helados “Ipanema”, ubicada en calle Independencia. En el curso de este año han empleado a dos minusválidos, una joven en contabilidad y otro a cargo de la portefa. Hugo Díaz y sus hermanos tomaron la decisión de contactarse con la Teleón y ofrecer fuentes de trabajo. Es

“El trabajo ayuda a enfrentar nuestra soledad”

Cuando tenía un año y medio, Sergio Castro (24, cuarto año medio) fue afectado de poliomielitis en las dos piernas. Su familia, compuesta por sus padres y seis hermanos, no tenía recursos para entregarle los cuidados que requería. Empezaba un proceso de rehabilitación y debía interrumpirlo, pues el jefe de hogar era uniformado y se trasladaba frecuentemente de lugar. Poco a poco comenzó a moverse con muletas, pero le costaba mucho, se sentía débil y a veces deprimido. A los quince sufrió una grave escoliosis, fue operado y tuvo que permanecer enyesado durante dos años. Luego, retornó su rehabilitación en el Instituto de Santiago. Tenía la firme voluntad de salir adelante, de terminar de estudiar, de ser útil a su familia. Y lo logró. Actualmente trabaja desde hace cuatro meses en su silla de ruedas, como portero en la fábrica de helados “Ipanema”, está por terminar la enseñanza media, con disposición para dar la Prueba de Aptitud Académica y estudiar Servicio Social. Le gusta cantar, salir, compartir los fines de semana con sus amigos y hacer catequesis diferencial a niños deficientes en la parroquia de su barrio. No le fue fácil llegar al punto en que se encuentra. “Se viven etapas distintas. Cuando adolescente, miraba a mis hermanos y pensaba: ¿cuándo me mejoraré y



seré igual a ellos, poder poliolear, salir a una fiesta? Todo me lo comía, sufría, me encerraba, sentía complejos, temores.

—¿Conversabas estos problemas con alguien?

—Muy poco. Sentía rechazo. Se expresaba en la falta de interés de la gente en las cosas que yo planteaba, como que cumplían una obligación. El lisiado es receloso por este comportamiento de la gente, cuesta confiar. Con el tiempo he asimilado esta realidad.

—¿Tiene amigos?

—Sí, muchos. Me gusta salir, ir a fiestas, cantar.

—¿No se siente extraño en las fiestas?

—Ya lo superé. Un día una niña me preguntó que por qué no bailaba. Creí que se estaba riendo, pero ella me dijo que podía hacerlo, que moviera los brazos, el tronco. Lo hice y me sentí bien, casi igual que los demás. Libero energías.

—¿Se ha enamorado?

—Varias veces. Pero el lisiado sufre por eso. Es muy difícil encontrar una pareja que te acompañe. Yo he tenido una sola poliolea. Es difícil, porque uno aspira a sentirse seguro... es uno de los graves problemas que tenemos: la gran soledad.

—¿Puede suplirse?

—En parte, con los amigos, con el trabajo. A mí me cambió la vida hace cuatro meses. Estuve dos años golpeando puertas y era rechazado. Estaba desesperado, cuando salió éste, fue como un milagro. Mis compañeros no me compadecían, me exigen y a mí vez puedo ayudar en la casa. Me siento seguro, útil.

—¿Conoce jóvenes como usted que hayan llegado a situaciones límites al no encontrar trabajo?

—Muchos, uno se los encuentra en el centro pidiendo limosna porque no tienen otra posibilidad y son capaces. Es bueno que exista la Teleón, pero el proceso no es completo. No es responsabilidad de ellos responder a la pregunta de qué pasa con nosotros después de los 18 años. El Estado debiera asegurar centros de capacitación, programas especiales de empleo; el trabajo es la mejor rehabilitación a la que aspiramos todos.



César Sepúlveda, socio del taller de reparaciones de sillas de rueda, en su puesto de trabajo.

una pequeña empresa con 30 trabajadores que tiene proyectos de crecimiento, dentro de los cuales están contemplados la compra de maquinaria que pueda ser manejada por otros impedidos. "Es una buena inversión emplear a un minusválido. Son responsables y cumplidores y uno se siente más humano. Cuando viene el tiempo de la Teletón, todos la encontramos muy buena, pero pocos se preguntan ¿y después qué? Los empresarios pueden dar una posibilidad a estos jóvenes. No es algo tan difícil", señala Hugo Díaz.

En el fichero del taller laboral, a cargo del terapeuta Mauricio Díaz (28 años), hay teléfonos y direcciones de posibles lugares donde los minusválidos podrían encontrar trabajo. En períodos de campaña, aumentan las llamadas ofreciendo algún trabajo, pero las posibilidades son escasas. En 1985, se consiguió trabajo para una persona. La cifra aumentó al doble en 1986, ascendió a 17 trabajos en 1987 y, durante este año, se ha logrado colocar a quince personas. Hay casos de minusválidos que esperan su posibilidad desde 1980, con suerte realizan trabajos esporádicos en artesanía o comercio ambulante, pero los más se sienten cruelmente rechazados, caen en estados depresivos o llegan a situaciones límites como pedir limosna en la calle.

Evelyn Navia (18 años), con luxación congénita en las caderas, tuvo posibilidades de iniciar su rehabilitación a los ocho años, desde la primera Teletón. Aprendió a caminar a los nueve años y a los diez comenzó a estudiar. Nunca se sintió "anormal", porque su familia no la sobreprotegió y trató de integrarla a una vida normal. Hoy es una de las operarias de la miniempresa que fabrica artesanía en mimbre y se ve contenta y segura. Sin embargo, confiesa que sintió mucho temor al momento de completar su etapa de rehabilitación. "Es inseguridad en el aspecto económico. La

atención médica es muy cara y si uno no encuentra trabajo, es muy difícil seguir con los mismos cuidados. Si no me hubiera resultado esto —dice mostrando un canastito que fabrica— habría tenido que arriesgarme a buscar pega en otro lado. Es triste una negativa, yo tengo capacidad suficiente para ser promotora de un supermercado o vendedora".

Médicos y psicólogos concuerdan en que el trabajo es la mejor terapia para enfrentar cualquier situación depresiva, más aún si se trata de un impedido físico. La vida les cambia cuando deben cumplir un horario, relacionarse con otra gente, hacer esfuerzos y demostrar que la silla de ruedas o los aparatos ortopédicos no son excusa para la irresponsabilidad y la flojera. Ejemplos hay muchos, como el caso de Manuel Abarca, de 27 años, quien trabaja como operario en la industria "Machasa" y jamás llega a atrasado, a pesar de que su horario de entrada es a las siete de la mañana y debe recorrer varios kilómetros en silla de ruedas, desde su casa en la Gran Avenida.



Ernesto Rosenfeld, secretario general de la Fundación. "La labor de la Teletón debe ser complementada por el resto de la sociedad. Es tarea de todos".

La seguridad aumenta cuando son ellos los responsables de la mantención de su familia, como es el caso de César Sepúlveda (22 años), socio de otra de las miniempresas, la reparadora de sillas de ruedas. "Yo siempre pensé que iba a quedarme con un trapo amarrado en la pierna. A los dos meses, cuando vivía en el campo, un chanchito me comió el pie. Me curaron varias veces en el hospital pero nada más. A los diez años ya trabajaba cuidando cabras y ovejas, o en las chacras, y pensé que esa sería mi actividad para toda la vida", cuenta, mientras manipula una herramienta arreglando una rueda. A los diez años sufrió una fractura en la columna, pero el médico del hospital del pueblo dijo que no era necesario hacerle nada. Siete años más tarde, uno de sus hermanos lo trajo a Santiago y obtuvo un lugar en el Instituto de Rehabilitación para él. Al poco tiempo tenía una prótesis en el pie y al año siguiente obtuvo una beca de capacitación para su actual trabajo. Hoy, confiesa orgulloso que puede mantener a su esposa y a su pequeña hija de dos meses. "Jamás pensé que alguien se fijara en mí, con un problema físico —dice sonriendo—, por eso es importante trabajar, esforzarse. Nosotros tenemos contemplado integrar, en la medida de lo posible, a otros socios, para darles una oportunidad como la que tuvimos", sostiene.

Como todos, coincide en que lo importante es dar a lo menos, una oportunidad a los impedidos, para que muestren sus capacidades. Y los ofrecimientos no deben venir sólo de parte de quienes han sido víctimas del mismo mal, sino también de quienes nunca lo han padecido y han podido desarrollarse plenamente.

"La persona impedida siempre busca salir adelante", sostiene Rosario Navarrete (37 años, separada, una hija sorda de nacimiento). Rosario tuvo parálisis en sus primeros años. Hoy se siente útil y se ve feliz mientras trabaja en el taller de mimbre. "Hay momentos en que uno piensa ¿por qué soy así?, son muchas las interrogantes, pero hay que sobreponerse. Lo importante es asumir la vida y enfrentarla, pero también es necesario ver que nos abren puertas, que nos dan oportunidades", agrega.

¿Mayor número de subsidios estatales para los minusválidos? ¿Legislación especial en materia laboral? ¿Mayor solidaridad de los empresarios? ¿Campañas especiales? Son interrogantes necesarias de aclarar que permitan resolver el problema que afecta a centenares de impedidos y que le da sentido al slogan de la actual campaña que señala que "la Teletón es tarea de todos".

MARIA EUGENIA CAMUS

“Sólo el humanismo nos sacará del oscurantismo”

Es la primera mujer que se postula como candidata a la Presidencia de la República de Chile. La más joven y, quizás por eso mismo, la que tiene menos posibilidades. De acuerdo a la Constitución del 80, se necesitan 40 años para ocupar el cargo. Es militante de la organización más nueva en el espectro político nacional: el Partido Humanista, que tiene apenas cuatro años de existencia. Gravemente enferma, Laura Rodríguez (31, ingeniera industrial, casada con su correligionario y analista de sistemas Darío Ergas, un hijo) ha estado muy cerca de la muerte; sin embargo, regala vida y considera que “morir es absurdo”, que es posible aunque no gratuito alcanzar una vida más trascendente y que el cuerpo puede dejar de funcionar, “pero la energía acumulada en una vida coherente y armónica va más allá”.

Muy joven, en la Scuola Italiana, mostró pasta de dirigente como vicepresidente del Centro de Alumnos. En 1979 se incorporó a la Comunidad para el Desarrollo Humano y su trabajo en difusión sobre el desarme en Naciones Unidas la acercó a lo que sería el eje de la actividad de su vida y de la de su partido: la no violencia activa.

No oculta su admiración por Gorbachov “por su receptividad a los cambios y hacia Benazir Bhutto porque rompió el condicionamiento social que hay hacia las mujeres en los países musulmanes”. Pienso que la tecnología es maravillosa —“todo depende de si ocupamos un avión súper moderno para lanzar bombas o alimentos”— y cree firmemente en el amor y en la pareja. Laura está orgullosa y contenta de ser esposa y madre, pero insiste en la necesidad de que las mujeres no se limiten a ejercer esos roles tradicionales. En este aspecto opina que los humanistas, cuya militancia —un 52 por ciento— es mayoritariamente femenina, les están proporcionando un escenario que los partidos tradicionales no les dieron hasta ahora. También a la juventud, cuyo papel se ha desvalorizado, producto de lo cual en la arena política siguen presentes hoy las mismas caras de hace quince años y se continúan utilizando métodos y estilos anacrónicos de hacer política.

Su partido acaba de lanzar una



- “Los partidos se acuerdan de las mujeres sólo para las elecciones”
- “La experiencia no se logra sólo con el paso del tiempo, sino con las acciones que se realizan”.

consulta nacional sobre derechos humanos, reforma constitucional, economía, candidato y futuro gobierno. A mediados de diciembre, los resultados obtenidos constituirán uno de sus muchos aportes al programa de gobierno que elabora la Concertación de Partidos por la Democracia. Recoger el sentir de la mayoría y no tomar decisiones a sus

espaldas es, para Rodríguez, el ABC de su organización.

—¿Qué la llevó a integrarse a la Comunidad, grupo vinculado al polémico Mario Rodríguez (Silo)?

—Yo siempre fui muy inquieta y en la época en que estuve en la Universidad poco o nada se hablaba de lo social o lo político. Me interesé en este grupo no político por sus planteamientos sobre el armamentismo y pacifismo, que me parecieron pertinentes para un país gobernado por una dictadura militar. Además, postulaba la necesidad de comunicación directa entre las personas.

—¿Por qué resultaba atractivo este movimiento para los jóvenes?

—Justamente porque eran jóvenes; cansados de las instituciones y de la forma tradicional de hacer política. No se sentían interpretados por los partidos y

por esta misma razón, luego de una encuesta, muchos de sus integrantes decidimos abocarnos a la creación del Partido Humanista. Este tiene ya casi doce mil militantes y alrededor de 83 mil afiliados con un promedio de edad de 25 años y una extracción social en su mayoría media baja.

—¿Cuál es la particularidad de un partido joven de jóvenes?

—Suele decirse que los jóvenes son irresponsables, manipulados, o que no saben lo que quieren; sin embargo, en nuestra organización han demostrado su capacidad organizativa, eficacia, espíritu unitario, claridad y concreción de objetivos. Se habla mucho de la experiencia, pero es evidente que ésta no se consigue sólo con el paso del tiempo, sino a través de las acciones que uno va realizando, de lo que uno va produciendo en el mundo. Si vemos lo que nos han dejado quienes se supone que tenían experiencia... Aquí, en este país, hay un señor con quince años de experiencia en el gobierno, y no digamos que en este tiempo se han desarrollado su sensibilidad social ni su capacidad de gobernar.

—Su candidatura, que legalmente es utópica, ¿persigue sólo llamar la atención?

—Este gobierno discrimina a los jóvenes que han visto seriamente limitadas sus posibilidades de participación en estos quince años. De allí que mi postulación persiga denunciar esta actitud, típica de una dictadura que no acepta los cambios. Consideramos que nuestro aporte juvenil es fundamental en la política nacional, para construir una verdadera democracia, no para recuperar la que había. El mundo actual y el que viene son muy diferentes al de hace quince años; el avance tecnológico ha imprimido una velocidad a los cambios que supone una enorme capacidad de adaptación, que está en los jóvenes aunque también puede encontrarse en algunos de 80 años.

—Nosotros no hemos dicho que los candidatos a la Presidencia deban tener menos de 40 años, pero sí que los menores de 40, como en tantos otros países, puedan postular. Hay que confiar en la sabiduría del pueblo, que no elegirá a un joven si éste no tiene capacidad de gobernar; pero es indudable que quienes eligen deberían tener la posibilidad de ser elegidos. Al respecto, nos gustaría muchísimo escuchar pronunciamientos por parte de Hales, Frei, Aylwin, Velasco o Valdés.

—Su candidatura, ¿serviría para denunciar la discriminación que ejerce el sistema sobre esta mitad de Chile que son las mujeres?

—Efectivamente. Porque, en nuestro país los partidos recuerdan y convocan a

la campesina, la madre o la pobladora para las elecciones, y ellas se movilizan y trabajan en las campañas, pero a la hora de las decisiones se las relega a las ramas femeninas. Esto podía tener una lógica en el 49, cuando se obtenía el derecho a voto para facilitar su integración a la política, pero no hoy. Sospecho que para participar en Chile hay que tener un padre o un marido políticos, ser hija o esposa de alguien.

—¿Cuál fue su experiencia en este sentido durante la campaña plebiscitaria?



—En el Comando del NO, en el Comité Ejecutivo, donde había cinco partidos y dos personas por partido, yo era la única mujer. Luego, el día mismo del plebiscito, dentro del Comando hubo cinco representantes por partido y sólo tres mujeres, dos humanistas y una compañera del Partido Verde.

—¿A qué atribuye esta situación?

—No le parece que habría temor incluso entre los hombres más avanzados de que reconocer la discriminación les signifique tener que modificar profundamente sus propias vidas?

—Por supuesto que hay mucho de eso, porque el problema de la mujer no es de la mujer. Conciene a la sociedad toda, que debe crear las condiciones para que ésta participe. En el último tiempo se han despejado varios mitos. Entre ellos, el de que la mujer no se interesa en política. En el plebiscito ésta se abstuvo en un 12 por ciento, mientras los hombres lo hacían en un 14 por ciento. Si se suman las tendencias menos conservadoras, en las tres últimas elecciones presidenciales las mujeres aparecen con un 68 por ciento.

—Por eso ustedes no tienen rama femenina...

—Trabajamos todos juntos y así el conjunto toma una conciencia amplia sobre las realidades específicas. En varios aspectos tenemos métodos de funcionamiento muy diferentes de los partidos tradicionales, que sólo aparecen en época de elecciones. Nosotros somos una organización en movilización permanente y cada consejo de base tiene su propio calendario y actividades que no se detienen. Porque, ¿cómo es posible que ahora, por ejemplo, cuando se está privatizando todo, hasta la televisión, se esté frenando la movilización popular?

—Usted ha señalado que esta situación sería peligrosa porque podría desatar la violencia...

—Es que también este tipo de represión es violenta. En este país hay muchas violencias, incluidas la económica y la psicológica. Es necesario producir un cambio profundo que modifique las distintas situaciones de violencia desactivando dos bombas: la violencia interna y la social. Es básico terminar con la concentración del poder en una minoría, descentralizar las decisiones, el dinero. Los perjudicados con la violencia de esta dictadura han sido muchísimos y básicamente los opositores; pero este sistema violento comienza a descomponerse y vemos el caso del hijo de Manuel Contreras, esta especie de telenovela macabra, con hijos involucrados, parejas que no son parejas...

—Ustedes los humanistas, ¿no justifican la violencia en ninguna situación, bajo ninguna circunstancia?

—En esto no transamos. Pensamos que la violencia no puede frenar a la violencia. Es inmoral e ineficaz. Y en ningún caso, desde ningún punto de vista justificamos la pérdida de una vida humana.

—Hay quienes opinan que ustedes no han sido lo suficientemente enfáticos en denunciar las violaciones a los derechos humanos que se han cometido en estos quince años.

—Hemos denunciado la violencia venga de donde venga y estas violaciones no pueden olvidarse...

—¿No es contradictorio que en un país como este, con una biografía inmediata de tanto sufrimiento, ustedes derrochen alegría?

—Los terribles atropellos que se han cometido en esta tierra han ido entrando y poniendo negativa a la gente, pero por eso precisamente es necesario revertir esta situación y seguir adelante con fe y optimismo mirando hacia el futuro. La alegría por conquistar es tarea de todos. **a**

MARCIA SCANTLEBURY

DISFRUTE LA
MAGIA DE
UNA BUENA
IMPRESION



ALERCE
TALLERES
GRAFICOS

● FOTOMECANICA

● ENCUADERNACION

LIRA 613 FONO : 2222678

MUERTE SUBITA

Cuando la vida depende de un monitor

- Miles de bebés mueren anualmente en el mundo sin presentar síntomas de enfermedad alguna. Se desconocen las causas. En Chile se ofrecen "monitores" de alarma en las farmacias, sin control alguno. Médico chileno recomienda asignar los monitores a un ente estatal.

Entre un uno y un dos por ciento de los recién nacidos vivos, mueren entre el primero y el segundo año de vida por efecto de lo que los médicos denominan muerte súbita. Las causas que la producen se desconocen.

La muerte súbita es un drama familiar, ya que el bebé muere durante el sueño. "Los padres lo acuestan en la noche completamente sano y al día siguiente lo encuentran muerto", asegura Patricio Peirano, médico chileno radicado en Francia (París) y que trabaja desde hace dos años en un centro de investigación de este tipo de muerte.

Las causas son múltiples y complejamente combinadas, de tal manera que hasta la fecha es casi imposible determinar si son hereditarias o congénitas o si se deben

a un conjunto de factores externos. En todo caso, las investigaciones hechas en París por el equipo en que trabaja el doctor Peirano han podido determinar que hay por lo menos una tendencia estadística que demuestra que la muerte súbita aparece más frecuentemente entre niños de familias donde se han presentado casos anteriores.

Patricio Peirano estuvo de visita en Chile en agosto del año en curso. Aquí tuvo ocasión de tomar contacto con sus colegas y observar los avances en la investigación y profilaxis de la muerte súbita.

Peirano fue invitado a dictar algunas charlas sobre el tema y las investigaciones que realiza en París.

"La muerte súbita es un drama y sobre esta realidad he visto que aquí en Chile se intenta hacer negocio", aseguró Peirano.



CLINICA DE
RECUPERACION
INTEGRAL

LOS ALERCES 2713 - ÑUÑO A
TELEFONO 490320 SANTIAGO - CHILE

Lo más importante es su salud confíela a nosotros

Su rehabilitación - recuperación y descanso requieren de atención médica integral y personal calificado en un ambiente ideal.

• Usted contará con los siguientes servicios:

- Examen médico general y visita médica diaria.
- Atención médica de urgencia. Convenios con UTI y Unidad Coronaria Móvil.
- Atención médica especializada. Neurología, Cardiología, etc.
- Exámenes de laboratorio E. C. G.
- Servicio de ambulancia.
- Atención de Kinesiterapia.
- TALLERES
- Sofrología - Técnicas de autoconocimiento y relajación.
- Terapia ocupacional.

Visítenos

En efecto, en el mercado libre (concretamente, en las farmacias) se pueden arrendar monitores que señalizan cuando las funciones fundamentales del cuerpo del bebé descienden a un nivel muy bajo. El monitor anuncia por medio de una señal acústica y/o luminosa la emergencia. De esta manera los padres están en condiciones de aplicar ciertas técnicas de salvación que impiden, en un primer momento, el fallecimiento del bebé.

"La norma de estos monitores fue aprobada en un congreso médico y los equipos son entregados a los padres que representan un grupo de riesgo. Al mismo tiempo se les instruye en el uso del monitor y lo más importante —asegura Peirano— es que se les entrena eficazmente en las técnicas de sobrevivencia necesarias

para lograr resultados eficaces en caso de que se presenten los síntomas".

Esto no ocurre en Chile. Los equipos se pueden arrendar "en el mercado libre" y en el fondo es una cuestión de recursos el tenerlo o no. Además, los equipos no son revisados y carecen de seguridad en el sentido de que no están bajo el control de una institución neutral, sin fines de lucro, que certifique que efectivamente cumplen con las normas establecidas laboriosa y cuidadosamente por el congreso de los centros médicos que estudian la materia. Peirano aseguró que había visto con estupor que en Chile estos equipos se podían arrendar como quien arrienda una máquina de escribir o un auto y que no había seguimiento alguno —o muy poco— del uso de los equipos.

En Francia, cada monitor es entregado a los grupos de riesgo y es acompañado de una instrucción completa y un seguimiento de su uso y del paciente.

El uso de monitor está también vinculado con molestias leves para el bebé, ya que se le deben poner sensores en ciertas partes del cuerpo, para la conexión entre el monitor y el niño.

Todos estos aspectos parecen estar fuera de consideración en nuestro país.

Peirano aseguró que la investigación de la muerte súbita se detiene en las causas y que hasta la fecha sólo se ha logrado detectar la antes de que se produzca, previniendo los síntomas.

"Sin embargo, en París y en los Estados Unidos, así como en otros países desarrollados, se siguen distintas líneas de investigación sistemática que ofrecen posibilidades de definir las causas eficaces de la muerte súbita", aclaró Peirano.

Hasta la fecha sólo se ha podido establecer que esta forma de muerte se produce por un cese repentino de las funciones fundamentales del cuerpo del niño que no es producida por ningún agente extraño. Es decir, no hay intervención de infecciones u otras enfermedades que podrían servir de "detonador" de la muerte súbita.

Los hijos de parejas que han tenido un caso de muerte súbita en la familia, son los que se denominan "grupos de riesgo", ya que en una proporción muy alta, estos niños son víctimas o tienen tendencia a ser víctimas de esta forma de fallecer.

"Sin embargo, explica Peirano, la mayor cantidad de casos se dan en los países altamente desarrollados; por ello es en estos países en los que se invierte más para la investigación de los casos que se conocen".

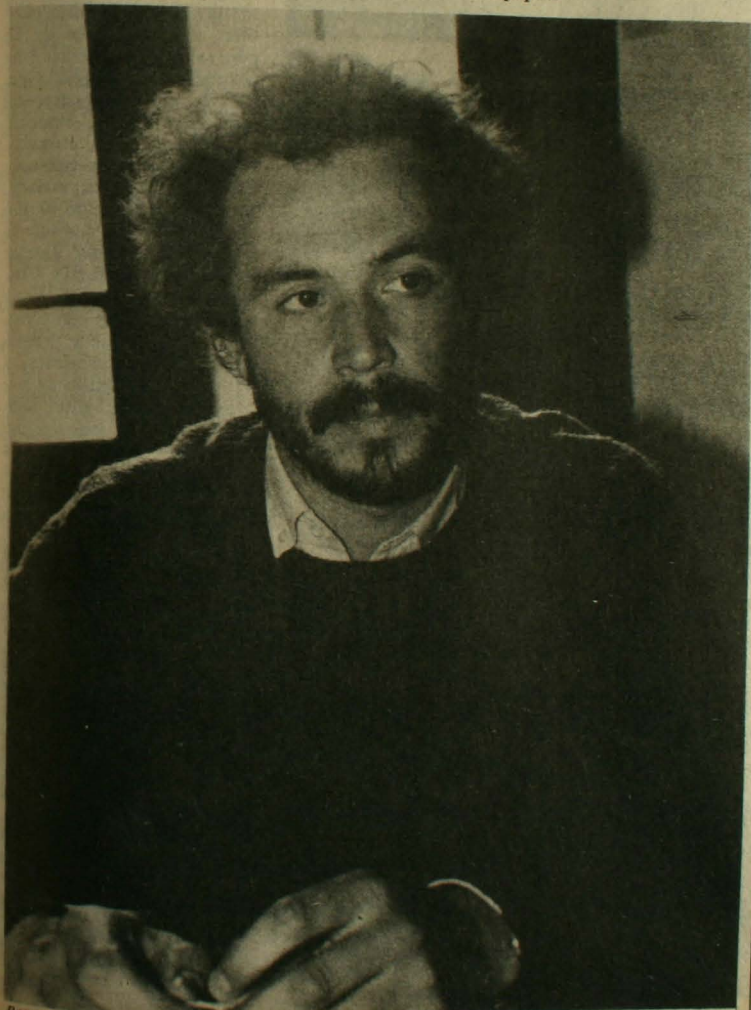
"La única forma eficaz que tenemos para avanzar en la búsqueda de las causas es el examen de niños fallecidos", agrega Peirano.

La curva que grafica la frecuencia de casos por edades sube en una medida inversamente proporcional a la edad del niño. Es decir, mientras más edad, menos casos. La posibilidad de muerte súbita desaparece cuando los niños han alcanzado los dos años o más.

"Son los organismos de salud estatales los que deberían asumir el control de la entrega de estos monitores a aquellas familias que forman el grupo de riesgo, bajo estricto control médico", dijo Peirano.

Como está ocurriendo aquí en Chile, el uso de los monitores sólo puede agudizar el drama de la pareja, ya que ante las señales del monitor, si no saben qué hacer y cómo hacerlo eficazmente, verán cómo el bebé muere sin poder ayudar a conservarlo con vida.

"Es evidente que el 'mercado' no puede regular y asignar todo, especialmente cuando se trata de salud", aseguró Peirano. **a**



Patricio Peirano: "El arriendo de monitores es irresponsable".

Como todo buen director de teatro, su carrera artística la inició como actor. Alcanzó a participar como tal en algunos de los montajes del Teatro Experimental, como "Mama Rosa" y "Nuestro Pueblo". Pero una vez que se bajó definitivamente del escenario para dirigir las obras de teatro, siempre estuvo llano a reconocer que nunca había sido ni sería un gran actor. Y se fue a carcajadas de esa primera etapa en las artes de la representación.



Eugenio Guzmán, rodeado de los actores que montaron en 1983 "El amor, gran sueño del hombre".

EUGENIO GUZMAN

«Cuando nos volvamos a ver...»

La semana pasada falleció el director de teatro chileno, el primero en dirigir en 1960 la obra de Isidora Aguirre "La pérgola de las flores".

depende de la Universidad de Chile porque no estaba dispuesto a amarrar su trabajo creativo a la administración y la burocracia. Mientras, el Teatro Nacional continúa acéfalo.

Incalculables son las obras que Eugenio Guzmán dirigió a lo largo de sus años como director teatral. Aquí se pueden nombrar sólo algunas porque la lista es extensísima: "El sabueso", de Peter Shaffer; "Requiem para un girasol", de Jorge Díaz; "Las alegres comadres de Windsor", de Shakespeare; "La ópera de tres centavos", de Brecht; "La señorita Julia", de Strindberg; "Sara Bernhardt", de Murrell; "Su lado flaco", de René Hurta-

do; "Como en Santiago", de Daniel Barros, y tantas otras. Cómo no citar "La pérgola de las flores", de la cual fuera el primer director en 1960. Y recientemente la había vuelto a dirigir para el Nuevo Teatro Cariola, con un éxito extraordinario. Es así como las floristas de la Avenida La Paz y sus alrededores derramaron una lluvia de flores sobre la carroza que se dirigía al Cementerio General.

Guzmán era un hombre que adoraba compartir con los demás. Así lo recuerda Diana Sanz, primero su alumna y después su amiga por largos 25 años. "No había ningún día en que no hubieran invitados a almor-

zar o cenar en su casa, o en que él no estuviera invitado a alguna parte", señaló. Y Fernando Debesa, también miembro de la Academia de Bellas Artes, destacó en el cementerio su capacidad para escuchar a todas las personas, "especialmente a los mediocres y a los ridículos". Dijo que Guzmán era feliz cuando veía a una mujer maqui-llada con desparpajo o cuando se topaba con un caballero pomposo o rebuscado en el hablar. Y sobre sus debilidades, la actriz confidenció que gozaba como niño chico cuando salía una foto o una entrevista suya en la prensa: "Era un poco coqueto, se sentía halagado cuando escribían artículos acerca de él, pero sobre todo se sentía feliz porque así demostraba que todavía estaba viviendo, tal como él se sentía", expresó.

Proyectos tenía muchos. Con Debesa había hablado, siete días antes de su muerte, acerca de la dirección de dos obras de teatro de dos autores célebres: el chileno Vicente Huidobro y el francés Guillaume Apollinaire. Se había entusiasmado por completo, como siempre que le presentaban ideas interesantes, y había comprometido su trabajo para el próximo año. Faltaba afinar los detalles solamente. También estaba atareado porque sus alumnos de la Universidad de Chile rendían examen ante él esta semana.

Quedaron muchas cosas por hacer, pero él era precavido. Seguramente por eso, porque sabía que el tiempo siempre se agota algún día, escribió en un medio de comunicación el epitafio que le hubiera gustado tener, menos de un mes antes de su muerte: "Cuando nos volvamos a ver, siempre habrá algo hermoso para realizar juntos".

Queda también su huella imborrable en las nuevas generaciones de actores que él ayudó a formar y el recuerdo de un hombre que no conocía enemigos. Su amiga Diana señaló: "Fue un hombre que supo vivir y convivir".

CAROLINA DIAZ

"PESADILLA II"

El fantasma de la pubertad

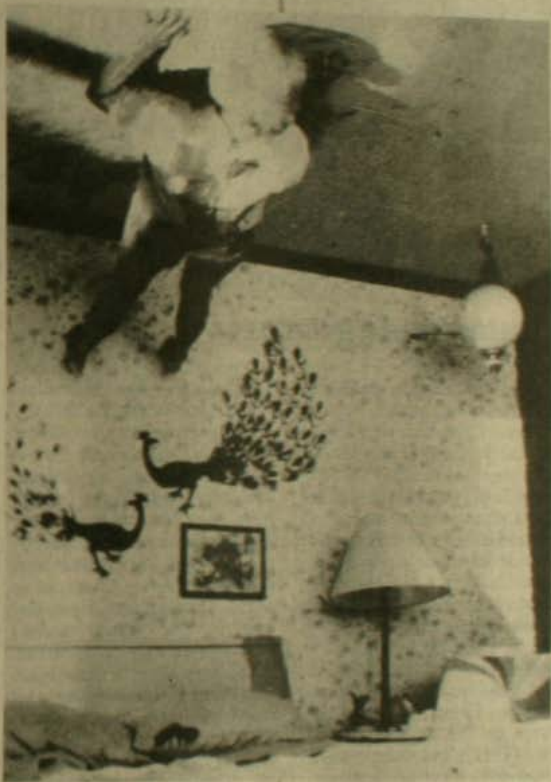
A mediados de este año se estrenó la película "Pesadilla II", dirigida por Jack Sholder. Esta buenisima cinta de horror, rica sobre todo por sus alucinantes imágenes, era en realidad la segunda parte de la serie "Pesadilla en la calle Elm", que iniciara el director Wes Craven y que recién sale en nuestra cartelera con el título de "Pesadilla II".

Por encima de detalles numéricos, la película supera a su continuación en originalidad y densidad; hace así honor a Craven, una de las figuras más significativas del cine de horror actual junto a maestros indiscutidos como John Carpenter, David Cronenberg y George A. Romero. Estos han renovado estéticamente y temáticamente un género, muy disparejo, que con ellos ha ido revelando un turbador contenido bastante más profundo que el simple objetivo de provocar escalofríos fáciles.

De Wes Craven conocemos varias de sus películas principales. Todavía está en cartelera "La venganza de los muertos vivos", filme lleno de hallazgos y formidable ambientación en el Haití de los Duvalier. Se encuentran también disponibles en video las dos partes de "La colina de los ojos malditos": la primera parte, llamada también "Demencia canibal", es un verdadero banquete para los aficionados al género, de soberbia puesta en escena; la segunda parte, mejor olvidarla: es mala con alevosía, la peor caída de Craven.

"Pesadilla II" es anterior a aquéllas y reafirma la solvencia de su autor (Craven es también el guionista de sus películas). Trata de un grupo de adolescentes que se ven atacados por el mismo sueño terrorífico: un personaje des-

Película de horror con interesantes ingredientes psicoanalíticos.



figurado y agresivo que los destroza con un siniestro guante de afiladas navajas. Termina con tres de ellos y sólo encuentra resistencia en Nancy, la hija de un apático policía y una alcohólica represiva, ambos separados y huraños. El asesino resulta ser el fantasma de Freddy Krueger, Freddy fue en vida un asesino de niños que pereció quemado vivo por la acción de los vengativos y acorrajados padres de las víctimas.

Al margen de los ingredientes típicos del cine de terror, con sus sorpresas destinadas a entretener espantando, la película es una inquietante metáfora de la adolescencia y su complejo repertorio de fobias, misterios, efluvios sanguíneos, cambios corporales, dudas, odios y despechos. Simbólicamente, Freddy es algo así como la materialización de las fuerzas ocultas dentro de cada cuerpo púber, que luchan por impedir que éste

devenga un ser maduro. Representa, en consecuencia, lo más repulsivo de la adultez: la degradación de los rasgos, la mano afilada que transforma las caricias en brutales heridas, la voz gruesa que impide ser libre, la violencia del temido abrazo sexual, la inevitable deformidad corporal.

Freddy, como el vampiro, sólo será derrotado (aunque no vencido) cuando se deja de creer en él. Freddy es la vigencia del "cucu" en la mente adolescente, que todavía funciona con mecanismos de niño. En este sentido aparece en la película una sutil referencia a la religión como fuente que alimenta los terrores, cuando no los crea directamente.

Para Nancy, como para los demás, Freddy es el producto de la indiferencia, la incompreensión y la incompetencia de los padres (el policía es un ejemplo patético); así como también de la lejanía de la escuela para comprender los verdaderos e intensos problemas de esos seres en transición que son los adolescentes. Es por eso que Freddy Krueger es un ser amado y temido, un subproducto de la obsesiva pesadilla que es en sí la pubertad. Freddy se oculta en los subterráneos, entretechos, desvanes y despensas de las casas pequeñoburguesas: es la corporeización misma de lo desconocido. Cuando en uno de sus ataques él murmura: "Esto es Dios" mientras despliega sus espantosos cuchillos, está en el hecho diciendo: lo sobrenatural está dentro de ti, la muerte afuera, la vida donde puede. Una teología confusa y siniestra para una época de incertidumbre.

"Pesadilla II" fue ganadora del Decimotercer Festival de Cine Fantástico y de Terror de Avoriaz, el evento mundial más famoso del género. **d**

JOSE LEAL

"Pesadilla II" (Nightmare on Elm Street), EEUU, 1985. Dirección y guión: Wes Craven. Fotografía: Jacques Haitkin. Música: Charles Bernstein. Reparto: John Saxon, Ronee Blakely, Heather Langenkamp, Amanda Wyss, Nick Corri, Johnny Depp, Robert Englund, etc.



REX STOUT

«Bajo los Andes»

Novela fantástica de aventuras

El norteamericano Stout (1886-1975) es considerado entre los lectores de novela policial como un artesano menor, no muy original, pero capaz de elaborar sólidas trampas y personajes ladinos, de fácil labia y variados recursos. El protagonista de la mayor parte de su obra, como corresponde a la revólver de un género que se sustenta en el carisma del héroe, es el especial detective Nero Wolfe, un obeso y sibarítico investigador privado fanático por las orquídeas y la cerveza de calidad, que suple con ingenio y destreza sus inferioridades físicas (por llamar de alguna manera su gordura), utilizando su corpachón como contundente argumento para evitar las misiones peligrosas.

Stout fue amigo de Joseph Conrad, que lo influyó positivamente en cuanto condimentar el género policial con exotismo, psicología enredada y ritmo; y también cultivó la amistad de Edgar Rice Burroughs, con quien compitió por el mercado del libro popular. El novelista se

inició, sin embargo, en registros más tradicionales, incluyendo esporádicas incursiones en el género fantástico, y más específicamente en el subgénero de las llamadas narraciones sobre "razas antiguas", que estuvieron muy de moda en una época. Aquí brillaban los nombres de sus contemporáneos H.G. Wells con la celebérrima y extraordinaria novela "El país de los ciegos" (1911), ambientada en Ecuador; y Arthur Conan Doyle, el autor de "El mundo perdido" (1912), que ocurre en la Amazonia y que no desmerece en nada frente a las misteriosas aventuras del inolvidable Sherlock Holmes. Los antecedentes del subgénero están, sin embargo, más atrás, en novelas como "Viaje al centro de la tierra" (1864), de Jules Verne, y "Las minas del rey Salomón" (1885), de Henry Rider Haggard. Rex Stout escribió su "Bajo los Andes" a la luz de estas novelas, que conoció y admiró.

Fue publicada en 1914, mucho antes que "Ferdelance" (1934), la primera

novela con Nero Wolfe, "Orquídeas negras" (1942) y "El conferenciante silencioso" (1946), algunos de los títulos más célebres de Stout; "Bajo los Andes" es, por lo tanto, una obra de franca juventud. Escrita rápidamente y por encargo de sus editores que la hicieron salir por episodios, formaba parte del jugoso negocio que éstos habían descubierto con los relatos fantásticos. En la máquina comercial hicieron entrar incluso al mencionado Burroughs, el autor de "Tarzán, el rey de los monos". Más de un episodio de la saga de Lord Greystoke pertenece justamente al por entonces taquillero subgénero de las historias de civilizaciones desaparecidas.

En todo caso, "Bajo los Andes" no deja de tener sus méritos propios y un encanto único, que deriva de la aparentemente ingenua pero sarcástica visión que Stout despliega de las sociedades sudamericanas antiguas y de su época, así como de la demencial y acelerada aventura en que se ven envueltos sus protagonistas en una imposi-

ble mundo subterráneo andino.

Todo empieza en París, donde la espectacular bailarina Desirée Le Mire (inspirada en la famosa Lola Montes) cansada de seducir a lo más granado de la realeza europea, y de tanto duelo entre duques y barones, de tanto príncipe en delirio, decide partir a Estados Unidos en gira artístico-sentimental. Sabiendo que de algún modo "todo americano es un rey", como afirma el cínico narrador. En Nueva York trababa conocimiento con los aristocráticos hermanos Harry y Paul Lamar; los conquista a ambos de diferente manera, y parte con ellos en viaje a lo desconocido, a fin de arrancar de ciertos escándalos provocados por su apasionado temperamento y su increíble belleza.

En un yate de lujo alquilado se lanzan al sur del Pacífico. La ruta hasta Callao está llena de episodios pintorescos, como una cena en Guayaquil "con media docena de generales y almirantes sudamericanos como invitados", ansiosos éstos de agradar a los ricos norteamericanos, y de impresionarlos con su "masa de condecoraciones doradas". En la capital peruana Desirée causa estragos, ya que "entre las damas de Lima se consideraba la palidez como un rasgo inequívoco de hermosura".

Finalmente, comienza la fantástica aventura cuando el trío se interna en una cueva en los Andes para descubrir una civilización subterránea que lleva 400 años en la obscuridad desde que lograron huir de la codicia de los conquistadores. Estos "salvajes peludos y degenerados" serán la materia de increíbles peripecias, todas llevadas con el humor e inventiva típicos de los personajes de Stout.

Un novela loquísima, pobremente traducida y peor editada; pudorosa en exceso, un tanto racista e inverosímil. Pero, entretenimiento garantizado. Y eso ya es bastante. **A**

JOSE LAL

"Bajo los Andes" (Under the Andes) por Rex Stout, traducción de Josefina Guerrero, Editorial Planeta, Barcelona, 1987.

CARMINA BURANA

El mejor homenaje a Uthoff

La nostalgia de los años cincuenta



Carina Burana, el ballet-oratorio repuesto por el Ballet Nacional Chileno, la Orquesta Sinfónica conducida por Lothar Koenigs y el Coro Sinfónico, ha tenido la más cálida acogida del público y el Teatro Baquedano no dio abasto para la demanda. Ha sido el más digno homenaje al maestro Uthoff, fundador de la Escuela de Danza de la Universidad de Chile, quien ya tiene ochenta y cinco años de edad.

A casi cuarenta años, este ballet de Orf-Uthoff, que significó un salto en el arte

coreográfico nacional y la incorporación de nuevas formas acordes con el desarrollo alcanzado en importantes centros del mundo, ha permanecido en la memoria colectiva. En los jóvenes despierta la curiosidad y para los mayores es la nostalgia de los años en que buenos vientos comenzaban a soplar para el enriquecimiento de la danza, el teatro, la música, el cine, la literatura, las artes plásticas nacionales.

"Carmina Burana", "La mesa verde" y "Droselbart" impusieron una audaz concepción de las artes escénicas

acogida con entusiasta respeto. Ernst Uthoff, consagrado bailarín solista y maestro de baile, se radicó en Chile y entregó, junto a su esposa Lola Botka y al primer bailarín Rudolf Pesht, toda su experiencia para organizar la Escuela de Danza. Coreografía, lenguaje dramático, música, coro y solistas líricos, sobre todo el barítono Patricio Méndez, configuran un espectáculo de categoría que resulta evocar del estado de ánimo del tiempo en que esta cantata escénica se estrenó. Se logra el ambiente de sensualidad y desborde vital

contrapuestos a un cierto adocenamiento de detalles superables. Maritza Parada, como directora del Ballet Nacional, ha cumplido una encomiable labor.

La frialdad elegante de Cecilia Reyes, la Doncella, contrasta con el garbo, la audacia, la intrepidez, la entrega total de Berenice Petrin en su *Mujer de Rojo* —la que otrora interpretó Joan Turner—; José Núñez, como la Muerte, recuerda la inolvidable actuación que le cupo a Patricio Bunster. Llamen la atención la gracia y ductilidad de Renato Peralta como Bufón y la eficiencia sin carisma de Jorge Ruiz en su Doncel, a quien haría falta un maquillaje caracterizador.

Escenografía, vestuario e iluminación a cargo de Thomas Roessner, quien también los tuvo a su cargo hace treinta y cinco años, presentan desigualdades. La belleza y elegancia de los gobelinados no se corresponden con el vestuario que da la sensación de ajado y de no muy buena calidad de materiales. La rueda de la fortuna se pierde por completo para el público que se sofoca bajo la aplastante platea alta. ¿Cómo merecía otra sala este ballet?

La entusiasta acogida del público es el mayor estímulo que puedan tener Ballet Nacional, Orquesta Sinfónica y Coro Sinfónico y clama por presentaciones para más vastos sectores y en mejores escenarios. **d**

VIRGINIA VIDAL

AGENCIA DE VIAJES

VICAR TOUR

AGENCIA DE TURISMO Y CARGA AEREA

MONEDA 973 - OF 527 - AHUMADA 131

OFICINA 109

FONOS: 332742 - 381424 - 6988588 -

6962833 - 6988360

Venta de pasajes - City Tour
Tour nacionales e internacionales
Asesoramiento en documentación
de viajes

Sistemas de créditos - Atención
especial a empresas



VIII FERIA NACIONAL DEL LIBRO

Cada vez con menos espacio

Dos semanas antes de la inauguración de la octava versión de la Feria Nacional del Libro se solicitó su asistencia. Una semana antes se agilizaron las conversaciones y el jueves 24 pasado la Banda Sinfónica de la Fuerza Aérea tocó ante el público asistente al Parque Forestal las melodías de Haendel, Gershwin, Williams, Tchaikowsky y Los Beatles. Los capitanes aéreos Pedro Emeldía y Mario Valdés lucían orgullosos.

También lucía orgulloso Rodrigo Castro, presidente de la Cámara Chilena del Libro, la organizadora del evento anual. A la ceremonia de apertura habían asistido el alcalde de Santiago, Gustavo Alessandri; el ministro de Educación, Juan Antonio Guzmán, y los representantes de las embajadas de los países extranjeros que este año participan en la Feria: Francia, España, Argentina y China Popular. Esta última exhibe su fuerte: cuentos chinos infantiles, traducidos obviamente al castellano. También estaban los dueños de las librerías y las editoriales chilenas.

El discurso de Castro comenzó así: "Una vez más, como cada primavera, bajo estos mismos árboles que fueran testigos de la gestación de generaciones de escri-

En el Parque Forestal se inauguró la semana pasada la tradicional muestra de las editoriales y librerías chilenas, que este año incluye cuatro expositores extranjeros, con lo que no caben nuevos stands.

tores, nos reunimos para dar inicio a nuestra Feria del Libro". Pero los mismos árboles no darán abasto el próximo año si el número de interesados en mostrar y vender sus libros sigue aumentando. Este año se construyeron 59 stands, tres más que en 1987. "Las 33 UF de arriendo es la terrible herramienta que tenemos para que estén sólo los que pueden pagar porque en este lugar ya no caben más locales", señaló Castro.

El problema del espacio cobró su primera víctima el mismo día de la inauguración: la Sociedad de Escritores de Chile. Cuando llegaron los novelistas y los poetas a llenar las repisas con sus obras, se encontraron con un stand que no tenía techo ni luz ni una estructura metálica como todos los demás. Y no lo aceptaron. Ante tal

situación, Argentina les ofreció ocupar parte de su stand para que no tuvieran que abandonar la Feria. Pero antes de que esto sucediera, la señorita Eugenia Mingo, una de las organizadoras del evento, solucionó el problema y la Sech cuenta ahora con buen stand y en una buena ubicación.

El mecanismo de sorteo de los stands entre los expositores es el siguiente: aquellos que llevan más años participando tienen prioridad para elegir la ubicación deseada. Y los más nuevos entran a una rifa que les asigna el lugar, sin derecho a discusión alguna.

LOS LIBROS DE LA FERIA

El falso mito de los precios de los libros más bajos que en el comercio, cada año se derrumba más. Castro afirmó que cada editor tiene la

tutela sobre las ofertas y las rebajas y que la Cámara ni siquiera puede hacer sugerencias al respecto. Es así como los valores de los libros no son más tentadores que los que ofrece una librería a diario en su local habitual de ventas. Pero la Feria significa un punto de encuentro de los lectores con los autores de las obras, un paseo familiar y la posibilidad de encontrar libros que ya no circulan en el mercado, estos sí a un precio más reducido. De los quince mil títulos que están registrados en el sistema computacional con que cuenta la Feria desde el año pasado, la literatura infantil representa un importante porcentaje. Otra parte corresponde a los títulos relacionados con la actualidad política y económica que se han publicado a lo largo del año y cuyo número no es bajo.

No como una manera de atraer público, que concurre sin necesidad de enormes despliegues publicitarios, sino para estrechar la relación entre los lectores y los autores, todos los días están programados lanzamientos de obras y eventos culturales. Y cada día se ha consagrado a una especialidad. Este martes 29 es el Día de la Poesía y, a partir de las siete de la tarde, todo girará en torno a los versos, a las rimas y a la figura de Enrique Lihn, poeta chileno fallecido en julio pasado. El jueves 1° es el Día del Humor Gráfico, cuyo fuerte serán los comics, nacionales y extranjeros. Y el domingo 4 estará dedicado a los niños, con concursos de pintura, obras de teatro, conjuntos infantiles de música, presentaciones de ballets y lanzamientos de obras adecuadas a la ocasión.

Y, como cada año, el escritor Pablo Huneus circulaba el día de la inauguración con su sombrero estilo lejano oeste y hacía sonar la campana cada vez que vendía un libro. José Luis Rosasco, por su parte, se paseaba afable como siempre, conversando con amigos y desconocidos. Sin ellos, la Feria Nacional del Libro perdería parte de su ser. **a**

CDT

"Galería Carmen Waugh: en Bellavista 6182 se inaugura este lunes una exposición, homenaje a Víctor Hugo Codocedo, integrante junto a Héctor Achurra, Alejandro Albornoz, Fernando Allende, Bororo, José León y Samy Benmayor del grupo Burlitzer. En la muestra habrá obras del propio Codocedo, muerto recientemente, como de los demás integrantes del grupo. Estos a su vez invitarán a otros artistas a participar. La exposición estará abierta hasta el día 10 de diciembre.

"Instituto Chileno Norteamericano: en Moneda 1467 están expuestas las fotografías ganadoras del Salón Fotográfico organizado este año por el Instituto y Foto Cine Club de Chile. Las categorías fueron las siguientes: tema libre en blanco y negro, tema libre en color y desnudos en blanco y negro. La muestra está formada por 120 imágenes seleccionadas de un total de mil trabajos recibidos. "Galería Praxis: en Suecia 161 se inauguran este lunes 28 tres exposiciones simultáneamente. El óleo "Cerro Alegre", del pintor y fotógrafo Thomas Daskam; los grabados del célebre artista chileno radicado en el extranjero Roberto Matta y las esculturas de la pareja formada por Felipe Castillo y Cristina Pizarro.

CINE Y VIDEO

"Cine Normandie: en esta sala ubicada en el sector de la Plaza Italia se exhibirá durante toda la semana la película "Será posible el sur", interpretada por la folclorista argentina Mercedes Sosa. Y este viernes 2 y sábado 3 se exhibirá la película "Cuenta conmigo" en la función de trasnoche.

"Instituto Chileno Norteamericano: dentro del ciclo "Lo político y lo social en el cine", este viernes y sábado, en Moneda 1467, se exhibirá la película "Wall Street", dirigida por Oliver Stone y con la actuación de Michael Douglas.

"Videos: en el Centro de Estudio y

CARTELERA



"Testimonios": Fernando Castillo Velasco, Julio Subercaseaux y Aniceto Rodríguez tendrán el honor de presentar este libro de Radomiro Tomic, publicado por Editorial Emisión, este miércoles 30, a las 18.30 horas, en la Parroquia Universitaria (Benvenuto Cellini 2059). Se trata de un extenso material de discursos, entrevistas,

artículos hablados o escritos por el ex candidato a la presidencia de la República. En ellos hay de todo: religión, filosofía, política, economía, problemas internacionales, problemas de Chile y América Latina, literatura. Porque Tomic ha dado a conocer su opinión sobre aquello que toca el destino de la humanidad.

Desarrollo de la Cultura Urbana Popular se está llevando a cabo una labor de extensión artística. Para este objetivo ha programado un ciclo de cine-video que ha acogido la mejor producción de realizadores nacionales para ponerla al alcance de un público popular. Este ciclo comprende la exhibición del video "Las armas de la paz", producido por Teleanalisis, sobre el reciente plebiscito y de "Por la

plata", del grupo Ictus. Ambos se presentarán este viernes 2, a las 19.30 horas, en Huérfanos 3821. Por otra parte, en Domeyko 1536, este jueves 1° se exhibirá "Ardiente paciencia", con el guión del escritor chileno Antonio Skarmeta, sobre los últimos días del poeta Pablo Neruda en Isla Negra.

LANZAMIENTOS

*Ediciones Documentas: "Los que

van a morir te saludan" es el nombre de uno de los libros que se lanzará este lunes 28, a las 20 horas, en la Feria Nacional del Libro, en el Parque Forestal. La obra pertenece a Eduardo Devés y se refiere a la matanza de Santa María de Iquique. La presentación estará a cargo de Ricardo Núñez, Patricio Quiruga (historiador) y Jaime Martínez (dirigente de la CUT).

*Periodismo: Nuestra América Ediciones, el Instituto Arcis e Impresos Sur invitan a la presentación del libro "Análisis histórico del periodismo chileno", del periodista y profesor Eduardo Santa Cruz. La actividad se llevará a cabo este miércoles 30, a las 19 horas, en Huérfanos 1710.

"Antártica, sueños de ayer y del mañana": así es el título del libro que Oscar Pinochet de la Barra, miembro de número de la Academia Chilena de la Lengua, presenta este miércoles 30, a las 12.30 horas, en la Biblioteca del Museo Histórico Nacional, ubicado en la Plaza de Armas. En el acto hablará Delia Domínguez, miembro de la misma institución.

LITERATURA

"Dentro del área "Literatura" del Instituto Chileno Norteamericano, se ha organizado un ciclo que lleva por título "Los escritores tienen la palabra". Un selecto grupo de autores ha expresado ya su opinión acerca del devenir de las letras chilenas. Este lunes 28 le toca el turno al dramaturgo Marco Antonio de la Parra. La conferencia tendrá lugar en Moneda 1467, a las 19 horas.

RECTAL

"Este lunes 28, a las 20.30 horas, en el Nuevo Teatro Carli, se llevará a cabo un concierto solidario con el Festival Poblacional "El pueblo le canta a Violeta". El programa contempla la participación de Mauricio Redolés, Dama Espiral, Huara y De Kiriza.

fm stereo 95,3

UNIBRAL

EN EL RESCATE Y DEFENSA DE NUESTRA IDENTIDAD

LLEGA

1989

EL AÑO DECISIVO.

Infórmese

A diario porque 1989 será un año decisivo. La Epoca le entregará en profundidad, desde las mejores fuentes del acontecer nacional, sus proyecciones y entretelones. Tenga en sus manos la información que le ayudará en sus decisiones.

Suscribase

A diario recibirá a primera hora, en la comodidad de su hogar u oficina, su ejemplar de La Epoca, para que comience su jornada informándose de verdad. Sólo tiene que llamar al 6968161 y un agente lo atenderá.

Regale

A sus amigos, conocidos, compañeros de trabajo, regálese a usted mismo, una suscripción con las "Ventajas de Navidad" que le ofrece el diario La Epoca.

Gane

Si Ud., toma su suscripción anual entre el 21 de noviembre y el 21 de diciembre de 1988, recibirá un mes de suscripción gratis, para que lo regale a quien Ud., quiera, además podrá ganar espectaculares premios como:

- Pasajes a Nueva York
- Video Grabadores
- Computadores

La Epoca
La verdad a diario

MUSSOLINI

Operación Encina

Cuando en el verano de 1943 la situación de la II Guerra Mundial comenzó a invertirse, había ya rato que Benito Mussolini había perdido la mayor parte de su crédito. Las huelgas progresaban en Milán y Turín al grito de "Pan, paz y libertad". Ya a comienzos de año, cuando el Duce designó embajador en el Vaticano al Conde Galeazzo Ciano, su yerno (estaba casado con Edda Mussolini), los observadores dedujeron que la idea era conseguir la mediación del Papa Pío XII para negociar una paz separada de los alemanes con los aliados.

Eso creía también Goebbels, pero Hitler confiaba aún en su amigo y aliado, aunque dudaba de la moral del ya bastante abatido dictador romagnolo. El 7 de abril de 1943, el Führer se reunió en Salzburgo con un Mussolini que sólo se limitó a oír la perorata interminable de su anfitrión, aunque en su ánimo había estado el propósito de explicarle con franqueza y decisión la deteriorada situación de su país.

El desembarco norteamericano en Sicilia el 10 de julio obligó al dictador alemán a llamar de nuevo a Mussolini para la decimotercera entrevista entre ambos. La reunión tuvo lugar en Feltre, norte de Italia. Hitler habló durante cinco horas a un demacrado interlocutor, que apenas pudo intercalar cortas obser-

Destituído y confinado en un elegante hotel alpino del Gran Sasso, el duce fue rescatado en un audaz golpe de mano ejecutado por el aventurero Otto Skorzeny.

vaciones. Hubo de pedir que le fueran mostradas las notas de la entrevista para recordar en detalle las admoniciones del Führer. Allí se enteró con pesadumbre de que Roma había sido bombardeada por primera vez por los aliados. Su moral era casi inexistente. Estaba lejos del fanatismo que con mentón adelantado, y el gesto desdenoso desafiaba a sus enemigos y dominaba a los jerarcas fascistas.

Por el contrario, cuando regresó a la capital italiana se encontró con que los principales jefes de su partido, con Dino Grandi a la cabeza, y el propio Ciano, habían convocado al Gran Consejo Fascista (no se constituía desde diciembre de 1939) a una reunión extraordinaria. Por 19 votos contra ocho, el consejo aprobó la vuelta a una monarquía constitucional y que las FFAA fueran



Rodeado por comandos alemanes, el Duce abandonó su prisión dorada del Gran Sasso.

mandadas por Victor Manuel III. De nada sirvió que patéticamente Mussolini recordara a sus antiguos camaradas: "Estoy por cumplir los sesenta".

Nadie habría creído que tenía menos de 70 años. Se sentía aquejado por fuertes dolores de estómago y declaró padecer de una úlcera duodenal (una autopsia determinaría después la ausencia de lesiones orgánicas en su cuerpo).

William Shirer, en "Auge y caída del III Reich", escribe algo muy cierto y aplicable a otros autócratas: "Al contrario de los alemanes, el pueblo italiano jamás había sido fascista en el fondo de su corazón. Simplemente, había soportado aquel régimen como un mal momento pasajero (...) Como todos los dictadores, se había dejado llevar por su apetito de poder y, como ocurre inevitablemente, este apetito le había corrompido, corroyendo su espíritu y envenenando su juicio".

El día 25 de julio de 1943, siguiente del Gran Consejo Fascista, Mussolini fue citado al palacio por Victor Manuel. El soberano le adelantó al Mariscal Pietro Badoglio, enemigo del Duce, que no tenía más alternativa que nombrar un nuevo gobierno. Su esposa, Rachele Guidi, lo previno de que era una trampa, pero Mussolini acudió al palacio real. Incredulo escuchó al soberano expresarle que "su dimisión había sido aceptada". Antes le comentó: "Usted es el hombre más odiado de toda Italia".

Pálido, temblando de ira mezclada con temor, se dirigió a la salida, pero un oficial de la policía con el arma en la mano le dijo: "Le ruego, Excelencia, que suba a este vehículo". Se trataba de una ambulancia.

Mussolini, que a veces pecaba de ingenuo, vino a enterarse recién de que estaba siendo detenido.



Presagistas de la "Operación Encina": el intrepido Otto Skorzeny y Benito Mussolini, con fecha de perestroika fascista.



Agradeciendo a Hitler por su rescate. Mussolini estaba a esas alturas acatado.

Su esposa, Rachele Guadagni, que lo acompañó en el ingrato período de Saló.



LA JAULA DE ORO

Sus lugartenientes fascistas tampoco eran muy astutos. Estaba claro que la deposición de su líder traería como consecuencia la desaparición del partido. Como era previsible, Badoglio formó un gobierno neutral, de circunstancia, pero fue muy firme para declarar disuelto el Partido Fascista, sacó a sus dirigentes de todo cargo importante y liberó de la cárcel a los presos antifascistas.

Esta tropa de bravucones que sólo actuaba sobre seguro, no disparó un tiro para defender a su líder y aún se regocijó de su caída. Más tarde serían perseguidos como perros rabiosos.

La noticia estalló como una bomba en el cuartel general de Hitler en Rastenburg el 26 de julio. Encolerizado, el Führer no podía dar crédito a la noticia. De inmediato ordenó a Himmler alertar a su Gestapo para evitar que otros disidentes alemanes se animaran a alguna acción derrotista. Pero contrariamente a su carácter, no reaccionó con violencia sino con gran sangre fría. "Aunque ese individuo (Badoglio) haya declarado su intención de proseguir la guerra, ello no cambia nada (...). Es una traición. Nosotros vamos a seguir su juego, haciendo al mismo tiempo todo lo necesario para atrapar de un solo golpe a toda esa canalla".

A cambio de esta claridad de juicio, tuvo la idea estrafalaria de reponer al Duce en su cargo. Junto con disponer fuerzas para invadir Italia (no lo hizo porque —raramente— sus generales hicieron prevalecer la idea de actuar con prudencia), ordenó estudiar cuatro operaciones, una de las cuales se llamó Operación Encina (Eiche), rescatar a Mussolini donde estuviera. Las otras

eran: Operación Student, ocupación de Italia y reposición del Duce; Operación Schawrz, ocupación militar de Italia y Operación Achse, destrucción de la flota italiana.

En tanto estos planes se analizaban y se ponían en acción, Hitler sufrió otro duro golpe. El 8 de septiembre se anunció la firma de un armisticio entre Italia y las potencias aliadas (en verdad el acuerdo se firmó en secreto el 3 de ese mes). Los antiguos aliados se volvían contra Alemania. El mariscal Albert Kesselring, en Frascati, próximo a Roma, supo del cambio de situación y de pronto se encontró rechazando a cinco divisiones italianas con sólo dos de las suyas.

Fue un momento crucial, previsto por el propio Kesselring: si ese mismo 8 de septiembre la flota de invasión aliada hubiese desembarcado con apoyo de paracaidistas que anularan los campos de aviación, Alemania habría conocido la derrota final un año antes. El general Marshall y el mariscal inglés Dill atribuyeron a una falta de iniciativa oportuna de Eisenhower —Comandante en Jefe— el no aprovechar este instante capital que pudo cambiar el curso de la guerra. Kesselring diría después que los alemanes estaban incapacitados para impedir que Montgomery actuara como una aplanadora hacia el norte y el desembarco del general Clark, amén de que las formaciones italianas se hallaban delante y detrás de sus fuerzas.

Entre tanto, Mussolini estuvo primero en la isla de Ventotene, después en la Maddalena, próxima a la punta norte de Cerdeña, y finalmente fue a parar a la cima del Gran Sasso, el macizo más elevado de los Apeninos, fortaleza considerada inexpugnable situada en la región de los Abruzzos.

En el lenguaje clave alemán, Mussolini

era llamado el "objeto precioso", aunque en los hechos Goebbels y los generales germanos le daban un nombre bastante menos glorioso. Hitler seguía imponiendo su criterio de que la liberación de Mussolini era fundamental para crear un nuevo estado fascista en el norte de Italia.

El Hotel Imperatore, donde antes y después se alojaban los alpinistas, fue el refugio del decaído Duce. Estaba a dos mil 112 metros sobre el nivel del mar y grotescamente Mussolini se consolaba diciendo que estaba en la prisión "más alta del mundo". En efecto, parecía impensable acceder hasta él sin pérdidas devastadoras.

Allí, en medio de la depresión más profunda que lo conduciría a un intento frustrado de suicidio, evitado por el teniente Faiola, el dictador escuchó por la radio cómo el mundo falso por él construido se desplomaba. Italia era un campo de batalla para los nazis y los aliados, con los resultados previsibles de muerte, destrucción y sufrimiento para los italianos.

OPERATIVO DE RESCATE

Fue Adolfo Hitler personalmente quien llamó al aventurero austriaco Otto Skorzeny, oficial de las SS, para que se hiciera cargo del legendario rescate desde el Gran Sasso. Skorzeny, cuya cara estaba cruzada por una cicatriz, fue un personaje notable, de gran audacia, que cumplió las más increíbles hazañas y salvó con vida en cada ocasión. Después de la Guerra fue absuelto en 1947 por un tribunal de Dachau, pasó a España y luego se instaló en Sudamérica para convertirse en un próspero industrial de la industria del Cemento. Más tarde escribió sus memorias. Es objeto de

reneración por los neo-nazis, probablemente con razón porque sus audaces acciones las emprendió siempre como soldado-comando, sin participar en asesinatos impunes de civiles.

A las dos de la tarde del 13 de septiembre, Mussolini descansaba sin muchas ilusiones en un sillón situado frente a la ventana de su cuarto en el segundo piso, que daba hacia la explanada. De pronto su corazón dio un salto: sin hacer el menor ruido, un planeador descendió a menos de cien metros posándose en el pasto del jardín. De él bajó un pelotón de comandos alemanes guiados por el temerario Otto Skorzeny.

La guardia de soldados italianos se aprestó a hacer fuego contra los intrusos, pero Skorzeny bajó tranquilamente llevando delante suyo al general Solei, al cual había previamente capturado para realizar la operación sin disparar un tiro.

Un testigo menciona al Duce gritando: "¡No maten a nadie! ¡No derramen sangre! ¡Viene con ellos un general italiano!". La imprevista circunstancia dejó paralizados a los soldados custodias y ni una gota de sangre se derramó.

Otto Skorzeny ingresó incluso hasta la habitación de Mussolini para decirle

emocionado: "Me siento feliz de cumplir mi tarea de devolverle la libertad".

Apenas un cuarto de hora después, Benito Mussolini, alegre y optimista tras un largo abatimiento, abandonó el elegante hotel alpino con sombrero y abrigo negros más una pequeña maleta. Uno de los ases alemanes de la aviación, Gerlach, fue el encargado de realizar la muy arriesgada operación de despegar con una máquina Fieseler-Storch en un estrecho espacio de terreno. La tarea fue realizada con absoluta limpieza.

Horas más tarde, Mussolini llegó hasta un aeródromo romano controlado por las fuerzas alemanas, cambió de avión a uno de la Luftwaffe y voló con destino a Austria. Esa noche durmió disfrutando de la libertad en un cómodo hospedaje de Viena. Sería, sin embargo, la última vez que vería su adorada Roma.

Un destacamento alemán rescató desde Rocca delle Cimate a la esposa de Mussolini y a sus hijos. La familia se reunió al día siguiente en Munich, cuando Hitler lo recibió con alardes triunfalistas. El Duce, viejo y vencido, aunque en apariencia feliz, agradeció a su anfitrión a través de las cámaras de cine de los noticiarios por el rescate.

AVENTURA INUTIL

A pesar de los fastos con que se rodeó la espectacular operación de comando, Mussolini fue una decepción para Adolfo Hitler. Ya no era el pomposo dictador de antaño, pleno de energía, decisión y prestancia. Se parecía bastante a un anciano jubilado y el Führer nada hizo para reanimarlo. No escondió en momento alguno la decepción que le provocó este luchador derrotado.

En su diario, Joseph Goebbels consignó: "El Duce no ha sacado de la catástrofe italiana las conclusiones morales que el Führer esperaba... El Führer esperaba que la primera preocupación del Duce sería desencadenar una terrible venganza sobre aquellos que lo habían traicionado. Pero no manifestó ningún signo de querer hacerlo, mostrando así sus verdaderas limitaciones. No es un revolucionario del temple del Führer o Stalin".

Los nazis se encargaron de quienes lo habían traicionado. La SS capturó en enero de 1945 al Conde Galeazzo Ciano haciéndolo fusilar junto a otros cinco dirigentes del Partido Fascista, sin que Mussolini hiciera nada por impedirlo, ni interviniera para dejar caer sobre ellos su venganza.

En verdad, a partir del discurso difundido desde Munich a "su pueblo" en el cual anunció la creación de un absurdo "Gobierno Republicano Fascista", cuya sede estaba en el Norte, sector dominado todavía por los alemanes, no fue otra cosa que un "gauleiter" de Hitler.

Ni siquiera en este extraño gobierno conocido como la República de Saló, ya que se hallaba a las orillas del lago Garda en un balneario de aquel nombre, Benito Mussolini controló algún poder. Sepp Dietrich, un feroz veterano de la SS al mando del I Cuerpo Blindado, llevó hasta allí a Claretta Petacci, la amante oficial del Duce, configurando un espectáculo lamentable dado que allí también estaban su mujer Rachele y sus hijos menores. En rigor, las fuerzas alemanas allí acantonadas daban las órdenes.

Rachele amenazó con suicidarse si Claretta Petacci no abandonaba el lugar, pero ni una ni otra cosa ocurrió.

Lo único que parecía interesar en ese momento al otrora altivo Benito Mussolini era encontrar respuesta a algo que le corría: "¿Cómo me juzgará la Historia?". Antes de que llegara para él un triste final, Mussolini se vio obligado a ceder a los alemanes Trieste, Istria y el sur de Tirol.

Ya nada tenía sentido para este hombre que alguna vez tuvo en un puño a un país respetable como Italia. **A**

EDWIN HARRINGTON



Espectacular matrimonio de Edda Mussolini con el Conde Galeazzo Ciano, fusilado más tarde por los alemanes.



Eduardo Fernández, candidato del partido gobernante, la Democracia Cristiana



Carlos Andrés Pérez. Se le da como ganador de las elecciones

VENEZUELA

Séptimas elecciones en era democrática

El 4 de diciembre próximo, nueve millones 200 mil venezolanos elegirán al próximo Presidente de la República para el período 1989-1994, renovarán el Congreso de la República, integrado por 182 Diputados y 44 Senadores, y designarán a 344 Diputados a las Asambleas Legislativas.

Desde principios de siglo y hasta 1936, bajo la dictadura del general Juan Vicente Gómez, Venezuela vivió como "una gran aldea" —a decir de los historiadores—, marginada del concierto internacional, hasta que el general Eleazar López Contreras (1936-1941), "de gustos exquisitos y formación francesa", trasladó al país, o intentó hacerlo, experiencias europeas.

Pero sólo en 1945, tras el derrocamiento del general Isaías Medina Angarita (1941-1945), surgen en Venezuela movimientos políticos organizados legalmente, capaces de asumir el poder. Así, en 1945, Rómulo Betancourt se encarga de la Presidencia tras un movimiento militar cuyos jefes le ofrecen la Primera Magistratura.

En 1947, en elecciones generales, los venezolanos eligen Presidente de la República al escritor Rómulo Gallegos,

• Carlos Andrés Pérez y Eduardo Fernández se disputarán la presidencia de la República para el período 1989-1994, tras cumplirse 30 años ininterrumpidos de ejercicio democrático.

quien es derrocado nueve meses más tarde por una Junta Militar en la que participa Marcos Pérez Jiménez —hoy exiliado en España—, general que encabezaba un golpe de estado en 1952 y permanecería en el poder hasta 1958.

ERA DEMOCRÁTICA

El 23 de enero de 1958, tras un amplio movimiento político integrado por demócratas cristianos, socialdemócratas y comunistas, Venezuela recupera la democracia, proceso institucional que se ha mantenido ininterrumpidamente los últimos 30 años con sucesivas elecciones cada cinco años: Rómulo Betancourt (1959-64), Raúl Leoni (1964-69), Rafael Caldera (1969-74), Carlos Andrés Pérez (1974-79), Luis Herrera Campins (1979-

84) y Jaime Lusinchi (1984-89).

Desde 1958 se conformó en Venezuela un espectro político basado en cuatro corrientes: Acción Democrática, partido socialdemócrata cuyo líder, Rómulo Betancourt, tuvo gran influencia del APRA peruano de Víctor Haya de la Torre; el Partido Socialcristiano, Copei, liderado por Rafael Caldera y afiliado a la Internacional Demócrata Cristiana; Unión Republicana Democrática, liderado por Jovito Villalba, político de la generación del 28 formado al calor de las luchas antidictatoriales, y el Partido Comunista, cuyo jefe, Gustavo Machado, no pudo evitar la división de la colectividad política entre quienes promovieron la lucha guerrillera (década del 60) y quienes optaron por la vía legal.

Con el tiempo y las elecciones periódicas, Acción Democrática y Copei fueron capitalizando al electorado, surgiendo el llamado "bipartidismo", que en los últimos 20 años se ha concretado con la alternancia en el poder de uno y otro partido. Tanto los urredistas como los comunistas perdieron toda influencia en el campo electoral y tienen actualmente una minúscula representación a nivel parlamentario.

SEPTIMAS ELECCIONES

Una característica especial de las séptimas elecciones presidenciales en Venezuela el próximo 4 de diciembre, la constituye el alto número de aspirantes (21) al sillón de Miraflores. Pero sólo dos, el ex Presidente Carlos Andrés Pérez (66) y candidato a la reelección por el gubernamental Partido Acción Democrática y Eduardo Fernández (48), candidato del principal partido de la oposición, el socialcristiano Copei, se disputarán la presidencia para gobernar el período 1989-1994.

Tanto Carlos Andrés Pérez como Eduardo Fernández han desplegado una intensa campaña el último año. Entre las coincidencias de los dos aspirantes a la presidencia de Venezuela surge la valoración del sistema democrático como el "único capaz de garantizar el respeto a los derechos humanos, independencia del poder judicial y promover una sociedad más justa en lo económico y social".

Un millón 650 mil nuevos electores participarán en las próximas elecciones presidenciales de Venezuela, un millón 580 mil de los cuales son jóvenes que votan por primera vez. En Caracas, diez mil efectivos militares tendrán a su cargo el resguardo del orden público y el traslado de las actas y urnas electorales entre las siete y ocho de la noche del 4 de diciembre próximo.

OSCAR MADRID V.
en Caracas

PAQUISTAN

Benazir Bhutto forma gobierno de coalición

- Es la primera mujer que gobernará un país musulmán. Política moderada y pragmática anunció en Islamabad.



Benazir Bhutto, la futura Primer Ministro de Pakistán, deberá confrontarse con graves problemas políticos y sociales.

Benazir Bhutto debe haber sentido una gran satisfacción personal al comprobar que su partido (Partido Popular Paquistaní) obtuvo 92 de las 237 bancas disponibles en el Parlamento de Islamabad y al alcanzar el mismo resultado en las elecciones provinciales. Ese sentimiento la acompañó también, seguramente, en sus conversaciones para una posible formación de gobierno en el que ella jugará el rol de Primer Ministro.

El origen de su satisfacción es su padre, el ex Primer Ministro de Pakistán, quien fue derrocado por Zia Ul Haq y posteriormente ahorcado. Zia falleció en un accidente de aviación que fue calificado de "sabotaje", pero que no ha sido aclarado hasta la fecha.

Benazir Bhutto ganó las elecciones realizadas el miércoles 15 de noviembre, en las cuales participaron poco menos del 50 por ciento de los que tenían derecho a voto.

La dirigente política será la primera mujer que gobernará un país islámico. Y su tarea no será fácil. Pakistán mantiene tensas relaciones con la India desde que la guerra separó a Bangla Desh de su territorio. Sus

relaciones con Afganistán están de todas maneras rotas a raíz de la ayuda que prestó Zia Ul Haq a la guerrilla musulmana fundamentalista que opera en la frontera con Afganistán y que recibe apoyo de los EEUU y del mismo Pakistán. Con la Unión Soviética, y por las mismas razones, las relaciones no son de las mejores. En el plano interno Benazir Bhutto deberá enfrentar una crisis económica grave y también graves problemas sociales, en parte causados por la extrema pobreza del país y por la presencia de los cientos de miles de refugiados que pueblan las regiones fronterizas.

Benazir Bhutto anunció que continuará la ayuda a la guerrilla musulmana, mientras la URSS mantenga suspendida la retirada de sus tropas de Afganistán. El partido de la señora Bhutto fue en el pasado un decidido adversario de la política de los Estados Unidos en la región, posición que, según los observadores, ha cambiado radicalmente. Sin embargo, se comenta en Pakistán que la señora Bhutto no diseñará una línea confrontacional con los EEUU, en especial cuando se trate del apoyo a la guerrilla fundamentalista musulmana de Afganistán.

La influencia de los Estados Unidos en la política de Pakistán se remonta a 1953, cuando gobernó el país el dirigente conservador Muhammad Ali, que había sido embajador en Washington. En 1954 triunfó en las elecciones la Liga Awami, que era partidaria de la reforma agraria y de una profunda reforma estatal. Un golpe de estado disolvió la Asamblea Constituyente y derrocó del poder a los recién elegidos gobernantes. Se implantó el estado de sitio y se firmaron los pactos de ayuda militar con los Estados Unidos. Posteriormente, y a raíz de la exigencia de independencia de Pakistán Oriental por parte de la Liga Awami, se desató una guerra que concluyó con la independencia de esa región bajo el nombre de Bangla Desh (Bengala Libre). En 1972 asumió el padre de Benazir Bhutto, Zulfikar Ali Bhutto, quien intentó llevar adelante reformas progresistas y mantener una política de neutralidad en Pakistán. Fue derrocado y posterior-

mente ahorcado por Zia Ul Haq.

Las relaciones con la India nunca han sido buenas y, como ese país mantiene buenas relaciones con la URSS, Pakistán ha buscado el apoyo de la otra potencia mundial. Mijail Gorbachov visita en estos días la India.

La señora Bhutto gobernará en Pakistán con una coalición, ya que tiene solamente una mayoría relativa. Esta coalición parecía estar ya formada al cierre de esta edición y el Presidente (con poderes nominales) había invitado a todos los partidos para sugerir que la señora Bhutto tenía el mejor derecho a formar gobierno. En Pakistán opera un sistema por el cual el Presidente encarga al jefe de la fracción mayoritaria de la Asamblea Nacional que forme gobierno.

Mientras, Benazir Bhutto había asegurado el apoyo de los militares al sostener una conferencia con el Comandante en Jefe del Ejército, en la cual éste le aseguró que la milicia respetaría la Constitución y que no tenía nada en contra de que una mujer formara gobierno. Veinticinco puestos de la Asamblea Nacional están reservados a las mujeres en Pakistán.

Si Benazir Bhutto tendrá dificultades por su sexo, en una sociedad musulmana, parecía descartado, al tenor de los informes que llegaban desde Islamabad. Sin embargo, el hecho de que será la primera mujer que gobierne un estado musulmán no es precisamente un dato irrelevante.

En todo caso, Benazir Bhutto, evidentemente, representa una fracción moderada en el espectro político paquistaní y lo más probable es que cumpla con los acuerdos de Ginebra en el asunto de Afganistán y mantenga una política equilibrada en materia exterior y de reformas aceptables en el interior, según opinan algunos observadores en Islamabad.

a ALVARO ROJAS

CHASQUI

AGENCIA LITERARIA CHILE

¿USTED ES AUTOR, ESCRITOR,
POETA Y QUIERE PUBLICAR
SU OBRA?

- Somos un equipo profesional y tenemos contactos con el mundo literario.
- Buscamos autores nuevos.
- Nos encargamos de buscarle un editor.
- Representamos sus intereses y derechos frente a las editoriales.

Trame contacto con CHASQUI,
Agencia Literaria,
Casilla 117 T, Santiago.

La política de EEUU para el "patio trasero"

• El mismo equipo que diseñó la política hacia América Latina de Ronald Reagan analizó la situación en la región e hizo propuestas para George Bush, siempre basadas en el anticomunismo y la intervención.

U n general y tres profesores universitarios norteamericanos, integrantes de la Comisión de Santa Fe, que en 1980 diseñaron la política de Ronald Reagan para América Latina, acaban de publicar sus propuestas al electo presidente de Estados Unidos, George Bush, bajo el título "Una estrategia para Latinoamérica en la década de los noventa".

En este documento, conocido como SANTA FE II, el general Gordon Sumner y los académicos Francis Bouchee, Roger Fontana y David Jordan establecen los principales puntos en relación a América Latina y, tal como lo afirma el diario argentino "PAGINA/12", son ostensibles sus coincidencias con el documento aprobado en diciembre de 1987 en Mar del Plata por la XVII Conferencia de Ejércitos Americanos. El mito de la guerra cultural sobrevuela todo el documento. Destaca el rol privilegiado que se reserva a las Fuerzas Armadas y el impulso a la privatización de empresas estatales —tan a la moda hoy en Chile—, así como la confusión que intenta hacerse entre el narcotráfico y la "subversión". También es interesante observar el carácter intervencionista del

documento; baste mencionar la recomendación de proscribir a los partidos considerados "antidemocráticos".

A continuación publicamos extractos del documento Santa Fe II:

SANTA FE II: UNA ESTRATEGIA PARA LATINOAMERICA EN LA DÉCADA DEL 90

"Las Américas siguen bajo ataque (...). El ataque se manifiesta en subversión comunista, terrorismo y narcotráfico. La capacidad de las esforzadas democracias latinoamericanas para enfrentar esos ataques ha sido mínima en toda la región por el estancamiento económico agravado por la deuda externa (...). La red de la subversión comunista y el terrorismo se extiende desde Chiapas, en el sur de México, hasta Chile, convirtiendo toda la costa del Pacífico al sur del Río Grande en un escenario de conflicto abierto (...). En la última década esta amenaza subversivo-terrorista ha crecido, no disminuido. Nicaragua y Cuba, los Estados clientes de los soviéticos en el hemisferio, se han comprometido en el tráfico de drogas, y han trabado relaciones de cooperación y posiblemente de dominio con la mafia de la droga de Colombia. Los vastos recursos producidos por el narcotráfico han aumentado la capacidad de la amenaza subversiva mucho más allá de lo inicialmente imaginable.

"Al mismo tiempo, las economías latinoamericanas han languidecido con tasas de crecimiento apenas positivas (...). Además, se aceleró la tasa de inflación (...). Cuando se recuerda que la deuda externa total se incrementó en un 4% respecto de 1986, parece evidente que el problema de la deuda será más oneroso en la próxima década.

"Si continúan las actuales tendencias, sin duda enfrentaremos:

- * más actitudes hostiles en América Latina
- * más Estados pro-soviéticos
- * más subversión
- * mayores amenazas para el sistema financiero internacional
- * más delincuencia y narcotráfico dirigido por la subversión
- * nuevas oleadas inmigratorias, y final-

mente

- * mayor posibilidad de intervención militar de los Estados Unidos.

"El mayor éxito aparente del gobierno de Reagan en Latinoamérica fue el retorno a la democracia. Este logro, aún dado su apoyo bipartidario, podría ser mucho más frágil de lo que ahora se comprende. Hay que prestar atención a las vulnerabilidades del sistema democrático. Nuestro concepto de sistema implica tanto el gobierno temporario como el permanente. En una democracia, el gobierno temporario es el elegido. El gobierno permanente son las estructuras institucionales y la burocracia que no cambian como resultado de las elecciones, por ejemplo, las Fuerzas Armadas, el Poder Judicial y la burocracia civil (...).

"(...) Las ventajas obtenidas por los soviéticos incluyen la firma, por el ministro de Relaciones Exteriores, Edouard Shevardnadze, de acuerdos de intercambio cultural y cooperación económica con Brasil y Uruguay en 1987; acuerdos sobre la deuda con Perú, en los que Moscú aceptó encargar 80 embarcaciones pesqueras y comerciales a los astilleros navales peruanos como parte de un plan de reducción de deuda; y el primer gran acuerdo de pesca con la Argentina en 1986.

"El sistema latinoamericano es estatista por naturaleza, aun cuando lo gobiernen representantes elegidos democráticamente. El sistema estatista suplanta cada vez más a la iniciativa de los ciudadanos y reduce la esfera de autonomía de la sociedad civil. El sistema soviético es más compatible que el norteamericano con el estatismo latinoamericano (...). La disposición soviética a operaciones de trueque y a la construcción de grandes proyectos en el sector público se ajusta a la mentalidad estatista de las culturas latinoamericana y soviética.

"Sin embargo, el problema subyacente es cultural: la disputa acerca de cuál es el mejor sistema.

I. ESTRATEGIA PARA EL SISTEMA DEMOCRATICO

"Sobran evidencias de que, incluso cuando se instalan en América Latina for-

LIBRERIA
Anáhuac

Providencia 1308, local 5 / 223.32.10
a la salida norte del Metro Manuel Montt

Narrativa / Poesía / Teatro / Cine
Estética y análisis literario / Artes
Libros para niños / Humor

Ciencias sociales / Política / Historia
Chile / América Latina

Derecho / Filosofía / Educación
Psicología / Medicina / Religión
Ciencia y Tecnología

ESTE AÑO, MAS LIBROS

Reagan y Bush
¿dos caras de
la misma
medalla?

SANTA FE II:
A Strategy for
Latin America
in the Nineties

PRE-PUBLICATION COPY
EMBARGOED UNTIL 10:00 ON AUGUST 13, 1988

By the Government of Santa Fe
Dr. E. J. ...
Dr. ...
Dr. ...
Dr. ...



mas democráticas, no se altera el modelo estatista (...).

"El principal innovador teórico marxista que reconoció la relación entre las creencias de la gente y la creación de un sistema estatista fue Antonio Gramsci (1881-1937). Gramsci argumentaba que la cultura o la red de creencias de una sociedad tienen primacía sobre lo económico. Sería posible controlar o modelar el sistema por medio del proceso democrático, si los marxistas pudieran crear los valores comunes dominantes en la sociedad. En este contexto debe entenderse la teología de la liberación: una doctrina política disfrazada de creencia religiosa, opuesta al Papa y a la libre empresa, con el propósito de debilitar la independencia de la sociedad respecto del control estatista (...).

"El predominio de la izquierda en muchos medios de comunicación en Latinoamérica debe entenderse en el mismo contexto. Ninguna elección democrática puede modificar el continuo giro hacia el sistema estatista, si la industria de la conciencia está en manos de intelectuales estatistas. Los medios de comunicación, las iglesias y las escuelas continuarán derivando las formas democráticas hacia el estatismo si los Estados Unidos y los inex-

perios gobiernos democráticos no reconocen esto como una lucha de sistemas. **La cultura social y el sistema deben ser modelados para proteger a la sociedad democrática.**

"Los Estados Unidos no pueden preocuparse sólo por los procedimientos formales de la democracia, sino que deben establecer programas de ayuda a la democracia entre la burocracia estable, incluyendo a las Fuerzas Armadas y la cultura política.

"Los Estados Unidos deberían reconocer la necesidad de que los gobiernos que intentan crear sistemas democráticos proscriban a los partidos antidemocráticos.

"Concentrarse en el sistema democrático requerirá ir más allá de las formas democráticas (por ejemplo, las elecciones) y proveer, cuando sea posible, los medios para fortalecer las instituciones democráticas locales, como sindicatos, asociaciones empresariales, comerciales y educativas. Lo que a primera vista podría no parecer democratización plena, en realidad podría demostrarse como una respuesta a medida de las necesidades de un país determinado. Debe darse la oportunidad a las democracias latinoamericanas de desarrollar

sus instituciones políticas hasta el punto en que se perciba una situación de estabilidad. Para lograr esto en el menor tiempo posible, deben reducirse al mínimo las fuerzas contrarias al desarrollo de la democratización.

"Los Estados Unidos deberían fortalecer su capacidad de asociar los valores del sistema democrático con las Fuerzas Armadas de la región. Con este objeto, el Programa Internacional de Educación y Entrenamiento Militar (IMET) no debería interrumpirse por razones como el no pago de la deuda a la Agencia Internacional para el Desarrollo (AID). Los Estados Unidos deberían fortalecer el presupuesto de la Agencia de Información, USA, y la Oficina de Diplomacia.

II. ESTRATEGIA ECONOMICA

"La política económica de los Estados Unidos debe vincularse con nuestro apoyo al sistema democrático. Este régimen requiere un floreciente sistema económico, independiente de excesivos controles e interferencias gubernamentales. El desarrollo de un mercado autónomo y privado de capitales nacionales es indispensable para que la sociedad conserve su independencia (...). Cuando estalló la crisis de la deuda en 1982, se puso el acento en mantener la solvencia de los acreedores y la liquidez de los deudores. Este objetivo se cumplió a duras penas. Pero se perdió la oportunidad de impulsar las sociedades latinoamericanas hacia el capitalismo democrático, es decir, hacia sistemas de libre empresa y mercados nacionales de capital que sostienen a las sociedades independientes. Pero aún no es tarde para hacerlo (...).

"El Tesoro norteamericano debe jugar un papel preponderante en formular soluciones para la crisis estructural de la deuda que afecta a muchos de nuestros vecinos latinoamericanos. La solución de la crisis debe originarse en el reconocimiento de que el peso actual de la deuda debe atenuarse porque nunca podrá pagarse en los términos actuales (...). Como medio de alentar el crecimiento del sector productivo privado debe estimularse agresivamente la capitalización de la deuda, que se está demostrando como un vehículo eficaz para que las naciones latinoamericanas deudoras reduzcan la deuda externa depreciada (...). **Los Estados Unidos deberían alentar, por medio de programas privados y públicos, el desarrollo de la empresa privada en Latinoamérica e intentar acelerar la privatización de las empresas paraestatales.**

"Los Estados Unidos deben prepararse para expandir su programa de asistencia militar a los militares latinoamericanos, como parte de su reconocimiento de que la insurgencia interna es explotada y agravada desde afuera." **d**

VICTOR DE LA FUENTE

En la noche del día 9 de noviembre, el país fue testigo de escenas que no se veían desde la época de la dictadura militar. Una tropa de unos tres mil soldados invadió la Compañía Siderúrgica Nacional (CSN), en Volta Redonda, al interior del Estado Federal de Río de Janeiro, causando la muerte de tres obreros y dejando un saldo de 23 heridos, entre ellos dos niños. En dos horas de una verdadera batalla campal, las tropas de intervención en Volta Redonda mancharon con sangre la nueva Constitución de Brasil y la transición democrática.

La compañía siderúrgica, la más importante del país, fue ocupada por los obreros cuando el gobierno se negó a otorgar un reajuste de salarios que igualara los sueldos con la inflación. Los salarios estaban deteriorados en un 35 por ciento desde julio pasado, por la alta tasa de inflación en Brasil.

Sin embargo, en lo que va corrido del año los sueldos han sufrido un deterioro de un 537 por ciento, el que ha sido corregido en parte por la vía de otorgar reajustes mensuales cuando la inflación supera un 20 por ciento mensual. Estos reajustes fueron suspendidos a partir de julio pasado.

La ocupación de la siderúrgica fue la forma elegida por los obreros para presionar al Gobierno. La invasión militar de la empresa, con el resultado de muerte señalado, se produjo 40 días después de promulgada la Constitución que garantiza el derecho a huelga a los trabajadores. La orden de ocupación militar fue dada por el ministro del Ejército, general Leonides Pires.

De acuerdo a la Carta Magna, sólo uno de los tres poderes constituidos puede solicitar la intervención militar de empresas en las que está en juego el patrimonio nacional.

BRASIL: LA DEMOCRACIA EN PELIGRO

Rumores de golpe

Militares ocuparon siderúrgica. Tres muertos y 25 heridos fue el resultado. La nueva legalidad fue puesta a prueba.

Ni el Ejecutivo ni el Poder Judicial tuvieron iniciativa alguna en el asunto. Ni el Parlamento dio orden alguna a los militares para ocupar la empresa.

La responsabilidad recae evidentemente en la cúpula militar. El Presidente Sarney no le otorgó legalidad alguna al acto del general Leonidas Pires. El Presidente, sin embargo, tampoco hizo nada en contra y no ha mostrado reacción alguna ante las muertes y la invasión, ya que está atado por el apoyo (el único que tiene) que le otorgan los militares.

La tensión en Volta Redonda comenzó el siete de noviembre, cuando los trabajadores se enteraron de que la empresa estatal sólo había aceptado otorgar un cuatro por ciento de aumento del 35 por ciento que correspondería por reajuste.

El asalto fue precedido de una infructuosa reunión con el Comandante de la Guarnición de la ciudad de Petrópolis, en la que los obreros sostuvieron sus demandas de mejora salarial. Frente a la industria se concentraron tropas y agentes federales de policía, los que pueden actuar en todo el territorio nacional. Finalmente se produjo la toma. En la puerta de entrada de la siderúrgica quedaron los cadáveres de tres

obreritos rodeados de casquillos de fusiles automáticos FAL (israelíes), que son el arma de reglamento de las FFAA brasileñas.

Los habitantes de Volta Redonda (unos 350 mil) no durmieron esa noche. Nadie sabía nada y los familiares de los muertos se enteraron de que sus familiares habían perecido recién al día siguiente.

La reacción en el poblado fue de indignación. El comercio y las oficinas, así como la industria, cerraron sus puertas.

William Fernandes Leites, de 23 años, fue muerto con un tiro en la cabeza. Waldir Monteiro, de 28 años, murió con un balazo en el pecho. A Carlos Alberto Barroso, de 19 años, le fue destrozado el cráneo con esquirlas de granadas.

Al día siguiente, 30 mil personas acompañaron los féretros de los muertos al cementerio.

En el día del entierro, el Presidente Sarney debió agachar la cabeza, mientras sus ministros parecían no oír, en la ceremonia de entrega del premio "Mejor Operario de 1988", el que fue dedicado, por el premio en Brasilia, a los caídos en la siderúrgica.

"La Constitución, marco fundamental de la democracia, está amenazada", dijo el



SERVICIOS GRAFICOS

ESPAÑA

RAFAEL CARRERA E HIJOS LTDA.

SCANNER

SERVICIO FOTOMECANICA
MATRIZADO-MONTAJES
PRUEBAS CROMALIN
COPIA PLANCHAS OFFSET
FOTOPOLIMERO
DISEÑO GRAFICO

CALENDARIOS

LAMINAS Y TACOS TODAS LAS MEDIDAS
OFFSET - FOLLETOS - REVISTAS

SOLICITE REPRESENTANTE



Presidente del Partido del Movimiento Democrático Brasileño (PMDB), diputado Ulisses Guimarães, quien fue presidente de la Asamblea Constitucional. Luis Inácio "Lula" da Silva acusó de "violadores de la Constitución" al Presidente de la República, José Sarney, al Ejército y al juez que dio la autorización para ingresar a la usina de acero.

"Lula" aseguró posteriormente que los militares "quieren terminar con la democracia en Brasil".

La intervención militar en las huelgas que afectan a industrias en todo Brasil era esperada por diversos sectores. Pero nadie esperó que los uniformados actuaran con tal violencia.

Según un oficial reformista, "las FFAA están des acostumbradas a los movimientos sociales naturales en un proceso de transición democrática y en un país que vive una crisis económica, política e institucional tan grave".

PACTO SOCIAL

La amenaza de golpe de Estado de los militares fue formulada por el vocero del principal grupo económico de Brasil, el empresario Antonio Ermirio de Moraes, presidente del grupo Votorantim.

Estas declaraciones fueron hechas cuando, después de un mes de discusión para la formulación de un "pacto social" entre empresarios y trabajadores, no se lograron resultados concretos. Los militares parecieron, en algún momento, interesados en participar en la discusión, pero luego no lo hicieron. Sólo el empresario De Moraes manifestó que los militares intervenirían si no se encontraba una solución a la crisis que afecta a Brasil.

De Moraes fue el mismo empresario que logró que Sarney prorrogara su mandato

Brasil no sale de la crisis. En el campo y en la ciudad los pobres no encuentran solución. La respuesta la dieron los militares en Volta Redonda: tres muertos y la siderúrgica invadida.

Daniilo Ribeiro dos Santos huyó de los campos de trabajo forzado del estado de Río Dourado. Ha recibido amenazas de muerte. El campesinado en Brasil también está descontento. Brasil se debate en una crisis casi sin salida.



por cinco años por la vía de presionar a la Asamblea Constituyente con un "retroceso" en caso de que Sarney fuera despojado del mando en Brasilia.

Finalmente, en un clima de amenazas y desconfianza, el pacto social fue firmado por el Gobierno —representado por el Ministro del Interior y del Trabajo, Ronaldo Costa Couto— y algunos sectores sindicales. La Central Única de Trabajadores (CUT), la más importante

Central Sindical del Brasil, declaró no creer en el pacto firmado. Jari Meneguelli afirmó a ANALISIS: "No creo en un acuerdo con los empresarios. Estos tienen intereses distintos de los trabajadores". Meneguelli afirmó que no creía en un golpe militar ni en una represión masiva a los movimientos obreros. El mismo dirigente anticipó los acontecimientos de Volta Redonda. El sindicalista aseguró que "hay una conciencia política muy grande en Brasil que impide el manejo de la situación sólo con las armas".

Sin embargo, las FFAA demostraron en Volta Redonda que no quieren ni saben vivir en democracia, y esto ocurre a seis días de la conmemoración del centenario de la República; con una Constitución en vigencia desde hace apenas un mes y con un pacto social que da sus primeros pasos en forma vacilante.

El pacto social fue la alternativa al pacto militar, pero lo que hubo fue un pacto de sangre.

Que los militares no están en sus cuarteles a disposición de los órganos civiles, es evidente. Las reuniones se suceden. Se reúnen el ministro del Ejército, Leonidas Pires, con el ministro de la Armada, almirante Henrique Saboia, y el ministro de la Fuerza Aérea, brigadier Octavio Moreira Lima. Se reúne el Estado Mayor de las FFAA con la presencia del poderoso jefe del Servicio de Informaciones, general Ivan de Souza Mendes.

Cuando el pacto social fue firmado, los altos oficiales habían tenido una reunión previa de cinco horas.

Cuando se realizó la invasión a Volta Redonda, los ministros militares se reunieron previamente.

El mismo día lunes, los voceros militares en el Gobierno aparecieron defendiendo la acción militar.

Los sectores golpistas del Ejército reclaman una actividad más fuerte de las FFAA en el gobierno para dar más apoyo al Presidente Sarney.

Sectores progresistas en el seno de la FFAA temen que la situación derive hacia lo que ocurrió antes del golpe militar de 1964, en que los militares empezaron a ocupar cada vez más campos de decisión en el Estado, hasta que ocurrió la marcha de los cien mil, que decidió a los golpistas.

Sarney anunció la aplicación de un decreto ley de la época de la dictadura, para detener la huelga de los petroleros que amenaza con paralizar el país.

La democracia brasileña es una niña de dos años que recién comienza a caminar.

Las elecciones recientes le dieron una mayoría a la Izquierda en Brasil. Si estos factores —sumados a la crisis— harán morir a la pequeña, depende de "nosotros los trabajadores", como señaló un obrero en Volta Redonda. **a**

BEATRIZ CARDOSO
en Río de Janeiro

• El ciclismo nacional vuelve hoy a ponerse a prueba en la competencia más importante del país.

Las bicicletas tienen su historia en este país y no sólo por estar relacionadas con el fracaso plebiscitario del régimen, sino porque desde hace algunos años nuestro deporte se incorporó notoriamente al ciclismo mundial con la realización de la Vuelta a Chile, una prueba majestuosa para nuestro medio que fue impulsada por un dirigente de lujo, que este año prestigia con su nombre la carrera: Isaac Froimovich.

Precisamente hoy lunes se dará la largada a la decimotercera versión de la Vuelta, que este año tiene la novedad de abarcar la zona norte (Atica e Iquique) y que contará con la participación de ocho escuadras extranjeras y 14 nacionales. Pero en términos estrictamente competitivos será una de las más pobres que se hayan corrido, debido a que el nuevo trazado beneficia a los corredores nacionales y a que varias de las cuartetas que animaron las pruebas anteriores no estarán presentes: Estados Unidos, Bélgica e Italia. Además, los siempre favoritos colombianos traen un equipo de reserva, ya que sus mejores pedaleros están incorporados a los circuitos europeos, donde el ciclismo es profesional y de un nivel bastante superior.

A vuelta de rueda



Los pedaleros nacionales son los favoritos para esta versión de la Vuelta, pero los extranjeros podrían dar la sorpresa.

Esta versión difícilmente podrá acercarse en emoción a la anterior, donde el protagonista fue un "peón" que tenía mucho más que ganar que el título de campeón de esta prueba. Es que Peter Tormen fue capaz de superar las presiones empresariales y directivas, pero sobre todo su propia capacidad sobre la bicicleta para elevarse entre sus competidores y captar la atención del público y de los medios de comunicación —privilegio exclusivo de los vencedores—, pese a que nunca fue

hombre de avanzada, sino más bien un colaborador en la gloria de sus compañeros de equipo. Y todo para denunciar que su hermano Sergio es un detenido-desaparecido desde 1974.

Tormen cumplió la promesa y empujó la fiesta patriótica de los organizadores. La hazaña en las carreteras se convirtió en un acto de rebeldía, de dignidad y amor fraternal, de deporte comprometido con la realidad, de lección a quienes hacen carrera en la complicidad de la fama silenciosa.

La historia ciclista de Chile —colmada de los episodios de la Vuelta— registra sólo dos ganadores en esta prueba: Roberto Muñoz en 1983 y Tormen el año pasado. Pero las horas más inolvidables se vivieron en la última versión, en pleno corazón del Parque O'Higgins, cuando Peter Tormen y Froimovich —quien había acudido a la cita casi moribundo— se abrazaron y compartieron sus lágrimas por el triunfo épico del pedalero, por la herencia del dirigente que se despedía y por Sergio, el campeón ausente que empujaba el sillín de su hermano.

LAS RUEDAS NACIONALES

Aunque no se espera la misma emotividad en esta prueba, los pedaleros

10º FESTIVAL INTERNACIONAL DEL NUEVO CINE LATINOAMERICANO

Cine Televisión Video

Diciembre 3 al 17, 1988

LA HABANA . CUBA

ESTADO 235 OF 1405

FONO 396400

ACONCAGUA VIAJES

Los coletazos del "Basaygate"



Más de mil colocolinos ovacionaron a la directiva del club, que se lanzó en picada contra Miguel Nasur.

chilenos tendrán que esforzarse mucho para conseguir el tercer título para nuestro país, principalmente porque la propia competencia entre los equipos nacionales disminuye sus posibilidades. Desde luego la fuerte competencia entre los auspiciadores de las cuartetas y el conocimiento que técnicos y ciclistas manejan acerca de sus rivales, otorga cierta ventaja a los desconocidos competidores extranjeros.

También afecta las posibilidades chilenas el hecho de que los mejores ciclistas estén distribuidos en varios de los doce equipos que nos representarán, pero de todas maneras conservan su favoritismo, especialmente cuatro cuartetas que llevan figuras de renombre.

Peter Tormen y el veterano Jaime Breti levantan la esperanza de una nueva escudería: América Bicycle, pero sus mayores atributos descansan en la participación del ganador de la versión pasada y no será fácil que superen a otros elencos que ofrecen muchos y mejores argumentos. El más importante, sin dudas, es Pilsener Cristal, que cuenta nada menos que con el legendario Fernando "Lobo" Vera (dos veces segundo en esta prueba y reciente vencedor en la Vuelta a Perú), Roberto Muñoz y Carlos Neira (tercero en la versión anterior), entre otros destacados ciclistas.

Además, la escudería cervecera participa con dos equipos de gran nivel, donde cualquiera de sus representantes puede dispararse, lo cual le ofrece mayores perspectivas tácticas.

Compañía de Teléfonos también corre con dos poderosas escuadras, pero se espera que centre el trabajo en sus dos mejores cartas, Eduardo Cuevas y Oscar Ortiz. Entel Chile es el otro equipo que puede emerger como vencedor, confiando en las piernas de Juan Acuña y Francisco Opazo, quienes tendrán un excelente grupo de apoyo.

EL PELIGRO EXTRANJERO

Los colombianos siempre dan que hablar en la Vuelta a Chile, debido a que este deporte ha alcanzado niveles superiores en ese país, principalmente porque su geografía les ha permitido desarrollar buenos escaladores. Aunque las condiciones parejas de casi todo el terreno que recorrerán amainan sus posibilidades, de todas maneras se jugarán por el triunfo, al que ya se han acostumbrado, al menos en este continente.

La novedad la constituye la representación francesa, ya que los galos no presentaban un equipo en Chile desde hace 50 años. Desde luego que

La Asociación Nacional de Fútbol Profesional (Anapf) detectó varias irregularidades en la investigación sobre el escándalo de la transferencia del jugador Ivo Basay al extranjero, que la prensa nacional denominó como el "Basaygate". El presidente de la Anapf, Manuel Córdova, ordenó estas indagaciones tras la suspensión de toda actividad internacional, impuesta por la Fifa (organismo rector del balompié internacional) a la federación chilena por el retraso en el pago de una sanción económica.

La multa de 46 mil dólares fue aplicada al club Everton, como compensación al Atlas de México, entidad con la que había llegado a un acuerdo por el traspaso de Basay poco antes de su venta al Reims de Francia. La demora en la cancelación de estos dineros provocó el escándalo, pese a que al día siguiente de la determinación de la Fifa Everton envió el cheque correspondiente y la medida fue levantada.

No obstante, la notoriedad de las irregularidades provocó una serie de acusaciones entre directivos, que finalmente derivaron en la investigación ordenada por Córdova.

Basay debutó profesionalmente en Magallanes, club que cedió sus derechos sobre el jugador al Everton por trece millones de pesos, pero un tercio de esa cantidad —que estaba destinada a pagar la deuda del club con la asociación— no está registrada en los balances de ninguno de los dos clubes.

Lo que aumentó las dudas sobre la transparencia en la venta de jugadores al extranjero fue que aún se ignora el monto real de la transacción del futbolista Basay al Reims de Francia. Se supone que el pase tenía un valor de 300 mil dólares, de los cuales 170 mil correspondieron a Everton, 50 mil a un empresario y 80 mil al jugador, pero Basay negó que hubiera recibido tal cantidad. El problema mayor es que los 170 mil dólares que corresponden al club viñamarino tampoco aparecen registrados en sus balances y fuentes de la propia entidad señalaron públicamente que el pase de Basay era de propiedad de ciertos dirigentes no

identificados.

Desde luego, este asunto desnudó la cruda realidad del fútbol nacional: algunos directivos prestan dinero a los clubes, reciben como pago el derecho sobre varios jugadores y lucran con ellos.

Aunque la investigación señala las irregularidades —que se extendería a otros casos de traspasos de futbolistas a Europa y Brasil— no se establecen responsables directos. Pero muchos dirigentes apuntaron sus dardos al presidente de la Federación, Miguel Nasur, quien negó tales cargos y explicó que él sólo había intervenido como asesor de Magallanes para lograr un mejor precio en el traspaso del jugador.

COLO COLO AL ATAQUE

El recuento de las indagaciones, todavía inconclusas, fue entregado públicamente el lunes de la semana pasada. Pero al día siguiente Peter Dragicevic, presidente de Colo Colo, aprovechó una asamblea general de su club para atacar directamente al timonel del fútbol nacional.

La ocasión no podía ser más propicia, ya que más de mil socios del más popular club nacional acudieron a esta asamblea, donde se reelegía al directorio de la entidad, que no tuvo rivales electorales.

Dragicevic se refirió en el discurso de rigor a cierta "corrupción protegida", en la que involucró a Nasur y al director de Deportes y Recreación, el renunciado brigadier general Carlos Ojeda Vargas. En su parte central, el dirigente señaló que "lo más grave es comprobar que Colo Colo era, es y seguirá siendo la presa predilecta de un sistema corrupto que busca que los clubes no sean más que once camisetas y un timbre para ser utilizados como vitrinas de inversiones de particulares vinculados a la dirigencia".

De esta manera, el "Basaygate" quedó lejos de ser un incidente más en el fútbol nacional y la continua pugna entre Nasur y los clubes grandes, Colo Colo y las universidades de Chile y Católica, promete volver a destapar otros escándalos y amenaza con otro quiebre, esta vez definitivo, del balompié chileno. **d**

nacional de Uruguay; Nueva Zelanda, que estará reforzada por un chileno, y Teka de España, otra cuarteta que ha dado dura batalla a los nacionales en versiones anteriores.

Con este panorama, un poco desalentador, los pedaleadores darán prueba de su inagotable capacidad física, en casi dos semanas de trajín sobre el pequeño vehículo que ha dado tanto que hablar. **d**

EDUARDO ROMAN

el prestigio internacional de su ciclismo hace suponer que serán buenos animadores de la Vuelta, pero la calidad de los participantes es todavía un misterio y sólo la competencia misma revelará si fue un acierto su venida.

Los otros equipos extranjeros serán Caloi de Brasil, que en otras oportunidades ha marcado el ritmo de la Vuelta; la selección nacional del Perú; un equipo argentino que integran mendocinos y sanjuaninos; la selección

ES VERDAD

lo dijo Cooperativa

Así piensan los millones y millones de auditores
que diariamente nos escuchan y que han
dado a Cooperativa la Primera Sintonía Total
entre todas las radioemisoras del país.

**UD. TIENE DERECHO A SABER LA VERDAD
Y LA VERDAD ESTA EN LOS HECHOS**



**Radio
Cooperativa**

76 A.M. STEREO

ecología política y autogestión

¿IGNORANCIA O IRRESPONSABILIDAD?

Con la llegada de la primavera y la ocurrencia de situaciones políticas que a todos afectan de alguna manera, parecería que la población de Santiago ha echado al olvido la contaminación del aire que tanto nos preocupa y nos afecta en otras épocas del año.

Han desaparecido —casi— las inversiones térmicas que dejan a la ciudad con un techo atmosférico de no más de 400 metros. Se concentran, entonces, los contaminantes del aire en un espacio pequeño, próximo a la superficie del suelo y nos vemos forzados a respirar un miasma espeso, oscuro y dañino. Pero sería conveniente recordar que la cantidad de contaminantes que van al aire sigue siendo más o menos la misma y que, por lo tanto, seguimos respirando aire sucio, aunque menos concentrado. Y volverán las cosas a estar como estuvieron, o peor, el próximo año. ¿No sería acaso oportuno que las autoridades tomaran las acciones necesarias para disminuir la contaminación ahora y prevenir su nuevo agravamiento el año próximo?

Y la contaminación del aire no es todo: los desechos industriales y las basuras domésticas siguen siendo un problema grave. Más aún, con la llegada de los calores, la putrefacción y fermentación en los múltiples botaderos clandestinos producirán malos olores. Serán éstos criaderos de moscas, roedores y enfermedades de todo tipo, que afectan particularmente a los sectores más pobres.

La contaminación de los cursos de agua continúa, también, siendo un problema y es conocido el aumento en la incidencia de enfermedades entéricas, de origen bacteriano y parasitario, justamente en los meses de calor. Y ello a causa del riego con aguas servidas de verduras y frutas que se consumen en esta época, de las baños en pozas, esteros y ríos contaminados y del aumento del consumo de aguas no potables para la bebida.

Tradicionalmente en el verano, hay afluencia masiva a las playas cercanas. Comprobamos que éstas están sucias y se repletan de desechos. El mar del litoral desde hace tiempo está contaminado con alcantarillados y ríos que desembocan en él. Incluso encontramos contaminación química que traen los anteriores o que son directamente arrojados por empresas y gente irresponsables. Moluscos y pescados que se consumen en los sitios de verano también están frecuentemente contaminados y son motivo de malestares y enfermedades.

La tendencia a realizar pic-nics y campings en regiones del interior, especialmente en las montañas, desafortunadamente colaboran a convertir sitios hermosos, algunos de ellos parques naturales, en verdaderos botaderos de basuras. Y lo que es aún peor, con frecuencia se inician incendios forestales que dañan gravemente a estos valiosos recursos, a personas, sitios aledaños y además elevan la temperatura en las ciudades y aumentan la contaminación del aire con partículas.

Hace falta urgentemente una educación adecuada de la población civil y particularmente una toma de conciencia por parte de las autoridades, a todo nivel. Con lo que se sabe y con los fondos disponibles, es posible poner atajo a muchos de estos problemas y mitigar algunos de difícil solución. Para ello falta la voluntad política necesaria en todos los sectores y niveles del gobierno. Algunas autoridades han sido renovadas. Esperemos que éstas entiendan que el precepto constitucional que ofrece "un medio ambiente adecuado a toda la población" no debe ser letra muerta y que de ellos depende el convertirlo en realidad.

Director Revista Análisis:
Juan Pablo Cárdenas

Editor General:
Vicente Sánchez

Consejo Editorial: Homero Altamirano, Luis Eduardo Astorga, Edita Gaviola, Andrés Koryzma, Humberto Maturana, Osvaldo Puccio, José Tomás Sáenz, Carolina Tohá, Jaime Tohá, Francisco Vio, Mario Villalobos, Hugo Zemelman.

Periodistas:
María Angélica Beas, Ana María Quiliones, Gabriel Sanhueza

Arte y Diagramación:
Juan Jiménez

Con el patrocinio de Centro Avance

POR LAS AGALLAS MUERE EL SALMON

■ "La expansión de la producción sería tan grande: 12 mil toneladas estimadas para 1990..." (cita de J. Lavín en "Chile, Revolución Silenciosa").

GABRIEL SANHUEZA

Si no ocasionara graves problemas, la verdad es que la megalomanía de los defensores a ultranza del modelo exportador del régimen sería para la risa.

El Mercurio del 2 de octubre recién pasado hace un loable intento por superar la profecía de Lavín:

"Las proyecciones sobre la producción de salmón en la zona de Los Lagos son optimistas. Los más conservadores hablan de 23 mil toneladas. En las mejores condiciones ésta llegaría a 60 mil toneladas". El sueño proyectado al año 2000 sufrió un rudo revés, cuando en cosa de días cientos de miles de salmones pasaron a mejor vida en la Décima Región.

La Subsecretaría de Pesca señaló que el 42 por ciento del volumen exportador desapareció como producto del —según El Mercurio, otra vez— "fenómeno natural imposible de prever", conocido comúnmente como la marea calé. Un razonable derecho a duda —sobre todo después de tanta encuesta adulterada por los sectores oficialistas— hacen presumir que las pérdidas fueron mucho mayores.

CRÍA ALGAS Y TE MATARÁN LOS SALMONES

Una diminuta microalga emparentada con la familia de las diatomeas fue la causante del "salmonicidio" de aproximadamente dos mil 500 toneladas destinadas exclusivamente a la exportación, sobre todo a los Estados Unidos.

El alga, que se desarrolla bajo buenas condiciones climáticas por medio de la fotosíntesis, tiene una cubierta dura de sílice, y bloquea las branquias del sistema de respiración de los peces. El salmón, por consiguiente, muere "ahogado".

"Es la primera vez que se tiene conocimiento de este fenómeno desde que la salmonicultura comenzó, a partir de 1977, a incrementarse en forma importante", editorializó cándidamente El Mercurio, el 30 de septiembre pasado.



Evidentemente una forma elegante de reconocer que no se tenía la menor idea de la diabólica microalga. Algunos miembros de la Asociación de Salmoneros menos sutiles que El Mercurio reconocieron públicamente su ignorancia: "Ni siquiera sabíamos que los pescados (sic) se pudieran también enfermar".

Las microalgas que causaron las millonarias pérdidas en el sur del país, son con seguridad producidas por los mismos criaderos, debido a los restos de alimentos y a las heces de los peces. Cada día, cientos de kilos de excrementos, unidos al alimento enriquecido con grasas, vitaminas y colorantes que los peces reciben, consumen una increíble cantidad

de oxígeno, y constituyen una magnífica zona de incubación para todo tipo de microbios.

SALMON TIPO VENENO

El más hermoso y enigmático de los peces, que hasta hoy hace cavilar a los científicos por su eterna migración entre el río y el mar; el pertinaz nadador contra la corriente fue rebajado en nuestro país a la categoría de los pollos o de los cerdos de criadero.

Miles de salmones engordan en el sur a punta de alimento seco. Se calcula que llevan esa vida de perros alrededor de dos años o hasta pesar unos dos mil quinientos gramos.

Claro que no siempre es así, ya que dentro del pánico que provocó la peste, hubo

criadores que sacrificaron miles de peces, que la siquiera llegaban al kilo.

Enjaulados en cajas de metal, que los progenen de gaviotas y lobos marinos, dos millones por lo menos esperan la muerte. El año 2000 deberían ser doce, si se cumplen las proyecciones. Es de esperar que para entonces la crianza deje de ser juego de aficionados o legos, interesados sólo en el dinero rápido, sino que se tengan también los conocimientos técnicos necesarios.

El salmón significa dinero, y eso lo saben los productores que entrarán en el negocio. El precio del kilo alcanza a más del doble de los costos de invernadero.

La fase de engorda es corta, porque la estrechez de las jaulas impide mucho movimiento, lo que los hace subir rápidamente de peso. Pero la estrechez de la prisión no sólo hace aumentar de peso, sino que tiene muchos aspectos negativos. Quince o veinte salmones por metro cúbico de agua favorece las enfermedades y el stress.

Hay infecciones bacteriales que afectan el sentido del equilibrio de los peces. Estos comienzan a zigzaguear, lo que va acompañado de hemorragias, hasta que finalmente mueren.

Por aún: el salmón puede tener ectoparásitos. *Lepeophtheirus salmonis* se llama el piojo que provoca tal tipo de infecciones en el pez, que le causan la muerte.

Y contra los parásitos entran en acción los pesticidas sobre todo de la clase de los organofosforados, que al fin de cuenta no resultan peligrosos para los ectoparásitos, sino para el salmón mismo, para el ser humano que los aplica y, por último, para quien los consume.

En Noruega —el principal país salmoneador del planeta— dada la liposolubilidad de estos pesticidas —es decir, que se acumula en los tejidos grasos del salmón— está prohibido utilizarlos tres meses antes de la "cosecha" o "volumenismo" para describir el palo en la cabeza que termina con el salmón. Es una precaución para que los venenos sean eliminados del pez antes de su consumo.

En Chile, donde hasta la leche nuestra cada día está contaminada con residuos de pesticidas, lo más seguro es que en el futuro —quien sabe si no es así ya— consumamos salmón tipo veneno.

Los peligros tampoco terminan allí. Está la posibilidad, y en Chile ya ha ocurrido, que el salmón o un grupo recupere la libertad. Un caso gigantesco sobre las jaulas, o a través de un torado, provocado por un lobo marino con gran apetito, puede hacer que peces enfermos contagien a los libres.

ra los criadores conlleva el riesgo de que baje el precio por kilo.

Una vez más la química está dispuesta a dar una mano. El salmón "recupera" sus colores a fuerza de caroteno (locolerol, un colorante de origen vegetal) que se le suministra junto con su alimento.

Por último hay también una contaminación directa y permanente del plancton, ya que una gran parte de las substancias químicas que se aplican terminan en el mar. Un informe publicado recientemente en "Zeit Magazin", explica que es uno de los problemas que más afecta la frágil fauna marina en determinados sectores de la costa noruega.

DELIKATESSEN PARA ELITES

En los últimos años —sin consultarle a nadie— los empresarios han hecho el gran esfuerzo de introducir a Chile en un circuito internacional ocupado exclusivamente de exportar alimentos para élite de los países industrializados: las llamadas "delikatessen", entre las que se cuentan, fuera del salmón, la centolla, el loco, la ostra japonesa, etc., todas ellas de alto márgenes de utilidades y prácticamente prohibitivas para nuestra población.



El afán de lucrarse a corto plazo ha hecho que algunas de ellas hayan sido prácticamente arrasadas —como el loco y la centolla— dejando sólo una secuela de cesantía y pobreza; mientras que especies exóticas han sido introducidas en forma absolutamente irresponsable. Adecuar nuevas especies, con interés económico, a ecosistemas puros, no es tan sencillo, como lo ha demostrado la historia del salmón. Es imprescindible primero medir el impacto que provocan, así como tener el conocimiento técnico necesario de sus modalidades de uso.

Y es aquí donde el Estado y las universidades regionales, por ejemplo, deberían jugar un papel fundamental dando respuesta rápida a los problemas que se presenten. Es la única forma de que el desarrollo económico vaya asociado a la capacidad de manejo.

Clausuran otra planta nuclear en EEUU

■ "En 1 dólar el Estado de Nueva York compra planta nuclear que costó cinco mil millones de dólares".

La Compañía de Luz de Long Island (LILCO), anunció en 1986 que construiría una planta nuclear de 500 megawatts, en Shoreham. En mayo de 1988, 22 años después, el Estado de Nueva York anunció un acuerdo para cerrarla.

Durante años se trabajó, se modificaron planes para aumentar la potencia, se superó la oposición de la población vecina y las exigencias de los organismos del Estado. Finalmente, se decidió cerrar la planta, porque no era posible cumplir con las exigencias mínimas de seguridad para la población aledaña, particularmente en caso de accidente. Aun así, deberá mantenerse el edificio aislado, por algunas décadas, puesto que no existe manera de disponer en forma segura del equipo y los restos de combustible radioactivo.

El costo de construcción y puesta en operaciones costó alrededor de cinco mil millones de dólares. De acuerdo a la documentación firmada, la compañía le vende al Estado por un dólar, aceptando una pérdida, en el papel, de 2500 millones de dólares. Algo recuperará la compañía puesto que estará exenta del pago de impuestos, por lo menos por una década.

Los inversionistas ya han pagado una buena parte del costo al sufrir la baja del precio de sus acciones, al no haber cobrado dividendos desde 1984 y por una multa de mil 400 millones de dólares a que la compañía fue condenada por la Comisión de Servicio Público que consideró que una gran parte de los gastos habían sido impropios.

Hace tiempo que no se inauguran nuevas plantas nucleares en Estados Unidos y más de cien proyectos en diferentes niveles de avance han sido cancelados. Es poco probable que se terminen de construir y se pongan en operación nuevas plantas en el futuro cercano. Para muchos, esto está indicando la muerte de la industria nuclear para usos civiles, por lo menos en Estados Unidos.

Mientras no existan métodos eficientes y seguros a largo plazo, para disponer sin peligro de los desechos radioactivos, la energía nuclear seguirá entre paréntesis y debiera ser inapropiada para los hombres de sentido común en el planeta.

Subsiste, sin embargo, la necesidad de encontrar fuentes de energía alternativas a la combustión de fósiles y otros para prevenir, entre otras cosas, el progresivo calentamiento de la atmósfera que se produce por la contaminación con CO2 y el consecuente efecto de invernadero que ello produce. V.S.

ROJOS A LA FUERZA

Tanta prisión, enfermedades y stress hacen que el salmón pierda hasta su color rojo, aumentando en cambio un semblante enfermizo. Este, por supuesto, no contribuye a su gran apetito: v. lo que es peor aún, na-

La autogestión no es nueva, pero sí compleja. En Chile aparece durante el gobierno de Frei, pero es bajo la dictadura donde crea su perfil propio como defensa en contra del hambre y la cesantía.

El presente artículo va más allá y reseña nuevas potencialidades de este proceso.



Autogestión:

¿PARCHE U OPCION FRENTE AL HAMBRE Y LA CESANTIA?

CARLOS RAMÍREZ

La autogestión económica es una nueva forma de organización de la producción y el trabajo, observada también en nuestro país, donde están presentes factores económicos y extra-económicos que han marcado su comportamiento y proyección a través del tiempo.

Es un proceso complejo que históricamente, según algunos autores, ya preocupaba a los socialistas utópicos. Otros lo sitúan mucho tiempo antes. En todo caso, esta forma especial de organización —donde compartidamente los trabajadores deciden su quehacer frente a la producción y el trabajo— ha venido acumulando, durante el tiempo, experiencias particulares que, sumándose a su columna central que la identifica, se ha replanteado con el correr de los años, a través de distintas manifestaciones.

Algunos economistas se han abocado a la investigación de este sector, partiendo de un análisis histórico para plantear fórmulas renovadas que sean funcionales a un diseño político en el contexto de una concepción clásica de sociedad. Este esquema lo ha limitado, transformándolo en un sector funcional, disminuido en términos de alternativas y sin proyecciones claras. Entonces se plantean modelos fundamentalmente coyunturales que carecen de contenido profundo y de una propuesta cierta, en un contexto democratizador de la economía nacional.

Entre las experiencias mundiales, existen diferencias muy marcadas. En Europa, a partir de su propia realidad, el sector autogestionado se ha transformado en parte del gran esquema reproductor de los sistemas socioeconómicos en los cuales se ha insertado. Si bien en la conducción compartida de la actividad —a nivel de unidades económicas—, la capacidad de tomar decisiones y la responsabilidad de sus efectos, recaen sobre los trabajadores, esta forma de organización está inmersa en un contexto más grande. En un sistema que compromete la acción de cada una de las unidades económicas participantes.

Así, la relación que se produce entre la forma interna de organización comunitaria, colectiva, su constitución y el esquema propio de la sociedad, basada en la economía de mercado, es controlada y no es la respuesta a un "desgarro" social provocado por la imposición de modelos económicos ajenos a la realidad en que se aplica, como ocurre en países menos desarrollados. Dado el contexto anterior, algunos países europeos ofrecen espacios ciertos a la autogestión económica y permiten —a través de una legalidad muy definida— la existencia de micro empresas donde, en un marco de autogestión, el capital sólo interviene para asegurar capaci-

dad productiva y trabajo. Decide de sí y ante su propio quehacer, asumiendo los resultados finales de la gestión.

AMERICA LATINA, OTRA REALIDAD

En América Latina, la realidad es muy distinta. Existe una estructura legal que niega la existencia de la economía autogestionada. Esta es abiertamente funcional al modelo de sociedad y se transforma en "válvula de escape" de la situación de crisis, por la que atraviesan los países que la consideran en su esquema.

Cuando la estructura formal de la economía es incapaz de generar nuevos lugares de trabajo, cuando su proceso de reproducción ampliada comienza a verse trastocado por las crisis de retoma del modelo, se aplican ordenamientos de formas específicas de organización económica generadora de trabajo. Con espacios muy delimitados de comercialización, donde los agentes participantes —talleres productivos, micro empresas, etc.— encuentran lugar para asegurar su reproducción.

Esta apertura del sistema, de tipo alternativo, provoca el reordenamiento de aquel sector marginado de la actividad tradicional, reduciendo

de esta forma la presión social. Pero su manifestación en el tiempo, está condicionada al respecto que pueda lograr la estructura económica clásica impuesta.

EN CHILE: ¿UNA VALVULA MAS?

El caso de Chile dentro del contexto latinoamericano es particular. El medio donde se generan formas de autogestión económica es cualitativamente diferente al de los demás países de la región.

Sus esbozos comienzan a plantearse durante el período de Frei y varios economistas empezaban a diseñar —después de definir sus formas— un modelo de economía autogestionada, en un marco más bien clásico de tipo europeo, influido por la corriente social cristiana y dentro del modelo de sociedad existente.

Después del golpe militar, las condiciones del entorno cambian. La imposición del modelo económico monetarista de tipo friedmaniano crea las condiciones para que se rompa el equilibrio entre la función económica y la social, ambas sujetas a una estructura democrática de sociedad y a una política funcional a esa estructura, reemplazándola por un modelo excluyente e impuesto.

Autorretrato de la autogestión

— La economía autogestionada o economía social es un forma de organización del trabajo y la producción de carácter histórico que se manifiesta en el momento en que se rompe el equilibrio entre la función económica y la social.

— Su manifestación depende del entorno creado por las instituciones del Estado que definen el núcleo a través del cual se reproducirá la función en estudio.

— El esquema autogestionario —carente de reconocimiento oficial— se plantea desde un núcleo social central que se constituye partiendo de la desintegración violenta del segmento social que se desarrollaba ligado a una función económica, pero que se trastocó e hiperdesarrolló frente a la introducción de modelos económicos ortodoxos y excluyentes. Así el nuevo núcleo social formado deberá generar, para asegurar su reproducción, formas específicas de organización económica-productiva.

— Existe un esquema autogestionario, que comparado a una institucionalidad oficial, se genera a partir del núcleo económico específico —diferencia del anterior— creando a su alrededor formas de organización social de tipo transitorio. Estos núcleos generadores de actividad económica se transforman, en algún momento de su desarrollo, en colaboradores de la actividad económica tradicional, creando las condiciones socio-políticas necesarias para reducir la presión social y volver "capacidad oportuna de respuesta" del sistema capitalista imperante. En este caso se citan las experiencias colombianas, belgas, nicaragüenses, etc.

Características del sector

Muchos autores, bajo distintos ángulos, han construido diferentes definiciones y marcos de análisis acerca de cómo es el sector autogestionado. De hecho se le conoce por cuatro o cinco acepciones más; entre ellas, sector de la economía social. ¿Cuáles son sus principales características? Veamos:

— Es una forma de organización de trabajo y de la producción que parte de la separación violenta de la función económica de la social.

— Adquiere formas diferentes de acuerdo al momento histórico en que se plantea. A la vez, su efecto define formas de respuesta social.

— Los factores productivos participantes en el nuevo esquema organizativo se consumen y reproducen en cuadros de combinación distintos al tradicional, que proyectan en forma diferente la reproducción ampliada del sector.

— Por parte de la utilización de recursos, particularmente financieros, el sector adquiere dimensiones diferentes y las vías de financiamiento se separan del cuadro tradicional participando en ellas o el Estado. A través de actos normativos bien definidos, como ocurre en algunos países latinoamericanos, y/o flujos externos ambos, midiendo más que la alternativa económica, el cuadro social en el cual se inserta dicha alternativa.

— El cuadro tecnológico en el cual se desarrolla está marcado por los perfiles específicos del sector. Se plantea una línea de tecnología apropiada que no logra, sin embargo, parámetros superiores de desarrollo.

— Indiferente del momento histórico que lo gesta, tiene un hilo central que define aspectos básicos de la autogestión, tales como: una concepción de bienestar social hacia el interior de la organización; participación y trabajo integrativo y descentralización de decisiones.

— No tienen un criterio sobre la propiedad de los medios de producción a pesar de que la práctica demuestra una propiedad muy definida sobre éstos (como en Chile, por ejemplo). Algunos autores plantean que el dueño del capital no tenga participación en la gestión de la unidad productiva que utiliza el capital y sólo tenga derecho a percibir una renta fija de él. Esta afirmación demuestra el compromiso del diseño planteado y su funcionalidad específica a un modelo socio-político muy definido.

Se puede precisar, además, que no existe una estructura central que marque una verdadera economía política de la autogestión, factor que frena significativamente el desarrollo y las perspectivas del sector, en toda su dimensión y complejidad.



El segmento social que se desprende violentamente, crea formas propias de organización, en defensa —como expresión natural— del atropello, del hambre y de la marginalidad total.

Así, en Chile, se genera una reeducación del factor social, a diferencia de las experiencias latinoamericanas, donde se prioriza la función económica para generar nuevos puestos de trabajo y reducir la presión social. Dicho factor social, para asegurar su reproducción, se plantea actividades económicas que "alimentan" la nueva función constituida. Entonces, el sector de economía autogestionada toma distintas formas: desde talleres productivos básicos —con actividades muy primarias hasta pequeñas empresas— pasando por formas no estructuradas

de organización productiva, incluyendo actividades unipersonales de tipo coyuntural, generadoras de recursos pequeñísimos, pero que sirven para sobrevivir.

A FALTA DE APOYO ESTADAL, BIENVENIDAS SEAN LAS ONG

En el país no existen leyes que amparen esta forma de organización del trabajo y de la producción, lo que impide cualquier tipo de proyección real vía créditos, asistencia técnica y apoyo organizacional.

En subsidio, un importante número de Organismos No Gubernamentales, (ONG), —muchos de ellos nacidos bajo estos 15 años de dictadura—, han desarrollado una serie de programas de apoyo al sector. Para ello utilizan las líneas de cooperación para el desarrollo de diversas instituciones y organismos internacionales que han entendido la urgencia del proceso.

Por ello, según el período y entorno que la ha cobijado, esta forma de organización ha tomado distintas dimensiones y se ha manifestado también en forma diversa, planteándose diferencias muy marcadas en contenido, entre lo que se define como economía autogestionada. Particularmente aquella que inspiró a los economistas del social cristianismo en los '60 y lo que hoy vemos en materia de organización económica popular de tipo autogestionado.

Hay grandes diferencias entre lo que es hoy la economía informal en Chile —categoría caracterizada por su espontaneidad y que es respuesta a las presiones de la marginalidad impuesta por el modelo neo liberal— y lo que se

entiende como tal en América Latina, particularmente después de la aparición del libro "El otro sendero", del economista peruano Hernando de Soto. En ambas existen principios de autogestión fácilmente observables, pero que toman direcciones distintas y, lo que es más importante, tienen funcionalidad diferente.

POLITICAS PARA UNA REALIDAD CONCRETA

Hoy en Chile la autogestión es una realidad concreta, cubierta por un velo que no nos permite medir en profundidad, su verdadera dimensión. Pero donde se puede apreciar un concentrado de desesperanza, tristeza y marginalidad.

Todo esto nos compromete a diseñar una política para el sector, que a lo menos consulte los siguientes criterios:

—Al ser una realidad concreta, tanto económica como fundamentalmente social, es un sector

sensible a los cambios que hoy se plantean en la vida social chilena.

—Por estar inserto en la Economía de Autogestión, por sus características y formas de manifestación, es un importante absorbente de fuerza de trabajo cesante; particularmente en su forma de organización protegida. Esta característica le entrega al sector una dimensión alternativa importante en el proyecto económico democrático.

—Es fundamental ir delineando la economía política de la autogestión. Así podremos identificar su superestructura; particularmente su componente ideológico.

—Por lo anterior, es imprescindible estructurar una línea política central de tratamiento estratégico del problema autogestionado a lo menos en las siguientes líneas: —rol y lugar en un proceso de retoma económica de tipo democrático, del sector alternativo o economía social; —el estado y sector alternativo; —encaje del sector en la política económica democratizadora; —identificación del segmento social en el contexto autogestionado nacional.

Ecología y literatura

JOSE LEAL

Iniciamos este espacio con comentarios de un puñado de novelas para la reflexión, que explican mucho mejor ciertos fenómenos contemporáneos que los más sesudos ensayos. Es la magia de la ficción, que contiene a veces más verdad que la historia "real".

A pesar de que el tema ecológico se ha ido expandiendo en el interés popular en los últimos años, sobre todo gracias a los desastres que han sido difundido por la prensa (Minimá, Bhopal, Seveso, Chernobyl), éste no ha entrado todavía en forma contundente en la literatura.

La narrativa de ciencia-ficción especuló sobre mundos futuros, a veces con entusiastas visiones de sociedades perfectas, otras donde el desastre adquiría formas más o menos ominosas, según la fantasía de los autores. Junto a los prolíficos escritores de "óperas espaciales" destinadas a la diversión, ciertos autores más rigurosos comenzaron a proyectar futuros posibles nada de halagüeños. Ray Bradbury, el nostálgico y pesimista profeta de los universos perdidos, fue evidentemente el adelantado. Son inolvidables sus cuentos de *Las doradas manzanas del sol* (1953) y la novela *El vino del año* (1964), poética descripción de la multiplicidad de la naturaleza vista a través de los ojos maravillosos de un niño.

Entre los que siguieron está el inglés J.G. Ballard con las horrendas pesadillas de *Crash* (1973) y *Resistencia* (1975). Horrendas no sólo por su alcaida imaginaria o su envolvente trama, sino por lo parecido que son la sociedad en que vivimos. La primera es un "fabulismo onomástico" donde el sexo y la muerte se hacen consustanciales en un mundo co-



rruido por una contaminación masiva que no perdona nada, ni siquiera a las mentes.

La segunda es una especie de novela ejemplar que describe la vida de colmena en un conjunto de departamentos típicos de nuestra época, donde la alienación, la descomposición de los comportamientos y la violencia se hacen norma a medida que la perfecta organización empieza a fallar. En su obra anterior Ballard se ocupó sobre todo de mundos agredidos por cataclismos enormes: *El mundo sumergido* (1962), *Playa Terminal* (1964), *La sequía* (1964). En todas ellas el quiebre ambiental se extiende a la redondez geográfica del cerebro humano.

Con excepciones como las de arriba mencionadas, la ciencia-ficción en verdad no ha dado grandes autores desde el punto de vista literario. Pero hay ciertas obras excepcionales. Entre ellas no se puede

dejar de mencionar *La guerra de las salamandras* (1936) del checo Karel Capek, genial crónica del triunfo de la ecología sobre el hombre, que se ve aplastado por la súbita evolución de una especie de saurios que domina al mundo mientras los hombres se debaten en especulaciones frías y en inútiles aprestos bélicos.

Tampoco es desechable la cuantiosa obra del misterioso H.P. Lovecraft, por ejemplo el relato de horror *La sombra sobre Innsmouth* (1931) donde la especie humana lucha por escapar de la degeneración, condenada a un proceso de "involución". Para este autor la naturaleza es una máquina terrible, susceptible de las más inciertas acciones; lleva en sí un potencial de lo más espantoso imaginable, en una perspectiva que no por creativa deja de ser parcial, como lo ha demostrado el agravamiento del problema ambiental por causas puramente humanas.

El músico norteamericano (1917-1963). Su favorita era una lechuga que le legó un viejito irlandés: "Oh, Dios, él era tan grande y mi lechuga tan pequeña".

CRUCIGRAMA

por LEON GOMEZ

	Piedra preciosa	Puerto africano	Ciudad andina	King Cole	Gelida	A la moda	Comando una	Apellido	Ciudad México	Nombre femenino	Tirol	Acortado	Color	Rio ruso	
Figura clave															
Apellido			Rio					Sala							
Tripu			Plata			Ethno									
Palmera					Bolita de diente										
Premio que otorga															
Obra literaria															
Pueblo chileno															
Revista cubana															
Nota musical															
Venir															
Estado															
Cuerpo celeste															
Cargo público															
Aborigen															
Sodio															
Isla del Indico															
Ejecutor															
Ulta de T. m. m.															
Tumor blanco															
Prepa. m. m.															
Maxa de hierba															
Cálculo															



Chile, país pesquero

Señor
Juan Pablo Cárdenas
Director Revista ANALISIS
Presente

Señor Director:

En este país, todo el mundo habla del mar y sus riquezas. Nadie desconoce la enorme fuente de proteínas que encierra el océano. Muñetas como son privilegiadas por eso el Estado de Chile ha fomentado la pesca. La industria, tanto nacional como extranjera, ha sentido toda clase de facilidades para trabajar tanto en tierra como en el mar. Aún más, la Corporación de Fomento de la Producción ha realizado préstamos para mejorar las flotas pesqueras, las plantas, escifera. Es decir, los señores industriales han recibido toda la ayuda de Corfo.

Eso ha permitido que se esté pescando alrededor de cinco millones de toneladas de materia prima. Y el 91,9 por ciento se dedica a la reducción (harina). Es un orgullo para los industriales estar sacando tanto pescado. Además, estamos ocupando el cuarto lugar entre las potencias pesqueras del mundo. Y el primer lugar en producción de harina. Nos ubicamos al lado de Japón, la Unión Soviética y China Popular, los que ocupan los primeros lugares en el mundo como fuerzas extractivas.

Se ha crecido en barcos mejor dotados, en tecnologías pesqueras, en tecnologías de elaboración, en transporte, en construcciones de grandes edificios, pero todo orientado hacia la exportación para traer dólares en beneficio de unos pocos afortunados que ven multiplicarse sus utilidades a gran velocidad y en corto tiempo.

Así como se entregan tantas facilidades para tramitar los permisos de pesca, créditos, instalaciones de fábricas elaboradoras, parcelas marinas y para el cultivo de gracilarias y mariscos, también debían preocuparse de fomentar el consumo de proteínas frescas de pescado.

El pueblo que sufre desnutrición sería favorecido con una medida de esta índole. Sabido es que la desnutrición es causa frecuente de mortalidad, más que ninguna otra enfermedad en el mundo.

Si se pescan tantos millones de toneladas, por qué no derivar una parte de esa producción al consumo humano en estado fresco. Si nadie exige a los industriales, estos continuarán convirtiendo toda la comida del mar en harina de pescado para satisfacer a los animales, como si no hubiera necesidad de combatir el hambre de las poblaciones en Chile. Es urgente poner al servicio de los habitantes un porcentaje de pescado fresco y a bajo precio. Dado que los señores empresarios no compran la materia prima, ellos sólo se limitan a ir a sacarla al mar.

Los peces que debían destinarse al consumo son los linos, corvina, congrios, robalos, pescada, machuelo, anchova y cojinova, por citar algunas de las tantas especies.

Japón, que en un país desarrollado industrialmente está consumien-

do el 75 por ciento de los diez millones de toneladas pescadas anualmente por el mundo en estado fresco o semi-elaborado. Tiene 50 mil lugares de venta de pescado distribuidos en su territorio. Por cada dos mil japoneses hay un vendedor de pescado. Además, ofrece en bares y ciberías pescado preparado al gusto de los clientes.

Si en nuestro país existiera una buena política de distribución, para ofrecer pescado congelado, salado, fresco y semi-elaborado, acompañada de una campaña destinada a enseñar las diferentes maneras de preparar la materia prima del mar, se estaría mejorando la alimentación de la actual generación y de la futura.

Al consumir el pescado fresco se aprovecha el cien por ciento de las proteínas en forma directa. Ahora, al consumirla en forma indirecta, a través de aves, cerdos, vacunos, etcétera, su aprovechamiento es sólo del quince por ciento, lo que no pueden darse los países subdesarrollados como el nuestro.

Un país pobre no puede descuidar tan despectivamente esta fuente de alimentación que ofrece el mar gratuitamente. Las autoridades debían preocuparse de ponerla al alcance del consumidor, especialmente al de más escasos recursos económicos.

Pienso que nuestras autoridades debían exigir que, junto con extender el permiso de explotación del mar, se destine un porcentaje de la producción para el aprovechamiento directo, a precios razonables y en buen estado de frescura.

No sólo debemos darnos el lujo de ser los más grandes productores de harina de pescado para acumular dólares, sino buscar la manera, también, de aumentar el consumo en estado fresco en los chilenos más necesitados. Hoy sólo se está abasteciendo de proteína animal la mesa de las naciones bien alimentadas, como son los países importadores de nuestra harina de pescado.

En Chile se estimaron consumiendo 25 kilos de pescado al año en 1972 y ese porcentaje bajó a 4,5 kilos en 1987 (Diario "El Sur", 25/Nov/1987). Entrevista realizada al doctor Gilles Bonif, en la fecha indicada).

Es de mal gusto estar en un país productor de comida barata, exportándola, mientras una gran parte del pueblo pasa hambre por culpa de unos pocos interesados en ganar dólares sin mirar a los demás compatriotas.

Juan Hernández Aguayo
Técnico Pesquero

Talcahuano

Fraude en Soquimich

Señor Director:

He tomado la iniciativa de dirigirme a su prestigiosa revista para denunciar hechos que están sucediendo en la Sociedad Química y Minera de Chile con anterioridad y posterioridad al día 5 de octubre y que como trabajador salitrero me veo en la obligación de señalar, puesto que cualquier persona con sentido democrático debiera poseer al

tanto de la gravedad de los sucesos que están aconteciendo en esta prestigiosa empresa y que detallo a continuación.

—Días antes de realizarse el Plebiscito se nos trató de comprar con obsequios, tales como llaveros, revistas exclusivas con la imagen del candidato único, reuniones de camaradería que presidían hasta los propios dueños de la empresa, tales como los señores **Patricio Condesse, Julio Ponce Lerou** y otros más que no viene al caso mencionar. Cabe hacer notar que estos señores no salían por años de Santiago para venir al Norte Grande, pero al aproximarse el día 5 viajaban día por medio. También llegaron a ofrecer 20 mil pesos a todos los trabajadores del salitre si la opción SI triunfaba en el Plebiscito. Incluso rifaron autos, televisores y videos entre las personas que fueron obligadas a firmar una carta de adhesión para el señor **general** y que tuvieron el descaro de publicarla en los diarios oficiales.

—Pero, debido a que el pueblo salitrero le dijo NO al Candidato Único haciendo oídos sordos a los estridentes ofrecimientos, adoptaron otra estrategia, la que consistió en proteger al "monigote" que tienen en la Confederación del Salitre, el que salió elegido fraudulentamente en las anteriores elecciones. Me refiero a **Luis Rojas Alfaro**, quien protege las acciones y los bienes que estos señores tienen invertidos en Soquimich SA, y para esto, como en los próximos días se llevarán a cabo las nuevas elecciones del Salitre, se han encargado de despejarle el camino, puesto que con fecha 20 de octubre del corriente procederán a despedir injustificadamente a personas con un alto grado de profesionalismo y vastos años de experiencia que laboraban en el área financiera de esta ciudad (Antofagasta). La razón por la cual fueron despedidos es porque estos compañeros se vislumbraban como los candidatos fuertes que presentaría la oposición a dichas elecciones. Los nombres de las personas exoneradas son los siguientes: **Lorenzo López, Manuel López y Oscar Cortés**.

Aprovecho esta tribuna, que como me proporcione su revista, para enviarles a estos amigos un fraternal y solidario saludo de las personas que laboran junto a ellos y que se vieron beneficiadas con la experiencia, ayuda y sabios consejos proporcionados, tanto de índole laboral como amistoso. Ojalá después que el pueblo derrote completamente el flagelo dictatorial que todavía soportamos, los podamos recibir de vuelta con el reconocimiento que se merecían por su profesionalismo y sabiduría.

Un trabajador salitrero que busca una forma de solidarizar con los compañeros despedidos por razones políticas
Antofagasta

Detención arbitraria

Señor Director:

Me dirijo respetuosamente a usted para que, a través del medio de comunicación que dirige, sea publicada la siguiente carta, que tiene como único

objetivo dar a conocer a la opinión pública la situación actual del joven estudiante, recientemente confirmado en su cargo de Secretario Ejecutivo de la Federación de Estudiantes de la Universidad de Tarapacá, señor **Jorge Aguilera González**.

El 12 de julio fue detenido por efectivos de Carabineros el joven Aguilera, en las cercanías del campus Saucariche. Testigos de la detención certifican que fue una detención "selectiva" y en el momento de su detención no se encontró absolutamente nada con él o junto a él. A partir de ese mismo día Jorge Aguilera pasa a disposición de la Fiscalía Militar. La Comisión de Derechos Humanos, sede Arica, ha realizado todos los trámites pertinentes para obtener su libertad, pero infelizmente nada ha conseguido hasta ahora. Las diversas organizaciones sociales de la ciudad han manifestado su incondicional apoyo y solidaridad hacia este dirigente. Hasta el propio Gobernador Departamental, señor **Andrés Worm**, se comprometió con los dirigentes de FEUT para realizar gestiones ante la Fiscalía Militar. Todos los esfuerzos realizados han resultado inútiles: el señor Jorge Aguilera continúa detenido y este 12 de noviembre cumple cuatro meses de cárcel.

Durante estos meses transcurridos ha nacido el primer hijo de Jorge, llamado Simón, su madre se ha agravado de salud y pese a ello ha viajado a nuestra ciudad para poder ver a su hijo, la propia salud de Jorge está seriamente afectada, porque necesita tratamiento médico de urología y además, como egresado de la carrera de Ingeniería Civil, debe preparar su tesis para la obtención del título.

Queremos reiterar a través de su canal de información, por último, que la solidaridad con Jorge Aguilera debe continuar activa. Hacemos un llamado, como Comisión de Derechos Humanos, a todas las organizaciones y personalidades a sumar esfuerzos y voluntades para conseguir su libertad y que, pueda, así, rápidamente, reintegrarse a su hogar, a sus compañeros, a sus amigos y a sus quehaceres diarios, como lo demandan la equidad y la justicia.

Juan Restelli P.
Presidente de la Sede Arica de la
Comisión de Derechos Humanos

Aymaras

Señor Director:

En representación de **Ja'Cha Marka Aru (Voz del Pueblo Grande)**, organización Aymara en Santiago, quiero agradecer públicamente a su prestigiosa revista por la publicación-denuncia aparecida en su último número en las páginas **Ecología, política y autogestión**, trabajo realizado por el periodista **Gabriel Sanhueza**, referente al agudo problema por que atraviesan varias comunidades aymaras de la primera región, a causa de la aplicación de la "ley maldita" (actual código de aguas) y la ambiciosa intención de las empresas mineras que pretenden apropiarse de las aguas de los aymaras. De más está



decir la importancia que tales publicaciones revisten para las comarcas andinas de Chile, debido a que este pueblo —puesto al margen de la ley en 1983— es poseedor de una gran herencia cultural, pero viene sufriendo un síndrome de subdesarrollo endémico como resultado de casi 500 años de marginación. Una consecuencia de este proceso histórico es la existencia de un gran vacío político-cultural.

Actualmente, el Estado opta por una política de desarrollo que está dirigida hacia afuera, es decir, a la exportación de los recursos no renovables de la región, privilegiando a la empresa privada extranjera, pero no considera al pueblo aymara como factor de importancia en el desarrollo regional. Es más, mediante la transferencia tecnológica y la política de educación, muestra la tendencia a seguir trastocando el carácter propio de la cultura aymara. En el actual código de aguas convierte un **derecho de aguas** en propiedad individual. Esto es contrario a la idiosincrasia del pueblo aymara, que se rige por derechos de propiedad colectiva de sus recursos naturales. La ley en cuestión fomenta una discordia al interior del mundo andino, dando lugar a la inseguridad del recurso y a actividades oportunistas. El mismo proceso de inscripción resulta ser un vía crucis para los campesinos aymaras. Actualmente existe para el pueblo aymara un gran vacío jurídico adecuado y especializado para la problemática viñetada del hombre de las alturas (aymaras). En la práctica presente falta una asesoría elemental por parte de la legislación y también ética profesional, ya que en algunos casos hay abogados que se aprovechan cobrando precios exorbitantes por su gestión jurídica.

A la vez, la minería ofrece un claro oportunismo económico que no considera los intereses verdaderos de los aymaras, por el contrario, las situaciones históricas recientes muestran que la empresa minera está dispuesta a lograr sus fines a costa de los habitantes andinos de la zona. Todo esto, por una beneficencia otorgada por la ley y además por un marcado amparo de parte del Estado.

De estas irregularidades de marginación, subdesarrollo, desmantelamiento cultural, etcétera, que afligen al pueblo aymara, no se ha enterado la comunidad nacional e internacional en su conjunto. Por eso es que toda oportunidad que se nos brinda para denunciar los atropellos, despojos e injusticias, estará ayudando al pueblo aymara y sensibilizando a Chile para que tome conciencia de la existencia de los aymaras. Sabrán que somos una realidad presente, que aún no hemos muerto. Entenderán que queremos vivir con dignidad y que queremos avanzar a proyectar y construir el futuro de Chile. No al holocausto del pueblo aymara. No más genocidio cultural. El indio es el ancestro de Chile.

Unidad necesaria

Señor Director:

El triunfo de la Oposición del 5 de octubre no se lo debemos a los "señores políticos", quienes hoy se suben al carro del triunfo. La Asamblea de la Ciudad, los trabajadores (CUT) y ustedes —la Prensa Opositora— hicieron lo imposible: crear el ambiente propicio para acabar con el Régimen. Pero hubo otro hecho, el mal cálculo de Pinochet: no aceptar la propuesta de la Oposición de llamar a elección de Presidente (formulada por Sergio Molina en el Comité por Elecciones Libres). Si hubiéramos ido a tres bandos, ¿no habría triunfado el Capitán General? ¿No acaba de ocurrir lo mismo, ahora recién en la FEUC?

El apetito por ceñirse la "banda presidencial" que hace tanto tiempo añora la DC, la hace pensar que tiene la primera prioridad, y así observamos algo grosero: 4 pre-candidatos. Nuestro lema era: Democracia o Dictadura; ganó la Democracia, pero sin apellidos y todos nos necesitamos, sin exclusiones, sin sectarismos, sin cuotes, eligiendo los mejores. Difícil tarea. Ojalá se consiga y el Candidato que lleve la Oposición tenga la cooperación de todos, sin revanchismos, y no le ocurra lo que sucedió al compañero Allende —que desde **todos los sectores** se le boicoteó— para terminar en el desastre que le costaría su vida... y estos 16 años de muchos sufrimientos para nosotros los chilenos.

El Presidente P. Aguirre Cerda —uno de los grandes— dijo: Gobernar es EDUCAR. Esa es una gran tarea del próximo Gobierno y por supuesto muchas otras, como la de crear fuentes de trabajo. Y qué mejor que la DC... que, me guste o no, tiene vinculaciones con la Derecha y debe ser también el candidato para nosotros, de la Izquierda, que no podemos tener ambiciones políticas inmediatas.

Pero, ¡cuidado! Todavía gobierna Pinochet y... todavía se las puede jugar. Recordemos que en la madrugada del 6 de octubre de 1988 hubo posibilidad de un Golpe de Estado y gracias al general Matthei —que reconoció esa misma noche el triunfo del NO—, al Gobierno no le quedó más que aceptar su derrota.

Juan Carlos Armas
Correo Pencache

Mi hija prisionera

Señor Director:

Hoy es día de visita, tengo que apresurarme. ¡Dios mío! ¿Cuántos miércoles y sábados de 4 años y 4 meses?

Todavía no pasa nada. Patricia, mi hija, tan sensible y verdadera, llena de ternura, con sus grandes ojos abiertos, llenándose de naturaleza, queriendo descubrir todo, el porqué de tantas cosas.

La recuerdo cuando niña, siempre leyendo, estudiando, haciendo planes para el futuro.

Muchas veces la encontré, sentada en la puerta, enseñándole a leer a un pequeño mendigo.

En ese tiempo tenía su hermoso pelo dorado, que yo trenzaba con una cinta. Cuando vivimos en San Antonio, acompañaba a su padre, tomada de su mano. Para ella era un gigante de piel dorada, que oía a mar salado. Se entretenía viéndolo reparar barcos de pesca o tejendo redes.

Pasaron los años felices, de la infancia y juventud.

Ya era una mujer con hijos, plena de amor, dándole todo.

Pero llegó un día... en que el cielo enrojeció de vergüenza y el humo negro intentaba taparlo.

Patricia fue impactada tan violentamente que, para ella, llegó el otoño y su pelo tan sedoso cayó todo, como hojas secas.

Entonces me prometí no llorar...

Pero tengo grabado en mi corazón... 2 de julio de 1984.

Nos comunicaron que nuestra hija había sido detenida. Esa noche había ido a ayudar a una persona enferma, como se le pidió; ella no la conocía, pero no le creyeron.

Estuvo cinco días incomunicada, lo que le produjo un trastorno sicológico grave. Cuando por fin pudimos verla, no nos reconoció; nos miraba en silencio, con desconfianza. Después de tres meses se dio cuenta de que éramos sus padres, y solamente lloró, por todo lo que no había llorado en su vida. Hoy,

es día de visita, tengo que apurarme...

Pasaré las rejas una vez más en estos 4 años 4 meses...

No sé cómo la encontraré, si triste, silenciosa, riendo por todo, hablando sola o conversando inteligentemente, pero siempre tomada de mi mano. Le gusta la ropa escotada para llenarse de sol, a veces no usa zapatos, dice que así siente la tierra.

Sólo pide papel y lápices, porque su vida interior la vuelca en muchas páginas.

Hemos recurrido a personas importantes que podrían ayudarla, quizás no hemos sabido llegar a sus corazonas.

Estos años hemos vivido de esperanzas y decepciones. Todo demora o vuelve atrás, sólo sé que mi hija no puede seguir esperando, necesita ser tratada. Ella debe vivir en libertad.

Hija mía, tu poema del 2 de julio de 1984 me conmueve en forma especial, yo no olvido cuando dices:

*Me perdí una noche
cerca de la madrugada
inevitablemente.
En estos días
todos los huracanes
y tormentas de la tierra
se han encontrado
en el fondo de la muerte
en ese abismo sin fin de mi yo
Aquella noche morí
no existe, ni estoy
soy una gasea sutil
oscureciendo recuerdos.*

Lina Jonas de Roi

Solución al crucigrama anterior

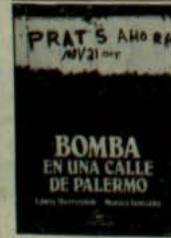
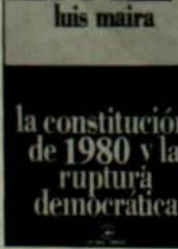
J	O	S	E	G	A	B	R	I	E	L	C	O	N	D
E	N	U	A	R	E	O	G	U	I	A	T	E	O	
R	A	R	O	D	E	L	C	N	R	C	U	R	A	R
I	S	I	S	U	C	A	S	E	O	U	T	A	R	C
N	E	N	O	A	N	U	I	A	P	R	A	A	R	A
G	U	A	M	R	E	N	D	I	A	G	U	I	A	N
A	L	N	A	D	R	E	D	A	R	T	O	B	R	U
M	I	A	R	O	C	E	J	A	U	R	E	G	U	I
I	G	O	R	R	A	C	A	N	P	E	N	H	U	E
C	U	S	C	O	R	A	R	I	C	A	N	E	A	G
A	N	A	O	R	L	E	N	O	C	G	U	L	A	G
E	Z	R	A	E	L	S	A	P	A	R	P	E	R	U
L	A	R	E	X	I	T	O	A	M	A	R	T	U	E
A	M	E	R	I	C	A	M	A	N	D	A	A	R	
B	A	T	A	M	O	B	I	P	R	T	I	N	T	A
A	R	O	S	E	M	E	N	A	U	P	A	I	R	A
S	E	R	E	N	A	S	E	M	I	S	R	A	E	L
T	U	N	G	A	S	U	C	A	I	O	T	A	N	I
I	M	A	D	A	R	C	O	R	D	E	O	N	E	S
A	E	D	O	F	R	A	N	C	I	S	C	A	F	A
S	N	O	B	P	A	R	O	A	N	E	A	D	E	S

Eliseo Huanca Yucra
Presidente "Ja Cha Marka Aru"



EDITORIAL EMISION

CADA MES UN LIBRO PARA USTED



Entretelones de la elección D.C.

NO XI - N° 256 - del 5 al 11 de diciembre 1988 - \$ 300
cargo aéreo \$ 20

analisis



La historia oculta de los agentes de seguridad

Armas que no se inscriben; agresiones nunca aclaradas; incursiones matonescas y códigos de comportamiento desconocidos.

Revuelta militar en Argentina

Agonía sin dignidad

JULIO REBOSIO

Agonía y muerte, situaciones que se dan una sola vez y que exigen la mayor altura para que un ser pueda pasar a la posteridad con el respeto del mundo. La más sublime, la de Jeshua de Nazaret, en el sacrificio infamante, sin ira, sin condena, con perdón en sus labios; la de Julio César cubriéndose la cabeza con la toga, al reconocer entre sus asaltantes a su hijastro amado. Petronio, *Arbiter Elegantiorum*, condenado por Nerón, extendió su brazo, al final del banquete funerario con que se despedía de sus amigos, para que su médico le cortara las venas. La historia está llena de ejemplos de hombres que, al término, dejan la más alta impresión del respeto por la dignidad con que asumieron su final. Sócrates, bebiendo el veneno con la sonrisa en los labios, demuestra el valor que atribuía a las decisiones de las autoridades representantes del pueblo.

Pero también está la contraparte. Agonías y muertes sin respeto por el mismo individuo, por sus semejantes, por las generaciones que vendrán. **Franco**, amarrando las cosas para que, después de sus días, los hombres se vieran obligados a seguir vi-

viendo conforme a sus caprichos de anciano delirante; **Hitler**, que echaba sobre el pueblo la culpa de su inevitable derrota; el Metrópoli donde los berlineses habían buscado refugio contra los bombardeos; **Marcos**, robando, en su huida, cientos de millones de dólares propiedad de pueblo; **Sardanápalo**, para este personaje merece más de una línea...

En Asiria, 600 años antes de Cristo, reinó unos años un hombre, por el fuego y el cuchillo, dividiendo, intrigando, matando, invadiendo, en medio de innumerables atracos a sus vecinos para robar, incendiar, asesinar. Pero llegó el momento que Arbaces, un Rey vecino, irrumpió en su ciudad, los habitantes se levantaron contra el tirano, y a la hora de su muerte, en el real lecho de oro, sedas y perfumes, hizo matar, a cuchillo, a hermosas mujeres desnudas, a sus amigos, ministros, servidores, parientes, mientras las llamas de una inmensa pira que mismo había ordenado, abrasan el palacio. Así lo muestra el pintor francés Delacroix, contemplando, con deleite, el fuego y la muerte. **a**

Monseñor Leonidas Proaño, profeta de este tiempo

JAIME ESCOBAR

La Iglesia Latinoamericana ha perdido a uno de sus Pastores más brillantes y ejemplares. Monseñor Leonidas Proaño, ex Obispo de Riobamba, Ecuador, dejó una huella muy profunda por sus trabajos, enseñanzas y consecuencia cristiana. Su voz y su proyecto de Iglesia-Comunidad fueron claves en las Conferencias de Medellín y Puebla, perfilando en forma decisiva un nuevo rostro a la Iglesia de América Latina que buscaba respuestas a los desafíos planteados en el Concilio Vaticano II.

Fue precisamente en su Diócesis de Riobamba donde da inicio a un nuevo plan pastoral, considerando las necesidades más sentidas de todo el pueblo. Es así como se dan los primeros pasos para iniciar el proceso de Reforma Agraria en Ecuador. Las tierras de propiedad de la Iglesia en Riobamba son entregadas a miles de campesinos pobres que, por décadas, clamaban justicia e igualdad.

Este acontecimiento histórico, sin precedentes, y esta lectura de los "signos de los tiempos" marcarán a Monseñor Proaño como una figura íntegra, que en su praxis concreta se puso a favor de los más humildes, ayudándoles, desde su perspectiva cristiana, a reivindicar sus derechos en forma ineludable, haciendo realidad su "opción preferencial" no excluyente y cumpliendo sin temor el mandato evangélico del amor.

Durante toda su gestión como Obispo Diocesano se preocupó de desarrollar una Pastoral de la Solidaridad, que consolidó definitivamente a partir de los años 60. Proaño siempre entendió la integración de la solidaridad como un valor permanente de la vida de las personas; fue en el contexto de esa reflexión que da inicio a las "Escuelas Radiofónicas Populares", llevando a todos el alfabeto, el Evangelio y el apoyo constante para que ese pueblo fuera sujeto de su propia historia y no objeto fácil de la manipulación y la humillación.

Monseñor Proaño estudiaba y compartía las enseñanzas del Evangelio en el Hogar de Santa Cruz. Hasta ese lugar llegaban cientos de personas para oír al Pastor y también para ser escuchados. Solía decir: "Entre todos tenemos que construir, nadie sobra". Toda persona que lo visitaba salía fortalecida en su fe y en la esperanza de un mundo mejor. Este Obispo, en forma sencilla, hacía ver que la Iglesia está llamada por el Señor a ser un "signo de su misión liberadora" para todos los hombres, con

amor preferencial con los pobres, explotados y oprimidos, decir, por los que más sufren; los predilectos del Señor. En una incansable repetición aquello de las estructuras de pecado, tratando a los cristianos a ser consecuentes y preocuparse más sinceramente por una auténtica solidaridad humana.

Esta consecuencia y este profetismo irritaba a los poderosos, a los fariseos que hacen gala de una fe acomodaticia a sus intereses económicos. Y desatan una campaña sostenida y coordinada en contra de este Pastor que no calla ni hipoteca su voz; ofensas y descalificaciones no pudieron detener el compromiso de Proaño por los más postergados, los de abajo.

Tampoco estuvo ausente de la represión, ya que en agosto 1976 en Riobamba es tomado prisionero junto a otros 16 obispos latinoamericanos —entre ellos 3 chilenos— recibiendo la clase de falsas acusaciones por parte del Gobierno Militar. Ese entonces, régimen que obviamente se inspiraba en la doctrina de Seguridad Nacional. Una vez libre y quedando clarísimo el carácter eminente pastoral de dicha reunión —y no subversivo como sostenían los "guardianes del orden"— el Pastor declaró sin soberbia: "Ante la injusticia no basta indignarse, no puede haber paz si no hay justicia".

El mismo año que renunciaba a la Diócesis de Riobamba, el plazo establecido por Roma, era propuesto como candidato a recibir el Premio Nobel de la Paz, iniciativa propuesta por una cincuentena de variadas y relevantes personalidades de América Latina y Europa. Una vez aceptada la renuncia a la Diócesis no tomó descanso ya que le encargan el Departamento de Pastoral Indígena de la Conferencia Episcopal. Es bajo esta responsabilidad, que tomó con mucho cariño y entusiasmo, cuando lo sorprende una rápida y fulminante enfermedad.

Hoy recordamos, con emoción, lo expresado por este verdadero profeta:

"¿Es o no es liberador el Evangelio?... Tenemos que predicar el Evangelio que es el mismo Cristo, es decir, el Hijo de Dios encarnado en la realidad humana, para liberar a los hombres de todas las esclavitudes, porque todas han sido engendradas por el pecado. Esa misma fidelidad al Evangelio implica la fidelidad al pueblo, a los pobres, porque Cristo llevó a cabo su misión salvadora desde la pobreza y desde los pobres..." **a**

ANÁLISIS es una revista semanal editada por la Sociedad Periodística Emisión Ltda. Se prohíbe la reproducción, total o parcial, sin expresa autorización.

Presidente del Directorio
Fernando Castillo Velasco

Director
Juan Pablo Cardenas

Director Subrogante y Representante Legal
Carlos Santa María

Editor General
Fernando Paulsen

Asistente de la Dirección
María Scantibury

Editores
María Eugenia Camus (Nacional); Alvaro Rojas (Internacional); Felipe Pozo (Suplementos Especiales); Carolina Díaz (Arte y Cultura); Juana Rojas (Subeditora Nacional).

Redactores
Néstor Sadilla, Patricia Collier, Mónica González, Pamela Jiles, María José Luque, Alejandro Miranda, Libro Pérez, Nelson Soza.

Corresponsales
Teresa Amarales, Beatriz Cardoso, David Casarini, Isabel Liphay, Oscar Madrid, Sergio Martínez, Francisco Martorell, Daniel Moore, Fernando Murillo, Cecilia Olmos, Adrián Soto, Hernán Uribe, Anette Walz.

Jefe de Arte y Diseño
Rodrigo Squella
Diagramación y Montaje
Ana Barros, Guillermo de Petris y Rolando Silva.

Jefe de Fotografía
Marcela Briones
Fotógrafos
Miguel Carrasco, Marcelo Dauros y Jesús Eugenio

Corrección de Pruebas
Teresa Mayorga
Servicios Informativos
Alain, I.P.S., El Periodista, EFE

Administración
Secretaría
Carlos Santa María
Diagramación
Fernando Sapag

Jefe Administrativo
Ricardo Espinoza
Relaciones Públicas
María Urquiza

Publicidad
Raúl Mora
Secretaría
M. Constanza Camus y Eugenia Necochea

Correspondencia
Carla 139-1 - Correo Tajamar - Santiago - Chile, Manuel Montt 425 - Fono: 2234386

Subscripciones ANALISIS Fono: 2254807

Chile	
Individual	(52 ediciones) \$ 13.800
Familiar	(26 ediciones) \$ 7.200
Colectiva	(13 ediciones) \$ 3.600
Argentina	
Individual	(52 ediciones) \$ 35.000 (US\$ 146)
Familiar	(26 ediciones) \$ 18.000 (US\$ 74)
Colectiva	(13 ediciones) \$ 9.000 (US\$ 37)
Resto del Mundo	
Individual	(52 ediciones) \$ 45.000 (US\$ 192)
Familiar	(26 ediciones) \$ 24.000 (US\$ 96)
Colectiva	(13 ediciones) \$ 12.000 (US\$ 48)

Impreso en Editorial Andina

Enmiendas mínimas

JUAN PABLO CARDENAS

Es evidente que la actual Constitución no satisface a la amplia mayoría de los chilenos. Desde el momento mismo de su gestación, las organizaciones políticas y sociales opositoras le han negado validez democrática tanto al plebiscito que la dictó, como a los contenidos de su articulado permanente y transitorio. Después del 6 de octubre se sabe a ciencia cierta quiénes son mayoría en Chile, por lo que la renuencia del Gobierno a derogarla o a enmendarla parece como una nueva prueba más del voluntarismo del actual régimen, así como de su desprecio por la soberanía popular.

Hoy ya no son sólo los disidentes los que repudian la Carta Fundamental. Son los propios partidarios de la Dictadura los que le sugieren modificaciones, seguramente en resguardo de quienes podrían aplicarla en el futuro. De esta manera, la Constitución Pinochetista hace patente su concepción totalitaria y prueba ser uno de los obstáculos más duros en el tránsito a la Democracia.

Es muy difícil que bajo la actual Administración el país pueda dotarse de una Constitución moderna y democrática. Será tarea de un nuevo Parlamento ocuparse de la organización de una Constituyente que redacte un texto consensual. Sin embargo, es preciso, al menos, exigir ahora algunas modificaciones a la carta vigente, si se quiere avanzar efectivamente a un régimen libertario.

En este sentido, es indispensable terminar con su Artículo Octavo y el apartheid político que allí se consagra. Es necesario que se termine con las proscripciones de partidos y dirigentes y que todos los chilenos puedan expresar libremente su pensamiento, como ejercer su derecho a asociación. Son las acciones de unos y otros los que pueden someterse a control: nunca han sido efectivas las cortapisas ideológicas.

Es preciso, asimismo, que se deroguen las disposiciones que limitan la edad para postular a cargos de representación. Todo ciudadano debe estar en condiciones de elegir como de ser elegido, especialmente en un país en que la amplia mayoría tiene menos de 40 años. De haber estado vigente entonces la Constitución actual, varios padres de la Patria y libertadores no habrían podido cumplir con su misión y tarea.

A lo anterior, hay que sumar una enmienda profunda al actual sistema de composición y generación del Parlamento, de manera tal que la cantidad de representantes sea proporcional al número de electores de los distintos distritos del país. Al mismo tiempo, hay que dotar a las cámaras de la autoridad necesaria para dictar, derogar o modificar cuando quiera y como quiera la Constitución y las Leyes.

Finalmente, es imprescindible echar abajo o modificar drásticamente la institución del Consejo de Seguridad Nacional, mediante el cual la soberanía queda radicada en las FFAA y no en el pueblo. Las fuerzas democráticas no pueden colaborar con un orden nuevo que le desconozca a la mayoría del Pueblo la autoridad suprema.

Seguir avanzando por la institucionalidad del Régimen sin que se alcancen éstas y otras enmiendas mínimas es contribuir con un proyecto político que, como su Carta Fundamental, nada tiene de democrático. Extraña ver a las organizaciones partidarias tan dispuestas a participar en los próximos desafíos electorales sin manifestar fuerza, primero, por lograr los cambios que la Constitución y las leyes requieren.

A lo anterior, se agrega la continuidad de muchas prácticas represivas y la vigencia de un conjunto amplio de disposiciones legales tendientes a limitar las libertades de expresión y de prensa. Ellas conspiran gravemente también contra el establecimiento de un orden democrático. **a**

¿Qué pasa en la DC?

• Primera elección de precandidatos a la presidencia genera polémica de proporciones.



Edificio de Carmona 8, sede de la DC, ya se habla del "Carmengate".

El pasado 27 de noviembre se debía elegir una nueva Junta Nacional de la Democracia Cristiana. La trascendencia de esta elección estaba dada por la necesidad de ese partido de nominar a su pre-candidato a la presidencia de la República, nombre que se presentaría a la aprobación de los demás partidos de la Concertación de los 17. Esta nueva Junta sería la que elegiría a ese militante especial.

Cada uno de los tres pre-candidatos DC (Aylwin, Valdés y Frei) llevaban listas de delegados y presidentes provinciales que conjuntamente constituyen la Junta Nacional. Ello hacía que esta fuera, entonces, la primera vez en la DC que su candidato a la presidencia de la República se definiera por una elección interna. Anteriormente, la persona de Eduardo Frei Montalva copó naturalmente el espacio reservado al candidato a la presidencia. Y, en 1970, el candidato Radomiro Tomic fue nominado sin que se le oprimiera otro nombre dentro del partido.

El Partido Demócrata Cristiano es considerado el más grande de Chile, con una militancia que es pluriclasista y una influencia política que atraviesa sectores sociales y religiosos. Sin embargo, esto no ha sido sinónimo de partido más poderoso del país, en gran medida por la presencia de la Dictadura. Y estos quince años, al igual que al resto de los partidos, han afectado profundamente a la DC. Como partido, mayoritariamente sus dirigentes y militantes aprobaron la llegada del golpe militar de 1973. Pero, también como partido la DC se alejó rápidamente de las vicinidades del nuevo Gobierno y

llegó a constituirse en uno de los pilares de la oposición al Régimen de Pinochet. Sólo que en este movimiento—de la aceptación al rechazo—se incubó también un proceso de renovación ideológica y programática, que no fue homogéneo en su origen ni en sus conclusiones, y cuya forma de materializarse no fue a través de un Congreso reorientador ni por un "aggiornamento" partidario, sino más bien por la capacidad de imposición del nuevo giro que pudiera darse desde la superestructura ejecutiva.

PODER Y DOCTRINA

La DC ha entregado al diccionario político una serie de nuevos nombres: "guatones, chascos, iluminados, tecnócratas, intensos, magníficos", son todas formas de identificar determinados grupos al interior de ese partido, cada uno de los cuales se diferenciaba de los otros en los énfasis de determinada posición doctrinaria frente a la economía, la coyuntura y el proyecto histórico demócratacristiano. Sin embargo, hasta ahora, ninguno de ellos intentó apoderarse del partido, hegemonizarlo a cualquier precio, o zanjar unilateralmente las distintas interpretaciones de los temas políticos y económicos que había en su interior.

No obstante, la llegada de Patricio Aylwin a la presidencia de la DC, en 1987, provoca algunos cambios de fondo en la forma de hacer política de ese partido: se acentúan las denominadas "máquinas internas"; se enfatiza el carácter anticomunista del partido, al punto que los nuevos dirigentes señalan en reuniones públicas que la DC persigue también ser representante

del sentimiento anticomunista que no se expresa en la Derecha; se empiezan a deslizar en entrevistas de prensa y declaraciones públicas afirmaciones doctrinarias individuales, propias de un acuerdo partidario más amplio: referencias al fin de la reforma agraria, al valor constitucional de la propiedad privada, al desconocimiento u obsolescencia del socialismo comunitario, a la valoración de la economía social de mercado, a la conveniencia de un nuevo "camino propio", a las alianzas estratégicas con la "derecha democrática del tipo de Renovación Nacional".

Se percibe desde la cúpula de la DC un intento refundacional de la doctrina clásica demócratacristiana. Y como esta situación no se da a través de un Congreso ad hoc, la expresión del fenómeno se observa en las elecciones internas, en la lucha por el poder. Se necesita la "máquina" para alcanzar el poder y se necesita el poder para imponer la nueva doctrina.

EL OTRO MOVIMIENTO

La necesidad de renovación en la DC no ha sido monopolio del sector que actualmente representa Patricio Aylwin. También ha habido intentos en otros sectores DC. Uno de ellos constituyó lo que se llamó "el espíritu de Jahuel", en referencia a la reunión en dicho lugar de decenas de dirigentes demócratacristianos en enero de 1987. Asistieron "guatones", como Genaro Arriagada y Edmundo Pérez; "chascos", como Belisario Velasco, Claudio Huepe y Andrés Palma; "tecnócratas", como Alejandro Foxley y René Cortázar; "iluminados", como Ignacio Walker y Tomás Jocelyn-Holt; "intensos", como Juan Claudio Reyes y Graciela Bórquez; "freistas", como Arturo Frei y Eugenio Ortega. Perseguido este movimiento, según señalaron algunos de sus miembros a ANALISIS, "una renovación espiritual del partido, la eliminación de las máquinas políticas y espacios cada vez más amplios de integración y concertación de los grupos o tendencias más característicos del partido".

Una primera expresión, tal vez, de ese movimiento lo dio la candidatura de Eduardo Frei Ruiz-Tagle, donde confluyeron guatones, chascos, intensos, iluminados, tecnócratas, que antes habían estado apoyando a Aylwin o a Valdés. Incluso las candidaturas de este último no representaba un quiebre con lo señalado anteriormente, sino más bien una expresión de lo mismo en apoyo de la consolidada figura del ex canciller.

Nadie en este grupo sospechaba la trascendencia que adquiriría la elección de la Junta Nacional. Se trataba, dijeron varios justificando la publicidad de las campañas, del "lógico ejercicio de la democracia interna cuando hay más de un candidato". Por lo demás, en 1987 se había llevado a cabo una elección similar, donde Aylwin salió elegido presidente del partido, evento que tuvo una impecable ejecución y ningún reclamo.

Hoy, la DC vive horas amargas. Y afecta con su accionar a moros y cristianos. Según supo ANALISIS, hasta el Cardenal Raúl Silva Henríquez hizo saber de su preocupación por la actual situación del partido a los tres pre-candidatos oficiales.

La naturaleza de la Democracia Cristiana, sus principios y horizonte—cosas que no cambian de la noche a la mañana—fueron sacudidos hasta lo más profundo por la primera confrontación en su interior de candidatos a la presidencia de la República. La "confraternidad demócratacristiana" está y se siente herida. Y también se encuentra desafiada a enfrentar uno de los momentos más dolorosos y críticos de su importante y larga historia.

Entretelones de la elección

- De "Carmengate" y de "vergüenza" se ha tratado a un episodio que todo Chile rumorea, pero del que se ha dicho poco.

La modorra que se había instalado en la vida política del país una vez agotada la alegría que suscitó el triunfo del NO en el plebiscito, se vio abruptamente sacudida por la agitada elección de dirigentes comunales, provinciales y delegados a la Junta Nacional del PDC, de cuyo resultado dependería en definitiva la elección del candidato a Presidente de la República. Todo el mundo habla de irregularidades, de cuestionamiento de los resultados y hasta de suspensión del proceso electoral. Pero, de los hechos concretos no se sabe mucho. ANALISIS decidió investigar sobre ellos en aras de la transparencia que amerita una situación delicada de amplias repercusiones en la política del país.

Nada hacía presagiar la controversia en que se desarrollarían estas elecciones, cuando al interior del Consejo Nacional del PDC se discutió sobre los criterios a adoptar para definir quién tenía derecho a voto. Para Adolfo Zaldívar, todo estaba claro: defendió con vehemencia la tesis de que todos aquellos que habían firmado la "ficha de afiliación" para la inscripción legal del partido podrían votar. En ese caso, el universo electoral sobrepasaba largamente los 40 mil votantes. No hubo acuerdo; aceptar esa tesis era transformar por completo el sistema histórico sobre el cual se construyó la vida partidaria y el compromiso demócratacristiano, basado en la participación en la base vecinal, con deberes, responsabilidades y un año de pre-militancia.

La discusión fue ardua y, finalmente, se acordó que se aceptaría como militantes con plenos derechos —incluido el voto— a aquellos que hubieran firmado la ficha de afiliación antes del 20 de octubre de 1987. Para las personas que habían pertenecido al PDC hasta 1973 y que ahora reaparecían, se les reconocían sus derechos siempre y cuando certificaran su calidad de militante antiguo. Allí comenzaron los problemas.

En efecto, la elección de Patricio Aylwin como presidente del PDC coincidió con la puesta al día del aparato orgánico del partido. En un engorroso proceso iniciado en 1985, los listados de militantes confeccionados en 1984 y las fichas de ingreso nuevas fueron traspasadas al sistema computacional referendado por el fichaje respectivo. Los militantes antiguos quedaron alineados bajo el color gris, mientras que a los nuevos se les asignó el color azul. Fichas y padrones computacionales quedaron celosamente guardados en una verdadera bóveda sagrada al interior de la sede central ubicada en Carmen 8. Allí se ubicaron los datos de 25 mil militantes inscritos, de los cuales sólo 22 mil 700 tuvieron derecho a voto en la elección realizada en 1987.

En esa oportunidad sólo votaron alrededor de 13 mil personas, las cuales en un porcentaje de un 46 por ciento apoyaron a Patricio Aylwin, mientras que un 43 por ciento le entregaba su respaldo a Ricardo Hormazábal.

Cuando se trató de incorporar a militantes

antiguos que después de casi quince años reaparecían, la cosa se complicó. Los listados antiguos estaban incompletos y muchos querían definitivamente enterrarlos para olvidar incluso a los hombres que los habían custodiado en otra época. Pero el verdadero problema se inició cuando la División de Organización y Control entregó los padrones definitivos para la elección del domingo 27 de noviembre, con sólo 34 horas de antelación. La sorpresa fue mayúscula: en menos de un mes el universo de votantes había aumentado de 25 mil a 39 mil 200 personas.

ÁNIMOS CALDEADOS

Representantes de las candidaturas de Valdés y Frei de inmediato comenzaron el examen de los padrones. Ante las consultas, se informó que cuatro mil personas habían sido incorporadas por haber cumplido un año de pre-militancia. El Tribunal Electoral dictaminó, entre tanto, que la fecha tope para tener derecho a voto era el 31 de octubre de 1987. Y para eso se tomó el número de la última ficha foliada entregada desde la sede central a esa fecha. El arquitecto José Luis Rodríguez, jefe de la División de Organización y Control, entregó el dato: la ficha 8.500. Revisados los libros se comprobó que la última ficha entregada a esa fecha era la 8.500. ¿Error o engaño? Al final, lo importante era que la equivocación afectaba a dos mil personas, nuevos votantes no reglamentarios.

A partir de ese instante los ánimos comenzaron a caldearse. En la sede de Santiago Centro, otro problema, y grave, se desencadenaba. La llegada de los padrones el día sábado 26 permitió a las diferentes candidaturas examinar los listados. Fue tal el cúmulo de irregularidades observadas, que nueve de los diez dirigentes del sector, incluidos aquellos que apoyaban a Patricio Aylwin, pidieron la suspensión del acto electoral. De los mil 900 votantes que registraban los padrones aceptados días antes, los listados definitivos acreditaban a dos mil 400. El Tribunal Electoral ordenó que de todos modos la elección se efectuara. Los dirigentes no acataron y no hubo elección.



El consejo central del partido envió folios al Tribunal para que investigue irregularidades.

"CARMENGATE"



EL "CARMENGATE"

La información de las irregularidades detectadas en Santiago Centro, alertó y alteró más aún los ánimos. En el comando de la candidatura de Gabriel Valdés se recibió un llamado: algo raro ocurría en la sala de fichas en la sede central. Rápidamente se trasladaron hasta el lugar Raúl Donckaster, Carlos Espinoza y Mariano Fernández.

Una vez allí se encontraron con Diego Bascur, funcionario de la División de Organización y Control, a quien le pidieron que abriera la sala para constatar la custodia de las fichas. Bascur se negó, se mostraba nervioso, y mientras discutía y se negaba entusiastamente a abrir las puertas de la codiciada sala, Carlos Espinoza salió a la terraza y observó desde la ventana los registros bajo llave. Con estupor comprobó que al interior dos individuos se escondían debajo de un escritorio. A partir de ese momento todo fue confuso, los individuos fueron interpelados y Gutenberg Martínez y José de Gregorio fueron llamados para constatar la grave situación. También se identificó a los "capturados", los que entraron en abierta contradicción con lo declarado por Bascur. Se trataba de Juan Osnes y Eduardo Yáñez.

A Juan Osnes la elección de Santiago Centro no le era indiferente; él iba de candidato por el sector Aylwin a una vicepresidencia comunal. Se le conoce por su estrecha vinculación con el movimiento "Comunidad y Liberación", al cual también pertenece Gutenberg Martínez. Como parte de ese grupo firmó la llamada "Declaración de Los Andes", que condenó la Teología de la Liberación y que suscribieron, entre otros, el padre Antonio Moreno y el padre Baldo Santi, presidente de Caritas Chile desde 1981 y uno de los que organizó el viaje a Chile del cardenal Ratzinger. La relación de Osnes con Santi se remonta a la época en que fue consejero de la JDC, cuando Miguel Salazar fue su presidente. Desde entonces, el padre Santi recibió bajo su alero y protección a los dirigentes juveniles del sector "guatón" de la DC. Esta cercanía hace que Osnes sea miembro del Comité Editorial de la revista *Comunidad* que dirige el padre Santi,

órgano de difusión del Movimiento "Comunidad y Liberación".

Todo esto ocurría alrededor de las cinco de la tarde del domingo 27 de noviembre, cuando en la mayoría de los recintos de votación aumentaba la confusión y el malestar, derivados de los problemas surgidos en los padrones electorales entregados por Organización y Control.

Pronto llegó la información de Valparaíso. De un número original de votantes cercano a las dos mil 500 personas, los padrones definitivos acreditaban a cuatro mil. En la zona oriente de Santiago, que preside la arquitecto Eliana Carabal, el incremento en el universo electoral bordeaba las 900 personas, y en la zona sur-oriente se informó de un aumento de 400 votantes.

En Curicó, la situación fue más grave. La incorporación de militantes que habían adherido con fecha posterior al 31 de octubre de 1987 significó que los comandos de Gabriel Valdés y Eduardo Frei se retiraran de la elección.

DECLARACION EN NOTARIA

Difícil de describir la enorme alteración que se instaló en cada recinto de votación del PDC. Así estaban los ánimos cuando el día lunes 28 estalló el último conflicto. Una militante antigua, vinculada a la DC desde sus tiempos de estudiante secundaria, Aida Bernarda English Espinoza, carné de identidad N° 7.197.340-9, relató ante Notario (Notaría Santelices Narducci) las irregularidades que había presenciado durante el tiempo que se ocupó del reficaje en la zona oriente de Santiago bajo el mando de Manuel Antonio Matta. En un pormenorizado relato, Aida English da cuenta de adulteración de fichas de militantes a través de la modificación de la fecha de ingreso o inventando el número de RUT y otros datos anexos de aquellas fichas incompletas. Dice, además, que el 24 de noviembre, entre las 20 y las 22 horas, Miguel Salazar respaldó la simulación de firmas de militantes para enviarlas conforme al reglamento y engrosar así el número de inscritos. En la declaración hecha por Aida English también se

mencionan irregularidades cometidas en Talca y Curicó.

Miguel Salazar fue hasta hace poco tiempo director del Istra, Instituto para la Transición, el cual debió terminar sus actividades por problemas financieros. Más tarde, con el apoyo del padre Santi, Miguel Salazar, ex presidente de la JDC, creó un nuevo instituto, el Centro para el Desarrollo Juvenil (CDJ).

El acta notarial en cuestión fue entregada a la directiva del PDC. En esas condiciones, y con los ánimos suficientemente alterados, se llegó al miércoles 30 de noviembre, cuando se reunió el Consejo Nacional en pleno para analizar la situación y resolver.

ERRADICAR EL LUNAR

Las irregularidades fue el tema central y único. Juan Hamilton intervino, se le veía tenso y preocupado. Afirmó que las irregularidades necesitaban de una investigación, pero que había que tener claridad sobre el hecho de que no había nada significativo que pudiera cambiar la voluntad mayoritaria de los militantes, expresada en el voto, que le daba una mayoría absoluta a Patricio Aylwin.

Ricardo Hormazábal, en su habitual tono interlativo, pero más trascendental que nunca, pidió que se constituyera una comisión investigadora con amplias facultades. El proceso electoral debía detenerse. Genaro Arriagada habló de una auditoría y finalmente Claudio Huepe, refrendando lo expresado por Hormazábal, pidió una investigación exhaustiva que determinara si los padrones electorales estaban confeccionados de acuerdo a las fichas, y en último término clarificar la legitimidad de éstas.

Se votó en medio de un clima que correspondía exactamente al momento de mayor crisis por la que atraviesa la DC. No hubo acuerdo para la Comisión Investigadora, pero se le entregaron amplias facultades al Tribunal Electoral para que investigara las irregularidades sobre denuncias concretas. Se determinó, además, que no habría más declaraciones públicas de dirigentes.

El Tribunal Electoral se constituyó de inmediato y se abocó al estudio de la situación más delicada: la de Santiago Centro. Vistos los primeros antecedentes y a pocas horas de su constitución, el Tribunal decidió, la noche del jueves 1° de diciembre, realizar una amplia investigación y examinar ficha por ficha. La situación, lejos de calmarse, sólo comenzaba a decaer.

Los comandos de Gabriel Valdés y Eduardo Frei se mantienen en permanente contacto y sin ánimo de retirar sus respectivas posturas, mientras no se clarifique la magnitud de las irregularidades y sus responsables. Los ojos están puestos en la Secretaría General, en Gutenberg Martínez y en la división de su dependencia: Organización y Control. También hay concidencia y consenso que ninguna reunión de elecciones provinciales o comunales cambiará cualitativamente el resultado de las elecciones. A lo más, Patricio Aylwin obtendría una mayoría relativa, pero sería siempre el triunfador.

El problema que está en el centro del debate, entonces, no es el triunfo de Patricio Aylwin sino la constatación de que métodos y hechos reñidos con la historia y el compromiso militante democratacristiano están en juego y, de no ser erradicados, amenazan la integridad misma del partido. Nadie habla de dividir ni de quebrar al PDC, más bien lo que más se escucha es la palabra "vergüenza". Todo debería resolverse en la medida en que se sancione a los culpables. De lo contrario, la crisis se profundizaría y difícilmente Patricio Aylwin obtendría el respaldo que necesita para convertirse en el candidato de toda la oposición.

Todos los hombres del Presidente



El hijo de Napoleón Duarte se desarrollaron los llamados "salvadoreños". En la foto aparece con su hija, administradora de la Radio que compraron los chilenos.

Fue una de las primeras irregularidades que se detectaron. Un grupo de 21 personas, votantes de Santiago Centro, señaló vivir en el mismo lugar: Merced 68, lugar donde tiene sus oficinas el dirigente DC y candidato a delegado a la Junta Nacional Marcelo Rozas. Los dos departamentos ubicados frente al Parque Forestal se hacían chicos para contener a tantas personas, la mayoría de las cuales —según se señaló a ANALISIS— no tenía el año de militancia requerido para votar en la elección.

Algunos de esos nombres son muy conocidos; otros, para nada. Entre los moradores de Merced 68 se encuentra Juan Osés, el mismo que fuera sorprendido al interior de la sala de fichas del PDC. También se encuentra José Miguel Fritis, quien junto a Marcelo Rozas reciben la denominación de "los Salvadoreños", atendiendo a que es en ese país de Centro América donde han desarrollado la mayor parte de sus actividades, al servicio del presidente DC Napoleón Duarte. La historia de los "salvadoreños" pasa por las federaciones de estudiantes, viaja por Sudamérica, gira a El Salvador y ahora centra sus actividades en Chile nuevamente. Es el símbolo vivo de una "máquina política".

El eje y motor del grupo es José Miguel

Fritis. Sus inicios políticos en el PDC se remontan a 1966 cuando ejercía el cargo de Presidente de la Federación de Estudiantes de Comercio. Luego fue secretario general de la JDC en el tiempo que Ricardo Hormazábal fue su presidente. Después del Golpe de Estado, y siendo Aylwin presidente del Partido, Fritis asumió como Prosecretario del PDC. Poco tiempo después se le ubica en la dirección de la Radio Balmaceda, reemplazando a Belisario Velasco cuando éste fue relegado al norte por el régimen militar. Liquidó la Radio y aún hay conflictos por los destinos que Fritis le dio a los equipos de la Radio Balmaceda.

El cambio de giro lo llevó a emigrar a Venezuela, donde se integró al comando de la candidatura presidencial del demócrata cristiano Luis Herrera Campins. Era el año 1978. En el cargo de prosecretario del PDC fue reemplazado por su amigo Marcelo Rozas.

Herrera Campins ganó y la vida volvió a cambiar para José Miguel Fritis. Se mudó a un elegante departamento en el sector residencial de Caracas y asumió en plenitud sus funciones de asesor gubernamental y de la Cadafé, compañía anónima de electricidad. Saltó a la Secretaría General de la Judca, Juventudes Demócratacristianas de América y comenzó a viajar. El Salvador fue un punto recurrente de sus viajes. Cuando

Napoleón Duarte asumió como Presidente de El Salvador, Fritis se instaló en ese país como asesor trasladando desde Venezuela a gran parte de su equipo. Desde Chile hizo viajar a Marcelo Rozas y al periodista Giacomo Marasso. Su acción la despliega a partir de la Fundación Venezolana de Acción Comunitaria. En 1983, en la sección cables de "El Mercurio", se publica una denuncia originada en El Salvador que habla del financiamiento de la CIA que alimenta a dicha Fundación.

La denuncia no altera los planes. Instalan una oficina para un proyecto de desarrollo comunitario y se expanden en el ámbito de las comunicaciones. Se introducen en el sistema estatal de televisión de El Salvador y crean una radio que será administrada por una hija de Napoleón Duarte, la misma que más tarde será raptada por un grupo guerrillero.

Eso no basta. Fritis se instala también en el rubro del comercio exterior y adquiere notoria y poderosa influencia en el Gobierno y en los centros del poder militar. Ya en esa época se dice en El Salvador que José Miguel Fritis es el hombre de confianza de la embajada norteamericana. En los momentos de mayor conflicto por la actividad guerrillera luce orgulloso un rompefilas otorgado por la propia embajada de EEUU.

A sus amigos más íntimos, al interior de su lujosa mansión rodeada de guardas espaldas, les exhibe un video en el que se lo ve en cursos de adiestramiento guerrillero en un lugar desconocido. Dicta charlas.

Se convierte en un personaje público, poderoso e influyente, pero también controvertido. La enfermedad de Duarte, los problemas de la DC salvadoreña y los conflictos originados en su propia actividad, lo hacen organizar la retirada. Cuando triunfa en Guatemala el candidato a presidente DC Vinicio Cerezo, intenta trasladar su organización a ese país. Fracasa. Su situación se agudiza en El Salvador. Ya Marcelo Rozas ha regresado a Santiago donde se instala con tres departamentos en el exclusivo sector del Parque Forestal con la Editorial Andante; después, regresará Giacomo Marasso, el que se incorpora al trabajo de la Franja Política del NO. Su paso efímero crea conflictos.

Para muchos fue una sorpresa inquietante saber que José Miguel Fritis estaba en Chile. Los hechos que rodean el "Carmengate" les dieron la razón. La solución a la salvadoreña no cuadra con la historia del PDC chileno. **A**

MONICA GONZALEZ
FERNANDO PAULSEN S.

Las reformas de Renovación Nacional

Un documento que contiene proposiciones de diez reformas a la Constitución de 1980, presentó — el pasado jueves — el presidente de Renovación Nacional, Sergio Onofre Jarpa. En la conferencia de prensa en que se dio a conocer la propuesta, el dirigente derechista estaba acompañado por los miembros de la comisión encargada de los estudios y que estuvo integrada por Francisco Bulnes, Carlos Reymond y Miguel Luis Amunátegui.

Las reformas que propone RN se refieren al Artículo Octavo sobre el cual se manifiestan partidarios de "mejorar su redacción" y disminuir la proscripción y cancelación de derechos civiles de diez a cinco años. Otra proposición se relaciona a la incompatibilidad entre la militancia partidaria y cargos de dirigentes gremiales. La tercera modificación se relaciona con la vacancia del cargo de Presidente de la República que, según RN, debería ser resuelta por votación popular y no por designación del Congreso como lo establece actualmente la Constitución.

RN propone además suprimir la facultad presidencial de disol-

El Comité Político de la Izquierda Unida (IU) — a través de sus dirigentes Aníbal Palma, José Santuantes, Jecar Neghme, Esteban Silva y Camilo Escalona — convocó a dos días de manifestaciones que se iniciarán ayer — domingo 4 de diciembre — y que debían continuar hoy lunes.

La jornada fue caracterizada como "una protesta por las violaciones a los derechos humanos, la relegación de los sindicalistas Manuel Bustos y Arturo Martínez, los bajos salarios, contra los despidos y las privatizaciones".

Según informó, en conferencia de prensa el viernes, la vicepresidente de la IU, Aqueada Sáez, la principal de las acciones se realizaría hoy, a las 21 horas, mediante un "caceroleo".

También durante la semana que pasó, el miércoles, la Comisión Política del MAPU dio a conocer los acuerdos adoptados en un reciente pleno de su Comité Central. De acuerdo a lo informado por Víctor Barrieto, secretario

general de la colectividad, el MAPU optó por permanecer en el Partido Por la Democracia (PPD), señalando que la alianza IU "está agotada".

Hubo reacciones inmediatas entre los dirigentes de la IU. Uno de ellos, el socialista Camilo Escalona, calificó de "lamentable" la decisión del MAPU, señalando que "a la larga viene a resultar en una contribución a la racionalización del cuadro político, tratándose (el MAPU) de una organización que débilmente ha

Izquierda Unida



contribuido al fortalecimiento de la izquierda en el último período".

En otro ámbito, el viernes 1, el presidente de la IU, Aníbal Palma, junto a los dirigentes José Santuantes y Camilo Escalona, inició una gira por el extremo sur del país, para coordinar — según se informó — las actividades e iniciativas que se realizarán en este período. La gira cubrió las ciudades de Puerto Montt, Punta Arenas, Castro, Ancud, Coyhaique, Puerto Aysén y Balmaceda.

ver, por una vez durante su mandato, la Cámara de Diputados. También se hace una extensa proposición sobre la facultad de imponer estados de excepción, donde lo que destaca es la eliminación de prerrogativas que permiten la expulsión de personas

del territorio nacional.

En relación a la composición de las cámaras, RN propone un Senado integrado por 40 miembros, todos electos por votación popular. Excepcionalmente se aceptaría que ex Presidentes de la República integren el Senado sin

ser electos. Se propone también una modificación en las circunscripciones electorales, para permitir que los senadores sean electos en mejor proporción de acuerdo a la cantidad de electores.

Otros cambios que postula RN se refieren a los plazos de inhabilidad para senadores y diputados, la que afecta en la actualidad a ministros de Estado, intendentes, gobernadores y otros cargos públicos. El plazo actual es de dos años y se propone que se rebaje a un año.

En cuanto al Consejo de Seguridad Nacional, RN postula la integración al organismo del presidente de la Cámara de Diputados y del contralor general de la República.

Finalmente, RN propone modificar los mecanismos de reforma, flexibilizando el porcentaje que lo permita.

Aun cuando la propuesta fue aprobada por la Comisión Política de RN, al cierre de esta edición se conocía que algunos de sus miembros se manifestaron contrarios a ciertos aspectos del proyecto. Entre estos últimos se encontraban, entre otros, William Thayer y el propio Jarpa.

Carta de los socialistas a la DC



Los dirigentes socialistas Ciodomiro Almeyda y Ricardo Núñez dirigieron una extensa misiva a los precandidatos demócratacristianos en la que proponen establecer un pacto electoral para el primer Parlamento que dure dos años de mandato, y un mecanismo (reglamento) que regule las relaciones entre el futuro Presidente de la República y los partidos que se concierten para darle respaldo durante los cuatro años que dure

su gestión.

La misiva de los dirigentes socialistas a Pablo Ayllón, Gabriel Valdés, Eduardo Frei Ruiz-Tagle y Andrés Bello, incluye un balance del significado del triunfo del NO en el pasado Plebiscito, agregando que hay tareas pendientes por realizar, entre ellas la de "desmantelar la institucionalidad del actual Régimen".

Para garantizar la unidad opositora alcanzada, Almeyda y Núñez

proponen lograr un acuerdo político para la transición sobre la base de programa, un pacto electoral y la nominación de un candidato único.

El estatuto que proponen los socialistas apunta a generar, en el futuro gobierno, mejores condiciones para que el gobernante democrático pueda disponer con "holgura y flexibilidad los equipos administrativos y técnicos de gobierno". "Nuestra intención — agregan Almeyda y Núñez — es evitar a cualquier costo las nocivas prácticas del cuoteo, las compensaciones o las neutralizaciones mutuas".

En relación a los mecanismos de designación del candidato presidencial, los dirigentes socialistas proponen la realización de una "Convención por la Democracia", así como también acelerar los trabajos para la elaboración del programa.

DESPUES DEL PLEBISCITO

La increíble y caótica historia de la Derecha derrotada

• Alianza Unitaria Nacional, Confederación Democrática, Centro Democrático Libre, son algunas de las denominaciones que han adoptado las fuerzas del SI para enfrentar el proceso que se avecina.

Todo se inició con el desastre electoral del 5 de octubre. A partir de ese momento, las fuerzas del SI se vieron arrastradas a una desgarradora dinámica de dispersión. Las recriminaciones eran mutuas, unos se culpaban a otros por la derrota. Los responsables del fracaso eran buscados por todas partes. Tanto entre los ejecutores directos de la conducción de la campaña de perpetuación de Pinochet, como entre las fuerzas civiles que apoyan al Régimen. Pero éstas últimas, finalmente, fueron las que salieron peor paradas. Después de todo nunca tuvieron una incidencia significativa —mucho menos el control— en la máquina electoral del SI, pero de todas maneras han sentido —y sentirán— el peso del fracaso.

Y del estado de "shock" aún no se recuperan. Un síntoma claro de esto lo reflejó un editorialista de "El Mercurio" cuando el domingo 27 de noviembre advirtió sobre los "efectos devastadores de la división entre los partidarios de Gobierno" si éstos enfrentan los próximos eventos electorales sin acuerdos ni unidad. El mensaje fue claro: la división de la Derecha —presentando candidatos por separado— "puede provocar el mismo efecto que abrir un pequeño oficio en un dique". Todo se viene abajo.

Pero esto no es solamente una preocupación mercurial. Desde el mismo día de la derrota el fantasma ronda también por La Moneda. El ex ministro del Interior, Sergio Fernández, se esforzó por abrir diálogos fluidos con las fuerzas oficialistas para intentar mantenerlas reagrupadas. El argumento fue el mismo que usó para explicar la derrota electoral: el 43 por ciento que el SI obtuvo en el Plebiscito es un capital político para enfrentar las elecciones de 1989. Y hay que mantenerlo a como dé lugar.

Por esos días, las dos semanas siguientes al Plebiscito, las reuniones en Palacio se multiplicaron. Tanto Pinochet como



Los partidarios del SI han buscado nuevos referentes para expresarse.

Fernández recibían, casi a diario, a distintos dirigentes de las fuerzas políticas que participaron en el SI. Y fue Fernández el de la idea de reunirlos a todos con Pinochet. Todos juntos en un almuerzo.

El jueves 20 de octubre, en la antecámara del despacho de Pinochet se encontraron Jaime Guzmán de la Unión Demócrata Independiente (UDI), Sergio Onofre Jarpa de Renovación Nacional (RN), Sergio Miranda Carrington de Avanzada

Nacional (AN), Patricio Phillips del Partido Nacional (PN), Arturo Venegas de la Socialdemocracia (SD), Eduardo Díaz del Partido del Sur, y Jaime Tormo de Democracia Radical (DR). Y allí se produjo algo significativo: Jara intentó no saludar a Guzmán; Phillips no le habló ni saludó a Jara. Este trató de "ex amigo" a Díaz y fue Miranda Carrington el que puso fin a la incómoda situación: "No podemos dar este espectáculo", dijo.

Ya sentados en la mesa, casi no se dignieron la palabra entre ellos. Y la mayor parte del tiempo habló Pinochet. El tema central: la unidad de las fuerzas que apoyan "la obra del Gobierno".

Algunos de los comensales salieron del encuentro con Pinochet, con la sensación de que si no se apuraban en buscar acuerdos entre ellos el Régimen interviniera en la designación del candidato de las fuerzas derechistas. Y los más preocupados por esa posibilidad son los dirigentes de Renovación Nacional. En realidad, RN desde el día siguiente de la derrota plebiscitaria ha intentado poner distancia de la Dictadura. No quiere hacerse cargo de la derrota.

POR LA REVOLUCION...

Algunos días antes del encuentro con Pinochet, por iniciativa del nacional (de Phillips), Fernando Ochagavía, se reunieron —en la casa de éste— varios de los máximos jefes de los partidos pro-oficialistas. Asistieron representantes de las mismas colectividades que se reunieron con Pinochet a excepción de Renovación Nacional. Por la UDI participaron Herman Chadwick y Joaquín Lavín. Mientras que Avanzada Nacional se hizo representar por su vicepresidente Julio Alvaro Corbalán Camilla (ex oficial del Ejército asignado a la CNI, que usaba como nombre de "chapa" el de Alvaro Valenzuela) y por Jorge Arturo Prat. También estaba en el encuentro el recién nombrado presidente del Banco del Estado, Alvaro Bardón y varias otras personas, algunos en calidad de independientes y otros representando a "comités" o "movimientos" que fueron creados durante la campaña plebiscitaria.

En este primer intercambio, los dirigentes derechistas decidieron elaborar un documento que estaba basado en la eventual unidad que estaban trabajando. Ya tenía nombre; se llamaría "Compromiso con Chile".

A la segunda reunión llegaron los mismos, esta vez la cenó fue en la casa de Julio Alvaro Corbalán. Se leyó el borrador del documento y surgieron las primeras discrepancias. Avanzada había introducido la idea de un proyecto "nacional y



Jaime Guzmán, el titimón de la UDI, participó en las iniciativas unitarias, pero después decidió no suscribir los acuerdos.

popular", cosa que no le gustó a la UDI, los que anunciaron que no podían tomar una decisión de suscribirlo hasta no consultar con la directiva. Dijeron que darían una respuesta. Los firmantes del "Compromiso con Chile" todavía esperan.

Finalmente, tampoco fue suscrito por el Partido Nacional ni la Democracia Radical, lo que hizo que el "Compromiso con Chile" saliera a la luz pública con las firmas de colectividades de dudosas representatividad.

Uno de los dirigentes de AN, Jorge Arturo Prat, al defender el documento fue enfático: "Aquí no hay una 'revolución silenciosa', la tarea es hacer y realizar la 'revolución pendiente'".

Por eso, inmediatamente después del almuerzo con Pinochet, lo que restó de los que dieron origen al "Compromiso con Chile" convocaron a una conferencia de prensa el 24 de octubre.

LOS (R) DE LA POLÍTICA

Frente a los periodistas se instalaron en una mesa Arturo Venegas, Alvaro Corbalán y Jorge Arturo Prat, entre otros, y anunciaron que allí nació la Alianza Unitaria Nacional (AUN). Se nombró como coordinador de AUN, al propio Corbalán, quien —aseguraron a ANALISIS— es el verdadero poder al interior de Avanzada Nacional. Integran la Alianza, la propia AN, la socialdemocracia de Venegas (que tiene su inscripción legal anulada), el Partido del Sur, el Gran Frente Cívico de Chile (que dirige Carlos Cabello, quien tenía una oficina en la Casa del SI de calle Londres, pero de la cual fue "corrido" por Luis Cordero, de la UDI que tenía el control completo de la sede), el Partido Liberal Democrático (que encabeza Carlos Barrientos), el Movimiento Independiente de Centro (que dirige Luis Ángel Santibañez ex Talleres Socialistas y ex miembro de la comisión política de RN) y Mujeres Independientes de Chile (que encabeza Elena Fornés, quien —casualmente— también es dirigente de Avanzada Nacional). También adhirieron

otros grupos de menor significación aún. El "Compromiso con Chile" también fue suscrito —aunque no integraron la Alianza Unitaria Nacional— por el Frente Nacional de Profesionales e Intelectuales que tiene por dirigente al ex decano de la Facultad de Derecho de la Universidad Central, Fidel Reyes, y el Comité de Independientes de Chile que encabeza el integrante del Consejo Económico Social (CES), Eduardo Döberti.

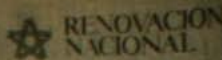
El mayor (R) de la CNI y ahora coordinador de la AUN fue tajante al referirse al retiro de la UDI y delinear el objetivo del referente que nació: "Rechazamos al elitismo tecnocrático de Chicago".

Arturo Venegas, que había sido nominado "vocero" de la AUN, duró en el cargo menos de 48 horas. Cometió un error que le costó el cargo. Dijo a los periodistas que AUN participaría en una "coordinación que hará el Ministerio del Interior para organizar en conjunto la campaña parlamentaria, dejando para más adelante el tema presidencial". Las palabras de Venegas cayeron como balde de agua fría en la Moneda, pues dejaba al descubierto el papel que el Régimen se reservaba. También fue un golpe en el bajo vientre para sus socios. "Informó lo que estaba expresamente acordado mantener en reserva", indicó una fuente vinculada al referente derechista.

Menos de 48 horas después que naciera AUN, Fernando Ochagavía y Jaime Tormo convocaron a la prensa para informar que se había organizado la Confederación Democrática (CODE), la que proponía —por acuerdo de sus integrantes— realizar a la brevedad una "convención para designar los candidatos". Allí también se conoció a quienes integran este referente: el Partido Nacional, la Democracia Radical, el Partido Liberal Democrático, el Gran Frente Cívico de Chile, el Movimiento de Independientes de Centro, el Frente Nacional de Profesionales e Intelectuales, el Movimiento de Unidad Social Cristiana (que dirige Carlos Sivori), el Partido Democrático de Chile (encabezado por Apolonides Parra) y el Comité Independiente de Profesionales de Alvaro Bardón. Varios de estos últimos grupos habían suscrito días antes el "Compromiso con Chile".

Curiosa —por su franqueza— fue la respuesta que Bardón dio a una consulta periodística en relación a la representatividad de la agrupación que encabeza, hasta ese entonces desconocida: "Me represento a mí mismo", dijo el presidente del Banco del Estado.

Pero no todo anda bien al interior de la CODE. Sus propios integrantes reconocen que el único partido "con




Renovación Nacional está en lo que denomina su "camino propio"

cierto peso" es el PN. Y allí las cosas hace tiempo están complicadas. Ya fue caótica la situación cuando se produjo su quiebre y un segmento importante se fue de la colectividad —antes del Plebiscito— bajo la dirección de Germán Riesco. Luego de conocidos los resultados del 5 de octubre, en Temuco se realizó una convención del PN, conducida por Víctor Carmine, que aprobó un voto de censura contra Phillips. Este, como antes lo había hecho con Riesco, recurrió al Tribunal Superior del partido, donde tiene mayoría. Pero allí se produjo un empate, dos de los miembros apoyaron a Carmine y de nuevo una crisis apareció. Patricio Phillips se movió rápido y en una extraña maniobra —censurada por los disidentes— rompió el empate integrando "por la ventana" a Alicia Ruiz-Tagle al TS; esta última es esposa de Fernando Ochagavía.

Fuentes del PN de Phillips indicaron a ANALISIS que, en gran medida, las decisiones adoptadas por el presidente del PN están fuertemente influenciadas por las proposiciones que hace el capitán (R) Víctor Mora, quien llegó a esa colectividad en 1987. El capitán (R) Mora estuvo vinculado al intento de Golpe de estado que encabezó el general (R) Roberto Viala en 1969 contra Eduardo Frei. Más tarde, ya en retiro, el ex capitán se vinculó al ultraderechista movimiento Patria y Libertad. En la actualidad trabaja a tiempo completo en la sede del PN y, ante la consulta de ANALISIS, se definió como "asesor de la presidencia". O sea, de Phillips.

OTRO (R)

Cuando parecía que esto de la unidad, aunque a empujones, comenzaba a andar, otra conferencia de prensa el 7 de noviembre pasado rompió la calma entre las ex fuerzas del SI. "Somos los verdaderos humanistas" señalaba la difusa

declaración que leyó (¡sorpresa!) Alvaro Bardón, quien esta vez apareció acompañado del secretario ejecutivo del Consejo Económico Social, Ignacio Pérez Walker y de los empresarios Fabrizio Lévera (de origen italiano y que protagoniza sus propios comerciales en la TV), León Vilarín, Heriberto Schilling y Germán Becker, entre otros. También apareció de nuevo el ex coordinador del Comité Independiente, Eduardo Dobert. Pero la novedad fue que en la mesa de los dirigentes estaba sentado el general (R) Luis Danús, ex ministro de Economía, ex Intendente de la XII Región y considerado —en la oposición— como "un militar desarrollista". Danús, además de su incipiente carrera política que inicia con la formación del Centro Democrático Libre (CDL), está dedicado a administrar algunas empresas que ha creado y a participar en los directorios de otras.

Como varios de los dirigentes del CDL —y entre ellos particularmente Alvaro Bardón— participaron en las reuniones que dieron origen al "Compromiso con Chile" y también en la gestación de la AUN y la CODE, la interlocución con estos grupos parecía fácil. También creyeron que podrían "tender puentes" hacia los "grandes ausentes" de todos estos trajes: Renovación Nacional y la UDI.

Pero en las gestiones no les fue bien. Entre otras cosas, porque los de AUN, hegemonizada por Avanzada Nacional, en el transcurso de esos días propuso como candidato a la presidencia de la República al ex jefe de Patria y Libertad, Pablo Rodríguez Grez. Tal postulación provino de AN y del Partido del Sur; los restantes miembros de la AUN han optado por no pronunciarse.

El pasado miércoles 23, Pablo Rodríguez se presentó ante la totalidad de los miembros de AUN y expuso sus puntos de vista. Lo que se les quedó grabado a

todos fue una afirmación que hizo el ex dirigente de ultraderecha: "Mi candidatura va a finish". Avanzada Nacional, se dice, lo proclamará oficialmente en su convención del próximo 9 de diciembre.

A los dirigentes del CDL les fue un poco mejor con la CODE. Tras algunas reuniones acordaron "integrarse". La iniciativa, puntualizó una fuente del PN de Phillips, habría salido desde la Moneda con la intención de fortalecer la CODE y evitar "tanta dispersión".

Pero el lunes de la semana pasada, Fernando Ochagavía en una reunión conjunta CODE-CDL informó que había conversado con Sergio Diez y que este último habría estado dispuesto a ser el candidato a la presidencia. Todos escucharon, no hubo pronunciamientos. En la reunión, en realidad, más tiempo se le dedicó a la forma de establecer una comunicación fluida con la UDI y RN. Con los primeros ya la hay, aunque estos dejaron entrever que si de candidatos se trataba ellos tenían el suyo: Hernán Büchi.

Con Renovación Nacional es más complicado. "Ellos están en el juego grande", comentó una fuente derechista al explicar que RN quiere que se le reconozca "su derecho natural" a definir las cosas. Se sienten el más grande e importante partido de la Derecha chilena. Es más, con las propuestas de modificación constitucional RN busca garantizar un espacio —a largo plazo— en todo el proceso de transición. Por eso no le interesan alianzas con socios menores, ni tener que hablar con ellos de igual a igual.

Un consenso es claro en la Derecha: el candidato que se presente será derrotado. Lo dicen privadamente, claro está. Por eso el esfuerzo principal lo pondrán en la disputa parlamentaria. Y ahí "mucha sangre correrá", indicó un personero para graficar que todos —absolutamente todos— quieren ser candidatos a algo.

Por eso tanto referente no representa discrepancias ideológicas o programáticas de fondo; más bien son reacomodos para negociar entre ellos en mejores condiciones. Un dirigente derechista señaló a ANALISIS que las palabras de Pinochet —el pasado 28— en Valparaíso fueron dirigidas a las fuerzas políticas que lo apoyaron, "las que se encuentran en absoluta dispersión", puntualizó.

El general Pinochet dijo: "He querido dejar el terreno a los que se despedazarán y luchan, se muerden y rasguñan por obtener el poder".

Al cierre de esta crónica, Jaime Tormo, presidente de la DR, renunciaba a su cargo. Las razones no se conocían. ■

LIBIO PÉREZ Z.

“La mantención de la miseria en Chile es un escándalo”

- “No estamos en Bangladesh; esta es una cuestión de voluntad política”.
- “El SI y el NO pasaron a la historia. Ahora hay que confrontar proyectos”.

Los Piñera ocupan los escenarios más notables y heterogéneos de la vida pública chilena.

Monseñor Bernardino Piñera en la vida religiosa. En el mundo internacional, como fundador de la Falange y figura connotada del Partido Demócrata Cristiano, el papá, José Piñera Carvallo. Su hijo, Miguel, como cantante. José Jr. fue Ministro de Economía y de Minería de Pinochet; y Sebastián (38), también economista, es un dinámico y exitoso empresario que comenzó su meteórica carrera como académico de la Universidad Católica. Hace una década, este último decidió “pasar de la teoría a la práctica”. Asumió la gerencia del Banco de Talca y hoy es dueño y/o ejecutivo de varias empresas importantes. Entre ellas Citicorp, Fincard, Bancard y Editorial Los Andes. Este Piñera se confiesa enemigo a muerte del aburrimiento. Maneja un jeep con rayas verdes de doble tracción, “que me permite recorrer hasta los caminos más difíciles”, y sus pensamientos vuelan a mil. “Me cansé de la enseñanza y decidí aprender”, dice con ironía. Añade que aprendió a ser empresario porque esta actividad ha sido su as de triunfo en los quince años de dictadura. “La máxima realización, los máximos premios, todo lo máximo se ha dado en esta esfera. En ella están las luces, las mismas que hace unos años brillaban en el campo de la política o de la cultura”.

A su juicio, desde siempre, los hombres se han sentido atraídos por los poderosos imanes del éxito, el poder o el dinero: “El que no lo reconozca es un hipócrita”. Y en estos últimos años, los



mejores talentos han sido seducidos por las realizaciones empresariales: “Yo no he sido una excepción”.

En sus años de estudiante, simpatizaba con la Democracia Cristiana e intervino activamente en política. Sin embargo, asegura que cuando tuvo posición propia se alejó de lo partidario.

Consultado sobre la posible candidatura presidencial de su hermano José, señala que ve en él inteligencia, claridad

de pensamiento, fuerza de tenacidad para conseguir lo que persigue. Agrega, sin embargo, que discrepa de muchas de sus actuaciones y posiciones, lo que ha quedado de manifiesto en los dos plebiscitos de estos quince años, donde él —a diferencia de “Pepe”— votó por el NO.

A pesar de haber permanecido todos estos años marginado de la DC, reconoce su vinculación emocional y afinidad de principios con esta fuerza política. “Pero me gustaría ver en ella más definiciones, realismo y modernismo para enfrentar los problemas de una sociedad que está a sólo trece años del siglo veintiuno”, acota. Si esto se diese, piensa que este partido estaría en condiciones de responder al que considera el verdadero desafío de la sociedad chilena: combinar libertad individual, justicia social y eficiencia económica. Este último requisito es difícil de lograr, señala, adhiriendo, como lo hace la Democracia Cristiana, al socialismo comunitario. Comenta, sin embargo, que en esta tienda “de tradición democrática intachable”, percibe una evolución hacia el reconocimiento de que “los sistemas de economía social de mercado funcionan mejor porque son más eficientes, dan más libertad y, con un adecuado rol del Estado, también pueden ser justos”.

A pesar de que se proclama ferviente partidario de la libre empresa y de que a su juicio el gobierno militar ha hecho una verdadera revolución económica, que habría sido difícil realizar en un régimen plenamente democrático, es tajante en afirmar que nada justifica lo ocurrido durante estos quince años. “Las

violaciones a los derechos humanos, secuestros, torturas, desapariciones, son condenables desde el punto de vista moral y también en términos de eficiencia, porque deslegitimaron lo conseguido por el gobierno en otros aspectos. Ahora se relaciona a la economía social de mercado con dictadura y atropellos a las personas".

—Pero, ¿no le parece que este modelo económico es también un atropello a las personas? ¿Son justos los salarios que reciben los trabajadores?

—Efectivamente. Producto básicamente de las dos crisis internacionales que afectaron en la última década a la economía chilena, los salarios cayeron a niveles extraordinariamente bajos. Sin embargo, en los últimos dos años éstos y el empleo se han recuperado notablemente y hay factores económicos que auguran que esta tendencia se mantendrá.

—¿Qué le parece la miseria en que viven millones de personas en el país?

—Si este gobierno hubiese empleado la misma dedicación, tenacidad y esfuerzo que empleó para resolver problemas como el déficit fiscal o la reducción arancelaria al problema de la pobreza, ésta sería hoy inmensamente inferior. Las políticas aplicadas han sido adecuadas; sin embargo, los recursos utilizados han sido insuficientes. Aun sacrificando en algo el control de la inflación, el crecimiento o los niveles de ahorro, se debió haber hecho un esfuerzo mucho mayor en materia de redistribución del ingreso. Chile no es Haití ni Bangladesh, que son países pobres por definición y que aunque distribuyeran perfectamente el ingreso, sus habitantes seguirían siendo pobres. La miseria en nuestro país no es un problema de recursos económicos, sino esencialmente de voluntad política. Por eso su corrección futura es un imperativo moral y su mantención, un desafío social.

—¿Contribuyó la baja del dólar a mejorar la situación de los chilenos más pobres?

—Las excelentes condiciones externas que estamos viviendo, y que se traducen en precios favorables de exportación e importación y los recursos extraordinarios del cobre, probablemente aconsejen atenuar el ritmo de devaluación del peso. Creo que entraremos en un período de revaluaciones moderadas y continuas de nuestra moneda, y esta situación aumentará los salarios y el empleo y tendrá un importante efecto redistributivo. Sería importante utilizar esta bonanza para mejorar la situación de los más postergados, incrementar las tasas de ahorro e inversión y aprovechar los descuentos que tienen los pagarés de deuda externa mediante una amortización extraordinaria.



—¿Lo entusiasma el mecanismo diseñado para la conversión de la deuda externa chilena en capital?

—El mecanismo establecido en el capítulo 18 y que concierne a las inversiones nacionales está funcionando en forma eficiente y sin distorsiones. El del capítulo 19, referido a las inversiones extranjeras, requiere algunas correcciones para eliminar la discriminación que se da entre estas últimas y las nacionales.

—En estos días el Régimen ha emprendido un acelerado proceso de privatizaciones. ¿No cree que es una manera de debilitar al gobierno que acceda al poder? ¿Está de acuerdo en el traspaso de estas empresas al sector privado?

—El rol subsidiario del Estado implica que éste se preocupe principalmente de aquellas áreas en que es insustituible por el sector privado. Me refiero a la fijación de reglas del juego, la conducción macroeconómica, la provisión de bienes públicos, redistribución del ingreso o erradicación de la pobreza. Mientras el Estado no resuelva estos problemas no debiera abordar otros. En este sentido, un proceso de privatizaciones de empresas públicas hecho en forma transparente y a precios de mercado es positivo, pero extremar el proceso de privatizaciones al margen de la comunidad nacional podría incluso deslegitimar las privatizaciones que se hicieron con anterioridad y que han sido muy importantes. Por eso hay que ser muy cauto, muy prudente, muy racional en esta materia. Estoy de acuerdo con el traspaso del rol productor desde el Estado al sector privado, pero la forma en que se ha hecho me merece

reparos.

—Usted aparece como un entusiasta partidario del capitalismo popular...

—Es un mecanismo muy conveniente para incentivar el acceso a la propiedad de sectores más amplios que los que tradicionalmente tenían acceso a ella. Lo que no me parece conveniente es que este mecanismo haya estado restringido sólo a los mayores contribuyentes.

—¿Cómo ve la situación del sistema bancario?

—Hay una situación anormal que es producto de la crisis del año 83, y que tiene que ver con la existencia de las enormes carteras vendidas por los bancos al Banco Central. Esta situación requiere una urgente solución. Por otra parte, que el Banco Central busque autonomizarse del Ejecutivo está bien. Sería importante también que se buscara una mayor independencia de las personas respecto de esta institución, particularmente en materia de acceso a divisas.

—El Gobierno ha pretendido elegir a las autoridades del Banco Central por los próximos diez años. ¿Qué piensa de esta iniciativa?

—Es inaceptable, pero tengo entendido que a nivel gubernamental ya se ha renunciado a esta pretensión.

—Se ha dicho que el voto NO estuvo sustentado fundamentalmente en razones económicas. ¿Usted lo cree así?

—Afirmar esto es tener una visión tremendamente estrecha del ser humano y de los chilenos. Estos votaron NO por muchos motivos, entre ellos los económicos. Sin embargo, por sobre todo lo hicieron por razones relacionadas con la democracia, la libertad y los derechos

humanos. Su sabiduría les indicó que el camino para restablecer la convivencia y el desarrollo económico pasaba por el NO, aun cuando ello significase un riesgo. La gente no le tuvo miedo a la libertad, por eso interpretar el voto NO como algo estrictamente económico es una interpretación pobrísima: si en Chile hubiésemos tenido mejor situación económica, igual habría triunfado esta opción.

—Luego del SI y del NO, ¿usted ve al país dividido aun en estos términos?

—Este país debiera olvidarse del SI y del NO, mirar hacia el futuro y definir proyectos de sociedad. De acuerdo a estos proyectos deberían seleccionar los candidatos apropiados para encabezarlos. El procedimiento de selección de

otro de Renovación Nacional; uno de la Democracia Cristiana y otro de la Izquierda.

—En este cuadro preelectoral, ¿qué papel le cabe al Gobierno?

—Yo creo que el Gobierno terminó. Estamos en un período excepcional en que, dado el mecanismo especial del plebiscito, se extiende su mandato por un año, durante el cual se debe transitar hacia la aplicación plena de la Constitución del 80, ojalá con muchas modificaciones. La tarea del Gobierno —y para él es una buena oportunidad de reivindicación— será preparar de buena fe al país para pasar en forma eficiente y pacífica de un régimen autoritario a otro plenamente democrático. En esta etapa tendría que modificar la Constitución y traspasar a los partidos políticos el rol protagónico.



presidenciales que estamos presenciando no parece orientado a elegir el mejor hombre para gobernar Chile, sino a la medición de fuerzas relativas o a la defensa de posiciones de partidos o personas.

—Tendremos una elección presidencial a dos bandas?

—En la primera vuelta sospecho que habrán cuatro o más postulaciones. Probablemente dos corresponderán a candidatos de los partidos que estuvieron por el SI y otras dos a las fuerzas políticas concertadas por el NO. Y es bueno que esto ocurra. Porque la mantención rígida y sacrosanta de la unidad de los partidos concertados por el NO, si bien fue conveniente para enfrentar el plebiscito, no es adecuada para el futuro. Posiblemente tendremos un candidato de Avanzada Nacional, como Pablo Rodríguez,

Sin duda, debería seguir manejando eficientemente la economía, resolviendo con decisión el problema de la pobreza, e incentivar el debate público.

—En este período será importante disponer de medios de comunicación. Sin embargo, la televisión, por ejemplo, está más cerrada ahora que en los días anteriores al plebiscito...

—Obviamente hoy existe menos apertura política en la televisión que la que se dio entonces. En esos días la franja fue determinante porque, al tener mayor información, la gente brotó como las flores y optó por un NO que muchos tenían allí, contenido, enjaulado.

—Para garantizar el pluralismo en un medio tan importante como éste, ¿se inclina por la televisión estatal, privada, cultural, mixta?

—Obviamente en Chile, hoy todos los

canales de televisión, directa o indirectamente, dependen del Estado y no es posible que siga controlada por el Secretario General de Gobierno o por Dinacos. Considero perfectamente aceptable que, como sucede en todas partes del mundo, en el país exista un canal estatal. El problema es que el Gobierno lo utilice en su beneficio, como un instrumento de publicidad. Esto se ha dado en forma mucho más intensa durante esta administración, pero también sucedió durante las anteriores. Este medio debería ser manejado por un órgano independiente integrado por representantes de los poderes del Estado y de las fuerzas vivas de la sociedad.

—Respecto a la propiedad, me parece que los canales que no son escasos como los UHF, deberían ser licitados al igual que otros activos del Estado, y que en el caso de los VHF, como son pocos, es perfectamente legítimo que el Estado persiga en ellos ciertos objetivos valóricos de educación cívica, de cultura y bien común.

—Piensa comprar algún canal de televisión?

—Sí. Es uno de los proyectos que tengo con el abogado Enrique Evans. Sin embargo, la Ley de Televisión se ha postergado, según lo comunicó la Junta, para recibir más comentarios y observaciones sobre el tema. Esto muestra un cambio de actitud. La Ley Orgánica del Banco Central también se ha hecho pública y todos los interesados podrán exponer sus puntos de vista. Estoy convencido de que las decisiones que se tomen sobre temas tan importantes como éstos sólo se verán legitimadas por una amplia discusión pública previa.

—¿Ve al país preparado para enfrentar en buena forma lo que viene?

—Sí. Veo tranquilidad, y evidentemente el caos que algunos, que demostraron ser profundos desconocedores de este país, agitaron, quizás como elemento publicitario, nunca se dio. Sin embargo, para enfrentar en buenas condiciones el futuro también será importante pensar sobre lo sucedido en estos quince años. Sobre esta pesadilla inimaginable, sobre la conciencia elástica y la capacidad de acomodo de nuestra sociedad. Sobre esta mezcla de no saber y no querer saber lo que ocurría; sobre esta gran culpa colectiva que permitió que al no darse una reacción de la sociedad toda, como un solo hombre, para impedir que siguiese sucediendo lo que sucedía, ello siguiese sucediendo. Y conste que yo no estoy tirando la primera piedra. Este es un mea culpa en el cual me autoincluyo definitivamente. Pero es muy importante reflexionar seriamente para que lo vivido no se repita. ■

MARCIA SCANTLEBURY

LA UBICADA

EL DESUBICADO

EL CAREPALO



Santiago, 25 de noviembre de 1988.

Señor
Juan Pablo Cárdenas
Director de la Revista Análisis
PRESENTE

Señor Director:

En el último número de su revista fui distinguido con el calificativo de CAREPALO, por sostener que un canal en manos del Estado era una cortapisa a la democracia. Deseo manifestarle que mantengo mi posición al respecto y, además, que durante los últimos años fui siempre partidario de la televisión privada.

Lo que no puedo aceptar, sin embargo, es que se mienta descaradamente cuando se expresa "que siendo niño, era un lince copiando en las pruebas y un experto en la confección de torpedos".

Pienso que las ideas se combaten con otras ideas y no con descalificaciones de tipo personal. Su revista, que durante años ha estado insistiendo en el respeto a la dignidad de las personas, no se ha caracterizado precisamente por el cumplimiento de esta norma.

Saluda atentamente a Usted.

Alvaro Vial Gaete
Director Nacional
Instituto Nacional de Estadísticas

N de la R:
Después de estudiar detenidamente este texto el UBICATEX llegó a las siguientes conclusiones:
1) La carta es auténtica
2) El señor Vial habla en serio
3) Estadísticamente, es la primera vez que el UBICATEX recibe una carta de este tipo. **d**

Tal vez sea porque se está quedando tan peladito. O quizás, se dio cuenta de que su "nana" estaba a punto de completar los años que el Servicio de Seguro Social exige para la jubilación. Otros sostienen cortos, se puso medianamente colorado, cuando niño (sí, leyó bien, Jaime Guzmán también fue niño alguna vez, aunque no por mucho tiempo) ayudaba a cruzar la calle a un cieguito. Lo concreto es que a Jaimito le bajó toda la ternura con los pensionados.

Y como todas las cosas que hace él las considera trascendentes, llamó a los medios de comunicación para contarles la buena nueva. Hizo tres pucheritos cortos, se puso medianamente colorado, afinó la voz y lanzó la perorata. Adujo que había que tener más sensibilidad. Que no era posible ver a personas de la tercera edad haciendo ignominiosas filas, a pleno sol, para cobrar cheques escuálidos. Hasta, en un raptó de frenesí subversivo, recordó que esos chilenos también tienen derecho a una vida digna.

Seguramente más de alguna viejita ha soltado algún lagrimón con este "superhéroe" que ha salido en su defensa. Es posible que muchos jubilados hasta se sientan comprometidos con este gesto magnánimo del capo de los UDI. Sin embargo, el propio Partido de los Jubilados se encargó de poner las cosas en su lugar. Le preguntó públicamente a Guzmán por qué ahora tenía este ataque solidario. Pidió que el genio gremialista explicara qué había hecho por los ancianos depositados durante los quince años en que ha sido un privilegiado cortesano de Palacio. Concluyó, que más bien, se estaba frente a un acto de feroz demagogia electoralista y a una demostración gratuita y magnífica del carepalismo excelso. Sólo como la puede ofrecer Jaimito. **d**

Adeleante una patita. Ahora adelante la otra. Haga eso frente a una escalera. ¿Vio lo que logró? Seguramente ahora está subiendo la escalera. ¡Fácil!, dice usted. Total, cuando era chiquitito su mamá lo ayudó a subir y bajar peldaños hasta que no se hizo más machucones.

Pero ¡ojol!, no es tan fácil. Intente ahora caminar sin mover sus patitas. O mejor aún, intente llamar por teléfono sin usar las manos. ¡Imposible! me contesta. No, lamento decirle que se equivoca. Es difícil, pero no imposible. Si no le cree a su fiel amigo UBICATEX, pregúntele a alguno de los niños que se atienden en los centros de rehabilitación infantil. Por eso el UBICATEX, a quien nadie pasa gato por liebre, se reunió consigo mismo y se dijo: "¿mismo, ¿a quién doy el preciado galardón?". Y la respuesta vino sola: "obvio, pues, a la TELETÓN".

Claro que hay quienes la critican, pero dicen que no hay que dejarse llevar por opiniones ajenas y para aprender a levantar las "requetepatitas" se necesita —como para casi todo— del vil dinero. Por eso cuando a don Francisco (Marito para su mamá) y al equipo de la Teletón se le ocurrió tener a los televidentes 27 horas pegados a la pantalla para impulsar a las empresas a entregar algunos billetes, más otros que salen de los bolsillos de las mayorías silenciosas y de las mayorías ruidosas, dicen que se escucharon miles de patitas zapateando de felicidad.

Y como no hay primera sin segunda, ya vamos por la octava. Y capaz que después venga una "nona", porque para ser ubicado con derecho a galardón hay que saber levantar las patitas, no es cosa fácil, ni siquiera para un ágil UBICATEX. **d**

LLEGA

1988 EL AÑO DECISIVO.

Infórmese

A diario porque 1988 será un año decisivo. La Epoca le entrega en profundidad, de las mejores fuentes del acontecer nacional, sus proyecciones y entretelas. Tenga en sus manos la información seria que le ayude en sus decisiones.

Suscribase

A diario recibirá a primera hora, en la comodidad de su hogar u oficina, su ejemplar de La Epoca, para que comience su jornada informándose de verdad. Sólo tiene que llamar al 6968161 y un agente lo atenderá.

Regale

A sus amigos, conocidos, compañeros de trabajo, regáleselo usted mismo, una suscripción con las "Ventajas de Navidad" que le ofrece el diario La Epoca.

Gane

Si Ud. toma su suscripción anual entre el 21 de noviembre y el 21 de diciembre de 1988, recibirá un mes de suscripción gratis, para que lo regale a quien Ud. quiera, además podrá ganar espectaculares premios como:

- Pasajes a Nueva York
- Video Grabadores
- Computadores

La Epoca
La verdad a diario

CASO "MAMITO" CONTRERAS

"Los hijos de la ira"

- En el desarrollo de la investigación se han conocido numerosos antecedentes que develan el misterioso mundo de los agentes de seguridad.
- Mayor Molina estuvo a cargo de los operativos en la zona de Neltume donde nueve personas murieron en supuestos enfrentamientos. A su vez, Manuel Contreras aparece implicado en un baleo registrado el 30 de agosto, donde resultaron heridos dos jóvenes opositores.

« Para hacer trabajo de inteligencia, se necesita gente que no tome, que no sea escandalosa. Y que tenga un montón de requisitos... »

... Fue un consejo que cayó en terreno fértil. Se lo dio el general Manuel Contreras hace algunos años al mayor (R) Joaquín Molina, cuando este último solicitó su ingreso a la DINA, según recordó su hija Tania Molina en una reciente entrevista. Es uno de los innumerables antecedentes conocidos durante el desarrollo del caso "Mamito" —como ha sido llamado popularmente— que ha conmocionado a la opinión pública.

El ministro en visita, Adolfo Bañados, está a cargo de la investigación de los hechos ocurridos el pasado 29 de octubre que culminaron con la muerte del mayor Molina, funcionario de la CNI a causa de doce balas disparadas en su contra por Manuel Contreras Valdebenito, actuario del fiscal Fernando Torres y novio de Tania Molina. El magistrado deberá determinar si Contreras actuó en defensa propia o, simplemente encajado por la ira, asesinó a Molina, quien lo había echado de su casa. No es fácil la tarea del juez, ya que existen numerosas contradicciones entre los testigos presenciales de los hechos que están divididos a favor o en contra de Molina. Más difícil aún, cuando quienes aparecen defendiendo la versión de legítima defensa de Contreras son los propios hijos del mayor asesinado. Durante la reciente semana, el ministro Bañados ha tomado declaraciones a varios jóvenes invitados a la fiesta en casa de los Molina, ha visitado el lugar de los hechos y ha interrogado dos veces al autor de los disparos, quien se encuentra recluido en el hospital militar, aquejado de una hepatitis que se le declaró sorpresivamente el mismo día



Héctor Campos Urenda, subteniente de Carabineros. Fue el primero en llegar al lugar de los hechos.

que fue encargado reo, como autor del homicidio, por parte del fiscal militar que estuvo a cargo del proceso.

Los familiares de Molina y los amigos de "Mamito" han informado, sin reparos, sobre la vida privada de ambos con la intención de demostrar su buena conducta. Ante el asombro de la opinión pública, estas versiones han develado poco a poco un mundo misterioso e inexpugnable hasta ahora para el ciudadano común: el que rodea y donde viven

los agentes de seguridad del Régimen y que, según se desprende de sus propias versiones, cuenta con parámetros y reglas del juego diferentes a las que tienen el común de los chilenos.

EL FAR WEST CHILENO

Uno de los puntos que ha quedado clarificado es que los miembros de dichos organismos tienen la facultad de coleccionar y utilizar todo tipo de armas, incluso como diversión. En el caso del mayor Molina, de acuerdo a las versiones de sus hijos, el oficial contaba con tres armas, dos de las cuales guardaba en su casa: una era la famosa Styer —actualmente desaparecida— que sería, de acuerdo a la defensa de Mamito, con la que Molina disparó en contra de su agresor. Esta arma le fue regalada al mayor por el propio general Pinochet, en premio a su eficiente labor profesional en el sur en el período 1980-1984, y era guardada cuidadosamente en un estuche, en una caja con llave. De acuerdo a la versión del abogado Sergio Rodríguez Wallis, patrocinante de la querrela contra "Mamito", el arma fue vendida y se habían hecho los trámites de traspaso de permiso el pasado 26 de octubre. Molina tenía además una pistola Walter P.38 —de servicio— y otra CZ (checoslovaca), que era la que normalmente utilizaba y guardaba en las noches bajo su cama.

Por su parte, "Mamito" contaba con su famosa pistola-ameetralladora Browning, regalo de su padre, quien la recibió a su vez, como obsequio de parte de un agente de la CIA, un cubano de apellido Chávez.

La Browning fue adaptada como arma de guerra y utilizada por "Mamito" el 29 de octubre cuando disparó los doce balazos contra Molina. El hijo del

ex jefe de la DINA nunca ha sido, de acuerdo a las versiones entregadas, funcionario de algún organismo de seguridad, pero a partir de 1986 cumplió funciones como actuario del fiscal Fernando Torres; es decir, era un funcionario civil de un juzgado militar. Como particular y de acuerdo a la ley, podía poseer un arma debidamente inscrita, pero en ningún caso adaptarla ni menos utilizarla como arma personal, como aclarara, entre otros, el Director de Orden y Seguridad de Carabineros. De acuerdo a la actual legislación, además del cargo de homicidio con que cuenta actualmente, "Mamito" debería ser juzgado por infringir la ley de Control de Armas.

No hay, hasta el momento, explicaciones respecto de quién autoriza el uso y transporte de armas no inscritas a los personajes en cuestión; sí hubo una preocupante afirmación que permitiría clarificar por qué un agente debe contar con un arma legal y otra "clandestina": "Los agentes de seguridad tienen varias armas. No todas registradas. Unas se destinan a acciones que no deben dejar registro, concretamente a la llamada 'guerra sucia'". ("El Mercurio", domingo 27).

Por los antecedentes recogidos, el mayor Molina, como miembro de la CNI y jefe regional del organismo en Valdivia, participó en las operaciones realizadas en Neltume, en septiembre-octubre de 1981, contra un foco guerrillero organizado por el MIR y que significó la muerte de nueve miembros de esa organización a causa de supuestos enfrentamientos, de acuerdo a la versión oficial de la época. Por este caso, hay a lo menos dos querrelas presentadas por familiares de dos de las víctimas, contra quien resulte responsable de sus muertes. Sostienen que dichas personas fueron detenidas antes de la fecha del enfrentamiento, desmintiendo con ello la versión oficial.

EL AUTO ROJO

El 30 de agosto de este año, desconocidos que se movilizaban en un auto rojo dispararon ráfagas de metrallera contra un grupo de jóvenes manifestantes que protestaban en la esquina de las calles Emilia Téllez y Bremen, comuna de Nuñoa, contra la designación del general Pinochet como candidato único del plebiscito. Rafael Arriagada Solar, catorce años, y Carlos Pérez Solar, de la misma edad, quedaron heridos en grave estado, a consecuencia de los balazos recibidos. Uno de ellos quedó internado en el Hospital Salvador, por daño en la masa encefálica. Los familiares presentaron querrela criminal que comenzó a ser investigada por el 13° Juzgado del Crimen bajo el rol 88.603, sin que hasta



María Alicia Sáez y su hijo Roberto Guarda, a la salida de los tribunales.

ahora se haya podido avanzar en la individualización del o los autores. Sin embargo, una de las tantas versiones entregadas en el caso "Mamito", atribuida a un "grupo de oficiales amigos de Molina", podría arrojar luces sobre el incidente. Los uniformados, al describir la violenta personalidad del hijo del general Contreras, piden que se recuerden los hechos del 30 de agosto en Emilia Téllez. Sergio Rodríguez, abogado querrelante en el caso, pidió hace unos días el embargo de los bienes de "Mamito", entre ellos su auto Honda Prelude, de color rojo, patente FR 2234, cuya descripción coincidiría con el vehículo desde el que se disparó contra los jóvenes opositores ese 30 de agosto. Se sabe que Contreras Valdebenito dejó de usar su vehículo al día siguiente, y los últimos días y hasta el 29 de octubre circulaba en un auto de su padre.

LAS OFICINAS DEL FISCAL TORRES

Otro de los aspectos que ha sido revelado durante el desarrollo del caso, tiene que ver con el funcionamiento interno de la fiscalía a cargo del coronel Fernando Torres Silva, que encabeza, desde 1986, la investigación de las acciones realizadas por el FPMR (Frente Patriótico Manuel Rodríguez). En este tribunal trabajaba como actuario "Mamito" Contreras y, como secretaria del fiscal, María Alicia Sáez, conviviente del mayor Molina.

De acuerdo a los antecedentes, el fiscal Torres contaba con un enlace permanente con la CNI dedicado exclusivamente a la investigación del FPMR: el mayor Molina. Según se ha sabido, Molina (buzo táctico, comando y experto tira-

dor) se dedicó a tareas operativas dentro de su servicio, desde que volvió a Santiago, en 1985. En 1986 viajó al norte a investigar la internación de armas y se especializó en el tema FPMR. Fue allí cuando pasó a trabajar con Torres, asumiendo tareas de responsabilidad en la investigación del atentado al general Pinochet, del secuestro del coronel Carlos Carreño, en 1987, otras pesquisas sobre el origen de las platas del FPMR, la ubicación de los principales dirigentes de esa organización armada. En estas labores operativas, Molina trabajaba como otro agente de la CNI, Francisco Zúñiga Acevedo, ex oficial de Carabineros y reconocido en el proceso conocido como el "caso gurdas". Zúñiga —según declaraciones de Roberto Guarda, hijo de María Alicia Sáez— era un gran amigo de la familia y particularmente de Joaquín. Fue uno de los primeros en llegar a la casa de Pucará en la madrugada del 30 de octubre.

Según su versión, concurrió a la casa alrededor de las tres de la mañana para saber cómo se encontraban los niños. Según versiones de la defensa de Contreras y de Tania y Cristián Molina, fue la persona que escondió la pistola Styer, con la que Molina habría disparado. Zúñiga fue citado por el ministro Bañados, negando su responsabilidad como encubridor del arma en cuestión. Por su parte, el fiscal Torres se ha limitado a declarar que "Molina era un colaborador eficiente" y ha continuado su trabajo sin contar al parecer con su enlace CNI, ni con su actuario ni con su secretaria.

Estos hechos se suman a otros que tocan aspectos relativos a la forma de entrenarse que tienen estos personajes. El consumo de marihuana por parte de los jóvenes en las fiestas en presencia de sus propios padres —como declara en su versión "Mamito" Contreras—, la celebración de un asado como culminación de la reconstitución de escena del atentado al general Pinochet, en el mismo lugar de los hechos, las demostraciones de artes marciales en medio de la celebración de una fiesta, para probar quién es el más fuerte, y muchos otros ejemplos más, no hacen sino demostrar la peligrosa personalidad de quienes han sido caratulados desde hace quince años por la prensa oficial como los "responsables del orden y de la seguridad de todos los chilenos".

"Son hijos de la ira, han heredado lo que han vivido. Han crecido en un ambiente en que se valora la fuerza, la violencia, el poder, la prepotencia... Es una herida en el corazón mismo de Chile", aseveró el obispo Carlos Camus, al ser consultado sobre estos hechos.



Los "juegos de guerra" sólo reflejan la violencia del mundo que los rodea

JUGUETES BELICOS



La infantil arma de doble filo

« ¡Agh! ¡Me mueren! ¡No disparen, no disparen! ¡PUM! CRASH! ¡Te maté!... ¿Recuerdas sonidos similares? Probablemente los ha escuchado en medio de una batallita infantil cuando los niños con sus armas de juguete se matan y mueren varias veces al día. No hay consenso en si es malo o es bueno, pero, pese a ello, hay quienes han decidido trabajar por que no existan los juguetes bélicos.

El sábado 26 de noviembre, un grupo de integrantes del Partido Verde se instaló en el Paseo Ahumada iniciando así su campaña contra este tipo de entretenimientos. "No tenemos nada contra el juguete bélico en sí, que es una cosa muy entretenida —explica Andrés Koryzma, presidente de la colectividad—, pero sí contra lo que hay detrás de ellos, que es un sistema basado en la violencia. Se hace una alegoría a nivel infantil, de manera que desde chico se considera normal y lógico que los problemas se solucionen matando al otro".

Y para llevar a cabo estos "juegos de guerra" cada año se sofistican más los distintos tipos de juguetes. Ya no bastan las pistolas de plástico, ahora las hay que lanzan tinta, o reducciones de fusiles M-16, pasando por una gama de tanques, soldados, cascos y figuras de los buenos y los malos que aparecen en las series de televisión. José Stensapir, gerente general de la fábrica "Otto Krauss", indica que este tipo de artículos son minoritarios dentro de la variedad. "Yo acepto que pueda haber gente a la que no le gusten los juguetes bélicos, pero creo que éstos son sólo un reflejo más de lo que pasa en el mundo de los

- Con una campaña contra la compra y venta de armas de juguete, distintas organizaciones denuncian lo que la sociedad hace a los niños.

adultos. Yo diría que existen porque por desgracia existen la guerra y la violencia". La venta de este tipo de artículos, específica otra ejecutiva, ha disminuido el último tiempo, excepto la de aquellos que aparecen en la televisión. Personalmente —señala— a ella no le agradan estos juguetes, pero es mucha la gente que los pide.

Mayoritariamente los padres los compran para sus hijos hombres, porque los consideran propios del sexo. Carmen del Río, miembro de la Organización de Mujeres pro Desarme, Integración y Desarrollo Latinoamericano (Omides), señala que este tipo de juguetes fomenta la idea de que con un arma en la mano se tiene el poder. "El juguete bélico es como un patrón de conducta, en que se juega a matar y a no respetar la vida. Mucha de la violencia es un comportamiento aprendido y el juguete bélico es parte de él".

Desde que comenzaron su campaña, en 1986, han notado que son muchos los que, tomando conciencia, están sumándose a este rechazo de los "juguetes para matar". Con un trabajo lento y dirigido han luchado de esta manera, entre otras, "por revertir la ideología militarista que

se fomenta con los juegos bélicos".

Como la Omides y el Comité Chileno por el Desarme y la Desnuclearización, el Partido Verde no centra su campaña en los juguetes bélicos en sí. "Aunque los utilizamos como ejemplo, lo que estamos haciendo es llamar la atención sobre lo que hay detrás. No actuamos con un afán moralista, sino que luchamos contra una estructura que a través de diferentes vías mantiene la violencia. Utilizamos el tema de los juguetes bélicos como una figura para enjuiciar al sistema", agrega Koryzma.

Ajenos a estas disquisiciones, los padres continúan comprando armas de juguetes. Marina Leiva, que llevaba en sus manos un fusil M-10, explica que el niño quería un lanzagranada, pero por el precio prefirió un arma más barata. "No creo que fomenten la violencia —indica— porque los niños lo toman como niños. ¡No puede ser violencia!". En cambio, Marcela Leddy señala que ella nunca le ha comprado juguetes bélicos a sus hijos "porque al jugar son agresivos. Ellos pretieren las cosas tradicionales". La señora Carolina, por su parte, escogió un arma corta, explicando que no cree que afecte a los niños, "porque la violencia depende del medio y ellos saben distinguir entre la realidad y la ficción".

También hay quienes consideran que las armas de juguete no son malas para los niños, pues les permiten sublimar la agresividad contenida. Anna L'Homme, vicepresidenta del Partido Verde, indica que "el juego permite integrar experiencias no resueltas; entonces, cualquier elemento refleja lo que la sociedad está haciendo a los niños, que se desenvuelven en una sociedad profundamente violenta. Por ejemplo, hay una serie de modelos como Rambo que van generando conductas en este niño que se está transformando en adulto. Si los modelos y los juegos fueran, por ejemplo, de comunicación, tendrían más tarde a actuar a través de ella".

En tanto, en las vitrinas, los tanques que disparan luces, los fusiles más sofisticados, las pistolas lanzagranada y todo tipo de armas en miniatura encantan los ojos infantiles. Las caricaturas televisivas y la publicidad aportan lo suyo. No por nada Desmond Tutu, Premio Nobel de la Paz 1986, señaló: "En un mundo desgarrado por la violencia es insensato incitar a nuestros niños a perpetuar nuestra locura a través de juegos y juguetes de guerra. Les estamos enseñando en una edad sumamente impresionable a mirar a sus semejantes cual enemigos (...). Si la paz y la reconciliación han de ser realizados en el mundo, debemos enseñar a nuestros niños el amor y el respeto a la vida y no el odio y la destrucción".

ALEJANDRA MIRANDA



Con palabras y acciones, Juan Pablo Cárdenas ha defendido la libertad de expresión.

JUAN PABLO CARDENAS

A las puertas de la libertad

A las seis de la mañana del próximo viernes 9, Juan Pablo Cárdenas, director de nuestro medio, podrá recuperar un extraño privilegio: ser un hombre libre las 24 horas del día.

Ese día, a esa hora exactamente, se cumple la condena que en forma inédita en nuestro país —y al parecer en el mundo entero— dictó en su contra la Corte Suprema. Esta lo sentenció a 541 días de presidio con el "beneficio" de reclusión nocturna. Es decir, Cárdenas es libre de las seis de la mañana hasta las diez de la noche y a esa hora pasa a ser uno de los más de 400 presos políticos del país.

Para el director de ANALISIS la condena ha constituido un doble castigo porque, además de ponerlo en la "esquizofrénica" situación de dejarlo hacer en el día aquello por lo que en la noche se lo encarcela, no ha podido tener una vida hogareña normal. Su familia —esposa y seis hijos menores— viven en San Vicente a tres horas de Santiago, adonde debieron trasladarse luego de reiteradas amenazas de muerte. De este modo, Cárdenas sólo puede verlos unas horas los sábados y domingos, entre viaje de ida y viaje de vuelta al Centro Abierto "Manuel Rodríguez", donde cumple su pena.

Allí ha convivido con otros presos políticos que gozan —después de cumplir largas condenas— el beneficio de "libertad diaria". "Son hombres que el Régimen ha

- Este jueves 8 se cumple la condena de 541 días de reclusión nocturna a que fue condenado por supuesta "difamación del Presidente" el director de ANALISIS.

titulado de 'terroristas'. Sin embargo, son seres humanos en los que he visto una bondad e idealismo difíciles de encontrar en otros ámbitos", señala respecto de ellos. Agrega que es una "gran hipocresía" la distinción entre presos de conciencia y presos de violencia. "Todos los PP han sido capaces de dar mucho más de lo que muchos de nosotros damos. Por ello creo que la sociedad los reconocerá algún día en su condición real, la opinión pública —que tan olvidados los tiene—, añade, conocerá que ellos han debido vivir en condiciones a las que ni un animal se acostumbra, en cárceles donde se pisotea a diario la dignidad y donde sobrevivir es algo muy difícil".

POR DECIR LA VERDAD

Cárdenas ha sido requerido desde 1983 en más de quince procesos. Además de la actual condena, tiene una segunda ratificada por la Corte Marcial en 1987, a raíz de dos editoriales que fueron considerados

"ofensivos" para las FFAA. Esta es de un año de cárcel, con pena remitienda. Es decir, al salir libre deberá firmar cada mes ante la Fiscalía Militar que lo procesa. También está encargado reo por publicaciones de inserciones del PC, situación que afecta a otros tres directores de medios.

El proceso por el que sufre condena se originó en julio del 86 cuando junto a 28 periodistas, columnistas y entrevistados de ANALISIS fueron acusados de infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado. Cárdenas fue el único finalmente procesado por el ministro Lionel Beraud. Este lo encargó reo bajo el cargo de "difamación del Presidente de la República", basando su dictamen en el editorial "Los signos del miedo" (entre otros por los que también se lo acusó). Estuvo en prisión preventiva un mes y en 1987 fue condenado por Beraud a tres años. Luego de apelar, fue absuelto por la Segunda Sala de la Corte de Apelaciones, pero una nueva apelación, esta vez del Régimen, llevó a la Corte Suprema a cambiar el fallo por 541 días de reclusión nocturna.

Cárdenas, señaló en algunos de los párrafos de su editorial "Los signos del miedo" (Nº 144): "Pinochet tiene miedo de todo. Sabemos que su vida y la de sus allegados se ha transformado en una pesadilla de sospechas, dudas y maquinaciones. Que el fantasma de la traición lo persigue día y noche (...). Pinochet y su grupo comprenden perfectamente que ya no tienen más remedio que defenderse brutalmente (...). Porque se saben tan débiles es que ante una mínima acción opositora tienen que desplegar todos sus recursos represivos seguros. De otra manera, cualquier marcha, cualquier concentración, pueden crecer inmensas y decididas y en poco tiempo sitiarnos a ellos, propinándoles la derrota que saben cierta".

Durante su reclusión, Cárdenas ha recibido muestras de apoyo de los más diversos sectores sociales y desde distintos rincones del mundo. Cerca de diez mil cartas han llegado exigiendo su libertad. También ha recibido numerosos premios por su compromiso con la libertad de expresión. Entre éstos, el "Premio Opinión" 1988 de la FELAP; la "Pluma de Oro de la Libertad", que entrega la Federación Internacional de Editores de Periódicos Europeos; un premio del sindicato de periodistas suecos y este sábado 10 de diciembre debe recibir en Quito el galardón de la Asociación Latinoamericana de Derechos Humanos, ALDHU.

El premio, que lo entregará el ex presidente venezolano Carlos Andrés Pérez en presencia de Rodrigo Borja, presidente de Ecuador, podrá recibirlo si lo dejan salir del país. La nueva condena que empieza a cumplir el mismo día nueve implica que debe pedir permiso a la Fiscalía Militar para viajar.

a

PCG

TRASPLANTE DE ORGANOS

La segunda oportunidad

- Teólogos, médicos y pacientes recomiendan que se incentive y desburocratice la práctica de la donación y trasplante de órganos humanos.

La ciencia y la religión están de acuerdo con el trasplante de órganos. El alma es otro problema porque no se puede ceder ni injertar. La ley, por su parte, se preocupa de evitar que este avance se convierta en un negocio macabro.

Es tan rápido el avance científico que, de pronto, la ciencia-ficción es casi alcanzada y el hombre común se ve, con frecuencia, ajeno a comprender este desarrollo del que es su víctima y beneficiario, en un doble rol no siempre fácil de detectar. En el plano médico, el trasplante es uno de los avances más espectaculares de la historia de la medicina y esto mismo ha llevado a tomar precauciones. Todos los países han debido legislar "adelantándose para prever hasta dónde puede llegar el uso de esta nueva técnica quirúrgica. La idea es no coartar su acción, pero sí evitar que se incursione en terrenos muy delicados", asegura el doctor Carlos Trejo, ex presidente de la Comisión de Ética Profesional del Colegio Médico. "Hoy día podemos hablar de trasplante de tejido nervioso, podemos pensar incluso en trasplante de corteza cerebral y esto nos conduciría a un resultado inaceptable del punto de vista ético: estaríamos cambiando la personalidad del receptor. Esto no sería una terapia, como es el caso de un trasplante renal, pulmonar, de córnea, de corazón, etcétera, que son clínicamente comunes y ofrecen tan buenas expectativas".

Para Tony Mifsud, sacerdote director de Ilades y profesor de moral, los trasplantes son un gran adelanto científico, pero tienen un límite: dar la posibilidad de una mejor vida, pero nunca cambiar la esencia del ser humano. "La Iglesia —asegura— está de acuerdo con los trasplantes. Pio XII lo manifestó ya

El corazón en la olla: el doctor Kaplán (recuadro) lleva en un recipiente de aluminio el primer corazón trasplantado en Chile.



en el año 1958 y ha sido ratificado en muchas ocasiones posteriores, entre otros en la Comisión Pastoral de la Conferencia Episcopal de España. La Iglesia considera que lo sagrado no es el cuerpo sino la persona humana. Se considera la donación de órganos como una forma de máxima demostración de amor al prójimo, una forma de superar el individualismo del que es víctima la sociedad actual".

Otro peligro que representa el auge de

los trasplantes es la comercialización inescrupulosa de órganos. No hace mucho tiempo se denunció en la India una red que operaba comprándole el feto, en avanzado estado de embarazo, a muchachas de escasos recursos. Las "donantes" recibían de 40 a 50 dólares por ellos. Estos fetos eran llevados a EEUU donde se "usaban" en trasplantes de hipófisis y en experimentos. En Paraguay, en octubre recién pasado, la agencia informativa Reuter denunció un

caso similar. Esta noticia no fue desmentida ni tampoco confirmada. En estos dramáticos casos, sin duda, hay que tener en cuenta la situación económica y social que lleva a la gente a este tipo de transacciones. La crítica y juicio se encausa contra la sociedad que permite que se llegue a estas condiciones de pobreza y explotación.

La legislación sobre los trasplantes deberá ser cautelosa para evitar esta macabra explotación e impedir que se transforme en una forma de esclavitud moderna.

LA LEGISLACION CHILENA

"Se empieza a legislar en Chile en materia de trasplantes en 1982 con la Ley 18.173, que fue un nuevo título agregado al Código Sanitario, explica el abogado asesor del Colegio Médico Regional Santiago, Javier Varela. "Esta se hizo en atención a la necesidad de establecer maneras para el traspaso de órganos, tejidos o partes del cuerpo tanto de donantes vivos como fallecidos. En este último caso se determina la necesidad de que quede manifestada la expresa voluntad del donante, o que esto sea determinado por sus familiares. Lo más importante de esta ley es que define la muerte, considerando como tal la que se ha dado en llamar muerte cerebral, que es la que se aplica en los principios del trasplante. Con esta ley se intentó llenar un vacío legal que el avance científico dejaba al descubierto. Se tomó en cuenta las legislaciones de países más avanzados y, también, se estableció un Reglamento sobre Trasplantes en 1983. En él se estipula la forma en que el donante debe expresar su voluntad, mediante un plena identificación y bajo juramento de no haber recibido dinero", señala el doctor Varela.

A juicio de muchos, esta legislación es muy restrictiva, y en su afán de evitar

abusos no ha incentivado a la población a donar sus órganos, ni a tomar conciencia de las vidas que con ello se podrían salvar. También lo cuidadoso de esta legislación ha impedido que este tipo de operaciones sean más frecuentes en nuestro país.

De hecho hay solamente una Notaría en la cual se puede tramitar la donación de órganos. Esto explica el poco interés y desconocimiento que el público tiene sobre este tema.

UN POCO DE HISTORIA

Hace 20 años, cuando el doctor Kaplán, en Valparaíso, hizo su primer trasplante de corazón tuvo que depositar el órgano donante en una olla recién comprada porque no había ningún recipiente adecuado para depositar el corazón. En ese momento no había legislación al respecto, ni se sabía en lo común que llegaría a ser este tipo de operaciones a nivel nacional y mundial.

En Chile, a pesar de su subdesarrollo y lejanía, ya se han hecho siete trasplantes cardíacos. Fue el undécimo país que lo intentó y ocupa el quinto lugar de sobrevivencia.

El doctor Kaplán recibió tantas críticas como elogios. "Tuve momentos muy difíciles —asegura—, incluso se me quiso suspender la licencia para ejercer la medicina. Sólo cuando la Sociedad de Cirujanos y Cirugía Cardiovascular nos concedió un Diploma, sentimos ganada la batalla".



Willoughby: "Es una lucha de por vida"

El periodista Federico Willoughby ha luchado tenazmente por su vida. Un problema renal lo obligó a vivir durante cinco años sometido a diálisis. Este proceso es muy limitante ya que exige permanecer 18 horas semanales conectado a una máquina que "lava" la sangre. Si bien es cierto que este sistema es vital mientras se encuentra en el riñón apto para ser trasplantado, también es efectivo que deteriora y debilita el organismo.

El trasplante es, sin duda, una forma de mejoría, "pero no total", asegura Willoughby: "uno deja de ser dependiente de la máquina

dializadora, para pasar a depender de las manifestaciones de rechazo del órgano injertado. Se cambia de enfermedad, y esto produce una serie de cambios personales importantes. Se aprende a valorar otras cosas. Hay un reordenamiento de valores. Lo que le ocurre a cualquier ser humano frente a una situación crítica".

"La medicina chilena, pese a la falta de recursos y a lo poco que se destina a investigación, tiene buenos equipos de trasplantes, señala el doctor Kaplán. Están los equipos de la Universidad Católica, del Hospital J.J. Aguirre de la Universidad de Chile, el del Paula Jaraquemada, de la Clínica Alemana, entre otros. Están las condiciones y experiencia. Se necesita un trabajo arduo para hacer realidad lo que parece un sueño".

TRASPLANTES, ETICA Y MORAL

"Cuando se trata de donar un órgano vital, como el corazón —dice el teólogo Tony Mifsud— la moral sugiere que los equipos médicos sean diferentes. Para evitar una tentación normal de acortar la vida a un moribundo y asegurar la mejoría del que espera el trasplante. Otra indicación moral es considerar la opinión de la familia del donante, convenciéndola pedagógicamente para ir ganando su conciencia y generosidad. La Iglesia aprueba el trasplante y, es más, —asegura— llama a que superemos el miedo básico que nos impide esta entrega póstuma. Este miedo puede ir más allá de lo estético al momento de la muerte, pensando que en la resurrección para la vida eterna los donantes carecerán del órgano donado. Ante esto, recordemos que la Teología nos habla del cuerpo glorificado".

Si la ciencia y la Iglesia coinciden en que el trasplante es una solución de vida, la sociedad tendría que adecuar sus leyes para implementar los recursos que permitan trasplantar a todos los que lo necesitan y así poder salvar al medio centenar de enfermos que se calcula han estado muriendo anualmente por no contar con este recurso. **a**

ANGELICA BEAS

"Uno no se puede olvidar de la presencia de un órgano ajeno ya que con frecuencia el organismo tiende a rechazarlo. Es una lucha de por vida. Aunque sé que gracias al trasplante estoy vivo y sé que soy un privilegiado ya que son muchos los que mueren cada año por no tener acceso a la diálisis ni al trasplante. Le doy gracias a Dios por haberme permitido salir adelante en esta enfermedad, que creo es una prueba que Él me puso en mi camino. Asimismo —dice Willoughby— creo que la única y mejor forma de ayudarlos es cuando dar las personas sanas es donar sus órganos".

"La legislación actual chilena es arcaica y deficiente y limita a la capacidad científica nacional que está a un muy buen nivel internacional. Parecería más justo que la ley indicara que sólo los que no desean donar sus órganos lo expresaran ante Notario y que todo el resto como algo natural, lo entregara para salvar vidas. Sería una forma hermosa de existir más allá de la vida".

HECTOR MOYA, PRESIDENTE DEL ACUSO

"A rescatar el triunfo opositor"

La comisión de enlace entre la Concertación de Partidos por la Democracia y el Acuerdo Social por el NO, ACUSO, anunció un plan de movilización que se iniciaba el 4 de diciembre con una masiva salida de dirigentes a la ciudad de Parral, donde se encuentra relegado el sindicalista Manuel Bustos. En dicha localidad, los representantes del mundo político y social entregarían la Declaración de Parral, que incluye demandas de tipo político y económico.

Esta comisión de enlace entre ambas instancias opositoras nació a la luz pública hace tres semanas con el objeto de analizar la situación del momento en lo político y social. Los dirigentes estimaron que, a dos meses del triunfo de la oposición en el plebiscito, el Régimen no quiere escuchar el dictamen de las urnas y que era necesario retomar una campaña conjunta de movilización, "tendiente a defender los derechos conculcados y a hacer conciencia y movilizar a los chilenos tras el fundamental objetivo de conseguir cambios institucionales".

La decisión de reiniciar la movilización social fue dada a conocer por Edgardo Benninger, coordinador de dicha comisión, quien estaba acompañado por los máximos dirigentes de la Concertación de Partidos y del ACUSO, Jaime Estévez, Germán Correa, Víctor Barrieto, Tomás Bize, Héctor Moya, Luis Sánchez Castellón, Diego Olivares, Juan Luis González, Jaime Pérez y Hernol Flores.

Con respecto a las diferencias que existen entre estas movilizaciones y las que se realizaban con anterioridad al plebiscito, el presidente del ACUSO y de la Federación Metropolitana de Transportistas, Héctor

- La Concertación de Partidos por la Democracia y el ACUSO realizarán diversas acciones durante el mes para reactivar la movilización social.



Héctor Moya llamó a la movilización social.

Moya, señaló que el sentido de esta movilización será oponerse con toda la fuerza a los planes que el Gobierno quiere imponer en esta etapa. El dirigente social expresó que las organizaciones opositoras deben "evitar la entrega del Banco Central y de las estaciones de televisión y el proceso de privatización que el Gobierno anunció en forma descarada para amarrar de pies y manos al futuro gobierno democrático".

El presidente del Acuso manifestó también que, como dirigentes tienen la obligación de pensar en el futuro gobierno "representado por todos los partidos

opositores comprometidos con la estabilidad del nuevo sistema".

Para Moya, la única forma de realizar esto es realizar un pacto previo que dé cuenta de las aspiraciones mínimas que los chilenos tienen; agrega que para ello resulta imprescindible que los partidos políticos y las organizaciones sociales se pongan de acuerdo sobre un programa de gobierno, que debería estar listo no más allá de marzo de 1989.

En función de este programa común y luego de que hoy se realice una jornada de protesta que incluirá caceroleo y la entrega en La Moneda de un documento que contiene las demandas socioeconómicas globales, denominado "A dos meses de la victoria democrática del 5 de octubre", los máximos dirigentes de las dos instancias opositoras tienen previsto trasladarse el 10 de diciembre a Chañaral para analizar a fondo el tema de los derechos humanos y las soluciones que pretenden implementar en el futuro.

En la localidad nortina participará de las deliberaciones el dirigente sindical Arturo Martínez, quien se encuentra relegado desde hace meses en esa ciudad.

El término de la situación que afecta a los dos dirigentes de la CUT es una de las reivindicaciones fundamentales de las organizaciones sociales y políticas.

El documento que emane de la reunión de Chañaral será presentado y firmado oficialmente en un acto solemne que se realizará cuatro días más tarde en el teatro Cariola, donde se le rendirán merecidos homenajes al Cardenal Raúl Silva Henríquez y al legendario Clotario Blest por su lucha en favor de los derechos humanos.

FRANCISCO MARTORELL

AHORRE TIEMPO Y DINERO
(AHORA)

SERVITEC ELECTRONICA

Reparaciones y mantención
máquinas escribir manuales y eléctricas
Calculadoras oficina y comercio.

Inicie el 89 sin problemas "de tiempo"
de su oficina o empresa
cuenta con **SERVITEC**

Precios especiales a instituciones,
organizaciones, centros médicos,
oficinas, etc.

Fono: 337930

LIBRERIA Anáhuac

Providencia 1308, local 6 / 223.32.10
a la salida norte del Metro Manuel Montt

Narrativa / Poesía / Teatro / Cine
Estética y análisis literario / Artes
Libros para niños / Humor

Ciencias sociales / Política / Historia
Chile / América Latina

Derecho / Filosofía / Educación
Psicología / Medicina / Religión
Ciencia y Tecnología

ESTE AÑO, MAS LIBROS

FORMULARIOS LIBROS - FOLLETOS

REVISTAS PARA A.G. Y COLEGIOS

ASESORIA PERIODISTICA

DISEÑO Y DIAGRAMACION

I.B.M.



IMPRESA EDITORIAL
INTERAMERICANA LTDA. SRL

CONFERENCIA 1140 TELEFONO 98157
SANTIAGO



La agresión física es la más brutal de las violencias que sufren las mujeres. Pero no la única.

MUJERES

Los golpes silenciados

¿Quiénes son las golpeadas?

TODAS: profesionales, dueñas de casa, ricas, pobres, bonitas, feas... Así dice la portada de un tríptico elaborado por el área legal del Instituto de la Mujer, organismo que otorga apoyo y asesoría a mujeres víctimas de agresiones. El 25 de noviembre recién pasado, representantes de varias organizaciones feministas realizaron una manifestación callejera para denunciar esta realidad que día a día sufren miles de sus congéneres de distintas edades y condiciones sociales y que ni siquiera se tipifica como delito en nuestra legislación.

Claro está que el fenómeno no es propio de nuestro país. En el Primer Encuentro Feminista Latinoamericano y del Caribe, realizado en Bogotá en 1981,

- La violencia contra la mujer tiene muchas formas, que no necesariamente llegan al maltrato físico. Los golpes son la forma más brutal de agresión y a ella son sometidas miles de mujeres día a día.

fue estatuido el 25 de noviembre como el "Día Internacional de la No Violencia contra la Mujer", en homenaje a las hermanas Mirabal, de República Domi-

nicana. En esa fecha las tres mujeres fueron torturadas, violadas y asesinadas por miembros de los servicios de inteligencia del gobierno de Trujillo.

MAS ALLA DE LOS GOLPES

La violencia a que están sometidas las integrantes del sexo femenino dentro de la sociedad abarca mucho más que la agresión física, aunque esta es la expresión más brutal y evidente. Formas más sutiles de agresión, pero no por eso menos dañinas, se viven a diario en lugares de trabajo, de estudio, en la calle o en el hogar, y se aceptan como normales.

La discriminación laboral, que va desde remunerar a la mujer con sueldos inferiores por un trabajo igual al de un hombre, la subestimación de las labores hogareñas, o el asedio sexual a que ella se ve sometida cuando circula por la calle son sólo algunos ejemplos.

El hecho de que las mujeres sufran este tipo de tratamiento por parte de hombres que no son su pareja, es prueba evidente de que el problema parte de la sociedad patriarcal. Esta establece diferencias sobre la condición de sus integrantes de acuerdo al sexo, y sus valores, leyes, normas y costumbres han sido socialmente aceptadas y mantenidas por muchos años. "El problema no es el hombre que vive contigo, sino una ideología, una cultura que se impone desde pequeña. En Chile eso está institucionalizado incluso cuando la ley dice que la mujer le debe obediencia al marido", explicó a ANALISIS la abogada Mónica Gajardo, del Instituto de la Mujer.

Comentarios como: "no está tan mal, para ser mujer" o "no son capaces de solucionar nada" son parte de una violencia psicológica que se acompaña con alusiones permanentes a la sexualidad femenina o bromas y burlas respecto a las formas de su cuerpo. En el hogar, los gritos, las amenazas, las burlas y el discurso diario de: ¡todo me lo tienes que preguntar!, ¡infantil!, etcétera, son

"Lo único que deseo es que no vuelva".

Trabaja como empleada de casa particular. A los 40 años de edad, J.C.D. está buscando la forma de arreglar legalmente su situación. Está casada desde hace quince años y tiene de este matrimonio dos hijas, de trece y catorce años. Su hija mayor, de 14 años, concebida antes de casarse, no puede llegar hasta su casa porque el marido le tiene prohibido visitarla. "Ya perdí la cuenta de cuántas veces me ha golpeado en estos quince años. Pero hace dos años me dejó muy mal, con fracturas en distintas partes del cuerpo. Entonces hice la denuncia, porque también agredió a la hija menor. Ahora él está cumpliendo 541 días de reclusión nocturna por este motivo, pero igual llega durante el día y me

pega de nuevo", cuenta J.C.D., al tiempo que muestra moretones en los brazos y piernas.

"Aunque él trabaja durante el día, cuando está fuera de la cárcel, igual no aporta dinero para la casa. Pero cuando llega exige comida o hace escándalos porque, según él, los vecinos le cuentan que las niñas callejean mucho. El asunto es que igual me golpea", dice la mujer, y agrega: "Claro que ahora no es como antes. Ahora me defiende. Incluso cuando trata de obligarme a que me acueste con él porque dice: 'tenis la obligación porque para eso eres mi mujer', yo me niego", explica.

La situación ha afectado a las dos hijas que no

desean que el padre siga llegando a la casa. "Tienen miedo, y lo único que desean es vivir en paz. Ahora quiero solucionar este problema para evitar que él siga llegando a la casa, que por lo demás está a mi nombre y la sostengo con mi trabajo", dice. Asegura que también asistió a charlas de orientación junto con el marido, cuando la mandaron de la Corporación de Asistencia Judicial; pero todo fue inútil. "Apenas salíamos a la calle después de la charla, empezaba la discusión por cualquier tontería, hasta por lo micro que teníamos que tomar. Yo tengo claro que no hay arreglo posible. Cuando los hombres se acostumbran a pegarle a la mujer, no cambian".



Las mujeres salieron a la calle para denunciar el problema y exigir soluciones.

agresiones verbales que muelan la dignidad femenina sin que necesariamente se llegue a la violencia física. Se la critica como madre, como amante y como profesional —en público o en privado—. No se toman en cuenta sus deseos, sentimientos y opiniones ni en el hogar ni en el trabajo.

ESA COSTUMBRE DE PEGAR

Es evidente que la agresión física es, quizás, la más traumática y la que normalmente deja consecuencias más trágicas. "No es sólo la mujer golpeada la que sufre. Los hijos deben presenciar esa situación y muchas veces ellos también son agredidos. Así nos encontramos con que las mujeres golpeadas que aceptan largo tiempo esa situación provienen de hogares en que se vivía una situación similar. Los hombres que golpean a sus mujeres normalmente tienen como antecedente un padre golpeador", señaló la abogada Berta Belmar, coordinadora del Área Legal del Instituto de la Mujer y miembro de la Comisión de la Mujer del Grupo de Estudios Constitucionales.

La violencia física, que incluye golpes, agresiones sexuales e incluso homicidios, la sufren las mujeres, en la mayoría de los casos, dentro del hogar. Cifras del Instituto de la Mujer indican que entre un 60 y un 75 por ciento de las atenciones a mujeres realizadas en un lapso de tres meses en una Posta de Santiago tuvieron como causa las agresiones recibidas dentro de su grupo familiar. "En esto se debe tomar en cuenta que a la Posta llegan sólo aquellas

que tienen lesiones graves y que desean hacer la denuncia. La mayoría no hace la denuncia, especialmente en las clases altas, donde recurren a un abogado o a un psicólogo particular", explica la abogada Mónica Gajardo.

El drama de la mujer golpeada tiene aspectos legales, psicológicos y culturales. Pero en lo que toca a la legislación preventiva de este tipo de abusos, en nuestro país ni siquiera se considera delito el maltrato a la mujer dentro del hogar. Sólo si existen lesiones graves se acoge la denuncia en el tribunal correspondiente, pero esto por lo general implica un trámite engorroso que muchas víctimas deciden no continuar, ya sea por falta de tiempo o de dinero, por miedo o por vergüenza. "La falta de respuesta y de apoyo del sistema hace que la mujer opte por no hacer la denuncia; pero, por otra parte, en la medida que no lo haga tampoco habrá una mejor respuesta", explica la abogada Berta Belmar.

Las denuncias se estampan ante el carabinero de turno en la Posta más cercana (si es que en la Comisaría no han querido recibirla, como ocurre en muchos casos). Después se ratifican en el tribunal correspondiente y se va al Instituto Médico Legal con el oficio del tribunal para que se certifiquen las lesiones. "Aun cuando la legislación no protege realmente a la mujer en este caso, es importante hacer la denuncia, ocupar y agotar todos los procedimientos de la ley", dice la abogada Gajardo.

La verdadera solución pasa por crear conciencia respecto del problema,

"Hasta pensé en suicidarme".

"La verdad es que la primera vez que me pegó fue cuando estábamos pololeando", contó a ANALISIS S.R.R., de 30 años, madre de una hija de siete meses, actualmente separada de su marido. Conversa sobre su situación, al principio con timidez, después como un torrente que refleja su necesidad de descargar los recuerdos que la molestan. "Es más fácil conversar con otras mujeres, sobre todo si han pasado lo mismo que uno", comenta mientras las demás mujeres que esperan ser atendidas por un abogado relatan sus propias experiencias.

Su caso es como el de muchas otras jóvenes. Ex estudiante de Teatro y de Nutrición, se casó hace siete años con un programador de computadores. El se fue a trabajar a Chuquicamata y ella quedó en Santiago, aunque se visitaban de vez en cuando. "Quedé embarazada y me quedé en Santiago. Durante esos meses disfruté de tranquilidad, no estaba preocupada de la posible discusión en que la violencia verbal llegaba hasta los extremos. Pero, después que nació la niña, él insistió en que me fuera a Chuqui. Y me fui", cuenta S.R.R.

Allá las discusiones continuaron. "Comenzaban por motivos aparentemente sin importancia, por cualquier cosa, y de allí venían los golpes. Una vez fui a una fiesta con escarcha de colores en los brazos y la cara. Todos decían que andaba súper moderna y no se imaginaron que era para disimular los moretones de una paliza del día anterior", cuenta, con una sonrisa.

Hace dos meses, después de una golpiza, sintió que había llegado al límite. "Me sentí sola, desamparada, y me di cuenta de que no cambiaría nunca. Mi desesperación era tan grande que miraba unos roqueros que hay en Chuqui y pensé en suicidarme, pero recordar mi hija me salvó", relata S.R.R.

"Es increíble, sin embargo, cómo a veces las mismas mujeres no son solidarias. A mí incluso han llegado a decirme que debo volver con mi marido, porque ese es mi deber y el hecho de que me golpee no es motivo para separarme. La presión es terrible: la familia, las amistades te hacen sentir culpable de tu decisión. Entonces resulta que uno no es la víctima sino la causante del problema", explica esta mujer, y agrega: "Hice todo lo posible; esperé siete años, incluso fui al psicólogo con él. No resultó porque mi marido se negó a seguir asistiendo".

A las agresiones físicas se agregan también otro tipo de humillaciones. "Si yo estaba cansada y no tenía ánimo para el sexo, entonces me decía 'tú no sirves para nada' o 'no eres mujer'. Sin embargo, pasó mucho tiempo en que él no me tocó, porque al parecer tenía otra mujer, y yo no podía reclamar. Las necesidades sexuales mías no contaban".

Actualmente, S.R.R. está buscando apoyo legal y psicológico para enfrentar su situación. "Lo único que sé es que con él no quiero volver", dice.

presionar para que existan policías femeninas que atiendan las denuncias por agresiones y una legislación que tipifique como delitos los malos tratos dentro del hogar. "Esto pasa por revisar los conceptos de familia al interior del Código Civil —dice Mónica Gajardo— pero además es importante la rehabilitación de las mujeres golpeadas, porque ellas necesitan atención integral".

JUANITA ROJAS

El cuadragésimo aniversario de la Declaración Universal de los Derechos Humanos —que se celebra el 10 de diciembre— puede marcar un hito para las organizaciones que luchan en nuestro país por la defensa de estos derechos básicos. Puede ser el último año que la firma de esa Carta se conmemore bajo Dictadura.

Quizás por ello la simbólica fecha se eligió para culminar la Tercera Jornada Nacional por los Derechos Humanos a la que convocaron 36 organismos sociales y de víctimas de la represión, además de tres referentes políticos: la Izquierda Unida, el PPD y las Juventudes Comunistas.

La jornada partió el 16 de noviembre llamando a la defensa de los derechos "humanos, civiles, políticos, económicos, sociales y culturales de todos los chilenos". El 25, en la primera concentración autorizada por el Régimen a organismos de víctimas de la represión, se reiteraron las exigencias planteadas por éstas. La semana pasada los convocantes llamaron a realizar acciones por una de las reivindicaciones centrales: la libertad inmediata de todos los prisioneros por razones políticas, quienes —reducidos en 37 penales a lo largo del país— suman más de 400.

El viernes se conmemoró la creación del Comité de Defensa de los Derechos del Pueblo, CODEPU, y el domingo 4 se debía realizar un "Festival Mural" en Pudahuel y una concentración convocada por el Coordinador de Derechos Humanos de la Zona Norte.

Para esta semana están programadas movilizaciones "Contra la prescripción y la amnistía", a las que convocó la Agrupación de Familiares de Ejecutados Políticos y que deben culminar en un acto el 7 en el Teatro California y una "pegatina nacional" por los derechos humanos, que llevarán a cabo el mismo día las Mujeres por la Vida. El 9 y 10 de diciembre se realizará el "Festival Víctor Jara", culminando la Jornada con una concentración por el "Día de los derechos humanos", a la que convoca el Acuerdo Social por la Democracia, ACUSO.

El objetivo central de esta movilización —poner en el tapete de la discusión política el tema de los derechos humanos— fue reiterado en la concentración del 25 en el discurso que pronunció la presidenta del Coordinador Nacional por los Derechos Humanos, Sola Sierra. Ese mismo día, el cardenal Juan Francisco Fresno también tocó el problema en una homilía que tuvo un tono calificado como "muy directo". Esta la pronunció al celebrarse los diez años de la "Carta de Santiago", documento que en 1978 selló



DERECHOS HUMANOS:

La esperanza

- Coordinador de Derechos Humanos exigió a sectores sociales y políticos elaborar propuesta que impida que la vuelta a la democracia implique "borrón y cuenta nueva".

el compromiso de la Iglesia Católica y de otras confesiones religiosas con la dignidad de la persona.

"NO SE NEGOCIA CON LOS DERECHOS HUMANOS"

Sola Sierra, presidenta también de la Agrupación de Familiares de Detenidos Desaparecidos, AFDD, señaló que la Jornada —la tercera este año— tenía especial significación: "Se enmarca en el triunfo popular del 5 de octubre, donde el pueblo dio un rotundo NO al dictador y expresó así su sentimiento de no más dictadura y su decisión de construir una patria cimentada sobre la defensa de la vida, la verdad, la justicia, la paz, la libertad y la democracia", señaló.

Asimismo, el Coordinador llamó a "los partidos políticos a que se pronun-

cien y tomen iniciativas concretas en favor del pleno respeto de los derechos humanos". Agregó Sola Sierra que exigían "no colocar sobre la mesa de negociaciones con las FF.AA. el problema de estos derechos" y reiteró que rechazaban en un futuro gobierno democrático "toda legislación que pretenda hacer borrón y cuenta nueva de la dramática experiencia sufrida". Expresó que el tema era responsabilidad de "todos los chilenos hoy" y llamó a "unirnos en torno a una propuesta que nos represente a todos". Por último, indicó que se debía fortalecer cada referente de derechos humanos "para lograr ubicar en el centro del debate político nacional esta temática".

En su homilía, el cardenal Fresno señaló que "sólo es posible construir la



Por violar los derechos humanos, el Régimen fue otra vez condenado por la ONU. 81 países votaron por la sanción, 52 se abstuvieron y Chile, obviamente, votó en contra.



el último año

paz sobre la verdad, la justicia y el amor" y que el cumplir estas condiciones debía animar "desde ya a quienes están llamados a ser los actores principales del diálogo y el consenso". "La paz —expresó— es fruto de la verdad y ésta no puede ser sacrificada. Es también, dijo, obra de la justicia y no será posible lograrla si subsisten desequilibrios odiosos, que marginan a tantos hermanos de la oportunidad de disfrutar equitativamente de los bienes de la naturaleza, de obtener la reparación por abusos de que han sido objeto o de participar en la construcción de la sociedad". Monseñor Fresno hizo también "un fervoroso llamado" para que se asuma "el compromiso de hacer del respeto a los derechos humanos la base necesaria y fundamental de nuestra futura convivencia democrática".

Después de las palabras del Arzobispo de Santiago y de la concentración por los derechos humanos —donde incluso miembros del Partido Nacional entregaron su respaldo y propuesta al Coordinador— el Régimen tomó una decisión que había retardado casi cuatro años y que no

pudo por ello interpretarse como "casual". El sábado 26 publicó en el Diario Oficial dos tratados contra la tortura que había firmado en 1984 y 1985 y que nunca había promulgado a pesar de la presión nacional e internacional para que lo hiciera.

NO A LA TORTURA, PERO CON "RESERVAS"

La ratificación de estas convenciones fue, desde luego, con "peros". La "Convención contra la tortura y otros tratos o penas crueles, inhumanos o degradantes" de las Naciones Unidas —que tiene 33 artículos— fue publicada con cinco reservas. La "Convención Interamericana para prevenir y sancionar la tortura" de la OEA fue ratificada con cuatro artículos rechazados.

La primera "reserva" al tratado de la ONU se refirió al párrafo que dice: "No podrá invocarse una orden de un funcionario superior o de una autoridad pública como justificación de la tortura". Para el gobierno chileno, este artículo "altera" el principio de "obe-

diencia reflexiva". También se cuestionó el artículo que señala que "ningún Estado procederá a la expulsión, devolución o extradición de una persona a otro Estado cuando haya razones fundadas para creer que estaría en peligro de ser sometida a tortura". El Régimen lo rechazó por el "carácter discrecional y subjetivo en que está redactada la norma"... También tuvo reservas para reconocer la competencia del "Comité contra la Tortura", creado por la ONU para exigir informes a países en que hay denuncias fundadas de tortura.

Respecto del tratado de la OEA —que consta de 24 artículos— se hicieron cuatro reservas del mismo tenor.

Aun con esos "peros", el Régimen consideró haber hecho méritos suficientes para evitarse una nueva condena internacional por violaciones a los derechos humanos. No fue así. En la Asamblea General de la ONU, que se celebra en Nueva York, México, Cuba y diez naciones europeas presentaron un proyecto de resolución contra Chile, fundamentando que la represión no había cesado ni aun después del plebiscito. Nuestro país consideró la moción como "inaceptable, discriminatoria e intervencionista".

La descalificación del Régimen chileno no tenía mucho asidero, tampoco este año. Porque, a pesar de que esgrimió como "bondades" el desarrollo y resultado del plebiscito, el fin del exilio y la participación política, no pudo negar hechos como que, desde la nominación de Pinochet como candidato, el 30 de agosto, hasta la fecha, ha habido más de una decena de muertes inexplicadas de opositores y en los cuales están implicadas las fuerzas represivas del Régimen.

Tampoco pudo negar el pasado que lo condena, donde hay centenas de casos que han conmovido a la opinión pública por su brutalidad y frente a los cuales nunca se ha llegado a la verdad o a la justicia. Sin ir más lejos, el llamado caso "Contreras-Molina" ha dejado en evidencia como en Chile sigue vigente la impunidad para los allegados al poder, en contraposición a la "mano dura" que se aplica a los opositores.

Esta realidad es la que las víctimas de la represión exigen que no sea negociada. Ante esta demanda cabe preguntarse: ¿qué pasos concretos han dado y darán las 30 organizaciones sociales y políticas que el 10 de diciembre de 1987 firmaron la "Declaración y compromiso nacional por los derechos humanos" que propuso la Comisión Chilena de Derechos Humanos? ¿Quién garantizará a los millones que votaron NO que el último año de dictadura y aquellos en democracia no serán otros que vivamos en peligro? **A**

PATRICIA COLLYER

Testimonio de una lucha

• Editada por Emisión, Centro Simón Bolívar y Copygraph, el volumen reúne una cuidadosa selección de textos que revelan de manera profunda el pensamiento del autor.

Hacer caber casi medio siglo de vida pública en un solo libro es una auténtica proeza. Más aún si el protagonista es Radomiro Tomic. Son innumerables los artículos, discursos, conferencias, seminarios y entrevistas que han ido atrapando el pensamiento de quien fuera diputado, senador, embajador, presidente de su partido y candidato a la presidencia de la república. No en vano las 500 páginas que conforman el texto definitivo de Tomic "Testimonios" son el resumen apretadísimo de las cinco mil con que se inició el proyecto.

A pesar de la "brutal" reducción, el libro proporciona una equilibrada visión del accionar de Tomic en la contingencia y permite seguir su línea de pensamiento, siempre cargada de profundidad y visión de futuro.

En el prólogo, Jaime Castillo acota con precisión los contornos del trabajo: "No será la voz de un hombre resignado, ni acobardado, ni silenciado. Tampoco la de un superficial o un calculador que vive

AL EMISION



Mientras habla Tomic, lo escuchan atentamente Fernando Castillo, Aniceto Rodríguez y Julio Subercaseaux.

considerando el terreno donde va a actuar. Si se echa una mirada a los textos seleccionados por la editorial, se comprobará que esta inteligencia múltiple ha recorrido una muy amplia parte del saber. Más aún, lo hizo con una intensa mirada hacia los hombres y una preocupación amorosa por su felicidad. Se comprenderá de inmediato, asimismo, que este enunciador de destinos se ha preparado para ello. Cada uno de los temas que toca da lugar a una amplia visión previa de circunstancias. El gusta de situar sus conclusiones dentro de un marco que permita pensar con tranquilidad. Procura que la conclusión sea inevitable, que nada escape al raciocinio, que la interpretación de quien lo escucha o lo lee se vea conducida, por el abrumador peso de las razones, a lo mismo que el orador desea acreditar".

Ciertamente Jaime Castillo tiene razón. Tomic no habla ni escribe con un fin estético. El busca convencer, conquistar conciencias. Y la línea conductora de todo lo que ofrece en el libro, —lo reconoció el propio autor en la presentación del

mismo—, es el humanismo cristiano, "la convicción profunda de que en las bases del mensaje cristiano está la raíz de la auténtica liberación para nuestro país y nuestro continente. Allí está plasmada la gran tarea: cambiar la civilización del egotismo y construir la civilización del amor".

LA PRESENTACION

Centenares de personas se reunieron en la comunidad Enrique Alvear para asistir al lanzamiento del libro de Tomic. Embajadores y representantes del cuerpo diplomático se confundieron con dirigentes políticos y sociales de diversos partidos y organizaciones. También estaban presentes algunas de las más respetadas personalidades públicas del país: el cardenal Raúl Silva Henríquez, Clotario Blest, Bernardo Leighton y Felipe Herrera, entre otros, dieron el marco solemne a la presentación. La obra fue comentada por Fernando Castillo, quien destacó los rasgos humanos de Tomic e hizo un llamado a construir la democracia desde la "sabiduría del pueblo", Julio Subercaseaux, que pasó revista a los valores centrales de la política y reiteró la necesidad de mantener la concertación política hasta consolidar la democracia; y Aniceto Rodríguez, que recordó el origen de las tendencias políticas socialistas y socialcristianas, las luchas comunes, las separaciones a veces muy duras y la incapacidad de ambas fuerzas para construir un proyecto común que dé solución efectiva a la angustia de los más desposeídos. Concluyó preguntándose: "¿No será ya hora de poner remedio a este error histórico?"

Por último, Radomiro Tomic agradeció a todos los que tuvieron participación en esta edición y reiteró su convicción de que sólo haciendo coherente el mensaje cristiano con la práctica concreta se podrá superar el subdesarrollo que ahoga a todos los pueblos latinoamericanos.



Entre los invitados se ve al cardenal Silva y, tras él, a Sergio Molina.



Clotario Blest también estuvo presente.

BREVES



Mujeres rechazan privatización TV7

Una acción en las puertas de Canal 7 realizó el lunes pasado la organización "Mujeres por la vida", para expresar públicamente su rechazo a la intención del Régimen de privatizar ese canal estatal. Unas 80 mujeres extendieron pancartas y leyeron en voz alta una carta dirigida a Alejandro Briones, nuevo director de TV7. Paralelamente, tres de sus representantes solicitaron una entrevista con Briones, pero se les comunicó que no se encontraba en la estación televisiva.

"El Canal Nacional ha manipulado, ocultado y tergiversado nuestra realidad... ¿Por qué tardaron tanto en informar del asesinato del mayor (R) Molina? ¿Por qué han ocultado los despidos

masivos de funcionarios y empleados del sector público y privado tras el triunfo del NO? ¿Qué derecho a réplica han tenido Luisa Toledo y Manuel Vergara frente a las múltiples acusaciones de que han sido objeto sus tres hijos?", son algunas de las preguntas que le fueron formuladas en la carta al director del Canal estatal, reiterándole finalmente que "las mujeres chilenas repudiamos estos intentos (las privatizaciones) y exigimos plena libertad de expresión como primer paso al reencuentro nacional".

Después de leer la misiva, las manifestantes se retiraron pacíficamente del sector, siendo observadas por numerosos funcionarios de la entidad televisiva.

Investigaciones realizó la diligencia ordenada por Torres el 25 de noviembre pasado, luego de que la Administradora se habría negado a suministrarle los datos.

El escrito, presentado por el obispo Valech ante la Corte Marcial, solicita que esta nueva denuncia se tenga en cuenta para resolver la queja disciplinaria pedida a ese tribunal anteriormente por similares actitudes de Torres Silva.

Congreso de Asistentes Sociales

Cien asistentes sociales participaron en el Quinto Congreso Regional de ese gremio, efectuado

entre el 24 y el 26 de este mes. En el evento se elaboró una Carta Abierta en que los trabajadores de Servicio Social plantean sus demandas a un futuro gobierno democrático, a los partidos políticos y a los centros de formación de los profesionales en esta área.

En la carta, los asistentes sociales expresan también su compromiso de "hacer amplios esfuerzos por el perfeccionamiento y desarrollo de nuestros profesionales" y de "asumir la defensa de la ética profesional y de las áreas de trabajo en que somos competentes, es decir, la implementación de políticas sociales".

El gremio señala, además, entre sus peticiones a los partidos políticos "que reconozcan de modo explícito que los derechos humanos no son materia de negociación puesto que ellos traspasan el conjunto del cuerpo social, el cual necesita asumir colectivamente la reparación del daño y la tarea de prevención respecto a nuevos atropellos".

Pobladoras de La Bandera exponen retablos

Un grupo de pobladoras del segundo sector de la población La Bandera invitó a una exposición de retablos para el 6 de diciembre a las 19.30 en la Galería Dominica ubicada en Dominica 25 de Bellavista. La muestra es auspiciada por la Organización de Mujeres pro Desarme, Integración y Desarrollo Latinoamericano. Umides. Esta es una organización multidisciplinaria abierta a los movimientos, organizaciones o personas que se declaran a favor de la vida y de los derechos humanos y postulan la no violencia activa como vía para una sana convivencia social y para la obtención de la paz, la justicia y la libertad de los pueblos.

Este grupo de mujeres entiende también que la democracia es el mejor sistema para obtener estas metas.



Chileno es candidato en Canadá

Un chileno es el primer latinoamericano que se presenta a las elecciones parlamentarias canadienses. Se llama Jaime Liambias Wolff, es licenciado en Derecho y doctor en Sociología y participa en las elecciones federales del país del norte como candidato del Nuevo Partido Demócrata (NPD) para una circunscripción de Montreal.

Entre los puntos del programa de Jaime Liambias está el desarrollo de un programa de inserción plena de los inmigrantes a la

sociedad canadiense, la promoción de la condición femenina y una política de pleno empleo especialmente para los jóvenes.

El NPD — partido del chileno Liambias — es integrante de la Internacional Socialista y señaló su saludo "por el triunfo del NO en el plebiscito en Chile", además de que "se hace un deber de continuar trabajando por las justas causas de la paz, de los derechos humanos, la justicia y la dignidad de los pueblos en cualquier rincón de la tierra".

Nuevo abuso de Torres

Una denuncia contra la "conducta abusiva y persecutoria del señor Fiscal en contra de la Vicaría de la Solidaridad" interpuso el Vicario General de la Arquidiócesis de Santiago y Vicario de la Solidaridad, monseñor Sergio Valech Aldunate, luego de que el coronel Fernando Torres Silva incautara los antecedentes de más de treinta funcionarios de ese organismo de Iglesia.

Torres Silva logró apropiarse de las carpetas y registros de esos funcionarios mediante un allanamiento que ordenó a la Administradora de Fondos Previsionales "Magister", a la que están afiliados todos ellos. Personal de

DIALOGO EMPRESARIOS-TRABAJADORES

Frustración de fin de año

Tres hechos, todos directamente relacionados con los ingresos de los trabajadores y el estándar de vida de la población, tienden a configurarse en el hueso más duro de roer para los empresarios, el Gobierno y los sectores políticos afines a este último que intentan prolongar el actual esquema económico, aunque "suavizándolo", para cambiar su imagen ante el electorado. Son aspectos que reflejan contradicciones entre sí y, por lo mismo, motivan confusión sobre los exactos propósitos de cada sector.

En primer lugar, están los cada vez más frecuentes llamados y proposiciones de políticos y economistas de vieja posición defensora de los "Chicago boys" y su política, pero que ahora comienzan a demandar mejoramientos salariales y de pensiones, mayor preocupación por el gasto social y la pobreza e incluso —algunos— se oponen a la ofensiva final privatizadora emprendida por el Gobierno.

En segundo término, está el viraje "social" que comienza a aplicar el Gobierno en algunos aspectos puntuales del esquema vigente, al anunciar suplementos presupuestarios de última hora en salud (3 mil 400 millones de pesos) y vivienda (4 mil 500 millones); un reforzamiento del gasto público —no así el fiscal— para 1989; subsidio al consumo de agua potable en sectores de escasos recursos y mejoramientos que devuelven parte del reajuste del 11 por ciento arrebatado a los pensionados en 1985 (la UDI, incluso, corrige diciendo que es de 15 por ciento). Todo ello, mientras el Ministro de Hacen-

Manuel Feliú preguntó la necesidad de "ganar la batalla de las ideas" en la Enade. Mal comienzo para su campaña. "Desde el plebiscito sufrimos mayor represión y revanchismo empresarial", denuncia la CUT.



- Mientras sectores afines al Gobierno demandan "socializar" el esquema vigente, crecen tensiones y conflictos entre trabajadores y empresarios.

OCASIONES FOTOGRAFICAS

■ COMPRA ■ VENTA

■ PERMUTAS

Consignaciones de cámaras • lentes
• flashes • proyectoras de diapositivas
• ampliadoras • etcétera

SERVICIO TECNICO DE URGENCIA

Merced 753 - Local 11 - Galería Andes



339168

SANTIAGO DE CHILE

da en la clausura del Encuentro Nacional de la Empresa (Enade), aparece discrepando del trazado de Pinochet: "Bajo condiciones internacionales favorables —como las actuales— es posible acelerar calculadamente (el subrayado es suyo) el ritmo de expansión de la actividad económica. Pero debe ser cuidadosamente dosificada: un eventual sobrecalentamiento tendría nefastas consecuencias a corto andar".

DEL DICHO AL HECHO...

Finalmente, están los "decires" y "haceres" empresariales después del plebiscito. Por un lado, la evidente inquietud de sus cúpulas por apurar el tranco a una concertación o pacto con el sindicalismo; eso, en el intento de "inventar las ideas y realizar los hechos que legitimen la existencia de una sociedad abierta y libre que nos espera ya a la vista", como dice

Manuel Feliú, al cerrar la Enade '88. Sin embargo, en el terreno práctico suman miles las denuncias sobre abusos patronales después del 5 de octubre: despidos (contabilizados, al menos 10 mil personas); recrudescimiento de huelgas, paros y otras manifestaciones de protesta, contra "revanchismo político", tozudez o indiferencia de muchos empleadores (el banquero Francisco Javier Errázuriz paga 500 pesos diarios en una de sus filiales mineras); aumento de irregularidades surtidas, como no pago de horas extras o en días festivos, de gratificaciones y de salarios por paralizaciones provocadas por las propias industrias; reajustes y otros beneficios condicionados al desconocimiento de las directivas sindicales o a la marginación de los sindicatos; obstáculos para organización y aun despidos de dirigentes durante o después de la constitución sindical.

Manuel Feliú, en la Enade, da por sentado que sus afiliados "remuneren bien a

los trabajadores y tengan en su interior (el de sus empresas) relaciones armoniosas de fecunda colaboración". La CUT no le cree —inicialmente, la Central Democrática de Trabajadores tampoco— y por eso desahucia participar en el encuentro que la Confederación de la Producción y del Comercio programó para el 12 de este mes. Es un mal comienzo para el intento de su presidente de "ganar la batalla de las ideas".

Las tirantezas, precisiones con sabor a desmentidos y contradicciones surgidas entre quienes apoyaron el SI, pero que ahora se descuelgan de su incondicional apego al "modelo" que contribuyeron a crear, provocan desconcierto entre sus mismas filas; obligan al Gobierno a reaccionar con medidas que sectores más "realistas" rechazan (caso del Ministro Buchi), y generan no poca confusión en el sindicalismo.

INQUIETUD POR "LO SOCIAL"

"¿Cómo podríamos confiar en los funcionarios de la UDI, responsables de la situación económica que afecta al país?" decía en febrero último el presidente de las "Fuerzas Nacionalistas Independientes". Ahora es la misma UDI —integrada por ex ministros y otros altos funcionarios económicos del Gobierno— quien demanda canalizar "inmediatamente" 200 millones de dólares (cargados a los mayores ingresos del cobre de 1989) para "dar solución al urgente problema que enfrentan jubilados y profesores". Para los primeros, propone un "bono de participación" de 18 mil pesos semestrales y que costaría en total 130 millones de dólares; el resto, a los profesores, vía aumento de un 20 por ciento en el aporte fiscal a la educación municipalizada.

También la UDI se preocupa hoy de la importancia de algunos bienes (pan, azúcar, aceite y locomoción) sobre el presupuesto de las familias pobres: dice que estudiará sus niveles de precios y comercialización, y que "es importante que el Gobierno tome medidas". Renovación Nacional (PARENA) —para no quedarse atrás— demanda un sueldo mínimo de 4 UF, el mismo recomendado en 1987 por el Consejo Económico y Social y en su oportunidad rechazado por el grueso empresarial. "Ahora hay recursos para **empezar a solucionar** problemas prioritarios como la salud, vivienda y educación", dice su presidente, Sergio Jarpa. El vice de la UDI, economista Joaquín Lavín, le replica que subir los salarios "perjudica a los más jóvenes que recién ingresan al mercado laboral y a los de mayor edad". El vicepresidente del PARENA, Gonzalo García, arremete entonces contra la privatización de Enami: "El Presidente, el Ministro de Minería (anterior) y el Vicepresidente de esa entidad aseguraron públicamente que no se vendería. Alterar ese compromiso dejaría mal puesta a la autoridad".



Sergio Aguirre, tercer vicepresidente, y Diego Olivares, presidente interino de la CUT. Después del plebiscito, un mismo diagnóstico pero distintas formas de encarar mayores resultados obtenidos por el sindicato.



En carta a "El Mercurio", el ex diputado del PN Maximiliano Errázuriz intenta zanjar la discusión sobre los sectores a quienes beneficiar con los excedentes del cobre: "La persona que vive en extrema pobreza puede subsistir con los numerosos subsidios creados por el Gobierno. El hombre o mujer de clase media que queda sin trabajo necesita conservar un nivel que le impide vivir con los mismos subsidios del extremadamente pobre". Sugiere, por tanto, concentrarse en aquellos. Y gastar la plata ahora: "No esperar hasta el 14 de diciembre del año próximo" (fecha de las elecciones).

LA CUT ¿DE VUELTA?

Los empresarios reunidos en la Enade proyectaron para 1989 mayores niveles de producción, productividad, demanda, ventas, importaciones de insumos y exportaciones de artículos terminados, y también respecto del '88 iguales niveles de precio, gastos financieros y endeudamiento. En cambio, pronostican que los salarios reales crecerán 4.5 por ciento, contra 6.9 promedio este año.

Es todo esto, más el revanchismo y la represión de muchos empresarios afiliados a la Confederación de Feliú, la ola privatizadora, la ley de autonomía del Banco Central, la nueva ley pesquera de mares abiertos, también la libertad de Bustos y Martínez, lo que —tras fuertes discusiones internas— finalmente llevó a la CUT a negarse a conversar con la cúpula empresarial. Su presidente interino, Diego Olivares, lo ve todo relacionado: pide que la Confederación "ablande" a sus asociados, pero que también presione al Gobierno para resolver otros problemas. "Es ingenuo desconocer la relación entre ambos". Mal que mal, recuerda, el hoy ministro de Vivienda, Gustavo Montero, hasta mediados de octubre presidió la comisión laboral del gremio que dirige Manuel Feliú.

"Hemos sufrido más golpes que antes del plebiscito: hay una actitud muy agresiva del empresariado. Condiciones objetivas para la movilización existen. Pero ha sido impedida por el complejo cuadro político, por el diálogo y la espera del mismo; el 'show' electoral también crea confusión. La misma CUT se desperfila. Todo eso, más deficiencias en nuestra organización, explican la poca respuesta del mundo social", diagnostica Sergio Aguirre, tercer vicepresidente de la Central.

La CUT intentó el acercamiento con los empresarios, después el paro y hoy está de vuelta de ambos... parece. Tras un acalorado debate de la directiva en pleno de la CUT en Parral (donde está Bustos), endosó al Acuso el llamado a una paralización de las organizaciones sociales: el riesgo de hacerlo sola significaba fracasar o enviar a prisión a otros dirigentes. Pero el Acuso fue donde los partidos de la Concertación, y volvió con un llamado a movilización (desde este fin de semana)... que nadie sabe exactamente en qué consiste. Hay molestias porque incluso algunos políticos se negaron a marchar hasta la Moneda por la libertad de Bustos y Martínez, dijeron que eso no les correspondía.

También hay frustración en la CUT. Porque "el Acuso no respondió a nuestras expectativas", apunta Diego Olivares. Y porque "muchos sectores opositores desde el mismo plebiscito sirvieron de paraguas al revanchismo del Gobierno y los empresarios", denuncia Sergio Aguirre. El máximo organismo sindical entra en una nueva fase —previo detenido análisis de "lo que ha pasado desde el plebiscito y cuáles son nuestras tareas futuras"—, cuya dirección no está clara: mientras el Presidente interino dice que no cierran "la puerta a la concertación con los empresarios", su tercer Vicepresidente observa que no quieren "un movimiento sindical amarrado de manos".

NELSON SOZA MONTIEL

890 millones de dólares y dos beneficiarios

Es altamente probable que el cobre cierre 1988 con un precio promedio anual de un dólar 15 centavos por libra, y que alcance un nivel muy similar (un dólar 10 centavos) el año próximo. Tanto acá como en Europa y Estados Unidos, los especialistas concuerdan en que se mantendrán por los próximos 12 a 18 meses las "irrepetibles" circunstancias que estos meses elevaron al metal a su más alto nivel en la historia bursátil.

Algunas razones para esta alza del metal rojo:

—Ya desde fines de 1987 y con toda fuerza este año se dio una fuerte expansión del consumo de cobre en los países desarrollados (4.7 por ciento), que casi triplicó el ritmo de la última década.

—El Perú acumula tres meses de menor producción cuprera —87 mil toneladas—, provocada por dos paros: el primero afectó a toda la minería del vecino país y el segundo, que aún persiste, sólo al cobre.

—En Zambia y Zaire, a su ya conocida caída de leyes, se sumaron dificultades en el acceso a financiamiento, falta de repuestos, problemas de transporte... y aun el SIDA "penando" sobre los técnicos extranjeros que laboran en ambos países.

- Banca acreedora de la deuda externa y FFAA aparecen —hasta ahora— como los únicos favorecidos con el mayor precio del cobre.

—Estados Unidos, México y Canadá, que debían haber suplido parte del mayor consumo y menor producción con 350 mil nuevas toneladas del metal, incorporaron 90 mil toneladas menos.

—En Codelco, su meta inicial de un millón 167 mil toneladas (fijada por Hacienda) fue sucesivamente bajada para llegar a un millón 100 mil toneladas, debiendo importar 40 mil para atender sus contratos de venta. La "explosión" de rocas en un sector de alta ley de El Teniente obligó a laborar áreas con menos contenido de cobre pero sí más impurezas (plomo), y en Chuquibambilla, el nuevo "horno flash" está operando a un tercio menos —40 mil toneladas/día— de su capacidad de diseño.

—Para cerrar el cuadro, está la fuerte presencia de especuladores en las bolsas metaleras de Londres y Nueva York: estimulados por la volatilidad del precio, compran y venden a muy corto plazo, presionando sobre "stocks" prácticamente inexistentes. En la bolsa de Nueva

York hubo días en que llegaron a trasearse hasta 165 mil toneladas, equivalentes a 30 millones de toneladas anuales, 260 por ciento superiores a la producción de todo el mundo occidental.

Todo lo anterior significó que las refinadoras de los países productores dejaron sin atender 252 mil toneladas de cobre demandadas por los centros consumidores. Este déficit o sobreconsumo debería mantenerse al menos hasta fines de 1989, piensan distintos expertos: nada más suponiendo que el consumo crezca 1.5 por ciento (dos tercios menos que este año), la producción de refinados recién dentro de doce meses podría equilibrar la oferta. Las estimaciones consideran la entrada al mercado de otras 450 mil toneladas, pero excluyen la menor producción de mina por caída de leyes y otros problemas; son pronósticos, por tanto, que pueden alterarse, antes bajando que subiendo la oferta esperada.

BENEFICIARIOS DE MAYORES INGRESOS

La diferencia entre el precio anual promedio de 75 centavos establecido en el presupuesto nacional del '88 y los 115 centavos efectivos que se obtendrían arroja un saldo de 40 centavos a favor del fisco: son 926 millones de dólares (hay otros 130 acumulados como excedentes del año pasado). De acuerdo a la mecánica estipulada en el programa con el Fondo Monetario Internacional, 33 centavos por cada libra (764 millones de dólares) se integran al "Fondo de Estabilización de Precios" del metal; sólo los siete centavos restantes (126 millones) quedarían de libre disponibilidad fiscal.

Dos parecen ser, hasta ahora, los sectores esencialmente beneficiados por toda esta situación: los acreedores de la deuda externa chilena y las Fuerzas Armadas.

A los primeros, y con cargo a los excedentes acumulados en el Fondo, el Banco Central decidió pre-pagar deuda que, incluidos los descuentos, sumaba 299 millones de dólares. Y todo hace pensar que se repetirá la experiencia, pasando por encima incluso de la opinión de organismos como la Cepal: "Los programas de conversión de deuda y otras opciones del mercado (como el pre-pago) están más subordinados al ajuste de la



Sólo 7 de los 40 centavos de dólar obtenidos como excedentes por el mayor precio del cobre quedan de libre disponibilidad fiscal. 33 centavos van a parar a un fondo especial comprometido con el FMI.

cartera de préstamos del sistema financiero internacional que a mejorar la capacidad de pago de los deudores", escribió hace unas semanas.

Las FFAA, a su vez, son beneficiarias directas en función de lo autorizado por la "Ley Secreta 18.445", de octubre del '85: "El 10 por ciento del ingreso en moneda extranjera determinado por la venta al exterior de la producción de cobre, incluidos sus subproductos (esta frase decía originalmente "excluidos", pero fue modificada), de Codelco, y el 10 por ciento del valor de los aportes en

cobre al exterior que efectúe dicha Corporación", son para aquéllas, a razón de un mínimo de 65 millones de dólares cada una. "Si la cantidad total del rendimiento del 10 por ciento fuera inferior a 180 millones de dólares, la diferencia deberá ser completada por el fisco".

La "Ley Secreta 18.445" modificó una anterior sobre el mismo tema, que llevaba el número 13.196. Pero mantuvo el artículo segundo de ésta: "Las entregas de fondos que deben realizarse en cumplimiento a lo establecido se harán en forma reservada, se mantenen-

drán en cuentas secretas, se contabilizarán en forma reservada y su inversión, ya sea en compras de contado o a crédito, se dispondrá mediante decretos supremos reservados, exentos de toma de razón y refrendación".

¿Cuánto será exactamente el monto que recibirán las Fuerzas Armadas por el mayor precio del cobre? el 10 por ciento de los ingresos totales de Codelco, sólo que esta vez multiplicados al menos en un 42 por ciento. **a**

NSM

BREVES

Negativa a los cambios

Durante el Encuentro Nacional de la Empresa el Ministro de Hacienda dio un fuerte espaldarazo a quienes se oponen a los cambios en la actual legislación laboral. En dos ocasiones calificó como "un error" utilizar la negociación colectiva como mecanismo para recuperar la pérdida salarial. Hernán Buchi lamentó que los avances registrados en el campo de la salud no tengan aún efectos visibles. Dijo que ello "favorece los ataques de quienes desean, utilizando el argumento de la distribución del ingreso, socavar los fundamentos de la economía libre". Luego, su ataque: sostuvo que utilizar la negociación colectiva como mecanismo redistributivo "desnaturalizará el referido proceso, generando conflictos artificiales al interior de la empresa". Un argumento similar esgrimió al aludir a "las actitudes contradictorias que junto con reconocer el éxito exportador esbozan políticas que acarrearán graves peligros para las exportaciones no tradicionales. Me refiero —dijo— a ciertas sugerencias de modificación a la legislación laboral que pueden poner en peligro la modernización de la agricultura y específicamente sus exportaciones".

El economista DC Alejandro Foxley, el único opositor invitado a exponer en la Enade, expresó su profundo desacuerdo con las afirmaciones de Buchi: "Los conflictos surgirán precisamente si no se hacen esas modificaciones y se mantiene la situación actual: por ejemplo, las restricciones al derecho a huelga y una legislación que hace que dirigentes sindicales terminen rele-

gados por llamar a un paro". Foxley precisó que los conflictos expresados en las negociaciones colectivas "no tienen nada de artificiales: corresponden a una reacción frente a la actual legislación laboral que los trabajadores consideran inequitativa. El Ministro parece estar proponiendo congelar las cosas como están: olvida que en la última encuesta del (pro-oficialista) Centro de Estudios Públicos, un 70 por ciento de quienes votaron NO lo hicieron precisamente porque estaban profundamente insatisfechos con la situación actual".

"Matices" privatizadores

Tal como lo informó ANALISIS (ver número 255), el nuevo ministro de Minería, Pablo Baroña, terminó reconociendo en los últimos días que se llevará a efecto una modificación a los estatutos de Enap y Enami, para permitir su transformación en sociedades anónimas separadas, y su posterior venta a las AFP, vía "capitalismo popular" a los trabajadores y el resto a inversionistas privados. Los trabajadores de estas y otras empresas involucradas en la fase final privatizadora divulgaron múltiples declaraciones rechazando su venta. Pero hay matices en la posición de estos gremios: en Valparaíso, centenares de funcionarios de Enap, Enami, Emporchi, Ferrocarriles, Esva (empresa de agua potable) y Correos marcharon por el centro de la ciudad protestando con carteles y pancartas. Sin embargo, según se sabe, la directiva nacional de los trabajadores del petróleo, por ejemplo, está dividida sobre la forma como enfrentar el proceso: algunos

Nueva ley pesquera



La Federación Nacional de Tripulantes de Naves Especiales acordó una paralización de sus trabajadores en todo el país los días 8 y 9 de enero próximo; en rechazo a la nueva ley pesquera que estudia aceleradamente el Gobierno y que sería promulgada precisamente por esa fecha. La paralización involucraría directamente a los tres mil 600 trabajadores de las 425 naves pesqueras existentes en Chile. Los tripulantes pesqueros defienden la explotación racional de los recursos pesqueros, medianamente asegurada por el actual decreto 436 (a derogarse con la dictación de la nueva ley), en tanto congela el tonelaje de la flota e impide el traslado de naves fuera de las zonas asignadas para su operación. La nueva legislación pesquera, según la Federación, "permitiría el ingreso de modernas y poderosas naves que incrementarían la ya sobredimensiona-

da flota, desatándose una pesca tan intensa y rápida, que incluso se capturarán especies juveniles impidiendo la renovación del recurso". Los industriales pesqueros de la Primera Región —reunidos a fines de noviembre con el presidente de la Confederación de la Producción y del Comercio, Manuel Feliú— calificaron de "crítico" el hecho de no haberseles consultado sobre el nuevo texto. Días más tarde, la directiva completa de la Sociedad Nacional de Pesca fue recibida por el Subsecretario del sector. Roberto Cabezas les explicó el sentido de la nueva ley: el sistema vigente, les dijo, es ineficiente. Sucede que fija una cuota anual de pesca, de modo que cuando ésta se copa, la flota se paraliza. ¿Cuál es la idea, entonces? que copada la cuota, ya no entren más naves a cada sector y sólo continúen la captura aquéllas que tienen licencia previa...

proponen un paro, mientras otros sacan cuentas de los riesgos y beneficios de sumarse como accionistas a las nuevas sociedades que se creen. Otro tanto ocurre en la Gran Minería del Cobre: grupos de supervisores se manifiestan interesados en adquirir —vía "capitalismo popular"— una planta procesadora de la di-

visión El Salvador, aunque, claro, dicen oponerse tajantemente a la privatización de Codelco; los sindicatos, en cambio, se oponen tanto a una como a otra cosa: "Conocemos los perjuicios y desventajas que significan para nuestro sector", precisó la directiva de El Salvador.

CARRERA COMPUTACIONAL

Ancianos a los cinco años

- Un computador personal, que hoy cuesta dos mil dólares, es capaz de hacer las mismas cosas, o más, que uno que en los años 60 costaba cientos de miles de dólares.
- En Chile, entre computadores grandes, medianos, personales y de juegos, se calcula que hay sobre cien mil unidades.

Hace no muchos años, hablar de computación era sinónimo de hiper especialización. Las primeras imágenes de computadoras que la gran masa de chilenos —al menos santiaguinos— pudo ver, fue por medio de la televisión. Seriales como el Agente de Cipol, Misión Imposible o el Súper Agente 86, mostraban unos inmensos muebles que se apiñaban unos al lado de los otros y que en su interior contenían unas cintas en forma de rueda que no paraban de girar. Estas computadoras se ubicaban en salas especiales, que debían mantener una temperatura y humedad constantes. Los que ingresaban a ellas debían vestirse cual si fueran a entrar a un quirófano. Hace apenas una década, ni siquiera las mayores compañías del mundo pensaban en instalar en las oficinas de sus ejecutivos uno de estos "monstruos". Problemas de espacio, costo, hábitat y complejidad impedían personalizar el uso del computador. Para Chile y los países subdesarrollados, en general, esa posibilidad ni siquiera se soñaba.

Fernando Villanueva, Gerente de Programa de Educación Ejecutiva de IBM de Chile, trabaja desde hace 27 años en la compañía. Contó a ANALISIS que la computación se inició en el país más o menos en 1959 y 1960: "Los primeros computadores estuvieron en la Facultad de Ciencias de la Universidad de Chile, era un computador alemán. El primer computador IBM y segundo que se instaló en Chile se ubicó en la aduana de Valparaíso. Su objetivo y función principal era la de facilitar el trabajo administrativo. El computador se encargaba de llevar los registros, inventarios, pagos de sueldos, contabilidad y también prestaba servicios". Al poco andar, el uso que se le dio a estos engendros de la tecnología se diversificó. Del campo de la administración, se pasó al de la producción y control de la misma. "Bata, la fábrica de zapatos, fue uno de los pioneros en el uso de estas máquinas. El control de ventas lo llevaban en forma computarizada mediante unas tarjetas perforadas que se encontraban al interior de cada caja de zapatos y que



Un millón de circuitos hay en la obsoleta plaquita, más pequeña que los números de la moneda de diez pesos. Hoy caben allí dos millones.

debían ser completadas por el vendedor. Luego, en 1963 en Huachipato, en los Altos Hornos de la CAP, se instalan computadoras para que se hagan cargo de todo el control de producción. Al año siguiente, Tesorería también instala sus propios computadores", contó Fernando Villanueva. Todos usaban la tarjeta perforada, de la cual el único recuerdo viviente es la "Polla gol".

Diez años tuvieron que pasar desde la llegada de los primeros computadores al país para que éstos se introdujeran en el sistema bancario. IBM era el líder indiscutido en esta materia. Fernando Villanueva recordó: "Fue entre 1969 y 1970 que el Banco del Estado instala el primer computador con terminales en los cajeros, fue éste el primer uso de cajas en línea con equipos IBM que se instaló en el sistema bancario nacional. Se pasaba así del uso de la computación en la administración interna del banco, al uso de ésta en la atención directa al público".

Varios años después, en la primera mitad de los 70, en Chile "debían haber habido entre 25 y 30 computadores instalados", señaló Fernando Villanueva. Lo que sucedió de esa fecha en adelante, en el país y el mundo entero, es a juicio de muchos, una de las más grandes y rápidas carreras científicas y tecnológicas que jamás se hallan conocido.

UN MONSTRUO AMIGABLE

A finales de los 70, Steve Jobs —con menos de 25 años— y Stephen Wozniak, inventaron y decidieron comercializar el primer computador personal. En el garage

de los padres de Jobs, lograron reducir esas inmensas máquinas que requerían de personal y tratamiento especializado, en unas pequeñas cajas que se podían ubicar sobre una mesa al lado de un escritorio y que para operarlas no se requería ser un experto, sino simplemente seguir las instrucciones que venían detalladas en un manual. La capacidad operacional de estos pequeños computadores personales (PC) —que bautizaron con el nombre de Apple— era tanto o más grande que la de sus enormes predecesores.

El computador se transformó en algo parecido al automóvil. Para conducirlo, no se requiere saber como funciona, ni tampoco es preciso saber cambiar una rueda. Con la fabricación en serie de estos P.C. los costos de los computadores bajaron enormemente. "Un computador en la década de los 60 podía costar entre un millón y millón y medio de dólares; hoy se puede encontrar uno que tenga la misma capacidad e incluso mayor, por no más de dos mil dólares. Si otras áreas de la industria, como la aeronáutica por ejemplo, hubiesen experimentado un crecimiento y desarrollo tecnológico como la computación, un pasaje aéreo a Arica no debería costar más de trescientos pesos", coincidieron varios de los entrevistados.

Fue el abaratamiento en los costos de producción y la simplificación en su manejo, lo que permitió la masificación en la comercialización y uso de los P.C.

Esta tendencia al uso personal del computador significó la desaparición o la readecuación hacia una hiper-especialización de aquellas empresas que se dedicaban al arriendo de "tiempo computacional". Grandes compañías como la Empresa Nacional de Computación e Informática (ECOM), que cuenta con 20 años y que nació como una empresa fiscal destinada a prestar servicios computacionales al Estado, hace un par de años fue privatizada y hoy se dedica fundamentalmente a la venta de micro computadores y computadores medianos, a la prestación de servicio técnico, desarrollo de software, mantención y capacitación. ECOM sigue siendo una de las mayores

empresas del ramo en el país, más de 600 personas trabajan en ella y se ha definido como el "Centro del Universo Computacional".

LA SUBUTILIZACIÓN

Hace algunos años, cuando un computador costaba cientos de miles de dólares, se justificaba una inversión de tal magnitud, si es que a la máquina no se le daba un uso permanente. Es así que se contrataba un "servicio computacional", que evitara la subutilización de una inversión de tal magnitud. Alberto Ulriksen, Director de Marketing de "Lógica", señaló que hoy este concepto de la subutilización del computador está obsoleto: "Es cierto que el P.C. no se utiliza las 24 horas del día, y sería absurdo plantearse de esa forma. Lo importante es que el computador esté disponible para el momento en que se requiera de su servicio y eso no se logra arrendando tiempo de computación. Es casi lo mismo que plantearse que los baños (WC) están subutilizados por el hecho de que no haya alguien permanentemente en uno de ellos".

La subutilización de esta herramienta de trabajo, estaría dada en todo caso por las

aún "deficientes redes de comunicación, que no permiten —o lo hacen a un precio muy alto— la interconexión del computador personal con bancos de datos o servicios a nivel nacional e internacional", agregó Alberto Ulriksen.

Los bajos costos y la simplificación en el manejo de los P.C., que a juicio de las fuentes consultadas por ANALISIS son los dos elementos responsables en la masificación de estos aparatos, ha incrementado la competencia de las diferentes compañías por el copamiento de los mercados. Numerosas son las marcas que se disputan la creciente demanda por P.C. Pero también esto ha significado el surgimiento de otras empresas, algunas de las cuales se dedican a la comercialización de diferentes marcas, pero fundamentalmente a prestar toda la gama de servicios pre y post venta. Lógica es una de estas empresas, que opera con ese nombre desde 1982. Esta, además de vender los computadores 'MAI Basic Four', vende "la solución del problema computacional". Para poder competir de mejor manera en el mercado, han optado por la especialización en determinadas áreas de la industria tales como alimentación y construcción.

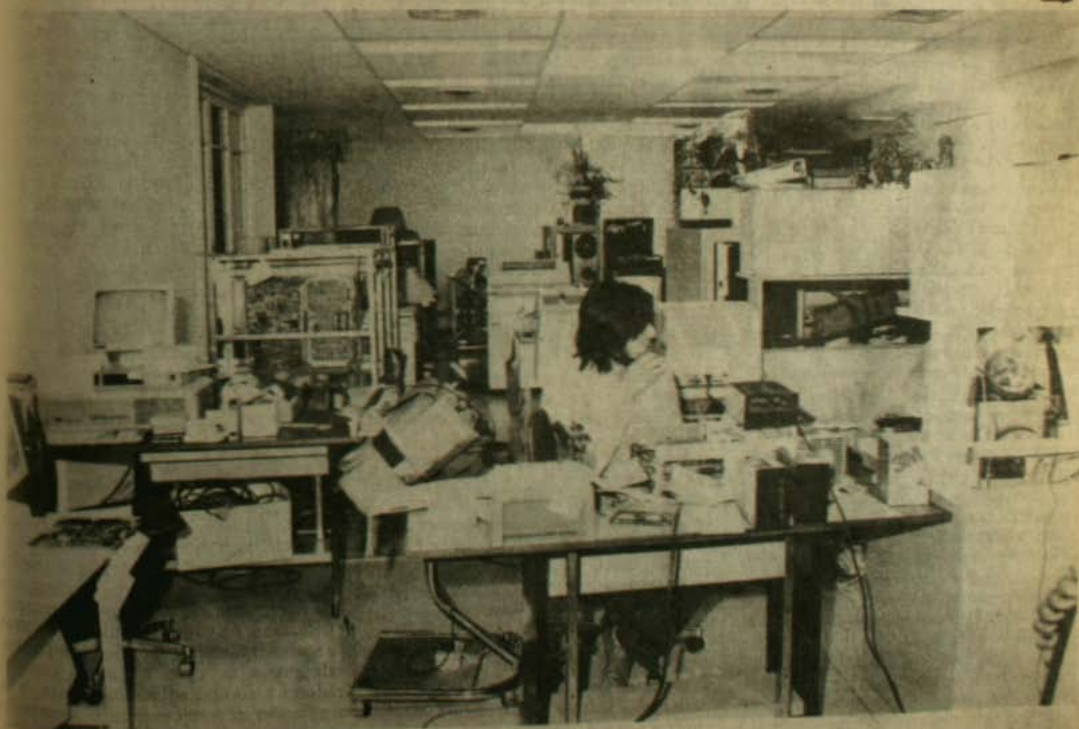
Esta lucha por los mercados, genera un acelerado desarrollo tecnológico, el cual en

una relación inversamente proporcional aumenta la capacidad operacional del computador y simplifica su manejo. Este desarrollo a pasos agigantados redujo el tiempo que tarda el computador en quedar obsoleto. En un micro-computador o P.C. este tiempo se calcula en más o menos tres años, el que aumenta a seis o siete cuando se trata de un computador mediano. Esto sin contar que en esos tres años a ese P.C. se le pueden agregar una serie de modificaciones que vayan optimizando su rendimiento.

Los breves lapsos en que se producen los saltos tecnológicos, implican algunas veces la discontinuidad de los modelos que utilizan tecnología que es superada. Se superan los standards tecnológicos que utilizan las diferentes marcas.

VEJEZ PREMATURA

En materia de computadores personales, cinco años es casi toda una vida. Es así que hasta hace un año, tanto Apple como IBM, tenía sus propios standards tecnológicos. A mediados de 1987, IBM patentó y lanzó al mercado un nuevo computador personal, con una tecnología más avanzada, que acelera la búsqueda y procesamiento de información; lo llamó el P.S.2 (Personal System 2). Las demás compa-



Computadores desistipados esperan ser reparados en los laboratorios de Lógica.

ñas, para poder fabricar micro computadores utilizando esta nueva tecnología deben pagar a IBM un royalty. Algunas han cortado por el camino más corto y han preferido pagar a IBM el royalty correspondiente al uso de su tecnología, pero, paralelamente, han prometido el desarrollo de un standard tecnológico alternativo, al que han denominado EISA, destinado a contrarrestar el P.S. 2 de IBM.

Esta "guerra" tecnológica podría significar el fin de la tecnología P.C., lo que en opinión de Arturo Alba, Gerente de Marketing de Computerland, "genera desconcierto en el usuario. Le produce la sensación de que la tecnología que ha adquirido está quedando obsoleta y puede significar un llamado de atención para que no se siga invirtiendo en la compra de equipos P.C."

Como una forma de contrarrestar la siempre mayor capacidad de los nuevos computadores, ha surgido el concepto de red: conjunto de micro computadores que se comunican entre sí y utilizan un servidor. Esto y las modificaciones que se le van agregando (que pueden ser de cualquier marca) a la unidad básica (teclado, pantalla, computador, impresora y que generalmente son de una misma marca todos sus componentes) permite ir superando permanentemente la capaci-

dad del computador y retrasar su obsolescencia.

WELCOME TO DUNGEON

Chile está a la vanguardia de América Latina en materia de computación. No sólo por la cantidad de computadores en servicio activo —se calcula que entre grandes, medianos, micro y de juegos, hay más de cien mil—, sino también por el desarrollo del software.

El software es la "inteligencia envasada" —en caset, disco blando o disco duro—, que convierte a la máquina —hardware—, de un "mueble tonto" a un computador "inteligente". Es, en otras palabras, el programa que permite trabajar con la máquina.

La mayoría de los software se producen en los mismos centros donde se producen los computadores. Estos llegan a Chile como paquetes de software standard, lo que no impide que existan empresas dedicadas exclusivamente (25 a 30) al desarrollo de programas propios. Patricio Araya, Product Manager de Olivetti de Chile, contó que a ellos les llegan los paquetes de software standard, "pero si el cliente necesita soluciones específicas, estos son 'customisables' (castellanización de "hecho a petición del cliente", en



Fernando Villanueva, Gerente de Programas de Educación Ejecutiva de IBM de Chile, 27 años en la compañía.

inglés). En Olivetti Chile, tenemos un departamento de desarrollo de software que cubre el desarrollo de programas propios y el soporte de los software standard".

Un programa original copiado en un disco duro o blando y listo para ser introducido en la "disquetera" del computador, puede costar desde 300 dólares a varios miles. Todo depende de la complejidad del programa y del uso que de él se vaya a hacer. Varias empresas

Sobresale en la sala de su casa un pequeño rincón rodeado de antigüedades. Es —en apariencia al menos— el único sitio donde se ha introducido la modernidad: en un estante, un pequeño, moderno y potente equipo de música y frente a este un no tan moderno —ya tiene cuatro años— procesador de textos. Entre ambos, un cómodo sillón que le permite tener al alcance de su mano ambas creaciones tecnológicas. No se podía esperar más, es su rincón de trabajo y como el escritor dice: "Lo único nuevo que ha aportado la era moderna a la literatura son los procesadores de textos". Una vieja Underwood, otra máquina Alda y una Remington, sólo le sirven como elementos decorativos.

"Los procesadores de textos y la computación, lo que hacen es facilitar el trabajo, hacerlo más rápido, pero no mejoran la calidad del contenido. Yo diría que antes en el periodismo, por ejemplo, se escribía mucho mejor de lo que se hace ahora, a pesar de que las revistas y diarios estén plagados de computadoras. Es cierto que hay programas que ayudan con la ortografía o cosas así, pero las grandes obras se escribirán a mano o en el mejor de los casos a máquina".

—Pero, sin embargo, usted utiliza un procesador de texto.

—Es que al escribir en esta maquina, si yo quiero intercalar un párrafo, no necesito reescribir todo el texto. Lo mismo si quiero cambiar una palabra o corregirla. Además, el texto que yo entrego está listo para impresión, por lo tanto hace mucho más rápido todo el proceso, pero no lo hace mejor".

—Al menos lo usará como fichero.

—No. En ese sentido no hay nada que supere al libro como sistema de almacenamiento de información, además que un libro es facilísimo de consultar, no necesitas de ningún equipo especial para hacerlo. Además que el fichero electrónico está supeditado a ese equipo que en cinco años puede quedar obsoleto. Si yo hubiera empezado hace diez años con un fichero computarizado, ese equipo estaría obsoleto, y



Pablo Huneeus, escritor.

habría repuestos y por lo tanto no tendría cómo consultar ese fichero. Esta misma máquina, ya me han convencido que es de una tecnología obsoleta que no se fabrica más y sólo tiene cual... años. Yo todo lo guardo en papel, no hay que confiar nunca en esa cosa".

—¿Por qué razón entonces abandonó la máquina corriente para pasarse a ésta?

—Fue por el trabajo editorial, porque esta máquina me entrega el texto compuesto, listo para la imprenta. Pero no necesito nada más

moderno, aunque me han tratado de ofrecer. Me dicen que además podría llevar la contabilidad, hacer gráficos, disponer el menú, jugar ajedrez... ¿Pero para qué? Si juego ajedrez me gusta jugarlo con un amigo y no con una máquina. No me interesa calcular rutas de navegación o velocidad de los satélites, o que me lleve las cuentas. Me interesa que me imprima de una determinada calidad y que me deje el texto listo para la imprenta. Para mí, esto no es más que una máquina de escribir avanzada".

"YOY"



Patricio Araya, Product Manager de Olivetti de Chile.

nacionales, con ingenieros chilenos, están elaborando software para la exportación. La mayoría es destinado a empresas privadas de países del continente, pero ya existen algunos proyectos y planes de suplir las necesidades computacionales en materia de software, de grandes empresas estatales de esos países.

Pero si bien este es un mercado en constante crecimiento, es también un mercado sujeto a la piratería. En Chile, son pocos los que utilizan programas origina-

les. La mayoría de los miles de usuarios de computadores personales obtienen sus programas mediante el pirateo de los programas originales.

Pero un nuevo elemento ha comenzado a cuestionar este uso indiscriminado de la piratería computacional: el virus de la computación. No se trata de un bichito o de una bacteria, sino de ciertos programas muy difíciles que detectar, que en determinado momento se activan y pueden llegar a eliminar toda la memoria del computador y a borrar los programas que en ese momento estén contenidos en el software que se esté utilizando.

Las teorías que en esto se manejan son varias: desde la broma hecha por estudiantes, pasando por sistemas desarrollados por las grandes empresas para proteger sus programas originales y que se activarían al ser estos copiados más de las veces permitidas, hasta intencionalidad estratégica en la introducción del virus en determinadas redes computacionales. El peligro es mayor en aquellos lugares donde la interconexión de los computadores está altamente desarrollada.

IBM asegura que ellos no introducen virus en sus programas, además que cada programa original trae especificada la cantidad de copias que se autoriza a sacar, y en caso de que se intente sobrepasar esa

cuota, el programa trae un programa de seguridad incorporado que bloquea el intento. Es decir, la copia ilegal que se quiere sacar, simplemente no vale. Olivetti, por su parte, asegura que ellos, los únicos mecanismos que utilizan para protegerse de la copia ilegal de programas, son los recursos legales. Cuestión bastante difícil en Chile, ya que aún no existe una legislación clara sobre todo lo relacionado con la computación.

Lo cierto es que aunque se han desarrollado detectores y vacunas antivirus, éste sigue creciendo. En Chile, según nos confidenció un alto ejecutivo de una de las compañías dedicadas a la computación, hay varias empresas de carácter nacional y estratégicas, cuyos computadores han sido contaminados por el virus, "el cual por suerte fue detectado y detenido con nuestros propios métodos".

Virus, los hay de diferentes tipos, pero en opinión de muchos, el más temible es uno que en determinado momento y sin previo aviso hace aparecer en la pantalla un gran letrero en el cual se puede leer: "Welcome to Dungeon". Después de esa bienvenida lo único que queda por hacer, es tirar el software a la basura y someter el computador a una descontaminación. ■

IVAN BADILLA

IP.C."

Víctor Soto, arquitecto.



Unos cuantos amigos, arquitectos y diseñadores gráficos, comparten una apacible casa cerca del barrio Bellavista que les sirve de oficina. Comparten además un pequeño computador personal (P.C.) que compraron entre todos y que se turnan para utilizarlo. Lo tienen hace casi un año. Como precio especial lo consiguieron por personal que realmente sea personal y que no tengan que estarlo turnando. Influye mucho el tenerlo siempre a tu disposición, aunque momentáneamente no lo estés usando.

—¿El que un arquitecto trabaje con un computador, implica el abandono del tablero, reglas y lápices?

—Yo creo que no; es más, creo que la tendencia es un poco al revés. La tendencia es que el computador se vaya asimilando al tablero, a las reglas y al lápiz. Lo ideal para un arquitecto sería tener una pantalla con el porte

de un tablero, porque lo que se pierde con la pantalla chica es la visión de conjunto, uno va resolviendo como por partes.

—¿Para usar el computador se ha transformado en algo fundamental?

—Yo no diría fundamental en este minuto, pero sí nos ayuda mucho. Hay ciertos elementos de la actualidad, de cómo se manejan las cosas

—Imagen corporativa, mercado, competencia, y todo ese tipo de slogan que son parte de tu batalla diaria—, en donde efectivamente el computador es fundamental. Pero el trabajo sigue siendo igual de serio a como era antes. Hay ciertos mil trescientos dólares, hoy ese es el precio de mercado. En los meses que lo tienen, calculan que el P.C. no ha parado ni un solo día de funcionar al menos unas diez horas diarias. El micro-computador que utilizan lo tienen totalmente incorporado a sus respectivos trabajos.

"Nosotros, en la parte arquitectura, tenemos que hacer, además de los diseños propiamente tales, una serie de otras cosas: especificaciones técnicas, presupuestos, desglose de materiales, cobricaciones... infinidad de detalles. Hay que hacer la programación de la obra y en eso el computador nos ayuda una barbaridad".

—Para realizar estas cosas, ¿los programas los elaboran ustedes o estos ya vienen hechos?

—La mayoría son programas hechos, además que existen programas que a uno le permiten estructurar sus propios programas de acuerdo a sus necesidades, pero al menos en este tipo de computador no es tan necesario. Sabemos que hay todo un mundo que aún no exploramos, que es la parte diseño, pero eso requiere al menos de un par de cosas. La primera es tener tiempo como para llegar a dominar un programa de esa naturaleza y, segundo, es tener un computador elementos de esta situación económica que exacerban el uso del computador. Es indiscutible que es una gran ventaja técnica, pero está un poco escabada.

—¿Los programas que ustedes usan son originales?

—No, todos son pirateados, nosotros no hemos gastado un peso en programas.

—¿Y tanto pirateo no les ha creado problemas de virus?

—Todavía parece que estamos inmunizados, además que hemos tratado de saber exactamente de dónde vienen los programas, nos preocupamos que vengan de hogares respetables y ajá de conocer su pedigríe.

La situación computacional está haciendo crisis en esta oficina. Necesitan más tiempo de computación y entre sus prioridades—mucho más que alinear la oficina compartida—está el invertir en otro computador un poco mayor que el que ya tienen. "Además que los programas que ya estamos necesitando requieren de una memoria de mayor capacidad que la que posee este personaje de la oficina", señala el arquitecto.

VUELVE A CHILE

ILAP

¡Por el Derecho a la Cultura!

CALENDARIO DE CONCIERTOS DICIEMBRE 1988

COQUIMBO LA SERENA 7 - OVALLE 8 - SAN FELIPE 11
QUILLOTA 12 - VALPARAISO 15 - SANTIAGO ESTADIO NATANIEL 16 y 17
RANCAGUA 18

Patrocinan: Comisión Chilena de Derechos Humanos

revista del DESARROLLO

analisis

Fortín Diario

Radio Umbral

La Epoca

CONFEC

Radio

¿Qué hacemos?



JAIME HALES EXIGE:
En la vuelta a la
democracia ¡los ministros
de la Corte Suprema
deben RENUNCIAR!

EDUCACION:
Conozca la experiencia de
colegios que intentan
salirse del molde
tradicional

**Colegio
JESUALDO**
Pedagogía de
la expresión

MATRICULA 1989

VACANTES
KINDER A 8° BASICO
☎ 2713162
LOS JARDINES 295
ÑUÑA
(TRARRAZAVAL ALT. 3900)

Un espacio SOLIDARIO donde vivir...

2ª Y 3ª ETAPA

Se abren inscripciones para reservas de 2ª y 3ª etapa, con entrega a partir de abril de 1989. Estilo colonial en uno y dos pisos. Terrenos desde 180 m². Sólida construcción desde 750 hasta 1.500 UF, con 2, 3 y 4 dormitorios. Amplia sala de estar con vigas a la vista.

VISITENOS. Avda. La Florida 8230 (camino a Vizcachas) consultas al fono: 2815334 o casilla 9940 Correo Stgo. 1 (Patricia Verdugo). Ventas directas o con S.A.P.

QUEDAN ULTIMAS
CASAS 1ª ETAPA
DESDE 785 U.F.



Parque Santa Elvira

PEHUENCHES



La sobrevivencia amenazada

- La denuncia de los habitantes de Quinquén sobre el corte de la araucaria abre una serie de interrogantes sobre el futuro de las comunidades pehuenches.

«Esta tierra ha sido desde tiempo inmemorial de los indígenas y cuando comenzaron a cortar el pino araucaria, ellos comenzaron a llegar. Usaron el campo como 40 años y como ahora dicen que se abrió nuevamente de explotar el pino araucaria, ya quieren llegar allá y perjudicar miles de mapuches. Yo lo pienso, porque ya lo han hecho anteriormente y está comprobado. Por ejemplo, en El Naranjo trataron a los mapuches con engaño y terminaron con el pino araucaria y los mapuches hoy día se encuentran más pobres que antes. Y mucha gente está en Santiago o en la Argentina y mucha gente está partiendo y se están yendo de allá».

Mauricio Meliñir, presidente del comité vecinal de la localidad de Quinquén, está preocupado. Han pasado muchos años desde que los pehuenches de ese lugar comenzaron la defensa del pehuén

(araucaria) y aún no se ven los frutos de ese esfuerzo. Por eso viajó desde la comuna de Lonquimay (IX Región) hasta Santiago, acompañado del cacique Armando Meliñir, pero aquí, pese a que envió una carta al general Pinochet y acudió a los ministerios, no logró una solución definitiva. Ellos no quieren que les pase lo mismo que en el El Naranjo, donde los mapuches vendieron sus tierras y la tala rasa que se hizo del pehuén, erosionó los suelos y terminó con la tierra fértil.

Pero el conflicto ya lleva más de un siglo. Cuando los Meliñir se asentaron en el valle de Quinquén en 1880, no podían suponer que años más tarde aparecería Guillermo Schweitzer, dueño de un fundo cercano, alegando ser el nuevo propietario de las tierras. Corría el año de 1918 y sólo dos años después, Schweitzer hipotecó el terreno para pedir un préstamo a la Caja Agraria. Cuando no

lo pudo pagar, la Caja Agraria confiscó la propiedad y procedió a rematarla en 1936. Agustín Lamoliatt se adjudicó el valle de Quinquén, mientras los pehuenches continuaban habitándolo sin que nadie los considerara dueños de la tierra. En 1946 comenzó la explotación de la araucaria con la llegada de dos aserraderos a la zona, de propiedad de la sociedad Lamoliatt y Lledó. En 1964 los pehuenches se organizaron y decidieron solicitar al presidente de la República de la época que se les entregaran títulos de dominio, ya que ellos vivían allí desde hace más de un siglo.

Las cartas y las solicitudes iban y venían entre Quinquén y Santiago. Cambiaron los gobiernos, pero la situación de estos pehuenches se mantuvo invariable: no consiguieron que se les considerara dueños de la tierra. Luego de 24 años aún nadie les responde claramente.

En 1982, Gonzalo Lledó demandó a la comunidad indígena Meliñir por ocupación ilegal de las que, alega, son sus tierras. Solicitó al Juzgado que se obligara a los Meliñir a autocercarse y entregó antecedentes de supuestos límites de antiguos fundos. El Juzgado de Letras de Curacautín no dio lugar a la demanda, pero en 1985 se entabló una nueva demanda de comodato precario, lo que la comunidad rechazó. El 26 de mayo de este año, el mismo Juzgado de Letras volvió a fallar a favor de los pehuenches.

"Nosotros somos 22 'caceraños', con unos 130 habitantes en total. Desde mayo venimos reclamando a ver si nos podían otorgar títulos de dominio para poder terminar con el pleito que tenemos hace tantos años y que nos ha hecho sufrir tanto. Y a pesar de que somos mapuches, nosotros venimos 'juiciando' la tierra como si fuéramos personas extranjeras. Pero no nos entregan título porque dicen que estamos juiciando", explica Meliñir.

Por este mismo conflicto de tierras, agrega, hace 24 años que no tienen una escuela para los 30 niños en edad escolar, y tampoco tienen posta. "Así que si dura 100 años el juicio, vamos a estar 100 años sin educación ni posta".

A sus problemas de terrenos y a las difíciles condiciones de vida que deben enfrentar, con más de un metro de nieve en invierno, se agrega el que una empresa forestal está explotando las araucarias de las que ellos obtienen el piñón, base de su subsistencia. Señalan que la empresa "Focura" está cortando las araucarias "incluso aquellas que están verdes". Según informó Conaf (Corporación Nacional Forestal) a ANALISIS, "Focura" cuenta con el permiso de manejo respectivo, de acuerdo al D.O. 141 de diciembre de 1987. "Por eso nosotros queremos reclamar 'pie firme' para que estos señores no sigan sacando madera", agrega Meliñir.

Acusan a "Focura", que antes actuaba con el nombre de "Mosso", de no trabajar de acuerdo a la ley que permite cortar determinados árboles, especialmente los quemados o muertos. "A estos señores tal vez les dan permiso para cortar dentro de su campo, pero como dentro del campo ya no queda ni un árbol, entonces como no hay documento legal, creen que todo lo que ven es de ellos".

Hoy, de las seis mil 780 hectáreas que conforman Quinquén, unas cinco hectáreas es lo que resta como bosque virgen. "Eso no se ha explotado porque lo hemos cuidado mucho", Focura ha intentado explotarlo, pero no los hemos admitido ni los vamos a permitir tampoco,



El cacique Armandos Meliñir, Alfredo Meliñir y Mauricio Meliñir viajaron a Santiago buscando una respuesta que no llega.

co, porque el pino araucaria es nuestro único sustento".

GENTE DEL PEHUEN

Los pehuenches eran un pueblo tradicionalmente nómada. Eran recolectores y cazadores que hasta hace un siglo ocupaban un extenso territorio. En invierno bajaban a las pampas argentinas para cazar el guanaco y en verano subían a la cordillera para recolectar el piñón o "nguilliu". Pero esta forma de vida se interrumpió abruptamente cuando, a fines del siglo pasado, los soldados argentinos en la llamada "Guerra del Desierto" los persiguieron incansablemente. Los sobrevivientes se refugiaron, entonces, en los valles del Alto Biobío.

En la actualidad, subsisten de la ganadería menor, algunos cultivos y de la recolección del piñón. Se extienden entre los volcanes Antuco y Lanín, en siete comunidades principales que reúnen a cerca de cinco mil personas. Su cultura, como la de todos los pueblos mapuches, se basa en el respeto a la tierra y a sus frutos. No por nada pehuenche significa "Gente del Pehuén", en torno al cual desenvuelven sus ritos religiosos y su subsistencia. Dos veces al año, al inicio y al final de la recolección de piñones, que se desarrollan durante los meses del "Konaltrafem" (otoño), llevan a cabo un "nguillarún" de tres días de duración, donde el pehuén ocupa un lugar de privilegio en la rogativa.

Con sus trajes tradicionales y con el mayor respeto, piden a las divinidades que les protejan de todo mal. Para Juan Quepuñán, dirigente de Nehuén Mapu, "no existe una diferencia significativa entre los mapuches y los pehuenches, sino que sólo distinciones de tipo geo-

gráfico. Ambos pueblos tienen una raíz común con organizaciones y ritos similares".

Como todos los pueblos mapuches, los pehuenches se han visto limitados en su derecho a la tierra. Han debido subsistir en reducciones, sus propiedades han sido parceladas, negándoseles el derecho inmemorial a practicar el cultivo y la propiedad comunitaria.

De acuerdo a un documento del Comité de Defensa de la Flora y Fauna (Codeff), la amenaza a los pehuenches proviene de distintas áreas. Una es la subdivisión de la tierra; otra, el decreto ley 141 de 1987, que permite la corta de araucaria; también el avance en la destrucción del bosque nativo, lo que produce erosión y empobrecimiento de las escasas tierras de cultivo, y, por último, el proyecto hidroeléctrico del Alto Biobío.

LA AMENAZA DEL AGUA

Este último se encuentra aún en estudio, pero ya ha sido denunciado como una situación que afectará de una u otra manera a distintas comunidades pehuenches.

La Empresa Nacional de Electricidad, Endesa, proyecta construir seis centrales hidroeléctricas a partir de la década de 1990. Con ellas se amenaza inundar un importante sector de la ya reducida tierra pehuenche. La finalidad de estas represas es otorgar mayor energía eléctrica a la zona central de Chile. El potencial de las seis centrales alcanzará los dos mil 900 MW lo que dobla el potencial actual.

Los embalses proyectados son Llanquén, Ralco, Pangue, Aguas Blancas, Huequecura y Quitrán. De estas, Huequecura y Pangue ya se encuentran bastante avanzadas en su estudio y su

viabilidad técnico-económica ya ha sido comprobada. En tanto, Aguas Blancas y Quintramán no están aún decididas.

Endesa contrató los servicios de la Universidad de Concepción y de la Facultad de Geografía de la Universidad de Chile a principios de 1987, para que efectuaran el estudio sobre el impacto ambiental que crearía la construcción de centrales. Pese al tiempo transcurrido, aún no hay una respuesta clara sobre lo que sucederá con las comunidades pehuenches afectadas.

Las comunidades afectadas serán Ral-Quepuca, Ralco, Lepoy, Callaqui, Malla-Malla, Pitrit y Trapa Trapa, donde viven cerca de 667 familias, aunque no existe un censo específico, porque habitualmente se les clasifica como "campesinos".

"Si bien —señala el estudio de Codeff— el proyecto hidroeléctrico del Alto Biobío presenta una seria amenaza para el pueblo pehuenche, éste no es su problema más urgente. La desprotección de la araucaria es, sin duda, el peligro más inmediato al que se enfrentan, ya que esta especie constituye la base de su cultura y su sustento".

¿ES O NO ES ESPECIE EN EXTINCIÓN?

El kilo de piñón es vendido por los pehuenches a 20 pesos. Una familia promedio de quince personas, puede cosechar en otoño unos 250 sacos, los que vendidos significan cerca de 300 mil pesos para comprar los víveres y ropa que necesitarán en el año. También lo usan como base de su alimentación. "Con el piñón se hace chuchoca, se hace muday (bebida) y se hace el catuto, que es el piñón cocido y amasado como pan. También se hace harina tostada y se hace pan mezclándola con harina blanca", señala Mauricio Meliñir.

El piñón lo cosechan sin causar daño a la araucaria, aunque la cosecha intensiva tiende a dañar los bosques. Pero la necesitan para vivir, por eso el saber que el pehuén puede ser explotado por las madereras, no los deja tranquilos.

El pehuén logra vivir mil 200 años en condiciones de bosque. Tiene diversos nombres: Pino Araucaria, Pino Piñonero o simplemente, Araucaria. Al igual que los pehuenches, vive entre los volcanes Antuco y Lanín en las partes más elevadas de la Cordillera de los Andes y la Cordillera de Nahuelbuta. Crece en lugares donde la nieve cae en invierno, pero que no son excesivamente húmedos. Corrientemente se reproduce junto a Lengas, Nirres y Coigües, y ya estaba presente cuando aún los actuales contrineros no pensaban en formarse, es decir, hace 200 millones de años.

En el pehuén generalmente los sexos se presentan en individuos distintos. Es decir, un árbol es masculino y otro femenino, y cuando éste es fecundado por el polen, se demora un año y medio en madurar, tomando los conos el tamaño de una pelota. En su interior están las semillas, llamadas piñones.

Lenta en su crecimiento, la araucaria se demora 25 años en entregar su producción de piñones y como promedio anual crece en altura 3,5 centímetros y en diámetro 1,1 centímetros. A los mil 200 años medirá 50 metros de altura y tendrá un diámetro superior a los dos metros.

La madera, muy cotizada en enchapados, se vende en Santiago a tres mil 200 pesos la pulgada (esto es, un tablón de 320 metros de largo, 2,5 cm. de alto y 25 centímetros de ancho) en contraposición a la de pino, por ejemplo, cuya misma medida se vende entre 300 y 600 pesos. Según Enrique Latortte, director del departamento de Control Forestal de Conaf, esta madera no se exporta, excepto a Argentina, y su precio no es excesivamente caro.



Como todos los pueblos mapuches, los pehuenches intentan conservar sus tradiciones.

Considera que no existe una explotación desmedida de la araucaria, porque ésta se encuentra regulada por el D.O 141 de diciembre de 1987. Aaron Cavieres, ingeniero forestal del Codeff, indica, por su parte, que ellos no se pronuncian respecto a la ley en general, pero sí respecto al control que realmente se haga de la tala de los bosques de araucaria.

En 1967 el Instituto Forestal determinó que existían 145 mil hectáreas de pehuén y actualmente se considera una superficie de 300 mil hectáreas. "El problema es que en estas 300 mil hectáreas se habla del tipo forestal araucaria, lo que significa que se considera hasta la existencia de un individuo de la especie por hectárea", indica Cavieres.

En 1976, se dictó el decreto 29 del Ministerio de Agricultura que decretaba que la araucaria era monumento nacional y que, por lo tanto, se prohibía en

forma absoluta cualquier tipo de corta o destrucción de la especie. Textualmente, señalaba que la especie forestal "constituye uno de los acervos naturales más valiosos del patrimonio nacional (...) y además simboliza las más auténticas y nobles tradiciones del pueblo mapuche y de la nacionalidad chilena en general (...) Este singular árbol nativo ha sido objeto en las últimas décadas de una explotación intensa e irracional, la que de continuar significará, a breve plazo, la extinción de los últimos montes de araucaria, con el consiguiente perjuicio para el país".

Sin embargo, el decreto oficial 141 de diciembre de 1987 omite todo lo referente al pueblo mapuche y señala que "estudios técnicos y científicos realizados en estos últimos años concluyen que el tipo forestal araucaria es factible de manejar a través de la aplicación adecuada del sistema de manejo de monte alto irregular con ciclos de corta, el cual garantiza la supervivencia de la especie y la integridad del ecosistema".

El principal problema es la falta de recursos de Conaf para controlar a las empresas forestales, e impedir la tradicional tala rasa, que en el caso de la araucaria impide su regeneración, como ya ocurrió en El Naranjo. No se explica entonces el cambio de legislación, pese a que anteriormente igual se cortaba en forma ilegal, ya que en 1985, en un simposio organizado por Conaf, se clasificó a la araucaria como "vulnerable a la extinción".

Según Codeff el fondo de la cuestión está en un juicio que la hacienda "Galletué" ganó al Fisco en 1984, debiendo éste pagar una millonaria indemnización a los propietarios de "Galletué" por haber vulnerado su derecho de propiedad al impedirles cortar las araucarias que tenían en su terreno.

Y pese a que Conaf considera que con la nueva ley la araucaria se encuentra protegida en más del 60 por ciento del terreno donde se encuentra, ni Codeff ni los pehuenches lo creen así, por la sencilla razón de que a las empresas forestales les interesa ganar dinero rápidamente. Tal vez por eso ya en 1965 el cacique Lorenzo Millanzo Cañuniro señalaba: "Todos juntos debemos hacer todo lo posible para obligar a los señores que cortan nuestros pehuenches, y que Dios nos dio como alimento, a irse de la región (...) Estos bosques son los que nos permiten criar nuestros animales; sin bosques nuestros suelos se secarán y tendremos que huir de nuestras tierras porque no correrá agua y todo será un desierto".

ALEJANDRA MIRANDA

JOAN MANUEL SERRAT

Dieciséis años después

Serrat, pelo negro, un poco largo y varias canas; Serrat, más o menos 1,80 mts. de estatura; Serrat, con saco azul, corbata y pantalón gris, es, sin duda, eso que llaman... un señor. Con buzo deportivo verde y zapatillas, es también un señor; un tipo maduro, no grave ni viejo, simplemente maduro.

El primer día de encuentro no pudo conversar con ANALISIS porque tuvo que salir corriendo al hospital. "A buscar a mi mujer, que la acaban de operar porque estaba un poco jodida del brazo", dijo amable. Ese "jodida" con una jota bien marcada, propia de los catalanes. "Pero llámame mañana y conversamos, ¿te parece?"

Curioso, cuando llegamos a su casa nos recibió la poesía de Neruda: la casa de Serrat es también una casa con balcones, con relojes, con muchas flores, con árboles y está ubicada en un barrio tranquilo de Barcelona, la capital de Cataluña.

Mientras estábamos en la puerta esperando que nos abriera escuchábamos desde dentro las canciones de Serrat: "Y bueno, pues, un día más, que se va colando de contrabando".



Sentados en unos antiguos pero cómodos sillones quedamos frente al mismo Serrat que los chilenos no hemos visto cantar desde hace muchos años; a ese catalán que bordea —o pasa— los 45 pero que sigue cantando como antaño.

—¿Cómo es la vida de Joan Manuel Serrat un poco más allá de los escenarios?

—Pues bien, el problema es que yo no creo tener una vida excesivamente rutinaria, entonces me es difícil hacerte un decorado fácil. Pero cuando no tengo que acostarme tarde, es decir, cuando no tengo trabajo por la noche, normalmente por las mañanas llevo a mis hijas al colegio —son tres— y compro el pan y los periódicos; esas son

actividades fijas cuando no actúo. A partir de allí, bueno, la vida empieza a diversificarse, depende de lo que vaya ocurriendo cada día.

—¿Pero dedicas un tiempo diario a la creación?

—A la creación no sé, a trabajar sí. Porque si uno quiere escribir algo no hay otra posibilidad que el trabajo y como yo soy un hombre que cree muy poco en la inspiración, entonces no tengo más remedio que trabajar. La inspiración me maltrata mucho.

—Cambiando un poco de tema, ¿qué opinión se ha formado del público latinoamericano después de estos largos años de paso por esas tierras?

—Mira, lo que ocurre es que yo no veo grandes diferencias entre unos públicos y otros. ¡Como públicos, eh! Ahora, de momento, uno se encuentra con que la gente más humilde, la gente que tiene menos acceso a cualquier tipo de comunicación es la gente más respetuosa y que a veces parece más fría. Lo que pasa es que no sabe cómo comportarse, no sabe cuándo hay que gritar, aplaudir, silbar y todas estas cosas; como en todo esto

AGENCIA DE VIAJES

VICAR TOUR

AGENCIA DE TURISMO Y CARGA AEREA

MONEDA 973 - OF 527 - AHUMADA 131

OFICINA 109

FONOS: 332742 - 381424 - 6988588 -

6962833 - 6988360

Venta de pasajes - City Tour

Tour nacionales e internacionales

Asesoramiento en documentación
de viajes

Sistemas de créditos - Atención
especial a empresas

también hay un ritual, entonces lo que pasa es que hay gente que sabe mejor que nosotros el ritual. Simplemente eso.

—La juventud de hoy no es la misma de la última vez que estuvo en Chile. Sin embargo, es la juventud de hoy la que se ha encargado de hacer que los casetes y discos de Serrat circulen de mano en mano.

—Yo la última vez que estuve en Chile fue en el '72, hace 16 años.

Serrat permanece unos segundos en silencio; nos da la impresión de que recién se hubiera dado cuenta de que han pasado 16 largos años.

—A mí me parece realmente mentira que haya pasado tanto tiempo y que haya pasado para Chile de esta manera tan difícil... Pero sí, 16 años hace desde la última vez que yo estuve en un Festival de Viña, y yo me siento muy halagado, muy satisfecho de que mi trabajo pueda ser útil en un Chile jodido; pues de alguna manera estoy transmitiendo unos modelos de esperanza, estoy transmitiendo una ilusión compartida; estoy metido en la historia y, claro, yo me siento muy orgulloso de estar incorporado al cada día de la gente. Pienso que ha ocurrido algo muy sencillo y es que ha habido una transmisión de boca en boca de unas historias cotidianas y que el comportamiento del individuo que canta estas cosas está mucho más cerca de los oprimidos que de los opresores.

—Es decir, que entre usted y esta juventud de la que hablamos ha habido un contacto en el que lo político ha jugado un rol importante?

—Yo realmente reconozco que el escaso contacto que haya podido tener con Chile en estos últimos años ha sido un contacto en el que lo político ha primado sobre cualquier otra cosa; y eso es fácil de entender, porque el problema del pueblo chileno es un problema político, es un problema de arrastrar una dictadura y evidentemente todas mis declaraciones, todos mis contactos, toda mi fuerza, todo mi



apoyo va en este sentido. Y hasta que esto no se modifique seguiremos hablando exactamente de esto, de los mismos temas; ojala tuviéramos más espacio, más tiempo y sobre todo más ganas de hablar de otras cosas.

—Hablamos de contacto. Sin embargo, esta juventud ni siquiera ha tenido la oportunidad de verlo cantar.

—Pienso que el no haber visto cantar a alguien no tiene ninguna importancia y menos cuando hay discos que se pueden escuchar. Lo que sí tiene realmente importancia, lo que sí creo que ha sido ejemplar es el comporta-

miento de la gente joven en Chile, que en épocas muy difíciles, en épocas en que las estructuras estaban deshechas, donde el soporte no pasaba de ser un puro soporte familiar y con muy pocos medios a su alcance para organizarse, para manifestarse, ha tenido una explosión en todo lo que ha ocurrido, en toda la vida pública de la sociedad. La juventud ha tenido un comportamiento realmente hermoso, admirable y sobre todo impensable dada la escasez de medios de tenía. Cuando todo hacía prever que la juventud se callaría, pues la juventud ha-

blaba; cuando todo hacía prever que la juventud sería un hecho oscuro y arrinconado, la juventud ha salido a la calle y ha estado en primera línea; cuando parecía que la juventud se dejaría llevar por las circunstancias, esta juventud se agarraba a su historia, a su pasado profundamente democrático y lo hacía exigiendo que se convirtiera en presente.

—¿Te han entrado ganas de estar de nuevo en Chile?

—Bueno, yo no he perdido la ilusión. Lo que pasa es que a partir del '73, cuando la dictadura pretende contratar con mucha plata a alguna gente, hay gente que va y gente que no va; muchos fueron y otros no fuimos. Allí empezó un exilio voluntario, porque en un principio a mí nadie me prohibió volver a Chile. Yo no fui para no dar un sentido de normalidad a algo que no lo era y para no apoyar ni respaldar con mi presencia a un régimen no constitucional; al cabo de un tiempo, pues, como todos los exiliados, uno se plantea si debe volver o no debe volver y uno cree que debe volver. Entonces entra el militar y te dice: usted no vuelve. Así estuvo la historia hasta el '83, en que pareció que podíamos ir, pero faltando dos días para el concierto dijeron que el gobierno chileno no había autorizado mi entrada porque yo había usado palabras irrespetuosas para el presidente no constitucional. Me sorprendió mucho, pues pensé que iban muy despistadas estas gentes de la CNI, que habían perdido mucha eficacia porque yo venía diciendo exactamente las mismas cosas de Pinochet desde el año '73 y me sorprendía que sólo se hubieran enterado diez años más tarde.

—Y debo decir que en esos momentos el embajador o cónsul chileno en Barcelona iba diciendo por ahí que yo no tenía la entrada prohibida; y si esto se publica quiero que sepan las autoridades que era su embajador quien iba diciendo por ahí que no estoy prohibido.

FRANKLIN SANTIBÁÑEZ
en Barcelona

Sergio Gazarov, actor armenio, en el papel de Pomponio en la película "La apuesta del comerciante solitario" ambientada en los cabarets y centros nocturnos de una ciudad latinoamericana.



Desde que el cine es cine nunca las películas de un director chileno habían contado con tantos espectadores: más de cincuenta millones en doce años de intensa labor creadora. Sin embargo, en nuestro país Sebastián Alarcón es hasta ahora un perfecto desconocido.

Cosas del destino.

Nacido en Valparaíso, moreno y aparentemente insignificante —para quienes desconocen su energía—, Alarcón viajó becado a estudiar ingeniería de minas a Moscú un año antes de que Salvador Allende fuera elegido presidente. Bajo el poncho llevaba la decisión de pasarse como fuera al "VGIK", el selecto instituto de cine de la URSS. Y lo consiguió, superando a miles de otros candidatos.

Vinieron luego el golpe militar, la interrupción de las relaciones diplomáticas y culturales entre Chile y la URSS, y Sebastián Alarcón, sin ser inicialmente un exiliado político, quedó separado de Chile por quince mil kilómetros de estepas y océano. Sin ese conjunto de circunstancias tal vez no habría alcanzado nunca los éxitos que hoy está cosechando.

En Chile, antes de viajar, la vida de Sebastián Alarcón había experimentado un vuelco cuando se preparaba para el sacerdocio, como seminarista de la Congre-

SEBASTIAN ALARCON

«Mis recuerdos se esfuman en la niebla»

Cincuenta millones de personas han visto las películas del chileno radicado en Moscú

gación Don Orione, en Cerrillos. Las preguntas que Alarcón formulaba constantemente no fueron del agrado de uno de los superiores, quien lo llamó un día para notificarle de manera inflexible: "Usted perdió la fe. Tiene que abandonar la congregación e irse al mundo".

Para el muchacho rechazado por la Iglesia, el mundo era el cine. Los rotativos de barrio en que se proyectaban tres películas; los cineclubes en que se discutía interminablemente; y en 1969, la Escuela de Cine de Viña del Mar, de existencia efímera, pero semillero de una generación de cineastas.

Sebastián Alarcón comprendió de inmediato las insuficiencias de esa Escuela, en la que sobraba la buena voluntad pero faltaban los medios más elementales. Y decidió marchar a estudiar cine al extranjero. Un profesor le sugirió Moscú, y él, con

la picardía muy criolla que lo caracteriza hasta hoy, agarró al vuelo la posibilidad de una beca para "ingeniería de minas". Lo demás se arreglaría por el camino. Y se arregló.

"Algunos extranjeros que saben que soy director de cine se imaginan que en Moscú vivo como un director de Hollywood. Aquí no es así", dice, al tiempo que invita a recorrer su departamento de dos dormitorios, donde vive con Tania, su esposa rusa, que es historiadora y crítica de cine, y Denis, el hijo común de ocho años que apenas entiende cuatro palabras de castellano. Con cierto orgullo explica que "aquí el director de cine es un trabajador".

Alarcón ha dirigido seis largometrajes, todos ellos de tema y ambiente latinoamericanos, aunque filmados en la URSS y en ruso. Los actores morenos que necesitaba ha

tenido que buscarlos entre armenios, georgianos, uzbekos y representantes de otras nacionalidades del Cáucaso y la parte asiática de este enorme país.

En 1976 se estrenó "Nóche sobre Chile", su primera película, bajo el impacto del derrocamiento del Presidente Allende. El 80 le tocó el turno a "Santa Esperanza", ambientada en un campo de concentración situado en un desierto latinoamericano, que ha sido vista por seis millones de espectadores, sin contar las proyecciones por televisión y en el extranjero. El 82 salió a las pantallas "La caída del cóndor" (17 millones de espectadores), semblanza de un dictador latinoamericano. En 1984 se estrenó "La apuesta del comerciante solitario", basada en la novela corta "El turo Abdala", del chileno Eduardo Labarca. Esta película, en que los aspectos políticos abandonan el primer plano, ha sido vista por casi siete millones de personas.

Hace dos años Alarcón estrenó "El jaguar", inspirada en "La ciudad y los perros", la novela de Mario Vargas Llosa. Desde el primer día, "El jaguar" alcanzó un éxito rotundo: 17 millones de espectadores en un año. Cuando preparaba esta película, Sebastián Alarcón hizo esfuerzos por comunicarse desde Moscú con Vargas Llosa: le escribió, pero el escritor peruano no contestó su carta.

Está por estrenarse "Historia de un equipo de billar", parte de cuyas filmaciones las realizó Alarcón en Austria y España.

El apoyo que el cineasta ha recibido durante su carrera en los estudios Mosfilm se ha basado en la capacidad que ha demostrado para atraer masivamente al público con sus películas. La aplicación de la actual política de "perestroika" en el cine exige ante todo el éxito comercial. Y todos saben en Mosfilm que las películas de Alarcón "se venden". "El jaguar", por ejemplo, tuvo un costo de sólo 400 mil rublos y en un año produjo ingresos por 17 millones de



El cineasta chileno Sebastián Alarcón y el camarógrafo Vitali Ivanov, durante una filmación de "Historia de un equipo de billar".

rublos!

La renovación que hoy recorre a la Unión Soviética se está reflejando intensamente en la producción cinematográfica: muchas de las películas en preparación abordan crudamente temas del pasado y del presente que antes no salían a las pantallas de cine. El propio Alarcón prepara su primera película con un argumento propio: el de un cineasta que viaja de la URSS a un festival de cine en

España y que decide no regresar a su país. Será una coproducción soviético-española y se rodará en parte en España. Alarcón explica su decisión de abandonar la temática latinoamericana. Habla con voz suave, casi sin separar los dientes, mordiendo los sonidos. Su labio superior se arrisca hacia un lado.

"Todo este tiempo me he tratado de mantener como chileno. Pero es imposible seguir recreando acá una rea-

lidad nuestra con actores y paisajes distintos. Después de casi veinte años en la URSS, a los 39 años de edad, siento que mis vivencias y recuerdos de Chile se van esfumando en la neblina. Es difícil para mí explicarle a un actor de acá cómo debe encarnar a un chileno, a un latinoamericano. Esto no da para más. Por eso me he arrusado".

Y es verdad. Tanto que los propios jefes de los estudios Mosfilm han terminado por

considerar a Sebastián Alarcón uno de los suyos. Su labor es también apreciada por sus compañeros de generación: de los dieciséis egresados del instituto de cine de su promoción, sólo tres o cuatro, entre ellos este chileno, están dirigiendo películas.

La profunda renovación que el cine soviético está experimentando bajo el impulso de la "perestroika" se ha traducido para Alarcón en responsabilidades que en este país no tienen precedentes tratándose de un extranjero: su incorporación a la Unidad Start (partida) de Mosfilm, que se encarga de las relaciones con los directores jóvenes que aspiran a realizar su primera película. Como integrante de la Unidad Start, Alarcón toma parte en la selección de los proyectos que han de convertirse en realidad, en un esfuerzo de rejuvenecimiento cinematográfico.

Al retornar al tema de su relación con Chile, Sebastián Alarcón vuelve a juntar los dientes e insiste con su semisomrisa asimétrica:

—Es muy complicado. Yo me siento ruso...

—¿Harías una película en Chile?

—Sí, me encantaría. Pero necesitaría estar un tiempo allá, reconocer cómo son los chilenos. Reconocerme a mí mismo. Ver la realidad de lo que somos, lo que Chejov logró con el pueblo ruso. Aunque tal vez después de tanto tiempo afuera es posible que haya aumentado mi sensibilidad para ver las características de nuestro país. Cuando esté allá...

—¿Qué posibilidades ves de hacer una película en Chile?

—Muchas. Los soviéticos están muy atentos y seguramente cuando surja esa posibilidad la van a aprovechar. Para hacer una película en Chile yo podría irme con los técnicos y todo el equipo. Las filmaciones se harían allá. El paisaje, los actores, el guión serían chilenos. El proceso técnico posterior se efectuaría acá, en la URSS. ■



"AS TIME GOES BY"

Las penas de un judío pobre

Video argumental chileno
dirigido por
Benjamín Galemiri.

El 28 de noviembre se estrenó en el cine El Biógrafo el video argumental "As Time Goes By", cuyo guión ganó el concurso instituido el año pasado por la productora TV Cine. En una encomiable actitud de apoyo a la producción nacional, esta empresa publicitaria colocó sus equipos a disposición del ganador para que realizara en video el guión ganador. Se trata, naturalmente, de un libreto para cine que por razones de costos se filmó en sistema video. El trabajo dio como resultado un mediodetraje de 50 minutos de duración.

Dicho guión ganador fue escrito por el joven cineasta Benjamín Galemiri (realizador del "El fotógrafo") junto con el dramaturgo y actor Gregory Cohen. El video resultante fue dirigido por Galemiri, y narra un par de momentos claves en la mediocre vida de Moshe Alevi, judío de Esmirna que emigró a Chile. Junto a su familia se instala con un negocio de confección en un barrio popular. Esto nos ubica inmediatamente en un medio social modesto, unido por fuertes lazos culturales y reli-

giosos.

Combinando el triste presente de Moshe (Gregory Cohen) con vueltas al pasado, se muestran episodios de su juventud, especialmente una relación adúltera extraña con Gema (Schlomit Baytelman), un amor imposible e indefinido que se origina en una apuesta de cartas. Ella es esposa de Antonio (Alex Zisis), compañero de juego de Moshe. Antonio es un individuo débil, ligado a un movimiento neo-nazi liderado por un ex criminal alemán y al cual pertenece su padre. El arrogante joven, con ínfulas de ejecutivo rico, se refugia en un mundo de apuestas y alcohol, donde pierde parte de la fortuna de su padre, hasta llegar a apostar a su propia mujer justamente con Moshe. En el transcurso del tiempo, los papeles se invierten y Antonio llegará a ser un magnate lleno de poder y Moshe seguirá con su decadente

negocio, a punto de quebrar siempre."

Lo anterior corresponde al terreno de la anécdota, pero la película trata también de sentimientos, donde se entrelazan el amor, el éxito, la enfermedad y la depresión, donde finalmente la posibilidad de escapar al fracaso se presenta como una mitificada esperanza de volver a la Turquía de infancia. Todo esto se encuentra narrado con las correspondientes vueltas al pasado, lo cual Galemiri resuelve en forma bastante adecuada. Las idas y venidas del presente a los recuerdos de Moshe están bien puntuadas, ya sea con la música (original para el video, y con interesante toque folclórico judío) o con el abrir y cerrar de una puerta o con el juego cómplice y amistoso de Moshe y sus amigos en un café del centro.

Podríamos decir que, a pesar de errores en el desarrollo de ciertos personajes (el

caso de una muchacha fotógrafa), o de situaciones un tanto confusas (las motivaciones del movimiento neo-nazi), o de la actuación un tanto dispareja y otros elementos técnicos bajos en este video, no se puede dejar de reconocer que es considerable el trabajo y el esfuerzo de Galemiri por hacer una película bien narrada, con interés continuo y claridad. La adecuada y digna puesta en escena que interesa por su originalidad; el rescate de un sector de nuestra sociedad, los inmigrantes judíos, tema nunca tratado en nuestro cine, compuesto por comerciantes que permanecen en el anonimato; el mostrar barrios decadentes pero pintorescos donde se dan relaciones comerciales y de amistad diferentes; el particular humor que se despliega para enfrentar las situaciones; el acertado personaje del anunciador callejero (Aldo Parodi); todo esto muestra un mundo a años luz del estereotipo televisivo, de la estética de video-clip o del aparatismo publicitario a los que son tan adictos los realizadores jóvenes. Los antiguos sectores tradicionales de Patronato, Franklin y Marucana también existen y en ellos hay gente que sufre, que llora, que tiene esperanzas, que se equivoca.

"As Time Goes By" muestra una línea valiosa para nuestro cine, una mayor profundidad etnológica y cultural, que nos saca del estereotipo del cine y video nacionales, contaminados por una estética "punk" de poca monta.

El video será exhibido durante las semanas venideras en el cine El Biógrafo.

CONSTANZA JOHNSON

"As Time Goes By" 1988.
Dirección: Benjamín Galemiri. Producción: Galemiri Producciones con la colaboración de TV Cine. Guion: Benjamín Galemiri y Gregory Cohen. Fotografía: Beltrán García. Sonido: Ernesto Trujillo. Música: Juan Goit. Intérpretes: Gregory Cohen, Alex Zisis, Schlomit Baytelman, León Cohen, Lia Maldonado, Aldo Parodi, etc.

«Mariana Pineda» en marionetas

arte y cultura

La tragedia de García Lorca en marionetas? ¿Una tragedia vertida en espectáculo de muñecos animados? La Compañía de Teatro de Muñecos Guiñol acometió la ardua empresa y Ana María Allendes adaptó la obra, se convirtió en el eje de la actuación y dirigió el conjunto integrado por Lina Wistuba, Teresa Matta, María Paz Santibáñez Allendes y Carlos Ferrada. La escenografía, a cargo de María Paz; la utilería y la fabricación de mobiliario fue tarea de Carlos Ferrada; Oscar Wistuba, salvo dos canciones de García Lorca, escribió e interpretó la música. Auspició el Departamento Cultural de la Embajada de España. Lo último, pero no lo menos importante: los muñecos fueron hechos por Claudia, Jorge y Tito del Taller de la Población La Victoria: muñecos bellos, elegantes, impecables; y las flores por pobladoras de Las Golondrinas de Melipilla. La escenografía permite evocar la época en que transcurre la acción. El resultado es digno y enconiable. Los actores deben mover los hilos, dar vida a los muñecos, animarlos, y coordinar sus movimientos con el discurso.



• Canto de amor y libertad a los que sufren y luchan Vigencia de la obra de García Lorca

voz de los varones deja mucho que desear; es problema del empleo del maravilloso instrumento natural. "Para la Esto exige cabal conocimiento del texto y gran dominio de los movimientos: para que un muñeco cobre vida deben moverse de cinco a once hilos. Desde el punto de vista de la interpretación, las mujeres tienen pleno éxito, pero la impostación de

voz en el teatro hay que aplicar una palabra que no es la prosa ni el canto. El actor no sólo debe tener, como el cantor, la voz "impostada", sino también debe poder "desplazarla", dice el maestro Jean-Louis Barrault, añadiendo que el actor debe pasar de una resonancia a otra y los infinitos matices de la emoción humana los logra utilizando a más de la caja to-

rácica, las cavidades bucales, la faringe, la trompa de Eustaquio, los senos frontales y maxilares... Sólo cumple con este requisito Omar Wistuba, en su excelente interpretación.

Siete meses de ensayo y la maratón final: montar, probar luces, ensayar y estrenar en un mismo día. El próximo enero se verá esta heroica "Mariana Pineda" en otros escenarios. Ana María Allendes, miembro del consejo de la Unión Internacional de Marionetas (UNIMA), asistió al decimoquinto Congreso de esta entidad, celebrado en Japón, y es uno de los nueve consejeros latinoamericanos. Sin desmayar prosigue su labor, que ya tiene tradición de siglos y cuenta con escenarios tan famosos y permanentes en todo el mundo y, como el Teatro "Kukol" de Moscú, los teatros de marionetas de Checoslovaquia, Italia, Djakarta, India, Indonesia, Vietnam, China, Japón y el "Tempo" del estado Portuguesa de Venezuela, entre otros. Las marionetas, artefactos simbólicos a los que se les puede dar ilimitada libertad, claman en Chile por un teatro estable.

Esta "Mariana Pineda" deja doble lección de coraje. Con ella, García Lorca representó a la mujer protagonista de la vida y la historia y no al mero pretexto para el canto. Mariana Pineda, la que borda el símbolo, tiene singular trascendencia. Más allá del hecho histórico, se imponen su decisión de no cerrar la puerta a los combatientes, fueran cuales fueran las órdenes partidistas y las presiones de toda índole; su compromiso, su lealtad a una causa que traspasó las barreras del amor traicionado y se manifestó como amor a la humanidad e imperio de la dignidad.

VIRGINIA VIDAL

17 AÑOS
DESPUES

PIERO EN CHILE

VIERNES 16
LA TORTUGA DE TALCAHUANO
SABADO 17
ESTADIO SANTA LAURA - SANTIAGO

ENTRADAS EN VENTA



***Centro Cultural Mapoche:** entre el 5 y 7 de diciembre se desarrollará la muestra fotográfica sobre el plebiscito, organizada por el Departamento Juvenil Poblacional. Y entre el 9 y 15 de este mes, la exposición de pinturas "Orientaciones" a base de técnicas mixtas y monografías. Las obras se presentan en Alameda 281.

CINE Y VIDEOS

***Festival:** hasta el 25 de este mes se desarrollará el Primer Festival de Cine Latinoamericano en la sala El Biógrafo, ubicada en calle Lastarria. La muestra, organizada por el Movimiento Integracionista, contará con la presencia de obras de Argentina, Brasil, Cuba, Chile y Perú.

***"La Semilla del Viento":** es el nombre del video dirigido por Augusto Góngora y auspiciado por el Consejo Mundial de Iglesias, que la Confraternidad Cristiana de Iglesias presentará durante el culto de apertura de su tercera asamblea ordinaria este miércoles 7, a las 19.30 horas, en Almirante Latorre 660.

***Cine Normandie:** durante toda la semana exhibirá el filme "Leyenda", dirigido por Ridley Scott y protagonizado por Tom Cruise y Mia Sara. En función de trasnoche, el viernes 9 y sábado 10 se ofrecerá "Bajo el Volcán" de John Huston y en cine matinal el domingo 11, la película "Fantasma de Amor" de Dino Risi.

***Instituto Chileno Norteamericano:** dentro del ciclo "Los Hombres y el Poder" se presentará este sábado a las 19.00 horas en Moneda 1467 el filme "Detrás de las Noticias", dirigido por James L. Brooks.

****"Enfoque":** apareció la revista de cine "Enfoques" número 10,



quebrando un récord histórico de duración entre las revistas de cine en Chile. En este número, correspondiente a noviembre de 1988, vienen artículos sobre Román Polanski y Eric Rohmer, y una extensa entrevista al escritor José Donoso. Se comentan además videos recientes y lo mejor de los estrenos del período julio-noviembre del presente año.

CASETES

***Para aprender mapuche:** el sello Alerce publicó un caset con este fin, como un aporte más al conocimiento de la cultura de nuestros antepasados. Gabino Curiñuentro y Wenceslao Norín son dos cultores del mapudungu que desarrollan en este caset doce lecciones básicas, acompañadas por el relato de un cuento y de algunas expresiones de música tradicional.

LANZAMIENTOS

***Ediciones Oraltorrince:** este miércoles 7, a las 19.30 horas, en la sede del Instituto Francés de

Cultura (Merced 298) se presentará el libro "Siete días, simplemente unos papeles... y un muerto", del escritor chileno francés Ilario Da (Michel Bonnefoy). La presentación estará a cargo del economista Gonzalo Martner.

****"Aquí, Moscú":** es el libro del periodista Bernardo de la Maza, que se lanzará este martes 6, a las 19 horas en el Centro Comercial Parque Arauco. La presentación estará a cargo del director del diario "La Segunda", Cristián Zegers. La edición corresponde a Zig-Zag.

***Editorial Cuarto Propio:** presentará este jueves 8 a las 18.30 horas, en la feria del libro del Parque Forestal, el libro de poesía "Piedras Rodantes" de Marius Urriola.

****"La Espera (Adiós a todo eso...):"** es la obra de Jaime Riveros que Arte, Cultura y Educación, Ediciones Lar y Ediciones Sur, presentarán este miércoles 7 a las 19.30 horas en la Casa Larga, Bellavista 0182.

RECITALES Y CONCIERTOS

***Huara:** el prestigioso grupo chileno se presentará este jueves, viernes, sábado, lunes 12 y martes 13 en el Café del Cerro (Ernesto Pinto Lagarrigue 192) con las canciones de su nuevo caset "Vienen el Chaparrón".

***Payo Grondona:** se presentará en el recital llamado "Grondona y su nuevo referente" este sábado 10 a las 22 horas en Alameda 151.

***Congreso:** que regresa de una gira por Canadá, se presentará este viernes 9 a las 21 horas en el Estadio Nataniel (Nataniel 167). En su gira obtuvieron elogiosos comentarios de los críticos.

***Instituto Chileno Norteamericano:** dos conciertos de jazz se presentarán en Moneda 1467, el miércoles 7 a las 19.00 horas lo hará el grupo "La Tina" que interpreta Jazz-Fusión; y el sábado 10, a las 20 horas, el grupo de Jazz Rock "Los Tres", que interpretan música de los años 50 con instrumentos de los años 90.

***Centro Cultural Mapoche:** el miércoles 7 a las 21.30 horas se presenta en un recital el cantante Luis Peña y el viernes 9, a las 20 horas, habrá un recital-cena a beneficio de las Prisioneras Políticas, con la participación de Renée Ivonne Figueroa e Irene Domínguez. Admisión: mil 200 pesos. Y el sábado 10 se desarrollará el lanzamiento del caset "La calle crea su canto de vanguardia" con la música de cantores de micro y callejeros.

PARALEER

***Dos estupendos libros de poesía** han aparecido en el último tiempo. Uno, "Fluvial", de Francisco Vajar, de sólo 21 años de edad, es un conjunto de cortos poemas, simples y profundos a la vez. Según el presentador Bruno Serrano, "sensibilizando con su palabra teñida de infancia se desliza un poeta que será realmente importante para la poesía que viene".

***Otro** es la obra de Artemisa Buhar, "Nostalgia de la Locura". Esta que es su segunda obra, refleja "estos años que nos hablan de locura, de sobre-sub-vivencia de pérdidas, de amores y partidas". Realizada luego de una visita al Sanatorio El Peral, el libro resume la imagen y las palabras y, por lo tanto, "su temática muestra la desesperanza cotidiana, ese levantarse tantos días sin ver, sin horas trascendentes y rescata la mirada válida de la locura como una probable solución a la vida".



COSMO SERVICE
agencia de viajes

OFERTA VACACIONES EN CUBA DESDE US\$ 630

VIVA UNA AVENTURA DE RITMO Y COLOR EN EL CARIBE

PANAMA-LA HABANA-VARADERO-MIAMI

Todo incluido: **US\$ 1.475**

Pasajes aéreos Santiago-Panamá-La Habana-Miami-Santiago

Traslados aeropuertos-hotels-aeropuertos

Salidas 17 enero - 07 febrero

Panamá 6 días/5 noches Hotel Veracruz

Miami 5 días/2 noches Hotel Sasson

La Habana 10 días/9 noches Hotel Comodoro

City Tour-Excursiones-Media pensión americana-Visa de turismo

Lo esperamos en
Ed. Pirámide del Sol
Avenida Providencia 2594 - Of. 407
Fono: 2311145



LA BATUTA

Miércoles y jueves - 20.00 horas

CRONICA DE UNA MUERTE ANUNCIADA
de Gabriel García Márquez
Adaptación de J. Mateo Iribarren
Con: Mario Castiglione-Brana Vatma-
Verónica Santiago-Cecilia Godoy-
Pablo Milohysk-Alejandro Trejo-Pablo Krog-
Gerardo Oyarzún-Héctor Aguilar-Max Corvalán

EN UNICA FUNCION

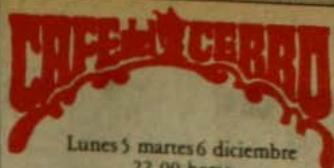
Viernes 02 de diciembre - 20.00 horas

TEATRO CONCEPCION

CONCEPCION

CRONICA DE UNA MUERTE ANUNCIADA
Con todo su elenco

JORGE WASHINGTON 52 (PLAZA ÑUÑO)
FONO: 2747096



Lunes 5 martes 6 diciembre
22.00 horas

ISABEL ALDUNATE
+ GRUPO
\$ 400

Miércoles 7 diciembre
22.00 horas

JUAN CARLOS PEREZ
cantautor
\$ 600

Jueves 8 al martes 13 diciembre
22.00 horas

HUARA

Folclore Jazz

Jueves a sábado \$ 600

Lunes y martes \$ 400

Viernes y sábado trasnoche

FELO Y NENE

Música y Humor

Ernesto Pinto Lagarrigue 192

Fono: 778308

Barrio Bellavista



Lunes 5 al domingo 11 diciembre
19.30 horas

"2" Película de Costa Gavras
Actuación de Yves Montand

Viernes 9 - sábado 10

EL SUK TAMBIEN EXISTE

Con Joan Manuel Serrat

Poemas de Mario Benedetti

Homenaje de Olof Palme

Constitución 207 Fono: 771685
Barrio Bellavista



Club Tucán

Música salsa

Teatro

Café Concert

Almuerzos

Manifestaciones

Fiestas

Dardignac 0175 en
el Barrio Bellavista

CENTRO DE DANZA ESPIRAL

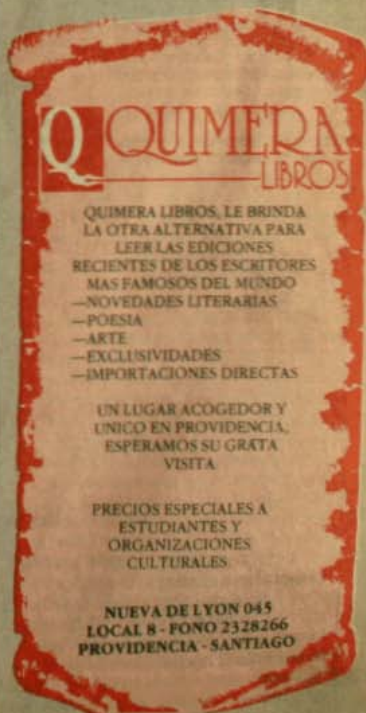
En su nuevo local
HUERFANOS 2120
Plaza Brasil

- Formación y perfeccionamiento profesional.
- Danza recreativa para hombres, mujeres, jóvenes.
- Nuevos cursos para niños.

Matrícula abierta

FONO: 6993765

2º semestre: 1º agosto



Los secretos del elefante blanco



Nadie tan taquillero como el Estadio Nacional. Callado e insolentemente majestuoso, se levanta en el ombligo de Ñuñoa con sus murallas blancas, desafiando con sus aventuras de medio siglo a descifrar sus secretos: ¿si las paredes, el pasto o las graderías hablarán...?

Es que el enorme complejo de Avenida Grecia ha conocido de todo. En su siempre renovado pasto de la cancha principal han dejado sus huellas futbolistas de la fama de Pelé, Alfredo Di Stéfano, Obdulio Varela y Ferenc Puskas, y los nacionales Leonel Sánchez, Enrique Hormazábal, Elías Figueroa y Carlos Caszely, entre tantos otros.

También ha conocido episodios inolvidables de boxeo, como aquella exhibición de Joe Luis con nuestro valiente iquiqueño Arturo Godoy. Su piscina olímpica, el velódromo o el complejo tenístico conservan grandes hazañas o tragedias, pero el estadio de fútbol se ha dado el lujo de albergar a artistas como Paul Anka o el Chavo del Ocho, y a personajes tan importantes como Fidel Castro y Juan Pablo II.

Son tantos e innumerables los hombres registrados y anónimos en su memoria hermética, que evidencia el único error de los visionarios constructores: no midieron el extraordinario alcance de su obra. En la inauguración del coliseo, realizada el 3 de diciembre de 1938, el Presidente de la República, Arturo Alessandri Palma, exclamó ante la concurrencia: "Lo único que deseo es que

• En 50 años, el Estadio Nacional ha recibido en sus graderías a millones de hinchas y más de un millar de visitas ilustres que han hecho del coliseo mucho más que un escenario deportivo.

ojalá este elefante blanco se pueda llenar algún día".

EL SUEÑO DE CEMENTO

Y partió la historia del Estadio, que en su primera presentación sólo tenía capacidad para poco más de 43 mil espectadores. Desde luego, tal acontecimiento merecía una gran fiesta de

celebración, que duró dos semanas.

El desfile de diez mil atletas y un posterior partido entre Colo Colo y el San Cristóbal de Brasil dieron el vamo a la enorme mole de cemento. El resultado fue más que auspicioso: el "Cacique" ganó por seis tantos a tres.

Apoiado en el buen criterio de Alessandri, el estadio nació de un sueño del arquitecto Ricardo Müller Hess, quien había quedado prendado de la idea desde que asistió a los Juegos Olímpicos de Amsterdam en 1928, donde decidió que el país necesitaba de un complejo deportivo similar al que tenían los holandeses.

La construcción, exagerada para la época, hizo titubear a sus artífices respecto a la acogida popular que podía tener. Pero el hijo de Alessandri, Jorge, se encargaría de sacarlos de su error cuando ordenó la ampliación con motivo del Campeonato Mundial de Fútbol de 1962, que estuvo acompañado de una serie de otras obras, en las que se incluye la Villa Olímpica. Además del éxito deportivo de aquella justa internacional, donde Chile obtuvo el tercer lugar, el estadio se hizo estrecho para contener en su estructura de cemento a cerca de 80 mil hinchas.

Lo que nadie podía imaginar es que el elefante blanco también iba a tener otros usos, totalmente ajenos al fútbol. Ya en 1948, en una de esas escasas ocasiones en que la capital ha soportado un invierno de verdad, el estadio se visitó de nieve para recibir a centenares de refugiados europeos que huían de los tenebrosos escenarios de la Segunda Guerra Mundial.

estadio fue la primera casa chilena que acogieron estos inmigrantes, que vivían con una ancha sala, llena de ventanas, para aceptar las visitas de miles de chilenos que les llevaban regalos y dinero.

Se acomodaron en las dependencias inferiores del coliseo, los refugiados vieron la oportunidad de presenciar el clásico nacional entre las universidades de Chile y Católica, ocasión en la que, después de dar la bienvenida a los visitantes por los altoparlantes, los jugadores de ambos clubes entregaron ramos de rosas a las damas, en un gesto de respeto.

Estos "clásicos" marcaron toda una época del fútbol nacional, con espectáculos creados por las barras, donde los representantes de cada elenco competían por el aplauso del público, con muchas historias, disfraces, carros alegóricos y una "guerra" de frases injuriosas que se prolongaban mucho más allá de los 90 minutos de juego. Era un periodo tranquilo, en que las familias enteras esperaban durante horas y compartían refrigerios mientras se preparaban para el acontecimiento. La atención no pasaba de las palabras y nadie miraba por sus hijos en plena concentración.

La popularidad de estos duelos la fue perdiendo lentamente Colo Colo, el club ahora más popular club chileno, cuyos partidarios acapararon la atención de las hinchas, relegando a las universidades a un segundo plano, hasta que los "clásicos" recibieron la sentencia final de la televisión.

LAS REJAS DEL ESTADIO

El elefante blanco tiene también recuerdos dramáticos y muchos. El 31 de marzo de 1955, una final sudamericana de fútbol entre Chile y Argentina culminó

Prácticamente no hubo sorpresas en la designación de los mejores deportistas de 1987, estímulo que anualmente entrega el Círculo de Periodistas Deportivos de Chile, entidad que está celebrando medio siglo de existencia.

Por votación directa, los profesionales de todos los medios de comunicación del país eligieron en cada especialidad al mejor representante. Entre ellos, destaca el rugbista de la Universidad Católica Fernando Paulsen, periodista y subdirector de la Revista *ATLETAS*.

La lista de los premiados incluye a Gert Weil en atletismo, Peter Tormen en ciclismo, Jaime Sánchez en fútbol, Carolina Sáenz en natación, Claudia Cortés en triatlón y Manuel González en yachting. Por supuesto que hay también un reconocimiento a la labor de Alfonso de la Cruz en tiro al vuelo. El competidor se mereció como el más serio candidato a ser elegido como "el mejor de los mejores", por haber obtenido medalla de plata en los recientes Juegos Olímpicos de Seúl.

Otros de los ganadores son Roberto Martínez en ajedrez, Mauricio Puerto en



En el Mundial de Fútbol Juvenil del año pasado se intentó revivir los viejos "clásicos" universitarios, pero la lluvia se negó al regreso del espectáculo.

con la muerte de siete hinchas, mientras centenares más sufrieron graves heridas al ser aplastados contra las rejas, que no se abrieron oportunamente.

Sin embargo, las historias más amargas del estadio se vivieron recientemente, inmediatamente después del golpe de 1973, cuando el coliseo fue transformado en un campo de concentración para prisioneros políticos. Miles de personas vinculadas a la Unidad Popular poblaron los pasillos, vestuarios y, por algunas horas cada día, las graderías, mientras sus familiares caminaban en torno a la cancha, separados por gruesas alambradas, buscando el rostro perdido.

Cerca de la Navidad, el entonces Cardenal Arzobispo de Santiago, Raúl Silva Henríquez, fue el primer representante de la Iglesia Católica que visitó el campo para llevar consuelo y

esperanza a los detenidos.

El año pasado, cien mil jóvenes chilenos dieron rienda suelta a su espontaneidad en el estadio, cuando en coro unánime dieron un rotundo NO a un cuestionamiento del Papa Juan Pablo II, durante su histórica visita a Chile.

Los muchachos también disfrutaron su propia fiesta con la realización del Campeonato Mundial de Fútbol Juvenil, donde el representativo nacional obtuvo el cuarto lugar.

Centro obligado de toda actividad social, el recinto de Ñuñoa ha soportado las estruendosas fondas dieciocheras, la paciencia de millares de votantes en varias elecciones y la vista de millones de espectadores de espectáculos surtidos.

Con cincuenta años a cuestas, el elefante blanco parece dispuesto a seguir en pie y muestra orgulloso sus últimos retoques en el marcador, los vestuarios y sus torres luminosas, que disimulan las heridas de tantas jornadas inolvidables.

EDUARDO ROMAN



Periodistas eligieron a los mejores del año

andino, Guillermo Barrales y José Antonio Celis en automovilismo, Luis Oviedo en bicisismo, Juan Pablo Figueroa en básquetbol, Ricardo Balboa en béisbol, Aldo Bavestrello en boxeo, Enrique Correa y Carlos Uribe en pesca, Erwin Tapia en caza submarina, Alfredo Sone en equitación, Alejandra Laguna en esgrima, Roberto Barrientos en fútbol amateur, Paola Perlandi en gimnasia, Guillermo Encina en golf, Alejandro Alberti en hockey sobre césped, Eduardo Cleveland en hockey y patinaje, Reinaldo Figueroa en judo, Graciela Velásquez en levantamiento de pesas, César Ramos en motociclismo, Susana Ascheri en pentatlón moderno y biatlón, Gabriel Donoso en polo, Alejandro Rojas en remo, Juan Carlos Loayza en rodeo, Cristián Anguita en sky, Jacqueline Díaz en tenis de mesa, Macarena Miranda en tenis, Elisabeth Morales en tiro al blanco, Ingrid Reiners en tiro al arco y Jorge Hevia en vóleybol.

El Círculo de Periodistas Deportivos dispuso también que se entregaran reconocimientos a la labor del dirigente José Manuel López y al comentarista Sergio Brindley.

CONTACTO

PUBLICACIONES · CONFERENCIAS · EXPOSICIONES

Los Campesinos Chilenos



El autor, Rigoberto Rivera, antropólogo, investigador principal del SICA, ha estado trabajando el tema del campesinado por varios años y en este libro ha volcado sus principales conclusiones sobre el tema.

qia

GRUPO DE
INVESTIGACIONES
AGRARIAS

DE RESERVA DE HUMANISMO CRISTIANO

Marcial Arredondo

METODO DE COMPRESION DE LECTURA

DISTRIBUYE EMISION

LA SISTEMATIZACION EN LOS PROYECTOS DE EDUCACION POPULAR

Edo Collares
José Canales
Sergio Morales
W. de la Torre
Carmelo Romero
Dennis Davis
Héctor Muñoz

SEGUNDA EDICION

Consejo de Educación de
América Latina y el Caribe
Cepal

Existen varios esfuerzos que intentan fundar una perspectiva distinta para comprender las prácticas de educación y de acción social. Entre ellas ubicamos la sistematización de experiencias



POR EL DERECHO A SER *persona*



COMISION SUDAMERICANA DE PAZ - SERVICIO DE PAZ Y JUSTICIA
Ediciones Principales y Derivadas

RECIENTE APARECIDO

Con los textos y documentos del
PRIMER ENCUENTRO DE ORGANISMOS
DE PAZ Y DERECHOS HUMANOS DE
AMERICA DEL SUR, realizado en Mendoza,
en diciembre de 1987.

Escriben ADOLFO PEREZ ESQUIVEL,
JUAN SOMAVIA,
JORGE MERA,
MERCEDES DEPINO,
PATRICIA VAZQUEZ,
DOMINGO NAMUNCURA,
MARIO COSTA,
ROBERTO GARRETON,
ALFREDO VAZQUEZ CARRIZOSA.

COMISION SUDAMERICANA DE PAZ,
SERVICIO DE PAZ Y JUSTICIA

PEDIDOS EN CALLAO 3461
O EN LA FERIA DEL LIBRO

El día de la infamia

La voz sombría del Presidente Franklin D. Roosevelt se escuchó en cada lugar de los Estados Unidos: "Ayer, 7 de diciembre, cuyo recuerdo perdurará en la infamia..." Así comenzó su histórico mensaje anunciando la declaración de guerra contra Japón, que el precedente había asestado un golpe arrollador y sorpresivo sobre la base naval norteamericana situada en Pearl Harbor, abatiendo 18 barcos de diverso calibre (8 acorazados, 3 cruceros, 3 destructores y 4 barcos auxiliares); inmovilizando 300 mil toneladas de elementos navales de guerra; 188 aviones fueron destruidos y unos 159 resultaron seriamente dañados; 2 mil 243 hombres murieron, más de un millar desaparecieron y hubo mil 72 heridos.

Probablemente nunca se terminará de escribir esta historia, porque las presas más codiciadas, tres portaviones que en ese momento poseía la Marina de los EE.UU. (*Saratoga*, *Enterprise* y *Lexington*) habían abandonado, oportunamente y convenientemente, la base de Pearl Harbor, lo que unido a una increíble cadena de errores, negligencias, fallas de comunicación y mil y un detalles, han sugerido a muchos observadores la posibilidad de que en los centros de poder de la gran nación, teniendo en sus manos todos los elementos de juicio para prever que Japón atacaría sin declaración formal de guerra y que la intervención de EE.UU. en la contienda era inevitable, prefirieron soportar el ataque por sorpresa para provocar por medio de un *shock* trágico una indignada reacción de la conciencia nacional, mayoritariamente contraria al ingreso de su país en la II Guerra Mundial.

Es difícil aceptar que esta arriesgada decisión fue del todo deliberada, porque ese día 7 de diciembre de 1941, Japón estuvo en situación de aniquilar el poder naval norteamericano en el Pacífico y, de no mediar la indecisión del Almirante Horthy, EE.UU. pudo ser empujado a retirarse hacia la costa oeste para reponer reservas petrolíferas equivalentes a las de un año. El osado comandante de los bombarderos, Mitsuno Fushida, hubiese tenido tiempo para destruir el blanco indefenso de los tanques de abastecimientos de superficie, pero no recibió autorización para aniquilar la misión.

En todo caso, fue la peor derrota de la historia de los Estados Unidos; cuya flota surgió desde la casi extinción para contrarrestar en el Pacífico hasta terminar destruyendo a Japón a través del cruel e in-

• El 7 de diciembre de 1941, una poderosa fuerza japonesa de mar y aire aplastó la base naval de Pearl Harbor, desatando la guerra con EE.UU. Subsisten delicadas dudas sobre si esta traición no es equivalente a la que el gobierno norteamericano fraguó contra su pueblo.

(PRIMERA PARTE)



humano expediente de descargar sendas bombas atómicas y dejar sobre Hiroshima y Nagasaki, matando y dejando con terribles secuelas a cientos de miles de japoneses, casi todos civiles.

Hoy el mundo vive otra etapa. El emperador Hirohito arrastra una larga agonía en medio de la consternación de sus súbditos

y la preocupación de las grandes potencias. Pero él fue quien autorizó la iniciación de una guerra no declarada y hay heridas que exigen más tiempo para cerrarse del todo. Un destempleado periodista británico lo evidenció hace poco en la portada de un tabloide londinense. Cuando pareció que de un momento a otro el emperador japonés fallecería, tituló a toda página, para bochorno de los buenos burgueses de estos días: "Que se muera el bastardo".

MINUCIOSA PREPARACION

La predisposición hegemónica del militarismo japonés estuvo siempre presente en el pasado y se orientó reiteradamente hacia sus vecinos de la costa occidental: en 1910 invadió la península de Corea, en 1931 Manchuria y en 1937 la propia China, escindida por una guerra civil. Debe recordarse que en 1905 abatió las pretensiones del zarismo sobre Corea propinándole una devastadora derrota. Significativamente, los nipones atacaron por sorpresa a la flota rusa surta en Port Arthur el 8 de febrero de 1904 y terminaron de humillarlos en la batalla de Tsushima (mayo de 1905).

El héroe de estos combates fue el Almirante Heihachiro Togo, cuya formación naval la adquirió en Gran Bretaña. No fue entonces casual que el buque insignia del ataque a Pearl Harbor, el portaviones *Akagi*, llevara rítmicamente la misma bandera enarbolada por Togo en su victoria ante Rusia.

Poco después de constituirse el eje Berlín-Roma-Tokio (septiembre 14 de 1940), el alto mando japonés se abocó a analizar sus posibilidades ante el inevitable enfrentamiento con los Estados Unidos, que mantenían una precaria neutralidad mientras sus aliados europeos estaban a punto de sucumbir. El general japonés Onishi manifestó: "Si vamos a la guerra con EE.UU., no tenemos esperanza alguna, a menos que la flota norteamericana en Hawái sea destruida".

Todo en Japón cambió de un momento a otro cuando el conciliador Primer Ministro Hidemaro Konoye cedió su cargo al agresivo militarista Hideji Tojo, quien de inmediato comenzó a pensar en el enfrentamiento con EE.UU.

El Almirante Isoroku Yamamoto, educado en Harvard, había advertido a Konoye: "Si me ordenan pelear sin tomar en cuenta las consecuencias, haré estragos durante los primeros meses, pero no tengo absolutamente ninguna se-

guridad de que en el tiempo siguiente pueda hacer lo mismo. Se debe evitar una guerra con Estados Unidos".

Yamamoto era, sin embargo, un nacionalista convencido. De modo que al recibir la orden de Tojo de prepararse para arrasar a la flota norteamericana en el Pacífico, se puso a la tarea de llevarla a cabo de la manera más efectiva. El problema para él estaba claro: Japón no podía sostener una larga guerra de desgaste, porque nadie conocía mejor la potencialidad industrial norteamericana, ya que fue también agregado naval en Washington.

A fines de agosto de 1941, el almirante Yamamoto contaba ya con un plan. Su hombre clave fue Minoru Genda, capitán de fragata y extraordinario piloto de combate, quien tras estudiar la situación opinó que era "arriesgado, pero no imposible." Todo radicaba en el factor sorpresa.

El jefe del Estado Mayor de la 1a Flota Aérea, Ryunosuke Kusaka, analizó la estrategia punto por punto y Yamamoto la presentó a los quince más altos oficiales del ejército japonés con Osami Nagano —jefe de Estado Mayor de la Marina— a la cabeza. Los presupuestos optimistas consideraban la pérdida potencial de dos portaviones, precio considerado menor.

Para encabezar el ataque se consideró al capitán de fragata Mitsuro Fushida, otro as de la aviación naval japonesa, que de pronto se encontró investido coronel y destinado al portaviones *Akagi*. Tras responderse de la sorpresa, Fushida trabajó el plan dos semanas sin descanso, con Minoru Genda, en una mesa de simulación y después pasó cientos de horas entrenando pilotos en las técnicas de bombardeo horizontal y en picada.

La suerte estaba echada. Se fijó incluso el día: 7 de diciembre de 1941.

¿EE UU EN BABA?

Tras una larga investigación, el Senado de los Estados Unidos llegó a la conclusión —cierta— de que el país había sido arrastrado a intervenir en la I Guerra Mundial por la voracidad de los banqueros y fabricantes de armas ansiosos por obtener beneficios económicos. Una encuesta de opinión pública demostró que el pueblo, por abrumadora mayoría, rechazaba la sola posibilidad de intervenir en cualquier sentido en el conflicto bélico que se desarrollaba desde el año anterior.

El Presidente Roosevelt, aunque preocupado por la suerte de sus aliados europeos, procuraba mantener a la nación apartada del conflicto, conforme con el Acta de Neutralidad de 1935, que prohibía la venta de cualquier clase de material bélico. Con el sentido pragmático conocido, la enmienda *Cash and Carry*, de 1937, ideó un eufemismo paradójico: se permitía la venta pero no el transporte.

Más tarde se hallaron nuevos medios para burlar el Acta de Neutralidad: el apo-



Hideo Togo, Primer Ministro japonés, militarista acérrimo. Fue quien decidió lanzar el ataque a Pearl Harbor.

yo de dos ministros republicanos (los de Guerra y Marina) instauró un llamado a la conscripción militar y después una ley denominada *Lend-Lease* (préstamos y arriendos), a través de la cual Roosevelt pudo ayudar a Inglaterra. Churchill la consideró "una nueva Carta Magna" y



El almirante Yamamoto, el hombre que planeó y comandó el arriesgado golpe japonés.



El Presidente Franklin D. Roosevelt le había jurado a la paz, pero sabía que la guerra con Japón era inevitable.

los socios del Eje, en particular alemanes y japoneses, la calificaron con nombres irreproducibles.

Más tarde, Roosevelt embargó el suministro de petróleo, bloqueó los capitales y suprimió toda venta de materiales estratégicos a Japón, abarcando desde la goma, el estaño y las chatarras. Las reservas de combustible de los japoneses se redujeron a 24 meses.

El emperador Hirohito declamó algunas poemas sobre la paz, pero ninguno de sus consejeros militares le hizo coro.

El enfrentamiento era inevitable, sobre todo si se considera que el Secretario de Estado Cordell Hull hacía todo lo posible por irritar a los enviados nipones y poco antes del 7 de diciembre presentó un plan.

El historiador John Toland sostiene: "Washington ha ocultado desde hace décadas su error de no alertar a Pearl Harbor del inminente peligro".

Los servidores de inteligencia parecían estar de vacaciones en los momentos en que el mundo conocía una guerra aún más espectacular que la de 1914. En octubre de 1941, el aviador japonés de 33 años Suguro Suzuki tomó un pasaje en el mercante japonés *Taiyo Maru* con destino a Hawái. Durante la travesía midió sistemáticamente la presión atmosférica, la intensidad y la dirección de los vientos y estudió el balanceo de la nave. Jamás su barco se cruzó

con algún buque en el trayecto, el mismo que haría después la flota japonesa atacan-

En Honolulu se dio a la tarea de estudiar el comportamiento de los **marines** durante los días de descanso y se encontró que casi todos se emborrachaban, jugaban póquer hasta la madrugada, alternaban con las innumerables prostitutas y que un número exiguo de hombres quedaba de guardia.

La gran sorpresa fue enterarse de que la flota norteamericana ya no fondeaba en la bahía, sino en el puerto de Honolulu. Se obtuvo una descripción de gran exactitud sobre la disposición de los barcos y, además, sobre sus sistemas de seguridad en los hangares de la base aérea de Hickam.

Como si fuera poco, se dio el lujo de alquilar un avión en el cual se dedicó a hacer acrobacias aéreas celebradas por la población hawaiana, lo que le permitió enterarse de la posición exacta de los buques de guerra estadounidenses. En un vuelo turístico tomó fotografías aéreas de las islas y las naves.

Más increíble aún, sus informes enviados a Tokio fueron interceptados por el prodigioso computador **Magic**, capaz de captar y descifrar cualquier clave. Los expertos norteamericanos desecharon la ingenuidad de Nomura, el embajador de Japón, y al enviado de Hirohito, Suburu Kurusu.

Considerando todas estas circunstancias, ¿qué hacía EE UU por adoptar medidas de defensa ante una guerra que veía venir con el Japón?

La información por considerarla espionaje de rutina.

LOS APRESTOS DEL ATAQUE

Los planes fueron conocidos por muy escasos altos jefes de las FF AA japonesas. Tras ser aprobados, el emperador Hirohito decidió el 1º de diciembre que era hora de poner fin a sus epigramas verificados de paz y firmó la declaración de guerra, que por supuesto sería dada a conocer en Washington a la misma hora en que oleadas de aviones japoneses despechaban en Hawai a todo barco, avión, arma o militar que se pusiera a su alcance.

Exactamente un mes antes (7 de noviembre) se designó comandante en jefe de la flota que transportaría a los bombarderos de Pearl Harbor al almirante Chuichi Nagumo. No fue una elección acertada, porque Nagumo era un marino capacitado y valeroso, pero para esta instancia precisa adolecía de una falla capital: no creía en el resultado final de la misión. Militar obediente, aceptó la designación, pero en la hora crucial se mostró reacio y desconfiado; creyó que en cualquier momento podrían aparecer los portaviones **Lexington** y **Enterprise**, que habían abandonado inopinadamente Honolulu apenas dos días antes, ordenando



Una vista aérea del islote Ford, en el centro de la bahía de Pearl Harbor, en los momentos en que la flota aérea japonesa hacía estragos.

una retirada apresurada y severamente criticada con posterioridad.

El 17 de noviembre, el buque insignia **Akagi** zarpó desde la base naval de Saeki al frente de 31 unidades. Las precauciones adoptadas fueron las máximas: en el puerto de Kure los mensajes radiados se intensificaron y los radiogramas dieron a entender que las naves japonesas estaban fondeando ahí. Todo se hizo a la perfección para que los escuchas norteamericanos quedaran con la impresión de que nada raro ocurría con la flota nipona.

La operación debía iniciarse en las islas Kuriles en medio de las más singulares medidas de seguridad: se quemó toda la basura pero no fue arrojada al mar, se detuvo temporalmente a todos los nativos y hubo orden de no emitir mensajes por los radios. Pero sí, en cambio, éstas se mantuvieron abiertas para recibir la orden de ataque.

¿Qué pasaba entre tanto en los Estados Unidos y en la base naval de Pearl Harbor una gran bahía en cuyo centro está la isla Ford, donde se encontraba el aeropuerto?

De acuerdo con los antecedentes conocidos de que era previsible hallarse de un momento a otro involucrado en una situación de guerra con Japón, la actividad era inexplicablemente tranquila. El 28 de noviembre el secretario de Marina, Frank Knox, despachó a todos los altos oficiales norteamericanos, incluyendo al contralmirante Theobald, jefe de la flota del Pacífico, el siguiente preocupante mensaje: "Este telegrama debe considerarse

como un aviso de guerra. Las negociaciones con Japón para estabilizar la situación en el Pacífico han cesado. Hay que prepararse para una agresión en los próximos días, que seguramente se producirá en Filipinas, Malasia o Borneo".

¿Filipinas, Malasia o Borneo?

Conoceremos en nota posterior cuántas prevenciones recibieron el gobierno y los altos jefes militares norteamericanos sobre la posibilidad de que el ataque recayera en la base naval de Pearl Harbor.

Mientras tanto, recojamos un pensamiento del Secretario del Ejército de los EE UU, Harry L. Stimson, en cuyo diario personal escribió con respecto a los japoneses: "¿Cómo ponerlos en una situación en la que se vean forzados a disparar el primer tiro, sin exponernos demasiado?"

Hubo, claro, un primer tiro, pero fue seguido por otra cantidad contada en millones, porque en los mismos días en que el inefable funcionario hacía estas reflexiones, una flota de seis portaviones, 432 aviones, dos acorazados, dos cruceros pesados, uno ligero, nueve destructores, tres submarinos y ocho petroleros, sin contar cinco mini-submarinos **kamikaze**, destinados a la inmolación, zarpaba desde las islas Kuriles con la misión de arrasarlo con la más importante base naval de los Estados Unidos, instalada en Hawai y cuyos barcos estaban alineados como si fueran patos de feria sobre los cuales se haría fuego con la mayor impunidad.

EDWIN HARRINGTON

SUSCRIBASE

Idea

Fortín Diario

Agustinas 1849 Tel. 6990376 o 6960293; anexos 138 - 122

OCÉANO ATLÁNTICO



JUICIO A GOBERNANTES

El precio de perder el poder

• Dos ex presidentes deben enfrentar el juicio público luego de sus períodos como gobernantes. Uno en Corea del Sur y otro en República Dominicana. En América Latina existe el "juicio político" desde la Colonia, afirma abogado chileno

La vieja sentencia "el crimen no paga" se vio confirmada en dos casos prominentes que hicieron noticia en el mundo en los últimos días. Dos ex presidentes de sus respectivos estados fueron condenados por el público y uno de ellos debe enfrentar una condena de cárcel y multa millonaria en dólares.

Ambos son acusados de corruptos. Uno debió buscar refugio en un templo budista en su patria, Corea del Sur; el otro anunció que regresaría desde su lugar de residencia en Atlanta, EEUU, al enterarse de que había sido condenado a 20 años de prisión y a pagar una multa de 16 millones 400 mil dólares "en ausencia".

En el caso de ex presidente de Corea del Sur, Chun Doo Huan, los crímenes cometidos durante su gobierno de siete años son la causa que motivó a miles de manifestantes a salir a la calle a protestar por el discurso de su sucesor, Roh Tae Woo, en el que pedía "indulgencia" y perdón para el ex presidente. Chun Doo Huan es responsable de una "limpieza" en la prensa coreana, de la creación de "campos de reeducación" y de la matanza de Kuangju, ciudad meridional coreana en la cual fueron asesinados 200 habitantes cuando participaban en una protesta en contra de la ley marcial. La corrupción también acompañó el período de Chun Doo Huan, ya que es acusado de haber recolectado fondos políticos en forma ilegal.

El nuevo presidente hizo un discurso por cadena nacional de televisión, el 26 del mes en curso, en el cual dijo que "no podemos permitir que la sociedad se hunda indefinidamente en las tribulaciones del pasado". También dijo que es "hora de tratar el pasado con mayor juicio y sangre fría". La misma argumentación ha sido utilizada por políticos conservadores en la República Federal de Alemania cuando se trata de juzgar o condenar a dirigentes políticos con pasado nacional socialista. Los coreanos, sin embargo, parecen no aceptar estas proposiciones ya que, al mismo tiempo que el Presidente hacía su alocución televisada, se realizaba una protesta masiva en Seúl en la cual se exigía que el ex dictador debía ser puesto ante un juez para responder por sus crímenes.

El periódico "Dong A-Ilbo" realizó una encuesta demoscópica en Seúl y otras cinco ciudades coreanas, la que señaló claramente que la mayoría de los ciudadanos coreanos se muestran reticentes ante la proposición de perdón de Roh Tae Woo, mientras que sólo un 34,5 por ciento considera aceptable lo propuesto por el dirigente político.

El ex presidente hizo entrega de su fortuna al estado coreano y buscó refugio en un monasterio budista junto a su esposa. Mientras, en Seúl la polémica acerca de si debía o no ser juzgado seguía su curso. El Presidente Roh Tae Woo propuso en su discurso que se debía indemnizar en la forma más amplia posible a los familiares de los muertos en Kuangju y solicitó al país que acepte generosamente las disculpas de Chun Doo Huan. Tae Woo anunció la creación de una sección especial del Ministerio de Justicia que investigará la irregularidades del período de Doo Huan y al mismo tiempo anunció una amnistía para los 600 presos políticos que aún permanecen en las cárceles de Corea del Sur.

En los días siguientes, la polémica adquirió un nivel más alto. El ex

Juicio político desde la Colonia

En esta de la responsabilidad del gobernante por sus actos políticos y administrativos existe en América Latina una larga tradición de derecho. Roberto Celadón, abogado, es uno de los profesionales del derecho que han dedicado parte de su tiempo a estudiar estos asuntos.

El juicio de residencia "es una institución que existía en la Colonia en Chile y en América Latina", explica Celadón. Los gobernadores coloniales debían permanecer en el territorio de la colonia una vez dejado el cargo por lo menos hasta que las cuentas de hacienda estuviesen claras y aprobadas. El gobernador tenía una especie de "arraigo" luego de su período a la cabeza de los negocios públicos en estos territorios coloniales, explica Celadón.

Este concepto de derecho fue asimilado en la legislación de América Latina y permanece en ella hasta ahora. En la Constitución de Pinochet está presente bajo la forma del juicio político. El Presidente de la República saliente no puede abandonar el país por sus meritos. En caso de ser

acusado por el Senado, debe responder ante éste y en caso de ser condenado pasa a disposición de los tribunales ordinarios para el cumplimiento de la sentencia. El mismo procedimiento se aplica a los Ministros, siendo el plano para ellos de sólo tres tramos de "arraigo". En el caso de delitos comunes y tratándose de altos dignatarios, rige el mismo procedimiento.

El Presidente puede ser acusado políticamente por delitos en contra del honor y la dignidad de la Patria, así como delitos en contra de la Constitución.

Celadón explicó que, en el caso del ex Presidente Blanco, se trataba de un caso claro de fraude y que, al parecer, en República Dominicana no existe el "arraigo" de origen colonial.

En todo caso en nuestro país es perfectamente legal y posible "pedirle cuentas" al gobernante saliente y no sólo a él, sino que a sus ministros y otros funcionarios de menor categoría.

comandante en jefe de las FFAA surcoreanas acusó a Chun de haber actuado por ambición al dar el golpe militar de 1979 y no por necesidades militares. El ex comandante habló en una audiencia parlamentaria transmitida por televisión y aseguró que "el llamado incidente del 12 de diciembre fue un imperdonable golpe de estado elaborado por el cabecilla Chun Doo Wan y un puñado de soldados políticamente ambiciosos, dispuestos a tomar el poder". Luego sostuvo que "tal motín es claramente punible con la pena de muerte bajo el código de justicia militar".

Tanto el actual presidente Roh Tae Woo como Chun han sostenido que la operación fue "una acción patriótica para salvar a la nación". El Ministerio de Educación de Seúl dispuso, entre

tanto, que todas las imágenes del ex presidente Chun Doo Wan desaparecieran de los textos escolares y también los panegíricos hechos al ex dictador en diferentes ocasiones y locales escolares.

EL CASO DOMINICANO

Salvador Jorge Blanco fue condenado por la jueza de la VII Cámara de Penal de Santo Domingo, Juana María Severino. Blanco fue condenado a 20 años de prisión y al pago de una multa (indemnización al estado por malversación y castigo monetario) por valor de 16 millones 400 mil dólares de los Estados Unidos.

Blanco fue acusado de fraude al Estado dominicano en el gasto militar. Junto

con él fueron acusados y condenados industriales, León Almonte y Juan Tomás Peña Valentín. En los momentos en que se dictó la sentencia el ex presidente de 60 años se encontraba en Atlanta, EEUU, haciéndose un tratamiento a las coronarias.

Blanco influyó desde su cargo de Presidente para que los dos empresarios recibieran pedidos del Estado para suministro de ropa, vehículos, alimentos y otros suministros para las FFAA, que alcanzaban a un 75 por ciento del total de pedidos presupuestarios de los institutos militares y policiales dominicanos.

Peña Valentín ha suministrado material a las FFAA desde hace 20 años, junto con su socio, Leonel Almonte, están presos en la Cárcel La Victoria, unos 20 kilómetros de la capital dominicana.

Blanco aseguró a un periodista dominicano que "inmediatamente después de la sentencia, estaré en el país". Afirmación que cumplió el 30 de noviembre. Blanco fue arrestado de inmediato a su llegada a Santo Domingo. A su regreso hizo entrega de una carta al Fiscal del Distrito Judicial de la capital dominicana, Alejandro Joaquín Castillo. En la misiva dice que se pone a disposición de la justicia.

En el mismo documento solicita que se ponga a disposición de la séptima cámara judicial con la finalidad de que le juzgue en presencia y así poder gozar del beneficio de un defensor, el que no tuvo al ser juzgado en ausencia y condenado en "rebeldía" por el tribunal.

Blanco había viajado a Atlanta (EEUU) con permiso judicial para hacerse tratar de una dolencia cardíaca.



SERVICIOS GRAFICOS

ESPAÑA

RAFAEL CARRERA E HIJOS LTDA.

SCANNER

SERVICIO FOTOMECANICA
MATRIZADO-MONTAJES
PRUEBAS CROMALIN
COPIA PLANCHAS OFFSET
FOTOPOLIMERO
DISEÑO GRAFICO

CALENDARIOS

LAMINAS Y TACOS TODAS LAS MEDIDAS
OFFSET - FOLLETOS - REVISTAS

SOLICITE REPRESENTANTE

Duras críticas a Estados Unidos

En los momentos de mayor éxito de la ofensiva diplomática de la OLP, con el anuncio de la creación de un Estado Palestino, Estados Unidos dio a conocer que había negado la visa de entrada al país —para intervenir en la Asamblea General de las Naciones Unidas— al líder de la OLP, Yasser Arafat, por considerar que este movimiento está involucrado "en actos de terrorismo".

Esta medida del Departamento de Estado norteamericano fue calificada como muy grave, pues EEUU se toma atribuciones que no le corresponden. Según los acuerdos, firmados en 1947, entre la ONU y los Estados Unidos, este país se compromete a no impedir el ingreso a su territorio a los invitados oficiales de esta organización mundial. Esta no es la primera vez que EEUU no respeta acuerdos internacionales; baste recordar que el pasado 11 de julio expulsó al embajador de Nicaragua en Washington, quien también era embajador ante la Organización de Estados Americanos (OEA), declarando además que no reconoce los acuerdos de la Corte Internacional de Justicia de la Haya; todo esto sin tomar en cuenta las múltiples violaciones de sus servicios especiales, particularmente de la CIA.

Los observadores se preguntan si la resolución norteamericana es sólo un intento de golpear a los palestinos y frenar su ofensiva diplomática, o si constituye una provocación destinada a mostrar su descontento con una organización mundial que ha escapado a su hegemonía. El retiro de los Estados Unidos de la Unesco, hace algunos años, podría interpretarse como una advertencia a la ONU, renovada con la actual medida contra Arafat.

EFEECTO CONTRARIO

La negativa norteamericana al ingreso de Yasser Arafat a Estados Unidos ha producido una ola de repudio a nivel internacional; el propio secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar, criticó la decisión norteamericana calificándola de "incompatible con las obligaciones del país sede, agregando que la decisión es aún más desafortunada

Yasser Arafat. La negativa de visa para el territorio de los EE UU provocó reacciones negativas en todo el mundo.



- La gran mayoría de los países miembros de la ONU ha criticado la resolución norteamericana de impedir el ingreso de Yasser Arafat a los Estados Unidos. Las Naciones Unidas estudian la posibilidad de trasladar el debate sobre Palestina a Ginebra, para que pueda asistir el líder de la OLP.

puesto que la reciente reunión del Consejo Nacional Palestino, celebrada en Argel, había brindado por primera vez una oportunidad de progresos para la paz en el medio oriente.

La Asamblea General de las Naciones Unidas aprobó, por 151 votos a favor y sólo dos en contra (EEUU e Israel), una resolución criticando a Estados Unidos por haberle negado la visa al presidente de la OLP.

También criticaron la posición norteamericana —en sendas declaraciones— el conjunto de los países árabes, así como Francia, Italia, España, China y diversos países latinoamericanos, entre ellos México y Brasil, que manifestaron que el Departamento de Estado violó la ley internacional. La ONU, por su parte, está dispuesta a adoptar las medidas necesarias para garantizar la intervención del líder de la OLP, Yasser Arafat, declaró el presidente de la Asamblea General, Dante Caputo, estimándose que el debate sobre Palestina podría realizarse en Ginebra a mediados de

diciembre.

El único país que acogió con satisfacción la decisión de Estados Unidos de denegar la visa a Yasser Arafat fue, obviamente, Israel, que había solicitado a Estados Unidos que negara a Arafat el permiso de entrada a ese país.

Israel ha endurecido sus posiciones y los últimos días de noviembre las agencias de noticias informaron de nuevos jóvenes palestinos muertos y heridos. La "intifada", el alzamiento popular palestino en los territorios ocupados, que comenzó hace ya prácticamente un año, ha dejado como saldo, según las fuentes, entre 300 y 390 árabes muertos, es decir, uno diario, y alrededor de 10 mil heridos. Quizás por eso el propio diputado centrista israelí, Amnon Rubinstein, renunció a su puesto de Ministro y declaró: "No hay solución militar a la 'intifada'. Sólo una solución negociada puede poner fin a todos los aspectos del conflicto entre israelíes y palestinos".

VICTOR DE LA FUENTE

COLOMBIA

La violencia cotidiana

• Catorce mil muertos

reconocidos por la policía en 1987. Según Amnistía Internacional la cifra es aún mayor.



«Casi toda la familia ha sido perseguida. La única que no ha sido perseguida soy yo. Al resto de los hijos, cuando los ven, los recogen; los llevan para la cárcel y al rato los sueltan. Cuando allá ven que no tienen ningún delito los sueltan, pero más adelante otro agente los espera y otra vez los llevan detenidos...», declaró la madre de un estudiante asesinado.

«Varias veces los castigaron hasta que llegaron a cometer ese crimen tan terrible y esas torturas que le hicieron a mi pobre muchacho. Según comentario de la

gente que presencié su detención, gritaba: "Avísele a mi papá, a mi mamá que me alzó el F-2, que me van a asesinar". "Avísele, por Dios, que me va a matar el F-2". El 8 de marzo de 1987 Ariel Pabón fue interceptado cerca de su casa. Era estudiante de secundaria. Tenía 17 años. Fue obligado a subir a una camioneta de color rojo marca Chevrolet. El cadáver fue encontrado una hora después. Su madre dijo a Amnistía Internacional: "Lo encontraron con las manos amarradas con los cordones de los zapatos y con una correa. Las manos estaban todas hinchadas y con

las uñas negras. Siete tiros en la cabeza, tres en la parte del oído, todos seguidos; dos en la nuca, uno en la ceja y otro en la espalda. Lo quemaron con un encendedor en las manos; el pelo también se lo quemaron. Le partieron los dientes, tenía señales de patadas, palazos, y en los brazos pellizcos como hechos con cortauñas o alicates».

En Colombia se produjeron, según informes de la policía, catorce mil asesinatos en 1987. El homicidio de un joven estudiante Ariel Pabón es uno de ellos. En todos estos crímenes, según un informe de Amnistía, están implicados



fm stereo 95,3

UNNBRAL

EN EL RESCATE Y DEFENSA DE NUESTRA IDENTIDAD



política, el Ejército o alguna repartición de las Fuerzas Armadas.

En el país andino se confirma la afirmación de que la violencia engendra violencia. En la época denominada precisamente así — "La violencia" — en que los partidos Conservador y Liberal se combatieron a muerte con las armas en mano, numerosos dirigentes comunistas debieron buscar refugio en regiones apartadas. La guerra civil se extendió entre 1948 y 1957, y costó la vida a unos 200 mil colombianos.

Los dirigentes y militantes perseguidos fundaron movimientos guerrilleros que operan desde hace 20 años en Colombia. Los más importantes son las Fuerzas Armadas Revolucionarias Colombianas (FARC), cercanas al Partido Comunista, y el Movimiento 19 de abril (M-19). Desde hace algunos años los grupos guerrilleros operan unificados en la Coordinadora Guerrillera Simón Bolívar.

Los crímenes que se cometen en Colombia se vinculan al narcotráfico y a la política. Amnistía Internacional señala que en el país se vive una crisis de Derechos Humanos y que las evidencias

indican que los "escuadrones de la muerte" son dirigidos, financiados y armados por el Ejército o la policía colombianos.

Hasta la fecha no se ha logrado condenar a ningún culpable de estos catorce mil asesinatos y cuando se ha detectado a los responsables, estos no han sido castigados por los tribunales, ya que todos los delitos cometidos por funcionarios de las FFAA (la policía está asimilada a las FFAA) caen bajo la jurisdicción de los tribunales militares.

Víctimas preferentes de esta matanza son los dirigentes políticos de la Unión Patriótica, organización política formada en 1983 y que surgió cuando la guerrilla aceptó un proceso de pacificación e integración a la vida política legal propuesto por el gobierno de Belisario Betancourt en noviembre de 1982. Apenas dos meses después de haber aceptado la "legalización", fueron ase-

sinados más de cien dirigentes de los guerrilleros que se acogieron a la tregua. Las evidencias de que la masacre es una política seguida al margen o con la tolerancia del gobierno, son tantas y tan masivas, que Amnistía casi no deja dudas

en su informe de que se trata de una política de "guerra sucia" por la que se intenta combatir a la guerrilla por la vía de eliminar físicamente a sus dirigentes.

Un capitán de la policía declaró en la radio: "A Marcos Sánchez lo mataron por andar en la sierra", insinuando que el asesinato (abogado, defensor de los derechos humanos de la localidad de Santa Marta) estaba en la guerrilla. Y agregó: "A la gente buena no la matan".

Entre la "gente buena" estaría, teóricamente, por ejemplo, el director de la Orquesta Sinfónica de Medellín, Sergio Acevedo, quien debió huir a España, luego de ser amenazado de muerte, o el autor del primer trasplante de riñón de América Latina, un catedrático de 62 años de edad, quien declaró: "Sí, ya sé que quieren matarnos. Quienes pretenden implantar una dictadura, necesitan amordazar los cerebros y desangrar las universidades".

Otro catedrático es calificado, en las listas "negras" de los escuadrones de la muerte, como "formador de futuros calumniadores de la Institución Armada". ¿Una guerra no declarada en contra del pueblo colombiano? En esta lógica

de la muerte también la guerrilla ha cometido algunos excesos. El grupo armado "Frente Ricardo Franco" aceptó haber ejecutado a 154 hombres, mujeres y jóvenes en 1985 en el departamento de Cauca. El jefe de ese movimiento declaró que se trataba de "infiltrados".

El Ejército de Liberación Nacional (ELN) admitió haber ejecutado en 1985 a uno de sus fundadores, el dirigente político-militar Ricardo Lara Parada, que había fundado un grupo político legal luego de ser amnistiado por el gobierno.

La espiral de la violencia ha dañado incluso las relaciones con el país vecino del norte, Venezuela. El 29 de octubre pasado, fuerzas militares y policiales combinadas dispararon en contra de un grupo de individuos que pescaban en las inmediaciones de la localidad fronteriza El Amparo creyendo que se trataba de guerrilleros del ELN de Colombia. En la acción perecieron catorce personas. Los sobrevivientes declararon que los asesinados eran ciudadanos colombianos que andaban de pesca y habían hecho un asado en el sector. Las relaciones diplomáticas entre ambos países se resintieron y Colombia presentó una reclamación formal al gobierno venezolano.

ALVARO ROJAS



Un Estado palestino independiente

NELSON HADAD HERESI

El 14 de noviembre pasado en Argel, el Consejo Nacional Palestino que representa al Parlamento Palestino en el exilio acordó en una resolución histórica la proclamación de un Estado palestino independiente. Ello culmina una larga lucha en aras de lograr la liberación de los territorios ocupados y el ejercicio del legítimo derecho a la autodeterminación. La resolución se funda en la legalidad internacional, en los principios de derecho internacional universalmente aceptados y en las resoluciones de las Naciones Unidas que legitiman la lucha de los pueblos sometidos a la dominación de una potencia extranjera y permite el ejercicio de los derechos nacionales del pueblo palestino a edificar un Estado palestino independiente en su suelo patrio. Ello demuestra la madurez y el realismo político de los dirigentes palestinos que, rechazando cualquier forma de terrorismo y el camino de la violencia, se han pronunciado categóricamente por el camino de la paz y la negociación política.

Por primera vez después de 40 años vemos muy cerca una solución duradera justa al problema del Medio Oriente, cuyo componente central es la cuestión palestina y la restitución por parte de Israel de los territorios ocupados en la guerra de 1967. Se recupera, así, la dignidad de la nación árabe y el honor del pueblo palestino. El problema palestino encierra los conceptos del pan-arabismo. Por definición, el pueblo palestino es parte integrante de la nación árabe. En consecuencia, la injusticia sufrida por el pueblo palestino fue sufrida por la nación. A su vez, la pérdida de Palestina implica la desarabización del territorio árabe. Es, por ende, una violación de los principios de unidad e integridad de la pertenencia árabe.

Creemos que este largo y doloroso conflicto que constituye un foco permanente de tensión internacional y que afecta a la paz regional y mundial debe llegar a su fin. Es hora de la gran reconciliación y de comprender que en Palestina pueden convivir en paz, amistad y confraternidad el pueblo palestino y el pueblo judío. Ambos pueblos deben superar sus diferencias, deponer sus odios y estrecharse en un gran abrazo en aras de la paz y la plena integración. La muerte y la sangre derramada y la memoria de tantos mártires caídos, por ambos lados, exigen de los dirigentes palestinos y los gobernantes israelíes una conducta razonable, serena y de madurez histórica.

La palabra la tiene, ahora, la comunidad de las naciones, y especialmente el gobierno de Israel; ellos deben corresponder a este paso generoso que el Consejo Nacional Palestino ha dado en aras de un reconocimiento del derecho de ambos pueblos a coexistir. Es la oportunidad de comprobar efectivamente la sinceridad de los objetivos pacíficos que ambas partes dicen buscar. Esperamos de parte de la comunidad internacional, de las Naciones Unidas y de toda la comunidad internacional civilizada la manifestación de los apoyos políticos y diplomáticos que permitirán otorgarle al naciente Estado palestino un lugar a que tiene derecho en el concierto de las naciones y desde luego solicitamos a Chile, nuestro país, y a todo su pueblo amante de la justicia y de la libertad, reconozca también el legítimo derecho que asiste a este pueblo a tener su propia patria en suelo natal.



☐ COMPOSICION IBM

☐ ARTE / DISEÑO

☐ FOTOMECANICA

☐ IMPRESOS

☐ ENCUADERNACION

F.: 717882

Avda. España 36 - Of. 35 - Stgo.

ARGENTINA

Rico sigue "penando" en cuarteles argentinos

• Una nueva insubordinación, en ausencia del Presidente Alfonsín, puso en alarma a los argentinos.

Un oficial muerto y una cantidad no determinada de heridos era el saldo que dejó la rebelión militar iniciada el miércoles pasado en la unidad "Albatros" de la marina argentina en Buenos Aires. El grupo atacó con morteros la unidad reclusa. Al cierre de esta edición, los subleados que se habían refugiado en la Escuela de Infantería de "Campo de Mayo", estaban cercados y habían conferenciado al menos una vez con el Comandante en Jefe del Ejército, Dante Caridi, el que declaró: "Estamos negociando las condiciones de la rendición". Desde Nueva York, el Presidente Alfonsín señaló que las exigencias de los militares en el sentido de anular los juicios por violación a los derechos humanos y amnistiar a los condenados por las dos rebeliones anteriores (ver recuadro) "son inaceptables". Los militares exigen también un aumento del presupuesto militar, asunto que, al parecer, es negociable. La rebelión se inició cuando el subprefecto Horacio de Sagastizábal redujo al personal de guardia de la unidad especializada en reprimir los delitos contrabando y huyó del lugar —luego convenció a 60 uniformados— en dos camiones, dejando atados a los que no fueron seguidos. Sagastizábal se llevó 5 mil cartuchos de munición, tres vehículos blindados, morteros, cuatro escopetas, 200 fusiles y 30 pistolas.

El jefe del Estado Mayor del Ejército ordenó de inmediato el inicio de sumarios y la justicia militar por los delitos de insubordinación, indisciplina, privación de libertad y sustracción de material bélico. Los insurrectos se dirigieron al cuartel de Campo de Mayo y allí se les unió el coronel Mohamed Ali Seineldin, de 48 años de edad, quien viene llegando de Francia luego de haber cumplido una misión como asesor militar de instrucción en el general Noriega. Seineldin es calificado como un seguidor del "rebeldito" Rico y se le describe al sector "ultraconservador católico", como ellos mismos se autodenominan.

Seineldin goza de un alto prestigio entre el personal de tropa, aseguró a ANALISIS un conocedor de la situación argentina. La insubordinación en la guerra de Las Malvinas como combatiente del frente, le ha



El ex militar argentino Aldo Rico, inspirador de los insurrectos de Campo de Mayo. Actualmente se encuentra preso por sedición en Argentina.

granjeado un prestigio militar muy alto".

Los insurrectos se acuartelaron en Campo de Mayo y desde allí lanzaron una proclama cuyo contenido había sido entregado en forma contradictoria por las agencias de noticias al cierre de esta edición.

Mientras, el Comandante en Jefe del Ejército, Dante Caridi, movilizaba tropas blindadas del sur de Buenos Aires para rodear Campo de Mayo y aislar a los insubordinados.

El Ministerio de Defensa desmintió que la acción militar tuviese motivos salariales y el mismo Olivera señaló que se trata de un asunto presupuestario que afecta "al

honor del Ejército".

El Presidente de la República, Raúl Alfonsín, se encontraba en México en la ceremonia de asunción del mando del nuevo presidente mexicano, Salinas de Gortari, y luego debía dirigirse a Nueva York, donde tenía programado hablar en la Asamblea General. En México y Nueva York se especulaba sobre un posible retorno del Presidente a Argentina. Alfonsín sigue atentamente los acontecimientos, se aseguró en Ciudad de México.

LA SOCIEDAD CIVIL

Tanto el Parlamento en pleno como los partidos políticos argentinos condenaron la intencionalidad militar. La población civil en general, sin embargo, no había reaccionado, según informó Prensa Latina desde Argentina.

LAS DEMANDAS

Al parecer, la rebelión tiene su origen en la insatisfacción económica de algunos oficiales y se inserta en un complejo cuadro político-ideológico que afecta al ejército argentino desde la guerra de Las Malvinas. La junta calificadora de oficiales se realiza a fin de año y el coronel Seineldin no fue ascendido al grado de general, a pesar de reunir los méritos militares necesarios para ello. Por otra parte, el sector que se identifica con Aldo Rico apoya evidentemente el movimiento. "Son grupos con una ideología marcadamente fascista, que se autodefinen como católicos y nacionalistas", aseguró un periodista argentino a ANALISIS, desde Buenos Aires.

En la madrugada del viernes, se lanzó una proclama en la cual se nombraba al coronel Seineldin como "Comandante del Ejército de Operaciones".

Que la insubordinación termine como las otras que han habido en Argentina, no estaba claro al cierre de esta edición. En todo caso es evidente que en el país trasandino las FFAA representan un factor de la política y actúan como tal. **a**

AR

Dos insurrecciones en menos de 2 años

Por tercera vez en cinco años de gobierno democrático, el presidente Raúl Alfonsín debe enfrentar una sublevación militar por parte de oficiales de las Fuerzas Armadas. La primera de ellas fue durante la Semana Santa de 1987, cuando un grupo de oficiales al mando del ex teniente coronel Aldo Rico, se amotinó en la guarnición militar Campo de Mayo. Exigió cambios estructurales dentro del Ejército y otro tratamiento para los militares que habían violado los derechos humanos durante la pasada dictadura y que debían presentarse a declarar ante la justicia. La crisis de Semana Santa fue solucionada parcialmente cuando el presidente Alfonsín concurrió personalmente a Campo de Mayo y dialogó con los rebeldes que, a partir de entonces, fueron denominados "los carpintados". Tras esos tensos días, la opinión pública se enteró con asombro de que muchas de

las peticiones de los militares golpistas habían sido acogidas por las autoridades democráticas y que de la conversación entre Rico y Alfonsín habían salido programadas la Ley de Obediencia Debida y la destitución de parte importante del generalato que se había opuesto a la forma de proceder de Rico. La segunda crisis militar, los argentinos tuvieron que soportarla junto a los calores del verano de 1987. En esta oportunidad el mismo Aldo Rico, que se encontraba bajo prisión domiciliar por los hechos de Semana Santa, se fugó de su hogar y se amotinó, junto a un grupo considerable de oficiales, en la localidad correntina de Monte Caseros. Junto al ex teniente coronel Rico se levantaron cinco regimientos algunos civiles. Miembros de la Fuerza Aérea intentaron copar el aeropuerto metropolitano y la Base Aérea de Morón en la provincia de Buenos Aires. **F. MANTORELL**

ES VERDAD

lo dijo Cooperativa

Así piensan los millones y millones de auditores
que diariamente nos escuchan y que han
dado a Cooperativa la Primera Sintonía Total
entre todas las radioemisoras del país.

**UD. TIENE DERECHO A SABER LA VERDAD
Y LA VERDAD ESTA EN LOS HECHOS**



**Radio
Cooperativa**
76 A.M. STEREO

CRUCIGRAMA



chileno (1836-
La historia lo
como "El león
Pampaca".

Figura clave	Isla del Mediterr.	Instrumento musical	Mujer de R. Kennedy	Bicicleta exting.	Ahi se inmolo	Destacado	Héroe de Yungay	Líneas pres.	Ciudad natal	Vacuno	Luchó en la...	Cetáceo	De inmediato	Carcome
Lanzano		Trechos												
Ave nocturna														
Gesto														
Música paraguaya														
Grupo musical ch.														
Ined. eterna														
Redada														
Calle														
Desembarcó en...														
Dios														
Fue su cde jefe														
Locutor deportiv.														
Parte de buque														
Mediana de agujas														
Estuvo en la toma de														
Igual														
Chupan marcha.														
Temporizo														
Cuervo														
Adorna														



Alcances políticos

Señor
Juan Pablo Cárdenas
Director Revista ANALISIS

Señor Director:

A través del rpedio de comunicación que usted tan digna y valientemente dirige, y en mi condición de preso político desde hace cuatro meses, le escribo la presente para darle a conocer a la opinión pública algunos planteamientos y alcances ante la hora que vivimos.

Soy un antiguo dirigente del movimiento estudiantil del norte de Chile. Fui presidente del Centro de Alumnos de mi carrera, Ingeniería Civil Industrial, presidente de la Federación de Estudiantes de la Universidad de Tarapacá en dos oportunidades y actualmente soy el Secretario Ejecutivo de la misma. En mi condición de luchador social he sido reflagado y enviado al Campo de Prisioneros de Pisagua en 1984; en 1986 fui encarcelado injustamente y, en la actualidad, estoy detenido desde el 12 de julio por participar en una jornada de movilización de los estudiantes para obtener un aumento del Crédito Universitario. Carabineros me acusa de infringir la Ley de Control de Armas, hecho que es de la falsedad más absoluta, según mi declaración y la de cientos de testigos presenciales de los acontecimientos acaecidos ese día. Afirmando mucha responsabilidad: ¡Carabineros miente! Algunos correrán a decir que son algunos carabineros y que no está comprometida la institución; sin embargo, pienso que cuando la mentira es reiterativa, cuando es algo planificado, como es en este caso, y seguramente en muchos otros, la institución se mancha a los ojos de todos los testigos y perjudicados con la mentira.

Tiene entonces la gente común y corriente derecho a desconfiar de que sea cierto el asunto de los arsenales, el atentado al presidente, el secuestro del Coronel Carreño, los ataques a los retenes recientemente, etcétera. Si, tienen derecho, independientemente de si todos o algunos de esos hechos fueron realizados por organizaciones revolucionarias. Sucede algo muy simple: la gente ya no cree en las informaciones oficiales, en la Televisión Nacional, en los personajes de gobierno y menos en los jefes de las distintas ramas de las FFAA y de Orden. No digo que sea toda la gente, digo que es la mayoría de los chilenos, a la luz de los resultados del reciente plebiscito.

Respecto de la justicia chilena. Pregunto: ¿cuántos detenidos hay por los siguientes procesos: muerte del General Prats, de Orlando Letelier, de Tucapel Jiménez, de José Carrasco, de los tres profesionales comunistas, etcétera, desaparecimiento y muerte (lo más probable) de cientos de compatriotas nuestros, quema de dos jóvenes en la vía pública, etcétera? Para qué seguir nombrando. En cambio, cuando se comete un crimen o atentado donde se sospecha que los autores son oposi-

res al régimen, se detiene, muchas veces tortura, encarcela y, a veces, da muerte en falsos enfrentamientos a decenas de chilenos en cada proceso. ¿Es esto justicia? También la mayoría de los chilenos pensamos que NO.

¿Cuánto gana un oficial de alto rango en comparación con un profesor universitario? ¿Cuánto gana el o los dueños de una firma exportadora de frutas o camélidos (situación que conozco personalmente)? Solamente por poner un ejemplo, les digo que a los campesinos aymaras les pagan entre 20 a 30 mil pesos por animal. En cambio, estos animales son vendidos, en promedio en los EEUU y Europa, entre 8 y 10 mil dólares, es decir, alrededor de cien veces el precio que se pagó en el altiplano a las familias de ganaderos aymaras. ¿Es esto justicia en el "desarrollo" económico? También a este respecto, la mayoría de los chilenos piensa que éste ha sido y es el gobierno de los empresarios y no de los trabajadores.

Si alguna enumerando situaciones que a vista de la mayoría son injustas, no terminaría nunca. Lo que llama la atención es la actitud y el comportamiento de los dirigentes de las principales organizaciones políticas de este país después del plebiscito. Todos aquí han visto que el gobierno ha aplicado la política del "aquí no ha pasado nada"; por lo tanto, la Constitución no se modifica ni un milímetro hasta que no esté en funciones el Congreso. Apenas dos de entre más de 500 presos políticos han sido liberados, la gran mayoría, al parecer, pertenecemos a otra categoría de presos políticos por los cuales no se puede dar una lucha ya que hay que mostrar certificaciones de buena conducta al gobierno y a las organizaciones de derecha que hoy se están escindiendo del régimen. Todos los políticos de oposición coinciden en que la Constitución no es modificable cuando entre en vigencia su artículo permanente. Sin embargo, la pregunta que cabe hacerse hoy es: si no se modifica la Constitución antes de las elecciones de Congreso y de Presidente previstas para diciembre de 1989, ¿están dispuestos a participar de ese proceso electoral los partidos de oposición? Por sus declaraciones, pareciera ser que sí, o sea, se conforman con lo que sea, el asunto es tener la posibilidad de ocupar un cargo en el Congreso y la Presidencia, no importa que la Constitución sea inmodificable, que las Fuerzas Armadas, a través del Consejo de Seguridad Nacional decidan qué es lo bueno y lo malo para el futuro de Chile, que sigan existiendo los organismos de seguridad y las bandas armadas de derecha que actúan impunemente, que la estructura y el carácter del poder judicial permanezcan intactos con la consecuente impunidad para todos los que han violado planificada y sistemáticamente los derechos humanos.

Digo todo lo anterior como una preocupación personal y que muchos compatriotas que en sus visitas acá, en la cárcel, me manifiestan sus aprensiones por el desarrollo de los acontecimientos futuros y presentes. Muchos de los partidos que hoy postulan precandidatos a Presidente y candidatos a senadores, ni

siquiera se dignan visitar a los presos políticos o luchar por su libertad. Tampoco hacen mucho por esclarecer las violaciones a los derechos humanos, aun cuando firman documentos en que se comprometen a respetarlos en el futuro gobierno. A estas personas les podemos creer a través de su comportamiento en estas materias de hoy. Democratizar la sociedad desde abajo hacia arriba es nuestro desafío, romper con las formas tradicionales de hacer política, sacándola de las oficinas es otro desafío; movilizar y organizar para conseguir con éste o con futuros gobiernos los derechos tantos años pisoteados son los desafíos de siempre que asumiremos junto al pueblo tanto los presos políticos como las organizaciones verdaderamente populares.

Jorge Aguilera G.
Egresado Ingeniería Civil Industrial
Preso político de Arica

Obispo Moreno

Señor Director:

Estando muy afectadas por la muerte de Pablo Vergara Toledo y lo que ello significa para sus padres, escuchamos hoy, por una radio emisora, declaraciones de monseñor Aníbal Moreno, las que en parte se refieren a "esos jóvenes pertenecientes a comunidades cristianas que optan por la vía violenta y al tomar dicha opción dejan de pertenecer a esas comunidades" aludiendo luego a la inconveniencia de esas liturgias públicas y a que todo esto debe llamar a una seria reflexión.

Como cristianas y madres, estuvimos esperando escuchar de este Pastor algunas palabras de consuelo y apoyo para Luisa y Manuel, pero por lo menos la radio no las transmitió. Fue un dolor grande el que sentimos — "indignación ética" diría una persona a quien queremos y admiramos mucho—, primero, por el drama tremendo que están viviendo Luisa y Manuel —son tres hijos que le han arrebatado— y que por desgracia es el drama de tantas otras familias chilenas; por otra parte, la mayoría de esos jóvenes, antes de optar por otros caminos, han recorrido desde niños una larga historia de miseria, injusticia y represión. Resultado: un tremendo deterioro de la vida humana de los pobres, especialmente de los jóvenes.

Nuestra opción no es la vía violenta, pero podemos comprenderlos. En cambio, no podemos entender, ni mucho menos justificar, la Violencia Institucionalizada. Por eso, con todo respeto, nos permitimos preguntarle a Monseñor Moreno en qué situación están los católicos que optaron, el 11 de septiembre de 1973, por la vía violenta de gobierno de Estado y que durante estos 15 años han cometido todo tipo de violaciones a los derechos humanos, como muertes, tortura, exilio, etcétera, etcétera. Ellos también tienen sus Liturgias Públicas, las que son transmitidas por los medios de comunicación masivos, como son los canales de televisión. Esto a muchos cristianos nos produce inquietud y des-

concierto, por decir lo menos.

Antes de terminar, aprovechamos esta oportunidad para felicitar a todo el personal de la Revista por su buen compromiso con la veracidad y la libertad.

Perla Aguirre
Gabriela Urrutia
Olivia Carreño de Romero
Adolfo Romero
María Teresa Humeres

Hijo desaparecido

Señor Director:

Permitámonos recurrir a usted a que publique lo que sigue y hasta hoy nuestro mártir y desolación.

Durante dos años y medio, a hemos golpeado tantas puertas en su ciudad (Arica) oficinas y casas para seguir al final en esta ciudad de no saber en dónde está nuestro hijo que fue arrebatado en las primeras horas del 11 de julio del año pasado. Nosotros no sabemos si nuestro hijo está vivo o muerto. Nuestra gran desesperación no podríamos comprenderlo si no sabiendo muertos a sus seres queridos pueden llevarles una flor un día cualquiera, y esto los reconforta. Nosotros, en cambio, tenemos sólo el dolor de no encontrar a nuestro hijo. Sólo tenía 16 años cuando desapareció, este dolor de esperar día que alguien, un ser humano, a imagen y semejanza del Dios que nos da la vida, nos diga: "Yo sé que está vivo", este dolor de haber golpeado tantas puertas de haber conversado con la máxima autoridad del país, con promesas no cumplidas, dolor de saber que existen personas que saben algo, pero temen no preferir callar. Este es nuestro dolor, escribir esta carta nos duele mucho, pero tenemos la esperanza y la certeza que existen aún seres humanos en este mundo que leerán nuestra carta y nos podrán ayudar.

Tan sólo pedimos entonces, a favor, usted publique esta carta, nuestro hijo ya no es sólo nuestro hijo, parte del dolor de nuestro pueblo, pueblo que llora y pide justicia por desaparecidos de Chile.

Padres de
Luis Pino Soto

Réplica a una réplica

Señor Director:

Desde hace muchos años, semanalmente las revistas ANALISIS y "Apsi". Antes del plebiscito (1988) adquirió dos o más ejemplares de dichas revistas, para convencerme



de mis "amigos" termocéfalos del Creio, entonces, estar en condiciones o merecer como lector un derecho a criticar algunas omisiones y fallas de estas revistas. Resumiendo: las revistas de la "Apsi" se publican sendas una al mes, una de la señora Soledad González, llamada María Soledad González, conocida en su casa a las horas de la comida y en las que deja a los lectores de ambas revistas, a sus lecciones y a nosotros, los de oposición, los chalescos de mono y culpables de un apaleo, asaltos y muertes han venido a partir del 6 de octubre. Nos han hecho algunas recomendaciones para comportarnos como hombres buenos, como los de la CNI, para que un Allende nunca vuelva a aparecer; para que los tiempos de la UP sean se repitan y votemos en las próximas elecciones por un candidato de derecha. Menos mal que esta "atino-comentarista política" confiesa que compran los de su familia que son MERTOS: Seguramente, doña María Soledad habrá comprado o leído a la luz de los números citados de ambas revistas a fin de comprobar si sus atinanzas nos fueron publicadas. Si es así, recomiendo que lea la Editorial y el artículo titulado "El tremendo enojo de Juan Contreras (hijo)", de la revista "psi", a fin de que vaya conociendo la calidad término medio" de los pinochetistas; y en ANALISIS la carta inmediatamente anterior a la suya, firmada por Gmo. Schwarzenberg, distinguido guerrero civil; la primera de estas cartas, sobre las FFAA, de Alfredo Contreras, el Editorial de don Juan Pablo Alderman: "La Piedra constitucional" del literato Andrés Sabella; y "He tratado respetar la Constitución", de don Alfonso Stephens. Por último, me permito asegurar a la citada articulista que por cada "estadista" verdadero de la época del Capitán General, hay 50 en la oposición y de los muy buenos e internacionalmente reconocidos. Verá de qué está la inteligencia.

Celso Coloma
A. Pinto 531
Concepción

Promesa

Señor Director:

He leído con mucho interés su artículo "Informe Especial" en su Nº 226, del 1 de mayo. Yo tengo una promesa que cumplir, y creo que este es el momento adecuado. Cuando aún vivía en Chile, hace casi años, tenía una gran amiga, ex secretaria del Banco del Estado y dueña de la mejor fuente de soda de Villa Alemana, que se llamaba Wilma Hidalgo. Wilma cometió el pecado de preocuparse de que en Villa Alemana no faltaran los alimentos básicos y luchó con energía contra los acaparadores de alimentos que caracterizaron esa época. Yo le ayudaba. Ambos hacíamos

esta labor desinteresada y voluntariamente, sólo preocupados del bienestar de los habitantes del pueblo.

En septiembre de 1973 Wilma fue detenida y llevada al centro de tortura de la base de El Belloto. Allí fue salvajemente torturada y sexualmente vejada. Después de peregrinar por varios centros de detención, finalmente fue expulsada del país y viajó a Costa Rica. Después de una breve estadía en este país viajó a Canadá, donde falleció a los pocos meses y en forma prematura de un derrame cerebral, resultado del "tratamiento" recibido.

El oficial que siempre estuvo presente y probablemente supervisaba las torturas, siempre silencioso para no darse a conocer, era Patricio Villalobos, en ese tiempo un jovencito relacionado de muy buenos modales. Wilma lo vio varias veces al moverse la vanda que cubría sus ojos y también vio su auto estacionado cerca del lugar donde se efectuaban los hábiles interrogatorios.

Durante su estadía en Costa Rica, Wilma me hizo jurar que en caso de que le pasara algo irremediablemente antes de la caída del tirano y sus boys, yo me preocupara de que el nombre de ese infeliz, Patricio Villalobos, no se olvidara. Yo se lo prometí, y en caso de que ustedes consideren publicar la presente, consideré mi promesa cumplida.

Jan Reiman Weigert
Apartado 163
Guadalupe
Costa Rica
Centroamérica

Error Evangélico

Señor Director:

Junto con saludarle y expresarle mi apoyo por la labor que realiza en su Revista, la cual leo conconciadamente en cada número, me permito corregir un desliz que he pesquisado.

En la edición Nº 250, del 24 de octubre recién pasado, página 39, en el artículo dedicado al Movimiento Teocrático, primera columna, se hace mención a una "pelea" sostenida hace algún tiempo entre los "teocráticos" y los miembros de la Iglesia Evangélica Pentecostal, sita en calle Fotabeche: esto es inexacto, pues la citada denominación evangélica no tiene ningún local en dicha calle, en la que sí existe un templo, denominado "catedral evangélica", que pertenece a la Iglesia Metodista Pentecostal.

Me importa corregir el error, pues los "peleadores" pertenecen a esta última iglesia, la cual se ha desviado del "buen camino" para convertirse en un bastión de la Dictadura y en el hazmerreir de muchos por sus "tecdems" al Capitán General. Mientras tanto, la Iglesia Evangélica Pentecostal, Personería Jurídica 2424 del Ministerio de Santiago, de 1940, no participa, definitivamente, en actividades políticas, dedicándose de lleno a su labor evangelizadora. Por ello, y como sé que muy pocos miembros leen esta Revista, menos sus autoridades, me

he permitido escribirle y mencionarle el equívoco; somos "hermanos", pero de todo hay en la "Viña del Señor".

J.E.S.D.
Punta Arenas

Desde Ottawa

Señor Director:

Reciban ustedes un saludo fraternal por la valentía que han demostrado en todos estos años de cruenta dictadura; su constante y valiente lucha por mantener a nuestro país informado con la verdad es ejemplo para muchos pueblos y reconocido mundialmente.

Después del triunfo que logró la oposición en su conjunto el pasado 5 de octubre, donde todo nuestro pueblo dio el primer paso hacia la democracia que todos deseamos, nos llama la atención y nos molesta profundamente ver que la justicia chilena — encarnada en la Corte Suprema — nuevamente haciendo oídos sordos a la verdad, como ha sido su tónica en estos años oscuros, ha suspendido de su cargo al juez René García Villegas por el único hecho de denunciar públicamente que en Chile sistemáticamente se tortura y se atropellan los de-

rechos de las personas. Felicitamos al señor García Villegas por su valentía en investigar casos de tortura; personas como él son las que se necesitan en la construcción de un nuevo Chile.

Los Ministros de la Corte Suprema nunca han dicho nada contra el Juez Militar Fernando Torres Silva, quien ha demostrado que no cumple con las leyes y propicia la persecución más encarnizada en contra de las personas que luchan por la vuelta a la democracia. ¿Por qué los señores jueces nunca lo han amonestado? ¿Es que sólo algunos de los jueces de la "justicia chilena" tienen el derecho a declarar por diversos medios de comunicación el desarrollo de los casos?

Muchas interrogantes quedan pendientes, pero si podemos asegurar que la verdad es que unos están a favor de la vida y otros, por el contrario, a favor de la muerte, y todos sabemos quién es quién.

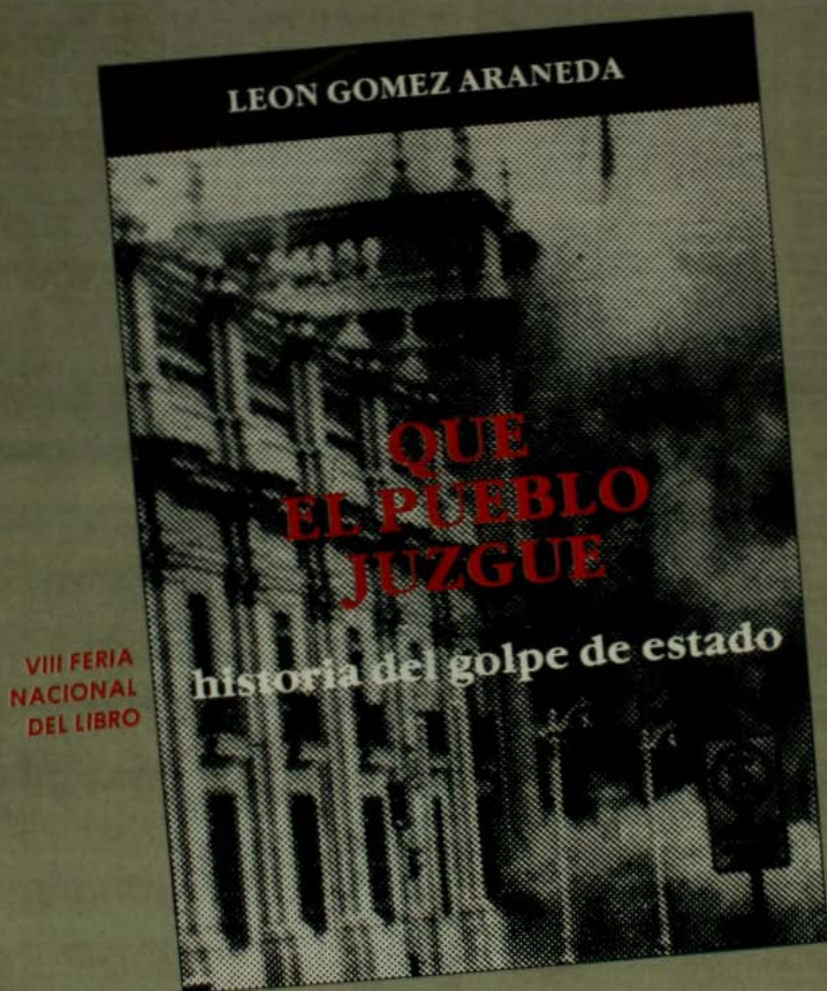
Los exhortamos a seguir adelante en un camino unitario para recuperar nuestra dignidad como país en democracia y justicia.

Asociación de Chilenos de Ottawa
Comité de Mujeres Chilenas de Ottawa
Grupo Cultural Laura Allende
Grupo Cultural Pablo Neruda

Solución al crucigrama anterior

J	O	H	N	F	I	T	Z	G	E	R	A	L	D	K
A	R	O	A	R	N	O	A	U	L	A	C	I	N	E
D	A	N	T	I	E	R	R	A	V	I	O	L	I	N
E	N	O	C	A	R	P	O	D	I	D	J	A	E	N
P	U	L	I	T	Z	E	R	A	P	I	A	P	E	
R	A	U	C	O	O	D	A	L	A	I	N	T	E	D
O	C	L	A	E	O	E	L	A	N	D	A	U	R	Y
F	A	U	R	S	S	R	E	J	A	E	R	N	A	N
I	R	L	A	C	I	A	R	A	P	S	M	A	N	I
L	I	O	S	A	G	A	T	R	A	P	E	C	I	O
E	S	T	R	E	L	L	A	A	T	E	N	T	O	S
S	E	N	A	D	O	R	I	P	A	C	I	F	I	C
I	N	D	I	O	H	U	R	R	A	N	I	V	E	L
N	A	A	L	D	O	L	E	I	B	E	S	O	P	A
C	E	I	L	A	N	O	S	C	U	R	I	D	A	D
O	S	W	A	L	D	I	A	N	A	R	O	S	A	
U	T	O	P	I	A	I	D	A	D	A	L	L	A	S
R	A	N	U	L	A	C	E	L	A	D	A	O	D	I
A	D	S	O	R	B	O	N	E	N	O	N	R	E	S
G	O	A	S	T	A	P	T	A	T	A	D	E	N	A
E	S	N	A	E	D	R	E	R	E	S	A	S	A	R

Tercer lugar entre los libros
no ficción en el ranking de la
Cámara Chilena del Libro



DISTRIBUYE EMISION

MANUEL MONTT 425 TELEFONO 2234386

ESTE NUMERO
CONTIENE
UNO DE NUESTROS
MEJORES
ARTICULOS
DE LA SEMANA

año XI - N° 257
del 12 al 18 de diciembre 1988
\$ 300 - recargo aéreo \$ 20

análisis

POLITICA

El polémico congreso del PC

PABLO RODRIGUEZ, CANDIDATO A PRESIDENTE

El "cuco" nacionalista

■ Su pensamiento: "Prefiero la peor
dictadura militar al peligro de una
dictadura comunista"



LEY DEL BANCO CENTRAL

El tumor de la futura democracia

LOS AFRODISIACOS

De la espuma de mar al modesto aerosol

El testimonio de Tomic

SERGIO MUÑOZ

Al finalizar 1988, ha visto la luz un libro perdurable. Se trata de una selección de discursos, conferencias, cartas, entrevistas y artículos de Radomiro Tomic, que resumen, con el título de "Testimonios", más de 40 años de su vida pública. La obra, de más de 500 páginas, incluye un prólogo de Jaime Castillo Velasco.

Tomic fue uno de los fundadores de la Falange Nacional en 1955, que luego se convirtió en el actual Partido Demócrata Cristiano. Ha sido una figura fundamental de su partido y, con toda seguridad, muchos de los que ingresaron a las filas de la Democracia Cristiana lo hicieron después de escuchar alguno de sus discursos, apasionados, vitales, en donde condenaba las inmundicias del capitalismo.

El libro permite seguir la evolución del pensamiento de Tomic desde septiembre de 1945 en adelante, cuando pronuncia un discurso en la Cámara de Diputados dedicado a definir los fundamentos doctrinarios de la Falange: "Un día llegará: Nosotros queremos leal y prácticamente ayudar a establecer en Chile un orden mejor que el orden injusto y anticristiano de la sociedad actual".

Un documento de valor histórico es su discurso del 11 de mayo de 1948, cuando se discutió en la Cámara la llamada "Ley de Defensa de la Democracia", elaborada por el Gobierno de Gabriel González y que significó desatar la persecución de los comunistas. Tomic no se limitó a condenar dicha ley, sino que acudió a la zona del carbón para denunciar los atropellos que se cometían contra las familias comunistas, habló en el estadio de la Oficina María Elena y defendió en Tocopilla a los comunistas expulsados de la mina La Despreciada. Recorrió la provincia de Tarapacá protestando por los abusos que tenían lugar al amparo de la legislación anticomunista. Desde aquel tiempo data su amistad con Pablo Neruda. Al ser despojado el poeta de la senaturía por Tarapacá y Antofagasta, Tomic participa en la elección complementaria y triunfa ampliamente, con el apoyo de falangistas, comunistas y socialistas.

La obra aporta antecedentes de gran valor sobre un período clave de nuestra historia: los años del gobierno de Frei, la experiencia de la Unidad Popular, la instauración de la dictadura en Chile. Tomic bregó con toda su inteligencia y energía para crear las condiciones de una colaboración entre las fuerzas populares representadas por la Democracia Cristiana y los partidos de izquierda. El programa de su candidatura presidencial en 1970 tenía numerosos puntos de contacto con el programa de Allende. Tendría que haberse encontrado un punto intermedio que hubiera permitido unir fuerzas para el cambio social y el desarrollo democrático. El acuerdo era

posible, pero los sectarismos lo impidieron.

No exageramos al decir que resulta estremecedora la lectura de las cartas enviadas por Tomic cuando Chile avanzaba hacia el abismo, meses previos al golpe. El 18 de julio de 1973 le dice al Cardenal Henríquez: "Todo tiende a comprobar que la nación se vertiginosamente a la peor prueba de su historia en el siglo. El odio y la sangre amenazan mutilar el destino de Chile por generaciones. Desgraciadamente, la 'destrucción adversaria' se ha transformado más y más en la meta dominante de quienes tienen las principales responsabilidades en el gobierno y en la oposición. ¡Como si se pudiera 'destruir al adversario' destruyéndose a sí mismo cuando se pertenece a un pueblo!".

El 25 de agosto le expresa al General Prats, en el momento de nunciarse como Comandante en Jefe del Ejército:

"La turbia ola de pasiones exacerbadas y violencia, de corrupción y irresponsabilidad, de debilidades y claudicaciones, estremecen a todos los sectores de la nacionalidad y que obra, en grado mayor o menor, de todos ellos, amenaza agitar al país tal vez por muchos años."

Sería injusto negar que la responsabilidad de algunos es mayor que la de otros, pero, unos más y otros menos, entre los estamos empujando a la democracia chilena al matadero".

Al consumarse la tragedia, Tomic no cedió en el terreno de la valentía. La historia reconocerá su limpio gesto de pronunciarse el 13 de septiembre, junto a Bernardo Leighton, Ignacio Palma, Renán Fuentealba y 12 militantes, para condenar el golpe de Estado, en abierta discrepancia con la declaración de la directiva del PDC dada a conocer un día antes.

El testimonio principal de Tomic ha sido su propia vida. El rasgo más impresionante de su personalidad política es la integridad moral, el esfuerzo por pensar y actuar de acuerdo a los principios, en su caso, humanismo cristiano. Es cierto que en la política, no pocas veces, la fuerza por el poder provoca la disolución de la responsabilidad ética, embota la conciencia para distinguir lo noble de lo abyecto. La historia nos ofrece abundantes ejemplos de demagogos dispuestos a vender el alma al diablo, o iluminados que, por imponer su verdad, no vacilan en recurrir a los peores procedimientos. Tomic es de la clase de políticos cuya rareza reconocen hasta sus adversarios más enconados. Un verdadero patriota. Un luchador de toda la vida por los valores de la justicia y la libertad. De esos idealistas que siempre serán indispensables.

Esteban Echeverría

ANDRES SABELLA

In 1826, cuando cumplía recién veinte años, ansioso por enriquecer su espíritu en las fuentes nuevas de la literatura, la política y la filosofía. Se imponían las ideas utópicas del conde de Saint-Simon, a quien le preocupaba sobremanera que la sociedad fuese regida sólo por "hombres de genio". Echeverría escuchó a los que, en París, levantaban las palabras del porvenir.

A su regreso a la patria, en 1830, no trajo ropas de moda en su maletita modesta: trajo las ideas románticas que no tardarían en encender el fervor de jóvenes, como Alberdi, Mitre, Gutiérrez, Sarmiento y López: políticamente, anhelaban el dominio del sistema liberal, y literariamente, se afanaron por penetrar en el paisaje americano. Entre ellos y España se levantó una muralla de distanciamiento total: ¡nada con españoles, todo con franceses! Pero, no para francesizarnos, sino para americanizarnos.

Echeverría probó, con obras, que su romanticismo no era de cátedra, sino de tareas y junto con la fundación de la brava asociación, que Rosas disolvería antes de un año, obligando al destierro de Echeverría a Montevideo, donde murió en 1851, afebrado por las nostalgias de la patria y de sus bellos sueños sociales, publicó, en 1838, su formidable cuadro de

costumbres "El Matadero". Luis Alberto Sánchez previene: "que si lo vemos que "El Matadero" se anticipa a Zola y su escuela de Matadero. Ahí se encuentran, en sanguineas estremecedoras, las arbitrariedades, torturas propias de toda dictadura. Ricardo Rojas (en "La Literatura Argentina") celebra en Echeverría su contribución de "germen de progreso y libertad".

Nydia Tamarque ha estudiado al poeta Echeverría, destacando su poema "La cautiva" (1837) abre los ojos argentinos hacia su pasado y su pueblo. La lección de Echeverría pasó a Chile con Sarmiento y López. Ambos entregaron a los chilenos de 1842 las claves para crear las nuevas letras que reclama la república. El consejo de Sarmiento lo hizo en fuego; antes que pretender el zapato chino de las formas, debíamos desvelarnos por las ideas. Adquirirlas es la faena central del escritor, contribuyendo con el corazón cuanto le acontezca, sin el ojo puesto en la forma. Su doctrina favoreció el impulso creador de los chilenos.

A Echeverría le debemos, además, las páginas de "El Dogma Socialista", en que propugna la libertad, anuncia la definitiva emancipación del hombre, aconseja la asociación "entre hombres libres" y reconoce, como anota Alfredo Cepeda, "la importancia determinante de la economía". A los políticos les pedía estar "a la altura de las necesidades de su país", recomendando despreciar cuanto escapase de la realidad. Vale la pena escuchar hoy lo que les dijo a sus torturadores. Que fueran únicamente, de "la violencia bestial", deberían andar, como las bestias en cuatro patas...!

ANÁLISIS es una revista semanal editada por la Sociedad Periodística Emisión Ltda. Se prohíbe la reproducción, total o parcial, sin expresa autorización.

Presidente del Directorio
Fernando Castillo Velasco

Director
Juan Pablo Cárdenas

Director Subrogante y Representante Legal
Carlos Santa María

Editor General
Fernando Paulsen

Asistente de la Dirección
María Scantlebury

Editores
María Eugenia Camus (Nacional); Alvaro Rojas (Internacional); Felipe Pozo (Suplementos Especiales); Carolina Díaz (Arte y Cultura); Juanita Rojas (Subeditora Nacional).

Redactores
Iván Badilla, Patricia Collier, Mónica González, Pamela Jiles, María José Luque, Alejandra Miranda, Lilibeth Pérez, Nelson Soza.

Corresponsales
Jorge Amaraes, Beatriz Cardoso, David Cusato, Isabel Lipthay, Oscar Madrid, Sergio Martínez, Francisco Martorell, Daniel Moore, Fernando Murillo, Cecilia Olmos, Adrián Soto, Hernán Uribe, Anette Walz.

Jefe de Arte y Diseño

Rodrigo Squella

Diagramación y Montaje

Laura Barros, Guillermo de Petris y Rolando Jha.

Jefe de Fotografía

Rosela Briones

Fotógrafos

Miguel Carrasco, Marcelo Dauros y Jesús Eugenio

Corrección de Pruebas

Sara Mayorga

Servicios Informativos

Azore, I.P.S., El Periodista, EFE

Administración

Araceli

Contable

Carlos Santa María

Subgerente

Fernando Sapag

Jefe Administrativo

Oscar Espinoza

Relaciones Públicas

Teresa Izquierdo

Publicidad

Paulina Mora

Secretarías

M. Consuelo Camus y Eugenia Necochia

Correspondencia

Casilla 135-T - Correo Tajamar - Santiago

Chile. Manuel Montt 425 - Fono: 2234386

Descripciones ANALISIS Fono: 2254807

Chile
Anual (52 ediciones) \$ 13.800
Semestral (26 ediciones) \$ 7.200
Trimestral (13 ediciones) \$ 3.600

América
Anual (52 ediciones) \$ 35.000 (US\$ 146)
Semestral (26 ediciones) \$ 18.000 (US\$ 74)
Trimestral (13 ediciones) \$ 9.000 (US\$ 37)

Resto del Mundo
Anual (52 ediciones) \$ 45.000 (US\$ 192)
Semestral (26 ediciones) \$ 24.000 (US\$ 96)
Trimestral (13 ediciones) \$ 12.000 (US\$ 48)

Impresión en Editorial Antártica

que acepta sólo como impresores.

Chile y Estados Unidos

JUAN PABLO CARDENAS

Acaba de llegar al país un nuevo embajador de los Estados Unidos. A su arribo a Pudahuel dijo que para él será muy grato "observar" el proceso político chileno en un período tan importante para la consolidación de la Democracia. Hace pocos días se despedía de Chile el embajador Barnes, quien constantemente aseguró que él no se inmiscuía en los asuntos internos nuestros, pero al fin fue diestro en hacerlo.

La verdad es que la intervención norteamericana siempre es constante y todos sus emisarios diplomáticos mientras más interfieren en los asuntos de los otros estados mejor carrera hacen. No en vano el Departamento de Estado los congratula cuando se desempeñan en países y situaciones difíciles y tensas.

En Estados Unidos quedó completamente clara la actuación decisiva de la diplomacia norteamericana en favor de la promoción del Golpe de Estado de 1973, así como de la mantención de una dictadura horrorosa por sus violaciones a los derechos humanos y por su prolongado desprecio por las libertades públicas. El país que se declara campeón de la Democracia no podrá eludir su responsabilidad en el desarrollo de tantos regímenes de facto en América Latina, los que han costado tantos y tantos crímenes, hambre, vil apropiación de nuestras materias primas y una deuda externa que se constituye en el principal obstáculo para el desarrollo y la independencia de los pueblos latinoamericanos.

Hay quienes reconocen este hecho pero se complacen en que la diplomacia norteamericana esté empeñada ahora en terminar con las dictaduras y apoyar el establecimiento de gobiernos democráticos. De esta forma -borrón y cuenta nueva- son felices de ser invitados por el Departamento de Estado, convertirse en orejeros de cualquiera de sus emisarios y hasta recibir recursos económicos para sostener sus actividades políticas y sindicales. Los mismos dólares que sirvieron para "desestabilizar" al gobierno de Allende hoy sirven para construir la "democracia".

No aprecian estos compatriotas que el objetivo de esta nueva forma de intervención es evitar que nuestros pueblos consigan por sí mismos los cambios que se proponen y puedan establecer realidades políticas incómodas para los intereses de la Gran Metrópoli del Norte. Que para ello apoyaron la "democratización" de Argentina, Brasil y Uruguay, de manera de parar allí gobiernos vigilados por los militares, sometidos al FMI y cada vez más débiles por su imposibilidad de satisfacer las grandes demandas. Es decir, cada vez más expuestos a ser derribados por los agentes de la Doctrina de Seguridad Nacional, que tanto sirven al país guardián.

No es extraño, por esto, que en los peores años de la represión, cuando la dictadura se imponía a sangre y fuego, la diplomacia norteamericana fuera tan prudente y pasiva. Ello explica, asimismo, que cuando este pueblo reaccionó, se UNIO y salió a las calles con su protesta, los diplomáticos y los emisarios estadounidenses se pusieron tan activos y abrieron sus salones a los dirigentes de la Oposición. Sabemos también que esta operación concluyó con una oposición dividida, con un movimiento sindical debilitado y con la reaparición en la política de una serie de personajes que otrora fueron cruciales en el quiebre institucional y en el establecimiento de Pinochet en el poder..., pese a que ahora parecen sus adversarios y quieren estar en la primera fila del próximo gobierno "democrático" que nos reconciliará con "nuestra tradición histórica", que tanto destaca y celebra el nuevo Embajador de los Estados Unidos.

Quien -junto con venir a observar nuestro proceso- sin duda debe venir también a estrechar los vínculos de amistad que unen indisolublemente a nuestras dos naciones. **A**

IZQUIERDA

El Polémico Congreso del PC

- Después de 20 años, el Partido Comunista vuelve a hacer un congreso partidario, provocando un primer impacto con su documento-convocatoria

Una de las noticias que impactaron la semana pasada fue el inicio del XV Congreso del Partido Comunista de Chile (PC). Por una parte, se ve como inusitado que el enemigo principal de la Dictadura, los "humanoides" organizados, anuncien públicamente un evento de este tipo, mientras Pinochet y su sistema siguen en La Moneda. En segundo lugar, la convocatoria de los comunistas al Congreso —base programática y política a ser discutida— le dio un énfasis especial a los aspectos militares de la estrategia de Rebelión Popular de Masas (RPM) —hecha pública en 1980—, cosa que provocó alarma y confusión en los demás actores políticos de la oposición.

El PC debió realizar este Congreso a fines de 1973, como estaba previsto. El Golpe Militar y la posterior imposición de la Dictadura hizo que pasaran casi 20 años para que la Dirección del

partido llamara a realizar esta alta reunión. Si bien el procedimiento regular hacia el encuentro final del Congreso seguirá un camino tradicional, la realidad de la Dictadura hará, a juicio de muchos comunistas, que este Congreso sacrifique buena parte de su democracia interna. Todas las fuentes del PC consultadas por ANALISIS para este artículo coincidieron en que jamás los Congresos comunistas tuvieron resoluciones políticas o elecciones de directivas impredecibles. "Nada se deja al azar", señaló un dirigente PC. Y tampoco se espera que esta vez cambie esa lógica.

DISCUSION Y ENFASIS

El periplo clásico de un Congreso del PC es aparentemente simple: se entrega la convocatoria; ésta se discute, primeramente, en las células comunistas, donde se escogen delegados

para los Comités locales o —si cabe— Comités de Empresa. En estas instancias se continúa con el proceso de opinión y discusión de línea política, proposiciones de reforma de estatutos y se vuelve a elegir delegados a la instancia superior, el Comité Regional, donde se eligen finalmente los delegados a la reunión final del Congreso. Esta última actividad, anteriormente, se realizaba en cuatro a cinco días en un lugar específico, teatro, local sindical o partidario. Esta vez, sin embargo, la reunión final deberá ser fragmentada por obvios motivos de seguridad, lo que indudablemente conspira contra la óptima comunicación interna que daba una sola reunión.

La orden del día del Congreso consta de cuatro puntos: el Informe del Comité Central (equivalente a la gestión de la Dirección, a ser aprobada o rechazada); reformas a los estatutos (hay 6 proposiciones planteadas por el CC); elección de



Una reunión política: forma puntual de comunicar la política del partido.

un nuevo Comité Central, y las resoluciones del Congreso. Si todo se ve tan formal y ordenado, ¿sujeto al imperativo de la realidad actual, por qué entonces la realización de este Congreso ha provocado tanta polémica, dentro y fuera del PC? Una primera aproximación a la respuesta la da el estímulo intelectual y político del Congreso: su convocatoria de 24 páginas, titulada "Para conquistar y profundizar la democracia, Unidad y Lucha del Pueblo Hasta Vencer". Y para adentrarse en ella, hay que acudir, no sólo a la historia reciente, sino también a las señales y símbolos propios del PC chileno.

CUBA VERSUS URSS

Un análisis de contenido rápido entrega algunos datos muy interesantes, que tendrán una mayor significación a medida que se elaboran, en el documento, ciertos énfasis de la estrategia propuesta de la Rebelión Popular de Masas. Uno de ellos, quizás el que más salta a la vista, es la ausencia de referencias a la Unión Soviética y la abundancia de ellas sobre la revolución cubana. El único punto que puede asociarse con la "perestroika"—seis líneas en el último párrafo del documento—señala que "es necesario aprender de la profunda renovación que se opera en el mundo socialista, no para un traslado mecánico, sino para establecer nuestras propias formas de avanzar con los tiempos, analizar y superar nuestros errores y determinar nuestras perspectivas de desarrollo".

Este "saludo a la bandera" en el caso de la experiencia soviética, contrasta con una valoración activa de las "grandes lecciones" de la revolución cubana. En este caso, las referencias a Cuba y sus enseñanzas son básicamente un "mea culpa" a los errores del pasado: "Nos contamos entre los primeros que en América Latina solidarizaron decididamente con la revolución cubana, pero no nos apropiamos a fondo y desde el comienzo de sus grandes lecciones" (pág. 7).

Se ha dicho que es muy difícil que el PC muestre en periodos relativamente cortos un cambio de su línea política. Ello obedece a que el PC trabaja prolijamente sus documentos y programas, donde lo que cambia de uno a otro es el énfasis en una determinada cuestión, pero donde siempre también aparecen referencias a las tácticas alternativas, aunque en menor perfil. Ello asegura que siempre se pueda dar un mensaje de coherencia con lo dicho en el pasado. Nunca falta un documento por allí que hizo referencia en el pasado a lo que se acaba de anunciar", dice un PC "disidente", de la actual Dirección. Por ello es mejor centrarse, para el análisis, en los énfasis antes que en los documentos, y en los cambios en la línea antes que los cambios de línea.

Seguendo este proceso, el documento convocatorio al Congreso realiza una significativa alteración en el diagnóstico de la caída de la UP, con respecto a documentos anteriores. Salvo un periodo entre 1924 y 1933, el PC tuvo como base central de su línea política el establecimiento de los llamados "frentes amplios", concertaciones de partidos que usando la legalidad y el sistema representativo buscaban vías no violentas para alcanzar el Gobierno. Fue el caso del Frente Popular que llevó a Pedro Aguirre Cerda a la Presidencia y también el de los votos comunistas para elegir a los dos siguientes presidentes radicales, Juan Antonio Ríos y Gabriel González Videla. Aun cuando este último impone la Ley de Defensa de la Democracia, la estrategia comunista no es cambiar el tablero, sino enfatizar esta tesis de obtener el poder por etapas, inscribiendo un Partido del Trabajo que representara sus intereses y eligiendo parlamentarios al Congreso Nacional. Esta línea se afianza en la marcha

RENOVACION IDEOLOGICA



junto a Allende, en el Frente del Pueblo, el FRAP y la Unidad Popular.

DIALECTICA DE UNA DERROTA

Luego del golpe militar, el análisis comunista sobre la derrota sigue la estrategia anterior. La tesis central señala que, a raíz de los errores de la UP, los "enemigos del pueblo" tuvieron éxito en "aislar a la clase obrera". Entre los errores se mencionan la división imperante en la izquierda, el inadecuado tratamiento de las capas medias y del PDC, el dogmatismo y el burocratismo. En un estudio sobre la evolución histórica del PC, el sociólogo Tomás Moulian añade: "Uno de los puntos resaltantes del análisis es que se enumeran entre las causas de la derrota la debilidad para modificar el Estado burgués, utilizando el poder adquirido y de acuerdo a las reglas del sistema". Era, en suma, una derrota política más que un fracaso militar.

Hoy, el diagnóstico sobre esta misma época ha variado desde noviembre de 1973. La primera escala de ese viaje a la actual convocatoria la tuvo el PC en el Pleno de 1977. Allí se aplica la técnica de cambio de énfasis para decir una cosa distinta a lo dicho anteriormente: primero, se señala que la "vía pacífica" fue sólo una posibilidad y que si ella se daba, "en algún momento podría surgir la alternativa de la lucha armada". Agrega una crítica a la política militar del PC y de la Izquierda en su conjunto, en el sentido de no ser capaces de defender el "gobierno popular".

En el documento del XV Congreso se insiste en que corresponde "ir más allá del Pleno del CC de 1977". Esto significa un cambio de énfasis clave, pues hay que tomar en cuenta ahora, como autocritica, "el peso determinante que tuvieron

las desviaciones de derecha" en la caída de la UP. Algunas de esas desviaciones se detallan en el mismo documento: "los hábitos de la democracia burguesa, del parlamentarismo y la evolución democrática chilena sin experiencia concreta de los niveles más álgidos de la lucha de clases...".

La curiosidad de este análisis reside, como lo han notado varias fuentes, en que se asemeja mucho a aquel elaborado por el ex secretario general del Partido Socialista, Carlos Altamirano, en su libro "Dialéctica de una derrota". "¿Quién diría que quince años después coincidirían en el análisis de la caída de la UP la Dirección del PC y Altamirano?", pregunta irónicamente un ex comunista, en referencia a las luchas que la línea del PC mantuvo con el altamiranismo ultra en los años de la UP. Hoy, Altamirano alaba y admira los socialistas burgueses de Europa. Y el PC chileno reconoce que "estuvimos impregnados de legalismo y nos ilusionamos con el curso pacífico de la revolución" (pág. 6).

ORTODOXIA Y PRACTICA

No obstante lo contradictoria que puedan parecer algunas frases con el comportamiento histórico del PC, la verdad es que el PC chileno ha tenido siempre un pequeño germen de "esquizofrenia", dadas ciertas características de su ideología y su práctica. Considerado el más ortodoxo marxista-leninista de los grandes partidos comunistas fuera de la órbita soviética, el PC simultáneamente mantuvo esta ortodoxia ideológica con su política de frentes populares y amplios y su apego a la institucionalidad burguesa. Práctica que incluso llevó a decir a Luis Corvalán que "el estado burgués en Chile no

es sólo burgués", porque tiene la marca en sus leyes de las luchas sindicales, obreras y campesinas.

Es el PC, de lleno en su estrategia de concertaciones populares con los partidos de Izquierda en 1968, el que no duda un segundo en apoyar la invasión soviética a Checoslovaquia, y antes a Hungría, a pesar del rechazo a ellas de sus aliados en Chile. Ortodoxia ideológica y flexibilidad práctica. Esa característica operaba sin trastornos graves en el partido, quizás porque no combatían dos prácticas distintas simultáneamente, sino una —la línea de los frentes amplios— con una elaboración teórica, que sin duda era estrictamente ortodoxa.

La cosa cambia a la hora en que esa "esquizofrenia" se realiza en el mismo espacio, tiempo y nivel: por ejemplo, que la rebelión popular se exprese simultáneamente en la preparación de un poder militar serio y en la utilización de los espacios legales del Régimen bajo una línea de alianzas amplias. Como ha sido la vía militar la que ha ganado espacio en los documentos y discursos oficiales del último tiempo, a costa de los factores más institucionales en la tesis de la Rebelión Popular, es lógico pensar que los vasos comunicantes entre una y otra vía están cambiando sus niveles. Y la constatación de este fenómeno ha provocado conflictos en el PC: ha habido retiros voluntarios, en silencio, con respeto, sin ánimo fraccional; ha habido sanciones de silencio obligado, como la impuesta al ex

senador Alejandro Toro, luego que calificara declaraciones de Pascual Allende como "una provocación"; y también ha habido disensos internos, de gente fiel al partido que no se siente representada en ningún otro, pero discrepante o desencantada de la práctica de los últimos años.

Un acto simple, de principios de año, simboliza el fin de esta inercia entre las posiciones promilitaristas y las propolíticas: el 24 de marzo de 1968 la ex senadora Julieta Campusano y Patricio Hales se inscriben en los registros electorales, haciendo realidad lo que era una resolución del PC de octubre de 1967, que había sido resistida hasta entonces por el alto mando de Santiago. Ninguno de los inscritos señala que participará, votando o absteniéndose, en el plebiscito. Sólo se inscriben. Menos de nueve meses después, el PC tenía inscrito a la mayoría de su militancia, había contribuido con sus votos a la victoria del NO en el plebiscito y comenzaba a pedirle a sus militantes que se inscribieran en el PAIS, un partido político registrado bajo la ley de partidos políticos de Pinochet.

Para los disidentes este fenómeno revela que la mayoría del partido quiere lucha política, mientras que para el oficialismo PC "nuestra política de Rebelión Popular debe desenvolverse en los diversos terrenos en que objetivamente se plantea la lucha contra la dictadura y que no son contradictorios entre sí" (pág. 15).

Para los observadores externos, el PC aparece

hoy como un partido que ha engendrado en su interior su propia "derecha" y su propia "izquierda", donde los primeros buscan la consolidación de la línea política tradicional basada en las alianzas amplias y en los avances de masas, mientras los segundos privilegian la organización político-militar y las posiciones vanguardistas en este campo. El aparato del partido, la Dirección, es percibido como más inclinado en esta combinación a mantenerse, desarrollar aún más la preeminencia del factor militar, sin abandonar la lucha de masas y las concertaciones. Y ello no es percibido en su nivel como "contradictorio entre sí", por lo menos a nivel de documentos.

AUDACIA ES EL JUEGO

Es importante registrar que una de las palabras que más se repite en el documento del Congreso del PC es "audacia", en todas sus acepciones. La audacia aparece en la página 22 como la primera de las "cualidades del comunista", el mismo evento a realizarse es descrito como "un Congreso audaz e innovador"; y se alaba a los cuadros militares que el PC ha formado por su "entrega revolucionaria, valor, entereza, creatividad y audacia". Ya antes, en 1981, en la revista "Principios" del PC, en un artículo titulado "Lo militar en la política del Partido", se había hablado de "acciones audaces para referirse a las actividades de la política militar.

El documento del PC para el Congreso es en sí audaz, reconoce con honestidad que ha estimulado el desarrollo del Frente Patriótico Manuel Rodríguez (FPMR) y rinde un homenaje a quienes el PC formó militarmente y que han caído en la lucha contra la Dictadura. Sin embargo, su audacia no es tan amplia a la hora de analizar los errores de la política de Rebelión de Masas hasta ahora. Los hallazgos de armas en Carrizal y el atentado fallido a Pinochet son apenas tocados como factores que impidieron hacer de 1986 el "año decisivo". Para una estrategia que se lanzó en 1980, era esperable que el diagnóstico crítico de por qué se llega a 1986 fuera más rico y audaz.

Una cosa que asoma con gran decisión en el documento comunista se resume en la página 22 con elocuencia: "Volveremos a ser un partido legal. Pero no olvidaremos jamás esta lección. No se puede confiar en la legalidad e institucionalidad mientras la burguesía y el imperialismo tengan posiciones dominantes".

Ese es el trauma de uno de los partidos más golpeados por la Dictadura, con miles de muertos y desaparecidos, que durante décadas respetó el juego democrático y la institucionalidad vigente, que resistió y combatió el foquismo guerrillero y la exportación de revoluciones, que fue realista hasta el extremo, que en 1973 no dio la orden de enfrentar a los golpistas y que en 1979 vio cómo un segundo movimiento de vanguardia no comunista llegaba al poder en Centroamérica a punta de fusiles.

Hoy, 20 años después del último Congreso, 19 años después del triunfo de la Unidad Popular, quince años después del Golpe Militar y tres meses después de la victoria del NO, el Partido Comunista de Chile se concentra en sí mismo para resolver su posición política en el futuro. Trae enormes cicatrices, legítimos orgullos e inocultables sentimientos de culpa. Tiene un considerable disenso interno y un notorio aislamiento externo. Tiene un pie en la política institucional y electoral, y otro en las acciones audaces del aparato militar.

Acaso, como repiten algunos que temen al poder del aparato partidario, "ya nunca le verán como le vieran", o quizás —quién sabe— éste sea el primer Congreso de resoluciones impredecibles. **d**

FERNANDO PAULSEN



Gladys Marín, ex secretaria de las JJC, (la primera secretaria general)

ROBERTO CELEDON, SECRETARIO GENERAL DE LA IZQUIERDA CRISTIANA

"No hay razón para la desesperanza"

Se siente optimista. Y lo reafirma cada vez que analiza los temas políticos que están en el centro del debate. Su confianza radica y se funda "en la fuerza que el pueblo demostró al derrotar el intento continuista del autoritarismo". También puntualiza que "la aparente situación de complejidad de las fuerzas opositoras, no es otra cosa que los vivificadores efectos de la victoria popular sobre la Dictadura. Es una crisis positiva, a partir de la cual comienza a hacerse carne la idea de que los demócratas somos mayoría, somos el poder futuro".

Roberto Celedón (41 años, casado, nueve hijos, abogado) es, desde hace algunos días, el secretario general subrogante de la Izquierda Cristiana; reemplazó a Luis Maira cuando éste asumió la presidencia del Partido Amplio de la Izquierda Socialista. Celedón es un ex preso político (estuvo un año y medio en prisión) y conoció también el exilio, donde nacieron cinco de sus hijos. Asumió el cargo de mayor responsabilidad en la IC luego de formar parte por varios años de su Comisión Política, desde la cual ha participado como gestor de muchos de los principales acuerdos de la oposición. Ha trabajado en la Izquierda Unida y en la Concertación de Partidos por la Democracia.

Sostiene que asume la dirección de la IC en un momento de gran significación "porque estamos rompiendo —indica— la imagen de partido testimonial y avanzamos a la consolidación de una IC de rango nacional y un firme arraigo popular".

ANÁLISIS conversó con el máximo dirigente de la IC para conocer sus opiniones sobre algunos de los temas más importantes del acontecer político.

—Renovación Nacional (RN) ha dado a conocer sus proposiciones de reformas constitucionales. ¿Qué valoración tiene usted de esta iniciativa?

—Aquí hay algo de fondo; RN se ha propuesto romper el esquema político surgido después del Plebiscito, porque no desea aparecer como el partido heredero de la Dictadura. RN surgió de aquellos sectores que han apoyado al Régimen y han profitado de él. Además, en esta fase, RN pretende crear nuevas condiciones para aliarse con la Democracia Cristiana y así dividir a la actual concertación democrática. Aun así es positivo que RN acepte la necesidad de



• "Estamos ante un hecho político sustantivo: la Dictadura está en su fase terminal".

reformular la Constitución. Pero no es lo mismo que plantea la Concertación de Partidos por la Democracia. Nosotros hemos demandado cuatro reformas —derogación del Artículo Octavo, término de los senadores designados, modificación del Consejo de Seguridad Nacional y modificación del sistema de reformas constitucionales— en el entendido de que éstas permiten la recuperación de la soberanía para el pueblo, que es el pilar de un régimen democrático. Porque las reformas propuestas no buscan democratizar en plenitud la Constitución del 80, sólo reponer la soberanía popular que es el marco fundamental para resolver los problemas de la transición. Esa es una diferencia de fondo con la propuesta de RN. Es más, no renunciamos al derecho de que el pueblo libremente elabore una nueva Constitución.

—¿No le parece que la oposición está invirtiendo más fuerza y tiempo en las definiciones electorales que en lograr esas modificaciones constitucionales?

—Eso es efectivo; a nuestro juicio, eso ha sido un error de la oposición.

—¿Y por qué se produce ese error?

—Ha habido una lenta asimilación de las implicancias del triunfo en el Plebis-

cito. El triunfo del NO puso al Régimen en una fase terminal, donde Pinochet y las FFAA tienen plazos fijos. Las fuerzas democráticas tienen esta percepción y ella las ha llevado a priorizar el escenario electoral que se avecina.

—¿Se perdió continuidad entre lo que permitió el triunfo del NO y la fase que está viviendo el país?

—Se ha perdido el impulso, pero se mantiene la continuidad de los objetivos. Estamos asistiendo a un esfuerzo de las fuerzas democráticas para readecuarse a la nueva situación. Y eso ha producido —como efecto no intencional— una lógica distinta entre los partidos políticos y las fuerzas sociales, con una consecuencia de aparente frustración y escepticismo. Pero no hay razón para tener desesperanza, porque estamos ante un hecho político sustantivo: la Dictadura está en su fase terminal. Sin embargo, hay un riesgo que obliga a luchar por las modificaciones constitucionales ahora, pues, de no lograrse los cambios, el futuro Presidente democrático y su Parlamento serán rehenes de una institucionalidad antidemocrática tutelada por el propio Dictador, que se reserva un puesto en el Consejo de Seguridad Nacional, por su calidad de Comandante en Jefe del Ejército hasta 1993.

—Vamos a lo electoral. ¿Cómo buscar al candidato de la oposición?

—Debe haber un candidato único. El mejor mecanismo es aquel que permita la participación de las fuerzas políticas y sociales; del proceso de consulta y diálogo irá surgiendo la persona que tenga el mayor consenso y representatividad.

—¿La DC tiene un mejor derecho?

—La DC, lamentablemente, autodebilitó —como resultado de sus tensiones internas— el reconocimiento que concitaba entre las fuerzas de oposición. Es claro que ninguno de sus precandidatos logró consenso en su partido y ese es un dato político de relevancia. Quedan dos posibilidades: o surge un cuarto precandidato de la DC o se deberá optar por un independiente.

—¿La IC —junto con la Izquierda— tiene una preferencia que la satisfaga?

—No porque nuestra prioridad es cumplir con los objetivos pendientes del triunfo popular del 5 de octubre: el término del Régimen y su itinerario. Para buscar el candidato todavía hay tiempo.



El PPD, según sus dirigentes, es un partido pluriclasista que aspira a representar los anhelos populares.

PPD ¿Partido de Centro?

Cuando en 1872 se realizó la convención de los revolucionarios franceses, los monárquicos constitucionales se sentaban en el ala derecha del hemiciclo, a la izquierda se ubicaban los girondinos, montañeses y jacobinos. Desde esos remotos tiempos, la política —y los políticos— se han distribuido de acuerdo a esa referencia europea.

En Chile esas clasificaciones no son lejanas. Algunos reivindican su pertenencia a uno u otro segmento, otros prefieren ser vistos en un espacio distinto al que representan. Entre estos últimos, la Derecha chilena es la más reacia a reconocerse como tal, prefiere usar términos como "centro-derecha", "derecha democrática" o, simplemente se declara "centrista". En la mayoría de los casos para esconder su real cara autoritaria. Con mayor razón aún después de quince años de Dictadura donde ninguna de las colectividades que la apoyaron quiere heredar la mala imagen del Régimen.

Por la izquierda —en términos de encasillamiento— sucede algo parecido. Allí es más común que las colectividades se reconozcan como de "izquierda" y es mal visto tener como rótulo los apellidos de "ultra" o "reformista". Peor es aún cuando un partido de la izquierda, que se cree tal, termina siendo clasificado en la Derecha —en el peor de los casos— o en el espacio guardado para el Centro.

Los partidos y los políticos del Centro se sienten cómodos, están equidistantes

- La elaboración de un programa para la transición podría ser el medio por el cual el PPD se transforme en un partido permanente de la política chilena.

"de los extremos", dicen. Y pretenden representar —llegado el caso— a segmentos de uno u otro lado; y si es a ambos, mejor.

¿Qué determina el lugar exacto que ocupa un partido? ¿Qué significación tiene? Parece algo etéreo. Sin embargo, a los políticos esto les preocupa.

Tanto así que, sin ir más lejos, al interior del Partido por la Democracia (PPD) se produjo —en algunos sectores por lo menos— un verdadero remezón luego que el centista político Eugenio Tironi, a través de una columna del diario "La Epoca", señalara que esa colectividad ha entrado de lleno a disputar un espacio en el Centro político. "Para muchos observadores —escribió Tironi— el PPD es la reencarnación del viejo Centro laico, racionalista, pragmático, progresista y modernizador, que con esta nueva cara ha emprendido la reconquista de la posición perdida en el Centro político".

Ya no se trata del desplazamiento de un partido por otro, anota Tironi, sino que el Centro político está asumiendo un nuevo carácter: se está haciendo plural. La competencia se estaría dando entre la

Democracia Cristiana —hasta hace poco hegemónica en ese espacio—, el Partido Radical y el PPD. La base social de todos ellos sería la misma: la clase media, como la denominan algunos.

SER O NO SER

Para el secretario general del PPD, Jorge Schaulsohn, realizar un análisis en términos del esquema planteado es inofensivo, más aún si se trata de su colectividad, porque explica que ésta nació —con su carácter instrumental incluido— para hacer frente a un período político concreto: el Plebiscito primero, la transición después. La convocatoria para estructurar el PPD, agrega su secretario general, fue amplia y ello lo habría dotado de su composición pluriclasista, donde "las ideologías tienden a ser más difusas y cobra relevancia lo pragmático y eficaz que se es".

Tampoco, señala Schaulsohn, el PPD estaría en competencia con otras colectividades ya que tiene su espacio asegurado por su perfil definido en su carácter de "instrumento de avanzada, progresista y

por el cambio social". Esto último, agrega el dirigente, porque el PPD "aspira a representar a las mayorías postergadas".

Si bien el PPD nació como partido instrumental, la mayoría de sus dirigentes reconocen que se ha ido forjando un proyecto de más largo plazo. Un primer paso ha sido la discusión iniciada en torno al programa del partido. Por ahora definido para una fase precisa, la transición. Pero nada impide que éste sea el punto de partida para la elaboración de uno definitivo.

En el PPD también está pendiente la relación definitiva que existirá entre el todo y sus partes. Porque, aunque nadie lo reconoce y se enfatiza que éste "es un partido de personas", lo cierto es que en su interior coexisten otras colectividades. Fue el Partido Socialista que dirige Ricardo Núñez el que hizo la convocatoria a la formación de la colectividad instrumental y toda la militancia —absolutamente toda— de ese PS engrosó las filas del PPD. Es algo así —nadie lo reconoce— como la columna vertebral.

Junto a ese PS coexisten el Mapu (que encabeza Víctor Barrueto y que recientemente ratificó su permanencia en el PPD), el Mapu Obrero-Campesino (que encabeza Fernando Avila) y el PS que dirige Manuel Mandujano. Son las corrientes organizadas. También hay un grueso contingente de independientes y otros de orígenes partidarios distintos, como es el caso de Schaulsohn (ex militante del PR), Armando Jaramillo (ex republicano) y Pedro Felipe Ramírez y Sergio Bitar, ex dirigentes de la Izquierda Cristiana.

El miembro de la Comisión Política del PPD Jorge Arrate, quien simultáneamente es miembro de la Comisión Política del PS (Núñez), indica que esta última colectividad ocupa el 25 por ciento de los cargos directivos nacionales y reconoce que la predominancia socialista en los órganos directivos regionales es mayor. Pero, agrega Arrate, el PS (Núñez) no tiene ninguna intención de disolverse al interior del PPD. Para el dirigente socialista, el predominio social en la colectividad instrumental corresponde "a los sectores populares" que políticamente se identificaron con "el allendismo". Esta característica, a lo que se agrega el proceso "de renovación del socialismo chileno" dotaría, según Arrate, de un grado mayor de flexibilidad táctica al PPD. Flexibilidad que se refleja en su política de alianzas.

De acuerdo a ello, agrega el dirigente socialista, la hipótesis de Eugenio Tironi es reductiva, ya que supone la existencia de un Centro flexible, entre una Derecha y una Izquierda rígidas. "Lo que hay en realidad —sostiene Arrate— es una Izquierda renovada, flexible, que junto al Centro político (la DC, específicamente) son los ejes de la democracia futura". Y remata: "No me interesa militar en un partido de centro, yo soy de izquierda".



Enrique Silva Cimma, presidente del Partido Radical, indica que su colectividad —por su perfil histórico— no ha sufrido los efectos del surgimiento del PPD.



Jorge Arrate, miembro de la Comisión Política del PPD.



Jorge Schaulsohn, secretario general del PPD.



Sergio Bitar, dirigente del PPD.

¿UN CAMELLO?

El dirigente del PPD Sergio Bitar explica que el momento político ha abierto un proceso de convergencia entre las fuerzas democráticas, lo que hace más complicado encasillar a este partido en esquemas rígidos. Prefiere caracterizarlo como "una fuerza socialista moderna que debe convocar al Centro político, tener interlocución con él" para adquirir, tal vez, un perfil de centroizquierda.

Pero por ahora su perfil todavía es incomprensible para la mayor parte de la gente. Es algo así como si dos campesinos que sólo conocen vacas y caballos de pronto fueran trasladados a Asia y allí se encontrarán con un camello. Uno diría que es un caballo, porque galopa como tal; el otro discreparía, diría que es una vaca, porque es rumiante como éstas. No comprenderían que es una especie distinta, que es un camello, no lo conocían, sería un animal nuevo para ellos.

El ejemplo es del propio Bitar.

Por eso el PPD está abocado a definir su perfil. El fin de semana que pasó, unos 400 dirigentes de todo el país se reunieron para discutir una extensa agenda: la situación política del país, el inicio del proyecto del programa para la transición y un reglamento para las elecciones generales internas que deberán realizarse en los próximos meses. Los acuerdos que se alcancen sobre los dos últimos puntos, en la opinión de Bitar, pondrá al PPD en vías de transformarlo en un partido real, con democracia interna y un crecimiento de su perfil. Es la vía, agrega el dirigente, para que el PPD pueda ofrecer "una alternativa de poder que exprese los intereses populares". Por ahora, el PPD está llamado a jugar un rol en la democratización del país, aunque frente a un escenario electoral donde se verá arrastrado a llegar a acuerdos con otras fuerzas políticas. Es una imposición de la coyuntura.

Consultado por ANALISIS, el dirigente del Partido Radical Enrique Silva Cimma indica que su colectividad no ha sentido los efectos del surgimiento del PPD. El PR, asegura su presidente, tiene una larga historia en la vida política del país y un perfil definido que representa a los sectores laicos y racionalistas, con un proyecto de "socialismo democrático". "Somos, dice Silva Cimma, un partido de centroizquierda". Al PPD, el PR, así como los otros partidos de la Concertación, le han reconocido su eficacia política y decidieron, hace un par de semanas, transformarlo en la colectividad número 17 que se sienta a la mesa de los acuerdos. Hasta ese momento, Ricardo Núñez insistía en que una cosa eran los partidos reales (como el que él dirige) y otra los instrumentales (como el PPD que encabeza Ricardo Lagos).

Los analistas coinciden: el instrumental desbordó el real. **d**

LIBIO PÉREZ Z

La crisis DC suma y sigue



Lejos de ceder, la crisis interna de la Democracia Cristiana sigue creciendo.

Los últimos hechos públicos conocidos eran la carta enviada por Eduardo Frei Ruiz-Tagle, pidiendo una auditoría interna para despejar las graves denuncias por la elección recién realizada y otorgando grados de responsabilidad política a la directiva que encabeza Patricio Aylwin. La misiva significó el paso de Frei Ruiz-Tagle al Tribunal de Disciplina, cuestión que debía verificarse al cierre de esta edición.

Pero, el asunto no paró allí. En la práctica, la DC está sumida en una verdadera guerra epistolar. A la nota de Frei se sumó la respuesta que, a ella, le enviara el propio presidente de la DC. El tono de ésta es duro y tajante. Aylwin parte diciendo que no acierta a "comprender qué persigue (Frei) con su carta y, más aún, con su publicidad". Luego reafirma Aylwin su decisión de dejar todo en manos del Tribunal Electoral "por mucho que se intente presionarme, en forma pública o privada". En una de las partes más ácidas de su carta, Aylwin dice a Frei Ruiz-Tagle: "Son, por lo tanto, absolutamente imperitantes sus reflexiones acusadoras sobre las responsabilidades del Presidente del Partido". Además, lo invita a no dejarse llevar por las pasiones y que acepte que todos tienen parte de responsabilidad. "Nadie está del todo libre de pecado y me parece farsa el intento de culpar sólo a los adversarios". Por último Aylwin recurre a un argumento que, se sostenía en sectores DC, es muy desa-

fortunado. Dice: "Le ruego hacer el esfuerzo necesario para situarse realmente por encima de esas pasiones, única manera de proceder con ecuanimidad y de servir lealmente a nuestros comunes ideales, tal como lo hacía su padre".

Algunos dirigentes del sector disidente se preguntaban si Patricio Aylwin sería, también, pasado al Tribunal de Disciplina por romper el silencio partidario.

Pero con la del presidente de la DC no se agotan las misivas. Circula también otra, firmada por diez Consejeros Nacionales, en la que se insiste sobre la gravedad de las irregularidades cometidas en el proceso electoral y se sostiene la necesidad de un propio examen de los padrones electorales. Además, esa carta hace un extenso análisis sobre la situación política interna y llama a reconocer la gravedad de la crisis, junto con solicitar a la directiva que se tomen las medidas suficientes para corregir y sancionar.

Mientras tanto, el Tribunal Electoral sigue sus funciones en medio de generalizadas quejas. A la renuncia de otro de sus integrantes, José Luis Ramacciotti, se sumó el hecho de que a pesar de haber detectado inscripciones fraudulentas en la provincia de Santiago Centro y Santiago Oeste, no aceptó revisar el padrón completo, tal como lo piden los denunciantes.

En resumen, la situación de la DC sigue siendo oscura y turbulenta sin que, por el momento, haya indicios de que pueda mejorar.

Perspectivas políticas

Para analizar las distintas alternativas políticas que se abren para el país, evaluar las encuestas sobre el Plebiscito, estudiar las eventuales reformas constitucionales y realizar una proyección de las próximas elecciones, la Asociación Chilena de Ciencia Política junto al Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile realizará un seminario los días 12, 13 y 14 de este mes en la casa central de la UC.

Entre los panelistas y expositores estarán Genaro Arriagada, Miguel Otero, Carlos Huneeus, Roberto Méndez, Angel Flisfisch, Francisco Cumpido, José Luis Cea, Arturo Fontaine, Edgardo Boeninger, Luis Maira, Juan Somavía y Heraldo Muñoz.

Nuevo embajador de EEUU



Charles Gillespie, nuevo embajador de los Estados Unidos en nuestro país, presentó —el pasado viernes— las copias de sus cartas credenciales al ministro de Relaciones Exteriores, Hernán Felipe Errázuriz.

El próximo miércoles 14, las credenciales autógrafas serán presentadas al general Pinochet, quien recibirá a Gillespie en audiencia especial.

Charles Gillespie, diplomático de carrera, antes de su designación en Chile desempeñó las mismas funciones en Colombia y Grenada; entre los años 1983 y 1984, ejerció como subsecretario de Estado adjunto para asuntos del Caribe.

En la foto, Gillespie aparece junto a su esposa, hijo y nuera.

Seminario internacional

Para los días 14, 15 y 16 está previsto el desarrollo de un seminario internacional sobre el tema "Chile en el camino hacia la democracia", organizado por la Corporación de Estudios Liberales. Los debates se realizarán en el hotel Galeries de nuestra capital.

El programa incluye exposiciones de Eugenio Velasco (profesor de la cátedra de Derechos Humanos de la Universidad de Chile, Santiago), Felipe Larrain (profesor de la UC), Hubertus Müller-Groeling (profesor del Instituto Mundial de la Universidad de Kiel, Alemania), Oscar Godoy (director del Instituto de Ciencias Políticas de la UC), Joachim Rottman (ex ministro de la Corte Constitucional de Alemania), Roberto Long (dirigente del Partido Nacional de Uruguay), Carlos Moya (profesor de la Universidad Complutense de Madrid, España) y Joaquín de Aguiar (asesor de la Presidencia de Portugal).

Elecciones del PR

Más de diez mil afiliados del Partido Radical concurren, el pasado domingo 4 a las urnas para elegir su nueva directiva. De los 25 cargos en disputa, la lista que encabezó el presidente de la colectividad, Enrique Silva Cima, eligió a 21 representantes. La lista que se oponía a la mesa directiva actual y que encabezó Joaquín Morales Charlin obtuvo cuatro cargos.

La primera mayoría la consiguió Silva Cima, mientras que la segunda correspondió al actual secretario general del PR, Ricardo Navarrete; este último, se informó, ocuparía en la nueva mesa de dirección el cargo de primer vicepresidente.

Al cierre

Al cierre de esta edición, la presidenta provincial de la DC, Eliana Caraball, hizo llegar a ANALISIS una carta sobre un reportaje político de la revista. Por ser muy extensa, no pudo ser incluida en esta edición. Acusamos recibo de ella y nos comprometemos a publicarla en el próximo número.

JOSE CADEMARTORI, SOBRE EL CONGRESO DEL PC:

"La discusión será agitada, pero no hay mar de fondo"

- "Luis Corvalán tiene la primera opción para continuar como secretario general".
- "Aquí la guerra patriótica no tiene sentido".

Un día que no recuerda con precisión, a comienzos de 1957, el Secretario General del Partido Comunista (PC), Luis Corvalán, lo vió para planearle que esa tienda política quería tener un diputado profesional. Eran tiempos duros: estaba en vigencia la Ley de Defensa de la Democracia y el PC estaba proscrito. Se presentó como candidato al Primer Distrito por el Partido del Trabajo que presidía Baltazar Castro. "La historia se repite", dice. Elegido por ese pequeño partido al que no se atreve a calificar de "instrumental", el economista, académico y funcionario público José Cademartori (58, casado, tres hijos) se convirtió en figura de la política chilena. A tres días del golpe militar de 1973, fue detenido y permaneció más de tres años preso en diversos campos de concentración. Luego salió al exilio, retomó su carrera docente en Alemania y Venezuela y recién hace tres meses pudo retornar al país.

Cuenta que de estudiante "era muy tonto y sólo me dediqué a estudiar". Hijo de un inmigrante italiano antifascista dedicado al comercio, el dirigente cuenta que a través de la economía fue palpando las contradicciones entre lo que estudiaba y lo que sucedía en su patria, e ingresó al Partido Comunista. En esta organización ha sido dirigente del Comité Central y miembro de la Comisión Política, cargo al que debió renunciar para asumir el Ministerio de Economía durante el gobierno de la Unidad Popular. Confiesa que desde que ingresó al PC nunca ha dudado de esa opción: "Siempre me he sentido muy bien y no he estado en los



tira y afloja". Agrega que siente que no ha sido un dirigente discutido como otros, "por mi carácter, aunque tampoco soy un conciliador".

La opinión pública lo visualiza como el comunista por excelencia, y en tiempos como éste, cuando se especula quiénes están con qué línea en el PC —si la que se percibe como dura y partidaria acérrima de la vía violenta o la de la vieja escuela legalista— a nadie extraña que el 7 de

noviembre en el Teatro California, Cademartori fuese el encargado de dar el vamos al Congreso de esa fuerza política.

Sobre los platos de fondo a discutirse en esa reunión, la primera de este tipo después de 19 años, ANALISIS quiso interrogarlo.

—Desde noviembre de 1969 el Partido Comunista no realiza un Congreso. ¿Qué cambios fundamentales ha experimentado en este periodo? ¿Cuáles son los factores que los han determinado?

—El XIV Congreso se realizó en el umbral del gobierno de la Unidad Popular, que constituyó el más alto logro histórico de las fuerzas revolucionarias desde la Independencia. Sin embargo, el 11 de septiembre del 73 fuimos derrocados por la violencia desatada por la reacción y el gobierno de EELU. A partir de entonces comenzamos a tratar de determinar por qué fallamos en defender a ese gobierno. Y es evidente que, como dicen las tesis de esta reunión, descuidamos lo político-militar, estuvimos impregnados de legalismo y nos ilusionamos con el curso pacífico de la revolución. Defendernos era justo y legítimo, pero no de la guerra civil —como lo dijimos equivocadamente en

ese momento—, sino del golpe de Estado que fue lo que ocurrió.

—Esa era la apreciación del MIR en ese momento y ustedes fueron violentamente contrarios a ella. Bastante tiempo después del golpe sacaron un documento de dura condena: "El Ultrazquierdismo, Caballo de Troya del Imperialismo".

—Ese documento fue emitido en el 74 675 y era una crítica más bien a la línea

político-económica, que yo sigo considerando correcta, sin perjuicio de lo cual pienso que los maristas y socialistas tenían razón al plantear que en algún momento había que enfrentarse por las armas los intentos de los golpistas, civiles y militares, que pasaron a llevar la Constitución sin asco. La historia demostró que el problema era quién golpeaba a quién.

—Sin embargo, esa postura del PC se sustentaba en la convicción de que el pueblo chileno es profundamente legalista y electoralista. Eso pareciera haber sido ratificado en el plebiscito, justamente ahora que ustedes se pronuncian por una política de rebelión popular planteando la sublevación nacional como su culminación más probable. ¿No es anacrónico?

—Yo sigo creyendo que este pueblo es legalista, pero sólo mientras las reglas del juego sean iguales para todos. Esta dictadura lleva quince años y no permite ninguna posibilidad de alternancia en el poder ni deja actuar en la vida pública a los partidos marxistas. Sus crímenes impunes, su intención de perpetuarse y la Constitución del 80 fueron llevándonos a la conclusión de que era necesario preparar la rebelión.

—El FPMR depende del Partido Comunista? ¿Los comunistas están en el FPMR?

—En él confluyen no sólo comunistas, sino gente sin partido y de otras corrientes político-ideológicas. Tiene autonomía operativa.

—Le parece legítima esta vía, a un después del cinco de octubre en que parece haber triunfado la tendencia opositora pacífica? Ustedes mismos en la convocatoria al Congreso plantean que desde el segundo semestre del 86 en el seno de la oposición cristalizaron dos tendencias que coinciden en terminar con la dictadura a través de caminos distintos y con diferentes proyectos...

—En el primer semestre de ese año, que fue calificado por nosotros y otras fuerzas como "decisivo", se dio una situación revolucionaria en que incluso la DC hablaba de desobediencia civil. Había un clima de terminar con Pinochet, pero luego la oposición reformista se propuso terminar con la tiranía mediante un acuerdo con las fuerzas del Régimen, entrando al sistema electoral trazado por la dictadura y supeditando a dicha táctica la movilización social. Nosotros hicimos pública nuestra política de rebelión popular de masas el 3 de septiembre de 1980 en vísperas del plebiscito de aquel año. Desde entonces, hemos previsto la posibilidad de fundir en un solo proceso el derribamiento de la dictadura con el paso hacia una democracia avanzada, en cuya solución el pueblo

alzado sea el actor principal. Por eso hacen una canchuta quienes plantean que el Frente pretende tomar el poder sólo por asalto, por sorpresa.

—Entonces justifica aún la lucha armada...

—El pueblo necesita defenderse mientras siga existiendo el peligro de que se le ataque, como se ha hecho en estos años. El cinco de octubre, si se hubiese dado el golpe que Pinochet preparaba, habríamos vivido un enfrentamiento de consecuencias impredecibles. No descartamos que aún vuelva a intentarlo. Sólo cuando el pueblo pueda elegir su gobierno blanco, azul o rojo y garantizar que su voluntad se respete no serán necesarias fuerzas armadas paralelas. El último plebiscito cambió el panorama político, producto de estos quince años de lucha popular. Pero a pesar de que quedó claro que la mayoría de los chilenos quiere la democracia y el fin de su régimen, no creo que el tirano quiera cumplir su itinerario e irse. Muchas veces ha prometido cosas que luego no cumple.

—Estará de acuerdo, sin embargo, en que hoy son otras las condiciones...

—Indudablemente Pinochet tiene

ahora mucho menos respaldo para una aventura de este tipo. Difícilmente contaría con todos los que lo apoyaron antes, y si el cinco de octubre hubiese dado un golpe para desconocer la victoria del NO, habría tenido una respuesta muy amplia en la que habrían actuado no sólo el FPMR, el Partido Comunista o la Izquierda, sino también otros sectores. Se habría ido desarrollando una movilización social con paros prolongados, que podría haber desembocado en una sublevación e incluso en el derribamiento de la dictadura.

—Se critica que ustedes han cambiado violentamente su política, argumentando que eso hace desconfiar a la oposición y desconcierta a sus propios jóvenes. Esto habría precipitado la división del FPMR...

—Puede que el Partido aparezca girando de allí para acá, pero es que así ha sido también la realidad política. En el plebiscito jamás llamamos a la abstención, pero sí a prepararse para enfrentar el fraude. En junio o julio cuando vimos que éste se iba a realizar y había posibilidades de triunfo, llamamos a votar y trabajamos duramente en este sentido. Antes el cuadro era bastante vidioso. Tuvimos que vencer el miedo de la gente y el escepticismo de nuestra juventud.

—Sin embargo algunos no votaron. ¿No habrá sido ya tarde?

—Claro que hubo gente que no votó. Y en el caso del FPMR surgieron divergencias porque un sector —creo que equivocadamente— colocó el problema de las acciones armadas como algo absoluto. De tal manera la actividad de masas quedaba subordinada a lo que aquellas determinarían. Esto puede ocurrir solamente en una guerra de resistencia a una agresión como la de Nicaragua, donde la primera tarea es la defensa. Ellos tenían una concepción equivocada de guerra patriótica que no es el camino para Chile.

—Por qué habla en pasado, "tenían"?

—Pienso que pueden haber rectificado después del plebiscito. Ellos creían que inexorablemente ganaría Pinochet y no fue así.

—Reconoce que el PC ha atravesado en el último tiempo por una grave crisis? ¿Podría ser esto el motivo de una división durante el Congreso?

—En absoluto. Se vivieron momentos difíciles, pero entre los años 85 y 87. Hubo tensiones internas, críticas y gente que salió por la derecha y por la izquierda, pero eso ya pasó. En las tesis se evaluará el gobierno de la UP y la política seguida por el partido en estos años hasta la declaración sobre la rebelión popular. También el plebiscito y las perspectivas actuales. Creo que



habrá discusiones acaloradas, pero nada más.

—¿Estará omnipresente en el Congreso el fantasma de la "perestroika"?

—En la URSS se están llevando a cabo profundos cambios, en medio de una aguda lucha política contra las tendencias conservadoras presentes en la sociedad soviética y las manifestaciones de nacionalismo estrecho que se dan en algunas repúblicas. Con ellos se busca abrir caminos nuevos para lograr la plena libertad del hombre, superando graves deformaciones y removiendo trabas que limitaban las posibilidades del socialismo en su desarrollo multifacético. Indudablemente nuestros compañeros siguen este proceso con interés y eso marca, por ejemplo, cuestiones como la modificación de los estatutos en lo que concierne al Secretario General.

—¿A qué se refiere en este caso?

—A que se propondrá que el Secretario General no pueda reelegirse por más de tres períodos consecutivos. Luis Corvalán ha ocupado ese cargo por 30 años y yo, porque lo conozco, sé que si fuera por él lo habría dejado hace ya mucho tiempo, pero veremos lo que diga en el Congreso el nuevo Comité Central, que es la última instancia para esta designación. Yo creo que Luis Corvalán es quien tendrá la primera opción.

—Se habla de Manuel Cantero, de Hugo Fazio, de Gladys Marín y se dice también que gente como Volodia Teitelboim o usted mismo no tendrían opciones por su origen de clase no proletario...

—Evidentemente, estamos marcados por el hecho de que nuestro fundador, Luis Emilio Recabarren, fue un obrero autodidacta y esto habla bien de nuestro proletariado. El ideal sería, a mi juicio, tener un Secretario General que provenga de la clase obrera y que tenga una cultura elevada que le permita entender los problemas sociales, políticos o ideológicos. En el partido hay no pocos compañeros que reúnen excelentes condiciones para el cargo.

—¿Qué le parecería Gladys Marín? ¿Es efectivo que ella representa a quienes impulsan la política de rebelión?

—Sería espectacular tener una mujer en ese puesto, y consecuencia lógica del papel que jugaron en el país las mujeres en estos años de lucha antidictatorial. Ella, como los demás compañeros de la dirección, sólo llevó adelante una política adoptada por nuestra organización en forma colectiva.

—Al Congreso Nacional asisten invitados del Comité Central. ¿No podría influenciarse por esta vía a los delegados, reforzando determinadas posiciones?

—Generalmente esos invitados no tienen derecho a voz ni a voto, ya que



por razones de tiempo —el número de delegados es grande y el tiempo es pequeño— esto no es posible. El objetivo de las invitaciones es que la gente más nueva, o más joven que se haya destacado, conozca cómo opera este mecanismo.

—Se escucha que María Maluenda sería una de las invitadas...

—No lo creo. Ella se fue por su propia voluntad y si considera que el Partido está actuando bien y solicita participar, es probable que pueda reintegrarse a la militancia. Pero si continúa en el PPD y tiene otras ideas, no tendría sentido ninguna invitación.

—Luis Guastavino aparece en "La Época" declarando que los comunistas no están en el PAIS. ¿Dónde están entonces?

—No sé si él ha dicho eso o se lo inventaron. Es muy raro.

—Porque el PC está en el PAIS...

—El PAIS ha sido una respuesta a la necesidad de enfrentar las elecciones que se realizarán en el marco antidemocrático del sistema actual. Sin embargo, existen algunas posibilidades de que el pueblo, como en el plebiscito, pueda decidir no sólo sobre el futuro Presidente, sino conseguir alguna representación en el futuro Congreso. Los partidos de Izquierda consideran que hay que utilizar esta oportunidad para terminar cuanto antes con la dictadura. El PAIS es un instrumento para este fin y por eso nosotros lo apoyamos y favorecemos que toda la Izquierda, incluidos los comunistas, participen en él. Las 30 ó 40 mil firmas que se necesitan para su inscripción no son un problema, porque la Izquierda podría reunir 300 mil o más. Además, el 90 por ciento de los chilenos no es militante.

—La Izquierda Unida ¿debe continuar?

—Sí, porque sigue siendo el entendi-

miento formal de los partidos constituidos y, si bien los integrantes del PAIS comparten una visión común de la política chilena, éste fue formado para enfrentar estas elecciones tan raras que vamos a tener. Pero todos los sectores democráticos esperan que este sistema desaparezca para dar paso a una ley de partidos y a una Constitución que posibilite que los partidos puedan expresarse libremente. En este sentido es un partido transitorio.

—¿No estudiarán la posibilidad de integrarse al PPD?

—Nadie nos invitó. Más bien en el PAIS abrimos las puertas al MAPU y a los socialistas de Núñez para invitarlos a formar una sola agrupación. Pero lo que pasó es que la gente de Lagos tuvo una actitud excluyente y no aceptó fusionarse ni con el PC ni con el MIR.

—¿Considera que para ellos es muy importante la alianza con la DC?

—Sí, y los demócratacristianos excluyen a los comunistas de la concertación democrática. Lo ha dicho hasta Valdés, que se supone que es el candidato más izquierdista de esa organización. En la medida en que él no quiera recibir los votos de los que apoyan a los comunistas —que son varios cientos de miles— está restringiendo su margen. Se equivoca, además, si piensa que obligará a determinado partido a votar por él a la rastra. Sería un mal cálculo suyo.

—¿Cuál sería el candidato ideal?

—Obviamente no sería uno que diga que no quiere ser el candidato de todas las fuerzas o que anuncie directamente que no quiere el apoyo comunista. Debería haber una concertación real en torno a un programa, y luego designar un candidato que esté dispuesto a llevarlo adelante. Ese podrá pertenecer a cualquier partido, incluso a la DC.

MARCIA SCANTLEBURY

LOS UBICADOS



Debemos reconocer que antes de escribir esta sección nos dio urticaria, fuimos un par de veces al baño y luego nos sentamos dubitativos frente a la máquina de escribir. Nos paramos, nos volvimos a sentar y comenzamos a escribir. Sin justificarla, porque no tiene justificación, hemos decidido entregar esta sección distinguida de nuestras páginas a la Corte Marcial.

Condenamos sus actuaciones en el pasado, en el presente y quizás seguiremos condenándolas en el futuro como parte importante de la maquinaria injusta que se ha montado durante estos años. Sin embargo, esta semana la Corte Marcial se ubicó en el caso de la Vicaría, perseguida y vapuleada por el fiscal telegénico.

La distinguimos y valoramos como una demostración de equidad que no podemos pasar por alto y que puede ser un reflejo fiel de que para algunos el tiempo se acaba o que quizás, como muchas niñas de quince años, quiere pololearse a alguien o simplemente porque tuvo un desliz de justicia desconocido en sus despachos.

Se ubicó porque sancionó al fiscal ad hoc y lo puso en su lugar. De espaldas y contra la pared le dijo seriamente: "Mire, Fernandito, usted no puede dirigir arbitrariamente una investigación sino que debe ceñirse a las normas legales, siendo prudente, al mismo tiempo que diligente". Luego le ordenó que "se abstenga de investigar a la Vicaría de la Solidaridad", insinuándole que diera por finalizado el sumario.

La decisión de sancionar al coronel-fiscal pareció un triunfo de Colo Colo a estadio lleno. Por goleada y a favor del pueblo.

Estamos convencidos de que esta designación podría ser sólo un hecho circunstancial, coyuntural, que respondería a una ilusión pasajera... pero que debe ser estimulada. **d**

EL DESUBICADO



No hay caso: a algunos no les entran moscas en la boca, pero sí una bandada de cóndores. Tal vez por eso les vienen sentimientos plumíferos, se les desordenan las neuronas y se ganan "per sécula" la preceza de desubicado.

Dicen que los periodistas que lo escuchaban tuvieron un ataque de tos ferina. Pero, pese a los "¡cof, cof!", no pudieron evitar que el alcalde de Villa Alemana, Claudio Morales Greene, desplumara una gallina, se hiciera un tocado y mirando al cielo exclamara: "¡Gran Manitú, ilumina a tus caciques, a los plumíferos como yo y permítte que Pinochet-Caupolicán designe al candidato!". Es que Claudio nunca tuvo muy claro estas cosas de la geografía y para él los dioses son internacionalistas. Total, dice, qué importa que el Gran Manitú sea propiedad del país del norte y que en Chile sólo conozcamos al Pillán. Eso, obviamente, sólo un detallito.

Es todo uno: (admirar a su Capitán General e imaginario con un emplumado tocado que llega hasta el suelo. Su sueño secreto es que algún día, más temprano que tarde, "se reúnan los caciques, que representan indios y que tienen plumas y armas", para que en un nguillatún invoquen los votos favorables en las elecciones.

Es que él ha visto mucha tele, especialmente las películas de la tarde. Por eso no tuvo empacho en comparar a Miranda Carrington, Allmand y Guzmán con recios y peludos King Kong. Y, como jefe comunal que se estima, claro, no puede permitir que los antropoides anden sueltos por las calles. También cabe tener en cuenta lo que es Villa Alemana: tierra de visiones milagrosas. No sería raro, pues, que el señor Alcalde esté viendo señales en el cielo. Ahora se entiende por qué algunos funcionarios municipales andan subiendo y bajando los cerros de la Quinta Región: buscan un tronco lo suficientemente grande para regalárselo al caballero el día de Navidad. **d**

EL CAREPALO



Cuentan sus amigos que don Patricio aprendió esto de la igualdad en su más tierna infancia. Entre juego y juego con sus buquecitos de madera vela cómo una de sus tías, muy devota de la Virgen de Lo Vásquez, hacía mandas año tras año. Cuando éstas se cumplían, la pía señora enviaba a su chófer caminando hasta el santuario, para pagar lo prometido. Claro que ella ponía la plata para las velitas.

Ese ejemplo quedó grabado a fuego en la inteligencia del futuro ministro de Defensa. Qué fantástico sentido de la equidad, pensaba para sus adentros el inocente "Patito". La tía hace la manda, la Virgen cumple lo pedido, el chófer se pegó la caminata y la tía paga las velas. En el fondo, reflexionaba, somos todos iguales. Aquí no hay privilegios. El que hace una manda la paga y punto.

Pasados los años, la vivencia relatada seguiría confirmando en la vida del oficial Carvajal. Y ahora que es todo un hombre público no iba a ser el momento de cambiar la filosofía. La ley pareja no es dura y nada de privilegios, se repite cada mañana.

Con el caso del "Mamito" quedó —otra vez— en evidencia la solidez de las creencias del señor ministro de Defensa. Como para que no quedara duda alguna lo dijo fuerte y claro, "urbi et orbi": "No hay privilegios. La ley se cumple".

Y, por cierto, se cumplió. El pobre "Mamito" debió dejar el Hospital Militar para seguir su inhumana reclusión en algún casino de oficiales. Y que quede muy claro: sin derecho a salir fuera de Santiago.

La norma se cumplió una vez más. La tía y el chófer, desde el más allá, sonríen complacidos. **d**

A fuego lento...



Al calor del mediodía del miércoles 7, profesores y alumnos protestaron en el centro de Santiago.

“En este minuto, objetivamente, hay sólo un intento de las cúpulas por tratar de remediar la situación. Después de 60 días —luego del plebiscito— esto se desmovilizó absolutamente y, aunque algunos dirigentes insisten en la movilización social, un paro nacional, por ejemplo, no tiene ninguna posibilidad. Todo esto que hacemos es puro simbolismo”.

Héctor Moya, dirigente máximo del Acuerdo Social (ACUSO), no tiene tapujos para evaluar la actividad que esa organización y la Concertación de los 17 partidos, convocó para el domingo y lunes pasado. El éxito de la jornada fue bastante relativo, aun considerando que su intención, según Moya, era “tratar de sacar a los partidos de la lucha electoral”.

El domingo 4 de diciembre, en un acto pequeño y bastante simbólico, se firmó en Parral, donde permanece relegado Manuel Bustos, el documento que contiene las 17 reformas sociales pedidas por el ACUSO y la Concertación de los 17 partidos (entre ellas un salario mínimo, una solución a los deudores habitacionales y un reajuste de pensiones). El lunes 5 se dio a conocer otro documento complementario que contiene peticiones de reformas constitucionales.

- Aunque las actividades a nivel general convocadas la semana pasada no tuvieron el resultado esperado, sectorialmente hay pequeñas acciones reivindicativas.

les. Supuestamente el lunes debían realizarse una serie de actividades de apoyo: el ACUSO entregaría el documento en La Moneda, se realizarían distintas movilizaciones y se culminaría con un caceroleo.

De lo planificado, que se enmarcaba en un plan de movilización que debían organizar los convocantes, sólo lo primero se cumplió. Al mismo tiempo que el ACUSO acudió a La Moneda, la CUT entregó una carta en el Ministerio del Trabajo. En este último punto se produjeron algunos problemas, porque mientras Diego Olivares permanecía en el interior del edificio, unos 200 manifestantes, especialmente obreros de la

construcción, comenzaron a marchar hacia el centro, lo que luego provocó algunos roces entre dirigentes de la CUT.

La presencia de masas que esperaban los dirigentes no llegó y la “movilización cívica” no convocó al pueblo de Santiago y provincias, excepto en pequeñas manifestaciones periféricas. Inmediatamente el gobierno utilizó para su propio beneficio la situación producida, con declaraciones de sus personeros sobre “la paz y tranquilidad que quiere el pueblo de Chile” o sobre la escasa representatividad que tendría la CUT.

Tanto Sergio Aguirre, encargado de organización de la CUT, como Sergio Troncoso, directivo de la Confederación de la Construcción, concuerdan en que el fracaso parcial de la jornada estuvo en la falta de compromiso de diversos dirigentes. Troncoso indica que en la CUT se comprometieron a estar a las 6 de la mañana en las empresas repartiendo el llamado y el instructivo a los obreros, lo que sólo hizo un limitado número de sindicalistas. A esto le suma que al Consejo Ejecutivo Nacional están acudiendo habitualmente sólo 20 de los 60 delegados. Aguirre reafirma esta falta de trabajo en la base y agrega que, luego del anuncio de paro de la CUT el 6 de noviembre, “traspasamos este llamado al ACUSO donde se produjo casi una ‘burocracia’, se rechazó el paro y terminamos con un humilde caceroleo que se convocó sólo un par de días antes”.

Respecto a los documentos del ACUSO, tanto ellos como otros dirigentes laborales y profesionales, señalaron no haberlos recibido aún y, por lo tanto, no haber sido discutidos por las bases.

Pese a esta falta de movilización a nivel general, sectorialmente se están realizando actividades por reivindicaciones específicas, lo que, según María Rozas, dirigente del magisterio, refleja que “hoy la gente se moviliza en torno a cosas propias, pero hay un desgaste en lo nacional”.

Moya indica que se cometió un error al esperar 60 días después del plebiscito, ya que el Gobierno tomó la ofensiva y en la oposición vino un repliegue. “Como en este país sólo se hacen las cosas sobre las que hay acuerdos y nos demoramos mucho tiempo en tomarlos, la gente se defraudó y la derecha fue tomando la delantera. Todos reconocen que al respecto hay que hacer algo, pero ahí nos quedamos”.

“CHISPАЗOS” DE MOVILIZACION

Si se mira la situación en forma local, sí se producen distintas formas de movilización, e incluso paros. Los pesqueros convocaron a huelga para el 8 y 9 de

enero, en protesta por la nueva ley que intenta regular la libertad de pesca. Se espera que de los 25 mil trabajadores, un 80 por ciento acate la convocatoria. También los choferes de la locomoción colectiva llamaron a paro para el 15 de este mes. Víctor Hugo Gac, presidente de la CGTI (Confederación General del Transporte Terrestre), explica que la protesta es por "la arbitrariedad de la nueva ley del tránsito. Asimismo pedimos un sueldo mínimo base además de la comisión por boleto cortado, el fin a la libertad de recorrido y un aguinaldo equivalente a un ingreso mínimo".

La semana pasada también se produjeron algunas paralizaciones sectoriales, como la de los 637 trabajadores de la Universidad Católica de Valparaíso, que el martes 6 detuvieron sus labores en demanda de un 30 por ciento de reajuste o la de los académicos de la Universidad de La Serena, que permanecen en paro desde el lunes 5. A esto se pueden sumar las huelgas laborales de múltiples empresas grandes y pequeñas en protesta de mejoras salariales. Según Sergio Troncoso, esto demuestra "que el pueblo tiene ganas de movilizarse, pero no ha existido una conducción precisa".

Esa conclusión es la que tienen la mayoría de los dirigentes consultados. María Rozas explica que, en el caso del profesorado, "no está preparado ahora para una gran movilización, por el fin del año escolar, pero aun así, los niveles intermedios del Colegio de Profesores presionan para que se actúe, por lo que el 17 de este mes habrá una Asamblea Nacional Extraordinaria en que se evaluará lo hecho y las medidas a tomar". Considera que la desmovilización general está en la falta de llegada directa de los dirigentes a las bases y menciona como ejemplo de lucha sectorial la que están dando los profesores y alumnos de la enseñanza técnico-profes-

sional y de educación diferencial. El miércoles 7, unas 200 personas salieron a Ahumada e iniciaron una marcha protestando por las leyes 18.600 y 16.681 que disminuyen el aporte fiscal a los colegios especiales y restringen el acceso a la educación al niño limitado. Con consignas como "¡Subvención estatal es vergüenza nacional!" caminaron por Ahumada y Estado sin que Carabineros interviniera, a diferencia de la marcha anterior, donde fueron dispersados con gas.

También los comerciantes de ferias libres y ambulantes pidieron respeto de las autoridades para su actividad, mientras los trabajadores de los bancos Osorno y del Trabajo realizaron un breve mitin el miércoles 7, porque la fusión de ambas entidades provocará la cesantía de 360 funcionarios. En tanto, la Federación de Sindicatos de Trabajadores del Petróleo se declaró el pasado lunes en "estado de movilización permanente" ante el anuncio de la privatización de ENAP.

Los trabajadores de Enami-Ventanas también manifestaron su rechazo a una posible privatización de la Empresa Nacional de Minería, aunque especificaron que "estamos conscientes de que no podemos enfrentarnos a las armas ni prometer un paro, pero cuando asuma un gobierno democrático esta situación no deberá ni siquiera ser revisada, sino que la empresa deberá ser devuelta al Estado".

Esa esperanza en las elecciones de 1989 es lo que para Moya detiene gran parte de los intentos de movilización. "Creo que este mensaje que enviamos sobre las futuras elecciones llegó a la gente, por lo que cuando uno les dice que van a privatizar 'X' empresa, contestan: 'Para que nos vamos a movilizar, si vamos a ganar las elecciones'. No entienden que se trata de una lucha de ahora".

Mientras el ACUSO se plantea para los primeros días de enero una reunión

nacional de dirigentes gremiales en que se discutirán las distintas propuestas de acción, en las bases se espera una convocatoria clara, según señala Mario Hormazábal, dirigente del Cuero y del Calzado. "Estamos esperando un instructivo del ACUSO", señala. Mientras que los directivos de los sindicatos del PIMO aún no saben qué harán cuando el próximo mes cancelen las obras. Indicaron, sin embargo, que en las bases si hay movilización, "aunque nuestros paros no le hacen daño a nadie", señaló Juan Carlos Guerrero.

También los profesionales de la salud están reuniéndose para discutir sus problemas puntuales. De acuerdo a Víctor Maturana, consejero regional del Colegio Médico, éstas no son acciones del Colegio como tal, ya que es muy difícil movilizar a un gremio cansado de resultados poco alentadores. Sin embargo, Fanny Pollaro señala que ya se están organizando en los consultorios de San Miguel y Peñalolén y por el problema de las deudas del crédito fiscal. Cree que es posible que estas acciones sectoriales sean la chispa para algo más generalizado.

ENTRE DDHH Y JUNTAS DE VECINOS

La semana pasada, también se movilaron los pobladores y las organizaciones ligadas a la defensa de los derechos humanos.

En el caso de los primeros, tanto los dirigentes del CUP como del DEJUPO, señalaron que en las bases hay movilización por la democratización de las juntas de vecinos, las pascuas populares y los actos por los derechos humanos. Marcos Hernández, del CUP, señala como ejemplo las acciones de Villa Sur o Villa La Reina o las actividades realizadas el fin de semana anterior, donde en total se reunieron unas 30 mil personas en diversos actos. "Nosotros consideramos que cualquier actividad donde la gente participe es movilización". Entonces realizan desde asambleas de barrio hasta fiestas infantiles, o la concentración por los derechos humanos que desarrolló la zona norte el 4 de diciembre o la zona centro-poniente el jueves 8.

En cuanto a la Jornada por los DDHH el miércoles pasado se efectuó una pegatina en distintos puntos de Santiago, Valparaíso y Concepción, mientras que al cierre de esta edición se preparaba una concentración en el Estadio Santa Laura y una romería a Lonquén.

"Hay deseos de movilizarse —señala Hugo Cárcamo, dirigente de DDHH— pero existe un repliegue por la falta de claridad y de un proyecto nacional".



Una pegatina por sus derechos humanos realizó Mujeres por la Vida al mediodía del miércoles pasado.

CASO MEYER

Las pruebas acusan a Santander

- El principal inculcado fue absuelto como autor del homicidio de Alice Meyer, a pesar de que once testigos lo identificaron.
- Corte de Apelaciones deberá resolver apelación de familia Meyer. Ellos esperan que se haga justicia.



Alice Meyer almorzó con sus padres ese domingo 15 de diciembre de 1963. Su hermana Erika la notó algo triste, como ausente. Alrededor de las dos y media Alice, entera vestida de blanco, partió en su moto para dar un paseo.

Fue la última vez que la familia Meyer vio con vida a la menor de sus hijas. De 25 años, hermosa y muy buena deportista, Alice era una joven dinámica, que en los días de semana trabajaba con su padre en el restaurant "München", de propiedad de la familia Meyer desde los años 40. El martes 17, personal de Carabineros encontró su cuerpo en las orillas de un canal ubicado en el sector denominado Parque de El Sol en Lo Barnechea. Antes de morir, la joven había sido brutalmente golpeada en la cara, ultrajada y posteriormente arrojada al canal, en estado agónico, donde murió a consecuencias de otro golpe en el cráneo. El asesino, "un hombre grande, corpulento, de pelo crespo ondulado, de bigote como brocha, que usaba casaca azul, blue jean con las bastillas dadas vuelta y botas amarillas", abandonó el lugar, sin saber que era observado por unas once personas que, aterrorizadas y desde distintos ángulos, cercaron unos 50 metros del lugar del crimen, habían sido mudos testigos de la brutal acción. Se abrió uno de los casos policiales más espectaculares de los últimos años: el "caso Meyer".

Durante los tres años que ha durado la investigación, el caso ha estado rodeado de una serie de irregularidades, revases y vuelcos, propios de una buena película policial. La culminación de todo ello fue nuevamente algo sorprendente: la absolución del principal y único inculcado, Mario Santander Infante, detenido en abril de

1986, encargado reo al ser reconocido por una serie de testigos a través de retratos hablados, fotografías y rueda de sospechosos.

La ministro Raquel Camposano —a cargo del caso desde junio de 1987— tomó tal determinación al encontrar que el único testigo ocular, José Contreras Araya, alias "Topo Gigio", no era "digno de crédito". Quienes han conocido de cerca el proceso —incluidos los familiares de la víctima— estiman que se ha cometido una gran equivocación, que queda mucho por investigar y que, especialmente en materia de testigos, hay aún muchas contradicciones que aclarar. Esperan que la Corte de Apelaciones tome en cuenta estos antecedentes, ya que justamente los diversos testimonios recogidos coinciden estrictamente con la descripción física del homicida dada por "Topo Gigio" y los demás testigos, algunos de los cuales después, no obstante haber declarado hasta cinco veces lo mismo, cambiaron finalmente su declaración. En el caso de algunos de ellos, cambió también su situación económica, según dijo a ANALISIS una fuente estrechamente ligada al caso. Mario Santander quedó libre de toda culpa, aunque, como señaló en una de sus declaraciones Dionila Rodríguez, empleada de la casa, desde el día del crimen su carácter jovial y alegre desapareció, "transformándose en una persona violenta y huraña".

DESFILE DE TESTIGOS

Si bien fue el servicio de Investigaciones el que estuvo los primeros días a cargo de las pesquisas, la afluencia de testigos comenzó a llegar al tribunal cuando a fines de diciembre el

OS-7 se hizo cargo del caso. El organismo de Carabineros trabajó por etapas. Primero se abocó a la individualización del sospechoso. Para ello, rehizo el recorrido de Alice el día del crimen, encuestando a numerosas personas del sector de Lo Barnechea. Y empezaron las sorpresas. Ruth Molina, dueña de un pequeño comercio ubicado en el camino El Arrayán, recordó haber visto a la joven en su moto esa tarde. Observó que un hombre alto y crespo se reunía con Alice y ambos partían hacia arriba. Cuando le mostraron fotos, reconoció sin dudar a Santander. Repitió cinco veces su versión; a la sexta cambió su testimonio. No le hizo una de sus amigas, Rosa Jara, vecina de Lo Barnechea, quien se encontraba cerca del negocio y fue testigo de la misma escena. No cambió jamás su testimonio, a pesar de las innumerables presiones recibidas. Una de ellas —acreditada en el expediente y denunciada ante Carabineros— fue hecha por una de las hermanas de Santander. La familia del acusado le ofrecía 500 mil pesos para que alterara su testimonio. Rosa Jara, una humilde mujer, jamás aceptó. Ni aun cuando se vio envuelta en una maniobra que calificó de "infamia", urdida por la defensa de Santander a cargo de Sergio Miranda Carrington. El abogado hizo llegar al tribunal una declaración de un antiguo mozo del restaurant München, Humberto Cáceres —que conocía por tanto a los Meyer—. Indicaba que su amiga Rosa Jara le había confesado que había hecho tal declaración presionada por el OS-7, cuestión que nunca sucedió, como aclaró la afectada ante la jueza Camposano, quien no determinó ninguna diligencia especial para aclarar el incidente.

La Jueza, sin embargo, invalidó las declara-

ciones de Dionisio y Luis Armando, empleados de los Santander, que señalaron no haber visto al inculcado dentro de su casa esa tarde, lo que se contradecía con la versión dada por la defensa y sus testigos: la familia Santander en pleno y varios amigos que acreditaron más de una vez que Mario había participado del asado realizado esa tarde en el condominio de La Barneches, del que sólo se retiró para ir a dormir siesta, retornando después.

En torno a su participación en la reunión también hay una serie de contradicciones. Una de las empleadas, Rosa Barrera, su "nana", declaró que él no había salido, agregó que le había preparado una comida especial, pues Santander se encontraba con gastroenteritis. A región seguida, sin embargo, detalló que ella había abandonado el hogar de los Santander a las 14.30 horas, pues era su día de salida, volviendo sólo pasado las diez de la noche. Otra de las empleadas de la casa, Dionila Rodríguez —despedida junto a su marido en el mes de enero—, aseveró ante el juez que el acusado jamás estuvo en la casa, que no hubo invitados especiales ese día y "que el caballero llegó a las siete y media de la tarde, todo enterrado". La defensa de Santander había hecho llegar al tribunal una lista de los asistentes al asado del 15 de diciembre, que sumaban 26 personas. Además de las hermanas del inculcado, sus maridos, la abuela y una tía, según Miranda Carrington un grupo de amigos de la familia habían compartido toda esa tarde con Mario Santander, ratificando la coartada del acusado. El abogado querellante pidió investigar a los testigos, y aparecieron las contradicciones, lo que llevó al profesional a entablar un juicio contra quienes habían declarado falsamente ante el tribunal. El juez impartió orden de detención contra ellos, pero finalmente la Corte Suprema invalidó dichas órdenes. Nada, sin embargo, quedó aclarado.

"EL HERMANO GEMELO"

Mientras estas personas aseguraban haber permanecido con Santander, a la misma hora, once personas coincidían en que, de acuerdo a sus características físicas, se trataba del sujeto a quien vieron golpear, violar y asesinar a la joven Alice Meyer. Mickel Ugarte, Jorge Rabie y sus esposas paseaban en un jeep Toyota por el Parque de El Sol, cuando el conductor frenó bruscamente. Un hombre alto y musculoso estaba sobre una joven que vestía un pantalón blanco; parecían hacer el amor, pero había algo raro, la joven estaba inerte. Vieron el rostro del sujeto y lo reconocieron cuando se les mostró un retrato hablado que correspondía a Santander. Ugarte puntualizó a la policía que no estaba absolutamente seguro, pero que si no era Santander, "debe ser su hermano gemelo". Ugarte conocía al sospechoso desde algún tiempo, sabía que en la familia no había hermanos gemelos. Minutos antes que aparecie-



Ministra Raquel Camposano



Abogado Marcelo Gibil

José Meyer, padre de Alice: "No podemos entender el fallo. La Ministra jamás nos citó a su despacho. Creo que hay muchas diligencias que no hizo, o al menos en forma más acuciosa"



ra el jeep, un ex cadete de la Escuela Militar y una amiga habían observado a la pareja desde otro ángulo. El joven, en su declaración, describió a Santander como el hombre alto y fornido que llevaba casi en vilo a una mujer que no tenía movimiento en sus piernas y era conducida hacia el canal.

Otros dos testigos tenían la explicación del estado de la joven. Delfín Díaz y José Contreras habían observado a la pareja casi desde su llegada al lugar, escondidos en unos arbustos cercanos. "Topo Gigio" atestiguó que "la mujer trataba de rechazarlo y él le tomaba las manos para que no resistiera. La mujer se tapaba la cara. Él le pegó como ocho puñetes, sujetando su cabeza para dar en el blanco. Ella quedó inmóvil y entonces procedió a violarla. Después la levantó y casi en vilo la llevó hasta el canal, donde la arrojó". Cuando la policía la encontró dos días más tarde, la identificó como Alice Meyer. Su agresor le había destruido el rostro. La moto estaba en las inmediaciones del sitio del suceso y el casco utilizado por la joven a escasos

metros del canal. La última vez que los testigos vieron al hombre alto, cespudo y con bigotes como brocha, fue cuando tenía en sus manos el casco de la motorista y lo arrojaba a unos arbustos cercanos, en el mismo lugar donde fue posteriormente encontrado.

FALLO SORPRENDENTE

Al parecer, al momento de dictar sentencia, la ministra Camposano no dio importancia a estas reñidas. Y al testimonio del único testigo ocular de toda la secuencia del crimen le restó "valor probatorio" porque dijo que José Contreras Araya, el "Topo Gigio", era una persona "no digna de crédito". La magistrado aludió, en primer término, a que Contreras "había negado conocimiento de los hechos" en sus primeras declaraciones.

Como señala una fuente a ANALISIS, "no es raro que Contreras haya primero negado haber visto el crimen, más aun cuando su amigo Delfín Díaz fue colgado de un árbol". Incluso, se añadió, "después que fue detenido Santander se registraron peligrosos incidentes entre patrullas de Investigaciones y del OS-7. En una oportunidad, casi llegaron a los tiros cuando un capitán del último servicio fue interceptado por Investigaciones mientras se dirigía al hogar de Contreras".

Bajo la protección del OS-7, el joven habló. Y nunca se desdijo, a pesar de que fue detenido preventivamente en la Penitenciaría, el mismo penal donde estaba recluido Santander. No se desdijo tampoco cuando le dijeron que para que lo mataran en el penal se ofrecían 400 mil pesos. Y la semana pasada, después del fallo, Contreras reiteró: "Santander es el asesino".

Para descalificar a Contreras, la Ministra fundamentó que "no tiene ocupación regular ni preparación alguna"; "hurtó una bicicleta en diciembre de 1987"; "presenta oligofrenia limitar y rasgos anormales de personalidad sobre

**Colegio
JESUALDO**
Pedagogía de
la expresión

**MATRICULA
1989**

VACANTES
KINDER A 8° BASICO

☎ 2713162

LOS JARDINES 295

ÑUÑA

(IRARRAZAVAL, ALT. 3900)

todo de tipo abusivo": "se embriaga todos los fines de semana". Añadió: "Su bajo nivel intelectual, su carácter influenciable, el hecho de estar, según él, 'detenido' por Carabineros que le hablaban para que dijera lo que en realidad había visto (...) puede haberlo inducido a creer que debía declarar que había presenciado la comisión del delito e, incluso, que con ello terminaría la 'protección' que se le presentaba".

El abogado de la familia Meyer, Marcelo Cibié, apeló al dictamen el martes pasado ante la Corte de Apelaciones. Sobre sus fundamentos conversó con ANALISIS.

"El dictamen tiene 40 carillas. En 30 de éstas condensa los elementos probatorios del proceso para llegar luego a la parte considerativa, donde el tribunal pierde la objetividad y hace apreciaciones. Luego entra en la tercera parte de un fallo, que es la resolución. De las 40 carillas, sólo cinco y media aluden al testimonio de Contreras, que es el testigo más importante. En otras ocho carillas analiza probanzas y tachas —objeciones que pone la ley para inhabilitar a un testigo— y concluye que el testimonio del 'Topo Gigio' no tiene valor probatorio". Expresa Cibié: "No compartimos en absoluto esta descalificación". Y explica sus razones:

"Señalar que Contreras no es digno de crédito porque no tiene profesión conocida nos llevaría a concluir cosas tan curiosas como que el fenómeno de la cesantía inhabilita a un testigo. También se argumenta el hurto de una bicicleta, pero ello ocurrió dos años después del crimen. Cuando Contreras declaró ante el tribunal era perfectamente hábil. También se toma un peritaje psiquiátrico que dice que este hombre es un poco abusivo y que no llegó al desarrollo integral de su inteligencia. Con este argumento, todos quienes han sufrido desnutrición infantil y, por ende, merma de su coeficiente intelectual, serían también testigos inhábiles. ¡Nada tiene que ver que una persona no sea Einstein para que se la



La casa de "Topo Gigio" en la Población San Lucas de La Barnechea

inhabilite como testigo!", señala. Cabe recordar que el informe psicológico también dijo que Contreras "no tiene alteraciones del curso del pensamiento ni de la sensorio-percepción".

El abogado agrega que aunque se descalifique a un testigo, se puede validar su declaración. Además, indica, "están los otros testigos y las pruebas fundadas de culpabilidad". Por esto concluye que el fallo no se sostendrá en las dos instancias de apelación: "Habrá sentencia condenatoria en la Corte de Apelaciones o en la Suprema". En su recurso de apelación, Cibié solicitó que se modifique el auto de reo de homicidio simple a calificado y se condene a Santander a presidio perpetuo. "Para ello reiteraré las agravantes del caso y la ausencia de toda atenuante".

Sobre la labor investigativa de la Ministro,

otras fuentes señalaron a ANALISIS varias peculiaridades. Como que nunca volvió a trabajar con el OS-7, o que vetó a testigos de cargo porque ya habían declarado ante ese organismo de Carabineros, lo que no hizo con testigos presentados por la defensa de Santander. O que a Rosa Jara la hizo declarar ocho veces.

Para el abogado de Díaz, José Galiano, el fallo es sin duda "sorprendente". "Porque es inólito que en un proceso en que un acusado ha sido encargado reo por la propia Ministro, ella lo absuelva con la sola prueba del plenario que —según tengo antecedentes— en este caso no ha sido de una naturaleza tal que permitiera este vuelco".

d

MARIA EUGENIA CAMUS

PATRICIA COLLYER

Cronología de las "irregularidades"

Que el "caso Meyer" ha estado plagado de "irregularidades" —por decir lo menos— es algo público y notorio. La profusa difusión de los escándalos que han rodeado la investigación ha llevado a la opinión pública a tener un inevitable dictamen, previo al que en última instancia dará la Corte Suprema. "Los ricos nunca pagan sus crímenes", era el comentario en La Barnechea cuando ANALISIS fue allí en busca del testigo ocular del crimen, José Contreras Araya, el "Topo Gigio". A continuación, presentamos los hitos más significativos de este caso:

1. El 17 de diciembre de 1985 es encontrado el cadáver de Alice Meyer Abel, hija del dueño del restaurant "München", desaparecida dos días antes.

2. Las características del delito suponen un rápido esclarecimiento del caso. Así ocurre, pero la respuesta dada en conferencia de prensa por el jefe de la Brigada de Homicidios, Juan Fieldhouse, no convence a la familia Meyer.

3. El 28 de diciembre Fieldhouse informa que el autor del crimen es Delfín Díaz, un humilde joven del sector, a quien se califica de "drogadicto, voryerista y con antecedentes delictuales". Este es encontrado dos días antes colgando de un árbol. "Se suicidó por remordimientos", señala el jefe de la Brigada de Homicidios. Y añade que en la muñeca llevaba el reloj de la joven Meyer. A pesar de llevar muchas joyas de valor, ninguna es sustraída a Alice. Su hermana señala luego que el reloj era de modelo y marca muy comunes.

4. El Juez que lleva el caso, Fernando Soto Arana, pide nuevas diligencias, esta vez al OS-7 de Carabineros. Luego de una indagación que dirige por cuatro meses el titular de ese servicio, coronel José María Díaz, detenido como

presunto autor del crimen el empresario Mario Santander Infante, hijo de una acaudalada familia de La Barnechea.

5. José Meyer, interpone querrela por falso testimonio en contra de 15 testigos —parientes, amigos y vecinos de Santander— que han contribuido a establecer una coartada para el acusado. Se abre un proceso en el Tercer Juzgado del Crimen contra los supuestos perjurios.

6. El Juez Soto pide a Investigaciones la nómina del personal que estuvo de servicio la noche antes que apareciera muerto Díaz, pero en la Comisaría Judicial de Las Condes se le informa que ello consta en el Libro de Guardia del año 85, el que "fue incinerado" por orden de la Dirección.

7. El jefe del OS-7, coronel Zambrano, es separado de su cargo en octubre del 86 a raíz de que desde su servicio se "filtra" la declaración confidencial de un escolta de Pinochet respecto del atentado, la que publican con gran despliegue diarios de la cadena de "El Mercurio".

8. El 16 de mayo de 1987, luego de una secuencia de pruebas periciales, el forense del Instituto Médico Legal descarta el suicidio como causa de la muerte de Díaz. Señala que fue estrangulado con una cuerda y luego colgado con la manga de su chaleco. Además, se describen huellas visibles de tortura en sus testículos.

9. Desde el Duodécimo Juzgado del Crimen se "pierde" el cuarto tomo del expediente en el cual, según se señaló a ANALISIS, habría pruebas que individualizaban a los hombres que dijeron ser "policías" y que sacaron a Díaz de un restaurant de La Barnechea la noche antes de su

muerte. La víctima, según testigos, andaba con mucho dinero.

10. Una hermana de Díaz es amenazada de muerte desde un auto en marcha. Un testigo del arresto del joven muerto es detenido por Investigaciones, llevado al cuartel de Las Condes, interrogado y golpeado bajo amenaza de que no vuelva a declarar. Otros cinco testigos que declaran ante el OS-7 no ratifican, por miedo, ante el tribunal, yéndose de Santiago.

11. En junio de 1987, después de la pérdida del tomo del expediente, el padre de Santander interpone una querrela de capitulo contra el juez Soto, acusándolo de haberle pedido dos millones de pesos por dar la libertad a su hijo y otros diez por revocar el auto de reo. Esto ocurre el día anterior a la fecha en que deben declarar cinco testigos del secuestro de Díaz y dos detectives de apellido Opazo y Jiménez.

12. A raíz de la querrela, es sacado del caso el juez Soto y designada —el 17 de junio de 1987— como Ministro en Visita Raquel Camposano. Asume el viernes 19 y el martes 23 decreta la libertad de Santander. Se señala que es imposible que en ese lapso haya estudiado en profundidad el expediente de más de mil 700 fojas.

13. Una semana después, la Corte de Apelaciones revoca la decisión de la Ministro, negando por sexta vez la libertad de Santander.

14. Después de un séptimo rechazo a la excarcelación, Santander sale en libertad bajo fianza en diciembre de 1987. El auto de reo en su contra es de homicidio simple dictado por la ministro Camposano y ratificado por la Corte de Alzada.

15. El 1º de diciembre pasado, la magistrada Camposano absuelve a Santander.

CONFERENCIA EPISCOPAL

Una Iglesia para la democracia

- La Asamblea Plenaria de la Conferencia Episcopal, que se realiza esta semana, tendrá que definir lo que será el rol de la Iglesia Católica en el futuro democrático de Chile.

Hay una realidad indementible. La Iglesia Católica ha jugado —y juega— un rol fundamental en los procesos sociales y políticos que se han llevado a cabo en los últimos años en Chile. Esto, más allá de los esfuerzos de algunos por mantenerla al margen de eso que llaman la contingencia y que para otros sectores católicos es, lisa y llanamente, la preocupación por el hombre en forma integral. Los cambios que ha vivido nuestro país en los últimos decenios no han sido merced a una Iglesia testigo mudo y distante, sino más bien activa y participante. Por ello, la crítica situación vivida en el país ha hecho mella al interior de la institución eclesial y las manifestaciones de divergencias dentro de la jerarquía se hicieron evidentes, en forma muy especial en los meses

previos al plebiscito. Ahora, la Iglesia debe pensar en un futuro país, seguramente distinto al que ha existido en los pasados quince años, y para ello debe definir lo que será su papel en el proceso democratizador. De alguna manera, la Asamblea Plenaria de la Conferencia Episcopal que comienza hoy fijará las pautas, aunque todo indica que no será tan fácil llegar a acuerdos.

Para nadie es un misterio que en el seno de la Conferencia Episcopal existen posturas distintas respecto a la realidad política, económica y social del país, lo que significa, obviamente, un concepto diferente de la manera de ser Iglesia en Chile. Mientras los sectores más conservadores —que han aumentado su influencia y número a nivel de jerarquía— insisten en la Iglesia preocupada fundamentalmente de las tareas espirituales,

planteando la salvación individual y el cambio de las estructuras de pecado que afectan a la sociedad, otro sector se plantea como parte más activa de la realidad e insiste en que la Iglesia no puede encerrarse en la sacristía, olvidando los problemas humanos.

Eso a nivel de jerarquía, porque a nivel de la base debe considerarse al sector de los católicos —ubicados justamente entre los más pobres y marginados— que propugnan una Iglesia comprometida con la realidad latinoamericana y decididamente participante en los cambios sociales, económicos y políticos. Las diferencias implican que ante la situación nacional, las reacciones y actitudes son muy distintas, al punto que mientras en los meses previos al plebiscito algunos obispos llamaron derechamente a votar NO, por considerarlo un deber cristiano y ético, otros se identificaron abiertamente con la prolongación del actual Régimen, o bien criticaron ásperamente las declaraciones de aquellos que se identificaron con el NO, calificándolos de adoptar posturas políticas. Resultado: falta de coherencia y unidad de parte de



Seguramente las reuniones de esta Asamblea Plenaria de los obispos serán largas y de arduo trabajo.

la jerarquía eclesiástica para orientar a los chilenos en momentos cruciales.

CAMBIO DE PANORAMA

Después del 5 de octubre, de alguna manera las cosas han cambiado. Las proyecciones que hacían los sectores conservadores de la Iglesia para un período de ocho años más con Pinochet a la cabeza del Gobierno, se diluyeron y probablemente también las aspiraciones de algunos representantes de este sector para ocupar el Arzobispado de Santiago, cuando monseñor Fresno presente su renuncia. Es difícil imaginar que, de parte del Vaticano, exista la intención de dificultar el proceso hacia la democracia y menos aún la gestión del primer gobierno elegido por voto popular después de 16 años. Entonces cabe pensar que para el sillón arzobispal en Santiago no se elegirá a una persona que se haya identificado con posturas ultraconservadoras o como abierto partidario del gobierno militar. Los nombramientos que están pendientes —Iquique, Illapel, Concepción y Aysén— seguramente serán un indicador de cómo viene la mano desde la Santa Sede y mostrarán si existe una predisposición a cambiar la técnica de los últimos nombramientos, es decir, la designación de obispos del ala derecha, ligados al Régimen y abiertos críticos —en algunos casos— de lo que ha sido la gestión de la Iglesia chilena en materia de derechos humanos, por considerarlos temas "políticos".

La primera reacción post-plebiscitaria de parte de la jerarquía vino del presidente de la Conferencia Episcopal, monseñor Carlos González, quien eligió justamente el día que recibía al nuevo Nuncio, monseñor Giulio Einaudi, para dar su opinión. Al tiempo que contestó las críticas efectuadas días antes por Pinochet —quien dijo que la Iglesia Católica era responsable de que él hubiera perdido el plebiscito—, señaló que no era bueno ignorar el resultado del referéndum. "Atacar a la Iglesia o a sectores de ella por el resultado del plebiscito no es justo ni conveniente. Culpabilizar a otros de lo que sucede nunca ha sido un buen procedimiento", dijo monseñor González. Agregó que "no es aconsejable para el país ignorar el plebiscito y creer que todo sigue igual, se requieren signos y gestos de acercamiento entre ambas posiciones". Para dar ejemplos concretos se refirió a los dirigentes de la CUT relegados, a las violaciones de derechos humanos aún sin esclarecer y a los sacerdotes expulsados del país.

A falta de gestos concretos, por parte del Gobierno, de reconocer la derrota y



El presidente de la Conferencia Episcopal, monseñor Carlos González, dijo que no se podía ignorar el resultado del plebiscito.

acoger los planteamientos de la oposición para hacer reformas a la Constitución, algunos personeros de Iglesia sugirieron la posibilidad de mediación. Sin embargo, la insinuación no fue acogida de manera muy entusiasta por ninguno de los sectores en cuestión y las últimas declaraciones del Vicario Cristián Precht fueron clarificadoras: "Si fuese solicitada por ambas partes la Iglesia lo haría, pero no es una iniciativa que parta de la Iglesia ni es un deseo de ella", y agregó: "El día en que se solicite, tendrá que pensarse".

Todo parece indicar, entonces, que el papel de la Iglesia Católica no será el de mediar. Pero como su influencia e importancia dentro del acontecer nacional es innegable, lo que ocurra en los próximos meses en el país no le será ajeno. Está claro que la situación del país cambió —o cambiará—, que la composición interna de la Conferencia Episcopal también es distinta, pero que los acontecimientos de los últimos años han dejado huellas profundas que marcarán el devenir nacional. Cual será la actitud que asumirá la institución eclesiástica es lo que debería definirse en esta Asamblea Plenaria, muy especialmente respecto a un punto que ha sido mencionado mucho en los últimos años por el cardenal Fresno, pero que no ha tenido una manifestación real y efectiva: la reconciliación.

En esta Asamblea los obispos conocerán el proyecto de Carta Pastoral sobre Reconciliación Social, elaborado por monseñor Bernardino Piñera. Para realizar éste, el arzobispo Piñera se reunió con dirigentes del ámbito político,

sindical, empresarial y cultural del país, los escuchó, anotó sus apreciaciones y confeccionó un borrador que fue conocido el 9 de noviembre por el Comité Permanente del Episcopado y que después fue mandado a las distintas diócesis.

Un punto dentro de este trabajo llamó la atención. Monseñor Piñera se reunió con dirigentes de distintos ámbitos de quehacer nacional, pero respecto a los políticos, sus reuniones fueron, inicialmente, sólo con aquellos de la derecha y de la Democracia Cristiana. En el encuentro efectuado el 27 de octubre en la Serena, hubo representantes de la UDI, Renovación Nacional y la DC y no estuvieron invitados los sectores de izquierda y centroizquierda. Es más, el borrador que conoció la Conferencia Episcopal fue hecho antes de que tuviera lugar la reunión del 25 de noviembre pasado, cuando dirigentes del PAIS y del PPD por fin se juntaron con monseñor Piñera. Esto había motivado que en círculos de la Iglesia se hablara de una especie de Artículo Octavo aplicado a los partidos de izquierda, especialmente a los marxistas, al no considerar sus opiniones para elaborar el documento. No se sabe si estaba previsto que las conversaciones con estos sectores fueran al final, o si efectivamente se tuvo que conversar con ellos porque presionaron para que se los invitara, pero lo cierto es que habría sido contraproducente elaborar una carta pastoral sobre reconciliación sin considerar a un importante sector del país que es, por lo demás, el que tiene que aceptar la reconciliación, si se toma en cuenta que han sido mayoritariamente los ofendidos, los reprimidos y los afectados por las violaciones a los derechos humanos.

Otro tema que se tratará en la reunión es el de las Orientaciones Pastorales. Las actuales seguirán en vigencia durante 1989, de acuerdo a lo pedido por los Vicarios Pastorales en agosto pasado, pero en esta oportunidad se aprobará un proyecto del proceso de evaluación de las orientaciones respecto a su aplicación, efectos, resultados y defectos.

También está contemplado que se dé una respuesta a la proposición de la Sagrada Congregación de los Obispos sobre el rol de las Conferencias Episcopales y por supuesto que haya una reflexión pastoral sobre la actual situación del país. En este punto hay un tema que es de profundo interés para los obispos: los jóvenes, sus inquietudes, sus intereses políticos y el desafío que significa para la Iglesia Católica tener un proyecto específico destinado a la juventud.

LLEGA

1989 EL AÑO DECISIVO.

Infórme

A diario por qué 1989 será un año decisivo. La Epoca le entrega en profundidad, de las mejores fuentes del acontecer nacional, sus proyecciones y entretenimientos. Tenga en sus manos la información que le ayudará en sus decisiones.

Suscribas

A diario recibirá a la primera hora, en la comodidad de su hogar u oficina, su ejemplar de La Epoca, para que comience su jornada informándose de verdad. Sólo le queda llamar al 6968161 y un agente lo atenderá.

Regale

A sus amigos, conocidos, compañeros de trabajo, regístrelos usted mismo, en suscripción con "Ventajas de Navidad" que le ofrece el diario La Epoca.

Gane

Si Ud., toma su suscripción anual el 21 de noviembre o el 21 de diciembre de 1988, recibirá un mes de suscripción gratuita para que lo regale a quien Ud., quiera. Además podrá ganar espectaculares premios como:

- Pasajes a Nueva York
- Video Grabadores
- Computadores

La Epoca
La verdad a diario

Fin de condena

JUAN PABLO CARDENAS, director de nuestra Revista ANALISIS, ha terminado hoy de cumplir una pena de 541 días de reclusión nocturna, impuesta, en definitiva, por la Corte Suprema, luego de su absolución por la Corte de Apelaciones de Santiago, por una supuesta infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado. No cometió otro delito que el escribir y criticar al régimen actual, hoy repudiado mayoritariamente por el pueblo, como lo demuestra el triunfo del NO en el plebiscito del pasado 5 de octubre.

JUAN PABLO CARDENAS es un preso de conciencia. Junto con cumplir hoy una pena moral y jurídicamente injusta, comienza a cumplir mañana una de presidio de un año, con pena condicionalmente remitida, impuesta por una Fiscalía Militar a raíz de su editorial "El Anheló Nacional", publicada en septiembre de 1983.

Hoy, al salir libre y comenzar el cumplimiento de otra condena, viaja a Ecuador a recibir un Premio Internacional por los Derechos Humanos, que le será otorgado el día en que el mundo entero conmemora el 40º aniversario de la Declaración Universal de los Derechos Humanos.

Las libertades de prensa y de expresión son derechos humanos que nos pertenecen a todos, y quienes los defienden, a riesgo de sacrificar su propia libertad, merecen el aprecio y reconocimiento de todos. En la historia del periodismo nacional, Juan Pablo Cárdenas es el periodista que más premios y reconocimientos internacionales ha recibido. Ello nos honra a todos los demócratas chilenos.

Hoy queremos especialmente destacar la significación de un gesto sencillo, carente de publicidad, pero no por ello menos sacrificado, como ha sido el ir a pernoctar, de 10 PM a 6 AM, durante 541 días a un establecimiento penal. Esa actitud de asumir responsablemente las consecuencias de sus actos, se suma a la de centenares de miles de pequeños gestos heroicos de tantos compatriotas, que han permitido abrir nuevos horizontes de liberación a nuestra patria.

Por ello, como miembro del Directorio de la Revista ANALISIS, junto a los trabajadores de este medio, decimos "Gracias", al expresar nuestro reconocimiento.

FERNANDO CASTILLO VELASCO
Presidente
por el Directorio de la Revista ANALISIS

EN CURICO

Una cárcel abandonada



Según los presos políticos de la cárcel de Curicó, los detenidos en Los Queñes, que pasaron por ese penal, se veían muy maltratados.

“**L**os prisioneros por la acción armada a Los Queñes estaban muy maltratados... Algunos hasta tenían mordidas de perro en los brazos y otros lugares del cuerpo”, dijo a ANALISIS uno de los presos políticos de la cárcel de Curicó. En ese recinto permanecieron por algo más de una hora los cinco hombres acusados de atacar el poblado. Estuvieron allí luego de que se les levantara la incomunicación y que se les trasladara hacia esa ciudad para participar en una reconstitución de escena

• Un joven que lleva casi diez años recluso forma parte del grupo de ocho presos políticos que permanecen en la cárcel de Curicó. Fueron los primeros en tomar contacto con los detenidos por el asalto a Los Queñes.

ordenada por el fiscal Torres.

“Nosotros pudimos conversar con ellos sólo una hora y media. Eran todos muy jóvenes. Estaban afectados por el trato que les dieron. Fuimos las primeras personas con que tomaron contacto después de la incomunicación”, señaló **Juan Ernesto Abarca Alfaro**, de 37 años, detenido el pasado 4 de octubre y actualmente procesado por Ley de Control de Armas. En igual condición se encuentra el profesor **Miguel Ángel Marciel Amor**, de 35 años; **Héctor Zúñiga Suárez**, de 21 años; y **Guillermo Hidalgo Astorga** —todos detenidos en la zona un día antes del plebiscito—, además de **Pedro Olmedo Rivera**, de 39 años, apresado a mediados de 1985, y **Carlos Webber Delgado**, de 38 años, uno de los presos políticos que lleva más tiempo cautivo, luego de ser detenido en julio de 1979.

También están reclusos en la cárcel de

Curicó un padre y su hijo, ambos de nombre **Guillermo Orellana**, procesados por Ley de Control de Armas tras los operativos que siguieron al asalto del 21 de octubre pasado en Los Queñes.

A estos ocho prisioneros políticos se sumaron por unas horas José Antonio Ugarte González, Claudio Danilo Araya Fuentes, José Luis Donoso Cáceres, Richard Adrián Ledesma, Manuel Antonio Araneda González y Miguel Ángel Colina Valdivia, todos reos trasladados a Curicó para tomar parte en la diligencia dirigida por Torres Silva el 29 de noviembre pasado.

Durante la reconstitución de escena, el reo Araneda González se negó a participar en ella y afirmó de viva voz: “La Fiscalía Militar no tiene derecho a juzgarme. Sólo el pueblo de Chile tiene derecho a juzgarme”. La diligencia se desarrolló en circunstancias que los detenidos habían permanecido por lo menos un mes incomunicados previamente.

CARCEL CURICANA

“En comparación con otros penales del país, nosotros no estamos mal aquí. Estamos a cargo del comandante Quintanilla, que es el alcalde y por lo menos se preocupa de que exista un trato humanitario para los presos políticos: se nos permite leer prensa de oposición, no maltratan a nuestros familiares en las visitas, nos dejan hacer actividades deportivas y artesanales”, relató el detenido Juan Ernesto Abarca Alfaro.

El recinto en que permanecen estos ocho presos políticos tiene, según informaron, doble muralla de seguridad, “además de varios mastines que ocupan para la vigilancia”.

Dos de los casos de reclusos por razones políticas llaman particularmente la atención: el de Pedro Olmedo, condenado por Ley Antiterrorista, quien —según relató— fue dos veces sobornado y luego absuelto durante el proceso: “Pero finalmente me condenaron, argumentando ‘presunción’, a petición del Intendente Regional”. También es dramático el caso de Carlos Webber, ex funcionario de Gendarmería, quien lleva casi diez años prisionero.

Los presos políticos de la cárcel de Curicó fueron visitados hace unos días por un representante del Comité por los Derechos del Pueblo (CODEPU), Osvaldo Torres, quien se informó de la situación de todos ellos. “Nos alienta mucho —dijeron— la preocupación de este organismo y de la prensa... Acá estamos bien abandonados. Nuestros familiares deben viajar de otras ciudades a visitarnos y muchas veces no pueden llegar por falta de recursos. Nadie se acuerda de que acá en Curicó hay ocho hombres prisioneros por razones políticas”.

LIBRERIA
Anáhuac

Providencia 1308, local 6 / 223.32.10
a la salida norte del Metro Manuel Montt

Por un Año Nuevo
con nuevos horizontes,
esta Navidad
MÁS LIBROS

También láminas, reproducciones,
cuadros y amuletos de México.

SUSCRIBASTE

Iea

Fortín Diario

Agustinas 1849 Tel. 6990376 o 6960293, anexos 138 - 122

De la espuma de mar a

- K.H.3, Prolong 1000 y Proviron, entre otros, intentan desplazar a la criolla yerba del clavo o romero de Castilla. También lo intentan con la pimienta o la canela.
- Fármacos y especias ilusionan con la conquista de paraísos esquivos.



"Yerba del clavo", reina indiscutida de los afrodisíacos criollos. Se la encuentra en la cima de nuestra cordillera.

Afrodita, nombre griego de Venus, Diosa del Amor en todas sus manifestaciones. Nació de la espuma del mar, fue esposa de Vulcano y amante de Mercurio, de Marte y de otros dioses. Presidía todos los placeres y sus fiestas se transformaban en orgías.

Los preparados y cociones elaborados por los humanos para intentar seguir los caminos de Afrodita se remontan al Olimpo mismo. Yervas y especias, solas o como aderezos de succulentos platillos eran, hasta no hace mucho, la única forma en que podíamos acceder a los afrodisíacos que la naturaleza nos regala.

La tecnología moderna permitió que estas ilusiones se puedan adquirir hoy en las farmacias. Su aplicación o ingestión ya no requiere de la cuidadosa elaboración que exigen los productos naturales. Pero el erotismo —como lo dijo un viejo conde— "es ante todo un estado del espíritu" y los afrodisíacos que se consuman tendrán o no efecto dependiendo de los deseos del usuario.

EL MILAGRO NO SE COMPRO

Numerosos son los productos que en forma solapada se anuncian en algunos diarios. Son avisos clasificados que se ubican entre las "casas de masaje" y los "moteles" con habitaciones que recuerdan "Las mil y una noches". Son fármacos que vienen en sugestivos envases o en discretas cajitas de remedio. Algunos requieren —supuestamente— de prescripción médica, otros son de libre acceso. La inmensa mayoría están destinados a "convertir al varón en una especie de toro de exposición del cual sea difícil olvidarse y cuya fama ojalá se propague lo más posi-

ble", comentó un farmacéutico. Pero esto es sólo parte de la mitología popular.

No existe en el mercado nacional o internacional fármaco alguno capaz de ejecutar el milagro de la conquista. Lo que algunos de estos envasados consiguen es reducir la sensibilidad masculina, prolongando la erección. En otras palabras, transforman una noche de placer en una noche de agotador ejercicio. Todo sea por el orgullo del macho.

Algunos fármacos son una especie de "bombas" hormonales o vitamínicas que requieren de un tratamiento prolongado para que surtan algún efecto revitalizador en el organismo. Su uso debe ser recomendado y controlado por un especialista, ya que de lo contrario se corre el riesgo de que produzcan el efecto contrario al deseado. La testosterona (603 pesos), el K.H.3 (1.400 pesos) o el Proviron (3.900 pesos) se inscriben en esta línea. La ingestión de una o más de estas píldoras, momentos antes del soñado encuentro, no producen resultado alguno y, por el contrario, pueden producir una intoxicación muy bochornosa para el ansioso consumidor.

Los otros, recomendados para ser usados minutos antes del encuentro amoroso y destinados a reducir la sensibilidad, son generalmente anestésicos de uso tópico (Prolong 1000, mil 300 pesos) cuyo compuesto fundamental es la dimecaina. La prisa con que muchos de los usuarios se



Fármacos en discretos envoltorios, usados para "activar la potencia sexual masculina" y preservar el orgullo del macho.

rocián estos productos acarrea un sinnúmero de bochornos que hieren mortalmente el orgullo macho que se pretendía exacerbar. "Generalmente lo compran y lo guardan rápidamente, sin darse tiempo para leer las instrucciones. Si se lo llegan a aplicar antes de que se produzca la erección, no habrá forma ni técnica que permita resucitar lo que ha sido mortalmente anestesiado", contó el dependiente de una farmacia cercana a una moderna discoteca. "Lo que es peor —agregó— es que a veces llegan a reclamar pensando que han sido engañados y no hay fármaco capaz de restaurar el orgullo herido".

El más legendario de todos los fármacos fue sin duda la "yohimbina". Tuvo un uso veterinario destinado a ser un vaso-dilatador periférico. Lo que se perseguía con su aplicación era facilitar la penetración de la hembra por el semental escogido. La mala



Aerosoles para anestesar el pene, prolongar la erección y destruir la copa de orgullo.

modesto aerosol



Doña Doris, conocedora de los secretos que Afrodita sembró en nuestra tierra.

reputación y el uso creciente de la inseminación artificial en los animales determinaron su salida del mercado. Las leyendas que se tejieron en torno a esta pastilla difícilmente se podrán repetir.

TRES TACITAS AL DÍA

Las infusiones y preparados a base de yerbas se remontan a la historia misma de los pueblos. Cada cual tiene las suyas. Dependiendo de las condiciones del clima y de la geografía, la naturaleza nos regala la magia de arbustos, yerbas y raíces. Semillas de "la yerba del clavo", "la agenciana amarilla", "el colombo", "la cascarrilla", "el romero de Castilla", "la chachaco-ma", "el paramelo" y muchas otras fueron arrojadas a nuestras cordilleras y valles por la mismísima Afrodita.

"Todas estas yerbas son afrodisíacas, porque todas son buenas para el cerebro. La gente que tiene problemas al cerebro necesita de ellas", dijo a ANALISIS la señora Doris, patrona de la "Farmacia del Pobre", de Franklin 551. La reina de las yerbas, según contó la señora Doris, es la del clavo, que sale en la cima de la cordillera. "Cuando se corta se asemeja a la zanahoria, pero luegoito se seca y queda como un clavo. Se puede preparar de varias formas, pero la más usada es hacer una infusión. Se pone a hervir en un litro de agua y se deja hasta que este se reduzca a la mitad. Es ese líquido el que se toma tres veces al día durante un par de meses. Pruébalo y después me cuenta", dijo muy segura la boticaria de Franklin.

La venta de las yerbas—según cuentan— es que actúan por igual sobre el

hombre o la mujer. Las infusiones o brebajes que se preparan componen el cerebro y mejoran la libido. Si las agüitas son buenas, doña Doris recomienda un elixir superior: "Yerba del clavo, cascarrilla, colombo, agenciana de Mallorca y romero de Castilla, más dos cucharadas soperas de miel de abeja. Se hierve en dos litros de agua hasta que se reduzca a la mitad. Se deja enfriar. Se le agrega luego 3/4 de vino añejo, se agita y se guarda en lugar fresco. Se sirve en copitas para ocasiones especiales". Su efecto es indiscutido, pero el abuso puede ser peligroso. "Prudencia al consumirlo", recomiendan los entendidos.

Así como no existe poción mágica capaz de motivar cuerpo y alma más allá de lo que son sus capacidades, tampoco existe secreto culinario que realice el milagro. Pero sin duda es distinto apaciguar el hambre con un plato de comida que degustar una exquisita cena cuidadosamente preparada.

Conocida es la afición de otros pueblos por los aliños y especias de aromas fuertes, que convierten los hedores naturales del cuerpo en la prolongación de los aderezos degustados. Los franceses y las salsas que elaboran para acompañar los diferentes platillos que adornan sus mesas se ubican a la vanguardia en este sentido, acrecentando la fama de buenos amantes que poseen. El doctor Kinsey probó científicamente que "los olores y las especias fuertes ejercen una acción directa sobre el sistema nervioso, desencadenando así los cambios fisiológicos que constituyen la respuesta sexual".

Enrique Lafourcade, en su tratado "La Cocina Erótica", además de enseñar una

serie de recetas que pueden servir de "avant-premiere" para una noche inolvidable, enseña el uso y propiedades de una gama de verduras y especias que normalmente podemos encontrar apiñadas en una verdulería o en los estantes del supermercado. Pero sabidamente advierte que la cocina es solamente un instrumento del ilusionista y no de la ilusión misma: "El erotismo es, ante todo, un estado del espíritu. La cocina es más o menos afrodisíaca según se desee que ella actúe de ese modo".

La pimienta, nos enseña el Conde Lafourchette, es una de las reinas en estas artes. "Se la buscaba como la panacea absoluta... Todos los grandes amantes de Europa, durante siglos, la tragaron molida, mezclada a carnes, al vino... Una pasta hecha con pimienta molida y miel para masajear los genitales hacía de un anciano un brioso semental. ¡Para qué decir de un muchacho! Las mujeres, ingiriéndola, se tornaban auténticos peligros públicos y privados, insaciables hasta el delirio". Y no todo ha de ser leyenda en este fruto que produjo milagros, que echó por tierra y por mar a miles de hombres. Caravanas de camellos la trasladaban. Colón salió a buscarla. También lo hicieron portugueses y holandeses.

La canela, en sus dos variedades, la de China y la de Ceylán, trepa al podio de las elegidas. Es inútil describir sus virtudes, el dicho popular lo resume todo: "Ahora vas a ver lo que es canela".

Sobre el berro, el Conde sostiene que conviene comerlo crudo, "como a la mujer. Crudo y tierno. Como a la amada. Una vez y otra. Mucho berro y las reiteraciones serán, cada vez más, fiestas vivas y gozosas".

Del espárrago, además de sus cualidades naturales, Lafourchette rescata la influencia psicológica que tiene sobre la mujer "por su apariencia fálica. Los grandes, de cabeza liliaca y de pulpa dura y suave a la vez, son tentaciones irresistibles para ellas. Las incita a una suerte de "phallitis" gastronómica".

Si especias como éstas son reyes y reinas del arte culinario con doble propósito, los mariscos son los emperadores de estas lides gastronómicas. El Conde, en las últimas páginas de su tratado, se atreve a develar la fórmula secreta confiada a él por un chef amigo: "Flan de Picorocos y Chorritos con salsa Tahiti al Maní", y he aquí la receta: "Cocer los picorocos, desprender la carne blanca mezclándola con los chorritos también pasados por agua hirviendo, la leche, la crema fresca y los huevos, ligando todo, añadiendo especias. Horno suave. Las proporciones: 6 picorocos, 4 chorritos maltones, 2 huevos. 100 cc de leche, 200 cc de crema". Para la salsa, recomendamos consultar el tratado.

Un menú como el descrito puede llegar a ser el mejor regalo para estas navidades.

IVAN BADILLA



Carmen Gloria Quintana, la joven quemada junto a Rodrigo Rojas por una patrulla militar en 1986. El sumario fue cerrado y reabrió una semana después.

JUSTICIA

Más vale tarde...

La semana pasada estuvo cargada de sorpresas en materias de resoluciones judiciales. Mientras por una parte la opinión pública recibió con desconcierto la noticia de que Mario Santander, inculcado en el crimen de Alice Meyer, fue absuelto por la Ministra que lleva el caso (ver crónica), hubo otros fallos que, si bien son lógicos, no dejaron de llamar la atención por lo inusuales que resultan dentro del marco vivido por el país en estos quince años. La reapertura del sumario del caso de los jóvenes quemados; la acogida que dio la Corte Marcial a la queja disciplinaria interpuesta por la Vicaría de la Solidaridad contra el fiscal Torres; y la reapertura del sumario por el secuestro de profesores de la Agech son signos que permiten abrigar esperanzas en el sentido de que muchos procesos por violaciones de derechos humanos tengan un mejor destino en el futuro.

El sumario por el incidente en que Carmen Gloria Quintana y Rodrigo Rojas resultaron quemados por una

• **Sorprendentes fallos judiciales de la semana recién pasada parecen ser indicadores de mejores tiempos.**

patrulla militar, en julio de 1986, había sido cerrado por el fiscal castrense Erwin Blanco hacía más de una semana. Los abogados que representan a las víctimas presentaron entonces un recurso de reposición solicitando se reabriera, por estimar que continuaban pendientes numerosas diligencias que "son de importancia para el caso", según señaló el abogado Luis Toro. El martes de la semana pasada, el mismo fiscal acogió el recurso de reposición, además de revocar la encargatoria de reo que existía contra dos de los principales testigos oculares del hecho que le costó la vida a Rodrigo Rojas Denegri.

El mismo día, la Tercera Sala de la Corte de Apelaciones de Santiago dictó otro fallo sorprendente: ordenó la

reapertura del caso del secuestro de cuatro profesores y una secretaria de la Agech, ocurrido en marzo de 1985. Este proceso, íntimamente relacionado con el caso de los tres profesionales degollados, había sido sobrepuesto temporalmente en agosto del año pasado. Con la decisión de la Corte de Apelaciones -que tuvo voto favorable de los ministros Carlos Cerda y Efrén Araya y el voto disidente de Arnoldo Dreyse- el magistrado del Octavo Juzgado del Crimen de la capital, Juan Muñoz Pardo, deberá realizar doce nuevas diligencias entre las que se incluye el interrogatorio del general (R) César Mendoza Durán, quien era Director General de Carabineros y miembro de la Junta de Gobierno en la época de los sucesos. También deberán comparecer efectivos de Carabineros de la ex Dicomar, agentes de la CNI y de la FACH.

Pero la verdadera sorpresa la dio la Corte Marcial el miércoles de la semana recién pasada. Acogió por cuatro votos contra uno, la queja disciplinaria interpuesta por la Vicaría de la Solidaridad contra el fiscal Torres Silva, a raíz de que éste exigió a varias AFP la entrega de informes respecto de funcionarios del organismo del Arzobispado de Santiago. Hace algunos días el fiscal Torres ordenó el allanamiento y la incautación de documentos de la AFP Magister. La argumentación del Fiscal para estas incautaciones era que los documentos servían para recabar información en el proceso que sigue a los profesionales de la Vicaría de la Solidaridad Gustavo Villalobos y Ramiro Olivares, por la atención que estos prestaron a un hombre herido en el asalto a la panadería Lautaro, en 1986.

El fallo de la Corte Marcial "ordena al Fiscal instructor que no debe extender su investigación en contra de la Vicaría de la Solidaridad o de los integrantes de la misma sobre materias ajenas a los objetivos del proceso penal".

Cabe destacar que, además, los dos ministros civiles Enrique Paillás y Luis Corres Bullo, consideraron que correspondía imponer al fiscal Torres la medida disciplinaria de amonestación privada e instruirlo para que disponga el pronto cierre del sumario.

El premio de una condena



A las 0.02 minutos el portón del centro de reclusión nocturna "Manuel Rodríguez" se abrió rápidamente para dar paso a Juan Pablo Cárdenas, que ponía fin a su reclusión nocturna de 541 días. Unas doscientas personas, entre las que se encontraban su esposa y sus seis hijos, dirigentes políticos, periodistas y amigos, lo aplaudieron calurosamente apenas traspasó el umbral del penal. Cárdenas señaló que no descan-

saría hasta obtener la libertad de todos sus "compañeros presos políticos" y formuló un llamado a los dirigentes políticos opositores para que se sumen a la campaña que realizan familiares de los afectados junto a diversos organismos de derechos humanos. Hizo notar además lo injusto de su condena, enfatizando que ésta debió ser cumplida en su totalidad. Reiteró finalmente su com-

promiso con obtener una total libertad de expresión.

Juan Pablo Cárdenas viajó a Quito para recibir de manos del presidente electo de Venezuela, Carlos Andrés Pérez, el premio que recientemente le otorgó la ALDHU (Asociación Latinoamericana de Derechos Humanos) por su destacada labor en la defensa de los derechos básicos del hombre.

Omidelac en Quito

Entre el 28 de noviembre y el 2 de diciembre se realizó en Quito, Ecuador, la segunda asamblea ordinaria de la Organización de Militares por la Democracia, la Integración y la Liberación de América Latina y el Caribe (Omidelac) con el objeto de analizar los diversos temas que atañen a la región.

En el encuentro de uniformados democráticos de Latinoamérica, al que asistieron representantes de Argentina, Bolivia, Colombia, Chile, Ecuador, Perú, Uruguay y Venezuela, se instó a los gobiernos de la región para que "adopten un sistema propio integral de defensa con el fin de garantizar el bienestar y la seguridad de sus habitantes".

Tras las deliberaciones, los militares dieron a conocer la declaración de Quito que alude a la deuda externa, condena la política agresiva de los Estados Unidos contra Centroamérica y

saluda "el pronunciamiento del pueblo chileno para recuperar la democracia y rechazar la gestión y el sistema de gobierno instaurado por el general Pinochet".

Fueron entregados los premios del Serpaj

"Como un reconocimiento al esfuerzo desplegado para esclarecer la verdad en delitos tan graves y delicados como la tortura y por su coraje, valentía y decisión de buscar y establecer justicia en las condiciones más difíciles", el Servicio de Paz y Justicia decidió galardonar al juez René García Villegas con la distinción "Monseñor Oscar Romero".

Junto al magistrado García fueron premiados el obispo metodista Isaias Gutiérrez, por su lucha en favor de los derechos



humanos, y Mónica Jiménez, del Episcopado, que encabezó la "Cadena de la Paz" pocos días antes del plebiscito. Cabe destacar que el juez García Villegas fue sancionado por el pleno de la Corte Suprema por denunciar prácticas de tortura en Chile. Con respecto a esta situación, Domingo Namuncura, coordinador nacional del Servicio de Paz y Justicia de Chile, expresó que "la Corte Suprema sanciona justo lo que tiene que estimular".

Académicos defienden Canal 13

Su preocupación por la situación que afectará a la Corporación de Televisión de la Pontificia Universidad Católica como resultado de la nueva legislación de medios que consulta el Gobierno, dio a conocer, a través de una declaración pública, la Asociación de Académicos de dicha casa de estudios.

En ella consideran "especialmente delicado que se legisle sin la imprescindible transparencia informativa" y expresan su total respaldo a la declaración que emitió el sindicato de Canal 13 sobre la materia apoyando todas las gestiones que se realicen para evitar la transformación del canal católico en sociedad anónima.

Los académicos destacan que la Universidad Católica "ha invertido ingentes recursos destinados a crear una televisión de alto nivel que exprese los valores del humanismo cristiano, promueva la libertad y el pluralismo informativo" e insta a las autoridades universitarias, así como a las organizaciones sindicales y estudiantiles, a manifestar su opinión sobre la materia.

Nuevo exhorto en el caso Letelier

El Departamento de Justicia de los Estados Unidos solicitó permiso oficialmente a las autoridades chilenas para interrogar a altos funcionarios de las Fuerzas Armadas y del Gobierno, la mayoría de ellos retratados de la vida pública, en relación con la investigación del asesinato del ex canciller de la Unidad Popular, Orlando Letelier.

El nuevo exhorto presentado por el juez del distrito federal de Columbia, Barrington Parker, solicita que sean interrogados, entre otros, el primer director de la CNI, Odanier Mena, el ex canciller Miguel Schweitzer y el embajador chileno en Washington durante el asesinato de Orlando Letelier, Manuel Trucco.



CENTRO CULTURAL MAPOCHO

**PROGRAMACION DE
ESPECTACULOS EN VIVO**

Viernes 16 diciembre 21:30 horas:
Grupo **"SEXUAL DEMOCRACIA"**
presenta su CAFE-CONCERT
"SEXUAL DEMOCRACIA"

Sábado 17 diciembre 21:00 horas:
"ENCUENTRO CON LA CULTURA
MAPUCHE"

EXPOSICIONES

15 al 24 de diciembre
"ARTISTAS POR LA PAZ Y
EL DESARME"
Exposición de Pintura, Artes y Plásticas.

12 al 30 de diciembre
"EXPO-VENTAS CENTRO
CULTURAL MAPOCHO"
Venta de artesanía elaborada por los
Presos Políticos.



Lunes 12 martes 13 diciembre 22.00 hrs.
GRUPO HUARA \$ 400

Miércoles 14 22.00 hrs.

RENEE IVONNE FIGUEROA
cantatriz \$ 500

Jueves 15 al martes 20 22.00 hrs.

SOL Y LLUVIA

Jueves a sábado \$ 600
Lunes y martes \$ 400

Viernes y sábado trasnoche
FELO Y NENE
Música y Humor \$ 500

Ernesto Pinto Lagarrigue 192
Fono: 778308
Barrio Bellavista



ROCK INFANTIL

El fantasma de Pipiripao con el
taller Azul en vivo
Domingo 18:12.00 hrs.
única función semanal

Semana lunes 12 a domingo 18

**CINE VIDEO
ESTRENOS EXCLUSIVOS**

Jueves 15 y viernes 16: 19.30 horas
domingo 18: 21.30 horas
"2" Dir. Costa Gavras, con Yves Montand

Sábado 17: 20.00 horas

Joan Manuel Serrat
y Mario Benedetti presentan
"EL SUR TAMBIEN EXISTE"

Sábado 17: 21.00 horas

SILVIO RODRIGUEZ
LE CANTA A LOS ESTUDIANTES
LA HABANA 1986

Constitución 207 Fono: 771685
Barrio Bellavista



Club Tucán

**Música salsa
Teatro
Café Concert
Almuerzos
Manifestaciones
Fiestas**

**Dardignac 0175 en
el Barrio Bellavista**

**QUIMERA
LIBROS**

QUIMERA LIBROS, LE BRINDA
LA OTRA ALTERNATIVA PARA
LEER LAS EDICIONES
RECIENTES DE LOS ESCRITORES
MAS FAMOSOS DEL MUNDO
—NOVEDADES LITERARIAS
—POESIA
—ARTE
—EXCLUSIVIDADES
—IMPORTACIONES DIRECTAS

UN LUGAR ACOGEDOR Y
UNICO EN PROVIDENCIA,
ESPERAMOS SU GRATA
VISITA.

PRECIOS ESPECIALES A
ESTUDIANTES Y
ORGANIZACIONES
CULTURALES.

NUOVA DE LYON 045
LOCAL 8 - FON0 2528266
PROVIDENCIA - SANTIAGO

**CENTRO DE DANZA
ESPIRAL**

TEMPORADA GRUPO ESPIRAL

16-17-18-27-28-29-30 diciembre
Coreógrafos: Patricio Bunster-Esteban Peña
Luis Eduardo Aránez y otros

**INICIACION A LA DANZA
CURSO INTENSIVO**

Del 4 al 14 de enero 1989
Profesores: Patricio Bunster-Joan Turner-
Mario Lorenzo-Luis Eduardo Aránez

ADMISION 1989 CURSO INTEGRAL

MATRICULAS ABIERTAS

Centro de Danza Espiral
Huérfaños 2120 Plaza Brasil
Información teléfono: 6993765

CLUB DE DANZA
ESPIRAL



ESPIRAL
Danza por Juan Turner - Patricio Bunster



La ley orgánica constitucional del Banco Central pretende prolongar e imponer a un gobierno democrático la concepción económica que ha predominado en estos 15 años.

LEY CONSTITUCIONAL DEL BANCO CENTRAL

El tumor de la democracia

- ¿Qué pasaría en un escenario —probable— donde el Gobierno exige avances en empleo a su Ministro de Hacienda, y éste descarga su responsabilidad en un Banco Central sólo preocupado de la inflación?

Hasta comienzos de junio próximo la Junta de Gobierno tiene plazo para aprobar la ley orgánica constitucional del Banco Central. Lo probable es que, antes de ese plazo límite, dé luz verde a los 110 artículos permanentes y seis transitorios del proyecto elaborado por asesores del ministro Hernán Büchi. El rango constitucional de la entidad quedó estampado en la carta de 1980, la idea de dictar la ley respectiva sobre sus facultades reapareció en el equipo económico hace un par de años, pero luego pasó a un segundo plano ante la confianza de que el plebiscito era un mero trámite para extender la permanencia del Régimen. Fue sólo después del 5 de octubre que recobró plena vigencia el deseo de apurar su trámite.

El texto del proyecto remitido por Pinochet consagra la autonomía plena del Banco Central respecto de los objetivos que se trace cualquier gobierno democrático. Bajo el propósito de "cautelar valores económicos fundamentales, como la estabilidad de la moneda y el normal desenvolvimiento de los pagos internos y externos", en el fondo se prolonga e impone la concepción que ha predominado estos quince años. Y también garantiza que los iniciales ejecutores de esta tarea

sean hombres de confianza: 30 días después de promulgada la ley, Pinochet podrá designar a los cinco integrantes del Banco Central. Con apenas una pequeña concesión: en vez de permanecer una década en sus puestos, esta primera vez durarían "sólo" entre dos y diez años...

La absoluta independencia entregada al Banco Central consagra de hecho un Estado dentro del Estado, un feudo nominalmente responsable de las políticas monetaria, cambiaria y de comercio exterior y de las relaciones financieras con el extranjero. Pero también encargado de regular "los poderes del Estado, en particular la definición y aplicación de la política fiscal, su tamaño, gasto y estructura de financiamiento". Su poder se ramifica aún más: "Las resoluciones que adopte serán obligatorias para los organismos del sector público que tengan las facultades normativas necesarias para ponerlas en ejecución".

PODERIO SIN CONTROL

El mandamiento número uno del proyecto desliza la intención de asegurar los grandes equilibrios de la economía, impidiendo que el gasto —y déficit— público sea financiado con emisión. Este

"impuesto-inflación", tema preferido para atacar la política de anteriores gobiernos, se evitaría en tanto el Banco Central queda impedido de "financiar con créditos directos o indirectos ningún gasto público o préstamo".

También adquieren rango constitucional y virtual inamovilidad la libertad cambiaria ("el tipo de cambio será el que resulte de la oferta y la demanda"), de tasas de interés (sólo se regula la máxima a cobrar por depósitos a la vista) y de comercio exterior ("no podrán exigirse depósitos previos para las operaciones de exportación e importación, ni podrá fijarse contingentes, cupos o cuotas de ellas"). Se coarta toda posibilidad de rechazar o desahuciar convenios ya suscritos —casos de los acuerdos sobre deuda externa o los contratos de inversión extranjera—, salvo que la otra parte así lo desee. Y se vulnera el principio de no discriminación: "en casos calificados", el Consejo del Banco es autorizado a "convenir con inversionistas o acreedores, externos e internos, los términos y modalidades en que el capital, intereses, utilidades y beneficios que se generan puedan ser utilizados, remesados al exterior o restituidos al inversionista".

Finalmente, este "equipo económico paralelo" de Pinochet, enquistado en el seno de un gobierno electo, no rinde cuenta ante nadie: deja de ser fiscalizado por la Superintendencia de Bancos, sólo "informa" al Ministro de Hacienda (que en el Consejo del Banco tiene voz, pero no voto, y un poder de veto que sólo retarda por quince días sus decisiones) y al Senado, y da por enterado al país mediante la cuenta anual que rinde ante este último. Presidente de la República y Cámara Alta recurren a la designación de sus cinco consejeros, pero luego pierden todo control sobre ellos.

UN CASO ÚNICO

El jefe de gabinete de Büchi, Cristián Larroulet; el director de Estudios del Banco Central, Juan Andrés Fontaine, y el superintendente de Bancos, Guillermo Ramírez, los principales aunque no los únicos autores del proyecto, copiaran el "modelo" del Banco Central germanofederal: el Bundesbank. Pero sin duda mejoraron su versión original, al punto de sacar una versión irreconocible y difícilmente repetible incluso en países de economías más conservadoras. Aun con Margaret Thatcher, el de Gran Bretaña opera sin legislación *ad hoc* y se lo supone dependiendo de la Reina; el japonés, lo mismo que el francés, responde al Ejecutivo. Canadá frustró una experiencia de autonomía total tras provocarse grandes conflictos entre su banco central y el Gobierno; finalmente, éste retomó el control de la política monetaria. Ni siquiera el Federal Reserve de EE UU es tan independiente como se intenta hacerlo aparecer: fue precisamente bajo el mando del

GOBIERNO Y BANCO CENTRAL EN 16 PAISES

- A. Banco Central es el jefe ejecutivo de la política económica en el plano monetario.
- B.1 No tiene obligaciones estatutarias de apoyar metas económicas pre-establecidas.
- B.2 Tiene el deber general de apoyar política gubernamental o de bienestar nacional.
- C.1 Está sometido a instrucciones gubernamentales de apoyo a sus objetivos.
- C.2 Es fuertemente independiente del Gobierno en el cumplimiento de sus obligaciones estatutarias.
- D. Ha actuado abiertamente en contra de objetivos económicos gubernamentales.
- E. Hay intercambio de ejecutivos entre Banco Central y Gobierno.
- F. Rinde directamente cuenta al Parlamento.
- G. Su capital es totalmente propiedad del Estado.
- (Fuente: "The Banker", publicación editada por el servicio financiero de la revista "Financial Times").

	Australia	Austria	Bélgica	Canadá	Dinamarca	Francia	Alemania Federal	Italia	Japón	Noruega	Sudáfrica	Suecia	Suiza	Reino Unido	EEUU
A	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
B.1	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
B.2	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
C.1	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
C.2	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
D	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
E	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
F	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
G	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

neo-conservador Paul Volcker que en 1982 dejó de apearse a objetivos puramente monetarios y desde el '85 adoptó una política claramente expansiva, y en ambos períodos lo hizo por presiones... del conservador Reagan.

El caso de Bundesbank es ilustrativo de los extremos a que puede conducir la autonomía total perseguida acá. Un prestigioso economista internacional —Stanley Fisher— apunta que el banco central germano-federal "busca prioritariamente mantener la estabilidad de precios, absolviéndose de preocupaciones de empleo. Su política tiene éxito desde 1979 al reducir la inflación, pero al costo de muy alto desempleo". Sin embargo, el Bundesbank puede otorgar préstamos a entidades públicas: sólo que el artículo 20 de su ley le fija montos máximos a conceder a empresas como Correos y Ferrocarriles y al propio Gobierno Federal.

UN ESCENARIO PROBABLE

El peligro fundamental que se advierte en el proyecto oficial radica en el riesgo —cierto— de que el Banco Central ejecute una política económica distinta y aun contrapuesta a la que persiga un gobierno democrático; que no se adviertan posibilidades de coordinar las orientaciones de uno con los propósitos de otro; que se desarrolle una fuerte lucha de poderes, conflictos, cuyo "equilibrio" se logre subordinando al Ejecutivo a los dictados del Banco; que un gobierno, además jibarizado en su gestión por la privatización de empresas y la ley del "Estado-empresario", que lo ata de manos para emprender

nuevas iniciativas, diluya voluntaria o forzosamente sus compromisos frente a un sinnúmero de demandas económicas y sociales.

No es iluso pensar en un escenario como éste: Gobierno y Congreso pidiendo hechos al Ministro de Hacienda en el logro de determinados objetivos (empleo, por ejemplo), y éste descargando su responsabilidad ante un Banco Central sólo preocupado de políticas anti-inflacionarias.

La forma como se resuelva este "empate" —según lo ven técnicos del propio Banco Central— apunta inexorablemente a reducir el sector público. "Como el Banco no emite para financiar los gastos fiscales, la única alternativa es endeudarse con otros agentes, lo que además de ser un resorte temporal obliga al Gobierno a generar superávits para responder a sus pagos. Por lo tanto, una opción es elevar impuestos: costará cambiar la imagen pública, que espera exactamente lo contrario. La otra vía, al menos en una primera etapa, es disminuir sus gastos".

LECCIÓN APRENDIDA

El investigador de Cieplán y miembro de la comisión económica del PS-Núñez, Manuel Marfán, advierte que "es difícil no estar de acuerdo con la intención de evitar que exista un déficit fiscal desestabilizador; esto es algo que está en el patrimonio de la autocritica de la Izquierda, por lo ocurrido durante la UP. Las restricciones presupuestarias, limitantes de cualquier propuesta redistributiva, sirven para prevenir los voluntarismos de izquierda y de

derecha. El equilibrio macro-económico no es patrimonio ideológico de nadie".

Otra cosa es pretender que el déficit

económicos. Recuerda Marfán que en pleno "boom" había superávit fiscal, y pasó lo que pasó por el déficit en la balanza de pagos y la "trayectoria explosiva de las deudas internas y externas". El punto, entonces, "no radica en la autonomía total o dependencia total del Banco Central: es un problema de grados. La ley reprime al Ministro de Hacienda, pero ¿quién nos defiende del Banco? Debe existir algún control sobre éste".

Algo distinto piensa el economista (PS-Almeyda) Sergio Arancibia: "La libertad de cambio, de tasas de interés y de exportar o importar son medidas cuya conveniencia debe ser analizada en cada situación histórica concreta. Instrumentos de política económica de universal utilización en los países capitalistas (acá) pasan a ser abandonados, ajenos o prohibidos al Banco Central. Ello reduce las posibilidades de orientación, planificación y control del proceso económico y también la capacidad de responder ante situaciones de crisis interna o externa".

El Sindicato del Banco Central —que agrupa al 90 por ciento de sus mil 100 funcionarios— decidió tomar el toro por las astas: la semana pasada creó una comisión que estudiará a fondo el tema y luego enviará una declaración a la Junta. "No creemos que sirva de mucho, pero al menos testimoniará nuestra oposición", confidenció uno de sus integrantes. **d**

NELSON SOZA MONTIEL

La "vía chilena" al desnudo



La semana última fue prolífica en materia de declaraciones sobre la deuda externa, y en particular respecto del camino aplicado por el gobierno chileno para enfrentarla. El negociador oficial de la deuda, Hernán Somerville, anunció su retiro a fines de mes, dejando tras suyo un reguero de afirmaciones al menos vagas sobre el comportamiento predecible de la banca acreedora tras el "sensato manejo de nuestros oasivos". Vino a Santiago Susan Segal, alta ejecutiva del Manufacturers Hanover e integrante del comité de bancos acreedores con quienes negoció Somerville. La Segal intervino en un seminario de EEUU y de la banca sobre su rechazo a soluciones globales como las propuestas por Alemania Federal y Canadá, mantuvo la tesis de que "el problema de la deuda no es financiero sino de crecimiento", afirmó que el plan Baker (negociaciones caso a caso) "es lo mejor", y puso como ejemplo a Chile, que "ya está llegando al mercado voluntario de créditos" internacionales. En el mismo seminario, el representante del Citibank en Chile, Edward Dreyfus, el economista de Cepal Gunther Held y un alto funcionario del Fondo Monetario Internacional entregaron visiones muy críticas sobre el camino seguido por Chile, e incluso — caso del primero — abiertamente contra-

rias a lo sostenido por el Gobierno.

Hernán Somerville afirmó su convicción de que "si Chile ha cumplido (con los acreedores), tiene derecho a exigir racionalidad recíproca". Apoyándose en este raciocinio, sostuvo que "la banca tiene buena disposición" a otorgar nuevos préstamos a Chile. Y como todo puede ocurrir, "si los créditos no llegan el '91 (año desde el cual los pagos al exterior más que se duplican), esto no será el fin del mundo: se reestructuran los pagos que no alcancen a financiarse", y ya está. Somerville graficó su visión: "Si los años '83 y '85 teníamos quiebras masivas y crisis económicas y pudimos reestructurar vencimientos por siete mil millones de dólares, ¿por qué no podríamos hacerlo con una economía ordenada y bien manejada como la que entregamos? Lo que venga será juego de niños".

Dreyfus, categórico, echó por los suelos las esperanzas de Somerville: "Creo que vamos a esperar muchos años antes de que la banca vuelva a prestar a largo plazo y sin garantías. Distinto es buscar fórmulas de préstamos condicionados a bonos o prendas en el exterior. El precio por un buen manejo económico no es que vayan (los bancos) a prestar, como son los casos de Chile y Colombia. No creo en el argumento de que haya que manejarse según los dictados del FMI para recibir préstamos de la banca; esto sirve sólo para los organismos financieros internacionales".

Inflación y metas

El IPC de 1.9 por ciento registrado en noviembre pasado elevó la inflación anual (últimos doce meses) a 10.9 por ciento. Dos tercios del alza promedio

registrada oficialmente correspondieron — como ha sido la tónica de los últimos meses — a alimentos: pan, carnes, frutas y verduras. Según el Instituto Nacional de

Estadísticas, parte importante del alza restante del costo de la vida durante noviembre provino también de los mayores precios (10 por ciento promedio) aplicado a las tarifas eléctricas. Excluyendo el IPC de diciembre, la "meta" inflacionaria de 10 por ciento que tenía el Gobierno para 1988 ya fue sobrepasada. Y lo será también la proyección oficial para 1989: la semana última, el Ministro de Economía aceptó reconocer que el IPC del año venidero bordeará entre 10 y 15 por ciento. El rebrote inflacionario registrado en los meses de octubre y noviembre disminuirá parte sustantiva del aumento real de 5.2 por ciento que, según el Gobierno, han experimentado las remuneraciones entre enero y septiembre. Sólo en septiembre, y respecto del mes anterior, los salarios cayeron en 1.3 por ciento, uno de los mayores descensos de los primeros nueve meses.

Cara y sello de negociación colectiva

Ciento ochenta dirigentes sindicales presenciaron el seminario organizado — en Santiago, la semana pasada — por el Centro de Asesoría Profesional Cedal para discutir las posiciones de empresarios y trabajadores frente a la negociación colectiva. Del mismo participaron como expositores

Diego Olivares y Jaime Martínez, presidente subrogante y tesorero de la CUT; el economista Víctor Maturana, director de Cedal; el abogado Sergio Corvalán; Pedro Lizana, consejero de la Solfo, y Gustavo Ramdhor, presidente de la Asociación de Exportadores Manufactureros, Asema. Este último, de partida, aclaró que sus opiniones eran puramente personales, "ya que no concuerdan con las de la mayoría empresarial". ¿Qué dijo Ramdhor? Entre otras cosas: 1) Que la negociación colectiva por rama es difícil, pero ello no impide determinar un salario mínimo para cada sector. 2) "El péndulo estuvo contra los empresarios tres años, pero ha estado quince contra los trabajadores". 3) Que no debiera haber plazos en la duración de la huelga ni posibilidad de que los empresarios contraten trabajadores durante la misma. Maturana urgió a una pronta modificación de las normas que regulan la negociación colectiva, fundamentada en el escenario creado después del plebiscito, pero también porque múltiples investigaciones comprueban el profundo deterioro que al amparo de la actual legislación han sufrido los trabajadores (ver cuadro adjunto).

A buen entendedor...

El gerente general de ENAP, Alejandro Marty, divulgó días atrás una extensa declaración referida a la polémica suscitada en torno a la privatización de esta empresa. Examinado globalmente el comunicado, deja del todo en claro que la empresa se privatizará; sólo que — asegura Marty — "en ningún momento se ha hablado de venderla a compañías extranjeras" y que además se licitaría como un todo: "integrada" es el concepto usado por el ejecutivo, "dejando de lado la idea de vender las refinerías por separado". Marty utilizó exactamente el argumento anticipado por ANALISIS semanas atrás: "Independientemente del hecho de que Enap se convierta en sociedad anónima o se privatice parcialmente, la declinación de la actividad petrolera obliga a reducir el tamaño de la empresa", hecho del cual "los profesionales de ENAP y sus trabajadores están en conocimiento desde hace mucho tiempo".

AÑO	SEMESTRE	PORCENT.
1979	II semestre	9,20%
1980	I semestre	4,61%
	II semestre	6,78%
1981	I semestre	2,47%
	II semestre	1,02%
1982	I semestre	-1,64%
	II semestre	-3,26%
1983	I semestre	-18,63%
	II semestre	10,21%
1984	I semestre	-5,82%
	II semestre	-8,36%
1985	I semestre	-2,99%
	II semestre	-3,34%
1986	I semestre	-2,19%
	II semestre	-8,19%

Resultados salariales
del Plan Laboral

“El Cuco nacionalista”

- En septiembre de 1970 irrumpió con su movimiento Patria y Libertad, después de la derrota de Alessandri. Hoy, después del triunfo del NO, arremete con nuevos bríos dispuesto a impedir el término del poder militar.
- Su vida ha estado marcada por el dolor. A los 51 años, es el único sobreviviente de su familia, después de la trágica muerte de su padre, su madre y sus dos hermanos.
- Su pensamiento: “Prefiero la peor dictadura militar al peligro de una dictadura comunista”.

Septiembre y octubre son meses que marcan hitos en la vida de Pablo Rodríguez. El 4 de septiembre de 1970 le significó irrumpir en el escenario político una vez que la Derecha, sumida en la derrota, se debatía entre el miedo, la fuga y la debacle total. Las sillas del gran escenario quedaron vacías y él las ocupó. Agil y directo, no trepidó en llamar a los enemigos del marxismo a agruparse en torno a Patria y Libertad para iniciar un camino del que la violencia y el terrorismo no estaban ajenos.

El 5 de octubre de 1989, con la nueva derrota que el sufragio popular le infringió a la Derecha, Rodríguez volvió nuevamente a subirse al espacio estelar. Dejó atrás su tono contemporizador con los gremialistas, desempolvó nuevamente su “revolución pendiente” y se convirtió en el primer candidato a la Presidencia, proclamado por las fuerzas nacionalistas. Detrás de esas dos instancias están los hilos ocultos que han manejado el escenario que Pablo Rodríguez siempre ha sabido aprovechar. Hombre inteligente, consciente de la instrumentalización que se hace de su capacidad de liderazgo, es también capaz de arremeter con fuerza propia.

La Derecha tradicional intenta minimizar su candidatura, sin atreverse a atacarla duramente a sabiendas de que detrás de ella está la figura del general Pinochet aún en el poder. “El Mercurio”, sin embargo, no pudo guardar silencio; editorializó que esta candidatura podía provocar “el mismo efecto que abrir un pequeño orificio en un dique, iniciar un desmoronamiento general de las perspectivas de proyección del régimen”. A pesar de la advertencia, la candidatura de Rodríguez fue oficialmente proclamada.

EL SIGNO DE LA TRAGEDIA

Próximo a cumplir 51 años, Pablo Rodríguez es un hombre marcado por el



signo de la tragedia. De temperamento apasionado, fogoso y vehemente, ama y odia con intensidad, despertando a su paso encontrados sentimientos pero jamás la indiferencia. De mirada transparente y clara, fija los ojos constantemente en su interlocutor, intentando seducir y cautivar. Se escuda en la elocuencia para ocultar su timidez.

Cuando habla de su infancia, su voz y su mirada se transforman, casi se diría que evoca la felicidad. Siente una admiración que llega a la veneración por su padre, Manuel Rodríguez Valencia, radical y masón, profesor de Castellano y Filosofía, Ministro de Educación de González Videla y más tarde Rector de la Escuela de Artes y Oficios, hoy Universidad Técnica. Con un pasar holgado de clase media, Pablo Rodríguez se confor-

mó con vivir a la sombra de su hermano Jorge, el brillante, el que tenía éxito con las mujeres, el líder.

Un día confesó: “Uso bigote porque mi padre lo usaba, llegué a una etapa de mi vida en que quise incluso parecerme físicamente”. Su retrato lo acompaña siempre.

Llegó al Internado Nacional Barros Arana, radical y ateo convertido en la sombra de su hermano Jorge. Su carácter explosivo le significó muchos malos ratos en un medio donde convivía con Anselmo Sule, Genaro Arriagada, Germán Domínguez, Federico Willoughby y su inspector, Alcides Leal. Sus chispazos brillantes eran amagados por sus reiterados atolondramientos. En esa época, no era extraño verlo en las aposentaduras del Congreso Nacional escuchando los debates parlamentarios. Su mayor ententección y su embelesamiento era escuchar a Julio Durán y Hugo Rosende.

El final de su educación secundaria le significó el inicio de sus mayores dramas. Su padre se suicidó en 1936 y su hermano Jorge, en un viaje por el norte, se cayó de un caballo, golpeándose la cabeza y sobreviviendo pero con una grave lesión al cerebro que lo convirtió en un ente.

De allí emergió un nuevo Pablo Rodríguez, el dolor y las eternas preguntas que vuelven y vuelven ya no lo abandonaban. Su fuerza la volcó por completo en el Derecho, carrera que estudió en la Universidad de Chile.

El amor también le copó la vida. De signo Sagitario, se reconoce apasionado y enamorado. “No entiendo a los misóginos”, afirma más tarde. Quizás allí nace un punto de fricción y de incomunicación permanente con Jaime Guzmán. Para Pablo Rodríguez, “el pleno entendimiento íntimo que se alcanza con una mujer es lo más hermoso que puede dar la vida”. Y agrega: “Sin amor, la vida no tiene sentido vivirla”. Pero éste también le fue esquivo. Se enamoró perdidamente de una hermosa compañera

de universidad, comunista y apasionada, Marcela Rayo. Fue un amor imposible. Más tarde, culminaría la tragedia cuando Marcela murió de cáncer en el exilio. Para ese entonces ya habían muerto su madre y la única hermana que le quedaba. La corbata negra ya no lo abandonaría más en señal de un luto sin fin.

LA ARAÑA QUE ASUSTA

Respaldo por la aureola que le había dado el premio al mejor alumno de su promoción, Hugo Rosende lo apadrinó y lo llevó hasta el círculo allegado a la candidatura de Jorge Alessandri en 1970. Vino la derrota y la estampida de sus partidarios, entre ellos, los que habían creado y alimentado la campaña del terror. Nació la idea entonces de crear un movimiento que agrupara a los más marcados anticomunistas. Rodríguez fue el hombre elegido. Ya había hecho su primera aparición pública pasada la medianoche del 4 de septiembre, en un foro televisivo.

Con los fondos que quedaban de la candidatura de Alessandri se imprimieron afiches y se pegaron carteles en todo Santiago para el gran acto inaugural que se realizó en el Teatro Chile, el 12 de septiembre. Con sus propias manos Pablo Rodríguez diseñó la araña que después todo Chile conocería. Pocos días más tarde, Silvia Pinto lo entrevistó. Lo describió así: "Casi un muchacho, de cara alegre, con gran vivacidad acentuada por sus ojos claros y que contrasta con sus antecedentes de alumno aprovechado, de profesional exitoso y de profesor universitario. Ha demostrado en estos días que puede organizar concentraciones y dirigir grupos sin dificultad".

Había nacido Patria y Libertad. En su primera comisión política compartía el liderazgo con Jaime Guzmán, Eduardo Boetsh, Gisela Silva, María Olivia Gazmuri y un desconocido mueblista de Talagante: Roberto Thiene. Primero fue un Frente Cívico, a imagen y semejanza del ACHA de los años 40. Sólo en 1971 se transformó en un Frente Nacionalista. Guzmán fue reemplazado por Alvaro Puga. Se expandieron por todo el país y llegaron a tener doce unidades territoriales. El líder indiscutido era esta vez y sin sombras Pablo Rodríguez.

Se convirtió en el abogado del general (R) Roberto Viaux en el proceso por el asesinato del general René Schneider. Se conocían de antes. El chofer y guardaespaldas de Viaux, Fernando Cruzat, relató que su patrón se había reunido con Rodríguez en dos oportunidades en vísperas del atentado. Eso no lo inhabilitó. Con un apasionamiento que captó las esperanzas perdidas de la Derecha asustada, declaraba sin ambages: "El es-



quemista partidista está agotado. Hay que hacer trizas el esquema clásico de la democracia liberal".

LA VIOLENCIA Y EL TERROR

En marzo de 1972, Pablo Rodríguez fue detenido, acusado de estar implicado en un plan conspirativo. A las pocas horas fue liberado por la Corte de Apelaciones. Uno de los puntos del plan era la liberación de Viaux por un comando dirigido por el mayor (R) Marshall, quien huyó a Bolivia. Vuelan oleoductos; los laques y las cadenas de los militantes de Patria y Libertad siembran el terror en los grupos de la Unidad Popular; radios clandestinas difunden proclamas subversivas. Toda su organización revela un grupo militarizado que obligatoriamente debe estar asesorado por militares. Y así era. En abril de 1973, Rodríguez cuenta con 400 comandos adiestrados en campos de entrenamiento en Viacha, localidad boliviana a 30 kilómetros de La Paz. En los actos públicos, Pablo Rodríguez exclama: "Los partidos políticos se han mostrado incapaces de contener el avance marxista. La libertad se defiende con hechos, no con palabras".

Viaja a Estados Unidos; algunos de esos misteriosos viajes los hace acompañado de un señor Maira (que no es Luis, por cierto). Se asocia con Townley, quien se convierte en uno de sus mejores operativos.

Todo su accionar culmina el 29 de junio con el "tanquetazo", la suble-

cción del regimiento Blindados N° 2. En la pizarra de la sede de Patria y Libertad quedó escrito la noche anterior: "No dormir en sus casas, no portar documentos, portar el armamento necesario, escuchar Radio Agricultura". Pablo Rodríguez, al constatar pasado el mediodía que la sublevación ha sido sofocada, se asila en la embajada de Ecuador junto a cinco de sus camaradas. Para entonces las Bases Operacionales de Fuerzas Especiales (BOFE) de Patria y Libertad ya están funcionando en todo el país en contacto con las unidades militares respectivas. En una de las librerías incautadas en Valdivia se leía: "Contactos especiales con el coronel Hernán Ramírez Ramírez, Comandante del Regimiento La Concepción, el capitán García Ferlice y el coronel Santiago Sinclair Oyadel". De los BOFE surgirán los mejores cuadros que más tarde se incorporarán a las labores de represión de los servicios de seguridad.

¿Y QUE FUE DE LA REVOLUCIÓN PROMETIDA?

Una semana después del Golpe de Estado, Pablo Rodríguez volvió a Chile desde Ecuador y en marzo de 1974 fue presentado a Pinochet. Desde ese momento su nombre figurará reiterativamente como potencial o casi seguro Ministro del Interior o de Justicia. Nunca lo fue. Todos sus intentos —dicen— se frustraron en la casa familiar del general Pinochet. El mismo destino tuvo el llamado Movimiento Cívico militar que impulsó desde el primer día de su regreso.

Sus afanes políticos se estrellaron contra la férrea muralla construida por los gremialistas y los Chicago Boys; se refugió en su profesión y en sus columnas del diario "La Tercera". Desde allí tiró sus torpedos y sus críticas al Régimen.

Vino la debacle del modelo económico y Pablo Rodríguez da un salto en sus haberes. Dicen que salvó a mucha gente de los grupos económicos de la cárcel. Gana considerables sumas de dinero. La quiebra de Financiera Davens, Francisco Soza, los productores de pisco y muchos otros casos pasan por sus manos. Es un exitoso abogado criminalista. Un cliente privilegiado va a engrosar su cartera en 1983: el yerno del general Pinochet, Julio Ponce Lerou.

Los Pico Cañas también son sus asociados, jamás lo abandonarán. Y de Hugo Rosende recibirá numerosos clientes provenientes de la colonia judía en Chile. Pablo Rodríguez se hace de un buen pasar. Por fin puede satisfacer su afición por la pintura chilena. Se convierte en un coleccionista.

Atrás queda la casa de Avenida

Blanco, en el barrio Quinta Normal. Con su familia habita ahora en calle Rapa Nui, cerca del Club de Polo. Por fin puede alimentar también su gusto por los autos y las chucherías. Es casi un niño, que en la soledad lee y relee a Pablo Neruda, su poesía favorita. Dice: "Estoy con Neruda cuando dice 'no se confunda lo que quiero con la inacción definitiva, la vida es sólo lo que se hace, no quiero nada con la muerte'". Y lo recita una y mil veces. La muerte, palabra reiterativa en su vida. Amante y querendón de sus hijos, ve impotente que uno de ellos enferma de leucemia, teme lo peor. Logra salvarlo. La muerte lo ronda, se aferra aún más al amor de sus cuatro hijos.

Compra casa en Algarrobo, muy cerca de la de Hugo Rosende, y allí se refugia con su poesía y sus sueños. El contacto con ese mundo no lo hace reflexionar sobre desaparecidos y torturados. Todo lo justifica o lo niega. Pero él sabe la verdad. La sabe de muy buena fuente.

ARREMETE CONTRA LOS GREMIALISTAS

En 1983 arremete con nuevos bríos. Son diez años en que se ha despreciado toda su ideología. La misma que según algunos de sus compañeros es "una extraña mezcla de Gramsci interpretado a través de Primo de Rivera". En diciembre de 1983 decía: "Los gremialistas son los autores de un descabro político-económico. Aquí ha habido una farra de diez años".

Para sustentar el relanzamiento de su campaña, publica un nuevo libro al amparo de la Corporación de Estudios Nacionales, que encabeza la hija de Pinochet. Su título: "El Mito de la Democracia en Chile". Su amistad con la señora del general Pinochet se acrecienta. Se dice que ella lo utiliza como un "cuco" frente a los gremialistas: "Yo puedo llamar a Pablo...", y con eso basta.

Pronto dirigirá sus lanzas en contra del Acuerdo Nacional, dirá que se gestó en Washington, que el propio cardenal Fresno viajó a Estados Unidos "para entrevistarse con Abrams—Subsecretario para Asuntos Latinoamericanos— aun cuando se dijo en Chile que se trataba de una visita pastoral". Su profundo anticlericalismo encontró un buen motivo. Cayó en exceso.

Su ataque hacia los Chicago y los gremialistas llegó al extremo cuando afirmó: "Se ha impuesto el Estado subsidiario donde los abusos, los excesos, el descontrol y los desbordes nos han llevado a ser uno de los países porcientualmente más endeudados del mundo. Por

exceso de la empresa privada".

Su proyecto inicial había encontrado el momento de ser relanzado al país y con fuerza: "Chile tiene una revolución pendiente desde el 11 de septiembre de 1973 y ahora lo que está por verse es quién la hace y hacia dónde nos conduce. ¿Por qué hablo de revolución? Porque simplemente la situación que vivimos hoy no admite tranquilas y bucólicas evoluciones". Ya para ese entonces, fines de 1985, confiesa que su preocupación no es hacer oposición al Gobierno, sino "abocarme a lo que vendrá después de ese año".

Cuando le preguntan por el plebiscito que se aproxima, declara: "Me parece extremadamente difícil que el Presidente gane el plebiscito. Se trata de un plebiscito con Registros Electorales y Tribunal Calificador. Elecciones para darle confianza a la oposición".

Un nuevo escándalo se desató para Rodríguez el 3 de julio de 1987: la embajada norteamericana, por decisión del Departamento de Estado, le negó la visa para desplazarse a ese país. Rodríguez arremetió contra el imperialismo norteamericano. Pero sus ímpetus no duraron mucho. Sorpresivamente, hizo su aparición pública con un nuevo discurso en un acto organizado por Margarita Moreno, alcaldesa de Las Condes y estrechamente ligada a la familia Pinochet. Allí habló de Pinochet como el "gran restaurador de la democracia en Chile". Coincidía con la petición oficial de Avanzada Nacional para que Pinochet fuera proclamado candidato a Presidente. No era una batalla ganada.

Pablo Rodríguez se declara en campaña, recorre el país hablando en cuanto acto organizan las municipalidades afines al nacionalismo para postular a Pinochet, "el gran restaurador de la libertad". No hay ataques al gremialismo, ni al modelo, las privatizaciones las defiende como un todo. "No hay que confundir lo coyuntural con lo sustantivo", dice a modo de explicación.

En julio, a pocos meses del plebiscito, surgen los llamados "Amigos de Patria y Libertad". Pablo Rodríguez no está presente en la conferencia de prensa. Los dirigentes explican que a él "lo estamos guardando como hueso santo para algo más grande". Pocos días después, Benjamín Matte es obligado a renunciar a la presidencia de Avanzada Nacional. Asume Sergio Miranda Carrington, el mismo que en la época de la Unidad Popular organizara el movimiento "Tacna", que llamó a la "intervención y gobierno militar indefinido". La vicepresidencia de ese partido la ocupa el Director de Operaciones de la CNI, mayor Julio

Alvaro Corbalán, amigo muy estrecho de Pablo Rodríguez.

Sergio Miranda, Alvaro Corbalán y Pablo Rodríguez se unen. Al grupo se agrega un cuarto personaje: Eduardo Díaz, presidente del Partido del Sur, nacionalista de años y compadre de Rodríguez. Las antiguas disputas a muerte quedan definitivamente enterradas en una comida en la casa de Corbalán en El Arrayán. Con nuevos bríos, Eduardo Díaz arremete: "Si hubo un 11 de septiembre en Chile, haremos mil 11 de septiembre si fuese necesario. El demomaxismo jamás pasará".

EL CANDIDATO DE LA REVOLUCION PENDIENTE

Vino la derrota y entre los partidarios del régimen comenzó la guerra buscando a los culpables. Pablo Rodríguez partió a Bucalemu. Allí estaba el general Pinochet reflexionando y estudiando el nuevo campo de batalla. Pablo Rodríguez le hizo "terapia", lo convenció de que el único ganador del plebiscito era él, que los grandes traidores habían sido los empresarios y los gremialistas, que su opción no estaba perdida, que ahora comenzarían a despedazarse todos por el sillón presidencial y que al final tendrían que recurrir a él como el gran árbitro capaz de aunar a las fuerzas del régimen. La "terapia" surtió efecto.

Pinochet emergió con nuevos bríos y una sonrisa socarrona en el rostro. Ya no más ternos a medida y perla en la corbata. El 27 de noviembre, ante las mujeres de Avanzada Nacional en Valparaíso, dijo: "He querido dejar el terreno a los que se despedazan y luchan, se muerden y rasguñan por obtener el poder". En otro lugar, se firmaba el "Compromiso de Chile", el pacto que sellaba la unidad del Partido del Sur, Avanzada Nacional y la Social Democracia de Arturo Venegas. Casi simultáneamente, Pablo Rodríguez aceptaba ser proclamado candidato.

La "Cruzada Patriótica del Gran Frente Antiimperialista, Anticlerical y Anticlerical" tenía candidato. ¿Hasta cuándo? Pablo Rodríguez lo dijo: "Existe una serie de fórmulas constitucionales para mantener a Pinochet en el poder". También expresó: "Con un candidato de los partidarios de la proyección del Gobierno y un candidato de la oposición tendría que triunfar necesariamente el candidato de la oposición". Consciente de ese peligro, Pablo Rodríguez se prepara. Está claro su pensamiento: "Prefiero la peor dictadura militar antes que el peligro de una dictadura comunista".

MONICA GONZALEZ

Mensaje de aniversario de la Comisión Chilena de Derechos Humanos

El 10 de diciembre de 1978 se fundó la Comisión Chilena de Derechos Humanos (CCHDH). Entonces, un grupo de chilenos de diversas corrientes políticas, filosóficas, profesionales y sociales estimó necesario crear un organismo propio de la sociedad civil que asumiera la tarea de promover y defender los derechos humanos establecidos en la Carta Internacional de dichos derechos y enfrentar desde esa perspectiva la recuperación de la democracia y el establecimiento de verdad y justicia.

La acción de la CCHDH encuentra su fundamento en la Declaración Universal de Derechos Humanos, cuyo 40º aniversario se celebra este mismo 10 de diciembre.

Esta Declaración es producto de un largo devenir histórico de la humanidad, brutalmente sacudida por el fascismo, el nazismo, el stalinismo y otras formas de intolerancia y dictadura. En dicha Declaración los Estados de las Naciones Unidas reconocen los derechos civiles y políticos, económicos, sociales y culturales.

Todos estos derechos han sido sancionados de manera más detallada en diversos otros instrumentos internacionales, entre los que destacan los Pactos de Derechos Civiles y Políticos y de Derechos Económicos, Sociales y Culturales, los que, junto a la Declaración Universal, conforman la Carta Internacional de Derechos Humanos.

Chile ha estado sometido a quince años y medio de represión, a la privación del derecho del pueblo a la libre determinación y a violaciones sistemáticas a los derechos humanos. El 5 de octubre pasado, el pueblo de Chile se manifestó pacíficamente por el fin del actual estado de cosas y abrió así la posibilidad de participar en los próximos meses en una elección presidencial abierta y competitiva, en la que se podrá recuperar en parte el ejercicio del derecho a la libre determinación.

Durante 1988, la Comisión ha recogido más de siete mil denuncias por violaciones a los Derechos Humanos, desde muertes a amedrentamientos, pasan-

do por lesiones, detenciones, restricciones a las libertades públicas y a los derechos políticos, desconocimiento de los derechos económicos, sociales y culturales. Después del 5 de octubre, aumentó en un 20 por ciento el promedio mensual de violaciones a los derechos humanos.

En la CCHDH, alrededor de tres mil voluntarios que colaboran en 66 sedes provinciales y en aproximadamente 200 comités de base de derechos humanos, participan de los objetivos de promoción y difusión de estos derechos.

Aproximadamente un millón de personas han participado directamente o indirectamente en actividades de difusión y educación promovidas por la Comisión.

El 10 de diciembre de 1987, la CCHDH invitó a los partidos políticos a suscribir un **Acuerdo de Compromiso por los Derechos Humanos**; hoy invita a las organizaciones sociales a suscribir el **Compromiso Social por los Derechos Humanos**, cuyo objetivo es establecer la obligación moral de quienes lo suscriben de reconocer la vigencia de los derechos económicos, sociales y culturales, la obligación del Estado de respetarlos y de la ciudadanía de darse un orden social en el cual estos derechos encuentren su plena satisfacción.

El reencuentro de Chile, para que nunca más tengamos que lamentar, requiere de un esfuerzo de todos, tal como los Estados de las Naciones Unidas lo hicieron al suscribir la Declaración Universal de Derechos Humanos hace 40 años.

La CCHDH al recordar su 10º Aniversario y en el 40º Aniversario de la Declaración Universal, lo llama a Ud. a adherir a los principios humanitarios y jurídicos contenidos en la Carta Internacional de Derechos Humanos y a suscribir el **Compromiso Social por los Derechos Humanos**.

elogios

EDUARDO GALEANO



elogio del arte de la oratoria

Colombia produce café, pero más produce discursos. Los escuadrones de la muerte, organizados por el ejército, echan plomo y acero sobre la mano de obra desobediente; y las floridas palabras suceden a las carnicerías. A la orilla del río de sangre, los políticos gobernantes pronuncian discursos, mano al pecho, mirándose las cejas: solemnemente anuncian investigaciones que jamás llegarán al fondo. En Bogotá hay varias fábricas de discursos, aunque sólo una tiene teléfono. Estas plantas industriales han discurseado las campañas de numerosos candidatos a la presidencia, en Colombia y en los países vecinos, y habitualmente producen discursos a medida para interpelar ministros, celebrar bodas o cumpleaños o bautismos, inaugurar escuelas o cárceles y conmemorar próceres de la historia patria:

—Yo, el menos indicado quizá....

elogio de la iniciativa privada

Jesús te mira. Vayas donde vayas, sus ojos te siguen. La tecnología moderna ayuda al hijo de Dios a cumplir sus funciones de Subjefe Universal de Policía. Tres capas de plástico polarizado, que bloquean sucesivamente el paso de la luz, te facilitan la tarea.

Allá por 1961 ó 1962, una de estas imágenes de ojos corredizos llamó la atención de un periodista argentino. Tulio Jacovella iba caminando por una calle cualquiera de Buenos Aires, cuando se sintió observado. Desde una vidriera, Jesús le había clavado los ojos. Retrocedió y la mirada de Jesús retrocedió con él. Se detuvo y la mirada se detuvo. Avanzó y la mirada avanzó.

Esa señal divina le cambió la vida y lo sacó de pobre. Jacovella voló a Port-au-Prince, y por medio de la embajada de su país en Haití, consiguió una audiencia con el presidente vitalicio Papa Doc Duvalier.

Llevaba un gran cuadro bajo el brazo:

—Tengo algo que mostrarle, Excelencia —dijo.

Era un retrato del dictador. Los ojos se movían.

—Papa Doc te mira —dijo Jacovella.

Papa Doc asintió con la cabeza.

—No está mal —dijo, yendo y viniendo ante su propia imagen—.

¿Cuántos puede hacer?

—¿Cuánto puede pagar?

—Le pago lo que sea.

Y así Haití se llenó de miradas vigilantes y el inquieto periodista se llenó de dinero.

elogio de la ambigüedad

Había una vez, me contaron, un detective rascándose la cabeza. Inclinado sobre la vía del tren, miraba el cuerpo de un hombre cortado en tres. Entre las vías, estaba el tronco. A un lado, recién desprendida, la cabeza. Al otro lado, las piernas. El tren se alejaba, echando humo.

Pero el detective no estaba dispuesto a dejarse engañar por las apariencias.

—¿De qué habrá muerto este hombre? —se preguntaba.

elogio de la evolución ideológica

Este diálogo ocurrió en España. Cualquier semejanza con la realidad nacional, obedece a mera casualidad o error involuntario:

—Pero Manuel, hombre, ¡cómo has cambiado de ideas! Eras monárquico. Te hiciste falangista. Luego, fuiste franquista. Después, demócrata. Y ahora eres socialista. ¡Cómo has cambiado de ideas, Manuel!

—¿Yo? ¡Yo nunca he cambiado de ideas! Yo siempre he tenido la misma idea: ser alcalde de este pueblo.

elogio de la cultura contemporánea

Michael Jackson ha ganado 35 millones de dólares, limpios de polvo y paja, en sus espectáculos de este año.

El entertainer número uno, el ídolo más ídolo del show business, reparte su vida entre los escenarios y los quirófanos. Los cirujanos le han arrancado varios pedazos de carne de la cara, le han fabricado nariz de blanco, labios de blanco y párpados de blanco, y le han estirado y blanqueado la piel en incesantes operaciones. Ahora ya no es negro, pero tampoco del todo blanco, como no es macho ni hembra, ni joven ni viejo, y tiene más bien un aspecto de bella momia adolescente.

A nadie abraza, ni roza siquiera, este millonario héroe de plástico. El puso de moda los guantes. Anda con guantes, por el pánico de tocar y ser tocado, y duerme, siempre solo, en una oxigenada campana de cristal, para que no lo atrapen los microbios ni lo gaste el tiempo.●



elogio de la neutralidad de la ciencia y de la técnica

Tienen el mismo nombre, el mismo apellido. Ocupan la misma casa y calzan los mismos zapatos. Duermen en la misma almohada, junto a la misma mujer. Cada mañana, el espejo les devuelve la misma cara. Pero él y él no son la misma persona:

—Y yo, ¿qué tengo que ver? —dice él, hablando de él, mientras se encoge de hombros.

—Yo cumplo órdenes —dice, o dice:

—Para eso me pagan.

O dice:

—Si no lo hago yo, lo hace otro.

Que es como decir:

—Yo soy otro.

Ante el odio de la víctima, el verdugo siente estupor, y hasta una cierta sensación de injusticia: al fin y al cabo, él es un funcionario, un simple funcionario que cumple su horario y su tarea. Terminada la agotadora jornada de trabajo, el torturador se lava las manos.

Ahmadou Gherab, que peleó por la independencia de Argelia, me lo contó. Ahmadou fue torturado por un oficial francés durante varios meses. Y cada día, a las seis en punto de la tarde, el torturador se secaba el sudor de la frente, desenchufaba la picana eléctrica y guardaba los demás instrumentos de trabajo. Entonces se sentaba junto a Ahmadou, el torturado, y le hablaba de sus problemas familiares y del ascenso que no llega y lo cara que está la vida. El torturador hablaba de su mujer insufrible y del hijo recién nacido, que no lo había dejado pegar un ojo en toda la noche; hablaba contra Orán, esta ciudad de mierda, y contra el hijo de puta del coronel que...

Ahmadou, ensangrentado, temblando de dolor, ardiendo en fiebres, no decía nada.●



elogio de la historia oficial

En las islas francesas del Caribe, los textos de historia enseñan que Napoleón fue el más admirable guerrero de Occidente. En esas islas, Napoleón restableció la esclavitud en 1802. A sangre y fuego obligó a que los negros libres volvieran a ser esclavos de las plantaciones. De eso, nada dicen los textos. Los negros son los nietos de Napoleón, no sus víctimas.●

Los goles del Ministro en el caso Basay

La seguidilla de escándalos en el fútbol nacional ya no sorprende a nadie, principalmente porque los propios dirigentes se han dado maña para aparecer tan seguido en los medios de comunicación, que crearon una confusión absurda, sin que las autoridades pertinentes aclararan de una vez por todas la gravedad de las irregularidades que se han detectado en esta actividad.

Sin embargo, la situación más complicada la creó la semana pasada el ministro de Justicia, Hugo Rosende, quien "indirectamente" intervino en una pugna judicial entre Universidad Católica y la Federación de Fútbol de Chile, que preside Miguel Nasur.

El asunto partió con una reforma a los estatutos del fútbol, que propuso la Dirección de Deportes y Recreación a los organismos ligados a esta actividad. El proyecto fue aprobado por mayoría, pero tuvo la resistencia implacable de Colo Colo y las Universidades de Chile y Católica, clubes que se oponen a las políticas deportivas que propician Nasur y el director general de Digerder, brigadier general (R) Carlos Ojeda Vargas.

Ojeda intervino como árbitro en la pugna que sostenían los clubes

• **El escándalo del fútbol volvió a complicarse con la intervención del ministro de Justicia, Hugo Rosende, quien aprobó con su firma un proyecto, pero se arrepintió.**

mencionados con el timonel del fútbol profesional y su proyecto suponía una solución definitiva a los problemas y polémicas que entonces, hace ya más de un año, amenazaban con el quiebre del balompié nacional.

Con la oposición de las entidades capitalinas, que se tradujo en varias riñas verbales que se repitieron en

reuniones directivas o a través de los medios de comunicación, Ojeda insistió en las reformas y Nasur las envió para su aprobación al ministerio de Justicia, organismo que debía decidir sobre la legalidad del documento en cuestión.

Mientras el ministro Rosende estudiaba el proyecto, que estuvo varios meses en su poder, se desató el famoso "Basaygate", un escándalo de mayores proporciones que todos los anteriores, porque provocó que la Fifa suspendiera al fútbol chileno de toda actividad internacional mientras el club Everton no cancelara una multa que se le había impuesto por la transferencia del jugador Ivo Basay al Reims de Francia.

La multa se canceló inmediatamente, pero despertó la curiosidad de varios dirigentes que pidieron una investigación sobre el caso. La Asociación Nacional de Fútbol Profesional detectó en sus indagaciones una serie de irregularidades que incluyen dineros no declarados por los clubes involucrados.

Todos los dardos apuntaron a Miguel Nasur, lo que fue bien aprovechado por Colo Colo y Universidad Católica, entidades que iniciaron diligencias judiciales para aclarar el caso.

LA PELOTA A LA JUSTICIA

Los albos pidieron a la Contraloría General de la República que realizara una auditoría contable de la Federación, mientras los cruzados se lanzaron con un recurso de protección, por un impuesto que Nasur les cobró por la transferencia del jugador Osvaldo Hurtado al fútbol belga. En virtud de los nuevos estatutos, la Federación había cobrado 16 mil dólares, que corresponden al ocho por ciento de la transferencia de Hurtado. El recurso que presentó Universidad Católica en la Corte de Apelaciones señala en su parte medular que el nuevo estatuto todavía no entra en vigencia porque no ha sido aprobado por el ministro de Justicia.

Sin embargo, los abogados de Nasur insistieron en que Rosende firmó el decreto número 940 el 31 de agosto y que lo presentó en la Contraloría el 2 de septiembre pasado para su toma de razón. La transferencia de Hurtado se realizó el 21 de octubre, un mes y medio después del trámite efectuado por el Ministro de Justicia.

Por supuesto que los jueces que llevan el proceso pidieron una explicación al Ministro, quien les envió un oficio donde señala que "los referidos estatutos no han sido aprobados por este Ministerio, y por ende, no se ha dictado el respectivo decreto supremo que sanciona la aludida



Miguel Nasur, presidente de la Federación de Fútbol, puede aclarar qué pasó realmente en el "Basaygate", si su socio lo permite.



Universidad Católica se prepara para celebrar el fallo de la Corte de Apelaciones que tendrá que desconfiar la intervención de Rosende.

reforma estatutaria", pero la Contraloría informó que efectivamente el documento se había presentado firmado por Rosende, agregando que "fue retirado el 28 de septiembre último por el Subsecretario de Justicia, sin que hasta la fecha haya sido ingresado nuevamente".

Las explicaciones para la indecisión del Ministro pueden ser muchas, pero ninguna suficiente para entender por qué retiró un documento que ya había aprobado. Desde luego, los escándalos del fútbol lo hicieron cambiar de opinión o al menos le quitaron la "prisá" por evacuar una autorización que avalara

a las autoridades deportivas involucradas en el "Basaygate".

LOS ASE DE NASUR

Mientras el juicio está en pleno trámite —quién sabe con qué resultados—, Nasur cambió de táctica y salió al paso de las graves acusaciones en su contra, desafiando a los directivos de los clubes a una discusión pública en el complejo Juan Pinto Duñán, en un Consejo de Presidentes que debe realizarse hoy. Sin embargo, sus adversarios se niegan a tal procedimiento por considerarlo fuera de las atribuciones del timonel de la

Federación.

Nasur pretende que sus oponentes queden al descubierto al no tener pruebas de su vinculación en el "Basaygate", aparte de tener la posibilidad de sacar otros "trapitos al sol" de sus adversarios, trasladando el problema a ellos: un escándalo se tapa con otro similar.

En tanto, el general Ojeda no saca el habla. Tanto así, que se tomó unos días de descanso en Estados Unidos en plena crisis y cuando se esperaba que contestara a las acusaciones de Colo Colo, que lo criticó por sus relaciones con el mandamás del fútbol, a las que llamó "corrupción protegida".

Lo que parece que nadie toma en cuenta es que Nasur efectivamente está "limpio" en este caso, salvo por no revelar información que implica a dos dirigentes que no han respondido por los cinco millones de pesos que faltan en las arcas de Magallanes y los 180 mil dólares que uno de sus socios se olvidó de declarar en Everton.

Lo único que todavía está pendiente es qué resolverá la Corte de Apelaciones en el recurso de protección de Universidad Católica, donde el Ministro dejó un lío mayúsculo con su "mala memoria". El "caso Basay" podría aclararse hoy, si Nasur se decide a salvar su pellejo a costa de sus amigos o, sencillamente, ellos mismos deciden "limpiar" públicamente al vilipendiado presidente de la Federación. **d**

EDUARDO ROMAN

Chilenos sacan la Vuelta

La tradicional Vuelta Ciclista de Chile incorporó este año algunas etapas en la zona norte del país, pero esta novedad no pasó de ser una simple anécdota en la carrera misma, que realmente emperó en Puerto Montt cuando los equipos nacionales y extranjeros dejaron el calentamiento previo y se lanzaron a la conquista del título, coincidiendo en la táctica de tratar de poner a sus hombres en punta desde el comienzo.

Salvo que algunas cuartetas del exterior hayan guardado sus mejores armas para las etapas definitivas, en la carretera se impuso el favoritismo de los pedaleros nacionales, al menos en su lucha por la clasificación individual, porque en la contienda por equipos, uruguayos y brasileños han dado dura batalla.

Al cierre de esta edición, la cuarteta que llevaba ventaja era la representante de Pilsener Cristal, que se perfilaba como ganadora desde los inicios de la prueba y que se dio el lujo de tener a tres de sus hombres en los cinco primeros lugares, contando con Miguel Droguett y Lino



El principal protagonista de la última versión de la Vuelta a Chile fue Miguel Droguett, quien llevó la tricolor de líder en casi todas las etapas.

Aquea como líderes absolutos del grupo, mientras el veterano Fernando Vera hacía guardia para emprender su ataque y quedarse con el título, siempre y cuando su arremetida no perjudicara a sus compañeros de equipo.

Los únicos ciclistas que amenazaban el triunfo de los corredores cervancieros fueron dos conocidos protagonistas de versiones anteriores, el uruguayo Federico Moreira y el brasileño Wenderley Magalhães, quienes se impusieron en algunas etapas.

La Vuelta debió terminar ayer con el embalaje final hacia el Parque O'Higgins, que esta vez tiene que haber sufrido la ausencia del primer ganador chileno de la Vuelta, Roberto Muñoz, quien fue una de las víctimas de una espectacular rodada que se produjo en Temuco en la mitad de la carrera y que dejó fuera de competencia a tres pedaleros.

Los accidentes empañaron bastante el desarrollo de la disputa, ya que sólo dos días después de la rodada de doce ciclistas que obligó a internar a Muñoz y a algunos de sus colegas en el hospital, se produjo una situación similar en Concepción, donde los involucrados fueron 19, aunque todos lograron incorporarse y recuperar su posición en el grupo.

Si no hubo una sorpresa mayúscula, los ciclistas chilenos tienen que haber sacado la Vuelta, que esta vez tenía dueño antes de comenzar a disputarse.



Hace más de 30 años, Luis Vulliamy daba sus primeros frutos en las letras nacionales.

Me saqué la Polla Gol" (Ediciones LAR, 1988) es la reciente novela de Luis Vulliamy, sobresaliente novelista de la generación del 50. Obra sorprendente dentro de la fecunda trayectoria del narrador y poeta, donde personajes de profunda humanidad, antihéroes ni astutos ni sagaces, cantan a la vida y a la amistad sin ser endurecidos por la crueldad del sistema ni vencidos por el cinismo y la desvergüenza de los pícaros.

Desde Piam (1957), relatos inspirados en la vida mapuche, pasando por las novelas Aquella lluvia lenta (1960), Juan del Agua (1962), los poemas mapuches Los rayos no caen sobre la yerba (1963), la novela El mejor lugar del mundo (1963), los poemas de La oscura luminosidad (1964), la novela Isla firme (1965), la poesía de Déjenme en el paraíso

(1969), por nombrar algunas de sus obras, han transcurrido treinta años dedicados al oficio de escribir, entre otros vinculados al sobrevivir.

"Me saqué la Polla Gol" hace reír desde el título y asombra que, sustentada en estos tiempos y en un fraude esencial, sea fuente de tanto humor. Singular novela de la picaresca chilena, los verdaderos pícaros son representados por algunos de sus palos blancos y dejan paso a sus víctimas, esquilmas, pero intactas en su amor a la vida y en la revalorización de los vínculos solidarios. Ausencia de heroicidad, una suerte de fatalismo, elusión de sermones sobre la moral prevalecen en esta novela donde el tono no da el lenguaje con los decires populares, las pintorescas imágenes, las graciosas comparaciones.

El lector, como el protagonista, reír bastante y descubrirá que también ha sido

ULTIMA NOVELA DE VULLIAMY

Canto a la vida y a la amistad

víctima de fulleros y malandrines, para estimar más la existencia y apreciar a los buenos amigos que se destacan en las malas —muchas— y prefieren desvanecerse cuando se da bien el naipe, en muy fortuitas ocasiones.

El protagonista es Aniceto del Carmen Soto Dote, de 37 años, nacido en el sur, albañil, cesante, amigo de sus amigos, bueno para farte y sacarle el mejor partido posible a la vida. Un viernes negro juega su último billete de diez pesos a la polla gol. Es asaltado, golpeado, pero se libra del robo de la cartilla. Su esposa, Sofía, la Chofi, es para él, "parte de todas mis molestias", "sin la menor tolerancia y la admiración" que el marido de ella quisiera; más madre que esposa, con ella las relaciones de pareja devienen casi incestuosas.

Aniceto pasa sus penas con la flaca Clarita en el rancho cubierto de enredaderas verdes y sólo el cambio de fortuna lo hará desvariar con la posibilidad de alternar "con dos y hasta con tres" o de conocer mariposas maestras del "relax" que, a poco andar, demuestran ser más rapaces que las Águilas Inhumanas.

De tantos que lo asedian cuando ya es rico, sólo consigue un amigo verdadero: Toribio Cárdenas, buscador de enteros y de minas, futuro compadre y recio para aconsejar: "No me gusta la gente que no sabe cuándo hay que pararse".

Su compadre Daniel Tapia Tapia, el "Naca", sumamente chueco, arrastrándose como un microbio, cuando

pocas semanas antes le había negado un cuarto de azúcar y unos palitos de fósforos, consigue toda clase de beneficios, pero está siempre dispuesto a una mala jugada. Así y todo será el paje y escudero inseparable de este singular caballero.

El Culo de Corneta, dueño del bar, la Clarita, Fray Andresito; Esmerildo Ferrero, el Jote; el cura Rodrigo con su pañuelo colorado; el dueño de la botillería, el coño don Gil y la coña su mujer; la Calzón de Trapo y su marido el Mate de Campana; Hermes, el hermano pentecostal; la Iguana, dirigente de la Unión de Madres; el Pontífice, que debería escribir la historia de Aniceto, son los principales personajes de este animado mundo: son "esos mugrientos que lo miraban todo aparentando no maravillarse de nada, eran mal que mal mis verdaderos amigos" (267). Le aceptan un trago al vencido Aniceto "con la condición de que no se olvide de contarnos el total de las cagadas que hizo, que nosotros andamos siempre con ganas de reírnos. Mejor es que recuerde todo porque si no lo echa a la broma pasará amargado todo el resto de la vida" (268).

La población, típica de nuestro paisaje urbano, es para Aniceto "el mejor lugar del mundo", "de la que nunca debimos salir, salvo para trabajar, porque allí vivía la mejor gente, se respiraba el mejor aire y se dormía a pata suelta" (p. 52). Para él, que no le hablen de ideas políticas, algo que "ahora no se usa", cierto



En la foto, junto a su nieto, el escritor que ha captado muy bien el alma de los antihéroes de nuestro tiempo.

que antes "votaba para callarlo", pues "nos dejábamos engañar a gusto de nosotros" (p. 56). En cuanto a religión, respeta al cura Rodrigo por ser derecho, aunque "los católicos en esta población son escasos, es como ser pitucos", pues predominan los protestantes.

La inseguridad esencial de Aniceto, trabajador que está en las lindes de la marginalidad, se manifiesta por el deslumbramiento con que recibe esos intereses suculentos por depositar la fortuna en la Mutual Financiera del Buen Hogar: "Me daba vergüenza recibir tanta plata. Miedo de perderla, de mal-

gastarla, de no tener más corazón para ayudar a alguien en apuros (...). Era como una insolencia ganar tanto con una plata depositada, como dormida para uno, pero al agarrar de los intereses. Ahora me daba cuenta por qué un futre haría cualquier cosa por mantenerse arriba, y también para confundir a los pobres tontos que nacimos para bueyes..." (145-6). El sólo quisiera satisfacer hambres acumuladas como la sed: "Mi lucha contra la sed era una pelea que yo siempre perdía" (p. 232), desde el hambre de alimentos que nunca se satisfizo en la infancia al hambre

de ternura, pasando por el sueño de la casa propia. Trocar todas esas ansiedades por seguridad de mujer, de techo, de bien abastecida mesa, de futuro. En suma, satisfacción de la apetencia de estabilidad y sumisión a la esposa, con espacios para farras y limitadas bacanales, más el cumplimiento de algún capricho casi infantil. Pero antes de ver cumplirse sus sueños, verá cómo se le esfuman —igual que al maestro Ordenes—: lo asediarán estafadores con fachas de caballeros. Y en menos tiempo del imaginable, Aniceto dejará de ser rico, jutre, pudiente, pulento, palote, para reintegrarse a la legión

de antihéroes capaces de reírse de sí mismos, de emplear su ingenio al servicio de la vida y la amistad y de defender sin alardes la aún no canchada raíz de dignidad que se sustenta en sus cuerpos golpeados por los sinsabores de cada día.

Pero un fenómeno insólito contribuye al dinamismo de esta novela: es la historia misma de Aniceto en busca de autor la que se va imponiendo. Y la necesidad de contarla es el requisito básico, la premisa para configurar la obra. Corresponde al Pontífice transcribir la para diversión de todos. Es así como la pandilla de amigos comenzará a presionar para que el Pontífice se dé prisa en escribir el libro, pero el cronista ofrece reparos: "Agora hasta los medios de comunicación han entrado al mercado de capitales. Suponiendo que podamos publicarlo, ¿quién apadrinaría un libro que no tiene padre, ni madre, ni gato que le ladre? ¿Que no tiene cuenta con Dios Padre ni con la Madre Patria? Fíjese que en la tele cualquier propaganda de cecinas o café soluble paga en una tarde lo que a los escritores les reparten en tres años completos por premios literarios..." (275). Y desde el trasfondo de estas aventuras y desventuras surgen escritor y lectores como comparsas de los pícaros, pero lo que se ha impuesto es el no callar, el no esconder la verdad, por amarga o grotesca que fuere.

✻

VIRGINIA VIDAL

AGENCIA DE VIAJES

VICAR TOUR

AGENCIA DE TURISMO Y CARGA AEREA

MONEDA 973 - OF 527 - AHUMADA 131

OFICINA 109

FONOS: 332742 - 381424 - 6988588 -

6962833 - 6988360

Venta de pasajes - City Tour

Tour nacionales e internacionales

Asesoramiento en documentación de viajes

Sistemas de créditos - Atención especial a empresas

MUESTRA DE CINE SUIZO

«Candy Mountain» de Robert Frank

En la Muestra de Cine Suizo que recientemente se exhibió en algunas salas de Santiago, los cinéfilos avisados tuvieron la suerte de ver una película que se ha convertido en un verdadero mito de la cultura de los años 80, «Candy Mountain», la que, según palabras de los organizadores, se estrenará comercialmente durante el presente mes.

Sus realizadores son Robert Frank y Rudy Wurlitzer, y vale la pena presentarlos. Frank se hizo conocido primero como fotógrafo de modas, cuando en 1950 emigró de su Suiza natal a Nueva York. Se dedicó a viajar por Estados Unidos hasta que en 1958 publicó un libro de fotografías, «Los americanos», que le trajo la fama pero también la infamia. A nadie le gustó ese puñado de imágenes en blanco y negro que mostraban una sociedad irrisoria. El cine constituyó para él un paso lógico y empieza así a producir películas a partir de 1959 con «Pull My Daisy», donde actuaron nada menos que Jack Kerouac y otros protagonistas de la llamada «generación beat»: Allen Ginsberg, Peter Orlovsky, Gregory Corso (para quien conocía la poesía contemporánea, se trata de nombres claves). Narrada por Kerouac y realizada sin guión, es un viaje por unos Estados Unidos diferentes, lejos del estereotipo triunfalista de la época.

Las películas que siguieron desarrollaron esta línea de poesía y espontaneidad: «Conversations in Vermont» (1969) y «About Me, A Musical» (1972). Realiza entonces, a pedido de los Rolling Stones, un documental de su gira norteamericana, que resulta un brutal testimonio de violencia, droga y desenfreno, prohibida hasta la fecha. Robert Frank



Mitológica película de uno de los profetas del movimiento «underground».

se aboca luego silenciosamente a realizar otros documentales, algunos en video, de carácter familiar y nula notoriedad, hasta que reaparece en 1986 con «Candy Mountain». Colaboró con él en esta ocasión Rudy Wurlitzer, experimentado guionista de «Pat Garrett y Billy the Kid».

Se trata de una historia semiautobiográfica sobre la búsqueda que Julius, un joven músico (Kevin O'Connor), emprende tras Elmore Silk (interpretado por Harris Yulin), un genial fabricante de guitarras desaparecido por decisión propia y que habita en un remoto lugar de la costa Este de Canadá. Julius se ve enfrentado al viaje iniciático por dos países, con el mar como frontera natural. Descubrirá diferencias y similitudes, comportamientos deleznales y solidarios, una presencia distinta de la natu-

raleza en la vida fisiológica y mental de la gente. Corresponde a toda una tradición de narración «on the road» (en el camino) que ha dado importantes obras en la literatura y el cine norteamericanos, de Jack Kerouac y Bob Dylan a Dennis Hopper y Sam Shepard.

Como en sus películas anteriores, Frank eligió de actores a un grupo representativo de la cultura de su tiempo. En este caso, algunos de los músicos más destacados de la corriente underground que ha mantenido vigente el legado de los 60, en oposición a la masificación actual de la música popular norteamericana. Participan en «Candy Mountain» Tom Waits, Buster Poindexter, Leon Redbone, Dr. John y John Strummer, a los que se suma el original realizador cinematográfico Jim Jar-

musch (el autor de «Stranger than Paradise», desconocida en Chile como toda su obra).

La admirable fotografía estuvo a cargo de Pio Coradi, que da una dimensión de cántico a los inmensos paisajes rurales canadienses, donde la vida transcurre con otros valores. Donde el poder, la fama o el dinero carecen de sentido y donde la búsqueda interior aparece como un camino casi obligado. La historia misma, que es la de una renuncia total, es también la del conocimiento por el fracaso. Y en este sentido la película le debe mucho a Wim Wenders, el realizador de «Paris, Texas», en la que se respira esa misma ironía frente a la futilidad de ciertos esfuerzos.

Unas pocas canciones, llenas de contenido e interpretadas sin artificios, son un bello testimonio de la vigencia del trabajo creativo, y dan a la película el mismo singular carácter documental que tiene la obra inicial de este gran artista de dos culturas, la suiza y la norteamericana. Una película que sin duda responde a la fama que la precedía. **a**

JOSE LEAL



Estreno mundial de «Dama de las Camelias» no halla eco

- Obra de Dumas sigue abriéndose rumbos.
- Relevante rol de Sara Nieto.

«**L**a Dama de las Camelias» se inicia en el foyer de un teatro, con la conversación entre la cortesana María Duplessis, Dumas joven y Franz Liszt. Ella sostiene entretenido diálogo con el músico, y el escritor queda prácticamente al margen. Luego, Dumas la encuentra en la ópera. Más tarde la verá en la inauguración del ferrocarril del Norte danzando inspirada en un vals de Strauss. En otra oportunidad, ella intenta tocar la «Invitación al vals» de Weber y tiene dificultades en la tercera parte que le provocan verdadera furia.

Estas sugerencias musicales nacidas de la obra que a lo largo de ciento cuarenta años ha inspirado diversas manifestaciones de las artes escénicas, fueron descartadas para musicalizar el ballet cuyo estreno mundial acaba de realizarse en el Teatro Municipal en seis funciones.

El joven coreógrafo estadounidense Stuart Sebastian considera que Offenbach, Massenet, Saint-Saëns, Arthur Sullivan, Ambrose Thomas y Cesar Franck son los autores que mejor pueden reflejar el período —medios del siglo pasado— en que se ambienta la vida de la Dama de las Camelias. De

ellos se tomaron pasajes que se funden y armonizan para dar vida al nuevo ballet. El Ballet de Santiago acogió el desafío y el público presenció un espectáculo lujoso y colorido, donde se realizan una vez más las indiscutibles dotes de Sara Nieto.

La iluminación a cargo de Bernardo Trumper, la escenografía de Miguel Romero y los ricos atuendos diseñados por la vestuarista Mimi Maxmen, contribuyeron al boato de este ballet.

Bajo la dirección de Dennis Poole, subdirectora Luz Lorca, los maestros de baile Heather Walker y Jaime Riveros, los bailarines Elba

Rey, Juan Carlos Artus, Eduardo Yedro, Edgardo Hartley, Berthica Prieto, más los artistas del Ballet de Santiago dieron muestras de su entrenamiento y disciplina. La música fue interpretada por la Orquesta Filarmonica de Santiago, dirigida por Miguel Patron.

Sara Nieto, recientemente invitada al XI Festival Internacional de Ballet de La Habana, se luce no sólo como bailarina sino también por su expresividad dramática. Ternura, fragilidad, sensación de enfermedad incurable, poderosa vida interior e intenso conflicto provocado por el rol que el personaje juega en una sociedad corrupta pero que preserva ciertas formas, se traslucen en su danza.

Pese a la técnica y al conjunto de recursos empleados por un amplio grupo de profesionales, este ballet no provocó una clamorosa acogida del público.

De la vigencia e intensa vida de la tísica inmortal, Margarita Gautier, dan una idea el que su rol haya sido interpretado por Sara Bernhardt (también en Chile), por Eleonora Duse; en este siglo, más de mil veces por Edwige Feuillère —entre 1939 y 1952—; su tragedia también inspiró las óperas «La Traviata», de Verdi, y «Camille», de Hamilton Forrest. Ha tenido más de veinte adaptaciones para el cine —con la Bernhardt en 1913—, una de las cuales contribuye a la inmortalidad de Greta Garbo. Las más recientes personificaciones en danza corresponden a «Margarita y Armando», de Sir Frederic Ashton —interpretaciones de Margot Fonteyn y Rudolf Nuyerev, sobre música de Liszt— y a la de John Neumeier, del Ballet de Hamburgo, sobre música de Chopin.

Sea cual fuere el destino que tenga este nuevo ballet, un hecho es cierto: el Ballet de Santiago es una de las demostraciones de que el arte de la danza prosigue su desarrollo en nuestro país. **■**

VIRGINIA VIDAL



PRIMER FESTIVAL DE CINE LATINOAMERICANO Después de 19 años

Por primera vez en casi veinte años se está realizando en pleno centro de Santiago, desde el pasado 5 de diciembre, una muestra de cine latinoamericano que incluye películas de Argentina, Brasil, Cuba, Perú y nuestro país, con la intención de convertirse en un evento anual, de carácter internacional y que dé a conocer en nuestro medio la obra de cineastas del subcontinente.

El último festival latinoamericano de cine se realizó en Chile, en 1969, durante el gobierno de Eduardo Frei. En esta oportunidad está organizado por el Movimiento Integracionista Latinoamericano (MIL) y cuenta con el auspicio del diario "La Epoca", el Centro de Estudios Políticos Latinoamericanos "Simón Bolívar" (Cepila) y las embajadas de Argentina y Perú.

El MIL fue fundado en 1986 por un grupo de jóvenes estudiantes de la Universidad Católica, para "dotar al movimiento estudiantil de una herramienta que, a través de la cultura común de Latinoamérica,iente arri-

**Con filmes de Brasil,
Argentina, Perú, Cuba y
Chile se inició en el cine
"El Biógrafo" una muestra
organizada por el
Movimiento Integracionista
Latinoamericano (MIL).**

bar a una verdadera integración". En su corta vida, este movimiento estudiantil ha desarrollado un sinnúmero de actividades, destacando entre ellas el Primer Encuentro Universitario Chileno-Argentino y el recital de Alberto Cortez en el Campus Oriente de la UC.

Según Ricardo Herrera, uno de los fundadores y coordinador general del MIL, este primer festival de cine latinoamericano es un intento por mostrar lo que se hace en otros países y que por diversas razones se desconoce en el nuestro. El objetivo de la muestra, que incluye películas como "El exilio de Gardel", del argentino Fernando Solanas, o "La Última cena", del director cubano

Tomás Gutiérrez, pretende "entregar un aspecto de la cultura latinoamericana de un modo vivencial, de manera tal que el espectador, a través de una cosa visual, pueda engancharse con esa realidad que se le presenta y con los problemas que de ella derivan".

El festival incluye además dos realizaciones chilenas. Una de ellas es "Los hijos de la guerra fría", que narra la historia de una pareja de solitarios que se encuentran casualmente y enamoran en plena época dictatorial, con todos los efectos síquicos y socioeconómicos que ello significa. El otro filme nacional, "Cien niños esperando un tren", de Ignacio Agüero, documenta el trabajo de la

crítica de cine Alicia Vega en la población Lo Hermida, donde desarrolla un taller de cine para niños todos los sábados por la mañana. Agüero muestra la cruda realidad de un núcleo social desposeído del Chile actual que aparecen como un desgraciado engranaje de la "economía social de mercado".

El festival que durará hasta el 23 de diciembre, en tres funciones diarias, se inició con una presentación especial de la película argentina "El exilio de Gardel" e incluye la obra peruana "Tupac Amaru", del realizador Federico García, y el filme brasileño "La maldita carne", que pertenece al director Andrés Klötel.

La selección temática de todos los largometrajes que se presentan en este festival, que se realiza en el cine "El Biógrafo", fue hecha, según Ricardo Herrera, para que el evento pueda responder a dos premisas fundamentales: la primera de ellas es que la calidad de la realización fuera de alto nivel en cine-arte; y la segunda que la obra cinematográfica expresara fielmente lo común de la problemática de la región, para que el espectador se sienta identificado con el problema que se le presenta y tome conciencia de la necesidad de una acción mancomunada.

Con respecto a esta elección de los temas en cuestión, el agregado cultural de la embajada argentina en Santiago, Marcelo Giusto, manifestó que en el caso concreto y particular de las películas argentinas —tanto "El Exilio de Gardel" como "Made in Argentina", de Juan José Jusid— muestran profundamente el drama del exilio, una situación común para casi todos los pueblos de la región. En cuanto a la realización trasandina "Tacos Altos", de Sergio Renán, Giusto comentó que fue elegida porque da cuenta de una realidad social muy dura, como es el caso de los marginados en Buenos Aires.

FRANCISCO MARTORELL

CARTELERA

LANZAMIENTOS



La soledad y el exilio han marcado profundamente a demasiados chilenos. Tal vez por eso la novela "Rumbo a Itaca", de la escritora y periodista Virginia Vidal, produce sentimientos encontrados. "Nucha", la protagonista, no es otra "que la misma Virginia", señaló Isabel Allende. El relato crudo y profundamente romántico entrega la silueta de una mujer que se asoma a los extremos de la liberación femenina y a la que su militancia izquierdista no le impide expresar su miedo. Las marcas que la dictadura ha dejado en el pueblo, la autora las retoma y las muestra descarnadamente con una prosa seca, directa, llena de matices y significados. El texto que según Isabel Allende al principio parece "un rompecabezas", se ordena, y se hace fácil de leer, como si la protagonista tuviera la capacidad de reflejar los ocultos sentimientos del lector, y las pequeñas y grandes cosas que se viven diariamente.

Virginia Vidal ha viajado por diversos países, su amplia cultura se refleja en el texto y es colaboradora y miembro del Consejo Permanente de la revista "Araucaria".

GUÍA PARA TALLERES POPULARES DE POESÍA



En el ámbito de la poesía apareció el "Guía para Talleres Populares de Poesía", del profesor de Castellano y magister en Letras, Osvaldo Ulloa S. Esta, que es su cuarta obra impresa, pretende enseñar el duro oficio de la poesía, señala el prologuista Jaime Hales. Contempla conceptos y consejos elementales, estructuras gramaticales, estilos y catálogos de poetas y bibliotecas, entre muchas otras áreas. Se convierte así en un

texto que no sólo sirve a los monitores populares sino que ayuda a poetas, escritores y, sobre todo a los que recién inician el difícil camino de la Literatura.

EXPOSICIONES

***Hotel Galerías:** en San Antonio 65, piso R, se presentará, entre el 14 y el 31 de diciembre, la muestra de Gobelinos de Yaina Buvinic, quien con maestría maneja la aguja y con miles de puntadas va recreando clásicas figuras.

***"Visiones Turfinlinianas":** es el nombre de la exposición de óleos que se inaugura el próximo martes 20 de diciembre en la Galería Espaciocal (Candelaria Goyenechea 3820). La artista es Jacqueline De St. Aubin W., quien, con varias exposiciones colectivas, completa con esta muestra su tercera exposición individual. Su característica fundamental es el uso de colores puros.

CINE Y VIDEOS

***Pablo Neruda:** es la base de los textos e imágenes que en un novedoso espectáculo presentarán Teleánálisis y el coro "Bajo Cuerda". Este grupo interpretará canciones con letra extraída de versos de Neruda, lo que se combinará con la exhibición de un documental sobre el poeta. Este encuentro se realizará el jueves 15 a las 20:30 horas en el local de la ex Parroquia Universitaria (Benvenuto Cellini 2061).

***Instituto Chileno Norteamericano:** en la sala de Moneda 1467 este viernes y sábado a las 19 horas se presentará "El Último Emperador" dirigido por Bernardo Bertolucci.

***Galería Espaciocal:** hasta el 13 de diciembre en tres funciones diarias, se presentará en Candelaria Goyenechea 3820, la película "La Mañana Siguiendo" dirigida por Sidney Lumet y protagonizada por Jane Fonda.

***Concurso:** hasta el 5 de enero está abierta la recepción de trabajos para el Tercer Concurso de Guiones para Video Argumental. La obra ganadora obtendrá la realización y presentación de la misma. Los antecedentes deben recogerse en TV Cine, Los Jesuitas 698 (fóno 2230506).

RECITALES Y CONCIERTOS

***Folclore:** este viernes 16 a las 22 horas, se presentarán en el Teatro Arte Cámara Negra, los grupos "Chihue" y "Peullamapu". Se pro-

ponen difundir la recopilación, la proyección y la creación en el folclore chilote. La entrada tiene un valor de 500 pesos.

***Osorno:** en esta ciudad se realizará el 17 y el 18 de diciembre el vigésimo primer festival folclórico campesino. En el Parque Cuartito Centenario de esa ciudad piensan realizar las distintas actividades convocadas por Freder y radio La Voz de La Costa.

***Café del Cerro:** este miércoles 14 se presentará en Ernesto Pinto Lagarrigue 192, la solista Renee Ivonne Figueroa, y durante el resto de la semana lo harán "Huare" y "Sol y Lluvia".

CASETES

***EMI Odeón:** tres nuevos casetes presenta el sello EMI Odeón. En uno está presente el humor con Carloc y el café concert "Nunca Tanto" en vivo. El rock argentino se concentra en "Ey!" de Flito Pérez, mientras que en "Los tres tiempos de América" se reúnen Quilapayún y Paloma San Basilio, en una creación del compositor nacional Luis Advis, creador de la "Cantata de Santa María".

POESÍA

***Instituto Chileno Norteamericano:** en Moneda 1467 este martes 13 a las 19 horas se presentará el actor Mario Lorea, quien interpretará poemas de Diego Dublé Urrutia, Carlos Pezoa Véliz, Oscar Castro, Gabriela Mistral, Pablo Neruda y otros. La entrada es liberada.

FORMULARIOS LIBROS - FOLLETOS

REVISTAS PARA A.G. Y COLEGIOS

ASESORIA PERIODISTICA

DISEÑO Y DIAGRAMACION

I.B.M.



IMPRENTA EDITORIAL
INTERAMERICANA LTDA. MR.

CONFERENCIA 1140

TELEFONO 98157

SANTIAGO

Ocasiones FOTOGRAFICAS

■ COMPRA ■ VENTA

■ PERMUTAS

Consignaciones de cámaras • lentes
• flashes • proyectores de diapositivas
• ampliadoras • etcétera.

SERVICIO TECNICO DE URGENCIA

Merced 753 - Local 1 - Galería Andes



339168

SANTIAGO DE CHILE

Un espacio SOLIDARIO donde vivir...

2ª Y 3ª ETAPA

Se abren inscripciones para reservas de 2ª y 3ª etapa, con entrega a partir de abril de 1989. Estilo colonial en uno y dos pisos. Terrenos desde 180 m². Sólida construcción desde 750 hasta 1.500 UF, con 2, 3 y 4 dormitorios. Amplia sala de estar con vigas a la vista.

VISITENOS. Avda. La Florida 8230 (camino a Viccachas) consultas al fono: 2815334 o casilla 9940 Correo Stgo. 1 (Patricia Verdugo).

Ventas directas o con S.A.F.

QUEDAN ULTIMAS
CASAS 1ª ETAPA
DESDE 785 U.F.



Parque Santa Elvira

AHORRE TIEMPO Y DINERO
(AHORA!)

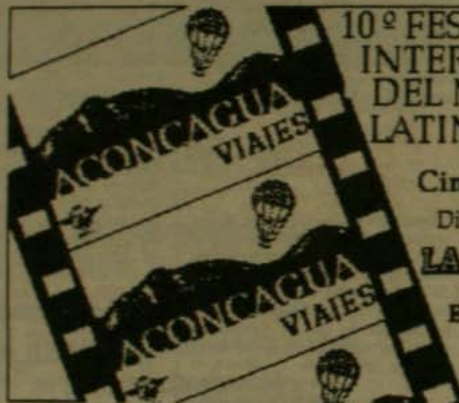
SERVITEC ELECTRONICA

Reparaciones y mantención
máquinas escribir manuales y eléctricas
Calculadoras oficina y comercio.

Inicie el 89 sin problemas "de tiempo"
de su oficina o empresa
cuente con **SERVITEC**

Precios especiales a instituciones,
organizaciones, centros médicos,
oficinas, etc.

Fono: 337930



10º FESTIVAL INTERNACIONAL DEL NUEVO CINE LATINOAMERICANO

Cine Televisión Video

Diciembre 3 al 17, 1988

LA HABANA . CUBA

ESTADO 235 OF 1405

FONO 396400

fm stereo 95,3

UNIBRAL

EN EL RESCATE Y DEFENSA DE NUESTRA IDENTIDAD

¡Tora, tora, tora...!

A las 7.30 de la mañana del domingo 7 de diciembre de 1941, aún quedaban parroquianos en los bares de la isla Oahú, al sur de la cual está la inmensa bahía de Pearl Harbor. Los soldados de las bases Hickman, Ewa Wheeler y Bellows, así como el personal de franco de los barcos que anclaban en los alrededores del islote Ford, solían alternar con filipinos, portugueses, jamaicanos, hawaianos y... japoneses, que concurrían a los pequeños bares alejados o a los centros de entretenimiento de Honolulu, situado en el brazo oriental sur de Oahú.

A 250 kilómetros de allí, la flota atacante al mando del almirante Nagumo ya había cumplido tempranamente los ceremoniales a los que son dados los japoneses antes de cumplir una misión importante. Esta era ciertamente la más trascendental de la historia del país insular. El cielo estaba cubierto y la mar gruesa. Cinco días antes la radio del portaviones Akagi, nave insignia de la flota incursora, había captado la frase clave del ataque enviada por el almirante Yamamoto, comandante en jefe de la operación: "Escalen el monte Nittaka".

Esa misma madrugada los oficiales y marineros oyeron de nuevo la voz de Yamamoto: "De esta batalla dependen el triunfo o la ruina del Imperio. Que todos pongan el mayor empeño en cumplir correctamente su misión", palabras que fueron recibidas con júbilo exultante por la tropa al grito de "¡Bansai, bansai...!", señal de que la operación se cumplía en honor del emperador Hirohito.

Sólo los más altos oficiales de los barcos de la flota sabían dónde se dirigían y cuál era la operación, de manera que los pilotos se observaron entre sí con rostros de interrogación cuando en las primeras horas de la madrugada del domingo 7 de diciembre fueron agasajados con un sekihan (plato de arroz hervido con frijolitos rojos, que se sirve sólo en las grandes ocasiones ceremoniales).

Al mando del comandante Mitsuru Fushida, los 183 aparatos que constituían la avanzada del ataque aéreo despegaron desde la cubierta de los portaviones Akagi, Kaga, Zuikaku, Shokaku, Hiryu y Soryu. La formación incluía 49 bombarderos horizontales, 51 bombarderos de picada, 40 torpederos y 43 ágiles cazas Zero.



• Este grito de guerra lanzado por el comandante Fushida precedió a un devastador ataque a los barcos y los aviones norteamericanos de la base de Pearl Harbor.

(SEGUNDA PARTE)

Muchos de los efectivos norteamericanos libres la noche del sábado precedente, venían regresando recién a sus respectivas bases en Pearl Harbor. Otros, todavía sin espabilarse, se dirigían a las playas para dedicarse a la pesca con

lanzas. Los marines de servicio en tierra firme merodeaban por las suaves arenas y sólo los de guardia en los barcos se mantenían en sus puestos, pero se aprestaban a disfrutar del desayuno que se servía entre las 7.30 y las 8.00 horas.

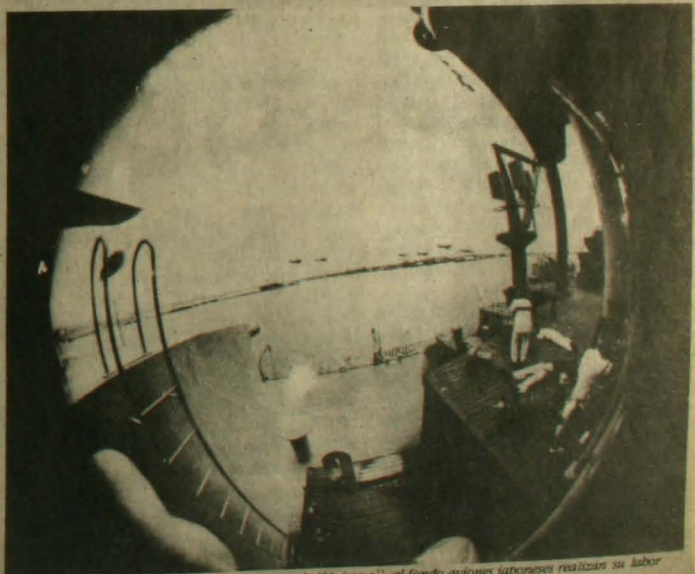
Los japoneses tenían apenas dos espías en la isla Oahú, pero bastaron para dar la información que se precisaba: el primer ataque sorpresivo debía asestarse durante la hora del desayuno.

"NO SE PREOCUPE, SOLDADO"

Esa mañana del 7 de diciembre, el soldado George Elliott estaba instalado frente a la pantalla de radar de la estación de Othana, extremo norte de Oahú, perteneciente al Ejército de los Estados Unidos. Estaba pendiente de todo lo que ocurría, porque a diferencia de sus compañeros se había retirado muy temprano a dormir para después hacer su guardia.

De pronto su pantalla le advirtió la proximidad de una gran bandada de aviones hacia la isla. Venían por el noroeste a unos 220 kilómetros de la base. Elliott miró su reloj: eran las 7.06 horas. De inmediato comunicó la información a su superior el teniente Kermit Tyler, oficial de guardia en la base del fuerte Shafter, quien pasaría a la historia no precisamente por su agudeza.

Tyler tranquilizó al soldado Elliott. "No se ponga nervioso, soldado, son aparatos de los portaviones Enterprise y Lexington (habían zarpado de Honolulu



Una dramática foto captada desde el acorazado "Arizona", al fondo aviones japoneses realizan su labor destructora; en primer plano, marineros norteamericanos muertos en cubierta.



El "Arizona" estalla en llamas al recibir una bomba que entró por una chimenea haciendo estallar 800 kilos de pólvora negra.

dos días antes para dirigirse a las islas Wake y Midway)... He estado escuchando la transmisión de las fortalezas volantes B-17... En todo caso los que vienen son amigos..."

El concienzudo Elliot insistió respetuosamente en que eran demasiados aviones los que se aproximaban a gran velocidad, pero Tyler le replicó con sequedad: "No se preocupe, soldado..."

No fue el único incidente registrado en ese día para la historia. A las 4.47 horas, un vigía del barminas Condor avistó una presencia extraña en aguas cercanas a la isla. Comunicó de inmediato el hecho, que fue puesto en conocimiento del capitán del destructor Ward, que se dirigió rápidamente al lugar disponiéndose zafarrancho de combate.

Entre el Ward y un avión patrullero PBV hundieron al submarino desconocido lanzando cargas de profundidad. William Tanner, piloto del patrullero estaba desolado porque tenía la seguridad de haber hundido a un sumergible de EEUU. No sólo había contribuido a la muerte de sus compañeros, sino que su carrera terminaría como consecuencia del incidente.

La información fue transmitida recién a las 7.12 horas al capitán Harold Kaminsky, de guardia en el Cuartel General del 14º Distrito Naval. Kaminsky le habló del hecho al capitán Fred Earle, quien se comunicó con el comandante del distrito naval, almirante Claude Block. Ambos intercambiaron opiniones y determinaron "esperar los acontecimientos". Desde luego no debieron aguardar demasiado.

Tanto el barminas Condor como el destructor Ward patrullaban el ingreso al puerto, protegido por una red antitorpe-

dos. Al finalizar su misión de hundir al intruso no identificado, ambas naves ingresaron después a la rada. Su entrada estuvo muy próxima a la hora de salida del remolcador Keonsaqua, dispuesta para 40 minutos más tarde. Esto es, durante todo este tiempo la red estuvo franqueable, porque con un deprimente sentido del deber los operadores de la red decidieron dejarla abierta porque era un fastidio tener que operarla nuevamente en tan corto tiempo.

En ese lapso penetraron en la bahía cinco sumergibles "enanos" japoneses kamikase, a fin de informar sobre las situaciones defensivas. Su destino era la muerte y los dos tripulantes de cada uno de los pequeños sumergibles lo sabían. El subteniente Kazuo Sakamaki fue uno de los tripulantes. Como conocía su destino, dejó a sus compañeros una carta en la cual se despedía de sus familiares. Dentro del sobre introdujo un mechón de su cabello y un pedazo de uña, tradición que cumple los que van a morir. Sakamaki se puso uniforme de reglamento: chaqueta de cuero negra y fundoshi (taparrabos ritual); se roció con perfume y se colocó alrededor de la frente un hashamaki, especie de pañuelo blanco propio de los antiguos guerreros.

Sakamaki salvó, sin embargo, indemne. Una avería en el girocompás de su diminuto submarino le impidió avanzar; no tuvo más alternativa que echarse al agua y nadar a tierra. Su acompañante no pudo lograrlo.

¡TORA, TORA, TORA!

Los primeros aviones de la gran banda del comandante Fushida arribó a Pearl Harbor a las 7.50. Espesos nubes situados a una altura apenas

superior a mil metros los ocultaron hasta poco antes de presentarse en la isla Oahú. El jefe de la misión previó dos planes alternativos basados en supuestos distintos: el primero consultaba la posibilidad de "sorpresa total", en cuyo caso inicialmente actuarían los aviones torpederos, después los de bombardeo horizontal y al final los en picada (Val Kate), ya que ese orden permitiría a los torpederos elegir sus blancos sin ser encuegados por el humo de las explosiones. El segundo —"sorpresa frustrada"— radicaba en un primer ataque de cazas y bombarderos en picada para anular las defensas antiaéreas y dar paso a la acción posterior de los torpederos y los bombarderos horizontales.

Los torpederos estaban provistos con la última palabra en bombas, un verdadero prodigio de ingeniería para la época: no sólo lanzaban los proyectiles más potentes conocidos hasta entonces en la II Guerra Mundial, sino eran capaces de cambiar su rumbo dentro del agua al dirigirse a su objetivo.

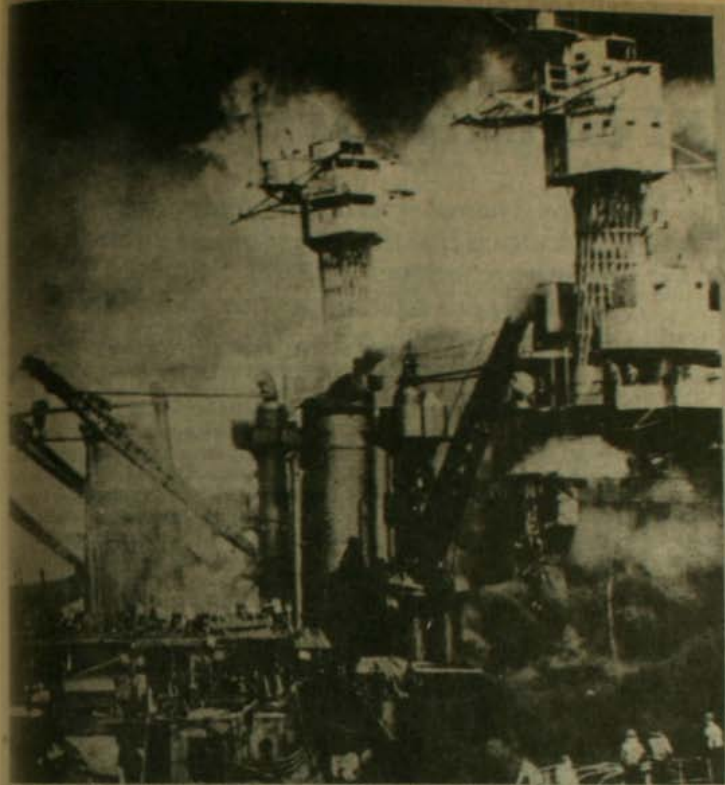
El infierno estalló a partir de ese momento sobre la desguarnecida bahía de Pearl Harbor al grito de: "¡Tora, tora, tora!" emitido a través de la radio por Fushida. "Tora" significa "tigre" en japonés.

El primer blanco fue el acorazado California, que con sus 33 mil toneladas parecía un muchachito indefenso situado como estaba al final de las 17 naves alineadas en los muelles de la isla Ford, en el centro de la base. En instantes quedó reducido a una hoguera flotante, que se escoraba peligrosamente. El Oklahoma, de 31 mil toneladas, protegía en parte al Maryland, fornido, de 38 mil toneladas, atracado de costado a tierra.

El Oklahoma recibió antes del primer minuto de ataque cuatro poderosos torpedos y comenzó a hacer agua rápidamente. Se hundió con pesadez por la popa y sólo su quilla pareció apuntar simuladamente al cielo en busca inútil de atacantes. Ni uno de sus 400 tripulantes, incluyendo su capitán Jesse Kenworthy, pudo abandonarlo.

El turno correspondió luego a los acorazados Tennessee (33 mil toneladas) y West Virginia (38 mil), que fueron alcanzados, el último de ellos en pleno puente de mando. El capitán Mervyn Bennion cayó herido de muerte, sin que nada pudiera hacer por él su jefe de navegación, capitán de corbeta Battie por aliviarlo.

Uno de los bombarderos de altura localizó al Arizona, de 33 mil toneladas, arrojando sobre él cinco bombas. Una de ellas penetró directamente por la chimenea: instantes después estallaban en su interior 800 kilos de pólvora negra con-



Una foto clásica del ataque: el momento en que el personal de la bodega trata de contener el fuego en los acorazados "West Virginia" y "Tennessee".

viéndolo en una hoguera inextinguible por cinco días. Allí murió el almirante Isaac C. Kidd envuelto en llamas.

En tierra la confusión era inenarrable. El teniente Robert Overstreet dormía en su litera con varios compañeros cuando cayó la primera bomba. Se asomó a la ventana y alguien detrás suyo dijo: "Parecen japoneses" y otro le respondió: "¡No, estúpido... Son nuestros marines que están en maniobras..." y volvieron a sus literas. Momentos después se despertaron del todo cuando el teniente Skalwood entró gritando: "¡Los japoneses nos atacan...!".

EL GRAN DESPERDICIO

En la nota que cerrará estas crónicas se describirá el verdadero inventario de destrucción manifestada por las fuerzas defensivas durante el ataque sorpresivo pero previsible de los japoneses a Pearl Harbor.

Dentro de todo este desastre, hubo desde luego excepciones honrosas. Dos pilotos de la base Wheeler, George Welch y Ken Taylor, libres esa noche,

jugaron póker en sus habitaciones hasta el momento mismo del ataque. Sin dormir, subieron en sus máquinas y salieron al paso de un conjunto de 353 aviones japoneses atacantes. Pelearon con gran valor y fueron capaces de regresar sanos y salvos a tierra, pero era ilógico pedirles resultados brillantes con tan precario material.

Maldiciendo contra los "micos enanos hijos de..." numerosos artilleros de guerra lograron, tras sortear una ridícula oposición burocrática de los centinelas, disparar contra los incursos demorando 29 aviones enemigos.

El destructor Monaghan fue el único barco que reaccionó a tiempo. Persiguió y hundió con cargas de profundidad a un submarino japonés dentro de la bahía de Pearl Harbor, evadiendo luego los ataques aéreos. El acorazado Nevada logró zarpar en medio del fuego a pesar de no contar con los cuatro remolcadores reglamentarios y las dos horas de calentamiento de las calderas. Tocado por una bomba en pleno centro, se las arregló para llegar hasta el Hospital Point asediado por docenas de bombarderos.

Finalmente escoró a la entrada de Pearl Harbor; después se mantendría en actividad durante la guerra del Pacífico.

Como para algunos lo último que se puede perder es el humor, la nota pintoresca la puso el viejo barreminas Oglala, anclado en un muelle durante meses. Las aves marinas habían hecho nido en su chimenea. De pronto, la onda expansiva de un torpedo que alcanzó al buque auxiliar Helena hizo volcar al veterano Oglala, que se hundió lentamente. Un gracioso inventó el infundio de que el Oglala "se fue a pique de puro miedo".

La primera incursión lanzada por el coronel Mitsuro Fushida provocó los mayores daños y el remate estuvo a cargo de la segunda bandada de 170 aviones del capitán Shimazaki, que partió desde los portaviones a las 7.15 horas. En total los aviadores japoneses estuvieron en acción durante dos horas, hundiendo en la práctica a todos los buques importantes disponibles. Estados Unidos perdió la mayor parte de los acorazados de su flota, pero salvó a sus tres portaviones, que por singular coincidencia no estaban en ese momento en la bahía de Pearl Harbor.

No obstante el éxito completo alcanzado por el ataque sorpresivo y desleal, recibido con gran júbilo en Tokio, Japón desperdició una oportunidad inmejorable que no se volvería a presentar: el reticente comandante en jefe de la expedición almirante Nagumo impidió al impulsivo pero sagaz comandante Fushida consumar su obra destructora. Cuando éste pidió autorización para encabezar un tercer ataque, que pudo acabar con la dotación de aviones, que absurdamente estaba concentrada en el centro de un reducido perímetro en la isla Ford y con los enormes depósitos de combustibles, le fue denegada. Nagumo, intranquilo porque anhelaba regresar con su flota intacta y no tener que medirse con los portaviones Enterprise y Lexington, que debían estar cerca de allí, según sus cálculos, ordenó la retirada a las 1.30 de la tarde. Todos los tanques de superficie repletos de petróleo de la isla Oahu, los diques secos del puerto y los vitales talleres resultaron indemnes, en circunstancias de que la fuerza atacante pudo actuar con la más absoluta impunidad.

A esa misma hora, en Washington, un furioso Cordell Hull, secretario de Estado, recibía de pésimo talante a los diplomáticos japoneses que le entregaban un rechazo de su país a un ultimátum de EEUU. Al parecer, el embajador Nomura desconocía en ese momento el ataque de las fuerzas de su país a Pearl Harbor.

EDWIN HARRINGTON



La más grave crisis de su gobierno de cinco años. Raúl Alfonsín logró sofocar la rebelión militar de Campo de Mayo.

Un anónimo oficial militar expresó a los periodistas el 6 de diciembre que en el ejército, después de zanjada la rebelión militar, se está produciendo un hecho inédito desde que asumió el gobierno constitucional. Se trataría de la cohesión de sus cuadros en torno a lo que consideran legítimas reivindicaciones de la fuerza y la necesidad de una conducción que las exponga, representando al conjunto del arma.

Esta afirmación toma cuerpo en múltiples actitudes, se les ve seguros de los efectos que causa una capacidad de presión dotada de pertrechos bélicos, rostros embadurnados y arengas reivindicativas. El 8 de diciembre se conocía el texto de un parte del Estado Mayor dando cuenta de una reunión con el Presidente Alfonsín, en cuya redacción se advertía un nivel de autonomía inédita en los últimos cinco años por la paridad que fija entre el poder civil y el poder militar.

La búsqueda de indicios en estas expresiones por parte de los analistas políticos y castrenses es la resultante de una verdadera crisis de credibilidad que atraviesa aún a la sociedad argentina, que se niega a creer que la rendición del coronel Seineldin y algo más de 400 uniformados resultará gratis. La incredulidad aboga por conocer la verdad de lo negociado, si es que hubo pacto, para no encontrarse pos-

ARGENTINA

El empate civil-militar

• "Estamos hartos", dicen los argentinos a los encuestadores que indagan sobre su opinión acerca de las rebeliones militares. Seineldin está arrestado, pero su sombra sigue causando problemas en la política argentina.

teriormente con la sorpresa de que la cuenta tendrá que pagarse en cómodos abonos. Sintetizando esta inquietud, el senador justicialista Eduardo Menem, hermano del candidato presidencial, conminó al Ministro de Defensa, Jaunarena, a concurrir al Senado para entregar detalles, "ya que todos tenemos dudas sobre las alternativas que condujeron a la rendición de los militares rebeldes".

El ministro Jaunarena, como única respuesta, repitió lo que cualquier lector conocía a través de los periódicos, para finalmente reconocer que desconoce un posible pacto entre el Jefe del Estado Ma-

yor, general Caridi, y el sublevado Seineldin. Los peronistas concluyen que los únicos que saben la verdad son estos dos oficiales, pero ninguno de ellos abre boca para dilucidar el misterio.

Oficialmente, sin embargo, el Presidente Alfonsín sigue repitiendo, en cada allocución pública, que no hubo negociación y que el cabecilla rebelde se rindió cuando el jefe del Ejército apostó frente a Villa Martelli media docena de tanques en posición de combate y le dieron unas horas para normalizar la situación en todas las unidades amotinadas.

Ante la falta de claridad sobre una rebeli-



Mohamed Ali Seineldin, el coronel subversivo, se despidió de sus camaradas antes de ser arrestado.

que la clase dirigente no quiere dar por terminada, hasta no conocer todos sus detalles, los comentarios se suceden.

Para la mesa sindical "Menem presidente", el responsable de esta sucesión de personas es el gobierno del Presidente Alfonsín, por "no ejercer la conducción política del país", y la administración radical, "por manejar con absoluta irresponsabilidad esta secuela de crisis militares".

Para el Presidente Alfonsín, lo ocurrido obedece a la "mesiánica actitud de un grupo minoritario de militares que pretenden ver a las Fuerzas Armadas en un rol histórico que es falso, porque jamás el rol de San Martín fue poner al Ejército como guardia pretoriana de la nación".

Refiriéndose a Seineldin, el hijo de promeritantes sirios que se convirtió al catolicismo cuando adolescente, que anunció el cambio de la bandera argentina con una cruz en medio del celeste y blanco, y que invoca a la Virgen en sus batallas, dijo Conrado Storani, presidente de la convención radical: "Es un fascista, fundamentalista, jomeinista y gadafista".

Esa posición fundamentalista que ha hecho carne entre los oficiales comandos, no es mayoritaria en el conjunto del Ejército argentino, pero el accionar de los primeros días de diciembre provocó una curiosa y silenciosa reacción de solidaridad que sintetizó el general Etcheum, comandante de la Brigada de Infantería Aerotransportada, al señalar que acababa a sus mandos naturales, no se subordinaba a Seineldin, pero tampoco se prestaría a reprimir, porque compartía sus planteos. Era la posición predominante, pero fue el único que la explicitó.

A pesar de que el estado anímico del ejército, una vez más, era de priorizar sus reivindicaciones, más allá de que no compartiera del todo el método de los rebeldes, las inclinaciones variaron cuando

advirtieron la decisión del Presidente Alfonsín de no aceptar la exigida amnistía para los mandos procesados. La operación "retroceso" se inició a partir de aquella frase que se le atribuye al Presidente: "Entonces hagan el golpe".

El horno no estaba para bollos. La sociedad civil, seriamente castigada por la crisis económica, cerró filas sin excepción. Los empresarios y la Confederación General del Trabajo llamaron simultáneamente a un "lock out" y a una huelga general. Las encuestas callejeras repetían con los dedos crispados una sola frase: "Nos tienen hartos". No había, no hay, ninguna condición para que los militares avancen hacia el poder. La comunidad internacional, encabezada por el embajador de Estados Unidos, cerraba filas en torno a la democracia. En Montevideo, el jefe norteamericano del Comando Sur expresaba: "Jamás apoyaríamos a un emisario de Noriega". Un legislador y alto dirigente del radicalismo sintetizaba la compleja situación reinante diciendo: "La situación planteada con los militares en estos momentos es absolutamente inédita en la historia argentina. Estamos empatados y no hay penales. Por un lado, está el polo civil unido como nunca. Y enfrente están los militares con pedidos inaceptables. Así que estamos empatados y no podemos negociar ni enfrentarnos militarmente. Tenemos que seguir unidos, cerrándonos el camino".

Mientras tanto, en el plano judicial, Seineldin está detenido en el regimiento de Patricios, el grupo Albatros de la Prefectura Naval está detenido y a disposición del juez civil Piotti. Del resto, no se sabe qué pasará con ellos, pero el senador radical Adolfo Gass (un hijo desaparecido) y su correligionario el senador Hipólito Solari Yrigoyen (torturado y detenido durante la dictadura) presentaron un proyecto so-

licitando al Poder Ejecutivo que asegure el juzgamiento de todos los militares implicados. Temen una relativización y que se juzgue sólo a algunos, porque "es sabido que una sociedad es más damnificada por la impunidad de los culpables que por los episodios por ellos producidos, por más graves que éstos hayan sido".

a

en Buenos Aires. GLADYS DIAZ

¿Qué hacemos?



JAIME HALES EXIGE:
EN LA VUELTA A LA
DEMOCRACIA LOS MINISTROS
DE LA CORTE SUPREMA
DEBEN RENUNCIAR!

EDUCACION:
CONOZCA LA EXPERIENCIA DE
COLEGIOS QUE INTENTAN
SALIRSE DEL MOLDE
TRADICIONAL



SERVICIOS GRAFICOS

ESPAÑA

RAFAEL CARRERA E HIJOS LTDA.

SCANNER

SERVICIO FOTOMECANICA
MATRIZADO-MONTAJES
PRUEBAS CROMALIN
COPIA PLANCHAS OFFSET
FOTOPOLIMERO
DISEÑO GRAFICO

CALENDARIOS

LAMINAS Y TACOS TODAS LAS MEDIDAS
OFFSET - FOLLETOS - REVISTAS

SOLICITE REPRESENTANTE

El impacto Gorbachov

Los anuncios de desarme convencional unilateral, hechos por Mijail Gorbachov en la Cuadragésimo tercera Asamblea General de las Naciones Unidas el martes recién pasado, causaron sorpresa y ocuparon las primeras páginas de toda la prensa mundial. Gorbachov anunció que retirará unilateralmente, y al margen de las conversaciones sobre armamento convencional que se llevan adelante en Viena (Austria), unos 500 mil hombres de su ejército de tierra y unos 50 mil de las tropas estacionadas en Europa Oriental, fundamentalmente en la República Democrática Alemana y Checoslovaquia.

Al mismo tiempo, anunció que se retirarían unos cinco mil tanques de la frontera entre los dos pactos militares en Europa central (Otan y Pacto de Varsovia).

Gorbachov dijo que la URSS también retirará tropas de su frontera con China, lo que fue interpretado como un gesto de buena voluntad de la URSS hacia sus vecinos del sur, cuyo ministro de Relaciones Exteriores visitó Moscú poco antes de que el dirigente soviético volara a Nueva York.

Sobre la deuda externa, el jefe de Estado soviético señaló que la URSS estaba dispuesta a fijar una moratoria unilateral de cien años y recomendó a los países acreedores que hicieran lo mismo, ya que la deuda no se puede pagar en los términos en que fue contratada.

Sobre Afganistán, el dirigente soviético

• Sorpresivo anuncio de desarme unilateral. La URSS retirará tanques y tropas de Europa central.

co sostuvo que es necesario instalar un gobierno amplio de coalición en Kabul y que la guerrilla afgana debe cesar los bombardeos a las ciudades y los ataques a las tropas soviéticas que se retiran de acuerdo a los pactos de paz suscritos en Ginebra entre los Estados Unidos, la URSS, Paquistán y Afganistán. El político soviético instó a los Estados Unidos a cesar el apoyo material a las guerrillas afganas como una forma de señalar sus verdaderas intenciones de pacificar la región. Gorbachov dijo, en su discurso ante los delegados de las Naciones Unidas, que solicitaba que la ONU envíe tropas especiales a controlar el alto al fuego que estaba proponiendo para iniciar un camino de paz eficaz.

SEIS MIL POLICIAS

Gorbachov llegó el martes 6 a Nueva York, luego de un viaje de diez horas, directo desde Moscú. Unos seis mil policías habían preparado un operativo de seguridad que incluía el control de los grupos de manifestantes que deseaban protestar por la presencia del dirigente

soviético en la ciudad. Sin embargo, la prensa estadounidense señaló que el dirigente soviético cuenta con la simpatía del público en los Estados Unidos, ya que cuando un actor, caracterizado como Gorbachov y aprovechando su enorme parecido con el dirigente soviético, ingresó en una gran tienda de Nueva York, fue saludado con cordialidad y el público se peleaba por darle la mano en la creencia de que se trataba del alto funcionario soviético.

Gorbachov sostuvo una reunión en la Isla del Gobernador con el Presidente saliente de los Estados Unidos, Ronald Reagan, y su vice, y próximo Presidente, George Bush. Bush declaró a la prensa que él asistiría como espectador al encuentro entre Reagan y Gorbachov, ya que su política de seguridad aún no estaba definida y que sólo quería escuchar para luego ver.

Las reacciones en la Casa Blanca al discurso de Gorbachov fueron más bien frías y escépticas, según un análisis de la prensa estadounidense.

LA OTAN

Desde Europa, el ex ministro de Defensa alemán y actual secretario general de la OTAN, Manfred Woerner, señaló: "Queremos hechos y no palabras", al ser interrogado por los periodistas acerca de los anuncios del Presidente soviético.

El discurso de Gorbachov, sin embargo, fue evaluado como un golpe a las

Entradas en venta: **SANTIAGO:** Feria del disco (Ahumada)

Burlitzer (Drivestore)

Disquería del Gatti (Barrio Bellavista)

y en el **Estadio**

Santa Laura

desde el miércoles

14 diciembre

CONCEPCION:

Clube Record

Caupolicán 246

y Angol 245

LA TORTUGA DE

TALCAHUANO

Desde el martes

13 diciembre

**15 AÑOS
DESPUES**

PIERO
ENCHILE





Mikhail Gorbachov, Presidente de la URSS, dio un golpe al armamentismo mundial.

prohibiciones de los sectores más radicales del armamentismo occidental que orientan sus esfuerzos, desde la firma del tratado INF, hacia la que ha sido llamada "modernización" de los ejércitos de guerra estacionados en Europa. Esta "modernización" consiste en dotar a la fanteria de la OTAN de artillería automática de alcance corto y de minas automáticas a los soldados, así como una completa electrificación de las armas, lo que aumentaría su eficiencia y capacidad de destrucción en un posible escenario de guerra en Europa.

Gorbachov, con sus ofertas de desarme unilateral, dejó sin argumentación a los partidarios de la "modernización", ya que estos sostienen que es necesario mantener la asimetría numérica en el frente europeo por la vía de modernizar el armamento.

El dirigente soviético realizó una serie de otras actividades en la capital financiera de los Estados Unidos, entre otras, una visita a la Bolsa de Wall Street, gesto que fue interpretado como un paso o un intento de intención hacia el mundo occidental de los negocios. La URSS intenta ampliar sus relaciones comerciales con Occidente. Sin embargo, la inabundancia del rublo conspira contra el ingreso al Fondo Monetario Interna-

cional, al Banco Mundial y otros organismos mundiales de control de la economía.

El Gobierno de los Estados Unidos anunció, ante preguntas de los periodistas, que no se levantarán las prohibiciones de venta, a los soviéticos, de elementos calificados como "estratégicos". Esta política de embargo permanente es criticada en Europa, ya que sólo tiene por efecto que los soviéticos desarrollen sus propias tecnologías, sin que se note un mayor efecto de retraso en el avance, como lo demuestra claramente

el salto adelante que ha dado la URSS en materia de investigación espacial.

Quizás como una forma de demostrar que los EEUU ya se recuperaron del desastre del Challenger, que costó la vida a siete astronautas de la NASA y que paralizó el programa de investigación espacial de Estados Unidos, el mismo día en que llegó a Nueva York el dirigente soviético aterrizó la nave espacial Atlantis, que había cumplido una misión en el espacio: poner un satélite espía de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos en el espacio exterior sobre la URSS. La coincidencia fue calificada por un vocero de la NASA como "poco afortunada" y completamente casual y sin intencionalidad alguna.

TACOS EN NUEVA YORK

Las esposas de ambos presidentes, que se encuentran por quinta vez, almorzaron juntas en las Naciones Unidas, mientras sus esposos conferenciaban en un almuerzo que incluyó "delicatessen" de la cocina estadounidense. El Secretario General del Partido Comunista de la URSS fue transportado por Nueva York con una caravana de 45 automóviles y en su paso por las calles de la ciudad de más de doce millones de habitantes causó tacos en el tránsito.

El Alcalde de Nueva York declaró a la prensa que el cuidado del dirigente soviético le costará a la ciudad un millón de dólares en pago de horas extraordinarias a más de seis mil policías que lo cuidaron durante su estancia. En los trabajos de seguridad participaron el servicio de investigaciones federal FBI, la KGB (servicio secreto soviético) y la policía neoyorkina.

"Los grupos que quieren manifestar en contra son mínimos y la manifestación más grande que esperamos será de unas dos mil personas", declaró a la agencia EFE el jefe de la policía de Nueva York.

ALVARO ROJAS **d**

Miles de muertos en Armenia soviética

El terremoto que afectó a la región del Cáucaso soviético y en parte a la zona armenia de Turquía el martes a las 11.40 horas (hora local) obligó a Mijail Gorbachov a interrumpir su viaje a Cuba y al Reino Unido. La cantidad de víctimas fatales causadas por el sismo se desconoce, pero versiones llegadas desde Armenia señalaban que se trataría de miles ya que la ciudad de Leninakan fue destruida en un 50 por ciento. Es la segunda ciudad de la zona (200 mil habitantes). La capital de Armenia, Ereván, se vio también duramente afectada por el movimiento telúrico. Una fuente citada por las agencias de noticias señaló que todos los edificios de más de tres pisos cayeron o quedaron seriamente dañados.

La hora en que ocurrió el fenómeno natural fue especialmente fatal, ya que en esos momentos se encontraban todas las personas trabajando y los

niños en las escuelas. En la URSS se inició una movilización general de recursos de emergencia que se trasladaron hacia la zona. Un puente de helicópteros trasladaba hospitales de campaña, viviendas de emergencia y alimentos hacia la zona siniestrada. Miles de médicos cirujanos fueron trasladados de otras regiones para atender a los heridos. Brigadas de rescate del Ejército Rojo intentaban salvar a los sobrevivientes en las ruinas de las ciudades afectadas. Mijail Gorbachov recibió condolencias de Inglaterra, los Estados Unidos y la Comunidad Económica Europea, así como ofertas de ayuda de parte del Presidente de los Estados Unidos, Ronald Reagan.

El dirigente soviético canceló su visita a Cuba, país en el que debía ser desmontado todo el programa de recibimiento al dirigente soviético.

VENEZUELA

La histeria de la derrota

Tras la derrota en las elecciones presidenciales del pasado domingo 4, el Partido Socialcristiano (COPEI), fundamental en el equilibrio político y en el sosten del sistema democrático venezolano, comenzó a vivir los primeros síntomas de la crisis interna de esta colectividad política.

La primera reunión del Comité Nacional de la Democracia Cristiana venezolana (martes 6), presidida por el Secretario General, el derrotado candidato presidencial Eduardo Fernández, lejos de contribuir a la unidad del partido COPEI, se transformó en agrias discusiones entre líderes fundamentales.

Ante la sede nacional de COPEI aquí en Caracas, más de un centenar de militantes esperaron la llegada de los dirigentes nacionales, lanzando violentas diatribas contra Rafael Caldera (ausente de la reunión), el ex presidente Herrera, Abdón Vivas Terán, jefe de la fracción parlamentaria, y Osvaldo Álvarez Paz, presidente de la comisión de política exterior de la Cámara Baja.

RAFAEL CALDERA

El ex presidente de la república y líder fundador de COPEI, Rafael Caldera, fue categórico al interpretar la situación que vive el socialcristianismo a pesar de haber sido favorecido con el 41,74 por ciento de los votos electorales.

"Tener en la casa nacional del partido una patota para vejear, insultar y maltratar la dignidad de los dirigentes que no están de acuerdo con la línea del Secretario General que ahora se convierte de nuevo y de inmediato en aspirante a la candidatura presidencial, es algo insólito", reveló Caldera.

Seguidamente, el líder fundador de COPEI calificó de "desleal" a Fernández, agregando que éste había perdido su confianza "erosionando las bases partidistas que están siendo penetradas y diezmadas por una campaña aleccionadora en contra de sus más

• Revés electoral sufrido por la DC venezolana el primer domingo de diciembre cedió paso a fuertes pugnas entre fracciones rivales, amenazando incluso el futuro de este partido.



El nuevo presidente de Venezuela, Carlos Andrés Pérez, anunció un curso latinoamericano para su gobierno.

grandes principios".

Rafael Caldera dijo que lo que está pasando en COPEI es grave y doloroso. "Si se empeñan en imponer con métodos reprochables una determinada aspiración, un determinado consorcio de intereses, veo con mucha preocupación el futuro de

COPEI. Repito, la situación es muy grave y creo que nunca ha sido tan peligrosa como en esta ocasión y creo que desde la perspectiva es una realidad muy preocupante", agregó.

ABDON VIVAS TERAN

Por su parte, Abdón Vivas Terán, jefe de la fracción parlamentaria de COPEI, quien aprovechó la primera reunión del Comité Nacional para postularse como candidato a la Secretaría General, manifestó a ANALISIS que "no se puede permitir que se traten de transmitir posiciones históricas desde los mandos del partido que potencien a minorías incipientes en un proceso de purga y que produzca un verdadero estado de violencia interna con métodos fascistas".

Vivas Terán, ex presidente de la Juventud Socialcristiana, subrayó que entre las causas de la derrota electoral figura "el peculiar tratamiento que el comando de la campaña de Fernández le diera al jefe y fundador del partido Rafael Caldera y al ex presidente Luis Herrera Campins.

EDUARDO FERNANDEZ

Entretanto, Eduardo Fernández trató desde la Secretaría General del Partido Socialcristiano que "conducirá el partido hasta la victoria en 1993" y convocó "a más tardar en mayo o junio de 1989, a una Convención Nacional para renovar las autoridades".

Sin embargo, el enfrentamiento Rafael Caldera - Eduardo Fernández es público, precipitando la crisis de la Democracia Cristiana venezolana tras el revés electoral sufrido el domingo 4 de diciembre. **A**

OSCAR MADRUGA
en Caracas

RESULTADOS ELECTORALES

Total de electores: 9.185.647
Total de votos escrutados: 7.321.281, 79,70 por ciento
Total de votos válidos: 7.119.720, 97,25 por ciento
Total de votos nulos: 201.651, 2,75 por ciento.

PRESIDENCIALES

Carlos Andrés Pérez (AD) 3.884.202 votos, 54,26 por ciento
Eduardo Fernández (COPEI) 2.971.677 votos, 41,74 por ciento
Teodoro Petkoff 193.975 votos, 2,72 por ciento

SENADORES Y DIPUTADOS

Acción Democrática 3.056.454 votos, 43,0 por ciento
COPEI 2.195.118 votos, 31,43 por ciento
MAS-MIR 717.350 votos, 10,27 por ciento

Acción Democrática tendrá 98 de los 150 diputados y 22 de los 46 senadores continuando como primera fuerza individual; COPEI incrementó el número de representantes y el Movimiento al Socialismo (MAS) duplicó el número de parlamentarios con 21 representantes al Congreso.

Ola de detenciones en Paraguay

Más de 20 dirigentes políticos y sociales de Paraguay habían sido detenidos en este país en la semana que pasó. Organismos de derechos humanos anunciaron la realización de una "marcha por la vida" para el 10 de diciembre. La convocatoria fue firmada por organizaciones de derechos humanos.

Entre los detenidos se encuentra el secretario general de la Organización de Trabajadores de la Educación (OTEP), Juan Gabriel Espinola, así como René Recalde, secretario general del Equipo Nacional de Laicos de la Conferencia Episcopal Paraguaya (CEP). También se denunció la detención de María Victoria Brusqueti de Ferreira, presidenta de la Junta Arquidiocesana de Laicos, dependiente del CEP.

Fuentes periodísticas fijaron la

cantidad de detenidos en 23, cifra que no fue confirmada por el Gobierno, que ha mantenido silencio absoluto sobre las detenciones.

Entre los detenidos se encuentra el presidente del Partido Liberal Auténtico, Domingo Laino, quien debía viajar a Quito el 8 de diciembre para recibir el premio de la Asociación Latinoamericana de Derechos Humanos, y otros dos dirigentes del mismo partido de oposición.

En Quito se informó que la esposa del detenido había enviado un telegrama señalando: "No asistiré a la ceremonia en nombre de mi marido para denunciar su arbitraria detención".

También está preso el presidente del Movimiento Popular Colorado, Miguel Ángel González Casabianca, y el ex presidente del Partido Revolucionario Febrerista.

La radio católica Caritas denunció la detención de tres de sus periodistas: Edilberto Vargas, Rodolfo Berensen y Oscar Acosta, este último secretario general del Sindicato de Periodistas.

municiones de combate y de ejercicios, destruyó doce casas en una línea de fuego de 350 metros. Al cierre de esta edición se habían contabilizado seis muertos y 40 heridos.

La discusión, que se había iniciado con la tragedia de Ramstein en Renania, cuando cuatro aviones de una escuadrilla de exhibición acrobática italiana se precipitaron sobre el público luego de chocar en el aire — matando a más de 40 personas —, se avivó violentamente en la RFA con este accidente. El Gobierno federal anunció que se prohibirán definitivamente los vuelos rasantes en el territorio de 248 mil 709 kilómetros cuadrados de la República Federal. El país tiene 61 millones 140 mil habitantes y una densidad de población de 246 habitantes por kilómetro cuadrado, una de las más altas del mundo. Los vuelos rasantes causan serios problemas sanitarios en la población, ya que en la RFA se ejercitan aparatos de las fuerzas aéreas de los Estados Unidos, Francia, Inglaterra y Canadá, países que mantienen tropas de ocupación en territorio alemán desde 1945.

La fracción socialdemócrata en el Bundestag (Parlamento) exigió del Gobierno que prohiba indefinidamente los vuelos rasantes en el territorio federal. La tragedia, en que el avión se transformó en una bola de fuego que se arrojó por sobre las casas y causó

incendios y la completa demolición de los edificios, fue causada por la baja altura a que volaba el avión de guerra.

Un año de "intifada"

Las Fuerzas Armadas de Israel habían sido puestas en alerta el viernes pasado, luego de la declaración de huelga general en los territorios ocupados de Gaza y Cisjordania. La rebelión popular "intifada" cumple un año de iniciada. La huelga debería durar 48 horas. Los territorios ocupados son el espacio físico en el cual se debe instalar el Estado Palestino independiente, cuya creación fue anunciada en Argel hace dos semanas.

El primer día de huelga arrojó un balance trágico. Soldados israelíes dieron muerte a un joven de 17 años en la aldea cisjordana de Rai, mientras otros doce resultaron heridos en diferentes lugares en Gaza. El Ejército israelí impuso el toque de queda a los 650 mil habitantes de Gaza y cerró los accesos de la zona desde Israel a la prensa internacional.

Una serie de atentados incendiarios en contra de cuarteles policiales, automóviles y una patrulla de gendarmería fueron practicados en territorio israelí por "colaboradores de la 'intifada'", como declaró un policía a la agencia EFE.

Avión destruyó doce viviendas

Una polémica a nivel gubernamental fue desatada por el desastre aéreo ocurrido el 8 de diciembre pasado a las 14 horas (hora local), en una localidad al sur de Colonia (Remscheid),

cuando un avión estadounidense del tipo Thunderbolt II se precipitó a tierra, luego de haber volado escasos quince minutos sobre el sector residencial del poblado. El aparato, cargado de

COSMO SERVICE
agencia de viajes

**OFERTA VACACIONES EN
CUBA DESDE US\$ 630**

**VIVA UNA AVENTURA DE RITMO Y
COLOR EN EL CARIBE**

PANAMA-LA HABANA-VARADERO-MIAMI

Todo incluido: **US\$ 1.475**

Pasajes aéreos Santiago-Panamá-La Habana-Miami-Santiago

Traslados aeropuertos-hoteles-aeropuertos.

Salidas 17 enero - 07 febrero

Panamá 6 días/5 noches Hotel Veracruz

Miami 3 días/2 noches Hotel Sasson

La Habana 10 días/9 noches Hotel Comodoro

City Tour-Excursiones-Media pensión americana-Visa de turismo.

Lo esperamos en:
Ed. Pirámide del Sol
Avenida Providencia 2594 - Of. 407
Fono: 2311145

ES VERDAD

lo dijo Cooperativa

Así piensan los millones y millones de auditores
que diariamente nos escuchan y que han
dado a Cooperativa la Primera Sintonía Total
entre todas las radioemisoras del país.

**UD. TIENE DERECHO A SABER LA VERDAD
Y LA VERDAD ESTÁ EN LOS HECHOS**



**Radio
Cooperativa**

76 A.M. STEREO

ecología política y autogestión

¿ELUDIENDO RESPONSABILIDADES?

Dicen los interesados en seguir haciendo dinero a expensas del patrimonio de las futuras generaciones de chilenos, que sería "demasiado caro" atender racionalmente al medio ambiente. No dicen que tendrían que ganar un poco menos y que a eso no están dispuestos. Mientras tanto, el Gobierno, eludiendo sus responsabilidades, fijadas en su propia Constitución, se ampara en manoseadas ideas de "regulación por el mercado", que está archidemostrado que son falsas aplicadas al medio ambiente.

La experiencia de los empresarios de países desarrollados es clara al respecto: no pagar costos ahora, sobre todo al inicio de la actividad productiva, significa, en más del 70% de los casos, terminar pagando costos muchísimo más altos al mediano o largo plazo. Preocuparse del medio ambiente se ha convertido ahora, para muchos en Europa y Norteamérica, en la manera de evitar que los negocios se echen a perder después de un tiempo o aun más, en cómo hacer buenos negocios.

Otra es la disposición predominante en el empresariado chileno. Hace pocos días un dirigente empresarial, tan importante como don Manuel Feliú, invitado a participar en una discusión sobre el tema constató —por medio de su secretaria— que "a él esto no le interesaba y que no tenía tiempo".

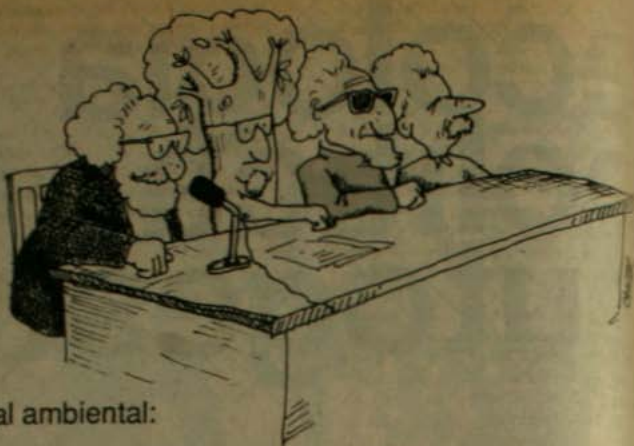
Por otra parte, la falta de "política nacional ambiental", por lo menos de una que sea eficiente y se aplique efectivamente, no facilita, a la población y a los empresarios, saber qué hay que hacer y cómo. El así llamado Ministerio de Bienes Nacionales acumula funciones relativas al medio ambiente. Incluso es el sitio de implantación de una Comisión Nacional de Ecología, integrada por varios sectores, presidida por el Ministro del Interior y coordinada por el de Bienes Nacionales. No es secreto de que ésta carece, en cantidad y en calidad, del equipo técnico asesor adecuado para enfrentar los problemas y de la legislación que le da poder y legitimidad a su acción.

El nuevo ministro de Bienes Nacionales, don Armando Álvarez Marín, distinguido abogado de gran calidad personal y humana, a menos que haya pasado muy recientemente por un proceso de formación acelerada, poco o nada sabe o ha experimentado sobre la temática ambiental.

En junio de 1986, se entregó un anteproyecto de ley general del medio ambiente a los sectores gubernamentales para su discusión. Este proyecto fue redactado por la Comisión de Legislación del Medio Ambiente creada el 13 de agosto de 1985, por el Gobierno para elaborar un anteproyecto de ley al respecto. El anterior Ministro del Interior no parece haber tomado las acciones requeridas para que se corrigiera, completara y por último se hiciera realidad. En Caracas, el año pasado, representantes de Odeplan presentaron a una reunión internacional un documento sobre una política ambiental para Chile. Fue imposible posteriormente conseguir el texto dentro del país y todo hace suponer que hubo intereses creados más poderosos en el gobierno que le dieron muerte.

Preguntamos al jefe del gabinete, Sr. Cáceres, y al ministro de Bienes Nacionales, Sr. Álvarez: ¿vamos a seguir así, sin política nacional ambiental, sin legislación ambiental adecuada? ¿se seguirá permitiendo la degradación de nuestro patrimonio nacional, de la salud y calidad de vida de la población? ¿cunosa paradoja puesto que en otros sentidos el país se desarrolla más? ¿seguirán los inversionistas nacionales y extranjeros, en vez de pagar los costos ambientales de sus actividades, recibiendo el subsidio que les otorga el régimen, pero que pagan todos los chilenos, particularmente nuestros hijos y nietos? ¿continuaremos yendo de noticia en noticia escandalosa sobre algún nuevo o repetido escándalo ecológico en el país?

Ante la falta de una política ambiental nacional clara y una legislación consecuente que asegure la conservación y buen uso de nuestro patrimonio natural, algunos científicos chilenos proponen principios e ideas que podrían servir de marco para una legislación y política nacional modernas sobre la materia.



Aporte a una política nacional ambiental:

LA "CARTA DE COSTA BRAVA"

GABRIEL SANHUEZA

Al contrario de los otros países—como Alemania Federal que aun lo discute—Chile elevó ya en 1980 a rango constitucional el derecho de cada chileno a vivir en un medio ambiente libre de contaminación, agregando que es deber del Estado velar para que este derecho no sea afectado y tutelar la preservación de la naturaleza.

Del dicho al hecho, sin embargo, hay mucho trecho. En la práctica, no se ha visto intención alguna de hacer realidad ese derecho especificado en el artículo 19 de la Constitución.

Por el contrario, todo indica que la política medio ambiental oficial está determinada por el concepto económico del modelo. En dos palabras: el no resguardar el medio ambiente, el escaquear la legislación existente es visto hoy también como ventaja comparativa, frente a otros países subdesarrollados, para atraer la inversión extranjera.

Empresas mineras—por ejemplo—que en sus países de origen deben respetar estrictas disposiciones respecto al medio ambiente, operan en Chile sin estar sujetas a ningún tipo de restricciones en la materia.

Por otra parte, la complejidad de las atribuciones al interior de la administración, la competencia entre los diferentes organismos, unida a la falta de voluntad y medios en el control, impiden hasta hoy cualquier intento de llevar a cabo una política medio ambiental global y coherente.

Toda esta falta de preocupación oficial ha motivado—en el último tiempo—que institucio-

nes y grupos privados hagan aportes concretos a la discusión informada que el país deberá efectuar para la pronta y necesaria definición de una Política Nacional Ambiental, con principios, criterios y objetivos claros.

La "Carta de Costa Brava", un documento de 27 páginas, elaborado por la Asociación Chilena de Derecho Ambiental (ACHIDAM) tiene también esa meta: contribuir a la formulación de una Política Nacional Ambiental global e integradora. Dada la poca importancia otorgada por los medios de difusión a este trabajo, en su oportunidad, destacamos aquí, suscitadamente, sus principales contenidos:

La propuesta, producto de siete intensas sesiones de trabajo realizadas alternadamente en Costa Brava, cerca de Viña del Mar—de allí su nombre—y en Santiago, utilizó como texto base el documento denominado "Principios para la Formulación de una Política Nacional Ambiental" elaborado por el profesor de Derecho Ambiental de la Universidad Católica de Valparaíso y presidente de la Asociación, Rafael Valenzuela Fuenzalida, que fue presentado en el Segundo Encuentro Científico Sobre el Medio Ambiente, realizado en 1986, en la ciudad de Talca.

"No tiene sentido legislar en materia ambiental—señalan en la introducción—sin definir y formular previamente una Política Nacional Ambiental, que establezca principios rectores y objetivos básicos acerca de lo que el país se pro-

pone alcanzar al respecto y acerca de la forma como éstos van a conjugarse y conciliarse con los demás objetivos nacionales ya definidos".

Fuera de señalar la necesidad de que Chile cuente con una legislación moderna que entienda que los problemas ambientales desde una perspectiva global e integradora, critica la actual legislación ambiental, la que según ACHIDAM acusa un alto grado de dispersión e incoherencia, además de adolecer de vacíos y anacronismos.

Parte de estas deficiencias se reflejan, por ejemplo, en que las competencias públicas para la protección y la gestión del ambiente se encuentran repartidas en una serie de organismos, que suelen operar en forma inorgánica, compartimentalizada, con paralelismo y ambigüedad de funciones y de responsabilidades. Todo lo anterior resta, en la práctica, efectividad a su acción; a veces hace hasta ineficiente su labor.

EL MARCO CONCEPTUAL

Con siete requisitos debe cumplir—según ACHIDAM—la formulación de la nueva política nacional. Ellos son: ser informada, ecoeconómica, propicia al desarrollo, realista, participativa, internacionalista y flexible.

"Informada", significa, por una parte, que sea precedida de una recopilación, sistematización, análisis y evaluación de toda la información disponible acerca de la situación ambiental en

nal; y al mismo tiempo capaz de predecir su evolución, tanto en el corto como en el mediano largo plazo.

El carácter "ecocéntrico" de la política nacional ambiental, utilizado como contrapuesto al antropocéntrico, significa rechazar toda cosmovisión que postule la primacía absoluta del hombre sobre la naturaleza. En otras palabras, la política nacional ambiental debe considerar que el hombre pertenece y es tributario radical e insustentable del ecosistema, y no puede por lo tanto existir provecho temporal para el hombre como especie viviente, sino a condición que ese provecho también sea en beneficio del ecosistema.

La política nacional ambiental debe ser también "propicia al desarrollo", lo que significa que uno de sus objetivos fundamentales es la conservación y el incremento de los soportes ambientales que lo hacen posible.

La conservación ambiental no puede ser considerada, como una tarea más, o como un obstáculo o freno al desarrollo, sino como una dimensión inherente a toda forma de desarrollo genuino y solidario y como la garantía de su sustentabilidad también para el beneficio de las generaciones actuales y futuras.

Por otra parte, cuando señalan que la política nacional ambiental debe ser "realista", no significa otra cosa que los objetivos superiores que se proponga deben ser razonablemente alcanzables. O con otras palabras: considerar por una parte la magnitud de los problemas ambientales actuales, la forma y oportunidad en que se les enfrenta y los recursos y medios de que se dispone para encontrar soluciones.

El requisito de que sea "participativa", quiere decir que sus formulaciones y directiva para la acción deben traducir una opción colectiva y un compromiso social responsable y libremente asumido. ACHIDAM cree que en la medida que la comunidad, en todos sus niveles, sea integrada no sólo durante la gestación de la política, sino también en la fase de su implementación, puesta en vigencia y vigilancia; es posible esperar un grado significativo de recepción y de apoyo de sus principios y postulados. El documento señala al respecto, textualmente:

"El carácter participativo de la política nacional ambiental se erige en un componente básico de su realismo".

En la "Carta de Costa Brava" también se postula que la política nacional ambiental sea "intermedialista", es decir, que asuma que en un gran número los problemas ambientales revisten hoy un carácter transfronterizo y muchas veces mundial.

Por último, el documento que ha sido puesta a disposición de todos los organismos interesados, sostiene la necesidad de que la política nacional ambiental sea "flexible". Es decir, abierta a modificaciones y rectificaciones necesarias que surjan de la mejor comprensión de la dinámica ambiental o de la evaluación de las informaciones recibidas como producto de la vigilancia ambiental.

Flexible significa también considerar las particularidades regionales que suelen presentar los problemas ambientales, así como entender la

recepción y valorización de estos problemas por las diferentes comunidades locales, según sus raíces culturales e idiosincrasias diferentes.

27 PRINCIPIOS BASICOS

La "Carta de Costa Brava" incluye 27 principios para la formulación de una política nacional ambiental, de los cuales destacamos algunos:

El primero de los principios señala que el hombre es parte y depende radical e insustentablemente del ecosistema. Se agrega allí que su dignidad no sólo le confiere derechos sino le convierte en la única especie viviente con responsabilidades ambientales.



Otro de los enunciados, el número quinto, manifiesta que constituye deber del Estado crear y mantener condiciones bajo las cuales el hombre y los demás componentes del ambiente puedan coexistir en equilibrio dinámico, para resguardo y promoción de la vida, en todas sus formas y satisfacción de las necesidades y aspiraciones de las presentes y futuras generaciones.

El sexto principio defiende la utilización racional de los ecosistemas y sus recursos: "...de manera tal que no contraría ni menoscabe su capacidad natural de uso ni comprometa el equilibrio o integridad de los demás ecosistemas o sus componentes".

Cabe destacar el planteamiento de ACHIDAM sobre la función ambiental de la propiedad privada, restringiéndola cuando atente contra el medio ambiente. Es el principio decimotercero, el que textualmente señala:

"La propiedad tiene una función ambiental que obliga al propietario a usar, gozar y disponer de los componentes básicos del ambiente sin degradarlos ni deteriorarlos y conservando la capacidad natural de regeneración que posean y le sujeta al deber de ceñirse a las indicaciones y someterse a las restricciones que se establezcan con miras a su conservación, restauración o incremento o en aras de la mantención o restablecimiento del equilibrio ecológico global. La función ambiental de la propiedad constituye una dimensión de su función social".

Por otra parte, en el principio decimoctavo también se especifica la necesidad de la participación de la comunidad en la gestión pública del ambiente, lo que constituye un derecho. En el mismo se destaca la importancia de la información anticipada y cabal, sin la cual "no puede haber participación oportuna y eficaz de la comunidad..."

Ecología y literatura

"El Genio"

...o no se debe jugar con el clima

JOSE LEAL

De un carácter mucho más actual que las novelas reseñadas en el número anterior, *El Genio* (1986) del alemán occidental Dieter Eisdelf desarrolla la biografía ficticia de un científico que, sobreviviente de la Segunda Guerra Mundial, comienza a elaborar un proyecto para controlar el clima por encargo de una poderosa transnacional norteamericana instalada en la República Federal Alemana.

Ironizando con el estereotipo del sabio bonachón que sólo desea el "bien" para la humanidad, la novela narra cómo "el genio" se presta para agresiones en gran escala a países vecinos, primero por razones políticas (lluvia persistente contra la República Democrática Alemana) y luego por imperativos comerciales (desviar el turismo con la promesa de un eterno verano). Los experimentos marchan correctamente ante el estupor de los afectados y el jolgorio de sus patronos, hasta que se produce la más atroz de las catástrofes por la destrucción de la capa atmosférica, sumiendo a una parte de Europa en un ardiente infierno que imposibilita la vida.

Denuncia de las manipulaciones castrenses y mercantiles que están poniendo en peligro el planeta en forma irresponsable, la novela traza también un retrato de la hipocresía de la investigación científica contemporánea que ha perdido toda noción ética para ponerse al servicio del militarismo y el consumismo, capaces de promover cualquier desastre en función de sus intereses. Eisdelf insiste en la existencia mediocre y en la personalidad débil de su personaje que, bajo su inventiva, esconde una visión del mundo mezquina y enajenada. Y ahonda en la frialdad con que las grandes empresas se subentenden de sus deberes morales, manejando inclusive la propia legislación ambiental.



RELLENOS, BASURAS Y OTRAS YERBAS

RODRIGO CERDAS

En las mañanas, cuando suena la campana del camión de la basura o se escucha el grito "¡la basura!", muy pocas personas piensan cuánto hay tras ese breve encuentro entre el basurero y la vecina con su bolsa plástica, tarro, caja o simplemente un montón de desperdicios tirado en la calle.

Cuesta imaginar lo que significa recolectar casa por casa, por las industrias, negocios, hospitales, ferias, los residuos sólidos de los casi cinco millones de habitantes que viven en nuestra ciudad. Estos producen cerca de 600 gramos de basura por persona al día, situación que determina la necesidad de disponer adecuadamente las más de tres mil toneladas de desechos diarios, las que requieren de un espacio y un método adecuado para su tratamiento.

BOTAR BASURA: (NO ES TAN SIMPLE)

La problemática de los residuos sólidos es mucho más que el simple retiro de las basuras. Ello contempla una serie de etapas: la acumulación de las basuras por parte de la población en un lugar y recipiente adecuado (no siempre), su posterior recolección en camiones, los cuales los transportan a un lugar de disposición final y/o tratamiento.

Cada una de estas fases requiere de una adecuada planificación que considere variables tales como las características de los residuos a recoger (domésticos, industriales, comerciales, etc.); las variaciones estacionales en la cantidad de residuos producidos; el diseño o forma física de la ciudad; el clima; los hábitos y costumbres; la densidad poblacional; el tipo de equipo (camiones adecuados, tamaño de la cuadrilla, horario de recolección apropiado para evitar atochamientos); el tipo de recipiente a recoger.

Normalmente se desconocen las graves consecuencias para la salud de la población y para el medio ambiente, de un mal manejo de la gran cantidad de residuos sólidos que generamos diariamente. Ellas podrían evitarse realizando estudios que integraran adecuadamente el problema de los residuos sólidos en todas sus etapas.



Uno de los efectos más importantes son los problemas de tipo sanitario, ya que la acumulación de desechos en lugares no aptos y en recipientes inadecuados, permiten la proliferación de moscas, ratones, perros vagabundos, vectores que juegan un papel significativo en la transmisión de enfermedades.

Tampoco se puede dejar de lado el gran daño ambiental que se genera y que a la postre también afectará a la población. Allí están la contaminación por la acumulación excesiva de desechos, la contaminación hídrica, tanto de las aguas superficiales por vertidos y arrastre de basura, como de las napas subterráneas, por percolación de líquidos provenientes de grandes acumulaciones de desechos mal dispuestos, o de aguas superficiales ya contaminadas por esta causa.

También hay malos olores por la descomposición de estos desechos; contaminación atmosférica producida por la quema inadecuada

de basuras; degradación de suelos de baja calidad por desechos tóxicos y deterioro estético, entre otros.

OJO CON LO NO DEGRADABLE

El sistema consumista de vida que hoy adoptamos, es un factor que también contribuye a acrecentar las diferencias entre la racionalidad de nuestro sistema social y la del sistema natural, ya que el mercado ofrece una serie de productos que nosotros exigimos y consumimos en envases resistentes al fuego, irrompibles y no degradables. Pero nuestro medio natural requiere para su estabilidad envases que se desmenuen, se quemen y se rompan. Lo anterior determina que la capacidad del sistema ecológico para reciclar estos desechos sea sobrepasada, ocasionándose los graves problemas ambientales mencionados.

Esta situación en el mundo y en Chile, en particular, exige contar con tecnologías que permitan disminuir estos riesgos mediante diversos métodos de tratamiento que conviertan estos residuos en compuestos útiles e inocuos.

La experiencia de los países desarrollados en el tratamiento de sus residuos sólidos domésticos, dice relación con la composición de los desechos. Ellos se diferencian de los nuestros por contar con una mayor cantidad de material desechable de alto poder calórico, de baja humedad y un porcentaje menor en materia orgánica. Esto ha llevado a dichos países a utilizar técnicas de recuperación de materiales (vidrio, metales, papeles, etc.), a incinerar los desechos para obtener energía calórica para otros procesos productivos. También es frecuente que algunas ciudades que no cuentan con grandes espacios para depositar sus desechos, reduzcan el volumen de ellos mediante la quema de sus residuos sólidos, ya sea en presencia de oxígeno (incineración) o en ausencia de éste (pirólisis). En último, cuyo costo es elevado, permite además obtener productos gaseosos como el metano, hidrógeno, óxido de carbono, agua, etc., todas las materias aprovechables.

También existen en algunas ciudades, conjuntos habitacionales, edificios, que cuentan con plantas recuperadoras de gas metano que sirve para satisfacer sus requerimientos energéticos, mediante la biodegradación de la materia orgánica en ausencia de oxígeno y en presencia de bacterias anaeróbicas —que viven en ambientes carentes de oxígeno— las que reducen estas materias, tanto en volumen como en toxicidad. Este método que hoy adquiere gran relevancia en Occidente viene siendo utilizado hace cientos de años por los chinos, quienes también producen "compost" a partir de sus desechos, para enriquecer sus suelos de cultivo.

MAS VALEN VERTEDEROS QUE BOTADEROS

La situación de nuestro país con respecto al tratamiento de los residuos sólidos ha ido evolucionando en lo que respecta a la forma de disposición. Hasta 1976 la forma de disponer de ellos era en botaderos controlados. Estos presentaban una serie de problemas de orden ambiental, producto de la baja eficiencia de este método, tales como proliferación de roedores, moscas, malos olores y otros.

Por ello se dispuso la implementación de un método más moderno que eliminara los inconvenientes sanitarios anteriores. Es así como en 1977 entraron en funcionamiento los "rellenos sanitarios" con la puesta en operación del vertedero La Feria, hasta llegar, hoy en día, a la utilización de este método en varias regiones del país. Estos se adecuan más a la composición de nuestros desechos, así como a los recursos económicos escasos con que contamos. Sin embargo, todo no ha resultado positivo. Ha habido serios problemas ambientales en algunos de estos rellenos (La Feria y particularmente Lo Errázuriz) los que han involucrado a amplios sectores poblacionales, tanto por la ubicación de éstos como por manejos técnicos deficientes.

A pesar de lo anterior, el avance del tratamiento de los residuos sólidos domésticos en Chile es favorable. Sin embargo, resta mucho por hacer con respecto de residuos industriales tóxicos, nucleares, hospitalarios, pesticidas etc. que requieren ser abordados con políticas ambientales que normen la disposición de estos productos y controlen las fuentes emisoras permitiéndonos proteger así nuestro medio ambiente.

¡Ese lindo y oloroso parque de basuras!

El 1º de septiembre de 1984 empezó a funcionar el Vertedero Lo Errázuriz, ubicado en Estación Central, al que recibe diariamente residuos de particulares y de 15 comunas del área metropolitana, las que vierten 52 mil toneladas mensuales promedio.

Fue construido en un antiguo pozo atrezo, con una depresión de 20 metros de profundidad en promedio y una extensión de 27 hectáreas en sus márgenes.

Sin embargo, la característica más relevante de este relleno sanitario se relaciona con sus límites, ya que se encuentra a no más de 20 metros de un sector poblacional densamente poblado, como es la Población Robert Kennedy. Por lo demás, no muy distante de este lugar existen otros barrios populares como Villa Francia, Población Nogales, Población Santiago, etc.

La localización de este vertedero presenta una serie de ventajas de ahorro en tiempo y dinero para los diversos municipios que vierten sus desechos en él, por estar ubicado en un área de fácil acceso y dentro del perímetro urbano. Otro factor que influyó en la selección de este espacio fue la recuperación y saneamiento del pozo señalado, que era usado como basural ilegal y como refugio de delincuentes.

Estos argumentos resultan convincentes para instalar y poner en funcionamiento un relleno sanitario. Sin embargo, la resolución N° 07539 del Ministerio de Salud (8/11/76) sobre Normas Sanitarias Mínimas para la operación de basurales en gran Santiago, señala respecto de la selección del sitio de disposición que "deberá estar ubicado fuera del límite urbano, en lo posible a sotavento

de los vientos reinantes, a más de 300 metros de cualquier vivienda o local habitables; y a más de 600 metros de toda población o grupos de viviendas...". Si nos basamos en este texto, lo legal sería que no se hubiese permitido la instalación y funcionamiento del Vertedero Lo Errázuriz. Pígo como dicen los abogados, esta resolución "fue escrita con la mano y borrada con el codo", ya que la disposición N°1 señala en uno de sus párrafos que "cualquier solicitud de funcionamiento que no se ajusta en su totalidad a lo prescrito en estas normas, sólo podrá ser aprobada por resolución expresa del Director General de Salud".

Lo anterior permite el funcionamiento de un relleno sanitario, como en el caso de Lo Errázuriz, a distancias menores a las estipuladas en dicha resolución, lo que permite que ante cualquiera imperfección en la operación del relleno redunde en efectos inmediatos sobre la población vecina. Es así como en 1985 comienzan a generarse una serie de problemas al interior del Vertedero Lo Errázuriz, ocasionando hasta hoy en día molestias por los malos olores producidos por la descomposición de las basuras y la generación de líquidos percolados.

En la época de mayor crisis, a mediados de 1986 y principios de 1987, numerosas denuncias por parte de la población vecina de este vertedero decían relación con filtraciones de gases en el interior de algunas viviendas. Esto, con un claro riesgo para la población, ya que el metano es un gas combustible y altamente explosivo cuando se encuentra mezclado con el aire en concentraciones de entre un 5 y 15 por ciento.

La prensa y algunos estudios informaban de un considerable aumento, principalmente en la población infantil, de enfermedades respiratorias, sarna, erupciones en la piel, irritación de los ojos, dolores de cabeza, etc. como consecuencia del contacto directo y permanente con una atmósfera contaminada, con los gases y olores provenientes del vertedero. También se evidenciaron muertes y deterioro de árboles y plantas. Todos estos síntomas se notaron desde los inicios de las entradas de gases provenientes de este pozo. Sin embargo, funcionarios municipales y administradores del relleno, desestimaron estas informaciones por considerar que los problemas respiratorios, sarna y dolores de cabeza se producían en cualquier lugar de la ciudad.

Este episodio, con los graves problemas sociales y políticos que generó, principalmente en los años de mayor presión de los pobladores (86-87), dice relación fundamentalmente con la fuerza de los argumentos e intereses económicos, lo no consideración de distancias mínimas establecidas y con el bajo peso relativo que se le asigna en la decisión de este tipo de proyectos a la opinión y percepción de la ciudadanía.

También importa la inexistencia de un instrumento técnico imparcial (una metodología de evaluación de impacto ambiental específica para relleno sanitario) que permita apoyar las disposiciones de las resoluciones 07539 y 02444 del Ministerio de Salud. Si se consideraran estos aspectos sería posible revindicar los rellenos sanitarios como una solución viable para disponer de nuestros desechos sólidos. Hoy el vertedero preside un parque de áreas verdes, R.C.

¿SE ESTA CALENTANDO LA TIERRA?

■ Frente a este importante cambio climático las naciones deberían estar seria y conjuntamente preparadas para enfrentarlo, obviando toda visión apocalíptica.

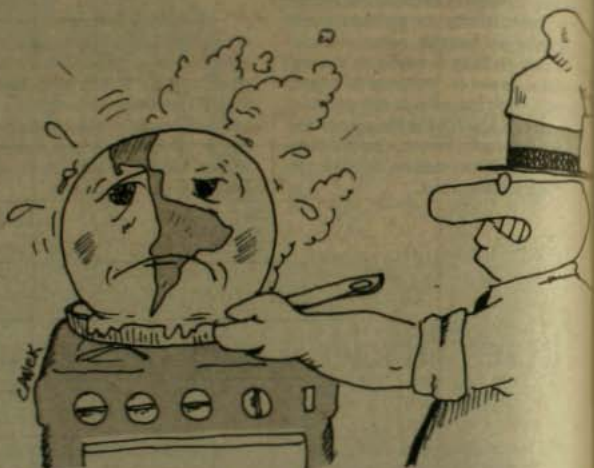
VICENTE SANCHEZ

Las temperaturas ambientales han estado elevándose en el mundo lenta y paulatinamente durante lo que va corrido de este siglo. Los promedios registrados durante los últimos 130 años revelan que las más altas temperaturas se han dado en la década de los '80. Para muchos científicos esta es la evidencia más convincente de que el anhídrido carbónico (CO_2) y otros gases, originados por la industria, están aprisionando calor en la atmósfera y calentando a la Tierra, tal como ocurre en un invernadero.

El así llamado efecto invernadero se produce porque la combustión y otras fuentes de contaminación, emiten gases tales como el CO_2 , los óxidos nitrosos, los clorofluorocarbonos y el gas metano. Al acumularse en la atmósfera, estos gases rodean al planeta constituyendo una verdadera capa de contaminación que se comporta como una barrera aislante que retiene el calor y el planeta, como si estuviera rodeado por los paneles de un invernadero, se hace más y más caliente cada año.

Si el proceso descrito continúa sin modificaciones, podemos esperar que para el año 2025 la temperatura de la superficie terrestre pueda haber aumentado en un promedio de 3 a 9 grados Fahrenheit. Esto podría causar diversos cambios: elevación del nivel del mar por derretimiento de los hielos del Ártico, aumento en la evaporación y en las lluvias, las estaciones frías se acortarán y las calientes se alargarán, suelos más secos en varias regiones, un tamaño mayor para algunas plantas, productividad mayor de algunos cultivos y menor de otros —en general—, cambios económicos, climáticos y meteorológicos en gran parte de la superficie Terrestre.

En un tiempo, este calentamiento de la Tierra por el efecto de invernadero fue descartado en el convencimiento de que se trataba de afirmaciones propias de la ciencia ficción. Hoy en día se le está tomando muy en serio, se predicen múltiples efectos devastadores y se comienzan a plantear diversas maneras de combatir el problema. Algunos economistas en Estados Unidos afirman que disminuir o terminar con



las emanaciones de los gases responsables y tratar las consecuencias, costará cientos de miles de millones de dólares. Aun cuando se hiciera más lento el proceso y se mitigaran los efectos, para muchos científicos, ya sería imposible evitar algunos daños ambientales y económicos serios.

Toda sociedad se ha adaptado, a lo largo del tiempo, lo mejor posible a las condiciones climáticas en que vive. Los cultivos elegidos y las tecnologías utilizadas para producirlos, han sido seleccionados de acuerdo a los mejores resultados obtenidos bajo condiciones climáticas promedio. Si el clima cambia notoriamente, será necesario recurrir a diferentes tecnologías y posiblemente, hasta a diferentes cultivos. Los efectos sobre la salud humana del incremento de la temperatura ambiente en las ciudades, son difíciles de predecir, pero podemos afirmar que cobrará muchísimas vidas.

Desde un punto de vista teórico existirían varias técnicas para reducir la magnitud del efecto invernadero. Lo obvio sería reducir la cantidad de combustibles fósiles que se utilizan, estableciendo programas de conservación de energía o introduciendo el uso de fuentes alternativas. También sería posible filtrar el anhídrido

carbónico de las emisiones de las plantas productoras de energía, convertirlo a otros productos químicos y disponer de éstos en lugares como los océanos y no en la atmósfera.

Se piensa también en otros métodos para reducir las cantidades de CO_2 en la atmósfera. Tales como, por ejemplo, vastos programas de reforestación y la fertilización de los océanos para aumentar la masa de organismos vivos que allí existen, aumentando paralelamente la demanda de anhídrido carbónico. Podrían también confiar en la aparición de adaptaciones del organismo humano y de los sistemas productivos que minimizarían los efectos potencialmente dañinos de los cambios climáticos mencionados.

Para minimizar el efecto de invernadero, calentamiento de la Tierra y sus efectos sociales, es urgente establecer los costos, la eficacia y los riesgos de las diferentes soluciones posibles. Habría que establecer un orden de prioridades para las acciones que deberían tomarse y habrá que hacer un gran esfuerzo coordinado internacionalmente. Cualquier plan de desarrollo futuro tendrá que considerar forzadamente las posibles consecuencias de este fenómeno preparándose para enfrentarlas.



or LEON GOMEZ



Ganadores y derrotados

Señor
Juan Pablo Cárdenas
Director Revista ANALISIS
Presente

Señor Director:

La discrepancia fundamental entre el Gobierno y la oposición es la Constitución aprobada en el Plebiscito de 1980.

Otra cosa que flota en el ambiente de nuestro país es la falta de credibilidad por las cosas que se difunden por parte de los personeros del Gobierno en los medios de comunicación de que ellos disponen. Sería largo enumerar los casos en que, con la falta a la verdad, se pretende engañar a los chilenos; para citar uno solo, se dijo y se repitió antes del Plebiscito que la inflación en el Gobierno de Salvador Allende llegó al 900 % y en "El Mercurio" del 12 de julio de 1974 se publicó un cuadro en el que figura, en agosto de 1973, una inflación máxima de 150,5 % y en diciembre del mismo año, es decir, cuando el país estaba en manos del Gobierno Militar, llegó a 508,1 %.

Se dice que en el Plebiscito del año 80 el pueblo aprobó la Constitución por una enorme mayoría, y precisamente el plebiscito realizado el 5 de octubre le demuestra al país la falta de seriedad de esta aseveración.

En el Plebiscito del 5 de octubre, para ser ciudadano con derecho a voto las personas tenían que inscribirse en los Registros Electorales previamente individualizadas; los vocales de las mesas los nombró una Junta Electoral constituida de acuerdo con la Ley, el presidente fue elegido por los vocales designados, vocales que eran de uno y otro lado; había apoderados de los partidos para fiscalizar el actor electoral, el escrutinio se hizo público, de tal manera que podía presenciarse cualquier persona, se levantó acta con el resultado de cada mesa, que también era pública; los Colegios Escrutadores ratificaron esos resultados, de tal manera que la voluntad de cada uno de los electores, hombres y mujeres, no podía ser cambiada.

En el Plebiscito de 1980 concurrieron a las mesas todas las personas, sin registros, sólo con la cédula de identidad; los presidentes de las mesas eran designados por el alcalde, funcionario de Gobierno, los vocales también eran designados por el Alcalde; es decir, sólo había en las mesas representantes del Gobierno, los escrutadores se realizaron por estos vocales y el público que quería presenciarse no podía acercarse a menos de cinco metros de las mesas; los resultados eran enviados al Alcalde y el Alcalde los enviaba al Gobernador, funcionario de Gobierno, el Gobernador al Intendente, funcionario de Gobierno, el Intendente al Ministro del Interior y éste daba a conocer los resultados generales. De los Colegios Escrutadores nunca se supo. En la mesa en que yo voté lo hicimos entre otras 76 personas que probablemente lo hicimos por el NO; resultaron sólo 14 votos por el NO.

Además la Constitución la redactaron personas afines que no aceptaron sugerencias de otros, como el Grupo de los 24, ni de don Jorge Alessandri. Hubo restricción por el Estado de Emergencia, que no se levantó; no había poste de alumbrado en Chile que no tenía propaganda del SI; se gastaron toneladas de pintura en ésta. A una persona que en Ovalle colocó el NO en su casa lo llevaron detenido y lo hicieron pagar una multa.

Cómo puede alguien, sin faltar a la honestidad, a la ética, a la moral, querer seguir sometiendo a este país, que es la Copia Falsa del Edén, de Nobles y Valientes Soldados, a angustias tan mal avenidas.

Por otra parte, si fue tan enorme la mayoría en el Plebiscito de 1980 a favor del SI, ¿qué fue lo que pasó? A pesar de las cosas lindas, que según ellos ha hecho el Gobierno en estos quince años, a pesar de las ventajas con que contó en la Televisión, de las pinturas y afiches de todos los recursos de que dispusieron a manos llenas, resultó una diferencia de casi un millón de votos en su contra.

Puede negárselo, entonces, a esta enorme mayoría que legítimamente se pronunció en contra del Gobierno, que esté pidiendo una reforma constitucional para responder a su intención de terminar con la dictadura en un plazo más corto a fin de que el Gobierno no siga realizando cosas con que la mayoría no está de acuerdo.

Clemente Fuentesalba Casmaño
Casilla 146
Ovalle

Nuestra Inmadurez

Señor Director:

Estos quince años nos han obligado a redefinirnos ante este manejo de contradicciones que llamamos patria. Nos han obligado a romper el sudario para volver de donde nunca partimos. A despertar de un sueño que no tuvimos.

Durante quince años los militares nos han hablado del "ser nacional". En nombre de este ser se han legitimado, pero este "ser nacional" no existe. Chile no es, está siendo; por eso tiene derecho a soñar sin sofarse, a estallar y volver en sí, tiene derecho a todas las revoluciones, a todas las evoluciones.

Tenemos derecho a vivir este ser en tránsito, este juego donde sólo está prohibido el hambre, la muerte y el silencio.

Por eso hay que temerle a los profetas de la inmovilidad. A los que llegan llenos de razones importadas, que nos hablan de Japón o de Taiwan como de la tierra prometida, y hablan de la paz de Corea ante el silencio de los opositores oficiales. Los que nos comparan con la Alemania de 1947, como si el Rin envenenado y un país dividido en dos fuera un ejemplo de imitar. Hay que temerle a los eternos diagnosticadores de la "situación nacional" (sociólogos y economistas llenos de axiomas podridos).

Chile debe tomar el desafío de su inmadurez, vivir su propio tiempo, un tiempo americano con la fuerza de sus

541 noches

Señor Director:

Después de haber pasado 541 noches en la cárcel, recolectando libertad Juan Pablo Cárdenas. Quedó de manifiesto, en todo el tiempo, lo injusto de su condena, ya que, a la luz de la verdad, requieren los pueblos, jamás un periodista comprometido con la verdad y la libertad miente. Mienten si los que por años han permitido sumir a nuestro pueblo en el oscurantismo, hacerlo caminar por trayectos distintos a los que la soberanía popular ha manifestado.

En el tiempo que permaneció con nosotros, nos permitió conocer de su trabajo y la Revista ANALISIS, de la importancia de la libertad de prensa, de la fortaleza que se requiere para entregar la verdad sin importar los costos. Ahora sabemos del profundo cariño y respeto que Cárdenas siente por su amigo José Carrasco, del amor que le provoca que los asesinos anden libres y amparados en un extraño sortilegio.

Sin duda, compartimos plenamente el tipo de sociedad que Chile necesita con urgencia, nos unen los imperiosos esfuerzos para vestir profundamente las actuales y arcaicas estructuras que nos men a tantos y de tantas maneras, nos une la voluntad por recuperar derechos postergados, por dar a nuestros hijos una sociedad nueva para que emerja el hombre nuevo.

Junto a Juan Pablo, entre quienes compartimos la celda se creó un profundo lazo de amistad, la franqueza y el compañerismo nos rondaron permanentemente. Sin duda alguna, este vínculo permanecerá hasta que podamos abrazar a tantos que lo dieron todo por conquistar la libertad y la democracia para los más humildes y postergados.

La solidaridad y generosidad de Cárdenas nos ha tocado a todos. La preocupación por nuestros hermanos presos que están en los partidos por todas las cárceles del territorio, el cariño que nutre por sus familiares. Nos une ciertamente el rechazo a la cultura de la muerte, nos une Chile, una esperanza.

Nos alegramos mucho de que Juan Pablo pueda volver a estar junto a su familia, para comenzar nuevamente a hacer una vida normal, lo que trataron inútilmente de impedirle.

Sin duda extrañaremos sus palabras cargadas de esperanza, la crítica franca, su preocupación permanente por aportar al debate así como el relajarnos con los "chascarrillos". Siempre desde la base del encierro hasta que el sueño nos llamaba fueron momentos alegres y optimistas, siempre haciendo planes, siempre buscando la manera de hacer concreta la solidaridad que lo caracteriza.

No nos cabe duda de que la historia le entregará mayores responsabilidades para con nuestro futuro como pueblo, sus críticas a los males así lo han ido manifestando. El sabe que contará siempre con nosotros, así como también todos aquellos que han podido decir lo que la fuerza de la sinrazón ha tratado de impedir.

Fue un editorial escrito en largos 18 meses, donde Juan Pablo Cárdenas dejó de cumplir su función, la de periodista. Su preocupación por la Revista se manifiesta, sabemos del cariño por todos los que en ella laboran y a quienes conocimos en toda la solidaridad que lo caracteriza.

Qué equivocados están los que creen que la cárcel doblega, que equivocados...

Pablo Varas

ritos y de sus mitos. Vivir su tiempo para salvarse de la enajenación y de la muerte. Dene vivir su propio tiempo en el delirio y en la conciencia, su propia vida. Debe dejar los cerros de la fatalidad, es decir, de la miseria.

En Chile las utopías no tienen por qué rendir cuenta. Los hombres que las vivieron y fracasaron no tienen por qué realizar sus propios autos de fe, no tienen por qué redimirse en el pragmatismo. Una generación truncada por el golpe confunde madurez con poderdumbre y apenas se da cuenta de que las

utopías no nacen para ser posibles sino para cuestionar y renovar la sangre de la historia.

La victoria del NO abrió el sendero al poder joven, al poder de plebs contra los uniformes (cualquier sea su origen o su fin).

Abre los párpados de un Chile que sabe vivir su duelo y su alegría. Pero también mucho para despertar, aunque sólo basta creer, creer que es posible y vencer.

Rafael Gumucio Araya
Estudiante

EL DIRECTOR



Madre angustiada

Señor Director:

Gracias a su prestigioso y muy admirado medio de comunicación con el fin de que sea publicado mi testimonio, debo ser el de miles de compatriotas lo largo de este mi querido país. Escribo esta carta para dar a conocer a la pública las preocupaciones, suspenso y congojas que sufren las madres y familiares de los presos políticos.

Como madre de Iván León León, detenido en la cárcel de San Antonio, en calidad de aislado, con visita restringida solamente a los familiares más directos, quiero manifestar las múltiples dificultades que debo enfrentar desde que mi hijo fue ilegalmente detenido por los aparatos de Seguridad e Investigaciones en el mes del presente año.

En la misma fecha fue detenida su hermana Zaira Zanetta, de 21 años de edad, madre de una niña de 3 años. La familia de ambos reside en Quilpué. Mi hijo fue enviado a la cárcel de San Antonio y mi nuerita a la cárcel de Valparaíso donde existen siete presas políticas.

En la misma fecha fui detenido en Villa Alemana por personas que no se identificaron, fui reducido a golpes y metido en un bulto con la vista vendada. Posteriormente fui trasladado a un lugar en Valparaíso donde fue sometido a interrogatorios y crueles torturas, de las cuales aún no se recupera. En estas circunstancias estuve tres días ininterrumpidamente.

En un comienzo yo estaba desesperada porque no lo encontraba en ninguna parte, pregunté en el Cuartel de Investigaciones de Quilpué, Viña del Mar y Valparaíso. Nadie me daba ningún dato, corrí a la radio y a la prensa, hasta que lo encontré detenido en Investigaciones de Valparaíso.

Para mí, esos tres días fueron los más angustiosos de mi vida. No dormía pensando en él y en el estado en que pude encontrarlo, pensé más de una vez que no lo vería más. Yo creí que a mi hijo lo habían muerto. Lloré mucho y sentí impotencia de hacer algo por él. ¿Qué podía hacer si nadie me decía dónde estaba? Me sentía angustiada e insegura, pues además desconocía a los identificados vigilaban y rondaban mi casa.

Al cuarto día concurrí a Fiscalía Naval donde por fin pude verlo. Siento deseos de llorar cada vez que recuerdo condiciones en que estaba, parecía un harapo humano. Lo apoyaba una almohada, porque no podía caminar solo. Él mismo mostraba las huellas de las torturas recibidas. Sólo me dijo: "Estoy cansado".

Desde ese momento mi vida cambió radicalmente. El tiempo que desahoga para mi trabajo ahora debo dedicarlo para hacer trámites y para ir a ver a mi hijo en la cárcel de San Antonio. Al principio las visitas eran de 10:00 a 11:00 de la mañana, con vigilancia. A pesar de que la

Fiscalía Naval lo había declarado en libre plática.

Los primeros meses iba tres veces a la semana, cuando estubo más recuperado comencé a ir más seguido.

Las repercusiones económicas han sido enormes. He debido financiar los alimentos, ropas, dinero para sus gastos y remedios. Recientemente ha estado enfermo, se contagió de alfombrilla y bronquitis fuerte. También debo destinar dinero para visitar a mi nuerita en Quillota.

En agosto entraron a robar a mi casa y se llevaron alimentos y electrodomésticos, justamente uno de los días en que yo viajé a ver a mi hijo.

Hasta antes del plebiscito yo estaba muy pesimista por la suerte que mi hijo pudiera correr. Sin embargo, ahora que Chile se encamina a la Democracia, pido y exijo a la Justicia un proceso justo para que mi hijo, como muchos otros hijos de esta tierra, obtenga su libertad y pueda vivir dignamente como cualquier persona.

También quiero que me respondan por su aislamiento, y que me den razones, pues hasta el momento sólo entiendo la crueldad y violencia que esta situación de soledad le acarrea: quieren desahogarlo, sumirlo en el encierro; cambiarlo, y tal vez, enloquecerlo; pero estoy segura de que no doblegarán su persona, él es un joven y ama la vida y anhela que su pueblo viva en Paz y Libertad.

No cejaré, sé que muchas madres llevamos este dolor, pero entendemos que con todas nuestras fuerzas, unidas y decididas podremos conseguir que se abran todas las cárceles de Chile y así nuestros jóvenes hijos vivan en plenitud de sus derechos.

Galdys León Valparaíso

Seguro obrero

Señor Director:

Julio Rebosio hace un alcance (ANALISIS 251) a mis recuerdos acerca de la masacre en el Seguro Obrero. Fue un olvido involuntario no reconocer que aparte de Lanzarotti, Morales Alvarez y el que escribe, efectivamente formó parte del grupo que estuvo durante todo el día en la Torre de la Sangre, el cronista de "Frente Popular". Alfonso Alvarez "Bentón" intentaron entrar, sin lograrlo, dos reporteros gráficos, Torrente, de "Ercilla", y Félix Rubio, quien realizó la audaz tentativa de tratar de entrar por una ventanilla, donde nosotros esperábamos ayudarlo. Pero desde lo alto del edificio empezaron a arrojar objetos contundentes, entre ellos una máquina de escribir. Rubio estuvo a punto de exponer su vida. No estoy seguro si Torrente dejó una cámara en manos de una hermosa funcionaria cuando desalojaban el personal bloqueado en el tercer piso. Pero recuerdo que vi a esa joven tomar fotos al inicio del operativo.

Los periodistas fuimos confinados en la

oficina del Vicepresidente del Seguro Obrero, en el primer piso, pero frecuentemente logramos circular, especialmente cuando llegaron los rendidos en la Universidad. Fue en esa ocasión cuando yo pude hablar con algunos y retener sus nombres, los únicos que publiqué "La hora" como muertos seguros.

En ningún momento se intentó hacer subir a los periodistas al lugar donde comenzó la masacre. Ni vimos al general Arriagada. Simplemente cuando al parecer había finalizado el asesinato de los prisioneros nos colamos detrás de un alto jefe que al parecer llegó en plan de inspección. Alcanzamos a ver un reguero de sangre por las escaleras y recuerdo perfectamente el torso inmenso de un muchacho muerto, que al día siguiente reconocí en la morgue, acompañado al doctor Salvador Allende y a otros diputados, como un muchacho de apellido Cuello. No pudimos ver mucho más porque, cuando el jefe advirtió que éramos periodistas los que íbamos tras él, simplemente dispuso que nos enviaran detenidos a Investigaciones.

Quien trató de protestar porque nos obligaron a llevar los brazos en alto fue Lanzarotti, y eso le costó varias bofetadas cuando llegamos a la guardia de Investigaciones, donde ya estaban el general Carlos Ibáñez del Campo y el general Tobías Barros. En el trayecto pasamos por la calle Morandé frente a la Secretaría Electoral del Frente Popular, junto al viejo edificio de "El Mercurio". Desde una ventana nos reconoció el entonces diputado Gabriel González Videla.

la, quien bajó a la calle y trató de intervenir, pero tuvimos que rogarle que era mejor recurrir directamente a Investigaciones. A las 7 de la tarde me puso en libertad personalmente con la exigencia de que me trasladara a mi domicilio. Volví al Seguro y pude traspasar los cordones gracias a un general de Ejército que me conocía, uno de los tantos Gordon, de esa familia de militares y carabineros. Fui afortunado, presencié cómo echaban los cadáveres en un vehículo cuyas características no recuerdo. De allí me fui al diario "La hora" y escribí mi reportaje.

Fernando Murillo Víaña

Busca humanoide

Señor Director:

Siguiendo un ejemplo anterior (ANALISIS N° 252) le agradecería publicar la presente, que tiene por objeto contactar a humanoide femenina no mayor de 45 años para establecer relación de pareja, ojalá de las regiones 5a o Metropolitana. Yo, humanoide masculino, profesional universitario, 50 años, separado, con intereses culturales y sociales amplios, alegre y dicharachero.

Escribir indicando dirección y teléfono a C.I. 4.333.289-9 Correo La Ligua, 5a Región.

Desde ya muchas gracias.
Fiel lector de ANALISIS de La Ligua

Solución al crucigrama anterior

1	E	L	E	U	T	E	R	I	O	R	A	M	I	R	E	15	
2	L	A	T	R	A	M	O	S	S	E	R	A	P	A	Z	16	
3	B	U	H	O	R	I	T	O	S	A	R	S	E	M	17		
4	A	D	E	H	A	N	O	B	R	A	U	S	O	P	O	18	
5	G	A	L	O	P	E	R	A	N	I	C	O	F	A	L	19	
6	U	P	A	M	A	N	I	R	O	D	A	P	A	R	I	20	
7	E	O	N	O	C	T	O	A	R	A	N	A	C	O	N	21	
8	R	A	C	I	A	E	R	S	I	R	I	S	T	R	A	22	
9	R	U	A	L	U	P	E	S	I	A	I	P	O	O	L	23	
10	A	N	T	O	F	A	G	A	S	T	A	C	H	A	24		
11	D	E	O	T	O	C	A	T	A	O	R	N	A	T	O	25	
12	E	S	C	A	L	A	R	E	N	Q	U	O	R	U	M	26	
13	L	O	B	I	Z	O	L	A	R	A	U	B	O	T	E	N	27
14	P	R	O	A	Z	U	R	R	A	E	A	C	O	C	A	28	
15	A	C	U	P	U	N	T	U	R	A	S	E	G	U	N	29	
16	C	A	L	A	M	A	E	N	E	D	E	L	R	O	T	30	
17	I	D	E	M	A	A	R	O	N	C	R	O	A	T	A	31	
18	F	U	N	E	B	R	E	M	A	R	A	T	F	A	R	32	
19	I	C	E	B	E	R	G	R	I	E	L	E	I	D	A	33	
20	C	A	O	I	O	J	O	L	U	Z	M	I	C	O	L	34	
21	O	R	N	A	A	Z	A	P	A	R	A	O	D	A	T	E	35



EDITORIAL EMISION

TOMIC

testimonios

RECIENTE APARECIDO



SAN PABLO:
"La vida del hombre en lucha"

EDICIONES CONTINUA



EDITORIAL EMISION

Adquiéralos en las mejores librerías

análisis

CRISIS EN LA DC

Yo renuncio, Tú
renuncias, El renuncia...



TERRORISMO **Los inocentes de la guerra**

EXCLUSIVO

**CASO
LETELIER**

Los siete del exhorto

ENRIQUE PAILLAS, PRESIDENTE DE LA CORTE MARCIAL

**"Al fiscal Torres se le
habían hecho advertencias"**

Moral y política

TOMAS MOULIAN

Hay quienes critican a los demócratas cristianos por su afán de mantener una estrecha vinculación entre la moral y la política. Ellos, que son capaces de hacer ágilmente las distinciones y señalar con el dedo a quienes fijan parámetros superiores para orientar su conducta, podrían sentirse satisfechos al observar que también en la Democracia Cristiana se invoca con preponderancia el pragmatismo y el realismo para su quehacer político. Algunos han asumido el discurso que define el poder como el objeto central de la actividad política, a partir de lo cual todo es posible. Alcanzar el poder, para ellos, pasa a ser el objetivo y entonces será lícito lo que conduzca a la consecución del fin querido, que es esencialmente válido. Yo sigo siendo de los que creen que el objetivo de la política es el servicio, y que el poder no es más que un instrumento relativo que se confronta o limita con el ejercicio de la participación.

La conducta de los dirigentes está expuesta a la vista del pueblo y tiene un carácter aleccionador. Las personas tenemos un ámbito de moral privada en la cual estamos sujetos a reproches también privados. Si faltamos, pecamos, violamos la norma moral, como sucede más a menudo de lo que quisiéramos, la reparación se da en el mismo plano y el arrepentimiento y la penitencia son purificadores. No hay más consecuencias sino para el propio pecador. Pero cuando se violan las normas éticas fundamentales precisamente en el quehacer político, es una conducta que trae consecuencias que no se superan con el simple arrepentimiento, ya que todos conocen lo que se ha hecho y el político queda limitado en sus proposiciones porque no ha sido capaz de respetar las normas que dice promover.

Por eso no le hemos creído a muchos dirigentes —los de la UDI, por ejemplo— que proclaman su carácter de demócratas, pues han promovido, apoyado y obtenido beneficios de una dictadura abyecta. No podemos creer que respeten a la persona humana y quieran efectivamente construir un mundo de paz, cuando el poder que han buscado con avaricia y mantenido con desesperación, se ha basado en el terror, la tortura, el crimen y el ejercicio de la fuerza. Cuesta mucho aceptar que quienes han tolerado y justificado las violaciones a los derechos humanos puedan ser los más adecuados para dirigir el país en el proceso de reconstrucción democrática. Pablo Rodríguez lo dijo con claridad, cuando en la TV sostuvo que las violaciones a los derechos humanos —que él califica de excesos— no son responsabilidad de los militares, sino de aquellos políticos que le dieron justificación y apoyo. Moralmente quedan limitados.

Cuando presenciamos el escándalo de las elecciones del

Parena, que terminaron en un quiebre con expulsiones y todo, pensamos que eso sucedía porque algunos se habían acostumbrado a tener siempre la sartén por el mango y no estaban dispuestos a perder sus cuotas de poder. ¿Cómo podría el pueblo chileno creer en la seriedad para buscar una transición democrática de quienes se lanzaban mutuamente acusaciones de fraude o de incompetencia? Todo esto pasaba en el bando contrario y era claramente algo más que una paja en el ojo.

Fuerte y doloroso, entonces, ha resultado para nosotros constatar irregularidades en el proceso de elecciones internas de la Democracia Cristiana. Porque el problema no es si se falsificaron catorce firmas o 34 o si se agregaron mil nombres o cinco mil. Lo grave es que hubo algunos militantes dispuestos a falsear la votación, demostrando que su avaricia de poder ha superado todos los límites de moralidad política. Y todas las acusaciones son de un solo lado y se dirigen a personas muy precisas, lo que distorsiona los resultados electorales, con lo que no sólo pierde respaldo el que se proclamó triunfador, sino que se debilita la credibilidad pública de la organización para convertirse efectivamente en el pilar fundamental de la reconstrucción democrática.

Más difícil, sin embargo, nos resulta aceptar que algunos invoquen la necesidad de unidad del Partido para acallar los hechos, como si pudiera construirse algo sólido sobre un silencio que es evidentemente complaciente frente a una grave falta. Los demócratas cristianos que no tenemos cargos en el Partido y la mayoría de los chilenos reclamamos más claridad y transparencia, en una hora de dificultades serias. La democracia chilena sólo puede reconstruirse sobre la base de la verdad y la claridad, aunque ellas sean inconvenientes para grupos o personas. Nadie quiere que la DC se quiebre, mucho menos los que formamos parte de sus filas. Pero no podemos aceptar calumniadamente que algunos acusen, pero callen las pruebas "para no dañar al Partido"; y otros se asilen en los Tribunales —al más puro estilo pinochetista— sabiendo que su confiabilidad y eficacia son limitadas.

Hay que abrir las ventanas para que entre el aire puro, aunque así el viento se lleve reliquias y mitos. Algo hay que perder, cuando se quiere ganar el sentido moral de la política entendida como un servicio. Es hora de recurrir no sólo a las grandes figuras señeras del PDC, sino a los principios fundamentales que inspiraron el nacimiento del Partido. Por el bien de la propia DC, de Chile y de su democracia, exigimos fidelidad doctrinaria, respeto democrático y la verdad por sobre todo. **d**

La convocatoria de los comunistas

JAIME HALES

El gobierno actual sigue creyendo que tiene la legitimidad para ser juez de democracia. Cada vez que lo haga, es y será un deber moral recordarle que quienes potenciarán la violencia e introdujeron la subversión del orden constitucional y el terrorismo de Estado en la política chilena fueron los artífices del golpe militar y los sostenedores sempiternos de este Régimen.

Sus intentos actuales de eliminar del escenario político a una fuerza que representa a un sector del pueblo y que contribuyó a estabilizar y profundizar la democracia chilena, constituye un acto de impudor político. El oscuro barniz constitucional con que se le dota nos hace recordar que la ley y la justicia no siempre caminan de la mano. Esa acción de persecución ideológica debe potenciar la solidaridad de los demócratas frente a un partido nuevamente perseguido y hostilizado.

Por esto no significa que debemos silenciar o dulcificar el juicio crítico que, a nuestro entender, merece la Convocatoria al Congreso del Partido Comunista. Ella provoca desconcierto por muchas razones, en particular por su método de análisis histórico. En ese documento se realiza una negación del pasado, calificado como un tiempo de ceguera, en el cual el partido vivió obnubilado por el parlamentarismo, cultivó esperanzas desmedidas en la democracia burguesa y fue incapaz de comprender la desnuda realidad (militar, en última instancia) del problema del poder.

De un plumazo son olvidados los aciertos y aportes del Partido Comunista que culminaron en la constitución de la Unidad Popular y en la luz de su línea negociadora durante el gobierno. El anatema también cae sobre la política desarro-

llada entre 1973 y 1977, cuando se buscaba construir una amplia coalición democratizadora, contribuyendo a desterrar el sectarismo contra la Democracia Cristiana, cuando más dolían sus vacilaciones y complicidades.

Según esta lectura histórica la línea de la rebelión popular, plenamente constituida en setiembre de 1980, liberó la conciencia revolucionaria del Partido, prisionera hasta entonces de las ilusiones democrático-burguesas. Esta visión, además de ser nueva, puesto que presupone una discontinuidad y un viraje, es mistificadora. No es extraño que casi nada se diga sobre los fracasos de 1986 y cómo ellos contribuyeron a cristalizar la relación de fuerzas en el plebiscito y hoy día.

Es verdad que es necesario horadar y quebrar los andamiajes político-institucionales del régimen, pero el camino de la "combinación de formas de lucha" se ha probado infecundo, tomando en cuenta la estructura de clases de la sociedad chilena y sus representaciones partidarias. Las masas populares no están con esa política y tampoco lo están las principales fuerzas políticas. La sociedad está cansada de la violencia.

Cuando las clases dominantes militarizaron la lucha política, aprovechando la conjuntura del gobierno popular, aplicaron una dosis de dialéctica e historicidad que no se percibe en esta Convocatoria. Las complejas relaciones que existen en la sociedad moderna entre fuerza y poder son tratadas de un modo simplificado, que confunde la voluntad con la realidad.

Constatar todo esto es doloroso porque la magnitud de la crisis chilena no soporta que un partido como el Comunista asuma las banderas ultra-izquierdistas que, año tras año, agitados por otros, nos condujeron a la derrota de 1973. **d**

ANÁLISIS es una revista semanal editada por la Sociedad Periodística Emisión Ltda. Se prohíbe la reproducción, total o parcial, sin expresa autorización.

Presidente del Directorio
Fernando Castillo Velasco

Director
Juan Pablo Cárdenas

Director Subrogante y Representante Legal
Carlos Santa María

Editor General
Fernando Paulsen

Asistente de la Dirección
Marcia Scantlebury

Editores
María Eugenia Camus (Nacional); Alvaro Rojas (Internacional); Felipe Pozo (Suplementos Especiales); Carolina Díaz (Arte y Cultura); Juanita Rojas (Subeditora Nacional).

Redactores
Iván Badilla, Patricia Collier, Mónica González, Pamela Jiles, María José Luque, Alejandra Miranda, Lilio Pérez, Nelson Soza.

Corresponsales
Ximena Amarales, Beatriz Cardoso, David Cusatto, Isabel Liphay, Oscar Madrid, Sergio Martínez, Francisco Martorell, Daniel Moore, Fernando Murillo, Cecilia Olmos, Adrián Soto, Hernán Uribe, Anette Walz.

Jefe de Arte y Diseño
Rodrigo Squella
Diagramación y Montaje
Liana Barros, Guillermo de Petris y Rolando Vava.

Jefe de Fotografía
Marcela Briones
Fotógrafos
Miguel Carrasco, Marcelo Dauros y Jesús Eugenio.

Corrección de Pruebas
Dora Mayorga

Jefe de Archivo
Verónica Bueno

Servicios Informativos
Kasler, I.P.S., El Periodista, EFE

Administración
Gerente

Carlos Santa María

Subgerente
Fernando Sapag

Jefe Administrativo
Oscar Espinoza

Relaciones Públicas
Teresa Izquierdo

Publicidad
Paulina Mora

Secretarías
M. Consuelo Camus y Eugenia Necochea

Correspondencia
Casilla 139-T - Correo Tajamar - Santiago - Chile. Manuel Monti 425 - Fono.

Subscripciones ANÁLISIS Fono: 2254807

Chile
Anual (52 ediciones) \$ 13.800
Semestral (26 ediciones) \$ 7.200
Trimestral (13 ediciones) \$ 3.600

América
Anual (52 ediciones) \$ 35.000 (US\$ 146)
Semestral (26 ediciones) \$ 18.000 (US\$ 74)
Trimestral (13 ediciones) \$ 9.000 (US\$ 37)

Resto del Mundo
Anual (52 ediciones) \$ 45.000 (US\$ 192)
Semestral (26 ediciones) \$ 24.000 (US\$ 96)
Trimestral (13 ediciones) \$ 12.000 (US\$ 48)

Actos terroristas

JUAN PABLO CARDENAS

Nos parece muy extraña la serie de detonaciones de explosivos que están ocasionando daños a personas inocentes. En las últimas semanas hemos debido lamentar la noticia de varios niños quemados o mutilados a consecuencia de bombas que irresponsable y criminalmente se dejan en la vía pública o en vehículos de la locomoción colectiva. La frecuencia de estos atentados hace pensar que lo que se busca ahora con estas acciones es crear alarma, terror general.

Nos parece difícil, por lo mismo, que estos actos violentistas provengan de opositores al actual Régimen, de gente que busque la justicia y la liberación nacional. No ha sido la conducta permanente de quienes han luchado contra la opresión recurrir a acciones de claro perfil terrorista, aunque en el uso de la violencia muchas veces se han cometido atroces equivocaciones y hemos debido lamentar la muerte y la destrucción inútil e insensata. El país identifica claramente a los agentes del terrorismo, a los que ponen explosivos en iglesias, a los que queman estudiantes, a los que acibillan periodistas, a los que torturan y matan.

Sin embargo, no descartamos del todo la existencia de grupos antidictatoriales que estén acudiendo a este tipo de actos. Es evidente que existen grupos ultristas que han llegado a su completo desquiciamiento, que se han imbuido completamente de la cultura de la muerte, que ya no tienen más ocupación que el ejercicio de la violencia fratricida y que miden su éxito muchas veces en la muerte que encuentran los jóvenes idealistas y bien inspirados que logran reclutar.

Al observar la trayectoria de algunos de estos grupos se concluye que sus dirigentes y postulaciones ya no tienen ningún asiento en la realidad. Que carecen de razones fértiles que inspiren sus actos, por lo que su conducta es cada vez más repudiada por el pueblo y considerada pernicioso para el imperativo de la unidad y movilización de los chilenos. Con toda probabilidad, estos grupos se encuentran fuertemente infiltrados y seducidos a realizar actos que, justamente, atrasan, ponen obstáculo al cambio.

De otra forma no nos explicamos, por ejemplo, la muerte y la cárcel de tantos y tantos jóvenes combatientes de algunas de estas fracciones sin que nada nunca les ocurra a algunos de sus voceros o caudillos. Los cuales, por lo demás, han logrado tan amplia cobertura informativa en los órganos de prensa adictos a la dictadura. **d**

JUSTICIA MILITAR

La odisea del Fiscal Torres

- Lo que pareció en un principio una "ofensiva final" para llevar al fiscal ad hoc a la cabeza de la justicia militar, quedó en la mitad, pero dejó muchos heridos.

Dejar los escenarios, dicen los actores, es una de las desgracias más grandes que se puedan sentir. Terminar ese contacto con el público, dejar de escuchar los aplausos, ver apagarse las luces y olvidar el ronroneo de las cámaras son elementos que le dan a la última caída del telón una connotación dramática, fatídica, insuperable.

El Fiscal ad hoc Fernando Torres Silva ha tenido en los últimos dos años una actividad judicial inédita en las páginas de la justicia chilena, civil o militar: no sólo ha acumulado en una mano una cantidad importante de casos, sino, además, el juez de esas causas —Torres— ha pasado a ser algo así como un campeón de la "justicia televisiva ad hoc", que es la forma de llevar las causas a los hogares de todos los chilenos con televisor.

Torres es quizás el único miembro del Servicio Jurídico Militar que puede ser reconocido en la calle si se le ocurriera salir a caminar por el centro de Santiago. Las fotos que generalmente se publican de él lo muestran —como la que ilustra este artículo— ahogado en medio de grabadoras, micrófonos de cámara, siempre muy tranquilo y relajado.

Dentro de la "justicia televisiva ad hoc", el procesado es el malo de la película y el juez, el jovencito que lucha por recomponer el orden, sanciona las faltas y explica todo lo que haya que explicar. Las tradicionales escueltas y siempre apresuradas intervenciones de los jueces civiles y militares, nada tienen que ver con los análisis amplios, las reconstituciones de escenas perfectamente filmadas a que nos tiene acostumbrados el Fiscal Torres.

CAE EL TELÓN

Todo lo anterior está llegando a su fin. Desde su nuevo cargo como Fiscal General Militar —si no hay cambios de última hora— el Fiscal Torres no podrá mantener el ritmo de apariciones públicas sostenido hasta ahora. Como jefe del Ministerio Público Militar hablará más por sus requerimientos y querellas que por sus palabras ante las cámaras. Por lo menos, así lo han hecho todos sus antecesores en dicho cargo.

El "Asunto Torres" la última semana tiene todas las características de una pequeña rebelión al interior del escalafón juri-

dico del Ejército, que trascendió sus fronteras y terminó con una solución improvisada pero necesaria y, más aún, urgente. Torres no obtuvo lo que anunció públicamente: la Auditoría General con el consiguiente ascenso al número uno del Servicio Jurídico Militar. Desde este punto de vista, Torres fue derrotado. Y también puede no ser de su entero agrado que la alternativa sea ascenderlo al número tres —como Fiscal General—, pero sacándole los casos que lo hicieron "famoso".

El "gambito" de Torres fue una jugada extrema, tremendamente audaz por la imagen interna y externa del Fiscal ad hoc. Y falló, por lo menos en esta carga de la caballería.

LOS HECHOS

La odisea de Torres se ha vinculado con el fallo de la Corte Marcial del 7 de diciembre (ver *Conversando Con*) que acogió una queja de la Vicaría de la Solidaridad y llamó la atención de Torres por haberse excedido en sus facultades jurisdiccionales, específicamente al haber allanado la AFP Magister para conseguir antecedentes de varios empleados de la Vicaría. Lo importante de este fallo fue que el representante del Ejército y superior de Torres en el escalafón judicial, brigadier general Joaquín Erlbaum, votó en contra del Fis-

cal ad hoc. Hecho inédito durante este período.

Según fuentes bien informadas, esta resolución provocó una reunión de urgencia de Pinochet con su equipo jurídico. Y el lunes 12 ordenó a su vicecomandante en jefe, Jorge Zincke, que reestructurara el Servicio Jurídico, dejando a Torres a la cabeza. Sobrevino un revuelo inmediato al interior de los juzgados militares. Nació urgentemente la idea de filtrar a la prensa el objetivo de la comandancia en jefe, es decir, el ascenso de Torres. Y los diarios del día siguiente traían el rumor sobre el nuevo Auditor General y la información sobre las cuatro renunciaciones de los superiores inmediatos de Torres. El efecto de la filtración y el impacto en la opinión pública consecuente no se hizo esperar. Dicen las fuentes que, por primera vez, se recibieron llamadas criticando la nominación de parte de miembros de la Corte Suprema, del Ministerio de Relaciones Exteriores, del propio ministerio del Interior y de la UDI.

Cada uno de los anteriores temía el ascenso de Torres: la Corte Suprema, porque, como Auditor General, Torres debía integrar ese alto tribunal cada vez que se tramitaran casos de la justicia militar; el ministerio de RREE, porque ya el Fiscal Torres había sido inmortalizado



El Fiscal Torres que todo Chile conoce: lucas, cámaras, micrófonos y un solo protagonista.

en el informe crítico de la actuación de las fiscalías militares, hecho por el investigador especial de las Naciones Unidas, Fernando Volio, el ministerio del Interior, por el efecto adverso para el Gobierno si éste apoya, para el más alto cargo de la justicia militar donde se sustentan muchas causas contra civiles, a un personaje tan controvertido como Torres; y la UDI habría criticado la nominación por percibir a Torres como un elemento mucho más cercano a la Dictadura que se pretende abandonar que a la futura institucionalidad que se pretende consolidar.

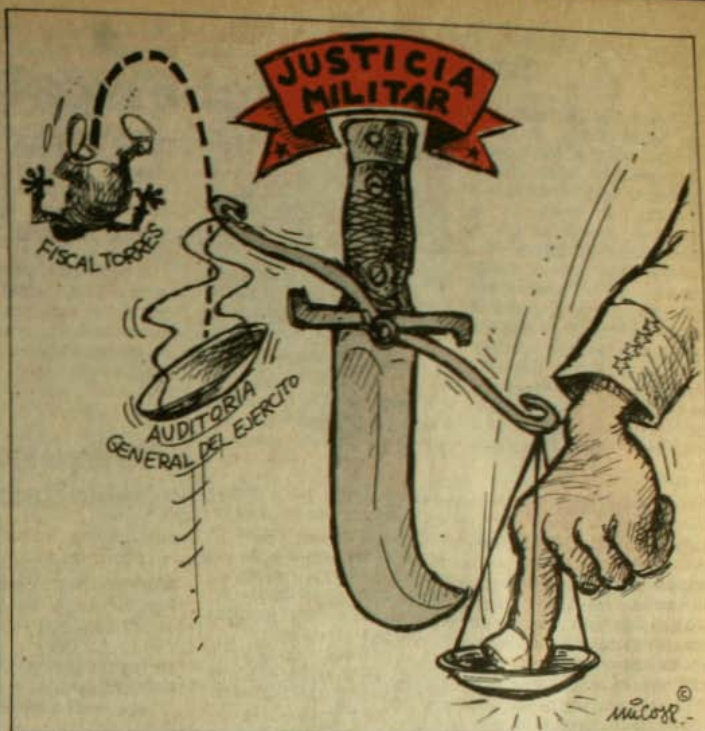
EL TROPEZON

La presión antes mencionada, en palabras de una fuente calificada, "permitió demorar el retiro de los coroneles Rolando Melo y Alberto Márquez, cuya única razón para dejar el servicio era que ello era necesario para que Torres, que venía después, subiera al primer lugar del escalafón".

Sobrevienen las 24 horas más eclécticas en la historia del Servicio Jurídico Militar. De distintos frentes se comienza a "disparar" contra el nombramiento de Torres. Las Últimas Noticias cita fuentes que describen, con pelos y señales, las discrepancias con las actuaciones de Torres al interior del Servicio, desde su enorme staff de 25 personas hasta las diferencias de opinión con el Auditor General —Eduardo Avello— sobre cómo llevar los procesos bajo su cargo. Pero ello no fue todo; en otro medio de comunicación —La Época— se publicó una foto a color en su Página Uno con un efecto psicológico devastador: aparecía el Fiscal Torres, muy suelto, rodeando con el brazo a su secretaria, María Alicia Sáez, recientemente nacida a la publicidad por haber sido la conviviente del Mayor (R) Joaquín Molina, colaborador de Torres, muerto a balazos, según numerosos testigos, por el actuar del Fiscal Torres e hijo del ex jefe de la DINA, Manuel Contreras. Torres no sólo causaba polémica por sus actuaciones, sino también por lo que hacían quienes trabajaban bajo su mando.

La situación se hace insostenible y la agrava el hecho de que Torres se adelanta a declarar —para la prensa, por supuesto— que es "un honor" ser nombrado Auditor General, e incluso se explaya en señalar que no es óbice para tal nominación el hecho de que no sea general y que lleve poco más de un año de coronel, por lo que no procede su ascenso de rango.

Fuentes cercanas al problema señalaron a ANALISIS que se le habría propuesto en un momento al coronel Melo que asumiera interinamente la Auditoría General por un par de meses, para que las cosas se calmaran y después se pudiera ver qué se hacía con más propiedad. A Melo no le habría gustado esta posibilidad, agregan las fuentes, porque dejaba el problema in-



tacto y sólo lo dilataba. La solución temporal del conflicto (a nadie de los consultados por ANALISIS le caben dudas de que esto no ha terminado aquí) fue que la "ofensiva final" fue infructuosa.

Salen Avello y Erlbaum porque, después del escándalo de las primeras horas, mantenerlos hubiera significado cuestionar la autoridad y responsabilidad del mando que ordenó se produjeran los cambios. Y ese es, obviamente, Pinochet. Queda Melo de Auditor General, debiera ser confirmado en este cargo hoy, y Márquez continúa en el Servicio como segunda antigüedad, presumiblemente en la Corte Marcial. Y Torres recibe la Fiscalía General, cargo desde el cual dirigirá el ministerio Público Militar, que es el que deduce todas las acciones de carácter criminal en que se involucra al Ejército y las FFAA. En este nuevo puesto, Torres podrá iniciar procesos contra quienquiera le parezca que ha incurrido en delito, de acuerdo al Código Militar. De esta forma, paradójicamente, la derrota personal de Torres puede transformarse en un triunfo contra la oposición, si estuviera en su voluntad hacer de la Justicia Militar un instrumento aún más activo contra quienes, según su parecer, infringen en la política sus leyes.

CONCLUSIONES

El affaire Torres ha permitido concluir varias cosas. Por una parte, las aguas de la

Justicia Militar están tumultuosas por discrepancias en su interior sobre cuál debe ser su alcance y cómo se deben llevar algunos de los casos más importantes. En segundo lugar, al margen de su rango y cargo, es indudable que la posición del Fiscal Torres frente a Pinochet es privilegiada. Junto con el Procurador General, Ambrosio Rodríguez, Torres conforma una dupla de servidores de Pinochet que se han caracterizado por un manejo muy personal de los casos bajo su cargo, simbolizando en sus actuaciones el tipo de justicia que la gran mayoría de Chile rechaza y critica.

Por último, está la posición de Pinochet. Derrotado el 5 de octubre, sin presencia nacional significativa desde entonces, vacila en el empleo de su mando desde ese infausto día. El caso de Torres no es el único, más aún, parece la continuación del descalabrado militar que se produjo posteriormente al plebiscito. Cuando las designaciones que se anunciaron, en algunos casos, se cambiaron después y cuando los que parecían seguros ascensos terminaron en inexplicables retiros.

Hueso duro de roer este Torres. Remoción toda la estantería y quedó malherido, pero en pie. Aunque, como nunca antes, la opinión pública tuvo la sensación de que el telón cae, lenta pero inexorablemente, ante los nostálgicos ojos del Fiscal ad hoc. **a**

FERNANDO PAULSEN S

Bettino Craxi

Durante tres días permaneció en nuestro país el ex primer ministro italiano y actual secretario general del Partido Socialista, Bettino Craxi, quien llegó a Santiago —el pasado 11 de diciembre— invitado por colectividades opositoras chilenas.

Bettino Craxi —que no solicitó entrevista con el general Pinochet— se reunió con dirigentes de la casi totalidad de los partidos opositores y asistió a actos del PPD, PR y Partido Socialista (Núñez). El día 12, se reunió con los máximos dirigentes de Renovación Nacional, tras lo cual indicó que "lo correcto es juntar-



se con todas las fuerzas políticas".

El personero italiano también visitó la tumba, en Valparaíso, del ex Presidente Salvador Allende.

Reformas constitucionales

La Concertación de Partidos por la Democracia aprobó el pasado jueves un documento que incluye la propuesta de seis modificaciones constitucionales para que se realicen "antes de la generación del futuro gobierno democrático", según indicó el vocero de ese conglomerado, Patricio Aylwin.

Las reformas descritas por Aylwin fueron:

- La modificación de los mecanismos de reformabilidad de la Carta Fundamental.

- Las disposiciones sobre constitución y generación de la Cámara de Diputados y el Senado para efectos de asegurar la generación democrática de ambos cuerpos legislativos y su adecuada representación de las mayorías nacionales, de modo que todos los sectores estén debidamente representados.

- La derogación del Artículo Octavo sobre discriminación ideológica y el establecimiento de una nueva disposición relativa a los márgenes o límites del pluralismo, las exigencias de respeto a ciertos principios por parte de los partidos democráticos y la sanción de las conductas antidemocráticas.

- El Consejo de Seguridad Nacional tanto en su composición como atribuciones.

- La inamovilidad de los comandantes en jefe de las FFAA y el general director de Carabineros.

- La incompatibilidad entre la calidad de dirigente social y militante de un partido político.

Patricio Aylwin indicó además que la Concertación por la Democracia se oponía al proceso de privatizaciones iniciado por el Régimen luego del Plebiscito y advirtió a los inversionistas extranjeros que el futuro gobierno las someterá a revisión.

El vocero de la Concertación informó, por otra parte, que ese conglomerado discutirá próximamente su estructura interna. No se descarta que se organice un secretariado ejecutivo, cuya composición sea similar a la que funcionó durante la campaña plebiscitaria.

Se inscribe el PAIS

Luis Maira, presidente del Partido Amplio de Izquierda Socialista (PAIS), informó en conferencia de prensa —el viernes pasado— que el Servicio Electoral había aprobado la escritura de inscripción de la colectividad, la cual debía ser hecha pública en el Diario Oficial.



Maira, junto a otros dirigentes de la nueva colectividad instrumental, indicó que durante el fin

de semana pasado se iba a iniciar la campaña nacional de recolección de firmas, para lo cual se movilizarían adherentes del PAIS en 30 ciudades. La idea, señaló el dirigente, es que la meta de más de 30 mil afiliados pueda ser cumplida antes del 15 de enero, para así tener posibilidad —dentro de los plazos legales— de presentar candidaturas parlamentarias.

El 27 próximo, mientras tanto, se reunirán en Santiago los trece presidentes regionales del PAIS, para examinar los próximos pasos del proceso de constitución del nuevo partido.

Jarpa versus Pablo Rodríguez

El ex ministro del Interior y actual presidente de Renovación Nacional, Sergio Onofre Jarpa, al participar del programa televisivo "De cara al país" se refirió a la candidatura presidencial de Pablo Rodríguez Grez.

Jarpa señaló que tenía una gran

coincidencia con el ex jefe de Patria y Libertad: "Rodríguez dijo que no pedirá nuestro apoyo, y nosotros no tenemos pensado dárselo".

Seminario liberal



"Constitución y reforma constitucional en democracia" fue el tema abordado por dirigentes políticos del Partido Nacional, Democracia Cristiana, Renovación Nacional y Partido Radical, en el marco del seminario internacional "Chile en el camino hacia la democracia". El evento que finalizó el pasado viernes fue organizado por la Corporación de Estudios Liberales.

Independientes por la democracia



Los Independientes por la Democracia, que encabeza el empresario Orlando Sáenz, informaron que se acogerían a la Ley de Partidos "para participar activamente" en los próximos eventos electorales. Tal anuncio fue hecho el pasado miércoles 14, a través de una conferencia de prensa.

Los dirigentes de la agrupación indicaron que se proponían "recuperar una institucionalidad que

suscite efectivamente la adhesión de todos los chilenos", destacando que "no conviene al país ni la rigidez de una institucionalidad prácticamente inmodificable, ni la pretensión de cambiarlo todo". También se manifestaron partidarios de "conservar y profundizar la obra positiva del régimen militar" y de "rectificar los aspectos negativos" del mismo, sobre todo en relación a la violación de derechos humanos.

JAIME TOHA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPREMO DEL PAIS

“Podríamos pensar en una candidatura presidencial”

Se reconoce como una persona de “cultura socialista”, aunque con vinculaciones precisas con el Partido Socialista que conduce Clodomiro Almeyda. Es enfático en señalar que todos los dirigentes que encabezan el Partido Amplio de Izquierda Socialista (PAIS) han dejado sus militancias anteriores para abocarse de lleno a la estructuración de la nueva colectividad que se define como “instrumental, electoral y programática”.

Jaime Tohá (50 años, casado, dos hijos, ingeniero forestal) ocupa —en la directiva transitoria del PAIS— el cargo de presidente del Tribunal Supremo, responsabilidad que, supone, “será muy aliviada” ya que —aclara— no se vislumbran mayores dificultades que hagan necesaria la intervención de la instancia que encabeza.

Jaime Tohá regresó a Chile hace cinco meses, luego de permanecer trece años en el exilio (la mayor parte de ese tiempo en Mozambique, donde trabajaba como consultor de las Naciones Unidas) y de haber vivido casi dos años de confinamiento en diversos centros de reclusión de la Dictadura. Cuando estaba en Isla Dawson —en el extremo sur del país— se enteró de la muerte de su hermano José, quien había ocupado importantes cargos en el equipo de gobierno de Salvador Allende.

El PAIS, según informa Jaime Tohá, está superando los problemas técnicos y está listo para iniciar su proceso de afiliaciones. Está iniciando un camino desconocido por la Izquierda: legalizar un partido en los marcos que estableció la Dictadura.

—¿Qué plazos y metas, en materia de inscripción, se han propuesto?

—Nos proponemos sobrepasar, en enero, los 40 mil afiliados y aumentarlos en los meses siguientes. Después, el PAIS podrá abocarse a las otras tareas que se ha planteado.

—¿Cuáles son esas?

—Explicar a todos los sectores sociales los motivos que hubo para implantar este partido, sus objetivos y perspectivas. Trabajaremos también la base programática del PAIS y todo aquello que nos permita enfrentar los eventos electorales que se avecinan.



• “No le asignamos ni le quitamos el mejor derecho de nominar al candidato a nadie”.

—¿Ha sido democrático el proceso de construcción del PAIS?

—En esencia, sí. El PAIS recoge un anhelo fuerte de vastos sectores sociales que hasta ahora no han tenido representación formal en el marco legal existente. Los plazos con que trabajamos, sin embargo, obligó a que en esta fase el nombramiento de la directiva se realizara sin toda la amplitud que hubiésemos querido. Eso se corregirá. Pero si no ha sido democrático en plenitud es porque la propia ley de partidos lo impide.

—¿Qué tan instrumental y transitorio es el PAIS?

—Es un partido instrumental que tiene un objetivo electoral y programático. Electoral porque será una herramienta de representación de los sectores populares y programático porque queremos que sea una correa de transmisión que permita enriquecer con contenidos populares la base programática del gobierno de transición.

—¿Podrá darse que el partido creado inicialmente como instrumental se transforme en algo permanente?

—El PAIS dejará de tener vigencia una vez que se haya concretado el proceso de democratización y que ya no exista exclusión para ningún sector político.

—¿Del momento que preparan una base programática para la transición es también porque aspiran a participar del gobierno orgánicamente?

—Ni siquiera nos hemos planteado ese problema. Lo que nos interesa es hacer llegar las inquietudes de los sectores populares a las instancias que preparan el programa de gobierno. Plantearemos nuestras ideas sobre materias de derechos humanos, libertades públicas, la situación económica de los más postergados, entre otras cosas. Ese es nuestro papel.

—¿Pero si están preocupados de la designación del candidato presidencial?

—Nadie puede suponer que decisiones tan importantes, como el candidato y su programa, se pueden tomar sin la participación de los sectores populares.

—¿Y cómo pretende el PAIS participar de ese proceso?

—Iremos buscando las formas más eficaces, sin interferir en la unidad opositora.

—¿Le reconocen a la Democracia Cristiana un mejor derecho en cuanto al candidato?

—Los derechos se ganan. No le asignamos ni le quitamos el mejor derecho a nadie.

—¿Comparte la idea de que el candidato debe emerger del Centro político?

—El realismo político aconseja que la mejor posibilidad de éxito en la transición la puede tener un hombre de centro; y ojalá de centroizquierda. Un militante o tal vez un independiente.

—¿La Izquierda no tendrá candidato o precandidato?

—El PAIS no tiene aspiraciones en este momento.

—¿Podrá tenerlas?

—En este momento, no. En principio apoyaremos cualquier opción que se fundamente en la unidad opositora. Pero, como están las cosas, podríamos vernos obligados a pensar en una candidatura.

Ya van casi cuatro semanas de crisis en la Democracia Cristiana y las acusaciones de los distintos sectores en pugna han aumentando de tono. Se han dicho de todo -o casi todo-, a través de la prensa, de cartas públicas o en privado. El fantasma de un quiebre empieza a hacer sombra. Nadie lo reconoce, por cierto. Pero es tan evidente que los conflictos están lejos de tener solución que, en el mejor de los casos, en la DC se estima que de esta situación el partido saldrá gravemente afectado, herido profundamente, desgarrado y permitiendo la coexistencia en su interior, por un tiempo a lo menos, de proyectos políticos distintos, divergentes y que podrán llegar a ser definitivamente excluyentes. Entonces la ruptura será inevitable.

Si bien la crisis estaba en incubación desde antes del proceso electoral interno que se realizó el pasado 27 de noviembre, ésta se tornó virulenta cuando se inició el cómputo de la votación. Al día siguiente habían tres resultados distintos y tres versiones disímiles sobre los procedimientos que se había utilizado para el acto electoral. Los comandos electorales de los precandidatos DC -Patricio Aylwin, Gabriel Valdés y Eduardo Frei- iniciaron, a partir de entonces, una guerra abierta que aún no termina (ver ANALISIS No. 256). Y es que la elección de la Junta Nacional del PDC -órgano máximo de decisiones- se transformó en el escenario donde debería dirimirse la precandidatura de ese partido que, en algún momento, presentará a las colectividades de la Concertación por la Democracia. Con los resultados del Plebiscito en la mano, la DC sintió -y así se lo hicieron saber sus aliados- que "tenía el mejor derecho" para presentar al candidato que enfrentará las elecciones presidenciales de diciembre de 1989. Con ese reconocimiento, es claro, quien resulte nominado "tiene el cargo asegurado", como indicó un dirigente DC al explicar la virulencia de la polémica interna de su partido, agregando que tal paño de fondo "abrió apetitos y ambiciones que están lejos de las formas como históricamente el PDC ha resuelto sus diferencias".

El eje de la polémica interna de la DC ha estado, en las últimas semanas, en relación a las irregularidades de los actos electorales -acusación que hacen los comandos de Frei y Valdés, mientras que el equipo de Aylwin las desmienten- y las posibilidades de solución a la crisis en curso. Este último tema les interesa a todos ellos, aunque las fórmulas, hasta

• **Gabriel Valdés y Eduardo Frei declinaron sus postulaciones a precandidatos. Patricio Aylwin, al cierre de esta edición, no se pronunciaba.**

ahora conocidas, no satisfacen a ninguno. Por eso las propuestas han sido muchas y las gestiones se han multiplicado.

TUNEL SIN SALIDA

El comando de Patricio Aylwin sostiene que en las elecciones del pasado 27 de noviembre, el presidente de la DC obtuvo poco más del 60 por ciento de las preferencias; porcentaje que se habría mantenido tras la realización de los comicios pendientes en cinco comunas -algunas de gran importancia, como las de Santiago Oeste y Santiago Centro- que se realizaron el pasado domingo 11. Los comandos de Valdés y Frei, mientras tanto, aseguran que en tales votaciones no participaron más del 30 por ciento de los militantes, lo que arrojaría un porcentaje de abstención superior al 60 por ciento. De hecho, ni los partidarios de Valdés ni los de Frei participaron en el proceso.

Esa fue una definición adoptada en los días anteriores, cuando la mesa directiva de la DC decidió dejar en manos del Tribunal Electoral (interno de la DC) el examen de las denuncias de irregularidades que se arrastraban del proceso anterior de noviembre. Y es que en esos días se produjeron nuevos hechos que enturbiaron aún más la situación.

Los comandos de Frei y Valdés, según informaron fuentes cercanas a estos sectores, comprobaron que a lo largo de todo el país se produjeron "graves" problemas con los padrones electorales. Las irregularidades iban desde la falsificación de firmas hasta la exclusión de militantes que tenían derecho a voto y no pudieron hacerlo. Los responsables de tales irregularidades -según indican los sectores disidentes a la directiva DC- serían José Luis Rodríguez, jefe del Departamento de Organización y Control y su jefe inmediato, el secretario general del PDC Gutenberg Martínez.

Las mismas fuentes indican que la renuncia del subsecretario general, Jorge Burgos se debería a discrepancias con

CRISIS DE LA DC

Yo renuncio



Gabriel Valdés: renunció el martes 13.

Martínez sobre el manejo posterior de esa instancia en relación a la crisis abierta.

También los comandos de Valdés y Frei sostienen que el Tribunal Electoral ya tendría su resolución sobre 180 casos de irregularidades comprobadas en el comunal Santiago Centro y la verificación de que, a lo menos, 30 veces fue falsificada la firma de Edmundo Pérez, lo que habría permitido que igual número de personas votaran en Las Condes. En el comando de Frei, agregan las fuentes, hay conciencia de que estas irregularidades están referidas sólo a los casos puntuales y que podrían aumentar considerablemente si "las instancias correspondientes (Tribunal Electoral) se decidieran a realizar una investigación del padrón completo".

Sólo que esa decisión no existe. Tanto la mesa directiva de la DC como el comando de Aylwin han insistido que el Tribunal es independiente y sus resoluciones deben estar referidas sólo a las impugnaciones precisas que se hagan. En el comando de Valdés retrucan y dicen que, a estas alturas, el TE y también el de Disciplina ya no tienen autonomía; "está copado por gente de Aylwin", acusan.

En el caso del Tribunal Electoral, anotando valdesistas y freístas, se dio un caso ejemplificador de su falta de autonomía. Los propios integrantes de este organismo pasaron al Tribunal de Disciplina a Alberto Pando Galindo.

¿renuncias, él renuncia



Eduardo Frei Ruiz-Tagle: renunció el jueves 15.



Patricio Aylwin: el lunes 12 invitó a todos a renunciar. Al cierre de esta edición no se verificaba la suya.

quien formando parte del TE -por tanto inhabilitado para tomar partido en la situación de conflicto- tergiversó una resolución del TE.

También acusan que el Tribunal de Disciplina (TD), está encabezado por el ex senador Tomás Pablo, quien -también inhabilitado para tomar partido- se trasladó a Concepción para apoyar abiertamente la lista partidaria de Aylwin. Como si fuera poco, agregan los disidentes, se dio el caso de Egon Helwitz, que sin renunciar al TD fue integrado y electo en una lista de partidarios de Aylwin por el comunal Santiago Centro. Las sospechas son tantas que, tanto en el comando de Valdés y Frei, se llega al extremo de apuntar que quien encabeza el Tribunal Electoral (organismo que tiene a su cargo el padrón electoral, la investigación de las irregularidades y la realización de los cómputos), Hugo Trivelli, es conculcado de Patricio Aylwin. Así las cosas, apuntan los disidentes, "todo el proceso carece de legitimidad" y la crisis "no es otra cosa que la marcha de una máquina que usa el fraude como método de hacer política".

Un dirigente DC vinculado a Gabriel Valdés fue lapidario: "las elecciones internas fueron menos transparentes que el Plebiscito de Pinochet".

Los partidarios de Aylwin, mientras tanto se defienden a brazo partido. Indican que no hubo irregularidades, menos aún la intención de realizar un proceso que condujera a la situación de crisis ac-

tual. El perfil que allí se tiene de la situación y su origen es simple: "Valdés está obcecado y Frei equivocado". Por eso, según los aylwinistas, tanto Valdés como Frei intentaron -a partir de esta crisis- buscar apoyo fuera de la DC ya que no lo consiguieron al interior de ésta. Por eso rechazaron la idea de que -como vía de solución- las tres precandidaturas fueran presentadas a la concertación de partidos para que ésta decidiera.

LAS VIAS DE SOLUCION

Para el comando de Aylwin, la solución de la crisis tiene un camino ya trazado: esperar las resoluciones de los organismos internos sobre las denuncias de irregularidades (TE), las denuncias falsas deben ser asumidas por los acusadores y responsabilizarse por ellas (los que pasarían al Tribunal de Disciplina), convocar a la Junta Nacional y que ésta decida. No hay posibilidades, indican, de un acuerdo por arriba.

En el comando de Valdés estiman que todo "está viciado", por lo tanto la mesa directiva debe renunciar y asumir sus responsabilidades. "Han encubierto un fraude", acusan. Por lo tanto, ante tanta irregularidad, no hay otra salida que una nueva convocatoria a elecciones generales.

En el comando de Frei, mientras tanto, se inclinaban por una "solución política" y se le reconoce -implícitamente- validez a los fallos que pueden

entregar los tribunales internos.

Fue Patricio Aylwin quien primero lo dijo. La renuncia de todos los precandidatos podría abrir un espacio para dirimir las disputas. Ese mismo día los tres precandidatos se reunieron con el Obispo Carlos González, quien promovió el encuentro para informarse de la situación de la DC. No fue una mediación, porque tampoco hubo acuerdo alguno en ese encuentro. Es más, ante el prelado de la iglesia, Aylwin y Valdés protagonizaron una acalorada discusión, donde Frei y el Obispo González quedaron como espectadores.

Cuando Valdés se enteró de la propuesta de Aylwin, no atinó a pronunciarse. Esa noche algunos de sus consejeros lo convencieron que era la oportunidad para demostrar que "no tenía ambiciones"; por eso al día siguiente -el martes- Valdés anunció su retiro condicionado a que Aylwin hiciera lo mismo.

Sólo que los integrantes del Comando de Aylwin -sorprendidos por las declaraciones del presidente de la DC- estimaron que la oferta no había sido oportuna. Ese mismo día, también el martes, Aylwin puso las cosas nuevamente duras y rechazó por "livianas" las declaraciones de Valdés, quien renunció a su precandidatura reiterando las denuncias de irregularidades. El miércoles, los integrantes del comando de Aylwin -reunidos en un céntrico hotel de la capital- tomaron un acuerdo: Patricio Aylwin no debería renunciar.

Sólo que al día siguiente, el jueves, retiró su postulación Eduardo Frei. La renuncia, indicó, "es sin elásticos ni condiciones", agregando que habría que esperar los fallos de las instancias internas.

Tanto la renuncia de Valdés como la de Frei pusieron, en el transcurso de la semana, nuevos elementos en el escenario interno de la DC. Se estimaba que a Aylwin no le quedaba otra posibilidad que también declinar a su candidatura.

En los círculos internos, mientras tanto, crecían rumores de que un acuerdo podía producirse a partir de una precandidatura distinta a las tres que generaron la crisis; y un nombre se barajaba: Sergio Molina.

Molina, indican, podría concitar el acuerdo interno y tiene a su favor las buenas relaciones que mantiene con la iglesia, sectores empresariales y la positiva acogida de su nombre en el departamento de Estado Norteamericano. Lo que no se sabe es qué tanta aceptación podría tener entre los otros 16 partidos aliados a la DC.

LIBIO PEREZ Z

EL UBICADO



Como están las cosas encontrar un UBICADO resulta difícil. La gran mayoría de los dirigentes políticos han desarrollado —con precisión— un bio-mecanismo que actúa sincronizadamente: cada vez que abren la boca, automáticamente meten la pata.

Por eso es que cuando son los momentos de prudencia, quienes se "ubican" son aquellos que callan. Mejor aún, son aquellos que hablan, pero que saben decir las cosas.

Ricardo Lagos ha sido uno de estos últimos. Todos se enojaron cuando dijo que mientras el país estaba a la espera de iniciativas concretas para avanzar en la democratización, una parte de la oposición se estaba mirando el ombligo. Se molestaron, claro está, aquellos que efectivamente estaban en "ejercicios de meditación trascendental".

Lagos, además, fue quien propuso —con la audacia que lo caracteriza— que el Régimen en su fase terminal no puede andar vendiendo el país por pedazos. Y fue enfático y preciso al imponer una decisión al interior de la Concertación: "Toda privatización realizada después del Plebiscito, en el futuro podrá ser anulada".

La Dictadura no tiene moral para privatizar lo poco que queda. La advertencia fue dirigida a los potenciales compradores. Aquellos grupos que, cual pirañas, se lanzan a atrapar lo que les cae. Voraces siempre.

El Ubicater, ya finalizando el año, reconoce que Ricardo Lagos —que no tiene aspiraciones presidenciales— (cuestión: ¿exótica hoy por hoy) ha hablado cada vez que es necesario. **A**

EL DESUBICADO



Dicen que la más triste era una tía viejita que borda. Ella era la que le compraba "pirulines" cuando chico y lo llevaba a la matiné a ver las series continuadas de Hopalong Cassidy. Bueno, esa misma noble señora le estaba urdiendo a croché y con hilos de oro las charreteras del generalato. Cuentan los vecinos que, cuando salió en el diario su querido Fernandito, sonriente y a todo color proclamando su "legítimo orgullo", ella voló a la tienda del turco Hasbún a comprar lo necesario y darse a la tarea de confeccionar las presillas.

La pobre tía no lo puede creer. No entiende qué le hicieron los malvados que dejaron con los crespos hechos a "nanito". Lloro y llora por su querubín, mientras maldice a los "traidores" y sigue cosiendo porque no pierde las esperanzas.

Foo lo que le pesó al súper fiscal. Se la creyó toda. Se alcanzó a sentir dueño de la situación. Hasta compró el decorado de su nueva oficina. Hizo poner más enchufes y pidió que encargaran una gran parrilla... para el asado de celebración.

Pero, nunca hay que olvidar el sabio consejo del primo Venancio: "No hay que limpiarse la boca antes de comer". O la máxima de Sévero Moderado: "En la puerta del horno se quema el pan". Ni obviar aquello de que "para hablar y comer pescado hay que tener mucho cuidado". Por nuestra parte, recordamos con cariño al "jurista militar" que la ubicaciencia es la madre de todos los ascensos, que con la vara que subes serás bajado y que todo lo que se dice en público puede ser usado en privado... de manera "ad hoc". **A**

EL CAREPALO



Se ha dicho en las escuelas de periodismo que cuando un perro muere a un hombre no es noticia; pero si un hombre muere a un perro, eso sí es noticia. Esta ley para los periodistas sobre lo que constituye o no constituye un hecho noticioso tiene gran relevancia últimamente en el Palacio de Gobierno. Cuentan incluso que a conspicuos miembros del Ejecutivo se han acercado profesores y periodistas "leales a toda prueba", para señalar que al Capitán General le estaba haciendo falta ese conocimiento periodístico después del 5 de octubre. La razón: nadie le daba bola.

Se hizo un experimento la semana pasada. Todos estaban nerviosos. Era una reunión más de las tantas que se hacen a diario, pero en ésta se lanzaría la nueva campaña del dictador para agarrar espacio en la prensa.

La excusa fue un almuerzo con algunos representantes muy, pero muy escogidos del patronal del Régimen. En medio de la comida, el hombre le pegó su primera mordida al perro: "Espero que la prensa escriba sobre el pasado con objetividad", dijo el hombre. Algunos periodistas despertaron y se llevaron instintivamente la mano a la grabadora. "¿Dijo objetividad?", preguntó uno. No acababa de terminar su frase cuando desde la testera salió una frase que describía el importante rol de la prensa para el Gobierno, la necesidad de sus críticas y de su independencia.

El perro prácticamente estaba en los huesos. ¡Esa sí que es noticia!, gritó un editor de "La Nación". Se produjo un inmediato corre-ve-y-dile, de oreja en oreja, como en el juego del teléfono: "Pinochet alaba a la prensa independiente, cree que es útil y necesaria, corre la bola".

Para ser un primer intento no estuvo mal: consiguió titulares cortos pero destacados. Ya se piensa en el segundo tema: una reunión de Pinochet en la Vicaría Castrense donde hablará de los Derechos Humanos y la necesaria solidaridad de la Iglesia con los perseguidos. **A**

ENRIQUE PAILLAS, PRESIDENTE DE LA CORTE MARCIAL

“Al Fiscal Torres se le habían hecho advertencias”

- “En nuestra legislación hay grandes deficiencias y la justicia militar podría revisarse”.
- “Soy partidario de la crítica y respeto mucho la profesión de los periodistas”.
- “La Corte Marcial debiera tener mayoría de ministros civiles”.

Cuando asumió hace un año la presidencia de la Corte Marcial, el magistrado Enrique Paillas (no confiesa su edad, casado, tres hijos, dos nietos) varicínó que la opinión pública conocería de su gestión por sus votos. No estaba equivocado. A juicio de muchos, el reciente fallo del 7 de diciembre pasado emitido por el tribunal que preside y que acogió un recurso de queja contra el fiscal militar Fernando Torres presentado por la Vicaría de la Solidaridad, es una buena señal. El ministro Paillas, delgado, canoso, pero muy bien conservado, habla pausadamente e infunde tranquilidad. No concuerda con la imagen de juez severo, sino de alguien que sabe escuchar a las partes y que tiene en cuenta los argumentos de unos y otros. A la administración de justicia le dedica tiempo completo desde que comenzó su carrera en el Poder Judicial a los 24 años, transformándose en el juez más joven de Chile. En ese tiempo hizo una opción, abandonando su inclinación por el periodismo, el cual llegó a ejercer algún tiempo, siendo “reporter” —como dice— en “El Mercurio”. No ha perdido su afición por la literatura y todavía le gusta escribir poesía o algún cuento. Se queja de que ahora tiene mucho menos tiempo y agrega que, por otro lado, ha centrado su interés en profundizar el estudio de materias jurídicas, buscando la clave que permita aportar a un mayor perfeccionamiento de la legislación chilena en materias como el Derecho Procesal —del cual es profesor en la Universidad de Chile— en el que, asegura, Chile tiene un retraso de 200 años en relación a



algunos países como Francia e Italia. Es un admirador de la cultura francesa, de sus leyes y de su administración, y no puede evitar recurrir a diversos ejemplos de ese país cuando alude a temas de la administración de justicia en Chile.

Evalúa que el próximo año será muy importante para Chile, porque se entra en una nueva etapa, donde se delega, en el futuro Congreso Nacional, el estudio de reformas legales que faciliten la labor de

los jueces. Se muestra sorprendido, pero no preocupado, del verdadero terremoto que significó para las autoridades de la justicia militar el fallo contra el fiscal Torres, porque, argumenta, “la queja fue acogida, pues era lo que había que hacer”.

—No es esto una prueba de la falta de independencia de la justicia militar?

—El Poder Judicial, sea civil o militar, necesita como base fundamental de su organización ser independiente. No puede existir un Poder Judicial gobiernista ni opositor, sino que debe proteger los derechos de todos, sin ideologías. Es un poco difícil que yo critique la justicia militar, siendo parte de ella. Lo único que puedo constatar es la gran caballerosidad y espíritu de trabajo de mis colegas en la Marcial; realizamos un trabajo armónico y cordial durante todo el año. El problema está en que en nuestra legislación hay grandes deficiencias y la justicia militar podría revisarse mejor, para lo cual se necesita que, cuando esté en funciones el Congreso, los legisladores se preocupen de reformar estas materias, sacar del ámbito militar muchas causas y traspasarlas a la justicia ordinaria. Hoy son numerosos los particulares que van a la justicia militar. En

ese terreno, este año en la Marcial sentamos jurisprudencia sobre algunos casos.

—Sobre cuáles, específicamente?

—Los que tienen relación con ofensas a Carabineros, donde había mucho proceso que se sancionaba con penas de 341 días y nosotros lo sancionamos como falta. Estos delitos, sin embargo, deberían ser juzgados por la justicia ordinaria, al igual que otros delitos que no sean

conexos con lo militar.

—En esta situación estarían también los procesos sustanciados contra periodistas acusados de ofender a las Fuerzas Armadas, cada vez que ejercen su derecho a la crítica?

—Claro, no debiera darse así, pero la ley está hecha de esa manera. Yo soy partidario de la crítica y de la defensa de la profesión. También fui periodista y respeto mucho esa profesión. Por eso, repito, conviene un estudio general de la legislación y espero que será tarea del Congreso. Los particulares podrán hacer llegar sus inquietudes a los parlamentarios para que éstos tomen en cuenta todos los argumentos en sus debates.

—El fiscal Torres señaló, minimizando el reciente fallo, que anteriormente se habían presentado 400 recursos en su contra que no habían sido acogidos; ¿por qué en esta ocasión la Corte Marcial aceptó el recurso de la Vicaría?

—Es cierto, en el curso de este año se interpusieron algunas quejas y ya se le había advertido en forma privada de la situación. Se le habían hecho llegar consejos, observaciones, muchas veces escritas en los mismos procesos que lleva. Se esperaba que la situación mejorara, sin tener que llegar al extremo de acoger un recurso. Finalmente se dio esta situación y como la parte recurrente tenía razón, fallamos a su favor.

—En el fallo, usted y el ministro Correa estuvieron además por amonestar en forma privada al fiscal, ¿por qué razones?

—Si la Corte acoge una queja disciplinaria, en el fondo se está haciendo un reproche al juez. Aunque no se diga explícitamente, se expresa un cierto reparo. Para mí, el hecho de acoger una queja, significa finalmente hacer una amonestación privada.

—El fallo señala además que el fiscal se ha excedido en sus facultades. Cuando aparece entregando información de los sumarios por televisión, ¿no está cayendo en la misma falta?

—Bueno, en este caso la Corte Suprema, que es el tribunal máximo de la jerarquía militar, también puede aconsejar y creo que en forma privada se le han dado indicaciones, como también se ha hecho con otros jueces cuando se les pide abstenerse de dar opinión sobre los procesos que instruyen. Eso es extensivo para todos. Un fiscal es un funcionario que ejerce funciones judiciales. En el sistema chileno existe el secreto del sumario —que muchas veces se eterniza— y los jueces no pueden comentar respecto a ello. Nosotros estamos para hacer justicia y tenemos prohibición de criticar o dar felicitaciones.

—¿Cómo se explica entonces la conducta del fiscal general militar que



calificó el fallo de la Marcial como algo político? ¿Cometió desacato?

—Es una opinión equivocada y nada más. Podría haber desacato, pero eso tendría que juzgarlo un tribunal ordinario. Son opiniones desacertadas, no tienen mayor trascendencia.

—Durante este régimen se reformó el carácter de los miembros uniformados de la Corte Marcial, y el representante del Ejército pasó a ser un oficial en servicio activo y dependiente del mando. ¿Cree que esta reforma fue favorable o le restó independencia al tribunal?

—Fue hace muchos años. La reforma significó que el funcionario de armas no tenía inamovilidad, puede ser cambiado de funciones. Yo creo que la Corte Marcial debiera tener una mayoría de miembros civiles. En ese caso, no tendría mayor importancia que los representantes uniformados sean de servicio activo. Es poco conveniente, para cualquier régimen, que sean tres funcionarios dependientes y dos civiles. Es una materia que habrá que estudiar mucho a la luz de lo que sucede en los países más avanzados.

—Una de las críticas más duras que recibió este año la justicia militar provino del Relator Especial Fernando Volio. ¿Cómo recibe usted esta amonestación?

—El se refería a la cantidad de causas que se siguen contra civiles, pero que son llevadas por la justicia militar. Hay una serie de delitos que debieran ser procesados por la justicia ordinaria, pero depende de la ley y cómo ella está escrita. Delitos militares debieran ser los que se cometen en los recintos militares o en función del desempeño de actividades propias.

—¿Antes de 1973, el trabajo de la Corte Marcial era tan intenso como

ahora?

—También era intenso. Me tocó presidir el tribunal en 1972. Era una época difícil. La violencia en Chile comenzó con el asesinato del general Schneider, después vino el de Pérez Zujovic. Se iniciaron los atentados, las bombas. Hasta entonces, la gente caminaba tranquilamente por la calle; había delincuencia, pero eran delitos comunes. Este otro clima de violencia es cosa de los últimos años.

—¿A qué lo atribuye?

—Hace dos años estuvimos en Viña del Mar estudiando el problema del terrorismo y concluimos que, en cada país, las causas son diferentes. En Chile no se debe a problemas de droga o racismo, sino que es un problema político. Espero que esto se aquiete, que Chile se dé sus instituciones democráticas. Lo malo del terrorismo es que nadie tiene certeza de los responsables. Sólo lo que se lee en la prensa. Sin duda hay terrorismo de izquierda y de derecha. Hay ciertos delitos que, uno piensa, no podrían ser cometidos por gente de izquierda, necesariamente. Es un problema muy grave.

—Dentro de estos actos de terrorismo estarían el asesinato del general Prats, de Letelier o el caso de los tres profesionales degollados, por ejemplo?

—Naturalmente. Todo eso es terrorismo.

—Como juez, ¿qué explicación le da a la gran dificultad que encuentran sus colegas a cargo de la investigación de estos casos, para dar con los responsables?

—El derecho penal es una rama muy atrasada, tropieza con muchas dificultades. Una de las grandes fallas en Chile es que no tenemos una policía judicial ni

tampoco jueces de instrucción, pero aún no hay ambiente para esas innovaciones. Carabineros e Investigaciones son un excelente cuerpo policial, pero su tarea fundamental no es la investigación judicial. Dependen además de la autoridad política administrativa, lo que hace que no sean los colaboradores ideales. No es fácil que quien finalmente está implicado diga: 'voy a confesar', siempre tratará de ocultar algo.

—¿Cree que es un problema individual o que influye el hecho de sentirse protegido por una instancia superior?

—Mucha gente trata a veces de ocultar la responsabilidad. En los pueblos chicos, cuando se ha sido juez, vemos estos ejemplos. Cuando se investiga, por ejemplo, la malversación en una municipalidad hecha por algún empleado. Aparecen los testigos, posiblemente se logre una encargatoria de reo, pero después vienen las declaraciones contradictorias que lo protegen. Es un problema muy complejo.

—¿Un juez investigador está sometido a gran tensión?

—Claro que sí. Su función es a veces arriesgada. Cuando presidí la Corte Marcial en 1972 y tuve que redactar el fallo en el caso Schneider fui objeto de muchos ataques, amenazas telefónicas; incluso el general Director de Carabineros dispuso una guardia personal en mi casa. Hay otros jueces que han vivido situaciones similares, el ministro Cánovas, Bañados, hay otros casos. Es muy difícil la tarea de un juez del crimen.

—Usted es conocido —entre otras cosas— por el ministro del voto disidente desde hace muchos años, especialmente en los casos sobre recursos de amparo, los que siempre estuvo por acoger; ¿a qué se debe su posición?

—Creo que el recurso puede tener buen resultado. Lamentablemente hubo casos muy tristes en la situación de los desaparecidos. Recuerdo cuando venían muchas mujeres a conversar con nosotros en 1973, 1974... lloraban. Desgraciadamente, creo que toda esa gente ya no está. Después del año 73 hubo muchos sobreesimientos por hallazgos de cadáveres en el río Mapocho. En algunos casos se trataba de personas heridas con balas de guerra o de otras armas... Bueno, no puedo criticar la actitud de otros jueces, es un terreno que me está vedado, cada uno vota libremente, de acuerdo a su parecer. Creo que el "Habeas Corpus" es un medio de salvaguarda de la libertad y un recurso que honra a Chile, que fue un país muy avanzado en esa materia en su época. Es un recurso importantísimo, que debe ser utilizado, por tanto, eficazmente.

—De acuerdo a encuestas de opinión

pública, se detecta una pérdida de credibilidad en la justicia; ¿lo afecta esta situación?

—Creo que el juez se ha mantenido independiente, siguen siendo lo que eran con los mismos defectos y las mismas virtudes. Quizás la cosa se complica un poco en materia política, pero yo no puedo opinar en ese campo. Sin embargo, a pesar de lo que señala, la gente sigue recurriendo a la justicia, presenta querellas, recursos. Eso me dice a mí qué aún hay confianza. La justicia está administrada por hombres, no es la justicia de Dios; por tanto tiene muchas imperfecciones.

—Una de las causas de esta falta de credibilidad es que muchas veces las causas se estancan o, en algunos casos, se aplica la ley de amnistía, sin investigar responsabilidades...

mo que estudie en forma detenida todos los antecedentes antes de otorgarla.

—Es difícil para el hombre que es también juez enfrentar el minuto en que, con su fallo, decidirá la suerte de otro ser humano?

—Es un punto importante. Muchas veces el juez termina su tarea y se va a su casa contento, agrado, pero otras lo hace terriblemente amargado, porque no logra hacer justicia como hubiera querido. La misma ley a veces lo impide. Hay delitos que son muy graves y tienen penas mínimas y otros que son muy leves con sanciones altas. Hay un problema de desajuste de la ley que obliga al juez a resolver en conciencia. A veces uno tiene voto disidente y la mayoría no está de acuerdo con lo que uno piensa. Otro problema grave es la duda, el juez vacila muchas veces, no siempre tiene las cosas



—Bueno, existen problemas de carácter político que rebasan la voluntad de los jueces. Ellos no pueden cambiar el alma del país, sólo les toca investigar casos concretos y resolver determinados conflictos. Tampoco son legisladores para que puedan reformar la ley. Desde que era joven estudiante de leyes y durante toda mi vida he pensado que los indultos y las amnistías deberían restringirse al máximo. Y, si las hay, que concederlas no sea facultad que resida en el Poder Ejecutivo, sino en un tribunal especiali-

claras, siente una responsabilidad moral muy grande. Son estados de ánimo compartidos. Uno sale contento o sale amargado.

—Después de un año, cuál es su estado de ánimo?

—Estoy satisfecho, el tribunal trabajó bastante. Tuvimos un buen equipo, se avanzó en casi mil causas y, como dije antes, se sentó jurisprudencia en otras. No estoy amargado. **A**

MARIA EUGENIA CAMUS

ANALISIS de aniversario

Con la presencia de representantes diplomáticos, dirigentes políticos, sindicales y sociales, y amigos en general, ANALISIS celebró el viernes pasado sus once años de vida al servicio de la libertad, la justicia y la verdad. Con una recepción en la sede de calle Manuel Montt 425 —que contó con la grata asistencia de muchos colegas periodistas—, el personal de ANALISIS conmemoró estos once años de existencia, que han estado muchas veces jalonados de momentos amargos, pero que han significado también una prueba viva de confianza en el futuro, de solidaridad y de voluntad para continuar.



Una vista general del patio de ANALISIS y algunos de los invitados que celebraron los once años de la revista.



Un aparte de los primeros secretarios de las embajadas de Argentina, Francia y Perú.



El director de ANALISIS, Juan Pablo Cárdenas, Humberto Díaz Casanueva y Radomiro Tomić.



Rafael Ruiz Montalvo, Radomiro Tomić, Manuel Sanhueza y Vittorio Giddi de la Comunidad Económica Europea.



El general (R) Nicanor Díaz Estrada, el periodista Emilio Oviedo y la redactora de ANALISIS, Pamela Jiles.

Premios Emisión 1988

NACIONAL

- Premio "José Carrasco", que recibió Eduardo Galeano el año pasado, recayó esta vez en el Director de "El País", Juan Luis Cebrián.
- Francisco Herreros, Radio Cooperativa, Patricia Mora y José Aylwin fueron los otros premiados.



Guillermo Muñoz Melo

En los años transcurridos desde la destrucción de la convivencia democrática por el Golpe Militar, el ejercicio del periodismo en forma veraz y oportuna se ha enfrentado a múltiples barreras.

Buscar y transmitir información sobre las innumerables violaciones a los derechos humanos cometidas por el Régimen Militar ha implicado graves riesgos para la seguridad y la vida de los profesionales de la prensa.

Para premiar el valor personal y la audacia con que muchos de ellos han sorteado estas dificultades y se han arriesgado para dar a conocer y denunciar la realidad doliente de su patria, la editorial EMISIÓN instituyó varias distinciones a los mejores trabajos periodísticos realizados en el país sobre este tema.

En esta oportunidad, sin embargo, a la Fundación "José Carrasco", creada recientemente en memoria del editor internacional de ANALISIS, cobardemente asesinado hace dos años, correspondió destacar el esfuerzo singular realizado por los 400 profesionales que, con su trabajo y dedicación, hicieron llegar por primera vez en quince años las imágenes del país real a todos los chilenos a través de "La Franja del NO."

La Fundación inició sus actividades entregando un reconocimiento a varias personas e instituciones nacionales que, a través de su quehacer se destacaron en 1988 en la promoción y defensa de los derechos humanos. Entre ellos, a la doctora y dirigente del Colegio Médico, Haydeé López, por su trabajo abnegado en los consultorios periféricos; al partido de Los Verdes —representado por su Andrés Koryzma— por su intransigente defensa del medio ambiente; a la dirigente poblacional Luisa Riveros por su compro-

miso con las luchas de los sectores más marginados de nuestra sociedad; al movimiento "Mujeres por la Vida" —representado por la socióloga Teresa Valdés—; al abogado Fernando Zegers por su valentía y tenacidad en la defensa de los presos políticos y de la justicia. También fue acreedor de un homenaje el grupo musical "Los Prisioneros" como símbolo de los jóvenes que contribuyeron con su alegría y compromiso a la movilización social y al feliz desenlace del proceso plebiscitario del 5 de octubre, que abrió las puertas a la esperanza del pueblo de Chile.

A Francisco Herreros, director y redactor de "Cauce", por su serie de artículos sobre la justicia y las condiciones del sistema penitenciario le correspondió este año el premio al mejor trabajo periodístico publicado en la prensa escrita.

El jurado, que estuvo integrado por los

especialistas en derechos humanos Andrés Domínguez, José Zalaquett y Roberto Garretón, el cineasta Pedro Chaskel, el escritor Antonio Montero, el economista Juan Guillermo Espinoza, el obispo Jorge Hourton y el periodista Jaime Moreno, Presidente del Colegio de Periodistas, seleccionó por unanimidad el trabajo de Herreros sustentando su fallo en el rigor con que el periodista investigó los temas, la originalidad de su enfoque y el impacto emotivo que consigue al mostrar la injusticia de la justicia y las verdaderas escuelas del delito que son las cárceles chilenas.

Como Herreros se encuentra en Madrid recibiendo el Premio "Rey de España", la distinción fue entregada por el Vicepresidente del Colegio de Periodistas, Jorge Andrés Richards, al Presidente del Consejo de Cauce, Erick Schnacke.

Durante la ceremonia que tuvo lugar el jueves en el Hotel Carrera, se anunció el Premio Internacional "José Carrasco", que correspondió al director del diario español El País, Juan Luis Cebrián, y se entregó también un galardón al mejor programa de radio, que recayó en el equipo periodístico de Radio Cooperativa "por la labor informativa que esta emisora realizó el 5 de octubre, día del Plebiscito y que permitió a los chilenos seguir minuto a minuto los pormenores de este hecho histórico". El integrante del jurado y abogado del Departamento Jurídico de la Vicaría de la Solidaridad, Roberto Garretón, entregó el premio a Guillermo Muñoz Melo, jefe de prensa de la emisora, quien lo recibió a nombre del equipo.

En video el premio fue adjudicado a Patricia Mora por su trabajo titulado "Por un Lugar de la Ciudad. 30 años de las Po-



Teresa Valdés e Isabella



Luiza Rivera



Juan Gabriel Valdés y J. P. Cordero



José Ayala y José Zalaquett



Erich Schnacker

blaciones de Santiago". En cincuenta minutos a través de imágenes, noticieros y documentales y entrevistas, Mora narra la historia de la organización de los pobladores, a partir de la toma de La Victoria en 1957. Entregó la placa y el diploma de reconocimiento al economista y miembro del Comité Ejecutivo de Emisión Juan Guillermo Espinoza.

En la categoría de Ensayo, el jurado optó por el trabajo del abogado José Aybín, "El Derecho a la Cultura en Chile" bajo el Régimen Militar" y "Los Derechos Económicos, Sociales y Culturales en Chile: un Análisis en dos fases". Hizo entrega de este galardón el Presidente de Amnistía Internacional en Chile, José Zalaquett.

Los poemas de la prensa política más antigua de Chile, Arinda Ojeda, presentados como ensayo, si bien no caían dentro de esta categoría, consiguieron una mención especial de Emisión. Su canto de amor por la vida y la fortaleza de convicciones que emanan de "Mi rebeldía es Vivir" impactó a los jueces. Ojeda lleva casi ocho años presa en la cárcel de Coronel y enfrenta una condena de 21 años y un día. Madre de un adolescente que vive en el exilio, ella escribió sus poemas desde la soledad de una cárcel amurallada cerca del mar. El jurista e integrante de la Comisión de Derechos Humanos Andrés Domínguez entregó la distinción a Bruno Serrano, un poeta amigo de Arinda, y se

leyeron algunos trozos de su obra:

*"Rejas que me marcan el rostro,
las manos. Fría y gris frontera, barrera
inmutable que trunca el abrazo.
Cortando mis nubes, mi luna y mi cielo,
no conseguirán acallar mi voz ni
apagar mi fuego".*

A pesar de que se había establecido un premio para la actividad periodística en televisión, dadas las restricciones informativas que en Chile limitan seriamente el pluralismo y la presencia de las mayorías en este medio de comunicación, los jueces decidieron declarar desierto esta categoría. **a**

MARCIA SCANTLEBURY

Juan Luis Cebrián Echam nació en Madrid el 30 de octubre de 1944. Cursó su bachillerato en el Colegio El Pilar de Madrid y estudió filosofía pura y humanidades en la Universidad Complutense. Se graduó en 1963 en la Escuela Oficial de Periodismo Español. Realizó cursos especiales de periodismo, becado por la fundación Juan March, en Francia e Inglaterra.

Fundador de la revista "Cuadernos para el Diálogo" y Redactor jefe del periódico "Pueblo" hasta diciembre de 1967, en enero de 1968 se incorporó como Redactor jefe del diario "Informaciones", en el que ocupó la Subdirección desde 1969.

En 1974 pasó a dirigir los servicios informativos de la primera cadena de televisión española. En enero de 1976 fue nombrado primer Director del diario "El País" que apareció en mayo de ese mismo año, y ejerce ese cargo

Juan Luis Cebrián, director de "El País" PREMIO INTERNACIONAL "JOSE CARRASCO"

hasta el momento. Desde mayo de 1986 hasta mayo de 1988 desempeñó el puesto de Presidente del Instituto Internacional de la Prensa (IPI).

Entre las distinciones que ha recibido está el Premio de Periodismo "Victor de la Cerna", que le otorgó en 1977 la Federación de Asociaciones de la Prensa de España. En junio de 1980 fue nombrado Director Internacional del Año por la publicación "New York World Press Review". Recibió el Premio Nacional de Periodismo Español en 1983 y en 1986, la Medalla a la Libertad de Expresión "Franklin D. Roosevelt", de la Freedom Foundation, y la

Medalla al Honor de la Escuela de Periodismo de la Universidad de Missouri, Estados Unidos. En 1987 fue galardonado con el Premio Internacional Trento (Italia) de Periodismo y en marzo del 88 la Universidad Iberoamericana de República Dominicana lo nombró Doctor Honoris Causa.

Cebrián es autor de varios libros periodísticos, novelas y ensayos. En 1980 publicó "La Prensa y la Calle" y "La España que Bostezó", en 1981, "¿Qué pasa en el Mundo?", en 1985, "Crónicas de mi País", al año siguiente, la novela "La Rusa", y en 1987, el libro de ensayos "El Tamaño del Elefante".

CONDENA A PERIODISTAS DE ANALISIS

Por la "forma" de decir la verdad...



El Editor General Fernando Paulsen, el abogado Roberto Garretón y el redactor Iván Badilla, en la conferencia de prensa donde dieron a conocer el dictamen de la Fiscalía Naval.

La curiosa Justicia Militar hizo otra vez gala de su adjetivo al dictar un nuevo y sorprendente fallo contra dos civiles. Se trató del dictamen del Fiscal Naval Miguel Ángel Muñoz en el proceso incoado contra el editor general de ANALISIS, Fernando Paulsen, y el redactor Iván Badilla por el artículo "Arsenales: el negocio de las FFAA", publicado en el número 223 de abril pasado.

Con una celeridad poco habitual, el juez castrense cerró el sumario y solicitó la primera condena —después del triunfo del NO— contra periodistas procesados. Para Paulsen pidió cuatro años de cárcel. Para Badilla, tres. La acusación: "ofensas e injurias a la Armada", delito tipificado en el artículo 284 del Código de Justicia Militar.

En conferencia de prensa ofrecida el jueves 15, el abogado defensor de Badilla, Roberto Celedón, calificó el fallo como "un atentado extremadamente grave contra la libertad de expresión". Tenía fundamentos para su afirmación porque, como explicó, la situación que afecta a Paulsen y Badilla excede su caso particular. "En este proceso se probó ante el Fiscal que la información vertida en el artículo era verídica. Esto se hizo incluso con documentos privados que ratificaban lo dicho en la crónica: la Armada había

adquirido ocho helicópteros franceses y dos aviones en 217 millones de dólares".

Indicó, asimismo, que el artículo aludió también a otros medios informativos donde se había publicado anteriormente la misma noticia, sin que nunca ésta se hubiera desmentido. "Por ello la petición de condena fue por 'ofensas' y no por injurias. Es decir, el Fiscal argumenta que el delito es la forma, el estilo, y no la falta de veracidad de lo dicho", señaló Celedón.

Fernando Paulsen añadió que quizás ello explica lo errático del proceso. "Primero se nos habló de injurias y de haber revelado 'secretos militares'; luego de ofensas e injurias; en otro escrito, finalmente, se habló de ofensas a la Armada. Además, a mí se me encargó reo en una primera instancia por supuestas transgresiones al Código de Justicia Militar y a la Ley de Abusos de Publicidad. Los cargos por este segundo cuerpo legal fueron revocados luego de mi apelación, porque un tribunal militar no puede juzgar a un civil por esta ley", expresó.

El abogado y los periodistas aludieron a otro hecho que también calificaron de "muy grave" en este caso: la extensión de la responsabilidad penal hecha a un editor por un artículo no escrito por él. "Al condenar a Paulsen se ha sentado un peligroso precedente, porque ahora se podría acusar como co-autor a alguien

que, sólo por su deber profesional, debe supervisar y revisar una crónica antes de publicarla, como fue el caso de Paulsen", indicó Celedón. Agregó que el periodista estaba entonces, además, en calidad de director subrogante y debió editar, por un hecho casual, el artículo en cuestión: el director estaba con licencia médica y la editora nacional, fuera del país. "A través del argumento usado por el fiscal Muñoz se podría caer en el absurdo de que un director de diario fuera encarcelado por ser 'co-autor' de los cables internacionales", expresó Paulsen.

Según el editor de ANALISIS, este primer desenlace del caso también ha sido muy breve porque demuestra la intención de un fiscal militar de influir en la práctica del periodismo. "Y lo hace por la vía de descartar la verdad publicada, lo que nos lleva a concluir que, frente a temas militares, la verdad no es suficiente para escribir sobre ellos". Concluye: "Creo que así como la Vicaría tiene a su fiscal Torres intentando limitar su accionar profesional, el periodismo independiente, con este caso, podría llegar a tener a su fiscal Muñoz, para lo mismo".

NUEVA ARREMETIDA

El abogado Celedón señala que el fallo parece formar parte de una nueva escalada contra la prensa libre. "El lunes 12 también se notificó a los directores de ANALISIS, 'La Epoca', y 'Fortín Mapocho' la resolución de la justicia ordinaria de cobrarles una multa de diez unidades tributarias anuales, o sea, cerca de un millón de pesos, por publicar una inserción del PC".

Respecto del caso de Paulsen y Badilla, señala que la defensa tiene un plazo de seis días para contestar la acusación del fiscal naval. Y después debe apelar de la condena que determine el fiscal general naval. Esta apelación la ve la Corte Marcial, "pero tengo la impresión de que llegaremos a la Suprema", señaló Celedón. Por último, el profesional destacó un hecho que demuestra que la actuación del Régimen es realmente "curiosa" en los procesos contra periodistas: "La Constitución del 80 repite exactamente las normas de aquella del 25 en lo que respecta a la libertad de opinión. Y estas normas expresan que alguien que se sienta ofendido o injuriado tiene, por ley, el derecho de la rectificación en el mismo medio y espacio. Pero el actual régimen jamás ha hecho uso de este recurso y en cambio ha llevado los casos a la justicia militar. Esto deja en claro que esta justicia se usa como mecanismo persecutorio contra quienes dicen la verdad".

■ PATRICIA COLLYER



Profesores y familiares de "niños diferentes" continuarán con sus movilizaciones.

EDUCACION DIFERENCIAL

"Estos niños podrían ser felices"

• Una ley, dictada por el Ministerio de Hacienda, amenaza con extinguir la educación diferencial subvencionada. A decenas de miles de niños se les cierra la puerta de su difícil integración.

En Chile existen más de 400 mil personas con minusvalía intelectual. De éstas, apenas 31 mil están incorporadas a algunos de los programas de educación diferencial que existen en el país. Escuelas particulares, particulares subvencionadas y municipalizadas son las tres alternativas que los niños en esta situación tienen para su educación y formación.

Hasta el 31 de diciembre de este año, el Estado, por intermedio del Ministerio de Educación, entrega a las escuelas diferenciales municipales y particulares subvencionadas un aporte equivalente a algo más seis mil pesos mensuales por cada niño que ellas tengan. Esta cifra, según los directivos del Comunal Santiago del Colegio de Profesores, representa apenas el 0,0001 por ciento del presupuesto nacional y pretende, a partir del 1° de enero del próximo año, ser rebajada en un 60 por ciento. Este recorte presupuestario, a juicio del Directorio Nacional del Colegio de Profesores de Chile, traería como consecuencia "el cierre de muchos establecimientos: escuelas de lenguaje, deficiencia mental,

sordos, ciegos y de trastornos motores. Un número significativo de niños quedaría sin el derecho a la educación —consagrado en la Constitución Política de la República— y cientos de profesores especialistas, fonoaudiólogos y psicólogos quedarían en la calle".

El tiempo de que disponen para revertir esta situación es breve, apenas dos semanas. La situación es dramática y no hace más que sumarse al drama que viven los miles de familias que cuentan entre sus fillos con algún miembro que requiere tratamiento especial.

¿POR QUÉ A MÍ?

Cada embarazo conlleva un alto porcentaje de riesgo. Riesgo para la madre y para el niño que nace. Decenas de factores influyen en la conformación del feto: shock psicológico, fármacos, herencias genéticas y muchos otros, en sus múltiples variables, tienen la capacidad de influir en el resultado que se obtenga al final de los nueve meses. En cada madre y cada padre que espera un hijo existe un nivel de angus-

tia ante la posibilidad de que no venga al mundo completamente sano y normal. Pero en la gran mayoría de los casos, esa angustia desaparece al momento del nacimiento. Los avances que la medicina ha experimentado en los últimos años permiten establecer con cierta precisión —a partir de las doce semanas— si el feto presenta alguna malformación. Sin embargo, en nuestro país y en la mayoría de los países del mundo, esos exámenes son extremadamente caros y no están al alcance de las grandes mayorías. El control de los riesgos no impide que en Chile, como en todas partes, sigan naciendo "niños diferentes".

Alicia es madre de cuatro niños, el tercero de los cuales nació "diferente". "La primera reacción que se sufre es de incredulidad; ¿por qué a mí?, se pregunta uno y comienza una búsqueda con distintos profesionales intentando descalificar el diagnóstico. En mi caso, hubo una primera etapa de rabia y descalificación de los muchos especialistas que consultábamos, y en éstos existía una tendencia a derivar a otro profesional el diagnóstico definitivo.

Cuando éste finalmente se produjo, me vino una depresión profunda, lloré 24 horas seguidas hasta que me di cuenta de que en realidad estaba llorando por mí. En ese momento me planteé: 'este niño va a ser feliz'".

Las reacciones que produce en una familia el nacimiento de un niño diferente son múltiples y difíciles de catalogar. La búsqueda absurda para encontrar a los culpables puede producir una crisis profunda en la pareja. Por el contrario, puede también fortalecer los lazos de unión de esa familia. Las reacciones que provoca en los creyentes suelen también ir de un extremo al otro, desde cuestionarse la fe a asumirlo como una prueba que les envía Dios. Sea cual sea la reacción o consecuencias que el nacimiento de un hijo diferente provoca, lo cierto es que éste marca un hito fundamental en la vida de la pareja, y en la de cada uno de los padres.

"Me costó mucho encontrar el papel del niño, el objetivo de su vida. Esta dificultad estaba dada porque lo medía con los parámetros de la normalidad. No entendía que su papel no tiene que ver con la eficiencia, con su hacer. Cuesta a veces comprender que un niño diferente actúa por ser y no por hacer. Nicolás ha tenido un papel importantísimo en el desarrollo espiritual y emocional de nuestra familia", contó Alicia. Y agregó: "A mí me abrió una puerta a la afectividad, porque los niños limitados mentalmente se comunican con el afecto y no con el intelecto".

Enfrentar el problema con los demás hijos que esperan ansiosos la llegada del hermanito, tampoco fue tarea fácil para Alicia y su pareja. "Nos dimos cuenta de que era más importante el cómo decirles lo que el qué decirles, porque eso es lo que nos había sucedido con la entrega del

diagnóstico. No se trataba de crear falsas esperanzas, sino simplemente de enfrentarlo con la verdad y responder las dudas también con la verdad. Les dijimos a las niñas que su hermano sería diferente, que todo le costaría más, que no aprendería muchas cosas y que por lo tanto no podría ir al mismo colegio al que ellas iban, ya que tendría que ir a un colegio especial, donde exista personal multidisciplinario que lo pueda atender".

HACIENDA VS EDUCACION

La integración de los niños deficientes (problemas motores, auditivos, lenguaje, mentales, visión) a las escuelas normales es una práctica que desde hace tiempo se utiliza en los países desarrollados. Sergio Soto, presidente del Consejo Comunal Santiago del Colegio de Profesores, planteó a ANALISIS que ellos no se oponen a la integración, es más, la consideran como una herramienta válida. "Pero si nos oponemos —dijo— a que estos niños sean incorporados sin ninguna preparación previa al profesorado. Además que en los países desarrollados estos niños se integran a salas de clase que no tienen más de 25 alumnos y aquí, éstas no bajan de 45".

La ley 18.600, emanada del Ministerio de Hacienda —y no del de Educación— señala que los "deficientes mentales discretos sean integrados a los cursos normales de educación común". Para los deficientes mentales graves y profundos, dice que "permanecerán al cuidado de su familia". Los deficientes mentales moderados y algunos graves "podrán ser atendidos en el sistema de educación especial, de acuerdo a los recursos regionales y comunales".

La Comisión Nacional de Declaración de Deficiencia Mental que crea la referida ley, tendiente a normar quiénes recibirán educación diferencial, no está integrada por ningún



Sergio Soto: "Recurriré a todo lo que esté a nuestro alcance para lograr la derogación de esta ley".

educador, como tampoco por ninguna de las partes directamente interesadas en el asunto. La Comisión de Educación Diferencial del Colegio de Profesores, así como la Unión de Padres y Amigos del Deficiente Mental (Unpade), se preguntan las razones de esta exclusión. "Se trata —señalaron— de una omisión que estimamos grave, fruto de la misma forma como fue concebida la ley".

La discriminación que se hace con los deficientes mentales discretos y los graves y agudos creará, según señaló Rossy Guzmán, presidenta de la Comisión de Educadores Diferenciales, una tendencia peligrosa "ya que se intentará que los deficientes mentales leves sean clasificados como moderados, y lo mismo los profundos y/o graves. De esa manera se podría evitar que unos sean pasados a las escuelas normales y los otros enviados a sus casas".

La ley que recorta el ya escaso presu-

puesto con que cuenta la educación diferencial prevé una subvención especial para cada niño que reúna una serie de requerimientos evaluados mediante un cuestionario que debe ser entregado antes del 31 de diciembre. Lo extraño de esta subvención, a la cual el alumno postula en forma individual, es que será decidida por los intendentes y no por los educadores. Sergio Soto señaló que "la subvención adicional manejada por los intendentes, podría servir para una discriminación política o de otro tipo". La cantidad de dinero recibida por un niño en el caso de que éste obtenga ambas subvenciones, sería equivalente a lo que actualmente recibe. "Es decir, se están pasando fondos de educación a fondos de asistencia social cuya administración obedece a criterios más políticos que técnicos", señaló Sergio Soto.

Las partes afectadas por esta conflictiva ley señalaron su sorpresa ante el silencio mantenido por la Corporación de Ayuda al Niño Limitado (COANIL), que dirige Margarita Río Frio de Merino. Esta ley, en el caso de implementarse, podría arrojar por la borda lo que todos reconocen como avances importantes producidos en este último período. "Los planes y programas para la educación diferencial; el estructurar la carrera de educación diferencial; la sensibilidad social que se ha logrado del problema; el hecho de que se haya permitido la venida de especialistas, y los mayores aportes que se han entregado para la educación diferencial, corren el riesgo de quedar en nada, en el caso de implementarse las medidas propuestas", señalaron dirigentes del Colegio de Profesores.

La Escuela N° 311 San Clemente, que atiende 308 niños con alteración de lenguaje provenientes de la zona sur de Santiago, se encuentra —como muchas otras— en una situación de asfixia por los cortes de presupuestos que se avecinan. "Estamos preocupadas y sin saber qué haremos en marzo. Es difícil que recortemos más los sueldos, ya que las profesoras que aquí trabajan, todas especialistas, ganan, por 20 horas frente al alumno, menos de 27 mil pesos. En el caso de las escuelas de lenguaje, prácticamente el ciento por ciento de los niños logra integrarse a las escuelas normales, cosa que sería imposible si estos no fueran tratados", coincidieron las profesoras de la Escuela San Clemente.

La situación es difícil, pero todos están dispuestos a dar la pelea hasta el final. Se movilizarán saldrán a la calle, seguirán escribiendo cartas, buscarán apoyo. Padres, educadores y niños saben que borrar prejuicios es borrar actitudes y que cambiar éstas no es fácil. El único gran tratamiento que sigue recomendándose para estos niños es el cariño, la estimulación temprana y la educación, y en esto no están dispuestos a claudicar.

IVAN BADILLA



Profesores de educación diferencial: pocos recursos y mucho empeño en la recuperación de los niños.



Cada año se inscriben miles de alumnos para rendir la prueba de aptitud académica.

PAA

Ilusión de muchos realidad de pocos

• Más de cien mil estudiantes rindieron la semana pasada la Prueba de Aptitud Académica en todo el país. De ellos sólo 30 mil podrán ingresar a una de las 24 casas de altos estudios en el año 1989.

El 12 de diciembre, a las 8.30 de la mañana, se abrieron las puertas de 199 establecimientos escolares para que los 113 mil 381 postulantes inscritos en el proceso de selección y admisión de alumnos a la universidad reconocieran la sala donde 24 horas más tarde rendirían la Prueba de Aptitud Académica. El camino iniciado ese día finalizará con la postulación a la universidad en marzo, siempre y cuando hayan obtenido más de 450 puntos en el test.

El martes 13, para muchos un día fatídico, la multitud de alumnos que pretenden un cupo dentro de las 22 universidades y los dos institutos profesionales comenzó, lápiz de grafito en mano, a responder las 90 preguntas de la parte verbal que para muchos reincidentes, este año fue más difícil que el anterior, "especialmente

en la comprensión de lectura".

Este proceso de selección de alumnos que se implementó por primera vez el 11 de enero de 1967 y que reemplazó al legendario bachillerato, no ha sufrido mayores modificaciones en la forma y el estilo, pero sí ha variado en su construcción, ya que cada dos años se reúnen los expertos de la universidad para realizar pruebas de confiabilidad y validez de este instrumento que tiene adherentes y detractores. Los primeros aseguran que de todas las formas de selección es la menos discriminatoria y la más efectiva, mientras que los segundos dicen que no mide capacidades sino adiestramiento y que se ha probado que un buen rendimiento en la PAA no es sinónimo de éxito en los estudios universitarios.

Lo que sí ha sufrido cambios sustanciales desde que se incorporó este nuevo sis-

tema de selección como filtro, debido a que todos no pueden ingresar, es el significativo aumento de los postulantes, que contrasta con la cantidad de vacantes que se ha mantenido estable, aproximadamente 30 mil, desde hace muchos años. Mientras en 1968 los estudiantes que postulaban a la universidad en nuestro país eran 31 mil 11 y los cupos 23 mil 169, en 1988 los aspirantes a ingresar son 113 mil 381 y las vacantes sólo 29 mil 833. De esta forma, más de ochenta mil ilusionados jóvenes deberán buscar otra institución, de carácter privado, si tienen la fortuna de contar con los recursos necesarios, o bien, prepararse nuevamente para rendir la prueba al año próximo, o simplemente intentar entrar al difícil campo laboral.

Otro elemento estadístico que indica cómo incide el factor económico en el filtro de ingreso es que cada año son menos los inscritos para rendir la PAA, fenómeno que es inversamente proporcional al crecimiento sostenido de la población que egresa de enseñanza media.

Cada alumno que se inscribe para rendir la prueba de aptitud por primera vez debe cancelar la suma de 3 mil 500 pesos y si recae, luego de un fracaso anterior, deberá cancelar más de 4 mil. Otra situación del proceso de admisión que espanta a los jóvenes es el alto valor que deben pagar una vez dentro de su carrera. Optan entonces por no participar, antes de tener que abandonar a los pocos meses.

Para los alumnos entrevistados por ANALISIS en el patio del Colegio Inmaculada Concepción, del barrio Bellavista, esta situación es la que motivó que muchos de sus compañeros optaran por olvidarse de la PAA. Por su parte, la coordinadora del examen del Colegio Mallinkrodt expresó que las becas que otorga la universidad son insuficientes para hacer frente al grave problema económico que afecta a los alumnos de escasos recursos.

Estas frustraciones, por no poder ni siquiera participar en el proceso de selección, sumado a los fracasos que se producen en la misma prueba y la falta de alternativas válidas en el campo de la formación técnica y profesional extra-universitaria, conducen a crear un sistema injustamente competitivo. Razon por la cual han germinado en los últimos años una gran cantidad de institutos, llamados "preuniversitarios", que lucran con esta situación. Sin embargo, una estadística reciente ha demostrado que aquellos alumnos que dieron en condiciones normales el examen de ingreso y lo repitan al año siguiente, no logran variar sustancialmente el puntaje obtenido 365 días antes.

El resto, el que consigue ingresar a la universidad para cursar estudios superiores, pasará a formar parte del 9 por ciento de privilegiados que, entre los 18 y los 24 años, engrosarán la lista de futuros profesionales universitarios. **d**

FRANCISCO MARTORELL



Los requeridos conocidos: Mireya Baltra, Guillermo Scherping, Américo Zorrilla y José Sanfuentes.

REQUERIMIENTO CONTRA EL PARTIDO COMUNISTA

Por el delito de existir...

- Tras informar a la opinión pública sobre la convocatoria a su XV Congreso, Gobierno acusó al PC de cometer cinco delitos, violando la Ley de Seguridad del Estado.

El 10 de diciembre pasado, cuando el mundo entero celebraba el Día de los Derechos Humanos, el derrotado régimen del general Pinochet arremetía otra vez contra el Partido Comunista chileno. ¿El cargo? "El PC comete delito por el solo hecho de existir", como dijo el abogado Ambrosio Rodríguez, Procurador General de la República.

Para fundamentar su acusación, el Ministerio del Interior —a través de Rodríguez— echó mano a la Ley de Seguridad del Estado (LSE). Acusó al PC de cometer cinco figuras penales contempladas en esa norma legal, al informar en una conferencia de prensa sobre la Convocatoria, elaborada por el Comité Central del PC, al XV Congreso de ese partido.

El requerimiento se dirigió en primera instancia contra quienes dieron la cita a la prensa el martes 6 de diciembre —Mireya Baltra, Guillermo Scherping, Américo Zorrilla y José Sanfuentes—, a quienes acusó de "incitar a la subversión; llamar al derrocamiento del Gobierno; inducir a la rebelión armada e instigar a las FFAA a la desobediencia".

Para tramitar el libelo fue designado, porque le tocaba en turno, el ministro Domingo Kokish —nombrado reciente-

mente en reemplazo del magistrado Osvaldo Faúndez—, quien se desempeñaba antes como relator de la Corte Suprema. "Un hombre de derecho, muy serio y dialogante", según se señaló a ANALISIS. En el requerimiento, el abogado Rodríguez señaló que el PC era una "asociación ilícita según el fallo del Tribunal Constitucional dictado en 1985" y que, por tanto, "sus actos son ilegales", a lo que se sumaba, dijo, "sus llamados a la violencia y su valoración del FPMR". Pidió que se reiterara la condena de "muerte civil" argumentando que "hay sectores que están marginados de esta vida política y que no tienen derecho a intervenir en las decisiones que se apresta a tomar el país".

Las frases dieron bastante luz sobre el origen de "las nuevas iras" —como las calificó el PC— del Régimen contra esa colectividad. No se puede evitar ligar el libelo con la formación del Partido Amplio de Izquierda Socialista, PAIS, órgano instrumental con el cual la Izquierda Unida participará en el futuro escenario electoral.

A poco andar, el Gobierno amplió sus cargos a "todos aquellos que resulten responsables en calidad de autores, cómplices o encubridores" de los supuestos delitos imputados. Consultado el Procurador Rodríguez respecto de si se

trataba de una "cacería" contra el PC, lo negó enfáticamente: "Es sólo la aplicación de un sistema jurídico vigente. El Gobierno no está en actitud de castigar ni 'cazar' a nadie"... Sin embargo, hay que recordar que el libelo se suma a otros dirigidos contra tres medios de prensa —entre ellos ANALISIS—, que publicaron el llamado del PC a votar NO en el plebiscito.

Por ello los hechos no parecen calzar con las palabras. El martes 13 Rodríguez anunció que había entregado al ministro Kokish una lista de otros ocho militantes acusados y que se buscaba enjuiciar "a todo el Comité Central" del PC. El ministro Poduje complementó la idea de "cacería": "Si los comunistas persisten en sus acciones, tendrán que atenerse a las consecuencias".

El mismo martes 13 los voceros del partido Scherping, Sanfuentes y Zorrilla dieron nueva conferencia de prensa. Dijeron que el libelo "viola el sagrado derecho a pensar libremente", y que el PC reafirmaba su decisión de "luchar sin descanso hasta terminar con el artículo octavo y toda la institucionalidad de la dictadura". Abogaron por el derecho a existir y a emitir su opinión expresando que "lo que irrita a Pinochet y su Régimen es que, pese a la brutal violencia ejercida en su contra, los comunistas hayan sido y sigan siendo una fuerza determinante contra la Dictadura. Lo que motiva las iras del dictador, agregaron, es que su XV Congreso sea un ejercicio de transparencia política, donde se debate de cara al pueblo". Al día siguiente el abogado Rodríguez pidió incautar la imprenta del PC, diligencia que acogió el Ministro sumariante.

Al cierre de esta edición, se sabía que Kokish había dictado cerca de 30 órdenes de citación para fines de esta semana pero que no serían con orden de arresto. Asimismo, tres de los acusados, conocidos públicamente, tomaron abogado defensor. Sanfuentes será defendido por Alfonso Insunza; Scherping, por Juan Pavín y Mireya Baltra, por José Galiano. Este último señaló a ANALISIS: "Mi defensa se sostendrá en que no hay delito alguno porque el texto cuestionado es un conjunto de opciones a discutir. Y si se limita el análisis de ideas y tesis estaríamos volviendo al oscurantismo". Explicó también que las penas por cada supuesto delito van de 541 días a tres años de prisión, relegación o extrañamiento, pero que el Régimen no podía pretender aplicar cinco penas "porque la acusación se basa en una sola acción. Lo contrario, dijo, sería caer en el absurdo de, por ejemplo, condenar a alguien por 'homicidio' y por 'maltrato de obra con resultado de muerte'". **a**

PATRICIA COLLYER

LLEGA

1989

EL AÑO DECISIVO.

Infórmese

A diario porque 1989 será un año decisivo. La Epoca le entregará en profundidad, desde las mejores fuentes del acontecer nacional, sus proyecciones y entretelas. Tenga en sus manos la información que le ayudará en sus decisiones.

Suscribase

A diario recibirá a primera hora, en la comodidad de su hogar u oficina, su ejemplar de La Epoca, para que comience su jornada informándose de verdad. Sólo tiene que llamar al 6968161 y un agente lo atenderá.

Regale

A sus amigos, compañeros de trabajo, regálese a usted mismo, una suscripción con las "Ventajas de Navidad" que le ofrece el diario La Epoca.

Gane

Si Ud., toma su suscripción anual entre el 21 de noviembre y el 21 de diciembre de 1988, recibirá un mes de suscripción gratuita para que lo regale a quien Ud., quiera. Además podrá ganar espectaculares premios como:

- Pasajes a Nueva York
- Video Grabadores
- Computadores

La Epoca
La verdad a diario

SOR TERESA DE LOS ANDES

Más que una milagrera

- El traslado de sus huesos el pasado domingo 11 hasta la cripta del nuevo santuario, dejó en evidencia la devoción que esta beata chilena causa entre los fieles.

Morir, ¿qué cosa hay más ideal?"

Extrañas resultan hoy las palabras que a los 17 años de edad escribió la joven Juana Enriqueta Josefina de los Sagrados Corazones Fernández Solar. Extrañas, porque, por lo general, a muchos, más que atraerles, les asusta la certeza de la muerte. Tal vez por esta razón, entre otras, fue ella una persona distinta a quienes la rodearon en su época.

Y ese signo distintivo que la convirtió en un ser especial, fue determinante para que el 16 de marzo de 1987, el Papa Juan Pablo II aprobara la beatificación de quien es conocida como Sor Teresa de Jesús o, más comúnmente, "Teresa de Los Andes". El que aún no esté canonizada —y, por lo tanto, no pueda ser llamada "santa"— no ha sido obstáculo para que "Santa Teresita" sea objeto de fervor popular desde el día de su muerte el 12 de abril de 1920.

Diariamente unas 150 personas acuden hasta donde reposan sus restos para pedir favores o pagar mandas. Por eso el traslado de sus huesos el pasado domingo 11 convocó a cerca de diez mil personas, que, pese al calor reinante, rindieron culto a quien consideran "milagrosa". En el nuevo santuario, construido en las tierras que en 1985 compraron las Carmelitas Descalzas a la familia De la Fuente, se realizó la solemne ceremonia

presidida por el cardinal Juan Francisco Fresno y por los obispos de San Felipe y Valparaíso.

En un carro de bomberos se trasladó la urna desde la capilla del recién construido monasterio de las religiosas de clausura hasta la cripta definitiva bajo la nueva iglesia. Tres bandas chinas homenajearon a Sor Teresa, mientras los fieles que llegaron de madrugada al lugar entonaban cánticos religiosos. Incluso una mujer encinta debió ser sacada del templo, porque se obstinó en dar a luz en dicho lugar.

Todos querían tocar el ataúd que contenía los restos que fueron exhumados en febrero de 1987. Esto como parte del proceso que la Sagrada Congregación para la Causa de los Santos desarrolló para determinar sus cualidades de beata.

Luego que la urna fue depositada en la cripta en medio del fervor popular, el lunes 12 se llevó a cabo la ceremonia de bendición y consagración del templo. Esta fue presidida por los cardenales Fresno y Silva Henríquez y entre los asistentes se contaban el Nuncio Apostólico, Giulio Eunaudi, y todos los obispos, que de esta forma iniciaron la tercera asamblea plenaria de la Conferencia Episcopal. Entre los ritos de consagración se bendijeron los muros con agua bendita, se ungió el altar y los doce pilares con el Santo Crisma y se depositaron reliquias de beatos y santos de todo



En medio del tierral y de los remotos se erigió el Santuario de Sor Teresa, a escasos metros del monasterio de las Carmelitas Descalzas.

el mundo en un pequeño sepulcro.

El obispo de San Felipe, Camilo Vial, señaló que el Papa proclamó a la beata como "patrona de la reconciliación", lo que aprovechó para recordar a los presentes que ellos debían ser instrumentos de reconciliación.

Pero la gran mayoría de los fieles que acudieron al lugar lo hicieron más que nada por la devoción a Sor Teresa como intermediaria con el Padre en sus múltiples y variadas peticiones.

LA FE OBRA MILAGROS

"Actualmente los teólogos están por quitar importancia a ese asunto de los milagros. Hay casos en que la gente más sencilla pide con mucha fe que Dios obre maravillas, pero no debe ser así; porque Dios ha dejado el mundo al hombre, para que él lo perfeccione", señala el sacerdote carmelita descalzo Marino Purroy, quien es el vicepostulador de la causa de canonización de sor Teresa. Agrega que "el gran peligro es que la gente quiera a Sor Teresa por ser 'milagrera', lo que es fomentar la religión primitiva: yo clamo a Dios y él me da un milagro, como si fuera un negocio de compraventa. Es un gran error creer que Teresita es un don de Dios por los

Testimonio de un milagro

El siguiente es el relato de Olga Carrasco, madre del bombero Héctor Uribe:

"El 4 de diciembre de 1983 mi hijo fue a un incendio. Era un clandestino donde estaban robando energía eléctrica. Con la pierna rozó el cable y cayó electrocutado. En el suelo le vino un ataque cardíaco y de urgencia lo llevaron a la Posta Central. Allí se le diagnosticó un edema cerebral y otro pulmonar. Cuando me llamaron no me dijeron que estaba muy mal, acudí a la Posta y el médico nos dijo que no había ninguna esperanza. Entonces el 8 de diciembre yo fui a Los Andes (donde entonces estaban los restos) y rogué por él, para que viviera aunque fuera como un vegetal. Al volver a las puertas de la UTI, donde nunca dejan entrar a nadie, estaban abiertas. Me identifiqué y el doctor me dijo que

no había esperanza. Pedí permiso para verlo y cuando entré lo vi lleno de máquinas. Estaba inconsciente. Me acerqué y comencé a hablarle, le pedí que luchara, lo besé en la frente y de repente hizo un movimiento muy brusco. Llamé a la enfermera y me hicieron salir".

"En la noche me llamó el capitán de bomberos para avisarme que lo habían desconectado del respirador, lo volvieron a conectar y desconectar y al otro día ya estaba respirando por sí solo".

"Cuando sanó totalmente, el 19 de diciembre, se fue a casa. Luego hicimos una romería con los bomberos, y él delante, caminando desde Huechuraba a Los Andes. Ahora él está bien y todos los 8 de diciembre acudimos a agradecer".



En una cripta bajo el templo reposan los huesos de quien se declaró "loca de amor por Jesús".

milagros".

Considera que "el amor vale más que todas las mandas y que todos los sacrificios de un día". Sin embargo, el grueso de los devotos acude una o más veces al santuario, más que nada porque consideran que sor Teresa les proporcionará desde ayuda espiritual hasta económica. No olvidan el milagro del bombero Héctor Uribe, que fue reconocido por el Vaticano (ver recuadro). "Un día estaba tan angustiada, que al pasar cerca del terminal de buses se me antojó venir. Aunque esa vez vine sola, luego me acompañó mi marido, pese a que él no es creyente. Rogué por mi familia y todo empezó a solucionarse como por obra de Dios", señala con profunda fe Sonia Salas, quien desde hace siete meses acude al santuario.

La señora Amalia, en tanto, acudió desde Curacaví para agradecer por un auto nuevo, mientras la señora Angélica se hizo acompañar por su esposo para agradecer por su hijo que nació sano. El calor reinante y los remolinos de polvo no impidieron que viajaran fieles desde Santiago o Viña para agradecer o pedir todo tipo de mandas.

"En muchos casos puede venir la decepción si no resulta lo que se pide, porque incluso Jesús pidió que lo libieran de la cruz y su padre no lo hizo, entonces no se puede perder la fe, porque Dios obra distintos milagros", indica el padre Purroy.

Aun así la gente sigue pidiendo, como es el caso de la señora Olga, quien señala: "Yo pedi por mi yerno que estaba preso y le puse un plazo a Sor Teresa para que le concedieran la extradición. Y ella cumplió. Y cuando empezaron a salir las listas de exiliados, pedi para que le permitieran volver y así lo hizo".

Sin embargo, el padre Purroy insiste en que Sor Teresa "es un don de Dios porque es un ejemplo y nos enseña a contactarnos con Dios para que nuestra oración no sea sólo a la 'pedigüeña', ni al

estilo beatífico, sino que un diálogo, como ella lo hacía".

AFAN DE SANTIDAD

Esta fue una de las características de la joven que a los 19 años se hizo religiosa del monasterio de Los Andes y que después de once meses dejó de existir. Según señalan sus diarios y cartas, desde que a los diez años cumplió por primera vez escuchó la voz de Jesús y de María hablándole y recomendándole integrarse al Carmelo. Esto la llevó en 1915, a los quince años de edad, a realizar privadamente el voto de castidad. Pero contrariamente a lo que podría pensarse, algunas etapas de su vida estuvieron llenas de contradicciones. A los 18 años escribió: "Hace mucho tiempo que no sé lo que es fervor. Siento la voz de Jesús, pero no lo veo. No siento su amor. Estoy fría, insensible. Esto me sirve para ver mi nada, mi miseria. Estoy en un período de pruebas. Nuestro Señor quiere que lo busque solamente a El, sin buscar consuelo de ninguna especie en la oración. Pero yo le doy gracias, pues así me doy a El sin mezcla de interés, no por los consuelos, sino porque lo amo".

Este amor, verdadera pasión que sintió por Jesús, está presente en cada instante de su vida. Ella, desde los quince años se sintió su novia, su prometida, e insistió frecuentemente en que su vida sería corta y que pronto El se la llevaría. De acuerdo al libro "Teresa de Los Andes", de Ana María Risopatrón, la religiosa Julia Mirete Zorrilla declaró en 1950 que, aunque ella estaba en Santiago, tuvo una visión sobre la muerte de Sor Teresa: "Al lado izquierdo de su cama, como a un metro de altura, había un ángel con ropaje como de nubes blancas, y con un dardo, que no le vi fuego en la punta, le traspasaba el corazón a la religiosa y al punto me dijeron: 'Muere de amor'".

Al leer sus escritos no sería extraño que así fuera; sin embargo, médicamente ella

murió de tífus luego de una agonía de doce días.

Proveniente de una familia de la alta aristocracia, optó por el monasterio más pobre que pudo encontrar. Señalaba: "Su lema me encanta: 'Sufrir y amar'". De acuerdo a lo que relatan quienes la conocieron, se mortificaba permanentemente por considerar que de esa forma estaba más cerca de Jesús, al que se refería como "el Amado". "Lo que pasa es que efectivamente ella estaba enamorada de Cristo y por ello pudo hacer los grandes sacrificios que hizo. En eso consiste la santidad: en el amor a Dios y al prójimo", explica el padre Murroy. "Santa Teresa de Ávila en varias ocasiones dijo que la santidad no consiste en llevar hábito ni en hacer milagros o tener visiones, sino en rendir su voluntad a la de Dios. Y Teresa de Los Andes también lo dice: 'Ofrecernos al Padre con amor, para cumplir su adorable voluntad, he ahí el plan de santidad que concibo'", agrega.

No hizo grandes cosas materiales, como el padre Hurtado, quien es también candidato para santo; sin embargo, el Vaticano reconoció su vida como ejemplo para el mundo. El proceso iniciado en 1947, que debió completarse con el trabajo de recopilación realizado entre los años 76 y 78, demostró que "practicó la virtud en grado heroico". Entonces se la declaró "venerable" y al aceptar el consejo de teólogos la veracidad del milagro del bombero Uribe Carrasco, se la nombró "beata", lo que permite rendirle culto en su país. Ahora se espera la comprobación de otro milagro para lograr su canonización. Marino Purroy, sin embargo, señala que "ya no se da tanta importancia a los milagros, sino a que los testigos certifiquen que efectivamente vivió el Evangelio, pues no hay que hacer cosas extraordinarias para ser santos".

Pese a la opinión de los teólogos, la gente continúa acudiendo a los faldeos de la cuesta Chacabuco, donde se erige el santuario, para pedir y agradecer. En el monasterio hay 17 religiosas, número que va en aumento. La religiosa Mercedes González, de las Carmelitas Misioneras, indica que muchas quieren parecerse a Teresa de Los Andes y compartir con ella "el enloquecimiento del amor por Dios".

Para entender su santidad hay que entender las palabras que escribió a los 17 años: "Jesús mío, te amo. Soy toda tuya. Me entrego por completo a tu divina voluntad. No importa que me des el abandono del Calvario como el gozo de Nazaret. Quiero sólo verte contento a Ti".

ALEJANDRA MIRANDA



Las bombas incendiarias dentro de los buses repletos de pasajeros han causado varias víctimas.

TERRORISMO

Los inocentes de la guerra

Es difícil imaginarse uno mismo como protagonista de un hecho tan dramático. Menos aún pensar en que le pueda ocurrir a un hijo u otro ser querido. Sin embargo, la triste realidad de estos últimos años demuestra que la víctima puede ser cualquiera que por curiosidad o simple casualidad toque un paquete abandonado o un bulto llamativo. El violento estallido de una bomba dejada en un lugar público a una hora en que circulan muchas personas no hace distinguos, no pregunta quién es o qué piensa el afectado. Sólo mata o quema. Más allá del aprovechamiento político que puedan hacer algunos personajes oficiales que rasgan vestiduras ante este tipo de atentados, o de analizar a quién o a quiénes les puede interesar dañar a inocentes, está el trágico balance de niños, mujeres y hombres que han visto cercenada su vida o su cuerpo troncado por causa de una guerra de la que no tuvieron conocimiento oficial y en la que nadie les preguntó si deseaban participar.

Pretender emitir juicios valóricos respecto al uso de la violencia y su legiti-

- Los muertos y heridos por bombas puestas en lugares públicos, muchas veces niños de corta edad, son las víctimas indefensas de una guerra en la que no pidieron participar.

dad en determinadas circunstancias a partir de estos hechos resulta simplista, por decir lo menos. Tampoco parece apropiado hacer elucubraciones respecto a los supuestos autores de este tipo de acciones, ya que irremediablemente se encontrarán razones y argumentos para llegar a la conclusión de que sólo puede haber sido un desquiciado irresponsable del bando contrario a las ideas personales. Pero los hechos están allí... y las víctimas inocentes también.

DEDICADO A LOS NIÑOS

La característica de estos atentados está justamente en que, por la forma, el lugar y la hora en que se ubica el artefacto explosivo, su intención es dañar a las personas y no a los bienes. Tampoco se trata de una acción dirigida contra un blanco específico o de un enfrentamiento en que quepa la posibilidad de respuesta. Es lisa y llanamente la muerte dejada al azar, de modo tal que mientras más desprevénida e inocente sea la víctima, menor sea su capacidad de reacción y defensa.

Los niños son los afectados más frecuentes precisamente porque su inconciencia, sumada a su curiosidad, los hace presas fáciles. El 9 de diciembre recién pasado, un menor de sólo nueve años voló por los aires a causa del estallido de una bomba abandonada en la vía pública y hasta el cierre de esta edición se debatía entre la vida y la muerte. Mauricio Vera Barrios se dirigía esa mañana -a las 8.45- al colegio donde estaba terminando felizmente su año escolar. Un paquete vistoso dejado en la vitrina



Una bomba puesta en un vehículo abandonado; en cualquier esquina, puede significar la muerte de un transeúnte.

de una casa comercial llamó su atención y lo tomó para saber qué contenía en su interior, provocando de inmediato el estallido del artefacto envuelto. El menor sufrió graves heridas que obligaron a amputarle el brazo izquierdo y parte de la mano derecha; perdió la visión y permanece en estado comatoso en un hospital de Santiago. El mismo día 9, en la capital, otro niño sufrió quemaduras al explotar un artefacto en el micro en que viajaba.

No es la primera vez que pequeños son víctimas de estos hechos. Hace unos años, dos menores que hurgaban entre los tarros de basura en el centro de Santiago resultaron mutilados por una bomba dejada por desconocidos. Ningún grupo reivindicó la acción que afectó a los dos niños cartoneros.

EJEMPLOS MACABROS

En noviembre de 1985, en la ciudad de Viña del Mar, una bomba incendiaria puesta la noche de un sábado en un su-

permercado cobró cinco vidas de personas que a esa hora dormían inocentemente en sus departamentos, ubicados en los pisos superiores del edificio donde funcionaba el local comercial. La declaración de un deudo de las víctimas reflejó quizás gran parte del problema: "El círculo se cierra cada vez más. Ahora nos tocó a nosotros, pero mañana le puede tocar a cualquiera. Estoy amargada y desesperada, es cierto, pero creo que todos tenemos culpa, hemos llegado a un odio increíble", dijo la mujer, nieta de Teresa Ciudad, de 64 años, una de las muertas de esa fatídica noche.

En junio de 1986, una bomba estalló en un carro de la Línea 1 del Metro, en la estación Tobalaba. El artefacto puesto debajo de un asiento del vagón destruyó y causó la muerte de una persona y dejó a otras seis con heridas de gravedad. Difícil imaginar que no se hubiera contemplado herir a las personas si se considera que la explosión se produjo a las siete de la mañana, hora en que numeroso pú-

blico se dirige a sus lugares de trabajo. Ese mismo día, pocos minutos antes, otra bomba de características similares había destruido parte de la línea del ferrocarril metropolitano en la estación Los Héroes. Por fortuna en este caso no se produjeron víctimas.

Un mes más tarde, el 25 de junio de 1986, fue un paradero de micros el lugar elegido. En la esquina de Teatinos con Alameda, un cuarto para las ocho de la noche, un artefacto puesto dentro del basurero metálico que había en el lugar estalló lesionando a 36 personas. La hora y el lugar -donde normalmente circula gran cantidad de peatones y se detienen buses de la locomoción colectiva- hace suponer que los autores esperaban afectar a gran número de personas.

Donde no cabía duda que habría gente era en el Centro Médico de la Caja de la Defensa Nacional de Valparaíso, el miércoles 20 de enero de este año, cerca de las cuatro de la tarde. La bomba estaba puesta, al parecer, cerca de un macetero que adornaba una sala de espera y al estallar alcanzó a 18 personas -en su mayoría pensionados o montepiadas- una de las cuales murió. De acuerdo a los antecedentes entregados por testigos del hecho, el explosivo habría sido dejado allí por un sujeto sólo minutos antes de estallar, de lo que se colige que tenía como finalidad lastimar a las personas que permanecían a la espera de atención médica.

El miércoles de la semana pasada resultaron cinco personas heridas en el centro de Santiago a raíz de la explosión de una bomba de ruido que fue colocada en la esquina de Alameda y Valentín Letelier. Eran cerca de las 11 de la noche y los afectados vivían en el edificio ubicado en el número 20 de la calle Valentín Letelier, una de las cuales, Luz Flores León, tiene apenas once años. Si en este caso existió o no la intención de herir a las personas es un asunto que probablemente a las víctimas les parezca secundario.

En Quilpué, el mismo miércoles estalló una bomba incendiaria dentro de un bus resultando heridas diez personas, si bien ninguna de ellas en peligro de muerte.

Los casos son muchos, por desgracia, y no es ésta la única forma de violencia entronizada en nuestro país en estos quince años. Pero los ejemplos dan cuenta de aquellos que son víctimas de una forma desquiciada de agresión, que va más allá de las normas que se imponen incluso en la más cruel de las guerras. **d**

JUANITA ROJAS

**Colegio
JESUALDO**
Pedagogía de
la expresión

**MATRICULA
1989**

VACANTES
KINDER A 8° BASICO

☎ 2713162

LOS JARDINES 295

ÑUÑO

(BARRAZVAL ALT. 3900)

Premios "Leonidas Proaño"



Con la asistencia de Rodrigo Borja, Presidente del Ecuador, la Asociación Latinoamericana de Derechos Humanos (ALDHU) entregó los premios "Monseñor Leonidas Proaño" a los defensores de la Paz, la Justicia y los Derechos Humanos. La ceremonia se realizó en Quito en el día internacional de los derechos humanos, hasta donde viajaron las personas premiadas de todo el continente. Ellos son: Javier Pérez de Cuéllar, Secretario General de la ONU; Diego Cordovez, Canciller del Ecuador; César Verduga, Ministro del Trabajo del Ecuador; Héctor Gross, jurista uruguayo; Elizabeth Odio, ex ministra de Justicia de Costa Rica; Domingo Laino, líder político paraguayo, y los chilenos Juan Somavía, secretario ejecutivo de la Comisión Sudamericana de Paz, y Juan Pablo Cárdenas, director de la Revista ANALISIS. Se premió también a la Comisión Parlamentaria Especial de Solidaridad con Chile en la persona del diputado uruguayo Roberto Asiain, a la Comisión de Derechos Humanos de Centro América, a la Academia Mexicana de Derechos Humanos y al Servicio de Tutela Legal del Arzobispado de San Salvador. Cada uno de los premiados recibió un cuadro del pintor ecuatoriano Guayasamín.

A la personalidad del Obispo Leonidas Proaño, en cuya memoria se otorga el Premio, se refirió el Director Ejecutivo del ALDHU, doctor Juan Parra.

En la foto, el director de Revista ANALISIS en el momento en que es condecorado por el presidente del Ecuador.

Contreras-Molina:
todos contra todos

Dos nuevas encargatorias de reo para Manuel Contreras Valdebenito por infracción a la Ley de Control de Armas y Explosivos y por las lesiones ocasionadas a Danko Derpic, fueron presentadas la semana pasada por el abogado Sergio Rodríguez Wallis.

Por otra parte, importantes derivaciones ha tomado el caso Contreras-Molina, luego que uno de los principales testigos del asesinato, Gustavo Neira, declarara ante el Ministro en Visita, Adolfo Bañados, que el funcionario de la CNI no estaba armado en el momento en que Manuel Contreras descargó doce tiros

sobre su cuerpo.

En las mismas declaraciones, Neira, alias "Pulgarcito" por su estatura anormal para la edad, dijo que esa noche Manuel Contreras Valdebenito había bebido alcohol en exceso y que el hijo de Joaquín Molina, Cristián, de sólo catorce años, se encontraba bajo el efecto de drogas.

Esta declaración fue desmentida por Cristián Molina, quien indicó que iniciaría acciones judiciales contra Gustavo Neira y los medios de comunicación que publicaron la especie. Sin embargo, el menor reconoció la existencia de marihuana durante la fiesta y su hermana acusó a Neira de haber colocado bombas a opositores al régimen y de ser el responsable de la agresión contra varios periodistas durante el plebiscito.

Verdad y compromiso



Al cumplir quince años en la defensa y promoción de los derechos humanos, el departamento pastoral de la materia del Arzobispado de Concepción lanzó un libro titulado "Por la sagrada dignidad del hombre" que recopila el accionar de la Iglesia en esa región desde el golpe militar hasta el plebiscito.

Según se señala en la presentación, escrita por el Vicario Episcopal para la Pastoral de Derechos Humanos Carlos Puen-

tes, el texto "quiere ser un testimonio de verdad y compromiso".

En la edición de 119 páginas aparecen los desgarradores casos de violaciones a los derechos humanos en la región del Bío Bío, la inmolación de Sebastián Acevedo y el campo prisioneros de Conchi. También narra las Jornadas por la Vida y las Jornadas por la Democracia "como luminosos signos de esperanza".

Ocho años del Codepu



Con un acto celebró el Comité de Defensa de los Derechos del Pueblo (Codepu) su octavo aniversario, en el que entregó los premios "Patricio Sobarzo" a quienes se han destacado en la defensa y promoción de los derechos humanos en el país.

La reunión se efectuó en el

Sindicato del Cuero y del Calzado y fue motivo también para que la directiva de Codepu diera a conocer su "posición y propuesta frente a la transición política que se ha iniciado, con la seguridad de que será compartida por amplios sectores de nuestra patria".

Programa de becas internas



El Servicio Universitario Mundial (SUM) acaba de realizar en Santiago una reunión de trabajo que contó con la presencia de su presidente, Hugo Miranda, el secretario general Nigel Hartley, y representantes de los comités que este organismo mantiene en América Latina. El SUM, organismo no gubernamental nacido en los años

posteriores a la Primera Guerra Mundial y destinado a prestar ayuda a los refugiados por motivos religiosos, políticos y raciales, está integrado al sistema de Naciones Unidas.

Hugo Miranda, recientemente reelegido presidente en la Asamblea General celebrada en Lima, señaló que el taller tuvo como

objetivo estudiar las posibilidades de implementar un sistema de "becas internas, tendientes a incrementar la vinculación de estos becarios con el ámbito social y acelerar los procesos democratizadores en el continente, incorporándolos como luchadores por la causa de los derechos humanos".

Paro de locomoción

A pesar de las presiones ejercidas por los empresarios que amenazaron con despedir a los que adhirieran a la medida de fuerza, los dirigentes de la Confederación General de Trabajadores del Transporte se mostraron muy satisfechos con el nivel de acatamiento al paro de 24 horas de la locomoción colectiva, realizado el pasado jueves 15.

Según informaron los dirigentes del sector, Ulises Martínez y Elías Aliste, el paro se inició con un ochenta por ciento de máquinas detenidas entre las cinco y las diez horas, porcentaje que disminuyó posteriormente por las presiones de los empresarios y la presencia de carabineros en los terminales de microbuses.

Por su parte, el presidente de la Asociación Metropolitana de Dueños de Micros, Manuel Navarrete, reconoció que el paro dispuesto por los choferes tuvo un alto nivel de acatamiento en las primeras horas de la mañana, transformándose luego "en un movimiento similar al de un día con aplicación de restricción vehicular de dos dígitos".

Deudores del crédito fiscal

La primera asamblea de deudores del crédito fiscal se realizó el miércoles pasado en el Colegio de Arquitectos. A la reunión asistieron más de 150 personas egresadas de distintos centros de educación superior.

Se decidió conformar una Asociación de Deudores, cuyo consejo directivo integran representantes de diversas profesiones, y se tomó el acuerdo de conformar un área de comunicaciones, otra de organización, una tercera que

elaborará la plataforma general y una de asistencia jurídica que atenderá todas las consultas de quienes sufran este problema, todos los martes y jueves, en Huérfanos 1710, entre 19 y 20 horas.

La próxima asamblea se realizará este miércoles 21 a las 19.30 horas en la sede del Colegio de Arquitectos (Alameda 115).

Organismo chileno obtiene premio internacional

Taller Norte - Centro Urbano de Asistencia Técnica- acaba de obtener el Premio Internacional "Liguria" otorgado por el Centro Internacional para el Desarrollo de los Pueblos de la ciudad de Génova-Italia. Este organismo no gubernamental fue seleccionado entre 62 postulantes de 32 países de África, Asia, América Latina, Medio Oriente y Europa, debido al servicio prestado a grupos de bajos ingresos en el mejoramiento de su hábitat.

Víctor Basauri, director de Taller Norte, señaló que la distinción constituye un "reconocimiento a un trabajo que forma parte de un modo de hacer y pensar la vivienda popular" y que abre paso a un camino futuro que integre "el trabajo de profesionales con los conocimientos populares frente a una forma de hacer ciudad".

Liturgia para Raúl y Cecilia



"Me siento plenamente libre en condiciones de tanta opresión: debe ser porque hago lo que mi conciencia me indica que debo hacer". Con estas palabras de Raúl Pellegrín Friedman, sus familiares y los amigos del joven, como también los de Cecilia Magni Camino, invitaron a una liturgia que se celebró el pasado viernes 16 en la Parroquia

Santa Filomena. Como se recordará, ambos fueron encontrados muertos en las grillas del Tinguiririca, días después de los sucesos ocurridos en el poblado Los Queñes. Ambos jóvenes fueron sindicados como altos jefes del Frente Patriótico Manuel Rodríguez (FPMR), que realizó una operación de propaganda armada en el pequeño poblado.

SUSCRIBASE

Iea

Fortín Diario

Agustinas 1849 Tel. 6990376 o 6960293, anexos 138 - 122

La aceptación silenciosa

GONZALO DE LA MAZA



Modernización para algunos, mayor pobreza para los más.

¿Por qué tienen que haber pijos en la población, si estamos en el siglo XX?

Marcos, de La Pincoya

La pregunta de Marcos, la urgencia de Marcos, es la pregunta por la modernidad. Expresa la contradicción flagrante entre los avances de la era moderna y la vida concreta de las mayorías pobres de nuestro país. ¿Cuál es la raíz de esa contradicción? Recientemente se ha venido difundiendo en medios opositores la idea de que el modelo económico chileno no sería tan malo después de todo, pues ha modernizado al país. El problema, por lo tanto, estaría en que esa modernización ha tocado sólo a unos pocos y la tarea de la democracia sería extenderla a las mayorías. Se deja de discutir sobre la naturaleza de las políticas que se han implementado para centrarse sólo en sus efectos sociales, como si ellos fueran algo independiente. Por ello las discusiones económicas cada vez se parecen más a las antiguas disputas entre liberales y conservadores, o a la célebre disputa de fines del siglo XIX entre "oreros" y "papeleros": a partir de un acuerdo global sobre el sistema económico, se discutía la incorporación o exclusión de ciertos intereses parciales. Todo esto en nombre del "realismo".

Pero, ¿es realista plantear el "acceso de

todos" a esa "modernidad"? En Europa, y en general en el mundo desarrollado, la modernización capitalista significó una disminución global de la pobreza y de las diferencias sociales. En América Latina, por el contrario, los procesos de modernización económica han significado un crecimiento de las brechas entre los sectores sociales y la agudización de los problemas básicos de la población. En nuestro continente se da la paradoja de que en los últimos treinta años las tasas de crecimiento han sido mayores que las de Europa en los años de su "despegue" económico y, sin embargo, la pobreza continúa y se acrecienta. El ejemplo extremo de esto es Brasil, ubicado entre las primeras diez potencias económicas del mundo y donde el analfabetismo, desnutrición, escasez de viviendas e injusticias sociales en general alcanzan sus mayores niveles. Se trata del país más "moderno" y al mismo tiempo su población es la más pobre. Chile también ha mostrado una capacidad de crecimiento importante en el último tiempo y, sin embargo, éste no trae beneficios para los chilenos. Porque lo que falla es el modelo de desarrollo y no su eventual flexibilidad. Son los objetivos del crecimiento, las políticas fundamentales y los actores en ellas involucrados los que se contradicen con los intereses de las mayorías. De allí que el problema no pueda reducirse a cómo extender los beneficios del crecimiento.

Tomemos como ejemplo el elemento

modular del modelo económico: la apertura al exterior, expresada en el fomento de las exportaciones y la desindustrialización. Se señala que, en cualquier caso, necesitamos exportar. Pero nadie puede negar que el éxito de la política de exportaciones está en directa relación con los bajos salarios de los trabajadores, la vigencia del Plan Laboral que reduce los beneficios económicos, el derecho a huelga y a la asociación sindical. Por otra parte, también es evidente que se trata de actividades sin efecto multiplicador importante, no aseguran permanencia en el empleo y no estimulan la inversión a largo plazo. El "costo social" (como se decía antes) no es una consecuencia sino un componente de dicha política. Por lo tanto, al debatirse sobre un crecimiento que acarree beneficios para las mayorías, necesariamente se tiene que replantear el tema de la reindustrialización, es decir, el meollo mismo del modelo de desarrollo. Y si se mantiene la apertura al exterior, el Estado tendrá que asumir un rol más proteccionista (como en Corea y Japón) y habrá que rediseñar completamente las políticas sociales. En cualquier caso, se está hablando de aspectos fundamentales del modelo económico y no de una mera redistribución de recursos ya existentes.

No hay muchas posibilidades de compatibilizar una democracia estable y de verdad con una economía con predominio del sector financiero y el capital transnacional. Este modelo nos ha traído la modernidad del fax, la televisión por cable y los telemarketing, avances todos asociados a los intereses dominantes. Lo que Chile requiere es la modernidad de la erradicación de los pijos y la sarna, la proteína asegurada y el trabajo estable. Para que ello sea posible, son otros los principios que tienen que orientar el desarrollo y otros actores —las mayorías organizadas— las que definan las políticas. Ahora que Chile se encamina, con cinco años de retraso, hacia una transición democrática, aprovechemos la difícil experiencia de nuestros vecinos argentinos, uruguayos y brasileños. Gobiernos democráticos acosados desde los cuarteles por los militares golpistas y desde las calles por el pueblo descontento. Allí no hubo modernidad para todos ni repartición de ilusorios beneficios. No hubo cambios de fondo en el modelo económico heredado de las dictaduras y la crisis, en vez de resolverse, se ha agudizado. Que no nos suceda lo mismo. **a**

La derrota de un estilo político

ESTEBAN VALENZUELA

El fracaso del conjunto de la oposición en las recientes elecciones de FEUC nos ronda como un fantasma, ya que es síntoma de un estilo de hacer política profundamente equivocado, donde se confunden mediocridad, sectarismo y desprecio a formas participativas de promover el cambio.

La derrota de la FEUC no es una derrota cualquiera y debe considerarse un severo llamado de alerta a las fuerzas democráticas.

Después de quince años de dominio gremialista sobre dicha federación de estudiantes, en 1985 un vital "movimiento democratizador" opositor fue capaz de ganar las primeras elecciones libres de la FEUC en la dictadura, plasmando así la victoria de toda una generación y la esperanza de que llegaba "la hora de los cambios".

Vencer en la Universidad Católica a los gremialistas tiene una gran importancia. Hay que recordar que de las filas de dicho movimiento gremial han surgido los principales ideólogos del esquema institucional y socio-económico de la dictadura. Los intelectuales, tecnócratas y alcaldes de Pinochet provienen de la Católica, como Jaime Guzmán, Sergio de Castro, Jaime del Valle, Sergio Gaete, Francisco Javier Cuadra, los Chadwick, por nombrar sólo a algunos. Es decir, el sector más fanático y neoliberal de la derecha está íntegramente ligado al gremialismo y a la UDI, movimientos que se han "cultivado" en la FEUC y en los cargos directivos de la estructura universitaria.

¿Cómo fue posible derrotar a los gremialistas y su credo falsamente apolítico? El movimiento que culmina en mayo de 1985 se gestó durante años en un arduo trabajo de base, en el cual la oposición fue ganando espacios desde peñas y revistas, hasta conquistar la mayoría de los centros de alumnos y lograr una serie de pequeñas reivindicaciones económicas y académicas de los estudiantes. Un movimiento fecundo, donde no había sectarismo y los partidos no agotaban el movimiento estudiantil. Así se gestó una mayoría por el cambio que rompió con la hegemonía gremialista, tanto



Los estudiantes no aceptan la política capular.

por un discurso y una práctica alternativos que los estudiantes valoraron y apoyaron cuando llegó el momento de las urnas. En el movimiento participaban de distinta forma cientos de estudiantes, los que a la hora de conformar la lista opositora a esa primera elección democrática, exigieron inéditamente a los partidos políticos "primarias" para determinar quiénes y en qué orden de cargos serían los dirigentes que "representarían más al movimiento que a sus particulares partidos".

Toda esa vitalidad fue quedando en el camino y las cuatro directivas de FEUC fueron crecientemente generando precedentes de la derrota. Se reemplazó el estilo de trabajo en la base que privilegiaba a los centros de alumnos y fomentaba una diversidad de actividades ligadas a la vida cotidiana de los estudiantes en sus campus. Pasó a reinar el cuoteo político, la conferencia de prensa y el hegemonismo de la DC dirigida por "los iluminados", que mucho entendían de grandes procesos políticos pero nada habían practicado de construir movimiento estudiantil y generar una vida democrática en las escuelas como pilar de la expresión "institucional" que es una Federación de Estudiantes. Así, todo el activo político primero, después los democristianos solos, pasaron a disputarse y administrar un aparato, descui-

dándose lo primordial, que era fortalecer el movimiento, movilizarse con consistencia por reformas y seguir dando soluciones a los problemas del estudiante de carne y hueso.

Este estilo de hacer política, esta falta de sensibilidad por los problemas de los estudiantes, la poca creación de espacios para que se expresara la diversidad de un movimiento estudiantil, están a mi juicio en la base de la actual derrota.

Se tiende a justificar este fracaso bajo los argumentos de la falta de unidad y del fortalecimiento de la derecha por la elitización de la matrícula. Sin duda, la exclusión de un sector de la izquierda importante—incluso a nivel de consejerías—es parte de la explicación, así como el notorio ingreso de jóvenes del barrio alto en los dos últimos años. Pero, creo que mucho más decisivo que ello fue el gran desencanto que provocaron las gestiones de la FEUC, por lo cual relevó el problema de la "participación". La FEUC opositora fue cerrada, monocrónica, aburrida, sectaria y sin firmeza democrática.

Después de haber conversado con muchos estudiantes, uno descubre que aún claramente la mayoría de los estudiantes son opositores, pero que no aceptaron en un gran número tener que volver a votar por listas opositoras pactadas en negociaciones de mesa, por dirigentes que ni siquiera han recorrido la experiencia de trabajar en un centro de alumnos, y además a través de listas cerradas a directiva y a consejeros.

Esa derrota no sólo puede atribuirse a la Democracia Cristiana por su sectarismo y mediocridad, o al PC por su a veces poco clara línea política y disfuncionalidad en la forma de movilización en una Universidad como la Católica. También son responsables los sectores socialistas que en vez de apostar al movimiento estudiantil siempre estuvieron prestos a aceptar cargos en las listas democristianas. Igualmente los mapucistas, que a pesar de su trabajo de base perdieron credibilidad al combatir estilos capulares con "movidas" también electorales.

De la crisis puede surgir algo nuevo, reza una afirmación de nuestra cultura política. Ojalá las fuerzas opositoras recuperen el camino farrado de construcción de movimiento estudiantil por el cambio. Sigue pendiente, esperamos que sólo en la UC, la demostración de que sabemos gobernar y no traicionar el cambio. **a**

A propósito del requerimiento

JULIO SILVA SOLAR

El señor Procurador General de la República, don Ambrosio Rodríguez, dice que hay sectores que están marginados de la vida política y que no tienen derecho a intervenir. Recuerda al respecto que el Partido Comunista fue declarado ilegal e inconstitucional por el Tribunal Constitucional, conforme al artículo 8º, pero, agrega, "esto no fue acatado por la contumacia de las personas a quienes afecta el dictamen".

Vaya contumacia. Hay que ser, en verdad, demasiado contumaz para ser puesto fuera de la ley y no actuar el fallo. El artículo 8º existe desde 1980. Responde a la Doctrina de la Seguridad Nacional, que postula la guerra contra el "enemigo interno" hasta eliminarlo o someterlo. Después de años de violenta persecución contra este enemigo, se resuelve excluirlo, además, de la legalidad. Y ahora el señor Procurador General se queja de encontrarlo precisamente donde el régimen lo puso: en la ilegalidad, en la acción ilegal, en el llamado a la rebelión.

Entonces no halla nada mejor que reclamar de la contumacia del enemigo. Es tomar el rábano por las hojas. No puede un hombre grande pensar que los excluidos se van a so-



Dirigentes comunistas, cuando dieron a conocer la convocatoria a su Congreso partidario.

meter al dictamen de la exclusión. Un mínimo de sentido de la realidad aconsejaría plantearse, al revés, cómo la exclusión contribuye a estimular la violencia y la rebelión. Y esto vale igual si los excluidos son de izquierda o de derecha.

Pero no es ésta la única paradoja del caso. A la inversa, habría que decir que el Partido Comunista se sitúa exactamente en el lugar donde quiere situarlo el general Pino-

chet. Pone en estado de revisión su pasado institucional, no armado, evolutivo, de lucha al interior del sistema, y acentúa, en cambio, su disposición a prepararse y actuar en el terreno militar. Es la rebelión popular de masas la que abriría paso al nuevo régimen. En ella habría por lo visto un partido armado, con cierto dominio de la ciencia militar.

Es lo mejor que se puede decir para refutar al General derrotado y al régimen militar. Para dar argumentos a la represión de ayer y de hoy y atribuir la violencia no al Régimen sino a sus enemigos. Desde otro punto de vista es el camino exacto para producirse a sí mismo el más completo aislamiento político. Fuera de la derrota, las desgracias y muertes a que fatalmente conduce el enfrentamiento militar.

Pareciera que estos quince años no han permitido, pese a todo, superar las discrepancias de fondo que tanto incidieron en el desenlace de la Unidad Popular. No se ha aprendido nada o cada cual ha aprendido a su modo, sacando conclusiones muy encontradas. Han cambiado los roles pero las interpretaciones continúan igualmente distantes y contrapuestas, como si aún viviéramos en el período 1970-73. **a**



F.: 717882

Avda. España 36 - Of. 35 - Stgo.

- ☐ COMPOSICION IBM
- ☐ ARTE / DISEÑO
- ☐ FOTOMECANICA
- ☐ IMPRESOS
- ☐ ENCUADERNACION

CASO LETELIER

Los 7 hombres del exhorto

• "Aunque el gobierno chileno ha sido muy creativo y enérgico al procesar, en sus tribunales civiles y militares, otros supuestos casos de terrorismo, se ha rehusado constantemente a ocuparse de este claro ejemplo de terrorismo internacional, que creemos fue cometido por altos oficiales chilenos..."

(Declaración del Departamento de Estado de EEUU, del 16 de octubre de 1987).

Odlanier Mena

Es uno de los militares chilenos más especializados en materias de inteligencia; está en eso desde los años sesenta. Aprobó con éxito un curso de comando en Fort Gullick, fue Agregado Militar Adjunto en Estados Unidos, y en 1967 dirigía las tareas de infiltración en "los grupos marxistas de Chile".

En 1969, siendo teniente coronel, reorganizaba y modernizaba el Servicio de Inteligencia del Ejército. El 11 de septiembre de 1973 lo vivió en Arica, era Comandante del regimiento "Rancagua", y luego de un tiempo corto fue transferido nuevamente a su especialidad: la inteligencia militar. Eran los inicios de 1975, la DINA era amo y señor del terreno y Mena, como Jefe de Inteligencia del Ejército, entró en abierta contradicción, por métodos y procedimientos, con el general Manuel Contreras.

En 1975 la situación hace crisis y termina, como era obvio, con el alejamiento del general Odlanier Mena de las filas del Ejército. El 2 de enero de 1976 se fue a retiro.

En el momento de la misión fracasada a Paraguay —que protagonizan Armando Fernández Larios y Michael Townley, para obtener los pasaportes falsos que les permitieran viajar a Estados Unidos a concretar la misión relacionada con Orlando Letelier—, Odlanier Mena es embajador de Chile en Paraguay. Se deduce entonces que la información que posee sobre el caso se remonta a esa época.

En ese país se entera del asesinato mismo, del auge y caída de la DINA y el posterior cuestionamiento del poder alcanzado por el general Contreras. Regresa de Asunción en octubre de 1978 para hacerse cargo de la nueva Central

Nacional de Informaciones (CNI), a partir de noviembre de ese año. Reestructura todo.

Muy pronto será llamado por el general Pinochet para presidir una comisión de asesores para la acción a



seguir por el Gobierno a partir de las denuncias hechas por la justicia norteamericana. Allí se encontrará con el propio Contreras, con el comandante Enrique Montero, con Miguel A. Schweitzer y con otros. Allí se sabrá la mayor parte de la verdad. No todas las reuniones se harán en presencia del general Contreras.

Si bien el "suicidio" de Carlos Guillermo Osorio, director de Protocolo de la Cancillería, ocurrió el 22 de octubre de 1987, cinco días después que el Departamento de Estado pusiese en conocimiento del embajador chileno en Washington la decisión de la Corte de Columbia de pedir a Chile la identificación de los pasaportes usados por "Williams" y "Romeral", la CNI al mando de Mena creará un grupo especial para investigar el caso. Mal que mal Osorio había firmado personalmente los

pasaportes oficiales otorgados al grupo de la DINA. Era quizás el único eslabón débil que podía acreditar que Michael Townley efectivamente trabajaba para la DINA y la utilización de pasaportes a nombre de "Williams" y "Romeral" por otros militares, para intentar ocultar la operación en la que participaron Townley y el oficial Armando Fernández Larios.

LA DESAPARICIÓN DE UN SUBALTERNO

Al general Mena lo agobia la cantidad de problemas que debe enfrentar. Las aguas son turbulentas, recibe amenazas, tiene poco piso donde apoyarse. La información que va recopilando es cuantiosa. Sobre Townley recibe información pormenorizada; Alejandra Diamani, quien actuara como secretaria del ex militante de Patria y Libertad, es reubicada como secretaria de su segundo hombre: el coronel Jerónimo Pantoja. A fines de enero, una noticia lo conmociona: su antiguo subordinado y excelente especialista en labores encubiertas, el suboficial Guillermo Jorquera, intentó asilarse en la embajada de Venezuela.

Jorquera es un especialista. En 1966, realiza el curso de inteligencia de Estado Mayor obteniendo el primer puesto entre 23 alumnos. A partir de 1967 se dedicará a la "infiltración en los grupos marxistas de Chile". Se le asigna concretamente la misión de infiltrarse en el aparato clandestino del PS; lo hace, recibe incluso "instrucción de extremista". La eficiente tarea es controlada y seguida por su superior directo, el entonces teniente coronel Odlanier Mena.

Esa labor será continuada en 1968 y 1969. En la orden del día del departamento IV "Servicios especiales", Odlanier Mena y el general Ernesto Baeza le atribuyen a Jorquera las cualidades de:

"valentía, abnegación e iniciativa". También logra infiltrarse en el MIR.

En 1976, por oficio reservado, se le destina en comisión de servicio al Departamento de Seguridad del Ministerio de RREE. Allí llega a principios de agosto, cuando todo está ya decidido respecto a Orlando Letelier, falta sólo afinar algunos detalles. Jorquera los resolverá. El entonces subsecretario de RREE, coronel Enrique Valdés Puga, entregó un informe sobre su desempeño; en él se lee: "Como asesor de la Sección 'Análisis' y a cargo de 'Investigaciones Especiales', además de otras, se evidencia que se cumplen los objetivos que se tuvieron en vista para solicitarlo en comisión a esta secretaría de Estado". Está su firma y la fecha: 9 de noviembre de 1976. La comisión de servicio fue corta pero eficaz.

Pero, en febrero de 1978, cuando el Fiscal Propper despacha las primeras cartas rogatorias a Chile, Guillermo Jorquera Gutiérrez es el último desaparecido de la lista de opositores al régimen militar chileno.

LA LEALTAD DEL GENERAL (R) MENA

El nuevo jefe de la CNI trabaja más de catorce horas diarias, casi febrilmente, intentando limitar el desastre. Sabe que hay muchos militares comprometidos. Cuando Mariana Callejas declara haber recibido el llamado de Townley desde Estados Unidos para que informe a la DINA que la bomba ya ha sido colocada, ésta agrega que se comunicó de inmediato con el capitán Christopher Willike. Un nombre más en la lista.

A su lado aún trabaja el oficial Raúl Eduardo Iruarraga Neumann. Mena sabe que es un excelente oficial, el mejor comando y además yerno de su amigo Ernesto Baeza. Townley había declarado ante Orozco: "Con Eduardo Iruarraga traté de coordinar la información que él poseía de las organizaciones cubanas anticomunistas en los EEUU y seguidamente ver la forma de utilización de esta información y contactos míos para ampliarlos y formar una red coherente...". Mena quiere impedir que surjan nuevas pistas y el desastre sea total. Pero eso tiene un precio: la cabeza de Contreras.

El 16 de abril de 1978, el general Héctor Orozco viaja a Estados Unidos. Lo acompaña el hombre de confianza de Odlanier Mena, el coronel Jerónimo Pantoja. Autorizan a Townley a declarar. En ese momento la acción a desarrollar está clara. Townley le escribirá el 24 de julio a Pantoja diciéndole: "Cuando usted estuvo aquí con mi general

Orozco, él me explicó lo que se iba a hacer y yo lo encontré lo más sensato, requería el sacrificio de algunas personas pero se salvaría el proceso institucional y su Excelencia...".

Townley explica en sus cartas: "Una vez que Orozco estuvo aquí y me dio el 'upa' y di mi testimonio, yo he estado de acuerdo con la postura que se suponía que Chile iba a seguir, según lo que el mismo Orozco me explicó: que se aísle a los cuatro, a nosotros, para ser castigados y así salvar a su Excelencia".

Pero Contreras no está inactivo. En pocos meses consigue demostrar que su caída sería la caída de todos, pruebas tiene de sobra. Fernández Larios es interrogado por Mena, niega todo "siguiendo las instrucciones de Contreras", como declarará años después en Washington. El general Mena lo sigue interrogando y al final Fernández Larios le comunica a Contreras que Mena "sabe todo". Contreras ataca, se consigue el informe confidencial 046-78 de Paraguay con el general Orozco. Cuando declaran René Riveros y Rolando Mosquera, los dos oficiales que viajan a Estados Unidos el 21 de agosto de 1976 utilizando los pasaportes "marcados" de Williams y Romeral, para despistar, dicen que su misión era entregar un sobre sellado con "claves de servicio" al Agregado Militar de Chile en Washington, general Nilo Floody. El general Mena autoriza a Floody a declarar ante los investigadores norteamericanos Scherrer y Cornick y éste niega tal misión. Cuando Mosquera y Riveros concurren a declarar nuevamente ante el juez civil, dirán que el "general Mena los instruyó para mentir".

El curso de los acontecimientos cambia. Cuando ya todo está finiquitado, y el general Contreras está fuera de peligro, Townley implora desde la cárcel: "Exijo que se respete el convenio pactado por mi general Mena y reiterado por mi general Orozco secundado por el coronel Pantoja". Quizás, quien mejor podría decir qué pasó al interior del régimen en esos meses de 1978 que determinaron el ocultamiento de las responsabilidades en el asesinato de Letelier, sería el general Mena, pero eso es muy improbable.

Odlanier Mena, agobiado por las presiones y las amenazas, presentó su renuncia "por motivos personales" a la jefatura de la CNI, en julio de 1980, poco después del asesinato de Roger Vergara y cuando muchos —en el régimen— clamaban por la vuelta de la antigua DINA. Al poco tiempo creó una empresa de seguridad: "Asesoría y Sistemas de Seguridad Limitada", la cual se transformó obviamente en com-

petencia obligada de "Alfa Omega", propiedad del general Manuel Contreras.

General de Brigada Aérea Enrique Montero Marx



Su voz y su figura quedaron grabados para siempre en la mente de millones de chilenos. Fue el hombre que con voz pausada y grave tomó juramento a los cuatro miembros de la junta de Gobierno al anochecer del día 11 de septiembre de 1973. Asumió de inmediato como Subsecretario del Interior. Conoce todas las intimidades del régimen y no se jacta de ello.

En ese puesto lo encontró el asesinato de Orlando Letelier. Integró la comisión asesora presidida por el general Odlanier Mena para determinar el curso de la acción del régimen. Supo entonces, de primera mano, el tenor de la declaración de Townley ante el fiscal Orozco el 28 de marzo de 1978. Fueron diez horas de interrogatorio. Se necesitaba actuar rápido. En Santiago, Robert Scherrer y Carter Cornick esperaban una decisión.

El 6 de abril Montero viaja a los Estados Unidos. Son horas tensas, de reuniones decisivas. Las llamadas a Santiago, al despacho presidencial, son continuas. Finalmente, la suerte de Townley está decidida: será expulsado. Al día siguiente suscribe un acuerdo secreto con el gobierno de los Estados Unidos, representado por Earl Silbert, Fiscal de los EEUU para el Distrito de Columbia. En él se estipula que la información obtenida de la investigación por parte de los Estados Unidos "será transmitida sólo al gobierno chileno", y que no se "hará ningún otro uso de esa información". El tercer punto dice: "Los EEUU aceptan permitir que representantes del Gobierno de Chile tengan

acceso para entrevistar a Townley".

Por su parte, Montero se comprometió a "que cualquier información relacionada con acciones de chilenos o personas de cualquier nacionalidad, que se relacionen de cualquier forma al crimen de Orlando Letelier, será transmitida al gobierno de los Estados Unidos".

Ese mismo día se dictamina la expulsión de Chile de Michael Townley. Al día siguiente, un lector de "El Mercurio" identificará a Alejandro Romeral como el oficial Armando Fernández Larios. Dos días después, Montero se entrevistará con el Subsecretario Adjunto para Asuntos Latinoamericanos, John Bushnell, para ratificar el convenio: los casos del asesinato de Carlos Prats y su esposa y el atentado en contra de B. Leighton y su esposa no serán ventilados por la justicia norteamericana.

El 12 de abril regresa junto a Jerónimo Pantoja y del aeropuerto se va directo al Edificio Diego Portales donde lo espera impaciente el general Pinochet. Durante dos horas conversan a puertas cerradas y luego recibirá tranquilo y relajado a la prensa. Informa que viajó a ese país "por encargo del Presidente de la República para reunir antecedentes adicionales sobre el crimen", que se "reunieron todos los antecedentes que estaban en Washington, tanto en poder de la embajada como en conocimiento de los abogados y otros". Y afirmó: "Les hice presente que el Gobierno de Chile investigará debidamente, acuciosamente, todo lo relativo al caso, que se colaborará también con el gobierno norteamericano en la investigación". Tres meses después, el Gran Jurado federal de EEUU acusaba al general Contreras de conspirar para asesinar a Orlando Letelier.

Montero, por tanto, dejó el camino abierto para que Townley fuera entrevistado por el general Orozco, cosa que se materializa sólo días después. Sin embargo, cuando Orozco declara, niega la existencia de acuerdos. Todos lo negarán.

Durante la investigación, Montero perderá la calma cuando surge como pista una credencial con el sello sobre relieve de su Subsecretaría y con su firma, acreditando a Michael Townley como representante del Gobierno chileno ante "Audio Intelligence Service", para la compra de material altamente sofisticado para la DINA. Jack Holdcomb, presidente de la empresa, así lo declaró diciendo que confirmó dicha credencial con el general Washington Carrasco, entonces Agregado Militar de Chile en Washington.

Cuando en febrero de 1987, nueve años exactos después de las primeras cartas rogatorias, Fernández Larios se

entregó a la justicia norteamericana, el general de brigada Enrique Montero Marx fue llamado de urgencia a La Moneda. Pasadas las 20 horas del 4 de febrero, la reunión continuaba en la oficina del ahora Ministro del Interior Ricardo García. Entonces sólo se dijo: "Los nuevos antecedentes están siendo objeto de cuidadoso estudio". Y debía serlo, ya que poco después el Fiscal del Distrito de Columbia, Joseph Digenova, diría que la mayor importancia de la declaración hecha por Fernández Larios "se refiere a datos previamente desconocidos referentes al encubrimiento de este crimen".

Esa debe haber sido la razón para que el general Orozco respondiera a su exhorto diciendo que tuvo contacto con Montero y Schweitzer "pero no para comentar o discutir aspectos de la investigación que llevaba a cabo". El encubrimiento es también un delito y no de los menores y Montero, como asesor jurídico de la FACH, lo sabe muy bien.

Miguel Alex Schweitzer



En la época del asesinato de Orlando Letelier comenzaba a trabajar ocasionalmente como abogado en materias relacionadas con el Ministerio de RREE. Cuando la investigación y el escándalo estallan en febrero de 1978, se convierte en asesor exclusivo para el "caso Letelier". Y en ese rol acompaña al general Enrique Montero Marx a Estados Unidos en abril de 1978.

Horas antes de partir, tendrá una participación primordial en la expulsión de Michael Townley. En efecto, en el proceso que se sigue en Buenos Aires por el asesinato del general Carlos Prats y su esposa, se encuentra archivado un memorandum secreto que enviara el delegado del FBI, Robert Scherrer, al fiscal Propper el 5 de abril de 1978. En él se lee: "Objeto: expulsión de Townley.

Aproximadamente a las 17.15 horas de hoy, el doctor Miguel Schweitzer, asesor legal del gobierno chileno, se comunicó telefónicamente con la embajada tratando de hablar con usted; dado que se encontraba ausente, hablé con él, me informó que existe la posibilidad de que el gobierno chileno pueda necesitar una solicitud formal ("requerimiento"), pidiendo la expulsión de Townley, la que debería ser dirigida al Ministerio del Interior. Schweitzer manifestó que los puntos que deberían ser mencionados específicamente en la solicitud formal se refieren a los siguientes tópicos:

1. El hecho de que Townley era objeto de una orden de arresto en Concepción, Chile por homicidio desde 1973.

2. Que Townley obtuvo ilegalmente un pasaporte norteamericano en Miami, Florida, en 1973, bajo el nombre de Kenneth Enyart, que en breve tendría una orden de arresto acusando a Townley de ese delito. Que Townley, usando el pasaporte ilegalmente obtenido a nombre de K. Enyart, entró subrepticamente en Chile. No se debe indicar otros países para los cuales usó ese pasaporte... Que el Gobierno chileno tiene en su poder pruebas sobre ello; Schweitzer informó que estas pruebas le serían presentadas en breve a través de la CNI.

Al pie de la página se lee: Secreto, clasificado como 5931 (fojas 574 del proceso Prats).

Las pruebas fueron entregadas y Townley fue expulsado utilizando esa argucia decidida por Enrique Montero Marx y Miguel Alex Schweitzer, dejando expresa constancia de que no se mencionara que Townley había utilizado ese mismo pasaporte para viajar a la Argentina en septiembre de 1974, la fecha del asesinato del general Prats y su esposa. Los mismos términos del acuerdo que dos días después firmaría Enrique Montero en Washington.

Miguel Alex Schweitzer siguió paso a paso el desarrollo de los acontecimientos, y años después se transformaría en un efímero Ministro de RREE. Al momento de la declaración de Fernández Larios en Washington, el 4 de febrero de 1987, se encontraba de vacaciones en Pucón. Fue traído de urgencia a La Moneda. Llegó con retraso, en tenida deportiva y tostado por el sol. No ingresó por la puerta principal de Teatinos, buscaba pasar inadvertido para la prensa. Lo hizo por el estacionamiento subterráneo que da a calle Teatinos, el mismo que usa el general Pinochet.

Al momento de conocerse en Chile el último exhorto enviado por la justicia norteamericana, estaba ya escrito y firmado su nombramiento como nuevo embajador de Chile en Washington.

Alguien dio el soplo: "Schweitzer está entre los del exhorto", y el nombramiento pasó a mejor destino. Ya no será embajador, al menos no en los Estados Unidos.

Manuel Trucco



Era el embajador de Chile en Washington en el momento del asesinato. Cuentan que estaba en la ducha cuando escuchó el enorme estallido de la bomba a pocos pasos de su residencia. Pero no pudo informarse, pues debía apresuradamente concurrir al aeropuerto para recibir al ministro de Hacienda, Jorge Cauas, que llegaba en visita oficial.

Fue tenso de las reacciones que tuvieron los diferentes miembros de la misión diplomática al conocerse la noticia: la del almirante Ismael Huerta, embajador ante Naciones Unidas; la del general Alfredo Canales, embajador alterno ante la ONU; la de María Eugenia Oyarzún, embajadora ante la OEA; la del consejero Uldaricio Figueroa; la de Rafael Otero, Mario Amello y tantos otros.

Lo más importante de su testimonio puede ser la información relacionada con las primeras investigaciones que realizó la embajada en torno a los hechos, así como a la actividad previa realizada por Orlando Letelier en Washington y que eran motivo de constante preocupación para la embajada chilena.

Tomás Amenábar

Diplomático de carrera, es quizás el que tenga la información más continua y

coherente respecto a la visión que desde la embajada chilena en Washington se tuvo de los hechos previos y posteriores al asesinato de Orlando Letelier. Al momento del atentado era el segundo hombre en la embajada; cuando Trucco deja el puesto, queda como primer hombre en calidad de Encargado de Negocios.

Recibe de primera mano la primera indagatoria del gobierno norteamericano acerca de la verdadera identidad de Williams y Romeral en septiembre de 1977; la que transmite de inmediato a Patricio Carvajal. Al juez William Bryant, que sigue el caso en febrero de 1978, le dice que "no sabe nada de estos sujetos".

Seguramente sería interesante el testimonio que Amenábar podría prestar acerca de la "conexión cubano-chilena", en especial sobre el Movimiento Nacionalista Cubano, al cual pertenecen los hombres que participaron en el asesinato de Orlando Letelier: José Dionisio Suárez, Virgilio Paz, Alvin Ross y Guillermo Novo. Esos contactos los manejaban en especial Mario Amello y Rafael Otero, quien en el momento del crimen se desempeñaba como Consejero para Asuntos Públicos en la embajada chilena en Washington. El mismo reconoció en entrevista hecha por la revista "Hoy" que ellos le fueron a pedir pasaportes para Rolando Otero y Orlando Bosch, dos de las más destacadas figuras del terrorismo anticomunista. Otero —el cubano— sería expulsado de Chile en mayo de 1976. Por su parte, Virgilio Paz, uno de los asesinos de Letelier, estuvo dos meses antes del asesinato alojado en Chile en la casa de Townley "por cuenta de la DINA".

Lo más importante será sin duda, la declaración que Amenábar haga del viaje de Orozco a EEUU el 16 de abril de 1978, cuando llevaba como misión entrevistar a Townley en Quantico. Amenábar esperó al general Orozco y su delegación en el aeropuerto y luego los llevó hasta la residencia del embajador, donde se entrevistaron con Propper y sus asesores, para discutir los "términos del acuerdo para la declaración de Townley". Orozco niega la existencia de un acuerdo y Tomás Amenábar es un testigo importante de dicha reunión.

Jorge Cauas

Después de haber sido Ministro de Hacienda del régimen militar y de vez en cuando su misión de septiembre de 1976, cuando llegaba a EEUU en los



momentos del asesinato de Orlando Letelier y su asistente Ronnie Moffitt, Cauas fue nombrado embajador ante los EEUU en reemplazo de Manuel Trucco, con el compromiso de que su misión duraría sólo un año. En ese tiempo —1977— declaró ante el fiscal Propper, cuya declaración quedó archivada a fojas 403.

José Miguel Barros



El 2 de marzo de 1978, el gobierno de los EEUU le concedió el "agreement" como nuevo embajador de Chile, cinco días antes de la expulsión de Townley desde Chile. Viajó a EEUU el 15 de mayo y once días después regresó "para pedir instrucciones adicionales". A partir de ese momento estaría totalmente desvinculado de la investigación relacionada con el caso existente en Chile. Su misión terminará tres años más tarde. ■

MONICA GONZALEZ

CONTACTO

PUBLICACIONES - CONFERENCIAS - EXPOSICIONES



SISTEMAS DE PRODUCCION CAMPESINOS

qia

Grupo de Investigaciones Agrarias



LEON GOMEZ ARANEDA

Historia del golpe de estado

DISTRIBUYE EMISION



Investigación Participativa

El Grupo de Investigación Agraria



CENTRO CULTURAL MAPOCHO

TALLER Danza Teatro Gestual

PROFESOR Vicky Larrain
VALOR \$ 2.500
HORARIOS Lunes a viernes de 10.00 a 13.00 horas

TALLER Retablo y Cerámica

PROFESOR Miraya Castro
VALOR \$ 4.500
HORARIOS Martes, jueves y viernes de 17.00 a 19.00 horas

TALLER Trabajos sobre tela (tipo drpillera)

PROFESOR Aguilta Santelices
VALOR \$ 5.000
HORARIOS Lunes a viernes de 19.00 a 21.00 horas

TALLER Poesía sobre PABLO NERUDA

PROFESOR Sergio Guzmán

VALOR \$ 5.000
HORARIOS Lunes, miércoles y viernes de 19.00 a 21.00 horas

TALLER Fotografía

PROFESOR Ana María Valverde
VALOR \$ 5.000
HORARIOS Lunes a viernes de 19.00 a 21.00 horas

TALLER Danza Moderna

PROFESOR Maggy Marchant
VALOR \$ 5.000
HORARIOS Lunes a viernes de 18.00 a 19.00 horas

TALLER Danza Contemporánea

PROFESOR Fanny Luengo
VALOR \$ 5.000
HORARIOS Lunes a viernes de 19.00 a 20.00 horas

TALLER Teatro Adulto

PROFESOR Juan Carlos Nanjari
VALOR \$ 5.000
HORARIOS Lunes a viernes de 19.00 a 21.00 horas

TALLER Periodismo Popular

PROFESOR Humberto Mewes
VALOR \$ 5.000
HORARIOS Lunes a viernes de 19.00 a 21.00 horas

TALLER Guitarra Popular

PROFESOR Flopy
VALOR \$ 5.000
HORARIOS Lunes a viernes de 18.00 a 19.00 horas

TALLER Maquillaje y Voz

PROFESOR Juan Edmundo González
VALOR \$ 7.000
HORARIOS Lunes a viernes de 19.00 a 21.00 horas

DECLARACION UNIVERSAL DE DERECHOS HUMANOS

Cuatro décadas de duro caminar

• El pasado 10 de diciembre se cumplió el cuadragésimo aniversario de la Carta Fundamental que "todas las naciones se comprometieron a respetar".

Todos los seres humanos nacen libres e iguales en dignidad y derechos y, dotados como están de razón y conciencia, deben comportarse fraternalmente los unos con los otros".

Ese es el texto del artículo 1º de la Declaración Universal de los Derechos Humanos. El revela la intención que inspira a los 30 considerandos de la Carta Mundial que nació, por acuerdo de las naciones, el 10 de diciembre de 1948.

Aunque finalmente no hubo oposición directa al articulado, llegar a la redacción del mismo no fue tarea fácil. Debieron transcurrir largos 17 meses de trabajo de comisiones que pasaron largamente las 150 reuniones. Sólo la Tercera Comisión de la Asamblea General de 1948, que llegó a la formulación definitiva, debió celebrar 88 sesiones de trabajo para completar su obligación.

Y es que poner a todos los países en consenso sobre las bases mínimas de convivencia civilizada que se comprometían a respetar, ciertamente fue una fina y metódica elaboración.

Nuestro país estuvo representado, en todas las instancias de discusión, por el diplomático Hernán Santa Cruz. El, además, formó parte de la comisión redactora que presidió Eleanor Roosevelt. Toda esa experiencia la vertió en uno de los capítulos de su libro "Cooperar o Perecer". En ese texto recuerda una de las grandes "impasses":

"Divisiones más claras y más tajantes se produjeron cuando Arabia Saudita y Sudáfrica (llamada entonces "Unión Sudafricana") se opusieron al artículo 2º, el cual reconocía que toda persona tiene todos los derechos y libertades proclamados en esta Declaración, sin distinción de raza, color, sexo, idioma, religión... etcétera". Era obvio que Sudáfrica, país que discriminaba masiva, sistemática y brutalmente al 80 por ciento de su población por ser negra o no blanca, no podía aceptar tal disposi-



Las Naciones del Mundo avanzaron en la búsqueda de un mayor respeto por la dignidad humana

ción. A su vez Arabia Saudita, nación que no reconoce iguales derechos a las mujeres y a los hombres, tampoco quiso reconocer la no discriminación por razón de sexo".

Con esas discrepancias, más otras que decían relación con las libertades individuales y los derechos económico-sociales, se siguió avanzando hasta llegar al debate

final en la Asamblea Plenaria de la Asamblea General, que se inició el 9 de diciembre de 1948, en una sesión nocturna. Así lo recuerda Santa Cruz: "Se inició la consideración del texto que con tanto sentido de responsabilidad, tesón y paciencia había redactado la Comisión Social y Humanitaria durante dos meses de trabajo. La discusión continuó en tres reuniones al

la siguiente y, casi al filo de la medianoche, se aprobó y proclamó la Declaración Universal de los Derechos Humanos, la primera emanada de la voluntad de más de medio centenar de Estados de los cinco continentes. La decisión se votó nominalmente y el texto recibió 48 sufragios a favor y cero en contra. Se abstuvieron la Unión Soviética, Bielorrusia y Ucrania; Checoslovaquia, Polonia y Yugoslavia; Arabia Saudita y la Unión Sudafricana.

Uno de los redactores, Charles Malik, intervino ante la sesión plenaria tras la aprobación del texto y, en parte de su discurso, dijo: "En virtud de la Carta, los miembros de las Naciones Unidas se han comprometido solemnemente a promover el respeto a los derechos humanos y a las libertades fundamentales; sin embargo, es la primera vez que dichos derechos y libertades se enuncian en detalle. Cada gobierno conoce en este momento el alcance preciso de sus compromisos y cada ciudadano puede protestar ante su gobierno, si éste último no cumple con sus obligaciones".

Más de cien resoluciones, pactos, convenciones y protocolos adicionales que detallan los principios de la Declaración se han elaborado en estos 40 años, intentando hacer realidad efectiva la protección y promoción de los acuerdos obtenidos en diciembre del 48.

EL MUNDO 40 AÑOS DESPUES

Si bien los delegados de las naciones que participaron en aquella histórica Asamblea de hace cuatro décadas se retiraron orgullosos y conscientes de haber dado un paso muy importante en el progreso de la humanidad, la realidad de lo ocurrido durante este tiempo no da para grandes sonrisas.

El último informe anual de Amnistía Internacional (correspondiente a los hechos ocurridos durante 1987) señala en su prólogo: "En por lo menos la mitad de los países del mundo hay personas encarceladas por expresar sus opiniones políticas, a menudo después de juicios que no han sido más que una farsa. En por lo menos un tercio de las naciones del mundo se tortura a hombres, mujeres e incluso a niños. En numerosos países las autoridades persiguen sus objetivos mediante el secuestro y el asesinato de sus propios ciudadanos. Más de 120 Estados reconocen en su legislación el derecho a ejecutar a las personas declaradas culpables de ciertos delitos y más de un tercio de ellos llevan a cabo cada año estos homicidios premeditados".

Sin duda, la situación resulta impactante. Las páginas del informe citado documentan situaciones atentatorias a los derechos fundamentales de las personas en 137 países de los cinco continentes. Sin embargo, el mismo documento reco-

noce que ese número y la precisión de las denuncias se debe a la cada vez mayor cantidad de información que es posible reunir, y eso ocurre porque "hay más de un millar de organizaciones de derechos humanos que luchan; unas son grupos locales; otras son organizaciones regionales o internacionales. En cada región del mundo, hombres y mujeres valientes se han incorporado a este movimiento, unidos solamente por la convicción de que los derechos humanos tienen un valor inapreciable y deben ser protegidos".

Aquí está una de las claves en la actual situación de los derechos humanos en el mundo. Si bien la extensión y profundidad de las violaciones sigue siendo estremecedora, la creciente activación de organizaciones dedicadas a su protección demuestra que ha crecido la conciencia

de 1987. Para nosotros, tales derechos expresan un conjunto de valores universales, inalienables, indivisibles y superiores a la voluntad política del Estado. Ello nos obliga a reiterar nuestra absoluta convicción de que tales derechos deberán presidir de manera relevante, la gestión de todo gobierno democrático".

"El camino a la transición democrática importa nuevos desafíos para la sociedad chilena. Es preciso hacer realidad la plena vigencia de los derechos humanos, como también procurar el deber de cumplirlos en todo orden de cosas".

Luego se refieren al problema de la justicia respecto de las violaciones cometidas durante este período. Al respecto sostienen: "Asumiremos aquellas iniciativas que, en el plano político, jurídico, social y



Hernán Santa Cruz, representante de Chile en la discusión y redacción de la Declaración Universal

universal en torno al respeto de la dignidad del hombre.

COMPROMISO EN CHILE

En nuestro país coinciden dos aniversarios. El internacional de la Carta y el de la Comisión Chilena de Derechos Humanos. Esta última cumplió diez años.

Ambas celebraciones tuvieron su momento principal en la suscripción, por parte de los 17 partidos de la Concertación por la Democracia, de un compromiso formal en torno al tema. El acuerdo, tras afirmar que durante el Régimen Militar el país ha vivido —"como nunca antes en la historia— violaciones flagrantes de los derechos humanos más fundamentales del hombre", sostiene el siguiente compromiso:

"Reconocemos a la noción de derechos humanos un carácter fundacional, tal como lo expresamos el 10 de diciembre

cultural satisfagan las necesidades y demandas de quienes han sufrido situaciones graves de violación de sus derechos. Nos referimos en particular a aquellos tipos de delitos que por su gravedad no podrán quedar en la impunidad y cuyo esclarecimiento y sanción son absolutamente indispensables para la paz social, entendiéndose que serán resguardados principios tales como el carácter individual de la responsabilidad penal y el derecho a debido proceso, a partir de denuncias fundadas ante los tribunales ordinarios de justicia".

En Chile y el Mundo. Con la vista en el pasado o en el futuro, el tema de los Derechos del Hombre permanece latente y expectante, a la espera de que los 30 artículos aprobados en 1948 se conviertan en el piso mínimo donde se afirme la maltratada libertad e igualdad.

a

FELIPE POZO R

LOS SESENTA AÑOS DEL RATÓN MICKEY

Los alcances del mito

• "El poder divino, mesiánico, es inalcanzable como hábito por la mayoría de los personajes. Pero tiene su delegado máximo en el Ratón Mickey, que dedica su existencia a la lucha en contra del mal, sin pedir recompensa". (Ariel Dorfman y Armand Mattelart "Para leer al Pato Donald").



100 PAGE 60th ANNIVERSARY SPECIAL!

\$3.75
NO. 244
JAN
© 2001

WALT DISNEY'S MICKEY MOUSE



El Ratón Mickey celebra sus sesenta años.

Mientras para algunos Mickey representa simplemente un personaje cuyas aventuras han sido diseñadas para entretener sin mayores connotaciones, para otros es todo un símbolo de los mecanismos de penetración de la cultura norteamericana, en particular en los países de América Latina, pero sin dejar de mencionar que hoy Mickey es conocido en toda Europa y recientemente ha hecho también su entrada en China.

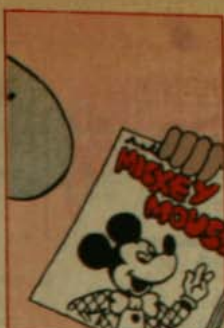
Los comienzos de Mickey se remontan al 18 de noviembre de 1928, cuando en el Colony Theater de Nueva York se estrenó "Steamboat Willie", la primera película de dibujos animados en la que aparecía. Walt Disney se transformaría luego en un pionero del cine de animación, y ciertamente el primero en construir un gran imperio comercial sobre la base de la explotación de historietas, dibujos animados, juguetes y luego parques de diversión, todos orientados al consumo infantil.

Del cine, Mickey saltó a las páginas de los diarios. En enero de 1930 la mayor distribuidora de comics, King Features Syndicate, lanzaba la tira cómica seis veces a la semana; en 1932, en vista de la demanda popular, se agregó una página completa en los suplementos dominicales.

Por otro lado, la carrera cinematográfica del personaje seguía en cortos de animación que en los años 30 se empiezan a hacer en color. La carrera de Disney, como productor y empresario, seguía exitosamente también: en 1937 se presentaba el primer largometraje de animación, "Blanca Nieves y los Siete Enanitos", considerado un clásico de ese género, y en 1940 su ambicioso filme "Fantasía", que combina animación y música clásica, con la Orquesta Sinfónica de Filadelfia bajo la conducción de Leopold Stokowsky. En esta película Mickey tiene un rol "estelar", como el aprendiz de hechicero, en la pieza de Paul Dukas. Críticos como Danny Peary consideran esta parte justamente como una de las mejor logradas del film.

LOS MUCHOS PADRES DE MICKEY

El Ratón Mickey, creado por Disney, ha tenido naturalmente diversos autores a través de estos sesenta años. El propio Disney escribió los guiones para las primeras películas e historietas, las que eran dibujadas por Ub Iwerks entre 1928 y 1930. Iwerks dejó de trabajar para Disney por un tiempo para regresar en los años 40, siendo uno de los principales innovadores en materia de efectos especiales en animación, habiendo introducido el impresor óptico multiplano, reci-



El caricaturista peruano Juan Acevedo, que ha promovido la enseñanza de la historia a grupos de compañeros y obreros como manera de expresar sus problemas, ha satirizado a Mickey.

biendo por ello premios especiales de la Academia de Artes Cinematográficas.

Por un breve período Win Smith sucedió a Iwerks, pero dejó el trabajo por desacuerdos con Disney.

El autor que dejó una mayor huella fue Floyd Gottfredson, quien la dibujó entre 1930 y 1975. El también sucedió a Disney en escribirla durante dos años, hasta 1932, contribuyendo a darle su personalidad definitiva.

Varios escritores se sucedieron durante el período en que Gottfredson estuvo a cargo del aspecto gráfico del personaje: Earl Duvall, quien además hizo los guiones para las "Silly Symphonies" de Disney; Duvall también dibujó la serie dominical de Mickey. Ted Osborne, guionista radial, trabajó en la segunda mitad de los años 30 y fue el que introdujo a otro de los personajes clásicos de Disney: el Pato Donald. Merrill de Maris escribió la historieta brevemente en 1933 y luego entre 1937 y 1942. Pero el verdadero escritor en la época de Gottfredson fue Bill Walsh, quien lo hizo entre los años 40 hasta 1962. Walsh creó la mayor parte de los argumentos para las historietas y filmes de Mickey en este período. Walsh fue luego productor de televisión y películas para Disney, teniendo a su cargo "Davy Crockett" y la exitosa "Mary Poppins". Roy Williams (el "Big Mooseketeer", del Club de Mickey Mouse) tomó los guiones entre 1962 y 1968 y desde entonces hasta hoy Del Connell ha sido el escritor de la tira diaria así como de la página dominical.

En la parte gráfica, después de Gottfredson han estado, entre otros, Manuel Gonzales, Steve Steere y Tony Strobl. El dibujante actual es Roman Arambula.

COMO REAGAN, EL RATON MICKEY NO SIEMPRE FUE UN REACCIONARIO...

Ciertamente Mickey ha evolucionado a través de estos sesenta años. En las primeras tiras escritas por Disney se trataba principalmente de gags ingeniosos inspirados en el cine cómico de la época,

todavía con algunos elementos del período mudo. Luego tomaría un carácter más aventurero, pero no necesariamente reaccionario, como se aprecia en "The Miracle Master" de 1939, basada en una idea de Gottfredson, escrita por Merrill de Maris, en la que luego de construir, con la ayuda de un genio, un vecindario completo, sin costo para los sin casa, Mickey va preso y es acusado por los burócratas municipales (a los que veladamente se muestra como corruptos, en un período cuando el gangsterismo y la corrupción administrativa son comunes en Estados Unidos). Estos lo amonestan por construir sin tener un permiso y en la parte más explícita el alcalde simplemente le indica que "un proyecto que cueste millones pero del cual nadie obtenga ganancias es una locura..."

Es en los años 50 y 60 cuando Mickey, acompañado de Tribilín, actúa más de investigador privado, como eficaz ayuda de la policía (el Capitán O'Hara). También es en este período cuando algunas de sus aventuras, al igual que las de Donald y el Tío Rico, empiezan a tener lugar en áreas claramente identificables como del Tercer Mundo, donde Mickey juega el rol de colonizador, pacificador o civilizador, con mensaje libre-empresarial y veladamente anticomunista.

UN ULTIMO TABU

"Lo primero que salta a la vista en cualquiera de estos relatos es el desabastecimiento permanente de un producto

esencial: los progenitores. Es un universo de tíos-abuelos, tíos, sobrinos, primos, y también en la relación macho-hembra un eterno noviazgo" —han escrito Dorfman y Mattelart—.

Efectivamente, el tabú del sexo, omitido o sublimado, es una característica de las historietas para niños aunque de ningún modo circunscrito a los comics de Disney, ni siquiera a los norteamericanos (en Chile el popular Condorito tiene también un sobrino). Y la soltería de los héroes parece ser un factor esencial. P. Couperie ("Bande dessinée et figuration narrative", Musée des Arts Décoratifs, París) nos ofrece otra explicación: "Los elementos más curiosos dan perfil al contraste entre casados y solteros (en la historieta). El hombre pierde sus ambiciones al casarse, mientras que la voluntad de poder de la mujer se agranda (...). El soltero es grande y buen mozo, cuando se casa deviene pequeño, gordo y calvo. La mujer casada se hace más grande que el hombre, pero también engorda y se afea (...). El soltero está siempre a la altura de la situación, pero cuando se casa es la mujer la que hace frente (...). El soltero es persistente en su empresa (...). El casado deviene irracional y es más influenciado que la mujer. Pero tanto el casado como el soltero de las tiras cómicas ofrecen su amor sin gran éxito". Quizás un Mickey casado (aun cuando el matrimonio sea lo convencional) no cuadra con el héroe aventurero que de algún modo trata de reflejar el espíritu estadounidense.

A Mickey, su vida amorosa no parece inquietarle, aun cuando en la década del 70 una revista de historietas underground en Estados Unidos mostró a Mickey y Minnie haciendo el amor; en la historia, los sobrinos encaraban a la pareja para que terminaran la farsa y los reconocieran como sus hijos legítimos... Disney Productions se querelló y el irreverente editor tuvo que pagar un millón de dólares. Tal vez la única ocasión en que un personaje de historietas ha sido compensado por daños a su honra.

SERGIO MARTINEZ
desde Montreal





Club Tucán

**Música salsa
Teatro
Café Concert
Almuerzos
Manifestaciones
Fiestas**

**Dardignac 0175 en
el Barrio Bellavista**

CAFÉ CERRO

Lunes 19 martes 20 diciembre
22.00 horas \$ 400

Miércoles 27
22.00 horas \$ 500

BANDA 69

Pop chileno

Jueves 22 al martes 27
22.00 horas

Jueves a sábado \$ 600
Lunes y martes \$ 400

FULANO

TRASNOCHE: viernes y sábado
FELO Y NENE
Música y Humor

Ernesto Pinto Lagarrigue 192
Fono: 778308
BARRIO BELLA VISTA



E S P I R A L

TEMPORADA GRUPO ESPIRAL

**INICIACION A LA DANZA
CURSO INTENSIVO**

Del 4 al 14 de enero 1989

Profesores: Patricio Bunster-Joan Turner

Mario Lorenzo Muñoz

Luis Eduardo Araneda-Patricio Solovera

16-17-18-27-28-29-30 diciembre

Coreógrafos: Patricio Bunster-Esteban Peña

Luis Eduardo Araneda y otros

ADMISION 1989 CURSO INTEGRAL

MATRICULAS ABIERTAS
Centro de Danza Espiral

Huérfanos 2120

Plaza Brasil

Información teléfono: 6993765

**FORMULARIOS
LIBROS
FOLLETOS**

**REVISTAS PARA A.G.
Y COLEGIOS**

ASESORIA PERIODISTICA

DISEÑO Y DIAGRAMACION

I.B.M.



**IMPRENTA EDITORIAL
INTERAMERICANA LTDA. MR.**

**CONFERENCIA 1140
TELEFONO: 98157
SANTIAGO**

Marcial Arredondo

**METODO
DE
COMPRESION
DE
LECTURA**

DISTRIBUYE EMISION

QUIMERA
LIBROS

QUIMERA LIBROS, LE BRINDA
LA OTRA ALTERNATIVA PARA
LEER LAS EDICIONES
RECIENTES DE LOS ESCRITORES
MAS FAMOSOS DEL MUNDO
—NOVEDADES LITERARIAS
—POESIA
—ARTE
—EXCLUSIVIDADES
—IMPORTACIONES DIRECTAS

UN LUGAR ACOGEDOR Y
UNICO EN PROVIDENCIA.
ESPERAMOS SU GRATA
VISITA.

PRECIOS ESPECIALES A
ESTUDIANTES Y
ORGANIZACIONES
CULTURALES

**NUOVA DE LYON 045
LOCAL 8 - FONO 2328266
PROVIDENCIA - SANTIAGO**

FUTBOL

En tierra derecha

Durante apenas una semana, el fútbol vivió por fin las alternativas del campeonato y no las pugnas de los dirigentes. Pese a que los líos volvieron en plenitud después de la jornada dominical en las canchas, el interés de los aficionados y la prensa se volcó hacia el torneo nacional de Primera División, que ya entró a su etapa definitiva.

Efectivamente, la competencia recobró su apasionante vigor por la irrupción de Universidad Católica y Colo Colo entre los ocho mejor clasificados, lo cual les da derecho a participar en la liguilla final por el subcampeonato, que define al equipo que acompañará al campeón en Copa Libertadores de América.

Parece que ambos equipos, que representaron a Chile en la versión anterior del torneo subcontinental, recuperaron su poderío y el fútbol que los llevó a la cúspide de la competencia local el año pasado con un costo altísimo, ya que se mantuvieron casi todo el año bajo la mitad de la tabla de posiciones.

El elenco universitario tiene uno de los mejores planteles del medio local, pero se vio envuelto en una serie de derrotas injustificadas, hasta que logró consolidar una ofensiva sólida y peligrosa, tanto que Tudor y Olmos se han convertido en verdaderos verdugos de las zagas rivales.

Los cruzados han mantenido su esquema táctico, lo que ha facilitado el

• **Como un oasis en la pugna directiva, el torneo local entra a su fase final teniendo como protagonistas a los clubes del cobre, a Universidad Católica y a los albos, mientras la "U", Unión Española y Palestino viven un drama.**

trabajo de sus eventuales equipos contrarios, que sabiendo del poderío de su mediocampo y el buen trato general del balón, utilizan sistemas destructivos, de fuerte marca y ritmo cortado para frenar su tradicional juego de pases cortos y bien hilvanados.

Sin embargo, el entrenador Ignacio Prieto ha sabido dar una dosis de sorpresa y velocidad al equipo, sin variar sustancialmente el esquema al que están acostumbrados. Este pequeño pero significativo cambio táctico, ha permitido que Universidad Católica avance al sitio que merece y posiblemente esté entre los primeros al término de la temporada.

Con Colo Colo, la situación es distinta. El técnico Arturo Salah está continuamente improvisando escuadras, aunque su sistema supone la polifuncionalidad de los jugadores. Con una zaga bastante variable, donde los laterales cambian al centro de un partido a otro, consiguió que se hiciera menos permeable y en los últimos encuentros ha respondido con eficacia, evitando los malos ratos de partidos anteriores que en papel se veían fáciles, pero que resultaron con una importante pérdida de puntos para los albos.

La zona de volantes tiene problemas similares. Por lesiones, castigos u otros imponderables, se ha visto en la necesidad de recurrir continuamente a suplentes que no han justificado su puesto, pero en las fechas más recientes se han visto más consolidados.

El mayor avance del equipo está en la ofensiva, donde el aporte lo ha puesto el argentino Baricciotto, quien en dupla con su compatriota Dabrowsky, ha logrado lanzar a su equipo al ataque, como le gusta a los hinchas y sin arriesgar demasiado, como parece acomodarle al técnico.

LAS DOS CARAS DE LA MEDALLA

La imponente entrada de cruzados y albos en la parte alta de la tabla de posiciones animó sin dudas este campeonato, que se caracterizaba por la falta de pasión. Muy pocos hinchas se interesaron en seguir un torneo poco competitivo, donde los punteros tenían tal posición por la debilidad de los grandes equipos, más que por sus propios méritos. Desde luego, la excepción han sido los dos cuadros norunos del cobre, protagonistas obligados de los últimos torneos.

Cobreloa se mantiene en punta y amenaza seriamente con quedarse con el título, si no se produce una sorpresa mayúscula. Con una campaña regular y



Colo Colo volvió a celebrar en la cancha, gracias al aporte de los refuerzos argentinos.



Universidad Católica y Cobrelua, protagonistas del torneo profesional de fútbol.

un equipo que cada día gana en afiatamiento, con figuras jóvenes y veteranos que forman un plantel amplio, capaz de enfrentar cualquier emergencia, los miembros de Calama sólo han pasado apuros con equipos "grandes", debido a que la escuadra tomó su fisonomía recién este año, cuando se incorporaron figuras prometedoras, que fueron rindiendo lentamente.

Sus vecinos de El Salvador también tienen un plantel poderoso y cuentan con un entrenador de lujo, Manuel Rodríguez, quien ha sabido mantener la tónica ganadora en los últimos años, disputando títulos sin obtener la corona

que ansían desde su ingreso a la serie de honor. Esta puede ser la gran oportunidad, pero es difícil que Cobrelua deje ir tantos puntos que permitan la cercanía de su principal rival en la tabla.

Pero el campeonato tomó color no sólo por lo sucedido entre los punteros, sino especialmente por los equipos que bajaron su rendimiento habitual. El caso más insólito es el de Deportes

Concepción, puntero casi toda la primera mitad del campeonato, fue descendiendo en la segunda parte hasta quedar en la mitad de abajo de la tabla,

lo cual hace peligrar su ingreso a la liguilla, pese a que ganó el primer tramo.

Pero más dramática es la situación de Universidad de Chile, Unión Española y Palestino. Los azules siguen perdiendo puntos irremediablemente y ya están entre los equipos que luchan por salvarse del descenso, una posición a la que este club no está acostumbrado y que a los pacientes y fieles hinchas de su barra ya empezó a incomodar.

El elenco hispano ha sufrido todo el campeonato, sin lograr escaparse de la zona peligrosa. Incluso se pensó que la incorporación del técnico Luis Santibáñez podría llevar al equipo entre los punteros, pero el entrenador todavía no conoce la victoria desde su regreso y hace un trabajo intenso por salir de esta situación que es tan desesperada, que hasta provocó una renuncia temporal de toda la directiva.

Palestino tiene poco ya que hacer en este torneo y, en la práctica, quedó a merced de un milagro que en la cancha se olvida de aparecer. También los tricolores cambiaron entrenador y Eugenio Jara reemplazó al prestigioso Luis Ibarra, sin más éxito que su antecesor.

El campeonato volvió a tomar el color que brinda el drama y el éxito de los equipos que se juegan enteros en los estadios, sobre todo a esta altura del campeonato.

El final puede ser más que interesante, si los dirigentes lo permiten. **a**

EDUARDO ROMÁN

FERNANDO VERA GANÓ POR FIN LA VUELTA A CHILE

No hay deuda que no se pague

Pocas veces un triunfo deportivo ha sido más esperado, más costoso y, sobre todo, tremendamente merecido, como el conquistado por Fernando Vera en la última versión de la Vuelta Ciclista a Chile.

Acostumbrado ya a ser artífice de la gloria de sus compañeros, el legendario pedalero chileno —considerado por los especialistas como el mejor de todos los tiempos— parecía resignado a no saberse nunca una victoria que había sido su sueño permanente y obtener el único galardón que en su dilatada y brillante carrera había permanecido intocable, casi como una maldición. Porque "Lobo" Vera tiene ya 34 años y en dos oportunidades anteriores debió conformarse con ser comparsa de extranjeros, cuando sus pergaminos fueron insuficientes para allanar la carretera.

Vencedor reciente de la Vuelta a Perú, Vera había representado a Chile durante largos años en todos los torneos de importancia, pero la principal prueba ciclista del país le clavaba como un estigma.

Sin embargo, la decimotercera versión de la prueba fue la vencida y, aunque siempre ha figurado como favorito, no se esperaba que esta vez lo lograra. Primero, porque su propia fama



Fernando "Lobo" Vera icuró un desgarró a su llegada a Valparaíso, pero su día maría para ganar la Vuelta a Chile.

obligó a sus rivales a tomar providencias tácticas en su contra que impiden que trabaje en la pista con soltura y debe "sacrificarse" por su equipo. Precisamente, éste fue el caso en esta Vuelta.

Vera no apuró sus posibilidades y trabajó con su cuarteta de Pilsener Cristal, de manera que tres de sus integrantes pudieran lanzarse al título en cualquier momento.

Dos de sus acompañantes se mantuvieron en punta a partir de la mitad de la carrera, Miguel Droguett y Lino Aquea, situación que se mantuvo hasta cumplidas once de las trece etapas. Pero todo estaba dispuesto para que el "Lobo" atacara en el momento preciso. En el trayecto entre Valparaíso y Santiago afloró el talento del pasista y contrarrelojero, con toda la sapiencia de un veterano que luce como quinceañero en competencia. Arremetió sin tregua y dejó el trabajo de alcanzarlo a los peligrosos uruguayos, que animaron toda la Vuelta con su testarudez. Por eso no es de extrañar que los orientales vencieran en la prueba por equipos, cuando los chilenos optaron por asegurar el ganador de la clasificación individual.

Fueron dos semanas de intenso trajín para el ciclismo chileno, pero todos los esfuerzos se vieron coronados con este triunfo que era una deuda injustamente impaga con un deportista que puede retirarse tranquilo, aunque todavía tiene cuerda para rato.

LIBRERIA Anáhuac

Providencia 1308, local 6 / 223.32.10
a la salida norte del Metro Manuel Montt

Por un Año Nuevo
con nuevos horizontes,
esta Navidad
MÁS LIBROS

También láminas, reproducciones,
cuadros y anales de México.

OCASIONES FOTOGRAFICAS

■ COMPRA ■ VENTA

■ PERMUTAS

Consignaciones de cámaras • lentes
• flashes • proyectores de diapositivas
• ampliadoras • etcétera.

SERVICIO TECNICO DE URGENCIA

Merced 753 - Local 1 - Galería Andes



339168

SANTIAGO DE CHILE

AHORRE TIEMPO Y DINERO
(AHORA!)

SERVITEC ELECTRONICA

Reparaciones y mantención
máquinas escribir manuales y eléctricas
Calculadoras oficina y comercio.

Inicie el 89 sin problemas "de tiempo"
de su oficina o empresa
cuenta con **SERVITEC**

Precios especiales a instituciones,
organizaciones, centros médicos,
oficinas, etc.

Fono: 337930

AGENCIA DE VIAJES

VICAR TOUR

AGENCIA DE TURISMO Y CARGA AEREA

MONEDA 973 - OF 527 - AHUMADA 131

OFICINA 109

FONOS: 332742 - 381424 - 6988588 -

6962833 - 6988360

Venta de pasajes - City Tour

Tour nacionales e internacionales

Asesoramiento en documentación
de viajes

Sistemas de créditos - Atención
especial a empresas



SERVICIOS GRAFICOS

ESPAÑA

RAFAEL CARRERA E HIJOS LTDA.

SCANNER

SERVICIO FOTOMECANICA
MATRIZADO-MONTAJES
PRUEBAS CROMALIN
COPIA PLANCHAS OFFSET
FOTOPOLIMERO
DISEÑO GRAFICO

CALENDARIOS

LAMINAS Y TACOS TODAS LAS MEDIDAS
OFFSET - FOLLETOS - REVISTAS

SOLICITE REPRESENTANTE

El amor difícil d

El estreno cinematográfico de la serie de seis películas con guiones del escritor colombiano "Amores difíciles", se realizó dentro del marco del Décimo Festival del Nuevo Cine Latinoamericano de La Habana.



Gabriel García Márquez, cada vez más ligado al cine.

El amor perseverante de un padre, que es empleado público de un pueblo colombiano, hacia su pequeña hija, que tiene siete años, triunfó sobre la muerte. Y triunfó también sobre el público porque la película "Milagro en Roma" acaparó la mayor atención de la crítica y de los espectadores.

El filme lo dirigió el colombiano Lisandro Duque, de 45 años, y es uno de los seis que integran la serie "Amores Dificiles" que está enteramente construida sobre la base de textos y guiones del escritor que fue Premio Nobel en 1982, Gabriel García Márquez. Duque se hizo merecedor de la más alta sintonía de las películas en España, cuando se transmitieron por la televisión en el horario estelar del sábado a las once y media de la noche. Esta es la primera vez que se programan películas latinoamericanas en ese espacio tan selecto, pero los televidentes respondieron con entusiasmo. La sintonía más baja fue de siete millones de espectadores caseros. Duque logró que doce millones se conmovieran con la historia de Margarito Duarte y de su hija Evelia, que llegan hasta Roma en busca de un puesto en el altar de la gloria para ella,

y lo encuentra finalmente en la enorme esperanza y gran amor de su padre y no en los edificios milenarios de la ciudad del Vaticano.

Esta serie "Amores Dificiles" tuvo su estreno cinematográfico en el marco del X Festival del Nuevo Cine Latinoamericano que se desarrolló en La Habana entre el 3 y el 17 de diciembre

pasado. La expectación que causó se tradujo en salas de cine atiborradas y calles aledañas atochadas de gentío que esperaba ansioso su oportunidad para conocer estos amores llevados a la pantalla grande. Probablemente su éxito se debió a ese gran tema que es el hilo central de las seis películas: "Pues no es tampoco casual que su tema

común sea el más común a todos los seres humanos de todos los tiempos: el amor. Y más aún: el amor contrariado", expresó García Márquez.

Cabe señalar que el festival se inauguró con la exhibición de la película "Un señor muy viejo con unas alas enormes", dirigida por el argentino Fernando Birri, con un guión de García Márquez. La acogida del filme no fue para nada calurosa, especialmente entre los delegados latinoamericanos que participan en el festival con sus propias producciones en cine y video. Birri es, además, director de la Escuela Internacional de Cine y Video que existe en la ciudad de La Habana desde hace dos años y que depende de la función del nuevo cine latinoamericano que preside, por supuesto, Gabriel García Márquez.

El proyecto de la serie en cuestión, que se hizo merecedora del premio "Serie del año 1988" en España, tuvo su origen en 1986. Debido a una relación de amistad aparecieron conversaciones fantasiosas entre García Márquez y Max Maramba, chileno que encabeza la productora "International Network Group" ("Una productora con absoluta vocación latino-



García Márquez



El amor de un padre a su pequeña hija muerta es el tema de la película "Milagro en Roma".

americana aunque su nombre se preste a confusiones", dice el escritor, con asiento en España, Francia, México, Colombia, Venezuela, La Habana y Brasil. El proyecto de seis películas filmadas en América Latina por directores latinoamericanos era ambicioso y, por cierto, oneroso. Pero la fantasía comenzó a perder terreno a fines de 1986, cuando se iniciaron las conversaciones con "Tele-

visión Española" a través del director de producción externa, Antonio Posuecos. En febrero de 1987 se firmó el contrato de co-producción y en abril de ese mismo año aquello que había comenzado como una idea disparatada se transformaba en realidad: Ruy Guerra, de Brasil, iniciaba las filmaciones de su película "La fábula de la bella palomera". Luego vinieron "Milagro en Roma",

"Cartas del parque", del cubano Tomás Gutiérrez Alea; "El verano de la señora Forbes", del mexicano Jaime Hermosillo; "Un domingo feliz", del venezolano Olegario Barrera; y "Yo soy el que tú buscas", del español Jaime Chavarrí, que dentro de esta seguidilla de latinoamericanos vendría a ser "como ese río ultramarino que no suele faltar en ninguna empresa latinoame-

ricana desde hace 400 años", a juicio de García Márquez.

Los "Amores difíciles" tuvieron un presupuesto total de seis millones de dólares, de los cuales el cincuenta por ciento fue financiado por Televisión Española. Para elegir a los directores se utilizó un principio simple, a juicio de Maramba: "Primero se eligieron los directores y después los países para que estuvieran representados los diversos géneros y tendencias. Quisimos que hubiera por lo menos dos directores consagrados, como es el caso de Gutiérrez Alea y de Guerra, y luego le dimos participación a una generación más joven de cineastas de nuestro continente". Cada director trabajó con su propio equipo de producción y a pesar de la ausencia de reuniones previas entre todos ellos para equilibrar propósitos (cada director se reunió bilateralmente con García Márquez antes de aparecer sus filmaciones), Maramba cree que se logró una identidad de propósitos y que el conjunto de la serie fue homogéneo. Aunque la distribución del presupuesto no haya sido homogénea. Pero Duque, el director colombiano, señaló dónde radica esa identidad global de la serie: "Pienso que lo que aparece malogrado en una de las películas, se recupera en las otras y eso le entrega homogeneidad a la serie". **a**

CAROLINA DIAZ
en La Habana

El milagro de Duque

El costo de la película de mayor éxito de la serie fue de los más bajos: casi 500 mil dólares, lo que incluye el traslado de los equipos de filmación a Roma y la caracterización de locaciones romanas en Colombia.

Este no es el primer largometraje de duque sino el tercero.

—Usted tuvo la oportunidad de elegir entre todos los textos. ¿Por qué se quedó con "Milagro en Roma"?

—Por la temática del provinciano que viaja a la gran ciudad, es la que yo siempre he desarrollado. Pero en esta ocasión el personaje no se desplazaba a buscar un empleo sino que un puesto en los anuarios de santidad para su hija muerta repentinamente. Y porque éste era un amor sumamente difícil, era el amor hacia una hija muerta que termina resucitando gracias a la perseverancia de ese sentimiento.

—¿Esta progresiva relación de García Márquez con el cine no complica a los cineastas al tener que poner su "nuevo cine" a la altura del gran nombre que el escritor tiene?

—Relaciones de esa naturaleza siempre han sido complejas y la verdad es que se trata de un amor difícil. Los críticos de cine y los algo en ellos que les impide reconocer lo magnífico también de sus

cinéfilos acostumbran considerar a García Márquez como alguien indiscutible en la literatura, pero no se dan cuenta de que hay películas. Es como si fueran a ver todas sus películas con "Cien años de soledad" debajo del brazo y eso no les permite compararla con otras películas. No están comparando cine con cine. Si lo hicieran se darían cuenta de que son enormemente competitivas.

—¿Por qué García Márquez ha aumentado su importancia dentro del cine latinoamericano y cuál es el interés de los cineastas por vincularlo con ellos?

—Sus personajes, su universo mágico, la gracia de las situaciones que crea, la reflexión que proponen son muy necesarias para el cine latinoamericano. Pero su aporte también es conveniente porque lo prestigio con su nombre y eso le permite romper el aislamiento con respecto a los mercados mundiales porque es una firma muy vendadora. Pero no solamente vende sus películas con facilidad por el prestigio que ya tiene sino porque es muy creativo desde el punto de vista cinematográfico. Aunque es verdad que los productores son más estimulantes en cuanto al presupuesto si las películas provienen de García Márquez, pero de todas maneras él las películas latinoamericanas ya ha ganado suficientes espacios y ha roto con muchos escepticismos. No es un cine miserable, no es indigente a estas alturas, pero tampoco cae en grandes borracheras presupuestarias porque no es su propósito.



CENTRO CULTURAL "JOSE CARRASCO"

Una promesa cumplida

Como una confirmación de que la frase "Pepe, vivirás para siempre" es más que una consigna, el miércoles pasado en la Villa Pérez Salinas, uno de los sectores más desposeídos de la comuna de Pudahuel se inauguró el Centro Cultural que lleva el nombre del asesinado editor internacional de nuestra revista.

"Lo utilizamos así porque creímos que la tarea de poner la cultura al servicio del pueblo —que es el objetivo del Centro— debía conjugarse con el ejemplo de una persona combativa, como lo fue Pepe. Quisimos traer su nombre a la población", explicó a ANALISIS Alejandro Cantillana, fundador del lugar junto a su esposa Juany y sus cuatro hijos.

El poblador, que se gana la vida como electricista y es presidente de la Villa, cumplió el miércoles 14 una vieja promesa. "Cuando mataron al Pepe fui a despedirlo mientras lo velaban en el Colegio de Peruvianistas. Allí le dije: 'Pepe, voy a crear un lugar donde de verdad demos acceso a la cultura y donde no haya sectarismos. Ese lugar va a llevar tu

nombre". Cantillana expresa que la idea comenzó a concretarse hace más de un año. "Fue en septiembre del 87, cuando decidimos celebrarles el '18' a los niños. En mi casa, que tiene un patio bien grande, les hicimos una chocolatada. Había como 180 niños. La leche me la aportaron los presos políticos. Los cabros estaban tan contentos. El 'Tarrito', que tiene ocho años pero parece de cuatro, se tomó diez tazas...". Desde entonces, agrega, "decidimos organizar con mi compañera algo permanente; por entonces había un plan municipal de casetas sanitarias y postulamos. La obtuvimos y allí nació el Centro Cultural".

Después lograron financiar

Después lograron financia-

El dirigente poblacional Alejandro Cantillana, su esposa e hijos, concretaron en Pudahuel la palabra empeñada ante José Carrasco el día de su muerte: fundar este Centro.

miento para un huerto medicinal, que plantaron junto a la casita. En el patio la familia tenía un baño y una cocina, la que aportaron al Centro. "Vimos en un sector donde no hay luz, agua ni alcantarillado; por ello la idea ahora es montar un consultorio médico donde la gente sea realmente atendida". Con el huerto han logrado medicinas efectivas contra la sarna y la pediculosis. Cantillana indica que la motivación fue creciendo cuando vieron el cambio en la gente del lugar. "De partida, nosotros pensamos que los niños tienen el derecho de ser felices. Y cuando los vimos colaborando, siendo solidarios entre ellos, moviéndose para pegar afiches acerca de las actividades del centro, fue

muy estimulante. Me di cuenta que la gente reaccionaba como lo hice yo mientras estuve preso en el Campo de Chacabuco después del golpe: aprendiendo a ser solidario".

Al proyecto de la familia Cantillana se sumaron diversos profesionales imbuidos del mismo espíritu. El poblador cuenta que entre éstos contó Ana María Alliende quien creó un Taller Infantil de marionetas y títeres, que realiza su actividad desde hace varios meses los días jueves. También está presente Mónica Echeverría, directora del Centro Cultural Mapocho, quien llevó muchos de los talleres de este Centro a la población. Mirreya Castro creó un Taller de Artesanía que, según Cantillana, ha tenido gran receptividad. "En los cursos de pintura en género y greda hay más de 22 mujeres trabajando", Lima Wistuba está a cargo del Huevo Medicial y Humberto Mewes en el Taller de Periodismo Popular que comenzó a funcionar hace dos semanas, los días sábados.

Para fines de diciembre está programado el Taller de Teatro, a cargo de Juan Radrigán, el de Expresión Corporal, bajo la responsabilidad de Vicky Larraín. Recién comenzando está también el de Deportes y Recreación, con prácticas de Vóleybol y baby-fútbol. Esta actividad se complementa con sesiones de video que se realizan también los días domingos. En enero empieza el Taller de Pintura Mural a cargo de Patricio Madera.

Al inaugurar el Centro, los pobladores mostraron sus trabajos y luego se realizó una actividad artística donde estuvieron presentes diversos trabajadores de la cultura. Entre éstos, el poeta Bruno Serrano, el Grupo Población, Osvaldo Díaz, Rebecca Godoy, Raúl Acevedo, Ana María Miranda, Grupo Floopy, Conjunto Vilmana, y el Conjunto "Sexual Democracia".

Cantilana sintetizó su alegría señalando: "Este proyecto, que parte modestamente, será grande y distinto porque ya ha devuelto la credibilidad a mucha gente y le ha hecho tomar conciencia. Eso logran la cultura y la sonrisa de un niño".

LILIA SANTOS, CANTANTE POPULAR

«Una no puede dejar de ser pueblo»

Después de quince años en los cuales se le cerraron todos los espacios para que diera a conocer sus creaciones, la cantante está asombrada porque su nuevo caset "Sólo el Amor puede burlarse del Fin del Mundo" ha comenzado a difundirse por las radioemisoras santiaguinas.

Tras el golpe militar debió dejar de cantar públicamente para dedicarse a su antigua profesión de enfermera universitaria y se desempeñó como responsable del Programa de Salud en terreno de la Zona Sur de Santiago, dependiente de la Vicaría de la Solidaridad. En abril de 1978 ocupó el puesto de encargada de Cultura para el "Año de los Derechos Humanos", convocado por el Arzobispado de Santiago, y luego renunció a la Vicaría para volver de lleno al canto popular.

De esta manera, Lilia Santos —que se define como de una formación autóctona, que canta lo cotidiano, la cultura que se vive y la propia vida— retorna definitivamente a su vocación, participando activamente en recitales, actos políticos y un sinnúmero de giras por Europa y Latinoamérica. Adonde va lleva su música y las letras de destacados poetas del continente, como Gabriela Mistral, Pablo Neruda, Mario Benedetti, Ernesto Cardenal, César Vallejo y los españoles Federico García Lorca y Miguel Hernández.

Sobre ella Poli Délano dijo que "con maestría ha puesto el toque de gracia en el punto exacto donde la música se junta con la poesía de las palabras" y comparó su agraciada voz con las de Marianne Anderson, Billy Holiday, Edith Piaf y Susana Rinaldi.



Poli Délano dijo de ella que, con maestría, ha puesto el toque de gracia en el punto exacto donde la música se junta con la poesía.

A su regreso al canto, Lilia Santos ha realizado tres grabaciones fonográficas en Chile con el sello Alerce: "Las Escrituras" en 1978, "Somos Mucho más que Dos" en 1983 y acaba de editar "Sólo el Amor puede burlarse del Fin del Mundo", que incluye poemas de Marcos Ana, Nicolás Guillén, Neruda, Gabriela Mistral y César Vallejo, entre otros.

Este caset, que salió pocos días antes del plebiscito del cinco de octubre, le permitió a la cantante, por primera vez en muchos años, hacerse escuchar por los medios de comunicación chilenos.

Para Lilia, el poeta es el hombre capaz de develar una verdad que uno no ve o no quiere ver. "Es inclusive un hombre cercano a la profecía. Si pescas a Cardenal, Neru-

da, Benedetti o Zelaya, en su verso cotidiano tienen cosas que traspasan la barrera del tiempo y de las épocas y llegan a ser verdades universales".

—¿En qué se fija para seleccionar un determinado poema o poeta y cuál es la reacción que espera usted del público al escuchar esa canción?

—La selección del autor y los temas es una cosa intuitiva, no es una búsqueda racional. Coinciden si con una serie de vivencias propias que me acercan al autor. Lo que pretendo con ellos es dar a conocer un tipo de pensamiento distinto, original, que rompa la chatura del momento que vivimos. Creo que para entender esta coyuntura es necesario tener visiones enriquecedoras de

otro tipo y una mirada crítica o curiosa apunta a despertar un sistema distinto de pensamiento.

—¿Qué tipo de canciones son las que prefiere en estos momentos el pueblo chileno?

—Quiere que le entreguen una mezcla, que incluya canto directo, estribillos, pero que no falte la reflexión. Cuando uno canta dos temas directos, enseguida el público comienza a pedir el "Te quiero" de Benedetti o "Mi corazón es un patio" y esto sucede porque lo necesita. Sin embargo, es muy difícil evitar el panfleto, aunque éste a veces es muy bueno.

Hay que pensar que hasta Neruda hizo panfleto, ya que a veces es conveniente dejar la metáfora y decir las cosas directas.

—¿Cómo se mantiene la relación entre el cantante y su pueblo?

—Uno no puede ni debe dejar de ser pueblo, vivir con él lo que está viviendo para poder interpretarlo fielmente. Un artista comprende que no es de élite cuando nota que lo que hace tiene recepción en los sectores populares y éstos se identifican con su creación. En mi caso, yo rescato la poesía porque no creo que ésta deba ser patrimonio de un sector. Por eso en mis recitales entrego poemas de Neruda y León Felipe, mezclados con el uruguayo Manuel Capella, cosas mías y de otros autores populares.

FRANCISCO MARTORELL

LA NEGRA ESTER

Empezó a amar y sufrir
en Puente AltoRoberto Parra aporta el
sabor y Andrés Pérez el oficio.Comedia musical que
rompe todos los esquemas.

Los dramáticos amores de Roberto y la Negra Ester, bella prostituta del puerto de San Antonio, que dieron origen a las "Décimas de la Negra Ester" (editadas en 1980), son la base de "La Negra Ester", asombrosa comedia musical puesta en escena por Andrés Pérez y el "Gran Circo Teatro". El resultado es sorprendente. La poesía popular y las "cuecas choras", más la recreación de la época de los cuarenta, son la viga maestra de un espectáculo alegre y conmovedor. Eludiendo toda folclorización y apego realista, el director consigue que cada actor dé todo de sí, al punto de que cada uno es un personaje de gran relieve.

Por primera vez se lleva a escena en Chile un texto basado en la décima —combinación métrica de diez octosílabos; el octosílabo se

entronca a los albores de la epopeya castellana—, expresión maestra de la poesía popular que ya enalteció Violeta Parra.

El vestuario a cargo de José Luis Plaza contribuye a ubicar la época y, por otra parte, a realzar las individualidades. El maquillaje merece mención especial, porque enriquece la teatralidad del espectáculo, convirtiendo a los rostros en máscaras expresivas y sensibles. La escenografía de Daniel Palma sugiere el puerto a primera vista; modelo de empleo del desecho. La "regia orquesta" está integrada por Jorge Lobos,

Guillermo Aste y Alvaro Henríquez; interpreta una selección musical que es un acierto.

Boris Quercia, como Roberto Parra, enriquece con baile y mímica una actuación conmovedora y confiere a su personaje la sensibilidad, la ingenuidad en algunos momentos, la picardía en otros, logrando la permanente empatía con el público. Lo notable del elenco es esta capacidad de comunicación en que el espectador siente que todos los artistas están actuando para él.

Pachi Torreblanca interpreta a la cabrona compren-

siva que congrega a un grupo de mujeres a las que nada ni nadie destruye su raíz solidaria. Rosa Ramírez, la bayadera, es por sobre todo la Negra Ester. Fuerte y frágil, muy humana, la conciencia de su oficio no le quita la capacidad de soñar una vida mejor ni la aspiración al amor verdadero. María Izquierdo es la patética japonesa ciega y la ingenua encinta toda ternura; aunque japonesa fulera, se ha compenetrado tan bien de su rol dentro del prostíbulo que su origen es irrelevante. María José Núñez aporta a su personaje gracia tenue, casi infantil. Ximena Rivas interpreta a una campesina encantadora, sobre todo cuando sale de su boca una andanada de prociadades poetizadas por su candor. Porque otro de los elementos notables de esta pieza es justamente el lenguaje: lo soez adquiere categoría antropológica para revelar otros matices de la cultura de los humillados y ofendidos, a quienes llamarían "excluidos" o "gente modesta" los que aún no interpretan a las masas de este país. Guillermo Semmler tiene a cargo un rol jocoso y sensacional: el travesti tierno y corajudo, ignorante del heroico fin que le aguarda. Aldo Parodi representa a varios personajes, notables todos, como el del chino cuya mímica es un verdadero ballet. Alejandro Ramos, ya sea hermano Nicanor o chulo querendón, aporta una expresividad silenciosa y elocuente sobriedad. Horacio Videla, ya sea marino generoso o negro jaranero, demuestran vitalidad y simpatía.

El patrocinio de Francia ha contribuido a esta obra que empezó a darse en Puente Alto y seguirá recorriendo la periferia, para llegar a los que no suelen ir al teatro, pero merecen lo mejor, de acuerdo con el principio de descentralización por el que se rige Andrés Pérez. Y como merecen lo mejor, deben saber que "La Negra Ester" es para ellos, nació de ellos y deben darle el cariño que se merece. **A**

VIRGINIA VIDAL



El amor de leyenda de Roberto Parra y la Negra Ester es revivido en la Gran Circo de Puente Alto.



ESTRENO INMINENTE

«Tangos, el exilio de Gardel»

Sinopsis: Un grupo de artistas y exiliados argentinos reside en París. Entre ellos, una muchacha de 20 años, María, que vive con su madre actriz. María decide, con su grupo y unos amigos franceses solidarios, contar la historia de su desatracio a través de una pieza coreográfica que exprese el dolor del destierro obligado. El espectáculo, llamado "Tanguedia", deviene para cada uno de ellos en una proyección de su identidad y la realización del sueño de anular la frustración que les significa la lejanía de la patria. Las figuras de otros exiliados ilustres, como San Martín y Gardel, dan pie para una reflexión musical e histórica sobre la constante que ha significado el exilio en la experiencia argentina. Las dificultades del montaje de la pieza son un testimonio de la brutal y a veces insuperable escisión que significa para el creador la lejanía de sus raíces nacionales.

El director: Nacido en 1936, Fernando Solanas se ha convertido en el prome-

La película del argentino Fernando Solanas estará en cartelera este fin de semana.



traje documental hasta que funda en 1966 el grupo independiente Cine Liberación junto con Octavio Gettino. En este marco realiza con Gettino "La hora de los hornos" (1966-68), filme-manifiesto de cuatro horas 15 minutos de duración donde se llama a una toma de conciencia militante del fe-

nómeno de la dependencia y el neocolonialismo. A esta película clave en el cine latinoamericano, sigue "Revolución justicialista" (1971), realizada por Solanas y el grupo Cine Liberación. Luego vendrá "Los hijos de Fierro", basado en el clásico literario "Martín Fierro", que Solanas debe terminar

en Francia a causa del golpe militar de 1976. "Tangos, el exilio de Gardel" (1985) es una producción franco-argentina. Su película más reciente es "Sur", estrenada a principios de este año.

Declaraciones del director: "Quise fundir la historia musical, o creativa, y la propia historia de los exiliados. "Tangos" es al mismo tiempo una serie de historias sobre el exilio y el sueño del país deseado, una tierra prometida en la cual pensaban los combatientes de la guerra de la Independencia, los Artigas, Bolívar, San Martín. El deseo de paz dentro de la justicia y la libertad".

La música: La película cuenta también de algún modo la historia del tango argentino, nacido a mediados del siglo pasado y que se hizo mundialmente famoso gracias a la figura de un muchacho modesto nacido en Toulouse (Francia), llamado Charles Romuald Gardès, más conocido como Carlos Gardel. En 1928 éste tendrá su consagración en París, después de grandes esfuerzos y penurias. Sobre este marco musical tradicional se superpone la partitura original de Astor Piazzola para la película, dentro del estilo de su autor, el más importante renovador del tango contemporáneo.

Premios Internacionales: Festival de Venecia 1985 (Gran Premio Especial del Jurado) — Festival de La Habana 1985 (Mejor Película y Música Original) — Festival de Biarritz 1985 (Gran Premio Especial del Jurado) — París 1985 (Premio Georges Auric al Mejor Filme Musical del año) — Festival Internacional de Cine de Troia, Portugal (Premio de la Asociación de Cines de Arte). **d**

CONSTANZA JOHNSON

"Tangos, el exilio de Gardel", Argentina/Francia, 1985. Dirección y guión: Fernando Solanas. Fotografía: Félix Monti. Música: Astor Piazzola. Coreografía: Susana Tambutti y Margarita Balli. Vestuario: Luis Pedreira y Judy Shrewsbury. Reparto: Marie Laforet, Philippe Leotard, Miguel Ángel Solá, Marina Vlady, Georges Wilson, Lautaro Muria, Ana María Picchio, Gabriela Toscano, Miguel Eccleberry, Gregorio Manzur, etcétera.

EXPOSICIONES

***Centro Cultural Mapocho:** en Alameda 381 se presentan hasta el 24 de diciembre las obras de "Artistas por la Paz y el Desarme", y hasta el 30 de diciembre la "Expo-Ventas Centro Cultural Mapocho" en donde se mostrarán y venderán las artesanías elaboradas por los presos políticos.

***Escuela Moderna:** ubicada en Pío X 2446, Providencia, mostrará

hasta el 16 de enero el resultado de los trabajos de sus talleres de arte. Expondrán los alumnos de los Talleres Infantil e intermedio de pintura, que cuentan con niños de 4 a 10 años. También las obras de los talleres de pintura superior, de pintura libre y de acuarela.



"Cuenta la mitología que Saturnus, hijo de Urano y de la Tierra, fue un famoso rey de Creta." Así comienza el libro "El anillo de Saturno" de Héctor Castro Jorgensen. En esta novela de 158 páginas se relata "cómo los habitantes de un país donde ocurren los hechos resultan dramáticamente afectados por la sucesión de dos gobiernos opuestos". Como podrá suponerse la base del relato es

ta en situaciones similares a las que le ha tocado vivir a Chile. Incluso señala que el gobierno socialista es encabezado por "Jesús Arenas", mientras que la dictadura militar la dirige "el general César Guerrero". Narrado en tercera persona, no contiene diálogos, pero sí un relato descriptivo del autor omnipotente. Es, en pocas palabras, la visión metafórica sobre lo que pasa y ha pasado en nuestro país.

CARTELERA

***Talleres 619:** en Monjitas 619 se presentarán hasta el 30 de diciembre las obras de los alumnos del curso 1988. En ese local se dictan cursos de plástica, artesanía, artes escénicas y música, lo que será presentado por los alumnos.

***Galería Bucci:** en Huérfanos 526 se exhibirá hasta el 26 de diciembre la muestra fotográfica de Gabriela Magistretti titulada "Quei giorni in Cile-Aquellos días en Chile". El montaje es de Rodrigo Cancino y reúne una serie de imágenes tomadas durante los días del plebiscito.

***Instituto Chileno Norteamericano:** en Moneda 1467, hoy lunes a las 19 horas se presentará la muestra fotográfica "Aventuras en el Mundo Incaico", del doctor Patricio Leiva. Las imágenes abarcan Cuzco, el valle sagrado de los Incas y Machupicchu.

CINE Y VIDEO

Normandie: en Alameda 139, entre el 20 y el 23 de diciembre se presentará el filme "Rompechielos" (documental y ficción) dirigida por Jean Rouch. Tite Torniooth y el chileno Raúl Ruiz. Y el domingo 25 la película "Grito de Libertad", dirigida por Richard Attenborough. "Rompechielos" se transmitirá también el viernes 30 por UCV Televisión.

***Instituto Francés de Cultura:** en Merced 298 se presentará este jueves 22 un video de arte gestual sobre los trabajos de Tadeus Kantor. Y el 21 y 23 de diciembre, siempre a las 19:30 horas, el realizado sobre el trabajo de Mathilde Monnier.

***Espaciocal:** en Candelaria Goyenechea 3820 se presentará hasta el martes 20 el filme "El año del Arco Iris", realizada en 1987 por

Lasse Hallström. Esta película sueca es definida como "una comedia levemente agri dulce".

RECITALES Y CONCIERTOS

***Conjunto de Percusión y Rhythmus:** se presentará este miércoles 21 a las 19 horas en la Casa de la Cultura de la Cisterna (Gran Avenida 8925).

***Orquesta Sinfónica Juvenil:** dentro de las actividades de extensión de la Facultad de Artes de la U. de Chile, se desarrollará un programa musical de navidad este jueves 22, a las 20 horas, en la Iglesia de San Francisco.

***Café del Cerro:** en Ernesto Pizarro Lagarrigue 192, se presentará este miércoles un recital de la Banda 69, compuesta de 5 jóvenes músicos. El lunes y martes no harán "Sol y Lluvia", y el jueves y viernes el grupo "Fulano".

LANZAMIENTOS

"En el bosque, un ángel y demonio" : se llama la novela que este lunes 19 a las 19:30 horas lanzará el escritor Reinaldo Edmundo Marchant. El acto se llevará a cabo en el local de la SECH (Almirante Simpson 7), ya que el autor es el actual ganador del concurso literario Andrés Bello 1988.

Concurso Literario: hasta el 30 de marzo de 1989 se recibirán los trabajos para el concurso literario "Gabriela Mistral en Los Andes", organizado por el taller literario Ayllu, de esa localidad. Podrá escribirse crónica o poesía. Dentro de las actividades de homenaje a la poetisa contemplan también un recital para el 28 de diciembre.

***Editorial Cuarto Propio:** hoy lunes 19, a las 19:30 horas se llevará a cabo en Aguada 758 (Valparaíso) el lanzamiento del libro de poesía "Más allá del Umbral", de Ana Cáceres Orellana.



fm stereo 95,3

UNNBRAL

EN EL RESCATE Y DEFENSA DE NUESTRA IDENTIDAD

CARTELERA

Galería de Arte Signo: ya lanzó el libro "Doce Dibujos" de Andrés Sabella. El poeta antofagastino es también famoso, además sus versos, por sus característicos rios. "Si quiero una ciudad, la

sueño. Y luego, la escribo o la dibujo", señala el poeta. Y este libro álbum recoge doce dibujos enmarcables, tanto en color como en blanco y negro.



CRISTIAN RIVERA / Andrés Sabella



PABLO VARAS

"Durante algunas horas/hay al menos un lugar, sólo uno/desde donde puedo mirar sin ver murallas, pero hasta para observar el cielo/(único espacio libre)/la hora es limitada". Este es uno de los tantos versos de la antología *Un Hombre Rompe Todas las Fronteras* realizada por Pablo Patricio Varas. Con el patrocinio del Centro de Estudios "Simón Bolívar", el libro de 75 páginas Varas lo dedicó a "los presos políticos, gestos altaneros en cautiverio. A sus hijos y compañeras, diario desafío en la mesa del tirano". Recoge las obras de Aristóteles España, Mario Lagos, Héctor Sobarzo, Cristian Cottet, César Uribe, Arinda Ojeda, Samuel Lafferte, Rafael Ruiz Luis Quintana, Ignacio

Vidaurriza, Paulina Richards y del propio autor. En los versos se reflejan las esperanzas y angustias de quienes viven o han vivido el encierro a causa de sus luchas. "Será, entonces, que estos trabajos aquí antologados permitirán conocer a los actores directos que se enfrentaron con la dictadura", se señala en su presentación. Pero contrariamente de lo que a primera vista podría suponerse, en sus poemas, más que combatientes, son ellos hombres (en toda la acepción de la palabra) con temores e ideales.

Pablo Varas es profesor de Historia y Geografía y ya en 1986 editó *manchó el asfalto*, publicándose también sus obras en las Revistas "La Bicicleta" y "Contramuro".



Seminario: "INFORMATICA Y PERIODISMO, NUEVAS POSIBILIDADES PARA CHILE"

MARTES 27 DE DICIEMBRE, DE 9.00 A 18.30 HORAS

- Informática y mutaciones en la acción periodística.
- Bases Periodísticas de Datos: organización y servicios.
- Recuperación informativa y servicios especializados.
- Posibilidades tecnológicas en la red troncal: ENTEL.
- Redes informatizadas: accesos y aplicaciones periodísticas en Chile.
- Foro: Computación y nuevos recursos informativos en la democracia moderna.
- Demostraciones y ejercicios prácticos.

En el marco del programa sobre Periodismo y Teleinformática del ILET, Instituto Latinoamericano de Estudios Transnacionales, se realizará este Seminario con el cual culminan los talleres organizados durante 1988. Abierto a periodistas, a comunicadores especializados, a relacionadores públicos y a estudiantes de periodismo de cursos avanzados. Inscripción gratuita, costos de fotocopias según demanda de los interesados.

Director del programa:
Fernando Reyes Matta.

Asesores:
Mónica Chacón, Pablo Portales,
René Prieto.



INSCRIPCIONES Y CONSULTAS: CALLAO 3461 FONOS: 231-4387, 231-5486, 232-2337.

¿Hubo desidia o complot?

“**E**stados Unidos y su Armada fueron sorprendidos con los pantalones abajo”, manifestó con indignación el senador Burton K. Wheeler tras el traicionero ataque japonés a la base de Pearl Harbor, localizada en Hawái. La pintoresca imagen patentizó de manera muy gráfica la tra de 132 millones de norteamericanos, ya que en muchos sectores quedó la impresión de que hubo negligencia culpable tanto en el gobierno como en las Fuerzas Armadas. Es más, a medida que se fueron conociendo los antecedentes que obraban en poder de las autoridades antes de la agresión, hubo quienes acusaron al propio Presidente Franklin D. Roosevelt de permitir que el militarismo japonés diera el primer golpe para propiciar una reacción más estimulada del pueblo norteamericano, que rechazaba cualquier posibilidad de verse envuelto en la guerra generalizada que afectaba a la mayor parte del mundo.

Esa misma noche Roosevelt, con el Secretario de Estado Cordell Hull y el consejero personal del presidente, Harry Hopkins, se encerraron a redactar una declaración de guerra, ratificada de manera solemne y sin discusión por el Congreso al día siguiente. Para la pequeña historia de las curiosidades, la Cámara de Representantes aprobó la guerra con 388 votos a favor, y uno en contra. Jeanette Rankin estableció una vez más que EEUU es una auténtica democracia: por pertenecer a un grupo pacifista la representante fundamentó su posición con estas palabras: “En una democracia de cristianos debe respetarse a aquel que no vote en favor de la guerra”.

Los centros de reclutamiento no daban abasto el lunes 8 de diciembre de 1941 para atender a miles y miles de voluntarios formando filas interminables para enrolarse. Los comentarios de los aspirantes a soldados eran inevitablemente racistas: “¿Estos pequeños monos amarillos nos hicieron esto? Les vamos a hacer tragar los dientes...”.

La noticia del asalto inesperado llegó a EEUU a las 14-26 horas creando una conmoción dramática, porque una radio debió interrumpir la transmisión de un estelar encuentro de fútbol americano y otra un concierto de la Filarmónica de Nueva York. La mayor parte del público abandonó los estadios y otros centros de esparcimiento, los teléfonos se coparon y las familias se reunieron para cambiar impresiones.

Los diarios editaron números especiales vocados en las calles en los cuales se entregaban informaciones que subieron la ansiedad y bajaron el optimismo de un



El Presidente Roosevelt en el momento solemne de declarar la guerra a Japón.

• Los hechos hacen pensar que EEUU permitió el ataque japonés a cambio del consenso del pueblo para entrar en la guerra mundial.

(TERCERA PARTE Y FINAL)

rápido connotaque. Los Estados Unidos habían perdido la mitad de su potencial naval y más material náutico que el total usado durante la I Guerra Mundial.

En Tokio miles de personas abandonaron sus trabajos llorando de alegría y entusiasmo. El “Japan Times Advertiser” proclamaba triunfalmente: “La Armada norteamericana aniquilada en el Pacífico”. Otro titular rezaba: “Estados Unidos reducido a una potencia de tercera clase” e incluía fotografías de la devastación de la flota y la aviación naval norteamericana. También se publicó un relato pormenorizado de un periodista vinculado a la Cancillería, invitado a presenciar esta aventura bélica que no mucho

después llevaría al Japón al borde de la extinción.

LOS DESACUERDOS PREVIOS

Un análisis sereno de la situación permite concluir que desde mucho antes del 7 de diciembre, incluso con antelación a 1941, tanto Japón como Estados Unidos estaban conscientes de que su destino final era enfrentarse entre sí. Ya se ha dicho que el Presidente Roosevelt quería, por un lado, acudir en ayuda de las democracias amigas de Occidente, pero frente a esta disposición había dos factores que se lo impedían: la voluntad firme del pueblo norteamericano de no involucrarse en el conflicto y sus propias aspiraciones a la reelección.

A pesar de que el Primer Ministro japonés Hideomaro Konohe procuraba mantener una actitud prudente, los duros sectores hegemónicos de su país lo obligaban a actuar de un modo más agresivo: China se apoderó militarmente de Indochina en 1937, pero tras la caída de Francia el gobierno colaboracionista de Vichy le concedió el “proteccionado” de la península (julio de 1940), amagando la posibilidad de salida al mar de Chiang Kai-Shek, apoyado por EEUU en su enfrentamiento con Mao Tse-tung. Incluso el 12 de diciembre de 1938 aviones japoneses hundieron la cañonera norteamericana “Panay” en aguas chinas, sin que la diplomacia norteamericana se decidiera a ordenar represalias.

En septiembre de 1940, Japón se integró al Eje Berlin-Roma a través del cual Alemania e Italia reconocían la supremacía de aquella nación en el sudeste asiático y se comprometían a respaldarla frente a cualquier agresor. En verdad, el único agresor permanente era Japón y entre sus planes estaba apoderarse de Singapur y Hong Kong, posiciones claves para Gran Bretaña. Ello le implicaría al asediado imperio británico distraer fuerzas en Asia.

El canciller Yosuki Matsuoka actuó como una especie de ilusionista diplomático en su gira por Europa. Le hizo primero creer a Hitler que no tenía otro interés que Singapur y China, suscribiendo un acuerdo cuyo único sentido para el Führer era impedir que los nipones agredieran anticipadamente a la URSS y a EEUU. Matsuoka jugó con cartas marcadas: a su paso por Moscú firmó una pacto de no agresión con Stalin, lo que vendría luego a significar que cuando el crudo invierno y la contraofensiva soviética, iniciada precisamente el 6 de diciembre de 1941, en la batalla de Moscú comenzó a cambiar la suerte de los alemanes, Hitler no pudo contar con la ayuda de Japón. La URSS era

un enemigo tradicional de los nipones.

Esta treta en apariencia astuta de Matsuoka y el grave error del almirante Nagumo al retirarse de Pearl Harbor sin completar la tarea de destruir todas las instalaciones de EE.UU. en la isla de Oahu, habrían de ser determinantes en el desarrollo ulterior de la guerra.

En todo caso, las equivocaciones de Estados Unidos no le fueron a la zaga, preque al mismo tiempo que Cordell Hull provocó a Japón con un ultimátum inaceptable en los días previos a Pearl Harbor, no adoptó —o declinó hacerlo— los resguardos indispensables en sus puntos más sensibles del Pacífico.

UN DESASTRE ANUNCIADO

Los requerimientos de Cordell Hull al embajador japonés Nomura y al enviado especial de Hirohito, Suburu Kurusu, fueron entregados el 26 de noviembre. Inclufan exigencias provocadoras y los norteamericanos lo sabían: para levantarle los embargos de materiales estratégicos, Japón no sólo debía abandonar Indochina, a lo que estaba dispuesto, sino evacuar sus tropas de China, donde combatía por cuatro años, levantar el asedio a Filipinas y replegarse, en suma, a su estrecho territorio insular.

La negativa, aguardada por el Departamento de Estado, comenzó a llegar la víspera del ataque a Pearl Harbor. Estaba contenida en catorce cables, que, como ya se relató, los norteamericanos podían descifrar fácilmente con el computador **Magie**. Ese día estaba de guardia el oficial de Clave, teniente Kramer, quien consideró de tal gravedad la respuesta japonesa incluida en los trece primeros mensajes, que decidió ir hasta la Casa Blanca para

darla a conocer personalmente al Presidente Roosevelt.

El jefe de Estado lo tomó con calma, aunque le expresó a su consejero personal Harry Hopkins: "¡Es la guerra, sin dudar!". Pero se trataba sólo de los trece primeros puntos. Ese día no alcanzó a llegar a Washington el último cable con instrucciones.

Hopkins le comentó al Presidente que tal vez Estados Unidos debería dar el primer golpe, pero el mandatario lo contruvo: "De ningún modo, somos un pueblo pacífico y democrático y, por lo demás, nuestra defensa es buena".

De todos modos, Roosevelt quiso hablar con el almirante Stark, jefe del Servicio Secreto Naval. Se le dijo que el almirante estaba en ese momento en el teatro asistiendo a la representación de "El Príncipe Estudiante". La reacción del Primer Mandatario fue nuevamente desaprobativa: "Ah, en ese caso no me comunique. Sería provocar alarma en el teatro si lo hago buscar en medio de la función."

La misma mañana del 7 de diciembre de 1941, el diligente oficial Kramer, encargado del vital descifrador de claves, se sintió aún más conmovido que el día precedente al leer la transcripción del cable número 14, despachado desde Tokio a su embajador en Washington: lo instruía para entregar la respuesta al ultimátum de Hull **no antes de las 13 horas del domingo**. Después de eso debía destruir la clave y los documentos confidenciales de la sede diplomática.

No necesitaba Kramer ser un oficial de Inteligencia para deducir lo que ello quería decir, porque las 13 horas de

Los diplomáticos japoneses en Washington. Mientras ellos seguran conversando, los aviones japoneses destruyen Pearl Harbor. Al extremo izquierdo, el embajador Nomura y al extremo derecho el enviado Kurusu. Al centro, un cámbulo norteamericano.

Washington correspondían a las 7:30 de la mañana en Hawai, hora del cambio de guardia en Pearl Harbor y de la suspensión de las actividades para desayunar. El teniente Kramer lo sabía porque había servido dos años en Hawai, se dirigió corriendo hacia la oficina del almirante Stark y le sugirió que inequívocamente el mensaje presuponia un ataque al centro vital de la flota de Estados Unidos en el Pacífico, pero el jefe del Servicio Secreto de la Marina consideró que no era necesario despachar un mensaje inmediato al almirante Kimmel, comandante en jefe del cuartel general de la base del Pacífico.

Observándolo benignamente, como un profesor a un alumno un poco alocado, le respondió:

- No es necesario. Me parece suficiente el alerta enviado el 27 de noviembre. No creo en un ataque así...

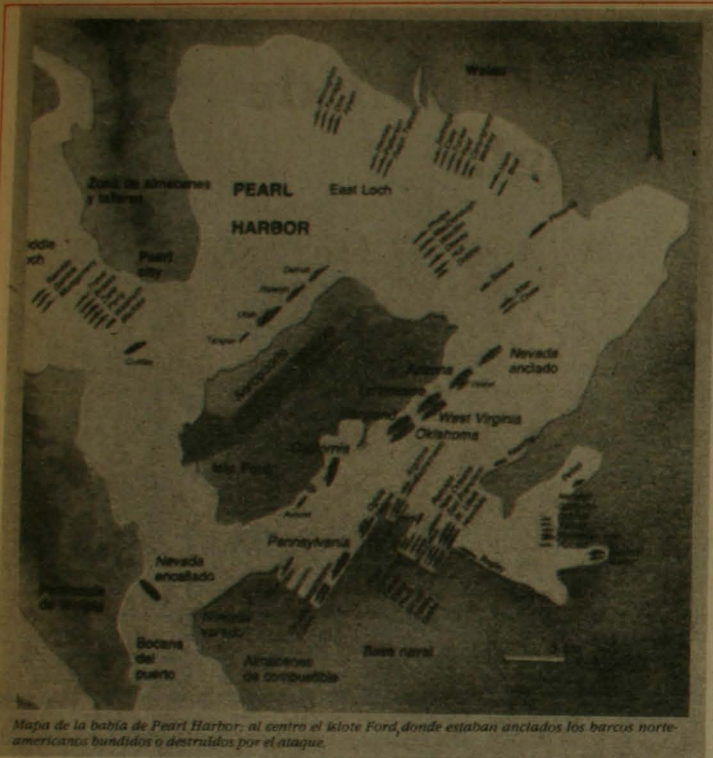
Se refería a un memorándum confidencial cursado por el mismo, donde prevenía una posible confrontación con Japón, pero daba como lugares posibles de un ataque a Filipinas, Malasia o Borneo.

En cambio, el general George Marshall casi dio un salto cuando se enteró del último cable japonés. Hizo despachar un radiograma urgente a todas las bases del Pacífico Sur desechando un ofrecimiento postremo de Stark de enviarlo por medio de la Marina. El mensaje de alerta llegó a todas partes... **menos a Hawai**. ¿Qué ocurrió? Que como el Ejército no tenía allí estación de radio, el encargado de despacharlo no quiso recurrir a sus rivales de la Marina y lo envió por Western Union, una empresa particular. No se pudo entregar porque no había quién lo

There highly resolve that those
who not have died in vain...



Cartel de propaganda donde se exige venganza y se alerta: "Recorden el 7 de diciembre. Muchos familiares de los marinos muertos en Pearl Harbor lo hicieron y recordaron después que el ataque pudo evitarse."



Mapa de la bahía de Pearl Harbor, al centro el islote Ford, donde estaban anclados los barcos norteamericanos hundidos o destruidos por el ataque.

recibiera ya que todo Pearl Harbor estaba en ese momento destruido.

¿Qué fue todo esto? ¿Una negligencia infinita o una concertación?

Ni el gobierno de los Estados Unidos ni sus Fuerzas Armadas han admitido otras explicaciones para esta situación que un cúmulo de desgracias mezcladas con ciertas desidias imputables a los mandos.

Los hechos demuestran que hay base para la incredulidad. He aquí algunos antecedentes que abonan este escepticismo.

Veamos: el 24 de enero de 1941 el Secretario de Marina Frank Knox escribió al del Ejército Larry Stimson lo siguiente: "Si llegase a estallar la guerra con Japón, se cree muy posible que las hostilidades se inicien con un ataque por sorpresa a la flota o a nuestra base en Pearl Harbor." Aunque se trataba de una opinión, ésta era de tal trascendencia que debió llegar hasta la Casa Blanca.

A mediados de octubre, el Embajador de los Estados Unidos en Japón, Joseph Grew, despachó un mensaje cifrado al Secretario de Estado, Cordell Hull: "Mi colega del Perú se ha enterado por varios conductos, inclusive uno japonés, de que se está preparando un ataque por sorpresa a Pearl Harbor en caso de un conflicto entre

Japón y los Estados Unidos". Añade que transmite el informe por haberle llegado a través de varias fuentes, aunque el plan le "parece fantástico". Si hasta el embajador del Perú estaba en conocimiento de este rumor, ¿qué decir de los oficiales de Inteligencia de EEUU, que obviamente contaban con una formidable red de espionaje en el Japón?

El historiador Gordon Prange dice al respecto que la Secretaría de Estado pasó la información del embajador Grew a la Marina y ésta a su vez se la envió al almirante Husband Kimmel, comandante en jefe de la base en Hawaii, acompañada del siguiente comentario: "La Sección del Servicio Secreto Naval no da crédito a estos rumores. Basados en hechos conocidos relativos a la actual disposición de fuerzas navales y terrestres japonesas, no alcanza a prever ningún movimiento inminente o proyectado contra Pearl Harbor".

El propio almirante Kimmel despachó el 15 de febrero una carta confidencial en uno de cuyos párrafos dice: "Una declaración de guerra puede ser precedida de un ataque por sorpresa a los barcos surtos en Pearl Harbor".

El almirante Kimmel, que no se cubrió propiamente de gloria en Hawaii, dio la orden de lanzar al aire en el momento del

ataque un alerta que dejó al desnudo su torpeza: "¡Ataque aéreo sobre Pearl Harbor! ¡No se trata de ejercicios!".

La frase que dio la vuelta al mundo fue el baldón final de la vergonzosa desprevisión en que se encontraba en ese momento la base a su cargo: en efecto, no se trataba de ejercicios.

Mientras tanto en Washington, una hora después de que los japoneses masacraban a los marinos, destruían 17 de los 18 barcos anclados e incendiaban la mitad de los aviones, que torpemente estaban agrupados en un área ínfima para cuidarlos mejor de un presunto sabotaje, los diplomáticos nipones seguían dialogando con Cordell Hull. Como Namura desconocía el lugar y la hora exactos del ataque (debió preverlo por la naturaleza de los cables recibidos, que él suponía secretos), tardó en entregar el rechazo de su país a la inadmisibles exigencia del gobierno norteamericano. Al volver a su embajada se enteró de que el golpe había sido asestado sobre Pearl Harbor. Entendió entonces la ira apenas disimulada de su amigo Hull cuando lo reprendió: "Nunca creí que algún país pudiera enviar a otro una sarta de insultos semejantes. En nueve meses de negociaciones nunca he mentido, tengo las pruebas en el archivo de nuestras conversaciones".

Un pensamiento samurai dice: "Si quieres los cachorros del tigre, tienes que entrar a buscarlos en la guarida de la fiera".

Esto hicieron los japoneses en Pearl Harbor y siguieron asestando golpes en rápida sucesión: ocuparon Bangkok, toda Indochina, Guam y Hong Kong, antes de terminar el año; en enero de 1942 atacaron Malasia y desembarcaron en Filipinas; en febrero se apoderaron de Singapur, donde obligaron a rendirse a una guarnición inglesa de 70 mil hombres que los esperaban por mar y se vieron copados por tierra; el 28 del mismo mes derrotaron a una flota anglo-holandesa en el mar de Java, apoderándose de la isla de este nombre; luego caía Sumatra y se rendían los norteamericanos en Corregidor, último jirón que les restaba en Filipinas; en mayo entraban avasallando en Birmania.

Ese mismo mes la máquina de destrucción nipona quiso ocupar Hawaii: su base de lanzamiento para esta invasión decisiva estaba constituida por dos pequeños atolones insignificantes físicamente, pero vitales desde el punto de vista estratégico: las islas Midway. Allí tuvo lugar la batalla naval mayor de la Historia: la del Mar de Coral. En ese momento comenzó a hacer agua el "ballet amarillo" y el almirante Yamamoto, una leyenda nipona, sufrió un serio revés. Al año siguiente moriría al estrellarse su avión. No asistió, en todo caso, a la humillación máxima de firmar la rendición en el acorazado "Missouri" el 2 de septiembre de 1945.

a
EDWIN HARRINGTON

ARMENIA-URSS

La mayor catástrofe de este siglo

«**L**os terremotos son impredecibles», aseguró el jefe del Servicio Sismológico de la Universidad de Chile, Mario Pardo. Sin embargo, los sismólogos soviéticos habían anunciado un período de actividad sísmica en la región de Armenia para la segunda mitad de diciembre. Esta recomendación había sido precedida, en años anteriores, por serias advertencias a los constructores que seguían levantando edificios de más de cinco pisos en las laderas montañosas de Ereván, la capital del antiguo reino armenio.

Las víctimas fatales del terremoto del miércoles 7 de diciembre suman, en números redondos, unas 42 mil personas. Setecientas mil sin casa y trece mil heridos. Transcurridos siete días de la catástrofe natural, un informe del Ejército Rojo señala que han sido hallados bajo las ruinas 18 mil cadáveres. Según el mismo informe, se habían rescatado 30 mil sobrevivientes, seis mil de los cuales tenían heridas graves y estaban siendo atendidos en hospitales especializados de la URSS, o en hospitales de campaña instalados con ayuda del extranjero (más de 60 países habían enviado ayuda a la zona) o por el mismo gobierno soviético.

El Presidente de la URSS, Mijaíl Gorbachov, visitó las tres ciudades más afectadas y realizó una dura crítica a los constructores que no habían tomado en cuenta el alto riesgo sísmico de la zona al levantar edificios. La catástrofe detuvo el reloj del ayuntamiento de Leninakan a las 11 horas 41 minutos, el momento exacto en que ocurrió la tragedia.

TESTIMONIO

Vagarshak, un obrero de 30 años de Leninakan, permanece en un hospital especializado en traumatología en Moscú. Tiene los brazos amoratados y la muñeca vendada. «Café desde el séptimo piso —relató a la agencia EFE— de un edificio de nueve. Estaba con mi esposa y dos hijos de seis y cuatro años. Escuchamos un gran ruido. Mi esposa y yo tratamos de agarrarnos el uno al otro y no pudimos. Quisimos movernos, tampoco pudimos. La puerta se trabó y me cayó una pared encima. Escuchaba gritos que preguntaban si había allí alguien con

El pueblo armenio
sufrir ocupación,
exilio y desastres
desde hace 30
siglos.



• La cifra de 42 mil muertos es conservadora, aseguró un funcionario soviético. Setecientas mil personas deben alojarse en tiendas de campaña. Treinta mil rescatados de los escombros en siete días. Ayuda de todo el mundo.

vida. No tenía fuerzas para contestar. Estuve doce horas enterrado. Mi esposa e hijos han muerto».

A pesar de los esfuerzos hechos por las autoridades soviéticas para socorrer a las víctimas, se han visto enfrentados con el hecho de que los funcionarios que deberían haber coordinado la ayuda

están muertos. Esto ha retardado, por ejemplo, el envío y puesta en acción de grúas de alto tonelaje que se usan para levantar los bloques de concreto que cayeron como un castillo de naipes por el sismo.

Otro factor que estaba agravando las tareas de rescate en Ereván es el invierno y la lluvia con nieve que cae sobre la zona.

Sin embargo, los equipos de ayuda han logrado salvar a un promedio de 400 personas diarias de entre los escombros. Los médicos señalan que en caso de que las funciones vitales se reduzcan a un mínimo, es posible que algunas víctimas puedan ser rescatadas incluso diez días después de haber sido enterradas por el terremoto.

Mario Pardo, el sismólogo chileno, explicó que el sismo tuvo grado 9.6 de la escala de Richter, que es una escala de intensidad y no se orienta por los daños en las construcciones. Esta escala llega a los doce grados. Según la escala de Mercalli modificada, el terremoto de



Trenta mil alumnos han llegado a Ereván. Los edificios cayeron como castillos de naipes.



Armenia alcanzó el rigor del ocurrido en Chile en 1960 y que fue el más grande de este siglo. "A esto hay que sumar que el terremoto de Armenia se produjo a cinco kilómetros debajo de las ciudades afectadas, directamente. Por ejemplo, el terremoto de 1985 de Santiago tuvo un epicentro en el mar, a cincuenta kilómetros de la costa. Pardo explicó que es muy

probable que el terremoto de Armenia hubiera tenido los mismos efectos con cualquier clase de edificios, ya que la fuerza liberada por el sismo, en esas condiciones, equivale a un impacto directo de una bomba en un lugar. En la zona se encuentran unas 700 mil personas alojadas en tiendas de campaña, mientras los trabajos de algunas

brigadas internacionales de ayuda se concentraban en escuelas y hospitales, ya que se presumía que había muchos niños aún con vida entre los escombros.

Los daños en los edificios y las viviendas fueron calculados por las autoridades soviéticas, en ocho mil millones de dólares. "Ningún tipo de edificio habría resistido la intensidad de este terremoto", manifestó a la prensa internacional un experto sismólogo europeo, citado por agencia EFE.

La principal afectada es la ciudad de Spitak, en la cual no quedó ni un solo edificio en pie.

En Leninakan se fue al suelo un 80 por ciento de las construcciones, mientras que en Ereván el 60 por ciento de las edificaciones fue destruida. Según el sismólogo chileno consultado por ANALISIS, el terremoto se produjo en "la conjunción de la placa arábiga que se incrusta en el bloque sólido de Eurasia". Los equipos de sismología chilenos registraron el terremoto y comunicaron a dos centrales mundiales (Colorado y Edimburgo) los resultados de sus observaciones.

"El mejor inspector de obras es un terremoto"

En abril de 1906, a las 5 horas 14 minutos, se escuchó un retumbo en la tierra, que en forma creciente se acercaba a la ciudad. La mitad de la ciudad de San Francisco cayó demolida por el terremoto que aún pesa en la memoria de los ciudadanos de la hermosa ciudad californiana.

"Vino una ola gigante, salió tierra adentro y ya vi como se llevó una casa en su vuelta al mar", relata un testigo del terremoto que afectó a la zona sur de Chile en Valdivia. Ambos movimientos telúricos no fueron predichos por los sismólogos. "No existe ninguna forma de predecir los terremotos", aseguró a ANALISIS el jefe del Departamento Sismológico de la Universidad de Chile, Mario Pardo. "Se están intentando distintos métodos para lograr predecir los movimientos sísmicos. Sólo sabemos y tenemos un mapa completo de las 'fallas' en la corteza terrestre en las que ocurren más frecuentemente los temblores de tierra —afirmó—, pero predecir, no podemos. Quizás aquí en Chile, que es un laboratorio natural de investigación de terremotos, quizás sería posible predecir algo, si tuviéramos los instrumentos necesarios. Desde hace muchos años que no recibimos aporte estatal alguno para nuestra tarea y estamos sujetos a la buena voluntad de algunos organismos extranjeros que trabajan ocasionalmente en conjunto con nosotros".

Desde comienzos de siglo han muerto en terremotos unos dos millones de personas. Sólo en 1974 fallecieron 130 mil personas. A nivel planetario los sismólogos cuentan con 16 a 18 temblores de magnitud y por lo menos con un terremoto de gran magnitud. La tierra se mueve constantemente. En el mes pasado (noviembre), se registra-

ron temblores de tierra en Japón, Chile, Grecia, Alaska y las Islas Azores. A pesar de que estos movimientos son medidos con luz láser, con satélites y por medio de refinados métodos de la técnica moderna, la previsión de terremotos sigue en pañales. "Y seguirá por mucho tiempo, si no se destinan recursos a la investigación pura, la que deriva sus conocimientos a distintas áreas, como la construcción, por ejemplo", señala el sismólogo Pardo.

CONSTRUCCION AISISMICA?

"El mejor inspector de obras es un terremoto", asegura irónicamente Pardo. "No se puede controlar todo —agrega—. Es cierto que existe una clara legislación que intenta fijar normas para la construcción en un país como Chile, que padece cada diez años un terremoto de proporciones, pero es muy difícil lograr una coherencia entre las normas (siempre que éstas sean eficaces y buenas) de la construcción, y la aceptación y ejecución de las mismas por los que construyen. Influyen demasiados factores".

Los habitantes de Armenia fueron víctimas de la imprevisión, como asegura la misma prensa soviética que ha sometido a prueba a la "glasnost" en estos días. Las críticas a las administraciones pausas, que levantaron los edificios que hoy yacen en el suelo, creaban al cierre de esta edición. Y fue precisamente la "glasnost" la que hizo posible que la ayuda llegara de todos los rincones del mundo en forma eficaz y oportuna. En otras ocasiones en la URSS, los terremotos han sido tratados como "secretos de estado" y por ello la ayuda no llegó oportunamente.

LA SITUACION POLITICA

La detención de los dirigentes arménios que conducían la rebelión en contra del poder central en Moscú agravó, a siete días de ocurrido el desastre, la ya grave situación política de Armenia soviética (el país se extiende por Turquía y por Irán). La mantención del toque de queda en la zona fue duramente criticada por los dirigentes nacionalistas arménios en la zona. El conflicto nacional armenio en la URSS no fue relegado a segundo plano por la desgracia. **d**

ALVARO ROJAS



Jóvenes palestinos en una marcha por las calles de Nazaret portando en estandartes negros los nombres de los palestinos muertos durante la presente ola de protestas en los territorios ocupados.

EEUU-ISRAEL-PALESTINA

Cambia todo cambia

• Las proposiciones de paz presentadas por Yasser Arafat en la ONU provocaron un remezón internacional. Estados Unidos cambió bruscamente de posición y aceptó negociar directamente con la OLP. Israel se encuentra aislada diplomáticamente al ser el único país que se opone al diálogo. Todo indica que se han dado grandes pasos hacia la paz.

La dura actitud anterior de Estados Unidos fue criticada por prácticamente todos los países miembros de la ONU, los que decidieron no aceptar el veto a la participación de Yasser Arafat y trasladaron la sesión a Ginebra, en una espectacular medida de alto costo económico (más de 150 millones de pesos) y gran importancia política. La excusa norteamericana fue que, a pesar de que Estados Unidos debe otorgar visas a todos los invitados de la ONU, pueden negarla en caso de que alguien amenace la seguridad del país. Sin embargo, para todos está claro que el ingreso a Estados Unidos de Yasser Arafat no constituía ninguna amenaza. El propio ex embajador norteamericano ante la ONU, William F. Buckley, ridiculizando la medida escribió: "Es improbable que el espantoso antiguo terrorista se desvíe en Nueva York para lanzar una granada de mano en el Hotel Waldorf".

¿QUIEN ES EL TERRORISTA?

Los Estados Unidos lanzaron una campaña para demostrar que Yasser Arafat era un terrorista; sin embargo, nadie explicó por qué el máximo dirigente de la OLP fue

una visa a Yasser Arafat, o si fueron las proposiciones de paz del líder de la OLP, o si lo más importante, al final, fueron las reacciones, incluyendo la de Estados Unidos, que, en una inesperada decisión, anunció que abrirá negociaciones directas con la OLP.

Aún se discute si lo más importante que sucedió durante la sesión especial de la Asamblea General de las Naciones Unidas, realizada la semana pasada en Ginebra, es el hecho de que se cambiara la sede, desde Nueva York a la capital suiza, o la negativa norteamericana a otorgar

autorizado a ingresar a los EEUU y habló ante la ONU hace 14 años, cuando la OLP tenía una posición mucho más dura que en la actualidad. Arafat se ha opuesto reiteradamente al terrorismo e incluso en el propio discurso que efectuó el martes 13 en Ginebra expresó: "Condeno al terrorismo en todas sus formas y al mismo tiempo saludo a todos los que están sentados frente a mí y que en las épocas en que luchaban por la independencia de sus países fueron acusados de terroristas por sus opresores".

Arafat ha insistido en las últimas semanas en rechazar al terrorismo, defendiendo si el derecho de su pueblo a luchar por su liberación. Gran importancia a nivel internacional tuvo una declaración conjunta, con una delegación de judíos estadounidenses, realizada en Suecia, donde se señala que la OLP se distanció del terrorismo, condenándolo en todas sus formas, incluyendo el terrorismo estatal.

Más aún, la OLP ha denunciado el terrorismo de Israel, que el fin de semana anterior lanzó un ataque al sur del Líbano, en una gran operación conjunta de fuerzas aéreas, marítimas y terrestres, que incluyó perros kamikaze, cargados de explosivos y recipientes de gas. Esta ofensiva israelí, que causó más de veinte muertos, es la segunda desde que Arafat anunció en Argel que había ordenado a los grupos palestinos que no incursionaran en el territorio del Estado de Israel. Este ataque israelí al sur del Líbano, coincidió con el primer aniversario de la "Intifada", la rebelión popular palestina en los territorios ocupados que ha sido ferozmente reprimida por Israel, contabilizándose un muerto diario y más de 10 mil heridos. La violencia desatada por Israel ha sido condenada por toda la comunidad internacional, incluyendo a Gran Bretaña y al propio secretario de Estado norteamericano, George Shultz, quien se manifestó sorprendido por la violencia de la operación israelí.

La actividad militar de Israel fue acompañada de toda una ofensiva diplomática y de propaganda contra Arafat, acusándolo de terrorista. El primer ministro Yitzhak Shamir llegó a decir que "Arafat y sus esbirros igualan e incluso superan las técnicas embusteras de propaganda de Goebbels", comparando al líder de la OLP con el ministro de propaganda de Hitler, conocido por el método de "mentir, mentir, que algo queda". Shamir sostuvo también que en ningún caso Israel negociará con la OLP y se extraña de que ciertos gobiernos occidentales "hayan aclamado las mentiras de Arafat acerca del fin del terrorismo". Por último, Shamir rechazó la oferta de paz formulada por Yasser Arafat e instó a los Estados Unidos a no reconocer a la OLP. Sin embargo, parece que el primer ministro israelí no fue escuchado, ya que al otro día de sus declaraciones el propio Reagan anunció el diálogo con la organización palestina.

En la sesión especial de la ONU en Ginebra, Israel fue duramente criticado por su posición de no negociar con la OLP y por ser también el único país que rechazó una conferencia internacional de paz. Los Estados Unidos también fueron criticados, hasta que vino la sorpresa con la intervención del embajador norteamericano ante la ONU, Vernon Walters, quien sostuvo textualmente que "Israel debe admitir la necesidad de una retirada de los territorios ocupados y la necesidad de responder a los derechos políticos legítimos de los palestinos".

Unas horas más tarde estalló la noticia: en una declaración conjunta, el presidente de Estados Unidos, Ronald Reagan, y el secretario de Estado, George Shultz, afirman que la OLP ha reconocido el derecho de Israel a existir y ha renunciado al terrorismo, aceptando las resoluciones 242 y 338 de las Naciones Unidas. Ronald Reagan sostuvo también: "Estas fueron por mucho tiempo las condiciones exigidas para un diálogo sustantivo. Han sido cumplidas. Por consiguiente, he autorizado al Departamento de Estado a iniciar un diálogo sustantivo con la OLP".

Paralelamente George Shultz informó que había instruido al embajador estadounidense en Túnez para iniciar conversaciones con los líderes palestinos. Aseguró, por otra parte, que no cambió de posición, simplemente que la OLP clarificó sus posiciones, eliminando las ambigüedades. Sin embargo, para todo el mundo quedó muy claro que no fue precisamente la OLP la que en la última semana cambió su discurso y los EEUU no pueden explicar cómo reconocen ahora a la OLP, cuando hace sólo tres semanas rechazaron la visa de ingreso a Yasser Arafat, provocando un gran repudio en casi la totalidad de los países miembros de la ONU, con la sola excepción de Israel.

PROPOSICIONES DE PAZ

En su esperado discurso ante la sesión especial de la ONU, Yasser Arafat, habiendo en calidad de jefe provisorio del recientemente proclamado Estado Palestino, propuso un plan de paz basado en la celebración de una conferencia internacional, la tutela temporal de la ONU en los territorios ocupados a fin de controlar la retirada de las fuerzas israelíes, y un arreglo pacífico global. Los tres puntos principales del plan enunciado por Yasser Arafat son los siguientes: 1) Que se haga un esfuerzo serio por convocar a un Comité Internacional bajo la égida de la ONU para preparar una conferencia de paz sobre el Medio Oriente, de acuerdo con lo propuesto por los presidentes de la URSS, Mikhail Gorbachov, y de Francia, François Mitterrand. 2) Entrada de fuerzas de la ONU en los territorios ocupados y la salida de las tropas de Israel. 3) La OLP se compromete a buscar una solución global, entre todas las partes implicadas en el conflicto árabe-israelí, entre ellas el Estado de Israel y de Palestina".

En su discurso, que duró una hora veinte minutos, Arafat se dirigió al pueblo israelí con una frase del general De Gaulle: "Hagamos la paz de los valientes, lejos de la arrogancia del poder y de las armas de la destrucción". Luego, en un mensaje a su propio pueblo, afirmó: "La victoria está a un paso; veo la bandera de nuestra Palestina independiente agitándose en las colinas de nuestra amada patria". Y la verdad es que la paz está más próxima que nunca antes, por eso algunos piensan que las declaraciones de Arafat no fueron mera retórica, pues quizás ya conocía la declaración norteamericana que anunciaba el diálogo. **A**

VICTOR DE LA FUENTE

Un espacio SOLIDARIO donde vivir...

2ª Y 3ª ETAPA

Se abren inscripciones para reservas de 2ª y 3ª etapa, con entrega a partir de abril de 1989. Estilo colonial en uno y dos pisos. Terrenos desde 180 m². Sólida construcción desde 750 hasta 1.500 UF, con 2, 3 y 4 dormitorios. Amplia sala de estar con vigas a la vista.

VISITENOS. Avda. La Florida 8230 (camino a Vizcachas) consultas al fono: 2815334 o casilla 9940 Correo Stgo. 1 (Patricia Verdugo). Ventas directas o con S.A.F.

QUEDAN ÚLTIMAS CASAS 1ª ETAPA DESDE 785 U.F.



Parque Santa Elvira

PERU

Los tiempos de la cólera

• El Gobierno de Alan García cierra el año con un balance desolador. Casi un dos mil por ciento de inflación. Dos mil muertos en los enfrentamientos con la guerrilla maoísta "Sendero Luminoso" y un pueblo encolerizado y hambreado que busca soluciones a la derecha y a la izquierda.



Alan García, imagen deteriorada

El año de 1988 deja tras de sí en Perú el rastro de una crisis profunda, la congoja que produce el terrorismo en alza y una población que proyecta su cólera sobre la figura del joven mandatario Alan García.

Con el tesoro público exhausto, el crédito externo cortado desde hace tres años, déficit en la balanza comercial, una inflación de casi el dos mil por ciento y un activo y crispado movimiento sindical extraordinariamente prolífico en huelgas, Perú cierra el año sumido en la que se considera la peor crisis económica y social desde los tiempos de la guerra con Chile, hace más de un siglo.

Los economistas atribuyen esta aguda crisis a factores como el desmoronamiento del esquema heterodoxo económico y social, populista y socializante, trazado por García; al fracaso de las recientes y tímidas reformas económicas liberales, a su estilo personalista de gobernar, a que no construyó, aunque pudo haberlo hecho, un consenso mínimo nacional y a la pérdida de la iniciativa política.

Pero el ciudadano común, ajeno al

análisis en profundidad, debe recordar 1988 como el año en que la inflación se convirtió en el enemigo público número uno y le devastó casi las dos terceras partes del poder adquisitivo de su salario.

Deberá recordarlo también como el año en que el pueblo se puso en largas filas en busca de víveres esenciales difíciles de hallar, debido a la especulación y el acaparamiento pero, sobre todo, a la escasez de divisas para importar alimentos de los que este país es altamente dependiente.

Los especialistas han dicho que la hambruna, a finales de 1988, se ha convertido en algo más que una amenaza para la mayoría de los 21 millones de peruanos, que soportan una situación considerada de pobreza crítica.

El índice de precios debe cerrar 1988 con un aumento cercano al dos mil por ciento; el mayor billete nacional, que valía trece dólares en enero, ahora sólo alcanza poco más de uno; el salario mínimo de la mayoría de los peruanos sólo cubría en diciembre el 15 por ciento de las necesidades de una familia media, según los sindicatos.

Cuatro planes económicos y otros tantos ministros del sector que se sucedieron en el cargo a lo largo de 1988 —aparte la integración de un nuevo gabinete, en mayo— no han logrado el objetivo perseguido por el gobierno de disminuir el déficit público, derrotar la inflación, aumentar las exportaciones y disminuir la dependencia externa.

Tampoco cuajaron los tímidos intentos de fin de año de aplicar reformas económicas ortodoxas ni las gestiones para reinsertar al país en el sistema financiero internacional, con el que Alan García rompió virtualmente cuando asumió el cargo en julio de 1985.

La crisis ha recrudecido las tensiones sociales y configurado un país encolerizado, hasta el punto de que el denominador común de 1988 en el mundo laboral han sido las huelgas, los enfrentamientos casi cotidianos entre trabajadores y policías y los cinco paros generales que, con diversos resultados, lanzó a lo largo del año la poderosa central comunista Confederación General de Trabajadores.

La imagen de García se deterioró notablemente en 1988. La valoración personal que del presidente hacen los peruanos descendió en forma acelerada hasta un 17 por ciento, contra el 96 por ciento de que disponía cuando inauguró su mandato hace cuarenta meses.

El eclipse de la popularidad de García comenzó en 1987, cuando el ciudadano común acusó desencanto en el "futuro diferente" que le prometió García y aumentó después de que el Presidente, en su medida de gobierno más audaz, decidiera nacionalizar la banca, una maniobra nunca completada que aparentemente sólo sirvió para reactivar la derecha, debilitada y dispersa desde las elecciones de 1985.

Con las venas abiertas por la crisis, el país absorbió insistentes conjeturas de golpes de Estado, que los jefes militares debieron desmentir reiteradamente, de renuncia presidencial, que al menos una vez fue una posibilidad real; de huida del país de García e incluso de entrega de sus armas personales a un amigo "porque no quiero terminar como Allende".

En el terreno abonado de la crisis, las organizaciones armadas, sobre todo la maoísta Sendero Luminoso, intensificaron sus acciones y caracterizaron a 1988 como el año de mayor violencia armada, con cerca de dos mil muertos y millonarios daños materiales, a pesar del enfático llamado a la paz hecho por el Papa Juan Pablo II durante su visita a Perú, en mayo pasado. ■

FRANCISCO FIGUEROA
Agencia EFE

REFERENDUM EN URUGUAY

La complicidad de los culpables

- Más de 36 mil firmas fueron "descalificadas" por la Corte Electoral del Uruguay. Si se acepta este rechazo, el plebiscito para anular la ley de impunidad no se realizará. Los culpables de violación a los derechos humanos no serían llevados a la justicia.

«A pesar de la Corte, habrá Referéndum», afirma una consigna en muchos muros de Montevideo. El denso y húmedo calor estival de la ciudad es un perfecto símil atmosférico del confrontacional escenario político que se vive en relación al prolongado proceso de verificación de las 634 mil firmas presentadas, en diciembre de 1987, por la Comisión Nacional pro Referéndum a la Corte Electoral uruguaya. Con ellas se exigía la convocatoria a una consulta popular para dirimir acerca de la mantención o eliminación de la Ley de Caducidad de la Pretensión Punitiva del Estado, que promulgada en diciembre de 1986 decretó la impunidad para los militares comprometidos en acciones de tortura, muerte y desaparición de personas durante la pasada dictadura.

Después de múltiples denuncias sobre supuestas irregularidades en el recuento de firmas, fueron convocados 36 mil 834 firmantes a ratificar lo que miembros de la Corte consideraron firmas de dudoso trazo. El hecho es relevante, pues de la ratificación de 26 mil de esas firmas dependería la realización del discutido referéndum.

Un incisivo político de la coalición de izquierda, Frente Amplio, calificó de extraña la aritmética de la Corte Electoral. Al hacerlo ironizaba ante los impedimentos formales que el organismo contralor ha ejercido con el objeto de negar su curso al más importante hecho político de la restaurada democracia uruguaya posdictadura.

La Constitución del país de tres millones de habitantes establece que si un 25 por ciento del electorado (aproximadamente 555 mil uruguayos, según el padrón electoral vigente) se pronuncia exigiendo un referéndum en relación a la aplicabilidad de una ley, la facultad legislativa es devuelta entonces directamente al pueblo, y en caso de una impugnación mayoritaria la misma debe ser anulada.

Hasta hoy las cifras hablan por sí solas: 634 mil firmas fueron entregadas a la



Liber Seregni, el general que preside el Frente Amplio: su firma para exigir el referéndum fue "rechazada" por la Corte Electoral de Montevideo.

Corte, 529 mil fueron validadas, y otras 13 mil estarían aún en distintas etapas de análisis. A estas se deben agregar las casi 37 mil firmas que este mes serán o no ratificadas. ¿Qué ocurrió, sin embargo, con las 55 mil firmas que faltan? La Comisión Nacional pro Referéndum acepta la posibilidad, con reservas, de que 27 mil hayan sido descartadas. ¿Y qué ocurrió con las otras 28 mil firmas? Esas serían, en opinión del dirigente frenteamplista, el singular resultado de la curiosa aritmética de la Corte Electoral.

¿HABRÁ REFERENDUM?

Más allá de la simple suma "dos más dos son cuatro" (o tres), se encuentra la lógica de las decisiones políticas importantes en momentos históricos también importantes.

En rigor, la convocatoria o no a referéndum es la forma que hoy adquiere en Uruguay el principal desafío de las nuevas democracias en el Cono Sur: la necesidad de justicia y la integración de las Fuerzas Armadas a una institucionalidad realmente democrática.

Si bien cuando se recuperaba la democracia fue unánime el discurso exigiendo justicia, tras las palabras subyacían distintas concepciones acerca de la relación con las Fuerzas Armadas. A poco andar, los partidos tradicionales sancionaron la cuestionada ley, con el argu-

mento de mantener la estabilidad de las instituciones democráticas recuperadas, y paulatinamente demostraron su ánimo de dar continuidad a la participación de las Fuerzas Armadas en importantes esferas del quehacer político.

En cambio, la oposición al actual gobierno y quienes convocan al referéndum postulaban y postulan, junto a la necesidad de justicia, una reforma en la concepción y práctica de las Fuerzas Armadas, como única manera de integrarlas a la institucionalidad democrática. Precisamente hoy afirman que el descrédito en que ha caído una institución de la importancia de la Corte Electoral, encargada de velar por la transparencia en el ejercicio de la soberanía popular, demostraría lo falaz del argumento invocado por quienes hablaban de la necesidad de dar estabilidad a las instituciones, pues las inequívocas "presiones" recibidas por la Corte desde el partido de gobierno y las Fuerzas Armadas son sinónimo de una efectiva transgresión de la institucionalidad democrática. Asimismo, agregan, necesarias medidas de redistribución del gasto fiscal, como el traspaso de recursos del sector defensa a salud o educación, han sido sistemáticamente vetadas.

Entonces, la respuesta a la pregunta sobre si habrá o no referéndum y el significado de los hechos que han rodeado a la recolección de firmas, debe ser reflexionada a la luz de intereses políticos de largo plazo.

Todo parece indicar que la confluencia de intereses entre el gobierno de Sanguinetti y las Fuerzas Armadas insistiría en la no realización de un evento con carácter anulatorio de la ley. Incluso la ratificación, este 17 y 18 de diciembre, de las firmas requeridas para convocar al referéndum no va a implicar automáticamente su puesta en práctica ni tampoco significará lograr la extendida reivindicación de justicia.

Según encuestas de opinión, alcanza a un 68 por ciento el total de montevideanos que en caso de efectuarse el referéndum votarían por la anulación de la ley.

El gobierno colorado comienza a preparar una última carta formal que le garantice el triunfo parcial a su política. En caso de la inevitabilidad del referéndum intentará convertirlo en un hecho sin ninguna eficacia inmediata. Para tal efecto recientemente promovieron en el Parlamento un proyecto de ley que establece, como no lo hace la Constitución, que un "referéndum deroga pero no anula la ley sobre la cual se realice". Es decir, el nuevo argumento es: la caducidad se produjo una vez para siempre y no puede ser revertida. ■

HERNAN DINAMARCA
en Montevideo

España paralizada

Madrid. (EFE) Más de siete millones de trabajadores apoyaron la huelga general en España, según las centrales sindicales UGT y CC. OO, en una jornada que calificaron de "histórica e impresionante" y que consideraron un "rotundo éxito".

Pese a la masiva participación, el presidente del Gobierno, Felipe González, excluyó la convocatoria de elecciones tras la huelga general y reiteró su oferta de diálogo con los sindicatos.

"Si el motivo fundamental de la huelga es el cambio o el rechazo a la política económica y social del Gobierno, mi voluntad es discutir con los interlocutores sociales", aseguró Felipe González.

La participación masiva entre la



población laboral —compuesta por once millones 850 mil trabajadores— fue también reconocida en un comunicado del Gobierno en el que se precisa que su seguimiento ha tenido una "incidencia desigual".

En el mismo comunicado se expresa el propósito de no entrar en la "guerra de cifras" así como la preocupación por los "costos

sociales y económicos de la huelga".

Los representantes de los sindicatos mayoritarios, el socialista Unión General de Trabajadores (UGT) y el comunista Comisiones Obreras (CC. OO), convocantes de la huelga general contra la política económica del Gobierno, celebraron a última hora de la mañana una rueda de prensa para hacer

una valoración de la jornada.

Los secretarios de organización de CC. OO y UGT, José Manuel de la Parra y Antón Saracibar, respectivamente, consideraron que el seguimiento de la huelga por parte de 7,8 millones de trabajadores otorga a esta jornada el calificativo de "histórica e impresionante".

Ambos dirigentes resaltaron que la incidencia del paro ha desbordado las previsiones más optimistas, además de cumplir con el objetivo que, desde el principio, los sindicatos se marcaron en cuanto a su carácter pacífico.

Las consecuencias de esta huelga, según ambos dirigentes sindicales, debe hacer reflexionar al Gobierno "pues no tiene otra salida" para abordar cuanto antes una negociación seria de las reivindicaciones sociales.

EEUU seguirá apoyando a guerrilla de derecha

Luanda (Angola). (EFE) La declaración de Estados Unidos según la cual "la paz en Angola pasa por la reconciliación nacional" entre el Gobierno y la Unión Nacional para la Independencia Total de Angola (Unita), ha aplastado la euforia con la que se esperaba el "Protocolo de Brazzaville".

Este protocolo sobre la paz en África Austral fue firmado el



martes entre Angola, Cuba y Sudáfrica.

Para Washington, el gobierno de Eduardo dos Santos debe reconocer a la Unita y a su líder, Jonas Savimbi, que lleva a cabo una guerra contra el Gobierno

desde 1975, fecha en la que el país accedió a la independencia de Portugal con apoyo sudafricano y estadounidense.

Esta condición, exigida por los aliados de Unita desde el principio de la guerra civil angoleña, ha sido rechazada en varias ocasiones por el Gobierno central, que prefiere un sistema de amnistía individual para los "guerrilleros que se entreguen a las autoridades".

En Washington, el portavoz de la Casa Blanca, Marlin Fitzwater, afirmó hoy que Estados Unidos continuará enviando armas a la Unita, mientras el Gobierno angoleño siga recibiendo ayuda de otros países.

Sudáfrica cesará apoyo a guerrilla en Angola

Brazzaville. (EFE) Sudáfrica se ha comprometido a suspender su apoyo a la Unión Nacional para la Independencia Total de Angola (Unita), según declaró el jefe de la delegación cubana, tras la firma el martes del "Protocolo de Brazzaville" sobre la paz en África Austral entre Angola, Cuba y Sudáfrica.

Las afirmaciones del oficial cubano coinciden con las declaraciones de la propia Unita, según las cuales la firma del "Protocolo de Brazzaville" por parte de Sudáfrica supondría el fin del apoyo que recibe de este país desde el inicio de la guerra civil hace trece años.

En el transcurso de las últimas negociaciones en Brazzaville, varias fuentes afirmaron que Sudáfrica prometió suspender su apoyo a la Unita, movimiento liderado por Jonas Savimbi, si el gobierno angoleño prohíbe el acceso a los campos de entrenamiento de que dispone el Congreso Nacional Africano (ANC), organización antirracista en Angola.

Pérez presidente electo en Venezuela

Caracas. (EFE) El Consejo Supremo Electoral (CSE) de Venezuela proclamó nuevo presidente electo del país al socialdemócrata Carlos Andrés Pérez y ratificó oficialmente el resultado de las elecciones celebradas el 4 de diciembre.

Según estos resultados, Pérez obtuvo tres millones 879 mil 24 votos sobre los siete millones 331 mil 387 válidos emitidos de un total de nueve millones 185 mil 647 votos posibles.



Carlos Andrés Pérez, por segunda vez Presidente de Venezuela.

Pérez ratificó hoy que la base de su gestión será la concertación entre todos los sectores de la sociedad venezolana, como única

salida posible a los graves problemas que arrastra la nación.

Anunció también que para 1989 se plantea cuatro objetivos básicos: contener la inflación, sanear las reservas internacionales, reducir el déficit público y proteger las ganancias de los trabajadores.

Con estas metas, según Pérez, se podrá tener en 1990 una economía sana que dé lugar a un crecimiento no inflacionario, así como el inicio de una situación de bienestar social más perceptible.

Luego se refirió al problema de la deuda externa y señaló que tal como ahora está enlozado "coarta, asfixia y amputa" el desarrollo del país y, en consecuencia, las posibilidades de cerrar la brecha social y redistribuir mejor las riquezas.

ES VERDAD

lo dijo Cooperativa

Así piensan los millones y millones de auditores
que diariamente nos escuchan y que han
dado a Cooperativa la Primera Sintonía Total
entre todas las radioemisoras del país.

UD. TIENE DERECHO A SABER LA VERDAD
Y LA VERDAD ESTA EN LOS HECHOS

TÉMPORA



**Radio
Cooperativa**
76 A.M. STEREO

CRUCIGRAMA



chileno (1943-1977)
revolucionario
el 13 de diciembre de
en hoy uno de los muchos
desaparecidos de la
nación

	Lago chileno	Almendro	Atadid	Tanzania	Ciudad Perú	Cinco de sodio	Hito de Ulises	Favor	Escalier holandés	Arteria	Regimiento	Filial CORFO	Mesa histórica	Sustancia química
Figura clara														
Ave						Continente							Inventó audífono	
Lo capuñ				Sierro	Todo ing.	Lugar de Chile	ACTIV.				Pueblo palestino			
Satélite Júpiter			André					Chico				Islandia		
Labrador	Cacique mapuche	Rio de Ruia	Lito				Libro religioso						Escritor francés	Margarita
Islas de Las Molucas				CaO										
Capital Perú			Pintor francés			2100 chileno, romano				Primer aeropuerto				
Tela mexicana					Profesión				Nombre					
Ali en el 40														
Andanada														
Bobo			Filósofo francés											
Tomar														
Ira	Diario del MIR	Esposa del hijo												
Pueblo IX Región														
Devolver														
Letra			Pieza musical											
Pluma														
Versículo La Biblia														
Decena en parros														
Duoble														
Tablón de juego														



Elecciones en la DC

Señor
Juan Pablo Cárdenas
Director Revista ANALISIS
Prescente

Señor Director:

En el N° 256 de ANALISIS bajo el título "Democracia Cristiana II. Entretenidos de la Elección", se publica una crónica sobre las recientes elecciones internas del Partido, en el cual desempeño el cargo de Presidente Provincial Santiago Oriente. No habría querido formular declaraciones públicas sobre el particular, tanto en cumplimiento de las resoluciones de los organismos del Partido, como por mi propio convencimiento de que es perjudicial para el Partido el venirse públicamente estas cuestiones que deben resolverse entre nosotros, con serenidad y dentro de la amistad y respeto que siempre han existido en nuestras relaciones partidarias.

Sin embargo, me veo en la necesidad de solicitar la publicación de estas líneas, en resguardo de mi buen nombre y mi dignidad, aludidos directamente en esta crónica aunque la Revista no hace suyas las afirmaciones injuriosas que provienen de terceros. Me limitaré, en consecuencia, a esos pasajes, sin que ello signifique que admita la exactitud de los demás hechos que se mencionan en esta crónica.

1. Se dice, a propósito de un supuesto aumento desproporcionado de militantes autorizados para votar, que "en la zona oriental de Santiago, que preside la Arquitecto Eliana Caraball, el incremento del universo electoral bordeaba los 900 personas". Esto, dentro de un contexto en que se afirma o insinúa que este aumento generalizado de los militantes con derecho a voto se debería a maniobras fraudulentas.

Sobre el particular deseo manifestar que la determinación definitiva de los militantes con derecho a voto no la correspondió nunca a las directivas provinciales, por lo tanto éstas tienen una ingerencia parcial sobre la confección de los padrones. Dichos padrones se integran sobre distintas bases de datos que corresponden básicamente a militantes registrados en las Comunas, pero además se incorporan también los que cambian de domicilio, la regularización de los militantes antiguos, la incorporación de los profesionales que militaban en el Frente de Profesionales y otros camaradas que ingresaron al padrón por apelaciones personales resueltas por el Tribunal Nacional Electoral. Situaciones todas estas resultantes de los acuerdos adoptados por el Consejo Nacional. De tal manera que, sin entrar a polemizar, ya que la situación debe definirla los Tribunales correspondientes del Partido, sólo podíamos señalar que el aumento de electores con respecto a la elección de 1987 no parece exagerado dado los antecedentes anteriores y el hecho de que la incorporación de un alto porcentaje de los profes-

sionales provenientes de dicho Frente incidió naturalmente en la Provincia Oriente (más de 300 por este concepto).

2. Se refiere luego el artículo a las declaraciones formuladas al Notario por doña Aída English, en las que denuncia las "irregularidades que habría presenciado durante el tiempo que se ocupó del refugio en la Zona Oriente de Santiago, adulteración de fichas de militantes, a través de la modificación de la Ficha de Ingreso o inventando el número de RUT y otros datos anexos de aquellas fichas incompletas", etcétera. Aunque no se me nombra personalmente en el pasaje publicado por ANALISIS, sus alusiones me alcanzan por cuanto se refieren a la Provincia Oriente, cuya Directiva presidí, y de la cual forma parte Manuel Antonio Marra, también aludido por la Srta. English.

3. En espera de las conclusiones de los Tribunales internos del Partido, a los cuales he prestado y seguiré prestando la más amplia colaboración en el esclarecimiento de los hechos, por absurdas que sean las acusaciones, debo afirmar por mi honor, en forma solemne, categórica y sin reservas, que jamás he tomado parte ni he autorizado la comisión de ningún acto incorrecto o irregular en el proceso electoral interno ni en ningún otro aspecto de la vida partidaria en los treinta años que llevo de militante y luego dirigente: mucho menos podría haber ordenado la comisión de un hecho de esa clase.

4. Sobre la credibilidad de Aída English, a quien el artículo atribuye la calidad de antigua militante, debo puntualizar que no tiene tal calidad; que apareció ofreciéndose para realizar labores de amanuense y auxiliar interno de secretaría en un momento en que se necesitaba gran cantidad de voluntarios para las tareas previas al Plebiscito y a la elección interna; que resulta sorprendente que a través de sus propias declaraciones ella aparezca como un verdadero lugar geométrico de todas las supuestas incorrecciones que se habrían cometido en todo acto o procedimiento irregular se las arreglaba al parecer para estar presente, a pesar de no tener cargo ni designación formal alguna en el Partido y no ser siquiera miembro del mismo, en fin, dice haber realizado, aunque fuera por orden de terceros, actos de la mayor gravedad e inmoralidad sin el menor escrupulo, resistencia o denuncia de su parte. Su conciencia al parecer, sólo salió súbitamente de su letargo al conocerse el resultado de la elección interna.

En fin, la difusión masiva y aparatosa que se ha dado a las acusaciones de una persona de misteriosa procedencia, respecto de militantes de larga, probada y recta trayectoria en el Partido, sólo me permiten confirmar con tristeza la exactitud del adagio: "El atractivo del escándalo es mayor que el atractivo de la verdad".

Eliana Caraball Martínez
Presidente Provincial Santiago Oriente
Partido Demócrata Cristiano

Aclaración

Señor Director:

Sorprendido por el injustificado ataque a mi persona, contenido en un artículo de los colegas Mónica González y Fernando Paulsen, que usted publica en la edición del 5 de diciembre de la Revista ANALISIS, me veo en la obligación de puntualizar que:

1. Mi desempeño profesional en labores de asesoría, capacitación y producción en la República de El Salvador se remonta al año 1981, es decir, tres años antes de que José Napoleón Duarte resultara elegido Presidente de la República.

2. Durante mi permanencia en este país centroamericano, he desarrollado además funciones de corresponsal de VENEVISION de Caracas y Radio Cooperativa de Santiago, entre otras tareas periodísticas.

3. Que resultan increíbles, a la altura del tiempo en que vivimos, las imputaciones que hacen estos periodistas al sugerir vínculos con organismos de inteligencia como la CIA, particularmente cuando éstas se originan en piezas propagandísticas de la extrema derecha de El Salvador.

4. Cuando los colegas González y Paulsen hablan de mi "efímero, pero conflictivo" paso por la Franja del NO, no se atreven a reconocer para nada que no fui sólo yo, sino un importante grupo de profesionales democráticos el que neutralizó algunos intentos por extremar los mensajes y las señales que algunos termocéfalos quisieron infiltrar en la Franja del NO, ese fue y no otro el resultado de nuestra gestión en dicha franja. Si les duele.

5. Pese a la distancia, puedo advertir que el artículo en cuestión es parte de una operación intervencionista en los asuntos internos del PDC, montada y puesta en marcha por sectores minoritarios de la izquierda chilena.

Sobre ellos recaerá la responsabilidad histórica del perjuicio que puedan ocasionar a la causa de la democracia en nuestro país.

6. De la misma manera recae sobre estos colegas y quienes reproducen los infundios contenidos en el artículo en mención, las consecuencias que ya se producen en este país. La extrema derecha les agradece sinceramente el servicio prestado.

Solicitando la publicación de la presente, se despide.

Giacomo Marasso.

N. de la R.

1. El señor Marasso tiene razón, y le pedimos perdón: él no llegó a El Salvador en 1984, sino en 1981, cuando Napoleón Duarte dirigía la junta civil-militar que comandaba ese país. Ese período en la historia de El Salvador está marcado, como es de público conocimiento, por la acción de los escuadrones de la muerte oficiales, por los miles de asesinatos políticos y persecuciones a la oposición salvadoreña, que hicieron de Duarte uno de los más

desprestigiados civiles en posiciones de poder en Centroamérica.

2° Respecto a su paso por la Franja del NO, las observaciones del señor Marasso nos parecen realmente muy mercedoras.

Solidaridad con dos obispos

Señor director:

Por intermedio de la presente saludos muy cordiales a usted y a todo el personal que colabora en esta revista. Desde Candi estamos haciendo llegar a usted la petición de publicar una columna que redactamos a continuación y que nos gustaría que se sirviera editar en la columna "Cartas al Director".

"La Comunidad Cristiana de la Iglesia Católica de Saint Peters, en Regina, Canadá, desea adherirse a la protesta expresada por dos Obispos chilenos, quienes han criticado al Presidente Aylwin Augusto Pinochet por la complicity de su derrota en el Plebiscito en la crucifixión de Jesucristo.

El Comité de Acción Social de la Iglesia Saint Peters condena la expresión por Pinochet. Recuerden que en la historia del mundo hubo un Plebiscito, el cual se condenó a Jesucristo y se permitió a Barrabás y agregó: "Dios aún se llama misterioso". El Comité de Acción Social de la Iglesia denuncia las expresiones de Pinochet debido a su implicación en la muerte, torturas y desaparición de miles de chilenos".

St. Peter's Justice Committee
(Comité de Acción Social de la Iglesia Saint Peters)
Regina, Saskatchewan
Canadá

Muerte Súbita

Señor Director:

Considero necesario hacer algunas correcciones y precisiones al artículo Muerte Súbita. Cuando la vida depende de un monitor" (ANALISIS N° 255).

En los países industrialmente desarrollados, la muerte súbita es la primera "causa" de muerte entre el primer mes y el primer año de vida (la mayor incidencia es entre los 2 y 4 meses, con una disminución luego de los 6 meses, afectando a alrededor de 2 por mil de tantos nacidos vivos).

En nuestros países, la incidencia por de esta causa de muerte no se conoce con precisión. Probablemente, el porcentaje de niños afectados por este síndrome no debe de ser muy diferente al aquel que representa en los países desarrollados. En la medida en que las causas de muerte que predominan en nuestros países tienden a disminuir, el impacto epidemiológico de la muerte súbita debería de ser mayor.

Si bien la causa de este drama no se conoce, se sabe que es una enfermedad multifactorial que afecta, fundamentalmente, a lactantes provenientes de medios familiares, socio-económicos y nutricionales desfavorables. Por lo

EL DIRECTOR



ción, se insiste en las condicionantes ambientales" de riesgo. Por otro lado, existen evidencias de causales genéticas o hereditarias.

Entre los grupos de niños de riesgo mayor que el riesgo epidemiológico de la población general, se encuentra el de los hermanos (as) víctimas de muerte violenta. Sin embargo, estudios recientes muestran que el riesgo estimado para este grupo de niños es cercano a aquél de la población general.

Luego del trabajo sistemático que durante años han realizado diferentes centros de investigación, se han precisado numerosos elementos de riesgo, como ciertas medidas preventivas, el monitor cardiorespiratorio es una de las medidas preventivas más usadas. Es un aparato electrónico, dotado de alarmas sonoras, concebido para vigilar la actividad cardiorespiratoria de los niños de alto riesgo. No siendo la panacea, es un instrumento de utilidad.

Actualmente, las indicaciones del monitor son precisas. Está igualmente establecido que se requiere de un sistema médico, sico-social, técnico y comunitario permanente para lograr una intervención adecuada. Para esto se necesita de instituciones que orienten, formen, eduquen y evalúen sistemáticamente y, por supuesto, destinen mayores recursos a aquellos sectores que, de acuerdo a cada realidad, sean considerados de alto riesgo.

El rol del Estado y sus instituciones es fundamental.

M. Patricio Peirano
Barría

Cómo caen los tiranos

Señor Director:

Con relación al artículo "Agonía sin piedad", creemos que es necesario destacar algunas verdades históricas:

1. Que los tiranos caen por la misma violencia que han desencadenado, y en su caída arrastran a los que han profita-

do de las situaciones irregulares que la tiranía crea para sus protegidos, y a los que han sido cómplices de los crímenes de la tiranía.

2. Que la solidaridad internacional —año a intervención armada, hoy apoyo al pueblo dominado con medidas de vigilancia internacional o medidas económicas— es un factor determinante en la recuperación de la libertad e independencia de un pueblo.

3. Que los pueblos pueden esperar de algún tirano un gesto de dignidad.

El más significativo gesto de dignidad habría sido reconocer la nueva verdad del cinco de octubre, y haber dimitido, sin rencor, sin trampas. Aún esperamos.

Laura Martínez Allende

Graciela Bardón S.

Estudiantes de Historia

Amenazado

Señor Director:

Quien le escribe es el mismo que hace algunos meses, cuando era Presidente del Comando Juvenil por el NO de la ciudad de Cauquenes, le envié una carta donde denunciaba los abusos a que estábamos siendo sometidos por el legítimo derecho de trabajar por el triunfo del NO.

En esta oportunidad lo hago nuevamente, para contar dos cosas: primero, que desde ese histórico y maravilloso día 5 de octubre, fecha en que la gran mayoría de los chilenos dijimos NO en el plebiscito, he sido objeto de llamadas telefónicas insultantes y amenazadoras, las que cesaron por un mes aproximadamente. Pero, desde hace algunas semanas, nuevamente han comenzado a llamarme, con la diferencia que esta vez sé perfectamente quiénes son. Es un matrimonio joven constituido por un universitario fracasado y una desequilibrada mental a la que ni en su propia familia la soportan (por lo visto aún se enredan en sus colas). En segundo lugar, escribo para expresar mi alegría y satisfacción por haber realizado

una gran labor, producto de la cual estoy recibiendo ordinarios, pero con esto me dan más fuerza y ánimo para la próxima campaña, ya que se comprobó, y ellos me lo están demostrando, que mi trabajo fue eficiente y eficaz.

Enzo Trucco Domínguez
Cauquenes

Contra la impunidad

Señor Director:

Las Organizaciones abajo firmantes suscribimos el documento contra la IMPUNIDAD, de la Agrupación de Familiares de Detenidos-Desaparecidos.

Este documento tiene como objetivo principal respaldar acciones jurídico-políticas en relación a las investigaciones y esclarecimiento de las desapariciones forzadas de personas. Estamos

por la anulación de los efectos de la ley de amnistía (DL-2191). También nos pronunciamos por una futura legislación democrática y por la reparación de los daños a las víctimas de la represión. Por último, nos pronunciamos en favor de un desmantelamiento total del aparato represivo.

- Asociación de Chilenos de Winnipeg
- Centro Cultural Araucario
- Ch. I. L. E. Inc.
- Chile Information Center
- Codepu - Winnipeg
- Frente Latino-Americano
- Instituto Chileno Arauco
- Partido Socialista Histórico- Winnipeg
- Salvador Allende Cultural Center
- Trota-mundos Chile
- Tupac Amaru Cultural Center

Winnipeg, noviembre 1988 Canadá

Solución al crucigrama anterior



17 DIAS
APASIONANTES
DESDE
US\$ 1.115.-

LA HABANA, 8 DIAS
VARADERO, 2 DIAS
PANAMA, 3 DIAS
MIAMI, 3 DIAS

INCLUYE:

- Tarifa aérea
- Hoteles
- Excursiones
- Traslados aeropuertos
- 9 cenas americanas
- Visa de turismo
- City Tour

SALIDAS: 17 DE ENERO
7 DE FEBRERO

Cuba esta más cerca de lo que usted cree. Consultenos:

COSMO SERVICE

Edificio Pirámide del Sol
Avda. Providencia 2594 Of. 407
FONO: 2311145

CUBA
mucho más que una isla...



EDITORIAL EMISION

TOMIC

testimonios

RECIENTE APARECIDO



SAN PABLO
"La vida del hombre es lucha"



RECIENTE APARECIDO

Adquiéralos en las mejores librerías

Y EN: MANUEL MONTT 425 TELEFONO 2234386



LO QUE EL PLANETA ESPERABA

El Ubicatem del año

año XII - N° 259 - del 26 de
diciembre 1988 al 1° de enero 1989 \$ 300 - recargo aéreo \$ 20

análisis



ESPECIAL

EL AÑO QUE SE VA

Lo bueno, lo malo y lo raro



ESCRITORA ISABEL ALLENDE

El retorno de los fantasmas

Presos políticos

CARLOS E. MARGOTTA

Casi quinientos chilenos —hombres y mujeres— en su mayoría jóvenes, están encarcelados por haber desafiado la ilegalidad de la dictadura y haberla enfrentado decididamente.

El problema abarca, sin duda, al conjunto de los prisioneros, independientemente del tipo de delitos que se les imputan.

No hay, como algunos pretenden, una diferencia conceptual entre ellos: entre prisioneros de conciencia y prisioneros de violencia, como suele decirse recurrentemente.

En sentido estricto, todos los presos políticos son prisioneros de conciencia. Precisamente fueron sus convicciones, su pensamiento, su ideología, los que los movieron a actuar. La fuerza para difundir sus ideas y hacer conciencia amplia de la necesidad de terminar con la dictadura; ya fuera para organizar movilizaciones, huelgas, manifestaciones y otras expresiones de masas para producir mediante un proceso acumulativo su derrumbe; ya fuera utilizando las armas en ejercicio del derecho de resistencia a la opresión, o si se quiere a la legítima defensa frente a los atropellos del poder.

... "cuando una larga serie de usurpaciones y abusos, y dirigida invariablemente al mismo objetivo, demuestra el designio de someter al pueblo a un despotismo absoluto, éste tiene el derecho, tiene el deber de derrocar ese gobierno y establecer nuevas garantías para su futura seguridad", decían en 1776 los redactores de la Declaración de Independencia de Estados Unidos.

No hay pues, prisioneros de conciencia, que supuestamente sólo piensan, ni tampoco prisioneros de violencia, que solamente cometieron acciones de fuerza. Unos y otros, si es que la distinción tuviera algún sentido, en realidad pensaron como opositores y actuaron en consecuencia, tratando de poner en práctica sus ideales y terminar con la dictadura, utilizando también los métodos que las circunstancias aconsejaban como más eficaces.

El problema de los presos políticos en una etapa de transición propone una cuestión clásica en el derecho penal. Los que eran delincuentes para el régimen caído se transforman en héroes para el pueblo que se libera de la opresión.

El famoso tratadista, penalista italiano, Francesco Carrara lo decía del siguiente modo: "De un lado, los conspiradores e innovadores políticos son declarados infames y perseguidos hasta en sus bienes y en sus hijos; del otro lado, se esparcen flores sobre sus tumbas y se perpetúa su memoria como mártires con biografías y poesías populares. De un lado, se saca su efígie para entregarla al verdugo; del otro, para colgarla en las paredes domésticas como recuerdo venerado y llorado".

La situación de los presos políticos tiene sin duda implicancias de diverso carácter: éticas, jurídicas, políticas y sociales.

No parecería lícito que quienes lucharon de la manera más valerosa contra la dictadura continuaran presos cuando ésta hubiera terminado. ¿Qué motivos morales podría aducir la democracia para condenar a quienes, tal vez más que otros, lo arriesgaron todo por ella?

Jurídicamente, la situación también parece aberrante. Una dictadura como la de Pinochet es por esencia ilegítima en su origen y en su ejercicio; por lo tanto, la legislación y las actuaciones punitivas realizadas por ella son también ilegítimas, tienen un vicio de existencia que no puede ser desconocido.

Hay, además, razones adicionales de la mayor importancia. Todos los presos políticos, salvo muy pocas excepciones, fueron torturados. En las torturas se basaron sus confesiones y, por ende, sus procesos. Ciertamente, hay aquí un vicio de nulidad que debería aplicarse de inmediato.

Muchos presos políticos se encuentran procesados por una Fiscalía Ad hoc que es inconstitucional, incluso dentro de los marcos de la propia Constitución del régimen, y violatoria de principios elementales de derecho tales como la radicación e inamovilidad, la irretroactividad de la ley penal, la independencia de los jueces frente al poder político, etcétera. Son éstas también, circunstancias que vician los procesos y justifican sobradamente su anulación.

No se nos escapa que existen problemas políticos de gran envergadura en torno a los presos políticos, que son esgrimidos, precisamente, como razones para eludir su tratamiento abierto, definido por una clara orientación democrática. En ese sentido, el problema de los presos políticos es parte de un problema más general: ¿Será capaz la sociedad chilena de conquistar efectivamente la verdad y la justicia? ¿Será capaz de asumir con limpieza la causa de quienes lucharon incansablemente por la democracia y, al mismo tiempo, será capaz de sancionar a quienes la destruyeron y a quienes hicieron tabla rasa de los derechos humanos?

Suele hablarse de una posible amnistía. Aparece claro que, tras esa solución facilista, propia de una transacción acomodaticia, se ocultarían graves peligros para la estabilidad del futuro régimen democrático, porque significaría el "borrón y cuenta nueva" para los violadores de los derechos humanos.

La impunidad constituirá una recompensa para los culpables de delitos muy graves y una fuente de debilidad para el nuevo régimen, que sentiría sobre sí la amenaza permanente de nuevas violaciones cuando los culpables intocados sintieran amenazados sus intereses.

En el caso de los presos políticos parece indispensable buscar una solución que parta —a lo menos— de dos premisas: el problema de los presos políticos tiene que ser resuelto en su conjunto, sin distinciones ni separaciones detrás de las cuales se esconda una transacción mezquina y siempre peligrosa. Tiene que ser resuelto en su conjunto, además, porque detrás de las distintas actuaciones de los presos políticos hubo siempre un elemento común: la convicción democrática y la decisión de lucha contra la dictadura. Segunda premisa, que las actuaciones de los presos políticos han sido lícitas en el plano penal porque han representado el ejercicio de un derecho legítimo, reconocido universalmente, y accionado contra una dictadura cuyo carácter tiránico y fundacional de un nuevo régimen político basado en la exclusión, la discriminación y el privilegio no se puede poner seriamente en duda.

ACLARACION

En nuestra edición anterior, en esta misma página, cometimos una grave equivocación.

El artículo titulado "Moral y Política" apareció firmado por Tomás Moulian en circunstancias de que su verdadero autor es Jaime Hales.

El texto de Moulian se titula "La Convocatoria de los Comunistas" que aparece en la misma página, pero firmado por Jaime Hales.

ANÁLISIS es una revista semanal editada por la Sociedad Periodística Emisión Ltda. Se prohíbe la reproducción, total o parcial, sin expresa autorización.

Presidente del Directorio
Fernando Castillo Velasco

Director
Juan Pablo Cárdenas

Director Subrogante y Representante Legal
Carlos Santa María

Editor General
Fernando Paulsen

Asistente de la Dirección
Marcia Scantlebury

Editores
María Eugenia Camus (Nacional); Álvaro Rojas (Internacional); Felipe Pozo (Suplementos Especiales); Carolina Díaz (Arte y Cultura); Juanita Rojas (Subeditora Nacional).

Redactores
Iván Badilla, Patricia Collier, Mónica González, Pamela Jiles, María José Luque, Alejandra Miranda, Lilio Pérez, Nelson Soza.

Corresponsales
Ximena Amarales, Beatriz Cardoso, David Cusatto, Isabel Lipthay, Oscar Madrid, Sergio Martínez, Francisco Martorelli, Daniel Moore, Fernando Murillo, Cecilia Olmos, Adrián Soto, Hernán Uribe, Anette Walt.

Jefe de Arte y Diseño
Rodrigo Squella
Diagramación y Montaje
Gloria Barros, Guillermo de Petris y Rolando Silva.

Jefe de Fotografía
Marcela Briones
Fotógrafos
Miguel Carrasco, Marcelo Duros y Jesús Eugenio

Corrección de Pruebas
Dora Mayorga

Jefa de Archivo
Verónica Bueno

Servicios Informativos
Alases, I.P.S., El Periodista, EFE

Administración
Gerente

Carlos Santa María
Subgerente
Fernando Sapag

Jefe Administrativo
Oscar Espinoza

Relaciones Públicas
Teresa Izquierdo

Secretarías
M. Consuelo Camus y Eugenia Necochea

Correspondencia

Casilla 139-1 - Correo Tajarar - Santiago
Chile. Manuel Monti 425 - Fono: 2234386

Subscripciones ANALISIS Fono: 2254807

Chile	
Anual (52 ediciones)	\$ 13.800
Semestral (26 ediciones)	\$ 7.200
Trimestral (13 ediciones)	\$ 3.600
América	
Anual (52 ediciones)	\$ 35.000 (US\$ 146)
Semestral (26 ediciones)	\$ 18.000 (US\$ 74)
Trimestral (13 ediciones)	\$ 9.000 (US\$ 37)
Resto del Mundo	
Anual (52 ediciones)	\$ 45.000 (US\$ 192)
Semestral (26 ediciones)	\$ 24.000 (US\$ 96)
Trimestral (13 ediciones)	\$ 12.000 (US\$ 48)

Impresa en Editorial Antártica

Las blancas palomas

JUAN PABLO CARDENAS

Resulta completamente ridículo que quienes han ejercido sistemáticamente la violencia en estos años se asuman ahora como los defensores de la paz y de la dignidad humana. Lo único que explica la prolongada permanencia de Pinochet en el poder es el carácter militar que tuvo la subversión que encabezó en 1973 y la forma en que ha ejercido la autoridad, así como reprimido a los disidentes. Cuando el poder radica en la soberanía popular no es posible que un plebiscito ganado ampliamente por la Oposición pase tan inadvertido para el gobierno derrotado. Cuando es el pueblo el que manda —y no las armas— éste puede cambiar o alterar la Constitución cuando quiera y cuantas veces lo necesite.

Pocas voces surgieron hace quince años para protestar o suplicar clemencia ante la violencia que se descargaba contra los chilenos, contra los miles y miles de "ajusticiados", contra los cientos de miles de detenidos y torturados, contra las poblaciones avasalladas. "El Mercurio" y los ideólogos de la Derecha se empeñaban en darle legitimidad a todo lo que acontecía; en justificar legalmente la asonada y los consejos de guerra, el exilio y el estado de sitio, los campos de concentración y los atropellos a la integridad física y la propiedad privada de quienes caían derrotados o no se sumaban entusiasmados a su "gesta patriótica". La Historia registrará muy bien las voces de quienes se alzaron contra la violencia fratricida, como también la actitud de quienes por años se "explicaron" lo que acontecía y viajaban financiados por el Régimen a las Naciones Unidas o a la OIT y mandaban toda suerte de cartas y documentos a Europa y a los Estados Unidos para desmentir lo que allá se veía y sabía sobre la vía cruenta y todas las formas de luchas empleadas para "erradicar el cáncer marxista" de nuestro país.

Nos resulta grotesco ver ahora en la televisión y los diarios pontificando contra la violencia a quienes la alentaron entonces o, lo que es peor, guardaron frente a ella cómplice o cínico silencio. Ver, incluso, a ciertos obispos que otrora bendecían estandartes y celebraban tedeum para los vencedores, preocupados ahora de proclamar la no-violencia. Ver a políticos, que ayer aplaudieron el derrocamiento del régimen constitucional, el cierre del Congreso y la proscripción de los partidos, convertidos ahora en adalides de la Democracia y terriblemente empeñados en ponerse la banda presidencial.

Pero más triste nos parece todavía que las víctimas mismas de la violencia golpista e institucionalizada estén siendo acorraladas, aisladas por la crítica y procesadas por terroristas, acusadas de promover la lucha de clases, de ser enemigos de la Democracia. Ver a la prensa y a los voceros que ayer proclamaban la lucha armada disfrazados hoy de palomas blancas, de juglares de la Paz, expertos en Declaración Universal, defensores irrestrictos de la institucionalidad. En este sentido, nos parece un escándalo mayúsculo que dentro de la Oposición, dentro de la concertación de partidos que se definen como democráticos, haya ciertos dirigentes y tendencias dispuestos a pactar políticamente con los que han probado recién no más ser totalitarios y extremistas. No desconocemos que hay en el seno de la propia Oposición posiciones y actitudes que conspiran contra la unidad y concertación que el pueblo quiere y demanda. Sabemos que persisten voluntarismos, ambiciones y desviaciones ideológicas —hábilmente difundidas por el oficialismo— con las cuales se hace muy difícil transitar políticamente, pero de allí a mirar a los opresores como posibles aliados es algo que aparece tanto un crimen como una estupidez. Ver sentados en una misma mesa a dirigentes democráticos con los que ayer reprimían o saqueaban al pueblo es una nueva forma de agresión a la amplia mayoría de los chilenos. Otra manera de burlarse de los resultados del Plebiscito. **a**

1988

Balance de un año decisivo

- El resultado del plebiscito fue el mejor fruto de una semilla unitaria que comenzó el 2 de febrero. Y que se espera que continúe el próximo año.

Hacer un balance del año político siempre resulta ser más complejo de lo que parece. Por una parte, los hechos están ahí, también las fechas y los resultados. Pero mirar lo ocurrido en el pasado con los ojos del presente encierra a la vez un desafío y un riesgo: se invita a buscar la hilación, la corriente principal de las actividades políticas y, al mismo tiempo, se está frente al peligro de privilegiar el fruto y olvidar la semilla.

En este caso, se han seleccionado una serie de hitos políticos que, creemos, influyeron notablemente en la historia política de 1988, y posiblemente seguirán pesando en el futuro. Fue el año en que el Dictador perdió su guerra frente al pueblo. Fue el año que mostró los beneficios de la unidad como nunca antes.

Fue el año de la traición y el oportunismo en las huestes derrotadas.

Fue el año de la apertura, tímida y a regañadientes, de la televisión.

Fue el año de la oposición.

"VEN, DANOS UNA MUESTRA DE TU CALIDAD" (HAMLET)

El 2 de febrero, trece partidos de centro e izquierda suscribieron un acuerdo—rápidamente catalogado como la Concertación de los Trece—señalando por qué y para qué votarían los partidos firmantes por el NO en el plebiscito. Uno de los párrafos marcados del acuerdo era el siguiente:

"Queremos también expresar al país que al votar NO, el pueblo derrotará a Pinochet, al Régimen y pondrá fin a su itinerario institucional".

La Concertación nació en medio de dos grandes y distintas interrogantes. Por una parte, toda la historia de la Dictadura anunciaba que el candidato único debía ser Pinochet. Pero ello no era posible probarlo hasta que fue nominado, el 30 de agosto. Antes, existía la duda legítima sobre la conveniencia táctica para la Dictadura de variar el candidato, factor que se constituiría durante gran parte del año en la piedra angular de la política de varios partidos de centro y derecha, que se afanaron en buscar a un deseado "candidato de

consenso". Por otro lado, si bien estaba claro que el plebiscito se realizaría, no se sabía su fecha real, lo que obstaculizaba una buena campaña por el NO y, sobre todo, creaba la sensación de que no había apuro en tomar la decisión de inscribirse y participar en el acto electoral.

La Concertación mostró la voluntad de unidad partidaria más amplia de todas las conocidas hasta la fecha, con la excepción del Comité Político Privado de la Asamblea de la Civilidad, en 1986, que duró menos de lo que duró la Asamblea. Estaban en la Concertación todos los partidos de la Alianza Democrática, más todos los partidos de la Izquierda Unida, con las excepciones del Partido Comunista, el MIR y el Socialista Histórico, el que a poco andar pidió su inclusión en el grupo.

El principal mérito político de la Concertación fue convertirse en el representante unitario de la opción NO, cuando muchos todavía legítimamente dudaban sobre las posibilidades de una victoria en las urnas. Un segundo mérito fue conformar equipos de trabajo ad hoc para cada necesidad de la campaña: comité ejecutivo para las decisiones mayores, otro técnico que proponía y evaluaba iniciativas de campaña, un audiovisual para enfrentar el desafío de la franja de televisión, etcétera. Esta estructura nacional, probada exitosa-

mente en el plebiscito, ha hecho que hoy, cuando se piensa en mañana, siga mirándose a la Concertación como la clave de la propuesta electoral unitaria de la oposición (ver crónica aparte).

"ES MAGNIFICO, PERO TODAVIA NO ES GUERRA" (GENERAL PIERRE BOSQUET)

Así exclamó el prestigioso general francés al ver la carga de la Brigada Ligera en Balaclava, el 28 de octubre de 1854. Un espectáculo igualmente magnífico, pero que el año demostró que fue menos que guerra, lo dio una buena parte de la Derecha que escogió 1988 para dividirse, traicionar, rectificar su agenda, vestirse de lobos o acercarse a las ovejas.

El 16 de marzo se inicia públicamente la crisis de Renovación Nacional, cuando uno de sus vicepresidentes, Jaime Guzmán, solicita por carta la renuncia de la directiva de RN. La génesis de esta "magnífica trama" está en—donde más—las elecciones internas de Renovación Nacional, donde el sector que provenía de la UDI pensaba concretar su control hegemónico. El complejo mecanismo electoral de Renovación Nacional hizo sacar mal los cálculos a los discípulos de Guzmán, quienes ya se habían matriculado abiertamente con la candidatura de Pinochet, y no obtuvieron el porcentaje necesario para "pasar la aplanadora". Como el sector de Jarpa y Allamand se mostraba muy dubitativo y hasta molesto con la posibilidad de Pinochet como candidato, desde La Moneda, según dijeron en RN, salió la orden de acabar con el partido. La carta de Guzmán fue la forma escogida para hacerlo.

El país asistió a escenas antológicas: golpes de puño y patadas en cada una de las sedes, acusaciones mutuas, amenazas. Guzmán fue expulsado y con él abandonaron Renovación Nacional cientos de ex UDIs que en un lapso de seis meses formaron la "UDI por el SI". La batalla no hizo que Renovación Nacional votara distinto de los expulsados—todos apoyaron a Pinochet—y es posible que en el futuro cercano vuelvan a concertarse para apoyar a un candidato de derecha, como lo insinúan de ambos bandos.



Pinochet derrotado, de civil, con perla y la copa rota?

Renovación Nacional fue el comienzo de un vendaval de problemas del mismo tipo: un poco antes del plebiscito se quiebra el Partido Nacional; una parte, comandada por Germán Riesco, opta por el NO y otra, dirigida por Patricio Phillips, llama a votar SI. En el mismísimo antro del pinochetismo, Avanzada Nacional, se produce también un misterioso cambio de cúpula, entrando Sergio Miranda Carrington y el ex CNI Alvaro Corbalán a manejar el partido. Finalmente, y a pesar de que ocurre en la oposición, la separación de Arturo Venegas, de la Social Democracia, redonda en un espectáculo magnífico para los demócratas.

"AQUI ESTOY Y AQUI ME QUEDO"
(VICTOR MANUEL, REY DE ITALIA)

El 30 de agosto, en el Ministerio de Defensa, los cuatro comandantes de las FFAA y de Orden nomina a uno de ellos, el general Pinochet, como candidato único en el plebiscito a celebrarse el 5 de octubre.

El "último misterio" había sido develado. La nominación de Pinochet, por sí sola, hizo perder varios miles de votos al SI, según ahora aducen algunos políticos de derecha. El camino a esta nominación había estado pavimentado por una creciente y sistemática participación de oficiales del Ejército en la campaña electoral. Desde los Intendentes uniformados que clamaban que el SI proyectaría lo hecho por el Régimen hasta el año 2000, hasta los subordinados del Dictador que ofrecían sus corvos, "acerados y brillantes", al líder. Esta involuación castrense en la política fue tal que incluso el ministro de Defensa, Patricio Carvajal, argumentó que esa conducta era legítima en el hombre de armas. La Doctrina Carvajal nació y murió este año.

El hombre que quería seguir en La Moneda lo intentó todo para ser el nominado. Su representante en la Junta, Humberto Gordon, ofreció que Pinochet se retiraría del Ejército si era elegido presidente; Merino y Stange durante algunas semanas pololearon con la idea de un candidato civil en el plebiscito. Pero cedieron ante el "primus inter pares" y el día de su nominación fueron todo risas y sonrisas. Al día siguiente, Pinochet se vistió de azul y habló largo rato en la televisión, como si fuera un "abuelito" tierno que se ofrece al país, para catapultarlo al futuro. Estaban en juego, como había señalado antes el ministro Fernández, todas las FFAA en esta elección, las que con la victoria del SI añadirían "una estrella más a las Glorias del Ejército". Fue el clímax de la política oficial del corvo y la zanahoria.

CAMINO AL CIELO



**"OTRA VICTORIA COMO ESTA Y
ESTAMOS ARRUINADOS"**
(PIRRO, REY DE EPIRA)

Todas las señales habidas y por haber daban ganador al NO en el plebiscito: el número de inscritos —siete millones—; las encuestas de opinión de derecha e independientes; la formación de un "ejército" de apoderados para controlar

las urnas; el impacto de la Franja del NO en la televisión; las concentraciones multitudinarias de los opositores y las ausencias callejeras de los votantes del SI.

Pero si las huellas del triunfo estaban marcadas desde antes, pocos se esperaban lo que fue la novedad del 5 de octubre: el factor humano, la calidad cívica de los chilenos. Largas colas, interminables, mostraron un país con



Patricio Hales y Julieta Campuzano se inscriben en cuerpo: los comunistas completan el arco del triunfo.

ansias de participar en la construcción de su futuro. No sólo no hubo el caos que el Gobierno anunció con tanto ahínco en su campaña, sino que aquel que la Dictadura misma quiso provocar más tarde, fruto de la desesperación, fue abortado dentro de sus propias filas por quienes miraron la realidad y la vieron.

El reconocimiento oficial del triunfo del NO —55 por ciento contra 43 por ciento del SI— fue la constatación de una verdad aplastante. Pero faltaba el último destello de la soberbia al emprender su retirada definitiva. El ministro del Interior, Sergio Fernández, artífice de la campaña militar del SI, tuvo que dar una explicación a su jefe, cuando los amargos signos de la traición aparecieron en los partidos del SI por doquier. Primero, cerrando las posibilidades de Pinochet de ser re-elegido en el futuro. Después, observando cómo casi todos se peleaban el título de quién había dicho primero: "Yo esto lo advertí".

Para el Ministro, el 43 por ciento obtenido por Pinochet era la votación personal más grande jamás obtenida en Chile por gobernante alguno después de un período de quince años de Gobierno. Mientras que los que clamaban victoria debían dividir su 55 por ciento por 16, el número de los partidos de la Concertación por el NO. La diferencia entre el verdadero rey Puro, que derrotó a los romanos en el año 280 a.c., y este emulador ministerial es que Puro realmente ganó su guerra, aunque quedó diezmado en el proceso, mientras que Fernández perdió la suya y quedó diezmado igual.

A medida que el país celebraba la entrada a escena de un nuevo poder político, expresado en el triunfo del NO

en las urnas, en el Régimen se iban Fernández y sus más cercanos colaboradores, se cambiaban alcaldes, Gobernadores e Intendentes, se restructuraba como nunca antes el escalafón del Ejército, los partidos del SI rápidamente integraban a sus agendas las reformas a la Constitución y las medidas aperturistas que habían sido monopolio de la oposición antes del plebiscito, y se sucedían, en el Régimen, las réplicas del terremoto electoral del 5 de octubre.

"VANIDAD DE VANIDADES, TODO ES VANIDAD" (Eclesiastes 1:2)

El año político mostró indudablemente una forma de triunfo a quienes se oponen a la Dictadura y su institucionalización en la Constitución de 1980. Se buscó una huella lo suficientemente amplia como para que cupieran todos, se transitó en ella mucho más todo a codo que a codazos. Y se ganó.

Luego de la victoria sobrevino en la oposición, especialmente en el Centro, que aparece como más cercano a entenderse con la Derecha "convertida", el tiempo de los ensimismamientos. Se aceptó en una gran parte de la oposición que la siguiente batalla con el Régimen se dará en las próximas elecciones. Hubo un alto notorio en el camino, sin concentraciones ni movilizaciones.

Tiempo de vanidades. Hay nueve precandidaturas lanzadas, de centro y de derecha. Tres de ellas intervinieron en uno de los más dolorosos capítulos de la historia democratacristiana, cuando una elección interna en ese partido, hace un mes, fue el objeto de decenas de denuncias de irregularidades durante la votación. Estaba en juego una pre-

candidatura muy importante, hasta ese momento, la que muchos veían como obvia para llegar a La Moneda en 1989. Hoy, la suerte de esa precandidatura no está en las urnas de la DC, sino en los acuerdos que al interior de ese partido se obtengan para evitar una crisis de mayores proporciones.

Y también, siguiendo en la oposición, vino el tiempo de retomar los caminos propios: un ataque al retén de Los Queñes por el Frente Patriótico Manuel Rodríguez terminó con una tregua iniciada desde antes del plebiscito. El resultado fue una de las más absurdas e inútiles operaciones militares de que se tenga memoria, si se mide por el costo que se pagó por no lograr nada. Dos comandantes muertos, una decena de detenidos —quizás muchos de ellos nada tuvieron que ver con la operación—, un estímulo suicida para que otros grupos también mostraran sus garras a un costo similar, y una re-potenciación del argumento antiterrorista del Régimen justo cuando más lo necesitaba.

Con el Régimen también dedicado a lo propio —dejar todo atado y bien atado—, a través de las privatizaciones post-plebiscitarias y la promulgación de las leyes constitucionales que faltan, era esperable que la oposición reaccionara un poco más de conjunto. Sin embargo, hasta ahora la tendencia ha sido solucionar, primero, los problemas del ombligo. Quizás, como dicen algunos, éste es el mejor tiempo para ello, antes de las vacaciones y lo suficientemente distante de las próximas elecciones como para tener tiempo de recuperarse durante el próximo año. Entonces, a no desesperar: la DC a su pre-candidato; el PC a su Congreso; el PAIS a su legalización; el PPD a su autonomización no instrumental; Renovación Nacional a sus flirteos con el centro; la UDI a su Büchi y la CNI a su Rodríguez. El tiempo de la vanidad llega, pero también se acaba.

Cuando esto último suceda, es de esperar que no se trate de inventar nada nuevo. Porque si de algo sirvió 1988 fue para que la oposición intentara una fórmula unitaria, combinando la movilización con la opinión electoral, que probó ser exitosa.

Y por ningún objetivo menor que dejar a Pinochet fuera de carrera, convertido en sólo voz y sombra, quien deberá el próximo año asistir a su propio desdiseño. En esa oportunidad, tal vez recuerde nuevamente la gesta del 5 de octubre y sienta como su boca mascula las palabras de Dante Gabriel Rossetti: "Mi nombre es Pudo-haber-sido, también me llaman No-más, Demasiado-tarde y Hasta-nunca".

FERNANDO PAULSEN S.

BREVES



Posible solución a crisis DC

Al cierre de esta edición se insistía en círculos de la Democracia Cristiana en que la crisis que afecta a dicha colectividad podía tener una vía de solución. Las gestiones eran realizadas por personeros de los tres comandos que apoyaban a los precandidatos DC, Patricio Aylwin, Gabriel Valdés y Eduardo Frei Ruiz-Tagle. Estos habrían llegado a un acuerdo de renunciar a sus aspiraciones en favor de Andrés Zaldívar. De materializarse con éxito la negociación en curso, la Junta Nacional — que podría reunirse los días 7 y 8 de enero próximo — formalizaría este acuerdo y al mismo tiempo introduciría modificaciones

en la composición de la Mesa Directiva del PDC.

Andrés Zaldívar, en octubre pasado, prefirió no postular a la precandidatura presidencial y manifestó su apoyo al presidente de la DC, Patricio Aylwin. Ahora, según se indicó, estaría dispuesto a "poner a disposición del PDC su nombre". Los observadores políticos sostienen que Zaldívar — aunque vinculado a Aylwin — tiene menos resistencias al interior de la DC que Sergio Molina, y sucede más o menos lo mismo en relación a los partidos aliados de la Concertación por la Democracia.

El ex oficial de la CNI dice: "Los que me conocen no lo piensan y los que lo dicen o escriben, yo sí los conozco".

Feliú pide indulto para sindicalistas

Como un gesto de buena voluntad navideño, el presidente de la Confederación de la Producción y del Comercio, Manuel Feliú, solicitó al Gobierno el indulto para los dirigentes sindicales Manuel Bustos y Arturo Martínez, quienes se encuentran cumpliendo una pena de relegación en localidades del norte del país.

Feliú formuló la petición en un discurso que pronunció el pasado 19 de diciembre en un teatro de esta capital, cuando estaba reunido con un centenar de dirigentes sindicales. Al encuentro también asistieron dirigentes empresariales.

Independientes por el consenso

Los dirigentes del Movimiento de Independientes por el Consenso Democrático, que encabeza el abogado Alejandro Hales, enviaron una carta al presidente de la Conferencia Episcopal, Obispo Carlos González, en la que señalan que la Iglesia puede hacer importantes aportes en la tarea de buscar consensos y la reconciliación entre los chilenos.

"La Iglesia — señala la misiva — puede ayudar a que la esperanza se convierta en realidad. Así lo siente el pueblo de Chile, que naturalmente rechaza cualquier nueva forma de anticlericalismo que pueda surgir. Estamos convencidos — continúa la nota — de que la misión de la Iglesia no debe confundirse con la labor específica de los partidos políticos o las organizaciones sociales. Pero ella puede alumbrar el camino, puede ayudarnos a reencontrar la unidad esencial de los chilenos, puede favorecer el diálogo y la reconciliación. Se trata de construir una sociedad de hermanos y la Iglesia puede alentar esa tarea".

Sergio Diez, candidato

Con una comida en el Club Audax Italiano mañana martes, a la que asistirán — según los organizadores — más de 600 profesionales, será lanzada la candidatura presidencial del ex parlamentario derechista Sergio Diez.

Los últimos ajustes para el lanzamiento fueron hechos el pasado miércoles en las oficinas del ex parlamentario del Partido Nacional Edmundo Eluchans, lugar donde por ahora está funcionando el comando que postula la candidatura de Diez. Al encuentro asistió el propio Sergio Diez, quien manifestó que aceptaba la postulación porque ha recibido "innumerables cartas de todo el país, de personas independientes, de todos los estratos, que me han manifestado su interés en que los represente".



El comando de Diez está integrado, además de Edmundo Eluchans, por Guillermo Bruna, Sergio Diez Arriagada (hijo del ex parlamentario), Gerardo Martí, Guy Barroillet, Nicolás Cerda y Pablo Valenzuela. El comando ha recibido también el apoyo de los dirigentes del Partido Nacional Patricio Phillips y Fernando Ochavilla.

En círculos políticos se daba por descontado que una vez lanzada la candidatura adherirían los partidos derechistas organizados en la Confederación Democrática (CODE), que está integrada por el Partido Nacional y otros grupos de menor significación.

Entrevista a Alvaro Valenzuela

En su última edición la revista "Cosas" publica una extensa entrevista al ex oficial de la Central Nacional de Informaciones (CNI) Alvaro Julio Corbalán Castilla, más conocido por su "chapa" de Alvaro Valenzuela.

El ex jefe de operaciones de la CNI, al responder a una pregunta periodística sobre cómo hay que referirse a él, si por su nombre verdadero o su alias, Corbalán, tras dar una extensa explicación — en la que incluye ejemplos históricos de uso de nombres cambiados, como el de Platón y Neruda (también alude al cantante Buddy Richards) — dice: "En actividades de Seguridad Nacional se hace también necesario en algunos casos el uso de una

identidad operativa más que por seguridad nacional, por seguridad de la familia. En mi caso, por mi Patria, por mi Presidente, por mi familia, por mis amigos, y dadas las circunstancias que se viven, estaré cara a cara... y aquí me tiene".

Corbalán se define a sí mismo como un hombre que posee "voluntad y vigor intelectual físico y moral, para colaborar en la defensa de los Principios Occidentales y Cristianos contra aquellos enemigos de nuestra sociedad".

Más adelante, en la entrevista se produce el siguiente diálogo entre periodista y entrevistado: "¿Cree posible que se combata el terrorismo con métodos de convencimiento?"

Corbalán responde: "¿Cree posible combatir el cáncer o el SIDA con una aspirina o que los caballos naden de espaldas?"

"¿Le molesta que piensen de usted como un torturador?"



La Concertación por la Democracia solicitó una audiencia con el ministro del Interior, Carlos Cáceres. El tema: las reformas constitucionales.

GRUPO DE LOS 17

“¿Aló, Concertación? aquí, el ministro...”

Cuando se dio inicio a la reunión de las máximas directivas de la Democracia Cristiana y Renovación Nacional, los protagonistas de éstas sabían cada uno de los puntos que más tarde informarían a la prensa. Nada había quedado al azar. Algunas horas antes, los comunicados que leerían cada uno de los presidentes de las colectividades —Patricio Aylwin y Sergio Onofre Jarpa— habían sido pasados a máquina prolijamente. El encuentro que se verificó el pasado miércoles en un céntrico hotel de Santiago— fue, en realidad, la formalización de las ya fluidas relaciones entre ambas colectividades.

Tanto Aylwin como Jarpa destacaron la coincidencia que existe entre ambos partidos por “buscar consensos para modificar la institucionalidad vigente”; pero también ambos pusieron énfasis en “las diferencias doctrinarias” que los separan. Esto último era necesario para destacar que, con los eventuales acuerdos a los que pueden arribar, el proceso de acercamiento no derivaría en un “desperfilamiento” del carácter de cada uno de los partidos. Cada uno en su lugar: RN ha sido predictatorial y la DC ha sido una colectividad opositora.

Los contactos entre la DC y RN se han dado desde antes del Plebiscito, pero se intensificaron con posterioridad al 5 de octubre. Los más activos interlocutores han sido el dirigente DC Edgardo Boeninger y el secretario general de RN, Andrés

Allamand. Y aunque hasta ahora no hay acuerdos precisos sobre en qué materias realizar las modificaciones a la institucionalidad del Régimen, sí hay documentos a partir de los cuales iniciar las conversaciones. Por eso, al término del encuentro DC-RN, los dirigentes informaron que se crearía una comisión “técnico-académica” para buscar los puntos de consenso.

La DC, representada por su presidente Patricio Aylwin y los dirigentes Edgardo Boeninger, Gutenberg Martínez, Andrés Zaldívar y Narciso Irureta, concurrió al encuentro con RN representándose a sí misma. Y eso fue enfatizado. Era una condición impuesta por RN. La colectividad derecha quiso dialogar con la DC y no con la Concertación por la Democracia, que agrupa a otras 16 colectividades opositoras.

Pero no fue una condición resistida por la DC; al contrario, algunos de sus máximos dirigentes —con posterioridad al Plebiscito— han trabajado en la dirección de llegar a acuerdos con RN para avanzar en el tema de las reformas a la Constitución.

Los pasos siguientes son obvios: los acuerdos serán plasmados en un documento, se negociará con algunos partidos para que los respalden y luego serán presentados al Régimen.

Sólo que la forma en que se dio la gestión DC-RN no fue del todo bien recibida en los círculos opositores.

LOS SONDEOS DEL RÉGIMEN

El día anterior —martes 20— cuando se reunieron los dirigentes de las 17 colectividades de la Concertación por la Democracia, sólo al finalizar el encuentro Patri-

cio Aylwin informó a sus aliados que se realizaría —al día siguiente— el contacto PDC-RN. El tema, por tanto, no estuvo en la agenda de trabajo y ninguno de los allí presentes pudo emitir alguna opinión al respecto.

La reunión de los partidos opositores comenzó, en realidad, tratando el tema de las reformas constitucionales. Fue Patricio Aylwin quien propuso, desde el primer momento, que debían realizarse gestiones inmediatas con el Ministerio del Interior. Extrañeza causó el planteamiento de Aylwin, puesto que había sido él quien en ocasiones anteriores —cuando la iniciativa había sido propuesta por otras colectividades, entre ellas por la Social Democracia y la Izquierda Cristiana— se opuso a tales gestiones.

Por eso el acuerdo fue rápido; en el mismo transcurso de la reunión Aylwin se comunicó con el despacho del ministro Carlos Cáceres para solicitar una audiencia. ¿A qué se debió el cambio de posición de Aylwin?, se preguntaron algunos de los presentes en la reunión de la Concertación. La respuesta emergió allí mismo: Horas antes Aylwin se había enterado de que esa mañana el Secretario General de Gobierno, Miguel Angel Poduje, había hecho saber al presidente del Partido Radical, Enrique Silva Cimma, que quería dialogar sobre las posibles reformas a la Constitución de 1980. Silva Cimma se comunicó con Aylwin y le contó las intenciones del ministro del Régimen.

Y aunque el tema no fue tratado a fondo por la Concertación opositora —ya que era una idea consensual la de iniciar contactos con la cartera del Interior— de todas maneras quedaron muchas dudas en el ambiente. ¿La llamada de Poduje fue

una iniciativa específicamente aprobada por Pinochet? ¿O es que las gestiones se están realizando con algún grado de autonomía de parte del equipo civil de la Dictadura? Los dirigentes opositores consultados por ANALISIS tienden a inclinarse por la segunda idea: Pinochet definió un marco general para iniciar contactos con los partidos opositores y sus asesores están implementando esos acuerdos.

Esto último fue confirmado por los sondeos indirectos que el ministro del Interior, Carlos Cáceres, inició hacia el Partido Humanista. A estos últimos se les consultó sobre su disponibilidad para debatir materias políticas en La Moneda; los humanistas —también indirectamente— respondieron que estaban dispuestos, sólo que las eventuales conversaciones tendrían que ser públicas y con una agenda precisa.

Quedaron también otras dudas: ¿Por qué Poduje se comunicó con Silva Cimma y no con Aylwin? Entre los dirigentes opositores hay una tesis: como el Régimen no ha podido sacar mayor partido de la crisis de la DC, prefirió jugarse por "rebajarle el perfil" a Aylwin. Después de todo, el PR se muestra como un partido en plena actividad y que tiene su propio precandidato presidencial: Enrique Silva Cimma.

LOS OTROS ACUERDOS

A pesar de las dudas no resueltas aún, los partidos de la Concertación —en su reunión del martes pasado— alcanzaron, a juicio de sus componentes, importantes acuerdos. Quizás los más sustanciales de las últimas semanas.

El comité técnico del conglomerado presentó una propuesta calendarizada de los próximos pasos de los partidos concertados. Por lo pronto, se acordó reactivar los casi 200 comandos comunales que actuaron durante la campaña plebiscitaria. A éstos —que fueron virtualmente desmantelados luego del 5 de octubre— se les hará llegar el próximo 5 de enero una pauta con líneas programáticas (rol del futuro gobierno democrático, temas institucionales, demandas económico-sociales y criterios sobre justicia y derechos humanos), tras lo cual, el 19 de enero, se realizará un encuentro para recoger los planteamientos que servirán de base para el programa de gobierno.

Se constituyó, por otra parte, una comisión ad hoc para que avance en una propuesta de mecanismo para la designación del candidato presidencial opositor. Este equipo —que será integrado por Aylwin (u otra persona en su representación), Juan Gutiérrez, Jorge Arrate, Gonzalo Figueroa, René Abeliuk y Ricardo Solari— debe presentar su informe el próximo 12 de enero. Mientras que el día 26 del mismo mes, los partidos concertados se abocarán a la discusión del tema parlamentario, con sus respectivas candidaturas.

Hay optimismo y se esperan acuerdos relativamente rápidos. Por eso está previsto que el 30 y 31 de enero se realice una reunión —más o menos definitiva— para tratar los temas de programa, parlamento y candidato presidencial.

Sin embargo, algunos dirigentes opositores indicaron a ANALISIS que, en materia parlamentaria, podrían presentarse dos dificultades: todavía no se conoce la ley que regula estos comicios y, de otra parte, están las aprensiones sobre la voluntad real de la DC de llegar a un acuerdo en esta materia.

Por eso algunos partidos —como el Humanista, el Partido por la Democracia y el Partido Amplio de Izquierda Socialista— han intensificado sus contactos. No descartan la posibilidad de verse enfrentados a la necesidad de tener que concurrir con candidatos propios a la disputa parlamentaria.

La Concertación por la Democracia resolvió, además, revivir su Comité Ejecutivo. Por ahora sólo es un acuerdo, ya que Patricio Aylwin tendrá la tarea de auscultar "bilateralmente" la forma concreta que asumirá esa instancia. Algunos creen que quienes ocupen cargos en el Comité Ejecutivo deben ser "de segunda línea", no jefes de partido. Ello permitiría, según se indicó, depositar las decisiones en la mesa donde se sientan los 17 presidentes de las colectividades concertadas.

Y mientras todo se resuelve, la Concertación por la Democracia espera que el teléfono suene y del otro lado les comuniquen el día que el Ministro Cáceres los recibirá. **a**

LIBIO PEREZ Z



A la salida del encuentro DC-RN, Sergio Onofre Jarpa junto a Günter Martínez y Andrés Zaldívar.



LO QUE EL PLANETA ESPERABA

El ubicatex del año

Por primera vez se revela la forma en que se elige a los galardonados.

La decisión fue realmente difícil. Ha sido uno de los secretos más celosamente guardados durante muchos años. Pero, las fiestas de fin de año y los aires de renovación producidos por el plebiscito nos convencieron de revelarlo. La verdad es que muchas veces se nos había preguntado cómo se elegían los reconocimientos del UBICATEX. Quizás se haya pensado, equivocadamente, por cierto, que todo era fruto de una liviana o apresurada discusión de última hora entre pocas personas. Nada más lejos de la realidad. Tras estos galardones hay un complejo sistema donde se han unido la más alta tecnología con los profundos análisis de un equipo multidisciplinario.

En concreto, y lo diremos sólo por una vez, el método es el siguiente: en cada región del país hay un jurado compuesto por catorce personas. Este se contacta con grupos de referencia locales en todas las cabeceras de provincia y ciudades de más de 15 mil habitantes. Ellos llegan a un resultado semanal que envían por computadora —conectada en línea— a la central ubicada en un balneario de la zona central (nos reservamos el lugar exacto por razones de seguridad). Allí están reunidos los 325 especialistas que chequean la información y la cruzan con las 67 variables que componen el programa básico. Una vez obtenido el primer pre-resultado, se envía de vuelta a todas las regiones, las que emiten un nuevo sufragio ponderado, alimentando, otra vez, el

computador central.

Completada esa operación, se aplican los cánones logarítmicos y un notario comprueba la exactitud de la operación. Entonces, y sólo entonces, se pueden proclamar definitivamente los ubicados, desubicados y carepales de la semana.

Toda la preciosa información que se ha ido recopilando queda almacenada en un disco duro, en realidad muy duro, que está depositado en un banco suizo con código secreto. La historia, estamos ciertos, debe ser custodiada.

Despejado este punto, que sabemos ha dejado tranquilas a millones de personas, procedemos a desglosar los resultados anuales de tan complicada, paciente y responsable labor. Es decir, las proclamaciones anuales.

No fue ningún problema resolver este rubro. El ubicado del año es múltiple, heterogéneo y polifacético. Lo merecen todos los chilenos, hombres, mujeres y jóvenes, que trabajaron y votaron por el NO. Los apoderados, los artistas, los dirigentes, los de la franja, los que pintaron, los que rayaron, los que gritaron, los que cacerolearon, los que convencieron al vecino, los que se pusieron la chapita en la camisa, los que fueron de puerta en puerta, los de la cruzada, los que marcharon y los que simplemente hicieron la rayita, dieron una muestra de que el instinto democrático sigue vivo y, sobre todo, que cuando hay voluntad y objetivos comunes se alcanza la victoria.

El resultado fue absolutamente unánime. Los jurados locales, regionales y el nacional lo dijeron casi al mismo tiempo. Nos pasamos, lo mejor del año, sin duda, fue el NO.

DESUBICADOS



Son muchos y variados. Sin embargo, hay algunos dignos de antología. Cómo olvidar a todos aquellos que creían que el candidato iba a ser un civil de consenso y que porfiraron hasta el último

momento, asegurando que el Capitán General no tenía ninguna ambición.



Pero están, también, los desubicados personales. César Antonio Santis, que se cambió de canal justo el año que no debía y se metió a competir en un terreno imposible. La Cecilia Bolocco, que se embarcó en el mismo show, perdiendo toda su apuesta de soberana. José Luis Rosasco, un escritor buena persona, que fue por años comentarista de Radio Cooperativa y estaba desarrollando una interesante carrera literaria, hasta que se embarcó a capitanear un notable grupo de intelectuales por el SI, integrado entre otros por Pepe Tapia, Patricia Maldonado, Magaly Acevedo (la reina del merengue), Daniel Vilches, Pedro Messone, Raquel Argandoña, el guatón Ravani, Roberto Viking Valdés y varios catedráticos más.

Caso muy notable es Patricio Phillips. Ocupó indistintamente a lo largo del año los títulos de Desubicado, Ubicado y Carepalo. Francamente no acertamos a comprender la línea que siguió el vicio y deterioro político. Su curva gráfica en las computadoras es casi un garabato, se cruza varias veces a sí misma, para terminar en una especie de nudo ciego, mareador y zigzagante.

Una situación muy triste se da en este rubro. Los avatares del destino dejaron fuera de

circulación a uno de los favoritos de nuestro concurso: Sergio Badiola. Fueron tantas las oportunidades en que ganó premio, tantas las ocasiones en que dio dura lucha por los lugares de privilegio, que llegamos a tenerle un afecto muy cercano a la ternura. Lo echamos de menos en los últimos meses. Su palabra esclarecida, la enérgica solicitud con que emprendía cualquier explicación imposible, lo convirtieron en un verdadero campeón. Ojalá que, aunque sea desde la presidencia de la Compañía de Teléfonos, pueda seguir haciendo su inestimable aporte a la continuidad de esta sección.

HA LLEGADO CARTA



Nada hacía presagiar tan insólito acontecimiento. Los miles de personas que participan en los múltiples jurados enmudecieron cuando se produjo el hecho. Llegó una carta. La única recibida en años. Su autor: Alvaro Vial. Razón, quería desmentir que cuando chico coplaba en las pruebas. Cuando la misiva se hizo pública, por favor créanlo, señores lectores, una computadora lanzó una estentórea carcajada y luego rompió en llanto. Hasta ahora la máquina no se repone. Quedó, parece que para siempre, con una especie de mueca entre irónica y melancólica, y un tono levemente ruborizado.

CAREPALO



Es el área de mas fuerte competitividad. ¡Son tantos! Sin embargo, se llegó a un cuarteto de miedo: el Capitán General, Fernández Fernández, el fiscal Torres y el presbítero Hasbún.

Del primero se puede decir tantísimo. Mas, baste recordar aquel abuelito tierno, de corbata y zapatos en el tono, adornado con la fiel perla, que prometía el paraíso mientras aseguraba ser un demócrata a toda prueba. De Sergito sólo hay que recordar la gloriosa ecuación que lo llevó a sostener que un 43 por ciento es más que un 55 por ciento. A propósito, ¿en qué andará Fernández? Nuestro súper fiscal tuvo el supremo acto de carepalismo cuando se autoproclamó Auditor General. Esa es la guinda de una voluminosa torta carepalística pacientemente elaborada por Torres Silva. Y el cura de la tele; bueno, creíamos que lo había dicho todo. Pero no era así. Reservó para el final una superproducción aún no superada: proclamó a la Virgen María como guardadora del régimen pinochetista. Un auténtico genio de la dureza de faz.

Tras estos super-carepalos hay muchísimos más: Cardemil, Jaime Guzmán, el coronel Zara, el comandante Núñez, Alvaro Bardón,

Poblete (¿se acuerda del ministro Poblete? Era ese de barbita y anteojos que estudiaba estadística y animaba las proclamasiones del SI), Del Valle, Miranda Carrington y un largo, larguísimo etcétera.

LOS INCALIFICABLES

Dónde poner a Toribio Merino? ¿Desubicado? ¿Carepalo? La verdad es que cuesta encasillarlo. Eso sí, tiene el récord de menciones en ambos rubros. Es habitante permanente en la categorización de los jurados y hace méritos como ningún otro. En suma, todo un símbolo del UBICATEX.

El otro gran problema es Arturo Venegas. Por años fue opositor. Participó en la Alianza Democrática, fue a a foros, organizó mitines.



Estuvo en todas las concentraciones del Parque O'Higgins. Firmó convocatorias a protestas. De pronto, se pasó al gobiernismo. Se convirtió en paladín del SI y, ahora, recorre el país tratando de buscar adeptos a la fórmula que permita la continuidad de Pinochet. Dicen que hubo argumentos de mucho peso que explican esta fulminante conversión. Nosotros no sabemos qué galardón otorgarle. Por eso, simplemente, queda bajo el título de "incalificable". ¿O habrá otro más apropiado? **a**

LLEGA

1989

EL AÑO DECISIVO.

Infórmese

A diario porque 1989 será un año decisivo. La Epoca le entregará en profundidad, desde las mejores fuentes del acontecer nacional, sus proyecciones y entretelones. Tenga en sus manos la información necesaria que le ayudará en sus decisiones.

Suscribase

A diario recibirá a primera hora, en la comodidad de su hogar u oficina, su ejemplar de La Epoca, para que comience su jornada informándose de verdad. Sólo tiene que llamar al 6968161 y un agente lo atenderá.

Regale

A sus amigos, conocidos, compañeros de trabajo, regálese a usted mismo, una suscripción con la "Ventajas de Navidad" que le ofrece el diario La Epoca.

Gane

Si Ud. toma su suscripción anual entre el 21 de noviembre y el 21 de diciembre de 1988, recibirá un mes de suscripción gratis, para que lo regale a quien Ud., quiera, además podrá ganar espectaculares premios como:

- Pasajes a Nueva York
- Video Grabadores
- Computadores

La Epoca

La verdad a diario

ISABEL ALLENDE EN CHILE I

El retorno de los fantasmas y las plumas de avestruz.

- "Congelé a Chile, idealizado en una parte del alma y allí lo preservé intacto, invulnerable al deterioro del tiempo y la distancia".

Isabel Allende volvió a Chile por vía aérea. Claro que no cayó del cielo convertida en divinidad alada, como suelen hacerlo algunos coterráneos que alcanzan renombre en otras latitudes, y si bien insiste en que a ella la protege un ángel robusto y que el espíritu de su abuela clarividente la ronda, no parece despegada de la tierra. Por el contrario, al escucharla hablar, la realidad está presente: dura, amarga, lastimera a veces, cargada de recuerdos —de los añejos y los frescos— pero rebosante de optimismo y con ese humor tan propio, que le permite reírse de sí misma y del mundo circundante. Poco reverente, como antes, nada se escapa a su agudeza y su flamante marido "gringo" no es una excepción. Pero quince años de autoexilio, tres libros y la fama son asunto serio que deja huella. Y la dejaron en Isabel Allende.

Ella misma reconoce que ha cambiado, como todo. Poco queda de la joven que a los 17 años se inició en el periodismo por azar, que hizo reír a miles con consejos perversos dirigidos a las mujeres para domesticar a sus consórtes, o que aparecía en las pantallas de televisión muy suelta de cuerpo, con "corte simio" en el pelo —como era la moda— hablando de los temas favoritos de las feministas de la época. Ahora se ve sobriamente vestida, correctamente peinada... hasta que la memoria la secuestra arriba de un par de recuerdos y allí está de nuevo "convencida de que pisa terreno propio", como ella misma reconoce, dispuesta a disfrazarse de enfermera o de niña de la noche, si el reportaje de turno lo requiere, o a ponerse plumas de vedette y bailar en el Bim-Bam-Bum. Es que así era su vida antes de que se intoxicara de dictadura en 1975 y se instalara, junto a su marido, a mirar un mapa del mundo buscando un lugar que cumpliera los requisitos para la huida. "Buscábamos dónde irnos, queríamos una democracia donde se hablara español y donde pudiéramos trabajar. Algo que no quedara muy lejos de Chile, porque pensábamos que ese viaje sería un breve paréntesis y pronto



regresaríamos", relata a un grupo de jóvenes universitarios. Fue así como partió junto a su familia y a "una bolsita de tierra de mi jardín apretada en el pecho" hasta Venezuela, país en el que vivió durante doce años y del que salió célebre, a pesar de haber llegado tan ilustremente desconocida.

Porque de poco le sirvieron allí los pergaminos que portaba de Chile, sus trabajos en la revista infantil "Mampato" y la entonces progresista revista

"Paula", su experiencia en televisión y sus incursiones como autora de obras de teatro. Allí no la conocía nadie y las dificultades para encontrar un trabajo en qué ganarse la vida no le fueron ajenas. "Había perdido mi identidad, ya no pertenecía a una tribu, a una comunidad, ya nadie conocía ni mi cara ni mi nombre", dice desde una tarima ante un público absorto, y agrega: "Todo lo que ocurría a mi alrededor me era ajeno, yo no era parte de ningún proyecto



colectivo, era una creatura anónima, perdida, sola".

LA LARGA CARTA

De una ocupación a otra, terminó contratada en un colegio. No queda claro si fueron las doce horas diarias de trabajo en ese lugar o si la neurofobia estaba agazapada en el interior de Isabel Allende desde antes, el asunto es que asegura sin el menor rubor que detesta a todos los niños, excepto a los propios, pues los demás son sólo "explosión demográfica". Y mientras los niños la agobiaban, un viejo fue en su ayuda, de una manera extraña quizás, como un anticipo de muerte, pero que significó hacer revivir emociones y sueños perdidos.

Efectivamente, en 1981 le avisaron que su abuelo agonizaba. Tal vez por el dolor que le provocaba la posibilidad de perder a quien había sido compañero de tantas tazas de té después del trabajo, cuando vivía en Chile, o por un afán de mantenerlo vivo, convencida de que lo que decía su abuela era cierto —que la muerte no existe mientras la gente no olvide al muerto—; el hecho es que se instaló cada tarde de un año a escribir una carta para el anciano. Al terminarla, el abuelo había muerto y había nacido su primer libro: "La Casa de los Espíritus".

"Por primera vez en muchos años volvía a sentirme alegre y segura. Todo lo que me había sido arrebatado estaba allí, a salvo para siempre en ese montón de páginas atadas con un cordel. Comprendí que las raíces más profundas no están en un lugar geográfico, están en la memoria", señala la escritora.

Fue pura memoria al parecer y no la imaginación patológica que le achacan algunos críticos, pero que ella rechaza de manera terminante: "No se trata de

absoluto de eso, casi todo lo que escribo es sacado de la realidad, porque con una familia como la mía no necesito inventar nada, ella sola cumple con los requisitos del realismo mágico", asegura orgullosa, empujándose todo lo que le permite su pequeña estatura.

De los rechazos consabidos en varias editoriales pasó al éxito rotundo, después de que una agente literaria de Barcelona acogió su obra y la publicó en España. Mientras era traducida a otros idiomas y las críticas eran elogiosas, Isabel Allende ya estaba sumida en "De Amor y de Sombra", su segunda novela. Al igual que en su primera obra, cuando inició la segunda los elementos para escribirla rondaban en su mente desde hacía años. Desde que en 1978 se informó del hallazgo de los cadáveres en los hornos de Lonquén, las mujeres de esas familias se le quedaron pegadas, le atravesaron el alma con su búsqueda incansable, que no tenía otro destino que la muerte. La historia que comenzó a escribir con rabia y horror se convirtió en canto al amor, a la libertad y a la verdad, a la capacidad de los seres humanos por entregarse a una causa noble, por darse a sus semejantes más allá de la perversión y el odio.

"Las personas que inspiraron 'De Amor y de Sombra' me curaron la rabia y me dieron fuerzas para luchar por todos los medios contra aquellas cosas y personas que no puedo aceptar. Luchar sin descanso, pero no ya impulsada por el odio sino por el amor", cuenta Isabel Allende.

Fue a partir de allí que entendió que escribir era mucho más que el desahogo de emociones contenidas y de placeres estéticos. "Tal vez en Europa o Estados Unidos se puede creer en el arte por el arte, pero en América Latina es imposible sustraerse de los problemas que afectan nuestros destinos", asegura, y al

poco rato agrega: "Sobre la espalda de una inmensa mayoría se fundamentan los privilegios de una clase minoritaria. Esta injusticia básica, que ha sido la característica de América Latina desde las antiguas civilizaciones hasta nuestros días es una permanente violencia", afirmó en una conferencia dada en sus primeros días en Chile.

DE LAS HORMONAS A EVA LUNA

Claro está que la vida es más que una larga tristeza para la escritora y no se permite licencias en esto de gozar lo inevitable. Por eso es que le brillan los ojos cuando relata que al fin decidió aceptarse como mujer y que el sueño infantil de que le creciera bigote quedó definitivamente superado, aun cuando todavía cree que es más fácil ser hombre. "Una mujer tiene que hacer el doble de esfuerzo para conseguir la mitad del reconocimiento que cualquier hombre", asegura, mientras recuerda cuando a los once años le empezaron a crecer protuberancias en el pecho y comprendió que jamás, a partir de allí, podría aspirar a los privilegios de sus hermanos. "Tuve que resignarme a la broma que me estaban jugando las hormonas", cuenta.

Fue cuando escribía Eva Luna, mejor dicho justo al terminarlo, que tomó la decisión de dejar en archivo sus 29 años de matrimonio junto "a un marido extraordinario que tenía", y levanto vuelo. A esas alturas ya no soñaba con ser alta y rubia, como antes, pero para compensar la carencia del toque anglosajón en su físico se enamoró perdidamente de un abogado norteamericano. En un restaurante italiano, a media luz y con Frank Sinatra como música de fondo, embarcó su corazón con el "gringo" mientras hacía una gira por Estados Unidos. Volver a Caracas, donde residía, escuchar el sabio consejo "paternal" de su hijo, ir a su departamento, cambiarse ropa y partir a tomar un avión de regreso a los Estados Unidos tomó pocas horas. Se instaló junto a su nuevo amor en San Francisco, se casó y lo único que lamenta de todo esto, por ahora, es que a él le caigan tan mal al estómago los duraznos chilenos. "Esto me hace pensar que hay bichos que producen inmunidad resistente al tiempo. Después de quince años yo me comí un montón de duraznos y no me pasó nada", cuenta riendo.

Y en la risa se pierde el día nublado de junio de 1975 cuando empezó la ausencia; hoy Isabel Allende vuelve a los amigos de antes, se encuentran las miradas antiguas y se descubren nuevas. El día está brillante.

a JUANITA ROJAS

ISABEL ALLENDE EN CHILE II

“No me quedó más remedio que usar la cabeza”

- Corriendo contra el reloj, tratando de reencontrarse con cada persona y cada rincón de los que añoró durante los 15 años de ausencia, la escritora conversó con ANALISIS sobre el amor, el feminismo y la política.



Dice que se está achicando y que sus amigas están cada vez más altas. Pero a Isabel Allende eso ya no le importa, porque hace algún tiempo renunció definitivamente a ser rubia y alta de buenas piernas y “no me quedó más remedio que usar la cabeza”, dice segura. Lo que al parecer sí ha logrado es controlar el paso del tiempo por su rostro, en el que no se

observan los 46 años que reconoce con toda soltura. Retornó a Chile hace poco más de una semana y le restan otras dos de visita en el país, las que por supuesto pasarán volando de un lado a otro debido al apretado programa que su padrastró, Ramón Huidobro, le tenía preparado.

De visita en una sede universitaria, mientras hace esfuerzos por contestar todas las preguntas y repartir abrazos entre

quienes se acercan a saludarla, asegura riendo que su actual marido norteamericano “no piensa ser millonario”, como lo ha señalado alguna prensa de nuestro país.

Entre tanta carrera, terminó conversando con ANALISIS en un vehículo que la llevaba a la casa de sus padres a almorzar. Amable, natural y con pocos aires de estrella, da la impresión de que está gozando del reencuentro, de los diálogos y presentaciones, incluso del contacto físico de apretones de mano y besos en la mejilla.

Con buena memoria como para recordar los tiempos en que era periodista y creía “que con el pretexto de un artículo podía hacer preguntas importantes y meter la nariz en todas partes”, no rehuyó ningún tema.

—¿Por qué eligió Venezuela para su autoexilio?

No era fácil encontrar un lugar para irse en esos años. La mitad de América Latina estaba bajo dictadura y en algunos países democráticos, como México y Costa Rica, ya no daban visa a los chilenos, había demasiados. Tuvimos la suerte de que nos acogieran en Venezuela, que es un país verde y generoso, donde hay cabida para todo el mundo.

—Y al parecer para usted fue realmente generoso; allí escribió sus novelas y alcanzó la fama.

Cuando recién salí de Chile me costó mucho la sobrevivencia en el plano económico; fue difícil algo tan sencillo como encontrar un trabajo de conserje, de secretaria u otra cosa. Y en ese tiempo tuve miedo, por mí, por mis hijos, por lo que no les podía ofrecer. Sentía miedo de secarme y frustrarme. Pero aprendí que puedo sobrevivir en circunstancias bastante adversas, que soy más fuerte de lo que yo creía que era; y aprendí también a ser más humilde, porque yo era muy petulante, muy arrogante.

—Usted ha dicho que no hay peor cosa que ser buena madre, que para que los hijos resulten hay que ser bien mala madre y, sin embargo, habla constantemente de sus dos hijos y su preocupación por ellos. ¿No es contradictorio?

Yo tuve a mis dos hijos prendidos de mis pechugas, los llevaba conmigo a la oficina y no me hacía problema, vivía con los chiquillos metidos en la cama. Pero estaba también muy ocupada metiendo la nariz en toda clase de cosas. Entonces les di a mis hijos un afecto incondicional y los dejé hacer y crecer. La Paulita tenía siete años y se iba sola en una micro a comprar el uniforme del colegio porque yo no podía ir con ella, o se iba con Nicolás —su hermano— al dentista, solos, porque yo no tenía tiempo para acompañarlos. Eran niños muy independientes y siguen siéndolo, pero nos une una cadena afectiva muy sólida. Es como lo que mi mamá hizo conmigo, me dejó crecer.

-Siempre habla de las figuras femeninas de su familia, su abuela, su madre. ¿Son realmente tan importantes en su vida?

La relación madre-hija en mi vida ha sido determinante. Mi madre me ha querido incondicionalmente desde que nací y eso me dio el fundamento para caminar por la vida con certeza y es por eso también que no entiendo la relación entre mujeres como un sistema de rivalidad o de competencia, sino como de solidaridad y ayuda. Así ha sido mi vida siempre, he trabajado junto a mujeres y para mujeres, esa relación solidaria femenina está siempre presente. Mi madre me dio libertad, me dio apoyo, me dio amor, pero nunca me pudo controlar. Además, yo era muy rebelde.

-¿...y petulante, como usted misma ha dicho?

Yo creo que eso es cosa de carácter, soy una aventurera y donde huelo que pasan cosas allí me meto. Yo siempre salía intacta de las cosas y llegué a convencerme de que el espíritu de mi abuela me protegía. Nunca creo que me puede ir mal. De allí nace tal vez esa petulancia. Y del amor incondicional de mi mamá que desde chiquita me hizo sentir que cualquier cosa que yo hiciera estaba bien, porque ella estaba detrás para protegerme.

-¿No hay hombres que hayan marcado su vida?

Yo creo que las mayores marcas se producen en la primera infancia, antes de los seis años. Mi padre desapareció de mi vida tan temprano que no tengo ningún recuerdo de él, de modo que no dejó marca de ninguna especie en mí, ni siquiera un parecido físico. Mi abuelo era un patriarca formidable, pero muy distante, y si bien más tarde nos acercamos, él representó para mí la figura del macho, la autoridad, y yo sentía una gran rebeldía contra eso. Luego, mi padrastro, que es el hombre más importante en mi formación, llegó tarde a mi vida, cuando yo tenía 10 años y casi todo lo importante ya estaba hecho.

-¿Sigue siendo feminista?

Soy feminista. Lo que pasa es que yo fui feminista en el sentido divertido de la pa-

labra, cuando las feministas eran muy desafiadas. Ahora dejé de lado la parte frívola del asunto, la parte del "civilice a su troglodita" ya no me interesa, pero sigo con los postulados y con la lucha de la mujer. Esa lucha no cesa ni ha cesado nunca, ahora me interesan las luchas más profundas, como cambiar las leyes, las costumbres, la cultura. Cierzo que ha cambiado mucho y eso es inevitable, no se puede parar porque es la revolución más grande de la historia de la humanidad: que el 50 por ciento de la población se incorpore al proceso. Pero falta mucho por hacer.

-¿Y qué pasa con el amor? Después de 29 años de matrimonio usted se separó y al poco tiempo se volvió a casar..

Yo tuve mucha suerte, porque mi ex marido es un hombre maravilloso, que me dio mucho apoyo y libertad. Porque si bien es cierto la libertad no se da, se toma, él fue una persona que pudo vivir con esa libertad mía. Tuvimos dos hijos maravillosos y por un tiempo tuvimos un proyecto común. Pero lentamente la vida nos fue haciendo crecer en direcciones diferentes, y llegó un momento en que el amor se había terminado y sólo quedaba la camaradería, esa cosa solidaria de compartir la vida. Y a mí no me bastaba, porque soy una romántica incurable y necesitaba el amor pasión, el enamoramiento, eso avasallador. Entonces decidí que no que-

ría seguir al lado de ese hombre si ya no podía sentir lo de antes. Y elegí la soledad. Porque en ese momento yo no sabía que volvería a encontrar el amor a la vuelta de la esquina, pero como tengo una estrella de Belén brillando sobre la cabeza, apareció Willy muy pronto.

-Usted se autoexilió porque no podía soportar la Dictadura; ¿cuál era su compromiso político durante el gobierno del presidente Allende?

Ninguno, vivía en la inocencia completa. Chile estaba viviendo un hervidero político y yo no me daba cuenta. No participé en el Gobierno ni en un partido político, aunque simpatice con el gobierno de Allende. Trabajé donde siempre lo había hecho, que era algo muy entretenido y superficial, no profundicé en la realidad del país. A nivel muy emocional compartía con la gente lo que yo creía que era Chile, sin darme cuenta que había otra dimensión.

-¿Se arrepiente de eso?

No, no me puedo arrepentir porque uno hace lo que puede en la vida. Digo sin falsa modestia que yo soy una persona de buena fe, hago lo que creo que tengo que hacer en un momento determinado y si me equivoco no es por mala fe. En ese momento no me di cuenta. Si miro para atrás con la perspectiva de hoy tal vez lo habría hecho distinto, pero en aquella época yo era así e hice lo mejor que pude.

-Y con esa perspectiva de ahora, ¿cómo ve a Chile?

Creo que está como entrando a una nueva etapa y hay un despertar de la esperanza, un deseo de paz que no es sólo de Chile sino del mundo. Porque Chile y el mundo han cambiado en estos quince años y después de un periodo de depresión, sin virtudes ni líderes, hay un despertar, donde parece que empieza a ser posible la paz. Es una necesidad del mundo porque la otra alternativa es la destrucción total, la violencia no soluciona nada.

-Usted misma ha reconocido que América Latina es y ha sido permanentemente violentada y desgarrada. ¿Descalifica entonces a los que han optado por la vía armada para enfrentar esa violencia?

Creo que cada vez es menos válida, porque la violencia no resuelve los problemas, sino que crea nuevas formas de violencia. En nuestro país, concretamente, la violencia ha provenido de la Dictadura y ha creado, por lo tanto, otra violencia del pueblo contra la violencia institucionalizada. Yo en lo personal creo que Chile debe volver a la democracia por medios pacíficos, no me gusta la violencia, pero tengo respeto por esa gente que se juega el pellejo contra regímenes que imponen la violencia. **■**

JUANITA ROJAS



ACCIDENTE NAVIDEÑO

Se cayó el Viejo Pascuero

El sábado 17 de diciembre, alrededor de las cinco de la tarde, se desplomó el globo navideño, con un Viejo Pascuero en su interior, que había instalado frente a su local del Paseo Ahumada la cadena de tiendas Falabella. El confuso episodio que causó heridas de mediana gravedad en cinco personas y dejó un buen saldo de contusos, se produjo ante el desconcierto de la gente que paseaba por el centro y que no lograba entender qué era lo que simbolizaban los aplausos y los gritos que brotaban de la tradicional calle santiaguina.

De esta forma, por segunda vez, la pesada estructura de acero, que año tras año instala en ese lugar la tienda Falabella, se cayó en medio del terror de los que allí se encontraban. La primera vez que esto ocurrió fue días antes de la navidad de 1987 y no se produjeron víctimas. Esta vez sí las hubo.

HASTA AHORA NADIE SE
HACE RESPONSABLE

La historia comenzó hace unas semanas, cuando la cadena de tiendas, a través de la empresa Publicitapa, le pidió permiso a la Municipalidad de Santiago para instalar frente a su local de Ahumada 25 un globo aéreo con un tripulante: Santa Claus.

La Municipalidad aprobó la solicitud del comercio, como todos los años, pero esta vez, según pudimos saber en el Departamento de Edificaciones de dicho organismo, los ingenieros de la institución edilicia solicitaron a los responsables del adorno aéreo que especificaran algunos detalles del proyecto y reforzaran las cuerdas de acero que sostenían al globo de Pascua.

La empresa instaló el adorno pascual y luego dio aviso a los técnicos municipales, los cuales realizaron una inspección ocular del imponente adorno suspendido en el aire a través de una cuerda de acero. Todo estaba firme hasta las cinco de la tarde del 17 de diciembre. Un pequeño viento comenzó a soplar y a presionar sobre el globo. Luego, según relataron a ANALISIS dos vendedoras de tarjetas navideñas "la cuerda de acero se cortó y el inmenso adorno comenzó un vertiginoso descenso de manera muy silenciosa". La gente, que afortunadamente a esa hora escaseaba, comenzó a gritar y correr



Cinco heridas y varios contusos dejó el Viejo Pascuero de Falabella que desahó una "pascua feliz para todos".

• La municipalidad de Santiago, así como Falabella y la empresa responsable de la instalación de un globo aéreo en el Paseo Ahumada, reconocen que no tomaron todas las medidas de seguridad, pero deslindan responsabilidad sobre lo ocurrido. Cinco personas heridas.

para no ser alcanzada por las cosas que caían de arriba. Otros no pudieron hacerlo y fueron aplastados por el armazón de metal del globo o golpeados por la canasta de mimbre o la canaleta que se soltó del edificio de Falabella. El saldo del accidente pascual fue de cinco personas lesionadas, dos de ellas,

Haydée Urrea y Roberto Brito, de mediana gravedad, las cuales fueron trasladadas al Hospital del Trabajador.

En dicho centro médico, ANALISIS pudo conversar con los familiares de algunos damnificados. La hermana de Roberto Brito, que resultó con fracturas en ambas piernas y profundos cortes en la boca y en la frente, manifestó que a cuatro días del accidente aún no tenían informaciones sobre el estado de su pariente y que incluso se les había negado el ingreso para visitarlo. Agregó que ningún asistente social de Falabella los había visitado como informaban los diarios del 20 de diciembre y que había sabido que una persona de la cadena de tiendas, que no pudo ser identificada, le había ofrecido a su hermano Roberto "una gran cantidad de regalos, entre ellos un televisor en color".

La otra víctima del accidente, Haydée Urrea, tiene un TEC y se está recuperando. Tanto ella como su familia se negaron a hacer declaraciones a la prensa.

RESPONSABILIDAD COMPARTIDA

Según los testigos, el accidente se produjo porque, a diferencia de años anteriores, en esta oportunidad el globo del Viejo Pascuero no permitió el paso del viento, cuya constante presión habría sido en definitiva la causante de que las cuerdas que lo sostenían cedieran fácilmente.

Para todos los involucrados, salvo para los damnificados, este hecho se podría caratular como fortuito, accidental, o lo justifican con el repetido refrán: "Si se caen los aviones..."

Sin embargo, la situación es bastante más compleja. No es para nada fortuita ni casual la instalación de un pesado armatoste de acero sobre una de los paseos más concurridos de una ciudad que tiene cuatro millones de habitantes y que su aparatosa caída cause heridas en varias personas.

Las responsabilidades del hecho en cuestión—según testigos—recien en forma pareja en la Municipalidad de Santiago, por no haber inspeccionado correctamente la instalación del globo; en la cadena de tiendas Falabella, que insiste, año tras año, en la colocación de un artefacto que adorna, pero que acarrea un serio peligro para los miles de personas que caminan diariamente por el centro de Santiago, y por último para la empresa que instaló el "adorno", Publicitapa, que hasta el cierre de esta edición no pudo ser localizada y que no tomó las correspondientes medidas de seguridad para que esto no ocurriera. ■



Su gran debilidad: la aparición en la prensa

FISCAL
TORRES

El que a hierro

- De ser un "afable, humilde y quitado de bulla" abogado, según señaló una fuente a ANALISIS, el Fiscal Ad Hoc se convirtió en el "hombre de hierro" de la Justicia Militar.
- Hoy su futuro es incierto. ¿Llegará al tope de su carrera, como Auditor General, o seguirá degradado en su cargo de Fiscal General?

Cuenta la fábula oriental de una dama de rostro poco agraciado que acudió a un baile de máscaras. Allí, ocultando su fealdad bajo el adminículo, conoció a un hombre bello y encantador con el que bailó toda la noche. Se enamoraron. El terror hizo presa de ella cuando pensó en el momento en que debiera sacarse la máscara. Pero cuando ese minuto llegó su sorpresa fue mayúscula. Su amado le dijo: "¡Qué hermosa eres!". Era verdad. Se había transformado en una mujer bella porque su rostro se había apropiado de las facciones perfectas de la máscara.

En Chile, la historia de un personaje llamado realmente Juan Fernando Torres Silva recuerda esa fábula. La diferencia está en el desenlace. "Torres era un muchachito —lo llamo así no por su edad, que es indefinida, sino por como actuaba— extremadamente humilde, de trato y de carácter. Fernandito era servicial, afable, quitado de bulla, siempre al final, trabajando como 'chino' para hacer méritos", señaló una fuente que conoció al tristemente célebre Fiscal Ad Hoc en los comienzos del actual Régimen.

A finales de 1977 Torres, según la misma fuente, empezó a ponerse la máscara que —a diferencia de la fábula oriental— le cambiaría para siempre sus virtudes. La ocasión se le brindó la ascensión del general Fernando Lyon al cargo de Asesor Jurídico Presidencial. Hasta ese momento, la tarea la ocupaba Mónica Madariaga, única civil dentro de quienes asesoraban jurídicamente a los miembros de la Junta de Gobierno. "Pinochet, dándose cuenta de que el quehacer político tenía implicancia jurídica, no tuvo confianza en ningún militar para darle tal cargo: nombró por ello a su pariente abogado y la tuvo hasta ese año 77 en esa tarea", se señaló a ANALISIS.

Torres Silva comenzó así a vislumbrar los beneficios del "tiraje de la chimenea" que podía producir el ascenso de

Lyon. El humilde y afable abogado titulado sólo en 1974 (después de haber concluido su carrera en 1965, siendo —según sus compañeros— "de esos alumnos que no tienen muchas luces y se matan estudiando para sacar el ramo") también se dio cuenta de algo crucial: "Que había que ser duro, un 'monstruo actuado' para ascender, porque ese era el gusto de Pinochet", indica otra fuente. Por entonces trabajaba en la Secretaría de Legislación del Régimen y era capitán. Comenzó a escalar. La máscara se le fue pegando al rostro y el proceso de cambio se completó en 1986. "Cuando se hizo cargo en subsidio, porque fue después de desbancar al fiscal Joaquín Eribbaum, de los primeros casos contra el FPMR. Del Fernandito afable y humilde ya no quedó nada", indica otra persona que lo conoció hace más de una década.

Ya nombrado Fiscal Ad hoc para los cuatro procesos que lo llevaron al "estrellato" —asalto a la Panadería Lautaro, arsenales, atentado a Pinochet y secuestro del coronel Carreño—, la prueba innegable de su cambio la brindaron dramáticas denuncias de detenidos políticos. "Nos humilla, nos amenaza, nos tortura psicológicamente", fueron frases que se empezaron a repetir.

Cambió su sencillo Opala naranja por un super modelo y tuvo ocho guardaspaldas día y noche. Se separó de su

primera esposa. Dejó todo atrás. "Y se enloqueció en la carrera por el poder. Tuvo éxito porque comprendió que en un régimen como el actual hay un punto donde el exceso es premiado", señala otra fuente.

El auge fue rápido. Y la gloria efímera, porque después de la derrota del Régimen, el pasado 5 de octubre, las decisiones militares también lo tocaron a él. No está claro si el proceso de caída será irreversible. Hasta el momento, vive la desgracia de ser una víctima de lo que una fuente llama "los pendulazos" de Pinochet.

¿DEGRADADO O ASCENDIDO?

Ocurrió después de que la Corte Marcial acogió por primera vez una queja disciplinaria en su contra, interpuesta por el obispo Valech. Los cuatro votos que respaldaron la petición del Vicario de la Solidaridad —incluido el del miembro del Ejército, Joaquín Eribbaum— hicieron montar en cólera a Pinochet. "Y dio el pendulazo: decidió premiara Torres, ofreciéndole ser Auditor General del Ejército, sacando de ese cargo al general Avello", se indica. Ello significaba que también debían salir quienes lo precedían en la cúpula: Eribbaum, Alberto Márquez y Rolando Melo. "Parece que Pinochet fue llamado a la cordura por más de un asesor y



asciende...

entonces se fue al otro extremo: denigró y degradó a Torres, nombrándolo Fiscal General Militar", se expresó a ANALISIS.

¿Por qué no era un ascenso este nuevo cargo? "Por un lado, porque Torres, un coronel, pasó a ocupar el cargo que tenía un comandante, Enrique Ibarra. Y eso es degradar, en términos militares. Por otro, porque el Fiscal General tiene atribuciones muy limitadas: es sólo un supervisor del trabajo administrativo de las Fiscalías, no del trabajo judicial. Este último lo ejerce el Auditor General, quien incluso pasa a ser miembro de la Corte Suprema. Más que un cargo, le dieron una función flotante, sin grado, en la que no tiene capacidad decisoria", se explicó. Y la fuente añadió: "Y si él pretende decir lo contrario de su cargo, sería el más lindo reconocimiento de la falta de independencia de los Tribunales Militares: querría decir que a éstos los manda un empleado administrativo".

En todo caso, sea cual sea el desenlace de las actuaciones del fiscal Torres hay constancia. Incluso fue merecedor de un párrafo especial en el último informe Volio sobre violaciones a los derechos humanos en Chile.

LAS "IRREGULARIDADES PROCESALES"

Los abogados defensores de presos políticos y del ámbito de derechos humanos han sintetizado el "modus operandi" de Torres al denunciar las irregularidades procesales que se repiten en todos sus casos, el último de los cuales era el de Los Queñes.

Destacan entre éstas: "Uso abusivo de tipos penales; utilización de confesiones extrajudiciales; aceptación de la tortura como método para obtener información; uso indebido de medidas que agravan la

detención; extensión indebida de las facultades que tiene un juez instructor para investigar; traslado del asiento del tribunal fuera de su territorio jurisdiccional; prisiones preventivas prolongadas sin realizar diligencias ni decretar la libertad provisional; violar con publicidad el secreto del sumario; obstaculizar el derecho a la debida defensa; citar a declarar, ordenar allanamientos arbitrarios y detener a personas no relacionadas con los hechos investigados".

Respecto de cada una de estas irregularidades hay múltiples ejemplos. Baste ilustrar los más dramáticos. Como el caso de Hugo Gómez Peña y Germán Alfaro, reos en el llamado "Caso Vicaría" y quienes en septiembre pasado fueron por segunda vez declarados reos, esta vez por algo insólito: la muerte del comerciante Simón Yébenes. Ello a pesar de que ese hecho ocurrió hace dos años y medio y que ya otro preso de Torres, el doctor Manuel Ubilla, fue encargado reo por el mismo hecho.

La "confesión extrajudicial" de Karin Eitel, otra de sus presas, fue algo que horrorizó al país. La joven estaba detenida en un cuartel secreto cuando apareció por Canal 7 admitiendo su participación en el secuestro del coronel Carreño. Fue filmada en video por la CNI sin ella saberlo. Lo mismo le ocurrió a Ricardo Contreras Sánchez, reo en el "Caso Atentado". Estas "confesiones" han estado siempre ligadas a la tortura, según denuncias de los propios presos. Y estos apremios los han debido sufrir hasta en el Cuartel General de Investigaciones o en sus casas, como fue el caso de la familia Richards.

También suman decenas los casos de personas que han debido pasar por el infierno de la detención, en virtud de una orden de Torres, para luego quedar "libres por falta de méritos". Le ocurrió a Luis Bravo Ordóñez, arrestado por su supuesta participación en el asalto del FPMR a un camión Brink's. Estuvo cinco días incomunicado y luego se lo dejó libre sin cargos.

La incomunicación, el uso de grilletes y esposas, el decretar aislamiento de sus presos políticos, son otras de las medidas que usaba el fiscal Torres para agravar en forma indebida la detención. Por ejemplo, al menor Fernando Moya, de 16 años, se lo tuvo esposado aun delante de su madre. El reo Vasily Carrillo ha estado aislado del resto de los demás presos desde 1986. Karin Eitel lo está desde 1987. También ordena disminuir al mínimo las visitas, incluso las de los abogados. Sobre las interminables prisiones preventivas, está el caso de José Roque Cortés, de 70 años, detenido en junio de 1987. Se lo encargó reo por Ley de Control de Armas y recién se le dio la libertad bajo fianza en julio de 1988.

El Fiscal también solía saltarse la vía legal del exhorto y partía a investigar a lugares fuera de su jurisdicción. O llegaba al extremo de aparecer en foros televisivos —como lo hizo en septiembre pasado— con el Procurador General de la República, Ambrosio Rodríguez, dando datos del "sumario secreto", relatando incluso características síquicas de sus reos.

Frente a todas sus conductas irregulares, hubo más de 370 recursos de queja. Ninguno, excepto el del Obispo Valech, fue acogido. Torres se jactó una vez: "No han logrado dejar sin efecto ninguna de las 42 encargatorias de reo que he dictado", y antes de su "traspaso" anunció que tenía otras 60 órdenes de arresto.

Con todos estos antecedentes, este hombre podría, quizás por otro "pendulazo", llegar finalmente a ocupar el cargo de mayor jerarquía en la Justicia Militar. Así lo consignó "El Mercurio" el miércoles 21, citando fuentes "extraoficiales". Estas señalaron que "aparentemente" Torres reemplazaría al coronel Rolando Melo en el cargo de Auditor General. Se añadió que Melo habría pedido al Alto Mando "mayor respaldo" en el ejercicio de sus funciones. **a**

PATRICIA COLLYER

AGENCIA DE VIAJES

VICAR TOUR

AGENCIA DE TURISMO Y CARGA AEREA

MONEDA 973 - OF 527 - AHUMADA 131

OFICINA 109

FONOS: 332742 - 381424 - 6988588 -

6962833 - 6988360

Venta de pasajes - City Tour

Tour nacionales e internacionales

Asesoramiento en documentación
de viajes

Sistemas de créditos - Atención
especial a empresas

AHORRE TIEMPO Y DINERO
¡AHORA!

SERVITEC ELECTRONICA

Reparaciones y mantención
máquinas escribir manuales y eléctricas
Calculadoras oficina y comercio.

Inicie el 89 sin problemas "de tiempo"
de su oficina o empresa
cuente con **SERVITEC**

Precios especiales a instituciones,
organizaciones, centros médicos,
oficinas, etc.

Fono: 337930



Graficanueva

F.: 717882

Avda. España 36 - Of. 35 - Stgo.

- ☐ COMPOSICION IBM
- ☐ ARTE / DISEÑO
- ☐ FOTOMECANICA
- ☐ IMPRESOS
- ☐ ENCUADERNACION

fm stereo 95,3

UNNBRAL

EN EL RESCATE Y DEFENSA DE NUESTRA IDENTIDAD

UNIVERSIDAD

El embargo del Pedagógico

La Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación (ex Pedagógico) siempre es noticia por las movilizaciones que realizan sus estudiantes. Pero esta vez quien copó los diarios fue su rector, Héctor Herrera Cajías.

- La demanda contra la UMCE determinó la retención de sus bienes y cuenta corriente.



Como "normal" calificó el rector Herrera Cajías el embargo que afecta al ex Pedagógico.

"El embargo es una situación que se puede considerar normal dentro de un proceso de tramitación para conseguir que el patrimonio físico de la universidad pase a ser nuestro", señaló la mencionada autoridad, en medio del asombro de académicos y alumnos. Esta inusitada declaración la realizó ante consultas periodísticas por el fallo judicial que hace más de 30 días favoreció a la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos —dependiente del Ministerio de Educación— por deudas impagas que la UMCE contrajo con ella.

La historia de esta situación se remonta a algunos años atrás. En 1985, por gestiones del ex rector Alvaro Arriagada, se adquirieron terrenos que ocupa la universidad y que constituían el antiguo Campus Macul de la Universidad de Chile. Se tasó la propiedad y la oferta de compra de Arriagada bordeó los 500 millones de pesos. El ex rector hizo los primeros pagos y todo iba bien hasta que asumió Héctor Herrera.

"Arriagada dejó cerca de 300 millones de pesos para que se terminaran de pagar los terrenos —señala Alejandro Ormeño, dirigente de los académicos de la

UMCE—, pero cuando asumió el actual rector, éste se opuso a seguir pagando. La Sociedad Constructora demandó a la universidad y logró que se embargara la cuenta corriente y los bienes de la UMCE".

La deuda pendiente asciende a 100 millones de pesos. El rector Herrera explicó: "Después de enterarme de esta situación, consideré que la universidad había pagado con creces la parte que le corresponde a los inversionistas privados de esa sociedad e inicié negociaciones ante el Ministro de Educación y el Presidente de la República para suspender el pago de las cuotas correspondientes con el objeto de defender el patrimonio de la universidad".

Aunque él no quiso aclarar el tipo de arreglo que se habría logrado e insistió en que todo estaba "en vías de solución", se rumoreaba la posibilidad de que el gobierno entregara el dinero faltante para cancelar la deuda y así levantar el embargo.

UNA OPACA TRANSPARENCIA

Esta situación no es lo que más preocupa a académicos y estudiantes.

Ormeño indica que le sorprende "la liviandad con que el rector asume esta situación. El hecho de existir un embargo significa que muchas de las empresas con las que la UMCE tiene convenios suspenden sus créditos al embargarse la cuenta bancaria. Además, esto hace surgir una duda: ¿dónde están los millones que dejó Arriagada?"

Y la poca claridad con que la UMCE ha manejado sus finanzas en los últimos quince años es algo que no deja contentos a los académicos. Aunque los funcionarios han recibido sus dos últimos sueldos con vales-venta, el futuro de la universidad no está claro.

Alejandro Millán, presidente del Centro de Estudiantes, indica que la situación económica ha significado retraso y no pago de las becas de estudio y que el temor que tienen es no saber si esta inestable situación económica de la UMCE significará una probable privatización. "No entendemos que se gasten millones en comprarle un terreno a la FACH (que no está sujeto a embargo) y no se aumente el número de becas o el monto del crédito", indica.

La falta de transparencia en el manejo de los fondos universitarios se refleja también en lo sucedido con el proyecto de biblioteca para la UMCE. Ormeño señala que "dentro de los 300 millones que dejó Arriagada, se consideraba también la construcción de un edificio donde se iba a instalar la biblioteca. Se hizo un concurso público en 1986, se presentó la maqueta e incluso se hizo un acto dando por iniciadas las obras. Y hasta el día de hoy no se sabe qué pasó, porque nunca fue construida".

Actualmente sólo cuentan con un local del ex centro de alumnos, habilitado con 50 sillitas, para cuatro mil 500 estudiantes.

No es la primera vez que la UMCE es noticia por un irregular manejo de fondos. A principios de la década del 80 el rector Fernando González Celis realizó oscuros manejos, por lo que, luego de separarse del cargo, estuvo preso por mal uso de dineros universitarios. Entre 1983 y 1984 asumió Mariano Sepúlveda quien, con gran austeridad "y pagando sueldos miserables —señala Ormeño—, logró ahorrar en la cuenta de la UMCE 740 millones de pesos. De esos, 124 millones se usaron para comprar el terreno de la FACH (aledaño al Campus Macul) y aún no está claro qué pasó con los millones restantes".

Por eso ni estudiantes ni académicos saben qué pasará con ese centro de estudios. "Sólo tenemos claro —concluye Ormeño— que esto no puede seguir así. Esta situación tiene que cambiar".



Paz,
Alegría
y Democracia
para
1989



DEUDORES DEL CREDITO FISCAL

Cuando se hipoteca el futuro

“E n 1984, cuando cursaba el cuarto año de mi carrera, las autoridades de la Usach decidieron mi expulsión. Recién ese año había solicitado Crédito Fiscal (CF) para solventar los 20 mil pesos anuales que nos cobraban. Y pese a que me impidieron continuar estudiando e ingresar a cualquier universidad por los próximos cinco años, en 1987 me llegó la notificación de mi deuda. Esta, que se cobra en unidades tributarias (UTM), asciende hoy a 104 mil 568 pesos”.

El caso que relata Martiza Colón es similar al de muchos egresados que hoy deben enfrentar una deuda que nunca antes existió en la historia de Chile. Desde aquellos que ni siquiera recuerdan en cuántas UTM se endeudaron hasta quienes se ven sorprendidos por perentorias órdenes de embargo. Esta situación, que afecta a cerca de 90 mil jóvenes en todo el país, llevó a que el miércoles 14 pasado se constituyera la Asociación de Deudores del Crédito Fiscal (Adecrefi).

La primera asamblea realizada fue un éxito, lo que evidenció la urgencia de este problema. Todo se inició en 1981, con un DFL dictado en el mes de enero que, entre otros puntos presupuestarios, determinaba la creación del CF, en reemplazo del anterior arancel diferenciado. Como los aranceles de las carreras universitarias han ido en constante aumento, el número de estudiantes endeudados también crece día a día. En 1986, los 90 mil deudores debían cancelar en total un promedio de mil 877 dólares por cápita. Y hasta julio de 1987,

- La creación de una Asociación de Deudores de Crédito Fiscal deja en evidencia que este problema toca fondo. Actualmente existen 90 mil deudores.

de los montos exigibles, se habían recuperado un 33 por ciento de las UTM adeudadas. Alrededor de cinco mil 300 personas sufrían un proceso de cobranza judicial y seis mil 600, de cobranza administrativa.

La ley indica que luego de dos años de salir de cualquier universidad debe comenzar a cancelarse el préstamo “y si no se responde en la etapa de cobranza administrativa, se inicia la judicial, en la que el tribunal es la propia Tesorería. El recaudador va al domicilio del deudor, notifica del monto, da un plazo para cancelar e inmediatamente procede al embargo de los bienes. Otorga un plazo de cinco días para hacer una declaración jurada de lo que se posee y si esto no se cumple, se apresia con orden de arresto”, señala Jaime Ulloa, encargado de la Comisión Jurídica de la Adecrefi.

UN PROBLEMA CON HISTORIA

En estas deudas generales no se incluyen otras de carácter particular, como los préstamos de bienestar o becas que deben cancelarse directamente a la

universidad. Alvaro Barrera, dirigente de la Adecrefi, explica que esta urgencia de los centros de educación superior por cobrar proviene de la disminución del Gasto Fiscal Total durante los últimos años. Este era en 1987 el 63,7 por ciento del de 1980. El proyecto gubernamental, que se ha ido plasmando en distintas leyes, presupone que los centros universitarios deben llegar a autofinanciarse.

En la actualidad, los estudiantes no reciben CF sino Crédito Universitario proveniente de un fondo autónomo de cada universidad formado por las deudas de CF contraídas entre 1982 y 1986 y por los Pagares Universitarios. Esto hace imprescindible la cobranza de las UTM adeudadas. Desde el año 89 el CU será repartido en la Universidad de Chile por la Dirección Económica, sin la participación de las asistentes sociales de cada facultad.

La situación particular de cada deudor hace prácticamente imposible una defensa común ante la Tesorería, pues hay centros de estudio que entregaron los pagarés a oficinas de cobranza particulares ante las que cada uno deberá justificar su morosidad y renegociar la deuda.

“Yo gano un sueldo de 26 mil pesos y el 7 de diciembre me llegó la orden de embargo y una notificación de pago con plazo máximo hasta el 31 de este mes. Debo cancelar 24 mil pesos; cuando firmé no debía más de 80 mil y ahora mi deuda asciende a 300 mil”, señala Victoria Díaz, egresada en 1983. Este caso, como el anterior, es distinto en sus particularidades, de allí el proyecto de la Adecrefi de actuar evaluando cada situación en su momento.

Entre sus planes está el formar un registro nacional de deudores y realizar todas las acciones legales necesarias que apunten a desconocer la legitimidad del cobro. Barrera explica que el contrato firmado está viciado desde el momento en que una de las partes —el estudiante— actuó presionado al tener como única alternativa el retirarse de la universidad.

Jurídicamente los deudores pueden hacer sólo tres cosas: interponer una tercera de posesión, interponer las tres excepciones que contempla la ley tributaria o alegar el vicio en el consentimiento ya señalado. La Adecrefi estudia la posibilidad legal de un recurso de protección a nivel general. Pero lo concreto es que legalmente sólo pueden aspirar a retardar el pago. “Por ahora —concluye Barrera— debemos realizar todo tipo de gestiones para que quede claro que si el actual Régimen no soluciona el problema, lo debe hacer el futuro gobierno”.

ALEJANDRA MIRANDA

COLONIA DIGNIDAD

La tensa espera

• Paul Schäffer: "Colonia Dignidad no existe, es un fantasma"

Este no será un fin de año tradicional, tranquilo y sin consecuencias para los habitantes de la Colonia Dignidad. Si bien los gruesos y electrificados muros de protección provistos de los más modernos dispositivos de seguridad siguen aislando a los 350 colonos alemanes del resto del país, en su interior la tensión y la inquietud han ido en aumento. Las razones son de peso y no están originadas en el triunfo del NO en el reciente plebiscito. La amenaza viene de Alemania.

Todo sucedió muy rápido: cuatro mujeres y dos hombres, correctamente identificados como policías alemanes, en pocos minutos tomaron por asalto la sede matriz de la secta ubicada en la tranquila y conservadora localidad de Siegburg. Fue el pasado 30 de noviembre y a pesar de los esfuerzos que ha hecho la policía alemana para ubicar a los responsables, nada se logró. La importante documentación que se llevaron los asaltantes en su retirada fue la única sustracción que pudo denunciar Alfred Matthusen, Presidente de la Misión Social Particular (MSP). No, no era un robo tradicional. Ahí empezó la incertidumbre.

Para nadie es un secreto en Alemania que la revista "Stern" está dispuesta a pagar lo que sea con tal de obtener más pruebas que le permitan impulsar una ofensiva decisiva en el pleito que le sigue la Colonia Dignidad, luego que denunciara que el ex fundido El Lavadero había servido como centro de torturas de la DINA. Más aún, después del terrible golpe que significara para la revista iniciar la publicación de un supuesto diario de vida manuscrito de Hitler, que resultó fraudulento, está claro que la revista alemana, la de mayor circulación en ese país, necesita un golpe periodístico para reivindicarse ante sus lectores. De ahí que muchos esperen con ansiedad que los asaltantes se contacten con "Stern" y la documentación de la Colonia Dignidad sea revelada a la opinión pública. Paul Schäffer y sus amigos también están alertas.

La primera reacción ante el hecho que conmocionó a los directivos de la Colonia Dignidad en Chile y los hizo reforzar aún más todos los aparatos de seguridad que rodean sus propiedades en Santiago y Parral, vino del presidente chileno de la Sociedad de Amigos de la Colonia, el agricultor de Los Angeles Carlos

Eberhardt. Sin mayor preámbulo, éste anunció que los alemanes estudiaban la posibilidad de emigrar a otro país. Era la primera vez que la noticia se entregaba oficialmente a la publicidad, pero los planes estaban siendo preparados desde hacía largos años.

En efecto, el hombre de mayor confianza de Schäffer, el doctor Halmur Hopp, ya había efectuado algunos viajes a Paraguay, Australia y Sudáfrica siguiendo las detalladas instrucciones de Schäffer en relación a tener una salida de emergencia en el momento oportuno. Sin embargo, Hermann Schmidt, presidente de la sociedad, desmintió tajantemente dicha posibilidad en entrevista concedida a "El Mercurio" en abril de este año. Calificó dichas versiones como "ridículas" y agregó: "Si los chilenos nos echan tendríamos que irnos, pero hasta ahora no lo han hecho y tenemos la impresión de que no lo van a hacer". ¿Qué fue lo que cambió para la sociedad de Schäffer en estos meses? Mucho.

Los cambios que marcaron el comienzo de la inestabilidad y el peligro para Dignidad se iniciaron con la muerte de Franz Josef Strauss, el líder ultraconservador bávaro, cuya foto adornaba cada una de las salas de reuniones de la colonia. Visitó la colonia en más de una oportunidad y fue el principal protector que ésta tuvo en Alemania. Su muerte fue sentida y sufrida en el ex fundido El Lavadero. Pasados algunos meses quedó claro para Schäffer y su gente que no había otro político del peso de Strauss que pudiera ocupar ese rol.

Eso no fue todo, la diplomacia alemana también había cambiado en relación a la Colonia Dignidad, y las anteriores privilegiadas relaciones que sus señores tenían con el personal de la embajada en Chile, las que incluían un completo aprovisionamiento de comestibles elaborados al más tradicional estilo alemán por los esforzados colonos, fueron cortadas y encaminadas a lograr un completo empadronamiento de los alemanes residentes al interior de las doce mil hectáreas inexpugnables. El conflicto creció hasta llegar al punto que el representante máximo de Dignidad le pidió al gobierno chileno la expulsión del Ministro Consejero de la Embajada de la República Federal Alemana, Hans Ulrich Spohn. Pero la situación no era la de 1974, o 1976, o 1978; el régimen militar no estaba ya en condiciones de seguir protegiendo públicamente a la secta de Schäffer.

Reveladora de esta nueva situación fue la filtración a la prensa de los cargamentos de armas que habría traído Dignidad a Chile. Los datos entregados por la revista francesa "Le Point", tuvieron su



"La Colonia Dignidad es un fantasma", aseguró Paul Schäffer, el "Führer" del enclave alemán. En la foto se alcanza a distinguir el nombre "Dignidad" en el pórtico de entrada.



"Todo lo bueno que se dice de la Colonia, es cierto. Pero todo lo malo también es cierto", asegura Rudi Cohn, cofundador de la Sociedad Benefactora y Educacional "Dignidad". En la foto un aspecto del jardín de ingreso a la Colonia.

fuelle de información en Chile. El círculo inexpugnable se abría, al igual que tuvieron que abrirse las puertas de la Colonia para dejar entrar a la primera comisión investigadora originada en un exhorto desde Alemania.

En Alemania muchos amigos de Schäffer no están contentos, en especial Gerhard Mertins, fundador del Círculo de Amigos de la Colonia en Alemania y conocido traficante de armas. Con la fuga de Hugo Baar en 1985, ya Mertins había quedado al descubierto en su calidad de enlace para la adquisición de armas hacia Chile. En abril de 1987, cuando el barco holandés "Nadlloyd Manila" desembarcó en Antofagasta con un cargamento de municiones para la Colonia traído desde Acapulco, el escándalo se pudo parar a tiempo y nada apareció en la prensa que vinculara las armas con la Colonia Dignidad. Pero, la revista "Le Point" y luego "Stern" publicaron detalles de dicho embarque que revelaron que alguien en la estrecha cadena de hombres de confianza estaba hablando. Los tiempos habían cambiado.

El único hombre del régimen militar que salió en ayuda de Schäffer y sus hombres fue el Ministro de Defensa Patricio Carvajal, quien declaró en abril de este año, pocos días después de las revelaciones hechas por "Le Point", que después de una inspección ocular efectuada en la Colonia, se podía asegurar que todas las armas que tenían en su poder estaban "en orden y son en su mayoría de defensa personal y deportivas".

Con eso quedó claro que los hombres

del Ministerio de Defensa sí tenían la autorización para recorrer los 126 mil kilómetros de caminos, los 58 puentes de concreto y los 20 mil metros cuadrados de construcción que los alemanes ocultan tras sus cercos electrificados. Pero eso no era una novedad. De hecho todo el juicio que se sigue en Alemania y que ha tenido sus instancias en Chile, en los tribunales de Parral, es casi una parodia de juicio para millones de chilenos. Los testimonios de los sobrevivientes de Dignidad (ver ANALISIS N° 227 y 238) hechos en Chile, sumados a las innumerables declaraciones de sobrevivientes efectuadas en Alemania, son incontestables: hubo detenidos por razones políticas en la Colonia Dignidad, hubo

personas y entre ellas mujeres que fueron torturadas en ese lugar. Hay testigos que incluso han identificado a militares que cumplían el papel de carceleros o torturadores.

Todos estos testimonios sólo han servido para llenar páginas y páginas de revistas y periódicos sin que la justicia haya realmente tomado en sus manos la labor de investigar lo que realmente pasó al interior de la Colonia Dignidad en los primeros años después del Golpe.

Ahora está la posibilidad de iniciar una real investigación si es que las revelaciones que se esperan en Alemania son realmente de peso. Paul Schäffer ya declaró ante el Juzgado de Parral, lo hizo de incógnito ante un exhorto que envió la Fiscalía de Bonn para que investigue las actividades y a los miembros de la Colonia Dignidad. El gobierno alemán, al parecer, planea seguir sin tregua su investigación y su presión diplomática hacia Chile. Con un futuro e hipotético gobierno democrático, esas presiones debieran desembocar en una verdadera investigación que le ponga fin a la actividad de un Estado dentro de nuestro Estado.

Por todo eso que se perfila en el futuro cercano, Paul Schäffer está preparando una retirada. Ya hace pocos meses había declarado desde una cama al interior de la Colonia, ante la jueza de Parral, Lidia Villagrán: "Colonia Dignidad no existe, es un fantasma".

Cualquiera de estos días los chilenos nos vamos a enterar de que los colonos se esfumaron con Schäffer y todos sus secretos. **d**

MONICA GONZALEZ

Un espacio SOLIDARIO donde vivir...

3a ETAPA

Se abren inscripciones para reservas de 3era etapa, con entrega a partir de junio de 1989. Estilo colonial en uno y dos pisos. Terrenos desde 180 m². Sólida construcción desde 860 hasta 1.500 UF, con 2, 3 y 4 dormitorios. Amplia sala de estar con vigas a la vista.

VISITENOS: Avda. La Florida 8230 (camino a Vicachas) consultas al fono: 2815334 o casilla 9940 Correo Stgo. 1 (Patricia Verdugo). Ventas directas o con S.A.F.

**ENTREGA INMEDIATA
DESDE 845 UF.**



Parque Santa Elvira

Premio para periodistas chilenos



Pocas horas después de que las oficinas de Radio Cooperativa fueran atacadas con una bomba lacrimógena por parte de desconocidos, el director del diario "La Epoca", Emilio Filippi, entregó en nombre de la Sociedad Interamericana de Prensa, SIP, el premio "Pedro Joaquín Chamorro"

a los periodistas chilenos por "su labor meritoria en pro de la libertad de prensa".

Al entregar el galardón, Filippi explicó que las consideraciones que tuvo la SIP para conceder este premio tienen relación con el destacado papel que los periodistas chilenos han jugado estos

años por "recuperar su derecho a la libertad de expresión y por defender su derecho a decir la verdad y luchar por la recuperación de la democracia en Chile".

El director de "La Epoca" destacó que al decidirse el premio habían sido mencionados nombres especiales, entre ellos el de José Carrasco, editor internacional de ANALISIS "asesinado brutalmente sin que se conozca hasta ahora quienes lo mataron".

Por otra parte, un profundo rechazo se produjo en la opinión pública frente al atentado con bomba lacrimógena perpetrado en la noche del martes 20 contra radio Cooperativa.

Confuso enfrentamiento

Un confuso episodio, donde murió un individuo y quedó herido un agente de la Central Nacional de Informaciones (CNI), se registró la noche del martes 20 en la esquina de Manuel Rodríguez con Gorbea. La víctima fue identificada como Guillermo Rodríguez Solís, de 21 años.

Según un comunicado de la CNI, dos de sus agentes enfrentaron a tiros a dos sospechosos que se encontraban en ese lugar. Sin embargo, la versión de un testigo difiere en el sentido de que él asegura que los participantes en el supuesto tiroteo eran siete u ocho personas.

El testigo, un empleado de un gimnasio y casino ubicado en Manuel Rodríguez 361, expresó que no alcanzó a abrir la puerta de su auto cuando se generó una balacera entre unas siete u ocho personas que se encontraban en la esquina. El comunicado de la CNI agrega que uno de los individuos se dio a la fuga e informa que el funcionario herido permanece en grave estado con un impacto de bala en el abdomen y otro en el muslo izquierdo. Sin embargo, no se entregó su identidad, ni tampoco el lugar donde se encuentra internado.

FORMULARIOS
LIBROS
FOLLETOS

REVISTAS PARA A.G.
Y COLEGIOS

ASESORIA PERIODISTICA

DISEÑO Y DIAGRAMACION

I.B.M.



IMPRESA EDITORIAL
INTERAMERICANA LTDA. MR.

CONFERENCIA 1140
TELÉFONO: 98157
SANTIAGO

EDICION
DICIEMBRE
1988

POLITICA ESPIRITU

1988-1989: BALANCE Y PERSPECTIVAS

P.D.C.: MOMENTOS DIFICILES

CONSENSOS EDUCATIVOS
PARA LA RECONSTRUCCION
DEMOCRATICA Julio Valladares

CONSENSOS EDUCATIVOS
PARA LA RECONSTRUCCION
DEMOCRATICA Julio Balladares

EL AÑO INTERNACIONAL QUE
SE AVECINA Oscar Pinochet



Jubilados recuerdan a Teresa Carvajal



El martes 27 a las 11 horas, en la parroquia Los Sagrados Corazones, se llevará a efecto una misa en memoria de la que fuera diligencia, ordenada por el mi-Caravajal. La misa ha sido convocada por la Pastoral Obrera. El miércoles, la Asociación de Pensionados se juntará en la

puerta de Recoleta del Cementerio General a las once horas, para realizar una romería a la tumba donde descansan los restos de Teresa Carvajal.

La familia, amigos y pensionados llaman a participar en la misa y romería y recordar así a la destacada dirigente.

Luis Vitale quiere regresar

Amparándose en el artículo 19 de la Constitución que "asegura a todas las personas el derecho de residir y permanecer en cualquier lugar de la República, el ex candidato a Rector de la Universidad de Chile y dirigente nacional

de la CUT durante el gobierno de Jorge Alessandri, Luis Vitale, presentó un recurso de amparo para volver a Chile si se le asegura que no existe prohibición de ingreso y se garantiza el respeto a su integridad física y síquica.

Vitale, nacido en Argentina, pero nacionalizado chileno hace más de treinta años, fue privado de la ciudadanía después del Golpe Militar y encarcelado por un año, obligándolo posteriormente a

abandonar el país.

El dirigente sindical expresa en el escrito presentado a la Corte a través de su abogado que "la circunstancia de haberse abierto un cauce político que apunta a restituir la institucionalidad quebrada" le hacen abrigar la esperanza de regresar a Chile.

Reconstitución en caso "Mamito"

El miércoles 21, cerca de la medianoche, y en medio de un gran despliegue policial, se llevó a efecto la reconstitución de los hechos que costaron la vida al mayor (R) Joaquín Molina. La dirigente de los jubilados, Teresa nistro en visita Adolfo Bañados, reunió en el lugar a numerosas personas que participaron en la fiesta que terminó en tragedia.

La presencia de un fuerte contingente policial, además de numerosos civiles no identificados, dificultó la labor de periodistas y reporteros gráficos, quienes fueron objeto de amenazas e incluso apedreamientos por parte de estos sujetos.

Con posterioridad a la diligencia, que no tardó más de 40 minutos, el ministro Bañados se retiró sin formular declaraciones. A los pocos minutos hizo abandono del lugar en un auto Volvo el principal inculcado en estos hechos, Manuel Contreras Valdebenito. Se supone que se dirigió a Famae, lugar que le fue asignado como centro de reclusión mientras dure el proceso.

Chilenos conocen Chile

La Asociación Nacional de Chilenos en Suecia ha organizado el programa "Chile con Chile", el que está integrado por jóvenes chilenos y suecos. Una delegación de la Asociación llegará al país a mediodía del próximo 29 de diciembre.

La intención de estos jóvenes es visitar diferentes regiones del país e intercambiar ideas e inquietudes que existen en los jóvenes chilenos residentes actualmente en Suecia.

Cursos para personas minusválidas

La fundación Capacitas, entidad de beneficencia privada, ofrece para aquellas personas con secuelas motoras que ven dificultadas sus posibilidades de acceso al mundo laboral, una serie de vacantes en diversos cursos para su programa 1989-1990, con el objeto de recibir una capacitación que les dé mayores ventajas para obtener un empleo.

La fundación, creada por el Arzobispado de Santiago por el decreto número 32, atenderá a los interesados en Padre Tadeo 4552, Quinta Normal, en los teléfonos 775804 ó 734023 o bien, por correo, casilla 3261, Santiago I.

cuba
mucho más que una isla...

CONGRESO INTERAMERICANO DE DERECHO
LABORAL Y SEGURIDAD SOCIAL
23 de Enero de 1989

Palacio de las Convenciones, La Habana, Cuba

Representante oficial: COSMO SERVICE
agencia de viajes

17 DIAS
APASIONANTES
DESDE
US\$ 1.115.-

INCLUYE:

- Tarifa aérea
- Hoteles
- Excursiones
- Traslados Aeropuertos
- 9 cenas americanas
- Visa de turismo
- City Tour

LA HABANA, 8 DIAS
VARADERO, 2 DIAS
PANAMA, 3 DIAS
MIAMI, 3 DIAS

SALIDAS: 17 DE ENERO
7 DE FEBRERO

Cuba está más cerca de lo que usted cree. Consultenos:



COSMO
SERVICE

Edificio Pirámide del Sol
Avda. Providencia 2594 Of. 407
FONO: 2311145

ARTURO MARTINEZ, VICEPRESIDENTE DE LA CUT:

“El electoralismo perderá a Chile y sus trabajadores”

Noventa días de relegación en Chañaral cumplió hace poco Arturo Martínez, el primer vicepresidente de la Central Unitaria de Trabajadores.

Desde este pueblo minero azotado por la fiebre privatizadora de Enami, que teme morir en cualquier momento, vivió, esperando, las semanas previas al plebiscito; y desolado, lo ocurrido después del mismo. El curso que van tomando las cosas es de “desmovilización al costo de mayor miseria que la actual”. Martínez, “profundamente afectado por una” prisión sin rejas”, según confiesa, está hoy en una muy crítica posición respecto de la actitud asumida por las cúpulas de los partidos políticos opositores, “que ellos llaman democratizadora y yo, reacomodo”, señala.

—Usted ha planteado algunas críticas a las directivas políticas, en tanto no han sabido recoger en forma amplia las demandas populares...

—Críticas particularmente a las cúpulas políticas, pero también al movimiento social en su conjunto. Me preocupa que se desaprovechara todo el caudal de energía y masiva movilización que se dio para el NO. Consciente o inconscientemente, algunos sectores políticos desactivaron la movilización después del 6 de octubre, perdiéndose una buena posibilidad de poder seguir avanzando. Hemos caído en un peligroso inmovilismo.

• “Los partidos de centro e izquierda deben muchas explicaciones a este país que se movilizó pagando tremendos costos”.

• “Si la CUT logra concertar demandas y movilizaciones con sectores populares, podrá llamar a una gran Huelga Cívica Nacional en marzo”.

Porque el Régimen puede dar vuelta la situación, superar su derrota. Y porque el pueblo puede sentirse engañado y la próxima vez que vote haya una alta abstención, en tanto perciba que haber ido a las urnas no sirvió de nada. Los partidos han caído en una discusión de plazos, reformas constitucionales, candidaturas de distinto tipo, ya piensan en distritos y postulantes al Congreso. Mientras, Pinochet sigue en La Moneda y la Dictadura está intacta, se sigue asesinando gente, se continúa reprimiendo y amenazando por los medios informativos; se ha profundizado el problema del país. Asistimos a una situación de saqueo cuando se privatiza todo y nadie le sale al paso, salvo con declaraciones románticas.

—¿Cómo perciba antes al país en caso de triunfar el NO?

—Veía un país donde el NO le devolvía su confianza y esperanza y lo hacía asumir responsabilidades concretas para conseguir la libertad y respuestas a sus demandas. No concebía un país tan apaciguado y encerrado en sí mismo. Pensaba que seguiría la movilización social que en las distintas provincias y comunas se levantarían exigencias para responder a los problemas concretos, que la oposición iba a arrinconar a la Dictadura y no la dejaría retomar la iniciativa. Imaginaba un pueblo buscando caminos para resolver sus necesidades y no esperando que se cumplan los plazos. Pero la culpa no la tiene el pueblo: ahí siguen con su caudal de energía. La culpa la tienen los conductores, no sólo de los partidos: el movimiento político ha entrado en una suerte de reacomodo, los partidos buscan sacar el mejor provecho a las

expectativas generadas y abandonan las demandas populares. Aunque tampoco confío en que, por sí solos, éstos asuman las demandas populares: lo harán sólo si el movimiento social se fortalece.

—En este sentido, para muchos es claro que la CUT ha defraudado las expectativas creadas con su formación. ¿Cómo explica su baja presencia estos meses?

—Tienen razón quienes piensan que la CUT ha tenido un bajo perfil. Y es porque carece de un hilo conductor de dirigentes con capacidad de hablarle a los trabajadores y al país. Somos dirigentes sindicales, no políticos. Y la CUT ha perdido algo de su autonomía, al recibir de los partidos muchos de sus políticas coyunturales. La Central requiere mirar más en sí misma: en ella hay dos líneas concretas que se disputan su conducción, cuando ninguna puede aplicarlas. Pero no sólo la CUT está en crisis: es todo el movimiento social. Nadie tomó la pelota cuando la Central traspasó al ACUSO su llamado a movilización y éste lo endosó a los partidos. También el movimiento poblacional está débil, los estudiantes de la Universidad Católica dan todo un espectáculo y los colegios profesionales se encierran en sus problemas individuales. Cada cual se recluye en sus “ghettos”, sin pensar en el problema mayor: Pinochet y la Dictadura. En tanto no haya un hilo conductor de todo el movimiento social, no se sentirán cambios. La CUT debería haber liderado este camino, pero ha dejado mucho que desear: no ha tenido capacidad para ponerse a la cabeza de la lucha y las expectativas creadas después del plebiscito.

—¿Cree posible romper este “im-passe” en los meses próximos?

—Para superar esta situación es necesario saber cuál es el programa de acción que la CUT propone y se auto-propone.

—Pero ustedes lo tienen desde cuando se constituyó la CUT...

—Lo tenemos, y está cruzado por la plataforma de lucha de la Central: ésta debe ser impulsada por un programa concreto de acción. Sus dirigentes han intentado hacer algunas cosas, pero no tienen muy claro por dónde ir. Sería difícil levantar la movilización con varios meses de “tranquilidad”, con las fiestas de fin de año y el verano de por medio. Pero hay problemas concretos: el de los profesores, la privatización, la ley del Banco Central, y creo que cada uno de estos sectores tendrá voluntad para movilizarse por ellos, y la CUT debe ponerse a la cabeza, asumiendo sus reivindicaciones; creando un clima movilizador que le permita, ya en marzo del año próximo, tener una cantidad de personas en esta disposición; trabajando

LIBRERIA
Anáhuac

Providencia 1308, local 6 / 223.32.10
a la salida norte del Metro Manuel Montt

Feliz Año Nuevo

**Novedades
recién llegadas**

En todas las áreas



Arturo Martínez frente a la casa que habitó en estos días en Chañaral: la noche anterior a su llegada aparecieron con rayados amenazantes e injuriosos.

una línea de concertación con pobladores, estudiantes y algunos colegios profesionales. Y hacerlo con su propia política, no a través del ACUSO. Si la CUT logra un acuerdo con sectores populares en términos de demandas y movilización, podremos llamar en la segunda quincena de marzo a una gran huelga cívica nacional. Pero asumirla nosotros, responsablemente, y una vez convocada, llamar a otros sectores a sumarse. Una de las líneas de este trabajo es la concertación con sectores populares;

la otra, mayor organización en provincias y comunas, constituir comités que permitan discutir y articular los problemas de la gente.

—Al constituirse la CUT se puso especial énfasis en la autonomía del sindicalismo. ¿Cómo pueden la CUT y otras organizaciones evitar el "electoralismo", si muchos de sus dirigentes parecen supeditarse a los partidos en que militan?

—Uno de los mayores problemas que afecta a la CUT es su pérdida de

autonomía. El Comando lo era mucho más: tenía suficiente autonomía para decidir y convocar. La Central tiene que zafarse del quehacer coyuntural de los partidos. El electoralismo en que pueda caer durante 1989 será dañino para los intereses del trabajador, desde el punto de vista de sus reivindicaciones. A los partidos sólo les interesa reacomodarse para sacar los mejores dividendos de la institucionalidad de la Dictadura. Es un error estar jugando hoy a ganar un parlamentario más o uno menos, cuando es todo el andamiaje que la Dictadura impuso al país el que debe ser desconocido. El movimiento sindical no puede caer en el electoralismo: debe levantar sus demandas y reivindicaciones por salarios justos, reajustes, salud, vivienda, educación, endeudamiento en UF, y sobre estas reivindicaciones movilizarnos. Si nos metemos en el electoralismo perderá Chile y los trabajadores. Si nos dejamos llevar por la política de los partidos, el '89 tendremos tranquilidad social, pero al costo de una miseria mayor que la actual, y con partidos que seguirán conduciendo un proceso que ellos llaman de democratización y yo, de reacomodo.

—Usted aparece hoy en una posición algo distinta a la que tenía meses atrás. ¿Considera que se ha producido una cierta polarización entre el sindicalismo y mayor distanciamiento con la oposición política?

—Mi actitud —creo— ha sido consecuente en los años que llevo luchando contra la Dictadura. Y siempre dije que es la movilización y no el diálogo con la Dictadura la que nos llevará a la democracia; no creo en las muñecas políticas, ni en los reacomodos. Pero es que los partidos deben explicar muchas cosas a este país que se movilizó pagando tremendos costos: pobladores, mujeres, estudiantes que fueron muy maltratados durante las protestas, y cuyas barricadas abrieron el espacio para que los partidos hoy pagan política. Estos sectores merecen la explicación de un partido que está en discusiones internas, porque no puede acusarse de fraude al Gobierno y tener ropa sucia en casa. También la izquierda debe explicaciones: durante muchos años su discurso fue el desconocimiento de la institucionalidad del Régimen, y después del NO todos se meten a legalizar lo que antes rechazaron. Unos y otros, en el centro y la izquierda, andan preocupados de ganar espacio y buscan candidatos adecuados, mientras ignoran las legítimas demandas populares. La gente quiere una oposición unida, un solo candidato, pero también claridad y consecuencia. **a**

NELSON SOZA MONTIEL
en Chañaral

POJH: final "de película"



La Intendencia de la Región Metropolitana instruyó a fines de agosto pasado que el último día de 1988 "no debe quedar nadie trabajando en el POJH", admitió un mando medio de la Municipalidad de La Florida. Obediente, el

alcalde de esta populosa comuna emprendió un sistemático despido de trabajadores de diversos talleres: mil 263 personas entre octubre y noviembre y otras 459 —el "saldo" final— la semana

última. Sólo que funcionarios a cargo de diversos programas "olvidaron" comunicar oportunamente a las afectadas que estaban despedidas: fueron centenares quienes siguieron laborando en salud, educación, confecciones, jardines y otras faenas. El problema, que desató un vendaval de fuertes críticas, se suscitó al momento de pagarse el aguinaldo de dos mil 500 pesos dispuesta por el Gobierno para las obreras y de cuatro mil 500 para las capacitadas: recién entonces supieron que sólo lo recibirían las despedidas este mes. Sobre la marcha, el municipio de La Florida improvisó una resolución instruyendo a subalternos a "no permitir asistir a labores a personal eliminado entre los meses de octubre y noviembre". El documento lleva fecha 16 de diciembre, pero hasta el 20 seguían en talleres mujeres "teóricamente" despedidas con anterioridad.

Manifiesto de los deudores

Contundente, la declaración emitida días atrás por la Federación de Deudores Habitacionales (Fedhach) de la comuna de Maipú, en Santiago, bajo el nombre de "Manifiesto a los partidos políticos y al pueblo de Chile". Como otras organizaciones sociales, la Fedhach traza un paralelo entre lo que eran sus expectativas y lo efectivamente ocurrido después del 5 de octubre. "Somos más de dos millones de chilenos — 650 mil deudores — que exigimos el término del actual sistema de deudas. El 5 de octubre dijimos NO a la UF, NO a los apremios judiciales, a los remates, embargos y desalojos, NO a Pinochet. Teníamos el convencimiento de que el triunfo del NO significaría iniciar la solución a los problemas más elementales que nos aquejan. ¡La alegría ya viene!", puntualizan, con ironía. "Hoy nos embarga un sentimiento de frustración e ira. En vez de alegría se ha desencadenado por las instituciones financieras la ejecución de los deudores morosos y rematados, acelerando embargos y desalojos, aprovechándose del largo periodo de transición a la democracia. ¿Hasta cuándo? la familia chilena

no puede seguir esperando hasta el 11 de marzo de 1990, pues serán miles de hogares los que serán destruidos".

La Fedhach-Maipú precisa que "los partidos que se concertaron por el NO tienen la obligación moral de asumir con responsabilidad, decisión y sensibilidad los problemas de la familia chilena. Con friolera y amargura vemos cómo hoy se destruye el legado de millones de chilenos ante las inoportunas y desmedidas ambiciones políticas y electorales, que desprestigian a algunos políticos ante los ojos del pueblo. Farfandose la conducción victoriosa por falsos temores, no podemos avanzar reculando; debemos caminar con decisión, responsabilidad y movilización hacia el futuro". La Fedhach recrimina finalmente el posible comportamiento de algunas directivas: "Sabemos que una vez iniciada la campaña electoral muchos esperarán contar con el voto de deudores habitacionales, y para ello harán declaraciones manifestándose preocupados por nuestro destino. Los deudores sólo respaldaremos — anticipan — a aquellos candidatos que tengan una clara trayectoria de lucha y preocupación por nuestras demandas".

Privatización: posiciones encontradas

La "ofensiva final" privatizadora de empresas públicas comienza a provocar remezones en sectores afines al Gobierno y una esperada polarización en el seno empresarial. La Sociedad de Fomento Fabril, por ejemplo, manifestó en declaración pública ser "partidaria de que se lleve adelante el actual proceso de privatización", garantizando, si "máxima transparencia e igualdad de oportunidades para todos los interesados". Y de paso, claro, cuestionó que algunos dirigentes políticos anuncien que anularán las ventas ocurridas después del plebiscito: "La desconcentración de la propiedad de los medios productivos en ningún caso puede considerarse contraria al desarrollo democrático", aseguró. El presidente de los exportadores manufactureros, Gustavo Ramdhor, en cambio, durante un foro efectuado por la Agrupación de Economistas Socialistas, fue

tajante para descalificar la venta de empresas como Endesa.

Bastante más llamativas resultan las opiniones del ex ministro José Piñera y del actual intendente de Concepción, general Eduardo Ibáñez. El autor del "plan laboral" y de la legislación minera constitucional, que abrió camino al ingreso de las transnacionales, en breve entrevista con el diario "La Época", dijo "haber sido gran partidario de las privatizaciones cuando se han hecho en plena democracia. Pero no me parece que tras el plebiscito puedan improvisarse privatizaciones que no se estaban planteando antes del 5 de octubre. Una privatización apurada — abundó — puede ir en desmedro del interés del Estado y dañar a distintos sectores de la vida nacional".

Ibáñez Tillería, a su vez, fue escueto: "Privatizar Enap no nos conviene", mucho menos — agregó — si ella termina quedando en manos de un grupo económico. El intendente postuló que si se persiste en tal idea, al menos el 51 por ciento de su patrimonio debiera seguir siendo del Estado, y el resto venderlo de la forma "lo más participativa posible".

Foxley: mirando a España

El presidente de la Corporación de Investigaciones Económicas para Latinoamérica, Alejandro Foxley, advirtió la semana última — al hacer un balance económico del '88 — que el término de las holguras, de que gozó la Dictadura este año, enfrentará al gobierno de transición "a una situación estructuralmente determinada. Es importante decirlo antes y no después: el país debe prepararse a resolver sus dificultades sin generar problemas inflacionarios". Foxley llamó a "no caer en tentaciones populistas fáciles", poniendo como ejemplo lo sucedido en Brasil, Argentina y Perú. "La idea de racionalidad es fundamental: es el momento de las responsabilidades. El ritmo de la redistribución (que decida iniciar un próximo gobierno) será discutido abiertamente, pero debemos mirar a España o Uruguay: en la primera, hubo más de 100 pactos entre empresarios y trabajadores, para hacer coherente el alza salarial y la tasa inflacionaria".

EL AÑO QUE SE VA

Lo bueno, lo malo y lo raro

Desde el triunfo en el plebiscito hasta los corvos del coronel Zara, pasando por el bochorno de César Antonio y la Bolocco en la Televisión, el éxito de la Teletón, el asalto a Los Queñes, la caída del fiscal Torres, las crisis en los nacionales y en la DC. Un mosaico cualitativo de 1988 en un reportaje especial de ANALISIS.

LO BUENO

5 de octubre de 1988



entrega oficial de cómputos. Más de 40 mil apoderados de mesa formó la oposición para controlar la limpieza de los resultados.

Cerca de las dos de la madrugada del día 6, el subsecretario del Interior daña las cifras finales: NO: 55 por ciento; SI: 43 por ciento. La primera votación limpia en quince años mostraba al pueblo chileno rechazando la Dictadura, mediante el simple expediente de subordinar el miedo al sentido común y la dignidad, acudiendo a votar de Arica a la Antártica y expresando los deseos de libertad y democracia de un pueblo, humillado y oprimido como pocos, que esperó quince años para tener la oportunidad de decir su verdad, hasta que ese día soleado, nublado, con lluvia y sequía se abrió, generoso, a todos los chilenos, un cinco de octubre de mil novecientos ochenta y ocho.

Siete millones de chilenos fueron llamados este día a pronunciarse con su voto a favor o en contra de la continuación del general Pinochet en el poder por otros ocho años. Votar SI lo prolongaba automáticamente en La Moneda; votar NO le permitía llegar hasta 1989 como jefe de Estado y entonces abandonar para siempre la dirección del Gobierno.

Fue un día de largas colas bajo el sol, de notables muestras de cultura cívica, a pesar de las dilaciones artificiales en las mesas de votación y de la lentitud en la

La franja del NO

Se inició el 5 de septiembre y terminó el 2 de octubre. Fueron sólo quince minutos, día a día, por todos los canales de la televisión chilena. La Franja televisiva del NO tuvo un impacto instantáneo. Quince años de desinformación teledirigida eran contrarrestados por quince minutos, donde debía caber toda la amplitud de la lucha democrática nacional. Noticias, reporta-



jes, musicales, testimonios, spots, cortos de humor, entrevistas exclusivas conformaron el verdadero mosaico democrático de la Franja del NO. Fue censurada a los siete días por mostrar a un juez diciéndole que en Chile se tortura y, lejos de sucumbir, aumentó su influencia, aunque se diera en horario de medianoche. La más audaz y novedosa combinación de científicos sociales, publicistas, periodistas y políticos dio vida técnica y profesional a la Franja.

Lo bueno, lo malo y lo raro

Matthei reconoce triunfo del NO

En la primera hora de la madrugada del jueves 6 de octubre, el general Matthei reconoció el triunfo del NO en el plebiscito. En medio del desconcierto reinante en el edificio Diego Portales y cuando ningún personero de gobierno se atrevía a dar la cara y entregar los resultados, el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea llegó a La Moneda para participar en una reunión de gabinete, ampliada a la Junta.

Interrogado por la prensa, el general Matthei señaló: "Me parece que realmente ganó el NO. Al menos para mí... Yo lo tengo bastante claro". Su declaración —transmitida en pocos minutos a todo el país y al mundo— fue el primer reconocimiento público por parte del régimen de su derrota electoral, luego de que Pinochet asegurara previamente: "¡Vamos a arrasar, señores!".

Se va Sodano

El nuncio Angelo Sodano fue llamado este año por el Papa Juan Pablo II para que se hiciera cargo en El Vaticano de la secretaría del Consejo para Asuntos Públicos. Una de las más poderosas influencias en la Iglesia chilena desde que llegó a nuestro país, en 1978, Sodano fue un factor poderosísimo para que la Conferencia Episcopal aumentara en obispos conservadores y se transformó en el principal obstáculo de las comunidades de base y el clero progresista: en sus intentos de ligar la fe cristiana al hombre concreto del Chile de hoy. Fueron varias las cartas que sacerdotes, religiosas y laicos que solicitaron a los obispos que removieran de su cargo a Sodano, incluso pidiendo que lo declararan "persona non grata". Fue calificado por sacerdotes como "censor oficial" de los mensajes de los representantes populares al Papa, cuando Juan Pablo II visitó Chile en abril de 1987. Y se alteró varias veces cuando se percató de que muchos de ellos no respetaron el texto oficial en sus intervenciones ante el Pontífice.

En junio, Sodano se marchó a Roma. Lo reemplaza Giulio Enaudi, que viene de cumplir iguales funciones en La Habana, Cuba. Se fue Sodano en 1988 y no pocos religiosos dieron un suspiro de alivio.



Chile: medalla de plata

Después de 32 años, Chile consiguió una medalla en los Juegos Olímpicos. El protagonista es un empresario de 34 años, ex voleibolista, que desde hace varios años es uno de los máximos exponentes nacionales del tiro skeet. Su nombre ya es conocido por todos, Alfonso de Irarruizaga, quien obtuvo —a principios de octubre— la medalla de plata en los Juegos Olímpicos de Seúl.

Irarruizaga perdió por un punto la medalla de oro, en una taquicardiaca definición con el triunfador, el alemán oriental Axel Wegner. Al chileno se le dio en Pudahuel una recepción multitudinaria y el Círculo de Periodistas Deportivos lo premió como "el mejor de los mejores" de la temporada 1987/88.



El dedo de Lagos

Cuando Ricardo Lagos levantó su dedo acusador contra el propio Pinochet, hablando de tú a tú, en el programa "De cara al país", toda la oposición sintió la fuerza que podía contener la alternativa NO en el plebiscito.

El dirigente socialista, representando esa opción, significó en su gesto la expresión más rupturista escuchada hasta

entonces en la televisión durante la dictadura; encasó al líder del régimen y aludió a sus contradicciones; señaló que la prolongación de Pinochet en el poder significa "tortura, asesinato y represión"; entregó estadísticas y cifras que comprueban las atrocidades económicas cometidas en una década y media de conducción militar. Lagos fue el primero en atreverse a emplazar al régimen —y a Pinochet en particular— usando la televisión, que ha sido, como se sabe, un reducto oficial por quince años.

Los principales personeros de la dictadura respondieron a Lagos en los días siguientes con desprecios, amenazas y distintos grados de agresividad. Sin embargo, el dirigente socialista mirando a la cámara, con su dedo acusador erguido, ya formaba parte de una historia de triunfo.



Nació la nueva CUT

Más de ochocientos delegados de todo el país y de los más diversos sectores productivos crearon la Central Unitaria de Trabajadores (CUT), el 19 de agosto, en un encuentro en Punta de Tralca. Después de dos años y medio de trabajo en esta dirección —desde que el Comando Nacional de Trabajadores dio la idea—, se logró esta organización representativa del más amplio espectro de la clase trabajadora.

Como presidente de esta organización fue elegido el líder sindical Manuel Bustos, demócratacristiano, que fue reelegido por el régimen militar inmediatamente después de ser nombrado máximo representante de los trabajadores.

Culminación de campaña del NO

Como "el acto político más grande de la historia de Chile" fue calificada por sus organizadores la concentración efectuada el sábado 1° de octubre, al culminar una Marcha de la Alegría que recorrió Chile entero a través de un sistema de "postas", desde el 21

Lo bueno, lo malo y lo raro



de septiembre.

El acto, convocado por el Comando Nacional por el NO, reunió un millón doscientas mil personas en la avenida Norte Sur —único lugar que el régimen autorizó finalmente para la concentración— y fue la culminación de la campaña opositora para el plebiscito.

Entre las nueve de la mañana y las seis de la tarde, Santiago cambió su rutina cuando miles y miles de personas se congregaron en la masiva reunión que tuvo como orador principal al vocero de la concertación opositora, Patricio Aylwin.

“Vamos a ganar para construir una patria para todos, en la que todos los chilenos sin excepción, civiles y uniformados, gobiernistas y opositores, podamos convivir en paz”, afirmó Aylwin. Antes y después de su discurso, participaron en el acto una importante cantidad de artistas nacionales y extranjeros.

Teletón supera la meta

Los televidentes de Chile respiraron con alivio cinco minutos después de la medianoche del sábado 3 de diciembre, cuando el cantante Sandro y el animador Mario Kreutzberger anunciaron que se había superado la meta para la Octava Teletón.

525 millones 801 mil 100 pesos fue la recaudación final, con lo que se superó en más de dos millones la marca anterior, luego de maratónicas 27 horas de transmisión televisiva continua.

El presidente de la Fundación Teletón, Ernesto Rosenfeld, se mostró satisfecho con el resultado —al igual que todos los demás participantes— y señaló que anualmente se gastan quinientos millones de pesos para sostener los cinco centros de rehabilitación que atienden a más de dieciocho mil niños impedidos.

Los organizadores de Teletón anunciaron que se estudia la posibilidad de abrir dos centros más, gracias a la recaudación de este año. “La Teletón necesita un financiamiento más seguro —advirtió el artífice de la campaña, Mario Kreutzberger—. Habría que buscar un mecanismo que sólo el gobierno puede encontrar para que así pueda ocurrir”.

Fin del exilio

Déjanse sin efecto todos los decretos supremos (...) que disponen la prohibición de ingreso al territorio nacional de las personas que en ellos se mencionan”, señaló un nuevo decreto supremo del Ministerio del Interior, de fecha 1° de septiembre de 1988.

Según el Régimen, la medida favoreció a 430 chilenos exiliados, de los cuales 177 cumplían penas de extrañamiento.



Los compatriotas a los que se les había cancelado la nacionalidad chilena también fueron autorizados para regresar al país en calidad de extranjeros.

Coincidiendo con la dictación del decreto, desembarcó en Santiago la hija menor del ex Presidente de la República Salvador Allende. Isabel Allende fue la primera de centenares de exiliados que en los días siguientes regresaron a la patria, entre ellos los integrantes de los populares conjuntos “Inti-Illimani”, “Illapu” y “Quilapayún”, además de los dirigentes políticos Volodia Teitelboim, Anselmo Sule y Mario Palestro, entre muchos otros.

Miles de personas recibieron con banderas y pañuelos a la viuda de Allende, Hortensia Bussi, que llegó al país el 24 de septiembre. La multitudinaria y calurosa recepción fue un símbolo de la alegría de los chilenos al ganar una lucha de quince años por el fin del exilio. Esta batalla había comenzado a mostrar resultados definitivos ya antes, cuando —ante la inminencia del plebiscito— el régimen levantó los Estados de Excepción que regían en distintas formas desde el Golpe Militar de 1973.

Tres mil ecos del “Chile Crea”

Seis días de intenso ajetreo cultural significó el “Primer Encuentro del Arte, la Ciencia y la Cultura por la Democracia en Chile”, más conocido como “Chile Crea”.

Unos tres mil actos culturales incluyó el encuentro internacional, efectuado la

segunda semana de julio de 1988. Desde su inauguración en el Teatro Baquedano, que contó con la presencia del reconocido escritor uruguayo Eduardo Galeano, el “Chile Crea” se multiplicó en teatros, galpones y poblaciones. Los creadores chilenos dieron a conocer sus pinturas, poesías, obras de teatro, danzas, música, videos y producciones artísticas, a un público popular que no tiene acceso a este tipo de manifestaciones.

Asistieron al encuentro destacados artistas e intelectuales de todo el mundo, entre ellos el escritor argentino Osvaldo Soriano, el poeta peruano Antonio Cisneros, el cantante español Raimon y el cantante uruguayo Daniel Viglietti. El Régimen Militar impidió la entrada al país de Joan Manuel Serrat.

“Chile Crea” —efectuado en los días del 80° aniversario del natalicio de Pablo Neruda— fue un aporte de los trabajadores culturales chilenos a la reconstrucción de la democracia.

Pinochet nominado candidato



Las 17 horas del 30 de agosto, en el Edificio Diego Portales, el Régimen anunció la designación de Augusto Pinochet Ugarte como candidato del SI en el próximo plebiscito, en virtud del acuerdo de los comandantes en jefe de las Fuerzas Armadas y de Orden.

Luego de una hora de “deliberaciones” en el Ministerio de Defensa —en las que estuvieron presentes los comandantes en jefe, el director general de Carabineros y el secretario ad hoc general del Aire Enrique Montero Marx se llegó al acuerdo unánime que Pinochet agradeció con diez minutos de oración en la capilla de La Moneda.

Al conocerse la designación de Pinochet, en Santiago y las principales ciudades del país se desarrolló una protesta multitudinaria que fue violentamente reprimida por fuerzas policiales.

Analistas políticos nacionales y extranjeros concordaron en que la designación del máximo líder del régimen militar durante quince años fue un elemento decisivo para la derrota electoral de la dictadura, un mes después, en el plebiscito de octubre.

LO MALO

Los corvos del coronel Zara

El 31 de marzo, en la ceremonia de celebración del 23° aniversario de la Escuela de Paracaidismo y Fuerzas Especiales del Ejército, el coronel José Zara Holger, director del plantel, reafirmó en un histórico discurso su "lealtad sin condiciones al hombre, militar y estadista que ha sabido conducir a nuestro país por la senda del progreso, modernización y libertad". Se refería a Pinochet.

Luego de las lealtades, el coronel pasó a las amenazas: "Los boinas negras no permitiremos jamás que nuestros hermanos caídos en combate un 11 de septiembre observen desde el más allá



una actitud conciliadora o de traición, ya que nuestros corvos, brillantes y acorados, estarán prestos al llamado de nuestro líder para defender al querido pueblo chileno, siempre vencedor y jamás vencido".

El amenazante coronel, cuyo discurso causó conmoción e indignación entre la mayoría de los chilenos, el día 5 de octubre estuvo acuartelado en la Escuela Militar y presto a sacar sus tropas y corvos a la calle. No recibió la orden de hacerlo.

Poco antes de finalizar el año, el gobierno quiso premiar la "lealtad" del coronel: fue enviado como agregado militar a la embajada de Chile en Sudáfrica.



La franja del terror

El 15 de septiembre hizo su estreno la propaganda política por televisión. El gobierno —que venía haciendo su propaganda en forma del spot "Somos Millones", afiches y mensajes de radio y TV— hizo uso también de los quince minutos que sólo a partir de esa fecha permitió la ley electoral.

La franja del SI fue un fracaso, una síntesis del mensaje oficial que durante quince años escucharon los chilenos: las viejas fotos de la UP para atemorizar con la vuelta al pasado, los spots falsificados, especialmente para anunciar la llegada del caos y la violencia, la descalificación permanente y hasta grosera de la oposición, combinadas con imágenes cinematográficas del "país ganador". Desde los primeros ratings, se evidenció el fracaso de la franja, que fue paulatinamente copiando y utilizando esquemas e imágenes de los quince minutos del NO, para descalificarlo.

No contó con la disposición de los artistas, personajes y políticos para participar en ella. No hubo convencimiento ni mística. Finalmente, su locutor de continuidad, Hernán Serrano, fue descalificado por su pasado poco claro.

Después de la derrota, hubo consenso unánime entre oficialistas y opositores: la franja fue un factor importante en la derrota del producto que publicitaba.

Caso "Mamito"

Roberto Guarda celebraba su cumpleaños el 29 de octubre con un asado en casa del conviviente de su madre, Alicia Sáez, secretaria del fiscal Torres. El dueño de casa, mayor (R) Joaquín Molina, "destacado" agente de la CNI y

enlace de su organismo con el fiscal ad hoc Fernando Torres, había invitado entre otros al polo de su hija Tania, Manuel "Mamito" Contreras, actuante del fiscal Torres e hijo del ex número uno de la DINA.

La fiesta culminó en tragedia cuando "Mamito", a raíz de una pelea con Molina, le descargó doce tiros en el cuerpo, los que a los diez días le ocasionaron la muerte. Varios días después del incidente "Mamito" fue detenido, declarado reo, puesto en el Hospital Militar y, posteriormente, trasladado a una unidad militar (Famag).

El caso adquirió ribetes espectaculares: hijos que declaran contra el padre, amenazas de muerte por doquier y a medida que ha ido avanzando la investigación llevada a cabo por el ministro en visita designado, Adolfo Bañados, se ha



conocido de la vinculación de buena parte de los invitados a la fiesta a bandas armadas, ataques a opositores, operaciones represivas, etcétera.

El país ha conocido, con este caso, el oscuro y sórdido mundo donde viven y mueren los agentes de seguridad y algunos funcionarios de la Dictadura, y el círculo social que los rodea.

Crisis DC

A partir de la realización de las elecciones internas de la Democracia Cristiana, esa colectividad entró en una aguda crisis que —hasta ahora— no ha sido resuelta. A los comicios internos se presentaron listas de postulantes a la Junta Nacional que representaban a los distintos precandidatos que aspiran a ser nominados por la DC a las elecciones presidenciales de diciembre de 1989.

Patricio Aylwin —que además es

Lo bueno, lo malo y lo raro

presidente de la colectividad—, Eduardo Frei Ruiz-Tagle y Gabriel Valdés, con el apoyo de sus respectivos comandos, se lanzaron a la disputa de los delegados de su partido. Las elecciones internas, sin embargo, según denuncias posteriores, arrojaron la duda sobre irregularidades en distintos puntos del país. Ello obligó a que los organismos internos del PDC se abocaran a la investigación de los hechos, lo que profundizó la crisis interna. Los candidatos Valdés y Frei renunciaron a sus aspiraciones, mientras que Aylwin sostuvo que su nombre dependía de la nueva Junta del PDC que se reunirá en enero próximo.

del canal, entre las que destacaba el estelar de Santis—costaba 100 millones de pesos semanales—. El show, programado hasta fines de diciembre, fue cancelado a mediados de noviembre. Santis, en todo caso, no quedó cesante y conserva sus cuatro millones por la lectura del TVN Noticias.

Un juez contra la tortura

“En Chile se tortura” fue la afirmación del juez René García Villegas, quien tiene a su cargo la investigación de 30 procesos por aplicación de torturas a presos políticos en los recintos de la CNI. La afirmación del juez fue censurada por el Régimen que impidió su aparición en la Franja del NO.

A fines de septiembre, la Corte Suprema, instancia máxima de la justicia chilena y que durante quince años ha rechazado sistemáticamente recursos de amparo o de querrelas contra agentes de seguridad implicados en hechos delictivos, sancionó por quince días al juez García Villegas con la suspensión de sus

situación para estos chilenos de escasos recursos no cambió.

A ello se sumó, a comienzos de noviembre, el anuncio formulado por el propio Pinochet en el sentido de que se aceleraría el plan de privatizaciones de empresas como Enap y Enami, llegando los aires privatizadores hasta Televisión Nacional.

La sensación de la opinión pública al conocer estos anuncios fue que “antes de cerrar la casa, quiere dejar todo bien amarrado”. La concertación de los 17 anuncios, a fines de diciembre, que el futuro gobierno democrático revisará todos los acuerdos tomados en torno a la privatización de empresas.

Los Queñes

Pocos días después de que el Frente Patriótico Manuel Rodríguez declarara la finalización de la tregua que mantuvo durante el plebiscito, una escuadra del sector autónomo asaltó un cuartel de Carabineros en el poblado Los Queñes.

En la acción, realizada el viernes 21 de octubre, murió el cabo Juvenal Vargas, del regón del poblado, quien se enfrentó a los miembros del FPMR, los cuales después de una hora huyeron hacia los cerros.

El 31 de octubre la prensa informó que un lugareño había localizado en la orilla del río Tinguirica, el cadáver de una joven, a quien se identificó como Cecilia Magni, sindicándola como uno de los cabecillas del asalto.

Al día siguiente y a pocos metros del lugar en que se encontró el cuerpo de Cecilia Magni, apareció el cadáver de otro joven. Esta vez la víctima fue identificada como Raúl Pellegri, que según algunas versiones de prensa sería el “comandante José Miguel”, uno de los máximos dirigentes del FPMR.

El Frente reivindicó la acción y reconoció que ambos jóvenes pertenecían a su dirección. Por su parte, los familiares de las víctimas presentaron una querrela criminal y denunciaron el hecho como “un nuevo crimen político”.

Caso Meyer

A tres años de haber ocurrido el crimen de la joven Alice Meyer, el 15 de diciembre de 1985, en el sector del Parque del Sol, en Lo Barnechea, la ministro Raquel Camposano, a cargo de la investigación, absolvió al único inculcado, Mario Santander Infante, a quien ya había concedido hacía un año la libertad bajo fianza.

Porque hoy (ya no) es sábado



Televisión Nacional, en un vano intento por recuperar sintonía, lanzó el 16 de julio el millonario programa “Porque hoy es sábado”. El programa, que salió al aire en el mismo horario que Sábados Gigantes de Canal 13, estaba destinado a quitarle público al popular Don Francisco.

La conducción del programa fue entregada a César Antonio Santis, quien había renunciado previamente al canal católico. Santis fue tentado por el Canal Nacional por la módica suma de cuatro millones de pesos mensuales por leer el noticiario de las 20.30 y cinco millones mensuales por intentar competir con Sábados Gigantes. Este intento lo realizaría junto a Cecilia Bolocco, quien cobraría la modesta suma de cinco millones de pesos mensuales.

El programa de Santis, además de ser una burda imitación del legendario Sábados Gigantes—26 años en el aire—, después de sus primeras versiones no logró superar los once puntos del rating contra los más de 50 con que normalmente cuenta Don Francisco.

Después de la derrota del SI y las secuelas que esto acarrió en todos los niveles, fue removido el director de TVN. Una de las razones aducidas la constituyeron las graves pérdidas económicas



actividades y la retención de su sueldo. La medida provocó repudio en diversas esferas y una gran campaña de solidaridad en favor del magistrado.

El juez, frente a la injusta sanción, reiteró que no podría retractarse y defendió su derecho a decir la verdad.

Represalias post-plebiscito

Cierre de centros abiertos en algunas comunas populares, despidos masivos del POJH y PIMO (Maipú 600; Zona Sur 1.200; San Miguel 250, etcétera) e idéntica situación en diversas regiones del país, fueron las primeras represalias denunciadas por pobladores y trabajadores que fueron “castigados” por empresarios y autoridades por el solo hecho de haber manifestado su opción por el NO. Las denuncias fueron conocidas desde la segunda semana de octubre y aunque hubo una seguidilla de desmentidos, la

Lo bueno, lo malo y lo raro

De acuerdo a numerosas versiones dadas por testigos, las señas del asesinato de Alice Meyer coinciden rigurosamente con las características de Santander, quien siempre negó su responsabilidad en los hechos.

La jueza Camposano fundamentó su fallo invalidando la declaración del único testigo ocular, conocido como "Topo Gigio", al que caracterizó como persona "no digna de crédito, sin preparación alguna, ni ocupación regular".

Los padres de Alice Meyer apelaron la resolución judicial, insistiendo en acusar a Santander como el asesino de su hija.

Procesos contra periodistas

Durante el año se acumularon un total de 31 procesos contra periodistas a lo largo de todo el país. Los profesionales afectados suman 25, ya que hay algunos como el director y subdirector de ANALISIS, Juan Pablo Cárdenas y Fernando Paulsen, respectivamente, y el director de "Cauce", Francisco Herreros, que acumulan más de un proceso en su contra.



Siete periodistas se vieron sometidos a prisión preventiva a lo largo del año, cuatro de los cuales pertenecen a nuestra revista. Tres estuvieron reclusos en la Cárcel Pública de Valparaíso por orden del fiscal naval Miguel Ángel Muñoz. El otro lo hizo en el anexo Cárcel Capuchinos.

Juan Pablo Cárdenas, director de ANALISIS, cumplió a principios de diciembre una condena de 341 días de reclusión nocturna.

Muchos más son los casos de periodistas que fueron citados este año por diversas fiscalías militares, varios de los cuales podrían derivar en procesos en un futuro cercano.

La censura no existe, mi amor

Este año, el Consejo de Calificación Cinematográfica dio dos nuevos golpes al cine chileno: calificó para mayores de 21 años la película del director Ignacio Agüero "Cien niños esperando un tren" y prohibió la proyección en los cines de Chile de la película "Imagen latente", del director Pablo Perelman.

En el caso de "Cien niños esperando un tren", la decisión fue considerada como un chiste negro. Los protagonistas, niños pobladores de La Hermida, integrantes de un Taller de Cine de la profesora Alicia Vega, no podrían ver la película que da cuenta de su realidad y de la magia que para ellos significó haber asistido por primera vez a una función de cine.

"Imagen latente" fue considerada por los censores como una "versión parcial e interesada de la realidad, que no contribuye al concepto de reconciliación, y promueve la vigencia de la teoría de la lucha de clases".

"Cien niños esperando un tren" acaba de ser galardonada en el X Festival de Cine de La Habana. "Imagen latente", antes de su censura, obtuvo varios premios internacionales.

Presos políticos

La definitiva alegría no llegó para los 433 presos políticos diseminados en 37 penales a lo largo del país. Sus condiciones de vida, hacinamiento, presión psicológica han ido más bien en aumento acumulándose sus denuncias y las de sus familiares en los organismos de derechos humanos.

De la cifra total, 386 son hombres y 46 mujeres y casi un 90 por ciento se encuentran procesados y condenados por la justicia militar.

Desde mediados de año, diversos organismos y personalidades han apoyado a los familiares con una campaña en la que exigen su libertad. Al finalizar 1988, esta situación no ha cambiado.

Muertes por bombazos

Según las informaciones oficiales, siete habían sido los muertos durante el año, al intentar colocar o preparar distintos artefactos explosivos.

A comienzos de enero, un departamento de la Villa Diego Portales, en la capital, se vio estremecido por una gran explosión. Al cabo de un par de días se pudo establecer que la identidad de los tres jóvenes que allí murieron destrozados correspondían a Claudio Paredes Tapia, Nelson Garrido Cabrera y Fernando Villalón Pérez.

A mediados de año y mientras intentaba poner un artefacto explosivo en la vía férrea murió Ricardo Campos Cáceres.

El siete de noviembre, frente al edificio Panorámico en avenida Providencia y mientras transportaba una bomba, esta explotó antes de tiempo destrozando al estudiante de la Universi-

dad de Santiago Ernesto Contreras.

El día anterior, el 6 de noviembre, en Temuco, dos jóvenes murieron al estallar el explosivo que transportaban con la intención de colocarlo en una torre de alta tensión. Araceli Romo y Pablo Vergara Toledo perecieron en forma instantánea.

Algunas de estas muertes motivaron que los familiares de las víctimas presentaran recursos ante la justicia con el objeto de esclarecer plenamente las circunstancias en que sus familiares perdieron la vida.

Muerte de un Jaiva



Para conmemorar sus 25 años de vida musical —en abril— "Los Jaivas" volvieron a Chile. Llenaron el Estadio Santa Laura con más de 20 mil personas e hicieron una gira por las principales ciudades del país. Concedieron entrevistas, contaron su historia y anunciaron proyectos entre los que no descartaban la posibilidad de instalarse dentro de poco definitivamente en Chile. Mientras tanto, debían seguir cumpliendo con sus compromisos musicales.

Gabriel Parra, el baterista del grupo, era quien se encargaba de gestionar las giras, afinar los detalles de sonido e iluminación. Era quien conducía a "Los Jaivas". A eso partió al Perú inmediatamente después de haber terminado sus recitales en Chile, a poner a punto todos los detalles para un gran recital que tenían programado en el vecino país. De regreso a Lima —desde una ciudad del interior— el camino le jugó una mala pasada, la última. El auto que Gabriel conducía se volcó y estrelló contra el suelo rocoso.

El baterista de "Los Jaivas" regresó a Chile, a Valparaíso, al Cementerio Santa Inés. Nadie lo quería creer, todos le habían visto sólo unos días antes. Fueron miles de amigos, artistas, seguidores y fans de antes y de ahora, que se esforzaron por acompañar a Gabriel sin muchas lágrimas, con mucha música y optimismo.

LO RARO

El gran prestidigitador



El otrora ministro del Interior y ex jefe de la campaña del SI, Sergio Fernández, junto con reconocer la mayor votación obtenida por la opción NO en el Plebiscito, se las arregló para asegurar que el SI, a pesar de haber obtenido menos votos, había ganado.

"Exactamente. La inmensa mayoría de los chilenos está con el general Pinochet. El resto usted tiene que dividirlo por 16... O ¿qué otro cálculo quiere hacer?". Y continuó Fernández: "El macizo y contundente apoyo de nuestros compatriotas nos ha dejado en posición de victoria".

Sobre Pinochet, Fernández reiteró lo bien que se sentía el general con su derrota: "Noto en él un vigor que es realmente impresionante. El Presidente de la República, con este apoyo popular, ha salido robustecido..."

El gran prestidigitador, Sergio Fernández, a las pocas semanas de estas "brillantes" declaraciones fue removido de su cargo, con todos los agradecimientos que un personero con tales destrezas se merecía.

El Vals del NO

El lanzamiento del caser, que contenía uno de los hits del año, se realizó el 1° de julio, al mediodía, frente a La Moneda. El autor e intérprete, Raúl Flor Motuda Alarcón, vestido con impecable smoking, pants y una banda presidencial, se dirigió a La Moneda y ante los atónitos ojos de la guardia de palacio, bailó y cantó su nuevo disco: "El Vals del NO". Este vals se transformó en uno de los símbolos de la campaña de la oposición.

Flor Motuda, rodeado de una muchedumbre que lo aplaudía, aprovechó para llamar a los chilenos a exigir la salida de Pinochet.

Toma de sede del PN

En pleno invierno y en una tarde de lluvia —18 de agosto— los viejos muros del club "Fernández Concha", sede del Partido Nacional, temblaron frente a la insólita situación de que fueron testigos: un sector del partido, encabezado por Germán Riesco, se tomó el local. Riesco, el día anterior, había quedado a la cabeza del partido al aprobarse un voto de censura contra Patricio Phillips, presidente en ejercicio de la colectividad, el cual había sido acusado entre otras cosas de "gasto de recursos ajenos", para poner al PN en la órbita del SI.

Cuando los nuevos dirigentes del partido intentaron ingresar a la sede, se percataron de que ésta había sido ocupada por civiles que decían ser seguidores de Phillips, pero que nadie reconocía como militantes.

En la retoma que realizó el sector Phillips, hubo pugilatos y golpes, pero a Phillips le llegaron refuerzos de más civiles desconocidos, razón por la cual los de Riesco optaron por dejar finalmente el local.

Un mes antes del plebiscito, el PN se quebró definitivamente, sumándose el grupo de Riesco en forma activa a la campaña del NO.

CNI a la política



"Hay problemas", dijo Benjamín Matte el 21 de julio. Días después renunció a la presidencia de Avanzada Nacional, la que fue asumida por Sergio Miranda Carrington. Como secretario general quedó el mayor (R) Julio Corbalán, más conocido como "Alvaro Valenzuela", ex jefe de operaciones de la CNI y vinculado —según

denuncias de organismos de derechos humanos— a diversas operaciones represivas, como Fuente Ovejuna, Corpus Christi y también al caso de los tres profesionales degollados.

Para asumir su nuevo rol de dirigente político, Corbalán debió retirarse de las filas del Ejército. Después del triunfo del NO, fue uno de los gestores del nuevo referente que reúne a los sectores nacionalistas, los mismos que propusieron a Pablo Rodríguez como candidato a la Presidencia de la República.

En el acto de proclamación, Corbalán, sentado a la izquierda del candidato, lucía feliz.

Auge y caída del fiscal Torres

Durante todo el año mantuvo su "rating" en los medios de comunicación. El fiscal ad hoc Fernando Torres fue, por segundo año consecutivo, la principal figura de la Justicia Militar. Fuera de sus pesquisas profesionales, siempre con la televisión rondando, Torres este año se las arregló para opinar de todo: sobre el retorno de los exiliados, las opciones del plebiscito, la violencia pre-eleitoral, etcétera. A los casos bajo su mando —Arsenales, Atentado, Panadefía Lautaro, Carreño, Simón Yévenes— agregó en noviembre el caso de Los Queñes. Ha cursado más de 200 encargatonas de reo en sus dos años como fiscal ad hoc y es el fiscal militar que más denuncias tiene de sus prisioneros por utilización de tortura y amenazas durante interrogatorios.

Este año, Torres también salió a la noticia por sus empleados. Uno de ellos, su actuario, hijo del general (R) Manuel Contreras, mató a balazos al enlace de la CNI con el fiscal Torres, el mayor (R) Joaquín Molina, durante una fiesta en la casa de este último.

Luego de un allanamiento a principios de diciembre de la AFP Magister, para incautar información sobre varios trabajadores de la Vicaría de la Solidaridad, la Corte Marcial falló que Torres se había extralimitado en sus atribuciones legales y ordenó devolver la documentación incautada. La reacción de los "torreristas" (simpatizantes de Torres) fue descabezar la cúpula de la Justicia Militar y colocar a Torres como número Uno. Una rebelión anti-torrerista en dicho escalafón lo impidió y Torres ascendió a Fiscal General Militar, pero perdió todos sus casos. Y se vacina que hay una tremenda (R) para él a la vuelta de la esquina. **d**

Lo bueno, lo malo y lo raro



La fuerza del NO se hizo sentir en todo Chile



5 de octubre: la larga cola



Florencia Matute



6 de octubre, cambio a La Moneda



Libertad para Almendra y Garretín



Eduardo Galeano en "Chile Crece"



El ejercicio de la patria



El gran perdedor

La "Nueva Europa" y América Latina

JUAN SOTO



La Europa vieja es capaz de renovarse y revitalizarse.

Estamos acostumbrados a hablar de la vieja Europa. De su tradición histórica, de su cultura ancestral, de sus antiguos valores sociales y políticos y de su inserción en el lejano mundo greco-romano.

Frente a ello nuestra América aparece como un continente joven. Joven no por falta de años ni de cultura sino por nuestra visión y actitud snobista y estrecha. Ella nos ha hecho olvidar y desconocer nuestro ancestro indígena, la rica herencia y bagaje cultural de nuestros antepasados mayas, aztecas, toltecas, chichas, incas, nazcas, sólo por citar algunos. Con ello hemos creado el mito de iniciar nuestra historia a partir de la llegada de los "colonizadores europeos". Y a partir de ese mito hemos mantenido un grado importante de dependencia del viejo continente pese a nuestra proclamada independencia política del siglo XIX.

Estas consideraciones afloran al observar cómo una parte importante de esos viejos países se revitalizan frente a los actuales desafíos y muestran una dinámica de transformación que nuestro joven continente en su conjunto aún no ha sido capaz de alcanzar. La vieja Europa es hoy capaz de sacudir su historia, sus tradiciones, sus ancestrales diferencias y enfrentamientos para proyectar su futuro con una energía joven y creadora. Pocos de nues-

tros países pueden mostrar esas cualidades y ser capaces de romper con una estructura añeja, ineficiente e injusta.

Era difícil imaginar que la visión de Monnet, de Schuman u otros políticos y pensadores europeos de una Europa integrada pudiera ir más allá de un sueño o de una hermosa quimera. Las heridas de la segunda guerra y los fuertes nacionalismos e intereses contrapuestos lo hacían aparecer como una utopía. Pese a ello la idea germinó y permitió materializar experiencias comunes como la Comunidad Europea del Carbón y Acero, la Asociación Europea del Libre Comercio, el Mercado Común entre Bélgica, Holanda y Luxemburgo (BENELUX), etcétera. Estas experiencias generan y fortalecen un sentimiento de pertenencia europea que en 1957 permiten la firma del Tratado de Roma que crea la Comunidad Económica Europea (CEE), a la cual adhieren inicialmente Alemania, Francia, Holanda, Bélgica, Italia y Luxemburgo. Esta iniciativa facilitó la emergencia de un sentido de comunidad que destacaba los rasgos y problemas comunes produciendo un acercamiento que permitiría disminuir y superar conflictos, tensiones y desconfianzas. Dicha dinámica fue integrando nuevos países dentro de un complejo proceso de avances y retrocesos. Así a los países originales van sumándose gradual-

mente otros (Inglaterra y Dinamarca), lo que representa aportes, pero igualmente complejidades que obligan a concesiones y alteraciones de los ritmos y mecanismos iniciales. La incorporación de países con un menor desarrollo económico (Irlanda) u otros recientemente liberados de dictaduras o regímenes militares (Grecia, España, Portugal) crean desafíos y tensiones que no siempre se resolvieron fácilmente. Pese a ello la Comunidad Económica Europea continúa afianzándose, ampliando su espacio geográfico y mostrando que la consolidación de la integración económica debía necesariamente conducir a un nivel superior que incluyera el campo político, social y cultural.

Un conglomerado integrado por 12 países, con 320 millones de habitantes, con un alto ingreso y poder adquisitivo, con un enorme potencial productivo, debía rápidamente transformarse en la primera potencia económica mundial. Y ello generaba nuevos desafíos y responsabilidades en un mundo cada día más interrelacionado y abierto. En esas condiciones la Comunidad Económica Europea (CEE) debía transformarse en una Comunidad Europea (CE) más global, más coherente y dinámica. La aceptación de ese profundo y complejo cambio se traduce en algo tan simple como la transformación de su sigla que perdiendo solo una E (de CEE a CE) señala esa modificación cualitativa que abre nuevos horizontes y perspectivas.

Ese cambio obliga a nuevos pasos que deben traducirse en medidas concretas. Medidas que dentro del pragmatismo europeo no pueden esperar indefinidamente. De allí la necesidad de forzar las acciones para crear las condiciones necesarias y hacer avanzar cualitativamente la integración. Hoy esta fase tiene una meta bien precisa: "1993 Mercado Único". Para ello es necesario adecuar la vida y la legislación de cada país en las esferas económica, social, política y cultural. Hoy Europa y particularmente los países que integran la Comunidad Europea (CE) se ven enfrentados a un nuevo desafío que tendrá repercusiones no sólo para los países miembros sino para los restantes países europeos, para las "grandes potencias" y para nuestro continente latinoamericano.

Para los países de la Comunidad Europea, significa la aceptación de un destino común en el cual las características y decisiones nacionales quedarán sujetas cada vez más a las decisiones de carácter comunitario. El rol del Parlamento Europeo y de la Comisión de la Comunidad Europea adquiere cada vez mayor relevancia en desmedro de las instituciones nacionales. La tras-europeización de la economía traerá consigo una profunda transformación en el flujo de capitales, en las relaciones laborales, en la legislación económica y social y en la libre circulación de

mercaderías y mano de obra. La comunitarización forzará a introducir patrones comunes en la educación, en la formación de profesionales y en los programas de las universidades. Todo ello debe dinamizar el sentimiento de pertenencia a una comunidad supra-nacional destinada a jugar un rol primordial en el contexto mundial. Sin embargo, junto a ello hay interrogantes básicos que aún esperan respuesta: ¿Qué tipo de sociedad se trata de construir? ¿Qué políticas se quieren privilegiar? ¿A qué sectores se quiere servir? ¿Qué rol se quiere tener en el contexto internacional? No hay duda que sólo de la respuesta a estos interrogantes se irá delineando una nueva Comunidad que podrá estar o bien al servicio de la movilidad del capital o bien al servicio de la integración y bienestar de sus pueblos.

Para los restantes países europeos la Comunidad implica un desafío de grandes proyecciones futuras. Los países de Europa occidental (Austria, Suiza y los 3 países nórdicos) están confrontados al dilema de integrarse al bloque comunitario o bien enfrentar en forma aislada a un conglomerado homogéneo que privilegia y protege a sus integrantes. Su futuro económico está en juego dentro de una economía mundial en la cual la dimensión del mercado juega un rol fundamental. Una intensa discusión se desarrolla al interior de estos países analizando las ventajas, inconvenientes y dificultades de una u otra decisión. Ni siquiera Suiza escapa hoy a dicha discusión. Para los países de Europa oriental los problemas se dan en otra dimensión. La interacción de ellos a través del COMECON y la nueva política que se impone en la URSS plantea la necesidad de definir las futuras relaciones entre ambos conglomerados y las implicaciones que ellas tendrán al interior de las economías

de los países del bloque socialista. Esta dimensión económica debemos integrarla en el nuevo marco político que con gran dinámica está afectando a los países de Europa oriental. No hay duda que estos factores están contribuyendo a incrementar las relaciones y el sentido global de Europa entre ambos bloques.

PROTECCIONISMO

Para las grandes potencias la consolidación y desarrollo de la Comunidad Europea implica la presencia de un nuevo y poderoso actor que entrará a disputar no solamente el campo económico sino igualmente el campo político. En el primero, Europa representa no tan sólo un mercado fundamental, sino también un competidor que en forma creciente conquista, a través de sus exportaciones, nuevos mercados en la economía mundial. Más aún, este nuevo concurrente gana un espacio cada vez mayor en los mercados internos de "los grandes": EEUU y Japón. Frente a ello se crea la paradoja de que "estos grandes", defensores acérrimos y propulsores del libre comercio, crean y aumentan las medidas proteccionistas para defender sus mercados e intereses. Ni siquiera la Europa Comunitaria escapa a esta paradoja. En el campo político, la Comunidad Europea aparece como una poderosa alternativa frente al conflicto Este-Oeste. En la medida que la Comunidad refuerce su influencia logrará tener una política más autónoma de la que hoy impone EEUU. Ello le permitirá tener un rol de primera importancia en la esfera internacional que podrá ser decisivo no sólo en los conflictos, sino también en el apoyo a iniciativas y experiencias que desean mantener una independencia y autonomía de la actual bipolarización mundial. La actitud de la Comunidad Europea ante los conflictos de América Central es significativa de la importancia que ella puede lograr en política internacional.

Para América Latina la consolidación y desarrollo de la Comunidad no le es indiferente. Los efectos de las actuales relaciones son complejos tanto en el área económica como política. En el área económica ello implicará una redefinición de las relaciones comerciales. En efecto, hay dos factores que gravitarán negativamente para América Latina como continente exportador de materias primas.

1) Europa ha ido rápidamente logrando la autosuficiencia en productos agrícolas que tradicionalmente importaba de América Latina o de África. Más aún, a partir de la década de 1970, su producción propia le permite tener un saldo exportable que entra a competir en el mercado internacional con productos procedentes de América Latina. Dos ejemplos bastan para caracterizar esta situación. Antes de 1970 Europa era el segundo importador de carne y azúcar. Hoy es, en ambos rubros, el segundo ex-

portador mundial. Algo parecido pasa con los cereales y otros productos agrícolas. Es claro que el Mercado Único 1993 aumentará esta tendencia y cerrará aún más dicho mercado para los productos agrícolas, en especial aquellos de procedencia latinoamericana. No podemos olvidar que al interior de la Comunidad existen compromisos y una clara preferencia en favor de sus antiguas colonias en África. Los Acuerdos de Lomé son una clara demostración de dicha política. La reciente incorporación de España y Portugal en la CE podría eventualmente alterar esta tendencia, haciéndola más favorable para América Latina.

2) Europa, como consecuencia de la incorporación de nuevas tecnologías, ha logrado disminuir en términos relativos sus importaciones de materias primas minerales. La preferencia hacia África y las inversiones europeas en dicho continente, junto al menor costo de los fletes, gravitan en desmedro de AL. Esta situación tenderá a agravarse en el Mercado Único.

En cuanto a las posibilidades de exportación de productos industriales latinoamericanos, éstas serán cada vez más reducidas por las medidas de protección del mercado comunitario.

Frente a ello es necesario, por parte de A. Latina de reaccionar rápidamente ante dicho desafío. En efecto, junto a los aspectos negativos señalados, el Mercado Único puede ofrecer múltiples posibilidades a nuestros países. Pero ello requiere un estudio y una reeducación del sector productivo de materias primas y productos industriales para poder ingresar y ganar competitivamente una parte importante de él. Para ello no serán suficientes las mal llamadas ventajas comparativas ni el simple accionar de las leyes del mercado. Se requerirá de una política fuerte y coherente que sólo puede ser pensada a nivel del conjunto de los países latinoamericanos.

En el campo político la situación parece más simple. América Latina sin duda encontrará en la Europa Comunitaria un interlocutor más receptivo a sus problemas y vicisitudes. Su apoyo e interrelación facilitará una mayor independencia ante un mundo polarizado. Su visión cultural permitirá una mejor comprensión de los factores que generan crisis e inestabilidad en nuestros países. El reciente apoyo a los esfuerzos de Contadora permite abrigar serias esperanzas.

Sin duda estamos frente a un momento trascendental. Este marcará o no un nuevo destino para múltiples países europeos. De su consolidación y principalmente de su orientación dependerá la suerte no tan sólo de 320 millones de personas integradas a la Comunidad, sino de otros cientos de millones que directa o indirectamente serán afectados por sus políticas y decisiones.

OCASIONES FOTOGRAFICAS

■ COMPRA ■ VENTA

■ PERMUTAS

Consignaciones de cámaras • lentes
• flashes • proyectores de diapositivas
• ampliadoras • etcétera.

SERVICIO TECNICO DE URGENCIA

Merced 753 - Local 1 - Galería Andes



339168

SANTIAGO DE CHILE

PIERO



**Prefiero promover la vida
que promocionar la muerte**

**Después de los intentos
frustrados de venir a
nuestro país, el cantante
argentino puso fin a 17 años
de distancia.**

Forlin



Desde chiquito Piero tenía cuenta corriente con Dios. Así llegó a pactar una sotana que no alcanzó a usar. Eran los tiempos del seminario, donde ingresó con cara de inocente a los once años. Es que nadie le dijo que ahí se estudiaba para cura. El, como típico adolescente pueblerino, sólo quería conocer la ciudad y había descubierto una forma fácil y segura: estudiar en Viedma.

Aclaró el asunto con Dios y se quedó hasta que le regalaron las sotanas. Entre rezos y cánticos, el hijo de inmigrantes italianos se interesó por la música y estudió teclados: piano, órgano, armonio,

acordeón, pero los ejercicios le aburrían y al final se quedó solo, con una guitarra.

"Vi a uno tocando y dije: esto es muy simple, la agarré y salió una samba, inmediatamente me declaré en surmenage y partí a la enfermería. Dejé todo, día y noche estaba con la guitarra", recordó Piero a ANALISIS.

Y del mismo modo volvió a Chile después de diecisiete años, con su compañera bajo el brazo y su pinta de niño mateo. Ahora tiene 43 años, un hijo de trece, y muchos amores en el camino. De aquellos primeros tiempos, cuando entonaba las canciones del Festival de San Remo, no tiene mucho que decir,

salvo que le abrieron las puertas de la televisión y así se dio a conocer. Un buen día, cuando estaba listo para interpretar al italiano de turno ante un público de ochocientas personas, Piero se preguntó: "¿Qué estoy haciendo con toda esta gente acá, cantando esta pavada que tantos cantan...?".

Al estudiante del seminario con ganas de ser médico ya le había picado "el bichito" de la canción social con Violeta Parra, Yupanqui y Brassens. Entonces se retiró por dos años a buscar algo más consistente. Y volvió con el Piero de "Mi viejo", que escribió su amigo y poeta José Tcherkaski.

DE TERNURA Y FRANELA

Ni el Papa consiguió que Piero entrara en 1987 a Chile. Sin embargo, este año, con mucho tesón del productor que lo trajo y después de sudar un poco, mostrando un papel, sacando pasaporte y buscando más papeles para entregar a policía internacional, Piero logró atravesar la frontera. Antes, debió firmar una declaración donde se consignaba "vengo básicamente a cantar".

Después de la hazaña, acompañado de José Tcherkaski, conversó con ANALISIS y contó que sigue haciendo la misma canción con

nuevas excusas, distintos ritmos y colores. Que ahora ella es mucho más amplia que lo limitado de la balada de sus principios de artista. De fondo, afirma, sigue siendo el mismo.

—¿Y no es raro mantenerse sin cambios, cuando han pasado tantas cosas en diecisiete años?

—No, porque lo que uno buscó siempre es lo que seguimos buscando ahora. Siempre quisimos la paz, la unidad, la democracia, la vida, el afecto, la familia y la ternura. Lo importante está vivo y coleando.

En la vida artística de Piero se distingue una primera etapa, que él considera fotográfica con temas como Mi viejo y Juan Boliche; la segunda, donde tomó posición política —fue simpático petonista— y una tercera en que lo dejó todo y se refugió en un campo de España. De eso hace quince años. "Soy un enamorado de la soledad, por eso siempre estoy buscando un tiempo para recluirme", señala.

—Su retiro temporal de la música, ¿tiene que ver con la muerte de su hijo recién nacido?

—Coincide con esa muerte y con mucha locura en mi país. Fueron esas historias las que me sacaron las ganas de cantar. No le encontraba sentido. Hasta que me fui al sur, porque me agarró una necesidad muy grande de reconstruirme y recomponerme. Quise irme al campo en Argentina, pero allí era fácilmente detectable por la situación política, que era muy fuerte entonces. Decidí irme a Italia, pero también había mucha locura. Me quedé en España dos años. Solo. Con nadie y con nada. Sin gas, televisión, ni diario, sólo una huerta. Hasta que "me recompose" cuando vine de nuevo a América, para ver a mi nuevo hijo, Juan Sebastián.

—En sus primeros pasos musicales usted pensaba que los artistas eran seres de otro planeta. ¿Qué piensa ahora?

—No. Yo creo que son tipos que tienen más despiertos los sentimientos. En ese sentido, todos somos



artistas. El obrero que tiene que sobrevivir es un artista que se inventa cada día el pan, la comida y la supervivencia.

REVOLUCION...PERO DESDE ADENTRO

—¿Qué opina del compromiso ideológico y político de los artistas?

—No son problemas del artista solamente sino del ser humano. El compromiso es con uno mismo. La revolución que todos queremos la tenemos que hacer desde adentro con cada uno de nosotros. En la medida que logramos paz adentro, logramos democracia y libertad interna. Así podremos proyectarla, irradiarla y compartirla.

—¿Qué pasó con toda su postura antinorteamericana?

—Ahora no es anti-nada.

Es anti-muerto o anti lo que la representa. Es a favor de la vida. Prefiero promover la vida que promocionar la muerte. Yo siempre pongo este ejemplo. Antes el cáncer se curaba extirpando tumores, a las células que estaban muertas. Ahora se cura fortaleciendo las células nuevas que desplazan a los tumores y a las enfermedades.

—Pero el cáncer sigue...

—El cáncer está mucho más contenido. Ahora hay SIDA y otras cosas nuevas, pero por lo menos se les ataja por ese camino.

ARGENTINA, UN NIÑO DE CINCO AÑOS

—¿Cómo ve los cambios políticos que se produjeron en Argentina?

—Se va creciendo. Todos queremos la democracia, hay una gran mayoría que no

quiere más la violencia. Se logran cambios, pero no de cualquier manera como se hacía en mi época. Se ha crecido, pero nos falta. La democracia que tenemos es muy débil, es un niño de cinco años que no goza de buena salud. Tiene muchas enfermedades hereditarias, tics y problemas anteriores.

—¿Cuál cree usted que es el rol de los artistas frente a procesos como ese?

—El arte en sí va marcando el paso y los cambios que van ocurriendo. Quizás la música, dentro de las artes sea la más evolucionada porque tiene más posibilidades de moverse y desplazarse rápidamente. Como que el artista es un poco el que expresa esa necesidad de cambio o ese futuro que se quiere.

—¿Usted puede ver cómo es el hombre de ese futuro?

—Lo veo cambiando constantemente de filtros, creciendo a través de las experiencias y evolucionando. Nuestros hijos nacen con toda nuestra experiencia más todo el presente. Hay una constante subida y un crecimiento que no se da igual en todos lados, pero el planeta también está evolucionando. Tiene mayor conciencia anti-violenta, es más ecologista. Veo al hombre tratando de usarse en su verdadera dimensión y con todos las posibilidades que tiene.

—También hay muchos grupos guerrilleros que utilizan la violencia, conformados por jóvenes...

—Sí. Son distintas épocas, momentos y experiencias que van hacia un mismo lugar. Son como distintas químicas de cada país con circunstancias y grupos diferentes.

—¿Está en desacuerdo con esos grupos?

—Yo respeto a todo tipo que está jugando la vida por un ideal. No quiere decir que esa es la única solución pero tampoco puedo juzgarlos, porque, entre que te maten de arriba para abajo y tratar de sobrevivir, de cualquier manera... quién puede juzgar eso. Eso es química y situación de cada uno en cada sitio.

CARMEN ROMERO

1. El año fue mediocre en lo que se refiere a exhibición comercial de películas, desde ya mucho peor que el año pasado. Sin embargo, hubo una interesante aunque todavía tímida recuperación de las actividades de cine-arte, incluyendo muestras, cursos, publicaciones y cineclubes, prólogo optimista al futuro de la cultura en la democracia que viene. Por su parte, la censura política se cebó con lo mejor de la producción nacional, en lo que esperamos sean sus posteriores estertores.

2. Las mejores películas del circuito comercial fueron sin duda "El último Emperador" y "Adiós a los niños", ambas de brillante realización y contenidos humanísticos e históricos respetables. Otras películas destacables entre lo mejor del año fueron "Búsqueda frenética" y "Peligro en la noche", más un trío de películas inglesas que dieron al público muestra de una de las mejores cinematografías actuales: "Mona Lisa", "Todos juntos a la cama" y "Bailando con un extraño".

3. En un segundo plano hubo un conjunto de películas dignas de verse como "La esperanza y la gloria", "Imperio del Sol", "Eduardo a Arizona" y "El año del arcoiris" (todos ellos con niños por temática); "La noche de Varennes", "El año del sol quieto", "El nido" y "Mama cumple cien años" (aportes europeos bastante antiguos, por lo demás); "Cazador de hombres" y "Roxanne" (buenas cintas poco justipreciadas); "Willow" y "Roger Rabbit" (cine infantil de virtuosa factura); y comedias locas como "Bota a mamá del tren" o muy serias como "Detrás de las noticias".

4. El género de horror siguió dando películas cada vez más complejas dentro de sus modestos objetivos, diversificando su imaginaria y sirviéndose sabiamente de los desarrollos tecnológicos del cine. "El doctor y los asesinos", "Príncipe de las tinieblas", "Cuando cae la oscuridad", "Pesadilla I y II",



BALANCE CINEMATOGRAFICO 1988

Retroceso comercial, repunte cultural

Opaco panorama del cine en Chile llama a un debate amplio sobre el tema.

"La noche de los muertos vivos" y "Noche de brujas" fueron testimonio.

5. El cine chileno tuvo un año trágico. "Imagen latente", una de las mejores películas de los últimos años y tal vez la más madura reflexión que ha dado nuestro cine sobre la ciega brutalidad de la represión, fue prohibida por el Consejo de Calificación Cinematográfica. Por su parte, "Cien niños esperando un tren", documental-testimonio profusamente premiado en el exterior, fue ridículamente calificado para "mayores de

21 años". En otro plano, "Susi", típica muestra de un cine que no aporta nada culturalmente, tuvo un éxito relativo de taquilla e incluso circula en video. Vale también mencionar dos esfuerzos promisorios: "Génesis" y "As Time Goes By".

6. Volviendo a la Censura, su última hazaña fue la prohibición de "La última tentación de Cristo", la polémica cinta de Scorsese sobre un libro de Kazantzakis. Diversos medios culturales se han manifestado en contra de esta medida que recoge seguramente la petición de secto-

res ultrarretrogrados de nuestra sociedad.

7. Un insólito proceso de monopolización se dejó caer sobre la exhibición y distribución de películas. Con una implacable movida mercantil primero, y aprovechando la oleada privatizadora post-plebiscito del gobierno después, la empresa Conate se apropió de casi todas las salas importantes que no controlaba: Cine-Arte Normandie, Huelén, Las Lilas, El Golf, Tobalaba, Gran Palace, Imperio, etcétera, más los estudios y archivos de Chile Films. Esto último incluye un importante patrimonio de documentales de valor histórico que la empresa estatal posea y conservaba.

8. El cine latinoamericano estuvo presente con pocas pero valiosas películas: entre las argentinas, "Hombre mirando al Sudeste", "Tacos altos" y "Tangos, el exilio de Gardel"; más la peruana "La ciudad y los perros". Un Festival de Cine Latinoamericano permitió ver también cintas brasileñas y cubanas.

9. Fenómeno de taquilla curioso para el análisis de nuestra psicología social, fue el arrollador éxito de títulos de poca categoría como "Atracción fatal", "Dirty Dancing", "Manequín", "Generación perdida" y "Sin salida". También tuvieron su público las infatigables secuelas tipo "Rambo III" y "Superman IV", testimonios de la fatiga de estos héroes de utilidad.

10. Decepciones fueron cintas de las que se esperaba mucho más, como "Grito de libertad", "El secreto de Milagro", "Raíces profundas" y "S.O.S. hay un loco en el espacio". Y gratas sorpresas las muestras y festivales que se desarrollaron, con un público devoto, a lo largo del año. Destacamos: Georges Melies, Cine Canadiense Contemporáneo, Rossellini, Cine del Tercer Reich, Cielo Hitchcock, Muestra Cine Suizo, Cine Francés, Cine Joven Alemán y otros. Vayan los elogios a los institutos culturales binacionales. **d**

CONSTANZA JOHNSON
JOSE LEAL

EXPOSICIONES

Galería Subterránea: en Rostal 544, subterráneo (Bueno Lantieri), se presentarán hasta el 7 de enero 25 obras de grandes pintores como Matisse, Balthus, Hayter, Bernal Ponc, Anzures, Martínez Bonati, Ordóñez y Canogar, entre otros. El público puede asistir entre las 11 y 21 horas a esta nueva galería de arte. La exposición, llamada



"Pictórica del Siglo XX", se ampliará a 120 obras para exponerse desde mediados de enero en el Casino Municipal de Viña del Mar.

Galería Carmen Waugh: en Bellavista 0182 se mostrará hasta el 31 de diciembre la exposición colectiva de fin de año con obras chilenas y extranjeras de las distintas disciplinas del arte, como dibujo, pintura, grabado y escultura.

CINE Y VIDEO

Festival: el "IV Festival de Cine, La Serena 1989", organizado por Cine Arte de la Universidad de La Serena, se realizará entre el 18 y el 22 de enero. Las películas programadas son: "Búsqueda Frenética" de Polanski, "Educando a Arizona" de J. Coen, "Nacido para Matar" de Kubrick, "El último emperador" de Bertolucci y "El imperio del sol" de Spielberg. Se desarrollarán dos funciones diarias, en Benavente 980 (La Serena).

Espacial: en Candelaria Goyenechea 5820 se presentará hasta el 5 de enero, en tres funciones diarias, el filme "Bailando con un extraño", dirigida en 1985 por Mike Newell. Basado en el guión de la dramaturga Shelagh Delaney, relata la historia de Ruth Ellis, una mujer de 28 años que murió en la horca en 1955 en Inglaterra, acusada del asesinato de su amante.

Concurso: un premio de cinco millones de pesos en medios para realizar su obra, será lo que el ganador del Tercer Concurso de Guiones de Video Argumental recibirá de parte de TV Cine. Los trabajos se recibirán hasta el 5 de enero en Los Jesuitas 698. El nombre del ganador se dará a conocer el 20 de enero.

RECITALES Y CONCIERTOS

"Deutsches Requiem": es el nombre de la obra que el grupo de Danza "Espiral" presentará entre



el 27 y 30 de diciembre, a las 21 horas, en Huérfanos 2120. La coreografía pertenece a Luis Eduardo Aranda y la música es un collage que incluye a Wagner, Ina Sumac, Nina Hagen, Kasin Nomi y Quilapayán.

Café del Cerro: en Ernesto Pinto Lagarrigue 192 se presentará este miércoles 28 el recital de Claudio Homman, con un resumen de las 18 canciones creadas entre 1980 y 1988. Lo acompañan Juan Weiler en batería, Pedro Villagra en saxo y Rudy Wiedmaier en teclados. El lunes y martes se presentará el grupo vanguardista "Fulano" y jueves y viernes lo hará el grupo de rock "Sol y Medianoche".

Frutillar: entre el 26 de enero y el 4 de febrero se desarrollarán las "XXI Semanas Musicales de Frutillar", ubicado en la décima región. Más de 300 músicos interpretarán un variado repertorio de obras clásicas, corales y solísticas tanto en esa ciudad como en Osorno, Puerto Montt, Maullín y otras. También habrá exposiciones de obras pictóricas, fotográficas, cerámica y de árboles nativos. Las entradas pueden reservarse en los teléfonos 247 y 290 de Frutillar y su costo oscila entre 200 y mil pesos.

TEATRO

Gran Circo Teatro: así se define la obra "La Negra Ester" del "so" Roberto Parra, que se presentará hasta el 30 de diciembre en la terraza sur del cerro Santa Lucía, a las 20 horas. La dirección está a cargo de Andrés Pérez y actúan, entre otros, Pachi Torreblanca, María Izquierdo y Aldo Parodi. Las entradas cuestan 350 pesos en galería y 500 en platea.

RADIO

Aniversario: el pasado 6 de diciembre se cumplió un año desde que Radio Umbel incorporó a su programación el espacio infantil "Abracadabra", creado por Toño Sutzarte y Pedro Henríquez. Sutzarte acaba de llegar de Europa, donde visitó Alemania, Francia, Noruega y Austria en una gira organizada por Amnesty International para que le cantara a los niños. "Abracadabra" se transmite todos los domingos en el 95.3 FM entre 10 y 11.30 horas.

CARTELERA

CURSOS Y SEMINARIOS

Bibliotecas: entre el 4 y el 7 de enero, en el Centro de Eventos Nacionales de la USACH, Las Sophoras 175 se desarrollarán las "V Jornadas Bibliotecarias Nacionales". En este encuentro se analizará el uso de nuevos elementos aplicados a la información, siendo los temas centrales el uso de la tecnología computacional y el impacto que esto produce en la labor de los bibliotecarios. El Colegio de la orden atenderá en Diagonal Paraguay 383, oficina 122, las consultas pertinentes.

Folklore: entre el 9 y el 14 de enero la Universidad Católica desarrollará el seminario "Folklore e Identidad Cultural". Se contemplan cursos sobre los aportes indígenas a la identidad, mitología, aportes hispanos y otros. Además de mesas redondas y un festival el 12 y 13 de enero. Las informaciones y matrículas se atienden en el Campus Oriente (Presidente Balle y Ordóñez 3300).

PARA LEER



El 5 de septiembre de 1938, 59 jóvenes perdieron la vida en el edificio del Seguro Obrero. Qué pasó allí y por qué, es lo que el libro "Masacre", de Oscar Jiménez, Juan Antonio Salinas y Enrique Zorrilla, intenta dilucidar. En 155 páginas se entremezclan fotos de la época, documentos y un análisis del pensamiento que alentó al Movimiento Nacional Socialista y luego a la Vanguardia Popular Socialista. El libro es auspiciado por el "Comité Permanente de Homenaje a los mártires del 5 de septiembre" que recuerda a los estudiantes, obreros y empleados que ocuparon los edificios de la Casa Central de la Universidad de Chile y de la Caja de Seguro Obligatorio, ubicado en la esquina norponiente de La Moneda, para "inducir a las Fuerzas Armadas a hacerse garantes de la elección presidencial próxima a realizarse". Ese año resultó electo Pedro Aguirre Cerda, quien derrotó al conservador Gustavo Ross.

El libro, editado por Ediciones Nuestramérica, contiene además

documentación anexa, como las cartas de despedida de dos de los muertos, el dictamen del fiscal y demás textos judiciales.



"Entonces me insinuó el viaje a Suecia así nomás, en las narices de mi mujer y excluyéndola, al estilo de Jorge pelito largo y regalón y presuponiendo que no íbamos a sublevarnos..." Así comienza el libro "Laberinto Sueco", de Waldo Torres y Víctor Torres. Este último obtuvo el premio Casa de las Américas en el género Teatro en 1975.

La novela de 186 páginas, narrada en primera persona, se sucede rápidamente en imágenes y situaciones. Poco a poco se va develando quién es cada uno de los personajes y por qué está allí, como Jorge, el chileno "que estudiaba actuación en Madrid y venía a aventurar a Suecia". Se mezclan personajes y situaciones, presentes y pasados. Pero no confunde, más bien le imprime un ritmo dinámico que amarra al lector y lo obliga a llegar hasta la última página para saber qué pasa finalmente con esos personajes que se enredan en sí mismos y en los demás.



El Centro El Canelo de Nos, en su serie "Documentos de Estudio", editó el texto "Movimiento Pedagógico", de Marco Raúl Mejía. En la presentación se define como "una búsqueda plural de los educadores colombianos por formas pedagógicas renovadas".

La experiencia, que fue expuesta en el IV Encuentro Nacional de Educación para la Paz y los Derechos Humanos en 1987, ordena los antecedentes históricos, el rol del movimiento pedagógico en lo social, los problemas de los sindicatos, la concepción del maestro, etcétera. Es un útil texto de estudio y análisis para profesores y para quienes tengan interés en esta temática.

El secuestro de Galíndez

Alrededor de las nueve y media de la mañana del 12 de marzo de 1956, el profesor español Jesús de Galíndez abandonó su aula de la Universidad de Columbia, donde enseñaba regularmente política de América Latina. Vasco, soldado de la causa republicana en la guerra civil española, logró salvar indemne de esta conflagración y recaló en la República Dominicana, dominada desde 1930 por el dictador Rafael Leonidas Trujillo, que con esa paródica versatilidad de los autócratas se había manifestado partidario de la República al iniciarse el conflicto. Ello no fue obstáculo para que luego persiguiera sañudamente a todos los izquierdistas de su país y para que en 1940, en un paréntesis controlado de su poder omnímodo, se hiciera nombrar embajador dominicano en Madrid, ante el gobierno de Francisco Franco.

De Galíndez fue un huésped incómodo para Trujillo, ya que frecuentemente lo acusó de dictador. Y nada molesta más a los dictadores que los llamen dictadores. Sintiendo su vida amenazada, De Galíndez marchó en 1946 a los Estados Unidos. Tras su nombramiento como catedrático de Columbia, se instaló en un departamento de la Quinta Avenida de Nueva York, donde instruyó al portero para anunciar a cada visitante.

El 13 de marzo de 1956, su amigo Norman Thomas, que alternaba con él en la Asociación Interamericana Pro Democracia y Libertad, lo llamó telefónicamente para ponerse de acuerdo sobre el desfile que debía realizarse el Día Panamericano. Nadie respondió.

El 14 tenía una nueva clase, citada especialmente por él, pero el profesor De Galíndez se ausentó, aunque su inasistencia no llamó particularmente la atención de sus discípulos. Si le preocupó, en cambio, a su amigo Norman Thomas que el 15 de marzo nada se supiera de este vasco de 40 años, rostro afilado, calvicie incipiente, ojos vivaces y muy combativo, que estaba realizando la revisión final de una tesis doctoral de 750 páginas, la mayoría de las cuales estaban dedicadas a denunciar los innumerables crímenes del dictador Trujillo.

El 16 comenzó a producirse alarma entre sus amigos y alumnos y el 17 tomó cartas en el asunto la policía del Estado de Nueva York. Jesús de Galíndez había desaparecido como por un artificio mágico, pero ya se sabe que estas proezas ilusionistas no se producen más que en los escenarios y que en la vida real tienen un significado por lo general ominoso, sobre todo si de por medio está una dictadura sanguinaria.



Jesús de Galíndez, cuyo secuestro en 1956 representó un escándalo internacional sumamente al asesinato de Orlando Letelier.

• **Acusador de Trujillo, el profesor vasco desapareció desde Nueva York conducido por un joven piloto norteamericano que sufriría una suerte similar.**

Por los mismos días en que la policía neoyorquina echaba a andar su morosa maquinaria, al joven de 22 años Gerald Lester Murphy, conocido como Gerry, la vida comenzó a parecerle maravillosa. Hasta entonces nada grato le había deparado la existencia, porque el muchacho tenía una sola vocación: ser piloto de aviación. Nacido en Minot, Dakota del Sur, en julio de 1933, era capaz de aceptar cualquier trabajo a fin de costear sus lecciones de vuelo. A los 16 años se elevó solo por primera vez en un pequeño monoplaza; a los 21 obtuvo patente comercial como instructor, destacándose como experto en instrumentos y mecánico de aviación; intentó incluso ingresar en la Fuerza Aérea, pero todos sus esfuerzos se estrellaron con una falencia física personal: tenía una vista fatal. Usaba gruesos anteojos desde sus tiempos de boy-scout. Cuando en 1955 se instaló en Miami y consiguió reali-

zar ocasionales vuelos para el servicio de aerotaxis de Tom Guthrie, empezó a pensar que su vida tenía sentido.

A comienzos de 1956 hizo un nuevo amigo y éste pareció el hombre providencial que podría conducirlo a la consumación de su utopía: ser un piloto de líneas aéreas regulares. Esta persona era Arturo Espaillet, cónsul general dominicano en Nueva York.

UN ANCIANO INVALIDO

La propietaria de la pensión donde Gerry Murphy se instaló al llegar a Miami diría después de él: "Era un chico dulce y amable". El jefe de pilotos de la Riddle Airlines comentó que se le hizo un nudo en la garganta cuando le anunció a Gerry que no había lugar para él en la compañía: "Un muchacho muy bueno", lo calificó. Tom Guthrie, quien le dio algunos vuelos de servicio de aerotaxis, redondeó sus ideas sobre el joven Murphy opinando: "Lo considerábamos un hijo".

El cónsul dominicano Espaillet, en cambio, era un hombre de muy mala memoria. Cuando fue interrogado por la policía, previa gestión diplomática, aseguró no haberlo visto en su vida. Es más, no sabía de quién le estaban hablando, a pesar de que Gerry Murphy comentó entusiasmado a Guthrie que Espaillet le había hecho una proposición magnífica: volar un bimotor Beechcraft y luego, según fuera su comportamiento como piloto, incorporarlo a la planta de la Compañía Dominicana de Aviación.

El trabajo ofrecido por su amigo el cónsul dominicano en Nueva York, además de ser muy bien remunerado, era en cierto modo una causa noble, según creía Gerry: debía trasladar a un anciano inválido. En un comienzo el vuelo era sólo interestatal: desde Nueva York a Tampa. El supuesto lisiado sufría de cáncer y sería transportado de urgencia para ser objeto de un tratamiento especializado.

No obstante, los preparativos llevados a cabo por Murphy daban pie para suponer que el trayecto era de mayor aliento: el 5 de marzo se presentó en el aeropuerto de Linden, Nueva Jersey, para alquilar el Beechcraft N° 68100 de la Compañía Trade-Air, por el cual pagó 800 dólares; explicó que lo necesitaba para conducir a "comerciantes en viaje de negocio". La máquina bimotor, que podía ser operada por un solo piloto, estuvo preparada el 9 de marzo. Un obrero del aeropuerto observó que un hombre colocaba tanques adicionales en la cabina. Intrigado interrogó al sujeto sobre el destino del vuelo y la respuesta fue escueta: "Azores".

Gerald Lester Murphy zarpó en vuelo

de prueba a Newark, donde aterrizó a las 17:50, según consta en los archivos. A las 9:44 horas del 12 de marzo de 1956 —sólo minutos antes De Galíndez fue visto por última vez— Gerry Murphy partía desde Newark con destino a Miami, de acuerdo con la información entregada a la torre de control. En lugar de eso, el Beechcraft pilotado por el joven de gruesas gafas ópticas aterrizó en el aeropuerto Zahns de Amisville, Long Island.

Al atardecer de ese mismo día una ambulancia ingresó en el pequeño aeropuerto. Más que inválido, el pasajero de Gerry Murphy parecía borracho, según relataría éste. Tres individuos lo conducían en peso y lo instalaron en el Beechcraft. El sereno del aeropuerto confirmó el antecedente y lo relató a su hija, señora Virginia Wulffing. Le contó que se trataba de un millonario canceroso. Este detalle se vino a saber porque ciertos dominicanos se presentaron un día en el domicilio de la señora Wulffing haciéndose pasar por reporteros e induciéndola a situar el episodio como ocurrido en el mes de mayo o junio de 1956. Al estallar el escándalo, Virginia Wulffing memorizó bien el asunto y aclaró que había sido efectivamente en marzo, aunque no pudo establecer el día. Su padre, el sereno, había muerto.

DIAS DE BONANZA

La desaparición del catedrático Jesús De Galíndez provocó un escándalo internacional de proporciones. No había precedentes en Estados Unidos de un hecho de esta naturaleza y los fuegos se dirigieron acremente contra la dictadura de Rafael Leonidas Trujillo. Sólo veinte años después los norteamericanos sufrirían una humillación mayor, cuando en plena Avenida de las Embajadas, de Washington, una bomba hizo estallar el coche conduci-



Esta debe ser la última foto del joven Gerry Murphy, piloto que transportó a De Galíndez a República Dominicana. Fue copiado en Ciudad Trujillo.

do por el ex embajador y ministro chileno Orlando Letelier, opositor a otra dictadura similar a la de Trujillo. Letelier y la investigadora Ronni Moffitt perecieron como consecuencia de esta acción.

El ministro dominicano Dr. Manuel de Moya Alonzo descartó la participación de agentes de seguridad de su país: "Galíndez tenía oposición en otros muchos gobiernos hispanoamericanos que podrían haberle deseado algún mal... Trujillo no 'asesina' profesores cuando puede lograr ponerlos en evidencia ante la opinión pública", fue su argumento.

Aunque la ira de las autoridades estadounidenses fue grande y tanto los amigos de Jesús De Galíndez como los enemigos del "Benefactor" Trujillo se prodigaron para encontrar pistas conducentes a una aclaración, la tormenta amainó en pocos meses.

El buen Gerry Murphy no pareció entender muy bien en qué se había meti-

do. El cumplió a satisfacción con el trabajo encomendado. El 13 de marzo aterrizó con su carga humana en el aeropuerto Tamiami, de Miami, donde quiso reabastecer combustible. No pudo hacerlo porque era demasiado temprano, de manera que voló hasta West Palm Beach, lugar en que compró gasolina por valor de 95 dólares y se dio el lujo de dar 15 dólares de propina. Como pagó el contado no debió firmar recibo alguno. Después transportó al "inválido" hasta el aeropuerto dominicano de Monte Cristi donde el "acaudalado enfermo" fue recogido por el piloto dominicano capitán Octavio de la Maza, quien poco tiempo antes se vio envuelto en un serio incidente diplomático en Londres. Destinado como agregado aeronáutico allí, mató en una batalla a tiros a un compatriota de nombre Luis Bernardino. El caso terminó sobrecapado por "razones diplomáticas", pero De la Maza fue enviado de regreso a la capital domini-



SERVICIOS GRAFICOS

ESPAÑA

RAFAEL CARRERA E HIJOS LTDA.

SCANNER

SERVICIO FOTOMECANICA
MATRIZADO-MONTAJES
PRUEBAS CROMALIN
COPIA PLANCHAS OFFSET
FOTOPOLIMERO
DISEÑO GRAFICO

CALENDARIOS

LAMINAS Y TACOS TODAS LAS MEDIDAS
OFFSET - FOLLETOS - REVISTAS

SOLICITE REPRESENTANTE

cana, llamada en ese tiempo Ciudad Trujillo.

Días después de la esfumación de Jesús de Galíndez, regresó a Miami el joven Gerry Murphy, favorecido por una repentina prosperidad. Su amigo Tom Guthrie contó: "Estaba sin dinero cuando comenzó a trabajar conmigo y vendió su auto para comer". Al retornar compró un Dodge del año en 4.400 dólares, contándole que su padre había vendido unas propiedades.

Le relató que había estado alojado en el Hotel Jaragua, el más caro de Ciudad Trujillo, y que era muy bien tratado. El gerente general de la Compañía Dominicana de Aviación, George Burrie, rehusó darle un puesto de piloto en su línea, pero el propio Rafael Leonidas Trujillo se interesó por este joven tan corto de vista: ordenó a Burrie incorporarlo a la planta.

Gerry arrendó un departamento, adquirió un Ford inglés para sus correrías locales, conoció a una hermosa azafata de la Pan American World Airways, Celia Caire, apodada Sally, con la que pensaba casarse. Ganaba 800 dólares mensuales más "tiempo extra"; le mostró incluso a sus amigos un documento firmado por Trujillo que le concedía libertad de movimiento, la que en los hechos le permitía hacer en la ciudad capital lo que le daba la gana.

El 17 de noviembre anunció por carta a sus padres su regreso a la patria.

GERRY HABLABA DEMASIADO

Murphy fue un muchacho bastante inocente, aunque parecía difícil que creyera el cuento del inválido. Además de ceguera, tenía la costumbre peligrosa de comentar cuanto sabía. Participó a algu-



El capitán De la Maza, derecha, con Luis Bernardino, al cual asesinó a tiros. Londres. El caso pasó al círculo por "razones diplomáticas".

no amigos haber visto personalmente a Jesús de Galíndez en República Dominicana. Es probable que en algún momento dedujera que su salud estaría mejor resguardada en los Estados Unidos, pues el mismo día que vio por última vez a su novia Sally hizo insertar en un diario un anuncio ofreciendo a la venta su auto y los muebles de su departamento.

Al día siguiente la policía dominicana dijo haber encontrado su coche Ford cerca de un acantilado. Próximo a ese lugar existe un matadero desde el cual se arrojan al mar los desperdicios, infestándolo de tiburones. Su desaparición fue anunciada oficialmente a su familia el 13 de diciembre de 1956 por el Departamento de Estado.

Las investigaciones estuvieron por supuesto a cargo de la policía dominicana, que finalmente logró desentrañar el misterio: el asesino confeso del crimen era "el ciudadano" (ya no el capitán de la Fuerza Aérea) Octavio Antonio de la Maza, quien había sido conducido a prisión como sospechoso. En ese lugar se ahorcó, de seguro por remordimiento, y para que no quedara duda sobre su culpabilidad (no fuera cosa que le fuera negada la entrada al cielo) dejó una carta manuscrita donde "confesaba" haber arrojado al mar a Gerry.

Los padres del muchacho, acompañados de Sally Caire, se dirigieron a la República Dominicana a fin de averiguar mayores antecedentes, pero advirtieron que la policía los seguía y fueron interrumpidos por sujetos extraños cuando empacaban las pertenencias del desaparecido piloto. Fueron entonces aconsejados por el personal de su embajada de retornar al país.

No hallaron documento alguno perteneciente a Gerald Lester Murphy.

Más tarde apareció una nueva nota de De la Maza, ésta despachada nadie sabe por qué conducido a su esposa, en la cual le confesaba que Gerry se le había manifestado indecorosamente y por esa razón lo mató lanzándolo al mar plagado de tiburones.

Esto último enfureció a los norteamericanos, hastiados ya del tirano que se hacía llamar "Benefactor de la Patria" y "Padre de la Patria Nueva". El senador Wayne Morse y el representante Charles Porter formularon airadas reclamaciones. El encargado de negocios Richard Stephens declaró tras visitar la celda de De la Maza que no pudo ahorcarse solo, aseveración considerada como una afrenta al honor dominicano.

Los EEUU, a pesar de su poder, debieron tragarse su fastidio y dejar las cosas como estaban. Más tarde trascendería que Jesús de Galíndez murió, tras soportar horribles torturas, incinerado en una caldera a la que fue empujado por el propio Trujillo.

La hora de Trujillo se cumplió cinco años después. El 30 de mayo de 1961 fue ametrallado en el momento en que se dirigía en su automóvil a su finca campestre. El responsable de la conspiración fue sindicado como el general Juan Tomás Díaz, asesinado seis días después, pero el plan contó con el montaje de la CIA. El "New York Times" escribió un epitafio que representó el sentir del pueblo norteamericano: "Sería hipócrita lamentar su muerte".

EDWIN HARRINGTON



la gran foto del dictador Rafael Leonidas Trujillo.



Club Tucán

**Música salsa
Teatro
Café Concert
Almuerzos
Manifestaciones
Fiestas**

**Dardignac 0175 en
el Barrio Bellavista**



Lunes 26-Martes 27 diciembre
22 horas \$400

FULANO

Miércoles 28 diciembre 22 horas
**CLAUDIO HOMMAN
CANTAUTOR + GRUPO**

Jueves 29 diciembre - martes 3 enero

SOL Y MEDIANOCHE

Jueves a sábado \$600
Lunes y Martes \$400

Viernes y sábado
TRANOCHE con FELO Y NENE

Ernesto Pinto Lagarrigue 192

Fono 778308
BARRIO BELLAVISTA



ESPIRAL TEMPORADA GRUPO ESPIRAL

27-28-29-30 diciembre 21 hrs

ESTRENO DE "DEUTSCHES REQUIEM"

Espectáculo de Danza y Teatro
de Luis Eduardo Araneda

INICIACION A LA DANZA CURSO INTENSIVO

Del 4 al 14 de enero 1989

Profesores: Patricio Bunster-Joan Turner-
Mario Lorenzo Muñoz

Luis Eduardo Araneda-Patricio Solovera

ADMISION 1989 CURSO INTEGRAL

MATRICULAS ABIERTAS

Centro de Danza Espiral

Huérfanos 2120 Plaza Brasil
Información teléfono: 6993765

**FORMULARIOS
LIBROS
FOLLETOS**

**REVISTAS PARA A.G.
Y COLEGIOS**

ASESORIA PERIODISTICA

DISEÑO Y DIAGRAMACION

I.B.M.



**IMPRENTA EDITORIAL
INTERAMERICANA LTDA. MR.**

**CONFERENCIA 1140
TELEFONO: 98157
SANTIAGO**



Jueves viernes y sábado 19:30 horas

TEATRO DE LA LOBA + ORQUESTA DE CAMARA

Entrada General \$400
Entrada Estudiantes \$200

Jueves 29 diciembre 19:30 horas

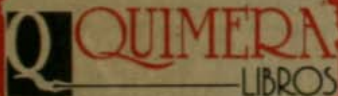
"Z" DE COSTA GAVRAS

Domingo 1 enero 89
Función infantil
ESPECIAL 12 HORAS

EL FANTASMA DEL PIPIRIPAO

Espectáculo Musical
Rock Infantil

Constitución 275
Fono 771685
BARRIO BELLAVISTA



QUIMERA LIBROS, LE BRINDA
LA OTRA ALTERNATIVA PARA
LEER LAS EDICIONES
RECIENTES DE LOS ESCRITORES
MAS FAMOSOS DEL MUNDO
—NOVEDADES LITERARIAS
—POESIA
—ARTE
—EXCLUSIVIDADES
—IMPORTACIONES DIRECTAS

UN LUGAR ACOGEDOR Y
UNICO EN PROVIDENCIA,
ESPERAMOS SU GRATA
VISITA

PRECIOS ESPECIALES A
ESTUDIANTES Y
ORGANIZACIONES
CULTURALES.

**NUEVA DE LYON 045
LOCAL 8 - FONO 2328266
PROVIDENCIA - SANTIAGO**

CRISIS DEL FUTBOL

Un callejón sin salida

No es la primera vez que el fútbol chileno está en crisis y probablemente tampoco la última. Pero esta vez los dirigentes en pugna se están jugando el todo o nada.

El siempre latente lío del balompié nacional hizo erupción la semana pasada con la sorprendente huelga de los clubes "grandes", de la capital, que avalados por la Asociación Nacional de Fútbol Profesional, Anafp, decidieron suspender el campeonato a cuatro fechas de su término y en decidida actitud de "terminar de una vez con las irregularidades de esta actividad". Pero el asunto tiene su historia.

La gota que rebasó el vaso fue estruendosa. Hace algunas semanas, la Federación Internacional de Fútbol Asociado, FIFA, decidió suspender a Chile de toda actividad internacional debido a una multa que no había sido cancelada oportunamente por el club Everton, que transfirió al jugador Ivo Basay al Reims de Francia pese a que lo tenía comprometido con el Atlas de México.

Aunque la multa se pagó inmediatamente después de la sanción, el escándalo pasó a mayores porque se detectaron una serie de irregularidades en el traspaso de jugadores chilenos al extranjero. La gravedad de la situación motivó que la Anafp iniciara una investigación, donde se detectó que no estaban registrados en los balances de los clubes ciertos ingresos que produjo la comercialización del pase del jugador. En Magallanes faltan cinco millones de pesos de la transferencia de Basay a Everton y en el club viamarino, 180 mil

• Clubes grandes amenazan otra vez con crear liga paralela y se niegan a jugar mientras no renuncie el presidente de la Federación, Miguel Nasur.

dólares del traspaso al Reims.

Pero eso no es lo más grave, ya que también quedó en evidencia que los dirigentes prestan dinero a los clubes y que éstos les cancelan con pases de jugadores, permitiendo un lucro que atenta contra toda ética directiva.

Hasta la explosión del "Basaygate"—como denominó la prensa al caso—el timonel de la federación, Miguel Nasur, había logrado pleno predominio del balompié chileno, aunque contaba con la permanente oposición a su gestión de Colo Colo, las Universidades y otros clubes de menor relieve. Pero esta vez y dado que él personalmente había intervenido en el traspaso de Basay, recibió todos los dardos del caso. El presidente de Colo Colo, Peter Dragicvic, llegó a hablar de "corrupción protegida", refinándose a

Nasur y al apoyo y amistad que recibe del director de Deportes y Recreación, general (R) Carlos Ojeda Vargas.

Los clubes disidentes no pudieron demostrar que Nasur estaba implicado en el asunto, pero hicieron suyo el refrán "el que calla otorga" y empezaron a exigir su renuncia, tomando en cuenta que el dirigente poco hacía en su defensa pública. Tampoco Ojeda tomó la palabra y prefirió retirarse a Estados Unidos en plena crisis, dejando a su "compañero" a la deriva.

NASUR A LA CANCHA

El silencio de Nasur era explicable si se toma en cuenta que los verdaderos implicados en los dineros que faltan en el "Caso Basay" son dirigentes protegidos suyos. Dos de Magallanes y otro de Everton, que se llevó la mejor tonta y que se cobijó en su condición de socio del timonel de la federación en negocios ajenos al fútbol.

El máximo dirigente del balompié nacional intentó una maniobra increíble, proteger a su "socio" por una parte y "limpiar" el caso por otra, lo cual se llevó a la práctica en una reunión ampliada de dirigentes, donde Nasur desafió a sus detractores a demostrar su culpabilidad en el "Basaygate". Aparte de recibir el consabido respaldo de la mayoría de los clubes presentes y dar cuenta a medias del asunto, sólo consiguió que los rebeldes insistieran en su posición. Todo se agravó más cuando presentó una querrela criminal contra Dragicvic, por ofensas y calumnias con publicidad.

La querrela contra Dragicvic se sumó a una sanción de la Confederación Sudamericana a Alfonso Swert, por insultar a un dirigente argentino. El timonel de Universidad Católica culpó de dicho dictamen al propio Nasur. Los cruzados también tenían otro lío pendiente en los tribunales, ya que presentaron un recurso de amparo por el cobro "ilegal" de un impuesto que les aplicó la federación por el traspaso del jugador Osvaldo Hurtado a Bélgica. Estas disputas se sumaban a una bastante más seria, ya que los clubes rebeldes se oponían a los nuevos estatutos del fútbol.

Sólo un día después que Nasur anunciara la querrela contra Dragicvic, los clubes rebeldes decretaron la "huelga" y no se realizaron tres partidos de primera importancia, tomando en cuenta que el torneo oficial está en sus postrimerías. El apoyo que recibieron estas entidades de Manuel Córdova—presidente de la Anafp—para tal medida provocó un vacío de poder que



Las caras de la medalla

Los protagonistas de esta pugna directiva son varios y con distintas razones para su participación en ella. Un leve vistazo a sus motivaciones da cuenta de que no existe necesariamente coincidencia política, económica o deportiva entre los integrantes de uno u otro bando.

LOS QUE SALEN A LA CANCHA

Miguel Nasur: Presidente de la Federación, vicepresidente de la Confederación Sudamericana y "patrón" de la bodega, es resistido por sus negocios como "prestamista". Principal dueño de la financiera Finasur, es también concesionario de casinos de juego y tiene acciones en varios bancos. Sus detractores sugieren que ha aumentado su participación en empresas sucintas con las relaciones obtenidas en el deporte.

Fue interventor del Banco de Crédito e Inversiones en el gobierno de Allende, pero se declara apolítico y ha tenido claras manifestaciones de apoyo a Pinochet.

Se le cuestiona fuertemente por su tendencia a la autocracia y por hacer "negocios" con los clubes, aunque no se ha podido comprobar su vinculación en estos hechos, salvo que prestó dinero a varias instituciones antes de asumir como tío del fútbol, lo cual lo inhabilitaría en su cargo, según el estatuto de los dirigentes.

Peter Dragicevic: Empresario y economista que fue candidato al Ministerio de Hacienda cuando asumió Buchi. Obtuvo su título en México, pero se le reconoce como un "Chicago

Boy".

Se le calificó como un "aparecido" en el fútbol cuando asumió la presidencia de Colo Colo, donde cuenta con respaldo unánime de los hinchas.

Entre sus múltiples negocios está la importación de los autos Lada, aparte de ser socio en el abastecimiento de granos para las Fuerzas Armadas.

Todo su ímpetu lo ha puesto en la construcción del estadio "David Arellano" y en conseguir mejores dividendos en el reparto de borderías para su club.

Mauricio Welser: Prestigioso médico traumatólogo de la selección chilena de fútbol, oficia como presidente de Universidad Católica desde que Alfonso Swett fue suspendido de este cargo. En general, no ha recibido críticas como directivo ni en sus actividades personales.

Accionista mayoritario de la clínica Las Condes, integró una lista de independientes que apoyó a Pinochet en el plebiscito.

Waldo Greene: Empresario dedicado al comercio de joyas y a la extracción de metales preciosos, posee también agencias de turismo. Sucedió a Ambrosio Rodríguez en la presidencia de Universidad de Chile y se hizo cargo de la mayor deuda que ha tenido un club chileno.

Intachable como tiene en sus negocios, aplicó una política de austeridad en su club contra viento y marea. Verdadero mecenas de la "U", ha mantenido al plantel con sus propios

recursos. Se supone que la deuda pendiente de los anuales con este joven dirigente ya supera los 500 millones de pesos.

Manuel Suárez: Timonel de Unión Española y presidente de los industriales del pan, ha tenido una intervención secundaria en estos lides. Se comenta que, tras él, el verdadero gestor es Abel Alonso.

OTROS ACTORES

Carlos Ojeda: Director de Digerder, acaba de ser llamado a retiro en el Ejército. Conocido como el "general de las bicicletas", apoyó fuertemente a Nasur en su gestión. Autor de las reformas a los estatutos, se destacó por la gruesa campaña publicitaria-deportiva que sirvió de soporte al candidato perdedor.

Próximo a su salida de Digerder, producto del fracaso plebiscitario y de su vinculación a la agencia "Astro Viajes", ha preferido permanecer al margen del conflicto del fútbol.

Sergio Santander: Timonel del Comité Olímpico y ex alcalde de Pirque, cuenta con la confianza directa de Pinochet. Apoya a los clubes disidentes, aunque manifestó públicamente que no está de acuerdo con la liga paralela, debido a que su entidad debe relacionarse sólo con la Federación.

Manuel Córdova: Abogado penquista y actual presidente de la Asociación Nacional de Fútbol Profesional, respalda la posición de los clubes

todavía no se aclara y que no permite una solución al conflicto, acrecentado por la amenaza de los disidentes de crear una liga paralela y por la intransigencia de ambos bandos, sin que surja un mediador válido para las partes.

Las entidades rebeldes exigen la renuncia de Nasur, algunas modificaciones a los estatutos, el retiro

de la querrela contra Dragicevic y la apelación de la federación chilena en la sanción aplicada a Swett.

Los directivos que apoyan a Nasur, por su parte, sólo están dispuestos a formar una comisión que estudie una reforma a los estatutos y a dejar todo lo demás en manos del Consejo de Presidentes de Clubes, donde son amplia mayoría.

A simple vista se nota que el conflicto no tiene solución razonable, especialmente cuando el gobierno y el propio director de la Digerder anunciaron que no intervendrán.

Los clubes rebeldes prepararon bien el golpe. Ninguno de ellos tiene mucho que perder en la competencia misma, ya que Colo Colo y Universidad

Los buenos de la película

Acosado por un grupo de hinchas que exigía explicaciones sobre la crisis del fútbol, un comentarista deportivo se barajaba en respuestas varias sin satisfacer a los curiosos. Uno de los "interrogadores", cansado de la situación, insistió: "Si no es problema de color político, ni económico, ni deportivo, digamos al menos cuáles son los buenos de la película...". Un poco más desahogado y con toda seguridad, el periodista respondió: "Ninguno".

Los escandalosos lides de los dirigentes futbolísticos tienen efectivamente pocas explicaciones, que casi nunca merecen tanta resonancia como se les ha dado. Especialmente porque son sospechosamente "afortunados" en su aparición.

Caprichos del azar o no, las actuales pugnas directivas —siempre los dirigentes han dado que hablar, aunque nunca tanto como ahora— comenzaron a principios de la década, cuando asumió como tío del fútbol profesional el directivo de Unión Española Abel Alonso, hombre de gran destreza administrativa y mejor imagen pública, que obtuvo grandes resultados deportivos, pero en cuya gestión se acrecentó la "deuda histórica", nombre que los comentaristas dieran al habitual déficit de los clubes.

Le sucedió Rolando Molina, quien llegó a

ocupar el cargo, desplazando por gran mayoría a Miguel Nasur, que entonces era fuertemente rechazado por su condición de "financista", aunque tenía toda una trayectoria en el fútbol, como jugador y dirigente de Palestino.

El periodo de Molina tuvo el mérito de hacerse oír por el gigantesco endeudamiento de la Asociación Central de Fútbol, donde el principal gestor fue la Cortach (Universidad de Chile), que entonces tenía como presidente a Ambrosio Rodríguez, actual Procurador General de la República.

Por un periodo corto y cuando el caos económico parecía sin solución, dirigió el balompié profesional Ricardo Abumohor, quien fue el hombre de consenso para calmar el agitado ambiente directivo que, para variar, estaba en crisis.

El único postulante a la elección siguiente fue Nasur, quien asumió por unanimidad, debido a que muchos clubes se abstuviere de votar en la ocasión.

Práctico en los negocios y poco hábil en las palabras, el nuevo timonel se las arregló con bancos y financieras para conseguir créditos y pagar lentamente los intereses de la deuda, hasta que ganó la confianza de los acreedores y

de un buen número de clubes, que lo dieron como "salvador" del fútbol.

Nasur volvió a poner en marcha el campeonato que entonces estaba derrumbado, y logró que los clubes empujaran a aportar un porcentaje de sus ingresos para paliar la deuda histórica, lo que permitió que esta actividad no quebrara. Pero su gestión tuvo al poco tiempo resistencia de los clubes "grandes", que estimaron que estatutos y reglamentos eran caducos y que eso había provocado la crisis económica.

La intención evidente de las entidades capitalinas era declarar la quiebra de la Asociación Central para salir de sus compromisos financieros y empezar de cero, dejando al presidente de la Central con todas las promesas a los bancos y su propia inversión sin respaldo.

Miguel Nasur consiguió el apoyo de la mayoría de los clubes de Segunda División y los "chicos" de Primera gracias a su habilidad en los negocios, ya que sacó a la mayoría de los clubes a una incómoda situación financiera. Pero también se involucró con el entonces presidente del Comité Olímpico, Juan Carlos Esquivel, y con la Digerder, en una acción concertada que diera buenos dividendos políticos al gobierno a cambio de

rebeldes, aunque esencialmente en la reforma de estatutos.

DETRÁS DE LA CORTINA

Alfonso Swett: Presidente suspendido de Universidad Católica y principal "cerebro" de toda la rebelión contra Nasur, se desempeña como empresario, a cargo en Chile de la empresa zapatera de EEUU, Hush Puppies.

Con fuertes vínculos con la familia de Pinochet, ha movido tantos "santos en la corte" que hasta suspendió la aprobación de los nuevos estatutos en el Ministerio de Justicia.

Jorge Vergara: Ex mayor de Ejército y secretario de Colo Colo, posee estudios superiores en economía, derecho y sociología. Verdadero maquinista de la posición de su club, ha trabajado durante muchos años en la institución. Su especialidad son las relaciones con la prensa y se comenta que estuvo vinculado con la CNL.

Arturo Yuseff: Abogado socialista y principal asesor de Nasur, es el principal artífice de la mantención del dirigente en su puesto. Elabora los "libretos" y las tácticas de la Federación, donde ejerce como presidente de la Comisión Jurídica.

Enrique Schilling: Con algunos estudios jurídicos, se desempeña como uno de los asesores de Nasur, aunque es revalidado dentro de la misma federación. Maneja personalmente las relaciones con los clubes y tiene fuertes vínculos con el gobierno.

Ex integrante de Patria y Libertad, actualmente es secretario de la Democracia Radical. Se ha convertido en un "punto flaco" de Nasur, debido a sus extraños gastos en el Hotel City de la capital, todos a cargo de la propia federación.

Católica no tienen opciones al título, mientras que Universidad de Chile y Unión Española figuran en los últimos lugares de la tabla. En cambio, dejaron en suspenso la final del torneo y, sobre todo, generaron incertidumbre acerca del concurso Polla Gol, que sirve para financiar todo el deporte nacional. En definitiva, su base de apoyo está en que

recursen para su nivel. Por otra parte, acumuló cargos a nivel nacional e internacional, como el de presidente de la Federación y vicepresidente de la Confederación Sudamericana, lo que le valió que sus detractores le tildaran de "personalista", avalados por su tendencia a resolver los problemas a "su pinta", sin consultar a los organismos pertinentes.

Con algunos tropiezos—debido a la resistencia de un mandamás de Digered—, la alianza funcionó y llevó adelante un ingenioso sistema de propaganda deportiva para el régimen, especialmente promovida por el general Carlos Ojeda, que entonces recién asumía como director de Deportes y Recreación.

En la incipiente crisis, el general se ofreció como mediador. Los clubes rebeldes amenazaban con una liga paralela, poniendo énfasis en la necesidad de reducir los clubes en Primera y Segunda División y en aumentar los beneficios de las entidades que aportaban mayor cantidad de hinchas a los partidos.

Ojeda se mostró rápidamente partidario de las ideas de Nasur y elaboró, previo acuerdo de los bandos en pugna, un proyecto de reformas a los estatutos que fue aprobado por la mayoría de los clubes, aunque siempre con la resistencia de las entidades capitalinas.

De acuerdo a estas reformas, se procedió a una nueva elección, donde Nasur quedó presi-



sin ellos el torneo carece de importancia y el sistema de pronósticos deportivos peligraría seriamente. Por eso la fecha elegida obliga a que sus demandas sean satisfechas prontamente, sin que puedan ser intervenidos ni presionados.

Sin embargo, el tiempo juega a favor de Nasur, ya que la mantención de la "huelga" debilita las arcas de los disidentes y permite que la Federación use sus armas, que no son pocas. Por lo pronto, ya prohibió que los árbitros participaran en un cuadrangular, organizado por estos clubes en forma particular, so pena de caducarse su registro internacional. También anunció que en caso de formarse la liga paralela, los clubes se declararían disueltos, lo cual deja en libertad de acción a los jugadores, principal patrimonio de estas entidades.

La semana pasada, Manuel Córdova y

Miguel Nasur, presidentes de la Federación y de la Asociación, respectivamente, acordaron la formación de una comisión bipartita que estudiará una posible reforma a los nuevos estatutos del fútbol, sin que esta decisión contara con el apoyo de los clubes en rebeldía. De esta manera, la Federación de Fútbol se margina del problema y lo deja en manos de Córdova.

Sin embargo, los clubes disidentes no acogieron con agrado el acuerdo e insinúan en sus posiciones.

La crisis llegó a su punto más alto y el ganador será quien pueda resistir mejor la situación: Nasur enfrentado a la necesidad de que el fútbol vuelva a las canchas o los clubes rebeldes cuidando peso a peso, por el enorme deterioro económico que significa no recibir los borderós acostumbrados. **A**

EDUARDO ROMAN

diendo una federación con muchos más poderes, mientras que la Asociación quedó en manos del abogado penquista Manuel Córdova, quien posteriormente, y debido a sus diferencias con algunos puntos de los nuevos estatutos, cambió de bando.

El documento en cuestión ha sido largamente tramitado por el Ministerio de Justicia para su aprobación, llegando a la extraña situación de que fue retirado de la Contraloría por el ministro Rosende cuando estaba a punto de salir publicado en el Diario Oficial y coincidentemente con la explosión del "Caso Bascay".

La demora en la tramitación del documento crea un vacío de poder. Por una parte, los disidentes reclaman que mientras las reformas no sean aprobadas oficialmente, el verdadero timonel del fútbol es Córdova. Por la otra, los nasuristas aseguran que éstas están vigentes desde el momento en que hubo aprobación de los clubes.

Básicamente, los clubes rebeldes sostienen que algunos artículos de los nuevos estatutos son inconstitucionales, ya que dejan la administración y algunos imperativos sobre el patrimonio de los asociados en manos de la Federación, atentando contra el derecho de propiedad, ya que éstas entidades son privadas.

También alegan que sus aportes al fútbol profesional son mayores, lo que les permite

ciertos privilegios, como mayor porcentaje en las recaudaciones y ponderación en las votaciones al interior del organismo que les agrupa.

Para los nasuristas, es vital que el fútbol esté fuertemente centrado en el organismo superior, lo que permitiría controlar a los asociados. Pero es evidente que la razón de peso es que, de esta manera, Nasur sigue contando con el respaldo de los clubes pequeños, que son mayoría indiscutible en el Consejo de Presidentes.

La primera opción apunta a la existencia de grandes y poderosas instituciones que concentren a los mejores jugadores y por tanto den mejor espectáculo, obteniendo mayores ganancias por el interés de los aficionados en asistir al estadio.

La segunda pretende un esquema de "deporte nacional", donde el fútbol tenga representantes regionales de iguales fuerzas, lo cual no embellece el espectáculo, pero es útil en términos de promoción.

Durante la campaña del plebiscito fue evidente el interés del gobierno por la segunda propuesta, pero a esta altura el régimen ha dado claras muestras de no estar interesado en el asunto, aunque ambos bandos no han cesado en mover sus influencias. Porque "santos en la corte" tienen casi todos.

La pregunta sigue latente: ¿Dónde están los buenos?

1988

Más paz que guerra, más hambre que riqueza

• El mundo tendrá menos armas y más pobreza en 1989. La ecología se transformó en un tema en el año que termina. Habrá menos guerra y se anuncia una paz duradera.

Si el personaje del año 1988 fuera una elección obligada, es indudable que la nominación se la llevaría Mijail Gorbachov, el jefe del Estado soviético. Este fue "su" año. El mundo asistió asombrado a la serie de reformas que se anunciaron en junio y julio y se concretaron en el ya histórico discurso de la Decimonona Conferencia del Partido Comunista de la Unión Soviética (PCUS) en octubre, la primera que se realizaba después de la guerra. Luego vino la visita de Ronald Reagan a Moscú y la eliminación por primera vez, desde que fuera producida la bomba atómica, de todo un sistema de armas nucleares (los cohetes de alcance medio y corto estacionados en Europa). Finalmente, el viaje de Gorbachov a las Naciones Unidas y su discurso allí asombraron al planeta: el dirigente soviético anunció que reduciría unilateralmente el tamaño del ejército soviético en casi un 10 por ciento: 500 mil hombres, de los cuales 50 mil serán retirados de sus lugares de concentración en Europa Oriental; diez mil tanques serán desguazados, bajo control de observadores extranjeros, de los cuales cinco mil lo serán desde territorios de países del Pacto de Varsovia. Los materiales de esos tanques serán utilizados en la construcción de máquinas de uso pacífico. El golpe fue perfecto: "La OTAN se quedó sin enemigo", tituló la revista alemana federal "Der Spiegel", y la RFA es pre-issimamente el punto de concentración de tropas más grande de la Alianza Atlántica en Europa.

Un impacto tras otro, en la URSS también: Gorbachov inició una reforma empresarial que prácticamente eliminó los controles excesivos sobre la economía, liberalizó la industria, de forma tal que son los trabajadores los que eligen a sus directivos y son responsables del autofinanciamiento de las empresas. Atacó profundamente uno de los aspectos más discutidos y criticados de la primera fase de la Revolución Soviética de 1917: la reforma agraria, con la expropiación vio-



Raúl Alfonsín: logró superar dos crisis militares.

lenta del campesinado y la estatización del campo. No sólo autorizó un trato más liberal para las cooperativas, sino que anunció un sistema de arrendamiento por 50 años a los campesinos, lo que en la práctica los transforma en propietarios de sus predios, con todos los riesgos y las ventajas de ello. Gorbachov es el hombre del año, evidentemente.

Es cierto, como señalan los observadores, que sus reformas están en peligro permanente, pero no lo es menos que hasta la fecha, de sorpresa en sorpresa y de impacto en impacto, ha logrado imponer todas sus medidas, sin que sus adversarios internos puedan hacer nada en contra. En la URSS proliferan los comités de defensa de la "perestroika", mientras se introducen las reformas al organigrama del Estado, que significarán la aparición de un parlamento elegido, la eliminación de la duplicidad de funcio-

nes entre el Estado y el Partido y el control del Ejecutivo por los representantes populares elegidos en elecciones competitivas.

Todo esto mientras se dismantelan ocho mil 500 sistemas de artillería y 800 aviones de combate y mientras todos los elementos que pudieran ser calificados de ofensivos del aparato armado soviético son eliminados en aras de una nueva doctrina militar que pone el acento en la defensa.

ECONOMÍA

En el terreno económico el fantasma de una recesión mundial no pudo ser conjurado. El gigantesco déficit de la balanza de pagos de los Estados Unidos, sumado a su déficit interno, más la deuda externa más grande del planeta, debilitaron el dólar en los mercados extranjeros de tal manera que Japón y la República Federal de Alemania debieron apoyar la moneda de Estados Unidos en forma casi rutinaria para evitar un caos monetario.

La deuda externa mundial alcanzó un récord de "economía-ficción", como lo calificó la Agencia EFE: sólo América Latina debe 300 mil millones de dólares. Unos mil dólares por habitante. El problema de la deuda obligó a los países de América Latina a pagar por intereses y amortización unos 150 mil millones de dólares, lo que equivale a más del doble del total de los ingresos por exportaciones. Organismos de las Naciones Unidas, como Unicef, señalan que si esta tendencia sigue, la cantidad de 500 mil niños muertos de hambre y enfermedades que perecieron el año pasado en el mundo se duplicará. La deuda pesa sobre el planeta como los desastres ecológicos que se anuncian con gran espectacularidad. El descubrimiento (por parte de una expedición de EEUU a la Antártica) de un gigantesco "hoyo" en la capa de ozono que protege la vida en la tierra de los mortales rayos ultravioleta, obligó a los científicos a lograr de los políticos

que acordaran medidas urgentes para eliminar de los procesos de producción que abusan de la refrigeración artificial, los gases de "aerosol" que se usan en los "sprays" y que son los causantes directos de la disminución de la capa de ozono. La conciencia ecológica creció a pasos agigantados en el mundo, mientras se denunciaba que el Mar del Norte era ya el "mar muerto" del norte y que se había convertido en una cloaca europea al borde de la muerte biológica. En Brasil, el gobierno debió intervenir para detener el arrasamiento de los bosques tropicales en la cuenca del Amazonas, considerada uno de los pulmones del mundo.

LA POLITICA

El término de la "guerra fría" fue anunciado por el ministro de Relaciones Exteriores de los Estados Unidos, George Shultz, luego de los acuerdos de Moscú, el retiro de tropas unilateral de Europa por la URSS y los avances en las conferencias de desarme en Ginebra entre las dos superpotencias.

En las casi 30 guerras locales que afectan al planeta, este año fue de esperanza. En América Central, la derrota militar de la "contra", seguida de su derrota política, al serles cortados



Los misiles de alcance corto (en la foto) desaparecieron de Europa.

los suministros de pertrechos y dinero por el Senado de los Estados Unidos, significó casi la pacificación de Nicaragua, país que paga el alto precio de la guerra: 40 mil muertos y daños económicos por 60 mil millones de dólares, según fuentes gubernamentales. La in-



Ronald Reagan, se despide del mandato y se lo entrega a su vice.

flación en Nicaragua alcanzó un récord mundial no superado ni por la inflación de los años 20 en Alemania, la más alta conocida: un 46 mil por ciento el año 1988. Mientras, un huracán había destruido una gran parte del territorio del sur de Nicaragua, causando daños por miles de millones de dólares y daños en la ecología que fueron constatados por expertos alemanes en la región sur oriente del país. En El Salvador, la guerrilla pasó a una ofensiva, mientras el Presidente de ese país se muere de cáncer. Napoleón Duarte, sin heredero conocido y que seguramente dejará en el poder a la derecha salvadoreña, debe asistir impotente a la guerra que azota al país. La guerrilla anunció y ejecutó una nueva política de golpear objetivos económicos para lograr paralizar al país, mientras en el plano diplomático intenta lograr conversaciones de paz en términos de fuerza con las FFAA salvadoreñas, las verdaderas detentadoras del poder en ese país.

En Colombia, la matanza colectiva hizo declarar a Amnistía Internacional que en ese país había "una crisis de derechos humanos". Más de catorce mil colombianos fueron asesinados en 1988. En Perú, la democracia se tambaleaba con la crisis económica inmanejable por el Presidente Alan García, que la semana pasada perdió la presidencia de su partido y con ella la confianza de sus propios sostenedores.

LAS AVENTURAS MILITARES

En Argentina, dos intentonas militares fueron sorteadas por el Presidente Raúl Alfonsín, que cruzó la barreta de los

AMERICA LATINA Y EEUU Año de elecciones

En el año que termina, México, Ecuador, Venezuela y Estados Unidos cambiaron a sus jefes de estado en elecciones libres y secretas.

En México fue elegido el "tapado" Es decir, el candidato del Partido Revolucionario Institucional (PRI), Carlos Salinas de Gortari, su oponente, Cuauhtémoc Cárdenas (hijo del legendario Lázaro Cárdenas), desafió con éxito al "tapado" y logró un importante triunfo al ser el primer candidato de oposición que logra una votación significativa en 62 años de gobierno del PRI. Los partidarios de Cárdenas y el mismo, aseguran, sin embargo, que la elección fue fraudulenta.

En Venezuela, la Democracia Cristiana en el poder entró en una crisis interna luego de perder las elecciones ante el socialdemócrata Carlos Andrés Pérez, quien será presidente de su país por segunda vez y anuncia una nueva política para el país del Caribe.

En Estados Unidos, el triunfo de George Bush consolidó la era conservadora iniciada hace 8 años por Ronald Reagan. Bush ha anunciado que hará una política más matizada que su antecesor, el que fue criticado por su "dureza" en asuntos tan importantes como la política centroamericana, la crisis del Golfo y, en general, la política exterior de Estados Unidos.

Reagan, sin embargo, pasará a la historia como el Presidente de Estados Unidos que firmó el primer acuerdo de eliminación de un sistema completo de armas nucleares (cohetes de alcance medio y corto en Europa) y como el artífice de una política de apertura hacia la Unión



Rodrigo Borge inició su mandato con un mensaje de esperanza para el pueblo ecuatoriano. Soviética (se encontró cinco veces con Gorbachov).

En Ecuador, el triunfo del socialdemócrata Rodrigo Borge reunió a todos los presidentes de América Latina, incluido el de Cuba, Fidel Castro. Una nueva era se abre en el país andino. "La democracia se consolida en nuestra patria", aseguró Borge.

cinco años en la presidencia, siendo el primer mandatario elegido democráticamente en los últimos 30 años en el país andino que logra ese record. Sin embargo, informes desde Argentina señalan que los militares parecen no querer conformarse con el rol que el pueblo quiere asignarles. Las dos rebeliones, si bien tuvieron un carácter parcial y sólo se refirieron a asuntos institucionales, en el fondo pusieron en peligro a la recién consolidada democracia argentina.

El fantasma del pasado seguía penando en Uruguay, cuando una iniciativa popular logró, luego de dos años de trabajo de hormiga en la base, que más de 600 mil inscriptos en los registros electorales pidieran con su firma que la ley de impunidad, que libra de toda condena o juicio a los autores de violaciones a los derechos humanos en el período 1973-1985, fuera declarada nula y así poder esclarecer el capítulo más oscuro de la historia de ese país.

En Brasil, la elaboración de una nueva constitución y la crisis económica que no pudo ser conjurada por el plan cruzado de Sarney conspiraban en contra de la nueva democracia. La constitución, porque fue violada, apenas promulgada, por los ministros militares, al intervenir en una huelga del acero, y la situación de crisis económica, que causa enorme descontento. Esta insatisfacción produjo un "corrimiento" hacia la izquierda del electorado brasileño, que le dio un aplastante triunfo al Partido Trabalhista (PT) en los municipios de todo Brasil, incluso eligiendo en Sao Paulo a una alcaldesa que se declara marxista.

ANGOLA

En Africa, la noticia más importante del año fue evidentemente la pacificación de Angola y los acuerdos entre Cuba, Sudáfrica, Angola y los Estados Unidos para la pacificación del sur de Angola y la independencia de Namibia. Una derrota militar fue el detonante para la paz: las tropas de la guerrilla maoísta de Nicolás Sabimvi (Unita) fueron dispersadas y derrotadas en Cuito Cuanavale, lo que hizo posible el avance de las tropas cubanas y angoleñas hacia la frontera con Namibia, lo que —a su vez— obligó a Sudáfrica, dado el constante asedio de la Swapo (Organización para la liberación de Namibia), a sentarse en la mesa de las negociaciones. Los cubanos (unos 50 mil soldados) saldrán de Angola en un plazo de tres años bajo la supervisión de las Naciones Unidas, el mismo plazo que se fijó para que Sudáfrica se retire de Namibia.

TERMINA LA GUERRA

En Oriente, el año 1988 fue el año de la paz entre Irán e Irak. La guerra que se

prolongó por más de ocho años costó cientos de miles de muertos y dejó a Irán convertido en un país amuinado. La paranoia de esta guerra también fue la causante del derribo de un avión de pasajeros iraní por una fragata de Estados Unidos. Los sofisticados equipos de detección electrónica del buque estadounidense erraron y un avión de Iran Airlines fue derribado con cohetes. Los 290 pasajeros murieron al instante.

En Medio Oriente, la noticia más impactante del año fue el anuncio de la creación de un Estado Palestino Independiente en los territorios ocupados por Israel en la guerra de 1967 (Gaza y Cisjordania). La rebelión popular (intifada) de los habitantes de esos territorios hizo posible que Yasser Arafat declarara solemnemente en Argel (reunión del Parlamento Palestino en el Exilio) que se fundaría un estado en esa zona. Luego siguieron las sorpresivas declaraciones de los Estados Unidos, en el sentido de que conversaría con la OLP, y la exigencia de realizar conversaciones de paz con esa organización palestina, Israel y los Estados Unidos.

También en Oriente, pero esta vez en Vietnam, la paz avanzó. Los dirigentes vietnamitas anunciaron el lento retiro de tropas de Camboya, país que habían invadido luego de que fracasó un intento extremista de sociedad autárquica llevado adelante por los Khmer Rojos, con Pol Pot a la cabeza. El experimento, iniciado en 1975, costó la vida a tres millones de ciudadanos camboyanos.

EUROPA

La Europa de los doce se apresta para realizar el sueño de los fundadores de la Comunidad Económica Europea: el continente unido en un solo gran mercado. La fecha fijada para la realización es 1992. A partir de ese año las fronteras económicas internas de Europa desaparecerán. La unidad política deberá esperar un largo tiempo dadas las profundas diferencias nacionales entre los estados.

La "nave espacial" llamada Tierra soporta a cinco mil millones de seres humanos, los que con sus actividades, según aseguran los científicos, están poniendo en serio peligro el equilibrio ecológico del planeta, mientras más de la mitad de esa humanidad sufre hambre y miseria.

Los signos, sin embargo, son positivos. La paz avanza y se consolida. El nuevo año se anuncia con la esperanza de que los problemas encuentren una solución pacífica. **a**

ALVARO ROJAS



PANAMA

El duro Noriega

Los Tratados Torrijos-Carter, por los que se entregará la soberanía plena a Panamá sobre el Canal y la zona adyacente (bajo administración de los Estados Unidos), causaron una crisis política con consecuencias económicas graves al estado centroamericano.

La exigencia del Comandante de la Guardia Nacional de Panamá, Manuel Antonio Noriega, de que el presidente Eric del Valle renunciara a su cargo, causó un enfrentamiento con los EE.UU., que acusaron a Noriega de ser traficante de drogas, ante un tribunal en Miami. El gobierno de Ronald Reagan exigió la renuncia de Noriega y ofreció protección al presidente renunciado. Sin embargo, y a pesar de las medidas de boicó económico que le costaron a Panamá una pérdida significativa de ingreso, Noriega no fue removido de su cargo y su desafío a la potencia del norte fue exitoso. Sin embargo, el precio que debió pagar el pueblo panameño por esta "guerrilla" fue alto: desahastecimiento, crisis monetaria, alejamiento de ciertas inversiones extranjeras y una situación de acoso y embargo de cuentas en el extranjero. Tanto en Washington como en Panamá se señaló que el intento de desalojar del poder a Noriega estaba destinado a revisar los tratados que le entregarán la soberanía de la zona del Canal a ese país en 1999.

Alfonsín neutralizó el jaque militar

• "Cuando se altera el principio de la división de poderes y de la representatividad de los mandatarios, las Fuerzas Armadas dejan de ser el brazo armado de la nación, para convertirse en bandas armadas", aseguró Raúl Alfonsín ante el Congreso Pleno.

El presidente Raúl Alfonsín dudó en asistir el lunes 19 de diciembre a la inauguración de una planta nuclear, en Perú, argumentando que no convenía permanecer fuera del país, ni siquiera por unas horas, en vísperas de la puesta en marcha del recurso institucional superior, que significa presentarse ante la Asamblea Legislativa, ya que ésta se esperaba que fuera definitiva, "para bien o para mal", en la crisis militar que se arrastra desde abril de 1987.

Ante una serie de hechos que, al sucederse, habían sembrado en la sociedad una sombra de malos presagios, el mandatario argentino había decidido sincerar públicamente la crisis, recuperar la iniciativa y pasar a la ofensiva, para detener el jaque militar sobre la sociedad civil. De esta manera pretende evitar que nuevas presiones se traduzcan en otras tantas concesiones, convirtiendo al sistema en una democracia tutelada en sus atribuciones y contenida por las Fuerzas Armadas.

A medida que los días fueron pasando, luego de la rendición de los sublevados de Villa Martelli, quedó claro que, si bien no hubo acuerdo o pacto entre el gobierno civil y los rebeldes, sí lo hubo entre estos y los "leales".

Esta realidad ha sido públicamente corroborada, en los últimos quince días, al menos por tres generales del ejército.

A pesar de que lentamente, una a una, se concedían las peticiones de los "carapintadas": mayor presupuesto militar, aumentos de sueldos, reconocimiento de la guerra antisubversiva, los ánimos castrenses no se calmaban. En un rumor sordo que oía la ciudadanía insistían en la renuncia del jefe del estado mayor, general Caridi, y en la amnistía para los procesados y condenados. El estado de la situación fue sintetizado por el propio mandatario ante la Asamblea Legislativa, el miércoles 21, al expresar: "A pesar de haber concluido el amotinamiento, siguen las inquietudes e interrogantes. Ahora, de una manera que nos parece hasta más peligrosa, pues se ha acentuado la confusión". El caos derivaba de que cada día



Dante Caridi, el Comandante en Jefe que renunció. Tenían un trato con los sublevados de Campo de Mayo.

eran menos los que creían en la inexistencia de un pacto del gobierno con los rebeldes, a la vez que aumentaba la convicción de Alfonsín y su partido de que esa tendencia en la opinión pública, al continuar, podía traer aparejado un debilitamiento institucional de ominosas y previsibles consecuencias. A su vez, los asesores presidenciales reconocían autocríticamente que ello derivaba, entre otras cosas, de un pésimo manejo de los medios de comunicación estatales, durante la crisis y posteriormente.

Dos hechos agravaron la situación. Respondiendo a las presiones internas del ejército, pidiendo un reconocimiento de la guerra sucia, el general Caridi apareció declarando en un canal de TV que las diferencias entre su posición, la del ejército y la de los amotinados eran sólo de carácter metodológico, ya que las reivindicaciones eran compartidas. Agregó que si los ataques a las FFAA no cesaban y no se resolvían favorablemente, al más breve plazo, los juicios contra militares, podría haber nuevas asonadas en el futuro.

El Ministro de Defensa Horacio Jaunarena, a su vez, hablando ante el curso de oficiales recién graduados, sostuvo que la lucha contra la guerrilla en la década pasa-

da fue necesaria, porque su perduración hubiera tornado imposible cualquier proyecto de sociedad. A continuación se refirió a que ésta fue una guerra distinta, para la cual la sociedad no estaba preparada. No había doctrina ni formas, razón por la cual todos habían cometido errores.

La lectura que se dio a ambas intervenciones fue distinta. Las declaraciones de Caridi se interpretaron como una cuasi-exigencia suya al presidente Alfonsín para que aceptara su retiro, que había sido pactado por él con los amotinados para antes de Navidad.

Las expresiones de Jaunarena daban cuenta de dos posiciones dentro del Gobierno. Por un lado, los asesores de Alfonsín, entre los que se cuenta el ministro, que están por una solución definitiva al problema militar, cosa que entienden como responder positivamente a sus requerimientos; y los asesores del candidato presidencial de los radicales, Eduardo Angeloz, que están por retomar la iniciativa del poder civil y subordinar a los militares.

En este punto, los rumores se apoderaron del país, empañando los preparativos de nochebuena de la sociedad toda.

En este marco, el Presidente Alfonsín se presentó ante la Asamblea Legislativa para decir que convocaba a todos los sectores de la población a mantenerse movilizados en defensa de la democracia. Hizo además un llamado a detener la confrontación entre los partidos. El ambiente de fronda electoral no permite muchas veces ver el bosque, ante la compleja crisis militar que se vive.

Fustigó fuertemente a la guerrilla de la década del 70, agregando, sin embargo, que para nada se justifica que, en nombre del combate a un terrorismo, se cree otro de distinto signo. Enfatizó, logrando con ello prolongados y fuertes aplausos, "que el gobierno ni el pueblo están dispuestos a otorgar una reivindicación del terrorismo de Estado, ya que eso sería ir en contra de los principios más elementales de un gobierno democrático".

Dejó meridianamente claro que no hubo pacto de su Gobierno con los amotinados, deslindando responsabilidades de algún acuerdo entre facciones del ejército. Fue claro en exponer que, cuando se altera el principio de la división de poderes y de la representatividad popular de los mandatarios, las Fuerzas Armadas dejan de ser el brazo armado de la nación para convertirse en bandas armadas. Admitió problemas salariales en los sectores castrenses, que deberán ajustarse a las reglas del juego democrático.

Al terminar el Presidente su alocución, que no fue aplaudida por los peronistas, ya el general Caridi estaba renunciado y se había designado a su reemplazante, el general de Infantería, Francisco Eduardo Gassoni.

En Buenos Aires. GLADYS DIAZ



En Buenos Aires. GLADYS DIAZ

En Buenos Aires. GLADYS DIAZ

URUGUAY

El referéndum se hace

• Ratificadas las firmas necesarias ante la Corte Electoral. Más de 23 mil ciudadanos, cuyas firmas habían sido rechazadas, ratificaron su identidad y voluntad de exigir un plebiscito para castigar a los culpables de la "guerra sucia". Montevideo en carnaval.



El anuncio de que se habían juntado las firmas para el referéndum causó un verdadero carnaval en Montevideo.

Un ambiente de fiesta y alegría reinó en Montevideo (Uruguay), luego de conocerse la noticia de que las 23 mil firmas que eran necesarias para completar la solicitud popular de realizar un plebiscito fueron ratificadas en la Corte Electoral en todo el país.

Una iniciativa privada uruguaya, apoyada por el Frente Amplio que encabeza el ex general Liber Seregni, recolectó en los últimos dos años las 650 mil firmas que son necesarias para exigir al Parlamento que se realice un referéndum para declarar caduca la ley que perdonó y dejó libres a todos los militares comprometidos en violaciones a los derechos humanos durante la dictadura en el país oriental (1973-1985).

A pesar de que las firmas habían sido reunidas, la Corte Electoral rechazó unas 36 mil por diversas razones. Entre otras rechazó la firma del general Liber Seregni, quien debió impugnar la decisión administrativa por la televisión uruguaya.

Los iniciadores de la ley, con la que se intenta lograr esclarecer la suerte de miles de casos de desaparecidos, torturas y ejecuciones sumarias, temían que la Corte Electoral rechazara la petición si los 23 mil que debían presentarse a ratificar su firma el domingo 18 de diciembre no hubieran

concurrido.

Sin embargo, el mismo domingo, cálculos extraoficiales señalaban que más de esa cantidad ya habían concurrido a ratificar su firma.

La Corte impugnó un total de 36 mil 834 ciudadanos, de ellos bastaba con 23 mil que ratificaran para que el referéndum se realice.

La elección popular deberá versar acerca de si la ley llamada de "caducidad o punto final" debe ser derogada o no.

La Comisión informó en Montevideo que la cantidad necesaria de firmas para que se realice el referéndum se había logrado sin contar con los resultados de provincias que llegaron el miércoles a Montevideo.

La Comisión Organizadora está integrada por las viudas de dos parlamentarios asesinados en Argentina durante el período de la "guerra sucia" y por la abuela de una niña desaparecida.

Una de ellas, Matilde Rodríguez de Gutiérrez Ruiz, dijo a la Agencia EFE: "Vivimos un día de festejo popular". Esta apreciación se vio confirmada por la imagen que entregaban las calles de Montevideo en las cuales se festejaba con banderas y marchas improvisadas.

Según la Constitución del Uruguay, toda ley puede ser derogada si un 25 por ciento de los ciudadanos legalmente inscritos solicitan un plebiscito y éste es

desfavorable a dicha ley.

Desde esferas del Gobierno, sin embargo, han surgido voces que intentan interpretar la norma constitucional de otra manera y que han señalado que "la ley ya cumplió su objetivo y los posibles culpables no pueden ser castigados ya que fueron definitivamente perdonados".

La presidenta de la Comisión señaló que "ahora se avecinan tiempos de lucha ya que tendremos que lograr la caducidad de esa ley y ganar el referéndum".

La validación de las firmas tardó once meses y la Corte invalidó firmas al comparárlas con las de los registros, que en algunos casos tenían 30 o más años de estar en los archivos. Es el caso del general Seregni, a quien la firma le fue impugnada porque tenía una diferencia en la "S" inicial.

En Montevideo la banca privada cerró sus puertas y el sindicato del puerto interrumpió las labores habituales para sumarse a los festejos.

En un caso de que el referéndum se realice y sea ganado por los que lo iniciaron, un numeroso grupo de militares en servicio activo y retirados deberían ser puestos frente a los tribunales, llamados a retiro o juzgados por crímenes cometidos durante la guerra sucia del Uruguay.

Los observadores políticos —sin embargo— señalaban en Montevideo que se avecinan tiempos difíciles para el Uruguay si se lleva adelante el plebiscito y éste es ganado por las víctimas de la represión. Los militares han demostrado claramente su rechazo a la posible derogación de la ley que les dio impunidad para el período de dictadura. Un capitán de la Armada que firmó la petición de referéndum no sólo fue detenido de inmediato sino que fue puesto en la calle en un sumario relámpago.

En todo caso, como señalara un político uruguayo, la campaña del referéndum y la recolección de firmas fue un proceso de agitación política y de toma de conciencia colectiva de los uruguayos que, en caso de ser perdido, de todas maneras es una gran ventaja para la consolidación de la democracia en el país del Plata.

Miles de voluntarios recorrieron todos los rincones del Uruguay solicitando firmas. Incluso en lugares apartados, donde la autoridad está representada por la policía o el ejército y se pueden temer represalias directas, los voluntarios llegaron a explicar y aclarar lo ocurrido en esos años. "Ha sido un proceso de toma de conciencia colectiva", aseguró un dirigente uruguayo, "el que es irremplazable y tiene un alto significado."

BREVES



OLP conversó con EEUU

La primera reunión entre la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) y el gobierno de los Estados Unidos fue calificada de "franca y constructiva" por ambas partes. El primer encuentro oficial entre representantes de la OLP y los EEUU se realizó la semana pasada en Túnez, entre el embajador de Washington, Robert Pelletreau, y el miembro del Consejo Ejecutivo de la OLP Yasser Abderrabau.

El gobierno de EEUU decidió iniciar conversaciones con la OLP luego de que el Congreso Palestino en el Exilio reconociera al Estado de Israel y rechazara el

terrorismo como medio de lucha política.

El encuentro se realizó en un restaurante calificado de "neutral".

Los Estados Unidos están interesados en organizar una conferencia previa a las negociaciones directas con participación de Israel y los países árabes.

EN ISRAEL

La formación de un gobierno de coalición entre el Likud y el Partido Laborista de Simon Peres estaba aprobada en Jerusalén. Sin embargo, Isaac Shamir tenía

dificultades con su propio partido para lograr que aceptaran la coalición. La unión con el bloque conservador significa un giro a la derecha para el partido de Simon Peres, que sostuvo siempre que la única solución para el problema de los territorios ocupados (Gaza y Cisjordania) era sentarse a la mesa de negociaciones. Shamir, jefe del actual gobierno y también del futuro (con la coalición), se niega rotundamente a esta posibilidad: califica de terrorista a la OLP y señala que los Estados Unidos "pagarán cara su ingenuidad al aceptar conversar con Arafat".

táneamente en las redes de televisión de sus respectivos países.

Reagan no abordó cuestiones políticas en el mensaje de Año Nuevo.

Perú en la era nuclear

Perú saltará a la era nuclear con ayuda de Argentina. El Presidente Raúl Alfonsín inauguró el 19 de diciembre una planta nuclear en el vecino país del norte. El financiamiento de la central nuclear también fue aprobado por Argentina.

Alfonsín, luego de inaugurar la central, regresó de inmediato a

Argentina. En el breve encuentro, sin embargo, discutió con su colega Alan García una serie de temas, entre ellos el más importante: el de la deuda externa de América Latina, que superó la marca de los 500 mil millones de dólares. También se habló de la lucha en contra del narcotráfico, los esfuerzos de paz en América Central y la cooperación bilateral.

La central nuclear de Huangaral, a unos 40 kilómetros al norte de Lima, entró en funciones hace una semana.

Este es el primer viaje de Alfonsín luego de la grave crisis militar que debió enfrentar al rebelarse un grupo de militares en Buenos Aires.

Alan García
perdió en el
"APRA"

Junto con perder la presidencia de su partido, Acción Popular Revolucionaria Americana (APRA), el Presidente del Perú, Alan García, perdió popularidad en el seno de su propia organización política. La crisis económica grave por la que atraviesa el país andino le ha costado al político aprista peruano el apoyo de las grandes masas que lo elevaron al poder.

En un reñido congreso del APRA fue elegido como Secretario General su rival interno, Luis Alva Castro, el que formuló duras críticas a la gestión de García.

La principal de ellas se dirigió al estilo de gobierno de Alan García, que fue acusado de



"gobernar con sus amigos y no con el partido".

El Perú sufre una inflación galopante que cerró este año con más de un mil por ciento y que para el año que viene seguramente llegará a un 100 por ciento mensual.

Los intentos de reformas del Presidente García fueron sepultados por un conjunto de factores, entre los que se cuentan la deuda externa peruana y las acciones del grupo guerrillero maoísta Sendero Luminoso.

La sociedad peruana se polarizó entre dos tendencias políticas, señalan las encuestas. Por un lado la izquierda Unida, que dirige el ex alcalde de Lima Alfonso Barrantes, y por la derecha el Frente Democrático, que encabeza el escritor Mario Vargas Llosa.

De continuar esta tendencia, en las elecciones de 1990 el APRA será desalojado de la administración del Estado y seguramente reemplazado por el candidato de derecha Mario Vargas Llosa.

Reagan y
Gorbachov
hablan por TV

Un saludo recíproco por televisión se harán los presidentes de EEUU y la Unión Soviética, Ronald Reagan y Mijaíl Gorbachov, respectivamente. Ambos presidentes entregarán un saludo de Año Nuevo al pueblo de Estados Unidos (Gorbachov) y soviético (Reagan). El anuncio fue hecho en Washington por un vocero oficial de la Casa Blanca.

Esta es la tercera vez que Gorbachov y Reagan intercambian saludos que se transmiten simultáneamente en las redes de televisión de sus respectivos países.

ES VERDAD

lo dijo Cooperativa

Así piensan los millones y millones de auditores
que diariamente nos escuchan y que han
dado a Cooperativa la Primera Sintonía Total
entre todas las radioemisoras del país.

**UD. TIENE DERECHO A SABER LA VERDAD
Y LA VERDAD ESTA EN LOS HECHOS**



**Radio
Cooperativa**

76 A.M. STEREO

ecología política y autogestión

14

1988: ECONOMÍA "DESAMBIENTADA"

1988 deja un saldo sumamente desfavorable en el campo del medio ambiente. El país muestra como nunca avanzados signos de destrucción de sus recursos naturales renovables y ambientes, acompañado de una creciente pérdida de la calidad de vida de sus habitantes. Situación paradójica si vemos los índices de crecimiento económico.

Si bien históricamente el medio ambiente chileno ha experimentado procesos destructivos, es la implementación a ultranza de las políticas económicas del régimen actual la que acelera la explotación irracional de los recursos naturales.

Las causas están —principalmente— en el modelo económico que otorga mayores posibilidades de intervención y sobreexplotación de determinados recursos. El eje del modelo económico ha sido incentivar la explotación de los recursos naturales para así favorecer la apertura a los mercados internacionales y promover intensamente las exportaciones. A ello se unen nuevas tecnologías y procesos industriales que aceleran la explotación. También ayuda la falta de control, investigación y legislación de parte del Estado; junto al poco conocimiento y conciencia existente en las grandes mayorías respecto de la importancia del patrimonio natural y ambiental.

Esta política unida a la existencia de condiciones privilegiadas de algunos recursos —hasta entonces subutilizados— indujeron a un notable crecimiento y uso industrial de los mismos, sobre todo los forestales, marinos y agrícolas. El aumento de las exportaciones en esos sectores se considera hoy el logro fundamental de la actual política económica.

Es así como el sector pesquero registra un incremento de 107 millones de dólares en 1976 a 652 millones en 1987. Algo parecido ocurre en el sector agropecuario, donde las exportaciones aumentan de 137,5 millones de dólares en 1976 a 790 millones en 1987, jugando el subsector frutícola el rol principal, con 600 millones de dólares el año pasado.

En el sector forestal las exportaciones alcanzaron a 577 millones de dólares en 1987; y ya sólo en el primer semestre del presente año se superó al nivel de exportaciones del mismo lapso del año pasado en un 47,5 por ciento, con 360 millones de dólares.

El impacto ambiental y los efectos sociales que conlleva este modelo económico no ha sido factor de preocupación y consideración, ni por parte del Estado ni de los empresarios y por lo tanto no se ha estimulado la investigación al respecto. Sin embargo, hoy son evidentes sus efectos más visibles, de los que hemos dado cuenta durante el presente año en estas páginas.

Toda esta tendencia mantenida por las élites políticas y económicas, a negar y minimizar el costo ambiental, y su desconocimiento de la situación ambiental real, son los obstáculos que se requiere enfrentar y que demandan un diálogo fundamentado y permanente entre todos los agentes económicos sociales, científicos y políticos involucrados en el problema.

Hoy más que nunca, cuando ya se elaboran proposiciones para la fase de redemocratización del país, no debe quedar ausente la dimensión ambiental, dentro de los proyectos de desarrollo democrático que deberá asumir el país. Eso, más que un deseo para el próximo año, es un imperativo.

Director Revista Análisis:
Juan Pablo Cárdenas

Editor General:
Vicente Sánchez

Consejo Editorial: Homero Altamirano, Luis Eduardo Astorga, Edda Gaviola, Andrés Koryzma, Humberto Maturana, Osvaldo Puccio, José Tomás Sáenz, Carolina Tohá, Jaime Tohá, Francisco Vio, Mario Vilalobos, Hugo Zemelman.

Periodistas:
María Angélica Beas, Ana María Quiñones, Gabriel Sanhueza

Arte y Diagramación:
Juan Jiménez (Canek)

Con el patrocinio de Centro Avances

Dos millones y medio de hectáreas amenazadas:

HACEN ASTILLAS EL BOSQUE NATIVO CHILENO

GABRIEL SANHUEZA

Trenes e interminables filas de camiones atestados de raulí, hualle, lenga, avellano y otras valiosas maderas atraviesan día y noche la Octava y Novena Región, rumbo al puerto de San Vicente. Son el símbolo del más grave proceso destructivo-productivo que amenaza hoy los bosques nativos del país.

Dos millones 500 mil hectáreas de bosques autóctonos están en peligro por un proceso de destrucción tan dinámico como desconocido: la tala rasta de grandes extensiones para la fabricación de astillas de fibra corta destinada a la exportación.

El primer grito de alerta lo dio hace algunos días el Comité Nacional Pro Defensa de la Fauna y la Flora, CODEFF, quien, a través de los ingenieros forestales Leonardo Araya y Aaron Cavieres, señaló que "esta actividad que se realiza con una dinámica muy acelerada, amenaza, a lo menos, una superficie de aproximadamente dos millones y medio de hectáreas, lo que corresponde al 33 por ciento de los bosques chilenos".

La tala de bosques naturales para la obtención de astillas de fibra corta o "chips" se inició en el año 1986 y está orientada a la exportación a países industrializados, donde se le utiliza en la industria productora de celulosa.



Esta fue una boscosa ladera...

CAPITALES JAPONESES

En Chile, son los capitales japoneses los impulsores de este proceso. Y eso tiene su explicación: Japón depende hoy en día de la importación de madera para uso industrial y doméstico y ha pasado a ser en los últimos años el más grande importador del mundo.

A lo anterior se une una política realmente agresiva frente a los recursos naturales ajenos, lo que demostró en el sudeste asiático, donde prácticamente aniquiló los bosques de Borneo, Nueva Guinea, Filipinas y Madagascar. Hoy se

vuelve a Chile, donde, dado el presente modelo económico, encuentra condiciones óptimas para invertir.

El "chipeo" ya adquirió gran magnitud en la Octava y Novena Región. Es allí donde se han establecido dos grandes plantas —una de ellas pertenece a la empresa japonesa Mitsubishi, en tanto la otra está formada por capitales chilenos, neozelandeses y japoneses— las que proceden a la corta de bosques para convertirlos en astillas y reforestar luego las áreas explotadas con especies del género eucaliptus.

El fenómeno, sin embargo, no está cir-

cunscrito solamente a estas dos regiones. Según los profesionales de CODEFF, "la Décima Región, poseedora de las mayores reservas de bosques naturales del país se encuentra ya amenazada por procesos similares".

Es precisamente en esta última donde se implementan diversos proyectos de gran magnitud. Uno de los principales agentes destructores hoy en día es la empresa japonesa Marubeni, la misma que intentó poner en marcha el denominado "Plan Astillas" en Chiloé, que habría significado la destrucción de ese importante recurso en la isla. Esta empresa, en un consorcio con



capitales nacionales, desarrolla un proyecto de elaboración de astillas que abarca a lo menos 120 mil hectáreas en la zona de Valdivia.

LA INSUFICIENTE LABOR DEL ESTADO

El Comité Nacional Pro Defensa de la Fau-

na y Flora, CODEFF, plantea que la labor del Estado respecto a esta amenaza continúa siendo insuficiente. "Por una parte —señala Cavieres— en lo que se refiere al diseño de medidas que favorezcan la proyección del bosque nativo; y por otra en su incorporación a la producción sostenida. Por el contrario, hoy pareciera que se incentiva el desarrollo de estas acciones".

¿Raleo o tala rasa?

Y la verdad es que el proceso de elaboración de astillas no debería acabar con el bosque nativo, por el contrario, bien aplicado puede convertirse en una efectiva herramienta de mejoramiento de los bosques.

"El 'chipeo' —opina Cavieres— si se utiliza adecuadamente puede ser una buena vía para incorporar los bosques nativos al manejo. Para ello es necesario utilizar como técnica el 'raleo', es decir la selección para disminuir la densidad de los bosques".

Pero eso es precisamente lo que no se está haciendo, ya que hoy se efectúa todo lo contrario: tala rasa, que es lo mismo que no dejar nada en pie.

Leonardo Araya augura que "de no mediar un plan de control especial, se alcanzarán durante el próximo año las mayores tasas de destrucción de bosques de los últimos decenios". El profesional de CODEFF agrega que es vital ahora diseñar una política de control ágil y eficaz que, reconociendo los errores del pasado, evite la especulación y la codicia desmedida con nuestros recursos y con nuestro futuro forestal".

Los que se hicieron el pino

La destrucción de bosques nativos para hacer astillas es sólo el último eslabón de un proceso histórico de destrucción, donde aparecen como culpables, en los últimos 15 años, las grandes empresas forestales.

Un ejemplo es el caso del pino insigna, donde a partir de la dictación del Decreto Ley 701 en el año 1976, se inició un proceso masivo de destrucción ilegal de bosques nativos de alto valor productivo para plantar *Pinus radiata*, especie exótica en el país.

Las grandes empresas forestales se aprovecharon de los fondos estatales dirigidos a la creación de nuevos bosques, para proceder a la destrucción de los más valiosos y productivos bosques naturales del Chile central y luego plantar pino insigna.

En 1982, CODEFF demostró cómo primero se quemaban los bosques naturales, para luego cobrar la subvención estatal y plantar posteriormente pino insigna. Ante las evidencias presentadas en esta oportunidad, la Corporación Nacional Forestal, CONAF, se ve obligada a iniciar un juicio contra Forestal Minico, subsidiaria de la



Esta, encontrada culpable, debió pagar la misma suma de este millones de pesos al Estado.

Un estudio cuantitativo del CODEFF, dado a conocer recientemente, demuestra que la destrucción alcanzó a casi 50 mil hectáreas de bosque nativo para plantar pino insigna en la Séptima y Octava Región, entre los años 1976 y 1987.

Un equipo de profesionales trabajó dos años en determinar y caracterizar, mediante fotointerpretación, la superficie de bosques destruidos entre 1976 y 1987. Toda esta información fue complementada con la entregada por fotostereoscopia Landsat de los años '84 y '85.

Los resultados demuestran que 48 mil 582 hectáreas de valiosos bosques productivos, como de roble y raulí, fueron destruidos para plantar pino. Esa cifra equivale al nueve por ciento de los bosques que originalmente existían en ambas regiones.

El mismo proyecto determinó que un 79 por ciento de la superficie destruida —que cuenta con identificación de los propietarios— pertenece a las grandes empresas forestales. El dato es importante, porque demuestra que ya no es el pequeño productor o el terrateniente el agente destructor fundamental, sino las grandes empresas forestales, S.S.

Usurpación de tierras mapuches.

MAPA DE EXTREMA INJUSTICIA



- Trabajo conjunto de profesionales y minorías étnicas en busca de reivindicación y justicia.
- ¿Cuántas comunidades indígenas quedan? ¿Dónde y cómo viven?

MARIA ANGELICA BEAS

Un mapa hecho sobre la base de nueve hitos en el transcurso de 200 años de nuestra historia, grafica la situación del pueblo mapuche. En nueve "dibujos" se demuestra el despojo de sus tierras, el desmembramiento de su pueblo, el abuso y exterminio a que fueron sometidos y que, lamentablemente, aún no termina. Este mapa es el producto del Programa Jurídico Popular que desarrolla el Canelo de Nos y ha sido realizado uniendo la experiencia y tradición oral mapuche con el conocimiento académico de un grupo de profesionales.

UNIENDO ESFUERZOS

"La larga y dolorosa secuencia de atropellos y postergaciones han vuelto incrédulos, con mucha razón, a los miembros de las comunidades de minorías étnicas nacionales —asegura Sebastián Cox, Coordinador del Programa. Es necesario ganar su confianza tantas veces engañada, para lograr que se integren al trabajo que les planteamos. La idea es que sean ellos los que prioricen sus problemas para buscar la forma de solucionarlos y elijan monitores para que se preparen y puedan liderar el trabajo. En este aspecto siempre tenemos en cuenta el valor de su experiencia y su conocimiento, además es la mejor manera de demostrarles que nuestro interés es real y no un engaño o manipulación más".

Para realizar el trabajo, una vez determinado el o los problemas más apremiantes, se recurre a dos fuentes de información: la que aporta la comunidad con su "memoria histórica", donde la transmisión oral y la idiosincrasia del pueblo son básicas, y la otra, que es la jurídica, que investigan los abogados a cargo del Programa.

Con estos dos elementos se procede a buscar la estrategia que, a juicio de Sebastián Cox, "está en llegar a los tres frentes con nuestro mensaje: el primero es el interno, hacer que todos los integrantes de la comunidad o la mayoría de ellos tomen partido y asuman la problemática, sabiendo cabalmente de qué se trata y sus derechos; luego llegar con esta realidad a los sectores que puedan servir de apoyo, por ejemplo los medios de comunicación; y, por último, cuando ya hay una buena información en la base comunitaria y la opinión pública está sensible al problema, estamos listos para el tercer frente: el legal, en todas sus instancias".

RESULTADOS CONCRETOS

Se han desarrollado trabajos con 16 comunidades huiliches y mapuches para la preparación de monitores. "En esta experiencia tenemos un logro grande —asegura Cox—: evitamos el desalojo de tierras por remates y otros problemas. Gracias a que pudimos, en trabajo conjunto de las comunidades y los profesionales, presentar pruebas y evidencias de la posesión legítima de las tierras que les querían quitar. Para esto elaboramos el mapa. Fue un trabajo duro, pero positivo. Se recurrió a la historia oficial y se complementó con la memoria de los mapuches. Los nueve hitos fueron batallas, tratados, masacres, y así fue quedando graficado, mapa a mapa, la usurpación y desmembramiento de este pueblo. De un cien por ciento que tenían a la llegada de los españoles hoy sólo tienen un cinco por ciento de su territorio. De su población no hay un catastro real aún, es un proyecto que tenemos por delante. Su cultura

ha sido mutilada y perdida. Todos esto evidenciaron los mapas que retrataron la historia".

El resultado de este trabajo fue difundido por los medios de comunicación, con lo que se logró el plan estratégico que el Programa se fijó. Luego, con la denuncia hecha, fue más fácil que las autoridades gubernamentales estudiara con detenimiento el caso y detuviera los desalojos.

Por otra parte se creó un proyecto de explotación racional de zonas boscosas altas que están ecológicamente bien cuidadas, pero subexplotadas y se les está entregando a las comunidades que lo integran, la capacitación necesaria.

¿CUANTOS Y DONDE ESTAN?

Hay varias organizaciones preocupadas por la situación de las minorías étnicas; el Canelo de Nos trabaja con la Comisión Chilena de Derechos Humanos en un proyecto de Propuesta Constitucional para este sector. "Para enfrentar este estudio hemos organizado un taller de análisis donde se hacen proposiciones para esta iniciativa. Siempre uniendo la opinión y experiencia de los protagonistas con el aporte de los profesionales. Es impresionante constatar el desconocimiento sobre esto. No se sabe cuántos pueblos quedan, dónde están repartidos, cuáles son sus tierras ni qué nivel de organización tienen —dice Sebastián Cox. Con el mapa de los nueve hitos también ha salido parte del problema y con esta ayuda es que pretendemos "descubrir" esta situación y evidenciarla. Lo que sí está claro es que estos pueblos desean ser

respetados por su diversidad e identidad étnica, sin que esto les signifique una segregación social".

Hay una pérdida enorme en términos de un bagaje cultural, folclórico y humano, son pueblos segregados que por 200 años han estado sometidos a una condición de vida ajena e impositiva. "Hoy frente a una alternativa de gobierno democrático, este proyecto de reivindicar estas minorías se hace indispensable, es hacer justicia finalmente —asegura Cox. Con el trabajo que se está realizando entre organizaciones como Derechos Humanos y Canelo de Nos y otras, más una fuerte toma de conciencia de los líderes de estas comunidades, es posible que su voz sea finalmente escuchada y recuperen sus identidad y derechos, para que puedan seguir desarrollándose".

Estos pueblos están muy marcados por su historia de despojos e injusticias. Saben que hay tierras que les fueron usurpadas y hoy en día exigen que se les entreguen. El ideal es que sean verdaderamente reconocidos por la sociedad chilena y sus exigencias oídas y adecuadas a la realidad. No más separación indio-huínca. "La integración no será fácil —dice Cox— pero hay que darle el tratamiento adecuado y hacer justicia con ellos".

Los asociados a este proyecto, organizaciones indígenas, abogados, antropólogos, visitantes sociales, etc., están haciendo un estudio para sacar a luz la verdadera dimensión del problema. "Hemos analizado a los grupos, comunidades, pueblos, naciones, viendo si son conceptos sinónimos o no y cuales son sus consecuencias sociales —dice Cox. Lo mismo hacemos con territorio, estado, soberanía. Sobre estas bases estamos preparando una propuesta de reconocimiento constitucional para el pueblo indígena. Es una tarea que queremos presentar para un futuro cercano. El mapa territorial será de gran ayuda para conocer este problema. Creemos que esta propuesta tiene que ser acogida".



Este mapa muestra cual era el territorio mapuche en 1792, cuando aún no sufrían el despojo de sus tierras.

POR SU IDENTIDAD

Los diferentes pueblos de estas minorías étnicas "quieren su identidad" y un trato igualitario, sin explotación. Muchas veces han iniciado reclamos, pero hoy, parece ser que tienen más claro su panorama y con la ayuda de organizaciones no gubernamentales han empezado a ser ellos mismos los gestores de sus reivindicaciones. Cuentan con apoyo y guía de profesionales pero, además, horizontalmente, a través de monitores de sus mismas comunidades, están recibiendo un mensaje, en su idioma, que les ayuda a comprometerse a luchar por sus derechos.

Ya empiezan a entender cómo la "eficiencia burocrática del SAG, INDAP y otras oficinas, en cinco años, dividieron sus tierras, atomizaron su población. Todo esto hecho además con la ayuda de los mismos que no oyeron a sus líderes o se dejaron tentar por la "plata fácil" que se les

ofrecía por sus tierras o por sus araucarias y plantaciones. No tenían una forma masiva de comunicación que les diera indicaciones ni les informara. Hoy hay que empezar casi de ruinas... Concientes de esta situación —asegura Cox— es que deseamos estar cada día más presentes en los escenarios regionales. Nuestro proyecto tiene cuatro sedes: Rancagua, Talca, Osorno y Puerto Montt. Creemos que el año 1989 debe ser determinante en esta situación y por esto llegaremos con nuestra información a todos los partidos políticos, a las comisiones de programas, para poner el tema en el debate y en la opinión pública no por condenar ni buscar culpables, sino para que se asuma esta realidad en forma democrática".

Por otra parte, estas zonas que han sido saqueadas y sobreexplotadas por bancos y sociedades, requieren de urgente cuidado para evitar su total destrucción. "Estamos haciendo un trabajo que aún es incipiente —asegura el experto— para asesorar a algunas comunidades, ponerlas en antecedentes de técnicas que ayuden al manejo racional de aquellas. Pero esto se ha hecho con pocos recursos y hace poco tiempo. Lo que ayuda a tener resultados alentadores es que el mapuche o huiliche o cualquier otro sector étnico tienen gran conciencia y sentido del cuidado de su medio ambiente, cosa que no vemos en el resto de la población chilena".

Los pasos a seguir parecen ser claros: la estrategia de definir el problema de acuerdo con los interesados, sean mapuches, huiliches o cualquier otra comunidad; difundirlo entre ellos, para su toma de conciencia, y luego entregarlo a la opinión pública dio resultados frente a la amenaza de expropiación. Esta fuerza de opinión debería resultar frente a otros problemas y otras reivindicaciones. De esta manera no quedan estas minorías clamando en un desierto, como ha sido hasta ahora, ni tan susceptibles al engaño atropello. Con un respaldo masivo y con denuncias nacionales, finalmente las autoridades y el poder judicial deben "pensar" dos veces sus decisiones.



Este es el estado actual de las tierras mapuches. Si lo comparamos con el mapa anterior queda claro hasta donde han perdido territorio.

Instan a gobierno chileno:

¡LA ARAUCARIA ES DE LOS PEHUENCHES!

Cerca de 270 organizaciones no gubernamentales ambientalistas —de 75 países— en una reunión del Centro de Enlace para el Medio Ambiente, CEMA, realizada hace unos días en Túnez, resolvieron por unanimidad instar al gobierno de Chile a proteger la araucaria y el derecho ancestral que poseen los pehuenches para utilizarla. Sobre la base de los planteamientos del Comité Nacional Pro Defensa de la Fauna y Flora, CODEFF-Chile, aprobaron una resolución de "apoyo a las comunidades indígenas pehuenches en la defensa de sus recursos naturales".

En su parte resolutive solicitan con urgencia al gobierno y a las autoridades competentes:

1.- Otorgar a la araucaria, por decreto de ley, una efectiva protección en todo el territorio nacional.

2.- No autorizar la implementación de los planes de explotación de la especie antes mencionada que ya han sido y serán presentada a los organismos pertinentes.

3.- Reconocer de manera prioritaria el derecho ancestral que poseen las comunidades indígenas de utilizar los recursos que otorga la es-

pecie y el derecho a participar en las decisiones relativas al uso de bosques.

4.- Promover la investigación científica y ensayos de manejo a largo plazo para reunir antecedentes que puedan constituir una base técnica real que permita el uso sostenido de la especie.

5.- Asegurar a las comunidades indígenas el acceso a los bosques de araucaria y a los titu-

los de propiedad comunitaria de las tierras que habitan.

6.- Implementar medidas de control eficiente con el fin de evitar la explotación ilegal de la especie.

Es necesario recordar que el piñón, fruto de la araucaria, tiene gran importancia en la dieta, religión y cultura pehuenche.

Ecología y Literatura

Hielo, ...o el futuro post-nuclear

JOSE LEAL

El entorno descrito en *Hielo* (1967) de la inglesa de origen francés Anna Kavan, es el del invierno nuclear después que se ha desatado la terrible conflagración final. La nube radiactiva que cubre el planeta provoca una nueva edad de hielo. La humanidad sobreviviente deambula enloquecidamente buscando la manera de escapar al horror, mientras gobiernos militares, supuestamente "salvadores", se adueñan del poder en la mayoría de los países y atacan a la población indefensa. En este orbe de alucinación, se relata en la novela la biografía de un personaje femenino víctima del poder castrense, que lucha entre su conciencia y el instinto de supervivencia.

La tesis de la autora es que la debacle radiactiva creada por los señores de la guerra se da en el



contexto de una población ya envenenada por la neurótica y el miedo, y donde los despojos que quedan del mundo son administrados por sus herederos naturales. La menguante población subsiste como puede, esperando ser víctima del frío o de los hombres armados.

El poder se oculta, hosco e insaciable en el lugar que corresponde: "En la Gran Casa, que dominaba la ciudad con su estructura semejante a una fortaleza construida en la zona más alta. Desde afuera ésta parecía un fuerte armado e imponente, de paredes gruesas, sin ventanas y con estrechas aberturas en la parte más alta que debían de estar destinadas a las ametralladoras".

Lo peor de este mundo desolado descrito por la Kavan es la continuidad que proyecta al revelar la reconstrucción de los arsenales nucleares que la casta militar privilegia, reduciendo entonces el futuro posible a la preparación para el aniquilamiento total: es el sometimiento de la especie a la lógica implacable de la guerra permanente.

CRUCIGRAMA



...da persona de la Santi
... Trinidad, hecha hom
... para redimir el género
... nio

	Ciudad de su muerte	Región de Europa	Guayabo blanco	Vuestra merced	Lo condono	Doctrina ortodoxa	Esclavo libertario	Pascuero galo	"Disco pulso"	Reformador relig. persa	Barro de Nog	Obligación de pensión	Otra capota	Ave magis ridículo	Punto papalote
Figura clave															
Espequeo cabido															
Provincia italiana															
Héroe naval de 1879															
Cargo político															
po. diestro ant. Egipto															
Autor de ag.															
Prim. su pers.															
Inscrito colodero															
Región judía															
Rio de Suecia															
Líder popular															
Apellido															
Mariscal francés															
Rio de Cuba															
Zoqueño															
Agua congelada															
Capital minera															
1/2 hule pascuero															
Moneda sueca															
Ciudad sueca															



Visita de Arafat

Señor
Juan Pablo Cárdenas
Director Revista ANALISIS
Presente

Señor Director:

En días recientes las legítimas autoridades del pueblo palestino han procedido a la proclamación de su Estado Independiente. Esta medida cuenta evidentemente con el apoyo de todas las fuerzas democráticas, populares y progresistas del orbe.

En Chile, exigiremos del futuro gobierno democrático el inmediato reconocimiento de este estado, y el establecimiento de las más estrechas relaciones políticas, económicas y culturales con el sufrido y heroico pueblo palestino.

Es lamentable —aunque comprensible si se considera su naturaleza— que el actual gobierno no haya aún reconocido el Estado Palestino.

La iniciativa palestina es una clara muestra de la voluntad pacífica que inspira a los dirigentes de la OLP.

Si las fuerzas sionistas e imperialistas desechan el llamado a conversaciones del máximo líder Yasser Arafat, estará claro de dónde proviene la violencia en el Medio Oriente y quedará —una vez más— ratificada moralmente la utilización de todas las formas de lucha por los palestinos.

Dirigentes de la comunidad palestina han señalado que cuando una invitación al abnegado e indomable Yasser Arafat para que visite nuestro país, a mi juicio, ello constituirá un verdadero honor para nuestra patria. De llegar a producirse, los sectores democráticos populares le expresaremos nuestra admiración, cariño y respeto por su pueblo.

Roberto Avila Toledo
Abogado
Monjitas 454 Of. 209
Fono: 394543, Santiago

Sepulcros Blanqueados

Señor Director:

¿Sabe qué más! ¡Estoy muy choreado! Ya no soporto tanta hipocresía, burlas, mentiras, etcétera. No han bastado 20 siglos desde cuando Cristo con mucha bronca gritara "Sepulcros Blanqueados" a los fariseos del Sane-drin... La historia vuelve a repetirse.

Sucede, señor Director, que seguimos viviendo una dictadura desde hace más de quince años. Todos sabemos cómo se originó y qué hizo. Ha sido el período de nuestra historia donde los más horrendos crímenes, tropelías, abusos y negociados se han hecho. La verdad es que ya no hay palabras para calificar tanta brutalidad y abusos. Hasta los garabatos resultan insuficientes.

Ahora bien, QUIENES dieron el Golpe, QUIENES lo apoyaron, QUIENES LE ABRIERON EL CAMINO, los incitadores, QUIENES aplaudieron y celebraron alborozados toda esta bestialidad... HOY son los DEMOCRATAS, LOS

QUE RASGAN VESTIDURAS, los que se persiguen cien veces ante la sola palabra VIOLENCIA... ¡Es justo blanquearlos SEPULCROS BLANQUEADOS!

Muchos de ellos de diversas tiendas políticas y creos, muchas "personalidades", muchos "demócratas", muchos "CRISTIANOS DE CONFESION Y COMUNION DIARIA", muchos "PROHOMBRES", muchos "señores políticos". Muchos muchos de ellos gozaron y se sintieron felices y realizados con los crímenes, torturas, exilio, detenidos desaparecidos, quemados y degollados... Muchos aplaudieron y aplauden todavía hasta quisieron que todo continuara y volviera... Hay algunos tan cínicos que, incluso, dicen que "no tenían idea".

Esos "demócratas", occidentales y cristianos, para nada humanoides", HOY rasgan vestiduras, condenan y persiguen a los que proclaman con justa razón, el Derecho del Pueblo a Autodefenderse... "Sepulcros blanqueados"... ¡Hieden por todas partes. Nada dicen contra toda la violencia institucional fascista: Hambre, Miseria, Censura. Contra la violencia del fiscal Torres (ya se olvidó la macabra presentación de la joven Karin Eitel en TV? Aprete de muchos otros hechos). ¡Por qué al pueblo se le puede golpear y ofender impunemente! ¡Por qué la policía apalea y patea brutalmente a inválidos, humildes comerciantes de la vía pública, y a los ladrones de alta escala y alcurnia —como los banqueros y de las empresas de papel— se les lleva en autos lujosos a no menos lujosas suites!" SEPULCROS BLANQUEADOS!

Y hoy, nuevamente, la furia se descarga contra quienes virilmente —no en forma pusilánime, advenediza y oportunista— proclaman la justicia que significa que el PUEBLO TIENE DERECHO A AUTODEFENDERSE... No se ha hablado de guerra contra nadie... SE HA HABIDO DE DIGNIDAD... DE DEFENDER LA VIDA... Los comunistas jamás HAN APOYADO O PROPICIADO UN GOLPE DE ESTADO, siempre han defendido, más que ningún otro, la DEMOCRACIA, jamás han golpeado las puertas de los cuarteles. Sin embargo, por su actitud de lucha por la Justicia, por los más necesitados, nuevamente se les persigue, se les calumnian...

Han matado a muchos comunistas, han torturado y hecho desaparecer a muchos comunistas, pero el Partido está vivo y luchando y el Tirano boquea en su agonía... Hoy los acusan por realizar su XV Congreso... EL CONGRESO SE HARA rodeado de todo el cariño y solidaridad del Pueblo.

Los "demócratas" que usaron al pueblo el 5 de octubre para de inmediato mostrar sus appetos "presidencialistas y parlamentaristas" recibirán su merecido. Muchos de ellos tienen cuentas que rendir por su apoyo y respaldo a los golpistas, a sus crímenes... SEPULCROS BLANQUEADOS!

Oscar Nibaldo Romero
RUT 3.887.095-6

José Amigo

Señor Director:

Lo que me motiva a escribirle es que el pasado 28 de noviembre se cumplieron dos años de la muerte de José Amigo Latorre y Luis Barra García, caídos en un enfrentamiento con fuerzas policiales.

La única manera en que puedo rendir un homenaje a su memoria es escribir sobre el Pepe, contar de quién se trataba, no en términos biográficos ni de cifras, sino que tratar de mostrar su perfil humano. En el Pepe se reunía toda la fuerza, la pureza y la grandeza que tiene el Hombre, de aquel que vive la solidaridad como parte integrante del ser humano. Los valores e ideales en los que creía formaron parte de su vida y fueron su motor. Es así como su palabra y su comportamiento se correspondieron plenamente y esto se manifestó en todos los planos de su vida.

Muchas personas pensarán, por las experiencias que les ha tocado vivir, que estos seres extraordinarios no existen, que son irreales. Yo los puedo decir que conocer al Pepe me dio la certeza de que el hombre nuevo es posible.

Sus sueños eran lograr que el ser humano se desarrollara libremente, que fuera feliz, que viviera sin represiones, que disfrutara de la vida, ya que para eso nació, para vibrar con cada cosa maravillosa que nos rodea y que es parte de la vida misma.

Una sociedad clasista, y con mayor razón en dictadura, no daba la posibilidad de mostrar y aprovechar las potencialidades de cada individuo. Al revés, era atropelladora por excelencia, transformando a los hombres en competidores, en enemigos de sus iguales, en donde los privilegios de una minoría arrasaban con los derechos de la mayoría. Se convirtió así, por su gran sensibilidad social, en un sujeto activo, en un luchador por el cambio. Su compromiso político era un compromiso con la vida.

La naturaleza lo maravillaba: a todo animal de cualquier especie lo encontraba hermoso, ninguno le daba temor, recogía nichos y junto a su hijo los observaba en su forma, movimiento, número de patas, etcétera. Jugando educaba a su hijo, juntos colocaban porotos o lentejas dentro de un vaso húmedo y gozaban viendo cómo germinaba, cómo brotaban hojita tras hojita. Soñaba con regalarte un microscopio a José Miguel para que viera seres minúsculos que son también vida. Guardaba las semillas o escudos de todos los frutos que le hubieran gustado y cuando podaba las plantaba para así llenar de frutas la tierra.

Recogía piedrecitas que por su color, su forma o su textura le hubieran gustado, me regalaba algunas puliéndolas para hacérselas colgajos y otras para guardárselas. Lo mismo hacía con las semillas.

La energía solar era otra cosa que siempre lo maravillaba y pensaba en la manera de extenderla para que fuera aprovechada a bajo costo por nuestros países siempre tan llenos de sol.

Pensaba en qué forma se podría dar alimentación y vestuario a la población y se le ocurría que la crianza industrializada del conejo podría ser una alternativa.

va, se reproduce en poco tiempo y se aprovecha su carne y su piel.

Su sueño mayor era dedicarse por entero a la fotografía, ordenaba los negativos y fotos y les gustaba mirarlos, ya que representaban un espacio detenido de nuestras vidas. Sacaba fotos a todo cuanto le rodeaba.

A su hijo le construyó un adreón con piezas de alambre y juntos compartían, o bien jugaban a las escondidas o a hacerse cosquillas, y así reían hasta las lágrimas. Podría seguir y seguir contando, pero sé que es imposible. Sólo quiero agregar que la rabia, la pena y el dolor que siento se mezclan con la alegría, con el privilegio que siento de haberlo conocido, de haber sido su compañero.

El Pepe fue uno de los que quedaron físicamente en el camino (como tantos otros), pero pienso que sigue caminando con nosotros. Lo siento, lo veo en cada cosa que nos rodea y la disfruto por él. Su recuerdo, su tremenda calidad humana, su ternura infinita, su amor a la vida y el vivir intensamente, han dejado una huella imborrable.

Bernarda Salgado Urriola

Aberración judicial

Señor Director:

Junto con su habitual deseo entregar a través suyo mi fraternal reconocimiento a la periodista Patricia Collyer por su interés permanente en el rescate de nuestros valores y por la defensa que realiza de los derechos de las personas.

Brevemente, quiero darle a conocer algunos casos concretos de presos políticos que en estos días podríamos lograr la libertad, ya que formamos parte de aquellos encarcelados por ingreso clandestino, los que, luego del término del exilio, aparecemos en una dimensión de máxima discriminación. Existen varios hechos que sirven para argumentar nuestras exigencias de poner fin a esta situación de injusticia y flagrante violación de los derechos humanos por haber usado el legítimo derecho a vivir en nuestra patria. Se los expongo:

1.- Existen dos leyes para sancionar el ingreso ilegal o clandestino: el D.L. 81, asentado en el Estado de Guerra impuesto por el Régimen, y la ley 18.015, firmada en la Constitución del 80. Al respecto, el Código de Procedimiento Penal chileno establece que en caso de existir dos o más disposiciones legales para sancionar un delito, se debe aplicar el reo la que más lo favorezca. Esta situación ha sido aceptada en un fallo de la Corte Marcial del 17 de noviembre de 1988, el que benefició a Fernando Reveco Soto, rebajándole la condena de 15 años a 541 días. Aunque el sistema judicial chileno no reconoce que se sienta jurisprudencia, en el sentido positivo de la ley y el procedimiento penal, esto es válido como reciprocidad.

2.- En el contexto político que se fue configurando en el período preplebiscitario se venció por la vía de los hechos el exilio, y a quienes retornaron de manera ilegal se les aplicó la ley 18.015 y se encuentra en libertad.



3.- El nuevo cuadro creado a partir del triunfo del pueblo el 5 de octubre pasado permite que las contradicciones en el seno del poder militar (en particular la Justicia Militar) se hagan más evidentes, lo que ha posibilitado el otorgamiento de la libertad a varios compañeros procesados por ingreso ilegal. Sin embargo, se discrimina, por ejemplo, con Luis Guzmán, quien lleva largo tiempo en la cárcel y se le niega la libertad bajo fianza.

4.- Los casos de Jorge Martínez y Sergio Godoy, como otros cinco rematados por ingreso clandestino, no son aceptados para revisión en la Corte Suprema.

Creo que éstos son elementos suficientes para sacar a la luz pública con mayor fuerza esta aberración de la justicia chilena y contribuir a derogar el DL 81, aceptar la revisión de casos y, en definitiva, obtener la libertad de más presos políticos. Todo ello en la perspectiva de ir logrando —aunque sea parcialmente— nuevos triunfos en nuestra lucha por la libertad de nuestro pueblo.

Sergio Godoy Fritis

"El pago de Chile"

Señor Director:

Después de haber servido por más de la mitad de nuestras vidas protegiendo los bienes de todos los ciudadanos, incluso de los mismos bancos que ahora nos dan vuelta la espalda, quitándonos nuestras casas; después de haber pagado durante quince años, ahora nos rematan y venden nuestras casas a personas que ni siquiera se han naturalizado. Es por eso que pedimos alguna solución más discreta para llegar a un arreglo en forma más digna y respetuosa.

Fuimos engañados por la venta por parte de la "Empresa Constructora Cordillera" y la directiva de esta villa, Areas Verdes N° 2.

En nuestra villa siguen rematando y vendiendo las casas, las que se adjudica el Centro Banco, que es el acreedor, en una suma inferior a la deuda de los dueños.

Después de esto, nos hemos dirigido a las autoridades de gobierno e incluso al señor Ministro de la Vivienda, pero todo ha sido negativo. Es por ello que hemos decidido no hacer entrega de nuestras casas hasta tener una solución como merecemos todos los dueños habitacionales y no rematando y desahucándonos...

Esperamos ser oídos por las autoridades.

Todo esto ocurre a Carabineros de Chile, tanto en retiro como en servicio activo, en la villa Areas Verdes N° 2 de La Florida.

Manuel A. Berrios Berrios
C.I. 3.163.153-K
Av. Alonso de Ercilla 1149
La Florida

Agonía sin dignidad

Señor Director:

Mis primeras palabras son para felicitar a usted y al personal de la Revista

por la línea consecutiva y ágil que han mantenido bajo la dictadura para denunciar las felonías.

Me referiré ahora al artículo de ANALISIS (5/XII) firmado por Julio Reboloso: AGONIA SIN DIGNIDAD. Pienso que el autor, sin nombrarlo, ha querido hacernos pensar que ese fenómeno se está produciendo aquí, en casa, porque la agonía puede ser física, del cuerpo, o puede ser agonía política, cuando la imagen pública del hombre está terminando; y tiene razón al dividir a los agonizantes en dignos y no dignos.

Al respecto creo que un ejemplo actual de dignidad lo ha dado el ex dictador, si así puede llamarse a alguien, CHUNG LU WANG, quien, al dejar el poder, en completa agonía política, se ha dirigido al pueblo de Corea del Sur por televisión nacional —vale decir, por Canal 7—, ha pedido perdón a su pueblo por las tropelías cometidas, ha denunciado la avidez de sus parientes y amigos, ha devuelto las propiedades avaluadas en millones de dólares y, por si fuera poco, ha devuelto al erario nacional otros 23 millones de dólares mal habidos.

Creo que el autor del artículo, como miles de chilenos, desea que la agonía del caballero tenga la dignidad de quien no quiere que las generaciones futuras lo señalen como el más despiadado, el más inhumano, el más antipatriota de los hombres que ha tenido que ver algo con la conducción del país alguna vez en nuestra historia.

Miguel Luis Vicuña S.

Derechos de los lisiados

Señor Director:

Profundamente agradecido por el reportaje "LOS JUBILADOS DE LA TELETON", de María Eugenia Camus. Felicidades.

Nosotros, los que no nacimos para "competir" en una sociedad cuyo proyecto es el maximizar el lucro, siempre seremos un "problema" para los que no comprenden que el bienestar de un país no se mide cuantitativamente, en cifras, sino cualitativamente, en hechos sociales que no siempre son inversiones a corto plazo.

Necesitamos una REHABILITACIÓN INTEGRAL en que participe toda la sociedad (LA TAREA DE TODOS). Esto debe ser producto de un proceso que se inicie con una legislación en cuya elaboración participen los lisiados. Somos una parte del todo social. Exigimos derecho en la proyección de ser personas y desarrollarnos como tales en un espacio vital.

La mayoría de los lisiados están cesantes junto a otros cesantes. A nosotros el destino nos atrofio parte de nuestro ser. A otros el sistema económico, quiebras o privatizaciones les cercenó sus manos para adherirlos al ejército de cesantes que deambula por las calles frente a los letreros "NO HAY VACANTES".

Espero que en el proyecto de evolución democrática de la sociedad se tome en cuenta a esta masa anónima que son los lisiados. Aunque ahora sólo se les de

una TELETON como acto de expiación de la sociedad de consumo.

Héctor Aurelio Cariz Meza
Parálisis cerebral espástica

Aclaración

Señor Director:

En relación al artículo "El tumor de la democracia", publicado en el número 257 de la revista de su dirección, el Sindicato de Trabajadores de Empresa Banco Central de Chile desea puntualizar lo siguiente:

a) Dada la trascendencia que tiene el Proyecto de Ley Orgánica Constitucional del Banco Central de Chile para los funcionarios de la Institución y para el país, este Sindicato formó una comisión asesora integrada por profesionales, técnicos y administrativos, socios de este Sindicato, representativo de todos los empleados del Banco.

b) El objetivo de esta comisión es analizar el cuerpo legal antes mencionado y entregar sus conclusiones a la directiva del Sindicato.

c) Esta directiva sindical no manifestará una posición oficial ni publicará al respecto mientras no se conozcan los resultados del análisis y éstos no sean debidamente estudiados por la directiva. Por lo tanto, mal se puede afirmar anticipadamente que "testimoniara nuestra oposición". La "confidencia" transcrita por su periodista fue efectuada sólo a título personal, no representando la opinión de este Sindicato, y es una falta a la ética y al respeto que merecen los funcionarios de nuestra Institución, por no ser el canal oficial de información.

d) Los pasos siguientes que este Sindicato dará sobre el tema se definirán oportunamente al tenor de las conclusiones a que se arribe en el estudio y análisis antes mencionado, y serán dados siempre en el convencimiento de

que se puedan obtener resultados positivos.

Para terminar, queremos expresar que este Sindicato, cuando lo estime conveniente y si fuere necesario, dará a conocer a los medios de comunicación social la posición de los funcionarios del Banco Central de Chile representados por esta directiva.

Reginald Hornsby Arias
Secretario
César Caro Brown
Presidente

"Carmengate"

Señor Director:

En la edición de ANALISIS correspondiente a la semana del 5 al 11 de diciembre se transcriben artículos referentes a los acontecimientos derivados de las elecciones internas de la Democracia Cristiana en que se nos involucra directamente.

En estricta obediencia a las decisiones de los órganos internos regulares del Partido y muy especialmente a la determinación del Honorable Tribunal Nacional de Disciplina en orden a instruir a los militantes a no emitir declaraciones públicas sobre el proceso electoral ya mencionado, no estamos en condiciones de responder a las graves imputaciones que se nos efectúan.

Sin embargo, tengo la seguridad de que en el momento oportuno responderemos una a una las afirmaciones realizadas en estos artículos, ya que su publicación ha significado no pocos inconvenientes de carácter familiar y laboral.

Finalmente, confiamos que en el futuro esta forma de hacer periodismo sea definitivamente superada, especialmente en órganos de prensa que dicen defender los valores democráticos.

Juan Oses
Eugenio Yáñez

Solución al crucigrama anterior

B	R	U	T	I	S	T	A	V	A	N	S	C	H	O
U	R	R	A	C	A	E	U	R	O	P	A	L	O	
D	I	N	A	L	L	S	I	R	E	I	R	E		
I	O	A	N	T	E	P	E	T	I	S	O	N		
C	O	L	O	N	O	M	I	S	A	L	A	Z	O	V
O	B	I	C	U	R	A	C	A	C	O	R	O	N	A
L	I	N	A	M	C	I	B	A	N	E	L	A	S	
O	T	A	L	A	D	O	D	A	C	A	T	E		
C	O	N	C	E	P	E	O	J	O	T	A	D		
O	L	E	R	A	S	R	N	I	T	A	N			
L	E	T	R	I	N	A	T	E	S	N	I	D	E	
O	N	C	O	C	U	R	A	S	O	R	N	A	T	
E	N	O	T	O	R	D	E	B	A	N	D	A	R	A
C	U	M	R	C	O	R	P	E	P	O	R	T	O	N
R	E	T	R	I	B	U	I	R	A	C	I	O	R	D
E	R	E	R	I	A	R	R	O	D	A	D	O		
B	A	N	B	U	C	O	L	E	T	E	R	I	C	E
E	L	I	C	J	H	E	R	C	E	M	I	L	A	
L	O	S	C	A	P	U	C	H	I	N	O	S		
D	E	M	O	N	I	O	N	U	D	E	S	O	N	I
E	S	O	P	O	S	O	R	O	S	E	R	A		



EDITORIAL EMISION

TOMIC

testimonios

RECIEN APARECIDO



SAN CARLO:
"La vida del hombre es lucha"

EDICIONES LITOGRAFICAS



EDITORIAL EMISION

Adquiéralos en las mejores librerías

Y EN: MANUEL MONTT 425 TELEFONO 2234386